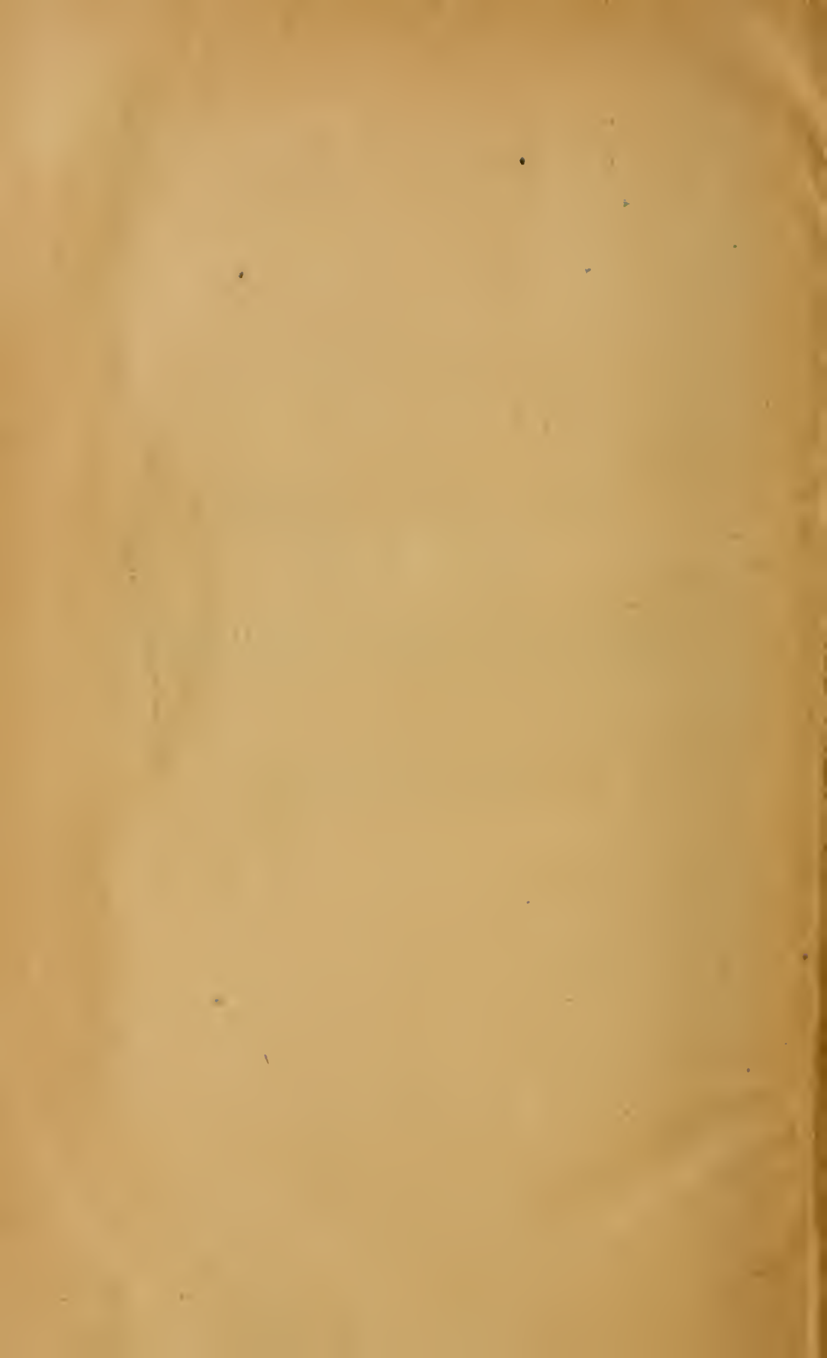






الفرائد الدرّية

في

اللغتين العربيّة والفرنسيّة

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

A L'USAGE

DES ÉTUDIANTS

الفرائد الدرّيّة

في

اللغتين العربيّة والفرنسيّة

وهو كتاب مدرسيّ

لاحد الآباء اليسوعيّين

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

A L'USAGE

DES ÉTUDIANTS

PAR LE PÈRE J. B. BELOT, DE LA COMPAGNIE DE JÉSUS.

11me édition

revue et augmentée d'une liste des mots empruntés aux langues étrangères, avec l'indication de ces langues.

طبعة ١١

A. M. D. G.

BEYROUTH

IMPRIMERIE CATHOLIQUE

1920



AVIS AU LECTEUR

La troisième édition de notre VOCABULAIRE ARABE-FRANÇAIS, publiée en 1893, contenait un grand nombre de termes propres et techniques français, et de plus de cinq mille mots ou locutions arabes, dont nous donnions la signification exacte. Ces mots étaient puisés aux sources indiquées dans l'avertissement de notre première édition, ainsi qu'au dictionnaire arabe كتاب اساس البلاغة de ابو القاسم الزمخشري, au كتاب المصباح المنير de أحمد بن محمد بن علي المقري الفيومي, aux grands dictionnaires arabes تاج العروس et لسان العرب imprimés récemment au Caire, et aux ouvrages de la meilleure littérature arabe, tels que les célèbres récits des الأغاني, les *Séances* et les *Lettres* de بديع الزمان الهمذاني, l'*Histoire des Dynasties* de أبو الفرج, le كتاب كليلة ودمنة, mis en arabe par عبد الله بن المقفع, etc.

La lecture des auteurs arabes nous a amené à classer parmi les termes de la langue classique plusieurs mots que nous avions notés, dans nos premières éditions, comme appartenant au langage vulgaire.

La quatrième édition publiée en 1896 a été augmentée 1° d'une liste des mots arabes empruntés aux langues étrangères avec l'indication de celles auxquelles ce mots appartiennent ; 2° d'un supplément des mots omis dans la rédaction de la 3e édition, mots appartenant pour la plupart au langage vulgaire et dont nous avons pu nous-mêmes constater l'emploi en Syrie.

AVERTISSEMENT

DE LA PREMIÈRE ÉDITION

Ce Vocabulaire est principalement destiné aux étudiants qui suivent un cours complet de langue arabe.

L'auteur s'est proposé :

1° de leur offrir, sous un petit format, un Manuel renfermant les mots de la langue arabe qu'ils rencontrent dans leurs auteurs classiques et dans les chefs-d'œuvre de la littérature arabe.

2° de leur donner une connaissance exacte de la langue arabe, de ses racines et de leurs dérivés. C'est pourquoi chaque mot arabe est suivi des acceptions diverses qui lui sont propres et marqué de points-voyelles qui lui conviennent dans ses diverses acceptions. La plupart des verbes arabes ne s'employant qu'avec tel sujet et tel régime, on a eu soin d'indiquer, entre parenthèses, soit le sujet, soit le régime requis par chaque verbe, et de donner par là au lecteur une idée plus exacte des diverses significations de ces verbes.

Mais le respect dû aux étudiants et le désir de leur être utile, en éclairant leur esprit, sans offrir la moindre pierre d'achoppement à leur cœur, ont fait éliminer de ce vocabulaire toutes les expressions obscènes, si nombreuses dans la langue arabe et dans la plupart des dictionnaires de cette langue.

Afin de déterminer avec précision les points-voyelles et le sens propre à chaque mot arabe, nous ne nous sommes pas contenté de parcourir avec attention le savant *Lexicon arabico-latinum* de G. W. Freytag, le riche dictionnaire de A. Biberstein-Kazimirski et le vaste مُحِيط المُحِيط de Mr P. Bostani ; nous sommes remonté à des autorités plus anciennes, aux maîtres eux-mêmes de la Lexicographie arabe, Firouzabadi, l'auteur du Kamous, et El-Djaouhari, l'auteur du Sahah-el-Arabiat ; nous avons pris pour règle ces célèbres lexicographes.

En conséquence, nous avons dû, en plusieurs endroits, nous écarter des acceptions données par A. Biberstein-Kazimirski et par ceux qui l'ont suivi. Ainsi nous avons mis : رُجِيَ عَلَيْهِ *il n'a pu parler*, au lieu de : *on lui a défendu de parler* ; أَرْمَثَ فِي *épargner une partie (de ses biens)*, au lieu de : *laisser* (à qn.) *son avoir* ; عَنْعَنَ *faire remonter un récit à...*, au lieu de : *se dire issu de...* ; أَقابِ la 2e *année après la présente*, au lieu de :

l'année prochaine: إِقْتَرَى (de قَرَا o) *suivre, poursuivre* (*quelque chose*), au lieu de : *imiter* (*quelqu'un*) ; كَتُوم *sans fissure* (*arc*), au lieu de : *fait d'une branche ronde et non d'une branche fendue* ; إِنَّ فِيهِ لَمَابَسًا *il n'a pas d'orgueil*, au lieu de : *il n'est pas âgé* ; لَقِس et لَاقِس *gale*, au lieu de : *sourd* ; نَزٌّ *terre éloignée de l'eau*, au lieu de : *aiguade éloignée du lieu où l'on est* ; مَثُور *puits où l'on puise avec une poulie*, au lieu de : *puits où l'on puise sans poulie* ; مَتَرَب *emporter quelque chose*, au lieu de : *jouir de quelque chose* ; تَمَخَّر et إِمْتَخَر *présenter les narines au vent* (*cheval*), au lieu de : *tourner le dos au vent pour mieux respirer* ; مَرَخ *pleurer*, au lieu de : *souffler* ; نَازِل *qui vient d'un autre pays*, au lieu de : *qui vient d'un lieu élevé* ; نَوَابِت *jeunes gens sans expérience*, au lieu de : *jeunes hommes de belle disposition, d'une nature généreuse* ; إِسْتَنْشَأ *s'informer* (*d'une nouvelle*), au lieu de : *apprendre, se laisser dire...* ; نَقَا i نَقْيًا *parler de manière à être compris*, au lieu de : *parler d'une manière inintelligible, bredouiller*, etc., etc.

Dans tous ces cas et autres semblables, nous avons suivi le *Lexicon* de G. W. Freytag, ainsi que les lexicographes mentionnés plus haut. D'autres fois, quoique plus rarement, nous avons dû nous écarter aussi du *Lexicon* du célèbre orientaliste allemand, pour suivre les lexicographes arabes. Ainsi on trouvera : تَزَلَّق *marcher avec fierté* (كِبْرًا), au lieu de : *marcher comme un vieillard* (كِبَرًا) ; ضَلَّة *absence pour affaire* (غَيْبَة), au lieu de : *propos bon ou mauvais sur un absent* (غِيبَة) ; كَالِل *toiture* (*de navire*), au lieu de : *voile* (*de navire*) ; فَشَّ o *ouvrir* (*une porte*) *avec une fausse clef*, au lieu de : *ouvrir* (*une porte*) *sans clef* ; أَمْدَى ٱلْعَرَب *le plus illustre des Arabes*, au lieu de : *le plus éloigné du pouvoir* ; le nom d'agent رَاعِي ٱلْيَتِيم au lieu du verbe رَاعَى ٱلْيَتِيم, etc., etc.

La voyelle qui doit affecter la seconde radicale de l'aoriste des verbes a une importance à part. Elle a été déterminée avec un soin spécial, principalement d'après les indications du Kamous.

Les prépositions exigées par les diverses formes du verbe ont été placées à la suite de chacune d'elles.

Certains verbes de la langue arabe ne sont employés que dans un sens négatif. On les trouvera mentionnés à leur place alphabétique dans des phrases négatives. Un assez grand nombre de mots arabes n'ont leur signification propre que dans certaines phrases, reçues dans le langage ou employées par les écrivains. Nous avons cité ces phrases, afin de faire mieux saisir à la fois le sens propre et l'emploi de ces mots.

On trouvera également, indiqués et éclaircis par des exemples, la valeur et l'emploi des diverses prépositions et conjonctions de la langue arabe, des principaux adverbes de temps et de lieu, des pronoms interrogatifs ou relatifs مَن , مَا, etc., et des pronoms affixes.

Dans le but d'étendre l'utilité de ce Vocabulaire aux relations de la vie sociale, on y a ajouté les acceptions vulgaires des mots arabes les plus usitées en Orient et spécialement en Syrie. Nous les avons empruntées, pour la plupart, aux مُحِيط المُحِيط de P. Bostani et au dictionnaire arabe-français, publié en 1862 par le R.-P. Cuche, de la Compagnie de Jésus. Un signe de convention distingue ces acceptions vulgaires, ainsi que les mots d'origine étrangère admis dans la langue arabe ou dans le langage usuel.

Nous avons indiqué les divers noms d'action propres à la 1e forme (فَعَلَ, فَعِلَ et فَعُلَ) des verbes arabes, parce que ces noms d'action varient suivant les verbes ; mais, afin de ne pas augmenter inutilement le volume de ce Manuel, nous nous sommes abstenu de mentionner les noms d'action des verbes dérivés (تَفَعَّلَ, إِنْفَعَلَ, إِفْتَعَلَ, etc.), ainsi que celles du verbe quadrilitère et de ses verbes dérivés, dont la forme est toujours la même, et les participes, dont la forme est régulière et le sens normal. Le lecteur y suppléera facilement à l'aide du tableau qui précède le Vocabulaire. Quant aux verbes dérivés فَعَّلَ, فَاعَلَ et أَفْعَلَ, leurs noms d'action ne sont mentionnés que dans les cas où ils en ont plusieurs. On n'en a point mis à ceux qui n'ont que le nom d'action ordinaire indiqué dans le tableau.

La racine de chaque verbe ou forme simple du verbe à la 3e pers. masc. sing. du parfait, est précédée d'une astérisque (✻) ; il sera par là-même facile au lecteur de la distinguer, soit des formes dérivées du verbe placées à sa suite, soit des substantifs et des adjectifs verbaux qui en découlent et qui sont mentionnés après elles. On a réuni les divers dérivés d'une même racine, ayant la même signification. Il suffira de rappeler ici que la forme dérivée فَعَّلَ, dans le cas où elle a le même sens que la forme simple فَعَلَ, y ajoute ordinairement l'idée d'intensité ou de fréquence.

On trouvera plus loin, après le tableau des noms d'action et des participes des verbes dérivés, une table alphabétique des noms du genre féminin qui ont une forme masculine et l'énumération des noms qui ont les deux genres.

Nous remercions tous ceux qui ont bien voulu nous prêter le concours de leurs lumières, spécialement le cheikh Ibrahim Éliazgi, fils du célèbre auteur du مَجْمَع البَحْرَيْن, qui a eu l'obligeance de revoir et de corriger les épreuves de notre Vocabulaire.

Bicfaïa (mont Liban), le 8 septembre 1883

ABRÉVIATIONS.

Les pronoms ة et ه placés après les verbes arabes indiquent les régimes directs de ces verbes :

ة indique que ce régime est un nom de *personne* ou d'*être animé* ;

ه . . . . . que ce régime est un nom d'*être inanimé*.

Les lettres françaises a i o, mises après le parfait ou racine des verbes, signifient :

a que l'aoriste a sa 2e radicale (عَيْن المُضارِع) marquée d'un *fatha* (َ);

i que cette même radicale a un *kesra* (ِ);

o qu'elle est marquée d'un *damma* (ُ).

Plusieurs de ces lettres réunies après le parfait indiquent que la 2e radicale de l'aoriste de ce verbe reçoit les différentes voyelles marquées par ces lettres.

L'astérisque (✲) désigne la racine.

Le signe ✧ mis devant un mot arabe indique que ce mot n'est employé que dans le langage vulgaire, en Syrie spécialement.

Le même signe, devant des mots français, signifie que ces mots rendent le sens vulgaire de l'expression arabe.

Le signe ⊙ précède les mots arabes d'origine étrangère.

Le trait — au commencement d'une ligne remplace le 1er mot arabe de la ligne précédente. Si ce mot est un verbe de la forme فَعَل et si l'on ne mentionne, après le trait —, aucune des voyelles a, i, o, et aucun nom d'action (مَصْدَر), on doit attribuer à ce verbe les mêmes voyelles et les mêmes noms d'action qu'il a dans la ligne précédente. Il en est de même quand le verbe est répété sans indication de voyelle ni de nom d'action.

م *Signifie* féminin (مؤنّث)
مث . . . . . . duel (مثنّى)
ج . . . . . . pluriel (جمع).
جج . . . . . . pluriel de pluriel.
Adj. . . . . . Adjectif.
Adv. . . . . . Adverbe.
Arb. . . . . . Arbuste.
Arit. . . . . . Arithmétique.
Ast. . . . . . Astronomie.
Ch. . . . . . Chose.
Coll. . . . . . Nom collectif.
Conj. . . . . . Conjonction.
Cons. . . . . . Constellation.
Dim. . . . . . Diminutif.
Fém. ou F. . . Féminin.
Fig. . . . . . Figuré.
Géo. . . . . . Géométrie.
Gra. . . . . . Grammaire.
Id. . . . . . . Idem.
Imp. . . . . . Impératif.
Inst. . . . . . Instrument.
Int. . . . . . Interjection.
Mas. ou M. . . Masculin.
Méd. . . . . . Médicinal.

Nom d'act. . Nom d'action.
Nom d'ag. . Nom d'agent.
Npr . . . . . Nom propre.
Part. . . . Particule.
Per. . . . . Personne, personnel.
Pla. . . . . Plante.
Pl. ar. . . . Plante aromatique.
Plur. ou pl. . Pluriel.
Plur. de pl. . Pluriel de pluriel.
Précéd. ou préc. Précédent.
Prem. per. . Première personne.
Prép. . . . . Préposition.
Pron. ou prn. Pronom.
Pros. . . . . Prosodie.
Qc. . . . . . Quelque chose.
Qn. . . . . . Quelqu'un.
Qq. . . . . . Quelque.
Rhé. . . . . Rhétorique.
Sing. ou s. . Singulier.
Sub. . . . . Substantif.
T. . . . . . . Terme.
V. . . . . . . Ville.
Voy. . . . . . Voyez.

TABLEAU

des noms d'action et des participes.

1° Dérivés du verbe trilitère :

Participes — Forme passive	Participes — Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعَّلٌ	مُفَعِّلٌ	تَفْعِيلًا	فَعَّلَ
مُفَاعَلٌ	مُفَاعِلٌ	مُفَاعَلَةٌ	فَاعَلَ
مُفْعَلٌ	مُفْعِلٌ	إِفْعَالًا	أَفْعَلَ
مُتَفَعَّلٌ	مُتَفَعِّلٌ	تَفَعُّلًا	تَفَعَّلَ
مُتَفَاعَلٌ	مُتَفَاعِلٌ	تَفَاعُلًا	تَفَاعَلَ
مُنْفَعَلٌ	مُنْفَعِلٌ	إِنْفِعَالًا	إِنْفَعَلَ
مُفْتَعَلٌ	مُفْتَعِلٌ	إِفْتِعَالًا	إِفْتَعَلَ
. . . . .	مُفْعَلٌّ	إِفْعِلَالًا	إِفْعَلَّ
مُسْتَفْعَلٌ	مُسْتَفْعِلٌ	إِسْتِفْعَالًا	إِسْتَفْعَلَ
. . . .	مُفْعَالٌّ	إِفْعِيلَالًا	إِفْعَالَّ
مُفْعَوْعَلٌ	مُفْعَوْعِلٌ	إِفْعِيعَالًا	إِفْعَوْعَلَ
مُفْعَوَّلٌ	مُفْعَوِّلٌ	إِفْعِوَّالًا	إِفْعَوَّلَ

2° Quadrilitère et ses dérivés :

Participes — Forme passive	Participes — Forme active	Noms d'action	Formes des verbes dérivés
مُفَعْلَلٌ	مُفَعْلِلٌ	فَعْلَلَةٌ	فَعْلَلَ
مُتَفَعْلَلٌ	مُتَفَعْلِلٌ	تَفَعْلُلًا	تَفَعْلَلَ
مُفْعَنْلَلٌ	مُفْعَنْلِلٌ	إِفْعِنْلَالًا	إِفْعَنْلَلَ
مُفْعَلَلٌّ	مُفْعَلِلٌّ	إِفْعِلَّالًا	إِفْعَلَلَّ

Nota. On attribue aussi les noms d'action تَفْعِلَةٌ à فَعَّلَ ; فِعَالٌ à فَاعَلَ ; et فِعْلَالٌ à فَعْلَلَ. Le Vocabulaire mentionne celles de ces formes qui sont usitées, avec la forme ordinaire.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre féminin qui ont une forme masculine.

Cognée.	فَأْس	Pied.	رِجْل	Oreille.	أُذُن
Cuisse.	فَخِذ	Matrice, utérus.	رَحِم	Terre.	أَرْض
Navire.	فُلْك	Vent.	رِيح	Lièvre.	أَرْنَب
Pied.	قَدَم	Enfer.	سَقَر	Derrière.	إِسْت
Arc.	قَوْس	Dent; âge.	سِنّ	Doigt.	إِصْبَع
Coupe.	كَأْس	Jambe.	سَاق	Vipère.	أَفْعَى
Epaule.	كَتِف	Soleil.	شَمْس	Puits.	بِئْر
Ventricule.	كَرِش	Main gauche.	شِمَال	Enfer.	جَحِيم
Paume de la main.	كَفّ	Hyène.	ضَبُع	Enfer.	جَهَنَّم
Feu.	نَار	Mètre (en prosodie).	عَرُوض	Guerre.	حَرْب
Soulier.	نَعْل	Bâton.	عَصًا	Seau.	دَلْو
Haut de la cuisse.	وَرِك	Talon.	عَقِب	Maison.	دَار
Main.	يَد	Œil; source.	عَيْن	Bras; coudée.	ذِرَاع
Main droite; serment.	يَمِين				

Enfin, tous les noms des vents, tels que شَمَال , دَبُور , جَنُوب , قَبُول , صَبًا , سَمُوم , حَرُور , هَيْف , etc.

TABLEAU ALPHABETIQUE

des Noms du genre commun.

Nuque.	قَفًا	Chemin.	طَرِيق	Aisselle.	إِبْط
Foie.	كَبِد	Derrière.	عَجُز	Etat.	حَال
Langue.	لِسَان	Haut du bras.	عَضُد	Vin.	خَمْر
Musc.	مِسْك	Orfraie; aigle.	عُقَاب	Cuirasse; chemise.	دِرْع
Sel.	مِلْح	Scorpion.	عَقْرَب	Or.	ذَهَب
Baliste.	مَنْجَنِيق	Cou.	عُنُق	Pantalon large.	سَرَاوِيل
Rasoir.	مُوسَى	Araignée.	عَنْكَبُوت	Couteau.	سِكِّين
Âme; individu.	نَفْس	Jardin, paradis.	فِرْدَوْس	Puissance.	سُلْطَان
Derrière.	وَرَاء	Cheval; jument.	فَرَس	Paix.	سِلْم
Tous les noms des		Pilon en pierre.	فِهْر	Ciel.	سَمَاء
lettres de l'alphabet.		Marmite.	قِدْر	Matin.	ضُحًى

N. B. *Les adjectifs du genre commun avec forme masculine sont indiqués dans le vocabulaire.*

كتاب

الفرائد الدرّيّة في اللغتين العربية والفرنسوية

VOCABULAIRE

ARABE-FRANÇAIS

ا

☆ أَ — Hé ! Est-ce que?

☆ آبٌ — Père céleste (le). Août (mois).

☆ أَبَّ o أَبًّا وأَبَابَةً إِلى — Désirer qc.

— i o أَبًّا وأَبِيبًا وأَبَابًا وأَبَابَةً ل — S'apprêter à...

أَبٌّ ج أَوُبّ — Pré, pâturage.

☆ أَبَتَ i o وأَبِتَ a أَبْتًا وأُبُوتًا — Être brûlant (jour).

آبِت وأَبِت وأَبْت — Brûlant (jour).

☆ أَبَثَ i أَبْثًا ه وعلى — Médire de qn.

☆ أَبَدَ i أُبُودًا — Durer.

— ب — S'arrêter dans un lieu.

— i o أُبُودًا — Devenir sauvage (bétail).

أَبِدَ a أَبَدًا على — S'irriter contre.

أَبَّدَ ه و ه — Faire durer; effaroucher.

تَأَبَّدَ — Devenir perpétuel (ch.). Devenir sauvage (lieu).

أَبَد ج آبَاد وأُبُود — Éternité; perpétuité.

أَبَدًا وأَبَدَ الأَبَدِين وأَبَدَ الأَبَد — Toujours.

على الأَبَد وإِلى الأَبَد — Pour toujours.

آبِدَة ج أَوَابِد — Chose extraordinaire. Bête fauve.

أَبَدِيّ ومُؤَبَّد — Perpétuel; éternel.

أَبَدِيَّة — Perpétuité; éternité.

☆ أَبَرَ i o أَبْرًا وإِبَارًا ه — Piquer qn. Faire avaler une aiguille à...

أَبَرَ o i أَبْرًا وإِبَارَةً ه — Féconder, greffer (un palmier, etc.).

إِبْرَة ج إِبَر — Aiguille. Aiguillon. Boussole.

مِئْبَر ومِئْبَار — Étui à aiguilles. Greffoir.

مِئْبَرَة ج مَآبِر — Médisance.

مَأْبُور — Piqué, greffé. Aigu (sabre).

⊙ إِبْرِيز وذَهَب إِبْرِيزِيّ — Or pur.

⊙ إِبْرِيسَم — Soie.

⊙ أَبْرَشِيَّة — Diocèse

⊙ إِبْرِيق ج أَبَارِيق — Aiguière. Pot à l'eau.

☆ إِبْزِيم ج أَبَازِيم — Agrafe.

☆ أَبَزَ i أَبْزًا وأُبُوزًا — S'élancer, sauter (gazelle).

— ب أَبْزًا — Insulter qn.

☆ أَبَسَ i أَبْسًا وأَبَّسَ ه — Réprimander, mépriser, humilier qn.

☆ أَبَشَ o أَبْشًا وأَبَّشَ ه — Ramasser, rassembler qc.

أُبَاشَة — Foule.

☆ أَبَضَ o i أَبْضًا, وتَأَبَّضَ ه — Lier le pied à la cuisse (du chameau).

إِبَاض ج أُبُض — Corde à lier le pied du chameau.

أُبْض ج آبَاض ومَأْبِض ج مَآبِض — Jarret de l'homme, etc.

☆ إِبْط ج آبَاط و✧ بَاط بَاطَات — Aisselle.

تَأَبَّطَ ه — Prendre et porter qc. sous l'aisselle.

تَأَبَّطَ شَرًّا — Il porte le mal sous son aisselle : surnom d'un arabe.

إِبَاط — Ce qu'on met sous l'aisselle.

☆ أَبِقَ i إِبَاقًا إِلى — S'enfuir (esclave).

آبِق وأَبُوق ج أُبَّق وأُبَّاق — Qui s'est enfui.

☆ إِبِل ج آبَال — Chameaux.

Être habile à soigner (les chameaux). أَبِلَ a أَبَلًا وأَبَل o أَبَالَةً

— o i أَبَلًا وأُبُولًا وأَبِل أَبْلًا Aller de l'eau aux pâturages frais (bétail).

Moine sacristain, sonneur. أَبِيل وأَبِيليّ وأَيْبُليّ ج آبَال وأَبْل

Grand fagot de bois. Administration, gestion des biens. إِبَالَة

Troupe (de chameaux ou d'oiseaux) allant à la file. أَبَابِيل

Lieu qui abonde en chameaux. مَأْبَلَة

Diable. إِبْلِيس ج أَبَالِسَة وأَبَالِس

Accuser qn d'une faute. ✱ أَبَنَ i o أَبْنًا ه ب

Faire l'éloge d'un mort. أَبَّنَ ه

Commencement. Moment favorable. إِبَّان

Fils. إِبْن ج أَبْنَاء وبَنُون (اطلب بنون)

Fille. إِبْنَة

Nœud. Haine, inimitié. أُبْنَة ج أُبَن

Blâmable. Suspect. Livré à la mollesse. مَأْبُون

Ébène (bois). ⊙ أَبْنُوس وآبِنُوس

Se souvenir de qc. ✱ أَبَهَ وأَبِهَ a أَبْهًا ب او ل

On n'y fait pas attention. لَا يُؤْبَهُ لَهُ

Avoir telle opinion de qn. أَبَّهَ ه ب

Se montrer orgueilleux. تَأَبَّهَ على

Se détourner avec dédain de... — عن

Beauté, éclat. Orgueil. أُبَّهَة وأُبْهَة

Être père. ✱ أَبَا o إِبَاوَةً وأُبُوًّا وأُبُوَّةً

Appeler qn père. أَبَّى ه

Considérer comme un père. تَأَبَّى ه

Père; patriarche. أَبٌ (عوض ابو) ج آبَاء

O mon père! أَبَتِ ويَا أَبَتِ

Coq. أَبُو اليَقْظَان

Pavot. — النَّوْم

Paternité. أُبُوَّة وإِبَاوَة

Paternel. أَبَوِيّ

Paternelle ✧ Paternité. أَبَوِيَّة

✱ أَبَى a i إِبَاء وإِبَاءَة وتَأَبَّى ه او عن Refuser, dédaigner qc.

Refuser qc. à qn. — ه على

Refus. Dédain. إِبَاء

Qui refuse, qui dédaigne. آبٍ

Qui dédaigne par fierté. أَبِيّ

Chemise. Cuirasse. ✱ إِتْب ج آتَاب وإِتَاب

Mettre la cuirasse, la chemise. تَأَتَّبَ بالإِتْب

Corde à lier les pieds d'une vache. ✱ إِتَاد ج آتِدَة وأُتُد

Cédrat. ✱ أُتْرُجّ وأُتْرُنْج

Marcher à pas pressés. ✱ أَتَلَ i أَتْلًا وأَتَلَانًا

Réunion triste. ✱ أَتَمَ — مَأْتَم ج مَآتِم

Anesse. ✱ أَتَان ج أُتُن وآتُن وأُتْن

Acheter une ânesse. Déchoir. اِسْتَأْتَنَ

Four à chaux ou à briques. Fournaise. أَتُون ج أُتُن وأَتَاتِين

Produire (terrain). Venir en abondance (denrées). ✱ أَتَا o أُتُوًّا وإِتَاءً

Nom d'act. droit chemin. أَتْو

Produit abondant. إِتَاء

Tribut. Don. إِتَاوَة ج أَتَاوَى

✱ أَتَى i إِتْيَانًا وأَتْيًا وإِتْيَانَةً ومَأْتَاةً ه وه Venir chez qn ou dans un lieu. Arriver à qn, Donner en présent. Entreprendre une chose, la faire.

Ruiner qn (sort). — على

Amener qn, apporter qc. — ب

Présenter, offrir qc. à qn. — ه ب

Ouvrir le chemin (à l'eau). أَتَّى تَأْتِيَةً وتَأْتِيًا ه

Obtempérer à qn. آتَى مُؤَاتَاةً ه على

✧ Aller bien à qn (habit). Convenir bien à qn (air, climat). — ه

Donner qc. à qn. آتَى إِيتَاءً ه ه

Provenir, dériver de... تَأَتَّى من او عن

Être préparé, disposé à... Survenir à qn (malheur). — ل

Presser qn de venir. اِسْتَأْتَى ه

Arrivée, venue. إِتْيَان وأُتِيّ ومَأْتَاة

Qui vient, qui arrive. آتٍ م آتِيَة

L'avenir, le futur. الآتِي

Face, côté qui fait face. Endroit où l'on va. d'où l'on vient. مَأْتَى

Être bien fourni (herbes, cheveux). ✱ أَثَّ a i o أَثَاثَةً وأُثُوثًا وأَثَاثَةً

✧ Meubler une maison. أَثَّثَ ه

Être riche ; vivre dans l'abon- تَأَثَّثَ

dance. ✧ Être meublée (maison).
Meubles, mobilier; ustensiles. أَثَاث
Abondante (chevelure). أَثّ وأَثِيث
✧ Meublé, garni de meubles. مُؤَثَّث
Citer (un fait). ✱ أَثَر o i أَثْرًا وأَثَارَةً ه
Commencer qc. Choisir. أَثِرَ a أَثَرًا
Commencer à faire. — يَفْعَل
Se proposer qc. — على
S'approprier le meilleur, se faire la meilleure part. — على أَصْحَابِهِ
Imprimer et laisser des traces dans qc. Impressionner qn. أَثَّر في
Choisir, préférer qc. آثَر إِيثَارًا ه
Honorer qn. — ة
Suivre qn. تَأَثَّر وائْتَثَر ة
Être blessé, impressionné par... — وائْتَثَر ب ومِن
Revendiquer qc. et s'en emparer au préjudice de qn. اِسْتَأْثَر بِشَيْء على
Appeler qn à soi (Dieu). — بِفُلَان
Trace, vestige, piste. Marque. إِثْر وأَثَر ج آثَار
Cicatrice. أُثْر وأُثُر ج آثَار وأُثُور
Éclat du glaive. أَثْر ج أُثُور
Les monuments anciens. الآثَارُ القَدِيمَة
Restes d'une science. أَثَارَة وأُثْرَة ج أُثَر
Choix. Préférence. Égoïsme. أَثَرَة
Qui porte qq. traces. Excellent. ⊙Atmosphère éthérée. أَثِير ج أُثَرَاء
Influence. Impression. تَأْثِير
Fait mémorable, action d'éclat. Bienfait. مَأْثَرَة ومَأْثُرَة ج مَآثِر
Transmis par tradition. مَأْثُور
Qui impressionne, pathétique. مُؤَثِّر
Appuyer une marmite sur un trépied. ✱ أَثَّف تَأْثِيفًا ه
Points d'appui d'une marmite. أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ
S'enraciner. ✱ أَثَل i أُثُولًا وأَثُل o أَثَالَةً
S'enrichir. أَثَّل, تَأَثَّل مَالَهُ
S'affermir. تَأَثَّل
Tamaris. أَثْل ج أَثَلَات وآثَال وأُثُول
Un tamaris. أَثْلَة ج أَثَلَات
Effets d'une maison. أَثَلَة وأَثْلَة ج إِثَال

Noblesse d'origine. أَثْلَة وأَثَال
Qui a pris racine. Noble. أَثِيل ومُؤَثَّل
Commettre un péché, un crime. ✱ أَثِم a إِثْمًا وأَثَمًا ومَأْثَمًا
Accuser qn d'un crime. أَثَّم ة
Pousser qn au crime. آثَم إِيثَامًا ة
S'abstenir d'une iniquité. تَأَثَّم مِن
Péché, crime, forfait. إِثْم ج آثَام
Coupable. أَثِيم ج أُثَمَاء وآثِم ج أَثَمَة
Péché, crime. مَأْثَمَة ومَأْثَم ج مَآثِم
Médire de qn. ✱ أَثَا o أَثْوًا وإِثَاوَةً, أَثَى i أَثْيًا وإِثَاوَةً ب
Médisance. مَأْثِيَة ومَأْثَاة
Être ardent (feu). ✱ أَجَّ o أَجِيجًا
Courir (autruche). — i o أَجِيجًا
Être saumâtre (eau). — o أُجُوجًا
Allumer, enflammer (le feu). أَجَّج ه
Rendre amère et saumâtre. آجَّ ه
Être très-chaud. تَأَجَّج وائْتَجَّ وتَآجَّ
Ardeur chaleur. أَجَّة ج إِجَاج
Saumâtre, amère (eau). أُجَاج
Ardent. Lumineux. أَجَّاج وأَجُوج
Récompenser, salarier qn. ✱ أَجَر o i أَجْرًا وإِجَارَةً ة على
Être remis (os). أَجِر o أَجْرًا وأُجَارًا وأُجُورًا
Sa main a été remise. أُجِرَت يَدُهُ
Cuire (la brique). أَجَّر ه
Payer à qn ses gages. Prendre qn à gages. آجَر مُؤَاجَرَةً ة على او في
Récompenser qn. آجَر إِيجَارًا ة
Prendre à gages : louer. — ة وه
Faire l'aumône. Se louer. اِئْتَجَر
Prendre qn à gages ou qc. en loyer à tel prix. اِسْتَأْجَرَ ة وه ب
Rétribution. أَجْر ج أُجُور وآجَار
Pied, patte. ✧ إِجْر
Brique cuite au feu. آجُرَّة ج آجُرّ
Salaire. أُجْرَة وإِجَارَة
Toit. إِجَّار وإِجَّارَة ج أَجَاجِير
Bail à loyer, bail à ferme. إِيجَار
Serviteur, domestique. أَجِير ج أُجَرَاء
Locataire مُسْتَأْجِر
Manœuvre, salarié : mercenaire. مُسْتَأْجَر
Prune. ✧ Poire. ✱ إِجَّاص وه ✧ إِنْجَاص

Être en retard. ☆ أَجِلَ a أَجَلًا
Causer (du mal) à qn. أَجَلَ o ه عَلَى
Accorder un délai à qn. أَجَّلَ ه
Avoir un terme fixé (paiement). تَأَجَّلَ
Demander un délai. اِسْتَأْجَلَ ه
Oui, sans doute ; assurément. أَجَلْ
Terme fixé. Mort. Échéance, terme d'un paiement. أَجَل ج آجَال
Cause, raison. أَجْل
Pour toi, à cause de toi. مِنْ أَجْلِكَ
Torticolis. إِجْل
Troupeau de bœufs. — ج آجَال
La vie future. الآجِل وَالآجِلَة
Tôt ou tard. آجِلًا او عَاجِلًا
Qui a un terme fixé. مُؤَجَّل
Être ardent, intense (feu). ☆ أَجِمَ i أَجْمًا وأَجِيمًا, وتَأَجَّمَ
Être fâché contre qn. تَأَجَّمَ عَلَى
Broussailles, fourré de bois. Repaire du lion. أَجَمَة ج أَجَم وأُجُم وجج آجَام
Asile, place forte, fort. أُجُم ج آجَام
S'altérer, se gâter (eau). ☆ أَجَنَ o i أَجْنًا وأُجُونًا, وأَجِنَ a أَجَنًا
Urne. Amphore. إِجَّانَة ج أَجَاجِين
Tousser. ☆ أَحَّ o أَحًّا
Soif. أُحَاح
Cri de douleur. أُحَاح وأَحِيح وأَحِيحَة
Ajouter une unité à un nombre. Proclamer un. ☆ أَحَّدَ ووَحَّدَ ه وَ ة
Devenir isolé : s'isoler. اِتَّحَدَ واتَّحَدَ
S'unir avec qn d'amitié, d'intérêt. اِتَّحَدَ بِ
Être seul, s'isoler. اِسْتَأْحَدَ
S'appliquer exclusivement à... — بِ
Un. أَحَد م إِحْدَى
Un à un. أُحَادَ
Quelqu'un. Dimanche. أَحَد ج آحَاد
Unique ; incomparable. أَحَد الأَحَدِين
État de ce qui est un. أَحَدِيَّة
Haïr qn. ☆ أَحِنَ a أَحَنًا عَلَى
Colère. Haine invétérée. إِحْنَة ج إِحَن
Hélas ! Pouah ! ☆ أَخ
Saleté. ☆ إِخ
Mets de farine, de beurre et d'huile. أَخِيخَة

☆ أَخَذَ o أَخْذًا وتَأْخَاذًا ه او بِ مِنْ
Prendre qc. à qn.
Commencer à dire. — يَقُول
Commencer par... — فِي
Saisir qn ou qc. أَخَذَ بِ
Apprendre qc. de qn. — ه عَنْ
Blâmer, gronder qn de.., punir qn à cause de... آخَذَ مُؤَاخَذَةً ة بِ او عَلَى
Prendre en choisissant entre plusieurs. اِتَّخَذَ ه و ة
Pencher la tête en signe de tristesse. اِسْتَأْخَذَ
Châtiment. Habitude. أَخْذ
Chassie. أُخُذ وأُخْذَة
Engourdissement. آخِذَة
Terre donnée en fief, fief. Piscine. Anse d'un bouclier. إِخَاذَة ج إِخَاذَات
Prisonnier, captif. أَخِيذ ج أَخْذَى
Butin. أَخِيذَة
Lieu d'où l'on tire qc. Source, mine. Manière d'agir. مَأْخَذ ج مَآخِذ
Pris, saisi. Tiré, extrait. مَأْخُوذ
Retarder. Mettre à la fin. Laisser derrière, abandonner qc. ☆ أَخَّرَ تَأْخِيرًا ه
Rester en arrière, tarder. Être mal dans ses affaires. تَأَخَّرَ واسْتَأْخَرَ
Autre (masc.). آخَر م أُخْرَى ج آخَرُون
Autre (fém). أُخْرَى ج أُخَر وأُخْرَيَات
Derrière, partie postérieure. أُخُر
Délai. أَخِرَة
Avec délai ; enfin, à la fin. أَخِرَةً وبِأَخِرَةٍ
Fin. Dernier. آخِر ج أَوَاخِر
Extrémité, fin. Désinence. آخِرَة ج أَوَاخِر
L'autre vie, la vie future. الآخِر والآخِرَة والأُخْرَى
Relatif à la vie future. أُخْرَوِيّ
À la fin, en dernier lieu. فِي الآخِر
Jusqu'au dernier. عَنْ آخِرِهِم
Dernier, extrême. أَخِير ج أَخِيرُون
À la fin, enfin, finalement. أَخِيرًا
Angle extérieur de l'œil. مُؤْخِر ج مَآخِر

Partie postérieure, croupe, derrière. Poupe (de navire). مُؤَخَّر
Rétardé, mis en retard. مُؤَخَّر
Resté en arrière. مُتَأَخِّر
Palmier qui garde ses fruits jusqu'en hiver. نَخْلَة مِئْخَار ج مَآخِير
Être frère de qn. ✡ أَخَا o أُخُوَّةً ﻩ
Faire un lien à (une bête). أَخَّى ﻩ
Être frère de qn: lier amitié avec qn. آخَى مُؤَاخَاةً وإِخَاءً ﻩ
Rétablir l'amitié entre... — بَيْن
Se montrer frère et ami de... تَأَخَّى ﻩ
S'adapter à... — وتَوَخَّى ﻫ
إِخَاء وإِخَاوَة ومُؤَاخَاة وأُخُوَّة و✧ خُوَّة
Fraternité; amitié; union.
Frère. Ami. Compagnon. Semblable. أَخٌ (عوض اخو) ج إِخْوَة وإِخْوَان
Sœur. Amie. Compagne. Pareille. أُخْت ج أَخَوَات
Lien, entrave, piquet à attacher une bête. أَخِيَّة وآخِيَّة ج أَوَاخِيّ وأَوَاخٍ
Fraternel. أَخَوِيّ
Confraternité; congrégation. ✧ أَخَوِيَّة
Écurie. ⊙ أَخُور
Écuyer. أَمِيرُ أَخُور
Arriver à l'improviste à qn, l'accabler (mal etc.). ✡ أَدَّ o i أَدًّا ﻩ
Devenir grave (affaire). تَأَدَّدَ
Malheur, adversité. إِدّ وإِدَّة ج إِدَد
Difficile, grave (affaire). أَدِيد
Être bien élevé; être civilisé. ✡ أَدُبَ o أَدَبًا
Inviter qn. à un festin. أَدَبَ i أَدْبًا، وآدَبَ إِيدَابًا ﻩ
Donner à qn une bonne éducation. Punir, corriger qn. أَدَّبَ ﻩ
Recevoir une bonne éducation. تَأَدَّبَ
Étudier les belles-lettres. — واسْتَأْدَبَ
Bonne éducation. Politesse. Belles-lettres. Culture de l'esprit. أَدَب ج آدَاب
✧ Lieux d'aisance. بَيْتُ الأَدَب
Littérature, belles-lettres. عِلْمُ الأَدَب
Repas, festin. أُدْبَة ومَأْدُبَة ج مَآدِب

Punition, châtiment, correction. تَأْدِيب
Censures ecclésiastiques. تَأْدِيبَات كَنَائِسِيَّة
Moral, honnête, poli. أَدَبِيّ م أَدَبِيَّة
La morale, l'éthique. العِلْمُ الأَدَبِيّ او اللَّاهُوتُ الأَدَبِيّ
Lettré. Poli, honnête. أَدِيب ج أُدَبَاء
Précepteur, instituteur. مُؤَدِّب
Avoir une hernie. ✡ أَدِرَ a أَدَرًا
Hernie. أَدَرَة وأُدْرَة
Guérir (plaie). ✡ أَدَلَ i أَدْلًا
Battre (le lait). — ﻫ
Lait caillé. إِدْل
Ajouter qq. mets au pain. ✡ أَدَمَ i أَدْمًا، وائْتَدَمَ
Réconcilier qn. أَدَمَ وآدَمَ إِيدَامًا بَيْن
Être brun. أَدِمَ a أَدَمًا وأَدُمَ o أُدْمَة
Pitance. Condiment. Chef. أُدْم وإِدَام
Peau humaine, épiderme. أَدَم وأَدَمَة
Adam (le premier homme). آدَم
D'Adam. ✧ Honnête, poli. آدَمِيّ
آدَم ج أُدْم وأُدْمَان م أَدْمَاء وأَدْمَانَة ج
Brun. أُدْم
Tanneur. أَدَّام
✧ Honnêtete, politesse. آدَمِيَّة
Peau. Surface terrestre. أَدِيم ج أُدُم
Sol dur non pierreux. إِيدَامَة ج أَيَادِيم
Mûrir. ✡ أَدَا o أُدُوًّا
Dresser des embûches à qn. — لِفُلَانٍ أَدْوًا
Se munir d'outils, être prêt à qc. تَأَدَّى بـ
Outil, instrument. أَدَاة ج أَدَوَات
Faire parvenir qc. à qn; payer, restituer. ✡ أَدَى i أَدْيًا وأَدَّى تَأْدِيَةً ﻫ إلى
Aider, assister qn contre... آدَى إِيدَاءً ﻩ على
Payer, solder (une dette). تَأَدَّى لَهُ مِن
Parvenir à... — الى
Exiger, prendre qc. de qn. اِسْتَأْدَى ﻩ ﻫ
Implorer le secours de qn contre. اِسْتَأْدَى ﻩ على
Payement d'une dette. أَدَاء ل مِن

☆ إذْ وإذْ ذاكَ Alors, à cette époque.
إذَا Voici que, voilà que. Lorsque.
إذًا وإذَنْ Dans ce cas-là, alors, donc.
⊙ آذار وأذَار Mars.
⊙ آذَرْيُون *Sorte d'*anémone.
☆ أذِن a أذَنًا إلى Prêter l'oreille à qn.
— ل إذنًا في Permettre à qn. qc.
— إذْنًا وأذَانًا وأذَانَةً ه Savoir qc.
أذَّنَ تأذِينًا, وآذَن إيذَانًا Appeler à la prière (chez les Musulmans).
آذَن إيذَانًا ه وب ة Informer qn. de...
إسْتَأْذَن ة في Demander à qn. la permission de...
— على Demander la permission d'entrer vers.
— مِن Prendre congé de qn.
إذْن Permission, congé.
أذُن ج آذَان Oreille. Anse.
أذَان Izan, appel à la prière.
آذِن Chambellan.
آذَن وأُذَانِيّ Qui a de longues oreilles.
مُؤَذِّن وأذِين Muezzin, crieur qui appelle à la prière.
مِئْذَنَة ج مآذِن Minaret.
☆ أذِيَ a أذًى وأذَاةً ب Éprouver un dommage.
آذَى إيذَاءً ة Nuire à qn.
تأذَّى مِن Éprouver un dommage.
أذى وأذِيَّة وأذَاة Dommage, tort fait à qn.
أذٍ وأذِيّ Qui souffre ou cause un dommage.
مُؤْذٍ Nuisible, qui fait du dommage, du tort à qn.
☆ أرِبَ a أرَبًا ب, وأرُب o أرَابَةً وإرْبًا في Être industrieux, habile en qc.
أرَّب ه Achever, perfectionner qc.
آرَب مُؤَارَبَةً ة Chercher à tromper qn.
آرَب إيرَابًا على Vaincre qn.
تأرَّب على في Être dur envers qn en...
أرَب ج آرَاب But qu'on a en vue.
إرب ج آرَاب Ruse. Membre. Chose nécessaire.

إرْبًا إرْبًا En morceaux.
أُرْبَة ج أُرَب Nœud gordien.
أُرَبِيَّة Racine du fémur. ✧ Tumeur.
أرِيب وأرِب Industrieux, habile. Rusé.
مَأْرَب ومَأْرُبَة ج مآرِب Chose nécessaire.
⊙ أُرُبَّا وأورُبَّا Europe.
أورُبِّيّ Européen.
☆ إرْث (اطلب ورث) Héritage. Cendre. Chose ancienne. Racine.
أرَّث ه Allumer (le feu).
— بَيْن Exciter la discorde parmi...
أُرْثَة وإرَاث Combustible.
☆ أرِج a أرَجًا, وأرِيجًا, وتأرَّج Exhaler un parfum.
أرَّج o أرْجًا وأرَّج ة Exciter qn.
أرِيج وأرِيجَة Parfum, bonne odeur.
أرِج Odoriférant.
أرَّاج Intrigant.
⊙أوَارِجَة ج أوَارِجَات Registre, livre de recettes et de dépenses.
⊙ أُرْجُوَان Pourpre.
أُرْجُوَانِيّ Rouge pourpre.
☆ أرَّخ وآرَخ إيرَاخًا ه Mettre la date à... Écrire l'histoire de...
تأرِيخ ج تَوَارِيخ Époque d'un fait. Date d'une lettre. Histoire, chronique.
تأرِيخِيّ Historique.
تأرِيخ المُعَامَلَة Millésime.
مُؤَرِّخ Chroniqueur, historien.
مُؤَرَّخ Daté de..., de telle date.
☆ إرْدَبّ Ardeb, mesure des arides.
☆ أرَز i a o أرْزًا وأرُوزًا Se blottir, se contracter, se cacher (reptile). Être froide (nuit).
أرِيز Froid.
— القَوْم Soutien de la tribu.
أرْز Cèdre.
أرْزَة Un cèdre.
أرُز وآرُز وأرُزّ ورُزّ Riz.
☆ أرَس i أرْسًا Exercer l'agriculture, être agriculteur.
ارِّيس Prince.

وأَرِيس ج إِرِّيسُون وأَرِيسُون وأَرَارِس
وأَرَارِيس وأَرَارِسَة Agriculteur.
☆ أَرْش Prix du sang. Don. Dédommagement. Excitation à la discorde.
أَرَّش بَيْن Mettre la discorde entre...
— ه Allumer (le feu); exciter (la guerre).
☆ أَرْض ج أَرَضُون وأُرُوض وأَرَاضٍ وآرَاض Terre, globe terrestre. Sol, terrain. Pays, contrée.
أَرُض o أَرْضًا Abonder en herbes (sol).
أَرُض o أَرَاضَة Être riche en herbes et beau à voir (id.).
أَرَضَة ج أَرَض Ver des arbres, termite.
أَرْضِيّ Terrestre.
✧ أَرْضِيّ شَوْكِيّ Artichaut.
✧ أَرْضِيَّة Fond (d'un vase, d'une étoffe). Sol d'une maison. Le courant (de la semaine).
أَرِيض Qui abonde en biens. Large.
☆ أَرْط — أَرْطَى ج أَرْطَيَات وأَرَاطَى وأَرَاطٍ Sorte d'arbre dont les chameaux mangent le fruit. Point de mire.
⊙ أُرْغُن ج أَرَاغِن Orgue.
☆ أَرَّفَ تَأْرِيفًا ه Mettre une borne à...
أُرْفَة ج أُرَف Borne, limite.
☆ أَرِق a أَرَقًا Passer la nuit dans une insomnie partielle, sommeiller.
أَرَّقَ وآرَقَ إِيرَاقًا ٥ Faire sommeiller qn.
أَرَق Insomnie partielle.
☆ أَرَاك Espèce d'arbre à épines.
أَرَك i o أُرُوكًا Manger les feuilles de cet arbre (chameau).
أَرِك a أَرَكًا وأُرِك Être atteint de colique après cela (id).
أَرِك Se cicatriser (plaie).
أَرِيكَة ج أَرَائِك Trône; siège. Sofa.
☆ أَرَم i أَرْمًا ه Manger tous (les mets). Dévorer les récoltes de (la terre).
— القَوْمَ وبِأَمْوَالِهِم Réduire les gens à la misère.
آرِمَة ج أَوَارِم Dent.

إِرَم وأَرِم ج آرَام وأُرُوم Pierre dressée au désert.
مَا بِهَا إِرَم وأَرِيم Il n'y a personne.
إِرَم *Nom d'une localité.*
أُرَم Dents molaires.
يُحَرِّق الأُرَّم عَلَى فُلَان Grincer les dents contre qn.
أَرْمَاء ومَأْرُومَة Ravagée (terre).
أَرُوم وأَرُومَة وأُرُومَة Racine, origine.
☆ أَرِن a أَرَنًا وأَرِينًا وإِرَانًا Être vif, alerte.
إِرَان ج أُرُن Brancard, bière.
— ومِئْرَان ج مَآرِن Tanière.
أَرِن وأَرُون Vif, alerte.
⊙ أَرْنَاؤُد وأَرْنَاؤُط Albanais.
☆ أَرْنَب ج أَرَانِب Lièvre.
أَرْنَبَة Lièvre (femelle). Bout du nez.
☆ أُرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ Chamois.
☆ أَرَى i أَرْيًا Produire le miel (abeille).
— ه Rester à (l'étable), s'y habituer (bête).
أَرَّى ٥ ول Préparer une étable à (une bête); l'attacher à un poteau.
أَرْي Miel.
إِرْي وآرِيّ وآرِيَّة ج أَوَارِيّ وأَوَارٍ Poteau auquel on attache une bête. Étable.
☆ أَزَّ o أَزًّا وأَزَازًا وأَزِيزًا Produire un bruit (marmite).
— ٥ على Exciter qn à...
أَزَّة Confusion, presse, pêle-mêle.
☆ أَزَأ a أَزْأً ٥ Rassasier (les moutons).
— عَن Renoncer à...
☆ إِزْب Homme petit, méprisé.
أَزَب i أَزْبًا Couler (eau).
مِئْزَاب ج مَآزِيب Égoût. Chéneau.
☆ أَزَج ج آزُج وآزَاج وإِزَجَة Voûte allongée.
أَزَّج ه Construire en voûte allongée.
☆ أَزَح i أُزُوحًا، وتَأَزَّح Être en retard.
أَزُوح Retardataire.
☆ أَزَاذ Dattes excellentes.
⊙ أَزْدَرَخْت Lilas de Perse.
☆ أَزَر i أَزْرًا ه Entourer qc.
— وأَزَّر تَأْزِيرًا ٥ ب Fortifier qn. Enve-

lopper qn du voile appelé إِزَار.

آزَرَ ٥ مُؤَازَرَةً Fortifier, assister qn.

تَأَزَّرَ ايتَزَرَ واتَّزَرَ بِ Se ceindre; s'envelopper d'un voile, d'un manteau.

أَزْر Force; faiblesse. Dos. Milieu du corps.

إِزْر Voile. Racine.

إِزَار وإِزَارَة ج أُزُر وآزِرَة Voile très ample.

مِئْزَر ومِئْزَرَة ج مَآزِر Voile. Vêtement. Manteau.

مُؤَازَرَة Secours, assistance.

✲ أَزِفَ a أَزَفًا وأُزُوفًا إِلَى Survenir soudain. Approcher de...

تَآزَفَ Approcher l'un de l'autre.

أَزَفَى Marche rapide.

آزِفَة Jour, heure du jugement dernier.

✲ أَزَقَ i أَزْقًا، وتَأَزَّقَ Être à l'étroit.

مَأْزِق ج مَآزِق Lieu étroit. Champ de bataille.

✲ أَزَلَ i أَزْلًا، وتَأَزَّلَ Être dans la gêne.

أَزَل وأَزَلِيَّة Éternité.

أَزَلِيّ Éternel.

أَزْل Angoisse, gêne.

أَزِل Qui est dans la gêne.

✲ أَزَمَ i أَزْمًا وأُزُومًا ٥ وه Mordre.

— ٥ Ruiner qn (disette).

— على Être mauvaise (année).

آزِم وآزِمَة ج أُزَّم وأَوَازِم Dent.

أَزْمَة ج إِزَم Disette. Pauvreté.

✲ آزَى مُؤَازَاةً ه Correspondre (l'un à l'autre). Être situé en face.

تَآزَى تَآزِيًا Être en face les uns des autres.

إِزَاء Devant, vis-à-vis.

بِإِزَائِهِ Devant lui, vis-à-vis de lui.

✲ إِسّ وأُسّ ج إِسَاس، أَسَاس ج أُسُس Fondement; principe; base.

أَسَّسَ ه Jeter les fondements de...

تَأَسَّسَ Être fondé (édifice).

أُسّ Reste de cendre. Cœur.

أُسُس ج آسَاس وأَسَاسَات Fondation d'un édifice.

تَأْسِيس Fondation, principe.

أَسَاسِيّ Fondamentale (pierre).

مُؤَسِّس Qui fonde, fondateur.

مُؤَسَّس على Fondé, établi sur...

⊙ إِسْبَانَاخ وإِسْفَانَاخ Épinard.

⊙ إِسْبِيدَاج وإِسْفِيدَاج Céruse.

✲ إِسْت ج إِسَات Derrière de l'homme, de l'animal. Fesse.

✲ أُسْتَاذ ج أَسَاتِذَة وأَسَاتِيذ Maître, précepteur. Docteur.

⊙ إِسْتَار ج أَسَاتِير Espèce de poids.

⊙ إِسْتَبْرَق Vêtement de soie brodé d'or.

✲ أَسَدَ i أَسْدًا، وأَسَّدَ وآسَدَ إِيسَادًا ٥ Exciter (un chien); encourager qn.

تَأَسَّدَ واسْتَأْسَدَ Être courageux comme un lion.

أَسَد ج أُسُود وآسَاد وأُسْد وأُسُد Lion.

أَسَدَة Lionne.

مَأْسَدَة ج مَآسِد Endroit abondant en lions.

✲ أَسَرَ i أَسْرًا وإِسَارَةً ٥ Lier qn.

— أَسْرًا وإِسَارًا، واسْتَأْسَرَ ٥ Emmener qn comme captif.

أَسَّرَ ه و٥ Lier, serrer fortement.

اِسْتَأْسَرَ لِ Se livrer comme captif.

أَسْر وإِسَار Courroie. Captivité.

بِأَسْرِهِم Tous, sans exception.

أُسْر Rétention d'urine.

بِهِ أُسْر مِنَ البَوْل Il a une rétention d'urine.

أُسْرَة ج أُسَر Parenté, affinité. Cuirasse solide.

إِسَار ج أُسُر Courroie solide.

— (عِوَض يَسَار) Côté gauche.

أَسِير ج أُسَرَاء وأَسَارَى وأَسْرَى Captif.

◇ مَاسُورَة ج مَوَاسِير ◇ Tuyau de pipe. ◇ Canon de fusil.

⊙ إِسْرَائِيل Israël.

⊙ إِسْطَبْل ج إِسْطَبْلَات Étable, écurie.

⊙ أَسْطُرْلَاب Astrolabe.

⊙ إِسْطَقِس ج إِسْطَقِسَات Élément.

✲ أُسْطُورَة ج أَسَاطِير Histoire, conte.

⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل Flotte.

✲ أَسِفَ a أَسَفًا على Être affligé de...

آسَفَ ٥ إِيسَافًا Affliger; irriter qn.

Regretter, s'affliger de... تَأَسَّفَ على
Tristesse, affliction. أَسَف وأَسَافَة
Hélas ! يَا أَسَفِي ويَا أَسَفَا
Regret. تَأَسُّف
Peiné; irrité. أَسِف
Triste, affligé de... أَسِيف وأَسِفٌ على
Sol stérile. أَسَافَة وأَرض أَسِيفَة
Triste. Susceptible. أَسُوف
Éponge, Purificatoire. ⊙ إِسْفَنْج
Une éponge. Un purificatoire. إِسْفَنْجَة
Spongieux. إِسْفَنْجِيّ
Échelle (du Levant), port. ⊙ إِسْكِلَة ج أَسَاكِل
Capuchon, froc. ⊙ إِسْكِيم
Tabouret. ⊙ إِسْكَمْلَة
Être oblong, plein et lisse (visage). ✱ أَسُلَ o أَسَالَةً، وأَسِلَ a أَسَلًا
Rendre effilé, pointu. أَسَّلَ ه
Ressembler à (son père). تَأَسَّلَ ٥
Roseau dont on fait les lances, les plumes. Lance. أَسَل
Nom d'unité du préc. Pointe de la langue. Avant-bras. أَسَلَة
Ovale, plein et lisse (visage). أَسِيل
Nom. *voy. aussi dans* سمو . ✱ إِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ
Lion. ✱ أُسَامَة
Ismaël. ⊙ إِسْمَعِيل
✱ أَسَنَ i o أَسْنًا وأُسُونًا ، وأَسِنَ a
Être gâtée (eau). أَسَنًا، وتَأَسَّنَ
Gâtée (eau). آسِن
Soigner, guérir. Consoler qn. ✱ أَسَا o أَسْوًا وأَسًا ه و٥
Mettre la paix entre. — بَيْنَ
Consoler qn, le soigner. أَسَّى تَأْسِيَةً ٥
Donner à qn une partie de ses biens. آسَاهُ مُؤَاسَاةً
Se consoler. Supporter avec patience. تَأَسَّى
Imiter qn. — وإِيتَسَى ب
Se consoler l'un l'autre. تَآسَى
Imitation; modèle. إِسْوَة ج أُسًى وإِسًى
Ce qui console, consolation.
Remède. إِسَاء وأَسْو ج آسِيَة
Médecin. آسٍ ج إِسَاء وأُسَاة

Femme médecin. آسِيَة ج آسِيَات وأَوَاسٍ
Laisser qc. à qn. ✱ أَسَى i أَسْيًا مِن ل
Reste de miel dans la ruche. آسِيّ
Base, colonne. آسِيَة ج أَوَاسٍ
Être triste affligé. أَسِيَ a أَسًى على
Tristesse, douleur. أَسًى وأَسًا
Pain sec. ✱ أَشّ
Être entrelacé (arbre). ✱ أَشِبَ a أَشَبًا، وتَأَشَّبَ
Se mêler (foule). تَأَشَّبَ وائْتَشَبَ
Entrelacé (arbre). أَشِب
Fourré. أَشَب
Ramassis de gens. أُشَابَة ج أَشَائِب
Être très vif, très gai. ✱ أَشِرَ a أَشَرًا
Joie, pétulance. أَشَر
Scier (du bois). أَشَرَ o أَشْرًا ه
Aiguiser (ses dents : femme). — i أَشْرًا، وأَشَّرَ ه
Dentelure. أُشُرَة ج أُشَر وأُشُر
Jambe des sauterelles. مِئْشَر
Scie. مِئْشَار ج مَآشِير ومَوَاشِير
Mousse blanche d'arbre. ✱ أُشْنَة
Alcali. أُشْنَان وإِشْنَان
Briser ou amollir qc. ✱ أَصَّ o أَصًّا ه
Consolider qc. أَصَّصَ ه
Vase en terre, terrine. أَصِيص
Maisons contiguës. أَصِيصَة
Boucher, fermer. ✱ أَصَدَ وآصَدَ ه
Mettre à qn une chemisette. أَصَّدَ ٥
Chemisette. أَصْدَة ج أَصَد وإِصَاد
Munir (une tente du) pieu dit إِصَار. ✱ أَصَرَ i أَصْرًا ه
Rendre qn bienveillant. — ٥ على
Être voisin de... آصَرَ مُؤَاصَرَةً ٥
Fardeau. Pacte. Crime. إِصْر ج آصَار
Pieu de tente. إِصَار ج أُصُر وآصِرَة
Parenté. Faveur. آصِرَة ج أَوَاصِر
Étable, écurie. ✱ إِصْطَبْل ج إِصْطَبْلَات
Câprier (arb.). ✱ أَصَف
Être enraciné. ✱ أَصُلَ o أَصَالَةً
Être de race, d'un caractère ferme.
Indiquer l'origine. Raffermir. Regarder comme noble. أَصَّلَ ٥ وه
Prendre pied ou racine. تَأَصَّلَ في

Un Européen. إِفْرَنْجِيّ
Absinthe. ⊙ إِفْسِنْتِين
Formule de prières. ⊙ أَفْشِين
Se hâter. ✡ أَفِدَ a أَفَدًا
Être actif, agile. ✡ أَفَرَ i أَفْرًا وأُفُورًا
Agile, actif (serviteur). أَفَّار ومِئْفَر
Tanner (la peau). ✡ أَفَقَ i أَفْقًا ه
Être libéral, savant. أَفِقَ a أَفَقًا
Libéral, savant. آفِق وأَفِيق
Tannée (peau). أَفِيق
Horizon. Pays. أُفْق وأُفُق ج آفَاق
Grand voyageur. Aventurier. أَفَّاق
Mentir. ✡ أَفَكَ i أَفْكًا وأُفُوكًا وأَفِكَ a أَفْكًا
Détourner qn de... — أَفَكًا ة عَن
Être sans pluie et aride (sol). أُفِكَ
Être faible d'esprit.
Mensonge. إِفْك وإِفْكَة وأَفِيكَة ج أَفَائِك
Menteur. أَفِك وأَفَّاك
Homme sans capacité. أَفِيك ومَأْفُوك
Faible d'esprit.
Vents impétueux et destructeurs; ouragans. المُؤْتَفِكَات
Se coucher (soleil). ✡ أَفَلَ i o أُفُولًا
N'avoir plus de lait (nourrice). أَفَلَ o أُفُولًا, وأَفِلَ a أَفَلًا
Traire (une chamelle) hors du temps. ✡ أَفَنَ i أَفْنًا ة
Avoir l'esprit faible. أَفِنَ a وأُفِنَ أَفْنًا
Avoir peu de lait (chamelle). a أُفِنَ
Diminuer (ch.). se vanter de ce qu'on n'a pas. تَأَفَّنَ
Faible d'esprit. أَفِين ومَأْفُون
Effendi. Maître. ⊙ أَفَنْدِي ج أَفَنْدِيَّة
Opium. ⊙ أَفْيُون
Laudanum. رُوح الأَفْيُون
Okke, demi-rathl. ⊙ أُقَّة ج أُقَّات
Préparer (un mets) avec le fromage dit إِقْط. ✡ أَقَطَ i أَقْطًا ه
Faire manger à qn ce fromage. ة —
أَقْط وأَقِط وأَقُط وإِقِط وأُقْط ج أُقْطَان
Fromage fait de lait aigre.
Lourd et indigeste (mets). أَقِط وأَقِيط
Champ de bataille. مَأْقِط
Être chaud et sans vent (jour). ✡ أَكَّ o أَكًّا

— مِن Tirer son origine de...
اِسْتَأْصَلَ ه Extirper. Déraciner.
أَصْل ج أُصُول Origine. Race. Principe. Lignage. Racine.
شَرِيفُ الأَصْل De haut lignage,
أَصْلُ المَال Capital.
أَصَالَة Fermeté de caractère.
اِسْتِئْصَال Extirpation. Extermination.
أَصْلِيّ Originel, radical.
لَا... أَصْلًا Aucunement.
الأُصُول Les rudiments, les principes
أُصُولِيّ Fondamental.
أَصِيل ج أُصَلَاء Solide, bien enraciné. Doué d'un caractère ferme. Noble, de race.
أَصِيل ج آصَال وأُصُل وأُصْلَان وأَصَائِل
Temps avant le coucher du soleil.
جَاءُوا بِأَصِيلَتِهِم Ils vinrent tous.
✡ أَضَّ i o أَضًّا ة إِلى Forcer qn à...
إِضَاض Asile, refuge.
✡ أَطَّ i أَطِيطًا Craquer (selle). Gémir (chamelle).
أَطَّت بِهِ الرَّحِم Il a été ému de pitié.
✡ أَطَرَ o i أَطْرًا, وأَطَّرَ ه Ceintrer (un arc). Courber qc.
أَطَرَ o i ه Entourer (une maison).
أَطِير Faute, délit.
إِطَار ج أُطُر Pourtour, circonférence. Cerceau, cercle.
✡ إِطْل ج آطَال Côté, flanc.
أَيْطَل ج أَيَاطِل *Même sens.*
✡ أُطُم ج آطَام وآطَام Fort, fortin.
تَأَطَّمَ Se gonfler (flots), s'élever (flamme).
— عَلَى S'irriter contre.
أَطُوم ج أَطِمَة وأُطُم Tortue de mer.
أَطِيمَة Cheminée. Foyer.
⊙ آغَا ج آغَاوَات Agha, officier turc.
✡ أُفّ — أَفّ Saleté des oreilles, des ongles.
أُفّ Fi! ouf!
✡ أَفْخ — يَأْفُوخ Sommet de la tête.
رَكِبَ يَأْفُوخَهُ Il l'a vaincu.
⊙ إِفْرَنْج وإِفْرَنْجَة Francs. Européens,

Lance à large fer, arme. أَلَّة ج أَلّ
Est-ce que... ne... أَلَا
Pour ne pas... أَلَّا
Afin que.. ne.. De peur que.. ne.. لِئَلَّا
Si ce n'est, à moins que, excepté, sinon. Moins. إِلَّا
Se réunir à... ☆ أَلَب o أَلْبًا, وتَأَلَّب إلى
Rassembler (les gens dispersés). أَلَب o i أَلْبًا, وأَلَّب ٤
Exciter qn contre... أَلَّب ٤ على
Ils sont unis contre moi. هُمْ عَلَيَّ إِلْبٌ وَاحِدٌ
Ambassadeur. ⊙ إِلْجِي ج إِلْجِيَّة
Qui, lequel. ☆ أَلَّذِي ج أَلَّذِين
Qui, laquelle. أَلَّتِي ج اللَّوَاتِي وَاللَّاءِي
☆ أَلَس i أَلْسًا, وآلَس مُؤَالَسَةً ٤
Tromper, circonvenir qn.
Être fou. أُلِس
Mensonge. Perfidie. Folie. أَلْس
Atteint de folie. مَأْلُوس
S'habituer à qn, à (un lieu). S'apprivoiser. ☆ أَلِف a أَلْفًا, وآلَف إِيلَافًا ٤ وهـ
Joindre, accorder, assembler. أَلَّف بَيْن
Composer (un livre). — هـ
Fréquenter qn. آلَف مُؤَالَفَة وإِلَافًا ٤
Habituer qn à... — إِيلَافًا ٤ هـ
Être lié d'amitié avec qn. تَأَلَّف ٤
Être composé de... — مِن
Avoir des rapports d'amitié avec qn. إِئْتَلَف وتَآلَف مع
Rechercher l'amitié de qn. إِسْتَأْلَف
Amitié. Compagnie. إِلْف وأُلْفَة
Mille. أَلْف ج أُلُوف وآلَاف
Ami. Compagnon. إِلْف ج آلَاف, وأَلِيف ج أَلَائِف
Familier, compagnon. آلِف ج أُلَّاف
Fém. du préc. آلِفَة ج آلِفَات وأَوَالِف
Plus familier que... آلَف مِن
Très familier, très intime. أَلُوف ج أُلُف
Pacte, alliance. إِيلَاف
Accord, amitié. إِيتِلَاف
Livre. Recueil. تَأْلِيف ج تَآلِيف
Habituel. مَأْلُوف
Familiarité. Amitié. مُؤَالَفَة
Auteur (d'un livre). مُؤَلِّف

Chaud et sans vent (jour). أَكِيك
Raffermir qc. ☆ أَكَّد وَوَكَّد هـ
Assurer; confirmer. Certifier.
Se raffermir. S'assurer. Se vérifier, se confirmer. تَأَكَّد
Ferme. Certain. أَكِيد
Assurance. Certitude. تَأْكِيد
Labourer (le sol), le creuser. ☆ أَكَر i أَكْرًا, وتَأَكَّر هـ
Laboureur. أَكَّار ج أَكَرَة وأَكَّارُون
Boule. Fosse. أُكْرَة ج أُكَر
Bât d'âne, de mulet. ☆ إِكَاف ج أُكُف وآكِفَة
Bâter (un âne). أَكَّف وآكَف إِيكَافًا ٤
Manger. Ronger. ☆ أَكَل o أَكْلًا ومَأْكَلًا هـ
Démanger (tête). أَكَل o إِكْلَةً وأُكَالًا وأَكَالًا
Être rongé, être carié. أَكِل a أَكَلًا
Faire manger qc. à qn. أَكَّل, وآكَل إِيكَالًا ٤ هـ
Manger avec qn. آكَل مُؤَاكَلَةً ٤
Être mangé. Éprouver une démangeaison. Tomber (dents). تَأَكَّل
S'enflammer de colère. إِئْتَكَل
Aliment, nourriture. أُكْل وأُكُل
Morceau, bouchée. أُكْلَة
Gangrène. Chancre. Démangeaison. آكِلَة
Grand mangeur. أَكَّال وأَكِيل وأَكُول
Mets, vivres. مَأْكَل ج مَآكِل
Écuelle pour 2 ou 3 pers. مِئْكَلَة
Cuillère. مِئْكَال ج مَآكِيل
Comestible. مَأْكُول ج مَآكِيل ومَأْكُولَات
☆ أَكَمَة ج أَكَم وأَكَمَات وجج إِكَام وأُكُم وآكَام
Colline, monticule. Butte.
Le, la, les (articles). ☆ أَل
Se hâter. S'agiter. Être net et briller (couleur). ☆ أَلّ o i أَلًّا
Frapper qn de la lance. — ٤
Gémir (malade). — i أَلًّا وأَلَلًا وأَلِيلًا
Être gâtée (dent). أَلِل a أَلَلًا
Aiguiser la pointe de... أَلَّل هـ
Pacte. Parenté. Rancune, haine. إِلّ
Nom d'act. et sens de ثُكْل. أَلِيل

مُؤلَف Livre.
مَأْلَف ج مآلِف Séjour habituel.
✡ أَلَقَ i أَلْقًا, وتأَلَّقَ وائتَلَقَ Briller (éclair).
أُلِقَ أَلْقًا Être fou. Mentir.
أَوْلَق Folie.
مِئْلَق ومَأْلُوق Atteint de folie.
✡ أَلَكَ i أَلْكًا, وآلَكَ إِلاكَةً ة Envoyer qn.
إِسْتَأْلَكَ ه Porter (une lettre).
أَلُوكَة ومَأْلُكَة Lettre, missive.
أَلَمْ Est-ce que... ne...
أَلَمَّا Est-ce que... ne... encore.
✡ أَلِمَ a أَلَمًا Souffrir.
أَلَّمَ, وآلَمَ إِيلامًا ة Faire souffrir qn; affecter, peiner qn.
تَأَلَّمَ Souffrir. Être peiné, ✧ Être irrité.
أَلَم ج آلام Douleur. souffrance. ✧ Irritation. ✧ Passion, mouvement impétueux de l'âme.
آلام المَسِيح La passion de Jésus-Christ.
أَلِم Qui souffre.
مُؤْلِم Qui cause de la douleur.
أَلِيم Douloureux. ✧ Rancuneux.
⊙ أَلْمَاس Diamant.
✡ أَلَهَ a إِلاهَةً وأُلُوهَةً ة Adorer qn (comme un dieu).
أَلَّهَ ة Déifier, diviniser qn.
تَأَلَّهَ Être déifié, divinisé. Se dire Dieu.
— ة Adorer qn.
إِسْتَأْلَهَ Être semblable à Dieu.
إِلَه ج آلِهَة Dieu.
اللهُ Dieu (l'unique et véritable).
اللَّهُمَّ O mon Dieu !
إِلاهَة Déesse.
إِلاهَة الشِّعْر Muse.
تَأْلِيه Déification; apothéose.
إِلاهَة وأُلُوهَة وأُلُوهِيَّة وأُلْهانِيَّة Divinité.
إِلَهِيّ Divin, théologal (vertu).
عِلْمُ الإِلَهِيَّات Théologie. Métaphysique.
✡ أَلَا o أَلْوًا وأُلُوًّا وأُلِيًّا في N'être pas de force à faire une chose. Être en retard.
— ه Pouvoir qc. Négliger, laisser qc.

لَم يَأْلُ جَهْدًا Il n'a pas épargné sa peine.
لا يَأْلُوكَ نُصْحًا Il ne laisse pas de t'avertir.
لا يَأْلُو أَلَّا يَفْعَل Il ne laisse pas de faire.
أَلَّى وائتَلَى *Même sens que* o أَلا.
إِلَّا حَظِيَّة فَلا أَلِيَّة Ce que tu n'as pas obtenu, ne cesse pas de le solliciter (proverbe).
آلَى إِيلاء وتأَلَّى وائتَلَى Jurer, faire serment.
أَلْو Don, bienfait. Crottin.
أَلُوّ وأَلُوَّة وأُلُوَّة وإِلِيَّة ج أَلاوِيَة Aloès.
أَلْوَة وأُلْوَة وأَلِيَّة Serment.
✡ أَلِيَ a أَلْيًا Avoir de grosses fesses.
أَلْيَة ج أَلايا وأَلَيات Queue grasse de certains moutons, grosses fesses.
إِلْي وإِلَى ج آلاء Bienfait, faveur, grâce.
أَلاء وأَلَى Arbre au feuillage vert et au fruit amer.
أَلْيان وآلَى م أَلْيانَة وأَلْياء ج أُلْي Qui a la queue grosse et grasse (mouton). Qui a de grosses fesses.
⊙ أَلاي ج أَلايات Régiment.
مِئْلاة ج مآلٍ Mouchoir de pleureuse.
✡ إِلَى A. Jusqu'à... Vers. Chez.
إِلَيَّ إِلَيْكَ إِلَيْهِ À moi, à toi, à lui.
إِلَى كَمْ Jusqu'à quélle quantité ?
إِلَيْكَ عَنِّي Retire-toi, éloigne-toi de moi.
إِلَى مَتَى Jusqu'à quand ?
إِلَى أَنْ Jusqu'à ce que...
أُلَى Ceux-ci, celles-ci.
أَلْعَرَب الأُلَى Les premiers Arabes.
✡ أَمَّ o أَمًّا, وأَمَّمَ وتَأَمَّمَ وائتَمَّ ه Se diriger vers (un lieu). Se proposer qc.
أَمَّ o ة Blesser qn à la cervelle.
— أُمُومَة Être mère.
— إِمامَة ة Marcher en tête. Être chef (d'une armée).
تَأَمَّمَ ة Prendre pour mère.
إِئتَمَّ ب Imiter qn.
— واستأمَّ ة Suivre qn comme chef.
أُمّ ج أُمَّات وأُمَّهات Mère. Source, principe, prototype.

يَا أُمَّتِ O ma Mère !
أُمّ القِرَى Mère de l'hospitalité. Feu.
أُمّ النُّور Mère de la lumière, Marie.
أُمّ الدِّمَاغ وأُمّ الرَّأس Pie-mère.
أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين Mille-pieds (insecte).
أُمّ النُّجُوم Voie lactée.
أَمّ Situé non loin ou en face. Peu de chose.
أَمَام Devant.
إِمَام ج أَئِمَّة Iman. Chef. Président. Grand chemin. Cordon d'architecte.
إِمَامَة Rang ou qualité de chef, d'iman.
أُمَّة ج أُمَم Peuple. Nation.
الأُمَم Les nations, les idolâtres.
أُمِّي Maternel. Ignorant, illettré.
✧ أُمَمِي Gentil, idolâtre.
أُمِّيَّة وأُمُومَة Maternité.
أَمِيم ومَأْمُوم Blessé à la cervelle.
✡ أَمْ *Part. conj.* Ou, ou bien.
أَمَا Est-ce que... ne... Assurément.
أَمَّا Mais; quant à...
إِمَّا (pour ان ما) Lorsque. Si.
إِمَّا (répété) Ou, ou bien.
Soit que...
✡ أَمَتَ i أَمْتًا وأَمَّتَ ه Conjecturer, déterminer qc.
أَمْت ج إِمَات, وأُمُوت Faiblesse. Vide, inégalité. Doute.
✡ أَمِجَ a أَمَجًا Avoir soif.
صَيْف أَمِج Été très chaud.
✡ أَمَد ج آمَاد Borne. Carrière qu'on fournit. Colère.
على الأَمَد Éternellement.
أَمِدَ a أَمَدًا على S'irriter contre qn.
أَمَّدَ ه Indiquer la limite de...
آمِد وآمِدَة Navire plein, chargé.
✡ أَمَرَ o أَمْرًا ٥ ب Ordonner qc. à qn.
أَمِرَ a أَمَرًا, وأَمُرَ o إِمْرَةً وإِمَارَةً على
Être prince, chef, émir.
أَمِرَ a أَمَرًا وأَمَرَةً Être en quantité (chose). Avoir de nombreux troupeaux.
أَمَّرَ ٥ Investir qn du pouvoir.
آمَرَ مُؤَامَرَةً ٥ في Consulter qn sur...
آمَرَ إِيمَارًا ٥ Ordonner qc. à qn
Enrichir qn (Dieu).
تَأَمَّرَ Être investi du pouvoir; régner.
تَآمَرَ وأْتَمَرَ Délibérer en commun, se consulter. Conspirer.
إِئْتَمَرَ ٥ في او ب Consulter qn sur qc.
— ب S'occuper activement de qc.
إِسْتَأْمَرَ ٥ Consulter qn.
أَمْر ج أَوَامِر Commandement, ordre, édit. Pouvoir, autorité.
أَمْر ج أُمُور Chose, affaire.
أَمَارَة ج أَمَارَات Signe, indice.
أَمَارَات الطَّرِيق Route frayée.
إِمْرَة وإِمَارَة Préfecture, pouvoir, empire.
إِمَّر وإِمَّرَة Sot, imbécile.
مَا لَهُ إِمَّر ولَا إِمَّرَة Il n'a rien.
أَمْر إِمْر Affaire grave, pénible.
تَأْمُور ج تَآمِير Ame, esprits vitaux. Sang du cœur.
تَأْمُور وتَأْمُورَة Couvent de moine.
تَأْمُرِيّ وتَأْمُورِيّ وتُؤْمُرِيّ Homme.
أَمِير ج أُمَرَاء Chef. Prince, émir.
أَمِير المُؤْمِنِين Le Kalife.
أَمِيرُ البَحْر Amiral.
✧ أَمِيرُ أَلَاي (مِير أَلَاي) Colonel.
أَمِيرِيّ Appartenant au prince. Fisc.
أَمِيرِيّ Impôt dû au prince.
✧ أَمَارَات Passions.
مُؤَمَّر Chargé d'affaires, fondé de pouvoir, plénipotentiaire.
مُؤْتَمَر Congrès. Conseil.
مَأْمُور Commandé; fondé de pouvoir.
مَأْمُورِيَّة Mission, pouvoir donné à qn.
✡ أَمْس ج آمُس وآمَاس وأُمُوس Hier.
الأَمْس Le temps passé.
✡ إِمَّع وإِمَّعَة ج إِمَّعُون Imbécile. Parasite.
✡ أَمَلَ o أَمَلًا وأَمْلًا, وأَمَّلَ ه
Espérer qc.
— ٥ Mettre son espoir en qn.
تَأَمَّلَ في وه Méditer; réfléchir à qc.
أَمَل وأَمْل ج آمَال Espérance, espoir.
تَأَمُّل ج تَأَمُّلَات Méditation, réflexion.
مُؤَمِّل Qui espère.
مَأْمَل ج مَآمِل Espoir. Ce qu'on espère.

Si. ✡ إِنْ
Certes si, que si. لَئِنْ
Certes. إِنَّ
Gémir. ✡ أَنَّ i أَنِينًا وأَنًّا وأُنَانًا وتَأْنَانًا
Répandre de l'eau. — ﻫ
Je ne le ferai pas tant qu'une étoile apparaîtra au ciel. مَا أَفْعَلُهُ مَا أَنَّ نَجْمٌ فِي السَّمَاءِ
Gémissement. أَنِين وأَنَّة وأُنَان
Gémissement. Qui gémit sans cesse. أُنَان
Moi : je. Nous. ✡ أَنَا جـ نَحْنُ
Égoïsme. أَنَانِيَّة
Réprimander fortement qn. ✡ أَنَّبَ ۵
Père spirituel ; directeur. ⊙ أَنْبَا
Alambic. ⊙ إِنْبِيق جـ أَنَابِيق
Toi, vous. ✡ أَنْتَ جـ أَنْتُم م أَنْتِ جـ أَنْتُنَّ
Vous deux. أَنْتُمَا
Gémir. ✡ أَنَتَ i أَنِيتًا
Mesurer qc. Porter envie à qn. — ﻫ و۵
Gémissement. Envie. أَنِيت
Être mou (fer). Être efféminé (per.). ✡ أَنُثَ o أُنُوثَةً
Faire du genre féminin. Efféminer qn. أَنَّثَ ﻫ و۵
Devenir du genre féminin. S'efféminer. تَأَنَّثَ
Femelle. أُنْثَى جـ إِنَاث وأَنَاثَى
Mou, tendre. Doux, moelleux. أَنِيث
Féminin, efféminé. مُؤَنَّث
Évangile. ⊙ إِنْجِيل جـ أَنَاجِيل
Évangélique ; évangéliste. إِنْجِيلِيّ
Diacre. شَمَّاس إِنْجِيلِيّ
Être poli, affable. ✡ أَنِسَ a وأَنُسَ o أُنْسًا وأَنَسًا وأَنَسَةً
Vivre dans la familiarité de qn. — بـ
S'habituer à qn, et devenir familier avec lui. — إِلى
Rendre familier. Apprivoiser. أَنَّسَ ۵
Entrer en rapports intimes avec qn. آنَسَ مُؤَانَسَةً ۵
Réjouir qn par son urbanité. Apercevoir qc. de loin. آنَسَ إِينَاسًا ۵ وﻫ

Espoir, ce qu'on espère. مَأْمُول
Être fidèle, loyal. ✡ أَمُنَ o أَمَانَةً
Être en sûreté. أَمِنَ a أَمْنًا وأَمَنًا وأَمَانًا وأَمَنَةً ﻫ
Être en sûreté contre... — ﻫ ومن
Se fier à qn. — ۵
Confier qc. à qn. — ۵ ب وعلى
Se mettre sous la sauvegarde de qn. — الى
Confier à qn qc. أَمَّنَ وائْتَمَنَ ۵ على
Rassurer qn. أَمَّنَ وآمَنَ إِيمَانًا ۵
Dire : Amen. أَمَّنَ
Croire, avoir la foi. آمَنَ إِيمَانًا ب
Protéger qn. — ۵
Mettre qn à l'abri du danger. — ۵ من
Se confier en qn. إِئْتَمَنَ ۵
Demander sécurité, protection à... إِسْتَأْمَنَ الى
Sécurité. Sauf-conduit. Protection. أَمْن وأَمَان
Bonne foi, sincérité. أَمَنَة
Qui a la confiance de tous. أُمَنَة
Loyauté. Sécurité. Fidélité. أَمَانَة
Dépôt, objet confié à qn. — جـ أَمَانَات
Croyance. Foi religieuse. إِيمَان
Fidèle. Loyal. Constant. أَمِين جـ أُمَنَاء
Trésorier. أَمِين الصُّنْدُوق
Amen, ainsi-soit-il. Oui. ⊙ آمِين وأَمِين
Qui est en sûreté, à l'abri. آمِن وأَمِين
La meilleure partie. آمَن
Celui à qui l'on se fie. مَأْمُون
Lieu de sécurité, endroit sûr. مَأْمَن
Croyant, fidèle. مُؤْمِن
Celui en qui on a confiance. مُؤْتَمَن
Celui à qui la sécurité est garantie. مُسْتَأْمَن
Oublier qc. ✡ أَمِهَ a أَمْهًا ﻫ
Avoir l'esprit troublé. أَمِهَ
Devenir servante. ✡ أَمِيَ a وأَمَا o وأَمَى i أُمُوَّةً
Rendre (une per.) servante. أَمَّى ۵
Prendre une servante. تَأَمَّى واسْتَأْمَى ۵
Servante. أَمَة جـ إِمَاء وأَمَوَات وآمٍ
Que. ✡ أَنْ وأَنَّ

Avenir. مُسْتَأْنَف
À l'avenir, dorénavant. مُسْتَأْنَفًا
Admirer qc. ✲ أَنِقَ a أَنَقًا ه
Se complaire dans qc. — ب
Faire qc. avec soin. تَأَنَّقَ ب او في
Élégance, grâce. Beauté. أَنَاقَة
Beau, joli ; qui plait. أَنِق وأَنِيق ومُؤْنِق
Espèce de corbeau. أَنُوق
Être gros, grossier (ch.). Avoir mauvais caractère (per.). ✲ أَنَكَ o أَنْكًا
Piomb. آنُك
Créatures. Hommes. ✲ أَنَام وآنَام
Parvenir à son temps, mûrir. ✲ أَنَى i أَنْيًا وإِنًى وأَنَاءً
Renvoyer à plus tard, différer. أَنَّى ه
✧ Tomber d'accord avec qn. Acquiescer à... أَنَّى مع
Retarder qn. آنَى إِينَاءً ه
Agir avec lenteur. Temporiser. تَأَنَّى واسْتَأْنَى في او ب
Traiter qn avec douceur. — ه
Attendre qn. اِسْتَأْنَى ه
Patience. Douceur. Attente. أَنَاة
Temps. Maturité. أَنَاء وأَنًى وإِنًى
Temps, partie de temps. أَنًى ج آنَاء وأَنِيّ
Le jour et la nuit. آنَاء اللَّيْل وأَطْرَاف النَّهَار
Vase. إِنَاء ج آنِيَة وجج أَوَانٍ
Lenteur. Douceur. تَأَنٍّ
Lent. Doux. مُتَأَنٍّ
Comment ? D'où ? أَنَّى
Ah ! ✲ آه وآهًا
Gémir, soupirer. أَهَّ o أَهَّةً , وتَأَهَّهَ
Se préparer, s'apprêter à... ✲ أَهَبَ وتَأَهَّبَ ل
Cuir non préparé. إِهَاب ج آهِبَة وأُهُب
Préparatifs. Munitions. أُهْبَة ج أُهَب
Préparé. Equipé. مُتَأَهِّب
✲ أَهَر — أَهَرَة ج أَهَر وأَهَرَات
Effets, mobilier.
Se marier. ✲ أَهَلَ i o أَهْلًا وأُهُولًا
S'habituer à qn, à (un lieu). Faire bon accueil à qn. أَهِلَ a أَهَلًا ب

Se faire homme (Fils de Dieu). Se montrer affable. تَأَنَّسَ
Agir en homme sociable. اِسْتَأْنَسَ
S'habituer à qn. — ب
Vie sociale ; affabilité, politesse. أُنْس
Foule. Familier. أُنْس ج آنَاس
إِنْس ج أُنَاس وأَنَاسِيّ وأَنَاسٍ وأَنَاسِيَة
Homme, genre humain. وآنَاس
Nom. d'unité du préc. إِنْسِيّ وأَنَسِيّ
Ton ami, ton intime. اِبْن إِنْسِك
Homme. إِنْسَان ج أُنَاس وأَنَاسِيّ
Prunelle de l'œil. إِنْسَان العَيْن
Humain. Poli. إِنْسَانِيّ
Humanité. Politesse, urbanité. إِنْسَانِيَّة
Ami. Doux, affable. أَنِيس ومُؤْنِس ومُؤَانِس
Vie sociale. Bons rapports. اِسْتِئْنَاس
Fait homme (le Verbe). مُتَأَنِّس
Qui s'habitue. Familier. مُسْتَأْنِس
N'être pas assez cuite (viande). ✲ أَنُضَ o أَنَاضَةً
Ne pas faire cuire assez (la viande). آنَضَ إِينَاضًا ه
Pas assez cuite (viande). أَنِيض
S'abstenir de qc. par pudeur, par honte. ✲ أَنِفَ a أَنَفًا مِن
Frapper sur le nez de qn, lui donner sur le nez. أَنَفَ o i أَنْفًا ه
Commencer ou faire de nouveau. اِئْتَنَفَ واسْتَأْنَفَ ه
Recommencer (un procès). en appeler à un tribunal supérieur. اِسْتَأْنَفَ ه
Nez. Partie antérieure de toute chose. Extrémité, pointe. أَنْف ج آنَاف وأُنُوف وآنُف
En premier lieu. Plus haut. Auparavant. آنِفًا
Pudeur, honte. Dédain. أَنَفَة
Nouveau. Intact. أُنُف
D'abord, en premier lieu. مِن ذِي أُنُف
Qui se pique d'honneur. أَنُوف
Action de commencer une chose. اِئْتِنَاف واسْتِئْنَاف
Initial. اِسْتِئْنَافِيّ

Être habitée (maison, ville). أهل
Rendre ou croire qn digne ou capable de qc. أهّل وآهل إيهالاً لـ
Faire un bon accueil à qn. — بـ
Marier qn. آهل إيهالاً ه
Se marier. تأهّل واتّهل
Mériter de... إستأهل ه وه
Soyez le bien-venu! أهلاً وسهلاً
Famille, maison: le père, son épouse et ses enfants. Gens qui appartiennent à une communauté, à une localité. أهل ج أهلون وآهال وأهالٍ
Les gens de la maison. — الدار
Les supérieurs. — الأمر
Les habitants du paradis. — الجنّة
Epouse. — الرجل
Domestique. National. أهليّ
Digne, qui mérite de... أهل لـ
Aptitude, habileté à...Parenté. أهليّة
Habité. Populeux. آهل ومأهول
Qui mérite, digne de... مستأهل
✱ أهن — آهن من المال. تليد وتالد. *Voy.*
✱ أو Ou, ou bien. A moins que.
✱ آب ٥ أوباً وإياباً من Retourner de.
Revenir à Dieu. — إلى الله
Se coucher (soleil). —
Revenir de... أوّب وأيّب عن
Marcher toute la journée. أوّب وآوب مؤاوبة
Arriver à (l'eau) ou chez qn la nuit. تأوّب وانتاب ه وه
Retour. أوب وأوبة وإياب
Plage. Habitude. أوب
De tous côtés. من كلّ أوب
✧ Foule d'amis. أوبة
Qui revient à Dieu, pénitent, repentant. أوّاب ج أوّابون
Lieu auquel on revient. مآب ج مآوب
✱ أوج Le plus haut point du ciel. Faite. Apogée.
✱ أوح — آح Blanc d'œuf.
✱ آد ٥ أوداً وأوُوداً ه Accabler qn (affaire).
Pencher, incliner vers sa fin (jour). — أوداً

Courber, recourber — أوداً, وأوّد ه
Être courbe. أود a أوداً, وتأوّد
Surcharger qn (travail). تأوّد ه
Courbure, inclinaison. Travail. أود
Suppléer à ce qui manque à qn. قوّم أود فلان
Charge, fardeau. أودة ج أودات
Ardeur du feu, de la soif... ✱ أوار ج أور
Oie. ✱ إوزّة ج إوزّ
Gratifier, récompenser qn. ✱ آس ٥ أوساً وإياساً ه
Don. أوس
Loup. — وأويس
Myrthe. آس
Houx. آس برّي
Chambre, appartement. ⊙ أوضة ج أوض
Valet de chambre. ⊙ أوضجي
Causer du dommage à qn ou à qc. ✱ آف ٥ أوفاً ه وه
Dommage. Malheur. Infirmité. آفة ج آفات
Endommagé. مؤوف
Attirer un malheur sur qn. ✱ آق ٥ أوقاً على
Charger qn d'un fardeau. أوّق ه
Fardeau, poids. Peine, malheur. أوق
12ᵉ partie du *rathl*. ⊙ أوقيّة ج أواقيّ وأواق
Océan. ⊙ أوقيانوس
Oxigène. ⊙ أكسيجين
Arriver à... Revenir à... Être réduit à... ✱ آل ٥ أولاً ومآلاً إلى
Abandonner qn. — عن
Gouverner (ses sujets). — أولاً وإيالاً ه
Être chef, proposé à... — إيالاً وإيالة على
Faire revenir qn à... أوّل ه إلى
Interpréter, expliquer qc. — وتأوّل ه
Famille. Race, dynastie. Vapeur du soir et du matin. آل
Instrument, outil. Organe. آلة ج آلات
Appareils de guerre, armes. آلات الحرب
Cercueil. الآلة الحدباء

آلات مُطرِبة Instruments de musique.
آلاتي Instrumental. Musicien.
آلِي Doué d'organes (se dit des animaux et des végétaux).
أوَّل ج أوائل وأوَال Principe.
أوَّلًا وفي الأوَّل وفي أوَّل الأمر Première-ment.
أوَّلًا فأوَّلًا Successivement.
أوَّل ج أوَّلون م أولى ج أُوَل وأوليَات Premier. Ancien. Précédent. Antérieur.
أوَّل البارِحة Avant-hier.
الأوَّلون والآخِرون Les anciens et les modernes.
أوَّلِيّ م أوَّليَّة Antérieur, primitif.
أوَّليَّة Priorité, antériorité. Vérité primordiale.
تأويل Interprétation, commentaire.
إيالة ج إيالات Gouvernement. Province. Action de gouverner.
مآل Fin, résultat, issue. Lieu où l'on rentre; retraite. Sens (d'un écrit).
✡ أولاء وأولئك Ceux-là, celles-là.
أولو Possesseurs. Doués de...
أولو القوَّة Hommes doués de f rce.
✡ أَمَ o أوَمًا Avoir soif.
— أوَمًا وإيامًا على Fumer (les abeilles).
أوَّم ة Altérer qn. Engraisser (le bétail).
أُوام Soif ardente.
✡ آنَ o أوْنًا على نفسه Aller, agir à son aise.
أوْن Calme, tranquillité.
آن وأوان ج آوِنة Temps, moment. Saison de l'année.
الآن Maintenant.
من الآن Dorénavant.
إلى الآن Jusqu'à ce jour.
⊙ إيوان ج إيوانات وأواوين Palais. Salle aérée par un arc.
✡ آهَ o أوْهًا, وأوَّه وتأوَّه S'écrier ah! Gémir.
أوَّاه Qui soupire et crie vers Dieu.
آه وآهًا وأوَّه وأوْه Ah! Hélas!
✡ أوَى i أُوِيًّا ه او إلى Se retirer qq. part pour s'y abriter.

— وآوَى وأوَّى ة إلى Recevoir qn chez soi; lui donner l'hospitalité.
أوَى i أوْيَة وإيَّة ومأوية ومأواة Être ému de pitié pour qn.
تأوَّى وتآوَى Se réunir.
إئتوَى وإتَّوَى ه S'établir quelque part.
مأوَى ومأواة ج مآوٍ Demeure, habitation.
ابنُ آوَى ج بنات آوَى Chacal.
✡ آية ج آيات وآيٌ Signe. Prodige. Verset d'un livre.
أيَا Interjection pour appeler.
أيْ C'est-à-dire, savoir. Hé!
إِي Oui, certes.
أيّ وأيُّها م أيَّتُها O!
✡ آدَ i أيْدًا وآدًا Être fort, solide: être robuste.
أيَّد ة Fortifier. Raffermir. Autoriser.
— وآيَد مؤايدة ة Aider, secourir, fortifier qn.
تأيَّد Être corroboré. Être secouru.
أيْد وإيَاد Force. Appui. Autorité.
تأييد Secours. Autorisation.
تأييدًا ل À l'appui de..., pour confirmer...
أيِّد Fort, puissant.
مؤيِد ج موائد ومآود Affaire grave.
⊙ أيَّار Mai (mois).
✡ أيِسَ a إياسًا مِن Désespérer.
أيَّس وآيَس إياسًا ة من Faire désespérer qn de...
إياس Désespoir.
آيِس Désespérant.
✧ أيْش (عوض أيّ شيء) Quoi?
✡ آضَ i أيْضًا ه Réitérer qc.
— إلى Revenir à...
أيضًا Encore. Aussi.
⊙ أيقونة ج أيقونات Image. Tableau. Médaille.
✡ أيك Bois, forêt d'arbres touffus.
⊙ إيل Dieu.
✡ أيِّل وإيَّل وأيَل ج أيائل Cerf.
⊙ أيلول Septembre.
⊙ ايلِجي *Voyez* إلْجي.
✡ آمَ i أيْمَة وأيمًا وأيُومًا Être veuf

(homme); être veuve (femme).
تأيّم Rester dans le veuvage (id).
أيّم ٥ Rendre veuf; rendre veuve.
أيّم ج أيائم وأيامى Qui vit dans le célibat. Veuf; veuve.
أيْم Serpent. Vipère mâle.
أيْمُ الله *Voy. dans* يمن.
☆ آن i أينًا Être arrivé (instant). Être las, fatigué.
أيْن Lassitude, fatigue.
آن وأوان ج آونة *Voy. dans* اون.
أيّان Quand ?
أين Où ?
أينما Quelque part que ce soit.
في كلّ أين وآن Partout et toujours.
إلى أين Jusqu'où ? Où ? Jusqu'à quel endroit ?

مِن أين D'où ?
☆ إيهِ Allons! Voyons! (*particule d'excitation*).
☆ أيا — إيا وأيا • وإياة Lumière (du soleil) Beauté (des plantes).
☆ أيّ م أيّة Quel ? Quoi ? Lequel ? Laquelle ?
أيّ شيء Quelle chose ?
أيّ مَن Quiconque.
إيّا Particule toujours unie aux pronoms personnels : ي . ك . ه . نا . هم . كم . Me, te, se, nous, vous, eux.
إيّايَ وإيّاهُ وإيّاكَ وإيّاكم وإيّاهم Moi, lui, toi, nous, vous, eux.
إيّاكَ نعبُد C'est toi que nous adorons.
إيّاكَ مِن Gare à toi de!..
إيّاكَ أن تفعَل Garde-toi de faire.

ب

☆ ب A. Durant. En. Avec. Pour. Par.
بِسَحَر Au grand matin.
سار باللّيل Il a marché durant la nuit.
اهبِط بسلام Descends en paix.
ضربه بالسّيف Il le frappa avec le glaive.
العين بالعين L'œil pour l'œil.
بالله . بحياتي Par Dieu, par ma vie.
بما أنّ Puisque. Par raison que.
⊙ بابا Le père dans le langage des enfants.
— ج باباوات Pape, le Saint-Père.
بابويّ وباباويّ Papal.
☆ بأبأ Dire بابا.
— ٥ Dire à qn. بأبي أنت
بؤبؤ Prunelle. Racine, origine.
بؤبؤ العين Pupille de l'œil.
☆ بابل Babel. Babylone.
بابليّ De Babel; Babylonien. Qui a rapport à la magie.
⊙ بابوج ج بوابيج Pantoufle.
⊙ بابونج Camomille (plante).

☆ بأج a بأجا Crier.
بأج Manière. genre. ✧ La meilleure pièce d'un troupeau. ✧ Droit d'entrée, octroi.
⊙ بادزهر Bézoard (pierre).
⊙ باذنجان Aubergine.
☆ بأر a بأرا ه Creuser (un puits).
— وابتأر ه Cacher, mettre en réserve.
أبأر ٥ Creuser un puits à qn.
بئر ج آبار وبئار Puits.
⊙ بارة ج بارات Para (monnaie).
⊙ بارود Poudre.
بارود أبيض Nitre.
بارودة ج بواريد Fusil.
☆ باز ج بيزان وبُؤوز Faucon.
⊙ بازدار ج بزادرة Fauconnier.
⊙ بازار Marché.
⊙ بازركان Boutiquier, marchand.
☆ بئس a بؤسا وبؤوسا وبؤسى Être malheureux. Être pauvre.
بئس الرّجل Quel méchant homme !
بؤس o بأسا Être fort. Être brave.
أبأس ٥ Accabler qn de malheurs.

Se montrer pauvre. تَبَاءَس
Être affligé, triste de... اِبْتَأَسَ ب
Courage, force; rigueur, بَأْس
Malheur, بُؤْس وبَأْس وبَأْسَاء وبُوسَى
adversité. Peine,
Nul mal en cela. لَا بَأْسَ فِي ذٰلِكَ
Nul obstacle à cela. لَا بَأْسَ بِذٰلِكَ
Sois sans crainte. لَا بَأْسَ عَلَيْكَ
Malheurs. بَنَات بِئْس
Malheureux. Pauvre. بَائِس ج بُؤْس
Brave, valeureux. بَئِيس
Passeport. ⊙ بَاسَابُورط
Veine basilique (du bras). ⊙ بَاسِيلِيق
Inspecteur. ⊙ بَاسْتَاقِي
Renverser qn ٤ à terre. ✡ بَأَشَ a بَأْشًا, وبَاءَش ٤
Tête, chef, premier. ⊙ بَاش
Premier commis. ⊙ بَاش كَاتِب
Pacha. ⊙ بَاشَا ج بَاشَاوَات
Soldat irrégulier. ⊙ بَاشِي بُوزُوق
Être couché sur le côté et tranquille. ✡ بَاطَ — تَبَاطَ
Négliger qc. — عن
Surprendre, accabler (malheur). ✡ بَاقَ o بُؤُوقًا ٤, وانْبَاقَ على
Voy بوق et بول . بَاقَة وبَالَة
Être petit, chétif. ✡ بَؤُلَ o بَآلَةً وبُؤُولَة
Petit, chétif. بَئِيل وضَئِيل بَئِيل
Bamia (plante légumineuse). ⊙ بَامِيَا وبَامِيَة
Se glorifier. ✡ بَأَى a بَأْوًا وبَأْوَاء
Plus glorieux. أَبْأَى
Genre; manière. ✡ بَبٌّ وبَبَّان
Ils ont même caractère, mêmes manières. هُم بَبَّان وَاحِد
Perroquet. ✡ بَبْغَاء وبَبَّغَاء ج بَبْغَاوَات
Couper. Décider. Renoncer à qc. Achever qc. ✡ بَتَّ o i بَتًّا وأَبَتَّ ه
Munir qn de provisions, d'ustensiles de voyage. Tenir (une promesse) pour certaine. بَتَّتَ ٤ وه
Se munir de provisions. تَبَتَّتَ
Être coupé. Être décidé. اِنْبَتَّ
Vêtement grossier. بَتّ ج بُتُوت

Nom d'unité. Une coupe, une taille. بَتَّة
Décidément. Irrévocablement. البَتَّة وبَتَّةً وبَتَاتًا
Nullement, en nulle façon. لَا..بَتَّةً والبَتَّةَ
Barrique. ✧ بَتِّيَة ج بَتَاتِي
Provisions, ustensiles de voyage. بَتَات ج أَبِتَّة
Qui fabrique ou vend le vêtement بَتّ . بَتِّيّ وبَتَّات
Qui coupe, tranche, décide. بَتَّات
Tranché. Décidé. مَبْتُوت ومُنْبَتّ
Trancher, couper. ✡ بَتَرَ o بَتْرًا ه
Être coupé. بَتِرَ a بَتَرًا, وانْبَتَرَ
Coupant, tranchant (sabre). بَاتِر وبَتَّار
Mutilé. Qui a la queue coupée. أَبْتَر
Natte de joncs. ✧ بَاتُور ج بَوَاتِير
Agir à sa tête sans consulter personne. ✡ بَتِعَ a بَتْعًا وبُتُوعًا بِأَمْر
Boisson spiriteuse de miel ou de dattes. بِتْع
Couper, retrancher qc. ✡ بَتَكَ i o بَتْكًا, وبَتَّكَ ه
Être coupé. تَبَتَّكَ وانْبَتَكَ
Partie coupée, arrachée. بِتْكَة ج بِتَك
Tranchant (sabre). بَاتِك وبَتُوك
Couper. Séparer. ✡ بَتَلَ o بَتْلًا, وبَتَّلَ ه
Se vouer exclusivement au culte de Dieu. Vivre dans le célibat. بَتَّلَ وتَبَتَّلَ
Être coupé, séparé. اِنْبَتَلَ
Détachement des choses mondaines. تَبْتِيل
Vierge vouée au culte divin. بَتُول
La Vierge, la Sainte-Vierge. اَلْبَتُول
Virginité بَتُولِيَّة
Lit affaissé d'un cours d'eau. Aux branches pendantes (arbre). بَتِيل
Rejeton de palmier séparé. بَتِيلَة
Disperser (la poussière, les bêtes). Divulguer qc. ✡ بَثَّ o بَثًّا, وبَثَّثَ ه وه ٤
Communiquer à qn un secret. S'ouvrir à qn. — وبَاثَّ وأَبَثَّ ٤ ه
Se communiquer mutuellement des secrets. تَبَاثَّ ه

☆ بَجِر a بَجَرًا Avoir la hernie ombilicale. Avoir un gros ventre.
بُجْرَة ج بُجَر Nombril. Défaut.
عُجَر وبُجَر *Voyez dans* عجر.
بُجْر ج أَبَاجِر, وبُجْرِيّ ج بَجَارِيّ Malheur.
أَبْجَر م بَجْرَاء ج بُجْر وبُجْرَان Qui a l'hernie ombilicale.
☆ بَجَس o i بَجْسًا, وبَجَّس ه Faire couler, jaillir l'eau.
تَبَجَّس وانْبَجَس Jaillir, couler (eau).
بَجْس وبَجِيس ومُنْبَجِس Abondante (source).
☆ بَجَم a بَجْمًا ه Couper qc. avec le glaive.
بَجَم Pélican.
☆ بَجَل o بُجُولًا وبَجَلًا Être dans la prospérité; être gai, content.
بَجُل o بَجَالَةً وبُجُولًا Être respecté, honoré.
بَجَّل ﻫ Honorer qn. Applaudir à qn.
بَجِيل ومُبَجَّل Honoré. Respecté.
☆ بَجَم i بَجْمًا وبُجُومًا Se taire de peur, de lassitude.
✧ بَجَم وقَوْم بَجَم Niais, imbéciles.
✧ بَجَّن ه في Inculquer qc. dans (l'esprit de qn).
☆ بَجَّ a بَجًّا وبَجَحًا وبُجُوحًا وبَحَاجًا وبُجُوحَةً وبَحَاحَةً Être enroué.
أَبَحَّ وبَحَّح ﻫ Enrouer qn (air).
بُحَّة Enrouement. Voix rauque.
أَبَحّ م بَحَّة وبَحَّاء و✧ مَبْحُوح Enroué,
☆ بَحْبَح وتَبَحْبَح في Rester ferme dans.
✧ تَبَحْبَح ه Donner largement.
✧ Rendre abondant.
تَبَحْبَح الدَّار Se trouver dans l'intérieur de la maison.
✧ — في Jouir de l'abondance.
✧ بَحْبَحَة Commodités de la vie.
بُحْبُوحَة Milieu, centre.
✧ مُبَحْبَح Considérable (richesse).
☆ بَحُت o بُحُوتَةً Être pur, sans alliage.
بَاحَتَهُ الوُدَّ Être franc, sincère avec qn.
بَحْت Pur, sans mélange.
عَرَبِيّ بَحْت Arabe pur sang.

اِنْبَثّ Être divulgué. Être dispersé.
اِسْتَبَثّ ﻫ ه Demander à qn un secret.
بَثّ État. Grande tristesse. Ce qui est dispersé.
بَثّ وانْبِثَاث Divulgation.
مَبْثُوث ومُنْبَثّ Divulgué, répandu.
☆ بَثْبَث ه Divulguer qc.
☆ بَثَر i وبَثِر a وبَثُر o بَثْرًا وبَثَرًا وبُثُورًا, وتَبَثَّر Être couvert de pustules, de boutons.
بَثْر ج بُثُور Pustule, bouton.
بَثِير وكَثِير بَثِير Nombreux.
☆ بَثِم a بَثَمًا Être rouge (lèvre).
أَبْثَم م بَثْمَاء ج بُثْم Qui a les lèvres rouges.
☆ بَثَق o بَثْقًا وتَبَثَّق Déborder (fleuve).
اِنْبَثَق على Rompre ses digues et se répandre sur... (eau).
اِنْبَثَق من Procéder du Père et du Fils (Saint-Esprit).
اِنْبِثَاق Procession (du Saint-Esprit).
مُنْبَثِق Débordant. Procédant (S.-E.).
☆ بَثْنَة ج بِثَن Terrain uni et doux.
بَثْنِيَّة Blé qui y vient.
☆ بَثو — بَثِيّ Qui loue fréquemment, qui est habitué à louer.
☆ بَجَّ a بَجًّا ه Percer (une tumeur).
— ﻫ Engraisser (le bétail; pâturage.
☆ بَجْبَج ﻫ Calmer, égayer (un enfant).
تَبَجْبَج Être gras. ✧ Être enflé.
☆ بَجِح a بَجَحًا, وتَبَجَّح ب Se réjouir de...
بَجَّح ﻫ Égayer, réjouir qn.
بَجَح Gaîté, joie.
☆ بَجَد o بُجُودًا, وبَجَّد ب Séjourner dans...
بَجْدَة Fond (d'une affaire).
هُوَ عَالِم بِبَجْدَة أَمْرِك Il connaît ton affaire.
هُوَ آبْنُ بَجْدَة الأَمْر Il connaît bien la chose.
بِجَاد ج بُجُد Vêtement en étoffe rayée.
بِجَادِي Turquoise.

Gratter la terre ☆ بَحَثَ a بَحْثًا في
pour chercher qc.
Chercher, examiner qc. — عن
Discuter avec qn. بَاحَثَ ۵ وتَبَاحَثَ
Examiner qc. تَبَحَّثَ واسْتَبْحَثَ عن
Recherche. Examen. بَحْث ج أَبْحَاث
Champ de recher- مَبْحَث ج مَبَاحِث
ches, d'investigations.
Dispute, discussion. مُبَاحَثَة
Dissiper, prodiguer qc. ☆ بَحْثَرَ ھ
Découvrir qc.
Être dissipé. تَبَحْثَرَ
Dissipation. Prodigalité. بَحْثَرَة
Dissipateur. Prodigue. مُبَحْثِر
Être interdit de frayeur. ☆ بَحِرَ a بَحَرًا
Labourer (la terre). بَحَرَ a بَحْرًا ھ
Fendre l'oreille d'une — ۵
(chamelle).
Être salée (eau). Voyager sur أَبْحَرَ
mer. Être marécageux (sol).
Chercher à approfondir qc. تَبَحَّرَ في
S'étendre, s'élargir. اِسْتَبْحَرَ
Mer. بَحْر ج أَبْحُر وبُحُور وبِحَار
L'Océan. البَحْر المُحِيط
La Médi- البَحْر المُتَوَسِّط وبَحْر الرُّوم
terranée.
L'Océan Atlantique. بَحْر الظُّلُمَات
Bassin. Vivier. Étang. بَحْرَة ج بِحَار
Pays, contrée.
Qui a l'oreille بَحِيرَة ج بُحُر وبَحَائِر
fendue (chamelle).
Lac. بُحَيْرَة ج بُحَيْرَات
De mer, apparte- (ضِدّ بَرِّي) بَحْرِي
nant à la mer.
Marin. بَحْرِي وبَحَّار ج بَحَّارَة وبَحْرِيَّة
Interdit. Qui se mêle de ce qui بَاحِر
ne le regarde pas.
Les jours les plus بَاحُور وبَاحُورَاء
chauds de juillet.
Crise d'une maladie. Délire. بُحْرَان
Avoir une crise. Délirer. ✧ بَحْرَنَ
Délirant, en délire. ✧ مُبَحْرِن
Creuser. ✧ بَحَشَ (عوض بحث) ھ
Fouiller.
Caillou. ✧ بَحْصَة ج بَحْص

Être oisif. ☆ بَخْلَسَ — تَبَخْلَسَ
Oisif. مُتَبَخْلِس
Ronfler. ✧ Bruiner. ☆ بَخَّ o بَخًّا
✧ Asperger du tabac. Injecter — ھ
son venin (serpent).
Exclamation d'éloge, بَخْ وبَخْ بَخْ
d'admiration : bravo !
✧ Aspersion. ✧ Bruine. بَخَّة
Mugir (chameau). Ronfler. ☆ بَخْبَخَ
Se calmer (chaleur). — وتَبَخْبَخَ
Bruine. ✧ بَخْبُوخَة
Bonheur, bonne fortune. ⊙ بَخْت
Heureux, qui a de la بَخِيت ومَبْخُوت
chance, fortuné.
Marcher en se ☆ بَخْتَرَ — تَبَخْتَرَ
balançant, ✧ S'enorgueillir.
Démarche élégante. بَخْتَرَة
Fumer (marmite). ☆ بَخَرَ a بَخْرًا
Sentir mauvais (haleine). بَخِرَ a بَخَرًا
Exhaler des vapeurs. أَبْخَرَ
Parfumer d'encens, encenser. — ۵ وعلى
Se parfumer d'encens ; تَبَخَّرَ ب
être encensé.
Qui a l'haleine fétide. أَبْخَر
Vapeur ; exhalaison. بُخَار ج أَبْخِرَة
Encens. بَخُور ج أَبْخِرَة وبَخُورَات
Oreille de lièvre (plante). بَخُور مَرْيَم
Bateau à vapeur, بَاخِرَة ج بَوَاخِر
vapeur.
Bateau à vapeur. مَرْكَب بُخَارِي
Encensoir. مِبْخَرَة ج مَبَاخِر
Qui encense : thuriféraire. مُبَخِّر
Crever (l'œil de qn). ☆ بَخَزَ a بَخْزًا ھ
Causer du ☆ بَخَسَ a بَخْسًا ۵ وھ
dommage à qn. Crever l'œil à qn.
Léser qn dans ses droits. — ۵ وھ
Se causer réciproquement تَبَاخَسَ
du préjudice.
Défectueux. Bas (prix). بَخْس
Trouer qc. ✧ بَخَشَ o بَخْشًا ھ
Trou, œillet. ✧ بُخْش ج أَبْخَاش
Donner un pourboire à qn. ✧ بَخْشَشَ ۵
Pourboire, ⊙ بَخْشِيش ج بَخَاشِيش
cadeau ; récompense.
Crever l'œil à qn. ☆ بَخَصَ a بَخْصًا ۵

بَخِص a بَخَصًا. *Même sens que* لَخِص.
تَبَخَّص Fixer les yeux sur qc.
أَبْخَص م بَخْصَاء. أَلْخَص *Même sens que*
☆ بَخَع a بُخُوعًا نَفْسَهُ Se tourmenter. Être mû par la passion.
— بَخْعًا (عوض بكم) ة ✧ Réprimander qn en public.
بَخَع a بُخُوعًا، وبَخِع a بَخَاعَةً وبُخُوعًا ب Reconnaître (le droit de qn).
بَخْعَة ✧ Réprimande en public. ✧ Confusion, honte.
مَبْخُوع ✧ Réprimandé. ✧ Couvert de confusion.
☆ بَخَق a بَخْقًا، وأَبْخَق ه Crever (l'œil à qn); le rendre borgne.
بَخِقَت عَيْنُهُ a بَخَقًا Être privé d'un œil.
بَاخِق وأَبْخَق وبَخِيق ومَبْخُوق Borgne.
☆ بَخِل a بَخَلًا، وبَخُل o بُخْلًا ب على Être avare de qc. envers qn.
بَخَّل ة Accuser qn d'avarice.
أَبْخَل ة Trouver qn avare.
تَبَاخَل ب على Se montrer avare envers qn.
بُخْل وبَخَل Avarice, parcimonie.
بَاخِل وبَخِيل ج بُخَلَاء Avare, chiche.
بَخَّال Très avare.
أَبْخَل Plus avare.
مَبْخَلَة Ce qui porte à l'avarice.
☆ بَدَّ o بَدًّا ه وة Séparer. Écarter.
بَدَّد تَبْدِيدًا ه Disperser, dissiper. Prodiguer.
بَادَّ مُبَادَّةً وبِدَادًا ه Vendre qc. par échange.
أَبَدَّ ه بَيْن Distribuer qc. par portion entre.
تَبَدَّد Être dispersé, éparpillé.
تَبَادَّ S'aborder (combattants).
إِسْتَبَدَّ ب S'occuper seul de qc. S'approprier qc. Être indépendant dans l'usage de qc.
بِدّ Égal, pareil.
بُدّ Fuite, échappatoire. ✧ Nécessité.
لَا بُدَّ Certainement. Nécessairement.
✧ مِن كُلِّ بُدٍّ De toute nécessité.

⊙ بُدّ ج بِدَدَة وأَبْدَاد Idole; temple d'idole.
— وبُدَّة وبُدَاد Portion d'une chose.
✧ بُدِّي (عوض بودّي) Je veux, je désire.
بَدَد Pouvoir, puissance.
بَدَاد Combat, conflit. Nombre égal de combattants.
ذَهَبُوا أَبَادِيد وتَبَادِيد Ils se sont dispersés.
أَبَدّ م بَدَّاء. Corpulent, grand et gros.
مُبَدَّد Dispersé. Prodigué.
☆ بَدَأَ a بَدْأً ه او ب Commencer qc. Créer qc. (Dieu).
— من Sortir d'un pays.
✧ بَدَّأَ ة Recevoir comme novice.
— ه على ✧ Faire qc. en premier lieu.
أَبْدَأَ ه Créer, produire qc.
إِبْتَدَأَ ه او ب Commencer qc. ✧ Être novice.
بَدْء وبَدْأَة وبَدَاءَة وبَدِيئَة Commencement, principe.
أَوَّلَ بَدْءٍ وبَادِئَ بَدْءٍ Au commencement.
رَجَع عَوْدَهُ على بَدْئِهِ او في عَوْدَتِهِ وبَدْأَتِهِ Il est retourné par le même chemin.
إِبْتِدَاء. Commencement. ✧ Noviciat.
إِبْتِدَائِي Initial; primordial.
✧ أَبْدَا Qui doit passer avant (affaire).
مَبْدَأ ج مَبَادِئ Principe. Origine.
مَبْدُوء. Commencé. Commencement.
مُبْدِئ وبَادِئ Qui commence. Qui crée.
مُبْتَدَأ Commencement. Inchoatif.
مُبْتَدِئ Qui commence. ✧ Novice.
☆ بَدَح a بَدْحًا ه Fendre qc.
— بِسِرّ Divulguer un secret.
— ة ب Frapper qn (du bâton); le surprendre par...
بَدَاح ج بُدُح Champ vaste.
بُدْحَة Champ vaste. Grande place.
☆ بَدَخ a, بَدُخ o بَدَخًا وبَدَاخَة Être élevé en dignité.

Inventeur. Nouveau. بِدْع ج أَبْدَاع
Ce qui est nouveau. بِدْعَة ج بِدَع
Doctrine nouvelle, Hérésie. Secte.
Invention. إِبْدَاع وابْتِدَاع
Étrange, extraordinaire. بَدِيع ج بُدُع
Ornements du style. Inventeur d'une chose nouvelle. Outre neuve.
Rhétorique: élocution. عِلْمُ البَدِيع
✧ Choses étranges : تَبْدِيع ج تَبَادِيع vacarme : vol; bataille, etc...
Créateur. Inventeur. مُبْدِع ومُبْتَدِع Novateur.
Être sali d'excrément. ☆ بَدِغ a بَدَغًا Être souillé d'un crime. Se traîner à terre en cul-de-jatte.
Casser (des noix). بَدَغ a بَدْغًا ه
Remplacer ☆ بَدَل o بَدْلًا, وأَبْدَل ه ب une chose par une autre.
Recevoir de qn une بَدَّل وأَبْدَل ه مِن ch. pour (une autre).
Changer une chose en une بَدَّل ه ه autre.
Échanger qc. بَادَل مُبَادَلَة وبِدَالًا ة ب avec qn.
Recevoir une chose, تَبَدَّل ه وب en échange d'une autre.
Être changé, échangé, تَبَدَّل ✧ Changer d'habits. ✧ Vêtir de beaux habits, se parer.
✧ Se relayer. — في
Permuter l'un avec l'autre. تَبَادَل ه ب
Recevoir, demander اِسْتَبْدَل ه وب une chose en échange d'une autre.
بِدْل وبَدَل, وبَدِيل ج أَبْدَال و بُدَلَاء
Tout ce qui est donné ou reçu en échange. Change, échange.
Au lieu de... بَدَل أَن
En échange de... pour... بَدَلًا مِن
✧ Habillement complet. بَدْلَة Chasuble.
Changement, permutation. Échange. تَبْدِيل تَبَدُّل
Réciprocité. تَبَادُل
Réciproquement. تَبَادُلًا
Réciproque, mutuel (accord). مُتَبَادَل

✧ Prodiguer. — بَدَخ
✧ Prodigalité. بَذَخ
Élevé en dignité. بَدِيخ ج بُدَخَاء
Surprendre qn ☆ بَدَر o بُدُورًا ة (affaire, accident).
Se hâter de venir vers qn. بَدَر ة او إِلى
Accourir بَادَر مُبَادَرَة وبِدَارًا ة ه او إِلى vers...
S'empresser de faire qc. — إِلى وفي
Devancer qn. — وابْتَدَر ة
Marcher au clair de la lune. أَبْدَر
Accourir vers... اِبْتَدَر إِلى
Pleine lune. Disque. بَدْر ج بُدُور
Marche en avant. البَدَرَى
Pluie avant l'hiver. Petit بَدْرِيّ chameau gras.
Grande somme d'argent. بَدْرَة ج بِدَر Sac qui la contient.
Nom d'ag. de بَدَر. Qui se بَادِر hâte. Qui brille de tout son éclat (pleine lune).
Fém. du préc. بَادِرَة ج بَوَادِر Pointe, tranchant du glaive. Emportement de colère, etc.
Hâte-toi. بَدَارِ بَدَارِ
Aire. بَيْدَر ج بَيَادِر
Dissiper, prodiguer (son bien). ✧ بَدْرَق بَدْرَقَة ه
Être prodigué, dissipé. ✧ تَبَدْرَق
Prodigalité; dissipation. ✧ تَبَدْرُق
Prodigue. Dissipateur. ✧ مُبَدْرِق
Commencer qc. ☆ بَدَع a بَدْعًا ه Produire ou imaginer qc. de nouveau.
Être incomparable. بَدُع o بَدَاعَةً وبُدُوعًا Étonner par sa nouveauté.
Regarder qn comme بَدَّع ة novateur, hérétique.
✧ Faire des choses étranges. بَدَّع
Créer, inventer qc. أَبْدَع وابْتَدَع ه
Exceller dans ce qu'on fait. أَبْدَع Être auteur d'une hérésie.
Laisser qn sans appui. — بِفُلَان
Regarder une chose اِسْتَبْدَع ه comme étrange, nouvelle.

✡ بَدَن o بَدَنًا وبُدْنًا, وبَدُن o بَدَانَةً وبَدَانًا
Devenir gros, être gros, corpulent.

Vieillir. بَدَّن

Corpulence, obésité. بَدَانة

Corps (surtout le tronc). بَدَن ج أبدان
Cuirasse courte. Chamois vieux.

Corset sans manche. Victime offerte à la Mecque. بَدَنَة

Gros, corpulent. بَادِن ج بُدْن, وبَدِين ج وبُدُن

Survenir soudain, à l'improviste (événement). Aborder inopinément qn, le surprendre. ✡ بَدَه a بَدْهًا, وبَادَه ٥

Surprendre qn par qc. — وبَادَه ٥ ب

Improviser (un discours). إِبْتَدَه ه

Improvisation. Surprise. Discours improvisé. بَدَاهَة

A l'improviste, sans préparation. بَدِيهًا وعلى البَدِيه

Commencement. Improvisation. بَدِيهَة

Qui vient de lui-même à l'esprit. بَدِيهِيّ

Improvisateur. مِبْدَه ومُبْتَدِه

✡ بَدَا o بَدَاءً وبَدْوًا وبَدَاءَةً لَهُ في
Paraître, sembler bon à qn.

Paraître, se montrer. — بَدْوًا وبُدُوًّا وبَدَاء وبَدَاءَةً

Vivre dans le désert, mener une vie nomade. بَدَا o بَدَاوَةً, وتَبَدَّى

Manifester ouvertement à qn (sa haine, etc.). Rendre le mal pour le bien. بَادَى ٥ ب

Faire qc. pour la première fois. أَبْدَى ه

Manifester qc. à qn. — ه ل

Désert, désert des peuples nomades. بَدْو وبَادِيَة

Nomades, bédouins. بَادِيَة ج بَوَادٍ

Vie du désert. Désert. بَدَاوَة

Bédouin. Nomade. بَدَوِيّ

Nom d'agent de o بدا. clair, évident, manifeste. بَادٍ ج بَادُون وبُدًى وبُدَّى

Caprice, fantaisie. بَدَاة ج بَدَوَات

Fantasque. ذُو م ذَات بَدَوَات

فَعَلَهُ بَدْءًا وبَدْءَ بَدْء وبَادِئَ بَدْء
Il l'a fait avant tout.

Campement au désert. مَبْدًى ج مَبَادٍ

✡ بَذَّ a بَذًّا وبَذَاذًا وبَذَاذَةً وبُذُوذَةً
Être en mauvais état ; être vieux, usé.

Vaincre qn. le dompter, l'humilier. بَذَّ o بَذًّا وبَذِيذَةً ٥

Pareil, semblable. بَذّ وبَذِيذ

Mauvais, usé. بَاذّ وبَذّ م بَاذَّة وبَذَّة

Mépriser abhorrer qc. ou qn. ✡ بَذَأَ a بَذْءًا ه وعلى القَوْمِ

Être dissolu, mauvais. بَذَأَ وبَذِيَ a وبَذُوَ o بَذَاءً وبَذَاءَةً

De mauvaise vie. بَذِيء م بَذِيئَة

Agneau. ✡ بَذَج ج بِذْجَان

Fendre qc. Ôter l'écorce (d'une peau). ✡ بَذَح a بَذْحًا ه

Fissure, بَذْح ج بُذُوح

Gerçure à la peau. بِذَح

Être haut, grand. Être orgueilleux. ✡ بَذِخَ a بَذَخًا, وتَبَذَّخ

Orgueil, fierté. بَذَخ

Haut. Orgueilleux. بَاذِخ ج بَوَاذِخ

Semer, disséminer. ✡ بَذَر o بَذْرًا ه

Répandre (une doctrine). — ه

Disperser. Prodiguer, dissiper. بَذَّر ه

Semence. Semaille. بَذْر ج بِذَار وبُذُور

Çà et là, de tous côtés. شَذَرَ بَذَرَ

Bavard. بَذِر وبَيْذَار وبَيْذَارَة

Dissipation. Prodigalité. تَبْذِير

Prodigue. Bavard. تِبْذَار وتِبْذَارَة

Prodigue. مُبَذِّر

Protéger. ✡ بَذْرَق ٥ وه

Protecteur. مُبَذْرِق

Boisson du jus de raisin cuit légèrement. ⊙ بَاذَق

Donner généreusement à... ✡ بَذَل i o بَذْلًا ٥

Se dévouer pour... — نَفْسَهُ دُون او عن

Faire servir (un habit) à un usage quotidien). إِبْتَذَل ه

ابتذل Servir à un usage quotidien (habit).
بَذْل Don généreux. donation.
بَذْل الجُهد Effort extraordinaire.
بَذْل الذَّات Dévouement.
بَاذِل Donneur généreux.
مَبْذُول Donné, livré, dépensé.
بِذْلَة , مِبْذَل ومِبْذَلَة ج مَبَاذِل Habit usé ou d'un usage journalier.
☆ بَذُم o بَذَامَة Être réfléchi et maître de soi.
بُذْم Résolution ferme. Patience.
بَذِيم Réfléchi et maître de soi.
☆ بَذَا o بَذْوًا , وأَبْذَى على Tenir de mauvais propos à qn.
بَذُو o بَذَاء وبَذَاءَة Être dissolu, mauvais.
بَذِي وبَذِيَّة De mauvaises mœurs.
☆ بَرَّ a i بِرًّا ومَبَرَّة ٥ Être bon, juste pieux envers Dieu et ses parents.
— a i بِرًّا وبُرُورًا Être véridique. Être vrai.
بَرَّر ٥ Justifier qn.
بَارَّ ٥ Être bienfaisant envers qn.
أَبَرَّ Voyager par terre.
— على Surpasser vaincre qn.
تَبَرَّر Se justifier, être justifié. Devenir juste, pieux.
تَبَارَّ Se faire réciproquement du bien.
بِرّ Innocence. Bonne foi. Bienfaisance. Piété filiale. Œuvre pie. Rat.
لَا يَعْرِفُ هِرًّا مِن بِرّ Il ne distingue rien.
بُرّ Froment, blé.
بَرّ ج بُرُور Terre ferme, continent.
بَرًّا وبَحْرًا Par terre et par mer.
تَبْرِير Justification.
بَرّ وبَارّ ج أَبْرَار وبَرَرَة Juste. Pieux. Innocent.
هو بَرٌّ وبَارٌّ بِوَالِدَيْهِ Il a la piété filiale.
✧ بَرًّا Dehors.
بَرَّة Obéissance.
بَرِّي Sauvage (animal); non greffé. (arbre). Continental.
بَرِّيَّة ج بَرَارِي Désert.

✧ بَرَّانِي ج بَرَّانِيُّون Extérieur, de dehors. Étranger. Fausse (monnaie).
بَرِير ج أَرَاك Premiers fruits de l'arbre.
أَبَرّ Meilleur. Plus pieux: plus juste.
مَبَرَّة ج مَبَارّ Piété filiale. Bienfaisance.
مُبِرّ Victorieux (cheval).
مَبْرُور Bonne, pie (œuvre).
☆ بَرَأَ a بَرْءًا وبُرُوءًا ٥ وه Créer, tirer du néant (Dieu).
بَرِئَ a بُرُوءًا وبَرَاء وبَرَاءَة مِن Être libre, affranchi de...
بَرِئَ a بُرْءًا مِن Guérir (d'une maladie).
بَرَّأَ تَبْرِئَة ٥ مِن Absoudre, déclarer qn innocent de...
أَبْرَأَ ٥ مِن Affranchir. Guérir qn.
تَبَرَّأَ مِن Être innocent de...
إِسْتَبْرَأَ مِن Demander à être affranchi de qc. S'abstenir de...
بُرْء وبُرُوء Guérison.
البَرَاء Première nuit du mois.
اِبْن البَرَاء Dernière nuit du moi.
بُرْأَة ج بُرَاء Hutte de chasseur.
بَرَاءَة Immunité. ✧ Privilége. Diplôme. Acquit à caution. Passeport.
تَبْرِئَة Affranchissement. Exemption. Sentence qui affranchit.
بَارِئ Créateur (Dieu). Guéri.
بَرِيء ج بُرَآة وبِرَاء وأَبْرِيَاء Libre, exempt. Innocent. Guéri.
بَرِيئَة ج بَرِيئَات وبَرَايَا *Fém. du préc.*
بَرِيَّة ج بَرَايَا Créature.
مُبْرَأ Guéri. Affranchi.
☆ بُرَائِل وبُرَائِلى Plumes fines au cou du coq.
☆ بَرْبَخ ج بَرَابِخ Tuyau. Aqueduc. Égoût.
☆ بَرْبَر Tapager. ✧ Marmotter, maronner.
بَرْبَار Tapageur.
بَرْبَرِيّ ج بَرْبَر وبَرَابِرَة Barbare.
✧ بَرْبَرِيس Epine-vinette.
✧ بَرْبَس Murmurer.
⊙ بَرْبَط Guitare.
✧ بَرْبَك بَرْبَكَة على Tromper.

✧ بَرْبُوكَة ج بَرَابِيك — Tromperie. Conte fait à qn.
✡ بَرَتَ i بَرْتًا ه — Couper qc.
بَرِتَ a بَرَتًا ه — Être stupéfait.
بِرْت ومِبْرَت — Sucre blanc.
⊙ بُرْتُقَان ✧ بُرْدُقَان. — Orange. Orang
شَرَابُ البُرْتُقَان — Sirop d'orange.
✡ بَرْث ج بِرَاث وأَبْرَاث وبُرُوث — Sol tendre et mou.
✡ بُرْثُن ج بَرَاثِن — Griffes, serres.
✡ بَرِجَ a بَرَجًا — Faire bonne chère.
بَرَّجَ وأَبْرَجَ — Construire une tour.
بَرَّجَ — ✧ Augurer d'après le cours des astres; dire la bonne aventure.
تَبَرَّجَ — Se parer (femme).
بُرْج ج بُرُوج وأَبْرَاج — Tour. Citadelle,
بُرُوج الأَفْلَاك — Signes du zodiaque.
بَارِج — Marin habile.
بَارِجَة ج بَوَارِج — Vaisseau de guerre. ✧ Hôtellerie.
✡ بُرْجُد — Habit de laine rayé.
⊙ بُرْجَاس ج بَرَاجِيس — Cible au sommet d'une lance, point de mire. Tas de pierres.
البِرْجِيس — Jupiter (planète).
✡ بُرْجُمَة ج بَرَاجِم — Articulation des doigts.
✡ بَرِحَ a بَرَاحًا وبَرَحًا — Cesser, finir.
مَا بَرِحَ غَنِيًّا — Il n'a pas cessé d'être riche.
لَا أَبْرَحُ أَفْعَلُ ذَلِكَ — Je ne cesse pas de faire cela.
بَرَحَ o بُرُوحًا — Passer à gauche (gibier).
بَرَحَ o بَرْحًا على — S'irriter contre.
— ه او من — Abandonner (un endroit).
بَرَّحَ ب — Affliger, peiner qn (ch.).
أَبْرَحَ ه — Plaire à qn. Honorer qn.
بَرْح ج أَبْرَاح. وتَبْرِيح وبُرَحَاء — Mal, peine, affliction.
بَرَاح — Plaine déserte.
بَارِح — Passé, écoulé (temps).
البَارِح والبَارِحَة — Hier.
البَارِحَةُ الأُولَى — Avant-hier.
بَرْحَى — Interj. exprimant qu'on a manqué le but.

بَارِح ج بَوَارِح — Vent chaud d'été.
— وبَرُوح وبَرِيح — Qui passe à gauche (bête).
تَبَارِيح — Malheurs. Violents accès d'une passion.
✡ بَرَدَ o بَرْدًا وبَرَدَ o بُرُودَة — Avoir froid. Être froid; se refroidir. Grêler.
— بَرْدًا ه — Limer (du fer). Rafraîchir l'œil avec le بَرُود.
بَرَدَ الحَقّ على — Être certain, incontestable (droit).
بَرَدَ o وبَرَّدَ ه — Rafraîchir, refroidir qc. Adoucir une douleur.
بُرِدَ — Être atteint par la grêle.
✧ بَرَّدَ حَقَّهُ — Confirmer son droit.
أَبْرَدَ — Se trouver au temps du froid.
أَبْرَدَ ه — Servir une boisson froide à qn. Dépêcher un exprès à qn.
✧ بَوْرَدَ — Prendre le frais.
تَبَرَّدَ — Être rafraîchi. Être adouci (peine).
تَبَارَدَ — Se montrer froid, agir avec froideur, avec lenteur.
اسْتَبْرَدَ ه — Trouver froid.
بَرْد — Froid. Froideur. Fraîcheur.
البَرْدَان والأَبْرَدَان — Le matin et le soir.
بَرَد — Grêle.
بَرَدَة — Grêlon. Indigestion
بَرُود — Collyre rafraîchissant.
بُرُودَة — Fraicheur, froideur.
✧ بُرُودِيَّة — Froideur, lenteur.
بُرْد ج أَبْرَاد وأَبْرُد وبُرُود — Vêtement en étoffe rayée.
بُرْدَة — *Nom d'unité du préc.*
وَقَع بَيْنَهُمَا قَدُّ بُرُودٍ يَمَانِيَّة — La division s'est mise entr'eux.
هُمَا في بُرْدَة أَخْمَاس — Ils font la même chose.
بَرْدِيّ — Papyrus. Jonc.
⊙ بُرْدَايَة — Rideau.
بُرَادَة — Limaille.
بُرَدَاء وبه ✧ بَرْدِيَّة — Fièvre précédée de frissons.
بَرَّادَة — Vase en terre poreuse, destiné à rafraîchir l'eau.

Combat. Duel. بِرَاز ومُبَارَزَة
Qui descend dans l'arène; champion; combattant. مُبَارِز
Publié (livre, écrit). مُبْرَز ومَبْرُوز
✡ بَرْزَخ ج بَرَازِخ Espace qui sépare deux choses. Isthme.
✡ بِرْس Flocon de coton.
بِرْسِيَان Sorte de datte.
✡ بَرْسَم ٪ Affliger qn de la pleurésie (Dieu).
بُرْسِم Avoir la pleurésie.
بِرْسَام Pleurésie.
مُبَرْسَم Qui a une pleurésie.
✡ بَرِش a بَرَشًا, وابْرَشّ Être bariolé, bigarré.
✧ بَرَشَ o بَرْشًا ه (عوض بشر) Râper (du fromage).
بَرَش وبُرْشَة Bigarrure. Tache sur la peau.
أَبْرَش م بَرْشَاء ج بُرْش Bigarré, bariolé.
✧ مِبْرَشَة Râpe (pour râper du fromage). Brosse.
⊙ بِرِشْت (عوض نيمبرشت) Mollet, à la coque (œuf).
✡ بَرْشَق ه Couper (la viande).
✡ بَرْشَم بَرْشَمَةً وبِرْشَامًا Eprouver et montrer de la peine. ✧ Brosser.
بُرَاشِم Qui a bonne vue.
بَرْشِيمَة ✧ Brosse.
⊙ بُرْشَان Hostie, pain à cacheter,
✧ بَرْشَن ه Coller avec un pain à cacheter.
✡ بَرِص a بَرَصًا Avoir la lèpre.
أَبْرَص ٪ Frapper qn de la lèpre (Dieu).
بُرْصَة ج بِرَاص Terrain sablonneux, aride.
بَرَص Lèpre.
أَبْرَص م بَرْصَاء ج بُرْص Lépreux.
سَامٌّ أَبْرَص ✧ أَبُو بُرَيْص ج أَبَارِيص Lézard.
الأَبْرَص La lune.
✡ بَرَض o بَرْضًا Jaillir en petite quantité.
— o بُرُوض Donner ses premières pousses (plante).

بَرِيد ج بُرُد Exprès, courrier. Poste. Distance de douze milles.
خَيْل البَرِيد Chevaux de poste.
بَرِيدِيّ Messager, courrier.
بَارِد Froid; frais. Aisée (vie). Faible (argument). ✧ Lent.
غَنِيمَة بَارِدَة Proie facile.
✧ بَرْدَان Qui a froid.
أَبْرَد Plus froid; plus tiède. Plus lent.
أَبْرَد م أَبْرَدَة ج أَبَارِد Léopard.
الأَبْرَدَان Le matin et le soir.
مِبْرَد ج مَبَارِد Lime.
مُبَرِّد ج مُبَرِّدَات Rafraîchissant.
مَبْرُود Refroidi. Limé.
✧ بَرْدَخ ه و٪ Polir, lisser, achever qc. Civiliser qn.
✧ تَبَرْدَخ Être poli, lisse. Être civilisé.
✧ بَرْدَاخ Le poli, le fini de qc. Matière avec laquelle on lisse.
⊙ بَرْذَعَة ج بَرَاذِع Bât d'âne. Bardelle. Ce qu'on met sous le bât.
بَرْذَعِيّ Fabricant de bâts. Bâtier.
⊙ بِرْذَوْن ج بَرَاذِين Bête de somme au pas lourd et pesant.
✡ بَرَز o بُرُوزًا Sortir. Émaner (édit).
— وبَرِز a بَرَزًا ل Paraître au grand jour, se montrer à qn.
بَرُز o بَرَازَة على L'emporter sur qn.
بَرَّز وأَبْرَز ه Mettre au jour, publier.
بَرَّز Devancer les autres (cheval).
— في العِلْم Progresser en science.
بَارَز مُبَارَزَة وبِرَازًا ٪ Descendre dans l'arène pour lutter avec qn.
أَبْرَز Se mettre en route.
تَبَرَّز Sortir pour aller à la selle.
تَبَارَز Engager la lutte, en venir aux mains (combattants).
بُرُوز Sortie. Apparition au grand jour.
إِبْرَاز Publication d'un ouvrage.
بِرَاز Excréments humains, selle.
بَرَاز Champ vaste.
بَارِز Qui paraît au dehors. Saillant.

Produire les premiers germes (sol).	بَرَّضَ وابْرَضَ
Prendre peu à peu ou peu (de...). Humer (l'eau).	تَبَرَّضَ ه
	بَرْض ج بِرَاض وبُرُوض وأَبْرَاض , وبُرَاض
Petite quantité d'eau.	
Sol aride.	بُرْضَة
Premier germe d'une plante.	بَارِض ومُبَارِض
Louer (une bête de somme).	☆ بَرْطَسَ ى
Seuil d'une fenêtre ou d'une porte.	✧ بُرْطَاش ج بَرَاطِيش
S'agiter en tous sens.	✧ بَرْطَمَ بَرْطَمَةً
Soudoyer, capter, gagner qn par des dons.	☆ بَرْطَلَ بَرْطَلَةً ى
Être soudoyé, être gagné par des présents.	تَبَرْطَلَ
Cadeau, présent fait dans l'intention de gagner qn.	بِرْطِيل ج بَرَاطِيل
Gagné par des présents.	مُبَرْطَل
Être noire, obscure (nuit).	☆ بَرْطَمَ
Se fâcher, s'irriter.	— وتَبَرْطَمَ
Qui a de grosses lèvres.	بِرْطَام وبِرَاطِم
Exceller en science, en mérite.	☆ بَرَعَ a بُرُوعًا , وبَرُعَ o بَرَاعَةً
Avoir le dessus, l'emporter sur qn.	بَرَعَ o ى
Donner qc. à titre de présent.	تَبَرَّعَ بِـ
Il a agi ainsi de son propre mouvement, sans y être invité.	فعل كذا مُتَبَرِّعًا او تَبَرُّعًا
Excellence; mérite; perfection.	بَرَاعَة
Don spontané, aumône.	تَبَرُّع ج تَبَرُّعَات
Excellent, distingué.	بَارِع
Donnant spontanément.	مُتَبَرِّع
Calice d'une fleur. Bouton non épanoui.	☆ بُرْعُم وبُرْعُمَة ج بَرَاعِم
Même sens.	بُرْعُوم وبُرْعُومَة ج بَرَاعِيم
Bourgeonner (plante).	بَرْعَمَ
Puce.	☆ بُرْغُوث ج بَرَاغِيث
Avoir des puces. Être plein de puces (demeure).	✧ بَرْغَثَ
Rempli de puces.	✧ مُبَرْغَث
Moucheron.	☆ بَرْغَش
Un moucheron.	بَرْغَشَة
Pays, villages peu distants de l'eau.	☆ بِرْغِيل ج بَرَاغِيل
Blé moulu grossièrement et séché au soleil.	✧ بُرْغُل
Vis. Vrille.	✧ بُرْغِيّ ج بَرَاغِيّ
Pourpre, écarlate.	⊙ بِرْفِير ج بَرَافِير
Faire des éclairs (ciel). Briller (éclair).	☆ بَرَقَ o بَرْقًا وبُرُوقًا وبَرَقَانًا
Briller, étinceler (lame).	— بَرْقًا وبَرِيقًا
Se parer (femme).	— بَرْقًا , وبَرَّقَ وأَبْرَقَ
Demeurer stupéfait, au point d'avoir la vue troublée.	بَرِقَ a بَرَقًا
Ouvrir (les yeux) et regarder fixement qc.	بَرَّقَ لِ
Lancer des éclairs (nuage). Menacer. Être atteint par la foudre.	أَبْرَقَ
Éclair. Éclat. Clarté. Paillette d'or.	بَرْق ج بُرُوق
Frayeur. Consternation. ✧ Douleur dans le dos.	بَرْقَة
Crainte, frayeur. Bélier, mouton.	بَرَق
Sol dur.	بُرْقَة ج بُرَق
Éclair. Éclat. Brillant.	بَرِيق ج بَرَائِق
Qui lance des éclairs (nuage). Brillant.	بَارِق م بَارِقَة
Bariolé de blanc et de noir.	أَبْرَق م بَرْقَاء
Sol dur.	أَبْرَق ج أَبَارِق
Borak (monture fantastique mentionnée dans le Coran).	بُرَاق
Lueur, clarté (de l'aurore).	مَبْرَق ج مَبَارِق ومَبَارِيق
Peindre de diverses couleurs.	☆ بَرْقَشَ ه
Parler confusément.	— في الكَلَامِ
Être bigarré, bariolé.	تَبَرْقَشَ
Bigarrure. Confusion, désordre.	بَرْقَشَة
Pinson (oiseau).	بِرْقِش
Sorte de pinson. Changeant, versatile.	أَبُو بَرَاقِش
Marcher à pas serrés. S'en	☆ بَرْقَطَ

aller en regardant en arrière.
Parler à tort et à travers. — الكَلَام
Voiler la face de qn; la couvrir (d'un voile). ☆ بَرْقَع ة ب
Se voiler le visage avec... تَبَرْقَع ب
Voile. بُرْقُع ج بَرَاقِع
Mentir. ☆ بَرْقَل
Baliste. بِرْقِيل
Espèce de prune. Abricot. ☆ بُرْقُوق و✧ بَرْقُوق
☆ بَرَك ○ بُرُوكًا وتَبْرَاكًا, وبَرَّك واسْتَبْرَك
S'agenouiller (chameau).
Rester qq. part. بَرَك ب
✧ Exercer la profession de meunier. بَرَّك
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur.., بَرَّك على او في
Bénir, invoquer la bénédiction de Dieu sur qn. بَارَك ل او في او على
Faire agenouiller (un chameau). أَبْرَك ة
Tirer bon augure de... تَبَرَّك ب
Être béni par.. Se complaire en...
Être béni. Être exalté. تَبَارَك
Dieu, dont le nom est béni et exalté. تَبَارَك الله وتَعَالَى
Tirer un bon augure de qc. — ب
S'appliquer à... اِبْتَرَك في
Attaquer (l'honneur de qn). — في وعلى
Tirer un bon augure de qc. اِسْتَبْرَك ب
Troupeau de chameaux agenouillés. بَرْك ج بُرُوك
Bénédiction. Prospérité. بَرَكَة ج بَرَكَات
Étang. Piscine; mare, flaque d'eau. بِرْكَة ج بِرَك
Manière de s'agenouiller (des chameaux). بِرْكَة
Mouture; salaire du meunier. Oiseau aquatique. بُرْكَة ج بُرَك وأَبْرَاك وبُرْكَان
Heureux, abondant. Dattes fraîches avec de la crème. بَرِيك
Meunier. ✧ بَرَّاك
Plus prospère. أَبْرَك
Lieu où s'agenouille le chameau. مَبْرَك
Béni. مُبَارَك
Abondant, prospère (récolte). ✧ مَبْرُوك
Compas. ⊙ بِرْكَار و✧ بِيكَار
Volcan, montagne volcanique. ⊙ بُرْكَان ج بَرَاكِين
Tordre. tresser une corde. ☆ بَرَم ○ بَرْمًا, وأَبْرَم ه
✧ Tourner, rôder çà et là. بَرَم ○
Être ennuyé, éprouver de la peine. du chagrin. بَرِم بَرَمًا a, وتَبَرَّم ب
Consolider qc. أَبْرَم ه
Importuner qn. أَبْرَم ة
Tourner, questionner qn pour le surprendre. — عَلَيْهِ في الكَلَام
Être consolidé. Être tourné, tressé (corde). اِنْبَرَم
Ennui. Fruit de l'arbre عِضَاه. بَرَم
Raffermissement (d'un pacte). إِبْرَام
Marmite en pierre. بُرْمَة ج بُرَم وبِرَام
Tour, circuit. ✧ بَرْمَة
Cordier. بَرَّام
Cordon. بَرِيم وبَرَام
Vrille. foret. Tire-bouchon. Tire-balle. بَرِيمَة ✧ وبَرِّيمَة
Raffermi (pacte, paix). Tordu (fil). مُبْرَم
Destin inévitable. قَضَاء مُبْرَم
Fuseau. مِبْرَم ج مَبَارِم
Tordu, tressé en corde. Tourné, façonné en rond. مَبْرُوم وبَرِيم
Baril, tonneau. ⊙ بِرْمِيل ج بَرَامِيل
Crèpe en étoffe fine. ⊙ بَرَنْجَك
Bilan. Budget. ⊙ بَرْنَامَج
Manteau à capuchon. Burnous. ☆ بُرْنُس ج بَرَانِس
Revêtir le burnous. بَرْنَس
Petit vase de terre, terrine. ☆ بَرْنِيَّة ج بَرَانِي
Chapeau. ⊙ بُرْنَيْطَة
Même sens que بَرْهَن. ☆ بَرَه — أَبْرَه
Long espace de temps. بَرْهَة وبُرْهَة ج بُرَه وبُرْهَات

Marchand d'étoffes, fripier. بَزَّاز
Commerce d'étoffes. بِزَازَة
Se vanter de... ☆ بَزَجَ o بُزُوجًا وبَازَجَ في
Embellir qc. بَزَّجَ ه
Disputer de mérites. تَبَازَجَ
Avoir le dos rentré et la poitrine saillante. ☆ بَزَخَ a بَزَخًا
Se retirer d'une (affaire). تَبَازَخَ عَن
Se soumettre à... بَزَخَ ل
Qui a le dos rentré et la poitrine saillante. أَبْزَخُ م بَزْخَاءُ
✧ Pondre (papillon de vers à soie). Germer (plante). ☆ بَزَرَ i بَزْرًا
Répandre (la semence). — ه
Mettre des assaisonnements dans (la marmite).
Graines; ✧ œufs de vers à soie. بِزْر ج بُزُور
Aromates, assaisonnements. — ج أَبْزَار وجج أَبَازِير
Une graine, une semence. بِزْرَة
Plante montée en graine. ✧ بَزْرَايَة
Fruit sec rempli de graines.
Grainier. Grainetier. ✧ Marchand de graines de vers à soie. بَزَّار
Battant de teinturier. بَيْزَر
Monté en graine (plante). ✧ مُبَزَّر
Être gracieux (enfant). ☆ بَزُعَ o بَزَاعَة
Se montrer gracieux (i l.). تَبَزَّعَ
Être grave; inspirer la terreur; (mal).
Gracieux (enfant). بَزِيع
Impertinent (jeune homme). بُزَّاع
Se lever, commencer à poindre (soleil). Scarifier (poseur de ventouses). ☆ بَزَغَ o بَزْغًا وبُزُوغًا
Lever du soleil. بُزُوغ
Lancette. مِبْزَغ
Cracher. Rejeter. ☆ بَزَقَ o بَزْقًا ه
Crachat. بُزَاق
Limaçon. Escargot. ✧ بَزَّاقَة
Crachoir. ✧ مِبْزَقَة ج مَبَازِق
Fendre qc. ☆ بَزَلَ o بَزْلًا وبَزَّلَ ه
Faire ses premières dents (chameau). — o بُزُولًا

Brahmane, brahme. ☆ بَرْهَمَن ج بَرَاهِمَة
Démontrer qc. par des arguments solides. ☆ بَرْهَنَ ه او عَلَى او عَن
Être prouvé. تَبَرْهَنَ
Argument. Preuve. بُرْهَان ج بَرَاهِين
Démontré, prouvé par des arguments décisifs. مُبَرْهَن
Encadrer. ✧ بَرْوَزَ بَرْوَزَةً ه
Être encadré (tableau). تَبَرْوَزَ
Cadre. ⊙ بِرْوَاز ج بَرَاوِيز
Encadré (tableau). ✧ مُبَرْوَز
Anneau que l'on met à la narine du chameau. Anneau, boucle servant d'ornement aux femmes. ☆ بُرَة ج بُرًى وبُرَات وبُرِين
Mettre (au chameau) l'anneau dit بُرَة. بَرَا بَرْوًا، وأَبْرَى بَرَاءً ه
Chose usée à moitié. ✧ بَرْوَة
Dégrossir (du bois). Tailler (une plume). Couper. Exténuer (une monture : voyage). User. ☆ بَرَى i بَرْيًا ه
Imiter qn. Lutter de supériorité avec qn. بَارَى ه
Atteindre qn (poussière). أَبْرَى ه
Concourir pour un prix, pour une place. تَبَارَى
Être taillée (plume). اِنْبَرَى
S'offrir pour. S'opposer à... اِنْبَرَى ل
Tailler, dégrossir qc. اِبْتَرَى ه
Terre; poussière. بَرًى
Taille d'une plume, d'un roseau. بَرْيَة
Éclat de bois, copeau. بُرَايَة وبُرَاء
Voyez dans بَرَأَ. بَرِيَّة
Crasse de la tête. إِبْرِيَة وتَبْرِيَة
Plane. Couteau. Canif. مِبْرَاء ومِبْرَاة
Taillé (roseau, plume). مَبْرِيّ
Enlever, ravir qc. ☆ بَزَّ o بَزًّا وبِزِّيزَى، اِبْتَزَّ ه
L'emporter sur qn. — ه
Mamelle, teton. Bouquin (de la pipe). ✧ بِزّ ج بِزَاز وأَبْزَاز
Étoffe. بَزّ ج بُزُوز
Armes. — وبِزَّة
Forme, figure. بِزَّة

— وتَبَزَّل وابْتَزَل ه Mettre (un tonneau de vin) ou (du vin) en perce.
تَبَزَّل وانْبَزَل Être percé. Être fendu.
بِزَال Foret à percer les tonneaux.
بَزَّال Trou dans un vase contenant du vin.
بَازِل (m. et f.) ج بَوَازِل وبُزَّل وبُزُل Qui fait ses premières dents (chameau).
بَازِل Dent qui pousse. Homme expérimenté.
بَزْلَاء Grand malheur.
مِبْزَل Foret. Filtre, passoire.
✲ بَزَم i o بَزْمًا على Saisir avec les dents.
— ب Porter un fardeau.
— ه ه Enlever à qn ses habits.
بَزِيم Feuille roulée, servant de lien.
⊙ أَبْزَن ج أَبَازِن Aiguière en cuivre.
✲ بَزَا o بَزْوًا على Se mettre plus haut que qn.
— ه وأَبْزَى ب Vaincre qn; le soumettre.
— o وبَزِي a بَزًا Avoir le dos rentré et la poitrine saillante.
أَبْزَى م بَزْوَاء Qui a le dos rentré et la poitrine saillante.
بَزْو Equivalent.
بَزِيّ Frère de lait.
بَازٍ وبَازٍ ج بَوَازٍ وبُزَاة وبُزَّان وبِيزَان Faucon, épervier.
✲ بَسَّ o بَسًّا، وأَبَسَّ ه Pousser doucement (une chamelle).
— Préparer le mets appelé بَسِيسَة.
— ه في Expédier qc. dans un pays.
أَبَسَّ ب Appeler (les chèvres) à l'eau ou (une chamelle) pour la traire.
بَسّ م بَسَّة ج بِسَاس، ✧ بُسَيْن م بُسَيْنَة Chat, chatte.
✧ بَسّ Assez, c'est assez.
بَسِيس Petite quantité de nourriture.
بَسِيسَة Farine mêlée de beurre ou d'huile.
بَسُوس ج بُسُس Chamelle qui ne donne de lait qu'au son de بِسْ بِسْ.

✲ بَسْبَس ج بَسَابِس Terre déserte et inculte.
تُرَّهَات البَسَابِس Frivolités, paroles vaines.
بَسْبَاسَة Sorte de plante. Macis.
⊙ بَسْتُوق وبَسْتُوقَة Cruche en terre.
⊙ بُسْتَان ج بَسَاتِين Jardin. Verger. Enclos planté de mûriers.
بُسْتَانِيّ و✧ بُسْتَنْجِي Jardinier.
✲ بَسَر o بَسْرًا ه Accélérer, anticiper.
— وأَبْسَر ه Faire (une chose) hors de saison. Mêler (des dattes).
— بُسُورًا Se refrogner; prendre un air maussade.
تَبَسَّر وابْتَسَر ه Faire qc. hors de saison.
بُسْر ج بِسَار Frais, récent (fruit).
— النَّخل Dattes qui commencent à mûrir.
بَاسُور ج بَوَاسِير Hémorroïdes.
سَيَلَان بَاسُورِيّ Flux hémorroïdal.
✲ بَسَط o بَسْطًا Étendre (un tapis). Élargir, dilater qc. Ouvrir (la main). Allonger (le bras).
— ه Égayer qn.
— ه على Préférer qn à...
بَسُط o بَسَاطَة Être sans gêne.
بَسَّط ه Déployer (une natte).
بَاسَط Recevoir qn en souriant, être à l'aise avec lui.
تَبَسَّط وانْبَسَط Être étendu, déployé (tapis). Se mettre à son aise.
اِنْبَسَط S'étendre. Se divertir, s'égayer.
يَد بُسْط وبُسُط Main ouverte.
بَسْطَة Etendue. Capacité.
بِسَاط ج بُسُط Tapis très grand.
بَسِيطَة ج بَسَائِط Surface, superficie de la terre. Terre.
البَسَائِط Éléments. Corps simples.
✧ بَسَاطَة Simplicité; ingénuité; naïveté.
اِنْبِسَاط Joie, gaîté, divertissement.
بَاسِط Qui étend. Qui embrasse.
بَسِيط ج بُسَطَاء Simple, non composé,

☆ بَشَّ a بَشًّا وبَشَاشَةً Être affable, doux. Avoir le visage gai, souriant.
— لِ Sourire à qn. Se mettre à qc. avec joie.
بَشَاشَة Affabilité, douceur.
بَشّ وبَاشّ وبَشُوش وبَشَّاش Affable, doux. Souriant.
☆ بَشَر o بَشْرًا ه Peler. Écorcer. Râper. Dévorer les récoltes (sauterelles).
بَشِر i وبَشِر a ب Se réjouir de qc.
بَشَّر واستبشر ٥ بـ Annoncer à qn une bonne nouvelle.
بَاشَر ٥ او ب S'occuper de qc. Exercer, pratiquer (un art). Mettre la main à qc.
أَبْشَر ب Se réjouir de qc.
تَبَاشَر ب Se communiquer de bonnes nouvelles.
اِسْتَبْشَر ب Se réjouir (d'une bonne nouvelle); ✧ l'attendre.
بِشْر Gaîté. Visage riant.
بُشْر Bonne nouvelle.
بُشْرَى Bonne nouvelle. Évangile.
بَشَارَة Beauté des corps.
بِشَارَة ج بِشَارَات وبَشَائِر Bonne nouvelle. Évangile. Annonciation (fête de l').
— وبُشَارَة Cadeau que reçoit le porteur d'une bonne nouvelle.
بَشَر Homme, genre (*m.* et *f. s.* et *pl.*) humain, l'humanité.
البَشَر Les hommes.
بَشَرِيّ Humain.
بَشَرَة ج بَشَر Épiderme. Forme extérieure (humaine).
تَبْشِير Annonce d'une bonne nouvelle. Prédication de l'Évangile.
التَّبْشِير L'Angelus.
تَبَاشِير Première apparition (de l'aurore). Commencement d'une chose.
بَشِير ج بُشَرَاء Porteur d'une bonne nouvelle. Évangéliste.
بَشِيرَة ج بَشَائِر *Fém. de* بَشِير.

non complexe. ✧ Simple; naïf.
بَسِيط اليَدَيْن ج بُسُط Libéral.
مَبْسُوط Étendu. Dilaté. Content; ✧ bien portant, en bonne santé.
☆ بَسَق o بَسْقًا Cracher.
بَسَق o بُسُوقًا Être haut, élevé (palmier).
— على Être supérieur à qn.
بَسَّق Ennuyer qn par des retards.
بُسَاق Crachat.
بَاسِق Haut, élevé (arbre).
بَاسِقَة ج بَوَاسِق Nuage blanc. Malheur.
☆ بَسُل o بَسَالَةً Être brave, courageux.
بَسَل o بُسُولًا Prendre un air sévère.
أَبْسَل ٥ وه Prohiber qc; anathématiser qn ou qc.
— ٥ ه Offrir, donner qc. en gage à qn.
— وابْتَسَل نَفْسَهُ لِلْمَوْت Se dévouer, s'offrir à la mort.
تَبَسَّل Prendre un air ferme, sévère.
اِسْتَبْسَل Affronter le danger. Courir à une mort certaine dans un combat.
بَسْل وبَسِيل Qui a l'air refrogné.
بَسْل وإبْسَال Prohibition; anathème.
بَسَالَة Courage, bravoure; héroïsme.
بَاسِل ج بُسْل وبُسَلَاء Courageux, brave.
— ج بَوَاسِل Lion.
بَسُول Brave, courageux.
بَسِيل Reste de vin dans la bouteille.
© بِسِلَّة Pois.
☆ بَسَم i بَسْمًا Sourire, avoir le sourire sur les lèvres.
تَبَسَّم وابْتَسَم Avoir un air souriant.
تَبَسُّم وابْتِسَام Souris, sourire.
بَاسِم ومُبْتَسِم وبَسَّام ومِبْسَام Souriant.
مَبْسِم ج مَبَاسِم Bouche.
☆ بَسْمَل بَسْمَلَةً Dire: au nom de Dieu.
☆ بَسُن — أَبْسَن Être beau, gracieux.
بَاسِنَة ج بَوَاسِن Soc de charrue. Outils d'artisan.
بُسْتَان ر بُسَيْنَة. *Voyez dans* بسن.

Montrer ses premières pousses (sol).
✧ Charbon, étincelle. بَصَّة
Œil. ✧ Vedette. ✧ Espion. بَصَّاصَة
Eclat, lueur brillante. بَصِيص
Brillant, éclatant.
Remuer la queue (chien, etc.). ✫ بَصْبَص بَصْبَصَةً وتَبَصْبَص
Même sens que بَصَّص. بَصْبَص
Prunelle de l'œil. ✧ بَصْبُوص
✫ بَصُر u وبَصِرَ a بَصَرًا وبَصَارَةً ب
Voir. Comprendre.
Faire comprendre qc. à qn. بَصَّر ٥ ه
Ouvrir les yeux (petit chien). بَصَّر
Voir qc. de haut et de loin. بَاصَر ه
Observer, voir, apercevoir qc. أَبْصَر ه وب
Considérer, observer. تَبَصَّر ه
Réfléchir à qc. — في
Observer avec attention. Scruter (une chose cachée. اِسْتَبْصَر ه
Réfléchir à qc. — في
Vue. Perspicacité. بَصَر ج أَبْصَار
A perte de vue. على مَدَى البَصَر
Pierre tendre et blanchâtre. بَصْرَة ج بِصَار
Pénétration. perspicacité. بَصَارَة
Vue intérieure, intelligence. Circonspection. Preuve. بَصِيرَة ج بَصَائِر
Qui voit. بَاصِر م بَاصِرَة
Œil. بَاصِرَة ج بَوَاصِر
Ce qui rend intelligent et fait bien comprendre. تَبْصِرَة
Considération, réflexion. تَبَصُّر
Plus clairvoyant. أَبْصَر
Perspicace. Intelligent. Pénétrant (œil, regard). بَصِير ج بُصَرَاء
Preuve évidente. مَبْصَر ومَبْصَرَة
Devin. Sorcier. ✧ مُبَصِّر
Qui voit. Qui comprend. مُبْصِر
Couler. Suinter (eau). ✫ بَصَم a بَصْمًا
Réunir, ramasser qc. — ه
Sueur. بَصِيم ج بُصُم
Stupide. أَبْصَم م بَصْمَاء

✧ Les instruments ont annoncé la bonne nouvelle. دُقَّت البَشَائِر
Qui annonce une nouvelle. Prédicateur. مُبَشِّر
✫ بَشِم a بَشَمًا وبَشَاعَةً Avoir mauvais goût (mets). Avoir mauvaise haleine (per.). ✧ Être laid, difforme.
✧ بَشَّم ٥ وه Donner mauvais goût à... Enlaidir qn ou qc. Dénigrer qn, noircir sa réputation.
✧ تَبَشَّم في Commettre des abominations.
Trouver laid, affreux. اِسْتَبْشَم ه
Mauvais goût (d'un mets). بَشَاعَة
Laideur, difformité. — الخَلْق والمَنْظَر
Qui a mauvais goût (mets). Qui a mauvaise haleine (homme). بَشِم وبَشِيم
Laid, difforme, hideux, d'un aspect désagréable. — الخَلْق والمَنْظَر
Parole désagréable. كَلَام بَشِم
✫ بَشَق i وبَشِق a بَشْقًا ٥ ب Frapper qn du (bâton).
Buse; épervier. بَاشَق ج بَوَاشِق
Marcher vite. ✫ بَشَك i o بَشْكًا
Mentir. — الكَذِب
Coudre grossièrement (un habit. — ه
Mal faire qc., — في عَمَلِهِ
Menteur. بَشَّاك
✧ بَشَّل ٥ وه Embarrasser qn, embrouiller (une affaire).
✧ تَبَشَّل ب او في S'embarrasser dans..
✧ بَشْلَة وتَبَشُّل Embarras, imbroglio.
✫ بَشِم a بَشَمًا مِن Avoir une indigestion de.., Avoir du dégoût de..
✧ بَشَّم ه River, rabattre la pointe (d'un clou).
أَبْشَم ٥ Causer une indigestion à qn (mets).
Indigestion. Dégoût. بَشَم
Arbre dont on fait les cure-dents. بَشَام
Sorte de nénuphar, lotus. ✫ بَشْنِين
✫ بَصَّ i بَصِيصًا وبَصًّا Briller, luire.
Ouvrir les yeux (petit chien). بَصَّص

☆ بَطَّ o بَطًّا ه Aplatir, amincir qc. Fendre, percer (un abcès).
بَطّ : بَطَّة Coll. Canard : un canard.
بَطَّة ج بُطُوط Bouteille en cuir.
بَطَّة السَّاق ✧ Mollet, gras de la jambe.
مِبَطّ ج مَبَاطّ Foret, scalpel.
مَبْطُوط Aplati, aminci. Fendu. Percé.
☆ بَطْبَطَ Barboter (canard).
☆ بَطُؤَ o بُطْأً وبِطَاءً, وأَبْطَأَ Être lent, marcher avec lenteur.
بَطَّأَ على فُلَانٍ بِ Retarder qn par qc. Renvoyer au lendemain.
تَبَطَّأَ وتَبَاطَأَ في Être lent dans qc.
إِسْتَبْطَأَ ه Trouver qn lent.
بِطَاء وبُطْء وبُطُوء Lenteur, retard.
بَطِيء Lent, retardataire, traînard.
أَبْطَأ Plus tardif.
مُتَبَاطِئ Agissant avec lenteur.
☆ بَطَحَ a بَطْحًا ه Étendre qc.
— ه على وَجْهِهِ Renverser qn la face contre terre.
تَبَطَّحَ واسْتَبْطَحَ S'étendre dans la vallée (torrent).
تَبَطَّحَ لِ ✧ Entreprendre qc.
إِنْبَطَحَ S'étendre (vallée, torrent). Tomber la face contre terre.
بَطْحَاء ج بِطَاح وبَطْحَاوَات, وأَبْطَح ج أَبَاطِح Vaste lit d'un torrent.
بَطِيحَة ج بِطَاح وبَطَائِح *Même sens.* ✧ Papillon femelle.
بُطَاح *Sorte de* pleurésie.
أَبْطَح ومُنْبَطِح Étendu (sur un lit). Déprimé, aplati.
☆ بَطَخَ — أَبْطَخَ Avoir beaucoup de melons.
بِطِّيخ Melon. Courge.
بِطِّيخ أَصْفَر Melon.
بِطِّيخ أَحْمَر Pastèque.
مَبْطَخَة ج مَبَاطِخ Melonnière.
☆ بَطَرَ o i بَطْرًا ه Percer, ouvrir (un ulcère).
بَطِرَ a بَطَرًا Être pétulant ; très gai, très étonné. Manquer de piété (envers Dieu).

☆ بَصَقَ o بَصْقًا Cracher.
بُصَاق Crachat. Salive.
☆ بَصَلَ — بَصَّلَ وتَبَصَّلَ ه وه Dépouiller qn de ses habits, (un arbre) de son écorce.
بَصَل : بَصَلَة Coll. Oignon : un oignon.
بَصَل صَغِير Échalote.
بَصَل أَخْضَر Ciboule.
بَصَل الفَأْر و✧ بِصَيْلَة Oignon sauvage.
☆ بُصْم Distance entre l'annulaire et l'auriculaire.
✧ بَصَمَ o بَصْمًا Faire une empreinte sur une étoffe, estamper.
⊙ بَصْمَة Empreinte sur une étoffe.
☆ بَصَا o بَصْوًا Dépouiller un débiteur.
بَصْوَة و✧ بَصَّة Étincelle. Charbon.
☆ بَضَّ i a بَضَاضَة وبُضُوضَة Avoir la peau fine.
— i بَضًّا وبُضُوضًا وبَضِيضًا Suinter.
— لَهُ Donner peu à qn.
— بَضِيضًا وبَضًّا ه Pincer (les cordes d'une lyre).
تَبَضَّضَ حَقَّهُ مِن Recouvrer son dû de qn peu à peu.
بَضّ وبَاضّ Qui a la peau fine.
بَضَض وبُضَاضَة Petite quantité d'eau.
☆ بَضَرَ — بَضْرَة Inutilité d'une chose.
ذَهَبَ دَمُهُ بَضْرًا مَضْرًا Son sang n'a pas été vengé.
☆ بَضَعَ a بَضْعًا, وبَضَّعَ ه Couper, fendre.
— بُضُوعًا ه Comprendre (un discours).
أَبْضَعَ ه ه Expliquer à qn (un discours).
تَبَضَّعَ ✧ Faire emplette de marchandises.
تَبَضَّعَ واسْتَبْضَعَ ه Exercer le négoce, faire le commerce.
بَضْعَة ج بَضْع وبِضَع وبِضَاع وبَضَعَات Morceau.
بِضْع وبِضْعَة Un petit nombre.
بِضْعَة أَيَّام Quelques jours.
بِضَاعَة ج بَضَائِع Marchandise.
مِبْضَع ج مَبَاضِع Couteau, lancette.
مُسْتَبْضِع Marchand, négociant.

Mépriser (le droit); Déprécier (une grâce). — ه
Rendre qn pétulant ou insolent. أَبْطَرَ ة
En pure perte, impunément. بَطَرًا
Pétulance, insolence. Incurie. بَطَر
Pétulant, insolent بَطِر و ✧ بَطْرَان
Exercer l'art vétérinaire. Être maréchal ferrant, بَيْطَرَ
Ferrer une bête. — ة
Être ferré (cheval). ✧ تَبَيْطَرَ
Hippiatrique. Maréchalerie, art du maréchal ferrant. بَيْطَرَة
Médecin-vétérinaire. Maréchal ferrant. بَيْطَار ج بَيَاطِرَة , ومُبَيْطِر
Ferré (cheval). مُبَيْطَر
Tapageur, criard. ☆ بِطْرِير
Pont de navire. Pile électrique. ⊙ بَطَّارِيَّة
Étole. ⊙ بَطْرَشِيل ج بَطَارِش
⊙ بِطْرِيق ج بَطَارِق وبَطَارِيق وبَطَارِقَة
Général d'une armée chrétienne.
Patriarche. ⊙ بَطْرَك وبَطْرِيَرك ج بَطَارِكَة
Patriarcat. Dignité de patriarche. بَطْرِيَرْكِيَّة
Saisir qn avec force. Fondre sur qn (terreur). ☆ بَطَشَ i o بَطْشًا ب
Se saisir de qn avec violence. Entrer en lutte avec qn. بَاطَشَ ة
Force. Courage, violence. بَطْش
Fort. Courageux, brave. بَاطِش وبَطَّاش وبَطِيش
Qui a perdu les dents inférieures. ☆ بَطِمَ — أَبْطَم
Lettre. Billet. Carte. Étiquette. ☆ بَطَق — ⊙ بِطَاقَة ج بَطَائِق
Être réduit à rien. Être fait en vain. ☆ بَطَلَ o بُطْلًا وبُطُولًا وبُطْلَانًا
Plaisanter dans (un récit). — بَطَالَةً فِي
Être sans travail, être désœuvré (ouvrier). بَطَلَ o بَطَالَةً
Être brave; se conduire en héros. بَطُلَ o بَطَالَةً وبُطُولَةً
Annuler, résilier. بَطَّلَ وأَبْطَلَ ه
Rendre vain, inutile. Faire cesser.
Être brave. S'occuper, s'entretenir de vanités, rechercher les vanités. ✧ Être chômé (fête). تَبَطَّلَ
Vanité. Mensonge. Chose sans réalité, sans fondement. بُطْل وبُطْلَان
Vacances; congé. Oisiveté, chômage; temps de repos. بِطَالَة
Bravoure; héroïsme. بَطَالَة وبُطُولَة
Abolition; abrogation; rescision; résiliement. إِبْطَال
Vanité. Mensonge. Vain, inutile. Mensonger; faux. بَاطِل ج أَبَاطِيل
Magicien. — ج بَطَلَة
Vanités, futilités. أَبَاطِيل
Héros, brave. بَطَل ج أَبْطَال
Paresseux, désœuvré. Vain. Inutile. Brave, héros. بَطَّال
Qui annule. Qui se livre aux choses frivoles. مُبْطِل
Térébinthe. Térébenthine. ☆ بُطْم
Être caché. Être à l'intérieur. ☆ بَطَنَ o بُطُونًا وبَطْنًا
Pénétrer dans. — ه
Frapper qn au ventre. — ة ولَهُ
Être repu. بَطِنَ a بَطَنًا
Avoir un gros ventre. بَطُنَ o بَطَانَةً
Avoir mal au ventre. بُطِنَ بَطْنًا
Doubler (un habit). Sangler (une bête). Cacher qc. بَطَّنَ وأَبْطَنَ ه وة
Être doublé (vêtement). تَبَطَّنَ
Pénétrer, sonder (une chose, les desseins de qn.). — واسْتَبْطَنَ ه
Ventre; panse. Intérieur. بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن وبُطْنَان
Tribu inférieure à celle dite قَبِيلَة. بَطْن ج بُطُون وأَبْطُن
Côté large de la plume. بَطْن ج بُطْنَان
Ventre plein. بِطْنَة
Sangle. بِطَان ج أَبْطِنَة وبُطُن
Doublure. بِطَانَة الثَّوْب ج بَطَائِن
Familiers. Courtisans. — الرَّجُل
Intérieur. Intime, caché. بَاطِن ج بَوَاطِن
Déprimé (sol). — ج أَبْطِنَة وبُطْنَان
Plante du pied. بَاطِن القَدَم

Intérieurement. بَاطِنًا و بَاطِنَةً
Ventru. Glouton. بطِن وبَطِين ج بِطَان, ومِبْطَان
Qui a mal au ventre. مَبْطُون
Mince et maigre de ventre. مُبَطَّن.
✧ Felouque, petite barque. مُبَطَّنَة
Jarre. ☆ بَطِي — بَاطِيَة ج بَوَاطٍ
Accorder (un inst. de musique). ☆ بَظَّ o بَظًّا ه
Être gras, replet. أَبَظَّ
Gras, replet. بَظِيظ
Verser l'eau en abondance (nuage). ☆ بَعَّ o بَعًّا
Mobilier; ce qu'on a. Eau contenue dans un nuage. بَعَاع
Bruit de l'eau sortant d'une bouteille. Volubilité de paroles. ☆ بَعْبَعَة
Envoyer qc. à qn. ☆ بَعَث a بَعْثًا ه او ب إلى
Réveiller qn. Ressusciter un mort. — بَعْثًا وتَبْعَاث ٥
Exciter qn à... — ٥ على
Être éveillé, veiller. بَعِث a بَعَثًا
Couler (poésie, vers). تَبَعَّث مِن
Être envoyé. Être ressuscité. Couler (eau, etc.). Se hâter. اِنْبَعَث
Envoyer qn. اِبْتَعَث ٥
Envoi. Résurrection. بَعْث
Armée. بَعْث وبَعَث ج بُعُوث
Pâques. Prières du Lundi de Pâques. بَاعُوث ج بَوَاعِيث
Mission d'un prophète. بَعْثَة ومَبْعَث
Qui envoie. Qui donne l'impulsion. Cause, motif. بَاعِث
Cause. Impulsion. Motif. بَاعِثَة ج بَوَاعِث
Éveillé, qui veille. بَعِث
Envoyé. Ressuscité. مَبْعُوث ومُنْبَعِث
Renverser (des meubles) et les jeter pêle-mêle. Disperser (des objets). ☆ بَعْثَر بَعْثَرَةً ه
Fendre (le ventre). ☆ بَعَج a بَعْجًا ه
✧ Bossuer (un vase).
S'ouvrir à qn, lui donner des avis. — بَطْنَهُ ل
Creuser (la terre). — وبَعَّج ه
Se dissoudre en pluie (nuage). ✧ Être bossué. تَبَعَّج وانْبَعَج
Se répandre en paroles. اِنْبَعَج بِالْكَلَام
Vallée large. بَاعِجَة ج بَوَاعِج
S'éloigner, être éloigné de... Mourir. ☆ بَعُد o بُعْدًا وبَعِدَ a بَعَدًا عَن
Éloigner. Repousser. بَعَّد وأَبْعَد ٥ وه
Tenir qn à distance. بَاعَد مُبَاعَدَةً وبِعَادًا ٥
Être loin, éloigné. أَبْعَد
S'éloigner l'un de l'autre, se quitter. تَبَاعَد
S'éloigner de... Quitter. — وابْتَعَد عَن
Trouver éloigné. اِسْتَبْعَد ه
S'éloigner de... — عَن
Distance, éloignement. بُعْد وبَعَد وبُعْدَة
Portée d'esprit, perspicacité. بُعْد وبُعْدَة
Qu'il soit éloigné! بُعْدًا لَهُ
Après: ensuite; plus tard. بَعْدُ وبَعْدًا
Après que... بَعْدَ مَا ومِن بَعْد أَن
Éloigné, lointain. بَعِيد ج بُعَدَاء و بُعُد و بُعْدَان
Plus éloigné. Étranger. أَبْعَد
Qui est éloigné de... مُبْتَعِد عَن
Rendre les excréments, fienter (bestiaux). ☆ بَعَر a بَعْرًا
Nettoyer (les viscères). بَعَّر وأَبْعَر وتَبَعَّر ه
Fiente des bêtes à sabot. بَعْر وبَعَر
Crotte, crottin. بَعْرَة ج بَعَرَات
Chameau. بَعِير ج بُعْرَان وأَبْعِرَة وجج أَبَاعِر
Lieu où stationne le bétail. مَبْعَر
Palpiter (membre retranché du corps). ☆ بَعْرَص — تَبَعْرَص
Dissiper, prodiguer (ses biens). ☆ بَعْزَق ه
Être dissipé, prodigué. تَبَعْزَق
Dissipation, prodigalité. بَعْزَقَة
Dissipateur, prodigue. مُبَعْزِق
Être molesté par les cousins. ☆ بُعِض
Partager, diviser en portions, en lots. بَعَّض ه
Avoir beaucoup de moustiques. أَبْعَض

Arriver soudain. ☆ بَغَتَ a بَغْتًا
— وبَاغَتَ ٤ Surprendre qn. Fondre à l'improviste sur qn.
اِنْبَغَتَ Être surpris; rester interdit.
بَغْتَة ج بَغَتَات Événement inattendu.
بَغْتَةً وعلى بَغْتَةٍ Inopinément, à l'improviste.
مَبْغُوت Surpris; interdit.
☆ بَغِثَ a بَغَثًا Être tacheté de noir sur le blanc.
بُغْثَة Mélange de blanc et de noir.
بَغْثَاء Ramassis de gens.
أَبْغَث م بَغْثَاء Blanc tacheté de noir.
بُغَاث ج بِغْثَان Oiseau de proie de petite espèce. Milan.
☆ بَغْدَاد وبَغْدَاذ Bagdad (ville).
☆ بَغَر a بَغْرًا، وبَغِر a بَغَرًا Boire sans se désaltérer (chameau).
— النَّوْء او السَّمَاء بُغُورًا a Pleuvoir avec abondance.
بُغِر Être bien trempé (sol).
بَغْر وبَغَر Pluie abondante.
بَغَر Soif inextinguible.
بَغِر وبَغِير ج بَغَارَى وبُغَارَى Qui souffre d'une soif inextinguible.
☆ بَغَز a بَغْزًا ٤ Frapper qn du pied ou du bâton.
بَغَز Vivacité dans les mouvements.
— وبَاغِز Vif, gai. Libertin.
⊙ بُوغَاز ج بَوَاغِيز Détroit.
☆ بَغَش a بَغْشًا Laisser tomber une pluie fine (ciel).
بُغِش Être arrosé par cette pluie (sol).
بَغْشَة Pluie fine.
☆ بَغُضَ وبَغِضَ o وبَغِضَ a بَغَاضَةً Être haï, détesté. ✧ Haïr, détester.
بَغَّضَ ه إلى Rendre haïssable, faire haïr qc. à qn.
أَبْغَضَ ٤ وه Haïr, détester qn ou qc.
تَبَغَّضَ إلى Montrer de la peine à...
تَبَاغَضَ Se haïr réciproquement.
بُغْض وبَغَاضَة Haine. Inimitié.
بِغْضَة وبَغْضَاء Haine violente.
مُبْغِض Qui hait, qui déteste.
بَغِيض ومُبْغَض و✧ مَبْغُوض Haïssable, détesté.

بَعْض ج أَبْعَاض Partie, portion. Quelque, certain.
بَعْضَ اللَّيَالِي Une nuit, dans une certaine nuit.
بَعْضُهُم بَعْضًا Entr'eux. Les uns les autres.
بَعُوض Cousin: moustique.
بَعِض ومَبْعُوض Abondant en moustiques.
تَبْعِيض Division, distinction.
بالتَّبْعِيض En partie.
☆ بَعَطَ a بَعْطًا، وأَبْعَطَ في Excéder dans.
— ٤ Égorger (une bête).
☆ بَعَقَ a بُعَاقًا ه Arroser fortement (le sol : pluie).
— بَعَّقَ ٤ Égorger (un chameau).
— ه Creuser (un puits).
بَعَّقَ ه Fendre (une outre, un vase).
تَبَعَّقَ وانْبَعَقَ Crever (nuage).
— وانْبَعَقَ وابْتَعَقَ في الكَلَام Éclater en paroles violentes.
بُعَاق Nuage qui verse une pluie abondante. Cri; vocifération.
☆ بَعِكَ a بَعَكًا Être dur (corps).
بَاعِك Stupide.
بَعْكُوكَة Chaleur. Lieu de réunion.
☆ بَعَلَ o بَعَالَةً وبُعُولَةً Se marier.
بَعِلَ a بَعَلًا ب Être étonné, interdit de ou par...
بَاعَلَ القَوْمُ قَوْمًا S'allier par mariages (tribu).
تَبَعَّلَ Obéir à son mari (femme).
بَعْل م بَعْلَة ج بُعُول Époux, mari.
بَعْل Terre, plante qui n'est pas arrosée, ou qui n'est arrosée que par la pluie. Possesseur.
بَعْلَبَكّ Balbek (ville).
☆ بَعِيم Idole; statue en bois.
☆ بَعَا o بَعْوًا، وبَعَى i بَعْيًا Commettre un délit.
☆ بَغَبَ ه Fouler aux pieds qc.
بَغْبَغَة *Nom d'act.* Mugissement.
مُبَغْبِغ Empressé. Embarrassé dans ses paroles.

Punaise. بَقّ
✧ En pure perte. بِأَلْبَقّ
Vieux ustensiles, vieux meubles. بَتَاق
Bavard. بَقَاق وبَقَاقَة
Produire le glouglou ✡ بَقْبَق
(bouteille vide que l'on plonge dans l'eau pour la remplir). Bavarder. ✧ Être enflé, enfler. ✧ Avoir des ampoules aux mains. ✧ Former des bulles à sa surface (eau qui bout).
✧ Ampoule: enflure sur la peau. ✧ Bulle d'eau. بَقْبُوقَة
Glouglou. Bavardage. ✧ Ampoule; enflure (aux mains). بَقْبَقَة
Bavard. بَقْبَاق
Paquet (de linge, d'habits). ⊙ بُقْجَة ج بُقَج
Tacher (un habit). ✧ بَقَّج ه (عوض بقّم)
Être taché, souillé (habit). ✧ تَبَقَّج
Tache, macule. ✧ بَقْجَة وتَبْقِيج
Persil. ⊙ بَقْدُونِس
Ouvrir, fendre. ✡ بَقَر a بَقْرًا ه
S'informer de... — عن
Être riche; être savant. تَبَقَّر
Être fendu par le milieu. اِبْتَقَر
Bœufs et vaches, race bovine. بَقَر
Boulimie, faim violente. جُوعِ البَقَر
Mensonge. Malheur. بُقَر وبُقَّارَى
Sorte de jeu d'enfant. بُقَيْرَى
Vache. بَقَرَة ج بَقَرَات
Bouvier, pâtre de bœufs. بَقَّار
Troupeau de bœufs. بَاقِر وبَاقُور وبَيْقُور
Corset sans manche. بَقِيرَة
Relatif à la race bovine. بَقَرِي
Buis. ⊙ بَقْس
Réunir (ses effets) ✡ بَقَط o بَقْطًا ه et les lier en paquets pour le départ.
Donner à ferme (un champ) ه ٥ — pour le tiers ou le quart du produit.
Disperser qc. بَقَّط ه
✧ *Imprécation dans le sens* تَبَقَّط

Plus odieux, qui a plus de haine. أَبْغَض
Insulter, outrager qn. ✡ بَغَل a بَغْلًا، وبَغَّل ٥
Être lent, fatigué. Marcher d'un pas de mulet. بَغَّل
Mulet. بَغْل ج بِغَال وأَبْغَال
Mule. بَغْلَة ج بَغَلَات وبِغَال
Muletier. بَغَّال
Gémir ✡ بَغَم o a i بُغُومًا وبُغَامًا، وتَبَغَّم (gazelle).
Parler d'une voix douce et agréable à qn. بَاغَم ٥
Gémissement de la gazelle. بُغَام
Collier (de perles). ⊙ بُغْمَة ج بُغَم
Gémissant (gazelle). بَاغِم وبَغُوم
Gonfler (plaie). ✡ بَغَا o بَغْوًا
Observer, considérer qc. — ه
Vert, qui n'est pas mûr (fruit). بَغْو
Demander, désirer (une chose). ✡ بَغَى i بُغًى وبُغَاء وبُغْيَة وبِغْيَة ه
Opprimer qn. — على
Désirer qc à qn, l'aider à l'obtenir. أَبْغَى ٥ ه
Désirer, souhaiter qc. Demander qc. تَبَغَّى وابْتَغَى ه
Se haïr, se nuire mutuellement. تَبَاغَى
Il faut, il convient que... يَنْبَغِي ان
Il lui faut. — لَهُ
Désirer qc. اِسْتَبْغَى ه
Transgression. Injustice. Iniquité. بَغْي
Objet des désirs. بُغْيَة وبِغْيَة وبُغَاء
Désir, souhait. Demande. بِغَاء و ابْتِغَاء
Qui désire. Injuste; oppresseur. بَاغٍ ج بُغَاة وبُغْيَان
Prostituée. بَغِيّ ج بَغَايَا
Lieu où l'on cherche qc. مَبْغًى ومَبْغَاة
Désiré, demandé, convoité. مُبْتَغًى
Verser une pluie abondante (ciel). Étaler son luxe. ✡ بَقّ o بَقًّا
Bavarder sur qn. — بَقًّا وبَقَاقًا، وأَبَقّ على
Disperser (son bien). — وبَقَّق ه
✧ Boire l'encre (papier). —
Abonder en punaises (lieu). — وأَبَقّ

de: Que sa nourriture ne soit pas saine.
— ه Recevoir peu à peu qc.
بَقْط Morceau, fragment.
☆ بَقِم a بَقَمًا Être bariolé de blanc et de noir. ✧ Être taché.
بَقَم a بَقْمًا , وبَقَّم S'éloigner.
بَقَّم ه Barioler (une étoffe) de blanc et de noir. ✧ Humecter çà et là ; tacher (un habit).
تَبَقَّم Être bariolé, tigré. ✧ Être humecté çà et là.
اِرْبَقَّم S'éloigner vite.
اِبْتَقِم Se décolorer (de chagrin).
بَقَم وبُقَّم Bigarrure. Tache.
بُقْعَة ج بِقَاع وبُقَّم Sol, terrain, champ. Pays, contrée. ✧ Tache.
بَقِيم Lieu garni d'arbres divers.
بَقَّاء Plaine élevée.
بَاقِمَة ج بَوَاقِم Oiseau très circonspect. Homme intelligent. fin.
أَبْقَم م بَقْمَاء ج بُقْم Bigarré. Stérile (année).
مُبَقَّم Bigarré. Taché (vètement).
☆ بَقَل o بَقْلًا,وأَبْقَل Se couvrir de plantes (sol).
— o بُقُولًا, وأَبْقَل Se couvrir de duvet (visage).
تَبَقَّل Herboriser.
بَقْل ج بُقُول Légume, herbage ; verdure.
بَقْلَة وبَقْلَة الحَمْقَاء Pourpier.
بَاقِلَاء وبَاقِلَّى وبَاقِلَى Fève.
بَقِل وبَقِيل ومُبْقِل Riche en herbes, en légumes (sol).
بَقَّال Marchand de légumes.
مَبْقَلَة Jardin potager.
⊙ بُرقَال وبَاقُول ج بَوَاقِيل Vase sans anse. Bocal. Encrier en terre.
⊙ بَقْلَاوا Espèce de nougat.
☆ بَقَّم ه Teindre en rouge.
بَقَّم Bois de campêche, servant à teindre en rouge.
بُقَامَة Laine.
مُبَقَّم Teint en rouge.

☆ بَقَا o بَقَاوَةً,وبَقَى i بَقْيًا ۸ وه Regarder qn ; attendre qc.
بَقِيَ a بَقَاء Rester ; survivre: être de reste. Durer, continuer à...
بَقِيَ يَضْرِب Continuer à frapper.
بَقَّى ۸ وه Faire rester. Conserver.
أَبْقَى ۸ وه Réserver, conserver qc. Conserver en vie qn (Dieu). Laisser vivre qn.
— على Avoir compassion de qn. Épargner qn.
تَبَقَّى Rester ; être de reste (choses).
تَبَقَّى واسْتَبْقَى ه و۸ Conserver qc. Laisser vivre qn.
اِسْتَبْقَى مِن Garder qc. de..., mettre en réserve.
بَقَاء Durée.
بَقْوَى وبُقْيَا وبَقِيَّة ج بَقَايَا Reste. Ce qui survit.
بَاقٍ ج بَاقُون Qui reste, qui survit.
البَاقِي Le reste. L'Éternel.
أَبْقَى Plus durable.
بَاقِيَة ج بَاقِيَات وبَوَاقٍ Fém. de بَاقٍ.
البَاقِيَات الصَّالِحَات Les bonnes œuvres.
بَاقِيَة ✧ Vesce sauvage, vesceron.
مُسْتَبْقًى Conservé, mis en réserve.
☆ بَكَّ o بَكًّا ۸ وه Presser qn. Rompre, déchirer qc.
تَبَاكَّ Se rassembler en foule, se presser l'un sur l'autre.
بَاكٌّ وأَحْمَق بَاكٌّ Sot.
☆ بَكَأ a بَكْأً , وبَكُؤ بُكُوءًا وبَكَاءَةً Avoir peu de lait (brebis, chamelle); avoir peu d'eau (puits), peu de larmes (œil).
بَكِيئَة ج بِكَاء Qui a peu de larmes (œil).
بَكْءٌ وبَكْأ Cresson.
☆ بَكَت — بَكَّت ۸ Apostropher qn et le réprimander.
تَبَكَّت Être gourmandé, réprimandé.
تَبْكِيت Reproche, réprimande.
— الضَّمِير Remords de conscience.
مُبَكِّت Qui gourmande, qui réprimande, qui fait des reproches.

Se lever ✱ بَكَرَ o بُكُورًا وبَكَّرَ وتَبَكَّرَ
de grand matin. Être matinal.
Faire qc. de grand matin. — في
Aller vers — وبَكَّرَ وأَبْكَرَ وابْتَكَرَ إلى
qn de grand matin.
Se hâter d'aller... بَكَّرَ إلى
Aller à la prière dès le — بالصَّلاة
commencement.
Visiter qn de grand بَكَّرَ وباكَرَ ة
matin.
Se hâter de... بَكَّرَ وأَبْكَرَ على
Aborder qc. le premier. ابْتَكَرَ ه
Manger les prémices.
Premier-né. Prémices. بِكْر ج أَبْكار
Intact. Vierge.
Jeune (chameau). بَكْر ج أَبْكُر وبُكْران
Aube du jour. ✧ Demain. بُكْرَة
De grand matin. بُكْرَةً وباكِرًا
Les matins et les soirs. البُكَر والآصال
Poulie. Roue بَكَرَة ج بَكَر وبَكَرات
d'une machine à irrigation.
Tous sans exception. على بَكَرَة أَبيهم
Virginité. بَكارَة
Primogéniture. Aînesse. بِكْرِيَّة
Droit d'aînesse. Précoce.
Prémices. — وباكُورَة
✧ Petit bâton à crochet. باكُور
Matinal. باكِر
Précoce. بَكِير وباكُور وبَكُور ج بُكُر
Fém de بَكِير. بَكِيرَة ج بَكائِر
Première pluie du باكُور وبَكُور
printemps.
Précoce. Très tôt, de ✧ بَكِّير
bonne heure.
Première pluie du printemps. مُبْكِر
Matinal. مُبَكِّر
Vaincre (un émule). ✱ بَكَسَ o بَكْسًا ة
Accueillir qn avec ✱ بَكَمَ a بَكْمًا ة
dureté. Réprimander qn. Frapper
qn en divers endroits du corps.
✧ Grosse somme d'argent. بَكْمَة
Mêler qc. Apprêter ✱ بَكَلَ o بَكْلًا ه
le mets بَكالَة.
Mêler, mélanger. ✧ Boucler. بَكَّلَ ه
✧ Boutonner.

Parler sans suite. تَبَكَّلَ في الكلام
Avoir le dessus sur qn — ة وعلى
par les invectives, les coups.
Forme. Nature. État. بِكْلَة ج بِكَل
✧ Boucle. ⊙ بُكْلَة ج بُكَل
Mets composé de بَكالَة وبَكِيلَة
farine, de dattes, d'huile, etc.
✧ Bouclé. ✧ Boutonné (habit). مُبَكَّل
Pachalik. ⊙ بَكْلِيك
Être muet. ✱ بَكِمَ a بَكَمًا
Se taire. بَكُمَ o بَكامَة
Rendre muet qn. أَبْكَمَ ة
Il n'a pu parler. تَبَكَّمَ عليه الكلام
Muet. أَبْكَم ج بُكْم وبَكِيم ج بُكْمان
Pleurer, verser ✱ بَكَى i بُكاء وبُكًى
des larmes.
Pleurer qn. — وبَكَّى ة
Faire pleurer بَكَّى وأَبْكَى واسْتَبْكَى ة
qn.
Faire pleurer sur... — ة على
Feindre de pleurer. تَباكَى
Pleurs, larmes. بُكاء وبُكًى
Pleurant, qui pleure. باكٍ ج بُكاة
Pleureuse. باكِيَة ج بَواكٍ
Pleureur, بَكِيّ وبَكّاء م بَكِيَّة وبَكّاءَة
qui pleure beaucoup.
Qui fait pleurer. مُبْكٍ ومُبَكٍّ
Lieu de pleurs. مَبْكًى ج مَباكٍ
Mais ; au contraire ; bien ✱ بَلْ
plus ; plutôt.
Mouiller, humec- ✱ بَلَّ o بَلًّا وبِلَّة ه
ter qc.
Donner à — o بَلًّا وبِلالًا ة او يَدَهُ ب
qn qc.
S'emparer de بَلَّ a بَلَلًا وبِلالًا ب
qc. Atteindre, savoir qc.
Guérir de. — i بَلًّا وبَلَلًا وبُلُولًا, وأَبَلَّ مِن
Mouiller, tremper, humecter. بَلَّلَ ه
Avoir de la sève (bois). أَبَلَّ
Être mouillé, être تَبَلَّلَ وابْتَلَّ
humecté. Etre trempé.
Être guéri de... — وابْتَلَّ مِن
Mouillage. Mouillure. بَلّ
Ce qui est permis. Guérison. بِلّ
Fraîcheur du jeune âge. بُلَّة

Datte qui n'est pas encore mûre. بَلَح

Aride, stérile (sol). بَارِح ج بَوَارِح

Être fier. ☆ بَلِخ a بَلَخًا, وتَبَلَّخ

Fier. أَبْلَخ م بَلْخَاء

Chêne vert. بَلْخ وبَلَاخ

Se fixer dans un pays, y demeurer. ☆ بَلَد o بُلُودًا ب

Être sot, stupide. بَلُد o بَلَادَة

Être incapable de résolution et d'action. بَلَّد

✧ Naturaliser qn : l'accoutumer à un pays. ✧ Acclimater (une plante). بَلَّد ٥

S'attacher à un pays, à un endroit. Avoir des bestiaux sans vigueur. أَبْلَد

Se montrer stupide. Se fixer dans un pays. ✧ Être habitué, naturalisé. تَبَلَّد

Ville, cité. Pays. Région. بَلْدَة وبَلَد ج بِلَاد وبُلْدَان

Du pays ; indigène. بَلَدِيّ

Stupidité. Apathie. Inertie d'esprit. بَلَادَة

Imbécile, sot. بَلِيد وأَبْلَد

Être couché à terre. Ne pas accomplir sa promesse. ☆ بَلْدَح

Beryl. Cristal. ☆ بَلُّور وبِلَّوْر

De cristal, en cristal. بَلُّورِيّ

Limon noir et gras laissé par le Nil. ⊙ إِبْلِيز

Rester découragé, triste, morne. Être désespéré, stupéfait. ☆ بَلِس — أَبْلَس

Jeter qn dans le désespoir. — ٥

Espèce de datte. بَلَس

Cendre de plantes alcalines. بَلْس

Silencieux, morne. بَلِس ومُبْلِس

Tapis fait de poil de chèvre. Cilice. بَلَاس ج بُلُس

Diable, démon. إِبْلِيس ج أَبَالِسَة

Bardane (pla.). ☆ بَلَسْكَاء وبِلَسِكَاء

✧ Embaumer. Mettre du baume sur une plaie. ☆ بَلْسَم ٥

Humidité, moiteur. بِلَّة وبَلَالَة

Eau, lait. Lieu de réunion. بَلَال وبِلَال

Vent froid et humide. بَلِيل وبَلِيلَة

Endroit situé on ne sait où. ذُو بِلِّي وبَلِّيّ وبِلِّيَّان وبَلِّيَّان

Il est allé on ne sait où. ذَهَب بِذِي بِلِّيَّان

Méchant, hypocrite, injuste. أَبَلّ م بَلَّاء ج بُلّ

Bain chaud. ✧ Sorte de fougère. بَلَّان ج بَلَّانَات

Garçon de bain. بَلَّان م بَلَّانَة

Mouillé, trempé. مَبْلُول ومُبْتَلّ

Troubler, mettre en désordre. ☆ بَلْبَل بَلْبَلَةً وبِلْبَالًا ه و٥

Être embrouillé. Être dans l'agitation, le trouble. تَبَلْبَل

Trouble, agitation, confusion, désordre. بَلْبَلَة ج بَلَابِل

Soucis, chagrins. بَلَابِل

Rossignol (oiseau). بُلْبُل ج بَلَابِل

Perturbateur; révolutionnaire. مُبَلْبِل

Être coupé. ☆ بَتَّ o بَتًّا وبَتَتْ a بَتًّا

Couper qc. — i بَتًّا ه

Faire prêter (serment) à qn. أَبَتَّ ٥ ه

Taciturne. Prudent. بَلِيت

Rusé, perspicace. ☆ بَلْتَع

Disert et éloquent. Hardi dans son langage. بَلْتَعِيّ وبَلْتَعَانِيّ ومُتَبَلْتِع

☆ بَلَج o بُلُوجًا, وأَبْلَج وتَبَلَّج وانْبَلَج وابْتَلَج Briller, luire (aurore).

Être gai. بَلِج a بَلَجًا

Être gai, joyeux, riant. تَبَلَّج

Être clair, évident. ابْلَجّ

Première lueur du matin. بَلْجَة وبُلْجَة

Séparation des sourcils. بَلَج وبُلْجَة

Blancheur, éclat. بُلْجَة

Brillant. Évident. Ouvert, au visage gai et ouvert. بَلْج وبَلِيج

Brillant. Serein. Riant. Qui a les sourcils séparés. أَبْلَج م بَلْجَاء

Être sec (sol). ☆ بَلَح a بَلْحًا

Être las, fatigué. — بُلُوحًا, وبَلَّح وتَبَلَّح

Porter la datte بَلَح (palmier). أَبْلَح

بَلْسَم Baume de Judée.
✧ بَلْسَمَة Embaumement.
مُبَلْسَم Embaumé.
☆ بُلْسُن Lentille.
بَلَسَان Baume de Judée.
✧ بَلْش وابْتَلَش ه او ب Commencer. entreprendre qc.
☆ بَلَشُون Héron.
✧ بَلَص o بَلْصًا ه Pressurer qn par des impôts, des taxes.
☆ بَلَّص ه مِن مَالِهِ Retirer son bien de qn.
تَبَلَّص ه Désirer, rechercher secrètement qc.
✧ بَلَص وبَلْصَة Vexation. Avanie.
✧ مَبْلُوص Pressuré par des taxes.
☆ بَلَط o بَلْطًا, وبَلَّط وأَبْلَط ه Paver, carreler.
✧ بَلَّط Louvoyer (matelot).
أَبْلَط ه Dépouiller qn (voleur). Importuner qn de demandes.
أَبْلَط وأُبْلِط Tomber dans la misère.
بَالَط وتَبَالَط Se battre au sabre, à l'épée.
تَبَالَط ✧ Agir en étourdi. Faire le diable à quatre.
✧ بَلِط Étourdi. diablotin, espiègle.
بَلَاط Dalle. Pavé. Palais. Sol uni.
بَلَاطَة Une dalle. Un carreau.
بَلُّوط Chêne. Gland.
⊙ بَلْطَة Hache de sapeur, de bourreau.
⊙ بَلْطَجِي Sapeur. Bourreau.
تَبْلِيط ج تَبَالِيط Pavement, pavage de briques ou de dalles. ✧ Pierre d'autel, pierre sacrée.
مُبَلِّط Paveur. Carreleur.
مُبَلَّط Pavé. Carrelé.
☆ بَلْطَح Se coucher à terre.
✧ — ه Aplatir (une chose ronde).
✧ تَبَلْطَح Être aplati.
☆ بَلِع a بَلْعًا, وابْتَلَع ه Avaler qc. Engloutir. Absorber.
بَلَّع فِي الرَّأْس Paraitre (cheveux blancs).

بَلَّع وأَبْلَع ه ه Faire avaler qc. à qn.
بَلْع وابْتِلَاع Déglutition. Absorption.
بَلْعَة Une gorgée. Une gueulée.
بُلْعَة ج بُلَع Trou d'une meule.
بُلَع وبُلَعَة Glouton.
✧ بَالُوع ج بَوَالِيع Gouffre.
بَالُوعَة وبَلَّاعَة وبَلُّوعَة ج بَوَالِيع وبَلَالِيع Cloaque. Egout. Conduit souterrain.
بَلُّوعَة المَطْبَخ Évier.
مَبْلَع Gosier. gorge.
مَبْلُوع ومُبْتَلَع Avalé. Englouti. Absorbé.
☆ بُلْعُم وبُلْعُوم ج بَلَاعِم Œsophage.
بَلْعَم Glouton, très gourmand.
☆ بَلَغ o بُلُوغًا ه وه Parvenir à...
— Mûrir (fruit). Devenir majeur (enfant).
— مِنِّي مَا قُلْتَ Tes paroles m'ont ému, m'ont piqué.
— مِنَّا البَالِغِين Tu nous a injuriés et maltraités.
بَلُغ o بَلَاغَةً Être éloquent.
بَلَّغ ه ه Faire parvenir qc. à qn. Faire savoir qc. à qn.
بَالَغ فِي S'efforcer. faire tous ses efforts, Exagérer.
أَبْلَغ ه وه إلى Conduire, mener qn ou qc. jusqu'à...
تَبَلَّغ ب Vivre de.., se contenter de..
تَبَالَغ فِيهِ الـ. Énerver qn (mal, peine.).
أَحْمَق بَلْغ Très sot.
بُلْغَة وبَلَاغ وتَبَلُّغ Ce qui suffit à qn pour vivre.
بُلُوغ Arrivée à tel point... Majorité. Nubilité. Maturité. Perfection.
بَلَاغ Ce qui parvient à qn.
— أَخِير Ultimatum.
بَلَاغَات Faux rapports.
بَلَاغَة Éloquence.
عِلْم البَلَاغَة La rhétorique.
بَالِغ (*m. et f.*) Qui arrive à..., qui atteint son but. Mûr. Majeur. Nubile.
بَلِيغ Éloquent. Efficace.
مَبْلَغ ج مَبَالِغ Somme d'argent.

✧ Terme, point extrême où parvient une chose.
مُبَالَغَة Exagération; hyberbole. Soin extrême, effort.
✡ بَلْغَم ج بَلَاغِم Flegme. Pituite.
بَلْغَمِي Flegmatique, Pituiteux.
✡ بَلَقَ o بُلُوق Presser le pas.
— وأَبْلَقَ هـ Ouvrir, fermer brusquement (une porte).
بَلِقَ a وبَلُقَ o بَلَقًا, وأَبْلَقَ وابْلَقَّ Être nuancé de blanc et de noir.
بَلِقَ a بَلَقًا Être stupéfait, interdit.
بَلَّقَ هـ Réparer (un puits) avec des ais de platane.
انْبَلَقَ Être ouvert brusquement.
بَلَق Tente en poil de chameaux.
بَلَق وبُلْقَة وابْلِقَاق Bigarrure de blanc et de noir.
أَبْلَق م بَلْقَاء ج بُلْق Bariolé. Bigarré.
✡ بَلْقَم Être inculte, inhabité.
بَلْقَم وبَلْقَمَة ج بَلَاقِم Pays inculte, inhabité.
✡ بَلِم — أَبْلَم Qui a les lèvres enflées.
أَبْلُم وإِبْلِم وأَبْلَم *Sorte* de fève.
بَلَم Petits poissons.
بَلَمَة *Nom d'unité* du précédent. Tumeur aux lèvres.
✡ بَلِه a بَلَهًا وبَلَاهَة Être sot, nul, simple.
تَبَلَّه Être, se montrer sot, niais.
تَبَالَه Simuler la simplicité.
بَلْه Abstiens-toi. Laisse cela.
بَلَه وبَلَاهَة Niaiserie, bêtise.
أَبْلَه م بَلْهَاء ج بُلْه Sot, niais; simple.
✡ بَلْهَس Marcher d'un pas rapide.
✡ بَلَا o بَلْوًا وبَلَاء ه ب Essayer, expérimenter. Affliger, éprouver qn.
بَلِيَ a بِلًى وبَلَاء Être usé (habit). Être consumé (cadavre).
بُلِيَ وابْتُلِيَ Être frappé par un malheur.
بَلَّى تَبْلِيَة وأَبْلَى إِبْلَاء هـ User, consumer (un vêtement).
بَالَى مُبَالَاة وبِلَاء وبَالَة هـ او ب Faire attention à... Faire cas de... Se soucier de...
أَبْلَى ه هـ Faire éprouver qc. à qn.
أَبْلَى فِي الحَرْب بَلَاء حَسَنًا Combattre en brave.
تَبَالَى وابْتَلَى ه Éprouver qn.
بِلًى Consomption. Pourriture. État d'une chose usée.
بَلْوَى وبِلْوَة Épreuve qu'on subit. Calamité. Affliction.
بَلَاء Tout ce qui sert à éprouver.
بَلِيَّة ج بَلَايَا Épreuve. Malheur, affliction.
بِلْو وبِلْي ج أَبْلَاء Brisé par la fatigue.
بَالٍ وبَلِيّ Usé, râpé: consumé, pourri.
مُبْتَلًى ومَبْلُوّ Affligé. Éprouvé.
مُبَالَاة Sollicitude, soin, souci.
مُبَالٍ Qui fait attention à... Qui fait cas de...
✡ بَلَى Oui, sans doute.
بِمَ Pourquoi? Comment?
بِمَا أَنَّ Parce que, à cause de ce que.
⊙ بَمّ ج بُمُوم La plus grosse corde d'un instrument de musique.
✡ بَنَّ i بَنًّا, وأَبَنَّ ب Rester dans (un lieu).
بَنَّنَ ه Lier et engraisser (une brebis).
بَنَان Doigts, extrémités des doigts.
بَنَانَة ج بَنَانَات *Nom d'unité du préc.*
بَنَانَة Jardin fleuri, prairie riante.
بُنّ Café (fruit). Caféier (arb.).
بُنِّي De café, couleur de café.
بَنَّة ج بِنَان Odeur bonne ou mauvaise.
بَنِين Prudent, constant.
⊙ بَنَادُورَة Pomme d'amour, tomate.
✡ بَنَّج ه Endormir qn en lui faisant avaler de la jusquiame.
بَنْج Jusquiame (plante soporifique).
بِنْج Origine, source.
⊙ بَنْجَرَة ج بَنَاجِر Ouverture ronde; trou d'un canon. Fenêtre.
⊙ بَنْد ج بُنُود Étendard, drapeau. Lac. Ruse. ✧ Baudrier. Section, chapitre.

Homme artificieux. كَثِير البُنُود
✧ Diviser (un livre) en chapitres. بَنَّد ه
⊙ Cité maritime. Ville de commerce. بَنْدَر ج بَنَادِر
Négociant. بُنْدَار ج بَنَادِرَة
⊙ Syndic des marchands. شَاه بَنْدَر
⊙ Bannière, drapeau, étendard. بَنْدِيرَة
⊙ Noisette, aveline. Balle de fusil. بُنْدُقَة ج بُنْدُق وبَنَادِق
Fusil. Venise (ville). بُنْدُقِيَّة
✧ Fût, monture de fusil. خَشَبُ البُنْدُقِيَّة
✧ Bâtard. بُنْدُوق ج بَنَادِيق
✧ Abâtardir, faire dégénérer qn. بَنْدَق ه
☆ Fuir le danger. بَنِس a بَنْساً, وأَبْنَس
Être en retard. بَنَّس
⊙ Robe de dessus en drap, avec des manches très amples. بِنْش
☆ Doigt annulaire. بِنْصِر ج بَنَاصِر
⊙ Violette (fleur). بَنَفْسَج
Violet, de couleur violette. بَنَفْسَجِي
☆ Arriver vers... بَنَق o بَنْقاً إلى
Mettre (à la chemise) la pièce dite بَنِيقَة. Faire (un carquois) de forme triangulaire. Coordonner (son discours). Forger (un mensonge). بَنَّق ه
Pièce triangulaire insérée à la chemise pour l'élargir. بَنِيقَة ج بَنَائِق
☆ Se communiquer des secrets de familles (filles). بَنَك — بَنَّك
⊙ La meilleure partie d'une chose. Racine, fond. بُنْك
La fleur de l'âge. بُنْكُ العُمْر
⊙ Banc. Banque. بَنْك ج بُنُوك
☆ بَنَى i بَنْياً وبِنَاء وبُنْيَاناً وبِنْيَة وبِنَايَةً ه Construire, édifier, bâtir (une maison).
Bâtir solidement (un édifice). بَنَّى ه
Faire bâtir ; faire construire. أَبْنَى ه
Adopter qn pour fils. تَبَنَّى ه

Construire, faire bâtir (une maison). إِبْتَنَى ه
Construction. بِنَاء وبِنَايَة وبُنْيَان
Edifice, bâtisse. بِنَاء ج أَبْنِيَة
D'après cela. بِنَاءً عَلَيْهِ
Bon exemple, édification du prochain. بُنْيَان صَالِح
Adoption, action d'adopter. تَبَنٍّ
Edifice. بِنْيَة وبُنْيَة ج بِنًى وبُنًى
Forme, charpente du corps. بِنْيَة
Bien constitué, sain. صَحِيحُ البِنْيَة
Fils. اِبْن ج بَنُون وأَبْنَاء
Fils de perdition, damné. اِبْنُ الهَلَاك
Voyageur. اِبْنُ السَّبِيل
Fille. بِنْت ج بَنَات
Caillou. بِنْتُ الأَرْض
Parole. بِنْتُ الشَّفَة
Larme. بِنْتُ العَيْن
Vin. بِنْتُ العِنَب والعُنْقُود والكَرْم
Pensée, conseil. بِنْتُ الفِكْر
Calamités, malheurs. بَنَاتُ الدَّهْر
Mon petit fils. بُنَيَّ
Qualité de fils. بُنُوَّة
Appartenant au fils, filial. بَنَوِيّ
Qui construit. Qui fonde. بَانٍ ج بُنَاة
Fém. du préc. Au pl. pieds (du chameau). Bases (d'une maison). بَانِيَة ج بَوَانٍ
Architecte. بَنَّاء ج بَنَّاءُون
Bâti, construit. Indéclinable (nom). مَبْنِيّ
Les édifices. المَبَانِي
Lettres de l'alphabet. حُرُوف المَبَانِي
Adoptant, qui adopte pour fils. مُتَبَنٍّ
Adopté : adoptif (fils). مُتَبَنًّى
☆ بَهَا a وبَهِيَ a وبَهُو o بَهَاءً وبَهَاءً وبُهُوءاً
S'habituer à qn. ب
Comprendre qc. — ل
Enlever les meubles (d'une maison). بَهَا a بَهْواً ه
☆ Être étonné, rester interdit. بَهِت a وبَهُت o وبُهِت بَهْتاً
✧ Être terne (couleur. بَهِت a بَهْتاً
Surprendre qn. بَهَت a بَهْتاً ه
Calomnier qn. — بَهْتاً وبُهْتَاناً ه

Mentir. باهت
Calomnier qn. ه —
Étonnement, stupéfaction. بَهِيتَة
Mensonge. بَهْت و بُهْتَان وبَهِيتَة
Calomnie.
✧ Terne, mat. باهِت
Calomniateur. بَهَّات, وبَهُوت ج بُهُت
Calomnié. Étonné. Stupéfait. مَبْهُوت
☆ Egayer. بَهَج a بَهْجًا, وأَبْهَج ه
rendre gai qn.
Se réjouir de... بَهِج a بَهَجًا ب
Être beau, élégant. بَهُج o بَهَاجَة
Rendre beau. بَهَّج ه وه
Être riant (jardin, sol). أَبْهَج وتَبَاهَج
Être très gai. تَبَهَّج وابْتَهَج
✧ Être émerveillé. انْبَهَج
Joie, gaîté. Beauté. بَهْجَة
Gai, joyeux. Beau. بَهِج وبَهِيج
Qui égaye, qui réjouit. مُبْهِج
✧ Dissiper; prodiguer. بَهْدَر بَهْدَرَة ه
☆ Avoir les mamelles larges بَهْدَل
(homme).
✧ Bafouer, vilipender qn. ه —
✧ Injure. بَهْدَلَة
☆ Briller, l'emporter en beauté, en mérite. بَهَر a بَهْرًا و بُهُورًا
Surpasser qn en qc. — بَهْرًا ه
Être essoufflé. بُهِر
✧ Être ébloui (par l'éclat du soleil). بَهِر و✧ تَبَهَّر
✧ Poivrer. assaisonner (un mets) de poivre. بَهَّر ه
Rivaliser avec qn. باهَر مُباهَرَة وبِهارًا ه
Faire fortune. Produire qc. d'étonnant. Être exposé à la chaleur. أَبْهَر
✧ Éblouir qn (soleil). ه —
Être essoufflé, stupéfait. انْبَهَر
Ne rien négliger pour ou contre qn. اِبْتَهَر في ول
Répéter une prière. اِبْتَهَر في الدُّعَاء
Beauté, splendeur, victoire. بَهْر
Essouflement, respiration difficile. بُهْر

S'épuiser en effort. جَهَدَت نَفْسُهُ بُهْرَهَا
Milieu, centre. بُهْرَة
Beauté. Poivre, épice. بَهَار
Idole. Hirondelle. بُهَار
Essoufflé, poussif. بَهِير ومَبْهُور
Beau. Clair, évident. Admirable. باهِر
Fém. de باهر. باهِرَة ج باهِرَات وبَوَاهِر
Femme mince, délicate. بَهِيرَة ج بَهَائِر
Artère. أَبْهَر
Les deux grandes artères qui sortent du cœur. الأَبْهَرَان
✧ Éblouissant. مُبَهِّر
☆ Laisser verser (le sang) impunément. بَهْرَج ه
Être versé impunément (sang). بُهْرِج
Marcher avec faste. تَبَهْرَج
⊙ Vain, futile. Vanité, futilité. Faux brillant. Faux, de mauvais aloi (monnaie). بَهْرَج
☆ Repousser qn de... بَهَز a بَهْزًا, وأَبْهَز ه مِن
☆ Se préparer à... بَهَش a بَهْشًا ل
Chercher. scruter qc. — عن
Incliner, être attiré vers. — إلى
S'assembler. — وتَبَهَّش
Nom d'act. Fruit du palmier nain. بَهْش
Homme souriant, affable. رَجُل بَهْش
☆ Accabler qn sous son poids (charge). بَهَظ a بَهْظًا, وأَبْهَظ ه
Pesanteur. Grièveté, importance de qc. بَهْظ
Pesant, accablant. Important, grave (affaire). باهِظ
Accablé sous le poids d'un fardeau. مَبْهُوظ
✧ Se montrer, sortir d'un nuage (soleil). بَهَق a بَهَقًا
☆ Dartre farineuse. بَهَق
Lichen. — الحَجَر
☆ Maudire qn (Dieu). بَهَل a بَهْلًا ه

إِبْهَام ج أَبَاهِم وأَبَاهِيم ✧ بَاهِم ج بَوَاهِم Pouce. Orteil.
مُبْهَم Caché, inconnu, vague.
✡ بَهْنَس – تَبَهْنَس Marcher avec fierté.
✡ بَهَا o وبَهِي a وبَهُو o بَهَاء Être beau, joli. Briller.
بَهَا o ٥ Surpasser qn en beauté.
بَاهَى S'enorgueillir, se vanter.
بَاهَى ٥ Rivaliser de beauté avec qn.
أَبْهَى Avoir un beau visage.
تَبَاهَى Lutter de beauté, d'élégance.
بَهَاء Beauté. Élégance. Éclat.
بَهْو ج أَبْهَاء وبُهُوّ وبُهِيّ Maison située en tête des autres. Plaine vaste.
بَهِيّ Beau, joli. Éclatant.
✧ بُو (عوض ابو) Père.
✡ بَاء o بَوْءا إلى Revenir à...
– ب إلى Ramener qn à...
– بذَنْبِهِ Reconnaître sa faute.
– بَوْءا وبَوَاء ب Être égal à qn et pouvoir expier par sa mort la sienne.
بُؤْ بِهِ Meurs pour expier sa mort.
بَوَّأَ ه Faire halte dans (un lieu).
– ه نَحْوَ Diriger (sa lance) vers...
بَوَّأَ وأَبَاء ٥ ه ول Préparer un logis à qn.
أَبَاء إِبَاءَةً ه او بِهِ إلى وعلى Ramener, reconduire à...
– ٥ ب Recevoir qn comme hôte dans...
تَبَوَّأَ ه او ب Entrer dans... Prendre possession de...
تَبَارَأ Être égal.
إسْتَبَاء ه Préparer (une hôtellerie). Revenir auprès des siens.
– ٥ Tuer (un homme) pour compenser le meurtre d'un (autre).
بَوَاء Équivalent. Égalité.
دَمٌ بَوَاءُ دَمٍ Sang pour sang. Talion.
بَاءَة وبِيئَة ومَبْوَأ ومَبَاءَة Gîte. Demeure. Hôtellerie.
✡ بَاب o لِفُلَان Servir de portier à qn.
بَوَّب ه و٥ Diviser (un livre) en chapitres. ✧ Diriger qn.

– وأَبْهَل ٥ Laisser qn libre de faire ce qu'il veut.
أَبْهَل ٥ ✧ Rendre stupide, hébéter.
بَاهَل بَعْضُهُم بَعْضًا وتَبَهَّل وتَبَاهَل Se maudire l'un l'autre.
إِنْبَهَل ✧ Devenir niais, stupide.
إِبْتَهَل إلى Implorer, supplier (Dieu) avec humilité et ferveur.
– على Invoquer Dieu contre qn.
– في S'appliquer à qc.
إِسْتَبْهَل ٥ Laisser qn sans direction. ✧ Trouver sot, stupide.
بَهَالَة Malédiction, imprécation.
بَهَالَة وبَهْلَنَة ✧ Stupidité, imbécillité.
إِبْتِهَال Supplication; invocation du secours d'en haut.
بَاهِل ج بُهْل وبُهَّل Indécis, hésitant. Sans bâton (berger). Sans lien (chamelle).
بُهْلُول ج بَهَالِيل Bouffon; rieur, moqueur. Bon chef. ✧ Sot, stupide.
مُبَاهَلَة Imprécation.
مَبْهُول ✧ Niais, imbécile.
⊙ بَهْلَوَان ج بَهَالِين Bouffon. Funambule, bateleur, danseur de corde.
✡ بَهَم – بَهَّم البَهْم Sevrer les agneaux, etc.
أَبْهَم ه Cacher. Laisser vague, équivoque.
أَبْهَم وتَبَهَّم على Être caché, vague, équivoque pour qn. Être inconnu.
أَبْهَم ٥ على Distraire qn d'une chose.
إِسْتَبْهَم على Être caché, vague, équivoque, inconnu à qn.
بَهْمَة وبَهَمَة ج بَهْم وبَهَم وبِهَام وجج بِهَامَات Agneau, chevreau, veau.
بُهْمَة ج بُهَم Brave, héros.
إِبْهَام Incertitude, doute.
بَهِيم ج بُهْم وبُهُم Noir. D'une seule couleur. Sourd (son, bruit).
بَهِيمَة ج بَهَائِم Bête, brute, animal.
بَهِيمِيّ De bête, bestial.
بَهِيمِيَّة Bestialité. Nature des bêtes.
أَبْهَم ج بُهْم Qui ne sait pas parler. Barbare; étranger.

Prendre qn pour portier. تَبَوَّبَ ة
Porte. Chapitre. Article. Catégorie. بَاب ج أَبْوَاب وبِيبَان
Terme, point extrême. Genre, espèce. Catégorie. Manière, façon. بَابَة ج بَابَات
Ceci vous va. هٰذَا مِن بَابَتِك
Portier. بَوَّاب ج بَوَّابُون
Fém du préc, Porte-cochère. بَوَّابَة
Charge de portier. بِوَابَة
Creuset d'orfèvre. ⊙ بُوتَقَة وبُودَقَة
Examiner, rechercher qc. ✲ بَاثَ o بَوْثًا, وأَبَاثَ عَن
Exciter, faire sortir qc. إِسْتَبَاثَ ه
Atteindre qn (malheur). ✲ بَاجَ o ة وانْبَاجَ على
Le malheur les a atteints. بَاجَتْهُم البَائِجَة
Briller dans tout le ciel (éclair). تَبَوَّجَ
Donner le permis de passage à... ⊙ بَوَّجَ ة
Permis de passage. ⊙ بَاج وبَاْج
Paraître au grand jour. ✲ بَاحَ o بَوْحًا وبُوُحًا وبُوُوحَة
Communiquer, révéler (un secret) à qn. — ب إِلى
Faire part de qc. à qn. Permettre ; rendre licite et commun à tous, déclarer permis. أَبَاحَ ة ه
Professer une religion, une doctrine. — ب
Permettre, rendre licite. Regarder comme licite, comme commun à tous. إِسْتَبَاحَ ه
Détruire (une tribu). — ة وه
Révélation d'un secret. Permission de tout faire. Licence. إِبَاحَة
Licencieux. Libre penseur. إِبَاحِيّ ج إِبَاحِيُّون
Grande masse d'eau. Cour d'une maison. بَاحَة ج بُوح
Ouvertement, en public. بَوَاحًا
Qui révèle un secret. Traitre. ✧ Dévergondé. بَائِح ومُبِيح

Permis, déclaré licite, commun à tous. Livré à la volonté, à la discrétion de... مُبَاح ل
Être fatigué. Se calmer (chaleur, fièvre). S'éteindre (colère, feu). ✲ بَاخَ o بَوْخًا
Être gâtée (viande). ✧ Perdre son lustre, son teint, son éclat (étoffe). — بُؤُوخًا
Éteindre (le feu, la haine). أَبَاخَ ه
Périr, se perdre. Être sans effet (acte). Rester inculte (terre). ✲ بَارَ o بَوْرًا وبَوَارًا
Soumettre qn à l'épreuve. — وابْتَارَ ة
Laisser inculte (une terre). بَوَّرَ ه
Perdre qn. أَبَارَ ة
Jachère. Friche. Homme perdu, vaurien. On dit : قَوْم بُور وامرأة بُور بُور
Portion de terre inculte. بُورَة
Ruine, perdition. بَوَار
Enfer. دَار البَوَار
Sol inculte. بَائِر وبَائِرَة
Vaurien, homme perdu. — ج بُور
Perdu, égaré, sans direction. حَائِر بَائِر
Borax. Nitre. ⊙ بَوْرَق
Muge, mulet (poisson de-mer). Goujon. Merlan. ✲ بُورِيّ ج بَوَارِيّ
Clairon, trompette. ✧ بُورِيّ
Natte de joncs. ⊙ بُورِيَّة وبُورِيَاء
Vendeur de nattes. بَوَارِيّ
Faucon. Oiseau de proie. ✲ بَاز ج بِيزَان وأَبْوَاز
Groin, museau. ✧ بُوز
Être morne, renfrogné. Faire la mine. ✧ بَوَّزَ
Boisson glacée faite de lait ou d'eau de rose et de sucre ; glace. ⊙ بُوز وبُوزَة
Morne, renfrogné. Qui fait la mine. ✧ مُبَوِّز
Baiser qn. ⊙ بَاسَ o بَوْسًا ة
Baisotter qc. ou qn. بَوَّسَ ه وة
Baiser. بَوْس
Un baiser. بَوْسَة

Qui baisotte. بَوَّس وبَوَّاس
Hémorroïdes. بُوسِير ج بَوَاسِير
Poste. بُوسْطَة
Faire du bruit, du vacarme (foule). بَاش o بَوْشًا
Se mêler sans ordre. تَبَوَّش
S'attaquer les uns les autres; en venir aux mains. تَبَاوَش
Cohue, ramassis de gens de toute espèce. Troupeau. Vacarme. بَوْش ج أَوْبَاش (عوض أَبْوَاش)
Vain, inutile. Vainement, inutilement, en pure perte. بُوش
Précéder qn. بَاص o بَوْصًا ه
Devancer les autres à la course (cheval). Être d'une couleur éclatante (chose). بَوَّص
Nom d'act. Fatigue. بَوْص
Couleur. Teint. Fesses. — وبُوص
Recouvrer son teint. بَاض o بَوْضًا
Tomber dans la misère ou dans le mépris. بَاط o بَوْطًا
Aisselle. بَاط ج بَاطَات
Voyez بُورْتَة. بُوطَة
Rosace sur une étoffe. بُوطَة ج بُوَط
Étendre la main pour offrir qc. Marcher à grands pas. بَاع o بَوْعًا
Mesurer qc. par brasse. — وتَبَوَّع
S'étendre pour s'élancer (serpent). اِنْبَاع
Invectiver contre qn. — بِالْكَلَام عَلَى
Baisser pour qn le prix de... — لَهُ فِي
Brasse, mesure égale à deux bras étendus. Haut rang. بَاع ج أَبْوَاع
Généreux. Puissant. طَوِيل الْبَاع
Avare. ضَيِّق او قَصِير الْبَاع
Os qui touche à l'orteil. بُوع
C'est un ignorant. لا يَعْرِف كُوعَهُ مِن بُوعِهِ
Vaincre qn: lui être égal. بَاغ o بَوْغًا ه
S'agiter (sang). تَبَوَّغ
Poussière fine. Odeur. بَوْغَاء
Frapper qn (malheur). Maltraiter, voler qn. بَاق o بَوْقًا وبُؤُوقًا ه
Assaillir qn. — على
Sonner de la trompette. بَوَّق
✧ Mettre en faisceau, en botte. — ه
Mentir. تَبَوَّق
Trompette. Clairon. Cor. بُوق ج أَبْوَاق وبِيقَان وبُوقَات
Vain, faux. بُوق
Mentir. جَاءَ بِالْبُوق
Averse. Calamité. بَوْقَة ج بُوَق
Crécelle (pour appeler à la prière). بُوقَات
Faisceau, botte, Bouquet. بَاقَة ج بَاقَات
Calamité. Injustice. بَائِقَة ج بَوَائِق
Qui sonne du cor, de la trompette. بَوَّاق
Orme (arbre). بُوقِيصَا
Être gras (chameau). Être confuse (affaire). بَاك o بُؤُوكًا
Gros (chameau). بَائِك ج بُوَّك وبِيَك
Avant tout. أَوَّل بَوْك
Uriner. بَال o بَوْلًا ومَبَالًا, و✧ بَوَّل
Faire uriner qn. بَوَّل وأَبَال ه
Cœur, esprit. État. Attention. Hardiesse. Bien-être. بَال
Qu'as-tu ? مَا بَالُكَ
Attention. Sollicitude. إِعْطَاء الْبَال
Petit sac de parfums. Bouteille, flacon. ✧ Ballot de marchandises. بَالَة
Urine. بَوْل ج أَبْوَال
Grande abondance d'urine. بُوَال
Vessie. Vase de nuit. مِبْوَلَة
Acier. Rasoir. (عوض فُولَاذ) ✧ بُولَاد
Certificat. Police. بُولِصَة
Hibou. بُوم
Un hibou. بُومَة
Intervalle, espace entre deux choses. Différence. بُون وبَوْن
Arbre qui donne la noix muscade. Saule d'Égypte. بَان وبَانَة
Se rappeler, comprendre qc. بَاه o بَوْهًا a ل
Hibou. Sot, stupide. Laine qu'on met dans l'encrier et qui بُوهَة

n'est pas encore imbibée. *Voyez* لِيقة.

✲ بَوّ Peau de petit chameau empaillée.

✲بَات a i بَيتًا وبَيتُوتة ومَبيتًا ومَبَاتًا في Passer la nuit dans (un endroit).

— ب او عِند Passer la nuit chez qn.

بَيَّت ه S'occuper à qc durant la nuit.

— العَدُوّ Attaquer l'ennemi pendant la nuit.

أَبَات كذا Faire passer la nuit à qn de telle ou telle manière.

إِستَبَات Se munir de provisions pour la nuit.

بَيت ج بُيوت وأبيَات Maison, demeure. Chambre, appartement. Maison, famille. Case. Strophe. Couplet. Stance. Vers de deux hémistiches.

بُيُوتَات وأَبَابيت Maisons de nobles.

هُوَ مِن أهل البُيُوتَات Il est d'une famille noble.

بَيت المَاء Lieu d'aisance.

بَيت المَال Trésor public.

بَيت العَنكَبُوت Toile d'araignée.

بَيت لَيلَة Vivres pour une nuit.

بُيَيت Maisonnette; petite chambre.

بَيَات Incursion nocturne. Modulation arabe.

بَائِت Qui se trouve pendant la nuit en tel endroit, ou dans tel état.

بَائِت وبَيُّوت De la veille; vieux d'un jour, d'une nuit (pain, mets).

مَبِيت Maison, demeure, gite.

✲ بَاد i بَيدًا او بَيَادًا وبُيُودًا وبَيدُودَة Cesser, finir.

— i بَيدًا Périr, être perdu.

— بُيُودًا Se coucher (soleil).

أَبَاد ه وهِ Faire périr, perdre, anéantir qn ou qc.

بَيدَ أَن Si ce n'est que... A cause de ce que...

بَيد Perdition, ruine, perte.

بَيدَاء ج بِيد وبَيدَاوَات Désert périlleux.

بَائِد Qui périt, périssable.

⊙ بَيَادِيّ ج بَيَّادَة Fantassin.

مُبِيد Qui fait périr.

مُبَاد Détruit, anéanti.

✲ بَيدَر ج بَيَادِر Aire où l'on bat le blé.

⊙ بَيذَق ج بَيَاذِق Pion (dans les échecs). Piéton.

⊙ بَيرَق ج بَيَارِق Drapeau, étendard.

بَيرَقدَار Porte-étendard.

⊙ بِيرَة (عوض المِزر) Bière.

⊙ بَيرَمُون وبَارَامُون Veille (d'une fête), vigile.

✲ بَاش — بَيَّش ✧ Faire un trou en terre pour y planter un arbre.

— ه : Rendre beau (le visage de qn : Dieu).

أَبَاش ه Faire germer (une plante).

بِيش Aconit (plante).

بِيش ج أَبيَاش Trou en terre pour la plantation d'un arbre.

✲ بَاص — بَيص وبِيص Malheur. Confusion. Position difficile.

✲ بَاض i بَيضًا Pondre (poule).

— ه Surpasser qn en blancheur.

— ب Séjourner dans (un lieu).

— بَيَاضًا ✧ Être blanc.

بَيَّض ه Blanchir. Étamer. Copier; écrire au net (un écrit).

بَايَض ه وه Lutter de blancheur avec qn.

تَبَيَّض Être blanchi. Être écrit au net.

إِبتَاض Revêtir le casque بَيضَة.

— ه Exterminer (une tribu).

ابيَضّ Être blanc, devenir blanc.

بَيَاض Blancheur. Lait. ✧ Laitage (beurre, crème, fromage, œufs).

بَيَاض العَين Blanc de l'œil.

بَيَاض البَيض Blanc d'œuf.

بَيَاض الوَجه Bonne réputation.

بَيَاض اليَوم Toute la journée.

بَيَاض النَّهَار La clarté du jour.

بَيض ج بُيُوض Œufs.

بَيضَة ج بَيضَات Un œuf. Cœur, milieu. Casque en métal.

Vendeur, acheteur. بَيِّع ج بَيِّعاء وأَبْياع
Petit marchand, qui vend en détail. بَيَّاع
Contrat de vente. Installation (d'un calife, d'un roi). مُبَايَعَة
Vendu. Lieu de vente, de la vente, marché. مَبِيع
Qui est à vendre, en vente. مُبَاع لِلْبَيْع
Acheté. Acheteur. مُبْتَاع
Vesce. ☆ بِيقَة ✧ باقية
Marcher rapidement la tête baissée. Laisser ses compagnons et entrer dans le village. ☆ بَيْقَر
Bey. Seigneur. ⊙ بَيْك ج بَيْكَوَات
Compas. ✧ بِيكَار (عوض بِرْكار)
Compasser, mesurer qc. avec un compas. ✧ بَيْكَر وبَوْكَر ه
Sureau. ☆ بَيْلَسَان
Hospice; hôpital. ⊙ بِيمَارِسْتَان
Être séparé, éloigné, être à une grande distance de... ☆ بَانَ i بَيْنًا وبُيُونًا وبَيْنُونَةً عَن
Être clair, évident. Paraître, être visible. — بَيَانًا وتَبْيَانًا
Rendre clair, démontrer qc. Expliquer qc. بَيَّنَ وأَبَانَ ه
Être clair, évident. — وأَبَانَ
Se séparer de qn, le quitter, l'abandonner. بَايَنَ ٤
Séparer qc. Déclarer, manifester qc. أَبَانَ إِبَانَةً ه
Être clair, lucide, facile à saisir, à comprendre. تَبَيَّنَ
Rendre clair, lucide; expliquer. — ه
Se séparer les uns des autres. تَبَايَنَ
Être clair, manifeste. إِسْتَبَانَ
Rendre clair. Reconnaître comme évident. — ه
Séparation ou jonction. Lien. Intervalle. Différence. بَيْن
Entre, parmi, au milieu. بَيْنَ
Devant lui, en sa présence. بَيْنَ يَدَيْهِ
En attendant. بَيْنَ ذَلِكَ
Entre les deux, moyen. Médiocre. بَيْنَ بَيْنَ

Œuf de coq, chose impossible à avoir. بَيْضَةُ الدِّيك
Le premier personnage du lieu. بَيْضَةُ البَلَد
Ovale, qui a la forme d'un œuf. بَيْضِيّ
Blancheur. بَيَاضَة
✧ Terre blanche. بَيَاض
بَائِض ج بَوَائِض, وبَيُوض ج بُيُض وبيض
Qui pond des œufs; ovipare.
Pondeuse (poule). بَيَّاضَة
Blanc. Épée. sabre. أَبْيَض م بَيْضَاء ج بِيض
Éclairées par la lune (nuits). بِيض
L'argent. Le froment. البَيْضَاء
Le lait et l'eau. الأَبْيَضَان
Mort subite. المَوْتُ الأَبْيَض
Bienfait. Puissance. اليَد البَيْضَاء
Les blancs, les hommes de race blanche. البِيضَان (ضد السُّودان)
Blanchissage. Étamage. Copie au net. تَبْيِيض
Copiste. Étameur. Foulon. مُبَيِّض
Oeuf de fourmi. ☆ بَاظ — بَيْظ
Vendre qc à qn. ☆ بَاعَ i بَيْعًا ومَبِيعًا ٤ ه او ه مِن
Vendre qc. à qn. Faire un contrat, stipuler qc. avec qn. بَايَعَ ٤
Reconnaître qn pour chef. — ٤ ب
Il fut reconnu calife. بُويِعَ لَهُ بِالخِلَافَة
Exposer, mettre en vente (une marchandise). أَبَاعَ ه
Écrire un contrat. Convenir de qc. تَبَايَعَ
Être vendu. Se vendre, avoir du débit (marchandise). إِنْبَاعَ
Acheter qc. de qn. إِبْتَاعَ ه مِن
Chercher à vendre à qn qc. إِسْتَبَاعَ ٤ ه
Vente ou achat. Installation d'un calife. بَيْع وبَيْعَة
Église. Synagogue. بِيعَة ج بِيَع وبِيعَات
Marchandise, tout ce qui est à vendre. بِيَاعَة ج بِيَاعَات
Achat. إِبْتِيَاع
Qui vend, vendeur. بَائِع ج بَاعَة

Entr'eux. فِيمَا بَيْنَهُم
Lorsque, pendant que. بَيْنَمَا وبَيْنَا
Espace de terre, contrée. Confins de deux terres. بِين ج بُيُون
Déclaration. Exposition. Argument. Éloquence. Sens clair d'un mot. بَيَان
Explication, démonstration claire. تَبْيِين
Clarté d'une chose. Exposition claire d'une chose. تِبْيَان
Preuve évidente. Évidence. Témoignage précis. بَيِّنَة ج بَيِّنَات
Intervalle entre deux choses. Interstice. بَيْنُونَة
Femme divorcée. Puits profond. بَائِن

Clair, manifeste, évident. بَائِن وبَيِّن
Clair, évident. بَيِّن ج أَبْيِنَاء
Éloquent; qui explique sa pensée avec lucidité. — ج أَبْيِنَاء وأَبْيَان وبُيَنَاء
Plus clair. أَبْيَن
Qui explique clairement. Clair, indubitable, évident. مُبِين
Séparation. Contraste. Différence entre deux choses. تَبَايُن
État de deux nombres qui n'ont de diviseur commun que l'unité. — ومُبَايَنَة
S'apercevoir de...; songer à... ✡ بَاهَ ٥ بَيْهًا لِ
Ordre, firman. ⊙ بُيُورِدِي و بُيُورُلْدِي
Dieu vous garde ! بِيَّا — بَيَّاكَ الله
Homme inconnu. هَيُّ بن بَيٍّ وهَيَّان بن بَيَّان

ت

Lettre indiquant dans les verbes la 1re, la 2e et la 3e personne. ت
Particule employée dans les serments. ✡ تَ
Par Dieu, j'en jure par Dieu. تَاللهِ
Caisse en bois. Cercueil. Arche d'alliance (chez les Israélites). ✡ تَابُوت ج تَوَابِيت
Bégayer en prononçant le ت. تَأْتَأَ تَأْتَأَةً وتَأْتَاءً
Bégaiement. تَأْتَأَة
Fixer (les regards) sur qn. ✡ تَأَرَ — أَتْأَرَ إِتْآرًا ٥ ه وه إلى
Fois, coup. تَارَة ج تَارَات وتِيَر وتِئَر
Quelquefois, tantôt. تَارَةً
Être comblé (vase). Être en colère, s'emporter (homme). ✡ تَئِقَ a تَأَقًا
Irascibilité, caractère emporté. تَأَقَة
Qui s'emporte facilement. irascible. Plein d'ardeur, de feu. تَئِق ومِتْآق
Être né en même temps qu'un autre de la même mère, être jumeau ou jumelle. ✡ تَأَمَ — تَاءَمَ ٥

Mettre au monde des jumeaux (femme). أَتْأَمَ إِتْآمًا
Né avec un autre. تِئْم وتُؤْم وتَئِيم
Jumeau. تَوْءَم ج تَوَائِم وتُؤَام
Jumelle. تَوْأَمَة ج تَوَائِم وتُؤَام
Joint à un autre; double. تُؤَام وتِئْم
A deux fils divers (tissu). مُتْآم
Couper, retrancher qc. ✡ تَبَّ a تَبًّا ه
Se perdre, périr. — تَبًّا وتَبَبًا وتَبَابًا وتَبِيبًا
Maudire qn en disant تَبًّا لك. Perdre, anéantir. Causer du dommage à qn. تَبَّبَ ٥
Affaiblir, énerver qn. أَتَبَّ ٥
Être bien arrangé; être en bon train (affaire). اِسْتَتَبَّ
Faiblesse, impuissance. Perte. تَبَاب
Malheur, perte, dommage. تَبّ وتَبَّة
Malheur à toi! Puisses-tu périr! تَبًّا لك
Vieux, vieillard. تَابّ م تَابَّة
Arrangé, consolidé. مُسْتَتِبّ

Successivement, l'un après l'autre, tour à tour. بِالتَّتَابُع
Successif, non interrompu. مُتَتَابِع
Suivi. Obéi. مَتْبُوع ومُتَّبَع
Tabac à fumer. ⊙ تِبْغ
☆ تَبَل o تَبْلًا وأَتْبَل ٥ Affaiblir, énerver qn. Rendre qn fou (passion violente).
Assaisonner (un mets). تَبَّل وتَأْبَل ه
Maladie. Faiblesse. تَبْل ج أَتْبَال وتُبُول Haine. Vengeance.
Assaisonnement. تَتْبِيل
Condiment, aromates. De là : تَابَل وتَأْبَل ج تَوَابِل
Assaisonner (un mets). تَوْبَل ه
Scories des métaux après leur fusion. ⊙ تُوبَال
Assaisonné (mets). مُتَبَّل
Énervé, faible. Fou. مَتْبُول ومُتْبَل
Nourrir (un animal) de paille. ☆ تَبَن i تَبْنًا ٥
Être intelligent, prudent. تَبِن a تَبَنًا
Serrer la paille au grenier. تَبَّن
Mettre le caleçon. اِتَّبَن . تُبَان
Paille. Grande coupe. تِبْن
Un brin de paille. تِبْنَة
Intelligence. تَبَانَة
Petit caleçon. ⊙ تُبَّان
Pailler, lieu où l'on serre la paille. مَتْبَن و✧ تَبَّان
Marchand de paille. تَبَّان
Faire une incursion. ☆ تَبَا o تُبُوًّا
Tartares (peuple). ☆ تَتَر وتَتَار
Un tartare. ⊙ Courrier, piéton. تَتَرِيّ
Tabac à fumer. ⊙ تُتُن
☆ تَجَر o تَجْرًا وتِجَارَةً وتَاجَر وأَتْجَر واتَّجَر Commercer, se livrer au négoce.
Commerce, négoce, trafic. تِجَارَة
Négociant, commerçant, marchand. تَاجِر ج تِجَار وتُجَّار
Fém du préc. Qui a du débit (marchandise). تَاجِرَة ج تَوَاجِر
Commerce, marchandise. مَتْجَر ج مَتَاجِر
Commercial. مَتْجَرِيّ

Périr. ☆ تَبِر a تَبَرًا, وتَبَار o تَبْرًا
Briser. Perdre. تَبَر i تَبْرًا,وتَبَّر ٥ وه
Ruine, perdition. تَبَار
Parcelle ou sable d'or ou d'argent. Lingot d'or ou d'argent. تِبْر
Une parcelle d'or ou d'argent. تِبْرَة
Perdu, détruit, exterminé. مُتَبَّر
Suivre qn, marcher à sa suite. Écouter qn, lui obéir, être son adepte. ☆ تَبِع a تَبَعًا وتَبَاعًا وتَبَاعَةً,واتَّبَع ٥
Poursuivre sans relache. Suivre la piste de... تَتَبَّع ٥ وه
Suivre qn (dans ses opinions). تَابَع مُتَابَعَةً وتِبَاعًا ٥ على
Exécuter parfaitement qc. — ه
Faire suivre. Mettre à la suite. أَتْبَع ٥ ٥ وه ه
Poursuivre: atteindre. — ٥ وه
Suivre (une chose) dans ses développements. Étudier à fond (une science). تَتَبَّع ه
Venir à la suite les uns des autres, arriver successivement. تَتَابَع
Demander à qn de suivre ; se faire suivre. اِسْتَتْبَع ٥
Qui suit qn, ✧ Qui appartient à qn ; propriété de qn. تَبَع (*s. et pl.*) ج أَتْبَاع
Suite, conséquence d'une action bonne ou mauvaise. Châtiment. Persécution. تَبِعَة ج تَبِعَات
Surnom des rois arabes de l'Yémen. تُبَّع ج تَبَابِعَة
Suite, conséquence, Peine, châtiment. تِبَاعَة ج تِبَاعَات
À la suite les uns des autres. ✧ بِالتَّبَعِيَّة
Serviteur, suivant. Sectateur. تَبِيع ج تِبَاع
Qui suit qn, qui vient après. Suivant, domestique. تَابِع ج تَبَع وتَبَعَة وتُبَّاع وتَوَابِع
Adepte. Sectateur. Zélateur. — وتَبِيع م تَبِيعَة ج تِبَاع وتَبَائِع
Qui suit, suivante. Conséquence, suite. تَابِعَة ج تَوَابِع

Marché. Pays commerçant. مَتْجَرَة
Devant, en face. ☆ تِجَاه
Devant toi. تُجَاهَكَ
Sous, au-dessous. ☆ تَحْتَ
Hommes de la plus basse condition. التُّحُوت
Inférieur. Placé au-dessous. تَحْتَانِيّ
Mouvement, bruit du mouvement. ☆ تَحْتَحَة
Tout objet beau, rare et précieux. Chef-d'œuvre. Don, cadeau. ☆ تُحْفَة وتُحَفَة ج تُحَف وتَحَائِف
Faire à qn un don très précieux. أَتْحَفَ ٤ ب
Nuancer (une étoffe). ☆ تَحَمَ o تَحْمًا ه
Être noir, brun, اتْحَمَّ
Tisserand. تَاحِم
Couleur noire ; noir. تُحْمَة
Devenir aigre, se changer en levain (pâte). ✧ Être vermoulu, consumé (bois). ☆ تَخَّ o تُخُوخَةً
Rendre aigre. Faire lever (la pâte). أَتَخَّ ه
Huile de sésame. Pâte levée. تَخّ
✧ Partie gâtée (d'un arbre). تُخَاخ
Bois de lit. Trône. Sofa, siège. Garde-robe. ⊙ تَخْت ج تُخُوت
Litière. Palanquin. تَخت رَوَان
Capitale d'un royaume. تَخت المُلْك
Bégaiement. Son inarticulé. ☆ تَخْتَخَة
Bègue. Étranger prononçant mal l'arabe. تَخْتَاخ
✧ Être gâté, pourri, vermoulu (bois). تَخْتَخَ
Prendre qc. ☆ تَخِذَ a تَخْذًا ه
Mettre une borne, une limite à... ☆ تَخَمَ i تَخْمًا ه
Avoir une indigestion. تَخِمَ a تَخَمَةً (عوض اتَّخَمَ)
Confiner, être limitrophe, contigu à qc. تَاخَمَ ه
Causer une indigestion à qn. أَتْخَمَ ٤
Borne, limite. confins. تَخْم وتُخْم ج تُخُوم

Indigestion. تُخْمَة ✧ تُخَمَة ج تُخَمَات وتُخَم
Aliments lourds, indigestes. مَتْخَمَة
Souffrant d'une indigestion. ✧ مَتْخُوم
Être séparé (os). ☆ تَرَّ o i تَرًّا وتُرُورًا
S'éloigner de... — عن
Être gras. Être juteux. — وتَرَّ a تَرَارَةً
Racine. Cordon d'architecte. تُرّ
Je vous redresserai. أُقِيمُكَ على التُّرِّ
Gras. Juteux. تَارّ م تَارَّة
Embonpoint. تَرَارَة
Devenir pauvre. Être en abondance (terre). Avoir de la terre dans les mains. ☆ تَرِبَ a تَرَبًا ومَتْرَبًا
Être riche. Être pauvre. تَرَّبَ وأَتْرَبَ
Terrasser ; couvrir de terre, jeter de la terre sur qc. تَرَّبَ وأَتْرَبَ ه
✧ Se changer en terre (cadavre). ✧ Prendre la couleur de la terre. تَرَّبَ
Être contemporain, ami de qn. تَارَبَ ٤
Être couvert de terre. Devenir terre. تَتَرَّبَ
Contemporain. Ami, compagnon. تِرْب ج أَتْرَاب
تُرْب وتُرُب، وتُرَاب ج أَتْرِبَة وتِرْبَان
Terre, poussière.
Un morceau de terre. تُرَابَة
Terre. Globe terrestre. تَرْبَاء
Terre. Tombeau. Cimetière. تُرْبَة ج تُرَب
Plein de poussière (lieu). Qui l'apporte (vent). تَرِب م تَرِبَة
Sorte de légume. تَرِبَة ج تَرِب
Bout des doigts. — ج تَرِبَات
Poitrine, sa partie supérieure. Côtes. تَرِيبَة ج تَرَائِب
Pauvreté, misère. مَتْرَبَة
Parler vite. Jaser, babiller. ☆ تَرْتَرَ
Agiter, secouer qn. — ٤
Être agité, secoué. تَتَرْتَرَ

Gouffre, abîme. ✧ Claquet du moulin. تَرْتَار

Loquacité. Précipitation. Secousse. تَرْتَرَة

Malheurs, calamités. تَرَاتِر

✲ تَرِث — تُرَاث (من ورث) Héritage.

✲ تَرِج o تَرْجًا Être voilé.

تَرِج a تَرَجًا على Être obscur et difficile.

تُرُنْج وأُتْرُجّ Gros limon, cédrat.

✲ تَرْجَم ه عن . . . إلى Interpréter, traduire (d'une langue) en (une autre).

تَرْجَمَة ج تَرَاجِم Interprétation, traduction. Biographie.

— الكِتَاب Introduction, préface.

التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة La Version des Septante.

تُرْجُمَان ج تَرَاجِمَة وتَرَاجِم Interprète, drogman, trucheman.

مُتَرْجِم Interprète. Biographe.

مُتَرْجَم Interprété, traduit.

✲ تَرِح a تَرَحًا, وتَتَرَّح Être triste, affligé,

تَرَّح وأَتْرَح ٥ Attrister, affliger qn.

تَرَح ج أَتْرَاح Tristesse, chagrin. Souci.

✲ تَرَز i o وتَرِز a تَرْزًا وتُرُوزًا Être desséché, dur. Mourir.

تَرِز a تَرَزًا Geler (eau).

✲ تَرَّس ٥ Armer qn d'un bouclier.

— وتَتَرَّس S'armer d'un bouclier.

تُرْس ج أَتْرَاس وتُرُوس وتِرَاس وتِرَسَة Bouclier. Surface, croûte du sol.

تِرَاسَة L'art de fabriquer les boucliers.

تَارِس وتَرَّاس Armé d'un bouclier.

تَرَّاس Fabricant de boucliers.

مِتْرَس ومِتْرَسَة ج مَتَارِس Retranchement, rempart.

مِتْرَاس ج مَتَارِيس Retranchement, rempart. Barricade.

⊙ تَرْسَانَة وتَرْسَخَانَة Arsenal.

✲ تَرِش a تَرَشًا Être méchant, avare.

تَرِش وتَارِش Méchant, avare.

✲ تَرُص o تَرَاصَة Être ferme, solide.

تَرَّص وأَتْرَص ه Rectifier (le poids dans la balance).

تَرِيص ومُتْرَص Juste, précis (balance). Fort, robuste.

✲ تَرِع a تَرَعًا Se jeter dans les périls. Être rempli (vase).

تَرَع a تَرْعًا ٥ عن Détourner qn de...

تَرَّع ه Fermer (une porte).

أَتْرَع ه Remplir (un vase).

تَتَرَّع إلى S'empresser vers...

اتَّرَع Être plein (vase).

تُرْعَة ج تُرَع Porte. Bassin, réservoir. Canal entre deux mers. Degré. Manière.

تَرَّاع Portier.

— وأَتْرَع Remplissant la vallée (torrent).

تَرِع ومُتْرَع Plein, rempli (puits, vase).

تَرِيع Prompt à se jeter dans les périls.

⊙ تُرْغُلَّة Ramier, pigeon sauvage.

✲ تَرِف a تَرَفًا Jouir du bien-être, vivre au sein des délices.

تَرَّف وأَتْرَف ٥ Amollir qn, le rendre efféminé (délices).

تَرَف Mollesse. Bien-être.

تُرْفَة Bien-être. Mets exquis.

تَرِف وتَرِيف Commode, aisée (vie).

مُتْرَف ومُتَرَّف Amolli par le bien-être et la mollesse.

✧ تِرْفَاس Truffe.

✲ تَرْقُوَة ج تَرَاقٍ Clavicule.

✲ تَرَك o تَرْكًا وتِرْكَانًا, واتَّرَك ٥ وه Abandonner, délaisser, quitter. Renoncer à qc. Négliger, omettre qc.

— ه ل Laisser qc. à qn en héritage.

تَارَك مُتَارَكَةً وتِرَاكًا ٥ Laisser qn tranquille. Accorder une trêve à qn.

تَتَارَك ه Laisser qc. d'un commun accord.

تَرْك Abandon, délaissement.

تُرْك ج أَتْرَاك Turc.

تُرْكِيّ Un Turc. Langue turque.

تَرِكَة وتِرْكَة Chose laissée en héritage, héritage.

Rameau privé de ses dattes. تَرِيك
Chose abandonnée. Œuf vide. تَرِيكَة ج تَرَائِك
Abandonné, laissé. Omis. مَتْرُوك
Trêve. مُتَارَكَة وتِرَاك
Turcomans. ⊙ تُرْكُمَان
Chausson en peau. ⊙ تَرْلِك
Fixer le terme, le temps à qn. ✧ تَرَّمَ ه ل
✧ Terme, temps fixé. ⊙ تِرْم ج أَتْرَام
S'éloigner du combat, du tumulte. ☆ تَرْمَس
Lupin (plante potagère). ⊙ تُرْمُس
Gros limon, cédrat. ☆ تُرُنْج
S'occuper de choses futiles. تَرِهَ a تَرَهًا
Bagatelle, ch. futile. تُرَّهَة ج تُرَّهَات
Thériaque. Antidote de tout poison. *Au figuré*, vin. ⊙ تِرْيَاق
Neuf (nombre). ☆ تِسْعَة م تِسْع
Être le 9e تَسَمَ a تَسْمًا
Prendre la 9e partie de... — ه وه
Être au nombre de neuf. أَتْسَمَ
Le neuvième, un neuvième. تُسْع ج أَتْسَاع
Neuvième partie. تَسِيع
Neuvième. تَاسِع
Quatre-vingt-dix. تِسْعُون
Neuf à neuf. تُسَاعَ
Composé de neuf. تُسَاعِيّ
Neuvaine. تُسَاعِيَّة و✧ تِسْعَوِيَّة
Octobre. ⊙ تِشْرِين الأَوَّل
Novembre. ⊙ تِشْرِين الثَّانِي
Automne. Feuilles de mûriers cueillies en octobre et novembre. ✧ تَشَارِين
Langueur. Vomissement. ☆ تَعّ وتَعَّة
Être fatigué, las, n'en pouvoir plus. ☆ تَعِبَ a تَعَبًا
Fatiguer, lasser qn. أَتْعَبَ ه
Fatigue, peine. تَعَب ج أَتْعَاب
Las, fatigué. تَعِب وتَعْبَان
Fatigue. Cause de fatigue. Lieu où l'on se fatigue. مَتْعَب ومَتْعَبَة ج مَتَاعِب
Qui fatigue (travail), fatiguant. مُتْعِب

Fatigué. Accablé de peines, de soucis, de remords... مُتْعَب و✧ مَتْعُوب
Retenir qn malgré lui ; le contrarier. ☆ تَعْتَعَ ه
S'enfoncer dans le sable (bête de somme). تَعْتَعَ
Bégayer. Bavarder. — في الكَلَام
Vains propos. تَعَاتِع
Périr. Broncher (cheval). ☆ تَعَسَ وتَعِسَ a تَعْسًا
Rendre malheureux. Perdre qn. تَعَسَ وأَتْعَسَ ه
Malheur, infortune. Perte, perdition. تَعْس وتَعَاسَة
Faux pas. Chute. تَعْسَة
Malheureux, misérable, infortuné. Qui bronche (cheval). تَعِس وتَعِيس
Avoir les muscles fatigués de la marche. ☆ تَعِصَ a تَعَصًا
Périr. ☆ تَغِبَ a تَغَبًا
Perdre, faire périr. أَتْغَبَ ه وه
Crime, méfait. تَغْب
Perte, perdition, ruine. تَغَب
Verser en abondance la pluie (nuage). ☆ تَغَرَ a تُغُورًا
Jaillir (sang d'une veine ouverte). — تَغْرًا
Bouillir (marmite). — تَغَرَانًا
Qui saigne abondamment (plaie). تَغَّار
Saleté sous les ongles. ☆ تُفّ ج تِفَفَة
✧ Cracher (du sang). ✧ تَفَّ o تَفًّا
Témoigner son mépris en disant : Fi ! Fi donc ! تَفَّفَ
Fi ! Fi donc ! تُفًّا وتُفٍّ
Moment favorable. تِفَّان
Rognures. Bagatelles. تَفَاتِف
Être en colère. ☆ تَفِيَ a تَفًا
Moment opportun. تَفِيئَة وتَفِيَّة
Enlever les ordures. ☆ تَفِثَ a تَفَثًا
Ordures. تَفَث
Pomme. Pommier. ☆ تفح — تُفَّاح
Une pomme. Un pommier. تُفَّاحَة
Pommeraie. مَتْفَحَة
Bourgeonner, avoir des bourgeons (arbre). ☆ تَفَرَ — أَتْفَرَ و✧ طَفَّرَ

Homme malpropre. تَفِر وتَـفِر وتَفِرَان
Fossette au milieu de la lèvre supérieure. تُفرَة وتِفرَة وتُفَرَة
Bourgeons. Premiers germes des plantes. Boutons sur le visage. تِفرَة و✧ طِفرَة
Cracher (une salive fine). ✡ تَفَل i o تَفْلاً
Avoir l'haleine désagréable. تَفِل a تَفَلاً
Donner une mauvaise odeur à... أَتْفَل ه
Crachat de salive fine. تُفل وتُفال
Qui a l'haleine désagréable. تَفِل م تَفِلَة ومِتفال
Mousquet, fusil. ⊙ تُفَنْكَة
Être en petite quantité. Être insipide (aliment). ✡ تَفِه a تَفَهًا وتُفُوهًا
Insipidité (d'un mets). تَفَاهَة
Insipide, sans goût (mets). Petit, minime. تَفِه وتَافِه
Perfectionner qc. Coordonner, arranger avec art. ✡ تَقَن — أَتْقَن ه
Nature, disposition innée. Habile, intelligent. تِقْن
Perfection (d'un travail). تَقَانَة
Solidité. Perfectionnement (d'un ouvrage). إِتْقَان
Solide. Perfectionné, parfait. مُتْقَن و✧ مَتْقُون
Voyez ✡ تَقَى (عوض اتَّقى) واخواتها dans وقى.
Couper, fouler, écraser qc. ✡ تَكَّ o تَكًّا ه
Enivrer qn (vin). — ه
Passer (le lacet) dans le pantalon. اسْتَكّ ب
Lacet qu'on passe dans les coulisses du pantalon pour le serrer. ⊙ Une seconde. تِكَّة ج تِكَك و✧ دِكَّة
Passe-lacet. مِتَكّ
Voyez ✡ تَكَأَ — اتَّكَأَ واخواتها dans وكأ.
Fouler aux pieds et briser qc. ✡ تَكْتَكَ ه

Tic-tac d'une montre. تَكْتَكَة
Voyez ✡ تَكَل — اتَّكَل واخواتها dans وكل
Renverser qn par terre. ✡ تَلّ o تَلًّا ه ✧ Mener derrière soi (une bête de somme).
Jeter qn dans un mauvais pas. تَلَّهُ بتَلَّةِ سُوءٍ
Tomber. — i o تَلًّا
Lier et conduire (un animal). أَتَلّ ه
Faire fondre et couler (un liquide). — ه
Colline, monticule. Butte. Tertre. تَلّ ج تِلَال وتُلُول
Manière de se coucher. تِلَّة وتِلَّة
Forte, droite (lance). مِتَلّ
Être en bon état (affaire, chemin). ✡ تَلَأَبَ — اتْلَأَبَّ
En bon état (id). مُتْلَئِبّ
Dommage, perte. ✡ تَلَب
Qu'il périsse ! تَبًّا لَهُ وتَلْبًا
Être né à la maison; être de possession ancienne. ✡ تَلَد o i تُلُودًا
Venir habiter un lieu. — o وتَلِد a ب
Posséder des biens à titre ancien. أَتْلَد ه
Biens héréditaires et anciens. Bestiaux, esclaves nés dans la maison. تَلْد وتُلْد وتَلَد وتِلَاد
Même sens. تَالِد ج تَوَالِد
Petit sac. ✡ تِلْس — تِلِّيس ج تَلَالِيس
Lever, dresser la tête (per., gazelle). Être avancé (jour). ✡ تَلَعَ a تَلْعًا
Être long (cou). تَلِع a تَلَعًا وتَلَاعَة
Étendre le cou en marchant. أَتْلَع وتَتَالَع
Longueur du cou. تَلَع
Hauteur, monticule. Motte, glèbe. Courant d'eau qui vient des hauteurs. تَلْعَة ج تِلَاع وتَلَع وتَلَعَات
Qui a le cou long, la taille grande. تَلِيع وأَتْلَع
Qui dresse la tête. مُتَتَالِع
Périr. Être gâté. Être usé. ✡ تَلِفَ a تَلَفًا

Perdre, faire périr, ruiner. Gâter. أَتْلَفَ ه وه
Perte, perdition, ruine. تَلَف
Dans un état désespéré (malade). فِي حَالِ التَّلَف
Objet perdu. تَلِيفَة
A l'extrémité (malade). Usé (couteau). ✧ تَلِفٌ
Qui gâte, qui ruine tout. تَلَّاف
Qui gâte, qui cause la ruine. مُتْلِف
Dissipateur. Prodigue. مِتْلَاف
Perdu. Gâté. Dissipé. مُتْلَف و✧ مَتْلُوف
Lieu où l'on périt. Désert. مَتْلَف ومَتْلَفَة
Celle-ci. ☆ تَالِكَ
Sillon fait par la charrue. ☆ تَلَم ج أَتْلَام
Sillonner, faire des sillons. ✧ تَلَّمَ ه
Aide, garçon. تِلْم ج تِلَام
Sillonné. ✧ مُتَلَّم
Faire de qn son disciple. ☆ تَلْمَذَ ه
Être disciple de qn. — وتَتَلْمَذَ لِ
Disciple, élève. étudiant. ✧ Pénitent (de tel confesseur). ⊙ تِلْمِيذ ج تَلَامِيذ وتَلَامِذَة
Périr. Être étonné. ☆ تَلِهَ a تَلَهًا
Oublier (une chose). — عن
Ruiner qn (maladie). أَتْلَهَ ه
Suivre. Venir après, à la suite. ☆ تَلَا o تُلُوًّا ه
Laisser; délaisser. — عن
Lire (un livre). ✧ Réciter. — تِلَاوَةً ه
Rester (partie de temps). تَلِيَ a تَلًى
Faire suivre l'un l'autre. أَتْلَى ه ه
Précéder qn. — ه
Suivre, poursuivre. تَتَلَّى ه وه
Se suivre l'un l'autre. تَتَالَى
Inviter qn. à se faire suivre par... Continuer (une ch.). اِسْتَتْلَى ه ه
Protection. Caution. تِلَاء
Lecture. ✧ Récitation. تِلَاوَة
Petit qui suit sa mère. Trace, vestige. تِلْو ج أَتْلَاء
Qui suit. Conséquence. تَالٍ م تَالِيَة
Partie qui est à la suite. تَالِيَة ج تَوَالٍ

Ensuite, à la fin. Par conséquent. بِالتَّالِي
Reste de dette. تُلَاوَة وتَلِيَّة
Qui met bas en été (chamelle). مُتْلِيَة ج مَتَالٍ
Qui chante avec qn. مُتَالٍ
☆ تَمَّ i تَمًّا وتُمًّا وتِمَامًا وتُمَامًا وتَمَامَةً
Être achevé, fini.
Achever, terminer qc. — بِ او على
Tendre, se diriger vers... — إلى
Finir, compléter. Perfectionner. تَمَّمَ وأَتَمَّ ه
Achever de tuer (un blessé). تَمَّمَ على
Atteindre son développement. أَتَمَّ
Être au complet. Venir tous. تَتَامَّ
Demander que l'on achève, que l'on perfectionne (une chose). Compléter, terminer qc. اِسْتَتَمَّ ه
Fin, terme. Complément, ce qui complète. تَمّ وتِمّ وتُمّ وتَتِمَّة
Bouche. ✧ تُمّ
Perfection. Complément. Parfait; entier. تَمَام
La plus longue nuit. لَيْلَة التِّمَام
Complètement, entièrement. تَمَامًا وبِالتَّمَام
Reste. تُمَامَة
Complément, ce qui complète. تَتِمَّة
Action de compléter, d'achever, de finir. تَتْمِيم وإِتْمَام
Bien formé dans toutes ses parties. تَمِيم
Amulette. تَمِيمَة ج تَمَائِم
Parfait; entier; complet. تَامّ م تَامَّة
Qui achève, qui complète. مُتَمِّم ومُتِمّ
Bégayer, être bègue. ☆ تَمْتَمَ
Bègue. تَمْتَام م تَمْتَامَة
Bégaiement. تَمْتَمَة
Nourrir qn de dattes. ☆ تَمَرَ o تَمْرًا وتَمَّرَ ه
Avoir beaucoup de dattes. أَتْمَرَ
Être dur, raide (bois de la lance). اِتْمَارَّ
Datte mûre et sèche. تَمْر ج تُمُور وتُمْرَان

Tamarin. تَمْر هِندِيّ
Une datte. تَمْرَة ج تَمَرَات
Nœud au bout d'un fouet. تَمْرَة
Qui aime les dattes. تَمْرِيّ
Qui abonde en dattes. تَامِر ومَتْمُور
Marchand de dattes. تَمَّار
Voy. dans أمر. تَأْمُرِيّ وتَأْمُورِيّ
Juillet. ⊙ تَمُوز وتَمُّوز
Crocodile. ☆ تِمْسَاح ج تَمَاسِيح
Rassembler, réunir. ☆ تَمَشَ o تَمْشًا ه
Être élevée (bosse du chameau). ☆ تَمَكَ i o تَمْكًا وتُمُوكًا
Bosse du chameau. تَامِك
Être gâté (mets). ☆ تَمِهَ a تَمَهًا وتَمَاهَةً
Comparer des choses entr'elles. ☆ تَنَّ — تَانَّ بَيْنَ
Empêcher (un enfant) de grandir (maladie). أَتَنَّ ه
Semblable. Égal. Compagnon. تِنّ
Thon (poisson). تُنّ
Serpent énorme. Dragon (constellation). تِنِّين ج تَنَانِين
Habiter (un pays). ☆ تَنَأَ a تُنُوءًا ب
Habitant d'un pays. تَانِئ ج تُنَّاء
Nabot. ☆ تُنْبُور
Espèce de tabac propre à être fumé dans le narguilé, tabac de Perse. ⊙ تَنْبَك
⊙ تِنْبَل وتِنْبَال وتُنْبُول ج تَنَابِيل وتَنَابِلَة
Petit de taille, nabot. ✧ Mou; faible. ✧ Paresseux, fainéant.
Bétel (plante). تَنْبُل وتَانْبُول
☆ تَنَخَ o تُنُوخًا. وتَنَّخ وتَتَنَّخ ب
S'arrêter dans (un lieu), l'habiter.
Causer de l'indigestion à qn. أَتْنَخ
Four circulaire en terre. ☆ تَنُّور ج تَنَانِير
Robe non fendue. ✧ تَنُّورَة وتَنُّورِيَّة
Désert. ☆ تَنُوفَة وتَنُوفِيَّة ج تَنَائِف
Fer-blanc. ⊙ تَنَك
Ferblantier. ⊙ تَنَكْجِيّ
Pin à pignons. ☆ تَنُّوب
Héliotrope, tournesol. ☆ تَنُّوم
S'occuper de choses frivoles. ☆ تَهَتَّهَ

Bagatelles, babioles, choses frivoles et vaines. تَهَاتِهُ
Plaine sablonneuse. ☆ تَيْهُور ج تَيَاهِير
Être gâtée (viande). ☆ تَهِمَ a تَهَمًا
Voyez dans وهم. اِتَّهَمَ (من وهم)
Odeur fétide. تَهَمَة
Voyez dans وهم. تُهَمَة
La Mecque. تِهَامَة
De la Mecque. تِهَامِيّ
Qui soupçonne. Qui inculpe qn de... ✧ تَاهِم ب
Suspect. Inculpé; accusé de... ✧ مَتْهُوم ب
Dormir. ☆ تَهِنَ a تَهَنًا
Être négligent. ☆ تَهَا o تَهْوًا
☆ تَابَ o تَوْبًا وتَوْبَةً وتَابَةً ومَتَابًا إلى الله
Revenir à Dieu par la pénitence. Se repentir.
Pardonner au pécheur (Dieu). — على
Engager qn à revenir à Dieu. اِسْتَتَابَ ه
Repentir, contrition, pénitence. تَوْبَة
Repentant, contrit, pénitent. تَائِب
Repentant (homme). Pardonnant (Dieu). تَوَّاب
Mûrier; mûre. ☆ تُوت
Mûre sauvage. تُوت العِلِّيق
Tutie. Oxyde de zinc. Suie métallique. ⊙ تُوتِيَا
Zinc. Antimoine. تُوتِيَا مَعْدِنِيَّة
Mettre la couronne. ☆ تَاجَ o تَوْجًا
Couronner qn. تَوَّجَ ه
Être couronné. تَتَوَّجَ
Couronne, mître, diadème. تَاج ج تِيجَان
Couronnement. تَتْوِيج
Couronné. Mitré. مُتَوَّج
S'enfoncer dans un corps mou (doigt). ☆ تَاخَ o تَوْخًا وتَوَخَانًا
Vélar (plante). ☆ تُودَرِي وتُوذَرِي
Couler (eau). ☆ تَارَ o تَوْرًا
Répéter qc. أَتَارَ إِتَارَةً ه
Nom d'act. Petit vase. Négociateur. تَوْر
Voyez dans تار. تَارَة

Loi mosaïque. Bible. تَوْرَاة وتَوْرِيَة ⊙
Tremper son pain dans (le beurre). تاع o تَوْعًا ه ☆
Plante laiteuse. تَيُّوء
Être troublée (vue). تاف o تَوْفًا ☆
Faute, bévue. تافَة وتَوْفَة وتُوفَة
تاق o تَوْقًا وتُؤُوقًا وتَوَقَانًا وتِيَاقَةً إلى ☆
Désirer qc., soupirer après qc.
Désir ; penchant. تَوْق وتَوَقَان
Qui désire ; qui a du penchant pour… تائِق وتَوَّاق
Peine, fatigue. Malheur. تَوْلَة وتُولَة ج تَوْلَات ☆
Sortilège. تُوَلَة وتِوَلَة
Perle. Pendant d'oreille. Œuf d'autruche. تُومَة ج تُوم وتُوَم ☆
Paré d'un collier. مُتَوَّم
Ail. ✧ تُوم (عوض ثوم)
Dix mille. Toman (monnaie de Perse valant 50 francs). تُومَان ⊙
Poursuivre sa proie de tous côtés. تَانَ — تَتَاوَنَ وتَتَاءَنَ لِلصَّيْد
Se perdre, s'égarer. Être troublé. Être orgueilleux. ✧ Être distrait. تاه o تَوْهًا ☆
Perdre, égarer qn. Troubler qn. ✧ Distraire qn. تَوَّه وأَتَاه ه
Égaré, perdu. تُوه ج أَتْوَاه وأَتَاوِيه
Égarement. ✧ Distraction. تَوَهَان
Simple, non composé. تَوّ ج أَتْوَاء ☆
Venir directement. جاء تَوًّا
Périr (richesse). تَوِي a تَوًى ☆
Faire périr qn. أَتْوَى ه
Perdu, qui a péri. تَوٍ وتاوٍ
Être déterminée à qn (grâce). تاح i تَيْحًا ل ☆
Déterminer, fixer à qn (Dieu). أَتاح ل
Qui s'ingère en ce qui ne le regarde pas. تَيَّاح وتِيحَان وتَيِّحَان ومِتْيَح
Déterminé, défini. مُتَاح
Frapper qn du bâton. تاخ i تَيْخًا ه ☆
Bienveillance, douceur. تَيْد ☆
Se gonfler, être en fureur (flots). تار i تَيَرَانًا ☆

Vague qui se brise. Orgueilleux, hautain. تَيَّار
Voyez dans تار . تارَة
Périr. تار i تَيَرَانًا ☆
Frapper en vibrant (flèche). تَيَّرَ —
Rivaliser avec qn. — وتايَرَ ه
Petit de taille. Sévère. تَيْأَز
☆ تَيْس ج تُيُوس وأَتْيَاس وتِيَسَة
Chevreuil. Bouc. Stupide, sot.
Nature de bouc. Entêtement ; stupidité. تَيْسِيَّة وتَيُوسِيَّة و✧تَيْسَنَة
Maître d'un bouc. تَيَّاس
Pareil à un bouc. أَتْيَس م تَيْسَاء
Couler. تاع i تَيْعًا وتَيَعًا وتَيَعَانًا ☆
Vomir. أَتاع
Se précipiter (dans le mal). تَتَيَّع إلى وتَتَايَع في
Prompt au mal. تَيِّع وتَيِّعَان
Être sot, stupide. تاك i تُيُوكًا ☆
Très sot. أَحْمَق تائِك
Rendre qn esclave (passion), l'abaisser, le dégrader. تام i تَيْمًا، وتَيَّم ه ☆
Esclave. *Nom d'une* tribu. تَيْم
Brebis nourrie à la maison. Amulette. تِيمَة وتَتْمَة
Désert où l'on s'égare. تَيْمَاء
Figuier ; figue. تِين ☆
Un figuier ; une figue. تِينَة
Être orgueilleux, fier. تاه i تِيهًا ☆
Être égaré. Être étonné. ✧ Être distrait. — تَيْهًا وتَيَهَانًا
Rendre fier, hautain. Égarer. ✧ Distraire. تَيَّه وأَتاه ه
Orgueil, fierté. Désert. Erreur. تِيه ج أَتْيَاه وأَتَاوِيه
Égaré. Étonné. ✧ Distrait. تائِه
Orgueilleux. — وتَيِّهَان
Égaré, errant à l'aventure. تَيَّاه وتَيْهَان
Pays où l'on s'égare. أَرْضٌ تَيْهَاء ومَتِيهَة ومُتِيهَة ومَتْيَهَة
Même sens. تِيه ج أَتْيَاه وأَتَاوِيه وأَتَاوِهَة

ث

✡ ثَأَبَ a ثَأْبًا, وتَثَأَّبَ وتَثَاءَبَ ✧ تَثَاوَبَ Bâiller.

تَثَاءَبَ ه Être à l'affût (des nouvelles).

ثَأَب وثُؤَاب وتَثَأُّب وتَثَاوُب Bâillement.

مُتَثَئِّب ومُتَثَائِب ✧ مُتَثَاوِب Qui bâille.

✡ ثَأْثَأَ ى Faire boire; empêcher (les bêtes) de boire.

تَثَأْثَأَ Projeter un voyage et y renoncer.

✡ ثَأَجَ a ثَأْجًا وثُؤَاجًا Bêler (brebis).

ثُؤَاج Bêlement.

ثَائِجَة ج ثَائِجَات وثَوَائِج Qui bêle.

✡ ثَئِدَ a ثَأَدًا Être humide (plante).

ثَأَد Humidité. Lieu humide.

ثَئِد م ثَئِدَة Humide (lieu, nuit).

✡ ثَأَرَ a ثَأْرًا وأَثْأَرَ ى ب Se venger de qn par...: appliquer la loi du talion contre qn.

— ى وب Venger qn.

أَثْأَرَ واثَّأَرَ من Se venger de qn.

اِسْتَثْأَرَ Implorer du secours pour venger une offense.

ثَأْر ج أَثْآر وآثَار Vengeance; talion.

أَخَذَ ثَأْرَهُ Se venger. tirer vengeance.

ثَائِر م ثَائِرَة Animé du désir de la vengeance.

✡ ثَئِطَ a ثَأَطًا Sentir mauvais.

ثُؤَاط Rhume de cerveau.

ثَأْطَة ج ثَأْط Boue noire et infecte.

✡ ثُؤْلِلَ وتَثَأْلَلَ Être couvert de verrues.

ثُؤْلُول ج ثَآلِيل Tetin. Verrue.

✡ ثَأَى a ثَأْيًا, وأَثْأَى ه Blesser. Percer qc. Endommager qc.

ثَئِيَ a ثَأًى Etre percé.

ثَأْي وثَأًى Dégât, dommage, perte.

أَثْأَى في Blesser (les gens).

ثَأًى Cicatrices.

✡ ثَبَّ i ثَبًّا S'asseoir solidement.

✡ ثَبُتَ o ثَبَاتَةً وثُبُوتَةً Être ferme, constant.

ثَبَتَ o ثَبَاتًا وثُبُوتًا في Rester dans (un lieu).

— على Persévérer dans une chose.

— عِنْدَهُ Être certain pour qn (ch.).

ثَبَّتَ ه وى Consolider, fixer; raffermir. Prouver, démontrer. Administrer le sacrement de Confirmation à qn.

ثَابَتَ وأَثْبَتَ ه Avoir une connaissance certaine de...

أَثْبَتَ ى وه Raffermir, consolider qc. Rendre qn persévérant. Prouver, démontrer qc.

تَثَبَّتَ Être raffermi, consolidé. Être confirmé, recevoir le sacrement de Confirmation.

— واسْتَثْبَتَ في Persévérer dans. Être constant, patient dans.

ثَبْت وثَابِت وثَبِيت Ferme, solide. Persévérant. Brave.

ثَبَت وثَبَات وثُبُوت Solidité. Constance, persévérance, persistance.

ثَبَت ج أَثْبَات وإِثْبَات ج إِثْبَاتَات Certification, démonstration. Preuve, argument solide.

أَثْبَات Hommes sûrs.

تَثْبِيت Consolidation. Confirmation. Confirmation (sacrement de).

ثَابِتَة ج ثَوَابِت (ضد سَيَّارَة) Étoile fixe.

مُثْبَت و✧ مَثْبُوت Solide. Prouvé.

مُثَبَّت Ferme. Bien établi. Confirmé.

✡ ثَبَجَ o ثَبْجًا, وثَبَّجَ الكَلَامَ والخَطَّ Parler inintelligiblement. Ecrire illisiblement.

ثَبَجَ i ثَبْجًا وثُبُوجًا S'asseoir sur ses talons.

ثَبَّجَ وتَثَبَّجَ ه Tenir (le bâton) sur le dos et les bras en arrière (pâtre).

ثَبَج ج أَثْبَاج وثُبُوج Milieu, centre: la principale partie d'une chose. Milieu du dos.

أثباج البحر Le milieu de la mer.
أثبج Qui a le sommet du dos voûté.
☆ ثبر o ثبرًا ه Perdre ou maudire qn.
— ه عن Empêcher qn de...
— o ثبورًا Périr.
ثابر على Être assidu, appliqué à...
تثابر S'attaquer.
ثبرة Sol enfoncé. Creux, fosse.
ثبير ج أثبرة *Nom de* montagne.
ثبور Perte, dommage, malheur.
مثابرة Assiduité, application.
مثابر على Assidu, appliqué à...
☆ ثبط o ثبطًا، وثبّط ه عن Empêcher qn de. Retenir, retarder qn.
أثبط ه Tenir qn sans relâche (maladie).
تثبّط عن Trainer en longueur dans.
ثبط ج أثباط وثباط Lourd, maladroit.
☆ ثبق i ثبقًا وثبقانًا Verser des larmes (œil). Rouler ses eaux (rivière).
ثبق ج ثبوق Espace de terre envahi par les eaux.
☆ ثبل وثبل Lie, reste d'un vase.
☆ ثبن i ثبنًا وثبانًا ه Replier le bord (d'un vêtement) et le coudre.
— وتثبّن ه Mettre et porter qc. dans le pli de son habit.
ثبنة ج ثبن، وثبان ج ثبن Creux formé par le vêtement replié.
مثبنة ج مثابن Sac à toilette.
☆ ثبى i ثبيًا ه Réunir, rassembler.
ثبّى ه Réunir. Augmenter. Corriger.
— على S'occuper sans cesse de...
ثبة ج ثبات وثبون Troupe de cavaliers.
أثبية ج أثابيّ Grande foule.
☆ ثجّ o ثجًّا وثجوجًا، وانثجّ Couler (sang, eau).
ثجّاج Qui tombe en abondance (pluie).
ثجيج Torrent.
مثجّ Abondant (orateur).
☆ ثجر o ثجرًا ه Mêler (les dattes) avec le marc.
ثجّر ه Élargir, étendre qc.

ثجرة ج ثجر Milieu (d'une vallée).
ثجر وثجر وأثجر Épais et large.
ثجير Marc de dattes.
☆ ثجل a ثجلًا Être ventru.
ثجلة Ampleur du ventre.
أثجل م ثجلاء Ventru (per.). Large (sac).
☆ ثجم i ثجمًا، وأثجم Verser une pluie subite (ciel).
☆ ثجا o ثجوًا Se taire, se tenir coi.
أثجا ه Faire taire qn.
☆ ثخن o ثخنًا وثخانة وثخونة Être gros, épais.
أثخن ه او في Meurtrir qn de coups. Le couvrir de blessures.
— في البلد Faire des massacres dans un pays.
— ه Affaiblir qn (blessure).
إثّخن Être meurtri de coups, couvert de blessures.
استثخن من Abattre, vaincre qn (mal).
ثخن وثخونة Grosseur, épaisseur.
ثخانة ✧ ثخانيّة Grossièreté.
ثخين ج ثخناء Gros, épais. Grossier.
☆ ثدق o ثدقًا Verser l'eau en abondance (nuage). Tomber abondante (pluie).
ثادق Abondant (torrent).
☆ ثدم Qui a la langue embarrassée. Imbécile, sot.
ثدام Filtre.
☆ ثدن a ثدنًا Sentir mauvais (chair).
— وثدّن Être corpusculent.
ثدن ومثدّن Corpulent. Lourd, épais.
☆ ثدا o ثدوًا ه Arroser, humecter qc.
ثدي a ثدًا Être arrosé; être humide.
ثدّى تثدية ه Nourrir qn.
ثدي وثدى ج أثداء وأثد Mamelle.
ثدياء Qui a de grosses mamelles.
☆ ثرّ i ثرًّا وثرورًا وثرورة وثرارة
Donner abondamment de l'eau (source), du lait (chamelle).
— o ثرًّا ه Disperser qc.
ثرّر ه Humecter qc., arroser (un champ).

Abondant en ثَرٌّ م ثَرَّة ج ثِرَار وثُرُور eau (nuage, source), en lait (brebis).
Loquace. — وثَرَّار
☆ ثَرَب i ثَرْبًا وثَرَّب ٥ وعلى وأَثْرَب ٥ Réprimander qn.
Saindoux, graisse. ثَرْب ج ثُرُوب وأَثْرُب
Grasse (brebis). ثَرْبَاء
Jaser, bavarder. ☆ ثَرْثَر
Loquacité, bavardage. ثَرْثَرَة
Bavard. ✧ Claquet du moulin. ثَرْثَار
Couper ☆ ثَرَد o ثَرْدًا, وأَثْرَد وإِثَّرَد هـ (le pain) en petits morceaux et l'imbiber de bouillon.
Crevasse aux lèvres. ثَرَد
Pain ثَرِيد وثَرِيدَة ج ثَرَائِد وثُرُود morcelé et trempé de bouillon.
Colle forte. ☆ ثُرْط
Faire des visites ☆ ثَرِع a ثَرَعًا importunes.
Plumes au cou du coq. ☆ ثُرْعُلَة
Femelle du renard. ☆ ثُرْعُل
Édenter qn. ☆ ثَرَم i ثَرْمًا, وأَثْرَم ٥
Être édenté. ثَرِم a ثَرَمًا, وانْثَرَم
Qui est édenté. أَثْرَم م ثَرْمَاء ج ثُرْم
Être consi- ☆ ثَرَا o ثَرَاء وثَرِي a ثَرًى dérable (richesse, tribu).
Être riche, être opulent. أَثْرَى اثْرَاء
Richesse, opulence. ثَرَاء وثَرْوَة
Riche, opulent. ثَرِيّ ومُثْرٍ وأَثْرَى م ثَرْوَاء
Pléiades. Lustre (pour salon). ثُرَيَّا
Être humecté, ☆ ثَرِي a ثَرًى, وأَثْرَى être humide (sol).
Humecter, rendre humide. ثَرَّى هـ
Humidité. Terre humide. ثَرًى ج أَثْرَاء
Humide ثَرِيّ م ثَرِيَّة وأَثْرَى م ثَرْيَاء (terre).
Terre humide. ثَرَاء
Avoir ☆ ثَطَّ i ثَطَطًا وثَطَاطَة وثُطُوطَة peu de barbe.
Qui a ثَطّ ج ثِطَاط وثُطَّان ; أَثَطّ ج ثُطّ peu de barbe.
Qui a peu de sourcils. ثَطّ الحَاجِبَيْن

Avoir le rhume. ☆ ثُطِم
Rhume de cerveau. ثُطَاء
Vomir. ☆ ثَمَّ i ثَمًّا
Couler, sortir d'une plaie, du nez (sang). انْثَمَّ
Faire couler, faire ☆ ثَعَب a ثَعْبًا هـ jaillir (l'eau).
Faire une incursion dans... — الغَارَة على
Couler. انْثَعَب
Courant d'eau. Torrent. ثَعَب ج ثُعْبَان
Serpent long et gros. ثُعْبَان ج ثَعَابِين
Cours du torrent. مَثْعَب ج مَثَاعِب
Datte fraîche. Frais (légume). ☆ ثَعْد
Se couvrir de verrues. ☆ ثَعِر a ثَعَرًا
Chercher à savoir une chose par des mensonges. أَثْعَر
Suc vénéneux du سَمُر . ثَعْر وثُعْر وثَعَر
Se gâter (viande, eau). ☆ ثَعِط a ثَعَطًا
Pousser à côté d'une ☆ ثَعِل a ثَعَلًا autre (dent).
Affluer (hôtes). Être grave (affaire). أَثْعَل
Être en désaccord avec... أَثْعَل على
Verrue, excroissance. ثَعْل ج ثُعُول
Dent superflue. ثَعَل
Qui a une dent أَثْعَل م ثَعْلَاء ج ثُعْل superflue.
Renard. ثُعَال م ثُعَالَة
Renard. ☆ ثَعْلَب ج ثَعَالِب
Loutre. ثَعْلَب المَاء
Alopécie, chute دَاء الثَّعْلَب و✧ ثُعَيْلَبَة des cheveux, de la barbe.
Égorger (une bête). ☆ ثَغَب i ثَغْبًا ٥
Percer qn de (la lance). — ٥ ب
Couler. ثَغِب a ثَغَبًا
Mare d'eau qui ne ثَغْب وثَغَب ج ثُغْبَان reçoit pas le soleil.
Briser, rompre. ☆ ثَغَر a ثَغْرًا هـ
Faire une brèche à (un mur).
Briser les dents à qn. — ٥
Fermer les défilés à... — على
Perdre les dents ثُغِر وأَثْغَر واثَّغَر واتَّغَر de devant.

Munir (une marmite) d'un trépied. ثَفَّى وأَثْفَى هـ
Épouser trois femmes. أَثْفَى
Voyez dans أثف . أُثْفِيَّة ج أَثَافِيّ وأَثَافٍ
Il l'a réduit à la dernière misère. رَمَاهُ بِثَالِثَةِ ٱلأَثَافِي
Qui a perdu plusieurs épouses. مِثْفَى
Percer, forer. Pénétrer, comprendre. ☆ ثَقَبَ o ثَقْبًا هـ
Briller (étoile). Brûler (feu). — ثُقُوبًا
Être très rouge. ثَقُبَ o ثَقَابَةً
Percer de part en part. ثَقَّبَ وتَثَقَّبَ هـ
Paraître chez qn (cheveux blancs). ثَقَّبَ ﻫ وفِيهِ
Faire briller (le feu). — وأَثْقَبَ هـ
Être percé, perforé, troué. تَثَقَّبَ وانْثَقَبَ
Trou, pertuis. Percée, percement. ثَقْب ج ثُقُوب وأَثْقَاب
Trou. Canal, conduit, tube. ثُقْبَة ج ثُقَب
Menu bois ou paille pour allumer le feu. ثِقَاب وثُقُوب
Qui perce de part en part. Pénétrant (esprit). Brillant (astre). ثَاقِب م ثَاقِبَة
Très rouge. ثَقِيب م ثَقِيبَة
Foret. Vrille. Sagace. مِثْقَب ج مَثَاقِب
Percé, troué, foré. مَثْقُوب ومُثَقَّب
Être intelligent, ingénieux. ☆ ثَقِفَ a وثَقُفَ o ثَقْفًا وثَقَفًا وثَقَافَةً
Rencontrer qn. Trouver qc. ثَقِفَ a ثَقْفًا ﻫ وهـ
Redresser qc. Élever, former qn. ثَقَّفَ هـ وﻫ
Lutter d'habileté avec qn. ثَاقَفَ مُثَاقَفَةً وثِقَافًا ﻫ
Lutter ; disputer. تَثَاقَفَ
Femme très intelligente. ثَقَاف
Lutte. Instrument à dresser les lances. ثِقَاف
Intelligence, pénétration. ثَقَافَة
Intelligent. ثَقْف وثَقِف وثَقِيف
Très intelligent. Très acide (vinaigre). ثَقِيف وثِقِّيف

Frontière. Ville frontière. Bouche, lèvres. Dents de devant. ثَغْر ج ثُغُور
Défilé de montagnes. Crevasse ; hiatus : brèche. Fossette du cou. ثُغْرَة ج ثُغَر
Confin. Frontière. مَثْغَر ج مَثَاغِر
Produire la plante appelée ثَغَامَة (vallée). Être blanc comme cette plante (tête). ☆ ثَغَم — أَثْغَم
Très blanc. ثَاغِم
Plante des montagnes qui blanchit en séchant. ثَغَامَة ج أَثْغِمَة
Bêler (mouton, chèvre). ☆ ثَغَا o ثُغَاء
Faire bêler (une chèvre). أَثْغَى ﻫ
Il n'a ni brebis, ni chamelle. مَا لَهُ ثَاغِيَة ولَا رَاغِيَة
Mettre une doublure à (une cuirasse). ☆ ثَفَد — ثَفَّدَ هـ
Nuages blancs superposés. ثَفَافِيد
Doublures d'habits. — ومَثَافِيد
Pousser (une bête de somme). ☆ ثَفَرَ — ثَفَّرَ وأَثْفَرَ ﻫ
Mettre la croupière à (une bête). أَثْفَرَ
Croupière. ثَفَر وثَفْر ج أَثْفَار
Pédoncule de datte. ☆ ثفرق — ثُفْرُوق ج ثَفَارِيق
Il n'a rien. مَا لَهُ ثُفْرُوق
Former un dépôt (liquide). ☆ ثَفَل — أَثْفَلَ
Dépôt : marc, lie. ثُفْل وثَافِل
Qui a le pas lent. ثَفَال
Peau mise sous le moulin à bras. ثِفَال
Frapper du genou (chamelle). ☆ ثَفَنَ i ثَفْنًا
Se durcir par le travail (main). ثَفِنَ a ثَفَنًا ,
Être en conversation avec qn. ثَافَنَ وأَثْفَنَ ﻫ
Durcir (les mains). أَثْفَنَ هـ
Genou, poitrail du chameau. ثَفِنَة ج ثَفِنَات
Suivre qn ☆ ثَفَا o ثَفْوًا ﻫ

est privée de ses enfants.
Privé d'un enfant. ثاكِل وثكلان وثكلى
d'un ami.
ثاكِل وثاكِلة وثكلى ج ثكالى وثواكِل
Privée de son enfant (mère).
Même sens. مُثكِلة ج مَثاكِل
Privé de plusieurs enfants. ثَكُول, ومِثكال ج مَثاكِيل
Ce qui prive une mère de son enfant. مَثكَلة
✱ ثكَم o ثكمًا ه
S'occuper constamment de qc.
Rester dans (un lieu). — o وثكِم a ب
Milieu, tracé du chemin. ثُكَم
✱ ثُكن — ثُكنة ج ثُكن . Troupe de pigeons. Caserne.
✱ ثلّ o ثلًّا ه Vider (un puits).
— ثلًّا وثلَلًا ه وة Détruire (un mur). Disperser (les gens).
Ils sont ruinés. ثُلّ عَرشُهم
Abonder en laine. أثلّ
Réparer qc. — ه
Tomber en ruine. تَثلّل
Perte, ruine. ثَلّ , ثِلّة ج ثِلَل
Troupe de moutons. ثَلّة ج ثِلَل وثِلال
Laine. Terre tirée d'un puits. ثُلّة
Troupe de gens. ثُلّة
✱ ثلَب i ثلبًا ة Réprimander, blâmer qn. Dénigrer qn, médire de lui, le calomnier.
Ébrécher, écorner qc. — ه
Être ébréché, écorné. ثلِب a ثلَبًا
Détraction. Médisance Calomnie. ثلْب
Chameau vieux. Vieillard cassé. ثِلْب ج ثِلَبة وأثلاب
Déshonorée (per). — وثلِب
Pierres et terre. أثلَب وإثلِب ج أثالِب
Détracteur. Médisant. Calomniateur. ثالِب
Calomniateur. Démon. ثلّاب
Blâme. Médisance. مَثلَبة ج مَثالِب
Blâmé. Calomnié. مَثلوب
✱ ثلَث o ثلثًا ة وه Prendre le tiers à qn ou de qc.

Plus intelligent. أثقَف
Bien formé ; bien élevé. مُثقّف
✱ ثقُل o ثِقَلًا وثقالة Être lourd, pesant. Être dure (oreille).
Peser qc. avec la main. ثقَل o ثقلًا ه
Être très malade. ثقِل a ثقلًا
Rendre lourd, pesant ; appesantir. Charger, surcharger Marquer (une lettre) du signe (ّ). ثقّل ة وه
Charger, surcharger qn, l'accabler. Être importun à... ثقّل على
Nourrir qn de mets lourds. ثاقل ة
Surcharger qn, l'opprimer. Accabler qn (maladie). أثقل ة
Se tenir lourdement à terre. Se montrer indolent. تثاقل
Être lourd, pesant. إستثقل
Trouver lourd, pénible. — ه
Pesanteur. Gravitation. ثِقَل
Suivants, domestiques. Bagages. Objets précieux. ثَقَل ج أثقال
Hommes et génies. الثقلان
Poids, fardeau, charge. Gravité. Grièveté. Importance. Trésors de la terre ; morts. ثِقل ج أثقال
Poids, fardeau. Bagage. ثَقلة وثِقلة وثَقِلة وثقَلة
Pesanteur, poids, torpeur dans les membres. ✧ Ennui, incommodité qu'on cause à qn. ثقلة وثقَلة
Lourd, pénible, grave. ثاقِل ج ثواقِل
Lourd : pénible, difficile. Ennuyeux. Maussade. Grave (maladie). Important (ch.). ثقِيل ج ثُقلاء وثِقال
Même sens. ثقال وثُقال ج ثِقال وثُقل
Accablé sous le poids. Surchargé. Appesanti. مُثقّل
Morceau de marbre employé à fixer les tapis. مُثقّلة
Poids servant à peser. مِثقال ج مَثاقِيل
✱ ثكِل a ثُكلًا وثكَلًا ة Perdre (son enfant : mère).
Priver (une mère) de (son enfant). أثكل ة ة
État d'une mère qui ثُكل وثكَل

Être le troisième. — i ثَلْثًا
Rendre triple. Rendre triangulaire. Faire une chose trois fois. Réduire au tiers par la cuisson. ثَلَّثَ ه
Être au nombre de trois. أَثْلَثَ
Trois. ثَلَاثَة م ثَلَاث
Tiers, 3e partie. ثُلْث وثُلُث ج أَثْلَاث
Même sens. ثَلِيث
Trois fois. ثَلَاثًا
Mardi. الثَّلَاثَاء والثُّلَاثَاء
Grosse écriture arabe. ثُلُثِيّ
Trois à trois. ثُلَاثَ ومَثْلَثَ
Trilitère (verbe). ثُلَاثِيّ
Morelle. ثِلْثَان وثُلْثَان
Trente. ثَلَاثُون
Trinité (des personnes en Dieu). تَثْلِيث
Trinité (la Sainte-Trinité). ثَالُوث
Troisième. ثَالِث م ثَالِثَة
Troisièmement. ثَالِثًا
Triplé. Tierce (fièvre). Triangulaire. Triangle. Réduit au tiers. مُثَلَّث
Médisant de qn auprès du roi, délateur. مُثَلِّث ومُثْلِث
Composé de trois. Triangulaire. Réduit au tiers. مَثْلُوث
Neiger. ☆ ثَلَجَت o ثَلْجًا, وأَثْلَجَت السَّمَاء
Se fier à... ثَلَج o ثُلُوجًا ب وإلى
Être tranquille, calme (esprit). ثَلِج a ثَلَجًا وأَثْلَج
Calmer, réjouir qn. أَثْلَج ٥
Froid comme la neige. ثَلِج
Neige. ثَلْج ج ثُلُوج
Glacier, vendeur de neige. ثَلَّاج
Éclatant de blancheur. ثَلَّاجِيّ
Glacière. مَثْلَجَة ج مَثَالِج
Couvert de neige. مَثْلُوج
Apathique. — الفُؤَاد
Briser (la tête). ☆ ثَلَغ a ثَلْغًا ه
Même sens. ☆ ثَلَمَ a ثَلْمًا ه
Tombée à terre et fendue (datte). مُثَلَّغ
Ébrécher (une lame, un vase). Faire une brèche à (un mur). ☆ ثَلَم i ثَلْمًا, وثَلَّم ه
Être ébréché. Être écorné. ثَلِم a ثَلَمًا, وتَثَلَّم وانْثَلَم
Brèche (faite à une lame, à un mur). Cassure (faite à un vase). ثَلْم وثُلْمَة
Qui ébrèche. ثَالِم
Ramasser qc. Arranger, réparer qc. ☆ ثَمّ o ثَمًّا ه
Arracher (l'herbe : brebis). — ه بِفِيهِ
Vieillir, s'affaiblir (corps). انْثَمّ
Réparation, restauration. ثَمّ
Là, là-bas. ثَمَّ وثَمَّت
Le bon et le mauvais de... ثَمَّة ورَمَّة
Il n'a rien. لَا يَمْلِك ثَمًّا ولَا رَمًّا
Ensuite, après, puis. De plus. ثُمَّ
Botte d'herbes sèches. ثُمَّة
Vieillard. ثِمَّة
Qui ramasse tout, le bon et le mauvais. مِثَمّ ومِقَمّ ; مِثَمَّة ومِقَمَّة
Graminée que l'on emploie à boucher les trous des murs. ثُمَام
Faire manger des mets gras à qn. Rompre qc. ☆ ثَمَأ a ثَمْأً ٥ وه
Être rompu, cassé. انْثَمَأ
Mélanger. ☆ ثَمَج i ثَمْجًا ه
Fabricant d'étoffes de diverses couleurs. مُثَمِّج
Se préparer une flaque (d'eau). ☆ ثَمَد o i ثَمْدًا, وأَثْمَد واسْتَثْمَد ه
Épuiser qn (dépense). ثَمَد ٥
Aller à une flaque d'eau. اِثَّمَد واثَّمَد
Solliciter une faveur de qn. اِسْتَثْمَد ٥
Flaque d'eau qui tarit l'été. ثَمْد وثَمَد ج ثِمَاد
Épuisée (eau). Ruiné par ses dons (homme). مَثْمُود
Antimoine dont on fait le collyre. إِثْمِد وأُثْمُد
Fructifier, donner des fruits (arbre). ☆ ثَمَر o ثُمُورًا, وأَثْمَر
Accroître (les biens). ثَمَّر ه
Trouver, rendre productif. اِسْتَثْمَر ه

✧ Avoir l'usufruit (d'une propriété).
Fruit. Bien, avoir. ثَمَر ج ثِمَار جج ثُمُر وأَثْمَار
Un fruit. Nœud du fouet. Enfant. ثَمَرَة ج ثَمَرَات
Fructifère (arbre). Haricot. ثَامِر
✧ Usufruit. اِسْتِثْمَار
Productif, fructifère. Utile. مُثْمِر
✲ ثَمَغ o ثَمْغًا ه Teindre (une étoffe) en couleur foncée.
— ه ب Teindre (ses cheveux) avec (le henna).
✲ ثَمِل a ثَمَلًا Se griser, s'enivrer.
ثَمَل o i ثَمْلًا ﻫ Secourir qn, le nourrir.
— ه Laisser (un reste).
أَثْمَل Écumer, mousser (lait).
— ه Enivrer qn (boisson).
ثَمَلَة وثُمْلَة وثَمِيلَة وثُمَالَة Reste d'eau (dans un vase, etc.).
ثُمَالَة Écume du lait.
ثِمَال القَوْم Qui gère les affaires de la tribu.
ثَمَل Ivresse.
ثَمِل Ivre.
— إِلى Qui a de l'inclination à...
ثَمِيل Lait aigre.
مَثْمَلَة Grande citerne.
مِثْمَلَة Panier en feuilles de palmier. Sacoche de berger. Vase, limon d'un puits.
✲ ثَمَن o ثَمْنًا ﻫ Prendre le huitième des biens de qn.
— i ثَمْنًا Être le huitième.
ثَمَّن ه Estimer, évaluer qc. Porter à huit. Rendre octogone.
أَثْمَن Être huit.
— ﻫ ول ه Donner à qn le prix de qc.
ثَمَن ج أَثْمَان وأَثْمُن وأَثْمِنَة Prix, valeur d'une chose.
ثَمَانِيَة م ثَمَانٍ Huit.
ثُمْن وثُمُن ج أَثْمَان Un huitième, huitième partie.
ثُمَانَ ومَثْمَنَ Huit à huit.
ثَامِن م ثَامِنَة Huitième.
ثَمَانُون Quatre-vingt.
تَثْمِين Evaluation, estimation.
ثَمِين Huitième partie.
ثَمِين ✧ مُثْمِن Précieux, de prix (objet).
مُثَمِّن Estimateur; appréciateur.
مُثَمَّن Octogone. Estimé, évalué.
✲ ثُنَن — ثُنَّة ج ثُنَن Fanon au pied du cheval.
✲ ثَنِت a ثَنَتًا Sentir mauvais (viande).
✲ ثَنْد — ثُنْدُوَة وثَنْدُوَة ج ثَنَادٍ Mamelle de l'homme.
✲ ثَنَى i ثَنْيًا ﻫ Plier, ployer qc.
— ﻫ عن Détourner qn de qc.
— عَلَيْهِ بِضَرْبَةٍ ثَانِيَةٍ Il l'a frappé une 2e fois.
لَا يَثْنِي وَلَا يَثْلُثُ Il ne peut plus marcher.
ثَنَّى ه Doubler, mettre une fois autant. Mettre au duel (un mot). Répéter, réitérer (une action). Marquer de deux points (une lettre).
ثَنَّى وأَثْنَى على Louer qn, prononcer ou lire son éloge.
تَثَنَّى Être doublé. Être réitéré.
— في مَشْيِهِ Avoir une démarche fière.
اِنْثَنَى واثَّنَى Être doublé. Être courbé.
اِنْثَنَى عن Se détourner de qc.
اِسْتَثْنَى ه Faire une exception à la règle générale, excepter qc.
— ﻫ او على Excepter, exclure qn d'une obligation générale.
أَثْنَاء Milieu.
في أَثْنَاء ذٰلِكَ Sur ces entrefaites.
ثِنْي ج أَثْنَاء Pli (d'un vêtement). Coude, sinuosité (d'un fleuve etc.).
ثِنًى ج ثِنْيَة Acte réitéré, répété.
— وثُنْيَان ج ثِنْيَة Second en dignité, secondaire.
ثَنَاء ج أَثْنِيَة Eloge, louange.
ثُنَاء ومَثْنَى Deux à deux.
ثَنِيّ م ثَنِيَّة ج ثِنَاء وثُنْيَان وأَثْنَاء Qui fait ses premières dents : à 3 ans (animal à pied fendu), à 6 ans (chameau, etc.).
ثَنِيَّة ج ثَنَايَا Louange, éloge ; panégy-

rique. Belle action. Dent de devant. Chemin, gorge de montagne.

ثَنِيَّة Répétition. Éloge. Action de mettre au duel (un nom).

تَثْنِيَة الاشْتِرَاع Deutéronome.

ثُنَائِيّ Bilitère (mot).

إِثْنَان م ثِنْتَان واثْنَتَان Deux.

الاثْنَيْن Lundi.

ثَانٍ م ثَانِيَة Second, deuxième.

ثَانِيًا وثَانِيَةً Secondement, deuxièmement.

ثَانِيَة ج ثَوَانٍ Seconde, soixantième partie d'une minute. ✧ Soliveau; poutrelle.

إِسْتِثْنَاء Exception, exclusion.

إِسْتِثْنَائِيّ Exceptionnel.

مَثْنًى ج مَثَانٍ Deuxième corde d'un luth. Détour, sinuosité (d'un fleuve, d'une vallée).

مَثْنِيّ Ployé, plié en deux.

مُثَنًّى Mis au duel (nom).

— ومُثَنَّاة Marquée de deux points (lettre).

المُثَنَّى Le duel.

مُسْتَثْنًى Excepté; chose exceptée.

✡ ثَابَ o ثَوْبًا وثُؤُوبًا وثَوَبَانًا إلى Retourner, revenir. Se réunir (gens). Affluer (eau).

— ثَوَبَانًا Recouvrer la santé.

— إِلَيْهِ عَقْلُهُ Recouvrer l'intelligence.

ثَوَّبَ ة Rétribuer, récompenser qn.

— تَثْوِيبًا Appeler à la prière.

أَثَابَ إِثَابَةً ة Récompenser, rétribuer qn.

أَثْوَبَ إِثْوَابًا Recouvrer la santé. Guérir.

تَثَوَّبَ Ajouter une prière surérogatoire (priant).

إِسْتَثَابَ ة Réclamer une récompense de qn.

— ه Réclamer (un bien).

ثَوْب ج ثِيَاب وأَثْوَاب وأَثْوُب Habit, vêtement. Mœurs, conduite.

طَاهِر الثِّيَاب De bonnes mœurs.

دَنِس الثِّيَاب De mauvaises mœurs.

ثَوْب السَّيِّدَة ✧ Scapulaire.

ثَوَاب Récompense (surtout des bonnes œuvres). Prix.

تَثْوِيب وإِثَابَة Rétribution.

تَثْوِيب Appel à la prière.

ثَوَّاب Marchand d'habits.

مَثَاب ومَثَابَة Lieu où l'on se réunit, où l'on revient.

مَثُوبَة ومَثْوَبَة Récompense.

✡ ثَاخَ o i ثَوْخًا وثَيْخًا S'enfoncer dans la boue (pied); dans un corps mou (doigt).

✡ ثَارَ o ثَوْرًا وثُؤُورًا وثَوَرَانًا Être soulevée et répandue dans l'air (poussière, sauterelles). S'agiter (ch.). S'élever (tumulte, colère, guerre).

— بِ او إلى Fondre sur qn, l'assaillir.

ثَاوَرَ مُثَاوَرَةً وثِوَارًا ة Attaquer qn.

ثَوَّرَ وأَثَارَ واسْتَثَارَ ه وة Exciter (la poussière, la guerre, etc.). Faire sortir (une bête fauve de son gîte).

تَثَوَّرَ Être soulevé, excité.

ثَوَرَان Tourbillon de poussière.

— وثَوْر الشَّفَق Clarté de l'aube du jour.

ثَوْر ج أَثْوَار وثِيرَان وثِيَار وثِيَرَة Taureau, bœuf. Taureau (signe du Zodiaque).

ثَوْرَة Vache. Multitude. Révolution.

ثَوْرَة الرِّجَال Multitude d'hommes.

ثَائِر Soulevée (poussière). Colère, emportement.

ثَار ثَائِرُهُ Il s'est emporté.

ثَائِرَة ج ثَوَائِر *Fém. du préc.* Tumulte.

مَثْوَرَة Pays abondant en (bœufs).

✡ ثَاعَ o ثَوْعًا Couler (eau).

✡ ثَوِلَ a ثَوَلًا وثَالَ o ثَوْلًا Avoir le cerveau dérangé. Avoir le vertige.

تَثَوَّلَ Former un essaim (abeilles).

— على Éclater en injures contre qn.

إِنْثَالَ على S'amonceler et couvrir qn (poussière). Accourir et entourer qn (foule).

✧ إِنْثَوَلَ Être étourdi. Avoir le vertige.

Vertige, tournoiement de تُوَل وتُوَل
tête.
Essaim d'abeilles. تُوَل
Foule, multitude diverse. تُوِيَّة
Qui a le أَثْوَل م ثَوْلَاء ج ثُول جج أَثَاوِلَة
vertige, qui est étourdi. Qui a le
cerveau dérangé.
Ail. ✡ ثُوم
Une tête d'ail. Bouton à la ثُومَة
poignée du sabre.
Faire ✡ ثَوَى i ثَوَاء وثُوِيًّا ه وب وفي
halte, s'arrêter dans (un lieu).
Être enterré... ثُوِيَ
Faire rester qn dans ثَوَّى تَثْوِيَةً ة في
(un lieu).
Séjourner dans (un أَثْوَى إِثْوَاء ب
lieu).
Héberger qn, le faire rester في ة —
dans (un lieu).
Mobilier, ustensiles de ثَوَّة ج ثُوَى
maison. Tertre dur où l'on dresse
les signes d'une route.
Enclos pour les ثَاوَة وثَايَة وثُوِيَّة
bestiaux.
Habitant, hôte. ثَاوٍ م ثَاوِيَة
Hôte. Hôtellerie. ثُوِيّ
Demeure, habitation, مَثْوًى ج مَثَاوٍ
hôtellerie.
Graminée. ✡ ثِيل وثِيِّل
Qui a ✡ ثَيِّب ومُثَيِّب م ثَيِّبَات الخ
quitté son époux (femme).
Quitter son mari (femme). تَثَيَّب
Instrument à percer les ✡ ثِين
perles. Pêcherie de perle.

ج

Faire valoir son bien. ✡ جَأَب a جَأْبًا
Onagre. Endurci, dur. جَأْب
Nombril. جَأْبَة البَطْن
Marcher péniblement ✡ جَأَث a جَأْثًا
sous un poids.
Être surchargé. جَئِث a جَأْثًا
Être effrayé. جُئِث
Surcharger qn (poids). أَجْأَث ة
Effrayé. مَجْؤُوث
Appeler (les chameaux) ✡ جَأْجَأ ب
à l'eau en disant جِئْ جِئْ .
S'abstenir de... تَجَأْجَأ عَن
Poitrine de l'oiseau. جُؤْجُؤ ج جَآجِئ
Poupe (de navire).
Mugir (taureau). ✡ جَأَر a جَأْرًا وجُؤَارًا
Supplier, implorer qn. إِلى —
Grandir, s'étendre (herbe). a جُؤُورًا —
Grande (herbe); luxuriante جَأْر
(végétation).
Gras, corpulent. — وجَئِر وجَأَّار
Être dans le trouble, ✡ جَأَش a جَأْشًا
dans l'agitation.
Trouble, crainte. Cœur, âme. جَأْش
Poitrine. جُؤْشُوش ج جَآشِيش
Renverser, ef- ✡ جَأَف a جَأْفًا ة وه
frayer qn. Déraciner (un arbre).
Boiter. ✡ جَأَل a جَأَلَانًا
Hyène. جَيْأَل وجَيْأَلَة
Être brun (cheval). ✡ جَأَى a جُؤْوَة وجُؤَّة
Réparer (un habit). Re- — جَأْوًا ه
tenir qc. Garder (un troupeau).
Couvrir, voiler qc.
Être de couleur brune. جَئِي a جَأًى
Couleur brune, rouge foncé. جُؤْوَة
Brun: brune. أَجْأَى م جَأْوَاء
Couper, retrancher, ✡ جَبَّ o جَبًّا ه
tailler.
Féconder (un palmier). — جِبَابًا ه
Fuir, s'enfuir. Avoir les جَبَّب
pieds blancs (cheval).
Lutter avec qn de جَابّ مُجَابَّة وجِبَابًا ة
beauté, etc.
Épouser chacun la sœur de تَجَابّ
l'autre.

l'égard de qn.

✧ S'obliger mutuellement. تَجَابَرَ

Redevenir riche. إِسْتَجْبَرَ

Algèbre. Contrainte. Orgueil, fierté. جَبْر

Art de remettre les os cassés ou disloqués. جِبَارَة

Bandages. Éclisses. جِبَارَة وجَبِيرَة ج جَبَائِر

Toute-puissance de Dieu (la). جُبْرُوت وجَبَرُوت

Portefeuille; sac en cuir. ✧ جَبِيرَة (عوض جَفِيرَة)

Qui remet les os fracturés. Qui contraint, qui force. جَابِر م جَابِرَة

Le pain. أَبُو جَابِر

Puissant. Orgueilleux. Géant. Oppresseur. Palmier grand et jeune. جَبَّار ج جَبَابِرَة

Secte des fatalistes. جَبْرِيَّة

Orgueilleux, fier, superbe. جِبِّير

Médiocre en fortune et en talents (homme). ✧ اِنْجِبَارِي (عوض ⊙ رنجبر)

Qui remet les membres fracturés, disloqués. Chirurgien. مُجَبِّر

Remis, rétabli (os). Contraint, forcé. مَجْبُور

Gabriel (archange). ⊙ جَبْرَائِيل و جِبْرِيل

Couper; séparer. ☆ جَبَزَ o جَبْزًا ه

Être sec (pain). جَبُزَ o جَبَازَة

Épais. Dur. Avare. Vil. جِبْز

Pain sec. جَبِيز

Marcher avec fierté. ☆ جَبَسَ — تَجَبَّسَ

Plâtre: gypse; sulfate de chaux. Petit de l'ours, ourson. جِبْس

Lourd. Méchant. Lâche.. Vil. جِبْس ج أَجْبَاس وجُبُوس, وأَجْبَاس

✧ Sorte de pastèque. جَبَس

Mauvais garnement. جَبُوس

Vil. Petit de l'ours, ourson. جَبِيس

Former; créer. Mêler (la terre avec l'eau, la chaux avec le sable). ☆ جَبَلَ o i جَبْلًا ه وه

Mettre la robe dite جُبَّة. إِجْتَبَّ

Puits; citerne. Fosse. ✧ Buisson. جُبّ ج جِبَاب وأَجْبَاب وجِبَبَة

Petit manteau, robe de dessus à manches très amples. Os qui entoure l'œil. جُبَّة ج جُبَب وجِبَاب

Poils blancs jusqu'au genou du cheval. جَبَب وتَجْبِيب

Stérilité de l'année. جَبَاب وجُبَاب

Émulation. جِبَاب

Qui a les pieds blancs jusqu'aux genoux (cheval). مُجَبَّب

Être affaiblie (vue). Être émoussé (glaive). ☆ جَبَأَ a جَبْأً وجِبَاء وجُبُوءَة

Reculer par lâcheté. — جَبَأَ وجُبُوءًا عن

Produire des champignons (sol). أَجْبَأَ

Cacher qc. Éteindre (le feu). — ه

Champignon rouge. جَبْء ج جَبْأَة وجِبَاة وأَجْبُؤ

Champignons rouges. جَبَأ

Lâche, poltron. جُبَّأ وجُبَّأَة

Sol fertile en champignons. أَرْض مَجْبَأَة

Voyager, courir le monde. ☆ جَبْجَبَ

Panier de terrassier en cuir. جُبْجُبَة ج جَبَاجِب

Au pl. Tambour. جَبَاجِب

Idole. Magie, magicien. ☆ جِبْت

Magasin de poudre, de munitions de guerre. ☆ جَبَخَ — ⊙ جَبْخَانَة

☆ جَبَرَ o جَبْرًا وجُبُورًا وجِبَارَةً, وجَبَّرَ ه وه Remettre, bander (un os cassé). Rétablir qn dans ses affaires.

Forcer, contraindre qn à qc. — وأَجْبَرَ ه على

Être restauré, remis en bon état. جَبَرَ o جُبُورًا وجَبْرًا, وانْجَبَرَ

✧ Faire plaisir à qn. جَابَرَ ه

Regarder comme intègre. أَجْبَرَ ه

Être remis (os, membre). تَجَبَّرَ وانْجَبَرَ

Redevenir riche après avoir été dans la misère. Recouvrer la santé. — واجْتَبَرَ

Être fier, orgueilleux. تَجَبَّرَ

Se montrer fier, hautain à — على

Arriver aux montagnes. y pénétrer. Se montrer avare. أَجْبَلَ
Entrer dans les montagnes. تَجَبَّلَ
Petrissage. Formation; création. جَبْل
Forme naturelle. Nature. Créature. Constitution, complexion du corps. جِبِلَّة وجَبَلَة, وجِبِلَّة ج جِبِلَّات
Foule. جُبُل وجُبْلَة وجِبِلَّة
Montagne. Avare. جَبَل ج أَجْبَال وجِبَال
De montagne, appartenant à la montagne. Montagnard. جَبَلِيّ
Inné, reçu de la nature. جِبِلِّيّ
Corps de l'homme. Ventre. جِبِلّ
Qui forme; qui crée. Qui pétrit. جَابِل
Pétri. Délayé. Mêlé. Grand, corpulent. مَجْبُول
☆ جَبُنَ o جُبْنًا وجَبَانَة Être lâche, poltron, timide.
جَبَّنَ ٥ Rendre lâche, pusillanime. accuser qn de lâchete.
— ه Faire cailler (le lait).
جَبَّنَ وأَجْبَنَ واجْتَبَنَ ٥ Trouver, juger qn lâche.
تَجَبَّنَ Être caillé, coagulé (lait).
جُبْن وجَبَانَة Timidité, lâcheté, pusillanimité, poltronnerie.
جُبْن وجُبُن Fromage.
جَبِين ج أَجْبُن وأَجْبِنَة وجُبُن Front, côté du front.
جَبَان وجَبِين م جَبَانَة وجَبِينَة Lâche, poltron.
جَبَّان Grand poltron. Marchand de fromage. Cimetière. Désert.
جَبَّانَة *Fém* de جَبَّان. Désert, vaste plaine. Cimetière.
مَجْبَنَة Lieu abondant en fromages. Ce qui rend lâche. ✧ Présure.
☆ جَبَهَ a جَبْهًا ٥ Frapper qn au front; lui faire mauvais accueil. Surprendre qn (froid).
جَبَه Largeur et beauté du front.
جَبْهَة ج جَبَهَات وجِبَاه Front. Affront.
— القَوْم Chef de la tribu.
جَابِه Qui se présente en face (bête).

أَجْبَه م جَبْهَاء Qui a un front large et beau.
☆ جَبَا o جَبْوَة وجِبَاوَة, وجَبَى i جِبَايَة ه Percevoir (le tribut, l'impôt). Recueillir (l'eau dans un réservoir).
جَبَّى تَجْبِيَة Se prosterner.
إِجْتَبَى ه Choisir qc.
جَبًا ج أَجْبَاء, وجَابِيَة ج جَوَابٍ Réservoir.
جِبَايَة ج جِبَايَات Tribut, impôt.
جِبَايَة وجِبْوَة Perception des tributs, des impositions. Quête, collecte.
جَابٍ م جَابِيَة Percepteur. Quêteur.
☆ جَثَّ جَثًّا, واجْتَثَّ ه Couper, tailler. Arracher, déraciner.
جُثّ Débris d'abeilles. Cadavre de sauterelle. Pellicule de fruit. Monticule.
جُثَّة ج جُثَث Volume du corps. Cadavre.
جَثِيث Plant de palmier.
مِجَثَّة ومِجَثَّات Houlette de jardinier.
☆ جَثَأَلَ — اجْثَأَلَّ Hérisser ses plumes (oiseau). Grandir (plante). S'irriter et se disposer au combat.
☆ جَثَلَ i جَثْلًا ه Pousser, chasser (les nuages : vent).
جَثُلَ a وجَثِلَ o جَثَالَة وجُثُولَة Être touffu (arbre, chevelure).
جَثْل وجَثِيل Touffu, épais. Noir.
جَثْلَة ج جَثْل Grande fourmi. Arbre touffu.
جُثَالَة Feuillage dispersé.
⊙ جَثَلِيق وجَاثَلِيق ج جَثَالِقَة Métropolitain en Chaldée.
☆ جَثَمَ o i جَثْمًا وجُثُومًا Rester couché sur la poitrine (homme, animal). Être à son milieu (nuit). Grandir (céréale).
جَاثُوم وجُثَّام Cauchemar.
جَاثِم ج جُثَّم, وجُثُوم Couché sur la poitrine.
جُثَامَة وجُثَم وجُثَمَة Qui reste couché.
جُثْمَان Corps. Volume.
مَجْثَم ج مَجَاثِم Lieu où l'on est couché.

Repaire; retraite. مَجْحَر ج مَجَاحِر
Écorcher, enlever ☆ جَحَسَ a جَحْسًا ه (la peau).
Éloigner جَاحَسَ مُجَاحَسَةً وجِحَاسًا ٥ عن qn de qc. Pousser; repousser qn.
Même sens ☆ جَحَشَ a جَحْشًا ه que a جَحَسَ.
Même sens que جَاحَسَ ٥ . جَاحَشَ ٥
Ânon. Poulin. Âne, bête; sot. جَحْش ج جِحَاش وجِحْشَان وجِحَشَة
✧ Tréteau. — ✧ ج جُحُوش وجُحُوشَة
Petite ânesse. Laine que file le berger. جَحْشَة
Petit âne. جُحَيْش
Qui agit à sa tête. — وحده
Avoir la cornée saillante (œil). ☆ جَحَظَ a جُحُوظًا
Fixer les regards sur... جَحَّظَ إلى
Peler. Enlever en balayant. ☆ جَحَفَ a جَحْفًا ه
Incliner vers. — مع
Emporter, endommager (torrent). Ruiner (les gens: sort). S'approcher de...; surcharger qn. أَجْحَفَ ب
Se battre (au sabre). Se renvoyer (la balle : joueurs). تَجَاحَفَ
Emporter, détruire qc. اِجْتَحَفَ ه
Ruiner (les gens : sort). — ٥
Torrent. Diarrhée. Mort. جُحَاف
Tort, dommage. إِجْحَاف
Jeter qn. par terre. Réprimander qn. ☆ جَحْفَلَ ٥
Se réunir en grand nombre. تَجَحْفَلَ
Armée nombreuse. Homme de haut rang. جَحْفَل ج جَحَافِل
Lèvre (d'une bête à sabot non fendu). جَحْفَلَة ج جَحَافِل
Jeter par terre qn. ☆ جَحَلَ a جَحْلًا, وجَحَّلَ ٥
Grande outre à eau. جَحْل ج جِحَال
Reine des abeilles. Lézard. Scarabée. — ج جُحُول وجُحْلَان
Poison, venin. جُحَال
Allumer et attiser (le feu). Ouvrir (les yeux). ☆ جَحَمَ a جَحْمًا ه

☆ جَثَا o جُثُوًّا Être accroupi, agenouillé.
جَاثَى ٥ S'accroupir en face de qn.
أَجْثَى ٥ Faire agenouiller qn.
تَجَاثَى Être accroupis les uns en face des autres.
جُثُوّ Accroupissement. Agenouillement.
جِثْوَة وجُثْوَة ج جُثًى Tertre; tas de pierres. Tombeau.
جَاثٍ ج جُثِيّ Agenouillé. Accroupi les mains appuyées sur les genoux.
☆ جَحْجَحَ ه Tendre à..., atteindre.
— عن S'abstenir de...
جَحْجَاح ج جَحَاجِيح Chef, maître.
☆ جَحَدَ a جَحْدًا وجُحُودًا ه وب Renier (sa foi). Nier (un bienfait, un droit).
— ٥ ب Donner un démenti à qn. sur...
جَحِدَ a جَحَدًا Être chétive (plante). Valoir peu (per.), être avare.
جُحُود Négation. Reniement, renoncement.
جَحْد وجَحِد Stérile (sol).
— وجَحِد وأَجْحَد Qui a peu de valeur, avare.
جَاحِد Qui nie; qui renie, apostat. Revêche, opiniâtre.
جَحَّاد Qui nie tout. Ingrat.
☆ جَحَرَ a جَحْرًا Se cacher dans son antre (ours, etc).
— وأَجْحَرَ ٥ Forcer (une bête) à se retirer dans son antre.
أَجْحَرَ Refuser la pluie (ciel). Se trouver dans une année stérile.
— ٥ Mettre (les gens à l'étroit : année stérile).
تَجَحَّرَ وانْجَحَرَ Se cacher dans son antre.
اِجْتَحَرَ ه Se choisir (un antre).
جَحْر Antre profond.
جَحْرَة Année stérile.
جُحْر ج أَجْحَار وجِحَرَة Trou d'un reptile.

✲ جَحِمَ a جَحْمًا وجَحَمًا وجُحُومًا، وجَحُمَ o
جُحُومًا Être intense (feu).
جَحَّمَ ب Fixer (les yeux).
أَجْحَمَ عن S'abstenir, s'éloigner de...
تَجَحَّمَ Brûler d'avidité. Être dans l'angoisse.
جَحِيم Feu intense. Feu de l'enfer. Enfer.
جُحَام Gonflement des yeux.
جَاحِم Ardent (charbon). Ardeur du combat, fort de la mêlée.
أَجْحَم م جَحْمَاء Qui a les yeux gonflés.
✲ جَحِنَ a جَحَنًا Être mal nourri.
جَحَنَ a جَحْنًا وجَحَّنَ وأَجْحَنَ ة Nourrir mal (sa famille).
جَحِن Mal nourri. Chétif.
✲ جَحَا o جَحْوًا Marcher.
— ب Rester dans (un lieu).
اِجْتَحَى ه Arracher qc.
✲ جَخَّ i جَخًّا S'étendre à terre fatigué. Aller d'un lieu à un autre. ✧ Être paré avec luxe.
جَخَّة ✧ Luxe. ✧ Somptuosité.
✲ جَخَرَ a جَخْرًا، وجَخَّرَ وأَجْخَرَ Élargir l'orifice d'un (puits).
جَاخِر Vallée large.
✲ جَخَفَ i o وجَخِفَ a جَخْفًا وجَخِيفًا Être orgueilleux, vantard. Ronfler.
جَخْف وجَخِيف Ronflement. Hâblerie.
جَخَّاف وجَخِيف Orgueilleux. Vantard.
✲ جَخَا o جَخْوًا ه Renverser (un vase).
جَخِيَ Être voûté (vieillard).
— وتَجَخَّى Être renversé (vase).
✲ جَدَّ i جِدًّا Être considérable, respectable (homme). Être grave, sérieuse (affaire).
— i o جِدًّا في S'efforcer de...; S'appliquer fortement à... Être sérieux dans...
— i جِدَّة Être neuf, nouveau (habit).
جَدَّ a جَدًّا وجُدَّ ب Être heureux de ..
جَدَّدَ ه Renouveler; restaurer; remettre à neuf. ✧ Répéter, réitérer. ✧ Revenir à la charge.
جَادَّ ة في Intenter procès à qn sur...

أَجَدَّ ه Restaurer, renouveler qc.
— في Agir avec zèle et assiduité.
تَجَدَّدَ Être renouvelé, remis à neuf.
اِسْتَجَدَّ ه Renouveler qc. Reprendre de nouveau qc.
جَدّ Bonheur, chance, fortune. Gloire.
جِدّ Assiduité; effort. Action sérieuse.
جِدًّا Beaucoup. Extrêmement. Sérieusement.
جَدّ ج جدود وأَجْدَاد Grand-père, aïeul.
جُدّ Côté, bord. Puits. Littoral.
— وجُدِّيّ Homme très heureux.
جَدَد ج أَجْدَاد Terrain uni, dur.
أَجْدَاد Ancêtres, aïeux.
جَدَّة ج جَدَّات Grand' mère, aïeule.
جِدَّة Bord, rivage (d'un fleuve). Surface de la terre. Collier de chien.
جُدَّة ج جُدَد Signe, jalon de route. Raie. Manière, façon,
جُدَّة Djedda (ville).
جَادَّة ج جَوَادّ Grande route, route royale.
⊙ جُدَّاد Fils mêlés ; branches entrelacées.
تَجْدِيد Renouvellement, rénovation, restauration.
جَدِيد ج جُدُد Neuf, nouveau. Récent, moderne.
الجَدِيدَان والأَجَدَّان Le jour et la nuit.
جَادّ ومُجِدّ في Qui s'efforce de...; qui s'applique avec zèle à...
مَجْدُود Fortuné, heureux.
✲ جَدَبَ o i جَدْبًا وجَدُبَ o جُدُوبَةً، وأَجْدَبَ وتَجَدَّبَ Être frappé de stérilité (sol, territoire).
أَجْدَبَ Souffrir de la disette (gens).
— ه Trouver (un sol) stérile.
تَجَدَّبَ أن Trouver honteux de...
جَدْب Stérilité. Disette. Vice, défaut.
جَدْب وجَدِيب Stérile. ✧ Fou, hébêté,
جَدْبَة *Fém. de* جَدْب. ✧ Stupidité. ✧ Folie.
جَدُوب ومُجْدِب Stérile (terre).

أَجْدَب م جَدْبَاء Stérile. nu (sol).
مِجْدَاب Stérile, ingrat (terrain).
مَجْدُوب Stérile (terrain). ✧ Insensé.
✡ جَدَث ج أَجْدَاث Tombeau.
✡ جُدْجُد ج جَدَاجِد Grillon.
✡ جَدَح a جَدْحًا, وأَجْدَح واجْتَدَح ھ . Mélanger (un remède, la farine)..
مِجْدَح Instrument à mélanger. *Nom d'une* étoile.
مَجَادِيح السَّمَاء Étoiles qui se couchent.
✡ جَدَر o جَدْرًا, وجُدِر وجُدِّر و✧ تَجَدَّر . Être couvert de pustules. Avoir la petite vérole.
جَدَر o جَدْرًا ٥ ل Rendre qu apte à:..
— وجَدُر o جَدَارَةً وجَدَّر وأَجْدَر Pousser, sortir de terre (plante).
جَدِر a جَدْرًا Bourgeonner (cep de vigne).
جَدُر o جَدَارَةً ب Être capable de...
جَدَّر واجْتَدَر ھ Élever (des murs de clôture).
جَدَر ج أَجْدَار Tumeur naturelle ou provenant d'une blessure. Trace de morsure au cou d'un animal. Bourgeon.
جِذْر Racine. Origine. Racine carrée ou cubique d'un nombre.
جَدْر ج جُدْرَان, وجِدَار ج جُدُر وجُدْر Mur, muraille. ✧ Engrais, fumier autour d'une maison.
جَدَرِيّ وجُدَرِيّ Petite verole.
جَدِير ج جَدِيرُون وجُدَرَاء ب او ل Digne de... Convenable...; propre à...; apte à:..
جَدِيرَة ج جَدِيرَات وجَدَائِر *Fém du préc.*
أَجْدَر Plus digne. Plus convenable; plus apte.
مِجْدَار Mannequin.
مَجْدَرَة Pays de petite vérole.
— ل Ce qui convient à...
مَجْدُور ومُجَدَّر Atteint de la petite vérole. Grêlé (visage).
✧ مُجَدَّرَة Pilau aux lentilles.
✡ جَدَس — جَادِس Dur, ferme.

جَادِسَة ج جَوَادِس Terre inculte.
✡ جَدَع a جَدْعًا ٥ Mutiler le nez, les lèvres, etc. de qn.
— وجَدَّع وأَجْدَع ٥ Mal nourrir qn.
جَدِع a جَدَعًا Être mal nouri : mutilé.
جَدَّع ٥ Souhaiter la mutilation à...
جَادَع مُجَادَعَةً وجِدَاعًا ٥ Injurier qn.
تَجَادَع Se disputer, s'injurier.
جَدْع Mutilation.
جَدِع Mal nourri (enfant).
جَدَعَة Moignon.
جَدَاع Année mauvaise.
أَجْدَع م جَدْعَاء ج جُدْع Mutilé (du nez, des oreilles).
مُجَدَّع Qui a les oreilles coupées.
✡ جَدَف i جُدُوف Chercher à voler avec des ailes coupées. Marcher vite en agitant les bras.
— ب Lancer (la neige: ciel).
جَدَّف ھ Pousser (le navire) avec la rame.
— بالنِّعَم Renier les bienfaits.
جَدَّف على Blasphémer contre...
جَدَفَة Cris, tumulte.
تَجْدِيف ج تَجَادِيف Blasphème.
مُجَدِّف Blasphémateur. Ingrat.
مِجْدَاف ج مَجَادِيف Rame, aviron.
✡ جَدَل o i جَدْلًا ھ و٥ Tresser fortement (une corde).
— وجَدِل a جَدَلًا Grandir, se fortifier.
— وجَدَّل ٥ Jeter qn par terre.
جَادَل ٥ Disputer, discuter avec qn.
تَجَدَّل وانْجَدَل Être renversé, par terre. ✧ Être tressé, cordé fortement.
تَجَادَل Se disputer, se quereller les uns avec les autres.
جَدْل وجَدِل وجُدَال Dur.
جَدْل ج جُدُول Membre, tendon.
جَدَل Habileté, aigreur dans la dispute.
جَدَل ج جُدُول وأَجْدَال Syllogisme bien composé.
جَدْلَة Pilon.
الجَدَالَة Le sol, la terre.

Dispute, discussion, querelle. جِدَال ومُجَادَلَة
Corde tressée. جَدِيل ج جُدُل
Manière, mode. جَدِيلَة ج جَدَائِل
Pays, plage. ✧ Tresse de cheveux.
Sorte de faucon. أَجْدَل ج أَجَادِل
Cuirasse d'un travail solide. دِرْع جَدْلَاء ج أَدْرُع جُدْل
Querelleur (homme). جَدِلٌ وجِدَالِيٌّ
Sujet à dispute, à discussion (matière).
Grand disputeur. جَدَّال وجَدِيل
Disputeur. Château. مِجْدَل ج مَجَادِل
Disputeur. مِجْدَال ج مَجَادِل
Tressé, cordé. Grêle, mince. مَجْدُول
Ruisseau, rigole. ☆ جَدْوَل ج جَدَاوِل
Rubrique d'un registre, d'une table. Encadrement des pages (dans un livre).
Pourvu d'encadrement, de rubriques. مُجَدْوَل
Couper, retrancher. ☆ جَدَم o جَدْمًا
Être coupé, retranché. اِنْجَدَم
Devenir riche après la pauvreté. ☆ جَدَن — أَجْدَن
Beauté de la voix. جَدَن
Être utile à qn. ☆ جَدَا o جَدْوًا على
Demander à qn un don. — ة
Obtenir un don. أَجْدَى
Être utile à qn: lui procurer qc. أَجْدَى ة
Demander à qn un don. اِجْتَدَى واسْتَجْدَى ة
Utilité. Profit. Don. جَدًى وجَدَاء
Pluie générale. جَدًى
Don, présent. جَدْوَى
Plus utile, plus avantageux. أَجْدَى
Demander un don à qn. ☆ جَدَى i جَدْيًا ة
Chevreau. جَدْي ج أَجْدٍ وجِدَاء وجِدْيَان
Capricorne (signe du Zodiaque).
Coussinet. جَدِيَة ج جَدًى وجَدِيَات
Couper. Arracher, extirper. Briser. ☆ جَذّ o جَذًّا ه
Être coupé, brisé, arraché. اِنْجَذّ

Morceau, fragment (d'une chose brisée). جَذَاذ وجُذَاذ
Coupures, rognures. جُذَاذَات
Tirer, attirer à soi; extraire; entraîner. ☆ جَذَب i جَذْبًا, واجْتَذَب ه
Lutter avec qn en tirant chacun de son côté. جَاذَب مُجَاذَبَةً وجِذَابًا ة
✧ Étirer ses bras de sommeil ou d'ennui. S'ennuyer. تَجَذَّب
Boire (du lait, etc.). — ه
Tirer l'un et l'autre en sens contraire. Lutter l'un contre l'autre. تَجَاذَب ه
Être attiré, être entraîné. اِنْجَذَب
S'en aller loin. — في السَّيْر
Action de tirer, d'attirer. Attrait. جَذْب واجْتِذَاب
✧ Extase, ravissement. جَذْب وجَذْبَة
Distance. Fil filé en une fois. جَذْبَة ج جَذَبَات
Mort, trépas. جَذَاب
Force d'attraction, attraction. جَاذِبِيَّة وقُوَّة جَاذِبَة
Qui tire, qui attire, qui entraîne. جَاذِب وجَذَّاب
Filet à prendre les alouettes. جِذَابَة
Tiré, attiré. Emporté. ✧ Ravi en extase. مَجْذُوب
Tiraillement, lutte. مُجَاذَبَة وجِذَاب
Retrancher, couper. Extirper, arracher. Déraciner. ☆ جَذَر o جَذْرًا ه
Chercher la racine carrée ou cubique d'un nombre. جَذَّر
Extraire, extirper. — وأَجْذَر ه
Être extirpé, déraciné. اِنْجَذَر
Racine. Racine carrée ou cubique d'un nombre. جَذْر وجِذْر ج جُذُور
Opération pour trouver la racine d'un nombre. تَجْذِير
جَوْذَر وجُوذِر وجُوذُر ج جَوَاذِر وجَآذِر
Veau sauvage.
Couper les vivres (à une bête). ☆ جَذَع a جَذْعًا ة
Jeune, novice. Jeune mouton. جَذَع ج جِذَاع وجُذْعَان

Commettre une faute. — o a جَرِيرَةً على نَفْسِهِ

Tirer avec force. جَرْجَرَ هـ

Accorder un délai à qn pour acquitter une dette. جَارَّ وأَجَرَّ ٥ الدَّيْنَ

Être tiré, traîné, entraîné. اِنْجَرَّ

Ruminer (animal). اِجْتَرَّ

Tirer, traîner qc. — هـ

Tirer, traîner qc. ✧ Recouvrer (une dette) peu à peu. اِسْتَجَرَّ هـ

Obéir à qn. — لِفُلَانٍ

Traction. Tanière, repaire. جَرّ

Allons! jusqu'à ce moment ci. هَلُمَّ جَرًّا

Prépositions exigeant que la fin du mot qui les suit soit marqué d'un kesra (ِ). حُرُوف الجَرّ

Mécanique. جَرّ الأَثْقَال

Façon de tirer. Tribu, peuplade qui émigre. Ce qu'un animal rumine. جِرَّة

Cruche, jarre. جَرَّة ج جِرَار وجَرّ

Piège à nœud coulant. Écuelle à semer le blé. جُرَّة ج جُرَر

Estomac d'un oiseau. جِرِّيَّة وجِرِّيئَة

Cours d'eau, ruisseau. ✧ Pivot sur lequel tourne la porte. Tiroir, targette. جَارُور

Rétif (cheval). Profond (puits). جَرُور

Corde; licou de chameau. جَرِير ج أَجِرَّة

Péché, délit, crime. جَرِيرَة ج جَرَائِر

Qui tire, qui traîne à sa suite. Armée nombreuse avec attirail de guerre. Potier. ✧ Tiroir. جَرَّار

Fém. du préc. Scorpion jaune. جَرَّارَة

Cours d'eau. Poutre. مَجَرّ

Voie lactée. مَجَرَّة

Tiré, attiré. Terminé par un kesra (mot). مَجْرُور

Être hardi, courageux. ✡ جَرُؤَ o جَرَاءَةً وجُرْأَةً

Rendre courageux, enhardir, encourager qn. جَرَّأَ ٥

Fém. du préc. جَذَعَة ج جَذَعَات

Tronc de palmier. جِذْع ج جُذُوع وأَجْذَاع

Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا جِذْعَ مِذْعَ

Voler avec rapidité. Marcher vite à pas serrés. ✡ جَذَفَ i جَذْفًا

Couper, retrancher. — هـ

Pousser (une barque) avec (la rame). — هـ بـ

Rame. مِجْذَاف ج مَجَاذِيف

Être gai, content. ✡ جَذِلَ a جَذَلًا واجْتَذَلَ

Être droit. — o جُذُولًا, واسْتَجْذَلَ

Rendre gai. أَجْذَلَ ٥

Tronc d'arbre. جِذْل ج أَجْذَال وجُذُول

Gai, joyeux. جَذِل وجَذْلَان ج جُذْلَان

Couper. Mutiler. ✡ جَذَمَ i جَذْمًا وجَذَّمَ هـ

Avoir l'éléphantiasis. جُذِمَ ر ✧ تَجَذَّمَ

Être coupé. تَجَذَّمَ وانْجَذَمَ

Tronc, racine. جِذْم ج جُذُوم وأَجْذَام

Fragment d'une chose coupée. Fouet. جِذْمَة ج جِذَم

Mutilation. جُذْمَة

Épis laissés, glane. جُذَامَة

Nom de tribu et de roi. جَذِيمَة

Éléphantiasis (sorte de lèpre). جُذَام

Atteint de l'éléphantiasis. أَجْذَم ومَجْذُوم ومُجَذَّم

Mutilé de la main. أَجْذَم م جَذْمَى

Tronc d'arbre coupé. ✡ جُذْمُور وجِذْمَار

Se tenir debout, ferme sur ses pieds. ✡ جَذَا o جَذْوًا وجُذُوًّا, وأَجْذَى

جَذْوَة وجِذْوَة وجُذْوَة ج جِذَاء وجِذًى وجُذًى
Tison ardent; bûche.

Empêcher qn de... ✡ جَذَى i جَذْيًا, وأَجْذَى ٥ عن

Tourner autour de (la femelle : pigeon). تَجَذَّى بـ

Racine. جِذْي وجِذْيَة

Tirer, traîner après soi : mener en tirant; conduire doucement (une bête). Tirer, attirer qc. Mettre (un nom) au génitif. ✡ جَرَّ o جَرًّا ٥ وهـ

Cire à cacheter. ✱ جِرْجِس

Blesser, offenser qn. ✱ جَرَحَ a جَرْحًا ه

— الشَّاهِدَ والشَّهَادَةَ Dénigrer un témoin, et annuler son témoignage.

جُرِحَ a جَرَحًا Être blessé. Être annulé (témoignage).

جَرَّحَ ه Blesser gravement qn en plusieurs endroits.

✧ اِنْجَرَحَ Être blessé.

اِجْتَرَحَ ه Obtenir, se procurer qc. Commettre (un crime).

جُرْحٌ ج جُرُوحٌ وأَجْرَاحٌ Blessure, coupure, plaie.

جِرَاحٌ وجِرَاحَاتٌ *Même sens.*

جِرَاحَةٌ *Nom d'unité du préc.*

عِلْمُ الجِرَاحَةِ Chirurgie.

جَرَّاحٌ وجِرَاحِيٌّ ✧ جَرَائِحِيٌّ Chirurgien.

جَارِحَةٌ ج جَوَارِحُ Membres du corps, surtout les mains et les pieds. Animaux carnassiers. Oiseaux de proie. Lame, couteau.

جَرِيحٌ (*m.* et *f*). ج جَرْحَى Blessé.

✧ جَرِيحَةٌ ج جَرَائِحُ Miracle.

مَجْرُوحٌ ج مَجَارِيحُ Blessé (per., animal). Annulé (témoignage).

مُجَرَّحٌ Couvert de blessures.

✱ جَرِدَ a جَرَدًا Être nu, sans herbe (sol, champ). S'user, se râper (habit). Perdre ses cheveux, son poil.

جَرَدَ o جَرْدًا ه Dépouiller (un arbre de ses feuilles). Écorcer. Dégaîner (le sabre). Mettre à nu, rendre nu (le sol: sécheresse, sauterelles).

— وجَرَّدَ ه مِن Dépouiller qn de...

جَرَّدَ ه Peler. Écorcer. Dépouiller, dénuder. Raser, racler. Tailler. Abstraire. Isoler.

— ه مِن Dépouiller qn de...

تَجَرَّدَ Être dépouillé, mis à nu.

— عَن Se dégager, se débarrasser de qn. Être pris d'une manière abstraite.

— مِن Se dépouiller de (ses habits).

— لِ Se livrer exclusivement à qc.

اِجْتَرَأَ S'enhardir, s'encourager, oser.

— بِ عَلَى Tenter qc. contre qn.

اِسْتَجْرَأَ Se montrer hardi.

جُرْأَةٌ وجَرَاءَةٌ Hardiesse, audace, bravoure, courage.

جَرِيءٌ ج أَجْرَاءُ Hardi, courageux.

جَرِيئَةٌ ج جَرَاءُ *Fém. du préc.* Hutte de chasseur.

أَجْرَأُ Plus hardi, plus courageux.

مُجْتَرِئٌ Audacieux, hardi.

✱ جَرِبَ a جَرَبًا Avoir la gale.

جَرَّبَ ه وه Éprouver, tenter qn. Expérimenter, essayer qc.

أَجْرَبَ Avoir du bétail galeux.

✧ تَجَرَّبَ Être éprouvé. Être tenté.

جَرَبٌ Gale.

جِرَابٌ ج أَجْرِبَةٌ وجُرُبٌ وجُرْبٌ Sac de peau. Sac de berger. Cavité d'un puits.

جَرَبَّةٌ Troupe d'hommes, d'animaux.

تَجْرِبَةٌ ج تَجَارِبُ Épreuve; tentation.

جُرُبَّانٌ Fourreau du glaive. Col de la chemise.

جَرِبٌ وجَرْبَانُ , وأَجْرَبُ م جَرْبَاءُ ج جُرْبٌ وجِرَابٌ وجَرْبَى وأَجَارِبُ Galeux.

جَرِيبٌ ج أَجْرِبَةٌ وجُرْبَانٌ Champ cultivé. Vallée. Mesure de superficie.

مُجَرِّبٌ Qui éprouve; tentateur.

مُجَرَّبٌ Éprouvé; tenté.

✱ جُرْبُزٌ ج جَرَابِزَةٌ Trompeur.

✱ جُرْثُومٌ وجُرْثُومَةٌ Racine. Origine. Terre à la racine d'un arbre.

جُرْثُومَةُ النَّمْلِ Fourmilière.

تَجَرْثَمَ S'amasser, se mettre en tas.

✱ جَرِجَ a جَرَجًا Tourner en cercle (anneau).

✱ جَرْجَرَ Produire un glouglou (eau). Gronder (animal).

— وتَجَرْجَرَ المَاءَ Avaler l'eau en produisant un glouglou.

جَرْجَرٌ Herse à égruger le blé.

جِرْجِرٌ Fève.

جَرْجَرَةٌ Glouglou de l'eau.

✧ جُرْجُرٌ وجَرْجَارٌ Olives très mûres.

جِرْجِيرٌ Cresson; roquette.

انْجَرَد Être isolé, séparé. Être dépouillé. Être écorcé, rasé, râclé. Être usé, râpé.

انْجَرَد بِنَا السَّيْر La route a été longue.

جَرْد Uni, lisse. Rasé, râpé. Bouclier.

جُرْد Troupe de chevaux. ✧ Montagnes nues et élevées.

جَرَد Champ nu, sans végétation. Calvitie.

جَرِد م جَرِدَة Nu, sans végétation.

جُرْدَة Nudité.

جَرْدَة Habit usé.

جَرَاد Sauterelles.

جَرَادَة Une sauterelle.

جُرَادَة Écorce.

جَرِيد Branche de palmier dépouillée de feuilles. Bâton employé dans les joutes. Entier (jour, mois, etc.).

جَرِيدَة ج جَرَائِد *Nom d'unité du préc.* Corps de cavalerie. Rouleau sur lequel on écrit. Catalogue. Gazette.

جَارُود Mauvais (homme, année).

تَجْرِيد Séparation. Abstraction. Isolement. Dépouillement. Détachement des choses mondaines.

تَجَرُّد Indépendance, isolement. Abstraction. Détachement des choses mondaines. ✧ Indifférence. ✧ Impartialité.

أَجْرَد م جَرْدَاء ج جُرْد Nu, ras, lisse. Sans végétation (champ). Entier, complet (jour, mois, etc.).

✧ أَجْرُودِيّ Imberbe.

مِجْرَد ج مَجَارِد Instrument de chirurgie pour nettoyer les dents.

مَجْرُود Dépouillé. Écorcé. Décharné (os). Abondant en sauterelles (pays).

مُجَرَّد Séparé. Nu. Abstrait. Seul, unique.

بِمُجَرَّد مَا Par cela seul que...

مُجَرَّدًا ل Uniquement pour...

مُجَرَّدَات Abstractions.

✻ جَرْدَب Manger avec avidité aux dépens des autres.

⊙ جَرْدَبَان ومُجَرْدِب Qui mange avec avidité, etc.

✻ جَرْدَم Manger, ronger, dévorer tout (vers). Parler beaucoup et vite.

جَرْدَم Qui parle beaucoup et vite. Sauterelle noire à tête verte.

✻ جَرِذ o جَرَذًا Se fermer en tumeur (plaie).

جَرَّذ ه Enlever les nœuds (d'un arbre).

جَرَذ Tumeur au pied d'une bête.

جُرَذ ج جِرْذَان, و✧ جِرْذَوْن Gros rat.

أُمّ الجِرْذَان *Sorte de* datte.

أَرْض جَرِذَة Terre abondante en rats.

✻ جَرَز o جَرْزًا ٥ Couper. Tuer. Blesser qn par des épigrammes.

جَرِز o جَرَازَة Être vorace.

جَارَز ٥ مُجَارَزَة وجِرَازًا Plaisanter qn avec malice.

أَجْرَز Être stérile.

تَجَارَز Se dire des injures.

جَرَز وجُرُز ج أَجْرَاز Sol stérile.

⊙ جُرْز ج أَجْرَاز وجِرَزَة Verge de fer.

جَرْزَة Perte, ruine.

جُرْزَة ج جُرَز Paquet, faisceau.

جُرَاز Sabre bien affilé.

جَرُوز Vorace.

مُجَارَزَة Plaisanterie offensante.

مِجْرَاز Sol stérile.

✻ جَرَس i جَرْسًا, وأَجْرَس Produire un son, un bruit.

جَرَّس ٥ Éprouver et instruire qn (affaires).

جَرَّس بِفُلَان Confondre qn en faisant connaître ses mauvaises actions.

تَجَرَّس Chuchoter.

جَرْس وجِرْس Son, bruit léger.

مَا سَمِعْتُ لَهُ حِسًّا وَلَا جَرْسًا Je n'en ai entendu aucun bruit.

جَرَس ج أَجْرَاس Cloche.

جَارِسَة ج جَوَارِس Qui dévore les

plantes (insecte). *Au pl.* abeilles.
Pièce de bétail volée de nuit. جَرِيسَة ج جَرَائِس
☆ جَرَش o جَرْشًا ه Casser, piler gros. Moudre grossièrement (du blé).
✧ جَارُوش وجَارُوشَة ج جَوَارِيش Moulin à bras (pour faire le gruau).
جُرَاشَة Blé moulu grossièrement.
جوارِش Douceurs. Médicaments.
جَرِيش ومَجْرُوش Pilé gros. Moulu grossièrement (blé). Gruau.
☆ جَرِض a جَرَضًا ب Être suffoqué, étouffé par (la salive). Être en proie à un grand chagrin.
جَرَّض o جَرْضًا, وأَجْرَض ه Suffoquer qn.
جَرَض وجَرِيض Suffocation. Salive qui suffoque.
جَرِيض ج جَرْضَى Plein d'anxiété, de chagrin. Suffoqué.
أَفْلَت جَرِيضًا Il s'est sauvé demi-mort.
مَات جَرِيضًا Il est mort de chagrin.
☆ جَرَع a جَرْعًا وجَرِع a جَرَعًا, واجْتَرَع Boire d'un coup.
تَجَرَّع ه Boire qc. par gorgées.
تَجرّع (عوض تَجَرَّأ) ✧ S'enhardir,
جَرَّع ه Faire avaler (de l'eau, des chagrins...). ✧ Enhardir qn.
جُرْعَة وجَرْعَة Gorgée. Gueulée.
جُرَيْعَة Petite gorgée.
جَرَعَة وجَرْعَاء, وأَجْرَع ج أَجَارِع Terre sablonneuse.
جَرَاعَة ✧ Hardiesse, courage.
☆ جَرَف o جَرْفًا, وجَرَّف وتَجَرَّف واجْتَرَف ه Emporter, enlever avec une pelle. ✧ Ratisser.
جَرْف Biens de toute nature. Récolte.
جُرُف ج جِرَفَة, وجُرْف ج أَجْرُف Berge, bord rongé par l'eau.
جِرْفَة Morceau de pain.
جُرَاف Courant d'eau qui emporte la terre. Gourmand.
— وجِرَاف *Sorte de* mesure.
جَارِف Qui enlève, emporte. Peste. Épizootie.

جَارُوف م جَارُوفَة Glouton. Malheureux.
مِجْرَفَة Pelle. ✧ Rateau.
مَجْرُوف Enlevé avec la pelle. Balayé.
☆ جَرْفَس ه Jeter qn par terre.
☆ جَرِل a جَرَلًا Être dur, pierreux.
جَرَل وجَرِل ج أَجْرَال Terrain pierreux.
جِرْيَال Couleur rouge d'or. Vin.
☆ جَرَم i جَرْمًا ه Couper, retrancher. Tondre (une brebis). ✧ Désosser (la viande).
— وجْتَرَم ل Gagner à sa famille.
— وأَجْرَم واجْتَرَم على وإلى Commettre un crime contre qn.
جَرَم i جَرْمًا وجِرَامًا ه Cueillir les fruits (d'un arbre).
جَرَّم ه Couper net qc.
— ه وتَجَرَّم على Imputer à faux un crime à qn.
تَجَرَّم Être écoulé (temps).
جَرَم, وجُرْم ج جُرُوم وأَجْرَام Crime, délit, péché.
لَا جَرَمَ ولَا جُرْمَ Certainement, assurément.
جَرْم ج جُرُوم Barque.
جِرْم ج أَجْرَام وجُرُم Corps, tout ce qui a quelque volume.
الأَجْرَام الفَلَكِيَّة Les corps célestes.
جَارِم ج جُرَّم وجُرَّام Qui cueille les dattes.
جَرَام وجُرَام وجَرِيم Dattes sèches.
جُرَامَة Glane.
جَرِيم Gros, d'un grand volume.
جَرِيمَة ج جَرَائِم Crime, délit, faute.
مُجْرِم Coupable, criminel.
☆ جَرْمَز واجْرَمَّز Se contracter.
جُرْمُوز Bassin petit ou aux bords élevés.
جَرَامِز وجَرَامِيز Membres du corps. Corps.
ضَمّ o جَرَامِيزَهُ Décamper.
⊙ جُرْمُوق Bottes.
☆ جَرَن o جُرُونًا ه Être usé, lisse (habit).
— على S'habituer à qc. par l'exercice.
— ه Moudre le grain.

Façon d'agir habituelle. إِجْرِيًّا وإِجْرِيَّاء

Procureur: agent. Homme à gages. جَرِيّ ج أَجْرِيَاء

Sorte de poisson. جِرِّيّ

Qui coule. Qui court. Courant (mois, année). جَارٍ م جَارِيَة

Fille. Servante. Navire, esquif. جَارِيَة ج جَارِيَات وجَوَارٍ

Lit d'un fleuve. Canal. Route d'un vaisseau. مَجْرَى ج مَجَارٍ

Cercle du zodiaque. مَجْرَى الشَّمْس

Couper (le poil, la laine, les cheveux, les herbes, les grappes de dattes, les moissons). ☆ جَزَّ o جَزًّا, وجَزَّز واجْتَزَّ ه

Être mûr pour la coupe, la tonte, la moisson. أَجَزَّ

Une coupe, une tonte. Laine tondue. جَزَّة

Toute la laine d'une tonte, toison. جِزَّة ج جِزَز وجَزَائِز

✧ Reste des feuilles de mûriers rongées par les vers à soie. جِزَّة

Ce qui tombe à la coupe. جُزَاز وجُزَازَة

Moisson, récolte. جَزَاز وجِزَاز

Tondue (brebis). جَزُوزَة

Tondeur. جَزَّاز

Ciseaux. Faux. مِجَزّ

Tondu. Coupé (poil, laine). مَجْزُوز

Diviser qc. Prendre une partie de... ☆ جَزَأَ a جَزْءًا ه

Se contenter d'une chose. جَزَأَ وتَجَزَّأَ واجْتَزَأَ ب

Diviser, partager qc. en portions. جَزَّأَ ه

Suffire à qn (chose). — ٥

Contenter qn et lui tenir lieu de... أَجْزَأَ ٥ عن

Être divisé en parties, en portions. تَجَزَّأَ

Partie, particule. Part, portion. جُزْء ج أَجْزَاء

Manche de couteau. جُزْأَة

Partiel. جُزْئِيّ م جُزْئِيَّة (ضد كُلِّيّ)

Petit serpent. Sentier qui s'efface. Habit qui s'use. جَارِن

Auge. Bassin. Aire. جُرْن ج أَجْرَان

Fonts baptismaux. جُرْن المَعْمُودِيَّة

Aire. Lieu où l'on fait sécher les dattes. جَرِين

Cris, clameurs.. Beaux chevaux. ☆ جَرَه — جَرَاهِيَة

Côté, flanc. جَرْهَة

Se hâter. Marcher vite. ☆ جَرْهَد واجْرَهَدَّ

Grand marcheur. جَرْهَد وجُرْهُد

Grand. Lion très gros. ☆ جِرْهَاس

Lion. ☆ جِرْهَام وجُرَاهِم

Qui agit avec vigueur. جِرْهَام

☆ جَرْو وجُرْو ج أَجْرٍ وجِرَاء وجج وأَجْرِيَة

Petit de chien, de lion. Petit fruit.

Qui a un petit, des petits (bête féroce). مُجْرٍ ومُجْرِيَة و✧ مُجِرَّايَة

Couler (eau). Courir, avoir cours. S'exécuter (ordre). Avoir lieu, arriver. ☆ جَرَى i جَرْيًا وجَرَيَانًا وجِرْيَة

Faire couler. Faire courir. Lancer dans la carrière. Envoyer, expédier. جَرَّى وأَجْرَى ٥ وه

Signer, exécuter (un édit). Régler (un compte). أَجْرَى ه

Confier une affaire à qn. — ه إلى

Infliger une peine à qn. — ه على

Introduire un usage. — العَادَة

Courir avec un autre, disputer le prix de la course. Concourir. جَارَى ٥ وتَجَارَى

Être d'accord avec qn. — ٥ وتَجَارَى في

Cours. Courant, fil de l'eau. ✧ Diarrhée. جَرْي وجَرَيَان

Pour toi, à cause de toi. مِن جَرَاكَ

Jeunesse. جَرَايَة وجَرَاء

Paye, gages qui se payent par jour à qn. Ration de soldat. جَرَايَة

Mission. Commission. جِرَايَة

Exécution d'un ordre, d'un édit. إِجْرَاء

Spécial. ✧ En petite quantité (chose).
Détails. Parties. جُزْئِيَّات
Pharmacien. ✧ أَجْزَاجِي
Ce qui suffit ou tient lieu d'une chose. مَجزَأ ومَجْزَأَة ومُجْزَأ ومُجزَأَة
Rassasiant (mets). جُزِيءٌ ومُجْزِيءٌ
Divisé en portions. مُتَجَزِّئ
Aller à ses affaires. ✲ جَزَح a جَزْحًا
Donner magnifiquement à qn. — لَهُ من مَالِهِ
Don. جَزْح
Portefeuille, trousse. ☉ جِزْدَان
Égorger, tuer (une pièce de bétail). ✲ جَزَر o جَزْرًا . واجْتَزَر ة
Baisser, descendre (marée). — o i
Être mûr pour la boucherie. Être près de la mort (vieillard). أَجْزَر
Marée descendante, reflux de la mer. جَزْر (ضد مدّ)
Pièce de bétail égorgée. Proie. جَزَر
Carotte. Panais. ☉ جَزَر وجِزَر
Boucher. Tyran, homme cruel. جَزَّار
Pièce de bétail égorgée. جَزُور ج جُزُر
Abattis d'une pièce de bétail, comme la tête, les pieds. جُزَارَة
Métier de boucher. جِزَارَة
Ile. جَزِيرَة ج جَزَائِر
La Mésopotamie. الجَزِيرَة
L'Andalousie; l'Algérie. الجَزَائِر
Les îles fortunées. Canaries. الجَزَائِر الخَالِدَات
Abattoir, boucherie. مَجْزِر ج مَجَازِر
Couper, traverser (un fleuve). ✲ جَزَع a جَزْعًا ه
Donner à qn une part de. — لَهُ جَزْعَةً من
S'impatienter, s'affliger de qc. جَزِع a جَزَعًا من
Avoir compassion de... — على
Couper en morceaux. جَزَّع ه وة
Affliger qn. أَجْزَع ة
Être cassé; se rompre. انْجَزَع وتَجَزَّع
Casser, couper qc. اجْتَزَع ه
Émotion violente d'impatience, de tristesse. جَزَع وجُزُوع

Conque de Vénus. Onix. جَزْع
Détour de vallée. Campement de tribu. جِزْع ج أَجْزَاع
Axe de roue à irrigation. جُزْع
Impatient. Inquiet. جَزِع وجَازِع وجَزُوع
Petite portion d'une chose. جِزْعَة وجُزْعَة
Manche de couteau. جُزْعَة
Partie d'un troupeau. جَزِيعَة ج جَزَائِع
Bigarré de blanc et de noir. مُجَزَّع
Fait en mosaïque. مُجَزَّع بِأَنْوَاع الرُّخَام
Très inquiet. مِجْزَاع ج مَجَازِيع
Acheter ou vendre en gros, en bloc (sans mesurer ni peser). ✲ جَزَف o جَزْفًا , واجْتَزَف ه
Acheter ou vendre à qn sans peser. جَازَف ة في البَيْع جِزَافًا ومُجَازَفَةً
Parler par conjecture. — في الكَلَام
Achat ou vente en bloc. جُزَاف
Achat ou vente en bloc. بَيْع جَزِيف
Pêcheur. جَزَّاف
Filet de pêcheur. مِجْزَفَة
Être grand, considérable (ch.). Être prudent, sage (per.). ✲ جَزُل o جَزَالَةً
Couper qc. en deux morceaux. جَزَل i جَزْلًا ه
Donner largement, avec libéralité qc. à qn. أَجْزَل لَهُ ه وفي او ه على
Trouver (un avis) excellent. اِسْتَجْزَل ه
Prudence. Sagacité, pénétration. Énergie, fermeté. Éloquence. جَزَالَة
Grand, considérable. Abondant, nombreux. Énergique. Éloquent (discours). جَزْل وجَزِيل ج جِزَال
Très vénérable. جَزِيل الاحْتِرَام
Pigeonneau. جَوْزَل ج جَوَازِل
Couper, trancher qc. Décider qc. Marquer (une consonne) du djezme (ْ). ✲ جَزَم i جَزْمًا ه
Imposer qc à qn. — ه على
Estimer par conjecture (un palmier). — واجْتَزَم ه

— وَجَزَمَ عن Être impuissant à...
— وَجَزَمَ على Se taire.
إِنْجَزَمَ Être coupé. Être marqué d'un djezme (ْ).
جَزْم Décision. Djezme (ْ).
جَزْمَة ج جَزْمَات Signe du djezme. ✧ Botte (chaussure).
جِزْمَة Partie de troupeau.
جَازِم ج جَوَازِم Qui coupe. Qui décide. Particule exigeant le djezme à la fin du verbe.
مَجْزُوم Coupé. Affecté du signe djezme (ْ).
☆ جَزَى i جَزَاء ه ب او على Récompenser, rémunérer, rétribuer (tant pour le bien que pour le mal).
— عن Tenir lieu de qc.
جَازَى مُجَازَاةً وجِزَاء ه ب Récompenser qn de...
أَجْزَى عن Compenser, satisfaire qn.
تَجَازَى دَيْنَهُ او بِدَيْنِهِ على فُلَان Réclamer de qn le paiement d'une dette.
إِجْتَزَى ه Réclamer de qn un salaire.
جَزَاء وجَازِيَة ومُجَازَاة وجِزَاء Récompense, rémunération, rétribution.
جِزْيَة ج جِزًى Capitation, tribut payé par tête.
مُجَازٍ Rémunérateur.
☆ جَسَّ o جَسًّا, واجْتَسَّ ه Tâter, palper, toucher qc. de la main.
جَسَّ وتَجَسَّسَ ه Chercher à connaitre qc., espionner. Scruter (les choses cachées).
إِجْتَسَّ ه S'enquérir de qc.
تَجَسُّس Tâtement, toucher. Espionnage.
جَسِيس ج أَجِسَّة, وجَاسُوس ج جَوَاسِيس Espion.
جَسَّاس *Même sens.*
مَجَسّ ومَجَسَّة Lieu où l'on palpe, lieu du pouls. Poitrine.
☆ جَسَأَ o جُسُوءًا وجُسْأَة Se durcir (main).
جَسِيء Peau dure, eau gelée.
جُسْأَة وجَاسِيَاء Dureté; callosité.

☆ جَسِدَ a جَسَدًا Se coller, s'agglutiner (sang).
جَسَّدَ ه Teindre avec le safran.
تَجَسَّدَ Prendre un corps, s'incarner (Verbe éternel).
جَسَد ج أَجْسَاد Corps (animé). Chair.
جَسَدِيّ وجُسْدَانِيّ Corporel. Charnel. Matériel.
جَسَد وجِسَاد Safran.
تَجَسُّد Incarnation (du Verbe).
جَسِد وجَسِيد وجَاسِد Coagulé (sang).
مِجْسَد ج مَجَاسِد Chemise.
مُتَجَسِّد Incarné, fait chair (Verbe).
☆ جَسَرَ o جَسَارَةً وجُسُورًا على Oser, oser faire qc. Entreprendre (une affaire).
— وتَجَاسَرَ Être hardi, courageux; téméraire.
— واجْتَسَرَ ه Traverser (un désert).
— جَسْرًا Construire un pont.
جَسَّرَ ه Enhardir qn.
جَسْر م جَسْرَة Grand et robuste (chameau). Grand et brave (homme).
جَسَرَة وجَسَارَة Hardiesse, audace, courage; témérité.
جِسْر ج أَجْسُر وجُسُور Pont. Chaussée. ✧ Poutre qui soutient les solives.
تَجَاسُر Audace; témérité.
جَاسِر ج جَاسِرُون وجُسَّار, وجَسُور ج جُسُر وجَسْر Courageux, hardi; téméraire.
مُتَجَاسِر Audacieux; téméraire.
☆ جَسُمَ o جَسَامَة Être gros, corpulent, épais, d'un gros volume.
جَسَّمَ ه Rendre gros, corpulent. Donner un corps à qc. Grossir, exagérer (une chose).
تَجَسَّمَ Devenir gros, acquérir du volume. Prendre un corps
جِسْم ج أَجْسَام وجُسُوم وأَجْسُم Corps, qui a du volume. Corps, substance.
جَسَامَة Grosseur, grièveté, énormité.
جُسْمَان Corps, masse, volume.
جِسْمِيّ وجِسْمَانِيّ Corporel, matériel.
جُسَام وجَسِيم ج جِسَام Corpulent, gros. Gras, qui a de l'embonpoint.

Plus gros, plus massif. أجسم
Solide, produit des trois dimensions. مُجَسَّم
☆ جَسَا o جَسْوًا وجُسُوًّا. *Voyez* جَسَأ.
Dureté. جَسَاوَة
☆ جَشَّ o جَشًّا ه Briser. Moudre. Balayer. Nettoyer.
— ه ب Frapper qn du bâton.
أجشّ ه Casser. Moudre.
اِجْتَشّ Être couvert d'herbes entrelacées (sol).
جَشّ Endroit pierreux.
جُشَّة Voix rude.
أجشّ م جَشَّاء Qui a un son de voix rude. Qui gronde (nuage, tonnerre).
جَشِيش وجَشِيشَة Farine grossière. Froment pilé et bouilli.
جَشِيش ومَجْشُوش Moulu.
مِجَشّ ومِجَشَّة Moulin à bras.
☆ جَشَأَ a جُشُوءًا وجُشْأً وجَشَأً Être agité, soulevé (cœur). Produire des plantes (sol).
— مِن بَلَدٍ إلى Émigrer (tribu).
جَشَّأَ وتَجَشَّأَ Roter.
جُشَأَة وجُشَاء Rot.
جُشَاء ال... Envahissement (de la mer, de la nuit).
☆ جَشُبَ o وجَشِبَ a جَشْبًا, وجَشُبَ o
جَشَابَة Être mauvais (aliment).
جَشَبَ o جُشُوبَة Vivre de mauvais aliments.
طَعَام جَشْب وجَشِب وجَشِيب ومَجْشَاب ومَجْشُوب Aliment grossier.
جَشِيب Gros, grossier.
☆ جَشَرَ o جَشْرًا, وجَشَّرَ ه وه Envoyer paître (les bestiaux). Abandonner (une chose).
— جُشُورًا Poindre, briller (aurore).
جَشِرَ a جَشَرًا Être enroué.
جَشَّرَ ه Vider (un vase).
جَشَر *Nom d'act.* Bestiaux qui paissent librement.
جَشَّار Bétail.
جَشَّارِيّ Gardien du bétail.
جَشَّار Maître des pâturages.

جُشْرَة Toux, enrouement.
أجْشَر م جَشْرَاء ج جُشْر Enroué, enrhumé.
مِجْشَر Bassin où l'on ne puise pas.
☆ جَشِمَ a جَشْمًا ه Désirer ardemment, convoiter qc.
تَجَشَّمَ على *Même sens.*
جَشِم ج جَشِمُون Très avide.
☆ جَشِمَ a جَشْمًا وجَشَامَة, وتَجَشَّمَ ه Se charger (d'une chose) pénible.
جَشَّمَ وأجْشَمَ ه ه Charger qn (d'une chose) pénible.
جُشْم وجَشَم Charge, chose pénible.
جَشِيم Gros, épais.
☆ جَصَّ i جَصًّا Être serré par des liens.
جَصَّصَ Germer (plante). Ouvrir les yeux (petit chien).
— ه Crépir; plâtrer.
اِجْتَصَّ Être rapproché (voisin).
جِصّ Gypse; plâtre; sulfate de chaux.
جَصَّاص Plâtrier.
جَصَّاصَة Four à plâtre.
☆ جَضَّ o جَضًّا على ب Fondre sur qn avec (le glaive).
✧ جَضّ Crier, criailler.
✧ جَضَّة Cri; criaillerie; vacarme.
☆ جَعَبَ o جَعْبًا, وجَعَّبَ وجَعْبَى ه Renverser, jeter qn à terre.
جَعَّبَ ه Fabriquer (des carquois.
تَجَعَّبَ وانْجَعَبَ وتَجَعْبَى Être renversé, jeté à terre.
جَعْبَة ج جِعَاب Giberne; carquois.
☆ جَعْجَعَ S'agenouiller (chameau).
— ه وب Faire agenouiller (un chameau).
— ب Mettre (un débiteur) à l'étroit.
تَجَعْجَعَ Se jeter à terre de douleur.
جَعْجَعَة *Nom d'act.* Bruit des chameaux réunis. Son du claquet du moulin.
جَعْجَاع Espace étroit. Champ de bataille.
☆ جَعُدَ o جَعَادَة وجُعُودَة Être crépu, frisé (cheveux).
جَعَّدَ ه Friser (les cheveux).

تَجَعَّدَ Être frisé (cheveux). Être froissé, chiffonné (chose).
جَعْد ج جِعَاد, ومُجَعَّد Crépu, frisé (cheveux).
جَعْد اليَد والكَفّ والأَنَامِل Avare.
جَعْد القَنَا Homme sans mérite.
أَبُو جَعْدَة وأَبُو جَعَادَة Loup.
✧ جُعَيْدِيّ Homme du bas peuple. ✧ Avare.
☆ جَعَرَ a جَعْرًا (عوض جَأَر) ✧ Beugler, mugir.
— وانْجَعَرَ Fienter (bête féroce).
جَعْر ج جُعُور Fiente de bête féroce.
جِعَار Corde dont on lie celui qui descend dans un puits.
جَعَارِ وأَبُو جَعَارِ Hyène.
جَاعِرَة مث جَاعِرَتَان ج جَوَاعِر Fesse d'animal.
☆ جَعَسَ a جَعْسًا Aller à la selle (per.).
تَجَعَّسَ Tenir de mauvais propos.
☆ جَعَظَ a جَعْظًا, وأَجْعَظَ ة Chasser, qn.
أَجْعَظَ Fuir.
☆ جَعَفَ a جَعْفًا, وأَجْعَفَ ة Renverser qn.
— واجْتَعَفَ ه Arracher qc.
انْجَعَفَ Être arraché.
جَاعِف وجُعَاف Qui emporte tout (torrent).
☆ جَعْفَر Ruisseau, fleuve. Djafar (nom d'homme).
☆ جَعَلَ a جَعْلًا ة وه Placer, mettre, poser. Rendre qn ou qc. tel ou tel. Établir qn en qualité de...
— ة حَاكِمًا Établir qn gouverneur.
— ه ه Donner à une ch. telle destination; la prendre pour une autre.
جَعَلَهُ رَأْسَ مَالِهِ Il en a fait son capital
جَعَلَ البَصْرَةَ بَغْدَادَ Il a pris Bassora pour Bagdad.
— لَهُ ه وعلى Imposer à qn telle condition.
— يَفْعَل Se mettre à faire.
جَعَلَ يَبْكِي Il se mit à pleurer.
جَاعَلَ ة Gagner qn par des cadeaux.
أَجْعَلَ ه ل Donner qc. à qn.
تَجَاعَلَ ه Convenir d'un (salaire).
اِجْتَعَلَ ه Recevoir, faire qc.
جُعَل ج جِعْلَان Scarabée (insecte). Surveillant.
جِعَال ج جُعُل, وجُعْل ج أَجْعَال Prix convenu, salaire.
جُعَالَة وجِعَالَة ج جَعَائِل *Même sens*. Cadeau fait pour gagner qn. ✧ Pension.
جَعِيلَة ج جَعَائِل Prix convenu pour un travail. ✧ Troupe de bergers et de moutons.
مَجْعُول ج مَجَاعِيل Placé, mis, établi. ✧ Salaire. Pension.
☆ جَعِمَ a جَعْمًا, وجَعِمَ a جَعَمًا N'avoir pas d'appétit.
جَعَمَ a جَعْمًا ة Museler (le chameau).
جَعِمَ a جَعَمًا في وإلى, وتَجَعَّمَ في Désirer, convoiter qc.
أَجْعَمَ ه Déraciner (un arbre).
جَيْعَم Affamé.
مَجْعَم Refuge.
☆ جَعَا o جَعْوًا Ramasser (la fiente, etc.).
جِعَة Bière (boisson).
☆ جَفَّ i جَفَافًا وجُفُوفًا Sécher, être sec.
— جَفًّا o ه Ramasser et emporter.
جَفَّفَ تَجْفِيفًا وتَجْفَافًا ه Sécher, laisser sécher, rendre sec.
— ة Revêtir (le cheval) de la cotte de maille.
تَجَفَّفَ Être sec, devenir sec.
جَفّ وجُفّ وجَفَّة وجُفَّة Troupe de gens.
جُفّ Involucre, spathe du palmier.
تَجْفِيف وتَجْفَاف Exsiccation; dessèchement.
تِجْفَاف ج تَجَافِيف Cotte de mailles.
جَافّ وجَفِيف Sec, séché, desséché.
مُجَفِّف Qui dessèche, siccatif.
☆ جَفَأَ a جَفْأً ة وه Renverser qn. Enlever l'écume d'une (chaudière) les débris jetés par (le torrent).
أَجْفَأَ Jeter de l'écume (chaudière), des débris sur le rivage (torrent).
جُفَاء Débris jetés sur le rivage.
جُفَاءً Inutilement.

Rassembler, réunir. ✲ جَفْجَفَ ة وه
Hérisser ses plumes (oiseau). تَجَفْجَفَ
Être fier, orgueilleux. ✲ جَفَخَ a جَفْخًا
Rivaliser de mérite avec qn. جَافَخَ ة
Fier, orgueilleux. جَفَّاخ
Grandir (mouton). ✲ جَفَرَ o جَفْرًا, وتَجَفَّرَ واسْتَجْفَرَ
Guérir. جَفَرَ مِن المَرَض
Puits large. جَفْر ج جِفَار
Divination. عِلْم الجَفْر
Cavité, جُفْرَة ج جُفَر
Carquois en peau ou en bois. جَفِير
Nom d'unité du préc. جَفِيرَة
Porte-feuille ; sac en cuir.
✧ Fils de coton minces. مُجَفَّر
Souffrir d'une indigestion. ✲ جَفِسَ a جَفَسًا وجَفَاسَةً
Vil, ignoble. جِفْس وجَفِس وجَفِيس
Être âcre, acerbe. ✧ جَفَصَ o جُفُوصَةً
Âcre, acerbe, mordant. ✧ جَفِص
Revêche (enfant).
Remplir (un vase). ✲ جَفَظَ o جَفْظًا ه
Se gonfler (cadavre). اِجْفَاظَّ
Gonflé (cadavre). جَفِيظ
S'effrayer, s'effaroucher. ✲ جَفَلَ i جُفُولًا وجَفَلًا, وأَجْفَلَ
S'enfuir (gens). — وأَجْفَلَ وانْجَفَلَ وتَجَفَّلَ
Disperser (les nuages : vent). Jeter (les poissons) sur le rivage (mer). — i جَفْلًا ه
Enlever (l'écorce, la boue). — وجَفَّلَ ه
Être en désordre (cheveux). جَفَلَ o جُفُولًا
Effaroucher, faire peur. جَفَّلَ ة
Hérisser ses plumes (coq). تَجَفَّلَ
S'en aller (ombre). اِنْجَفَلَ
Peur, alarme; tressaillement de crainte. Fuite. جَفَل وجُفُول
Fiente d'éléphant. جَفْل, و جِفْل ج أَجْفَال
Navire. جَفْل ج جُفُول
Riche en feuilles (arbre). جَفْلَة
Laine d'une tonte. جُفْلَة
Écume du lait. Débris jetés par un torrent. Abondante (laine). جُفَال

Écume (de la chaudière). جُفَالَة
Qui disperse les nuages (vent). جَفُول ج جُفُل
Repas pour une foule nombreuse. جَفَلَى وأَجْفَلَى
Effrayé, effarouché. جَافِل
Rapide (vent). — ومُنْجَفِل ومِجْفَال
Craintif, peureux. إِجْفِيل
Égorger (une chamelle) et la servir dans des plats. ✲ جَفَنَ o جَفْنًا ة
Paupière. Cil. Cep de vigne. Fourreau. جَفْن ج جُفُون وأَجْفَان وأَجْفُن
Grande écuelle. Plat profond. Un cep de vigne. جَفْنَة ج جِفَان وجَفَنَات
Traiter avec dureté, tyranniser qn. ✲ جَفَا o جَفْوًا وجَفَاء ة وعلى
Être grossier (habit). —
S'écarter (selle du cheval). — عن
✧ Émonder (un arbre). جَفَّى ه
Écarter, éloigner qn. ✧ Être grossier envers qn. جَافَى ة
Maltraiter (les bestiaux). Ôter (la selle du cheval). أَجْفَى ة وه
Être émondé, ébranché (arbre). ✧ تَجَفَّى
S'éloigner de... Sortir de sa place (selle). ✧ Se dire les uns aux autres des paroles dures. تَجَافَى
Déplacer qc. اِجْتَفَى ه
Dureté, procédés durs; oppression, tyrannie. جَفْوَة وجَفَاء
جَافٍ ج جُفَاة م جَافِيَة ج جَافِيَات وجَوَافٍ
Dur, cruel, inhumain. Grossier. (habit). ✧ Incivil.
Gros, épais. جَافِي الخُلُق
Fienter (oiseau). ✲ جَقَّ o جَقًّا
Se montrer insolent, impertinent à l'égard de qn. جقم — ✧ تَجَاقَمَ على
Insolent, arrogant. Obstiné. ✧ جَقِم
Cliquetis du fer. ✲ جَكْجَكَة
Offrir avec importunité sa marchandise (marchand). ✲ جَكِرَ a جَكَرًا, وأَجْكَرَ في البَيْع
✧ Être offensé, piqué de.. ✧ Enrager, avoir du dépit de.. جَكِرَ a جَكَرًا مِن

✧ جَاكَرَ Taquiner qn, le contrarier.
✧ جَكَارَة وجَكَارِيَّة في En dépit de..., pour contrarier.
✧ جَكْرَان مِن Piqué, offensé de...
✯ جَلَّ i جَلَالًا وجَلَالَة Être grand, haut, imposant. Être illustre.
الله عَزَّ وجَلَّ Dieu, qui est puissant et grand.
— جَلَالًا وجَلَالَة Être âgé, d'un âge mûr.
— وتَجَالَّ عن Dédaigner, s'abstenir de...
— جَلًّا, وجَلَّلَ ٭ Couvrir (le cheval) de la housse.
جَلَّ i o جُلُولًا عن Déménager.
— o جَلًّا. واجْتَلَّ ه Ramasser (le crottin) avec la main.
جَلَّلَ Être général, commun à tous.
جَلَّلَ المَطَرُ الأَرْضَ La pluie est partout.
جَلَّلَ ٭ وه Honorer, respecter.
أَجَلَّ Être fort, robuste. Être faible.
— ٭ Respecter, honorer qn; le combler de dons.
تَجَلَّلَ Être grand, révéré.
— ب Se revêtir de...
تَجَالَّ على Se mettre par orgueil au dessus de...
— عن Dédaigner qn.
جُلّ ج أَجْلَال وجِلَال Couverture, housse de cheval. Bât d'âne ou de mulet.
⊙ جَلّ وجُلّ Jasmin. Rose.
— ج جُلُول Voile de navire.
جَلّ و جِلّ Grand, illustre, âgé.
قَوْمٌ جِلَّة Les grands, les principaux personnages.
جَلَل Grave ou peu importante (affaire).
فَعَلَهُ مِن جَلَلِك Il l'a fait pour toi.
جَلَال Grandeur, majesté (de Dieu).
جَلَالَة Grandeur, majesté.
جِلَّة Crotte, crottin. Fiente des bestiaux.
جُلَّة ج جُلَل وجِلَال Corbeille, panier (de dattes).

✧ جِلَالِيّ Bâtier.
جُلَّى ج جُلَل Affaire grave, importante; et fém. de أَجَلّ grand.
إِجْلَال وتَجِلَّة Considération, vénération.
مِن إِجْلَالِك ومِن تَجِلَّتِك À cause de toi.
جَلِيل ج أَجِلَّاء وأَجِلَّة وجِلَّة Grand, haut. Gros, fort. Respectable, vénérable.
مُجَلِّل Qui est général, s'étend à tout un pays (pluie, etc.).
مَجَلَّة Livre, ✧ code.
✯ جَلَأَ a جَلْأً وجَلَأً وجَلَاء وجَلَاءَة ٭ Renverser qn à terre.
✯ جَلَبَ i o جَلْبًا وجَلَبًا ه و٭ Amener d'un lieu à un autre (des marchandises). Réunir (des gens). Menacer qn.
— ه ل Procurer qc. à qn.
— o على Exciter un cheval de la voix.
— جُلُوبًا Guérir (plaie).
جَلِبَ a جَلَبًا Se réunir, s'assembler.
جَلَّبَ وأَجْلَبَ Crier, s'agiter. S'assembler.
— على Exciter (un cheval en criant).
اِنْجَلَبَ Être amené. Être importé.
اِجْتَلَبَ ٭ وه Amener d'un endroit à un autre (des bestiaux, des marchandises).
اِسْتَجْلَبَ ه Faire venir (une marchandise) de quelque part, l'importer. Demander qu'on amène, qu'on apporte.
جَلْب واسْتِجْلَاب Importation.
جَلَب Cris mêlés et confus.
— ج أَجْلَاب Marchandises importées.
جَلَبَة Cris, bruit mêlé et confus.
جُلْب Nuage à contours arrondis.
جِلْب الرَّحْل Bois du bât du chameau.
جُلْبَة Peau d'une plaie qui guérit.
جَلِيب (*m. et f.*) ج جَلْبَى وجُلَبَاء م جَلِيبَة
وجَلَائِب Importé et exposé en vente (esclave).
جَلُوبَة وجَلِيبَة ج جَلَائِب Marchandise importée; chameau qui en est chargé.

جَلَّاب Marchand d'esclaves, de nègres. Qui amène, qui conduit, qui transporte.
⊙ جُلَاب وجُلَّاب Eau de rose. Julep.
جُلُبَان وجُلُبَّان Pois.
جُلُبَّان وجَلَبَّان Criard, tapageur.
جُلُبَّانَة ومُجَلِّبَة Femme criarde.
مُجَلِّب Qui retentit au loin (tonnerre).
مَجْلَبَة Ce qui attire et cause qc.
مَجْلُوب Attiré, amené, importé (marchandise).
☆ جِلْبَاب ج جَلَابِيب Robe de dessus très ample.
جَلْبَبَ ٥ Revêtir qn d'une robe de dessus...
تَجَلْبَبَ En être revêtu.
✧ جُلْبُوط ج جَلَابِيط Petit oiseau nouvellement éclos.
☆ جَلَتَ i جَلْتًا, واجْتَلَتَ ٥ Frapper, battre qn.
اِجْتَلَتَ Manger, boire avec avidité.
☆ جَلْجَلَ Crier. Tonner.
— ٥ وهـ Menacer qn. Agiter qc.
— ٥ Attacher des sonnettes au cou (d'un cheval).
تَجَلْجَلَ Être agité, secoué.
جُلْجُل ج جَلَاجِل Clochettes suspendues au cou des bêtes de somme.
جَلْجَال Qui retentit (pluie, tonnerre).
جَلْجَلَة Son d'une clochette. Bruit du tonnerre. ✧ Calvaire.
جُلْجُلَان Graine de coriandre, de sésame.
— القَلْب L'intime du cœur.
عَدَد مُجَلْجِل Grand nombre.
☆ جَلِحَ a جَلَحًا Perdre ses cheveux sur les tempes.
جَلَّحَ على Fondre sur...
جَالَحَ ٥ Montrer de la haine à qn.
جَلَح Chute des cheveux sur les tempes.
جَلَحَة Tempes nues, dégarnies de cheveux.

أَجْلَح م جَلْحَاء ج جُلْح Chauve sur les tempes. Qui est sans cornes (bœuf).
جِلْحَاءَة Terre stérile.
جَالِحَة ج جَوَالِح Année stérile en fruits. *Au plur.*, filaments de roseau, etc., qui voltigent dans l'air.
☆ جَلَخَ a جَلْخًا هـ Remplir, inonder (une vallée). ✧ Aiguiser (un couteau).
— ب Jeter qn à terre.
جُلَّاخ Qui inonde la vallée (torrent).
☆ جلخم — اجْلَخَمَّ S'assembler. Se montrer fier.
☆ جَلَدَ i جَلْدًا ٥ Fouetter, flageller qn.
— ٥ على Forcer qn à...
جَلُدَ o جَلَدًا وجَلَادَةً وجُلُودَةً ومَجْلُودًا Être ferme, patient, fort.
جَلِدَ a جَلَدًا, وجُلِدَ Être gelé (sol).
جَلَّدَ هـ و٥ Relier (un livre). Écorcher (une bête).
جَالَدَ مُجَالَدَةً وجِلَادًا ٥ Se battre avec qn.
أَجْلَدَ Être couvert de gelée (sol).
أُجْلِدَ Être atteint par la gelée.
تَجَلَّدَ S'armer de fermeté, de patience.
تَجَالَدَ Se battre les uns avec les autres.
اِجْتَلَدَ ب Se frapper (du glaive).
— هـ Vider (une coupe).
جَلْد Flagellation.
جَلْد ج أَجْلَاد Ferme, fort. Robuste.
أَجْلَاد الإِنْسَان وتَجَالِيدُهُ Le corps de l'homme, ses membres.
جَلَد Firmament. Patience. Fermeté.
— وجَلَدَة Sol uni et dur.
جِلْد ج جُلُود وأَجْلَاد Peau. Cuir.
جِلْدَة Une peau. Un morceau de peau. ✧ Avare.
جَلَادَة وجُلُودَة Patience. Force. Fermeté.
جَلِيد ج جُلَدَاء Fort, ferme.
جَلِيد Gelée : glace.
✧ جُلُودِيّ Peaussier.
جَلَّاد Bourreau.

Raser (la tête). Tirer (l'épée). ﻫ —
Lutter de ruse avec qn. جَالَطَ ۵
Enlever qc. Absorber tout. ﻫ اِجْتَلَطَ
Effrontée (femme). جَلُوط
✡ جَلِمَ a جَلَمًا Être à découvert (dents). Être sans pudeur dans ses propos (per.).
جَالَمَ Tenir de mauvais propos (gens). Se disputer au jeu. (id).
جَالِم Qui est sans pudeur.
جَلِمٌ وأَجْلَمُ م جَلِمَةٌ وجَلْمَاء Qui a les dents découvertes.
✡ اِجْلَمَبَّ Se coucher sur le côté.
✡ اِجْلَمَدَّ *Même sens.*
✡ جَلَمَ a جَلْمًا ﻫ Couper, tailler qc.
✧ Aiguiser (un couteau, etc.). جَلَّمَ
جَالَمَ ب Combattre (à coup d'épée).
✡ جَلَفَ o جَلْفًا ﻫ Enlever (la boue). Arracher qc.
— ۵ ب Frapper qn (du glaive).
جَلِفَ a جَلَفًا Être grossier, incivil.
جَلَّفَ ﻫ Réduire à rien, détruire (les biens : sécheresse).
اِجْتَلَفَ ﻫ Arracher, déraciner.
جِلْف Pain sec et dur. Jarre vide.
— جُلُوف وأَجْلَاف Outre.
جُلْفَة Morceau de peau enlevé. Égratignure.
جِلْفَة Morceau de pain sec.
جُلَاف Boue.
جَلْفَة وجِلْفَة Entaille d'une plume.
جِلْف وجَلِيف Grossier, incivil.
جَلِيف ومَجْلُوف Enlevé. Écorché. Égratigné.
مُجَلَّف Entamé, dont on a enlevé un morceau.
✡ جَلْفَطَ وجَلْفَظَ ﻫ Calfater (un vaisseau).
جِلْفَاط وجِلْفَاظ Qui calfate un vaisseau.
✡ جَلَقَ i جَلْقًا ﻫ Raser (la tête).
— ۵ ب Lancer des projectiles contre qn.
تَجَلَّقَ Faire voir ses dents en riant.
جُلَاقَة Parcelle, morceau de viande.

مِجْلَدَة ج مَجَالِد Fouet. Discipline.
مُجَلِّد Relieur.
مُجَلَّد Relié en peau (tome, volume). Volume, tome.
مَجْلُود Flagellé. Gelé.
✡ جَلَذَ — اِجْلَوَّذَ Marcher vite. Être longue (nuit). Cesser (pluie).
جُلَذ ج مَنَاجِذ Taupe.
جُلَذِيّ وجِلَاذِيّ ج جَلَاذِيّ Artisan. Moine ; prêtre.
✡ جَلَزَ i جَلْزًا ﻫ Plier, entortiller.
— وجَلَّزَ ﻫ Entourer et serrer le manche (d'un couteau, d'un fouet).
جَلْوَزَة Rapidité dans la marche.
جِلَاز وجِلَازَة ج جَلَائِز Courroie.
جِلْوَاز ج جَلَاوِزَة Sbire, soldat. Percepteur de l'impôt.
مَجْلُوز العَمَل Exact, ferme dans l'action.
✡ جَلَسَ i جُلُوسًا ومَجْلَسًا S'asseoir, être assis. Siéger. ✧ Devenir droit, être droit.
— وتَجَلَّسَ ل وإلى... Donner audience à...
جَلَّسَ ✧ Redresser, rendre droit.
جَالَسَ ۵ Être assis en compagnie ou à côté de qn.
أَجْلَسَ ۵ Faire asseoir qn.
تَجَلَّسَ S'asseoir ✧ S'arranger (affaire).
تَجَالَسَ Tenir séance, être en conférence.
جَلْسَة Session, séance.
جِلْسَة Manière de s'asseoir.
جُلُوس Action d'être assis, séance. Ceux qui sont assis ensemble : société, compagnie.
جَلِيس ج جُلَسَاء Qui s'assied avec un autre et lui tient compagnie. Ami.
جَالِس ج جُلُوس وجُلَّاس: Assis. ✧ Droit : qui n'est pas tortu ; debout.
أَجْلَس ✧ Plus droit ; plus direct.
مَجْلِس ج مَجَالِس Séance, audience publique. Société, compagnie. Tribunal ; divan ; conseil ; ministère.
✡ جَلَطَ i جَلْطًا Jurer. Mentir.

re). Être poli, luisant. Se dissiper (nuages, tristesse).
Considérer, observer qc. إِجْتَلَى ه
Présenter (l'épouse) à l'époux. — ٥ على
Se présenter à son époux (épouse). إِسْتَجْلَى
Demander qu'on découvre qc. — ه
Clarté, éclat. Émigration. جَلَاء
Demi-calvitie. Éclat, clarté. جَلّى
Celui dont les affaires sont claires. اِبْن جَلَا
Don de l'époux à son épouse. جِلْوَة
Révélation. Apocalypse (de saint Jean). جِلْيَان
Captivité des Hébreux. ✧ الجَالُوت
Exil. Tribut. Exilés. جَالِيَة ج جوَالٍ
Clair, évident, manifeste. Luisant, poli. جَلِيّ
Chose évidente, nouvelle vraie. جَلِيَّة
Clairement, évidemment. جَلِيًّا
Plus brillant, plus poli. Beau de visage. أَجْلَى م جَلْوَاء
Révélation (de Dieu à l'homme). Transfiguration (de Jésus-Christ). تَجَلٍّ
Le devant de la tête. مَجْلًى ج مَجَالٍ
Fourbic (lame). Poli (bois). مَجْلُوّ
Manifesté, révélé. Transfiguré (Jésus-Christ). مُجَلًّى
Polir, fourbir. ✱ جَلَى i جَلْيًا ه
Lucarne d'un toit. جِلِي
Être comble, plein (puits, mesure). Être abondant, copieux. ✱ جَمَّ o i جُمُومًا
Combler (la mesure). Laisser affluer (les eaux). — جَمًّا وجَمَامًا ٥
Être laissé en repos (cheval). — وأُجِمَّ وأَجَمَّ
Combler (la mesure), la remplir par dessus les bords. ✧ Donner la mesure rase, juste. جَمَّمَ ه
Grandir, se multiplier (plante). — وتَجَمَّمَ
Être proche (affaire). أَجَمَّ

Grand sac. ⊙ جُوَالِق ج جَوَالِيق
Machine à lancer des projectiles. ⊙ مَنْجَلِيق ومَنْجنِيق
Damas (ville). جِلِّق وجِلَّق
Couper, enlever en coupant; tondre. ✱ جَلَمَ i جَلْمًا، واجْتَلَمَ ه
Ciseau à tondre. جَلَم وجَلَمَان
Laine tondue. جُلَامَة
✱ جَلْمَد وجُلْمُود ج جَلَامِد وجَلَامِيد
Grosse pierre, rocher.
Fleur de grenadier. ⊙ جُلَّنَار
Conserve de rose. ⊙ جَلَنْجَبِين
Découvrir, dévoiler qc. ✱ جَلَهَ a جَلْهًا ه
Écarter, éloigner qc. de... — ه عن
Avoir le devant de la tête dégarni de cheveux. جَلِهَ a جَلَهًا
Côté de vallée qu'on a en face. جَلْهَة ج جِلَاه
Les bords de la vallée. جَلْهَتَا الوَادِي
Chauve (homme). Qui n'a pas de cornes (bœuf). أَجْلَه
Fourbir, polir (une lame, la vaisselle). ✱ جَلَا o جَلَاءً وجَلْوًا ه
Paraître à qn; se montrer. — جَلَاءً لِ
Montrer, découvrir qn à... — على
Sortir de (son pays), émigrer. — عن
Faire émigrer qn. — ٥ عن بَلَدِهِ
Faire (un cadeau) à (son épouse) le jour des noces. جَلَا o وجَلَّى ٥ ه
Être chauve sur le devant de la tête. جَلِيَ a جَلًى
Manifester qc. à qn. جَلَّى ٥ ه
Découvrir sa conscience. — عن نَفْسِهِ
Être hostile à qn en... جَالَى ٥ بِ
Émigrer. أَجْلَى عن بَلَدِهِ
Faire émigrer qn de... (disette). — ٥ عن
Se manifester, se montrer dans tout son éclat (Dieu à l'homme). تَجَلَّى لِ
Se faire connaître mutuellement. تَجَالَى
Se faire voir, se révéler à l'homme (Dieu). S'éclaircir (affai-اِنْجَلَى

Laisser en repos (un cheval). ة —
Laisser affluer (l'eau). أَجَمَّ ه
✧ Être comble (mesure). تَجَمَّمَ
Affluer, abonder (eau). Se couvrir de plantes (terre). اِسْتَجَمَّ
Grand nombre, foule. Abondant. Comble. جَمٌّ ج جِمَام وجُمُوم
En foule. جَمًّا وجَمًّا غَفِيرًا
Comblement, comble. Repos. جَمَام
Au comble. بِجَمَامٍ
L'excédant de la mesure. جُمَم وجَمَام وجِمَام
Puits plein d'eau. جَمَّة
Troupe nombreuse. جَمَّة وجُمَّة
Chevelure abondante. جُمَّة ج جُمَم
Rempli d'eau (puits). جَمُوم
Plante luxuriante. جَمِيم ج أَجِمَّاء
Qui n'a pas de cornes (bouc). Sans lance (guerrier). أَجَمُّ م جَمَّاء ج جُمّ
Poitrine. مَجَمّ
Chevelu. مُجَمَّم
✡ Être fâché, irrité contre qn. جَمِيَ a جَمَاء على
S'envelopper (dans ses vêtements). تَجَمَّأَ في
Personne, individu. جَمَا وجَمَاء
✡ Articuler (des paroles) inintelligiblement. جَمْجَمَ وتَجَمْجَمَ ه
Ne pas pouvoir faire (une chose). تَجَمْجَمَ عن
Prononciation inintelligible. جَمْجَمَة
Crâne. Coupe en bois. Puits creusé dans un sol salin. جُمْجُمَة ج جَمَاجِم
✡ Prendre les mors aux dents et partir au galop (cheval). Agir à sa fantaisie, selon son caprice. Fuir son mari (femme). جَمَحَ a جَمْحًا وجِمَاحًا وجُمُوحًا
Rétif. Opiniâtre, obstiné. جَامِح وجَمُوح
Flèche sans pointe. جُمَّاح ج جَمَامِيح
✡ Être fier, orgueilleux. جَمَخَ o جَمْخًا
Disputer de mérite avec qn. جَامَخَ ة
Fier, orgueilleux. جَامِخ ج جُمَّخ
✡ Se figer, s'épaissir. Geler. Être avare. جَمَدَ وجَمُدَ o جَمْدًا وجُمُودًا

Figer, épaissir. Geler un liquide (le froid). جَمَّدَ وأَجْمَدَ ه
Être avare. أَجْمَدَ
Glace. Neige. جَمْد وجَمَد
Sol élevé et sec. جَمَد وجُمْد وجُمُد
Qui ne pleure pas (œil). جَمُود
Figement, épaississement (d'un liquide). جُمُود
Desséché (sol). Sèche (année). جَمَاد ج جُمُد
Solide. Minéral. — ج جَمَادَات
Nom de 2 mois lunaires. جُمَادَى ج جُمَادَيَات
Épais, figé. Solide, ferme. *En gra.*, défectif (verbe). جَامِد ج جَوَامِد وجَمَد
Dur. Qui ne pleure pas. جَامِدُ العَيْنِ
Avare. — اليَد
Les solides. Les minéraux. الجَوَامِد
✡ جَمَرَ o جَمْرًا، وجَمَّرَ وأَجْمَرَ واسْتَجْمَرَ
S'assembler pour une affaire. على
Donner à qn de la braise. جَمَّرَ ة
Nouer ses cheveux sur le chignon (femme). جَمَّرَ
Rassembler, réunir. Recueillir la moelle du (palmier). Cantonner (une armée) dans le pays ennemi. ✧ Couvrir qc. de charbon. جَمَّرَ ه
✧ Se carboniser. جَمَّرَ
Marcher vite. أَجْمَرَ
Préparer le feu. — ه
Se cantonner (armée). تَجَمَّرَ
Se parfumer avec... اِجْتَمَرَ ب
Charbon.. جَمْرَة ج جَمْر
Troupe de cavaliers. Tribu unie. — ج جَمَرَات وجِمَار
Assemblée de gens. جَمَار
Moelle du palmier. جُمَّار وجَامُور
Nom d'unité du préc. جُمَّارَة وجَامُورَة
Lieu de réunion. جَمِير
Tresse de cheveux. جَمِيرَة
Cassolette. Encensoir. مِجْمَرَة ج مَجَامِر
✡ Marcher d'un pas rapide. ✧ Sauter. جَمَزَ i جَمْزًا
Marche rapide. جَمَزَى
Qui va rapidement. جَمَّاز

Sycomore. جُمَّيز وجُمَّيْزَى
☆ جَمَس o جُمُوسًا Se figer (graisse).
⊙ جَمَشْت Améthyste (pierre précieuse).
⊙ جَامُوس ج جَوَامِيس Buffle.
☆ جَمَشَ o جَمْشًا ه Raser (la tête, le poil).
جَمْش Bruit léger.
جَمُوش وجَمِيش Pâte épilatoire.
☆ جَمَع a جَمْعًا ه Rassembler, réunir. Former une collection. Additionner. Former le pluriel de... Contenir, renfermer.
— بَيْن Réunir l'une à l'autre (deux choses, deux personnes).
جَمَّع ه Réunir, ramasser avec soin.
جَامَع مُجَامَعَةً وجِمَاعًا على Convenir, s'adapter à...
أَجْمَع على S'accorder, être unanime sur une chose,
— ه Tremper (le sol : pluie).
— ه وعلى Se décider à...
تَجَمَّع واجْتَمَع Se rassembler de toutes parts. Être réuni, ramassé.
اِجْتَمَع Atteindre l'âge viril.
اِجْتَمَعُوا على Ils sont d'accord sur...
اِسْتَجْمَع لهُ أُمُورهُ Ses affaires vont bien.
جَمْع ج جُمُوع Foule, multitude ; troupe d'hommes. Réunion, assemblée. Addition. Pluriel.
جَمْع الأَفْكَار Recueillement.
يَوْم الجَمْع Jour du jugement.
جُمْع الكَفّ ج أَجْمَاع Poing.
جُمْعَة ج جُمَع وجُمُعَات Réunion, concours d'hommes. Semaine.
— وجُمُعَة ج جُمُعَات Vendredi.
جَمَاعَة ج جَمَاعَات Troupe d'hommes, société, assemblée.
جَمْعِيَّة Recueillement d'esprit. Assemblée. Congrégation religieuse.
إِجْمَاع Accord, unanimité (des docteurs sur un point de doctrine).
اِجْتِمَاع Réunion, ou état de ce qui est réuni. Assemblée. Vie sociale.
جَامِع Qui renferme en soi. Qui rassemble. Général, universel.
جَامِع ج جَوَامِع Mosquée ; synagogue.
الكَلَام الجَامِع Discours substantiel.
جَامِعَة ج جَوَامِع *Fém. de* جَامِع. Lien.
جَمِيع Rassemblé, réuni, Assemblée. Tout, tout entier. Tous.
جَمِيعًا Tous. Entièrement, ensemble, à la fois.
جَمِيعَة ج جَمَائِع Réunion, assemblée.
أَجْمَع ج أَجْمَعُون Tout, total, entier.
مُجْمَع عَلَيْهِ Chose sur laquelle on est d'accord.
مُجْتَمِع Qui est dans la force de l'âge. Qui presse sa marche.
مَجْمَع ج مَجَامِع Confluent, point où deux choses se réunissent. Assemblée, concile. Musée.
مَجْمُوع ج مَجَامِيع Réuni, rassemblé. Recueil. Total de l'addition.
⊙ جَامَكِيَّة وجَوْمَك ج جَامَكِيَّات وجَوَامِك Gages, solde, appointements civils et militaires,
☆ جَمَل o جَمْلًا ه Réunir, rassembler (des objets). Fondre (la graisse).
جَمُل o جَمَالًا Être beau (de corps).
جَمَّل ٥ وه Rendre beau, embellir qn ou qc. Faire bien, élégamment qc.
جَامَل ٥ Agir bien envers qn., lui rendre des services.
أَجْمَل ه Rassembler, résumer. additionner. Mener bien (une affaire).
— في Agir décemment, poliment en...
تَجَمَّل Être embelli, enjolivé. Observer les convenances, les bienséances. Manger de la graisse fondue.
جَمَل ج جِمَال وأَجْمَال Chameau. Câble, cordage de navire.
✧ جَمَل اليَهُود Caméléon.
جُمَل وجُمَّل وجُمْل Câble de navire.
الجُمَّل Emploi des lettres selon leur valeur numérique.
جَمَال Beauté, élégance. Belle conduite, belle manière d'agir.

tes). ✧ Être furieux. ✧ Être fou de joie ou de colère.
Être caché à... جُنَّ وأُجِنَّ عن
Rendre fou, démoniaque. جَنَّنَ وأَجَنَّ ة
Couvrir, cacher qn ou qc. أَجَنَّ ه وة Ensevelir (un mort).
Offrir des symptômes de folie devant qn.. تَجَنَّنَ وتَجَانَّ
Faire l'insensé, simuler la folie. — وتَجَانَّ على
Être caché, couvert. اِجْتَنَّ واسْتَجَنَّ عن
Démon. Génie. جِنّ وجَانّ وجِنَّة
Un individu des génies. جِنِّيّ م جِنِّيَّة
Jardin. Paradis. جَنَّة ج جَنَّات وجِنَان
Ce qui couvre, protège. جُنَّة ج جُنَن
Bouclier, armure. — ومِجَنّ ومِجَنَّة ج مَجَانّ
Tombeau. Cadavre. جَنَن
Suaire. — ج أَجْنَان
Voile. Obscurité de la nuit. جَنَان وجُنُون
Bouclier. جُنَان وجُنَانَة
Cœur. جَنَان ج أَجْنَان
Folie, fureur diabolique. جُنّ وجُنُون
Tout ce qui est caché. Embryon, fœtus. جَنِين ج اجِنَّة وأَجْنُن
Petit jardin. جُنَيْنَة
Pays habité par les démons. Folie. Lieu où l'on se cache. مَجَنَّة
Fou. Furieux. Possédé. مَجْنُون ج مَجَانِين
Avoir le dos voûté. ☆ جَنِيَ a جَنًا
Se pencher sur. جَنَا a جُنُوءًا, وأَجْنَا وتَجَانَا على
Bossu. أَجْنَا م جَنْنَاء
Eloigner qn ou qc. ☆ جَنَبَ o جَنْبًا ة او ه
Éloigner qn de... Faire éviter qc. à qn. — وجَنَّبَ ة ه
Mener à ses côtés (un cheval). — ة جَنْبًا وتَجْنِبًا
Souffler du midi (vent). — جُنُوبًا
Être plein de sollicitude pour... جَنَبَ o جَنْبًا وجَنِبَ a جَنَبًا إلى
Avoir la pleurésie. جُنِبَ

Chamelier. جَمَّال
Somme, total. Totalité. Grande quantité. Phrase. Proposition. جُمْلَة ج جُمَل
En résumé, en un mot, bref. بالجُمْلَة وفي الجُمْلَة
Troupe de chameaux ou de chamelles. جَمَالَة وجُمَالَة ج جَمَائِل وجُمَالَات
Résumé. Manière de parler générale. إِجْمَال (ضد تفصيل)
En résumé. En termes généraux. بالإِجْمَال وفي الإِجْمَال
Splendeur, éclat. pompe. Belle conduite. Courtoisie, prévenance, affabilité. تَجَمُّل
Embellissement ; décoration. تَجْمِيل
Bonne action. Service rendu. Grâce, faveur. Graisse fondue. جَمِيل
Beau, joli. — م جَمِيلَة
Plus beau, plus belle (au physique et au moral). أَجْمَل
Total. Somme. Résumé. مُجْمَل
Embelli, décoré, enjolivé. مُجَمَّل
✧ Dôme. ✧ Comble d'un édifice. ✧ En dos d'âne (toit). جَمَلُون
Perle. Bijou. ☆ جمن — ⊙ جُمَان
Ramasser réunir qc. Couvrir de terre (un sépulcre). Enlever le meilleur de... ☆ جَمْهَرَ ه
Se réunir, s'attrouper. جَمْهَرَ وتَجَمْهَرَ
Multitude, peuple ; le public. Troupe nombreuse. جُمْهُور ج جَمَاهِير
Appartenant au peuple. Populaire, vulgaire. Capiteux (vin). جُمْهُورِيّ
✧ République. جُمْهُورِيَّة
Volume. Partie saillante. ☆ جُمّى وجَمّى
Corps, volume. جُمَاء وجَمَاءَة
Être sombre, obscure (nuit). ☆ جَنَّ o جَنًّا وجُنُونًا وجَنَانًا
Couvrir, envelopper, cacher qc. — جَنًّا وجُنُونًا ه او على
Être fou. Être possédé du démon. Se couvrir de plantes (sol). Bourdonner (insec- جُنَّ جَنًّا وجُنُونًا

Être atteint par le vent du sud. — وأُجْنِبَ

جَنَّبَ وتَجَنَّبَ وتَجَانَبَ واجْتَنَبَ ة او ه
Éviter, fuir qn ou qc.

Se tenir à côté de qn. Éviter qn. — جَانَبَ ة مُجَانَبَةً وجِنَابًا

Éloigner qn. — أَجْنَبَ ة

Côté du corps de l'homme ou d'une chose; flanc. — جَنْب ج جُنُوب وأَجْنَاب

Même sens. — جَنْبَة وجَنَبَة

✧À ton côté. A côté de toi, auprès de toi. — جَنْبَكَ

Ce qu'on évite. — جُنْبَة

Flanc, côté du corps ou de toute autre chose; côté, versant (d'une montagne). — جَانِب ج جَوَانِب

Doux, traitable. — لَيِّن الجَانِب

Voisinage. ✧ Excellence, seigneurie (titres d'honneur). — جَنَاب

Laisse de cheval. — جِنَاب

Facile à conduire (cheval). — طَوْع الجِنَاب

Pleurésie (maladie). — جُنَاب وذَات الجَنْب

Action d'éviter, de fuir qn ou qc. — اِجْتِنَاب وتَجَنُّب وتَجَانُب

Mené par côté, en laisse (cheval. monture). — جَنِيب ومُجَنَّب ومَجْنُوب م جَنِيبَة الخ

Sud, midi. — جَنُوب

Vent du sud. — — ج جَنَائِب

Méridional, du sud. — جَنُوبِيّ

أَجْنَب ج أَجَانِب وأَجْنَبِيّ ج أَجْنَبِيُّون
Étranger à un pays.

Indocile. Étranger. — أَجْنَب وجُنُب

Bouclier. Voile. Province frontière. — مِجْنَب

Partie antérieure. — مُجَنِّبَة

Les 2 ailes (d'une armée). — مُجَنِّبَتَان

Qui fuit, qui évite qn ou qc. — مُجْتَنِب

Surfaire sa marchandise. Être hautain. — ✧ جَنْبَرَ وتَجَنْبَرَ

Qui vend très cher; charlatan. — ✧ جَنْبَاز ج جَنَابِزَة

Se dire issu d'une race autre que la sienne. S'abattre les ailes déployées (oiseau). — ☆ جَنَثَ — تَجَنَّثَ

Avoir de l'affection pour... — — على

Race, lignage. — جِنْث

Être proche (nuit). — ☆ جَنَحَ a جُنُوحًا

S'incliner, se pencher vers... — — إلى

Casser l'aile (à un oiseau). — — ة

Donner des ailes à... — جَنَّحَ ة

Incliner, pencher vers... — أَجْنَحَ واجْتَنَحَ إلى

Faire pencher, incliner qn vers. — أَجْنَحَ واسْتَجْنَحَ ة

S'incliner dans la prière. — تَجَنَّحَ واجْتَنَحَ

Partie de la nuit. Nuit. — جِنْح وجُنْح

Côté du chemin. — جِنْح الطَّرِيق

Bras; aisselle. Aile. Aile d'un bâtiment, d'une armée. Nageoire. Protection, refuge. — جَنَاح ج أَجْنِحَة وأَجْنُح

Péché, crime. — جُنَاح

Qui penche d'un côté. — جَانِح

Côte. — جَانِحَة ج جَوَانِح

Ailé (oiseau). — مُجَنَّح

Lever des troupes; enrôler (des soldats, des matelots). — ☆ جَنَّدَ ة

S'enrôler; se faire soldat. — تَجَنَّدَ

Armée, troupes, soldats. — جُنْد ج جُنُود وأَجْنَاد

Un soldat, — جُنْدِيّ

Espèce de sauterelle. — ☆ جُنْدُب وجُنْدَب ج جَنَادِب

Garde du corps d'un prince. — ⊙ جِنْدَار ج جَنَادِرَة

Bulle sur l'eau formée par la pluie. Mal, malheur. — جُنْدُعَة ج جَنَادِع

Commencements d'un malheur. — جَنَادِع الشَّرّ

Jeter qn par terre. — ☆ جَنْدَلَ ة

Pierre. Cataracte (du Nil). — جَنْدَل ج جَنَادِل

Couvrir, cacher qc. — ☆ جَنَزَ i جَنْزًا ه

Mettre (le mort) sur le brancard. ✧ Faire les funérailles (d'un mort). — جَنَّزَ ة

Brancard sur lequel on met le cadavre. — جَنَازَة وجِنَازَة ج جَنَائِز

⊙ جُنْك ج جُنُوك *Sorte de* cymbale.
Jonque chinoise.
جُنْكِيّ م جُنْكِيَّة Joueur de cymbale.
☆ جَنَى i جَنْيًا وجَنًى ه Cueillir (un fruit). Recueillir, ramasser qc.
— جِنَايَة Commettre un délit, un crime.
أَجْنَى Avoir ses fruits mûrs (arbre). Être riche en produits (sol).
تَجَنَّى على Accuser faussement qn d'un crime.
— واجْتَنَى مِن Cueillir (des fruits d'un arbre).
جَنًى ج أَجْنَاء, وجَنَاة Fruit cueilli. Récolte.
جَنِيّ Fraîchement cueilli (fruit).
جِنَايَة Crime, délit, faute.
جَنِيَّة Crime. ✧ Prix du sang.
جَانٍ ج جُنَاة وجُنَّاء وأَجْنَاء Qui cueille... Criminel, coupable.
جَانِيَة ج جَوَانٍ *Fém. du préc.*
مَجْنِيّ ج مَجَانٍ Cueilli (fruit). Récolté.
⊙ جَهْبَذ وجِهْبِذ ج جَهَابِذَة Habile, d'un génie pénétrant.
☆ جَهْجَه Crier. ✧ Luire, briller.
☆ جَهَدَ a جَهْدًا في Travailler, s'appliquer avec assiduité à qc. S'efforcer de...
— ب Éprouver qn.
— وأَجْهَدَ ه Charger trop (une bête); l'exténuer.
جُهِدَ عَطَشًا Souffrir de la soif.
جَهِدَ a جَهَدًا Être dure pénible (vie).
جَاهَدَ مُجَاهَدَةً وجِهَادًا ه Lutter contre qn. Faire la guerre sainte (contre les infidèles).
أَجْهَدَ Paraître (vérité).
— ل Être possible à qn (ch).
أَجْهَدَ ه وه Pousser, presser qn. Désirer qc. Dissiper (son bien).
تَجَاهَدَ واجْتَهَدَ في Faire des efforts. Lutter contre les difficultés.
اِسْتَجْهَدَ في Méditer sur qc.
جَهْد Application, zèle, assiduité. Effort. Pouvoir. Fatigue.

Cadavre. Convoi funèbre.
✧ جُنَّاز ج جَنَانِيز Funérailles, obsèques.
✧ جَنْزَرَ (عوض زنجر) Se couvrir de vert-de-gris.
⊙ جِنْزَار Vert-de-gris.
✧ جَنْزَرَ Enchaîner qn.
تَجَنْزَرَ Être enchaîné.
⊙ جِنْزِير ج جَنَازِير Chaîne.
☆ جَنَسَ o جَنْسًا Mûrir (datte).
جَنَّسَ ه وه Spécifier, déterminer le genre ou l'espèce de...
جَانَسَ مُجَانَسَةً وجِنَاسًا Ressembler à qn. Paraître ou être de la même espèce ou de la même forme.
جِنْس ج أَجْنَاس Genre; espèce. Catégorie, classe. Sexe. Famille, lignage, race.
جِنْسِيّ Qui appartient au genre, au sexe.
جِنْسِيَّة Origine commune à plusieurs, ou même origine, même genre.
مُجَانَسَة وجِنَاس Affinité, ressemblance.
مُجَانِس Du même genre, de la même espèce.
☆ جَنَفَ i جُنُوفًا وجَنِفَ a جَنَفًا عن S'écarter de la voie droite,
— وأَجْنَفَ في Se montrer injuste (dans un testament).
✧ جَنَّفَ على Vendre très cher (une marchandise) à qn.
تَجَانَفَ لِلإِثْم Tomber dans le péché.
جَنَف Injustice.
جَنِفٌ م جَنِفَة وأَجْنَف م جَنْفَاء ج جُنْف
Qui s'écarte de la voie droite; injuste. Qui a le dos voûté.
✧ جِنْفَاص وجُنْفَيْص Canevas. grosse toile, banne.
☆ جَنَقَ i جَنْقًا, وجَنَّقَ ه Lancer (des pierres avec la machine منجنيق.
⊙ مَنْجَنِيق ج مَجَانِق ومَجَانِيق Baliste; machine à lancer des pierres.
✧ جَنَّكَ S'échauffer, chauffer (combat).
⊙ جَنْك Guerre, combat.

Beau, remarquable. جَهِير ج جُهَرَاءُ
Elevée, sonore (voix).
Élevée, sonore (voix). جَهِير
Qui a une voix sonore (cheval). جَهْوَر
Prononcé à haute voix. مُجْهَر
Qui parle à haute voix. مِجْهَر ومِجْهَار
Public, manifesté. مَجْهُور
✡ جَهَزَ a جَهْزًا, وأَجْهَزَ على Achever (un blessé).
جَهَّزَ ٥ وه Pourvoir, munir qn des choses nécessaires. Équiper (un vaisseau). Préparer, mettre sur pied, organiser.
تَجَهَّزَ Se pourvoir, se munir des choses nécessaires, en être pourvu, muni; être équipé.
— واجْهَازَّ ل Se préparer à qc. Etre préparé pour qc.
جِهَاز وجَهَاز ج أَجْهِزَة Choses nécessaires dont on se munit. Trousseau d'une nouvelle mariée. Agrés d'un vaisseau. Meubles d'une maison. Provisions de bouche et ustensiles de voyage. Ce qu'il faut pour ensevelir un mort. Appareil.
جَهِيز Agile (cheval).
— ومُجْهِز Prompt (trépas).
تَجْهِيز Équipement. Expédition, envoi de troupes, etc... Préparatifs.
مُجَهِّز Qui pourvoit, qui munit des choses nécessaires, etc...
✡ جَهَشَ a جَهْشًا وجُهُوشًا وجَهَشَانًا, وأَجْهَشَ إلى Se sauver vers qn en pleurant (enfant effrayé).
جَهِشَ a جَهَشَانًا من Craindre qc.
أَجْهَشَ بالْبُكَاء Être près de pleurer.
جَهْشَة Larmes. Foule.
✡ جَهَضَ a جَهْضًا, وأَجْهَضَ ٥ عن Éloigner qn de.
— ٥ Vaincre qn.
جَاهَضَ ٥ Devancer qn et l'empêcher de faire qc.
مُجْهَض وجَهِيض Avorton.
مُجْهِض Qui avorte (femelle).
✡ جَهِلَ a جَهْلًا وجَهَالَة Etre ignorant, ne

أَفْرَغَ جُهْدَهُ Il fit tous ses efforts.
جُهْد Pouvoir, moyens, faculté. Peine, fatigue.
جِهَاد ومُجَاهَدَة Lutte, combat, Guerre sainte; croisade.
جِهَادِيّ Appartenant à la guerre sainte.
اِجْتِهَاد Application, assiduité. Effort.
جَهِيد Recherché (pâturage).
جُهَادَى Limite extrême, terme.
جُهَادَاكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا C'est tout ce que tu peux faire.
جَاهِد ومُجْتَهِد Qui s'applique. Qui s'efforce.
مُجَاهِد Qui lutte (champion). Qui fait la guerre sainte (soldat).
مَجْهُود Accablé de travail. Zèle, efforts; tout ce qu'on peut faire.
بَذَلَ مَجْهُودَهُ Il a employé tous ses efforts.
✡ جَهَرَ a جَهْرًا وجِهَارًا Être connu, publié, divulgué.
— ه او ب Publier, divulguer qc.
— ٥ بالْقَوْل Parler haut à qn.
جَهِرَ a جَهَرًا Être ébloui par l'éclat (du soleil).
جَهُرَ o جَهَارَة Être sonore (voix).
جَاهَرَ مُجَاهَرَة وجِهَارًا ٥ ب Déclarer publiquement (une chose) à qn.
— ٥ بالْعَدَاوَة Manifester à qn sa haine.
— وأَجْهَرَ بالْقِرَاءَة Lire à haute voix.
أَجْهَرَ ه او ب Divulguer (une chose).
تَجَاهَرَ Paraître au grand jour.
اِجْتَهَرَ ٥ Croire, trouver nombreux. Voir qn à découvert.
جَهْر وجِهَار وجَهْرَة Publicité, notoriété.
جَهْرًا وجِهَارًا وجَهْرَةً Publiquement, ouvertement.
سِرًّا وجَهْرًا En secret et en public.
جُهْر Extérieur. Bel aspect.
جَهَارَة Voix sonore. Bel aspect.
أَجْهَر م جَهْرَاء D'un bel aspect. Qui ne voit pas au soleil.
أَرْض جَهْرَاء Sol nu.

savoir rien. Être insensé, être sot.
— ه Ignorer qc.
— على Montrer son ignorance en qc.
جَهَّل ه Accuser qn d'ignorance.
جَاهَل ه Ne pas apprécier qn.
تَجَاهَل Faire l'ignorant, feindre d'ignorer.
إِسْتَجْهَل ه Croire, trouver qn ignorant ou stupide; le réputer tel, le mépriser.
جَهْل Ignorance. Sottise.
جَهَالَة Ignorance. Folie, stupidité.
جَاهِلِيَّة Ignorance (des choses nécessaires au salut). Époque de l'idolâtrie chez les Arabes.
تَجَاهُل Ignorance feinte, simulée.
جَاهِل ج جُهَّل وجُهَّال وجُهَلَاء Ignorant. Insensé, sot.
جَهُول Très ignorant, ignare.
مَجْهَلَة Ce qui porte à l'ignorance, à la folie, à la sottise.
مَجْهَل ج مَجَاهِل Désert où rien ne guide le voyageur.
مَجْهُول ج مَجَاهِيل Ignoré. Passif (verbe). Anonyme.
☆ جَهَم وجَهِم a جَهْمًا ه Faire mauvaise mine à qn.
جَهُم o جَهَامَة وجُهُومَة Avoir l'air rébarbatif.
— تَجَهَّم ل وه Prendre un air dur, sévère à l'égard de qn.
أَجْهَم Avoir des nuages sans eau (ciel).
جَهْم Sévère de visage.
جَهْمَة وجُهْمَة Partie la plus obscure de la nuit.
جَهَام Nuage sans eau.
جَهُوم Impuissant, débile.
☆ جَهَن o جُهُونًا Être proche.
☆ جَهَنَّم Enfer, géhenne.
جَهَنَّمِي Infernal.
☆ جَهِي a جَهِيَ Crouler, s'écrouler (maison).
جَهَّى ه Élargir (une plaie).
جَاهَى ه Disputer de gloire avec qn.

أَجْهَى Être serein (ciel). Être ouvert, large (chemin).
— على Être avare envers qn.
تَجَاهَى على Rivaliser de supériorité, de mérite avec qn.
أَجْهَى م جَهْوَاء Chauve. Découvert, sans toit (maison).
خِبَاء مُجْهٍ Tente sans voile.
☆ جَابَ o جَوْبًا وتَجْوَابًا, واجْتَابَ ه Traverser, parcourir (un pays).
— o جَوْبًا Couper (un habit). Percer (un rocher).
— وجَوَّب ه Faire à (la chemise) la fente dite جَيْب.
جَاوَب ه وه Répondre à [illegible] ✧ Résonner (voûte, église). ✧ Correspondre (à la grâce).
أَجَاب ه إلى او عن.. Répondre à qn. sur..
— ه إلى Répondre favorablement à une requête, l'agréer. Exaucer qn (Dieu).
تَجَاوَب Se donner réponse l'un à l'autre, les uns aux autres.
إِنْجَاب Se dissiper (brouillard). Se déchirer (vêtement).
إِجْتَاب ه Creuser (un puits).
إِسْتَجَاب ه او ل Exaucer qn. Écouter favorablement ses supplications.
جَوْب Voyage. Action de traverser. Grand seau. Foyer. Chemise de femme. Bouclier.
جَوْبَة ج جَوْبَات وجُوَب Creux, fosse, Espace entre deux choses.
جَابَة, جَوَاب ج أَجْوِبَة Réponse, réplique.
إِجَابَة واسْتِجَابَة Réponse favorable, agrément d'une demande. Approbation.
جِيبَة Manière de répondre.
جَوَّاب Voyageur à travers le désert.
جَائِبَة ج جَوَائِب Nouvelle courante.
مُجِيب ومُسْتَجِيب Qui donne une réponse favorable. Qui exauce.
مَجُوبَة Réplique, réponse.
مُسْتَجَاب Exaucé (vœu, prière).
☆ جَاحَ o جَوْحًا Dévier du droit chemin.

Bon, excellent, supérieur. جَيِّد ج جِيَاد
Bien, excellemment. جَيِّدًا
Les principaux d'une peuplade, d'une tribu. أَجَاوِيد القَوْم
Plus généreux. Plus excellent. أَجْوَد ج أَجَاوِد
Qui produit de belles et d'excellentes choses (poète). مُجِيد ومِجْوَاد
S'écarter (du but, du chemin). ☆ جَارَ ٥ جَوْرًا عن
Être injuste envers qn. — على
Accuser qn d'injustice. Renverser qn. Regarder comme injuste. ✧ Creuser, faire un creux. جَوَّرَ ٥ وه
Être voisin de qn: être dans le voisinage de... جَاوَرَ مُجَاوَرَةً و جِوَارًا
Protéger qn. أَجَارَ إِجَارَةً ٥
Délivrer qn de... — ٥ من
Éloigner qn du (chemin). — ٥ عن
Tomber. Être renversé. تَجَوَّرَ
Être voisins les uns des autres. تَجَاوَرَ واجْتَوَرَ
Chercher asile, protection auprès de... إِسْتَجَارَ ب
Implorer la protection de qn contre... — ٥ من
Injustice, tyrannie. Injuste. جَوْر
Creux, cavité fosse. ✧ جُورَة ج جُوَر
Patronage, protection des clients. إِجَارَة
Voisinage. Patronage, protection. جِوَار
Rose du Bengale. جُورِيّ , وَرْد جُورِيّ
Voisin. Client. Ami. جَار ج جِيرَان وجِيرَة
Voisine. Épouse. جَارَة ج جَارَات
Qui s'écarte de la ligne droite. Injuste, oppresseur. جَائِر ج جَوَرَة وجُوَرَة وجَارَة
Voisin demeurant à côté de qn. مُجَاوِر
✧ Creusé. ✧ Déprimé. ✧ Creux, concave. مُجَوَّر
Bas, chaussettes. ⊙ جَوْرَب ج جَوَارِب وجَوَارِبَة

Détruire, dévaster. — واجْتَاحَ ٥
Calamité, malheur, fléau; épidémie. جَائِحَة ج جَوَائِح
Année stérile. سَنَة جَائِحَة
Large. أَجْوَح م جَوْحَاء ج جُوح
Ronger (la berge: fleuve, torrent). ☆ جَاخَ ٥ جَوْخًا وجَوَّخَ ه
Renverser qn. جَوَّخَ ٥
Être détruit par éboulement. تَجَوَّخَ
Drap. ⊙ جُوخ ج أَجْوَاخ
Fosse, fossé. ✧ Morceau de drap. Robe en drap à larges manches. جُوخَة
Être excellent. ☆ جَادَ ٥ جُودًا وجَوْدَةً
Être rapide à la course (cheval). — وجَوْد وأَجْوَد
Se montrer libéral, généreux envers qn en... — جُودًا على فُلَانٍ ب
S'offrir à la mort. — بِنَفْسِهِ
Verser des larmes abondantes (œil). Être abondante (pluie). — جَوْدًا وجُوُودًا
Rendre bon. جَوَّدَ ه
Lutter de générosité avec qn. جَاوَدَ
Produire qc. d'excellent. Faire bien ou dire bien qc. أَجَادَ وأَجْوَدَ
Payer qn en bonne monnaie. أَجَادَهُ النَّقْد
Choisir ce qui est bon. تَجَوَّدَ
Lutter ensemble de générosité. تَجَاوَدَ
Trouver bon, excellent. إِسْتَجَادَ ٥ وه
Demander à qn qu'il se montre généreux. — ٥
Vanité, ce qui est vain. جَاد
Pluie abondante. جَوْد ومَطَر جَوْد
Ciel qui donne la pluie. سَمَاء جَوْد
Soif excessive. جَوْدَة وجُوَاد وجُودَة
Safran. جَادِيّ
Bonté. Excellence, supériorité, qualités supérieures. جَوْدَة
Libéralité. Générosité. جُود
Généreux. جَوَاد ج أَجْوَاد وأَجَاوِيد
Excellent, rapide à la course (cheval). جَوَاد ج جِيَاد وأَجْيَاد

Mettre les chaussettes à qn. جَوْرَبَ ة
Se mettre les chaussettes. تَجَوْرَبَ
جَازَ o جَوْزًا وجُؤُوزًا وجَوَازًا ومَجَازًا ب او في...
Passer par.. pour se rendre à.. إلى
Traverser. Passer outre. — ه
Être licite. Être permis. — جَوَازًا
Rendre licite. Permettre. جَوَّزَ ه
Faire passer. Mettre à exécution (un projet). Donner cours à (la monnaie).
Marier qn. ✧ جَوَّزَ (عوض زَوَّج)
Aller au-delà (d'une limite), la dépasser, etc... جَاوَزَ مُجَاوَزَةً ه
Laisser impuni (un délit). جَاوَزَ عن
Regarder comme licite. Permettre. Approuver. Autoriser. Faire passer. Exécuter. أَجَازَ إِجَازَةً ه
Terminer le vers d'un autre par un hémistiche de sa façon. — وأَجَازَ بَيْتًا
Supporter ; laisser passer qc. Faire mal (la prière). تَجَوَّزَ في
Dépasser; excéder (la mesure, les limites). تَجَاوَزَ في
Détourner les yeux de qc. Laisser (un crime) impuni. — عن
Passer outre, s'en aller; passer. اِجْتَازَ
Passer par (un lieu). — ب
Trouver permis, licite. اِسْتَجَازَ اسْتِجَازَةً ه
Demander une permission à qn. — ة
Passage. Milieu, cœur d'une chose. جَوْز ج أَجْوَاز
Noix. Noyer. جَوْز
Coco, fruit du cocotier. جَوْز هِنْدِي
Cône, pomme de pin. جَوْز صَنَوْبَر
Une noix. Un noyer. Une gorgée; une irrigation. جَوْزَة ج جَوْزَات
Noix muscade. جَوْزَة الطِّيب
Gémeaux (signe du Zodiaque). الجَوْزَاء
Qualité du licite. Passage. جَوَاز
Transit. Passeport. — ج أَجْوِزَة
Plage. Côté d'une جِيزَة ج جِيز و جِيَز
vallée. Gorgée. ✧ Mariage.
Permission. Autorisation (d'enseigner, d'écrire). Diplôme, brevet (d'enseignement). إِجَازَة
Qui passe d'un endroit à un autre. Permis, licite, toléré. جَائِز م جَائِزَة
— ج جَوَائِز وجُوزَان و جِيزَان وأَجْوِزَة
Poutre.
Provision de route. Don. cadeau fait aux voyageurs, aux poètes, etc. Gorgée. جَائِزَة ج جَوَائِز
Qui transgresse ; qui outrepasse. مُجَاوِز
Qui passe outre. Qui passe à un endroit... مُجْتَاز
Expression figurée, métaphore. مَجَاز
Chemin, passage. — ومَجَازَة
Métaphoriquement. مَجَازًا
Métaphorique (sens). مَجَازِيّ (خلاف الحقيقيّ)
Nom d'ag. Ami. Tuteur. Mandataire. مُجِيز
Chercher avec soin qc., fouiller (un lieu). ✡ جَاسَ o جَوْسًا , واجْتَاسَ ه
Faire la ronde dans... — جَوْسًا وجَوَسَانًا ه
Qui cherche. Qui parcourt, qui examine en rôdant çà et là. جَوَّاس
Marcher toute la nuit. ✡ جَاشَ o جَوْشًا
Être écoulé en partie (nuit). تَجَوَّشَ
Poitrine. Grande partie de la nuit. جَوْش
Poitrine. Cuirasse. جَوْشَن ج جَوَاشِن
Milieu de la nuit. — اللَّيْل
Marcher avec fierté. ✡ جَاطَ o جَوْطًا وجَوَطَانًا
Inquiéter qn par... — ة
Inquiétude. جُوَاط
Qui marche avec fierté. جَوَّاط
Avoir faim, être affamé. ✡ جَاعَ o جَوْعًا ومَجَاعَةً
Désirer ardemment qc. — إلى
Affamer qn, lui couper les vivres. جَوَّعَ وأَجَاعَ ة

أَجَالَ إِجَالَةً ﻫ وه او ب Faire tourner qu ou qc.
تَجَاوَلَ في Tourner dans (le combat) les uns autour des autres.
جَال Côté, paroi (de puits etc).
جُول ج أَجْوَال *Même sens.*
جَوْل وجُول ج جِوَال و جِوَالَة وأَجْوَال Troupe de chameaux, de chevaux.
مَا لَهُ جَال او جُول Il n'a pas d'intelligence.
جَوْلَة Une tournée.
جَوَالَة Le meilleur d'une chose.
جَوَلَان Tour, tournée, action de parcourir.
جَوْلَان Poussière qui tourbillonne dans l'air.
جَائِل Qui tourne, qui rôde çà et là,
جَوَّال وجَوَّالَة Coureur; grand voyageur.
مَجَال Cirque. Espace, champ. Arène. Passage, chemin.
مُجَاوَلَة Combat, lutte.
مِجْوَل Amulette. Bouclier, vêtement de fille.
☆ جَام o جَوْمًا Demander une chose bonne ou mauvaise.
⊙ جَام ج أَجْوُم وأَجْوَام وجَامَات وجُوَم Coupe en verre ou en métal.
☆ جَان o جَوْنًا Être noir.
تَجَوَّن ﻫ Blanchir (la porte de l'épouse). Noircir (la maison d'un mort).
جَوْن ج جُون Noir mêlé de rouge; blanc.
جَوْنَة Disque du soleil couchant.
✧ جُون Baie, golfe, anse.
جُونَة ج جُوَن Petit panier en cuir à parfums,
جَوْنَاء Soleil. Marmite noircie.
جُونِيّ ج جُون Sorte de perdrix aux ailes noires.
☆ جَاهَ o جَوْهًا ﻫ بِالْمَكْرُوه Faire un mauvais accueil à qn.
جَوَّه وأَجَاه ﻫ Élever qn aux honneurs.

تَجَوَّع Souffrir la faim.
اِسْتَجَاع Se plaindre de la faim.
جُوع ومَجَاعَة Faim.
جَوْعَة Une faim.
جَائِع وجَوْعَان م جَائِعَة وجَوْعَى ج جِيَاع وجُوَّع Affamé, qui a faim.
☆ جَوِف a جَوَفًا Être creux. Être concave.
جَاف o جَوْفًا ﻫ ب, وأَجَاف ﻫ ﻫ او ب Faire pénétrer (le glaive) dans le ventre de qn.
جَوَّف ﻫ Rendre creux, concave. Extraire les entrailles de...
تَجَوَّف Devenir creux. Être concave.
— واجْتَاف ﻫ Pénétrer dans l'intérieur de...
اِسْتَجَاف واسْتَجْوَف Être large.
— ﻫ Trouver large, profond.
جَوْف ج أَجْوَاف Creux, cavité. Ventre; creux de la poitrine. Entrailles. Milieu, cœur.
جَوَف Largeur, ampleur.
جَائِفَة ج جَوَائِف Coup qui pénètre à l'intérieur.
أَجْوَف م جَوْفَاء ج جُوف Creux. Concave (verbe dont la seconde lettre est un و ou un ي).
مَجْوُف Ventru.
مُجَوَّف (ضد المحدّب) Creux. Concave.
☆ جَوِق a جَوَقًا Être de travers (visage).
جَوَّق ﻫ Réunir, rassembler (la foule).
تَجَوَّق Se réunir, se rassembler.
جَوْقَة ج جَوْقَات Foule, troupe nombreuse, légion.
أَجْوَق م جَوْقَاء ج جُوق De travers (bouche). Qui a le cou gros.
مُجَوَّق Qui a la bouche de travers.
☆ جَال o جَوْلًا وجَوْلَةً وجَوَلَانًا في Tourner, voltiger en cercle, faire le tour de...
جَال o جَوَلَانًا في Parcourir (un pays).
جَوَّل تَجْوَالًا في *Même sens.*
جَاوَل ﻫ Tourner autour de qn, afin de le prendre en flanc.

جَاه وجَاهَة Honneur, gloire. Puissance.
⊙ جَوْهَر ج جَوَاهِر Substance, essence, nature. Joyau, bijou. Perle.
جَوْهَرَة Un joyau. Une pierre précieuse. Une perle.
جَوْهَرِيّ Substantiel, essentiel. Bijoutier, joaillier.
⊙ جَوْهَرْجِي Bijoutier, joaillier.
☆ جَوّ ج جِوَاء Air, atmosphère.
جَوُّ البَيْت L'intérieur de la maison.
— ج جِوَاء Terrain déprimé, vallée large.
جَوَّانِيّ Intérieur, intime, caché.
✧ جَرَّى وتَجَوَّى Être apprivoisé, s'apprivoiser.
✧ جَوِّيّ (ضـد بَرِّيّ) Apprivoisé, domestique (animal).
☆ جَوِي a جَوًى Éprouver une violente affection de l'âme. Être puante, fétide (eau).
— من او عن.. Avoir de l'aversion pour...
إِجْتَوَى ه Avoir de l'aversion pour...
جَوًى Passion de l'âme. Maladie de poitrine. Eau fétide.
جِوَاء Vallée. Intérieur de la terre.
جَوٍ Puante, fétide (eau).
جِيَّة Eau gâtée. Mare d'eau stagnante.
✧ جَيَّة Puanteur.
☆ جَاء i جَيْئاً وجَيْأَة ومَجِيئاً Venir, arriver, aborder.
— ٥ وإلى Aller à, vers...
جَاء ب إلى Apporter, amener qn ou qc. à, vers...
أَجَاء ٥ إلى *Même sens et* contraindre qn à...
جِيئَة وجَيَاءَة ومَجِيء Venue, arrivée.
جَاء م جَائِيَة Qui vient, qui arrive.
☆ جَاب i جَيْباً ه Fendre par devant (un habit).
✧ جَاب i (عوض جاب) ٥ او ه Apporter, amener qn ou qc. Enfanter.
جَيَّب ه Faire une ouverture à (la chemise).

جَيْب ج جُيُوب Ouverture, fente (de la chemise). Cœur.
— وجَيْبَة ج جِيَاب ✧ Poche; sac.
نَاصِح الجَيْب Sincère.
☆ جَاد a جَيَدًا Avoir le cou long et beau.
جِيد ج أَجْيَاد وجُيُود Cou.
أَجْيَد م جَيْدَاء وجَيْدَانَة ج جُود Doué d'un cou long et beau.
☆ جَيْرِ Assurément, certainement.
جِيْر Gypse, plâtre.
جَائِر وجَيَّار Chaleur de poitrine.
جَيَّار Chaux vive.
✧ جِيز (عوض زيز) Cigale.
☆ جَاش i جَيْشاً وجَيَشَانًا وجُيُوشاً S'agiter (mer). Être en ébullition (marmite.) Être ému, agité (esprit).
جَيَّش ٥ Rassembler des troupes.
تَجَيَّش Se rassembler (troupes). Être dans l'agitation (âme).
إِسْتَجَاش ٥ Demander des troupes à qn. Rassembler des troupes.
جَيْش ج جُيُوش Troupe, armée; gens de guerre. ✧ Voix, cri.
جَيَشَان Violente agitation.
جَيَّاش Cheval sensible à l'éperon.
☆ جَاض i جَيْضاً, وجَيَّض عن S'écarter de...
جَيْضَة Inclinaison.
جِيَضّ وجِيَضَّى Démarche fastueuse.
☆ جَاظ i جَيَظَانًا ب Marcher avec peine sous (le poids de...). N'en pouvoir plus.
☆ جَاف i جَيْفاً وجَيَّف, وتَجَيَّف واجْتَاف Exhaler une odeur fétide. Pourrir, se consumer.
جِيفَة ج جِيَف وأَجْيَاف Cadavre; charogne.
☆ جِيل ج أَجْيَال Nation. Tribu. ✧ Siècle. Âge d'homme, génération.
جِيلًا بَعْد جِيل D'âge en âge.
جِيم La lettre ج.

ح

✡ حَبَّ i حِبًّا وحُبًّا ة وه Aimer, chérir, affectionner qn ou qc.
— ان Vouloir, désirer que...
حَبُبَ إلى Devenir ami de...
حَبَّبَ ة إلى Faire aimer, rendre cher qn à...
— وأَحَبَّ Monter en graine (plante).
حَابَّ مُحَابَّةً وحِبَابًا ة Cultiver l'amitié de qn ; lui témoigner de l'amitié.
أَحَبَّ ة وه Aimer, chérir qn ou qc.
تَحَبَّبَ إلى Manifester de l'amitié à...
تَحَابَّ S'entr'aimer, s'aimer.
إِسْتَحَبَّ ه Aimer ; se complaire dans... Trouver bon, agréable.
— ة وه على Préférer (l'un à l'autre).
حَبّ ج حُبُوب Grain (de céréales et de légumes). Graine, semence. Pépin, noyau. Pilule. ✧ Bouton, clou.
حِبّ وحُبّ ومَحَبَّة Amour, charité, affection, amitié.
حِبّ ج أَحْبَاب وحِبَّان Aimé, chéri. Qui aime.
حُبّ ج حِبَاب وحِبَبَة وأَحْبَاب Grande cruche ; jarre,
حَبَب Belles dents. Rosée.
— وحَبَاب Bulle d'eau.
حَبَّة ج حَبَّات Un grain. Un pépin, un noyau. Une baie... Pilule. Petite chose, un rien. ✧ Furoncle, clou.
حَبَاب But, fin qu'on se propose.
حُبَاب Amour. Ami. Serpent.
حَبِيب ج أَحِبَّاء وأَحْبَاب Ami, qui aime. Cher à qn, aimé de qn.
أَحَبّ Plus cher. Préférable.
مُحِبّ Qui aime ; ami.
مَحْبُوب Aimé, chéri,
✡ حَبَجَ i حَبْجًا Paraître subitement. S'approcher. Marcher vite. Péter.
— ة Entourer qn, le frapper.
أَحْبَجَ Paraître subitement. Commencer. Approcher.
✡ حَبْحَبَ Être mince. Couler doucement.
— ه ✧ Égrener (une grappe, un épi).
حَبْحَاب ج حَبَاحِب Petit ; chétif. Difforme. Léger à la course.
حَبْحَب Écoulement léger. Mince.
حُبَاحِب Feu très faible. Ver-luisant. Étincelles.
✡ حَبَّذَ ة Louer qn. en lui disant : Très bien ! Bravo !
حَبَّذَا يَا حَبَّذَا Très bien ! Bravo !
✡ حَبَرَ o حَبْرًا ه Bien faire (une chose) ; l'orner, l'embellir.
— o حَبْرًا وحَبْرَةً, وأَحْبَرَ ة Réjouir qn.
حَبِرَ a حُبُورًا وحَبَرًا Se réjouir, être gai, content.
حَبِرَ a حَبَرًا Se raviver (plaie). Être jaune (dent).
حَبَّرَ ه Orner, parer (une chose), Mettre de l'encre (dans l'encrier).
تَحَبَّرَ Se parer, s'orner.
حَبْر وحِبْر ج أَحْبَار Savant, docteur (chez les juifs). Pontife ; grand-prêtre. Joie. Bienfait.
الحَبْر الأَعْظَم Le Souverain-Pontife, le Pape.
حِبْر ج حُبُور Marque, Beauté. Peinture. Encre.
حِبْرِيّ Vendeur d'encre.
حَبْرَة وحُبْرَة وحِبْرَة Jaune des dents mêlé de blanc.
حِبَرَة ج حِبَرَات وحِبَر *Sorte de* vêtement rayé.
حُبْرَة .. حُبَر Nœud au tronc des arbres.
حَبَرَة Joie. Bienfait. Chant harmonieux.

Tout neuf (habit). خِبر وحَبِير
Délicat, tendre.
Qui a des raies blanches حَبِير ج حُبُر
et noires (nuage).
Conseil des méchants. حَابُور ج حَوَابِير
Joie, gaîté. حُبُور
Écri- مِحبَرَة ومَحْبَرَة ومَحبُرَة ج مَحَابِر
toire, encrier.
Orné, embelli. Approvisionné مُحَبَّر
d'encre (encrier).
Outarde (oiseau). حُبَارَى ج حُبَارَيَات
Outardeau. حُبَرُور وحِبْرِير ج حَبَارِير
☆ حَبَس i حَبْساً ومَحْبَساً ٥ Emprisonner
qn. Retenir, contenir qn.
— ه ب Envelopper une chose dans
une autre.
— ٥ عن Tenir qn éloigné de...
— ه Vouer, consacrer qc. à Dieu.
حَبَّس ٥ وه Envelopper, voiler qn ou qc.
— وأحْبَس ه Appliquer le fruit d'une
chose à un usage pieux.
حَابَس ٥ Retenir qn. en prison.
تَحَبَّس على Se contenir, se retenir.
إحْتَبَس ٥ وه Contenir, retenir qn ou qc.
— بِنَفْسِهِ Se contenir, se maîtriser.
✧ إِسْتَحْبَس Se faire ermite.
حِبْس ج أَحْبَاس Couverture de lit.
Barrage en pierre. Anneau en
argent.
حُبْس Legs pieux.
حَبْس ج حُبُوس Prison. Cachot.
حَبْس واحْتِبَاس Emprisonnement.
حُبْسَة Empire sur soi-même.
Embarras de langue, difficulté à
s'exprimer.
حَبِيس ج حُبُس Affecté à un usage
pieux.
✧ حَبِيس ج حُبَسَاء Solitaire. Ermite.
مَحْبِس ج مَحَابِس Prison, cachot.
Bagne.
مُحْبَس ومَحْبُوس Affecté à un usage
pieux.
✧ مَحْبَسَة ج مَحَابِس Ermitage, so-
litude.
مَحْبُوس Emprisonné. Arrêté. Retenu.

☆ حَبَش ٥ حَبْشاً وحُبَاشَة، وحَبَّش ه ل
Réunir qc. pour qn.
أَحْبَش Enfanter un noir.
تَحَبَّش Se rassembler.
حُبَاشَة ج حُبَاشَات Troupe de gens de
diverses tribus.
أُحْبُوش وأُحْبُوشَة ج أَحَابِيش *Même sens.*
حَبَش وحَبَشَة Abyssins, Abyssiniens.
حَبَشِيّ Un abyssin, un abyssinien.
بِلَاد الحَبَش والحَبَشَة Abyssinie.
☆ حَبَض i حَبْضاً، وحَبِض a حَبَضاً Battre,
puis s'arrêter (cœur, artère).
— وحَبِض ب Faire résonner (la corde
de l'arc).
— i حُبُوضاً Être à sec, tarir (puits).
— i وحَبِض a حَبْضاً وحَبَضاً Tomber à
terre (flèche).
حَبَض Mouvement, battement du
cœur, d'une artère. Reste de vie.
☆ حَبَط i حَبْطاً وحُبُوطاً، وحَبِط a حَبَطاً
Rester sans fruit, inutile (travail,
action, sang versé).
أَحْبَط ه Rendre inutile, sans résultat.
— عن S'éloigner de...
حَبَط Trace d'une blessure. Tumeur.
☆ حَبَق i حَبْقاً ٥ Frapper qn du fouet.
— i حَبْقاً وحَبِقاً وحُبَاقاً Péter (chèvre).
حَبَّق ه Rassembler (ses effets).
Arranger (ses affaires).
أَحْبَق Se montrer docile.
تَحَابَق على Injurier qn.
حَبَق Basilic, pouliot (plante).
— البَقَر Camomille.
— الفَتَى او الفِيل Marjolaine
— المَاء Menthe aquatique.
حُبَق م حُبَقَة Qui a peu d'esprit.
☆ حَبْقُرّ Grêle.
☆ حَبَك o i حَبْكاً ه Tisser avec soin
(une étoffe). Lier, serrer forte-
ment qc.
حَبَّك ه Raffermir, consolider en
liant fortement. ✧ Tresser; tor-
dre (du fil).
أَحْبَك ه Faire avec soin (un tra-
vail).

تَحَبَّكَ Se ceindre. S'entourer de ses vêtements. ✧ Engrener, s'engrener (rouage).
إِحْتَبَكَ ه Tisser avec soin (une étoffe). Bien faire (une chose).
— ب S'envelopper de...
— وب Être rempli (divan, salle).
حُبْكَة ج حُبَك Ceinture, courroie avec laquelle on attache, on serre.
حِبَاك ج حُبَك وحُبُك *Même sens*. Ligne sur le sable. Raie sur les ailes (des colombes).
حِبَاكَة Passementerie.
تَحْبِيك Raffermissement. ✧ Entrelacement ; engrenage.
حَبَّاك Passementier.
حَبِيك ومُحَبَّك Raffermi. Serré. ✧ Entrelacé ; engrené. ✧ Tordu.
حَبِيكَة ج حَبِيك وحَبَائِك وحُبُك Traînée d'étoiles.
مَحْبُوك Bien tissé, d'un tissu serré.
✡ حَبَلَ o حَبْلًا ە وه ب Tendre des filets à... Prendre au filet. Serrer avec (une corde).
حَبِلَ a حَبَلًا ب Concevoir, devenir enceinte.
— من Être rempli (de vin, de colère).
حُبِلَ بِهِ Être conçu.
إِحْتَبَلَ ە Prendre qn dans un filet.
حَبْل ج حِبَال وأَحْبُل وحُبُول وأَحْبَال Corde, câble. Veine ou artère.
حَبَل Conception. Colère. Tristesse Fruit ou fètus.
حِبْل ج حُبُول وأَحْبَال Fin, rusé.
حَابِل Chasseur. Magicien.
أُحْبُولَة وحِبَالَة ج حَبَائِل Filet, piège.
حَبَالَة Opportunité, temps de...
حُبْلَى ج حَبَالَى Enceinte (femme).
حَبَّال Cordier.
حَبْلَان Rempli. Gros de colère.
مَحْبُول ومُحْتَبَل Pris dans un filet. Embarrassé dans des cordes.
✡ حَبِنَ a حَبَنًا وحُبِنَ Être hydropique.
حَبِنَ a حَبَنًا على Être irrité contre qn.
حَبْن وحَبِين Laurier-rose.
حَبَن Hydropisie.
حَابِن ومَحْبُون, أَحْبَن م حَبْنَا Hydropique.
أُمّ حُبَيْن وحُبَيْنَة Caméléon.
حِبْن ج حُبُون Clou, tumeur. Singe.
✡ حَبَا o حَبْوًا Approcher. Se traîner à terre (enfant). Glisser sur le sol avant d'atteindre le but (flèche).
— ە ه او ب Donner q. à qn gratis.
حَابَى مُحَابَاة وحِبَاء ە في Montrer de la prédilection, de la partialité envers qn en qc.
أَحْبَى Manquer le but (tireur).
إِحْتَبَى ب S'envelopper (de ses habits) en guise d'appui.
حُبْوَة ج حُبًى Vêtement dont s'entoure l'arabe en guise d'appui.
حِبَاء وحِبْوَة وحَبْوَة وحُبْوَة Don, présent.
مُحَابَاة Acception de personnes, partialité, préférence.
مُحَابٍ Partial.
✡ حَتَّ o حَتًّا ه Oter, enlever (la boue, etc.,) en frottant. Enlever l'écorce (d'un arbre).
تَحَاتَّ و انْحَتَّ Tomber (écorce, feuilles d'un arbre, plâtre d'un mur).
حَتّ ج أَحْتَات Agile (courrier). Antique. Noble.
حُتَات Debris, parcelles.
حَتَّى Jusqu'à ce que. Y compris, même avec. Afin que.
حَتَّى مَتَى وحَتَّامَ Jusqu'à quand ?
✡ حَتَأَ a حَتْأً, وأَحْتَأَ ه Coudre (un habit). Serrer (un nœud). Consolider (un mur).
✡ حَتِدَ a حَتَدًا Être de race pure, noble.
حَتَدَ i حُتُودًا ب Séjourner (dans un lieu).
حُتُد Source qui ne tarit pas.
— وحَتَد Nature, origine d'une ch.
مَحْتِد Origine, source. Race, lignage.
✡ حَتَرَ o i حَتْرًا ه Serrer (un nœud). Regarder fixement qc.
— ە Nourrir qn avec parcimonie.

Qui se hâte; empressé. خَثِيث وَخَثُوث
Pressé, encouragé à... مَحْثُوث على
☆ حَثِر a حَثَرًا Être couvert de pustules. Se mettre en grains (miel).
حَثَّر ه Mettre en pilules (un médicament).
أَحْثَر Fructifier (palmier).
حُثَارَة Brins de paille.
☆ حَثْرَب Être trouble (eau). Avoir son eau trouble (puits).
حُثْرُب Eau trouble.
☆ حَثَل — أَحْثَل ٪ Nourrir mal (un enfant).
حَثِيل Mal nourri (enfant).
حُثَالَة Écorce, débris (de blé, de dattes. etc.). Marc, lie; rebut de toute chose.
☆ حَثَم o حَثْمًا ه Frotter qc.
— ه ل Donner qc. à qn.
حَثْمَة Monticule rougeâtre.
☆ حَثَا o حَثْوًا وحَثَى i حَثْيًا ه على وفي Jeter (de la terre sur..).
— ل Donner peu à qn.
حَثَى Brins de paille.
☆ حَجّ o حَجًّا ه و٪ Se diriger vers... Aller en pèlerinage à...
— ٪ Vaincre qn dans la dispute.
حَجّ ه Sonder (une plaie).
حَاجّ حِجَاجًا ومُحَاجَّة ٪ Disputer contre qn. argumenter.
— عن Plaider la cause de qn.
أَحَجّ ٪ Envoyer qn en pèlerinage.
تَحَاجّ Disputer les uns contre les autres.
اِحْتَجّ ب Alléguer des preuves à l'appui de ce qu'on avance. Alléguer pour prétexte.
حَجّ وحِجَّة Pèlerinage (à la Mecque, à Jérusalem).
حَجَّة Pendant d'oreille.
— وحِجَّة Lobe de l'oreille.
حِجَّة ج حِجَّات وحِجَج Un pèlerinage. Année.
حُجَّة ج حُجَج Argument, preuve. Titre (d'un contrat). Certificat. Prétexte.

خَثْر وخِثْر وخُثْرَة Peu de chose. Petit don.
حِثَار Contour d'une chose.
حَثِيرَة Banquet à la fin d'une construction.
☆ حَثْرَش — تَحَثْرَش Se rassembler.
حُثْرُوش Petit de corps. Enfant agile.
حَثْرَشَة Bruit de sauterelles qui mangent.
☆ حَثْرَف ه Déplacer qc.
☆ حَتْف ج حُتُوف Mort, trépas.
مَات حَتْفَ أَنْفِه Il est mort d'une mort naturelle.
☆ حَتَك i حَتْكًا وحَتَكَانًا Marcher vite à pas serrés.
☆ حَتَم i حَتْمًا ه على Rendre une chose obligatoire pour qn.
— ه Perfectionner (une chose).
— ب Décider, définir qc.
تَحَتَّم ه Manger les restes d'un repas.
— وانْحَتَم Être d'obligation (chose).
حَتْم ج حُتُوم Arrêt, sentence irrévocable. Ordonnance, décret.
حُتْمَة Noirceur.
حُتَامَة Restes d'un repas.
أَحْتَم م حَتْمَاء ج حُتْم Noir.
مَحْتُوم Décidé, défini. Ordonné, fixé par un arrêt.
☆ حَتِن a حَتَنًا Être intense (chaleur).
تَحَاتَن في Être égaux en...
اِحْتَتَن S'ajuster, se convenir.
حَتْن وحِتْن مث حِتْنَان Semblable, pareil.
☆ حَتَى i حَتْيًا وأَحْتَى ه Coudre, affermir qc. Tresser (une corde).
☆ حَثّ o حَثًّا ٪ على Exhorter, engager qn à (faire qc).
حَثَّث وأَحَثّ واحْتَثّ واسْتَحَثّ ٪ على Pousser, exciter, encourager à...
تَحَاثّ على S'exciter mutuellement à...
اِحْتَثّ على Être excité, poussé à...
حَثّ وإِحْثَاث واحْتِثَاث واسْتِحْثَاث Excitation, instigation, encouragement à...
حُثّ Brins de paille. Pain sec, sans condiment.

Empêchement. Chose interdite. Protection. Giron; sein. حَجْر

Ce qui est interdit, illicite. حِجْر وحُجْر

Giron, sein. Repaire de serpent. — ج أَحْجَار

Jument, cavale. حِجْر ج حُجُور وحُجُورَة وأَحْجَار

Pierre. حَجَر ج أَحْجَار وحِجَارَة وحِجَار

Pierre infernale. حَجَر جَهَنَّم

Pierre d'achoppement. حَجَر عَثْرَة

Macadam; béton. حَجَرِيَّة

Côté, vestibule de maison. حَجْرَة ج حَجَر وحَجَرَات وحَوَاجِر

Son bien s'est accru. إِنْتَشَرَت حَجْرَتُهُ

Cabinet, cellule. Enclos pour les bestiaux. Tombeau. حُجْرَة ج حُجَر

Pierreux (terrain). حَجِر وحَجِير ومُتَحَجِّر

Mur. Plateau élevé. حَاجِر ج حُجْرَان

Digue. — وحَاجُور

Maçon. Tailleur de pierres. حَجَّار ج حَجَّارُون

Chose interdite. Environs (d'une ville). مَحْجَر ج مَحَاجِر

Orbite, cercle de l'œil. Les environs (d'un village). *Au plur.*, lieux pierreux. مَحْجِر ومِحْجَر ج مَحَاجِر

Gorge, gosier. Larynx. حَنْجَرَة ج حَنَاجِر

Gosier. ✧ Flacon pour les aromates. حُنْجُور ج حَنَاجِير

✱ حَجَز o حَجْزًا وحِجَازَة ٥ Empêcher, retenir qn.

Séparer (des adversaires). — بَيْن

Séquestrer les biens de qn. — ه على

Repousser qn. حَاجَز ٥

Faire la paix, cesser la lutte. تَحَاجَز

Être empêché; être contenu. إِنْحَجَز

S'envelopper (d'un voile). إِحْتَجَز ب

Porter qc. dans son sein. — ه

Racine. Tribu. Plage. حُجْز

Empêchement. حَاجِز ومُحَاجَزَة

Corde à lier les pieds du chameau. حِجَاز

Arabie Pétrée, le Hedjaz. الحِجَاز

Os qui entoure l'œil. حَجَاج ج حُجُج وأَحِجَّة

Pèlerin de la Mecque, de Jérusalem. حَاجّ ج حُجَّاج وحَجِيج وحُجّ

Fém. du préc. حَاجَّة ج حَوَاجّ

Grande route, grand chemin. مَحَجَّة

Dispute. Plaidoyer en faveur de qn. مُحَاجَّة

Qui aime la dispute, la controverse. Instrument pour sonder les plaies. مِحْجَاج

✱ حَجَا a حَجْأً ب Se réjouir de...

حَجِئَ a حَجَأً, وتَحَجَّأ ب S'attacher à.., être épris de...

Refuge, asile. مَحْجَأ

✱ حَجَب o حَجْبًا وحِجَابًا, وحَجَّب ٥ وه

Cacher, voiler, masquer qn ou qc.

Empêcher qn de... — ٥ عن

Être caché, dérobé aux regards. تَحَجَّب واحْتَجَب

Prendre qn pour chambellan. إِسْتَحْجَب ٥

Voile, rideau, portière. حِجَاب ج حُجُب

Charge de chambellan. حِجَابَة

Gardien de l'entrée, chambellan. حَاجِب ج حُجَّاب وحَجَبَة

Cil, sourcil. حَاجِب ج حَوَاجِب

Caché aux regards par un voile. مُحَجَّب ومَحْجُوب

Battre en retraite après l'attaque. ✱ حَجْحَج

✱ حَجَر o حَجْرًا وحُجْرًا وحُجْرَانًا ٥ عن

Empêcher qn d'approcher, lui interdire l'accès de...

Prohiber à qn qc. — حَجْرًا ومَحْجَرًا ه على

Être entouré du halo (lune). حَجَّر

✧ Lancer des pierres à qn; lapider qn. — ٥

Couvrir, cacher qc. أَحْجَر ه

Se durcir, se pétrifier. تَحَجَّر واسْتَحْجَر

Être dur envers qn. — على

Se faire une cellule. إِحْتَجَر

Se réfugier vers... — ب

Ceinture du caleçon, du pantalon. Endroit du corps que la ceinture entoure. حُجْزَة ج حُجَز
Patient. شَدِيد الحُجْزَة
Digue. Obstacle. حَاجِز ج حَجَزَة
Cloison. — ج حَوَاجِز
Empêché, retenu. Qui a les pieds liés par le حِجَاز. مَحْجُوز
S'opposer, résister à... ✫ حجف — حَاجَف ة
Prier, supplier. اِنْحَجَف
S'emparer de... اِحْتَجَف ه
Bouclier en cuir. حَجَفَة ج حَجَف
Marcher en sautant (corbeau, etc.). ✫ حَجَل o i حَجْلًا وحَجَلَانًا
Intervenir, s'interposer entre... حُجِل حَجْلًا بَيْن
Préparer la chambre nuptiale à (l'épouse). حَجَّل ة
Avoir un ou plusieurs pieds blancs (cheval). حُجِّل
Perdrix. حَجَل وحَجَلَة ج حِجْلَان وحِجْلَى
Pelage blanc au pied d'un cheval. حِجْل ج حُجُول
Anneau d'argent. Boucle d'entrave. Entrave. حَجْل وحِجِل
Chambre nuptiale. حَجَلَة ج حَجَل وحِجَال
Blanc au pied du cheval. تَحْجِيل
Qui a 3 pieds blancs (cheval). حَجِيل
Bouteille à large fond. حَوْجَلَة وحَوْجَلَّة ج حَوَاجِل وحَوَاجِيل
Qui a un ou plusieurs pieds blancs (cheval). مُحَجَّل و✧ مُحَنْجَل
Appliquer des ventouses à qn. Museler (un chameau). ✫ حَجَم o حَجْمًا ة
Sucer les mamelles, téter (enfant). — o i
Offrir pour la première fois le sein à (l'enfant). أَحْجَم ل
S'abstenir de qc. Reculer de frayeur. — عن
Demander l'application des ventouses. اِحْتَجَم
Application des ventouses. Scarification. حِجَامَة

Art d'appliquer les ventouses. حِجَامَة
Volume, épaisseur, grosseur. حَجْم ج حُجُوم
Muselière du chameau. حِجَام
Rose rouge. حَوْجَمَة ج حَوْجَم
Poseur de ventouses. حَجَّام
Même sens. حَاجِم ج حُجَّام وحَجَمَة
Ventouse. مِحْجَم ومِحْجَمَة ج مَحَاجِم
Recourber, rendre crochu (un bâton). ✫ حَجَن i حَجْنًا, وحَجَّن ه
Attirer qc. avec un bâton crochu. — واحْتَجَن ه
Rester à (la maison). حَجِن a حَجَنًا ب
Tenir à qc. — ب وعلى
Être crochu, recourbé. تَحَجَّن
Courbure. حَجَن وحُجْنَة
Paresseux. Lointain (voyage). *Nom* d'une montagne. حَجُون
Crochu, recourbé. أَحْجَن م حَجْنَاء ج حُجْن
Bâton crochu. مِحْجَن ج مَحَاجِن
Rester dans (un lieu). Être chiche de qc. ✫ حَجَا o حَجْوًا ب
Croire, juger qn bon. — بِهِ خَيْرًا
Garder (un secret). Deviner (une énigme). — ه
L'emporter sur qn en résolvant une énigme. — ة
Être épris de ; s'attacher à... حَجِي a حَجًى, وتَحَجَّى ب
Proposer à qn une énigme à deviner. حَاجَى مُحَاجَاةً ة
Rester dans (un lieu). تَحَجَّى ب
Se proposer des énigmes. تَحَاجَى
Esprit; intelligence. حِجًى ج أَحْجَاء
Contrée, plage. حَجًى ج أَحْجَاء
Énigme. أُحْجِيَّة ج أَحَاجِيّ وأَحَاجٍ
Parole énigmatique. Énigme. كَلِمَة مُحْجِيَة
Limiter, tracer des limites. ✫ حَدَّ o حَدًّا ه
Distinguer une chose de... — o ة عن
Prohiber qc à qn. — حَدًّا وحَدَدًا ه عن
Porter le deuil. S'interdire la parure. حَدَّ o i حِدَادًا, وأَحَدَّ

— o i حَدًّا, وحَدَّد وأَحَدَّ هـ Aiguiser (un couteau).
حَدَّ i حَدًّا وحَدَدًا وحِدَّةً على S'emporter contre qn.
— i حِدَّة Être aigu, pointu.
حَدَّد هـ Circonscrire par des limites, aborner. Donner la définition de qc. ✧ Travailler le fer.
حَادَّ ٥ وهـ S'opposer à qn. Se fâcher contre qn. Être limitrophe (terre).
أَحَدَّ النَّظَرَ إلى Fixer le regard sur...
تَحَدَّد Être limité. Être défini.
تَحَادَّ Se combattre.
إِحْتَدَّ واسْتَحَدَّ على S'irriter, s'emporter contre qn.
حَدّ ج حُدُود Limite, terme. Limite (de lieu et de temps). Frontière. Manière, façon. Extrémité, bout. Pointe ou tranchant. Définition (d'une chose).
✧ Violent, emporté. (عوض حَادّ) — irascible (caractère).
حِدَّة وـ ✧ حِدِّيَّة Promptitude, emportement, colère. Le piquant d'une liqueur spiritueuse.
حَدَد Chose prohibée.
حِدَاد Deuil, vêtement de deuil.
حِدَادَة Art du forgeron, du taillandier.
حَدِيد ج حِدَاد Aigu, tranchant. Limitrophe. Fer.
— وحُدَاد Violent (caractère). Pénétrant (esprit).
— اللِّسَان À la langue mordante.
حَدِيدَة ج حَدَائِد وحَدِيدَات Un morceau de fer. Fer ; ferrure, ferraille.
حَدِيدَة الحَرْث Le soc de la charrue.
تَحْدِيد Définition ; détermination. Délimitation. Démarcation.
حَادّ م حَادَّة Aigu, affilé, tranchant. Forte (odeur). Piquant (vin).
حَادّ ومُحِدّ Qui porte le deuil : en deuil.
حَدَّاد Forgeron. Taillandier. Geôlier.
مُحَادَّة Opposition. État de ce qui est limitrophe.

مَحْدُود Limité, circonscrit, borné. Défini, déterminé.
مُحْتَدّ Irrité, courroucé, violent dans ses emportements.
✲ حَدَأ a حَدْأً هـ من Éloigner qc de...
حَدِئَ a حَدَأً على او . . . الى من Protéger qn contre.
— الى Se réfugier vers.
— ب S'attacher à (un lieu).
حَدَأَة ج حَدَأ وحِدَاء Hache à deux tranchants.
حِدَأَة ج حِدَأ وحِدَاء وحِدْآن *Sorte de* milan.
✲ حَدِب a حَدَبًا Être convexe, bombé. Être voûté, bossu.
— على Être bienveillant envers qn.
حَدَّب وأَحْدَب هـ وه Rendre convexe, bombé ; rendre voûté, bossu.
تَحَدَّب Devenir voûté.
— على Être bienveillant envers.
— ب S'attacher à...
إِحْدَوْدَب Être bossu.
حَدَب Inégalité (du sol, des flots, du sable).
— الدَّهر Rigueur de l'âge, du temps.
حَدَبَة Bosse. Convexité.
حَدِب وأَحْدَب م حَدْبَاء Bossu ; voûté.
مُحَدَّب Convexe, bombé.
✲ حَدَث o حُدُوث Arriver, avoir lieu (accident).
حَدُث o حَدَاثَة وحُدُوث Être jeune, neuf, nouveau.
حَدَّث ٥ هـ وب Raconter qc. à qn.
— عن Raconter d'après qn.
حَادَث مُحَادَثَة ٥ Converser, s'entretenir, causer avec qn.
أَحْدَث هـ Créer, produire, faire naître qc.
أَحْدَث Rendre ses excréments.
تَحَدَّث ب او عن Raconter qc.
تَحَادَث S'entretenir, causer ensemble (plusieurs).
إِسْتَحْدَث هـ Trouver (une nouvelle). Produire qc. de nouveau.
حِدْث وحَدِث وحِدِّيث Conteur.

Excréments. Impureté légale. Chose nouvelle. حَدَث ج أَحْدَاث

Jeune homme. Nouveau, jeune. حَدَث ج أَحْدَاث وحُدْثَان

Revirements du sort. أَحْدَاث الدَّهْر

Nouveauté d'une chose. Jeunesse. Commencement. حَدَاثَة

Nouveauté d'une chose. حِدْثَان

Revirements du sort. — الدَّهْر

Apparition, naissance d'une chose. حُدُوث

Bruit, nouvelle. Histoire, conte. أُحْدُوثَة ج أَحَادِيث

Qui surgit, qui parait pour la première fois... Nouveau, récent. Chose nouvelle. حَادِث م حَادِثَة ج حَوَادِث

Jeune, neuf, nouveau. حَدِيث ج حِدَاث وحُدَثَاء

Narration d'un fait. Tradition. Conférence, entretien, causerie. — ج أَحَادِيث وحِدْثَان

Conférence, Entretien, causerie. مُحَادَثَة

Qui raconte. Instruit des traditions. مُحَدِّث

Chose nouvelle en religion. مُحْدَث ج مُحْدَثَات

Les modernes. المُحْدَثُون

Charger (un mulet); lui mettre le bât. ✡ حَدَج i حَدْجًا, وأَحْدَج ة

Lancer sur qn (des flèches). — ة ب

Lancer un regard à qn. — وحَدَّج ة ب

Charge, fardeau. حِدْج ج حُدُوج وأَحْدَاج

Litière de femme. حِدَاجَة ج حَدَائِج

Être gros et gras (homme). ✡ حَدَر وحَدُر o حَدْرًا وحَدَارَة

Se durcir sous les coups (peau). Descendre. — o i حَدْرًا وحُدُورًا

Faire descendre. Lancer (un vaisseau). Laisser couler (les larmes). Faire un pli à (un habit). — حُدُورًا ه

Accélérer (la lecture). — وأَحْدَر ه

Faire enfler (la peau). — o حَدْرًا, وأَحْدَر ه

Descendre (d'un lieu élevé). تَحَدَّر من

Descendre (d'un lieu élevé). Se couvrir de durillons (peau). اِنْحَدَر

Pente rapide. حَدُور وحَدْرَاء وحَادُور

Descente, action de descendre. حُدُور وانْحِدَار

Pente de terrain. حَدَر ومُنْحَدَر

Tumeur au coin de l'œil. حَدْرَة

Robuste, corpulent. Beau. حَادِر م حَادِرَة

Qui a les hanches minces (cheval). أَحْدَر م حَدْرَاء

Qui va en pente, en talus. مُنْحَدِر

Prunelle de l'œil. حُنْدُر وحُنْدُور وحُنْدُورَة

Petit de taille. Lion. حَيْدَر

Mort. Lion. حَيْدَرَة

Former des conjectures, des hypothèses sur .. ✡ حَدَس i o حَدْسًا في

Errer à l'aventure. — في الأَرْض

Jeter qn à terre. — ة وه

Fouler aux pieds. — ة وه بِرِجْلَيْه

S'enquérir (d'une nouvelle). تَحَدَّس ه وعن

Intelligence, conception vive, rapide. حَدْس

Choses probables. Hypothèses. حَدْسِيَّات

Jeté à terre. حَدِيس ومَحْدُوس

Objet de recherches. مَحْدِس

Entourer, cerner. ✡ حَدَق i حَدْقًا, وأَحْدَق ب

Regarder qc. — i ه بِعَيْنِه

Fixer les yeux sur... حَدَّق الى

حَدَقَة ج حَدَق وحَدَقَات وأَحْدَاق وحِدَاق
Prunelle, pupille de l'œil.

✧ Ingénieux. حَادِق (عِوَض حَاذِق)

Verger, jardin entouré de murs. حَدِيقَة ج حَدَائِق

Être injuste envers qn. ✡ حَدَل i حَدْلًا وحُدُولًا على

✧ Aplatir (une terrasse) avec un cylindre de pierre. — ه

Avoir une épaule plus haute que l'autre. حَدِل a حَدَلًا

User de ruse avec qn. حَادَلَ ٥
Injustice. حَدَل وحُدُول
Qui a une épaule plus haute que l'autre. أَحْدَل م حَدْلَاء ج حُدْل
Colline. حَوْدَلَة
✧ Cylindre en pierre. مِحْدَلَة ج مَحَادِل
Être brûlant (chaleur du jour, feu). ✡ حدم — احْتَدَم
Bouillonner de colère contre qn. تَحَدَّم واحتَدَم على
Être rouge foncé (sang). إِحْتَدَم
Chaleur (du feu). حَدْم وحَدَم
Pétillement d'un feu vif. حَدَمَة
Faire marcher, pousser devant soi (une bête de somme) en chantant. Pousser (les nuages : vent). ✡ حَدَا o حَدْوًا وحُدَاء وحِدَاء ٥
Succéder au (jour : nuit). — واحْتَدَى ه
Qui fait marcher devant soi (des chameaux) en chantant (chamelier). حَادٍ ج حُدَاة
Onzième. حَادِي عَشَر
Chamelier. حَدَّاء
Vent du nord. حَدْوَاء
Chant du chamelier. أُحْدُوَّة وأُحْدِيَّة
Se fixer dans (un lieu). ✡ حَدِيَ a حَدًى ب
Faire qc avec soin. حَدَّى وتَحَدَّى ه
Rivaliser avec qn. تَحَدَّى ٥
Combat, lutte. حُدَيًّا
Couper, retrancher entièrement. ✡ حَذَّ o حَذًّا ه
Légèreté de la main. Mobilité de la queue. حَذَذ
À la main légère. À la queue mobile. Peu fourni de poil (cheval) ou de plumes (oiseau). Mince de corps. أَحَذّ م حَذَّاء ج حُذّ
Prendre garde à... Se garder de... ✡ حَذِرَ a حَذَرًا وحِذْرًا ه من
Avertir, faire prendre garde. Effrayer qn. حَذَّر ٥
S'éviter l'un l'autre. حَاذَر ٥
Prendre garde de... Craindre, appréhender qc. — وتَحَذَّر من واحتذر ه
Garde, précaution, circonspection. حِذْر وحَذَر
Prends garde ! حَذَارِ
Qui prend garde ; prudent, circonspect. حَذِر ج حَذِرُون
Prêt. حَاذِر ج حَاذِرُون
Qui avertit. حَذِير
Je t'avertis de prendre garde à lui. أَنَا حَذِيرُكَ منهُ
Éloignement mutuel de deux personnes. Garde. مُحَاذَرَة
Ce qu'on doit éviter. مَحْذُور
Crainte, appréhension. مَحْذُورَة
Oter, enlever, retrancher. ✡ حَذَفَ i حَذْفًا ه
Frapper qn (du bâton, du glaive). — ٥ ب
Bien faire (une ch : ouvrier). حَذَّف ه
Différer, remettre à plus tard. Traîner en longueur. ✧ حَاذَف ه
Élision, retranchement. حَذْف
Rognure de cuir. Bouchée. حُذَافَة
✧ Retard, délai. مُحَاذَفَة
Retranché, éliminé. مَحْذُوف
Côté, flanc. ✡ حِذْفَار وحُذْفُور ج حَذَافِير
Prépare-toi. اشدُدْ حَذَافِيرَك
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِحِذْفَارِهِ وبِحُذْفُورِهِ وبِحَذَافِيرِهِ
Être habile et très versé dans... ✡ حَذَقَ i وحَذِقَ a حِذْقًا وحَذَاقَةً ه وفي
Picoter, piquer (la langue : vinaigre). حَذَقَ o حُذُوقًا
Couper qc. — i حَذْقًا ه
Rendre habile qn. حَذَّق ٥
Être très habile. تَحَذَّق
Être rompu, coupé. إِنْحَذَق
Habileté. Sagacité, pénétration. حِذْق وحَذَاقَة
Fragment, morceau. حِذْقَة ج حِذَاق
Bouchée. حُذَاقَة
Habile, versé dans qc. Piquant (acide). Pénétrant (esprit). حَاذِق ج حُذَّاق
Perdre les cils ; ✡ حَذِلَ a حَذَلًا

avoir les paupières rouges (œil).
Gonfler (l'œil), lui faire perdre les cils (larmes). أَحْذَلَ هـ
Inclination, penchant. حَذَل
Pan d'habit. — وحُذْل وحُذُل
Chute des cils. Tumeur rouge sur l'œil. حَذَل
Gomme rouge. Débris de paille, etc. حُذَالَة
Qui perd ses cils (œil). حَاذِلَة ج حُذَّال
Montrer son habileté. Se faire passer pour habile. ✡ حَذْلَقَ وتَحَذْلَقَ
Tailler en pointe du (bois). ✡ حَذْلَمَ هـ
Corriger (un cheval). — ٥
Se hâter. — وتَحَذْلَمَ
Couper qc. ✡ حَذَمَ i حَذْمًا هـ
Se dépêcher dans... — في
Tranchant (glaive). حَذِم وحِذْيَم
Nom d'une femme à la vue حَذَامِ
perçante surnommée. زَرْقَاء اليَمَامَة
Sabre. مِحْذَم
Faire (une chaussure) à qn. ✡ حَذَا o حَذْوًا وحِذَاء هـ ل
Mettre (une chaussure) à qn. — وأَحْذَى ٥ هـ
Mesurer (une chaussure) sur. — هـ ب
Imiter qn. — ٥ و— حَذْوَ فُلَان
Être en face, vis-à-vis de qn ou de qc. حَاذَى مُحَاذَاةً وحِذَاء
Donner (une chaussure à qn). أَحْذَى ٥ هـ
Être en face les uns des autres. تَحَاذَى
Se chausser. اِحْتَذَى
Imiter qn. اِحْتَذَى مِثَالَ فُلَان
Demander une chaussure à qn. اِسْتَحْذَى ٥
Vis-à-vis, en face de... حِذَاء وحِذَة وحَذْو وحُذْوَة
Don. Morceau de chair. حِذْوَة
Soulier; chaussure. Plante du pied (du cheval, etc.). حِذَاء ج أَحْذِيَة
Placé en face de..., vis-à-vis. مُحَاذٍ
Piquer (la langue : vinaigre). Couper qc. ✡ حَذَى i حَذْيًا هـ

Blesser qn (de la langue). — ٥ ب
Faire à qn un don. أَحْذَى ٥ هـ
Portion de butin. حُذْيَا وحُذَيَّا وحُذَايَة وحَذِيَّة
Cadeau de bonne nouvelle. حُذْيَا
Devenir libre (esclave). ✡ حَرَّ a حَرَارًا
Être de condition libre; de race noble (homme). — حُرِّيَّة
Avoir soif. — حِرَّة
Être chaud, brûlant. Être ardent (combat). حَرَّ i o حَرًّا وحُرُورًا وحَرَارَة
Affranchir (un esclave). Consacrer qn ou qc. à Dieu, à son service. Composer, rédiger avec soin (un écrit). Rendre exact, précis (un compte, une mesure). ✧ Écrire (une lettre). ✧ Dresser (une planche). حَرَّرَ ٥ وهـ
Devenir chaud (jour).. أَحَرَّ
Être affranchi (esclave). تَحَرَّرَ
Être animé, acharné (combat). اِسْتَحَرَّ
Chaleur. حَرّ ج حُرُور
Ardeur du soleil. Vent chaud qui souffle pendant la nuit. حَرُور
Chaleur; calorique. Ardeur; ferveur; inflammation. حَرَارَة
État d'homme libre, qui n'est pas esclave. Affranchissement des passions de l'âme. Liberté; liberté politique. حُرُورَة وحُرِّيَّة وحَرُورِيَّة
Soie. Étoffe de soie. حَرِير
Morceau d'étoffe de soie. Bouillie de farine et de lait. حَرِيرَة
Rédaction, composition d'un écrit, d'une lettre. Affranchissement (d'un esclave). ✧ Lettre. تَحْرِير ج تَحَارِير
Libre, de condition libre. Bien né. Pur, bon, franc. حُرّ ج أَحْرَار
Milieu de la maison. — الدَّار
Joue, pommette de la joue. — الوَجْه
Sol rocailleux. حَرَّة ج حَرّ وحِرَار وحَرَّات
Libre; bien née (femme). حُرَّة ج حَرَائِر

Soif violente. حِرَّة

Chaud, brûlant. Fervent, ardent. Pénible (travail, etc). حَارّ

Fabricant et marchand d'étoffe de soie. حَرِيرِيّ

Altéré (de soif). حَرَّان م حَرَّى

Rédigé, écrit. Tracé. Consacré. مُحَرَّر

Échauffé (par la colère, etc). مَحْرُور

✡ حَرَبَ o حَرَبًا ى Dépouiller, piller qn.

حَرِبَ a حَرَبًا Être en colère. Avoir la rage.

حَرَّبَ ى وهـ Irriter; exciter qn. Aiguiser, affiler (le fer d'un trait).

حَارَبَ مُحَارَبَةً وحِرَابًا ى Faire la guerre à qn, le combattre.

أَحْرَبَ هـ Exciter (la guerre).

— ى Guider qn contre l'ennemi.

تَحَارَبَ واحْتَرَبَ Se faire la guerre.

اِحْرَنْبَى Se préparer à nuire; montrer les dents.

حَرْب ج حُرُوب Guerre; combat, bataille. Ennemi. Guerrier.

حَرْبَة ج حِرَاب Lance. Baïonnette. Fer de la lance.

وَاحَرَبَا Hélas!

حِرْبَاء م حِرْبَاءَة ج حَرَابِيّ Caméléon.

حَرِب ج حَرْبَى Irrité, courroucé.

حَرِيب ومَحْرُوب Dépouillé, pillé.

مِحْرَب و مِحْرَاب و✧ حَرْبَجِي Guerrier, belliqueux.

مِحْرَاب ج مَحَارِيب Salle ou partie de la salle réservée à un prince. Synagogue.

✡ حَرَتَ o حَرْتًا هـ Frotter qc. avec force.

حَرِتَ a حَرَتًا Avoir un mauvais caractère.

✡ حَرَثَ o i حَرْثًا Labourer et ensemencer la terre.

— هـ Acquérir (des biens). Étudier qc. Exciter (le feu).

— وأَحْرَثَ ى Exténuer (une bête).

حَرَّثَ واحْتَرَثَ هـ Labourer (la terre).

حَرَّثَ Échouer (vaisseau).

اِحْتَرَثَ هـ Acquérir (des biens).

حَرْث Champ cultivé. Culture, labourage.

الحَرْث والنَّسْل Le sol et les produits du sol.

حَرِيثَة ج حَرَائِث Gains, bénéfices.

حِرَاثَة Agriculture; culture, labourage.

حَارِث وحَرَّاث Laboureur, cultivateur.

مِحْرَث و مِحْرَاث ج مَحَارِث ومَحَارِيث Charrue.

✡ حَرِجَ a حَرَجًا Être serré (cœur). Être étroit (lieu). Être coupable. Être ébloui (œil).

— على Être défendu, prohibé à...

حَرَّجَ هـ Rétrécir, rendre étroit.

— في ✧ Crier à l'encan.

حَرَّجَ على ✧ Presser qn; l'importuner.

أَحْرَجَ ى Pousser qn au crime.

— هـ على Prohiber qc. à qn.

تَحَرَّجَ S'abstenir du mal.

حَرَج Espace étroit. Péché, crime. Brancard.

لَا حَرَجَ عليك Tu n'es pas coupable.

حِرْج ج أَحْرَاج Crime. Coquillage. Part donnée au chien de chasse.

حَـرِج Lieu étroit formé d'arbres impénétrables. Qui ne cesse de combattre.

حَرَجَة ج حَرَج وحَرَجَات Troupe de chameaux. Fourré d'arbres dits سَمُر ou طَلْم.

حَرَاج ✧ Enchère, vente à l'encan.

تَحْرِيج ✧ Enchère. ✧ Importunité.

مُحَرِّج على Qui met à l'étroit. ✧ Qui importune.

حَلَفَ بالمُحَرِّجَات Jurer par les serments les plus sacrés.

حُرْجُوج ج حَرَاجِيج Chamelle maigre, agile. Vent violent.

✧ حَرْحَر Picoter, piquer la langue (mets trop épicé).

✡ حَرْجَلَ Courir vite; courir çà et là.

حَرْجَلَة Troupe de chevaux. Nuée de sauterelles.

Se mettre en garde contre... تَحَرَّس واحْتَرَس من
Garde, surveillance. Circonspection. حَرْس و احْتِرَاس
Temps, siècle. حَرْس ج أَحْرَاس
Gardes du corps. حَرَس السُّلْطَان
Un garde du corps. حَرَسِيّ ج حَرَسِيَّة
Le jour et la nuit. الحَرَسَان
Garde, surveillance. حِرَاسَة
Clôture d'enclos. Brebis volée de nuit. حَرِيسَة ج حَرَائِس
Gardien, garde, حَارِس ج حُرَّاس وحَرَسَة
Ange gardien. المَلَاك الحَارِس
Très ancien, antique. أَحْرَس
Qui garde. Qui se tient en garde. مُحْتَرِس
☆ حَرَش i حَرْشًا وتَحْرَاشًا, واحْتَرَش ٥ Faire la chasse (au lézard).
Être rude, dur au toucher. حَرِش a حَرَشًا
Exciter, animer les uns contre les autres (des hommes, des chiens). حَرَّش بَيْن
Provoquer, harceler qn. تَحَرَّش ب
Gagner pour (sa famille). اِحْتَرَش ل
Signe, trace. Réunion, foule. حَرْش ج حِرَاش
Forêt, bois. ✧ حُرْش ج أَحْرَاش
Aspérité. حُرْشَة
Mille-pieds. حَرِيش ج حُرُش
Rude au toucher. أَحْرَش م حَرْشَاء
Serpent noir. حَرَّاش
Troupe de sauterelles. Petits d'animaux. Écaille de poisson. ☆ حَرْشَف ج حَرَاشِف
Déchirer (une étoffe) en frappant. ☆ حَرَص i حَرْصًا ه
Désirer, convoiter qc. حَرَص i وحَرِص a حِرْصًا على
Être dévoré (pâturage). حُرِص
Rendre qn avide de qc. Exciter, pousser à... حَرَّص على
Avidité. حِرْص
Blessure qui déchire la peau. حَرْصَة وحَارِصَة

Refouler (les chameaux, etc.). ☆ حَرْجَم ٥
S'assembler et se presser (foule, bêtes). اِحْرَنْجَم
Se fâcher contre qn. Avoir de la rancune. Bouder. ☆ حَرِد a حَرَدًا على
Se proposer qc. حَرَد i حَرْدًا ه
Empêcher qn. — ٥
Quitter les siens, faire bande à part, s'isoler. — i حُرُودًا عن
Se retirer dans une hutte. حَرَّد
Empêcher, retenir qn. — ٥
Tordre (une corde). — ه
Séparer, isoler qc. أَحْرَد ه
Donner peu de lait (chamelle), de pluie (année). حَارَد مُحَارَدَة وحِرَادًا
S'isoler, se tenir à l'écart. اِنْحَرَد
Colère; rancune. حَرَد
Toiture en roseaux. حُرْدِيّ ج حَرَادِيّ
Irrité, en colère. حَارِد وحَرِد وحَرْدَان
Isolé, solitaire. حَرِد وحَرِيد ج حِرَاد, ومُنْحَرِد
Lézard (gros). ☆ حِرْذَوْن ج حَرَاذِين
Garder avec soin. ☆ حَرَز o حَرْزًا ٥ وه
Être circonspect. حَرِز a حَرَزًا
✧ Être importante (affaire).
Être bien fortifié (lieu). حَرُز o حَرَازَة
Garder avec soin qc. Offrir un asile sûr à qn (lieu). حَرَّز ه و٥
Garder avec soin (son bien). أَحْرَز ه
Offrir un asile sûr à qn (lieu). — ٥
Se mettre à l'abri de... Se munir contre... تَحَرَّز واحْتَرَز من
Garde, circonspection. Abri, refuge. Préservatif. حِرْز ج أَحْرَاز
Dé à jouer. Ce qu'on garde. حَرَز ج أَحْرَاز
Choix, le meilleur du bien. حَرَزَة
Gardé, conservé avec soin. حَرِيز
Pièce de bétail gardée. حَرِيزَة ج حَرَائِز
Garder. veiller sur qc. ☆ حَرَس o حَرْسًا وحِرَاسَة ه
Voler qc. — i حَرْسًا, واحْتَرَس ه
Vivre longtemps. حَرِس a حَرَسًا

حَرْف ج حُرُوف وأَحْرُف Lettre (de l'alphabet). Particule (l'une des trois parties du discours chez les grammairiens arabes).
حَرْفِيّ Littéral (sens),
حَرْفِيًّا Littéralement; mot-à-mot.
حِرْفَة ج حِرَف Art, métier, occupation pour gagner sa vie.
حُرْفَة Mauvaise chance, échec.
حَرِيف ج حُرَفَاء Compagnon de métier.
حَرَافَة Le piquant d'un mets.
حِرِّيف Fort piquant (mets).
مُحَرَّف Falsifié, altéré (livre). Angulé (corps).
مُحَارَف Malheureux. Qui ne peut rien gagner.
مِحْرَاف ج مَحَارِيف Sonde (pour les plaies).
مُنْحَرِف Qui va en biais, oblique. Trapèze.
مُحْتَرِف Qui gagne sa vie à l'aide de qq métier.
* حَرَقَ o حَرْقًا ه Limer. Frotter une chose sur une autre.
— ه بالنَّار Faire tomber le feu sur qc.
حَرَقَ o i نَابَهُ على Grincer des dents (de rage) contre qn.
حَرِقَ a حَرَقًا Tomber (cheveux).
حَرَّقَ وأَحْرَقَ ٥ وه Brûler à grand feu, incendier.
تَحَرَّقَ ب Tomber (dans le feu).
اِحْتَرَقَ Être brûlé.
حَرْق واحْتِرَاق Combustion.
حَرْق وحَرَق Trace de combustion. Trace d'une brûlure sur une étoffe.
حُرْقَة وحَرْقَة Chaleur (dans le ventre, dans l'œil, etc.).
حُرَقَة Très tranchant (glaive).
حِرَاق وحُرَاق Qui détruit et consume tout.
حَرِيق ج حَرْقَى Enflammé, incendié. Incendie.
حَارِقَة وحُرَاقَة Sabre tranchant.
حُرَاق وحُرَّاق Eau très salée.
حَرَّاقَة ج حَرَّاقَات Brûlot; navire à

حَرِيص ج حُرَصَاء وحِرَاص Avide, cupide. Avare.
حَرِيصَة Nuage qui lance une pluie violente.
* حَرَضَ i o حُرُوضًا وحَرِض a حَرَضًا Dépérir, languir. Être gâté, corrompu.
حَرُضَ o حَرَاضَة *Même sens.* Dépérir de chagrin.
حَرَّضَ ٥ على Exciter, pousser qn à qc; l'exhorter, l'engager à...
أَحْرَضَ Perdre qn (chagrin, etc).
حَرَض Corruption (au physique et au moral).
حَرَض وحَرِض وحَارِض Homme à la santé délabrée, au cœur gâté.
حُرْض وحُرُض Alcali. Potasse.
حَرِيض ومُحْرَض Celui qui est tombé et ne peut se relever.
مُحَرَّض Dévoré de cupidité ou de tristesse.
تَحْرِيض على Excitation, instigation, exhortation à...
* حَرَفَ i حَرْفًا ه عن Retourner, mettre à l'envers qc.
— ل Gagner pour faire vivre (sa famille).
حَرَّفَ ه Intervertir ou changer (les mots). Altérer (un livre). Tailler à angle (un roseau à écrire).
حَارَفَ ٥ بِسُوء Rendre le mal à qn.
— ه Sonder une plaie.
أَحْرَفَ S'enrichir. Traiter mal les siens.
تَحَرَّفَ وانْحَرَفَ عن Se détourner de...
✧ تَحَارَفَ على . . . في User de ruse à l'égard de qn en qc.
اِنْحَرَفَ عن S'écarter de la ligne droite; incliner de côté.
اِحْتَرَفَ Exercer un métier pour gagner sa vie.
حَرْف ج حِرَف Bord, marge. Extrémité, bout, pointe; pic (d'une montagne). Le fil, le tranchant (d'une lame).

rer illicite. Exclure. Excommunier.

حَرِمَ a حَرَمًا وحَرَامًا, وحَرُمَ o حُرْمًا وحُرُمًا وحُرْمَةً وحَرَامًا Être défendu.

حَرِمَ a حَرَمًا Perdre au jeu,

حَرَّمَ ه Défendre, déclarer illicite. Déclarer sacré, inviolable.

— وأَحْرَمَ ٥ Vaincre qn au jeu.

أَحْرَمَ Se réfugier dans un endroit sacré. Faire une chose illicite.

— ه Rendre illicite, sacré.

تَحَرَّمَ Être défendu, prohibé, illicite. Être sacré.

احْتَرَمَ ٥ Vénérer, respecter qn.

حِرْمٌ ج حُرُومٌ Défense, prohibition, chose prohibée. ✧ Anathème, excommunication.

حَرَمٌ ج أَحْرَامٌ Chose défendue. Chose sacrée pour qn.

حِرْمَانٌ Échec de fortune.

الحَرَمَانِ La Mecque et Médine.

حُرْمَةٌ ج حُرُمٌ Chose sacrée qu'il n'est pas permis de violer. Femme, épouse.

حَرِيمٌ ج حُرُمٌ Choses sacrées pour qn. Alentours d'un palais, d'une maison.

حَرِيمَةٌ Chose désirée qu'on ne peut avoir.

حَرَامٌ (ضد حَلَال) ج حُرُمٌ Ce qui est défendu, illicite. Sacré. Vénérable.

إِحْرَامٌ Rites à observer dans le pèlerinage de la Mecque.

✧ حِرَامٌ Couverture servant de vêtement.

احْتِرَامٌ Vénération, respect.

حَرَامِيٌّ ج حَرَامِيَّةٌ ✧ Voleur, brigand. Vaurien, coquin.

مُحَرَّمٌ على Défendu, prohibé. Sacré pour qn, inviolable. 1er mois de l'année musulmane.

مَحْرَمٌ ج مَحَارِمُ Ce qui est défendu, illicite.

مَحْرَمَةٌ ج مَحَارِمُ ✧ Mouchoir de poche.

incendier. Bombe. Vésicatoire.

حَرُوقَةٌ ج حَرَارِيقُ Sorte de bouillie.

حَرِيقَةٌ *Même sens*. Chaleur.

مُحْرَقَةٌ ج مُحْرَقَاتٌ Holocauste.

مَحْرُوقٌ Brûlé. Incendié, enflammé.

✲ حِرْقِدٌ ج حَرَاقِدُ Racine de la langue.

حَرْقَدَةٌ Pomme d'Adam.

✧ حَرْقَصَ ه و٥ Frire (la viande). Tourmenter, faire enrager qn.

حُرْقُوصٌ ج حَرَاقِيصُ Insecte ailé. ✧ Morceau de viande frite.

✲ حَرْقَفَةٌ ج حَرَاقِفُ Sommet du fémur.

✲ حَرُكَ o حَرَكًا وحَرَكَةً Se mouvoir, s'agiter.

حَرَكَ o حَرْكًا ٥ Blesser le حَارِكٌ du (cheval).

حَرَّكَ ٥ وه Mouvoir, agiter. Marquer (une lettre) d'une voyelle.

تَحَرَّكَ Se remuer, se mouvoir, être en mouvement.

حَارِكٌ Le haut du dos. Garrot de cheval.

حَرَكَةٌ ج حَرَكَاتٌ Mouvement. Geste. Voyelles (ُ َ ِ). ✧ Agitation: trouble: révolution.

حَرَاكٌ Mouvement.

تَحْرِيكٌ Action de mouvoir; act. de mettre une voyelle sur une lettre. Excitation, encouragement.

حَرِكٌ Vif, alerte, dégourdi (enfant).

حَرِيكٌ Faible des reins, impotent.

مِحْرَاكٌ Fourgon pour remuer le feu. ✧ Agitateur. ✧ Intrigant.

مَحْرِكٌ Naissance du cou.

المُحَرِّكُ Le Moteur (Dieu).

مُحَرَّكٌ Mû. Agité. Marqué d'une voyelle (lettre).

✧ حَرْكَشَ ه Agiter, troubler, remuer.

✧ حَرْكُوشَةٌ Trouble, agitation.

✲ حَرْكَكٌ — حَرْكَكَةٌ ج حَرَاكِكُ وحَرَاكِيكُ Haut de la hanche.

✲ حَرَمَ i حِرْمًا وحَرِيمًا وحِرْمَانًا وحِرْمًا وحِرْمَةً وحَرِيمَةً ٥ ه Priver qn de qc; l'en tenir éloigné.

— ٥ وه Défendre, prohiber, décla-

Coche, entaille. حَزّ ج حُزُوز
Douleur de cœur. État pénible. حَزَّة
Crasse qui se détache حَزَاز وحَزَازَة de la peau sur la tête. Dartre. Affection violente de colère ou de douleur.
Ce qui cause une vive douleur. حَزَّاز Aliment devenu aigre dans l'estomac par défaut de digestion.
Homme حَزِيز ج حِزَّان وأَحِزَّة وحُزُز actif, impérieux.
Coche, entaille. Endroit où مَحَــزّ l'on tombe juste.
Instrument à entailler. مِحَزّ ج مَحَازّ
Faire paraître ✲ حَزَأَ a حَزْءًا ه وه (un objet) en l'air (mirage). Rassembler et abreuver (les chameaux).
Atteindre et ✲ حَزَبَ o حَزْبًا ه وه oppresser qn (malheur). Partager (un livre) en sections.
Rassembler, réunir (des حَزَّبَ ه partisans), former un parti.
Être partisan de qn. حَازَبَ ه
Se réunir par troupes. Se تَحَزَّبَ coaliser.
حَازِب ج حَوَازِب, وحزِيب ج حُزُب وحُزُب Événement pénible.
Troupe d'hommes. حِزْب ج أَحْزَاب Parti, gens qui sont du parti de qn. Section.
Coalisé, confédéré. Partisan. مُتَحَزِّب
Trapu. Coq. حِزَاب
Mesurer. ✲ حَزَرَ i o حَزْرًا ومَحْزَرَة ه Deviner. Conjecturer.
Aigrir (lait, vin). — حَزْرًا وحُزُورًا
✧ Donner à deviner à qn. ✧ حَزَّرَ ه
Se donner mutuellement ✧ تَحَازَرَ qc à deviner.
Devineur. Aigre (lait, vin). حَازِر
Conjecture, présomption. حَزْر ومَحْزَرَة
La meilleure partie حَزْرَة ج حَزَرَات d'une chose.
Énigme, chose à deviner. ✧ حَزُّورَة
Juin (mois). ⊙ حَزِيرَان

Qui n'a pas de succès, مَحْرُوم malheureux. ✧ Excommunié, anathématisé.
Vénérable, respectable, مُحْــتَرَم révérend.
Limon noir et fétide. ✲ حَرْمَد
Année stérile. ✲ حِرْمِس ج حَرَامِس
Rue (plante médicinale). ✲ حَرْمَــل
✲ حَرَن وحَرُنَ o حُرَانًا وحِرَانًا وحُرُونًا S'arrêter tout à coup (bête). Être rétif (cheval).
Vendre à juste prix. حَرَن في البَيْع
Nature d'un cheval rétif. حُرَان وحُرُون
Rétif. حَرُون ج حُرُن
Son, bruit. ✲ حرو — حَرًى ج أَحْرَاء Gazouillement (des oiseaux). Aire de la maison. Gîte de gazelle. Convenable.
Je descendis chez lui. نَزَلْتُ بِحَرَاهُ
Pointe de la moutarde, etc. حَرَارَة
Pétillement (du feu). Bruit حَرَاة (des arbres agités par le vent).
Chaleur de gorge, etc. حَرْوَة
Décroître, diminuer, ✲ حَرَى i حَرْيًا
Réduire, diminuer (se dit أَحْرَى ه du temps).
Qu'il en est digne ! مَا أَحْرَاهُ بِهِ
Choisir ce qui convient le تَحَرَّى في mieux.
Choisir qc. Se proposer qc. — ه
Rester dans (un lieu). — ب
Plutôt. بِالْحَرِي
Convenable. Propre حَرِيّ ج أَحْرِيَاء ب à... Digne de...
Vipère courte. حَارِيَة
Plus convenable, plus propre, أَحْرَى plus apte à...
A plus forte raison. بِالأَحْرَى
C'est mieux pour vous الأَحْرَى بِكَ أَنْ de...
Tailler, ✲ حَزَّ o حَزًّا, وحَزَّزَ واحْتَزَّ ه faire des entailles sur qc.
Contrôler, examiner qc. حَازَّ مُحَــازَّة وحِزَازًا ه
Être dentelé, crénelé. تَحَــزَّز

milieu de la poitrine.
مَحْزِم Partie du corps où la bête est serrée par la sangle.
مِحْزَم ج مَحَازِم Ceinture. Sangle.
☆ حَزَن o حُزْنًا ٥ Affliger, attrister qn.
حزِن a حَزَنًا وحُزْنًا على او ل S'affliger de qc.
حَزَّن وأَحْزَن ٥ Attrister, affliger qn.
أَحْزَن Marcher sur un sol dur.
تَحَزَّن وتَحَازَن واحْتَزَن S'attrister, être triste.
حزْن وحَزَن ج أَحْزَان Tristesse, affliction.
حَزْن ج حُزُون Sol dur et inégal.
حُزَانَة Famille maison (ce qui donne des soucis).
حُزُونَة Aspérité du sol.
حزن وحَزِين ج حُزَنَاء وحزَان Triste, affligé.
مَحْزُون ومُحْزَن Même sens.
☆ حَزَا o حَزْوًا, وحَزَى أحزيًا. وتَحَزَّى ٥ Faire partir (des oiseaux) et examiner leur vol. Conjecturer, deviner.
حَزَا o وحَزَّى ه Faire paraître (un objet) en l'air (mirage).
أَحْزَى Être élevé, dominer.
— ب Connaître qc.
حَازٍ Celui qui devine d'après les traits du visage.
☆ حَسَّ o حَسًّا ه و٥ Brûler (les plantes; froid). Faire périr. Etriller (une bête). Mettre (la viande) sur la braise. Approcher (la braise) de la pâte.
— i حَسًّا وأَحَسَّ ه Sentir, connaître (une chose).
حَسَّ a حَسًّا ب Avoir la certitude de.
حَسَّس ٥ Faire sentir. ✧ Éveiller; réveiller qn.
أَحَسَّ وأَحْسَى ب Connaître, remarquer, sentir, voir (une chose).
تَحَسَّس ه Prêter l'oreille à une nouvelle. Chercher à percevoir par les sens.
— من S'informer de qc.
إنْحَسَّ Être déracinée (dent).

☆ حَزَق i حَزْقًا ه Tirer avec force (un lien).
— Péter (âne).
— ٥ Garroter qn.
أَحْزَق ٥ Empêcher qn.
حَازِق Gêné par une chaussure trop étroite.
حِزْق وحِزْقَة وحَازِقَة وحَزَاقَة Troupe (d'hommes); bande (d'oiseaux); essaim (d'abeilles).
حَزِيقَة ج حَزَائِق وحَزِيق وحُزُق Même sens.
حُزُقّ وحَزُقّ وحزُقَّة وحُزُقَّة Petit de taille et gros de ventre.
✧ Irascible. حُزُقَّة
مَحْزُوق Étroit (vase).
مُتَحَزِّق Avare, tenace.
✧ حَازُوقَة Hoquet.
☆ حزل — احْزَأَلّ S'élever au dessus des nuages (mont). Se resserrer (cœur).
☆ حَزَم i حَزْمًا, وحَزَّم ه و٥ Lier, serrer avec des cordes (des marchandises, etc). Sangler (une bête de somme).
حزِم a حَزَمًا Être suffoqué en avalant.
حَزُم o حَزْمًا وحَزَامَةً وحُزُومَةً Être ferme, avoir de la fermeté, de la résolution.
أَحْزَم ٥ Mettre une sangle à (une bête), la sangler.
تَحَزَّم واحْتَزَم Être sanglé. Se ceindre le corps.
حَزْم وحَزَامَة وحُزُومَة Résolution ferme. Fermeté.
حِزَامَة وحِزَام ج حَزَائِم وحُزُم Sangle. Maillot (d'enfant).
حَزَم Ce qui s'arrête dans le gosier.
حُزْمَة Paquet, ballot; fagot, gerbe.
حَازِم ج حَزَمَة, وحَزِيم ج حُزَمَاء Ferme, résolu.
حَزِيم ج حُزُم وأَحْزِمَة Milieu du corps. Sangle, ceinture.
أَحْزَم Qui a une large poitrine.
حَيْزُوم ج حَيَازِيم وحَيَازِم Poitrine,

حِسّ Sentiment, faculté de sentir ; perception. Bruit léger.

حَسّ Action d'étriller une bête, etc. Ruse.

حِسَّة État où l'on se trouve.

حَاسَّة ج حَوَاسّ Sens (chacun des cinq sens).

الحَوَاسّ Les cinq sens.

حَسِيس Bruit léger (produit par qc. qu'on ne voit pas).

حُسَاس Petits poissons secs. Débris de pierres.

حِسِّيّ ومَحْسُوس Sensible, qui tombe sous les sens.

مِحَسَّة Étrille.

☆ حَسَبَ o حَسْبًا وحِسَابًا وحُسْبَانًا وحِسْبَةً وحِسَابَةً ه Compter, calculer, supputer qc.

حَسِبَ a i حِسْبَانًا ومَحْسَبَةً ومَحْسِبَةً ة وه Croire ; juger qn ou qc. tel ou telle.

حَسُبَ o حَسَبًا وحَسَابَةً Être considéré, estimé.

حَسَّبَ وأَحْسَبَ ة Contenter qn, lui donner de façon qu'il dise : il me suffit.

حَاسَبَ مُحَاسَبَةً ة Régler avec qn un compte, lui demander compte.

أَحْسَبَ ة من Suffire à qn et lui tenir lieu de...

تَحَسَّبَ S'appuyer sur un coussin.

— ه S'enquérir de...

تَحَاسَبَ Faire ses comptes les uns avec les autres.

اِحْتَسَبَ ه Croire, réputer tel. Porter en compte.

— وَلَدًا لَهُ Perdre un fils adulte.

حَسْب Ce qui suffit à qn.

هٰذَا حَسْبُنَا Ceci nous suffit.

حَسْبَمَا Selon que.

بِحَسَب Selon, d'après.

حَسَب ج أَحْسَاب Quantité. Mesure, valeur, mérite propre, noblesse personnelle.

حِسَاب ج حُسْبَان Compte, calcul. Ce qui suffit.

حِسَاب الجُمَّل Emploi des lettres selon leur valeur numérique.

يَوْم الحِسَاب Jour du jugement dernier.

حِسْبَة ج حِسَب Compte. Calcul. Récompense.

حَسِيب ج حُسَبَاء Considéré, estimé.

حِسْبَان Opinion. conjecture.

حُسْبَان *Nom d'act.* Châtiment, malheur. Petite flèche.

حُسْبَانَة *Nom d'unité du préc.* Oreiller, petit coussin.

حَاسِب ج حَسَبَة Qui compte, qui suppute. Arithméticien.

مُحْتَسِب Chargé de vérifier les poids et mesures.

مَحْسُوب Compté. Réputé tel.

مِحْسَبَة Petit coussin.

☆ حَسْحَسَ ه Griller (la viande) sur la braise.

— ل Concevoir de la douleur de...

☆ حَسَدَ i o حَسَدًا , وحَسَّدَ ة ه او على Envier, jalouser qn à cause de...

أَحْسَدَ ة Trouver qn jaloux.

تَحَاسَدَ Se porter réciproquement envie.

حَسَد Jalousie, envie.

حَاسِد ج حُسَّاد وحُسَّد وحَسَدَة Qui envie.

حَسُود ج حُسُد Jaloux, envieux.

مَحْسُود Envié, qui est l'objet de l'envie.

☆ حَسَرَ a i حُسُورًا Être fatiguée (vue).

— حَسْرًا Tomber de fatigue (homme, bête).

— o i حَسْرًا ه Découvrir, mettre à nu qc. Enlever l'écorce de...

حَسِرَ a حَسَرًا Être fatigué (chameau).

— حَسَرًا وحَسْرَةً على Soupirer sur.

حَسَّرَ Perdre ses plumes (oiseau).

— ة Maltraiter et faire gémir qn.

أَحْسَرَ ة Faire marcher une bête jusqu'à la fatiguer.

تَحَسَّرَ على Soupirer de regret sur.

اِنْحَسَرَ Être découvert.

اِسْتَحْسَرَ Être fatigué (homme, bête).

حَسْرَة ج حَسَرَات Soupir, gémissement. Angoisse, tristesse. Peine, regret.
يَا حَسْرَتِي وَا حَسْرَتَاه Hélas !
حَسِير وَمُتَحَسِّر Qui pousse des soupirs.
حَاسِر ج حَوَاسِر Qui n'a ni casque, ni cuirasse, ni voile.
تَحْسِير ج تَحَاسِير Malheur, infortune.
حَسِر وَحَسِير ج حَسْرَى Fatigué, las. Triste, peiné.
حَسِير البَصَر Qui a la vue courte.
مَحْسِر ج مَحَاسِر État connu de qn ou de qc. Nature.
☆ حَسَفَ i حَسْفًا وَحَسِيفًا Siffler (serpent).
— حَسْفًا ه و٥ Monder, trier (les dattes). Conduire (un troupeau).
— حَسْفًا وَحُسَافًا ه Moissonner (les céréales).
حَسِفَ a حَسَفًا لِ Se fâcher contre qn.
تَحَسَّفَ S'écorcher (peau; être arraché (poil).
إِنْحَسَفَ Être cassé en petits morceaux.
حَسْف وَحَسِيف Sifflement du serpent.
حَسِيفَة وَحُسَافَة Haine, inimitié.
حُسَافَة Rebut de dattes.
☆ حَسِكَ a حَسَكًا عَلَى Se fâcher contre qn.
حَسِكَ Manger de l'orge (monture).
أَحْسَكَ ٥ Donner de l'orge (à une bête).
حَسَك Haine, Espèce de chardon. Barrière ou haie ayant des pointes de tous côtés.
حَسِيكَة Orge. Hérisson.
حَسِيكَة وَحُسَاكَة Haine, inimitié.
☆ حِسْكِل Éclats du fer que l'on forge.
☆ حَسَلَ o حَسْلًا ٥ وه Pousser (une bête de somme). Mépriser, rejeter qc.
— مِن Trier qc., en ôter le rebut.
حُسِلَ بِهِ Être avili.
حَسَّلَ بِنَفْسِهِ S'avilir.

حِسْل ج حُسُول وَأَحْسَال وَحِسْلَان وَحِسَلَة Petit du lézard.
حُسَالَة Limaille d'argent.
— وَحَسِيلَة Lie du peuple.
حَسِيل Veaux, bœufs, vaches.
— ج حُسُل Rebut.
حَسِيلَة ج حَسِيل Dattes mauvaises.
☆ حَسَمَ i حَسْمًا ه Couper, retrancher. Couper (une artère) et la cautériser. Couper (la maladie par un remède).
— ٥ ه Empêcher qn de faire qc.
إِنْحَسَمَ Être coupé.
حُسُوم Malheureux (jours).
حُسَام Sabre. Tranchant (du sabre). Qui dure longtemps (nuit).
مَحْسَمَة Ce qui coupe le mal, remède efficace.
☆ حَسُنَ وَحَسَنَ o حُسْنًا Être beau.
حَسَّنَ ٥ وه Rendre beau, Embellir.
حَاسَنَ ٥ Lutter de beauté avec qn. User de bons procédés à l'égard de qn.
أَحْسَنَ Agir bien.
أَحْسَنَ ه Savoir bien une chose. Faire bien qc. Embellir qc.
— الى وب Faire du bien, faire l'aumône à qn.
✧ — أَنْ يَفْعَلَ Pouvoir faire.
تَحَسَّنَ Être beau; être orné.
إِسْتَحْسَنَ ه Trouver beau. Approuver, louer qc.
حُسْن ج مَحَاسِن Beauté. Bonne qualité (d'une personne, d'une chose).
حَسَن ج حِسَان، وَحُسَان ج حُسَانُون Beau.
حَسَنَة وَحَسْنَاء ج حِسَان وَحَسَنَات Belle.
حُسَّان م حُسَّانَة ج حُسَّانُون وَحُسَّانَات Très beau, très belle.
حَسَّان *Nom* d'un homme célèbre.
حَسَنًا Bien, excellement.
حَسَنَة ج حَسَنَات Bonne œuvre. Bienfait. ✧ Aumône.
أَحْسَن ج أَحَاسِن م حُسْنَى ج حُسَن وَحُسْنَيَات Meilleur. Plus beau.
أَحَاسِن القَوْم Les meilleurs hommes.

pour attiser le feu.
Se mouvoir (gens). ✱ حَشْحَش وتَحَشْحَش
Allumer (le feu). ✱ حَشَأَ a حَشْأً ه
Cingler qn du (fouet); lui — ٤ ب
percer le ventre (d'une flèche).
Pièce d'étoffe مِحْشَأ ومِحْشَاء ج مَحَاشِي
servant de ceinture.
Irriter qn. ✱ حشب — أَحْشَب ٤
S'assembler. احْتَشَب
Germer, pousser (pla). ✱ حَشَد o i حَشْدًا
Se réunir pour secourir — حُشُودًا
qn ou pour une affaire.
Prendre le parti de qn. — ل
Rassembler, réunir qc. — وحَشَّد ه
Se réunir pour تَحَشَّد وتَحَاشَد واحْتَشَد
une affaire.
Troupe d'hommes. حَشْد وحَشَد ج حُشُود
Prompt et prêt à... حَاشِد ل
Qui ne tarit pas (source). حَشِد
Appuyé, soutenu. Servi مَحْشُود
promptement.
Rassembler, ✱ حَشَر i o حَشْرًا ٤
réunir (les gens). Chasser, exiler
qn.
Amincir, rendre fin. — ه
✧ Presser, serrer; entasser. — ٤ وه
Mourir à cheval. حُشِر رَاكِبًا
S'immiscer dans..., se ✧ تَحَشَّر في
mêler de...
Rassemblement. حَشْر
Effilée (oreille); affilé — ج حُشْر
(fer d'une lance).
Réunion du genre humain الحَشْر
au jugement dernier.
Jour de la résurrection يَوْمُ الحشر
universelle.
Qui se mêle de ce qui ne ✧ حُشَرِيّ
le regarde pas. Intrigant. Curieux.
Petites bêtes rampantes. Insectes. حَشَرَة ج حَشَرَات
Curiosité. ✧ حُشَرِيَّة
Rassemblé... ✧ Pressé, serré مَحْشُور
(foule). Remplie (chambre).
Lieu du ras- مَحْشِر ومَحْشَر ج مَحَاشِر

Que Zéid est beau! مَا أَحْسَنَ زَيْدًا
Bienfait, bienfaisance. إِحْسَان
Tout ce qui حَسَنَة ج حَسَنَات وحُسْن
est beau au moral. Bonne action.
Bienfait, bienfaisance. Vertu.
La victoire et le martyre. الحُسْنَيَان
Le mieux qu'il puisse حُسْنَيَاهُ أن
faire c'est de...
Chardonneret. حَسُّون
Embellissement, décoration. تَحْسِين
Bienfaisant, مِحْسَان, ومُحْسِن ج مُحْسِنُون
généreux, bienfaiteur.
Les bonnes actions. Les المَحَاسِن
belles qualités.
Boire ✱ حَسَا o حَسْوًا, وتَحَسَّى واحْتَسَى ه
en humant par petites gorgées.
Donner à qn حَسَّى وأَحْسَى وحَاسَى ٤ ه
à humer...
Ce qu'on boit en حَسْو وحَسَاء وحَسُوّ
humant. Mets fait de farine et
d'eau.
Une gorgée. حَسْوَة ج حَسَوَات
Même sens au حُسْوَة ج أَحْسُوَة وأَحْسِيَة
passif.
Creuser dans ✱ حَسَى i حَسْيًا, واحْتَسَى
le sol appelé حِسْي.
Sol sablon- حِسَى وحِسْي ج أَحْسَاء وحِسَاء
neux, où l'on trouve de l'eau.
Couper, faucher ✱ حَشَّ o حَشًّا ه
(l'herbe) : Allumer, attiser (le feu).
Donner du foin (à un cheval). — ٤
Être bon à faucher (foin). أَحَشّ
Aider qn à récolter le foin. — ٤
Récolter, ramasser (le foin). احْتَشّ ه
Herbe sèche. حَشِيش
Une herbe. Plante حَشِيشَة ج حَشَائِش
dont le suc est enivrant.
Dernier souffle de vie. حُشَاش وحُشَاشَة
Verger, حَشّ وحُشّ وحَشّ ج حُشُوش
jardin planté d'arbres. Latrines.
Qui taille et vend حَشَّاش ج حَشَّاشُون
de l'herbe. Qui fait usage de
l'herbe appelée حَشِيشَة.
Lieu fertile en foin. مَحَشّ
Faux à foin. Fourgon مِحَشّ ومِحَشَّة

Rougir de qc. تَحَشَّمَ من
Se composer devant ة عن ومن احْتَشَمَ
qn par crainte ou par respect.
Entourage, suite حَشَمٌ وحَشَمَةٌ وحَشَمَةٌ
de qn: famille.
Timidité provenant du res- حِشْمَةٌ
pect: modestie, réserve. Politesse. Colère.
Timidité. crainte révérentielle. Modestie. Respect. اِحْتِشَام
Vénérable; respectable. حَشِيم ج حُشَمَاء
Qui commande le respect: مُحْتَشِم
vénérable; respectable.
Sentir mauvais ✡ حَشِنَ a حَشَنًا
(vase).
Se servir (d'un tel vase). أَحْشَنَ ه
Injurier qn. حَاشَنَ ة
Malpropreté d'un vase. حَشَن
Haine. malveillance. حِشْنَة
Remplir, bourrer, ✡ حَشَاه o حَشْوًا ه ب
farcir qc. de...
Frapper qn aux viscères. — ة
Donner à qn le rebut. حَاشَى ة
Être rempli. bourré. اِحْتَشَى
Rebut du troupeau. حَاشِيَة
Viscères, intestins, حَشًا ج أَحْشَاء
entrailles.
Remplissage, tout ce qui sert حَشْو
à remplir. Farce (dans les mets). Phrase incidente. Discours prolixe et inutile. Bourre, ouate; paille, crins, plumes...
Viscères. intestins. حُشْوَة وحِشْوَة
Forêt, bois touffu. — الأَرْض
Matelat, lit. Vêtement حَشِيَّة ج حَشَايَا
rembourré, ouaté.
Qui tient des dis- حَشْوِيّ ج حَشْوِيَّة
cours vides de sens.
Rempli, farci. Rembourré. مَحْشُوّ
Être asthmatique. ✡ حَشِيَ a حَشًى
Border, mettre une bordure حَشَّى ه
(à une robe), une glose marginale (à un livre).
Excepter qn du nombre... حَاشَى ة من

semblement, de la réunion d'une troupe nombreuse.
Râler (mourant). ✡ حَشْرَجَ
Râlement. حَشْرَجَة
Cruche mince. Creux où l'eau حَشْرَج
séjourne.
Donner de mau- ✡ حَشَفَ — أَحْشَفَ
vaises dattes (palmier).
Porter un vêtement usé. تَحَشَّفَ
Dattes de mauvaise qualité. حَشَف
Vêtement usé. حَشِيف
Être remplie ma- ✡ حَشَكَ i حَشْكًا
melle). Être chargé de fruits (arbre), d'eau (nuage). Se rassembler (foule). Souffler de tous côtés (vents).
✧ Remplir, (عوض حَشَا) ه — وحَشَّكَ
bourrer (un sac).
Manger de l'orge حَشِكَ a حَشَكًا
(cheval).
Donner de l'orge (à un أَحْشَكَ ة
cheval).
Être rempli de lait (pis). تَحَشَّكَ
Averse, ondée. حَشْكَة
Troupe nombreuse. حَشَكَة
Orge. حَشِيكَة
Rempli (de lait). Chargé (de حَاشِك
fruits). Qui vient de tous côtés. Qui se suit sans interruption.
Vents qui soufflent حَاشِكَة ج حَوَاشِك
de tous côtés.
Bâillon qui empêche حُشَاكَة وحِشَاك
le chevreau de téter.
Bruit dans un coin de حَوْشَكَة
maison.
Faire peu de ✡ حَشَلَ o حَشْلًا ه
cas de...: regarder comme vil.
Vil, de peu de valeur. حَشْل
Fâcher qn. le ✡ حَشَمَ i o حَشْمًا ة
faire rougir. ✧ Dire à qn des paroles qui l'invitent au respect.
Il n'a pas pris de gibier. مَا حَشَمَ الصَّيْدَ
S'irriter, se fâcher. حَشِمَ a حَشَمًا
Irriter qn, le faire حَشَّمَ وأَحْشَمَ ة
rougir.

تَحَصِّبَ a حَصَبًا , وحُصِبَ Avoir la rougeole.
أَحْصَبَ Faire voler les cailloux en courant (cheval).
تَحَصَّبَ S'envoler aux champs (pigeon).
تَحَاصَبَ Se jeter des cailloux.
حَصَب Cailloux. Combustible.
حَصْبَة وحَصَبَة Rougeole.
حَصْبَاء Petits cailloux.
حَاصِب ج حَوَاصِب Vent qui disperse les cailloux. Nuage qui lance la neige, la grêle. Flocon de neige, grêle.
أَرْض مَحْصَبَة وحَصِبَة Sol couvert de cailloux.
مَحْصُوب Qui a la rougeole.
☆ حَصْحَص Paraitre au grand jour (vérité).
تَحَصْحَص Être ferme et d'aplomb.
حَصْحَصَة Marche rapide ou gênée.
☆ حَصَد o i حَصْدًا وحَصَادًا وحِصَادًا , واحْتَصَد ه Moissonner, faucher (les céréales).
حَصِد a حَصَدًا Être tressée solidement (corde).
أَحْصَد واسْتَحْصَد Être propre à être moissonné, à être fauché.
اِسْتَحْصَد Se réunir et s'allier (peuple).
حَصَاد وحِصَاد Moisson. Temps de la moisson.
حَصَد وحَصِيد وحَصِيدَة Céréales moissonnées.
حَصِيدَة ج حَصَائِد Tiges des céréales moissonnées.
حَصَائِد الأَلْسِنَة Propos calomnieux.
حَاصِد وحَصَّاد Moissonneur, faucheur.
مَحْصُود Moissonné, fauché; récolté.
مِحْصَد ج مَحَاصِد Faucile, faux.
☆ حَصَر o i حَصْرًا ة Serrer, presser qn, le mettre à l'étroit, l'empêcher d'agir. *Et sens de* اِحْتَصَر.
— ب Entourer qn.
— ه Contenir, retenir qc.
حُصِر Être constipé.

تَحَشَّى ة من Excepter qn de.... Dire de qn : qu'il soit préservé de...
— من وتَحَاشَى عن Éviter qc. Reculer devant qc. Se garder de qc.
حَشَى Asthme; respiration pénible.
حَاشَا Excepté. Loin de..
حَاشَا زَيْدًا Excepté Zéïd.
حَاشَاكَ وحَاشَا لَكَ ان Loin de toi est (telle conduite).
حَاشَاكَ ان تَنْسَى Tu es loin d'oublier.
حَاشِيَة ج حَوَاشٍ Bord, marge. Bordure d'une robe. Marge (dans un livre). Glose marginale, Suite, adhérents.
مُحَشًّى Couvert de notes marginales (livre).
☆ حَصَّ o حَصًّا ه Raser (le poil).
— ة Échoir à qn (lot, portion).
حَصْحَص Être évident, clair.
حَاصَّ وأَحَصَّ ة Donner, assigner à qn sa portion.
تَحَاصَّ Se partager, se diviser des portions.
اِنْحَصَّ Tomber (cheveux). Être coupée (queue).
حَصَص Peu de cheveux sur la tête.
حِصَّة ج حِصَص Part, portion, lot, quote-part.
حُصّ ج حُصُوص Safran. Perle.
حُصَاص Course rapide (de l'âne, etc).
حُصَاصَة Grappes restées au cep.
حَاصَّة Maladie qui fait tomber les cheveux.
أَحَصّ م حَصَّاء Qui a peu de cheveux. Qui a peu de plumes aux ailes (oiseau).
يَوْم أَحَصّ Journée sans nuage.
☆ حَصَأ وحَصِئ a حَصْأً Téter son soûl (enfant).
— من Se désaltérer de..
أَحْصَأ ة Désaltérer qn.
☆ حَصَب i o حَصْبًا ة Jeter, lancer de petits cailloux sur qn.
— وحَصَّب ة Paver (le sol) de petits cailloux.

حَصِر a حَصَرًا Avoir un serrement de cœur. Être avare. Être fatigué. Ne pouvoir faire une chose.
— ب Garder (un secret).
حَاصَر مُحَاصَرَةً وحِصَارًا ى وه Cerner de tous côtés, assiéger, bloquer.
أَحْصَر ى Oppresser qu (maladie).
— ى عن Empêcher qn de...
إِنْحَصَر Être gêné, être à l'étroit.
إِحْتَصَر ى Mettre le coussin appelé حِصَار sur (le chameau).
حُصْر Rétention d'urine. Constipation.
حَصَر Angoisse, serrement de cœur. Avarice. Difficulté de parler.
حَصْر Empêchement. Restriction. ✧ Angoisse.
بِالْحَصْر Dans le sens strict, strictement.
حِصَار Coussin servant de selle.
حِصَار ومُحَاصَرَة Siège, blocus.
رَفَع الحِصَار Il leva le siège.
حَصِر وحَصُور وحَصِير Oppressé de cœur. Avare, discret.
حَصُور Continent.
حَصِير ج حُصُر وأَحْصِرَة Endroit étroit ; prison. Surface de la terre. Tissu. Chemin. Série.
حَصِيرَة ج حَصَائِر Claie pour sécher les dattes. ✧ Natte.
مُحَاصِر Qui assiège, assiégeant.
مَحْصُور Assiégé, bloqué. Retenu, empêché. Qui est dans la gêne, dans l'ennui.
مِحْصَرَة Coussin servant de selle.
✡ حَصْرَم ه Tendre avec force (l'arc). Tresser fortement (une corde).
حصرم ✧ Devenir acide.
حِصْرِم Tout fruit vert. Verjus.
✡ حَصُف o حَصَافَة Avoir un jugement solide.
حَصِف a حَصَفًا Avoir la gale.
حَصَف o حَصْفًا, وأَحْصَف ى وه Éloigner qn ou qc.

أَحْصَف Aller au pas de course.
— ه Traiter (une affaire) avec maturité. Bien tresser (une corde).
اِسْتَحْصَف Être solide, bien fait.
حَصَف Gale sèche.
حَصَافَة Solidité de jugement.
حَصِف وحَصِيف Doué d'un jugement solide.
مُحْصِف ومِحْصَف ومِحْصَاف Rapide à la course.
✡ حَصَل o حُصُولًا ومَحْصُولًا Être de reste. Résulter. Demeurer. Arriver, avoir lieu.
حَصَل ل Venir à qn (mal, infirmité). Être réalisé (bénéfice).
حَصَل على Atteindre, arriver à qc. Recouvrer (une dette).
حَصِل a حَصَلًا Avoir la gravelle dans la vessie.
حَصَّل ه Acquérir qc. Obtenir, atteindre (un but). Résumer (un discours).
أَحْصَل Produire (des dattes) qui ne sont pas mûres.
تَحَصَّل Résulter de... Être obtenu. Être réalisée, recouvrée (somme).
حُصُول Arrivée d'un événement.
تَحْصِيل Action d'atteindre l'objet de ses désirs, succès. Acquisition (de connaissances scientifiques).
حَاصِل ج حَوَاصِل Ce qui reste ; ce qui demeure. Résultat ou total. Utilité, avantage. ✧ Entrepôt, magasin.
الحَاصِل Le résultat. En un mot.
حُصَالَة Grain nettoyé qui reste sur l'aire.
حَصِيلَة ج حَصَائِل Reste. Produit.
مَحْصُول ج مَحَاصِيل Résultat. ✧ Produit de la terre. Ce que reçoit le percepteur d'une dette.
✡ حَصُن o حَصَانَة Être fort, être fortifié (par la nature ou par l'art).
حَصُن o حُصْنًا وحِصْنًا وحَصَانَة Être chaste, vertueuse (femme).

Fortifier (une place). حَصَّنَ وأَحْصَنَ هـ
Entourer d'un mur.
Garder (une femme) à la maison. حصّن ٥
Être chaste, vertueuse (femme). Se marier. أَحْصَنَ
Marier (une femme). ٥ —
Se fortifier, se retrancher. تَحَصَّنَ
Être chaste, pudique (femme). Devenir étalon (cheval).
Lieu fortifié, fort, citadelle. Armes défensives. Vertu, chasteté d'une femme. حِصْن ج حُصُون
Femme vertueuse. Épouse légitime. حَصَان ج حُصُن وحَصَانَات
Étalon. Cheval de race. حِصَان ج حُصُن وأَحْصِنَة
حَاصِن وحَاصِنَة ج حَوَاصِن وحَاصِنَات
Femme pudique. Epouse légitime.
Même sens. حَصْنَاء
Chasteté, vie chaste. Retranchement. Fortification. تَحَصُّن
Fort, fortifié (par la nature). حَصِين
Panier. مِحْصَن ج مَحَاصِن
Homme marié. مُحْصَن
Femme vertueuse. مُحْصَنَة ومُحْصِنَة
Fortifié. مُحَصَّن
Retenir, empêcher qn. ✻ حصا o حَصْوًا ٥
Avoir la gravelle. حُصِيَ
Abonder en cailloux. حَصِيَ a حَصًا
Protéger qn. حَصَّى ٥ تَحْصِيَةً
Compter, énumérer. Comprendre. Garder. أَحْصَى إِحْصَاء هـ
Se tenir sur ses gardes. تَحَصَّى
Nombre. Petits cailloux. حَصًى
Calcul, pierre dans la vessie. Petits cailloux. Prudence. حَصَاة ج حَصَيَات وحُصِيّ وحِصِيّ
Prudent. ذُو حَصَاة
Très prudent. حَصِيّ
Sol qui abonde en petits cailloux. أَرْض مَحْصَاة
Innombrable. غَيْر مُحْصًى
Exciter, pousser, stimuler qn contre..ou à.. ✻ حَضَّ o حَضًّا, وحَضَّضَ ٥ على

S'exciter l'un l'autre. حَاضَّ ٥
S'exciter mutuellement. تَحَاضَّ
Excitation, instigation. تَحْضِيض
Pied, bas d'une montagne. Périgée. حَضِيض ج حُضُض وأَحِضَّة
Être allumé (feu). ✻ حَضَأَ o حَضْأً
Attiser, exciter (le feu). — وأَحْضَأَ واحْتَضَأَ هـ
Fourgon pour attiser le feu. مِحْضَأ ومِحْضَاء
Attiser (le feu). ✻ حَضَبَ i حَضْبًا هـ
Prendre un raccourci rude. تَحَضَّبَ
Son de l'arc. Versant d'une montagne. Gros serpent. حِضْب ج أَحْضَاب
Combustible. حَضَب
Fourgon à attiser le feu. مِحْضَب
Boutefeu, qui excite la discorde.
Renverser qn. ✻ حَضَجَ a حَضْجًا ب
Attiser (le feu). — هـ
S'enflammer de colère. اِنْحَضَجَ
Fourgon à attiser le feu. مِحْضَج
Être présent. ✻ حَضَرَ o حُضُورًا وحِضَارَةً
Se trouver dans (un lieu). — حُضُورًا هـ
S'éloigner, se retirer de... — عن
Se présenter devant qn. — الى
Rendre présent. حَضَّرَ وأَحْضَرَ ٥ وهـ
Amener qn en présence de... Faire venir qn.
Répondre à qn sur-le-champ. Converser avec qn. Courir avec qn à qui mieux mieux. Lutter avec qn. حَاضَرَ مُحَاضَرَةً وحِضَارًا ٥
Courir la tête haute (cheval). أَحْضَرَ
Être présent, se présenter. تَحَضَّرَ واحْتَضَرَ
Être sur le point de mourir. اُحْتُضِرَ
Faire venir qn en sa présence. Se présenter à la pensée (ch.). Faire courir (un cheval). اِسْتَحْضَرَ ٥
Pays habité par des gens à demeures fixes. حَضَر وحَضَارَة وحَاضِرَة
Qui n'est pas nomade, citadin. حَضَرِيّ

Présence. Côté. حَضَر وحَضْرَة

En sa présence. بِحَضْرِهِ وبِحَضْرَتِهِ

✧ Majesté, altesse, excellence (titres d'honneur). حَضْرَة

Parasite. حَضِر وحَضُر

Celui qui a réponse à tout. حَضُر

حَاضِر ج حُضَّر وحُضَّار وحُضُور وحَضَرَة

Présent, assistant. Arabe qui a une demeure fixe. Prêt, préparé.

Fém. du préc. حَاضِرَة ج حَوَاضِر

Au moment présent. فِي الحَاضِر

Réunion d'hommes de quatre à dix. Avant-garde d'une armée. ✧ Place de réunion. حَضِيرَة ج حَضِير وحَضَائِر

Conversation. Réponse faite sur-le-champ. مُحَاضَرَة

Habitation, demeure fixe. Réunion, les assistants. Présence. ✧ Acte signé par les témoins. مَحْضَر ج مَحَاضِر

Celui dont la présence est agréable. حَسَن المَحْضَر

Proche de la mort. مُحْتَضَر

Qui vient parmi les gens à demeures fixes. مُحْتَضِر

Qui court rapidement (cheval). مِحْضِير ج مَحَاضِير

✧ حَضْرَمَ فِي الكَلَام Prononcer mal l'arabe.

Manière défectueuse de parler l'arabe. حَضْرَمِيَّة

✧ حَضَنَ ٥ حَضْنًا وحِضَانَةً , واحْتَضَنَ ٥ Prendre, porter dans ses bras (un enfant) ; l'élever.

— ٥ حَضْنًا وحِضَانًا وحِضَانَةً وحُضُونًا ه Couver (ses œufs : oiseau).

— حَضْنًا وحَضَانَةً , واحْتَضَنَ ٥ عَن Empêcher, éloigner qn de.

Avoir les mamelles inégales. حَضِنَ ٥ حِضَانًا

Discréditer qn. أَحْضَنَ ٥ وب

Priver qn de son droit. — ٥ بِحَقِّهِ

Sein. giron. Côté. حِضْن ج حُضُون وأَحْضَان

Nom d'act. Éducation. حِضَانَة

Étreinte. حُضْنَة

Il se trouva sous l'étreinte d'un malheur. أَصْبَحَ بِحُضْنَةِ سُوءٍ

Nourrice, femme qui porte les enfants dans ses bras et les élève. حَاضِنَة ج حَوَاضِن

Qui a les mamelles inégales. حَضُون

Colombier. مِحْضَنَة

✧ حَضَا ٥ حَضْوًا ه Attiser (le feu).

Fourgon à attiser le feu. مِحْضَاء

✧ حَطَّ ٥ حَطًّا Descendre ; aller en bas.

— ٥ حَطًّا وحُطُوطًا Baisser (prix d'une denrée).

— ٥ حُطَاطًا Se couvrir de boutons (visage).

— ٥ حَطًّا , واحْتَطَّ ه Placer, poser, mettre (un objet quelque part). Faire descendre ; mettre en bas.

Déposer (un fardeau). حَطَّأَ ه

Manger beaucoup — فِي الطَّعَام

Être posé, placé. S'abaisser, s'affaisser. Baisser (prix des denrées). Diminuer (force). إِنْحَطَّ

Demander à être allégé. اِسْتَحَطَّ ٥ ه

Demander une diminution de prix. — مِنَ الثَّمَنِ شَيْئًا

Action de placer, etc. Réduction (d'une fraction) à une fraction plus simple. حَطّ

Déchargement, allégement. حِطَّة وحِطِّيطَى

Dépression : abaissement. Affaissement ; affaiblissement. اِنْحِطَاط

Rabais, remise sur le prix. حَطِيطَة

Boutons sur le visage. Écume sur le lait. حُطَاط

Endroit où l'on dépose, où l'on fait descendre qc. Étape, station, relais. ✧ Point. Pause. مَحَطّ ومَحَطَّة

Outil de corroyeur pour polir le cuir. مِحَطّ ومِحَطَّة

Abaissé, déprimé. Affaissé, affaibli. مُنْحَطّ

Posé, placé, mis ; déposé. مَحْطُوط

✡ حَطَأَ a حَطْأً الأَرْضَ بِهِ Jeter qn à terre.
— بِهِ عن Détourner qn de...
— ه Frapper qn sur le dos avec le plat de la main.
— بِزَبَدِهَا Jeter l'écume (marmite).
حُطَيْئَة Homme de courte taille, nabot.
حَطِيء Le rebut des hommes.
✡ حَطَبَ i حَطْبًا, واحْتَطَبَ Ramasser du bois à brûler.
حَطَبَ ه Apporter du bois à qn.
حَطِبَ وأَحْطَبَ Être abondant en bois à brûler (lieu).
حَطَبَ ب وعلى Accuser faussement qn.
حَطَبَ في حَبْلِهِ Il l'a secouru.
أَحْطَبَ واسْتَحْطَبَ Avoir besoin de la taille (vigne).
حَطَب ج أَحْطَاب Bois à brûler. Détraction.
حَطِب م حَطِبَة, وأَحْطَب م حَطْبَاء Très maigre.
حَاطِب Qui ramasse du bois à brûler.
— لَيْلٍ Celui qui parle beaucoup et dit des choses bonnes et mauvaises.
حَطَّاب م حَطَّابَة Marchand de bois à brûler. Bûcheron.
حَطِيب Abondant en bois à brûler.
مِحْطَب Serpette.
✡ حَطَمَ i حَطْمًا, وحَطَّمَ ه Casser, briser (qc. de sec).
حَطِمَ a حَطَمًا Être cassé de vieillesse.
تَحَطَّمَ وانْحَطَمَ Se casser, être brisé.
حِطْمَة وحُطَامَة وحُطَام Morceau, fragment.
حُطَام الدُّنْيَا Vanités de ce monde.
حَطْمَة وحُطَمَة Année stérile.
حُطَمَة Feu dévorant. Vorace.
حَاطُوم Qui broie. Année stérile. Qui facilite la digestion.
— حَطُوم وَحَطَّام وَمِحْطَم Lion.
حَطِيم Plante sèche restée sur pied.
✡ حَطَا o حَطْوًا ه Remuer en secouant.
حَطَا Gros pous.
✡ حَظَّ a حَظًّا, وأَحَظَّ Être heureux, avoir de la fortune.

حَظّ ج حُظُوظ Lot qui échoit à qn. Chance, fortune, sort. Félicité, bonheur. ✧ Jouissance, plaisir.
حَظِيّ وحَظِيظ ومَحْظُوظ Heureux, fortuné, qui a un bon sort.
✧ مَحْظُوظِيَّة Plaisir, contentement.
✡ حَظِبَ i وحَظِبَ a حَظْبًا Être gras, replet.
حَظِب م حَظِبَة Court et ventru.
✡ حَظَرَ o حَظْرًا ه على Rendre inaccessible, inabordable. Enclore d'une muraille.
— واحْتَظَرَ Construire un enclos.
حِظَار, وحَظِيرَة ج حَظَائِر Enclos pour les bestiaux ; bercail. Enceinte.
حَظِيرَة القُدْس Le paradis.
نَكِد الحَظِيرَة Homme avare.
مَحْظُور Enfermé dans une enceinte. Inaccessible. Ce dont l'accès est défendu. inviolable.
مَحْظُورَات Choses sacrées ; choses défendues, inviolables.
✡ حَظْرَبَ ه Tendre fortement (un arc).
مُحَظْرَب Robuste. Courageux. Sévère.
✡ حَظَلَ i o حَظْلًا وحِظْلَانًا وحَظَلَانًا على Empêcher qn d'agir, de marcher.
— o حَظَلَانًا S'arrêter en marchant, marcher lentement.
حَظِل وحَظَّل Homme chiche, avare.
✡ حَظَا o حَظْوًا Marcher lentement.
حَظِيَ a حُظْوَة وحِظْوَة وحِظَة ب Obtenir qc.
— واحْتَظَى عِنْدَ Jouir de l'estime de qn. Avoir du crédit auprès de qn.
أَحْظَى إِحْظَاء ه ب Faire obtenir qc. à qn.
— ه Rendre qn heureux.
— ه على Favoriser qn de préférence à...
حِظَة وحُظْوَة وحِظْوَة ج حِظًى وحُظًى Estime, considération dont on jouit. Avantage, bonheur.
حَظْوَة ج حِظَاء وحَظَوَات Petite flèche d'enfant. Petite verge.

Marche lente. حُظَيًّا
Estimé, considéré. حَظِيٌّ م حَظِيَّة
Voy. dans أَلْوٌ. إِلَّا حَظِيَّةً فَلَا أَلِيَّة
☆ حَفَّ o حَفًّا وحِفَافًا, واحْتَفَّ ه Épiler, raser (le visage, la tête).
— حَفًّا,وحَفَّف ٤ وبهِ وحَوْلَهُ Entourer qc: faire une enceinte autour de qc.
— ٤ وه ب Entourer qn ou qc. de...
— i حَفِيفًا Produire un bruit (feuilles agitées : oiseau qui vole, etc).
أَحَفَّ رَأْسَهُ Négliger sa chevelure.
— ٤ Parler mal de qn.
إِحْتَفَّ ه Se faire épiler (le visage). Manger tout (le mets).
— حَوْلَ Entourer qn de tous côtés.
إِسْتَحَفَّ ه Prendre tout (le bien).
حَافٌّ م حَافَّة Qui entoure de tous côtés. Qui a un mauvais œil.
سَوِيقٌ حَافٌّ Farine qui n'est pas pétrie.
خُبْزٌ حَافٌّ Pain sec.
✧ حَافَّة Marge, bord. Rebord. Côté. Mur d'appui dans les champs.
حِفَافٌ ج أَحِفَّة Côté. Trace. Mèche de cheveux sur une tête chauve.
حَفٌّ وحَفَفٌ Trace.
جَاءَ عَلَى حَفِّهِ وحَفَفِهِ Il vint sur ses traces.
حَفَّان Serviteurs. Petit d'autruche.
حَفَّة Cylindre sur lequel on roule l'étoffe qu'on tisse.
حَفِيف Bruit du vent, des ailes d'un oiseau, etc.; sifflement.
مِحَفَّة Litière de femme dont le dessus est plat.
مَحْفُوف Enveloppé, entouré de qc. tout autour. Pauvre.
☆ حَفَأَ a حَفْأً ٤ Jeter qn à terre.
حَفَأ Papyrus.
☆ حَفَتَ o حَفْتًا ه Broyer, piler qc.
☆ حِفْث وحَفِث ج أَحْفَاث Gros serpent inoffensif.
حُفَاث *Même sens.*
☆ حَفْحَفَ Produire un bruit (vol d'oiseau).

☆ حَفَدَ i حَفْدًا وحَفَدَانًا, واحْتَفَدَ Faire tout avec empressement, s'empresser, aller vite.
— ٤ Servir qn promptement.
أَحْفَدَ ٤ Presser, stimuler qn à faire vite.
حَفْد وحَفَدَان Marche rapide.
حَفِيد ج حَفَدَة Petit-fils.
حَافِد ج حَفَد وحَفَدَة Agile, dégourdi. Valet, serviteur.
مَحْفِد ج مَحَافِد Origine de qn.
مُحْتَفِد Qui sert avec empressement. Sabre bien affilé.
☆ حَفَرَ i حَفْرًا, واحْتَفَرَ ه Creuser, excaver (le sol).
حَفَّرَ ه Scruter qc.
— i حَفْرًا,وحَفِرَ a وحَفَرًا, وحُفِرَ Avoir la racine des dents gâtée (bouche).
حَفَرَ i وأَحْفَرَ Perdre ses premières dents (enfant).
حَفْر Puits large. Corruption des dents gâtées à la racine.
حَفَر ج أَحْفَار Puits large. Terre extraite d'un puits.
حُفْرَة ج حُفَر وحَفِيرَة ج حَفَائِر Fosse, creux, trou.
حَفِير *Même sens*. Tombeau.
حَافِر ج حَوَافِر Qui creuse. Sabot, corne du pied.
— وحَافِرَة Commencement, premier état d'une chose.
عِنْدَ الحَافِرَة Tout de suite.
رَجَعَ إِلَى حَافِرَتِهِ Il revint à son premier état.
حَفَّار Fossoyeur.
مِحْفَر و مِحْفَرَة ومِحْفَار ج مَحَافِر ومَحَافِير Hoyau, bêche à creuser le sol.
✧ مِحْفَارَة Carrière (de sable).
مَحْفُور Creusé. Qui a la racine des dents gâtée.
☆ حَفَزَ i حَفْزًا ٤ وه Pousser par derrière qn ou qc. Succéder immédiatement (au jour : nuit).
— ٤ ب Percer qn avec (une lance).
— ٤ عن Éloigner qn de qc.

حَافَزَ ة Être assis en face et près de qn.
تَحَفَّزَ واحْتَفَزَ Être sur le qui-vive, être prêt à agir.
إِحْتَفَزَ في مَشْيِهِ Hâter sa marche.
حَفَز Limite.
☆ حَفَشَ i حَفْشًا Couler, affluer (eau). S'assembler. Fournir une course après une autre (cheval).
— ه Réunir, amasser (des biens). Enlever (l'écorce).
— في S'appliquer à...
حَفِشَ a حَفَشًا Verser des ondées (ciel).
حَفْشَة Averse, ondée.
حَافِشَة Endroit où l'eau afflue.
حِفْش ج أَحْفَاش Objets vieux et usés. Vieilles hardes. Menus ustensiles et vases. Panier.
☆ حَفَصَ i حَفْصًا ه Réunir, rassembler qc.
حُفَاصَة Ramassis, assemblage.
حَفْص ج حُفُوص وأَحْفَاص Panier en cuir servant à nettoyer les puits. Lionceau.
☆ حَفَضَ o حَفْضًا ه Courber, recourber (un morceau de bois).
— وحَفَّضَ ه Jeter qc. derrière soi.
حَفَض ج حِفَاض وأَحْفَاض Ustensiles de maison prêts à être transportés. Chameau qui les porte. Porte-enseigne.
☆ حَفِظَ a حِفْظًا ه وه ة Garder, conserver qc. Préserver qn de... Savoir ou apprendre qc. par cœur. ✧ Réserver (un péché : évêque).
حَفَّظَ ة ه Faire apprendre par cœur qc. à qn.
حَافَظَ مُحَافَظَةً وحِفَاظًا على Être attentif à une chose. Observer attentivement qc.
أَحْفَظَ ة Mettre en colère, irriter qn.
تَحَفَّظَ Être circonspect, vigilant.
إِحْتَفَظَ ب Garder, conserver (une chose).
— ه لِنَفْسِهِ S'approprier qc.

إِسْتَحْفَظَ ة ه Prier qn de conserver qc.
حِفْظ Attention, vigilance. Soin. Garde, conservation. Mémoire. Observation (d'une loi).
حِفْظَة، وحَفِيظَة ج حَفَائِظ Colère, zèle pour défendre qn ou qc.
تَحَفُّظ بَطَّال واحْتِفَاظ بَاطِل Vaine observance.
حَافِظ ج حُفَّاظ وحَفَظَة Gardien; conservateur. Qui sait de mémoire. Chemin bien tracé.
الحَافِظ Le Gardien par excellence, Dieu.
حَافِظ العَيْن Qui ne se laisse pas prendre par le sommeil.
حَافِظَة Faculté de retenir ; mémoire.
المَلَك الحَفِيظ Ange qui écrit les bonnes œuvres et les mauvaises.
الحَافِظُون والحَفَظَة Les anges.
مُحَافِظ Gardien, conservateur.
مُحَافَظَة وحِفَاظ Garde, conservation. Zèle pour la conservation de qc.
مَحْفُوظ Gardé, conservé. Observé. Su par cœur. ✧ Réservé (cas, péché).
☆ حَفَلَ i حَفْلًا وحُفُولًا وحَفِيلًا Affluer (eau, lait).
— i حَفْلًا Se rassembler, se réunir dans un lieu (peuple). Verser la pluie par torrents (ciel). Couler en abondance (larmes).
— بِالسَّيْل Être rempli jusqu'aux bords (rivière).
— ه وب S'appliquer à... Faire attention à...
حَفَّلَ ه Réunir, faire affluer (l'eau). Orner, embellir qc.
تَحَفَّلَ Se réunir en grand nombre. Être orné, embelli. Être nombreux (conseil).
احْتَفَلَ Accourir de toutes parts.
— ب Se remplir de... (lieu).
— ب وفي S'appliquer à qc.
حَفْل Foule, multitude. Réunion. Soin, application. Nombreux.

Foule, multitude. Lait abondant. حَفَل

Rebut des hommes et des choses. حُفَالَة

Application. Foule. حَفْلَة

Solennité d'une fête; pompe. إِحْتِفَال

Solennel: pompeux. إِحْتِفَالِيّ

Remplie, pleine (salle, rivière, mamelle). Qui donne beaucoup de lait (chamelle). حَافِل ج حُفَّل وحَوَافِل

Appliqué, assidu à... Nombreux. حَفِيل م حَفِيلَة

Réunion, assemblée. Lieu de réunion. مَحْفِل ج مَحَافِل

Lieu de réunion. مُحْتَفَل

Prendre une poignée de qc. (de sable, de farine, etc.). Prendre qc. avec les deux mains. ☆ حَفَن o حَفْنًا ه

Donner à qn un peu, une poignée de qc. — ل

Arracher (un arbre). إِحْتَفَن ه

S'approprier qc. — ه لِنَفْسِهِ

Poignée (de sable, etc.). Peu de chose. حَفْنَة ج حَفَنَات, وحُفْنَة ج حُفَن

Honorer qn (Dieu). ☆ حَفَا o حَفْوًا ب

Faire un don à qn. — ٥

Empêcher qn de... — ٥ عن

Marcher, aller nu-pieds. Avoir les pieds, les sabots usés par la marche. حَفِيَ i حَفًا وحَفَاء

— o حَفَاوَة وحِفَاوَة وحِفَايَة وتَحْفَايَة ,

Recevoir qn avec démonstrations de joie, avec honneur. واحْتَفَى ب

Se disputer avec qn. حَافَاهُ

Faire marcher, faire aller qn pieds nus. Questionner qn avec importunité, importuner qn. أَحْفَى إِحْفَاء ٥

Raser entièrement (la moustache). — ه

S'appliquer à... تَحَفَّى في

Se déchausser, ôter ses souliers, ses bas. Se déferrer (bête). Marcher, aller pieds nus. احْتَفَى

Arracher (un légume). — ه

Interroger qn sur... إِسْتَحْفَى ٥ عن

Nudité des pieds. État mince du pied. حَفًا

Bon accueil fait à qn. حَفَاوَة وحِفَاوَة

Déchaussé, qui va nu-pieds. Déferré. Qui reçoit qn avec joie. حَافٍ ج حُفَاة

Bien enseigné, bien instruit sur qc. Qui fait bon accueil. حَفِيّ

L'emporter sur qn par le droit. Frapper qn sur la nuque. ☆ حَقَّ o حَقًّا ٥

Faire éprouver à qn ce qu'il craignait. — حَذَرَهُ

Être certain, assuré (d'une chose): la rendre nécessaire. — ه

Être de convenance, de nécessité, de devoir pour qn. حَقَّ i على وحُقَّ ل

Il est de votre devoir de... — لَكَ أَنْ

Être certain, constaté. حَقَّ io حَقًّا وحَقَّةً

Vérifier, constater qc. Rendre nécessaire. Certifier, assurer. Prouver qc. par des arguments. حَقَّقَ ه

Disputer avec qn du droit qu'on a... Contester qc. à qn. حَاقَّ مُحَاقَّةً وحِقَاقًا

L'emporter sur son adversaire, faire triompher son droit. Prétendre dire la vérité. أَحَقَّ ٥ وه

Rendre (une chose nécessaire). — ه على

Se vérifier. Être certain, indubitable (nouvelle). تَحَقَّقَ

Savoir avec certitude. Rendre ferme, obligatoire. — ه

Se disputer sur le droit qu'on a... تَحَاقَّ واحْتَقَّ

Être serré fortement (nœud). إِنْحَقَّ

Avoir le corps mince (cheval). Frapper, atteindre (coup). إِحْتَقَّ

Être digne de.., mériter qc. Rendre nécessaire qc. إِسْتَحَقَّ ه

Échoir (terme d'un payement). —

Droit. Vérité. Devoir. حَقّ ج حُقُوق

Âge, années. An, année. Espace de quatre-vingts ans.

Ceinture de femme enrichie d'ornements. Sangle servant à fixer la selle du chameau. حَقَب

Âge, longues années. An, année. حِقْبَة ج حِقَب وحُقُوب

Ceinture de femme enrichie d'ornements. Tache blanche à la naissance des ongles. حِقَاب ج حُقُب

Qui vient à la suite. Qui est mis en croupe. حَقِيب

Trousse qu'on met sur le derrière de la selle. حَقِيبَة ج حَقَائِب

Onagre. أَحْقَب م حَقْبَاء

☆ حَقَد i حِقْدًا وحَقِيدَةً على Nourrir une haine secrète contre qn; garder de la rancune contre qn.

حَقِد a حَقَدًا Manquer totalement (pluie). Ne pas donner de pluie (ciel). Être épuisée (mine).

حَقِد a وتَحَقَّد على *Même sens que* i حَقَد.

أَحْقَد ٥ وه Exciter qn à la haine, à la rancune. Chercher inutilement (dans une mine).

تَحَاقَد Se haïr mutuellement.

إِحْتَقَد Manquer (pluie).

حِقْد ج أَحْقَاد وحُقُود Haine secrète, rancune.

حَقِيدَة ج حَقَائِد *Même sens.*

حَاقِد وحَقُود Haineux, rancunier.

☆ حَقَر i حَقْرًا ٥ وه Mépriser qn ou qc, faire peu de cas de...

— وحَقِر a حَقَرًا وحَقُر o حَقَارَة Être vil, méprisable, dédaigné.

حَقَّر ٥ وه Regarder avec dédain, dédaigner; avilir, déprécier qn ou qc. Employer la forme diminutive (d'un nom).

أَحْقَر واحْتَقَر واسْتَحْقَر ٥ وه Regarder comme méprisable; trouver petit ou bas.

حُقَارَة وحِقَارَة ومَحْقَرَة Abaissement, état méprisable. Condition vile, bassesse.

Chose certaine, juste. Certitude. Vrai, véritable.

— ب Digne de... Apte à...

حَقًّا وبِالْحَقّ Vraiment, véritablement.

حِقّ (*m. et f.*) Chameau de 3 ans.

حُقّ ج حِقَاق Haut du bras, haut de la hanche. Terrain élevé ou déprimé. ✧ Ciboire.

حُقَّة ج حُقّ وحُقَق وحِقَاق Petite boîte: tabatière. Boussole. ✧ Ciboire.

حِقَّة Droit, devoir.

تَحْقِيق Constatation, vérification.

حَقِيق ج أَحِقَّاء ب او أن Qui mérite..., qui est digne de...

حَقِيقَة ج حَقَائِق Vérité. Réalité. Sens propre (d'un mot). Véritable état (d'une chose).

حَقِيقَةً وفي الحَقِيقَة En vérité; réellement. Vraiment.

حَقِيقِيّ Véritable, réel. Propre (sens).

أَحَقّ ب من Plus digne de qc., qui mérite plus qu'un autre. Plus apte à...

حَاقّ م حَاقَّة Vrai, véritable. Parfait. Milieu.

حَاقَّة Chose véritable. Le jour du jugement.

مُحَاقَّة وحِقَاق Querelle, dispute.

نَزِق الحِقَاق Qui se querelle pour des riens.

إِسْتِحْقَاق ج إِسْتِحْقَاقَات Mérite. Dignité. Échéance (d'un billet).

إِسْتِحْقَاقِيّ Méritoire.

مُحَقَّق Vérifié, constaté, reconnu.

مُسْتَحِقّ Qui mérite, qui est digne.

☆ حَقِب a حَقَبًا, وأَحْقَب Être retenu, empêché (pluie, etc.) Être sans pluie (année). Ne rien produire (mine).

إِحْتَقَب ه Mettre qc. derrière soi (cavalier). Commettre (un crime).

— واسْتَحْقَب ه Garder qc. pour plus tard.

حُقْب ج حِقَاب, وحُقُب ج أَحْقَاب وأَحْقُب

حُقْرِيَة Mépris, dédain. Emploi de la forme diminutive.
حَقِير Vil, bas; humble, chétif.
مُحَقَّر ومُحْتَقَر Méprisé, dédaigné. Petit, chétif.
المُحَقَّرَات Les choses de peu de valeur.
✻ حَيْقُط وحَيْقُطَان Francolin.
✻ حَقَف o حُقُوفًا Être courbé. Être couchée sur le côté, le corps plié (gazelle).
إِحْقَوْقَف Être courbé.
حِقْف ج أَحْقَاف وحِقَاف وحُقُوف Bande de sable formant une courbe.
✻ حَقِل a حَقَلًا وحَقْلَةً Être saisi d'une douleur de ventre (cheval, chameau).
حَاقَلَ ۵ Vendre à qn les céréales sur pied avant la moisson. Affermer à qn un terrain pour la moitié ou le tiers de la récolte.
أَحْقَل Être développées (céréales).
حَقْل ج حُقُول Champ fertile. Céréales développées. ✧ Colonnes dans les pages d'un livre.
حِقْل Litière de femme.
— وحَقْلَة Douleur de ventre dans un cheval, un chameau.
حَقْلَة Champ fertile.
حَقْلَة وحُقْلَة Reste d'eau, de lait.
مَحْقَلَة ج مَحَاقِل Champ ensemencé.
✻ حَقْمٌ *Sorte de* pigeon.
حَقِيم مث حَقِيمَان Coin extérieur de l'œil.
✻ حَقَن o i ه Verser (le lait) dans l'outre. Retenir (l'eau) dans un réservoir. Arrêter (l'urine). Retenir (le sang) prêt à couler, c-à-d. empêcher un meurtre.
— ۵ Donner un lavement à qn.
أَحْقَن Mêler diverses sortes de lait.
إِحْتَقَن Prendre un lavement. Avoir une rétention d'urine.
حُقْنَة ج حُقَن Clystère, lavement.
حَقْنَة ج أَحْقَان Douleur de ventre.

حَاقِن Qui a une rétention d'urine. Évidée (nouvelle lune).
حَاقِنَة ج حَوَاقِن *Fém. du préc.* Estomac.
حَقِين ومَحْقُون Arrêtée, retenue dans un réservoir (eau). Versé dans l'outre (lait).
مِحْقَن Outre à lait.
مِحْقَن ومِحْقَنَة Seringue.
مِحْقَان ج مَحَاقِين Qui retient son urine ✧ Réservoir; étang; vivier; piscine.
✻ حَقَا o حَقْوًا ۵ Atteindre, frapper qn aux reins.
حُقِيَ Être blessé aux reins. Avoir mal d'estomac.
حَقْو ج حِقَاء وأَحْقٍ وأَحْقَاء وحُقِيّ Ceinture. Reins, lombes.
حِقَاء وحَقْوَة Ceinture qui passe sur les reins. Mal d'estomac.
مَحْقُوّ ومَحْقِيّ Blessé aux reins. Qui souffre de l'estomac.
✻ حَكَّ o حَكًّا ه ب او على Frotter une chose sur... Gratter. Frictionner.
— وأَحَكَّ واحْتَكَّ في صَدْرِهِ Occuper l'esprit, le cœur de qn, l'impressionner.
— ۵ وأَحَكَّ ۵ Démanger (tête).
حَاكَّ مُحَاكَّةً وحِكَاكًا ۵ Imiter qn., être son émule.
تَحَكَّكَ ب Contrarier, harceler qn.
تَحَاكَّ Se frotter l'un contre l'autre.
إِحْتَكَّ ب Se frotter contre qc.
— واسْتَحَكَّ ۵ Démanger (tête).
حَكّ Frottement.
حِكّ Doute qui agite l'esprit.
— وحِكَاك شَرّ Auteur d'un mal.
حَكَّاكَات Murmures.
✧ حُكّ Boussole.
حُكَّك Pierre blanche semblable au marbre.
حِكَّة Démangeaison. Picotement.
حَاكَّة Dent.
حُكَاك Nitre. Maladie qui excite au grattement.
حُكَاكَة Poudre qui tombe du frot-

en faveur de qn ou contre qn.
Mettre (au cheval) la martingale. — وأَحْكَمَ ة
Éloigner qn de... حَكَمَ وحَكَّمَ وأَحْكَمَ ة عن
Être savant, docte, prudent. حَكُمَ o حِكْمَةً
✧ Être médecin; exercer la médecine. حَكَّمَ
Prendre qn pour juge de... حَكَّمَ ة في
Citer qn devant le juge ou le gouverneur. حاكَمَ ة
Faire bien qc. أَحْكَمَ ه
Rendre qn sage, prudent (épreuves). — ة
Prononcer une sentence sur... Décider une question. Suivre son propre avis, agir à sa guise dans... تَحَكَّمَ واحْتَكَمَ في
Se citer réciproquement devant le juge. تَحاكَمَ
Juger, décider (une affaire). إِحْتَكَمَ على
Être faite parfaitement (chose). Être affermi, consolidé. إِسْتَحْكَمَ
Jugement, sentence. حُكْمٌ ج أَحْكامٌ
Autorité, juridiction. Ordre, commandement. Loi, règle. Sagesse.
Juge, arbitre. Vieillard. حَكَمٌ
Sagesse, prudence. Science, savoir. Philosophie. Maxime, sentence. ✧ Science médicale, médecine. حِكْمَةٌ ج حِكَمٌ
Martingale, dont on entoure le menton du cheval. حَكَمَةٌ ج حَكَماتٌ
Jugement, sentence. ✧ Autorité, pouvoir. حُكُومَةٌ
Gouverneur. Juge. Magistrat. حاكِمٌ ج حُكّامٌ وحاكِمُونَ
Sage. Philosophe. Savant et prudent. ✧ Médecin. حَكِيمٌ ج حُكَماءُ
Bien fait. Raffermi, consolidé. Clair, précis. مُحْكَمٌ
Tribunal; palais de justice; cour. مَحْكَمَةٌ ج مَحاكِمُ

tement de deux corps. ✧ Démangeaison.
Gens, familiers de qn. أَحْكاكٌ
Qui frotte l'or pour le connaître, pour en juger; essayeur. حَكّاكٌ
Pierre de touche. مِحَكٌّ
✡ حَكَا a حَكْأً, وأَحْكَأَ واحْتَكَأَ ه Serrer (un nœud).
✡ حَكَرَ i حَكْرًا ة Être injuste envers qn. Être mauvais compagnon à l'égard de qn.
S'approprier qc. Accaparer qc. حَكِرَ a حَكَرًا ب
✧ Empêcher qn de bâtir sur (un terrain). حَكَّرَ ه
Se disputer avec qn. حاكَرَ ة
Accaparer (les grains). تَحَكَّرَ واحْتَكَرَ ه
Manière d'agir injuste. حَكْرٌ
Coupe à boire. Peu de chose. — وحُكْرٌ
Denrées, grains accaparés. حَكَرٌ وحُكْرٌ
Accaparement de grains. حُكْرَةٌ
Accapareur de grains. حَكِرٌ
✧ حاكُورَةٌ Champ semé de plantes légumineuses.
✡ حَكَشَ i حَكْشًا ه Réunir (des objets). ✧ Tirer (la mèche).
✧ مِحْكاشٌ Fer à tirer la mèche.
✡ حَكِلَ o حَكْلًا, وأَحْكَلَ واحْتَكَلَ على
Être obscure, douteuse pour qn (chose).
✧ Être obligé à... إِحْتَكَلَ إلى
Insecte dont on n'entend pas la voix. حُكْلٌ
Parler sans être entendu. تَكَلَّمَ كَلامَ الحُكْلِ
Prononciation inintelligible. ✧ Besoin pressant. حُكْلَةٌ
✡ حَكَمَ o حُكْمًا وحُكُومَةً ب Prononcer une sentence sur...
Prononcer, juger entre (les parties). — بَيْنَ
Prononcer une sentence — ل او على

Qui se juge bien lui-même مُحْكِم
Celui qui est obligé à qc. المَحْكُوم عَلَيْهِ
Ce à quoi on est obligé. المَحْكُوم بِهِ
✲ حَكَى i حِكَايَةً ھ Rapporter, relater (un événement). Raconter (une histoire).
✧ حَكَى i Parler, discourir.
— ھ عن Raconter qc. d'après qn.
— على Médire de qn, calomnier qn.
— ة وھ Ressembler à qn, à qc. Imiter les actions, les paroles.
حَاكَى ة وھ Ressembler à... Converser avec qn.
✧ حَكِيّ Parole, discours.
حِكَايَة Récit, histoire, conte, anecdote.
✲ حَلَّ o حَلًّا ھ Dénouer. défaire un nœud. Remettre (les péchés). Résoudre (une difficulté). Filer, dévider (des cocons). Détendre (un arc).
— ة ✧ Absoudre qn.
حَلَّ o i حُلُولًا وحَلًّا ھ او ب Descendre dans un endroit. Habiter (un lieu).
— على Survenir à qn (malheur).
— o i حُلُولًا على Être obligatoire pour qn.
حَلَّ i حِلًّا Être permis, licite. Être en échéance (dette).
حُلَّ Dégeler, fondre (glace). Se dissoudre. Être habité (lieu).
حَلَّ a حَلَلًا Avoir les jarrets faibles (cheval). Souffrir des genoux.
حَلَّلَ تَحْلِيلًا وتَحِلَّةً وتَحِلًّا ھ Dissoudre (un serment).
— تَحْلِيلًا ھ Déclarer permis, regarder comme licite. Légitimer qc.
— ة ب Faire descendre qn (dans un lieu).
أَحَلَّ إِحْلَالًا Être dégagé d'un pacte.
أَحَلَّ ھ Permettre qc. (Dieu)
— ة ب وھ Faire descendre qn dans (un lieu).
— على Imposer une chose à qn.
تَحَلَّلَ فِي يَمِينِهِ Faire un serment conditionnel.
إِنْحَلَّ Être délié, être dénoué, défait (nœud).
إِحْتَلَّ ھ وب Descendre dans un lieu.
إِسْتَحَلَّ ھ Trouver licite.
— ة ھ Demander à qn de délier qc.
حَلّ Action de dénouer. Solution des difficultés. Solution d'un corps. ✧ Absolution. Pièce de vers mise en prose.
حِلّ (ضد حِرم) Chose permise, licite. Solution de continuité, jointure entre deux pierres.
حَلَل Faiblesse des jarrets. Douleurs aux genoux.
حَلَّة Panier en roseaux. Station.
حَلَّة و✧ تَحْلِيلَة Permission, dispense. Absolution.
حِلَّة ج حِلَال وحِلَل Quartier. Séjour. Peuplade.
حَيّ حِلَال Tribu nomade.
حُلَّة ج حُلَل وحِلَال Robe. Manteau. Dalmatique.
حَلَال (ضد حَرَام) Chose licite.
✧ حَلَّالَة وحَلَّالَة Cabane où l'on dévide les cocons. Filature.
حُلُول Action de descendre, descente.
تَحْلِيل Action de dénouer, de dissoudre, etc. Analyse chimique.
حَلِيل ج أَحِلَّاء م حَلِيل وحَلِيلَة ج حَلَائِل . Époux. Camarade de chambre.
إِحْلَال Acquittement des rites dits إِحْرَام.
إِحْلِيل ج أَحَالِيل Canal du pis.
إِنْحِلَال Résolution. Affaiblissement. Relâchement (des nerfs).
إِسْتِحْلَال Prescription (d'un immeuble).
Nom d'ag. حَالّ ج حُلُول وحُلَّال وحُلَّل Qui fait halte.
حَلَّال Qui dénoue souvent.
أَحَلّ م حَلَّاء ج حُلّ Faible des jambes.
مَحَلّ ج مَحَالّ Halte, endroit où l'on met pied à terre. Endroit, lieu, place, ✧ Réunion, assemblée

Qui trait. حَالِب م حَالِبَة ج حَلَبَة
Veine autour du nombril. — مث حَالِبَان
Lait frais. حَلِيب
Celui dont l'office est de traire. Humide (jour). حَلَّاب
Femelle حَلُوب وحَلُوبَة ج حُلُب وحَلَائِب qui donne beaucoup de lait, laitière.
Mercuriale (pla.). Noir de jais. حُلْبُوب
Lierre. حِلِبْلَاب
Vase à lait; vase dans lequel on trait. مِحْلَب ومِحْلَاب و✧ مَحْلُوب
Nom d'une plante. مَحْلَب
Aide, défenseur. مُحْلِب
✫ حَلَت i حَلْتًا ه Raser (la tête de qn). Arracher (la laine). Payer (une dette).
Flocon de laine. حُلَاتَة
Chauve. Imberbe. أَحْلَت
✫ حَلَج o i حَلْجًا ه Carder, monder (le coton) en séparant la graine. Arrondir (un pain).
Marcher lentement. حَلَّج
Marcher (la nuit). — لَيْلًا
✧ Aller à cloche-pied. — (عوض حَجَّل)
Lancer des éclairs (nuage). تَحَلَّج
Troubler qn (souci). — في صَدْرِهِ
Distance à parcourir. حَلْجَة
Nuage qui lance des éclairs. حَالُوج
Cardage du coton. حِلَاجَة
Cardeur de coton. حَلَّاج
Mondé, nettoyé, cardé (coton). حَلِيج
Carde pour monder le coton. مِحْلَج ومِحْلَاج
Table sur laquelle on monde le coton. مِحْلَج ومِحْلَجَة
Rouleau à étendre la pâte. مِحْلَاج
✫ حَلْحَل ه Secouer qn, le déranger de sa place.
Être ébranlé, secoué, dérangé. تَحَلْحَل
Chef (d'une tribu). Puissant. Prudent. حُلَاحِل ج حَلَاحِل

chez les parents d'un défunt.
Hôtellerie. Station où l'on fait halte. Campement. Quartier (d'une ville). مَحَلَّة
Résolutif, résolvant. Qui déclare licite. Qui légitime. مُحَلِّل
Dénoué. Dissout. Absout. Relâché, affaibli. مَحْلُول
✫ حَلَأ a حَلْأً ه ب Frapper qn du (glaive).
Renverser qn à terre. — بِهِ الأَرْض
Mettre du collyre à qn. — ه
Préparer (du collyre) à qn. — ل
Enlever (la peau, l'écorce). — ه
Donner à qn (de l'argent). — ه ه
Même sens. حَلَّأَ تَحْلِيئًا وتَحْلِئَةً ه ه
Se couvrir de pustules. حَلِئَ a حَلَأً
Boutons aux lèvres. حَلَأ
Collyre broyé entre deux pierres. حَلُوء وحُلَاءَة
Poils et saletés enlevés par l'écorcheur. حُلَاءَة وتِحْلِئ وتِحْلِئَة
Homme dont on ne peut se débarrasser. تِحْلِئَة
Couteau d'écorcheur. مِحْلَأ ومِحْلَأَة
✫ حَلَب o i حَلْبًا وحَلَبًا وحِلَابًا ه Traire (une chamelle, une vache, etc.).
Permettre à qn de traire (une chèvre, etc). — وأَحْلَب ه ه
Être noir (cheveux). حَلِب a حَلَبًا
Traire avec qn. حَالَب ه
Aider qn. — وأَحْلَب ه
Traire pour qn. أَحْلَب إِحْلَابًا وإِحْلَابَةً ل
Distiller, laisser couler la sueur, les larmes (corps, yeux). تَحَلَّب وانْحَلَب
Traire, tirer (le lait) d'une femelle. اِحْتَلَب واسْتَحْلَب ه
Lait frais. Boisson de dattes. Alep (ville). حَلَب
Action de traire. حَلْب
Chevaux amenés de divers côtés pour une course. حَلْبَة ج حَلَائِب
Le matin et le soir. الحَلْبَتَان
Fenu grec (plante). حُلْبَة

☆ حَلَزَ o حَلْزًا ه Épiler (la peau), écorcer (le bois).
تَحَلَّزَ لِ Se préparer, se mettre à...
تَحَالَزَ بِالْكَلَامِ Causer, s'entretenir.
حِلَّزٌ م حِلَّزَةٌ Petit de taille. Avare. Méchant.
☆ حَلَزُونٌ Limaçon.
حَلَزُونَةٌ Vrille.
☆ حَلَسَ i حَلْسًا, وأَحْلَسَ Donner une pluie fine, continue (ciel).
— ٥ Couvrir le cheval de la couverture appelée حِلْس.
حَلِسَ a حَلَسًا, وتَحَلَّسَ بِ Rester dans (un lieu).
— فِي وتَحَلَّسَ لِ S'appliquer à...
حَالَسَ ٥ S'attacher à qn.
أَحْلَسَ Se couvrir de plantes (sol).
إِحْلَسَّ Être bai, de couleur rouge-brune.
اِسْتَحْلَسَ Se couvrir de verdure (sol). Couvrir le sol de verdure (plante).
حِلْسٌ ج أَحْلَاسٌ وحُلُوسٌ وحِلَسَةٌ Couverture de laine qu'on met sous le bât. Vêtement de dessous.
أَحْلَاسُ الخَيْلِ Gens toujours à cheval.
حِلْسٌ وحَلِسٌ 4[e] flèche du jeu.
حِلْسُ بَيْتِهِ Casanier.
حَلِسٌ Courageux. Avide.
أَحْلَسُ م حَلْسَاءُ De couleur rouge-brune.
أَرْضٌ مُحْلِسَةٌ Sol couvert de plantes.
✧ حَلَشَ i حَلْشًا ه Faucher (les menues céréales).
✧ حَلَاشَةٌ Fauchaison.
✧ حَالُوشٌ Faucille.
☆ حَلَطَ i حَلْطًا, وأَحْلَطَ S'emporter, jurer.
حَلِطَ a حَلَطًا, واحْتَلَطَ عَلَى S'irriter contre...
أَحْلَطَ ٥ Fâcher qn.
— فِي Être prompt à faire (des serments).
✧ أَحْلَطُ (عوض أَحَاتَ) Imberbe.
☆ حَلَفَ i حَلْفًا وحَلِفًا ومَحْلُوفًا ومَحْلُوفَةً بِ Jurer, affirmer par serment, prêter serment au nom de...
— لِ عَلَى Jurer à qn sur...
حَلَّفَ واسْتَحْلَفَ ٥ Faire jurer qn. Faire faire un serment à qn.
حَالَفَ مُحَالَفَةً ٥ Lier qn par serment, former avec qn une alliance sous la sanction du serment.
تَحَالَفَ S'engager par serment (dans un traité).
حَلْفٌ وحَلِفٌ وأُحْلُوفَةٌ ✧ حِلْفَانٌ وحَلَفٌ Serment, jurement.
حِلْفٌ ج أَحْلَافٌ Alliance, traité sous serment. Amitié. Allié, confédéré.
حَلْفَاءُ Sparte, alfa (plante).
حُلَافِيٌّ Abondant en alfa.
تَحَالُفٌ ومُحَالَفَةٌ Alliance (sous la loi du serment).
حَلَّافٌ Jureur, qui jure souvent.
حَلِيفٌ ج حُلَفَاءُ Allié, confédéré.
حَلِيفُ اللِّسَانِ Disert.
مُحْلِفٌ Douteux, incertain.
مَحْلُوفٌ ومَحْلُوفَةٌ Serment.
☆ حَلَقَ i حَلْقًا وتِحْلَاقًا, واحْتَلَقَ ه Raser (la tête, etc).
— o حَلْقًا ٥ Atteindre et blesser qn à la gorge.
— ه Remplir (un bassin). Conjecturer qc.
حَلَّقَ Planer et tournoyer dans les airs (oiseau). Se gonfler de lait (pis de chamelle). Être entourée d'un cercle (lune).
حَلَّقُوا عَلَى الخِوَانِ Se réunir autour de la table.
— ه Raser (la tête); déraciner (les cheveux). Arrondir qc.
تَحَلَّقَ Être entourée d'un cercle, d'un halo (lune). Former un cercle, s'asseoir en cercle.
حَلْقٌ ج حُلُوقٌ Gosier, gorge. Vallée, gorge de montagne. ✧ Bouche.
حُرُوفُ الحَلْقِ Lettres gutturales
حَلْقَةٌ ج حَلَقٌ وحَلَقَاتٌ Cercle, réunion de personnes placées en rond. Anneau de la porte, avec lequel

ou frappe. Cotte de maille. Corde. Boucle. Virole, ✧ Pendant d'oreilles; boucle d'oreilles.

حَلَاقُ والحَلَاق Mort, trépas.

حُلَاق وحَوْلَق Mal de gorge.

حُلَاقَة Poil de chèvre tondu.

حِلَاقَة Métier de barbier,

حَلَّاق Barbier.

حَالِق ج حَلَقَة Qui rase.

— ج حُلَّق وحَوَالِق Pis gonflé de lait. Lieu élevé; monticule.

حَالِقَة ج حَوَالِق Femme qui se rase la tête en signe de deuil. Malheureux.

حَالُوقَة Tranchant (sabre). Sévère (homme).

حَوْلَق وحَيْلَق Calamité, malheur.

مِحْلَق Rasoir.

حَلِيق ج حَلْقَى , ومَحْلُوق Rasé.

✡ حَلْقَمَ ة Couper la gorge à qn.

حُلْقُوم ج حلاقِيم Gosier, gorge.

✡ حَلِكَ a حُلُوكَةً وحَلَكًا , واحْلَوْلَكَ Être très noir.

حُلْكَة وحَلَك Couleur très noire.

حَالِك وحَلِك Noir foncé, très noir.

فِعْل حَالِك Mauvaise action.

عُمْر حَالِك Vie malheureuse.

✡ حَلَمَ o حُلْمًا وحُلُمًا ه او ب Songer, rêver, voir en songe.

حَلُمَ o حِلْمًا Être doux, patient, indulgent, clément.

حَلِمَ a حَلَمًا Avoir la teigne (animal); être rongée par la teigne (peau).

حَلَّمَ تَحْلِيمًا وحِلَّامًا ة Rendre qn clément, patient.

— ه Enlever la teigne (de la peau).

تَحَلَّمَ Devenir clément, se montrer doux, patient.

— ه Raconter de faux (rêves).

تَحَالَمَ Se montrer patient; affecter une grande douceur.

إِنْحَلَمَ واحْتَلَمَ Avoir des rêves.

إِحْتَلَمَ Arriver à l'âge de puberté.

حِلْم ج حُلُوم وأَحْلَام Patience, clémence, longanimité.

حُلْم ج أَحْلَام Songe, rêve... Vision.

حَلَمَة ج حَلَم Teigne de la peau, des livres.

حَلَمَة Bout du pis, mamelon. ✧ Bouquin d'une pipe.

حَلِم م حَلِمَة Teigneux.

حَلِيم ج حُلَمَاء Doux, clément.

حَالِم ومُحْتَلِم Qui rêve, qui a des songes.

تَحْلِمَة ج تَحَالِم Dévorée par la teigne (bête).

✡ حَلَا o وحَلُو o وحَلِيَ a حَلَاوَةً وحُلْوَانًا Être doux, agréable au goût.

حَلِيَ a ب او في Être agréable à la vue, à l'esprit, au goût.

حَلَا o حَلْوًا وحُلْوَانًا ة Marier à qn (sa fille ou sa sœur) en exigeant pour soi la dot.

— حَلْوًا ة ه وب Donner à qn qc.

— وحَلَّى تَحْلِيَةً ه Adoucir, rendre doux, agréable; sucrer (un mets).

حَالَى ة Se rendre agréable à qn, le flatter.

أَحْلَى ه Trouver, rendre doux, agréable.

تَحَلَّى واحْلَوْلَى واسْتَحْلَى ه Trouver doux, agréable aux yeux ou à l'esprit.

تَحَالَى Se montrer doux, aimable.

اِحْلَوْلَى Être doux, agréable.

حَلَاوَة Douceur, état de ce qui est doux, sucré ou agréable.

حُلْوَان Honoraire, cadeau, don; étrennes.

حَلَاءَة وحَلَاوَة وحَلَاوَاء وحُلَاوَى Milieu du derrière de la tête.

حَلْوَاء وحَلْوَى ج حَلَاوَى Tout mets sucré.

حَلَاوَى Sucreries, pâtisseries.

حَلْوَانِي Fabricant, vendeur de douceurs.

حُلْو م حُلْوَة Doux, agréable au goût. Aimable, agréable à tous (personne).

حَلِيّ م حَلِيَّة Douce, agréable (parole).

أَحْلَى م حُلْوَى Plus doux. Plus agréable.

Petits pois doux. ✧ حَالِيَة
Pâte sucrée, pâtisserie. ✧ مُحَلِّي
Adouci, édulcoré, sucré. مُحَلًّى
✱ حَلِيَ i حَلْيًا ٥ وه Orner de pierreries, de bijoux (une femme, une épée).
حَلِيَ a حَلْيًا Être orné, paré de bijoux.
حَلَّى ٥ وه Orner de bijoux qn ou qc. Décrire, dépeindre qc.
— ه بِذَهَب Dorer qc.
تَحَلَّى Être orné, paré de bijoux. Être orné, embelli, décoré.
حَلْي ج حُلِيّ, وحِلْيَة ج حِلًى وحُلًى Ornement (d'un sabre). Parure (d'une femme).
حِلْيَة Extérieur et qualités extérieures qui distinguent l'homme.
حَلِيّ ج أَحْلِيَة La plante نَصِيّ sèche.
حَالٍ Orné. Paré avec des ornements de prix. Marquée de points diacritiques (lettre).
مُحَلًّى Orné. Doré. Dépeint, décrit.
✱ حَمَّ o حَمًّا, وحَمَّمَ وأَحَمَّ ه Chauffer (le bain, le four, l'eau).
حَمَّ ٥ Presser le pas (d'une bête).
— ه Fondre (de la graisse).
— وأَحَمَّ ه لِ Décréter qc pour qn (Dieu).
حُمَّ Être accomplie, arrivée (chose). Avoir la fièvre.
حَمَّ a حَمَمًا Être noir. Être chaud.
حَمَّمَ Commencer à avoir de la barbe (adolescent); des plumes (oisillon); des plantes (terre). ✧ Laver.
— وأَحَمَّ ٥ Noircir le visage de qn.
أَحَمَّ Être proche, imminent. Être éprouvé par les fièvres (pays).
— ٥ Donner la fièvre à qn (Dieu).
تَحَمَّمَ Être noir. ✧ Prendre un bain.
اِحْتَمَّ Être accablé de soucis.
اِسْتَحَمَّ Prendre un bain chaud. Se laver avec de l'eau chaude. Se laver.
حَمّ Chaleur.
مَا لَهُ حَمٌّ عَنْهُ Ce qu'on ne peut éviter.

حُمّ الشَّيْء Le principal d'une chose.
حُمَّى ج حُمَّيَات Fièvre. Chaleur fébrile.
حَمَّة Source d'eau thermale.
حُمَّة Couleur presque noire. Fièvre.
— حُمَم Ce qui est décrété par Dieu.
حُمَم Cendre, charbon.
حِمَّة Sueur. Mort, trépas
حَمَام Pigeon, colombe.
حَمَامَة ج حَمَامَات وحَمَائِم Un pigeon. Milieu de la poitrine.
حِمَام Mort, trépas.
حَمَّام ج حَمَّامَات Bain chaud, étuve.
حَمَّامِيّ Baigneur, qui tient des bains publics.
حَامَّة Proche, parent; famille.
حَمِيم ج حَمَائِم Eau chaude, bouillante. Pluie qui tombe après une grande chaleur. Sueur.
— أَحِمَّاء Parent. Ami.
حَمِيمَة Fém. de حَمِيم. Lait chauffé.
أَحَمّ ج حُمّ Plus proche. Noir. Blanc. Flèche sans fer.
مَحْمُوم Fiévreux, qui a la fièvre.
مِحَمّ Bouilloire pour chauffer l'eau.
✱ حَمَأَ a حَمْأً ه Curer (un puits).
حَمِئَ a حَمْأً وحَمَأً Être bourbeuse (eau).
— على S'irriter contre qn.
أَحْمَأَ ه Rendre boueux (un puits).
حَمَأ وحَمْأَة Vase noire, fine et infecte. Boue.
حَمِيء م حَمِئَة Bourbeux, boueux.
✱ حَمِتَ a حَمَتًا Être rance (noix).
حَمُتَ o حُمُوتَة Être chaud, brûlant (jour).
تَحَمَّتَ Être pure, franche (couleur).
حَمْت Chaud (jour). Très doux (fruit).
حَمِيت Violente (colère). Très doux (fruit). Rance (noix).
✱ حَمَّجَ ه Cligner (les yeux) pour mieux voir.
✱ حَمْحَمَ Frémir en hennissant (cheval).
حَمَاحِم Basilic des jardins (plante).

✱ حَمِدَ a حَمْدًا ومَحْمَدًا ومَحْمَدَةً ۸ على Louer, remercier qn de...
Louer Dieu en disant : الحَمْدُ لله. حَمَّدَ الله
Se conduire d'une manière digne d'éloges. Plaire, mériter les éloges. أَحْمَدَ
Trouver bon, excellent. — ۸ وه
Être bienfaisant envers qn. تَحَمَّدَ بهِ على
Gloire, louange, éloge. Digne d'éloges. حَمْد
Grâce, louange à Dieu. الحَمْدُ لله
Grâces lui en soient rendues. حَمَادِ لهُ
But, fin, terme. حُمَاد
Le terme de tes efforts est de faire... حُمَادُكَ وحُمَادَاكَ أن تَفْعَلَ
Qui loue sans cesse. حَمَّاد وحُمَدَة
Digne d'éloges. Honnête (action). حَمِيد ومَحْمُود
Action digne de louanges. مَحْمِدَة ج مَحَامِد
Loué, comblé de louanges. مُحَمَّد
Loué, digne d'éloges. مَحْمُود
✧ Scammonée (plante). مَحْمُودَة
✱ حَمَرَ o حَمْرًا ۸ وه Écorcher (un mouton). Écorcer qc. Raser (la tête).
Avoir une indigestion (cheval). S'enflammer de colère. حَمِرَ a حَمَرًا
Traiter qn d'âne. Teindre qc en rouge, rougir qc. حَمَّرَ ۸ وه
Parler la langue des Himyarites,— anciens habitants de l'Yémen.
Rougir, devenir rouge. Être dur à supporter (malheur). إِحْمَرَّ
Devenir rouge. إِحْمَارَّ
Coll. Passereau à tête rouge. حُمَّر وحُمَر
Nom d'unité du préc. حُمَرَة
Asphalte, bitume. حُمَر و✧ حُمَّر
Bitumineux. حُمَرِي و✧ حُمَّرِي
Couleur rouge. Rouge, fard. Charbon pestilentiel. ✧ Poudre de briques pilées. حُمْرَة

Âne. حِمَار ج حَمِير وأَحْمِرَة وحُمُر
Âne sauvage, onagre. حِمَار الوَحْش
Ânesse. حِمَارَة ج حَمَائِر
Ânier. حَمَّار ج حَمَّارَة
Chaleur intense. حَمَارَّة ج حَمَارّ
✧ Rougeole. حُمَيْرَة
Rouge. أَحْمَر م حَمْرَاء ج حُمْر
L'or, le safran, le vin. الأَحْمَر
Mort violente. المَوْت الأَحْمَر
Année malheureuse. سَنَة حَمْرَاء
Les meilleurs chameaux, les meilleures choses. حُمْر النَّعَم
Très rouge. أَحْمَرِيّ
Violente (pluie). Intense (chaleur). حِمِرّ
Inst. à écorcher. Avare. مِحْمَر
Qui a une indigestion (cheval). مَحْمُور
✱ حَمَزَ i حَمْزًا ه Piquer la langue (liqueur, acide). Aiguiser (une pointe). Saisir, frapper l'esprit (discours, parole).
Être dur au toucher. حَمُزَ o حَمَازَة
Piquant, âcre. حَامِز
D'un caractère vif. حَامِز الفُؤَاد وحَمِيزُهُ
Piquant, âcreté (d'une liqueur). حَمْز
Dur, tenace. حَمُوز وحَمِيز
✱ حَمَسَ o حَمْسًا ه وه Frire (la viande). Irriter qn.
Être ferme (dans sa croyance et dans le combat). حَمِسَ a حَمَسًا
Être courageux. — حَمَاسَة
Irriter qn. حَمَّسَ وأَحْمَسَ ۸
Être zélé pour... تَحَمَّسَ في
Être irrités l'un contre l'autre (coqs). إِحْتَمَسَ
Se fâcher, s'irriter. إِحْمَوْمَسَ
Bravoure, courage guerrier. Énergie (dans l'action). Genre de poème héroïque. حَمَاسَة
حَمِس م حَمِسَة , وأَحْمَس م حَمْسَاء ج
Fort, énergique. Constant. حُمْس وأَحَامِس
Année stérile. سَنَة حَمْسَاء
Constance, ténacité. تَحَمُّس
✱ حَمَشَ o حَمْشًا ۸ وه Irriter qn ; le

Sol riche en pla. حَبِيضَة ج حُمُض. حَمْض
Même sens. مَحْمَض ومُحْمِض
Aigri. Acidifié. مُحَمَّض
Peler, écorcher. ☆ حَمَطَ i حَمْطًا ه
Planter un arbre pour حَمَّطَ ه و٤ ombrager (une treille). Frapper qn doucement.
Figuier sau- حَمَاطَة ج حَمَاط وحَمَائِط vage. Aspérité dans le gosier.
L'intime du cœur. — وحَمَاطَة القَلْب
☆ حَمِقَ a وحَمُقَ o حُمْقًا وحُمُقًا وحَمَاقَةً
Être sot, stupide, insensé.
✧ Se fâcher. حَمِقَ (عوض حنق)
Croire qn sot; l'appeler حَمَّقَ ٤ وه sot. Attribuer qc. à la sottise.
Trouver qn sot. Enfanter أَحْمَقَ ٤ un sot.
Simuler la bêtise, la stupidité. تَحَامَقَ
Être sot; être vil. اِنْحَمَقَ
Être sot. Agir en insensé. اِسْتَحْمَقَ
Trouver qn sot. — ٤
Bêtise, stupidité. حُمْق وحَمَاقَة
✧ Colère, em- حَمَق (عوض حَنَق) portement.
حُمَاق وحُمَاق وحَمَقِيق وحُمَيْقَى وحُمَيْقَاء
Variole.
Insensé, stupide. حَمِق م حَمِقَة
Même أَحْمَق م حَمْقَاء ج حُمْق وحَمْقَى *sens.* ✧ Qui s'emporte facilement; porté à la colère.
Pourpier (plante). بَقْلَة الحَمْقَاء
✧ Fâché, irrité, en colère. حَمْقَان
Marcher en ☆ حَمِكَ a حَمَكًا في الدَّلاَلَة avant (guide).
Petites choses. Poux, حَمَك lentes. Rebut de la société.
Porter (une ☆ حَمَلَ i حَمْلًا وحُمْلَانًا ه charge, un fardeau). Supporter avec patience.
Attaquer, charger (l'en- — حَمْلَة على nemi).
Savoir par cœur (un livre). — ه
Se rendre caution pour qn. — ب حَمَالَة
Pousser qn à... — ٤ على
Être grosse, enceinte (fem- — حَمْلًا

traiter avec colère. Réunir (des objets).
Être mince — i وحَمُش o حُمُوشَةً (jambe).
S'irriter. — i حَمْشًا وحَمْشَةً
Avoir les jambes حَمِش a حَمَشًا وحَمْشًا minces.
Réunir (des objets). حَمَّش ه
Irriter qn. Attiser (le feu). أَحْمَش ٤ وه
S'irriter. تَحَمَّش واسْتَحْمَش
Mince حَمْش وحَمِش, وأَحْمَش ج حِمَاش (jambe, corde).
Se désenfler ☆ حَمَص o حَمْصًا وحُمُوصًا (plaie). S'arrêter (balançoire).
Extraire doucement (une — ه paille) de son œil.
Griller, torréfier (le café). حَمَّص ه
Être grillé; être rôti. تَحَمَّص
Être désenflée (plaie). اِنْحَمَص
Pois. Pois حِمَّص وحِمِّص و✧ حُمُّص chiche.
Émesse (ville). حِمْص
✧ Poêle à griller le café. مِحْمَصَة
Frit. Grillé. مُحَمَّص
☆ حَمَض o حَمْضًا وحَمِض a حَمَضًا وحَمُض o
Être aigre. Être acide حُمُوضَةً (plante). S'aigrir (lait, vin).
Détester qc. حَمَض o حَمْضًا عَن
Désirer qc. — ب
Manger la plante — o حَمْضًا. وأَحْمَض appelée حَمْض (se dit du chameau).
Traiter mesquine- حَمَّض لَهُ في القِرَى ment qn.
Acidifier, rendre aigre. — وأَحْمَض ه
Dire, raconter des choses أَحْمَض piquantes.
Coll. Espèce de حَمْض ج حُمُوض plante salée ou amère. Soude.
Acidité, aigreur, goût حُمُوضَة aigre, acide.
Oseille. حُمَّاض و✧ حُمَّيْض وحُمَّيْضَة
Aigre, acide, âcre. حَامِض ✧ حَامُض
Dépravé, méchant. حَامِض الفُؤَاد
Plus aigre. أَحْمَض
Homme acerbe. ✧ رَجُل حَامِض

Porté. Étranger. Garant. تَحْمِيل
Transporté d'un pays à un autre. Ordures. Garant, caution.
Qui porte. Enceinte حَامِل ج حَمَلَة (femme). Chargé de fruits (arbre). Sujet d'une proposition. ✧ Gros, débordant (fleuve).
Panier à porter les حَامِلَة ج حَوَامِل raisins. Enceinte (femme).
Nerfs des bras et des jam- حَوَامِل bes; jambes.
Torrent. حَامُولَة ج حَوَامِيل
Civière. Panier à مَحْمِل ج مَحَامِل porter les raisins. ✧ Brancard pour porter un mort.
Même sens que مِحْمَل ج مَحَامِل .حَمِيلَة
Porté. Attribut. مَحْمُول
Probable, admissible. Pos- مُحْتَمَل sible.
Ouvrir de grands yeux. ☆ حَمْلَقَ
Intérieur حِمْلَاق وحُمْلُوق ج حَمَالِيق des paupières.
Beau-père. ☆ حَمٌ وحَمْوٌ وحَمْوٌ ج أَحْمَا. Un parent de l'époux.
Belle-mère. Une حَمَاة ج حَمَوَات parente de l'épouse.
Temps où une chose est حَمْو وحُمُوّ dans sa force. Premières ardeurs du soleil.
Nerf du tibia. حَمَاة ج حَمَوَات
☆ حَمَى i حَمْيًا وحِمْيَة وحِمَايَة ومَحْمِيَة ه وهـ Défendre, protéger. Rendre inaccessible.
Défendre à (un malade) de — ه حِمْيَة prendre certains mets nuisibles.
Dédaigner de... حَمِيَ a حَمِيَّة ومَحْمِيَة مِن...
Être échauf- حَمِيَ a حَمْيًا وحُمِيًّا وحُمُوًّا fé (cheval). Être chauffé (fer). Être chaud, ardent (feu, chaleur, combat).
Etre irrité contre... — على
Chauffer, rougir au feu. حَمَّى تَحْمِيَة ه
Défendre qn حَامَى مُحَامَاة وحِمَاء لَهُ عن contre...
Bien traiter son hôte. — على ضَيْفِهِ

me). Porter, produire des fruits (arbre). ✧ Grossir, déborder (rivière).
Charger (une حَمَّل تَحْمِيلًا وحِمَالًا ه ه bête, un homme) d'un fardeau. Charger qn de porter (un fardeau).
Aider qn à porter (un أَحْمَل ه ه fardeau).
Se charger d'un تَحَمَّل تَحَمُّلًا وتِحِمَّالًا ه (fardeau). Supporter, souffrir. Charger les montures et partir.
Se char- تَحَامَل في أَمْرٍ او بِهِ او على نَفْسِهِ ger de qc de pénible.
Être prévenu contre qn. — على
Être porté, poussé à qc. اِنْحَمَل على
Porter. Supporter, souffrir, اِحْتَمَل ه tolérer qc; patienter. Emporter qc.
S'éloigner de... — مِن
S'irriter et changer de cou- اِحْتُمِل leur. Être probable, possible, admissible.
Il se peut que... يُحْتَمَل أَنْ
Prier, charger qn اِسْتَحْمَل ه ه de porter qc; le charger de (ses affaires).
Portage. Gros- حَمْل ج حِمَال وأَحْمَال sesse. Fœtus. Fruits (d'un arbre).
Charge, far- حِمْل ج أَحْمَال وحُمُولَة deau, faix.
Agneau. Bé- حَمَل ج حُمْلَان وأَحْمَال lier. Un des signes du Zodiaque. Nuage chargé d'eau.
Une charge (de cavalerie). حَمْلَة Ce qu'on porte en une fois.
Transport d'un lieu à un autre. حُمْلَة
Taxe, imposition. حَمَالَة ج حُمُل
Ceinturon (au- حِمَالَة وحَمِيلَة ج حَمَائِل quel le sabre est suspendu).
Profession de portefaix. حِمَالَة
Patience. Souffrance. اِحْتِمَال Tolérance. Opinion. Probabilité.
Portefaix, crocheteur. حَمَّال م حَمَّالَة
Doux, patient. حَمُول
Bête de somme. حَمُولَة

nédiction. Tendresse de cœur.
Ayez pitié de moi. حَنَانَيْكَ
Gémissement de tendresse. حَنِين
Affection vive. Vif désir. Sanglots.
Tendre, affectueux. Miséricordieux; clément. حَنُون
Qui est très compatissant. حَنَّان
Le très miséricordieux (Dieu). الحَنَّان
Nom d'un homme. حُنَيْن
Il revint les mains vides. رَجَع بِخُفَّي حُنَيْن
Qui a pitié de... Pris de compassion, attendri, touché de... مُتَحَنِّن على
Être verdoyant (sol). ☆ حَنَا a حَنْوًا
Teindre (les mains, les cheveux) en rouge avec la plante appelée حِنَّاء. حَنَّا تَحْنِيئًا وتَحْنِئَةً ه
Être teint en rouge avec la plante appelée حِنَّاء. تَحَنَّا تَحَنُّؤًا
Plante qui sert à teindre en rouge, henné. حِنَّاء
Arbousier. الحِنَّاء الأَحْمَر
Verdoyant. حَانٍ
Avoir les jambes recourbées (cheval). ☆ حَنِب a حَنَبًا, وحَنْب
Être courbé, voûté (vieillard). تَحَنَّب
Éprouver de la pitié pour qn. — على
Voûté (vieillard). مُحَنَّب
Revêtir l'habit dit حَنْبَل. ☆ حَنْبَل
Habit de peau. حَنْبَل
Haricot. حُنْبُل
Cabaret. Boutique. ☆ حَنْت — حَانُوت ج حَوَانِيت
Qui a rapport au cabaret. حَانِيّ حَانُوتِيّ
Violer (son serment). Prévariquer. ☆ حَنِث a حِنْثًا في
Porter qn au parjure. أَحْنَث ة
Eviter (le crime). تَحَنَّث عن
Parjure, faux serment. Péché, crime. حِنْث ج أَحْنَاث
Qui se parjure, parjure. حَانِث
Lieu où l'on est exposé à pécher. مَحْنَث ج مَحَانِث
Faire ☆ حَنَج i حَنْجًا, وأَحْنَج ه

Chauffer, rougir au feu (un fer). Rendre inaccessible (un lieu). أَحْمَى إِحْمَاءً ه
S'abstenir de l'usage de... تَحَمَّى واحْتَمَى مِن
Se garder de qc., l'éviter. تَحَامَى ه
Être noir (nuage, etc.). اِحْمَوْمَى
Protection. ✧ Protégé (d'une puissance étrangère). حِمَايَة
Dont l'accès est interdit et l'usage défendu. Gardé (pré). حِمًى
Ce qui protège. حِمَاء
Nom d'act. Chose défendue, interdite (à un malade). حِمْيَة
Colère. Gravité. Point d'honneur. حَمِيَّة
Emportement, irritation. Feu (du vin). Fougue (du jeune âge). حُمَيَّا
Venin, aiguillon (du scorpion, de la guêpe). Ardeur (du feu). حُمَة
Protecteur, défenseur. Chaud. حَامٍ ج حُمَاة وحَامِيَة
Le chien. Le lion. الحَامِي
Défenseur, protecteur; défenseurs. Arrière-garde. حَامِيَة
Chauffé, rougi au feu. مُحْمًى
Défenseur. Avocat. مُحَامٍ
Défense de qn. Plaidoyer. مُحَامَاة
Rendre un son (arc qui se détend; baguette que l'on plie). ☆ حَنَّ i حَنِينًا
Désirer, soupirer après qc. — الى
Avoir compassion de qn. — حَنَّةً وحَنَانًا على
Être en floraison (arbre). ✧ Être gâté (fromage, etc). حَنَّن
Faire résonner (l'arc). أَحَنَّ ه
S'attendrir sur qn, avoir pitié de lui. تَحَنَّن على
Désirer vivement. تَحَانَّ واسْتَحَنَّ إلى
Classe de génies. حِنّ
Femme, épouse. Mugissement du chameau. Compassion, pitié. حَنَّة
Chamelle. حَانَّة
Compassion, miséricorde. Abondance des biens. Bé- حَنَان و✧ حِنِّيَّة

incliner, faire pencher qc.
Pencher, incliner. Se hâter et regarder par derrière en marchant. أَحْنَج
Prononcer (des mots) inintelligibles. — ه
Racine, origine. حِنْج
✲ حَنْجَرَة وحُنْجُور Voyez dans حجر.
✲ حِنْجَف وحُنْجُف Haut de la hanche.
✲ حَنْدَس وتَحَنْدَس Être très sombre (nuit).
حِنْدِس ج حَنَادِس Nuit très obscure.
✲ حَنْدَقُوق وحِنْدَقُوق Lotus. Trèfle.
✲ حَنْدَل Petit de taille, nabot.
✲ حَنَذ i حَنْذًا وتَحْنَاذًا Rôtir (un agneau) avec des pierres incandescentes. Brûler (un voyageur : soleil).
— حَنْذًا وحِنَاذًا ﻩ Faire suer (un cheval).
اِسْتَحْنَذ Transpirer au soleil.
حُنْذَة Grande chaleur.
حَنَاذ Soleil.
حَنِيذ Rôtie (viande). Qui est mis en sueur (cheval). Eau chauffée.
✲ حَنَر i حَنْرًا ه Construire (une voûte).
حَنِيرَة ج حَنِير وحَنَائِر Voûte. Clé de voûte. Arc. Inst. à carder le coton.
✲ حَبِس a حَنَسًا Se plaire au fort de la mêlée.
حُنُس Gens pieux.
✲ حَنَش i حَنْشًا, وأَحْنَش ﻩ عن Éloigner qn de...
— وأَحْنَش ﻩ Chasser (une bête).
حَنَش ج أَحْنَاش Insecte. Reptile; serpent. Animal auquel on fait la chasse.
✲ حَنَط o حُنُوطًا, وأَحْنَط Être mûr (blé). Blanchir, être mûre (plante appelée رمث).
— i حَنْطًا Soupirer. Être rouge (peau).
حَنَّط وأَحْنَط ﻩ Embaumer (un mort).
أُحْنِط Mourir. Être embaumé (mort).
تَحَنَّط Être embaumé (mort).
تَحَنَّط ل ✧ Être irrité contre qn.
اِسْتَحْنَط Chercher la mort, s'y exposer. ✧ Être irrité contre qn.
حِنْطَة ج حِنَط Froment, blé.
حِنَاطَة Embaumement d'un mort. Art d'embaumer.
حِنَاط وحَنُوط Aromates. Baume.
حَنَّاط وحَنَّاطِيّ Marchand de froment.
✲ حَنْظَل Coloquinte (plante).
✲ حَنَف i حَنْفًا Incliner d'un côté.
حَنِف a حَنَفًا, وحَنُف o حَنَافَة Avoir les pieds contournés.
تَحَنَّف Appartenir à la secte des Hanéfites. Laisser le culte des idoles.
✧ Être exact dans qc. — في
حَنْفَاء Rasoir. Arc. Tortue.
حَنِيف ج حُنَفَاء Musulman.
أَحْنَف م حَنْفَاء Qui a les pieds contournés.
حَنَفِيّ ج حَنَفِيَّة وأَحْنَاف Hanéfite.
حَنَفِيَّة ✧ Tuyau muni de robinets.
✲ حَنِق a حَنَقًا من وعلى Se fâcher contre qn.
حَنَّق وأَحْنَق Sortir (épi).
أَحْنَق ﻩ Irriter qn.
حَنَق Colère violente.
حَنِق وحَنِيق Irrité, fâché, courroucé,
✲ حَنَك o i حَنْكًا, واحْتَنَك ﻩ Brider (un cheval).
حَنَك ه Comprendre (une chose). Affermir, consolider qc.
— وحَنَّك Mâcher un aliment et le broyer contre le palais (enfant).
حَنَك o i حَنْكًا وحَنَكًا, وحَنَّك وأَحْنَك
واحْتَنَك ﻩ Instruire qn, le rendre prudent, sage (expérience, âge).
تَحَنَّك Faire passer sous le menton le bandeau qu'on a sur la tête.
اِحْتَنَك ه Dévorer un pays (sauterelles).
حُنْك وحِنْك وحُنْكَة Prudence, sagesse qu'on acquiert par l'âge et l'expérience,
حَنَك ج أَحْنَاك Palais de la bouche. Menton.

حُنْك وحَنِيك ومُحْنَك ومُحَنَّك ومُحْتَنَك
Instruit par l'expérience.
Bride. حِنَاك ج حُنُك, ومِحْنَك
Hibou. ☆ حَنَمَة ج حَنَم
☆ حَنَا o حَنْوًا, وحَنَى i حِنَايَةً ه Pencher, incliner (la tête). Courber, plier qc.
Pencher vers..., حَنَا o حُنُوًّا, وأَحْنَى على avoir une inclination pour...
Courber, plier qc. حَنَّى ه
Être courbé, incliné. تَحَنَّى وانحَنَى
Avoir de l'inclination pour... تَحَنَّى على
Cabaret. حَانَاة وحَانِيَة
Cabaretier. حَانَوِيّ
Courbure, sinuosité. حَنْو وحِنَايَة
Partie حَنْو وحِنْو ج أَحْنَاء وحِنِيّ وحُنِيّ recourbée d'une chose. Côté.
Difficultés, complications. أَحْنَاء الأُمُور
Vin. Marchands de vin. حَانِيَّة
Inclination. Tendresse. Pitié. حُنُوّ
Arc ceintré. حَنِيَّة ج حَنَايَا وحَنِيّ
Qui a le dos أَحْنَى م حَنْوَاء وحَنْيَاء courbé, ceintré.
Très bienveillant en- أَحْنَى ضُلُوعًا على vers...
Détour مَحْنِيَة ومَحْنُوَة ومَحْنَاة ج مَحَانٍ (d'une vallée).
Incliné, penché. Courbé, voûté. مُنْحَنٍ
☆ حَابَ o حَوْبًا وحُوبًا وحَوْبَةً وحَابًا ب
Commettre (un péché, un délit).
Exciter les chameaux par le حَوَّبَ cri حَوْبِ ou حَوْبُ.
Se livrer au péché. أَحْوَبَ إِحْوَابًا
S'éloigner du péché. تَحَوَّبَ
S'attrister. — واسْتَحْوَبَ
Péché, délit, حَوْب وحُوب وحَوْبَة وحُوبَة crime.
Tristesse. Malheur. حَوْب وحُوب
Amour maternel. Sollicitude. حَوْبَة
Parenté du côté maternel. — وحِيبَة
Nécessité. État.
Âme. حَوْبَاء ج حَوْبَاوَات
☆ حَاتَ o حَوْتًا وحَوَتَانًا على Voltiger, rôder autour de (oiseau, bête).
Détourner qn par ruse de... حَاوَتَ ه عن
Tromper qn par... — ه ب
Poisson. حُوت ج حِيتَان وحِوَتَة وأَحْوَات
Gros poisson. Signe du zodiaque.
☆ حَوَّثَ — أَحَاثَ واسْتَحَاثَ ه Fouiller (la terre) et y chercher qc.
Il les تَرَكَهُم حَوْثَ بَوْثَ وحَوْثًا بَوْثًا laissa dispersés.
Veine du foie. حَوْث
Foie et ce qui l'entoure. حَوْثَاء
☆ حَاجَ o حَوْجًا, وأَحْوَجَ واحْتَاجَ إلى
Avoir besoin de... Être dans la nécessité de...
Détourner qn de... حَوَّجَ ب عن
Mettre qn dans le besoin. أَحْوَجَ ه
Demander une chose dont on تَحَوَّجَ a besoin. ✧ Faire emplette de marchandises (marchand).
Pauvreté, besoin. حُوج
Nécessité, besoin. حَوْجَاء
Je n'en ai nul مَا لِي فِيهِ حَوْجَاء ولا لَوْجَاء besoin.
حَاجَة ج حَاج وحِوَج وحَاجَات وحَوَائِج
Besoin, nécessité. Requête. Affaire. Besoin naturel. ✧ Effets, hardes, bagages, ustensiles.
Besoin qu'on a de qc. اِحْتِيَاج
Besoin, nécessité, pauvreté.
Qui a besoin de... مُحْتَاج إلى
Faire mar- ☆ حَاذَ o حَوْذًا, وأَحْوَذَ ه cher vite (une bête).
Garder avec soin qc. حَاذَ على
Avoir le dessus. L'em- اِسْتَحْوَذَ على porter sur... Obtenir qc.
Dos. *Sorte* d'arbre. حَاذ ج آحَاذ
Qui a peu de fortune. خَفِيف الحَاذ
Nénuphar (plante aquatique). حَوْذَان
Cocher. حُوذِيّ
Agile, dispos, prêt à agir. أَحْوَذِيّ
☆ حَارَ o حَوْرًا وحُؤُورًا ومَحَارًا ومَحَارَةً
Revenir, retourner. Diminuer.
Être stupéfait, interdit. — حَوْرًا
Avoir le blanc حَوِرَ a حَوَرًا, واحْوَرَّ et le noir des yeux très prononcés.
Préparer, étendre (la pâte) حَوَّرَ ه avec l'instrument appelé مِحْوَر.

✧ Blanchir (un mur). حَوَّر ه
Parler, converser avec qn. حَاوَر مُحَاوَرَةً وحِوَارًا ه
Faire (une réponse), répondre. Donner (un résultat). أَحَار إِحَارَةً ه
Parler, s'entretenir (plusieurs) ensemble. تَحَاوَر
Être très blanc. Avoir le blanc et le noir des yeux très prononcés. إِحْوَرّ
Interroger qn. إِسْتَحَار ه
Perte, dommage, détriment. حُور
Fond. Profondeur. حَوْر
Cuir rouge. ✧ Peau mince. Peuplier. حَوَر ✧ حَوَر ج حُورَان
Peuplier blanc. ✧ حَوَر رُومِي
Peuplier noir. ✧ حَوَر فَارِسِي
Réponse. حِوَار وحَوَار
Petit de chamelle. حُوَار ج أَحْوِرَة وحِيرَان وحُوَارَان
Voy. dans i حَار . حَائِر بَائِر
Qui a le blanc et le noir des yeux très prononcés. أَحْوَر م حَوْرَاء ج حُور
Blanc; qui a la peau blanche. أَحْوَرِي
Farine très blanche. ✧ Terre blanche. Blanc de trois. حُوَّارَى
Aide, assistant, disciple d'un prophète. حَوَارِيّ ج حَوَارِيُّون
Les Apôtres de Jésus-Christ. الحَوَارِيُّون
Petit rond en métal dans lequel entre l'agrafe d'une ceinture. Cylindre à étendre la pâte. Axe d'une sphère. Essieu. مِحْوَر ج مَحَاوِر
Ses affaires vont mal. قَلِقَتْ مَحَاوِرُهُ
Retour. Huître. Coquillage. Lieu où l'on revient. مَحَار ومَحَارَة
Conversation, entretien, dialogue, conférence, colloque. مُحَاوَرَة وحِوَار
✡ حَاز o حَوْزًا وحِيَازَةً , واحتَاز ه Rassembler et attirer à soi; prendre pour soi qc. Posséder.
Tendre fortement (un arc). حَاز ه
Conduire (les chameaux) à l'abreuvoir. — وحَوَّز ه
Fréquenter qn. حَاوَز ه
Se rouler, se replier (serpent.) Se retourner (homme). تَحَوَّز
S'éloigner les uns des autres. تَحَاوَز
Se retirer, s'éloigner de... Fuir (l'ennemi). إِنْحَاز عن
Côté. Plage. Possession. حَوْزَة
Lieu entouré d'une haie. حَوْز
Qui se tient à l'écart. حُوزِيّ
Espace qu'occupe un corps. حَيِّز
Agile, dispos. Noir. أَحْوَز وأَحْوَزِيّ
Attrayant (mal). حَوَّاز القُلُوب
✡ حَاس o حَوْسًا ه وه Visiter (un lieu, une tribu), y chercher une proie; Rôder pour saisir les moutons (loup).
Être brave, courageux. حَوِس a حَوَسًا
Se conduire en brave. تَحَوَّس
Malheurs, calamités. خُطُوب حُوَّس
Incursion, invasion. حُوَاسَة
Parenté. — وحُوَيْسَاء
Qui rôde et cherche pendant la nuit. حَوَّاس
Hardi, courageux. Lion. أَحْوَس
✡ حَاش o حَوْشًا ه Traquer (une bête) pour la faire tomber dans un filet. Rassembler en troupeau et pousser devant soi (des chameaux).
Réunir, rassembler. حَوَّش ه وه
Exciter qn à... حَاوَش ه على
Traquer (une bête), comme حاش o. أَحَاش إِحَاشَةً وأَحْوَش إِحْوَاشًا ه
S'éloigner de... تَحَوَّش عن
Avoir honte de... Être privée de (son mari : femme). — من
Être traquée (bête). إِنْحَاش
Fuir et s'éloigner de... — عن
Placer qn au milieu, faire un cercle autour de lui. إِحْتَاش على
Traquer ensemble (une bête). — ه
Enclos pour les bestiaux. Cour ou basse-cour. ✧ Clôture (dans un couvent). حَوْش ج أَحْوَاش
Troupe de gens de divers pays; ramassis de gens. ✧ حَوَش

Voy. dans حَشَى. — حَاشَا
Ce dont on rougit. Parenté. — حُوَاشَة
Groupe d'arbres; verger. — حَائِش
Qui s'emporte facilement. — حُوش الفُؤَاد
Obscur, inintelligible (langage). Misanthrope. — حُوشِيّ
Recoudre, raccommoder (un habit). — ⁂ حَاص o حَوْصًا وحِيَاصَةً ه
Voltiger autour de... — — حَوَّل
✧ Être inquiet, troublé. — حَاص
Avoir l'angle de l'œil étroit. — حَوِص a حَوَصًا
Regarder qn du coin de l'œil. — حَاوَص ه
Couture à longs points. Colique. — حَوْص
Courroie avec laquelle on serre la sangle de la selle. — حِيَاصَة
Inst. en bois servant à coudre. — حَوَّاص
Qui a les yeux étroits. — أَحْوَص م حَوْصَاء ج حُوص وأَحَاوِص
Remplir son jabot (oiseau). — ⁂ حَوْصَل
Gésier, jabot (chez les oiseaux). — حَوْصَل وحَوْصَلَة
Ramasser, faire confluer (l'eau) dans un bassin. Construire un bassin. — ⁂ حَاض o حَوْضًا, وحَوَّض ه
Affluer dans un réservoir. — اِسْتَحْوَض
Abreuvoir. Bassin, réservoir. — حَوْض ج أَحْوَاض وحِيَاض
Garder qc., veiller sur qc. — ⁂ حَاط o حَوْطًا وحِيطَةً وحِيَاطَةً ه
Entourer, cerner qc. de toutes parts. Ceindre (d'un mur, d'une haie). — حَوَّط ه
Solliciter, presser qn qui refuse ce qu'on lui demande. — حَاوَط ه
Ceindre entourer qc. — أَحَاط ب
Bloquer, assiéger (un pays, une ville).
Embrasser, comprendre parfaitement qc. — أَحَاط ب عِلْمًا
Veiller sur qc. — اِحْتَاط عَلَى
Entourer, ceindre. — — ب
Prendre garde. — — لِنَفْسِهِ

Garde, soin, précaution. — حَوْطَة وحَيْطَة وحِيطَة
Act. d'entourer. Siège, blocus. — إِحَاطَة واحْتِيَاط
Vigilance, précaution. — اِحْتِيَاط
Cordon, ceinture de coquillages. — حَوْط
Mur, muraille. Jardin, verger. — حَائِط ج حِيطَان وحِيَاط
Pourvoyeur. ✧ Percepteur des impôts (dans un village). — حَوَّاط
Garde-manger. ✧ Charge de pourvoyeur des hôtes. — حُوَاطَة
Année stérile. — تَحُوط وتَحِيط وتُحِيط
Lieu qui entoure et protège. — مَحَاط
Entouré, clos, ceint (d'une haie...). — مُحَوَّط
Qui entoure; qui cerne de tous côtés. Cercle, périphérie. — مُحِيط
L'Océan. — البَحْر المُحِيط
✧ Enclos devant la maison. — مُحَوَّطَة
Mettre, placer qc. sur le bord. — ⁂ حَاف o حَوْفًا, وحَوَّف ه
Mouiller les environs de... (pluie). — حَوَّف ه
Couper sur les bords de... — تَحَوَّف ه
Ceinture en cuir. — حَوْف
Muscles sous la langue. — الحَافَانِ
Bord, marge, extrémité. Indigence, détresse. — حَافَة ج حَافَات
Entourer, embrasser, étreindre qc. — ⁂ حَاق o حَوْقًا ب
Balayer (la maison). Polir qc. — — ه
Tenir à qn un discours sans suite. ✧ Effacer (une phrase). — حَوَّق على
Foule. — حَوْق وحَوْقَة
Balayures. — حُوَاقَة
Balai. — مِحْوَقَة ج مَحَاوِق
Être décrépit (vieillard). Marcher à petits pas. ✧ Courir en zigzags. — ⁂ حَوْقَل حَوْقَلَةً وحِيقَالًا
Dire: il n'y a de force qu'en Dieu. — حَوْقَل حَوْقَلَةً
Bouteille à long col. — حَوْقَة
Décrépitude. — — وحِيقَال

✻ حَاكَ o حَوْكًا وحِيَاكًا وحِيَاكَةً ه Tisser (un habit). Composer (un poème).
حَائِكٌ ج حَاكَةٌ وحَوَكَةٌ Tisserand.
حَائِكَةٌ ج حَائِكَات وحَوَائِكُ Femme qui tisse.
حَوْكٌ Pourpier (plante).
مَحَاكَةٌ Atelier du tisserand.
✻ حَالَ o حَوْلًا وحُؤُولًا الى Changer, passer d'un état à un autre (ch.).
— بَيْنَ Se mettre entre...
— على Être passée, révolue pour qn (année).
— وأَحْوَلَ في Sauter sur le dos (du cheval) et s'y affermir.
— حُؤُولًا عن Se détacher (d'une alliance).
— إلى Aller, se transporter à...
— مَحَالَةً وحِيلَةً User de ruse.
حَوِلَ a حَوَلًا Être louche, de travers (œil).
حَوَّلَ ه إلى Changer une chose en une autre; lui faire prendre une autre forme. Transférer une ch.
— الأَرْضَ Semer la terre une année et la laisser reposer une autre année.
— وأَحْوَلَ ه Rendre (un œil) louche.
حَوَّلَ ه Rendre impossible (une ch.).
حَوَّلَ عن ✧ Descendre (de cheval). ✧ Détourner (ses yeux) de...
حَوَّلَ على ✧ Envoyer des soldats chez (un débiteur) pour le forcer à payer.
حَاوَلَ مُحَاوَلَةً وحِوَالًا ه Désirer, vouloir, chercher à faire qc.
— ة Tromper qn par des détours.
— البَصَرَ لِ Fixer la vue sur...
أَحَالَ وأَحْوَلَ Durer depuis un an. Avoir une année révolue. Dire des choses invraisemblables.
أَحَالَ Changer, passer d'un état à un autre.
— بِ Séjourner pendant un an dans (un lieu).
أَحْوَلَ إِحْوَالًا Avoir un an (enfant).

أَحَالَ بِدَيْنِهِ على آخَر Renvoyer un créancier chez un tiers.
— عَلَيْهِ بِ Tomber sur qn à coups de.
— ه على Renvoyer (une affaire) à qn.
تَحَوَّلَ تَحَوُّلًا إلى Se changer en...
— عن . . . إلى Passer d'un état à un autre.
— من . . . إلى Aller (d'un lieu) à...
— في Agir avec ruse en...
— ة بِ Saisir le moment de donner (un avis) à qn.
إِحْتَالَ اِحْتِيَالًا Être fin, rusé. Employer des stratagèmes, des ruses.
إِحْتَوَلَ ة Entourer qn.
إِسْتَحَالَ Changer, subir un changement: se changer. Être absurde, déraisonnable (parole, chose). Être impossible.
حَالٌ Boue noire, vase.
حَالٌ ج أَحْوَال وأَحْوِلَة État, condition (d'une chose ou d'une personne). Manière d'être, de se porter. Circonstance. État, profession.
أَحْوَال الدَّهْر Vicissitudes de la fortune.
تَقَلُّبَات الأَحْوَال Révolutions, changements.
حَالًا وفي الحَال Sur-le-champ, aussitôt
حَالَمَا Aussitôt que.
حَالِيّ Actuel, présent.
حَالَة ج حَالَات État, condition, circonstance (où l'on se trouve).
حَوْل ج أَحْوَال وحُؤُول Faculté, puissance, force. An, année.
حِوَل وحِوَلَة Perspicacité. Bonne vue. Changement. Savoir-faire.
حَوْلَ وحَوْلَى وحَوَالَ وحَوَالَى Autour.
حَوَل Strabisme. État d'un œil louche.
حِوَال وحَوَلَان وحِوَلَان Changement. Revirement.
حَوَالَة Transfert d'une créance sur un tiers. ✧ Soldats qu'on envoie chez un débiteur pour le forcer à payer, garnisaire.

Petit, âgé d'un an. حَوْلِيٌّ ج حَوَالِيُّ

Rusé, fin. حَوَالِيٌّ وحُوَّل وحُولِيٌّ

Qui s'interpose, qui se met entre deux, obstacle. حِوَال

En face de... حِيَالَ

Ruse, astuce, stratagème. Prétexte. Perspicacité. Bonne vue. Savoir-faire. حِيلَة ج حِيَل

Louche. Rusé. حَوِل

Louche, qui a les yeux obliques, de travers. أَحْوَل م حَوْلَاء ج حُول

Changé, altéré. Âgé d'un an (petit des animaux). Récemment née (chamelle). حَائِل ج حُوَّل وحُول وحِيَال

Translation. Mutation, changement. تَحْوِيل و إِحَالَة

Perspicacité. Savoir-faire. اِحْتِيَال

Changement d'état. Impossibilité. اِسْتِحَالَة

Absurde, déraisonnable, invraisemblable. Absurdité, l'absurde. Défaut de droiture. مُحَال

Bonne vue. Perspicacité. مَحَالَة

— ج مَحَال ومَحَاوِل Roue de noria. Grande poulie.

Sans aucun doute. Nécessairement. لَا مَحَالَةَ

Rusé, astucieux. مُحْتَال

Impossible, qui n'est pas faisable. Invraisemblable. Absurde. مُسْتَحِيل

Très absurde. مِحْوَال

✲ حَامَ o حَوْمًا وحَوَمَانًا على او حَوْلَ Voltiger, voler en tournant (oiseau); courir autour de...

— حَوْمًا وحِيَامًا وحُؤُومًا على Désirer qc.

Persister dans... حَوَّمَ في

Cham, fils de Noé. حَام

Le fort de la mêlée, l'instant où le combat est le plus acharné. حَوْمَة ج حَوْمَات

Qui voltige, qui plane en décrivant un cercle (oiseau). Altéré. حَائِم ج حُوَّم

✲ حَوْمَلَ حَوْمَلَةً Porter de l'eau, être porteur d'eau.

Cours d'eau limpide. Commencement. Nuage noir, chargé d'eau. حَوْمَل

✲ حَوِيَ a حَوًى وحُوَّةً, واحْوَوَى واحْوَاوَى Être d'un rouge ou vert foncé tirant sur le noir.

Couleur rouge ou verte foncée. حُوَّة

Rouge ou vert foncé . أَحْوَى م حَوَّاء ج حُوّ

Sorte de légume. Casanier. حُوَّاءَة

Ève (mère du genre humain). حَوَّاء

✲ حَوَى i حَوَايَةً وحَيًّا ه Réunir, rassembler. Renfermer, contenir.

— واحْتَوَى ه Posséder qc.

✧ Employer la ruse. حَوَى

Saisir. Contracter. Conserver. حَوَّا ه

Être saisi. Se contracter. Se rouler, se replier (serpent). تَحَوَّى

Réunir, rassembler. Conserver. اِحْتَوَى ه وعلى

Son, bruit. حَوَاء وحَوَاة

Petit réservoir d'eau. Coussin qu'on met sur la bosse du chameau. Intestin. حَوِيَّة ج حَوَايَا

Rangée de tentes ou de maisons contiguës. حِوَاء ج أَحْوِيَة

Qui réunit différentes choses. Qui contient. Qui réunit des serpents et joue avec eux. حَاوٍ ومُحْتَوٍ

Fém. de حَاوٍ. حَاوِيَة ج حَاوِيَات وحَوَاوٍ Intestin.

✲ حَيْثُ Où, là où, à l'endroit où.

Partout où. حَيْثُمَا

À tel point que... بِحَيْثُ ومن حَيْثُ

Rapport, égard. حَيْثِيَّة

Sous ce rapport. من هٰذِهِ الحَيْثِيَّة

✲ حَاجَ i حَيْجًا Être dans le besoin.

Produire l'épine dite حَاج (sol). أَحَاجَ وأَحْيَجَ

Arb. épineux. حَاج

✲ حَادَ i حَيْدًا وحَيَدَانًا ومَحِيدًا وحَيْدَةً وحُيُودًا وحَيْدُودَةً عن S'éloigner, s'écarter de...

Nouer une (courroie). حَيَّدَ ه

✧ Trace, raie, ligne. حِيز ج أَحْيَاز
Voyez dans حوز. حَيِّز
✫ حَاس i حَيْسًا ه Mêler, mélanger. Faire (le mets appelé حَيْس). Tordre une (corde).
حِيس حَيْسُهُ Il est près de sa ruine.
حَيْس Mets fait de dattes mêlées au beurre et au lait caillé. Mauvaise affaire.
مَحْيُوس Né d'un père et d'une mère esclaves.
✫ حَاش i حَيْشًا, وتَحَيَّش Avoir peur, s'effrayer.
حَاش ه Effrayer qn.
حَيْشَان Peureux.
✫ حَاص i حَيْصًا وحَيْصَةً وحُيُوصًا ومَحِيصًا وحَيَصَانًا, وانْحَاص عن S'écarter, se mettre à l'écart. Fuir.
حَايَص ه Disputer la victoire à qn.
فِي حَيْص بَيْص En désordre.
مَحِيص Lieu de refuge.
✫ حَاض i حَيْضًا ومَحِيضًا ومَحَاضًا Avoir ses règles (femme).
حَائِض ج حُيَّض وحَائِضَة ج حَوَائِض Qui a ses règles (id.).
✫ حَيْعَلَ Annoncer la prière (crieur) en disant : حَيَّ على الصَّلَاة
✫ حَاف i حَيْفًا على Être injuste envers qn.
تَحَيَّف Même sens que تَحَوَّف.
حَيْف Injustice. Tranchant d'une pierre.
✧ حَيْف عَلَيْك Honte à toi ! fi donc !
حِيفَة ج حِيَف Côté. Pièce ajoutée à la chemise.
حائِف ج حَافَة وحُيَّف Injuste.
— الجَبَل Côté d'une montagne.
أَحْيَف م حَيْفَاء Qui ne reçoit pas de pluie (pays).
✫ حَاق i حَيْقًا وحُيُوقًا وحَيَقَانًا ب Entourer qn de tous côtés ; Être inévitable pour qn (chose).
— في Pénétrer dans (le corps : sabre).
حَايَق ه Haïr, détester qn.
أَحَاق إِحَاقَةً ه ب Faire retomber sur

✧ Mettre (une chose) de côté.
حَايَد مُحَايَدَةً وحِيَادًا ه وه ✧ تَحَايَد ه Prendre à droite ou à gauche pour éviter qn. Être neutre.
أَحَاد ه عن Détourner qn de...
حَيْد ج حُيُود وأَحْيَاد وحِيَد Partie saillante d'une chose. Nœud, nodosité.
حَيْدَة Regard sinistre. Nœud.
حَيَدَى Démarche fière.
حَيْدَان Cailloux qui se dispersent sous les pas d'une bête.
مَحِيد Détour, lieu où l'on quitte son chemin.
✫ حَار a حَيْرًا وحَيْرَةً وحَيَرًا وحَيَرَانًا Être stupéfait, ébloui, étonné. Tournoyer (eau).
— في Être embarrassé dans...
حَيَّر ه Jeter qn dans la stupéfaction, dans l'embarras.
تَحَيَّر Tourner et s'amasser (eau). Être immobile (nuage).
— واسْتَحَار Être stupéfait, interdit. Avoir son développement (jeunesse).
— واسْتَحَار ب Être rempli d'eau (lieu).
حَيْر Enclos, jardin.
حَيْرَة وتَحَيُّر ✧ حِيرَة Stupéfaction, stupeur. Embarras, perplexité.
حَارَة ج حَارَات Maison. Rue. Quartier.
حَائِر Stupéfait, interdit ; perplexe. irrésolu.
— ج حُورَان وحِيرَان Réservoir. Jardin.
حَائِر بَائِر Qui a perdu la tête et ne sait que faire.
حَيْرَان م حَيْرَى ج حَيَارَى وحُيَارَى Étonné, stupéfait. Perplexe.
مُتَحَيِّرَة ج مُتَحَيِّرَات Planète.
مُسْتَحِير Stupéfait. Chemin qui mène au désert.
✫ حَار i حَيْرًا ه Pousser (une chamelle).
✧ حَيَّز Tracer des lignes, des raies.
تَحَيَّز Se rouler en peloton (serpent).
— لِفُلَان Être envahi, occupé par qn (pays).

Vivre. ✲ حَيِيَ a حَيَاةٌ
Avoir honte de... — حَيِيَ مِن
Conserver en vie, laisser حَيَّا تَحِيَّةً ة vivre qn; faire vivre qn. Dire à qn : حَيَّاكَ الله Dieu te fasse vivre ! Saluer qn.
Faire rougir qn. Nourrir حَايَا ة وهـ (un enfant).
Attiser (le feu). — وأحيا هـ
Vivifier (la terre), la أحيا هـ rendre fertile (Dieu).
Ressusciter (un mort). — ة
Veiller (la nuit). Être dans un أحيا état prospère.
Laisser en vie, laisser — واسْتَحْيَا ة vivre qn.
Rougir, avoir إِسْتَحْيَا واسْتَحَى مِن honte de qc. S'abstenir de... ✧ Se couvrir de son voile (femme).
Hé ! hâtez-vous ! حَيَّ وَحَيَّ هَلًا وحَيَّهَلَ
Venez à la prière. حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ
Appelle un tel. حَيَّ هَلْ بِفُلَان
Pudeur, honte; crainte du حَيَاء blâme.
Pluie. Fertilité. حَيًا ج أَحْيَاء
Vie. حَيَاة
Conservation de la vie. Vi- إِحْيَاء vification.
Salut, salutation. تَحِيَّة ج تَحِيَّات وتَحَايَا
Vivant, vif. Tribu. Voi- حَيّ ج أَحْيَاء sins, gens de la même tribu, du même quartier.
Il ne distingue لَا يَعْرِف الحَيَّ من اللَّيِّ pas le vrai du faux.
Serpent. Homme mé- حَيَّة ج حَيَّات chant.
Serpent mâle. حَيُّوت
Pudique, chaste. حَيِيّ وحَيّ
Animal; qui a vie حَيَوَان ج حَيَوَانَات et sentiment.
Animal, d'animal. حَيَوَانِيّ
Vie animale, nature animale. حَيَوَانِيَّة
Qui appartient à la vie, vital. حَيَوِيّ Qui appartient à une tribu.
Pudeur, honte. Action de إِسْتِحْيَاء

qn (ses fautes et ses méfaits).
Suite d'une mauvaise action حَيْق qui retombe sur son auteur.
Marcher avec ✲ حَاكَ i حَيْكًا وحَيَكَانًا affectation en secouant les épaules.
Faire impression sur qn — وأَحَاكَ فِي (discours). Blesser qn (sabre).
S'envelopper de (ses ha- إِحْتَاكَ ب bits).
حَائِك وحَيَّاك م حَائِكَة وحَيَّاكَة وحَيَكَى
Qui a une démarche fière. وحَيْكَانَة
Être changé. ✲ حَالَ i حُيُولًا
Force, puis- حَيْل ج أَحْيَال وحُيُول sance. Eau stagnante au fond d'une vallée.
Troupeau de chèvres. حِيلَة
Plus fin, plus rusé. أَحْيَل
Être arrivé ✲ حَانَ i حَيْنًا وحَيْنُونَة (temps opportun). Tomber dans le malheur.
Il est pour qn temps de... — ل ان
Fixer le temps, l'époque à حَيَّنَ ة qn. Ne pas favoriser qn (Dieu).
Fixer l'heure de traire — وتَحَيَّنَ ة (une chamelle).
Fixer une époque à qn. حَايَنَ ة
S'arrêter (dans un lieu). أَحْيَنَ ب
N'avoir pas de succès. Périr. تَحَيَّنَ ✧ Avoir des richesses.
Attendre le moment favo- إِسْتَحَانَ rable.
Cabaret, hôtellerie. حَان وحَانَة
Malheur, épreuve, adversité. حَيْن Mort, trépas.
Temps, heure, حِين ج أَحْيَان جج أَحَايِين époque, moment, saison.
Heure, moment. حِينَة ومِحْيَان
Sot, imbécile. حَائِن
Sotte. Adversité. حَائِنَة ج حَوَائِن
Aussitôt, sur-le-champ. لِلْحِين
Un jour. حِينًا
Quelquefois, de temps en أَحْيَانًا temps.
Alors. حِينَئِذٍ

conserver la vie à qn.
مُحَايَاة Action de faire rougir qn. Nourriture. Aliments d'enfants.
مَحْيَا ج مَحَايٍ Vie. Lieu où l'on vit.
مُحَيًّا Visage.
مُحْيٍ Qui fait vivre ; qui vivifie ; qui ressuscite.

خ

خَبَّ o خَبًّا Être d'une belle croissance (herbe).
— خِبًّا وخِبَابًا Être en fureur (mer).
— خَبًّا وخَبِيبًا وخَبَبًا, و اخْتَبَّ Aller au trot (cheval).
خَبَّ a خَبًّا وخِبًّا Être trompeur, séducteur, méchant.
— في ✧ S'enfoncer en marchant dans (le sable).
خَبَّبَ ه Tromper, séduire qn.
أَخَبَّ ه Mettre au trot (un cheval).
خَبٌّ ج خُبُوب Trompeur.
خِبٌّ وخَبٌّ وخِبَاب Agitation de la mer.
خُبٌّ Écorce d'arbre. Déprimé (sol).
خَبَب Trot du cheval.
خَابٌّ Qui trompe. Qui trotte (cheval).
— ج خَوَابّ Liens de parenté ou d'alliance.
خَبَّة وخُبَّة Bande de sables.
خِبَّة ج خِبَب Lambeau.
ثَوْب خِبَب وخَبَائِب وأَخْبَاب Habit déchiré.
خَبِيبَة ج خَبَائِب Tranche de viande. Fond de la vallée.
☆ خَبَأَ a خَبْأً, وخَبَّأَ واخْتَبَأَ ه Cacher, recéler, enfouir qc.
خَابَأَ ه Proposer des énigmes à qn.
اِخْتَبَأَ و✧ تَخَبَّأَ Se cacher. Être caché.
خَبْء وخِبِيء Chose cachée.
خَبْء الأَرْض Plantes.
— السَّمَاء Gouttes de pluie.
بِالخَبْء En cachette, en secret.
خِبَاء ج أَخْبِيَة Marque de chamelle noble.
خَبِيئَة ج خَبَايَا Chose cachée.
خَابِيَة ج خَوَابِي Jarre.
مَخْبُوء ومُخْبَأ Caché, recélé.
مَخْبَأ ج مَخَابِئ Lieu où l'on cache qc., cachette, cache.
✧ مَخْبَأَة ج مَخَابِئ Trésor caché.
خَبِتَ — أَخْبَتَ Jouir de la tranquillité, de la paix.
— إلى S'humilier devant (Dieu).
خَبْت ج أَخْبَات وخُبُوت Vaste terrain déprimé.
خِبْتَة وإِخْبَات Humilité, abaissement.
خَبِيت Chose vile, méprisable.
☆ خَبُثَ o خُبْثًا وخَبَاثَةً وخَبَاثِيَةً Être méchant, perfide (homme).
خَبَثَ o خُبْثًا, وأَخْبَثَ Prendre pour compagnons des hommes méchants. Se conduire mal.
— ه Corrompre qn.
تَخَابَثَ Se montrer ignoble, méchant, perfide.
اِسْتَخْبَثَ Être vil, méchant.
— ه Trouver qn vil, méchant.
خَبَث Rouille, scories du fer, etc.
خُبْث وخَبَاثَة Turpitude, méchanceté. Ruse, fourberie. Malice, malignité.
خَبِيث ج خُبَثَاء Ignoble. Méchant. Rusé, fourbe. Malicieux, malin.
خَبِيثَة ج خَبِيثَات وخَبَائِث *Fém. du préc.*
يَا خَبَاثِ O méchante femme.
خَبَائِث Vilenies, turpitudes, actions mauvaises ou ignobles.
الأَخْبَثَان L'urine et les déjections.
مَخْبَثَة Chose pernicieuse.
☆ خَبَرَ o خُبْرًا وخِبْرَةً ه Expérimenter, éprouver qc.

خَبُر o وخَبَر a خِبْرًا وخُبْرًا وخِبْرَةً وخُبْرَةً ومَخْبَرَةً ومَخْبُرَةً ه وب Être bien informé de qc., savoir très bien qc.
خَبَّر وأَخْبَر ى ه او ب Informer qn de qc. Annoncer une nouvelle à qn.
خابَرَ ه Cultiver une terre moyennant une partie des produits.
تَخَبَّر ه Savoir très bien qc.
— واستَخْبَر ى Demander des nouvelles à qn.
إخْتَبَر ه Expérimenter (une chose). Savoir très bien qc.
خَبِر ج خُبُور Chamelle bonne laitière.
— وخَبْرَاء ج خَبَارَى Grand sac à provisions.
خُبْر وخِبْرَة واخْتِبار ومَخْبَرَة Connaissance qu'on a d'une chose. Expérience.
صَدَّق الخَبَرَ الخُبْرُ L'expérience a vérifié la nouvelle.
خَبَر ج أَخْبار Nouvelle, bruit qui court. Histoire. Attribut, énonciatif. *Au pl.* annales.
خَبار Sol tendre. Racines. Trous de souris.
خابُور Sureau. ✧ Cheville en bois.
✧ خَبَرِيَّة Nouvelle, conte, historiette.
أَخْبارِيّ Annaliste, chroniqueur.
خابِر ومُخْتَبِر Qui essaye, qui expérimente.
— وخَبِير ج خُبَرَاء Bien renseigné. Bien instruit de tout.
أَخْبَر Qui sait mieux, qui est mieux renseigné, mieux informé.
مَخْبَر ومَخْبُرَة (ضد مَنظَر) Expérience. État intérieur et réel d'une chose.
✱ خَبَزَ i خَبْزًا ه Faire (du pain), cuire (du pain).
— ى Nourrir qn de pain.
إنْخَبَز Être déprimé (sol).
اخْتَبَز ه Se cuire (du pain).
خُبْز Pain.
خُبْزَة Un pain.
خَبْز Sol déprimé et plat.
خَبِيز Pain cuit, pain en morceaux.
خِبَازَة Art de faire le pain.

Profession de boulanger.
خابِز Qui a du pain.
خَبَّاز م خَبَّازَة Boulanger.
خُبَّازَى وخُبَّاز وخُبَّازَة وخُبَيْزَة Mauve (pla).
مَخْبَزَة ج مَخابِز Boulangerie.
✱ خَبَس o خَبْسًا, واخْتَبَس ه S'emparer (d'une chose).
خَبَس فلانًا حَقَّهُ Tromper qn.
تَخَبَّس Saisir (une proie, du butin).
خُبَاسًا وخُباسَة Proie, butin.
الخابِس والخَبَّاس والخَبُوس Le lion.
✱ خَبَص i خَبْصًا ه ب Mêler (une chose avec une autre).
— وخَبَّص ه ✧ Faire mal qc.
— وخَبَّص وتَخَبَّص واخْتَبَص Faire le mets appelé خَبِيص.
خَبِيص وخَبِيصَة Mets fait de dattes, de crême et d'amidon.
خَبْصَة وتَخْبِيص ✧ Action de faire mal qc. ✧ Chose mal faite, pâté, pot-pourri.
مِخْبَصَة Cuiller à remuer le mets appelé خَبِيص.
✱ خَبَط i خَبْطًا. و✧ خَبَّط ى وه Frapper, battre fortement qn ou qc.
— ى بِسَيْفِهِ Frapper qn du glaive.
— ى Demander à qn une faveur.
— ى بِخَيْرٍ Accorder une faveur à qn.
— واخْتَبَط ه Frapper (un arbre) et en abattre les feuilles.
خَبَط ه ب Frapper (le sol du pied).
يَخْبِط خَبْطَ العَشْوَاء Il frappe comme une chamelle aveugle.
— اللَّيْلَ Marcher la nuit sans guide.
خُبِطَ Avoir le rhume de cerveau.
تَخَبَّط ى وه Battre fortement qn ou qc. Nuire à qn (démon).
إخْتَبَط ه Frapper fortement qc.
— ى Demander une faveur à qn.
خَبَط Feuilles abattues.
خَبْطَة ج خِبَط وخُبَط Rhume de cerveau. Reste d'eau dans un vase. Peu de chose.
خِبْطَة ج خِبَط Reste d'un vase. Partie

Il est mort. خَبَتْهُ خَبُون
Cacher qc. dans ses vêtements. أَخْبَنَ ه
Mettre. cacher qc. dans son sein. اِخْتَبَنَ ه
Pros. Élision d'une quiescente. خَبْن
Pli d'un vêtement relevé. Portion de nourriture qu'on met dans les plis de ses vêtements. خُبْنَة ج خُبَن
S'éteindre (feu). Se calmer (colère). ✡ خَبَا o خَبْوًا وخُبُوًّا
Éteindre (le feu). أَخْبَى ه
Dresser (une tente). خَبَّى وأَخْبَى وتَخَبَّى ه
Dresser (une tente) et y entrer. اِسْتَخْبَى ه
Tente en laine ou en poil de chameau. Enveloppe du grain de blé ou d'orge. خِبَاء ج أَخْبِيَة
Abaisser qn; dimi-nuer sa part. ✡ خَتَّ — وأَخَتَّ ٥
Rougir de qn. — من
De qualité inférieure, vil, bas, défectueux. خَتِيت
Empêcher qn de... ✡ خَتَأَ a خَتْأً ٥ عن
Rougir et se cacher. اِخْتَتَأَ
Rougir de...; craindre qn. — من
Tromper qn. — ل
Tromper, trahir qn. ✡ خَتَرَ o i خَتْرًا ٥
Être troublé par la boisson (esprit). خَتِرَ a خَتَرًا, وتَخَتَّرَ
Être lâche, paresseux. تَخَتَّرَ
Perfidie. trahison noire et atroce. خَتْر وخُتُور
Perfide. خَاتِر وخَتَّار وخَتِير وخَتُور وخِتِّير
Se taire de peur ou de fatigue. ✡ خَتْرَم
Marcher, servir de guide dans les ténèbres. ✡ خَتَمَ a خَتْمًا وخُتُوعًا
Fondre sur qn. — على
Excellent guide. خَتِم وخُتُوع وخَوْتَم
Tendre des embûches à qn, le tromper. Guetter (une proie). ✡ خَتَلَ o i خَتْلًا وخَتَلَانًا, وخَاتَلَ ٥

(d'une chose). Bande (de gens).
Poussière. خَبَاط
Folie, aliénation mentale. خُبَاط
Qui frappe la terre du pied (cheval). خَبُوط وخَبِيط وأَخْبَط ج خُبْط
Citerne dégradée par les pieds des bestiaux. Lait caillé. خَبِيط ج خُبُط
Long bâton à abattre les feuilles d'arbre. مِخْبَط ج مَخَابِط
Battoir pour le linge. مِخْبَاط ج مَخَابِيط
Qui a le rhume de cerveau. مَخْبُوط
Être suffoqué par les sanglots (enfant). ✡ خَبَع a خُبُوعًا
Rester dans (un lieu). خَبَعَ a خَبْعًا ب
Marcher en hésitant. ✡ خَبْعَل
Mépriser qn. ✡ خَبَقَ i خَبْقًا ٥
Déranger le cerveau à qn, le rendre fou (chagrin). Estropier qn. ✡ خَبَلَ o خَبْلًا, وخَبَّلَ واخْتَبَلَ ٥
Avoir la tête dérangée. Être desséché (membre). خَبِلَ a خَبَلًا وخَبَالًا
Louer (des bestiaux) à qn. أَخْبَلَ ه ٥
Être estropié, desséché (membre). تَخَبَّلَ
Demander à qn (une chamelle en gage). اِسْتَخْبَلَ ٥ ه
Dette, emprunt. خَبْل
Dérangement du cerveau. Mutilation. Paralysie, infirmité des membres. خَبْل وخَبَل ج خُبُول
Vice, défaut, difformité. Fatigue, peine. Venin mortel. Perte, ruine. خَبَال
Aliéné, démoniaque. خَبِل وأَخْبَل
Séducteur, corrupteur. Démon. خَابِل
Le temps. المُخَبِّل
Aliéné, fou. Mutilé; fracassé (membre). مُخَبَّل
Harassé de fatigue. ✧ Affaibli. sans force. مَخْبُول
Raccourcir (une robe) par un pli. Garder (des provisions) pour le cas de disette. ✡ خَبَنَ i خَبْنًا وخِبَانًا ه
Faire l'élision dite خَبْن. — في الشِّعْر

Se tromper réciproquement. تَخَاتَل
Être aux écoutes pour surprendre les secrets de qn. اِخْتَتَل ٥
✧ Angle que fait un mur, خَتْلَة
Abri, tanière du lièvre. خِتْل
Fraude, ruse, tromperie. مُخَاتَلَة
Sceller, cacheter qc, apposer son cachet au bas (d'une écriture). ✫ خَتَمَ i خَتْمًا وخِتَامًا ﻫ
Mettre le scellé, un sceau sur... — ﻫ وعلى
Fermer le cœur de qn. — على قَلْبِهِ
Finir, terminer qc. — خَتْمًا ﻫ
Dieu lui accorda une bonne fin. خَتَمَ لَهُ الله بالخَيْر
✧ Se fermer, se cicatriser (plaie). —
Sceller ou cacheter qc. خَتَّم ﻫ و٥
Mettre au doigt de qn un anneau.
Se mettre au doigt (un anneau). تَخَتَّم ﻫ وب
Cacher qc. — ب
Garder le silence sur... — عن
Terminer, achever qc. اِخْتَتَم ﻫ
Sceau, cachet, empreinte faite sur la cire. خَتْم ج خُتُوم وأَخْتَام
Sceau, cachet, anneau qui sert à cacheter. خَاتِم وخَاتَم ج خَوَاتِم
Même sens. خَاتَام ج خَوَاتِيم
Fin, conclusion, clôture. Péroraison. خَاتِمَة (ضد فَاتِحَة) ج خَوَاتِيم
Fin, conclusion. Terre à cacheter. خِتَام ج خُتُم
Cacheté, scellé. ✧ Fermée, cicatrisée (plaie). مَخْتُوم
Mesure pour les choses arides. — ج مَخَاتِيم
Fin. مُخْتَتَم
Circoncire (un enfant). ✫ خَتَنَ i خَتْنًا ٥
Devenir parent de qn par sa femme. — o خُتُونًا وخُتُونَة , وخَاتَنَ ٥
Être circoncis. اِخْتَتَن
Circoncision. خِتَان وخِتَانَة
Art de circoncire. خِتَانَة
Alliance, liens de famille par les femmes. خُتُون وخُتُونَة

Gendre; et tout parent de la femme. ✧ Beau-fils; fiancé. خَتَن ج أَخْتَان
Dame noble. Reine. ⊙ خَاتُون ج خَوَاتِين
Circoncis. خَتِين ومَخْتُون
Être brisé (de chagrin, de crainte). ✫ خَتَا o خَتْوًا , وإِخْتَتَى
Éloigner qn de... خَتَا o ٥ عن
Vendre (ses effets). أَخْتَى إِخْتَاءً ﻫ
Ramasser, réunir qc. ✫ خَثَّ — خَثَّثَ ﻫ
S'assembler, se réunir. اِخْتَثَّ
Fagot de bois pour allumer le feu. خَثَّة وخُثَّة
✫ خَثَرَ o خَثْرًا وخُثُورًا وخَثَرَانًا , وخَثِرَ a خَثَرًا وتَخَثَّر S'épaissir (liquide). Se cailler (lait).
Être troublé (esprit). خَثُرَ i خَثْرًا
Faire cailler (le lait). Laisser (le beurre) sans le fondre. خَثَّر وأَخْثَر ﻫ
Épaissi, figé, caillé. خَاثِر م خَاثِرَة
Troupe de gens. خَاثِرَة
Restes d'un repas. خُثَار
Reste de lait caillé, etc. خُثَارَة
Épaissi, coagulé, caillé, figé. مُخَثَّر
Se souiller de sang. ✫ خَثْعَم — تَخَثْعَم
Le lion. الخَثْعَم والمُتَخَثْعِم
Bas-ventre. ✫ خَثْلَة وخَثَلَة ج خَثَلَات
Avoir le nez aplati. ✫ خَثِم a خَثَمًا
Aplatissement du nez, du haut des oreilles. خَثَم
Qui a le nez aplati. خَثِم , أَخْثَم م خَثْمَاء
Fienter (bétail). ✫ خَثَى i خَثْيًا
Allumer la fiente sèche. أَخْثَى إِخْثَاءً
Fiente du bétail. خِثْي ج أَخْثَاء وخُثِيّ
Pousser qn ou qc. ✫ خَجَّ o خَجًّا ٥ وﻫ
Courir le corps penché. اِخْتَجَّ
Vent violent. خَجُوج
Pencher vers sa fin (nuit). ✫ خَجَأَ a خَجْأً
Être honteux. Tenir de mauvais propos. خَجِئَ a خَجَأً
Légèreté, inconstance. ✫ خَجْف وخَجِيف
Rougir, avoir honte. Être interdit de honte. ✫ خَجِل a خَجَلًا

qui fait une large blessure.
Mettre bas avant ✡ خَدَجَ i o خِدَاجًا le temps (chamelle).
Mettre bas un fœtus incomplètement formé. Donner peu de pluie (saison). أَخْدَجَ
Choses faites imparfaitement. خِدَاجٌ
Avorton de chamelle. خَدِيجٌ
Formé incomplètement. مُخْدَجٌ
Être engourdi (membre du corps). Être fatigué (œil). Être intense (froid, chaleur). ✡ خَدِرَ a خَدَرًا
Rester stupéfait. خَدَرَ o خَدْرًا
Rester en arrière (gazelle).
S'arrêter et séjourner dans un lieu. — ب
Garder (une fille) dans la maison. — وخَدَّرَ وأَخْدَرَ ة
Engourdir (un membre). خَدَّرَ وأَخْدَرَ ه
✧ Endormir qn avec de l'opium. — ة
Séjourner (dans un lieu). أَخْدَرَ ب
Être caché. تَخَدَّرَ واخْتَدَرَ
Rideau, voile. Intérieur des appartements. Cabinet. Antre, tanière. Ténèbres de la nuit. خِدْرٌ ج خُدُورٌ وأَخْدَارٌ وجج أَخَادِيرُ
Engourdissement (des membres). Torpeur, nonchalance. خَدَرٌ
Ténèbres. — وخُدْرَةٌ
Action d'engourdir, de calmer la douleur. تَخْدِيرٌ
Antre, caverne (du lion). خِدَارٌ
Engourdi (membre). Obscur (lieu, nuit). خَدِرٌ
Qui se cache dans son antre. Paresseux. خَادِرٌ
Âne noir. خُدْرِيٌّ م خُدْرِيَّةٌ
Très noir. خُدَارِيٌّ
La nuit obscure. الأَخْدَرُ والخُدَارِيُّ
L'aigle. الخُدَارِيَّةُ
De couleur fauve (cheval). أَخْدَرِيٌّ
Qui engourdit. Soporifique. مُخَدِّرٌ
Fille gardée loin du regard des hommes. مُخَدَّرَةٌ ومُخْدَرَةٌ ومَخْدُورَةٌ
Déchirer ✡ خَدَشَ i خَدْشًا, وخَدَّشَ ه

Être touffue (plante). Être couvert d'herbes (sol).
Être surchargé, embarrassé de... — ب
Faire rougir qn, le couvrir de honte. خَجَّلَ وأَخْجَلَ ة
Rougir, avoir honte. ✧ اِنْخَجَلَ
Confusion, honte. خَجَلٌ و✧ خَجَالَةٌ
Embarras, gêne.
Honteux, confus. Embarrassé, gêné. خَجِلٌ وخَجْلَانُ و✧ مَخْجُولٌ
Élevée, touffue (plante). Luxuriant (vallon). Ample (habit). خَجِلٌ
Laisser des traces (coup). ✡ خَدَّ o خَدًّا
Fendre la terre, y faire des sillons. — ه
Être amaigrie, ridée (peau). خَدَّدَ
Amaigrir, rider (la peau). — ه
Contrecarrer qn. خَادَّ ة
Se contrecarrer. تَخَادَّ
Être fendu. Maigrir, être amaigri (corps). Se rider, être ratatinée (peau). تَخَدَّدَ
Ruisseau. خَدٌّ ج أَخِدَّةٌ وخِدَادٌ وخِدَّانٌ
Joue. Troupe, bande. خَدٌّ ج خُدُودٌ
Fente. Sillon, fossé. — وخُدَّةٌ ج خُدَدٌ
Les deux joues. الخَدَّانِ والخَدَّتَانِ
Sillon. Ampoule qui s'élève sur la peau à la suite des coups de fouet. أُخْدُودٌ ج أَخَادِيدُ
Coup qui laisse des traces. ضَرْبَةٌ أُخْدُودٌ
Martyrs du *Najran*. أَصْحَابُ الأُخْدُودِ
Coussinet. ✧ خُدَيْدِيَّةٌ
Coussin, oreiller. Soc de la charrue. مِخَدَّةٌ
Mentir. ✡ خَدَبَ o خَدْبًا
Piquer qn (serpent). — ة
Blesser qn (du glaive) sans atteindre les os. — ة ب
Grande taille. Niaiserie. خَدَبٌ
Grand, long de taille. Niais, stupide. خَدِبٌ وأَخْدَبُ م خَدْبَاءُ ومُتَخَدِّبٌ
Coup, trait ضَرْبَةٌ وحَرْبَةٌ خَدِبَةٌ وخَدْبَاءُ

être au service de qn.
Avoir une tache blanche au pied (cheval). خُدِّمَ
Prendre qn à son service. ٥ ✧ خَدَّمَ
Donner un serviteur à qn. ٥ أَخْدَمَ
Se servir soi-même. اِخْتَدَمَ
Demander un serviteur à qn. ٥ —
Se faire servir par qn. ٥ اِسْتَخْدَمَ
Demander un serviteur à qn.
Service de domestique. خِدْمَة ج خِدَم
Service, ministère (d'un subalterne, d'un aide). Présent (offert à un supérieur).
Bracelet خَدَمَة ج خَدَم وخِدَام وخَدَمَات
de femme. Cercle de gens.
Courroie de semelle de chameau. — وخِدَمَة
Service; servage: servitude. ✧ خَدَامَة
Serviteur, domestique, valet. خَادِم (*m. et f.*) ج خَدَم وخُدَّام
Même sens. خَدَّام م خَدَّامَة
✧ Vase de nuit. خَدَّامَة
Esclave, valet. خَدِيم و✧ خَدِّيم
Servante. خَادِمَة و✧ خَدِّيمَة
Condition de serviteur, de domestique. خَادِمِيَّة (ضد مَخْدُومِيَّة)
Qui a une tache blanche aux pieds (cheval). أَخْدَم
Jarretière de femme. مُخَدَّم ومُخَدَّمَة
Servi, qui a des gens à son service. Maître: seigneur. ✧ Fils. مَخْدُوم
Maîtresse de maison. Forces naturelles du corps. مَخْدُومَة
Condition de maître. مَخْدُومِيَّة (ضد خَادِمِيَّة)
Témoigner de l'amitié à qn. ✧ خدن — خَادَنَ ٥
Ami, camarade. خِدْن وخَدِين ج أَخْدَان
Aller d'un pas rapide (cheval, chameau). ✧ خَدَى i خَدْيًا, وخَدَيَانًا
Marcher doucement. أَخْدَى
Seigneur. Vice-roi. ⊙ خُدَيْوِيّ
Se soumettre à qn. ✧ خَذَأَ وخَذِئَ a خَذْأً وخُذُوءًا وخَذَاءً لِ

avec les ongles. Gratter. Racler.
Égratignure. خَدْش ج خُدُوش
Puce. Mouche. خَدُوش
Chat. مُخَادِش ومُخَدِّش
Tromper, circonvenir qn. ✧ خَدَعَ a خَدْعًا وخِدْعًا, واخْتَدَعَ ٥
Languir (marché). Tromper l'attente (pluie); ne rien donner (per.). خَدَعَ
Se cacher dans... (bête). — في
Plier (un habit). — ﻫ
Jouer au plus fin avec qn, chercher à tromper qn. خَادَعَ مُخَادَعَةً وخِدَاعًا ٥
User de fraude. تَخَدَّعَ
Faire croire qu'on a été trompé. تَخَادَعَ
Être trompé, circonvenu; se laisser tromper. اِنْخَدَعَ
Tromperie, déception, fraude, imposture. خُدْعَة وخِدَاع
Même sens. Sorte de mets. خَدِيعَة ج خَدَائِع
Dupe, qu'on trompe souvent. خُدَعَة
Imposteur. خُدَعَة وخَيْدَع وخَدَّاع م خَدَّاعَة
Même sens, خَدُوع ج خُدُع
Qui n'a pas le poids (monnaie), incertain (marché). Versatile (homme). خَادِع
Qui égare (chemin). — وخَدُوع
Guichet, vasistas. خَادِعَة
Plus rusé. أَخْدَع
Veine du cou. — ج أَخَادِع
Au cou solide. شَدِيد الأَخْدَع
Chambre, cabinet. مُخْدَع ومِخْدَع ج مَخَادِع
Instruit par les fraudes. مُخَدَّع
Trompé. Blessé à la veine dite أَخْدَع. مَخْدُوع
Marcher à pas courts et rapides. Vivre dans l'aisance. ✧ خَدَفَ i خَدْفًا
Déchirer (son habit). — واخْتَدَفَ ﻫ
Enlever, désirer qc. اِخْتَدَفَ ﻫ
Gouvernail. خَدْف
Servir qn. ✧ خَدَمَ o i خِدْمَةً وخَدْمَةً ٥

Humilier qn. أَخْذَأَ ه
Se soumettre à qn. إِسْتَخْذَأَ لِ
Marcher vite, se hâter, ✡ خَذْرَفَ
Faire voler les cailloux (chameau).
Remplir (un vase). Aiguiser ه —
(un glaive).
Frapper qn du (glaive). ه —
Rapide à la course. خُذْرُوف ج خَذَارِيف
Toupie.
Couper, tailler (la ✡ خَذَعَ a خَذْعًا ه
viande, ou un corps tendre).
Ils se dispersèrent de ذَهَبُوا خِذَعَ مِذَعَ
tous côtés.
Espèce de hachis. خَذِيعَة
Couteau à hacher. مِخْذَعَة
Lancer (des ✡ خَذَفَ i خَذْفًا بِ
cailloux, des noyaux, etc.).
Pas très rapide. خَذَفَان
Qui marche avec rapidité. خَذُوف
Fronde à lancer les cailloux. مِخْذَفَة
Abandon- ✡ خَذَلَ o خَذْلًا وَخِذْلَانًا ه وعَن
ner qn, cesser de le secourir.
Se séparer du troupeau ; faire خَذَلَ
bande à part (gazelle).
Causer la défection (des خَذَّلَ ه عن
amis) de qn.
Laisser qn sans secours. خَاذَلَ ه
S'abandonner mutuellement تَخَاذَلَ
sans secours.
Se trouver abandonné, sans إِنْخَذَلَ
appui, sans assistance.
Qui manque à son ami خَاذِل ج خُذَّال
et le laisse sans secours. Fuyard.
Qui fait bande à — ج خَوَاذِل , وخَذُول
part (gazelle).
Qui a l'habitude de faire خُذَّال وخُذَلَة
défection, de fuir.
Abandonné, sans مَخْذُول ج مَخَاذِيل
secours.
Couper ✡ خَذَمَ i خَذْمًا , وخَذَّمَ وتَخَذَّمَ ه
trancher vite qc.
Aller vite, se dépêcher. خَذِمَ a خَذَمًا
Être coupé. — وتَخَذَّمَ
Avouer un méfait et se taire. أَخْذَمَ
Enivrer qn (boisson). ه —

Qui coupe bien (sabre). خَذِم
Généreux. — ج خَذِمُون
Fragment coupé. خُذَامَة
Qui coupe bien (sa- خَذُوم ج خُذُم
bre). Rapide à la course.
Ivre. خَذِيم
Couteau. Sabre tranchant. مِخْذَم
Être ✡ خَذَا o خُذُوًّا وخَذِيَ i خَذًى
pendante (oreille).
S'humilier, se soumettre. إِسْتَخْذَى
Qui a les oreilles pen- أَخْذَى م خَذْوَاء
dantes.
Pendante (oreille). خَذْوَاء
Produire un bruit ✡ خَرَّ o i خَرِيرًا
(oiseau qui s'envole, vent). Murmurer (eau qui coule). Ronfler
(en dormant).
Tomber de haut. خَرَّ o i خَرًّا وخُرُورًا
Se prosterner (devant Dieu, لِ —
dans la prière), la face contre
terre.
Faire tomber en coupant. أَخَرَّ ه
Être mou, lâche. إِنْخَرَّ
Trou de la meule où l'on خُرّ وخُرِّيّ
jette le grain.
Prosternation, prostration. خُرُور
Ronflement du chat. خَرُور
Bruit, murmure de l'eau. Ron- خَرِير
flement.
Plaine entre deux collines. — ج أَخِرَّة
Qui produit un bruit ; qui خَرَّار
murmure (eau). Qui ronfle.
Toupie. Cascade. ✧ Râle. خَرَّارَة
Aller à ✡ خَرِئَ a خَرْءًا وخَرَاءَة وخُرُوءًا
la selle.
Excrément. خُرْء ج خُرُوء
Même sens, selle, matière fécale. خِرَاء
Latri- مَخْرَأ ومَخْرَأَة ومَخْرُأَة ج مَخَارِئ
nes.
Être ruiné, dé- ✡ خَرِبَ a خَرَبًا وخَرَابًا
vasté, dépeuplé.
Avoir les oreilles percées. — خَرَبًا
Ruiner, dévaster (une خَرَبَ i خَرْبًا ه
maison). Percer, fendre qc.
Blesser qn à l'orifice de l'oreille. ه —

Devenir brigand. خَرَبَ o خِرَابَةً
Voler, enlever (des troupeaux). — خَرَابَةً وخَرْبًا وخُرُوبًا ب
Dévaster. Démolir. خَرَّبَ وأَخْرَبَ ه
✧ Endommager, gâter qc.
Ronger (un arbre : carie). تَخَرَّبَ ه
Être accablé par l'adversité. ✧ Ne pas tenir compte de l'adversité. اِسْتَخْرَبَ
Soupirer après qc. — إلى
Trou d'aiguille, de hache, etc. Anus. خَرْب وخُرْب وخُرَابَة
Valise de berger. Corruption en religion. خَرْب وخُرْب وخُرْبَة ج خُرَب
Outarde mâle. خَرَب ج خِرْبَان
Trou d'aiguille, etc. Orifice de l'oreille. خُرْبَة ج خُرَب
Crible, tamis. Vice, défaut. خَرْبَة ج خَرَبَات
Masure. Débris, ruine. خِرْبَة ج خِرَب
Ruine, lieu dévasté. خَرِبَة ج خَرَائِب وخَرِبَات وخِرَب
Ruine, destruction; état de dévastation où se trouve un pays, une maison... خَرَاب ج أَخْرِبَة وخِرَاب
Dévastation, destruction. تَخْرِيب
Caroubier. Caroube. خَرُّوب وخُرْنُوب
Un caroubier. خَرُّوبَة وخُرْنُوبَة
Dépeuplé, dévasté, ruiné. Vide. خَرِب
Destructeur, dévastateur. Brigand. خَارِب ج خُرَّاب
Qui a l'oreille percée. أَخْرَب م خَرْبَاء ج خُرْب
Trous des frelons. Alvéoles des abeilles. تَخَارِيب
Lait aigre. ☆ خُرَبِد
Melon. ⊛ خِرْبِز
Gâter, abîmer (un livre). ✧ Griffonner, écrire mal. ☆ خَرْبَشَ ه
✧ Griffonnage. خَرْبَشَة وتَخَرْبُش
✧ Griffonnages des poules, traces de leurs pattes. خَرَابِيش الدَّجَاج
Enlever, emporter. Séparer, distinguer (les choses). ☆ خَرْبَصَ ه
Détraquer, déranger qc. ✧ خَرْبَطَ ه

Être détraqué, dérangé. ✧ تَخَرْبَطَ
Dérangement, désordre. ✧ خَرْبَطَة وتَخَرْبُط
Déchirer, gâter qc. ☆ خَرْبَقَ ه
Hellébore. خَرْبَق
Percer, perforer qc. ☆ خَرَتَ o خَرْتًا
Être guide habile. خَرِتَ a خَرَتًا
Trou. خُرْت وخَرْت ج خُرُوت وأَخْرَات
Anneau à la courroie du bât. خُرْتَة وخُرَتَة
Guide habile, qui connait bien les chemins. خِرِّيت ج خَرَارِيت وخَرَارِت
Chemin qui va tout droit. مَخْرَت
Percé. Qui a la lèvre ou le nez percé. مَخْرُوت
Fourmi rougeâtre. ☆ خرث — خِرْثَاء
Mauvais (meuble, etc). خُرْثِيّ
Sortir de...; quitter (un endroit). ☆ خَرَجَ o خُرُوجًا ومَخْرَجًا من
Être habile dans (un art). — في
Faire sortir qn. — ب
Attaquer qn, se révolter contre... — على
Faire sortir qn ou qc. d'un lieu. خَرَّجَ وأَخْرَجَ ة وه من
Élever qn, lui apprendre les lettres, les usages de la société خَرَّجَ ة في الأَدَب
Rendre qn, habile dans (un art ou une science). — ة في
Mettre un impôt (sur une terre). Rendre varié et divers. — ه
Payer le tribut, l'impôt. أَخْرَجَ
Être bien élevé connaître bien les usages de la société. تَخَرَّجَ في الأَدَب
Devenir habile dans (un art). — في
Partager (une succession). تَخَارَجَ ه
Faire sortir, tirer. اِخْتَرَجَ ه
Être bigarrée (autruche). اِخْرَجَّ
Tirer, extraire, faire sortir. Tirer comme résultat par le calcul. Traduire (un livre). اِسْتَخْرَجَ ه
Impôt foncier; tribut. Dépense, frais. Subside; impôt. خَرْج ج أَخْرَاج

— ﺟ خُرُوجَة ✧ Fournitures (boutons, fil, cordonnet, etc.). ✧ Ce qui convient à...
✧ Voilà ce qui te convient. هٰذَا خَرْجَك
✧ Digne de la potence. خَرْج المَشْنَقَة
• Une sortie, une expédition. خَرْجَة
Sacoche qu'on porte à l'arçon de la selle, valise. خُرْج ﺟ خِرَجَة
Moyens de subsistance, ce qu'on a à dépenser pour vivre; semaine d'écolier. ✧ خَرْجِيَّة
Tribut. Impôt foncier. Revenu. خَرَاج
Ulcères. Abcès. خُرَاج
N. d'unité du préc. خُرَاجَة ﺟ خُرَاجات
Sortie. خُرُوج
Jour de la Résurrection. يَوْم الخُرُوج
Exode (2e livre de Moïse). سِفْر الخُرُوج
Habile. Rusé. خَرَّاج وَلَّاج
Traduction. Détermination par calcul, résultat. اِستِخْرَاج
Qui sort, sorti. Qui est au dehors, extérieur, externe. Quotient d'une division. ✧ Qui sort des bornes de l'honnêteté. خَارِج
À l'extérieur, au dehors. مِن خَارِج
Au dehors. إِلى الخَارِج
Extérieur. Rebelle à l'autorité légitime. Schismatique; hérétique; apostat. خَارِجِيّ ﺟ خَوَارِج
Les affaires étrangères (d'un État). الخَارِجِيَّة
Bien élevé; instruit dans un art, dans les lettres. خِرِّيج ومُخَرَّج ومُتَخَرِّج
Bigarré. أَخْرَج م خَرْجَاء
Sortie, endroit par où l'on sort. Issue, moyen de se tirer d'embarras. Orifice du rectum. مَخْرَج
Chassé, expulsé. مُخْرَج
Ronfler (chat, homme qui dort). ✱ خَرْخَر
Murmure de l'eau. خَرْخَر
Eau qui coule abondante. خَرْخَار
Être vierge (fille). Être pudique. ✱ خَرِد a خَرَدًا, وتَخَرَّد

Être modeste; être honteux. أَخْرَد
Aimer le (jeu). — إلى
Vierge; fille modeste. خَرِيد وخَرُود
Même sens. Perle qui n'est pas percée. خَرِيدَة ﺟ خَرَائِد وخُرُد وخُرْد
Voix basse, timide. صَوْت خَرِيد
Quincaillerie, mercerie. ⊙ خُرْدَة
Quincaillier, mercier. ⊙ خُرْدَجِيّ ﺟ خُرْدَجِيَّة
Dragée, menu plomb, chevrotine. ⊙ خُرْدُق
✧ Raisins à grains petits. عِنَب مُخَرْدَق
✧ Affaire en désordre. أَمْر مُخَرْدَق
Morceler (la viande). Manger le meilleur d'un (mets). ✱ خَرْدَل ه
Grands morceaux de viande. خَرَادِل
Moutarde, sénevé. خَرْدَل
Grain de moutarde, de sénevé. خَرْدَلَة
Coudre, recoudre (le cuir) avec une alêne. ✱ خَرَز o i خَرْزًا ه
Mettre en ordre ses affaires. خَرِز a خَرَزًا
Petits coquillages, verroteries. Grains en verre de couleur que l'on enfile en collier. خَرَز
Vertèbres. خَرَز الظَّهْر
Perle ou autre petit bijou enfilé sur un cordon. خَرَزَة ﺟ خَرَزَات
✧ Margelle d'un puits. خَرَزَة البِئْر
Bijoux d'une couronne royale. خَرَزَات المَلِك
Trou fait avec une alêne. خُرْزَة ﺟ خُرَز
Savetier. خَرَّاز
Art du savetier. خِرَازَة
Aux ailes perlées (oiseau). مُخَرَّز
Alêne. Poinçon. مِخْرَز ﺟ مَخَارِز
Être muet. Marcher sans bruit (armée). Être silencieux (mont). ✱ خَرِس a خَرَسًا
Préparer le mets de l'accouchée. خَرَّس على النُّفَسَاء
Rendre muet qn. Créer qn muet (Dieu). أَخْرَس ه
Mutisme. خَرَس

Repas à la naissance d'un enfant. خُرْس وخِرَاس
Mets de l'accouchée. خُرْسَة
Muet. Silencieux (mont) ; sans tonnerre, ni éclair (nuage). أَخْرَس م خَرْسَاء ج خُرْس
Cruche, jarre. خَرْس وخِرْس ج خُرُوس
Fabricant et marchand de cruches. خَرَّاس
Khorassan, province de Perse. خُرَاسَان
Du Khorassan. خُرَاسَانِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَاسِيّ وخُرَسِيّ وخُرَسِيّ
✧ Armoire dans l'épaisseur d'un mur. خُرِسْتَان
✲ Egratigner, déchirer qn. Racler, limer qc. خَرَش i خَرْشًا . وخَرَّش وخَارَش واخْتَرَش ة وه
Attirer (une branche, etc.) avec un bâton crochu. خَرَش ه
Être hargneux (chien). خَارَش مُخَارَشَة وخِرَاشًا
S'exciter les uns contre les autres (chiens). تَخَارَش
Ravir qc. à qn. اخْتَرَش ه من
Chien hargneux. كَلْبٌ خِرَاش
Limaille. Bagatelles. خُرَاشَة
Peau de serpent. Coque d'œuf cassé. Peau à la surface de la crême. خِرْشَاء ج خَرَاشِيّ
Bâton crochu. ✧ Instrument à coudre. مِخْرَش ومِخْرَاش
✲ Bousiller, travailler d'une manière grossière. خَرْشَب ه
✲ Discours embrouillé. خَرْشَفَة
Sol dur et raboteux. — وخِرْشَاف
✲ Montagne escarpée ; pic. ✧ Canal du nez à la bouche. خُرْشُوم ج خَرَاشِيم
✲ Mentir. Faire des conjectures. خَرَص o خَرْصًا
Emettre une opinion sur... — في
Arranger, réparer qc. خَرَص o خِرَاصَة
Avoir froid et faim. خَرِص a خَرَصًا

✧ Raccommoder (la vaisselle). خَرَّص ه
Donner qc. en échange de.. خَارَص ه
Inventer un mensonge contre qn. تَخَرَّص واخْتَرَص على
Bague (en or ou en argent). Boucle d'oreilles. خُرْص ج خُرْصَان
Rameau de palmier. — ج أَخْرَاص وخِرَاص
Conjecture, hypothèse. Fer de lance. Panier. خِرْص
Inst. à recueillir le miel. خُرْص وخُرُص وخُرَص ج أَخْرَاص
Portion. Mets de l'accouchée. خُرْصَة
Bassin de décharge. خَرِيص
Menteur. خَرَّاص ج خَرَّاصُون
Lance, son fer. مِخْرَص ج مَخَارِص
✲ Tourner, façonner au tour. Effeuiller, écorcer (un arbre). ✧ Babiller, jaser : faire un conte, un récit mensonger. خَرَط o i خَرْطًا ه
Purger qn (purgatif). — o وخَرَّط ة
Avoir la maladie appelée خَرَط. خَرِط a خَرَطًا . وأَخْرَط
Être mince, dégagé (corps). انْخَرَط
Commettre une bévue (dans une affaire). Aller vite, courir (vers un endroit), y entrer à l'improviste. — في
Dégainer, tirer du fourreau (un sabre). اِخْتَرَط ه
Se prolonger pour qn (marche, voyage). اِخْرَوَّط ب
C'est une chose difficile. دُونَهُ خَرْطُ القَتَاد
Maladie d'une bête à lait, qui fait couler le lait en grumeaux. Affaiblissement du corps. خَرَط
Animal rétif. Femme méchante. Qui fait des bévues. خَرُوط ج خُرُط
Art, métier de tourneur. ✧ Moulure. خِرَاطَة
Ce qui tombe au tour. خُرَاطَة
⊙ Carte géographique. خَارِطَة ج خَارِطَات

خَرِيطَة ج خَرَائِط Sac, cabas. Sac dans lequel on suspend les œufs de vers-à-soie.

خَرَّاط Tourneur. ✧ Parleur.

مِخْرَطَة ج مَخَارِط Tour (instrument).

مُخْرِط ج مَخَارِيط Atteint de la maladie appelée خَرْط.

مَخْرُوط Tourné, façonné au tour. Cône. Allongé (visage).

مَخْرُوطِيّ Cônique.

✧ خَرْطَش Griffonner, gribouiller.

☆ خِرْطِيط ج خَرَاطِيط Papillon à couleurs variées. ✧ Papier colorié.

☆ خَرْطَال Avoine.

☆ خُرْطُوم ج خَرَاطِيم Nez. Trompe de l'éléphant. Groin du cochon. Museau. Vin capiteux.

اِخْرَنْطَمَ Porter le nez haut. Être fier.

☆ خَرَاطِين Vers rouges.

☆ خَرَعَ a خَرْعًا, واخْتَرَعَ ه Fendre, briser qc.

خَرِعَ a خَرَعًا, وانْخَرَعَ Être fendu. Être faible, débile. Être disloqué (membre).

خَرُعَ o خَرَاعَةً وخُرْعًا وخُرُوعًا Avoir les membres flasques.

✧ خَرَّعَ ٥ وه Rendre flasques les membres (peur).

اِخْتَرَعَ ه Inventer, imaginer (une chose). Produire, créer qc.

— ٥ وه Frauder qn, et le voler. Gaspiller (les biens).

خَرْع Incision, coupure (à l'oreille d'un mouton) servant de marque. Faiblesse des membres.

خَرَاعَة Libertinage.

خَرِع وخَرِيع Faible, affaibli. Flasque.

خِرْوَع Ricin, palma-christi (plante).

اخْتِرَاع ج اخْتِرَاعَات Invention, découverte.

☆ خُرْعَب ج خَرَاعِب وخُرْعُوب وخُرْعُوبَة ج خَرَاعِيب Rejeton d'un an. Jeune fille.

☆ خَرِفَ a خَرَفًا وخَرُفَ o خَرَافَةً Avoir le cerveau troublé, avoir le délire. Radoter (vieillard).

خَرَفَ o خَرْفًا وخِرَافًا ومَخْرَفًا ه Cueillir (un fruit).

خُرِفَ Être arrosé par la pluie d'automne (sol).

خَرَّفَ ٥ Regarder qn comme un aliéné ou comme un radoteur.

خَارَفَ ٥ Faire qc., traiter une affaire avec qn durant l'automne.

أَخْرَفَ Entrer dans l'automne. Mettre bas à l'automne (chèvre).

اِخْتَرَفَ ه Cueillir (les fruits).

خَرَف وخَرَافَة Radotage (d'un vieillard). Délire.

خَرَاف وخِرَاف Temps de cueillir les fruits, cueillaison ; récolte des fruits.

خَرُوف ج أَخْرِفَة وخِرْفَان وخِرَاف Mouton, agneau. Poulain de six à sept mois.

خَرِيف Automne. Pluie d'automne.

خَرِيفَة ج خَرَائِف Palmier affermé.

خَرْفِي Petits pois.

خَرِيفِيّ وخَرْفِيّ وخَرَفِيّ Automnal.

خَرِف و✧ خَرْفَان Radoteur.

خُرَافَة ج خُرَافَات Fruits récoltés. Radotage. Récits fabuleux, contes saugrenus.

مِخْرَف ج مَخَارِف Corbeille à cueillir les meilleures dattes.

مَخْرَفَة Radotage. Allée entre deux rangs de palmiers. Jardin.

☆ خَرْفَش ه Mêler, mélanger qc. Embrouiller (une affaire).

✧ — في الكَلَام Parler avec une grande confusion d'idées et de paroles.

✧ خِرْفِيش Meubles sans valeur.

مُخَرْفَش Mêlé, qui offre un mélange de toute sorte de choses.

☆ خَرَقَ o i خَرْقًا ه Déchirer, lacérer (un habit). Traverser (un désert). Percer (un mur). Percer, pénétrer (un objet : huile, eau). Enfreindre (un usage). Violer (une chose sacrée). Dire (un mensonge).

– o خُرُوقًا و✧ خَرَّقَ في Rester à la maison et n'en pas bouger.
خَرِقَ a خَرَقًا Être interdit de crainte ou de honte. Ne pouvoir s'envoler (oiseau).
– وخَرُقَ o خَرَاقَةً Être maladroit, gauche. Abuser, mal agir.
خَرَّقَ Mentir impudemment.
– ه Déchirer, lacérer qc. avec violence.
أَخْرَقَ ﺀ Jeter qn dans la stupéfaction.
تَخَرَّقَ وانْخَرَقَ واخْرَوْرَقَ Être déchiré, troué, criblé.
تَخَرَّقَ في Être prodigue dans...
– واخْتَرَقَ ه Dire (un mensonge).
اِنْخَرَقَ Être transpercé.
اِخْتَرَقَ ه Passer au travers de..., traverser qc.
خَرْق ج خُرُوق Déchirure. Fente. fissure. Pays ouvert.
– حُرْمَة ال . . . Violation de la sainteté de...
خِرْق ج أَخْرَاق وخُرَّاق Très généreux.
خُرْق وخَرَق وخُرْقَة Maladresse, gaucherie. Abus. Stupidité,
خِرْقَة ج خِرَق Lambeau, haillon d'un vêtement déchiré. Pièce. morceau d'étoffe.
خَرِق م خَرِقَة Interdit de honte. Maladroit.
خَارِق Qui déchire. Menteur. Qui pénètre de part en part.
خَارِق ج خَوَارِق Extraordinaire, insolite, inouï. ✧ Qui atteint la perfection.
خَرِيق ج خَرَائِق Vent violent ; vent doux.
– ج خُرُق Plaine riche en plantes.
خِرِّيق Très généreux.
أَخْرَق م خَرْقَاء ج خُرْق Maladroit ; sot.
مَخْرَق ج مَخَارِق Désert.
مَخْرَقَة ج مَخَارِق Mensonge, jonglerie.
مِخْرَاق ج مَخَارِيق Homme de belle taille ; expérimenté ; généreux.

Linge tordu servant à frapper au jeu.
مُنْخَرِق Rapide.
– ومُتَخَرِّق السِّرْبَال Qui a les habits déchirés par suite d'un long voyage.
مُخْتَرَق Passage.
– الرِّيَاح Lieu où les vents soufflent.
خَاوِي المُخْتَرَق Non fréquenté (lieu).
☆ خَرْقَلَ في رَمْيِهِ Lancer la flèche avec attention.
☆ خَرَمَ i خَرْمًا ه Fendre qc. Briser (un bijou). Ronger (la berge : eau).
– ﺀ Percer l'isthme du nez à qn.
– عن S'écarter du chemin.
– في ✧ Manquer à sa promesse.
خَرِمَ a خَرَمًا Avoir l'isthme du nez percé.
خَرُمَ o خَرَامَةً Se mettre à son aise et vivre licencieusement.
خَرَّمَ ه Briser (un bijou). ✧ Broder, brocher. ✧ Ciseler.
تَخَرَّمَ Être brisé. Être brodé. ✧ Être ciselé.
– واخْتَرَمَ ﺀ Détruire, anéantir (une peuplade).
اِنْخَرَمَ Être fendu, percé.
اِخْتَرَمَ ه Enlever qn (se dit de la mort). Affaiblir, épuiser qn (maladie, soucis).
أُخْتُرِمَ عَنَّا Il est mort.
خَرْم ج خُرُوم Pic d'une montagne. *En pros.* retranchement d'une syllabe.
خُرْم (عِوَض خُرْب) ✧ Trou d'aiguille.
خُرْمَان Mensonge.
تَخْرِيم ج تَخَارِيم وتَخْرِيمَات ✧ Broderie ; ✧ ciselure : ✧ dentelure.
خَارِم ج خُرَّام Qui gâte, qui abîme. Irréligieux et licencieux.
أَخْرَم م خَرْمَاء Qui a les narines ou l'isthme du nez percé.
الخَرْمَاء Oreille percée. Colline inaccessible.
خَرِيم Qui mène une vie licencieuse.

Qui a les yeux أَخْزَر م خَزْرَاء ج خُزْر petits, les paupières rapprochées.
Se balancer en marchant. ✡ خَزْرَف
Rester en ✡ خَزَء a خَزْعًا, وتَخَزَّء عن arrière, se séparer de...
Couper, détacher qc. — وخَزَّء ه
Empêcher qn de marcher (défaut). خَزَّء عن فُلَان
Se partager qc. تَخَزَّء ه بَيْن
Être coupée par le milieu (corde). Être courbé de vieillesse. إِنْخَزَء
Séparer qn de... إِخْتَزَء ٥ عن
Défaut qui fait clocher. خَزْعَة
Morceau de viande. خِزْعَة
Morceau. خُزَاعَة
Contes, récits amusants. ✡ خَزْعَبَل وخُزَعْبِل
Facétie, farce. خُزَعْبَلَة
Marcher en clochant. ✡ خَزْعَل
Marcher avec fierté. ✡ خَزَف i خَزْفًا في مَشْيِهِ
Objet de poterie, d'argile. خَزَف
De terre, argileux. Fragile. خَزَفِيّ
Potier. — وخَزَّاف
Percer, transpercer (lance, flèche). Percer, pénétrer, traverser (eau, huile). ✧ Déchirer, lacérer. ✡ خَزَق i خَزْقًا ٥ وه
Être percé, transpercé. ✧ Être déchiré, lacéré (habit). تَخَزَّق وانْخَزَق
Être dégainé (sabre). إِخْتَزَق
✧ Déchirure, accroc, trou dans un habit. خَزْق (عوض خَرْق)
Qui perce, qui pénètre. Fer de lance. ✧ Qui déchire. خَازِق
✧ Pal, pieu, épieu. خَازُوق ج خَوَازِيق
Percé, transpercé. ✧ Déchiré (habit). مَخْزُوق
Empaler (un homme). ✧ خَوْزَق ٥
Être empalé. ✧ تَخَوْزَق
Empalé. ✧ مُخَوْزَق
Avoir le dos rompu. ✡ خَزِل a خَزَلًا
Couper, séparer qc. خَزَل i خَزْلًا ه
Empêcher, éloigner qn de... — ٥ عن
Marcher d'un pas lourd. تَخَزَّل وانْخَزَل

Secte de licencieux croyants à la métempsycose. خُرَّمِيَّة
Rochers crevassés. خُوْرَم
Nom d'unité du préc. Bout du nez. خَوْرَمَة
✧ Brodé; ciselé; dentelé. مُخَرَّم
Sommet saillant d'une colline. Pointe d'un sabre. مَخْرِم ج مَخَارِم
Gâter, altérer (un livre). ✧ Égratigner; déchirer avec les ongles. ✡ خَرْمَش ه
Levreau, petit lièvre. ✡ خِرْنِق ج خَرَانِق
Palais de Naaman à Coufa. ⊙خَوَرْنَق
Couvrir (un mur d'épines). ✡ خَزَّ o خَزًّا ه
Transpercer qn de (la lance). — واخْتَزّ ٥ ب
Tissu de soie grossière ou de soie et de laine, popeline. ✧ Lentille d'eau. خَزّ ج خُزُوز
Marchand de tissus de soie. خَزَّاز
Être enflée (peau). Avoir les pis enflés (chamelle). ✡ خَزِب a خَزَبًا, وتَخَزَّب
Mouches de jardin; leur bourdonnement. ✡ خِزْبَاز وخَازِبَاز
Regarder en clignant les yeux. Regarder de travers. ✡ خَزَر o خَزْرًا
Se rétrécir pour voir (œil). خَزِر a خَزَرًا
Rapprocher les paupières en regardant pour mieux voir. تَخَازَر
Petitesse des yeux. Peuplade des bords de la mer Caspienne. خَزَر
Mer Caspienne. بَحْر الخَزَر
Douleur dans l'épine dorsale. خَزْرَة وخُزَرَة
Mets de viande hachée mêlée à la farine. خَزِير وخَزِيرَة
Démarche d'un homme faible. خَوْزَرَى وخَيْزَرَى
Bambou. Canne de bambou. Lance en bambou. Gouvernail. خَيْزُرَان ج خَيَازِر

qn. Être ennemi de qn.
Tomber dans ☆ خَزِيَ a خِزْيًا وخَزًى un malheur, dans l'avilissement.
Rougir, avoir honte. — خَزَايَةً وخَزًى
Faire un خَزَى i خَزْيًا,وخَازَى وأَخْزَى ۶ affront à qn, confondre qn, faire rougir qn.
Rougir. avoir honte. اِسْتَخْزَى
Malheur. humiliation. خَزْيَة وخِزْيَة
Humiliation, confusion. خِزْي وخَزَايَة
Abaissé, avili. خَزٍ م خَزِيَة
Qui a honte, خَزْيَان م خَزْيَا ج خَزَايَا qui rougit.
Plus confus. أَخْزَى
Affront. Ce qui cause مَخْزَاة ج مَخَازٍ la honte.
Qui confond, qui fait rougir. مُخْزٍ
Confondu. ✧ Démon. مُخْزًى
Être vil, ☆ خَسَّ a خَسَاسَةً وخِسَّةً ignoble. ✧ Être avare.
Diminuer (la — o خَسًّا, وخَسَّسَ ه part) de qn, la rendre petite.
Il ne s'est pas fait de mal. ✧ مَا خَسَّهُ
Commettre une vilenie. أَخَسَّ
Faire, prendre qc. à tour de ه تَخَاسَّ rôle.
Trouver, juger qn vil, bas. ۶ اِسْتَخَسَّ ✧ le trouver, le juger avare.
Laitue, salade. خَسّ
Condition vile. خَسَاسَة وخِسَّة ✧ Avarice sordide.
Ignoble, bas. ✧ Avare, chiche. خَسِيس
Fém. du préc. Con- خَسِيسَة ج خَسَائِس dition vile. Bassesse, vilenie.
Ce qui se fait à tour de rôle. خِسَاس
Étoiles qui ne se couchent pas. خُنَّس
Être affaiblie ☆ خَسَأَ a خَسْأً وخُسُوءًا (vue).
Chasser, éloigner (un chien). ۶ —
Être éloigné — وخَسِيَ a خَسْأً, وانْخَسَأَ (chien).
Se jeter réciproquement خَاسَأَ وتَخَاسَأَ des pierres.

Être seul (de son avis). اِخْتَزَل ب
Séparer qn (des siens). — ۶ عن
Infirmité du dos brisé. خُزْلَة
Empêchement, obstacle. خُزْلَة
Démarche lourde, em- خَيْزَلَى وخَوْزَلَى barrassée.
Qui a le dos brisé. أَخْزَل ومَخْزُول
Percer les nari- ☆ خَزَم i خَزْمًا ۶ وه nes (du chameau) pour y passer une boucle. Percer et enfiler (des perles, des sauterelles).
Passer une boucle خَزَمَ البَعِيرَ أو أَنْفَهُ aux narines du chameau.
Prendre un autre chemin خَازَم ۶ que (son compagnon).
Entrer dans le pied de qn تَخَزَّم (épine).
Arbre dont l'écorce sert à خَزَم tresser des cordes.
Anneau en خِزَام وخِزَامَة ج خَزَائِم crin qu'on passe dans les narines du chameau.
Lavande (plante aromatique). خُزَامَى
Qui a les narines percées مَخْزُوم (chameau). Qui a le bec percé (oiseau).
Emmagasiner, ☆ خَزَن o خَزْنًا ه serrer, garder dans un cellier, etc. Garder (un secret).
— o خَزْنًا وخُزُونًا,وخَزِن a خَزَنًا,وخَزُن o
Sentir mauvais (viande). خَزَانَة
S'enrichir. أَخْزَن
Amasser (des richesses). اِخْتَزَن
✧ Trésor. Coffre-fort. خَزْنَة
Trésor. Garde- خِزَانَة وخَزِينَة ج خَزَائِن meuble où l'on conserve les joyaux. Cellier, magasin, dépôt. Charge de trésorier. ✧ Garde-robe.
Bibliothèque. — الكُتُب
Arsenal. — السِّلَاح
Trésorier, خَازِن ج خَزَنَة وخُزَّان caissier.
Magasin, cellier. مَخْزَن ج مَخَازِن
Chemins plus courts. مَخَازِن الطَّرِيق
Dompter, soumettre ☆ خَزَا o خَزْوًا ۶

☆ خَسِرَ a خَسَرًا وخُسْرًا وخَسَارًا وخَسَارَةً وخُسْرَانًا Perdre, éprouver un dommage. S'égarer, se perdre.
خَسَرَ i خَسْرًا وخُسْرَانًا ه Diminuer, endommager, perdre qc.
خَسَّرَ ة Faire perdre, causer du tort, du dommage à qn.
أَخْسَرَ Perdre.
أَخْسَرَ ه Amoindrir, diminuer qc.
خُسْر وخَسَارَة وخُسْرَان Perte, dommage qu'on éprouve.
خَاسِر ج ✧ خَسْرَان Qui perd (dans le commerce).
خَاسِر وخَسِير وخَنْسَر وخَنْسَرِيّ Qui s'égare, égaré. perdu.
خَاسِرَة Inutiles (biens, œuvres).
☆ خسم — خَاسِم وخَيْسِيم القَوْم Lie du peuple, homme de la plus basse condition.
✧ خَيْسِم Faible.
☆ خَسَفَ i خُسُوفًا S'affaisser, s'enfoncer dans la terre (lieu, pays). S'éclipser (lune).
— i خَسْفًا ه Enfoncer, crever (un œil). Creuser (un puits) dans le rocher. Couper, diminuer qc.
— الأَرْضَ ب Faire engloutir (un pays : Dieu).
— i خُسُوفًا Être enfoncé dans son orbite (œil). Maigrir. Entrer en convalescence.
أَخْسَفَ Être privé de la vue (œil).
اِنْخَسَفَ Être éclipsée (lune). Être privé de la vue (œil).
خَسْف Diminution de valeur, déchet, décroissance. Lieux où l'eau séjourne.
— وخُسْف Noix.
سَامَهُ خَسْفًا Il l'a humilié.
خُسُوف Éclipse de lune.
خَسِيف ج أَخْسِفَة وخُسُف Puits creusé dans le roc et qui a toujours de l'eau.
خَسُوف ج خُسُف *Même sens.*
خَاسِف ج خُسُف Presque à sec (fontaine). Maigri et dont le teint est altéré. Enfoncé dans l'orbite (œil).
أَخَاسِف وأَخَاسِيف Terres molles.
مَخْسُوف Creusé dans le rocher (puits). ✧ Éclipsée (lune). En défaut (chose).
☆ خَسَقَ i خَسْقًا ة وه Atteindre, percer qn ou qc. (flèche).
خَسَّاق Menteur.
☆ خَسَلَ o خَسْلًا ه وة Rejeter avec mépris qc. ou qn.
خُسَالَة Rebut, ce qu'on rejette.
خَسِيل ج خِسَال وخَسَائِل De qualité inférieure
مَخْسُول ومُخَسَّل Mis au rebut. Méprisé. rejeté.
✧ خَسَمَ (عوض حَسَمَ) ه Couper, trancher (une difficulté).
✧ اِنْخَسَمَ Être tranchée (difficulté). Être finie, terminée (affaire).
✧ مَخْسُوم Tranchée (difficulté). Finie, terminée (affaire).
☆ خسو — خَسًا ج أَخَاسٍ Impair.
خَسَّاهُ تَخْسِيَةً وخَاسَاهُ وأَخْسَاهُ Jouer avec qn à pair et à impair.
☆ خَشَّ o خَشًّا في Entrer, s'engager dans...
— ة Médire de qn.
✧ خَشَّ Produire un bruit, un cliquetis (joyaux).
خَشّ Chose dure. Fissure. Peu d'eau.
خُشّ Colline.
خَاشّ ج خَشّ Piéton.
خَشَاش ج أَخِشَّة Insectes. Petits oiseaux.
خَشَّاء ج خَشَّاوَات وخَشَاشِيّ Sol couvert de boue et de petits cailloux. Nid d'abeilles.
خُشَّاء Os saillant derrière l'oreille.
☆ خَشَبَ i خَشْبًا ه ب Mêler qc. à...
— ه Trier qc. Dégrossir, fabriquer (un sabre, un arc).
— واخْتَشَبَ ه Composer (des vers) sans les polir.
خَشُبَ Devenir comme le bois.
✧ — ة Mettre des menotes en bois

(à un criminel).
Manger, ronger (du bois, ou des herbes sèches : bétail). تَخَشَّبَ ه
Être endurci aux fatigues, aux privations. اِخْشَوْشَبَ
Bois de construction. خَشَب ج خُشُب وخُشْب وخُشْبَان
Un morceau, une pièce de bois. خَشَبَة
Rude au toucher. Dure (vie). خَشِب
Grand et à la forte charpente. خَشِب وخَشِيب
Façonné et dégrossi. Poli. Mauvais. خَشِيب ج خُشُب وخَشَائِب
Marchand de bois. خَشَّاب ج خَشَّابَة
Dur, rude au toucher. Sévère. Mont escarpé et élevé. أَخْشَب
Dur, sec (sol, terre). خَشْبَاء
Produire un bruit, un cliquetis (armes et tout corps sec et dur). ☆ خَشْخَشَ وتَخَشْخَشَ
Bruit, cliquetis. Frôlement. خَشْخَشَة
Pavot. ✧ Rocailleux (sol). خَشْخَاش
Un pavot ✧ Charnier, caveau mortuaire. خَشْخَاشَة
Laisser les parties moins bonnes d'un mets. ☆ خَشَرَ i خَشْرًا
Nettoyer, monder qc. — ه
Fuir de peur. خَشِرَ a خَشَرًا
Lie du peuple. خَاشِر
Parties mauvaises d'une chose, rebut. خُشَار وخُشَارَة
Mal faire qc. ☆ خَشْرَبَ في العَمَل
Essaim d'abeilles ou de frelons. Nid d'abeilles. Reine des abeilles. ☆ خَشْرَم ج خَشَارِمَة
Être humble, soumis. S'approcher du coucher (soleil). ☆ خَشَعَ a خُشُوعًا
Baisser les yeux. — بِبَصَرِهِ
S'humilier devant qn. — لِ
Humilier, abaisser qn. أَخْشَعَ ه
S'abaisser, s'humilier. ✧ Être attendri, touché. تَخَشَّعَ
S'humilier devant qn. تَخَشَّعَ واخْتَشَعَ لِ
Humilité. ✧ Attendrissement, componction. خُشُوع
Humiliant. ✧ Touchant, attendrissant. خُشُوعِيّ
Colline aplatie. خُشْعَة ج خُشَع
Humble, soumis. Bas (son de la voix). Enfoncé et sans chemin (lieu). ✧ Attendri, ému. خَاشِع ج خَاشِعُون وخَشَعَة وخُشَّع
Humble supplication. ✧ Componction, attendrissement. تَخَشُّع
Humilié, humble. ✧ Attendri. مُتَخَشِّع ومُخْتَشِع
Traverser un pays. Être gelée (eau). Être intense (froid). ☆ خَشَفَ o خُشُوفًا وخَشَفَانًا
Entrer, pénétrer dans... — وانْخَشَفَ في
Guider qn (guide). خَشَفَ خَشَافَةً بِ
Craquer sous les pieds (neige) quand il gèle. — خَشْفًا وخَشْفَة
Marcher rapidement. — في السَّيْر
Être rongé par la gale. خَشِفَ a خَشَفًا
Servir de guide. خَشَّفَ
Rompre un pacte. خَاشَفَ في ذِمَّتِهِ
Petit de gazelle. Mouche verte. خَشْف وخُشْف ج خِشَفَة
Bruit léger : mouvement qui le produit. خَشْف وخَشْفَة وخَشَفَة
Neige durcie par la gelée. خَشَف وخَشِيف
Sorbet fait de raisins secs cuits dans l'eau. ⊙ خُشَاف
Prompt à marcher. Qui voyage la nuit. Pénétrant (glaive). خَشُوف
Rongé par la gale. أَخْشَف
Glacière. مَخْشَفَة
Guide. مِخْشَف
Son mêlé à la farine. Pain de son. ⊙ خُشْكَر و ✧ خُشْكَار
Rendre qn vil. ☆ خَشَلَ o خَشْلًا ه
Être usé (habit). خَشِلَ a خَشَلًا
Être vil. تَخَشَّلَ
Œuf vide. Noyau de datte. خَشَل
Tête de bracelet. Fruit du palmier nain. — وخَشْل
Vil, de rebut. خَشَل
Faible (homme). خَشْل قَشْل وخَشِيل قَشِيل

☆ خَشَمَ i خَشْمًا ه Blesser qn aux cartilages du nez.
خَشِمَ a خَشَمًا وخُشُومًا Avoir un nez large. Sentir mauvais (nez).
خَشِمَ a خَشَمًا وخَشِمَ وأَخْشَمَ وتَخَشَّمَ Sentir mauvais (viande).
خَشَّمَ ه Étourdir, griser qn (vin).
✧ خِشْمٌ Cartilages du nez.
✧ كَسَرَ خِشْمَهُ Humilier, confondre qn.
خَيْشُومٌ ج خَيَاشِيمُ Cartilages du nez.
أَخْشَمُ Qui a le nez large. Sentant mauvais. Privé d'odorat (homme).
خُشَامٌ Qui a un gros nez. Très élevé (mont). Lion.
مُخَشَّمٌ ومَخْشُومٌ ومُتَخَشِّمٌ Grisé, enivré.
☆ خَشُنَ o خُشْنَةً وخَشَانَةً وخُشُونَةً Être dur, rude au toucher. Être grossier.
خَشَّنَ ه Rendre dur. Rendre grossier. ✧ Assouplir un habit en s'en revêtant pour la première fois.
— صَدْرَهُ Irriter qn.
خَاشَنَ ه Rudoyer qn.
تَخَشَّنَ Être inégal, raboteux. Se montrer rude, grossier. ✧ Être assoupli, désempesé (habit).
اِسْتَخْشَنَ ه Trouver dur, rude, raboteux.
اِخْشَوْشَنَ Être dur, rude au toucher. Être dur, grossier (homme).
خُشْنَةٌ وخَشَانَةٌ وخُشُونَةٌ Dureté, rudesse, aspérité. Grossièreté.
خَشِنٌ ج خِشَانٌ، وأَخْشَنُ م خَشْنَاءُ ج خُشْنٌ
Dur, rude au toucher. Dur, d'un caractère rude.
☆ خَشِيَ a خَشْيًا وخَشْيَةً وخَشَيَانًا ومَخْشِيَةً
ه وه Craindre, redouter qn ou qc.
— أن او بأن Craindre que...
خَشَّى ه Effrayer, épouvanter qn.
تَخَشَّى ه او ه Redouter qn ou qc.
خَشْيَةٌ وخَشَيَانٌ ومَخْشَاةٌ Crainte, frayeur.
خَشْيَةَ أَنْ De peur que.
خَشٍ وخَاشٍ وخَشْيَانُ وخَشِيٌّ Timide, peureux, craintif.

خَشِيَةٌ وخَاشِيَةٌ وخَشْيَانَةٌ وخَشْيَا. *Fém. du préc.*
خَشٍ وخَشِيٌّ Plante sèche.
أَخْشَى Plus redoutable (lieu).
☆ خَصَّ o خَصًّا وخُصُوصًا وخُصُوصَةً وخَصُوصِيَّةً وتَخِصَّةً ه ب Attribuer particulièrement qc. à qn.
— خُصُوصًا Être spécial, propre.
— ه لِنَفْسِهِ S'approprier qc.
خَصَّ a خَصَاصَةً وخَصَاصًا Être pauvre, indigent.
خَصَّصَ ه ب وه ب Rendre propre, particulier à...
— واخْتَصَّ ه ب Attribuer exclusivement qc. à...
تَخَصَّصَ واخْتَصَّ ب Être propre, privé, particulier à.. Avoir en propre qc.
اِسْتَخَصَّ ه Vouloir qu'une chose soit propre et particulière à soi.
خُصٌّ ج خِصَاصٌ وأَخْصَاصٌ وخُصُوصٌ
Hutte de roseaux. Magnanerie, coconnière.
خَاصٌّ م خَاصَّةٌ ل Propre, spécial à...
خَاصَّةٌ ج خَوَاصُّ Propriété, vertu (d'une plante, d'un médicament). Essence.
خَاصَّةً Particulièrement.
الخَاصَّةُ والخَوَاصُّ والخِصَّانُ Les notables, les principaux citoyens. Les gens attachés à qn.
خَاصِّيَّةٌ ج خَاصِّيَّاتٌ وخَصَائِصُ Propriété. vertu, force (d'un remède). ✧ Énergie; force; courage.
خُصَاصَةٌ ج خُصَاصٌ Grappillon restant sur un cep de vigne après la vendange.
خَصَاصَةٌ وخَصَاصٌ Pauvreté, indigence.
خَصُوصٌ وخُصُوصٌ État de ce qui est spécial, particulier à une chose.
عَلَى الخُصُوصِ وخُصُوصًا Surtout, particulièrement.
خُصُوصِيٌّ Particulier, spécial.
خُصُوصِيَّةٌ وخَصُوصِيَّةٌ Spécialité, particularité.
مَخْصُوصٌ Propre, affecté spéciale-

ment à... Déterminé (mot).
Propre, particulier à... مُخْتَصّ ب
Affecté, destiné à qc. Distingué du commun, spécial. Déterminé (mot). مُخَصَّص
Être fertile (terre). ☆ خَصَب i وخَصِب a خِصْبًا
Être fertile (champ). Avoir en abondance les produits de la terre. Habiter une terre fertile. أَخْصَب
Rendre le (sol) fertile (Dieu). أَخْصَب ه
Fertilité, abondance des produits de la terre. Très fertile (terre). خِصْب ج أَخْصَاب
Col. spathe du palmier. خَصْب
Fertile (terre). خَصِب وخَصِيب
Généreux, bienfaisant (homme). خَصِيب
Fertile (pays). مُخْصِب ومِخْصَاب
Être froid (jour). Avoir froid (membre). Avoir les extrémités des membres gelés. ☆ خَصِر a خَصَرًا
Marcher à côté de qn, le tenir par la main en marchant. Prendre chacun un chemin de façon à se rencontrer. خَاصَر ٥
Avoir (le sceptre) en main. تَخَصَّر ب
Mettre ses mains sur ses hanches. — واخْتَصَر
Se tenir l'un l'autre par la main. تَخَاصَر
Abréger (un discours). Prendre (un chemin) plus court. اِخْتَصَر ه
Milieu du corps, la taille. Plante (du pied). Chemin qui traverse un sol sablonneux. خَصْر ج خُصُور
Le froid. الخَصَر
Froid, glacial. خَصِر
Flanc, hypocondre, hanche. خَاصِرَة ج خَوَاصِر
Abréviation. Action d'abréger, de résumer. اِخْتِصَار
Baguette. Sceptre. Férule. مِخْصَرَة ج مَخَاصِر
Mince à la taille (homme); au poignet (main). Étroit (soulier). مُخَصَّر
Résumé, épitomé, compendium. مُخْتَصَر
Coudre, recoudre (une semelle). ☆ خَصَف i خَصْفًا ه
Mettre une chose sur une autre pour la couvrir. — وأَخْصَف واخْتَصَف ه على
Avorter (chamelle). — خِصَافًا
Être suivi par qn. خُصِف ب
Blanchir qn (cheveux blancs). خَصَّف ٥
Se hâter. أَخْصَف
Couleur composée de deux, le blanc et le noir. خَصَف
Panier fait de feuilles de palmier; habit grossier. خَصَفَة ج خَصَف وخِصَاف
Trou d'une alène. خُصْفَة
Noms de chevaux. خَصَاف وخِصَاف
Savetier. Menteur. خَصَّاف
Cendre. Semelle double. Lait caillé mêlé de lait doux. خَصِيف
Qui a les flancs blancs. Blanc et noir. — وأَخْصَف
Alène. مِخْصَف ج مَخَاصِف
Couper, tailler. ☆ خَصَل o خَصْلًا ه
L'emporter sur qn. — خَصْلًا وخِصَالًا ٥
Couper, séparer qc. Tailler (un arbre). خَصَّل ه
✧ Faire prendre une mauvaise habitude à qn. — ٥
Lutter au tir avec qn en déposant des gages. خَاصَل مُخَاصَلَةً وخِصَالًا ٥
Atteindre le but au tir. أَخْصَل
Lutter au tir avec pari. تَخَاصَل
Coup par lequel on atteint le but. خَصْل ج خُصُول
Nature, propriété (bonne ou mauvaise). Coup qui atteint le but. خَصْلَة ج خِصَال
Grappe de raisin. Branches hérissées d'épines. — وخُصْلَة ج خُصَل
Mèche, touffe de cheveux. خُصْلَة ج خُصَل

Même sens. Chair avec muscles. خصيلة ج خصائل
Sabre tranchant. مخصل
Faulx *ou* faux. مخصال
L'emporter sur son adversaire. ✡ خصم i خصمًا ة
Se disputer, se quereller, être en procès avec qn. خاصم خصامًا ومخاصمةً ة
Se disputer (plusieurs) ensemble. تخاصم و اختصم
Dispute, procès, querelle, litige. خصام وخصومة ومخاصمة
(*m. et f. s. et pl.*) خصم ج خصوم
Adversaire, antagoniste, compétiteur. و✧ أخصام
Côté, bord, angle. خصم ج خصوم وأخصام
Adversaire, partie adverse (dans un procès). خصيم ج خصماء وخصمان
Querelleur, disputeur. خصم ج خصمون
Même sens. خصوم
Eunuque. ✡ خصيّ ج خصيان وخصية
Parure de peu de valeur. Collier qu'on met au cou d'une gazelle, d'un chat. Encre. ✡ خضّ — خضاض
Petits coquillages. خضخض
Parer (une fille) de ces coquillages. خضّض ة
Teindre, colorier. ✡ خضب i خضبًا، وخضّب ه
Être vert, couvert de verdure (arbre, terre). — وخضب a خضوبًا، وخضب وأخضب
Être teint, colorié. تخضّب واختضب ب
Être vert (arbre). اخضوضب
Verdure. Plantes nouvelles. خضب ج خضوب
Couleur, teinture (pour teindre les mains, les cheveux). خضاب
Teint, colorié. خضيب ومخضوب ومخضّب
Auge, lavoir. مخضب
Secouer, agiter (l'eau dans une outre). Rincer. ✡ خضخض
Tourner (le glaive) dans (le ventre). — ه في

Être secoué, agité. تخضخض
Secousse, agitation. خضخضة
Abondant en eau et en arbres (pays, lieu). Gros, gras. خضاخض
Rompre (du bois sec ou vert); le plier sans le casser. Couper les épines (d'un arbre). Manger avidement qc. de tendre. ✡ خضد i خضدًا ه
Être rompu (bois). تخضّد وانخضد
Ce qui est cassé, coupé (d'un arbre). خضد
Très faible; qui ne peut se lever. خضد ومخضود
Courbé, plié. أخضد ومتخضّد
Vorace. مخضد
Être verte, verdoyante (plante). ✡ خضر a خضرًا
Couper (un palmier). خضر o خضرًا ه
Rendre vert, verdir, peindre en vert. خضّر ه
Vendre à qn des fruits encore verts. خاضر ة
Être vert, de couleur verte; verdoyer. اخضرّ واخضوضر
Être obscure (nuit). اخضرّ
Faucher le fourrage vert. اختضر ه
Être fauché avant la maturité (fourrage). Mourir jeune. اختضر
Surnom de S[t] Georges. خضر وخضر
En vain, en pure perte. خضرًا مضرًا وخضرًا مضرًا
Verdure. Aspect riant des céréales. خضر
Légumes qui poussent. Lait mêlé de beaucoup d'eau. خضار
Verdure. Légumes verts, herbages. Vert, couleur verte. Mollesse d'un tendre rameau. خضرة ج خضر
Vert, verdoyant. Vert, herbes vertes. ✧ Fiente de vache fraîche. خضير
Marchand de légumes. خضّار ✧ خضريّ وخضرجيّ
Vert. Couvert de verdure (pré). Légume vert. خضر

خُضَارِيٌّ ✧ خُضَرِيٌّ ج خَضَارِيٌّ Canard sauvage.
أَخْضَر م خَضْرَاء ج خُضْر Vert, de couleur verte. De couleur foncée.
خَضْرَاء القَوْم La grande multitude du peuple.
الخَضْرَاء Le ciel, le firmament. La troupe nombreuse.
الأَخَاضِر L'or, la viande et le vin.
مَخْضَرَة Lieu couvert de verdure. Gazon. Prairie verdoyante.
☆ خِضْرِم ج خَضَارِم وخَضَارِمَة Nombreux, abondant. Généreux. Qui a beaucoup d'eau (puits). Immense (mer).
مُخَضْرَم Qui a vécu avant l'Islam et au commencement de l'Islam. Métis. Incirconcis.
☆ خَضَع a خُضُوعًا خَضْعًا وخَضَاعًا Être humble. Se coucher (étoile).
— لِ Obéir à qn, lui être soumis.
— ۵ Calmer, apaiser qn.
— ۵ إلى Engager qn au (mal).
— وأَخْضَع ۵ Courber qn (vieillesse).
خَضَّع وأَخْضَع ۵ Rendre qn humble et soumis.
خَاضَع ۵ Parler doucement à qn.
تَخَضَّع واخْتَضَع واخْضَوْضَع S'humilier, se soumettre.
اِخْتَضَع Passer rapidement (homme, cheval).
خَضْعَة Bruit des fouets.
خُضَعَة Soumis à tout le monde.
خُضُوع Humilité, soumission, obéissance.
خَاضِع ج خُضَّع, وخَضُوع ج خُضْع Humble, soumis, obéissant.
خَضِيعَة Bruit du ventre d'un cheval qui trotte. Bruit d'un torrent.
خَيْضَعَة Bruit de combattants. Combat. Poussière du combat.
أَخْضَع م خَضْعَاء ج خُضْع Humble, soumis. Qui a le cou déprimé (cheval).
☆ خَضَف i خَضْفًا وخُضَافًا Péter,
خَضَّاف وخَضِيف وخَضُوف Péteur.

☆ خَضِل a خَضَلًا. وأَخْضَل واخْضَلَّ واخْضَوْضَل Être humide, humecté.
خَضَّل وأَخْضَل ۵ Mouiller, humecter.
إِخْضَال واخْضِلَال Être humide. Être touffu (arbre).
خَضَل وخَضَل Perle fine.
خُضُلَّة Plaisirs, commodités de la vie. Arc-en-ciel.
خَضِيلَة Jardin, parterre.
خَضِل وخَاضِل Humide, moite (corps).
خَضِل Juteux (rôti). Humide de sang (fer).
مُخْضَل ومُخْضَلّ Délicieux (état, vie).
☆ خَضَم i خَضْمًا, واخْتَضَم ۵ Couper qc.
— لِفُلَان مِن Donner à qn de (son bien).
— وخَضِم a خَضْمًا ۵ Manger qc.
خِضَمّ ج خِضَمُّون Généreux. Grande masse; grande foule; mer. Glaive tranchant. Pierre à aiguiser.
خَضِيمَة Jeune plante. Froment bouilli dans l'eau.
خُضَمَّة ال... Le milieu, le principal de....
مُخْضَم ومُخَضَّم Qui vit dans les délices.
☆ خَضَا o خَضْوًا Être friable.
☆ خَطّ o خَطًّا على Tracer, tirer des lignes, des signes sur qc.
— بِ Tracer des caractères avec (une plume), écrire.
— ۵ Tracer des raies sur (le sable : vent).
خَطَّهُ الشَّيْبُ Il grisonne.
خَطّ ۵ لِنَفْسِهِ Occuper (une chose) en la marquant d'un signe.
خَطَّط ۵ Tracer des lignes sur qc.
اِخْتَطّ Être marqué de raies (visage), être tatoué. Commencer à avoir du duvet aux joues (jeune homme).
— ۵ Occuper (une terre) et y tracer des lignes. Tracer le plan (d'une ville).
خَطّ ج خُطُوط Ligne, raie, trait, ligne (en géométrie). Écriture. Sillon. Grand chemin; grand'rue. ✧ Magie.

خَطُّ الإِسْتِوَاء Équateur.
خَطُّ الاعْتِدَال Ligne équinoxiale.
خَطُّ نِصْف النَّهَار Méridien.
خُطٌّ Grand chemin, grand'rue.
خِطٌّ وخِطَّةٌ ج خِطَط Terre que quelqu'un vient occuper le premier.
خُطَّةٌ ج خُطَط Affaire. Récit.
خَطِّيٌّ ج خَطِّيَّة Lance.
خَاطٌّ Qui trace des lignes. Magicien.
خَطُوط Qui laisse des traces sur le sable.
خَطِيطَة ج خَطَائِط Terre sans eau entre des terrains arrosés.
خَطَّاط Qui trace des lignes. Calligraphe.
مِخَطٌّ ومِخْطَاط Règle. Outil avec lequel le tisserand trace des raies sur une étoffe.
مُخَطَّط Marqué de lignes, de traces, de raies.
✡ خَطِئَ a خَطَاء وخَطَأً Se tromper, commettre une erreur.
— خِطْأً وخِطْأَةً Pécher, commettre une faute.
خَطَّأَ تَخْطِئَةً وتَخْطِيئًا ة Accuser qn d'erreur.
أَخْطَأَ إِخْطَاء وخَاطِئَة Se tromper. Pécher.
— ه Manquer (le but, le chemin).
— وتَخَطَّأَ وتَخَاطَأَ ة Induire qn en erreur; lui faire commettre le péché.
تَخَطَّأَ Se tromper.
تَخَاطَأَ ه Manquer (le but : flèche).
خِطْء Faute volontaire.
خَطْء وخَطَأ وخَطَاء Erreur. Péché.
خَطِيئَة ج خَطَايَا وخَطِيئَات *Même sens.*
خَاطِئ ج خَطَأَة Qui pèche, qui commet une faute. Pécheur.
خَاطِئَة ج خَوَاطِئ Pécheresse. Qui manque le but (flèche).
مُخْطِئ Qui se trompe. Qui manque le but. Qui pèche.
✡ خَطَبَ o خُطْبَةً وخَطَابَةً Faire le prône, prêcher.
خَطُبَ o خَطَابَةً Être, devenir prédicateur.

خَطَبَ o خَطْبًا وخِطْبَةً ة Demander (une femme) en mariage. Se fiancer.
— إِلَيْهِ أُخْتَهُ Il lui demanda sa sœur en mariage.
خَطِبَ a خَطَبًا Avoir des raies vertes ou noires; être de la couleur خُطْبَة.
خَاطَبَ ة خِطَابًا ومُخَاطَبَةً Adresser la parole à qn. Faire un discours.
— في Discourir sur...
أَخْطَبَ ة S'offrir à portée (du chasseur : gibier).
اِخْتَطَبَ Se fiancer à qn. Demander à qn d'épouser une femme de sa famille.
خَطْب ج خُطُوب Chose, affaire, question grave.
مَا خَطْبُكَ Quelle est votre affaire?
خِطَاب Allocution, discours, harangue.
فَصْل الخِطَاب Jugement avec preuves et serment. Entrée en matière.
خُطْبَة Couleur terne, rouge et jaune.
خُطْبَة ج خُطَب Discours, sermon.
خِطْب وخِطِّيب و✧خَطِيب Qui demande une personne en mariage. Fiancé.
خِطْبَة Fiançailles, promesses de mariage.
خِطْب وخِطْبَة وخِطِّيبَة و✧ خَطِيبَة Fiancée.
خَطَّاب Négociateur d'un mariage.
خَطِيب ج خُطَبَاء Qui fait le prône, orateur, prédicateur.
خَاطِب ج خُطَبَاء Qui demande une femme en mariage. Fiancé.
خُطْبَان *Nom d'une* plante. Feuilles vertes de l'arbre dit سَمُر.
أَخْطَب م خَطْبَاء ج خُطْب Qui a des raies vertes ou noires. De couleur rouge et jaune. Oiseau de proie.
مَخْطُوبَة ل Fiancée à...
مُخَاطَب Celui à qui l'on parle. 2e per.
✡ خَطَرَ i خَطَرَانًا و✧ وتَخَطَّرَ في S'agiter, se balancer (en marchant).
— خَطْرًا وخَطَرَانًا وخَطِيرًا ب Agiter (la queue : chameau).
— خَطَرَانًا ب Brandir (la lance).

خطَر Être agitée (lance).
خَطَر o خُطورًا بِبَالِهِ او على او في بَالِهِ. Venir se présenter à la pensée, à l'esprit de qn (chose, idée).
✧ تَخَوْطَر Changer d'avis.
خَطُر o خُطورَة Être haut, élevé. Être marquant, considérable.
خَاطَر بِنَفْسِهِ S'exposer, s'aventurer, risquer sa vie.
— ٤ على Parier avec qn en déposant (la gageure).
أَخطَر ٤ Être le rival de qn.
أَخطَر ه بِبَالِهِ او على وفي بَالِهِ Faire ressouvenir qn de qc.
— ه Exposer, mettre en pari (son bien).
تَخَطَّرَى ٤ وه Dépasser qn ou qc.
تَخَاطَر على Faire un pari sur...
خَطْر Grande mesure. Saletés agglomérées aux flancs du chameau.
خِطْر ج أَخطَار Lait aqueux. Grand troupeau de chameaux.
خَطَر ج أَخطَار Danger, péril.
— ج خِطَار Élévation, dignité, rang. Égal en dignité. Gageure d'une course.
خَطْرَة Une fois, un coup. ✧ Voyage.
— ج خَطَرَات Suggestion (de Satan).
خَاطِر ج خَوَاطِر Qui vient à l'esprit, pensée, idée. ✧ Volonté: bon plaisir.
— ج خُطَّار ✧ Hôte, passant.
مَكْسُور الخَاطِر ✧ Affligé, triste.
خَاطِرَك ✧ Adieu.
بِخَاطِرَك ✧ A ou selon ta volonté.
إِخطَار Avis, admonition.
خَطَّار Fronde, lance. Qui brandit une lance. Marchand de parfums, épicier.
خَطَّارَة Enclos pour les chameaux. Qui remue la queue (chamelle).
خَطِر م خَطِرَة Qui a une démarche fière. Dangereux, périlleux.
خَطِير ج خُطَر Grand, haut. Considérable. Égal en dignité. Fils de la vierge.

مَخَاطِر Dangers, périls, risques.
✲ خَطْرَب Mentir.
✲ خَطْرَف Marcher vite.
خِطْرِيف وخُطْرُوف Qui marche vite.
✲ خَطِف a خَطْفًا ه Enlever, emporter, arracher vite.
— وخَطَف i خَطَفَانًا Marcher d'un pas rapide.
خَطَّف ٤ وه Ravir, enlever par violence, par force.
أَخْطَف ٤ Abandonner qn (fièvre).
— ه Manquer le gibier (chasseur).
تَخَطَّف واختطف ه Enlever, emporter qc.
✧ اِنْخَطَف بالرُّوح Être ravi en extase.
خَطْف Enlèvement, rapt, vol.
خُطْف Guérison.
خَطْفَة Vol, rapine. Membre enlevé.
اِختِطَاف Enlèvement, vol.
✧ اِنْخِطَاف Ravissement, extase.
خَاطِف Qui enlève, qui ravit. Rapace.
— ج خَوَاطِف Qui atteint le but par ricochet (flèche).
الخَاطِف Le loup.
خَاطُوف Piège à gazelle.
خَطَّاف Ravisseur. Satan.
خُطَّاف ج خَطَاطِيف Martinet. Harpon. Fourche.
خَطِيف وخَيْطَف Qui marche rapidement.
خَطِيفَة Bouillie de farine et de lait.
مَخْطُوف ومُخْتَطَف Enlevé. ✧ Ravi en extase.
✲ خَطِل a خَطَلًا, وأَخطَل في كَلَامِهِ Parler beaucoup, sans décence et sans ordre.
تَخَطَّل Marcher en se balançant.
خَطَل Bavardage. Propos futiles et indécents.
خَطِل, وأَخطَل م خَطلَاء ج خُطْل Bavard.
أَخطَل م خَطلَاء Qui a les oreilles pendantes (brebis).
الأَخطَل *Nom d'un poète chrétien.*
خَيْطَل Chat. Chien.
✲ خَطَم i خَطْمًا. وخَطَّم ٤ ب Mettre la bride, la muselière (au cha-

Etre allégé, être déchargé (homme). Ne pas agir lourdement. تَخَافّ
Trouver léger (un fardeau). إِسْتَخَفَّ ه
Faire peu de cas de..., mépriser, dédaigner qn ou qc. إِسْتَخَفَّ ب
Léger au propre et au figuré. Peu important. Petite troupe. خِفّ
Sabot, pied de l'autruche ou du chameau. Plante du pied. خُفّ ج أَخْفَاف
Bottine. — ج خِفَاف
Légèreté, peu de poids. Légèreté, inconstance, instabilité. Peu de gravité (d'un mal). Peu d'importance d'une chose). خِفَّة
Agilité, vitesse. خُفُوف
Léger, de peu de poids. Peu important. Volage, irréfléchi, étourdi. Agile. خَفِيف ج خِفَاف
Gracieux, aimable. — الرُّوح
Qui a peu d'enfants. — الظَّهْر
Expéditif. ✧ Voleur. — اليَد
Cordonnier. خَفَّاف
Nom d'un lieu abondant en lions. خَفَّان
Hyène. خَفُّوف
Action d'alléger, de décharger peu à peu, de soulager. تَخْفِيف
Dédain, peu de cas que l'on fait de qn ou de qc. إِسْتِخْفَاف
Qui allége, qui décharge petit à petit. مُخَفِّف
Arracher et jeter à terre. Détruire. ✲ خَفَأَ a خَفْأً ه
Cesser de se faire entendre (bruit, voix). Cesser de parler (moribond). ✧ Être épuisé par la faim. ✲ خَفَتَ o خُفُوتًا
Mourir subitement. — o خُفَاتًا
Parler, lire à voix basse. — o خَفْتًا, وخَافَتَ وتَخَافَتَ بِكَلَامِهِ
Rue (plante). خُفْت
Qui cesse de parler (homme qui meurt). Nuage qui ne donne pas d'eau. خَافِت
Sorte de vêtement. ✧ Épuisé de force par la faim. ⊙ خَفْتَان

meau). Réduire qn au silence par...
Ourler (une peau). — ه
Munir (l'arc) de (sa corde). — خَطْمًا وخِطَامًا ه ب
Serrer (la bride) sur le nez du chameau. إِخْتَطَمَ ه
Bec (d'oiseau), museau (d'animal), nez (d'homme). خَطْم
Muselière, bride du chameau. Corde de l'arc. خِطَام ج خُطُم
Qui a le nez, le bec, le museau long. أَخْطَم م خَطْمَاء ج خُطْم
Nez. مَخْطِم ومِخْطَم ج مَخَاطِم
Guimauve. خِطْمِيّ
Une guimauve. خِطْمِيَّة
Faire un pas; marcher. ✲ خَطَا o خَطْوًا, واخْتَطَى
Faire marcher qn. خَطَّأ وأَخْطَى ه
Dépasser qn ou qc. تَخَطَّى ة وه
La distance entre les deux pieds, la longueur du pas. خُطْوَة ج خُطًى وخُطُوَات
Pas, le pas qu'on fait en marchant. خَطْوَة ج خَطَوَات وخِطَاء
Faute, erreur. خَطِيَّة (عوض خَطِيئَة)
Être compacte (chair). ✲ خَظَا o خَظْوًا.
Être gras. أَخْظَى
Rendre gras. — ة
Charnu, gras. خَظٍ م خَظِيَّة
Vêtement de peaux. Chemise sans manches. Loup. Ogre. ✲ خَيْعَل
Être léger, peser peu. Être de peu d'importance. Diminuer; perdre de son intensité, de sa violence (maladie). ✲ خَفَّ i خِفًّا وخِفَّة (ضِدّ ثَقُلَ)
Aller vite, se précipiter vers... — خَفًّا وخِفَّة وخُفُوفًا إلى
Rendre léger, plus léger. خَفَّفَ وأَخَفَّ ه (ضِدّ ثَقَّلَ)
Être d'une condition médiocre, Être peu chargé. أَخَفَّ
Alléger, diminuer la charge (de qn). — ة
Porter des bottines. تَخَفَّفَ

☆ خَفِجَ a خَفَجًا Être atteint de la maladie appelée خَفَج (chameau).

خَفَج Tremblement des jambes (chez les chameaux).

أَخْفَج Qui est atteint du tremblement des jambes (chameau).

☆ خَفْخَفَة Cri de la hyène, etc. Frôlement d'habit neuf.

☆ خَفَدَ o خَفْدًا وخَفَدَانًا وخَفِدَ a خَفَدًا Marcher d'un pas rapide.

☆ خَفَرَ o خَفْرًا ه وب وعلى Protéger qn, lui prêter secours, appui.

— ب Violer (un pacte).

— خَفْرًا وخُفُورًا بِفُلَان Tromper qn.

خَفِرَ a خَفَرًا وخَفَارَةً, وتَخَفَّرَ من Être honteux, confus de...

خَفَّرَ ه وهـ Protéger qn. Fortifier (une ville).

أَخْفَرَ ه Trahir qn; lui donner une garde, une escorte.

تَخَفَّرَ بـ Se mettre sous la protection de qn. Protéger, défendre qn.

خَفَر وخَفَارَة Honte.

✧ خَفَر Garde, troupes de garde.

خُفْرَة وخَفَارَة وخُفَارَة Protection, défense, patronage. Salaire de celui qui protège.

خُفَرَة, وخَفِير ج خُفَرَاء Protecteur, défenseur.

خَفِر وخَفِرَة Très pudique (femme).

مِخْفَار ج مَخَافِير *Même sens.*

☆ خَفَسَ o خَفْسًا ه Se moquer, rire de qn.

— هـ Détruire (un mur).

— ه Renverser qn.

— i خَفْسًا وأَخْفَسَ Tenir de mauvais propos.

خَفَّسَ وأَخْفَسَ من Boire peu ou beaucoup de...

تَخَفَّسَ Être renversé à terre.

إِنْخَفَسَ Être altérée (eau).

خَفِيس Vin mêlé de beaucoup d'eau.

☆ خَفِشَ a خَفَشًا Avoir les yeux faibles, petits. Ne voir que la nuit.

خُفَّاش ج خَفَافِيش Chauve-souris.

أَخْفَش م خَفْشَاء ج خُفْش Qui a des petits yeux, la vue faible. Qui ne voit que la nuit.

☆ خَفَضَ i خَفْضًا هـ Abaisser (un objet, la voix). Marquer d'un kesra la consonne finale (d'un mot).

— ه Abaisser, humilier qn, rabattre son orgueil.

— ب Rester dans (un lieu).

خَفُضَ o خَفْضًا Être douce, aisée (vie).

خَفَّضَ هـ Abaisser, faire baisser qc. vers la terre. Baisser, adoucir (la voix).

تَخَفَّضَ Être facile, devenir facile.

إِنْخَفَضَ Être abaissé, mis en bas.

إِخْتَفَضَ Baisser (prix des denrées).

خَفْض Abaissement. Tranquillité d'une vie aisée. Kesra (ِ).

خَافِض Qui abaisse, qui humilie. Particule qui demande le kesra à la fin du mot qui le suit.

— الطَّيْر Paisible, tranquille.

— وخَفِيض Aisée, tranquille (vie).

أَرْض خَافِضَة السُّقْيَا Sol facile à arroser.

الخَافِض Celui qui humilie, Dieu.

خَفِيض ومَخْفُوض Abaissé. Humilié.

خَفِيض Bas (son de la voix).

☆ خَفَعَ a خَفْعًا Être saisi de vertige et tomber à terre.

— خَفْعًا وخَفَعَانًا Être lâches, sans vigueur (articulations).

خُفِعَ Avoir le foie brûlé par la faim.

أَخْفَعَ ه Abattre qn (faim).

إِنْخَفَعَ Être contracté (foie).

☆ خَفَقَ o i خَفْقًا وخَفَقَانًا Battre, palpiter (cœur, pouls). Flotter (drapeau). S'agiter (mirage). Produire un son (vent).

— ه ب Frapper légèrement qn du plat du sabre, (d'un fouet, etc).

— وأَخْفَقَ Agiter la tête (homme qui sommeille). Se coucher (étoile).

✧ خَفَّقَ Parler à tort et à travers; radoter. Aller et venir plusieurs fois en vain.

أَخْفَقَ Échouer dans qc. Frapper des ailes (oiseau).
— ٪ Renverser qn.
إِخْتَفَقَ S'agiter (mirage). Flotter (drapeau).
خَفَقَان Battement, palpitation (de cœur).
خَفْقَة Un battement, une pulsation.
خِفْقَة Courroie, mouchoir tordu pour frapper.
خَفِقَة وخُفَقَة ج خَفِقَات وخُفَقَات وخِفَاق Mince des flancs (cheval).
خَفَّاق Qui a le devant du pied large. ✧ Bavard, jaseur.
خَافِق Qui bat, qui palpite.
الخَافِقَان L'Orient et l'Occident.
الخَوَافِق Les quatre points cardinaux.
خَيْفَق Grand désert. Très rapide à la course.
مَخَافِق Lieux du coucher (des astres).
مِخْفَقَة Nerf de bœuf.
مَخْفُوق Qui a des palpitations de cœur. Obsédé par le démon.
☆ خَفَا o خَفْوًا وخُفُوًّا Paraître dans les nues (éclair). Disparaître.
☆ خَفَى i خَفْيًا وخُفِيًّا ه Faire apparaître qc. Cacher qc.
خَفِيَ a خَفَاءً Être caché, ne pas paraître. Apparaître, se déclarer.
— خُفْيَة وخِفْيَة Se cacher, se dérober aux regards.
خَفَّى وأَخْفَى ه Cacher, celer, dérober qc. aux regards.
تَخَفَّى واسْتَخْفَى Se cacher, se déguiser.
إِخْتَفَى ه Faire paraître qc.
— من Se cacher, se dérober.
خَفَاء ج أَخْفِيَة Voile ; ce qui cache.
خَافٍ م خَافِيَة , خَفِيّ ج خَفَايَا Caché, voilé.
الخَافِي والخَافِيَاء Les démons, les génies.
خَوَافٍ Certaines plumes de l'oiseau.
خَفِيَّة ج خَفِيَّات وخَفَايَا Chose cachée, secret.
خَفَايَا القُلُوب Les secrets des cœurs.
خِفْيَة وخُفْيَة En secret, en cachette.

☆ خَقَّ i خَقًّا وخَقَقًا وخَقِيقًا Bouillonner avec bruit (marmite).
خَقّ ج خُقُوق وأَخْقَاق Crevasse dans la terre.
أُخْقُوق وإِخْقِيق ج أَخَاقِيق *Même sens.*
خُقّ Sol crevassé.
✧ خَقَّن Créer, nommer qn roi, empereur.
⊙ خَاقَان ج خَوَاقِين Roi, empereur.
☆ خَلَّ o i خَلًّا وخُلُولًا Diminuer, décroître, maigrir.
— o خَلًّا ه Percer, fendre (une ch.).
— في Spécifier.
خَلَّ وأَخَلَّ Devenir pauvre.
خَلَّلَ Être aigre, aigrir, tourner (vin, etc.).
خَلَّلَ ه Rendre aigre (les mets, le vin, etc.). Nettoyer (des dents).
خَالَّ مُخَالَّةً وخِلَالًا ٪ Être ami de qn., cultiver son amitié.
أَخَلَّ ب Déranger l'ordre, porter le trouble, la perturbation dans qc. Trahir qn, lui être infidèle. Laisser (un lieu).
— ٪ Rendre pauvre (Dieu).
تَخَلَّلَ Être circonscrite (pluie). Se servir du cure-dent.
— القَوْمَ Se mêler aux gens.
— في Entrer, s'immiscer dans...
تَخَالَّ Cultiver l'amitié les uns des autres.
إِخْتَلَّ Aigrir, s'aigrir (vin). Être dérangée, troublée, (affaire, faculté de l'esprit).
— ه Rendre aigre (le vin).
— ٪ ب Percer qn de (la lance).
— إلى Avoir besoin de...
خَلّ ج أَخُلّ وخِلَال Vinaigre. Chemin dans les sables. Vêtement usé. Maigre. Accroc, trou (d'un habit).
خَلّ وخَمْر Vinaigre et vin. Bien et mal. Beaucoup ou peu.
خِلّ ج أَخْلَال Ami intime,
خَلَل ج خِلَال Intervalle, solution de continuité, hiatus. Dérangement,

par des paroles flatteuses.
Sotte (femme). خَلْبَاء
Trompeur. خَالِب مر خَالِبَة
Grand trompeur. خَلُوب وخَلَّاب وخَلَبُوت
Peint de diverses couleurs. مُخَلَّب
☆ خَلْبَس ۴ و— قَلْبَهُ Tromper qn par des flatteries.
Paroles douces, flatteuses. خُلَابِس Mensonge.
Mensonges. Affaires mal emmanchées, qui ne réussissent pas. خَلَابِيس
☆ خَلَج i خَلْجًا ۴ وه Attirer à soi.
— ۴ Sevrer (un petit).
— ه Agiter, remuer qc.
— ۴ ب Frapper qn du (glaive).
— ۴ بِعَيْنَيْهِ Faire un signe à qn des yeux.
— وخَالَج ۴ Préoccuper l'esprit de qn (affaire).
خَلِج a خَلَجًا Éprouver de la fatigue. Être gâté, corrompu.
Être agité, ébranlé. Chanceler. تَخَلَّج
تَخَالَج واخْتَلَج فِي صَدْرِهِ Préoccuper l'esprit de qn (affaire).
اِخْتَلَج ه و۴ Attirer à soi qn ou qc.
خَلِيج ج خُلُج وخُلْجَان Baie, golfe. Fleuve. Rive, bord. Petit navire.
Cheval rapide à la course. إِخْلِيج
Trouble, agitation. Palpitation, tremblement (d'un membre). اِخْتِلَاج
☆ خَلْخَل ه Dépouiller (un os).
✧ Ébranler, secouer; remuer qc.
Se mettre l'anneau appelé خَلْخَال. Être ébranlé, secoué. تَخَلْخَل
خَلْخَال ج خَلَاخِيل Anneau en argent, que les femmes, en Orient, se mettent au bas des jambes.
Branlement: défaut de solidité. تَخَلْخُل
Éparpillée (armée). Ébranlé. مُتَخَلْخِل
☆ خَلَد o خُلُودًا Durer sans fin, être éternel. Se conserver longtemps.
— وخَلَّد وأَخْلَد ب وإلى S'arrêter et séjourner dans un lieu.

désordre. Vice, défaut dans qc.
خَلَّة ج خَلَل وخِلَال Fente, brèche. Besoin, nécessité. Pauvreté, misère. Nature, naturel. Propriété, vertu d'une chose.
خُلَّة ج خُلَل Plante appelée : pain du chameau. Terrain qui la produit. Ami, amie, amis.
خِلَّة ج خِلَل وخِلَال جج أَخِلَّة Fourreau du glaive. Amitié, fraternité.
خِلَال ج أَخِلَّة Instrument à percer. Trou d'un séton.
— وخِلَالَة Cure-dent.
— وخُلَالَة Parcelles d'aliments restées entre les dents.
خِلَال الدِّيَار Intérieur des maisons.
خَلَالَة وخُلَالَة Amitié sincère et vraie.
اِخْتِلَال Désordre, dérangement, perturbation, trouble.
خَلِيل ج أَخِلَّاء وخُلَّان Ami intime et sincère.
Pauvre; plus pauvre. أَخَلّ
Pauvre, misérable. مُخِلّ
En désordre, dérangée (affaire). Qui a l'esprit dérangé. مُخْتَلّ
Percé, troué. مَخْلُول
☆ خَلَأ a خَلْأً وخِلَاءً وخُلُوءًا S'agenouiller (chamelle) et ne pas se relever.
Laisser une ch. pour une autre. خَالَأ
☆ خَلَب o i خَلْبًا. واسْتَخْلَب ۴ Déchirer qn avec les ongles.
— o خَلْبًا وخِلَابًا وخِلَابَةً ۴ Tromper qn par des paroles caressantes.
خَالَب وخَالَب واخْتَلَب ۴ Tromper, circonvenir qn.
خَلِبَت a خَلَبًا Être sotte (femme).
خِلْب ج أَخْلَاب Membrane du foie. Feuille de vigne.
— ومِخْلَب ج مَخَالِب Griffe d'une bête féroce. Serre d'un oiseau de proie.
Qui ne donne pas de pluie (nuage). خُلَّب
بَرْق خُلَّب Éclair qui n'est pas suivi de pluie; promesse sans effet.
Tromperie, art de tromper خِلَابَة

خَلَّد وأَخْلَد ة وهـ Rendre éternel; perpétuer, conserver éternellement.
أَخْلَد ب وإلى Se pencher vers. S'attacher à...
خُلْد وخُلُود Éternité. Vie éternelle. Immortalité.
خُلْد ج مَنَاجِذ ✧ وخُلُود Taupe.
خَلَد Pensée, esprit.
خَلَدَة Boucle d'oreilles.
خَالِد ومُخَلَّد Éternel, perpétuel. Stable, durable. Vert, fort (vieillard). Qui reste toujours dans un lieu.
الجَزَائِر الخَالِدَات Les îles fortunées.
الخَوَالِد Les montagnes. Les rochers.
مُخْلَد ومُخْلِد Vert, fort, robuste (vieillard).
مُخَلَّدًا Éternellement.
✡ خُلَّر Pois.
✡ خَلَس i خَلْسًا, وخَالَس واخْتَلَس هـ Enlever, ravir en un clin d'œil et furtivement; voler en secret, commettre un larcin.
أَخْلَس Grisonner (tête). Être en partie verte en partie sèche (plante).
تَخَالَس هـ Ravir chacun de son côté qc.
خَلْس وخَلِيس Pâturage en partie sec en partie vert.
خُلْسَة واخْتِلَاس Enlèvement rapide et inopiné; vol secret, larcin.
خُلْسَة ج خُلَس Occasion qui passe vite. Mélange de blanc et de noir.
خِلَاسِيّ Mulâtre.
خَلِيس Qui grisonne (tête). Qui se fane (plante).
✡ خَلَص o خُلُوصًا Être blanc. Être pur, sans mélange.
— o خَلَاصًا من Se sauver, être sauvé de..., être délivré de...
— o خُلُوصًا إلى وب Parvenir à...
خَلَص ✧ Être achevé, fini.
خَلِص a خَلَصًا Être fracturé (os).
خَلَّص ة وهـ Sauver, délivrer qu (d'un mal, d'un danger). Sauver (son âme). Épurer, rendre pur qc. ✧ Se tirer d'un mauvais pas; se tirer d'affaire, d'embarras.
— على ✧ Affranchir (un paquet, une lettre).
خَالَص ة Agir sincèrement avec qn.
أَخْلَص هـ Prendre, tirer la meilleure partie d'une chose.
— لله دِينَهُ Offrir à Dieu un culte sincère, pur.
تَخَلَّص من Être sauvé, délivré de qc. Se débarasser de... Échapper à qc.
إِسْتَخْلَص هـ Demander qu'une chose soit pure, sans mélange. Réclamer (une chose), s'en emparer.
— هـ من Retirer, dégager qc. de...
خِلَاص Épuré, raffiné (or, argent, etc.).
خَلَاص Salut, délivrance. Rédemption. ✧ Fin.
خَلَاصِيّ Salutaire.
خُلَاصَة وخِلَاصَة La partie la plus pure; quintessance. ✧ Jugement définitif d'un tribunal.
خِلَاصَة الكَلَام La substance d'un discours.
خُلُوص وإِخْلَاص Sincérité, pureté de sentiments, d'intentions.
خِلْص ج أَخْلَاص (s. et pl). Ami sincère.
خُلْصَان (s. et pl). *Même sens.*
خَالِص ج خُلَّص Pur, non mélangé. Blanc. Sauvé, délivré.
✧ بِالخَالِص Entièrement. Tout à fait.
تَخَلُّص Transition dans un discours, dans un poème.
مُخْلِص Sincère (ami).
المُخَلِّص Le Sauveur. Le Rédempteur. Jésus-Christ.
مُخْلَص ومُسْتَخْلَص Pur, sans mélange, dégagé de tout alliage.
✡ خَلَط i خَلْطًا, وخَلَّط هـ ب Mêler, mélanger (une ch.) avec (une autre).
خَلَّط Manger des aliments nuisibles (malade).
— في كَلَامِهِ Mettre la confusion dans ses paroles (malade, fou); délirer.

خَالَطَ مُخَالَطَةً وخِلَاطًا ٥ وهـ Atteindre, attaquer qn (maladie, loup). Fréquenter qn. Troubler (les affaires).
خُولِطَ فِي عَقْلِهِ Avoir l'esprit troublé.
أَخْلَطَ وأَخْتَلَطَ Être en retard dans la course (cheval).
إِخْتَلَطَ Être mêlé, mélangé. Être en confusion, en désordre.
خَلَطٌ وخَلِطٌ Flatteur qui s'insinue partout.
خِلْطٌ ج أَخْلَاطٌ Mélange, chose qui se mêle à une autre. Humeur. Complexion. Ramassis (de gens).
خِلْطٌ مِلْطٌ Homme de race mêlée. ✧ Pêle-mêle.
أَخْلَاطُ الإِنْسَانِ Les quatre humeurs, dans le corps humain.
خُلْطَةٌ Commerce, rapports qu'on a avec qn. Société.
خِلَاطٌ Foule mêlée d'hommes, de bestiaux. Fraude pratiquée dans le paiement de la dîme en bestiaux.
خَلَاطَةٌ Folie, bêtise.
خَلِيطٌ ج خُلُطٌ وخُلَطَاءُ Réunion d'hommes de classes diverses; ramassis de gens. Associé. Époux. Cousin germain. Mélange de paille et de foin, d'argile et de paille, etc.
خُلَّيْطَى Embarras, confusion. Ramassis de gens.
إِخْتِلَاطٌ Mélange. Commerce, rapports, liaisons.
مِخْلَطٌ ومِخْلَاطٌ Qui met le trouble, la confusion. brouillon.
مَخْلُوطٌ ومُخْتَلِطٌ Mêlé, mélangé.
مَخْلُوطَةٌ Mets de lentilles, de pois et de gruau. ✧ Pot pourri.
✫ خَلَعَ a خَلْعًا هـ Ôter (ses habits, ses souliers).
— ٥ Renier (son fils).
— ٥ مِن Ôter qn (d'un emploi).
— عِذَارَهُ Laisser toute honte. Vivre à sa fantaisie. ✧ Perdre l'esprit.
— هـ عَلَى Faire don à qn (d'un habit).

خَلَعَ a خُلْعًا ٥ Répudier (sa femme).
خَلُعَ o خَلَاعَةً Être renié par son père pour inconduite.
خُلِعَ Être déposé d'un emploi.
خَلَّعَ هـ Déplacer. Déboîter. Disloquer, démettre.
خَالَعَ ٥ Répudier qn, divorcer.
أَخْلَعَ Produire des feuilles, des graines (céréales).
تَخَلَّعَ Être déplacé, déboîté, disloqué, Être relâché (nerf. muscle).
تَخَالَعَ Rompre un pacte (alliés). Divorcer (époux).
إِنْخَلَعَ Être ôté de sa place: être disloqué. Se démettre d'un emploi.
إِخْتَلَعَ Être répudié moyennant un don (femme).
— ٥ Dépouiller qn.
خَلْعٌ *Nom d'act.* Viande cuite assaisonnée d'aromates.
خِلْعَةٌ ج خِلَعٌ Robe d'honneur (donnée en cadeau à qn).
— وخُلْعَةٌ La meilleure partie des biens.
خَلَاعَةٌ Vie de débauche, de désordre.
خَالِعٌ Qui se sépare de son épouse. ✧ Qui vit à sa fantaisie. Débauché.
خَالِعُ العِذَارِ Qui agit selon ses caprices. Qui a rejeté toute pudeur.
خَلِيعٌ ج خُلَعَاءُ Mauvais sujet (enfant). Rejeté par son père pour inconduite. Usé (habit).
مُخَلَّعٌ Déboîté. Faible, mou, sans nerf. Qui a les nerfs et les muscles relâchés. Paralytique.
✫ خَلَفَ o خِلَافَةً وخِلِّيفَى ٥ Succéder à qn, le remplacer.
— الفَاكِهَةُ بَعْضُهَا بَعْضًا خَلَفًا Les fruits succèdent aux fruits.
— خَلَافَةً وخُلُوفًا Être stupide (jeune homme).
— عَن خُلُقِ أَبِيهِ Il n'égale pas son père.
— خُلُوفًا وخُلُوفَةً Être gâté (mets).
— خَلْفًا عَن Rester en arrière de...
— لِ وعَلَى Remplacer à qn ce qu'il a perdu (Dieu).

Ce qui vient à la suite d'un autre. Successeur. Rejeton. Excellent fils. خَالِف

Nom d'ag. Sot, imbécile. خَالِف وخَالِفَة

Qui n'est bon à rien. — وخَالِفَة أَهْلِ بَيْتِهِ

Fém de خَالِف. Ce qui reste d'une tribu. Poteau à l'arrière d'une tente. خَالِفَة

Les femmes. الخَوَالِف

Opposition, contradiction. Osier. saule. ✧ Autre. خِلَاف

✧ Un autre que lui. خِلَافُهُ

Sans contredit. مِن غَيْرِ خِلَاف

Contrairement à cela. بِخِلَافِ ذَلِكَ

Vicariat, lieutenance du califat, dignité de calife. خِلَافَة

Différend, désaccord. dissentiment. Ce qui vient à la suite. après un autre (fruit, plante, etc). Pièce mise à un habit. Diarrhée. خِلْفَة

Désaccord, divergence d'opinions, opposition. Diversité, variété. خُلْفَة واخْتِلَاف

Vice défaut. Arrière-goût. خُلْفَة ج خُلَف

Chemin ou vallée entre deux montagnes. خَلِيف

Tribu sans guerriers. حَيّ خَلُوف

Vicaire. lieutenant (de Dieu sur la terre). Successeur (de Mahomet). Le chef suprême des Musulmans, le calife. خَلِيفَة ج خُلَفَاء وخَلَائِف

Gaucher. Louche. Sot. أَخْلَف

Qui est derrière. ✧ خَلْفَانِي

Très faux dans ses promesses. مِخْلَاف ج مَخَالِيف

Celui qui prodigue ses biens et ne cesse pas d'être riche. مِتْلَاف مِخْلَاف ومُتْلِف مُخْلِف

Lieu de station d'une tribu. Saussaie, lieu planté de saules. مَخْلَفَة

Opposition, contradiction. Désobéissance. Transgression de la loi. مُخَالَفَة

— ه خَلَفَة Réparer (un habit).

خَلِف a خَلَفًا Être gaucher, louche, sot (per). Être pleine (chamelle).

خَلَّف ٥ وه Laisser derrière soi (des bagages). Laisser après soi qn comme son successeur. ✧ Engendrer, mettre au monde.

خَالَف مُخَالَفَة وخِلَافًا ٥ في Ne pas s'accorder avec qn, le contredire.

— ٥ إلى Aller dans (un lieu) en l'absence de qn.

أَخْلَف مَوْعِدَهُ Manquer à sa parole, ne pas tenir sa promesse.

— ه Raccommoder (un vêtement).

— ل Puiser de l'eau pour qn.

— لِنَفْسِهِ Remplacer ce qu'on a perdu.

— ٥ Renvoyer qn derrière soi.

أَخْلَفَت الشَّجَرَة Donner de nouvelles pousses après la taille (arbre).

تَخَلَّف عن Rester en arrière de... ou derrière qn.

تَخَالَف واخْتَلَف S'opposer les uns aux autres, être d'un avis différent.

اِخْتَلَف ٥ Succéder à qn, le remplacer.

— إلى الخَلَاء Aller souvent aux latrines.

اِسْتَخْلَف ٥ Nommer qn son successeur, le désigner comme son vicaire.

— ٥ عن Mettre qn à la place de...

خَلْف ج خُلُوف Ce qui vient après (temps, peuplade qui vient après un autre). Mauvaise parole. Tranchant de la hache.

فَأْس ذَات خَلْفَيْن Hache à 2 tranchants.

خَلْفَ Derrière, à la suite. Après, ensuite.

خُلْف ج أَخْلَاف Fausse promesse, fausse prédiction.

خِلْف ج أَخْلَاف وخِلْفَة Ce qui est différent, divers d'un autre.

خِلْف ج أَخْلَاف Mamelle ou mamelon (de chamelle).

خِلْفَان Deux choses faisant contraste.

ذَات الخِلْفَيْن La hache.

Égal, uni. Pauvre. أَخْلَق مو خَلْقَاء

Plus apte, plus digne.

Bien proportionné. مُخْلَّق ومُخْتَلِق

Créé. مَخْلُوق مو مَخْلُوقَة

Choses créées, créatures. المَخْلُوقَات

Chaudron, chaudière. ⊙ خِلْقِين جو خَلَاقِين

Gîte de la gazelle. Graisse de mouton. ☆ خلم — خِلْم جو أَخْلَام وخُلْمَاء

Bois dont on fait les écuelles. ⊙ خَلَنْج جو خَلَانِج

Être vide, être vacant. Être seul dans un lieu. S'écouler, passer (temps). ☆ خَلَا o خُلُوًّا وخَلَاء

Être libre de... — عن

Être seul dans (un lieu). — ب والى

S'occuper seul de... — ب

خَلَا o خَلْوَةً وخَلْوًا وخَلَاءً ب والى ومع Se retirer avec qn pour lui parler en secret.

Être dans un lieu retiré. — بِنَفْسِهِ

S'occuper seul d'une affaire. — إلى أَمْرٍ

Quitter, abandonner, laisser là (une chose). خَلَّى تَخْلِيَةً ه وعن

✧ Conserver qn en vie (Dieu). — ٥

Mourir. خَلَّى مَكَانَهُ

Congédier qn. — سَبِيلَهُ

Il les laissa ensemble. — بَيْنَهُمَا

Quitter qn ou qc. خَالَى ٥ وه

Être solitaire, retiré (lieu). Être dans un lieu retiré. أَخْلَى إِخْلَاءً

Faire évacuer (un lieu). — ه

Être seul avec qn. — ٥ او ب

Se priver de... — عن

Se séparer ou se dégager de qn ou de qc. تَخَلَّى عن ومن

Se retirer seul avec qn. — ب

S'isoler, se retirer dans la solitude, mener une vie solitaire. اِخْتَلَى

Être vide, vacant, solitaire (lieu). اِسْتَخْلَى

Demander à qn une entrevue, une audience particulière. — ٥

Avoir une audience particulière de qn. — ب

Varié, divers. مُخْتَلِف

Créer, former de rien. ☆ خَلَق o خَلْقًا وخِلْقَةً ٥ وه

Forger (un mensonge). Polir (un objet). Composer (un discours). Donner une mesure (à une chose). — خَلْقًا وخَلْقَةً ه

خَلَق o وخَلِق a خَلَقًا وخَلُق o خُلُوقًا وخُلُوقَةً وخَلَاقَةً Être poli, égal, uni (bois).

Être usé, râpé (habit). خَلِق وخَلُق o خُلُوقَةً وخَلَقًا, وأَخْلَق

Polir, parfumer (un objet). خَلَّق ه

Traiter avec bonté qn. خَالَق ٥

User (un vêtement). أَخْلَق ه

Vêtir qn d'un vêtement râpé. — ٥ ثَوْبًا

Découvrir qc. à qn. — ه ل

Être imprégné de parfum. تَخَلَّق

Forger (un mensonge). — ه

Prendre (le caractère, le naturel, les manières d'un autre). — ب

✧ Se fâcher, s'irriter contre qn. — على

Forger (un mensonge). اِخْتَلَق ه

Être bien proportionné. اِخْتَلَق

Avoir une surface unie. اِخْلَوْلَق

Plaise à Dieu que... اِخْلَوْلَق أَنْ

Création. Créatures. Gens, peuple. خَلْق وخِلْقَة

Forme extérieure donnée par Dieu à toute créature. ✧ Visage, figure. خِلْقَة جو خِلَق

Naturel, nature. Caractère. ✧ Bravoure. Colère. خُلْق وخُلُق جو أَخْلَاق

Science des mœurs. عِلْم الأَخْلَاق

Usé, râpé. خَلَق (*m. et f.*) جو أَخْلَاق وخُلْقَان

Part de bonheur échue à qn. خَلَاق

Poli, luisant. خُلَاق

Parfum où domine le safran. خِلَاق وخَلُوق

Apte, propre à... digne de... خَلِيق جو خُلَقَاء وخُلَّق ب

Créature, chose créée. Naturel, nature, caractère. خَلِيقَة جو خَلَائِق

Créateur (Dieu). خَالِق وخَلَّاق

Jardin sans arbres. خُمّ

Ordures, balayure. خُمَامَة

Cage à poules. خُمّ ج خِمَمَة

Populace, lie du peuple. خُمَّان وخِمَّان

Lait que l'on trait. خَمِير

Balai. مِخَمَّة

Cœur sans haine. مَخْمُوم القَلْب

☆ Être débile. Être gâtée (viande). Se gâter (mœurs). خَمِجَ a خَمَجًا

Médire de qn. — ٥

De mœurs corrompues. مُخَمَّج الأَخْلَاق

☆ Nasiller, parler, chanter du nez. خَمْخَم

☆ Cesser de flamber (feu). Perdre de sa force (fièvre). Se calmer (colère). Tomber en défaillance (malade). خَمَدَ o وخَمِدَ a خَمْدًا وخُمُودًا

Être tranquille. أَخْمَدَ

Éteindre, abattre (les flammes). — ه

Faire mourir qn (Dieu). — أَنْفَاسَهُ

Qui cesse de flamber (feu). خَامِد

Lieu où l'on couvre le feu. مَخْمُود

☆ Couvrir, cacher qc. Faire lever (la pâte). خَمَرَ i o خَمْرًا ه

Enivrer qn. — ٥

Être changée (chose). خَمِرَ a خَمَرًا

Se cacher devant qn. — عن

Couvrir (son visage) d'un voile. Faire lever (la pâte) en y mettant du levain. خَمَّرَ ه

Se mêler avec qc., pénétrer dans toutes ses parties. خَامَرَ ه

Tromper qn dans la vente. — ٥

✧ Faire un complot contre qn. خَامَرَ على

Se cacher. أَخْمَرَ

Nourrir de la haine contre qn. — ل

Cacher, voiler qc. — ه

Se voiler (femme). تَخَمَّرَ واخْتَمَرَ ب

✧ Comploter, conspirer. تَخَامَرَ

Entrer en fermentation, fermenter (pâte, liqueur); lever (pâte). اِخْتَمَرَ

Vin, toute boisson خَمْر وخَمْرَة

Lieu où il n'y a personne, espace vide. Solitude. خَلَاء

Latrines. — وبَيْت الخَلَاء

Seul, tout seul. خِلْو ج أَخْلَاء

Excepté, hormis. خَلَا وما خَلَا

État de ce qui est vide. خُلُوّ

Sans. خُلُوًّا من

Lieu retiré, solitaire. Temple (chez les Druses). Solitude, retraite. خَلْوَة ج خَلَوَات

À l'écart. على خَلْوَة

Retraite, solitude. اِخْتِلَاء

Ruche. Navire. خَلِيَّة ج خَلَايَا

Libre; exempt (de soucis). Célibataire. خَلِيّ ج خَلِيُّون وأَخْلِيَاء

Vide, vacant (lieu). Exempt, libre de qc. Passé, écoulé, révolu. خَالٍ ج خُلُوّ

Célibataire. — ج أَخْلَاء

Les temps passés. القُرُون الخَالِيَة

☆ Couper, trancher qc. Mettre du bois sous la (marmite). خَلَى i خَلْيًا ه

Couper de l'herbe aux (bestiaux). Mettre le mors au (cheval). — ٥

Mettre (de l'orge) dans (un sac). — ه في

Tromper qn. خَالَى ٥

Abonder en herbes (terre). أَخْلَى

Couper, trancher. اِخْتَلَى ه

Être coupée (herbe). اِنْخَلَى

Herbe fraîche. خَلًى

Faucille. مِخْلًى

Sac à fourrage vert. Musette. Panetière. مِخْلَاة و✧ مِخْلَايَة

☆ Sentir mauvais (viande gâtée, eau croupissante). خَمَّ o i خَمًّا وخُمُومًا وأَخَمَّ

Balayer, nettoyer (la maison). ✧ Examiner, scruter (un pays), l'explorer. — خَمًّا ه

Louer qn. — ثِيَاب فُلَان

Manger les restes des mets. تَخَمَّمَ

Balayer, nettoyer. Couper. اِخْتَمَّ ه

Qui sent mauvais, gâté, corrompu. خَمّ ومُخِمّ

fermentée et enivrante.
Ce qui dérobe aux regards. خَمَر
Foule. Fourré de broussailles.
Vin doux. خَمْرَة
Presse de gens. — وخُمَار النَّاس
Manière de mettre le voile. خِمْرَة
Tout ce qui خِمَار ج خُمُر وخُمْر وأَخْمِرَة
dérobe aux regards. Voile.
Suite d'un excès de boisson. خُمَار
Ferment; levain, tout خَمِير وخَمِيرَة
ce qui détermine la fermentation.
Vase dans lequel on garde du خُمْرَة
levain. Marc de vin. Petite natte
de palmier. Ferment, levain.
Bonne odeur. خُمْرَة وخَمَرَة
Brun, de couleur de vin. خَمْرِيّ
Cabaretier; marchand de vin. خَمَّار
Cabaret, taverne, guinguette. خَمَّارَة
Fermenté. Étourdi par le vin. مُخْمَر
Adonné au vin. خِمِّير ومُسْتَخْمِر
Qui est encore étourdi par les vapeurs du vin. مَخْمُور
✡ خَمَس o خَمْسًا ﻫ او مَالَهُ Prendre le cinquième des biens de qn.
— i خَمْسًا ﻫ Être le cinquième ou compléter le nombre cinq.
Former un pentagone. خَمَّس ﻫ
Être au nombre de cinq. أَخْمَس
Cinq. خَمْسَة م خَمْس
Cinquième خُمْس وخُمُس ج أَخْمَاس partie, un cinquième.
Chercher à ضَرَب أَخْمَاسًا بِأَسْدَاس tromper; user de ruse.
Ils sont très unis. هُمَا في بُرْدَة أَخْمَاس
Abreuvage des chameaux le خِمْس cinquième jour.
Cinquième. خَامِس م خَامِسَة
Cinq à cinq. خُمَاسَ ومَخْمَسَ
Formé de cinq lettres (mot). خُمَاسِيّ
Haut de cinq palmes (enfant).
Cinquante. خَمْسُون
La Pentecôte. عِيد الخَمْسِين
Vent chaud d'Égypte. خَمْسِين
Le jeudi. الخَمِيس ويَوْم الخَمِيس ج أَخْمِسَة

Armée composée de cinq خَمِيس parties : l'avant-garde, l'arrière-garde, le centre, l'aile droite et l'aile gauche.
Long de cinq coudées. خَمِيس ومَخْمُوس
Pentagone. ✧ Moufle. مُخَمَّس
✡ خَمَش i o خَمْشًا وخُمُوشًا ﻫ Déchirer, frapper (le visage).
Mutiler qn. — ﻫ
Petit ruisseau, خَامِشَة ج خَوَامِش
Blessure légère. خُمَاشَة
Cousins, moustiques. خَمُوش
✡ خَمَص o خَمْصًا وخُمُوصًا, وانْخَمَص
Désenfler (plaie).
— o خَمْصًا ومَخْمَصَةً ﻫ Creuser le ventre à qn (faim).
— وخَمِص a خَمَصًا. Être vide (ventre). Avoir faim.
Se dissiper (ténèbres de la nuit). تَخَامَص
Acquitter (une dette). — عن
Faim. Plaine entre des montagnes. خَمْصَة
Qui souffre خَمِيص الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا de la faim.
خَمْصَان وخُمْصَان الحَشَا ج خِمَاص الحَشَا
Même sens.
Elles sortent تَغْدُو خِمَاصًا وتَرُوح بِطَانًا le matin affamées et rentrent le soir repues.
Robe noire bordée. خَمِيصَة ج خَمَائِص
Partie de la plante أَخْمَص ج أَخَامِص du pied qui ne touche pas le sol.
Milieu du corps. — البَدَن
✡ خَمَط o خَمْطًا وخُمُوطًا, وخَمِط a خَمَطًا
Prendre une odeur agréable ou amère (lait, vin).
— i خَمْطًا ﻫ Faire rôtir (la viande).
— ﻫ Rôtir (un chevreau) dépouillé de sa peau.
— o i خَمْطًا ﻫ Mettre (le lait) dans une outre.
Être en colère (homme). تَخَمَّط
Mugir (chameau, mer agitée).

Parler, rire, pleurer d'une voix nasillarde. ☆ خَنَّ i خَنِينًا
Vider (un panier) peu à peu. Couper (un tronc d'arbre). — o خَنًّا ه
Priver qn de la raison (Dieu). أَخَنَّ ٥
Voix nasillarde. Nasalité. خُنَّة ومَخَنَّة
Rire ou pleurs accompagnés d'un son nasillard. خَنِين
Aisance de la vie. خَنَان
Morve. خُنَان
Qui nasille, qui parle du nez. أَخَنّ م خَنَّاء ج خُنّ
Nez. Col d'une vallée. Entrée d'un chemin. مَخَنَّة
Être faible (pied). Boiter. Avoir la morve. Périr. ☆ خَنِبَ a خَنَبًا
Perdre qn. أَخْنَبَ ٥
Être fier. تَخَنَّبَ
Partie intérieure du genou. خِنْب ج أَخْنَاب
Morve. خَنَب
Long, grand. Benêt. خَنَّاب وخِنَّاب
Trace d'infamie. Mal. خَنَابَة
Fierté. خِنَابَة
Les deux ailes du nez. الخُنَّابَتَان
Être plié, ployé, penché. Être efféminé. ☆ خَنِثَ a خَنَثًا
Courber : plier qc. Efféminer ; ✧ gâter (un enfant). خَنَّثَ ه و٥
Être ployé, courbé. Être efféminé : ✧ être gâté (enfant). تَخَنَّثَ
Faible, impuissant. Mou, sans force. Efféminé ; ✧ gâté, mal élevé. خَنِث ومُخَنَّث ومِخْنَاث ج مَخَانِيث
Hermaphrodite (plante, etc.). خُنْثَى ج خِنَاث وخَنَاثَى
Poignard. Stylet. Coutelas. ☆ خَنْجَر وخِنْجِر ج خَنَاجِر
Parler d'une manière inintelligible. Nasiller. ☆ خَنْخَنَ
Langage inintelligible. Voix nasillarde. خَنْخَنَة
Vin vieux. ⊙ خَنْدَرِيس
Marcher à pas larges, la pointe des pieds en dedans. ☆ خَنْدَفَ

Qui a une odeur agréable ou amère (lait, vin). خَمْط وخَامِط
Rôti après avoir été dépouillé de sa peau (chevreau). خَمِيط
Odeur, goût du lait, du vin. خَمْطَة وخَمَطَة
Clocher, boiter (hyène). ☆ خَمَعَ a خُمُوعًا وخَمْعًا وخَمَعَانًا
✧Déboîter, démettre (la hanche). ه —
Hyène. خَامِعَة ج خَوَامِع
Être obscur, sans célébrité (homme). Être faible (voix). ☆ خَمَلَ o خُمُولًا
Avoir un vice d'articulations. خُمِلَ
Laisser qn dans l'obscurité (Dieu). Mettre des franges à (un tapis, à un habit). أَخْمَلَ ٥ وه
Plumage de l'autruche. Franges d'un tapis, d'un habit. خَمْل
Vêtement ou tapis soyeux et à franges. ✧ Embarras. خَمْلَة
Naturel, caractère. خِمْلَة ج خِمْلَات
Obscurité, défaut de célébrité. خُمُول
Vice dans les articulations. Ami sincère. خُمَال
Plumage de l'autruche. خُمَالَة وخَمِيلَة
Vêtement soyeux et à franges. خَمِيل
Nom d'unité du préc. خَمِيلَة ج خَمَائِل Arbres touffus. Terrain sablonneux couvert de végétation. Sol doux propre à la culture.
Obscur, sans renommée. خَامِل ج خَمَل Faible.
Tissu velouté à franges. مُخْمَل
Déterminer approximativement, conjecturer. ✧ Penser, croire. ☆ خَمَنَ o خَمْنًا وخَمَّنَ ه
Puanteur. خَمَن
Faible (lance). خَمَّان
Populace. — النَّاس
À peu près ; peut-être. تخمينًا وعلى التَّخْمِين
Estimateur. Qui croit qc. sans en être certain. مُخَمِّن

✧ خَنْدَقَ ه Entourer d'un fossé (une place).
⊙ خَنْدَق ج خَنَادِق Fossé qui sert de retranchement. ✧ Ravin: fossé.
✱ خَنَادِل Cataractes du Nil.
✧ خَنْدَلَ ه Ébranler la conviction de..
✱ خِنْذِيذ ج خَنَاذِيذ Pic d'une montagne. Orateur éloquent.
✱ خَنِزَ a خَنَزًا وخُنُوزًا Sentir mauvais (viande).
خَنِز Qui sent mauvais.
✱ خِنْزِير ج خَنَازِير Cochon, pourceau, porc.
خَنَازِير Écrouelles.
خِنْزِير البَحْر Dauphin.
خِنْزِير بَرِّيّ Sanglier.
خِنْزِيرَة Truie.
✱ خُنْزُوان وخُنْزُوانَة Fierté, orgueil.
✱ خَنَسَ o i خَنْسًا وخُنُوسًا وخِنَاسًا, و انْخَنَسَ عن Rester en arrière de...
— وأَخْنَسَ ه Laisser qn en arrière.
— ه وب وتَخَنَّسَ ب وخَنَّسَ ه Cacher qn.
خَنِسَ a خَنَسًا Être retroussé (nez).
خُنَّس Étoiles, planètes.
أَخْنَس م خَنْسَاء Qui a le nez retroussé.
الخَنْسَاء Vache sauvage. *Nom d'une femme poète.*
الأَخْنَس والخَنُّوس Le lion.
الخَنَّاس Satan.
✱ خِنْشَار Fougère (plante).
✱ خِنْصِر وخِنْصَر و✧ خُنْصُر ج خَنَاصِر Le petit doigt.
✱ خِنَّوْص ج خَنَانِيص Cochon de lait, goret.
✱ خَنْظَى ب خَنْظِيَة Faire affront à qn.
— بَيْن Exciter la discorde entre...
✱ خَنَعَ a خُنُوعًا ل Se soumettre à qn.
— إلى السُّوء Être dissolu de mœurs.
أَخْنَعَ ه إلى Soumettre qn. à..
خَنَع Bassesse.
خَنَعَة Action suspecte. Lieu retiré.
خَانِع ج خَنَعَة Dissolu de mœurs.
خَنُوع ج خُنُع *Même sens.* Trompeur.
✱ خَنَفَ i خِنَافًا Se tourner, se détourner en marchant (chameau). Détourner le museau de la muselière.
— i خُنُوفًا Être irrité, être fier.
خَنِفَ a خَنَفًا Avoir un côté fracturé.
خَنْفَة وخُنْفَة Ce dont on rougit.
خَانِف Fier; qui porte le nez haut.
— وخَنُوف Qui tourne la tête du côté du cavalier, etc. (chameau).
خَنِيف ج خُنُف Lin de mauvaise qualité.
أَخْنَف ج خُنْف Qui a un os fracturé (dos, poitrine).
✱ خُنْفُس وخُنْفِس وخُنْفَسَا وخُنْفَسَاء وخُنْفَسَاءة ج خَنَافِس Scarabée noir.
✱ خَنَقَ o خَنْقًا وخَنِقًا, وخَنَّقَ ه Étrangler, étouffer, asphyxier qn.
✧ — البَنْدِيرَة Mettre le drapeau en berne.
خَنَّقَ ه Occuper (un lieu: mirage). ✧ Étouffer les vers à soie dans (les cocons).
✧ تَخَانَقَ Se disputer.
اِخْتَنَقَ وانْخَنَقَ Être étranglé, étouffé, asphyxié.
خُنَاق Angine, inflammation de la gorge, laryngite.
خِنَاق Corde avec laquelle on étrangle. ✧ Chamaillis, querelle.
خَانِق ج خَوَانِق Gorge, défilé entre les montagnes. Rue étroite.
خَنِيق ومُخَنَّق ومَخْنُوق Étranglé, étouffé, suffoqué, asphyxié.
مُخَنَّق الخَصْر Mince (jeune homme).
اِخْتِنَاق Suffocation; asphyxie.
مِخْنَقَة ج مَخَانِق Collier.
✧ مَخْنَق ج مَخَانِق Étuve pour étouffer les vers à soie, étouffoir.
✱ خَنِيَ a خَنًى, وأَخْنَى في كَلَامِهِ على Parler indécemment de qu.
أَخْنَى Avoir beaucoup d'œufs (sauterelle). Avoir beaucoup d'herbes (pré).
أَخْنَى على Perdre, ruiner qn ou qc. (temps).
خَنًى Indécence du discours; propos indécents.

Les malheurs du temps. خَنَى الدَّهْرِ
✲ خَابَ o خَوْبًا. Tomber dans la misère.
خَوْبَةٌ Faim. Terre aride, sans pâturages.
✲ خَاتَ o خَوْتًا وخَوْتَانًا Manquer de parole; manquer à sa promesse.
— وانْخَاتَ واخْتَاتَ على Fondre sur sa proie (oiseau de proie).
— وتَخَوَّتَ مَالَهُ Éprouver des pertes de bien.
— خَوَاتًا Produire un bruit en battant des ailes (aigle).
خَاوَتَ طَرْفَهُ دُونِي Il m'a regardé à la dérobée.
تَخَوَّتَ واخْتَاتَ ه Voler furtivement qc.
✧ أَخْوَت ج خُوتَان وخُوت Fou, insensé.
✲ خَوِثَ a خَوَثًا Être lâche, pendant (ventre). Être plein (id.).
أَخْوَث م خَوْثَاء Lâche, pendant (id.).
⊙ خَوَاجَا وخَوَاجَة Monsieur (titre d'honneur donné aux marchands).
✲ خَوْخ Pêche. Prune.
خَوْخَة Une pêche, une prune. Guichet, vasistas. Pêcher. Prunier.
✲ خَوَّدَ Marcher d'un pas rapide.
تَخَوَّدَ Pencher; plier (branche).
خَوْد ج خُود وخَوْدَات Jeune fille.
✲ خَاذَ — خَاوَذَ ى على Être en désaccord avec qn sur qc.
تَخَاوَذَ Conclure un accord.
⊙ خُوذَة ج خُوَذ Casque.
خُوذَان Serviteurs, suivants.
✲ خَارَ o خُوَارًا Mugir (bœuf).
— خُؤُورًا وخُوُور a خَوَرًا Être faible, débile (homme). Diminuer (chaleur). S'amollir, fondre (neige).
خَوَّرَ Être faible (homme). ✧ Être affaibli par la faim.
أَخَارَ ه Plier, courber.
اِسْتَخَارَ ى Chercher à fléchir qn.
خَوْر ج أَخْوَار Golfe. Embouchure d'un fleuve. Terrain entre deux collines.
خُورَة Les meilleurs (des chameaux).
خُوَار Mugissement, beuglement.

خَوَر وتَخْوِير Faiblesse, manque de vigueur.
خَوْرَان Anus du cheval.
خَوَّار ج خَوَّارَات Très faible.
⊙ خُورِيّ ج خَوَارِنَة Curé.
✧ خُورَنَة Prêtrise, sacerdoce.
✧ خُورَنِيَّة Paroisse.
✲ خَاسَ o خَوْسًا Ne pas se vendre (marchandise).
— ه وب Manquer à sa (promesse).
— ب Trahir qn.
✲ خَاشَ o خَوْشًا ى ب Percer qn de (la lance).
— ه Prendre qc.
— ه في Mettre qc dans (un vase) et le remplir.
خَوَّشَ وتَخَوَّشَ ه Diminuer qc.
خَوْش Flanc, hypocondre.
✲ خَوِصَ a خَوَصًا Avoir les yeux enfoncés.
خَوَّصَ ه Orner (une couronne) de lames d'or.
— ى Blanchir qn (cheveux blancs).
خَاوَصَ ى البَيْع Proposer un troc à qn.
— وتَخَاوَصَ Regarder qc. en rapprochant les paupières,
أَخْوَصَ Se couvrir de feuilles (palmier).
خُوصَة ج خُوص Feuille d'arbre, de palmier (surtout).
أَخْوَص م خَوْصَاء ج خُوص Qui a les yeux enfoncés dans la tête.
خَوْصَاء Vent chaud. Heure chaude de midi. Puits profond.
خَوَّاص Marchand de feuilles de palmiers.
✲ خَاضَ o خَوْضًا وخِيَاضًا ه Entrer, s'enfoncer (dans l'eau, dans une affaire). Mêler (une boisson).
— المَنَايَا Affronter la mort.
— في الحَدِيث S'engager dans une conversation.
— ه بالسَّيْف... Remuer le glaive dans...
خَاوَضَ وأَخَاضَ ى Faire entrer qn dans l'eau, l'y plonger.

تَخَاوَض في الحَدِيث S'engager dans la conversation (gens).
إِخْتَاض ھ Entrer, plonger (dans l'eau).
خَوْضَة *Nom d'unité.* Perle.
خَوَّاض Qui aime à s'engager dans qc, à se précipiter dans les dangers, à plonger dans l'eau.
مَخَاضَة ج مَخَاض ومَخَاوِض Gué.
☆ خُوط ج خِيطَان Branche verte.
☆ خَوَّع من Diminuer qc.
— ٤ ب Affaiblir qn par des coups.
— ھ Payer (une dette).
تَخَوَّع ھ Diminuer peu à peu qc.
☆ خَاف a خَوْفًا وخِيفًا ومَخَافَةً وخِيفَةً, وتَخَوَّف ھ ومن Craindre, avoir peur de qc. Redouter qc.
— وتَخَوَّف على Craindre pour qn.
خَوَّف وأَخَاف ٤ Faire craindre, rendre timide, effrayer.
تَخَوَّف ھ Diminuer en enlevant peu à peu qc.
خَوْف ومَخَافَة وخِيفَة Crainte, peur.
خُوَاف Bruit confus de gens.
تَخْوِيف Intimidation.
تَخَاوِيف Périls, dangers.
خَائِف ج خُوَّف وخُيَّف وخَائِفُون Craignant, timide. Effrayé; craintif.
خَافُ و✧ خَوِّيف Très peureux. Très timide. Très craintif,
خَافَة Habit en cuir pour récolter le miel, sac en cuir pour le recevoir.
مَخُوف Dangereux (chemin). Redoutable.
مُخِيف Terrible, effrayant.
المُخِيف Le lion.
مَخَاوِف Lieux dangereux, périlleux; des coupe-gorge.
☆ خَوِق a خَوَقًا, وانْخَاق Être large, vaste.
خَوَّق ھ Élargir, dilater qc.
أَخَاق Parcourir un pays.
تَخَوَّق Être large; être éloigné.
أَخْوَق م خَوْقَاء ج خُوق Large, vaste.
☆ خَال o خَوْلًا وخِيَالًا ھ Gérer, administrer (les biens de qn).
— على Avoir soin de...
خَوَّل ٤ ھ Accorder, octroyer qc. à qn.
أَخْوَل وأُخْوِل Avoir beaucoup d'oncles.
أَخَال وتَخَوَّل فِيهِ خَالًا من الخَيْر Augurer bien de qc.
تَخَوَّل خَالًا Avoir, prendre qn pour oncle.
— ٤ ب Prendre soin de qn par...
إِسْتَخْوَل في Avoir des oncles chez...
— ٤ Prendre qn pour intendant.
خَوَل Biens, avoir. Serviteurs. Mors.
خَال ج أَخْوَال وأَخْوِلَة وخُوُول وخُؤُولَة Oncle maternel, frère de la mère.
خُؤُولَة Qualité, parenté d'oncle maternel.
خَالَة ج خَالَات Tante maternelle.
✧ Marâtre.
خَوَلِيّ ج خَوَل Intendant, économe.
— ج خَوَلِيَّة ✧ Gardien des jardins.
خَائِل ج خَوَل Administrateur de biens.
أَخْوَلَ أَخْوَلَ De tous côtés.
مُخْوِل ومُخْوَل Qui a beaucoup d'oncles maternels.
☆ خَام o خَوْمَانًا Être insalubre (sol).
خَام ج أَخْوَام Étoffe de coton, etc. écrue.
خَامَة ج خَام Insalubre (pays). Tendre (plante).
☆ خَان o خَوْنًا وخِيَانَةً وخَانَةً ومَخَانَةً ٤ وب في Tromper, trahir qn en...
— ھ Violer (un pacte).
— خَوْنًا Avoir un affaiblissement de la vue.
خَوَّن ٤ Accuser qn de perfidie, de trahison.
— ھ ومن وتَخَوَّن ھ و٤ Diminuer, léser (un droit).
إِخْتَان ٤ Tromper, trahir qn.
إِسْتَخَان ٤ Chercher à tromper qn.
⊙ خَان ج خَانَات Khan, caravansérail; hôtellerie. Sultan des Tartares.

Être frustré, ☆ خَاب i خَيْبَةً , وتَخَيَّب
déçu dans ses espérances.
Ses efforts ont été vains. خَاب سَعْيُهُ
Tromper l'attente de خَيَّب وأَخَاب ٥
qn; lui faire éprouver des mécomptes.
Déception, échec, mécompte, خَيْبَة
insuccès.
Briquet qui ne donne pas de خَيَّاب
feu.
Avec mécompte et فِي خَيَّاب بْن هَيَّاب
perte.
Affaires pleines وَادِي تُخَيِّبَ وتُخُيِّب
de mécomptes.
Frustré dans son attente. خَائِب
Produire un son. ☆ خَات i خَيْتًا وخُيُوتًا
Obtenir un bien. ☆ خَار i خَيْرًا
Être favorable, propice — ل في
à qn en qc. (Dieu).
Pré- — خِيرَةً وخِيَرَةً وخِيَرًا , وخَيَّر ﻫ على
férer qc à...
Choisir qc. — ﻫ
Donner à خَيَّر وخَايَر ٥ في او بَيْن
choisir, permettre de choisir.
Lutter de supériorité avec خَايَر ٥ في
qn en...
Choisir de préfé- تَخَيَّر واخْتَار ٥ وﻫ
rence, préférer qn ou qc.
Demander à choisir le meil- إِسْتَخَار
leur, demander qc. de bon.
Demander une grâce à Dieu. — اللهَ
Bon, vertueux. Bon, خَيْر ج خِيَار وأَخْيَار
excellent. Meilleur, le meilleur.
Il vaut mieux que toi. هُوَ خَيْرٌ مِنْكَ
Le خَيْرُ النَّاسِ وخَيْرُ النِّسَاءِ او خَيْرَتُهُنَّ
meilleur des hommes et la meilleure des femmes.
Bien, ce qui est bon; ce خَيْر ج خُيُور
qui est bien, bonne action. Bien, avoir, bonheur, toute sorte de biens.
Noblesse. Générosité. خِير
La meilleure. Bonne خَيْرَة ج خَيْرَات
œuvre, bonne action.
Le meilleur, le choix, خِيْرَة وخِيَرَة

⊙ خَالَة ج خَالَات Ton (dans le chant).
Trahison, perfidie; infidélité. خَوْن
Affaiblissement de la vue.
Table ⊙ خُوَان وخِوَان ج أَخْوِنَة وخُون
ou plateau à pieds, sur lequel on sert le repas,
Perfidie, déloyauté; abus de خِيَانَة
confiance; infidélité.
Trompeur, خَائِن ج خُوَّان وخَانَة وخَوَنَة
perfide, traître.
Très perfide; grand خَؤُون وخَوَّان
trompeur.
Être vide, dé- ☆ خَوَى i خَوَاءً , وأَخْوَى
serte, en ruine (maison). Avoir le ventre vide et affamé. Se coucher (astre). Tromper l'attente (étoiles qui n'amènent pas la pluie; briquet qui ne donne pas de feu).
Être vide خَوِي a خَيًّا وخُوِيًّا وخَوَايَةً
(maison, lieu).
Tenir le ventre écarté de terre خَوَّى
(homme qui se prosterne). Être gras (bétail).
Préparer à (l'accouchée) le — ٥ ول
mets dit خُوِيَّة.
Engraisser démesurément أَخْوَى
(bétail).
Avoir les facultés affaiblies, إِخْتَوَى
tomber en enfance.
Prendre tout chez qn. إِخْتَوَى مَا عِنْدَ فُلَان
Traverser (un pays). — ﻫ
Percer de la lance (un cheval) — ٥
au ventre.
Qui a le ventre vide, creux, خَوٍ
affamé.
Vide d'un ventre creux خَوًى وخَوَاء
et affamé; faim. Vide, hiatus (entre deux corps). Hémorragie du nez.
Vide, creux. Inhabité, خَاوٍ م خَاوِيَة
désert, en ruine.
Bas, encaissé (sol). خَوِيّ
Mets de l'accouchée. خُوِيَّة
Qui a perdu أَخْوَى م خَيَّاء وخَوْيَاء
l'esprit.

☆ خَاطَ i خَيْطًا وَ✧ خَيَّطَ ه Coudre, re-coudre, travailler à l'aiguille.
خَيَّطَ فِي Se montrer (cheveux blancs) sur (la tête).
✧ تَخَيَّطَ Être cousu, recousu.
— بِ Se couvrir (de cheveux blancs).
خَيْط ج خُيُوط وَأَخْيَاط وَخُيُوطَة وَ✧ خِيطَان Fil.
الخَيْط الأَبْيَض La première lueur de l'aurore.
الخَيْط الأَسْوَد L'obscurité de la nuit.
خَيْط ج خِيطَان، وَخِيط وَخَيْطَى Bande d'autruches, de sauterelles.
خِيَاطَة Travail à l'aiguille, couture. Métier de tailleur ou de couturier.
خِيَاط وَمِخْيَط Aiguille.
خَيَّاط Tailleur, couturier.
مَخِيط وَمَخْيُوط Cousu.
☆ خَيِفَ a خَيَفًا Avoir les yeux de différentes couleurs.
خَيَّفَ Descendre et se fixer dans la plaine.
أَخَافَ وَأَخْيَفَ وَاخْتَافَ Arriver à la colline الخَيْف près de la Mecque.
تَخَيَّفَ أَلْوَانًا Être nuancé, offrir une nuance de différentes couleurs.
خَيْف Côté, pente d'une montagne.
خَيْفَة Couteau. Repaire du lion.
أَخْيَاف Issus de différentes souches.
إِخْوَة أَخْيَاف وَبَنُو أَخْيَاف Frères utérins.
خَيْفَان Sauterelles aux ailes rayées de diverses couleurs. Foule de gens.
أَخْيَف م خَيْفَاء ج خِيف Qui a un œil bleu et l'autre noir (homme, cheval).
☆ خَالَ a خَيْلًا وَخَالًا وَخَيْلَةً وَخِيلَةً وَخَيَلَانًا وَخَيْلُولَةً وَمَخِيلَةً وَمَخَالَةً ان او ه S'imaginer, croire, se figurer que.. ou qc.
خَيَّلَ تَخْيِيلًا وَتَخَيُّلًا عَلَى S'imaginer qc. à tort contre qn.
— تَخْيِيلًا Annoncer de la pluie (ciel). Mettre un mannequin pour éloigner les bêtes fauves.

l'élite. Faveur, grâce (de Dieu).
عَلَى الخِيَرَة ✧ Au hasard.
خِيَار Choix, option, faculté de choisir. Le meilleur (d'une chose). ✧ Concombre.
خِيَار شَنْبَر Cassier (arbre).
خِيرِيّ Giroflée.
خَيْرِيَّة Bonté. Bonheur. Avantage.
خَيِّر م خَيِّرَة Bon, excellent. Généreux, libéral.
أَخْيَر م خِيرَى وَخُورَى ج أَخَايِر Meilleur.
اِخْتِيَار Choix, option. Libre arbitre.
اِخْتِيَار ج اخْتِيَارِيَّة ✧ Vieillard.
✧ اِخْتِيَارَة Vieille femme.
اِخْتِيَارِيّ Libre, volontaire, délibéré. Spontané.
مُخَيَّر Qui a la liberté de choisir.
مُخْتَار Qui choisit, qui fait choix. Choisi, élu.
☆ خَاسَ i خَيْسًا Sentir mauvais (cadavre). Languir (vente). ✧ Diminuer de valeur (chose); éprouver un déchet.
— خَيْسًا وَخَيَسَانًا بِ Manquer à (sa promesse).
خَيَّسَ ه و ه Humilier qn; l'emprisonner. ✧ Diminuer, amoindrir qc.
خَيْس Peine, chagrin. Délit. Erreur. Mensonge.
خِيس ج أَخْيَاس Broussailles.
— وَخِيسَة ج خِيَس Repaire du lion.
مُخَيَّس وَمُخَيِّس Prison, cachot.
☆ خَيْش ج خُيُوش وَأَخْيَاش Étoffe de lin grossière. Homme vil.
خَيْشَة ج خَيْشَات ✧ Grand sac (de lin grossier).
☆ خَاصَ i خَيْصًا Être en petite quantité.
خَيِصَ a خَيَصًا Avoir un œil plus grand que l'autre.
خَيْص Peu de chose.
خَائِص وَخَيْصَان En petite quantité, exigu, insignifiant.
أَخْيَص م خَيْصَاء Qui a un œil plus grand que l'autre.

خَيَّلَ ✧ Aller à cheval.
— ﻩ ✧ Faire galoper (le cheval).
خُيِّلَ إِلَى Paraître, sembler à qn.
خَايَلَ Promettre la pluie (nuage).
— ﻩ Prendre des airs de supériorité à l'égard de qn. Lutter de supériorité avec qn.
أَخْيَلَ Placer un épouvantail, pour éloigner une bête fauve. Promettre la pluie (ciel).
أَخَالَ Se parer de verdure (terre).
تَخَيَّلَ Promettre la pluie (ciel). Être orgueilleux. ✧ Devenir cavalier.
— ﻫ ول S'imaginer qc. d'après certains indices.
— فِيهِ الخَيْرَ Avoir une bonne opinion de qn.
تَخَايَلَ ✧ Faire semblant de...
تَخَايَلَ واخْتَالَ Marcher avec fierté. Être fier, présomptueux.
خَالَ Soupçon, opinion. Arrogance, fierté. Nuage. Arrogant. Célibataire. Intendant habile. Homme indulgent, sans soupçon. Bannière d'un prince. Faible d'esprit et de corps.
— ج خِيلَان Signe sur le visage, grain de beauté.
خَيْل ج خُيُول Chevaux ; cavalerie.
— وخِيل Rue (plante).
خَيَال ج أَخْيِلَة Fantôme, spectre. Épouvantail pour éloigner les bêtes fauves. Faculté imaginative. Imagination.
خَيَالَة ج خَيَالَات Fantôme. Forme humaine.
خَيَالِيٌّ Imaginaire.
قُوَّة خَيَالِيَّة ومُخَيِّلَة Imagination. Faculté imaginative.
أَخْيَل م خَيْلَاء ج خِيل Qui a des signes, des grains de beauté au visage.
— ج أَخَايِل Oiseau vert.
خَيَّال ج خَيَّالَة Cavalier.
خَيْلَان Sirène (monstre fabuleux).
خُيَلَاء وخِيَلَاء Arrogance, fierté.
مُخْتَال Superbe, se croyant plus qu'il n'est réellement.
مَخِيل ومَخْيُول Qui a des signes au visage.
مُخِيل ومُخَيِّل Qui offre de bons indices.
سَحَابَة مَخِيلَة ومُخِيلَة ومُخَيِّلَة Nuage qui promet la pluie.
مَخَايِل *Pl. du préc.* Indices, signes.
مُخِيل ل Disposé à...
✡ خَامَ i خَيْمًا وخَيَمَانًا وخُيُومًا وخَيْمُومَةً وخِيَامًا وخَيْمُومَة Agir en poltron.
خَيَّمَ وأَخَامَ Dresser sa tente quelque part. Former un berceau (vigne).
— ب Séjourner (dans un endroit).
تَخَيَّمَ في وب Dresser sa tente dans (un lieu).
خِيم Nature ; talent naturel.
خَام Peau non tannée ; tissu non lavé.
خَامَة ج خَام وخَامَات Tige tendre d'une plante.
خَيْمَة ج خِيَام وخِيَم وخَيْمَات Tente. Pavillon. Hutte faite de branches d'arbres. Berceau, treillage en forme de voûte.
خَيَّام Qui habite sous les tentes, nomade.
— وخَيْمِيٌّ Fabricant et marchand de tentes.
مُخَيَّم Le lieu où l'on dresse les tentes. Camp.

د

☆ دَأَبَ a دَأْبًا ودَأَبًا ودُؤُوبًا في S'appliquer avec soin à...
— دَأْبًا ودَأَبًا ه Pousser (une bête) devant soi. Chasser qn.
أَدْأَبَ ه Faire exécuter qc. avec soin.
دَأْب ودَأَب ج أَدْؤُب État, condition. Habitude, coutume.
أَلدَّائِبَان Le jour et la nuit.
☆ دَأَثَ a دَأْثًا Être lourd. Être sale, malpropre (habit).
— ه Manger (un mets). Salir (un habit).
☆ دَأْدَأَ دَأْدَأَةً ودِئْدَاء Courir vite.
— في إثره Suivre qn de près.
تَدَأْدَأَ Remuer; rouler. Se presser (foule).
⊙ دَأْدَة Nourrice, bonne.
دَأْدَأَة ج دَآدِئ Bruit que produit le berceau quand on l'agite. Bruit d'une pierre qui tombe dans l'eau. Nuit obscure.
☆ دَأْدَر S'amuser, jouer (enfant).
☆ دَارَصِينِي Cinnamome.
☆ دَأَظَ a دَأْظًا ه Remplir (un vase). Presser (un ulcère).
☆ دَأَلَ a دَأْلًا ودَأَلَى Marcher avec peine. Courir à pas serrés.
— دَأْلًا ودَأَلَانًا ل ودِآء ه Tromper qn.
دُؤَالَة Renard.
دَأْل ودِئِل ودُؤَل ودَأَلَان Chacal.
☆ دَأَمَ a دَأْمًا ه Étayer (un mur).
تَدَأَّمَ ه Couvrir entièrement (flots).
تَدَاءَمَ ه Accabler qn (affaire).
دَأْمَاء Mer, océan.
☆ دَأَى a دَأْيًا ل Guetter (un troupeau, une proie : loup).
دَأْي ج دَئِي Garrot (du chameau).
اِبْن دَأْيَة Corbeau.
⊙ دَايَة ج دَايَات Sage-femme.
☆ دَبَّ i دَبًّا ودَبِيبًا Marcher lentement (animal). Ramper (reptile). Se traîner lentement sur ses pieds et sur ses mains (per.).
— في S'étendre, se répandre (maladie. etc.).
أَدَبَّ ه Faire marcher à petits pas (un enfant).
دُبّ ج أَدْبَاب ودِبَبَة Ours.
مِن شَبَّ إلى دُبَّ او مِن شُبَّ إلى دُبَّ De l'adolescence à la vieillesse.
دُبَّة Ourse. Façon d'agir.
دَبَّة Vase où l'on met l'huile. Monticule de sable. Duvet aux joues.
دَبَب Jeune veau. Duvet.
دَبَّاب م دَبَّابَة ج دَبَّابَات Qui se traîne par terre. Quadrupède.
دَبَّابَة ج دَبَّابَات Tour de guerre employée pour les sièges.
دَبِيب Tout être qui se traîne par terre, qui rampe. Insecte.
دَبُوب ودَيْبُوب Rapporteur : intrigant.
دَابَّة ج دَوَابّ Tout animal à pas lent. Bête de somme. ✧ Ânesse.
دُوَيْبَّة Petite bête. Reptile.
دُبَّاء Citrouille, courge.
دُبَّاءَة Une citrouille, une courge.
أَدَبّ م دَبَّاء Qui a les joues couvertes de duvet. Qui a le poil épais (chameau).
مَدَبّ Lieu où l'eau s'écoule.
أَرْض مَدَبَّة Pays qui abonde en ours.
☆ دَبَجَ o دَبْجًا، ودَبَّجَ ه Orner de dessins, de figures. Broder, brocher. Embellir.
— ودَبَّجَ ه Orner (le sol) de plantes (pluie).
⊙ دِيبَاج ج دَبَابِج ودَبَابِيج Étoffe de soie à dessins.
دِيبَاجَة Étoffe de soie à dessins. Visage, face. Préface d'un livre.

Grandes richesses. (*s.* et *pl.*) دِبْر

Derrière, partie postérieure d'une chose. Fin, suite d'une affaire. دُبْر ودُبُر ج أَدْبَار

Fuite, déroute (dans le combat). Malheur, adversité. Terre ensemencée. دَبْرَة ج دِبَار

Région du ciel à laquelle nous tournons le dos. دِبْرَة (ضدّ قِبْلَة)

Abcès, ulcère (du chameau). دَبَرَة ج دَبَر وأَدْبَار

Ulcérée (bête). دَبِر م دَبِرَة

Perte, ruine. دَبَار

Rigole des champs. دِبَار

Mercredi. دِبَار ودُبَار

Vent d'ouest. دَبُور

✧ Frelon. دَبُّور ج دَبَابِير

✧ Marteau de maçon. دَبُّورَة

Cinq étoiles du Taureau (constellation). الدَّبَرَان

Conduite, direction, maniement d'une affaire. Administration. Régime de malade. تَدْبِير ج تَدَابِير

Passé, écoulé (temps). Ce qui reste. Qui manque le but (flèche). Racine. دَابِر

Fém. du préc. Partie de derrière. Tendon du pied. Éperon (de certains oiseaux). دَابِرَة

Qui se fait à la fin (prière). دَبْرِيّ

Qui vient après... Qui se fait après coup, trop tard. دَبَرِيّ

Après coup, trop tard. دَبَرِيًّا

Fil du fuseau. دَبِير

Il est très ignorant. لَا يَعْرِف قَبِيلَهُ من دَبِيرِهِ

Qui retourne en arrière. Qui fuit, fuyant, fuyard. مُدْبِر

Qui conduit une affaire, administrateur, directeur. Assistant, ministre (dans un ordre religieux). مُدَبِّر

Dirigé, arrangé. Affranchi par la mort de son maître (esclave). مُدَبَّر

Qui n'a pas de chance au jeu de flèche. مُدَابِر

أَخْلَق دِيبَاجَتَهُ S'avilir, montrer ses misères.

Marchand d'étoffe à dessins. دَبَّاج

Orné de dessins. Revêtu d'une robe de soie à dessins. مُدَبَّج

✱ دبح — دَبَّح و اندَبَح Voûter le dos et pencher la tête.

✱ دَبْدَب Faire résonner le sol en marchant. ✧ Marcher à quatre pattes (enfant).

Bruit produit par le sabot d'un cheval sur le sol. دَبْدَبَة

Tambour. دَبْدَاب ج دَبَادِب

✱ دَبَر o دَبْرًا ودُبُورًا Tourner le dos, s'enfuir. Vieillir.

— ب Emporter, enlever qc.

— ه عن فُلَان Raconter qc. d'après qn.

— o دَبْرًا ه Passer (le but) et tomber à terre (flèche). Écrire (un livre).

— o دُبُورًا Tourner à l'ouest (vent). Passer, s'écouler (jour, nuit).

دُبِر Être atteint par le vent d'ouest.

دَبِر a دَبَرًا, وأَدْبَر Être couvert d'ulcères (chameau).

دَبَّر ه Conduire, diriger, arranger (une affaire).

— الحَدِيث Rapporter les paroles d'un défunt.

دَبَّر على S'appliquer à...

دَابَر مُدَابَرَةً ودِبَارًا Mourir.

— ٥ S'opposer à qn.

أَدْبَر Être exposé au vent d'ouest. Tourner le dos. Reculer. Fuir. Mourir. Se coucher (étoile).

— ٥ Blesser (la monture: bât).

تَدَبَّر ه Réfléchir sur les suites d'une chose.

تَدَابَر Se tourner le dos; se quitter.

إِسْتَدْبَر ه و٥ Reconnaître enfin ce qu'on ignorait d'abord. Suivre qn ou qc. Tourner le dos à....

دَبْر ج أَدْبُر ودُبُور Essaim d'abeilles, de frelons. Montagne.

المُقَابَل والمُدَابَر De père et de mère nobles.

☆ دبس — دَبَّس Se cacher. ✧ Donner au moût une forte cuisson. Faire du raisiné.

— ه Cacher qc. Raccommoder (ses bottes).

أَدْبَس Être rouge-brun. Produire les premiers germes des plantes (sol).

دِبْس Moût cuit et réduit en sirop, raisiné. Toute substance sucrée tirée d'un fruit.

أَدْبَس م دَبْسَاء ج دُبْس Rouge-brun.

دَبَّاس Marchand du jus appelé دِبْس.

دَبُّوس ج دَبَابِيس Massue. Casse-tête. ✧ Épingle.

☆ دَبَش o دَبْشًا ه Peler, manger qc.

دَبَش Meubles d'une maison.

دَبْش ✧ Pierre brute; moellon.

دَبْشَة ✧ Une pierre brute. ✧ Broussailles: fourré.

مَدْبُوش Dévoré par les sauterelles (sol).

☆ دَبَغ o a i دَبْغًا ودِبَاغًا ودِبَاغَةً ه Tanner (une peau).

اِنْدَبَغ Être tannée (peau).

دِبْغ ودِبَاغ ودِبْغَة Matières employées pour le tannage des peaux; tan.

دِبَاغَة Métier du tanneur. Tannage.

دَبَّاغ Tanneur, corroyeur.

مَدْبَغَة ومَدْبُغَة ج مَدَابِغ Tannerie.

مَدْبُوغ Tanné.

☆ دَبِق a دَبَقًا ب S'attacher, s'agglutiner à.. (matière visqueuse). S'attacher à qn.

دَبَّق ة Prendre à la glu (les oiseaux).

أَدْبَق ه Coller qc.

تَدَبَّق Être pris à la glu.

دِبْق ودَابُوق Glu. Gluau.

دَبُوقَاء Glu. Fiente d'oiseau.

دَبِيق *Ville d'Égypte.*

✧ دَبَك o دَبْكًا, ودَبْك Trépigner; piétiner. Faire beaucoup de bruit en frappant.

☆ دَبَل o دَبْلًا ودُبُولًا ه Préparer (le terrain) par l'engrais, l'engraisser, le fumer. Réparer qc.

— o i دَبْلًا ة وه Ramasser qc. en boulette. Frapper qn du bâton. Atteindre qn (malheur). ✧ Accabler qn.

دَبَلَتْهُ الدُّبُول Les malheurs l'ont atteint.

دَبْل ج دُبُول Bubon de la peste. Ruisseau. Malheur.

دَبْلَة ودُبْلَة ودُبَيْلَة Douleur dans le ventre.

دُبْلَة ج دُبَل ودُبُل Tumeur. Grande bouchée.

دُبَال Engrais.

دَبُول Qui a perdu son fils (mère).

— ودُبَيْلَة Malheur.

✧ دِبَّان (عوض ذبّان) Mouches.

✧ دِبَّانَة Une mouche.

☆ دبى — دُبِيَ Être dévoré par les sauterelles (sol).

دَبَّى ه Fabriquer qc.

دَبًى Petites sauterelles. Fourmis.

دَبَاة Une petite sauterelle.

مَدْبِيّ Lieu ravagé par les sauterelles.

☆ دَثّ o دَثًّا ب Frapper (le gibier: chasseur).

— ة Frapper fortement qn.

دَثّ ودِثَاث Pluie fine.

دَاثّ ج دُثَّاث Chasseur à la fronde.

☆ دَثَر o دُثُورًا Être effacée (trace). Être oublié. Être rouillé (sabre). Être sale, malpropre (habit).

دَثَّر Arranger son nid (oiseau).

— ة Faire périr qn.

تَدَثَّر وادَّثَر ب S'envelopper dans (ses vêtements).

تَدَثَّر فَرَسَهُ Monter sur son cheval.

اِنْدَثَر Être effacé. Être rouillé. Être détruit, ruiné.

اِدَّثَر S'enrichir.

دَثْر (s. et pl.) Abondants (biens).

دِثْر مَال Bon administrateur de biens.

Être sombre, ténébreux. ☆ دَجَمَ o دَجْمًا
Être triste. دَجِمَ a ودَجِمَ دَجْمًا
Ténèbres. دُجْمَة ج دُجَم ودُجَم
Ami, compagnon. دِجْمَة ج دِجَم
Marais agité. غَدِير دَيْجَم
Être sombre et pluvieux (temps). ☆ دَجَنَ o دَجْنًا ودُجُونًا, وأَدْجَنَ
Rester dans (un lieu). S'apprivoiser (pigeons, etc.). — o دُجُونًا ب
Duper, tromper qn. دَاجَنَ ﻫ
Durer (pluie). Avoir un temps pluvieux. أَدْجَنَ
Ombre des nuages. Pluie abondante. دَجْن ج دُجُون ودِجَان وأَدْجَان
Obscurité, temps sombre. دُجْنَة ج دُجَن ودُجُنَات
Même sens. Sombre. دُجُنَّة ج دُجُنَّات
Apprivoisé. دَاجِن م دَاجِنَة ج دَوَاجِن
Qui couvre le ciel et cause une pluie continuelle (nuage). دَاجِنَة ومُدْجِنَة
Très noir. Très sombre. أَدْجَن م دَجْنَاء ج دُجْن
Se coucher dans le lieu dit دُجْيَة. ☆ دجه — دَجَّه
Couvrir tout de son obscurité (nuit). S'étendre partout. Être ample (habit). Être bien fourni (poil). ☆ دَجَا o دَجْوًا ودُجُوًّا
Dissimuler sa haine contre qn; feindre l'amitié envers lui. دَاجَى ﻫ
Être sombre (nuit). أَدْجَى وتَدَجَّى وادجَوْجَى
Obscurité, ténèbres. Lieu où le chasseur se retire. دُجْيَة ج دُجًى
Qui enveloppe, qui couvre. Sombre (nuit). دَاجٍ م دَاجِيَة
Vie aisée. عَيْش دَاجٍ
Ténèbres. دَيَاجٍ
Dissimulation; hypocrisie. مُدَاجَاة
Cacher qc. ☆ دَحَّ o دَحًّا ﻫ
S'étendre. اِنْدَحَّ
Se couvrir d'herbes (sol). — كَلَأً
Tirer, traîner qc. par terre. ☆ دَحَجَ a دَحْجًا ﻫ

Vêtement de dessus dont on s'enveloppe. Couverture de lit. دِثَار
Paresseux, fainéant. Retardataire. دَثُور
Qui périt. Négligent. دَاثِر ج دَوَاثِر
S'abattre subitement dans le voisinage (oiseau). ☆ دثن — دَثَّنَ
Faire son nid sur (un arbre). — في
Marcher à pas lents (bête, foule). ☆ دَجَّ i دَجِيجًا ودَجَجَانًا
Se couvrir de nuages (ciel). دَجَّجَ
Vêtir qn d'une armure. — ﻫ
Être couvert d'armes, être armé jusqu'aux dents. تَدَجَّجَ
Ténèbres; grande obscurité. دُجَّة
Qui marche à pas lents. دَاجّ (*s.* et *pl.*) ج دَاجُّون ودَاجَّة
Gallinacées: coqs, poules, poulets. دَجَاج ج ودُجَاج دُجُج
Nom d'unité du préc. دَجَاجَة
Marchand de poules. دَجَاجِيّ
Très sombre, très noire (nuit). دَجُوجِيّ ودَيْجُوج ودَيَاجِيج
Armé de pied en cap. Hérisson. مُدَجِّج ومُدَجَّج
Être interdit, stupéfait. Être ivre. Être dans le trouble (gens). ☆ دَجِرَ a دَجَرًا
Bois de la charrue auquel est fixé le soc. دَجْر ودِجْر ودُجْر
Haricot. — ودُجْر ودُجُر
Stupéfait. Ivre. دَجِر ودَجْرَان ج دَجْرَى ودَجَارَى
Poussière. Ténèbres. دَيْجُور ج دَيَاجِير
Mentir. Tromper. ☆ دَجَلَ o دَجْلًا
Enduire de goudron (un chameau). — ﻫ
Enduire qc. (de goudron ou d'une autre substance). دَجَّلَ ﻫ
Dorer. — ﻫ بِالذَّهَب
Goudron. دُجَالَة ودُجَيْل
Menteur, imposteur. دَجَّال
L'Antechrist. المَسِيح الدَّجَّال
Le Tigre (fleuve). دِجْلَة
Troupe nombreuse. دَجَّالَة

✲ دَحْدَح ودَحْدَاح ودُحَادِح Court, petit de taille, nabot.

✲ دَحَر a دَحْرًا ودُحُورًا ومَدْحَرَة Éloigner, repousser qn.

دَاحِر ودَحُور Qui repousse, qui éloigne.

✲ دَحْرَج ه Faire tourner qc. Faire rouler qc.

تَدَحْرَج Rouler en bas, dégringoler.

مُدَحْرَج Rond, arrondi, globuleux.

دُحْرُوجَة ج دَحَارِيج Boule de scarabée.

✲ دَحَس a دَحْسًا بَيْن Semer la discorde, l'inimité entre (les gens).

— ب Remuer (les pieds).

— بِالشَّرّ Causer du mal secrètement.

— وأَدْحَس Se remplir de grains (épi).

دَحِس a دَحَسًا Être atteint de panaris (doigt).

دَحْس Épis plein de grains.

دَحَّاس ودُحَّاس ج دَحَاحِيس Insecte employé comme appât.

دَاحِس ودَاحُوس و✧ دُوحَاس Panaris.

مَدْحُوس و✧ مُدَوْحِس Affecté d'un panaris (doigt).

✧ دَحَش Fourrer, cacher qc en qq. endroit.

✧ اِنْدَحَش Être mis, être inséré dans un endroit.

✲ دَحَص a دَحْصًا بِرِجْلَيْهِ Agiter les pieds (animal égorgé).

✲ دَحَض a دَحْضًا بِرِجْلَيْهِ Agiter les pieds (animal égorgé). Glisser. (pied).

— a دُحُوضًا ودَحْضًا Baisser (soleil).

— a دُحُوضًا Être réfuté (argument).

— a دُحُوضًا, ودَحَّض وأَدْحَض ه Réfuter (un argument).

أَدْحَض ه Faire glisser (le pied).

اِنْدَحَض Être réfuté, rejeté.

دَحْض ودَحَض ج دِحَاض Glissant (lieu).

مَدْحَضَة Lieu glissant.

✲ دَحَق a دَحْقًا, وأَدْحَق ة وه Chasser, éloigner, repousser qn ou qc.

دَحِيق Éloigné, repoussé, rejeté.

✲ دَحَل a دَحْلًا Creuser dans les parois d'un puits. Se blottir dans un coin de la tente. Se cacher.

— وأَدْحَل في Entrer dans le trou dit دَحْل.

دَحِل a دَحَلًا Être rusé, trompeur.

دَاحَل ة User de ruse à l'égard de qn, chercher à le tromper.

دَحْل ودُحْل ج دِحَال وأَدْحَال وأَدْحُل ودُحُول ودُحْلَان Creux, trou pratiqué de côté, dans un puits, dans une fosse. Coin de la tente.

دَحُول Puits à larges côtés.

دَاحُول ج دَوَاحِيل Palissade dressée par le chasseur de daims.

دَحِل م دَحِلَة Rusé; trompeur.

✲ دَحَم a دَحْمًا ة Repousser violemment qn.

✲ دَحْمَس ودِحْمِس ودُحْمُس Sombre, obscure (nuit).

✲ دَحَا o دَحْوًا ه Étendre (la terre) comme un tapis (Dieu). Jeter, disperser (les cailloux, etc.).

أُدْحِيّ وإِدْحِيّ وأُدْحِيَّة وإِدْحِيَّة وأُدْحُوَّة ومَدْحًى Endroit où l'autruche dépose les œufs sur le sable.

✲ دَحَى a دَحْيًا Étendre (un tapis, une natte).

تَدَحَّى Être étendu (id).

دَحْيَة Guenon, femelle du singe.

دِحْيَة ج دِحَاء Chef d'armée.

✲ دَخّ ودُخّ Fumée.

✧ دَخَر ودَخِر a دَخْرًا ودُخُورًا Être abaissé, humilié.

أَدْخَر ة Abaisser, humilier qn.

✲ دَخَس a دَخْسًا, وأَدْخَس ه في Enfoncer (un trépied) dans (la cendre).

دُخَس Dauphin.

دَاخِسَة ج دَوَاخِس Trépied.

✲ دَخَل o دُخُولًا ومَدْخَلًا ه او في Entrer qq. part.

— ب Introduire qn.

— على Se présenter chez qn.

— بَيْن Intervenir entre deux personnes (pour arranger leur différend).

دُخِل في عَقْلِهِ او في جِسْمِهِ ودَخِل a دَخَلًا

Tromper qn. ✡ دَخْمَسَ ٥
Cacher à qn ses pensées. — على
Fraude, tromperie. دَخْمَسَة
Être enfumé, sentir ✡ دَخِنَ a دَخَنًا la fumée (mets). Fumer beaucoup (feu).
Être de couleur terne دَخُنَ o دُخْنَة (plante).
دَخَنَ a o دَخْنًا ودُخُونًا , ودَخَّن وأَدْخَن وادَّخَن
Fumer, produire de la fumée (feu). Fumer, exhaler des vapeurs.
Enfumer. دَخَّن ه
Être enfumé. تَدَخَّن
Mil. (plante). دُخْن
Fumée. Méchanceté, naturel دَخَن mauvais. Rancune. Apostasie.
Couleur foncée. Encens. دُخْنَة
Fumée. ✧ Tabac دُخَان ودُخَّان ج دَوَاخِن à fumer.
Cheminée. دَاخِنَة ج دَوَاخِن
De couleur أَدْخَن م دَخْنَاء ج دُخْن foncée, terne.
Foyer, âtre, cheminée. ✧ Ap- مَدْخَن partement chauffé pour les vers à soie.
Encensoir. مِدْخَنَة ج مَدَاخِن
Qui fume, fumant. مُدَخِّن
Jeu, badinage, plaisanterie. ✡ دَدَ
Qui badine. دَدِد
Gardien: ✡ دَدَب — ⊙ دَيْدَب ودَيْدُبَان sentinelle. vedette.
Être en sentinelle, faire ✧ دَيْدَب sentinelle,
Jeu, badinage. ✡ دَدَن
Coutume, habitude. دَيْدَن ودَيْدَان
Couler en abondance ✡ دَرَّ o i دَرًّا (lait). Croitre, grandir (plante).
Donner (du lait en abondance: — ب chamelle).
Dégoutter, ruisseler — i o دَرًّا ودُرُورًا (sueur). Briller d'un vif éclat (lampe). Être achalandé (marché). Être pleine de sang (veine).
Donner (une pluie) abondante — ب (ciel).

Être atteint d'un mal, d'un affaiblissement des facultés.
Faire entrer, in- دَخَّل وأَدْخَل ٥ وه troduire qn. Insérer qc.
Entrer, s'ingérer dans qc. دَاخَل ه S'occuper de qc.
Entrer petit à petit. s'insi- تَدَخَّل nuer, se glisser.
✧ Supplier, demander en grâce. — على
Entrer l'un dans l'autre. تَدَاخَل في Entrer dans l'esprit de qn. ✧ Intriguer, s'immiscer dans...
Entrer, pénétrer. إِدَّخَل
Vice, défaut. Dérangement دَخَل des facultés intellectuelles. Tromperie.
Intention, دَخْل ودِخْلَة ودُخْلَة ودِخَال pensée. Manière d'agir.
Rente, revenu, recette. دَخْل
Petit oiseau. دُخَّل ج دَخَاخِيل
Qui entre. Qui est à دَاخِل م دَاخِلَة l'intérieur. Intérieur.
À l'intérieur, inté- دَاخِلًا او من دَاخِل rieurement,
Fond, intérieur d'une دَاخِلَة ج دَوَاخِل chose. Intention, pensée.
Étranger. Intrus. دَخِيل ج دُخَلَاء Intime. Familier.
Intention secrète de دَخِيل الرَّجُل l'homme.
Maladie intérieure. دَاء دَخِيل
Intérieur d'une chose. Pensée دَخِيلَة intérieure.
Panier à dattes. دَوْخَلَة ودَوْخَلَّة
Entrée; endroit où مَدْخَل ج مَدَاخِل l'on entre, porte ou vestibule. Manière d'agir. Introduction, préambule, prélude.
Introduit, qu'on a fait entrer. مُدْخَل
Qui a qq. défaut caché. In- مَدْخُول firme d'esprit.
✧ Rente, revenu. مَدْخُول ج مَدَاخِيل
✧ Rentier. صَاحِب مَدْخُول
Amitié, liaison. Oiseau à ✡ دُخْلُل couleur cendrée.

— i a دَرًّا Reprendre son teint ordinaire (après une maladie).
— i دَرِيرًا Courir rapidement (cheval).
أَدَرَّ Laisser couler un ruisseau de lait (chamelle).
— ه Faire verser par torrents la pluie (aux nuages : vent). Faire tourner rapidement (le fuseau).
اِسْتَدَرَّ Couler en abondance (lait). Donner du lait en abondance. Faire couler l'eau des nuages (vent).
دَرّ Lait. Nature, naturel. Âme.
لله دَرُّهُ Quel excellent homme !
لَا دَرَّ دَرُّهُ Que Dieu ne lui multiplie pas ses dons !
دُرّ Coll. Perles.
دُرَّة ج دُرَر ودُرَّات Une perle. ✧ Perroquet.
دِرَّة ج دِرَر Lait. Abondance de lait. Écoulement du lait. Pis, mamelle. Nerf de bœuf ou autre instrument à frapper.
دَرَر Côté d'où vient le vent. Voie droite, ligne droite d'une route.
دَارّ م دَارَّة ج دُرُور ودُرَّر ودُرَّار Qui coule en abondance (lait). Qui donne du lait en abondance (chamelle).
سُوق دَارَّة Marché achalandé.
دَرَّارَة Fuseau.
دُرِّيّ ودَرِّيّ ودِرِّيّ ج دَرَارِيّ Qui brille d'un vif éclat (étoile).
دَرُور Qui donne beaucoup de lait.
دَرِير Qui a un vif éclat (lampe). Agile (cheval).
تَدِرَّة Abondance de lait.
مُدِرّ Qui fait couler en abondance (le lait, etc...). Qui tourne vite le fuseau.
مِدْرَار Qui donne beaucoup de lait (chamelle). Qui verse beaucoup de larmes (œil). Qui verse une pluie abondante (ciel).
✫ دَرَأَ a دَرْءًا ودَرْأَةً ه وبِهِ Éloigner, pousser qn. Étendre qc. par terre.
— على Se précipiter soudainement sur qn.
— دُرُوءًا Briller d'un vif éclat (étoile).
دَارَأَ مُدَارَأَةً ه Repousser qn. Flatter, cajoler qn.
تَدَرَّأَ Se tenir en embuscade (chasseur).
— على Regarder qn avec dédain.
تَدَارَأَ وادَّارَأَ Se repousser réciproquement. Se disputer.
اِنْدَرَأَ Se précipiter avec violence (torrent).
— على Fondre sur qn.
اِدَّرَأَ لِ S'embusquer pour épier (le gibier).
دَرْء Invasion subite. Courbure.
دِرِّيء ودُرِّيء ج دَرَارِئ Brillant (astre).
دَرِيئَة Ce qui cache le chasseur guettant sa proie.
تُدْرَأ وتُدْرَأَة Moyens de défense.
✫ دَرِبَ a دَرَبًا ودُرْبَةً بِ S'habituer, s'accoutumer à...
دَرَّبَ ه بِ وعلى وفي Accoutumer, habituer, dresser, exercer qn à...
أَدْرَبَ Entrer dans le pays des Grecs (armée musulmane).
تَدَرَّبَ بِ Être habitué, exercé à qc.
دَرْب ج دِرَاب Grande porte.
دَرْب ج دُرُوب Voie dans les montagnes. ✧ Chemin, voie, route. Rue. Habitude, coutume.
دُرْبَة Grande habitude, beaucoup de pratique (dans les affaires).
تَدْرِيب Grande habitude (de la guerre) ; exercice. Direction.
دَرِب Expérimenté.
دَارِب Habile. Exercé à la chasse.
دَرَّابَة Très habile (femme).
مُدَرَّب Aguerri ; exercé par les épreuves. Habitué à la marche (chameau).
دَرُوب Docile, obéissant (chameau).
⊙ دَرْبَان ج دَرَابِنَة Portier.
✫ دَرْبَجَ Devenir doux, docile.

Courir effrayé. Baisser le dos. ✲ دَرْبَحَ
Balustrade, garde-fou. ⊙ دَرْبَزِين ودَرَابْزُون ج دَرَابْزُونَات
Lion. Chien qui mord. ✲ دِرْبَاس
Se taire par crainte. ✲ دَرْبَصَ
Aller, marcher, s'avancer. Mourir sans laisser d'enfant. Être exterminée (tribu). ✲ دَرَجَ o i دُرُوجًا ودَرَجَانًا
Plier un livre, du papier, une pièce d'étoffe). — دَرْجًا , ودَرَّجَ وأَدْرَجَ هـ
Construire en divers étages (une maison). — ودَرَّجَ هـ
Suivre sa voie. Monter par degrés. دَرِجَ a دَرَجًا
Suivre la bonne voie. — في الدِّين
Faire arriver qn par degrés à... دَرَّجَ ٥ إلى
Tarder à mettre bas (chamelle). أَدْرَجَ
Faire monter lentement (un seau). — هـ
Insérer une chose dans... — هـ في
S'élever, arriver par degrés à qc. تَدَرَّجَ إلى
S'éteindre, mourir. اِنْدَرَجَ
Amener qn par degrés à... اِسْتَدْرَجَ ٥ إلى
Tromper qn. Ménager (le pécheur : Dieu). — ٥
Faire rouler (les cailloux : vent). — هـ
Rouleau de papier (sur lequel on écrit); pli. Liaison dans la lecture. دَرْج ج أَدْرَاج
Boîte; caisse, coffre à bijoux, cassette, écrin. دُرْج ج أَدْرَاج ودِرَجَة
Chemin, voie, sentier. دَرَج ج ادرَاج ودِرَاج
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ أَدْرَاجَ او دَرَجَ الرِّيَاحِ
Échelle. Escalier. Gradin. دَرَجَة ج دَرَج
Gradin. Degré (de géométrie et d'astronomie). Grade, rang, dignité. — ج دَرَج ودَرَجَات
Degrés du Sacerdoce. دَرَجَات الكَهَنُوت
Graduellement, par degrés. دَرَجَةً دَرَجَةً
Gradation. تَدْرِيج واسْتِدْرَاج
Par degrés. بِالتَّدْرِيج وبِالاِسْتِدْرَاج
Qui marche, qui s'avance. دَارِج
Qui se répand partout (poussière). ✧ Vulgaire, usité (mot arabe).
Pied (d'une monture). دَارِجَة ج دَوَارِج
Rapide (flèche, vent). دَرُوج
Difficultés, embarras. دُرَّج
Coureur. Médisant. Hérisson. دَرَّاج
Nom d'unité du préc. Machine de siège; mantelet, tortue. دَرَّاجَة
Gelinotte; francolin. دُرَّاج ج دَرَارِيج
Nom d'unité du préc. دُرَّاجَة ج دُرَّاجَات
Chemin, sentier. مَدْرَج ج مَدَارِج
Rouleau de papier. مُدْرَج ومُدْرَجَة ج مَدَارِج
Bâti en gradins. مُدَرَّج
Repousser qn. ✲ دَرَحَ a دَرْحًا ٥
Être décrépit, vieux. دَرِحَ a دَرَحًا
Provigner (un cep); marcotter (un arbre). ✧ دَرَّخَ
Être étendu, couché (malade). ✧ اِنْدَرَخَ
Perdre les dents. ✲ دَرِدَ a دَرَدًا
Édenté. أَدْرَد م دَرْدَاء ج دُرْد
Marc, sédiment. دُرْدِيّ
Croquer (une datte dure). ✧ Disséminer, éparpiller qc. ✲ دَرْدَرَ هـ
Bruit du tambour. Ormeau. Frêne. دَرْدَار
Mâchoire sans dents (chez les enfants). دُرْدُر ج دَرَادِر
Gouffre, tournant d'eau. دُرْدُور
Petit plateau en paille. ✧ دَرْدُورَة
Vivre dans l'aisance. ✲ دَرِزَ a دَرَزًا
Coudre (un habit). دَرَزَ o دَرْزًا هـ
Commodités de la vie. دَرَز ج دُرُوز
Couture. Piqûre (d'un habit).
Gens de basse classe. Tailleurs. أَوْلَاد دَرْزَة

Druse. دُرْزِيّ ودَرَزِيّ ج دُرُوز
Être effacée, s'effacer (trace). S'user, se râper (habit). ✲ دَرَس o دُرُوسًا
Effacer (la trace). User, râper (un habit). — ه
Étudier; lire (un livre). — o i دَرْسًا ودِرَاسَةً ه
Battre, séparer, fouler (le blé) sur l'aire. User (un habit). — دَرْسًا ودِرَاسًا ه
Faire étudier qc. à qn. Enseigner, professer. دَرَّس وأَدْرَس ه
Lire, étudier avec qn. دَارَس ٥
Au plur. Étudier ensemble. تَدَارَس
Être effacée (trace). اِنْدَرَس
Étude. Leçon. Chemin qui s'efface. دَرْس ج دُرُوس
Battage, séparation des grains sur l'aire. دَرْس ودِرَاس
Exercice. دُرْسَة
Effacé, usé, râpé. Qui étudie, qui a étudié. دَارِس ج دَوَارِس
Appliqué à l'étude. Qui bat les grains sur l'aire. دَرَّاس
Habit usé, râpé. Queue du chameau. دَرِيس
Chien à grosse tête. Lion. دِرْوَاس ج دَرَاوِس
École. Collège. مَدْرَسَة ج مَدَارِس
École ou lieu où on lit le Coran. مِدْرَاس
Qui a beaucoup étudié. Professeur, مُدَرِّس
Usé, râpé. Fou, aliéné. مَدْرُوس
Avoir les dents cassées de vieillesse. ✲ دَرِص a دَرَصًا
Petit du chat, du rat, etc. دَرْص ودِرْص ج دِرَصَة وأَدْرَاص
Le malheur. أُمّ أَدْرَاص
Petit rat, petit chat, etc. دُرَيْص
Avoir le devant du corps noir et le reste blanc ou *vice versâ* (mouton). ✲ دَرِع a دَرَعًا
Écorcher (un mouton). دَرَع a دَرْعًا ٥

Tordre (le cou). — ه
Être dévorées (céréales). دُرِع
Cuirasser, revêtir qn d'une cuirasse, d'une chemise. دَرَّع ٥
Faire entrer qc. au milieu de... Entrer dans la deuxième moitié (du mois). أَدْرَع ه
Endosser la cuirasse. Se revêtir d'une espèce de chemise en laine (femme). أَدْرَع وتَدَرَّع وادَّرَع
Se disloquer (os). Aller en avant. اِنْدَرَع
Sortir (des nuages : lune). — مِن
Être empêché de faire. — يَفْعَل
Marcher par une nuit sombre. اِدَّرَع لَيْلًا
Cuirasse. Cotte de mailles. دِرْع ج دِرَاع ودُرُوع وأَدْرُع
Chemise de femme. — ج أَدْرَاع
Trois nuits en partie éclairées par la lune. دُرَع ودُرْع
Substance spongieuse du palmier. دُرْعَة ج دُرَع
Qui perce les cuirasses (trait). دِرْعِيَّة ج دَرَاعِيّ
Qui porte une cuirasse, cuirassé, cuirassier, دَارِع ومُدَرَّع
دُرَّاعَة ج دَرَارِيع , ومِدْرَعَة ج مَدَارِع
Espèce de chemise en laine fendue sur le devant.
Qui a la tête noire et le corps blanc (cheval, brebis). أَدْرَع م دَرْعَاء ج دُرْع
Aube (habit ecclésiastique). مِدْرَعَة
Côté, flanc. Ombre, égide. ✲ دَرْف
✧ Battant d'une porte, d'une fenêtre. دَرْفَة ج دِرَف
Chasser, repousser qn. ✧ دَرَّف ٥
Grand étendard. ✲ دِرَفْس
Aller vite, se hâter. ✲ دَرَق o دَرْقًا
Adoucir qn ou qc. دَرَّق ٥ وه
Bouclier en cuir. Porte d'écluse. دَرَقَة ج دَرَق وأَدْرَاق
Pêche (fruit). دَرَّاق ودُرَّاق (عوض ⊙ دُرَاقِن)
Thériaque. دَرَّاق ودِرْيَاق (عوض تِرْيَاق)

❁ دَوْرَق ج دَوَارِق Vase en terre à goulot.
✣ دَرْقَل Passer vite (homme).
ل Obéir à qn.
✣ درك — دَرَّك Se suivre l'une l'autre (gouttes de pluie).
— ه ب ✧ Faire suivre qn par...
أَدْرَكَ Arriver à l'âge de raison (enfant). Arriver à maturité (fruit).
— ه وهـ Atteindre, rattraper qn. Obtenir qc. Comprendre, saisir le sens de qc.
دَارَكَ مُدَارَكَةً ودِرَاكًا ه وهـ Atteindre (le gibier). Faire suivre l'un l'autre. ✧ Prévoir (un mal) pour le prévenir.
تَدَارَكَ S'atteindre l'un l'autre.
— هـ Réparer, arranger qc.
— ه بِرَحْمَتِهِ Il (Dieu) l'atteignit par sa grâce.
إِدَّرَكَ هـ Atteindre, obtenir qc.
إِسْتَدْرَكَ هـ Réparer (une erreur), se rétracter. ✧ Prévoir qc pour l'éviter.
— هـ ب Réparer (une faute) par...
— عَلَيْهِ قَوْلًا Reprendre une parole de qn.
دَرَك Surveillance, inspection.
أَصْحَاب الدَّرَك Inspecteurs, surveillants.
دَرَك ج أَدْرَاك Suite, conséquence d'une action. Fond d'un gouffre. Morceau de corde auquel est attaché le seau d'un puits.
دَرَكَة ج دَرَك ودَرَكَات (ضدّ دَرَجَة) Degré par lequel on descend. Abîme, gouffre.
دَرَكَات النَّار Abîmes du feu.
إِدْرَاك Faculté de comprendre, de saisir ; intelligence.
دَرَاكِ Prends, attrape.
دِرَاك Successif, non interrompu.
دَرَّاك Qui atteint ordinairement le but. Qui comprend facilement.
دَرِيكَة Gibier, bête traquée.

تَدَارُك Réparation (de ce qui menace ruine).
إِسْتِدْرَاك Rétractation. Restriction.
حَرْف الاِسْتِدْرَاك Particule restrictive, comme : بل plutôt ; لكن , أَنَّ , غَيْرَ أَنَّ إِلَّا mais ; إِلَّا excepté...
مُدْرِك Qui atteint, qui obtient. Qui saisit, qui comprend.
مُدْرَك Compris, compréhensible, intelligible.
مُسْتَدْرَك Réparé. Rétracté. ✧ Possible, qu'on peut atteindre ou obtenir.
✣ دَرَمَ i دَرْمًا ودَرَمَانًا ودَرِمًا ودَرَمًا Courir à petits pas (hérisson, etc.).
دَرِمَ a دَرَمًا Être charnu sans protubérance (membre). Éprouver la chute des dents (chameau).
دَرَّمَ هـ Égaliser, arrondir (ses ongles).
أَدْرَمَ Changer de dents (enfant).
دَارِم ودَرِم ودَرِيم Charnu, potelé.
دَرُوم (*m. et f.*) Qui rôde la nuit.
دَرَّامَة Lièvre ; hérisson.
أَدْرَم م دَرْمَاء Édenté. Charnu et sans protubérance.
✣ دَرْمَق ودَرْمَك Farine très blanche et purifiée.
✣ دَرِنَ a دَرَنًا وأَدْرَنَ Être sale, couvert de crasse (habit).
أَدْرَنَ ه وهـ Salir, couvrir d'ordures.
دَرَن ج أَدْرَان Saleté, malpropreté.
أُمّ دَرَن Le monde.
دَرِن ومِدْرَان Sali, sale. Usé, râpé.
دَرِين Feuilles, branches sèches. Usé, râpé (habit).
✣ دَرَهَ a دَرْهًا على Survenir à l'improviste sur...
— عن Défendre, protéger qn.
دَارِهَات الدَّهْر Les coups du sort.
مِدْرَه ج مَدَارِه Qui combat ou discute au nom de plusieurs. Seigneur noble. Avocat.
✣ دَرْهَمَ Produire des feuilles rondes comme la drachme.

secrète ; menée sourde.
Serpent très venimeux. دَسَّاس
Ver de terre. دَسَّاسَة
Espion. دَاسُوس ج دَوَاسِيس
Espion, agent secret. Cuit sous la cendre (pain). دَسِيس ج دُسُس
Caché sous terre. Enduit de goudron (chameau). ✧ Touché, palpé. مَدْسُوس
⊙ دَسْت ج دُسُوت Plaine. Première place d'un salon. Coussin. Ruse. Habit. Victoire, avantage (au jeu d'échecs). Main de papier. ✧ Chaudron.
J'ai gagné. الدَّسْتُ لِي
J'ai perdu. الدَّسْتُ عَلَيَّ
⊙ دَسْتَجَة ج دَسَاتِج Paquet, botte, faisceau.
⊙ دُسْتُور ج دَسَاتِير Registres où sont écrits les noms des soldats et leur paye. Modèle. Permission. Code. Sénateur, dignitaire.
⊙ دَسْتَان ج دَسَاتِين Touche de clavier.
✧ دَسْدَس Tâtonner, aller à tâtons.
✧ عَلَى الدَّسْدَسَة À tâtons.
☆ دَسَر o دَسْرًا ه Frapper, repousser qc. Calfater (un vaisseau).
دِسَار ج دُسُر ودُسْر Étoupe avec laquelle on calfate les vaisseaux. Clou avec lequel on réunit les planches.
دَسْرَاء ج دُسْر Esquif ; navire.
دَوْسَر Gros, épais. Lion. Ivraie. *Nom d'une troupe de cavaliers.*
☆ دَسَم a دَسْمًا Vomir. Donner largement.
— ه Repousser qc.
— بِجِرَّتِهِ Ramener à la bouche en ruminant (chameau), ruminer.
دَسِيم Base du cou.
دَسِيمَة ج دَسَائِم Riche cadeau. Nature. Large écuelle. Table bien servie.
دَيْسَم Qui rumine beaucoup.
☆ دَسِق a دَسَقًا Déborder (bassin). Être limpide (eau de bassin).

إِدْرَهَمَّ Devenir vieux (homme). S'obscurcir (vue).
⊙ دِرْهَم ودِرْهِم ج دَرَاهِم Drachme, la huitième partie de l'once. Pièce de monnaie d'argent.
مُدَرْهَم Riche, richard.
مُدْرَهِمّ Infirme, cassé (vieillard).
☆ دَرْوَز Fabriquer des amulettes.
⊙ دَرْوِيش ج دَرَاوِيش Derviche.
☆ دَرَى i دَرْيًا ودِرْيَة ودَرَيَانًا ودِرَايَة ه وب Apprendre qc. Comprendre, savoir qc.
— دَرْيًا ٥ وه Guetter (une proie). Séparer, démêler (les cheveux).
دَارَى مُدَارَاةً ٥ Flatter, cajoler qn. User de dissimulation à l'égard de qn. ✧ User de ménagements envers qn.
أَدْرَى ٥ ب Informer, instruire qn de qc.
تَدَرَّى وادَّرَى ٥ وه Guetter (une proie). Démêler (les cheveux).
دِرَايَة Science, connaissance, savoir.
دَارٍ Instruit, informé de qc.
مِدْرَى ومِدْرَاة ج مَدَارٍ Peigne à démêler les cheveux. Corne de taureau.
— (عِوَض مِذْرَى) ✧ Fourche à séparer le blé de la paille.
☆ دَزَر o دَزْرًا ٥ Repousser qn.
✧ دَزِّينَة Douzaine.
☆ دَسَّ o دَسًّا ودِسِّيسَى ه في Cacher un objet sous un autre. ✧ Tâter pour chercher qc : espionner ; toucher, palper.
— ٥ Enduire de goudron (un chameau) sous les aisselles.
— على Ourdir, tramer qc. en secret contre qn.
دَسَّس ه Cacher, dérober aux regards.
اِنْدَسَّ Être caché sous un autre ou sous terre (objet).
— إِلى Intriguer, médire auprès de qn.
دَسِيسَة ج دَسَائِس Intrigue, ruse

Faire déborder (le vase). أَدْسَقَ هـ
Plat d'argent. Long chemin. دَيْسَق
Bassin rempli. Blancheur du mirage. Bijou, parure en argent. Beauté.
Village. Cellule d'ermite. Cabaret de marchand de vin. ⊙ دَسْكَرَة ج دَسَاكِر
Boucher (un flacon). Fermer (la porte). Arroser (la terre : pluie). Mettre la charpie sur (une plaie). ☆ دَسَمَ o دَسْمًا هـ
Enduire (un chameau) de goudron. — i دَسْمًا ٥
Être gras (mets). دَسِمَ a دَسَمًا
Être sali (vêtement). — وتَدَسَّمَ
Mettre de la graisse (dans un mets). Arroser légèrement (la terre : pluie). Noircir (la fossette d'un enfant). دَسَّمَ هـ
Boucher (un flacon). أَدْسَمَ هـ
Fin, terme. دَسْم
Graisse. Qualité d'un aliment gras, ou dans lequel on a mis de la graisse. دَسَم ودُسُومَة
Gras (mets). Sale. دَسِم
Bouchon, tampon. دِسَام ودُسْمَة
Couleur de gris noir. دُسْمَة
Très gras, chargé de graisse. Sale, noir. أَدْسَم م دَسْمَاء ج دُسْم ودُسْم
Petit de l'ours, du renard, etc. Noirceur. دَيْسَم
Ne pas croître. Être rabougri. ☆ دَسَا o دَسْوًا
Même sens. ☆ دَسِيَ a دَسًا
Tromper qn. دَسَّى تَدْسِيَة ٥
Rapporter (un dire) de qn. — هـ عن
Préparer le mets appelé دَشِيشَة. ☆ دَشَّ o دَشًّا
Voyager dans (un pays). — في
Brouet fait de froment pilé. دَشِيشَة
✧ Rougeole.
Laisser, abandonner, quitter. Laisser paître en liberté (une bête). ✧ دَشَّرَ ٥ وهـ

Donner qc. ☆ دَشَنَ o دَشْنًا هـ
Porter (un habit) pour la 1re fois. Faire la dédicace (d'un temple). دَشَّنَ هـ
Prendre, recevoir qc. تَدَشَّنَ هـ
Dédicace. تَدْشِين
Neuf, nouveau (habit, maison). دَاشِن
Se jeter au fort de la mêlée. ☆ دَشَا o دَشْوًا
Roter. ✧ تَدَشَّى (عوض تَجَشَّأَ)
Rot. ✧ دَشَاة وتَدَشٍّ (عوض تَجَشُّؤ)
Agiter (le crible). ☆ دَصْدَصَ هـ
Briser le verre, etc. ☆ دَصَقَ o دَصْقًا هـ
Voyez dans ودع. ☆ دَع ودَعَة
Repousser avec mépris (le pauvre, l'orphelin). ☆ دَعَّ o دَعًّا ٥ وهـ
Palmiers isolés. Fourmi noire. دُعَاع
Repousser, éloigner qn. Jouer, badiner avec qn. ☆ دَعَبَ a دَعْبًا ودُعَابَة ٥
Jouer, folâtrer avec qn. دَاعَبَ ٥
✧ Ennuyer, impatienter qn (enfant).
Badiner, folâtrer. تَدَاعَبَ
Plaisanterie, facétie. دُعَابَة ومُدَاعَبَة
Badin, plaisant. دَعِب ودَاعِب
Très enjoué. دَعَّاب ودَعَّابَة
Œuf de grenouille. ☆ دِعْبِل
Chamelle robuste. دِعْبِل ودِعْبِلَة
Arrondir, façonner en rond avec la main (de l'argile, de la cire). ✧ دَعْبَلَ
Arrondi ; rond. ✧ مُدَعْبَل
Pousser avec force qn ou qc. ☆ دَعَتَ a دَعْتًا ٥ وهـ
Fouler et pulvériser (la terre). ☆ دَعَثَ a دَعْثًا هـ
Éprouver un frisson de maladie. دُعِثَ
Réserver qc. Dérober qc. أَدْعَثَ هـ
Commencement de maladie. دَعْث
Haine. دِعْث ج أَدْعَاث ودِعَاث
Détruire, ruiner (un réservoir, etc.). ☆ دَعْثَرَ هـ
Réservoir, bassin en ruine. دُعْثُور

Ruiné, détruit. مُدَعْثَر

☆ دَعِج a دَعَجًا Être grand, noir et beau (œil).

دَعَج ودُعْجَة Noirceur et grandeur des yeux.

أَدْعَج م دَعْجَاء ج دُعْج Qui a les yeux noirs et grands.

☆ دَعْدَع دَعْدَعَة ودَعْدَاعًا Courir d'un pas lourd.

— ه Remplir (un vase); agiter (une mesure) pour la remplir.

تَدَعْدَع Marcher pesamment.

دَعْدَعَة Démarche lente et lourde.

☆ دَعِر a دَعَرًا Fumer, sans donner de flamme (bois vert). Ne pas donner de feu (briquet).

تَدَعَّر Être terne, sans éclat (visage). Être méchant, corrompu, gâté (homme).

دَعَر ودَعَارَة ودِعَارَة Corruption, pourriture. Méchanceté, caractère mauvais. Débauche.

دُعْر Ver, teigne (qui ronge le bois).

دَعِر Qui fume et ne donne pas de flamme; pourri (bois). ✧ Dur, sévère (homme).

دَاعِر ج دُعَّار Mauvais. Corrompu, qui vit dans le désordre.

أَدْعَر Qui ne donne pas de feu (briquet).

☆ دَعَس a دَعْسًا ه Fouler, presser qc. avec les pieds.

— ودَعَّس ٥ ب Percer qn de la lance.

دَاعَس ٥ Se percer l'un l'autre.

✧ تَدَعَّس واندَعَس Être foulé, pressé avec les pieds. Être foulé aux pieds, méprisé,

دَعْس Trace, piste. Chemin battu.

دَعْسَة Action de fouler avec les pieds (des derviches). ✧ Un pas, une empreinte du pied sur le sol.

مِدْعَس ومِدْعَاس Lance. Chemin battu.

☆ دَعَص a دَعْصًا, وأَدْعَص ٥ Accabler et tuer qn (chaleur).

دِعْص ج أَدْعَاص ودِعْصَة Monticule sablonneux et arrondi.

دَعْصَاء Sol uni, dur et brûlant.

☆ دَعَق a دَعْقًا ه Fouler par la marche (un chemin). Abîmer (un réservoir: chameau).

— وأَدْعَق ٥ Stimuler à la course (un cheval).

دَعْق ومَدْعُوق Battu (chemin).

دَعْقَة Troupe de chameaux. Averse.

خَيْل مَدَاعِيق Chevaux qui foulent et abîment l'ennemi.

☆ دَعَك a دَعْكًا ه و٥ Frotter: lisser en frottant (le cuir). Apaiser, adoucir (un adversaire). Assouplir (un habit) en le portant.

دَعِك a دَعَكًا Être sot, insensé.

دَاعَك ٥ Être aux prises avec qn, lutter contre qn.

دَاعَك ه ✧ Exercer, pratiquer (un métier); devenir habile dans qc. par l'exercice.

تَدَاعَك En venir aux mains.

دَاعِك ودَاعِكَة Sot. ✧ Battu (chemin).

مُدَاعَكَة Lutte. ✧ Usage, habitude; exercice, pratique.

مُدَاعِك Querelleur. ✧ Exercé, qui a de l'expérience.

مَدْعُوك Battu, abimé, sali par la foule (chemin, lieu). Assoupli, désempesé (habit). ✧ Expérimenté (homme); usé et sale (habit).

☆ دَعَل i دَعْلًا, ودَاعَل ٥ Tromper qn.

☆ دَعْلَج Aller et venir. Sauter, gambader (rat, souris).

دَعْلَج Qui va et vient sans but. Vorace.

☆ دَعَم a دَعْمًا ه ب Étayer, étançonner ce qui penche.

إِدَّعَم على Être étayé, étançonné sur..

دَعْم Soutien, appui. Force.

دِعْمَة ج دِعَم, ودِعَام ج دُعُم, ودِعَامَة ج

دَعَائِم Pilier; colonne. Étai, étançon.

دِعَامَة القَوْم Le chef d'une peuplade.

دُعْمِيّ Charpentier. Chose bien étayée.

Qui a le poitrail blanc (cheval). دُعْمِيّ وأَدْعَم
Fourmiller de petits insectes (pièce d'eau). ✣ دَعْمَص
Petits insectes d'eau. دُعْمُوص ج دَعَامِيص ودَعَامِص
Être étourdi, léger. ✣ دَعِنَ a دَعَانَة
Qu'il est léger! مَا أَدْعَنَهُ
Palmes liées ensemble. دَعْن
Méchant. Mal nourri. دَعِن ومُدْعَن
Appeler qn. lui crier de venir. Convoquer qn. ✣ دَعَا ن دُعَاء ودَعْوَى ة
Engager, convier, exciter, pousser qn à... — ة إلى
Inviter qn, lui faire une invitation. — ة دَعْوَةً ومَدْعَاةً
Nommer, appeler qn d'un nom. — ة فُلَانًا او بِفُلَانٍ
Crier vers Dieu, le prier. دَعَا دُعَاءً ة
Prier, faire des vœux pour qn. — ل
Invoquer Dieu contre qn. c-à-d., éclater en imprécations contre lui. — على
Proposer à qn une énigme à deviner. ✧ Être en contestation avec qn. دَاعَى ة
Détruire (un mur). — ه
Pousser qn à s'attribuer un père qui n'est pas le sien. أَدْعَى ة
Pousser des cris (pleureuse). تَدَعَّى
S'appeler les uns les autres. Menacer ruine (mur). ✧ Se disputer, être en procès. تَدَاعَى
Réclamer qc. — ه
Tomber d'accord sur... — على
Répondre à l'appel, à l'invitation. اِنْدَعَى ل
Réclamer qc. comme son droit, le revendiquer. اِدَّعَى ب
Revendiquer qc. contre qn. Citer, actionner qn. — على
Prétendre que... — كَذَا او أَنَّ
Se vanter d'être (de telle race). — إلى
Appeler qn à soi, faire venir qn. Exiger, demander, vouloir qc. ✧ Invoquer, supplier. اِسْتَدْعَى ة وه
Appel ; invocation. Invitation. Prière, requête, demande. Prière adressée à Dieu. دُعَاء ج أَدْعِيَة
Appel. Vocation. Invocation. Invitation à un repas. Repas d'invitaton. ✧ Affaire, chose. دَعْوَة
Prétention. دَعْوَة ودَعَاوَة ودِعَاوَة
Imprécation : malédiction. دَعْوَة ج دَعَوَات و✧ دَوَاعِي على
Prétention, réclamation. Cause, procès, litige. دَعْوَى ج دَعَاوَى
Qui prie avec instance. دَعَّاء
Fém. du préc. Index (doigt). دَعَّاءَة
Prétention, réclamation. Action en justice intentée contre qn ; citation. اِدِّعَاء ومُدَّاعَاة
Question en litige ; sujet de contestation. أُدْعِيَّة وأُدْعُوَّة
✧ Invocation, prière. اِسْتِدْعَاء
Fils adoptif. Fils illégitime ; qui s'attribue un père qui n'est pas le sien. دَعِيّ ج أَدْعِيَاء
Qui appelle, qui invoque, qui invite, etc. Chef de secte. دَاعٍ ج دُعَاة
Cause déterminante, motif. دَاعٍ ودَاعِيَة ج دَوَاعٍ
Circonstances, exigences du temps. دَوَاعِي الدَّهْر
Sollicitudes, soucis. — الصَّدْر
Invitation à un repas. مَدْعَاة ج مَدَاعٍ
Qui prétend à qc. Qui réclame en justice, qui intente un procès. Demandeur, plaignant. مُدَّعِي
Ce qui est réclamé, ce qui fait l'objet des prétentions. مُدَّعَى
Défendeur (en justice) ; personne incriminée. — عَلَيْهِ
Étrangler qn. دَغَتَ a دَغْتًا ة
Chatouiller qn. ✣ دَغْدَغَ ة
Blesser qn par (des propos offensants). — ة ب
Chatouillement. دَغْدَغَة
Chatouillé. Injurié. مُدَغْدَغ

Repousser qn ✱ دَغَر a دَغْرًا ة وه
ou qc.
Mal nourrir (un enfant). Suffo- ة —
quer qn.
Mêler, mélanger qc. ه —
Entrer, pénétrer dans... في —
Fondre sur... على —
Avoir un mauvais دَغِر a دَغَرًا
caractère. Revêtir la cuirasse لَأْمَة
Fondre sur... — a دَغْرًا ودَغْرَى على
Être repoussé, renversé. اِنْدَغَر
Fondre sur... — على
Enlèvement furtif. دَغْرَة
Charger en masse sans دَغْرَى لَا صَفَّى
ordre.
Avili, humilié. Méchant. دَاغِر
Droit. Directement, sans ⊙ دُغْرِي
détours.
Marche droit. Agis ✧ اِمْشِ دُغْرِي
avec droiture, équité.
Entrer ✱ دَغَش a دَغْشًا, وأَدْغَش في
dans (l'obscurité).
Fondre sur... دَغَش على
Se presser (autour de l'eau). دَاغَش
Boire (l'eau) avec précipitation. ه —
✧ Il se fait nuit. أَدْغَشَت الدُّنْيَا
Se mêler (combattants). تَدَاغَش
Obscurité, té- دَغَش ودُغْشَة ودَغِيشَة
nèbres.
✧ Tombée de la nuit. دَغَش
Être suffoqué (de ✱ دَغِص a دَغَصًا
colère ou de nourriture).
Se hâter en qc. دَاغَص في
Irriter qn. أَدْغَص ة
Rotule du genou. دَاغِصَة ج دَوَاغِص
Prendre en masse. ✱ دَغَف a دَغْفًا ه
Sot. أَبُو دَغْفَاء
Petit de l'ours, du loup. ✱ دَغْفَل
Plumage touffu. Petit de l'éléphant.
Se glisser furtive- ✱ دَغَل a دَغْلًا في
ment qq. part.
✧ S'envenimer, se corrompre دَغَل
(plaie).
Être couvert d'arbres touffus أَدْغَل
et entrelacés (sol).
Gâter (une affaire). — في
Tromper, circonvenir qn. — ب
Vice, défaut, دَغَل ج دِغَال وأَدْغَال
tout ce qui gâte une chose, une affaire. Arbres touffus et entrelacés. ✧ Haine cachée.
Même sens. دَغِيلَة
Lieu à arbres touffus, مَكَان دَغِل
retiré et secret.
Haine secrète. دَاغِلَة
Malheurs, revers. دَوَاغِل
Lieux retirés; recoins d'une مَدَاغِل
vallée.
Saisir ✱ دَغَم ودَغِم a دَغْمًا, وأَدْغَم ة
qn (froid, chaud) au point de le faire tomber en défaillance.
Boucher (un vase). Écraser دَغَم ه
(le nez à qn).
Faire entrer une chose أَدْغَم ه في
dans une autre, l'y insérer.
Museler (un cheval). Noircir ة —
le visage à qn (Dieu): l'humilier.
Contracter un mot, أَدْغَم وادَّغَم ه في
insérer une lettre dans (la suivante).
Être أَدْغَم (cheval). اِدْغَام
Nuance de la face (d'un دَغَم ودُغْمَة
cheval) plus noire que le reste.
Qui agit bon gré malgré. رَاغِم دَاغِم
Douleur de gorge. دُغَام
Qui a la face de أَدْغَم م دَغْمَاء ج دُغْم
couleur plus foncée que le reste du corps (cheval). Qui parle du nez.
Contraction, insertion d'une إِدْغَام
lettre dans une autre par un téchdid (ّ).
Contracté (mot). مُدْغَم
Confondre, mêler qc. ✱ دَغْمَر ه
Rapporter confusément — ه على
(une nouvelle) à qn.
Méchanceté, entêtement. دَغْمَرَة
Confus, troublé, en دَغْمَرِيّ ودُغْمُرِيّ
désordre (esprit).

Gens de bas étage; vilains, méchants. دَغَامِر
✡ دَغِنَ a دَغْنًا Être sombre, couvert (jour).
دُغُنَّة Ténèbres. Nuage.
✡ دغو — دَغْوَة ج دَغَوَات Mauvaise nature.
✡ دَفَّ i دَفًّا ودَفِيفًا Marcher lentement.
— على العَدُوّ S'avancer lentement vers l'ennemi.
— i دَفِيفًا, وأَدَفَّ Voler en agitant les ailes (oiseau).
— i دَفًّا ه Arracher, déraciner qc.
دَفَّفَ ودَافَّ ة Continuer le meurtre de qn, c-à-d. le tuer après qu'il a été blessé.
أَدَفَّ عَلَيْهِ S'accumuler sur lui (affaires).
تَدَافَّ Se jeter les uns sur les autres.
اِسْتَدَفَّ Agiter les ailes en volant près de terre (oiseau). Être bien ajustée (affaire).
— ل Être possible, facile à qn.
دَفّ ج دُفُوف Côté, flanc. Planche ou battant d'une porte.
— ودُفّ ج دُفُوف Tambour de basque.
دَفَّة Un côté. Un battant. ✧ Gouvernail d'un vaisseau.
يَد الدَّفَّة Le timon d'un navire.
الدَّفَّتَان Les deux battants d'une porte. Les deux peaux d'un tambour. Les deux couvertures d'un livre.
دَافَّة Armée qui avance lentement contre l'ennemi. Troupe qui va d'un pays à un autre.
دَفُوف Qui s'abat sur sa proie en rasant la terre (oiseau).
دَفَّاف Qui bat le tambour.
✡ دَفِئَ a دَفَأً ودَفُؤَ o دَفَاءَة Être chaud.
دَفَّأَ وأَدْفَأَ ة Chauffer, entretenir la chaleur. Tenir chaud (habit).
أَدْفَأَ ة Vêtir qn d'un habit chaud.
تَدَفَّأَ وادَّفَأَ واسْتَدْفَأَ Se vêtir chaudement. Se chauffer en s'approchant du feu.
دِفْء ج أَدْفَاء Chaleur. Produit des chameaux.
دِفَاء ج أَدْفِئَة Vêtement chaud. Tout ce qui tient chaud.
دَفِئٌ ودَفِيء م دَفِئَة ودَفِيئَة Chaud (jour, maison, habit..). Qui tient chaud. Vêtu chaudement.
دَفَئِيّ Pluie entre le printemps et l'été.
دَفَئِيَّة Approvisionnements faits au commencement de l'été.
دَفْآن و✧ دَفْيَان م دَفْأَى Qui a chaud. Vêtu chaudement.
أَدْفَأُ م دَفْآء Bossu.
مُسْتَدْفِئ Chaudement vêtu.
⊙ دَفْتَر ج دَفَاتِر Livre, registre; liste; catalogue; cahier; album.
✡ دَفْدَفَ Agiter les ailes en rasant la terre (oiseau).
✡ دَفَرَ a دَفْرًا ة Éloigner, repousser qn en le frappant sur la poitrine.
دَفِرَ a دَفَرًا Se remplir de vers (comestible). Être vil, méprisable.
— دَفْرًا ودَفَرًا Sentir mauvais (ch.).
دَفَر Puanteur.
أُمّ دَفْر ودَفَار Le monde.
دَفِر وأَدْفَر م دَفِرَة ودَفْرَاء Puant.
وَا دَفْرَاه Fi! quelle horreur!
✧ دَفَشَ o دَفْشًا ة او ه Pousser, repousser qn ou qc. avec la main.
✧ اِنْدَفَشَ Être poussé, repoussé.
✧ دَفْشَة Bourrade, poussée.
✧ مَرْكَب دَفَّاش Vaisseau à hélice.
✡ دَفَعَ a دَفْعًا ومَدْفَعًا ة او ه Pousser, repousser, éloigner qn ou qc.
— ه ب Réfuter (un dire) par...
— عن Quitter (un lieu).
— إلى Aboutir à... (chemin).
— ه عن Éloigner de qn (un mal, un malheur).
— ه إلى ول Donner, remettre, livrer qc. à qn, lui payer (une dette).
دَافَعَ مُدَافَعَة ودِفَاعًا ة Renvoyer qn au

Répandu, versé. دَافِق
Qui coule en abondance (torrent). دُفَاق
Qui marche d'un pas rapide (chamelle). دُفَاق ودَفُوق ودِفَقّ ودِفِقّ
Courbé, recourbé, incliné. Rapide (marche). أَدْفَق م دَفْقَاء
Qui est répandu, versé en grande quantité. Qui marche rapidement (chameau). مُتَدَفِّق
Goudron; poix. ✡ دِفْل
Laurier-rose. Rhododendron. —ودِفْلَى
Cacher, dérober qc. aux regards. Enterrer, enfouir (un trésor). ✡ دَفَن i دَفْنًا , وادَّفَن ه
Ensevelir (un mort). — ة
Être caché (trésor). Être enterré (mort). تَدَفَّن واندَفَن
S'esquiver (esclave). إِدَّفَن
Enterrement, sépulture. Obscur, inconnu (homme). دَفْن
Mal latent qui apparait. دَاء دِفْن ودَفِن
Chose cachée. Trésor. دَفِينَة ج دَفَائِن
Caché. Enseveli, enterré. D'abord latente, et qui se déclare ensuite (maladie). دَفِين ج دُفَنَاء وأَدْفَان
Qui s'esquive (esclave, chamelle). دَفُون
Cimetière, sépulture, tombeau. مَدْفِن ج مَدَافِن
Sot, insensé (homme, femme). ✡ دِفْنِس
Sot. Avare. Paresseux, fainéant (pâtre). دِفْنَاس
Se jeter sur un blessé et l'achever. ✡ دَفَا o دَفْوًا , ودَافَى وأَدْفَى ة
Avoir les cornes très longues (bélier). أَدْفَى
Incliné, courbé vers la terre. أَدْفَى م دَفْوَاء
Chamelle au long cou. Grand arbre. دَفْوَاء
Être fin. Être pilé, broyé fin. ✡ دَقّ i دِقَّة
Casser, concasser qc. دَقّ o دَقًّا ه

lendemain, à plus tard.
Protéger, défendre qn (en éloignant de lui le mal). — عن فُلَان او عَنْهُ الأَذَى
Se précipiter (torrent). تَدَفَّع واندَفَع
Lutter corps à corps. تَدَافَع
Être repoussé, éloigné. Courir avec rapidité (cheval). إِندَفَع
Être diffus dans ses récits. — في الحَدِيث
Se mettre à chanter. — يُغَنِّي
Prier (Dieu) d'éloigner (un mal). إِستَدْفَع ة ه
Répulsion, éloignement. Payement. ✧ Plaidoyer. دَفْع
Un coup, une fois. Un payement. دَفْعَة ج دَفَعَات
Ondée, averse. Ce qui est versé d'un seul coup. دُفْعَة ج دُفَع
Qui repousse. Qui livre: qui paie. Chamelle qui donne du lait avant de mettre bas. دَافِع
Force centrifuge. قُوَّة دَافِعَة
Terrains bas où descendent les ruisseaux. دَوَافِع
Qui rue (chameau, etc.). دَفُوع
Violence d'un torrent. Flot de gens. دُفَّاع
Lit d'un torrent, d'un fleuve. مَدْفَع ج مَدَافِع
Tout instrument avec lequel on repousse. ✧ Canon, pièce d'artillerie. مِدْفَع ج مَدَافِع
Repoussé ou renié par tout le monde (pauvre). مُدَفَّع
Répandre, verser (l'eau). ✡ دَفَق o i دَفْقًا
Faire expirer qn (Dieu). — الله رُوحَهُ
Être versée, répandue (eau). — o دَفْقًا ودُفُوقًا
Verser, vider entièrement et d'un seul coup (un vase). دَفَّق وأَدْفَق ه
Se répandre, être versé. تَدَفَّق واندَفَق
Épanchement, effusion. دَفْق واندِفَاق
Un épanchement, une effusion. دُفْقَة

Tapager, faire du bruit. ☆ دَقْدَقَ
Bruit du sabot des bêtes de somme. Vacarme. دَقْدَقَة
Être repu de nourriture. Vomir. Être riant, verdoyant (champ), être luxuriante (herbe). ☆ دَقِرَ a دَقَرًا
Piquer, froisser, offenser qn; le toucher légèrement. ✧ دَقَرَ a دَقْرًا
Fermer (une porte) avec un morceau de bois. ✧ دَقَّرَ هـ
Jardin riant, verdoyant, prospère. دَقِرٌ ودَقْرَة ودَقِيرَة ودَقَرَى
Morceau de bois servant à fermer une porte, verrou. ✧ دِقْر ودُقُّرَة
Treillis qui soutient la vigne. دُقْرَان
Plaine aride entre des montagnes. دَرْقَرَة
Pénétrer, s'enfoncer dans (un pays). ☆ دَقَسَ o دَقْسًا ودُقُوسًا في
Courir sus à l'ennemi. — خلفَ العَدُوّ
Remplir (un puits). — هـ
Vivre dans la misère. Être couché sur la poussière. ☆ دَقِمَ a دَقَمًا
Réduire qn à la misère. أَدْقَمَ ة
Terre, poussière. دَقْمَاء
Celui qui cherche les gains les plus chétifs; cupide, chiche. دَاقِم
Misère extrême. Abaissement. دَرْقَمَة
Qui abat, qui tient dans l'avilissement (misère). مُدْقِم
Violente (faim). — وأَدْقَم
Avide, insatiable. مِدْقَاء
Éloigner qn; le frapper sur une partie de la tête. ☆ دَقَلَ o دَقْلًا ة
Se cacher. — دُقُولًا
Produire des dattes de qualité inférieure. Être petit (mouton). أَدْقَلَ
Dattes de qualité inferieure. دَقَل
Vergue, antenne. — ودَرْقَل
Petite brebis. دَقَلَة ودَقِيلَة ج دِقَال
Casser à qn les dents. Repousser qn en le frappant sur la poitrine. ☆ دَقَمَ o دَقْمًا i ة
Perdre ses dents de devant. دَقِمَ a دَقَمًا

Piler, broyer. Battre, égrainer. Frapper, battre (à la porte).
Sonner la cloche. — الجَرَس
Broyer, piler menu. دَقَّقَ وأَدَقَّ هـ
Atténuer, rendre mince, amincir.
Être précis, exact, minutieux (dans un compte, etc.). دَقَّقَ في
Exiger de qn un compte détaillé. دَاقَّهُ في الحِسَاب
Donner à qn peu de chose. أَدَقَّ ة
Il ne m'a donné ni peu ni beaucoup. مَا أَدَقَّنِي ومَا أَجَلَّنِي
Examiner minutieusement qc. — النَّظَرَ في
Être pilé, broyé. Être battu, égrainé. اِنْدَقَّ
Agir minutieusement les uns envers les autres. تَدَاقَّ
Devenir menu, mince, fin. اِسْتَدَقَّ
Action de piler, de broyer, broyement, broyage. دَقّ
Menu, fin. Tout mal qui fait dépérir insensiblement. Phtisie. دِقّ
Un coup. دَقَّة
Qualité de ce qui est fin, subtil. Exactitude, précision. Finesse d'esprit. Subtilité. دِقَّة
Poussière fine que le vent emporte. Aromates en poudre. دُقَّة ج دُقَق
Menu, fin. Miettes; parcelles. دُقَاق
Fin. Mince, grêle. Imperceptible, insaisissable, subtil. Farine. دَقِيق ج أَدِقَّة وأَدِقَّاء
Fém du préc. Minute. Brebis. دَقِيقَة ج دَقَائِق
Précision, exactitude. تَدْقِيق
Marchand de farine. دَقَّاق
Pilon à piler le riz, etc. دَقَّاقَة
Battoir; maillet en bois; pilon. مُدُقّ ومِدَقّ ومِدَقَّة ج مَدَاقّ
Exact, précis, minutieux (dans les comptes, etc.). مُدَقِّق
Viande hachée. مُدَقَّقَة
Pilé, broyé. Battu. Atteint de phtisie. مَدْقُوق

Entasser en grande ☆ دَكَسَ o دَكْسًا quantité (la terre).
Être entassé. دَكِسَ a دَكَسًا
Produire des plantes (sol). أَدْكَسَ
Avoir une ✧ اندكس (عوض انتكس) rechute (malade).
Foule. دَكِيسَة
De mauvais présage. دَاكِس
Envie de dormir. دُكَاس
Rechute (dans une ✧ دَكْسَة و اندكاس même maladie).
Troupeau nombreux. دِيَكْسَاء
Très nombreux. Dur, difficile, intraitable. دَيْكَس ودِيَكْس ومُتَدَاكِس
Faire un échange, ✧ دَكَش — دَاكَش un troc avec qn.
Échange, troc. ✧ دَكِيش ودَكِيشَة
Faible de ✧ أَدْكَش م دَكْشَاء ج دُكْش vue.
Avoir le mal dit ☆ دَكِمَ — دَكَمًا. دُكَاء
Mal de poitrine du cheval. دُكَاء
Ramasser (de la ☆ دَكَلَ o دَكْلًا ه boue) avec la main.
Laisser (une bête) se vautrer. دَكَّلَ ɤ
Être vain, fier. تَدَكَّلَ
Traiter qn avec hauteur. — على
Boue fine, noirâtre. Gens orgueilleux, insoumis. ✧ Foule qui se heurte. دَكَلَة
Repousser qn en ☆ دَكَمَ o دَكْمًا ɤ le frappant sur la poitrine.
Faire entrer une chose دَكَمَ ه في dans une autre.
Frapper qn avec (la tête). — ɤ ب
Se repousser l'un l'autre. تَدَاكَمَ
Ranger des ☆ دَكَنَ o دَكْنًا, ودَكَّنَ ه meubles l'un sur l'autre.
Être noirâtre. دَكِنَ a دَكَنًا
Couleur noirâtre. دُكْنَة
Boutique. ⊙ دُكَّان ج دَكَاكِين
Boutiquier. دُكَّانِي و✧ دُكَّانْجِي
Noirâtre. أَدْكَن م دَكْنَاء ج دُكْن
☆ دَلَّ o دَلَالَة ودِلِيلَى ودُلُولَة ɤ على وإلى
Montrer, indiquer qc à qn.
— i دَلًّا ودَلَالًا, ودَلَّ a دَلَلًا, وتَدَلَّلَ على

Surprendre qn (vent). اِنْدَكَمَ على
Embarras, préoccupation. دَكَم
Qui a les dents de devant دَكِم وأَدْكَم cassées.
Frapper qn (sur le ☆ دَكَنَ o دَكْنًا في menton).
Piler, broyer. Battre au point d'aplanir. Frayer (un chemin). Anéantir, détruire qc. Combler (un puits). ✧ Charger, bourrer (une arme à feu). ☆ دَكَّ o دَكًّا ه
Abattre qn (maladie). — ɤ
Être malade. دُكَّ
Mêler qc. ✧ Passer un lacet dans les coulisses d'un (pantalon). دَكَّكَ ه
Être pilé. Être battu, frayé (chemin). ✧ Être chargé (fusil). اِنْدَكَّ
Uni, aplati (sol). دَكّ ج دُكُوك
دَكّ ج دِكَاك , ودُكّ ج دِكَكَة , ودَكَّاء ج
Surface, colline aplatie. دَكَّاوَات
Colline de sable aplatie. Banc en pierres. دَكَّة ج دِكَاك
✧ Charge d'une arme à feu. دَكَّة
✧ Lacet qu'on passe (عوض تِكَّة) دِكَّة dans les coulisses du pantalon.
Banc, banquette. دُكَّان ج دَكَاكِين
Broyeur, pileur. Rusé. دَكَّاك
Qui a le dos large, أَدَكّ م دَكَّاء ج دُكّ plat (cheval).
Fort, robuste, propre مِدَكّ م مِدَكَّة au travail.
Baguette de fusil. Refouloir. Aiguille à passer le lacet. مِدَكّ
Broyé. Aplati. Battu (chemin). Qui a le dos aplati (cheval). ✧ Chargé (fusil). مَدْكُوك
Combler (un puits). ☆ دَكْدَكَ ه ✧ Passer un lacet dans les coulisses (d'un pantalon), boucher les fentes (d'un mur, etc.).
S'aplatir (colline). تَدَكْدَكَ
Terrain sablonneux دَكْدَك ج دَكَادِك à surface unie.
Même sens. دَكْدَاك ج دَكَادِيك

User de familiarité avec qn : être coquet.
Rendre qn coquet, choyer (un enfant). دَلَّل ه
✧ Publier la vente de qc à l'encan, mettre qc. à l'enchère. — على
Fondre sur... أَدَلّ عــلى
Se mettre à l'aise avec qn. — على فلان
Avoir confiance en... compter sur... — ب
Être dirigé, conduit. اِنْدَلّ
Demander des indications, se faire indiquer qn ou qc. اِسْتَدَلّ على
Coquetterie ; familiarité. دَلّ ودَالَّة ودَلَال وتَدَلُّل
Bonnes manières. دَلّ
Salaire d'un guide, d'un crieur public. Service, peine d'un guide. Enchère, vente aux enchères. دِلَالَة ودَلَالَة
Qui dénote qc. Guide. دَالّ
Courtier, entremetteur. Crieur (dans les ventes publiques). دَلَّال
Indice, signe. Preuve, argument. دِلَالَة، ودَلِيل ج دَلَائِل وأَدِلَّة
Guide, conducteur. Pilote. دَلِيل ج أَدِلَّاء وأَدِلَّة
Preuve, raisonnement par induction. اِسْتِدْلَال
Qui a confiance en lui-même, dans ses armes. مُدِلّ
Choyé (enfant). مُدَلَّل
Platane (arbre). ✲ دُلْب
Tison qui n'est pas éteint. دَالِب
Roue munie de godets pour monter l'eau. ✧ Toute roue tournant autour d'un pivot. ⊙ دُولَاب ودَوْلَاب ج دَوَالِيب
Terrain planté de platanes. مَدْلَبَة
Glaïeul. ✲ دلبث — دُلَبُوث
Marcher à pas rapprochés. ✲ دَلَث i دَلِيثًا
Se précipiter vers... تَدَلَّث إلى
Éclater en injures contre qn. اِنْدَلَث على

Rapide à la marche. دِلَاث ج دُلُث ودُلَّث
Lieux du combat. مَدَالِث
Transporter de l'eau d'un puits dans un réservoir. ✲ دَلَج i دُلُوجًا
Voyager à l'entrée de la nuit. أَدْلَج
Voyager à la fin de la nuit. اِدَّلَج
Voyage fait à l'entrée de la nuit. إِدْلَاج
Voyage fait à la fin de la nuit. دَلْجَة ودُلْجَة
Repaire, tanière. دَوْلَج ومَدْلَجَة
✧ Cabale, intrigue. دَوْلَج
Marcher lentement sous le poids d'une charge. ✲ دَلَح a دُلُوحًا
Porter ensemble un fardeau sur un bâton. تَدَالَح ه
دَالِح ج دُلَّح ودَوَالِح، ودَلُوح ج دُلُح
Qui donne beaucoup d'eau (nuage).
Être gras. ✲ دَلِخ a دَلَخًا
Gras. دَلِخ ودَلُوخ
Brandiller (les bras) en marchant. ✲ دَلْدَل دَلْدَلَة ه
Brandiller, être agité (objet suspendu). تَدَلْدَل
Hérisson. دُلْدُل
Agitation, incertitude. Incertain, hésitant. دَلْدَال
Tromper dans la vente, en cachant les défauts de l'objet vendu (vendeur). Citer des autorités apocryphes (narrateur). ✲ دلس — دَلَّس
Tromper qn. دَالَس ه
Se couvrir des plantes dites أَدْلَاس (sol). أَدْلَس
Se cacher (per.). تَدَلَّس
Prendre peu (de nourriture). — ه
Ténèbres. دَلَس ودُلْسَة
Plante qui se couvre de feuilles à la fin de l'été. — ج أَدْلَاس
Être polie, brillante (plaque de métal, cuirasse). ✲ دَلَص o دَلِيصًا
Être usée (dent). دَلِص a دَلَاصَة
Rendre poli, luisant ; polir, fourbir qc. دَلَّص ه

Devenir poli. Tomber, échapper des mains (objet). إندَلَص
Sol uni. دَلِص ودَلِصَة ج دِلاص
Lisse, uni, luisant. دَلِص ودَلِيص ومُدَلَّص
Unie, polie, luisante (*s. et pl.*) (cuirasse). دِلاص
Uni, brillant. Qui polit. دَلّاص
Mobile. دِأْوَص
Sans poil. Usée (dent). أَدْلَص م دَلْصاء
✲ دَلَظ i دَلْظًا ودَالَظ دِلاظًا ة Repousser qn.
Se heurter, se précipiter (flots). اندَلَظ
Rude lutteur. دَلَظِى
Même sens. دِلَظ ومِدْلَظ
✲ دَلَم a دَلْمًا, وأَدْلَم ه Tirer (la langue).
دَلَم a o دَلْمًا ودُلُوعًا, واندَلَم وادَّلَم Sortir de la bouche (langue).
✧ — ودَلَّم ة Choyer, gâter (un enfant).
Être tiré du fourreau (glaive). ✧ Être mal élevé (enfant). إندَلَم
Très sot, très bête. أَحْمَق دَالِم
Chemin large. دَلِيم ج دَلائم
Qui devance les autres (chamelle). دَلُوع
Sorte de coquillage. دُلّاع ودَوْلَعَة
✲ دَلَف i دَلْفًا ودَلَفًا ودُلُوفًا ودَلِيفًا ودَلَفانًا Marcher lentement et péniblement. Avancer, aller en avant (armée).
✧ — وأَدْلَف Dégoutter, filtrer à travers la terrasse (eau). Laisser passer l'eau (toit).
Parler à qn d'un ton sévère. أَدْلَف لَهُ القَوْلَ
S'avancer vers.., s'approcher de... تَدَلَّف الى
Être versé sur... إندَلَف على
Courageux. ✧ Fissure. دِلْف
Qui marche à pas rapprochés sous un pesant fardeau. Flèche qui frappe en deçà du but et rebondit. دَالِف ج دُلَّف ودُلَّف
Aigle rapide. دَلُوف ج دُلُف
Démarche très lente. دَلِيف

⊙ دُلْفِين ج دَلافِين Dauphin (cétacé).
✲ دَلَق o دَلْقًا, وأَدْلَق ه Tirer (le sabre du fourreau). ✧ Verser, répandre (un liquide).
دَلَق o دُلُوقًا ة على Lancer (des cavaliers) sur...
دَلَق o دُلُوقًا, وانْدَلَق Sortir de soi-même, sans être tiré (sabre). S'élancer avec impétuosité (cavalier).
Se précipiter (torrent). تَدَلَّق واندَلَق
✧ Être versé, répandu (liquide). إندَلَق
Tirer, (l'épée, etc.). استَدْلَق ه
⊙ دَلَق Fouine.
Qui sort du fourreau, sans être tiré (sabre). دَالِق ودَلِق
Qui s'élance avec impétuosité (torrent, cavalier). دَلُوق ومُندَلِق
✲ دَلَك o دَلْكًا ه بـ Frotter qc. avec (la main). ✧ Polir, applanir qc.
— ة Dégrossir qn, l'instruire (temps, expérience).
— دُلُوكًا Se coucher (soleil).
دَالَك ة Renvoyer (son créancier à un nouveau terme).
Se frotter au bain. تَدَلَّك
— بـ Se frotter de (parfums).
Affaiblissement, langueur. دَلَك
Pâte à frotter le corps. دَلُوك
Poussière que le vent emporte. Mets fait de dattes, de miel et de crème. دَلِيك
— ج دُلُك Qui a de l'expérience.
Frottoir, polissoir, pierre à polir. مِدْلَك ومِدْلَكَة
Usé. Importuné, accablé de demandes. Qui a les genoux usés (chameau). ✧ Lissé, poli. مَدْلُوك
✲ دَلِم a دَلَمًا , وادْلَامّ Être très noir.
دَلِم a دَلَمًا Être pendante (lèvre).
Éléphant. دُلَّم
Noir. Couleur noire. دُلّام
Très noir. أَدْلَم م دَلْماء ج دُلْم

La dernière nuit d'un mois lunaire. اَلدَّأْمَاءُ
Une nation des Kurdes. Malheur. Ennemis. Réunion de fourmis. دَيْلَمٌ
✡ دَلْمَزَ Prendre une grande bouchée.
Décréter, décider qc. تَدَلْمَزَ على
✡ دُلْمِس ودُلَامِس Ténèbres très épaisses. Malheur.
Être obscure (nuit). اِدْلَمَّسَ
Malheur. دِلْمِس
✡ دُلَامِص Brillant, resplendissant.
✡ دَلِهَ a دَلَهًا ودُلُوهًا, وتَدَلَّهَ Être stupéfait, interdit (de chagrin, etc.).
دَلَّهَ ة Rendre éperdu, interdit (passion).
Faible d'esprit. دَالِهٌ ودَالِهَةٌ
En vain, en pure perte. دَلْهًا
Stupéfait, interdit. مُدَلَّهٌ
✡ دلهم — اِدْلَهَمَّ Être très épaisses (ténèbres).
Sombre, obscur. Loup. دِلْهَمٌ
Très noir, très obscur. مُدْلَهِمٌّ
✡ دَلَا o دَلْوًا, ودَلَّى ﻫ Faire descendre (le seau) dans le puits ou l'en tirer (à l'aide d'une corde).
دَلَا ة Traiter qn avec douceur. Conduire doucement (une monture).
— بِفُلَانٍ إلى Employer qn comme médiateur auprès de...
دَلَّى ﻫ ب Faire descendre et couler qc. au moyen (d'une corde).
— ة بِغُرُورٍ Engager qn dans l'erreur.
دَالَى ة Cajoler, caresser qn.
أَدْلَى ﻫ Faire descendre (le seau) dans le puits.
— في فُلَانٍ Médire de qn.
— ب إلى Offrir un (cadeau) au (juge).
— بِحُجَّتِهِ Présenter ses preuves.
— بِرَحِمِهِ S'unir par affinité à qn.
تَدَلَّى Pendre, être suspendu à qc. (seau, fruit).
— مِن . . . على Venir de... vers qn.
— مِن الفَرَسِ Descendre de cheval.
تَدَلَّى على الشَّرِّ Se laisser aller au mal.
اِدْلَوْلَى Aller vite, se hâter.
دَلْوٌ ج أَدْلٍ ودِلَاءٌ ودُلِيٌّ Seau en bois ou en cuir; broc. Verseau (signe du Zodiaque). Malheur.
دَلَاةٌ ج دَلَوَات ودَلًى Petit seau.
دَالِيَةٌ ج دَوَالٍ Roue à irrigation, noria. Champ arrosé à l'aide d'une noria. ✧ Vigne, cep de vigne. Varice.
✡ دَلِيَ a دَلًى Être interdit, étonné.
تَدَلَّى ب Être proche de...
— ل Se soumettre à...
✡ دَمَّ o دَمًّا ﻫ ب Enduire qc. avec...
— ﻫ Plâtrer (une maison). Goudronner (un navire). Aplanir (le sol). Boucher (son trou : rat).
— ة Tourmenter qn fortement; lui ensanglanter la tête. Exterminer (une tribu).
دَمَّ i o دَمَامَةً Être chétif, vil, vilain.
دَمَّمَ ﻫ Enduire (l'œil) de collyre.
أَدَمَّ Se conduire mal. Avoir un fils vil.
دَمٌّ ودِمَمٌ ودِمَامٌ Onguent pour enduire le front des enfants.
دُمَّةٌ ودُمَمَةٌ ودُمَمَاءُ ودَامَّاءُ Trou de souris des champs.
دِمَّةٌ Crottin. Pou. Fourmi.
دَمِيمٌ ج دِمَامٌ Petit, court. Méprisé.
دَيْمُومٌ ودَيْمُومَةٌ ج دَيَامِيمُ Vaste désert.
مِدَمَّةٌ Inst. à aplanir le sol.
مَدْمُومٌ Rouge. Chargé de graisse.
✡ دَمُثَ o دَمَاثَةً Être doux (caractère).
دَمِثَ a دَمَثًا Être égal et doux (sol).
دَمَّثَ ﻫ Rendre doux, uni.
— ﻫ ل Rapporter (un récit) à...
دَمَاثَةٌ Douceur de caractère.
دَمْثٌ ودَمَثٌ ودَمِثٌ ودَمِيثٌ ج دِمَاثٌ Terrain sablonneux et doux.
✡ دَمَجَ o دُمُوجًا, واندَمَجَ وادَّمَجَ Entrer, pénétrer, s'engrener dans une chose et s'y tenir.
دَمَّجَ ﻫ ✧ Ajuster (une chose).

Cacher (un secret) à qn. — ه على
Enterrer qn mort ou vif. — ٥ في الأرض
✧ Tuer qn secrètement. دَمَّس ٥
Cacher qc. دَامَس ه
S'enduire le corps d'un onguent. تَدَمَّس
Entrer dans une caverne. إِنْدَمَس
Objet vu de loin. دَمْس
✧ Il n'est pas de sa condition. لَيْس من دِمْسِهِ
Affaires importantes. دُمْس
Caché, couvert. دَمَس ودَمِيس
Sombre, obscure (nuit). دَامِس وأُدْمُوس
Hutte de chasseur. دَامُوس ج دَوَامِيس
Tout ce qui couvre, voile, mur, etc... Caverne, cachot, catacombes, souterrain. دَيْمَاس ج دَيَامِيس
Gouverneur (*dans le Bas-Empire*). ⊙ دُمُسْتُق ج دَمَاسِق
Être agité par un excès de chaleur. ☆ دَمِش a دَمَشًا
Qui agite les humeurs (médecine). دَمِش
Expédier vite qc. ☆ دَمْشَق ه
✧ Dégrossir, qn. — ٥
Expéditif. دَمْشَق اليَدَيْن
Damas (ville). دِمَشْق ودِمِشْق
Se hâter en qc. ☆ دَمَص o دَمْصًا في
Pondre (ses œufs : poule). — ه وب
Avoir les cheveux rasés, les sourcils clairsemés à l'extérieur, épais à l'intérieur. دَمِص a دَمَصًا
Rangée de pierres d'un mur. دِمْص
Qui a les cheveux rares, etc. أَدْمَص
Pleurer, verser des larmes (yeux). Se couvrir de sang (blessure). Verser la pluie (ciel, nuage). ☆ دَمَع a دَمْعًا ودَمِع a دَمَعًا
Remplir (un vase) au comble. أَدْمَع ه
Larme, pleurs. دَمْع ج دُمُوع وأَدْمُع
Une larme. دَمْعَة
Enclin à pleurer. دَمِع م دَمِعَة ج دَمْعَى
Larmoyant (œil). Qui se couvre de sang (plaie). دَامِعَة
Liqueur qui suinte de la vigne; دُمَّاع

Faire entrer une chose dans une autre. دَمَّج ه
S'accorder avec qn sur... دَامَج ٥ على
Envelopper, rouler qc. dans (sa robe). أَدْمَج ه في
Ajuster, coordonner qc. Bien tresser (une corde, des cheveux). — ه
Se porter secours mutuellement, se coaliser contre... تَدَامَج على
✧ Être bien fait, bien ajusté. إِنْدَمَج وادَّمَج
Tresse de cheveux. دَمَج
Obscure, sombre (nuit). دَامِج
Ferme, solide. دِمَاج ودُمَاج
Roulé, enveloppé. Flèche de jeu. مُدْمَج
Dame-jeanne. ⊙ دَامِجَانَة ج دَامِجَانَات
Incliner (la tête). ☆ دمج — دَمَّج ه
Être haut. ☆ دَمَخ a دَمْخًا
Briser (la tête). — ه
Éclater en invectives, en injures contre qn. Perdre qn (Dieu). ✧ Éclater, gronder (tonnerre). ☆ دَمْدَم على
Colère. Invectives, injures. دَمْدَمَة
Se perdre, se ruiner. ☆ دَمَر o دُمُورًا ودَمَارًا ودَمَارَة
Entrer brusquement chez qn. — دُمُورًا على
Perdre, détruire, exterminer, anéantir (les gens). دَمَّر ٥ وعلى
Parfumer sa hutte avec du poil brûlé (chasseur). دَمَّر
Passer (la nuit) à veiller. دَامَر ه
Murmurer, grogner contre qn (homme mécontent). Se fâcher. ✧ تَدَمَّر (عوض تَذَمَّر) على
Perte, perdition, ruine. دَمَار
✧ Petite capote. دَامِر ج دَوَامِر
Palmyre. تَدْمُر
Quelqu'un. تَدْمُرِي ✧ دُومَرِي
Être épaisses (ténèbres); être obscure (nuit). ☆ دَمَس i o دُمُوسًا
Cacher, céler qn ou qc. — o دَمْسًا, ودَمَّس ٥ وه

larmes qui coulent des yeux par suite de vieillesse.
Pleureur. Larmoyant (œil). دَمَّاع ودَمُوع
Pluvieux. Couvert de rosée. دَمِع
Comble (coupe). دَمْعَان
Glandes lacrymales. مَدْمَع ج مَدَامِع Angle intérieur de l'œil (d'où les larmes suintent).
Léser le cerveau de qn (coup, soleil). ☆ دَمَغ o a دَمْغًا ﻙ
Anéantir, détruire (l'erreur). — ه
✧ Marquer (une bête) avec un fer chaud; empreindre avec un sceau. Faire rougir qn, l'humilier. — ﻙ وه
Mettre de la graisse sur (un mets). دَمَّغ ه
Obliger qn à.. أَدْمَغ ﻙ إلى
✧ Marque faite avec un fer chaud ou avec un sceau. ⊙ دَمْغَة
Blessure qui atteint le cerveau. Spathe de palmier qui sort de la moelle. دَامِغَة
Cervelle, cerveau. دِمَاغ ج أَدْمِغَة
Membrane du cerveau, pie-mère. أُمّ الدِّمَاغ
Qui a le cerveau dérangé, blessé. دَمِيغ ومُدَمَّغ
Entrer brusquement chez qn. ☆ دَمَق o دُمُوقًا, واندَمَق على
Frapper (la bouche de qn) et lui casser les dents. — ه
Faire entrer (une chose) dans (une autre). — o i دَمْقًا. ودَمَّق وأَدْمَق ه في
Saupoudrer (la pâte) de farine. دَمَّق ه
✧ Il tombe une pluie fine. دَمَّقَت السَّمَاء بِالْمَطَر
Bourrasque. Neige et vent. ⊙ دَمَق
Détestable. دَامِق ودَمُوق
Entrée, lieu par où l'on entre. مَدْمَق
Soie blanche. ☆ دِمَقْس ودِمَقَاس
Courir rapidement (lièvre). Être uni, poli, lisse. ☆ دَمَك o دُمُوكًا
Moudre (le blé). Tresser (une corde). — دَمْكًا ه

S'élever dans le ciel (soleil). — في الجوّ
Malheur. دَامِكَة ج دَوَامِك
Agile. Très rapide. دَمُوك ج دُمُك
Cylindre à étendre la pâte. مِدْمَك
Rangée de pierres sur la même ligne, dans une muraille. مِدْمَاك ج مَدَامِيك
Fumer, engraisser (une terre). ☆ دَمَل o دَمْلًا ودَمَلَانًا ه
Guérir (un abcès). — دَمْلًا ه
Réconcilier (des adversaires). — ودَمَّل بَيْن
Être cicatrisée (plaie). دَمِل a دَمَلًا, واندَمَل
Être affable envers qn. دَامَل ﻙ
Être engraissé, fumé (sol). تَدَمَّل
Se réconcilier. تَدَامَل
Clou, bouton (sur la peau); abcès, tumeur, apostème, furoncle. دُمَّل ودُمَل ج دَمَامِل ودَمَامِيل
Un clou, un abcès, etc. دُمَّلَة
Fumier, engrais. Dattes vieilles et noires. Débris, détritus. دَمَال
Arranger qc. ☆ دَمْلَج دَمْلَجَةً ودِمْلَاجًا ه
دُمْلُج ودِمْلَج ج دَمَالِج , دُمْلُوج ج دَمَالِيج Grand bracelet.
Arrondi; uni. lisse (pierre, sabot). ☆ دُمْلِق ودُمَالِق ومُدَمْلَق
Rendre rond, uni, lisse. ☆ دَمْلَك ه
Arrondi; uni, lisse. دُمْلُوك ومُدَمْلَك
Fumer (un champ). ☆ دَمَن o دَمْنًا ه
Nourrir contre qn une haine invétérée. دَمِن a دَمَنًا على
Salir (un lieu) de fiente, d'ordures. دَمَّن ه
Rester à (la porte de qn). — وأَدْمَن ه
S'appliquer sans relâche à qc; persévérer. أَدْمَن ه
Être sali de fiente (lieu, eau). تَدَمَّن
Pourriture d'un palmier. دَمَن وأَدْمَان
Fiente; fumier, engrais. دِمْن ودَمَان
Régisseur de biens. دِمْن ودِمْنَة مَال
Tas de fumier. دِمْنَة ج دِمَن ودِمَن

Traces, vestiges d'un campement. Alentours d'une maison (ordinairement couverts de fumier, de cendres). Haine invétérée.
Cal, callosité, durillon, cor. دِمَان
Assiduité, application, persévérance. إِدْمَان
Appliqué, assidu, persévérant (dans la prière, etc.). مُدْمِن الصَّلَاة او غَيْرِهَا
Être brûlant (sable). ✡ دَمِهَ a دَمْهًا
Être ensanglanté. Saigner (blessure). ✡ دَمِيَ a دَمًا ودَمْيًا
Être à portée de... — لِ
Faire couler le sang de qn; ensanglanter, mettre en sang qn. دَمَّى وأَدْمَى ه
Traite ton débiteur avec douceur. إِسْتَدْمِ مِنْ غَرِيمِكَ مَا دَمِيَ لَكَ
Sang. دَم (عوض دَمَو) ج دِمَاء ودُمِيّ
Sang-de-dragon (plante). دَم الأَخَوَيْن ودَم التِّنِّين ودَم الثُّعْبَان
Qui saigne, d'où le sang coule. دَامٍ م دَامِيَة
Pauvre. دَامِي الشَّفَة
De sang. Sanguin. دَمِيّ ودَمَوِيّ
Sanguinaire. سَفَّاك دِمَاء
Figure, statue de marbre; idole. دُمْيَة ج دُمًى
Bonheur, prospérité. دَامِيَاء
Rougi de sang, ensanglanté. Très rouge. مُدَمًّى ومُدْمًى
Qui saigne du nez et penche la tête. Qui traite son débiteur avec douceur. مُسْتَدْمٍ
Bourdonner (insecte). ✡ دَنَّ o دَنًّا, ودَنِين
Marmotter, bredouiller. دَنَّ دَنِينًا
Avoir le dos voûté (homme). Avoir les jambes de devant courtes (cheval). دَنَّ a دَنَنًا
Bourdonnement. Voix basse, inintelligible. دَنِين
Jarre dont le bas est rond et plat. دَنّ ج دِنَان
Vice d'un dos courbé. دَنَن

Bonnet de juge rond et en forme de jarre. دَنِّيَّة
Qui a le dos courbé (homme). Qui a les jambes de devant courtes (cheval). Qui s'est affaissée (maison). أَدَنّ م دَنَّاء ج دُنّ
Être vil, bas, de qualité inférieure. ✡ دَنَأَ a ودَنُوَ o دُنُوءَة ودَنَاءَة
Avoir le dos convexe, voûté. دَنِئَ a دَنَأً
Commettre des bassesses, des vilenies. Se servir d'une vile monture. أَدْنَأَ
Pousser qn à des bassesses. تَدَنَّأَ ه
Bassesse. Faiblesse, pusillanimité. دَنَاءَة ودُنُوءَة
Vil, ignoble. Pusillanime (cœur). دَنِيء ج دُنَآء, وأَدْنَاء
Fém. du préc.. Vice, défaut. دَنِيئَة
Voûté, courbé. أَدْنَأ م دَنْآء
Nabot. ✡ دِنَّب ودِنَّبَة ودِنَّابَة
Raffermir qc. ✡ دَنَجَ o دِنَاجًا ه
Intelligents. دُنُج
Être abject, méprisé. Baisser la tête. ✡ دَنَحَ o دُنُوحًا, ودَنَّحَ
L'Épiphanie. ⊙ دِنْح
Marcher lourdement sous un fardeau. ✡ دَنَخَ a دَنَخَانًا
S'humilier; courber la tête. Rester chez soi. دَنَّخَ
Suspendre qc. (à une corde), le laisser pendiller. ✧ دَنْدَلَ (عوض دَلْدَلَ) ه
Pendre, pendiller. ✧ تَدَنْدَلَ
Bourdonner (insecte). Marmotter; bredouiller. ✧ Se lamenter, se plaindre. ✡ دَنْدَنَ
Bourdonnement. Manière de parler inintelligible. ✧ Plaintes répétées, lamentation. دَنْدَنَة ودَنْدَن
Briller, être d'un teint éclatant (visage). ✡ دنر — دَنَّرَ
Être riche en pièces d'or. دُنِّرَ
Pièce de monnaie d'or. دِينَار ج دَنَانِير
Riche en or. Pommelé (cheval). مُدَنَّر
Être sale, ✡ دَنِسَ a دَنَسًا ودَنَاسَة

malpropre. Être souillé (habit, réputation).
Salir, souiller (son habit, son caractère). ✧ Profaner qc. — دَنَّسَ ه
Se salir; être sali, souillé. ✧ Être profané. — تَدَنَّسَ
Saleté; tache; souillure. — دَنَس ج أَدْنَاس
Sale; souillé. — دَنِس ج أَدْنَاس ومَدَانِيس
Qui a commis une mauvaise action. — — الثِّيَاب
Lieux sales, mauvais lieux. — مَدَانِس
Être vil, bas. — ✡ دَنُعَ a دُنُوعًا ودَنَاعَةً
Avoir faim (enfant). Être vil, bas. Être cupide. — دَنِعَ a دَنَعًا
Rebut du boucher. — دَنَع
Vil, bas, méprisable. — دَانِع ودَنِع
Même sens. — دَنِيع ودَنِيعَة
Être gravement malade. Être près de mourir. Être jaunâtre et près de son coucher (soleil). — ✡ دَنِفَ a دَنَفًا, وأَدْنَفَ
Maladie grave et longue. — دَنَف
دَنَف (*m. et f. s. et pl.*) ودَنِف ج أَدْنَاف
Atteint d'une maladie grave et longue. — م دَنِفَة ج دَنِفَات
Atteint d'une maladie grave et longue. Près de mourir. — مُدْنِف
Regarder de travers. — ✡ دَنْفَشَ
Être minutieux. — ✡ دَنَقَ o i دُنُوقًا
✧ Mourir de froid. — دَنِقَ a دَنَقًا ودَنِيقًا
Maigrir de chagrin ou de maladie (visage). Être enfoncé dans son orbite (œil). Être près de son coucher (soleil). — دَنَّقَ
Examiner en détails qc. — — ه
Regarder longtemps qc. — — إِلَى
Ivraie. — دَنْقَة
Sot, bête. Voleur. Maigre. — دَانِق
Le 6e de la pièce de monnaie appelée دِرْهَم. — دَانِق ودَانَق ج دَوَانِق ودَوَانِيق
Chiche, parcimonieux. — دَنِيق ج دُنُق
Regarder de travers. — ✡ دَنْقَسَ
Mettre la discorde entre... — — بَيْن
Rester à la maison, être casanier, et ne pas s'occuper du prochain. — ✡ دَنْكَسَ
Être près. être proche, s'approcher de.. — ✡ دَنَا o دُنُوًّا ودَنَاوَةً إِلَى أو مِن او ل
Être vil, méprisé. — دَنِيَ a دَنًا ودَنَايَةً
Approcher, faire venir plus près, rapprocher qc. — دَنَّى وأَدْنَى ه
S'occuper de petitesses, de riens. — دَنَّى فِي الأُمُور
Serrer les chaines à qn... — دَانَى القَيْد ل
S'approcher de qn. — — ع
Rapprocher une chose d'une autre. — — بَيْن
Être à l'étroit, à la gêne. — أَدْنَى
S'approcher de... — — مِن
S'approcher peu à peu. — تَدَنَّى
Être près. s'approcher l'un de l'autre. — تَدَانَى
Demander à qn de venir plus près. — اِسْتَدْنَى ع
Proximité. Parenté. — دَنَاوَة
Bassesse. Pusillanimité. — دَنَايَة
Vil, bas, inférieur. — دَنِيّ ج أَدْنِيَاء
Proche. — — ودَانٍ ج دُنَاة
Plus proche. Plus vil, plus bas. — أَدْنَى ج أَدَانٍ وأَدْنَوْن م دُنْيَا ج دُنًى
Chose vile, action vile. — دَنِيَّة ج دَنَايَا
Adv. indiquant, après les noms de parenté, le plus proche degré. — دِنْيًا ودِنْيَةً
Monde, ce bas monde. — دُنْيَا ج دُنًى
Mondain. — دُنْيَوِيّ ودُنْيَاوِيّ ودُنْيِيّ
Qui est près de..., qui touche à... — مُدْنٍ
Armée en fuite. — ✡ دَهْب
Prendre de grandes bouchées. — ✡ دَهْبَلَ
Chose remarquable, digne d'être vue. — ✧ دَهْجَة
Briser qc. Dépecer (la viande). — ✡ دَهْدَقَ دَهْدَقَةً ودَهْدَاقًا ه
S'agiter dans l'eau bouillante (morceaux de viande). — —
Bouillonnement (de l'eau dans la marmite). — دَهْدَقَة ودَهْدَاق
Faire crouler (un édifice). — ✡ دَهْدَمَ ه

Instrument à serrer les jambes. دَهَق
Plein, rempli (verre, coupe). دِهَاق
Abondante (eau).
✡ دَهْقَن ة Établir qn chef d'un canton, d'un village. ✧ Retenir, retarder qn.
تَدَهْقَن Être nommé chef d'un canton... ✧ Être retenu, retardé.
دَهْقَنَة Dignité d'un chef de canton. ✧ Retard.
⊙ دِهْقَان ج دَهَاقِنَة ودَهَاقِين Chef d'un canton, d'un village. Homme d'énergie, d'action. Négociant.
✡ دَهَك a دَهْكًا ه Briser, broyer qc. Fouler (le sol). ✧ Dissiper (sa fortune).
✡ دَهْل Heure, moment. Petite quantité.
⊙ دِهْلِيز ج دَهَالِيز Vestibule. ✧ Corridor souterrain; catacombes.
أَبْنَاء الدَّهَالِيز Enfants trouvés.
✡ دَهَم a ودَهِم a دَهْمًا ة Arriver à l'improviste à qn (malheur).
دَهَّم ه Noircir (la marmite : feu).
أَدْهَم ه Traiter mal qn.
إِدْهَمّ Être noir ou d'un vert foncé.
دَهْم ج دُهُوم Foule, multitude.
دُهْم Les trois dernières nuits d'un mois lunaire.
دُهْمَة Couleur noire.
أَدْهَم م دَهْمَاء ج دُهْم Noir ou d'un vert foncé.
أَدْهَم ج أَدَاهِم Lien, chaîne.
دَهْمَاء Marmite noircie par le feu. Foule de gens. Dernière nuit du mois. Anciennes traces (d'un campement). Très vert (jardin).
دُهَيْم ودُهَيْمَاء وأُمّ الدُّهَيْم Malheur.
✡ دَهْمَج Marcher à petits pas.
دُهَامِج Grand et gros, chameau à deux bosses.
✡ دَهَن o دَهْنًا ه Oindre, enduire (la tête, etc.) d'une pommade... Humecter (la terre : pluie).
— وداهَن وأَدْهَن ة User de dissimu-

تَدَهْدَه S'écrouler (édifice).
✡ دَهْدَه ه Faire rouler (une pierre).
تَدَهْدَه Rouler (pierre). Aller vite.
✡ دَهْدَى دَهْدَاةً ودِهْدَاء ه *Même sens que* دَهْدَه.
تَدَهْدَى Rouler (pierre).
مَا أَدْرِي أَيّ الدَّهْدَا او الدَّهْدَاء هُو Je ne sais qui il est.
✡ دَهَر a دَهْرًا ة Survenir à qn (malheur).
دَهْر ج أَدْهُر ودُهُور Siècle, temps, âge. Fortune, vicissitudes du sort.
دَهْرِيّ Qui croit que l'âme périt avec le corps; impie.
دُهْرِيّ Très âgé.
دِهَار Espace de temps indéterminé.
دَاهِر ودَهِير Qui se prolonge.
لَا آتِيهِ دَهْرَ الدَّاهِرِين Je n'irai jamais chez lui.
دَهَارِير Temps anciens.
دُهُور دَهَارِير Temps divers ou longs.
✡ دَهْرَس ج دَهَارِس ودَهَارِيس Malheur.
✡ دَهِس a دَهَسًا Être doux, tendre (terrain).
أَدْهَس Cheminer sur un sol doux.
إِدْهَاسّ Être rougeâtre (sol).
دَهَاسَة ودُهْسَة Douceur de caractère.
دُهْسَة Couleur rougeâtre.
أَدْهَس م دَهْسَاء ج دُهْس Rougeâtre.
دَهَّاس Doux de caractère.
✡ دَهِش a دَهَشًا, ودُهِش Être étonné, stupéfait.
دَهَّش وأَدْهَش ة Étonner, jeter qn dans la stupéfaction.
دَهِش ومَدْهُوش Étonné, stupéfait.
✡ دَهْشَر ه Faire vite qc.
✡ دَهَق a دَهْقًا, وأَدْهَق ه Remplir (une coupe à boire). Jeter tout (le liquide d'un vase).
دَهَّق ه Couper en morceaux; briser qc.
أَدْهَق ة Stimuler qn.
إِدَّهَق Adhérer l'une à l'autre (pierres).

lation avec qn., le tromper.

دَهَن o ودَهِن a ودَهُن o دِهانًا ودَهانَةً Donner peu de lait (chamelle).

دَهَن ٥ وه Oindre, graisser qn ou qc.

تَدَهَّن وادَّهن Être oint, graissé.

دُهْن ج أَدْهَان Graisse. Pommade.

دُهْنَة Un peu de graisse ou de pommade.

دَهْنَاء Désert. plaine.

دَهَّان Qui oint, qui graisse. Marchand d'huile. Peintre décorateur.

دِهَان Cuir rouge. Endroit glissant. Enduit, couleur.

دُهْنِيّ Gras, huileux.

دَهِين Enduit de graisse. Pommadée (barbe). Qui donne peu de lait (chamelle).

مُدْهُن ج مَدَاهِن Flacon à pommade. Flaque, mare.

مُدَاهَنَة Dissimulation, feinte. Trahison.

مُدَهَّن ومَدْهُون Graissé, oint. Délicat. Pommadé.

☆ دَهْوَرَ ه Rouler et jeter dans un trou profond. Avaler (de grandes bouchées). Renverser (un mur).

تَدَهْوَرَ S'écrouler (mur). Être précipité.

☆ دَهَى a دَهْيًا,ودَهَّى ٥ Atteindre, frapper qn (malheur).

— ه Attribuer qc. à la ruse, à la trahison.

دَهِي a دَهْيًا ودَهَاءَةً ودَهَاء Être fin, rusé, astucieux.

تَدَهَّى Agir avec ruse. Être habile, adroit.

دَهَاء Finesse d'esprit. Astuce, ruse.

دَاهِيَة ج دَوَاهٍ Malheur, calamité.

دَاهِيَة دَهْيَاء Grand malheur.

دَاهِيَـة Homme très rusé.

دَاهٍ ج دُهَاة Ingénieux. Rusé.

دَهٍ ج دَهُون *Même sens.*

دَهِيّ ج أَدْهِيَة ودُهَوَاء Sage; prudent.

أَدْهَى م دَهْيَاء Plus ingénieux.

☆ دَاءَ a دَاء ودَوْءًا , وأَدْوَأَ إِدْوَاء وإِدَاء وإِدَاوَةً Être malade.

أَدْوَأَ ٥ Rendre malade qn.

— وأَدَاء ٥ Suspecter qn.

دَاء ج أَدْوَاء Maladie; douleur.

دَاء الحَيَّة ودَاء الثَّعْلَب Alopécie.

— المُلُوك La goutte.

دَاءٍ ودَيِّي ومُدِئٌ Malade.

☆ دَاجَ o دَوْجًا Servir comme valet.

دَاجَــة Suivants d'une armée.

☆ دَاحَ o دَوْحًا Être gros (ventre). Être grand (arbre).

دَوَّحَ ه Dissiper (son bien).

تَدَوَّحَ واندَاحَ Être gros (ventre).

اِنْــدَاحَ Être étendu.

دَوْحَة ج دَوْح, ودَائِحَة ج دَوَائِح Arbre grand et haut, de haute futaie.

دَاحٍ Hochet, joujou pour amuser les enfants. Bracelet composé de plusieurs tresses.

الدُّنْيَا دَاحَة Le monde est un hochet.

☆ دَاخَ o دَوْخًا Être humilié, abaissé. ✧ Avoir le vertige, être étourdi.

— ودَوَّخَ ه Subjuguer (un pays).

دَوَّخَ ٥ Abaisser, humilier qn.

— رَأْسَهُ Étourdir, causer le vertige.

دَوْخَة ✧ Étourdissement, vertige.

دَائِخ Obscure (nuit). ✧ Étourdi, à qui la tête tourne.

☆ دَادَ a دَوْدًا, ودَوَّدَ وأَدَادَ Être véreux, être rempli de vers.

دَوَّدَ Jouer avec la balançoire (enfant).

دُودَة ج دِيدَان ودُود Ver.

دُودَة القَزّ Ver-à-soie.

دَوْدَاة Balançoire.

دُوَيْد Vermisseau.

دُوَاد Vermine. Homme agile.

⊙ دَوَادَار ودَوِيدَار Notaire; écrivain.

☆ دَارَ o دَوْرًا ودَوَرَانًا Aller tout autour, tourner, tournoyer, circuler. Tourner (roue). Aller, marcher (machine).

— حَوْلَ وب وعلى Tourner autour de...

دَار ب Aller d'un endroit à un autre avec qn ou qc. Colporter qc. Faire subir des vicissitudes aux hommes (temps).
دَار لِي الصَّوتُ J'ai retenu l'air.
دِيرَ على وب Avoir le vertige.
دَوَّر ب او ٥ وه Faire tourner autour. Promener qn partout. Mettre en jeu, faire marcher (une machine).
— ه Arrondir, rendre rond.
دَاوَرَ مُدَاوَرَةً ودِوَارًا ٥ Faire un tour avec qn. ✧ Tromper qn.
دَاوَرَ مُدَاوَرَةً ه وعلى Avoir soin (d'une affaire).
— ٥ Regarder furtivement qn.
أَدَار ه Faire tourner, faire aller (une roue, une machine). Faire circuler (une coupe, etc.). Inspecter (une affaire), la diriger.
— ٥ على Amener qn à (faire qc).
— ٥ عن Détourner qn de...
أُدِيرَ بِهِ Il a le vertige.
تَدَوَّر واستَدَار Être rond, avoir une forme ronde, circulaire.
اِسْتَدَار ه وب Tourner autour de...
دَار ج دُور ودِيَار وأَدْوُر وأَدْؤُر ودِيَارَة وأَدْوَار ودُورَات ودِيَارَات Habitation; demeure, séjour; maison; cour.
الدَّارَان Les deux demeures, le monde d'ici bas et la vie future.
دَار الحَرْب Pays ennemi.
دَارَة ج دُور ودَارَات Maison. Plateau entre des montagnes. Cercle. Halo, cercle autour de la lune.
— ودِيرَة وتَدْوِرَة Colline ronde de sable.
دَارِيّ Marchand de parfums. Casanier. Maître voilier.
دَارِيّ ودُورِيّ ودَيَّار Quelqu'un.
دُورِيّ Moineau.
دَوْر ج أَدْوَار Cercle. Tour. Retour, revirement du sort. Détour, circuit. Accès (de fièvre). Couplet.
قِيَاس الدَّوْر Cercle vicieux.
عِلْم الأَدْوَار Musique.

دَارِيّ Périodique (fièvre).
بِالدَّوْر À tour de rôle, périodiquement.
دَوْرَة Un tour. Un détour.
دَوَرَان Rotation. Révolution d'un astre. Circulation (du sang).
دُوَار ودَوَّار Vertige, tournoiement de tête.
دَوَّار Qui tourne sans cesse (sphère, fortune). Colporteur. Vagabond.
— الشَّمْس Héliotrope, tournesol.
دَوَّارَة Compas. Qui court les maisons voisines (femme). ✧ Morceau de terrain aussi long que large.
دُوَّارَة Colline de sable ronde.
دَائِر Qui tourne. Qui rôde çà et là. Qui décrit un cercle. Rond, circulaire.
دَائِرَة ج دَوَائِر *Fém. du préc.* Cercle, circonférence. Revirement de la fortune. ✧ Cortège d'honneur.
— المَعَارِف ✧ Encyclopédie.
دَيْر ج دُيُورَة وأَدْيِرَة وأَدْيَار Couvent, monastère.
دَيْرَانِيّ Préposé d'un couvent.
إِدَارَة Tournée d'un fonctionnaire en inspection. Administration d'une province. Préfecture.
اِسْتِدَارَة Rotondité. Période.
مَدَار Pivot. Mobile. Cause.
مُدَارَة ج مُدَارَات Peau, cuir servant à puiser de l'eau.
مُدِير Qui fait une tournée. Inspecteur, intendant. Gouverneur, préfet. Directeur.
مُدِيرِيَّة ✧ Territoire soumis au gouvernement d'un prince.
مُدَوَّر Rond, circulaire; arrondi.
مُسْتَدِير Rond, circulaire.
⊙ دَوْزَن ه Accorder (son instrument: musicien), préluder.
✫ دَاسَ o دَوْسًا ودِيَاسًا ودِيَاسَةً ه و٥ Fouler (le sol) avec les pieds. Abaisser, humilier qn. Fourbir, polir (une lame).

— دِيَاسَة, وأَدَاس ه Fouler aux pieds, battre (les céréales).
إِنْدَاس Être foulé aux pieds. Être foulées sur l'aire (céréales).
دِيسَة ج دِيَس ودِيس Forêt épaisse.
دُواسَة ودَرِيسَة Troupe d'hommes.
دَائِسَة ودَوَائِس Marchant à la file (cavaliers).
دَائِس Qui foule avec les pieds.
— ج دُوس Fourbisseur.
مَدَاس Soulier.
دَوَّاس Brave, courageux.
دَوَّاسَة Nez. ✧ Pédale du tisserand.
مِدْوَس ومِدْوَاس Battoir. Polissoir.
☆ دَوِش a دَوَشًا Être altéré (œil).
أَدْوَش م دَوْشَاء ج دُوش Altéré (œil).
✧ دَوْش Palet (pour jeu).
☆ دَاغ o دَوْغًا Être ravagée par la maladie (peuplade). Être à bas prix (denrées).
— ٥ وه Abîmer, faire périr qn ou qc. (chaleur).
دَوْغَة Froid. Sottise; folie.
☆ دَاف o دَوْفًا ه Mêler (une médecine). Préparer (une potion).
مَدُوف ومَدْوُوف Délayé (médicament).
☆ دَاق o دَوْقًا ودُؤُوقًا ودُؤُوقَة ودَوَاقَة Être insensé. Être maigre.
— (عوض ذَاق) ه Goûter (un mets).
أَدَاق ب Entourer qn ou qc.
إِنْدَاق Être enflé (ventre).
دَائِق Sot. De peu de valeur (objet).
دَوْقَة ودَوْقَانِيَّة Folie; sottise.
☆ دَاك o دَوْكًا ومَدَاكًا Être troublé, agité; être malades (gens).
— ه Broyer (des parfums, des couleurs). Plonger qc. dans l'eau, dans le sable.
تَدَاوَك Se presser les uns les autres (foule en tumulte).
دَوْكَة ودُوكَة Rixe, tumulte, combat, mêlée.
مَدَاك ومِدْوَك Pierre à broyer les aromates, les couleurs.
☆ دَال o دَوْلَة Se succéder, changer (saisons, époques). Changer (temps). Être lâche et pendant (ventre). Être râpé, usé (habit).
— دَالَة ودَوْلًا Devenir notoire, connu, public.
دَاوَل مُدَاوَلَة ه Faire succéder des changements les uns aux autres, les jours aux jours, etc. (Dieu). Faire fréquemment qc. Manipuler qc.
أَدَال إِدَالَة ه Transférer qc.
— ٥ من او على Transférer à qn ce qui était à (un autre, comme la victoire, le pouvoir).
تَدَاوَل Se passer qc. les uns aux autres. ✧ Tenir conseil, conférer.
إِنْدَال Émigrer, passer d'un pays à un autre. Être lâche et pendant (ventre). Être suspendu (objet).
دَوْل Tour, retour. Changement, vicissitude.
دَالَة ج دَال Notoriété, publicité (d'un fait).
دَوْلَة ج دُوَل Cours, révolution du temps. Changement, vicissitude. Puissance. État, empire, royaume. Dynastie, famille régnante.
الدَّوْلَة عَلَيْهِم Ils ont le dessous, ils sont vaincus.
وُجُوه الدَّوْلَة Les grands de l'empire.
دُوْلَة ج دُوَلَات Adversité, infortune.
⊙ دَوْلَتْلُو Excellence (titre d'honneur).
إِدَالَة Victoire.
دَوَالَيك Tour à tour, à tour de rôle, alternativement.
دَوَالِي Grappe de raisin.
✧ تَدَاوُل ومُدَاوَلَة Conférence où chacun donne son avis à tour de rôle.
مُتَـدَاوَل Qu'on se passe de main en main (objet). Usité, d'un usage vulgaire.
☆ دَام o دَوْمًا ودَوَامًا ودَيْمُومَة Durer, continuer d'exister, d'avoir lieu. Rester.

Tant qu'il reste debout. مَا دَامَ قَائِمًا
Donner de la pluie continuellement (ciel). — دَيْمًا
Tourner dans le ciel (soleil). Tournoyer dans les airs (oiseau). دَوَّمَ
Donner le vertige au buveur (vin). — ه
Humecter qc. Jeter de l'eau froide dans (une chaudière) en ébullition. — ﻫ
Faire tourner (la toupie). — بِ
Donner continuellement de la pluie (ciel). — وَدَيَّمَ
Temporiser; accorder, demander des délais à qn. دَاوَمَ ه
Persévérer dans... Être assidu à... — عَلَى
Faire durer, faire subsister, conserver qn. ou qc. أَدَامَ ه وﻫ
Attendre, être dans l'attente. تَدَوَّمَ
Tournoyer dans l'air (oiseau). اِسْتَدَامَ
Attendre, temporiser dans (une affaire). — أَمْرًا
Accorder des délais à (un débiteur). — ه
Mer. دَأْمَاء
Permanent, qui reste, qui se perpétue, perpétuel. Durée. Palmier nain. دَوْم
Durée; continuation. دَوَام
Pour toujours. عَلَى الدَّوَام
Vertige. دُوَام
Pluie sans éclairs ni tonnerre, qui dure cinq à sept jours. دِيمَة ج دِيَم
Durée, continuité. دَيْمُومَة
Continuel, permanent, perpétuel. دَائِم وَدَيُّوم
Toujours. دَائِمًا
Mouvement rotatoire d'un corps. تَدْوَام وَتَدْوِيم
Toupie. دُوَّامَة
Persévérance, constance. مُدَاوَمَة
Vin. مُدَام وَمُدَامَة
Qui saigne du nez. مُدِيم

Morceau de bois jeté dans la chaudière pour apaiser l'ébullition. مِدْوَم وَمِدْوَام
Être de qualité inférieure. Être vil, bas, méprisé. ✡ دَانَ o دَوْنًا
Réunir en un seul corps (des écrits), en former un recueil. Inscrire dans un registre; enregistrer. دَوَّنَ ﻫ
Être bas, vil, inférieur. أُدِينَ
Être riche, opulent. Être inscrit, enregistré, écrit. تَدَوَّنَ
Plus bas, en deçà. Avant. Outre. Sans. دُونَ
Sans que... دُونَ أَنْ
Tiens! prends. دُونَكَ
Allons! fais ce que tu veux. دُونَكَ وَمَا تُرِيد
Bas, inférieur, vil. Supérieur. دُونٌ
Chose importante. شَيْءٌ دُون
Homme vil, méprisable. رَجُل دُون
Contrôles d'une armée. Divan, recueil de poésies. Divan, conseil de l'empire. Douane. ✧ Grande salle, salon. دِيوَان ج دَوَاوِين
Ministres, membres du conseil. أَرْبَاب الدِّيوَان
Espèce d'écriture arabe employée dans les diplômes. دِيوَانِيّ
Inscrit, enregistré, écrit. مُدَوَّن
Appeler (les chamelles) vers leurs petits. دوه — دَوَّهَ بِ
Cri pour les appeler. دَهْ دَهْ وَدَاهٍ دَاهٍ
Marcher dans un désert. ✡ دَوَّى
Désert. دَوّ وَدَوِّيّ وَدَوِّيَّة
Être malade. ✡ دَوِيَ a دَوًى
Se couvrir d'une peau (lait). Bourdonner (abeilles). Tourner (nuage). Faire la tournée (chien). دَوَّى تَدْوِيَة
Soigner (un malade), lui administrer des remèdes. دَاوَى مُدَاوَاة ه
Rendre qn malade. أَدْوَى إِدْوَاء ه
Se soigner, se médicamenter, se médeciner. تَدَاوَى

إِدَّرَى Prendre et manger la peau formée sur le lait.

دَرًى ج أَدْرَاء Maladie.

دَوَاء ج أَدْوِيَة Médecine; médicament, remède, drogue médicale.

دَوَاة و ✧ دَوَايَة ج دَوًى ودُوِيّ ودَوَيَات Encrier, écritoire.

دُوَايَة ودِوَايَة Peau mince qui se forme sur le lait.

دَوٍ م دَوِيَة Malade.

دَوِيّ م دَوِيَّة Malsain (terrain).

دَوِيّ Bruit (du vent). Bourdonnement (d'un insecte).

ما بِالدَّار دَوِيّ او دُوِيّ او دَوَوِيّ Il n'y a personne.

مُدَوّ Abondant, copieux. Caché. Qui tonne (nuage).

مُدَاوَاة Traitement, cure. Guérison.

مُدَاوٍ Qui traite un malade.

✧ ديث — دَيَّث ه Abaisser, avilir qn.

مُدَيَّث Avili. Battu, frayé (chemin).

✧ داج i دَيْجًا ودَيَجَانًا Marcher lentement.

✧ داص i دَيَصَانًا S'écarter de la ligne droite. Se mouvoir sous la main (glande, etc.).

— i دَيْصًا Tomber dans l'avilissement. Fuir le combat.

إِنْدَاص S'échapper de la main (objet).

— على Se jeter à l'improviste sur...

دَائِص ج دَاصَة Voleur.

دَيَّاص م دَيَّاصَة Qui n'est soumis à personne. Musculeux.

مَدَاص Pêcherie.

✧ دِيك ج دُيُوك وأَدْيَاك ودِيَكَة Coq.

مَدَاكَة Terre abondante en coqs.

✧ دَان i دَيْنًا Être ou devenir débiteur, emprunter.

— ه Prêter, faire un prêt à qn.

— دِينًا ه Rendre vil, assujettir. Rétribuer en bien ou en mal. Juger qn en bien ou en mal.

كَمَا تَدِين تُدَان Vous serez traité comme vous aurez traité.

— دِينًا ودِيَانَةً, وتَدَيَّن ب Avoir de la religion, professer (une croyance).

دَان ل Se soumettre, obéir à qn.

دَيَّن ه Laisser qn professer sa religion.

دَايَن ه Prêter et emprunter à qn.

أَدَان إِدَانَةً Emprunter.

— ه Prêter de l'argent à qn. Vendre à terme à qn.

تَدَيَّن من Contracter des dettes, s'endetter, emprunter de l'argent à qn.

تَدَايَن Se devoir l'un à l'autre, être réciproquement débiteurs et créanciers.

إِدَّان واسْتَدَان ه ه Emprunter qc. à qn.

دَيْن ج دُيُون وأَدْيُن Dette, créance (qu'on est obligé d'acquitter à une certaine époque fixée d'avance).

دِين ج أَدْيَان Rétribution. Coutume, habitude. Religion, croyance, culte extérieur.

يَوم الدِّين او الدَّيْنُونَة Le jour du jugement dernier.

دِيَانَة ج دِيَانَات Pratique du culte. Religion, sentiment religieux.

دِينَة Dette à échéance. Pluie continue. Obéissance.

دَيْنُونَة Jugement.

دَيِّن Religieux, pieux, dévot.

أَدْيَن Plus vertueux, plus religieux.

دَيَّان Rétributeur (Dieu). Juge.

دَائِن Débiteur. Créancier.

مُدَيِّن Créancier. Qui prête de l'argent.

مُدَان Débiteur. ✧ Jugé, condamné.

مَدِين Abaissé. Esclave.

مِدْيَان ج مَدَايِين Qui prête ou emprunte beaucoup.

مَدْيُون ج مَدْيُونُون Qui a une dette, qui a des dettes à payer; débiteur; endetté.

مُتَدَيِّن Endetté, criblé de dettes.

مَدِينَة ومَدَنِيّ وتَمَدُّن *Voyez dans* مدن.

ذ

☆ ذَا جـ أُولَاءِ Ceci, celui-ci (*se dit d'un objet proche*).
ذَاكَ جـ أُولَئِكَ Cela, celui-là (*se dit d'un objet peu éloigné*).
ذٰلِكَ جـ أُولَالِكَ Cela, celui-là (*se dit d'un objet très éloigné*).
مَاذَا Qu'est-ce que ?
لِمَاذَا Pourquoi donc ?
كَذَا Ainsi.
كَذَا وكَذَا De telle ou telle manière.
هٰذَا Ceci.
هٰكَذَا Ainsi.
☆ ذَأَبَ a ذَأْبًا ه Pousser, presser (des bêtes de somme). Effrayer, chasser; mépriser qn.
— ه Réunir (des objets).
ذَأَّبَ وأَذْأَبَ ه Coiffer qn en toupet.
ذُئِبَ Être visité, effrayé par les loups.
ذَئِبَ a ذَأَبًا وذُؤُوبًا o ذَآبَةً Ressembler à un loup par la malice. Craindre les loups.
أَذْأَبَ Avoir peur des loups.
تَذَأَّبَ وتَذَاءَبَ Souffler tantôt d'un côté tantôt d'un autre (vent).
تَذَأَّبَ Avoir la malice du loup.
— وتَذَاءَبَ لـ Prendre l'apparence du loup, pour effrayer (une chamelle).
اِسْتَذْأَبَ Ressembler à un loup.
ذِئْبٌ جـ أَذْؤُبٌ و ذِئَابٌ وذُؤْبَانٌ Loup.
ذُؤْبَانُ العَرَبِ Brigands, voleurs.
دَاءُ الذِّئْبِ Faim violente.
ذِئْبَةٌ Louve. Maladie de la gorge chez les bestiaux.
ذُؤَابَةٌ جـ ذَوَائِبُ Toupet. Crinière.
كَوْكَبٌ ذُو ذُؤَابَةٍ Comète.
أَرْضٌ مَذْأَبَةٌ Pays qui abonde en loups.
☆ ذَأَتَ a ذَأْتًا ه Etrangler qn jusqu'à lui faire sortir la langue.
☆ ذَأَجَ وذَئِجَ a ذَأْجًا ه Boire (de l'eau) avec avidité ou avec lenteur. Déchirer (une outre). Tuer (un moineau).
ذَأَجَ a ذَأَجًا Devenir rouge (rose).
اِنْذَأَجَ Être déchirée (outre).
☆ ذَأْذَأَ وتَذَأْذَأَ Marcher en vacillant.
☆ ذَئِرَ a ذَأَرًا عن Éviter, fuir qn.
— بـ S'habituer à qc.
— وذَاءَرَ على Se révolter, s'élever contre...
أَذْأَرَ ه Irriter qn.
— ه على Exciter, enhardir qn à...
— ه بـ Exciter qn contre...
— ه إلى Obliger qn à se réfugier vers.
☆ ذَأَطَ a ذَأْطًا *Même sens que* ذَأَتَ.
☆ ذَأَفَ a ذَأْفًا , واِنْذَأَفَ Mourir, expirer.
مَوْتٌ ذُؤَافٌ Mort subite.
ذَأْفَانٌ Mort.
ذَأْفَانٌ وذِئْفَانٌ وذُؤْفَانٌ Poison mortel.
☆ ذَأَلَ a ذَأْلًا وذَأَلَانًا Marcher d'un pas léger.
تَذَاءَلَ Se faire petit.
ذُؤَالَةٌ جـ ذِئْلَانٌ وذُؤْلَانٌ Loup.
☆ ذَأَمَ a ذَأْمًا ه Blâmer qn, adresser des reproches à qn sur qc. Mépriser, vilipender qn.
أَذْأَمَ ه Effrayer qn.
ذَأْمٌ Défaut, vice, action blâmable.
☆ ذَبَّ o ذَبًّا ه عن Éloigner qn de... Chasser, repousser qn de... Défendre qc. à qn.
— وذَبَّبَ عن Défendre, protéger qn ou qc.
— i ذَبًّا وذَبَبًا وذُبُوبًا Être desséché, fané. Être maigri. Toucher à sa fin (jour).
ذَبٌّ Qui est toujours en mouvement.
— وأَذَبُّ وذُنَّبٌ Buffle.
ذُبَابٌ جـ أَذِبَّةٌ وذِبَّانٌ وذُبٌّ Mouche. Tran-

chant (du glaive). Folie. Prunelle.
Une mouche. ذُبَابَة ر ✧ ذِبَّانَة
Reste d'une dette. — ج ذُبَابَات
Défenseur, protecteur. ذَبَّاب ومِذَبّ
Rempli de mouches (endroit). مَذْبُوب ومَذَبَّة
Prolongée (soif). مُذَبِّب
Chasse-mouches. مِذَبَّة
Fendre, déchirer. Égorger, tuer, immoler; sacrifier. Couvrir le menton de qn (barbe). ✲ ذَبَح a ذَبْحًا وذَبَاحًا ه ره
Tuer, immoler beaucoup. ذَبَّح ه
S'entr'égorger. تَذَابَح
Choisir une victime. اِذَّبَح ه
Immolation. Sacrifice. ذَبْح
Victime que l'on égorge. ذِبْح
Angine. ذُبَاح وذِبَاح وذِبْحَة وذُبَحَة
Égorgé, tué. Destiné à être égorgé. ذَبِيح م ذَبِيحَة
Victime immolée ou destinée à être immolée. Sacrifice, offrande. ذَبِيحَة ج ذَبَائِح
Coutelas. مِذْبَح ج مَذَابِح
Endroit où l'on immole les victimes. Autel. مَذْبَح ج مَذَابِح
Égorgé, immolé. مَذْبُوح
Brandiller, être agité çà et là (objet suspendu). ✲ ذَبْذَب وتَذَبْذَب
Tout objet suspendu qui pendille. ذَبْذَبَة ج ذَبَاذِب
Franges d'habit. ذَبَاذِب
Incertain, indécis. مُذَبْذَب
Écrire, copier (un livre). Lire rapidement. ✲ ذَبَر i o ذَبْرًا ,وذَبَّر ه
Bien voir. ذَبَر i ذَبْرًا وذَبَارَة
Comprendre (une nouvelle). Réciter (des vers). — ه
S'irriter contre... ذَبِر a ذَبَرًا على
Livre. ذِبْر ج ذِبَار
Instruit, savant. ذَابِر
Être fanée, flétrie, ridée, flasque (peau, plante). Être maigre, faible (cheval). ✲ ذَبَل وذَبُل o ذُبُولًا وذَبَلًا
Faner, flétrir (les fruits : أَذْبَل ه
chaleur, froid).
Marcher en se balançant. تَذَبَّل
Écaille de tortue marine. ذَبْل
Flétrissure. Maigreur. Faiblesse. ذُبُول
Flétri, fané, flasque. Lâche, faible. Efflanqué, maigre. ذَابِل ج ذُبْل وذُبَّل
Les lances. الذَّوَابِل
Mèche. ذُبَالَة ج ذُبَال
Arriver de voyage. ✲ ذَجّ o ذَجًّا
Souffleter qn. Fendre (le bois). ✲ ذَحّ o ذَحًّا ه ره
Peler qc. Pousser qc. d'un lieu à un autre (vent). ✲ ذَحَج o ذَحْجًا ه
Prendre soin de (son fils : veuve). أَذْحَج على
Nom d'un chef de tribu. مَذْحِج
Marcher vite et à petits pas. ✲ ذَحْذَح
Disperser (la poussière : vent). — ه
Vengeance. Haine. ✲ ذَحْل ج أَذْحَال وذُحُول
Battre (la laine). Cingler qn (vent violent). ✲ ذَحَى i ذَحْيًا ه ره
Sol dépourvu d'arbres. مَذْحَاة
Choisir et conserver qc.; faire des épargnes. ✲ ذَخَر a ذُخْرًا ه
Thésauriser, amasser des trésors. Approvisionner (une armée). Amorcer (un fusil). ✧ ذَخَّر ه
Conserver (des biens) pour le temps de besoin. اِدَّخَر واذَّخَر ه
Ce qui est conservé pour plus tard (provisions, argent, etc.). ذُخْر ج أَذْخَار
✧ Amorce. ذَخِير
Trésor. Ce qui est conservé pour plus tard. ✧ Munitions de guerre, de bouche. ✧ Adoption d'un enfant. ✧ Relique. ذَخِيرَة ج ذَخَائِر
Jonc odoriférant. إِذْخِر ج أَذَاخِر
Réservé, mis en réserve. ✧ Amorcé (fusil). مُـذَّخَر
Endroit où l'on conserve qc. Magasin. مَذْخَر ج مَذَاخِر

مَذَاخِر Intestins, boyaux.

☆ ذَرَّ o ذَرًّا ه Répandre (du grain, du sel, de la poudre).

— o ذُرُورًا Sortir de terre, germer. (plante). Se lever (soleil).

— o وذَرَّ a Commencer à grisonner (homme).

ذَرّ Atomes. Fourmis très petites.

ذَرَّة Un atome. Une fourmi très petite. La centième partie d'un grain d'orge.

ذَرُور وذَرِيرَة ج أَذِرَّة وذَرَائِر Poudre. tout corps réduit en poudre, dont on saupoudre les mets, les plaies, etc., sel, aromates.

ذُرِّيَّة ج ذَرَارِيّ وذُرِّيَّات Enfants, postérité.

ذِرَار Colère violente.

مِذَرَّة Semoir.

☆ ذَرَأَ a ذَرْءًا ٥ وه Créer. Multiplier. Ensemencer (la terre).

— وذَرِئَ a ذَرَأً Grisonner sur le devant de la tête (cheveux).

أَذْرَأَ ٥ Irriter qn.

— ٥ ب وإلى Exciter qn à...

ذَرْء Peu, quelque chose.

مَا بَيْنَنَا ذَرْء Il n'y a rien entre nous.

ذُرْأَة Cheveux, poils blancs sur le devant de la tête.

ذَرْآنِي وذَرَآنِي Blanc d'une blancheur éclatante (sel).

أَذْرَأُ م ذَرْآءُ Qui grisonne sur le devant de la tête.

☆ ذَرِبَ a ذَرَبًا وذَرَابَةً Être affilé et tranchant (sabre). Être difficile à guérir (plaie).

— a ذَرَبًا وذَرَابَةً وذُرُوبَةً Être gâté ou en bon état (estomac).

ذَرَبَ o a ذَرْبًا وذَرَّبَ. وأَذْرَبَ ه Aiguiser, affiler (un sabre); le rendre tranchant.

ذَرَب ج أَذْرَاب Maladie incurable. Obscénité de langage.

ذِرْب Glande au cou de l'homme, de l'animal.

ذَرِب ج ذُرُب Fin, d'un esprit pénétrant. Méchant.

— اللِّسَان Qui a la langue mordante.

ذَرِب ومُذَرَّب Aigu, tranchant, acéré (sabre).

ذُرَاب Poison.

☆ ذَرَحَ a ذَرْحًا، وذَرَّحَ ه Mettre des cantharides dans (un mets).

ذَرَّحَ ه Jeter qc. au vent.

ذُرَّاح ج ذَرَارِيح Cantharides.

ذَرِيحَة ج ذَرَائِح Colline, montagne.

☆ ذَرْذَرَ ه Répandre, semer (du sel, etc.).

ذَرْذَار Babillard, loquace.

☆ ذَرَعَ a ذَرْعًا ه Mesurer (une étoffe) avec le bras, avec l'aune.

— وذَرَّعَ ٥ Étrangler qn par derrière.

ذَرَعَ a ذَرْعًا عِنْدَ وذَرِعَ a ذَرَعًا إِلَى Intercéder auprès de qn.

ذَرَّعَ فِي Agiter les bras dans (la marche), les étendre (en nageant).

— لَهُ شَيْئًا مِن Communiquer à qn quelque chose (d'une nouvelle).

ذَارَعَ ٥ Vendre à qn à la brassée.

أَذْرَعَ ه Prendre qc. en tendant le bras.

— ه مِن تَحْتِ الجُبَّة واذَّرَعَ ه مِن الجُبَّة Sortir (les bras) de dessous son manteau.

أَذْرَعَ وتَذَرَّعَ فِي الكَلَام S'étendre longuement en paroles.

تَذَرَّعَ ه Mesurer avec le bras.

— واسْتَذْرَعَ ب Prendre un moyen d'arriver à qc.

اِنْذَرَعَ فِي Se hâter dans (la marche).

اِسْتَذْرَعَ ب Employer comme cachette (chasseur).

ذَرْع وذِرَاع Portée du bras étendu. Capacité.

ذَرَع ج ذِرْعَان Désir ardent d'avoir. Cupidité. Petit du buffle.

ذِرَاع ج أَذْرُع وذُرْعَان L'avant-bras. Bras, tout le bras. Coudée, brasse; pic.

وَاسِع الذَّرْع او الذِّرَاع Puissant, capable.

ضَاقَ بِالأَمْرِ ذَرْعُهُ وذِرَاعُهُ وضَاقَ بِهِ ذَرْعًا Il n'a pu exécuter l'affaire.
ذَرِعٌ م ذَرِعَة Qui marche jour et nuit. Médisant. Bon camarade.
ذُرْعَة ج ذُرَع Moyen d'arriver à...
ذَرُوع Agile, rapide (cheval).
ذَرِيع Large. ample. Rapide. véloce. Subite (mort). Intercesseur.
ذَرِيعَة ج ذَرَائِع Ce qui masque le chasseur. Moyen d'arriver à...
أَذْرَع Métis. Éloquent.
قَتَلَهُمْ أَذْرَعَ قَتْلٍ Il les a tués très promptement.
مِذْرَاع ج مَذَارِع ومَذَارِيع Terre de culture moyenne. Jambe (de bête).
✡ ذَرَفَ i ذَرْفًا وذَرِيفًا وذُرُوفًا وذَرَفَانًا وتَذْرَافًا Tomber, couler, s'échapper des yeux (larmes).
ذَرَفَ وـ دَمْعَهَا Laisser tomber, verser des larmes (yeux).
ذَرَّفَ تَذْرِيفًا وتَذْرَافًا وتَذْرِفَةً ه Verser (des larmes).
— على Excéder un (chiffre).
— فلانًا المَوْتَ Mettre qn à deux doigts de la mort.
ذَرِيف ومَذْرُوف Qui coule (larmes).
مَذَارِف Coins des yeux d'où les larmes coulent.
✡ ذَرَقَ i o ذَرْقًا , وأَذْرَقَ Fienter (oiseau).
أَذْرَقَ Produire du trèfle (sol).
ذَرْق Excréments d'oiseau, fiente.
ذُرَق Trèfle.
✡ ذَرَا o ذَرْوًا، وذَرَى i ذَرْيًا، وذَرَّى ه Enlever, dissiper (la poussière : vent).
ذَرَى i وذَرَّى Vanner, nettoyer (le blé) avec une pelle.
ذَرَا o ذَرْوًا Courir.
ذَرَى i وأَذْرَى ه Répandre (la graine).
ذَرَّى حَسَبَهُ Vanter ses mérites, sa noblesse.
أَذْرَى ة Désarçonner qn (cheval).
تَذَرَّى Être vanné, nettoyé (grain).
— ه Monter sur (un faîte).
اِسْتَذْرَى بِ Se mettre à l'ombre (d'un arbre). Se mettre sous la protection (de qn).
ذَرًى Abri. Protection. Cour d'une maison.
ذُرًى وذُرَاوَة Brins de paille. Poussière, etc. que le vent emporte.
ذُرْوَة وذِرْوَة ج ذُرًى وذِرًى Sommet, faîte. Apogée.
ذُرَة Maïs.
مِذْرًى ومِذْرَاة ج مَذَارٍ Fourche ou pelle pour nettoyer le blé. Van.
مِـذْرَوَان Les deux côtés de la tête : les deux bouts d'un arc.
✡ ذَعَبَ — تَذَعَّبَ ة Effrayer, épouvanter qn.
اِنْذَعَبَ Couler (eau).
✡ ذَعَتَ a ذَعْتًا. ذَأَتَ *Même sens que* a
✡ ذَعَجَ a ذَعْجًا ه Repousser qc. avec force.
✡ ذَعْذَعَ ه Dissiper, dilapider (son bien). Divulguer (un secret). Agiter (les arbres : vent).
تَذَعْذَعَ Être dissipé, etc.
ذَعَاذِع Çà et là.
✡ ذَعَرَ a ذَعْرًا, وأَذْعَرَ ة Effrayer qn, lui faire peur.
ذُعِرَ وتَذَعَّرَ Être effrayé.
ذَعِرَ a ذَعَرًا Être étonné, stupéfait.
ذُعْر Consternation, frayeur, peur.
ذَعَر Stupeur, étonnement.
ذُعَرَة Bergeronette, hochequeue.
ذُعْرِيَّة Dure (année).
ذَعُور ومَذْعُور Consterné, effrayé.
✡ ذَعَطَ a ذَعْطًا ة Tuer qn à l'improviste.
ذَاعِط Prompt, instantané (trépas).
✡ ذَعَفَ a ذَعْفًا ة Empoisonner qn.
ذُعِفَ a ذَعَفَانًا Mourir.
أَذْعَفَ ة Tuer subitement qn.
اِنْذَعَفَ Mourir subitement.
ذُعَف وذُعَاف ج ذُعُف Qui tue sur le champ (poison).
ذَعَفَان Mort subite.
مَذْعُوف Empoisonné (mets).
✡ ذَعَقَ a ذَعْقًا ة Effrayer qn en criant.

Louer Dieu. — الله
Faire du genre masculin ذكّر ه (un nom). Munir d'acier (une hache, etc.).
Rappeler qc. à qn. ذكّر وأذكر ٥ ه Faire ressouvenir. Faire un sermon à...
S'entretenir avec qn de qc. ذاكر ٥ في
Se rappeler qc., se souvenir de... Penser à... تذكّر ه
Conférer, s'entretenir sur... تذاكر في
Se rappeler qc. Se souvenir de... إذّكر وادّكر واذدكر واستذكر ه
Réminiscence; souvenir. Mémoire. Renommée. Récit (d'un événement). Mention. Invocation, prière. ذِكر
Souvenir fréquent. ذُكر
Qui a bonne mémoire. ذَكِر وذَكُر
Souvenir. ذِكْرَة
Mâle. ذَكَر ج ذُكور وذُكورة وذِكْران Acéré (glaive).
Légumes amers. ذُكور البقل
Avertissement. Mention. ذِكرى
Acier (d'un glaive). Force, vigueur. Mention honorable. Eloge. Renom. ذُكْرَة
Mémoire. ذاكِرَة
Plus aigu, plus acéré. أذكر
Qui a bonne mémoire. ذَكِير وذَكُور وذِكّير
Souvenir; commémoraison; commémoration. Souvenir, cadeau. تذكار واستذكار
Billet: lettre, écriture. Certificat. Passeport. تذكِرَة ج تذاكِر
Souvenir fréquent. تذكُّر
Entretien, conférence. مُذاكَرَة
Masculin. Acéré (glaive). مُذَكَّر
Mentionné, susdit. مَذكور
☆ ذكا o ذُكُوًّا وذَكًا وذَكاء. وَ اشتذكى
Brûler avec intensité (feu).
Être doué ذكى a وذكِي a وذكو o ذَكاء de sagacité, de pénétration.
Égorger (une victime). — ذكّى وذكاة ه

Mortel (mal). ذُعاق
☆ ذعِل a ذَعَلًا Avouer après avoir nié.
☆ ذعِن a ذَعْنًا. وأذعن ل Obéir, se soumettre à qn.
Avouer (une chose). أذعن ب
Obéissance, docilité, soumission. إذعان
Obéissant, soumis, docile. مُذعِن
Très obéissant. Très docile. مِذعان
☆ ذفّ i ذَفًّا وذَفَفًا وذِفافًا على Achever (un blessé); lui donner un coup mortel.
Se hâter en qc. — في
Faire mourir qn (peste). — i ذفًّا ٥
Achever (un blessé). ذفّف وذافّ وأذفّ ٥ وعلى
Alléger (une charge). ذفّف ه
Être préparée (affaire). استذفّ
Peu, un peu (de mets). ذَفاف وذِفاف
Poison qui tue instantanément. Petite quantité d'eau. ذَفاف وذِفاف ج ذُفُف وأذِفّة
Prompt, rapide. ذَفِيف ومُذَفَّف
☆ ذفِر a ذَفَرًا Sentir fort, exhaler une odeur forte.
Odeur forte. ذَفَر وذَفْرة
Qui exhale une odeur forte. ذَفِر م ذَفِرَة وأذفر م ذفراء ج ذُفْر
Troupe armée. كتيبة ذفراء
Os saillant en arrière de l'oreille. ذِفرى ج ذِفريات وذَفارى وذَفارٍ
☆ ذقن o ذَقْنًا ٥ Frapper qn au menton.
Poser le menton sur... — وذقّن على
☆ ذقِن a ذَقَنًا Avoir le bord saillant (seau, etc.).
Mettre qn à l'étroit. ذاقن ٥
Menton. ✧ Barbe. ذَقَن وذِقن ج أذقان
Qui a le menton long, saillant. أذقن م ذقناء ج ذُقن
Vieillard. ذِقن
Le bas du menton. ذاقِنَة
☆ ذكر o ذِكرًا وتذكارًا ه Se souvenir de..., se rappeler qc. Faire mention de qc., raconter qc.

Répandre son odeur (musc). — ذَكَاء
Attiser (le feu). Égorger (une victime). ذَكَّى
Exciter (le feu, la guerre). أَذْكَى ه
Envoyer des espions contre... — العُيُون على
Être intense (feu). إِسْتَذْكَى
Pénétration, sagacité d'esprit. ذَكَاء
Soleil. ذُكَاء
Aurore. إِبْن ذُكَاء
Combustible. ذَكْوَة وذَكِيَّة
Doué d'un esprit pénétrant, d'une conception vive. Qui a une odeur forte (parfum). ذَكِيّ ج أَذْكِيَاء
Plus vif, plus intense (feu). Plus pénétrant (esprit). أَذْكَى
Qui donne beaucoup de pluie (nuage). مُذْكٍ م مُذْكِيَة
Qui a atteint sa vigueur (cheval). — ج مَذَاكٍ
☆ ذَلَّ i ذُلًّا وذِلَّةً وذَلَالَةً ومَذَلَّةً Être bas, vil, de condition obscure; être petit, chétif, méprisé.
Être docile (bête, etc.). — i ذُلًّا وذِلًّا
Abaisser, humilier qn. Avilir. rendre méprisable. Regarder comme vil. ذَلَّلَ وأَذَلَّ واسْتَذَلَّ ٥ وه
Être soutenu, appuyé (palmier, vigne). ذُلِّلَ
Avoir des compagnons vils. أَذَلَّ
S'humilier, s'abaisser, se soumettre à qn. تَذَلَّلَ
Avilissement, condition basse. Soumission. Docilité, humilité. ذُلّ وذِلّ
Abaissement. Bassesse de condition, de caractère. ذِلَّة وذَلَالَة ومَذَلَّة
État, condition. أَذْلَال
Laisse-le dans son état. دَعْهُ على أَذْلَالِهِ
Abaissé, humilié. Vil, méprisable. Docile, soumis. ذَلِيل ج أَذِلَّاء وأَذِلَّة
Doux, docile. ذَلُول ج ذُلُل وأَذِلَّة
Doux, d'un caractère doux. ذَلُولِيّ ج ذَلُولِيُّون
Lait mêlé d'eau. ☆ ذَلَمٌ — ذُلَّام

Branler, chanceler (chose mal fixée). ☆ ذَلْذَلَ — تَذَلْذَلَ
Bas d'une longue robe (qui traine jusqu'à terre). ذُلْذُل ج ذَلَاذِل
Gens de la plus basse classe. ذَلَاذِل النَّاس
Avoir le nez petit. Être petit (nez). ☆ ذَلِفَ a ذَلَفًا
Qui a un nez petit et fin. Qui est petit (nez). أَذْلَف م ذَلْفَاء ج ذُلْف
Aiguiser. affiler (un couteau). ☆ ذَلَقَ o ذَلْقًا، وذَلَّقَ وأَذْلَقَ ه
Affaiblir qn (chaleur). — وأَذْلَقَ ٥
Être pointue (arme). Être bien affilée (langue d'un grand parleur). ذَلِقَ a ذَلَقًا وذَلُقَ o ذَلَاقَةً
Illuminer (lampe). Être agité, remué. ذَلِقَ
Être pointu, affilé. اِنْذَلَقَ
Pointu. Prompt à la répartie. ذَلْق وذُلُق وذَلِق وذَلِيق
Pointue (dent, langue). أَذْلَق ج ذُلْق
Pointe (de la langue, etc.). ذَوْلَق
Lettres linguales. حُرُوف ذَوْلَقِيَّة
Terminé en pointe (fer de la lance). Lait mêlé d'eau. مُذَلَّق
Voy. ذَا. ☆ ذَلِكَ
Blâmer. improuver qn. ☆ ذَمَّ o ذَمًّا ومَذَمَّةً ٥
Dégoutter (nez). ذَمَّ
Blâmer vivement qn, relever ses défauts, ses vices. ذَمَّمَ ٥
Commettre une action blâmable. أَذَمَّ
Trouver blâmable. Protéger qn. — ٥ وه
Garantir qn contre... — لِفُلَان على
Éviter ce qui est blâmable. تَذَمَّمَ
S'abstenir de... S'éloigner de... — مِن
Demander la protection de qn. — واسْتَذَمَّ ب
Se blâmer réciproquement. تَذَامَّ
Mériter le blâme, les reproches. اِسْتَذَمَّ
Blâme. Défaut, vice. ذَمّ ج ذُمُوم

Aller vite, se hâter. ذَمَى i ذَمَيَانًا
Assommer qn. أَذْمَى ٥
Enlever tout chez qn. اِسْتَذْمَى مَا عِنْدَهُ
Derniers mouvements d'une bête. ذَمَا
Puanteur. ذَمًى
✡ ذَنَّ i ذَنِينًا وذَنَنًا Couler du nez (morve). Se mourir (vieillard, malade).
ذَنَّ a ذَنَنًا, وذَنَن Être morveux.
ذَانَ ٥ عَلَى Demander à qn qc.
ذُنَان وذَنِين Morve.
ذُنَانَة Reste de peu de chose.
أَذَنّ م ذَنَّاء ج ذُنٌّ Morveux.
✡ ذَنَبَ i o ذَنْبًا ٥ Suivre qn pas à pas.
ذَنَّبَ Avoir des points noirs au pétiole (datte qui mûrit).
— ه Faire une queue à qc. Ajouter un appendice à qc.
أَذْنَبَ Commettre un péché; être coupable.
تَذَنَّبَ ه Enfiler, suivre (un chemin). Faire une queue au (turban).
— عَلَى Imputer une faute à qn.
اِسْتَذْنَبَ ٥ Suivre qn pas à pas. Regarder qn comme coupable.
ذَنْب ج ذُنُوب Péché, faute, crime.
— العَقْرَب Aiguillon du scorpion.
ذَنَب ج أَذْنَاب Queue.
ذِنَاب ج ذَنَائِب Extrémité d'une chose. Lit d'un torrent.
ذِنَابَة Parenté.
— وذُنَابَة وذَنَبَة Bout, extrémité d'une vallée, etc.
ذَانِب Qui suit, qui vient après: adhérent.
ذُنَابَى Queue de l'oiseau.
ذَنُوب Qui a une belle queue (cheval). Malheureux (jour). Seau plein.
مِذْنَب ج مَذَانِب Torrent. Longue queue. Cuiller.
مُذَنَّب A queue, pourvu de queue.
مُذْنِب Coupable, criminel.
مُسْتَذْنِب ومُذَانِب Qui reste à la queue, derrière tous les autres.
ذِهِ وذِهِ وهٰذِهِ وهٰذِهِ Cette, celle-ci.

ذِمَام ج أَذِمَّة Obligation, engagement.
ذِمَّة ج ذِمَم Protection dont on jouit. Pacte, alliance qui assure protection. Caution, garantie. Responsabilité, ✧ Conscience.
أَهْل الذِّمَّة Ceux qui jouissent de la protection (chrétiens ou juifs, sujets des Musulmans).
الْعَمَل عَلَى الذِّمَّة Travail au jour, en conscience.
ذِمِّي Client qui jouit de la protection, etc.
ذَمِيم Blâmable, digne de blâme. Désagréable au goût (eau).
مَذَمَّة Action blâmable; défaut, vice. Improbation. Devoir de protéger.
مَذْمُوم Blâmé, improuvé.
مُذَمَّم Qui est l'objet du blâme.
✡ ذَمَأَ a ذَمْأً عَلَى Être à charge à...
✡ ذَمَتَ i ذَمْتًا Être changé et maigri.
✡ ذَمَرَ o ذَمْرًا Rugir (lion).
— ٥ Exciter qn: le menacer.
ذَمَّرَ ه S'assurer (d'une chose), la préciser.
تَذَمَّرَ S'adresser des reproches à soi-même.
— عَلَى Menacer qn.
تَذَامَرَ S'exciter mutuellement.
ذِمْر وذِمِر وذِمِير ج أَذْمَار Brave, courageux.
ذِمَار Ce qui doit être protégé: droit, honneur, famille, demeure.
حَامِي الذِّمَار Qui sait défendre son droit.
✡ ذَمَلَ i o ذَمْلًا وذَمِيلًا وذُمُولًا وذَمَلَانًا Marcher lentement (chameau).
ذَمَّلَ ٥ Le faire marcher lentement.
ذَمُول ج ذُمُل Qui marche ainsi.
✡ ذَمِهَ a ذَمَهًا Être intense (chaleur).
— ب Souffrir de (la chaleur).
✡ ذَمِيَ a ذَمًا وذَمَاء Gigotter (animal qui meurt).
ذَمَى i ذَمْيًا Agoniser (malade).

✱ ذَهَب a ذَهَابًا وذُهُوبًا ومَذْهَبًا S'en aller, partir, s'éloigner. Disparaître. Mourir.
— الى Penser, croire qc.
ذَهَب ب Emmener qn. Emporter qc.
ذَهِب a ذَهَبًا Trouver beaucoup d'or dans une mine et être ébahi.
ذَهَّب وأَذْهَب ه Dorer, enduire d'or qc.
أَذْهَب ه Enlever, emporter qc. Détruire qc.
ذَهَب ج ذُهْبَان وأَذْهَاب Or. Jaune d'œuf.
ذِهْبَة ج ذِهَاب Pluie fine. Viatique.
ذَهَبَة Morceau ou parcelle d'or. Pièce d'or.
ذَهَبِيّ En or, d'or.
ذَهَاب وذُهُوب Départ, éloignement, disparition.
ذَاهِب وذَهُوب Qui part, qui s'en va, qui passe, qui disparaît.
ذَهِيب ومُذَهَّب ومُذْهَب Doré.
مَذْهَب ج مَذَاهِب Chemin, passage. Manière d'agir. Croyance, opinion religieuse. Rite.
تَمَذْهَب ب Embrasser une croyance.
✱ ذَهَل a ذَهْلًا وذُهُولًا ه وعن Oublier qc. par préoccupation.
ذَهِل a ذُهُولًا, وانْذَهَل Être étonné, stupéfait.
أَذْهَل ٥ عن Faire oublier à qn qc. Jeter qn dans l'étonnement, dans la stupéfaction.
ذَهْل وذُهْل Première portion de la nuit.
ذُهْلُول ج ذَهَالِيل Cheval de race.
انْذِهَال Stupéfaction, étonnement.
مَذْهَل ج مَذَاهِل Lieu abandonné
مُنْذَهِل Etonné, stupéfait.
✱ ذَهَن a ذَهْنًا ٥ Surpasser qn en intelligence.
— ه Comprendre qc.
— وأَذْهَن واسْتَذْهَن ٥ عن Faire oublier à qn qc.
ذَهِن o ذَهَانَة Avoir une bonne mémoire.
ذَاهَن ٥ Rivaliser d'intelligence avec qn.
ذِهْن ج أَذْهَان Intelligence. Mémoire. Prudence. Force. Graisse.
ذَهَن ج أَذْهَان Prudence.
✱ ذَهَاه o ذَهْوًا Être orgueilleux.
✱ ذُو مث ذَوَان ج ذَوُون Maître; qui possède qc.; qui est doué de qc.
ذُو مَالٍ وعَقْلٍ Qui a de la fortune et de l'intelligence.
ذَوُوهُ Ses parents. Les siens.
ذَاتُ مث ذَوَاتَان ج ذَوَات Maîtresse; qui possède qc.; qui est douée de qc.
مِن ذِي نَفْسِهِ De soi-même, spontanément.
ذَاتُ الصَّدْرِ Secret, pensée cachée au fond du cœur.
ذَاتَ اليَمِينِ أو الشِّمَالِ À droite ou à gauche.
ذَاتَ يَوْمٍ أو لَيْلَةٍ Un jour ou une nuit.
✱ ذَاب o ذَوْبًا وذَوَبَانًا Fondre, se liquéfier, se dissoudre.
ذَوَّب وأَذَاب ه Fondre, faire fondre, liquéfier qc.
أَذَاب ه Arranger (une affaire).
— عَلَى Faire une incursion sur...
اِسْتَذَاب ٥ Demander à qn du ذَوْب.
ذَوْب Miel liquide.
ذَوْب الذَّهَب Dissolution d'or.
ذُوَابَة ج ذَوَائِب *Voyez* ذُؤَابَة *dans* ذأب.
ذَائِب Fondu; qui est en liquéfaction, qui fond.
تَذْوِيب وإِذَابَة Liquéfaction, fusion.
إِذْوَاب وإِذْوَابَة Beurre fondu.
مِذْوَب Vase dans lequel on fait fondre.
مِذْوَبَة ج مَذَاوِب Cuiller.
✱ ذَات Essence. Substance. Personne, individu.
ذَاتُ اليَد Pouvoir; fortune.
ذَاتُ الله Essence de Dieu.
في ذَاتِهِ En soi, dans l'essence même de la chose.

De lui-même, de son fond. مِن ذاتِهِ ومِن ذاتِ نَفْسِهِ
En personne. بِذاتِهِ
Essentiel. Propre, particulier. ذاتِيّ
Marcher d'un pas ferme. ✻ ذاجَ o ذَوْجًا
Réunir (les troupeaux). — ک
Disperser, dissiper. ذَوَّجَ ک وهـ
Importun. مِذْوَجٌ
Protéger. ✻ ذاد o ذَوْدًا وذِيادًا عن
Éloigner qn de... — وذَوَّد ک عن
Aider qn à mener son troupeau. أذاد إذادةً وأذْوَد إذْوادًا ک
Qui repousse. Qui défend ses droits. ذائِد ج ذُوَّد وذُوَّاد وذادَة
Même sens. ذَوَّاد
Quelques chamelles. ذَوْد
Pâturage. مَذاد
Mangeoire; auge; crèche. Corne (du taureau). Langue (de l'homme). مِذْوَد ج مَذاوِد
Étrangler qn. ✻ ذاطَ o ذَوْطًا ک
Araignée au dos jaune. ذَوْطَة ج أذْواط
Dissiper (son bien). ✻ ذاعَ o ذَوْعًا هـ
Boire toute (l'eau d'un puits). Emporter (les effets). أذاعَ ب
Marcher à pas serrés et les pieds écartés. ✻ ذافَ o ذَوْفًا
✻ ذاقَ o ذَوْقًا وذَواقًا ومَذاقًا ومَذاقَةً هـ
Goûter qc. Essayer, éprouver. Subir (une épreuve).
Faire goûter, donner à goûter qc. à qn. Faire subir qc. à qn. أذاقَ ک هـ
Goûter à plusieurs reprises. تَذَوَّقَ
Toucher l'un et l'autre qc.: mettre la main sur... تَذاوَقَ هـ
Éprouver qn. اِسْتَذاقَ ک
Goût, le sens du goût. ذَوْق وذائِقَة
Discernement, goût. ذَوْق وذَواق
Bon goût. ذَوْق سَلِيم
Palais, siège du goût. Discernement. مَذاق
Essayé, mis à l'épreuve. مُسْتَذاق
✻ ذاكَ *Voyez* ذا.

Être flétrie, fanée (plante). ✻ ذَوَى i وذَوِيَ a ذَوِيًّا
Faner, flétrir l'herbe (soleil). أذْوَى إذْواء هـ
Petites brebis. ذَوًى
Fané, flétri. ذاوٍ م ذاوِيَة
Écorce, pelure du blé, du raisin. ذَوَاة
Celle-ci, cette. ذِي وهٰذِي وهٰذِهِ
De telle et telle manière. ✻ ذَيْتَ ذَيْتَ
Boire en humant. ✻ ذاحَ i ذَيْحًا هـ
Boire avec qn. ذايَحَ ک
Humilier, abaisser qn. ✻ ذَيَّخَ
Faire le tour (d'un lieu). أذاخَ ب
Loup. Hyène mâle au poil bien fourni. ذِيخ ج ذُيُوخ وأذْياخ
Se répandre (nouvelle). ✻ ذاعَ i ذَيْعًا وذُيُوعًا وذَيَعانًا وذَيْعُوعَة
Divulguer, ébruiter (un secret). Vider, boire toute (l'eau d'un bassin). أذاعَ هـ وب
Publication, divulgation. إذاعَة
Qui ne sait pas garder un secret. مِذْياع ج مَذايِيع
Poison mortel. ✻ ذَيْقان وذِيقان وذَيَقان
Être pourvue de queue (robe). Avoir, trainer une robe à queue. Traîner sa queue (pigeon). Maigrir (chamelle). ✻ ذالَ i ذَيْلًا
Faire une queue (à une robe). ذَيَّلَ وأذالَ إذالَةً هـ
Ajouter un appendice (à un ouvrage). ذَيَّلَ هـ
Mépriser qn, le négliger. أذالَ ک
Laisser tomber (son voile : femme). — هـ
Marcher avec fierté. تَذَيَّلَ
Être bas, humble (état). تَذايَلَ
Le bas, la partie qui touche le sol. Queue (d'un cheval, d'une robe). Appendice (d'un livre). Traînée faite sur le sable par le vent. ذَيْل ج ذُيُول وأذْيال وأذْيُل
Riche. طَوِيل الذَّيْل
Lie du peuple. أذْيال النّاس

ذائِل وذَيّال Qui a une longue queue (cheval). Qui porte une robe à longue queue. Qui marche avec fierté.
تَذْيِيل Appendice.
مُذال À longs pans (habit). Munie d'une longue queue (robe).
مُذالة Servante.
مُذَيَّل À longs pans (habit); à queue (robe). Annoté (poème).
☆ ذامَ i ذَيْماً وذاماً ه Blâmer qn.
ذام وذَيْم Blâme. Vice, défaut.

ر

☆ رَأَب a رَأْباً ه Se couvrir de nouveau de verdure (champ).
— ه Réparer (un objet brisé). Arranger (une affaire).
رَأَبَ بَيْنَهُم Il les a réconciliés.
أَرْأَبَ ه Arranger ; réparer qc.
رَأْب Nom d'action. Seigneur.
— ج رِئاب Troupe de 70 chameaux.
رُؤْبَة ج رِئاب Pièce mise à un objet brisé.
رَأّاب ومِرْأَب Qui répare les objets brisés.
☆ رَأْبَل Pencher de côté en marchant.
رِئْبال ج رَآبِل ورَآبِيل Lion, loup.
رَأْبَلة Fraude, trahison.
⊙ رَاتِينَج Résine de pin.
☆ رَؤُد o رُؤُودَة Être tendre, flexible (rameau).
تَرَأَّد Changer à tout instant (vent).
— وارْتَأَد Vaciller (jeune homme délicat, rameau).
رَأْد ورَائِد Heure avancée du jour où le soleil brille dans tout son éclat.
رَأْد ورَأْدَة ورُؤْد ورُؤْدَة Jeune et délicate (fille).
رُؤْد Souplesse de caractère.
رِئْد De même âge.
☆ رَأْرَأَ Tourner les yeux et regarder avec attention. Briller (mirage). Remuer la queue (gazelle).
☆ رَؤُس o رِئاسَة Être chef.
رَأَس i رِئاسَةً ه Être à la tête (d'une tribu)
— a رَأْساً ه Frapper qn à la tête.
رَأَّس و✧ رَيَّس ه على Préposer qn à..., le mettre à la tête de...
تَرَأَّس وارْتَأَس و✧ تَرَيَّس Devenir chef, supérieur.
اِرْتَأَس ه Saisir qn par le cou et l'incliner vers terre. Occuper qn.
— ه Saisir qc. par le sommet.
رَأْس ج أَرْؤُس ورُؤُوس Tête. Pièce (de bétail). Chef. Sommet. Cap. Grande tribu. Partie principale. Capital. Commencement. Chapitre. Principe, origine.
رَأْساً Tout-à-fait, entièrement.
عَلَى الرَّأْس والعَيْن Très volontiers.
رَأْس غَنَم Un mouton.
رَأْس المال و✧ رَسْمال Capital.
رَئِيس ورَيِّس ج رُؤَساء Chef préposé, supérieur.
الأَعْضاء الرَّئِيسة Les parties principales du corps.
رَوَائِس Côtes les plus élevées d'une vallée. Nuages qui précèdent d'autres nuages.
رَأّاس ✧ رَوّاس Qui vend des têtes de bestiaux.
رَئِيسة دَيْر Supérieure: abbesse.
رِئاسة Rang, dignité de chef. Pouvoir, autorité. ✧ Autorité ecclésiastique, religieuse.
أَرْأَس م رَأْساء Qui a une grosse tête.
مَرْؤُوس Sujet, gouverné, subalterne. Blessé à la tête.
مِرْأَس Cheval premier à la course.

☆ رَأَف a رَأْفَةً ورَؤُف o رَآفَـةً ورَئِف a. Etre doux, رَأْفًا . ورَاءَف وتَرَأَّف ب bienveillant, clément envers qn.
Se concilier qn. رَأَّف واسْتَرْأَف ٥
Bonté, clémence, compassion. رَأْفَـةٌ
رَؤُف ورَأَف ورَؤُوف ورَئِف ورَائِف Clément, bon, compatissant.
☆ رَأَل – اِسْتَرْأَل Grandir (herbes, petit de l'autruche).
Petit رَأْل ج أَرْؤُل ورِئْلَان ورِئَال ورِئَالَة de l'autruche.
Qui marche rapidement. مُرَائِل
☆ رَئِم a رَأْمًا ورِئْمَانًا Se fermer (plaie).
– ٥ Aimer avec tendresse (son petit : femelle).
– a رَأْمًا ه Aimer qc.
أَرْأَم ه ود Fermer (une plaie). Habituer (une femelle) à un petit étranger.
تَرَأَّم ٥ Avoir compassion de qn.
رَأْم Peau de petit chameau empaillé.
رِئْم ج أَرْآم وآرَام Gazelle blanche.
رَائِم ورَائِمَة ورَؤُوم Qui aime avec tendresse son petit (femelle).
رَؤُوم Apprivoisée (brebis).
رُؤَام Salive.
☆ رَأَى يَرَى رَأْيًا ورُؤْيَةً ورَاءَةً ورِئْيَانًا ه Voir, apercevoir qc.
– ٥ ٥ وه ه وأَنّ Juger, croire qn tel ; (une chose) telle : croire que...
– رَأْيًا ٥ Blesser qn au poumon.
– رُؤْيَا Voir en songe, avoir une vision.
رَأَّى ٥ Se montrer à qn autre que l'on est. Présenter un miroir à qn.
رَاءَى مُرَاءَاةً ورِئَاءً ٥ Agir en hypocrite envers qn.
– ه Avoir qc. en face.
أَرْأَى إِرْءَاءً Devenir sage. Montrer de la folie. Regarder dans un miroir. Agir hypocritement. Avoir mal au poumon. Avoir des visions.

أَرَى إِرَاءَةً وإِرَاءً ه ٥ Montrer, faire voir qc. à qn.
تَرَأَّى وتَرَاءَى Paraître, apparaître. Se mirer. se refléter (dans une glace).
تَرَاءَى Se regarder l'un l'autre.
– وارْتَأَى في Considérer qc.
اِرْتَأَى ه Voir, discerner qc. Opiner.
اِسْتَرْأَى ٥ Consulter qn, prendre son avis.
رَأْي ج آرَاء وأَرْآء Manière de voir, opinion, vote. Discernement, habileté.
أَهْل الرَّأْي Conseillers.
رِئْي ورِيّ Aspect agréable.
رَاءَة Signe, indice.
رُؤْيَا ج رُؤًى Songe, rêve. ✧ Apocalypse.
رُؤْيَة ج رُؤًى Action de voir. Vision, apparition.
رِئَاء Hypocrisie. Qui est vis-à-vis.
رِئَاءً En apparence. À simple vue.
هُم رِئَاءُ أَلْف Ils semblent être mille.
بُيُوت رِئَاء Maisons en face l'une de l'autre.
رُوَاء Physionomie. Traits du visage. Bel aspect.
رِئَة ج رِئُون ورِئَات Poumon.
رَاءٍ Qui voit, spectateur.
رَئِيّ Démon qui obsède.
أَرْأَى ب Plus propre à...
تَرْئِيَة ورِءْيّ Beauté des traits.
مِرْآة و✧مِرْآيَة ج مَرَاءٍ ومَرَايَا Miroir ; glace.
مُرَاءَاة Hypocrisie.
مَرْأًى ومَرْآة Aspect, air, physionomie, visage.
هُوَ مِنِّي مَرْأًى او بِمَرْأًى Il est à ma vue, sous mes yeux.
مُرَاءٍ ج مُرَاؤُون Hypocrite.
☆ رَبَّ o رَبًّا ٥ وه Etre maître, chef. seigneur de... Rassembler, réunir.
– ه Arranger, accommoder qc.
– رَبًّا ورُبًّا ه Parfumer qc. d'un suc odorant.
– رَبًّا ورَبَّب تَرْبِيبًا وتَرِبَّةً وتَرَبَّب وارْتَبَّ ٥

Élever (un enfant) jusqu'à (l'âge de discrétion).
Durer (vent du midi). أَرَبَّ
Rester dans (un lieu). أَرَبَّ بـ
Se dire maître de... تَرَبَّبَ هـ
Maître, seigneur. Propriétaire (d'une chose). رَبّ ج أَرْبَاب
Maîtresse. ✧ Tumeur. رَبَّة
Le Seigneur, Dieu. الرَّبّ
Suc, jus des plantes épaissi par la décoction. رُبّ ج رِبَاب ورُبُوب
Souvent; il arrive souvent que... رُبَّ ورُبَّةَ
Il arrive souvent qu'un homme... رُبَّهُ رَجُلًا
Souvent. Peut-être. رُبَّمَا ورُبَّتَمَا
Beau-père. رَابّ
Belle-mère. رَابَّة
Sorte de violoncelle. Nuée. رَبَاب
Pacte, alliance. Confédérés. رِبَاب
Pouvoir, souveraineté. Pacte, alliance. Carquois. رِبَابَة
Appartenant au maître, au seigneur, à Dieu; seigneurial, divin. رَبِّيّ ورَبَّانِيّ ورَبُوبِيّ
Qui vient de mettre bas (brebis). Bienfaisance. Commodité de la vie. رُبَّى ج رُبَاب
Docteur de la loi divine. Rabbin. رَبَّانِيّ ج رَبَّانِيُّون
Pouvoir. Autorité, souveraineté. Divinité. رُبُوبِيَّة
Le tout, la totalité; ce qui s'offre d'abord. رَبَّان ورُبَّان
Voyez dans ربن. رُبَّان ورُبَّانِيّ
Esclave. Nourrisson. Allié, confédéré. Beau-fils. رَبِيب ج أَرِبَّة
Nourrice. Belle-fille. Brebis domestique. رَبِيبَة ج رَبَائِب
Esclave. Sujet, gouverné. Élevé. مَرْبُوب
Qui rassemble les gens. Lieu de réunion. مَرَبّ
Terre couverte de végétation. — ومِرْبَاب

Confit. Confitures, conserves. مُرَبَّب ج مُرَبَّبَات
✻ رَبَأَ a رَبْأً Monter à une vigie pour voir au loin. Marcher d'un pas lourd.
— هـ Corriger, améliorer. Enlever. ôter qc.
— على Dominer, être plus haut.
إِرْبَأْ بِهِ Garde-le.
مَا رَبَأْتُ بِهِ Je ne l'ai pas fait.
— بـ... عن... Soustraire qn ou qc. à...
— ة او لـ وارْتَبَأَ ة Observer, être en vedette pour qn.
رَبَّأَ تَرْبِئَةً هـ Enlever, ôter qc.
رَابَأَ ة وهـ Éviter qn ou qc. Prendre ses précautions contre...
رَبِيء ورَبِيئَة ج رَبَايَا Vedette, sentinelle.
مَرْبَأ ومِرْبَأ ومَرْبَأَة ومُرْتَبَأ Hauteur où se tient la vedette.
✻ رَبَثَ o رَبْثًا, ورَبَّثَ ة عن Empêcher qn de...
تَرَبَّثَ Traîner en longueur.
إِرْتَبَثَ Être séparés (gens).
إِرْبَثَّ Être dispersés (moutons).
رَبِيثَة ج رَبَائِث Tromperie. Obstacle.
رَبِيث ومَرْبُوث ومُرَبَّث Empêché.
✻ رَبِجَ a ورَبَجَ o رَبَاجَة Être sot, imbécile.
رَبَاجِيّ Grossier, dur.
✻ رَبِحَ a رِبْحًا ورَبَحًا ورَبَاحًا Gagner, réaliser des profits.
رَبَّحَ ة Faire gagner qn.
رَابَحَ وأَرْبَحَ ة على Vendre avantageusement (sa marchandise).
تَرَبَّحَ Être stupéfait.
رِبْح ج أَرْبَاح Gain, profit.
رَبَح ورَبَاح *Même sens.*
رَابِح Qui gagne. Lucratif (marché, vente).
رُبَّاح ج رَبَابِيح Singe. Petit chameau sevré.
✻ رَبِخَ a رَبَخًا في Marcher avec peine dans (les sables: chameau).
رَبَخَ o رَبْخًا ✧ S'agenouiller (cha-

Purifier, affiner (l'argent). ✧ رَوْبَص ه
Être affiné. ✧ تَرَوْبَص
Argent pur. ✧ رُوبَاص
Être ☆ رَبَض i رَبْضًا ورِبْضَةً ورُبُوضًا couché les jambes ployées (mouton, bœuf); se blottir.
Loger chez ه او ة ou dans... — o i رَبْضًا ورُبُوضًا
Faire rester qn dans (un lieu). رَبَّض ة ب
Briller d'un vif éclat (soleil). أَرْبَض
Mettre (les troupeaux) dans l'enclos. Assoupir qn (boisson). — ة
Rester en un lieu par infirmité. تَرَبَّض
Épouse, mère ou sœur. رَبْض ورُبْض ورُبُض ورَبَض
Milieu d'une chose. Fondations. رُبْض
Environs d'une ville, faubourgs. Intestins. Enclos des moutons. رَبَض ج أَرْبَاض
Infirme qui ne bouge pas de place. رُبْضَة ورُبَضَة
Monceau de cadavres. Cadavre. رِبْضَة
Grand (arbre). Populeux (village). Grosse (chaine). رَبُوض ج رُبُض
Troupeaux réunis aux bergers dans leur enclos. رَبِيض
Couché, les jambes repliées. رَابِض
Enclos pour les moutons, etc. مَرْبِض ج مَرَابِض
Lier, serrer, ☆ رَبَط o i رَبْطًا ه وة attacher qn ou qc. avec un lien. ✧ Interdire ou suspendre (un prêtre).
Être raffermi, encouragé. — جَاشُهُ رِبَاطَةً
Dieu a affermi son cœur. — الله عَلَى قَلْبِهِ
S'appliquer رَابَط مُرَابَطَةً ورِبَاطًا ه avec zèle à... Menacer les frontières de l'ennemi (armée).
Rester dans (un lieu : eau). تَرَابَط في

meau); se blottir (oiseau). Couver (poule).
S'arrêter dans ☆ رَبَد o رُبُودًا ب (un lieu).
Lier, attacher qn. — ة
Se couvrir de nuages (ciel). Être sombre (visage). Avoir le visage sombre. تَرَبَّد
Être de couleur gris de cendre. إِرْبَدَّ وارْبَادَّ
De couleur gris de cendre. أَرْبَد م رَبْدَاء ج رُبْد
Dattes arrosées d'eau. رَبِيد
Couleur gris de cendre. رُبْدَة ج رُبَد
Prison. Aire à sécher les dattes. مِرْبَد
Être agile (main). ☆ رَبِد a رَبَدًا ب
Couper qc. أَرْبَد ه
Agile à la marche. رَبِذ
Bouchon de laine رِبْذَة ورَبَذَة ج رِبَاذ à frotter les chameaux; chiffon à nettoyer. Nœud du fouet.
Faute, bévue. رَبْذَة ج رَبَذَات
Frapper qn avec ☆ رَبَس o رَبْسًا ة ب (la main).
Remplir (une outre). — ه
Être mêlé. إِرْتَبَس
Agir à sa tête dans... إِرْبَسَّ في
Malheur. رَبْس
Grande infortune. رَبْسَاء ج رُبْس
Courageux. Malheur. رَبِيس
Groseille, groseiller. رِيبَاس
Devenir branchu (arbre). ☆ أَرْبَش
Sol couvert d'herbes. أَرْض رَبْشَاء
Attendre, épier ☆ رَبَص o رَبْصًا ب une occasion de qn.
✧ Arroser (une terre) avant de semer en été. — ه
Attendre l'occasion favorable. تَرَبَّص ب
Rester ferme (dans un lieu). — في
Suspendre (une affaire). — عَن
Semaille dans une terre arrosée avant les pluies. ✧ رِبْص
Attente, espoir. رُبْصَة

رَابَع ﻫ Soulever (un fardeau) avec le levier.
✧ — ﻩ Convenir dans un contrat du quart des bénéfices et des pertes.
أَرْبَعَ Entrer dans la quatrième année (mouton). Être au printemps. Être quatre.
أُرْبِعَ Avoir la fièvre quarte.
تَرَبَّعَ في الجُلُوس S'asseoir les jambes croisées.
— وارْتَبَعَ S'engraisser. Être au vert (cheval).
اِرْتَبَعَ ب Passer le printemps dans (un lieu).
اِسْتَرْبَعَ S'amonceler (sable). S'élever (poussière).
رَبْع ج رُبُوع ورِبَاع وأَرْبُع Séjour, campement de printemps. Troupe d'hommes. Demeure.
رُبْع ج أَرْبَاع Quart, quatrième partie.
رُبَع ج رِبَاع وأَرْبَاع Petit chameau né au printemps.
حُمَّى الرِّبْع Fièvre quarte.
رَابِع م رَابِعَة ج رَابِعَات ورَوَابِع Quatrième.
رُبَاع Composé de quatre parties.
رُبَاعَ Quatre à quatre.
رُبَاعِيّ Quadrilitère (mot, verbe).
رَبْعَة (m. et f.) ج رَبَعَات ورَبْعَات De taille moyenne (homme), trapu.
رَبَاع Bien-être.
رَبَاعَة Bien-être. Habitude.
رَبَاعِيَّة ج رَبَاعِيَات Dent entre les deux de devant et les canines.
رَبَاعٍ ج رُبْع ورُبُع ورِبْعَان م. رَبَاعِيَة ج رَبَاعِيَات Qui a perdu les dents (animal).
رَبِيع ج أَرْبِعَة ورِبَاع Printemps. Végétation printanière; le vert. Pluie printanière. ✧ Camarade; associé.
— ج أَرْبِعَاء Portion, part d'eau.
— ج رُبُع Quatrième partie.
رَبِيع رَابِع Printemps riche en pâturage.
رَبِيعَة Pierre qu'on soulève pour essayer ses forces. Jardin.

✧ تَرَابَطَ مع S'entendre, se lier avec qn, comploter.
اِرْتَبَطَ ﻩ Tenir (un cheval) pour le relais.
رِبَاط ج رُبُط Lien, attache, entraves. Cœur, esprit. Parpaing (pierre qui passe à travers la muraille). ✧ Suspense (d'un prêtre).
— ج رِبَاطَات Relais, chevaux de relais. Hôtellerie.
✧ رَبْطَة ج رَبْطَات Lien, attache. Ballot, paquet. Ligature.
رَابِط Qui lie; qui attache; lien. Qui a renoncé au monde; ascète.
— الجَأْش Ferme, inébranlable.
رَابِطَة Mot qui unit deux parties d'une propositon, copule.
✧ رَابِطَة ومُرَابَطَة Complot; conspiration.
رَبِيط Lié, attaché. Moine, ascète.
— الجَأْش Courageux, ferme.
رَبِيطَة Chevaux de relais.
مَرْبَط ج مَرَابِط Enclos; étable (où l'on attache les bestiaux).
مِرْبَط ومِرْبَطَة Corde pour attacher, lien, attache.
التَّاء المَرْبُوطَة Le تَاء final ة.
✡ رَبَعَ a رَبْعًا Attendre, se contenir.
— على Venir à qn le quatrième jour (fièvre). Avoir de l'inclination pour qn (per.).
— ﻫ Tresser (une corde) en quatre tresses.
— ﻩ Imposer, prendre à qn le quart.
— عن S'abstenir de qc.
— ب او في Rester paisiblement; paître librement dans (un lieu).
رُبِعَ Avoir la fièvre quarte. Avoir la pluie au printemps.
رَبَّعَ ﻫ Donner à (une chose) une forme carrée.
✧ — ﻩ Mettre (les chevaux) au vert au printemps.
✧ — ب Habiter (un lieu) au printemps.

piège.
Nœud رَبْقَة ورِبْقَة ج رِبَق وأَرْبَاق ورِبَاق coulant.
Bête prise au lacet. رَبِيقَة
Pain sur lequel on a étendu مُرَبَّقَة de la graisse.
✡ رَبَكَ o رَبْكًا ه Mêler, mélanger qc. Préparer le mets appelé رَبِيكَة.
— ه Jeter qn dans un bourbier.
رَبِكَ a رَبَكًا Être embarrassé dans une affaire.
إِرْتَبَكَ Être mêlé, mélangé.
— في Être embarrassé dans (une affaire). S'embrouiller en (parlant). Se jeter dans (un bourbier).
رَبِكٌ ورَبِيكٌ ومُرْتَبِكٌ Qui s'embrouille et s'embarrasse (dans une affaire).
رَبِيكَة Bourbier. Dattes mêlées de lait caillé et de beurre.
✡ رَبَلَ o i رَبْلًا Être nombreux. Avoir beaucoup d'enfants, de troupeaux.
رَبَّلَ وأَرْبَلَ Produire l'arbrisseau dit رَبْل (sol).
تَرَبَّلَ Être charnu, avoir beaucoup de chairs. Manger les rameaux de l'arbrisseau appelé رَبْل ; le chercher. Reverdir (terre).
إِرْتَبَلَ Être abondant, nombreux.
رَبْل ج رُبُول Arbrisseau qui croît en automne avant les pluies.
رَبْلَة ورَبَلَة ج رَبَلَات Chair des cuisses.
رَبِيل م رَبِيلَة Voleur.
رَبَالَة ورَبِيلَة Embonpoint, obésité.
رَبِيلَة العَيْش Aisance de la vie.
رِيبَال ج رَيَابِيل Audacieux (brigand). Féroce (lion). Vieillard infirme. Plante longue et rampante.
مِرْبَال Sol abondant en arbustes dits رَبْل.
✡ ربن — أَرْبَنَ ه Donner des arrhes à qn.
تَرَبَّنَ Être capitaine de vaisseau.
رُبَّان ورُبَّانِيّ ج رَبَابِنَة Capitaine de vaisseau.

رَبِيعِيّ ورِبْعِيّ Du printemps, printanier.
أَرْبَعَة م أَرْبَع Quatre.
ذَوَات الأَرْبَع Quadrupèdes.
✧ أُمّ أَرْبَع وأَرْبَعِين Mille-pieds, myriapode.
أَرْبِعَاء ج أَرْبِعَاءَات وأَرْبِعَاوَات Mercredi.
أَرْبَعُون Quarante.
مَرْبَع ج مَرَابِع، ومُرْتَبَع Habitation, séjour de printemps.
مِرْبَع ومِرْبَعَة ج مَرَابِع Levier.
مُرْبِع Qui met bas au printemps (chamelle). Voile de vaisseaux.
مُرْبَع ومَرْبُوع Atteint de la fièvre quarte.
مُرَبَّع Carré : qui a quatre dimensions ; produit d'un nombre par lui-même.
مِرْبَاع 4e partie du butin. Sol couvert de plantes printanières.
— ومُرْتَبِع ومَرْبُوع De taille moyenne.
يَرْبُوع ج يَرَابِيع Animal rongeur, gerboise.
✡ رَبَغَ a رَبْغًا Mener une vie aisée.
رَبِغَ a رَبَغًا Être confortable (vie).
أَرْبَغَ ه Laisser boire les chameaux à leur soif.
رَابِغ Confortable, aisée (vie).
رَبَاغَة Abondance.
أَرْبَغ Abondant, copieux.
✡ رَبَقَ o i رَبْقًا، ورَبَّقَ ه Prendre la tête (d'un animal) dans un lacet à nœud coulant.
— ه في Jeter qn dans (une affaire).
رَبَّقَ الكَلَامَ Arranger, coordonner les différentes parties (d'un discours).
تَرَبَّقَ Être attaché par le cou.
إِرْتَبَقَ Être pris dans un lacet à nœud coulant.
— في حِبَالَة فُلَان Être pris aux ruses de qn.
— في أَمْرٍ Être impliqué dans une affaire.
رِبْق Lacet à nœud coulant ; filet,

Arrhes. رَبُون وأُرْبُون وأُرْبَان

☆ رَبَا o رِبَاء ورُبُوًّا Augmenter (richesses).

— ه Monter (une colline).

— o رَبْوًا ورُبُوًّا Grandir, croître (enfant).

— o رَبْوًا Enfler après une course et avoir un asthme (cheval).

رَبَّى وتَرَبَّى ٥ وه Nourrir, élever, soigner, (un enfant, une plante, etc.).

رَابَى مُرَابَاةً Prêter à usure, exercer l'usure.

— ٥ Cajoler, flatter qn.

أَرْبَى Prendre plus qu'on ne donne; exercer l'usure. Excéder (la mésure).

— ه Augmenter, multiplier qc.

رِبًى Usure.

رَبَاء Faveur accordée à qn.

رَبْوَة ورِبْوَة ورُبْوَة ج رُبًى ورُبِيّ Colline, hauteur.

رَابِيَة ج رَوَابٍ *Même sens.*

رِبْوَة ج رِبَوَات Dix mille; myriade.

رَبَاة ورَبَاوَة Colline, hauteur.

رَبْو ج أَرْبَاء Asthme. Glande gonflée.

تَرْبِيَة Éducation d'un enfant; culture des plantes; élevage des bestiaux.

أُرْبِيَّة Parents, famille de qn.

مُرَابٍ Usurier.

مُرَبٍّ Précepteur; éleveur, qui donne l'éducation.

مُرَبًّى Élevé, nourri, grandi. ✧ Confit.

مُرَبًّى ج مُرَبَّيَات ✧ Confitures, conserves.

☆ رَتَّ a رَتَتًا Bégayer.

أَرَتَّ ٥ Rendre qn bègue (Dieu).

رُتَّة Embarras de langue.

أَرَتُّ م رَتَّاء ج رُتّ Qui a la langue embarrassée; bègue.

رَتّ ج رِتَّان ورُتُوت Chef, prince.

— ج رُتُوت Porc, verrat.

☆ رَتَا a رَتْوًا ه Serrer (un nœud).

— ٥ Étrangler qn.

— رَتَأَنًا Marcher d'un pas serré (chameau).

☆ رَتَبَ o رُتُوبًا Être ferme, solide (chose).

رَتِبَ o رَتَبًا ورُتُوبًا Être debout, dressé.

رَتَّبَ ه Raffermir, fixer, consolider qc. Mettre en ordre, coordonner qc.

أَرْتَبَ Être debout (per.). Mendier après avoir été riche.

تَرَتَّبَ Être ferme (ch.). Être rangé, mis en ordre.

رَتَب Difficulté, gène. Élévation du sol, des rochers. Les quatre doigts réunis. Espace entre l'index et le grand doigt ou entre celui-ci et l'annulaire.

رُتْبَة ج رُتَب Rang, degré de dignité. Ordre, arrangement. ✧ Cérémonie.

تَرْتِيب Disposition, agencement, ordre, arrangement.

تُرْتَب وتُرَتَّب Chose perpétuelle, stable. Terre.

تُرْتَب Esclave mauvais. Perpétuité.

جَاءُوا تُرْتُبًا Ils vinrent tous.

رَاتِب ج رَوَاتِب Solide, ferme. Constant. Solde, appointement. *Au pl.* Exercices de religion.

مَرْتَبَة ج مَرَاتِب Hauteur. Haute position. Degré, rang.

☆ رَتَجَ o رَتْجًا, وأَرْتَجَ ه Fermer, barrer, barricader (une porte).

— رَتَجَانًا Commencer à marcher (enfant).

رَتِجَ a رَتَجًا Avoir la langue embarrassée.

أَرْتَجَ Être pleine (femelle). Se gonfler et venir en masse (vagues). Être abondante (récolte). Tomber continuellement (neige). Être stérile (année).

أُرْتِجَ وارْتُتِجَ واسْتُرْتِجَ عَلَى Avoir la langue embarassée; ne pouvoir parler.

رِتَج Sans issue (chemin). Mis en

réserve (argent).
Porte cochère fermée ayant une petite porte d'entrée. رَتَج ورِتَاج
Roc, rocher. رِتَاجَة ج رَتَائِج
Défilé, chemin étroit. مَرْتَج ج مَرَاتِج
Barre avec laquelle on barricade une porte. مِرْتَاج
☆ رَتِخ a رُتُوخًا Être délayée dans l'eau (farine; boue).
— ب S'arrêter (dans un lieu).
— عن Se désister de...
رَتْخَة Bourbier.
☆ رَتَّت Bégayer, balbutier en prononçant le ت ou une autre lettre.
☆ رَتَع a رَتْعًا ورُتُوعًا و رِتَاعًا Manger, et boire à satiété (bétail). Vivre au sein de l'abondance (homme).
أَرْتَع Fournir des pâturages (sol).
— ه Faire paître librement (les bestiaux).
رَتْعَة Abondance, jouissance, abondance de vivres, bonne chère.
رَاتِع ج رِتَاع ورُتَّع ورُتُع ورُتُوع ورَاتِعُون Qui paît librement (chameau). Qui vit dans l'aisance (homme).
أَرْتَاع Multitude de gens.
مُرْتِع Qui vit dans l'aisance.
مَرْتَع ج مَرَاتِع Lieu où tout abonde.
☆ رَتَق o رَتْقًا (ضد فتق) ه Fermer, souder ou recoudre qc. Réparer.
رَتَق فَتْقَهُم Il a réparé leurs affaires.
اِرْتَتَق Être arrangé, réparé.
رِتَاق Robe de deux pièces.
الرَّاتِق والفَاتِق Le modérateur, l'arbitre des affaires (de l'état).
☆ رَتَك o i رَتْكًا ورَتَكًا ورَتَكَانًا Marcher à pas serrés (chameau).
أَرْتَك ه Le faire marcher ainsi.
— الضَّحِك Écarter légèrement les lèvres en souriant.
مَرْتَك Litharge.
☆ رَتِل a رَتَلًا Être rangé en ordre. Être belles (dents).
رَتَّل ه Disposer avec ordre (son discours). Lire avec grâce. ✧ Chanter, psalmodier.
رَتَّل في الكَلَام Parler lentement.
رَتَل Bel agencement d'une chose. Blancheur des dents. Discours gracieux.
رَتِل Bien agencé. Élégant (discours).
أَرْتَل Élégant. Bien ordonné. Bègue.
✧ تَرْتِيل ج تَرَاتِيل Chant (surtout sacré), psalmodie.
رُتَيْلَاء ج رُتَيْلَاوَات Espèce de grosse araignée; tarentule.
✧ مُرَتِّل Chantre; chanteur.
☆ رَتَم i رَتْمًا ه Écraser (le nez à qn). Briser qc.
— في Être élevé, nourri dans (une tribu).
مَا رَتَم بِكَلِمَةٍ Ne pas articuler une parole: (*ne s'emploie que négativement*).
أَرْتَم ورَتَّم وارْتَتَم Se mettre un fil autour du doigt en souvenir de qc.
رَتَم Genet. Sac de voyage. Chuchotement. Honte.
رَتْمَة ج رَتَم . ورَتِيمَة ج رَتَائِم و رِتَام Fil dont on s'entoure le doigt, nœud fait pour mémoire.
☆ رَتَا o رَتْوًا ه Serrer ou dénouer (une outre, etc). Tirer doucement (un seau).
رَتَا Faire un pas.
— o رَتْوًا ورُتُوًّا بالرَّأس Faire un signe.
— ه الى Unir, joindre qc à...
✧ رَتَّى ورَتَّى ه Réparer, restaurer qc.
رَتْوَة Pas. Degré. Colline. Instant.
☆ رَثّ i رَثَاثَة ورُثُوثَة، وأَرَثّ Être usé, râpé, (habit).
أَرَثّ ه User, râper (un habit).
أُرْثِثّ Être emporté blessé du combat.
رَثّ ج رِثَاث Vieux chiffon, vieux effets.
رِثَّة ج رِثَث و رِثَاث Vieux effets, vieux meubles. Lie du peuple.
رَثَاثَة Extérieur misérable.

رَثّ ورَثِيث ج رِثَاث Vieux. Usé, râpé.
☆ رَثَأَ a رَثْأً Se calmer (colère).
— ﻫ Cailler, faire cailler (le lait).
— ﻫ ب Mêler qc. à...
أَرْثَأَ وارْتَثَأَ Se cailler (lait).
ارْتَثَأَ Se troubler (tête, affaire).
— ﻫ Boire (du lait caillé).
رَثْء Stupidité.
رَثِيئَة Lait caillé.
☆ رَثَدَ o رَثْدًا, وارْتَثَدَ ﻫ Ranger (des meubles, des bagages).
رَثِدَ a رَثَدًا, وأَرْثَدَ Être immonde (eau).
أَرْثَدَ Arriver en creusant à une terre humide.
رِثْد و رِثْدَة Troupe de gens.
رَثَد ورَثِيد Bagages rangés.
مِرْثَد Homme généreux. Lion.
☆ رَثِمَ a رَثَمًا Être très avide.
رَثِم ج رَثِمُون Homme très avide.
☆ ارْثَمَّ Tomber continuellement (pluie). Être tombante (chevelure).
☆ رَثَمَ i رَثْمًا ﻫ Écraser (le nez de qn). Se parfumer (le nez : femme).
رَثِمَ a رَثَمًا, وارْثَمَّ Avoir une tache blanche au nez (cheval).
رَثَم ورُثْمَة Tache blanche au nez du cheval.
رَثْمَة ج رِثَام Pluie fine.
رَثِيم ومَرْثُوم Écrasé, ensanglanté (nez, etc.).
رَثِم م رَثِمَة, وأَرْثَم م رَثْمَاء ج رُثْم Qui a une tache blanche au nez (cheval).
مَرْثِم ومِرْثَم ج مَرَاثِم Nez.
مُرَثَّمَة Arrosée (terre).
☆ رثن — رَثَان Gouttes de pluie tombant par intervalles.
مُرَثَّنَة ومَرْثُونَة Arrosée par des gouttes de pluie (terre).
☆ رَثَا o رَثْوًا, ورَثَى i رَثْيًا ورِثَاء ورِثَايَة ومَرْثَاة ومَرْثِيَة ﻫ Pleurer et faire l'éloge (d'un mort). Composer des vers à son éloge.

رَثَى i رِثَايَة ﻫ عن Citer (une parole, un trait) de qn.
— ل Compatir à...
شيء يُرْثَى لَهُ Chose déplorable.
رَثِيَ a رَثًى Éprouver des douleurs dans les articulations.
رَثَّى ورَتَّى ﻫ Pleurer qn dans une élégie.
رِثَاء Élégie.
رَثَّاءَة ورَثَّايَة Pleureuse à gages.
رَثْيَة Douleurs dans les articulations.
مَرْثِيَة ومَرْثَاة و✧ مَرْثَايَة ج مَرَاثٍ Oraison funèbre.
☆ رَجَّ o رَجًّا ﻫ Agiter, secouer qc.
— ﻫ عن Empêcher qn de...
رَجَّ i ورَجَّ رَجًّا, وارْتَجَّ Être agité, secoué. Trembler, tressaillir, frémir (terre).
رَجّ وارْتِجَاج Tremblement, tressaillement.
رَجَّة Tumulte (de gens). Fracas (du tonnerre).
رَجَاج Pièces maigres d'un troupeau.
☆ رَجَا — أَرْجَأَ Être près de mettre bas (chamelle). Ne rien prendre à la chasse (chasseur).
— ﻫ Différer (une affaire).
☆ رَجَبَ o رَجْبًا ورَجِبَ a رَجَبًا مِن Avoir honte de... Avoir peur.
— رَجْبًا ورُجُوبًا, ورَجَّبَ وأَرْجَبَ ﻫ Honorer, estimer qn avec un sentiment de crainte.
رَجَّبَ ﻫ Étayer (une branche chargée de fruits).
رَجَب ج أَرْجَاب و رِجَاب ورُجُوب ورَجَبَات Septième mois de l'année lunaire.
رُجْبَة Étançon de palmier. Trappe à prendre les bêtes fauves.
رَاجِبَة ج رَوَاجِب Articulation des doigts.
أَرْجَاب Intestins.
☆ رَجَحَ o a i رُجْحَانًا ورُجُوحًا Trébucher, l'emporter par le poids (pla-

Espèce de mètre (en poésie). رَجَز
Tremblement de jambes chez le chameau.
Petite litière à dos de chameau. رِجَازَة
Poème composé sur le mètre رَجَز. أُرْجُوزَة ج أَرَاجِيز
Dont les jambes tremblent. أَرْجَز م رَجْزَاء
☆ رَجَس o رَجْسًا Mugir (chameau). Retentir (tonnerre).
— وأَرْجَس ه Sonder la profondeur (de l'eau).
— i ٥ o عن Empêcher qn de...
رَجِس a ورَجُس o رَجَاسَة Se souiller d'une action infâme.
اِرْتَجَس Être ébranlé (édifice). Tonner (ciel).
رِجْس ورَجَاسَة Action infâme, turpitude.
رِجْس ورَجَس ورَجِس ج أَرْجَاس Saleté, malpropreté.
رَجِس Coupable d'un crime honteux. Sale.
رَجَّاس Mugissante (mer). Tonnant avec fracas (nuage).
مِرْجَاس Sonde (pour mesurer la profondeur d'un puits).
مَرْجُوسَة Confusion, embarras.
☆ رَجَع i رُجُوعًا ومَرْجِعًا ومَرْجِعَةً ورُجْعَى ورُجْعَانًا Revenir, retourner, s'en retourner.
— في الأَمر Répéter, réitérer qc.
— فيه الـ.. Profiter à qn (parole, etc.).
رَجَع عن.. Se désister de.., renoncer à..
— i رَجْعًا ومَرْجِعًا ه إلى.. Ramasser qc. à..
— ه عن Éloigner qc. de...
رَجَع i رَجْعًا, ورَجَّع Ramener le pied en arrière (monture).
رَجَّع في Répéter, réitérer (une invocation).
— ه ✧ Rendre, restituer qc. à qn.
رَاجَع ه Revenir à qc.; revoir (un écrit).
— ٥ ـه Faire redire à qn. qc.

teau de balance).
— ٥ او ه Peser plus que...
— ه بِالْيَد Peser qc. à la main.
— رَجَاحَة Être grave.
رَجَّح وأَرْجَح ل Donner plus que le poids à qn.
— وأَرْجَح ه Faire descendre le plateau de la balance.
رَجَّح ٥ على Préférer à... Montrer qu'une chose est plus probable qu'(une autre).
رَاجَح ٥ Se peser avec qn. Se balancer avec qn.
تَرَجَّح Être agitée, en mouvement (balançoire).
— عِنْدَهُ عَلَى غَيْرِهِ L'emporter (conseil) dans (l'esprit) de qn.
اِرْتَجَح في Se balancer (sur une balançoire).
رُجُح Remplies (écuelles, vases). Chargés d'armes (escadrons).
أُرْجُوحَة ورُجَّاحَة ومَرْجُوحَة Balançoire, escarpolette.
مَرْجُوحَة Berceau suspendu.
رُجْحَان Trébuchement du plateau de la balance.
تَرْجِيح Préférence. Probabilité.
رَاجِح Qui l'emporte (plateau de balance). Préférable (opinion).
أَرْجَح Préférable. Plus probable.
☆ رَجَد o رِجَادًا Porter des gerbes de blé sur l'aire.
رُجِد رَجْدًا ورُجِّد وأُرْجِد Être tremblant.
رَجَّاد Qui porte les gerbes de blé à l'aire.
☆ رَجْرَج Trembler, tressaillir.
تَرَجْرَج Être agité, vaciller.
☆ رَجَز o رَجْزًا, وارْتَجَز Chanter sur le mètre appelé رَجَز.
تَرَجَّز وارْتَجَز Produire un fracas, tonner (ciel, tonnerre).
تَرَاجَز Lutter en vers du mètre رَجَز.
رِجز ورُجْز Saleté. Idolâtrie. ✧ Colère, fureur.

أَرْجَم ٥ وه Faire revenir, ramener; faire retourner.
— ه Rendre (une chose) qu'on avait achetée. Faire prospérer (une affaire : Dieu).
أَرْجَم Tendre la main par derrière pour prendre qc.
تَرْجَّم وارْتَجَم ٥ Acheter (une chamelle) avec le prix d'une autre.
اِسْتَرْجَم ه Reprendre, réclamer, se faire rendre ce qu'on avait donné à qn.
رَجْم ج رِجَاء و رِجْعَان ورُجْمَان Réponse (à une lettre). ✧ Echo. Bruit de pas. Pluie réitérée. Lit d'un torrent.
رَجْمَة Retour à la vie, résurrection. ✧ Jubilé.
رَجْمَة ج رجَم ✧ Récépissé, reçu.
رُجْعَى ورُجْمَان ورُجْمَة ورَجُوعَة Réponse à (une lettre).
✧ رَجْمِيّ Seconds fruits d'un arbre.
رَجِيم ج رُجُم Ramené, revenu. Fiente. Chameau fatigué du voyage. Retapé (vêtement). Réchauffé (mets). Ce qu'un animal rumine.
— م رَجِيمَة Fatiguée du voyage (bête).
رُجُوع Retour.
اِرْتِجَاع Retour. Conversion, retour à Dieu.
رَاجِم ج رُجَّم Qui revient, qui s'en retourne. ✧ Mur mitoyen.
— ج رَوَاجِم, ومُرَاجِم Femme qui retourne dans sa famille après la mort de son mari.
مُرَاجَمَة Retour. Répétition d'une étude, etc.
مَرْجِم ج مَرَاجِم Retour. Lieu d'où l'on revient. Bas de l'omoplate.
مَرْجُوع ومَرْجُوعَة ج مَرَاجِيم Réponse à une lettre.
مُرْجِم Utile, profitable (voyage).
☆ رَجَف o رَجْفًا ورَجَفَانًا ورُجُوفًا ورَجِيفًا Trembler (terre). Retentir (tonnerre). Frémir d'impatience pour le combat (guerriers).
— ه Agiter, remuer qc.
أَرْجَف Semer des bruits alarmants pour exciter le peuple, l'alarmer.
— وأَرْجَف Être ébranlée, agitée (terre).
— في وب S'engager dans qc.
تَرَجَّف وارْتَجَف Être agité. Trembler.
رَجْفَة Tremblement, secousse. Tremblement de terre.
إِرْجَاف ج أَرَاجِيف Propos séditieux.
رَاجِف Fièvre accompagnée de tremblements.
رَاجِفَة Premier son de la trompette du jugement.
رَجَّاف Très agité. Mer agitée. Jour de la résurrection.
مُرْجِف Agitateur, séditieux.
☆ رَجَل o رَجْلًا ٥ Laisser (un petit) têter sa mère à son aise. Lier (une bête) par les pieds.
رَجِل a رَجَلًا Aller à pied. Avoir une tache blanche à l'un des pieds (bête). Etre laissé en liberté avec sa mère (petit).
رَجَّل ٥ Encourager, fortifier qn.
— ه Peigner (une chevelure).
أَرْجَل ٥ Faire aller à pied qn. Accorder un délai à qn. Laisser (un petit) en liberté avec sa mère.
تَرَجَّل Aller à pied. Mettre pied à terre (cavalier). Ressembler à un homme (femme). Être avancé (jour).
— ه وفي Descendre dans (un puits) sans corde.
اِرْتَجَل ه Faire cuire qc. dans un chaudron. Improviser (un discours).
— ٥ Prendre et lier (une bête) par le pied.
— برأيه Suivre son propre jugement.
رَجْل Piéton. *Se dit aussi pour* رَجُل.

Mettre une grande pierre sur (un tombeau). — ه
Conjecturer. — ورَجَّم ب
Combattre à coups de pierres avec qn. رَاجَم ٥
Lutter avec qn en qc.: chercher à l'emporter sur lui. — ٥ في
Défendre qn. — عن
Se lancer réciproquement des pierres. تَرَاجَم
Être accumulées, former un monceau (pierres). Se presser (foule). اِرْتَجَم
Tombeau. Puits. Fossé. رَجَم ج رِجَام
Projectile. Réprimande, blâme. Conjecture. Lapidation. رَجْم ج رُجُوم
Étoiles filantes, bolides. Pierres dressées sur un tombeau. رُجُم
Tombeau. Tas, monceau de pierres. Repaire de l'hyène. رُجْمَة ج رُجَم و رِجَام
Lapidé, tué. Maudit. رَجِيم
Le maudit, Satan. الرَّجِيم
Pierre attachée à la corde d'un puits. Pierres maçonnées autour d'un puits. رِجَام
Deux poutres en croix soutenant une poulie. رِجَامَان
Fort, robuste. مِرْجَم
Douteux (dire, récit). مُرَجَّم
Lapidé. مَرْجُوم
☆ رَجَن o ورَجِن a ورَجُن o رُجُونًا ب
Rester dans (un lieu). Être tenu à l'étable. Être apprivoisé (animal).
Retenir (une bête) à l'étable. رَجَن o رَجْنًا , ورَجَّن وأَرْجَن ٥
Être gâté (beurre). اِرْتَجَن
Être embrouillée (affaire). — على
Séjourner dans... — ب
Poison mortel. رَجِين
Bande, troupe. رَجِينَة
Panier, corbeille. مَرْجُونَة
Être agité. ☆ رَجّ i رَجْهًا
Saisir qc. par les dents. — ب

Pied, jambe. Pied de derrière (chez les quadrupèdes). Portion de qc. Temps, époque. رِجْل ج أَرْجُل
Golfe. رِجْل البَحْر
Multitude (de sauterelles). — ج أَرْجَال
Homme (surtout d'un âge mûr). رَجُل ج رِجَال ورَجْلَة
Laissé en liberté avec sa mère (petit). رَجِل ورَجَل
Ni plats ni crépus (cheveux). — ورَجَل
Celui dont les cheveux ne sont ni plats ni crépus. رَجَل ج أَرْجَال ورَجَالَى
رَجِل ورَاجِل ج رَجْل ورَجَّالَة ورُجَّال و رِجَال ورُجْلَان
Piéton, qui va à pied.
Plante croissant dans l'eau. رِجْلَة ج رِجَل
Vigueur de la marche. رِجْلَة ورُجْلَة
Piéton. رَجِيل ج أَرْجِلَة وأَرَاجِل وأَرَاجِيل
Bon marcheur, bon piéton. — ج رَجْلَى ورُجَالَى ورَجَالَى
Les chasseurs. الأَرَاجِيل
رُجْلَة ورُجُولَة ورُجْلِيَّة ورُجُولِيَّة ورَجُولِيَّة
Caractère mâle. Virilité.
Qui a une tache blanche à l'un des pieds (bête de somme). Dur, pierreux (terrain). رَجْلَى ورَجْلَاء
Piéton. رَجْلَان ج رُجَالَى ورَجَالَى ورَجْلَى
Qui a une tache blanche à un pied (cheval). أَرْجَل م رَجْلَاء ج رُجْل
Plus ferme, plus courageux. Qui a un gros pied. أَرْجَل
Tache blanche au pied d'une bête de somme. تَرْجِيل
Improvisation. اِرْتِجَال
Peinte à figures humaines (étoffe). Qui laisse des traces d'ailes sur le sable (sauterelle). مُرَجَّل
Grand chaudron. Peigne. مِرْجَل ج مَرَاجِل
Improvisé (discours, vers). مُرْتَجَل
Lapider qn.: le tuer. Maudire qn. Chasser qn. ☆ رَجَم o رَجْمًا ٥

Différer, retarder qc. أَرْجَأ ه
☆ رَجَا o رَجَاء ورَجْوًا ورَجَاة ورَجَاءة ومَرْجَاة
Espérer qc. ; s'attendre à qc. ه وذ
Mettre son espoir en qn.
Ne pas craindre qn. ما — وما ارتجى ذ
Se taire. رَجِيَ a رَجًا
Ne pas pouvoir parler. رُجِيَ عَلَيْهِ
Espérer qc. رَجَّى وترَجَّى وارتجى ه
Mettre une margelle à (un ه أَرْجَى puits). Différer (une affaire).
Être près de mettre bas (femelle). أَرْجَى
✧ Prier, supplier qn. ترَجَّى ذ
Espérance, espoir. Crainte. رَجَاء
Côté. Contrée. رَجًا ورَجَاء ج أَرْجَاء
Les parois du puits. رَجَوَا البِئْر
Ce qu'on espère. رَجِيَّة
Ce qui est différé. أُرْجِيَّة
Largeur du sabot. ☆ رَحَح
Qui a un sabot large (mulet). أَرَحّ
Qui a la plante du pied égale (homme).
☆ رَحِبَ a رَحَبًا ورَحُبَ o رُحْبًا ورَحَابَة
Être large, spacieux, vaste (lieu).
Élargir, dilater (un lieu). رَحَّب ه
Dire à qn : — وترَحَّب ب ومَرْحَب ذ soyez le bienvenu.
Être large, spacieux. أَرْحَب
Rendre large, spacieux. — ه
Range toi, fais place. أَرْحِبْ
Se dilater, s'élargir. ترَاحَب
Ampleur, état de ce qui رُحْب ورَحَابَة est vaste. Espace où l'on est à son aise.
La plus large côte de la poitrine. رُحَبَى
رَحَبَة ورَحْبَة ج رِحَاب ورَحَب ورَحَبَات
Espace large, vaste. Terre cultivée.
Vaste, spacieux, رَحْب ورَحِيب ورُحَاب ample.
Bon accueil, invitation à se ترْحَاب mettre à l'aise.
Frontières étendues. رَحَارِب
Plus large, plus vaste. Nom أَرْحَب d'une tribu, d'un étalon.

Largeur, ampleur. مَرْحَب
Sois le bienvenu ; sois مَرْحَبًا بكَ sans gêne.
Parler à mots ☆ رَحْرَح بِالكَلَام couverts.
Cacher qc. à qn. — عن فُلَان
Large, vaste. رَحْرَح ورَحْرَاح ورَحْرَحَان
Vie aisée. عَيْش رَحْرَاح
Laver. ☆ رَحَضَ a رَحْضًا, وأَرْحَض ه nettoyer (les vêtements, les mains).
Transpirer après un accès رُحِضَ de fièvre.
Être couvert de honte. ارْتَحَض
Transpiration après رُحَضَاء ورُحَاض un accès de fièvre.
Lavé, nettoyé. رَحِيض
Palette à battre مِرْحَاض ج مَرَاحِيض le linge. Baquet à laver. Latrines.
Vin généreux et pur. ☆ رُحَاق ورَحِيق
☆ رَحَلَ a رَحْلًا ورَحِيلًا وترْحَالًا , وترَحَّل
Se transporter (d'un وارْتَحَل عن.. الى endroit) à (un autre), décamper.
Mettre la selle sur (le — و ارتحل ذ chameau), le seller.
Frapper qn du glaive. رَحَل ذ ب
J'ai tout supporté de رَحَلَت لَهُ نَفْسِي sa part.
Faire partir ; faire entreprendre un voyage à qn. رَحَّل ذ
Aider qn à partir. رَاحَل ذ
Avoir beaucoup de montures. أَرْحَل
Devenir fort pour le voyage (chameau).
Donner à qn une monture. — ذ
Rendre (un chameau) propre au voyage.
Prier qn de seller la اِسْتَرْحَل ذ monture, lui demander une monture.
Bât, selle de رَحْل ج أَرْحُل ورِحَال chameau. Lieu où l'on fait halte. Effets de voyage.
Passage d'un endroit رِحْلَة وارْتِحَال à un autre. Voyage.

Départ d'une رِحْلَة ورَحِيل وإِرْتِحَال peuplade, d'une famille qui décampe, émigration.
✧ Journal de voyage. رِحْلَة
Lieu où l'on va. رُحْلَة
Monture propre au رَحِيل م رَحِيلَة voyage.
Voyageur. Qui change رَاحِل ج رُحَّال de séjour.
Monture bonne pour رَاحِلَة ج رَوَاحِل un voyage d'émigration.
Selle de chameau. رِحَالَة ج رَحَائِل
Bon à être sellé (chameau). رَحُول
Blanc sur le dos (cheval). أَرْحَل
Sellier. رَحَّال
Qui voyage beaucoup. رَحَّال ج رَحَّالَة
Station, relais après مَرْحَلَة ج مَرَاحِل une journée de marche. Journée de marche.
Qui a beaucoup de montures. مُرْحِل
Robuste et bon pour la — ومِرْحَل marche.
✡ رَحِم a رَحْمَةً ومَرْحَمَةً ورُحْمًا ورُحُمًا ٥ Avoir pitié de qn. ; faire miséricorde à qn.
Mourir رَحِم ورَحُم o رَحَمًا ورَحَامَةً . ورُحِم après ses couches (femme.).
Avoir pitié, compassion de qn. رَحَّم وتَرَحَّم عَلَى
Se témoigner réciproquement تَرَاحَم de la compassion.
Implorer la pitié, la miséricorde de qn. إِسْتَرْحَم ٥
Utérus, matrice. رَحِم و رِحْم ج أَرْحَام Liens du sang, parenté.
Miséricorde, pitié, رَحْمَة ورُحْم ورُحْمَى compassion.
Qui a pitié ; clément, رَاحِم ورَحُوم miséricordieux.
Compatissant. Défunt. رَحِيم ج رُحَمَاء
Le miséricordieux الرَّحْمَان والرَّحِيم (Dieu).
Clémence, miséricorde (de Dieu). Pitié, compassion. Grâce, faveur. مَرْحَمَة ج مَرَاحِم

Qui est l'objet de la مَرْحُوم ومُرَحَّم pitié de Dieu. Défunt, feu.
✡ رَحَا o رَحْوًا ورَحًى i رَحْيًا, وتَرَحَّى Se rouler en spirale (serpent).
Faire tourner (un moulin). — ه
Moulin رَحًى ج أَرْحٍ وأَرْحَاء و رُحِيّ وأَرْحِيَة à bras. Fort de la mêlée. Troupe de chameaux. Chef de tribu. Tribu indépendante. Épinards. Dent molaire. Pied du chameau.
Fouler aux pieds qc. ✡ رَخَّ o رَخًّا ه
Mêler (le vin) d'eau. رَخَّ i رَخًّا ه
Être diligent en... أَرَخَّ فِي
Être molle, lâche (per.). Être إِرْتَخَّ indécis, troublé (conseil).
La tour (dans le رُخّ ج رِخَخَة ج رِخَاخ jeu d'échecs). Oiseau fabuleux.
Aisée (vie) et vie رَخَاخ ج رَخَاخِيّ aisée. Tendre (sol).
Selle du cheval. ⊙ رَخْت ج رُخُوت
✧ Ornements de la selle.
Être ✡ رَخَش — تَرَخَّش و ارْتَخَش agité ; Être troublé.
Mouvement, agitation. رُخْشَة
Diminuer, baisser ✡ رَخُص o رُخْصًا (prix de qc.),
Être mou, doux, — رَخَاصَة ورُخُوصَة tendre, souple, flexible.
Faire baisser (le رَخَّص وأَرْخَص ه prix d'une chose).
Faire une conces- رَخَّص وتَرَخَّص ل فِي sion à qn dans qc.
Acheter (une chose) أَرْخَص وارْتَخَص ه à bon marché. Trouver (une chose) à bon marché.
Trouver qu'une chose إِسْتَرْخَص ه est à bon marché.
Baisse de prix, bon marché. رُخْص
Bienveillance, bonté رُخْصَة ورُخُصَة (de Dieu). Concession. Facilité dans les rapports.
Mollesse, flexibilité, رُخُوصَة ورَخَاصَة souplesse.
Mou, tendre, doux, رَخْص م رَخْصَة souple, flexible.

رَخِيص Qui est à bon marché. Mou, moelleux, tendre. Prompt, subit (décès).

☆ رَخَفَ o رَخْفًا ورَخِفَ a رَخَفًا ورَخُفَ o رَخَافَةً ورُخُوفَةً Être molle (pâte).

أَرْخَفَ ه Amollir (la pâte).

رَخْف ورَخْفَة ورُخْفَة Mollesse de la pâte.

رَخْف ج رِخَاف Beurre mou, crème molle. Pâte molle.

رَخْفَة ج رِخَاف Beurre mou, crème molle. Pierre ponce.

رَاخِف ورَخْف Molle (pâte).

☆ رِخْل ورَخِل ورِخَالَة ج أَرْخُل ورِخَال ورِخْلَان Agneau femelle, agnelle.

مُتَرَخِّل Riche en agneaux femelles.

☆ رَخُمَ o رَخْمًا ورَخُمَ o رَخَامَةً Être douce, agréable (voix).

رَخُمَ o رَخَامَةً Être doux, agréable (enfant). ✧ Être lisse, sans aspérités.

رَخَمَ o رَخْمًا ورَخَمًا ورَخَمَةً, وأَرْخَمَ على Couver (ses œufs : poule).

رَخَمَ o a رَخْمًا ورَخَمَةً ٥ Amuser, caresser (son enfant : mère). Avoir de la sympathie pour qn.

رَخَّمَ ه Adoucir sa manière (de parler). ✧ Construire en marbre, couvrir de marbre.

— ٥ Faire couver (une poule).

رَخَمَة Sympathie, affection.

رَخَم Lait caillé. Compassion. Douceur de caractère. Vautour.

رُخَام Marbre.

رُخَامَى Vent doux.

رَخِيم Douce (voix). Moelleux (coussin, etc.).

تَرْخِيم Abréviation et adoucissement d'un mot.

أَرْخَم م رَخْمَاء ج رُخْم Qui a la tête blanche et le reste du corps noir (cheval).

✧ مُرَخِّم Marbrier.

☆ رَخِيَ a رَخًا ورِخْوَةً, ورَخُوَ o رَخَاوَةً Être mou, flasque, lâche, sans vigueur.

رَخَا o ورَخِيَ a ورَخُوَ o رَخَاء Vivre dans l'aisance.

رَاخَى ه Amollir. Relâcher, détendre. Éloigner.

أَرْخَى Courir avec vitesse (cheval).

— ه Amollir, rendre lâche. Laisser descendre jusqu'à terre (son voile). ✧ Lâcher prise.

— عِمَامَتَهُ Vivre tranquille.

— ٥ ول Faire courir, lancer (sa monture); lâcher la bride (à un cheval).

تَرَاخَى Donner une pluie douce (ciel). Être lâche, paresseux.

— عن Se désister de.. S'éloigner de..

اِرْتَخَى واسْتَرْخَى Devenir mou, lâche, pendant, sans vigueur. ✧ Céder.

رَخَاء Abondance de biens, aisance.

— ورَخَاوَة ورُخْوَة Lâcheté, mollesse. Relâchement.

رُخَاء Soufle léger du vent.

رَاخٍ ورَخِيّ ورَخْو ورِخْو ورُخْو Lâche, mou: tendre, flexible. Relâché.

رَخِيُّ البَال Exempt de soucis.

اِرْتِخَاء واسْتِرْخَاء Relaxation, relâchement, manque de vigueur; langueur qui suit une maladie.

أُرْخِيَّة ج أَرَاخِيّ Ce qui est lâché, qu'on laisse aller.

مِرْخَاء ج مَرَاخٍ Qui court avec rapidité.

مُرْخٍ Adoucissant (remède).

☆ رَدَّ o رَدًّا ومَرَدًّا ومَرْدُودًا ٥ وه عن Repousser, éloigner, détourner de...

— ٥ Réfuter qn.

— ه على Refuser qc. à qn. Rendre qc.

رَدَّ جَوَابًا إلى Répondre à qn.

— ٥ إلى Ramener, faire revenir qn à... ✧ Convertir qn, le faire revenir à de meilleurs sentiments.

— ٥ ٥ وه ه Faire devenir qn ou qc. tel ou telle,

— على Être utile à qn (affaire).

رَدَّدَ ٥ وه Repousser, écarter violemment qn ou qc.

Repasser, répéter qc. (dans sa mémoire) — رَدَّدَ هـ
Rendre à qn qc. — رَادَّ ٥ هـ
S'opposer, résister à qn. — ٥
Être repoussé, éloigné. — تَرَدَّدَ
Fréquenter (un endroit). — إلى
Hésiter dans... — في
Ils ont résilié la vente. — تَرَادَّا البَيْعَ
Retourner, revenir sur ses pas. — إِرْتَدَّ على عَقِبِهِ
Revenir à Dieu, se convertir, venir à résipiscence. — إلى رَبِّهِ
S'éloigner de... — عن
Réclamer, demander à qn restitution de qc. — إِسْتَرَدَّ ٥ هـ
Réclamer, reprendre (un don). — هـ
Restitution. Réponse. Réfutation. Embarras de langue. — رَدّ
Chose de mauvaise qualité. — شَيْء رَدّ
Étai, soutien. — رِدّ
Défaut, difformité. — رَدَّة
Retour. Apostasie. Refrain. Répétition de la voix, écho. — رِدَّة
Hommes vils, abjects. — رُدُد
Répulsion, aversion. — رَدَاد ورِدَاد
Répétition, revue (d'une chose déjà méditée). — تَرْدِيد
Fréquentation d'un endroit. Hésitation. — تَرَدُّد
Répulsion réitérée. — تَرْدَاد
Plus utile, plus profitable à... — أَرَدّ لـ
Retour, conversion (à la foi véritable). — إِرْتِدَاد إلى
Apostasie. — إِرْتِدَاد عن الدِّين
Demande en restitution. Recouvrement. — إِسْتِرْدَاد
Pleureuse. — ✧ رَدَّادَة
Loquet intérieur d'une porte. — ✧ رَادُودَة
Profit, utilité. — رَادَّة ومَرَدَّة
Action d'écarter. — مَرَدّ
Nul moyen de l'écarter. — لا مَرَدَّ لَهُ
Éloigné, repoussé. Converti. — مُرْتَدّ
Apostat. — عن الدِّين
Repoussé; refusé. Réfuté. — مَرْدُود

Éloigné des siens depuis longtemps. — مُرِدّ
Répudiée (femme). — مَرْدُودَة
Stupéfait, étourdi. — مُرَدَّد
Gonflée (mer). Qui a les pis gonflés (brebis). — مُرِدّ ج مَرَادّ
Courroucé. — الوَجْه
Soutenir, consolider, étayer qc. — ✡ رَدَأ a رَدْءًا, وأَرْدَأ هـ
Être gâtée, mauvaise (ch.); être dépravée (per.). — رَدُؤَ o رَدَاءَة
Commettre une mauvaise action. Éprouver un mal. — أَرْدَأ
Aider, assister qn. — ٥
Gâter, corrompre qc. — هـ
Aide, assistance. Qui aide. Fardeau pesant. — رِدْء
Méchanceté, malice. — رَدَاءَة و✧ رَدَاوَة
Méchante, mauvaise (per.), gâtée (ch.). — رَدِيء ج أَرْدِئَاء وأَرْدِيَاء
Pire, plus détestable. — أَرْدَأ
Traiter qn avec douceur, tendresse. — ✡ ردب — تَرَدَّبَ ٥
Voie sans issue; impasse. — رَدْب
Mesure de grains, boisseau. — إِرْدَبّ
Aqueduc, canal. — وإِرْدَبَّة
Marcher pas à pas. — ✡ رَدَجَ o رَدَجَانًا
Cuir noir. — أَرَنْدَج
Être ferme, bien établi dans son état. — ✡ رَدَحَ a رَدْحًا
Enduire de boue (une maison). — وأَرْدَحَ هـ
Long espace de temps. — رَدَح
Troupe nombreuse. Grande écuelle. Chameau très chargé. — رَدَاح ج رُدُح
Voile, rideau au fond d'une tente. — رُدْحَة
Hutte pour chasser les hyènes. — رَدَاحَة
Marchand de légumes. — رَدْخِيّ
Casser, briser (le crâne). — ✡ رَدَخَ a رَدْخًا هـ
Lancer des pierres contre qn. — ✡ رَدَسَ o رَدْسًا, ورَادَسَ ٥
Aplatir (le sol). Briser qc. — رَدَسَ o i هـ

Emporter qc. رَدَس ب

Tomber de (sa place). تَرَدَّس مِن

Instrument à aplatir مِرْدَس ومِرْدَاس (le sol), à briser (des pierres). Pierre qu'on jette dans un puits pour savoir s'il a de l'eau.

Repousser, ✣ رَدَء a رَدْءًا ة عن éloigner qn de qc. ✧ Avertir qn, lui faire de fortes remontrances.

River un clou. — رَأْس المِسْمَار

Salir, teindre qc. avec... — ه ب

Changer de couleur. رَدِء

Atteindre le but et se briser اِرْتَدَء (flèche). Être teint de safran.

Être repoussé, éloigné de qc. — عن ✧ Se rendre aux remontrances.

Être sali, être teint avec... — ب

Cou. Safran. Trace de safran رَدْء ou de sang. ✧ Avertissement, admonition.

Vase, limon. رِدَاء

Rechute (de maladie). رُدَاء

Hutte pour chasser la hyène, رِدَاءَة le loup.

Dont le fer est tombé رَدِيء و مِرْدَء (flèche).

Qui a échoué dans une entreprise. مِرْدَء

Qui a une rechute. مُرَدَّء ومَرْدُوء Teint de safran ou sali de sang.

Être boueux (sol). ✣ رَدَغ — أَرْدَغ

S'embourber. اِرْتَدَغ

Boue رَدَغَة ورَدْغَة ج رَدْغ ورَدَغ و رِدَاغ épaisse.

Suivre, ✣ رَدَف o ة ورَدِف a رَدْفًا ة ول venir derrière, venir à la suite de qn.

Être lieutenant, vicaire رَادَف ة (d'un prince).

Porter deux cavaliers — وأَرْدَف (monture).

Monter les unes sur les رَادَف ه autres (sauterelles). Avoir le même sens, être synonyme (mot).

Suivre qn. أَرْدَف وارْتَدَف ة

Se suivre, venir à la suite. أَرْدَف

Prendre qn en croupe. — ة

Monture qui دَابَّة لَا تُرَادِف او لَا تُرْدِف ne souffre pas deux cavaliers.

S'aider l'un l'autre. Monter تَرَادَف l'un derrière l'autre sur une seule monture. Être synonymes (mots).

Attaquer (l'ennemi) par اِرْتَدَف ة derrière.

Demander à qn à monter اِسْتَرْدَف ة en croupe.

Qui monte en croupe. رِدْف ج أَرْدَاف Qui vient à la suite. Lieutenant ou vice-roi.

Le jour et la nuit. الرِدْفَان

Croupe (d'une mon- رِدْف و رِدَاف ture).

Lieutenance, vicariat; vice- رِدَافَة royauté.

Qui suit. Qui monte en رَدِيف ج رِدَاف croupe. Étoile qui se lève quand une autre se couche. Soldat de réserve.

Qui monte en (*s. et pl.*) رُدَافَى croupe. Chameliers. Troupes auxiliaires.

Synonymie. تَرَادُف

Synonyme. مُتَرَادِف

Fermer, boucher, ✣ رَدَم i رَدْمًا ه obstruer qc. Faire résonner la corde de (l'arc).

Couler (liquide). — o رَدْمًا

Se prolonger (fièvre, etc.). — وأَرْدَم Reverdir (arbre).

Raccommoder (un رَدَّم و تَرَدَّم ه habit).

Être usé et rapiécé (habit) تَرَدَّم Se prolonger (procès).

Suivre qn, l'observer. — ة

Décombres d'un édifice démoli. رَدْم

Qui n'est bon à رَدْم ورِدَام و مِرْدَام rien.

Usé, déchiré (vête- رَدِيم ج رُدْم ment).

Marin habile. أَرْدَم ج أَرْدَمُون

Rapiécé (vêtement). مُرَدَّم
Endroit rapiécé. مُتَرَدَّم
✲ رَدَنَ i رَدْنًا Filer (femme). ✧ Ronfler (chat).
— ه Ranger (des objets). Faire fumer (le feu).
رَدِنَ a رَدَنًا Être ridée (peau).
رَدَّنَ وأَرْدَنَ ه Mettre des bouts aux manches (de la chemise).
أَرْدَنَ Durer, se prolonger (fièvre).
اِرْتَدَنَ Se faire un fuseau.
رُدْن ج أَرْدَان Bout, extrémité de la manche.
رَدْن Cliquetis d'armes.
رَدَن Fil, ce qui est filé. Soie écrue.
رُدَيْنِيّ Lance.
أُرْدُنّ Jourdain (fleuve).
مِرْدَن ج مَرَادِن Fuseau.
مُرْدِن Obscur, sombre. Puante (sueur).
✲ رَدَهَ a رَدْهًا ى ب Jeter à qn (des pierres).
— ه Agrandir (une maison).
رَدَه Devenir le premier parmi les siens.
رَدِه Fort, ferme.
رَدْهَة ج رَدَه ورِدَاه ورُدْه Cavité dans un terrain pierreux. Palais, grand édifice, grande salle.
✲ رَدَى i رَدْيًا ورَدَيَانًا Aller d'un pas très rapide (cheval). Sautiller (corbeau). Sauter sur un pied. Augmenter en nombre (troupeau). Disparaître, s'en aller.
— وأَرْدَى على Augmenter au delà de..
— ى وه ب Frapper, briser avec une pierre. Jeter à qn des pierres.
— في Tomber dans (un puits).
رَدِيَ a رَدًى Se perdre ; être perdu.
رَدَّى وأَرْدَى ى في Jeter, faire tomber qn dans (un puits).
رَادَاه Flatter, cajoler qn.
— عن Défendre qn à coups de pierres.
أَرْدَى ى Perdre, ruiner qn. Faire courir (un cheval) d'un pas accéléré.
تَرَدَّى وارْتَدَى S'envelopper d'un manteau.
تَرَدَّى في Tomber dans (un gouffre).
رِدَاء ج أَرْدِيَة Manteau. Sabre, épée. Intelligence. Ignorance.
غَمْر الرِّدَاء Bienfaiteur généreux.
خَفِيف الرِّدَاء Qui a peu de gens à nourrir et peu de dettes.
رِدَاءَة Manteau.
رَدَاة ج رَدًى Pierre énorme, rocher.
رَدٍ م رَدِيَة Perdu, ruiné.
مِرْدَاة ج مَرَادٍ Manteau. Meule de moulin.
مِرْدَاة ومِرْدَى ج مَرَادٍ Grosse pierre à briser les murs. *Au pl.* jambes du chameau, de l'éléphant.
مِرْدَى الحَرْب Guerrier intrépide.
مُتَرَدّ Enveloppé d'un manteau.
✲ رَذَّ o رَذَاذًا, وأَرَذَّ Donner une pluie fine (ciel).
أَرَذَّ Couler (outre, seau).
رَذَاذ Pluie fine.
يَوْم مُرِذّ Jour où il bruine.
أَرْض مُرَذَّة ومَرْذُوذَة Sol arrosé par une pluie fine.
✲ رَذُلَ o ورَذِلَ a رَذَالَةً ورُذُولَةً Être bas, vil, ignoble ; être de mauvaise qualité.
رَذَلَ o رَذْلًا, وأَرْذَلَ ى وه Avilir, rendre abject. ✧ Rejeter. ✧ Réprouver.
أَرْذَلَ Faire des choses viles. Avoir de mauvais compagnons.
— مِن الدَّرَاهِم ه Rejeter (telle pièce) de monnaie.
✧ تَرَاذَلَ Faire des choses viles.
اِسْتَرْذَلَ ى وه Regarder comme vil, bas, abject ; mépriser.
رَذَالَة Bassesse ; méchanceté ; turpitude.
رُذَالَة ج رُذَالَات Rebut d'une chose.
رَذْل ج رُذُول وأَرْذَال، ورَذِيل ج رُذَلَاء
Ignoble, vil. Méchant. Vicieux, défectueux.

Vice, défaut. Bassesse. رَذِيلَة ج رَذَائِل

Vil, abject. Mauvais. Plus mauvais, plus méchant, pire. أَرْذَل ج أَرَاذِل وأَرْذَلُون

☆ رَذَم o i رَذْمًا ورَذَمَانًا, ورَذِم a رَذَمًا, وأَرْذَم Régorger, déborder (vase).

Excéder (un chiffre). أَرْذَم على

Haillons. Troupe d'hommes dispersés. رَذَم

Vil, abject. رَذْم ورُذَام

Plein, qui déborde (vase). رَذُوم

Petite troupe. رَذَمَان

☆ رَزّ o i رَزًّا, وأَرَزّ Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle). Gronder (ciel, nuage).

Frapper qn. ٥ —

Mettre (à une porte) la ferrure qui doit recevoir le cadenas. ھ —

Ficher, enfoncer et fixer solidement (un objet dans un autre). ھ في —

Polir, lisser, rendre uni (du papier). Faciliter (une affaire). رَزَّز ھ

Rester fichée dans qc. (flèche). إِرْتَزّ في

Être insensible à une demande (avare). — عِنْد المَسْأَلَة

Riz. رُزّ (عِوَض أُرْز)

Son; bruit éloigné; roulement du tonnerre, etc. رِزّ ورِزِّيز

Ferrure où l'on met le cadenas. Gond, fiche à gond. رَزَّة ج رَزَّات ورِزَاز

Plomb, étain. رَزَاز

Marchand de riz. رَزَّاز

Tremblement, frémissement. Petite grêle. Dont le son se prolonge. إِرْزِيز

Mêlé de riz; au riz (mets). مُرَزَّز

Rizière. مَرَزَّة

☆ رَزَأ a رَزْءًا ورُزْءًا ومَرْزِئَة, ورَزِئ a رُزْءًا, وارْتَزَأ ٥ ھ Diminuer, retrancher qc. à qn.

Tirer qc. de qn. رَزَأ a رُزْءًا ومَرْزِئَة ٥

Il n'en a rien tiré. مَا رَزَأَهُ زِبَالًا

Diminuer (chose). إِرْتَزَأ

Grand malheur. رُزْء ج أَرْزَاء

Préjudice, dommage, détriment. Malheur. رَزِيئَة ج رَزَايَا, مَرْزِئَة

Même sens. رَزِيَّة ج رَزَايَا

Qui a perdu ses meilleurs hommes (tribu). Généreux. مُرَزَّأ ج مُرَزَّؤُون

☆ رَزَب o رَزْبًا ھ Tenir (une place), s'y fixer.

Trapu. إِرْزَبّ

Barre de fer. إِرْزَبَّة, ومِرْزَبَة ومِرْزَبَّة ج مَرَازِب

Canal, égout. Grand bateau. مِرْزَاب ج مَرَازِيب

Charge, dignité de satrape. ⊙ مَرْزُبَة

Satrape. ⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة

☆ رَزَح a رُزُوحًا ورُزَاحًا Tomber de fatigue, d'inanition (chamelle).

Percer qn de (la lance). — ٥ ب

Être mauvais (état d'une chose ou d'une per.). — وتَرَازَح

Exténuer (une bête) de fatigue. رَزَّح ٥

Fatigue extrême. رُزُوح

Exténué de fatigue, de travail. رَازِح ج رُزَّح

Exténués (chameaux). رَزَاحَى ورَزْحَى ورُزَّح

Étançon de vigne. مِرْزَح ج مَرَازِح

☆ رَزَخ a رَزْخًا ٥ ب Frapper qn (de la lance).

Rangée d'hommes, de palmiers. ⊙ رَزْدَق

✧ رَزْدَق ھ Ranger, ordonner (des objets).

⊙ رُزْدَاق ج رُزْدَاقَات ورَزَادِيق Étendue de pays contenant des villages.

☆ رزغ — أَرْزَغ Être boueux (sol). Arriver à la fange (fossoyeur).

Rendre (le sol) boueux (pluie). ھ —

Boue, fange. رَزَغَة ج رَزَغ ورِزَاغ

☆ رَزَف i رَزِيفًا, ورَزَف وأَرْزَف Mugir (chameau).

Aller vite (chamelle). رَزَف

S'approcher de... — وأَرْزَف الى

— وأَرْزَفَ S'enfuir de peur.
أَرْزَفَ ٤ Exciter (une chamelle) à la marche.
☆ رَزَقَ o رَزْقًا ٤ ه Pourvoir qn des choses nécessaires à la vie. Accorder, donner qc. à qn.
رُزِقَ ه Obtenir, recevoir qc. (de Dieu).
اِرْتَزَقَ Recevoir leurs vivres (soldats).
اِسْتَرْزَقَ ٤ Demander des moyens d'existence à qn.
رِزْق ج أَرْزَاق Moyens de vivre. Provisions de vivres pour un jour, un mois : ration. Pluie qui fait germer les grains. ✧ Biens-fonds, propriétés.
✧ رِزْقَة Un bien-fond.
رَزْقَة ج رَزَقَات *Nom d'unité de* رَزْق. *Au pl.* Subsistances militaires.
رَازِق Pourvoyeur, nourricier.
— وَرَزَّاق Qui fournit de quoi vivre (Dieu).
مَرْزُوق Heureux, fortuné.
☆ رَزَمَ o رَزْمًا Mourir.
— ب Saisir qc.
— على Abattre (son adversaire).
— o i رُزُومًا ورُزَامًا Être maigre, sans force (chameau).
— رَزْمَة Être froid (hiver).
— رَزْمًا ه Rouler, plier qc., en faire un paquet.
رَزَّمَ ه Ramasser et lier en paquet (des hardes).
رَازَمَ ه Rester longtemps (à la maison). Faire quelques emplettes (au marché).
— بين Réunir (des objets).
— في المَطَاعِم Varier les mets.
أَرْزَمَ Mugir (vent). Gronder (tonnerre). Gémir (chamelle).
رِزْمَة ج رِزَم Paquet, ballot de marchandises. ✧ Rame de papier.
رَزْمَة Un seul repas par jour.
رَزَمَة Murmure (d'un enfant, d'une chamelle).
رَازِم ج رُزَّم Maigre, sans force (chameau).
رِزَام Homme dur et tenace.
رَزَّام Rugissant (lion).
مِرْزَم Lien à serrer qc.
☆ رَزَنَ o رَزْنًا ه Soupeser, soulever (un objet) pour juger de son poids.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
رَزُنَ o رَزَانَة Être grave dans ses manières.
رَازَنَ ٤ Être ami constant de qn.
تَرَزَّنَ في Avoir de la tenue, de la gravité dans...
تَرَازَنَ Être en face l'un de l'autre.
رَزْن ج رُزُون و رِزَان Plateau à terrains où l'eau séjourne.
رِزْنَة ج رِزَان Terrain où l'eau séjourne.
رَزَانَة Gravité, aplomb. Constance. Droiture de jugement.
رَزِين Pesant. Grave, rassis.
رَزَان Grave (femme).
أَرْزَن Arbre dur dont on fait des bâtons.
⊙ رَوْزَنَة ج رَوَازِن Lucarne.
☆ رَسَّ o رَسًّا ه Creuser (un puits). Scruter, chercher à savoir qc.
— ٤ Enterrer (un mort).
— بَيْن Mettre la paix ou la désunion entre...
رَاسَ ٤ في Entreprendre une discussion avec qn sur...
تَرَاسَ ه Se communiquer (des secrets).
اِرْتَسَّ Se divulguer, se propager dans...
رَسّ Puits comblé.
رَسّ ورَسِيس Commencement, prélude d'une maladie, etc.
رَسَّة Ferme (colonne).
رَسَّة وأَرْسُوسَة Bonnet haut.
رَسِيس Ferme, solide. D'un esprit solide. Bruit sans fondement.

☆ رَسَبَ o رُسُوبًا ورَسَبًا Être enfoncé dans son orbite (œil).
— في Aller au fond (d'un liquide).
رَاسِب ورُسُوب Sédiment, marc, ce qui se précipite au fond d'un vase (dans l'eau, le vin, etc.), précipité.
رَسَب ورَسَب ورَسُوب Sabre qui pénètre.
رَوْسَب Malheur.
⊙ رَسْتَق ورُسْتَاق *Même sens que* رَزْدَق ورُزْدَاق.
☆ رَسِحَ a رَسَحًا Avoir les cuisses décharnées, amaigries.
أَرْسَح م رَسْحَاء ج رُسْح Qui a les cuisses décharnées, amaigries.
✧ مَرْسَح ج مَرَاسِح Bal. Théâtre.
☆ رَسَخَ o رُسُوخًا Être ferme, solide. Être à sec (étang). Tomber (pluie).
أَرْسَخَ ه Raffermir, rendre solide. ✧ Graver fortement qc. (dans son intelligence).
رَاسِخ ج رَاسِخُون Ferme, solide.
— في العِلْم Qui a une instruction solide.
☆ رَسِمَ a رَسَمًا Avoir les paupières collées (œil). Être lâches, sans vigueur (membres).
— ٥ Mettre des amulettes à qn.
رَسِمَ a رَسَمًا. ورَسَّمَ Avoir les paupières collées (œil, homme).
رَسَم Maladie des paupières.
رِسَاعَة ج رَسَائِع Bandelettes tressées à la ceinture.
أَرْسَع م رَسْعَاء ج رُسْع Qui a les paupières malades.
☆ رَسَغَ — رَسَّغَ Tremper le sol (pluie).
— ه Rendre (la vie) commode. Agencer, ordonner (le discours).
رَاسَغَ ٥ Saisir qn par le رُسْغ.
رُسْغ ورُسُغ ج أَرْسَاغ وأَرْسُغ Tarse du pied. Bas du poignet, du tibia.
رَسِيغ Abondant (repas). Aisée (vie).
☆ رَسَفَ o i رَسْفًا ورَسِيفًا ورَسَفَانًا Marcher comme celui qui a des entraves aux pieds.

أَرْسَفَ ٥ Faire marcher (une bête) avec des entraves aux pieds.
☆ رَسِلَ a رَسَلًا ورَسَالَة Avoir le pas lent (chameau). Avoir les cheveux longs.
رَسَّلَ في القِرَاءَة Psalmodier.
رَاسَلَ ٥ في او على او ب Entretenir une correspondance avec qn sur...
أَرْسَلَ Avoir de nombreux troupeaux et beaucoup de lait.
— ٥ Congédier, renvoyer qn.
— ٥ وبهِ إلى Envoyer, expédier (un messager) à...
— ٥ على Envoyer qn avec pleins pouvoirs sur...
— قَوْلَهُ مَثَلًا Faire passer ses paroles en proverbe.
تَرَسَّلَ في Agir avec douceur et lenteur dans...
تَرَاسَلَ S'envoyer réciproquement des messages ou des missives.
إِسْتَرْسَلَ Être dénouée, flottante (chevelure).
— ه مِن Demander à qn l'envoi de qc.
— إلى Se montrer doux, familier à l'égard de qn.
— في S'étendre dans (le discours).
رَسْل م رَسْلَة Doux, lent (pas). Qui a le pas doux (chameau). Pendante (chevelure).
رِسْل و رِسْلَة Modération.
رِسْل ج رِسَال Pied, jambe du chameau.
رَسَل ج أَرْسَال Troupe. Troupeau.
أَرْسَالًا Par troupe.
رِسَالَة ورَسَالَة ج رِسَالَات ورَسَائِل Message; lettre, épître, missive. Mission, légation. Apostolat; mission apostolique.
✧ رَسَائِلِيّ Qui lit l'Épître; sous-diacre.
إِرْسَال Envoi, expédition.
رَسُول ج رُسُل ورُسْل وأَرْسُل ورُسَلَاء Envoyé, messager. Apôtre.

- ✧ Usage reçu, règle de conduite.
- ✧ À l'adresse d'un tel. بِرَسْمِ فُلَانٍ
- ✧ Officiel. Légitime. Normal, رَسْمِيّ qui est selon les règles.
- ✧ Selon les règles, normalement. Officiellement. رَسْمِيًّا

رَاسُوم Cachet, sceau.

رَسُوم Qui imprime ses traces sur le sol; qui marche jour et nuit (chameau).

رَسِيم وِمِرْسَمٌ Pas vigoureux (du chameau).

رَوْسَم ج رَوَاسِم Cachet, empreinte.

رَوَاسِم Chameaux marchant d'un pas vigoureux.

✧ رِسَامَة Ordination (d'un clerc).

مَرْسُوم Marqué, empreint. Établi. Prescrit. ✧ Ordonné (clerc).

مَرْسُوم ج مَرَاسِيم ومَرَاسِم Ordre, édit. Décret; destin.

☆ رَسَن i o رَسْنًا, وأَرْسَن ة Mettre la muserolle à (un cheval).

رَسَن ج أَرْسُن وأَرْسَان Muserolle (courroie sur le nez du cheval).

مَرْسِن ج مَرَاسِن Le haut du nez.

على رَغْمِ مَرْسِنِهِ En dépit de lui.

☆ رَسَا o رَسْوًا ورُسُوًّا Être immobile, ferme. Être grave, rassis. Mouiller, être à l'ancre (vaisseau).

— رَسْوًا ه لِفُلَانٍ من الحَدِيث Rapporter, citer quelque tradition à qn.

— ه عن Rapporter, citer (les paroles de qn).

— بين Mettre la paix entre...

رَاسَاهُ Lutter avec qn à la nage.

أَرْسَى إِرْسَاءً Mouiller, jeter l'ancre, arriver au port, être à l'ancre. Être ferme, solide.

رَسِيّ Ferme, solide. Constant, inébranlable. Pilier de tente.

رَاسٍ م رَاسِيَة ج رَاسِيَات ورَوَاسٍ Immobile, fixé solidement. Arrivé au port; qui est à l'ancre (vaisseau).

مَرْسًى ج مَرَاسٍ Port, mouillage. Arrivée au port.

رَسُولِيّ Apostolique.

رَسِيل ج رُسَلَاء ورُسُل وأَرْسَال Envoyé, messager, messagère, message.

مُرَاسَلَة Correspondance; commerce épistolaire.

مُرَاسِل Qui est en correspondance avec qn, correspondant.

مُرْسَلَة ج مُرْسَلَات Collier. *Au pl.* les cavaliers, les vents et les anges.

مُرْسَل Envoyé, missionnaire. Transmis (récit, parole).

مِرْسَال ج مَرَاسِيل Qui marche d'un pas dégagé (chameau). Flèche courte. ✧ Envoyé, messager, exprès.

مُسْتَرْسِل Dénouée, tombante (chevelure).

☆ رَسَم o رَسْمًا ه Laisser des vestiges de qc. sur (la terre).

— على Tracer, faire des marques sur... Dessiner: esquisser.

— ه ل Prescrire, enjoindre, ordonner qc. à qn. ✧ Instituer (une fête).

✧ رَسَم رِسَامَةً ة Ordonner (un clerc) lui conférer un ordre sacré.

— o رَسِيمًا Imprimer les traces de ses pas sur le sol (chameau).

— i رَسِيمًا Marcher d'un pas rapide et vigoureux (id.).

رَسَّم ه Marquer des traits (sur une étoffe).

أَرْسَم ة Faire marcher (un chameau) d'un pas vigoureux.

تَرَسَّم ه Observer les vestiges (d'une habitation). Considérer l'emplacement (d'une construction). Relire, repasser (un poème).

اِرْتَسَم Obtempérer à un ordre. obéir. ✧ Être ordonné, recevoir un ordre sacré (clerc).

— ل Invoquer (Dieu); le prier.

رَسْم ج رُسُوم وأَرْسُم Trace, marque, vestige, empreinte, trait. Plan, croquis, esquisse, dessin. Définition.

— ج رُسُوم Ordre, prescription.

. qu'on met sous la selle pour absorber la sueur.

☆ رَشَدَ o رُشْدًا ورَشَادًا, ورَشِدَ a رَشَدًا Être dans la bonne voie.

Diriger, conduire qn dans la voie droite. رَشَّدَ وأَرْشَدَ ه

✧ Être majeur, capable de se diriger. أَرْشَدَ

Être bien dirigé, suivre la bonne voie. إِسْتَرْشَدَ

Demander à être dirigé par qn. — ه

Marche dans la voie véritable. Droiture, manière d'agir droite et ferme. رُشْد ورَشَد

Mariage légitime. رَشْدَة و رِشْدَة

Direction. ✧ Instruction spirituelle. إِرْشَاد

Qui suit la voie droite. رَاشِد ورَشِيد

Qui dirige bien, bon guide. رَشِيد

Directeur, guide (spirituel). مُرْشِد

Les voies droites, les sentiers droits. مَرَاشِد

☆ رَشْرَش Être mou, tendre. ✧ Arroser, asperger çà et là, légèrement.

Tendre (pain). رَشْرَش ورَشْرَاش

☆ رَشَفَ o i رَشْفًا ورَشِيفًا ورَشَافًا, ورَشِفَ a رَشَفًا ورَشَفَانًا ه Humer, sucer qc. Vider (un vase).

Humer, رَشَّفَ وأَرْشَفَ وتَرَشَّفَ وارْتَشَفَ ه sucer qc.

Petite quantité d'eau au fond d'un vase. Ce que l'on prend en humant. Salive. رَشَف

Action d'humer. رَشْف ورَشِيف

Suçoir. Lèvre. مِرْشَف ج مَرَاشِف

☆ رَشَقَ o رَشْقًا ه ب Lancer (un projectile contre qn).

Regarder qn. — ه بِالْعَيْن

Injurier qn. — ه بِاللِّسَان

Être d'une taille élancée, svelte. Être adroit, habile, dispos. رَشُقَ o رَشَاقَة

Marcher avec qn. رَاشَقَ ه

Se lancer mutuel- رَاشَقَ ه وتَرَاشَقَ ب

Stationnement, mouillage (d'un vaisseau). مُرْسًى

Ancre. مِرْسَاة ج مَرَاسٍ

☆ رَشَّ o رَشًّا وتَرْشَاشًا, وأَرَشَّ Ne faire qu'asperger le sol (ciel).

Asperger, répandre (de l'eau, du sang, etc.). رَشَّ ه

Saigner abondamment (plaie). أَرَشَّ

Faire suer (une monture). — ه

Être répandue, aspergée (eau, etc.). تَرَشَّشَ

Aspersion, arrosement (des plantes). Pluie légère, bruine. Coup qui cause de la douleur. رَشّ ج رِشَاش

Arrosoir (à pomme). Goupillon. مِرَشَّة ج مَرَاشّ

☆ رَشَأَ a رَشْأً Mettre bas (gazelle).

Petit de (gazelle) capable de suivre sa mère. رَشَأ ج أَرْشَاء

☆ رَشَحَ a رَشْحًا ورَشَحَانًا, وأَرْشَحَ وارْتَشَحَ Suinter (corps); couler (vase).

Sautiller (gazelle). — a رُشُوحًا

Il ne lui a rien donné. لَمْ يَرْشَحْ لَهُ بِشَيْءٍ

Lécher (son petit : brebis, etc.). Bien élever (son enfant : mère). ✧ Élever qn à une dignité. رَشَّحَ ه

Former, exercer qn à... — ه ل

Administrer avec soin. — ه

Pouvoir marcher (petit chameau). Se filtrer (eau) à travers qc. ✧ Prendre un rhume de cerveau. تَرَشَّحَ

Être formé à... — لِ

Suintement; filtration (de l'eau). ✧ Rhume de cerveau. رَشْح

Qui suinte (vase). Qui peut marcher (petit de gazelle). رَاشِح

Montagne dont le pied est arrosé. — ج رَوَاشِح

Sueur, moiteur. رَشِيح

Sorte de métaphore. تَرْشِيح

Qui a l'esprit plus pénétrant. أَرْشَح فُؤَادًا

Feutre ou drap مِرْشَح ومِرْشَحَة

Gorgée. رَشْن ورَشَن
Parasite, pique-assiette. رَاشِن
Pourboire donné à qn.
Lucarne. ⊙ رَوْشَن ج رَوَاشِن
Donner un cadeau ☆ رَشَا o رَشْوًا ة à qn pour se le concilier.
Gagner qn, se le concilier. رَاشَى ة
Pourvoir un seau de sa أَرْشَى ه وة corde. Exciter (un petit) à téter, à marcher.
Diriger (le glaive) أَرْشَى بِالسَّيْف فِي contre...
Traiter qn avec douceur. تَرَشَّى ة
Se laisser gagner par des ارْتَشَى présents (juge, etc.).
Demander un cadeau (juge). إِسْتَرْشَى
Demander à téter (enfant).
Ca- رَشْوَة ورِشْوَة ورُشْوَة ج رُشًى ورِشًى deau, présent fait à un fonctionnaire pour le gagner.
Corde, corde d'un رِشَاء ج أَرْشِيَة seau. Pousse, fibre de plante grimpante.
Nom d'une plante. رَغَاة ج رَشًى
Ajuster, adapter ☆ رَصَّ o رَصًّا ه un objet à un autre. Ranger (ses œufs) avec le bec (poule). ✧ Presser, serrer qc. en battant.
Vernir (la poterie) avec رَصَّص ه de la mine de plomb. Recouvrir qc. de lames de plomb, plomber.
Se serrer les uns contre les تَرَاصَّ autres.
✧ Calus, durillon. رَصَّة
Plomb. رَصَاص
✧ Balle de plomb. رَصَاصَة
Qui a la couleur du plomb. رَصَاصِيّ
Serrés l'un contre l'autre. رَصِيص
Qui a les dents أَرَصّ م رَصَّاء ج رُصّ rapprochées les unes des autres.
Serré, bien cimenté. Solide. مَرْصُوص
Couvert de plomb.
Avoir les hanches ☆ رَصِح a رَصَحًا trop rapprochées.
Qui a les أَرْصَح م رَصْحَاء ج رُصْح

lement (des projectiles).
Lancer un trait (archer). أَرْشَق
Tendre le cou (gazelle).
Fixer sa vue sur... — النَّظَر إِلَى
Arc qui donne une grande رَشْق rapidité à la flèche.
Bruit de la plume, du رَشْق ورِشْق roseau à écrire.
Action de lancer un رِشْق ج أَرْشَاق projectile. Jet d'une flèche.
Qui a une taille élancée. رَشِق ورَشِيق
Agile, svelte, dispos (dans l'action).
Bien ordonné (dis- رَشِيق م رَشِيقَة cours). Rapide (flèche).
Beauté et élégance de la رَشَاقَة taille. Agilité, adresse.
Élégance du discours, du style. رِشَاقَة
Marquer avec un ☆ رَشَم o رَشْمًا ه morceau de bois (les tas de grains mesurés).
✧ Ondoyer (un enfant). ✧ Mettre un licou à (un cheval). ة —
Écrire. — ورَشَّم
Désirer un mets dont رَشِم a رَشَمًا on a senti l'odeur.
Commencer à briller (éclair). أَرْشَم
Se couvrir de feuilles (arbre). Apercevoir une jeune pousse et la dévorer (gazelle).
Faire une marque (à — وارْتَشَم ه un vase).
Marque, trace. رَشْم ورَشَم
Jeune pousse. Marque noire رَشْم sur la face de la hyène. Trace de pluie.
✧ Muserolle ; licou. رَشْمَة
Morceau de bois avec lequel رَوْشَم on marque le blé.
Marqué de taches ou de raies. أَرْشَم
Avide de nourriture.
Venir à un ☆ رَشَن o رَشْنًا ورُشُونًا repas sans être invité.
Mettre son nez dans (un vase : فِي — chien).

hanches trop rapprochées.
Observer qc. avec attention. ☆ رَصَد o رَصْدًا ورَصَدًا ه
Se mettre en embuscade pour guetter sa proie (lion). — ۵ ورَصَّد ل
Être trempé par une averse (sol). رُصِد
Surveiller qn. رَاصَد ۵
Mettre qn en vedette. أَرْصَد ۵
Préparer qc. à qn. — ه ل
Observer attentivement, guetter qc. تَرَصَّد وارْتَصَد ه
Observation, inspection. Attention. Guet. رَصْد ورَصَد
✧ Reliquat, reste de compte. رَصْد
Petite quantité d'eau ou de fourrage. Vedette, sentinelle. Observatoire. رَصَد ج أَرْصَاد
Ondée, averse. رَصْدَة ج رِصَاد
Fosse à prendre les bêtes. Anneau de ceinturon. رُصْدَة
Qui observe, qui guette. Qui est en embuscade. رَاصِد ج رُصَّد ورَصَد
Qui guette, qui épie. رَصُود ورَصِيد
Lieu d'où l'on observe; observatoire astronomique. Poste, embuscade. مَرْصَد ج مَرَاصِد
Même sens. Grand' route. مِرْصَاد
Raffermir, consolider (un édifice). ✧ Plomber (une dent). ☆ رَصْرَص ه
Rester dans (un lieu). — في
Frapper qn de (la lance). ☆ رَصَم a رَصْمًا, وأَرْصَم ۵
Écraser (le grain) entre deux pierres. — وارْتَصَم ه
S'arrêter dans (un lieu). — رُصُوعًا ب
S'attacher à qc. رَصِع رَصَعًا, وارْتَصَع ب
Être oint de (parfum). رَصِع ب
Incruster de pierreries (une arme); brocher de pierreries (une robe). Construire régulièrement (son nid: oiseau). رَصَّع ه
Être incrusté de pierreries; être broché (d'or). تَرَصَّع
S'accoupler (moineaux). تَرَاصَع
Être rapprochées (dents). إِرْتَصَع
S'attacher à... — ب
Objet rond servant à orner une épée, une selle, etc. Blé moulu et cuit avec du beurre. رَصِيعَة ج رَصَائِع
Pénétrant (glaive). أَرْصَع م رَصْعَاء ج رُصْع
Incrustée de pierreries (arme); brochée d'or (robe). مُرَصَّع
Ranger (des pierres) l'une contre l'autre. Paver, mettre un pavé. Joindre (les pieds: priant). ☆ رَصَف o رَصْفًا ه
Convenir à qn (affaire). — ب
Être solide. رَصُف o رَصَافَة
Mêler à sa boisson de l'eau de roche. أَرْصَف
Se tenir en rangs serrés (troupe). Être rangées l'une contre l'autre (pierres, etc.). تَرَصَّف وتَرَاصَف وارْتَصَف
Rangée de pierres dans un cours d'eau. رَصَف
Même sens. Nerf qui fixe le fer d'une lance. رَصَفَة ج رِصَاف
Eau de source coulant dans les rochers. مَاء الرَّصَف
Constance, fermeté. رَصَافَة
Solide, fait solidement (ouvrage). Émule, compagnon. ✧ Route pavée, chaussée. رَصِيف
Maillet. مِرْصَافَة
Qui a les dents rapprochées. مُرْتَصِف الأَسْنَان
Compléter qc. ☆ رَصَن o رَصْنًا ه
Injurier qn. — ۵ بِلِسَانِهِ
Être ferme, solide. Être grave, posé. رَصُن o رَصَانَة (مثل رَزُن)
Connaître bien qc. رَصَّن ه مَعْرِفَةً
Raffermir, consolider qc. أَرْصَن ه
Gravité dans la démarche, dans les paroles. رَصَانَة
Lycopode (plante). رَصَن
Ferme. Grave, rassis, posé. Malade, souffrant. رَصِين

Favorable à... رَضِينٌ ب
Fer à imprimer une marque مِيرْضَن
sur la peau.
Raffermir, consolider qc. ☆ رَصَا o رَضْوًا ﻫ
Se fixer dans (un lieu). أَرْضَى ب
Casser, briser en gros fragments. ✧ Meurtrir qn. ☆ رَضَّ o رَضًّا ﻫ وﺓ
Mon cœur a été brisé. رُضَّتْ كَبِدِي
Briser entièrement qc. ✧ Meurtrir fortement qn. رَضَّضَ ﻫ
Être lourd, lent. Courir vite. أَرَضَّ
Être cassé. ✧ Être meurtri. تَرَضَّضَ
Dattes sans noyau que l'on macère dans le lait. رَضٌّ ومِرضَّةٌ ومِرَضَّةٌ
✧ Meurtrissure. رَضٌّ ورَضَّةٌ
Cassé, brisé. رَضِيضٌ ومَرْضُوضٌ
Fragments d'objets brisés. رُضَاضٌ
Maillet. مِرَضَّةٌ
Tomber (averse). ☆ رَضَبَ o رَضْبًا
Espèce de lotus. رَاضِبٌ
Averse. — رَاضِبَةٌ
Salive (dans la bouche). Parcelle (de musc, de sucre). Flocon de neige. رُضَابٌ
Casser, briser (des noyaux, des cailloux). ☆ رَضَحَ a رَضْحًا ﻫ
Être brisé, cassé. تَرَضَّحَ
S'excuser de..., se soustraire à... اِرْتَضَحَ مِن
Noyaux de dattes cassés. رُضْحٌ ورَضِيحٌ
Pierre servant à briser qc. مِرْضَاحٌ
Casser, écraser (la tête, etc.). ☆ رَضَخَ a i رَضْخًا ﻫ
Donner des coups de (corne : bouc), de (pied : bête). رَضَّخَ
Donner à qn qc. d'insignifiant. — رَضْخَةً لِ مِن مَالِهِ
✧ Obéir, se soumettre à qn. — لِ
Donner qc. à contre cœur. رَاضَخَ ﻫ
Jeter des pierres à qn. — ﺓ
Se jeter mutuellement des pierres. تَرَاضَخَ
Bruit qui ne trouve pas créance. رَضْخٌ
Don insignifiant. — ورَضِيخَةٌ
Pierre à casser les noyaux. مِرْضَاخٌ
Ranger (des effets). ☆ رَضَدَ o رَضْدًا ﻫ
Être rangés (effets). اِرْتَضَدَ
Casser en gros morceaux. ✧ Contusionner, meurtrir qn. ☆ رَضْرَضَ ﻫ وﺓ
Être cassé en gros morceaux. ✧ Être meurtri. تَرَضْرَضَ
Petits cailloux. Petites gouttes de pluie. رَضْرَاضٌ
☆ رَضِعَ a ورَضَعَ i رَضْعًا ورَضَعًا ورَضَاعَةً
Téter (sa mère : enfant). ﺓ ورَضَاعًا
Être vil. رَضُعَ a ورَضَعَ o رَضَاعَةً
Mettre (un enfant) en nourrice. Téter avec qn. رَاضَعَ مُرَاضَعَةً و رِضَاعًا ﺓ
Donner à téter, allaiter (un enfant). أَرْضَعَ ﺓ
Téter ses propres pis (chèvre). اِرْتَضَعَ
Chercher, prendre une nourrice pour qn. اِسْتَرْضَعَ ﺓ
Bassesse. Petits palmiers. رَضَعٌ
Allaitement (d'un enfant). اِرْضَاعٌ
Qui suce, qui tète. رَاضِعٌ ج رُضَّعٌ ورُضَّاعٌ
Dent de lait. رَاضِعَةٌ ج رَوَاضِعُ
Enfant à la mamelle. Frère de lait. رَضِيعٌ ورَضِعٌ ج رُضَعُ
Qui allaite, qui donne à téter, qui a un enfant à la mamelle (mère). مُرْضِعٌ ج مُرْضِعَاتٌ ومَرَاضِعُ
Nourrice. ✧ مُرْضِعَةٌ
Faire cuire, faire bouillir qc. avec une pierre rougie au feu. ☆ رَضَفَ i رَضْفًا ﻫ
Pierre rougie au feu avec laquelle on fait bouillir du lait. رَضْفٌ (coll.) ومِرْضَافَةٌ
Nom d'unité du préc. رَضْفَةٌ
Il est troublé, inquiet. هُوَ عَلَى الرَّضْفِ
Marque faite avec une pierre rougie au feu. رَضْفَةٌ ج رَضَفَاتٌ ورَضْفٌ
Cuit avec une pierre rougie au feu. رَضِيفٌ ومَرْضُوفٌ

✡ رَضَمَ i رَضْمًا Marcher d'un pas lent.
— ه Construire (une maison) avec de grosses pierres. Labourer (la terre).
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
رَضْم ورَضَم و رِضَام Grosses pierres que l'on pose l'une sur l'autre.
رَضْمَة Une de ces pierres.
رَضِيم ومَرْضُوم Bâti avec de grosses pierres.
✡ رَضَا o رَضْوًا ه Supplanter qn dans les bonnes grâces d'un autre.
رَضِيَ a رِضًى و رُضْوَانًا ومَرْضَاة على وعن. Être satisfait, être content de qc. ou de qn.
رَضِيَ ه او ب او في Se contenter de.., Consentir à...; choisir qc.
رَضِيَ عَنْهُ Qu'il soit agréé de Dieu!
رَاضَى مُرَاضَاةً ورِضَاءً ه Chercher à satisfaire, à contenter qn plus qu'un (autre).
أَرْضَى إِرْضَاءً ه Contenter, satisfaire qn. Faire consentir qn à...
تَرَضَّى ه Chercher à contenter qn, s'efforcer de plaire à qn.
تَرَاضَى Être réciproquement content l'un de l'autre.
— ه S'accorder (dans une affaire).
إِرْتَضَى ه وه Être content de... Trouver bon, choisir.
إِسْتَرْضَى ه Chercher à contenter qn, à lui plaire.
رِضًى ورِضْوَة و رِضْوَان ومَرْضَاة Agrément, satisfaction, bon plaisir. Consentement, assentiment.
رِضًى De plein gré.
رَجُل او اِمْرَأَة رِضًى Homme ou femme facile à contenter.
رَضٍ ج رَضُون، ورَضِيّ ج أَرْضِيَاء، ورَاضٍ ج رُضَاة Content, satisfait.
عِيشَة رَاضِيَة Vie aisée; bien-être.
رَضْوَى *Nom* d'une montagne et d'un cheval.
تَرَاضٍ Convention réciproque, accord mutuel.

مُرْضٍ Qui contente, qui satisfait, qui plait; agréable, satisfaisant.
✡ رَطَطَ — أَرَطّ Être fou.
— في Ne pas bouger de (sa place).
إِسْتَرَطّ ه Juger qn fou.
رَطِيط ج رِطَاط ورَطَائِط Folie. Clameurs. Fou.
✡ رَطُبَ o رَطَابَة، ورَطَّب وأَرْطَب Être mûres et fraîches (dattes).
رَطَبَ o رَطْبًا ورُطُوبًا ه Donner du vert aux (bestiaux).
— ورَطَّبَ ه Faire manger des dattes fraîches à qn.
رَطِبَ a ورَطُبَ o رُطُوبَة ورَطَابَة Être humide.
رَطَّبَ وأَرْطَبَ ه Humecter, mouiller qc.
✧ رَطَّبَ ه Rafraîchir.
أَرْطَبَ Avoir des palmiers chargés de dattes mûres.
تَرَطَّبَ Être mouillé, humecté.
رَطْب ورُطْب Plantes vertes.
رَطْب ورَطِيب ج رِطَاب Humide, tendre, frais. Délicat (jeune homme).
رُطَب ج أَرْطَاب و رِطَاب Dattes mûres et fraiches.
رُطَبَة *Nom d'unité du préc.*
رَطْبَة ج رِطَاب Trèfle.
رُطُوبَة Humidité. Mollesse d'un corps.
رُطُوبَات Humeurs.
رَطَابَة Fraîcheur (d'une plante); tendreté (d'un fruit).
مُرْطِب Qui abonde en jeunes plantes (sol).
✧ رَطَزَ o رَطْزًا Trépigner; sauter; gambader.
✡ رَطَسَ i رَطْسًا ه Frapper qn de la main.
✡ رَطَلَ o رَطْلًا ه Soupeser qc.
رَطَّلَ ه Assouplir (les cheveux) avec la pommade. Peser (un objet) avec la balance.
رَاطَلَ ه Vendre à qn au رَطْل.
أَرْطَل Avoir les oreilles pendantes.

Être faible, mou; marcher avec peine (âne). ✧ تَرَطَّلَ
Poids de 2564 grammes. رَطْل ورِطْل ج أَرْطَال
Faible, mou (enfant). رَطْل م رَطْلَة
Agile (cheval, jument). — و رِطْلَة
Jeter qn dans l'embarras. ☆ رَطَمَ o رَطْمًا ة
Se taire. أَرْطَمَ
Être embrouillée (affaire). اِرْتَطَمَ
S'embarasser dans... — في
Constipation. رُطَام
Affaire embarrassante. رُطْمَة
☆ رَطَنَ o رَطَانَةً ورِطَانَةً ل, ورَاطَنَ ة Parler à qn dans une langue autre que l'arabe.
Se parler dans une langue étrangère. تَرَاطَنَ
Nombreux chameaux et leurs conducteurs. رَطَّانَة ورَطُون
Parole inintelligible. رُطَيْنَى
Cesser de souffler (vent). ☆ رَعَّ o رَعًّا
Bas peuple, lie du peuple. رَعَاع
Être effrayé. ☆ رَعَبَ a رُعْبًا
Roucouler (pigeon). — ورَعَّبَ
— رَعْبًا ورُعْبًا, ورَعَّبَ تَرْعِيبًا وتَرْعَابًا ة Effrayer qn.
Remplir (un vase). — رَعْبًا ه
Couper en morceaux (la bosse du chameau).
Être effrayé, avoir peur. اِرْتَعَبَ
Menace. Incantation. رَعْب
Peur, frayeur. رُعْب ورُعُب و✧ رَعْبَة
Qui fait peur, effrayant. رَاعِب ومُرْعِب
Effrayé. Très gras. رَعِيب
Qui fait des incantations. Qui profère des menaces. رَعَّاب
Morceau de la bosse du chameau. تِرْعِيبَة ج تَرَاعِيب
Même sens. رُعْبُوبَة ج رَعَابِيب
Poltron. رُعْبُوب ج رَعَابِيب
Au corps délicat (fille). — ورُعْبُوبَة
Couper (la viande) en morceaux. Mettre en lambeaux (un habit). ☆ رَعْبَلَ ه

Être en lambeaux (vêtement). تَرَعْبَلَ
Vêtue de haillons; sotte (femme). رَعْبَل
Qui change sans cesse (vent). رَعْبَلَة
Haillon, lambeau. رِعْبَلَة ورُعْبُولَة ج رَعَابِيل
Habits en lambeaux. ثَوْب رَعَابِيل
Avoir des caroncules blanches aux extrémités (coq. chèvre). ☆ رَعَثَ a رَعْثًا ورَعِثَ a رَعَثًا ه
Mordre à qc. (serpent). رَعَثَ a رَعْثًا ه
Porter des pendants d'oreilles (femme). تَرَعَّثَ و ارْتَعَثَ
Pompon de litière. رَعْث ورَعَث
Caroncule sous le bec du coq. Lobe pendante. رَعْثَة ورَعَثَة ج رِعَاث
Gobelet, fait du palmier. — ج رَعَثَات
Qui a deux caroncules (brebis). رَعْثَاء
Briller successivement (éclair). ☆ رَعَجَ a رَعْجًا ورَعَجًا, وأَرْعَجَ
Rendre riche qn (Dieu). — ة
Inquiéter qn. — وأَرْعَجَ ة
Augmenter (richesses). رَعِجَ a رَعَجًا وارْتَعَجَ
Devenir riche. أَرْعَجَ
Être inquiet. Être plein (torrent). اِرْتَعَجَ
Tonner (ciel). ☆ رَعَدَ a o رَعْدًا ورُعُودًا
Tonner, proférer des menaces. Être parée (femme). رَعَدَ و بَرَقَ
Menacer qn. Tempêter contre qn. — ل وأَرْعَدَ ة
Être surpris par le tonnerre. أُرْعِدَ
Être saisi de frayeur. أُرْعِدَ
Remuer (queue de mouton). تَرَعَّدَ
Trembler, être agité, effrayé. اِرْتَعَدَ
Tonnerre. Fracas. رَعْد ج رُعُود
Tremblement; peur, frayeur. رَعْدَة و رِعْدَة
Qui tonne avec fracas (nuage). Torpille (poisson). Bavard, loquace. رَعَّاد
Qui tonne (nuage). رَاعِدَة ج رَوَاعِد
Malheur. ذَات الرَّوَاعِد
Très peureux. ☆ رعدد — رِعْدِيد

Femme au corps délicat. Mets fait d'amidon et de miel.

Importun. مُرَعْدِد

Se rider (eau) à la surface du sol. ☆ رَعْرَعَ

Faire germer (les plantes : Dieu). — ه

Grandir (jeune homme). Branler (dent). تَرَعْرَعَ

Bien fait, gracieux. رَعْرَع ورُعْرُع ورَعْرَاع

Jeune homme de dix à douze ans. مُتَرَعْرِع

Se contracter. ☆ رَعَزَ — رَاعَزَ

Poil fin des chèvres. مِرْعِزّ ومِرْعِزَّى

Même sens que رَعَش et Marcher pas à pas (de fatigue ou de vieillesse). ☆ رَعَسَ a رَعْسًا

Branler (la tête : vieillard). — رَعَسَانًا ه

Voyez أَرْعَشَ et ارْتَعَشَ . أَرْعَسَ ٥ وارْتَعَسَ

Qui hoche la tête de sommeil. رَعُوس

Qui chancelle (en marchant : chameau). رَعِيس

☆ رَعَشَ a رَعْشًا, ورَعِشَ a رَعَشًا, وارْتَعَشَ
Trembler, tressaillir.

Faire trembler, faire frémir qn. أَرْعَشَ ٥

Tremblement, tressaillement de peur. رَعَش

Convulsion, tremblement convulsif. رِعْشَة

Tremblant, effrayé. Animé d'ardeur pour le combat, pour le bien. رَعِش

Dont la tête tremble de vieillesse. رَعُوش

Qui court avec rapidité (chamelle). رَعْشَاء

Pigeon blanc. مُرْعَش ومُرَعَّش

Agiter, secouer qc. ☆ رَعَصَ a رَعْصًا, وأَرْعَصَ ه

Se rouler, se tordre (serpent). تَرَعَّصَ وارْتَعَصَ

Hausser (prix des denrées). إِرْتَعَصَ

Briller (éclair). Vibrer (lance). Être secoué (arbre). Bondir de gaieté (chevreau).

Entailler (la flèche) pour y insérer le fer. Briser l'entaille de (la flèche). ☆ رَعَظَ a رَعْظًا ه

Être brisée à son entaille (flèche). رَعِظَ a رَعَظًا

Entaille de la flèche. رُعْظ ج أَرْعَاظ

Couler du nez (sang). ☆ رَعَفَ a رَعْفًا

— ورَعَفَ a o ورَعُفَ ورُعِفَ رَعْفًا ورُعَافًا
Saigner du nez.

Devancer (ses émules) à la course (cheval, etc.). — a o ٥

Presser qn. Remplir (une outre). أَرْعَفَ ٥ وه

Devancer les autres à la course (cheval). اِرْتَعَفَ واسْتَرْعَفَ

Blesser (le pied d'une monture : pierre). اِسْتَرْعَفَ ه

Sang qui s'écoule du nez. رُعَاف

Saignant (nez). Qui devance les autres (cheval). Point saillant d'une montagne. Bout du nez. رَاعِف

Pierre qui sert de point d'appui dans un puits. رَاعُوف ورَاعُوفَة وأُرْعُوفَة

Pluies fines. رُعُوف

Nez et ses parties adjacentes. مَرَاعِف

Qui a une hémorragie du nez. مَرْعُوف

Percer qn. ☆ رَعَلَ a رَعْلًا ٥

Frapper qn violemment avec... — وأَرْعَلَ ٥ ب

Devenir fou. رَعِلَ a رَعَلًا

Bourgeonner (vigne). رَعَّلَ

Marcher à la file (bestiaux). Marcher en tête. اِسْتَرْعَلَ

Habits. Point saillant d'une montagne. رَعْل

Palmier mâle. رِعْل

Morve. رُعَال

Dattes mauvaises. رَاعِل

Bande de chevaux. Palmier haut ou de mauvaise qualité. Autruche. Famille nombreuse. Bourgeon. رَعْلَة ج رِعَال وأَرْعَال وأَرَاعِيل

أَرَاعِيل الرِّيَاح Premières bouffées des vents.
رَعِيل ج رِعَال Bande de chevaux.
أَرْعَل م رَعْلَاء ج رُعْل Fou. Flasque, pendante (herbe).
رَعْلَاء Qui a une portion de l'oreille fendue et pendante (brebis).
☆ رَعَم o رَعْمًا ه Observer (le soleil) à son coucher.
— a رُعَامًا ورُعْم o رَعَامَةً, وأَرْعَم Avoir la morve. Être très maigre.
رَعَّم ۵ Ôter la morve à qn.
رُعَام ج أَرْعِمَة Morve.
رَعُوم Morveux. Très maigre.
☆ رَعَن o رَعْنًا ورَعِن a رَعَنًا ورَعُن o رُعُونَة Être lâche, mou. Être sot. Parler à contre-sens.
رَعَن a رَعْنًا ۵ Affecter le cerveau de qn (soleil).
رَعْن ج رُعُون و رِعَان Point saillant d'une montagne.
رُعُونَة Lâcheté. Folie, bêtise.
أَرْعَن م رَعْنَاء Mou, lâche, sans nerf. Fou, insensé. Nombreuse (armée).
رَعُون Obscurité de la nuit. Qui est sans cesse en mouvement.
☆ رَعَا o رَعْوًا و رَعْوَةً ورُعْوَةً Se détromper, revenir de son erreur.
اِرْعَوَى ارْعِوَاء عن Se détourner, s'éloigner de... ; quitter...
☆ رَعَى a رَعْيًا و رِعَايَةً ومَرْعًى ه Paître, brouter (l'herbe).
— ۵ Paître, faire paître ; garder (des troupeaux).
— على Garder les troupeaux de qn.
— وراعَى ه Observer (les étoiles) à leur coucher. Garder qc.
— رِعَايَةً ۵ Gouverner (ses sujets ; chef). ✧ Démanger.
رَاعَى ۵ Avoir des égards pour qn. Paître ensemble (bestiaux).
— وأَرْعَى Abonder en pâturages (sol).
رَاعَى وأَرْعَى ۵ السَّمْعَ Écouter qn.
أَرْعَى ۵ Faire paître, mener aux pâturages (les bestiaux).
— ۵ ه Donner à qn (un champ) en pâturage.
— على Être bienveillant envers qn. Laisser vivre qn.
تَرَعَّى و ارتعى Paître, manger l'herbe d'un pré.
اِسْتَرْعَى ۵ Prendre qn pour pâtre.
— ۵ السَّمْعَ Demander à qn son attention.
رِعْيَة Action de paître.
رَعْيًا ورُعْوَى ورَعْوَى رَعْيَاء Garde, action de garder.
رِعْي ج أَرْعَاء Pâturages.
رَعِيَّة ج رَعَايَا Troupeau que l'on fait paître. Les gouvernés, les sujets. ✧ Paroisse, ouailles.
رِعَايَة Garde, action de garder, de faire paître (un troupeau). ✧ Démangeaison.
رَعَاوَى ورُعَاوَى Bestiaux qui paissent près des habitations.
رَاعٍ ج رُعَاة ورُعْيَان ورُعَاء و رِعَاء Pasteur, pâtre, berger. Pasteur du peuple, gouvernant.
رَاعِيَة ج رَوَاعٍ Bergère.
رَاعِيَة ورَوَاعِي الشَّيْب Commencement de la calvitie.
مُرَاعَاة ل Égards envers qn.
مَرْعًى ج مَرَاعٍ Pâturage.
— ومَرْعَاة ج مَرَاعٍ Lieu où l'on fait paître.
مَرْعِيّ Observé, auquel on a égard.
☆ رَغِب a رَغَبًا ورُغْبًا ورَغْبَةً. وارتغب في Vouloir, désirer qc.
رَغِب عن Ne pas vouloir qc.
— ب . . . عن Préférer qc. à...
رَغِب a رَغْبًا ورُغْبَى ورَغْبَى ورُغْبَةً ورَغَبَةً ورَغْبَاء ورَغَبُوتًا ورَغَبُوتَى ورَغَبَانًا إلى Prier, supplier avec humilité.
رَغُب o رَغْبًا ورُغْبًا Être avide, glouton. Être ample, vaste.
رَغَّب وأَرْغَب ۵ في Inspirer à qn le désir de qc., l'intéresser à...
رُغْب ورُغُب Avidité, voracité, gloutonnerie.

Qui absorbe facilement l'eau (sol). رُغْب ورَغَاب
Désir ardent. Diligence; empressement. رَغْبَة
Nœud de la courroie d'une chaussure. رُغْبَانَة
Qui a un large ventre. Très avide; glouton, vorace. Large (vallée). رَغِيب م رَغِيبَة ج رِغَاب
Objet désiré. Don, cadeau considérable. رَغِيبَة ج رَغَائب
Choses désirées. مَرَاغِب
☆ رَغَث a رَغْثًا, وارْتَغَث ة Téter sa mère (petit).
— وأَرْغَث ة Frapper qn coup sur coup avec la lance.
رُغِث Dépenser son bien pour satisfaire les demandes.
أَرْغَث ة Allaiter son petit (chèvre).
رُغْثَاء Veine de la mamelle.
رَغُوث ومُرْغِث Qui allaite (femelle).
مُرَغَّث Endroit du doigt occupé par la bague.
☆ رَغِد a رَغَدًا ورَغُد o رَغَادَة S'écouler au sein de l'abondance (vie).
أَرْغَد Se trouver, vivre dans l'abondance (homme).
— ة Laisser paître librement (les bestiaux).
اسْتَرْغَد العَيْش Trouver la vie douce.
ارْغَادَّ Être hésitant, incertain. Être troublé, mêlé (lait).
رَغَد Coll. Qui mènent une vie aisée.
رَغْد ورَغَد ورَغِيد Commode, aisée, prospère (vie).
رَغِيدَة Lait bouilli mêlé de farine.
مُرْغَادّ Hésitant, indécis. Troublé.
☆ رَغْرَغ Être dans l'aisance. Aller boire à leur gré (chameaux).
☆ رَغَس a رَغْسًا وأَرْغَس ة مَالًا Rendre riche qn (Dieu).
اسْتَرْغَس ه Trouver (une chose) douce, molle.
رَغْس ج أَرْغَاس Accroissement. Bénédiction. Affluence de biens.

مُرْغِس ومُرْغَس Vie aisée.
☆ رَغَف a رَغْفًا ه Pétrir (la farine, la pâte, la boue) avec la main.
— ة Faire avaler des boulettes (au chameau).
أَرْغَف Presser le pas.
— إلى Fixer ses regards sur...
رَغِيف ج أَرْغِفَة ورُغُف ورُغْف ورُغْفَان ورَغَائِف Pain mince et rond.
☆ رَغَل a رَغْلًا ة Téter (sa mère : chevreau).
أَرْغَل Monter en graines (céréales).
Produire la plante dite رُغْل (sol).
— مِن S'écarter (du pâturage : bétail).
— إلى Incliner vers...
رُغْل ج أَرْغَال Plante amère.
رَغْلَة Agneau ou chevreau.
رَغُول Qui mange tout ce qu'il trouve.
أَرْغَل Aisée, commode (vie).
☆ رَغَم o رَغْمًا ه Avoir de la répugnance pour qc.
رَغِم a رَغَمًا ورَغُم o رَغْمًا أَنْفُهُ Il a été humilié, abaissé.
— ة Forcer, contraindre qn.
رَغِم ة Avoir de la répulsion pour qn.
رَاغَم ة Se fâcher contre qn, le bouder, l'avoir en aversion.
أَرْغَم ة Vexer, contrarier qn, l'irriter; le contraindre à qc.
تَرَغَّم على Être irrité, en colère contre....
رَغْم ورُغْم ورِغْم ومَرْغَمَة Répugnance à faire qc. Aversion.
رَغْمًا عَنْك وعَن أَنْفِك Malgré toi, en dépit de toi.
رَغَام Terre, poussière.
رَاغِم الأَنْف ج رُغْم الأُنُوف Humilié.
رُغَام Morve.
رُغَامَة Chose demandée.
رُغَامَى ومَرْغِم ومَرْغَم Nez.
مُرَاغَم Lieu où l'on va, où l'on se réfugie.
☆ رَغَن a رَغْنًا Boire et manger avec plaisir.

Prêter volontiers l'oreille à... — وأرْغَن إلى
Désirer qc. رَغِن في
Faire désirer à qn qc.; lui faciliter qc. أرْغَن ى ه
Sol uni et doux. رَغْنَة
Mugir (chameau). Crier très fort (enfant). ☆ رَغَا o رُغَاء
Se couvrir d'écume (lait). رَغَا o رَغْوًا, ورَغَّى وأرْغَى
Crier, tempêter. أرْغَى وأزْبَد
Faire mugir (une chamelle). أرْغَى ى
Il n'a ni chèvre ni chamelle. مَا أثْغَى ومَا أرْغَى
Enlever (l'écume du lait). اِرْتَغَى ه
Écume, mousse. Crème. رُغَاوَة و رِغَاوَة ورُغَايَة و رِغَايَة و رِغْوَة ورُغْوَة ورَغْوَة
Écumoire. مِرْغَاة
Obscur (discours). مُرْغٍ
Manger beaucoup. ☆ رَفَّ o رَفًّا
Boire (du lait) chaque jour. — ه
Faire du bien à..., prendre soin de... — ى ول
Entourer, honorer qn. — ب
Briller (éclair, couleur, etc.). Cligner, clignoter (œil). Se balancer (plante). — i رَفًّا ورَفِيفًا, وارْتَفَّ
Être mince (étoffe). — a رَفًّا
Étendre les ailes sur... أرَفَّ على
Troupeau (de chèvres). Volée, bande d'oiseaux, de moutons, etc. Planche, ais. Volet. Étagère, rayon. رَفّ ج رُفُوف و رِفَاف
Débris de paille. رُفّ ورُفَّة
Qui prend soin. رَافّ
Il n'a personne qui le soigne. مَا لَهُ حَافّ ولَا رَافّ
Chaque jour. رِفًّا
Toit, toiture. Couverte de gouttes de rosée (plante). Abondance de fourrage. Lis. رَفِيف
Ponton. ذَات رَفِيف
Réparer, raccommoder qc. Faire aborder (un navire) au rivage. ☆ رَفَأ a رَفْأً ه

Mettre la paix entre... — بين
Apaiser qn, le calmer. — ى
Complimenter (des époux) en leur souhaitant l'union et des enfants. رَفَّأ تَرْفِئَة و تَرْفِيئًا ى
Favoriser qn, le flatter. رَافَأ وأرْفَأ ى
Pencher d'un côté. Se peigner. أرْفَأ
Approcher de... Se réfugier vers... — إلى
Approcher qc. de... — ه إلى
S'accorder; s'entraider. تَرَافَأ
Paix, concorde, accord. رِفَاء
Souhait à de nouveaux époux. بِالرِّفَاء والبَنِين
Raccommodeur d'habits. رَفَّاء
Lieu où abordent les navires, port. مَرْفَأ ومُرْفَأ ج مَرَافِئ
Être cassé, brisé, coupé. ☆ رَفَت o i رَفْتًا, وارْفَتَّ
Casser, briser qc. ✧ Rejeter, repousser qc. رَفَّت ه
Droit de douane. ✧ رَفْت
Transit, passavant, écrit portant ordre de laisser passer les marchandises. ✧ رَفْتِيَّة
Débris de paille. رُفَت
Objets cassés en petits morceaux. Restes des morts. رُفَات
☆ رَفَث o i رَفْثًا ورُفُوثًا ورَفِث a رَفَثًا
Tenir des propos grossiers, déshonnêtes. وأرْفَث
Dire à qn. بِالرِّفَاء والبَنِين ; voy. رَفَّأ. ☆ رفح — رَفَّح ى
Aisée (vie). ☆ رفخ — رَافِخ
Lever, se gonfler (pâte). Enfler (blessure). ✧ رَفَخ و تَرَفَّخ
Secourir qn. Faire un cadeau à qn. ☆ رَفَد i رَفْدًا, ورَافَد وأرْفَد ى
Mettre un coussin sur (une monture). — ى وعلى, وأرْفَد ل
Honorer qn, l'élever à une dignité. رَفَّد ى
S'entr'aider. تَرَافَد
Réclamer l'assistance de qn. Demander un don à qn. اِسْتَرْفَد ى

Don, cadeau. Bienfait, faveur. Secours, assistance. رِفْد ج رُفُود وأَرْفَاد
Grande coupe. رَفْد ومِرْفَد ج مَرَافِد
Il est mort. أُرِيقَ رَفْدُهُ
Le Tigre et l'Euphrate. الرَّافِدَان
Pièce de bois qui soutient le toit. رَافِدَة ج رَوَافِد
Coussin. Linge plié qu'on met sur les plaies. رِفَادَة
Chamelle qui remplit de lait en une fois la coupe dite رَفْد. رَفُود ج رُفُد
Déployer ses ailes et les agiter (oiseau). Résonner (ch.). ✲ رَفْرَفَ
Pan, basque, ce qui prend à terre. Étagère. Draperie. Couverture, coussin; lit. رَفْرَف ج رَفَارِف
Espèce de passereau. ✧ Auvent. رَفْرَاف
Frapper, pousser du pied. Ruer. Regimber. ✧ Avoir une forte poussée (arc, voûte). ✲ رَفَسَ o i رَفْسًا و رِفَاسًا
Lier le pied du (chameau). — ٥
Regimbement, ruade. ✧ Pierre qui sert de base à un arc. رَفْس
Une ruade, un coup de pied. رَفْسَة
Corde à lier le pied du chameau. رِفَاس
Faire bonne chère. ✲ رَفَشَ o رَفْشًا
Jetter (le blé) avec la pelle. — ه
Agir en grand dans.., ne pas ménager les dépenses. — رُفُوشًا في
Avoir les oreilles grandes. رَفِشَ a رَفَشًا
Peigner (sa barbe), la rendre large. رَفَّشَ ه
Pelle à enlever la terre, à vanner le grain. رَفْش ورُفْش ومِرْفَشَة
Qui a de grandes oreilles. أَرْفَش م رَفْشَاء ج رُفْش
Qui pousse le grain au mesureur. رَفَّاش
Puiser (de l'eau) à tour de rôle. ✲ رَفَصَ — تَرَافَصَ ه
Être élevé (prix des denrées). اِرْتَفَصَ
Tour, tour de rôle. رُفْصَة
Qui puise à tour de rôle. رَفِيص
Quitter, abandonner, rejeter qc. ✲ رَفَضَ o i رَفْضًا ورَفَضًا ه
Laisser paître (les chameaux) en liberté. — وأَرْفَضَ ٥
Être large (vallée). — واسْتَرْفَضَ
Paître en liberté (chameau). — o رُفُوضًا
Être brisé, dispersé. تَرَفَّضَ
✧ Se montrer fanatique. — في المَذْهَب
Se dissiper, se disperser (objets). Couler (larmes). اِرْفَضَّ
Fanatisme. Recherche dans les habits. ✧ رُفْض
Qui paissent librement (chameaux). Petite quantité. رَفْض ورَفَض ج أَرْفَاض
Qui abandonne. Qui rejette. رَافِض ج رَافِضُون ورَفَضَة ورُفَّاض
Troupe de déserteurs. Partie de la secte dite شِيعَة. رَافِضَة ج رَوَافِض
Membre de cette troupe ou de cette secte. رَافِضِيّ
Fragments, parcelles d'objets brisés. رُفَاض
Bandes séparées. Pâturages isolés. رُفُوض
Endroit où le torrent se répand. مَرْفَض ج مَرَافِض
Abandonné, laissé, rejeté comme inutile. رَفِيض ومَرْفُوض
Élever, porter en haut; hausser, hisser qc. Prendre, enlever qc. Enlever (les céréales) et les porter sur l'aire. Mettre (un mot) au nominatif. ✲ رَفَعَ a رَفْعًا ه
Honorer qn. — رَأْسًا لِ
Avancer dans (la marche: chameau). Monter dans un pays plus élevé. — في السَّيْر
Presser la marche (du cheval). — ٥ في السَّيْر
Porter un procès devant une autorité supérieure; interjeter appel. رَفَعَ الدَّعْوَى رَفْعًا ورُفْعَانًا إلى

Être élevé en dignité. رَفُعَ o رِفْعَةً ورَفَاعَةً
Avoir la voix haute. — رَفَاعَةً
Hausser, élever qn ou qc. رَفَّعَ ﻫ وﻫ
Emporter qn du champ de bataille.
Courir tantôt plus tantôt moins vite (âne). ✧ Faire carnaval. رَفَّعَ
Citer qn devant (un juge). رَافَعَ ﻫ إلى
Pardonner à qn et le laisser vivre. — ب
Il se plie à tous mes désirs. رَافَعَنِي وخَافَضَنِي
S'élever, s'enorgueillir. تَرَفَّعَ
Porter simultanément une plainte devant un juge. تَرَافَعَ
Être élevé, placé plus haut. Croître (prix des denrées). Être enlevé, emporté. Disparaître (maladie, haine, etc.). اِرْتَفَعَ
Demander, vouloir (qu'une chose) soit élevée ou enlevée. اِسْتَرْفَعَ ﻫ
La table est desservie : il est temps d'enlever la nappe, le plateau. — الخِوَانُ
Élévation (d'une chose). Action d'enlever, d'emporter. La voyelle dhamma (ُ) sur la consonne finale d'un mot. Nominatif. رَفْع
Élévation, rang élevé. Considération dont on jouit. رِفْعَة
Élévation, hauteur. Grande dignité, rang élevé. Enlèvement ; disparition. اِرْتِفَاع
Qui élève, etc. Qui brille (éclair). رَافِع
Terrain difficile à arroser. أَرْض رَافِعَة الشُّرْبِ
Enlèvement des céréales et leur transport sur l'aire. رَفَاع ورِفَاع
Élévation de la voix ; intensité d'un son. رَفَاعَة ورُفَاعَة ورِفَاعَة
Élévation de rang, dignité. Cordon à soutenir des chaînes. رِفَاعَة
Haut, élevé, d'un rang élevé. Haut (son, voix). ✧ Fin, subtil, mince. رَفِيع

Fém du préc. Cause portée devant le juge. رَفِيعَة
✧ Carnaval. Étagère. مَرْفَع ج مَرَافِع
Haut, élevé. Enlevé. Mis au nominatif (nom). Pas rapide d'une bête de somme. Parole transmise par tradition. مَرْفُوع
Être prospère, dans l'abondance (vie). ✡ رَفُغَ o رَفَاغَةً
Être à l'aise, dans l'abondance. تَرَفَّغَ
Abondance des choses nécessaires à la vie. رَفْغ ورَفَاغِيَة ورُفْغُنِيَة
Partie moins fertile d'une vallée. رَفْغ ج أَرْفُغ
Classe infime (du peuple). — ج أَرْفَاغ
Saletés du corps. — ج أَرْفَاغ ورُفُوغ
Aisée, prospère (vie). رَافِغ ورَفِيغ وأَرْفَغ
Aider, assister qn, lui être utile. ✡ رَفَقَ o رَفْقًا وأَرْفَقَ ﻩ
Frapper qn au coude. Lier (un chameau) par les épaules. رَفَقَ ﻩ
رَفَقَ ورَفُقَ o ورَفِقَ a رِفْقًا ومَرْفِقًا ومَرْفَقًا
Être bon, doux envers qn. ومِرْفَقًا ب وعلى ول
Être compagnon de qn. رَفَقَ o رَفَاقَةً
Aider qn, le tirer du besoin. ✧ رَفَّقَ ﻩ
Être compagnon de qn, l'accompagner. رَافَقَ ﻩ
Être bon, doux envers qn. أَرْفَقَ ﻩ
✧ Être capable de lutter avec avantage contre... — على
Traiter qn avec bienveillance, avec douceur. تَرَفَّقَ ب
S'accompagner les uns les autres ; être compagnons. تَرَافَقَ
Être rempli (vase). S'accouder, s'appuyer sur son coude, sur un accoudoir. اِرْتَفَقَ
Demander appui et assistance. Chercher un compagnon. — واسْتَرْفَقَ
Qui coule avec facilité (eau). Facile (affaire). رَفَق
Bonté, bienveillance, douceur. Compassion, pitié. رِفْق

Avec douceur, sans violence. بالرِّفق
رِفقة ورَفقة ورُفقــة ج رِفاق و رِفق وأرْفاق
Compagnie, société. ورُفق
— ورُفاقة Troupe d'hommes qui voyagent ensemble.
رَافِق ومُرْفِق ✧ Qui n'a besoin de rien. ✧ Qui peut se tirer d'affaire.
رِفاق ج رُفُق Corde à lier les chameaux.
رَفِيق ج رُفقاء Compagnon, camarade, ami.
مِرفَق ومَرْفِق ج مَرَافِق Coude. Accoudoir.
مَرْفِق ج مَرَافِق Ce dont on tire utilité.
مَرَافِق الدَّار Puits, lavoir, etc., de la maison.
مِرْفَقَة Accoudoir. Coussin.
تَمَرْفَق ه Prendre qc. pour coussin.
مُرْتَفَق Lit de repos avec coussin, ✧ Latrines.
مُرْتَفِق Ferme, appuyé solidement.
☆ رَفَل o رَفْلًا ورَفَلَانًا ورُفُولًا, وأرْفَل Laisser traîner sa robe jusqu'à terre. Marcher fastueusement en se balançant.
رَفَل o رَفْلًا ورَفِل a رَفَلًا Porter mal ses vêtements. Être maladroit.
رَفَّل ه Laisser augmenter l'eau (d'un puits). Ajouter une syllabe à (un vers).
— ه Élever qn en dignité ; l'abaisser.
تَرَفَّل Marcher avec fierté.
رِفْل Queue d'une robe traînante.
رَفَـــل Fond du puits où l'eau s'amasse.
رَفِل م رَفِلَة Qui porte une robe traînante, Aisée, commode (vie).
رِفَلّ Qui porte une longue robe. Qui a une longue queue (cheval). Charnu. Qui a la peau large, repliée (chameau). Habit large.
أرْفَل م رَفْلَاء Maladroit ; qui ne sait pas porter ses vêtements.
— (عوض أرْفَى) ✧ Qui a les oreilles longues et pendantes (âne).
☆ رَفِه a رَفَهًا و رِفْهًا ورُفُوهًا, و تَرَفَّه Jouir du bien-être. Vivre dans la mollesse.
رَفَه Aller à l'eau à son aise (chameau).
رَفُه o رَفَاهًا ورَفَاهِيَةً S'écouler dans le bien-être (vie).
رَفَّه وأرْفَه ه Faire vivre qn dans l'abondance (Dieu).
رَفَّه عَن Mettre à l'aise (le débiteur) pour le paiement d'une dette.
— وأرْفَه ه Laisser (les chameaux) aller boire à leur aise.
أرْفَه Soigner chaque jour sa toilette. Vivre dans la mollesse.
اِسْتَرْفَه عِند Vivre tranquille chez...
رَافِه م رَافِهَة ج رَوَافِه Aisé, commode, qui a lieu sans peine.
رَفْهَة Bonté, bienveillance, compassion, indulgence.
رَافِه ب Compatissant à...
رَفَهة ورَفَاهِيَة ورُفَهْنِيَة Bien-être. Commodités de la vie.
رَافِه ورَفِيه ورَفْهَان Qui vit dans le bien-être.
رَافِهَة ج رَوَافِه *Fém. de* رَافِه.
لَيْلَة رَافِهَة Nuit de voyage facile.
☆ رَفَا o رَفْوًا ه Raccommoder (un habit).
— ه Rassurer, tranquilliser qn. Subvenir à ses besoins.
رَفَّى ه Adresser des souhaits à (de nouveaux époux).
رَافَى مُرَافَاةً و رِفَاءً ه S'accorder avec qn.
رِفَاء Accord, concorde.
أرْفَى م رَفْوَاء ج رُفْو Qui a les oreilles longues et pendantes (âne).
☆ رَقّ i رِقَّـةً Être mince, fin. Devenir mince. S'affaiblir.
رَقّ و تَرَقَّق ل Être touché de compassion, de tendresse pour...
رَقّ i رِقًّا Être, devenir esclave.
رَقَّق وأرَقّ ه Rendre mince, fin ; amincir qc.
رَقَّق الكَلَام Rendre (sa parole) élégante.

Choisir des termes simples. — اللفظ
Tomber dans un mauvais état (homme). Être mûr (raisin). أَرَقَّ
Attendrir le cœur. — القلبَ
Asservir, rendre esclave qn. — واسْتَرَقَّ ٥
S'aplatir; devenir mince. تَرَقَّقَ
S'attendrir sur qn. تَرَقَّقَ لِ
Esclavage, condition de serf, servage. رِقّ
Parchemin mince. Feuille de papier. Grande tortue. رَقّ ج رُقُوق
Eau peu profonde, guéable. رَقّ
Terrain large et mou. رِقّ ورَقّ ورَقَق
Faiblesse. رَقَق
Terrain situé au bord d'un fleuve. رِقَّة ج رِقَاق
Douceur; compassion. رِقَّة
État de ce qui est mince, délié, fin. — ورَقَق
Vie aisée. رِقَّة العَيْش
Faiblesse. — الجانب
Mince, fin. Pain mince. رُقَاق ج رِقَاق
Un pain mince. رُقَاقَة
Chaud, brûlant (jour). رَقَاق
Terrain uni, mou, qui absorbe l'eau. — ورُقَاق
Fin, رَقِيق ج أَرِقَّاء. م رَقِيقَة ج رِقَاق délié, mince, subtil. Doux, tendre, sensible (cœur).
Esclave. رَقِيق (m. et f.) ج أَرِقَّاء ورِقَاق
Qui a la parole agréable. — اللفظ
Qui n'est pas riche. — الحال
Aminci, aplati, étendu en tranches minces (pâte). مُرَقَّق
Qui a la corne du pied tendre. مُرِقّ
Les parties molles du ventre. مَرَاقّ البَطْن
Cylindre pour la pâte. مِرْقَاق
✧ Pain aplati, mince. مَرْقُوق
✧ Mélancolie. مُرَاقِيَّة
✡ رَقَأَ a رَقْأً ورُقُوءًا S'arrêter, cesser de couler (larmes, sang). Sortir à la surface de la peau (sueur).
Exciter des inimitiés — رَقَأَ بَيْن entre... Réconcilier...
Arrêter, sécher (les larmes, le sang). Exciter (la sueur). أَرْقَأَ ﻫ
Ce qu'on met sur la blessure pour arrêter le sang. رَقُوء
✡ رَقَبَ o رُقُوبًا ورُقُوبًا ورَقَابَةً ورِقْبَانًا ورِقْبَةً ورَقْبَةً ﻫ Observer, regarder; garder qc. Attendre qc.
Attacher qn par le cou. — ٥
Garder, surveiller qc. Craindre (Dieu). رَاقَبَ مُرَاقَبَةً ورِقَابًا ﻫ و٥
Donner à qn l'usufruit viager de qc. أَرْقَبَ ٥ ﻫ
Attendre qn ou qc. تَرَقَّبَ وارْتَقَبَ ٥ وﻫ
Être sur (une hauteur). ارْتَقَبَ ﻫ
Épaisseur du cou. رَقَب
Donation viagère, usufruit donné à vie. رُقْبَى
Observation. Circonspection. Crainte, timidité. رِقْبَة
Cou, nuque. Serf, esclave. رَقَبَة ج رِقَاب ورَقَب وأَرْقُب ورَقَبَات
Qui a le cou large. أَرْقَب م رَقْبَاء
Même sens. رَقَبَان ورَقَبَانِيّ
Qui observe, qui attend qn. Gardien, surveillant. Qui se lève (étoile) quand une autre se couche. رَقِيب ج رُقَبَاء
Celui qui s'observe. — نَفْسِهِ
Serpent vénimeux. — ج رَقِيبَات ورُقُب
Gardien qu'on laisse à la maison. رَقَّابَة
Qui a perdu tous ses enfants, qui attend la mort de son mari. رَقُوب
Malheur. أُمّ الرَّقُوب
Vigie: tour où l'on se place pour observer. مَرْقَب ومَرْقَبَة ج مَرَاقِب
✡ رَقَحَ — رَقَّحَ ﻫ Bien administrer qc.
Gagner pour (sa famille). تَرَقَّحَ لِ
Trafic, commerce. رِقَاحَة
Marchand, commerçant. رَقَّاحِيّ
✡ رَقَدَ o رَقْدًا ورُقُودًا ورُقَادًا Se coucher. Dormir. Se reposer. S'ar-

rèter. être sans vie (marché).
Négliger une affaire. — عن أمرٍ
Faire coucher; faire dormir, endormir qn. أَرْقَدَ ة
Séjourner dans... — ب
Se dépêcher. إِرْتَقَدَ
Sommeil. رُقَاد
Un somme. Un laps de temps. رَقْدَة
Grand dormeur. رُقَدَة
Qui dort, dormant. رَاقِد ج رُقَّد ورُقُود
Bond, saut (d'agneau, etc.). رَقَدَان
Grande jarre. رَاقُود ج رَوَاقِيد
Certaine façon de marcher. تَرْقِيد
Qui endort, soporifique. مُرْقِد
Couche, lit. Dortoir. مَرْقَد ج مَرَاقِد
✡ رَقْرَقَ ه Répandre çà et là en petite quantité (de l'eau).
S'agiter et briller, miroiter (eau, mirage). Paraître (larme). تَرَقْرَقَ
Ce qui brille. Larme qui paraît dans les yeux. رَقْرَاق
✡ رَقَزَ o رَقْزًا Sauter. S'agiter (artère).
✡ رَقَشَ o رَقْشًا ه Barioler, bigarrer qc. Embellir, orner (un livre, un discours).
Farder (son discours); le mêler de mensonges. رَقَّشَ ه
Être orné, embelli (discours). Se parer (homme). تَرَقَّشَ
Se mêler dans le combat. إِرْتَقَشَ
Serpent jaspé. رَقْش
Bigarré de blanc et de noir. أَرْقَش م رَقْشَاء ج رُقْش
Serpent tacheté de blanc et de noir. رَقْشَاء
✡ رَقَصَ o رَقْصًا Sauter, sautiller. Danser. S'agiter, miroiter (mirage). Fermenter (vin).
— رَقْصًا ورَقَصًا ورَقَصَانًا Galoper (chameau).
رَقَّصَ وأَرْقَصَ ة Faire sauter, faire danser (un enfant). Faire galoper (un chameau).
Sauter, faire des sauts. تَرَقَّصَ

Danse; saut. Galop (du chameau). رَقْص
Danseur. ✧ Balancier (d'une pendule). رَقَّاص
Danseuse. Jeu d'enfant. Terre aride. رَقَّاصَة
Poésie, pièce de vers agréable, qui charme et enchante. مُرَقِّص
✡ رقط — رَقَّطَ على الثَّوبِ ونَقَّطَهُ Bigarrer un habit de noir et de blanc.
تَرَقَّطَ و ارْقَطَّ و ارقاطّ Être bigarré de noir sur du blanc, ou de blanc sur le noir.
Bigarrure de blanc et de noir. رُقْطَة
Bigarré, tacheté de noir et de blanc. أَرْقَط م رَقْطَاء ج رُقْط
Panthère. أَرْقَط
Émeute, tumulte. Vers et prose où les lettres ponctuées alternent avec les non ponctuées. رَقْطَاء
✡ رَقَمَ a رَقْمًا ه Raccommoder, rapiécer (un habit). Étayer (un puits).
— في سَيرِهِ Marcher vite (chameau).
— ة Lancer des épigrammes à qn.
— ه ب Atteindre le but avec (une flèche). Frapper qc. avec...
رَقُمَ o رَقَاعَةً Être fou, faire ou dire des sottises.
رَقَّمَ ه Raccommoder, rapetasser (un habit). Gérer (les biens).
رَاقَمَ ه (عوض عقر) ه Être adonné (au vin).
Se montrer sot. أَرْقَمَ
Gagner sa vie. تَرَقَّمَ
مَا ارْتَقَمَ ل او ب Ne pas faire attention à...
Avoir besoin de réparation (habit). إِسْتَرْقَمَ
Nom d'act. Septième ciel. رَقْم
Son de la flèche qui atteint le but. رَقْمَة
رُقْمَة ج رِقَاع ورُقَم Pièce, morceau avec lequel on raccommode. Pièce de terrain. Morceau de papier sur

et là de plantes (terrain).
Écrire en beaux caractères. ☆ رَقَنَ — رَقَّنَ
Écrire (un livre) en lignes serrées. Marquer en noir (les articles payés d'un compte). Marquer de points diacritiques (son écriture). رَقَّنَ ه
Teindre en rouge (sa barbe). — وأَرْقَنَ ه
Être teint, se teindre avec le henna, le safran. أَرْقَنَ وتَرَقَّنَ وارْتَقَنَ
Henna, safran. رِقَان ورَقُون وإِرْقَان
Voyez رَقِين ومَرْقُون. مَرْقُوم et رَقِيم
Monticule de sable. ☆ رَقْو ورَقْوَة
Monter, s'élever par degrés (sur une échelle). S'élever, monter plus haut en qc. ☆ رَقِيَ a رَقْيًا ورُقِيًّا في وإلى
Employer la magie, la sorcellerie contre qn. Munir qn d'amulettes. رَقَى i رُقْيَةً ورَقْيًا ورُقِيًّا ٥ او على
Faire monter qn par degrés. Élever qn plus haut, lui donner de l'avancement. رَقَّى ٥
Donner (à un chiffre) une valeur numérique plus grande. — ه
Hausser la voix contre qn., l'accuser. — كلامًا على
S'élever sur (une montagne). تَرَقَّى وارْتَقَى ه او الى وفي
Monter degré par degré sur (une échelle). Faire des progrès dans (une science). — في
✧ Être élevé (aux ordres sacrés). إِرْتَقَى الى
Demander à qn d'employer la magie, la sorcellerie. إِسْتَرْقَى ٥
رُقْيَة و✧ رَقْوَة ج رُقًى ورُقْيَات ورُقَيَات
Magie; maléfice; sorcellerie; incantation.
Ascension. Avancement. Progrès (dans une science). تَرَقٍّ وارْتِقَاء
Magicien, sorcier. رَاقٍ ج رُقَاة ورَاقُون
Sorcière, magicienne. رَاقِيَة ج رَوَاقٍ

lequel on écrit. Billet. Lettre. But, cible. ✧ Expression employée pour cacher sa pensée: cheville dans les vers.
Damier, échiquier. رُقْعَة الشِطْرَنْج
Qui a une tache blanche au côté (brebis). Sotte (femme). Fougère. رَقْعَا
Bêtise, stupidité. رَقَاعَة
Firmament. رَقِيع ج أَرْقِعَة
Sot, stupide. — وأَرْقَع
Rapiécé, rapetassé (habit). مُرَقَّع
Ridicule, vice qui prête à la satire, au blâme. مُرْتَقَع
Sot, stupide. مَرْقَعَان م مَرْقَعَانَة
Violent (accès de faim). يَرْقُوع
Marcher avec rapidité. ☆ رَقَلَ — أَرْقَلَ
Franchir (le désert). — ه
Palmier élevé. رَقْلَة ج رَقْل ورِقَال
Rapide à la course (chamelle). مِرْقَال ومُرْقِل ومُرْقِلَة
Écrire. ☆ رَقَمَ o رَقْمًا
Marquer de points diacritiques (un livre). Broder, brocher (une étoffe). — ورَقَّمَ ه
Marquer en noir (les articles payés d'un compte). رَقَّمَ ه
Dessin rayé sur une étoffe. Écriture. Chiffre. رَقْم ج أَرْقَام ورُقُوم
Chiffres indiens : رَقْم هِنْدِيّ
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ٠
Malheur. رَقِم وبِنْتُ الرَّقِم
Parterre. Flanc de la vallée. رَقْمَة
Table en plomb ou planche marquée de caractères ou ornée d'une inscription. Livre. رَقِيم
Action de broder. Marque en noir sur des articles payés. تَرْقِيم
Serpent bigarré de noir et de blanc; serpent dont la piqûre est mortelle. أَرْقَم ج أَرَاقِم
Plume, roseau à écrire. Crochet à broder. مِرْقَم ج مَرَاقِم
Écrit, couvert de caractères. Broché. Bigarré. Parsemé çà مَرْقُوم

Voyager sur (mer). Monter sur (un navire), s'embarquer. S'exposer au (danger). Commettre (une faute, un délit).
Agir à sa fantaisie, à son gré. رَكِبَ رَأْسَهُ او هَوَاهُ
Avoir un gros genou. رَكِبَ a رَكَبًا
Frapper qn du genou ou au genou. رَكَبَ o رَكْبًا ة
Procurer une (monture) à qn, faire monter qn sur une (monture). رَكَّبَ ة ه
Mettre une chose sur une autre; adapter l'une à l'autre. Composer, mêler, mélanger qc. — ه
Presser qn, le contraindre, l'obliger à qc. ✧ رَاكَبَ ة
Pouvoir être monté (poulain). أَرْكَبَ
Procurer une monture à qn. — ة
Être adapté l'un à l'autre, inséré l'un dans l'autre. تَرَكَّبَ
Être aggloméré, accumulé. تَرَاكَبَ
Troupe de cavaliers au nombre de dix ou plus. رَكْب ج أَرْكُب ورُكُوب
Troupe de cavaliers au dessous de dix. رَكَبَة
رُكْبَة ج رُكَب ورُكْبَات ورُكَبَات ورُكُبَات.
Genou. Jointure.
Étrier. رِكَاب ج رُكُب
Chameau. — ج رُكُب و رِكَابَات ورَكَائِب
Cavalier. رَكَّاب ورَكُوب
Monture. رَكُوب ورَكُوبَة ج رَكَائِب
Inséré dans.. Superposé à... رَكِيب ج رُكُب
رَاكِب ج رُكَّاب ورُكْبَان ورَكْب ورُكُوب
Cavalier. Passager à bord d'un vaisseau. Cime (d'un mont, d'un épis). ورَكَبَة
Rejeton élevé du palmier. رَاكِبَة ورَاكُوب ورَاكُوبَة ج رَوَاكِب
✧ Support d'une treille. رَاكُوب
Qui a un gros genou. أَرْكَب م رَكْبَاء
Construction (de la phrase). تَرْكِيب
Véhicule : vaisseau, navire, bateau; char, voiture. مَرْكَب ج مَرَاكِب

Grand et habile magicien. رَقَّاء
Ensorcelé. مَرْقِيّ
Degré, marche; échelle, escalier. مَرْقَى ومَرْقَاة ومِرْقَاة ج مَرَاقٍ
Lieu où l'on monte. مُرْتَقَى
✡ رَكَّ i رَكًّا ورِكَّة ورَكَاكَة Être très mince. Être faible, chétif (de corps et d'esprit).
Jeter (une chose) sur le cou de qn, l'obliger à... — o رَكًّا ه فِي عُنُقِهِ
Tâter qc. avec (la main). — ه ب
✧ Remplir de blocage (une maçonnerie); macadamiser (une route). — ه
Donner une pluie fine (ciel). رَكَّتْ وأَرَكَّ
Être arrosée par une pluie fine (terre). أُرِكَّ
Être agité. اِرْتَكَّ
Être incertain, hésiter. S'embrouiller dans (une affaire), dans (une dispute). — فِي
Trouver mince, faible, chétif. اِسْتَرَكَّ ه
Pluie fine. رَكّ ورِكّ ج أَرْكَاك ورِكَاك
Même sens. ✧ Blocage, remplissage (d'une maçonnerie). رَكَّة
Graisse qui fond vite. شَحْمَة الرَّكَّى
Qui a peu d'esprit; d'un caractère faible. Qui est sans considération. رُكَاك
Même sens. (*m. et f.*) رَكِيك ورُكَاكَة
Mince, chétif. Faible, défectueux (langage). Clair, léger (tissu). رَكِيك ج رِكَاك ورَكَكَة
Peu instruit. رَكِيك العِلْمِ
Il y a de l'embarras dans son style. فِي نَظْمِهِ تَرْكِيك
Embarrassé, ne sachant plus que répondre. Qui a la langue embarrassée (homme ivre). مُرْتَكّ
Arrangé, réparé (seau). مَرْكُوك
✧ Remplie de blocage (maçonnerie); macadamisée (route).
✡ رَكِبَ a رُكُوبًا ومَرْكَبًا, وارْتَكَبَ ة وه
Monter (un cheval, un mulet, etc.)

✧ مَرْكَبَة Voiture, char. Bête qui sert de monture.
مَرْكُوب ج مَرَاكِيب Monture. ✧ Souliers.
مُرَكَّب Nature d'une chose. Monté sur le cheval d'un autre. Adapté; inséré; ajusté. Composé (mot, nombre). Mélangé.
جَهْل مُرَكَّب Ignorance d'un fat.
☆ رَكَحَ a رَكْحًا, وأَرْكَحَ وارْتَكَحَ على S'appuyer sur...
— رُكُوحًا إِلى S'adresser à qn, se réfugier vers...
أَرْكَحَ ﻫ إِلى Appuyer qc. sur...
تَرَكَّحَ في Se mettre à l'aise dans...
— ب Rester dans (un lieu).
رُكْح ج رُكُوح وأَرْكَاح Côté, flanc d'une montagne.
— ج أَرْكَاح Aire d'une maison, ses fondements.
رَكَحًا. Sol dur et élevé.
رُكْحَة ج رُكَح Aire d'une maison.
مِرْكَاح Qui retombe en arrière (selle, bât).
☆ رَكَدَ o رُكُودًا S'arrêter, faire halte. Être en repos, être tranquille (eau, vent, etc.). Se déposer (sédiment). Arriver au sommet de sa course (soleil). Être en équilibre (balance).
رَاكِد ج رُكَّد Arrêté, tranquille, immobile.
رَاكِدَة ج رَوَاكِد *Fém. du préc.*
رَكُود Plein, rempli (vase).
مَرَاكِد Lieux où l'on se repose.
★ رَكْرَكَ Être faible, débile.
☆ رَكَزَ o i رَكْزًا ﻫ في Ficher, planter (une lance) dans (la terre).
— ﻫ Créer des mines d'or ou d'argent (Dieu).
— وارْتَكَزَ Être agitée (artère).
✧ رَكُزَ o Être calme, grave.
رَكَّزَ ﻫ في Fixer (une lance) en (terre).
— ✧ Calmer, tranquilliser qn.
أَرْكَزَ Avoir des veines d'or et d'argent (mine). Trouver des veines d'or et d'argent.
إِرْتَكَزَ Être fixé, ferme.
— على S'appuyer sur un bout (de l'arc).
✧ رَكَز Calme, tranquillité. Gravité.
رِكْز Bruit léger. Homme savant, généreux.
رِكْزَة Fermeté de caractère, de résolution. Palme plantée en terre.
رَكِيزَة ج رَكَائِز Veines d'or et d'argent. ✧ Pilastre. Colonne. Poteau destiné à soutenir une tente de feuillages, de roseaux.
رِكَاز ج رِكْزَان وأَرْكِزَة Veines d'or et d'argent. Trésor enfoui.
مَرْكَز ج مَرَاكِز Centre (du cercle), milieu. Lieu de séjour. Camp, bivouac des troupes.
☆ رَكَسَ o رَكْسًا ﻫ Renverser, retourner (une chose).
— ¤ Lier (le chameau) avec la corde dite رِكَاس.
أَرْكَسَ ¤ Faire retomber qn dans son ancien état.
تَرَاكَسَ Se mêler (cheveux).
إِرْتَكَسَ Retomber dans un danger, dans un embarras. Être renversée, pressée (chose).
رِكْس Saleté, ordure. Foule, cohue.
رِكَاس Corde à lier le chameau.
رَاكِس Qui se tient au centre de l'aire (bœuf).
رَكَاسَة ورِكَاسَة Pieu planté en terre.
☆ رَكَضَ o رَكْضًا Courir; galoper (cheval).
— ب Frapper la terre (du pied).
— بِجَنَاحَيْهِ Voler vite (oiseau).
— ¤ بِرِجْلَيْهِ Pousser, lancer (un cheval).
— من S'enfuir de...
رُكِضَ Être lancé, s'élancer (cheval).
رَاكَضَ ¤ Courir avec qn (à cheval) et rivaliser de vitesse.
تَرَاكَضَ Courir à l'envi.
إِرْتَكَضَ S'agiter (eau, etc.). Cou-

Grand route. مُرْتَكِمُ الطريق
✡ رَصُنَ o رَكَانَةً ورُكُونَةً Avoir un maintien, un caractère grave. Être ferme.
رَكَنَ o ورَكِنَ a رُكُونًا إلى Se fier à qn, se reposer sur qn.
رَكَّنَ ه وة Raffermir, consolider qc. Rendre qn grave, posé.
أَرْكَنَ إلى Se confier à...; avoir confiance en...
تَرَكَّنَ Être solide, ferme. Être grave, posé.
رُكْن ج أَرْكَان Le côté le plus solide d'une chose, base. Appui, soutien. Colonne. pilastre. Angle d'un édifice. Substance.
الأَرْكَان Les éléments.
رَكَن Rat; souris.
رُكُونَة ورَكَانَة Fermeté, solidité. Gravité.
⊙ أَرْكُون ج أَرَاكِنَة Chef; prince. Archonte.
رَكِين Solide. Grave, posé. Prudent.
مُرَكَّن Appuyé, étayé. Grosse (mamelle). ✧ Solide, membru.
مِرْكَن ج مَرَاكِن Lavoir, auge à laver le linge.
✡ رَكَا o رَكْوًا ه Creuser (la terre). Lier, serrer qc. Réparer qc.
— ه على Doubler (la charge) sur (le chameau).
— ب Séjourner dans (un lieu).
— وأَرْكَى ه Remettre qc. à plus tard, l'ajourner.
— وأَرْكَى على Parler mal de qn.
أَرْكَى إلى Se réfugier auprès de...
تَرَكَّى وارْتَكَى على Se fier à...
رِكْوَة ورُكْوَة ورَكْوَة ج رَكَوَات ورِكَاء Nacelle. Récipient, besace en cuir. ✧ Cafetière; théière.
رَكِيَّة ج رَكَايَا ورُكِيّ Puits qui a de l'eau.
مُرَاكٍ ومُرْتَكٍ Durable, constant.
مُرْتَكٍ على Qui a confiance en...
مَرْكُوّ Grande pièce d'eau.

rir à travers un pays. Tressaillir dans le sein de sa mère (fœtus).
— في Se troubler, se remuer dans (une affaire).
رَكْض Course rapide.
رَكْضَة ج رَكَضَات Excitation, impulsion. Tentation (de Satan).
رَكُوض Bon coureur. Rapide (flèche).
مِرْكَاض Coureur.
مِرْكَض Fourgon à attiser le feu.
✡ رَكَعَ a رَكْعًا ورُكُوعًا S'incliner profondément pour prier. Être courbé (vieillard). Être pauvre après avoir été riche. ✧ S'agenouiller.
رَكَّعَ وأَرْكَعَ ة Porter qn à s'incliner, à se prosterner.
رُكْعَة Gouffre, abîme.
رَكْعَة ج رَكَعَات Inclination du corps pour la prière. ✧ Génuflexion.
رَاكِع ج رُكَّع ورُكُوع ورَاكِعُون Incliné. Prosterné; ✧ agenouillé.
✡ رَكَلَ o رَكْلًا ة Frapper qn du pied.
— ورَكَّلَ ة Frapper (une monture) du pied pour la stimuler.
رَكَّلَ ه Frapper (le sol) du pied (cheval).
تَرَكَّلَ ب Frapper du pied (la bêche) pour l'enfoncer dans la terre.
تَرَاكَلَ Se frapper réciproquement du pied.
رَكَل Poireau.
رَكَلَة Botte de légumes.
رَكَّال Marchand de poireaux.
مَرْكَل ج مَرَاكِل Endroit où le pied frappe une monture. Chemin.
مِرْكَل ج مَرَاكِل Pied.
✡ رَكَمَ o رَكْمًا ه Entasser, amonceler qc.
تَرَاكَمَ وارْتَكَمَ Être aggloméré, amoncelé, entassé. S'entasser, se multiplier. Être en peloton.
رَكَم Nuages amoncelés.
رُكْمَة Tas de boue.
رُكَام Monceau, tas (de sable, etc.). Nombreux.

☆ رَمَّ o i رَمًّا ومَرَمَّةً, ورَمَّمَ هـ Réparer, restaurer qc.
رَمَّ وارْتَمَّ Manger, brouter (les plantes).
— i رِمَّةً ورَمًّا ورَمِيمًا, وأَرَمَّ Être pourri, carié, vermoulu (os).
أَرَمَّ Être rempli de moelle (os).
— إلى Avoir de l'inclination pour...
إِسْتَرَمَّ Avoir besoin de réparation (mur).
رُمّ Soucis, sollicitude.
رِمّ Moelle. Herbes de la terre. Terre et terre humide.
مَا لِي مِنْهُ حَمّ وَلَا رَمّ Je ne puis l'éviter.
مَا لَهُ حَمّ وَلَا رَمّ او حُمّ وَلَا رُمّ Il n'a rien.
رُمَّة ج رُمَم Morceau de corde usée. Totalité.
أَعْطَاهَا بِرُمَّتِهَا Il a donné la chose tout entière.
رِمَّة ج رِمَم و رِمَام Os carié. Fourmi ailée.
رَامَّة ج رُمَّم Fille intelligente.
حَبْل أَرْمَام و رِمَام Corde usée.
رَمِيم ورُمَام Pourri, carié (os).
مَرَمَّة ومَرِمَّة Lèvre (de tout animal à pied fendu).
☆ رَمَأَ a رَمْأً ورُمُوءًا ب S'arrêter dans (un lieu).
— هـ S'assurer (d'une nouvelle).
— وأَرْمَأَ على Aller au delà (d'un nombre).
أَرْمَأَ إلى S'approcher de...
مُرَمَّآت الأَخْبَار Faux bruit.
☆ رَمَثَ o رَمْثًا هـ Arranger (une chose); essuyer qc. avec la main.
رَمِثَ a رَمَثًا Être en désordre (affaire).
رَمَّثَ على Dépasser (un nombre).
— وأَرْمَثَ فِي Laisser du lait dans (le pis).
أَرْمَثَ واسْتَرْمَثَ فِي Épargner une partie de (ses biens).
رِمْث Vêtu d'habits usés. Faible de constitution. Plante du genre حَمْض.

رَمَث ج أَرْمَاث Radeau formé de poutres réunies. Reste de lait dans le pis. Supériorité, mérite.
☆ رَمَجَ o رَمْجًا Rendre ses excréments (oiseau).
رَمَّجَ هـ Gâter (l'écriture).
رَامِج Oiseau vivant mis comme appât.
☆ رَمَحَ a رَمْحًا x Frapper, percer qn avec une lance. Frapper du pied qn (cheval, etc.).
رَمَّحَ Briller (éclair).
رُمْح ج رِمَاح وأَرْمَاح Lance,
رِمَاحَة Art de faire les lances.
رَامِح Lancier. Qui a deux cornes (taureau).
السِّمَاك الرَّامِح Arcture (étoile).
رَمَّاح Fabricant de lances. Lancier.
✧ ثَوْب مُرَمَّح Habit rayé.
☆ رَمَدَ i رَمْدًا ورَمَادَة Périr de froid (troupeau).
— o i x Attaquer (une tribu); la détruire.
رَمِدَ a رَمَدًا. وارْمَدَّ Être affecté de la chassie (œil). Avoir mal aux yeux.
رَمَّدَ هـ Mettre qc. dans la cendre. Gâter (une affaire).
✧ رَمَّدَ Devenir cendre (bois).
رَمَّدَ وأَرْمَدَ Avoir du lait, allaiter (chamelle, etc.).
أَرْمَدَ Tomber dans la misère. Perdre ses troupeaux.
— x Affliger qn de la chassie (Dieu).
ارْمَدَّ Être couleur de cendre. Courir vite.
رَمَد Chassie; lippitude; ophtalmie.
رَمَادَة Perte, grand dommage.
رَمَاد وأَرْمِدَاء Cendre.
كَثِير الرَّمَاد Généreux, hospitalier.
رَمِدَة ورَمْدَاء Chassieux, affligé de la chassie (œil).
رَمِد وأَرْمَد Qui a la chassie (homme).
أَرْمَد ورَمَادِيّ Cendré, gris cendré.
مُرَمَّد Mis dans la cendre pour y rôtir.

État de cheveux crépus. Inflammation des paupières avec larmes. رَمَش
Qui a les yeux malades. أَرْمَش م رَمْشَاء ج رُمْش , ومُرَمَّش
Sol couvert d'herbes. أَرْض رَمْشَاء
☆ Réparer (un malheur : Dieu). رَمَص o رَمْصًا ه
Mettre la paix entre... — بين
Fienter (poule). Mettre bas (bête féroce). رَمَص o
Avoir des saletés sèches (œil). رَمِص a رَمَصًا
Saletés sèches qui s'amassent au coin de l'œil. رَمَص
Qui a ces saletés (œil). رَمِيص وأَرْمَص م رَمْصَاء ج رُمْص
☆ Être brûlant (jour d'été). Brûler, embraser (soleil). Être brûlé par le sol embrasé (pied). Paître sous un soleil brûlant (troupeau). رَمِض a رَمَضًا
Aiguiser (le fer d'une lance) entre deux pierres polies. رَمَض i o رَمْضًا ه
Faire rôtir (un mouton) sur des pierres rougies au feu. — i ة
Faire paître (des moutons) sur un sol embrasé. — ورَمَّض وأَرْمَض ه
Attendre qn un instant et partir. Se proposer (le jeûne). رَمَّض ة وه
Brûler qc. Affecter qn par sa chaleur (soleil). أَرْمَض ه وة
Être accablé d'angoisses. تَرَمَّض
Chasser (le gibier) par une grande chaleur. — ة
Être affligé par qc. Être brûlé par (la chaleur). اِرْتَمَض من
Avoir de l'inquiétude pour... — ل
رَمَضَان ج رَمَضَانَات ورَمَاضِين وأَرْمِضَاء وأَرْمِضَة Ramadhan (mois consacré au jeûne chez les Musulmans).
Intensité de la chaleur. Brûlé par le soleil (sol). رَمْضَاء
Affilé, aiguisé (glaive). رَمِيض
☆ Médire de qn. رَمَط i رَمْطًا ة

✧ Réduit en cendres. مُرَمَّد
Habile, actif. مُرْمَئِدّ
Cendre. رِمْدِد — رِمْدِدَاء
☆ Ouvrir la bouche pour parler et ne rien dire. رمرم — تَرَمْرَم
☆ Faire signe à qn (des yeux, etc.). رَمَز i o رَمْزًا إلى
Ôter (le troupeau) à un gardien pour le donner à un autre. Remplir (une outre). — o ه
Pousser qn à qc. — ة ب
Sauter (gazelle). — رَمَزَانًا
Être agité. Être intelligent ; être de race noble. Avoir de l'autorité, de la considération. رَمُز o رَمَازَة
Être agité, troublé. Se lever tout-à-coup. تَرَمَّز و ارْتَمَز
Signe fait à qn des yeux, etc. Allusion. Allégorie, figure. رَمْز ورُمُز ورَمَز ج رُمُوز
Qui est dans le trouble. Intelligent ; de race noble. Qui a de l'autorité. رَمِيز
Grande armée qui s'ébranle. رَمَّازَة
Mer. Origine. Modèle. رَامُوز ج رَوَامِيز
Ce à quoi on fait allusion. مَرْمُوز اليهِ
☆ Cacher, celer qc. رَمَس i o رَمْسًا ه
Couvrir de terre (la tombe). — o i رَمْسًا ه
Enterrer, inhumer (un mort). — ة
Jeter à qn (une pierre). — ة ب
Être plongé dans (l'eau). اِرْتَمَس في
Tombe, tombeau. Poussière du tombeau. رَمْس ج رُمُوس وأَرْمَاس
Vents qui effacent les traces. رَامِسَات ورَوَامِس
Oiseaux nocturnes. رَوَامِس
☆ Paître peu de temps. ✧ Cligner (œil). رَمَش i o رَمْشًا ه
Prendre qc. du bout des doigts. — ه
Jeter à qn (une pierre). — ة ب
Être en feuilles (plantes). Cligner les yeux, ciller. أَرْمَش
Bouquet de plantes odoriférantes. رَمْش

Trembler (nez d'une personne en colère). ☆ رَمِم a رَمَمَانًا
Indiquer de (la main). — ب
Secouer (la tête). — ه
Marcher vite. — رَمْمًا ورَمَمَانًا
Avoir mal aux reins (puiseur d'eau). رُمِمِ
Être agité, trembler de colère. تَرَمَّم
Qui baisse et lève la tête alternativement. رَامِم
Douleur de reins (du puiseur d'eau). رُمَاء
Partie tendre du crâne. Derrière (de l'homme, etc.). رَمَّاءَة
Toupie. Pierre molle et friable. يَرْمَم ج يَرَامِم
Frotter avec la main (le cuir). ☆ رَمَمَ a رَمْمًا ه
Coordonner (un discours). Pommader (la tête). رَمَّم ه
Jeter un regard sur... ☆ رَمَق o رَمْقًا ه و٤
Regarder longtemps qn ou qc. — ورَمَّق ه و٤
Coordonner (son discours). رَمَّق ه
Bâcler, brocher, faire qc. à la hâte. — ورَامَق ه
Boire peu à peu, à petites gorgées (du lait, de l'eau, etc.). تَرَمَّق ه
Être mince, faible. اِرْمَقَّ و ارْمَاقَّ
À l'étroit, de peu (vie). رَمِق و رِمَاق
Regard de travers. رِمَاق
Dernier souffle de vie dans un corps exténué. Troupeau de moutons. رَمَق ج أَرْمَاق
Ce qui suffit pour conserver un souffle de vie. رُمْقَة ورَمَاق ورِمَاق
Pauvre, à l'étroit. Envieux. رَمُوق ج رُمُق
Qui a à peine de quoi vivre. مُرَمِّق
Qui garde peu d'affection. مُرَامِق
Heureux. مَرْمُوق الرَّخَاء
Qui a la vue faible. يَرْمُوق
S'arrêter dans (un lieu). ☆ رَمَكَ o رُمُوكًا ب

Faire séjourner qn dans (un lieu). أَرْمَكَ ٤ ب
Être maigre. Être de couleur cendrée. اِرْمَكَّ
Substance noire mélangée au musc. رَامِك ورَامَك
رَمَكَة ج رَمَك و رِمَاك ورَمَكَات وأَرْمَاك
Jument, cavale de haras.
Couleur gris de cendre. رُمْكَة
De couleur gris de cendre. أَرْمَك م رَمْكَاء ج رُمْك
Couvrir de sable. ☆ رَمَل o رَمْلًا ه
sabler qc. Orner (un tissu) de perles.
Souiller de sang (un habit). Confectionner (un tissu) fin. — ورَمَّل ه
Marcher vite. — o رَمَلًا ورَمَلَانًا ومَرْمَلًا
Mettre du sable sur (l'écriture), couvrir de sable, sabler qc. رَمَّل ه
Être ou devenir veuve (femme). — وأَرْمَل وتَرَمَّل
Consommer ses provisions de route. Être épuisées (provisions). أَرْمَل
Être souillé de sang. تَرَمَّل و ارْتَمَل
Sable. رَمْل ج رِمَال وأَرْمُل
Géomancie. عِلْم الرَّمْل و✧ ضَرْب الرَّمْل Art de deviner par des lignes tracées sur le sable.
Sol couvert de sable; grève. رَمْلَة
Ligne noire. رُمْلَة ج رُمَل وأَرْمَال
Sablier servant d'horloge. سَاعَة رَمْلِيَّة
Chicot de branche coupée. أُرْمُولَة ج أَرَامِل وأَرَامِيل
Indigent. أَرْمَل م أَرْمَلَة ج أَرَامِل وأَرَامِلَة Célibataire. ✧ Veuf.
Les indigents, les pauvres. الأَرْمَلَة
Aux pieds noirs (brebis blanche). Stérile (année). رَمْلَاء
Marchand de sable. Qui pratique la géomancie. رَمَّال
Lien, entrave. مِرْمَل
Indigent, pauvre. مُرْمِل اليَد
Grenade. Grenadier. ☆ رَمَن — رُمَّان
Une grenade. Un grenadier. رُمَّانَة

Lieu planté de grenadiers. مَرْمَنَة
Arméniens. أَرْمَن
Un Arménien. أَرْمَنِيّ
Jeter, lancer (des projectiles). ☆ رَمَى i رَمْيًا و رِمَايَةً ه وب
Accuser qn de... — ٥ ب
Atteindre, frapper qn en (qq. partie) de son corps (Dieu). — ٥ في
Préposer qn à (un pays). — بفُلَان على
Défendre, protéger qn. — ل
Décrocher (une flèche). — ه عن او على القوس
Dépasser (un nombre). — وأَرْمَى على
رَامَى مُرَامَاةً ورِمَاءً وتَرْمَاءً, وتَرَامَى و ارْتَمَى ٥
Se lancer l'un à l'autre (des projectiles, des injures).
Jeter, lancer qc. أَرْمَى ه وب
Rejeter. — من اليد
Désarçonner qn. — ٥ عن الفَرَس
Exercer l'usure. — على
Chasser (qn : pays). أَرْمَى وتَرَامَى ب
Se relâcher (affaire). تَرَامَى
S'acheminer vers.., tourner à.. — إلى
✧ Se jeter aux pieds de qn pour le supplier. — على
Être jeté, lancé (projectile). Chasser le gibier. اِرْتَمَى ارْتِمَاءً
Il est allé chasser. خَرَجَ يَرْتَمِي
Bruit de cailloux lancés. رِمْي
Accroissement. Usure. رَمَاء
Supériorité, excellence sur qn. رَمِي على
Jet, coup. رَمْيَة
Qui jette des projectiles. رَامٍ ج رُمَاة
Archer.
Le Sagittaire (signe du Zodiaque). الرَّامِي
Petit nuage qui donne de grosses gouttes. رَمِيّ ج أَرْمَاء وأَرْمِيَة ورَمَايَا
Gibier atteint à la chasse. رَمِيَّة ج رَمَايَا
Projectile, trait, flèche. مِرْمًى ج مَرَامٍ
Petite flèche. Pied fendu d'un animal. مِرْمَاة
Cible. مَرْمًى ج مَرَامٍ
Qui lance (un trait). Espion. مُرْتَمٍ

Élever la voix en pleurant ; se lamenter. Résonner, gémir (arc). ☆ رَنَّ i رَنِينًا, وأَرَنَّ
Prêter l'oreille à... — وأَرَنَّ إلى
Faire résonner (l'arc). رَنَّنَ ه
Les créatures. الرُّنَّى
Gémissement. Son, bruit. رَنِين ورَنَّة
Arc. Qui gémit (arc). مُرِنَّة و مِرْنَان
Tourner le regard vers. ☆ رَنَا a رَنًّا إلى
Être lourd dans (sa démarche). — في
☆ رَنَب — أَرْنَب وأَرْنَبَة. *Voyez* أَرْنَب.
Fait, garni de peau de lièvre. مُؤَرْنَب
Abondant en lièvres (lieu, sol). مُرْنِب ومُؤَرْنِب ومُؤَرْنَب
Fredonner. ☆ رنجر — تَرَنْجَرَ
Affaiblir qn, lui enlever les forces (boisson, etc.). ☆ رَنَّحَ — رَنَّحَ ٥
Tomber en défaillance. رُنِّحَ عَلَيْهِ
Chanceler d'ivresse ou de faiblesse. تَرَنَّحَ و ارْتَنَحَ
Vertige, tournoiement de tête. رُنَّح
Chancelant. مُرَنَّح ومُتَرَنِّح
Proue (du vaisseau). مَرْنَحَة
Être languissant. ☆ رَنِخَ o رَنْخًا
Faire languir qn. Abaisser qn. ✧ Mouiller, tremper qn (pluie). رَنَّخَ ٥
✧ Être mouillé, trempé (par la pluie). تَرَنَّخَ
S'accrocher à qc. — ب
Laurier. Arbre odorant. ☆ رَنْد
Changer de couleur ; maigrir. Agiter la tête pour chasser les mouches (bête). Jouer. ☆ رَنَعَ a رُنُوعًا
Agiter (la tête). رَنَّعَ ه
Cris des joueurs. Portion de nourriture, de gibier. Bien-être. Jardin. مَرْتَعَة
Marcher vite. ☆ رَنَفَ — أَرْنَفَ
Baisser les oreilles de fatigue (chamelle). — بأُذُنَيْهَا
Contours, bords du nez. Bords de la manche. رَانِفَة ج رَوَانِف
☆ رَنَقَ o رَنْقًا ورُنُوقًا ورَنِقَ a رَنَقًا, ورَنَّقَ
Être trouble (eau).

Troubler (l'eau). رَنَّقَ وأَرْنَقَ هـ
Clarifier, éclaircir qc. (Dieu). رَنَّقَ هـ
S'arrêter dans (un lieu). — ب
S'embrouiller dans (une affaire). Obscurcir (les yeux : sommeil). — في
Battre des ailes en l'air sans voler (oiseau). Être affaibli, abattu (esprit, corps, vue). رَنَّقَ
Être agité (étendard). أَرْنَقَ
Agiter (un étendard). — هـ
Trouble (eau). رَنْق ورَنِق ورَنَق
Qui couve ses œufs (femelle). Sol stérile. رَنْقَاء ج رَنْقَاوَات
Eau bourbeuse. رَنْقَة ج رَنَائِق
Éclat, lustre, brillant. Beauté : splendeur. رَوْنَق
Vase, limon. تَرْنُوق وتُرْنُوق وتُرْنُوقَاء
Chanter d'une voix douce et agréable. ✡ رَنِمَ a رَنِيمًا, ورَنَّمَ وتَرَنَّمَ
Donner un son agréable (arc, etc.). تَرَنَّمَ
Son, bruit. Voix, son de la voix. رَنَم ورَنَمَة
✧ Poème qu'on récite souvent. تَرْنِيمَة
Chant agréable. Psalmodie douce. تَرَنُّم
Regarder avec admiration ou affection qn ou qc. ✡ رَنَا o رُنُوًّا ورَنًا, وتَرَنَّى إلى
Chanter. رَنَّى تَرْنِيَةً
Saisir qn d'admiration, le réjouir (chose belle). — وأَرْنَى ى
Flatter qn, le cajoler. رَانَى ى
Objet qu'on regarde avec admiration. رُنًى
Son, bruit. Joie, allégresse. رَنَاء
Qui regarde avec affection. رَنَّاء ورَنُوّ
✡ رَهِبَ a رَهْبَةً ورُهْبًا ورَهَبًا ورُهْبَانًا ورَهَبَانًا ى Craindre, redouter qn.
Être fatiguée de la marche (chamelle). رَهِبَتْ
Monter une chamelle maigre. أَرْهَبَ
Avoir de longues manches.
Effrayer, épouvanter qn. — ورَهَّبَ واسْتَرْهَبَ ى
Se faire moine, entrer en religion. Se vouer exclusivement au culte de Dieu. تَرَهَّبَ
Chamelle maigre. Chameau très haut. رَهْب
Fer mince d'une flèche. — ج رِهَاب
Manche d'habit. رُهْب
Frayeur, crainte. رَهْبَة ورَهْبَى ورُهْبَى. رَهَبًا
Vie monacale, vie religieuse, état religieux. رَهْبَانِيَّة ورُهْبَانِيَّة
Moine : religieux. رَاهِب ج رُهْبَان
Religieuse. رَاهِبَة ج رَاهِبَات ورَوَاهِب
Appartenant à la vie monacale. رَهْبَانِيّ ورُهْبَانِيّ
Très craintif. رَهْبَان ج رَهَابِين ورَهَابِنَة
Moine. رُهْبَان م رُهْبَانَة ج رَهَابِين
Grande frayeur. رَهَبُوت ورَهَبُوتَى
Terreurs. مَرَاهِب
Redoutable, formidable. رَهِيب ومَرْهُوب
Avoir une démarche saccadée. ✡ رَهْبَلَ — تَرَهْبَلَ
Parole inintelligible. رَهْبَل
Celui dont la parole est inintelligible. مُرَهْبِل ومُرَهْبَل
Soulever la poussière. Parfumer la maison d'encens. Être sur le point de donner la pluie (ciel). ✡ رَهَجَ — أَرْهَجَ
Exciter une émeute. — بَيْنَ القَوْمِ
Poussière. Nuage sans eau. Émeute. رَهْج ورَهَج
Marche d'un cheval. رَهْوَجَة
Broyer qc. ✡ رَهَدَ a رَهْدًا هـ
Faire une grosse bévue. رَهَّدَ
Délicatesse de vie. رَهَادَة
Affabilité. رَهُودِيَّة
Mou, délicat. رَهِيد م رَهِيدَة
Qui n'est pas ferme. مَرْهُود
Agir avec lenteur. ✡ رَهْدَنَ
Tourner (en marchant). — في
✧ S'amuser, badiner sur.. تَرَهْدَنَ على

رَهْدَن ورُهْدَن و رِهْدَن Sot. Poltron.
✧ رَهْدَنَة Amusement, badinage.
✡ رَهْرَه ه Élargir (sa table); tenir (table) ouverte.
تَرَهْرَه Être frais, gaillard (homme). Être brillant, éclatant (mirage).
رَهْرَهَة Éclat du teint; éclat, lustre (d'une chose).
✡ رَهَز a رَهْزًا ورَهَزانًا Se remuer, s'agiter.
إِرْتَهَز لِ S'agiter pour...
✡ رَهَس a رَهْسًا ه Fouler aux pieds violemment qc.
تَرَهَّس Être remué, secoué; branler.
إِرْتَهَس Se remplir d'eau (vallée). Se presser les uns contre les autres. S'entasser l'une sur l'autre (sauterelles).
✡ رَهَش — إِرْتَهَش Se détendre (arc). Trembler (homme). Se heurter (sabots d'une bête). Être en guerre intestine (tribu).
— ه Déraciner qc. Frapper obliquement de (la lance).
رَهِيش Choc des pieds de devant d'une bête. Qui a beaucoup de lait (chamelle). Mince et léger (fer d'une lance, arc).
الرَّاهِشَان Les deux veines de l'intérieur du fémur.
رَوَاهِش Veines de la paume de la main. Veines des pieds de devant (des bêtes).
✡ رَهَص a رَهْصًا ٥ وه Presser, activer qn. Presser fortement qc.
— وأَرْهَص ه Mettre le premier rang de pierres (à un mur).
رُهِص ورَهِص a رَهَصًا Avoir la plante du pied blessée par les pierres (cheval).
رَاهَص ٥ Talonner (son débiteur).
أَرْهَص ٥ Faire prospérer qn (Dieu). Blesser la plante des pieds (du cheval : pierres).

رِهْص Premier rang de pierres d'un mur. Briques non cuites.
رَهْصَة Mal causé à la plante des pieds du cheval par les pierres.
رَهَّاص Qui pose le rang de pierres dit رِهْص.
رَهِيص ومَرْهُوص Blessé à la plante des pieds (cheval).
رَوَاهِص Qui blessent la plante des pieds (pierres).
مَرْهَصَة Rang, place qu'on occupe.
✡ رَهَط a رَهْطًا, ورَهَّط ه Prendre une grande (bouchée). Manger avec avidité.
إِرْتَهَط S'assembler.
رَهْط ورَهَط ج أَرْهُط وأَرْهَاط وجج أَرَاهِط وأَرَاهِيط Réunion d'hommes d'un nombre inférieur à dix. Ennemi. *Avec un nom de nombre, signifie :* personne, individu.
نَحْنُ ذَوُو رَهْطٍ Nous sommes tous réunis.
رَهْط ج رِهَاط Caleçon en cuir
رِهَاط Meubles d'une maison.
رَهْطَة ورُهَطَاء ورَاهِطَاء ج رَهَاطَى Trou dont le mulot ôte la terre.
✡ رَهَف a رَهْفًا ه Amincir qc.
✧ جَاءَ رَهْفًا Il est venu au trot (cavalier).
رَهُف o رَهَافَةً ورَهَفًا Être mince, peu large (sabre).
أَرْهَف ه Amincir, rendre mince (une lame). Affiler (un sabre).
رَهِيف ومُرْهَف Mince, étroit, peu large. Aiguisée, affilée (épée).
مُرْهَف Très mince (cheval).
✡ رَهِق a رَهَقًا Être sot, stupide. Être méchant, injuste, menteur. Se hâter.
— ٥ S'approcher de..., atteindre qn.
رَهَّق ٥ Accuser qn de méchanceté.
رَاهَق Toucher à sa majorité (jeune homme).
أَرْهَق ٥ طُغْيَانًا Opprimer qn.
— ٥ عُسْرًا Imposer à qn une chose

qui est au-dessus de ses forces.
Empêcher qn de faire qc. ـ ٥ أن à temps, convenablement.
Lui faire retarder la prière. أَرْهَقَهُ الصَّلٰوةَ
Méchanceté. Esprit tyrannique. رَهَق
Course rapide. رَهَقَى
Quantité. Environ. رِهَاق ورُهَاق
Une centaine environ. رِهَاق مِئَةٍ
Atteint (par son ennemi). Réduit à l'extrémité. مُرْهَق
☆ رَهَكَ a رَهْكًا ه Broyer, briser qc. entre deux pierres.
ـ ب Rester dans (un lieu).
اِرْتَهَكَ Être sans vigueur pour marcher.
رَهْك Bonne œuvre.
رَهْكَة Faiblesse.
رَهَكَة Chamelle faible.
ـ ورُهَكَة Homme sans bonne qualité.
☆ رَهِلَ a رَهَلًا Être molles, sans élasticité; être enflées (chairs).
رَهَّلَ ٥ Relâcher, rendre mou qn.
تَرَهَّلَ Avoir les chairs molles, lâches, enflées.
رَهِل Mou, lâche, faible.
رِهْل Nuage léger.
☆ رَهَمَ ـ أَرْهَمَ Donner une pluie fine et continue (ciel).
رِهْمَة ج رِهَم ورِهَام Pluie fine.
أَرْهَم Plus fertile.
رَهَام ورَهُوم Brebis maigre.
رُهَام Oiseaux qui ne sont pas des oiseaux de proie.
مَرْهَم ج مَرَاهِم Emplâtre, cataplasme. Onguent; pommade.
مَرْهُوم Arrosé par une pluie fine (pays).
☆ رَهَنَ a رَهْنًا Être durable, durer.
ـ بِالْمَكَان Être fixé dans un lieu.
ـ رُهُونًا Être maigre.
ـ a رَهْنًا ٥ ه وعِنْد وأَرْهَنَ ٥ ه Donner (un objet) en gage à qn.
رَاهَنَ مُرَاهَنَةً ورِهَانًا ٥ على Parier, faire une gageure avec qn en déposant qc. en gage.
أَرْهَنَ ٥ Affaiblir qn; le payer d'avance.
ـ في Mettre un prix élevé à (la marchandise).
ـ ه ل Assurer à qn (la nourriture, etc.).
أَرْهَنَ الْمَيِّتَ الْقَبْرَ Donner à un mort la sépulture.
تَرَاهَنَ Parier, gager les uns avec les autres. Déposer chacun un gage.
اِرْتَهَنَ ه Recevoir (un gage).
اِرْتُهِنَ ب Être lié, obligé à...
اِسْتَرْهَنَ ه Demander, exiger (un gage).
رَهْن ج رِهَان ورُهُون ورَهِين ورُهُن Gage, nantissement, objet déposé pour la sûreté d'une dette.
رِهْن مَال Régisseur d'un bien.
رَاهِن م رَاهِنَة *Nom d'ag.* Fixe, stable. Durable. Prêt, préparé. Maigre.
خَيْل رِهَان Chevaux du jeu de course.
رَهِين ومُرْتَهَن ومَرْهُون Engagé, mis en gage.
رَهِينَة ج رَهَائِن Gage, nantissement.
☉ رَهْنَامَج ورَاهْنَامَج Carte marine (qui indique les ports de mer, les routes sur mer).
☆ رَهَا o رَهْوًا Marcher doucement. Se calmer (mer).
ـ بَيْن Écarter (les jambes).
ـ وأَرْهَى على Agir avec douceur envers...
رَاهَى ٥ S'approcher de... S'accorder avec...
أَرْهَى Se trouver dans un lieu spacieux.
ـ ه ل Assurer à qn (la nourriture, etc.).
تَرَاهَى Être doux les uns envers les autres.
اِرْتَهَى Être pêle-mêle. Préparer le mets appelé رَهِيَّة.

Grue (oiseau). Foule (d'hommes). رَهْو ج رِهَاء
Terrain élevé ou encaissé. — ورَهْوَة
Il l'a fait à son aise. أَمَلَهُ رَهْوًا
Mets de froment broyé cuit avec le lait. رَهِيَّة
Aisée, tranquille, assurée pour toujours (vie). رَاهٍ م رَاهِيَة
Abeille. رَاهِيَة
Agile (cheval). مِرْهَاة ج مَرَاهٍ
Amble, marche rapide et douce. ✧ رَهْوَنَة
Cheval qui va l'amble, qui amble, haquenée. رَهْوَان
Aller l'amble (cheval). ✧ رَهْوَن
Être faible. Manquer de résolution. ✲ رَهِيَ
Vaciller, branler. تَرَهْيَا
Vaciller (en marchant). Hésiter dans (une affaire). — فِي
Réfléchir mûrement avant de répondre. ✲ روأ — رَوَّأَ تَرْوِئَةً وتَرْوِيئًا
Examen attentif. رَوِيئَة ورَوِيَّة
Réflexion. ارْتِيَاء
La lettre ر. Écume de la mer. رَاء
Se cailler (lait). Avoir l'esprit troublé (homme). Être stupéfait ; avoir la tête lourde (de satiété, de sommeil). ✧ Être fangeux, boueux (chemin). ✲ رَابَ o رَوْبًا ورُؤُوبًا
Son sang se fige : le moment de sa mort est venu. رَابَ دَمُهُ
Fatiguer (une monture). رَوَّبَ ة
Faire cailler, cailler, coaguler (le lait). — وأَرَابَ ه
Quantité, nombre. رَاب
Lait caillé. رَوْب
Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ شَوْب ولَا رَوْب
Caille-lait, présure. Apathie, nonchalance. Moyens de vivre. رَوْبَة ورُوبَة
Caillé, figé. ✧ Boueux, fangeux. رَائِب
Troublé, alourdi (par le sommeil, la satiété, etc.). — ورَوْبَان ج رَوْبَى
Même sens. أَرْوَب ج رَوْبَى
Vase dans lequel on fait cailler le lait. مِرْوَب و✧ ومَرْوَبَة
Paille. ✲ روت — رَات ج رُوَات
Rendre les excréments (cheval). ✲ رَاثَ o رَوْثًا
Excréments du (cheval et de toute bête à sabot). Crottin. رَوْث ج أَرْوَاث
Anus du cheval. مَرَات ومَرْوَث
Avoir cours (pièce de monnaie). Être d'un débit facile, se vendre (marchandise). Être inconstant (vent). Être prêt, préparé (mets). ✲ رَاجَ o رَوْجًا ورَوَاجًا
Mettre en circulation (une monnaie). Donner du débit (à une marchandise). رَوَّجَ ه
✧ Se presser, se hâter. رَوَّجَ
Faire vite (une chose). — ه وب
Tourner autour de l'abreuvoir. تَرَوَّجَ
Cours (d'une monnaie). Débit (d'une marchandise). رَوَاج
✧ Empressement, hâte. — ورُوجَة
Mise en circulation (monnaie). Qui se vend bien (marchandise). رَائِج ومُرَوَّج
Faire qc. le soir... Aller le soir ; s'en aller, partir, s'éloigner. ✲ رَاحَ o رَوَاحًا
Aller le soir chez qn. — رَوْحًا ورَوَاحًا ة وإلى وعِنْد
Sentir la présence de qc. par l'odeur. — i رَيْحًا ه
Être venteux (jour). Être exposé au vent (lieu, gens). Se couvrir de feuilles (arbre). رَاحَ a رِيحًا
Atteindre qc. (vent). — ه
Être adroit, empressé à... — رَاحَةً لِ
Être empressé à rendre service. — لِلْمَعْرُوف
Recevoir (un bienfait) de qn. — وأَرَاحَ ه مِن
— رَوَاحًا ورَاحًا ورَاحَةً ورِيَاحَةً ورُؤُوحًا وأَرْيَحِيَّةً لِ Se réjouir de qc.

Latrines. بَيْت الرَّاحة
Souffle de la vie ; esprits vitaux. Instinct. Âme, esprit. Esprit dont les prophètes sont inspirés. رُوح (m. et f.) ج أَرْوَاح
✧ Très doux, très patient. طَوِيل الرُّوح
✧ Le Saint-Esprit. الرُّوح القُدُس
Spirituel, immatériel, incorporel. رُوحَانِيّ ج رُوحَانِيُّون
Espace entre les deux pieds. رَوَح
Repos. Miséricorde, pitié. Souffle léger du vent. Joie. رَوْح
Jour bon et joyeux. يَوْم رَوْح
Nuit bonne. لَيْلَة رَوْحَة
Lieu agréable. مَكَان رَوْحَانِيّ
Soir, soirée. رَوَاح
Repos, tranquillité. — ورَاحَة ورَوِيحَة
Vent : souffle. Victoire. Puissance. Odeur. رِيح ج رِيَاح وأَرْوَاح وأَرْيَاح وجج أَرَاوِيح وأَرَايِيح
Panaris. رِيح الشَّوْكَة
Ventosité, vents renfermés dans le corps : rhumatisme. رِيح و✧ رِيحِيَّة
Odeur. رِيحَة
Toute plante odoriférante. ✧ Basilic. ✧ Myrthe. Biens ; subsistance. رَيْحَان ج رَيَاحِين
Rafraichi par un vent doux. رَيِّح
Qui s'en va, qui s'éloigne, etc. رَائِح م رَائِحَة
Il n'a aucun troupeau. مَا لَهُ سَارِحَة ولَا رَائِحَة
Odeur (bonne ou mauvaise). Pluie ou nuage du soir. رَائِحَة ج رَوَائِح
Large, spacieux (lieu). Plate (écuelle, assiette). أَرْوَح م رَوْحَاء ج رُوح
Diligence, promptitude à faire qc. ✧ Repos. اِرْتِيَاح
Généreux, empressé à donner. Vif, dispos. أَرْيَحِيّ
Générosité, empressement à donner. أَرْيَحِيَّة
Lieu où l'on va pour se reposer. مَرَاح

Être exposé au vent. رِيح
Être large, ample. رَوِح a رَوَحًا
Calmer, apaiser : procurer du repos à qn. Faire rentrer le soir (les bestiaux). رَوَّح وأَرَاح ٥
Visiter qn le soir. رَوَّح ٥
Réjouir (le cœur). Parfumer (une pommade). ✧ Gâter, détruire, dépenser inutilement. — ه
✧ Couler (vase). ✧ Avorter (femelle). رَوَّح
✧ Calmer, apaiser, etc. رَيَّح ٥ وه
✧ Être tortue (planche). رَيَّح
Passer tour à tour d'une action à une autre. رَاوَح بَيْن عَمَلَيْن
Sentir mauvais (eau, viande). أَرَاح وأَرْوَح
Être exposé au vent. Respirer, reprendre haleine. Mourir. أَرَاح إِرَاحَة
Payer (une dette) à qn. — ه على
Sentir la présence de qc. — وأَرْوَح ه
Croître (plante). Prendre une mauvaise odeur. Faire qc. le soir. تَرَوَّح
Aller le soir vers qn. — ٥
Se procurer de l'air avec (un éventail). — ب
Faire (qc.) tour à tour. تَرَاوَح وارْتَوَح ه
Être agile, dispos : être gai. ✧ Se reposer, se délasser. اِرْتَاح
Délivrer qn par miséricorde (Dieu). — لِفُلَان بِرَحْمَتِهِ
Se reposer ; trouver le repos. إِسْتَرَاح
Se reposer sur qn. — ل والى
Flairer qc. Sentir l'odeur de qc. Faire revivre (une plante). إِسْتَرْوَح ه
Vin. Joie. allégresse. رَاح
Jour ou nuit où il y a beaucoup de vent. يَوْمٌ رَاحٌ او لَيْلَةٌ رَاحَةٌ
Repos, délassement. quiétude. رَاحَة
Paume de la main. Ce que la main peut contenir. رَاحَة ج رَاحَات ورَاح
Pli d'une étoffe. — ج رَاحَات
✧ Pelle pour enfourner le pain. رَاحَة الخَبَّاز

مُرَاح Écurie ; enclos où les bestiaux se retirent durant la nuit.
مَرُوح ومَرِيح Bien aéré.
مُرَوَّح Parfumé.
مِرْوَح ومِرْوَحَة ج مَرَاوِح Éventail.
✧ مُرْتَاح Reposé, délassé, soulagé.
مَرْوَحَة ج مَرَاوِح Lieu exposé au vent Désert.
مُسْتَرَاح Lieu de repos. Latrines.
✱ رَادَ o رَوْدًا ورِيَادًا ه Demander qc. Chercher (de la nourriture, du fourrage).
— رِيَادًا Aller çà et là, rôder (chameau).
رَادَ وِسَادُهُ Être troublé, inquiet.
— ورَوْدًا رَوَدَانًا Aller et venir chez les voisines (femme).
✧ رَوَّدَ Chanter un chant d'allégresse grave et lent.
رَاوَدَ مُرَاوَدَةً ورِوَادًا ٥ عن نَفْسِهِ او على نَفْسِهِ Demander à qn une mauvaise action.
أَرَادَ ه Vouloir, désirer qc.
— ٥ على Porter qn à vouloir qc.
أَرْوَدَ إِرْوَادًا ومَرْوَدًا ومُرْوَدًا ورُوَيْدًا Agir sans précipitation.
ارْتَادَ ه Demander, exiger qc.
رَائِد ج رَادَة ورُوَّاد ورَائِدُون Qui cherche un campement ou des pâturages pour les troupeaux. Éclaireur. Bâton à l'aide duquel on fait tourner la meule.
رَائِد الوِسَاد Troublé, inquiet.
رَاد 1er *sens de* رَائِد.
رَادَة ورَائِدَة ورُوَادَة Qui va et vient chez les voisines (femme).
رَوْد ورَائِدَة Léger et doux (vent).
على الرُّود Doucement.
رُوَيْد Douceur, absence de précipitation. Doux, lent.
رُوَيْدًا Doucement ! peu à peu !
رُوَيْدَكَ Allez, agissez tout doucement.
رُوَيْدَ زَيْدٍ ورُوَيْدًا زَيْدًا Agissez doucement avec Zéid.
أَرْوَد Qui va, qui agit lentement.

إِرَادَة Volonté.
إِرَادِيّ Volontaire, libre.
مِرْوَد ج مَرَاوِد Axe (de la poulie). Instrument avec lequel on met du collyre. Fer du mors qui traverse la bouche du cheval.
مُرَاد Désiré, voulu. But qu'on se propose.
مَرَاد ومُسْتَرَاد Lieu où les chameaux paissent ; où le vent soufle.
⊙ رِوَنْد ورَاوَنْد Rhubarbe.
الرَّاوَنْدِيَّة Secte admettant la métempsycose.
✱ رَاذَ o رَوْذًا Aller çà et là.
✱ رَازَ o رَوْزًا ه Peser qc., essayer, mettre à l'épreuve. Gérer avec soin (une ferme).
رَوَّزَ ه Peser dans son esprit (un projet) ; examiner attentivement (une chose).
رَاز ج رَازَة Maître-maçon.
رِيَازَة Surveillance des maçons.
مَرَاز ومَرَازَة Poids.
⊙ رُوزْنَامَة Calendrier.
✱ رَاسَ o رَوْسًا Avoir la démarche fière. Manger beaucoup.
— ه Emporter, entraîner (les débris : torrent).
رَوْس سُوء Méchant homme.
✱ رَاشَ o رَوْشًا Manger beaucoup. Manger peu.
— ٥ Affaiblir qn (maladie).
رَاش ورَوْرَش Poilu aux oreilles (chameau).
✱ رَاضَ o رَوْضًا ورِيَاضًا ورِيَاضَةً.
ورَوَّضَ ٥ Dompter, dresser par un exercice fréquent (un jeune cheval).
رَوَّضَ Aller souvent au jardin.
— ه Faire (d'un terrain) un jardin.
رَاوَضَ ٥ Flatter, cajoler qn.
أَرَاضَ Se désaltérer.
— ٥ Désaltérer qn.
— وأَرْوَضَ Abonder en jardins (lieu).
— واسْتَرَاضَ Contenir de l'eau

stagnante (vallée, bassin).
Rivaliser, lutter. تَرَاوَض
Être en retraite spirituelle. ✧ تَرَيَّض
Être dompté, dressé, formé. اِرْتَاض
Être large et spacieux (lieu). Etre en bon état (esprit). اِسْتَرَاض
رَوْضَة ج رَوْض ورَوْضَات و رِيَاض و رِيضَان
Pré couvert d'eau. Jardin couvert d'une riche végétation. Eau stagnante dans un bassin, un puits.
Jardin, parterre. رَوْض
Exercice prolongé. Exercice de mortification et de pratique de piété. Exercices corporels. ✧ Retraite, exercices spirituels, mission. ✧ Etat de santé parfaite. رِيَاضَة
Sciences exactes, les mathématiques, etc. العِلْم الرِيَاضِيّ وعِلْم الرِيَاضِيَّات
Qui dompte et dresse de jeunes chevaux. رَائِض ج رَاضَة ورُوَّاض ورَائِضُون
Dompté récemment et non exercé. (*m.* et *f.*) رَيِّض
Sol dur et bas où l'eau est stagnante. مَرَاض ج مَرَائِض ومَرَاضَات
Dompté, exercé (cheval). مَرُوض ومُرَوَّض
En retraite. Bien portant. ✧ مُرَيِّض ومُتَرَيِّض
Se réfugier vers... ✧ Chanceler. ☆ رَاط o رَوْطًا i ورَيْطًا ب
✧ Chevron; poutrelle. رَوْط ج أَرْوَاط
Craindre, avoir peur de... ☆ رَاع o رَوْعًا، وريع من
Effrayer qn. — ورَوَّع ٥
Causer à qn de l'admiration. — ٥
Rester dans la main (chose). — في اليد
Boisson qui éteint la soif. شَرْبَة رَاع بِهَا الفُؤَاد
Être agréable, intelligent. رَوِع a رَوَعًا
Effrayer et presser (les moutons). أَرْوَع ب
S'effrayer de qc. تَرَوَّع وارْتَاع من

Crainte, frayeur. رَوْع ورَوْعَة
Siège de la frayeur, cœur, esprit. رُوع
Beauté du visage. رَوْع ورَوْعَة
Qui saisit d'admiration, qui plaît. أَرْوَع م رَوْعَاء ج أَرْوَاع ورُوع
Intelligent, doué de sagacité. — ورُوَاع الفُؤَاد
Qui cause un saisissement de frayeur ou d'admiration. رَائِع ج رَائِعُون ورُوَّع
Fém. du préc. Chose terrible ou admirable. رَائِعَة ج رَوَائِع ورُوَّع
Premier cheveu blanc. رَائِعَة الشَّيْب
Effrayé. Perspicace. مُرَوَّع
Se détourner de la droite ligne, user de ruse pour surprendre (renard, voleur). ☆ رَاغ o رَوْغًا ورَوَغَانًا
S'écarter (du chemin). — عن الطَّرِيق
Incliner vers... — إلى
Survenir à... — على
Assaisonner qc. de graisse. رَوَّغ ٥
Agir avec ruse envers qn. Lutter avec lui. رَاوَغ ٥
Presser qn de faire qc. — ٥ على
Chercher, désirer qc. أَرَاغ وارْتَاغ ٥
Se vautrer par terre (bête). تَرَوَّغ
Lutter ensemble. تَرَاوَغُوا
Qui s'écarte (chemin). رَائِغ
Ruse, astuce. رَوَاغ ورُوَيْغَة
Qui aime à biaiser, à venir en tapinois. Renard. Rusé. رَوَّاغ
Abondance de récoltes. رِيَاغ
Arène. رِوَاغَة ورِيَاغَة
Voyez رَاف et رَأْفَة. ☆ رَاف a رَوْفَة
Être clair, limpide. Devenir clair, s'éclaircir. ☆ رَاق o رَوْقًا
Saisir qn d'admiration. — ٥
Être meilleur que... — على
Clarifier, éclaircir qc.; coller (le vin). Vendre (une marchandise) pour une meilleure. رَوَّق ٥
Surfaire (une marchandise) à qn. — لهُ في
La nuit a déployé son رَوَّق اللَيْلُ

Mare d'eau. *Nom de ville.* رَامَة
Désir, vouloir. رَوْم
Lobe de l'oreille. — ورُوم
Romain (du Bas-Empire). Grec. رُوم ج أَرْوَام
Mer Méditerranée. بَحْر الرُّوم
Grec, grecque; Romain (du Bas-Empire). رُومِيّ م رُومِيَّة
Colle à fixer les plumes d'une flèche. رُومَة
✧ Poutrelle. رُومِيَّة ج رَوَامِيّ
Rome (ville). رُومِيَّة ورُومَة
Désir. Objet des désirs. ✧ Intention mauvaise; ruse. مَرَام ج مَرَامَات
Adversité, infortune, malheur. ✡ رَان — رُون ج رُؤُون
Majeure partie d'une chose. رُونَة
Son, bruit. Difficile, critique; facile, tranquille (jour, nuit). أَرْوَنَان
Dompté. مَرُون بِهِ
Être agitée (eau) à la surface du sol. ✡ رَاه o رَوْهًا ورُوَاهًا
Rapporter (un mot, une sentence de qn). Tordre (une corde). ✡ رَوَى i رِوَايَة ه
Apporter de l'eau à qn. — ل او على
Serrer (le bât) sur (la monture). — ه على
Puiser de l'eau à qn. — ۸
رَوِيَ a رَيًّا ورِيًّا ورِوًى, وارْتَوَى من المَاء
Avoir été abreuvé suffisament. Avoir été arrosé abondamment: prospérer (arbre).
Faire réciter à qn (un poème). رَوَّى وأَرْوَى ۸ ه
Réfléchir à qc., considérer avec attention qc. رَوَّى وتَرَوَّى في
Abreuver qn suffisamment, le désaltérer. أَرْوَى إِرْوَاء ۸
Être suffisamment abreuvé et désaltéré. تَرَوَّى تَرَوِّيًا
Rapporter (un récit). — ه
Être bien arrosé, etc. Être fort, gros (membre). — وارْتَوَى
Eau abondante. رِوًى

voile, ses ténèbres.
✧ Guérir, se rétablir. رَوَّق
Avoir le portique de sa maison en face de celui (d'un autre). رَاوَق ۸
Répandre, verser (un liquide). أَرَاق ه
Déjeuner. ✧ تَرَوَّق وتَرَيَّق
Portique, vestibule en saillie. Tente, pavillon. Baldaquin, dais. Corne. Premiers temps d'une chose. Vie. Dessein et acte. Chef. Beau (cheval). Pure (eau). رَوْق ج أَرْوَاق
رُوَاق و رِوَاق ج أَرْوِقَة و رِوَاقَات ورُوق
Galerie, cloître. Péristyle. Tente sur le devant de la maison. Paupière.
Filtre. Coupe à boire. رَاوُوق
Disposition des dents dont les supérieures dépassent les inférieures. رَوَق
Fleur de l'âge. Meilleure partie d'une chose. رَيِّق ورَيْق
Qui montre un visage gai. رَيِّق البِشْر
Grande beauté. رَوْقَة
Beau. (*m. et f.*) رُوقَة
Déjeuner. ✧ تَرْوِيقَة
Clair, limpide; serin. Beau. رَائِق ج رَوَق ورُوقَة
Qui a une corne. Celui dont les dents supérieures dépassent les inférieures. أَرْوَق م رَوْقَاء ج رُوق
Muni d'un portique (édifice). Clarifié, collé. مُرَوَّق
✧ Mieux portant; guéri. مُرَوِّق
Rendre de la bave (bétail). ✡ رول — رَوَّل
Mettre de la graisse ou du beurre sur (le pain). — ه
Bave des bestiaux. رُوَال
Désirer ardemment qc. ✡ رَام o رَوْمًا ومَرَامًا ه
S'arrêter (dans un lieu). رَوَّم
Inspirer à qn un désir. — ۸ وبهِ
Former divers projets. — رَأْيَهُ
Tourner qn en ridicule. تَرَوَّم بِفُلَان

Fertilité, abondance des produits. رَيٌ

✧ Pluie. رَيٌ

Arrosement abondant. Satiété. رِيٌ

Bonne odeur. رَيًّا

Abondante (fontaine). رَيَّة

Poumon. رِيَة (عوض رِئَة)

Abondante (eau). Nuage dont la pluie tombe à grosses gouttes: Boisson abondante. Lettre qui constitue la rime (en prosodie). رَوِيٌّ

Besoin; objet nécessaire. Examen attentif d'une chose. Reste d'une dette. رَوِيَّة

Récit, relation (d'un fait, d'une parole). Autorité d'un auteur. رِوَايَة

رِوَاء ج أَرْوِيَة، ومِرْوَى ج مَرَاوٍ ومَرَاوَى Corde avec laquelle on serre la charge d'une bête.

Eau douce, abondante. رَوَاء

Beauté du visage. رُوَاء

Narrateur, qui rapporte les paroles d'un autre. رَاوٍ ج رُوَاة ورَاوُون

Je la sais mieux que toi. أَنَا أَرْوَى لَهَا مِنْكَ

Narrateur, etc. Bête sur laquelle on charge des outres d'eau. Outre qui sert à transporter l'eau. رَاوِيَة ج رَوَايَا

Abreuvé abondamment. Beau, d'un bel aspect. رَيَّان م رَيَّا ج رِوَاء

Chamois, chèvre de montagne. أُرْوِيَّة وإِرْوِيَّة ج أَرَاوِيّ وأَرْوَى

Arrosé abondamment. Cité, rapporté. مَرْوِيّ

✲ رَابَ i رَيْبًا وأَرَابَ ة Jeter qn dans le doute, lui inspirer des soupçons. Soupçonner qn.

Troubler, inquiéter qn. أَرَابَ ة

Être, devenir suspect. أَرَابَ

Craindre qn. تَرَيَّبَ من

— وارْتَابَ و اسْتَرَابَ ب Avoir des soupçons; des doutes sur qn.

Hésiter sur (le parti à prendre). اِرْتَابَ من

Tomber dans le doute, dans l'hésitation. اِسْتَرَابَ

Doute, soupçon. Incertitude (sur la vérité de qc). Vicissitude (du temps). رَيْب

Doute, soupçon. Incertitude. Imputation. رِيبَة ج رِيَب

Doute. Incertitude, hésitation; perplexité. اِرْتِيَاب

Qui jette dans le doute, l'hésitation, la crainte (événement). رَيَّاب ومُرِيب

✲ رَاثَ i رَيْثًا، ورَيَّثَ Être lent; être en retard.

— في Aller lentement en...

Être fatigué. رَيَّثَ

— ه Adoucir, rendre tendre.

Retarder qn. أَرَاثَ ة

Trouver qc. en retard. اِسْتَرَاثَ ه

Délai, retard. رَيْث

Aussi longtemps que. Pendant que. En attendant que. رَيْثَمَا

Lent, paresseux, رَيِّث

Qui a la vue faible, le regard lent. مُرَيَّث العَيْنَيْن

✲ رَاخَ i رَيْخًا ورَيَخَانًا ورُيُوخًا Être mou, lâche, sans vigueur. Avoir les jambes écartées.

Éreinter, fatiguer qn. رَيَّخَ ة

✲ رَيْد ج رُيُود وأَرْيَاد Pic, pointe de montagne.

✲ رِيرَ رَيْرًا، ورَيَّرَ ورُيِّرَ Devenir gros et gras.

Rendre mou, clair; affaiblir (la moelle). أَرَارَ ه

Bave d'un enfant. رَيْر

— ورِير ورَار Moelle molle, sans consistance.

✲ رَاسَ i رَيْسًا ورَيَسَانًا Marcher avec fierté.

— ه S'emparer de qc.

رَيِّس Voyez رَئِيس dans رَأَسَ.

✲ رَاشَ i رَيْشًا Ramasser de l'argent et des troupeaux.

— ة Pourvoir qn des choses néces-

Être dans le trouble. — وٱشْتَرَاء
Croissance (de végétaux). La meilleure partie d'une chose. Mouvement du mirage. Crainte. Éclat du jour. رَيْع ورَيَعَان
Colline élevée. Colombier. رِيع ج رِيَاع
Foule, rassemblement. رِيعَة
Excellent (cheval). رَائِع
Sol fertile. أَرْض مَرِيعَة
Pluie fécondante. مَطَر مُرِيع
Assaisonner (un mets) de graisse. ✡ رَاغ — رَيَّغ ه
Être gras, être assaisonné de graisse (mets). تَرَيَّغ
Poussière, terre. رِيغ
Poudreux, couvert de poussière. مُرَيَّغ
✡ رَاف i رَيْفًا, وأَرْيَف إِرْيَافًا وتَرَيَّف
Paître dans un pays fertile. Venir dans un pays fertile
Friser (le soupçon). رَايَف لِلظِّنَّة
Être couverte de plantes (terre). أَرَاف إِرَافَة وأَرْيَف إِرْيَافًا
Pays cultivé et fertile; pays situé sur le bord d'un fleuve. رِيف ج أَرْيَاف
Oursin. رِيف البَحْر
Fertile. رَيِّف م رَيِّفَة
Être répandue (eau). Briller. S'agiter (mirage). ✡ رَاق i رَيْقًا
Rendre l'âme. رَاق بِنَفْسِهِ رُيُوقًا
Faire boire à qn (du vin) clair. رَيَّق ه
✧ Humecter qc. avec de la salive. رَيَّق ه
Répandre, verser (un liquide). أَرَاق ه
Être agité (mirage). ✧ Déjeuner, rompre le jeûne. تَرَيَّق
Vin. Sec, sans accessoires (pain). رَيْق
Le commencement, le meilleur d'une chose. — ورَيِّق ورَيُّوق
Salive, crachat. رِيق ج أَرْيَاق
Même sens. رِيقَة
À jeun. على الرِيق
Nom d'ag. Limpide. Ce qu'on mange ou boit à jeun. رَائِق
Qui admire tout. ✧ Humecté مُرَيَّق

saires à la vie, le secourir, améliorer son sort.
Garnir de plumes (une flèche). — ورَيَّش وأَرْتَاش ه
✧ Prendre des plumes (oiseau), s'emplumer, se remplumer. رَيَّش
Rétablir ses affaires (homme); améliorer sa position, se remettre à flot. تَرَيَّش وارْتَاش و✧رَيَّش
Plume. Fortune. Vêtement riche. Choses nécessaires à la vie. رِيش ج رِيَاش وأَرْيَاش
Une plume. ✧ Lancette. ✧ Petite pierre (pour la construction des voûtes). رِيشَة
Riche en feuilles, touffu (arbre). رَيِش ورَيِّش
Qui garnit de plumes (les flèches). رَيَّاش
Garnie de plumes (flèche, etc.). Intermédiaire entre celui qui fait un cadeau et celui qui le reçoit. رَائِش
Vêtement riche. رِيَاش
Grande quantité de poils aux oreilles. رَيَش
Qui a beaucoup de duvet aux oreilles, aux joues. أَرْيَش م رَيْشَاء ج رِيش
Garnie de plumes (flèche, etc.). مَرِيش ومُرَيَّش
Tissu d'une seule pièce : voile, linceul. ✡ ريط — رَيْطَة ج رَيْط ورِيَاط
✡ رَاع i رَيْعًا ورُيُوعًا و رِيَاعًا ورَيَعَانًا
Croître, grandir (plante).
Être en mouvement (mirage). — رَيْعًا, وتَرَيَّع
Craindre qn ou qc. رَاع من
Revenir de... — عن
Revenir vers... — إلى
Se rassembler (peuplade). رَيَّع وتَرَيَّع
Croître (troupeau, céréales). أَرَاع
Être en mouvement (beurre, huile). Rester quelque part. Tarder, s'arrêter. تَرَيَّع

avec de la salive.
Baver (enfant). ✡ زَال i زَيْلًا
Bave. Écu. رِيَال
Pencher d'un côté (charge). ✡ رَام i رَيْمًا
Quitter (un lieu). — ه ومن وعن
Il n'a pas cessé de faire. مَا رَامَ يَفْعَل
Être abandonné, laissé en arrière. رِيمَ
Se fermer (plaie). رَام i رَيْمًا ورَيَمَانًا
S'arrêter dans (un lieu). رَيَّمَ ب
Être en surplus, en surcroît. — على
Surplus, surcroît. Colline, tertre. Tombeau. Fin du jour. Gazelle blanche. Degré. Os restant d'une bête égorgée. رَيْم
Marie. مَرْيَم
S'em- ✡ رَان i رَيْنًا ورُيُونًا ٥ وعلى وب

parer de.. Subjuguer qn (passion).
Être dépravé, vicieux (esprit). رَانَ
Tomber dans une situation embarrassante. رِين بِهِ
Éprouver des pertes de troupeaux. أَرَانَ
Guêtre, chausson sans semelle. رَانٌ
Rouille. Saletés. رَيْن
Vin. رَيْنَة ج رَيْنَات
Aller et venir. ✡ رَاه i رَيْهًا
Faire aller et venir qn. رَيَّهَ ٥
S'agiter (mirage). تَرَيَّهَ
Qui va et vient, qui s'agite. مُرَيِّه
Arborer (un drapeau). ✡ ر يي — أَرْيَى ه
Drapeau, étendard. Collier d'enfant. رَايَة ج رَايَات ورَايٍ
Bel aspect. رِيّ

ز

Boire à longs traits. ✡ زَأَب a زَأْبًا
Prendre (une outre) et approcher rapidement. — وازْدَأَب ه
Avoir du velu (étoffe neuve). ✡ زَأِرَ
Le velu d'une étoffe encore neuve. زِئْبِر وزُؤْبُر وزَوْبَر
Enduire, imprégner qc. ✡ زَأْبَق ه
de mercure.
Mercure, vif-argent. زِئْبَق وزِئْبِق
Remplir qn de colère. ✡ زَأَت a زَأْتًا ٥ غَيْظًا
Semer la discorde entre... ✡ زَأَج a زَأْجًا بَيْن
Effrayer qn. ✡ زَأَد a زَأْدًا وزَأَدًا وزُؤْدًا ٥
Peur, frayeur. زُؤْد. زُؤُد
✡ زَأَر a i وزَئِر a زَئِيرًا وزَأَرًا , وازْأَر
Rugir (lion). وتَـزَأَّر
Bois, forêt. زَأْرَة
Qui rugit, rugissant. زَائِر وزَأَّر ومُزْئِر
Marcher avec rapidité (autruche). ✡ زَأْزَأ

Remuer qc. Effrayer qn. — ه و٥
Trembler de peur. Marcher en s'agitant. Être remué, agité. تَزَأْزَأ
Parler haut et beaucoup. ✡ زَأَط a زِئَاطًا
Presser, exciter qn. ✡ زَأَف a زَأْفًا ٥
Achever (un blessé). أَزْأَفَ على
Alourdir qn (ventre repu). — ٥
Précipitation. Subite (mort). زُؤَاف
Marcher avec fierté. ✡ زَأَك a زَأْكًا
Mourir subitement. ✡ زَأَم a زَأْمًا
Avaler (la nourriture) avec avidité. Effrayer qn. Causer du frisson à qn (froid). — ه و٥
Être effrayé. زُئِم زَأْمًا , وزَئِم a زَأَمًا , وازْدَأَم
Effrayer qn. زَأَّم ٥
Forcer, contraindre qn à... أَزْأَم ٥ على
Soigner (une plaie). — ه
Violente ou subite (mort). زُؤَام
Œil. Honneur. زِئْم
Voix puissante Provision. Pa- زَأْمَة

role. Vent. Avidité dans le boire et le manger.

Effrayé. زَئِر

Ivraie. ☆ زَأَن – زِوَان وزُوَان وزَوَان

Être fier, orgueilleux. ☆ زَأَى a زَأْيًا

Alourdir qn (ventre repu). أَزْأَى ة

Être couvert de poils, être velu. ☆ زَبَّ a زَبًّا

Être près du coucher (soleil). — وزَبَّب وأَزَبَّ

Remplir (une outre). — o زَبًّا ه

Faire sécher (des raisins, des figues). زَبَّب وأَزَبَّ ه

Écumer en parlant. زَبَّب وتَزَبَّب

Devenir secs (raisins). تَزَبَّب

Être remplie (outre). إِزْدَبَّ

Duvet, poil. Chevelure bien fournie. Écume à la bouche. زَبَب

Raisin sec. Figues sèches. زَبِيب

Bouton qui vient à la main. Écume à la bouche d'un parleur. زَبِيبَة

Vin fait avec du raisin sec. زَبِيبِيّ

Marchand de raisins secs. — وزَبَّاب

Velu, couvert de poils. Couvert de duvet (oiseau). أَزَبّ م زَبَّاء ج زُبّ

Année fertile. عَامٌ أَزَبّ

Grand malheur. دَاهِيَة زَبَّاء

Agiter (l'outre de lait) pour faire le beurre. ☆ زَبَد o زَبْدًا ه

Faire manger de la crème, du beurre à qn. — ة

Donner à qn de son bien. — i زَبْدًا ة ول

Écumer (coins de la bouche). زَبَّد وتَزَبَّد

Séparer (le coton, la laine). زَبَّد ه

Écumer, jeter de l'écume (mer, etc.). S'irriter; menacer (homme). أَزْبَد

Écrémer (le lait). Prendre la meilleure partie d'une (chose). تَزَبَّد ه

Crème (de lait). Beurre. زُبْد وزُبْدَة ج زُبَد

Don, cadeau. زَبْد

Écume (de l'eau, etc.). Scories (des métaux). زَبَد ج أَزْبَاد, زَبَدَة ج زَبَد

Civette, liqueur odorante. زَبَاد

Crème. Chose de nulle valeur. زُبَّاد

Inst. avec lequel on tire le beurre. مِزْبَد ج مَزَابِد

Écumant, qui jette de l'écume (mer, bouche). مُزْبِد

Qui a du beurre. مُزْدَبِد

Copier, transcrire (un livre). ☆ زَبَر o i زَبْرًا, وزَبَّر ه

Chasser, repousser (un mendiant). زَبَر o زَبْرًا ة

Empêcher qn de... — ة عن

Revêtir (un puits) de pierres. — ه

✧ Émonder la vigne. زَبَر الكَرْمَ

Se dresser, se hérisser (poil, cheveux). Dresser, hérisser (son poil: chien). Croître (poil, plante). إِزْبَأَرَّ

Intelligence. Parole. Écriture. زَبْر

Livre. زِبْر ج زُبُور

Partie du dos entre les omoplates. Fragment, morceau de fer. زُبْرَة ج زُبَر وزُبُر

Psaumes de David. زَبُور ج زُبُر

Écrit. Malheur. Boue. زَبِير

Qui a la partie du dos entre les omoplates très large. Nuisible, malfaisant. أَزْبَر م زَبْرَاء ج زُبْر

Plume, roseau à écrire. مِزْبَر

Terre où il y a beaucoup de guêpes. أَرْض مَزْبَرَة

Ornement en dessins, en broderies. ☆ زِبْرِج ج زَبَارِج

Orné de dessins, etc. مُزَبْرَج

Chrysolithe. Topaze. ☆ زَبَرْجَد ج زَبَارِج

Teindre (une étoffe) en rouge ou en jaune. ☆ زَبْرَق ه

Lune. زِبْرِقَان

Crier (canard). ☆ زَبَط i زَبْطًا وزَبِيطًا

Tuyau. زَبَطَانَة

S'emporter contre qn; tempêter. Être dur, méchant. ☆ زَبِم – تَزَبَّم

Violent, emporté dans la colère. زَبِيم

Court. Vil. زَوْبَع
Trombe de terre, ouragan qui soulève la poussière et l'élève en colonne. زَوْبَعَة ج زَوَابِع
☆ زَبَق i o زَبْقًا ه Arracher (la barbe).
— ه Lier, garotter qn.
— ه ب Mélanger qc. avec...
اِنْزَبَق في Entrer dans...
زَابُوقَة Recoins (d'une maison).
☆ زَبَل i زَبْلًا, وزَبَّل ه Fumer (les champs), y mettre de l'engrais.
زِبَال وزُبَال Fétu, ce que porte la fourmi.
زِبْل وزِبْلَة وزَبِيل Fumier.
زُبَالَة Petite quantité, un rien. ✧ Balayures.
زَبِيل ج زُبُل وزُبْلَان Corbeille, panier.
زِبِّيل ج زَبَابِيل وزِنْبِيل ج زَنَابِيل *Même sens.*
مَزْبَلَة ومَزْبُلَة ج مَزَابِل Endroit où l'on jette le fumier.
☆ زَبَن i زَبْنًا ه Vendre en bloc (les fruits d'un arbre).
— وزَابَن ه Donner une ruade à qn.
اِنْزَبَن S'éloigner, se mettre à l'écart.
زِبْن Ce qu'il faut.
زَبَن Côté, place à l'écart.
زَابِنَة Colline au détour d'une vallée.
زِبْنِيَة ج زَبَانِيَة Rebelle. Dur. Sbire. Ange de la justice divine.
زَبُون ج زُبُن Qui donne des ruades (bête). Sot imbécile, dupe. ✧ Client, chaland.
حَرْب زَبُون Guerre acharnée.
زَبُونَة Cou. Orgueil, fierté.
مُزَابَنَة *Nom d'act.* Vente en bloc des fruits d'un arbre.
زُبَانَيَا العَقْرَب Les cornes du scorpion.
☆ زَبَا i زَبْيًا, وازْدَبَى ه Porter (une chose).
— وزَبَّى وازْدَبَى ه Pousser (une monture).
زَبَا ه ب Frapper qn (d'un mal).
زَبَّى وتَزَبَّى ه Creuser (une fosse).

تَزَابَى Marcher avec fierté.
زُبْيَة ج زُبًى Hauteur où l'eau n'arrive pas. Fosse creusée pour prendre les bêtes fauves.
☆ زَتّ o زَتًّا, وزَتَّت ه Parer (la fiancée : coiffeuse). ✧ Congédier, renvoyer qn.
تَزَتَّت Être parée (fiancée).
☆ زَجّ o زَجًّا Courir (autruche).
— ه Frapper qn avec le bout inférieur de la lance.
— ه ب Lancer à qn (des flèches, etc.).
— a زَجَجًا, وازْدَجّ Être fin, allongé (sourcil).
زَجَّج ه Rendre fin (les sourcils). Égaliser (un lieu).
أَزَجّ ه Ferrer le bout inférieur (de la lance).
زُجّ ج زِجَاج وزِجَجَة Bout du coude. Fer à la partie inférieure (de la lance); fer de flèche.
زَجَاج وزِجَاج وزُجَاج Verre.
زَجَاجَة وزِجَاجَة وزُجَاجَة Morceau de verre. Verre à boire. Vitre.
زُجَاجِيّ Marchand de verre.
زَجَّاج Vitrier. Fabricant de verre.
أَزَجّ م زَجَّاء ج زُجّ Qui a les sourcils fins et longs.
مِزَجّ Lance courte.
مُزَجّ Munie d'un fer à sa partie inférieure (lance).
☆ زَجَر o زَجْرًا, وازْدَجَر ه او ب Repousser, chasser par des cris (un chien). Réprimander qn.
— وازْدَجَر ه عن Empêcher qn de..., lui défendre qc.
— وازْدَجَر الطَّيْر Augurer, tirer des augures du vol des oiseaux. Conjecturer.
تَزَاجَر عن S'abstenir, s'éloigner de...
اِنْزَجَر وازْدَجَر Être éloigné, repoussé. Être réprimandé.
زَجْر وزَجَر ج زُجُور Gros poisson, esturgeon.
زَجْر Reproche, réprimande.

Être ôté de sa place et éloigné. تَزَحْزَح

✲ زَحَف a زَحْفًا وزُحُوفًا وزَحَفَانًا . Se traîner par terre (enfant). Ramper (reptile). Être fatigué (chameau).

— وتَزَحَّف وازْدَحَف إلى Marcher, s'avancer vers...

أَزْحَف Être fatigué (chameau). Atteindre le but proposé. Se réunir en corps d'armée.

— ك Fatiguer (la monture : voyage).

تَزَاحَف S'avancer pour en venir aux mains.

زَحْف ج زُحُوف Armée qui marche à l'ennemi.

زَحْفَة Expédition militaire.

زَاحِف ج زَوَاحِف Fatiguée (bête). Flèche qui atteint le but après un ricochet.

زَحَّاف وزَحَّافَة Reptile.

زَحُوف ج زُحُف Qui traîne les pieds de fatigue (chamelle).

✲ زَحَك a زَحْكًا Être fatiguée (bête de somme).

— ب S'arrêter dans (un lieu).

— من S'approcher de...

— عن S'éloigner de...

زَاحَك ك عن Éloigner qn de...

أَزْحَك Être fatiguée (monture).

تَزَاحَك S'approcher ou s'éloigner l'un de l'autre.

✲ زَحَل a زُحُولًا , وتَزَحَّل عن Se déplacer, quitter (sa place). ✧ Ebouler, tomber en s'affaissant (terre).

زَحَّل وأَزْحَل ه Déplacer, ôter qc. de sa place.

أَزْحَل ك إلى Forcer qn à se réfugier vers...

زُحَل م زُحَلَة Qui quitte le travail.

زُحَل Saturne (planète).

مَزْحَل Lieu où l'on se met à l'écart.

✧ زَحْلَط وتَزَحْلَط Rouler sur un terrain glissant et en pente.

زَاجِر ج زَوَاجِر Qui repousse. Qui prohibe. Lumière intérieure, conscience.

مَزْجَر الكَلْب Place d'un chien qu'on tient éloigné.

✲ زَجَل o زَجْلًا ك Lancer, faire partir (un pigeon).

— ك وب Repousser qn.

زَجِل a زَجَلًا Élever la voix, crier et chanter.

زَجْلَة ج زَجَلَات Voix confuses.

زُجْلَة ج زُجَل Un peu, une goutte. Troupe de gens. État.

زَجِل وزَاجِل Qui crie, qui fait du bruit. Qui tonne.

زَاجِل ج زَوَاجِل Cheville servant à fermer l'outre, chef d'armée.

زَجَّالَة Archers.

حَمَام الزَّاجِل والزَّجَّال Pigeons voyageurs.

مِزْجَل Fer de la lance. Lance courte.

مِزْجَال Flèche en bois.

✲ زَجَم o زَجْمًا Parler tout bas.

زَجْمَة وزُجْمَة Mot, parole prononcée tout bas.

✲ زَجَا o زَجْوًا , وزَجَّى وأَزْجَى وازْدَجَى ك وه Faire aller, pousser doucement.

— زَجْوًا وزُجُوًّا وزَجَاء Réussir facilement (affaire); être perçu facilement (impôt).

تَزَجَّى ب Se contenter de...

زَجَاء Succès, réussite (d'une affaire).

مُزْجًى Petit, exigu. Qui marche lentement.

مُزَجًّى Faible, débile.

✲ زَحَّ o زَحًّا ه عن Éloigner qc. de...

— ه Retirer vite qc.

✲ زَحَر a i زَحِيرًا وزُحَارًا وزُحَارَة , وزَحَّر وتَزَحَّر Avoir la dyssenterie. Soupirer (mère qui enfante).

زُحَار وزَحِير وزُحَارَة Dyssenterie. Colique. Profond soupir.

زُحَر وزَحَّار وزَحْرَان Avare.

✲ زَحْزَح ه عن Enlever, ôter qc. et l'éloigner de...

remplir, grossir, déborder (rivière, mer). Bouillonner (chaudière); Être ardent (combat). S'agiter, se mettre en mouvement (troupes). Croître (plante).
Réjouir qn. — ٥
Se vanter de... — ب
Se vanter au dépens de qn. زَاخَرَ ٥
Gonfler (mer); déborder (fleuve). تَزَخَّرَ
Débordement (d'un fleuve). زَخْر
Nom d'ag. Noble; élevé; distingué. زَاخِر
Rempli, débordant. زَاخِر وزَخَّار
Très développée, touffue (plante). زُخَارِيّ وزَخْوَر وزَخْوَرِيّ
Se glorifier de... تَزَخْوَرَ ب
Dorer; orner, embellir qc. Revêtir d'ornements faux, de mensonges (un discours). ✲ زَخْرَفَ ه
Or. Ornements. Ornements faux d'un discours. Couleurs variées des plantes. *Au pl.* Navires, esquifs. Insectes voltigeants sur l'eau. زُخْرُف ج زَخَارِف
Plaisirs, séductions de ce monde, vanités. زَخَارِف الدُّنْيَا
Orné. Brillant d'un faux éclat. مُزَخْرَف
Être fier, se vanter. ✲ زَخَفَ a زَخْفًا وزَخِيفًا
Parler beaucoup. زَخَفَ في الكَلَام
Enlever qc. à qn. — ه من
Se parer (femme). تَزَخَّفَ
Fier, orgueilleux. زَاخِف ومُزَخْنِف
Repousser qn avec violence. ✲ زَخَمَ a زَخْمًا ٥
Sentir mauvais (viande). زَخِمَ a زَخَمًا, وأَزْخَمَ
Emporter (un fardeau). اِزْدَخَمَ ه
Qui sent mauvais. زَخِم وأَزْخَم
✧ Étrivière. زَخْمَة
Mauvaise odeur. زَخَمَة
✧ Violent, véhément (coup, pluie). زَخِيم

Terrain en pente et glissant. ✧ زِحْلِيطَة
Pousser et faire rouler (un corps). Remplir (un vase). ✲ زَخْلَفَ ه
Donner qc. à... — ه ل
Être poussé et rouler. تَزَخْلَفَ
Terrain en pente et glissant, glissoire. زُخْلُوفَة ج زَخَالِيف
Petits insectes qui ont des pieds. زَخَالِف
✲ زَخْلَقَ وتَزَخْلَقَ وزَخْلَكَ وتَزَخْلَكَ
Même sens que زَخْلَفَ et تَزَخْلَفَ.
زُخْلُوقَة وزُخْلُوكَة *Voyez* زُخْلُوفَة.
Lieu étroit. Unie et lisse (pierre). ✲ زَخْلَل — زُخْلُول
Qui sort de sa place, qui glisse. زِخْلِيل
Presser qn (foule). Serrer, resserrer qn (dans un espace étroit). ✲ زَحَمَ a زَحْمًا وزِحَامًا, وزَاحَمَ ٥
Approcher (d'un chiffre). زَاحَمَ ه
✧ Presser qn pour avoir (un emploi). — ٥ على
Se presser les uns sur les autres. تَزَاحَمَ وازْدَحَمَ
Se presser en foule vers... اِزْدَحَمَ على
Foule, presse, affluence. زَحْم وزَحْمَة
Qui se presse sur les autres. مِزْحَم
Être lent, tarder. ✲ زَحَنَ a زَحْنًا, وتَزَحَّنَ
Éloigner qn de... — ٥ عن
✧ Broyer, piler qc. زَحَنَ ه
Faire qc. à contrecœur. تَزَحَّنَ ه وعلى
Petit de taille. زُحَن
Grande chaleur. Caravane. زَحْنَة
Se mettre en colère. Sauter. Presser le pas (chamelier). ✲ زَخَّ o زَخًّا
Jeter qn ou qc. dans un précipice. — ٥ وه
✧ Baisser le dos (bête de somme); tomber avec force (pluie). زَخَّ
Être ardent (tison). — i زَخًّا وزَخِيخًا
Colère, envie. ✧ Pluie battante. زَخَّة
Épouse. — ومِزَخَّة
Se ✲ زَخَرَ a زَخْرًا وزُخُورًا وتَزْخَارًا

☆ ردب ج أرداب Part, portion, lot.
☆ زدر – أزدران Omoplates.
جاء يضرب أزدريه Il est venu les mains vides.
☆ زدا o زدوًا ه وب Jouer aux noix (enfant).
— إلى Étendre la main vers...
مزداة Trou où les enfants jettent les noix.
☆ زرّ o زرًّا ه Boutonner (son habit). Entasser qc. Épousseter (un meuble). Arracher (les poils).
— ه Repousser; mordre qn.
— ه ب Frapper qn de (la lance).
زرّ i زريرًا Briller (yeux).
زرّ a زرًّا Maltraiter son adversaire. Revenir à la raison.
زارّ ه Mordre qn.
أزرّ ه Garnir de boutons (un habit).
تزرّر Être garni de boutons (habit).
زرّ ج أزرار وزرور Bouton (d'habit). Cavité où s'emboîte l'os du bras. Pivot. Pointe du glaive.
زرّ الدين Colonne de la religion.
— المال Qui sait soigner les troupeaux.
زرّة Morsure. Blessure faite par la pointe du glaive.
زِرّة Trace de morsure.
زارّة Mouche qui pique les chameaux.
زُرارة Ce qui, jeté contre un mur, s'y colle.
مِزَرّ Qui mord (âne).
☆ زرب o زربًا ه في Faire entrer (les bestiaux) dans (un enclos), les parquer.
— ل Faire un enclos (aux bestiaux).
زرب a زربًا Couler (eau), s'échapper.
✧ زرّب على Se révolter contre qn.
إنزرب Entrer dans une hutte (chasseur).
إزرأبّ Commencer à jaunir (plante).
زَرب وزِرب ج زروب Enclos pour les bestiaux. Hutte de chasseur.

زرب Canal ou cours d'eau.
✧ زرابة Ce que l'on paie pour le parcage des bestiaux.
زربي وزربية ج زرابي Coussin. Riche tapis.
زريبة ج زرائب Parc, enceinte où l'on met les bestiaux. Hutte de chasseur. Tanière (de bête féroce).
✧ زربي Récalcitrant.
⊙ زرياب Or délayé pour dorer.
✧ زاروب ج زواريب Ruelle.
مزراب ج مزاريب Canal, cours d'eau; égout. ✧ Gouttière, chéneau.
⊙ زربول ج زرابيل Chaussure à talons hauts.
⊙ زرجون Cep de vigne. Sarment.
☆ زرح a زرحًا ه Fracasser un membre à qn.
زرح a زرحًا Changer de place.
زروح ج زراوح Petite colline.
زروحة *Même sens.*
☆ زرد o زردًا ه Serrer avec une corde (le gosier de qn), l'étrangler.
— ه Faire (un tissu en maille, une cotte de mailles), tricoter.
زرد a زردًا، وتزرّد وازدرد ه Avaler (une bouchée).
زرد ج زرود Cotte de mailles. ✧ Maille, anneau, chaînon.
زردة ✧ Une maille, un chaînon, un anneau.
زراد ومزرد Corde à serrer le gosier, à étrangler.
زردية ✧ Cotte de mailles. Outil à faire les cottes de mailles. Pincette.
زرّاد Fabricant de cottes de mailles.
زرادة ✧ Passage étroit entre deux rochers.
مزرد Gorge, gosier.
☆ زردب ه Étrangler qn.
☆ زردم ه *Même sens.*
زردمة ✧ زردوم Canal de déglution, œsophage.

Se rouvrir (plaie). زَرِفَ a زَرَفًا, وأَزْرَف

Déplacer; augmenter qc. زَرَّفَ ﻫ

Disperser (la foule). — ة

Avancer. Acheter une girafe. أَزْرَف

Hâter sa marche. — في المَشْي

Pénétrer (ch). Passer (vent qui souffle). Aller au pâturage. انْزَرَف

Girafe. زَرَافَة وزُرَافَة وزَرَافَّة ج زَرَافِيّ وزُرَاف وزَرَائف

Menteur. زُرَافَة

Troupe d'hommes. زَرَافَة وزَرَافَّة ج زَرَافَات

Agile (chamelle). مِزْرَاف وزَرُوف

Boucler (les cheveux). * زَرْفَن ﻫ

Boucle. زُرْفِين و زِرْفِين ج زَرَافِين

Fienter (oiseau). * زَرَق o i زَرْقًا

✧ Filer (étoile).

Frapper du javelot (un gibier). — ﻫ

Rejeter (sa charge) en arrière (bête de somme). — وأَزْرَق ﻫ

Regarder en montrant le blanc des yeux. — وأَزْرَق وازْرَق عَيْنَهُ نَحْو

Être bleu (œil), devenir bleu. Être aveugle. زَرِق a زَرَقًا

Pénétrer (flèche). Retomber en arrière (bat, selle). Tomber à la renverse. اِنْزَرَق

Être bleu. اِزْرَقّ وازْرَاقّ

Bleu. couleur bleue ou bleuâtre. زَرَق وزُرْقَة

Épervier blanc. Tache blanche au toupet du cheval. زُرَّق ج زَرَارِيق

Bleu. Brillant. أَزْرَق م زَرْقَاء ج زُرْق

Ennemi acharné. عَدُوّ أَزْرَق

Mort violente. مَوْت أَزْرَق

Ciel. Vin. زَرْقَاء

زَرْقَاء اليَمَامَة voy. حَذَام.

Les lances; les aveugles. الزُّرْق

Geai, corbeau. زُرَيْق وأَبُو زُرَيْق

Mets fait de lait et d'huile. زُرَيْقَاء

✧ Mortier pour les terrasses.

Javelot, lance courte. مِزْرَاق ج مَزَارِيق

Serpent. * زُرْقُم ج زَرَاقِم

Être méchant (enfant). * زَرِك a زَرَكًا

Chanter (étourneau). * زَرْزَر

✧ Être gonflé, malade (œil).

Se remuer. تَزَرْزَر

Étourneau (oiseau). زُرْزُور ج زَرَازِير

Habile à gérer ses biens (homme). — مَال

De couleur d'étourneau. زُرْزُورِيّ

D'un esprit vif et pénétrant. زَرْزَار وزُرَازِر

Patrice. ⊙ زِرْزَار ج زَرَازِرَة

Semer. * زَرَع a زَرْعًا. وازْدَرَع

Ensemencer (un champ). — ﻫ

Faire croître (les plantes, les enfants : Dieu). زَرَع ﻫ وة

De pauvre il est devenu riche. زُرِع لَهُ بَعْد شَقَاوَة

Donner à qn un champ à semer en participation. زَارَع ة

Avoir des semences. Grandir (semis). أَزْرَع

Se hâter de mal faire. تَزَرَّع إِلَى الشَّرّ

Semence. Céréales sur pied; champ cultivé. Fils, enfant. زَرْع ج زُرُوع

Semence, semis. زُرْعَة

Champ propre à être ensemencé. — و زِرْعَة وزَرْعَة وزَرَعَة

Semaille. Culture, agriculture. زِرَاعَة

Champ arrosé par la pluie. زَرِيع

Céréales; légumes sur pied. زَرِيعَة ✧ زَرِّيعَة

Semeur. زَارِع ج زُرَّاع وزَارِعُون

Semeur. Agriculteur, laboureur. زَرَّاع ج زَرَّاعَة وزَرَّاعُون

Champ ensemencé. مَزْرَعَة ج مَزَارِع

✧ Hameau.

Qui vient de semences tombées sur le sol. زِرِّيع

Ensemencé (champ). Semé (blé). مَزْرُوع ومُزْدَرَع

Sauter. * زَرَف o زَرْفًا

S'approcher de... — زُرُوفًا وزَرِيفًا إِلَى

Ajouter à un récit; mentir. — وزَرَّف فِي الكَلَام

Marcher lentement. زَرَف o زَرِيفًا

✧ زَرَكَ o زَرْكًا ه Serrer, presser qn.
✧ زَرَّكَ ل Acculer, mettre à l'étroit ; chagriner qn.
✧ إِنْزَرَكَ Être acculé, mis à l'étroit.
✧ زَرْكَة Presse, foule, affluence.
✧ زَرْكَشَ ه Broder, brocher en or (la soie). Orner, embellir qc.
⊙ زَرْكَش Brocart, étoffe de soie brodée d'or.
✧ مُزَرْكَش Brodé d'or. Orné.
✡ زَرَمَ i زَرْمًا, وزَرَّمَ وأَزْرَمَ ه Interrompre, faire cesser qc.
زَرِمَ a زَرَمًا Cesser, être interrompu.
اِزْدَرَمَ ه Avaler qc.
زَرِم Qui est toujours en mouvement. Réduit à la gêne. Avare.
أَزْرَم Chat.
⊙ زرنخ – زِرْنِيخ Arsenic.
✡ زَرَّقَ ✧ Boire d'un pot élevé au-dessus de la bouche.
— ه Arroser (la terre) par des rigoles.
زُرْنُوق ج زَرَانِيق Ruisseau; rivière.
الزُّرْنُوقَان Les deux pilotis d'un puits.
✡ زَرَى i زَرْيًا وزِرَايَة ومَزْرِيَة ومَزْرَاة، وأَزْرَى وتَزَرَّى على Mépriser qn, le blâmer de qc.
أَزْرَى ب Se négliger en qc.
— بِفُلَان Discréditer, dénigrer qn.
اِزْدَرَى واسْتَزْرَى ه Déprécier, mépriser, dédaigner qn.
اِزْدِرَاء واسْتِزْرَاء Dédain, mépris.
زَارٍ على ومُزْدَرٍ Qui dénigre, qui diffame ou calomnie qn.
زَرِيّ Diffamé, dénigré. De moyenne capacité (outre).
مِزْرَاء Médisant, diffamateur.
✡ زَطَّ o زَطًّا Bourdonner (mouche).
زُطّ Col. *Nom* d'un peuple indien.
زُطِّيّ م زُطِّيَّة De ce peuple.
✡ زَعَبَ a زَعْبًا ه Remplir (une outre) d'eau; la porter pleine.
زَعَبَ Être plein d'eau (ravin).
✧ — ه Accabler qn de reproches.
زَعَبَ وازْدَعَبَ بِحِمْلِهِ Marcher lourdement sous un fardeau.
— وازْدَعَبَ ه Couper, retrancher qc.
زَعَبَ a زَعِيبًا Croasser (corbeau).
تَزَعَّبَ Se mettre en colère.
— في Faire des excès dans...
— ه Se partager qc.
✧ زَعْبَة Reproche, réprimande.
— زُعْبَة و زُعْب Portion de bien.
زَاعِب Torrent qui inonde.
زَعِيب Croassement (des corbeaux). Bourdonnement (des abeilles).
أَزْعَب م زَعْبَاء ج زُعْب Petit de taille. Méprisé.
✧ زَعْبَرَ على Tromper, jouer qn.
✧ زَعْبَرَة Tromperie, fourberie. Escamotage, jonglerie.
✧ مُزَعْبِر ومُزَعْبِرْجِي Trompeur. Escamoteur, jongleur.
✧ زَعْتَر *Voyez* صَعْتَر et سَعْتَر.
✡ زَعَجَ a زَعْجًا, وأَزْعَجَ ه وه Troubler, inquiéter qn. Déplacer violemment (une chose).
اِنْزَعَجَ Être troublé, tourmenté. Être ému par un sermon. Être déplacé avec violence.
زَعَج وانْزِعَاج Trouble, inquiétude.
مِزْعَاج Femme inquiète, toujours en mouvement.
✡ زَعِرَ a زَعَرًا, وازْعَرَّ وازْعَارَّ Être clair-semés (poils).
زَعَارَة وزَعَارَّة Méchanceté.
زَعِر وأَزْعَر م زَعْرَاء ج زُعْر Qui a les poils clair-semés. Peu fertile (sol).
✧ أَزْعَر Voleur : polisson.
زُعْرُور ج زَعَارِير Néflier. Nèfle. Aubépine. Méchant de caractère (homme).
✡ زَعْزَعَ ه Agiter, ébranler qc. (vent).
تَزَعْزَعَ Être agité, secoué, ébranlé.
زَعْزَعَة ج زَعَازِع Secousse.
زَعَازِع Orages. Adversités.
زَعْزَع وزَعْزَاع وزُعَازِع وزَعْزَعَان Impétueux (vent).
مُتَزَعْزِع Secoué, ébranlé, chancelant.
✡ زَعَطَ a زَعْطًا Braire (âne).

Étrangler qn. — ة
Subite (mort). زَاعِط
✲ زَعَفَ a زَعْفًا, وأَزْعَفَ وازْدَعَفَ ة Tuer qn sur place, sur-le-champ.
Qui tue sur-le-champ (poison). زُعَاف
Lieux dangereux. زُعُوف
Subite (mort). مُزْعِف
Serpent. مِزْعَافَة
✲ زَعْفَرَ ه Teindre qc., accommoder (un mets) avec le safran.
Safran. زَعْفَرَان ج زَعَافِر
Teint avec du safran. Assaisonné de safran (mets). مُزَعْفَر
✲ زَعَقَ a زَعْقًا Crier.
✧ Appeler qn en criant. — ل
Effrayer qn; pousser (une bête de somme) en criant. — ة وب
Soulever la poussière (vent). Piquer qn (scorpion). Saler excessivement (un mets). — ه وة
زَعُقَ o زَعَاقَة Être amère, non potable (eau).
زَعِقَ a زَعَقًا Être actif, empressé.
— بِزَعَق, وانْزَعَق Avoir peur pendant la nuit.
أَزْعَقَ ة وه Effrayer qn. Saler beaucoup (un mets).
أَزْعَقَ Trouver en creusant de l'eau amère.
Cri. زَعْقَة ج زَعَقَات
Qui craint pendant la nuit. Qui se hâte par peur. زَعِق
Qui marche vite (cheval). زَعَّاق
Amère, salée, saumâtre (eau). زُعَاق
Amertume de l'eau. زُعُوقَة
Charrue. مِزْعَق
Effrayé. مَزْعُوق وزَعِيق
✲ زَعْكَة Retard; temps du séjour.
✲ زَعِلَ a زَعَلًا Être actif, dispos. Être agité, inquiet (malade). ✧ Être triste; être mécontent.
✧ زَعَّلَ ة Attrister, affliger; mécontenter qn.
أَزْعَلَ ة Rendre vif, alerte. ✧ Mécontenter qn.

Enlever qc. de (sa place). — ه من
Être alerte, dispos. تَزَعَّلَ
Autruche. ✧ Tristesse, ennui; mécontentement; peine. زَعَلَة
Vif, dispos. ✧ Triste, affligé; mécontent. زَعِل وزَعْلَان
✲ زَعَمَ o زَعْمًا وزِعْمًا وزُعْمًا Énoncer une opinion vraie ou fausse, penser que..., croire que...
— زَعْمًا وزَعَامَةً ب Se porter garant de...
زَعِمَ a زَعَمًا في Prétendre à..., désirer.
أَزْعَمَ Être possible, prendre une tournure favorable (affaire). Commencer à être excellent (lait).
— ة Rendre qn cupide.
— إلى Obéir à qn.
— على Devenir caution ou représentant de qn.
تَزَعَّمَ Mentir. Mettre en avant des assertions peu fondées.
زَعْم وزَعْمَة ج زَعَمَات Opinion vraie ou fausse. Assertion.
هٰذَا وَلَا زَعْمَتَكَ وَلَا زَعَمَاتِكَ Je ne suis pas de ton avis.
Véridique. Menteur. زَعْمِيّ
Pouvoir, autorité. Gloire, illustration. زَعَامَة
زَعِيم ج زُعَمَاء Garant, répondant. Chef, prince. Représentant.
مَزْعَم ج مَزَاعِم Hasardé, douteux, peu sûr (avis, opinion).
✲ زَعْنَفَ ة Parer (la fiancée pour les noces).
زِعْنِفَة ج زَعَانِف Petit, petite de taille. Bas du vêtement. Troupe d'hommes, détachement. Gens d'origine différente.
Nageoires (du poisson). زَعَانِف
✲ زَغِبَ a زَغَبًا, وزَغَّبَ وازْغَابَّ Être couvert de duvet (poussin, etc.).
Se couvrir de feuilles (vigne). أَزْغَبَ
Duvet (des poussins). Cheveux très fins (des enfants ou des vieillards). زَغَب

زُغَابَة وزُغَابَى La partie la plus fine du duvet.
زُغَب وأَزْغَب م زَغْبَاء ج زُغْب Bigarré de blanc et de noir.
☆ زَغْبَر وزِغْبَر و✧ زُغْبُرَة Velu (d'un habit, d'un tapis).
أَخَذَهُ بِزَغْبَرِهِ Il le prit tout entier.
☆ زَغَد a زَغْدًا Gémir d'une voix forte (chameau).
— ه Presser (une outre).
— ه Serrer qn à la gorge.
— ه ب Irriter qn par...
أَزْغَد ه Allaiter (un enfant).
زَغِيد Beurre qui sort de l'outre pressée.
☆ زَغَر a زَغْرًا Être abondante (chose). Déborder (fleuve).
زَغْر Abondance, grande quantité.
☆ زَغْزَغَ الكَلَامَ Parler d'une voix faible.
— ه Cacher qc.
— ب Se moquer de qn.
زَغْزَغ Agile, dispos.
☆ زَغَف a زَغْفًا Être abondante (eau).
— فِي حَدِيثِهِ Mêler des mensonges à un récit.
— ه ب Percer qn de (la lance).
إِزْدَغَف ه Prendre beaucoup de qc.
زَغْف ج أَزْغَاف Nuage qui a donné de l'eau. Ample et souple (cotte de mailles). Copeaux de bois.
زَغْفَة وزَغَفَة Large cotte de mailles.
مِزْغَف Très avide.
☆ زَغَل a زَغْلًا, وأَزْغَل ه Verser (un liquide), le rejeter de la bouche. ✧ Falsifier, adultérer (un métal).
— ه Téter (sa mère).
أَزْغَل ه Abecquer (ses petits : oiseau).
زُغْلَة Ce qu'on verse en une fois.
زَغُول Qui tette avec avidité.
مَزْغُول ✧ Adultérée, falsifiée (monnaie).
✧ زَوْغَل Tricher ; tromper au jeu.
✧ زَوْغَلَة Tricherie, tromperie.
☆ زُغْلُول ج زَغَالِيل Léger, agile. Enfant. ✧ Petit (d'oiseau). Pigeonneau.
☆ زَغَم — تَزَغَّم Répéter ses gémissements (chameau). Parler avec colère (homme). Grogner.
زَغُوم وزُغْمُوم Qui parle en bégayant.
☆ زَفّ i زَفًّا وزُفُوفًا وزَفِيفًا Accélérer le pas. Souffler doucement (vent).
زَفّ o زَفًّا وزِفَافًا, وأَزَفّ وازْدَفّ ه Conduire (la nouvelle mariée à la maison de son mari).
زَفّ i زَفًّا وزَفِيفًا S'abattre, étendre les ailes (oiseau).
أَزَفّ Marcher vite.
— ه Faire marcher vite qn.
اِسْتَزَفّ ه Emporter qc. (torrent).
زِفّ Plumes fines des oiseaux.
زَفِف Plumage fin.
زَفَّة Troupe.
زَفَّة Reconduite d'une nouvelle mariée chez son époux.
أَزَفّ Qui a les plumes fines et bien fournies. Véloce, rapide.
زَفُوف Autruche. Véloce (chamelle).
زَفِيف Véloce, rapide. Vol (d'un oiseau).
مِزَفَّة Litière d'une nouvelle mariée.
☆ زَفَت o زَفْتًا ه وه Remplir (un vase). Pousser, repousser, fatiguer qn.
زَفَّت ه Goudronner (un navire).
زِفْت Poix ; résine de pin ou de sapin.
مُزَفَّت Enduit de poix, de résine.
☆ زَفَد o زَفْدًا ه Remplir (un vase).
— ه Donner beaucoup d'orge (à un cheval).
☆ زَفَر i زَفْرًا وزَفِيرًا Pousser un profond soupir. Commencer à braire (âne). Pétiller (feu). Lancer des bouffées de chaleur.
— زَفْرًا ه Emporter qc., puiser (l'eau).
✧ زَفِر Manger du gras ou du laitage. Dire des paroles sales.
✧ زَفَّر ه Faire manger du gras à qn.
✧ تَزَفَّر Faire gras (les jours mai-

gres, pendant le carême).
إِزْدَفَر ه Porter, supporter (une charge).
زِفْر ج أَزْفَار Charge, fardeau. Outre. Troupe, bande. Bagage.
زَفَر Étançon pour soutenir un arbre. ✧ Gras (nourriture défendue en carême).
زُفَر Lion. Brave. Mer. Grand fleuve. Considérable (don). Portefaix.
زَفِير Malheur. Commencement du braîment de l'âne. Profond soupir.
✧ زَفِر Qui sent mauvais. Ordurier dans ses propos (homme). Déshonnête (parole).
زَفْرَة وزُفْرَة ج زَفَرَات Profond soupir. Gémissement. Milieu d'une chose.
أَزْفَر م زَفْرَاء ج زُفْر Qui a les flancs larges (cheval).
زَافِرَة ج زَوَافِر Étai, appui, soutien. Famille, amis de qn. Troupe.
زَوَافِر Servantes porteuses d'outres.
مُزْفَر ومُزْدَفِر Qui pousse un long soupir. Profond soupir.
✡ زَفْزَف Courir à toutes jambes (homme). S'abattre ou déployer ses ailes (oiseau). Produire un sifflement (vent), un bruit (troupe de cavaliers).
زَفْزَف وزَفْزَاف Vent qui souffle avec violence.
✡ زَفَل — أَزْفَل Colère: emportement de colère.
أَزْفَلَة Troupe, bande.
✡ زَفَن i زَفْنًا Danser.
زَفُون وزَافِنَة Danseuse. Boiteuse (chamelle).
زِفْن Tente dressée sur un toit.
زَيْزَفُون Agile. Sorbier odorant : tilleul.
✡ زَفَى i زَفْيًا وزَفَيَانًا Gémir (arc). Déployer ses ailes (autruche).
— ه Résonner (arc). Faire paraître en l'air (les objets : mirage). Pousser (les nuages : vent). Étendre les ailes (autruche).
أَزْفَى ه Transporter (un objet).
مُزْفِيّ ومُنْزَفٍ Effrayé.
✡ زَقّ o زَقًّا Fienter (oiseau).
— ء Abecquer son poussin (oiseau).
— وزَقَّق ء Écorcher (un animal).
زَقَّق ه Couper le poil (d'une peau).
زِقّ ج أَزْقَاق وزِقَاق وزُقَّان Outre.
— الحَدَّاد Soufflet du forgeron.
زُقّ ج زُقَقَة Vin.
زُقَّة Pigeons à collier.
زَقَّاق Qui boit la bouche pleine.
زُقَاق ج أَزِقَّة وزُقَّان Rue.
الزُّقَاق وبَحْر الزُّقَاق Le détroit de Gibraltar.
مُزَقَّق Qui a la surface rasée (tête).
✡ زَقَب o زَقْبًا ه في Faire entrer (une souris) dans (son trou).
— وانْزَقَب في Entrer (dans son trou).
زَقَّب Gazouiller (passereau).
زَقَب Passage étroit. Proximité.
✡ زَقَح a زَقْحًا وزُقَاحًا Crier (singe).
✡ زَقْزَق Gazouiller au matin (oiseau). Sourire ; être vif (homme).
— زَقْزَقَة وزِقْزَاقًا ء Faire danser (un enfant). Abecquer (ses petits : oiseau).
مُزَقْزَق Faite, expédiée vite (affaire).
✡ زَقَع a زَقْعًا وزُقَاعًا Chanter (coq).
✡ زَقَف o زَقْفًا، وتَزَقَّف وازْدَقَف ه Happer et emporter vite qc.
✧ زَقَّف عوض صَفَّق Battre des mains. applaudir.
زُقْفَة Morceau, bouchée.
✡ زَقَل — زُقْل Voleurs.
زُقَيْلَة Chemin étroit, ruelle.
✡ زَوْقَل Laisser pendre les bouts du turban.
زَوَاقِيل Voleurs.
— العِمَامَة Cheveux autour du turban.
✡ زَقَم o زَقْمًا، وتَزَقَّم وازْدَقَم ه Avaler en une bouchée qc.
أَزْقَم ء Faire avaler qc. à qn. Abecquer (son poussin : oiseau).
تَزَقَّم Préparer des bouchées.

زَقُّوم Arbre de l'enfer selon les Musulmans. Mets de crème et de dattes.
زَقْمَة Une déglutition. Peste.
✡ زَقَن o زَقْنًا هـ Porter (une charge).
أَزْقَن ة Aider qn à porter une charge.
✡ زَقَا o زَقْوًا وزُقَاء، وزَقِي i زَقْيًا Crier (chouette, coq, etc.).
زَاقٍ ج زَوَاقٍ Qui crie. Coq.
زَقْيَة Tas de pièces de monnaie.
✡ زَكَّ i زَكًّا وزَكَكًا وزَكِيكًا Marcher à pas rapprochés (vieillard).
— i زَكًّا Courir (enfant).
أَزَكَّ على Atteindre qc. à force de persévérance.
تَزَكَّكَ Prendre ses armes.
زُكّ Jeune pigeon à collier.
زِكَّة Armes.
✡ زَكَأَ a زَكْأً ة Frapper qn.
— ة هـ Payer vite à qn (une dette).
— إلى Se réfugier vers...
اِزْدَكَأَ هـ من Toucher, recevoir (son dû) de qn.
زُكَأ وزُكَاء، وزُكَأَة النَّقد Riche qui paie argent comptant.
زكب ✧ زَكِيبَة ج زَكَائب. Sac, sacoche.
✡ زَكَتَ o زَكْتًا، وزَكَّتَ وأَزْكَتَ هـ Remplir (un vase).
زَكَتَ ة هـ Raconter à qn qc.
مَزْكُوت Rempli. Affligé, inquiet.
✡ زَكَرَ o زَكْرًا، وزَكَّرَ هـ Remplir (un vase).
زَكَّرَ وتَزَكَّرَ Être rempli, être gonflé de nourriture (ventre).
تَزَكَّرَ Être plein (vase, etc.). Être en abondance (boisson).
زُكْرَة ج زُكَر Petite outre. ✧ Nombril.
✡ زَكْزَكَ Marcher à pas rapprochés (vieillard).
— ة ✧ Chatouiller qn.
تَزَكْزَكَ Prendre ses armes. ✧ Être chatouillé.
✡ زَكَمَ o زَكْمًا ة، وأَزْكَمَ ة Enrhumer qn (froid, etc.).

— هـ Remplir (un vase).
— ب Jeter, rejeter (un liquide).
زُكِمَ Être enrhumé du cerveau.
زُكَام وزُكْمَة Rhume de cerveau, enchifrènement. Perte de l'odorat.
زُكْمَة Homme dur. Dernier enfant.
مَزْكُوم Qui a un rhume de cerveau.
✡ زَكِنَ a زَكَنًا هـ Apprendre, connaître, considérer qc. Croire, juger..
زَكَّنَ على Dissimuler: se méfier de..., concevoir des soupçons.
زَاكَنَ ة Approcher, être près de...
أَزْكَنَ ة هـ Faire connaître qc. à qn.
— هـ Deviner (une chose).
زَكَانَة وزَكَانِيَة Connaissance certaine d'une chose.
زُكَن Qui a bonne mémoire.
✡ زَكَا o زَكَاء وزُكُوًّا، وزَكِيَ a زَكًى Croitre, grandir (plante). Être pur, probe.
هٰذَا لَا يَزْكُو بِهِ Cela ne lui convient pas.
زَكَّى ة وهـ Faire croître. Purifier.
— ة Percevoir l'impôt de qn.
— مَالَهُ Payer la dîme de son bien.
— نَفْسَهُ Se louer soi-même.
أَزْكَى Croitre.
— ة وهـ Faire croître.
تَزَكَّى Devenir juste, vertueux. Faire l'aumône. Croitre.
زَكًا Pair: nombre pair.
زَكَاة ج زَكًا وزَكَوَات Pureté (d'une chose). Dime. Aumône (légale).
زَكِيّ ج أَزْكِيَاء Pur, sans tache. Vertueux, juste, intègre.
أَرْض زَكِيَّة Terre excellente.
✡ زَلَّ i وزَلَّ a زَلًّا وزَلِيلًا وزُلُولًا ومَزِلَّة وزَلَلًا Glisser, trébucher. Commettre une erreur, une faute en parlant. Passer, s'écouler (vie).
— زَلِيلًا وزُلُولًا Marcher vite.
— زُلُولًا N'avoir pas le poids (monnaie).
زَلَّ (مِن زَلِل) a زَلَلًا Avoir les cuisses maigres.

أَزَلَّ و استَزَلَّ ٥ Faire glisser, faire trébucher qn.
• زَلّ Glissant (terrain).
زَلَل Manque, défaut. Glissant (terrain). Glissement.
زِلَّـة Pierres lisses et glissantes.
زَلَّة ج زَلَّات Glissade, faux pas. Ce qu'on emporte d'un repas. Erreur, faute, péché.
زَالّ Qui n'a pas le poids (monnaie).
زُلَال Qui glisse facilement.
مَاء زُلَال وزَلِيل وزَلُول Eau limpide, douce, de bonne digestion.
✧ زُلَال البَيض Blanc d'œuf.
أَزَلّ م زَلَّاء ج زُلّ Prompt, agile. Qui a les hanches maigres.
مَزَلَّة ومَزِلَّة Terrain glissant.
☆ زَلِب a زَلَبًا بِأُمِّهِ S'attacher à sa mère (enfant).
زَلَابِيَة Gâteau, beignet sucré au beurre.
☆ زَلَج i زَلْجًا وزَلِيجًا Courir légèrement.
— o زَلْجًا وأَزْلَج ه Fermer (la porte) avec un verrou.
— زَلَجَانًا ٥ Précéder qn.
زَلِج a زُلُوجًا, وتَزَلَّج Glisser.
زَلَّج العَيش Vivre chichement.
— الكَلَام Glisser des paroles.
زَلْج وزَلَج وزَلِيج Glissant (lieu).
زِلَاج ومِزْلَاج Verrou.
زَلُوج Rapide à la course. Lisse et glissant. Longue (montée).
مُزَلَّج Parasite. Inférieur. Avare.
☆ زَلِج a زَلْجًا, وتَزَلَّج ه Goûter qc.
زُلَج Vases larges.
☆ زَلْحَف *Même sens que* زَحْلَف.
تَزَلْحَف وإِزْلَحَفّ S'écarter.
✧ زِلْحِفَة (عوض سلحفاة) Tortue.
☆ زَلِخ a زَلَخًا Devenir gras.
زَلَّخ ه Rendre lisse.
تَزَلَّخ Glisser.
زَلْخ وزَلَخ Endroit glissant.
زَلَّخـة Terrain en pente et glissant.
☆ زَلْزَل زَلْزَلَة و زِلْزَالًا وزَلْزَالًا وزُلْزَالًا ه Ébranler, secouer (la terre).
تَزَلْزَل Trembler, être agitée (terre).
زَلْزَال وزَلْزَلَة ج زَلَازِل Tremblement de terre. *Au plur.* Malheurs, calamités.
☆ زَلَط i زَلْطًا Marcher avec rapidité. ✧ Avaler sans mâcher.
✧ زَلَّط ٥ Dépouiller qn de ses habits.
✧ تَزَلَّط Se dépouiller de ses habits.
✧ زَلَط Caillou lisse.
✧ زَلَطَة Un petit caillou lisse. Trente paras (ou quinze centimes).
✧ زَلْط Nudité. Nu.
☆ زَلَم a زَلْمًا و ازْدَلَم ه Prendre qc. par ruse, chiper qc.
✧ زَلَم a زَلْمًا Avaler sans mâcher.
زَلِم a زَلَمًا, وتَزَلَّم Être gercée, crevassée (peau). Être en mauvais état (blessure).
أَزْلَم ٥ في Donner à qn l'envie d'une chose.
اِزْدَلَم ه Céder (son droit).
زَلَم Gerçure, crevasse (à la peau).
زَلَمَة Plaie maligne.
مُزَلَّم Qui a des gerçures (aux pieds et aux mains).
زَوْلَم Qui a des crevasses aux talons.
☆ زَلْعَب — اِزْلَعَبّ Être épais (nuages). Se heurter (vagues d'un torrent).
✧ زَلْعَم ه و٥ Avaler qc. Étrangler qn.
✧ زَلْعُوم ج زَلَاعِيم Gosier, gorge, larynx.
☆ زَلَغ a زُلُوغًا Se lever (soleil). Flamber (feu).
☆ زَلْغَب — اِزْلَغَبّ Repousser (poil). Se couvrir de plumes (poussin).
☆ زَلَف o زَلْفًا وزَلِيفًا, وتَزَلَّف و ازْدَلَف S'avancer, s'approcher.
زَلَّف في Ajouter à (un récit).
أَزْلَف ه Avancer, approcher qc.
زُلْف وزَلَف وزُلْفَى Degré, rang. Proximité.
زَلَف Jardin.
زُلْفَة ج زُلَف وزُلَفَات وزُلُفَات وزُلْفَات Di-

Pied fendu des ruminants. Flèche divinatoire. زَلَم وزُلَم ج أَزْلَام

• Extérieur ; physionomie. زَلْمَة وزُلْمَة وزَلَمَة

C'est un esclave, à en juger par l'extérieur. هُوَ العَبْدُ زُلْمَةً

Caroncule des brebis et des chèvres. ✧ Homme ; piéton. زَلَمَة

Bien travaillé (bois de flèche). زَلِيم

Qui a l'extrémité des oreilles coupée (brebis, chameau). أَزْلَم ومُزَلَّم

Femelle de l'épervier. زَلْمَاء

Petit, vif (homme). Grand et fort (cheval). مُزَلَّم

✧ Bouture. مَزْلُوم

☆ Lier, serrer (la chaussure). Remplir (une outre). Enlever (un agneau) et l'emporter (loup). زَمَّ o زَمًّا ه وه

Dresser (la tête). زَمَّ بِ

Brider (une monture). — وزَمَّم ه

Être pleine (outre). — o زُمُومًا

Serrer (la chaussure). أَزَمَّ ه

Être lié, serré. اِنْزَمَّ

Lever la tête, être fier. اِزْدَمَّ

Emporter (un agneau : loup). — ه

Bride ; rêne, longe. زِمَام ج أَزِمَّة

L'intendant du palais. صَاحِب الزِّمَام وزِمَام دَار

Il est la cheville ouvrière. هُوَ زِمَام الأَمْرِ

Il fait les affaires de sa tribu. هُوَ زِمَام قَوْمِهِ

Qui lie, qui serre. Qui dresse la tête, etc. زَامّ ج زُمَّم

Proche, vis-à-vis. زَمَم

☆ Avoir un maintien grave. زَمُتَ o زَمَاتَةً، وتَزَمَّتَ

Avoir un plumage changeant de couleur. اِزْمَأَتَّ

Grave dans son maintien. زَمِيت ج زُمَتَاء، وزِمِّيت

Le plus grave des hommes. أَزْمَت النَّاس

gnité. Proximité. Grand plat. Portion de la nuit.

Réservoir plein. Plat. Urne verte. Coquille. Pierre lisse. Sol dur, sol balayé. زَلَفَة ج زَلَف

Éloignée (colline). زَلُوف

Qui avance d'un lieu à un autre. زَلِيف

Pays situé entre un désert et un pays cultivé. مَزْلَفَة ج مَزَالِف

✧ Écharde. Ente, greffe à ente. مَزْلُوف

☆ Glisser. زَلِقَ a وزَلَق o زَلَقًا

S'ennuyer dans (un lieu) et le quitter. — بِ

Faire glisser qn. Raser (la tête). زَلَقَ i زَلْقًا، وزَلَّق وأَزْلَق ه وه

Oindre (le corps). Rendre glissant (un lieu). زَلَّق ه

Devenir belle, luisante (peau). تَزَلَّق

Endroit glissant. زَلَق وزَلَق وزَلِق وزَلَّاقَة

Chausse, tuyau de latrines. زَلَّاقَة الكَنِيف

Pierre plate et lisse. Miroir. زَلَقَة

Véloce (chamelle). Éloignée (colline). زَلُوق

Avorton. زَلِيق

Pêche à peau lisse, brugnon. زُلَيْق

Une pêche. Large bande de coton pour berceau d'enfant. زُلَيْقَة ج زَلَائِق

Imberbe. أَزْلَق م زَلْقَاء

Sorte de verron. مِزْلَاق

Endroit glissant. Glissoire. مَزْلَق ومَزْلَقَة

☆ Se tromper, faire une faute. زَلَمَ o زَلْمًا

Remplir (un vase). — ه

Donner peu. — وزَلَّم عَطَاءَهُ

Couper, retrancher (le nez). — وازْدَلَم ه

Rendre lisse, polir. Arrondir (une meule). Gâter (un mets). زَلَّم ه

✧ Aller à pied (cavalier). تَزَلَّم

S'en aller, décamper. اِزْلَأَمَّ

مَا أَشَدَّ تَزَمُّتَهُ Qu'il est grave!

☆ زَمَجَ o زَمْجًا بَيْنَ Semer la discorde entre...

— على Entrer chez qn sans permission.

زَمِجَ a زَمَجًا Être en colère.

زَمَج Colère.

زَمِجٌ وَمُزْمَئِجٌّ Qui est en colère.

زُمَّجٌ ج زَمَامِيجُ Faucon.

— الماء Plongeon.

☆ زَمْجَرَ Tempêter, faire du bruit.

— وتَزَمْجَرَ Réitérer ses rugissements (lion).

اِزْمَجَرَّ Crier, faire du bruit.

زَمْجَرَة ج زَمَاجِر وزَمَاجِير Flûte : son de flûte. Cris confus. vacarme.

☆ زَمَخَ a زَمْخًا Être fier, orgueilleux.

زَامِخ ج زُمَّخ Fier, orgueilleux. Qui est au comble (mesure).

زَمَخٌ وزُمُوخٌ Escarpée (montagne).

☆ زَمْخَرَ Rugir (tigre). Bourgeonner (plante).

— وازْمَخَرَّ Retentir (son).

زَمْخَر Flûte. Touffu et à branches entrelacées (arbre). Creux. Mou.

☆ زَمَرَ o i زَمْرًا وزَمِيرًا, وزَمَّرَ Jouer de la flûte.

— o زَمْرًا. وزَمَّرَ ه Remplir (une outre).

— ب Ébruiter (un récit).

— o زَمَرَانًا S'enfuir (gazelle).

— i زِمَارًا Crier (autruche).

زَمِرَ a زَمَرًا Avoir peu de cheveux, peu de courage (homme) : avoir peu de laine (brebis).

اِزْمَارَّ Avoir les yeux rouges de colère.

زَمْر ج زُمُور Chant, cantique. ✧ Flûte.

زَمِر Qui a peu de cheveux, peu de courage; qui a peu de laine.

زَمِير ج زِمَار Petit de taille. Beau de visage.

زَمَّارَة Flûte à double tuyau; flageolet; hautbois; fifre.

زُمْرَة ج زُمَر Troupe d'hommes, bande. Classe, catégorie d'hommes. Parti.

زِمَارَة Art de jouer de la flûte.

زِمَار Cri de l'autruche.

زَامِر وزَمَّار Qui joue de la flûte.

مِزْمَار ج مَزَامِير Flûte.

— ومَزْمُور ج مَزَامِير Cantique. Psaume (de David).

⊙ زُمُرُّد وزُمُرُّذ Émeraude.

☆ زَمْزَمَ Faire entendre un murmure. Gronder (tonnerre). Marmotter, parler entre les dents.

تَزَمْزَمَ Mugir (chameau).

زَمْزَم Abondante (eau). *Nom d'un puits à la Mecque.*

زَمْزَمَة ج زَمَازِم Rugissement du lion. Grondement du tonnerre.

زِمْزِمَة ج زَمَازِم Troupe de gens, de chameaux, etc.

☆ زَمَطَ o زَمْطًا ✧ S'évader, s'échapper. ✧ Sortir de sa place (chose mal fixée).

☆ زَمِعَ a زَمَعًا Être stupéfait, interdit de frayeur.

زَمِعَ a زَمَعَانًا Être agile. Être lent.

زَمَّعَ وأَزْمَعَ ه وعلى وب Être constant, ferme dans (une entreprise) : être résolu à...

أَزْمَعَ Être inégale (plante). Avoir des nodosités (cep de vigne).

زَمَع Frisson de frayeur; stupeur. Petit ruisseau. Le bas peuple. Excroissance.

— وزَمَاعٌ Constance, persévérance.

زَمَعَة ج زَمَع وزِمَاع Touffe de poil aux pieds du lièvre, de la gazelle, etc.

زَمَعَة ج أَزْمَاع Petit ruisseau.

مُزْمِع Ferme, persévérant. Déterminé à faire une chose.

زَمِعِيّ Emporté. Vil. Rusé.

زَمِيع ج زُمَعَاء Ferme, persévérant.

— وزَمُوع Prompt, agile.

أَزْمَع ج أَزَامِع Malheur, accident.

☆ زَمَقَ o i زَمْقًا ه Arracher (les poils de la barbe). Ouvrir (la serrure).

✧ S'évader. se glisser. زَمَق
Avec négation : rien. زَمَقة
Arrachée (barbe). زَمِيقة ومَزْمُوقة
✡ Remplir (une outre). زَمَك o زَمْكًا
Irriter, exciter qn contre... — ٥ على
✧ Serrer, être collant (habit). زَمَّك
Être dans une grande colère. ازْمَأكّ
Colère. زَمَك
Emporté. Stupide. Petit de taille. زَمَكة
Queue de l'oiseau, sa racine. زِمِكّ وزِمِكَّى
✧ Collant (habit). ✧ مُزَمَّك
Courir le corps penché (boiteux). ✡ زَمَل o i زِمَالًا
Courir le corps incliné (cheval). — زَمَلًا وزَمَلًا وزِمَالًا وزَمَلَانًا
Porter (un fardeau). ✧ Tailler (la pierre). — ه
Suivre qn. — زُمُولًا ٥
Prendre qn en croupe. زَمَل زَمْلًا ٥
Envelopper qc. dans (ses vêtements). زَمَّل ه في او ب
Envelopper, cacher qn ou qc. — ٥ او ه
Prendre qn en croupe. Faire contrepoids à qn (dans une charge). زَامَل ٥
S'envelopper dans (ses vêtements). تَزَمَّل وازَّمَّل وازْدَمَل ب
Qui est en croupe. Charge. زِمْل
Faible ; lâche. — وزِمِل وزُمَّل وزُمَّل
Troupe. Compagnons. زُمْلة
Famille, maison. زَمَلة
Qui suit, qui est en croupe, etc. زَامِل م زَامِلة
Bête de somme, mulet. Sac à provisions. زَامِلة و✧ زَمَالة ج زَوَامِل
Bec de vase, de pot. ✧ زَمُّولة
Qui est en croupe. Qui fait contrepoids. زَمِيل
Faible, lâche. زِمْيَل وزُمَيْلة وزُمَّال وزُمَّالة
Son. bruit confus. أَزْمَل ج أَزَامِل وأَزَامِيل
Totalité. Bagages. Famille. — وأَزْمَلة
Couteau, grattoir de cordonnier. Ciseau ; burin. إِزْمِيل ج أَزَامِيل
Enveloppé dans ses habits, dans ses vêtements. مُزَمَّل ومُتَزَمِّل
Cruchon en terre (pour rafraîchir l'eau). مُزَمَّلة
Être atteint d'une maladie chronique. ✡ زَمِن a زَمَنًا وزُمْنة وزَمَانة
Durer longtemps. Être âgé. ancien, antique. أَزْمَن
Demeurer dans (un lieu). — ب
Temps. زَمَن وزَمَنة ج أَزْمَان
Temps, époque, âge, moment. زَمَان ج أَزْمُن وأَزْمِنة
Temps (d'un verbe). — ج أَزْمِنة
Époque, saison de l'année.
Pendant qq. temps. زَمَانًا
Maladie chronique. زَمَانة
Atteint d'une maladie chronique. زَمِن ج زَمِنُون. وزَمِين ج زَمْنَى
Temporel, passager, précaire. زَمَنِيّ
Ancienne, invétérée, chronique (maladie). مُزْمِن
Même sens que ذمه. ✡ زَمِه
Être rouge de colère (œil). ✡ زَمْهَر وازْمَهَرّ
Être très froid (jour). Briller (étoile). اِزْمَهَرّ
Froid intense. زَمْهَرِير
Qui est dans une violente colère. مُزْمَهِر
Sécher (nerf). ✡ زَنّ o زَنًّا
Penser bien ou mal de qn. — وأَزَنّ ٥ بِخَيْرٍ او شَرّ
Sorte de lentille. زُنّ
Courte (ombre). زَنَّان وزَنَّاء
Petit, insignifiant. زَنَن
Se réfugier vers... ✡ زَنَأَ a زَنْأً وزُنُوءًا إِلى
Monter sur (une colline). — في
Approcher de... — زَنَأَ ه او ل
Diminuer (ombre). S'empresser (homme). زَنَّأ
Retenir (l'urine). — a زَنْأً ه
Être retenue (urine). — a زُنُوءًا
Mettre à l'étroit qn. زَنَّأ ٥ على
Forcer qn à se réfugier, le faire monter. أَزْنَأ ٥

زَنَأ Petit de taille, nabot. Qui retient son urine.
✡ زَنِب a زَنَبًا Être gras.
أَزْنَب Gras.
زِيَنَّب Peureux. timide.
✡ زَنْبَر – تَزَنْبَر على Être fier. maussade envers...
زُنْبُور ج زَنَابِير Guêpe, frelon.
زِنْبَار و زِنْبِير Espèce de platane.
✡ زَنْبَق Lis. Essence de jasmin.
✡ زَنْتَر – تَزَنْتَر Marcher avec fierté.
زَنْتَرَة Gêne, embarras.
✡ زَنِج a زَنَجًا Avoir soif.
زَانَج ة Rétribuer qn.
زَنْج و زِنْج ج زُنُوج Éthiopien.
زَنْجِيّ Un Éthiopien.
⊙ زَنْجَبِيل Gingembre. Vin.
✡ زَنْجَر Faire claquer son pouce.
– و✧ تَزَنْجَر ✧ Être couvert de vert-de-gris. Être enchaîné.
زِنْجَار Vert-de-gris
زِنْجَارِيّ De couleur de vert-de-gris.
زِنْجِير و زِنْجِيرَة Taches blanches aux ongles des enfants.
⊙ زِنْجِير ج زَنَاجِير Chaîne.
حِسَاب الزِّنْجِير Tenue des livres.
⊙ زُنْجُفْر و زِنْجَفْر Minium.
✡ زَنَح a زَنْحًا ة Louer qn ; le repousser.
– وتَزَنَّح ة Tourmenter qn.
زَنَّح وتَزَنَّح ه Boire (de l'eau) coup sur coup.
تَزَنُّح *Même sens que* تَزَنَّح.
✡ زَنِخ a زَنَخًا Être gâtée, rance (huile, etc.).
زَنَخ o i زُنُوخًا S'attacher.
تَزَنَّخ S'enorgueillir. S'épancher dans un entretien.
زَنِخ Gâté. rance.
✡ زَنْخَر Souffler des narines.
✡ زَنَد i زَنْدًا, وزَنَّد ه Remplir (un vase). Faire jaillir (le feu) d'un briquet.
أَزْنَد S'accroître, être augmenté.
تَزَنَّد Ne savoir que répondre.

زَنْد ج زِنَاد وأَزْنُد وأَزْنَاد Briquet. Poignet. Arbre à épines.
الزَّنْدَان Les deux parties du briquet. Les deux os de l'avant-bras.
مُزَنَّد Avare. Étroit (vêtement).
✡ زَنْدَق – تَزَنْدَق Professer le manichéisme, l'athéisme. etc.
زَنْدَقَة Manichéisme, dualisme. Saducéisme. Athéisme.
زِنْدِيق ج زَنَادِقَة وزَنَادِيق Manichéen, dualiste. Hypocrite. Athée.
✡ زَنَر o زَنْرًا ة Mettre à qn une ceinture.
– ه Remplir (un vase).
زَنَّر بِعَيْنِهِ إِلى Fixer la vue sur...
تَزَنَّر Se ceindre d'une ceinture. Être très mince (chose).
زُنَّار وزُنَّارَة ج زَنَانِير Ceinture de moine ✧ Ceinture. *Au pl.* Petits cailloux. Petites mouches.
⊙ زَنْزَلَخْت Lilas de Perse.
✡ زَنِف a زَنَفًا, وتَزَنَّف Être en colère.
✡ زَنَق i زَنْقًا ة Mettre un anneau muni d'une corde sous le menton (du cheval). Lier les pieds (du mulet). ✧ Mettre qn à l'étroit.
– وزَنَّق وأَزْنَق على Nourrir mal (sa famille).
الزَّنَقَة Rue étroite.
زِنَاق ج زُنُق Courroie ou corde (qu'on met au cou du cheval), licou, licol. Collier.
زُنُق Intelligences, esprits.
زَنِيق Ferme, solide.
✧ زَنْقَر في Regarder qu avec colère.
⊙ زَنْكِين Richard, très riche.
زَنْكَاوَة ج زَنْكَاوَات Étrier.
✧ زَانْكِيّ Fin, habile.
✡ زَنَم – زَنَّم ة إِلى Envoyer (un émule) à qn.
زَنَمَة Bout d'oreille coupé et pendant.
زَنِم م زَنِمَة, وأَزْنَم م زَنْمَاء ج زُنْم Qui a un bout d'oreille coupé et pendant (chameau).
زَنِيم ومُزَنَّم Intrus.

☆ زَنَى i زِنًى و زِنَاء. وزَانَى مُزَانَاةً و زِنَاء Commettre l'adultère.
زَنَّى ٤ Accuser qn d'adultère.
زِنَاء و زِنًى Adultère, péché d'adultère.
زَانٍ ج زُنَاة Adultère, qui commet l'adultère.
زَانِيَة ج زَوَانٍ Adultère (femme).
زِنَوِيّ و زِنَائِيّ D'adultère, adultérin.
زِه *Particule d'admiration.*
☆ زِهْب وزُهْبَة Partie, portion (de biens). ✧ Munitions de guerre, provisions de bouche.
☆ زَهَد وزَهِد a وزَهُد o زُهْدًا في وعن Être exempt du désir (d'une chose). Faire peu de cas, s'abstenir de...
— زُهْدًا وزَهَادَة Quitter le monde pour se vouer au culte de Dieu, à la vie ascétique.
زَهَّد ٤ في وعن Amener qn à se priver de..., à renoncer à..
تَزَهَّد Se vouer au culte de Dieu, embrasser la vie ascétique.
تَزَاهَد ٤ Mépriser, dédaigner qn.
اِزْدَهَد ه Trouver insignifiant.
زَهْد مَا يَكْفِيك Autant qu'il vous suffit.
زُهْد وزَهَادَة وتَزَهُّد Continence, abstinence; tempérance. Mépris des choses d'ici-bas. Vie ascétique.
زَهَد ج زِهَاد Aumône.
زَاهِد ج زُهَّاد وزُهَّد Continent; qui s'abstient de qc. Ascète.
زَهِيد Exigu, modique, insignifiant.
— الأَكْل Sobre.
— العَيْن Content de peu.
مُزْهِد Qui a peu de biens, pauvre.
☆ زَهَر a زُهُورًا Briller, être brillant; être lumineux, resplendir (lune, feu, etc.).
زَهِر a زَهَرًا وزَهُر o زُهُورَة Avoir un beau teint, un teint brillant.
أَزْهَر Fleurir; entrer en fleurs.
— ه Faire briller (le feu).
اِزْدَهَر Briller, avoir de l'éclat.

اِزْدَهَر ب Avoir soin de... se réjouir de...
— بِفُلَانٍ Recommander l'application, le soin à qn.
اِزْهَرّ وازْهَارّ Fleurir, être en fleurs.
زَهْر وزَهَر ج أَزْهُر وأَزْهَار و. زُهُور وجج أَزَاهِر Fleur. Élite, choix.
مَاء زَهْر Eau de fleurs d'orange.
زَهْرَة وزَهَرَة Une fleur. Beauté, éclat.
زُهْرَة Blancheur. Beauté.
زُهَرَة Vénus (planète).
زَاهِر ج زَاهِرُون Qui fleurit; florissant. Vif, éclatant, brillant.
أَزْهَر م زَهْرَاء ج زُهْر Éclatant de blancheur. Brillant (teint, couleur).
الأَزْهَرَان Le soleil et la lune.
مُزْهِر Qui est en fleurs, fleuri.
مِزْهَر ج مَزَاهِر Instrument de musique à cordes, luth.
☆ زَهَف a زُهُوفًا Être vil. Mentir. Périr.
— إلى Être proche de (la mort).
زَهِف a زَهَفًا Être léger.
— ه Emporter (un objet : vent).
أَزْهَف Trahir, être prompt à mal faire.
— ٤ Causer du mal à qn; l'avilir.
— حَدِيثًا إلى Rapporter un récit mensonger à qn.
— ٤ ب Exciter qn au mal.
— على Achever (un blessé).
— ه Gâter, détruire qc.
تَزَهَّف عن S'éloigner de...
اِنْزَهَف Bondir, s'éloigner (cheval).
اِزْدَهَف Être altéré (récit).
— ه و٤ Emporter qc. Presser qn.
— إلى Approcher de...
— عن S'éloigner de...
☆ زَهَق a زُهُوقًا Être compacte (moelle). S'évanouir, disparaître (chose vaine).
— زُهُوقًا وزَهْقًا Sortir du corps (âme). Marcher en tête. Atteindre le but. Périr, disparaître.
أَزْهَق Être rempli de moelle (os).

Remplir (un vase). Faire arriver (une flèche) au but. Anéantir, faire disparaitre qc. أَزْهَقَ ه
Accélérer (la marche). — في
Prendre les devants. S'élancer (cheval). اِنْزَهَقَ
Sol plat, plaine. زَهَق
Qui devance les autres (cheval). زَهَقَى
Gras. Maigre. Sec. Mis en fuite. زَاهِق ج زُهَّق وزُهُق
Vain, périssable, sans stabilité. — وزَهُوق
Agile, véloce. زَهِق
Puits profond. زَاهِقَة
Environ un an. زِهَاق سَنَة
Broyer qc. entre deux pierres. Soulever (la poussière : vent). ✡ زَهَكَ a زَهْكًا ه
S'éloigner, s'abstenir de... ✡ زَهَلَ a زَهْلًا عن
Être blanc et lisse. زَهِلَ a زَهَلًا
Calme (d'esprit). زَاهِل
Laver, blanchir (un habit). ✡ زَهْلَقَ ه
Être blanchi, lavé. Être gras. تَزَهْلَقَ
Gras. زُهْلُوق ج زَهَالِق
Être rempli de moelle (os). ✡ زَهِمَ o زَهَمًا, وأَزْهَمَ
Invectiver contre qn. زَهَمَ ٥
Repousser qc. — عن
Être crasseux, gras. زَهِمَ a زَهَمًا
Être hostile à qn. S'approcher de qn. زَاهَمَ ٥
Mauvaise odeur. Graisse. Odeur de la civette. زُهْم
Crasseux ; gras. زَهِم
Odeur de viande grasse. زُهْمَة وزُهُومَة
Être dans un état florissant (plante). Briller (lampe). Commencer à rougir (datte). Grandir (enfant). ✡ زَهَا o زَهْوًا وزُهُوًّا وزُهَاء
Mentir. — o زَهْوًا
Dédaigner, mépriser qn ou qc. — ٥ وه
Rendre qn vaniteux (orgueil). — ٥
Être fier, s'enorgueillir de qc. زُهِيَ ب
Se colorer (dattes). زَهَّى وأَزْهَى
S'enorgueillir (homme). Grandir (palmier). أَزْهَى
Porter qn à la vanité, à l'orgueil. Regarder qc. avec dédain. اِزْدَهَى ٥ وه
Quantité. Évaluation. زُهَاء
Cent, environ cent. زُهَاء مِئَة
Orgueil, vanité. Mensonge. Vain, futile. زَهْو
Beauté, éclat (des choses de ce monde). زَهْو وزُهًى
Prospère ; beau. زَاهٍ
Vaniteux ; orgueilleux. مُزْدَهٍ ومَزْهُوّ
Mettre la zizanie, la discorde entre... ✡ زَاجَ o زَوْجًا بَيْنَ
Marier qn à... زَوَّجَ ٥ ٥ او ب
Être réunies l'une à l'autre (deux personnes ou deux choses). زَاوَجَ بَعْضُهَا بَعْضًا
Se marier à... (homme). تَزَوَّجَ ٥ او ب
Se marier dans (une tribu). — في
Être réunis, être accouplés, faire la paire. تَزَاوَجَ وازْدَوَجَ
Sulfate de fer, vitriol. ⊙ زَاج
Acide sulfurique. رُوح الزَّاج
Moitié (d'une paire, d'une couple). Mari, époux. ✧ Couple, paire. زَوْج ج أَزْوَاج و زَوْجَة
Ils font la paire. هُمَا زَوْج او زَوْجَان
Femme, épouse. زَوْجَة ج زَوْجَات
Mariage. Nœud conjugal. زَوَاج و✧ زِيجَة
Accouplé ; marié. مُزَوَّج ومُتَزَوِّج
Qui rime avec un autre (mot). مُزْدَوِج
S'en aller, s'éloigner de... ✡ زَاحَ o زَوْحًا عن
Disperser ; réunir (des bestiaux). — ٥
S'en aller, partir. — o زَوَاحًا
Déplacer (une chose). Achever qc. Faire cesser (un mal : Dieu). أَزَاحَ إِزَاحَةً ه
Cesser (maladie). اِنْزَاحَ
Se munir de provisions de voyage. ✡ زَادَ o زَوْدًا، وتَزَوَّدَ

Munir qn de provisions de voyage; l'approvisionner. زَوَّد وأَزَاد ٥

Demander des provisions de voyage. اِزْدَاد واسْتَزَاد

Provisions de route. Viatique. زَاد و✧ زُوَّادَة ج أَزْوَاد وأَزْوِدَة

Sac à provisions de voyage. مَزَاد ومَزَادة ومِزْوَد ج مَزَاوِد

✡ زَار o زِيَارَةً وزَوْرًا وزُوَارًا وزُوَارَةً ومَزَارًا ه, وازْدَار ٥ Visiter (un lieu ou une personne).

Être penché, incliné. زَوِر a زَوَرًا

Altérer, défigurer (un récit) par le mensonge; contrefaire (une écriture). Falsifier (un texte). Déclarer faux (un témoignage). Embellir qc. زَوَّر ه

Honorer (un visiteur). — ٥

Engager qn à faire une visite. أَزَار ٥

Se faire des visites, se visiter. تَزَاوَر

Dévier, s'écarter de... — وازْوَرَّ وازْوَارَّ عن

Demander la visite de qn. اِسْتَزَار ٥

Gésier d'oiseau. زَارَة وزَاوِرَة وزَاوُورَة

Le haut de la poitrine. Prudence. fermeté. Fantôme. Visiteurs. زَوْر

Maître, seigneur. — وزُور وزِوَرّ

Mensonge, fausseté. Idole, faux dieu. Vanité. ✧ Force, contrainte. زُور

✧ Par force. بالزُّور

Faux témoignage. شَهَادَة زُور

Chanvre. Jarre. Galant. زِير ج أَزْوَار وزِيَرَة وأَزْيَار

Visite d'ami. زِيرَة المُحِبّ

Corde qui va de la sangle au harnais du poitrail. زِوَار وزِيَار ج أَزْوِرَة

Entraves aux pieds d'un cheval. زِيَار

Visite faite à une personne ou à un lieu saint. زِيَارَة

Falsification. Contrefaçon. تَزْوِير

Qui visite, visiteur. Pèlerin. زَائِر ج زَائِرُون وزُوَّر وزُوَّار

Fém du préc. زَائِرَة ج زُوَّر وزَوْر وزَائِرَات

Une visite; une fois. زَوْرَة

Oblique, courbe, de travers. Louche. أَزْوَر م زَوْرَاء ج زُور

Profond (puits). Vase d'argent. Arc. Bagdad (ville). Tigre (fleuve). زَوْرَاء

Visite. Lieu visité (sanctuaire, tombeau). مَزَار ج مَزَارَات

Altéré, falsifié, contrefait, faux. مُزَوَّر

Faussaire, contrefacteur. مُزَوِّر

Petit bateau. ✡ زَوْرَق ج زَوَارِق

✧ Louche, qui a la vue de travers. ✡ زَاط — أَزْوَط

Exciter (une monture) avec la bride. ✡ زَاع o زَوْعًا ٥

Couper une tranche à qn. — زَوْعَةً ل

Pousser (les bêtes) de divers côtés. ✧ Défigurer qc. زَوَّع ٥ وه

Se détacher (chair). تَزَوَّع

Tranche (de melon, de viande). ✧ Rebut. زُوعَة ج زُوَع

Dévier, s'écarter. Être injuste. ✧ Sortir de sa place; être déboîté (os). ✡ زَاغ o زَوْغًا وزَوَغَانًا

S'écarter de la vérité dans le discours. — في المَنْطِق

Nom d'ag. ✧ Hors de sa place, déboîté. Étourdi. زَائِغ

Se traîner en marchant. Traîner à terre ses ailes et sa queue (pigeon). ✡ زَاف o زَوْفًا

Faire un exercice de gymnastique (enfant). تَزَاوَف

Hysope. زُوفَاء وزُوفَى

Exercice de gymnastique. تَزَاوُف

Orner, décorer, enjoliver (un livre, etc.). ✡ زَاق — زَوَّق ه

Mercure, vif-argent. زَاوُوق وزَاؤُوق

Décoration, ornementation. Ornement (du style). تَزْوِيق

Décorateur; peintre. ✧ زَوَّاق

Orné, décoré, enjolivé. مُزَوَّق

Sautillement (du corbeau). ✡ زَوْك

Démarche fière. — وزَوَكَان

✡ زَال o زَوْلًا وزَوَالًا وزُوُولًا وزَوِيلًا وزَوَلَانًا, وازْدَال Passer. Cesser. Périr.

زَالَ o زَوَالًا وزُوُولًا عن. Quitter un (lieu).
— o i ة عن Éloigner, ôter qn de...
— زَوَالًا وزُوُولًا وزَوَلَانًا Décliner (soleil).
— زَيْلُولَةً Se remettre en route; décamper.

زَالَ زَوِيلُهُ وزَوَالُهُ Éprouver une forte émotion de crainte.

زَوَّلَ وأَزَالَ وازْدَالَ ه Éloigner, écarter; faire cesser, supprimer qc.

زَوَّلَ وتَزَوَّلَ ه Produire (une chose).

زَاوَلَ ة مُزَاوَلَةً وزِوَالًا ه Avoir l'intention de faire qc. Travailler, s'employer à...

تَزَوَّلَ Être intelligent, distingué.

تَزَاوَلَ Traiter ensemble une affaire.

اِنْزَالَ عن Se séparer de...

زَوْل ج أَزْوَال Personne, individu. Brave. Vif, agile. Généreux.

زَوْلَة ج زَوْلَات Femme alerte, intelligente.

زَوَال Fin, terme; déclin, décadence (d'une chose).

زَائِل م زَائِلَة Qui est sur son déclin, qui cesse, qui passe, passager.

لَيْل زَائِل النُّجُوم Nuit longue.

زَائِلَة و✧ زَوَالَة ج زَوَائِل Tout être doué de locomotion ou de vie.

زَوِيل Secousse, émotion.

✫ زوم — زَام Le quart (d'une chose).

زَامَة ج زَامَات Troupe de gens.

✧ زُوم ج أَزْوَام Suc, jus (d'un fruit). Lavage.

✫ زَان Indigestion. ✧ Hêtre.

زُون Idole; temple d'idole.

— وزَوَن وزِوَنّ Homme petit, nabot.

زِوَان وزُوَان وزَوَان Ivraie.

✫ زَوَى i زُوِيًّا وزَيًّا ه Écarter, éloigner, déplacer qc. Cacher, celer qc. Lier, rouler qc. Réunir, ramasser (dans un coin).

زَوَّى وتَزَوَّى وانْزَوَى Se retirer dans un coin. Vivre retiré.

تَزَوَّى وانْزَوَى Être ramassé, être replié, etc.

زَاوِيَة ج زَوَايَا Angle, coin (d'une maison). Angle (en géométrie). Équerre. Monastère, ermitage. Hospice: école.

✫ زَاب — تَزَيَّب Être aggloméré, s'amasser.

أَزْيَب Vent qui souffle entre l'est et le midi. Agilité. Agile.

إِزْيَبّ Fort.

— ٱلبَأْس D'une grande intrépidité.

✫ زَيْبَق Vif-argent, mercure.

✫ زَات i زَيْتًا ه Mettre de l'huile sur qc., huiler qc.

— وزَيَّت ة Fournir de l'huile à qn.

أَزَات Avoir beaucoup d'huile.

اِزْدَات Être oint d'huile.

اِسْتَزَات Demander de l'huile.

زَيْت ج زُيُوت Huile. Essence.

زَيْتُون Olive. Olivier.

زَيْتُونَة Une olive. Un olivier.

زَيْتُونِيّ Olivâtre.

زَيَّات Marchand d'huile.

مُزَيِّت Approvisionné d'huile.

مَزِيت ومَزْيُوت Assaisonné d'huile; huilé, oint d'huile.

⊙ زِيج Cordeau de maçon. Tables astronomiques.

✫ زَاح i زَيْحًا وزُيُوحًا وزِيُوحًا وزَيَحَانًا، وانْزَاح S'éloigner, partir.

زَيَّح ✧ Porter en procession (une image, etc.); aller en procession. ✧ Tracer une ligne.

أَزَاح ه Éloigner, écarter qc.

زِيح ج أَزْيَاح ✧ Ligne, raie, trace.

زَيَّاح ج زِيَّاحَات ✧ Procession; bénédiction (du Saint-Sacrement).

مَزَاح Lieu où l'on se retire.

✫ زَاخ i زَيْخًا وزَيَخَانًا Être injuste. S'écarter.

أَزَاخ ة ه Éloigner, écarter qn ou qc.

✫ زَاد i زَيْدًا وزِيدًا وزَيَدًا وزِيَادَةً ومَزِيدًا وزَيْدَانًا Augmenter, s'accroître.

زَاد على Dépasser (un chiffre).

— ة Faire croître et prospérer qn.

زَادَهُ اللهُ خَيْرًا Que Dieu le comble de biens.

Augmenter, agrandir, accroître qc. زَيَّد ه
Enchérir sur qn. زَايَد ٥
Renchérir (prix des denrées). تَزَيَّد
Ajouter à un récit ; le broder, l'amplifier. — وتَزَايَد في الكَلَام
Augmenter, s'accroître. اِزْدَاد
Prendre qc. en surplus. — ه
Demander à qn qu'il ajoute. Trouver qn en défaut.. اِسْتَزَاد ٥
Accroissement, augmentation. Surplus, surcroît. زَيْد و✧زَيَد
Accroissement, augmentation. Surcroit. Excès. Addition. زِيَادَة ج زِيَادَات وزَيَايِد
Lettres serviles. حُرُوف الزِّيَادَة
Augmentation, accroissement. Surplus, surcroît. اِزْدِيَاد ومَزِيد
Redondant, excédant, superflu. Accessoire. Servile (lettre). زَائِد
Fém. du préc. Addition, surplus. زَائِدَة ج زَوَائِد
Plus grand, plus abondant. أَزْيَد
Dérivé (nom, verbe). مَزِيد (ضدّ مُجَرَّد)
Grande outre. مَزَادَة ج مَـزَاد ومَزَايِد
Serrer les lèvres (à un cheval) avec un torche-nez. Mettre qn à l'étroit, l'embarasser. ✡ زِير — زَيَّر ٥
Être mis à l'étroit ; être embarrassé. ✧ تَزَيَّر
Grande jarre. Chanvre. Coutume. Galant. زِير ج أَزْوَار وزِيَرَة وأَزْيَار
Torche-nez, tenailles pour serrer les lèvres du cheval, morailles. زِيَار
Espèce d'oignon. ✡ زِيز
Cigale. — ✧ جِيز
✡ زِيزَى وزَيْزَاء وزِيزَاء وزَازِيَة ج زَيَازٍ
Petite colline. Plumes.
Agile. Tilleul. ⊛ زَيْزَفُون
Crier, vociférer. ✡ زَاط i زَيْطًا وزِيَاطًا
Criard. زَيَّاط
Dévier, ✡ زَاغ i زَيْغًا وزَيَغَانًا وزَيْغُوغَة
s'écarter. Décliner, baisser (soleil). ✧ Être émoussée (vue).
Redresser (un tort). زَيَّغ ه
Faire pencher, faire dévier qn ou qc. أَزَاغ ٥ وه
Se donner des airs. Se parer. تَزَيَّغ
Corneille. زَاغ ج زِيغَان
Déviation ; inclinaison. زَيَغَان
Doute. Injustice. زَيْغ
Qui dévie. زَائِغ ج زَاغَة وزَائِغُون
Être de mauvais aloi (monnaie). ✡ زَاف i زُيُوفًا , وتَزَيَّف
Adultérer, falsifier (la monnaie). Sauter (un mur). — زَيْفًا ه
Marcher avec fierté (homme). Marcher en traînant la queue (pigeon). — زَيْفًا وزَيَفَانًا
Adultérer (la monnaie, un texte) Condamner (une doctrine). زَيَّف ه
Angle, partie saillante d'un mur. زَيْف ج زِيَاف وأَزْيَاف وزُيُوف
Mauvaise, fausse (monnaie). — وزَائِف ج زُيَّف وزُيُوف
Bande cousue autour du tarbouche. زِيف و✧ زَاف الطَّرْبُوش
Qui marche avec fierté. زَيَّاف
Le lion. الزَّيَّاف
Être paré. Avoir du collyre sur les paupières. ✡ زَاق — تَزَيَّق
Collet de la chemise. Cordon de maçon. زِيق
Cesser, discontinuer. ✡ زَال a
Je n'ai pas cessé de faire. مَا زِلْتُ أَفْعَلُ
Éloigner, ôter qn ou qc. de (sa place). زَال i زَيْلًا وأَزَال إِزَالَةً ٥ وه عن
Separer, diviser. Disperser. زَيَّل ٥ وه
Se séparer de qn. زَايَل ٥
Quitter (un endroit). — ه
Se disperser. تَزَيَّل وتَزَايَل
Se séparer. Se tenir à distance. تَزَايَل
Gracieux, joli. مِزْيَل ومِزْيَال
Faire taire qn par une parole. ✡ زَام a i زَيْمًا لِفُلَانٍ
Se séparer (chevaux). Être تَزَيَّم

agglomérées ou séparées (chairs).
Agglomérées ou séparées (chairs). زِيَم
Taciturne (chameau). أَزْيَم م زَيْمَاء
✲ زَانَ i زَيْنًا ه Orner, embellir qc.
— (عوض وَزَنَ) ✧ Peser qc. (dans la balance).
زَيَّنَ وأَزَانَ إِزَانَةً ه وه Parer, orner qn ou qc.; décorer (les maisons, les murs de tapis, etc.).
تَزَيَّنَ تَزَيُّنًا وازَّيَّنَ ازَّيَانًا وازْدَانَ ازْدِيَانًا Être orné, paré, embelli.
زَيْن ج أَزْيَان Parure, décoration, embellissement. ✧ Hêtre.
زَائِنَة Indigestion.
زِينَة Embellissement, Fête.
— و زِيَان Ornement, parure.
زَائِن (m. et f.) Pare.
زَيَّان Beau.
مُزَيِّن Qui orne, décorateur. Coiffeur, barbier.
مُزَيَّن ومُزْدَان Orné, décoré, embelli.
مُزَيَّن Pavoisé. En toilette.
✲ زَيَّى — زَيًّا تَزْيِيَة ه وه Donner telle forme extérieure ou tel aspect à qc. ou à qn. ✧ Costumer un personnage (peintre).
تَزَيًّا Avoir une forme, un extérieur, un aspect tel ou tel. Prendre tel costume.
زِي و✧ زَيّ ج أَزْيَاء Extérieur, aspect, forme. ✧ Costume. Mode, usage.

س

س 12° *lettre de l'alphabet : se place au commencement de l'aoriste* (مُضَارِع) *et lui donne le sens du futur.*
✲ سَأَبَ a سَأْبًا ه Étrangler qn.
— ه Élargir (une outre).
— وسَئِبَ a سَأْبًا من Se gorger de (boisson).
سَأْب ج سُؤُوب Grande outre. Sac en cuir.
سُؤْبَان Administrateur.
مِسْأَب Outre à miel. Sac en cuir. Grand buveur d'eau.
✲ سَأَتَ a سَأْتًا ه Étrangler qn.
سَأْت Côté de la gorge.
✲ سَأَدَ a سَأْدًا وسَأَدًا ه Étrangler qn.
سُئِدَ Être atteint du mal dit سُؤَاد.
سَئِدَ a سَأَدًا Boire. Se rouvrir (plaie).
أَسْأَدَ Marcher jour et nuit.
سُؤَاد Maladie contractée par l'usage de l'eau salée.
✲ سَأَرَ a سَأْرًا, وأَسْأَرَ ه Laisser un peu de boisson ou d'un mets (dans un vase).
سَئِرَ a سَأَرًا Rester, être de reste.
أَسْأَرَ من Laisser qc. (d'un compte).
تَسَأَّرَ Boire les restes (d'une boisson).
سُؤْر ج أَسْآر Reste, résidu (d'un mets, etc.).
سُؤْرَة Reste de jeunesse.
سَائِر Ce qui reste, restant.
✲ سَأْسَأَ ب Arrêter (un âne) en criant : سَأْ.
تَسَأْسَأَ Se compliquer (affaire).
✲ سَأَفَ a سَأْفًا وسَئِفَ a سَأَفًا Être gercée autour des ongles (main).
— وانْسَأَفَ Se fendre (écorce du palmier).
سَأَف Rameau de palmier. Crin.
سَئِف م سَئِفَة Gercé.
سَائِفَة ج سَوَائِف Sable très fin au bas d'un monticule.
✲ سَأَلَ a سُؤَالًا وسَآلَةً وسَآلَةً ومَسْأَلَةً وتَسْآلًا ه عن او ب Interroger qn sur...
— ه ه Demander qc. à qn ; le prier de donner qc.
سَاءَلَ مُسَاءَلَةً ه وعن وب Interroger qn,

le questionner sur qc.
Accorder أَسْأَلَ ه سُؤْلَهُ وسُؤْلَتَهُ ومَسْأَلَتَهُ à qn sa demande.
Demander تَسَأَّلَ تَسَوُّلًا وتَسَوَّلَ تَسَوُّلًا l'aumône, mendier.
Se faire réciproquement تَسَاءَلَ وتَسَاوَلَ des questions, des demandes.
Objet سُؤْل وسُول وسُؤْلَة وسُولَة وسُؤُول de la demande, de la prière.
Qui demande, سَأَّال وسُؤَلَة وسَؤُول qui interroge sans cesse.
Demande, prière, requête. سُؤَال Question, interrogation.
Qui سَائِل ج سَائِلُون وسُؤَّل وسُؤَّال وسَأَلَة demande, qui prie. Qui interroge. Qui mendie, mendiant.
Interrogation, ques- مَسْأَلَة ج مَسَائِل tion. Demande. Question à résoudre, objet d'une discussion.
Interrogé. Responsable. مَسْئُول
Responsabilité. مَسْئُولِيَّة
✡ سَئِمَ a سَآمَةً وسَأَمًا وسَآمَةً وسَأْمًا ه ومن Éprouver du dégoût pour qc. S'ennuyer de...
Causer du dégoût à أَسْأَمَ ه إِسْآمًا qn, l'ennuyer.
Profond dégoût. سَآمَة
Qui éprouve du dégoût, de سَؤُوم l'ennui.
Courir. ✡ سَأَا o سَأْوًا
Se proposer qc., viser à... — ه Tendre fortement (une étoffe) et la déchirer.
Exciter des inimitiés entre... — بَيْن
Demeure; patrie. Intention. سَأْو
Celui dont la sollicitude بَعِيد السَّأْو s'étend au loin.
Injurier qn. ✡ سَبَّ o سَبًّا وسِبِّيبَى ه
Fournir un motif, une occa- سَبَّبَ ه sion. Motiver, occasionner.
Injurier beaucoup qn. — ه
Dire des injures سَابَّ مُسَابَّةً وسِبَابًا ه à qn, invectiver contre lui.
Chercher des prétextes. تَسَبَّبَ ✧ Faire le petit commerce.
Être cause de .. — ب
Se faire de... le moyen — ب . . . إِلى d'obtenir qc.
Se dire réciproquement تَسَابَّ واسْتَبَّ des injures.
Exposer qn aux injures. إِسْتَسَبَّ ل
Injure, invectives. سَبّ وسِبَاب ومُسَابَّة
Médisant. سِبّ وسُبَبَة
Turban. Tissu léger. سِبّ ج سُبُوب Pieu.
Un certain temps. سَبَّة
Vice, sujet de blâme. Derrière. سُبَّة
Index (doigt). ✧ Semaine. سِبَّة
Cause, motif, raison. سَبَب ج أَسْبَاب Moyens de subsistance. Partie d'un pied (en prosodie).
À cause de cela. بِسَبَب ذٰلِكَ
Boucle de cheveux. سَبِيب وسَبِيبَة Crin (du cheval).
Bande d'étoffe. سَبِيبَة ج سَبَائِب
Motif d'injure. أُسْبُوبَة
Qui injurie qn. Qui mé- سَابّ وسَبَّاب dit de qn.
Index (doigt). سَبَّابَة ومِسَبَّة
Médisant. ✧ Injure; blasphè- مَسَبَّة me.
Médisant, insulteur. مِسَبّ ومِسَبَّة
Causé. مُسَبَّب ومُتَسَبَّب عن
✧ Petit marchand. مُتَسَبِّب
✡ سَبَأَ a سَبْأً وسِبَاءً ومَسْبَأً, واسْتَبَأَ ه وه Acheter (du vin) pour le boire.
Enlever (la peau). سَبَأَ ه
Se soumettre à .. أَسْبَأَ ل
S'éprendre de... — على
Être enlevée (peau). انْسَبَأَ
Vin. سِبَاء وسَبِيئَة
Marchand de vin. سَبَّاء
Long voyage. سُبْأَة
Dépouille (du serpent). سَبِيء
Chemin dans les montagnes. مَسْبَأ
Se reposer, dormir. ✡ سَبَتَ o i سَبْتًا Chômer. Observer le sabbat (juif). Être stupéfait.
Couper qc. Raser (la tête). — ه Couper (le cou). Laisser tomber

(sa chevelure) sur le cou.
Entrer dans le sabbat. أَسْبَتَ
Être allongé, oblong, s'étendre en long. إِنْسَبَتَ
Observer le sabbat (juif). إِسْتَبَتَ
Sabbat, samedi. سَبْت ج سُبُوت وأَسْبُت
Cheval excellent. Enfant hardi. Très rusé. Adonné au sommeil.
Espace de temps. سَبْت وسَبْتَة وسَبَنْت وسَبَنْتَة
Je suis resté quelque temps. أَقَمْتُ سَبْتًا وسَبَنْتًا
Toute peau tannée. سِبْت
Sommeil, repos. Léthargie. Espace de temps. سُبَات
Le Jour et la nuit. ابنَا سُبَات
Léthargique. سُبَاتِيّ
Qui ne peut bouger (malade). Qui est entré dans le sabbat. مُسْبِت
Étendu à terre sans bouger. مَسْبُوت
Allongé. Presque mûres (dattes). مُنْسَبِت
Accommoder, arranger qc. ☆ سَبَجَ — ✧ سَبَّجَ ه
Revêtir le vêtement appelé سُبْجَة. تَسَبَّجَ
Globules noirs. ⊙ سَبَج
Vêtement noir sans manche. سُبْجَة ج سُبَج
Marchand de vêtements appelés سُبَج. سَبَّاج
Nager dans... ☆ سَبَحَ a سَبْحًا وسِبَاحَة في وب
Vivre à son gré. Dormir. Être tranquille. Entreprendre un long voyage. S'étendre, se répandre (peuple). — سَبْحًا
Creuser (la terre). S'étendre dans (le discours). ✧ Être lent dans (une affaire). — في
Louer, exalter Dieu, en disant : سُبْحَانَ الله gloire à Dieu ! سَبَّحَ ٥ ول
Faire nager qn. أَسْبَحَ ٥
Gloire, louange de Dieu. تَسْبِيح ✧ سَبْح

Nom d'unité. Vêtement de peau. ١ سَبِيجَة
Grain de chapelet. Invocation; prière de surérogation. سُبْحَة ج سُبَح وسُبُحَات
La majesté de Dieu. سُبُحَات وَجْهِ ٱللّٰه
Art de nager, natation. سِبَاحَة
Cantique, hymne. تَسْبِحَة ج تَسَابِيح
سَابِح ج سَابِحُون وسُبَّاح وسُبَحَاء م سَابِحَة ج سَابِحَات وسَوَابِح
Qui nage, nageur. Qui marche avec rapidité, qui court bien (cheval).
Chevaux à la course rapide. سَوَابِح
Esquifs, vaisseaux. Étoiles. سَابِحَات
Bon nageur. سَبَّاح ج سَبَّاحُون
Grand nageur, bon coureur. سَبُوح ج سُبَحَاء
Digne des plus grandes louanges (Dieu). سُبُّوح وسَبُّوح
Solide, fort (vêtement). مُسَبَّح
Index (doigt). مُسَبِّحَة
Chapelet. مِسْبَحَة ج مَسَابِح
Dire ou répéter les mots : سُبْحَانَ ٱللّٰه. ☆ سَبْحَل سَبْحَلَة
Être oisif, dormir d'un profond sommeil. ☆ سَبَخَ o سَبْخًا وسَبَّخَ
Être salin (sol). سَبِخَ a سَبَخًا وأَسْبَخَ
Se calmer (chaleur). Être en repos (artère). سَبَّخَ وتَسَبَّخَ
Alléger (la fièvre, la chaleur) à qn. — ه عن
Arriver en creusant à un sol salin. أَسْبَخَ
Salin (sol). سَبِخ وسَبَخ
Terrain salin. Mousse à la surface de l'eau. سَبْخَة وسَبَخَة ج سِبَاخ
Flocon de coton cardé, puis roulé pour être filé. Plumes que perd un oiseau. سَبِيخ
Flocon de coton, de poil, etc. سَبِيخَة ج سَبَائِخ
Raser (le poil, les cheveux). ☆ سَبَدَ o سَبْدًا وأَسْبَدَ ه
Se couvrir de plumes (poussin). Pousser de nouveau (poils rasés). سَبَّدَ

Être collé à (terre). أَسْبَطَ بِ
Négliger (une affaire). — عَنْ
Tribu (chez les Israélites). سِبْطٌ ج أَسْبَاط
Non crépus (cheveux). سَبْطٌ ج سِبَاط
Abondante (pluie).
Large, généreux (homme). — وَسَبِطُ البَنَانِ او اليَدَيْنِ
De belle taille. سَبْطٌ وَسَبِطُ الجِسْمِ
Non crépus (cheveux). Touffu سَبَطٌ
(arbre). La plante نَصِيٌّ verte.
Fièvre. سُبَاط
Abondance de pluie. سَبَاطَة
Balayures. سُبَاطَة
Corridor, passage voûté. سَابَاط ج سَوَابِيط وسَابَاطَات
Février (mois). ⊙ شُبَاط
Souliers. ⊙ سَبَّاط ج سَبَابِيط
Tuyau. سَبْطَانَة
Se hâter (monture). S'étendre sur le côté (homme). ✲ سَبْطَرَ — اسْبَطَرَّ
Hardi : entreprenant. Qui s'élance (lion). سِبَطْرٌ
Étendus à terre (chameaux). سِبَطْرَات
Démarche fière. سِبَطْرَى
Être le septième de... Prendre le septième de... Injurier qn ; frapper, effrayer (une bête féroce). ✲ سَبَعَ a سَبْعًا ه وه
Voler (un objet). Composer de sept parties (une corde). — ه
Septupler à qn la récompense d'une action (Dieu). سَبَّعَ لِ
Diviser qc. en sept. : lui donner une forme heptagone. Réitérer sept fois (une action). — ه
Injurier qn. سَابَعَ مُسَابَعَةً وسِبَاعًا ه
Être sept. Avoir ses troupeaux attaqués par une bête féroce. Être infesté par des bêtes (chemin). أَسْبَعَ
Donner à qn à manger la chair d'une bête féroce. Mettre (son enfant) en nourrice. — ه
Enlever, voler qc. إِسْتَبَعَ ه

Cesser de se pommader la tête.
Nourrir (sa chevelure) et la laisser tomber. — ه
Loup. Malheur. Vêtement noir. Têtes du chardon نَصِيٌّ. سِبْدٌ ج أَسْبَاد
C'est un habile voleur. هُوَ سِبْدُ أَسْبَادٍ
Peu de cheveux. سَبَد
Il n'a rien. مَا لَهُ سَبَدٌ وَلَا لَبَدٌ
Reste d'un pré tondu, brouté. سَبِيد
Tampon de linge. Mauvais augure. سُبْدٌ ج سِبْدَان
Sonder (une plaie, un puits, etc.). ✲ سَبَرَ o سَبْرًا, واسْتَبَرَ ه
Exploration, examen (d'une plaie, etc.). سَبْر
Forme, manière. Racine. Beauté. Teint. — وسِبْرٌ ج أَسْبَار
Inimitié. Ressemblance. سِبْر
Matinée fraîche. سَبْرَة ج سَبَرَات
Sonde pour étudier les plaies. سِبَار ج سُبُر, ومِسْبَر ومِسْبَار ج مَسَابِر ومَسَابِير
Toile fine. Cotte de mailles d'un travail fin. Datte excellente. سَابِرِيّ
Tablette à écrire : ardoise. سَبُّورَة
Forme intérieure. مَسْبَر
Beau, de belle forme. مَسْبُور
✲ سَبْرَتَ — سُبْرُوت وسِبْرِيت وسِبْرَات
Pauvre, misérable. ج سَبَارِيت
Terre inculte, déserte. سُبْرُوت ج سَبَارِيت
Verser, répandre (l'eau, l'urine). ✲ سَبْسَبَ ه
Être versée (eau). ✧ Être tombante, flottante (chevelure). تَسَبْسَبَ
Plaine très étendue. سَبْسَب ج سَبَاسِب
Chevelure tombante. ✧ سَبَاسِيب
Être flottants (cheveux). ✲ سَبِطَ a سَبَطًا وسُبُوطًا, وسَبُطَ o سُبُوطَةً وسَبَاطَةً
Être abondante (pluie). سَبُطَ o سَبَاطَةً
Avoir la fièvre. سُبِطَ سَبْطًا
Avorter (brebis, etc.). سَبَّطَ
Se taire de peur. Être sans mouvement (malade). أَسْبَطَ

سَبْعَة م سَبْع — Sept.

سَبْع — Grave (affaire). Lieu du jugement dernier.

سُبْع ج أَسْبَاع — Septième partie, un septième.

سَبْع وسَبُع وسَبَع ج أَسْبُع وسِبَاع — Bête féroce (en général). ✧ Lion.

سَبْعَة وسَبُعَة — Femelle de bête féroce.

سُبَاعِيّ — Composé de sept parties. Grand, énorme.

سَبْعُون — Septante, soixante et dix.

التَّرْجَمَة السَّبْعِينِيَّة — La version des septante.

سَبِيع — Septième partie.

سَابِع ج سَبَعَة وسَابِعُون — Septième.

أُسْبُوع ج أَسَابِيع — Semaine.

أُسْبُوعًا — Sept fois.

مَسْبَعَة — Pays qui abonde en bêtes féroces.

مُسْبَع — Abandonné (enfant). Bâtard. Né d'esclaves.

مُسَبَّع — Heptagone.

✡ سَبَغَ o سُبُوغًا — Etre longue et traîner par terre (robe). Être aisée, commode (vie).

— الى — Se diriger et arriver à...

سَبَّغ — Mettre bas un avorton poilu.

أَسْبَغ ه — Accomplir (une ablution) selon toutes les règles. Vêtir une longue (cotte de mailles).

— ه على — Combler qn (de biens).

سُبِغ ومُسْبِغ — Revêtu d'une longue cotte de mailles.

سَبْغَة — Abondance, ampleur. Aisance.

سَابِغ — Long, qui descend jusqu'à terre (habit). Ample, large. Abondant, copieux.

سَابِغَة ج سَابِغَات — *Fém. de* سابغ. Longue cotte de mailles.

تَسْبِغ وتَسْبِغَة ج تَسَابِغ — Tablier du casque.

✡ سَبَقَ i o سَبْقًا ة إلى — Devancer qn: arriver avant lui; précéder qn.

— ة وعلى — L'emporter sur qn.

سَبَّق — Avorter (brebis).

— ة — Recevoir une gageure de qn, lui en donner une.

— في الكلام على — ✧ Couper la parole à qn.

سَابَق سِبَاقًا ومُسَابَقَة ة — Chercher à devancer, à vaincre qn.

— في العَدْو — Lutter de vitesse avec qn.

تَسَابَق واسْتَبَق — Lutter de vitesse.

✧ انْسَبَق — Laisser échapper une parole sans réflexion. N'être pas maître de soi.

سُبْقَة وسَبَق ج أَسْبَاق — Gageure que l'on dépose avant les courses.

سِبَاق ومُسَابَقَة — Course, la course des chevaux.

سَابِق ج سُبَّاق وسَابِقُون — Vainqueur à la course (cheval). Précédent, antécédent, antérieur.

سَابِقَة ج سَوَابِق وسَابِقَات — *Fém. du précédent.* Antériorité, priorité.

السَّابِقَات — Les anges.

سَابِقًا — Antérieurement.

سَابِقِيَّة — Antériorité, priorité.

سَبَّاق — Toujours le premier.

مَسْبُوق — Devancé, débordé, dépassé.

مَسْبُوقِيَّة — Postériorité.

✡ سَبَكَ i o سَبْكًا, وسَبَّك ه — Fondre (un métal) et le verser dans un moule.

انْسَبَك — Être coulé, fondu (métal).

سَبِيكَة ج سَبَائِك — Lingot.

✧ سَبِيك ج سَبَايِك — Urinal d'enfant.

مَسْبَك ج مَسَابِك — Fonderie.

✡ سَبَل o سَبْلًا ة — Injurier qn.

— ه — ✧ Laisser tomber (ses cheveux).

سَبَّل ه — Consacrer (un objet) à un usage pieux.

أَسْبَل — Épier, monter en épis (céréales). Tomber (pluie, larmes). Être battu (chemin).

— ه — Laisser tomber (un voile, etc.).

— على — Ennuyer qn par excès de paroles.

سَبَل — Pluie avant d'atteindre la terre. Nez. Épi. Trouble de la vue.

سَبَلَة ج سِبَال — Moustache.

Épi. سَبَلَة وسُبُولَة وسَبُولَة
Chemin, route, voie. سَبِيل ج سُبُل
Moyen, expédient.
Pour la cause de Dieu. فِي سَبِيلِ ٱللهِ
Voyageur. ابْنُ السَّبِيل
Chemin, route, voie. سَبِيلَة
Compagnie de voyageurs. Chemin fréquenté. سَابِلَة ج سَوَابِل
Qui a de longs cils (œil). سَبْلَاء
Qui a de longues moustaches. أَسْبَل ومُسْبِل ومُسْبَل ومُسَبِّل ومُسَبَّل
Voile de soie noire. ☆ سبن — سَبَنِيَّة
Porter toujours ce voile. أَسْبَنَ
Le hardi, le léopard. السَّبَنْتَى
Radoter (vieillard). ☆ سبه — سُبِه سَبَهًا، وسُبِّه تَسْبِيهًا
Radotage d'un vieillard. سَبَه
Attaque d'apoplexie. سُبَاه
Qui a perdu l'esprit (vieillard). سَبَاهِيّ
Qui radote, radoteur. مُسَبَّه ومَسْبُوه
Désœuvré. ☆ سَبَهْلَل
Faire prisonnier, mener qn en captivité. ☆ سَبَى i سَبْيًا وسِبَاءً، واسْتَبَى. ى
Captiver, séduire qn. سَبَى ى وه
Faire tomber qn en captivité (Dieu). Transporter (au vin) d'un pays dans un autre.
Se faire tour à tour captifs. تَسَابَى
Bois qu'un torrent charrie. سَبْيٌ وسَبَاء وسَبِيّ
Captifs. Dépouille (du serpent). سَبْي ج سَبِيّ
Captif ou captive. سَبِيّ ج سَبَايَا
Perle tirée de la mer. Vin transporté d'un pays à un autre. Femme prise en captivité. سَبِيَّة
Langage indécent. Vice. ☆ سَتّ
Six. سِتَّة م سِتّ
Dame; (عوض سيّدة) maîtresse. Grand'mère. ✧ سِتّ ج سِتَّات
Sixième. سَادِس
Soixante. سِتُّون
Couvrir qn ou qc. avec un voile, voiler, cacher. ☆ سَتَرَ o سَتْرًا، وسَتَّرَ ى وه
Se cacher, se voiler تَسَتَّرَ واسْتَتَرَ واسْتَتَرَ
Voile, rideau. Égide. Crainte. Pudeur. سِتْر ج سُتُور وأَسْتَار
Bouclier. سَتَر
Voile, rideau, etc. سِتَار ج سُتُر
Prière de vêpres. صَلَاةُ السِّتَار
Tout ce qui couvre ou dérobe qc. aux regards, voile, rideau. Parapet. سُتْرَة ج سُتَر، وسِتَارَة ج سَتَائِر
Chaste, pudique. سَتِير، ومَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون
Qui voile, qui protége (Dieu). سَتَّار
Nombre de quatre. Poids de quatre مَثَاقِيل. إِسْتَار ج أَسَاتِير وأَسَاتِر
Tout ce qui couvre, qui cache, voile, rideau. مِسْتَر وإِسْتَارَة
Caché, sous-entendu (pronom). مُسْتَتِر
Voilé. مَسْتُور ج مَسَاتِير ومَسْتُورُون
Faux argent. ☆ سَتَق — سَتُوق وسُتُّوق
Venir à la suite les uns des autres. S'échapper goutte à goutte, grain à grain (larmes, perles). ☆ سَتَل o سَتْلًا، وتَسَاتَل
Suivre qn. سَتِل a سَتَلًا، وسَاتَل ى
Se suivre. اِسْتَتَل
Espèce de vautour. سَتَل ج سُتْلَان وسِتْلَان
Reste, résidu. سُتَالَة
Chemin étroit. مَسْتَل ج مَسَاتِل
Racine de vieil arbre. ☆ أَسْتَن وأَسْتَان
Constantinople. الإِسْتَانَة
Suivre qn par derrière; le frapper au derrière. ☆ سَتَه a سَتْهًا ى
سَتْه وسِتْه وسَتَه واِسْت ج أَسْتَاه
Derrière.
Enduire de boue (un mur). ☆ سَجَّ o سَجًّا ه
Lait coupé d'eau. سَجَّة وسَجَاج
Terrasses enduites de boue. Âmes vertueuses. سُجُج
Outil pour étendre la boue. مِسَجَّة
Roucouler (tourterelle). ☆ سَجَع a سَجْعًا
Insinuer, suggérer à qn qc. — وسَجَع لِفُلَانٍ ب

سَجِحَ a سَجَحًا وسَجَاحَةً Être bien conformées (joues).
أَسْجَحَ Être indulgent, bienveillant.
سُجْحٌ وسُجُحٌ Milieu du chemin.
سُجْحٌ Mesure, forme.
سُجُحٌ وسَجِيحٌ Doux de caractère.
سَجْحَة وسَجِيحَة Nature, caractère.
سَجِيحَة Mesure, forme.
أَسْجَحُ م سَجْحَاءُ Bien proportionné.
☆ سَجَدَ o سُجُودًا S'incliner jusqu'à terre. Se dresser.
— لِ S'incliner devant qn en signe de respect; se prosterner devant (Dieu), l'adorer.
سَجِدَ a سَجَدًا Être enflé (pied).
أَسْجَدَ Pencher la tête, s'incliner.
— لِ Regarder qc. les yeux baissés.
سُجُود Prosternement, prosternation, prostration; adoration.
سَجَّاد Adorateur.
سِجْدَة Une inclination, une prostration; une adoration.
سَاجِد ج سُجَّد وسُجُود Qui se prosterne, se baisse jusqu'à terre.
سَاجِدَة ج سَاجِدَات وسَوَاجِد *Fém. du préc.* Languissant (œil). Incliné vers la terre (arbre chargé de fruits).
سَجَّادَة ومِسْجَدَة Tapis (sur lequel un Musulman fait sa prière).
أَسْجَد Enflé (pied).
مَسْجِد ج مَسَاجِد Lieu d'adoration. Temple. Prie-Dieu.
مَسْجَد ج مَسَاجِد Partie du corps qui touche la terre dans l'adoration.
☆ سَجَرَ o سَجْرًا وسُجُورًا Pousser un cri prolongé (chamelle).
— هـ Chauffer (un four). Remplir (le lit) d'un fleuve (eau). Mettre un collier (à un chien).
سَجَّرَ هـ Faire jaillir (l'eau). Chauffer (un four).
سُجِّرَ Se gonfler (mer).
سَاجَرَ ﻩ Entretenir des rapports d'amitié avec qn.

انْسَجَرَ Se suivre (chameaux).
سَجَر وسُجْرَة Couleur rougeâtre dans le blanc de l'œil.
سُجْرَة ج سُجَر Eau qui remplit le lit d'un fleuve.
سَاجِر Lieu où l'eau arrive.
سَاجُور ج سَوَاجِير Collier d'un chien.
سَوَاجِير Carcans, colliers en fer,
سَجُور ومِسْجَر Combustible.
سَجِير ج سُجَرَاء Ami sincère.
أَسْجَر Qui a le blanc de l'œil rougeâtre. Étang limpide.
مَسْجُور Chauffé. Rempli. Gonflée (mer). Enfilées et pendantes (perles). Lait mêlé de beaucoup d'eau.
مُسَجَّر ومُنْسَجِر Pendante (chevelure).
☆ سَجِسَ a سَجَسًا Être troublée, agitée (eau). ✧ Être agité (peuple).
سَجَّسَ هـ وﻩ Troubler, agiter, remuer (l'eau). ✧ Agiter (le peuple).
سَجَس Trouble, agitation; ✧ tumulte.
سَجِس وسَجِيس Agitée, troublée (eau).
☆ سَجْسَج Tempéré (air, jour, etc.).
☆ سَجَعَ a سَجْعًا Gémir (chamelle).
— هـ Se proposer qc.
— وسَجَّعَ Parler ou écrire en prose rimée; faire des assonances, des bouts rimés. Roucouler (tourterelle).
سَجْع ج أَسْجَاع وتَسْجِيع Prose cadencée: assonance en prose, bouts rimés.
سَجْعَة، وأُسْجُوعَة ج أَسَاجِيع Morceau de prose cadencée et rimée.
سَاجِع وسَجَّاع وسَجَّاعَة Qui parle ou écrit en prose rimée.
سَاجِعَة وسَجُوع ج سُجَّع وسَوَاجِع Qui roucoule (tourterelle).
مُسَجَّع ومَسْجُوع Cadencé et rimé (discours, prose).
مَسْجَع But, dessein.
☆ سَجَفَ o سَجْفًا. وسَجَّفَ وأَسْجَفَ هـ Tirer le voile devant (une maison).
سَجِفَ a سَجَفًا Être mince de taille.
أَسْجَفَ Être sombre (nuit).
سَجْف وسِجْف ج سُجُوف وأَسْجَاف

Trempé, imbibé (sol). مَسْجُوم
Emprisonner ✫ سَجَنَ o سَجْنًا ٥ وه qn. Retenir (sa langue). Tenir cachée (sa peine).
Fendre qc. Creuser autour سَجَّنَ ه (d'un palmier) pour y conduire l'eau. Serfouir (la vigne).
Prison, cachot. سِجْن ج سُجُون
Geôlier. سَجَّان
Emprisonné, سَجِين ج سُجَنَاء وسَجْنَى incarcéré, détenu, prisonnier.
Fém du préc. — ج سَجْنَى وسَجِينَة ج سَجَائِن
Ruisseau qui des- ساجِنَة ج سَوَاجِن cend de la montagne.
Perpétuel. Violent. سِجِّين
Même sens que سَجِين. مَسْجُون
Miroir. ⊙ سَجَنْجَل ج سَنَاجِل
Être tranquille, cal- ✫ سَجَا o سُجُوًّا me. Pousser un cri (chamelle).
Envelopper (le mort) سَجَّى تَسْجِيَةً ٥ d'un linceul.
Toucher à qc. Traiter (une سَاجَى ه affaire).
Calme, tranquille. سَاجٍ
Calme (chamelle, vent). سَجْوَاء
Nature. سَجِيَّة ج سَجَايَا وسَجِيَّات
Verser, répandre ✫ سَحَّ o سَحًّا ه و٥ (l'eau). Frapper qn.
Couler (eau, — o سَحًّا وسُحُوحًا , وتَسَحَّحَ etc.).
Être très grasse — i سُحُوحًا وسُحُوحَةً (brebis).
Dattes dures, sèches. سَحّ وسُحّ
Air, atmosphère. سَحَاح
Qui donne beaucoup d'eau سَحُوح (nuage).
Larmoyant (œil). سَحَّاحَة
Cheval de race, bon coureur. فَرَس مِسَحّ
Laisser traîner ✫ سَحَبَ a سَحْبًا ه (sa robe) jusqu'à terre; traîner, tirer qc. après soi. ✧ Tirer, étendre (un fil de fer); tirer (l'épée).
Être très familier avec qn. تَسَحَّبَ على
Traîner à terre (robe). اِنْسَحَبَ
Être traîné à terre.

Rideau; voile; portière.
Même sens. سِجَاف وسَجِيف
Heure ou partie de la nuit. سُجْفَة
Verser, répandre ✫ سَجَلَ o سَجْلًا ه (un liquide).
Jeter qc. de haut en bas. — وسَجَّلَ ب
Consigner dans un registre: سَجَّلَ ه enregistrer (juge).
Dresser une sentence sur... — على
Rivaliser, سَاجَلَ مُسَاجَلَةً وسِجَالًا ٥ lutter avec qn.
Être riche. أَسْجَلَ
Faire de grands dons à qn; — ٥ وه délaisser qn. Remplir (un vase). Prononcer (un discours).
Abandonner (une affaire) à qn. — ه ل
Rivaliser, concourir, lutter. تَسَاجَلَ
Être versé (liquide). اِنْسَجَلَ
Grand seau سَجْل ج سِجَال وسُجُول rempli d'eau. Homme généreux. Grand pis. Don, cadeau.
La guerre a diverses الحَرْب سِجَال chances.
Rouleau sur lequel سِجِلّ ج سِجِلَّات on écrit. Registre (livre). Acte public, arrêt, édit. Écrivain public, notaire.
Pierre mystérieuse. سِجِّيل
Plein de larmes (œil); pleine سَجُول d'eau (source).
Portion. Ferme. Dur. Large. سَجِيل
Etui à flacon. سَوْجَل وسَوْجَلَة وسَاجُول
Ce dont l'usage est permis مُسْجَل à tous.
Cou- ✫ سَجَمَ o سُجُومًا وسِجَامًا , وانْسَجَمَ ler (larmes, eau).
Verser — o i سَجْمًا وسُجُومًا وسَجَمَانًا ه (de l'eau, des larmes).
Être lent à... — سَجْمًا وسُجُومًا عن
Verser (des larmes). سَجَّمَ وأَسْجَمَ ه
Qui سَاجِم ومُنْسَجِم , وسَجُوم ج سُجُم coule (eau, larme).
Épanchement, effusion. Fa- اِنْسِجَام cilité, aisance, harmonie, nombre (dans le discours).

Trouble de la vue. مُسْحَبَة
Reste d'eau dans un bassin, dans un étang. — وسُحَابَة
Nuage. سَحَاب ج سُحُب
Un nuage. Durée. سَحَابَة ج سَحَائِب
Nous avons marché tout le jour. سِرْنَا سَحَابَة يَوْمِنَا
Nom d'un Arabe éloquent. سَحْبَان
✧ Tiroir. سَحَّابَة
Gros, large (seau, outre, ventre). ✡ سَحْبَل
Faire des gains illicites. ✡ سَحَتَ a سَحْتًا, وأَسْحَتَ
Arracher, extirper qc. ھ — وأَسْحَتَ
Enlever (la graisse des chairs). — ھ عن
Être illicite (commerce). أَسْحَتَ
Usé, râpé (habit). Enlevé, versé impunément (bien, sang). سَحْت
Trafic illicite. سُحْت وسُحُت ج أَسْحَات
Perdu (bien). سُحْت وسَحِيت ومُسْحَت ومَسْحُوت
Vêtement usé. سَحْتِيّ
Insatiable. مَسْحُوت الجَوْف والمَعِدَة
Egratigner qn. Enlever la peau à qn. ✡ سَحَجَ a سَحْجًا, وسَحَّجَ ة
Courir (monture). سَحَجَ
Être écorché. تَسَحَّجَ وانْسَحَجَ
Dysenterie. سَحْج
Qui enlève la terre en courant (chameau). سَحَّاج
Qui fait souvent des serments (femme). سَحُوج ومِسْحَاج
Plane, outil à dégrossir le bois. مِسْحَاج
Fasciner qn par des enchantements; l'ensorceler. Tromper, enjôler qn. ✡ سَحَرَ a سِحْرًا, وسَحَّرَ ة
Dorer (l'argent). سَحَرَ ھ
Blesser qn au (poumon). — a سَحْرًا ة
Se lever au point du jour. سَحِرَ a سَحَرًا
Donner à qn le repas de l'aube du jour. سَحَّرَ ة
Se trouver: aller ou venir à l'aube du jour. أَسْحَرَ

Prendre le repas de l'aube du jour. تَسَحَّرَ
Chanter à l'aurore (coq). اِسْتَحَرَ
Enchantement, charme; magie, sorcellerie. سِحْر
سَحْر وسَحَر وسُحْر ج سُحُور وأَسْحَار
Poumon.
Il est allé au-delà de ses forces, il s'est époumoné. اِنْتَفَخَ سَحْرُهُ
Point du jour, aurore. Aube du jour. Bout, extrémité. سَحَر ج أَسْحَار
Au point du jour. سَحَرًا
Aurore, aube du jour, point du jour. سَحَرِيّ وسَحَرِيَّة
Commencement de l'aurore. سُحْرَة
Repas qu'on fait à l'aurore, au point du jour. سَحُور ج سُحُر
Grand magicien. سَحَّار
Magicienne. Jeu d'enfants. سَحَّارَة
✧ Caisse (pour porter le raisin, etc.). سَحَّارَة ج سَحَاحِير
Magicien, sorcier. Erudit, savant. سَاحِر ج سَحَرَة وسُحَّار وسَاحِرُون
Magicienne, sorcière, qui fascine. سَاحِرَة ج سَاحِرَات وسَوَاحِر
Saule. سُوحَر
Sorte d'herbe. إِسْحَارّ وإِسْحَارَّة
Creux. Trompé. Ensorcelé. مُسَحَّر
Gâté (comestible). Dévasté (pays). مَسْحُور
Blessé au poumon. — وسَحِير
Tomber de haut (eau). ✡ سحسح — تَسَحْسَحَ
Enceinte d'une maison. سَحْسَح وسَحْسَحَة
Pluie violente. — وسَحْسَاح
Egorger qn. Suffoquer qn (nourriture). ✡ سَحَطَ a سَحْطًا ومَسْحَطًا ة
Mettre de l'eau (dans sa boisson). — ھ
Glisser, tomber de... اِنْسَحَطَ عن
Gosier, gorge. مَسْحَط
Enlever (le poil, la graisse). Raser (la tête). Brûler qc. ✡ سَحَفَ a سَحْفًا ھ

de la mer, aborder.
Trouver qn accablé d'injures. أَسْحَلَ ٥
Être pelé, écorché. Être poli (argent). إِنْسَحَلَ
Argent comptant. سَحْل
سَحْل وسَحِيل ج أَسْحَال وسُحُول وسُحُل
Tissu à fils simples. Ficelle.
Fil simple, non tordu. سَحِيل
Rivage de la mer. سَاحِل ج سَوَاحِل
Mors. سِحَال
Levraut. سُحَلَة
Braiment de l'âne, du mulet. سُحَال وسَحِيل
Limaille (d'or ou d'argent). Son, écorce du froment, de l'orge, etc. سُحَالَة
Lieux où l'eau coule. أَسَاحِل
Lime. Outil pour dégrossir. Langue. Brave. Éloquent. Mors. Joue. مِسْحَل ج مَسَاحِل
Être noir. ✡ سَحِم a سَحَمًا وسَحُم o
Noircir (le visage). سَحَّم ٥
Verser de la pluie (ciel). أَسْحَم
Noir, couleur noire. سُحَام وسُحْمَة
Noir, noire. أَسْحَم م سَحْمَاء ج سُحْم
Outre à vin. Idole. Nuage. أَسْحَم
Casser, briser (une pierre). Polir (le bois) par le frottement. ✡ سَحَن a سَحْنًا
Considérer la forme (d'une chose). سَاحَن وتَسَحَّن ٥
Traiter qn avec bonté. سَاحَن ٥
Extérieur, forme, aspect. Couleur du visage, teint. سَحْنَة وسَحَنَة وسَحْنَاء وسَحَنَاء
Pierre à aiguiser. Pierre à broyer des parfums, de l'or, etc. مِسْحَنَة ج مَسَاحِن
Enlever (la boue, etc). Raser (les poils) ✡ سَحَا a i o سَحْيًا ٥
Relier (un livre) en peau mince. — وسَحَّى وأَسْحَى ٥
Raser (les poils). اِسْتَحَى ٥
Peau mince employée سِحَاء ج أَسْحِيَة

Emporter (les nuages : vent). سَحَف وأَسْحَف ٥
Vendre (la graisse). أَسْحَف ٥
Graisse du dos d'un animal. سَحْفَة ج سِحَاف
Phtisie pulmonaire. سُحَاف
Battement d'un claquet de moulin. سَحِيف
Pluie qui emporte tout. سَحِيفَة
Sillon de graisse. — ج سَحَائِف
Broyer pulvériser qc. User qc. par le frottement ; râper (un habit) par l'usage. Adoucir qc. en frottant. Écraser (un insecte). Raser (la tête). ✡ سَحَق a سَحْقًا, وسَحَّق ٥
Perdre qn. — وأَسْحَق ٥
Être éloigné. سَحِق a وسَحُق o سُحْقًا
Être haut (arbre). سَحُق o سُحْقًا
Être usé, râpé (habit). — سُحُوقَة, وأَسْحَق
Que Dieu l'éloigne ! أَسْحَقَهُ اللّٰه
Être écrasé, broyé. تَسَحَّق وانْسَحَق
Être contrit, brisé de douleur (cœur). إِنْسَحَق
Vêtement râpé. Nuage clair. سَحْق
Éloignement, grande distance. سُحْق وسُحُق
Qu'il s'éloigne, qu'il périsse! سُحْقًا لَهُ
Contrition, repentir. إِنْسِحَاق القَلْب
Haut, grand (âne, palmier). سَحُوق ج سُحُق
Éloigné (lieu). سَحِيق
Fém du préc. Pluie violente. سَحِيقَة
Abondantes (larmes). مُنْسَحِق
Larmes abondantes. مَسَاحِيق الدُّمُوع
Composer (un tissu, une tresse) de simples fils. Peler, écorcher qc. Limer (un métal). Compter (de l'argent). ✡ سَحَل a سَحْلًا ٥
Compter et verser (de l'argent) à qn. — ٥ ٥
Frapper, blâmer, injurier qn. — ٥
Pleurer (œil). — سَحْلًا وسُحُولًا
Arriver au bord, au rivage سَاحَل

☆ سَخُفَ o سَخَافَةً Être faible (intelligence). Avoir peu d'intelligence. Être crevée (outre), faible (tissu).
سَاخَفَ ٥ Agir sottement envers qn.
سَخْف وسُخْف وسَخَافَة Exiguité du talent, de l'esprit, etc.
سَخْفَة وسُخْفَة Apparence chétive, maigreur.
سَخِيف Chétif, faible. Qui a peu d'esprit. Léger (tissu).
☆ سَخَلَ a سَخْلًا ٥ وه Chasser, éloigner qn. Ravir qc. par ruse.
سَخَّلَ ٥ وه Blâmer qn. Abattre les dattes (d'un palmier).
أَسْخَلَ ه Retarder (une affaire).
سَخْل ج سُخَّل وسُخَّال Faible, de peu de valeur (homme). Chose imparfaite.
سَخْلَة ج سَخْل وسِخَال وسُخْلَان Agneau.
مَسْخُول Inconnu, obscur.
☆ سَخِمَ — سَخَّمَ ه Noircir (la face, couvrir d'opprobre : Dieu).
— بِصَدْرِهِ Irriter qn.
تَسَخَّمَ على Haïr qn.
سَخَم وسُخْمَة Noirceur.
سُخَام Noir, couleur noire. Suie. Plumes molles. Vin agréable.
أَسْخَم م سَخْمَاء ج سُخْم Noir.
سُخَامِيّ Noir.
سَخِيمَة ج سَخَائِم Haine, malveillance.
☆ سَخَنَ o وسَخِنَ a وسَخُنَ o سُخُونَة وسَخَانَة وسَخَنًا وسُخْنَة Être chaud.
✧ Avoir la fièvre ; être malade.
سَخِنَ a سَخَنًا وسُخُونًا وسُخْنَة Pleurer (œil).
سَخَّنَ وأَسْخَنَ ه و٥ Chauffer, faire chauffer (l'eau). ✧ Causer la fièvre à qn ; le rendre malade.
أَسْخَنَ عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ Faire pleurer qn, l'affliger, l'éprouver (Dieu).
سَخْن وسَخْنَة وسُخْنَة وسِخْنَة وسُخُونَة وسَخَانَة Chaleur. Chaleur fébrile.
سُخْن وسَخِين وسُخْنَان وسُخْنَان وسَخْنَان Chaud, brûlant.
سَاخِن ج سُخَّان Chaud. ✧ Fiévreux, malade.

pour la reliure des livres.
سِحَاءَة *Nom d'unité du préc.*
سِحَايَة *Même sens.* Art de faire les pelles. Portion de nuage.
سَاحِيَة Pluie battante.
سَحَّاء Fabricant de pelles.
مِسْحَاة ج مَسَاحٍ Pelle en fer.
☆ سَخَا o سَخْوًا Enfoncer la queue dans la terre (sauterelle).
سَخَاخ Terrain doux.
☆ سِخَاب ج سُخُب Collier d'enfant.
☆ سَخَتَ — إِسْخَاتَ Désenfler (plaie).
سَخْت وسِخِّيت Fort, violent.
سُخْت Fiente d'un animal à sabot.
⊙ سِخْتِيَان وسَخْتِيَان Maroquin ; peau de chèvre tannée.
☆ سَخِدَ — سُخِّدَ Être collées l'une à l'autre (feuilles d'arbre).
سَخِد Chaud.
سُخْد Pâleur et enflure du visage.
☆ سَخَرَ a سِخْرِيًّا وسُخْرِيًّا، وسَخَّرَ وتَسَخَّرَ ٥ Imposer à qn une corvée ; le faire travailler sans le payer.
سَخَرَ a سَخْرًا Avoir un vent favorable (navire).
سَخِرَ a سَخَرًا وسَخْرًا وسُخْرًا وسُخُرًا وسُخْرَةً ومَسْخَرًا، وتَسَخَّرَ واسْتَسْخَرَ ب او من Se moquer, se railler de qn.
سَخَّرَ ٥ Abaisser, humilier qn.
سُخْرَة Corvée, travail forcé sans rétribution. Objet de risée ; qui est soumis à une corvée.
سُخَرَة Moqueur, railleur.
سُخْرِيّ وسِخْرِيّ Corvée.
— وسُخْرِيَّة Risée, moquerie.
مَسْخَرَة Objet de risée, ridicule.
مَسْخَرَة ج مَسَاخِر ✧ Masque ; personne masquée.
☆ سَخِطَ a سَخَطًا ٥ او على، وتَسَخَّطَ ٥ S'emporter, s'irriter contre qn.
أَسْخَطَ ٥ Mettre en colère, irriter qn.
تَسَخَّطَ ه Trouver mesquin (un don).
سُخْط وسُخُط وسَخَط ومَسْخَط Emportement, colère.
مَسْخُوط Odieux ; objet de colère.

Potion chaude. سَخُون
Chaud. En larmes (œil). Qui cause de la douleur (coup). سَخِين
Bouillie de farine grossière. سَخِينَة
✧ Plaisanterie. إِسْخَان
✧ Plaisant. مُسْخِن
Chauffé. مُسَخَّن
Chaudron. مِسْخَنَة ج مَسَاخِن
☆ سَخَا o وسَخِيَ a وسَخُوَ o سَخَاء وسَخًا وسُخُوًّا وسُخُوَّة Être généreux, libéral.
سَخَا o سَخْوًا وسَخِيَ a سَخْيًا النَّارَ والقِدْرَ Bien disposer le feu sous la chaudière.
Se montrer généreux. تَسَخَّى وتَسَاخَى
Générosité, libéralité. سَخَاء وسَخَاوَة
Généreux, libéral. سَخِيّ ج أَسْخِيَاء وسُخَوَاء
Fém du préc. سَخِيَّة ج سَخِيَّات وسَخَايَا
Plaine dont le sol est doux. سَخْوَاء ج سَخَاوَى وسَخَاوٍ
Boucher (un flacon). Réparer (une brèche). Fermer, boucher (un trou, un passage), combler (un vide). ☆ سَدَّ o سَدًّا ه
Être exact dans (ses paroles), loyal dans (sa conduite). — سَدَادًا i في
✧ Acquitter une dette en nature. — الدَّيْنَ
Être droit, juste, réglé. — وسَدَّ a سَدَدًا
Diriger qn vers le bien, vers le juste. Diriger en ligne droite (une lance). سَدَّدَ ٥ وه
Aller droit à ce qui est juste. أَسَدَّ
Être redressée (chose). تَسَدَّدَ
Être fermé, bouché; être obstrué. اِنْسَدَّ واسْتَدَّ
Être droit et bien dirigé. اِسْتَدَّ
Tout ce qui obstrue le passage; barrière, digue, obstacle; montagne. سَدّ وسُدّ ج أَسْدَاد
Vice, défaut. — ج أَسِدَّة
Nuage noir. سُدّ ج سُدُود
Vallée remplie de rochers où l'eau s'arrête. — ج سِدَدَة
Droite, vraie (parole). سَدّ
Ce qui est juste, droit. سَدَد وسَدَاد
Justesse, précision, exactitude. ✧ Paiement d'une dette en nature. سَدَاد
Bouchon, tampon. Moyens d'existence. سِدَاد
Un bouchon, un tampon. سِدَادَة
Engorgement dans les narines, enchifrènement. سُدَاد
Porte, seuil de la porte. Banc, siège; dignité. سُدَّة ج سُدَد
Qui bouche, qui obstrue le passage. سَادّ م سَادَّة
Affecté de la cataracte (œil). سَادَّة ج سُدَّد
Juste, droit; qui va droit au but. سَدِيد وأَسَدّ ج سُدّ
Endroit où une barrière est élevée. مَسَدّ
Il l'a remplacé. سَدَّ مَسَدَّه
Bien dirigé. مُسَدَّد
Bouché, fermé, obstrué. مَسْدُود
Soupçonner qn de... ☆ سَدَجَ o سَدْجًا ٥ بِ
Feindre, mentir. — وتَسَدَّجَ
Se coucher la face contre terre. اِنْسَدَجَ
Menteur. سَدَّاج
Simplicité. ✧ سَدَاجَة (عوض سَذَاجَة)
Simple, sincère, naturel. D'une seule couleur (étoffe). ✧ سَادِج (عوض سَاذِج)
Égorger et étendre à terre (un animal). Renverser qn à terre. ☆ سَدَحَ a سَدْحًا ٥
Tuer qn. — وسَدَّحَ ٥
Tomber, être renversé à terre. اِنْسَدَحَ ٥
Riche. سَادِح
Renversé à terre. سَدِيح ومَسْدُوح
Dénouer, laisser tomber (sa chevelure). ☆ سَدَرَ o سَدْرًا ه
Être troublé, سَدِرَ a سَدَرًا وسَدَارَة

Que Dieu vous préserve de tout malheur. تَقْدًا لَكَ مِن كُلِّ سَدْعَةٍ
Conducteur, guide. مِسْدَع
Être sombre, obscure (nuit). Briller (aurore). Dormir. Être troublée (vue). ✲ سدف – أَسْدَفَ
Allumer (une lampe). Ouvrir (une porte). Soulever (un voile); le baisser (femme). – ه
S'éloigner de... – عن
Ténèbres de la nuit. Clarté de l'aurore. سَدَف
Objet vu de loin. Silhouette. سَدَف ج سُدُوف
Ténèbres. Faible lumière à l'approche du jour. سَدْفَة وسُدْفَة
Porte, entrée. Portière, voile. سُدْفَة
Graisse de la bosse du chameau. سَدِيف
Noir. أَسْدَف م سَدْفَاء ج سُدْف
S'appliquer avec assiduité à qc. ✲ سَدِكَ a سَدَكًا وسَدْكًا بِ
Poser qc. avec ordre. سَدَّكَ ه
Adonné à qc. Agile, adroit. سَدِك
Laisser tomber et flotter (les cheveux). ✲ سَدَلَ o i سَدْلًا. وأَسْدَلَ ه
Laisser tomber (sa robe) à terre. سَدَّلَ ه
Être dénoués et flottants (cheveux). تَسَدَّلَ وانْسَدَلَ
Avoir de longues moustaches. سَوْدَلَ
Collier de perles tombant sur la poitrine. سِدْل
Voile. – وسُدْل ج أَسْدَال وسُدُول وأَسْدُل
Inclinaison. سَدَل
Voile de litière. Portière d'une tente. سَدِيل ج سُدُل وسَدَائِل وأَسْدَال
Moustache. سَوْدَل
Fermer, barricader (une porte). ✲ سَدَمَ o سَدْمًا ه
Éprouver du chagrin, des regrets. سَدِمَ a سَدَمًا
Désirer qc; veiller avec soin sur... – بِ
Chagrin, préoccupation. سَدَم

être étonné (homme). Être ébloui par la chaleur (chameau).
Descendre une pente. Être dénouée et tombante (chevelure). اِسْدَارَ
Lotus (arbrisseau). سِدْر ج سُدُور
Un buisson de lotus. سِدْرَة ج سِدَر
Troublé, stupéfait. Qui a le vertige: étourdi. سَدِر وسَادِر
Étourdi, insouciant. سَادِر
Herbe fraîche. Nom de fleuve. Château du roi Nâman. سَدِير
Les deux épaules. الأَسْدَرَان
Il revint les mains vides ou sans avoir rien fait. جَاءَ يَضْرِبُ أَسْدَرَيْهِ
Être le sixième et compléter le nombre six. ✲ سَدَسَ i سَدْسًا
Prendre le sixième à qn. ه – o سَدْسًا
Sextupler, répéter six fois. Rendre hexagonal. سَدَّسَ ه
Être six. Avoir des chameaux qu'on n'abreuve que tous les six jours. أَسْدَسَ
La sixième partie, un sixième. سُدْس وسُدُس ج أَسْدَاس
Employer la ruse. ضَرَبَ أَخْمَاسًا لِأَسْدَاسٍ
Abreuvage des chameaux au sixième jour. سِدْس
Dent qui pousse avant celle dite بَازِل. سَدَس ج سُدْس وسُدُس
Sixième. سَادِس م سَادِسَة
Six à six. سُدَاسَ ومَسْدَسَ
Manteau persan vert. سُدُوس وسَدُوس
Composé de six lettres (mot). Long de six pics. سُدَاسِيّ
Qui a six ans (bête). Qui a six pics. (voile). Dent dite سَدَس. سَدِيس
6e Partie. سَدِيس ج سُدْس
Hexagone; à six faces, à six côtés. مُسَدَّس
Heurter qc. avec... ✲ سَدَعَ a سَدْعًا ه بِ
Être frappé d'une grande calamité. سُدِعَ سَدْعَةً شَدِيدَةً
Malheur, calamité.

سَدَم وسَدُم وسَدِم وسُدُم ج أسدَام
Répandue (eau).
Eaux corrompues. مِياه سُدم وأسدَام
Soucieux, préoccupé. سَادِم وسَدْمَان
Chagrin.
Assidu à la prière. سَدِيم ج سِدَام
Brouillard. — ج سُدُم
Nébuleuse d'Hercule. — الجَبَّار
Sodome. سَدُوم
☆ سَدَن o سَدْنًا وسِدَانَة ه Avoir le soin d'un temple.
— o i Laisser tomber (son voile, sa robe).
Voile, rideau. سِدْن وسَدَن وسَدَان
Gardien d'un temple. سَادِن ج سَدَنَة
Graisse. Sang. Laine. Voile. سَدِين
⊙ سَادَه D'une seule couleur (étoffe).
☆ سَدَا o سَدْوًا , وأسدَى واستَدَى باليد نحو Étendre la main vers...
— وأسدَى واستَدَى بالجَوز Jouer aux noix (enfants).
سَدَا o سَدْوَ كَذَا Se proposer telle chose.
سَدِي a سَدًى , وأسدَى Devenir tendres (dattes).
تَسَدَّى ٥ وه Monter sur... Suivre qn.
إستَدَى Suer (cheval).
سَادِي (عوض سَادِس) Sixième.
☆ سدى — سَدَّى وأسدَى وتَسَدَّى ه Ourdir, disposer les fils (d'un tissu).
سَدَّى وأسدَى الى Faire du bien à...
سَدَّى ه Humecter la terre.
أسدَى ه Négliger, laisser qc. Obtenir qc.
— بَيْنَ Réconcilier, mettre la paix entre...
سَدًى Chaîne (d'un tissu). Don, faveur. Rosée. Rayon de miel.
— وسَدَاء Datte verte.
سَدَاة ج أسدِيَة Chaîne d'un tissu.
سُدًى وسَدًى En pure perte.
أسدِيّ وأسدِيّ Tissu.
مِسْدَاة Ourdissoir.
☆ سَذَاب Rue (plante).
☆ سَذِج — سَاذِج وسَذَاجَة . سَادِج Voyez
سَوْذَق Bracelet, anneau. Péricarpe.

⊙ سَوْذَق وسَذَانِق وسُذَانِق وسَوْذَنِيق وسُوذَنِيق وسَوْذَانِق وسُوذَانِق Épervier.
☆ سَرَّ o سُرُورًا وسُرًّا وسُرًى وتَسِرَّة ومَسَرَّة ٥ Réjouir, égayer qn.
— سَرًّا ٥ Blesser qn au nombril.
— a سَرًّا Se plaindre d'une douleur au nombril.
سُرَّ سُرُورًا واستَسَرَّ ب Se réjouir, être content de...
سَرَّر وأسَرَّ ٥ Rendre gai content, réjouir qn.
سَارَّ مُسَارَّةً وسِرَارًا في أذنِهِ Confier un secret à qn ; lui dire qc. à l'oreille.
أسَرَّ ه Tenir (un secret) caché, le divulguer.
— ه الى Confier (un secret) à qn ; lui montrer (de l'amitié).
تَسَرَّر واستَسَرَّ Prendre une concubine.
تَسَارَّ Se confier réciproquement des secrets.
إستَسَرَّ عن Se cacher de qn.
سِرّ ج أسرَار Secret, pensée secrète. ✧ Mystère ; sacrement. ✧ Toast, toste.
كَاتِم الأسرَار Secrétaire.
سِرًّا En secret, en cachette.
سِرِّيّ Relatif au secret. ✧ Mystérieux, mystique, allégorique ; sacramentel.
سِرّ ج أسرَار وجج أسَارِير Ligne de la main ou du front.
سَرَر وسُرُر وسِرَر *Même sens.*
سُرّ ج أسِرَّة , وسَرَر وسِرَر Cordon ombilical.
سُرَّة ج سُرَر وسُرَّات Nombril. Le meilleur endroit (d'une vallée).
سُرُور وسَرُور Joie, contentement.
سَرِير ج أسِرَّة وسُرُر Lit de repos. Trône. Royauté. Brancard. Base de la tête.
سَرِيرَة ج سَرَائِر Secret. Pensée intime et cachée.
سُرِّيَّة ج سَرَارِيّ Servante. Esclave. Concubine.
سَرَّاء Joie, contentement.

في السَّرَّاء والضَّرَّاء Dans la bonne et dans la mauvaise fortune.
سِرَار ج أَسِرَّة Ligne de la main et du front.
سَرَار Le meilleur d'une race. Le meilleur terrain d'une vallée.
— وسِرَار Dernière nuit du mois lunaire.
سَرَارَة ج سَرَار Élite d'une race.
سَارّ Qui réjouit, qui égaye.
أَسَرّ Creux (briquet). Blessé au poitrail (chameau).
مَسَرَّة Joie, contentement.
— ج مَسَارّ Branches de plantes odorantes.
مِسَرَّة ج مَسَارّ Tube qu'on emploie pour parler à qn en secret.
مَسْرُور Gai, joyeux, content.
✡ سَرَأَ a سَرْأً, وسَرَأً Pondre (sauterelle, poisson).
أَسْرَأَ Être à l'époque de la ponte.
سَرْء وسِرْء وسِرْأَة Œuf (de sauterelle, de poisson).
سَرُوء ج سُرُوء Ovipare.
✡ سَرَب o سُرُوبًا Aller librement au pâturage (bête). Couler (eau).
— في Voyager librement dans...
سَرِب a سَرَبًا Couler (vase plein d'eau).
سُرِب Être suffoqué par la fumée.
سَرَّب Creuser la terre à droite et à gauche. ✧ Retourner à la maison (ouvrier).
— ه Tremper, imbiber d'eau (l'outre).
— ه على Envoyer (des chameaux) à qn par troupes.
تَسَرَّب وانْسَرَب في Entrer dans (son gîte : bête).
سَرْب Troupeau de bestiaux. Chemin
سِرْب ج أَسْرَاب Troupe (de gazelles, de femmes, etc.). Réunion de palmiers. Chemin, voie. Cœur.
سَرَب ج أَسْرَاب Tanière. Conduit souterrain. Tube, canal. Eau coulante.
سُرْبَة ج سُرَب Troupeau, troupe (d'oiseaux). Chemin, voie. ✧ Grand nombre, plusieurs.
سَرْبَة Voyage à peu de distance.
سَرَاب Mirage.
سَارِب *Nom d'ag.* Clair.
— وسَرُوب Qui va librement.
⊙ أُسْرُبّ وأُسْرُبّ Plomb.
مَسْرَب ج مَسَارِب Chemin. Lit d'un ruisseau.
مَسْرَبَة ج مَسَارِب Pré, pâturage.
— ومَسْرُبَة ج مَسَارِب Poil de la poitrine.
مُنْسَرِب Long, prolongé.
✡ سَرْبَخ Vaste désert.
سِرْبَاخ Vaste, immense (désert).
✡ سَرْبَل ه Vêtir, habiller qn.
تَسَرْبَل ب Se vêtir, s'habiller de...
سِرْبَال ج سَرَابِيل Chemise. Vêtement (en général). Cuirasse.
✡ سَرَج o سَرْجًا Mentir.
— ه Tresser (ses cheveux : femme).
سَرِج a سَرَجًا Être beau (visage). Mentir.
سَرَّج ه Embellir, parer, orner qc. Tresser (ses cheveux).
سَرَّج (عوض شَرَّج) ه ✧ Faufiler (un habit), surjeter, rabattre.
أَسْرَج ه Seller (un cheval).
سَرْج ج سُرُوج Selle (de cheval).
مَال سَرْجَة Ses affaires vont mal.
سِرَاج ج سُرُج Lampe, flambeau. Soleil.
— اللَّيْل Ver luisant.
سَرُوج *Nom de pays.*
سِيرِج وشِيرِج Huile de sésame.
سِرَاجَة Sellerie, métier de sellier.
سَرَّاج Menteur.
سَرَّاج و✧ سُرُوجِيّ Sellier.
سُرَيْجِيَّات Glaives, sabres.
مِسْرَجَة ومَسْرَجَة ج مَسَارِج Lampe. Chandelier.
✡ سَرَح a سَرْحًا وسُرُوحًا S'en aller librement au pâturage le matin (troupeau).
— سَرْحًا ه وه Conduire au pâturage

✧ Cribler (le grain), tamiser (la farine).
Prolonger le jeûne. — الصَّوْمَ وسَرِد a سَرَدًا
Percer qc. Coudre (le cuir, etc.). سَرَّدَ ه
Porter des dattes dures (palmier). أَسْرَدَ
Se suivre (perles, larmes). تَسَرَّدَ
Tout tissu à mailles. Série, suite continue. سَرْد
Datte dure. سَرَاد
Alène. سِرَاد وسَرِيد ومِسْرَد
✧ Bande, tranche de cuir. سَرِيدَة ج سَرَائِد
✧ Tamis, sac (à passer de la terre). مِسْرَد ج مَسَارِد
Faite en mailles (cotte d'armes). مَسْرُود ومُسَرَّد
Cotte de mailles. مَسْرُودَة
Cave, caveau. ⊙ سِرْدَاب ج سَرَادِيب ✧ Issue souterraine secrète.
Chamelle de race. ✧ Réunion d'acacias. ✫ سِرْدَاح ج سَرَادِح
Construire une tente en étoffe. ✫ سَرْدَقَ ه
Tente en étoffe. سُرَادِق ج سُرَادِقَات Pavillon. Tourbillon de poussière ou de fumée.
Tente en étoffe. بَيْت مُسَرْدَق
Sardine (poisson). ✧ سَرْدِين
Scrupule; hésitation. ✧ تَسَرْسُب
Être dans l'hésitation. Avoir des scrupules. ✧ تَسَرْسَب
Aiguiser (un tranchant). ✫ سَرْسَرَ ه
Intelligent, expérimenté. سُرْسُور
Qui sait soigner le bétail. — المَال
Maladie du cerveau, vertige. ⊙ سِرْسَام
✫ سَرَطَ i o وسَرِط a سَرَطًا وسَرَطَانًا, وتَسَرَّط واسْتَرَط ه Avaler qc.
Descendre facilement dans le gosier (aliment). انْسَرَط
Chemin, voie. سِرَاط (او صِرَاط)
Très tranchant (sabre). سُرَاط

(les troupeaux). Manifester (ses pensées). Renvoyer qn.
Vaquer à ses affaires librement, à loisir. سَرِح a سَرَحًا
Laisser paître librement (son troupeau). Renvoyer, répudier (sa femme). Dénouer (ses cheveux), les laisser descendre. Affranchir (un esclave). Faciliter (une affaire). سَرَّحَ ه وه
Envoyer (un exprès) à qn. — ه إِلَى
S'écouler librement: s'infiltrer (eau). Se coucher sur le dos et étendre les pieds. Se mettre nu. اِنْسَرَح
Troupeau qu'on laisse paître librement. Tout arbre qui est sans épine. سَرْح
Arbre très grand. — وسَرْحَة
Chevaux au pas rapide. خَيْل سُرُح
Renvoi; divorce. سَرَاح
Loup. سِرْحَان ج سَرَاحٍ وسِرَاح وسَرَاحِين Lion. Milieu d'un réservoir.
Nom d'agent. سَارِح م سَارِحَة
Il n'a rien. مَا لَهُ سَارِحَة ولَا رَائِحَة
Affranchissement. Péage. Droit de douane. تَسْرِيح
Sans harnais cheval. Facile (chose). سَرِيح
Courroie. Voie étroite dans un fourré d'arbres. سَرِيحَة
Peigne. مِسْرَح ج مَسَارِح
Pré, pâturage. مَسْرَح ج مَسَارِح
Lieux qu'embrasse la vue. مَسَارِح اللَّمَحَات
Nom d'un mètre en poésie. مُنْسَرِح
Qui marche d'un pas rapide (cheval). مُنْسَرِح وسِرْيَاح
Au long corps (jument). De haute taille et bien conformé (homme). ✫ سُرْحُوب ج سَرَاحِيب
Percer, coudre (le cuir, etc.). ✫ سَرَدَ i o سَرْدًا وسِرَادًا ه
Percer qc. Fabriquer (une cotte de mailles). Arranger avec art (les parties du discours). — o سَرْدًا

سُرَاطِي Très tranchant (sabre). Rapide (cheval).
ـ وسُرَط وسِرَّاط وسِرْطِيط Glouton.
سُرَطَة وسَرَّاط Qui avale vite.
سَرَطَان Écrevisse. Cancer (signe du Zodiaque). Cancer, chancre.
مَسْرَط ومِسْرَط Œsophage.
☆ سَرْطَم Courir à toutes jambes.
مُسَرْطِم ✧ Timbré, toqué.
☆ سِرْطَم Disert. Qui a un large gosier.
☆ سَرُعَ o سُرْعَةً وسِرَعًا وسَرَعًا Se hâter, se presser.
سَارَعَ الى Lutter de vitesse; courir vers...
أَسْرَعَ Avoir une monture agile.
— ه و في Se hâter, se presser en qc.
— ب Amener, conduire qn promptement.
تَسَرَّعَ وتَسَارَعَ الى S'empresser, se hâter de faire qc.
سَرْع وسِرْع Rameau jeune et tendre.
سِرَع وسَرَع وسُرْعَة Vitesse, promptitude, empressement.
السَّرْعَ السَّرَعَ Hâte-toi, hâtez-vous.
سَرْعَانَ وسِرْعَانَ وسُرْعَانَ Avec quelle promptitude (il a fait cela)!
سَرَعَان Qui marchent les premiers (cavaliers).
سَرِيع ج سُرْعَان م سَرِيعَة ج سِرَاع Prompt, rapide, véloce.
سَرِيع *Nom d'un* mètre en poésie.
مِسْرَع ومِسْرَاع ج مَسَارِيع Prompt au bien ou au mal.
☆ سَرْعَف ة Bien nourrir (un enfant).
تَسَرْعَف Être bien nourri (enfant).
☆ سَرِغَ a سَرَغًا Manger des grappes de raisin.
سَرْغ ج سُرُوغ Branche de vigne.
☆ سَرَفَ o سَرْفًا ه Ronger (les feuilles d'un arbre : insecte).
— ة Donner trop de lait (à l'enfant : mère).
سَرِفَ a سَرَفًا ه Négliger qc.
سَرِفَ مِن الخَمْر Être adonné au vin.
أَسْرَفَ ه Être prodigue de..., gaspiller (son bien).
— في Excéder, dépasser les bornes en...
سَرَف وإِسْرَاف Prodigalité, gaspillage.
ذَهَبَ مَاءُ الحَوْضِ سَرَفًا L'eau du bassin déborde.
سُرْفَة Insecte qui ronge le bois, termite.
سَرَاف Dégât fait par l'insecte appelé سُرْفَة.
سَرِف الفُؤَاد Négligent, fainéant.
أَرْض سَرِفَة Terre où abonde l'insecte appelé سُرْفَة.
سَرُوف Grand, fort, robuste.
سَرِيف Rangée de ceps de vigne.
☆ سَرَقَ i سَرَقًا وَسَرِقًا وسَرَقَةً وسَرِقَةً وسَرْقَانًا, واسْتَرَقَ ه من وه ة Voler, dérober qc. à qn.
سَرِقَ a سَرَقًا Être caché. S'affaiblir (articulations).
سَرَّقَ ة Accuser qn de vol.
سَارَقَ النَّظَرَ الى Regarder qn ou qc. à la dérobée.
تَسَرَّقَ Prendre, dérober petit à petit. Écouter, regarder à la sourdine.
— على ✧ Épier, guetter qc.
اِنْسَرَقَ عن Se soustraire, se dérober à...
اِسْتَرَقَ السَّمْعَ Écouter à la dérobée.
سَرِقَة Objet volé.
— وسَرَقَة Vol, larcin; plagiat.
⊙ سَرَقَة ج سَرَق Pièce d'étoffe de soie.
✧ سَارُوقَة وسَرَّاقَة Petite scie.
سَارِق ج سُرَّاق وسَرَقَة وسَارِقُون Voleur.
سَارِقَة ج سَوَارِق Voleuse. *Au pl.* ceps, chaînes.
سَرَّاق Grand voleur.
مُسْتَرَق Faible; imparfait. Qui est aux écoutes.
— العُنُق Qui a le cou court.
☆ سُرْقُم Vin aigre.

⊙ سَرْقِين وسِرْقِين Fumier.
✡ سَرِكَ a سَرَكًا Tomber dans la langueur.
⊙ سِرْكَار Cour d'un prince.
✧ سَرْكَلَ ة Confiner, reléguer, exiler qn.
✧ تَسَرْكَلَ Être exilé.
✡ سرم — سَرَّمَ ﻫ Couper qc. en morceaux.
تَسَرَّمَ Être coupé, séparé.
سُرْمٌ Orifice du rectum, anus.
سَرَمٌ Douleur dans l'anus.
سُرْمَانٌ Guêpe jaune ou noire.
⊙ سَرْمُوج وسَرْمُوجَة وسُرْمُوزَة و✧ سِرْمَايَة Pantoufle.
✡ سَرْمَدٌ Très longue (nuit). Durable, perpétuel.
سَرْمَدِيٌّ Éternel (Dieu).
⊙ سَرْمَق Arroche et toute-saine (plantes).
✡ سَرْهَدٌ Graisse de la bosse du chameau.
مُسَرْهَدٌ Gras.
✡ سَرَا o سَرْوًا Pondre (sauterelle).
— وسَرَّى ﻫ Enlever, ôter, jeter (ses habits, etc.).
— وسَرُوَ o وسَرِيَ a سَرْوًا وسَرَاوَةً وسَرًا وسَرَاءً Etre généreux et d'un caractère mâle; avoir de la grandeur d'âme.
سُرِّيَ وانْسَرَى عنهُ Ses soucis furent dissipés.
تَسَرَّى Se montrer brave.
اِسْتَرَى ﻫ Choisir, trier qc.
سَرْوٌ Cyprès. Gloire, distinction.
سَرْوَةٌ Un cyprès.
— وسِرْوَةٌ وسُرْوَةٌ ج سِرَاءٌ Petite flèche.
سَرَاةٌ ج سَرَوَاتٌ Dos. Milieu (du jour, de la route).
سَرَوَاتُ القَوْمِ Les chefs du peuple.
سَرِيٌّ ج سُرَى وسَرَاةٌ وأَسْرِيَاءُ وسُرَوَاءُ Généreux, et d'un caractère mâle. Magnanime.
سَرِيَّةٌ ج سَرِيَّاتٌ وسَرَايَا *Fém. du précédent.*

✡ سَرْوَكَ وتَسَرْوَكَ Avoir la démarche lente.
✡ سَرْوَلَ ة Mettre à qn un pantalon.
تَسَرْوَلَ Mettre un pantalon.
⊙ سِرْوَال وسِرْوَالَة وسِرْوِيل ج سَرَاوِيل Pantalon très large. ✧ Culotte.
مُسَرْوَلٌ Qui porte un pantalon. Pattu (pigeon). Qui a les jambes blanches (cheval).
✡ سَرَى i سُرًى وسَرْيَةً وسُرْيَةً وسِرَايَةً وسَرَيَانًا ومَسْرًى , وأَسْرَى واسْتَرَى Voyager pendant la nuit.
— ب وأَسْرَى ة وب Faire voyager qc. la nuit.
سَرَى Se propager (racines). Circuler (sang).
— في Pénétrer dans... (poison).
— ﻫ Mettre (des bagages) sur une monture.
سَرَّى ﻫ Envoyer, expédier (un détachement de troupes).
— عن قَلْبِهِ Délivrer qn de soucis.
سَارَى ة Marcher avec qn.
أَسْرَى Se diriger vers un pays élevé.
تَسَرَّى وانْسَرَى *Voyez* dans سَرُوَ.
سُرًى وسَرَيَان وسُرْيَة Voyage de nuit.
اِبنُ السُّرَى Voyageur de nuit.
سِرْيَةٌ Sauterelle qui vient d'éclore.
سَرَاةٌ Lieu, point élevé.
سَرَاءٌ Arbre dont on fait des arcs.
سَارٍ ج سُرَاةٌ Qui voyage (de nuit).
السَّارِي والمُسَارِي والمُسْتَرِي Le lion.
سَارِيَة ج سَوَارٍ Nuage de nuit. Colonne, pilier. ✧ Mât de navire.
⊙ سَرَايَة وسَرَايَا ج سَرَايَات Château; palais.
سَرِيٌّ ج أَسْرِيَة وسُرْيَان Rigole qui arrose les palmiers.
سَرِيَّة ج سَرَايَا Corps de troupes. Fer de lance arrondi.
مَسْرًى ج مَسَارٍ Voyage nocturne. Voie.
✡ سطط — أَسَطُّ Haut de jambes.
✡ سطب — ✧ أُسْطُبَّة Étoupe.
مَسْطَبَة Voie lactée.

conte, récit fabuleux, fable.
Boucher. سَاطِر وسَطَّار
Tranchelard, grand coutelas. سَاطُور ج سَوَاطِير
Règle pour tracer les lignes. Tire-lignes. ✧ Échantillon; modèle, patron. مَسْطَرَة ومِسْطَرَة ج مَسَاطِر
Moût. مُسْطَار ومُسْطَارَة
✡ سَطَع a سَطْعًا وسُطُوعًا S'élever et se répandre (rayons du soleil, poussière, odeur).
— بِأَلْيَدَيْنِ Frapper des mains.
— ه Atteindre qn (odeur).
— ه ✧ Toucher qn (avec la main).
سَطِع a سَطَعًا Avoir le cou long.
سَطَّع ه وه Élever et répandre (la poussière, etc.). Marquer (un chameau) sur le cou.
سَطْع Battement de mains. Bruit d'un coup, d'une chute.
سَطَاع Colonne, pilier. Marque au cou du chameau.
سَطِيع Aurore. Long.
أَسْطَع Qui a le cou long.
مِسْطَع Qui parle avec abondance.
✡ سَطَل — اِنْسَطَل, واسْتَطَل S'enivrer de la boisson préparée avec l'herbe dite رَيه. ✧ S'extasier.
⊙ سَطْل ج أَسْطَال وسُطُول, وسَيْطَل Vase à anse, seau.
مَسْطُول Enivré par le jus de l'herbe dite ريه. ✧ Idiot.
⊙ أُسْطُول ج أَسَاطِيل Flotte.
✡ سَطَم o سَطْمًا ه Fermer, boucher (la porte, etc.).
سَطْم وسِطَام Tranchant d'un glaive.
سِطَام Bouchon, tampon. Fourgon pour remuer le feu.
سُطُم Racines, origines.
إِسْطَام Fourgon.
أُسْطُمّ ج أَسَاطِم Fond de la mer.
⊙ أُسْطُوَانَة ج أَسَاطِين Colonne, pilier. Cylindre.
أَسَاطِين مُسَطَّنَة Colonnes solides.
أُسْطُوَانِيّ Cylindrique.

مَسْطَبَة ج مَسَاطِب Banc, banquette. Enclume.
✡ سَطَح a سَطْحًا, وسَطَّح ه Étendre, aplatir (la pâte). Aplanir (une terrasse). ✧ Étendre (les figues, les raisins) sur une terrasse.
— ه Renverser qn à terre; le terrasser.
تَسَطَّح Être aplati, aplani, etc. ✧ Être jeté à la renverse.
اِنْسَطَح Être étendu sur le dos sans bouger.
سَطْح ج سُطُوح Superficie, surface. Terrasse, plate-forme.
سَطِيح Étendu à plat. Couché sur le dos. Qui n'a pas la force de se tenir debout. Tué.
— وسَطِيحَة Outre.
سُطَّاح Plante rampante.
مِسْطَح ج مَسَاطِح Place, aire, surface aplanie. Pilier d'une tente. Cruche à voyage. Poêle à torréfier le froment. Cylindre à étendre la pâte.
— ومِسْطَاح Natte de palmier nain.
مُسَطَّح Plat, aplati. Écrasé (nez).
مَسْطُوح Renversé, gisant par terre; tué.
✡ سَطَر o سَطْرًا ه Écrire qc.
— ه Renverser qn par terre.
— ه ب Couper qc. avec (un sabre).
سَطَّر ه Composer (un livre). Écrire qc. ✧ Tracer des raies, des lignes sur (le papier), le rayer.
— على Raconter à qn des contes.
أَسْطَر Faire une faute en lisant.
— ه Passer la ligne où (un mot) est écrit.
اِسْتَطَر ه Écrire qc.
سَطْر وسَطَر ج سُطُور وأَسْطُر وأَسْطَار وجج أَسَاطِير Ligne, trait. Ligne (d'écriture). Série, rangée. Écrit, écriture.
سُطْرَة Vœu, désir.
إِسْطَار وأَسْطَار وأُسْطُورَة وإِسْطِير ج أَسَاطِير Ce qu'on écrit. Histoire,

cuisante. Donner à qn le moyen de mal faire.
Courir pour (une affaire). — سَفْرَةً في
Tourner autour de qn. — سَفْرَةً
Être atteint par un vent brûlant. Être en fureur (chameau). سُعِر
Courir vite (cheval). سَعِر a سَعَرَانًا
Fixer. regler le prix (des denrées). سَعَّر ه
Lutter avec qn sur le prix des denrees. سَاعَر ة
Être allumé (feu), brûler (bois). تَسَعَّر
Être allumé (feu). S'étendre (mal, guerre). إِسْتَعَر
Taux, taxe, prix fixé (des denrées, des marchandises). سِعْر ج أَسْعَار
Tarif. بَيَان الأَسْعَار
Chaleur. Démence. Faim violente. Contagion. سُعْر
Démence. folie. سُعُر
Fou, insensé. سَعِر ج سَعْرَى
Commencement de qc. Toux. سَعْرَة
Couleur noirâtre. سُعْرَة
Feu, flamme. سَعِير
Chaleur. Faim. سُعَار
Four. Feu. سَاعُور
Feu. سَاعُورَة
Maigre, amaigri. أَسْعَر
Tison, brandon. مِسْعَر ومِسْعَار
Brandon de discorde. Long et robuste (cou). Qui court les pieds écartés (cheval). Enragé (chien). مِسْعَر
Insatiable. Furieux (chameau). مَسْعُور
Appeler (les chèvres). ✱ سَعْسَع ب
Être vieux, décrépit. — وتَسَعْسَع
Injecter qc. dans le nez de qn, lui faire aspirer (un médicament). ✱ سَعَط o a سَعْطًا, وأَسْعَط ة ه
Porter à qn un coup (de lance) dans le nez. أَسْعَط ة ه
Inculquer à qn qc. — ة عِلْمًا
Aspirer (un remède) par le nez. إِسْتَعَط ه

Être abondante (eau). Marcher à grands pas (cheval). ✱ سَطَا o سَطْوًا وسَطْوَةً
Fondre sur qn avec violence. — على وب
Traiter qn avec dureté. سَاطَى ة
Assaut, élan impétueux. سَطْوَة ج سَطَوَات
Qui a le pas large (cheval). Qui lève la queue en marchant (id). Long. سَاطٍ م سَاطِيَة
Thym (plante). ✱ سَعْتَر
Être heureux, propice (temps). ✱ سَعَد a سَعْدًا وسُعُودًا
Être heureux; réussir, prospérer (homme). سُعِد وسَعِد a سَعَادَة
Aider, assister qn en... سَاعَد وأَسْعَد ة على
Rendre qn heureux, fortuné. أَسْعَد ة
Regarder comme heureux, propice; tirer un bon augure de... إِسْتَسْعَد ب
Bon augure. سَعْد ج سُعُود وأَسْعُد (ضدّ نَحْس)
Je suis à votre service. لَبَّيْك وسَعْدَيْك
Félicité. bonheur; béatitude. سَعَادَة (ضدّ شَقَاوَة)
✧ Titre honorifique. سَعَادَتك
Avant-bras. *Au duel* : les deux ailes (d'un oiseau). سَاعِد ج سَوَاعِد
Bois qui soutient la poulie. Affluent d'un fleuve. Brassard. Vaisseau du lait, de la moelle. سَاعِدَة ج سَوَاعِد
Plante fourragère. سَعْدَان
✧ Singe. سَعْدَان ج سَعَادِين
Pigeon. Nœud des cordes de la balance. Nœud de la courroie d'une chaussure. سَعْدَانَة
Je le loue et lui obéis. سُبْحَانَهُ وسُعْدَانَهُ
سَعِيد ج سُعَدَاء, ومَسْعُود ج مَسَاعِيد
Heureux, fortuné.
Allumer et attiser (le feu, la discorde). ✱ سَعَر a سَعْرًا, وسَعَّر وأَسْعَر ه
Causer à qn une douleur — ة شَرًّا

Le piquant d'une odeur. سُعَاط وسَعِيط

Médicament injecté dans le nez. ✧ Tabac à priser. سَعُوط

Lie du vin. Parfum d'une chose. Noix muscade. سَعِيط

Instrument à injecter un remède dans le nez. مِسْعَط ومُسْعُط

Gérer (les affaires) de qn. ✱ سَعَفَ a سَعْفًا, وأَسْعَفَ ٤ ب

Être gercés autour des ongles (doigts). سَعِفَ a سَعَفًا

Avoir des ulcères (à la tête, à la figure : enfant). سُعِفَ

Mêler (des parfums). سَعَّفَ ه

Aider, assister qn. سَاعَفَ وأَسْعَفَ ٤

Être proche (affaire). أَسْعَفَ

S'offrir à qn (gibier). — ل

Descendre chez qn. Être proche de qn. — ب

Rameaux ou feuilles de palmiers. *Au pl.* Ustensiles de ménage. سَعَف ج سُعُوف

Mobilier, ustensiles. Homme vil. سَعَف

Ulcère à la tête ou à la figure des enfants. سَعْفَة

Qui a le toupet garni de crins blancs (cheval). أَسْعَف م سَعْفَاء ج سُعْف

Proche, voisin. مُسَاعِف

Qui a des ulcères à la tête (enfant). مَسْعُوف

Tousser. ✱ سَعَلَ o سُعَالًا وسُعْلَةً

Rendre alerte qn. أَسْعَلَ ٤

Devenir mégère (femme). اِسْتَسْعَلَتْ

Toux. سُعَال

Ogresse. Sorcière. Mégère. سِعْلَاء وسِعْلَى وسِعْلَاة ج سَعَالٍ

Tussilage, plante médicinale. سَعَالِي

Gorge, canal de la respiration. سَاعِل ومَسْعَل

Marcher très vite (chameau). ✱ سَعَمَ a سَعْمًا

Qui marche vite (chameau). سَعُوم

Dresser une tente, un pavillon. ✱ سَعَّنَ — أَسْعَنَ

Être gras (chameau). تَسَعَّنَ

Graisse. Vin pur. سَعْن

Outre à puiser l'eau. سُعْن ج سِعَنَة

De bon *ou* de mauvais augure. سَعْنَة

Il ne possède rien. مَا لَهُ سَعْنَة وَلَا مَعْنَة

Tente, pavillon. سُعْنَة ج سُعَن

Partie, heure de la nuit. ✱ سعو — سِعْو وسِعْوَة وسُعْوَاء

Bougie, cierge. سَعْوَة

Qui supporte la fatigue, les veilles. سُعَاوِيّ

Agir. Aller, courir. ✱ سَعَى a سَعْيًا

Se rendre vers... — إِلَى

Travailler à percevoir les dîmes. — سِعَايَة

Travailler aux affaires de qn. — فِي حَاجَةِ فُلَانٍ

S'appliquer à (une affaire). Travailler pour qn. — ل

Desservir qn auprès de... — سِعَايَةً وسَعْيًا ب عِنْد

Coopérer, opérer avec qn. — مَعَ

Rivaliser avec qn. سَاعَى ٤

Faire gagner à qn sa vie. أَسْعَى ٤

Rechercher qc. — ب

Faire gagner (à un esclave) de quoi se racheter. اِسْتَسْعَى ٤

Course. Effort. Coopération. سَعْي

Détraction, médisance. Travail imposé à un esclave pour se racheter. سِعَايَة

Qui court. Inspecteur. Chef, préposé. Courrier; messager. سَاعٍ ج سُعَاة

Fém. du préc. Qui s'étend (lèpre). سَاعِيَة ج سَوَاعٍ

Course. Effort. مَسْعًى ج مَسَاعٍ

✱ سَغَبَ o وسَغِبَ a سَغْبًا وسُغُوبًا وسَغَبًا وسَغَابَةً ومَسْغَبَةً

Avoir faim.

Souffrir de la faim. أَسْغَبَ

سَاغِب وسَغِب وسَغْبَان م سَغْبَى ج سِغَاب

Affamé.

Permis, licite. مُسْغَب

Être enflé. ✱ سَغَدَ — سُغِدَ سَغْدًا

Pluie légère. سَغْد

☆ سَفْتَج Se procurer une lettre de change, pour effectuer un paiement.
سُفْتَجَة ج سَفَاتِج Lettre de change.
☆ سَفَحَ a سُفُوحًا وسَفْحًا ه Verser, répandre (des larmes).
— سَفَحًا ه Verser (le sang).
— سَفْحًا وسُفُوحًا وسَفَحَانًا Couler (larmes).
سَفَّحَ Travailler sans profit.
سَافَحَ وتَسَافَحَ Se livrer à la débauche.
✧ اِنْسَفَحَ Être gâtées par le froid (céréales).
سَفْح ج سُفُوح Pied d'une montagne.
سِفَاح Débauche.
سَفَّاح Généreux. Éloquent.
سَافِح ج سَوَافِح Versé, répandu.
سَفِيح Vêtement grossier. Grand sac. Flèche qui ne gagne pas au jeu.
مَسْفُوح Répandu (sang, larmes). Large. ✧ Gâtée par le froid (récolte).
☆ سَفَدَ i وسَفِدَ a سِفَادًا ة وعلى وسَافَدَ ة Couvrir (la femelle : animal).
سَفَّدَ ه Mettre à la broche.
أَسْفَدَ ة على Faire couvrir (la femelle).
اِسْتَسْفَدَ ة Sauter par derrière sur (une monture).
سَفُّود ج سَفَافِيد Broche (en fer ou en bois).
☆ سَفَرَ i سُفُورًا Se mettre en route. Briller (aurore). Se calmer (guerre).
— وأَسْفَرَ عن Se découvrir (le visage : femme).
— سَفْرًا ه Écarter, dissiper les nuages (vent), les ténèbres (lumière). Disperser, disséminer qc. Écrire, copier (un livre). Balayer (la maison).
— وسَفَرَ ة Brider (un chameau).
سَفَرَ i o سَفَارَةً وسِفَارَةً وسَفْرًا بَيْنَ Arranger un différend entre...
سَفَّرَ ة Faire voyager qn. Faire

☆ سَفْسَمَ ه Agiter, ébranler (un pieu, etc.). Assaisonner à la graisse (un mets); oindre (sa tête) d'huile.
— ه في Rouler qc. dans (la poussière).
تَسَفْسَمَ Remuer, branler (dent).
— في Entrer sous (terre).
☆ سَفِلَ a سَفَلًا Être petit, chétif, maigre.
سَفِل Petit, maigre, chétif.
☆ سَفَمَ — سَفَّمَ ة ه Faire boire à qn (de l'eau, etc.).
سُفِمَ وأُسْفِمَ Être repu (enfant).
☆ سَفَّ o سَفِيفًا, وأَسَفَّ Raser la terre en volant (oiseau).
— سَفًّا, وأَسَفَّ ه Tresser (des feuilles de palmier).
سَفَّ a سَفًّا, واسْتَفَّ ه Prendre (un médicament) en grains, en poudre.
سَفَّ المَاء Boire beaucoup sans être désaltéré.
أَسَفَّ Courir après des choses de peu de valeur. Laisser ses compagnons. Approcher de terre (nuage, oiseau).
— ه Fixer (la vue) sur qc.
— ة ه Mettre (le mors au cheval).
— ه ه Mettre (un remède sur une plaie).
مَا أَسَفَّ مِنْهُ بِتَافِه Il n'a rien obtenu de lui.
أُسِفَّ وَجْهُهُ Changer de figure.
سِفّ وسُفّ Serpent ailé.
سَفَّة Tissu, corbeille de feuilles de palmier. Bandelette à nouer les cheveux.
— وسَفُوف Poudre médicinale.
سَفِيف Diable. Vol à fleur de terre.
— وسَفِيفَة Tissu de feuilles de palmier.
☆ سَفِتَ a سَفْتًا Boire beaucoup sans être désaltéré.
سَفِت Aliment malsain.
مَسْفُوت Objet inutile.

paître (les chameaux) entre les deux crépuscules.
سَافَرَ مُسَافَرَةً وسِفَارًا Partir pour un voyage; voyager. Mourir.
أَسْفَرَ Briller (aurore, visage). Être au lever de l'aurore. Être violent (combat). Se dépouiller de feuillage (arbre). Être chauve (devant de la tête).
تَسَفَّرَ Paître entre les deux crépuscules. Venir le soir.
— شَيْئًا مِن حَاجَتِهِ Il obtint qc. de ce dont il a besoin.
إِنْسَفَرَ Tomber (cheveux).
سَفْر ج سُفُور Trace, empreinte. Voyageur.
سِفْر ج أَسْفَار Livre, tome, volume (surtout de l'Écriture Sainte).
سَفَر ج أَسْفَار Départ; voyage. Crépuscule du soir.
سَفْرَة Un voyage.
سُفْرَة ج سُفَر Cuir ou nappe sur laquelle on met les plats pour un repas. Vivres, viatique de voyage.
سِفَار وسِفَارَة ج أَسْفِرَة وسُفُر وسَفَائِر Bride, frein (du chameau).
سَافِر ج أَسْفَار وسَفَرَة وسُفَّار *Nom d'ag.* Qui a le visage découvert (femme). Maigre (cheval).
سَافِر ج سَفَرَة Écrivain.
قَوْم سَافِرَة Voyageurs. Nomades.
سَفِير Feuilles qui tombent.
— ج سُفَرَاء Médiateur. Envoyé, ambassadeur.
سَفِيرَة ج سَفَائِر Collier en or et en argent.
سِفَارَة وسَفَارَة Charge de médiateur, d'ambassadeur.
سُفَارَة Balayures.
سَفُّور Hérissé d'épines. *Espèce de* poisson épineux.
سَفُّورَة Tablette à écrire.
مُسَافِر Voyageur.
مِسْفَر Qui voyage beaucoup. Qui peut supporter de longs voyages.
مِسْفَرَة ج مَسَافِر Balai.
✻ سَفَرْجَل ج سَفَارِج Coing (fruit).
⊙ سِفْسِير ج سَفَاسِير وسَفَاسِرَة Serviteur, intendant habile. Musicien. Forgeron habile.
⊙ سَفْسَطَة وسِفْسِطَة Sophisme.
سَفْسَطِي Sophistique; sophiste.
✻ سَفْسَفَ ه Tamiser (de la farine, etc.).
— العَمَلَ Faire de la mauvaise besogne.
سَفْسَاف Le rebut d'une chose. Poussière fine. Mauvaise besogne. Celui dont les paroles n'ont pas de sens.
مُسَفْسِفَة Vent qui soulève la poussière.
✻ سَفْسَقَة وسِفْسِقَة Éclat ondoyant d'une lame. Stries.
✻ سَفُطَ o سَفَاطَة Être doux et bienfaisant.
سَفَّطَ ه Calfeutrer (un réservoir).
إِسْتَفَطَ ه Boire tout le contenu (d'un vase).
سَفَط ج أَسْفَاط Panier, corbeille. Écaille de poisson. ✧ Coffre.
سَفِيط Humain, généreux. De basse condition.
سُفَاطَة Mobilier de maison.
مُسَفَّط الرَّأْس Qui a la tête grosse.
✻ سَفَعَ a سَفْعًا ٥ Frapper de l'aile (son adversaire: oiseau). Souffleter qn.
— بِنَاصِيَتِهِ Saisir qn aux cheveux et le tirer avec force.
— وسَفَّعَ ه Hâler (le visage: vent chaud).
سَافَعَ ٥ Repousser et frapper qn.
تَسَفَّعَ ب Être bruni par (le feu). Se chauffer au (feu).
إِسْتَفَعَ Être altéré (teint, couleur du visage).
سَفْع ج سُفُوع *Nom d'act.* Vêtement teint.
سَفَع وسُفْعَة Teint altéré, hâlé.
سُفْع وسُفْعَة Graine de coloquinte.

Dommage causé par Satan. سَفْعَة
Qui brûle et altère le teint (vent). سَافِع م سَافِعَة ج سَوَافِع
Faucon. Buffle. أَسْفَع
Noir; brun. — م سَفْعَاء ج سُفْع
Atteint par le mauvais œil. مَسْفُوع
Qui a les yeux enfoncés. — العَيْن
Fermer (la porte). ✡ سَفَقَ o سَفْقًا , وأَسْفَقَ ه
Frapper (le visage). سَفَقَ ه
Être grossière (étoffe). سَفُقَ o سَفَاقَةً
Poignée de main. سَفْقَة
Dure, grossière (étoffe). سَفِيق
Impudent. — الوَجْه
Feuille mince d'or ou d'argent. Bois long et mince à enrouler les nattes. سَفِيقَة
Verser, répandre (le sang, les larmes). Multiplier (les paroles). ✡ سَفَكَ i سَفْكًا ه
Être versé. اِنْسَفَكَ
Ce qu'on prend avant un repas. سُفْكَة
Effusion de sang. سَفْك دِمَاء
Cruel, sanguinaire. سَفَّاك وسَفُوك دِمَاء
Versé, répandu (sang). سَفِيك ومَسْفُوك
✡ سَفَلَ o وسَفِلَ a وسَفُلَ o سُفُولًا وسَفَالًا
Être bas, être placé bas.
Être vil, méprisable. سَفُلَ o سَفَالَةً
Être inférieur de caractère, en science. سَفَلَ o سَفْلًا وسُفْلًا وسَفَالًا
Descendre du plus haut point au plus bas dans... — o سُفُولًا في
Baisser, abaisser qn ou qc. سَفَّلَ ٥ وه
Descendre à la place la plus basse. S'abaisser. تَسَفَّلَ
La partie basse d'un lieu, d'un appartement. سِفْل وسُفْل
Le bas, la partie inférieure, le dessous. سِفْلَة وسُفَالَة
Abjection; bassesse. سَفَالَة
سَافِل ج سُفَّال وسُفَّل وسُفْلَان وسَفَلَة وسَافِلُون
Bas; humble.
Le bas d'une chose. Derrière. سَافِلَة
Hommes de la plus basse classe, lie du peuple. سِفْلَة النَّاس وسَفِلَتهم

Bas, inférieur. سُفْلِيّ
Le plus bas. La partie la plus basse. أَسْفَل ج أَسَافِل
Les damnés. أَسْفَل السَّافِلِين
Souffler à la surface de la terre (vent). ✡ سَفَنَ o وسَفِنَ a سَفْنًا
Peler, écorcer qc. — i ه سَفْنًا ه
Peau rude ou pierre servant à polir. سَفَن
Qui souffle à la surface du sol (vent). سَافِنَة ج سَوَافِن , وسَفُون
Veine saphène. سَافِن
✧ Coin (pour fendre le bois ou les pierres). سَفِين
Vaisseau, navire. سَفِينَة ج سُفُن وسَفَائِن وسَفِين
Art de construire les vaisseaux. سِفَانَة
Constructeur de vaisseaux. سَفَّان
Perle. سَفَّانَة
Outil servant à polir. مِسْفَن
Éponge. ⊙ سَفَنْج وسِفَنْج وسُفُنْج
Accabler qn d'injures; l'emporter sur lui en insolence. ✡ سَفَهَ o سَفْهًا ٥
Être insensé, sot. Être impertinent, impudent. سَفِهَ a سَفَهًا
Faire une sottise. سَفُهَ وسَفِهَ نَفْسَهُ
Oublier (sa part, etc.). سَفِهَ ه
Boire sans apaiser sa soif. سَفِهَ الشَّرَابَ
Être ignorant. سَفُهَ o سَفَاهَةً وسَفَاهًا
Traiter qn de sot, d'impertinent. ✧ Tromper qn. سَفَّهَ ٥
Dire des injures à qn. سَافَهَ ٥
Se tenir près d'un tonneau et boire. — الدَّنَّ
Boire à l'excès. — الشَّرَابَ
Faire souffrir qn de la soif. أَسْفَهَ ٥
Faire pencher (les branches : vent). تَسَفَّهَ ه
Tromper qn sur son bien. — ٥ عن
Injurier qn. — على
Faire le sot, l'étourdi. تَسَافَهَ
Stupidité, sottise. Inso- سَفَه وسَفَاهَة

lence, impudence.
Sot, insensé. Insolent. impudent. ✧ Déshonnête (parole). سَفِيه ج سُفَهَاء وسِفَاه
سَفِيهَة ج سَفِيهَات وسَفَائِه وسِفَاه وسُفَّه
Fém. du précédent.
Rempli d'eau (lit d'un fleuve). مُسْفَه
Qui altère (aliment). مُسْفِه
✡ سَفَا o سُفُوًّا Être rapide (au vol, à la course).
سَفِيَ a سَفًى وسَفَاء Avoir le toupet clairsemé. Être crevassée (main.
أَسْفَى Perdre ses épines (arbre). Maigrir (chamelle). Être sot.
— ة Rendre qn léger, volage.
— بِفُلَان Agir mal à l'égard de...
سَفًا Poussière. Maigreur. Arbre a épines. Les épines mêmes.
سِفَاء Médicament.
أَسْفَى م سَفْوَاء Bon marcheur (mulet).
✡ سَفَى i سَفْيًا, وأَسْفَى ه Soulever (la poussière : vent).
اِسْتَفَى الوَجْهَ Se détourner.
سَافِيَاء Poussière soulevée par le vent ou vent qui la soulève.
سَفِيّ Poussière soulevée par le vent.
أَسْفَى م سَفْيَاء ج سُفْي Qui a peu de crins au toupet (cheval).
مُسْفٍ Médisant, détracteur.
✡ سَقِبَ a سَقَبًا وسَقَب o سُقُوبًا وأَسْقَب لِ
Être voisine, contiguë (maison).
أَسْقَب ه Rapprocher qc.
تَسَاقَب Être contigu, se toucher.
سَقْب ج أَسْقُب وسِقَاب وسُقُوب وسُقْبَان
Petit de chameau.
— ج سِقْبَان. وسَقِيبَة Pilier d'une tente.
سَقَب Proximité, voisinage. Proche.
سَاقِب Proche. Eloigné.
✡ سَقِتَ a سَقْتًا وسَقَتًا Être malheureux.
سَقِت Malheureux.
✡ سقح — سَقَحَة Calvitie.
أَسْقَح Chauve.
✡ سَقَد — سَقَّد وأَسْقَد ة Faire maigrir (un cheval).
سُقْدَة ج سُقَد وسُقَيْدَة ج سُقَيْدَات Petit oiseau au plumage rouge.
✡ سَقَر o سَقْرًا ة Léser qn (soleil).
— على S'entremettre (pour le mal).
أَسْقَر Produire des dattes très sucrées (palmier).
سَقْر Faucon. Suc des dattes.
سَقَر Feu de l'enfer.
سَقْرَة ج سَقَرَات, وسَاقُور Ardeur du soleil.
سَقَّار Impie. Blasphémateur.
✡ سَقْسَق Fienter (oiseau).
مُسَقْسِق Improvisateur.
✡ سَقَط o سُقُوطًا ومَسْقَطًا Tomber. choir ; s'écrouler.
— o سُقُوطًا Naitre (fœtus). Survenir, décroitre (chaleur).
— في الكَلَام Commettre une erreur.
— الى فُلَان Descendre chez qn.
— على Rencontrer (une ch. perdue).
سُقِط وأُسْقِط في يَدِهِ Se repentir.
سَاقَط مُسَاقَطَةً وسِقَاطًا ه Faire tomber qc., jeter en bas successivement.
— ة الحَدِيثَ Parler à tour de rôle avec qn.
— سِقَاطًا Languir (dans la course : cheval).
أَسْقَط ة وه Faire tomber qn ou qc. Faire trébucher qn : lui faire commettre une faute ou dire un mensonge. ✧ Soustraire un nombre d'un autre.
— سِقْطًا Avorter (femelle).
مَا أَسْقَطَ كَلِمَةً ومَا اسْقَطَ في كَلِمَةٍ Ne pas commettre de faute, d'erreur.
تَسَقَّط ه وة Se faire détailler (un récit). Faire tomber qn dans l'erreur, le mensonge.
✧ Être vicié, être gâté. تَسَقَّط
تَسَاقَط واسَّاقَط Tomber une à une, successivement (feuilles, etc.).
تَسَاقَط على Se jeter sur (un coussin).
سَقَط Neige, rosée. Sans valeur (jeune homme).
— وسِقْط وسُقْط Avorton, fœtus avorté.

Étincelles qui jaillissent du briquet. Fin des sables.
سَقَط ج أَسْقَاط Rebut, objet de rebut ; bric-à-brac. Erreur de calcul ; faute dans le langage, l'écriture. Vice, défaut.
سَقَطِيّ وسَقَّاط Marchand de vieilleries, de bric-à-brac.
سَقْطَة وسُقُوط Chute ; faute.
سُقُوط Chute, ruine (d'un édifice).
سَاقِط وسَاقِطَة ج سُقَّاط Vil (de condition et de caractère) ; sans valeur (jeune homme).
سَاقِط Faible, bas (style).
سَاقِطَة ج سَاقِطَات وسَوَاقِط *Fém du préc.*
سَوَاقِط Marchands de dattes.
سَقَّاط Sabre très tranchant.
سِقَاط Faux pas ; trébuchement. Erreur de calcul ; faute dans le langage, l'écriture. Dattes tombées de l'arbre.
سُقَاط وسُقَاطَة Ce qui tombe d'une chose.
إِسْقَاط ✧ Soustraction (en arithmétique).
سَقَّاط Fripier. Glaive qui coupe de part en part.
سَقَّاطَة ✧ Trébuchet, ajustoir. Loquet.
سَقِيط Dénué d'intelligence. Grêle ; glace. Rosée.
مَسْقَط *Nom d'act.* Aile d'un oiseau.
مَسْقَط ومَسْقِط ج مَسَاقِط Lieu où une chose tombe.
مَسْقَط الرَّأس Lieu, pays natal, patrie.
هٰذَا مَسْقَطَة لَهُ مِن أَعْيُن النَّاس Cela l'a discrédité aux yeux des gens.
مُسْقِطَة الأَحْبَال Grand malheur.
مِسْقَاط Qui avorte souvent (femelle).
✧ سَقَع a سَقْعًا Chanter (coq) :
— ه Frapper, heurter qc. (se dit des corps durs).
مَا أَدْرِي أَيْنَ سَقَع او سُقِّع Je ne sais ce qu'il est devenu.
اِسْتَقَع S'altérer (couleur).

سُقْع ج أَسْقَاع Partie inférieure des parois d'un puits. Plage, région.
سِقَاع Morceau d'étoffe.
سَوْقَعَة Partie du voile, du turban qui touche la tête.
أَسْقَع ج أَسَاقِع Oiseau à tête blanche et à plumes vertes.
مِسْقَع Éloquent (pour مِصْقَع).
✧ سَقَف o سَقْفًا, وسَقَّف ه Couvrir d'un toit (une maison).
— o سِقِّيفَى, وسُقِف وتَسَقَّف Être fait évêque.
سَقِف a سَقَفًا Être long et voûté.
سَقَّف ه ✧ Plafonner (une chambre).
سَقْف ج سُقُوف وسُقُف وسُقْف Toit, toiture. ✧ Plafond.
سَقَف Longueur et courbure de corps.
سَقِيفَة ج سَقَائِف Long banc, estrade. Planche de navire. Bandage, éclisse.
أَسْقَف م سَقْفَاء Long ; à la charpente osseuse très forte (homme).
⊙ أُسْقُف ج أَسَاقِفَة وأَسَاقِف Évêque.
أُسْقُفِيَّة Dignité d'évêque, épiscopat.
مُسَقَّف Long. Couvert d'un toit. Voûté. ✧ Plafonné.
✧ سُقْل وسَقِل *Même sens que.* صَقِل et صُقْل.
سِيقِل وسِيقِلّ وإِسْقَال وإِسْقِيل Oignon sauvage.
✧ سَقَلَب ة Jeter qn à terre.
سَقْلَب Peuple slave.
سَقْلَبِيّ ج سَقَالِبَة Slave.
✧ سَقِم a وسَقُم o سَقَمًا وسُقْمًا وسَقَامًا Être malade, infirme.
سَقَّم وأَسْقَم ة Rendre qn malade.
سَقَم وسُقْم ج أَسْقَام, وسَقَام Maladie, infirmité du corps.
سَقِيم ج سُقَمَاء وسِقَام Malade, infirme.
مِسْقَام Qui est souvent malade.
✧ سَقَى i سَقْيًا, وأَسْقَى ة Abreuver (une bête, une terre) ; donner à boire à qn. Souhaiter la pluie à qn.
— ه ✧ Tremper (le fer).
— ة ه Donner la pluie à qn (Dieu).

سَقَى بَطْنُهُ Être hydropique.

سَقَى سَقْوَةً ة ✧ Empoisonner qn.

سُقِيَ قَلْبُهُ عَدَاوَةً Son cœur est plein d'inimitié.

سَقَّى تَسْقِيَةً ة Donner à boire souvent à qn, lui souhaiter la pluie.

سَاقَى ة Boire avec qn: lui donner à boire.

— ة ب وفي Donner à qn (des champs) à cultiver en participation.

أَسْقَى ة Indiquer l'eau à qn. Abreuver les bestiaux, arroser les champs de qn.

تَسَقَّى Être mouillé, imbibé. Être abreuvé: arrosé.

تَسَاقَى S'offrir mutuellement à boire.

إِسْتَقَى واسْتَسْقَى مِن فُلَانٍ Demander de l'eau à qn.

إِسْتَسْقَى Être hydropique.

سَقْي Arrosement, irrigation.

سَقْيًا وسُقْيًا لَهُ Que Dieu donne de la pluie à ses champs!

سَقْي وسِقْي Eau intercutanée dans l'hydropique.

سِقْي Terre arrosée.

✧ سَقْوَة Poison donné en potion.

سِقَاء ج أَسْقِيَة وأَسْقِيَات وأَسَاقٍ Outre à eau, à lait.

سِقَايَة وسُقَايَة Source, réservoir, etc.

سِقَايَة Arrosoir. ✧ Trempe du fer.

سَاقٍ ج سُقَاة وسُقَّاء وسُقِيّ وسَاقُون Qui arrose, qui abreuve, qui donne à boire. Échanson.

سَاقِيَة ج سَوَاقٍ وسَاقِيَات Ruisseau, canal, rigole.

سَقِيّ ج أَسْقِيَة Arrosé par une eau courante. Nuage qui donne de grosses gouttes. Palmier. Jonc.

سَقَّاء ج سَقَّاؤُون Porteur d'eau. Qui arrose les champs.

سَقَّاءَة وسَقَّايَة *Fém du préc.*

مَسْقَوِيّ Arrosé par la pluie ou l'eau courante.

إِسْتِسْقَاء Hydropisie.

مُسْتَسْقٍ Hydropique.

مِسْقَاة ومَسْقَاة Eau, pièce d'eau; réservoir, citerne, etc.

✲ سَكَّ o سَكًّا ھ Boucher: barricader (une porte). Creuser (un puits). Couper (les oreilles).

— a سَكَكًا Avoir les oreilles petites, le canal de l'ouïe étroit. Être sourd. ✧ *Se dit pour* صَكَّ trébucher (bête).

✧ سَكَّ النُقُودَ Battre monnaie, monnayer.

إِسْتَكَّ Être touffue (plante). Être étroit, bouché (canal de l'ouïe).

سَكّ ج سُكُوك وسِكَاك Clou. Rang, série.

— وسُكّ Puits étroit. Cotte de mailles serrées.

سِكَّة ج سِكَك Soc de charrue. Coin, poinçon pour marquer la monnaie. Monnaie, argent monnayé. Avenue d'arbres. Rue, grand chemin.

سِكِّيّ Pièce de monnaie d'or.

سَكِّيّ Clou.

سَكَك Surdité. Petitesse de l'oreille, du canal de l'oreille.

سُكَاك وسُكَاكَة Atmosphère, air.

أَسَكّ م سَكَّاء ج سُكّ Qui a l'oreille à peine visible (se dit des oiseaux).

✲ سَكَبَ o سَكْبًا وتَسْكَابًا ھ Verser, répandre (l'eau). ✧ Fondre (un métal); jeter en moule.

— o سُكُوبًا وانْسَكَبَ Être répandu, versé. ✧ Être fondu, jeté en moule.

سَكْب Pluie continuelle. Grand: agile (homme). De race (cheval). Plomb.

— وسَاكِب وسَكُوب ومُنْسَكِب وسَكِيب وأُسْكُوب Versée, répandue (eau).

سَكْبَة Calotte. Membrane qui enveloppe le fœtus.

إِسْكَابَة وأُسْكُوبَة Bouchon, tampon.

مَسْكَبَة ج مَسَاكِب Bassin. ✧ Semis.

⊙ سِكْبَاج Ragoût de viande au vinaigre.

✲ سَكَتَ o سَكْتًا وسُكُوتًا وسُكَاتًا وسَاكُوتَةً Se taire. Mourir. Se calmer (colère).
Être frappé d'apoplexie. سُكِتَ
Faire taire qn, lui imposer silence. سَكَّتَ وأَسْكَتَ ٥
Ne point répondre à qn. سَاكَتَ ٥
Demeurer silencieux. أَسْكَتَ
Silence; taciturnité. سَكْتٌ وسُكُوتٌ
Apoplexie. سَكْتَةٌ
Ce qui apaise (un enfant, etc.). سُكْتَةٌ
Qui mord à l'improviste (serpent). سُكَاتٌ
Qui réduit au silence (réponse). سُكَاتٌ وسُكَاتَةٌ
Il l'a réduit au silence. رَمَاهُ بِسُكَاتِهِ او بِسُكَاتَتِهِ
Il est près d'achever une affaire. هُوَ على سُكَاتِ الأَمْرِ
Qui parle peu et bien. سَكِيتٌ
سَكْتٌ وسَكُوتٌ وسَاكُوتٌ وسِكِّيتٌ وسُكَّيْتٌ وسُكَيْتٌ Taciturne.
Restes d'une chose. Lie du peuple. أَسْكَاتٌ
Dernière flèche, dernier jeton (dans le jeu). مُسَكِّتٌ
Frappé d'apoplexie. مَسْكُوتٌ
✧ سَكَّجَ Faire une chose d'une manière imparfaite et provisoire.
✲ سَكَرَ o سَكْرًا ه Remplir (un vase). Endiguer (un cours d'eau).
— سُكُورًا وسَكَرَانًا Se calmer (vent).
Être troublée (vue). سُكِرَ
Être plein (ruisseau). سَكِرَ a سَكَرًا
S'emporter contre qn. — على
سَكِرَ a سَكْرًا وسَكَرًا وسُكْرًا وسُكُرًا وسَكَرَانًا من Être ivre, s'enivrer (de boisson).
Étouffer, étrangler qn. سَكَّرَ ٥ وه ✧ Fermer (une porte) avec une serrure de bois.
✧ Devenir sucré, se candir. سَكَّرَ
Enivrer qn, rendre ivre (boisson). أَسْكَرَ ٥
Simuler l'ivresse. تَسَاكَرَ

Ivresse, état d'ivresse. سُكْرٌ
Vin; boisson enivrante. سَكَرٌ
Digue. Endiguement. سِكْرٌ ج سُكُورٌ ✧ Ruisseau. ✧ Canal.
Agonie, سَكْرَةُ المَوْتِ والهَمِّ ج سَكَرَاتٌ étourdissement causé par l'approche de la mort, le chagrin.
Ivraie. سَكْرَةٌ
✧ Serrure de bois. سُكُرَّةٌ ج سَكَاكِرُ
Nom d'ag. Calme (nuit). سَاكِرٌ
Sucre. Jus, raisins sucrés. Dattes fraiches. سُكَّرٌ
Fabricant, marchand de vin. سَكَّارٌ
سَكْرَانُ م سَكْرَى ج سَكْرَى وسَكَارَى وسُكَارَى Ivre. Ivrogne.
Adonné à la boisson, ivrogne. سِكِّيرٌ وسَكُورٌ ومِسْكِيرٌ
Ivre. ✧ Fermé avec une serrure de bois. ✧ Sucré. مُسَكَّرٌ
Écuelle. ⊙ سُكُرُّجَةٌ وسُكُرَّجَةٌ
✲ سَكِمَ a سَكْمًا. سَكَمَ وسَكَمًا، وتَسَكَّمَ Errer à l'aventure. ✧ Sommeiller, s'endormir. Trébucher.
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ سَكَمَ
S'occuper de choses frivoles. تَسَكَّمَ
✧ Sommeil; somnolence. سَكْمٌ
Errant à l'aventure. Étranger. سَاكِمٌ وسَكِمٌ
Pays où l'on s'égare. مَسْكَمَةٌ
✲ سَكِفَ a سَكَفًا، وتَسَكَّفَ ه Mettre un linteau ou un seuil à (une porte).
Exercer le métier de cordonnier. أَسْكَفَ و✧ سَكَّفَ
Cordonnerie, métier de cordonnier. سِكَافَةٌ
Le bord des paupières. أُسْكُفٌ
Linteau (d'une porte). سَاكِفٌ
Seuil (d'une porte). أُسْكُفَّةٌ
أَسْكَفُ وإِسْكَافٌ وأُسْكُوفٌ وسَكَّافٌ وسَيْكَفٌ Cordonnier, savetier.
✲ سَكَمَ o سَكْمًا Marcher à petits pas.
Qui marche à petits pas. سَيْكَمٌ
✲ سَكَنَ o سُكُونًا Se calmer, s'apai-

ser. Être sans motion (lettre).

— سَكَنًا وسُكْنَى ه وفي Habiter, demeurer qq. part. ✧ Posséder qn (démon).

— الى Se fier à...

— عن Quitter qn (douleur).

— وسَكُنَ سُكُونَةً Être pauvre, indigent.

سَكَّنَ Tranquilliser, apaiser qn.

— ه Marquer (une consonne) du signe (ْ).

سَاكَنَ ٥ وتَسَاكَنَا في Habiter (une maison) avec qn.

أَسْكَنَ Être pauvre, indigent.

— ٥ ه Loger qn dans une maison.

— ٥ Réduire qn à la misère (Dieu).

تَسَكَّنَ وتَمَسْكَنَ Devenir pauvre.

اسْتَكَانَ S'abaisser, s'humilier.

سَكْنٌ Habitants d'une demeure.

سَكَنٌ وسُكْنَى Demeure, habitation, séjour.

سَكَنٌ Tout ce qui procure du repos et du contentement. Grâce, miséricorde.

— ج أَسْكَانٌ Aliment.

سَكِنَةٌ ج سَكِنَاتٌ Base de la tête. Demeure, habitation.

سُكُونٌ Repos. Signe (ْ) indiquant que la lettre n'a pas de motion.

سَكِينَةٌ ج سَكَائِنُ Tranquillité, quiétude; confiance; douceur.

سِكِّينٌ ج سَكَاكِينُ Couteau.

سَكَّانٌ و✧ سَكَاكِينِيٌّ Coutelier.

سُكَّانٌ Ancre. Gouvernail.

سَاكِنٌ ج سَاكِنُونَ وسُكَّانٌ Tranquille, en repos. Marquée du signe (ْ) (lettre). Habitant, demeurant.

سَاكِنَةٌ ج سَوَاكِنُ *Fém. du précédent.*

مَسْكِنٌ ومَسْكَنٌ ج مَسَاكِنُ Maison, logis, domicile.

مَسْكَنَةٌ Pauvreté, indigence.

مِسْكِينٌ (*m. et f.*) ج مِسْكِينُونَ ومَسَاكِينُ Pauvre, indigent. Humble, chétif. ✧ Simple, sans malice.

مِسْكِينَةٌ ج مِسْكِينَاتٌ *Fém. du préc.*

مَسْكُونٌ Habité. ✧ Possédé (du démon).

✧ المَسْكُونَةُ L'univers habité.

✧ مَسْكُونِيٌّ Général, œcuménique (concile).

✡ سَلَّ o سَلًّا . واسْتَلَّ ه Tirer, extraire doucement (un objet d'un autre).

— i سَلًّا Perdre (ses dents).

سُلَّ و✧ انْسَلَّ Avoir la phtisie pulmonaire.

أَسَلَّ ٥ Affliger qn de la phtisie (Dieu).

— ه Dérober qc. Recevoir (un cadeau dit رِشْوَة).

تَسَلَّلَ وانْسَلَّ Se dérober, s'esquiver sans bruit.

سَلٌّ ج سِلَالٌ Panier à parfums. Qui a perdu ses dents.

سِلٌّ وسُلٌّ وسُلَالٌ وداء السِلّ Maigreur. Phtisie pulmonaire.

سَلَّةٌ ج سِلَالٌ Élan (du cheval). Vol. larcin. Crevasse dans un bassin. ✧ Petit panier.

سَلِيلٌ ج سُلَّالٌ Fils, enfant. Poulain. Moelle épinière; cervelle du cheval. Vin pur.

سَلِيلَةٌ Fille. Filet de viande. Poignée de laine ou de coton qu'on met sur la quenouille. Poisson long.

سُلَالَةٌ Postérité. enfants, fils. Quintessence d'une chose.

سَالٌّ وسَلِيلٌ ج سُلَّالٌ وسَوَالٌّ Fond d'une vallée. Courant d'eau dans une vallée.

سَلَّالٌ Fabricant. marchand de paniers. Voleur.

مِسَلَّةٌ ج مَسَالٌّ ومِسَلَّاتٌ Grosse aiguille. ✧ Obélisque.

مَسْلُولٌ وسَلِيلٌ Tiré, dégainé (sabre).

مَسْلُولٌ Phtisique.

✡ سَلَأَ a سَلْأً ه Clarifier (le beurre). Extraire l'huile (du sésame).

— ٥ ه Donner à qn (des coups de fouet); lui payer (son argent).

اِسْتَلَأَ ه Purifier (le beurre).

s'enfuir, s'esquiver de...
Orge. سُلْت
Il m'a échappé. ذَهَبَ مِنِّي فَلْتَةً وَسَلْتَةً
Reste de mets attaché aux parois d'un vase, gratin. سُلَاتَةٌ
Coupé; rasé, etc. Dont on a enlevé la viande (os). مَسْلُوت
Qui a le nez coupé. أَسْلَتُ مـ سَلْتَاء جـ سُلْت
Qui ne se teint pas (femme). سَلْتَاء
✡ سَلِجَ a سَلْجًا وَسَلَجَانًا ه Avaler vite (une bouchée).
تَسَلَّجَ ه Avaler qc. sans difficulté.
— وَاسْتَلَجَ الشَّرَابَ Boire beaucoup.
Coquillage marin. سُلْجَة جـ سُلَج
Plante recherchée par les chameaux. سُلَّج جـ سَلَالِيج
Gosier. سِلَّجَان
Mets qui s'avale facilement. سَلِيج
Navet. ⊙ سَلْجَم
✡ سَلَحَ a سَلْحًا Rendre les excréments, aller à la selle.
سَلَّحَ ه ه Armer qn (d'un glaive); équiper (des troupes).
— وَأَسْلَحَ ه Faire aller à la selle.
S'armer, prendre des armes. تَسَلَّحَ
Excréments; selle liquide. سَلْح
Suc dont on enduit une outre. سُلْح
Eau de pluie dans un réservoir. سَلَح
Poussin de perdrix. سُلَح جـ سِلْحَان
Armé. Qui a la diarrhée (chameau). سَالِح مـ سَالِحَة
Armes. سِلَاح جـ أَسْلِحَة
Excréments humains. سُلَاح
Lieu garni de troupes: frontières. Hommes sous les armes. مَسْلَحَة جـ مَسَالِح
⊙ سِلَاحْدَار جـ سِلَاحْدَارِيَّة Porte-glaive, écuyer.
Apôtre. ⊙ سَلِيح جـ سَلِيحُون
⊙ سُلَحْفَاة وَسِلَحْفَاة وَسُلَحْفَاء وَسُلَحْفَى وَسُلَحْفِيَة جـ سَلَاحِف Tortue.
✡ سَلَخَ a o سَلْخًا Être à sa fin (mois). Changer de peau (serpent). Reverdir (plante).
— ه Arriver à la fin (d'un mois).

Beurre clarifié. سِلَاء جـ أَسْلِئَة
Épines du palmier. Fer d'une flèche. سُلَاء
✡ سَلَبَ o سَلْبًا وَسَلَبًا وَاسْتَلَبَ ه Arracher qc. de vive force; voler, piller. ✧ Filer la soie écrue.
— وَاسْتَلَبَ ه ه Voler à qn qc.
Dégainer (le sabre). سَلَّبَ ه
سَلِبَ a سَلَبًا Revêtir des habits de deuil.
Perdre son enfant (femme). سَلَّبَتْ وَأَسْلَبَتْ
Perdre ses feuilles (arbre). أَسْلَبَ
Pleurer son époux (femme). تَسَلَّبَتْ
Marcher avec rapidité. اِنْسَلَبَ
Vol, pillage. Négation, prohibition. Pas rapide. ✧ Soie filée. سَلْب
Manche de la charrue. سِلْب
Butin, proie. Dépouilles d'un animal égorgé. Écorce du roseau. Fibres d'arbre dont on tresse des cordes. سَلَب جـ أَسْلَاب
Nudité. سُلْبَة
Long. Léger. سَلِب
Habile des mains. — اليَدَيْنِ
Rapide à la course. — القَوَائِم
سَالِب وَسُلَّب، وَسَلُوب وَسَلِيب جـ سُلُب Qui a perdu son enfant (femme), son petit (femelle).
Fabricant de cordes. سَلَّاب
Voleur, voleuse. سَلَّابَة وَسَلَبُوت
Habits de deuil. سِلَاب جـ سُلُب
Privé de raison, fou. سَلِيب جـ سَلْبَى
Chemin, sentier. Manière d'agir, méthode. أُسْلُوب جـ أَسَالِيب
À propos, avec raison. بِالأُسْلُوب
Enlevé, ravi, volé. Chose volée. ✧ Soie écrue. مَسْلُوب مـ مَسْلُوبَة جـ مَسْلُوبَات
✡ سَلَتَ o i سَلْتًا ه ه وه Extraire, tirer (les intestins). Couper qc. Raser (les poils). Nettoyer, enlever en nettoyant. Frapper qn.
— وَاسْتَلَتَ ه Nettoyer (un plat) avec la main.
Se dérober sans bruit, اِنْسَلَتَ عَن

Écorcher (un mouton). En- — ه وه lever (sa tunique : femme). ✧ Rançonner qn.
Séparer le jour de — النّهارَ من اللّيل la nuit (Dieu).
Se dépouiller (de ses ha- إِنْسَلَخ من bits : homme). Changer (de peau : serpent). Succéder (à la nuit : jour). S'écouler, passer (mois).
Fin du mois. سَالِخ ومُنْسَلَخ
Dépouille d'un serpent. — وسِلَاخ Peau d'un animal écorché.
Fil qui est sur le fuseau. سَلْخ
Insipidité d'un mets. سَلَاخَة
Insipide, sans goût (mets), سَلِيخ ✧ Terre où il n'y a point d'arbre.
Écorché (mouton). — ومَسْلُوخ
Huile de noix de muscade. سَلِيخَة Fils.
سَالِخ ج سَالِخَة وسَوَالِخ وسُلَّخ وسُلَّخَة Serpent noir.
Chauve. Très rouge. أَسْلَخ
Boucherie, abattoir. مَسْلَخ ج مَسَالِخ
Dépouille du serpent. Cuir مِسْلَاخ non préparé. Palmier dont les dattes tombent vertes.
Anguille de mer. ✡ سِلَّوْر — سِلُّور
Perdre ses ✡ سَلِس a سَلَسًا , وأَسْلَس branches inférieures (palmier).
Être vieux, usé (bois). سَلِس a سَلَسًا
Être doux, — سَلَسًا a سَلَاسَةً وسُلُوسًا facile, maniable (homme).
Être sot, imbécile. سُلِس سُلَاسًا وسَلَسًا
Arranger (sa parure : سَلَّس ه femme).
Rendre facile qc. أَسْلَس ه
Fil de collier. سَلْس ج سُلُوس
Douceur, docilité, سَلَس وسَلَاسَة souplesse.
Grand écoulement d'urine. سَلَس
Doux, maniable, facile. ✧ Lent, سَلِس froid de caractère.
Facile à conduire. — القِيَاد
Imbécillité. سُلَاس
Qui a perdu ses branches مِسْلَاس inférieures (palmier). Licou.
Fou, imbécile. مَسْلُوس
Boisson douce à boire. Vin. ✡ سَلْسَبِيل
Enchaîner, lier (une ✡ سَلْسَل ه ب chose à une autre) ; en former une chaîne.
Faire remonter la généa- — ه الى logie de qn à...
Verser (de l'eau) dans un ré- — ه servoir.
Couler en cascade (eau). تَسَلْسَل S'assouplir (habit).
Eau douce et سَلْسَل وسَلْسَال وسُلَاسِل agréable.
Enchaînement des choses سَلْسَلَة entre elles.
Chaîne (en fer, etc.). سِلْسِلَة ج سَلَاسِل Suite. *Au pl.* Lignes (d'un livre). Zigzags de l'éclair. Nuages, sables en forme de chaîne.
Rayé (tissu). Crépu (che- مُسَلْسَل veux). Brillant (sabre).
Fait grossièrement (tissu). — ومُتَسَلْسِل
Être ✡ سَلُط a وسَلِط o سَلَاطَة وسُلُوطَة impérieux, dur. Être effronté, mordant dans ses paroles. Avoir le don de la parole.
Rendre qn maître de... سَلَّط ه على
Avoir l'empire, l'autorité تَسَلَّط على sur... Maîtriser, dominer qn (passion).
Pouvoir, empire, domi- سُلْطَة وتَسَلُّط nation.
Flèche mince et سِلَاطَة ج سِلَط وسِلَاط longue. Paillasse.
Veste ronde, jaquette. ✧ سَلْطَة
Dur, rude. Mordant سَلِط وسَلِيط dans ses paroles.
Qui a de la faconde (homme). سَلِيط Huile d'olive, de sésame, etc.
Criarde, bavarde (femme). سَلِيطَة
Pouvoir, autorité, empire. سُلْطَان
Sultan, le Grand- سُلْطَان ج سَلَاطِين Seigneur ; empereur.
Sultane ; impératrice. سُلْطَانَة

casser la (tête).
Avoir les dents canines : a سُلُوغاً —
perdre des dents à six ans (brebis, veau).
Cru. Rouge. Lépreux. Vil. أَسْلَغ
Être passée, avoir eu lieu (chose). ✲ سَلَفَ o سَلَفاً
Devancer, précéder (homme). — سَلَفاً وسُلُوف
Égaliser, herser (la terre). Enduire (une outre). — سَلْفاً ه
Prendre qc. avant le dîner. سَلَّف
Donner à déjeuner à qn. — ة
Prêter à qn, lui payer d'avance. — ة ه
Prendre les devants. سَالَف
Voyager en compagnie de qn. — ة في الأرض
Être l'égal de qn en qc. — ة في الأمر
Avancer de l'argent à qn. أَسْلَف ة ه
Égaliser, herser (la terre). — ه
Nous avons dit précédemment... أَسْلَفْنَا
Emprunter qc. à qn. Recevoir d'avance de qn (le prix d'une marchandise). تَسَلَّف واسْتَلَف ه مِن
Épouser les deux sœurs. تَسَالَف
Demander à être payé d'avance. اِسْتَسْلَف
Sac en cuir. سَلْف ج أَسْلُف وسُلُوف
Payement anticipé. Prêt sans intérêt. Bonne œuvre. سَلَف
Prédécesseur; ancêtre : aïeul. سَلَف ج أَسْلَاف وسُلَّاف
Poussin de perdrix. سُلَف ج سُلْفَان وسِلْفَان
Qui a épousé la sœur de la femme de qn. ✧ Beau-frère. سِلْف ج أَسْلَاف
Qui ont épousé les deux sœurs. سِلْفَان
Belle-sœur d'une femme. سِلْفَة
Champ hersé. Cuir dont on double la chaussure. Déjeuner. سُلْفَة ج سُلَف
Ils vinrent à la file. جَاءُوا سُلْفَةً سُلْفَةً
Jus qui coule des raisins avant qu'on les presse. سُلَاف وسُلَافَة ج سُلَافَات

Qui a mauvaise langue (femme). سَلَطَانَة وسِلِطَانَة اللِّسَان
Impérial. سُلْطَانِيّ
Route royale; grand chemin. طَرِيق سُلْطَانِيّ
✧ Grand vase large en haut et étroit en bas. سُلْطَانِيَّة
Dent d'une clef. مِسْلَاط ج مَسَالِيط
Créer qn sultan, empereur. ✧ سَلْطَن ة
Devenir sultan. Prendre des airs de sultan; s'enorgueillir. تَسَلْطَن
Pouvoir, empire, royauté. سَلْطَنَة
Écrevisse. ✧ سَلْطَعُون ج سَلَاطِعِين
Fendre, balafrer (la tête). ✲ سَلَغ a سَلْغاً ه
Être crevassé (pied). Avoir la lèpre (homme). سَلِغ a سَلَغاً
Fendre qc. سَلَّغ ه
Avoir des crevasses. أَسْلَغ
Se fendre, être fendu; se crevasser. تَسَلَّغ وانْسَلَغ
Crevasse au pied. سَلْغ ج سُلُوغ
Crevasse dans une outre, dans une montagne. Semblable. — وسِلْغ ج أَسْلَاغ وسُلُوغ
Deux garçons de même âge. غُلَامَان سِلْغَان
Plante. Poison. Espèce d'aloès. سَلَغ
Plaie qui crevasse la peau. Blessure. سَلْغَة وسَلَغَة ج سَلَغَات وسِلَاغ
Marchandise. meuble. سِلْغَة ج سِلَغ
✧ Chose de mauvaise qualité, pacotille. Sans énergie (homme).
Scrofules, écrouelles. Glande. Sangsue. — وسَلْغَة وسَلَغَة ج سِلَغ
Glande. سِلْغَة
Aloès. سَوْلَغ
Lépreux. Qui a des crevasses aux pieds. أَسْلَغ م سَلْغَاء ج سُلْغ
Conducteur, guide. مِسْلَغ
Fendu, crevassé. مَسْلُوغ
Poison violent. سَمّ مُسَلَّغ
Pieu armé de pointes. ✲ سِلْغَاف
Casser, briser, fra- ✲ سَلَغ a سَلْغاً ه

Avant-garde de l'armée. سُلاَفُ العَسْكَر
Le meilleur vin. — وسُلاَفَة ج سُلاَفَات
La meilleure partie d'une chose.
Alliance de deux hommes, أُسْلُوفَة
qui ont épousé les deux sœurs.
Précédent. Mari de سَلِف ج أَسْلاَف
la sœur de la femme de qn.
Qui précède, qui marche en avant. Antérieur. Passé, écoulé (temps). سَالِف ج سَلَف
Dans le temps passé. فِي سَالِفِ الدَّهْرِ
✧ Cheveux tombant sur les oreilles, sur les tempes. ج سَوَالِف
Partie du cou depuis l'oreille jusqu'à la clavicule. Chose passée. ✧ Vieux conte, récit d'une vieille aventure. سَالِفَة ج سَوَالِف
Qui marche en avant. سَلِيف
Femme qui atteint quarante-cinq ans. مُسْلِف
Herse. مِسْلَفَة
Faire bouillir, faire cuire qc. dans l'eau. Brûler (les plantes : froid). Enduire (une outre). ✫ سَلَقَ ٥ سَلْقًا ه
Enlever le poil de... avec (l'eau chaude). — ه ب
Enlever (la chair) des (os). — ه عن
Laisser des traces sur (le sol : pieds). — في
Jeter qn à la renverse. — ٥
Percer qn (d'une lance); le blesser par (des paroles); lui déchirer la peau avec (le fouet). — ٥ ب
Passer (un bâton) dans (une anse). — وأَسْلَقَ ه في
✧ Grimper sur un mur. Ramasser, recueillir des herbages. ✧ سَلَّقَ
Faire la chasse au loup. أَسْلَقَ
Se hisser au haut (d'un mur). تَسَلَّقَ ه
Être tourmenté par le chagrin, la douleur. — على فِرَاشِهِ
Trace d'une plaie; cicatrice. سَلَق وسَلَق
Plaine unie. سَلَق ج أَسْلاَق وسُلْقَان

Herbes potagères; betterave. Cours d'eau. سِلْق ج سُلْقَان
Loup. — ج سُلْقَان وسِلْقَان
Louve. سِلْقَة ج سِلْق وسِلَق
Femme criarde. — ج سُلْقَان وسِلْقَان
Qui crie et se frappe le visage (femme). سَالِقَة ج سَوَالِق
Maladie des paupières, des gencives. Tumeur. سُلاَق
Virulence du langage. سَلاَقَة
Traces des pieds sur le chemin. سَلاَئِق
Salouk (nom de ville). سَلُوق
Qui vient de Salouk (chien, cuirasse). سَلُوقِيّ
Lévrier. سَلُوقِيّ وسَلاَقِيّ
Fém. du préc. Endroit où se tient le pilote. سَلُوقِيَّة
Éloquent (orateur). سَلاَّق ومِسْلَق ومِسْلاَق
La fête de l'Ascension. ⊙ السُّلاَق
Feuilles qui tombent. سَلِيق
Tout ce qui a été bouilli (viande, légumes). Caractère naturel. ✧ Herbes potagères. سَلِيقَة ج سَلاَئِق
Naturellement. بِالسَّلِيقَة
Bouilli, cuit dans l'eau. Bouilli, viande qui a cuit dans l'eau. مَسْلُوق
Faire tomber qn à la renverse. ✫ سَلْقَى سِلْقَاء ٥
Tomber à la renverse. اِسْتَلْقَى واسْلَنْقَى
Prendre (un chemin); suivre (une route). Suivre (telle ou telle voie). ✫ سَلَكَ ٥ سَلْكًا وسُلُوكًا ه
✧ Avoir cours (monnaie). سَلَكَ
Introduire (une chose) dans (une autre). — وأَسْلَكَ ه في
Faire prendre (un chemin) à qn, lui faire suivre (telle ou telle voie). — وأَسْلَكَ ٥ ه وفي
Il suit la voie de la vérité, c'est un homme droit. سَلَكَ مَسْلَكَ الصِّدْقِ
Faire marcher qn. ✧ سَلَّكَ ٥
Rouler le fil sur le dévidoir, dévider. سَلَّكَ ه

Se soumettre ; obéir.
تَسَلَّمَ هـ Entrer en possession de...
تَسَالَمَ Faire la paix, se réconcilier, aller bien ensemble.
إِسْتَلَمَ هـ Toucher (une chose) en la recevant ; la baiser.
أَسْتَلِمَ Se réconcilier.
إِسْتَسْلَمَ Se soumettre ; obéir. Suivre la voie droite.
سَلْمٌ ج أَسْلُمٌ وسِلَامٌ Seau muni d'une anse.
سِلْمٌ Paix. Pacifique, paisible. Islamisme.
سَلَمٌ Paiement anticipé. Salutation. Arbre dont l'écorce sert à tanner.
سَلِمَةٌ ج سِلَامٌ Pierre. Délicate (femme).
سُلَّمٌ ج سَلَالِمُ وسَلَالِيمُ Échelle ; escalier. Moyen d'arriver à..., d'obtenir qc.
سَلَامٌ Paix. Conservation ; sécurité. Salut, salutation.
السَّلَامُ عَلَيْكَ Paix sur toi ! Salamalek.
دَارُ السَّلَامِ Le ciel.
مَدِينَةُ السَّلَامِ Bagdad.
سَلَامٌ وسِلَامٌ Arbre amer.
سَلَامَةٌ *Nom d'unité du préc.* Absence de vice, de défaut. Santé. Sécurité.
سُلَامَى ج سُلَامَيَات Phalange des doigts.
إِسْلَامٌ Islamisme, religion musulmane. Obéissance, docilité.
أَسْلَمُ م سَلْمَى Plus sain, plus intact.
تَسْلِيمٌ Salut, salutation. Livraison, remise. Résignation.
سُلَيْمَان Salomon.
سُلَيْمَانِيّ Arsenic. Sublimé corrosif.
سَالِمٌ Sain, bien portant ; sans défaut. Régulier (verbe). Sain (mot dont la racine ne renferme pas les lettres ا و ي).
سَلِيمٌ ج سَلْمَى Piqué par un serpent. Blessé à mort.
— ج سُلَمَاء Intact, sain et sauf.

أَسْلَكَ فِي Entrer, pénétrer dans...
سِلْكٌ ج سُلُوكٌ وأَسْلَاكٌ Cordon à enfiler les perles.
دَقِيقُ السِّلْكِ Énigmatique (discours).
سُلَكٌ م سُلَكَةٌ ج سِلْكَان Poussin de perdrix.
سُلُوكٌ Marche. Conduite, manière d'agir. Vie ascétique.
— وحُسْنُ السُّلُوكِ ✧ Bonnes manières.
سِلْكَةٌ ج سِلَاكٌ وجج سُلُوكٌ وأَسْلَاكٌ Fil filé, tiré au fuseau.
سُلْكَى Coup de lance droit.
أَمْرُهُمْ سُلْكَى Leur affaire va en ordre.
سَالِكٌ Qui marche, qui suit un chemin, une voie. ✧ Qui a cours (monnaie). ✧ Fréquenté (chemin). ✧ De bonne composition, qui plaît à tous (homme).
مَسْلَكٌ ج مَسَالِكُ Voie, chemin.
مَسْلَكَةٌ Lisière. ✧ Dévidoir.
مُسْلَكٌ Mince de corps (homme).
✡ سَلِمَ a سَلَامَةً وسَلَامًا Être sain et sauf, être ou rester intact ; se porter bien.
— مِن Échapper ou avoir échappé à...
بِذِي تَسْلَمُ Par Celui par qui tu es sain et sauf.
سَلَمَ o سَلْمًا ٥ Piquer qn (serpent).
سَلَمَ i سَلْمًا Tanner (le cuir) avec le bois appelé سَلَم.
سَلَّمَ ٥ مِن Conserver sain et sauf ; préserver qn de...
— ب Admettre (une proposition). Consentir à... Accéder à...
— هـ إِلَى Remettre, livrer qc. à qn.
— ٥ وعلى Saluer qn.
سَالَمَ ٥ Faire la paix, vivre en paix avec qn.
أَسْلَمَ ٥ Conserver qn intact, sain et sauf. Livrer qn, le trahir.
— أَمْرَهُ إِلَى الله Se résigner à la volonté de Dieu.
— عن Quitter, abandonner qc.
أُسْلِمَ Être piqué par un serpent.
أَسْلَمَ وتَسَلَّمَ Embrasser l'Islamisme.

Être brûlant (jour). Être brûlée par le vent chaud (plante). سُمَّ

Empoisonner (un mets). سَمَّمَ ﻫ

Avoir le vent chaud (jour). أَسَمَّ

Être aigri, irrité. ✧ اِنْسَمَّ

Trou (d'aiguille). Poison, venin; virus. سُمٌّ وسِمٌّ وسَمٌّ ج سُمُوم وسِمَام

Poison qui tue sur-le-champ. سَمٌّ سَاعَةٍ

Mort-aux-rats. سَمُّ الفَأْر

Laurier-rose. — الحِمَار

Anus. سَمَّة وسِمَّة

Natte de feuilles de palmier. Parenté. سُمَّة ج سُمَم

La bouche, les narines et les oreilles. سِمَام وسُمُوم الإِنْسَان

Vent chaud, pestilentiel, mortifère. سَمُوم ج سَمَائِم

Véloce. agile; gracieux. سَمَام

Personne. Rosaces au cou du cheval. Vestiges de maisons ruinées. Étendard. سَمَامَة

Vénéneux, venimeux. Pestilentiel. سَامّ

Gros lézard. سَامّ أَبْرَص

Jour où règne le vent chaud appelé سَمُوم. يَوْم سَامّ ومَسِمّ ومَسْمُوم

Venimeuse (bête). سَامَّة ج سَوَامّ

Le bas peuple et les grands. العَامَّة والسَّامَّة

Nez aux narines étroites. أَسَمّ

Qui mange autant qu'il peut. مِسَمّ

Trous, orifices du corps. ✧ Pores. مَسَامّ

Les parents. أَهْل المَسَمَّة

✧ Qui empoisonne. مُسِمّ

Empoisonné (mets). مَسْمُوم ومُسَمَّم

Poursuivre le chemin pris. ✩ سَمَتَ o سَمْتًا i , وسَمَّتَ

Tendre, se diriger vers (un but). سَمَتَ ﻫ او نَحْوَ

Diriger le discours vers... سَمَتَ i الكَلَامَ لِ

Invoquer le nom de Dieu sur qc. سَمَّتَ عَلَى

De conscience droite. — القَلْب

Musulman. مُسْلِم ج مُسْلِمُون

Livré, remis. Accordé. مُسَلَّم

✧ Gouverneur d'une ville. مُتَسَلِّم

Tanné avec l'écorce de l'arbre appelé سَلَم. Piqué par un serpent. مَسْلُوم

Qui a le corps long (cheval); la taille haute (homme). ✩ سَلْهَب ج سَلَاهِب وسَلَاهِبَة

S'altérer (couleur). ✩ سلهم — اسْلَهَمَّ

Long; mince. سَلْهَم

✩ سَلَا o سَلْوًا وسُلُوًّا وسُلْوَانًا ﻫ وعن , وسَلِيَ a سُلِيًّا عن

Perdre de vue (une chose), l'oublier. Se consoler de (la perte d'une chose).

Consoler qn de (la perte de qc.), le distraire. سَلَّى تَسْلِيَةً وأَسْلَى إِسْلَاءً ﻩ عن

Être en sûreté contre les bêtes féroces. أَسْلَى

Se consoler, se distraire. تَسَلَّى تَسَلِّيًا

Se dissiper, quitter qn (chagrin). — وانْسَلَى انْسِلَاءً عن فُلَانٍ

Être gras (mouton). إِسْتَلَى اسْتِلَاءً

Consolation, soulagement. سُلْوَة وسَلْوَة وتَسْلِيَة وتَسَلٍّ

Il mène une vie tranquille. هُوَ فِي سَلْوَةٍ مِنَ العَيْش

Caille. Miel. Consolation. Ce qui console. سَلْوَى ج سَلَاوَى

Amusette, objet servant à dissiper le chagrin. سُلْوَان

Coquillage servant d'amulette. — وسَلْوَانَة وسُلْوَانَة

Qui console, consolateur. Le troisième à la course (cheval). مُسَلٍّ

Membrane qui enveloppe le fœtus. ✩ سلى — سَلًى ج أَسْلَاء

Le mal est sans remède; on ne peut éviter ce dommage. إِنْقَطَع السَّلَى

Empoisonner qn. ✩ سَمَّ o سَمًّا ﻩ

✧ Irriter qn.

Empoisonner (un mets). Boucher (un flacon). — ﻫ

Brûler, être chaud (vent). — o سُمُومًا

Fém. du précédent. سَمْحَةٌ ج سِمَاحٌ
Accordé. مَسْمُوحٌ بِهِ
Conciliant, indulgent. مِسْمَاحٌ ج مَسَامِيحُ
Péricrâne; blessure qui le lèse. ✡ سِمْحَاقٌ
Sortir de terre (semence). ✡ سَمَخَ o سَمْخًا
Blesser qn au canal de l'ouïe. a ة —
Canal de l'ouïe. سِمَاخٌ
Croissance, venue. سِمْخَةٌ
D'une belle venue (blé, etc.). حَسَنُ السِّمْخَةِ
Rester interdit. ✡ سَمَدَ o سُمُودًا
Lever la tête avec fierté. S'amuser à qc. Chanter.
S'appliquer fortement à... — فِي
Fumer (la terre). Raser (les poils). سَمَّدَ هُ
Se gonfler de colère. اِسْمَدَّ وَاسْمَادَّ
Continuellement. سَمْدًا
Fumier mêlé de cendre. سَمَادٌ
Être étourdi; avoir des vertiges, voir trouble. ✡ سمدر — اِسْمَدَرَّ
Trouble de la vue. سُمْدُورٌ وَسَمَادِيرُ
Fausses apparences causées par le vertige.
Salamandre. ✡ سَمَنْدَرٌ وَسَمَيْدَرٌ
Farine très blanche. ✡ سمذ — سَمِيذٌ
Homme généreux; homme courageux, agile. Loup. Épée. ✡ سمذع — سَمَيْذَعٌ ج سَمَاذِعُ
Veiller. passer la nuit à causer. ✡ سَمَرَ o سَمْرًا وَسُمُورًا
Toujours; jamais. مَا سَمَرَ السَّمِيرُ
Crever (l'œil de qn). سَمَرَ o سَمْرًا هُ
Couper le lait avec l'eau. — وَسَمَّرَ هُ
Lancer (une flèche).
Clouer qc. — o i سَمْرًا, وَسَمَّرَ هُ
سَمِرَ a وَسَمُرَ o سُمْرَةً, وَاسْمَرَّ وَاسْمَارَّ
Être brun foncé, être fauve.
Causer, s'entretenir avec qn la nuit. سَامَرَ ة
Être cloué, attaché avec des clous. تَسَمَّرَ
Converser durant la nuit. تَسَامَرَ

— لِ Faire un souhait à (celui qui tousse).
Être parallèle à... سَامَتَ هُ
Se proposer qc. تَسَمَّتَ هُ
Chemin, direction. سَمْتٌ ج سُمُوتٌ
Façon, manière d'agir.
Que sa conduite est belle! مَا أَحْسَنَ سَمْتَهُ
Le Zénith. سَمْتُ الرَّأْسِ
L'Azimut. السَّمْتُ
Être vilain, hideux. ✡ سَمُجَ o سَمَاجَةً
Rendre vilain, hideux qc. سَمَّجَ هُ
Trouver qc. vilain, affreux. اِسْتَسْمَجَ هُ
Laideur; ✧ vilenie. سَمَاجَةٌ
سَمْجٌ وَسَمِجٌ وَسَمِيجٌ ج سِمَاجٌ وَسَمِجُونَ
Vilain, hideux. وَسُمَجَاءُ وَسَمَاجَى
✧ Sale, déshonnête (parole).
Lait gras et de mauvais goût. سَمْجٌ وَسَمِيجٌ
✡ سَمُحَ o سَمَاحًا وَسُمُوحًا وَسَمَاحَةً
Être وَسُمُوحَةً وَسَمْحًا وَسِمَاحًا, وَأَسْمَحَ
bon, doux, clément, bienfaisant.
Donner, accorder généreusement à qn qc. سَمَحَ a سَمَاحًا لِ بِ
Être bienveillant en qc. — بِ
Agir avec douceur. Marcher doucement. Se dépêcher; fuir. سَمَّحَ
Traiter qn avec indulgence en qc. سَامَحَ ة فِي او بِ
Devenir docile (bête). أَسْمَحَ
Permettre qc, être indulgent sur... تَسَمَّحَ فِي
Se traiter réciproquement avec bonté; se faire des concessions mutuelles. تَسَامَحَ
Douceur, bonté de caractère. Générosité. Bienveillance. سَمَاحٌ وَسَمَاحَةٌ
Tentes de peaux. سِمَاحٌ
Esprit de conciliation. Paraphrase. تَسَامُحٌ
Bon, doux, conciliant, indulgent. Uni, sans nœud (bois). سَمْحٌ, وَسَمِيحٌ ج سُمَحَاءُ

de coriandre.
☆ سَمَطَ o سُمُوطًا Commencer à aigrir (lait).
سَمَطَ o i سَمْطًا ٧ Échauder (un chevreau) avec de l'eau bouillante.
— ه Suspendre qc. Aiguiser (un couteau).
سَمَّطَ ٧ وه Attacher qc. à la selle. Renvoyer (un débiteur). Composer (des vers en un certain ordre).
تَسَمَّطَ Être suspendu, accroché.
سِمْطٌ ج سُمُوطٌ Fil de collier. Vêtement sans doublure. Homme intelligent. Courroie qui tient à la selle et avec laquelle on attache la trousse. Bout du turban qui descend sur l'épaule.
سَمْطٌ وسَمِيطٌ Pauvre, qui n'a rien.
سَمْطٌ Habit de laine.
سُمْطٌ وأَسْمَاطٌ Chaussure: pantalon d'une seule pièce. Sans marque (chamelle).
سِمَاطٌ ج سُمُطٌ Nappe sur laquelle on met les plats. Série (d'objets), rangée. Milieu (d'une vallée).
سَمِيطٌ وسُمَيْطٌ Rangée de briques.
— ومَسْمُوطٌ Échaudé avec de l'eau bouillante (chevreau).
قَصِيدَةٌ مُسَمَّطَةٌ Espèce de poème.
حُكْمُكَ مُسَمَّطًا Vos ordres seront exécutés.
☆ سَمِعَ a سَمْعًا وسِمْعًا وسَمَاعًا وسَمَاعَةً وسَمَاعِيَةً ه Entendre une voix, (etc.).
سَمِعْتُهُ يَقُولُ Je l'ai entendu parler.
— إلى Écouter (un avis, un discours).
— من فلان ولَهُ Obéir à qn, l'écouter, l'exaucer.
سَمَّعَ ٧ Divulguer, répandre la renommée de qn.
— ٧ ه Faire entendre qc. à qn.
— ٧ القَبِيحَ Injurier qn.
— ب Diffamer qn.
أَسْمَعَ ٧ Porter qc. aux oreilles de qn. Injurier qn.
— ه Munir d'une anse (un seau).

سَمَرٌ ج أَسْمَارٌ Entretien, causerie de nuit. Nuit, ténèbres de la nuit. Ombre de la lune. Endroit où l'on converse la nuit.
سَمُرٌ ج أَسْمُرٌ Arbre à épines.
سُمْرَةٌ Brun, couleur brune.
سَامِرٌ ج سُمَّرٌ وسُمَّارٌ Qui converse la nuit. Endroit où l'on converse la nuit.
— وسَامِرَةٌ Compagnie de gens qui conversent la nuit.
سَامِرَةٌ Samarie (ville et province de Palestine).
سَامِرِيٌّ Samaritain.
سَمَارٌ Lait délayé d'eau.
أَسْمَرُ م سَمْرَاءُ ج سُمْرٌ Brun. Lance.
السَّمْرَاءُ Le blé.
الأَسْمَرَانِ L'eau et le blé.
السَّامُورُ Le diamant.
سَمُورٌ Rapide (chameau).
سَمُّورٌ Martre (animal à fourrure).
سَمِيرٌ ومُسَامِرٌ Qui converse avec qn la nuit.
ابْنَا سَمِيرٍ Le jour et la nuit.
مَا أَفْعَلُهُ سَمِيرَ اللَّيَالِي Je ne le ferai jamais.
سِمِّيرٌ Qui aime à converser la nuit.
مُسَامَرَةٌ Entretien, causerie pendant la nuit.
مِسْمَارٌ ج مَسَامِيرُ Clou.
مَعْمَلُ مَسَامِيرَ Clouterie.
مُسْمُورٌ Nerveux, robuste. Agitée, mêlée (vie).
☆ سَمَرْمَرٌ Oiseau qui dévore les sauterelles.
☆ سَمْسَرَ Être courtier, entremetteur.
سَمْسَرَةٌ Courtage, salaire du courtier, de l'entremetteur.
⊙ سِمْسَارٌ ج سَمَاسِرُ وسَمَاسِيرُ وسَمَاسِرَةٌ Courtier, entremetteur.
☆ سَمْسَمَ Courir (renard).
سُمَاسِمٌ Véloce, rapide. Renard.
سُمْسُمٌ ج سَمَاسِمُ Fourmi rouge.
سِمْسِمٌ Sésame. Graine, semence

Vois et entends! (expression d'admiration). أَبْصِرْ بِهِ وأَسْمِعْ

تَسَمَّعَ واسَّمَّعَ ٥ وإلى واستَمَعَ لِ وإلى
Écouter, chercher à entendre...

Se transmettre (un récit). تَسَامَعَ بِهِ

Écouter secrètement qn. إِسْتَمَعَ على

Même sens que سَمِعَ. إِسْتَسْمَعَ

سَمْعٌ ج أَسْمَاعٌ وأَسْمُعٌ وجج أَسَامِعُ وأَسَامِيعُ
Audition, ouïe; sens de l'ouïe. Oreille. Chose entendue. Réputation.

Écoute-moi. سَمْعَكَ إِليَّ

Vous serez obéi. سَمْعًا وطَاعَةً

On ne sait où. بَيْنَ سَمْعِ الأَرْضِ وبَصَرِهَا

Audition. Bonne renommée. سِمْعٌ وسَمَاعٌ

Chose digne d'être entendue. أَمْرٌ ذُو سِمْعٍ او سَمَاعٍ

C'est à entendre non à exécuter. سَمْعًا لَا بَلْغًا وسِمْعًا لَا بِلْغًا

Écoute. سَمَاعِ

Pour être entendu. سَمَاعًا وسَمَاعَةً

Une audition. سَمْعَةٌ

J'ai entendu... سِمْعَةَ أُذُنِي

Bonne réputation. سُمْعَةٌ

Il l'a fait pour être vu et entendu. فَعَلَهُ رِيَاءً او سَمْعَةً وسُمْعَةً

Chant, concert, harmonie. سِمَاعٌ

Musical, harmonieux. سِمَاعِيٌّ

Fondé sur l'usage, usuel (langage). Traditionnel. سَمَاعِيٌّ

Qui écoute; auditeur. سَامِعٌ ج سُمَّاعٌ وسَامِعُونَ وسَمَعَةٌ

Même sens. سَمِيعٌ ج سُمَعَاءُ

Les deux oreilles. السَّامِعَانِ

Oreille. السَّامِعَةُ

Oreille qui entend. أُذُنٌ سَمْعَةٌ وسَمِعَةٌ وسَمْعَاءُ وسَمَّاعَةٌ

Qui entend tout (Dieu). السَّمِيعُ

Le cerveau. أُمُّ السَّمِيعِ

Pour que tu l'entendes. أُسْمِعَتْكَ وتَسْمِيعَةٌ لَكَ

Lieu d'où l'on entend qc. مَسْمَعٌ

Oreille. Anse de panier. مِسْمَعٌ ومِسْمَعَةٌ ج مَسَامِعُ

Qui fait entendre. Lien, ceps, مُسْمِعٌ

chaîne, entrave.

Être d'une belle venue (plante). ✲ سَمَقَ ٥ سُمُوقًا

Pur, sans mélange. سُمَاقٌ

Sumac (arbrisseau). سُمَّاقٌ وسَمُوقٌ

Joug. سَمِيقٌ

Élever à une grande hauteur (un édifice, etc.). ✲ سَمَكَ ٥ سَمْكًا ه

سَمُكَ ٥ سُمُوكًا، وسَمُكَ ٥ سَمَاكَةً، وتَسَمَّكَ
Être haut, élevé.

Grossir qc. ✧ سَمَّكَ ه

Manger du poisson. ✧ إِسْتَسْمَكَ

Choisir de gros habits. ✧ — الثِّيَابَ

Hauteur; profondeur. Toit. Épaisseur d'une chose. سَمْكٌ

Poisson. سَمَكٌ ج سِمَاكٌ وسُمُوكٌ وأَسْمَاكٌ

Un poisson. Les Poissons (constellation). سَمَكَةٌ

Profiter d'un malheur. شَوَى فِي الحَرِيقِ سَمَكَةً

Tout ce qui sert à porter en haut. سِمَاكٌ ج سُمُكٌ

السِّمَاكَانِ، السِّمَاكُ الرَّامِحُ والسِّمَاكُ الأَعْزَلُ
Ast. Arcture et l'épi de la Vierge.

Petits poissons secs. سُمَيْكَاءُ

Petit poisson. ✧ Teigne des livres. سُمَيْكَةٌ ج سُمَيْكَاتٌ

Poissonnier. سَمَّاكٌ

Haut, élevé. Profond. Épais. سَمِيكٌ ومَسْمُوكٌ

Bois fourchu qui soutient une tente. مِسْمَاكٌ ج مَسَامِيكُ

✧ Échalas de la vigne. — ومَسْمُوكُ الكَرْمِ

Échalasser la vigne. ✧ سَوْمَكَ الكَرْمَ

Les cieux. المُسْمَكَاتُ والمَسْمُوكَاتُ

Arracher, crever (un œil à qn). ✲ سَمَلَ ٥ سَمْلًا، واسْتَمَلَ ه

Curer (un puits). — وسَمَّلَ ه

Amener très peu d'eau (seau). سَمَلَ وسَمَّلَ

Mettre la paix entre... سَمَلَ وأَسْمَلَ بَيْنَ...

سَمَلَ ٥ سُمُولًا وسُمُولَةً وسَمُلَ ٥ سَمَالَةً، وأَسْمَلَ
Être vieux, râpé (habit).

Parler à qn avec douceur. سَمَّلَ ٥ بِالْقَوْلِ

Boire le restant. Buvoter. تَسَمَّل

Habit râpé, usé. سَمَل ج أَسْمَال

Usé, râpé. سَمِل وسَمَلَة وسَمُول وسَمِيل

Ver qui vit dans l'eau. سَمَال

سَمْلَة وسَمَلَة ج سَمَل وأَسْمَال وسِمَـال وسُمُول Vase d'un bassin. Reste d'eau.

Reste, lie de vin. سُمْلان

Petite tasse, godet. سَوْمَلَة

☆ سَمِن a سِمَنًا وسَمَانَةً, وتَسَمَّن Être gras et replet. Devenir gras, engraisser.

سَمَن o سَمْنًا, وسَمَّن ه و ى Mettre de la graisse, du beurre dans (un mets). Nourrir qn de mets gras.

سَمَّن ى Engraisser, donner de l'embonpoint à qn; lui fournir de la graisse.

أَسْمَن Être gras. Avoir du beurre, des troupeaux gras. Acheter de la graisse, du beurre, une bête grasse.

إِسْتَسْمَن Demander, choisir du gras.

— ى Trouver qn gras.

سَمْن ج سُمُون وأَسْمُن وسُمْنَان Beurre fondu.

Aliment qui engraisse. سُمْنَـة

سُمَانَاة وسُمَانَى ج سُمَانَيَات, و✧ سُمْنَة ج سُمَن وسَمَامِن. Grive. Espèce de caille.

Beurrier. Teinture. ✧ Epicier. سَمَّان

Qui a beaucoup de beurre. سَامِن

— وسَمِين م سَمِينَة ج سِمَان Gras, replet. Gras (terrain).

Apprêté au gras (mets). مَسْمُون

Gras (naturellement). مُسْمِن

Engraissé, devenu gras. مُسَمَّن

⊙ سَمَنْجُونِيّ De couleur bleu de ciel. Saphir (pierre précieuse).

☆ سَمَنْدَل وسَمَنْد Oiseau de l'Inde.

☆ سَمَه a سُمُوهًا Courir sans relâche (cheval). Être stupéfait, interdit (homme).

Laisser paitre (les bestiaux). سَمَّه ى

Fils qui volent dans l'air. سُمَّهَى Atmosphère, air.

— وسُمَّه وسُمَّيْهَى وسُمَيْهَى وسُمَّيْهَاء وسُمَيْهَاء Mensonges. Futilités, frivolités.

☆ سَمْهَج ه Mêler le mensonge à (son récit).

Mensonge. سِمْهَاج

☆ سَمْهَر — اسْمَهَرّ Être dur; être droit (bois). Être épaisses (ténèbres).

Dure, forte (lance). سَمْهَرِيّ

☆ سَمَا o سُمُوًّا Être haut, élevé. S'élever..

Aspirer à... سَمَتْ نَفْسُهُ إِلى

Élever qc. — ب

Être élevé et visible à... — ل

— o سَمْوًا, وسَمَّى وأَسْمَى ى ه او ب Appeler, nommer qn, lui donner (un nom).

Nommer, faire mention de qn. سَمَّى ى

Lutter avec qn de gloire. سَامَى ى

Élever, exhausser qc. أَسْمَى إِسْمَاء ه

Être appelé, nommé; تَسَمَّى تَسَمِّيًا s'appeler de tel ou tel nom. Être nommé, mentionné.

Rivaliser de gloire, تَسَامَى تَسَامِيًا d'illustration.

Ils montèrent à cheval. تَسَامَوْا على الخَيْل

Mettre des bottines ou guêtres de chasse. Chasser la gazelle, إِسْتَمَى

— ى Promettre une visite à qn. Concevoir une bonne opinion de qn.

Demander le nom de... إِسْتَسْمَى ى وه

Élévation, hauteur; grandeur. سُمُوّ

Ciel. Nuage. Pluie. سَمَاء ج سَمَاوَات

— وسَمَاوَة Tente devant une maison: péristyle. Toit.

Bonne réputation. سَمًا

Céleste. ✧ Vent du nord. سَمَاوِيّ

Nom. إِسْم ج أَسْمَاء وأَسَامٍ وأَسَامِيّ

Nominal, relatif au nom. إِسْمِيّ

Haut, élevé, sublime. سَمِيّ م سَمِيَّة Homonyme.

Je suis ton homonyme. أَنَا سَمِيُّك

سَامٍ ج سَامُون وسُمَاة م سَامِيَة ج سَوَامٍ وسَامِيَات Haut, élevé, sublime.

سُمَاة Qui vont à la chasse.
سُمَاة Bottine ou guêtre de chasseur.
مُسَمًّى Appelé, nommé, connu, déterminé.
✡ سَنَّ ٥ سَنًّا , وسَنَّنَ هـ Aiguiser, repasser (un couteau).
سَنَّ هـ ود. Mettre le fer (à une lance). Nettoyer (les dents). Percer qn. d'une lance; le mordre. Verser (de l'eau). Préparer (l'argile).
سَنَّ هـ Établir (une loi, un usage).
سَنَّ واسْتَنَّ هـ Suivre (un chemin).
سَنَّنَ هـ Polir (le discours).
— هـ إلى Diriger (la lance) vers...
أَسَنَّ Faire ses dents (enfant).
— هـ ود. Verser (de l'eau). Faire pousser les dents à qn (Dieu).
أَسَنَّ واسْتَسَنَّ Être âgé, avancé en âge.
إِسْتَنَّ Se nettoyer les dents. Galoper (cheval). S'agiter (mirage). Être versée (eau).
سَنّ Repassage (des couteaux).
سِنّ ج أَسْنَان وأَسِنَّة وأَسُنّ Dent (de la bouche, de la scie). Bec (d'une plume); pointe. Quartier (d'ail, etc.).
— ج أَسْنَان Âge.
طَعَنَ في السِنّ Il est avancé en âge.
سَنَن وسِنَن وسُنَن وسُنُن Chemin, route. Règle de conduite. Méthode.
سُنَّة ج سُنَن Loi. Tradition. Méthode.
سِنَّة ج سِنَن Hache à deux tranchants.
سِنَان ج أَسِنَّة Fer d'une lance, d'un javelot. Pierre à aiguiser.
هُوَ أَطْوَع السِنَان Il manie bien la lance.
سَنُون Cure-dents.
سَنِين ومَسْنُون Affilé, aiguisé; poli, dépouillé (sol).
سَنِينَة ج سَنَائِن Vent qui souffle dans la même direction. Longue colline de sable.
أَسَنّ Plus âgé.
مِسَنّ ج مَسَانّ Pierre à aiguiser. Meule à repasser.

مُسِنّ Âgé, avancé en âge.
مَسْنُون Brillant (teint du visage). Puante (boue).
مُسْتَسِن ومُسْتَسَنّ Frayé, battu (chemin).
⊙ سُنْبَاذَج Pierre à polir, à aiguiser.
⊙ سَنْبُوسَق وسَنْبُوسَك Pâté.
✡ سَنْبُوق Barque.
✡ سُنْبُك ج سَنَابِك Partie antérieure du sabot de cheval. ✧ Poinçon (à percer). ✧ Barque, esquif.
✡ سَنْبَل Monter en épi (céréales).
سُنْبُلَة ج سُنْبُل وسَنَابِل Épi. Lavande.
السُّنْبُلَة La Vierge (signe du Zodiaque).
✡ سنت — أَسْنَتَ Être surpris par la disette.
تَسَنَّتَ Épouser une noble (richard).
سَنُّوت وسِنَّوت Cumin (plante ar.).
سَنِت Stérile (sol).
سَنِيت ومُسْنِت Stérile (année).
✡ سَنَجَ ٥ سَنْجًا هـ Tacheter qc.
سِنَاج Trace de fumée, suie.
⊙ سَنْجَة الميزان ج سَنَجَات Poids exact de la balance.
سُنْجَة Bigarrure de blanc et de noir.
مُسَنَّج Rayé (habit).
⊙ سِنْجَاب Écureuil.
⊙ سِنْجَق ج سَنَاجِق Étendard.
✡ سَنَحَ a سَنْحًا وسُنُوحًا وسُنْحًا ل Se présenter à l'esprit de qn (idée). Venir sans effort (poésie).
— ب Insinuer qc.
— ٧ عن Détourner qn de...
— ب وعلى Frapper qn d'un malheur.
— سُنُوحًا , وسَانَح مُسَانَحَة وسِنَاحًا Se présenter à droite (gibier).
تَسَنَّح Tourner le dos à...
— واسْتَسْنَح ٧ عن S'informer de qc.
سَنَح Côté droit, bon augure. Milieu de la route.
سَانِح ج سَوَانِح Qui se présente à droite (gibier).
سَنِيح *Même sens.* Perles. Ornement, parure.

Courageux ; expéditif. سَنْدَرِيّ
Espèce d'étoffe fine de soie. ✡ سُنْدُس
Se met pour سَمَنْدَل . ✡ سَنْدَل
Être entêté, opiniâtre. ✡ سَنِرَ a سَنَرًا
Armure. سَنَوَّر
Chat. Vertèbres du cou. سِنَّوْر ج سَنَانِير
Chat musqué, civette. سِنَّوْر الزَّبَاد
Pointe des vertèbres du dos. ✡ سِنْسِنَة ج سَنَاسِن
Même sens. Sommet d'une poulie. سِنْسِن ج سَنَاسِن
Être sans barbe. ✡ سَنِطَ o سَنَاطَةً
سِنَاط وسُنَاط وسَنُوط ج سُنُط وأَسْنَاط
Imberbe.
Marteau de forgeron. ✡ سِنْطَاب
Tympanon. ✡ سِنْطِير وسَنْطُور
Longueur. ✡ سَنْطَلَة
Marche lente et la tête penchée. سُنْطَالَة
Qui marche lentement et la tête penchée. مُسَنْطِل
✡ سَنُمَ a o وسَنِمَ o سَنَاءَةً وسُنُوءًا (ضــد شَنُمَ)
Être beau, délicat, gracieux.
Avoir mal au poignet. Avoir de beaux enfants. أَسْنَمَ
Poignet. Jointure des doigts. سِنْم ج سِنَمَة وأَسْنَاء
Beau, élégant, aux belles formes. سَنِيم م سَنِيمَة
Chemin dans les montagnes. سَنِيمَة ج سَنَائِم
Grand, long. Plus grand ; plus beau. أَسْنَم
Prendre les devants (bête de somme). ✡ سَنَفَ o i سَنْفًا , وأَسْنَفَ ٥
Sangler (un chameau). — وأَسْنَفَ ٥
Souffler avec force (vent). Être imminents (éclairs, etc.). أَسْنَفَ
Bois sans feuilles. Feuille. سَنَف ج سُنُوف
Gousse, cosse d'une plante. سِنْف ج سِنَف وجج سِنَفَة
Une gousse. سِنْفَة
Sangle (de chameau). سِنَاف ج سُنُف وسُنْف

Être fixé dans... ✡ سَنَخَ o سُنُوخًا في
Être rance (huile). سَنِخَ a سَنَخًا
Manger excessivement. — مِن الطَّعَام
Racine. سِنْخ ج أَسْنَاخ وسُنُوخ
Odeur fétide. سَنَخَة وسَنَاخَة
S'appuyer sur qc. ✡ سَنَدَ o سُنُودًا . وتَسَانَد واسْتَنَد إلى
Être près de (cinquante). — لِ
Revêtir l'habit dit سَنَد . سَنَّد
Appuyer solidement qc. سَنَّدَ ه
Aider qn, l'assister. سَانَدَ ٥
Récompenser qn de... — ٥ على
Se permettre la licence dite سِنَاد (poète). — شِعْرَهُ وفي شِعْرِهِ سِنَادًا ومُسَانَدَةً
Monter sur... أَسْنَدَ في
Faire monter qn sur... — ٥ في
Faire appuyer quelqu'un sur... أَسْنَدَ ٥ إلى
Appuyer (ce qu'on avance) sur (une autorité). — ه إلى
Appui, soutien (personne ou chose). Montée : le sommet d'une montagne. Sorte d'habit rayé. ✧ Écrit, acte authentique d'un droit, d'une créance. سَنَد ج أَسْنَاد
Chamelle robuste. Défaut dans la rime d'un vers. سِنَاد
Citation d'une autorité. إِسْنَاد ج أَسَانِيد
Rapport de l'attribut ou du verbe au sujet. إِسْنَاد
سَنْدَان ج سَنَادِين و✧ سِدَّان ج سَدَادِين
Enclume.
Chêne vert, yeuse. ⊙ سِنْدِيَان
Appui, soutien. مُسْتَنَد
Appuyé sur... Attribut (en gra.). Temps, époque. مُسْنَد ج مَسَانِد
Remontant à Mahomet (tradition). — ج مَسَانِد ومَسَانِيد
Coussin, accoudoir. مِسْنَد ج مَسَانِد
Ils marchèrent sous divers étendards. خَرَجُوا مَتَسَانِدِين
Aller vite. ✡ سَنْدَرَ
Bouleau (arbre). Mesure de capacité. سَنْدَرَة

Arroser (la terre : bête tournant la roue, nuage). Briller (feu, éclair). ☆ سَنَا o سَنْوًا وسِنَاوَةً ه

Puiser de l'eau pour... — لِ

Faire avec qn un contrat pour un an. سَانَى مُسَانَاةً وسِنَاءً

An. année. Stérilité. Terre stérile. سَنَة ج سِنُون وسَنَوَات

Année stérile. سَنْوَاء

Annuel. سَنَوِيّ

Roue à irrigation, noria. Bête qui la fait tourner. سَانِيَة ج سَوَانٍ

Arrosé par une noria (sol). مَسْنُوّ ومَسْنِيّ

Digue. مُسَنَّاة ج مُسَنَّوَات ومُسَنَّيَات

Être haut, élevé, illustre. ☆ سَنِيَ a سَنَاءً

Rendre facile. Ouvrir. سَنَّى ه سَنِيًا

Traiter qn avec douceur. سَانَاهُ مُسَانَاةً وسِنَاءً ة

Rester toute l'année. Briller, éclairer une maison (éclair, feu). أَسْنَى

Élever, rehausser qc. — ه

Être facile ; être prête (chose). Être changé, vieilli. Se trouver à l'aise (per.). تَسَنَّى

Contenter qn. — ة

Clarté. Éclat des éclairs. Séné (plante). Espèce de soie. سَنًى وسَنَا

Élévation, grandeur. سَنَاء

Homme noble, illustre. رَجُل سَنَايَا

Le tout, la totalité. السِّنَايَة

Élevé, haut, sublime. Brillant, éclatant, beau, magnifique. سَنِيّ م سَنِيَّة

Hirondelle. ☆ سُنُونُو

Prendre qc. ☆ سَهَبَ a سَهْبًا ه

S'élancer dans la course (cheval). Être avide, insatiable. أَسْهَبَ

Être prolixe, diffus dans le discours. — فِي الكَلَام

Donner largement. — واسْتَهَبَ

Changer de couleur (de peur, etc.) ; délirer par suite de la morsure d'un serpent. أُسْهِبَ

Nom d'act. Désert. Qui marche à grandes enjambées (cheval). سَهْب

Les deux pièces de bois d'une poulie. سَنَفَتَان وسُنْفَتَان

Improductif (sol). Maigre (chamelle). مُسْنِفَة

Chameau qui rejette sa selle en avant ou en arrière. مِسْنَاف ج مَسَانِيف

Avoir une indigestion de lait (petit). ☆ سَنِقَ a سَنَقًا

Amollir qn (bien-être). أَسْنَقَ

Etoile brillante. Maison blanchie. سُنَيْق ج سُنَيْقَات وسَنَانِيق

Exercer le métier de ferblantier. ✧ سَنْكَرَ

Ferblantier. ✧ سَنْكَرِيّ ج سَنَاكِرَة

Martyrologe. ⊙ سِنْكِسَار

Avoir la bosse élevée (chameau). ☆ سَنِمَ a سَنَمًا

Rendre grand et gras (le chameau : pâturages). سَنَّمَ وأَسْنَمَ ة

Donner (à une construction) une forme convexe. Remplir (un vase). Se placer au sommet de... سَنَّمَ ه

S'élever (fumée, flamme). أَسْنَمَ

Se placer au sommet de... تَسَنَّمَ ه

Surprendre qn. — ة

Bosse du chameau. Protubérance, élévation. سَنَام ج أَسْنِمَة

Qui a une grande bosse (chameau). Élevé, en saillie, en bosse (objet). Coulant sur la terre (eau). سَنِم

Le sommet d'une plante. سَنَمَة

Nectar. تَسْنِيم

Lune. Voleur de nuit. *Nom d'un* architecte. سِنِمّار — سِنِمَّار

Anchois. ⊙ سَنْمُورَة

Être très âgé, exister depuis longtemps. ☆ سَنِهَ a سَنَهًا, وتَسَنَّهَ

Produire tous les deux ans (arbre). سَانَهَ

Faire avec qn un pacte d'un an. — ة

Être vieux, moisi (pain, etc.). تَسَنَّهَ

Voy. dans سنو سَنَة ج سَنَهَات وسَنَوَات

Âgé. سَنِه م سَنِهَة

Qui produit tous les deux ans (arbre). سَنْهَاء

شُهْب ج شُهُوب Vaste plaine.
شَهْبَة وَمُشْهَبَة Profond (puits).
إِسْهَاب Prolixité, diffusion du discours. Amplification.
مُسْهِب Prolixe, diffus, loquace.
☆ سَهَجَ a سَهْجًا Souffler avec violence (vent).
— ﻫ Broyer (des parfums). Balayer (le sol : vent).
— لَيْلَةً Passer (la nuit) en voyage.
سَاهِج وَسَهُوج وَسَيْهَج Violent (vent).
مَسْهَج Endroit exposé au vent.
☆ سَهِدَ a سَهَدًا , وتَسَهَّدَ Veiller, ne pas dormir.
سَهَّدَ ٥ Faire veiller qn ; lui causer de l'insomnie.
سُهْد وَسُهَاد وَسَهْدَة Veille ; insomnie.
سُهُد وَمُسَهَّد Qui dort peu.
سَهْوَد Jeune homme vigoureux.
أَسْهَد رَأْيًا مِنْكَ Plus éveillé ; plus sagace que toi.
☆ سَهِرَ a سَهَرًا Veiller, passer la nuit sans dormir.
سَاهَرَ ٥ Veiller avec qn.
أَسْهَرَ ٥ Faire veiller qn.
سَهَر وَسُهَار Veille. Insomnie.
سَهْرَة *Nom d'unité.* ✧ Veillée, soirée.
سَاهِر وَسَهْرَان Qui veille, veilleur.
لَيْل سَاهِر Nuit passée dans l'insomnie.
سَاهِرَة *Fém. de* سَاهِر. Terre ; sa surface. Source qui ne tarit point. Plaine du jugement dernier. Désert. Enfer.
سَاهُور Halo, cercle autour de la lune. Foule. Enveloppe de la lune.
دَخَلَ القَمَرُ فِي السَّاهُور La lune est éclipsée.
سَهَّار وَسُهَرَة Qui veille beaucoup.
☆ سَهَفَ a سَهْفًا Être à l'agonie (blessé, mourant).
سَهِفَ a سَهَفًا Éprouver une soif violente. Dépérir.
إِسْتَهَفَ ٥ Déprécier qn.
سَهَف Écailles de poisson.
سَاهِف م سَاهِفَة Mourant, expirant. Mourant de soif.
طَعَام مَسْهَفَة Mets qui excite la soif.
مَسْهُوف Qui ne peut apaiser sa soif.
☆ سَهَكَ a سَهْكًا Souffler avec violence (vent).
— ﻫ Soulever (la poussière : vent).
— سُهُوكًا Courir doucement (monture).
سَهِكَ a سَهَكًا Sentir mauvais, puer.
سَهَك وَسُهْكَة وَسُهُوكَة Odeur mauvaise (de la sueur, etc.), puanteur.
سَهِك Qui sent mauvais, puant.
سَاهِكَة ج سَوَاهِك وَسَاهِكَات Violent, orageux (vent).
سَهُوك وَسَيْهَك وَسَيْهُوك وَمَسْهَكَة *Même sens.*
مَسْهَك وَمَسْهَكَة Endroit où le vent souffle.
☆ سَهُلَ o سُهُولَة Être plane, unie, égale (surface).
سَهُلَ o سَهَالَة وَسُهُولَة Être facile, aisé.
سَهَّلَ ﻫ Aplanir, rendre uni, égal.
— ﻫ ل وعلى Faciliter une chose à qn.
سَاهَلَ ٥ Être conciliant avec...
أَسْهَلَ Marcher dans une plaine.
— ٥ Purger qn (médecine).
أُسْهِلَ Être purgé.
تَسَهَّلَ Être aplani. Être facile.
تَسَاهَلَ Être accommodant en affaires.
إِسْتَسْهَلَ ﻫ و ٥ Trouver uni, égal. Trouver qn doux, facile.
سَهْل ج سُهُول Plaine. Égal, uni (sol).
سَهْل الخُلُق Accommodant.
سَهْل الوَجْه Qui a peu de chair aux joues.
سِهْلَة Sable apporté par l'eau.
سُهُولَة Facilité, aisance.
اسْهَال Diarrhée.
سِهِل Facile. Couvert de sable (lit, bord d'un fleuve).
سُهَيْل Canope (constellation).
سُهَيْلَة *Nom d'un* menteur.
مُسْهِل وَسَهُول Qui purge, purgatif.
مُتَسَاهِل Accommodant.

Avoir une mauvaise opinion de qn. سَاءَ بِهِ ظَنًّا
Blâmer, reprendre qn de... سَوَّأَ تَسْوِئَةً وتَسْوِيئًا ه على
Gâter, corrompre, détériorer qc. أَسَاءَ إِسَاءَةً ه
Traiter mal qn, l'offenser, l'affliger. — إلى
Avoir une mauvaise opinion de qn. — بِهِ الظَّنَّ
Souffrir le mal ; être maltraité. إِسْتَاءَ
Mal, malheur. Méchanceté. Mauvais. Vice. سُوءٌ ج أَسْوَاءٌ
Mauvais homme. رَجُلُ سَوْءٍ والسَّوْءِ
Mal. Méchanceté. سُوءَى
Mauvais, méchant. سَيِّئٌ م سَيِّئَةٌ
Mal, péché, faute. Mauvaise action. سَيِّئَةٌ ج سَيِّئَاتٌ
Turpitude. Vice. سَوْءَةٌ ج سَوْءَاتٌ
Mal, dommage causé à qn. Offense. إِسَاءَةٌ
Pire. Détestable, vilain. أَسْوَأُ م سُوءَى
Mauvaise action, méfait. مَسَاءَةٌ ج مَسَاوِئُ
☆ سَاجَ o سَوْجًا وسُوَاجًا وسَوَجَانًا Marcher doucement.
Voile. Platane. سَاجٌ ج سِيجَانٌ
Un platane. سَاجَةٌ ج سَاجَاتٌ
✧ سَاحَ o (عوض سَاحَ i) Voyager, vivre dans les déserts.
Place, cour entre les maisons. سَاحَةٌ ج سَاحٌ وسُوحٌ وسَاحَاتٌ
✧ Ermite, vivant dans le désert. سَائِحٌ ج ✧ سُوَّاحٌ
☆ سَاخَ o سَوْخًا, وانْسَوَخَ في الطِّين S'enfoncer dans un bourbier.
Aller au fond de l'eau. — في المَاءِ
سَاخَتْ بِهِمِ الأَرْضُ سُيُوخًا وسُؤُوخًا وسَوَخَانًا La terre les a engloutis.
Bourbier. سُوَاخٌ وسُوَّاخَى وسُوَاخِيَةٌ
☆ سَادَ o سِيَادَةً وسَيْدُودَةً وسُودًا وسُودَدًا وسُؤْدُدًا Être chef, commander.
Être maître, chef (d'une tribu). ﻫ —

☆ سَهِمَ a وسَهُمَ o سُهُومًا وسُهُومَةً Maigrir, pâlir.
Être atteint du vent brûlant. سُهِمَ
Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Avoir une action dans une entreprise financière. سَاهَمَ ﻫ
Jeter le sort entre... أَسْهَمَ بَيْنَ
Se partager qc. تَسَاهَمَ ه
Tirer au sort. — واسْتَهَمَ
Flèche. Cosinus (en géo.). Parpaing de mur. سَهْمٌ ج سِهَامٌ
— ج أَسْهُمٌ وسُهْمَانٌ وسُهْمَةٌ Part, portion, écot, sort. ✧ Action, part d'intérêt dans une compagnie financière. ✧ Billet dans une loterie.
Parenté. Part, portion. سُهْمَةٌ
Grande chaleur. Prudents, sages. سُهُمٌ
Chamelle amaigrie. سَاهِمَةٌ ج سَوَاهِمُ
Fil de la vierge. Grande chaleur. سَهَامٌ
Maigreur. Consomption. سُهَامٌ
Compagnon de jeu. سَهِيمٌ ومُسَاهِمٌ
Rayée (étoffe). مُسَهَّمٌ
Exténué, amaigri. مَسْهُومٌ ومُسَهَّمٌ
☆ سَهَا o سَهْوًا وسُهُوًّا عن وفي Oublier, omettre qc. Négliger une chose.
Biens sans nombre. مَالٌ لا يُسْهَى
Être doux, docile (chameau, cheval). سَهُوَ o سَهَاوَةً
Être facile, accommodant envers qn. سَاهَى ﻫ
Étoile de la grande ourse. سُهًا وسُهَى
Oubli, omission. Négligence. Distraction. سَهْوٌ
Portion de la nuit. سِهْوٌ وسَهْوَاءُ
Banquette. Garde-manger. Rideau, portière. Fenêtre. سَهْوَةٌ ج سِهَاءٌ
Négligent. Étourdi. سَاهٍ وسَهْوَانُ
☆ سَاءَ o سَوَاءً Être mauvaise, défectueuse (action).
— سَوْءًا وسَوَاءً وسَوَاءَةً ومَسَاءَةً ﻫ Inquiéter qn, lui causer du dommage. Affliger, offenser qn.

Surpasser qn en dignité.

سود a سَوَدًا, واسْوَدَّ واسْوَادَّ Être noir.

سَوُدَ Être audacieux.

سَوَّدَ ٥ Prendre qn pour chef.

— ه و ٥ Noircir, rendre noir. Dénigrer qn. ✧ Écrire un brouillon, un canevas. ✧ Fumer (un champ).

سَاوَدَ ٥ User de ruse envers qn. Lutter d'autorité avec qn. Confier un secret à qn.

أَسْوَدَ وأَسَادَ Avoir un enfant chef ou noir.

تَسَوَّدَ Être proclamé chef. Être noir, noirci. ✧ Être fumé (champ).

إِسْتَادَ ٥ Tuer le chef (d'une tribu).

سُود وسُودَد وسُؤْدُد وسِيَادَة وسَيْدُودَة Pouvoir, autorité de chef. Grandeur, élévation.

سَوْد Terrain plein de pierres noires.

سَوْدَة ج سَوْدَات *Nom d'unité du préc.*

سَوَاد Couleur noire, noir, noirceur. Troupeaux nombreux. La majorité de... ✧ Fumier, engrais.

— البَلَد Faubourg, villages.

سَوَاد وأَسْوَد العَيْن Le noir de l'œil.

سَوَاد وأَسْوَد وسَوْدَاء وسُوَيْدَاء القَلْب Le fond du cœur.

— ج أَسْوِدَة وجج أَسَاوِد Personne, individu.

سُوَاد Maladie du foie. Pâleur de la peau.

سَوَادِيَّة وسُودَانِيَّة Passereau.

سُودَان Nègres.

بِلَاد السُّودَان La Nigritie.

سِيد م سِيدَة ج سِيدَان Lion. Loup. ✧ Chef, maître.

سَيِّد م سَيِّدَة ج سَادَة وسَيَائِد وأَسْيَاد Chef, seigneur, maître.

السَّيِّدَة La Ste Vierge, la Madone.

سَائِد ج سَادَة Chef, prince.

سِيَادَة Pouvoir, autorité, dignité de chef. ✧ Grandeur (titre d'honneur donné aux évêques).

أَسْوَد م سَوْدَاء ج سُود Noir. Plus illustre, plus puissant.

— م أَسْوَدَة ج أَسَاوِد Grand serpent.

سَوْدَاء وسُوَيْدَاء Atrabile, mélancolie.

الأَسْوَدَان Les dattes et l'eau. Le serpent et le scorpion.

مُسَوَّدَة Minute, brouillon; canevas d'un écrit; épreuve d'imprimerie. ✧ Bouteille de verre noir.

مُسَوَّدَة ومُسْوَدَّة Mauvais (jours).

✧ سَوْدَنَ ٥ Mettre qn de mauvaise humeur.

✧ تَسَوْدَنَ Être de mauvaise humeur.

✱ سَوْذَق وسُوذَق وسَوْذَانِق Épervier.

✱ سَار o سَوْرًا, وتَسَوَّرَ ه Monter, se hisser sur (un mur).

سَار سَوْرًا وسُؤُورًا الى Assaillir qn.

— في الرَّأْس Monter à la tête (vin).

سُرْ سُرْ En avant !

سَوَّرَ ٥ Mettre à qn des bracelets.

— ه Entourer (une ville) de murs.

سَاوَرَ مُسَاوَرَةً وسِوَارًا ٥ Enivrer qn (vin). Se jeter sur qn.

تَسَوَّرَ Se parer de bracelets (femme). Être entourée de murs (ville).

سُور ج أَسْوَار وسِيرَان Mur. Muraille d'une ville.

سُورِيَّة La Syrie.

سَوْرَة Force, violence (de la fièvre, du vin, du froid, etc.).

سُورَة ج سُوَر وسُوْر وسُورَات Rang, dignité. Chapitre du (Coran). Signe, marque. Rangée de pierres d'un mur.

سِوَار وسُوَار وأُسْوَار ج أَسَاوِر وأَسْوِرَة وسُؤُور وأَسَاوِرَة Bracelet. Anneau.

سَوَّار Capiteux (vin). Pénétrant (discours).

أُسْوَار وإِسْوَار ج أَسَاوِر وأَسَاوِرَة Habile cavalier. Archer.

مِسْوَر ومِسْوَرَة ج مَسَاوِر Coussin revêtu de cuir.

مُسَوَّر Entouré de murailles. Puissant (roi). Partie du poignet entourée par le bracelet.

✱ سَاس o سِيَاسَة ٥ Gouverner (un peuple). Soigner (un cheval).

سَاسَ a سَوْسًا وسُوس a وبِيسَ سَوْسًا, .
وسَوَّسَ وأَسَاسَ وتَسَوَّسَ Être attaqué par les vers (laine, bois); être vermoulu. Être cariée (dent).
سُوِّسَ Être investi du gouvernement, être nommé chef.
سُوس جـ بِيسَان Bois de réglisse. Ver qui ronge la laine, le bois; teigne, gerce, etc. Racine, origine.
سُوسَة Un ver. ✧ Germe de discorde.
سُوَاس Maladie au cou des chevaux.
سِيَاسَة Gouvernement, autorité, commandement. Politique. Pansement des chevaux.
سَائِس جـ سَاسَة وسُوَّاس Administrateur. Palefrenier.
سَاسَان *Nom d'un* mendiant célèbre.
بَنُو سَاسَان Chevaliers d'industrie.
طَرِيقَة سَاسَان . Art du chevalier d'industrie.
⊙ سُوسَان وسُوسَن وسَوْسَن Lis.
☆ سَاطَ o سَوْطًا ﻩ Fouetter (une bête, etc.).
— وسَوَّطَ Mélanger (des mets liquides).
— وسَوَّطَ ﻩ Embrouiller (une affaire).
— سَوَطَانًا Être oppressée, affligée (âme).
إِسْتَوَطَ Être embrouillée (affaire).
سَوْط جـ سِيَاط وأَسْوَاط Fouet, cravache. Manière d'agir. Malheur. Mare d'eau.
يَتَمَاطَيَان سَوْطًا وَاحِدًا Ils sont d'accord en tout.
سَوْط بَاطِل Rayon solaire pénétrant par une lucarne.
سُوَيْطَاء Soupe de pois, d'oignons, etc. mêlée à beaucoup d'eau.
سَوِيط م سَوِيطَة Confondu, mêlé.
مِسْوَط ومِسْوَاط Instrument à mélanger.
مِسْوَاط Cheval qui ne va qu'à coups de fouet.
☆ سَوْطَرَ . *Même sens que* سَيْطَرَ.
☆ سَاعَ o سَوْعًا Paître librement.
سَاوَعَ مُسَاوَعَةً وسِوَاعًا ﻩ S'engager avec qn, employer qn par heure.
أَسَاعَ إِسَاعَةً ﻩ Négliger, perdre qc.
أَسْوَعَ إِسْوَاعًا Retarder d'heure en heure.
سَوْعِ وسُوَاع Première veille de la nuit.
سَاعَة جـ سَاع وسَاعَات Heure. Moment, instant. Jugement dernier; heure du jugement. ✧ Montre, horloge.
— شَمْسِيَّة Cadran solaire.
✧ سَوَاعِيَّة Bréviaire. Livre de prières liturgiques.
سَاعَة سَوْعَاء Heure pénible.
✧ سَاعَاتِيّ Horloger.
فَعَلَهُ مِنْ سَاعَتِهِ Il le fit aussitôt.
سُوَيْعَة Petit moment.
سُوَيْعَاتِيّ ✧ Inconstant.
مِضْيَاع مِسْيَاع لِ Prodigue, dissipateur de (son bien).
☆ سَاغَ o سَوْغًا وسَوَاغًا وسَوَغَانًا Être de facile déglutition (boisson, etc.).
— لِ Être licite, être permis à qn. ✧ Être convenable.
— o سَوْغًا وسَاغَ i سَيْغًا ﻩ Avaler facilement (un mets).
سَاغَتْ بِهِ الأَرْض La terre l'a englouti.
سَوَّغَ ﻩ Rendre licite, permettre qc.
— ﻩ لِ Donner qc. à qn.
أَسَاغَ ﻩ Faire avaler facilement qc.
أَسِغْ لِي غُصَّتِي Donne-moi du répit.
أَسْوَغَ إِسْوَاغًا ﻩ Naître avec (son frère).
سَوْغ وسَوْغَة (*m. et f.*) Né avec un autre ou après lui immédiatement.
سِوَاغ Ce qui fait digérer facilement.
سَوَاغ وسَوَغَان ✧ Convenance (d'une chose).
سَائِغ وسَيِّغ وأَسْوَغ ومُسْتَسَاغ Facile à avaler.
سَائِغ Licite, permis. ✧ Convenable.
سَهْل الْمَسَاغ Facile à avaler.
☆ سَافَ a o سَوْفًا Mourir de maladie épidémique (bestiaux); en être atteint.
— o سَوْفًا, واسْتَافَ ﻩ Flairer qc.

Supporter patiemment qc. سَاف على
Renvoyer qn du jour au lendemain. سَوَّف ة
Donner à qn pleins pouvoirs sur... — ة ه
Confier un secret à qn. سَاوَف ة
Perdre des bestiaux, un fils. أَسَاف
Particule indiquant le futur. سَوْف
Tu verras! سَوْف تَرَى
Il se nourrit d'espoir. يَقْتَات السَّوْف
Sable fin. Sol doux. سَائِفَة
Epizootie. سَوَاف وسُوَاف
Rangée de pierres dans un mur. Couche de sable, de grès. سَاف وسَافَة ج سَافَات
Sol doux. سَافَة وسُوفَة ج سُوف وسُوَف
Distance. سِيفَة ومَسَاف ومَسَافَة ج مَسَاوِف
Qui a perdu son fils (père). مُسِيف
Qui a perdu son fils (mère). مِسْيَاف
☆ سَاق o سَوْقًا وسِيَاقَةً ومَسَاقًا, واسْتَاق
Pousser devant soi, mener (une bête). إِسْتَيَاق ة
Il l'a traité comme les autres. سَاقَهُ مَسَاق غَيْرِهِ
Il raconte très bien. يَسُوق الحَدِيث أَحْسَن سِيَاق
Envoyer (le cadeau de noces) à... — ه الى وأَسَاق ة ه
Être à l'agonie. — سَوْقًا وسِيَاقًا
Atteindre qn à la jambe. — ة
Se dresser sur sa tige (plante). سَوَّق
Charger qn de... — ة ه
Lutter avec qn dans une course. سَاوَق ة
Donner à qn (des bêtes) à mener. أَسَاق ة ة
Exercer le petit commerce. تَسَوَّق ◇ Faire emplette au marché.
Marcher à la file. تَسَاوَق
Être poussée, menée (bête). اِنْسَاق
Jambe; tibia. Tige (d'une plante). سَاق ج سُوق وسِيقَان وأَسْوُق
Tourtereau mâle. سَاق حُرّ
La guerre devint ardente. قَامَت الحَرْبُ عَلَى سَاق

L'affaire s'est aggravée. كَشَفَ الأَمْرُ عَن سَاقِهِ
Arrière-garde. Cortège. سَاقَة
Marché; bazar. سُوق ج أَسْوَاق
Le champ de bataille. سُوق الحَرْب
Peuple, sujets, bas peuple. سُوقَة
Nuage sans eau poussé par le vent. سَيِّق
Bétail pris à l'ennemi. Ce qui cache le chasseur guettant sa proie. سَيِّقَة ج سَيَائِق وسَيِّقَات
Marchand forain. Vulgaire (homme, expression). سُوقِيّ
Farine fine. Vin. سَوِيق ج أَسْوِقَة
Suite, enchainement d'un récit. Cadeau de noces. Agonie. سِيَاق
Qui pousse devant soi. سَائِق ج سَائِقُون وسُوَّاق وسَاقَة
Qui a les jambes longues. سُوَّاق وأَسْوَق
Qui mène les bestiaux. Marchand de farine fine. سَوَّاق
Suivant. D'une pente longue (montagne). مُنْسَاق
☆ سَاك o سَوْكًا . وسَوَّك ه ب Curer, nettoyer les dents avec...
Marcher en chancelant. — سِوَاكًا, وتَسَاوَك
Se nettoyer les dents. تَسَوَّك واسْتَاك
Cure-dents. سِوَاك ج سُوك, ومِسْوَاك ج مَسَاوِيك
☆ سَال a سُوَالًا وسَوَالًا (عِوَض سَأَل a
Demander, interroger. سُؤَالًا)
Avoir le ventre pendant. سَوِل a سَوَلًا
Tromper, séduire qn. (Satan). سَوَّل ل
Il s'imagina que... : son esprit lui persuada de... سَوَّلَتْ لَهُ نَفْسُهُ أَنْ
Laxité du ventre, des membres. سَوَل وسَوَلَة
Egal, pareil. سَوِيل
Qui a le ventre pendant. أَسْوَل م سَوْلَاء ج سُول
Grand seau. سَوْلَاء
Aller librement ☆ سَام o سَوْمًا وسُوَامًا

Avoir une certaine valeur, valoir. ✲ سَوِي a سِوًى

Il ne vaut rien. لَا يَسْوَى شَيْئًا

Égaliser, aplanir (le sol). ✧ Faire qc. سَوَّى تَسْوِيَةً ﻫ

La terre a été aplanie sur lui ; il a été englouti. سُوِّيَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ

Rendre plusieurs choses pareilles, égales ; leur attribuer la même valeur. سَوَّى وسَاوَى ﻫ ب او بَيْنَ

Égaler, valoir autant que... سَاوَى ﻫ

Il ne vaut rien. لَا يُسَاوِي شَيْئًا

Être vil, méprisable. أَسْوَى

Égaliser, niveler (le sol). — ﻫ

Omettre, négliger (une lettre dans la lecture d'un livre).

Il a été englouti. تَسَوَّتْ واسْتَوَتْ بِهِ الأَرْضُ

Être égal. تَسَاوَى واسْتَوَى

Être mûr (homme). Être juste, droit, équitable. Être cuit à point (mets). ✧ Être mûr (fruit). اِسْتَوَى

S'asseoir, s'établir sur (une monture). — على

Se diriger vers... — إِلى

Intention, dessein. سَوًى

J'ai eu le même dessein que lui. قَصَدْتُ سَوَاهُ

Excepté, hormis, sauf. سِوَى

سِوًى وسُوًى وسَوَاء مث سَوَاءَانِ ج أَسْوَاء Égal. Qui tient le milieu. Égalité. Équité. Autre.

Nulle différence entre eux. هُمَا على حَدٍّ سَوَاء

Droit. Uni, non accidenté (sol). Sans défaut corporel (homme). سَوِيٌّ م سَوِيَّة ج أَسْوِيَاء

Égalité, parité. سَوِيَّة

Litière de pauvres. Habit fourré. — ج سَوَايَا

Également, pareillement. ✧ Ensemble. سَوِيَّةً وسِيَوَاءً

Égal, pareil. سِيٌّ مث سِيَّانِ ج أَسْوَاء *S'emploie pour les deux genres.*

au pâturage (troupeau). Passer (vent, bête).

Mettre en vente (une marchandise); en indiquer le prix. سَامَ ﻫ

Demander le prix (d'une chose). — واسْتَامَ ﻫ وب

Planer au dessus de... (oiseau). سَامَ عَلَى

✧ Ordonner qn (diacre, prêtre, etc.). — ٥ سِيَامَةً

Imposer à qn qc. de difficile. — وسَوَّمَ ٥ ﻫ

Il l'a humilié. سَامَهُ خَسْفًا

Laisser aller au pâturage (un troupeau). Marquer (un cheval) d'un signe. سَوَّمَ ٥

Laisser qn libre d'agir en qc. — ٥ ل او في

Faire une incursion sur... — على

سَاوَمَ مُسَاوَمَةً وسِوَامًا ب وتَسَاوَمَ في واسْتَامَ ب وعلى Surfaire (une marchandise). En offrir un prix moindre.

Envoyer paître (les troupeaux). Faire (un trou dans un puits). أَسَامَ ٥ وﻫ

Fixer sur qn ses regards. — الى فُلَانٍ بِبَصَرِهِ

Adopter une marque. تَسَوَّمَ

Mort, trépas. Creux d'où jaillit l'eau. Bambou. Sem (fils de Noé). سَام

Creux dans un puits. سَامَة ج سِيَم

Veine d'une mine. — ج سَام

Marque, signe. سِيمَة وسُومَة وسِيمَاء

Physionomie. سِيمَاء

Signe. Beauté. Magie blanche. سِيمِيَا وسِيمِيَاء

Qui paît, qui est au pâturage (bête). سَائِم م سَائِمَة ج سَوَائِم

Bétail. سَائِمَة

Chameaux qui paissent. Deux cavités sous l'œil du cheval. سَوَام

Passage rapide. مَسَام

Poteau au bas d'une porte. مَسَامَة

Distingué par un signe. Paissant librement. مُسَوَّم

– سِيَاحَةً وسُيُوحًا وسَيَحَانًا وسَيْحًا Voyager. Aller en pèlerinage.
سَيَّحَ وأَسَاحَ ه Faire couler; laisser couler (un liquide),
سَيَّحَ تَسْيِيحًا كَثِيرًا Parler avec élégance.
اِنْسَاحَ Se dilater (ventre). Se déchirer (habit).
– بَالُهُ Se dilater (cœur).
سَيْحٌ ج سُيُوحٌ وأَسْيَاحٌ Eau courante. Vêtement rayé.
سِيَاحَةٌ Long voyage. Action de voyager. Pèlerinage.
أُهْبَةُ السِّيَاحَةِ Ustensiles, insignes de pèlerinage.
سَائِحٌ ج سَائِحُونَ وسُيَّاحٌ Qui s'épanche et coule (eau). Qui voyage pour se distraire. Dévot qui jeûne et prie beaucoup.
سَيَّاحٌ Grand voyageur. Pèlerin.
مِسْيَاحٌ ج مَسَايِيحُ Qui va partout pour semer la médisance.
مُسَيَّحٌ Rayé (habit). Partagé en diverses bandes (chemin). Onagre.
مَسَاحٌ ومَسَاحَةٌ ج مَسَايِحُ Voyage. Dimension.
✡ سَاخَ i سَيْخًا وسَيَخَانًا S'enfoncer dans la boue (pied). Être ferme, solide.
⊙ سِيخٌ ج أَسْيَاخٌ Grand couteau. ✧ Couteau, poignard.
سِيَاخٌ ج سُيُوخٌ Construction en boue.
✡ سَارَ i سَيْرًا وتَسْيَارًا ومَسِيرًا ومَسِيرَةً وسَيْرُورَةً Marcher, aller, voyager.
– ه Suivre, observer (une règle de conduite).
– ه او ب Amener qn.
سِرْ عَنْكَ Laisse, néglige cela.
سَيَّرَ وأَسَارَ ه Envoyer, expédier qn.
سَيَّرَ ه Divulguer (un récit, un proverbe). Faire (un tissu) rayé.
– ه من Renvoyer qn (d'un pays).
سَايَرَ ه Marcher avec qn, l'escorter. Lutter de vitesse avec qn.
تَسَيَّرَ Se fendre, se crevasser (peau).

هُمَا سِيَّانِ Ils sont égaux, pareils.
لَاسِيَّمَا ولَاسِيمَا Surtout (*mot-à-mot* : rien n'est égal à...).
تَسْوِيَةٌ Aplanissement, nivellement. Assimilation, égalisation.
اِسْتِوَاءٌ Équité. Égalité. ✧ Maturité.
خَطُّ الاِسْتِوَاءِ Ligne équinoxiale, équateur.
مُسَاوَاةٌ Égalité. Manière de s'exprimer qui n'est ni prolixe ni trop concise. Style moyen.
مُسَاوٍ م مُسَاوِيَةٌ Égal.
مُسْتَوٍ م مُسْتَوِيَةٌ Des deux genres (nom). Cuit à point. ✧ Mûr (fruit).
✡ سِيأٌ – سِيٌّ · وسِيءٌ ج سُيُوءٌ Lait coulant sans être trait.
تَسَيَّأَ Donner ce lait (chamelle).
اِنْسَيَأَ Couler sans être trait (lait).
✡ سَابَ i سَيْبًا Couler (eau). Errer librement (bête). Marcher rapidement (homme). ✧ Être abandonné (animal).
– فِي مَنْطِقِهِ Discourir longuement.
سَيَّبَ ه Laisser aller librement (une bête). ✧ Abandonner qn.
اِنْسَابَ اِنْسِيَابًا Marcher rapidement (homme). Glisser vite (serpent).
سَيْبٌ ج سُيُوبٌ Faveur, don. Biens, richesses. Crins de la queue du cheval. Trésors.
سِيبٌ Lit d'un cours d'eau. Pomme.
سَائِبٌ م سَائِبَةٌ Mis en liberté.
سَائِبَةٌ ج سُيَّبٌ وسَوَائِبُ Chamelle qu'on ne fait plus travailler. Affranchi (esclave).
سَيَابٌ وسَيَّابٌ وسُيَّابٌ Dattes non mûres.
سَيَابَةٌ Une datte non mûre. Vin.
✡ سَيَّجَ ه Entourer d'une haie (un mur).
✧ تَسَيَّجَ Être entouré d'une haie.
سِيَاجٌ ج سِيَاجَاتٌ Haie.
مُسَيَّجٌ Entouré d'une haie.
✡ سَاحَ i سَيْحًا وسَيَحَانًا Couler sur la surface du sol (eau). Reparaître (ombre).

☆ سَاءَ i سَيْئًا *Voyez* سَاءَ 1[er] *sens.*
☆ سَافَ i سَيْفًا Être gercée, crevassée (peau).
— وتَسَيَّفَ ٥ Porter un coup de sabre à qn.
سَايَفَ وتَسَايَفَ واسْتَافَ Se donner des coups de sabre.
أَسَافَ ه Percer (des verroteries).
أَسْتِيفَ Être frappé du glaive.
سَيْف ج سُيُوف وأَسْيَاف وأَسْيُف ومَسْيَفَة Sabre; épée. Espadon (poisson). Crins de la queue du cheval.
سِيف ج أَسْيَاف Rivage, bord, côte.
سَيْفَان م سَيْفَانَة Grand et mince (homme).
أَسْيَاف Troupes d'hommes.
سَائِف وسَيَّاف م سَائِفَة وسَيَّافَة Armé d'un sabre. Bourreau.
مَسَايِف Années stériles. Disette.
مُسِيف Armé d'un sabre.
مُسَيَّف Sans marque à ses bords (monnaie).
✧ سِيكَارَة Cigare.
⊙ سِيكَاه Air musical.
☆ سَالَ i سَيْلًا وسَيَلَانًا Couler (eau). S'étendre (tache blanche au nez du cheval).
سَيَّلَ وأَسَالَ ه Laisser couler (un liquide). Faire fondre qc.
تَسَايَل Se réunir de tous côtés (corps d'armée).
سَيْل ج سُيُول Torrent. Qui coule par torrents (eau).
سَيْلَة Un cours d'eau. Averse. ✧ Poche dans un gilet.
سِيلَة Cours de l'eau.
سَيَلَان Effusion, écoulement.
سِيلَان ج سَيَالِين Pierre précieuse. Partie inférieure du sabre.
سَائِل وسَيَّال ج سَوَائِل Liquide, fluide.
سَائِلَة و✧ سَيَّالَة ج سَوَائِل Tache blanche au nez du cheval.
سَيَالَة ج سَيَال Chardon laiteux.
سَيَّال Qui verse de l'eau par torrents (nuage). Espèce de poisson.

تَسَايَرَ Voyager de compagnie.
إِسْتَارَ Faire des provisions de route.
سَيْر ج سُيُور Marche; voyage. Courroie, lanière.
سِيرَة ج سِيَر Marche, route. Conduite, manière de vivre. ✧ Vie, biographie.
حَسَن السِّيرَة Homme de bien.
✧ سِيَر القِدِّيسِين Vies des saints.
سِيَرَاء Étoffe rayée. Fibres du noyau de la datte. Membrane du cœur. Or pur.
✧ سَيْرَان Promenade. Repas pris à la campagne.
سَائِر م سَائِرَة Qui marche, etc. Qui a cours (proverbe).
سَائِر الشَّيْء Le reste d'une chose.
سَيَّار Qui voyage beaucoup. ✧ Poteau d'une porte, jambage.
سَيَّارَة *Fém. du préc.* Caravane.
سَيَّارَة ج سَيَّارَات Planète.
تَسْيَار Marche forcée.
مَسِير ومَسِيرَة Distance.
مَسُور Foulé, battu (chemin). Qui va son chemin (homme).
مُسَيَّر Envoyé, expédié. Rayé (tissu). Sucrerie.
⊙ سِيرَج Huile de sésame.
☆ سِيس Jasmin.
سِيسَاء Épine dorsale.
☆ سَيْطَرَ وتَسَيْطَرَ على Être préposé à...; être inspecteur de...
مُسَيْطِر Préposé à..., intendant, inspecteur.
☆ سَاعَ i سَيْعًا وسُيُوعًا, وانْسَاعَ S'agiter (eau à la surface du sol, mirage). Paître librement (bétail).
سَيَّعَ ه Enduire (un mur). Graisser (un objet). Goudronner (un navire).
سَيْع Eau coulant à la surface du sol.
سِيَاع Boue mêlée de paille. Enduit, graisse.
سِيعَاء وسِيعَاء Heure de la nuit.
مِسْيَعَة Truelle.

مَسِيل ج مَسَايِل ومُسُل وأَمْسِلَة ومُسْلَان Lit d'un cours d'eau.
مُسَال مث مُسَالَان Côté de la barbe.
⊙ سِيمُونِيَّة Simonie.
☆ سِينَاء وسِينَا Sinaï (mont).
اِبْن سِينَا Avicenne (médecin).
☆ سِي — سِيَة القَوْس ج سِيَات Branche recourbée de l'arc.

ش

☆ شَأَبَ — شُؤْبُوب ج شَآبِيب Averse.
شَأْت — شَئِيت Qui trébuche (cheval).
☆ شَئِزَ a شَأَزًا شُؤُوزَة وشُؤَازًا Être raboteux, inégal (sol).
شُئِزَ Être troublé, inquiet.
أَشْأَزَ ع Troubler, inquiéter qu.
اِشْتَأَزَ Prendre l'alarme, fuir.
شَأْز وشَئِز Raboteux, inégal (sol).
☆ شَئِسَ a شَأَسًا Être dur (sol).
شَأْس وشَئِس Dur (sol).
☆ شَئِفَ a شَأَفًا وشُنِف Être ulcéré (pied).
— شَأْفًا وشَآفَة ع ول Haïr qn.
شُئِفَ Être effrayé.
شَـأَف Mauvais état (d'une plaie).
شَأْفَة Racine. Ulcère au pied.
☆ شَأَمَ a شَأْمًا ع وعلى Être sinistre, fatal à qn ; lui porter malheur.
شَؤُمَ o شَآمَة وشُؤْم Être de mauvais augure.
شَأَّمَ ع Envoyer qn en Syrie.
شَاءَمَ ب Se mettre à la gauche de qn.
أَشْأَمَ Aller en Syrie.
مَا أَشْأَمَهُ Que cela porte malheur !
تَشَأَّمَ وتَشَاءَمَ Se dire Syrien. Se mettre à gauche.
تَشَاءَمَ واشْتَأَمَ ب Augurer mal de...
شُؤْم Mauvais augure. Malheur, infortune. Noirs (chameaux).
شَأْم وشَام Syrie. ✧ Damas.
شَآمٍ وشَامِيّ Syrien. ✧ De Damas.
شَأْمَة ومَشْأَمَة Côté gauche.
شِئْمَة وشِيمَة Nature, naturel, caractère. ✧ Grandeur d'âme ; magnanimité.
شَائِم م شَائِمَة Gauche, qui est à gauche. Sinistre, de mauvais augure.
أَشْأَم ج أَشَائِم م شُؤْمَى Sinistre, malheureux.
اليَد الشُّؤْمَى La main gauche.
مَشْؤُوم ومَشْئُوم و✧ مَيْشُوم ج مَشَائِيم De mauvais augure, sinistre.
☆ شَأَنَ a شَأْنًا ه Se proposer qc. ; faire bien qc.
مَا شَأَنَ شَأْنَكَ Il ne se soucie pas de ton affaire.
اِشْتَأَنَ شَأْنَهُ Il s'est proposé la même chose que lui.
شَأْن ج شُؤُون وشِئَان Chose, affaire. État, condition. Dignité, rang.
مَا شَأْنُكَ Quel est votre état ?
مِنْ شَأْنِهِ أَنْ Il est porté à...
شَأْن ج أَشْؤُن وشُؤُون Vaisseau lacrymal. Bande de terre où croît l'arbre dit نَبْع.
— ج شُؤْن وشُؤُون Suture du crâne.
— ج شُؤْن Bande de terre de montagne où croît le palmier.
☆ شَأَى o شَأْوًا, وشَاءَى واشْتَأَى ع Devancer qn.
تَشَاءَى Se disperser.
— مَا بَيْنَهُمَا Être loin l'un de l'autre.
شَأْو Extrémité, le point le plus reculé. Panier. Vase, limon.
عَدَا شَأْوًا Il a fait une course.
مِشْآة ج مَشَاءٍ Panier.
☆ شَبَّ i شَبَابًا وشَبِيبَة, وأَشَبَّ Grandir, devenir adolescent.
— o i شِبَابًا وشَبِيبًا وشُبُوبًا Se dresser, se cabrer (cheval).
— o شَبًّا, وشُبَّ Croître, s'élever ; être grand.

Allumer (le feu). شَبَّ o شَبًّا وشُبُوبًا ه
Être allumé et flamber (feu). — i وشُبَّ
Composer des poésies érotiques sur qn. شَبَّبَ وتَشَبَّبَ ب
Avoir des fils jeunes. Être âgé (bœuf). أَشَبَّ
Exciter (un cheval). Faire croître, grandir qn (Dieu). — ه
Il lui a été destiné. أُشِبَّ لَهُ
Acide sulfurique, vitriol. Alun. شَبّ
Belle-de-nuit (plante). شَبّ اللَّيل
Jeunesse. Le commencement (d'une chose). شَبَاب وشَبِيبَة وشَبُوبِيَّة
Ce qui sert à allumer. شِبَاب وشَبُوب
Ce qui rehausse, ce qui fait ressortir. Jeune ou âgé (taureau). شَبُوب
Flûte, roseau à jouer. شَبَّابَة
Jeune homme de 16 à 30 ans. شَابّ ج شُبَّان وشَبَاب وشَبَبَة
Jeune femme de 13 à 30 ans. شَابَّة ج شَوَابّ وشَابَّات وشَبَائِب
Âgé (taureau). شَبَب ومُشِبّ ومُشَبّ ومِشَبّ
Allumé, qui brûle. Beau, brillant. مَشْبُوب
Se coller, s'attacher à qc. ✡ شَبِثَ a شَبَثًا, وتَشَبَّثَ ب
Qui ne quitte pas ses compagnons. شُبَثَة
Araignée. Mille-pieds. شَبَث ج شِبْثَان
Pincettes (à feu). شِبَّاث وشَبُّوث ج شَبَابِيث
Aneth (plante). ⊙ شِبِث
Étendre les bras (pour la prière). ✡ شَبَحَ a شَبْحًا
Fendre qc. Étendre (une peau) à des pieux fichés en terre. — ه
Se présenter, s'offrir à... — ل
Avoir de grands bras. شَبُحَ o شَبَاحَة
Avoir la vue affaiblie par l'âge. شَبَّحَ
Étendre, élargir qc. — ه
Grande porte, porte cochère. شَبَح
Qui a de grands bras. — ومَشْبُوح الذِرَاعَيْن

Grande porte. شَبَح ج أَشْبَاح وشُبُوح
Objet aperçu de loin. Silhouette. Fantôme.
Troupeaux, bétail en v. e. أَشْبَاح الْمَال
✧ Chaîne munie d'un anneau et fixée en terre. شَبْحَة
Long. شَبْحَان
Dépouillé de son écorce. Vêtement solide. ✧ Morue sèche. مُشَبَّح
Mesurer qc. à l'empan. ✡ شَبَرَ o i شَبْرًا, وشَبَّرَ ه
✧ Gesticuler, faire des gestes. شَبَّرَ
Donner qc. à qn. أَشْبَرَ ه ه
S'approcher dans le combat. تَشَابَرَ
Nom d'act. Mariage, don nuptial; dot. Durée de la vie. شَبْر
Empan. Durée de la vie. شِبْر ج أَشْبَار
Petit de taille. قَصِير الشِّبْر والشِّبْر
Don. Bien. Évangile. Eucharistie. Pain bénit. شَبَر
Flûte. ⊙ شَبُّور ج شَبُّورَات وشَبَابِير
✧ Gesticulation; geste. تَشْبِير ج تَشَابِير
Couper qc. en morceaux. ✡ شَبْرَقَ ه
Déchirer sa proie (oiseau de proie). Dépecer (la viande).
Vêtement en lambeaux. ثَوْب شَبَارِق وشُبَارِق
Réparer qc. ✡ شَبَصَ — ✧ شَبَّصَ ه
Être entrelacés (arbres). تَشَبَّصَ
Entrelacement des arbres, des épines. شَبَص وتَشَبُّص
Tracer des signes magiques sur (le sable). Rayer, effacer (une écriture). Faire des incisions dans..., scarifier. ✧ شَبَطَ o شَبْطًا ه
Février. ⊙ شُبَاط وإِشْبَاط
Poisson large, à la queue fine et à la tête petite, turbot. شُبُّوط وشَبُّوط ج شَبَابِيط
✧ Balai fait de petites branches. شَبُّوط
Se rassasier, satisfaire son appétit de... ✡ شَبِعَ a شِبَعًا وشَبْعًا ه ومن
Être dégoûté, ennuyé de... — من

شَبِع o شَبَاعَةً عَقْلُهُ Avoir beaucoup d'esprit.
شَبِم Être presque rassasié (troupeau).
أَشْبَم Rassasier qn.
— ه Saturer (de teinture une étoffe). Augmenter, multiplier qc.
— الكَلَامَ Soigner le style, le rendre correct, élégant.
تَشَبَّم Se bourrer, se gorger de nourriture. Feindre la satiété.
شِبْم وشِبَم Ce qui rassasie.
شِبَم Satiété ; dégoût qui vient de la satiété.
شُبْمَة Ce qui suffit à rassasier.
إِشْبَاع Act. de rassasier, de saturer.
شَبْعَان م شَبْعَى ج شَبَاعَى وشِبَاع Rassasié.
شَبِيم Bien fourni ; saturé.
شَبِيم ومُشْبَم العَقْل Homme d'esprit.
مُشْبَم Rassasié, saturé.
☆ شَبِق a شَبَقًا Être lubrique, incontinent.
— مِن Être repu de...
شَبَق Lubricité, incontinence.
⊙ شَبُوق Tuyau de pipe.
شَبِق Lubrique, incontinent.
⊙ شُوبَق ج شَوَابِق Rouleau de pâtissier.
☆ شَبَك i شَبْكًا. وتَشَابَك واشْتَبَك Se mêler, s'enchevêtrer, s'embrouiller (affaire).
— وشَبَّك ه وشَابَك بَيْن Entrelacer, croiser, enchevêtrer qc.
أَشْبَك Creuser des puits rapprochés les uns des autres.
تَشَبَّك واشْتَبَك Être entrelacé, enchevêtré, embrouillé.
شَبَكَة ج شَبَك وشِبَاك Filet, rets, réseau (de chasseur, de pêcheur).
شَبَكَة Puits rapprochés. Terrain où il y a beaucoup de puits.
شُبْكَة Liens de parenté.
شَابِك ج شَوَابِك Croisé, entrelacé. Incertain (chemin).
شُبَّاك ج شَبَابِيك Filet, réseau. Natte de roseau. Grille, grillage. ✧ Fenêtre grillée ; fenêtre.
شُبَّاكَة *Nom d'unité du précédent.*
مُشَبَّك Entrelacé, embrouillé, etc. ✧ Sorte de sucrerie. ✧ Perclus des jambes (cheval).
✧ شَوْبَك ج شَوَابِك Rouleau de pâtissier.
☆ شَبَل o شُبُولًا Grandir (enfant).
أَشْبَل على S'occuper de... Soigner (ses enfants : veuve).
شِبْل ج أَشْبَال وشُبُول وأَشْبُل وشِبَال Lionceau.
شَابِل *Nom d'ag.* Plein de vie, de fraîcheur (enfant).
مُشْبِل Qui a des petits (lionne).
☆ شَبَم o شَبْمًا. وشَبَّم ٤ Bâillonner, museler (un chevreau).
شَبِم a شَبَمًا Être froid.
شَبَم Froid.
شَبِم م شَبِمَة Froide (eau). Qui a froid et faim.
بَقَرَة شَبِمَة Vache grasse.
شِبَام Bâillon, muselière. Cordon qui sert à fixer le voile sur la tête.
مُشَبَّم Bâillonné, muselé.
☆ شَبَن o شَبْنًا Être gras, dodu (enfant). Être proche (chose).
شَابِن Gras, dodu (enfant).
⊙ شَبِين وإِشْبِين Celui qui assiste l'époux dans la cérémonie du mariage. ✧ Parrain.
شَبِينَة وأَشْبِينَة Celle qui assiste l'épouse. ✧ Marraine.
☆ شَبَّه — شَبَّه ه ه او ب Comparer l'un à l'autre ; assimiler.
— ه على Rendre (une chose) douteuse, incertaine pour qn.
شَابَه وأَشْبَه ٤ او ه Ressembler à qn ou à qc.
أَشْبَه أُمَّهُ Il est faible comme une femme.
تَشَبَّه ب Imiter qn, lui ressembler.
تَشَابَه واشْتَبَه Se ressembler l'une à l'autre (per.). Être ambiguës (ch.).

Concevoir des doutes sur... إِشْتَبَهَ فِي
Être ambiguë, douteuse pour qn (chose). — عَلَى فُلَان
Ressemblance. Similitude. Image, figure. شِبْه وشَبَه ج أَشْبَاه ومَشَابِه
Nom collectif. شِبْه الجَمْع
Cuivre jaune. — وشَبَه وشَبَهَان وشِبْهَان
Doute, incertitude. Vague, équivoque. شُبْهَة ج شُبَه وشُبُهَات
Comparaison, assimilation. تَشْبِيه
Ressemblance. Ambiguïté. Doute. إِشْتِبَاه
Ressemblant. شَبِيه ج شِبَاه
Douteux, obscur, ambigu. مُشَبَّه ومُشْتَبِه
Même sens. Conforme. مُتَشَابِه
Ressemblance de deux choses entre elles. مُشَابَهَة
✧ Soupçonné, suspect, mal famé. مَشْبُوه
✡ Être haut. Avoir de l'éclat (teint). Se dresser, se cabrer (cheval). شَبَا o شُبُوًّا
Allumer (le feu). — ه
Avoir un fils distingué. أَشْبَى
Être favorable à qn. — عَلَى
Traiter qn avec considération. — ه
Jeter qn dans un malheur.
Mousse (plante). شَبًا
Scorpion. Pointe ou tranchant (d'un sabre). شَبَاة ج شَبًى وشَبَوَات
Aiguillon (du scorpion). — وشَبْوَة
✡ Être séparé, jeté çà et là. شَتَّ i شَتًّا وشَتَاتًا وشَتِيتًا
Séparer, disperser (les choses, les gens). — وشَتَّتَ وأَشَتَّ ه وه
✧ Être distrait. شُتَّ
Être séparé, dispersé. Se disperser. تَشَتَّتَ وانْشَتَّ واسْتَشَتَّ
Séparation, dispersion. Séparé, dispersé. شَتّ ج أَشْتَات
Affaire en désordre. أَمْر شَتّ وشَتَات
Ils vinrent par bandes détachées. جَاءُوا شَتَاتَ شَتَاتَ او أَشْتَاتًا
Grande différence entre eux deux. شَتَّانَ مَا هُمَا او مَا بَيْنَهُمَا
Séparation, dispersion. تَشْتِيت
Distraction; dissipation. — الأَفْكَار
Séparé, dispersé. شَتِيت ج شَتَّى
Peuplade de tribus détachées. قَوْم شَتَّى وشُتُوت
Choses diverses. أَشْيَاء شَتَّى
Distrait (esprit). مُشَتَّت
✡ Couper, tailler qc. شَتَرَ i شَتْرًا ه
Offenser, blesser qn. — ه
Être coupé, taillé. شَتِرَ a شَتَرًا
Avoir les paupières pendantes, renversées. — وشَتِرَ وانْشَتَرَ
Injurier qn. شَتَرَ وشَتَّرَ ب
Fente. Maladie des paupières. شَتَر
Espace entre deux doigts. شُتْرَة
Scélérat, vaurien. شِتِّير
Qui a les paupières renversées (homme, œil). أَشْتَر م شَتْرَاء ج شُتْر
Coupé, disséqué, déchiré. مُشَتَّر
✧ Plant. شَتْل
✧ Un plant. شَتْلَة
✧ Semis. Pépinière. مَشْتَل ج مَشَاتِل
✧ Qui a les vêtements en désordre. مَشْتُول
✡ شَتَمَ o i شَتْمًا ومَشْتَمَة ومَشْتُمَة، وشَاتَمَ ه
Injurier, insulter qn.
Avoir le visage laid, sinistre. شَتُمَ o شَتَامَة
S'exposer aux injures. تَشَتَّمَ
S'injurier, s'insulter les uns les autres. شَاتَمَ وتَشَاتَمَ
Injure, insulte. شَتِيمَة ج شَتَائِم
Qui insulte et injurie, insolent. شَتَّام
Au visage sinistre, à l'air renfrogné. شَتِيم ومُشَتَّم
Injurié, insulté, outragé. — ومَشْتُوم
✡ Tisser (une étoffe). شَتَنَ o شَتْنًا ه
Qui a les mains rudes. شَتْن الكَفّ
Qui tisse. شَاتِن وشَتُون
✡ Passer l'hiver, hiverner (dans un lieu). شَتَا o شَتْوًا، وشَتَّى وتَشَتَّى ب
Être froid (hiver). شَتَا
Entrer en hiver. Manquer de vivres en hiver. — وأَشْتَى

شَتَّى ✧ Pleuvoir.
شَاتَى مُشَاتَاةً وشِتَاءً ة Faire un contrat pour l'hiver avec qn.
أَشْتَى ة Suffire pour l'hiver à qn (vivres, etc.).
شِتَاء ج أَشْتِيَة وشُتِيّ Hiver. ✧ Pluie.
شَتْوِيّ وشَتَوِيّ D'hiver, hivernal.
شَتَاة وشَتْوَة وشَتَوِيَّة Saison de l'hiver.
شَاتٍ Froid. ✧ Pluvieux (temps).
مَشْتًى ومَشْتَاة Campement, quartier, résidence d'hiver.
✯ شَثّ ج شِثَاث Plante servant aux corroyeurs, sumac, etc.
✯ شِثْر ج شُثُور Sommet de montagne.
✯ شَثِل a شَثَلًا وشَثُل o شُثُولَة Être rudes (doigts).
شَثِل الأَصَابِع Qui a les doigts rudes.
✯ شَثِن a شَثَنًا وشَثُن o شُثُونَة Être dure, épaisse (paume de la main).
شَثْن Dur, épais.
✯ شَجَّ o i شَجًّا ه Casser, briser (la tête). Sillonner (la mer : vaisseau). Traverser (le désert).
— ه ب Mêler (le vin avec l'eau).
شَجِجَ a شَجَجًا Avoir une balafre au front.
شَجَّجَ ه Fracasser (le crâne).
شَاجَّ مُشَاجَّةً وشِجَاجًا، وتَشَاجَّ Combattre.
شَجَّة ج شِجَاج Blessure à la tête.
أَشَجّ Blessé à la tête. balafré.
— وشَجِيج ومَشْجُوج ومُشَجَّج Cassé, brisé, fracassé.
✯ شَجَبَ o شَجْبًا ة Faire périr, affliger qn. Occuper qn.
— ه Boucher (une bouteille).
— شُجُوبًا وشَجِب a شَجَبًا، وتَشَجَّب Être affligé. Périr.
تَشَاجَب Être mêlées, confondues (choses).
شَجْب Chagrin. Chose nécessaire. ✧ Condamnation à mort.
— ج شُجُوب Pilier de tente.
— ج شُجُوب وأَشْجَاب Outre servant de seau.
شَجَب Perte, ruine. Souffrance.

Affliction, chagrin, tristesse.
شَجِب وشَاجِب Perdu. Triste.
شَاجِب Bavard.
شِجَاب Bouchon (de bouteille).
— وشُجُب، ومِشْجَب ج مَشَاجِب Grand trépied de bois, porte-manteau.
✯ شجذ — شَجْذَة Pluie légère.
✯ شَجَر o شَجْرًا ة عن... Éloigner qn de...
— ة ب Frapper qn de (la lance).
— ه Soutenir (une tente) ; étançonner (un arbre). Ouvrir (la bouche de qn). Mettre (ses habits) sur le trépied.
— o شُجُورًا بَيْن Être en litige (affaire).
شَجِر a شَجَرًا Être nombreux.
شَجَّر Devenir arbre (plante).
— ه Étançonner (un palmier). Orner de ramages (une étoffe).
شَاجَر ة Se disputer avec qn. Faire paître (le bétail).
شَاجَر Brouter les arbres faute d'herbes (bétail).
أَشْجَر Abonder en arbres (terre, forêt).
تَشَاجَر واشْتَجَر Se disputer, se quereller (hommes). S'entrelacer, s'enchevêtrer (choses).
اِنْشَجَر واشْتَجَر Fuir (sommeil).
— واشْتَجَر على Précéder, devancer qn.
اِشْتَجَر Appuyer le menton sur la main.
شَجَر ج أَشْجَار Toute plante ligneuse; arbre.
شَجَرَة Un arbre.
شَجْر Objet de litige.
— أَشْجَار وشُجُور وشِجَار Côté de la bouche.
✧ شَجَرِيَّة Plantation d'arbres ; pépinière. Bosquet ; verger.
شَجِر وشَجِير وأَشْجَر ومُشْجِر م شَجِرَة وشَجِيرَة الخ Qui abonde en arbres (pays).
شَجَار وشِجَار Petite litière.
شِجَار ج شُجُر Verrou de porte. Muselière de chevreau.

Sabre. Étranger. Mauvais compagnon. شَجِير
Plantation d'arbres; bosquet, etc. مَشْجَر ج مَشَاجِر
Trépied en bois. مِشْجَر ج مَشَاجِر
Dispute, contestation, querelle. مُشَاجَرَة
Ornée d'un dessin à ramages (étoffe). مُشَجَّر
Être brave, courageux. ☆ شَجُم o شَجَاعَة
Surpasser qn en courage. شَجَم o شَجْمًا ٥
Encourager, enhardir qn. شَجَّم ٥
Se montrer brave; prendre courage, s'enhardir. تَشَجَّم
Faible, chétif. شَجْمَة وشُجْمَة
Courage, bravoure, valeur. شَجَاعَة
Courageux, brave, valeureux. شُجَاع ج شُجْعَان وشِجْعَان وشِجَاع, وشَجِيم ج شُجَمَاء وشِجَاع وشُجْعَان وأَشْجِمَة, وأَشْجَم م شَجْمَاء ج شُجْم وشِجَاع
Plus courageux. أَشْجَم م شُجْمَى
Phalange inférieure des doigts. أَشْجَم وإِشْجَم ج أَشَاجِم
Espèce de serpent. — وشُجَاع ج شُجْعَان
Brave. Agile. أَشْجَم م شَجْمَاء, وشَجِم م شَجِمَة
Tout-à-fait fou. مُشْجَم
Perte, ruine. ☆ شَجَم
Malheurs. شُجُم
Être triste, affligé. ☆ شَجِن a وشَجَن o شَجَنًا وشُجُونًا
Attrister, affliger qn. شَجَن o شَجْنًا وشُجُونًا, وشَجَّن وأَشْجَن ٥
Avoir des branches (vigne). أَشْجَن
Avoir des branches entrelacées (arbre). تَشَجَّن
Se souvenir de... — ه
Chemin de vallée. شَجْن ج شُجُون
Chagrin, peine, souci. شَجَن ج شُجُون وأَشْجَان
Branche: rameau, ramification. — وشِجْنَة وشَجْنَة وشُجْنَة
Il y a parenté entre eux, ils sont parents. بَيْنَهُمَا شُجْنَة الرَّحِم

Triste, affligé. شَاجِن
Fém. du précéd. Chemin au bord d'une vallée. شَاجِنَة ج شَوَاجِن
Causer à qn une vive émotion de joie ou de tristesse. ☆ شَجَا o شَجْوًا, وأَشْجَى ٥
Être l'objet d'un désaccord entre... (chose). شَجَا بَيْنَ
Être affligé; être triste. شَجِي a شَجًا
Être suffoqué par qc. — ب
Être vivement peiné, affecté. تَشَاجَى
Tout ce qui s'arrête dans le gosier. شَجًا
Soucis, embarras. Ennui. شَجْو
Désert difficile à traverser. مَفَازَة شَجْوَاء
Préoccupé. Affecté, affligé; soucieux. شَجٍ م شَجِيَة وشَجِيّ م شَجِيَّة
Être avare, être chiche de... ☆ شَحَّ a i o شَحًّا وشُحًّا ب وعلى
✧ Diminuer, décroître (source). شَحَّ
✧ Vouloir du bien à qn. — في فُلَان
Montrer de l'avarice en... envers qn. شَاحَّ ب.. على فُلَانٍ
Se disputer l'usage de... — ٥ وتَشَاحَّ في
Avarice. شُحّ وشَحّ وشِحّ
Avare. Stérile (sol). Qui ne donne pas de feu (briquet). Insuffisante (eau). شَحَاح
Avare. ✧ Qui donne peu d'eau (source). شَحِيح ج شِحَاح وأَشِحَّة وأَشِحَّاء
Fém. du préc. Qui donne peu de lait (chamelle). شَحِيحَة ج شَحَائِح
Jours, années où il y a peu de pluie. أَيَّام او سِنُون شَحَائِح
Être altéré par la fatigue, exténué par la faim (visage). ☆ شَحَب a o وشَحُب o وشَحِب شُحُوبَة وشُحُوبًا
Râcler (la terre). شَحَب a شَحْبًا ه
Altération du visage produite par la faim, la fatigue. شُحُوب
Une pincée, un brin, un peu. ☆ شَحْتَة
Croasser (corbeau); braire (mulet). ☆ شَحَج a i شَحِيجًا وشُحَاجًا وشَحَجَانًا

Croassement (du corbeau). Braiment (du mulet). شَحِيج وشُحَاج وتَشْحَاج
Onagre, âne sauvage. شَحَّاج ومِشْحَج
Mulets. بَنَات شَحَّاج وبَنَات شَاحِج
✡ شَحَذ a شَحْذًا, وأَشْحَذ ه Aiguiser, repasser (un couteau).
— المَعِدَة Aiguiser l'appétit (faim).
— ه بِبَصَرِهِ Fixer la vue sur qn.
شَحَذ ه في Importuner qn (par ses demandes). ✧ Demander l'aumône, mendier.
— ه Exciter (une monture).
— وتَشَحَّذ ه Chasser, expulser qn.
✧ Mendicité. شِحَاذَة
Importun. ✧ Mendiant, pauvre. شَحَّاذ
Affamé. Qui mène le bétail. شَحْذَان
مِشْحَذ ومِشْحَذَة وحَجَر الشَّحْذ Pierre à aiguiser, queux.
✡ شَحَر a شَحْرًا ه Ouvrir (la bouche).
✧ شَحَّر ه Noircir avec de la suie.
Milieu d'une vallée. شَحْر
Bord resserré (d'un fleuve, d'une vallée, etc.). شِحْرَة
⊙ شُحَّار Terre noirâtre. Suie.
✡ شَحْوَر وشُحْرُور ج شَحَارِير Merle (oiseau).
✡ شَحْشَح Voler avec rapidité (oiseau). Mugir (chameau).
Avare, désert. شَحْشَح
— وشَحْشَاح Appliqué à qc., zélé.
✡ شحص ـ أَشْحَص ه Fatiguer qn.
— ه من Expulser qn de...
✡ شَحَط a شَحْطًا وشَحَطًا وشُحُوطًا ومَشْحَطًا ه Égorger (un chevreau). Devancer qn. Piquer qn (scorpion). ✧ Tirer qn par terre.
— ه Couper avec de l'eau (une boisson). Étançonner (une vigne). Remplir (un vase).
— في الأُنْبُوب ✧ Humer par un tuyau.
— وشَحِط a شَحَطًا Être distant, éloigné (lieu).
شَحَّط ه Souiller qn de sang.
أَشْحَط ه Éloigner qn à une grande distance.

تَشَحَّط ب Se rouler dans (le sang : blessé).
— في S'agiter dans (le sein maternel : enfant).
شَحْط Fiente d'oiseau. Trouble du sang.
شَحْط ومِشْحَط Étançon d'une vigne.
✧ Allumette phosphorique. شَحَّاطَة ج شَحَّاطَات
✧ شَاحُوطَة Râlement du moribond. Marteau à dents pour tailler la pierre.
✡ شَحَف a شَحْفًا ه Enlever la peau de...
✧ شَحَّف ه Couper (une pastèque) en petites tranches.
✧ شِحْفَة ج شِحَف Éclat de pierre taillée.
✡ شَحَك a شَحْكًا ه Mettre un bâillon (au chevreau).
Bâillon de chevreau. شِحَاك
✡ شَحَم a شَحْمًا ه Faire manger à qn de la graisse.
شَحُم o شَحَامَة Être très gras.
شَحِم a شَحَمًا Aimer, désirer la graisse.
✧ شَحَّم ه Enduire qc. de graisse.
شَحْم ج شُحُوم Saindoux. Graisse. Chair, pulpe d'un fruit.
لَقِيتُهُ بِشَحْمِ كُلَاهُ Je l'ai trouvé plein de vigueur.
Un morceau de graisse. شَحْمَة
— الأَرْض Ver blanc.
— العَيْن Le blanc de l'œil.
— الأُذُن Lobe de l'oreille...
✧ Granit. شَحْم ولَحْم
شَاحِم وشَحَّام Marchand de graisse.
شَحِم Qui aime la graisse. Pulpeux, charnu (raisin).
Gras, chargé de graisse. شَحِيم
⊙ شَحِيم وشَحِيمَة Bréviaire syriaque.
Rempli, farci de graisse. مُشَحَّم
مُشْحِم ومُتَشَحِّم Qui possède beaucoup de graisse. ✧ Très pulpeux (fruit).
✡ شَحَن a شَحْنًا, وأَشْحَن ه ب Remplir,

garnir (une ville de soldats).
Charger (une barque). شَحَنَ ه
Chasser, éloigner qn. — ة
Poursuivre le gibier sans l'atteindre (chien). شَحَنَ o a وشَحِنَ a شَحْنًا ه
Avoir de la rancune contre qn. شَحِنَ a شَحَنًا على
Haïr qn. شَاحَنَ ة
Être sur le point de pleurer (enfant). أَشْحَنَ
Mettre dans le fourreau (un sabre) ; l'en tirer. — ه
Se haïr (gens). تَشَاحَنَ
Cargaison d'un navire. شَحْن
Haine, inimitié. شَحْنَاء وشِحْنَة ومُشَاحَنَة
Ration de fourrage pour le jour et la nuit. Garnison d'une place; détachement de cavalerie. شِحْنَة ج شِحَن
Gouverneur chargé de la police. — ج شِحَن وشَحَانٍ
Plein, rempli. شَاحِن م شَاحِنَة
Rempli de haine. مُشَاحِن
Être ouverte (bouche). ✡ شَحَا o شَحْوًا وشَحِيَ a شَحًا
Ouvrir (la bouche). شَحَا وأَشْحَى ه
Parler librement de qn. تَشَحَّى على
Large, spacieux. شَحِي
Pas, enjambée. شَحْوَة
Qui ouvre la bouche (cheval). شَاحِيَة ج شَوَاحٍ
Uriner. Résonner (lait qui jaillit). ✡ شَخَّ o شَخًّا
Ronfler en dormant. — في نَوْمِهِ
Lancer (son urine). — o شَخِيخًا ب
Urine. ✧ شُخَاخ
Qui urine dans le lit, pissenlit. ✧ شَخَّاخ م شَخَّاخَة
✡ شَخَبَ o a شَخْبًا ومَشْخَبًا, وانْشَخَبَ
Couler, jaillir (lait, sang).
Faire couler (le lait) en jets. شَخَبَ ه
Sang qui jaillit d'une plaie. شَخْب
Filet de lait jaillissant des pis. — وشُخْب, وشُخْبَة ج شِخَاب
Tantôt شُخْب في الإناء وشُخْب في الأرض
il a raison, tantôt il se trompe.
Bruit du lait qui jaillit. أُشْخُوب ج أَشَاخِيب
Être mince, svelte. ✡ شَخُتَ o شُخُوتَة
Couper, fendre, égorger. ✧ شَخَتَ ة وه
Faire parvenir qc. à... شَخَّتَ ه إلى
Mince, svelte, maigrelet. شَخْت وشَخَت وشَخِيت ج شِخَات
Barque, nacelle. ✧ شَخْتُور وشَخْتُورَة ج شَخَاتِير
Renâcler, renifler. Ronfler. ✡ شَخَرَ i شَخِيرًا
Hennir (cheval). Braire (âne). — شَخْرًا وشَخِيرًا
Matelasser (la selle). Étançonner (les grappes du palmier). شَخَّرَ ه
Premiers temps de la jeunesse. Espace entre les arçons d'une selle. شَخْر
Hennissement. Reniflement. Ronflement. Sentier de montagne. شَخِير
Ronfleur. شِخِّير
Troubler qn., le jeter dans la peine. ✡ شَخَزَ a شَخْزًا ه
Crever l'œil à qn. — عَيْنَهُ
Frapper qn de (la lance). — ة ب
Exciter les querelles entre... — بَيْنَ
Se haïr, être désunis (gens). تَشَاخَزَ
Être troublé, s'agiter. ✡ شَخِسَ a شَخَسًا
Ouvrir la bouche en bâillant (âne). شَاخَسَ وتَشَاخَسَ
Mal réparer (une fissure). شَاخَسَ ه
Parler avec dureté, inconvenance. أَشْخَسَ في المَنْطِق
Être irrégulières (dents). تَشَاخَسَ
Ils sont mal ensemble. تَشَاخَسَ مَا بَيْنَهُم
Désuni ; discordant. شَخِيس
Résonner (armes, etc.). ✡ شَخْشَخَ
Bruit (d'armes, etc.). شَخْشَخَة
Être élevé, se montrer (objet saillant). Se lever (étoile). Enfler (plaie). ✡ شَخَصَ a شُخُوصًا
Regarder fixement qn. — بَصَرَهُ وبِبَصَرِهِ إلى

شَخَص من بَلَد إلى Aller d'un lieu dans (un autre).
شُخِص بِهِ Être troublé par...
شَخُص o شَخَاصة Être gros, corpulent.
شَخَّص ه Faire paraître distinctement (une chose); la distinguer d'une autre, la déterminer. ✧ Représenter (un drame).
أَشْخَص Être au moment de partir. Manquer le but (tireur).
— ة Troubler, effrayer qn.
— ب Médire de qn.
تَشَخَّص Être déterminé, distingué.
— ل Se présenter à l'esprit de qn (chose, per.).
شَخْص ج أَشْخُص وأَشْخَاص وشُخُوص Personne, individu. Objet aperçu de loin. ✧ Statue.
شَخْصِيّ Personnel.
شَخْصِيًّا Personnellement.
شَخْصِيَّة Personnalité.
شُخُوص Léthargie.
تَشْخِيص الأَمْرَاض Diagnostic de maladies.
شَخِيص Grand, gros. Seigneur, maître. Dure, acerbe (parole).
مُتَشَاخِص Discordant, disparate.
✩ شَخَل a شَخْلًا ه Clarifier (une boisson).
شَاخَل ة Avoir une amitié sincère pour qn.
مِشْخَل و مِشْخَلَة Filtre.
✩ شَخِم o وشَخَم a وشَخُم o شُخُومًا Être gâté (mets).
شَخَّم ه Gâter (un mets).
أَشْخَم Être tourné, gâté (lait).
أَشْخَم Blancs (cheveux). Aride (jardin).
✩ شَدّ o i شَدًّا Courir (homme). Être avancé (jour). Être intense (feu).
— ه Serrer, lier fortement (un paquet, un nœud, etc.). Raffermir, fortifier (son courage, sa résolution).
— الرِّحَال إلى Partir vers...
— ة Fortifier (qn : Dieu).
شَدّ o شَدًّا وشَدَّة وشُدُودًا على Faire une incursion contre...
شَدَّد ة وه Raffermir, consolider. Marquer (une lettre) du signe (ّ).
— على فُلَان في Être dur envers qn dans..., le presser sur...
شَادَّ ة Contrecarrer, persécuter qn.
أَشَدّ Atteindre la maturité (de l'âge, de l'esprit). Avoir une forte monture.
تَشَدَّد واشْتَدّ Être renforcé, consolidé.
اِشْتَدّ Être fort, violent, devenir intense, augmenter (froid, chaud, douleur). ✧ S'épaissir.
— في Redoubler de zèle, d'activité dans...
— على S'aggraver pour qn (mal).
شَدّ النَّهَار Le milieu du jour.
شَدَّة Attaque. ✧ Ballot, paquet. ✧ Souliers; cartes à jouer.
شِدَّة ج شِدَد Dureté, sévérité, violence. Force, vigueur, intensité.
— ج شَدَائِد Adversité, malheur.
تَشْدِيد Corroboration, renforcement. Redoublement d'une lettre.
اِشْتِدَاد Force, intensité. Condensation. ✧ Epaississement.
شَدِيد ج أَشِدَّاء وشِدَاد Violent, dur, sévère. Fort, robuste. Constant, ferme. Avare. ✧ Epais; dense.
شَدِيد البَأْس Courageux, intrépide.
شَدِيدَة ج شِدَاد *Fém. du précédent.*
— ج شَدَائِد Calamité, malheur.
أَشَدّ Plus violent, plus intense. Plus fort. Plus dur, plus pénible. ✧ Plus dense, plus épais.
أَشَدّ أَحْمِرَارًا Plus rouge.
أَشُدّ وأَشَدّ Force, vigueur.
بَلَغَ أَشُدَّهُ Il est arrivé à la force de l'âge.
مُتَشَدِّد Avare, dur, sévère.
✩ شَدِح a شَدَحًا Être gras.
اِنْشَدَح Se coucher les jambes écartées.

grand (gazelle).
Faon, petit de gazelle. Qui a déjà grandi (faon). شَادِن
Qui a un petit déjà grand (gazelle). مُشْدِن ج مَشَادِن ومَشَادِين
☆ شَدَه a شَدْهًا ه Briser, fracasser (la tête).
— وأَشْدَه ة Étonner, préoccuper qn; le ravir, le charmer.
شُدِه وانْشَدَه واشْتَدَه Être préoccupé. Être stupéfait.
شَدَه وشَدْه وشُدْه وشُدَاه Préoccupation. Étonnement, ravissement.
مَشْدُوه Consterné, stupéfait, ravi.
مَشَادِه Affaires, soucis.
☆ شَدَا o شَدْوًا ه Chanter mélodieusement (une chanson). Déclamer (un poème).
شَدَا شَدْوَهُ Il chante la même chanson que lui, il l'imite.
شَدَا o شَدْوًا ة Pousser (une bête).
— مِنَ العِلْمِ شَيْئًا Il a une teinture de science.
شَدَا ة ة او ب Comparer qn à...
أَشْدَى Savoir chanter bien.
شَدًا Extrémité (d'une chose); reste de force. Chaleur. Gale.
شَدْو Un peu, une petite quantité.
شَادٍ ج شَادُون وشُدَاة Qui chante bien. Qui pousse une bête.
☆ شَذَّ o i شَذًّا وشُذُوذًا Être isolé, seul, séparé des autres. Être irrégulier, anomal (mot, verbe).
— o شَذًّا , وشَذَّذَ وأَشَذَّ ه Séparer, isoler qc.; l'écarter, le mettre à l'écart.
أَشَذَّ Employer une expression qui fait exception à la règle.
شُذُوذ Séparation, isolement. Irrégularité, anomalie.
شُذَّاذ Isolés de leur demeure ou de leur tribu.
شَذَّان وشِذَّان Dispersés (objets).
شَاذّ ج شَوَاذّ Solitaire, isolé. Irrégulier, anomal.
شَاذَّة ج شَوَاذّ *Fém. du précédent.*

شَدَخَة Largeur, ampleur. Aise.
شَادِخ وأَشْدَخ Large, ample.
☆ شَدَخَ a شَدْخًا, وشَدَّخَ ه Écraser, broyer, fracasser qc.
— ة Frapper qn à la nuque.
— عن S'écarter de...; renoncer à...
تَشَدَّخَ وانْشَدَخَ Être écrasé, broyé (fruit); être brisé (vase).
شَدَخ Embryon avorté.
شَدَخَة Plante récente, molle.
شَادِخ Jeune et gras. Qui s'éloigne du but.
شَادِخَة *Fém. du préc.* Tache blanche au front du cheval.
رَكِبَ a الشَّادِخَةَ المُحَجَّلَةَ Commettre une atrocité.
أَشْدَخ م شَدْخَاء ج شُدْخ Qui a une tache blanche au front (cheval).
مُشَدَّخ Écrasé, broyé. Nuque.
☆ شَدَفَ i شَدْفًا ه Couper qc. en morceaux.
أَشْدَف Être obscure (nuit).
شَدَف ج شُدُوف Objet vu de loin. Ténèbres. Gaieté. Noblesse.
شَدِف Long, grand. Prompt à s'élancer.
شُدْفَة Morceau. Partie de la nuit.
أَشْدَف م شَدْفَاء ج شُدْف Gaucher. Grand (cheval).
مُتَشَادِف Courbé, recourbé.
☆ شَدِقَ a شَدَقًا Avoir les coins de la bouche très larges.
تَشَدَّقَ بِالكَلَام Parler avec volubilité et avec force.
شِدْق ج أَشْدَاق Coin de la bouche.
— وشَدِيق ج شُدُق Côté d'une vallée.
أَشْدَق م شَدْقَاء ج شُدْق Qui a les coins de la bouche larges. Qui parle avec volubilité: éloquent.
شَدْقَم وشُدَاقِم 1er *sens du préc.*
⊙ شِدْيَاق ج شَدَايِقَة Clerc, ecclésiastique.
☆ شَدَنَ o شُدُونًا Grandir et marcher seul (petit d'animal).
أَشْدَنَ Avoir un petit, un faon déjà

ceté, iniquité. Inimitié; guerre.
شَرّ م شَرَّة ج أشْرَار وأشِرَّاء وشِرَار
Mauvais, méchant, plus méchant.
Il est plus méchant que toi. هُوَ شَرٌّ مِنكَ
Elle est plus méchante que toi. هِيَ شَرَّةٌ او شُرَّى مِنكَ
Colère. Ardeur, fougue du jeune âge. شِرَّة
Chose désagréable. شُرّ
Étincelles qui jaillissent du feu. شَرَر وشِرَار
Une étincelle. شِرَارَة
Méchant. شَرِير ج أشْرَار وأشِرَّاء
Très méchant. شِرِّير ج شِرِّيرُون
✱ شَرِبَ a شَرْبًا وشِرْبًا وشُرْبًا ومَشْرَبًا وتَشْرَابًا ه Boire (de l'eau, etc.).
Avoir soif, se désaltérer. شَرِبَ a شَرَبًا
Comprendre (un discours). شَرُبَ o شَرْبًا ه
✧ Fumer (du tabac). شَرِبَ الدُّخَان
Purifier (une outre neuve). شَرَّبَ ه
Faire boire à qn qc. — وأشْرَبَ ٥ ه
Boire avec qn. شَارَبَ ٥
Imbiber, imprégner qc. (d'une couleur, d'une teinture). أشْرَبَ ه
Il m'a imputé une chose fausse. أشْرَبَنِي مَا لَمْ أشْرَب
Être pris d'affection pour qc. أُشْرِبَ حُبَّ شَيْءٍ
Être imprégné, imbibé (d'une teinture). تَشَرَّبَ
Imprégner, pénétrer (une étoffe : teinture). — في
S'imprégner, s'imbiber fortement (couleur, teinture). اِسْتَشْرَبَ
Allonger le cou (pour mieux voir). اِشْرَأَبَّ الى
Action de boire, le boire. Boisson, potion. شِرْب وشُرْب
Temps de boire, d'abreuver un terrain. شِرْب
Une fois, un coup (qu'on boit). Une gorgée. Ce qu'on boit en une fois. ✧ Pot de terre avec goulot شَرْبَة

✱ شَذَبَ o i شَذْبًا, وشَذَّبَ ه Enlever (l'écorce). Tailler (un arbre).
Éloigner qn de... — عن
Se séparer. تَشَذَّبَ
Branches coupées. Écorce enlevée. Reste de fourrage. Mobilier. شَذَب ج أشْذَاب
Une branche d'arbre coupée. شَذَبَة
Nom d'ag. Absent du lieu natal. Désespéré. شَاذِب
Grand et beau de taille. شَوْذَب
Serpette à émonder. مِشْذَب
✱ شذر — تَشَذَّرَ Se préparer au combat. S'emporter, se fâcher. Se disperser, s'éparpiller. Être vif, agile à l'action.
Parcelles d'or extraites d'un minerai. Verroteries; petites perles. شَذْر ج شُذُور
Ils se dispersèrent. ذَهَبُوا شَذَرَ مَذَرَ
✱ شَذَفَ o شَذْفًا, مَا شَذَفْتُ شَيْئًا Je n'ai rien obtenu.
✱ شذم — شَذَام Aiguillon du scorpion, de la guêpe, etc.
✱ شَذَا o شَذْوًا Sentir le musc.
Nuire à qn. — وأشْذَى ٥
Éloigner qc. de... أشْذَى ه عن
Musc, son odeur, sa couleur. شَذْو
Arbre dont on fait les cure-dents. Piquant d'une odeur. Mal, dommage. Sorte de navire. Sel. Gale. Mouche de chien, etc. شَذًا
✱ شَرَّ i o a شَرًّا وشَرَارَةً وشُرُورًا Être mauvais, méchant. ✧ Couler (eau d'un vase).
Exposer qc. au soleil. شَرَّ o شَرًّا, وشَرَّرَ وأشَرَّ ه
Blâmer qn. شَرَّ o شَرًّا ٥
Décrier qn; le taxer de malveillance. شَرَّرَ وأشَرَّ ٥
Divulguer, ébruiter qc. أشَرَّ ه
Agir avec méchanceté envers qn; lui chercher querelle. شَارَّ ٥
Se disputer, se quereller. تَشَارَّ
Mal. Méchan- (ضد خَيْر) شَرّ ج شُرُور

l'ouverture (d'un sac).
Faufiler, coudre à longs points. شَرَّجَ وـ سَرَّجَ ه
Ressembler à qn. شَارَجَ ه
Être mêlé, mélangé. تَشَرَّجَ
Se ressembler. تَشَارَجَ
Se fendre, se gercer. اِنْشَرَجَ
Bande, parti. Manière, façon. شَرْجٌ
Ils ont formé deux bandes, deux partis. أَصْبَحُوا شَرْجَيْنِ
Ils sont du même moule. هُمَا شَرْجٌ وَاحِدٌ
Fente de rocher par où l'eau s'écoule. شَرْجٌ ج شِرَاجٌ وشُرُوجٌ
Même sens. Fossé à abreuver les chameaux. شَرْجَةٌ
Boutonnière. شَرَجٌ ج أَشْرَاجٌ
Pareil, semblable. Chaque moitié d'un bois fendu en deux. شَرِيجٌ
Sac en feuilles de palmier. شَرِيجَةٌ
Couture à longs points. تَشْرِيجٌ وـ تَسْرِيجٌ
Huile de sésame. ⊙ شِيرَجٌ وـ سِيرَجٌ
Élargir, dilater qc. ☆ شَرَحَ a شَرْحًا ه
Couper (la viande). Ouvrir (une porte). Exposer, commenter qc.
Se complaire à... — لِ وإِلَى
Disséquer (un cadavre). شَرَّحَ ه
Couper (la viande) en filets. ✧ Ouvrir et étendre (des figues au soleil).
Être dilaté, élargi. Être à son aise, s'épanouir, se réjouir. اِنْشَرَحَ
Exposition, exposé; commentaire, explication. شَرْحٌ
Morceau de viande. شَرْحَةٌ
Filet de viande. شَرِيحٌ وشَرِيحَةٌ
Dissection des cadavres, autopsie. تَشْرِيحٌ
Anatomie. عِلْمُ التَّشْرِيحِ, تَشْرِيحٌ
Découvert (endroit). ✧ شَرْحٌ
Qui expose. Commentateur. Qui éloigne les oiseaux des blés. شَارِحٌ ج شُرَّاحٌ
Anatomiste. مُشَرِّحٌ ج مُشَرِّحُونَ

étroit et allongé. ✧ Purge.
✧ Limonade; verre de limonade. شَرْبَاتٌ
Rougeur sur la face. شُرْبَةٌ
Boisson abondante. Fossé d'irrigation au pied d'un palmier. شَرَبَةٌ ج شَرَبٌ وشَرَبَاتٌ
Un peu salée (eau). شَرُوبٌ وشَرِيبٌ
Qui boit avec un autre. شَرِيبٌ
Terre végétale sans arbres. Façon, manière. شَرَبَّةٌ
Boisson (vin, eau-de-vie). ✧ Sirop. شَرَابٌ ج أَشْرِبَةٌ وـ✧ شَرَابَاتٌ
Buveur; grand buveur. شُرَبَةٌ وشَرُوبٌ وشَرَّابٌ وشِرِّيبٌ
✧ Houppe, houppette, flocon. Gland de soie. شَرَّابَةٌ ج شَرَارِيبُ
Limonadier. ✧ شَرَابَاتِيٌّ
Qui boit; qui absorbe. شَارِبٌ ج شَرْبٌ وشُرُوبٌ
Fém. du précédent. شَارِبَةٌ ج شَارِبَاتٌ وشَوَارِبُ
Moustache. شَارِبٌ ج شَوَارِبُ
Boisson, potion. مَشْرَبٌ ج مَشَارِبُ
Lieu où l'on boit, source, abreuvoir. ✧ Nature, naturel; goût, penchant.
Terre douce, couverte de plantes. Abreuvoir. مَشْرَبَةٌ ج مَشَارِبُ
Cruchon en terre. مِشْرَبَةٌ ج مَشَارِبُ
Embrouiller, compliquer, embarrasser. ✧ شَرْبَكَ ه
Embarras, complication. شَرْبَكَةٌ وشَرْبُوكَةٌ
Espèce de cyprès. ☆ شِرْبِينٌ
Se durcir, se fendre, se gercer (main). ☆ شَرِثَ a شَرَثًا, وانْشَرَثَ
Être inégal (bois de flèche). شَرِثٌ وشُرُثٌ
Chaussure usée. شَرْثٌ وشَرْثَةٌ
Tranchant (sabre). شَرِثٌ
Rassembler, réunir; mêler (des objets). ☆ شَرَجَ o شَرْجًا ه
Tenir compagnie à qn dans... — ه في
Serrer, fermer شَرَجَ وشَرَّجَ وأَشْرَجَ ه

Disséqué; coupé en filets. مُشَرَّح
✧ Ouverte et exposée au soleil (figue).
Expliqué, commenté. ✧ Dilaté, égayé. مَشْرُوح
✡ شَرَخ o شُرُوخًا Être à la fleur de l'âge.
شَرْخ ج شُرُوخ Fleur de l'âge. Commencement. Enfants; lignée. Pointe.
هُمَا شَرْخَان Ils sont semblables.
شَارِخ ج شَرْخ Jeune homme.
✡ شَرَد o شِرَادًا وشُرُودًا S'enfuir de la maison et errer à l'aventure (animal domestique). ✧ Dévier.
شَرَّد وأَشْرَد ة Faire fuir, effaroucher qn. Séparer, disperser (les gens).
— ه ✧ Faire dévier qc.
شَرْد ✧ Pluie lancée par le vent dans la maison.
شَارِد ج شَرَد, وشُرُود ج شُرَّد Fugitif et errant. Répandu dans un pays (poème). ✧ Qui dévie: oblique.
شَارِدَة ج شَوَارِد وشُرَّد *Fém. du préc.*
شَوَارِد اللُّغَة Anomalies du langage; exceptions.
شَرِيد Chassé, forcé à fuir.
✡ شِرْذِمَة ج شَرَاذِم وشَرَاذِيم Troupe d'hommes, escouade.
ثِيَاب شَرَاذِم Vêtement en lambeaux.
✡ شَرَز o شَرْزًا ه Couper qc.
شَرَّز ة Punir, châtier qn; l'injurier.
شَارَز ة Se disputer avec qn.
أَشْرَز ة Jeter qn dans le malheur.
شَرَز Aspérité, dureté. Âpre, dur.
شَرَزَة Perte, ruine.
شِيرَاز ج شَرَارِيز وشَوَارِيز Lait caillé, épaissi.
✡ شَرِس a شَرَاسَة وشَرَسًا وشَرِيسًا Être querelleur, hargneux, intraitable.
شَرَس o شَرْسًا ة Tirer (une bête) par le licou. Blesser qn par des paroles.
شَارَس مُشَارَسَة وشِرَاسًا ة Traiter qn avec dureté, avec sévérité.
تَشَارَس Vivre mal ensemble, être toujours en querelle.
شَرْس وشِرْس وشَرَس Petites plantes épineuses.
شَرِس وشَرِيس , وأَشْرَس م شَرْسَاء Méchant, intraitable. Querelleur, acariâtre. Dur, raboteux (terrain).
شَرْسَاء Nuage clair et blanc.
شِرَاس وك سِيرَاس Colle forte.
✡ شُرْسُوف ج شَرَاسِيف Cartilage des côtes. Malheur.
✧ شِرْش ج شُرُوش Racine. Veine.
✡ شَرْشَر ه Fendre, couper qc. en morceaux. Aiguiser (un couteau, etc.). ✧ Laisser échapper de tous côtés (l'eau, le blé: vase, sac).
شَرْشَر وشِرْشِر Plante grimpante.
شَرَاشِر Âme, toute la personne. Fardeaux.
أَلْقَى عَلَيْهِ شَرَاشِرَهُ Il s'est livré à lui.
شَرْشَرَة ✧ Traînée de blé, de poudre.
شُرْشُور ج شَرَاشِير Pinson.
⊙ شَرْشَف ج شَرَاشِف Drap de lit, linceul.
✡ شَرَص o شَرْصًا ة ب Dire (des injures) à qn.
شَرْص Dureté, aspérité.
شِرْص ج شِرَاص وشِرَصَة Tempe.
✡ شَرَط o i شَرْطًا, واشْتَرَط على Faire, poser des conditions à qn.
— وشَرَّط ة Faire à qn des incisions. Scarifier qn.
— ه ✧ Déchirer (une étoffe), la mettre en pièces.
شَرِط a شَرَطًا Tomber dans un mauvais pas.
شَرَّط ✧ Faire des chaînettes.
شَارَط ة Se faire mutuellement des conditions.
— وتَشَارَط Faire une convention, un pacte avec qn. ✧ Parier, gager avec qn.
أَشْرَط ه ل Disposer (le troupeau) à (la vente).

Se disposer à... — نَفْسَهُ لِ
Offrir son bien pour... — مَالَهُ فِي
Activer, presser (un envoyé). — ه الى
S'appliquer avec soin à... تَشَرَّطَ فِي
Accorder à qn qc. sous condition. اِشْتَرَطَ لِفُلَان ه
Condition, clause. Stipulation. Scarification, incision. ✧ Convention. شَرْط ج شُرُوط
Signe. Commencement d'une chose. شَرَط ج أَشْرَاط
Rebut d'une chose. — وشَرْط ج أَشْرَاط
Morceau d'habit déchiré. ✧ شَرْطَة
Conditionnel. Stipulé par une clause. شَرْطِيّ
Conditionnelle (proposition). شَرْطِيَّة ✧ Minute d'un pacte.
Clause; ce qui a été stipulé par clause. شُرْطَة
Troupe qui commence la charge. Garde. — ج شُرَط
Soldat de la garde. شُرْطِيّ وشُرَطِيّ
Corde de fibres d'un palmier. Rond à parfums. ✧ Fil de fer; tresse; galon. شَرِيط ج شُرُط
Condition, clause. ✧ Fil d'archal; fil de coton ou de soie. شَرِيطَة ج شَرَائِط
Le rebut de... أَشْرَاط ال . . .
مِشْرَط ومِشْرَاط ج مَشَارِط ومَشَارِيط
Lancette. Scalpel.
✧ Gageure, pari. مُشَارَطَة
Chiffon, lambeau, haillon. ✧ شَرْطُوطَة ج شَرَاطِيط
Ordonner qn prêtre. ⊙ شَرْطَنَ ه
Être sur le chemin (demeure). S'ouvrir sur la rue (porte). ✲ شَرَعَ a شَرْعًا
Établir une loi, faire des lois pour (un peuple). — لِ
Commencer (une affaire). — شُرُوعًا ه
Il commença à dire. شَرَعَ يَقُول
Entrer dans l'eau (bestiaux). — فِي المَاء

Se plonger dans une affaire. — فِي أَمْرٍ
Amener qn à l'eau. — بِهِ
Pointer (une lance). — ه
Être pointée (lance). شَرُعَ
Faire entrer qn dans (l'eau). شَرَّعَ وأَشْرَعَ ه فِي
Tracer, frayer (la route). Indiquer (le chemin). — وأَشْرَعَ ه
Ouvrir la porte sur la rue. أَشْرَعَ البَابَ إِلَى الطَّرِيق
Diriger la lance contre... — الرُّمْحَ عَلَى او قِبَلَ ال . . .
Établir (une loi). اِشْتَرَعَ ه
Loi divine. شَرْع
Égal. Chose égale. — وشِرْع وشَرَع
Tous les hommes sont égaux en cela. النَّاسُ فِي هٰذَا شَرْعٌ او شِرْعٌ وَاحِدٌ
شِرْعَة وشِرْعَة ج شِرْع وشِرَع وشِرَاع
Corde de l'arc.
Auvent. Toit. Pont de vaisseau. شَرَعَة ج أَشْرَاع
Brave. Lin fin. شَرِيع
Loi, code. Chemin de l'abreuvoir. شَرِيعَة ج شَرَائِع
Le Jourdain (fleuve). نَهْرُ الشَّرِيعَة
شَارِع م شَارِعَة ج شَوَارِع وشُرَّع وشُرُوع
Législateur. Proche.
Route, chemin. ✧ Rue. — ج شَوَارِع
Maison proche de la route. بَيْت شَارِع ودَار شَارِعَة
Près du coucher (étoiles). Dirigées (lances). شَوَارِع
Effilé (nez). أَشْرَع
Légal, conforme à la loi. légitime. شَرْعِيّ م شَرْعِيَّة
Voile (d'un navire). Corde de l'arc. شِرَاع ج شُرُع وأَشْرِعَة
Courage, bravoure. شَرَاعَة
Longue (lance). شَرَاعِيّ
Au long cou (chameau). — وشِرَاعِيّ
Deutéronome (livre du). تَثْنِيَة الاشْتِرَاع
Chemin de l'abreuvoir. Carrefour. مَشْرَع ومَشْرَعَة ومَشْرُعَة ج مَشَارِع
Législateur. مُشْتَرِع
Petite grenouille. ✲ شِرْغ وشَرَغ

neaux (édifice). Haut, grand.
Oreille longue. أُذُن شَرْفَاء
Saillant, protubérant. مُشْرِف
Point élevé, hauteur. Donjon. مُشْرَف ج مَشَارِف
Élévations de terrain. مَشَارِف الأَرْض
Sabre du Yémen. سَيْف مَشْرَفِيّ
Inférieur en dignité. Plébéien. مَشْرُوف
✡ شَرَق o شَرْقًا ة Fendre, couper en deux l'oreille (d'une brebis). Cueillir (un fruit). ✧ Humer ه — (un bouillon).
شَرَق o شَرْقًا وشُرُوقًا Se lever (soleil). Avoir ses dattes jaunissantes (palmier).
شَرِق a شَرَقًا Devenir rouge (œil). Avoir l'oreille fendue (brebis).
— ب Être suffoqué par (la salive, les pleurs). Être suffoqué.
شَرَّق Se diriger vers l'orient. Avoir un teint éclatant.
— ه Exposer au soleil (la viande). Enduire de plâtre (un mur). ✧ Tuer à moitié (le gibier : chasseur).
أَشْرَق Briller (soleil, visage). Se trouver au lever du soleil. Jaunir (datte).
— ه Illuminer (un lieu : soleil). Teindre fortement (une étoffe).
— ة Tourmenter qn.
تَشَرَّق Se tenir au soleil.
اِنْشَرَق Se fendre (arc).
اِشْرَوْرَق ب Être baigné de (larmes).
شَرْق Lever du soleil. Soleil.
— ج أَشْرَاق Levant, est, orient.
— وشِرْق Lumière qui pénètre par une fente.
شَرِق Soleil. Ce qui suffoque.
شَرْقِيّ Oriental. Habitant de l'Orient. ✧ Vent d'est.
شَرْقَاء Brebis aux oreilles fendues.
شَرْقَة Soleil levant. Lieu exposé au soleil en hiver. ✧ Toux violente. ✧ Mal d'yeux causé par la fumée.

✡ شَرَف o شَرْفًا ة Surpasser qn en gloire, en dignité.
— وشَرَّف ه Créneler (un mur).
شَرُف o شَرَافَة Être illustre, noble.
— شَرَفًا Être élevé en dignité.
شَرِف a شَرَفًا على Être élevé, au-dessus de... ; dominer (un lieu).
شَرَّف ة Illustrer, rendre illustre, anoblir qn. Honorer qn.
— وشَارَف وتَشَرَّف ه Monter sur (une hauteur).
شَارَف ه وأَشْرَف على Dominer (un lieu).
شَارَف ة Rivaliser de gloire, d'illustration avec qn.
أَشْرَف Être haut, élevé.
أَشْرَف على المَوْت Être près de mourir.
— على فُلَان Compatir à qn.
تَشَرَّف Être illustré, anobli. Être honoré, recevoir des hommages.
تُشُرِّف القَوْم La tribu a perdu ses principaux membres.
اِشْتَرَف واسْتَشْرَف Se dresser.
اِسْتَشْرَف ه Se lever pour voir qc.
شَرَف وشَرَافَة Élévation, grandeur ; illustration, noblesse ; dignité.
شُرْفَة ج شُرَف Élévation, grandeur, honneur.
— وشَرَفَة ج شُرَفَات وح شُرَّافَة Créneau (d'une muraille).
شُرْفَة المَال Le choix du troupeau.
أَشْرَاف الإِنْسَان Le nez et les oreilles de l'homme.
تَشْرِيف Honneur ; témoignage d'honneur, hommages.
شَارِف Qui s'illustre.
— ج شُرْف وشُرَّف وشُرُوف وشَوَارِف Âgée (chamelle).
شَوَارِف Cruches à vin.
شَرِيف ج شُرَفَاء وأَشْرَاف Noble, illustre. Excellent, de qualité supérieure. Chérif de la Mecque.
شَرِيفَة ج شَرِيفَات وشَرَائِف *Fém. du préc.*
أَشْرَف م شُرْفَى Plus noble, plus illustre.
— م شَرْفَاء ج شُرْف Surmonté de cré-

شُرُوق Lever du soleil.
تَشْرِيق Dessication des viandes au soleil.
شَارُوق Plâtre.
شَارِق م شَارِقَة Qui se lève et brille (soleil, étoile, etc.).
شَارِق الجَبَل ج شُرَّق Le côté oriental de la montagne.
مَشْرِق ج مَشَارِق (ضد مَغْرِب) Levant, orient. Orient, pays situé à l'orient.
مَشْرِقَة ومَشْرُقَة ومِشْرَاق ومِشْرِيق En- droit exposé au soleil.
مُشَرَّق Rôti. Teint en rouge. Blanchi au plâtre.
✡ شَرَقْرَق وشَرَقْرَاق وشِرِقْرَاق Pivert.
✧ شَرْقَط Pétiller, étinceler (feu).
✧ شَرْقُوطَة ج شَرَاقِيط Étincelle.
✡ شَرِك a شَرَكًا Avoir les courroies cassées (chaussure).
شَرِك a شِرْكًا وشَرِكَةً, وشَارَك ٥ Être associé avec qn.
شَرَّك وأَشْرَك ٥ Garnir de courroies (une chaussure).
✧ شَرَّك مَالَهُ Avoir des fonds placés en divers endroits.
أَشْرَك ٥ في Faire de qn son associé dans qc. Agréger, associer qn dans (un corps).
— ب Attribuer des associés à (Dieu), être polythéiste.
تَشَارَك واشْتَرَك S'associer, être associé.
اِشْتَرَك في Être agrégé, être associé dans (une confrérie).
شِرْك Association, participation. Idolâtrie, polythéisme.
— ج أَشْرَاك Lot, part. Associé.
رَغِبْنَا في شِرْكِكُمْ Nous avons désiré être des vôtres.
⊙ شُرْك (ضد صَاغ) Surplus, excédant de la valeur légale d'une monnaie.
شَرَك ج شُرُك وأَشْرَاك Filet; rets, lacet. Chemin frayé.
شِرْكَة وشَرِكَة Association, société; confrérie, congrégation.

شِرَاك ج شُرُك وأَشْرُك Courroies de la chaussure.
شَرَكِيّ وشِرْكِيّ Rapide (marche). Répété (soufflet).
⊙ شَارِكه Air de musique.
اِشْتِرَاك Association.
شَرِيك ج شُرَكَاء وأَشْرَاك Associé (dans le commerce). Copartageant, participant. Ami, compagnon.
شَرِيكَة ج شَرَائِك *Fém. du préc.*
✧ شُرَّيْك Chemin détourné.
مُشْرِك ومُشْرِكِيّ Polythéiste.
مُشَارِك Associé. Actionnaire.
مُشْتَرِك Associé, agrégé. Participant. Qui parle tout seul (homme).
مُشْتَرَك Commun à plusieurs (argent, chemin, etc.). Qui a plusieurs sens (mot).
✧ شَرْكَل ٥ Embrouiller, embarrasser qn.; lui donner des crocs-en-jambe.
✧ تَشَرْكَل في Être embarrassé dans...
✧ مُشَرْكَل Embarrassé, embrouillé.
✡ شَرَم i شَرْمًا Fendre, déchirer qc. Couper (le bout du nez). ✧ Ébrécher (un vase en terre).
— لَهُ من مَالِهِ Il lui donna qc. de son bien.
شَرِم a شَرَمًا Avoir le bout du nez coupé.
شَرْم S'enfuir blessé (gibier).
— ه Fendre, déchirer fortement qc.
تَشَرَّم وانْشَرَم Être fendu. Être ébréché (pot).
شَرْم ج شُرُوم Abime, gouffre. Golfe. ✧ Brèche.
أَشْرَم م شَرْمَاء ج شُرْم Qui a le bout du nez coupé.
✧ شَرْمَط ه Déchirer, mettre en lambeaux.
✧ شَرْمُوطَة ج شَرَامِيط Prostituée.
✡ شَرَن a شَرْنًا Être fendu (rocher).
شَرْن Crevasse (de rocher).
✡ شَرْنَف ه Couper les feuilles superflues (des céréales).

Feuilles longues et super- شِرْنَاف
flues.
Couper, retrancher qc. ✡ شَرْنَق ه
✧ Faire sa coque (ver-à-soie).
Peau de serpent. شَرْنَقَة ج شَرَانِق
✧ Coque, cocon (de ver-à-soie).
Être avide ✡ شَرِه a شَرَهًا على او إلى
et glouton.
Avidité, gourmandise, شَرَه وشَرَاهَة
gloutonnerie.
Avide, gourmand, شَرِه وشَرْهَان
glouton.
Voyez سَرْوَل ✧ شَرْوَل وشِرْوَال
. وسِرْوَال
✡ شَرَى i شِرَاءً وشِرًى, واشْتَرَى ه
Acheter; vendre qc.
Rire, se moquer de qn. — ة
S'employer, parler pour — بِنَفْسِهِ عن
qn; se dévouer pour...
Faire sécher qc. au — وشَرَّى ه
soleil.
Briller souvent شَرِيَ a شَرًى, وأَشْرَى
(éclair).
Être en colère (homme). شَرِيَ a شَرًى
Courir rapidement (cheval). A-
voir des boutons qui démangent
(peau).
Conclure un شَارَى مُشَارَاةً وشِرَاءً ة
achat ou une vente avec qn.
Remplir (un bassin). Secou- أَشْرَى ه
er (la bride). Incliner (un objet).
Mettre la discorde entre.... — بَيْن
Être dispersé, disséminé. تَشَرَّى
Être ardent à (la mar- اِسْتَشْرَى في
che : cheval). S'appliquer à (une
affaire : homme).
Être grave et difficile (affaire). —
Être agité, troublé. اِشْرَوْرَى
Coloquinte (plante). شَرْي
Achat, trafic, شِرَاءٌ وشِرًى ج أَشْرِيَة
négoce.
Emplette, chose achetée. ✧ شَرْوَة
Trafic, négoce; conditions ✧ شِرَايَة
d'un marché.
Démangeaison. Boutons qui شَرًى
ressemblent à la gale.
Le rebut ou le choix du — وشَرَاة
troupeau.
Côté, région. — ج أَشْرَاء
Atteint de la maladie شَرٍ م شَرِيَة
appelée شَرًى.
Impétueux (cheval). شَرِيّ م شَرِيَّة
Manière, façon. Nature. شَرِيَّة
Pareil, semblable. شَرْوَى
Il n'a pas son pareil. مَا لَهُ شَرْوَى
Artère. شَرْيَان ج شَرَايِين
Qui achète, acheteur. شَارٍ ج شُرَاة
Au pl. Hérétiques, schismatiques,
Jupiter (planète). المُشْتَرِي
Acheteur. مُشْتَرٍ
Même sens que ✡ شَرْيَف وشِرْيَاف
. شِرْنَاف et شَرْنَف
Être très aride. ✡ شَزَّ i شَزَازَةً
Très aride. شَزّ وشَزِيز
Aridité. شَزَازَة
Être ✡ شَزَب وشَزِب o شَزْبًا وشُزُوبًا
dur, raboteux (lieu); être mai-
gre, sec (animal).
Amaigrir (un cheval). شَزَّب ة
S'attendre à une part de... تَشَازَب على
Occasion, moment favorable. شُزْبَة
Rude; mai- شَازِب ج شُزَّب وشَوَازِب
gre; sec.
Branche d'arbre شَزِيب ج شُزُوب
non façonnée.
Marque, signe. شَوْزَب
Regarder qn ✡ شَزَر i شَزْرًا ة والى
de travers.
Frapper qn de la lance. — ة
Tordre (une cor- — o i واسْتَشْزَر ه
de) à l'envers.
Être en colère. تَشَزَّر
Se préparer (au combat). — ل
Se regarder de travers. تَشَازَر
Épreuve, difficulté. Tordue à شَزْر
rebours (corde).
Rougeur dans l'œil. شَزَر وشُزْرَة
De travers (regard). أَشْزَر م شَزْرَاء
Rouge de colère (œil).
Être gai, dispos. ✡ شَزِن a شَزَنًا

Être dur. تَخَزَّن
Se lever pour... — ل
Être pénible pour qn (ch.). — على
Abattre qn, le jeter à terre. — ﻫ
Osselet. شَخْزَن وشُخْزُن
Fatigue. Vie dure. Sol dur. شَخْزَن
Côté, flanc. شَخْزَن وشُخْزُن
✱ Être sec. شَسَّ i شُسُوسًا
Sol très dur. شَسّ ج شِسَاس وشُسُوس وشَسِيس
✱ شَسِب a وشَسُب o شَسَبًا وشُسُوبًا
Être sec, maigre.
Sec, maigre. شَاسِب ج شُسُب
✱ Être éloignée (demeure). شَسَع a شَسْعًا وشُسُوعًا
Garnir d'une courroie (une sandale). — شَسْعًا. وشَسَّع وأَشْسَع ﻫ
Éloignement, grande distance. شُسُوع
Bord, marge, lisière. Courroie de sandale. Peu (de troupeaux). Langue de terre. شِسْع ج أَشْسَاع
Éloigné. شَاسِع وشَسُوع ج شُسْع
✱ شَسَف وشَسُف o شُسُوفًا وشَسَافَةً
Être sec, maigre.
Morceau de pain sec. شِسْف
Sec, desséché; maigre. شَاسِف
Sec, desséché. شَسِيف
⊙ Graine employée contre l'ophthalmie. Collyre des nègres. شِشْم
⊙ Lieux communs, latrines. شَشْمَة
⊙ Échantillon. شِشْنَة
✱ Avoir peu de lait (femelle). Pâtir, souffrir. Être dure (vie). Se mordre les lèvres. شَصَّ i شُصُوصًا وشِصَاصًا
Éloigner, repousser qn de... — وأَشَصَّ ﻫ عن
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ شَصَّ
Hameçon. شَصّ وشِصّ ج شُصُوص
Voleur très adroit. شِصّ ج شُصُوص
Qui a peu de lait (femelle). Stérile (année). شَصُوص ج شُصُص وشِصَاص
Année stérile. Pénurie. Mauvaise monture. شَصَاصَاء

Je l'ai trouvé affairé. لَقِيتُهُ على شَصَاصَاء
✱ شَصَب o شُصُوبًا وشَصِب a شَصَبًا
Être dure, pénible (vie).
Échauder, écorcher (une bête). شَصَب o شَصْبًا ﻫ
Rendre pénible (la vie). أَشْصَب ﻫ
Stérilité. Dureté. شِصْب ج أَشْصَاب
Lot, part. Sort. — وشَصِيب
Adversité; peine. Stérilité. Fond d'un puits. شَصِيبَة ج شَصَائِب
Dure, pénible (vie). شَاصِب
Boucher. شَصَّاب
✱ Sauter (homme). Frapper de la corne (taureau). شَصَر o شَصْرًا
Faufiler (un habit). — ﻫ
Frapper qn de (la lance). — ﻫ ب
Devenir immobile (regard du mourant). — i شُصُورًا
Petit de gazelle. شَصَر ج أَشْصَار
Nom d'ag. شَاصِر
Petit de gazelle déjà grand. — وشَوْصَر
Fém. de شَاصِر شَاصِرَة ج شَوَاصِر
Filet à prendre les bêtes fauves.
✱ Être immobile (œil du mourant). S'élever (nuage). Se dresser (outre pleine). شَصَا o شُصُوًّا
Être raide (corps du mort). — وشَصِي a شَصِيًّا
Rendre immobile (le regard). أَشْصَى ﻫ
Malheur. شَصْو
Tendu et raide. شَاصٍ م شَاصِيَة ج شَاصِيَات وشَوَاصٍ
✱ Être éloigné. شَطَّ i o شُطُوطًا وشَطَطًا
Être injuste envers qn dans qc. شَطَّ ﻫ وشَطَّط وأَشَطَّ واشْتَطَّ عَلَيْهِ في
Excéder dans (l'estimation d'une marchandise). — شَطَطًا وأَشَطَّ واشْتَطَّ في
Rivaliser avec qn à qui dépassera la mesure. شَاطَّ ﻫ
✧ Longer, côtoyer (une rivière). ✧ S'ensabler (navire). شَطَّط
Pénétrer, dans (le désert). — في

Aiguille à ouater. شِطَاب
Marqué de raies (sabre). مُشَطَّب Balafré (homme). Rayée (étoffe); piquée (couverture).
✧ شَطَحَ a شَطْحًا على الأرض Tomber à la renverse.
✧ شَطَّحَ ة Renverser qn à terre.
☆ شَطَرَ o شَطْرًا, وشَطَّرَ ه Partager en deux parties égales.
— شُطُورًا Avoir un côté du pis plus long que l'autre (brebis).
— بَصَرُ .. ال Être louche (homme).
— شُطُورًا وشُطُورَةً وشَطَارَةً عن S'éloigner, se séparer de qn.
شَطُرَ o شَطَارَةً Être malin, rusé. ✧ Être adroit, habile.
شَاطَرَ ة ه Partager qc. avec qn à portions égales.
✧ تَشَاطَرَ User d'habileté, de ruse pour rançonner qn.
شَطْر ج شُطُور وأَشْطُر Moitié. Hémistiche du vers. Côté, partie.
شَطَرَ شَطْرَهُ Il alla de son côté.
الدَّهْرُ شَطْرَان La fortune a deux côtés, deux faces.
حَلَبَ الدَّهْرَ شَطْرَيْهِ او أَشْطُرَهُ Il a éprouvé la bonne et la mauvaise fortune.
أَوْلَادُهُ شِطْرَةٌ Il a autant de garçons que de filles.
شَطْرَان م شَطْرَى À demi plein (vase).
شَطُور Qui a un côté du pis plus long que l'autre (brebis), un pan plus long que l'autre (habit).
شَطِير ج شُطَرَاء Étranger; lointain.
شَطَارَة Ruse, fourberie. ✧ Finesse, adresse, habileté.
شَاطِر ج شُطَّار Rusé, perfide. Malin. Qui maltraite les siens. ✧ Fin, habile.
✧ الابن الشاطر L'enfant prodigue.
مَشْطُور Partagé, déchiré en deux.
مُشَاطِر Voisin, adjacent.
هُمْ مُشَاطِرُونَا Leurs demeures sont à côté des nôtres.

شَطّ ج شُطُوط وشُطْآن Bord, rivage d'un fleuve.
شَطّ مث شَطَّان ج شُطُوط Côté ou moitié de la bosse du chameau.
شِطَّة وشَطَاطَة وشِطَاط Distance.
شَطَط Excédant, superflu. Mensonge atroce. Abus; injustice.
لَا وَكْسَ وَلَا شَطَط Ni plus ni moins.
شَاطّ م شَاطَّة D'une belle taille.
شِطَاط وشَطَاط Taille grande, droite.
بَيْنَهُمَا شِطَاط وشَطَاط Entre eux il y a grande distance.
☆ شَطَأَ a شَطْأً وشُطُوءًا Longer, suivre le rivage.
— ب Être de force à porter (un fardeau).
— وأَشْطَأَ Produire des rejetons (arbre).
شَطَّأَ تَشْطِيئًا Former un embranchement (fleuve).
شَاطَأَ ة Marcher chacun sur la rive opposée d'un fleuve.
شَطْء ج شُطُوء Bord, rivage (d'un fleuve).
— وشَطْأ ج أَشْطَاء. Rejetons (d'une pla.).
شَاطِئ ج شَوَاطِئ وشُطْآن Bord, rivage d'une rivière, de la mer.
☆ شَطَبَ o شُطُبًا Être absent.
— عن S'écarter de...
— ه Couper; couper en long qc. Rayer, raturer (une phrase).
✧ شَطَّبَ Faire des incisions sur la peau. ✧ Faire des traits sur les articles transportés du brouillon sur le grand-livre.
تَشَطَّبَ Se faire des balafres.
— وانْشَطَبَ Couler (eau).
شَطْب ج شُطُوب De belle taille. Tendre et vert (rameau).
شَطْبَة ج شُطَب Rameau vert. Sabre.
— وشِطْبَة De belle taille (fille).
شُطْبَة وشِطْبَة وشُطُبَة ج شُطَب Raie, trait ondulé d'une lame.
شَاطِبَة ج شَوَاطِب Femme qui coupe en bandes du cuir, etc.

⊙ شِطْرَنْج Jeu d'échecs.
☆ شَطَسَ o شُطُوسًا في الأرض Voyager.
شُطَس وشُطَسَة Dissension.
شَطُوس Disssident.
☆ شَطَفَ o شُطُوفًا S'éloigner, partir. ✧ Laver, rincer sans savon.
✧ شَطَّف Laver, rincer fortement. Couper du bois en petits morceaux.
✧ شِطْفَة Morceau de bois pointu.
شَاطِف Qui manque, qui va à côté (coup, trait).
نِيَّة شَطُوف Voyage prolongé.
☆ شَطَنَ o شُطُونًا ة S'opposer à qn.
— في Entrer dans (la terre).
— عن Être éloigné de...
— ه ب Lier, tenir qc. avec (une corde).
أَشْطَنَ ة او ه Éloigner qn ou qc.
شَطَن ج أَشْطَان Corde.
شَطُون Lointain (voyage, expédition). Profond (puits).
شَاطِن Méchant, malin.
☆ شَيْطَنَ وتَشَيْطَنَ Être méchant, révolté. Faire les œuvres de Satan. ✧ Être turbulent, tapageur.
شَيْطَنَة Méchanceté, diablerie. ✧ Turbulence.
شَيْطَان ج شَيَاطِين Satan, diable. Séducteur (homme). Méchant, intraitable. ✧ Turbulent, tapageur.
☆ شَطِيَ a شُطِيًّا Être raide (cadavre).
شَطَّى تَشْطِيَة ة Écorcher et dépecer (un animal).
✧ تَشَظَّى Être brisé en morceaux.
اِنْشَظَى Se diviser, se ramifier.
شَظَا وشَظِيَّة ✧ Éclat (d'os, de bois).
☆ شَظَّ o شَظًّا ة Être dure, pénible pour qn (affaire).
— وشَظَّظَ وأَشَظَّ ة Séparer, disperser (des gens).
شَظٌ ج أَشْظَاظ Reste du jour.
شِظَاظ Nom d'un voleur.
— ج أَشِظَّة Bâton crochu à suspendre des sacs.
شَظِيظ ج أَشِظَّاظ Bois fendu Sac fermé.
طَارُوا اشْظَاظَ او شَظَاظَ Ils se dispersèrent de tous côtés.
☆ شَظِفَ a شَظَفًا Être dure, difficile (vie). Mener une vie dure. Pénétrer entre la peau et la chair (flèche). Se durcir (main).
— وشَظُفَ o شَظَافَة Se dessécher (arbre).
شَظَاف وشَظَف ج شِظَاف Gêne, privations, vie dure.
شِظَاف Éloignement, distance.
شَظَف Éclat de bois.
شِظْف ج شِظَفَة Cheville. Morceau de pain sec.
شَظِف Dure, pénible (vie). Rude, sévère (homme). Dur, âpre (sol).
شَظِيف Desséché faute d'irrigation (arbre).
مِشْظَف Qui parle à tort et à travers.
☆ شَظِيَ a شَظًى Être fendu (bois).
— شُظِيًّا Être raide (cadavre).
شَظَّى تَشْظِيَة ة Diviser, disperser (les gens).
أَشْظَى ة. شَظَى Blesser qn à l'os dit
تَشَظَّى Être brisé et dispersé. Voler en éclats (bois). Se disperser (gens).
شَظًى Os mince du genou ou du coude. Adhérents, partisans.
شَظِيَّة ج شَظَايَا وشَظِيّ Os du tibia. Éclat de bois, etc. Arc.
☆ شَعَّ i شَعَاعًا وشَعًّا Se disperser (gens). Se répandre, être répandu (sang, eau, etc.).
— ة على Répandre (des cavaliers) sur le territoire (ennemi).
— شَعًّا وشَعِيعًا Se hâter.
أَشَعَّ Répandre ses rayons (soleil). Pousser des barbes, se remplir de grains (épi).
اِنْشَعَّ في Se jeter sur (le troupeau : loup).
شَعٌّ Dispersé, éparpillé.
شُعٌّ Toile d'araignée.
— وشُعَاع ج أَشِعَّة وشُعُع وشَعَاع Rayons de lumière, de soleil.

Nom d'un homme, très avide. أَشْعَبُ
Ramification; fourchure. تَشْعِيب
Les deux épaules. الشَّاعِبَان
Chemin, sentier. مَشْعَب ج مَشَاعِب
Foret, perçoir. مِشْعَب ج مَشَاعِب
Réparé. Ramifié. مُشَعَّب
✡ Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation. شَعْبَذَ
Joueur de gobelets, escamoteur, prestidigitateur. مُشَعْبِذ
✡ Être en désarroi (affaire). شَعِثَ a شَعَثًا
— Être en désordre (cheveux). شَعَثًا وشُعُوثَةً, وتَشَعَّثَ
Disperser, éparpiller qc. شَعَّثَ ه
Retrancher une syllabe d'un pied (poète). شَعَّثَ
— Défendre qn. عن
— Prendre, tirer de... من
Se diviser, se séparer. Être enchevêtrée (chevelure). تَشَعَّثَ
Non étrillés (chevaux). شُعْث
شَعِث م شَعِثَة, وأَشْعَث م شَعْثَاء ج شُعْث
Qui a les cheveux en désordre.
Même sens. شَعْثَان
Diminué d'une syllabe (pied en prosodie). مُشَعَّث
✧ Fêlé (vase). مَشْعُوث
✡ شَعَرَ o وشَعُرَ o شِعْرًا وشِعْرَى وشُعُورًا
Connaître, remarquer, apercevoir qc. Sentir qc. وشُعُورَةً ومَشْعُورَةً ب
— Faire des vers, un poème. o شِعْرًا وشَعْرًا
— Garnir de poil (des bottines, etc.). وشَعَّرَ وأَشْعَرَ ه
شَعِرَ a شَعَرًا, وشَعَّرَ وأَشْعَرَ وتَشَعَّرَ واسْتَشْعَرَ
Être velu, couvert de poil.
Rivaliser de talent poétique avec qn. شَاعَرَ ٥
— Mettre la main à... ه
Prendre une marque distinctive, un mot d'ordre. أَشْعَرَ
— Informer, avertir qn de qc. ٥ ه او ب

Dispersion, éparpillement. شَعَاع
Ombre légère. Lait délayé d'eau.
✧ Ostensoir.
Son esprit était livré à mille pensées. طَارَ فُؤَادُهُ شَعَاعًا
Ils s'en allèrent à la débandade. ذَهَبُوا شَعَاعًا
Barbe de l'épi. شَعَاع وشِعَاع وشُعَاع
✡ Se séparer, se diviser (gens). Paraître (chose). شَعَبَ a شَعْبًا
— Rassembler; réunir qc. Réparer; disperser, gâter qc. ه
— Envoyer (un messager) à... ٥ الى
Avoir les épaules, les cornes très espacées. شَعِبَ a شَعَبًا
Se séparer pour toujours de... شَعَّبَ وأَشْعَبَ عن
Il est mort. شَاعَبَتْ نَفْسُهُ وأَشْعَبَ وانْشَعَبَ
Se diviser en branches, se ramifier (arbre, etc.). S'arranger (affaire). تَشَعَّبَ وانْشَعَبَ
— Se séparer de... وانْشَعَبَ عن
Troupe, bande. Tribu. Peuple. Éloignement. Semblable. شَعْب ج شُعُوب
Ils se sont réunis après avoir été dispersés. اِلْتَأَمَ شَعْبُهُم
Ils sont semblables. هُمَا شَعْبَان
Chemin dans les montagnes. Grande tribu. Voie d'eau dans la terre. شِعْب ج شِعَاب
Espace entre les épaules. شَعَب
Branche; rameau (d'arbre). Espace (entre deux branches, etc.). Cours d'eau dans les sables. Fente, crevasse. Partie, portion. شُعْبَة ج شُعَب وشِعَاب
Une partie des biens. شُعْبَة من المَال
Dents de la broche. شُعَب السَّفُّود
Huitième mois de l'année lunaire. شَعْبَان
Mort, trépas. شَعُوب
Bissac. Vieille outre. شَعِيب ج شُعُب
Qui a les cornes très espacées (bélier). أَشْعَب ج شُعْب

— ٥ الشِّعَار Revêtir qn du vêtement de dessous dit شِعَار.
أَشْعَرَ الهَمُّ قَلْبَهُ Les soucis se sont emparés de lui.
تَشَاعَرَ Se faire passer pour poète.
اِسْتَشْعَرَ الشِّعَار Revêtir le vêtement de dessous dit شِعَار.
— خَوْفًا Être saisi de crainte.
شَعْر وشَعَر ج أَشْعَار وشُعُور وشِعَار Cheveux. Poil.
شَعْر مُسْتَعَار و✧شَعْر عِيَارَة Perruque.
شَعْرَة وشَعَرَة ج شَعَرَات Un cheveu, un poil.
رَأَى الشَّعْرَةَ Ses cheveux ont commencé à blanchir.
شِعْر ج أَشْعَار Connaissance que l'on a de qc. Sentiment, sensation, Poésie, vers.
لَيْتَ شِعْرِي Que je désire connaître!
شِعْر شَاعِر Belle poésie, beau poème.
شِعْرَى Sirius. Chien (constellation). Canicule.
شَعْرِيَّة ج شَعْرِيَّات ✧ Grille, grillage; treillis en bois ou en fer.
مِيزَان الشَّعْرِيَّة ✧ Balance à petits poids.
شَعَار Arbres touffus et entrelacés. Végétation. Bosquet.
شِعَار ج شُعُر وأَشْعِرَة Vêtement de dessous. Marque distinctive, armoiries. Mot d'ordre, cri de ralliement. Housse de cheval.
— الحَجّ Rite du pélerinage.
شُعُور Intelligence, connaissance.
شَعِير Orge. Camarade, compagnon.
شَعِيرَة ج شَعِيرَات Un grain d'orge. Poids et mesure de longueur.
— ج شَعَائِر Bouton d'argent ou d'acier. Rite du pélerinage.
شَعِيرِيّ Marchand d'orge.
شَعِيرِيَّة ✧ Vermicelle, macaroni, etc.
أَشْعَر ج شُعْر , وشَعْرَانِيّ ومُشْعِر
و✧ مَشْعَرَانِيّ Velu, couvert de poil.
شَعْرَاء ج شُعْر *Fém. du préc.* Couverte de plantes (terre). Dure, rude. Espèce de prune. Fourrure. Mouche qui tourmente les chameaux, etc. Cohue, foule.
دَاهِيَة شَعْرَاء Grande calamité.
شَاعِر ج شُعَرَاء Poète.
— مُفْلِق Poète distingué.
أَشْعَر مِن Plus poète que...
شُوَيْعِر Quelque peu poète.
شُعْرُور Faiseur de vers, rimeur.
مُتَشَاعِر Qui se fait passer pour poète.
مَشْعَر ج مَشَاعِر Sens (ouïe, vue). Bosquet.
مَشْعُور Garni de poils. ✧ Fêlé (vase). Dérangé (esprit).
☆ شَعْشَم ✧ Briller, resplendir (étoiles).
— ٥ Mélanger (une boisson).
مُشَعْشِم ✧ Brillant, resplendissant.
شَعْشَم وشَعْشَمَان ومُشَعْشَم Léger. Qui a peu de densité (ombre).
✧ شَعَط a شَعْطًا Être altéré par le contact du feu (habit, etc.). Se fâcher, s'irriter.
☆ شَعَف a شَعْفًا ٥ Occuper tout entier qn (affection).
— ٥ ب Enduire (un chameau) de goudron.
شَعِفَ a شَعَفًا بِهِ وبِحُبِّهِ Se prendre d'un vif amour pour qn.
شَعَف Vive affection. Sommet de la bosse du chameau.
شَعْفَة Pluie légère.
شَعَفَة ج شَعَف وشُعُوف وشِعَاف وشَعَفَات Point culminant de qc., cime, sommet. Toupet de cheveux.
شُعَاف Folie, démence.
مَشْعُوف Fou. Dominé par une violente affection.
☆ شَعَلَ a شَعْلًا , وشَعَّلَ وأَشْعَلَ ٥ Allumer (le feu). Allumer, exciter (la guerre).
شَعَلَ فِي S'enflammer pour qc.
شَعِلَ a شَعَلًا , وأَشْعَلَ واشْعَالَّ Avoir une

Avoir les cornes tournées en arrière (bélier). ✡ شَغْنَب
Qui a les cornes tournées en arrière (bélier). مُشْغَنِب القَرْن
Être arrachés, dispersés (cheveux), ✡ شَغَا o شُغُوًا
Répandre de tous côtés (des troupes) pour ravager un pays. أَشْغَى ۵
Veiller à... — ب
Incursion de gens de guerre en pays ennemi. غَارَة شَغْوَاء
Cheveux arrachés, dispersés. شُغًى
Éloigné. Dispersé. شَاغٍ م شَاغِيَة ج شَوَاء
Faire des tours d'escamoteur, de prestidigitation. ✡ شَغْوَذ
Escamotage. شَغْوَذَة
Escamoteur, joueur de gobelets, prestidigitateur. مُشَغْوِذ ومُشَغْوَذ
✡ شَغَب وشَغِب a شَغْبًا وشَغَبًا, وشَغَّب ۵ او ب او على Susciter des inimitiés entre...
S'écarter de... شَغَب a شَغْبًا عن
Chercher à nuire, à faire du mal à qn. شَاغَب ۵
Excitation. Tumulte. شَغْب وشَغَب
شَغِب وشِغَبّ وشَغَّاب ومِشْغَب ومُشَاغِب Boutefeu, instigateur de désordre, séditieux.
Être abandonné et laissé sans défense (pays). Être éloigné. ✡ شَغَر o شُغُورًا
Chasser, éloigner qn de... — ۵ عن
Lever la jambe (chien). — a شَغْرًا
Prendre parti pour le langage étranger. شَغَر بِرِجْلِهِ في الغَرِيب
Faire un mariage par compensation. Se concerter contre qn. شَاغَر مُشَاغَرَة وشِغَارًا ۵
Marcher à la débandade. Être à l'écart. أَشْغَر
Être complexe, difficile pour qn (compte). — واشْتَغَر على
Persévérer dans (une mauvaise affaire). تَشَغَّر في

tache blanche à la queue, au toupet (cheval).
Se répandre partout (cavaliers ennemis). Verser des larmes (œil). Laisser couler le liquide (outre). أَشْعَل
Disperser (le troupeau). — ۵
Envoyer (des troupes) dans un pays. أَشْعَل ۵ في
Être allumé et brûler (feu). تَشَعَّل واشْتَعَل
Se couvrir de cheveux blancs, grisonner (tête). اِشْتَعَل شَيْبًا
Tache blanche à la queue, au toupet du cheval. شَعَل
Homme vif, ardent. رَجُل شَعِل
Tison ardent. شُعْلَة ج شُعَل
Qui a une tache blanche au toupet, à la queue. شَاعِل وشَعِيل وأَشْعَل م شَعْلَاء
Mèche allumée d'une lampe. شَعِيلَة ج شَعِيل وشُعُل
Embrasement. اِشْتِعَال
Qui allume. شَاعِل ومُشْعِل
Allumé, enflammé, embrasé. مَشْعُول ومُشْتَعِل و✧شَعْلَان
Filtre. مِشْعَل ومِشْعَال ج مَشَاعِل ومَشَاعِيل
Lampe; lanterne, fanal; torche. مَشْعَل ومَشْعَلَة ج مَشَاعِل
Dispersés de tous côtés (cavaliers en défaite, sauterelles). مُشْعِل
Réconcilier les gens. ✡ شَعَم a شَعْمًا
Prendre qn par les cheveux. ✡ شعن — أَشْعَن ۵
Être en désordre (cheveux). اِشْعَانّ
Débris éparpillés d'herbes, de plantes sèches. شَعَن
Ebouriffés, en désordre (cheveux). مَشْعُون
Qui a les cheveux en désordre. مُشْعَانّ الرَّأْس
✧ Rameaux, branches d'arbre. شَعْنِينَة ج شَعَانِين
Dimanche des Rameaux. عِيد الشَّعَانِين

Être embrouillée, difficile (affaire). Être grand (nombre). اشتغر
Aller loin dans (le desert). — في
Ils se sont dispersés de tous côtés. تفرّقوا شغر بغر وشِغر بِغر
Pays sans défense. ✧ Selle de chameau. شاغر
Silex. شَغّارة
Méchant. شِغّير
Robuste. ✡ شَوْغَر
Panier de dattes. شَوْغَرة
Etre insolent envers... ✡ شَغَز a شَغْزًا على
Semer la haine entre... — بين
Grosse aiguille. شِغِيزة
Donner à qn un croc-en-jambe. ✡ شَغْزَب ه
Croc-en-jambe. شَغْزَبيّة
Tourner le glaive dans la plaie. Mugir (chameau). ✡ شَغْشَغ
Agiter, remuer (le mors du cheval : cavalier). — ه
Aller vite en... — في
Blesser qn. à la membrane du cœur. ✡ شَغَف a شَغْفًا ه
Être épris d'un amour passionné. شُغِف حُبًّا و✧ انشغف
Intérieur du cœur. Membrane du cœur. شَغْف وشَغَف وشَغاف
Amour violent, passionné. شَغَف وانشِغاف
Douleur de côté. شَغاف وشُغاف
Épris d'un amour passionné. مَشغوف
Occuper qn à qc. ✡ شَغَل a شَغْلًا وشُغْلًا . وأشغل ه ب
Distraire qn de... — ه عن
Être occupé à... être préoccupé de... شُغِل وتَشَغَّل واشتغل ب
Occuper beaucoup qn. شَغَّل ه
Qu'il est occupé ! ما أشغلهُ
Se laisser distraire par... تشاغل ب
✧ Travailler. ✧ Être en mouvement, marcher (machine). اشتغل
Il est anxieux, inquiet. اشتغل قلبهُ
Occupation, affaire. ✧ Travail, ouvrage. شُغْل وشُغُل وشَغْل وشَغَل ج أشغال وشُغول
Une occupation, une affaire. ✧ Un travail. شَغْلة ج شَغَلات
Aire. Gerbe de blé en tas. شُغْلة ج شُغَل
Occupé. شَغِل
Occupation. État d'un homme occupé, affairé. اشتِغال
Qui occupe, qui préoccupe (affaire). شاغِل
Ce qui occupe. أُشغولة ومَشغَلة ج مَشاغِل
Occupé. ✧ En mouvement (machine). مشتغِل
Occupé (lieu). Affairé; préoccupé (homme). مَشغول
Être inégales (dents). ✡ شَغا o شُغُوًّا وشَغِي a شَغًا
S'opposer à qn, le contrarier. أشغى ب
Inégalité des dents. شَغًا
Inégale (dent). شاغٍ ج شَواغٍ
Qui a les dents inégales. أشغى م شَغْواء وشَغْياء ج شُغْو
Être très fine et transparente (étoffe). ✡ شَفَّ i شُفُوفًا وشَفِيفًا وشَفَفًا
Être amaigri (corps). — شُفُوفًا
Augmenter; diminuer: — شَفًّا
Amaigrir qn (maladie, soucis). — شَفًّا , وشَفَّف ه
Préférer (l'un à l'autre). أشفّ ه على
Boire tout (le contenu d'un vase). تشافّ واشتفّ
Chercher à voir à travers (une chose); à connaître le fond (d'une chose), à pénétrer (une chose). استشفّ ه
Avoir le désir de... — الى
Étoffe fine et transparente. Voile léger rouge. Augmentation. Perte. شَفّ وشِفّ ج شُفُوف
Transparent; diaphane. شَفّاف وشَفِيف
Froid piquant. Vent froid, Pluie mêlée de grésil. شَفِيف
Froid: vent froid. شَفّان

Accueillir l'intercession de qn en faveur de... شَفَّعَ ٭ في
Rendre double. ✧ Donner le droit de préemption sur (des terres : juge). — ٭
Demander l'intercession de qn auprès de... اِسْتَشْفَعَ ٭ الى فُلَان
Paire, couple. شَفْع ج أَشْفَاع
Par paires, par couples. شَفْعًا
Accouplement de deux choses. شُفْعَة Droit d'accession, de préemption sur une propriété. Folie.
Solliciteur. Préempteur. شَافِع
Œil qui voit double. عَيْن شَافِعَة
Intercession, médiation. Protection. شَفَاعَة
Qui donne en une fois deux vases de lait (chamelle). شَفُوع
Intercesseur, médiateur. Qui a le droit de préemption. شَفِيع ج شُفَعَاء
Celui dont l'intercession est agréée. مُشَفَّع
Fou. مَشْفُوع
✡ Être touché de pitié, s'attendrir pour qn. Avoir de la sollicitude pour (son bien). شَفِقَ a شَفَقًا, وأَشْفَقَ على
Inspirer à qn de la pitié, de la sollicitude pour... شَفَّقَ ٭ على
Faire un mauvais (tissu). — ٭
Amoindrir (une chose). — وأَشْفَقَ ٭
Se garder de qn, le craindre... أَشْفَقَ من
Crépuscule du soir. Crainte. Pitié. Plage. Peu solide (tissu). Vile, de rebut (chose). شَفَق ج أَشْفَاق
Compassion, pitié, clémence, miséricorde. Sollicitude (pour qn) : tendresse. شَفَقَة
Compatissant, tendre, affectueux. شَفُوق وشَفِيق ومُشْفِق
Exigu, de peu de valeur (don). مُشَفَّق
✡ Gésier, jabot. شَفَل — مِشْفَلَة ج مَشَافِل
✡ Regarder شَفَنَ a وشَفِنَ i شُفُونًا ٭

Reste d'eau dans un vase. شُفَافَة
✡ ✧ Grosseur et avancement des lèvres. شَفَتْرَة
✧ Lippu. مُشَفْتِر
✡ Diminuer (fortune). شَفِرَ a شَفَارَة
Diminuer (fortune). Baisser (soleil). شَفَّرَ
Arriver au bord de... — على
Endroit où naissent les cils. شَفْر وشُفْر ج أَشْفَار
Il n'y a personne à la maison. مَا في الدَّارِ شَفْر او شُفْر
Bord, extrémité de toute chose. شُفْر وشَفِير
Côté du fer de lance. Tranchant (du sabre). Coutelas. Tranchet de cordonnier. Serpe, serpette. شَفْرَة ج شِفَار وشَفْر وشَفَرَات
Bord de la vallée. شَفِير الوَادِي
Génée, à l'étroit (vie). مُشْفِر
Lèvre, babine d'un chameau. مِشْفَر ج مَشَافِر
✡ Frapper qn du pied. شَفَزَ i شَفْزًا ٭
✡ Trembler, frémir. شَفْشَفَ
Être mêlé à... — ب
Brûler (les plantes : gelée blanche). Dessécher, contracter (une chose : froid, chaleur). — ٭
Amaigrir qn (soucis). — ٭
Répandre (un médicament en poudre) sur (une blessure). — ٭ على
Vent froid. Pluie avec grésil. Peu solide (tissu). شَفْشَاف
Tremblant. Méchant. مُشَفْشِف ومُشَفْشَف
✡ Doubler, répéter (un nombre, une prière). شَفَعَ a شَفْعًا ٭
Donner à qn le droit d'achat sur (sa terre). — ٭ ب
Paraître double à qn (objet) par suite de la faiblesse de la vue. شُفِعَ ل
Intercéder pour qn auprès de... شَفَعَ a شَفَاعَةً, وتَشَفَّعَ لِفُلَانٍ او في فُلَانٍ الى
Se concerter contre qn. — على فُلَان بِالعَدَاوَة

Se coucher (soleil). شَفِيَ a شَفًى
Être près de mourir. أَشْفَى على المَوْتِ
Donner à qn (un remède). — ة ه
Revenir d'un accès de colère. تَشَفَّى من غَيْظِهِ
Recouvrer la santé par... تَشَفَّى واشْتَفَى ب
Se contenter de... ✧ Se réjouir du mal arrivé à un ennemi. اِشْتَفَى ب
✧ Ses désirs sont satisfaits. — قَلْبُهُ
Demander à être guéri. اِسْتَشْفَى
Chercher un remède. — ب
Guérison. Remède. شِفَاء ج أَشْفِيَة
Qui guérit. Efficace. Péremptoire (réponse). شَافٍ م شَافِيَة
Plus efficace. أَشْفَى
Alêne. إِشْفَى ج أَشَافٍ وأَشَافِيّ
✠ Traverser le ciel (éclair). شَقَّ o شَقًّا
Pousser (dent, plante). Paraître (aurore). Être fixe (regard du mourant). — شُقُوقًا
Fendre, pourfendre (le bois). Percer, traverser (la foule). Labourer (la terre). — شَقًّا ه
Se séparer d'une société. شَقَّ العَصَا
Être pénible à qn (épreuve). Faire tomber qn dans un malheur. — شَقًّا ومَشَقَّةً على
✧ Faire une visite à un malade. شَقَّ على المَرِيض
Fendre en plusieurs morceaux (le bois). Articuler distinctement (les paroles). شَقَّقَ ه
Être en désaccord avec qn; s'opposer à qn. شَاقَّ شِقَاقًا ومُشَاقَّةً ة
Être fendu, divisé (bois). تَشَقَّقَ
Faire scission, se séparer. تَشَاقَّ
Se fendre, se diviser, se lézarder. ✧ Devenir schismatique. اِنْشَقَّ
L'affaire est rompue. — العَصَا
Prendre la moitié d'une chose. اِشْتَقَّ ه
Former par dérivation, dériver (un mot d'un autre). — ه من

qn de travers ou de côté, avec un air d'étonnement ou de mépris.
Intelligent. Joli. شَفِن وشَفِن
Attente. Qui attend une succession. شَفْن
Qui regarde de travers. شَافِن وشَفُون
À la vue perçante. شُفَن
✠ Tourterelle. شِفْنِين ج شَفَانِين
✠ Frapper qn à la lèvre. شَفَه a شَفْهًا ة
Distraire qn de..., l'éloigner de... — ة عن
Extorquer tout de qn. — ة
Épuiser (l'avoir de qn : famille). — ه
Avoir de nombreux consommateurs (vivres, etc.). شُفِه
Approcher ses lèvres de celles d'un autre; s'aboucher, conférer avec qn. شَافَه مُشَافَهَةً وشِفَاهًا ة
Approcher de... — ه
Lèvre. Bord d'une chose. شَفَة وشِفَة ج شَفَوَات وشِفَاه
Sobre ou importun dans ses demandes. خفيف الشَّفَة
Parole. بِنْتُ الشَّفَة
Il est considéré, estimé. لَهُ في النَّاسِ شَفَةٌ حَسَنَةٌ
✧ Lèvre. شِفَّة ج شِفَاف
Qui a de grosses lèvres. شُفَاهِيّ
Labiale (lettre). شَفَهِيّ م شَفَهِيَّة
Conférence, entretien. مُشَافَهَة
De vive voix. مُشَافَهَةً
Épuisé par les demandes (homme). Très fréquentée (fontaine). Très recherché (mets). Épuisée (richesse). مَشْفُوه
✠ Être proche du coucher (soleil). Paraître (nouvelle lune, etc.). شَفَا o شُفُوًّا
Extrémité (d'une chose). Reste de vie, de lumière. شَفًا م شَفَوَان ج أَشْفَاء
Qui a les lèvres écartées. أَشْفَى
✠ Guérir qn. (d'une maladie, de la soif, etc.). شَفَى i شِفَاءً ة من
Guérir, être guéri. شُفِيَ

— في الكلام Dévier du sujet dans une discussion.
شَقّ ج شُقُوق Fente, fissure. Crevasse, lézarde. Apparition de l'aurore.
— وشِقّ Peine, fatigue.
شِقّ Partie d'un tout ; moitié d'une chose. Côté (du corps). Versant (d'une montagne).
شِقَّة ج شِقَق وشِقَاق Moitié (d'une chose). Éclat de bois. Bande d'étoffe.
— وشُقَّة ج شُقَق Distance. Lieu où le voyageur se rend. Voyage ; long voyage. Longue bande d'étoffe.
شَاقّ Qui fend en deux. Dur, pénible.
شِقَاق Opposition ; dispute. Schisme.
شَقِيق Frère utérin ; frère de père et de mère. Fendu en deux. Moitié.
شَقِيقَة ج شَقَائِق Sœur utérine ; sœur de père et de mère. Moitié. Un côté de la tête. Migraine. Vallée fertile entre deux montagnes. Pluie abondante.
شَقِيقَة النُّعْمَان و✧ (شُقَّيْق وشَقْشَقِيق) ج شَقَائِق Anémone.
اِشْتِقَاق Étymologie, dérivation (d'un mot).
اِنْشِقَاق Séparation ; scission. ✧ Schisme.
مَشَقَّة ومَشِقَّة ج مَشَاقّ Peine, fatigue, travail pénible.
مُنْشَقّ Séparé. ✧ Schismatique.
مُشْتَقّ Dérivé (mot).
✯ شَقَأ a شَقْأً وشُقُوءًا Pousser (dent).
— ه Fendre (la tête). Séparer (les cheveux) par une raie.
مَشْقَأ Séparation, raie entre les cheveux.
مِشْقَأ ومِشْقَاء ومِشْقَأَة Peigne.
✯ شَقْب وشِقْب ج شِقَاب وشُقُوب وشِقَبَة Fente entre deux rochers ; creux de rocher où les oiseaux nichent.
✯ شَقُحَ o شَقَاحَة Être vilain, laid, hideux.
شَقَحَ a شَقْحًا ه Briser, détériorer qc.
شَقَّحَ وأَشْقَحَ Se colorer (dattes).
Grandir (palmier).
شَاقَحَ ه Injurier qn.
شَقْحَة وشُقْحَة Datte qui commence à rougir.
شُقْحًا وشَقْحًا لَهُ Qu'il est hideux !
شَقَاحَة Laideur, difformité. Turpitude.
جَاءَ بِالقَبَاحَة والشَّقَاحَة Il a fait une chose hideuse.
شَقِيح Laid, vilain, difforme.
أَشْقَح م شَقْحَاء ج شُقْح Roux.
✯ شَقَذَ i وشَقِذَ a شَقَذًا S'éloigner, s'en aller.
شَقِذَ a شَقَذًا Être frappé d'insomnie. Avoir le regard perçant, nuisible.
شَاقَذَ ه S'opposer à qn.
أَشْقَذَ ه Éloigner, chasser qn.
مَا لَهُ شَقَذ وَلَا نَقَذ Il n'a rien.
مَا بِهِ شَقَذ وَلَا نَقَذ Il est sans défaut.
شَقِذ وشَقْذَان Tourmenté d'insomnie.
شَقَذَى وشَقْذَاء Aigle affamé.
✯ شَقِرَ a وشَقُرَ o شَقَرًا وشُقْرَة، واشْقَرَّ Être alezan (cheval) ; être roux (homme).
شُقْر ج شُقُور Affaire importante.
شُقْرَة Couleur rousse.
شُقَّر Coq. Mensonge.
شُقُور Besoin, chose nécessaire.
شَقِر وشُقَرَان وشُقَّار وشُقَّارَى Anémone.
أَشْقَر م شَقْرَاء ج شُقْر Alezan ; roux.
✧ أَشْقَرَانِيّ Roussâtre.
✯ شَقْشَقَ Mugir (chameau). Gazouiller (oiseau).
— ه ✧ Rincer (des habits, des vases).
شِقْشِقَة ج شَقَاشِق Écume qui sort de la bouche du chameau.
شَقْشَقَة *Nom d'act.* Loquacité.
ذُو شَقْشَقَة Éloquent.
✯ شَقَصَ — شَقَّصَ ه Partager (un animal égorgé).
شِقْص ج أَشْقَاص Portion, part, lot.
شَقِيص Société. Associé, copartageant.
مِشْقَص ج مَشَاقِص Fer large de flèche ; flèche au fer large.

Boucher. مُشَقِّص

✧ Mèche de cheveux au sommet de la tête. شُقطِيّة

☆ Approcher les lèvres شَقِم a شَقمًا في (du vase).

— ✧ Empiler, entasser (des objets). ه

✧ Injurier qn, en blasphémant (ce qu'il honore). شَقِم ل ب

✧ Couper, fendre شَقَف o وشَقَّف ه (le bois, la pierre).

Tessons, pots شَقَفَة وشَقْفَة ✧ ج شَقَف cassés. Poterie. Morceau.

✧ Gros marteau. شَاقُوف

☆ Peser (une pièce شَقَل o شَقلًا ه de monnaie). ✧ Mesurer avec le bâton appelé شَاقُول. ✧ Élever, porter en haut.

Bâton ferré. شَاقُول

✧ Tourner, renverser qc. شَقلَب ه sens dessus dessous. Culbuter qn.

☆ Donner peu شَقَن o شَقنًا, وأَشقَن ه (de chose).

Être insignifiant (don). شَقُن o شُقُونَة

Exigu, minime. شَقْن وشَقِن وشَقِين

☆ Être malheureux, misérable. شَقِي a شَقًا وشَقَاء وشَقَاوَة وشِقَاوَة وشَقْوَة وشِقوَة

Réduire qn à la misère, le rendre malheureux. شَقَا o شَقْوًا, وأَشقَى ٥

Tenir tête à qn, lui résister. Rivaliser de misère avec qn. شَاقَى ٥

Misère, malheur, infortune. شَقًا وشَقَاء وشَقوَة وشَقَاوَة

Haut, élevé. شَاقٍ ج شَوَاقٍ

Malheureux, misérable, infortuné. شَقِيّ ج أَشقِيَاء

Peigne, (عوض مِشقًا) مِشقَى

☆ Douter de..., avoir des doutes sur... ✧ Être scandalisé. شَكّ o شَكًّا, وتَشَكَّك في

— Aligner (des tentes, etc.). ه

— Percer qn de la lance. ٥ ب

— Pénétrer dans... (pointe). ٥ وه

Être armé de pied en cap. شَكّ في السِّلَاح

— ✧ Scandaliser qn. وشَكَّك ٥

Jeter qn dans le doute. شَكَّك ٥

Doute, soupçon. شَكّ ج شُكُوك Arsenic. Légère fissure d'os. ✧ Scandale reçu.

Coup de pointe. Point de côté. Chaîne de pièces d'or. شَكَّة

Arme. شِكَّة ج شِكَك

Armé de pied en cap. شَاكّ السِّلَاح او في السِّلَاح

Tumeur dans la gorge. شَاكَّة ج شَوَاكّ

File de maisons alignées. شِكَاك

Action de faire soupçonner. ✧ Scandale donné. تَشكِيك

Troupe, bande. Manière, façon. Corbeille à fruits. شَكِيكَة ج شَكَائِك وشُكُك

Armure. Instrument à piquer. مِشَكّ ج مَشَاكّ

Douteux; ce dont on doute. مَشكُوك فيه

☆ شَكَد o i شَكدًا, وشَكَّد وأَشكَد ٥ ه Donner qc. à qn.

Don, cadeau. شُكد

Donateur. شَاكِد

☆ شَكَر o شُكرًا وشُكُورًا وشُكرَانًا ٥ ول وتَشَكَّر ل Remercier qn; le louer.

Engraisser (bétail). شَكِر a شَكَرًا Devenir généreux (homme). Avoir beaucoup de lait (femelle).

— Produire des rejetons (palmier). وأَشكَر واشتَكَر

Se montrer reconnaissant à qn. شَاكَر ٥

— Commencer le discours avec qn. ٥ ه

Avoir des chamelles laitières. أَشكَر

— Être rempli de lait (pis). واشتَكَر

Laisser tomber la pluie (ciel). Amener la pluie (vent). Être intense (froid, chaleur). اِشتَكَر

Remerciement, action de grâces. Louange. شُكر ج شُكُور

Reconnaissance, gratitude. شُكرَان

✧ Une portion de شَكَارَة ج شَكَائِر

Lier, attacher les pieds (d'une bête). شَكَل وشَكَّل ه

Marquer (un texte) de points-voyelles. ✧ Embrouiller (une question). شَكَل وشَكَّل ه

Être coquette (femme). Être rouge et blanc. شَكِل a شَكَلًا

Figurer, représenter qc. Faire deux tresses de (ses cheveux : femme). ✧ Retrousser (ses habits, ses manches). شَكَّل ه

Ressembler à qn. شَاكَل ه

Revêtir telle ou telle forme. Mûrir (raisin). ✧ Se parer de fleurs (femme). تَشَكَّل

Se ressembler les uns aux autres. تَشَاكَل

Être douteuse, ambiguë (affaire). اِشْتَكَل واشْتَكَل

Ressemblance de forme. Semblable. Forme, physionomie. Image figure. Ce qui convient à qn. Coquetterie. شِكْل وشَكْل ج أَشْكَال وشُكُول

Point-voyelle. شَكْل وشَكْلَة

Rougeur sur le blanc. شُكْلَة

Coquette (femme). شَكِلَة

Entraves, ceps. Tache blanche aux pieds d'un cheval. شِكَال ج شُكُل

✧ Bouquet de fleurs de différentes couleurs. تَشْكِيلَة ج تَشَاكِيل

Ressemblance. شَاكِل وشَكْلَة

Il ressemble à son père. فِيهِ شُكْلَة او شَاكِل من أَبِيهِ

Flanc, côté. Règle de conduite. Intention. *Au plur.* chemins qui s'écartent de la grande route. شَاكِلَة ج شَوَاكِل

Rouge nuancé de blanc ou blanc nuancé de rouge. Qui a cette nuance. أَشْكَل م شَكْلَاء ج شُكْل

Besoin, nécessité. شَكْلَاء

Piéton qui marche à côté de qn. Côté, flanc. شَوْكَلَة ج شَوَاكِل

qc ; un petit coin de terre labourée et semée.

Reconnaissant. Qui loue qn. شَاكِر ج شُكَّر وشَاكِرُون

⊙ Salarié, mercenaire. شَاكِرِيّ ج شَاكِرِيَّة

⊙ Salaire du mercenaire. شَاكِرِيَّة
✧ *Une sorte* de poignard.

Rempli de lait (pis); plein de larmes (œil). شَكْرَى ج شَكَارَى وشَكَارَى

Très reconnaissant. Qui engraisse à peu de frais (bétail). (*m.* et *f.*) شَكُور

Rejeton, nouvelle pousse. Cheveux fins sur les tempes, etc. Écorce intérieure d'arbre, aubier. شَكِير ج شُكُر

⊙ Ciguë. شَوكَرَان

شَكِرَة ج شَكِرَات وشَكَارَى , ومِشْكَار
Qui a beaucoup de lait (femelle). Laitière (vache).

Laiteuse (plante). مَشْكَرَة

☆ Piquer qn ; le blesser avec un glaive, avec la langue. شَكَز o شَكْزًا ه

De mauvais caractère. شَكِز وشَكِز

☆ Être d'un caractère morose, difficile. شَكِس o شَكَاسَة وشَكَس a شَكَسًا

Traiter qn avec dureté. شَاكَس ه

Se disputer, être en guerre. تَشَاكَس

Le jour qui précède la nouvelle lune. شَكْس

Avare. D'un caractère rude. شَكِس وشَكْس

Mauvais augure. شَكِيس

☆ *Même sens que* شَكِس. شَكِص وشَكِيص

☆ Gémir beaucoup (malade). Se fâcher. Souffrir. Être remplies de grains (céréales). شَكِم a شَكَمًا

Irriter qn : l'ennuyer. أَشْكَم ه

Avare. Très souffrant. شَكِم

☆ Être douteuse, ambiguë (affaire). Mûrir (raisin). شَكَل o شَكْلًا, وشَكَّل وأَشْكَل

Nécessité. Complication. Manière. أَشْكَلَة
Chacun agit à sa manière. كُلٌّ يَعْمَلُ على أَشْكَلَتِهِ
Ressemblance. مُشَاكَلَة وتَشَاكُل
Chose difficile à résoudre. Nœud, difficulté. مُشْكِل ومُشْكِلَة ج مَشَاكِل
Solution des difficultés. حَلّ المَشَاكِل
Accentué. Nuancé. ✧ Retroussé. مُشَكَّل
Qui a les entraves aux pieds ou qui a un ou trois pieds marqués d'une tache blanche (cheval). مَشْكُول
✲ شَكَمَ o شَكْمًا, وأَشْكَمَ ٤ Rémunérer, rétribuer qn.
Gagner un juge par des présents. شَكَمَ ٤
— o شَكْمًا وشَكِيمًا ٤ Mordre qn.
Présent, cadeau. شُكْم وشُكْمَى
شَكِيمَة ج شَكَائِم وشُكُم وشَكِيم
Mors. Indocilité. Répression d'une injustice.
Intraitable. ذُو شَكِيمَة او شَدِيد الشَّكِيمَة
✲ شَكَه — شَاكَه مُشَاكَهَةً وشِكَاهًا ٤
Ressembler à qn.
Être ambiguë (affaire). أَشْكَه
Se ressembler. تَشَاكَه
✲ شَكَا o شَكْوَى وشَكْوَى وشَكَاةً وشَكَاوَةً وشِكَايَةً وشَكِيَّةً ٤ الى Se plaindre de qn auprès de...
— ه الى او ل Exposer (son état) à qn (malade, indigent).
— شَكْوًا وشَكْوَى وشَكَاةً ٤ Affecter qn, le faire souffrir (maladie).
Apaiser (le plaignant). شَكَّى ٤
— وأَشْكَى ٤ Écouter, recevoir les plaintes de qn, le satisfaire.
Donner à qn motif de se plaindre. أَشْكَى ٤
— ٤ من فُلَان Calmer qn en lui donnant qc. (d'un autre).
Il est accusé de... هوَ يُشْكَى ب
Se plaindre auprès de qn. تَشَكَّى واشْتَكَى إلى

Être malade (œil, membre). تَشَكَّى واشْتَكَى
— واشْتَكَى ه او من Souffrir (d'une infirmité).
Se plaindre les uns aux autres. تَشَاكَى
شَكَاة وشَكَاء وشَكْو وشَكْوَى وشَكْوَاء
Maladie.
Plainte ; accusation. شَكَايَة وشَكَاوَة وشَكْوَى
Ce dont on se plaint. Grief. شَكْوَى ومُشْتَكَى مِنْهُ
Une plainte. شَكْوَة ج شَكَوَات وشِكَاء
Petite outre. — وشُكَيَّة
Qui se plaint. Qui est à plaindre. Un peu souffrant. شَكِيّ وشَاكٍ م شَكِيَّة وشَاكِيَة
Qui porte plainte, plaignant. شَاكٍ ومُشْتَكٍ م شَاكِيَة ومُشْتَكِيَة
Armé de pied en cap. شَاكِي السِّلَاح
Celui dont on se plaint. مَشْكُوّ ومَشْكِيّ
Celui auquel on se plaint. مَشْكُوّ إِلَيْهِ ومَشْكِيّ إِلَيْهِ
Niche dans le mur destinée à recevoir une lampe. مِشْكَاة
Accusé. مُشْتَكَى عَلَيْهِ
✲ شَلَّ a شَلًّا وشَلَلًا, وشُلَّ وأُشِلَّ Être desséchée ou estropiée (main).
Que vos doigts restent intacts ! لَا شُلَّ عَشْرُكَ
— o شَلًّا وشَلَلًا ٤ Chasser, éloigner (les chameaux).
— شَلَّ ه Faufiler, coudre à longs points (un habit). Verser (des larmes : œil).
Avoir la main desséchée. أَشَلَّ
— ه Dessécher (la main : Dieu).
Couler avec une violence croissante (torrent). Tomber par torrents (pluie). اِنْشَلَّ
Dessèchement de la main. شَلَل وشَلَال
Tache qui ne s'en va pas. شَلَل
Puisse ta main n'être jamais desséchée ! لَا شَلَالِ او لَا شَلَلًا

شَلّ وشُلُل وشَلول ومِشَلّ Agile, léger; de bonne compagnie.
شِلال Dispersés (hommes).
شَلَّة وشُلَّة But éloigné.
✧ شَلَّة Étançon de vigne.
✧ شِلَّة Écheveau de fil.
أَشَلّ م شَلَّاء ج شُلّ Qui a la main desséchée ou estropiée.
يَد شَلَّاء Main desséchée.
شَلِيل ج أَشِلَّة Housse en laine. Lit d'un torrent.
✧ شَلَّالات Cataractes.
⊛ شَلَب — شَلَبِيّ Élégant, joli. ✧ Barbier.
✧ شَلْبَن ٥ Raser, parer qn.
✧ تَشَلْبَن Être rasé, paré.
✧ شَلَح a شَلْحًا Se dépouiller de ses habits. Changer de plumes (oiseau). Quitter le froc (moine).
✧ — ه Jeter, rejeter qc.
شَلَّح ٥ Dépouiller qn de ses habits, faire qu'il s'en dépouille. ✧ Dépouiller qn (voleur).
شَلْحاء ج شُلَّح Sabre très tranchant.
✧ شالح Défroqué (moine).
تَشْلِيح Brigandage.
مَشْلَح و✧ مَشْلَح ج مَشالح Lieu où l'on se déshabille (à l'entrée des bains).
✧ مَشْلَح Manteau.
✡ شَلَخ a o شَلْخًا ه Fendre qc.
✧ شَلْدَق وتَشَلْدَق على Dépouiller qn (voleur). Piller, saccager çà et là.
✧ شَلَّش Prendre racine; jeter de profondes racines (arbre).
✧ شِلْش ج شُلوش Racine.
✡ شَلْشَل وتَشَلْشَل Tomber goutte à goutte (eau), dégoutter.
شَلْشَل ه Verser goutte à goutte (de l'eau, du sang).
تَشَلْشَل ب Laisser tomber (du sang) goutte à goutte (sabre).
شَلْشَلة Stillation, égouttement.
شَلْشَل و شُلْشُل ومُتَشَلْشِل Léger, actif, prompt à servir (homme).

شَلْشَل ومُشَلْشِل ومُتَشَلْشِل Qui coule goutte à goutte (eau, sang).
✡ شَلْط وشَلْطاء Couteau.
✡ شَلَغ a شَلْغًا ه Briser (la tête).
✧ شِلاف Verge de fer.
✧ شالُوف Cascade.
✡ شَلَق o شَلْقًا ه و٥ Fendre une chose en long. Frapper qn.
✧ شَلَق Ebouler, tomber (mur).
✧ تَشَلَّق Se dresser (cheveux, poils).
✧ اشْتَلَق على ✧ S'apercevoir de..., avoir vent de...; soupçonner...
شِلْق وشَلِق Petit poisson; anguille.
شِلْقة Œufs de lézard.
شِلْقاء Couteau.
شَلْقة Palefreniers.
شَلَّاق Sac de mendiant.
شَـوْلَقِيّ Qui aime les douceurs.
✧ شُلْـوق Siroc ou siroco (vent brûlant).
✡ شَلَم — شِلَّم Étincelle.
⊙ شَيْلَم وشَوْلَم وشالَم Ivraie.
✧ شَلَّم ٥ Étourdir qn.
✧ انْشَلَم Être étourdi.
✧ شَلْمة Étourdissement.
✡ شَلَا o شَلْوًا Partir, s'en aller.
— ه Soulever, lever, élever qc.
✧ شَلَّى ه Verser (un liquide chaud) pour le refroidir.
أَشْلَى إشْلاء ٥ Appeler (une bête de somme).
— ٥ على Exciter (un chien) sur...
اِشْتَلَى واسْتَشْلَى ٥ Appeler qn à son secours.
اسْتَشْلَى Être en colère.
شِلْو ج أَشْلاء Reste, débris de qc. Membre du corps. *Au pl.* rênes.
— وشَلًا Corps.
شَلِيّة ج شَلايا Reste, débris. Morceau de viande.
✧ مِشْلَى Grande cuiller.
✡ شَمّ a o شَمًّا وشَمِيما وشِمِّيمَى. وتَشَمَّم واشْتَمّ ه Flairer, sentir (l'odeur de qc.).
✧ شَمّ الهَوا. Prendre l'air, se promener.

Au vœu des ennemis. طَوْعَ الشَّوَامِتِ
Déçus dans leurs espérances. بِشَمَاتِ وَشَمَاتَى
Qui adresse des souhaits. مُشَمِّتٌ
Roi béni de ses sujets. مَلِكٌ مُشَمَّتٌ
☆ شَمَجَ o شَمْجًا ه Coudre (une étoffe) à larges points. Mêler qc.
— ة Presser, exciter qn.
— عن S'éloigner de...
شَمَاجٌ Petite quantité.
مَا ذُقْتُ شَمَاجًا Je n'ai rien goûté.
☆ شَمَخَ a شَمْخًا وشُمُوخًا Être très haut (mont, édifice).
— وشَمَخَ أَنْفَهُ او بِأَنْفِهِ Être fier, superbe, orgueilleux.
شَمَّخَ ه Hausser, exhausser qc.
تَشَامَخَ Être très élevé, S'enorgueillir.
شَمُوخٌ Qui s'étend au loin (désert).
شُمُوخٌ Élévation.
تَشَامُخٌ Fierté, orgueil, superbe.
شَامِخٌ ج شُمَّخٌ Élevé, haut. Orgueilleux, fier.
شَامِخَةٌ ج شَامِخَاتٌ وشَوَامِخُ *Fém. du préc.*
مُتَشَامِخٌ Fier, orgueilleux.
☆ شَمَرَ o شَمْرًا, وشَمَّرَ وتَشَمَّرَ وانْشَمَرَ Marcher vite, se dépêcher.
شَمَرَ وشَمَّرَ ه Recueillir, ramasser qc.
شَمَّرَ ه Retrousser (ses habits). Expédier (un navire).
— ل Vouloir, se proposer qc.
— في Aller vite (en besogne).
أَشْمَرَ ة Presser (les chameaux).
— ة ب Tuer qn avec (le sabre).
أَشْمَرَ وتَشَمَّرَ وانْشَمَرَ ل Se préparer à...
شِمْرٌ Libéral. Perspicace. Expéditif, expert.
شَمَارٌ وشُمْرَةٌ ✧ و شُمَرٌ Fenouil (plante).
شِمِرٌ Violent (mal).
شَمُّورٌ Diamant.
شَمَّرِيٌّ وشِمِّيرٌ ومُشَمِّرٌ Dégourdi : qui va vite en besogne. *Au fém.* Agile (chamelle).
شَامِرٌ م شَامِرَةٌ Alerte, expéditif.
شَامِرَةٌ ج شَوَامِرُ Adhérente (gencive).
مُتَشَمِّرَةٌ *Même sens.*

— a شَمَمًا Se donner de grands airs. Être élevé (mont).
شُمَّ Être essayé, éprouvé.
شَمَّمَ وأَشَمَّ ة ه Faire flairer, donner qc. à flairer, à aspirer à qn.
شَامَّ وتَشَامَّا Se flairer l'un l'autre.
شَامَّ ة وه S'approcher de qn ou de qc.; regarder de près.
أَشَمَّ Passer en levant la tête.
— عن S'écarter de...
أَشِمَّنِي يَدَكَ Donnez-moi la main.
تَشَمَّمَ Flairer, odorer lentement.
اِسْتَشَمَّ ه Vouloir flairer qc. Odorer, aspirer une odeur.
شَمٌّ Action de flairer, d'odorer
شَمُّ الهَوَاءِ Act. de prendre l'air.
— وشَامَّةٌ Odorat (sens).
✧ شَمَّةُ عَطُوسٍ Prise de tabac.
شَمَمٌ Belle forme du nez. Hauteur (d'une montagne). Proximité ; éloignement.
شَمِيمٌ Haute (selle). Bonne odeur.
أَشَمُّ م شَمَّاءُ ج شُمٌّ Qui a le nez bien fait. Haut, élevé. Fier.
شَمَّامٌ Petit melon rayé.
شَمَّامَةٌ ج شَمَّامَاتٌ *Nom d'unité du préc.* ✧ Porte-mèche.
شَمَّامَاتٌ Odeurs, senteurs, parfums.
مَشْمُومٌ Senteur, odeur. Musc. Bouquet.
☆ شَمِتَ a شَمَاتًا وشَمَاتَةً ب Se réjouir du mal (d'autrui).
شَمَّتَ ة Souhaiter du bien (à celui qui éternue), lui dire : Que Dieu vous bénisse ! Tromper l'espoir de qn.
أَشْمَتَ ة ب Venger qn de (ses ennemis).
تَشَمَّتَ Être trompé, déçu dans ses espérances.
شَمَاتَةٌ Joie causée par le mal arrivé à qn.
شَامِتٌ Qui se réjouit du mal d'autrui.
شَامِتَةٌ ج شَوَامِتُ *Fém. du préc.* Pied, patte.

☆ شَمْرَجَ ه Coudre à larges points (un habit).
— في الكلام Embrouiller (le discours).
شِمْرَاج ج شَمَارِيج Mêlé de vrai (mensonge). *Au pl.* Vanités.
☆ شُمْرُوخ وشِمْرَاخ ج شَمَارِيخ Rameau de palmier ou de vigne chargé de fruits.
☆ شمرق — شُمَارِق وشَمَارِيق ومُشَمْرَق En lambeaux (vêtement).
☆ شَمَزَ o شَمْزًا من، واشْمَأَزَّ ه ومن Avoir de l'horreur, du dégoût pour...
تَشَمَّزَ Se contracter, se renfrogner (visage).
اِشْمِئْزَاز وشُمَأْزِيزَة Contraction, crispation, saisissement de frayeur. Dégoût, horreur pour qc.
مُشْمَئِزّ Qui est saisi d'horreur, de dégoût.
☆ شَمَسَ i o وشَمِسَ a شَمْسًا، وأَشْمَسَ Être clair, brillant (jour où il fait du soleil).
شَمَسَ o شُمُوسًا وشِمَاسًا Être rétif, capricieux (cheval).
شَمَسَ لِ Manifester sa haine, son inimitié à qn.
شَمَّسَ ٥ Semer des soupçons sur qn.
شَمَّسَ ه Exposer qc au soleil.
شَمَّسَ Adorer le soleil. ✧ Être diacre : faire l'office de diacre.
✧ شَمَّسَ لِ Servir de clerc à (un prêtre).
تَشَمَّسَ Être exposé au soleil. Se mettre au soleil.
شَمْس ج شُمُوس Soleil. Sorte de collier.
شَمْسِيّ Solaire, appartenant au soleil.
✧ شَمْسِيَّة Ombrelle, parasol ; parapluie.
✧ شَمْسَة ج شَمْسَات Petit disque de métal ; platine d'une (serrure).
شَامِس ج شَوَامِس D'un beau soleil (jour). Rétif (cheval), intraitable, méchant (homme).

شَمُوس ج شُمْس وشُمُس Même sens.
✧ شَمِيس Exposé au soleil (champ).
⊙ شَمَّاس ج شَمَامِسَة Diacre. ✧ Ministre servant à l'autel... ; clerc.
شَمَّاسِيَّة Office, dignité de diacre.
مُتَشَمِّس Exposé au soleil. Qui se chauffe au soleil. Fort, robuste. Avare.
✧ شَمْشَمَ شَمْشَمَة ه Flairer qc. à plusieurs reprises.
☆ شَمِصَ a شَمَصًا Parler avec volubilité.
شَمَصَ o شَمْصًا، وشَمَّصَ ٥ Pousser, presser vivement (une monture).
اِنْشَمَصَ Trembler de peur.
ذَات شِمَاص Très vive (jeune fille).
شِمَاص Rapidité, promptitude.
شَمُوص Rétif, intraitable (cheval).
مُتَشَمِّص Contracté, ratatiné.
☆ شَمَطَ i شَمْطًا، وشَمَّطَ وأَشْمَطَ ه Mêler, mélanger qc.
شَمَّطَ Avoir son feuillage dispersé (arbre).
— ه Remplir (un vase). ✧ Faire rafle de qc., ravir qc. ; arracher (une plante).
شَمِطَ a شَمَطًا، واشْمَطَّ واشْمَاطَّ واشْمَأَطَّ Grisonner, avoir des cheveux blancs.
✧ شَمِطَ Grandir tout d'un coup (jeune homme, plante).
شَمَط Grisonnement.
— وشَمْط وشِمْط ج شِمَاط وأَشْمَاط Aromate ; condiments.
شَمِيط Mêlé. En partie sèche en partie verte (plante). Noir et blanc (loup), bigarré.
الشَّمِيط L'aurore.
✧ شَمُّوط ج شَمَامِيط Écheveau de fil ; fusée.
أَشْمَط م شَمْطَاء ج شُمْط وشُمْطَان Qui grisonne.
مَشْمُوط Mêlé, mélangé.
☆ شِمْطَاط ج شَمَامِيط Troupe, bande. Déchiré (habit).

Être enveloppé d'un manteau.
Donner à qn un manteau. ة —
S'envelopper dans تَشَمَّلَ واشْتَمَلَ بـ (un manteau), dans (des habits).
S'envelopper de ses اِشْتَمَلَ الصَّمَّاء habits et dormir sur le sol.
Entourer de toutes parts: اشْتَمَلَ على comprendre, renfermer... Être général, s'étendre à tous.
Réunion. Séparation. Objets شَمْل réunis.
Que Dieu les réunisse! جَمَعَ ٱللهُ شَمْلَهُم
Que Dieu les sépare! فَرَّقَ ٱللهُ شَمْلَهُم
Petite quantité; petit شَمَل ج أَشْمَال nombre.
Manteau qui envelop- شَمْلَة ج شَمَلَات pe tout le corps. ✧ Bandeau, petit turban.
شَمْل وشَمَال وشَمَل وشِمَال وشَمْأَل وشَمِيل
Vent du nord. وشَوْمَل وشَيْمَل
Botte, faisceau, poi- شِمَال و✧ شُمَيْلَة gnée d'épis.
Sac à envelopper les pis d'une شِمَال brebis, etc.
Main شِمَال ج أَشْمُل وشَمَائِل وشُمُل gauche, côté gauche. Mauvais augure.
Naturel, ca- شِمَال وشَمِيلَة ج شَمَائِل ractère. Bonnes qualités.
Septentrional. شَمَالِيّ
Vin, vin frais. شَمُول
Mûre. Framboise. ✧ شَمُّول ج شَمَامِيل
Qui contient. Général, شَامِل م شَامِلَة universel, qui s'étend à tous.
Manteau qui envelop- مِشْمَل ومِشْمَلَة pe tout le corps.
Sabre court, recouvert par مِشْمَل les habits.
Exposé au vent du nord. مَشْمُول Doué de bonnes qualités. Rafraîchi (vin).
Vin rafraîchi. مَشْمُولَة
Être prompt, agile. ✡ شَمْلَل
Agile (chamelle). شِمْلَال وشِمْلِيل
Petite quantité. شُمْلُول ج شَمَالِيل

Les chevaux جَاءَت الخَيْلُ شَمَاطِيطَ sont venus par bandes séparées.
Retenir qn; l'ex- ✡ شَمَّطَ o شَمْطًا ة citer doucement; lui parler avec une douceur mêlée de sévérité.
Mêler qc. Prendre peu à peu. ه —
Jouer, ✡ شَمِعَ a شَمْعًا وشُمُوعًا ومَشْمَعًا badiner.
Être dispersée (chose). — شُمُوعًا
Cirer, enduire de cire. شَمَّعَ ه
Faire jouer qn. ة —
Brûler, éclairer (lampe). أَشْمَعَ
Cire. Bougie, شَمَع و✧ شَمْع ج شُمُوع cierge.
Un cierge, شَمَعَة و✧ شَمْعَة ج شَمَعَات une bougie.
Qui aime à badiner (*m. et f.*) شَمُوع
Marchand de cire, de bougies. شَمَّاع
Magasin de cire. مَشْمَعَة
Cirée (toile). ✧ Toile cirée. مُشَمَّع
Chan- ⊙ شَمْعَدَان ج شَمْعَدَانَات وشَمَاعِد delier.
S'emporter. Se ✡ شَمْعَط — اِشْمَعَطَّ disperser.
Se disperser. ✡ شَمْعَل وتَشَمْعَل واشْمَعَلَّ
Agile, شَمْعَل وشَمْعَلَة ومُشْمَعِل ومُشْمَعِلَّة rapide à la course (chamelle).
Être d'une gaîté folle. ✡ شَمِقَ a شَمَقًا
Être très vif. تَشَمَّقَ
Souffler du nord ✡ شَمَلَ o شُمُولًا (vent).
Exposer qc. au nord. ه شَمْلًا —
Envelopper d'un o i — شَمْلًا, وأَشْمَلَ ة sac les pis d'une (brebis).
Envelop- شَمِلَ a شَمْلًا وشُمُولًا, وشَمَّلَ ة per qn d'un manteau.
Recevoir le vent du — a شَمْلًا, وشَمِلَ nord; être exposé au vent du nord.
شَمَلَ o شَمْلًا وشُمُولًا وشَمِلَ a شَمْلًا ة
Embrasser, englober, comprendre tous, s'étendre à tous.
Il leur fait شَمِلَهُم وأَشْمَلَهُم خَيْرًا أَو شَرًّا à tous du bien ou du mal.
Se hâter. شَمَّلَ وانْشَمَلَ واشْتَمَلَ
Être exposé au vent du nord. أَشْمَلَ

Dispersés de tous côtés. شَمَالِيل
Betterave. ✧ شَمَنْدَر وشَمَنْدُور
Mettre (de l'eau) dans (du vin). ✡ شَنَّ o شَنًّا ه على
Lancer (des cavaliers) sur (le territoire ennemi). شَنَّ وأَشَنَّ الغَارَة على
✧ Saupoudrer de poussière. ✧ شَنَّن ه
Être usée (outre). أَشَنَّ وتَشَنَّن وتَشَانَّ واسْتَشَنَّ
Être desséchée, ridée (peau). تَشَنَّن وتَشَانَّ
✧ Se couvrir de poussière. تَشَنَّن
Maigrir. اِسْتَشَنَّ
Vieille outre. شَنّ وشَنَّة ج شِنَان
Grand. Maigre. Affamé. شَنُون
Lait coupé d'eau. شَنِين
Eau fraîche. Répandue (eau). شُنَان
Eau qui coule de qc. شُنَانَة
✧ Poudre, poussière. شِنَان
✡ شَنَأَ وشَنِئَ a شَنْأً وشِنْأً وشُنْأً وشَنْأَةً وشَنَآنًا وشَنْآنًا ومَشْنَأً ومَشْنَأَةً ومَشْنُؤَةً ه
Haïr, détester qn.
Avouer, confesser qc. — وشَنِئَ a شَنَاءَةً ب
Se haïr réciproquement. تَشَانَأَ
Haine. شَنَاءَة ومَشْنَأَة
Qui hait, qui déteste. شَانِئ ج شُنَّاء
Qui abhorre. شَنْآن م شَنْآنَة وشَنْأَى
Continent. Continence. شَنُوءَة وشَنُوءَة
Biens qu'on ne ménage pas. شَوَانِئ المال
Laid, vilain. (*m. et f. et s. et pl*). مَشْنَأ
Haï, détesté. مَشْنُوء ومَشْنَاء
Avoir de belles dents. Être frais (jour). ✡ شَنِبَ a شَنَبًا
Blancheur des dents. ✧ Moustaches. شَنَب
Froid (jour). شَانِب وشَنِب
أَشْنَب وشَانِب وشَنِيب م شَنْبَاء وشَانِبَة الخ
Qui a de belles dents.
Grenade sans pepins. شَنْبَاء
Mesure qui contient six ou huit medds. ✧ شُنْبُل ج شَنَابِل
Sac en cuir; porte-feuille. ⊙ شَنْتَة
Pantalon très large. Caleçon. ✧ شِنْتِيَان ج شَنَاتِين

Déchirer (un habit). ✡ شَنْتَر ه
Doigt. شُنْتُرَة ج شَنَاتِر
Être dure (paume de la main). ✡ شَنِثَ a شَنَثًا
Être contractée, ridée (peau). ✡ شَنِجَ a شَنَجًا، وتَشَنَّج وانْشَنَج
Rider, contracter (la peau : feu, froid). ✧ Causer un rhumatisme au cou, un torticolis (froid). شَنَّج ه
✧ Avoir un torticolis. تَشَنَّج
Crispation. Chameau. شَنَج
Contraction des nerfs. ✧ Torticolis. تَشَنُّج
Déshonorer qn. ✡ شَنَح — شَنَّح على
Long (chameau). شَنَاح وشَنَاحِي وشَنَاحِيّ
Enlever les épines du palmier. ✡ شَنَخ — شَنَّخ عليه نَخْلَهُ
✡ شُنْخُوب وشُنْخُوبَة وشِنْخَاب ج شَنَاخِيب
Sommet d'une montagne.
Banquet donné par celui qui a bâti une maison ou qui revient de voyage. ✡ شُنْدُخ وشُنْدَخ وشُنْدَاخ
Diffamer, déshonorer qn : lui causer un affront. ✡ شَنَر — شَنَّر على
Affront, déshonneur. شَنَار
Méchant, d'un mauvais naturel. شِنِّير وشِنِّيرَة
Nature, naturel, mœurs. Morceau de viande. ✡ شِنْشِنَة ج شَنَاشِن
Adhérer à... ✡ شَنَص o وشَنِص a شُنُوصًا ب
Rapide à la course (cheval). شَنَاص وشَنَاصِيّ وشُنَاصِيّ
Morceaux de viande rôtie. ✡ شَنَّط — شُنُط
Rôti. مُشَنَّط
Injurier qn, le déshonorer. ✡ شَنْظَر ب
Méchant, vaurien. شِنْظِير ج شَنَاظِير
Pic de montagne. — وشُنْظُورَة
Trouver laid, injurier, déshonorer qn. ✡ شَنِعَ a شَنَعًا ه
Avoir du dégoût de... شَنِعَ a شُنْعًا ب
Être vilain, hideux, affreux. شَنُعَ o شَنَاعَة وشَنَعًا وشُنْعًا وشُنُوعًا

شَتَمَ ة Diffamer qn d'une manière atroce.
— عَلَيْهِ الأَمْرَ Imputer à qn des choses honteuses.
— وتَشَتَّمَ فِي Être rapide (à la course). Aller vite (en besogne); se hâter.
تَشَتَّمَ ة Monter (un cheval).
— ه Prendre (ses armes).
اسْتَشْتَمَ ه Trouver vilain, détestable.
شُتْمَة وشَنَاعَة وشُنُوع Laideur. Turpitude. Vilenie.
شَتِيم وشَتِيم ، وأَشْتَم م شَتْمَاء، ومُشَتَّم Affreux, hideux. Détestable, odieux.
مُشَتِّم Semeur de fausses nouvelles.
☆ شَنَفَ o i شَنْفًا الى Regarder qn avec dédain, avec mépris.
شَنِفَ a شَنَفًا لِفُلَانٍ Haïr, détester qn.
شَنَّفَ وأَشْنَفَ ة Mettre à qn des boucles d'oreilles.
شَنَّفَ ه Orner (son discours).
تَشَنَّفَ Porter des boucles d'oreilles.
شَنْف ج شُنُوف Boucle qui se place à la partie supérieure de l'oreille.
شَانِف وشَنِف Dédaigneux, méprisant.
إِنَّهُ لَشَانِف عَنَّا بِأَنْفِهِ Il nous a traités avec hauteur.
☆ شَنَقَ o i شَنْقًا. وأَشْنَقَ ة وه Tirer à soi la bride (d'une monture : cavalier). Serrer (une outre) avec la courroie.
شَنَقَ ة Attacher (une bête par la tête) à un pieu élevé. ✧ Étrangler (un homme); le pendre au gibet.
— وشَنَّقَ ه Munir (une ruche) du bois dit شَنِيق.
— i شَنْقًا وشَنِيق a شَنَقًا Aimer qc.
شَنَّقَ ه Couper, diviser qc.
أَشْنَقَ Recevoir le prix du sang ou s'engager à le payer.
— على Traiter qn avec hauteur.
شَنْق Nom d'act. ✧ Etranglement. Pendaison.
شَنَق Prix du sang. Don en sus du devoir.
شِنَاق Courroie d'une outre. Long.
شَنِق ج أَشْنَاق Cupide.
شَنِيق Bois qui sépare le miel.
شَنِق و ✧ مُشَنَّق Prétentieux. Fat; plein de lui-même.
مُشَنَّق Découpé (pâté, viande).
✧ مَشْنَقَة ج مَشَانِق Gibet, potence.
✧ شَنَكَ S'abstenir; refuser.
✧ شَنَّكَ Lever la tête.
◉ شَنْكَل Instrument avec lequel on serre le battant d'une fenêtre. Hameçon. Pieu fixé au mur et servant à suspendre les habits.
☆ شَنَمَ o شَنْمًا ه Égratigner (la peau).
☆ شَنِي — شَانِيَة ج شَوَانِ Galère.
☆ شَهِبَ a وشَهُبَ o شُهْبًا ، واشْتَهَبَ واشْهَبَّ واشْهَابَّ Être gris.
شَهَبَ a شَهْبًا, وشَهَّبَ ة Altérer, hâler la peau, le teint de qn (froid, chaud).
أَشْهَبَ ة Priver qn de ses revenus (année de stérilité).
شَهْب Montagne dont le sommet est couvert de neige.
شَهَب وشُهْبَة Gris, couleur grise.
شِهَاب ج شُهْبَان وشُهُب وأَشْهُب Flamme brillante. Météore brillant. Étoile. Agile, dégourdi.
شِهَاب الحَرْب Guerrier intrépide, héros, foudre de guerre.
الشُّهُب Étoiles qui brillent d'un vif éclat.
أَشْهَب م شَهْبَاء ج شُهْب Gris, grisâtre; blanchâtre. Brillante (armure). Affaire grave, difficile.
يَوْم أَشْهَب . Jour froid et gris.
عَام أَشْهَب Année stérile.
شَهْبَاء *Surnom de la ville d'Alep.*
الأَشَاهِب *Surnom des fils du roi* المُنْذِر.
◉ شَاهْتَرَج Fumeterre (plante)
☆ شَهِدَ a شُهُودًا ه Assister à..., être témoin de...
شَهِدَ a شَهَادَة على Rendre témoignage de qc, l'attester.

Publier, faire connaître. — واشْتَهَرَ ه
Devenir public, notoire. Devenir célèbre. اِشْتَهَرَ
Mois. Lune; nouvelle lune. شَهْر ج شُهُور وأَشْهُر
Publicité. Célébrité, renom. شُهْرَة
Célèbre, connu, fameux. شَهِير
Fém. du préc. Ample, large. شَهِيرَة
Plus connu, plus célèbre. أَشْهَر
Publié, divulgué. Connu, célèbre. مَشْهُور ج مَشَاهِير
Pension ou paie mensuelle. مُشَاهَرَة
✡ شَهَقَ i a وشَهِقَ a شَهِيقًا وتَشْهَاقًا
Braire (âne). Être élevé (mont, édifice).
Râler (mourant). Sangloter. ✧ Avoir le hoquet. — شُهَاقًا وشَهِيقًا وتَشْهَاقًا
Nuire à qn (regard). — على
Râlement. Sanglot. Fin du braiment de l'âne. شَهِيق وتَشْهَاق
Réitération du râlement, des sanglots. ✧ Hoquet. شَهْقَة
Haut, élevé (mont, etc.). شَاهِق
Saisi d'une violente colère. ذُو شَاهِق
✡ شَهِلَ a شَهَلًا, واشْهَلَّ Être bleu foncé et mêlé de rouge (œil).
Injurier qn. شَاهَلَ ة
Disparaître (éclat du visage). ✧ Être un peu court (habit). ✧ Se préparer (à l'action); mettre en train un ouvrage; être en bon train (affaire). تَشَهَّلَ
Couleur bleu foncé. شُهْلَة وشَهَل
Affaire indispensable. شَهْلَاء
Bleu foncé mêlé de rouge. أَشْهَل م شَهْلَاء ج شُهْل
✧ Dégagé de tout obstacle; en bon train (travail). مُتَشَهِّل
Effrayer qn. ✡ شَهَمَ o شَهْمًا وشُهُومًا ة
Exciter (un cheval). — شَهْمًا ة
Être doué de sagacité, d'énergie (homme). Avoir de la vigueur, de la vivacité (cheval). شَهُمَ o شَهَامَة
Sagacité, pénétration d'es- شَهَامَة

Témoigner par serment de... — ب
Témoigner en justice contre qn. — على أحَد
Témoigner en faveur de qn. — ل
Voir, regarder qc; en être témoin. شَاهَدَ ه
Prendre qn à témoin de... أَشْهَدَ واسْتَشْهَدَ ة على
Être tué pour la cause de Dieu. Souffrir le martyre. أُشْهِدَ واسْتُشْهِدَ
Dire : Il n'y a de Dieu que Dieu. تَشَهَّدَ
En appeler au témoignage de qn. اِسْتَشْهَدَ ب
Rayon de miel. Miel. شُهْد وشَهْد ج شِهَاد
Témoignage; déposition. Certificat. Citation d'une preuve. Acte de croyance des musulmans. شَهَادَة ج شَهَادَات
Martyre. شَهَادَة واسْتِشْهَاد
En témoignage de... شَهَادَةً على
Présent, assistant à qc. Témoin oculaire. Langue. Ange. Texte, passage d'un écrivain cité comme preuve. شَاهِد ج شُهُود وشُهَّد
Témoin véridique. — ج شُهْد وشُهُود وأَشْهَاد
Fém. de شَاهِد. Terre. ✧ Index (doigt). شَاهِدَة ج شَوَاهِد وشَاهِدَات
Témoin véridique. Martyr. شَهِيد ج شُهَدَاء, ومُشْهَد
Vision, vue. مُشَاهَدَة
Lieu de la mort d'un martyr. مَشْهَد ج مَشَاهِد
Lieu de réunion. — ومَشْهَدَة ومَشْهُدَة
Le jour de la résurrection. المَشْهُود
✡ شَهْدَر م شَهْدَرَة De trois à six ans (garçon, fille).
✡ شَهَرَ a شَهْرًا, وشَهَّرَ ة ب Divulguer, faire connaître (les actes) de qn.
Dégainer (le sabre). — ه
Faire avec qn un contrat pour un mois. شَاهَرَ مُشَاهَرَةً وشِهَارًا ة
Être depuis un mois dans... أَشْهَرَ في

Gardien des céréales. ✧ شُوبَاصِيّ
Préposer qn à la garde des céréales. ✧ شَوْبَصَ ة
✧ Courir les bras étendus. ✱ شوح — شَوَّحَ
Nier qc. شَوَّحَ ه
Sapin. ✧ شُوح
Espèce de milan (oiseau). شُوحَة
Se coucher (soleil). ✱ شوذ — شَوَّذَ
Voiler (le soleil : nuage). — ه
Mettre le turban à qn. — ة
Se mettre le turban. تَشَوَّذَ واشْتَاذَ
Turban. مِشْوَذ ومِشْوَاذ ج مَشَاوِذ ومَشَاوِيذ
✱ شَارَ o شَوْرًا وشِيَارًا وشِيَارَةً ومَشَارًا ومَشَارَةً, وأَشَارَ ه Enlever (le miel) de la ruche, le récolter.
✧ Conseiller qc. à qn. شَارَ عَلَى ب
Essayer (un cheval, etc.) que l'on veut acheter. — o شَوْرًا وشِوَارًا. وشَوَّرَ وأَشَارَ ة
Faire flamber (le feu). شَوَّرَ وأَشَارَ وأَشْوَرَ ه او ب
Indiquer qc. à qn. شَوَّرَ إِلَى فُلَانٍ ب
Faire rougir qn. — بِفُلَان
Montrer (du doigt), indiquer qc. à qn. — وأَشَارَ إِلَى فُلَان ب
Consulter qn. شَاوَرَ واسْتَشَارَ ة
Conseiller à qn (telle chose); lui commander de... أَشَارَ عَلَى فُلَان ب
Rougir, avoir honte. تَشَوَّرَ
Se consulter les uns les autres sur... تَشَاوَرَ عَلَى
Récolter (le miel). اِشْتَارَ واسْتَشَارَ ه
Devenir gras (bétail). Mettre de beaux habits. اِسْتَشَارَ
Miel enlevé de la ruche. شَوْر
✧ Conseil, avis.
Forme, figure. Beauté. Ornement, parure. شَارَة وشَوْرَة وشُورَة وشَوَار وشِيَار
Honte, pudeur. ✧ Mouchoir brodé. شَوْرَة
✧ Allée d'arbres. شُورَة
Ruche. — ومَشَار ومِشْوَارَة
Conseil. Consultation. شُورَى وتَشَاوُر

prit. Vigueur, énergie.
Doué de sagacité, d'habileté (homme); ferme, énergique; héros. Plein de vivacité, ardent (cheval). شَهْم ج شِهَام
Qui sait se faire obéir (chef). — ج شُهُوم
Hérisson, porc-épic. شَيْهَم
Effrayé. Doué de sagacité, d'énergie. مَشْهُوم
Faucon blanc; gerfaut. Aiguille ou tige de la balance. ⊙ شَاهِين ج شَوَاهِين وشَيَاهِين
Braire (âne). ✧ شَهْنَق وشَنْهَق
Braiment (de l'âne). ✧ شَهْنَقَة
✱ شَهَا o وشَهِيَ a شَهْوَةً, وتَشَهَّى واشْتَهَى
Désirer ardemment qc. ه
Exciter dans qn le désir de qc. شَهَّى ة
Satisfaire les désirs de qn. أَشْهَى ة
Importuner qn de demandes. تَشَهَّى عَلَى
Désir, envie, appétit, passion. شَهْوَة ج شَهَوَات, واشْتِهَاء
Qui désire ardemment. شَهِيّ م شَهِيَّة
Appétissant (mets). Désiré. — ومُشْتَهًى
Qui désire ardemment. Avide, voluptueux, sensuel. شَهْوَان وشَهْوَانِيّ
Doué d'une vue pénétrante. رَجُل شَاهِي البَصَر
Mêler, mélanger qc. à... ✱ شَابَ o شَوْبًا وشِيَابًا ه ب
Éloigner un mal de qn. — وشَوَّبَ عن
✧ Avoir chaud (jusqu'à suer). شَوَّبَ
Être mêlé, mélangé. اِنْشَابَ واشْتَابَ
Mélange. Ce qui est mélangé. Miel. ✧ Chaleur, chaud. شَوْب
Il n'a rien. مَا عِنْدَهُ شَوْب وَلَا رَوْب
Fraude, tromperie. شَوْبَة
Ordure, tache. Défaut. Malheur. شَائِبَة ج شَوَائِب
Mélange. شِيَاب
Mêlé, mélangé. مَشُوب ومَشِيب
Etui à flacon. مُشَاوَب ج مَشَاوِب

Être en désordre (affaire) de qn. — على فلان

Être en tumulte (foule). تَشَاوَش

Touffe, mèche de cheveux au sommet de la tête. Huppe, crête. ✧ شُوشَة

Mousseline. ✧ شَاش

Discorde, mésintelligence. شَوَاش

Sergent de ville. ⊙ شَاوِيش

Désordre, trouble. ✧ Indisposition, malaise. تَشْوِيش

Troublé, dérangé. ✧ Indisposé. مُشَوَّش

Frotter qc. avec la main. ✲ شَاص o شَوْصًا a ه

Nettoyer, blanchir qc. — ه

Se nettoyer (les dents) avec le cure-dents. — وشَوَّص وأَشَاص ه

Souffrir (des dents, du ventre). S'agiter dans le sein de sa mère (fœtus). Battre (artère). شَاص

Être louche (œil). شَوِص a شَوَصًا

Douleurs de ventre. Pulsation d'une artère. Pleurésie. شَوْصَة

Mauvais caractère. شِيَاص

Louche (homme, œil). أَشْوَص م شَوْصَاء ج شُوص

Faire un long voyage. ✲ شوط — شَوَّط

Faire bouillir (le pot); faire cuire (la viande). Brûler (les plantes : froid). — ه

Fatiguer (un cheval). تَشَوَّط ٤

Course à cheval. شَوْط ج أَشْوَاط

Même sens que شَوْط بَاطِل . سَوْط بَاطِل

Flamme sans fumée. Ardeur (du feu, du soleil). ✲ شَوْظ — شُوَاظ وشِوَاظ

Avoir une tache blanche à la joue (cheval). Avoir les cheveux hérissés (tête). ✲ شَوِع a شَوَعًا

Tache blanche à la joue d'un cheval. شَوَع

Qui a les poils durs et hérissés. Qui a une tache blanche à la joue (cheval). أَشْوَع م شَوْعَاء ج شُوع

Fourgon de four. مِشْوَاء

Conseillers. أهل الشُّورَى

Conseil. مَجْلِس الشُّورَى

Ustensiles de ménage. Bagages. شَوَار وشِوَار

Beaux chevaux. خَيْل شِيَار

Bord d'un lieu élevé, parapet, talus. ✧ شُوَار

Labourer sur ce bord. ✧ شَوَّر

Conseiller, ministre. شَيِّر ج شُورَاء

Bon conseiller. خَيِّر شَيِّر

Beau poème. قَصِيدَة شَيِّرَة

Indication, signe, indice. Allusion, insinuation. اشَارَة

Pronom démonstratif. إسم الإشَارَة

Signe de la croix. اشَارَة الصَّلِيب

Consultation. إستِشَارَة

Indiqué, désigné. مُشَار إلَيْه

Terre ensemencée. مَشَارَة ج مَشَاوِر ومَشَائِر

Orné, embelli. مَشُور

Conseiller; ministre. ✧ Commandant d'un corps d'armée, d'une région militaire. مُشِير

Index (doigt). مُشِيرَة

Conseil donné ou reçu; ordre. مَشْوَرَة ومَشُورَة ج مَشُورَات

Les conseils évangéliques. المَشُورَات الإنْجِيلِيَّة

Conseiller. مُسْتَشَار

Lieu où l'on expose les chevaux. Bel aspect, belle apparence. ✧ Voyage, course. مِشْوَار ج مَشَاوِير

Outil à enlever le miel. مِشْوَر ومِشْوَار ج مَشَاوِر

Voyager, marcher, cheminer. ✧ مَشْوَر

Soupe grasse ou maigre. ⊙ شُورَبَة

Avoir le regard dédaigneux. ✲ شَاس o وشَوِس a شَوَسًا, وتَشَاوَس

Qui a le regard dédaigneux. أَشْوَس م شَوْسَاء ج شُوس

Troubler, déranger (une affaire, ✧ la santé). ✧ Troubler qn. ✲ شوش — شَوَّش ه

✧ Être indisposé, incommodé. تَشَوَّش

Avoir des épines (arbre). شَوِكَ وأَشْوَكَ
Se couvrir de plumes (poussin). de nouveaux cheveux (tête rasée). شَوَّكَ
Garnir, hérisser d'épines. — ه
Être piqué par des épines. ✧ تَشَوَّكَ
Épine, pointe. شَوْكٌ ج أَشْوَاكٌ
Il vient avec toutes ses troupes. جَاءَ بِالشَّوْكِ والشَّجَرِ
✧ Caution, procuration. témoignage en justice. أَحْرُفُ الشَّوْكِ
Une épine, une pointe. Aiguillon (d'un insecte). Ardillon. Éperon. Arme. Force, puissance. Outil de tisserand. Panaris. شَوْكَةٌ
Garni d'épines, épineux (arbre). شَائِكٌ ج شَاكَةٌ, وشَوِكٌ
شَائِكُ السِّلَاحِ وشَاكُ السِّلَاحِ وشَوِكُ السِّلَاحِ Armé de pied en cap.
Terrain couvert d'épines. أَرْضٌ شَاكَةٌ
Rude au toucher (étoffe). أَشْوَكُ م شَوْكَاءُ
Garni d'épines (arbre). مُشْوِكٌ
Couvert de pustules rouges (corps). — ومَشُوكٌ
Se dresser (queue); s'élever (plateau d'une balance). ✱ شَالَ o شَوْلًا وشَوَلَانًا
Dresser la queue (chamelle). — بِذَنَبِهَا وأَشَالَتْهُ
Il s'est fâché puis apaisé. Il est mort. شَالَتْ نَعَامَتُهُ
Ils sont partis. — نَعَامَتُهُمْ
Soulever (une pierre). Porter (un fardeau). — ب وأَشَالَ ه
Être vide et flasque (outre, mamelle). Être en petite quantité (lait, eau). شَوَّلَ
Soulever (une pierre). شَاوَلَ ه
S'attaquer avec (la lance). — وتَشَاوَلَ ب
Être soulevée (pierre). إِنْشَالَ
Se mettre en hostilité avec qn. إِشْتَالَ ل
Reste d'eau dans un شَوْلٌ ج أَشْوَالٌ

Polir, fourbir qc. ✱ شَافَ o شَوْفًا ه
✧ Voir, apercevoir qc.
Goudronner (un chameau). — ه بِالقَطِرَانِ
Être en toilette. شِيفَ
Préparer (une médecine pour les yeux). شَيَّفَ ه
Faire voir, montrer qc. ✧ شَوَّفَ ه
Être élevé; dominer (les alentours). أَشَافَ إِشَافَةً على
Avoir peur de... — من
Faire sa toilette, se parer. تَشَوَّفَ
Regarder d'un (lieu élevé). تَشَوَّفَ من
Regarder, observer. — واشْتَافَ إلى
Se durcir (plaie). إِشْتَافَ واسْتَشَافَ
Herse. شَوْفٌ
Tout remède pour une maladie d'yeux. شِيَافٌ
Troupe de soldats qui vont en éclaireurs. شَيِّفَةٌ وشَيِّفَانُ
Luisante, polie (pièce de monnaie). Goudronné (chameau). مَشُوفٌ
Remplir qn du désir de qc. ✱ شَاقَ o شَوْقًا, وشَوَّقَ ه إلى
Attacher (les cordages d'une tente) aux (pieux). شَاقَ ه إلى
Manifester un désir ardent pour... تَشَوَّقَ ه وإلى
Désirer ardemment qc. إِشْتَاقَ ه وإلى
Désir ardent. شَوْقٌ ج أَشْوَاقٌ
Cordage d'une tente, etc. شِيَاقٌ
Penchant, inclination. إِشْتِيَاقٌ
Qui inspire du désir. شَائِقٌ
Enflammé du désir de qc. شَيِّقٌ ومُشْتَاقٌ
Long. أَشْوَقُ ج شُوقٌ
Appuyée au mur (outre). مَشُوقَةٌ
Se terminer en pointe. ✱ شَاكَ o شَوْكًا
Montrer sa vigueur (homme).
Piquer qn (épine). — ه
Piquer, blesser qn avec (une épine). شَاكَ وأَشَاكَ ه ه او ب
Tomber sur des épines; marcher dans les épines. شَاكَ a شَاكَةً وشِيكَةً
Être couvert de pustules rouges (corps). شِيكَ

vase. ✧ Vaste terre déserte.
Homme dispos, dégourdi. رَجُل شَوِل
Partie relevée de la queue du scorpion. Sotte (femme). شَوْلَة
⊙ شُوَال ج شُوَالَات Grand sac.
شَائِل ج شُوَّل وشُوَّال وشُيَّل وشِيَّل Qui lève, qui soulève. Qui lève la queue (chamelle).
شَائِلَة ج شَوْل وجج أَشْوَال *Fém. du préc.* Pleine de sept mois (chamelle).
شَوَّال ج شَوَّالَات 10ᵉ mois lunaire.
شَوَّالَة Scorpion. Médisante (femme).
مِشْوَل Petite faux.
✲ شَان o شَوْنًا الرُّؤُوس Écarter les difficultés, dissiper les soucis.
✧ شَوَّن Se révolter.
تَشَوَّن Avoir l'esprit vif. léger.
شَوْنَة Femme sotte.
— ج شَوَان Navire de guerre armé.
✧ شُونَة ج شُوَن Grenier, magasin aux grains. Fort, bastion de remparts.
✲ شَاه o شَوْهًا وشَوْهَة, وشَوِه a شَوَهًا Être laid (visage).
شَاه ه Effrayer, haïr qn, lui nuire par le mauvais œil.
شَاه إِلى Désirer, ambitionner qc.
شَوِه a شَوَهًا Être long ou court (cou).
شَوَّه ه Rendre laid, créer laid qn (Dieu).
— على Jeter à qn un regard sinistre.
تَشَوَّه Être enlaidi; se défigurer.
— ل Se rendre méconnaissable à...
شَوَه Difformité, laideur.
شُوهَة Grande distance.
⊙ شَاه Roi dans le jeu d'échecs. Schah (titre du souverain de Perse).
⊙ شَاه بَنْدَر Syndic ou chef de marchands, prévôt.
⊙ شَاه بَلُّوط Châtaigne, châtaignier.
شَائِه وشَاه وشَاهِي البَصَر ج شُوَّه Qui a le regard pénétrant.
⊙ شَاهَانِيّ وشَاهِيّ Royal, impérial.
شَاة ج شَاء وشِيَاه وشِوَاه وأَشَاوِه Brebis; mouton; espèce ovine. Chèvre. Buffle. Femme.
أَشْوَه م شَوْهَاء ج شُوه Qui a un mauvais œil.
— ومُشَوَّه Laid, disparate; difforme.
أَرْض مَشَاهَة Pays riche en espèce ovine.
✲ شَوَى i شَيًّا, وشَوَّى ه Rôtir, faire rôtir (la viande).
شَوَّى وأَشْوَى ه Nourrir qn de viande rôtie; lui donner de la viande à faire rôtir. Blesser qn à l'endroit dit شَوَى.
أَشْوَى Laisser qc. du repas du soir.
مَا أَعْيَاهُ ومَا أَشْوَاهُ Qu'il est fatigué!
اِنْشَوَى واشْتَوَى Rôtir, se rôtir, être rôti.
شَوَى Menu troupeau. Chose de peu de valeur. Parties du corps dont la lésion n'est pas mortelle.
شَوَى وشَوَاة Péricrâne.
شِوَاء وشُوَاء Rôt, rôti.
شِوَاءَة Morceau de rôti.
شُوَايَة Petit morceau de viande coupé d'un plus grand.
— وشَوَايَة وشِوَايَة Croûte de pain. Rebut d'un troupeau.
— وشَوِيَّة ج شَوَايَا Reste de troupeaux. ou d'hommes qui ont péri.
شَوَّاء و✧ شَوًّا Rôtisseur.
شَوِيّ ومَشْوِيّ Rôti, grillé.
مِشْوَاة ج مَشَاوٍ Gril, rôtissoire.
✲ شَاء a شَيْئًا ومَشِيئَة ومَشَاءَة ومَشَائِيَة ه Vouloir qc.
إِن شَاءَ اللّٰهُ S'il plaît à Dieu.
مَا شَاءَ اللّٰهُ Que c'est beau! bravo!
شَيَّأ ه Rendre laid (le visage: Dieu).
— ه على Exciter, pousser qn à...
تَشَيَّأ Apaiser sa colère.
شَيْء ج أَشْيَاء وجج أَشَاوَى وأَشَايَا Chose, quelque chose, objet. Affaire.
شُيَيْء و✧ شُوَيّ وشُوَيَّة Petite chose, petite affaire. ✧ Un peu.
✧ شُوَيَّة شُوَيَّة وشُوَيّ شُوَي Petit à petit, peu à peu. Tout doucement.

Volonté. شِيئَة ومَشِيئَة

Mal bâti, informe. مُشَيَّأ

Blanchir ✡ شَابَ i شَيْبًا وشَيْبَةً ومَشِيبًا (tête, cheveux). Devenir vieux, vieillir.

Blanchir, شَيَّبَ وأَشَابَ رَأْسَهُ و بِرَأْسِهِ faire blanchir les cheveux à qn (chagrins). Vieillir qn, le faire paraître vieux.

Avoir des enfants déjà vieux. أَشَابَ

Cheveux blancs. شَيْب وشَيْبَة

أَشْيَب و شَائِب م شَائِبَة ج شِيب وشُيَّب

Qui a les cheveux blancs. وشُيُب

Froid et brumeux (jour). أَشْيَب وشَيْبَان

Toile de coton à dessins. ✧ شِيت chite.

Faire qc. ✡ شَاحَ i شَيْحًا, وأَشَاحَ على avec zèle, avec grand soin.

Rendre qn attentif, circons- ٥ شَيَّحَ pect. Regarder (un adversaire) d'un air menaçant.

Combattre qn. ٥ شَايَحَ مُشَايَحَةً وشِيَاحًا

S'appliquer à... — وأَشَاحَ في

Produire la plante dite شِيح . أَشَاحَ

Détourner son visage de — وجْهَهُ عن qn.

Plante odoriférante; absinthe. شِيح etc. Assidu, attentif, circonspect. ✧ Branchages préparés aux vers-à-soie pour y faire leurs cocons.

Assiduité, application, zèle. شِيَاح Stérilité.

Appliqué, as- شَائِح وشَيْحَان ومُشِيح sidu. Circonspect, attentif.

Zélé; alerte. Protecteur, dé- مُشِيح fenseur de qc.

✡ شَاخَ i شَيْخًا وشُيُوخَةً وشُيُوخِيَّةً وشَيْخُوخَةً وشَيْخُوخِيَّةً

Vieillir, devenir vieux.

Être vieillard. شَيَّخَ

Appeler qn cheikh, ancien. ٥ —

✧ Créer qn cheikh. ٥ على —

Faire un affront à qn. ب —

Faire des reproches à qn. على —

Vieillir. Se faire passer pour تَشَيَّخَ cheikh, pour ancien.

Vieillesse. شَيْخُوخَة وشَيْخُوخِيَّة

شَيْخ ج شُيُوخ وأَشْيَاخ ومَشْيَخَة ومَشَايِخ

Vieillard. Ancien, cheikh. Chef. Maître, professeur; directeur.

Mari, époux. — المَرْأَة

Chef, maire d'une localité. — البِلَاد

Satan. شَيْخ النَّار

Le cheikh de l'islamisme. شَيْخ الإِسْلَام

Fém. de شيخ. Matrone. شَيْخَة

✧ République. مَشْيَخَة

Crépir (une ✡ شَادَ i شَيْدًا, وشَيَّدَ ه muraille). Élever, fortifier (un édifice).

Oindre qc. avec... شَيَّدَ ه ب

Faire périr qn. أَشَادَ ٥

Élever (la voix). Réciter — ه او ب des vers.

Faire connaître (une chose perdue). — بالضَّالَّة

Publier les louanges de qn. — بذِكْرِهِ

Accuser qn de (mauvaises actions). — عَلَيْهِ ه او ب

Revêtement en piâtre, en chaux. Crépissure. شِيد

Crépi (mur, etc.). مَشِيد

Haut, élevé (édifice). — ومُشَيَّد

Perdre sa route, s'égarer. ✧ تَشَيَّرَ

Roc près de tomber. ✧ شِير

Orner de raies rou- ✡ شِيز — شَيَّزَ ه ges (une étoffe).

Bois dont on fait les é- شِيز وشِيزَى cuelles.

Datte à noyau tendre. ✡ شِيش ✧ Baguette de fusil; broche à rôtir la viande.

Châtier rudement ✡ شِيص — شَيَّصَ ٥ qn.

Dattes de mauvaise qualité. شِيص

Nom d'unité du préc. شِيصَة

Dureté de caractère. شِيَاص

Inimitié. مُشَايَصَة

Être ✡ شَاطَ i شَيْطًا وشِيَاطَةً وشَيْطُوطَةً brûlé (objet). S'épaissir (huile, beurre). Se débiter (boucherie).

Se dire Métouali. تَشَيَّع
Se réunir et former un parti, une secte. تَشَايَع و اِشْتَاع
Quantité. Qui suit. شَيْع
J'irai chez toi demain ou le jour suivant. آتِيكَ غَدًا او شَيْعَهُ
Pla. ar. recherchée des abeilles. شَيْعَة
Troupe séparée; parti, secte. Adhérents, partisans d'Ali. Métoualis. شِيعَة ج شِيَع وأَشْيَاع
Associé, sociétaire. شَيِّع ج شُيَعَاء
Maison possédée en commun. دَار شَيِّعَة
Menu bois pour allumer le feu. Flûte de berger; son de cette flûte. شَيَاع
Public, notoire (bruit, secret). Commun à plusieurs (lot). *Au plur.* Nouvelles répandues. شَائِع وشَاع ج شَاعَة
Divulgué. Commun, public (édifice, place, etc.). Commun; indivis (héritage, etc.). مَشَاع ومُشَاع
Fourgon de four. مِشْيَاع
Colporteur (de nouvelles). — ومُشَيِّع ومُشِيع
Partisan de.., adhérent à... مُشَايِع ل
Associé; sociétaire. مُتَشَايِع ومُشْتَاع
Attacher, lier qc. à... ✶ شَاقَ ا شَيْقًا ه إلى
Sommet, pic d'une montagne. Fente entre deux rochers. Crins de la queue du cheval. شِيق وشِيقَة
Oiseau aquatique. شِيق
Enlever, emporter qc. d'un endroit. ✧ شَالَ ا شَيْلًا ه
Nourrir des vers à soie. ✧ — دُودَ القَزّ
Distiller l'eau-de-vie. ✧ — العَرَق
Relever qn; le faire avancer, le faire progresser. ✧ شَيَّل ه
Portefaix, crocheteur. ✧ شَيَّال
Monnaie formant collier et parure. ✧ شَيَّالَة
En bloc (vente). ✧ بِالمُشَايَلَة

Périr (homme). Être versé impunément (sang). ✧ S'irriter, s'emporter.
Mêler (le sang). — ه
Aller vite en (besogne). — في
Exposer à la flamme, faire frire légèrement (la viande). شَيَّط ه
Brûler, consumer qc. par le feu. — وأَشَاط ه
Faire périr qn. Débiter (un animal égorgé). أَشَاط ه وه
Verser le sang de qn; l'exposer à la mort. — ه او ب
Être brûlé. تَشَيَّط
Voler à tire-d'aile (pigeon). اِسْتَشَاط
Prendre feu, s'emporter contre qn. — على
Odeur de brûlé. Graillon. شِيَاط و✧ شَوِيط
Tourbillon de poussière. شَيْطِي
Action de brûler; de rôtir. Viandes rôties pour des convives. تَشْيِيط
Grasse, agile (chamelle). مِشْيَاط ج مَشَايِيط
Qui rit beaucoup. Gras (chameau). مُتَشَيِّط
Voyez dans شطن. ✶ شَيْطَن وشَيْطَان
Grand, gros (cheval, chameau). ✶ شَيْظَم م شَيْظَمَة ج شَيَاظِمَة
Se répandre dans le public (nouvelle). ✶ شَاعَ ا شَيْعًا وشُيُوعًا ومَشَاعًا وشَيَعَانًا
Suivre, accompagner qn. — ه شَيَاعًا
شَاعَكُمُ السَّلَامُ او شَاعَكُم اللهُ بِالسَّلَامِ
Que le salut vous accompagne!
Répandre, divulguer (une nouvelle). شَاعَ ا شَيْعًا ب وأَشَاعَ إِشَاعَةً ه وب
Reconduire qn et lui faire ses adieux; l'exciter, l'encourager. شَيَّع ه
Consumer qc. par le feu. — ه بِالنَّار
Appeler (les bestiaux) séparés du troupeau. شَيَّع وشَايَع وأَشَاع ب
Accompagner qn pour affaire. Être adepte, partisan de qn. شَايَع ه
Que la paix de Dieu vous accompagne! أَشَاعَكُم اللهُ السَّلَامَ او بِالسَّلَامِ

☆ شَأمَ i شَيْمًا Être marqué d'un grain de beauté.
— ه Observer (les éclairs) pour juger de la pluie. Guetter, attendre qc. Dégainer ou rengainer (un sabre).
— ٥ Couvrir de poussière les pieds de qn (route).
— شَيْمًا وشُيُومًا ، وشَيَّمَ وأَشَامَ وانْشَامَ واشْتَامَ في Entrer, pénétrer dans...
تَشَيَّمَ أَبَاهُ Ressembler par le caractère à son père.
اِنْشَامَ Être observée (per.).
شَامَة ج شَام وشَامَات Grain de beauté; tache noire (sur le corps). Chamelle noire.
مَا لَهُ شَامَةٌ وَلَا زَهْرَاءُ Il n'a rien.
شِيمَة ج شِيَم Naturel, caractère, disposition naturelle; mœurs.
كَرِيم الشِّيَم Doué d'un heureux naturel, d'un bon caractère.
شَيَام Plaine. Poussière.
شِيَام ج شِيَم Terre, poussière. Rat.
أَشْيَم م شَيْمَاء ج شِيم وشُوم Marqué d'un grain de beauté.
مَشِيم ومَشُوم ومَشْيُوم Sens du préc.
مَشِيمَة ج مَشِيم ومَشَايِم Membrane qui enveloppe le fœtus.
☆ شَانَ i شَيْنًا ٥ وه Rendre vilain, enlaidir, déparer qn ou qc.
شَيَّنَ ه Écrire, tracer la lettre ش.
شَيِّن Laid, vilain. Déshonorant.
مَشَايِن Vilenies, turpitudes.
☆ شَاهَ i شَيْهًا ٥ Regarder qn d'un œil sinistre.
شَيُوه وأَشْيَه Celui dont le regard porte malheur.
شِيَة ج شِيَات Signe, marque.
شِيّ — شَاي Thé.

ص

☆ صَأبَ — صَئِبَ a صَأَبًا ، وأَصْأَبَ Fourmiller de lentes (tête).
— من Être gorgé de (boisson).
صُؤَابَة ج صُؤَاب وصِئْبَان Lente, œuf de poux.
مِصْأَب Qui a bu à satiété.
☆ صَأْصَأَ Chercher à ouvrir les yeux (petit chien).
☆ صَئِكَ a صَأَكًا Exhaler une sueur fétide. Se figer (sang).
— ب S'attacher à...
صَاءَكَ ٥ Traiter qn avec dureté.
صَئِك Fort, violent.
☆ صَؤُلَ o صَآلَةً Être furieux (chameau).
صَؤُول Furieux.
صَئِيل Hennissement (du chameau).
☆ صَأَمَ a صَأْمًا ٥ على Conduire (les troupes) contre (l'ennemi).
صَئِمَ a صَأَمًا Boire beaucoup d'eau.
صَائِم Altéré, qui a soif.
☆ صَأَى i a صَأْيًا وصَئِيًّا وصِئِيًّا ، وتَصَأْصَى Piauler (poussin).
يَلْدَغ ويَصْأَى Il nuit et se plaint.
أَصْأَى ٥ Faire piauler (un poussin).
☆ صَبَّ o صَبًّا ه Verser, répandre (l'eau, etc.). Jeter qc. en moule.
— في Descendre dans (la vallée).
— i صَبًّا ، وتَصَبَّبَ وانْصَبَّ واصْطَبَّ Être versé, répandu (liquide).
صُبَّ Disparaître, s'évanouir.
صَبَّ a صَبَابَةً إلى Aimer ardemment.
أَصَبَّ Descendre une pente.
اِنْصَبَّ على Se jetter sur (sa proie : faucon). ✧ S'appliquer à...
تَصَبَّبَ Se précipiter (fleuve, torrent).
تَصَابَّ واصْطَبَّ ه Boire un reste d'eau.
صَبّ Effusion d'un liquide.
— م صَبَّة Qui a une ardente affection.
صُبّ وصُبَّة Ce qui est versé.

صُبَّة Troupe d'hommes, de bestiaux.
صَبَب ج أَصْبَاب Écoulement (des eaux). Pente de terrain.
صُبَابَة Reste d'eau dans un vase.
صَبَابَة Ardente affection.
صَبِيب ومَصْبُوب Versé, répandu (sang, eau).
صَبِيب Sang. Sueur. Gelée, glace.
مَصَبّ ج مَصَابّ Embouchure (d'un fleuve).
مِصَبّ Machine à fondre les lettres.
☆ صَبَأَ a وصَبُؤَ o صَبأً وصُبُوءًا Changer de religion.
— ٥ على Conduire (une troupe) contre...
— وأَصْبَأَ Pousser (dent, ongle). Se lever (astre).
قُدِّمَ إِلَيْهِ الطَّعَامُ فَمَا صَبَأَ On lui a offert des mets et il n'y a pas touché.
أَصْبَأَ ٥ Fondre inopinément sur qn.
صَابِئ ج صَابِئُون Renégat, apostat. Sabéen.
⊙ صَبَأُوت وصَبَاوُوت Sabaoth. Gloire, puissance.
☆ صَبَحَ a صَبْحًا, وصَبَّحَ ٥ Visiter qn le matin.
صَبُحَ o صَبَاحَة Être beau, gentil.
صَبَّحَ ٥ Saluer qn au matin. Souhaiter le bonjour à qn. Donner à boire à qn le matin.
أَصْبَحَ Faire jour, être matin. Être au matin. Devenir tel ou tel le matin. Devenir.
أَصْبَحَ عَالِمًا Il devint savant.
أَصْبَحْتُ وَحْدِي Je me suis trouvé seul.
أَصْبِحْ ب Prends garde à...
تَصَبَّحَ Dormir le matin.
— ب Manger qc. le matin. ✧ Rencontrer qn le matin.
اِصْطَبَحَ Boire un coup le matin.
— واسْتَصْبَحَ Allumer une lampe.
اِسْتَصْبَحَ ب S'éclairer par (l'avis de qn.). ✧Vendre à qn de bon matin.

صُبْح ج أَصْبَاح, وإِصْبَاح Matin, matinée; aurore.
صَبْحَة وصُبْحَة Sommeil du matin.
صُبْحَة وتَصْبِيح Déjeuné.
صَبَاح وأُصْبُوحَة Matin, matinée.
صَبَاحًا Au matin.
صَبَاحَ مَسَاءَ Matin et soir.
عِمْ صَبَاحًا Bonjour ! sois heureux !
صُبَاح Clarté de la lampe.
صُبَاح وصُبَّاح وصَبِيح ج صِبَاح, وصِبْحَان
م صَبْحَى ج صُبَاحَى Beau, gracieux.
صَبُوح Ce qu'on boit le matin. Lait trait le matin.
صَبِيحَة ج صِبَاح *Fém. de* صَبِيح.
صَبِيحَة Heure du matin.
صَبَاحَة وصَبَاحِيَّة Beauté, gentillesse.
✧ صَبَاحِيَّة Étrenne, présent qu'on se fait au premier jour de l'an.
اِسْتِصْبَاح Éclairage.
مَصْبَح ومُصْبَح وإِصْبَاح Lever de l'aurore.
مِصْبَاح ج مَصَابِيح Lampe, lanterne, flambeau. Grande coupe.
☆ صَبَرَ i صَبْرًا على Supporter qc. avec patience. Être constant, persévérer dans qc. Attendre, patienter.
— عن Supporter la privation de...
— ٥ Lier, attacher qn; le contraindre à qc.
— ٥ عن Éloigner qn de...
صَبَرَ o صَبْرًا وصَبَارَة ب Se rendre caution de qn.
— ٥ Donner une caution à qn.
صَبَّرَ وأَصْبَرَ ٥ Exciter qn à la patience.
صَبَّرَ ٥ Embaumer (un mort); empailler (une bête).
✧ — ه Lester (un navire).
صَابَرَ مُصَابَرَة وصِبَارًا ه User de patience envers qc.
أَصْبَرَ Tomber dans un malheur. Devenir amer, se gâter (lait). Être amère, pénible (chose).
تَصَبَّرَ Feindre la patience. Montrer

de la patience.
Être patient, تَصَبَّرَ واصطَبَرَ واصَّبَرَ على constant, résigné dans...
Être épais. اِسْتَصْبَرَ
Patience. Constance, persévérance. État d'un homme lié. صَبْر
On l'a tué après l'avoir attaché. قُتِلَ صَبْرًا
On l'a contraint à jurer. حَلَفَ صَبْرًا
Serment forcé, obligatoire. يَمِين الصَّبْر
Bord, marge. صِبْر وصُبْر ج أَصْبَار
Epaisseur d'une chose. Nuage blanc.
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِأَصْبَارِهِ
Il a rempli le vase jusqu'aux bords. مَلَأَ الكَأسَ إِلَى أَصْبَارِهَا
Suc de toute plante amère. Myrrhe. Amertume. صَبِر وصَبْر
Glace ; eau gelée. صَبَر ج أَصْبَار
Sol couvert de cailloux. صُبْر وصُبُر
Quantité non mesurée. صُبْرَة ج صِبَار
Il l'a pris en bloc. أَخَذَهُ صُبْرَةً
Lest d'un navire. صَابُورَة
Intensité du froid. صَبْرَة وصَبَارَّة
Bouchon, tampon. صِبَار
Cautionnement. Éclat de rocher, de fer. صِبَارَة
Pierre. صِبَارَة وصُبَارَة
Figuier d'Inde, cactier, nopal ; son fruit. صُبَار وصُبَّار و✧صُبَّيْر
Sol aride et élevé. ✧ Eclaireurs (soldats). صَبَّارَة
Patient. Constant, persévérant. صَابِر, وصَبِير ج صُبَرَاء
Très patient. Très doux. صَبُور ج صُبُر, وصَبَّار
Pain mince sur lequel on étend un mets. صَبِير وصَبِيرَة
Mont. صَبِير ج صُبَرَاء
Nuage blanc ou superposé. — ج صُبُر
Chaleur. Malheur. Guerre. أُمّ صَبَّار او صَبُور
Cabas, corbeille en joncs. ✧صَابُورِيَّة ج صَابُورِيَّات وصَوَابِير

Montrer du doigt qn ou qc. ✡ صَبَع a صَبْعًا ب وعلى
Indiquer à qn qc. — ه على
Boucher en partie avec le doigt l'orifice (d'un vase). — ه
Rendre qn orgueilleux. — صَبْعًا ومَصْبَعَة ه
Doigt. إِصْبَع وإِصْبِع وأُصْبُع وإِصْبُع وأَصْبَع وأُصْبِع ج أَصَابِع, وأُصْبُوع ج أَصَابِيع
Il a des troupeaux magnifiques. على مَاشِيَتِهِ إِصْبَع
Raisins noirs à grains allongés. أَصَابِع العَذَارَى وأَصَابِع العَرُوس
Orgueil. مَصْبَعَة
✧ Gril, rôtissoire. مُصَبَّع
Teindre (une étoffe). ✡ صَبَغ a o i صِبَغًا وصَبْغًا ه
Tremper sa main dans (l'eau). Mettre la main à (une affaire). — يَدَهُ ب
✧ Baptiser qn. — ه بِالْمَاء
Être pleine (mamelle). صَبَغ o صُبُوغًا
Teindre fortement (une étoffe). صَبَّغ ه
Commencer à mûrir (datte). Avorter (chamelle). — وأَصْبَغ
Professer (une religion). تَصَبَّغ في
Être teint. ✧ Être baptisé. اِصْطَبَغ
Teinture. صِبْغ وصِبَغ وصِبْغَة وصِبَاغ
Il ne l'a pas eu à bon marché. مَا أَخَذَهُ بِصِبْغِ ثَمَنِهِ
Assaisonnement, sauce. صِبْغ وصِبَاغ
Religion. ✧ Baptême. صِبْغَة وصَبْغَة
Datte qui commence à mûrir. صُبْغَة
Teinturerie, art ou métier de teinturier. صِبَاغَة
Qui teint. صَابِغ
St Jean-Baptiste. الصَّابِغ
Teinturier. Menteur. صَبَّاغ
Impétueux (torrent). أَصْبَغ
Qui a le toupet blanc (cheval). — م صَبْغَاء ج صُبْغ
Teinturerie, atelier de teinturier. مَصْبَغَة
Teint. مَصْبُوغ ومُصَبَّغ

✲ صَتَّا a صَتًّا ه ول Entreprendre qc.
✲ صَتَمَ a صَتْمًا ٢ Renverser qn.
تَصَتَّمَ Aller çà et là sans rien faire. Se promener en désœuvré.
✲ صتم — صَتَّمَ ه Compléter qc.
صَتْم وصَتَم ج صُتْم Fort, robuste, mûr (homme). Complet (nombre).
✲ صَحَّ o صَحًّا Résonner (métal contre métal).
صُحُج Cliquetis.
✲ صَحَّ i صِحًّا وصِحَّة وصَحَاحًا Être en bon état, sans défaut. Être vraie (nouvelle). Être authentique (acte). Être en bonne santé; être guéri.
صَحَّح ٢ Guérir qn.
— ه Valider, revalider; légaliser (un acte). Vérifier (un compte). Corriger, rectifier (un écrit).
أَصَحَّ Avoir la famille et les troupeaux en bon état.
— ٢ Rendre qn à la santé (Dieu).
إِسْتَصَحَّ من Guérir (d'une maladie).
— ه Trouver juste (un discours).
✧ صَحّ Post-scriptum.
صِحَّة Santé, bonne santé. Bon état. Validité (d'un contrat).
صَحَاح ج أَصِحَّة Entier, complet. Bien portant.
صَحِيح ج أَصِحَّاء وصِحَاح وأَصِحَّة وصَحَائِح
Entier, complet, parfait. Bien portant. Intact. Correct. Véritable, vrai. Valide. Authentique. *En gra.* Verbe dont le radical ne contient ni و ni ي.
✧ صَحِيح Oui, c'est vrai.
صَحَاح وصَحِيح الأَدِيم Qui a la peau entière. Qui n'est pas coupé.
✧ إِصْحَاح وأَصْحَاح Section des livres saints.
تَصْحِيح Correction, rectification. Légalisation. Vérification (d'un compte).
مَصِحَّة ومَصَحَّة Qui donne ou entretient la santé (jeûne, voyage).

✲ صَبَنَ i صَبْنًا ه عن Détourner (un don, etc.) de...
— ه Disposer (les dés) dans sa main pour les jeter.
إِنْصَبَنَ و اصْطَبَنَ عن Se détourner de...
⊙ صَابُون Savon.
✧ صَوْبَنَ ه Savonner qc.
مَصْبَنَة Savonnerie.
صَبَّان و✧ صَابُونِيّ Marchand de savon.
✲ صَبَا o صَبْوًا وصُبُوًّا وصِبًا وصَبَاء Avoir des inclinations d'enfant.
— الى Avoir du penchant pour...
— o صَبَاء وصُبُوًّا Souffler (vent d'est).
صُبِيَ وأَصْبَى Recevoir le vent d'est.
صَبِيَ a صَبَاء. وتَصَابَى واسْتَصْبَى Se conduire comme un enfant, être frivole.
صَابَى ه Incliner (la lance) pour frapper. Fausser (un vers); prononcer mal (une parole).
أَصْبَى Avoir un enfant (femme).
أَصْبَى ٢ Gagner, captiver qn.
تَصَبَّى وتَصَابَى ٢ Tromper, séduire qn.
إِسْتَصْبَى ٢ Traiter qn en enfant.
صِبًى Inclination, penchant.
صَبًا ج أَصْبَاء وصَبَوَات Vent d'est. Vent léger, zéphir.
صَبْوَة Enfantillage, folie d'enfant.
صَبِيّ ج صِبْيَان وأَصْبِيَة وصِبْيَة وأَصْبٍ Jeune garçon.
صُبَيَّة وأُصَيْبِيَة وصِبْوَة Petits garçons.
صَبِيَّة ج صَبَايَا Jeune fille.
صَابٍ م صَابِيَة Qui agit en enfant.
صَابِيَة Vent nord-est.
مُصْبٍ ومُصْبِيَة Qui a des enfants en bas âge (femme).
✲ صَتَّ o صَتًّا Crier, vociférer.
— ٢ Repousser qn.
صَاتَّ مُصَاتَّة وصِتَاتًا ٢ Chercher querelle à qn.
تَصَاتَّ Se disputer, se quereller.
صَتّ وصِتّ وصَتِيت Foule, multitude.
صِتّ Contraire.
صَتّ (عَوَض صَدَد) Sujet.
صَتِيت Cris. Dispute; tumulte.

✡ صَحِبَ a صُحْبَةً وصَحَابَةً وصِحَابَةً ,, وصَاحَبَ ة Être compagnon de qn. ✧ Être ami de qn.

أَصْحَبَ Avoir un compagnon. Devenir docile (monture).

— ة ة وه Faire accompagner qn par..

— ة عن Éloigner qn de...

تَصَحَّبَ من Rougir de...

— ل ✧ Être attaché à....

تَصَاحَبَ مع Vivre en compagnie de... ✧ Être lié d'amitié avec...

اِصْطَحَبَ Se tenir compagnie. Vivre ensemble.

اِسْتَصْحَبَ ة Choisir qn pour ami, pour compagnon. Suivre qn; lui être attaché.

صُحْبَةٌ Société, commerce, relations. Compagnie.

صُحْبَةَ فُلَان En compagnie d'un tel.

صُحْبَةَ السَّفِينَةِ De courte durée.

صَاحِب ج أَصْحَاب وصَحْب وصَحَابَة وصِحَابَة وصُحْبَان Compagnon. Doué de... Possesseur, maître de... Commandant, gouverneur de... ✧ Ami de...

صَاحِبَة ج صَاحِبَات وصَوَاحِب *Fém. du préc.* Épouse.

الصَّحَابَة Les compagnons de Mahomet.

يَاصَاحِ (عوض يَا صَاحِب) O mon compagnon! ✧ O mon ami!

مُصْحِب Qui se parle à lui-même; fou.

مُصْحِب ومِصْحَاب Docile, maniable.

مُصَاحِب Compagnon intime.

مُصَاحَبَة Société, compagnie.

مَصْحُوب Accompagné.

✡ صَحَرَ a صَحْرًا ه Faire bouillir (le lait).

— ة Blesser le cerveau de qn (soleil).

— a صَحِيرًا وصُحَارًا Braire (âne).

صَحِرَ a صَحَرًا Être de couleur fauve.

أَصْحَرَ S'engager dans une vaste plaine. Devenir borgne. Être vaste (lieu).

— ه ب Manifester qc.

اِصْحَارَّ Prendre une couleur fauve.

صَحَر وصُحْرَة Couleur fauve.

صَحْرَةً وصُحْرَةً Ouvertement, sans voile.

صَحِير وصُحَار Braiment de l'âne.

صَحِيرَة Lait bouilli mêlé de beurre.

أَصْحَر م صَحْرَاء ج صُحْر De couleur fauve.

صَحْرَاء ج صَحَارَى وصَحَارٍ وصَحْرَاوَات Plaine vaste et déserte, désert.

✡ صَحْصَحَ Être clair, évident.

صَحْصَح وصَحْصَاح وصَحْصَحَان ج صَحَاصِح Terrain uni.

تُرَّهَات صَحَاصِح Futilités, frivolités.

✡ صحف — صَحَّفَ Commettre une faute dans l'écriture ou la lecture.

أَصْحَفَ ه Brocher, relier les feuilles, les cahiers (d'un livre).

تَصَحَّفَ Être écrit ou lu fautivement (livre).

— ه Copier ou lire fautivement (un écrit).

صَحْفَة ج صِحَاف Plat creux, large.

صَحَّاف وصَحَفِيّ ومُصَحِّف Qui commet une erreur en lisant.

صَحِيف Surface de la terre.

صَحِيفَة ج صُحُف وصَحَائِف Page ou feuillet (d'un livre).

تَصْحِيف Erreur dans la lecture ou l'écriture.

مِصْحَف ومُصْحَف ج مَصَاحِف Livre, volume (surtout sacré).

✡ صَحِلَ a صَحَلًا Être rauque (voix). Être enroué (homme).

صَحِل وأَصْحَل Qui a la voix rauque.

✡ صَحَمَ — اِصْطَحَمَ Se dresser.

اِصْحَامَّ Jaunir; prendre une couleur terne (plante). Avoir les plantes jaunissantes (sol).

صُحْمَة Couleur jaune terne.

أَصْحَم م صَحْمَاء De couleur terne.

✡ صَحَنَ a صَحْنًا ة Frapper qn; lui donner qc. dans un plat.

— بَيْن Mettre la paix entre...

صَحْن ج صُحُون Cuvette. Assiette.

صَحْن الدَّار Cour de la maison.
صَحْنَان Castagnettes.
صَحْنَاء الأُذُن Cavité de l'oreille.
صَحْنَى وصَحْنَاةٌ وصَحْنَاء وصَحْنَاءَة Petits poissons salés.
مِصْحَنَة Plat creux.
☆ صَحَا o صَحْوًا وصُحُوًّا, وصَحِيَ a صَحًا,, وأَصْحَى Être clair, serein (ciel). Être dégrisé, revenir à soi. Être désillusionné, quitter les vanités. ✧Faire attention, prendre garde.
— من النَّوم ✧ S'éveiller.
أَصْحَى Se remettre au beau (temps). Avoir un beau temps.
صَحْو Sérénité (du temps). Lucidité (d'esprit).
— وصَاحٍ, ومُصْحٍ م مُصْحِيَة Beau, serein (jour, ciel).
صَاحٍ ج صَاحُون وصُحَاة Revenu à soi, qui a repris ses esprits.
صَاحِيَة ج صَاحِيَات وصَوَاحٍ *Fém. du préc.*
مَصْحَاة Ce qui désillusionne.
مِصْحَاة Tasse, coupe.
☆ صَخَّ o صَخًّا وصَخِيخًا Résonner en tombant sur un corps dur.
— o صَخًّا ه على Frapper (le fer) contre (la pierre).
— ه Assourdir (les oreilles : bruit).
— ٥ بِعَظِيمَة Étonner qn par le récit d'une chose extraordinaire.
صَخّ وصَخَّة وصَخِيخ Son du rocher que l'on frappe.
صَاخَّة Son, fracas. Jour de la résurrection. Calamité.
☆ صَخِبَ a صَخَبًا Crier, vociférer; faire du bruit (homme).
تَصَاخَبَ Crier, faire du tapage (foule).
اِصْطَخَبَ Mêler leurs cris (oiseaux, etc.).
صَخَب Bruit, vacarme; tumulte.
صَخِب وصَخَّاب وصَخُوب وصَخْبَان م صَخِبَة وصَخَّابَة وصُخُبَّة وصَخُوب وصَخْبَى Qui crie à assourdir, braillard.

صَخِب ومُصْطَخِب المَوْج Dont les flots mugissent (mer).
☆ صَخِدَ a صَخَدًا Être brûlant (jour).
صَخَدَ a صَخْدًا Crier (pivert).
— a صَخْدًا ٥ Brûler qn (soleil).
— a صُخُودًا إلى Prêter l'oreille à...
أَصْخَدَ Se trouver dans la chaleur. Se chauffer au soleil (lézard).
صَاخِدَة ومَصْخَدَة Heure de midi.
صَخْدَان وصَخَدَان Très chaud (jour).
صَيْخُود (*m. et f*). Dur (rocher). Très chaud (midi).
صَيَاخِيد الحَرّ Intensité de la chaleur.
☆ صَخِرَ — أَصْخَرَ Être pierreux (lieu).
صَخَّرَ ✧ Fouiller jusqu'au roc. Devenir comme le roc.
صَخْر وصَخَر ج صُخُور وصُخُورَة Roc, rocher. Récif.
صَخْرَة وصَخَرَة ج صَخْر وصَخَر وصُخُور وصَخَرَات Un rocher, un roc.
فُلَان صَخْرَة الوَادِي Un tel est inébranlable.
صَاخِر Son du fer contre le fer.
صَاخِرَة Bol en terre cuite.
صَخِر ومُصْخِر Rocailleux (lieu).
☆ صَخَفَ a صَخْفًا ه Creuser (la terre) avec une pelle.
مِصْخَفَة ج مَصَاخِف Pelle en fer.
☆ صَخَمَ o صَخْمًا ٥ Brûler qn (soleil).
☆ صَدَّ i o صُدُودًا وصَدًّا عن Se détourner de...
— o صَدًّا, وصَادَّ وأَصَدَّ ٥ عن Détourner, éloigner qn de...
صَدَّ i o صَدِيدًا Crier, vociférer.
صَدَّدَ Battre des mains, applaudir.
أَصَدَّ Suppurer (plaie).
تَصَدَّدَ لِ Rencontrer qn, se trouver face à face avec qn.
اِصْطَدَّ Se voiler (femme).
صَدّ Éloignement. Empêchement.
— وصُدّ ج صُدُود وأَصْدَاد Montagne, côte d'une vallée.
صَدَد Proximité, voisinage. Dessein. ✧ Sujet, objet d'une discussion.
دَارِي صَدَدَ دَارِهِ وعلى صَدَدِهَا Ma mai-

Mettre qn à la première place. ٥ —
Ramener qn de... وأَصْدَرَ ٥ عن —
Importuner qn. صَادَرَ ٥ على او ب afin d'en obtenir qc., exiger de lui qc.
Édicter (un ordre). أَصْدَرَ ﻫ
Avancer la poitrine. Occuper تَصَدَّرَ la première place; être à la tête, marcher en avant.
La partie antérieure صَدْرٌ ج صُدُورٌ (d'une chose). Poitrine, poitrail. La première place dans un lieu. Commencement (du jour, d'une saison, etc.). Titre d'un livre.
Chef, président. — القَوْمِ
Commencement de la — الكَلَامِ phrase, du discours.
Les points les plus éle- صُدُورُ الوَادِي vés de la vallée.
Le premier ministre الصَّدْرُ الأَعْظَمُ d'un État.
Retour de l'abreuvoir. Retour صَدَرٌ d'un pèlerinage.
Poitrine ou sa partie la plus صُدْرَةٌ élevée.
Gilet. Plastron. — و✧ صَدْرِيَّةٌ
Sangle qui se met تَصْدِيرٌ و✧ صَدْرِيَّةٌ sur le poitrail d'une monture.
Chemisette. صِدَارٌ
Proéminence صَدَارَةٌ, وصَدِيرَةٌ ج صَدَائِرُ d'une vallée.
Dignité, résidence du pre- صَدَارَةٌ mier ministre.
Qui revient de l'eau صَادِرٌ م صَادِرَةٌ (bête). Qui vient de...
Il n'a rien. مَا لَهُ صَادِرٌ ولَا وَارِدٌ
Qui a la poitrine large. أَصْدَرُ ومُصَدَّرٌ
Les deux veines des tempes. أَصْدَرَانِ
Résultat, issue, sui- مَصْدَرٌ ج مَصَادِرُ te. Nom d'action d'un verbe. Source, origine d'une chose.
Attaqué à la poitrine. مَصْدُورٌ
Fendre, ✡ صَدَعَ a صَدْعًا, وصَدَّعَ ﻫ و٥ séparer qc. en deux parties. Diviser (les troupeaux). Traverser son est en face de la sienne.
Nom d'une source excellente. صَدَّاءُ
Voile de femme. صِدَادٌ ج أَصِدَّةٌ
Cri, vocifération. Pus qui صَدِيدٌ coule d'une plaie.
Chemin qui mène à صُدَّادٌ ج صَدَادِيدُ l'eau. Serpent; gros lézard.
Se ✡ صَدِيَ a صَدًى, وصَدُوَ o صَدَاءَةً hausser pour voir.
Se rouiller, être — وصَدُوَ و✧ صَدِّيَ rouillé (fer). Être de couleur de rouille.
Enlever la صَدَأَ a صَدْءًا, وصَدَّأَ ﻫ rouille de...
Rouille. صَدَأٌ
Homme mince de corps. رَجُلٌ صَدَأٌ
Couvert de rouille. صَدِئٌ م صَدِئَةٌ
Couleur de rouille. صُـدْأَةٌ
De couleur noire mê- أَصْدَأُ م صَدْآءُ lée de roux.
Cavaliers aux armes كَتِيبَةٌ صَدْأَى rouillées.
Crier, pous- ✡ صَدَحَ a صَدْحًا وصُدَاحًا ser un cri (homme, oiseau).
Signe. Colline pierreuse. صَدَحٌ
Coquillage صَدْحَةٌ وصُدْحَةٌ وصَدَحَةٌ employé comme amulette.
Criard. صَدَّاحٌ وصَدُوحٌ وصَيْدَحٌ ومِصْدَحٌ
Revenir, ✡ صَدَرَ o i صَدْرًا ومَصْدَرًا عن retourner de (l'abreuvoir).
Arriver, avoir lieu. — o i صُدُورًا
Venir de... Dériver de... — عن ومن Résulter de...
Il a agi à sa tête, d'après — عن رَأْيِهِ ses idées.
Il a fait ou dit telle صَدَرَ مِنْهُ كَذَا وكَذَا chose.
Atteindre, frapper qn ٥ — o i صَدْرًا à la poitrine.
Il a eu mal à la poitrine. صُدِرَ
Marcher le premier (cheval). صَدَّرَ
Mettre un titre, une préface ﻫ — en tête (d'un écrit).
Commencer (un discours, ﻫ ب — un écrit) par...

Faible, débile. Enfant jusqu'au 7e jour de sa naissance. صَدِيغ
Les deux veines des tempes. الأَصْدَغَان
Oreiller, coussin. مِصْدَغَة
Marqué sur les tempes. مَصْدُوغ ومُصَدَّغ
☆ صَدَف o صَدْفًا i وصُدُوفًا , وتَصَدَّف عن
Se détourner de...
Détourner, éloigner qn de... صَدَف i صَدْفًا ه عن
Rencontrer qn, par hasard. صَادَف وبه صَدَف i ه
✧ Arriver par hasard (chose). تَصَدَّف
Se rencontrer (per.). تَصَادَف
Conque, coquille. Nacre de perle. صَدَف وبه صَفَد ج أَصْدَاف
Passage escarpé d'une montagne. — وصُدُف وصُدَف وصَدُف
Une coquille. صَدَفَة ج صَدَفَات
Cavité de l'oreille. — مث صَدَفَتَان
Rencontre, hasard, occurrence. مُصَادَفَة وبه صُدْفَة ج صُدَف
Par hasard, de rencontre. ✧ صُدْفَةً وبالصُّدْفَة
☆ صَدَق o صَدْقًا ومَصْدُوقَةً في الحَدِيث
Être vrai, sincère dans ses paroles.
Dire la vérité à qn. — ه حَدِيثًا
Réaliser (une promesse). — في
Combattre avec courage, avec ardeur. — في القِتَال
Courir sans se retourner (gibier). صَدَّق
Ajouter foi aux paroles de qn; le croire véridique. — ه
Être ami, cultiver l'amitié de qn. صَادَق مُصَادَقَةً وصِدَاقًا ه
✧ Approuver, signer (un contrat). — على
Désigner la dot (à une épouse). أَصْدَق ه
Donner l'aumône. تَصَدَّق
Faire à qn l'aumône de... — على ب
S'accorder une confiance réciproque. Vivre en amis. تَصَادَق

(un désert, un fleuve).
Manifester qc. صدَع ه
Manifester, déclarer (la vérité). Mener à bout (une affaire). — ب
Incliner vers... — صُدُوعًا إلى
Éloigner qn de... — ه عن
Avoir mal de tête. صُدِع وصُدِّع
✧ Charger qn d'une affaire. صَدَّع خَاطِرَ فُلَان
Être fendu. تَصَدَّع وانْصَدَع
Se séparer (gens). تَصَدَّع
Un tel s'est enfui. — الأَرْضُ بِفُلَان
Fente, fissure (dans un corps dur). صَدْع ج صُدُوع
Jeune et robuste. — وصَدَع
Partie, pièce séparée (d'un objet). Troupe de gens. صِدْع
Pièce, morceau. صَدْعَة ج صَدَعَات
Divergence d'opinions.
Moitié d'une chose fendue en deux. صدْعَة ج صِدَع , وصَدِيع ج صُدُع
Aurore. Habit sous la cuirasse. صَدِيع
Mal de tête, migraine. صُدَاع
Qui fend. Aurore qui apparaît. صَادِع
Qui s'étend au loin (montagne, fleuve).
Fendu, fendillé. Qui a mal à la tête. مَصْدُوع
Chemin uni dans un terrain pierreux. مَصْدَع ج مَصَادِع
Éloquent (orateur). مِصْدَع
☆ صَدَغ a صَدْغًا , وصَادَغ ه
Marcher côte à côte avec qn.
Écraser (une fourmi). صَدَغ ه
Il ne tuerait pas une fourmi; il est sans courage. لَا يَصْدَغ نَمْلَةً
Détourner qn de... — ه عن
Incliner vers... — o صَدْغًا وصُدُوغًا إلى
Être faible. صَدُغ o صَدَاغَةً
Tempe. صُدْغ مث صُدْغَان ج أَصْدَاغ
Cheveux qui couvrent les tempes.
✧ Montant d'une porte.
✧ Chaux liquide. صَدْغَة
Marque sur les tempes. صِدَاغ

صَدْق ج صُدْق وصُدُق وصَدْقون Droit, ferme. Parfait.
صِدْق Vérité. Sincérité, franchise.
صَدَقَة ج صَدَقات Aumône légale. Aumône, charité.
صَدْقَة ج صَدْقات Parfaite (femme).
صَدُقَة وصُدْقَة وصَدْقَة وصُدُقَة ج صَدُقات وصُدْقات وصُدَقات وصَدْقات Dot.
صِداق ج صُدْق وأَصْدِقَة *Même sens.*
صَداقَة Amitié sincère.
تَصادُق Bonne harmonie, accord. Amitié.
صادِق م صادِقَة Vrai, sincère, véridique. Parfait, sans mélange, franc.
صَدُوق ج صُدْق وصُدُق ، وصِدِّيق ج صِدِّيقون Très véridique. Fidèle à ses promesses. Juste.
صَدُوقِيُّون Sadducéens.
صَدِيق ج أَصْدِقاء وصُدَقاء وصُدْقان Ami, ami sincère.
مِصْداق Ce qui sert à vérifier une ch., pierre de touche, critérium.
ذُو مَصْدَقٍ او مِصْدَقٍ Brave combattant. Coursier vigoureux.
مُصَدِّق ومُتَصَدِّق Qui fait l'aumône.
✡ صَدَم i صَدْمًا ٥ او ه Heurter qn ou qc. Repousser qn ou qc.
— ه ب Frapper (une pierre) contre (une pierre).
— ٥ Atteindre qn (malheur).
صادَم ٥ Attaquer, frapper qn.
تَصادَم واصْطَدَم S'entre-heurter, s'entre-choquer (armées, etc.).
صَدْم Coup, choc d'un corps contre un autre.
صَدْمَة Un coup, un choc.
الصَّبْر في الصَّدْمَة الأُولى Dans le malheur la patience est le meilleur.
الصَّدْمَتان والصَّدِمَتان Les deux côtés du front.
أَصْدَم م صَدْماء Chauve.
رَجُل مُصَدَّم Homme aguerri.
✡ صَدَا o صَدْوًا, وصَدَّى Frapper des mains, applaudir.

✡ صَدِي a صَدًى Avoir soif.
صادَى ٥ User de dissimulation envers qn ; le flatter.
أَصْدَى إِصْداء Répondre, faire écho (montagne). Mourir (per.).
تَصَدَّى لِ Aborder, entreprendre (une affaire). Se présenter en face de qn, s'opposer à lui.
صَدًى ج أَصْداء Soif. Voix. Écho. Cadavre. Cerveau. Chouette.
صَمَّ صَداهُ Il est mort.
أَصَمَّ اللهُ صَداهُ Que Dieu le fasse périr!
صَدٍ وصادٍ وصَدْيان م صَدْيا وصادِيَة Altéré de soif.
أَحْشاء صَوادٍ إِلى... Entrailles altérées de...
✡ صَرَّ o صَرًّا ه Serrer et nouer (une bourse): mettre (de l'argent) dans (une bourse).
— ٥ Lier le pis (d'une chamelle).
— ه او ب وأَصَرَّ ب Dresser (les oreilles : cheval).
صَرَّ i صَرًّا وصَرِيرًا Crier (homme); produire un bruit (chose. insecte); grincer (porte, etc.) ; gronder, mugir (vent).
صُرَّ Être atteinte par un vent froid (plante).
صَرْصَر Aller en avant (chamelle).
صارَّ ٥ على Contraindre qn à...
أَصَرَّ Avoir des feuilles (épi).
— يَعْدُو Hâter sa course.
— على Se proposer qc. Persévérer dans qc.
اِصْطَرَّ Être étroit (sabot d'une bête).
صِرّ وصِرَّة Intensité du froid. Gelée qui brûle les plantes, gelée blanche.
رِيح صِرّ Vent impétueux ou froid.
صَرَّة Violence (de la chaleur, du combat, etc.). Bruit, vacarme. Troupe.
صُرَّة ج صُرَر Bourse. Group.
صَرَر Épi qui se garnit de feuilles.
صارّ Touffu (arbre).

Soif. Nécessité. صَارَّة ج صَرَائِر وصَوَارّ
Célibataire. صَرُور وصَرُورَة وصَرُورِيّ
Même sens. (*s. et pl.*) صَرَارَة
Lien du pis d'une chamelle. Hauteur où l'eau n'arrive pas. صِرَار ج أَصِرَّة
Bruyant, criard. صَرَّار م صَرَّارَة
Grillon. — اللَّيْل
Persévérance, persistance. إِصْرَار
Cri, bruit aigu. Grincement (des dents, de la plume, etc.). صَرِير
Pièce d'argent. صَرِيرَة ج صَرَائِر
Intestin. مَصَارّ
Couper. Gagner. Arrêter l'urine. Faire aigrir le lait. Constiper un enfant pour l'engraisser. Pousser de nouvelles plantes (terre). ☆ صَرَبَ i صَرْبًا
Se ramasser dans le pis (lait). صَرِبَ a صَرَبًا
Manger de la gomme. Boire du lait aigre. صَرَّبَ
Préparer (du lait aigre). ه اصْطَرَبَ
Être lisse, luisant. اِصْرَأَبَّ
Lait aigre. Gomme rouge. صَرْب وصَرَب
Petites cabanes d'Arabes. صِرَب
Pâturage qui repousse. صَرَبَة
Grains, semis. صِرَاب
Lait aigre. صَرِيب ج صُرُب
Enduire (un bassin) de chaux vive. ☆ صَرَجَ — صَرَّجَ ه
Chaux vive. ⊙ صَارُوج
Être pure, sans mélange (origine). ☆ صَرُحَ o صَرَاحَةً وصُرُوحَةً
Manifester qc. صَرِحَ a صَرَحًا, وصَرَّحَ وأَصْرَحَ ه
Être évidente, claire (vérité). Être clarifié (vin). Manquer le but (archer). Être sans nuage (ciel). صَرَّحَ
Mettre au jour, déclarer ouvertement ses pensées. — وصَارَحَ بِمَا فِي نَفْسِهِ مُصَارَحَةً وصِرَاحًا وصُرَاحًا
Être claire, manifeste (vérité). اِنْصَرَحَ

Château, citadelle, tour, édifice élevé. صَرْح ج صُرُوح
Sol dur. Vestibule (d'une maison). صَرْحَة
Ouvertement, au grand jour. صَرْحَةً
Pur, sans mélange. صَرْح وصَرَاح وصُرَاح
Pureté ; état, qualité d'une chose sans mélange. Clarté, évidence. صَرَاحَة وصُرُوحَة
Vin pur. صُرَاحِيَة
Dame-jeanne. صُرَاحِيَّة
Pur, sans mélange. Clair, évident. Déclaré, explicite. صَرِيح ج صُرَحَاء وصَرَائِح
Fém. du préc. صَرِيحَة
Telle tribu vint seule. جَاءَ بَنُو فُلَان صَرِيحَةً
Ouvertement, sincèrement, franchement. Explicitement, clairement. صَرِيحًا
Manifeste, évident. مُصَرَّح
Sans nuage (ciel). مُصَرَّح ومُصْرَح
☆ صَرَخَ o صُرَاخًا وصَرِيخًا, واصْطَرَخَ
Crier : appeler au secours.
✧ Appeler qn. صَرَخَ ل
Secourir qn. أَصْرَخَ ٥
S'efforcer de crier ; multiplier les cris. تَصَرَّخَ
Crier ensemble les uns aux autres. تَصَارَخَ واصْطَرَخَ
Appeler qn au secours. اِسْتَصْرَخَ ٥
Cri. صُرَاخ وَصَرِيخ
Cri, grand cri. صَرْخَة
Qui crie ; qui appelle au secours. Coq. صَارِخ
Fém. du préc. Cris de détresse. صَارِخَة
Fusée volante de siège ; pétard. ✧ صَارُوخ ج صَوَارِيخ
Criard. Paon. صَرَّاخ
Être sensible au froid. Être blessé par la selle (cheval). Atteindre ou manquer le but (flèche). ☆ صَرِدَ a صَرَدًا
Se dégoûter de... صَرِدَ قَلْبُهُ عَن

Je l'ai visité le matin et le soir. أتيْتُهُ صَرْعَيِ النَّهار

Mode. Pareil. Partie, fil d'une corde. Lutteur. صِرْع ج صُرُوع

Nom d'unité. État. صَرْعَة

En tout cas, en tout état. على كُلّ صَرْعَةٍ

Manière de renverser qn par terre. صِرْعَة

Qui est souvent renversé dans la lutte. صُرْعَة

صُرَعَة وصَرَّاء وصُرَّاعَة وصِرِّيع, وصَرُوع ج

Qui renverse ses adversaires. صُرُع

Jeté, renversé par terre (dans une lutte corps à corps); gisant, abattu. صَرِيع ج صَرْعَى

Branche d'arbre penchée vers la terre. — ج صُرْع

Lieu de la lutte, arène. مَصْرَع ج مَصَارِع

Battant (d'une porte). Hémistiche (d'un vers). مِصْرَاع ج مَصَارِيع

Lutteur. مُصَارِع

Lutte corps à corps. Duel. مُصَارَعَة

Renversé, gisant par terre. Épileptique. ✧ Qui a un violent mal de tête. Insensé. مَصْرُوع

☆ صَرَف i صَرْفًا , وصَرَّف ه Renvoyer, expédier, congédier qn.

— وصَرَّف ه Ne pas mélanger (une boisson), boire pur (le vin, etc.). Décliner un nom à trois cas. Conjuguer (un verbe).

صَرَف i ه Faire le change (de l'argent). ✧ Dépenser (son argent, son temps).

— ه عن Détourner, éloigner qn de...

صَرَف o صَرِيفًا Crier, en tournant (porte, poulie). Grincer des dents.

صَرَّف ه Dépenser (l'argent); en faire le change. Vendre (des marchandises). Faire changer (au vent) de direction (Dieu).

صَرَّف ه في Confier à qn la gestion (d'une affaire).

تَصَرَّف في Avoir la libre action sur..;

صَرَد o صَرْدًا, وأَصْرَد ه Faire atteindre le but à (la flèche).

صَرَّد عَطاءَهُ Faire un don insignifiant.

— ه Donner peu à boire à qn.

صَرْد Pur, sans mélange. Point élevé d'une montagne. Froid.

أرْض صَرْد ج صُرُود Terre froide.

يَوْم صَرْد وصَرِد Jour froid.

جَيْش صَرْد Armée nombreuse.

صُرُود Pays froids.

صَرَد Grande armée.

صُرَد ج صِرْدَان Oiseau qui fait la chasse aux moineaux, pivert.

صُرَدَان Deux veines sous la langue.

صُرَّاد Nuage qui ne donne pas de pluie.

صَرِد Blessé par la selle (cheval).

— ج صَرْدَى, ومِصْرَاد . Frileux; non frileux.

مِصْرَاد Nu, sans végétation (pays). Qui traverse la cible (flèche).

مُصَرَّد Qui a peu d'eau (fleuve, vase).

☆ صَرْصَر Crier (pivert). Vociférer.

صَرْصَر Coq. Intense (froid); violent (vent).

— وصُرْصُر ج صَرَاصِر Grillon.

صُرْصُور ج صَرَاصِير Grillon. Grand (chameau).

☆ صِرَاط ج صُرُط Chemin, sentier.

☆ صَرَع a صَرْعًا وصِرْعًا ومَصْرَعًا ه Jeter, renverser qn par terre.

— وصَرَّع ه Donner deux battants (à une porte), deux hémistiches (à un vers).

صُرِع Avoir un accès d'épilepsie. ✧ Avoir un violent mal de tête.

صَرَّع ه Renverser qn avec violence.

صَارَع مُصَارَعَة وصِرَاعًا, وتَصَارَع وَاصْطَرَع

Lutter corps à corps avec qn. Se battre en duel.

تَضَرَّع لِفُلان S'humilier devant qn.

صَرْع ج صُرُوع وأَصْرَاع Épilepsie, haut-mal. Manière d'être, façon. Pareil. Partie opposée. ✧ Migraine.

هُوَ ذُو صَرْعَيْن Il a deux formes, il a deux couleurs.

disposer de..., agir à son gré en...

اِنصَرَفَ Être décliné (nom), conjugué (verbe). Se décliner, se conjuguer.

اِنصَرَفَ عن Partir, s'éloigner de...

اِصطَرَفَ S'occuper à gagner sa vie.

اِستَصرَفَ اللهَ هـ Prier Dieu d'éloigner (les malheurs).

صَرْف Échange, change (de monnaies). Partie de la grammaire qui comprend les déclinaisons et les conjugaisons.

صَرْف الدَّهر ج صُرُوف Malheur, calamité, revers, vicissitude.

صِرْف Ce qui est pur, sans mélange (vin, boisson).

الصَّرْفَان والصِّرْفَان Le jour et la nuit.

صِرْفًا Absolument, en tout point.

صَرْفِيّ Grammairien.

صَرْفَة Étoile dite *Cœur du lion*. Amulette.

صَرَفَان Mort, trépas. Cuivre. Plomb.

صِرَافَة Change, échange de monnaies. ✧ Ce que l'on paie au changeur.

صَرِيف Cri d'une porte, d'une poulie, etc. Grincement des dents. Argent pur. Lait qui vient d'être trait.

— وصَرِيفَة ج صُرُف وصِرَاف Rameau desséché de palmier.

تَصْرِيف Changement, action de changer. Vente (des marchandises). Pouvoir d'agir librement dans une affaire. Inflexion des mots, déclinaison ou conjugaison.

تَصَارِيف الدَّهر Les vicissitudes du temps.

تَصَرُّف ج تَصَرُّفَات Faculté d'agir à son gré; usage libre de qc. ✧ Manière d'agir.

اِنصِرَاف Action de s'éloigner, départ.

صَرَّاف، وصَيْرَف وصَيْرَفِيّ ج صَيَارِفَة وصَيَارِيف Changeur de monnaies. Habile, fin.

صَرَّافَة ✧ Cassette.

مَصْرِف ج مَصَارِف Issue, débouché.

مَصْرُوف ج مَصَارِيف Congédié. Pur (vin). Changé (argent). ✧ Dépensé, employé (argent, soins, efforts). ✧ Dépense, frais.

مُتَصَرِّف Qui a l'usage libre de qc. ✧ Gouverneur d'un pays.

مُنصَرِف Qui se conjugue (verbe). Déclinable à trois cas (nom).

مُنصَرَف Lieu du départ. Départ.

مُتَصَرِّفَات Déclinables (noms); conjugables (verbes).

مُتَصَرِّفِيَّة ✧ Charge de gouverneur d'un pays.

☆ صَرُمَ o صَرَامَة Être brave, courageux, actif, énergique. ✧ Être sévère, austère.

صَرَمَ i صَرْمًا وصُرْمًا Se rompre (corde).

— وصَرَّمَ هـ Couper; cueillir (les fruits d'un arbre).

— ة Interrompre qn.

صَرَمَ عِند Demeurer chez qn.

صَارَمَ ة Se séparer de qn.

أَصْرَمَ Être près de la récolte (dattier). Devenir pauvre.

تَصَرَّمَ Être courageux, énergique. Cesser (combat, année).

— وانصَرَمَ Être coupé. Cesser (hiver).

تَصَارَمَ Se séparer.

اِصطَرَمَ هـ Couper; cueillir (un fruit).

⊙ صَرَم Cuir tanné.

صِرْم ج أَصْرَام وأَصَارِم وأَصَارِيم وصُرْمَان Foule, troupe. Manière, façon; espèce. Réunion de maisons.

— و✧ صِرْمَايَة ج صَرَامِي Soulier.

صِرْمَة ج صِرَم Troupe de chameaux. Partie séparée d'un nuage.

صَرَام وصِرَام Temps de la taille du palmier.

صَرَام وصُرَام Guerre.

صَرَامَة Bravoure, courage; ✧ sévérité, dureté.

chose) pénible, difficile.
تَصَعَّب واسْتَصْعَب Être difficile (affaire).
تَصَاعَب في Se montrer difficile en...
صُعُوبَة Difficulté, peine.
صَعْب ج صِعَاب, وصَعُوب Difficile, pénible, ardu.
صَعْبَة ج صَعْبَات وصِعَاب *Fém. du préc.*
مَصَاعِب Difficultés, choses difficiles.
مُصْعَب ج مَصَاعِب ومَصَاعِيب Étalon.
✡ صَعْتَر Thym.
✡ صَعِد a صُعُودًا وصَعَدًا وصُعُدًا في Monter par degrés, monter (sur une échelle). Gravir (une pente).
— ب Faire monter qn ou qc.
صَعَّد في او على الجَبَل Monter sur une montagne.
— وأَصْعَد في الوَادِي Descendre dans la vallée.
صَعَّد ﻫ Fondre (de la graisse).
أَصْعَد في الأَرْض Voyager.
— ة في او على Faire monter qn sur...
أَصْعَد Aller à la Mecque.
تَصَعَّد وتَصَاعَد واصَّعَّد Monter, s'élever; gravir une pente.
تَصَعَّد وتَصَاعَد ة Être ardue, difficile à qn (affaire).
صُعُد Le haut, le dessus.
هٰذَا النَّبَات يَنْمُو صُعُدًا Cette plante croît en hauteur.
عَذَاب صَعَد Supplice cruel.
صُعُود Action de s'élever.
خَمِيس الصُّعُود Le Jeudi de l'Ascension.
صُعَدَاء Profond soupir.
صَعَدَاء Travail pénible; peine.
صَعْدَة ج صِعَاد وصَعَدَات Lance très droite.
بَنَات صَعْدَة Onagres.
صَاعِد Qui s'élève, etc.
مِنَ الآنَ فَصَاعِدًا Dorénavant, désormais.
صَعُود ج صُعُد وصَعَائِد Montée.
— ج صَعَائِد, وصَعُودَاء Sommet difficile à gravir.

صَارِم ج صَوَارِم, وصَرُوم Brave, courageux; énergique. Tranchant (sabre). ✧ Sévère (homme). ✧ Dur (juge).
صَرَّام Peaussier.
صَرِيم Coupé, mutilé. Aurore. Nuit.
— وصَرِيدَة Partie de la nuit.
صَرِيمَة Énergie, fermeté.
— ج صَرَائِم Monticule de sable.
أَصْرَم ومُصْرِم Pauvre qui a une nombreuse famille.
صَرْمَاء Désert sans eau.
مَصْرِم Passage étroit pour l'eau.
مِصْرَم Couteau recourbé.
العَام المُنْصَرِم L'année dernière.
⊙ صُرْنَايَة ج صُرْنَايَات Hautbois.
✡ صَرَى i صَرْيًا ﻫ عن Éloigner (un mal) de qn.
— ة Sauver qn. Précéder qn.
— عن Être en arrière de qn.
— بَيْن Décider un différend entre...
صَرِيَ a صَرًى Croupir, se gâter (eau, lait).
صَرَّى ة Laisser (une brebis) sans la traire.
أَصْرَى Vendre une brebis laitière.
صَرًى Lait gâté. Reste, résidu.
— وصِرًى Eau croupissante.
صَارٍ ج صَوَارٍ Mât. Vergue.
— ج صُرَّاء وصَرَارِيّ وصَرَارِيُّون Marin.
صَارِيَة Vieux puits à eau gâtée.
صَرَاة وصُرًّى ومُصَرَّاة Brebis qui a beaucoup de lait, brebis laitière.
✡ صَطْب — مِصْطَبَة ج مَصَاطِب Banc, estrade pour s'asseoir.
✡ صَعُب o صُعُوبَة, وأَصْعَب على Être difficile à supporter, à exécuter.
— وأَصْعَب Être difficile à gouverner (monture). Avoir une monture telle.
صَعَّب وتَصَعَّب ﻫ Rendre une chose difficile.
صَاعَب ة Être d'un commerce difficile envers qn.
أَصْعَب واسْتَصْعَب ﻫ Trouver (une

صَعِيد مِصْر والصَّعِيد La Haute-Égypte.
صَعِيد ج صُعُد وصُعُدَات Terre, sol. Surface de la terre. Terre élevée.
صَعِيدَة ج صَعَائِد ✧ Holocauste.
مُصَعَّد Réduite par l'action du feu (potion); sublimé.
✡ صَعِر a صَعَرًا Être de travers (visage, bouche). Être petite (tête).
صَعَّر وصَاعَر وأَصْعَر خَدَّهُ Se refrogner, faire mauvaise mine.
تَصَعَّر Avoir la bouche de travers.
صَعَر Obliquité, travers du visage.
أَصْعَر م صَعْرَاء ج صُعْر Qui a le visage, la bouche de travers.
صَيْعَرِيَّة Obliquité de la démarche.
✡ صَعْرَر ه Rouler, former en boule.
تَصَعْرَر Être rond, globuleux.
صُعْرُر وصُعْرُور ج صَعَارِير Gomme figée.
صُعْرُورَة Boule de scarabée.
✡ صَعْصَع ٪ Disperser qn.
— ه Agiter qc.
تَصَعْصَع Être agité, dispersé. Être poltron, humilié.
— بِهِم الدَّهْرُ Le sort les a dispersés.
✡ صَعْصَع وصُعْصُع Oiseau bariolé.
✡ صعف — صُعِف صَعْفًا Être saisi de frisson.
صَعْفَة Frisson.
مَصْعُوف Saisi de frisson.
✡ صَعَق a صَاعِقَة ٪ Frapper qn (foudre); frapper qn de la foudre (ciel).
صَعِق a صَعَقًا Gronder avec force (tonnerre).
صَعِق a صَعَقًا وصُعِق صَعْقًا وصَعْقَةً وتَصْعَاقًا S'évanouir au bruit du tonnerre.
أَصْعَق ٪ Faire tomber qn en défaillance.
صَعْق Cri, vocifération. Mort.
صَعِق Qui pousse de grands cris. Étourdi par le fracas.
صَعَاق الرَّعْد Bruit du tonnerre.
صَاعِقَة ج صَوَاعِق Foudre; feu du ciel. Supplice mortel. Cris de douleur.
✡ صَعِل a صَعَلًا, واصْعَالّ Avoir la tête petite et le cou mince.

صَعِل م صَعِلَة Qui perd son poil (âne). Autruche ou palmier à tête petite.
— وأَصْعَل م صَعْلَاء ج صُعْل Qui a la tête petite et le cou mince.
✡ صَعْلَك ٪ Réduire qn à la misère.
تَصَعْلَك Devenir pauvre.
صَعْلَكَة وتَصَعْلُك Misère, pauvreté.
صُعْلُوك ج صَعَالِيك وصَعَالِك Mendiant.
✡ صعن — أَصْعَن Avoir la tête petite et peu d'esprit.
اِصْعَنَّ Être petite, chétive (ch.).
✡ صَعَا a صَعْوًا Être mince et chétif.
صَعْو ج صَعَوَات وصِعَاء Petit passereau; bouvreuil.
✡ صَغِر a وصَغُر o صَغَرًا وصَغَارَةً وصِغَرَةً وصُغْرَانًا Être petit.
صَغُر o صِغَرًا وصُغْرًا وصَغَارًا وصَغَارَةً وصُغْرَانًا Être méprisé, vil; accepter le mépris.
صَغَر o صَغْرًا ٪ Être moins âgé que qn.
مَا صَغَرَنِي إِلَّا بِسَنَة Il n'a qu'un an moins que moi.
صَغَّر وأَصْغَر ه Amoindrir, diminuer qc.
أَصْغَر ٪ Avilir, abaisser qn.
— Produire de petites plantes (sol).
تَصَاغَر Se trouver, s'estimer petit.
اِسْتَصْغَر ه Trouver petit, déprécier qc; choisir ce qu'il y a de plus petit.
صِغَر وصَغَارَة Bas-âge. Petitesse (de corps, de volume).
الصِّغْرَة Le plus petit. Les petits.
أَنَا مِن الصِّغْرَة Je suis des plus petits.
صُغَار وصُغْرَان Petit, chétif.
صَغَار وصُغْر Mépris, abaissement, affront. Impuissance, faiblesse.
تَصْغِير Diminutif (en grammaire). Diminution, amoindrissement.
صَاغِر ج صَغَرَة وصَاغِرُون Qui supporte l'abaissement.
صَغِير ج صِغَار وصُغَرَاء Petit, chétif.
صُغَيِّر وصُغَيْيِر Très petit, tout petit.
أَصْغَر ج أَصَاغِر وأَصَاغِرَة وأَصْغَرُون Plus petit. Puîné, plus jeune (frère).
الأَصْغَر Le plus petit.

Exposé au soleil pour sécher. صَفِيف
Mis à la broche pour être rôti.
Lieu où l'on est rangé en série; champ de bataille. مَصَفّ ج مَصَافّ
✧ Composteur.
✧ Suite du discours. — الكَلَام
✧ صَفَتَ o صَفْتًا (عوَض صَفَح) Pardonner une offense.
Prendre force, vigueur. تَصَفَّتَ
Avantage, victoire. صَفْتَة
✯ صَفَح a صَفْحًا ه Aplatir, étendre qc.
— ٥ وه Passer en revue (des gens, les feuilles d'un livre, etc.).
— في Considérer (une affaire).
— عن S'éloigner, se détourner de... Pardonner à...
— ٥ عن حَاجَتِهِ Renvoyer (un mendiant).
— ٥ ب مُصْفَحًا Frapper qn du plat (du sabre).
صَفَّح ه Aplatir, étendre en plaques, en lames (un corps métallique).
صَفَّح بِيَدَيْهِ Battre des mains.
— ه Couvrir de plaques, plaquer.
صَافَح مُصَافَحَة وصِفَاحًا Donner une poignée de main à qn. ✧ Être hors de danger (malade).
أَصْفَح ٥ Renvoyer (un mendiant).
تَصَفَّح ه او ٥ Considérer (une chose) sur toutes ses faces ou (des gens) pour les connaître.
تَصَفَّح في Examiner (une affaire).
تَصَافَح Se donner la main, échanger des poignées de main.
اِسْتَصْفَح ٥ ه Demander à qn pardon de...
صَفْح وصُفْح ج صِفَاح Côté, face. Plat (du sabre).
ضَرَب عَنْهُ صَفْحًا Passer qc. sous silence.
صَفَح Largeur excessive du front.
صِفَاح Largeur excessive des joues.
لَقِيتُهُ صِفَاحًا Je l'ai rencontré bec à bec, face à face.
صَفِيح Ciel. Côté large d'une chose.
صَفِيحَة ج صَفَائِح Face, côté plat et large d'une chose. Plaque ou feuil-

الأَصْغَرَان Le cœur et la langue.
صُغْرَى ج صُغَر *Fém. de* أَصْغَر.
الصُّغْرَى La mineure (d'un syllogisme).
مُصْغِر Qui produit de petites plantes (sol).
✯ صَغَا o a صَغْوًا وصَغِيَ a صَغًى وصُغِيًّا Incliner vers le coucher (soleil, étoile).
— الى Se pencher, incliner vers...
أَصْغَى الى Être attentif à... Se pencher pour écouter.
— ه Incliner (le vase); diminuer qc.
صَغْو وصِغْو وصَغًى Inclinaison.
صِغْو Creux d'une cuiller. Côté d'un puits.
إِصْغَاء Attention.
صَاغِيَة Ceux qui recourent à qn; clients.
✯ صَفَّ o صَفًّا, وصَفَّف ه و٥ Ranger en ordre, aligner (des objets, des personnes). Ranger en bataille (des soldats). Étendre (les ailes) en volant (oiseau). ✧ Mettre en lignes, en pages (des caractères d'imprimerie), composer.
— وأَصَفّ ه Mettre un coussin (sur la selle).
صَافّ ٥ Se ranger en bataille (soldats) en face de (l'ennemi).
تَصَافّ Se mettre en rangs face à face.
اِصْطَفّ Se ranger en bataille; se mettre en rangs, s'aligner.
صَفّ ج صُفُوف Ordre, série, rang, classe. Hommes rangés sur la même ligne.
صُفَّة ج صُفَف وصُفَّات وصِفَاف Coussin que l'on met sur la selle. Estrade, banquette de mosquée.
أَهْل الصُّفَّة Pauvres sans domicile.
صُفَّة من الدَّهْر Un certain temps.
الصَّافَّات Les anges.
صَفُوف Qui remplit plusieurs vases de lait (bête).

Perte des troupeaux. صَفَر الإِنَاء
Les deux premiers mois lunaires. الصَّفَرَان
Faim. vide de l'estomac. صَفْرَة
Jaune, couleur jaune. Pâleur (du visage). صُفْرَة و إِصْفِرَار
Automnale (pluie, plante, etc.). صَفَرِيّ وصَفَرِيَّة
Sifflement. Bile. Ver des intestins. صُفَار
— وصِفَار Reste de nourriture aux dents d'une bête.
Herbes fanées et jaunies. صُفَارَة
✧ صَفَار البَيْض Jaune d'œuf.
Artisan en cuivre. صَفَّار
Derrière. Sifflet, appeau. صَفَّارَة
Loriot, oiseau au plumage jaune. صُفَارِيَّة (و✧ صَفْرَايَة)
Sifflement. Saphir (pierre précieuse). صَفِير
Qui siffle. Tout oiseau qui siffle. صَافِر
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار صَافِر
✧ صَافُورَة وصُوفَيْرَة Sifflet.
Jaune. Fauve. Plus vide. أَصْفَر م صَفْرَاء ج صُفْر
Bile, fiel. Or. Herbe qui teint en jaune. Sauterelle sans œuf. صَفْرَاء
L'or et le safran. الأَصْفَرَان
Pauvre, qui n'a rien. مُصْفِر
Affamé, affaibli par la faim. مُصَفَّر ومَصْفُور
Espèce de rossignol. ✡ صِفْرِد
Marcher seul dans un désert (homme). Brouter le saule. ✡ صَفْصَف
✧ Mettre, disposer en ordre (des objets). — ه
Plaine déserte. صَفْصَف
Saule ; osier. صَفْصَاف
Un saule ; un osier. صَفْصَافَة
Taper légèrement qn à la nuque. Souffleter qn. ✡ صَفَع a صَفْعًا ه
Se taper ; se souffleter mutuellement. صَافَع وتَصَافَع
Qui reçoit souvent صَفْعَان وصَفْعَانِيّ

le de métal. Ardoise. Planche mince, pierre mince et plate. Sabre à large lame. ✧ Petit pâté.
Tôle. صَفِيحَة حَدِيد
Côté, face (d'une chose). Page (d'un livre). صَفْحَة ج صَفَحَات
Les deux joues. الصَّفْحَان والصَّفْحَتَان
Tablette mince de pierre, d'ardoise. صُفَّاح ج صُفَّاحَات وصَفَافِيح
Généreux ; qui pardonne les offenses. صَفَّاح وصَفُوح
Poignée de main. مُصَافَحَة
Large. Uni, lisse (visage). Retourné (objet). Droit et large (nez). Incliné. 6e flèche du jeu. مُصْفَح
Large. Plaqué. مُصَفَّح
مُصَفَّحَة ومُصَفِّحَة ج مُصَفِّحَات ومُصَفَّحَات Sabre à large lame.
Lier, garrotter qn. ✡ صَفَد i صَفْدًا, وصَفَّد وأَصْفَد ه
Donner à qn des troupeaux ou un esclave. أَصْفَد ه
Don. Lien. ✧ Coquille. صَفَد ج أَصْفَاد
Lien, entrave. صِفَاد
Siffler (homme). ✡ صَفَر i صَفِيرًا
Appeler (une bête) en sifflant. — ب
Avoir beaucoup de bile. صُفِر صَفْرًا
Être vide (maison, vase). صَفِر a صَفَرًا وصُفُورًا, وأَصْفَر
Il est mort. صَفِرَتْ وِطَابُهُ
Peindre, teindre en jaune. صَفَّر ه
Vider, rendre vide. — وأَصْفَر ه
Appeler (une bête) en sifflant. صَفَّر ب ول
Devenir pauvre. أَصْفَر
Vider (un vase, etc.). — ه
Être jaune, devenir jaune. Pâlir. إِصْفَرَّ واصْفَارَّ
Mûrir (moisson). إِصْفَرَّ
Vide. صَفْر وصِفْر وصُفْر ج أَصْفَار
Qui n'a rien. — اليَدَيْنِ
Zéro. صِفْر و✧ سِفْر ج أَصْفَار
Cuivre jaune. Or. صُفْر
Second mois lunaire. Faim. صَفَر
Jaunisse. صَفَر و✧ صُفَيْرَاء

des soufflets, souvent souffleté.
✡ صَفَقَ o صَفْقًا ه Frapper qc. avec bruit...
— ٨ عن مُرَادِهِ Détourner qn de son dessein.
— i صَفْقًا وصَفْقَةً, وصَفَّق ب Battre (des ailes : oiseau).
صَفَقَ ه Pincer (un instrument de musique). Ouvrir, fermer (une porte). Agiter (les arbres : vent).
— ٨ ب Frapper qn du (glaive).
— أَصْفَقَ ه Remplir (une coupe).
صَفَقَ لَهُ ب او يَدَهُ ب او على يَدِهِ ب وأَصْفَقَ يَدَهُ ب Frapper dans la main de qn pour conclure (un marché).
— وصَفَّقَ ه وه Transvaser (un liquide) pour le clarifier. Conduire (les bestiaux) d'un lieu à un autre.
صَفُقَ o صَفَاقَةً Être épaisse (étoffe). Être effronté (homme).
صَفَّقَ Battre des mains; applaudir.
صَافَقَ بين جَنْبَيْهِ Changer de position.
صَافَقَ وتَصَافَقَ عِنْدَ البَيْعِ Se donner la main en concluant un marché.
أَصْفَقَ ٨ Éloigner, repousser qn.
— ه Fermer (une porte).
— على Convenir de...
— لِلْقَوْمِ Donner aux gens de quoi se rassasier.
تَصَفَّقَ Être agité (homme).
— ل Se mettre à...
اِنْصَفَقَ Retourner en sens opposé.
اِصْطَفَقَ S'agiter en se frappant (vagues, arbres). Vibrer (corde d'un instrument.
صَفْق ج صُفُوق Côté, flanc. Face.
— وصَفْقَة Frappement de main en signe d'accord.
صَفْقَة Convention, marché.
صِفْق Battant d'une porte.
صِفَاق ج صُفُق Seconde peau. Péritoine.
صَافِقَة Gens qui arrivent ensemble.
صَفَّاق Qui conclut beaucoup de marchés; qui voyage beaucoup.

صَفُوق ج صُفُق Escarpé (mont).
— ج صُفُق وصَفَـائِق Colline escarpée.
صَفِيق Impudent (homme). Epaisse (étoffe).
صَوَافِق وصَفَائِق Événements.
✡ صَفَنَ i صُفُونًا Avoir un pied touchant légèrement le sol (cheval). Avoir les pieds alignés (homme). ✧ Méditer longtemps avec étonnement.
صَفَّنَ Se faire un nid (frelon).
صَافَنَ ه بَيْنَ Partager (l'eau) entre...
تَصَافَنَ ه Se partager (l'eau).
صَفْن ج أَصْفَان وصُفْن وصُفُن وصُفْنَان
Nappe en cuir.
صُفْن Vase en cuir. Sac de berger.
صَفَن ج أَصْفَان Guêpier. Épi.
صَافِن ج صَوَافِن Cheval dont un pied touche légèrement la terre. Veine saphène.
✡ صَفَا o صَفْوًا وصَفَاءً وصُفُوًّا Être pure, limpide (eau). Être clair, serein (ciel).
صَفَا قَلْبُهُ Son cœur ne conserve pas de rancune.
— ه Écrémer, prendre le meilleur.
— صَفْوًا وصَفْو o صَفَاوَةً Être bonne laitière (chamelle).
صَفَّى وأَصْفَى ه Épurer, clarifier; filtrer qc.
صَفَّى الخَمْرَ Soutirer le vin.
صَافَى ٨ وأَصْفَى ٨ ول الوُدَّ Avoir pour qn et lui montrer une sincère affection.
أَصْفَى Cesser de pondre (poule); cesser de faire des vers (poète).
— ٨ ب Distinguer qn par (un don).
تَصَافَى Vivre en amis sincères. ✧ S'accorder après une dispute.
اِصْطَفَى واسْتَصْفَى ه Choisir, prendre le meilleur (d'une chose), l'écrémer.
اِسْتَصْفَى ه Regarder comme pur, sans mélange. Prendre (une chose) tout entière.
صَفْو وصَفَـاء و✧ صَفَاوَة Pureté, lim-

pidité, sérénité.

صَفْو Le meilleur. Clair, pur, serein. Pureté d'affection.

صَفْوَة وصُفْوَة Élite, choix, la meilleure partie d'une chose.

صِفْوَة Ami sincère.

✧ صَفْوَة Cendre.

✧ مَاء صَفْوَة Lessive, eau détersive.

صَفَاة ج صَفًا وصَفَوَات, وصَفْوَانَة ج صَفْوَان وصَفَوَان Rocher, pierre.

صَفْوَاء *Même sens.*

لَا تَنْدَى صَفَاتُهُ Il ne donne jamais rien (avare),

تَصْفِيَة Clarification. Liquidation.

صَافٍ Pur, clair, limpide. Serein (jour). ✧ Gain net. ✧ Homogène (couleur). Fécond (palmier).

صَفِيّ ج أَصْفِيَاء Pur, sans mélange. Choisi, élu. Ami sincère.

— وصَفِيَّة Amie sincère.

— وصَفِيَّة ج صَفَايَا Part du butin réservée au chef. Bonne laitière (chamelle).

مِصْفَاة و✧ مِصْفَايَة ج مَصَافٍ Filtre. Passoire.

مُصَفًّى Épuré. purifié. Clarifié.

مُصْطَفًى Élu, choisi comme le meilleur.

✧ الإِنَاء المُصْطَفَى Le vase d'élection (*surnom de S. Paul*).

☆ صَقِب a صَقَبًا Être proche, voisin. Être loin, être à distance.

صَقَب o صَقْبًا ɛ Frapper qn de la paume de la main.

— ه Rassembler qc. Élever (un édifice).

صَاقَب مُصَاقَبَة وصِقَابًا ɛ وه Être auprès de qn. ✧ Convenir, s'adapter à...

أَصْقَب S'approcher (gibier). Être proche (maison).

— ه Approcher qc.

صَقْب ج صِقَاب وصُقْبَان Long et mince.

— ج صُقُوب Pilier d'une tente.

صَقَب Proximité. Proche.

✧ مُصَاقَبَة Convenance, rapport entre deux choses.

صَيْقَبَانِيّ Droguiste.

☆ صَقَح وصَقَحَة Calvitie.

أَصْقَح م صَقْحَاء ج صُقْح Chauve.

☆ صَقَر o صَقْرًا ɛ وه ب Frapper qn (du bâton). Briser la pierre avec (un marteau).

— وصَقَّر ه Allumer (le feu).

صَقِر وإِصْقَرَّ Être très aigre (lait).

— o صَقْرًا وصَقْرَة, وأَصْقَر Être ardent (soleil).

صَقَر ɛ Brûler qn (soleil).

تَصَقَّر Chasser au faucon.

— واصْطَقَر Être allumé (feu).

صَقْر ج أَصْقُر وصُقُور وصُقُورَة وصِقَار Sacre, faucon; tout oiseau de proie.

— ج صُقُور وصِقَار Lait très aigre. Malédiction injuste.

صَقْر صَاقِر Oiseau de proie à la vue perçante.

صَقْر وصَقَر ج صُقُور وصِقَار Substance sucrée des dattes, du raisin.

صَقِر Sucré (raisin, datte).

جَاءَ بِالصُّقَر والبُقَر او بِالصُّقَارَى والبُقَارَى Il débite des mensonges.

صَاقِرَة Malheur, calamité.

صَاقُور Grand marteau à briser les pierres.

صَقَّار Blasphémateur, impie. Marchand de raisiné.

أَصْقَر Plus sucré.

مُصَقَّر Confit dans une substance sucrée.

☆ صَقَم a صَقْمًا S'écarter de la voie droite, dévier.

مَا أَدْرِي أَيْنَ صَقَم Je ne sais où il est allé.

— ɛ Frapper qn à la tête.

— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.

— a صَقْعًا وصُقَاعًا وصَقِيعًا Chanter (coq).

صَقِع a صَقَعًا S'écrouler (puits). Avoir une tache blanche sur la tête (oiseau). S'évanouir au bruit du tonnerre.

Être couvert de gelée blanche (sol). صُقِم وأُصْقِم
✧ Être froid, glacé ; transi de froid. صَقِّم
Marcher sur un sol couvert de gelée. أَصْقَم
Couvrir (le sol : gelée blanche). ه —
Plage, étendue de pays, contrée. صُقْم ج أَصْقَاء
Malaise causé par le froid. صَقَم
Indisposé par le froid. صَقِم
✧ Froid intense. صَقْمَة
Tache blanche sur la tête. صُقْمَة
Qui a une tache blanche sur la tête. أَصقَم م صَقْمَاء
Soleil. صَقْمَاء
Menteur. صَاقِم
Voile. Muselière de chameau. صِقَاء
Cri du coq. صُقَاء
Gelée blanche. givre. Espèce de guêpe. ✧ Froideur de caractère. صَقِيم
Qui a la voix sonore. Éloquent. Prompt à la réplique. مِصْقَم ج مَصَاقِم
Couvert de gelée blanche. مَصْقُوء
✻ صَقَل o صَقْلًا وصِقَالًا ه Polir, fourbir, rendre lisse (le métal) ; lustrer (une étoffe).
Frapper qn du bâton. — ٥ بِالْعَصَا
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Être poli, être lisse. صَقِل a صَقْلًا
Longueur des flancs. صَقَل
Flancs, hypocondres. صُقْل وصُقْلَة
Polissage, brunissage. صِقَال
Soin des chevaux. — الفَرَس
Mince des flancs (cheval). صَقِل
⊙ صِقَالَة ج صَقَائِل Échafaud. Tréteau. Gradins.
Brunisseur, fourbisseur ; polisseur. صَاقِل ج صَقَلَة
Même sens. صَقَّال , وصَيْقَل ج صَيَاقِل
Fourbi, poli. Lisse. صَقِيل ومَصْقُول
Sicile (île). صِقِلِّيَة وصَقِلِّيَة
Polissoir, brunissoir. مِصْقَل ومِصْقَلَة ج مَصَاقِل

✻ صَقْلَب وصَقْلَبِيّ وصِقْلَابِيّ ج صَقَالِبَة Slave (peuple).
✻ صَكَّ o صَكًّا ✧ Trébucher, butter, faire un faux pas.
— ه Fermer une porte). Frapper sur qc. Souffleter (le visage).
صَكَّ a صَكَكًا Avoir les genoux tremblants.
اِصْطَكَّ Trembler, flageoler (genoux).
— بِالسُّيُوف Se choquer, en venir aux mains (armées).
⊙ صَكّ ج صُكُوك وصِكَاك وأَصُكّ Acte. pièce authentique ; titre.
Grande chaleur de midi. صَكَّة
Greffier. صَكَّاك
Qui a les genoux tremblants. Fort. أَصَكّ م صَكَّاء ج صُكّ
Faible d'esprit. صَكِيك
Fort. Verrou. مِصَكّ
✻ صَكَم o صَكْمًا ٥ Frapper, éprouver qn (fortune).
— عَلَى لِجَامِهِ Mordre le frein (cheval).
Coup, choc. صَكْمَة
Revers, calamités. صَوَاكِم الدَّهْر
✻ صَكَا o صَكْوًا ه S'attacher à...
✻ صَلّ i صَلِيلًا Sonner, retentir, résonner. Être desséchée (outre).
صَلّ i صُلُولًا, وأَصَلّ Sentir mauvais, puer (viande, eau).
صَلّ o صَلًّا ه Clarifier (une boisson). Purifier (le blé). Garnir (des bottes).
— ٥ Atteindre qn (calamité).
Gâtée (viande, etc.). صُلّ
Pluie légère dispersée. صَلّ وصِلّ وصَلَّة
Aspic. صِلّ ج أَصْلَال
Homme méchant. — وصِلّ أَصْلَال
Son, bruit, cliquetis. صَلَّة وصِلَّة وصَلِيل
Cuir. Terre sèche. صَلَّة ج صِلَال
Reste d'eau. Odeur fétide. صُلَّة
Calamité, malheur. صَالَّة
Garniture de bottes. صِلَالَة ج أَصِلَّة
Scories du blé. صُلَالَة
Boue sèche qui craque. صَلَال ومِصْلَال
Filtre. مِصَلَّة

مُصَبِّل Seigneur noble et généreux. Pluie abondante. Savetier.

☆ صَلَبَ i صَلْبًا, وصَلَّبَ ٨ Crucifier qn, le mettre en croix.

صَلَبَ ه Extraire la graisse des (os). Faire frire, rôtir (la viande). Munir (un seau) de deux pièces de bois en croix.

— على Tenir qn sans relâche (fièvre).

صَلُبَ o وصَلِبَ a صَلَابَةً Être dure (pierre, etc.).

صُلِبَ Être crucifié, mis en croix.

صَلَّبَ Durcir, devenir dure (datte). ✧ Faire le signe de la croix, se signer.

— ه Durcir qc., le rendre dur. Faire qc. en forme de croix.

تَصَلَّبَ Se durcir. S'endurcir ; devenir ferme.

إِصْطَلَبَ ه Tirer la graisse des (os).

صَلْب وتَصْلِيب Crucifiement.

صَلَب Épine dorsale. Moelle. Sol dur.

صُلْب ج أَصْلُب وأَصْلَاب وصِلَبَة Épine dorsale. Reins, lombes.

صَلَابَة Dureté. Endurcissement du cœur.

صُلْب وصَلِيب Dure (pierre). Endurci (cœur).

صُلَّب Dur. Pierre à aiguiser.

صُلَّبِيّ Pierre à aiguiser. Aiguisé.

حُمَّى صَالِب Fièvre avec frisson.

صَلِيب ج صُلْبَان وصُلُب Croix.

إِشَارَة الصَّلِيب Signe de la croix.

صَلِيبِيّ ج صَلِيبِيَّة Croisé (soldat des croisades).

✧ صَلْبُوت Petit crucifix.

مُصَالَبَة ✧ Voûte croisée. Diagonale.

مُصَالَبَة ✧ En forme de croix.

مُصَلَّب Marquée de croix (étoffe). Aiguisé (fer d'une lance). ✧ Coupé en travers (chemin).

— عَلَيْهِ Marqué d'une croix (objet).

مَصْلُوب ج مَصَالِيب Crucifié. ✧ Crucifix.

— عَلَيْهِ Atteint de fièvre continue.

☆ صَلَتَ o صُلُوتَة Être large, avancé (front).

صَلَتَ o صَلْتًا ٨ Faire courir (un cheval).

صَلَتَ i Être clair, aqueux (lait).

أَصْلَتَ ه Dégainer (le sabre).

اِنْصَلَتَ في سَيْرِهِ Presser la marche et dépasser les autres.

صَلْت الجَبِين Qui a le front large.

صُلْت ج أَصْلَات Coutelas.

صَلْت وصَلَتَان, مِصْلَت ومِصْلَات ج مَصَالِيت Actif (homme).

إِصْلِيت ومُنْصَلِت *Même sens*. Aiguisé et pénétrant (glaive).

☆ صَلَجَ o صَلْجًا ه Fondre (de l'argent).

صُلُج Monnaie de bon aloi.

صُلَّجَة Cocon, coque de chrysalide.

صَلِيجَة Lingot d'argent pur.

صَوْلَجَان ج صَوَالِجَة Bâton court et crochu; houlette. Crosse ; sceptre.

صَوْلَج وصَوْلَجَة Argent pur.

أَصْلَج م صَلْجَاء ج صُلْج Glabre. Dur.

☆ صَلَحَ o وصَلُحَ o a صَلَاحًا وصُلُوحًا وصَلَاحِيَةً (ضد فَسَدَ) Être en bon état, sans défaut. Être probe, intègre, vertueux.

— ل Convenir, aller bien à qn.

هٰذَا يَصْلُحُ لَكَ Cela fera ton affaire.

صَالَحَ مُصَالَحَةً وصِلَاحًا ٨ Se réconcilier, faire la paix avec qn.

— ٨ على S'accorder avec qn sur...

أَصْلَحَ ه Arranger, ajuster qc. Corriger, rectifier, réformer.

— الى Faire du bien à qn.

— بين Mettre la paix entre...

تَصَالَحَ و اِصْطَلَحَ و اِصَّلَحَ Se réconcilier, faire la paix.

— على Convenir de... S'accorder sur...

اِنْصَلَحَ S'arranger (affaire).

اِصْطَلَحَ ✧ S'amender, s'améliorer, se corriger.

اِسْتَصْلَحَ ه Trouver (une chose) en bon état; la juger, la désirer telle.

— ٨ Prier qn de mettre la paix.

صُلْح Paix ; réconciliation.

صَلَاح Bon état, bon ordre. Bonté morale, justice. Bonne conduite; bonnes mœurs.
اِصْطِلَاح ج اِصْطِلَاحَات Signification technique d'un mot. Mot technique.
اِصْطِلَاحِيّ Technique (mot, locution).
صَالِح ج صَالِحُون وصُلَّاح Bon, en bon état. Bon, propre, intègre, vertueux. ✧ Bien, intérêt propre.
هُوَ صَالِح لِكَذَا Il est propre à cela...
صَلِيح ج صُلَحَاء Bon, intègre.
مَصْلَحَة ج مَصَالِح Affaire avantageuse. Avantage, utilité. ✧ Emploi, occupation.
مُصَالَحَة وصِلَاح Réconciliation, paix.
مُصْلِح Qui arrange; qui corrige.
مُصْلِح بين Médiateur, pacificateur.
☆ صلخ — تَصَالَخ Faire le sourd.
صَلَخ Grande surdité.
أَصْلَخ م صَلْخَاء ج صُلْخ Très sourd.
☆ صَلَدَ i صُلُودًا Faire résonner le sol (monture). Claquer (dent).
— في Monter sur...
— وأَصْلَد Être dur (sol). Ne pas donner de feu (briquet).
صَلُدَ o صَلَادَةً, وصَلَّد Être avare.
أَصْلَد Avoir un briquet qui ne donne pas de feu.
صَلَادَة Avarice.
صَلْد ج أَصْلَاد Dur, aride. Avare. Lisse, poli.
أَصْلَد م صَلْدَاء ج صُلْد Avare.
صَلُود Avare. Sec. Qui ne donne pas de feu (briquet). Isolé.
☆ صِلْدِم ج صَلَادِم Lion. Dur. Qui a les sabots solides (cheval).
☆ صلر — صِلَّوْر Anguille de mer.
☆ صَلْصَل وتَصَلْصَل Sonner, résonner, retentir (corps dur, tonnerre).
صَلْصَلَة Retentissement, bruit.
صُلْصُل Toupet du cheval; crins blancs de sa crinière. Pigeon ramier. Bon guide.
— وصُلَاصِل, ومُصَلْصِل Qui brait (âne).

صَلْصَال Argile, terre à poterie.
مُصَلْصِل Bruyant.
☆ صَلْطَح — صُلَاطِح ومُصَلْطَح Large, spacieux.
☆ صَلِم a صَلَمًا Être chauve sur le devant de la tête.
صَلَّم وتَصَلَّم وانْصَلَم Sortir des nuages (soleil).
صَلَم Calvitie.
صُلْمَة وصَلَامَة Partie chauve de la tête. Front.
أَصْلَم م صَلْمَاء ج صُلْم وصُلْمَان Chauve.
صَلْمَاء Mutilé (arbre).
— وصُلَّم وصَلِيم Sans végétation (sol).
الصَّلْمَاء والصُّلَيْمَاء L'adversité, le malheur.
صُلَّم وصُلَّاء Rocher dur et large.
☆ صَلْعَم *Abréviation de la formule* صَلَّى اللّٰه عَلَيْهِ وسَلَّم.
☆ صَلِف a صَلَفًا, وتَصَلَّف Se vanter.
صَلِف Être peu nourrissant (mets). Tonner sans donner de pluie (nuage).
— ل Dire à qn des choses pénibles.
أَصْلَف Respirer avec peine. Avoir peu de valeur (homme).
— ه Abhorrer qn; le rendre odieux.
تَصَلَّف Entrer sur un sol dur. Être flatteur.
صَلَف Vanterie. Tonnerre sans pluie.
صَلِف ج صَلَافَى وصُلَفَاء وصَلِفُون Fanfaron, vantard. Qui ne donne pas de pluie (nuage tonnant). Insipide (mets).
صَلِيف Côté du cou. Versant d'une colline.
أَصْلَف ج أَصَالِف م صَلْفَاء ج صَلَافَى Dur et stérile (sol).
صَلْفَاء وصَلْفَاءَة Terrain dur et stérile.
☆ صَلَق o صَلْقًا, وأَصْلَق Pousser un grand cri.
صَلَق ه وهم Attaquer (une tribu).
— ه Affecter qn (soleil).
— ه ب Frapper qn du (bâton).
تَصَلَّق Changer de position (malade).

Souffrir et gémir (mère qui enfante).
Claquer des dents (étalon). اِصْطَلَقَ
Eau trouble, sale. صُلَاقَة
Cri de détresse. صَلَق ج أَصْلَاق
Plaine unie. صَلَق ج أَصْلَاق وجج أَصَالِيق
Uni, lisse. صَلِيق م صَلِيقَة
Pain mince. Tranche de viande rôtie. صَلِيقَة ج صَلَائِق
Éloquent (orateur). مِصْلَق ومِصْلَاق ج مَصَالِيق
☆ صَلَمَ o i صَلْمًا, وصَلَّمَ ٥ Mutiler qn, lui couper le nez, les oreilles.
Déraciner qc. اِصْطَلَمَ ه
Hommes braves, ardents. صَلَم وصَلَمَة
صِلَامَة وصُلَامَة ج صِلَامَات وصُلَامَات Troupe séparée.
Malheur. Evénement grave. صَيْلَم
Sabre.
أَصْلَم م صَلْمَاء ج صُلْم , ومُصَلَّم الأُذُنَيْن
Qui a les oreilles coupées.
☆ صَلْمَم Devenir pauvre.
— ه Arracher qc. Raser (la tête).
هُوَ صَلْمَمَة بْن قَلْمَمَة C'est un inconnu.
☆ صَلْهَب ومُصْلَهِب Homme grand.
☆ صَلَا o صَلْوًا ٥ Blesser qn au dos.
صَلَّى صَلَاةً Prier, prier Dieu.
صَلَّى على Prier sur..., bénir.
— تَصْلِيَةً Être le second à la course (cheval). ✧ Faire bénir son mariage.
صَلًا ج صَلَوَات وأَصْلَاء Milieu du dos. Croupe.
صَلَاة ج صَلَوَات Prière.
مُصَلًّى Lieu réservé à la prière, oratoire. ✧ Bénite (eau).
مُصَلٍّ Qui prie, priant. Le second à la course (cheval).
☆ صَلَى i صَلْيًا ه ه او في او على Chauffer, rôtir qc. au feu.
— ه Faire rôtir (la viande).
— ل Tendre des pièges à qn.
صَلِيَ a صَلًى وصِلَاء وصُلِيًّا ه او ب Se chauffer au feu. Supporter les ardeurs du feu.

صَلَّى ه على او ب, وأَصْلَى ه ه Mettre (au feu), approcher (du feu la viande, un bâton, etc.).
تَصَلَّى ه Redresser, assouplir (un bâton) au feu.
— و اصْطَلَى S'approcher du feu et se chauffer.
صِلَاء وصَلًى Action du feu. Feu.
صَلَايَة وصَلَاءَة ج صُلِيّ وصِلِيّ Front. Pierre à broyer les aromates.
مِصْلَاة ج مَصَالٍ Lacet, piège (pour prendre le gibier).
مَصْلِيّ Rôti, grillé.
☆ صَمَّ o صَمًّا ه Boucher (un flacon)
صَمَّ a صَمًّا وصَمَمًا Être bouché, obstrué (canal de l'ouïe).
— وأَصَمَّ Devenir sourd, être sourd.
صَمَّ صَدَاهُ Il est mort.
صَمَّمَ على او في Se proposer fermement qc. Persister, persévérer dans...
— ه Mordre et tenir qc. entre les dents.
صَمَّمَ في Pénétrer dans... et couper (sabre).
— ٥ ه Graver qc. dans l'esprit de qn.
— وأَصَمَّ ٥ Rendre qn sourd (Dieu).
أَصَمَّ ٥ Trouver qn sourd.
— ه Boucher (un flacon).
تَصَامَّ Faire le sourd ; faire la sourde oreille.
صِمّ وصَمَام Grand malheur ; calamité.
صِمَّة ج صِمَم Bouchon. Serpent mâle. Hérisson femelle. Courageux.
صَمَم Obstruction du canal de l'ouïe, surdité.
— ومُصَمِّم Décidé (homme). Ardent (cheval).
صِمَام ج أَصِمَّة Bouchon, tampon.
صِمَامَة *Même sens.*
صَمَامِ صَمَامِ Faites le sourd !
صَمِيم Partie principale d'une chose. Os propre à chaque membre.

Produire de la gomme (arbre). ✧ صَمَّخ وأَصْمَخ

✧ Cérumen, ordure des oreilles. Gomme arabique. صِمْخ

Canal de l'ouïe. Cavité de l'oreille; oreille. صِمَاخ ج أَصْمِخَة, وأُصْمُوخ

☆ صَمَد o صَمْدًا ه وإلى ول. وصَمَّد ه Se diriger vers...

— ٥ ب Frapper qn (du bâton).

— وصَمَّد ه Poser, dresser qc. Fermer, boucher (un flacon). ✧ Orner (un appartement). ✧ Exposer (le St Sacrement).

✧ Faire des épargnes. صَمَّد

En venir aux mains avec qn. صَامَد مُصَامَدَةً وصِمَادًا ٥

S'appuyer sur qn pour... أَصْمَد إِلَيْهِ ه وعَلَيْهِ إلى

Lieu élevé, dur. صَمْد ج أَصْمَاد وصِمَاد

✧ Dot de l'épouse. — العَرُوس

Maitre. Eternel. Qui supporte la faim et la soif. Peuple qui n'a ni art. ni métier. Massif (objet). صَمَد

Bloc de pierre saillant. صَمْدَة
✧ Corporal (linge sur lequel on met le calice et l'hostie.). ✧ Exposition du St Sacrement.

Bouchon, tampon, couvercle. صِمَاد

Nom d'ag. ✧ Net, clair (revenu ; mise en réserve (somme); argent monnayé. صَامِد

Massif, solide. مُصْمَد

Ce à quoi l'on tend. مُصَمَّد ومَصْمُود

✧ Exposé, placé en évidence. مَصْمُود

☆ صَمَر o صَمْرًا وصُمُورًا Être avare. Couler lentement (eau).

— i صَمْرًا, وصَمِر a صَمَرًا, وأَصْمَر Devenir aigre (lait).

Être avare. Se trouver, venir au coucher du soleil. صَمَّر وأَصْمَر

Odeur de musc frais. صَمْر

Bord (d'un vase). صُمْر ج أَصْمَار

Lieu où l'eau arrive lentement. صِمْر

Sec et maigre. صَمِير

Coucher du soleil. صُمَيْر

Intense (froid, chaleur). Pur, sans mélange.

Du fond du cœur. مِن صَمِيم القَلْب

Sourd. Qui n'est pas recherché (homme). أَصَمّ م صَمَّاء ج صُمّ وصُمَّان

Surnom du mois *Rajab*. الأَصَمّ

Sol dur. Grande calamité. صَمَّاء

حَجَر أَصَمّ وصَمَّان وصَخْرَة صَمَّاء وصَمَّانَة Pierre dure, dur rocher.

☆ صَمَأ a صَمْأً ٥ على Pousser, exciter qn à...

☆ صَمَت o صَمْتًا وصُمَاتًا وصُمُوتًا, وصَمَّت وأَصْمَت Se taire.

Faire taire qn, le réduire au silence. صَمَّت وأَصْمَت ٥

Se durcir (terre). أَصْمَت

Rendre massif. — ه

Silence. صَمْت وصُمَات وصُمُوت

Il l'a fait taire. رَمَاهُ بِصُمَاتِه

Il est sur le point d'exécuter l'affaire. هُو على صُمَات الأَمْر

Mets qui apaise un enfant. صِمْتَة وصُمْتَة

Qui se tait. Inanimé (être). Biens inanimés. صَامِت (ضد نَاطِق)

Il n'a ni biens inanimés ni bétail. مَا لَهُ صَامِت وَلَا نَاطِق

Silencieux, taciturne. صِمِّيت وصَمُوت

Plein (rayon de miel). Lourde (cuirasse). Qui pénètre (coup). صَمُوت

Désert, sauvage (pays). إِصْمِت وإِصْمِتَة

Solide, massif (corps); sans fissure (mur, vase). D'une couleur uniforme (cheval, étoffe). مُصْمَت

⊙ صَمْجَة ج صَمَج Chandelle.

☆ صَمَح a i صَمْحًا ٥ Liquéfier le cerveau de qn (soleil).

— ٥ Importuner qn de questions.

Sueur fétide. Graisse fondue qu'on applique aux gerçures. صُمَاح

Sol dur. صِمْحَاء وصِمْحَاءة

Brûlant (jour). صَامِح وصَمُوح

☆ صَمَخ o صَمْخًا ٥ Blesser qn à la cavité de l'oreille.

Lait aigre. صَمْرَة وصَامُورَة
S'appliquer à...; persévérer dans... ✻ صَمْصَم في
Bien trempé (sabre). صَمْصَام وصَمْصَامَة
Ardent (cheval). صِمْصِم وصُمَاصِم وصُمَاصِمَة
Contenir, retenir qn par la parole. ✻ صَمَّم a صَمًّا ة
Frapper qn du (bâton, etc.). — ة ب
Commettre une erreur dans le discours. صَمِم a صَمَمًا في الكَلَام
Persister dans son dessein. صَمَّم على رَأْيِهِ
Persister dans... إِصْتَمَم في
Qui a les oreilles petites. Dégagée, mince (plante). أَصْمَم م صَمْمَاء ج صُمْم
Élevé, qui domine. Sabre tranchant. أَصْمَم ج صُمْمَان
Vif, pénétrant (esprit). — وأَصْمَمَان
Terminé en pointe (pâté, plat de légumes, etc.). Aux cornes pointues (gazelle). مُصَمَّم
Gommer, mettre de la gomme dans qc. ✻ صَمَغ — صَمَّغ ه
Produire de la gomme (arbre). Baver (lèvres). أَصْمَغ
Extraire la gomme (d'un arbre). إِسْتَصْمَغ ه
Gomme arabique. صَمْغ وصَمَغ ج صُمُوغ
✧ Résine. صَمْغ الصَّنَوْبَر
✧ Colophane. صَمْغ البُطْم
Morceau de gomme. Ulcère. صَمْغَة
Qui a les lèvres, le nez ulcérés. صَمْغَان وابو صِمْغَة
Côtés de la bouche. صِمْغَان وصَامِغَان وصِمَاغَان
Se gâter (lait, eau). ✻ صَمِق — أَصْمَق
Fermer (une porte). — ه
Lait gâté. صَمْقَة
Qui a faim ou soif. صَامِق
Être dur; se durcir. ✻ صَمَل o صَمْلًا وصُمُولًا
S'abstenir (de nourriture). — عن

Frapper qn (du bâton). — ة ب
Être enchevêtrée (plante). إِصْمَأَلّ
Fort, robuste. صُمُلّ
Sec, desséché. صَامِل وصَمِيل
Se précipiter, aller avec rapidité. ✻ صَمَى i صَمَيَانًا, وأَصْمَى
Arriver à qn (accident). صَمَى ة
Pousser, exciter qn contre... — ة على
Frapper (sa proie) et l'étendre roide morte (chasseur). أَصْمَى ة
S'abattre (oiseau). إِنْصَمَى
Se répandre sur... — على
Nom d'act. Impétueux. صَمَيَان
Être gâtée et sentir mauvais (eau). Avoir les aisselles puantes. Prendre un air dédaigneux. Se fâcher. ✻ صَنّ — أَصَنّ
S'appliquer à... — على
Corbeille. Urine de l'animal dit وَبْر. صِنّ
Odeur fétide des aisselles. Mauvaise odeur. صِنَّة, وصُنَان ج أَصِنَّة
Courageux, brave. صَنَّان
Paresseux; négligent. أَصَنّ
Courroucé, en colère. مُصِنّ غَضَبًا
Condiment de moutarde et de raisins secs. ✻ صِنَب — صِنَاب
Qui aime ce condiment. مِصْنَب
Alezan, roux clair. صِنَابِي
Vieux palmier. Homme isolé, sans famille. Tuyau ou bec (d'une fontaine, d'un bassin). ✻ صُنْبُور
Vent froid. صِنَّبْر ج صَنَابِر
Intensité du froid. صَنَابِر الشِّتَاء
Pin. صَنَوْبَر
En forme de pomme de pin; conique. صَنَوْبَرِي
Fixer, affermir qc. ✻ صَنَت — أَصْنَت ه
Petite corbeille. Étui à flacon. صَنُّوت ج صَنَانِيت
Renvoyer (les gens). ✻ صَنَج o صُنُوجًا ة
Frapper qn (du bâton). — ة ب
Renverser qn. صَنَّج بِفُلَان
Castagnettes en métal. Cymbale. ⊙ صَنْج ج صُنُوج

Action, ce qui est fait. صَنْع وصنع
Bienfait. صُنْع
Ouvrier habile. صِنْع وصَنَع اليَدَيْن
Œuvre, action. ✧ Art, métier. صَنْعَة
Art de dresser les chevaux. — الفَرَس
Art, métier, industrie. Habileté, adresse. صِنَاعَة ج صِنَاعَات وصَنَائِع
Artisans; ouvriers. أَصْحَاب الصَّنَائِع
Artificiel. صِنَاعِيّ (ضد طَبِيعِيّ)
Œuvre, action; bienfait. Poli (sabre). Exercé, habile. صَنِيع
Habile des mains. — وصَنَاع اليَدَيْن
Ouvrier, ouvrière habile. صَنَاع ج صُنُع
قَوم صُنْعَى وصِنْعَى وصُنُعَى وصَنَعَى الأَيْدِي Habiles ouvriers.
Action, œuvre. Ouvrage, travail. Bienfait, faveur. صَنِيعَة ج صَنَائِع
C'est mon élève. هُوَ صَنِيعِي او صَنِيعَتِي
Affectation. تَصَنُّع
Qui fait, qui crée, créateur. Artisan, ouvrier. ✧ Apprenti. Serviteur, domestique. صَانِع ج صُنَّاع
Citerne, réservoir d'eau de pluie. *Au pl.* Bâtiments : palais, forteresses. مَصْنَع ومَصْنَعَة ومَصْنُعَة ج مَصَانِع
Repas, banquet. مَصْنَعَة ج مَصَانِع
Confectionné. Artificiel; factice. مَصْنُوع ومُصَنَّع
Diviser, séparer en catégories. Faire, composer (un ouvrage, un livre). ✧ Forger un mensonge. ✡ صَنَف — صَنَّف ه
Produire des feuilles (arbre). — وتَصَنَّف
Se gercer (lèvre). Se fendre (arbre). تَصَنَّف
Espèce, sorte, catégorie. Mode, qualité. صَنف وصِنف ج أَصْنَاف وصُنُوف
Bord du vêtement. صِنف وصِنفَة وصَنِفَة
تَصْنِيف ج تَصَانِيف , ومُصَنَّف ج مُصَنَّفَات Composition littéraire, livre.
Aux jambes écorchées (daim). أَصْنَف ج صُنْف
Auteur d'un livre. مُصَنِّف

Je ne sais quel homme il est. مَا أَدْرِي أَيُّ ذَنْجٍ هُوَ
Joueur de cymbales. *Surnom d'un* poète arabe. صَنَّاج وصَنَّاجَة
Seigneur, chef. Robuste; héros. Violent (froid). ✡ صِنْدِيد ج صَنَادِيد
Les chefs d'une armée. الصَّنَادِيد
Caisse, coffre. Malle. ✡ صُنْدُوق ج صَنَادِيق
Santal ou sandal (bois odoriférant des Indes). ⊙ صَنْدَل
Qui a une grosse tête (âne, chameau). — وصُنَادِل ج صَنَادِل
Pharmacie. صَنْدَلَة
Pharmacien, droguiste. صَنْدَلَانِيّ ج صَنَادِلَة
Platane. ⊙ صِنَار وصِنَّار
Bout de fuseau. Ligne à pêcher. Hameçon. Aiguille à tricoter. صِنَّارَة ج صَنَانِير
Faire, confectionner avec art. Créer qc. (Dieu). ✡ صَنَع a صَنْعاً وصُنْعاً ه
Il lui a fait du bien. — إِلَيْهِ مَعْرُوفاً صُنْعاً
Il lui a fait une chose atroce. — بِهِ صَنِيعاً قَبِيحاً
Soigner, dresser (un cheval). — صَنْعاً وصَنْعَةً ة
Arranger, embellir qc. avec art. Faire valoir (sa marchandise : marchand). صَنَّع ه
Entretenir, soigner qn. — وأَصنَع ة
Flatter, cajoler qn. صَانَع ة
Tâcher de gagner qn par (un don). — ة ب
Être affecté, maniéré (dans sa toilette, sa tenue, son style, etc.). ✧ Se farder. تَصَنَّع
Préparer un festin. اِصْطَنَع
Faire du bien à qn. — عِنْدَ فُلَان صَنِيعَةً
Élever, former (un apprenti).
Attacher qn à sa personne. — فُلَاناً لِنَفْسِهِ
Commander, faire faire qc. — ه
Prier qn de confectionner qc. اِسْتَصْنَع ة ه

☆ صنفر — صُنَافِر Quintessence, extrait.
☆ صَنِق a صَنَقًا Sentir mauvais.
أَصْنَق في Donner ses soins à...
— على S'appliquer à...
صُنَق Odeur des aisselles.
صَانِق ج صَنَقَة Puant. Robuste.
☆ صَنِم a صَنَمًا Être mauvaise (odeur). Être fort (esclave).
صَنَّم Crier (homme). Se faire des idoles (pour les adorer).
صَنِم م صَنِمَة Fort, robuste (esclave).
صَنَم ج أَصْنَام Idole.
صَنَمَة Tuyau, tige d'une plume.
☆ صنو — أَصْنَى وتَصَنَّى Se salir de cendre (cuisinier).
صِنَاء وصِنًى Cendre.
صَنْو ج صِنْو وصُنُوّ Arbres entrelacés ou eau ou pierres entre deux montagnes.
صِنْو ج أَصْنَاء وصِنْوَان Frère. Fils. Oncle.
صِنْوَة Sœur; fille; tante.
صِنْو وصُنْو مث صِنْوَان وصُنْيَان ج صِنْوَان Pareil. Qui fait partie d'une paire ou d'un groupe.
الصِّنَايَة Le tout, la totalité.
☆ صَهْ Chut ! paix !
☆ صَهِب a صَهَبًا وصُهْبَة وصُهُوبَة Être roux, blonds (cheveux). Être alezan (cheval).
اِصْهَبَّ واصْهَابَّ *Même sens.*
صَهَب وصُهْبَة وصُهُوبَة Couleur rousse, blonde.
أَصْهَب م صَهْبَاء ج صُهْب Roux, alezan, blond.
صُهَابِيّ Dure, violente (mort).
صَيْهَب Chaleur excessive. Jour chaud. Lieu brûlé par le soleil.
الصَّهْبَاء La (liqueur) rousse : le vin.
مُصَهَّب Bête fauve. Rôti légèrement.
☆ صَهَد a صَهْدًا ﻫ Brûler qn (soleil).
صَهَدَان Intensité de la chaleur.
صَيْهَد وصَيْهُود Désert sans eau.
☆ صَهَر a صَهْرًا, واصْطَهَر ﻫ Fondre, liquéfier qc. Oindre, graisser qc.

صَاهَر ﻩ وفي, وأَصْهَرَ ب وإلى وفي S'allier à (une tribu), devenir gendre ou beau-frère d'un de cette tribu.
أَصْهَر للجَيْش S'approcher (armée).
اِنْصَهَر Être fondu, liquéfié.
اِصْطَهَر واصْهَارّ Briller, reluire (caméléon).
صَهِر Chaud, brûlant.
صِهْر ج أَصْهَار وصُهَرَاء Alliance et allié par les femmes : gendre, beau-fils; beau-frère.
صُهَارَة Matière liquéfiée. Moelle.
صَهُور ج صُهُر Rôtisseur. Marchand de graisse fondue.
صَهِير Fondu, liquéfié.
⊙ صِهْرِيج وصُهَارِج ج صَهَارِيج Citerne.
☆ صَهَل a i صَهِيلًا وصَاهِلَة Hennir (cheval).
تَصَاهَل Se répondre par des hennissements (chevaux).
صَاهِل وصَهَّال Hennissant (cheval).
صَهِيل وصُهَال Hennissement.
صَاهِلَة ج صَوَاهِل *Même sens.*
☆ صَهَا a صَهْوًا وصَهِيَ a صَهًى Avoir une plaie qui suppure.
صَاهَى ﻩ Être en selle, à cheval sur...
صَهْوَة ج صِهَاء وصَهَوَات Dos d'une monture. Milieu d'une selle.
— ج صُهًى Tour au sommet d'une montagne.
— ج صِهَاء Creux où il y a de l'eau.
☆ صَاب o صَوْبًا ومَصَابًا Tomber (pluie, etc.).
— صَوْبًا وصَيْبُوبَة نَحْوَ, وأَصَاب ﻫ Atteindre (le but : flèche).
— ﻫ Verser, répandre (un liquide). — Inonder (la terre : ciel).
صَوَّب ﻩ وﻫ Approuver qn. Trouver bon (son avis).
— ﻫ Baisser, pencher (la tête); l'élever. Diriger droit (une flèche) : braquer, pointer (un canon).
— ﻩ Lancer (un cheval).
أَصَاب ﻫ Obtenir qc., y atteindre.
— دَمًا Commettre un meurtre.

Avoir raison. أَصَابَ فِي قَوْلِهِ ورَأْيِهِ
Agir avec droiture. — فِي عَمَلِهِ
Atteindre, frapper qn (malheur). — إِصَابَةً ومُصَابَةً ة
Frapper qn (du mauvais œil). — ة ب.
Descendre, s'abattre. تَصَوَّبَ
Être versé, répandu (liquide). إِنْصَابَ
✧ Être atteint (d'un mal). — ب او فِي
اِسْتَصَابَ اسْتِصَابَةً, واسْتَصْوَبَ اسْتِصْوَابًا ه
Trouver bon, droit, approuver qc.
Coloquinte. صَابَ
Côté, point vers lequel on se dirige. Droiture. صَوْب
Nuage qui donne la pluie. — وصَيِّب
Malheur. Faiblesse d'esprit. صَابَة
Tas, monceau. صُوبَة
Manière d'agir juste et droite. Ce qui est juste, vrai : convenable. ✧ Jugement. Intelligence. صَوَاب
Raisonnable, juste. صَوَابِيّ
Coup juste (d'une flèche). Sagacité, justesse (d'esprit). إِصَابَة
Qui va droit au but (trait). Droit (jugement, esprit). صَائِب وصَوِيب ومُصِيب
L'élite de la tribu. صُوَّاب وصُوَّابَة وصُيَّابَة القَوْم
Atteint d'un malheur. مُصَاب
Malheur, accident. — ومُصَابَة ومَصُوبَة
Même sens. مُصِيبَة ج مَصَائِب ومُصِيبَات
Rouleau de pâtissier. ⊙ صَوْبَج وصُوبَج.
✧ صَاتَ o a صَوْتًا, وصَوَّتَ وأَصَاتَ Rendre un son ; pousser un cri.
Publier qc de qn. صَوَّتَ وأَصَاتَ بِفُلَان
Être renommé. ✧ تَصَيَّتَ تَصَيُّتًا
Répondre au cri, à l'appel. Rebrousser chemin. Se redresser. إِنْصَاتَ
Le siècle retentit de son nom. إِنْصَاتَ بِهِ الزَّمَان
Voix, son, bruit. صَوْت ج أَصْوَات
Bonne réputation, renommée. — وصَات وصِيت وصِيتَة
✧ Renom bon ou mauvais. صِيت
Doué d'une voix sonore. صَات وصَيِّت
Renommé, illustre. ✧ مُصَيَّت

Qui résonne. مِصْوَات
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار مِصْوَات
✧ صَاحَ o صَوْحًا ه Fendre qc.
Dessécher qc. (soleil, vent). صَوَّحَ ه
Se fendre. Se dessécher. تَصَوَّحَ
Être fendu. Briller (lune). اِنْصَاحَ
Bord d'une rivière, berge. Pied d'une montagne. صَوْح وصُوح
Terre stérile. صَاحَة
Plâtre. Sueur d'un cheval. Pousse du palmier. صُوَاح
Cheveux en désordre. صُوَّاحَة
✧ صَاخَ — أَصَاخَ ل Écouter qn.
Tumeur des os. Malheur. صَاخَة ج صَاخَات وصَاخ
✧ صَارَ o صَوْرًا, وأَصَارَ ه إِلَى Faire pencher qc. vers...
Couper, diviser qc. صَارَ ه
Décider, trancher (juge). — الحُكْمَ
Incliner, pencher. صَوِرَ a صَوَرًا
Façonner (une chose), lui donner une forme. Peindre, tracer (des figures). صَوَّرَ ه
Je me suis imaginé. صُوِّرَ لِي
Démolir, briser qc. أَصَارَ ه
Être formé. Être peint. تَصَوَّرَ
S'imaginer, se représenter qc. — ه
Pencher. Être démoli. اِنْصَارَ
Rivage (d'un fleuve). صَوْر ج صِيرَان
Plant de palmier. صَوْر ج صِيرَان وأَصْوَار
Cor, cor de chasse. Tyr (ville). صُور
Cime (de montagne). Rat musqué. صَارَة
Démangeaison de la tête. صَوَرَة
Forme. Extérieur, aspect. Figure, image. Manière, façon. ✧ Portrait. ✧ Formule d'un sacrement. صُورَة ج صُوَر وصِوَر
Formule de lettre. صُورَة كِتَاب
En apparence, extérieurement. صُورَةً
Troupeau de bœufs. صُوَار وصِيَار ج صِيرَان

— ج أَصْوِرَة Bourse du musc. Petite quantité de musc; bonne odeur.
صَيِّر D'une belle forme.
أَصْوَر ل Incliné, porté à qc.
تَصْوِيرَة ج تَصَاوِير Image, tableau. Peinture.
تَصَوُّر Idée, conception. Représentation, imagination.
مُصَوِّر Peintre. Sculpteur.
— الكَائِنَات Le Créateur, Dieu.
☆ صُوص Avare.
✧ صُوص ج صِيصَان Poussin.
☆ صَاعَ o صَوْعًا Arriver à la file (abeilles).
— ه Mesurer (du blé, etc.).
— ه وَ — Disperser (des gens, des objets).
صَوَّع ه Arrondir, terminer en pointe. Agiter (les plantes: vent). Balayer, préparer (un lieu).
— ب Agiter (ses ailes : oiseau).
تَصَوَّع Se disperser (foule, etc.). Être agitée (plante).
اِنْصَاع Rebrousser chemin.
صَاع وَصَوْع وَصُوع ج أَصْوُع وأَصْوَاع وصِيعَان Mesure des grains.
صَاع وَصَاعَة Terrain plat. Endroit balayé pour jouer.
صُوَاع ج صِيعَان Coupe en or ou en argent.
☆ صَاغ o صَوْغًا ه Donner une forme à qc.; façonner d'après un modèle, mouler. Créer qc. (Dieu).
— ه Fabriquer (un mensonge). Former (un temps : grammairien).
صَاغ فِي Descendre au fond de... (eau, etc.).
صِيغَ وتَصَوَّغ وانْصَاغ Être façonné.
✧ صَاغ Pur, sans mélange, franc. de bon aloi. Probe (homme). Sain (corps).
✧ مُعَامَلَة صَاغ (ضد شُرُك) Monnaie estimée à la valeur légale.
صَوْغ Forme, façon. Semblable, pareil.

هُمَا صَوغَان Ils sont semblables.
هُوَ صَوْغ وصَوْغَة أَخِيهِ Il est semblable à son frère.
صِيغَة ج صِيَغ Forme, façon. Forme grammaticale (d'un mot). ✧ Bijoux en or ou en argent.
سِهَام صِيغَة Flèches de même travail.
هُو مِن صِيغَة كَرِيمَة Il est de race noble.
صِيَاغَة Orfèvrerie: art, métier d'orfèvre,
صَائِغ ج صُيَّاغ وصَاغَة وصُوَّاغ Orfèvre.
صَوَّاغ وصَيِّغ Menteur.
✧ مَصَاغ ج مَصَاغَات Bijoux en or ou en argent.
☆ صَافَ o صَوْفًا وصُوُوفًا. وصَوِف a صَوَفًا Être lanifère, avoir de la laine (bête).
صَافَ o صَوْفًا عن S'écarter, dévier (du but : flèche). Se détourner de... (visage).
صَوَّف كَلَامَهُ Parler le langage des soufis.
أَصَافَ ه عن Éloigner (un malheur de... (Dieu).
تَصَوَّف Se faire soufi; affecter l'extérieur des soufis.
صُوف ج أَصْوَاف Laine.
أَعْطَاهُ بِصُوفِ رَقَبَتِهِ Il l'a donné pour rien.
صُوفَة Flocon de laine.
صَوَّاف Marchand de laine.
صُوفِيّ ج صُوفِيَّة Soufi (mystique musulman).
صَافٍ وصَاف وصَائِف وأَصْوَف Lanifère.
صَوِف وصُوفَانِيّ Laineux, bien fourni de laine.
✧ صُوفَان Amadou.
✧ صُوفَانَة Morceau d'amadou.
☆ صَوْقَعَة Milieu de la tête. Turban. Champ de bataille.
☆ صَاكَ o صَوْكًا S'attacher à.. (odeur).
مَا بِهِ صَوْك ولَا بَوْك Il est sans mouvement.
☆ صَالَ o صَوْلًا وصَوْلَة على Se jeter avec fureur sur qn (bête féroce).
— صَوْلًا وصِيَالًا وصُوُولًا وصِيَالًا ومَصَالَة

Attaquer qn, l'emporter sur lui.
Il a été décrété par Dieu... صِيلَ لِ
Détremper, délayer (le plâ- صَوَّلَ هـ tre). Laver (les grains, etc.); nettoyer (l'aire).
Assaillir صَاوَلَ مُصَاوَلَةً وصِيَالًا وصِيَالَةً ٥ qn.
S'attaquer les uns les autres. تَصَاوَلَ
Impétuosité, violence. Atta- صَوْلَة que soudaine. Force.
Froment lavé dans l'eau. صُولَة الحِنْطَة
Détritus de blé, etc. Balayu- صُوَالَة re de l'aire.
Vase à macérer, à مِصْوَل ج مَصَاوِل détremper qc., à délayer.
Balai pour l'aire. مِصْوَلَة
Jeû- ✡ صَامَ o صَوْمًا وصِيَامًا, و اصطَامَ ner. Atteindre le midi (jour). Se calmer (vent).
Faire jeûner qn. صَوَّمَ ٥
Jeûne. صَوْم وصِيَام
صَائِم ج صَائِمُون وصُوَّام وصُيَّام وصُوَّم
Qui jeûne, jeûnant, وصُيَّم وصِيَام jeûneur.
Même sens. صَوْمَان ج صَيَامَى
Même sens. (*m.* et *f.* *s.* et *pl.*) صَوْم
Aride et sans eau (terre). صَوَام
Lieu où le cheval est مَصَام ومَصَامَة attaché.
Ramasser en tas. Donner ✡ صَوْمَعَ هـ à (un mets) une forme conique.
Cime d'un pâ- صَوْمَع وصَوْمَعَة ج صَوَامِع té, etc. Couvent, cellule de moine.
✡ صَانَ o صَوْنًا وصِيَانًا وصِيَانَةً , واصطَانَ
Préserver, garder qn ou qc. ٥ وهـ
Entourer d'un mur, enclore. ✧ صَوَّنَ هـ
Se préserver de. تَصَوَّنَ وتَصَاوَنَ من وعن
Garde, conservation. صَوْن
Disque à placer les parfums. صَوْنَة
Garde-robe. صِوَان وصُوَان وصِيَان ج أَصْوِنَة
Garde. Chasteté. Modestie. صِيَانَة
Pierre à fusil, quartz, صَوَّانَة ج صَوَّان silex, caillou.
Gardé, préservé; مَصُون ومَصْوُون conservé.

✡ صوً – صُوَّة ج صُوًى وجج أَصْوَاء
Écho. Tertre, monticule. Pierre qui indique la route: point de repaire.
Tombeaux. صُوًى وأَصْوَاء
Il l'a pris tout entier. أَخَذَهُ بِصُوَّاهِ
✡ صَوَى i صُوِيًّا, وصَوِيَ a صَوًى , وصَوَّى وأَصْوَى
Sécher, se dessécher (arbre).
Être fort, robuste. صَوِيَ a صَوًى
Sec, desséché. صَوِيّ وصَارٍ
Laver imparfaite- ✡ صَيَا – صَيًّا هـ ment qc.
Lavage imparfait. صِيئَة
✡ صَاحَ i صَيْحًا وصَيْحَةً وصِيَاحًا وصَيَحَانًا
Crier, pousser un cri retentissant (coq, etc.).
Appeler qn. – بِفُلَان
Crier contre qn. – على فُلَان
Ils ont été effrayés. صِيحَ بِهِم
Ils ont été exterminés. صِيحَ فِيهِم
Crier avec force, pousser un صَيَّحَ grand cri.
S'appeler en criant. صَايَحَ وتَصَايَحَ
Être déchiré, rompu. تَصَيَّحَ وانْصَاحَ
Paraître (aurore). اِنْصَاحَ
Cri. Chant du coq. صَيْح وصِيَاح
Je l'ai rencon- لَقِيتُهُ قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ ونَفْرٍ tré avant l'aurore.
Cri, vocifération. Châtiment صَيْحَة céleste. Attaque imprévue.
Qui crie, criant. صَائِح م صَائِحَة
Les lamentations d'un con- الصَّائِحَة voi funèbre.
Criard, braillard. صَيَّاح م صَيَّاحَة
Chasser. ✡ صَادَ i a وتَصَيَّدَ واصطَادَ هـ Pêcher, prendre (du poisson, du gibier).
Chasser, pêcher pour صَادَ ٥ صَيْدًا qn.
Avoir le cou dressé. صَيِدَ a صَيَدًا Avoir la morve (chameau).
Cuivre. Morve du chameau. صَاد
Chasse. Pêche. Gibier pris à صَيْد la chasse, à la pêche.

Être agitée (eau). ✧ Être embarassé; être égaré. تَصَيَّم

Bien assaisonner (un mets). ✧ Donner à la monnaie la valeur légale. ✡ صَاغَ — صَيَّغَ ه

Voyez dans صوغ . صِيغَة وصائِغ

✡ صَافَ i صَيْفًا, وَصَيَّف وتَصَيَّف واصطَاف

Passer la saison d'été dans (un lieu). ب

S'écarter du (but : flèche). صَافَ i صَيْفًا وصَيْفُوفَةً عن

Recevoir une pluie d'été. صِيف

Suffire à qn pour l'été. صَيَّفَ ٥

Faire un contrat pour l'été avec qn. صَايَفَ مُصَايَفَةً وصِيَافًا ٥

Entrer, se trouver dans la saison d'été. Avoir un enfant dans la vieillesse. أَصَافَ

Été. صَيْف ج أَصْيَاف, وصَيْفَة ج صِيَف

D'été, estival. Pluie d'été. Né en été. صَيْفِيّ

Pluie d'été. صَيِّف

Chaud (temps). صَائِف وصَاف

Expédition d'été. صَائِفَة ج صَوَائِف

Résidence d'été, campagne. مَصِيف ومُتَصَيَّف ومُصْطَاف

Arrosée par la pluie d'été (terre). مَصِيفَة ومَصْيُوفَة

Souvent arrosée par les pluies d'été (terre). Qui se marie tard (homme). مِصْيَاف

Poussière soulevée. Bruit, son. Odeur fétide. ✡ صِيق, وصِيقَة ج صِيَق

Moineau. صِيق ج صِيقَان

S'attacher à... (odeur). ✡ صَاكَ i صَيْكًا ب

Fort et trapu. ✡ صيم — صِيَّم

Chine. ✡ صين — الصِّين

Chinois. Porcelaine de Chine. صِينِيّ

Plateau, grand plat. Patène. ✧ صِينِيَّة ج صَوَانِي

Tente en étoffe. صيون — ✧ صِيوَان

صَائِد وصَيَّاد ج صَيَّادُون, وصَيُود ج صُيُد وصِيد Chasseur. Pêcheur.

Qui a le cou dressé. Prince. Morveux (chameau). أَصْيَد م صَيْدَاء ج صِيد

Terrain dur. Saïda (ville de Syrie). صَيْدَاء

Cuivre. Or. صَيْدَان

Mégère; furie. صَيْدَانَة

Piége, filet. Trappe, ratière. مِصْيَد ومِصْيَدَة ومَصِيدَة ج مَصَايِد

Pris à la chasse. مَصِيد

Chasseur. Lion. مُصْطَاد

Pharmacie. ✡ صَيْدَلَة

Pharmacien, droguiste. صَيْدَلَانِيّ ج صَيَادِلَة

Devenir tel ou tel; se changer en... Rentrer au gîte. ✧ Avoir lieu, arriver (événement). ✡ صَارَ i صَيْرًا وصَيْرُورَةً ومَصِيرًا

Arriver à... — مَصِيرًا إلى

Faire devenir tel ou tel, rendre tel ou tel. صَيَّرَ وأَصَارَ إِصَارَةً ٥ وه

Ressembler à qn. تَصَايَرَ ٥

Issue, résultat (d'une affaire). Grand-prêtre des Juifs. Petits poissons salés. Fente d'une porte. صِير

Il est sur le point de terminer l'affaire. هُوَ عَلَى صِيرِ الأَمْر

Son des castagnettes. صِيَار

Bercail, enclos, bergerie. صِيَارَة, وصِيرَة ج صِيَر وصِير

Action de devenir tel ou tel. صَيْرُورَة

Fourrage sec: foin. صَارَة

Lieu où l'on arrive. Résultat, issue, fin. مَصِير

Citadelle, forteresse. Éperon du coq. Corne du taureau, de la gazelle. ✡ صِيصَة وصِيصِيَة ج صَيَاصٍ

Exciter (des gens) les uns contre les autres. Séparer (les moutons). ✡ صَاءَ i صَيْئًا ٥

S'égarer. ✧ صَيَّمَ عن الطَّرِيق

ض

✻ ضِنْب Perle. Poisson.

✻ ضُئِد ضُؤَادًا Être enrhumé du cerveau.

أَضْأَد ٥ Enrhumer qn.

ضُؤْد وضُؤْدَة Rhume de cerveau.

✻ ضَأَز a ضَأْزًا وضَأَزًا ٥ Être injuste envers qn.

ضُوزَى وضِئْزَى Défectueux (lot).

✻ ضَأْضَاء وضَوْضَاء وضَوْضَى Bruit, vacarme, tapage.

ضُؤْضُؤ وضِئْضِئ Racine, source. Postérité.

✻ ضُئِك Avoir le rhume de cerveau.

ضُؤَاك Rhume de cerveau.

✻ ضَؤُل o ضَآلَةً وضُؤُولَةً Être maigre, chétif, petit, mince.

ضَأَل a ضَأْلًا، وضَاءَل شَخْصَهُ Se faire petit, se tapir.

تَضَاءَل Être petit. Se faire petit, se cacher.

ضَئِيل ج ضُؤَلَاء وضِئَال وضَئِيلُون Maigre, mince, petit.

— الرَّأْي D'un avis faible.

ضُئَيلَة Serpent mince.

✻ ضَأَن — أَضْأَن Avoir de nombreux moutons.

ضَائِن ج ضَأْن وضَأَن وضَئِين Mouton.

ضَائِنَة ج ضَوَائِن Brebis.

✧ ضَأْنِيّ De brebis, ou de mouton (viande).

✻ ضَبّ i ضَبًّا Couler (eau, etc.). Être fixée à la terre (chose). Se taire (per.).

— وضَبَّب وأَضَبّ على Garder avec soin qc. ✧ Contenir dans le devoir (des enfants).

ضَبّ i ضَبًّا وضُبُوبًا Être atteint de tumeur (lèvre).

ضَبِب a ضَبَابَةً، وأَضَبّ Abonder en lézards (sol).

ضَبَّب ٥ وه Faire manger à qn le mets appelé ضَبِيبَة. Mettre un verrou à une porte.

أَضَبّ Être brumeux (jour). Être nombreux. Se taire. Parler; crier.

— ٥ S'attacher à qn.

— ه Faire couler, répandre (l'eau, etc.).

— على مَا في نَفْسِهِ Cacher ses pensées.

✧ إِنْضَبّ Être ramassé et retenu (vêtement). Être contenu dans le devoir (enfant).

ضَبّ وضِبّ Colère; haine.

ضَبّ Tumeur aux lèvres.

ضَبّ ج ضِبَاب وأَضُبّ وضُبَّان Lézard.

ضَبَّة ج ضِبَاب *Fém. du préc.* Loquet en fer.

ضَبِيب و✧ضَبَاب Pointe du sabre.

ضَبَابَة ج ضَبَاب Brouillard, brume; nuée légère.

ضَبِيبَة Mets qu'on donne aux enfants.

ضَبِب ومَضَبَّة ج مَضَابّ Qui abonde en lézards (sol).

مُضَبِّب Qui fait la chasse aux lézards.

✻ ضَبَأ a ضَبْأً وضُبُوءًا Se blottir (chasseur).

— على Survenir et surprendre qn.

— إلى Se réfugier vers...

أَضْبَأ ه وعلى Céler, cacher qc.

اِضْطَبَأ Être caché, se cacher.

مَضْبَأ ج مَضَابِئ Repaire, cachette.

✻ ضَبَث i ضَبْثًا، واضْطَبَث ب Saisir qc. avec la main.

ضَبْثَة ج أَضْبَاث Poignée.

مِضْبَث ج مَضَابِث Griffes.

✻ ضَبَح a ضَبْحًا ه Noircir qc. (feu).

ضَبَح a ضَبْحًا وضُبَاحًا Renifler (cheval).

— ضُبَاحًا Glapir (renard).

ضَابَح ٥ Injurier qn.

Être hâlé, noirci (par le feu). إِنْضَبَحَ
Cendre. ضِبْح
✡ ضَبَرَ o ضَبْرًا ه Ranger (des pierres). Assembler (les feuillets d'un livre), le brocher.
— ضَبْرًا وضَبَرَانًا S'élancer les pieds joints (cheval).
ضَبْر ج ضُبُور Machine de siège, tortue couverte de peau.
— وضَبِر Noyer sauvage.
ضِبَار وضُبَار Livres.
ضَبَارَة Force, bonne constitution d'un corps.
ضِبَارَة وضُبَارَة ج ضَبَائِر . وإِضْبَارَة ج أَضَابِير Paquet de livres.
ضِبِرّ Qui saute.
— وضَبُور Lion.
ضَبِير Fort, dur, véhément.
✡ ضَبِسَ a ضَبَسًا Être méchant, porté au mal.
ضِبْس وضَبِس وضَبِيس Porté au mal; méchant.
✧ ضَبْضَبَ Être brumeux (ciel).
✡ ضَبَطَ o i ضَبْطًا وضَبَاطَةً ه Tenir avec force qc. Raffermir, maintenir. Maintenir dans l'ordre, dans le devoir, gouverner (un pays). Rendre exact, précis (un compte); corriger (un écrit); mettre les points-voyelles (à un écrit). ✧ Confisquer (les biens de qn.), s'en emparer. ✧ Ajuster, pointer (un canon).
لَا يَضْبِطُ عَمَلَهُ Il fait mal.
لَا يَضْبِطُ قِرَاءَتَهُ Il lit mal.
ضَبِطَ a ضَبَطًا Travailler des deux mains.
تَضَبَّطَ ﻩ S'emparer de qn avec force.
إِنْضَبَطَ Être raffermi, consolidé, etc. Être maintenu dans l'ordre, etc.
ضَبْط Consolidation, raffermissement. Exactitude, précision.
ضَابِط ج ضُبَّاط Qui tient avec force. Fort, robuste. Ferme, résolu. Lion. ✧ Chef, officier (dans l'armée).
ضَابِط الكُلّ Tout-puissant (Dieu).
✧ ضَابِطِيّ ج ضَابِطِيَّة Agent de police.
ضَابِطَة ج ضَوَابِط Règle générale, loi.
✧ مَضْبَطَة ج مَضَابِط Décision, sentence d'un tribunal.
أَضْبَط م ضَبْطَاء ج ضُبْط Tenace, plus tenace. Qui travaille des deux mains.
مَضْبُوط Ferme, solide, raffermi. Exact, précis (compte, etc.).
✡ ضَبَعَ a ضَبْعًا وضُبُوعًا وضَبَعَانًا, وضَبَّعَ Courir (cheval).
— ضَبْعًا ﻩ وعلى Étendre les bras pour frapper qn.
إِضْطَبَعَ S'envelopper d'un manteau en couvrant l'épaule gauche et découvrant la droite.
ضَبْع ج أَضْبَاع Bras. Partie supérieure du bras. Pas rapide du cheval.
ضَبُع Année stérile.
ضَبُع وضَبْع ج ضِبَاع وأَضْبُع وضُبُع Hyène.
ضِبْعَان ج ضَبَاعِين Hyène mâle.
✡ ضَبِنَ o ضَبْنًا Être étroit (lieu).
أَضْبَنَ واضْطَبَنَ ه Mettre et tenir qc. sous les aisselles.
ضَبْن وضِبْن Aisselle.
ضِبْن Sol dur.
ضَبِن Étroit (lieu).
ضَبِنَة وضِبْنَة وضُبْنَة وضَبِنَة Famille.
✡ ضَبَا o ضَبْوًا ه Altérer, brûler qc. (feu).
— إلى Se réfugier vers...
أَضْبَى على Surprendre qn.
— ه Empêcher qc.
ضَابٍ *Nom d'ag.* Cendre.
مُضْبَاة Pain cuit sous la cendre.
✡ ضَجَّ i ضَجًّا وضَجِيجًا وضَجَاجًا, وأَضَجَّ Crier. Faire du bruit, du vacarme.
ضَاجَّ مُضَاجَّةً وضِجَاجًا ﻩ Chicaner, quereller qn.
ضَجَّة وضَجَاج وضُجَاج وضَجِيج Cris, tumulte, vacarme.
ضَجَاج Ivoire. Coquillage.
ضَجُوج Qui crie, qui pousse des cris.
✡ ضَجِرَ a ضَجَرًا, وتَضَجَّرَ مِن ب Être ennuyé, s'ennuyer de...

Soleil : lumière du soleil. Terrain exposé au soleil. ☆ ضَحّ – ضِحّ
S'agiter (mirage). ☆ ضَحْضَح وتَضَحْضَح
Eau en petite quantité. ضَحْضَاح
Rire. ☆ ضَحِك a ضَحْكًا وضِحِكًا
Se rire, se moquer de... ضَحِكَ على ومن وب
Ricaner (singe). ضَحِك a ضَحْكًا
Lancer des éclairs (nuage).
Se couvrir de (fleurs : jardin), de (plantes : sol). — عَن
Rire, plaisanter avec qn. ضَاحَكَ ة
Faire rire qn. أَضْحَكَ ة
Rire. تَضَحَّكَ وتَضَاحَكَ واسْتَضْحَكَ
Rire de... — من وعلى وب
Rire, plaisanter (gens). تَضَاحَكَ
Un rire. ضَحْكَة
Ridicule, qui prête à rire. ضُحْكَة
Plaisanterie, facétie, chose comique. أُضْحُوكَة ج أَضَاحِيك
Qui rit, riant. Qui lance des éclairs (nuage). ضَاحِك
Fém. du préc. ضَاحِكَة ج ضَوَاحِك
Dent qui paraît dans le rire.
ضَحَكَة وضُحُكَّة وضَحَّاك وضَحُوك ومِضْحَاك
Qui rit beaucoup, rieur.
Plaisant, facétieux. مُضْحِك
Facéties, plaisanteries. مُضْحِكَات
Avoir peu d'eau (étang). Être en petite quantité (eau). ☆ ضَحَل a ضَحْلًا
Peu profonde (eau). ضَحْل ج أَضْحَال وضُحُول وضِحَال
Lieu où il y a peu d'eau. مَضْحَل
Se mettre au soleil. ☆ ضَحَا o ضَحْوًا وضُحُوًّا وضُحِيًّا
Paraître. Être exposé au soleil. — ضَحْوًا وضُحِيًّا
Il est mort. ضَحَا ظِلُّهُ
Être frappé des rayons du soleil. ضَحِيَ a ضَحًى
Se découvrir. — ضَحَاء
Se mettre au soleil. — لِلشَّمْس
Faire paître (les bestiaux) ضَحَّى ة

Ennuyer qn. أَضْجَر ة
Ennui. Inquiétude, angoisse, malaise. ضَجَر وضُجْرَة
Ennuyé (homme). ضَجِر
Ennuyé. Fâcheux, morose. ضَجُور
Qui cause de l'ennui, ennuyant. مُضْجِر ج مَضَاجِر ومَضَاجِير
☆ ضَجَم a ضَجْعًا وضُجُوعًا , واتَّضَجَم
Être couché sur le côté. راضَّجَم واضْطَجَم
Pencher vers le coucher (étoile). ضَجَم وضَجَّم
Être lent en (affaire). ضَجَّم وتَضَجَّم في
Être couché à côté de qn. ضَاجَم ة
Coucher qn sur le côté. Abaisser, faire descendre qc. أَضْجَم ة وه
Négliger (une affaire). تَضَاجَم عن
Nom d'act. Savon, ce qui sert à nettoyer. ضَجْم
Inclinaison vers un parti. ضِجْم
Un sommeil. Un morceau de savon. ضَجْمَة
Imbécilité d'esprit. — وضُجْمَة
Paresse, nonchalance. Manière de se coucher. ضِجْمَة
ضُجْمَة وضُجَمَة وضُجْمِيّ وضُجْمِيَّة وضِجْعِيَّة
Fainéant, paresseux.
Paresseux. Sot. Pente d'une vallée. Qui se couche (astre). ضَاجِم ج ضَوَاجِم
Fém. du préc. Embouchure d'un fleuve. ضَاجِمَة
Moutons nombreux. ضَاجِمَة وضَجْمَاء
Sot, imbécile. ضَجُوء ومَضْجُوء
Camarade de lit. ضَجِيم
Chambre à coucher, dortoir; lit, couche. مَضْجَم ج مَضَاجِم, ومُضْطَجَم
Lieux où tombe la pluie. مَضَاجِم الغَيْث
Être de travers (bouche, nez, etc.). ☆ ضَجِم a ضَجَمًا
Être en litige entre qn (affaire). تَضَاجَم بَيْن
Oblique, de travers (bouche, nez, etc.). أَضْجَم م ضَجْمَاء
Qui a la bouche de travers. مُتَضَاجِم

en plein jour. Donner à manger à qn à l'heure appelée ضُحًى.
Immoler (une victime) à cette heure. — ب
Ne vous pressez pas. ضَحِّ رُوَيْدًا
Venir chez qn à l'heure dite ضُحًى. ضَاحَى مُضَاحَاةً ة
Se trouver à cette heure. أَضْحَى
Il fit cela en plein jour. — يَفْعَلُ كَذَا
Découvrir, manifester qc. — ه
Que Dieu ne vous fasse pas mourir! لَا أَضْحَى اللهُ ظِلَّكَ
Manger à l'heure dite ضُحًى. Se mettre au soleil. تَضَحَّى
Heure du jour proche du midi. Repas pris à cette heure. ضَحَاء
Heure après le lever du soleil avant ضُحًى. ضَحْوٌ وضَحْوَة
Heure du jour où le soleil est déjà élevé sur l'horizon. ضُحًى
Son discours est sans clarté. مَا لِكَلَامِهِ ضُحًى
Les matins et les soirs. الضُّحَى والأَصَائِل
Brebis offerte en sacrifice. Victime, hostie, holocauste. ضَحِيَّة ج ضَحَايَا
Brebis offerte en sacrifice. أَضْحَاة ج أَضْحًى
Même sens. أُضْحِيَّة ج أَضَاحِيّ
Jour des sacrifices (*chez les musulmans*). يَوْمُ الأَضْحَى
Exposé au soleil. Extérieur, en évidence. ضَاحٍ
Fém. du préc. Côté d'une chose. Provinces limitrophes d'un pays. ضَاحِيَة ج ضَوَاحٍ
Il l'a fait en public. فَعَلَهُ ضَاحِيَةً
Sans nuage (jour, nuit). إِضْحِيَان م إِضْحِيَانَة
Exposé au soleil (terre). مَضْحَاة
Pleurer (œil). ✲ ضَخَّ o ضَخًّا ه
Verser (de l'eau). — ه
Seringue. مِضَخَّة
Être gras, ✲ ضَخُمَ o ضَخَامَةً وضِخَمًا
être corpulent.
Grosseur, corpulence. ضَخَامَة
Grand, gros, corpulent. ضَخْم ج ضِخَام
Fém. du préc. ضَخْمَة ج ضَخْمَات
Avoir le dessus sur qn. ✲ ضَدَّ o ضَدًّا ة
Écarter qn de... sans violence. — ة عن
Contredire qn, s'opposer à lui. Faire contraste avec... ضَادَّ ة
Contredire, s'irriter. أَضَدَّ
Être opposés l'un à l'autre. تَضَادَّ
Contraire, opposé. Semblable. ضِدّ وضَدِيد
Ennemi. Signification opposée. — ج أَضْدَاد وضِدّ
Expressions contradictoires. لُغَات الأَضْدَاد
Contrairement, par opposition. ضِدًّا، بالضِّدّ
Contraste. Contradiction. Opposition. تَضَادّ ومُضَادَّة
Paroles vaines ou déshonnêtes. ✲ ضدي — ضَوَادٍ
Nuire à qn. ✲ ضَرَّ o ضَرًّا وضُرًّا، وضَارَّ ة
S'opposer à qn, le combattre. ضَارَّ مُضَارَّةً وضِرَارًا ة
Être polygame. أَضَرَّ
Nuire à qn. أَضَرَّ ب وة
Forcer qn à... — ة على
Éprouver un dommage de... تَضَرَّرَ و✧ انْضَرَّ من
Forcer, contraindre qn à... اِضْطَرَّ ة إلى
Être forcé, contraint à...; avoir besoin de... اُضْطُرَّ إلى
Mal, dommage, malheur. ضُرّ وضَرّ
Polygamie. ضِرّ
Mal, dommage; pertes. Fourré d'arbres. ضَرَّاء ج أَضُرّ
Dommage. Besoin, manque. Mamelle. Gras du pouce de la main. ضُرَّة ج ضَرَائِر
Co-épouse (chez les musulmans). ضَرَّة المَرْأَة
Dommage, tort, préjudice. ضَرَر ج أَضْرَار

ضَرُورَة ج ضَرُورَات Nécessité, urgence. Gêne, misère.
ضَرَارَة Cécité. Pertes éprouvées.
اِضْطِرَار Nécessité. Contrainte, coaction.
ضَارّ Nuisible, malsain, malfaisant.
ضَرِير ج أَضِرَّاء وأَضْرَار Aveugle.
ضَرِيرَة ج ضَرَائِر Plante. *Au pl.* Choses nécessaires.
ضَرُورِيّ Nécessaire, indispensable.
تَضِرَّة وتَضُرَّة Mauvais état.
مَضَرَّة ج مَضَرَّات ومَضَارّ Mal, dommage, perte.
مُضِرّ Nuisible, malsain. Polygame.
مُضَارَّة Polygamie.
مَضْرُور Qui a souffert un mal, une perte.
مُضْطَرّ Forcé, contraint.
✯ ضَرَأَ a ضَرْأً Être caché.
اِنْضَرَأَ Sécher (plante).
✯ ضَرَبَ i ضَرْبًا ٥ ب Frapper qn avec...
— ه ب Mélanger (une chose) avec (une autre).
— ٥ Affliger qn (fléau). Piquer qn (scorpion).
— السِّكَّة Battre monnaie.
— مَثَلًا Employer, citer un proverbe.
ضَرَبَ آلَاتِ الطَّرَب Jouer des instruments de musique.
— عَنْهُ صَفْحًا Passer qc. sous silence.
— خَيْمَةً Dresser une tente.
— ه على Mettre (un impôt) sur...
— ه ل Fixer (un terme) à...
— الصَّلَاة Faire sa prière
— بَيْن Séparer, diviser...
— على يَدَيْ فُلَان Saisir les biens de qn.
— على أُذْنِهِ L'empêcher d'entendre.
— كَذَا في كَذَا Multiplier un nombre par un autre.
— إِلى Pencher, incliner vers...
— في المَاء Nager.
— في الأَرْض ضَرْبًا وضَرَبَانًا Voyager.
ضُرِبَ Être couverte de gelée blanche (terre).
ضُرِبَ مَثَلًا Servir d'exemple.
ضَرِبَ a ضَرَبًا Être endommagée par le froid (plante, etc.).
ضَرُبَ o ضَرَابَةً Frapper avec force (main).
ضَرَّبَ ٥ وه Frapper, battre avec force. Piquer (un habit ouaté).
— ه ب Mêler, mélanger.
— بَيْن Jeter la discorde entre...
ضَارَبَ مُضَارَبَةً وضِرَابًا ٥ Se battre avec qn.
— ٥ ولهُ في المَال وبهِ Faire valoir les fonds de qn avec participation.
أَضْرَبَ Être couvert de gelée blanche (lieu). Être bien cuit (pain).
— عن Laisser, quitter qc.
— في Faire halte, séjourner dans...
— ه Dessécher l'eau (vent chaud).
تَضَرَّبَ واضْطَرَبَ Être agité; s'agiter, s'entrechoquer (vagues).
تَضَارَبَ واضْطَرَبَ Se battre (gens).
اِضْطَرَبَ Être troublé, ému; être dans l'inquiétude.
ضَرْب Coup; battement. Multiplication.
دار الضَّرْب Hôtel de la monnaie.
ضَرْب ج ضُرُوب وأَضْرَاب وأَضْرُب Espèce, genre. Façon, manière. Dernier pied d'un vers. Frappée (monnaie). Mince, maigre (per.).
— ج أَضْرَاب Semblable, pareil.
ضَرْبَة ج ضَرَبَات Un coup. Châtiment, plaie, fléau.
ضَرَب Miel blanc et épais.
ضَرَبَان الدَّهْر Les vicissitudes du temps.
ضَارِب وضَرُوب Qui frappe, etc.
ضَارِب Qui agite des flèches pour tirer au sort. Qui répand les ténèbres (nuit). Lieu déprimé planté d'arbres. Terrain dur dans une plaine.
— ج ضَوَارِب Vallée de sables.
ضَرِيب ج ضُرَبَاء Qui frappe.
— ج ضَرْبَى Frappé, battu.

Espèce, genre. Semblable, pareil. Forme. Lot, part. Neige; glace; gelée blanche. — ج ضرائب
Naturel, caractère. Sabre; sa pointe, son tranchant. Écheveau de coton, etc. Blessé par un glaive. Contribution, part du tribut à payer. ضريبة ج ضرائب
Correction (*t. de gra.*). إضراب
Particule corrective. حرف الإضراب
Trouble, agitation. إضطراب
Endroit et temps où l'on frappe. Lignage, origine. مضرب ج مضارب
Tranchant du sabre. — ومضرب ج مضارب
Os dans lequel il y a de la moelle. مضرب ومضرب ج مضارب
Tout instrument avec lequel on frappe; archet, etc. مضرب ومضراب ج مضارب
Grande tente. مضرب ج مضارب
Immobile (serpent). مضرب ومضربة
Tranchant du sabre. مضربة ومضربة
✧ Battant d'une cloche. مضربة الجرس
Société en commandite. مضاربة
Ému, agité, troublé. مضطرب
Battu, frappé. Fouetté, battu, mélangé (raisiné). مضروب
✲ Fendre qc. ضرج o ضرجا ه
Imprégner, salir (un habit) de sang. — ه بدم
Teindre en rouge (une étoffe). Agencer, embellir (son discours). ضرّج ه
Ensanglanter (le nez). — ه بالدم
Être sali, souillé (de sang). Être teinte en rouge (étoffe). Se colorer (joue). S'épanouir (fleur). Se répandre (éclair). Se parer (femme). تضرّج
Être fendu. Être large (chemin). S'épanouir (plante). إنضرج
Il se sont divisés. — ما بينهم
Fondre sur... (faucon). — على
Teint en rouge. Rapide (course, marche). ضريج
Teinture rouge, soie rouge. Bon coursier. إضريج
Ensanglanté. Teint en rouge. مضرّج
Lambeau d'étoffe. مضرج ج مضارج
Grand, large (œil). مضروجة
✲ Creuser une fosse à (un mort). ضرح a ضرحا ل
Rejeter, éloigner qc. — ه
— o ضرحا وضراحا , وضرح o ضراحا
Ruer (bête de somme). برجلها
N'être pas achalandé (marché). — o ضروحا
Injurier qn. Approcher de... ضارح ٥ وه
Éloigner les chalands (du marché). Gâter qc. أضرح ه
Éloigner qn de... — ٥ عن
Ils se sont séparés. انضرح ما بينهم
Nom d'act. Peau. ضرح
Gâte-tout. Lointain (voyage). ضرح
Qui a l'habitude de ruer. ضروح
Fosse, tombeau. ضريح ج ضرائح
Éloigné. ضريح
✲ Mordre fortement qn ou qc. avec les dents molaires. ضرس i ضرسا , وضرّس ٥ وه
Se taire tout le jour. ضرس
Être dur à qn (sort). — وضرّس ٥
Maçonner (un puits). — i o ضرسا ه
Être agacée par un acide (dent). ضرس a ضرسا
Aguerrir qn (guerre). ضرّس ٥
En venir aux mains, se battre. ضارس وتضارس
Agacer les dents à qn (acide). أضرس أسنانه
Émouvoir, troubler qn. — ٥
Faire taire qn. — ٥ بالكلام
Dent molaire. ضرس ج أضراس وضروس
Colline raide. Pluie dispersée. Pierre dont on maçonne un puits. — ج ضروس
Agacement des dents. ضرس

Acariâtre, intraitable. ضَرِس

Méchante (chamelle). Pernicieuse (guerre). ضَرُوس

Puits comblé de pierres. Vertèbres du dos. Très affamé. Biscuit, datte, etc. ضَرِيس ج ضَرَائِس

Muet. أَخْرَس أَضْرَس

Dentelée (étoffe). مُضَرَّس

Maçonné à l'intérieur (puits). Couvert de pierres (terrain). مَضْرُوسَة

✲ ضَرَط i ضَرْطًا وضَرِطًا وضُرَاطًا وضَرِيطًا Péter, lâcher un pet.

Avoir la barbe et les sourcils clair-semés. ضَرِطَ a ضَرَطًا

Se moquer de qn. ضَرَّطَ وأَضْرَطَ بِهِ

Pet. ضُرَاط وضَرِيط

Qui pète souvent. ضُرَّاط وضَرُوط

Qui a la barbe et les sourcils clair-semés. أَضْرَط م ضَرْطَاء ج ضُرْط

✲ ضَرَعَ o ضُرُوعًا ، وضَرَّعَ وتَضَرَّعَ من S'approcher en tapinois.

Se coucher (soleil). ضَرَعَتْ وضَرَّعَتْ

ضَرَعَ a ضَرَاعَةً وضَرِعَ a ضَرَعًا وضَرُعَ o S'humilier, s'abaisser. ضَرَاعَة

Ressembler à... ضَارَعَ ه وه

Abaisser, humilier qn. أَضْرَعَ ه

Donner qc. à qn. — ه ل

Prier, supplier humblement qn. تَضَرَّعَ الى واسْتَضْرَعَ ل

Mamelle. Pis de la vache. ضَرْع ج ضُرُوع

Semblable. Tortis. ضِرْع ج ضُرُوع

Faible; petit; tout jeune. ضَرَع ج ضَرَع

Humilité, soumission, abaissement. ضَرَاعَة

Humilité de la prière. Prière. Supplication. تَضَرُّع ج تَضَرُّعَات

Humble, soumis. ضَارِع ج ضَرَعَة ، وضَرِع وأَضْرَع

Qui a de gros pis (vache), de grosses mamelles (femme). ضَرْعَاء وضَرُوع وضَرِيع وضَرِيعَة

Raisins blancs à gros grains. ضُرُوع

Semblable à... Aoriste (d'un verbe arabe). مُضَارِع

Lion. ✲ ضَرْغَم وضِرْغَام ج ضَرَاغِم

Lion. Homme brave, violent. Étalon vigoureux. ضِرْغَامَة

Se battre comme un lion. ضَرْغَمَ وتَضَرْغَمَ

Être cassé de vieillesse. Être pauvre, malheureux. ✲ ضَرُكَ o ضَرَاكَةً

Cassé de vieillesse. Pauvre, malheureux. ضَرِيك ج ضُرَكَاء وضَرَائِك

Brûler, être embrasé (feu). Être agité par une passion (homme). ✲ ضَرِمَ a ضَرَمًا

S'emporter contre... — على

Manger avec avidité. — في الطَّعَام

Allumer, attiser (le feu). ضَرَّمَ وأَضْرَمَ واسْتَضْرَمَ ه

S'allumer, brûler, flamber (feu). تَضَرَّمَ واضْطَرَمَ

Briller (cheveux blancs). اِضْطَرَمَ

Arbre odoriférant. ضُرْم وضِرْم

Affamé. Ardent à la course. Aiglon. ضَرِم

Tison; charbon; feu. ضَرَمَة ج ضَرَم

Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّارِ نَافِخ ضَرَمَةٍ

Perdre sa peine et son temps. نَفَخَ فِي غَيْرِ ضَرَمٍ

Légers combustibles, ضِرَام

Bois allumé. ضِرَامَة

Allumé, embrasé, qui brûle. ضَرِيم

Espèce de gomme. ضِرْيَم

Saigner (artère, plaie). ✲ ضَرَا o ضُرُوًّا

ضَرِيَ a ضَرَاوَةً وضَرًى وضَرْيًا وضَرَاءَةً ب Être avide de..., passionné pour...

Être exercé, dressé à (la chasse : chien). — ضَرًى وضِرَاء وضَرَاء ب

Exercer, dresser (un chien à la chasse). Exciter dans qn le désir de qc. ضَرَّى وأَضْرَى ه ب

Surprendre (le gibier). اِسْتَضْرَى ه

Fourré de bois dans une vallée. Pays boisé. ضَرَاء

Fureurs de la guerre. ضَرًى
Chien de chasse. ضِرْو م ضِرْوَة ج ضِرَاء وأَضْرٍ
Lentisque (arbre). ضِرْو وضَرْو
Exercé, dressé à la chasse. *Au plur.* Bêtes carnassières. ضَارٍ م ضَارِيَة ج ضَوَارٍ
Qui saigne sans cesse (artère). Jus de dattes non mûres. ضَرِيّ
Saigner (artère). ✡ ضَرَى i ضَرْيًا بِالدَّم
Avoir les mâchoires resserrées. ✡ ضَرَّ a ضَرَزًا
Mordre (son frein : cheval). Être chiche envers qn. أَضَرَّ على
Qui a les mâchoires resserrées. أَضَرّ م ضَرَّاء ج ضُرّ
Méchant, irascible. — ج ضُرَّار
Arracher qc. à qn. ✡ ضَرَنَ o i ضَرْنًا ة
Se disputer la possession de qc. تَضَارَنَ
Fils dur envers son père. ضَيْزَن
Fouler aux pieds qc. avec force. ✡ ضَمَز a ضَمْزًا ه
Ruiner, renverser qc. ✡ ضَعْضَع ه ✧ Jeter çà et là, disperser.
Être humilié, abaissé. ✧ Être dispersé, éparpillé. ✧ Être caché. ✧ Perdre la raison (malade). تَضَعْضَع
✡ ضَعُف o ضَعْفًا وضُعْفًا وضَعُف o ضَعَافَة وضَعَافِيَة
Être faible, débile.
Surpasser qn ou qc. du double. ضَعَف a ضَعْفًا ة وه
Trouver, juger faible. ضَعَّف وتَضَعَّف واسْتَضْعَف ة وه
Doubler, redoubler, rendre double. — وضَاعَف وأَضْعَف ه
Rendre faible qn (maladie). أَضْعَف ة
Avoir une monture faible. أَضْعَف
Recevoir le double. أُضْعِف
Être doublé, s'accroître du double. تَضَاعَف
Faiblesse d'esprit. Construction vicieuse (d'une phrase). ضَعْف
Faiblesse de corps. ✧ Maladie, atonie. ضُعْف

Le double, surcroît qui porte une chose au double. Interligne. ضِعْف ج أَضْعَاف
(*m.* et *f.*) ضَعْفَان ج ضَعَافَى, وضَعُوف
Faible, débile.
ضَعِيف ج ضُعَفَاء وضِعَاف وضَعَفَة وضَعْفَى
Faible, débile. Aveugle. Défectueux (discours). ✧ Malade. Maigre.
Doublement, action de doubler. تَضْعِيف وإِضْعَاف
Plié en deux, doublé. مُضَعَّف
Doublé, porté au double. مُضَاعَف
Réputé faible. مُتَضَعَّف
Avoir une récolte abondante. ✡ ضَغِمَ — أَضْغَمَ
Abondance de récoltes. ضَغِيم
Jardin verdoyant. Masse de pâte. ضَغِيمَة
Imiter la voix du loup, du lièvre. ✡ ضَغَب a ضَغْبًا
Glapissement du loup, etc. Bruit, frôlement. ضَغِيب وضُغَاب
Mêler qc. Mettre de la confusion (dans ses discours). Laver mal (un habit). ✡ ضَغَث a ضَغْثًا ه
Raconter confusément qc. أَضْغَث ه
Ramasser (du bois). اِضْطَغَث ه
Botte, faisceau (d'herbes vertes et sèches mêlées). ضِغْث ج أَضْغَاث
Songes incohérents, confus. أَضْغَاث أَحْلَام
Parler inintelligiblement. ✡ ضَغْضَغ
Mâcher imparfaitement (la viande) faute de dents. Multiplier (les paroles). — ه
Serrer qn contre qc., le mettre à l'étroit. ✡ ضَغَط a ضَغْطًا, وأَضْغَط ة
Presser qn dans la foule. ضَاغَط مُضَاغَطَة وضِغَاطًا ة
Se presser les uns les autres. تَضَاغَط
Pression dans la foule, ou contre un mur. ضَغْط
Une pression. Espace étroit de la tombe. ضَغْطَة
Presse, gêne, malaise. ضُغْطَة

Malheur. Contrainte.
Presse de la foule. ضِغَاط
Gardien, surveillant de... ضَاغِط على
Cauchemar. ضَاغُوط
Faible d'esprit. ضَغِيط ج ضَغْطَى
Fém. du préc. Faible (pla.). ضَغِيطَة
Sol bas où l'eau arrive. مَضْغَط ج مَضَاغِط
Mordre à qc. ☆ ضَغَم a ضَغْمًا ه وب
Ce qu'on a saisi avec les dents. ضُغَامَة
Lion. ضَيْغَم وضَيْغَمِيّ
Avoir de la haine contre qn. ☆ ضَغِن a ضَغَنًا على
Incliner vers... — إلى
Se haïr mutuellement. تَضَاغَن واضْطَغَن
Prendre qc. sous son aisselle. اِضْطَغَن ه
Côté. Penchant. Haine. ضِغْن ج أَضْغَان
Qui n'avance qu'à coups de fouets (cheval). ضَاغِن
Courbé. Qui a de la haine, de la rancune. ضَغِن م ضَغِنَة
Haine ou rancune. ضَغِينَة ج ضَغَائِن
Tricher au jeu. ☆ ضَغَا o ضَغْوًا
Miauler (chat). — ضَغْوًا وضُغَاء
Crier ensemble. تَضَاغَى
Se tordre de faim. — مِن الجُوع
Se presser vers... ☆ ضَفَّ o ضَفًّا وضَفَفًا على
Ramasser, rassembler qc. — ضَفًّا ه
Se presser sur un point (foule). تَضَافّ
Qui est à l'étroit. ضَفّ الحَال
Insecte grisâtre. ضُفّ ج ضِفَفَة
Foule (de gens). ضَفَّة
Côté. Bord (d'une vallée). Bord, rivage (d'un fleuve). — وضِفَّة
Foule qui se presse à un repas; famille nombreuse. Pauvreté, gêne. Hâte, empressement. ضَفَف
Bonne laitière (chamelle). ضَفُوف
Très fréquenté (lieu). مَضْفُوف
Être rempli de grenouilles (étang). ☆ ضَفْدَع
Grenouille. ضِفْدَع وضِفْدِع ج ضَفَادِع
Une grenouille. ضِفْدَعَة وضِفْدِعَة

Tresser ses cheveux (femme); tresser (une corde). ☆ ضَفَر i ضَفْرًا, وضَفَّر ه
Aider, assister qn en... ضَافَر ٥ على
S'entr'aider en qc. تَضَافَر على
Être tressés (cheveux, corde). اِنْضَفَر
Tresse, natte. ضَفْر ج ضُفُور
Attache du chameau. — وضَفَار ج ضُفُر
Masse de sable. — ج ضُفُور وضَفِرَة ج ضَفِر
Côté, rivage. Tresse de cheveux. Sangle. ضَفِير
Tresse, natte. Digue. ضَفِيرَة ج ضَفَائِر
Faire un saut. ☆ ضَفَز o ضَفْزًا
Repousser qn, le frapper. Mettre le mors à (un cheval). — ٥
Mettre par force un morceau dans la bouche de qn. — واضْطَفَز ٥
Orge broyée, gruau d'orge. ضَفِز
Médisant, calomniateur. ضَفَّاز
Grande bouchée. ضَفِيزَة ج ضَفَائِز
Serrer qc. avec (des cordes). ☆ ضَفَط o ضَفْطًا ه ب
Être ventru. Être sot, imbécile. ضَفُط o ضَفَاطَة
Sottise, stupidité. ضَفْطَة
Chameaux de transport. ضَافِطَة وضَفَّاطَة
Chamelier; moucre. ضَفَّاط
Grande caravane. ضَفَّاطَة
Venir chez qn. ☆ ضَفَن i ضَفْنًا إلى
Frapper qn du pied. — ٥
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Achever son affaire. — بِحَاجَتِهِ
Aller à la selle. — بِغَائِطِهِ
S'entr'aider. تَضَافَن
Petit de taille. Sot. ضِفَنّ وضِفِنّ
Abonder (chose). Déborder (bassin). ☆ ضَفَا o ضُفُوًّا
Côté. ضَفًا مث ضَفَوَان
Abondance de biens. ضَفْوَة مِن العَيْش
S'écarter de la ligne droite, dévier. S'égarer. Disparaître, mourir. ☆ ضَلّ i ضَلَالًا وضَلَالَة
Perdre la route. — الطَّرِيقَ وعَنْهُ
Perdre qc. Oublier qn. — ه و٥

Il a perdu sa peine. — سَعْيَهُ
Égarer qn. — بِفُلَانٍ
Égarer ضَلَّلَ تَضْلِيلًا وتَضْلَالًا, وأَضَلَّ ٥ وه qn. Perdre, égarer qc. Trouver qn dans l'erreur.
Se dire égaré. تَضَالَّ
Chercher à égarer qn. إِسْتَضَلَّ ٥
Égarement, ضَلَّ وضُلّ وضَلَال وضَلَالَة erreur. Perdition, perte.
C'est un هُوَ ضُلُّ بْنُ ضُلٍّ وضِلُّ أَضْلَالٍ inconnu.
Incertitude, trouble. Absence ضَلَّة pour affaire bonne ou mauvaise.
Erreur. Pure perte. ضِلَّة
Son sang a été versé ذَهَبَ دَمُهُ ضِلَّةً impunément.
Qui est égaré. ضَالّ ج ضَالُّونَ وضُلَّال
Qui est dans l'erreur.
Fém. du préc. Bête ضَالَّة ج ضَوَالّ égarée ; chose perdue.
Égaré. ضَلُول وضِلِّيل
Erreur. Eau qui n'a pas de ضَلَل soleil.
Erreur. أُضْلُولَة ج أَضَالِيل
وَادِي تُضُلِّلَ ووَادِي تُضَلِّلَ وضِلُّ تَضْلَالٍ Vanité.
Erreur, égarement. مَضَلَّة ومَضِلَّة Endroit où l'on s'égare.
Qui égare. Séducteur. trompeur. Mirage. مُضِلّ
Égaré, perdu. Persévérant مُضَلَّل dans l'erreur.
Être robuste. ✻ ضَلُمَ o ضَلَاعَةً, واضطلع
Être gorgé de boisson. ضَلِعَ a ضَلَعًا
Se pencher vers. Agir injustement envers qn. — على
Frapper qn au côté. — ٥
Être courbé, n'être ضَلِعَ a ضَلَعًا وضَلْعًا pas droit.
Courber, incliner qc., faire ضَلَّعَ ه dévier qc. Donner (à une étoffe) un dessein imitant les côtes.
Faire pencher qc. أَضْلَعَ ه
Posséder à fond une تَضَلَّعَ من عِلْمٍ science.

Être de force à porter (un fardeau). إِضْطَلَعَ ب
Inclination, penchant pour... ضَلَع مع
Force ; vigueur. ضَلَع وضَلَاعَة
Énormité de la dette. ضَلَعُ الدَّيْنِ
Côte. ضِلْع وضِلَع ج ضُلُوع وأَضْلَاع وأَضْلُع Côté d'un triangle.
Coteau, montée. Piège. Branche. ضِلَع
Côté. ضِلَعَة
Qui agit injustement. ضَالِع
Courbé de naissance. ضَلِع
Robuste, vigoureux. ضَلِيع ج ضُلْع Flexible (arc).
Qui a une grande bouche. ضَلِيعُ الفَمِ
Robuste. Qui a de grandes dents. أَضْلَع ج ضُلْع
Qui est de force à... مُضْلِع ومُضْطَلِع ل
Fardeau trop pesant. حِمْل مُضْلِع
Bête trop faible. دَابَّة مُضْلِع
Dentelé ou rayé, à côtes. مُضَلَّع
Rapprocher, rassembler les parties (d'une chose). ✻ ضَمَّ o ضَمًّا ه Marquer (une lettre) du signe (ُ).
Étreindre, mettre à l'étroit qn. — ٥
Embrasser qn. — ٥ إلى صَدْرِهِ
S'emparer de... — على
Réunir, joindre une chose à une autre. — وضَامَّ ه إلى
S'adjoindre qn pour une affaire. ضَامَّ ٥ على أَمْرٍ
Se réunir, se rassembler. تَضَامَّ
Être réuni, joint, adjoint à qc. ; être annexé. اِنْضَمَّ إلى
Attirer à soi qc. اِضْطَمَّ ه
S'emparer de... — على
Réunion, jonction d'une chose à une autre. ضَمّ
Dhamma : signe (ُ). ضَمّ وضَمَّة
Qui rassemble, qui réunit. ضَامّ
Tout ce qui sert à réunir deux choses. ضِمَام
Rivière entre deux collines. ضَمُوم
Compagnon. ضَمِيم م ضَمِيمَة
Rassemblé, réuni, joint à... مَضْمُوم Marqué d'un *dhamma* (ُ).

اضَامَة ج أَضَامِيم Troupe. Cahier, fascicule.
☆ ضَمَج o ضَمْجًا , وضَمَّج ه Oindre, enduire (le corps) d'aromates.
ضَمْج Punaise.
ضَمَج Calamité, malheur.
☆ ضَمْحَل – إِضْمَحَلّ S'en aller, disparaître. Se dissiper (nuage).
☆ ضَمَخ o ضَمْخًا , وضَمَّخ ه Oindre, enduire (le corps) d'onguents.
تَضَمَّخ وانضَمَخ واضطَمَخ ب Être oint, enduit (d'onguents, etc. : corps).
☆ ضَمَد i o ضَمْدًا , وضَمَّد ه Panser (une plaie) et y mettre un (bandage). Oindre et bander (la tête).
– ى ب Frapper qn du (bâton).
ضَمِد a ضَمَدًا Sécher, être sec.
– على فُلَان Haïr qn.
أَضْمَد ى Rassembler (des gens).
تَضَمَّد Être pansé, entouré d'un bandage.
ضَمْد Sec ou tendre. Le meilleur ou le pire du troupeau.
ضِمْد Ami.
ضِمَاد وضِمَادَة Bandeau; bandage.
أَنَا على ضِمَادَة من Je suis sur le point de...
مُضَمَّد ومَضْمُود Bandée, pansée (plaie).
☆ ضَمَر وضَمُر o ضُمُورًا Être mince, maigre.
ضَمَّر وأَضْمَر ى Faire devenir mince (un cheval).
أَضْمَر ى وه Cacher, céler; dérober qn ou qc. aux regards.
– ه في نَفْسِهِ Concevoir qc. dans son esprit; penser à qc., s'y appliquer.
تَضَمَّر Être maigre, ratatiné (visage).
إِنضَمَر Se dessécher (rameau).
إِضطَمَر Être mince.
ضَمْر م ضَمْرَة Mince, svelte.
ضُمْر وضُمُر Maigreur.
ضَمِير ج ضَمَائِر Pensée intime, conscience. Latent, caché. Pronom, affixe pronominal.
ضِمَار Incertaine, indéterminée (dette, promesse, etc.).
إِضْمَار Pensée, idée, conception.
ضَامِر ج ضُمَّر وضَوَامِر Mince (homme, chameau). Desséché (rameau).
ضَوْمَرَان وضَيْمُرَان Menthe aquatique.
مُضْمَر Caché; latent. Sous-entendu.
مُضْمَرَات Arcanes, secrets, mystères.
مُنْضَمِر Desséché (rameau).
مِضْمَار Hippodrome. Temps mis à amincir un cheval.
☆ ضَمَز o i ضَمْزًا Se taire.
– على Veiller sur... Être avare de...
ضَمْز وضَمُوز Colline pierreuse isolée.
ضَامِز Qui attaque l'honneur des gens.
ضَامِز وضَمُوز Silencieux.
☆ ضَمَس i ضَمْسًا ه Manger qc. en cachette.
☆ ضَمْضَم S'encourager. Rugir (lion).
– على S'emparer entièrement de...
ضَمْضَم وضُمَاضِم Lion irrité. Courageux.
☆ ضَمَك – اِضْمَأَكّ Être verdoyante (plante). Se couvrir de plantes (terre). S'enfler de colère (homme).
☆ ضَمِن a ضَمْنًا وضَمَانًا ه او ب Assurer, garantir qc; répondre pour qc. ✧ Prendre à ferme, affermer, louer (une vigne, etc.).
ضَمِن a ضَمَنًا وضَمَانَة Être atteint d'un mal chronique.
ضَمَّن ى ه Rendre qn garant, responsable de qc.
– ه ه Insérer, renfermer qc. dans...; insérer les vers d'un autre dans un poème. ✧ Donner à ferme, affermer (une vigne, etc.).
تَضَمَّن ه Garantir qc., en répondre. Comprendre, contenir, renfermer qc.
– وانضَمَن ✧ Être affermée (vigne, terre, etc.).
ضَمَن ضُمْنَة وضَمَان وضَمَانَة Mal chronique.

Milieu, intérieur de qc. ضِمْن
Caution, garantie. ✧ Action d'affermer, louage; ferme, bail. ضَمَان
Atteint d'un mal chronique. ضَمِن
Garant, caution, répondant. ضَامِن, وضَمِين ج ضُمَنَ
✧ Qui prend à ferme, à bail. ضَامِن
Fém. du préc. Palmiers autour des habitations. ضَامِنَة
Suspendue, inachevée (phrase, son musical). Contenu implicitement (mot, etc.). Incidente (phrase). مُضَمَّن
Compris, contenu dans qc. Contenu, teneur (d'un écrit). مَضْمُون ج مَضَامِين
✡ ضَنَّ a ه ضَنًّا وضِنَّةً وضَنَانَةً, واضطنّ ب Tenir à qc., en être avare.
Être avare de qc. envers qn. Envier qc. à qn. — ب على
Propre, spécial à qn. ضِنّ
Brave, courageux. ضَنَن
Tenace, avare de qc. ضَنِين
Propriétés; choses possédées en propre; choses dont on est avare; objets précieux. ضَنَائِن
Ce dont on est avare; ce qui est précieux. مَضَنَّة ومَضِنَّة ج مَضَانّ
Se cacher sous (terre). ✡ ضَنَأَ a ضَنْأً في
Être nombreux (troupeaux). — ضَنْأً وضُنُوءًا
Avoir beaucoup d'enfants (femme). — وضَنِئَ a ضَنْأً, وأَضْنَأَ
Avoir beaucoup de troupeaux. أَضْنَأَ
Rougir, avoir honte de... اِضْطَنَأَ ل ومن
Postérité nombreuse. Enfants. ضَنْء ج ضُنُوء
Misère, condition misérable. ضُنَاءَة وضُنَاءة
Féconde (mère). ضَانِئ وضَانِئَة ج ضَوَانِئ
Frapper (la terre) avec... ✡ ضَنَبَ o ضَنْبًا ه ب
Saisir qc. — ب
Avoir (la chair) ✡ ضَنِطَ a ضَنَطًا من
compacte, ferme.
Se presser (foule). اِنْضَنَطَ
Gêne. ضَنَط
Être faible, débile; être sans caractère. ✡ ضَنُكَ o ضَنَاكَة
Être étroit (lieu). — ضَنْكًا وضَنَاكَةً وضُنُوكَةً
Être atteint d'un rhume de cerveau. ضُنِكَ ضَنْكًا
Étroit. (*mas. et fém.*). ضَنْك
Vie gênée. عِيشَةٌ ضَنْكٌ
D'une constitution forte. (*m. et f.*). ضِنَاك
Rhume de cerveau. ضُنَاك وضُنْكَة
Faiblesse de caractère. ضَنَاكَة
Gêne, pauvreté. — وضَنِيك
Faible d'esprit et de corps. Homme à gages. ضَنِيك ج ضُنُك
Être maladif. ✡ ضَنِيَ a ضَنًى
Affaiblir, user, consumer qn (maladie latente). ضَانَى وأَضْنَى ه
Languir, dépérir. اِنْضَنَى
Faiblesse, maladie, langueur. ضَنًى
Maladif, languissant. — وضَنٍ
Petits enfants. ضَنْو ضِنْو
Altérer qc. par (le feu). ✡ ضَهَبَ a ضَهْبًا ه ب
Être très faible; manquer d'énergie (homme). — ضُهُوبًا
Griller, rôtir (la viande); amollir, redresser au feu (un arc). ضَهَّبَ ه
Traiter indignement qn. ضَاهَبَ ه
Ramassis de gens. ضَهْب القَوْم
Redressé au feu (arc). ضَهْبَاء
Rôtie; coupée (viande). مُضَهَّب
Faire violence à qn. ✡ ضَهَدَ a ضَهْدًا, وأَضْهَدَ ه
Maltraiter qn, persécuter qn. أَضْهَدَ ه رب واضْطَهَدَ ه
Mauvais traitement. Persécution. اِضْطِهَاد ج اضطهادات
Persécuteur; oppresseur. مُضْطَهِد
Persécuté; opprimé. مُضْطَهَد
Sommet d'une montagne, pic. ✡ ضَهْر وضَاهِر

Mordre qn. ✲ ضَمَس a ضَمْسًا ه

Être recueilli ✲ ضَهَل a ضَهْلًا وضُهُولًا (lait, etc.). Avoir peu de lait (brebis). Être en petite quantité (boisson).

Donner peu à qn de son dû; — ه حَقَّهُ le frauder.

Commencer à mûrir (palmier). أَضْهَل

Recueilli (lait). Petite quantité ضَهْل d'eau.

Il lui a peu donné. أَعطَاهُ ضَهْلَةً

Qui a peu d'eau (source). ضَاهِلَة

Qui donne peu de lait ضَهُول ج ضُهُل (brebis); qui a peu d'eau (puits).

Être stérile (sol). ✲ ضَهِي a ضَهًى N'avoir pas de lait (femme).

Ressembler à qn. ضَاهَى ه

Stérile (sol). Qui n'a pas de ضَهْيَاء lait (femme).

Semblable, pareil. ضَهِيّ م ضَهِيَّة

Ressemblance, conformité. مُضَاهَاة

Briller, ✲ ضَاء o ضَوْءًا وضُوءًا وضِيَاء luire (feu, etc.).

Faire luire, faire bril- ضَوَّأ تَضْوِئَة ه ler. Allumer (une lampe). Éclairer (une maison).

Se détourner de... — عن

Briller, luire. أَضَاء إِضَاءَة

Illuminer, éclairer (un lieu). — ه

Aide-moi, je t'ai- أَضِئْ لي أَقْدَحْ لَكَ derai.

Regarder d'un lieu obscur تَضَوَّأ ceux qui sont éclairés par le feu. ✧ Être allumé.

S'éclairer par... إِسْتَضَاء ب

S'informer, demander conseil, — مِن consulter qn.

Lumière, clarté. ضِيَاء وضَوْء ج أَضْوَاء

Illumination, éclairage. إِضَاءَة

Brillant. ضَوِيء ومُضِيء

Aller de côté, dé- ✲ ضَاج o ضَوْجًا عن vier (du but : flèche). ✧ Être ennuyé.

Être vaste (spacieux). ـه وإِنْضَاج

Serpenter (rivière). تَضَوَّج

Sinuosité, méandre ضَوْج ج أَضْوَاج d'un cours d'eau.

Mêler (le lait) d'eau. ✲ ضوح – ضَوَّح ه

Donner à qn du lait coupé d'eau. — ه

Être affamé. ✲ ضَار o ضَوْرًا

Nuire à qn (à faire). — ه

Se tordre, se rouler à terre تَضَوَّر (de faim ou de douleur). Hurler de faim (bête féroce).

Faim violente, faim canine. ضَوْر

Nuage noir. ضُور

Pauvre, misérable; méprisé. ضُورَة

Croquer (un fruit). ✲ ضَاز o ضَوْزًا ه

Éclat de cure-dents. ضَوْز وضُوَازَة

Cure-dents. مِضْوَاز

Faire du bruit. ✲ ضَوْضَى ضَوْضَاةً

Bruit, vacarme, ta- ضَوْضَى وضَوْضَاء page.

Qui pousse des cris. مُضَوْضِ

Rassembler (des ✲ ضَاط – ضَوَّط ه objets).

Contorsion de la mâchoire. ضَوَط

Qui a la mâchoire petite. أَضْوَط

Pâte liquide. Vase, boue. ضُوِيطَة

Agiter, remuer qc. ✲ ضَاع o ضَوْعًا ه

Se répandre (odeur bonne — وتَضَوَّع ou mauvaise). S'agiter en pleurant (enfant).

Agiter les ailes (pous- تَضَوَّع وانْضَاع sin abecqué).

Oiseau de nuit. ضُوَع وضِوَع

Avoir beau- ✲ ضَان o ضَوْنَةً, وتَضَوَّن coup d'enfants.

Caillette. ضَوْن

Nom d'act. Petite fille. ضَوْنَة

Chat mâle, matou. ضَيْوَن ج ضَيَاوِن

Être mince, ✲ ضَوِي a ضَوًى, وأَضْوَى chétif.

Se réfugier ضَوَى i ضَيًّا وضُوِيًّا إلى vers... Venir de nuit vers...

Affaiblir qn; léser son droit. أَضْوَى ه

Faire mal (une chose). — ه

Se réunir à... إِنْضَوَى إلى

Qui vient la nuit. ضَاوٍ م ضَاوِيَة

Mince de corps. ضَاوِيّ م ضَاوِيَّة

✲ ضاج i ضُيُوجًا وضَيَجَانًا إلى — Incliner vers...
✲ ضاح i ضَيْحًا — Être désert (pays).
— وضَيَّح هـ — Couper (le lait) avec l'eau.
ضَيَّح ة — Donner à qn du lait coupé d'eau.
تَضَيَّح — Être coupé d'eau (lait).
ضَيْح وضَيَاح — Lait coupé d'eau.
✲ ضار i ضَيْرًا ة — Nuire à qn (ch.).
ضائِر — Nuisible, malfaisant.
✲ ضاز i ضَيْزًا — Être injuste.
— ة حَقَّهُ — Léser le droit de qn.
قِسْمَة ضِيزَى — Répartition inique.
✲ ضاط i ضَيْطًا وضَيَطَانًا — Marcher en remuant les épaules (per. grasse).
ضَيْطَان وضَيَّاط — Qui marche ainsi (id.).
✲ ضاع i ضَيْعًا وضِيعًا وضَيْعَةً وضَيَاعًا — Périr. Être perdu, égaré (objet).
ضَيَّع وأضاع هـ — Perdre, égarer qc. Gaspiller, dilapider (ses biens).
أضاع — Avoir des terres, des campagnes. S'apercevoir qu'on a perdu qc.
ضَيْع وضَيَاع و✧ ضِيعَان — Perte (d'un objet). État d'abandon.
مات ضِيعًا وضِيَعًا وضَيَاعًا — Il a péri sans qu'on s'en soit occupé.
ضَيَاعًا — En pure perte.
✧ يا ضِيعَانُهُ — Quelle perte !
ضَيْعَة ج ضِيَع وضِيَاع وضَيْعَات — Village. Profession, métier. Bien-fonds
فَشَتْ عَلَيْهِ الضَّيْعَةُ — Il s'occupe de ce qui ne le regarde pas.
ضُيَيْعَة — Petit village; petite propriété.
ضائِع ج ضُيَّع وضِيَاع — Perdu, égaré.
أكل في مِعًى ضائِع — Il mange à jeun.
أضْيَع — Plus délaissé.
مِضْيَاع ومُضَيِّع — Prodigue, dissipateur.
مَضِيعَة ومَضْيَعَة — Perte, ruine.
✲ ضاف i ضَيْفًا وضِيَافَةً — Être hôte chez qn. Recevoir l'hospitalité de qn.
— i ضَيْفًا إلى — Pencher vers...
— عن — S'écarter du but (flèche).
— وضَيَّف وتَضَيَّف — Pencher vers le coucher (soleil).
— ة إلى — Incliner qn vers...
ضَيَّف وأضاف ة — Donner l'hospitalité à qn.
أضاف إلى — Se réfugier vers...
أضاف هـ إلى — Joindre, annexer qc. à... Mettre un nom au génitif.
— ة على — Porter qn à prendre l'hospitalité chez...
اِنْضَافَ إلى — Être joint, être annexé à...
تَضَايَف — Se trouver côte à côte.
اِسْتَضَاف ب — Demander l'hospitalité à qn.
ضِيَافَة — Hospitalité.
دار الضِّيَافَة ومَضِيف — Hospice.
إضَافَة — Adjonction, annexion. Relation entre un nom et son complément déterminatif.
إضَافِيّ — Relatif, exprimant une relation.
تَضَايُف — Rapport, relation de deux choses.
ضَيْف (*s. et pl.*) ج ضُيُوف وأضْيَاف وضِيفَان — Hôte, visiteur, convive.
— وضَيْفَة — *Fém. du préc.*
ضَيْفَن — Parasite.
مُضِيف — Hôte, qui loge qn dans sa maison, qui donne l'hospitalité.
مُضَاف — Joint, adjoint, annexé. Accessoire. Entouré, assailli. Qui reçoit un complément (nom).
مُضَاف إليه — Qui sert de complément à un nom.
مِضْيَاف — Hospitalier.
مَضِيفَة ومُضِيفَة — Chagrin, soucis.
✲ ضاق i ضِيقًا وضَيْقًا — Être étroit; se rétrécir, se resserrer. Être avare (homme).
ضَيَّق وأضاق هـ — Rendre étroit, rétrécir, resserrer qc.
ضَيَّق على — Être sévère envers qn; le mettre à la gêne.
ضايَق ة — Traiter qn avec rigueur, avec dureté.

أَضَاقَ Perdre son bien; être réduit à la gêne, à la misère.
تَضَيَّقَ وتَضَايَقَ Être rétréci, resserré (lieu).
تَضَايَقَ Être à l'étroit dans un lieu; être gêné.
ضِيقٌ وضَيْقٌ Chagrin, angoisse.
ضَيْقَةٌ وضِيقَةٌ ج ضَيْقٌ Gêne, misère. Station de la lune.
ضَيِّقٌ وضَائِقٌ وضَيْقٌ Étroit, resserré.
أَضْيَقُ م ضِيقَى وضُوقَى Plus étroit, plus resserré.
مَضِيقٌ ج مَضَايِقُ Lieu étroit; gorge, défilé. Embarras, difficulté.

☆ ضَامَ i ضَيْمًا ٥ Violenter, opprimer qn. ✧ Faire souffrir qn (maladie).
— واسْتَضَامَ ٥ حَقَّهُ Léser qc. dans ses droits.
✧ اِنْضَامَ Être très malade.
ضَيْمٌ ج ضُيُومٌ Injustice; oppression, dommage causé à qn.
ضِيمٌ Côté, versant d'une montagne.
ضَائِمٌ Oppresseur.
مَضِيمٌ Lésé dans ses droits; opprimé.
✧ مُنْضَامٌ Gravement malade.
✧ ضَايَنَ Durer (habit).
⊙ ضَيَّانٌ Fort, robuste (homme). Qui dure (habit).

ط

طَارٌ — مَا بِالدَّارِ طُورِيٌّ Il n'y a personne à la maison.
☆ طَأْطَأَ ه و ٥ Pencher, baisser (la tête). Exciter (un cheval).
— يَدَهُ بِالعِنَانِ Lâcher la bride à un cheval.
تَطَأْطَأَ Être abaissé.
طَأْطَاءٌ Terrain bas.
☆ طَبَّ o i طَبًّا Être médecin, exercer la médecine. Agir avec douceur, bonté.
— وطَبَّبَ ه Mettre une bande de cuir à (une outre), la réparer.
✧ طَبَّ الوِعَاءَ Mettre (un vase) l'ouverture en bas.
طُبَّ Avoir le poumon blessé.
طَبَّبَ ه Rapiécer (un habit). Suspendre et agiter (une outre).
طَبَّبَ وطَابَبَ ٥ Traiter un malade, le médeciner.
تَطَبَّبَ Exercer la médecine, se faire médecin. Se faire médeciner, suivre un régime.
اِسْتَطَبَّ ٥ Demander des remèdes à qn. Consulter (un médecin).
طَبٌّ م طَبَّةٌ Habile; exercé, expérimenté dans son art.
طِبٌّ Volonté. Habitude.
طَبٌّ وطِبٌّ وطُبٌّ Médecine, art de guérir. Bonté, douceur.
طِبِّيٌّ Médical.
طِبَّةٌ ج طِبَبٌ وطِبَابَةٌ ج طِبَابٌ Bande de terre, de cuir, d'étoffe, de nuage.
طَبَّةٌ Bande de cuir au bas de l'outre. ✧ Bourre de fusil.
طِبَبُ الشَّمْسِ Rayons de lumière au lever du soleil.
طَبِيبٌ ج أَطِبَّاءُ وأَطِبَّةٌ Médecin. Habile, savant. Industrieux.
مُتَطَبِّبٌ Qui exerce la médecine.
☆ طَبَخَ a o طَبْخًا, وطَبَّخَ Cuire, faire cuire (la viande, etc.); faire bouillir (la marmite). Faire la cuisine.
طَبَّخَ Grandir, se développer (enfant).
اِنْطَبَخَ واطَّبَخَ Être cuit, bouilli à point.
طَبْخٌ Cuisson donné (à un mets).
— وطِبْخٌ Mets cuit.
طُبَاخَةٌ Écume s'échappant de la chaudière.
طِبَاخَةٌ Art culinaire, cuisine.
طَبِيخٌ ج أَطْبِخَةٌ Cuit. Qui est cuit. Brique cuite. Plâtré.

طَبِيخَة ج طَبَائِخ *Fém. du préc.* Vent chaud.
طَابِخ ج طُبَّخ Qui fait cuire. Démon qui tourmente les réprouvés. Fièvre ardente.
طَابِخَة *Fém. du préc.* Heure la plus chaude du jour.
طَبِخَة وأطبَخ Très sot.
طَبَّاخ Cuisinier.
مَطبَخ ج مَطَابِخ Cuisine.
مِطبَخ ج مَطَابِخ Marmite; ustensile de cuisine.
مَطبُوخ Cuit, préparé (mets). ✧ Mûr (homme). ✧ Calendrier.
☆ طَبَرَ o طَبْرًا Sauter. Se cacher.
⊙ طَبَر Hache.
طِبَار Pilastre, pilier.
بَنَاتُ طَبَارِ Calamités, malheurs.
⊙ طَابُور Légion; régiment, escadron.
⊙ طَبَرِيَّة Tibériade (ville).
⊙ طَبَرْزَذ Sucre blanc durci.
☆ طَبَرْزِين Hache.
☆ طَبَرَ o طَبْرًا ه Remplir (un vase).
طِبْز Rocher. Chameau à double bosse.
✧ طَبَسَ o طَبْسًا ب Mettre les pieds (dans la boue, dans l'eau).
طَبَّسَ ه Enduire de boue. ✧ Jouer dans la boue (enfant).
☆ طَبَش Genre humain.
☆ طَبَاشِير Craie.
☆ طَبْطَبَ Murmurer, bruire (eau).
طَبْطَبَة Bruit des eaux, d'un torrent.
☆ طَبَعَ a طَبْعًا ه وعلى Faire une empreinte sur qc. Marquer (la monnaie).
— ه Imprimer (un livre). Estamper.
Façonner, fabriquer (un sabre, etc.).
طُبِعَ على Être façonné, formé de telle ou telle manière.
طَبِعَ a طَبَعًا Être sali. Être rouillé.
طَبَّعَ ه Faire une forte empreinte sur qc. Remplir, combler (une mesure). Salir, souiller qc. ✧ Dompter, dresser (une monture).
تَطَبَّعَ Être remplie (mesure). ✧ Être dressée (monture).
تَطَبَّعَ ب Contracter (une habitude). Être maniéré. Montrer (tel ou tel caractère).
اِنْطَبَعَ Être empreint, imprimé (cachet). Recevoir une empreinte.
طَبْع ج طِبَاع Impression. Cachet, empreinte, estampille. Caractère, naturel. Forme, moule, modèle.
طَبْعَة Un tirage (d'une feuille d'impression).
طِبْع ج أَطْبَاع Comble (d'une mesure, d'un vase, etc.). Fleuve.
— وَطَبَع ج أَطْبَاع Crasse, rouille.
طَبِع Sale, crasseux. Vicieux.
طِبَاع وَطَابِع Caractère, naturel. Habitude prise.
طِبَاعَة Imprimerie, typographie.
تَطَبُّع Naturel, caractère. Habitude prise.
طَابَع وَطَابِع ج طَوَابِع Cachet, sceau, anneau, estampille.
طَبَّاع Fabricant de sabres. Potier. Imprimeur, typographe.
طَبِيعَة ج طَبَائِع Nature, naturel. Tempérament; constitution.
طَبِيعِيّ Naturel, qui tient de la nature.
عِلْم الطَّبِيعِيَّات Science de la physique.
أَطْبَع Très sale; très crasseux.
طُبْعَان Terre à mouler.
مَطْبَعَة ج مَطَابِع Imprimerie.
مِطْبَعَة ج مَطَابِع Presse d'imprimerie.
مُطَبَّع ✧ Dompté, dressé (cheval).
مَطْبُوع Empreint, marqué. Inné. Imprimé. Doué de talent poétique. Naturel, sans affectation.
☆ طَبِقَ a طَبَقًا وَطَبَقَةً ه Être appliquée au côté, être fermée (main).
— يَفْعَل Se mettre à faire...
✧ طَبَقَ o على Couvrir, envelopper qn (maison qui s'écroule).
طَبَّقَ ه Couvrir qc. d'un couvercle. Couvrir (la surface de la terre : eau; l'atmosphère : nuage). Sé-

parer les articulations (glaive).
Joindre les pieds en courant طَبَّق (cheval). ✧ Joindre les doigts, les paupières, etc.
S'accorder, طَابَق مُطَابَقَةً وطِبَاقًا ٥ وه être d'accord avec qn. S'adapter, s'ajuster à...
Ajuster (deux objets). Porter — بَيْن (deux tuniques).
Marcher à pas rapprochés طَابَق (per. liée). Mettre les pieds de derrière dans la trace de ceux de devant (cheval).
S'accoutumer à... — على
Couvrir, recouvrir qc., l'en- أَطْبَق ه velopper. Plier (une étoffe); fermer (un livre).
Paraître en grand nombre أَطْبَق (étoiles).
S'accorder sur... Saisir qn — على (fièvre).
Qu'il est habile ! مَا أَطْبَقَهُ
S'accorder, tomber d'accord. تَطَابَق
Être couvert. Être تَطَبَّق وانْطَبَق fermé (livre, etc.).
Qui convient, qui s'adapte. Glu; طِبْق matière visqueuse. Heure, moment du jour. Troupe nombreuse.
Il vint un jour, à la longue. جَاءَ طِبْقًا
Couvercle. Disque ou طَبَق ج أَطْبَاق plateau rond sur lequel on sert à manger. Grand plat. Surface de la terre. Troupe nombreuse. Période de temps.
Piège. طِبْقَة ج طِبَق وطِبَق
Malheurs, calamités. بَنَات طَبَق
Couche. Étage طَبَقَة ج طَبَقَات وطِبَاق d'un édifice. Série, catégorie, classe; ordre.
Main fermée. يَد طَبِقَة
Heure de la nuit. طَبِيق ج طُبُق
Qui s'adapte, s'ajuste طِبَاق وطَبِيق à un autre.
Cela lui هذَا طِبْقُهُ وطَبَقُهُ وطِبَاقُهُ وطَبِيقُهُ va, lui correspond, lui ressemble.

✧ Complot, conspiration. طَبِيقَة
Poêle طَابِق وطَابَق ج طَوَابِق وطَوَابِيق à frire. Moitié d'un mouton. ✧ Étage (dans un édifice).
Qui couvre, qui re- مُطْبِق م مُطْبِقَة couvre entièrement.
Prison souterraine. مُطْبِق
Folie, fièvre جُنُون مُطْبِق وحُمَّى مُطْبِقَة continue.
Les lettres ط ظ ض ص. حُرُوف مُطْبِقَة
D'un jugement droit, précis. مُطَبِّق ✧ Couvrant le sol (plafond, toit écroulé).
Nuage qui couvre le ciel. سَحَابَة مُطَبِّقَة
Concordance, accord des مُطَابَقَة choses entre elles. Symétrie.
Correspondant. Qui s'adapte, مُطَابِق s'ajuste. Conforme. Corrélatif.
✡ طَبَل o طَبْلًا , وطَبَّل Battre le tambour, tambouriner.
Tambour. Timbale. طَبْل ج طُبُول وأَطْبَال
Art de battre le tambour. طِبَالَة
Tambour. Timbalier. طَبَّال
Contribution, impôt. طَبْلِيَّة ج طَبْلِيَّات ✧ Table très basse sur laquelle on sert à manger.
Brebis. طُوبَالَة ج طُوبَالَات
Couvrir (le feu). ✡ طَبَن i طَبْنًا ه
— وطَبِن a طَبَنًا وطَبَانَةً وطَبَانِيَةً وطُبُونَةً لِ Être entendu, habile en qc. وه
Creuser plus avant (un fossé). طَابَن ه
S'accorder avec qn. — ٥
Grande foule. طَابِن وطَابَن
Lyre. Guitare. طُنْبُور
— وطِبْن وطَبْن وطُبْن Jeu des Arabes. Charogne servant d'appât.
Intelligence, habileté. طِبْنَة ج طِبَن
Intelligent. طَابِن وطَبِن
Foyer creux pour conserver طَابُون le feu.
Pistolet. ⊙ طَبَنْجَة ج طَبَنْجَات
Mets fait de viande dé- ⊙ طَبَاهِجَة coupée, d'œufs et d'oignons.
✡ طَبَا o طَبْوًا واطَّبَى, وطَبَى i طَبْيًا وأَطْبَى ٥ Appeler, inviter qn.

طِبْي وطُبْي ج أَطْبَاء Tetine des bêtes à sabot ou à pied fendu et des bêtes fauves.
☆ طَثّ Jeu de palet.
مِطَثَّة Palet.
☆ طَثَر o طَثْرًا وطُثُورًا, وطَثَّر Être crémeux (lait).
أَطْثَر ه Accroître, augmenter qc.
طَثْرَة Crème. Boue. Vie opulente. Laine grasse. Mousse verte.
طَاثِر Crémeux (lait).
طَثْيَار وطَيْثَار Cousin, moustique.
☆ طَثّ Concert.
☆ طَجَن o طَجْنًا ه Frire. faire frire qc.
⊙ طَاجِن وطَيْجَن ج طَوَاجِن وطَيَاجِن Poêle à frire.
مُطَجَّن Frit dans la poêle.
☆ طَحَّ o طَحًّا ه Étendre qc.
— ه ب Râcler le sol avec...
أَطَحَّ ه Faire tomber; lancer qc.
اِنْطَحَّ Être étendu, étalé.
طُحَح Râclures.
☆ طَحَثَ a طَحْثًا ٥ Repousser qn de la main.
☆ طَحَر i طَحْرًا وطَحِيرًا Pousser un soupir, geindre.
— a طَحْرًا ه Rejeter (des ordures, etc : œil, fontaine).
طَحْر وطَحَر وطَحْرَة Petit nuage clair.
مَا فِي السَّمَاء طَحْر Le ciel est sans nuage.
طَحِير وطُحَار Soupir. ✧ Dyssenterie.
مِطْحَر Qui lance la flèche au loin (arc). Qui part avec rapidité (flèche).
مِطْحَرَة Guerre acharnée.
☆ طحرر — طُحْرُور ج طَحَارِير Nuage détaché.
☆ طَحْطَحَ ه Briser, disperser qc.
— د وب Disperser, détruire (une tribu)
☆ طَحَل a طَحْلًا وطَحَلًا ٥ Blesser qn à la rate.
طُحِل طَحَلًا Avoir mal à la rate.
طَحِل a طَحَلًا وطَحْلًا Avoir la rate très développée. Sentir mauvais (eau). Être de couleur noirâtre (bête).
طِحَال ج طُحُل وأَطْحِلَة وطِحَالَات Rate.

طُحَال Maladie de la rate.
طُحْلَة Couleur gris noirâtre.
طَحِل Qui a la rate développée. De mauvaise humeur. Couverte de mousse (eau). Noir.
أَطْحَل م طَحْلَاء ج طُحْل De couleur gris noirâtre. Troublée (boisson).
مَطْحُول Qui a une lésion à la rate.
☆ طَحْلَب Être couverte de mousse verte (eau croupissante).
طِحْلِب وطُحْلُب Mousse verte.
مُطَحْلَب ومُطَحْلِب Couvert de mousse.
✧ طَحَم a طَحْمًا عَلَى Fondre sur...
طَحْمَة وطِحْمَة وطُحْمَة Foule, multitude (de gens). Impétuosité (d'un torrent). Envahissement (des ténèbres de la nuit).
طَحُوم Violent, impétueux (fleuve).
☆ طَحَن a طَحْنًا, وطَحَّن ه Moudre (du blé). Broyer, pulvériser qc.
تَطَحَّن Être moulu. Être broyé.
طَحْن Mouture, action de moudre.
طِحْن وطَحِين Farine.
طَحْنَة Une mouture. ✧ Ce qui est moulu en une fois.
طَحِينَة Sésame moulu.
طَاحِن Qui moud. Qui se tient au centre de l'aire (bœuf).
طَاحِنَة ج طَوَاحِن *Fém. du préc. Au pl.* Dents molaires.
طَحَّان Meunier.
طِحَانَة Meunerie : art. état de meunier.
طَاحُون وطَاحُونَة ج طَوَاحِين, وطَحَّانَة Meule de moulin. Moulin.
طَحُون وطَحَّانَة Troupeaux nombreux. Combat acharné.
مِطْحَنَة ج مَطَاحِن Moulin ; meule de moulin.
مَطْحَنَة ج مَطَاحِن Moulin ; lieu où l'on moud.
مِطْحَان Enroulé (serpent).
مَطْحُون Moulu. Broyé, pulvérisé.
☆ طَحَا o طَحْوًا S'en aller, s'éloigner. Périr.
— ٥ Jeter qn à terre.

طَرَّة *Nom d'un. d'act.* Flanc, hypocondre.
طُرَّة ج طُرَر وطِرَار وطُرَّات وأَطْرَار Bord, rivage (d'un fleuve). Bord, marge (de toute chose). Strie, raie. Boucle de cheveux. Toupet au haut du front. ✧ Griffe, paraphe.
أَطْرَار البِلَاد Les confins du pays.
طَارّ وطَرِير Celui dont les moustaches poussent.
طَرَّار Coupeur de monnaies et de bourses.
طِرِّيَان Plateau à servir le repas.
طَرِير De bonne mine.
— ومَطْرُور Aiguisé, tranchant.
غَضَب مُطِرّ Colère sans raison.
✶ طَرَأَ a طَرْءًا وطُرُوءًا على Survenir, arriver inopinément à qn.
طَرُؤَ o طَرَاءَةً وطَرَاءً Être frais, juteux.
أَطْرَأَ ه Combler qn d'éloges.
طَرِيّ م طَرِيَّة Récent, frais.
طَارِئ ج طُرَّاء وطُرَآء Inattendu, imprévu.
طَارِئَة ج طَارِئَات وطَوَارِئ *Fém. du préc.* Malheur.
إِطْرَاء Éloges exagérés. Hyperbole.
طُرْآنِيّ Qui vient on ne sait d'où, désagréable (parole).
✶ طَرِب a طَرَبًا Être ému de joie ou de tristesse.
طَرَّب و✧ تَطَرَّب Chanter ou faire de la musique. Se réjouir.
طَرَّب وأَطْرَب وتَطَرَّب ه Exciter qn à la joie, ou à la tristesse.
اسْتَطْرَب Désirer le chant, la musique.
طَرَب Émotion de joie ou de tristesse. Réjouissance.
طَرِب م طَرِبَة Ému, gai ou triste.
طَرُوب ومِطْرَاب ومِطْرَابَة Sensible aux émotions de joie ou de tristesse.
مَطْرَب ومَطْرَبَة ج مَطَارِب Sentier, chemin étroit. *Au pl.* Chemins divisés.
مُطْرِب Qui émeut. Musicien.
✧ طَرْبُوش ج طَرَابِيش Bonnet rouge en laine.
✶ طَرْبَل — طِرْبَال ج طَرَابِيل . Pan de

طَحَا a طُحُوًا S'étendre.
— ه Étendre qc. sur la terre.
طَحَا ب Agiter qn (soucis).
— بالكُرَة Jeter la balle.
طَحًا Terrain plat.
طَاحٍ : Qui s'étend; qui remplit (tout foule, masse).
طَاحِيَة ج طَوَاحٍ *Fém. du préc.*
مِظَلَّة طَاحِيَة ومَطْحُوَّة ومَطْحِيَّة Grande ombrelle.
مُطْحِيَة Qui s'étend partout à la surface du sol (herbe).
✶ طَخَّ o طُخُوخًا Être acariâtre, insociable.
طُخُوخ Caractère dur et insociable.
✶ طَخِش a طَخَشًا وطَخَشَة Être terne, voilé (œil).
✶ طَخَف — طَخْف Soucis, chagrin. Lait aigre.
طَخَاف Nuage léger transparent.
✶ طَخِم a طَخَمًا وطَخُم o طَخَامَة Être fier.
اطْخَمّ Devenir noire (viande).
طَخْمَة Troupeau de chèvres.
طُخْمَة Tache noire au bout du nez.
طَخِيم Viande sèche qui noircit.
✶ طَخَا o طُخُوًّا Être obscure (nuit).
طَخَاء Nuage élevé. Soucis.
طَخْيَة وطِخْيَة وطُخْيَة Obscurité.
طَاخِيَة Sombres, épaisses (ténèbres).
طَخْيَاء Nuit obscure. Inintelligible (discours).
✶ طَرَّ o طَرًّا ه Rassembler, pousser devant soi (des animaux).
— ه Restaurer (un édifice); le crépir. Enlever, ravir qc. Couper (une pièce d'étoffe).
— وطَرَّ i o طَرًّا Tomber d'une terrasse. Pousser, croître (plante, moustache).
— o طَرًّا وطُرُورًا ه Aiguiser (un couteau).
أَطَرَّ ه Jeter qn en bas.
— ه على Exciter qn à...
— ه Couper, retrancher qc.
جَاؤُوا طُرًّا Ils sont venus tous.

muraille qui se dresse dans l'air. Mausolée. Tout objet saillant servant de signe.

Inst. à battre le blé. طِرْبِيل ج طَرَابِيل

Pla. médicinale. طَرْثُوث ج طَرَاثِيث ☆

Jeter, rejeter qc. ☆ طَرَح a طَرْحًا ه وب , واطَّرَح ه

Soustraire (un nombre d'un autre). — ه

Rejeter qc. loin de... — ه عن

Placer qc. sur... Poser (une question) à qn. — ه على

✧ Jeter le cri d'alarme. طَرَح الصَّوْت

Vivre dans les plaisirs. طَرِح a طَرَحًا

Jeter, rejeter qc. avec force. Élever très haut (un édifice). طَرَّح ه

S'entretenir avec qn. طَارَح ٥ الكَلَام

Causer de science. تَطَارَحَا العِلْمَ

Être jeté, rejeté. Se jeter, se précipiter. ✧ إِنْطَرَح

Jet, rejet; soustraction (*en arit.*). طَرْح

✧ Cri d'alarme. طَرْح الصَّوْت

Jeté, rejeté; avorté. طِرْح

Lieu éloigné. طَرَح وطَرُوح وطَرَاح

Un jet. Manteau persan. ✧ Voile que les femmes portent sur la tête. طَرْحَة

Matelas petit et carré; carreau. ✧ طَرَّاحَة

Feuille de papier. ✧ طَرْحِيَّة ج طَرَارِحِي

Jeté, rejeté, renversé, gisant par terre. طَرِيح ج طَرْحَى

Abandonné, rejeté. — ومَطْرُوح

Conversation. مُطَارَحَة

Endroit où l'on jette qc. ✧ Lieu, endroit, place. مَطْرَح ج مَطَارِح

Longue (lance). Perçant (regard). مِطْرَح

Prince, chef. ⊙ طَرْخَان ج طَرَاخِنَة

Estragon (plante). ⊙ طَرْخُون

Éloigner, repousser, chasser qn ou qc. Réunir (des troupeaux dispersés). ☆ طَرَد o طَرْدًا وطَرَدًا ٥ وه

Chasser, poursuivre, traquer (une bête, etc.). طَرِد a طَرَدًا ٥

Lever (le fouet). طَرَّد ه

Charger, attaquer l'ennemi. طَارَد مُطَارَدَة وطِرَادًا

Bannir qn. Faire un pari avec qn. أَطْرَد ٥

S'attaquer, se combattre. تَطَارَد

Être éloigné, repoussé, chassé. إِنْطَرَد واطَّرَد

Se suivre, être bien enchaînée (affaire, preuve). Couler (fleuve). إِطَّرَد

S'éloigner de son sujet, faire des digressions. Simuler la fuite. إِسْتَطْرَد

Éloignement, expulsion. Poursuite, chasse donnée aux bêtes fauves. طَرْد

Lire à la suite ou à rebours. قَرَأَ طَرْدًا او عَكْسًا

✧ Colis, ballot. طَرْد ج طُرُودَة

Qui chasse, qui repousse. Ennuyeux dans son discours. Barque légère. Long (jour). طَرَّاد

Fém. du préc. ✧ Verrou. طَرَّادَة

Bannissement. Mention des ancêtres de qn. إِطْرَاد

Digression, divagation. إِسْتِطْرَاد

Chassé, banni, expulsé. Long (jour). Né avant ou après un autre. طَرِيد

Le jour et la nuit. الطَّرِيدَان

Bête poursuivie, traquée; gibier. Troupeaux volés. Bande de terre, de pré, d'étoffe. طَرِيدَة ج طَرَائِد

Lance courte; épieu. طِرَاد , ومِطْرَد ج مَطَارِد

Charge, attaque (des cavaliers). مُطَارَدَة وطِرَاد

Long (jour). مُطَّرِد

Générale, sans exception (règle). مُطَّرِد

Grande route. مِطْرَدَة ومَطْرَدَة

S'embellir. S'amender. ☆ طَرِز a طَرَزًا

Se vêtir avec luxe. طَرِز في المَلْبَس

Broder (une étoffe). طَرَّز ه

Être brodé (habit, étoffe). تَطَرَّز

طَرَّفَ Marcher sur les bords, côtoyer. Attaquer la partie extrême des lignes (soldat).
— ة Donner à qn les bords. Ramener (les chevaux) de la tête à la queue de la troupe.
— ه Se teindre les bouts (des doigts : femme).
أَطْرَفَ Fermer les yeux.
— ة Apporter, présenter à qn une chose nouvelle.
تَطَرَّفَ Aller au bord; côtoyer. Paître sur les bords.
اِطَّرَفَ ه Acheter (une chose) nouvelle.
اِسْتَطْرَفَ ه Trouver (une chose) nouvelle. Regarder comme une nouveauté.
طَرَف ج أَطْرَاف وأَطَارِيف Partie, côté. Bord, extrémité. Bout, pointe.
أَطْرَاف البَدَن Les extrémités : les mains, les pieds, la tête.
أَطْرَاف النَّاس Le bas peuple.
— فُلَان Les proches parents d'un tel.
ذُو الطَّرَفَيْنِ Serpent à double aiguillon.
طَرْف وطَرْفَة Clignement de l'œil, clin-d'œil ; regard.
طِرْف ج أَطْرَاف Noble de père et de mère.
طِرْف ج طُرُوف وأَطْرَاف Cheval de race. Noble. Nouvellement acquis (bien).
طِرْف Nouveau, de fraîche date (homme).
— وطَارِف Changeant, mobile.
طَرِف وطَرِيف Qui peut compter beaucoup d'aïeux.
طَرْفَة Tache rouge de sang dans l'œil blessé.
طُرْفَة ج طُرَف Lésion causée à l'œil et qui fait pleurer. Chose neuve, rare : nouveauté, rareté.
طَرْفَاء Tamaris.
طَرْفَاءة وطَرَفَة Un tamaris.
طَارِف وطَرِيف ج طُرَف Nouvellement

طَرْز Forme, figure.
طِرَاز ج طُرُز Broderie ; vêtement brodé. Mode, façon, usage.
طِرَازَة Art de broder.
طَرَّاز ومُطَرِّز Brodeur.
☆ طَرَسَ i طَرْسًا ه Effacer qc.
طَرَّسَ ه Restaurer (un manuscrit). Collationner (des écrits). Peindre en noir (une porte).
تَطَرَّسَ فِي المَطْعَم Être difficile dans le choix des mets.
— عن Dédaigner qc.
طِرْس ج أَطْرَاس وطُرُوس Feuille, feuillet de papier. Palimpseste.
☆ طَرْسَمَ عن Battre en retraite.
☆ طَرِشَ a طَرَشًا Être sourd, devenir sourd.
✧ طَرَشَ o طَرْشًا ه Blanchir (un mur).
✧ طَرَّشَ ة Assourdir qn.
تَطَارَشَ Feindre la surdité.
طَرَش وطُرْشَة Surdité.
✧ طَرْش Lait ou blanc de chaux.
✧ طَرْش ج طُرُوش Bétail.
أَطْرَش م طَرْشَاء ج طُرْش, وأَطْرُوش Sourd.
☆ طَرِطَ a طَرَطًا Être sot. Avoir peu de cils ou peu de sourcils.
طَارِط وطَرِط Sot, stupide.
طَارِط وطَرِط الحَاجِبَيْن وأَطْرَط م طَرْطَاء Qui a peu de cils ou peu de sourcils.
☆ طَرْطَرَ Se vanter. Parler beaucoup. ✧ Donner un son fêlé (vase).
✧ طَرْطِير Tartre, dépôt du vin.
طُرْطُور Bonnet long et pointu.
طَرْطُور ✧ Espèce de sauce.
☆ طَرَفَ i طَرْفًا Clignoter (œil).
— ة Donner un soufflet à qn.
— بَصَرَهُ او بِعَيْنِهِ Cligner de l'œil.
— ه Toucher, blesser qn (à l'œil) et en faire couler les larmes.
مَا بَقِيَتْ مِنْهُم عَيْنٌ تَطْرِف Ils sont tous morts.
طُرِفَ Être blessé et pleurer (œil).
طَرُفَ o طَرَافَة Être récent, nouveau (bien). Être issu d'une ancienne famille (homme).

Tendre à..., désirer, arriver à... تَطَرَّقَ إِلَى
Marcher à la file. تَطَارَقَ
Se déployer (ailes d'un oiseau). Se séparer et quitter le bon chemin. Se succéder (le jour et la nuit). اِطَّرَقَ
Consulter (les devins). اِسْتَطْرَقَ ٥
Prendre pour habitude, pour voie. — ﻫ
Fois, coup. طَرْقٌ وطُرْقٌ وطَرْقَةٌ
Je suis allé chez lui une ou deux fois. أَتَيْتُهُ طَرْقًا او طَرْقَيْنِ
Son d'un instrument de musique. Eau salie par les bêtes. طَرْقٌ
Filet, piége. — وطِرْقٌ وطَرَقَةٌ ج طَرَقٌ
Pli (d'une outre, etc.). طَرَقٌ ج أَطْرَاقٌ
Chemin. voie. Manière d'agir, habitude. طُرْقَةٌ ج طُرَقٌ
Doublure de cuir. Plaque de fer ronde. طِرَاقٌ ج طُرُقٌ
طَرِيقٌ ج طُرُقٌ وطُرُقَاتٌ وأَطْرُقٌ وأَطْرِقَةٌ وأَطْرِقَاء
Chemin, route, voie.
Palmier très haut. طَرِيقَةٌ ج طَرِيقٌ
Sentier, voie. État, manière d'agir, règle de vie. Ligne, raie. Chef (d'une tribu, etc.). ✧ Moyen d'arriver à une fin. طَرِيقَةٌ ج طَرَائِقُ
Vêtement usé. ثَوْبٌ طَرَائِقُ
Vicissitudes du temps. طَرَائِقُ الدَّهْرِ
Qui frappe à une porte; qui consulte le sort par des cailloux; qui vient pendant la nuit. Étoile du matin. طَارِقٌ ج طُرَّاقٌ
Fém. du préc. Malheur, calamité. Petit siége. Famille, tribu. طَارِقَةٌ ج طَوَارِقُ وطَارِقَاتٌ
Qui a la tête et les yeux baissés. Humble. طِرِّيقٌ ومُطْرِقٌ ومِطْرَاقٌ
Maillet; marteau de forgeron. Battant de lavandière, de matelassier. مِطْرَقٌ ومِطْرَقَةٌ ج مَطَارِقُ
Série, file. مِطْرَاقٌ ج مَطَارِيقُ
Foulé (sol). Frayé. battu (chemin). Battu par la pluie (pré). مَطْرُوقٌ

acquis, nouveau, récent; rare; curieux.
Fém. de طَارِفٌ. طَارِفَةٌ ج طَوَارِفُ
Abondance de biens. طَارِفَةُ عَيْنٍ
Les yeux. Les côtés d'une tente. الطَّوَارِفُ
Chose curieuse; nouveauté, rareté. طَرِيفَةٌ ج طَرَائِفُ, وأُطْرُوفَةٌ
Altercation. Illustration, noblesse des aïeux. طِرَافٌ
Tente en cuir. — ج طُرُفٌ
Nouvellement acquis. مُطْرِفٌ
Robe de soie, de forme carrée et ornée de dessins. مُطْرَفٌ ومِطْرَفٌ ج مَطَارِفُ
Inconstant, changeant. مِطْرَافٌ
Froissé au point de pleurer (œil). مَطْرُوفٌ
✧ Pressoir pour presser les olives. — ج مَطَارِيفُ
Regarder les paupières rapprochées. Mettre beaucoup d'habits. Être sombre (nuit). ✡ طَرْفَسَ
Obscurité. طِرْفِسَانٌ
Obscure (nuit). طِرْفِسَاءُ
Regarder les paupières rapprochées. ✡ طَرْفَشَ
Venir de nuit chez qn. ✡ طَرَقَ o طُرُوقًا وطَرْقًا ٥
Frapper à (une porte). Battre (la laine). Sonner (une cloche). Toucher (un instrument de musique). — o طَرْقًا ﻫ
Jeter les cailloux (devin). طَرَقَ
Avoir peu d'esprit. طُرِقَ
Boire de l'eau trouble. طَرِقَ a طَرَقًا
Frayer le chemin à... طَرَّقَ لِ
Avouer (une dette) après l'avoir niée. — بِ
Étendre, rendre malléable. — ﻫ
Doubler (un habit, une chaussure). Porter (double habit). طَارَقَ بَيْنَ
Se taire et baisser les yeux. Se suivre (chameaux). أَطْرَقَ
S'occuper à (des riens). — إِلَى

طَسّ ج طُسُوس وطِسَاس وطَسِيس ، وطَسَّة ج طَسَّات وطِسَّات Écuelle, soucoupe.
طَسَّاس Fabricant de tasses.
طِسَاسَة Art de fabriquer les tasses.
✲ طَسَأ a طَسْأ وطَسِئ a طَسَأ Avoir une indigestion.
أَطْسَأ ه Causer une indigestion à qn.
⊙ طَسْت ج طُسُوت Écuelle.
✲ طَسَم a طَسْمًا في Pénétrer dans (un pays).
طَسِم a طَسَمًا Manquer de vivres.
طَسِم وطَسِيم Qui manque de vivres.
✲ طَسَل o طَسْلًا Briller, s'agiter (mirage).
طَسَل Eau coulant à la surface du sol.
✲ طَسَم o طَسْمًا ه Effacer qc.
— i طُسُومًا Être effacé.
طَسِم a طَسَمًا Avoir une indigestion.
طَسَم Poussière. Ténèbres.
طَسَام وطُسَام وطَسَّام Masse de poussière.
✲ طَشّ o i طَشًّا ، وأَطَشّ Laisser tomber une pluie douce (ciel). ✧ Faire entendre un bouillonnement (fer chaud enfoncé dans l'eau froide).
طُشّ Avoir le rhume.
طَشّ وطَشِيش Pluie douce et fine.
طُشَّة وطُشَاش Rhume.
طَشَّة ✧ Son d'un fer chaud que l'on enfonce dans l'eau froide.
مَطْشُوش Arrosé par la pluie (sol).
⊙ طَشْت *Même sens que* طَسْت.
⊙ طِشْت دَار Gardien de vestiaire.
⊙ طِشْتَخَان Plateau de marbre, d'or ou d'argent.
✲ طَعِم a طَعْمًا وطُعْمًا ، وتَطَعَّم ه Goûter, déguster qc.
— طَعْمًا وطَعَامًا ه Manger qc.
— طُعْمًا Recevoir une greffe (arbre). ✧ Être amorcé (hameçon). ✧ Être vacciné (enfant).
طَعَّم وأَطْعَم ه وه Greffer (un arbre). ✧ Vacciner qn. ✧ Amorcer (un hameçon).
طَاعَم وتَطَاعَم Se mettre le bec l'un

مُتَطَرِّق Corps malléable.
✲ طَرِم a طَرَمًا Être remplie de miel (ruche).
— a طَرَمًا Couler de la ruche (miel).
أَطْرَم Se couvrir de tartre (dent).
تَطَرَّم Rester coi ; être embarrassé.
طَرْم وَطِرْم Rayon de miel. Miel.
طَرَمَة Foie.
— وطِرْمَة وطُرْمَة Fossette de la lèvre supérieure.
طُرَامَة Tartre.
⊙ طَارِمَة ج طَارِمَات Cabine.
✧ مُطْرُوم Imbécile, stupide.
✲ طَرْمَذ Être vantard ; fanfaron.
طِرْمِذَة وطِرْمَاذ وطِرْمِذَان ومُطَرْمِذ Fanfaron, vantard.
✲ طَرُو o .وطَرِي a طَرَاوَة وطَرَاءَة وطَرَاء وطَرَاة Être tout frais, récemment cueilli (fruit).
طَرَا o .طُرُوًّا Venir, arriver de loin.
طَرَّى ه Rafraîchir, humecter (ce qui est sec). Assaisonner (un mets).
أَطْرَى ه Prodiguer les éloges à qn.
إِطْرَوْرَى Avoir le ventre gonflé.
طَرًا Être spirituel. Innombrable.
طَرَاوَة Fraîcheur, qualité d'un fruit mûr, tendre.
طَرِيّ م طَرِيَّة Frais, récent, encore humide ; tendre (pain).
إِطْرِيَة Vermicelle. Macaroni.
أُطْرُوَان Fraîcheur, premiers temps.
مُطَرًّى Mêlé, parfumé d'aromates.
✲ طَرِي a طَرًى إلى Accourir, venir, passer vers...
✲ طَزِم Être gâtée, puante (eau).
✲ طَزَر o طَزْرًا ه / ه Repousser qn à coups de poings.
✲ طَسّ o طَسًّا ه Quereller qn, le réduire au silence.
— ه في Plonger qn dans l'eau.
— إلى S'en aller loin vers...
طَسَّس Voyager.
— في Pénétrer dans un pays.
مَا أَدْرِي أَيْنَ طَسّ او أَيْنَ طَسَّس Je ne sais où il est allé.

porter réciproquement des coups de lance:
Un coup de lance. Un propos calomnieux. ✧Un bubon pestilentiel. طَعْنَة
Peste, épidémie. طَاعُون ج طَوَاعِين
طَعَّان ومِطعَن ومِطعَان ج مَطَاعِن ومَطَاعِين
Qui porte de violents coups de lance.
Détracteur, calomniateur. طعَّان
Percé d'un coup de lance. Atteint de la peste. طَعِين ومَطعُون
Fondre sur qn. ✡ طَغَر a طَغرًا على
Marque, empreinte en tête d'un diplôme, d'un édit. ⊙ طُغرَا ج طُغرَاءَات
Sottise. ✡ طغم — طُغمُومَة وطُغمُومِيَّة
Faire l'ignorant. تَطَغَّم
Masse d'eau. Océan. طَغم
Gens de basse condition. Menu gibier. Paroles basses. طَغَام
Nom d'unité du préc. Sot. طَغَامَة
Hiérarchie, chœur (des anges). ✧ طَغمَة ج طَغمَات
✡ طَغَا o طُغوًا وطُغوَانًا, وطَغِي وطَغَى a طَغَى وطُغيَانًا
Sortir des bornes. Être injuste, oppresseur. Déborder (fleuve). Être en fureur (mer). Bouillonner (sang).
Être impie. طَغَى وطَغِي a طَغيًا وطُغيَانًا
Mugir (bœuf sauvage).
Rendre qn injuste, oppresseur. طَغَّى وأطغَى ٤
Injustice, impiété, révolte contre Dieu. طَغوَى وطُغيَان
Mont escarpé. طَغيَة
Qui dépasse les bornes. Impie. Cruel. طَاغٍ ج طُغَاة وطَاغُون م طَاغِيَة
Orgueilleux, insolent. Tyran. Roi infidèle. — وطَاغِيَة
Foudre. طَاغِيَة
Idole, fausse divinité. Démon. Rebelle. Trompeur, séducteur; sectaire; hérésiarque. طَاغُوت ج طَوَاغِيت
Être proche, à portée de... ✡ طَفّ i o طَفًّا من
Prends ce qui est à ta portée. خُذ مَا طَفّ لَكَ

dans l'autre (pigeons).
Donner des fruits (arbre). أطعَم
Nourrir qn. — ٤
✧ Être vacciné; être greffé. تَطَعَّم
Avoir du goût; être mûr (fruit). إِطَّعَم
Il ne s'améliore pas. لَا يَطَّعِم
Goûter (une chose), la trouver bonne. إِستَطعَم ه
Demander à manger à qn, — ٤
Goût, saveur. طَعم ج طُعُوم
Mets. ✧ Amorce, appât. ✧ Poison. طُعم
Manière de manger. Manière de gagner sa vie. طِعمَة
Aliment, nourriture. طُعمَة ج طُعَم
Goût, saveur. Invitation à un repas.
Mets, nourriture, aliment. Froment. طَعَام ج أطعِمَة وجج أطعِمَات
Nourriture qui rassasie. طَعَام طُعم
Qui se nourrit bien, qui est rassasié. طَاعِم وطَعِم
Je puis me passer de votre table. أنَا طَاعِم عَن طَعَامِكُم
Brebis engraissée pour la table. طُعمُومَة
Aliment, mets. Réfectoire, salle à manger. مَطعَم ج مَطَاعِم
Qui mange avec avidité. مِطعَم
Très hospitalier. مِطعَام
Qui a de quoi vivre. مُطعَم
Greffé. ✧ Vacciné. ✧ Amorcé. مُطَعَّم
Aliment. ✧ Greffe. ✧ Vaccin. مَطعُوم ج مَطَاعِيم
Frapper qn avec (une lance). ✡ طَعَن a o طَعنًا ٤ ب
طَعَن طَعنًا وطَعَنَانًا في او على . . . بالقول
Injurier qn. Médire de qn, calomnier, diffamer qn.
Pénétrer dans l'intérieur (des terres). طَعَن في
Être d'un âge très avancé. طُعِن في السِّنّ
Être percé d'une lance. Être atteint de la peste. طُعِن
Se تَطَاعَن تَطَاعُنًا وطِعَانًا وطَعَنَانًا, واطَّعَن

Écumoire. مِطْفَحَة
Trappe, piège. ✧ مَطْفَحَة
Enterrer (un mort). ☆ طَفَذَ i طَفْذًا ة
Tombeau. طَفَذ وطَفَذ ج أَطْفَاذ
Faire un soubresaut (cheval). ☆ طَفَرَ i طَفْرًا وطُفُورًا
Se couvrir de crème (lait). طَفَّرَ
Faire sauter (un fleuve à un cheval). — وأَطْفَرَ ة ه
Saut, soubresaut. Crème (de lait). ✧ Pousse des arbres au printemps. ✧ Éruption de pustules, de boutons. طَفْرَة
Qui n'a pas le sou. ✧ طَفْرَان
Être sale, crasseux. ☆ طَفِسَ a طَفَسًا وطَفَاسَة
Sale, crasseux. طَفِس
Être mou, faible. ✧ Étendre les ailes (oiseau). ✧ S'éteindre (mèche). ☆ طَفْطَفَ
Hypocondre, flanc. طِفْطَفَة ج طَفَاطِف
Bord, rivage; extrémités. طَفْطَاف
Commencer qc., se mettre à... ☆ طَفَقَ i وطَفِقَ a طَفْقًا وطُفُوقًا في
Commencer à faire. طَفِقَ يَفْعَل
Il a obtenu ce qu'il voulait. طَفِقَ بِمُرَادِهِ
Faire obtenir à qn qc. أَطْفَقَ ة ب
Être en bas âge; être délicat. ☆ طَفُلَ o طُفُولَة وطَفَالَة
Se lever; être près du coucher (soleil). طَفَلَ o طُفُولًا
Être endommagée par la poussière (plante). طَفِلَ a طَفَلًا وطُفِل
Venir à un repas sans y avoir été invité; être parasite. Arriver (nuit); être près du coucher (soleil). طَفَّلَ
Faire marcher doucement (une bête). — ة
Méditer (un discours). — ه
Avoir un enfant, un petit en bas âge. Être près du coucher (soleil). Être au temps dit طَفَل. أَطْفَلَ
Être parasite. Se conduire تَطَفَّلَ

Soulever qc. de (la main). طَفَّ ه ب
Étendre, déployer les ailes (oiseau). Sauter (cheval). طَفْطَفَ
Ne pas remplir entièrement (la mesure). — ه
Remplir entièrement (la mesure). أَطَفَّ ه
Embrasser, comprendre qc. — على
Être habile en qc. Tendre des pièges à qn. — ل
Être à portée de...; être imminent. — واستَطَفَّ على
Bord, marge; limite. طَفّ
Excédant d'une mesure; ce qui la complète, son comble. — وطَفَف وطِفَاف وطُفَافَة
Incomplet, de peu d'importance. ✧ Ce qui s'épanche d'un vase trop plein. طَفِيف
Les alentours de... Terres entre le désert et les montagnes. طَافَّة
Agile, alerte, rapide. طَفَّاف
Rempli jusqu'aux bords (vase). طَفَّان
S'éteindre (flamme, feu). ☆ طَفِئَ a طُفُوءًا, وانطفَأ
Éteindre (une lampe, le feu). أَطفَأ و✧ طَفَّأ ه
Extinction (d'une flamme). طُفُوء وانطِفَاء
Qui éteint. مُطفِئ
L'un des jours les plus froids. مُطفِئ الجَمْر
Grand malheur. مُطفِئ الرَّضف
Éteignoir. مِطفَأَة و✧ مِطفَايَة
Être trop plein, regorger, déborder (vase). ☆ طَفَحَ a طَفْحًا وطُفُوحًا
Va-t-en, laisse-moi. اِطْفَح عَنِّي
Remplir (un vase) au point de le faire déborder. طَفَّحَ وأَطْفَحَ ه
Écumer (la marmite). اِطَّفَحَ ه
Comble, plénitude. طِفَاح
Excédent, surcroît. طُفَاحَة
Trop plein, qui déborde, exubérant. طَافِح م طَافِحَة, وطَفْحَان م طَفْحَى
Sec, aride. طَافِحَة

Endimanché. Harnaché. ✧ مُطَقَّم
Humecter légèrement le sol (rosée). ✲ طَلَّ o طَلًّا
Renvoyer (un créancier), différer son payement. — ة
Léser qn dans son droit. — ة حَقَّهُ
Verser (le sang) impunément. طَلَّ o طَلًّا وطُلُولًا ه
✧ Être élevé au dessus de..., dominer. — على
Être versé impunément (sang). طَلَّ i وطُلَّ وطَلَّ a طَلًّا وأُطِلَّ
Être sur une hauteur; dominer; avoir vue sur... أَطَلَّ واسْتَطَلَّ على
Laisser verser impunément (le sang). أَطَلَّ ه
Se dresser pour voir. تَطَالَّ
Rosée ou pluie légère. طَلّ ج طِلَال وطِلَل
Lait. Sang. طُلّ
Serpent. طِلّ
Odeur agréable; vin doux. Jardin frais. Vie aisée. Épouse. طَلَّة
Potion de lait. Cou. طُلَّة ج طُلَل
Débris d'une maison ruinée. Toiture d'un navire. طَلَل ج طُلُول وأَطْلَال
Traces de maison ruinée. Forme extérieure. Grâce, beauté. Gaieté, joie. طَلَالَة
Natte de feuilles ou d'écorce de palmier. طَلِيل ج أَطِلَّة وطُلُل وطِلَّة
Versé impunément, sans être vengé (sang). طَلِيل وطُلَّاء ومَطْلُول ومُطَلّ
Lieu élevé; donjon. مُطَلّ ج مُطَال
Humecté par la rosée (lieu). مَطْلُول
Chercher, rechercher qc. ✲ طَلَبَ o طَلَبًا, وتَطَلَّبَ واطَّلَبَ ة
✧ Provoquer qn; demander, rechercher qn en mariage. — ة
✧ Chercher à venger (le sang). — ب
Prier, supplier qn de.. طَلَبَ الى فُلَانٍ أَنْ
Demander, exiger, réclamer avec instance. طَلَبَ وتَطَلَّبَ ه
Réclamer, demander à qn le paiement de... طَالَبَ مُطَالَبَةً وطِلَابًا ة ب

en enfant, faire des enfantillages.
Temps qui précède le coucher du soleil. طَفَل
Tendre, mou (se dit de toute chose). طَفْل م طَفْلَة ج طِفَال وطُفُول
Petit, tout petit. Enfant en bas âge. طِفْل م طِفْلَة ج أَطْفَال
Boue sèche. طَفَال وطُفَال
Enfance, bas âge. طَفَالَة وطُفُولَة وطُفُولِيَّة
Eau trouble au fond d'un bassin. طَفِيل
Parasite, pique-assiette. طُفَيْلِيّ
Qui a un petit, un enfant en bas âge. Qui fait mourir les plantes (nuit froide). مُطْفِل ج مَطَافِيل ومَطَافِل
Mourir. ✲ طَفَنَ o طَفْنًا
Lier, emprisonner qn. — ة
Mensonge. Paroles vaines. طَفَانِين
Surnager. Courir (gazelle). Mourir dans l'eau et surnager (poisson). ✲ طَفَا o طَفْوًا وطُفُوًّا
Paraître au-dessus de... — فَوْق
Entreprendre qc. — في
Qui surnage. طَافٍ م طَافِيَة
Cercle autour du soleil ou de la lune. Écume d'une marmite en ébullition. طُفَاوَة
Serpent venimeux marqué de deux raies. طُفْيَة ج طُفًى
✧ Produire un son. ✲ طَقَّ o طَقًّا
✧ Éclater, se rompre: craquer.
Bruit, fracas; craquement. طَقّ
✧ Temps, atmosphère. ⊙ طَقْس
✧ Rit, cérémonies religieuses, liturgie. — ج طُقُوس
Produire un son en marchant sur le sol (monture). ✲ طَقْطَقَ
Battement des pieds d'un cheval. Craquement des articulations. طَقْطَقَة
✧ Habillement complet; uniforme. Harnais complet. Ustensile. ✧ طَقْم وطَاقِم ج طُقُومَة
✧ S'endimancher. Être richement harnaché (cheval). ✧ تَطَقَّمَ

mauvais, vicieux.
Salir, noircir qc. ✡ طَلَخَ o طَلْخًا ه
Gâter (l'écriture).
Se disperser. Couler. اِطْلَخَّ
Eau fangeuse. طَلْخ
Effacer (l'écriture). ✡ طَلَسَ i طَلْسًا, وطَلَّس ه
Être perdue (vue). طَلَس
Être jeté en prison. طُلِسَ بِهِ فِي السِّجْن
Être de couleur cendrée. طَلِسَ a طَلَسًا وطَلُسَ o طُلْسَةً
Être effacée (écriture). Revêtir le manteau persan. تَطَلَّسَ
Être cachée, enveloppée de mystères (affaire). اِنْطَلَسَ
Feuille où l'écriture est effacée. Vieux, sale (habit). Loup au poil ras. طِلْس ج أَطْلَاس
Couleur cendrée, noirâtre. طُلْسَة
Chiffon servant à nettoyer. طَلَّاسَة
Aveugle. طَلِيس وطِلِّيس
Manteau persan. طَيْلَسَان وطَيْلِسَان وطَيْلُسَان ج طَيَالِسَة
Ras, uni, sans poil, glabre. Noirâtre. D'une réputation suspecte. أَطْلَس م طَلْسَاء
✧ Atlas de géographie. أَطْلَس
Effacé ; obscur, noir. Revêtu d'un manteau persan. مُتَطَلِّس
Baisser les yeux, prendre un air austère. Tracer des lignes magiques (magicien). ✡ طَلْسَمَ
⊙ طِلَسْم وطِلَّسْم ج طَلَاسِم وطِلَسْمَات وطِلَّسْمَات
Talisman, charme.
Malheur. ✡ طَلْطَل — طُلَاطِلَة
Luette. — و✧ طُلْطُلَة
Maladie incurable. Mort. — وطُلَاطِل
Se lever, paraître (soleil). Pousser (dent, plante, etc.). ✧ Devenir tel ou tel ; réussir bien ou mal. ✡ طَلَعَ o طُلُوعًا ومَطْلَعًا ومَطْلِعًا
Apprendre une chose. — طُلُوعًا عَلَى الأَمْر
Survenir, venir vers qn. — عَلَى فُلَان
S'éloigner de... Disparaître. — عَن
Gravir (un mont). — o a وطَلِعَ a طُلُوعًا

Être éloignée (eau, etc.). أَطْلَبَ
Accorder à qn ce qu'il demande ; le pousser à demander. — ه
Être désiré, recherché ; être demandé. ✧ اِنْطَلَبَ
Demande, réclamation. Réquisition. طَلَب وطِلْبَة
Objet recherché, désiré. طِلْب وطِلْبَة وطَلِبَة
Fiancé, prétendu. طِلْب م طِلْبَة
Qui recherche qn. طِلْب ج أَطْلَاب وطِلَبَة
Nom d'un. ✧ Prière. Litanies. طَلْبَة
Voyage lointain. طُلْبَة
Qui cherche, qui recherche. Qui demande, qui réclame. Étudiant. طَالِب ج طُلَّاب وطُلَّب وطَلَبَة وطَالِبُون
طَلَّاب وطَلُوب ج طُلُب, وطَلِيب ج طُلَبَاء
Qui demande souvent et avec instance, chercheur, demandeur.
Fém. de طَالِب. طَالِبَة ج طَوَالِب
✧ Prétendu, fiancé. طَلِيب م طَلِيبَة
Demande, objet de la demande. Question à résoudre. Problème. مَطْلَب ج مَطَالِب
Distante, éloignée (eau, etc.). مُطْلِب
Cherché, recherché, demandé. Intention, but. مَطْلُوب ج مَطَالِيب
Couler (eau). ✡ طَلَثَ o طُلُوث
Excéder (la mesure). طَلَثَ عَلَى
Être lasse, fatiguée (monture). ✡ طَلِحَ a طَلَحًا وطَلَاحَة
Fatiguer, éreinter (une monture). — وطَلَّحَ وأَطْلَحَ ه
Être méchante (per.). طَلَحَ o طَلَاحًا
Être affamé, avoir le ventre creux. طَلِحَ a طَلَحًا وطُلِحَ
Importuner qn. طَلَّحَ عَلَى
Vie aisée, aisance. طَلْح
Acacia. طَلْح وطِلَاح
Fatigué, éreinté. — وطَلِح وطَلِيح
Abondant en acacia (lieu). طَلِح
Mauvais état, corruption, méchanceté. طَلَاح (ضد صلاح)
Feuille de papier. طَلْحِيَّة ج طَلَاحِي
Méchant, طَالِح ج طَالِحُون وطُلَّح

Qui s'élève, qui monte, طَالِع ج طَوَالِع etc. Nouvelle lune. Flèche qui dépasse le but. Crépuscule du matin. Horoscope tiré des astres. ✧ Espèce de noria.
Levant, endroit مَطلَع ومَطلِع ج مَطَالِع où se lèvent le soleil et les étoiles. Hauteur d'où l'on voit au loin; vigie, tour. Échelle. Début d'un poème, d'une ode.
Lieu élevé; lieu qu'on peut atteindre. مُطَّلَع
Être faible ou fatigué. ☆ طَلَغ a طَلْغًا وطَلَغَانًا
Ajouter à... ☆ طَلَف — طَلَف على
Donner qc. à qn. أَطْلَف ة ه
Permettre, laisser faire qc. — ه
Impunité. طَلف وطَلَف
Don, cadeau. Facile, aisé. طَلَف
Donner, livrer à qn ☆ طَلَق i طَلْقًا ة ه qc.
Ouvrir sa main — وأَطْلَق يَدَهُ بِخَيْرٍ pour faire du bien.
Être mise en liberté, être répudiée (femme). طَلَق o وطَلُق o طَلَاقًا
Être éloigné; s'éloigner. طَلِق a طَلَقًا
Avoir le visage gai. Être tempéré (jour, nuit). طَلُق o طُلُوقَةً وطَلَاقَةً
Renvoyer, répudier (sa femme). طَلَّق وأَطْلَق ة
Mettre en liberté (des troupeaux; un captif, etc.). Faire partir (une arme à feu). أَطْلَق ة وه
Généraliser; exprimer qc. d'une manière absolue. أَطْلَق الكَلَامَ
Le terme est employé dans tel sens. أُطْلِقَتِ الكَلِمَةُ على
Se dérider, s'épanouir (visage). تَطَلَّق وانطَلَق
Passer rapidement (gazelle). تَطَلَّق
Être lâché, renvoyé, congédié. Partir, s'en aller. Être déliée (langue). إِنطَلَق
Être emmené. أُنطُلِق بِهِ
Être gai, content. إِطَّلَق

Arriver (dans un pays). طلع ه
Sortir de... — من
✧ Il lui vint à l'esprit. طَلَع على بَالِهِ
Produire des bourgeons (palmier). طَلَّع
Remplir (une mesure). ✧ Élever, faire monter plus haut. — ه
✧ Regarder, voir. — على
Considérer, examiner attentivement (une chose). طَالَع مُطَالَعَةً وطِلَاعًا ه
Exposer, expliquer à qn qc. — ة ب
Paraître (astre). Pousser (plante). Vomir. أَطْلَع
Instruire, informer qn de qc. — ة على
Il lui accorda un bienfait. — إِلَيْهِ مَعْرُوفًا
Survenir, arriver auprès de qn. — واطَّلَع على
Être remplie (mesure). تَطَلَّع
Porter ses regards sur qc. — إلى
Considérer attentivement qc. — في
Apprendre, connaitre qc. — واطَّلَع ه
Examiner (une chose); pénétrer au fond (d'une affaire). اِطَّلَع على
Connaître les affaires de qn. — طِلْع فُلَان
S'informer de qc. Chercher à connaître qn. إِسْتَطْلَع ه وة
Quantité. Spathe du palmier. طَلْع
Lieu élevé d'où l'on voit. — وطِلْع
Côté, plage visible. طِلْع
Aspect, face, visage. ✧ Montée; rampe, plan incliné. طَلْعَة
Que Dieu le réjouisse! حَيَّا الله طَلْعَتَهُ
État de ce qui est plein. طِلَاع ج طُلْع
Action de monter. ✧ Clou, furoncle. طُلُوع ج طُلُوعَات
✧ Boutade, saillie, emportement. طُلُوع وطَلْعَة الخُلُق
Homme de grand talent, versé dans les affaires. طَلَّاع الثَّنَايَا والأَنْجُد
Vomissement. طُلَّاع وطَوْلَع
Regard, coup d'œil. تَطَلُّع و✧ تَطْلِيع
Avant-garde. Éclaireurs. طَلِيعَة ج طَلَائِع

Être relâché (ventre). اِسْتَطْلَقَ
Laisser aller (les chamelles). ة —
Entrave, lien en cuir. طَلَق ج أَطْلَاق
Boyau. Course (du cheval).
Douleurs de l'enfantement. Amiante. طَلْق ج أَطْلَاق
Qui est libre, qui n'a pas d'entraves; mis en liberté. — وطُلُق وطَلِق وطَلِيق
Tempéré (jour, nuit). طَلْق م طَلْقَة
Portion. Permis, licite. طِلْق
Cela vous est permis. هُوَ لَكَ طِلْقًا
Vous en êtes innocent. أَنْتَ طِلْق مِنْهُ
Être mis en prison sans chaines. حُبِسَ طَلْقًا وطُلُقًا
Qui a le visage serein, épanoui. طَلْق وطِلْق وطُلُق وطَلِق وطَلِيق الوَجْه
Généreux. — م طَلْقَة اليَدَيْن
Qui a la langue déliée, éloquente. — وطَلِق اللِّسَان
Langue déliée. لِسَان طُلُق وطَلِق وطَلِيق
Répudiation, divorce. طَلَاق
Sérénité du visage. طَلَاقَة وطُلُوقَة الوَجْه
Acception générale ou absolue. إِطْلَاق
D'une manière générale ou absolue; en général. على الإِطْلَاق او مُطْلَقًا
Départ, éloignement. اِنْطِلَاق
Renvoyée, répudiée (femme). طَالِق ج طُلَّق, وطَالِقَة ج طَوَالِق
Libre, exempt; mis en liberté. مُطْلَق
Absolu, pris dans un sens absolu. Admise généralement (opinion).
☆ طَلَمَ o طَلْمًا, وطَلَّمَ ة Pétrir et étendre (un pain) pour le cuire.
Planche sur laquelle on étend la pâte. طُلْم
Gâteau, galette; petit pain rond. طُلْمَة ج طُلَم و✧ طَلَامِي
Rouleau à étendre le pain. مِطْلَمَة
Prendre un air sombre. ☆ طَلْمَس
✧ S'obscurcir (esprit). — و✧ تَطَلْمَس
Ténèbres. Désert sans signaux. طِلْمِسَاء
☆ طَلَا o طَلْوًا ة Attacher et retenir (un animal) par le pied.
Éclat, splendeur de l'aurore. طَلْوَة
Beauté, grâce, élégance, agréments. طِلَاوَة وطُلَاوَة
Salive qui sèche sur les lèvres. — وطَلًا
طَلًا وطَلْو ج أَطْلَاء وطِلَاء وطُلِيّ وطُلْيَان
Petit (de gazelle).
☆ طَلَى i طَلْيًا, وطَلَّى ة وه ب Oindre, enduire (d'huile ou de goudron).
Dorer qc. طَلَى ه بِذَهَب
Avoir les dents jaunes (bouche). طَلِي a طَلًى
Incliner la tête de faiblesse. أَطْلَى
Se laisser aller à ses appétits.
Se livrer aux divertissements. تَطَلَّى
Être oint, enduit de... تَطَلَّى واطَّلَى ب
Personne. Gravement malade. Désir. طَلًى ج أَطْلَاء
Plaisir, volupté. طِلًى
Huile, goudron, poix liquide, etc. طِلَاء
Moût réduit par la cuisson. Vin.
Pellicule de sang figé. طُلَاء
Boisson de lait. طُـلًى
Cou, base du cou. طُلْيَة وطُلَاة ج طُلًى
Petit agneau. طَلِيّ ج طُلْيَان
Tartre. — وطِلْيَان
Qui oint, qui enduit. Sombre (nuit). Aux dents jaunes (bouche). طَال
Enduit, oint. Attaché par le pied. طَلِيّ ومَطْلِيّ
Terrain encaissé, bas-fond. مِطْلًى ومِطْلَاء ج مَطَال
Qui est gravement malade. Prisonnier à vie. مُطْلًى
☆ طَمَّ o طَمًّا وطُمُومًا Envelopper, couvrir qc. de sa masse (eau).
La mer l'a englouti. طَمَّ بِهِ البَحْر
Remplir jusqu'aux bords (un vase). Raser (la tête, les cheveux). — ه
Combler (un puits). — o i طَمًّا ه
Devenir grave (affaire). طَمَّ
Se poser sur un arbre (oiseau). طَمَّ الشَّجَرَةَ وطَمَّم وتَطَمَّم
Courir rapide- طَمَّ o i طَمًّا وطَمِيمًا

Point élevé. طُمَّار

Malheurs. بَنَات طَمَّار

Puce. طَامِر

Puce. Inconnue (per.). طَامِر بْنُ طَامِر

Rouleau de papier ou de parchemin. Volume, tome. طَامُور وطُومَار ج طَوَامِير

Fil, cordeau (d'architecte, etc.). Qui porte des habits usés. مِطْمَر ومِطْمَار

Il ressemble à son père. هُو على مِطْمَار أَبِيهِ

Caveau, fosse où l'on conserve le blé, etc., silo. مَطْمُورَة ج مَطَامِير

✡ طَمَس i o طُمُوسًا, وتَطَمَّس وانْطَمَس

Être effacées, disparaître (traces). ✧ S'enfoncer dans l'eau.

Perdre sa lumière (astre, œil). Être éloigné. طَمَس

Regarder au loin. — بِعَيْنِهِ

Détruire qc.; en effacer les traces. — i طَمْسًا وأَطْمَس على

Conjecturer, deviner. طَمَس i طَمَاسَة

Disparaître entièrement. طُمِس

Effacé. Éloigné. طَامِس ج طَوَامِس

Aveugle. طَمِيس ومَطْمُوس

✡ طِمْطِم وطِمْطِيّ وطُمْطُمَانِيّ Qui prononce mal l'arabe.

Vice de prononciation. طُمْطُمَانِيَّة

Pleine mer, milieu de la mer. طَمْطَام

✡ طَمِع a طَمَعًا وطَمَاعًا وطَمَاعِيَة في وب

Être avide de qc. Désirer avidement (le bien d'autrui).

✧ S'enhardir contre qn. abuser de sa simplicité, etc. طَمِع في فُلَان

Être avide, insatiable. طَمُع o طَمَاعَة

Rendre qn avide de qc. ✧ Enhardir qn contre qn. أَطْمَع وطَمَّع ه ة — ة في

Avidité..., désir du bien d'autrui. Ambition. طَمَع وطَمَاعَة وطَمَاعِيَة

Objet désiré. Solde des troupes. طَمَع ج أَطْمَاع

طَامِع وطَمِع وطَمُع ج طَمِعُون وطُمَعَاء وطَمَاعَى وأَطْمَاع

Avide, ambitieux.

Très avide. طَمَّاع ومِطْمَاع

ment (homme, cheval).

Être propres à être coupés (cheveux). أَطَمّ واسْتَطَمّ

Être recouvert entièrement. ✧ Être englouti, enseveli. اِنْطَمّ

Masse d'eau. Mer. Grand nombre. طِمّ

Cheval de race. — وطَمِيم

Grandes richesses. الطِمّ والرِمّ

Catastrophe. Jugement dernier. طَامَّة

✡ طَمَث o وطَمِث a طَمْثًا Avoir ses règles (femme).

Corruption, ordure. طَمْث

✡ طَمَح a طَمْحًا وطِمَاحًا وطُمُوحًا إلى S'élever vers... (regard).

Se lever pour voir... — بِبَصَرِهِ إلى

Être fier, superbe. — بِأَنْفِهِ

Enlever, emporter qc. — ب

Être indocile (monture, femme). — a طِمَاحًا وطُمُوحًا على

Lever les pieds (cheval). طَمَّح

Élever, porter (ses regards) vers (un objet). أَطْمَح ه إلى

Malheurs. طَمَحَات وطَمْحَات

Rétif (cheval). Avide (regard). طَمُوح

Gonflée (mer). طَمُوح المَوْج

Haut, élevé. طَامِح

Indocile (monture, etc.). — ج طَوَامِح

Très avide. طَمَّاح

✡ طَمَر i طَمْرًا وطُمُورًا وطِمَارًا Sauter, gambader.

Voyager. — طُمُورًا

Enfouir, enterrer, cacher qc. (sous terre). — طَمْرًا ه

Enfler (plaie). طَمَر o طَمْرًا

Remplir (une fosse). — ه

Avoir mal aux dents. طُمِر

Enfler (main). طَمِر a طَمْرًا

Plier, rouler qc. Baisser le voile d'une (tente). طَمَّر ه

Sauter à cheval par derrière. اِطَّمَر على فَرَسِهِ

Vêtement usé. Pauvre, gueux. طِمْر ج أَطْمَار

Cheval de race. طِمْر وطِمِرّ وطِمْرِر

Objet désiré. مَطْمَع ج مَطَامِع
Ce qui inspire des désirs. مَطْمَعَة
Qui excite l'avidité. مَطْمُوع فِيهِ
✻ طَمَلَ o طَمْلًا ة وه Pousser, faire marcher (une bête). Étendre, aplatir (la pâte). Tisser (une natte). Ensanglanter qc. (sang).
طُمِلَ وطَمِلَ a طَمَلًا Être imprégné (de sang, d'huile, etc.).
أَطْمَلَ ه Effacer (l'écriture).
اِطَّمَلَ S'associer aux voleurs.
أُطْمِلَ ه Être épuisée (eau d'un bassin).
الطِّمْل Les créatures.
طِمْل Voleur, scélérat. Habit noir; habit usé. Collier.
— ج طُمُول, وطَامِل وطَمُول Éhonté, sans pudeur.
طِمْل وطَامْلَة وطُمْلَة وطَمْلَة Boue.
طَمِيل Ensanglantée (flèche). Chevreau. Natte. Collier. Eau bourbeuse.
مِطْمَلَة Rouleau de pâtissier
✻ طَمْلَسَ Agir avec zèle; avec ruse.
طَمْلَسَة *Nom d'act.* Haine.
✻ طَمَنَ — طَمْأَنَ مِن Se reposer de...
— وطَأْمَنَ ه Incliner et reposer (son dos). Apaiser qc.
✧ طَمْنَ ة Rassurer, tranquilliser qn.
تَطَأْمَنَ Être bas (sol).
اِطْمَأَنَّ إِلى Jouir du repos, de la tranquillité (dans un lieu ou auprès de qn). Se reposer sur...
اِطْمِئْنَان وطُمَأْنِينَة Sécurité, tranquillité.
طَمْن ج طُمُون, ومُطْمَئِنّ Tranquille, jouissant de la sécurité.
— إِلى Qui se repose en toute confiance sur qn.
مُتَطَأْمِن ومُطْمَئِنّ Plat, encaissé (sol).
✻ طَمَا o طُمُوًّا وطَمَى i طَمْيًا Être enflée, gonflée (mer); déborder (fleuve). S'élever très haut (plante). Être élevée (pensée).
طَامٍ Gonflé, débordant (fleuve).
✻ طَنَّ i طَنِينًا, وطَنَّن Rendre un son métallique (plat d'argent, etc.). Bourdonner (insecte). ✧ Tinter (oreilles).
أَطَنَّ ه Faire rendre un son métallique à...; faire résonner (un membre) en le coupant.
طَنِين Son métallique. Bourdonnement des insectes. ✧ Tintement dans les oreilles.
طَنَّان Qui sonne, qui résonne, sonore.
قَصِيدَة طَنَّانَة Poème célèbre.
✻ طَنَأَ a طَنْأً وطَنِئَ a طَنَأً Avoir honte; ne pas oser parler.
أَطْنَأَ إِلى Se pencher vers qc.
حَيَّة لَا تُطْنِئ Serpent dont la morsure tue sur-le-champ.
طِنْء Reste de vie. Mauvais penchant.
✻ طَنِبَ a طَنَبًا Être cambré, courbé. Avoir la croupe longue, les pieds de derrière sans force (cheval).
طَنَّبَ ه Tendre, dresser (une tente). Agiter (une outre).
✧ طَنَّبَ Être fier, orgueilleux.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
طَانَبَ ة Avoir sa tente voisine de celle de qn.
أَطْنَبَ Soulever la poussière (vent). S'étendre au loin (fleuve). Se suivre à la file (chameaux).
— في الكَلَام S'étendre dans son discours, être prolixe, long.
طُنُب ج أَطْنَاب وطِنَبَة Cordage d'une tente. Courroie de l'arc. Tendon (du corps). Racine (de l'arbre).
أَطْنَب م طَنْبَاء Long (cheval, lance).
اِطْنَابَة ج أَطَانِيب Tente.
إِطْنَاب Prolixité d'un discours.
مَطْنَب ج مَطَانِب Épaule.
مِطْنَاب Nombreuse (armée).
مُطْنِب Prolixe, long (dans ses discours).
✧ مُطَنِّب Fier, orgueilleux, fanfaron.
مُطَنَّب Tendu.
مُطَانِب Dont la tente est voisine.
⊙ طُنْبُور وطِنْبَار ج طَنَابِير Guitare.

⊙ طَنْجِر – طُنُوجِر Classes, espèces.
⊙ طَنْجَرَة Marmite.
✡ طَنِخَ a طَنَخًا Se charger l'estomac.
طَنَّخَ وأَطْنَخَ ه Causer à qn une indigestion.
✡ طَنَزَ o طَنْزًا ب Se moquer de...
طَانَزَ ه *Même sens.*
تَطَانَزَ Se moquer l'un de l'autre.
طَنَّاز Moqueur.
✧ طَنْش Se taire, rester coi.
✧ طُنْطُور Bonnet long et pointu.
✧ طُنْطُلَة Luette.
✡ طَنْطَنَ Résonner, retentir (métal). Bourdonner (insecte).
طَنْطَنَة Son métallique, retentissement. Bourdonnement.
✡ طَنِفَ a طَنَفًا Être suspect,
– طَنَافَةً وطُنُوفَةً وطَنَفًا Avoir le cœur dépravé.
طَنَّفَ ه وهـ Soupçonner qn. Garnir (un mur) d'épines, etc.
– نَفْسَهُ إلى Ambitionner qc.
مَا أَطْنَفَهُ Qu'il a peu de désirs !
تَطَنَّفَ ه Surprendre qn.
– إلى Avoir du penchant pour...
طَنَف وطُنُف وطِنْف وطُنُف ج طُنُوف وأَطْنَاف Tout ce qui est en saillie. Pic d'une montagne. Toit, auvent.
طَنِف Suspect. Qui mange peu. Dépravé.
مُطَنِّف Qui grimpe sur un pic.
⊙ طِنْفِسَة وطَنْفَسَة وطُنْفُسَة ج طَنَافِس Tapis.
✡ طَنِيَ a طَنًى. وأَطْنَى Acheter ou vendre les fruits d'un palmier. Avoir une affection au poumon, à la rate.
– في وأَطْنَى Persister dans (le vice).
طَنَّى ه Traiter, soigner qn atteint au poumon, à la rate.
أَطْنَى Être porté au soupçon. Se coucher.
طَنًى Maladie de la rate, etc. Suspicion. Cendre.
– وطَنٍ Qui a une affection à la rate ou au poumon.
✡ طَهَرَ وطَهُرَ o طُهْرًا وطُهُورًا وطَهَارَةً Être propre, net ; être pur.
طَهَرَ a طَهْرًا هـ Éloigner qc.
طَهَّرَ ه وهـ Purifier, rendre pur qn ou qc. Circoncire qn.
تَطَهَّرَ تَطَهُّرًا واطَّهَّرَ اطَّهُّرًا Se purifier, être purifié.
طُهْر وطُهْرَة وطَهَارَة Propreté. Pureté, chasteté.
تَطْهِير Purification. Lustration. Circoncision.
طَاهِر ج أَطْهَار، وطَهِر ج طَهِرُون ,. وطَهِير ج طَهَارَى Pur, qui n'est pas souillé. ✧ Chaste. Saint, vertueux.
طَهُور Purifiant.
مَطْهَر Purgatoire.
مَطْهَرَة ج مَطَاهِر Vase employé aux ablutions. Latrines.
✡ طَهَسَ a طَهْسًا في Entrer sous (terre).
مَا أَدْرِي أَيْنَ طَهَسَ بِهِ Je ne sais ce qu'il est devenu.
✡ طَهَشَ a طَهْشًا هـ Gâter (un travail).
✡ طَهَفَ – أَطْهَفَ في كَلَامِهِ Il a parlé avec facilité.
أَطْهَفَ لِفُلَانٍ طَهْفَةً مِن Donner à qn qc. de (son bien).
زُبْدَة طَهْفَة Crème fraîche.
✡ طَهَقَ a طَهْقًا Marcher avec rapidité.
✡ طَهَلَ وطَهِلَ a طَهْلًا وطَهَلًا، وتَطَهَّلَ Être fétide (eau).
طَهِل وطَاهِل Fétide (eau).
طُهْلَة Un peu de fourrage. Légume tendre. Reste de qc.
طِهْلِئَة Petit nuage.
✡ طَهَمَ – طُهِّمَ Être gros, épais.
– مِن Fuir qn ou qc.
تَطَهَّمَ عن Avoir de l'éloignement pour qn.
– هـ Avoir de la répugnance pour (un mets).
طُهْمَة Couleur brunâtre.
مُطَهَّم Parfait, complet ; bien fait. Gras, maigre (cheval).
✡ طَهَا o طَهْوًا Parcourir le pays.
– o a طَهْوًا وطُهُوًّا وطَهْيًا وطَهَايَةً هـ Cuire, rôtir (la viande).

أَطْهَى Être habile dans son art.
طَهْو Travail, ouvrage.
طَهًى Brins de paille, etc.
طُهًى Mets cuit.
طَاهٍ ج طُهَاة وطُهِيّ Cuisinier.
طَاهِيَة ج طَوَاهٍ وطَاهِيَات Cuisinière.
طُهَارَة Pellicule sur le lait, le sang.
طِهَايَة Métier du cuisinier.
✻ طَاءَ o طَوْءًا Aller et venir.
— a طَوْءًا S'en aller, s'éloigner.
تَطَاءَ تَطَايُؤًا S'élever (prix des denrées).
طَاءَة Bosse.
✻ طُوب Brique cuite. ✧ Canon.
طَوَّاب Fabricant de briques.
⊙ طُوبَجِي ✧ Artilleur, cannonier.
✻ طَاحَ o طَوْحًا Être près de sa ruine; périr. S'en aller. S'égarer. Tomber. Manquer le but (flèche).
طَوَّحَ ة Dévoyer qn, l'égarer; le faire errer çà et là.
— ب Engager qn dans un désert périlleux; le jeter sur un point du globe.
طَاوَحَ ة ب Lancer des projectiles à qn.
أَطَاحَ ة Faire périr qn.
تَطَوَّحَ Errer à l'aventure.
تَطَاوَحَت بِهِ النَّوَى Faire un long voyage en divers pays.
نِيَّة طَوَح But lointain.
طَائِح م طَائِحَة Qui est égaré, etc.
طَوَائِح Vicissitudes du sort.
مَطَاوِح Lieux périlleux.
✻ طَادَ o طَوْدًا Être ferme, enraciné.
طَوَّدَ وتَطَوَّدَ في S'engager dans (un pays).
اِنْطَادَ S'élever dans les airs.
طَوْد ج أَطْوَاد وطِوَدَة Montagne élevée.
مَطَادَة Désert périlleux.
مَطَاوِد Lieux périlleux.
مُنْطَاد ج مَنَاطِيد Aréostat, ballon.
✻ طَارَ o طَوْرًا وطَوَرَانًا ب Approcher de...
✧ طَار وطَارَة Cerceau.
طَوْر ج أَطْوَار Manière, façon d'agir.

Catégorie, espèce, genre. Limite, borne. Fois.
النَّاس أَطْوَار Les hommes sont de diverses classes.
طَوْرًا Une fois.
طَوْرًا بَعْدَ طَوْر Une fois après l'autre.
طَوْرًا . . طَوْرًا Tantôt... tantôt...
طُور Montagne. Mont Sinaï.
طَوَار Chose qui correspond à une autre.
— وطِوَار Superficie, aire.
طُورِيّ وطُورَانِيّ Sauvage.
مَا بِالدَّار طُورِيّ Il n'y a personne à la maison.
بَلَغَ الأَطْوَرَيْن Il est arrivé aux dernières limites.
✻ طَاسَ o طَوْسًا Reprendre ses couleurs après une maladie (visage).
طَوَّسَ Peindre des paons. ✧ Orner.
طَوَّسَ ب Emporter qc.
تَطَوَّسَ Se parer (femme).
طَاس ج طَاسَات Ecuelle, soucoupe.
طَوْس Lune. Visage frais d'un convalescent.
طُوس Médecine purgative.
طَاوُوس ج طَوَاوِيس وأَطْوَاس Paon (oiseau).
تَطَاوِيس وتَطَوُّس Parure, atours.
مُطَوَّس Paré, orné; qui est fort beau.
✻ طَوَشَ — طَوَّشَ ✧ Étourdir, abasourdir qn.
طَوْشَة ✧ Trouble, tumulte; bruit; révolution; étourderie, dissipation.
⊙ طَوَاشِي ج طَوَاشِيَة Eunuque.
✻ طَاعَ o a طَوْعًا ل, وأَطَاعَ ة وانْطَاعَ ل Obéir à qn.
طَاعَ وأَطَاعَ لَهُ المَرْتَع Le pâturage est à sa disposition.
طَوَّعَ ة Rendre qn obéissant, soumis.
— ه ل Faciliter qc. à qn; le porter à qc.
طَاوَعَ ة على او في S'accorder, s'entendre avec qn sur...
تَطَوَّعَ Obéir spontanément.
— بِ Faire de plein gré qc.

تَطَاوَعَ لِ S'appliquer entièrement à...
اِسْتَطَاعَ واسْطَاعَ i ه Pouvoir, avoir la faculté de faire qc.
طَاعَة وطَوَاعِيَة وإطَاعَة Obéissance, soumission, docilité.
طَاعٍ وطَوْعٍ وطَيِّع وطَائِع ومُطِيع Obéissant, soumis, docile.
طَوْعُ العِنَان Docile (cheval).
طَوْعًا Spontanément, de gré.
اِسْتِطَاعَة Pouvoir, liberté de faire qc.
مُطَاوَعَة Obéissance. Concorde, accord, harmonie. État du verbe mis au passif,
مِطْوَاعٌ م مِطْوَاعَة Obéissant.
مُطَاع Obéi, écouté.
شُحّ مُطَاع Avarice sordide.
مُطَاوِع Mis au passif (verbe).
مُتَطَوِّع ومُطَّوِّع Volontaire (soldat).

☆ طَافَ o طَوْفًا وطَوَافًا وطَوَفَانًا حَوْل وب Tourner autour de qc., faire le tour de...
— فِي البِلَاد Parcourir (le pays).
— بِهِ طَوْفًا Paraître à qn dans le sommeil (fantôme).
— طَوْفًا ✧ Déborder (fleuve).
طَوَّف تَطْوِيفًا وتَطْوَافًا, وتَطَوَّف واسْتَطَاف حَوْل وب Tourner plusieurs fois autour de...
طَوَّف ٥ Faire faire à qn un tour, une promenade autour de...
أَطَاف ب Tourner autour de... S'approcher de...
طَوْف Tour, tournée. Patrouille, ronde de nuit.
— ج أَطْوَاف Radeau formé d'outres réunies.
طُوفَان Inondation, déluge, cataclysme.
طُوفَانَة Une inondation.
طَائِف Qui tourne autour. Patrouille, ronde de nuit.
طَائِف مِن الشَّيْطَان Illusion diabolique.
طَائِفَة ج طَوَائِف Partie, portion. Troupe, bande. Peuple, peuplade; nation.

طَوَّاف م طَوَّافَة Serviteur dévoué.
مَطَاف Lieu où l'on tourne.

☆ طَاق o طَوْقًا وطَاقَةً, وأَطَاق ه وعلى Pouvoir faire qc., être capable de qc.
طَوَّق ٥ ه Mettre à qn (un collier au cou). Faciliter qc. à qn; lui imposer qc.
طَوَّقَتْ لَهُ نَفْسُهُ Se croire capable de...
تَطَوَّق واطَّوَّق S'orner le cou d'un collier.
⊙ طَاق ج طَاقَات وطِيقَان Arche, arcade, tout ouvrage cintré. Couche ou pli (d'une semelle, etc.).
— وطَائِق Partie saillante de mont.
طَوْق وطَاقَة وإطَاقَة Puissance, pouvoir de faire qc.
طَوْق ج أَطْوَاق Collier, chaîne portée au cou en guise d'ornement. Cerceau, cercle. ✧ Collet.
طَاقَة Botte (d'herbes odoriférantes). Poignée (de cheveux, etc.). Grillage. ✧ Fenêtre, croisée; trou, ouverture.
مُطَوَّق Pigeon à collier.

☆ طَال o طُولًا Être long, se prolonger, durer longtemps.
طَالَمَا Il y a longtemps que...
طَال وتَطَوَّل على Faire du bien à qn, l'obliger.
طَوَّل وأَطَال وأَطْوَل ه Allonger, prolonger, rendre plus long. Étendre.
طَوَّل Rester longtemps à faire qc.
— على Ennuyer qn par des retards.
طَوَّل لِ Accorder un délai à (un débiteur). Lâcher la bride à (un cheval).
طَاوَل ٥ فِي Traîner en longueur à l'égard de qn; différer (l'acquittement d'une obligation). Rivaliser de longueur avec qn.
تَطَاوَل S'allonger, s'étendre.
— على Empiéter sur les droits (de qn); le traiter avec hauteur.
اِسْتَطَال Être long, grand, haut. S'allonger, se prolonger.

pays, les relais.
Dieu l'a fait mourir. طَوَى اللّٰه عُمْرَهُ
Que Dieu nous réunisse! — اللّٰه البُعْدَ لَنَا
Rester à jeun tout le jour. — نَهَارَهُ صَائِمًا
Maçonner (un puits). — ﻫ بِحِجَارَةٍ
Rester un jour sans faire... — يَوْمًا عن...
Être plié, roulé; être caché. طُوِيَ
Souffrir de la faim. طَوِيَ a طَوًى، وأَطْوَى
Se rouler en spirale (serpent). تَطَوَّى
Être plié, ployé; être roulé. اِنْطَوَى واطَّوَى
S'assembler autour de qn. اِنْطَوَى على فُلَان
Faim. Outre à eau. طَوًى
Tout ce qui est plié; rouleau. طَوًى وطِوًى
Pliage. Maçonnage d'un puits. طَيّ Retranchement d'une lettre (en poésie). ✧ Pli, enveloppe.
✧ Ci-inclus. في طَيِّهِ
Manière de plier. Relais, distance. طِيَّة
Intention, dessein. طِيَّة وطَوِيَّة
طَاوٍ وطَوٍ وطَيَّان م طَاوِيَة وطَوِيَة وطَيًّا
Qui a faim, affamé.
Qui a peu de ventre. طَاوِي البَطْنِ والحَشَا
Terrasse; aire à sécher les dattes. Rocher dans les sables. طَايَة
Paquet, rouleau. Heure de la nuit. طَوِيّ ج أَطْوَاء
Puits maçonné à l'intérieur. — وطَوِيَّة
Rouleau. Pli, repli. Spirale. مَطْوًى ج مَطَاوٍ
Les plis des intestins. مَطَاوِي الأَمْعَاء
Les replis du serpent. مَطَاوِي الحَيَّة
Être bon, de bonne qualité, en bon état. Être agréable, avantageux. ✡ طَابَ i طَابًا وطِيبًا وطِيبَةً وتَطْيَابًا
Il s'en trouve bien; il s'en réjouit. طَابَتْ نَفْسُهُ بِهِ
S'améliorer, devenir meilleure (vie). طَابَ العَيْشُ لِ

Avoir le dessus sur... اِسْتَطَالَ على
Trouver qn ou qc. en retard. ✧ اسْتَطْوَلَ ﻩ وﻫ
Puissance. Supériorité: richesse. طَوْل
Longueur. Longue durée. Longitude. طُول ج أَطْوَال
Cercles de longitude. خُطُوط او دَوَائِر الطُّول
Longanimité, patience. طُول الرُّوح
Vie, durée de la vie. طِيلَة
Oiseau aquatique à longues jambes. طُوَّل
Corde au pied d'une bête. طِوَل وطِيَل
Longue absence. — وطِيَل وطُول
Durée, vie. طِوَل وطِيَل وطَوَال وطِيَال
Allongement. Addition inutile, remplissage (dans le discours). تَطْوِيل
Nom d'act. de تَطَاوَل. تَطَاوُل
Oppression. — و ✧ مُطَاوَلَة
Utilité, profit, avantage. Puissance, pouvoir; richesse. Supériorité. طَائِل وطَائِلَة ج طَوَائِل
Inimitié, rancune. طَائِلَة
Il n'y a en cela nul avantage, nul profit. لَا طَائِلَ فِيهِ
Table. ⊙ طَاوِلَة
Long, grand, haut. Long, de longue durée. Mètre (en poésie). طَوِيل ج طِوَال وطِيَال
Généreux. Puissant. طَوِيل البَاع
Plus long. أَطْوَل ج أَطَاوِل م طُولَى ج طُوَل
Très grand; de haute taille. طُوَال وطُوَّال
Rêne. مِطْوَل ج مَطَاوِل
Oblong. مُتَطَاوِل و ✧ طَوَّالِيّ
Retardataire. مُطَوَّل
Long, oblong. Mètre (en poésie). مُسْتَطِيل
Plier, rouler (du linge, du papier, etc.). ✡ طَوَى i طَيًّا ﻫ
Il s'est éloigné de moi. — كَشْحَهُ عَنِّي
Cacher (une affaire). — ﻫ او كَشْحَهُ على
Parcourir un — البِلَادَ او المَنَازِل

Perdre qc. طَيَّخ
Troubler, interdire qn. ه —
Jeter, rejeter qc. — ب
Perdre, dissiper (son bien). أَطَاخ ه
Être dispersé. تَطَايَخ
☆ طَاخ i طَيْخًا Salir; être sali. Être fier. Avoir des goûts frivoles.
— وَطَيَّخ ه Salir, couvrir d'ordures.
تَطَيَّخ Être sali, couvert d'ordures.
طَيْخ Orgueil.
☆ طَار i طَيْرًا وَطَيَرَانًا وَطَيْرُورَةً وَمَطَارًا
Voler (oiseau).
Apporter promptement qc. — ب
S'élancer avec rapidité vers... — إِلَى
Il a du renom. — لَهُ صِيتٌ فِي النَّاس
S'emporter, se fâcher. طَارَ طَائِرُهُ
Faire voler طَيَّر ه وب وطَايَر وأَطَار ه (un oiseau).
Tirer un mauvais تَطَيَّر واطَّيَّر ب ومن augure.
✧ Être lancé (ballon). تَطَيَّر
Voler en parcelles; تَطَايَر واسْتَطَار s'éparpiller, se disperser (nuage, etc.).
Être fendu. اِنْطَار
S'élever (marché). Se ger- اِسْتَطَار cer (mur). S'étendre (aurore).
Tirer rapidement (le glaive). — ه
Être lancé à toute vitesse اُسْتُطِير (cheval). Être lancé au vol (oiseau). Etre stupéfait.
طَيْر وطَائِر ج طَيْر وطُيُور وأَطْيَار
Oiseau; volaille.
Il se tient immobile. كَأَنَّ عَلَى رَأْسِهِ الطَّيْرَ
Homme grave. سَاكِن الطَّائِر
Pigeon voyageur. Cygne (cons- طَائِر tellation). Ce dont on tire un présage.
Vol, le vol d'un oiseau, volée. طَيَرَان
Mauvais augure, mau- طِيَرَة وطِيرَة vais présage. Science augurale.
Légèreté, in- طَيْر وطَيْرَة وطَيْرُورَة constance.
Qui vole beaucoup. Rapide à طَيَّار la course (cheval). Balance; fléau

— نَفْسًا عن Se passer de...
طَيَّب وأَطَاب ه Rendre bon, agréable, améliorer qc. Trouver bon.
طَيَّب ه وه Embaumer; parfumer.
✧ — خَاطِرَهُ Calmer l'esprit de qn, l'apaiser.
طَايَب ه Plaisanter, jouer avec qn.
أَطَاب Avoir de bonnes choses. Parler avec douceur, avec bonté.
— ل Offrir des mets exquis à...
مَا أَطْيَبَهُ Que cela est bon!
تَطَيَّب Être parfumé, embaumé.
اِسْتَطَاب واسْتَطْيَب ه Trouver bon, doux, agréable. Chercher de bonnes (choses).
اِسْتَطَاب ه Demander à qn de l'eau douce.
طَاب Chose suave.
طِيب ج أَطْيَاب وطُيُوب Odorant. Parfum, bonne odeur.
طَابَة Vin. Surnom de Médine. ✧ Balle, paume.
طِيبَة Permis, licite. Bonté d'une chose. Vin clair.
فَعَلْتُهُ بِطِيبَةٍ Je l'ai fait de plein gré.
أَطْيَب ج أَطَايِب Meilleur; plus agréable. Le meilleur d'une chose.
طُوبَى ج طُوبَيَات *Fém. du préc.* Bonheur, félicité.
طُوبَاكَ وطُوبَى لَكَ Sois heureux! Tu es heureux.
طُوبَانِيّ وطُوبَاوِيّ Bienheureux; heureux. ✧ Béatifié.
طَيِّب Bon, agréable, doux. Parfumé. Parfait (Dieu). Bon, honnête. ✧ Bien portant, en bonne santé. ✧ Bien, c'est bien.
طَيِّبَة ج طَيِّبَات *Fém. du préc.*
✧ Béatification. تَطْوِيب ج تَطْوِيبَات Béatitude.
الأَطَايِب والمَطَايِب Les meilleures choses.
مُطَيَّب Parfumé, imprégné de bonnes odeurs; embaumé.
☆ طَاح i طَيْحًا S'en aller; s'égarer; se perdre.

songe, comme un fantôme.
طَيْف *Même sens que* طَوْف.
طَيْف Spectre, fantôme qui apparaît en songe. Colère. Folie.
— شَمْسِيّ ✧ Spectre solaire.
طَائِف *Voyez dans* طَوْف.
✲ طَامَ i طَيْمًا Façonner, faire avec précision.
طَامَهُ ٱللّٰهُ عَلَى ٱلْخَيْرِ Dieu l'a créé bon.
✲ طَانَ i طَيْنًا, وطَيَّنَ ه Enduire de boue, d'argile; luter, glaiser qc.
طَانَ كِتَابًا Cacheter (une lettre).
طَانَهُ ٱللّٰهُ عَلَى ٱلْخَيْرِ Dieu l'a créé bon.
تَطَيَّنَ Être enduit de boue.
طِين وطِينَة Boue, argile, limon, bourbe. Terre sigillée, bol.
طِينَة Poignée de boue, d'argile. Nature, naturel.
طَان Boueux (lieu).
طَيَّان ومُطَيِّن Qui sait pétrir l'argile, ou préparer des bols.
مَطِين Enduit de boue ou d'argile.

de la balance.
طَيَّارَة ✧ Cerf-volant.
طُيُورِيّ Marchand d'oiseaux.
مُطَار Rapide à la course (cheval).
مَطَارَة Qui a un orifice large (puits). Abondante en oiseaux (terre).
مُطَيَّر Fendu, brisé. Étoffe à ramage.
مُسْتَطِير Dispersé, éparpillé.
مُسْتَطَار Lancé à toute vitesse (cheval).
✲ طَاسَ — طَيْس Grand nombre, myriades (d'insectes, etc.).
✲ طَاشَ i طَيْشًا Être léger, volage, dissipé, étourdi. Être fou, aliéné. Manquer le but (flèche).
أَطَاشَ ه Faire dévier (la flèche).
طَيْش وطَيَشَان و✧ طِيَاشَة Légèreté, inconstance, dissipation, étourderie.
طَائِش وطَيَّاش م طَائِشَة وطَيَّاشَة Léger, volage, étourdi, dissipé.
✲ طَافَ i طَيْفًا ومَطَافًا Apparaître en

ظ

✲ ظَأَبَ a ظَأْبًا Crier. Se marier.
ظَاءَبَ ٥ Épouser la belle-sœur de qn.
تَزَوَّجَا بِٱلْمُظَاءَبَة Ils ont épousé les deux sœurs.
ظَأْب ج أَظْؤُب وظُؤُوب Qui a épousé la belle-sœur de qn. Cri, clameur.
✲ ظَأَرَ a ظَأْرًا وظِئَارًا, واظَّأَرَ عَلَى Avoir de la tendresse pour...
— وظَاءَرَ وأَظْأَرَ ٥ عَلَى Inspirer à qn de la tendresse pour...
ظَاءَرَ ٥ Prendre en nourrice un enfant étranger.
اِظَّأَرَ ٥ لِ Prendre, trouver (une nourrice) à (un enfant).
ظِئْر ج أَظْؤُر وأَظْآر وظُؤُور Qui traite avec tendresse un enfant, un petit étranger. Nourrice; père nourricier. Colonne, pilastre.

ظُؤُور وظُؤُورَة ومَظْؤُورَة Qui a de l'affection pour un petit étranger.
✲ ظَامَ — ظَاءَمَ ٥ *Même sens que* ظَاءَبَ ٥.
ظَأْم *Même sens que* ظَأْب.
✲ ظُبَة ج ظُبَات وظُبًى Tranchant du glaive; pointe d'une flèche.
✲ ظُنْظِبَ Avoir de la fièvre
ظَبْظَاب وظَبَاظِب Cris, clameurs.
✲ ظَبْي ج ظِبَاء وأَظْبٍ وظُبِيّ وظَبَيَات Daim, gazelle, chevreuil.
ظَبْيَة ج ظِبَاء وظَبَيَات *Fém. du préc.* jeune fille.
مَظْبَاة Abondant en gazelles (lieu).
✲ ظَرَّ o مَظَرَّة ه Rendre aigu, tranchant (un silex).
— ٥ Egorger (une bête) avec un silex tranchant.

أَظَرّ Marcher sur des cailloux tranchants.
ظِرّ وظُرَر وظُرَرَة ج ظِرّان وأَظِرَّة Silex tranchant.
ظَرِير Semé de cailloux aigus (sol).
ظَرِير ج ظِرَار وأَظِرَّة وظُرّان Signe indiquant la route.
مِظَرَّة ج مَظَارّ Silex, pierre à fusil.
☆ ظَرِب a ظَرَبًا S'attacher, adhérer à...
ظُرِب Être dur (sabot).
ظَرِب ج ظِرَاب Pierre saillante. Butte.
ظَرِبَان ج ظَرْبَى وظَرَابِين وظَرَابِيّ Putois.
فَسَا بَيْنَهُم الظَّرِبَان Ils se sont séparés.
☆ ظَرُف o ظَرْفًا وظَرَافَة Être beau, gracieux, élégant. Être intelligent, fin, habile.
✧ ظَرَّف ٥ وه Embellir, parer. enjoliver qn ou qc.
أَظرَف Avoir des enfants intelligents, gracieux.
تَظَرَّف وتَظَارَف Vouloir passer pour habile. Vouloir paraître beau.
✧ تَظَرَّف Être embelli, orné.
اِسْتَظْرَف ٥ وه Trouver beau, gracieux, élégant. Chercher ce qui est tel.
ظَرْف ج ظُرُوف Vase. Circonstance (de temps, de lieu); adverbe. ✧ Godet en métal, soucoupe ; coquetier.
هُوَ نَقِيّ الظَّرْف Il est fidèle.
رَأَيْتُهُ بِظَرْفِهِ Je l'ai vu en personne.
ظَرْف وظَرَافَة Beauté, élégance, grâce. Esprit. Finesse.
ظَرِيف ج ظِرَاف وظُرَفَاء وظُرْف وظُرُوف Beau, gracieux. Intelligent, ingénieux.
ظَرِيفَة ج ظَرِيفَات وظَرَائِف *Fém. du préc.*
☆ ظَرَى i ظَرْيًا Couler (eau).
— بَطْنُهُ Avoir la diarrhée.
ظَرِيَ a ظَرًى Être fin, habile.
ظَارٍ م ظَارِيَة Mordant, piquant.
ظَرَوْرَى Ingénieux, habile.
☆ ظَعَن a ظَعْنًا وظَعَنًا وظُعُونًا ومَظْعَنًا Se mettre en route; partir.
— عن الدِّيَار Quitter son pays.

أَظْعَن ٥ Faire voyager qn.
اِظَّعَن ه Voyager en (litière : femme).
ظِعَان Corde dont on affermit la litière.
ظَعُون ج ظُعُن Chameau portant litière.
ظَعِينَة ج ظَعَائِن وظُعُن وظُعْن وجج أَظْعَان وظُعُنَات Litière à dos de chameau. Femme en litière.
☆ ظَفَر i ظَفْرًا, وظَفَّر وأَظْفَر ٥ Égratigner qn avec les ongles.
ظَفِر a ظَفَرًا Avoir la maladie dite ظَفَرَة (œil).
ظُفِر Être atteint de ce mal.
ظَفِر واظَّفَر ه وب وعلى Atteindre, obtenir qc., s'en emparer.
— ب وعلى Avoir le dessus, remporter la victoire.
ظَفَّر وأَظْفَر ٥ ب Rendre qn vainqueur de..., lui donner la victoire sur...
ظَفَّر ٥ Souhaiter à qn la victoire.
اِظَّفَر ٥ Saisir (sa proie : faucon).
ظِفْر وظُفْر وظُفُر ج أَظْفَار وأَظَافِير Ongle. Serre, griffe, patte.
كُلّ ذِي ظُفْر Tout animal à ongles.
رَجُل مُقَلَّم الظُّفْر Homme faible.
مَا بِالدَّار ظُفْر Il n'y a personne à la maison.
ظُفْر القِطّ Pied-de-chat (plante).
ظُفْر وظَفَرَة Maladie des yeux. Peau qui les recouvre.
ظَفَر Succès; victoire.
ظَفِر وظِفِّير وظَفِير Qui a du succès.
أَظْفَر Qui a les ongles très longs.
مُظَفَّر ومِظْفَار Victorieux.
☆ ظَلّ a ظَلًّا وظُلُولًا Rester : durer (le jour, la nuit).
ظَلَّ يَفْعَل Continuer à faire qc.
ظَلْتُ وظِلْتُ أَفْعَل J'ai continué à faire.
ظَلَّل وأَظَلّ ٥ وه Ombrager, mettre à l'ombre, étendre son ombre sur...
ظَلَّل ب Agiter (un fouet).
أَظَلّ Avoir de l'ombre (jour). Être imminente (affaire).
تَظَلَّل ب Être ombragé par... ; se trouver à l'ombre de...

Chercher l'ombre; se mettre à l'ombre de... — إِسْتَظَلَّ ب
Être à l'ombre de... — ب ..
Ombre. — ظِلّ ج أَظْلَال وظِلَال وظُلُول
Ombrage d'un arbre, etc. Ombre, protection, égide.
Je suis resté chez lui tout le jour. — بَقِيتُ عِنْدَهُ ظِلَّ النَّهَار
Eau toujours à l'ombre. — ظَلَل
Séjour. Santé. — ظِلَّة
Auvent. Estrade à l'ombre. Couverture. — ظُلَّة ج ظِلَال وظُلَل
Ce qui donne de l'ombre. Nuage masquant le soleil. — ظَلَال وظِلَال وظِلَالَة
Ombragé, qui est à l'ombre (lieu). — ظَلِيل ومُظِلّ
Ombrage épais. — ظِلّ ظَلِيل
Fém. de ظَلِيل. Prairie où il y a beaucoup d'arbres. — ظَلِيلَة ج ظَلَائِل
Grande tente. Parasol, ombrelle. Dais, baldaquin. — مِظَلَّة ومَظَلَّة ج مَظَالّ
Pencher d'un côté en marchant (bête). — ☆ ظَلَع a ظَلْعًا
La terre ne les contient pas. — بِهِم الأَرْضُ
Défaut. — ظَلْع
Cache tes défauts. — قِ على ظَلْعِكَ
Fais ton possible. — اِرْقَ على ظَلْعِكَ
Suspect. (*mas. et fém.*) — ظَالِع ج ظُلَّع
☆ ظَلَفَ i نَفْسَهُ ظَلْفًا وظَلِف a ظَلَفًا عن
S'abstenir de...
Blesser (une bête) à la corne du pied. — ٥ —
Cacher (ses traces, sa piste). — i o ظَلْفًا, وظَالَف ه
Suivre les traces (de qn.). — ظَلَّف ٥
Être dur (sol). Être pénible (vie). — ظَلِف a ظَلَفًا
S'abstenir de... — عن —
Accroître, augmenter. — ظَلَّف على
Marcher sur un sol pierreux. — أَظْلَف
Ongle, corne du pied (chez les moutons, etc.). Trace du pied. — ظِلْف ج ظُلُوف وأَظْلَاف
Ils sont venus à sa suite. — جَاءُوا على ظِلْفِهِ

Il a trouvé son affaire. — وَجَد ظِلْفَهُ
Vain, inutile; licite. — ظَلَف
Son sang n'a pas été vengé. — ذَهَب دَمُهُ ظَلْفًا وظَلَفًا وظِلْفًا
Lieu élevé où l'eau n'arrive pas. — ظَلَف وظَلِف
Sol dur. — أَرْض ظَلْفَة وظَلِفَة وظَلَفَة
Même sens. — أُظْلُوفَة ج أَظَالِيف
Dur (sol); pénible (affaire). Méchant, vil (homme). Adversité. — ظَلِيف ج ظُلُف وظُلَفَاء
Qui s'abstient des choses viles. — ظَلِف وظَلِيف النَّفْس
Il l'a pris tout entier. — أَخَذَهُ بِظَلَفِهِ وبِظَلِيفِهِ وبِظَلِيفَتِهِ
Abuser d'une ch. Manquer à l'équité. Déborder (rivière). — ☆ ظَلَم i ظَلْمًا وظُلْمًا ومَظْلِمَةً
Frauder qn, faire du tort à qn, l'opprimer. — ٥ —
Léser les droits de qn. — ٥ حَقَّهُ —
Faire (une action) déraisonnable ou avant le temps convenable. — ه —
Creuser (le sol) là où il ne faut pas. Boire (d'une outre) le lait non caillé. — ه —
Être obscur, ténébreux. — ظَلِم a ظَلْمًا, وأَظْلَم
Accuser qn d'injustice, — ظَلَّم ٥
Entrer, se trouver dans l'obscurité. — أَظْلَم
Qu'il fait sombre! Qu'il est injuste! — مَا أَظْلَمَهُ
Agir injustement. — تَظَلَّم
Léser le droit de qn. — ٥ حَقَّهُ —
Se plaindre de l'injustice de qn. — من —
Se causer réciproquement du tort. — تَظَالَم
Souffrir une injustice, être opprimé. — اِنْظَلَم واظَّلَم
Blancheur des dents. Neige. — ظَلْم
Déplacement, abus d'une chose. Méchanceté, injustice, oppression, tyrannie. — ظُلْم
ظُلْمَة وظُلُمَة ج ظُلَم وظُلُمَات وظُلْمَات

Ténèbres, obscurité. وظُلُمَات
Les trois dernières nuits du الظُّلَم mois lunaire.
L'Océan atlantique. بَحْر الظُّلُمَات
Tort, injustice ظُلَامَة ومَظْلِمَة ج مَظَالِم causée à qn.
Injuste, ظَالِم ج ظَالِمُون وظُلَّام وظَلَمَة oppresseur, tyran.
Ténèbres, obscurité. ظَلَام وظَلْمَاء.
Oppresseur, tyran. ظَلَّام وظَلُوم
Opprimé, vexé, victime de l'injustice. ظَلِيم ومَظْلُوم
Autruche mâle. ظَلِيم ج ظِلْمَان
Ce qui a été ravi injustement. ظَلِيمَة Lait bu avant d'être caillé.
Sombre, obscur. Néfaste. مُظْلِم Mauvais (jour). D'un vert sombre (plante).
☆ ظَمِئَ a ظَمَأً وظَمَاء وظَمَاءَة Avoir soif.
Désirer ardemment qc. — إلى
Altérer qn (chaleur). ظَمَّأ وأَظْمَأ ٥ Fatiguer (un cheval).
Soif. Désir ardent. ظِمْء ج أَظْمَاء, وظَمَا.
Temps qui s'écoule entre ظِمْء الحَيَاة la naissance et la mort.
ظَمِئٌ وظَامِئٌ وظَمْآن م ظَمِئَة وظَامِئَة وظَمْأَى وظَمْآنَة ج ظِمَاء Altéré, qui a soif. Qui désire ardemment qc.
Très altéré: qui a souvent soif. مِظْمَاء
Lieu où sévit la soif. مَظْمَأ
☆ ظَمِيَ a ظَمًى Être d'une couleur brune.
أَظْمَى م ظَمْيَاء ج ظُمْي Brun. Flétri, fané; livide, étique; étiolé.
☆ ظَنَّ o ظَنًّا ه Croire, juger, penser, s'imaginer qc.
— وأَظَنَّ واظَّنَّ ٥ Soupçonner qn; l'avoir en suspicion.
تَظَنَّنَ وتَظَنَّى Croire, penser, se former une opinion.
ظَنّ ج ظُنُون وأَظَانِين Opinion, supposition, présomption, conjecture. Probabilité.
ظِنَّة ج ظِنَن وظَنَائِن Soupçon.
ظَنُون Simple, peu rusé. Qui soupçonne beaucoup, soupçonneux. Puits qui a peu d'eau.
ظَنِين ومَظْنُون Suspect, soupçonné.
مَظِنَّة ج مَظَانّ Présomption. Objet sur lequel porte une opinion.
مَظْنُونَات Opinions probables.
☆ ظُنْبُوب ج ظَنَابِيب Os du tibia.
قَرَعَ ظَنَابِيب الأَمْر Il facilita l'affaire.
☆ ظَهَرَ a ظُهُورًا Être évident, clair. Paraître, apparaître. Sortir. ✧ Bourgeonner (arbre).
— على سِرّ Connaître un secret.
— ظَهْرًا وظُهُورًا ب وعلى Avoir le dessus sur...
— a ظَهْرًا ٥ Blesser qn au dos.
— ب Négliger (une affaire).
ظَهِرَ a ظَهَرًا Avoir mal au dos.
ظَهُرَ o ظَهَارَة Avoir un dos robuste.
ظَهَّرَ وأَظْهَرَ Se trouver à l'heure de midi.
— وأَظْهَرَ ه Ne pas se soucier de...
ظَاهَرَ مُظَاهَرَة وظِهَارًا ٥ Aider, assister qn.
— بَيْن ثَوْبَيْن Mettre deux habits.
أَظْهَرَ ه Faire voir, manifester qc. Proclamer, déclarer, etc.
— ٥ على Rendre qn vainqueur de...; lui faire connaitre (un secret).
تَظَاهَرَ Paraître.
— ب Montrer qc. Se vanter, faire parade de...
تَظَاهَرَ القَوْمُ Ils se sont secourus.
إِسْتَظْهَرَ ب Demander secours, assistance.
— ل Être prêt, disposé à...
— على Avoir le dessus sur qn.
— ٥ وه Prendre (une monture). Savoir par cœur (un livre).
ظَهْر ج ظُهُور وأَظْهُر وظُهْرَان Dos. Dessus, surface (d'une chose). Dos d'une monture. Pont (d'un navire). Sens littéral (d'un livre).
ثَقِيل الظَّهْر Qui a une nombreuse famille.
لَا تَجْعَل حَاجَتِي بِظَهْر Ne néglige pas

Extérieur (d'un habit). ظهارة
✧ Bourlet adapté au dos pour porter des fardeaux.
Apparition, manifestation. ظهور
✧ Fête de l'Épiphanie. عيد الظهور
Déclaration, démonstration, manifestation. إظهار
Externe, extérieur. Apparent, qui est en évidence. Apparence, dehors. ظاهر
Fém. du préc. Famille, tribu, œil à fleur de tête. *Au pl.* les hauteurs. ظاهرة ج ظاهرات وظواهر
En apparence. في الظاهر
Extérieurement, visiblement, publiquement. ظاهرًا وظاهرةً
Il l'a récité par cœur. قرأهُ ظاهرًا
Lieu où l'on monte pour voir, où une chose se voit. مَظهَر
Qui a des montures. مُظهِر
Qui arrive à midi. — ومُظَهِّر
Qui a un dos fort et robuste. مُظَهَّر
✱ Repousser, éloigner qn. ظاف a o ظَوْفًا s
Il le saisit par la peau du cou. أخذهُ بِظُوف رَقَبَتِهِ وبِظَافِهَا
✱ Cadavre entrant en décomposition. ظِيّة
Miel. ظَيّ وظَيّان
Jasmin sauvage, clématite. ظَيّان
Riche en cette plante (sol). مَظيَاة

mon affaire.
Il a donné avec désintéressement. أعطى عن ظَهر يَدٍ
Il est sur le point de partir. هُوَ على ظَهرٍ
Il l'a récité de mémoire. قرأهُ من ظَهر قَلبِهِ
Arrière-garde (d'une armée). أقران الظَّهر
Sommet de la montagne. ظَهر الجَبَل
Revers de la main. ظَهر الكَفّ
Au milieu d'eux. بَين ظَهرَيهِم وبَين ظَهرانَيهِم وبَين أظهُرِهِم
Côté étroit de la plume. ظَهر ج ظُهرَان
Midi, heure de midi. ظُهر ج أظهَار
Qui a mal au dos. ظَهِر
Aide, assistance. ظِهرَة
Aide, qui assiste. Famille. — وظُهرَة
Mobilier. Famille, tribu. ظَهَرَة
Il nous arriva avec sa famille, avec sa tribu. جاءنا بِظِهرَتِهِ وبِظُهرَتِهِ وبِظَهَرَتِهِ
Chameau de selle. ظَهريّ ج ظَهَارِيّ
Abandonné, négligé.
Auxiliaire, (*m. et f. s. et pl.*) protecteur. Qui a un dos large et robuste. Qui a mal au dos. ظَهير
Midi, heure du midi, ✧ temps du midi. ظَهيرة و✧ ظُهريّة
Troupe, bande. Côté étroit de la plume. ظُهَار



Act. de boire de l'eau. عَبَاب
Vagues gonflées. عُبَاب
Se répandre en paroles. عَبَّ عُبَابَهُ
Orgueil, fierté. Faste. عُبِّيَّة
Cheval de race. يَعبُوب ج يَعَابِيب
✱ Préparer, disposer (des meubles, des parfums, des troupes). عَبَأ a عَبأً, وعَبَّأ ه
Il ne s'occupe pas de... ما يَعبَأ ب

Se remplir d'eau avec bruit (seau). عَبّ o عَبًّا
Humer, boire en aspirant, boire d'un trait. — ه
S'élever et se gonfler (mer). — عُبَابًا
Être adonné (au vin). تَعَبَّب ه
Base de la manche. عُبّ ج عِبَاب
✧ Gousset, creux de l'aisselle; sein.

عِبء ج أعباء Charge, fardeau. Sacoche.
— وعِبء ج أعباء Pareil, égal.
عَباء وعَباءة ج أعبِئة و✧ عُبي Sorte de manteau de laine.
مَعبَأ Route, chemin. voie.
✡ عَبِث a عَبَثًا Jouer, s'amuser à des riens.
— ب Se rire, se moquer de...
عَبَث i عَبثًا. عَبيثة Préparer le mets dit عَبيثة.
— ه ب Mêler (une chose) avec (une autre).
عَبَث Jeu, badinage ; occupation frivole, frivolité, niaiserie.
عَبَثًا Inutilement, en pure perte.
عَبيثة ج عَبائث Mets fait de lait caillé desséché.
عَبيثة النّاس Ramassis de gens.
✡ عَبَد o عِبادة وعُبودة وعُبودية ه Adorer (Dieu), lui obéir, le servir.
عَبَّد واعبَد ه Assujettir, asservir qn, le rendre esclave.
عَبَّد ه Fouler, frayer (un chemin).
أعبَد ه ه Donner un esclave à qn.
تَعَبَّد ل S'adonner à... Se vouer au culte de Dieu.
— ه Asservir et traiter qn comme esclave. Inviter qn au culte de Dieu.
إعتَبَد واستَعبَد ه Se servir de qn comme d'un esclave : prendre qn comme esclave.
عَبد ج عَبيد وعِباد وعُبدان وأعبُد Homme. Esclave, serf, serviteur. ✧ Nègre.
عَبد قِنّ وقِنّ Esclave né de parents esclaves.
عَبَدة Force. Persévérance.
عَبدي (ضد رَبّاني) م عَبدية Qui a relation à l'homme. à l'esclave.
عَبدية وعُبودة وعُبودية Esclavage, servitude. Dévotion. piété.
دَراهِم عَبدية Pièces de monnaie anciennes, de bon aloi.
عِباد Tribus arabes chrétiennes.
عِبادي Appartenant à ces tribus.
عِبادة Obéissance. Religion, culte. Piété, dévotion.
عَبابيد وعَبادِيد Troupes d'hommes, de bestiaux allant à l'aventure.
تَعبيد واستِعباد Asservissement.
تَعَبُّد Consécration de soi-même au culte divin.
عابِد ج عَبَدة وعُبّاد وعابِدون Adorateur. Dévot, pieux, religieux.
عابِدة ج عابِدات وعَوابِد *Fém. du préc.*
مَعبَد ج مَعابِد Lieu d'adoration, temple, sanctuaire.
مُعَبَّد Foulé, frayé (chemin). Honoré.
— ومُستَعبَد Asservi, réduit en esclavage.
مَعبود Adoré, à qui l'on rend un culte. Idole.
✡ عَبَر o عَبرًا وعُبورًا Passer (temps). S'éteindre, passer (génération).
— ه Passer, traverser (un fleuve).
— وعَبَّر ه Parcourir (un écrit) tout bas. Vérifier (de la monnaie).
— عِبارة وعَبرًا, وعَبَّر ه Expliquer, interpréter (un songe).
— عَبرًا وعَبِر a عَبَرًا Pleurer, répandre des larmes.
عَبَّر ه Faire passer, faire traverser un fleuve à qn.
عَبَّر عَمّا في نَفسِهِ Exprimer sa pensée.
— عن فُلان Indiquer la pensée de qn.
— بِهِ الأمرُ L'affaire a été au-dessus de ses forces.
إعتَبَر ه وه Considérer avec attention, observer qn ou qc. Avoir égard à... ✧ Considérer, estimer, respecter qn.
— ب S'instruire, profiter de...
— من Être étonné de...
إستَعبَر Pleurer, verser des larmes.
— ه Raconter à qn (un songe) : lui en demander l'explication.
— ه Peser (des pièces de monnaie).
عَبر وعِبر Rive. bord, rivage.
— النّهر Au delà du fleuve.

بَنَات عِبْرٍ Mensonge ; vanité.
مَجْلِس عَبْرٌ وعِبْرٌ Réunion nombreuse.
عُبْر Grand nombre, foule.
— وعَبَر Chaleur aux yeux qui excite les larmes.
عِبْر وعُبْر (*m. et f. s. et pl.*) Vigoureux, robuste.
— لِكُلِّ عَمَلٍ Bon pour tout travail.
— أَسْفَارٍ Fort pour les voyages.
عَبْرَة ج عَبَرَات وعِبَر Larmes, pleurs.
عِبْرَة ج عِبَر Considération, estime. Événement qui sert d'avertissement. Leçon.
عُبُور Passage, action de passer.
عِبَارَة Explication, exposition (du sens d'un mot). Expression, mot. Style, manière.
هٰذَا عِبَارَة عن Ceci signifie...
عَبِر م عَبِرَة , وعَبْرَان م عَبْرَى ج عَبَارَى Qui pleure, larmoyant.
عِبْرَانِيّ وعِبْرِيّ Hébreux, hébraïque.
العِبْرَانِيّ والعِبْرِيّ والعِبْرَانِيَّة L'hébreux, la langue hébraïque.
اِعْتِبَار Considération, réflexion. Rapport, relation. ✧ Estime.
اِعْتِبَارِيّ Relatif.
اِعْتِبَارِيًّا Relativement à...
تَعْبِير Explication. Style, manière de rendre les pensées. Trope.
عَابِر م عَابِرَة Passant, voyageur ; qui passe. Passé, écoulé (temps).
رَجُل او إِمْرَأَة عَابِر Homme ou femme qui pleure.
عَابِر سَبِيل Voyageur qui passe.
عَبُور ج عَبَائِر Brebis ou chèvre d'un an.
عَبِير Parfum composé de toute sorte d'aromates. Nombreux.
مَعْبَر (و✧ مَعْبُور) ج مَعَابِر ومَعَابِير Endroit où l'on passe (un fleuve), passage.
مِعْبَر و✧ عَبَّارَة Tout ce qui sert à passer (une rivière) ; pont ; barque.
مُعْبَر Bien fourni de laine (mouton).
مُعْتَبَر Considéré, ✧ estimé, honoré.
☆ عَبَسَ i عَبْسًا وعُبُوسًا , وعَبَّس Se refrogner (visage).
— وعَبَّس ه Refrogner (son visage).
تَعَبَّس Prendre un visage sévère ; avoir l'air maussade.
عَبَس Saletés sèches.
عُبُوس Refrognement, sévérité, austérité du visage.
عَابِس وعَبُوس Austère, sévère, refrogné ou renfrogné.
عَبَّاس Qui a un air très austère.
العَابِس والعَبَّاس والعَبُوس Le lion.
☆ عَبَشَ o عَبْشًا ه Arranger, améliorer qc.
عَبْش Ce qui convient.
☆ عَبَطَ i عَبْطًا ه و x Gâter une (chose). Soulever (la poussière). Atteindre qn (malheur).
— نَفْسَهُ فِي الحَرْبِ Se jeter dans le combat.
عَبَطَ واعْتَبَطَ x Égorger (un animal) jeune et gras. Médire (de qn.).
— ه Creuser (un sol) vierge.
— واعْتَبَطَ ه على Forger (un mensonge) contre...
أَعْبَطَ واعْتَبَطَ x Enlever qn à la fleur de l'âge (mort subite).
عَبْط Pur mensonge.
مَاتَ عَبْطَةً Il est mort à la fleur de l'âge.
عَبِيط ج عُبُط وعِبَاط Égorgé jeune (animal) ; frais, récent (sang, viande, safran).
☆ عَبْعَبَ Fuir (armée).
عَبْعَبَ فِي عُبِّهِ ✧ Mettre qc. sous les aisselles à qn.
عَبْعَب Manteau de poils de chameau. Grâces de la jeunesse.
☆ عَبِقَ a عَبَقًا وعَبَاقَةً وعَبَاقِيَةً بِ S'attacher à (un corps : odeur, parfum). Rester dans (un lieu) ; être avide de qc. (homme). S'imprégner de... (lieu).
عَبَّقَ ه Répandre, exhaler un parfum. ✧ Remplir, saturer (une chambre : fumée, odeur, vapeur).

Bien proportionné, gracieux. Jasmin. Narcisse. (*m. et f.*) عَبْهَر ☆
Réprimander qn. Laisser paitre à leur gré (des chameaux). عَبْهَل ☆ ٥
Qui paissent librement (bestiaux). عَبَاهِل
Avoir un visage qui a du teint, de l'éclat. عَبَا ☆ o عَبْوًا
Ranger, disposer (des effets). —وعَبَّى ه
Ranger (des troupes) en bataille. ✧ Remplir (un sac). ✧ Enfiler (une aiguille). عبى ☆ — عَبَّى تَعْبِيَةً ه
Remplir entièrement (un sac, etc.). Rendre épais, mettre près à près (des plantes). ✧ أَعْبَى ه
Être mis en ordre. ✧ Être remplie (outre, sac.). تَعَبَّى
Être nourris chacun chez différents hôtes. تَعَابَى
Lot, part. ✧ Épais, trop épais (blés, bois, forêt). عَبِيّ
Voyez عَبَاءَة *dans* عَبَأَ. عَبَايَة
✧ Rempli (sac, outre). مُعَبَّى
Importuner qn, le molester par des paroles. عَتَّ ☆ o عَتًّا ٥
Importuner qn par (des demandes). — ٥ بـ
Quereller qn. عَاتَّ ٥
Insister sur (une question); répéter (les mêmes paroles). تَعَتَّتَ في
Dureté, rudesse de paroles. عَتَتٌ
Mite, teigne. ✧ عَتٌّ
☆ عَتَبَ o i عَتْبًا وعُتْبَانًا ومَعْتَبًا ومَعْتَبَةً ومَعْتِبَةً على
Être mécontent de qn, être fâché contre lui.
Blâmer, réprimander qn. — عَتْبًا وعِتَابًا وعِتِّيبَى ٥
Sauter sur un pied. — عَتْبًا وعَتَبَانًا وتَعْتَابًا
Je n'ai pas mis le pied sur le seuil d'un tel. مَا عَتَبْتُ بَابَ فُلَان
Mettre le seuil ou le linteau (à une porte). Serrer la coulisse d'un (pantalon). عَتَّبَ ه
Faire des reproches à qn sur... عَاتَبَ مُعَاتَبَةً وعِتَابًا ٥ على

Être rempli, saturé de... (chambre, atmosphère). ✧ تَعَبَّق
Être oppressée (poitrine). ✧ — وانْعَبَق
Exhalaison. عَبَق
✧ Oppression de poitrine, suffocation. عَبَقَة
Reste de beurre, reste de qc. عَبَقَة
Qui exhale un parfum. عَبِق م عَبِقَة
Très rusé. Cicatrice au visage. Voleur habile. عَبَاقِيَة
✧ Rempli, saturé. ✧ Chargée (tête); oppressée (poitrine). مُعَبَّق ومَعْبُوق
Briller et osciller (mirage). عَبْقَر ☆
Nom d'un démon, ou d'un lieu peuplé de démons. عَبْقَر
Éclat du mirage. عَبْقَرَة
Beau, excellent. Grand, fort. Riche tapis. Pur mensonge. عَبْقَرِيّ
Choses magnifiques, d'un travail parfait. عَبْقَرِيَّة
Mêler (une chose) avec (une autre). عَبَكَ ☆ o عَبْكًا ه بـ
Parcelle de qc. عَبَكَة
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ عَبَكَةً
Défeuiller (un arbre). Repousser; retenir; couper qc. عَبَلَ ☆ i عَبْلًا ه
Emporter qc. — بـ
Être gras, épais. عَبِلَ a عَبَلًا وعَبُلَ o وعَبُلَ o عَبَالَةً
Devenir gros. Blanchir. Avoir les feuilles dites عَبَل (arbre). أَعْبَلَ
Gros, épais. عَبْل وعَبِل ج عِبَال
Fém. du préc. عَبْلَة ج عَبْلَات وعِبَال
Feuilles non ouvertes ou tombées. عَبَل ج أَعْبَال
Montagne aux roches blanches. Granit. أَعْبَل
Flèche au fer long et large. مِعْبَلَة ج مَعَابِل
Être sot et grossier. عَبُمَ ☆ o عَبَامَةً
Faible, fatigué. عَبَام
Sot et grossier. عَبَامَاء
Être gros, épais. عَبَنَ ☆ o عَبْنًا
Gros (faucon, etc.). عَبَنٌّ وعَبَنْقَى

Contenter qn. أَعْتَبَ ة
S'éloiguer de... أَعْتَبَ عن
Éclater en reproches contre qn. تَعَتَّبَ على
On ne le blâme de rien. لَا يُتَعَتَّبُ بِشَيْءٍ
Se faire mutuellement des reproches. تَعَاتَبَ
Agir comme il convient. اِعْتَتَبَ
Laisser (une affaire). — عن ومن
Quitter (un chemin) facile pour un autre. — ﻫ
Satisfaire qn. Demander une faveur à qn. اِسْتَعْتَبَ ة
Qui aime à gronder. عِتَب
Chose désagréable. Vice, défaut ; embarras. عَتَب وعَتَبَة
Linteau, seuil d'une porte. Marche, degré d'échelle, d'escalier. عَتَبَة ج عَتَب وعَتَبَات
Versant d'une colline. عُتْبَة
Faveur, satisfaction accordée. عُتْبَى
Blâme, reproches. Plainte contre qn. عِتَاب . ومَعْتَبَة ومَعْتِبَة ج مَعَاتِب
Sujet de reproche ou de querelle. أُعْتُوبَة ج أَعَاتِيب
Reproches mutuels. تَعَاتُب
Réprimandé, grondé. Qui mérite des reproches. مَعْتُوب
Être prêt, être préparé. ✲ عَتُدَ o عَتَادًا وعَتَادَةً
Préparer, disposer qc. pour plus tard. عَتَّدَ وأَعْتَدَ ﻫ
Exécuter avec soin (un travail). تَعَتَّدَ في
Appareil, ustensile. Verre à boire. عَتَاد ج أَعْتُد وأَعْتِدَة وعُتُد
Prêt à la course (cheval). Robuste, fort. (*m. et f.*) عَتَد وعَتِد
Préparé, prêt. ✧ Futur, qui doit arriver. عَتِيد
Fém. du préc. Boîte à parfums. عَتِيدَة
Vibrer (lance). ✲ عَتَرَ i عَتْرًا وعَتَرَانًا
Devenir fort, robuste. — i عُتُرًا
Origine. Animal égorgé. عِتْر

Il revint à ses habitudes. عَادَ إِلَى عِتْرِهِ
Famille et parents, maison. Collier fait de graines aromatiques. Parcelle de musc. Marjolaine. عِتْرَة
Robuste, fort. Courageux. Sauvage (lieu). عَتَّار
Brebis immolée aux idoles. عَتِيرَة
Enlever, emporter qc. avec violence. ✲ عَتْرَسَ ﻫ
Violent, emporté. Ogre mâle. Malheur. عِتْرِيس
Être dur pour qn. ✲ عَتْرَفَ ل
Fort, robuste. Intrépide. Méchant. عِتْرِيف وعُتْرُوف
Courber, plier qc. ✲ عَتَشَ i عَتْشًا ﻫ
Arracher (les poils). ✲ عَتَفَ i عَتْفًا ﻫ
Une partie de la nuit. عِتْف من اللَّيْل
Être affranchi, devenir libre (esclave). ✲ عَتَقَ i عِتْقًا وعَتَاقَةً وعَتَاقًا
Reprendre son éclat ; prospérer. Devancer les autres à la course (cheval). Être ancien, vieux (vin, etc.) ; devenir vieux, vieillir. — عِتْقًا وعَتَقَ o وعَتُقَ o عَتَاقَةً
Être sacré pour qn (serment). — على
Laisser vieillir (le vin). Affranchir (un esclave). Mettre en liberté (un prisonnier). عَتَّقَ وأَعْتَقَ ﻫ وة
Lancer (un cheval). Améliorer (ses troupeaux). أَعْتَقَ ة
Creuser un (vieux puits) et le maçonner. — ﻫ
Devenir vieux ; être usé. ✧ تَعَتَّقَ
Affranchissement, émancipation. عِتْق وعَتَاق وعَتَاقَة
Antiquité, vétusté. عِتْق وعُتْق
Beauté ; bonté, excellence. Qualité d'homme libre, liberté. عِتْق
Affranchi ; libre. Vieillard. Jeune fille. Jeune oiseau. عَاتِق ج عَوَاتِق
Vieil arc. — وعَاتِقَة
Épaule. — ج عَوَاتِق وعُتُق
Antique. ancien, vieux. عَتِيق ج عُتَقَاء

Excellent ; généreux. Affranchi (esclave). Vieux (vin).
عَتِيقَة ج عَتَائِق *Fém. du préc.*
عَتِيق ج عِتَاق Vautour dressé à la chasse. Cheval excellent.
مُعَتَّق Vieux, exquis (parfum, vin).
مُعْتَق Affranchi, mis en liberté.
✡ عَتَكَ i عَتْكًا Attaquer l'ennemi. Se lancer pour mordre (cheval).
— عَلَيْهِ يَضْرِبُهُ Se jeter sur qn pour le frapper.
— عَلَيْهِ بِشَرٍّ Se jeter sur qn pour lui faire du mal.
— بِنِيَّتِهِ Persévérer dans son dessein.
— i عَتْكًا وعُتُوكًا S'aigrir (vin, lait). Vieillir (arc).
— ب S'attacher à... (odeur).
عَتْك Temps, espace de temps.
عَاتِك Noble, généreux. Inconstant. Pur, clair (vin).
عَاتِكَة ج عَوَاتِك *Fém. du préc.* Vieil (arc).
✡ عَتَلَ o i عَتْلًا ه Tirer, emporter, conduire de force qn.
— ه Porter (un fardeau).
عَتِلَ a عَتَلًا إِلَى الشَّرِّ Se porter au mal.
✧ عَتَلْنَا هَمَّكَ Nous avons pris part à ta sollicitude, à ta peine.
عَتَّلَ Exercer le métier de portefaix.
تَعَتَّلَ وانْعَتَلَ Ne pas bouger de place.
اِنْعَتَلَ Être tiré, emporté.
لَا أَنْعَتِلُ مَعَكَ وَلَا أَتَعَتَّلُ مَعَكَ Je ne bougerai pas pour te suivre.
عَتَلَة ج عَتَل Motte de terre. Barre de fer pour soulever les pierres. Vrille de charpentier. ✧ Levier en bois.
عَتِل Prompt à mal faire.
عُتُلّ Vorace. Dur ; méchant.
عَتَّال ج عَتَّالَة Portefaix, crocheteur.
عَتَالَة Métier de portefaix.
عَتِيل ج عُتَلَاء وعُتُل Homme à gage ; journalier.
دَاء عَتِيل Maladie grave.
✡ عَتَمَ i عَتْمًا, وعَتَّمَ ه Être en retard ; tarder à faire qc.
— وعَتَّمَ عن Laisser (une affaire).
مَا عَتَمَ أَنْ يَفْعَلَ Il n'a pas tardé à agir.
عَتَمَ وأَعْتَمَ اللَّيْلُ Le premier tiers de la nuit est écoulé.
عَتَّمَ وأَعْتَمَ Marcher, arriver durant le premier tiers de la nuit.
عَتِمَ o i عَتْمًا, وأَعْتَمَ وتَعَتَّمَ واسْتَعْتَمَ Être trait le soir (troupeau).
عُتْم وعُتُم Olivier sauvage.
✧ عَتْم وعَتْمَة Obscurité, ténèbres.
عَتَمَة Le premier tiers de la nuit. Heure de la prière du soir. Ténèbres de la nuit. Retour des troupeaux le soir.
عَاتِم وعَتُوم Tardif, qui vient tard.
عَاتِمَة ج عَاتِمَات وعَوَاتِم *Fém. du préc.*
نُجُوم عَاتِمَات Étoiles voilées par la poussière ou le brouillard.
عَتُوم Qui ne donne du lait que le soir (chamelle).
مِعْتَام Lent, paresseux.
مُعْتِم ومُعْتَم Obscur, sombre ; terne.
✡ عَتَنَ o عَتْنًا ه إِلَى Pousser fortement qn vers...
أَعْتَنَ عَلَى Importuner (un débiteur).
عَاتِن وعَتُون ج عُتُن Dur, sans pitié.
✡ عَتِهَ — عُتِهَ عَتْهًا وعُتْهًا وعُتَاهًا وعَتَاهَةً وعَتَاهِيَةً Devenir fou, insensé. Être interdit, stupéfait.
عُتِهَ فِي Se livrer avec ardeur à...
— فِي فُلَانٍ S'acharner contre qn.
تَعَتَّهَ Perdre la tête. Se livrer à de folles dépenses. Affecter la recherche, la propreté dans la toilette.
— عن Simuler l'ignorance de qc.
عَتَاهَة وعَتَاهِيَة وعُتَاهِيَة Folie, démence ; aberration d'esprit.
مَعْتُوه وعَتَاهِيَة ومُعَتَّه Fou, aliéné.
✡ عَتَا o عُتُوًّا وعُتِيًّا Être fier et insolent, hautain. Être violent (vent).
تَعَتَّى Prendre des airs insolents.
عُتُوّ وعُتِيّ وعِتِيّ Insolence, fierté.
عَاتٍ ج عُتَاة وعُتِيّ Insolent ; superbe, fier.

Méchant, rebelle. عَتِيّ جـ أَعْتَاء

✲ عَثَّ o عَثًّا هـ Manger, ronger la laine, etc. (teigne).

— ى Importuner, piquer qn. عَثَّثَ تَعْثِيثًا وعَاثَ مُعَاثَّةً وعِثَاثًا في الغِنَاء. Chanter en mélodie.

تَعَاثَ Recourir aux prétextes.

اِعْتَثَّ ى عِرْقُ سُوءٍ Détourner qn du bien.

عَثَّاء Serpent.

عِثّ جـ عِثَاث Vipère.

عُثَّة جـ عُثّ وعُثَث Teigne, mite, etc.

✲ عَثَجَ i عَثْجًا Boire souvent à petites gorgées.

✲ عَثَرَ o i وعَثِرَ a وعَثُرَ o عَثْرًا وعَثِيرًا وعِثَارًا Broncher, trébucher, faire un faux pas.

عَثَرَ o عَثْرًا وعُثُورًا على Apprendre, deviner (un secret, etc.).

عَثَرَ جَدُّهُ La fortune l'a abandonné; il a péri.

عَثَّرَ وأَعْثَرَ ى Faire trébucher qn. ✧ Abaisser, avilir qn. ✧ Rendre qn malheureux.

أَعْثَرَ بِفُلَانٍ عِنْدَ Se plaindre de qn auprès de...

— ى على Faire connaître qc. à qn.

تَعَثَّرَ Broncher. S'embarrasser (langue). ✧ Devenir malheureux.

— في S'embarrasser dans qc.

عَثْرَة جـ عَثَرَات Un faux pas.

حَجَرُ عَثْرَةٍ Pierre d'achoppement.

عَاثِر Qui bronche, qui trébuche.

عَثُور Qui bronche souvent.

عَاثُور جـ عَوَاثِر Lieu périlleux, casse-cou.

— وعِثَار Malheur, accident fâcheux.

عَثْرِيّ Insouciant de tout.

عِثْيَر Terre, poussière.

— وعِثْيَر وعَيْثَر Vestige obscur.

مُعَثَّر ✧ Tombé dans l'avilissement. ✧ Malheureux, misérable.

✲ عثكل — تَعَثْكَلَ Être chargé de grappes (palmier, vigne).

عِثْكَال وعُثْكُول وعُثْكُولَة جـ عَثَاكِيل Rameau chargé de grappes.

✲ عَثِلَ a عَثَلًا Être abondant; être gros, épais.

عَثِل وعَثَل Abondant; gros, épais.

عَثُول جـ عُثُل Sot, stupide.

عِثْيَل Hyène mâle.

✲ عَثَمَ o عَثْمًا Être remis imparfaitement (os fracturé); se durcir (plaie).

— هـ Remettre (un os) imparfaitement.

— واعْتَثَمَ هـ Coudre à grands points, faufiler.

اِعْتَثَمَ ب Se faire aider par...

عُثْمَان Petit d'outarde, de serpent.

أَبُو عُثْمَان Serpent.

✲ عَثَنَ o عَثْنًا وعُثَانًا وعُثُونًا, وعَثَّنَ Fumer (feu).

عَثَنَ في Gravir (une colline).

عَثِنَ a عَثَنًا Sentir la fumée; être parfumé.

عَثَّنَ هـ Enfumer, parfumer qc.

— على Susciter des troubles entre...

تَعَثَّنَ Être enfumé, parfumé.

عَثَن, وعُثَان جـ عَوَاثِن Fumée.

— جـ أَعْثَان, وعِثْن Petite idole.

عِثْن Administrateur de biens.

عَثِن Enfumé (mets).

✲ عُثْنُون جـ عَثَانِين Barbe (surtout longue). Longueur de la barbe.

✲ عَثَا o عُثُوًّا وعَثَا i a وعَثِيَ a عُثِيًّا وعَثَيَانًا Commettre des crimes; faire le mal.

عَثْوَة جـ عُثًى Tresse de cheveux. *Au pl.* plantes.

عَاثٍ جـ عُثَاة وعُثِيّ Scélérat, criminel.

✲ عَجَّ i a عَجًّا وعَجِيجًا Crier, pousser un cri. Mugir; beugler (taureau). Gronder (tonnerre).

— وأَعَجَّ Soulever la poussière (vent violent). Accourir, se précipiter en masse (foule).

عَجَّجَ هـ من الدُّخَان Remplir de fumée (une maison).

تَعَجَّجَ من الدُّخَان Être rempli de fumée.

عَجّ وعَجِيج Cri, clameur; beuglement, mugissement.

عُجَّة Omelette.

Poussière, fumée. Sot. Bas peuple. عَجَاج
Même sens. Troupe de chameaux. عَجَاجَة
Il fit une razzia contre eux. لَفَّ عَجَاجَتَهُ عَلَيْهِم
Il cessa son occupation. لَبَّدَ عَجَاجَتَهُ
Criard, bruyant. عَجَّاج
Être étonné, s'étonner de... ✻ عَجِبَ a عَجَبًا من او ل
Causer de l'étonnement à qn, l'étonner. عَجَّبَ وأَعْجَبَ ٥
S'étonner de qc. أُعْجِبَ ب
Être infatué de soi-même. أُعْجِبَ بِنَفْسِهِ
Qu'il est content de ses opinions, de son avis! مَا أَعْجَبَهُ بِرَأْيِهِ
S'étonner de... تَعَجَّبَ واسْتَعْجَبَ من
Croupion, racine de la queue. عَجْب ج عُجُوب
Amour propre, infatuation de soi-même, vanité. عُجْب ج أَعْجَاب
Étonnement. عَجَب ج أَعْجَاب
Grand étonnement. عَجَب عُجَاب
Étonnant; extraordinaire. — وعُجَاب وعُجَّاب وعَجِيب
Chose étonnante; merveille, miracle. عَجِيبَة ج عَجَائِب
Même sens. أُعْجُوبَة ج أَعَاجِيب
Plus étonnant. أَعْجَب
Étonnement. Admiration. تَعَجُّب
Charmant, admirable. مُعْجِب
Fat, vaniteux. مُعْجَب
Grain, baie de raisin. ✻ عَجَد وعُجْد
Corbeau. عَجَدَة ج عَجَد
Importuner qn. Prononcer un interdit contre qn (juge). ✻ عَجَرَ i عَجْرًا على
Fondre sur qn avec (le sabre). — على فُلَان ب
Tourner (le cou). — ه
Partir vite. — عَجْرًا وعَجَرَانًا, وعَاجَر
Être gros, épais; être noueux (bois). عَجِرَ a عَجَرًا
Être gras et plissé (ventre). تَعَجَّرَ
Se voiler la tête (femme). إِعْتَجَرَ
Saillie, protubérance. عَجَر

Nœud. Vice, défaut. عُجْرَة ج عُجَر
Ses défauts apparents et cachés. عُجَرُهُ وبُجَرُهُ
Gras, épais. Noueux. Rempli. ✧ Non mûr (fruit). أَعْجَر م عَجْرَاء ج عُجْر
Voile de femme. مِعْجَر
Rendre nu qn. ✻ عَجْرَدَ ٥
Être nu. تَعَجْرَدَ
Nu. مُعَجْرِد ومُعَجْرَد
Raie sur le sable. ✻ عُجْرُوز ج عَجَارِيز
Être dur, inhumain envers qn; se montrer fier, hautain. ✻ عَجْرَفَ — تَعَجْرَفَ على
Dureté de langage, de procédés. Témérité. عَجْرَفَة
Devenir vieille (femme). ✻ عَجَزَ o وعَجُزَ عُجُوزًا, وعَجَّزَ
عَجَزَ i وعَجِزَ a عَجْزًا ومَعْجَزًا ومَعْجَزَة ومَعْجِزَة وعَجَزَانًا وعُجُوزًا عن Être incapable de..., être trop faible pour...
Rendre, trouver qn faible; le juger tel. عَجَّزَ وأَعْجَزَ ٥
Incliner vers. عَاجَزَ إلى
La chose lui a échappé. أَعْجَزَهُ الشَّيْءُ
Faire des merveilles d'éloquence. أَعْجَزَ بِالْفَصَاحَة
Faiblesse, impuissance. Poignée du glaive. عَجْز
Partie postérieure du corps, derrière, croupion. Dernier mot d'un vers. — وعُجْز وعَجُز ج أَعْجَاز
Il est le dernier enfant de son père. هُوَ عِجْزَةُ أَبِيهِ
Garniture de la poignée d'un sabre. عِجَاز وعِجَازَة
Faible, incapable. عَاجِز ج عَوَاجِز
Vieille femme. عَجُوز ج عُجُز وعَجَائِز
Les sept jours du cœur de l'hiver. أَيَّام العَجُوز
Qui a le derrière gros. أَعْجَز م عَجْزَاء
Éloquence d'un discours. إِعْجَاز
Toujours en arrière. مِعْجَاز
Miracle. مُعْجِزَة ج مُعْجِزَات
Importuné par des demandes. مَعْجُوز
Détourner qn de... ✻ عَجَسَ i عَجْسًا ٥ عن

Temporiser. تَعَجَّسَ
Suivre, poursuivre (une affaire). — ه
Retenir qn. — ب
Milieu d'une chose. عَجْس
Poignée de l'arc. — وعُجْس
Crier, pousser un cri. ✡ عَجْعَجَ
Criard. عَجْعَاج
Cris, clameurs. عَجْعَجَة ج عَجَاعِج
✡ عَجَفَ o عُجُوفًا ; وعَجَفَ i عَجْفًا وعُجُوفًا
وعَجَفَ نَفْسَهُ عن الطَّعَام S'abstenir de nourriture.
Soigner — نَفْسَهُ وأَعْجَفَ بِنَفْسِهِ على avec patience (un malade).
Faire maigrir عَجَفَ o i وأَعْجَفَ ة (une bête).
Maigrir (bête). عَجِفَ a وعَجُفَ o عَجَفًا
Manger peu. عَجَّفَ
Avoir du bétail maigre. أَعْجَفَ
Maigreur. عَجَف
Coloquinte. عِجَاف
عَجِف (*m. et f.*), وأَعْجَف م عَجْفَاء ج
Très maigre. عِجَاف
Se ✡ عَجِلَ a عَجَلًا وعَجَلَةً , وعَجَّلَ وتَعَجَّلَ hâter, se presser, s'empresser.
Porter vite qc. à... عَجِلَ ب . . . إلى
Devancer qn. عَجَّلَ وأَعْجَلَ واسْتَعْجَلَ ة Presser qn, le pousser, l'exciter.
Faire exécuter vite qc. عَجَّلَ ه
Offrir à qn le mets dit عُجْلَة . عَجَّلَ ل
Se hâter de re- عَاجَلَ بِذَنْبِهِ او بِضَرْبَتِهِ prendre ou de frapper qn.
Presser qn et l'empêcher أَعْجَلَ ة عن de...
Se hâter dans (une تَعَجَّلَ واسْتَعْجَلَ في affaire).
Presser (une affaire). تَعَجَّلَ ه
Hâte, empres- عَجَل وعَجَلَة واسْتِعْجَال sement, précipitation.
Veau. عِجْل ج عُجُول وعِجَال وعِجَلَة
Génisse. عِجْلَة ج عِجَل وعِجَال
Ce qui est fait à la hâte, عُجْلَة وعُجَالَة ce qu'on offre d'abord à un hôte; impromptu.
Char, char- عَجَلَة ج عَجَل وعِجَال وأَعْجَال riot. Roue; poulie. Boue.

Passager; ce (*opposé* à آجِل) العَاجِل qui passe.
Prompt, empressé, عَاجِل وعَجِيل وعَجُل expéditif, diligent.
عَجْلَان م عَجْلَى ج عَجَالَى ; وعَجُول ج عُجُل ,
Même sens. وعَجِيل ج عِجَال
Privée de son عَجُول ج عُجُل وعَجَائِل enfant (mère); de son petit (chamelle).
La mort, le trépas. العَجُول
Marche rapide. عُجَيْلَة وعُجَيْلَى
Plus empressé, plus prompt أَعْجَل à venir.
Qui مُعَجِّل ومُعْجِل ومِعْجَال ج مَعَاجِيل presse, qui hâte. Précoce, hâtif (palmier).
Précoce (fruit, etc.). مُعْجَل
Avancé, accéléré. مُعَجَّل
Court, abrégé (chemin). مُسْتَعْجَلَة
Saisir avec ✡ عَجَمَ o عَجْمًا وعُجُومًا ه les dents, mordre à qc. pour l'éprouver. Essayer (un sabre).
Éprouver qn. — وعَاجَمَ ة
Mon œil ne l'a pas مَا عَجَمَتْهُ عَيْنِي مُنْذ vu depuis...
Il l'a sondé, éprouvé. عَجَمَ عُودَهُ
Marquer عَجَمَ o عَجْمًا , وعَجَّمَ وأَعْجَمَ ه de points diacritiques (un écrit).
Parler un langage أَعْجَمَ الكَلَامَ barbare différent de l'arabe pur et correct.
Être obscur, اِنْعَجَمَ واسْتَعْجَمَ على difficile à comprendre (discours).
Ne pas savoir répondre. اِسْتَعْجَمَ
Balbutier, être embarassé — ه dans (la lecture).
La Perse. العَجَم وبِلَاد العَجَم
Persans. Peu- عُجْم وعَجَم ج أَعْجَام ple non arabe.
Noyau (de datte, etc.). عَجَم وعُجَام
Palmier. Roc, عَجَمَة وعَجْمَة ج عَجَمَات rocher.
Difficulté d'un étranger à عُجْمَة parler l'arabe. Qualité d'un mot étranger à la langue arabe.

أَعْجَم ج أَعْجَمُون وأَعَاجِم Qui parle mal l'arabe. Non arabe.
عَجْمَاء ج عَجْمَاوَات *Fém. du préc.* Brute. Sable sans arbre.
أَعْجَم Muet. Sans bruit (flot). (*s. et pl.*)
عَجْمَاء ج عُجْم *Fém. du préc.*
عَجَمِيّ وأَعْجَمِيّ Étranger à la race arabe, à la langue arabe. ✧ Persan.
مُعْجَم Marqué de points diacritiques. Obscur (discours). Fermée (porte).
حُرُوف المُعْجَم Lettres de l'alphabet.
✡ عَجَن o i عَجْنًا, و اعْتَجَن ه Pétrir (la farine, etc.); mettre en pâte, manipuler.
عَجَن S'appuyer pour se lever.
— على S'appuyer sur (un bâton).
تَعَجَّن و انْعَجَن Être pétrie, mise en pâte (farine, etc.).
عَجِين ج عُجُن Pâte.
عَجِينَة Portion de pâte. Foule.
عَاجِن وعَجَّان م عَاجِنَة وعَجَّانَة Qui pétrit la pâte; pétrisseur.
عَاجِن Qui s'appuie pour se lever.
عَجَّان Sot, imbécile.
عَاجِنَة الشَّيْء Le milieu d'une chose.
عَجْنَاء Très grasse (chamelle).
مِعْجَن ومِعْجَنَة ج مَعَاجِن Pétrin, pétrissoir, huche.
مُعَجَّنَات Mets divers faits de farine.
مَعْجُون ج مَعَاجِين Pétri. Électuaire. Pâte médicale. Confitures.
✡ عجه — عَجَّه بَيْن Mettre la discorde entre...
تَعَجَّه Être embrouillée (affaire).
✡ عُجَاهِن ج عَجَاهِنَة Serviteur. Paranymphe. Cuisinier.
✡ عَجَا o عَجْوًا, وعَاجَى ٤ Tarder à allaiter (un enfant); le nourrir d'un lait étranger.
عَجَا o عَجْوًا Mugir (chameau).
عَجَا وعَجَّى ه Faire une grimace (de la bouche, du visage).
عُجَاوَة. وعَجْوَة وعَجَايَة Dattes conservées en pâte.

عَجْوَة Noyau.
عُجْوَة وعُجَاوَة وعَجَايَة Lait dont on nourrit un orphelin.
عَجِيّ وعُجِيّ م عَجِيَّة وعُجِيَّة ج عَجَايَا Enfant nourri d'un lait étranger.
عَجَايَة ج عُجِيّ وعَجَايَا Tendon des mains, des pieds.
✡ عَدَّ o عَدًّا, وعَدَّد ه Compter, supputer, énumérer, nombrer (des objets): faire le recensement, le dénombrement de...
— ٤ وه ه Croire, juger tel ou tel.
عَدَدْتُهُ صَادِقًا Je l'ai cru sincère.
عَدَّد ٤ Citer, énumérer les mérites (d'un mort).
عَدَّد وأَعَدَّ ه ل Préparer, apprêter, disposer pour...
عَادَّ مُعَادَّة وعِدَادًا ٤ Tirer au sort avec qn.
عَادَّتْهُ اللَّسْعَة La piqûre s'est fait sentir après un an.
تَعَدَّد Être préparé, disposé.
— وتَعَادَّ Se multiplier, s'accroître en nombre.
— وتَعَادَّ على Dépasser le nombre de...
اِعْتَدَّ Être compté. Être préparé. Compter sur... ✧ Avoir de l'orgueil, de la suffisance.
هٰذَا شَيْءٌ لَا يُعْتَدُّ بِهِ C'est une chose sur laquelle on ne compte pas.
اِسْتَعَدَّ ل Se préparer, se disposer, être prêt à...
عَدَد ج أَعْدَاد Nombre; quantité.
— الإِنْسَان Âge de qn.
عِدَاد Calcul, compte, dénombrement, recensement. Accès de folie, etc.
هُوَ فِي عِدَادِ بَنِي فُلَان Il appartient à telle tribu.
عِدَاد وعِدَد Retour de la douleur d'une piqûre après un an.
عِدّ ج أَعْدَاد Grand nombre; grande quantité. Egal, pareil. Eau dont la source ne tarit pas.
عِدَّة ج عِدَد Nombre. Un certain

Petite quantité de nourriture. عَذْف وعَدَف وعُدَاف
Même sens. عَدُوف ج عُدُف
Je n'ai pas goûté la moindre chose. مَا ذُقْتُ عَدْفًا او عَدَفًا او عُدَافًا
Partie de la nuit. Troupe de gens de dix à cinquante. عِدْف
Fétu qui entre dans l'œil. عَدَف
Portion d'une chose. Troupe de gens. Réunion. عِدْفَة ج عِدَف
Racine de l'arbre. — وعَدَفَة ج عَدَف
✡ عَدَق i عَدْقًا وعَدِق a عَدَقًا وعَـدَّق بِظَنِّهِ Conjecturer.
Chercher de la main dans un bassin. — وعَدِق وأَعْدَق يَدَهُ
Qui agit à l'aventure. عَادِق الرَّأْي
Grappin, harpon. عَدَقَة ج عَدَق
Même sens. عَوْدَق وعَوْدَقَة ج عُدُق
Battre (la laine) avec le battant dit مِعْدَكَة. ✡ عَدَكَ o عَدْكًا ه
✡ عَدَل i عَدْلًا وعَدَالَةً وعُدُولَةً ومَعْدِلَةً Être juste; prononcer un arrêt équitable.
Redresser, rendre droit. — عَدْلًا ه
Égaler qn à un tel; partager également entre eux. — ٥ بِغَيْرِهِ
S'écarter, s'éloigner de... — عَدْلًا وعُدُولًا عن
Revenir à... — عُدُولًا إلى
Égaler; être égal à... — ٥
Aller à cheval à côté de qn dans le convoi. — وعَادَل ٥ في المَحْمَل
Être juste, équitable. عَدُل o عَدَالَةً
Rendre droit, égal, juste. Égaliser, équilibrer, ajuster qc. عَدَّل وأَعْدَل ه
Diriger qn justement. Juger véridique (un témoin), le déclarer tel. عَدَّل ٥
Redresser un arrêt. — الحُكْمَ
Égaliser les deux plateaux de la balance. — المِيزَانَ
Être pareil, égal à un autre. Faire équilibre à... عَادَل مُعَادَلَةً وعِدَالًا ٥ وه
Arranger, ajuster (deux choses). — بَيْن

nombre, plusieurs. Retraite d'une femme veuve ou répudiée.
Grain de beauté. عُدّ وعُدَّة
Disposition, apprêts, préparation. Équipement militaire et munitions. ✧ Ensemble d'outils appartenant à un art; trousse. ✧ Selle (de cheval). عُدَّة ج عُدَد
Soyez prêts. كُونُوا عَلَى عُدَّةٍ
Temps, époque. Le commencement ou le meilleur de qc. عِدَّان
Calcul, compte; énumération, dénombrement. تَعْدَاد وتَعْدِيد
Préparation, disposition. Capacité, aptitude. إِسْتِعْدَاد
Nombre; nombreux. Compté parmi... Pareil, égal. عَدِيد
Fém. du préc. Lot, part. عَدِيدَة ج عَدَائِد
Jours comptés. أَيَّام عَدِيدَة
Prêt à se mettre en route. مُعِدّ
Préparé, disposé, prêt. مُعَدّ
Compté; énuméré. مَعْدُود
Préparé, prêt, disposé. Capable. مُسْتَعِدّ
Sable fin. ✡ عَدَب — عَدَاب
Masse de sable. عَدُوب
Être hardi. ✧ Piocher. ✡ عَدَر o عَدْرًا
Avoir beaucoup d'eau; être bien arrosé (lieu). عَدِر a عَدَرًا, واعْتَدَر
Pluie abondante. عَدْر وعُدْر
✧ Pioché. ✧ Pioche; pic. مَعْدُور
Servir qn. Faire paître (un troupeau). Fouler aux pieds qc. ✡ عَدَس i عَدْسًا ٥ وه
— عَدْسًا وعَدَسَانًا وعِدَاسًا وعُدُوسًا في الأَرْض Voyager.
Avoir des boutons rouges. عُدِس
Lentilles. عَدَس
Un grain de lentille, une lentille. Bouton rouge pestilentiel. ✧ Verre taillé en forme de lentille. ✧ Béton; macadam. عَدَسَة
Lenticulaire. عَدَسِيّ
Manger peu de chose. ✡ عَدَف i عَدْفًا, وتَعَدَّف

عَادَل بَيْن أَمْرَيْن عِدَالًا Hésiter entre deux affaires.
إِنْعَدَل عن Dévier, s'écarter de...
إِعْتَدَل Être en équilibre. Être modéré, tempéré. Être bien proportionné.
— ومنه ✧ اِسْتَعْدَل ✧ Avoir de l'embonpoint.
عَدْل Justice, équité. Justesse, précision. Dérivation (d'un mot).
عَدْل Droit, juste, (*m. et f. s. et pl*) équitable.
— ج أَعْدَال Pareil, égal; équivalent; juste rétribution.
عِدْل ج أَعْدَال وعُدُول Égal, pareil. Moitié d'une charge.
— ومنه ✧ عِدِيلَة Sac, ballot, sacoche.
عَدَل Équilibre de deux sacoches.
عَدَلَة وعُدَلَة Dignes de foi, véridiques (témoins).
عَدَالَة Justice, équité.
إِعْتِدَال Égalité parfaite; équilibre. Modération. État tempéré (de l'air). Symétrie, proportion. Équinoxe.
الاِعْتِدَال الرَّبِيعِيّ Équinoxe du printemps.
إِعْتِدَالِيّ Équinoxial.
تَعْدِيل Égalisation, juste répartition. Nivellement.
عَدِل , وعَادِل ج عُدُول Juste, équitable.
عَدِيل ج عُدَلَاء Égal, pareil en poids, en quantité.
العَدِيلَان ✧ Qui ont épousé les deux sœurs.
العَدِيلَتَان Les deux sacoches d'une monture.
مُعَدِّل النَّهَار Équateur.
مُعَادِل Égal, pareil à un autre.
مُعَادَلَة Proportion, symétrie. Équilibre.
مَعْدِل ومَعْدُول Issue, débouché.
مَعْدُول Redressé. Dérivé (mot).
مُعَدَّل ومُعْتَدِل Proportionné, symétrique; équilibré.
مُعْتَدِل Tempéré, modéré. ✧ Ayant de l'embonpoint.
مُعَدَّلَات البَيْت Les coins de la maison.
✧ مُسْتَعْدِل Bien portant.
✡ عَدِم a عُدْمًا وعَدَمًا Manquer, ne pas exister.
— ه Être privé, dénué de...; perdre qc.
أَعْدَم ه Manquer à qn (chose).
— ه ه Priver qn de qc.
— إِعْدَامًا وعُدْمًا Tomber dans la misère.
✧ اِنْعَدَم Disparaître, ne se trouver plus. Être gâté, détruit, perdu, anéanti.
عَدَم وعُدْم وعُدُم Néant, non-existence, absence totale, manque.
عَدِيم ج عُدَمَاء, وعَدِم ومُعْدِم Pauvre, indigent.
✧ عَدِيم الـ.... Privé de..., dépourvu de....
✧ عَدِيم الشَّبِيه والنَّظِير Sans pareil, incomparable.
السَّالِم والعَادِم Les choses sauvées et les choses perdues.
مَعْدُوم Perdu, gâté, anéanti.
✡ عَدَن i o عَدْنًا وعُدُونًا ب وه Séjourner, demeurer dans (un lieu).
— عَدَنَ ه Fumer; engraisser (la terre). Enlever, arracher (un rocher).
عَدَّن ه Fumer (la terre). Creuser (le sol); travailler dans une mine, l'exploiter.
عَدَن Aden (pays de l'Arabie).
عَدْن Séjour. Éden.
جَنَّات عَدْن Jardins du séjour éternel.
عَادِن ج عَوَادِن Qui pait dans un même lieu (chameau).
عَدَان Rivage, bord (de la mer, d'un fleuve). Espace de sept ans.
عَدَانَة ج عَدَانَات Troupe nombreuse.
— وعَدِينَة ج عَدَائِن Pièce cousue au bas d'une outre.
مَعْدِن ج مَعَادِن Mine d'où l'on tire les minéraux. Minéral. Lieu pro-

le secours de qn contre...
Faire courir (un cheval). ة —
Course. عَدْو
Pareil, semblable. Une course. عَدَاء وعِدَاء
Pierre plate servant de couvercle. عِدْو وعِدَاء وعِدًى
Bord, rivage; contrée. عِدًى وعَدًى ج أعْدَاء
Troupe ennemie. قَوْم عِدًى وعُدًى
Inimitié, hostilité, haine. عَدَاوَة
Oppression, injustice. —وعُدْوَى وعُدْوَان
Excepté; hormis, hors. عَدَا ومَا عَدَا
Plainte portée à un juge. عَدْوَى
Maladie contagieuse, contagion.
Pareil, égal. عُدْوَة وعِدْوَة
Lieu élevé. Bord, rivage (d'un fleuve). — وعِدْوَة ج عِدَاء
Sol aride. Incommodité d'un siège, d'une selle. Distance. Obstacle. عُدَوَاء
Je suis venu sur une monture à selle incommode. جِئْتُ على مَرْكَبٍ ذِي عُدَوَاء
Difficulté du travail. عُدَوَاء الشُّغْل
Rapide à la course. عَدَوَان
Coureur. عَدَّاء
Troupe qui commence l'attaque. *Nom d'une tribu arabe.* عَدِيّ
Ennemi. عَدُوّ م عَدُوَّة ج أعْدَاء وأعَادٍ
Le plus grand ennemi. أعْدَى عَدُوّ
Qui court, etc. Ennemi. عَادٍ ج عُدَاة
Le lion. العَادِي
Côtés (d'une planche). عَادِيَان
Fém. de عَادٍ. Troupe serrée qui marche au combat. Distance. Empêchement. Injustice. عَادِيَة ج عَوَادٍ
Les vicissitudes du temps, ses difficultés. عَوَادِي الدَّهْر
Injustice, iniquité. Transgression, empiétement. تَعَدٍّ وإعْتِدَاء
Emploi d'un verbe comme transitif. Signification transitive d'un verbe. تَعْدِيَة
Les lieux, les terrains inégaux التَّعَادِي

pre et primitif d'une chose.
Métallique (substance); minéral (règne); minéralogique. مَعْدِنِيّ
Instrument à arracher, à briser les pierres. مِعْدَن
Mineur, qui exploite une mine. مُعَدِّن
✻ عَدَا o عَدْوًا وعَدَوَانًا وتَعْدَاء وعَدًا Se mettre à courir.
Détourner qn de... — عَدْوًا وعُدْوَانًا ة عن
Passer outre, négliger, omettre qc. — ه وعن
Courir, se précipiter sur... — على
— عَدْوًا وعُدُوًّا وعَدَاء وعُدْوَانًا وعُدْوَى على Agir injustement à l'égard de qn.
Être hostile à qu, être ennemi de qn. عَدِيَ a عَدًا ل
Faire passer, faire traverser qc. Donner (à un verbe) une signification transitive. عَدَّى ه
Détourner qn de qc. — ة عن
Ne le regarde pas, laisse-le. عَدِّ عَنْهُ
Être ennemi de qn. عَادَى مُعَادَاة وعِدَاء ة
Suivre successivement deux pièces de gibier. — بَيْن صَيْدَيْن
Faire courir (un cheval). أعْدَى ة
Empester, infecter qn (d'un mal contagieux). — ة من
Être injuste envers... — على
Aider, assister qn contre... — ة على
Dépasser les bornes en... — في
Passer, dépasser les limites, transgresser. Être ou devenir transitif (verbe). تَعَدَّى
Passer vers... تَعَدَّى إلى
Empiéter sur les droits de qn. — على
Recevoir (la dot) d'une femme. — ه
Être ennemis les uns des autres. Se communiquer les uns aux autres un mal contagieux. Engager une course à pied. Être éloigné, s'éloigner. Être inégal (terrain). تَعَادَى
Être hostile et malveillant envers qn. إعْتَدَى على
Implorer la protection, إسْتَعْدَى ة على

Contagieux (mal). مُعْدٍ
Passage ; refuge. مَعْدًى
Opprimé. مَعْدُوّ عَلَيْهِ ومَعْدِيّ عَلَيْهِ
Transitif (verbe). مُتَعَدٍّ
Injuste ; oppresseur. مُتَعَدٍّ ومُعْتَدٍ على
Inégal, pierreux (sol, terrain). مُتَعَادٍ
✱ عَذَبَ i عَذْبًا S'abstenir de manger par excès de soif.
— وأَعْذَبَ واسْتَعْذَبَ عن Laisser (une affaire).
كَذَبَ i وعَذَّبَ وأَعْذَبَ ٥ عن Empêcher qn de...
عَذُبَ o عُذُوبَةً Être doux, agréable au goût.
عَذِبَ a عَذَبًا Être couverte de mousse verte (eau).
عَذَّبَ ٥ Punir, corriger ; faire souffrir, tourmenter qn.
أَعْذَبَ Avoir, trouver de l'eau douce.
— ﻫ Nettoyer (une pièce d'eau).
أَعْذِبْ نَفْسَكَ عن Délivrez-vous de...
✧ تَعَذَّبَ Être puni, châtié. Souffrir.
اِعْتَذَبَ Laisser pendre les bouts du turban.
اِسْتَعْذَبَ Puiser de l'eau douce.
— لـ Donner de l'eau douce à...
— ﻫ Trouver qc. agréable au goût.
عَذْبٌ ج عِذَابٌ Agréable au goût.
عَذَبٌ Fétu, brin de paille. Branches penchant vers la terre. Linge de pleureuse. Bouts pendants du turban.
عَذَبَةٌ Un fétu. Une branche, etc.
عَذِبٌ Couverte de fétus (eau).
عَذْبَةٌ وعَذِبَةٌ وعَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ Mousse verte. lentille d'eau.
عَذَبَةٌ ج عَذَبَاتٌ Pointe (de la langue). Courroie (de fouet, de balance). Bout du turban.
عَذَابٌ ج أَعْذِبَةٌ Châtiment, punition. Tourment, supplice ; douleur.
عَاذِبٌ وعَذُوبٌ Qui ne peut manger par excès de soif.
عُذُوبَةٌ Douceur, délices (de l'eau, etc.).

أَعْذَبُ Plus agréable au goût (eau, etc.).
✱ عَذَرَ i عُذْرًا وعُذُرًا ومَعْذِرَةً, وأَعْذَرَ ٥ في وعلى Excuser qn, le tenir pour excusé en qc.
— عَذْرًا ٥ Circoncire (un enfant).
— o i عَذْرًا وعُذْرًا ٥ بـ Serrer les joues (du cheval) avec (le عِذَار).
عُذِرَ Avoir un mal de gorge (enfant).
عَذَّرَ وعَاذَرَ Alléguer de mauvaises excuses.
عَذَّرَ Avoir du duvet aux joues.
— ﻫ Détruire les traces (d'une maison). Salir qc.
— وأَعْذَرَ في Être en faute, en défaut dans qc.
أَعْذَرَ ٥ Circoncire (un enfant), serrer les joues (du cheval) avec le عذار.
تَعَذَّرَ واعْتَذَرَ عن S'excuser, présenter des excuses.
— واعْتَذَرَ Être effacé (dessin, trace).
تَعَذَّرَ على Être difficile, impossible à qn (affaire).
اِعْتَذَرَ Se plaindre. Être excusable.
اِسْتَعْذَرَ من Demander pardon, faire des excuses à qn.
عُذْرٌ ج أَعْذَارٌ Excuse. Virginité.
أَبُو عُذْرِ هٰذَا الكَلَامِ Le 1^er^ qui a employé cette parole.
عِذَارٌ ج عُذُرٌ Joue. Duvet qui couvre les joues. Partie des rênes qui tombe près des joues du cheval.
خَلَعَ العِذَارَ Il a rejeté toute honte.
عِذْرَةٌ ج عِذَرٌ Excuse.
عُذْرَةٌ ج عُذَرٌ Mèche de cheveux, toupet du cheval. Prépuce. Circoncision. Virginité.
عَذِرَةٌ ج عَذِرَاتٌ Excréments humains. Rebut du grain. Cour de maison.
عَذِيرٌ ج عُذُرٌ Qui présente des excuses, avocat.
— وإِعْذَارٌ Repas à l'occasion d'un événement.
تَعَذُّرٌ Difficulté, impossibilité de...

Excuse, prétexte. إِعْتِذَار
Qui accepte les excuses. عَاذِر م عَاذِرَة
Excréments. — وعَاذِرَة
Mal de gorge. عَاذُور ج عَوَاذِير
Vierge. Instrument de torture. Perle non percée. Sable où l'on n'a pas marché. عَذْرَاء ج عَذَارَى وعَذَارِ
La Ste Vierge, la Vierge Marie. العَذْرَاء
Excuse. عُذْرَى ومَعْذُرَة ج مَعَاذِر, ومِعْذَار ج مَعَاذِير
Excusé; excusable. Circoncis. Atteint d'une angine. مَعْذُور
Goûter de qc. ✱ عَذَفَ i عَذْفًا من
Manger qc. تَعَذَّف ه
Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ عَذْفًا ولَا عَذُوفًا ولَا عُذَافًا
Grand, robuste (chameau). ✱ عذفر — عُذَافِر ج عَذَافِرَة
Couper les branches d'un (palmier). ✱ عَذَقَ i عَذْقًا, وعَذَّق ه
Marquer (une brebis) avec de la laine rouge. — وأَعْذَق ه
Accuser qn d'une turpitude. عَذَق ه بِشَرٍّ
Palmier chargé de dattes. عَذْق ج أَعْذَاق وعِذَاق
Grappe de dattes, de raisin. Branche à rameaux. عِذْق ج أَعْذَاق وعُذُوق
Signe en laine rouge. عَذَقَة وعِذْقَة
Blâmer, censurer qn; le réprimander. ✱ عَذَلَ o i عَذْلًا, وعَذَّل ه
Être blâmé. Se blâmer soi-même. تَعَذَّل واعْتَذَل
Blâme, reproche. عَذْل وعَذَل وتَعْذَال
Jours de grandes chaleurs. أَيَّام عُذْل وأَيَّام مُعْتَذِلَات
Qui blâme. عَاذِل ج عُذَّل وعُذَّال وعَذَلَة
Fém. du préc. عَاذِلَة ج عَوَاذِل وعَاذِلَات
Censeur très sévère, qui blâme souvent. عُذَلَة وعَذُول وعَذَّال وعَذَّالَة
Derrière. عَذَّالَة
Blâmé. مَعْذُول ومُعَذَّل
Très généreux, prodigue. مُعَذَّل
Mordre, broyer avec les dents (cheval). Se défendre. ✱ عَذَمَ i عَذْمًا
Blâmer qn. — ه
Qui a l'habitude de mordre (cheval). Blessant, mordant (homme). عَذُوم ج عُذُم
Même sens. Puce. عَذَّام
Blâme, reproche. عَذِيمَة ج عَذَائِم
Être sain, salubre (pays, air). ✱ عَذَا o عَذْوًا
Être sain et éloigné de l'eau (terrain). عَذِيَ a عَذًى وعَذُوَ o عَذَاوَةً
Regarder (un pays) comme sain. إِسْتَعْذَى ه
Salubre, sain (pays). عَاذٍ وعَذِيّ
Pays dont l'air est très sain. أَرْض عَذَاة وعَذِيَّة وعَذِيَة
Être galeux (chameau). ✱ عَرَّ i o عَرًّا, وعُرَّ
Affliger qn, le déshonorer. — ه, وعَرَّ ه بِشَرٍّ
Fumer (un champ). — وعَرَّر ه
Crier, pousser un cri (autruche). ✧ Mugir. عَرَّ i عِرَارًا,وعَارَّ مُعَارَّة وعِرَارًا
Être malpropre (habitation). أَعَرَّ
S'agiter sur sa couche. تَعَارَّ
Se présenter à qn en suppliant. إِعْتَرَّ ه واعْتَرَّ ب
Se répandre (gale). إِسْتَعَرَّ
Gale. Vice, défaut. Galeux. عَرّ
Excrément d'oiseau. Gale; maladie des chameaux. عُرّ وعُرَّة
Gale. عَرَر وعُرُور
Galeux. Qui a la bosse très petite (chameau). أَعَرّ م عَرَّاء ج عُرّ
Femme de mauvaise vie. عُرَّى
Talion. عَرَار
Sevré avant le temps (enfant). — م عَرَارَة
Vice, crime. عُرَار
Nature vicieuse. Grandeur, pouvoir. Racine. عَرَارَة
Étranger (à une tribu, à une peuplade). ✧ Mugissement. عَرِير
Qui fait honte à sa famille. عَارُور وعَارُورَة

lyse grammaticale.
Fleuve rapide. عَرَبَة ج عَرَب وعَرَبَات
Esprit, âme.
Char, chariot, voiture. عَرَبَة و✧ عَرَبَانَة ج عَرَبَانَات
Charretier, voiturier. ✧ عَرْبَجِي
✧ Parrain. عَرَّاب
✧ Marraine. عَرَّابَة
État de ce qui est pur arabe, qualité du bon arabe. عُرُوبَة وعُرُوبِيَّة
Chevaux arabes pur sang. خَيْل عِرَاب وأَعْرُب
Il n'y a personne à la maison. مَا بِالدَّار عَرِيب او مُعْرِب
Déclinable (nom). مُعْرَب
Qui exprime clairement sa pensée. Qui a des chevaux arabes. مُعْرِب
Introduit dans le langage arabe; arabisé (mot). مُعَرَّب
Être pétulent, turbulent; querelleur. ✱ عَرْبَدَ
Querelleur. عِرْبِيد ومُعَرْبِد
Vipère mâle; serpent rouge. عِرْبَدّ
Embrouiller; troubler qn. ✧ عَرْبَسَ ة
S'embrouiller, se troubler (homme). ✧ تَعَرْبَسَ
Grimper à un arbre, sur un mur. ✧ عَرْبَشَ وتَعَرْبَشَ
Donner des arrhes à qn. ✱ عَرْبَنَ ة
Arrhes. Gage. عُرْبُون وعَرَبُون وعُرْبَان و✧ رَعْبُون ج عَرَابِين و✧ رَعَابِين
Monter, s'élever sur (une échelle). ✱ عَرَجَ o عُرُوجًا ومَعْرَجًا فِي
Être porté en haut. عُرِجَ ب
Boiter, clocher; être boiteux. عَرَجَ وعَرِجَ a عَرَجًا
Se coucher, incliner, sur l'horizon (soleil). عَرِجَ a وعَرُجَ o عَرَجًا
Pencher d'un côté (édifice). عَرَّجَ وتَعَرَّجَ
Incliner, faire pencher (un édifice). عَرَّجَ ه
Faire halte, s'arrêter dans (un lieu); se livrer à une occupation. — وتَعَرَّجَ على

Crime. péché. Dommage causé à qn. Amende. Prix du sang versé. Perfidie, trahison. مَعَرَّة ج مَعَرَّات
Galeux; gâté. مَعْرُور
Pauvre qui se présente en suppliant. مُعْتَرّ
Être de bon arabe (langage); être d'origine arabe (homme). ✱ عَرُبَ o عُرُوبَةً وعُرُوبِيَّةً
Être dérangé (estomac). Être enflée, laisser une cicatrice (plaie). Être gonflé (fleuve). عَرِبَ a عَرَبًا
Montrer l'inconvenance (des paroles, des actions) de qn. عَرَّبَ ه على
Parler au nom de qn. — عن
Donner une forme arabe (à une expression); employer (un style) de bon arabe. — وأَعْرَبَ ه
Donner des arrhes. — وأَعْرَبَ
Se servir (d'arguments clairs). أَعْرَبَ ب
Exprimer clairement (sa pensée). Prononcer (un mot) avec les désinences arabes. — ه
Adopter les mœurs arabes, se faire semblable aux Arabes. تَعَرَّبَ واسْتَعْرَبَ
Arabes, de la race arabe. عُرْب وعَرَب ج أَعْرُب وعُرُوب
Arabes pur sang. عَرَب عَرْبَاء وعَارِبَة
Arabes qui, issus d'une autre race, sont devenus Arabes. عَرَب مُتَعَرِّبَة ومُسْتَعْرِبَة
Dérangé (estomac). Qui a beaucoup d'eau (puits). عَرِبَة
Arabe; de pur sang arabe. Orge blanche. عَرَبِيّ ج عَرَب
Langue arabe. لُغَة عَرَبِيَّة
La science de la langue arabe. عِلْم العَرَبِيَّة
Arabe nomade, Bédouin. أَعْرَابِيّ ج أَعْرَاب وجج أَعَارِيب
Gonflé, débordant (fleuve, rivière). عَارِب وعَارِبَة
Syntaxe désinentielle. Ana- إِعْرَاب

S'écarter de..., laisser qc. عَرَّجَ عن

Rendre qn boiteux (Dieu). أَعْرَجَ ة

Feindre de boiter, faire le boiteux. تَعَارَجَ

Être incliné d'un côté; dévier. اِنْعَرَجَ

S'écarter de..., laisser. — عن

Claudication. عَرَجٌ وعَرَجَان

Qu'il est boiteux ! مَا أَشَدَّ عَرَجَهُ

Boiteux. أَعْرَجُ م عَرْجَاء ج عُرْجٌ وعُرْجَان

Corbeau.

Hyène. عَرْجَاء

Déviation. عَرْجَة وعُرْجَة وتَعَرُّج وتَعْرِيج

Penchant, inclination.

Mauvaise affaire. أَمْر عَرِيج

Heure de midi. Un repas par jour. عُرَيْجَاء

Méchant serpent. أُعَيْرِج ج أُعَيْرِجَات

Lieu où l'on monte. Echelle, escalier. مَعْرَج ومِعْرَاج ج مَعَارِج ومَعَارِيج

Incliné, qui est en pente (terrain). Détour, sinuosité (d'un fleuve). مُنْعَرَج

Rameau tortu de palmier. ✲ عُرْجُد وعُرْجُود

Imprimer (une étoffe) à ramage. Teindre avec du safran, etc. ✲ عَرْجَن ه

Rameau de palmier. عُرْجُون ج عَرَاجِين

Pousser (plante, dent, etc.). ✲ عَرَدَ o عُرُودًا

Lancer au loin (une pierre). — عَرْدًا ه

S'enfuir. عَرِدَ a عَرَدًا, وعَرَّدَ

Se lever (astre). S'écarter de la route. عَرَّدَ

S'écarter; s'éloigner de... — عن

Percer (une bête : flèche). — في

Dur, raide. عَرْد وعَرِد وعُرُدّ

Machine de guerre, baliste. عَرَّادَة

Être dur, contracté. ✲ عَرَزَ i عَرْزًا, وعَرِزَ a عَرَزًا

Tirer qc. avec force. عَرَزَ ه

Montrer à qn le bout seulement de qc. — ل

Cacher qc. عَرَّزَ ه

Se contracter. — وعَارَزَ وتَعَارَزَ

Contrarier, importuner qn. عَارَزَ ة

Gâter qc. أَعْرَزَ ه

Être dur, difficile pour qn (affaire). تَعَرَّزَ واسْتَعْرَزَ على

Cabane d'un garde-champêtre sur un arbre. Repaire du lion, etc. ✲ عَرْزَل — عِرْزَال ج عَرَازِيل

Bande de voleurs. قَوْم عَرَازِيل

Être gai. ✲ عَرَسَ o عَرْسًا

Être pétulant, très gai. عَرِسَ a عَرَسًا

Faire une courte halte pendant la nuit, bivouaquer. عَرَّسَ وأَعْرَسَ

Donner un repas de noces. أَعْرَسَ

Conduire sa nouvelle épouse dans sa maison (jeune homme). — بِأَهْلِهِ

Cloison entre deux appartements. Pilier d'une tente. عَرْس ج أَعْرَاس

Époux, épouse. عِرْس ج أَعْرَاس

Les deux époux. العِرْسَان

Belette. اِبْن عِرْس ج بَنَات عِرْس

Noce. Repas de noces. عُرْس وعُرُس ج أَعْرَاس وعُرُسَات

De couleur de la belette. عِرْسِيّ

Épousé. عَرُوس وعَرِيس ج عُرُس

Épousée. عَرُوس وعَرُوسَة ج عَرَائِس

Espèce de poisson. عَرُوسَة البَحْر

Repaire du lion. عِرِّيس وعِرِّيسَة

Lieu où l'on fait halte. مُعْرَس ومُعَرَّس

Faire un treillis pour (la vigne). ✲ عَرَشَ o i عَرْشًا وعَرَّشَ وأَعْرَشَ ل

Construire (une cabane). — ه

Appuyer, faire grimper sur un treillis un (cep de vigne). — عَرْشًا وعُرُوشًا ه

Faire une charpente à (un puits) maçonné jusqu'à hauteur d'homme. — عَرْشًا ه

S'arrêter dans (un lieu). — i عُرُوشًا ب

Être étonné, interdit. عَرِشَ a عَرَشًا وعَرْشًا

Tourmenter (un débiteur). — عَرْشًا ب

Appuyer (la vigne) sur un treillage. Faire un toit (à une maison). عَرَّشَ ه

S'attacher à qc., s'y livrer. تَعَرَّشَ ب

tre qc. sous ses yeux.
Il lui donna un habit en payement de son dû. — لَهُ من حَقِّهِ ثَوْبًا
Appliquer, mettre une chose à... ou sur... Mettre (une chose) en (vente). — ه على
Exposer qn au glaive, au fouet; le tuer, le frapper, etc. — ٥ على السَّيْف او السَّوْط
Suivre les traces de tel. عَرَضَ عَرْضَ فُلَان وعُرْضَهُ
Se faire voir, apparaître à... — وعَرِضَ a عَرَضًا وأعْرَضَ لِ
Être atteint de folie. عُرِضَ
Être large. عَرُضَ o عِرَضًا وعَرَاضَةً (ضد طال)
Placer une chose en face d'une autre. Exposer, représenter qc à qn. عَرَّضَ ه لِ
Élargir, rendre large. — ه
Insinuer qc. indirectement. Écrire d'une manière énigmatique. عَرَّضَ
Faire des allusions à l'adresse de qn. عَرَّضَ بِ او لِ
S'éloigner de qn, l'éviter. S'opposer à qn, le contredire; lui rendre la pareille. عَارَضَ ٥
Marcher à côté de qn. — ٥ في المَسِير
Imiter qn. — ٥ بِعَمَلِهِ
Confronter, collationner (deux écrits entre eux). — ه بِ
Rejoindre en chemin (un convoi funèbre). — ه لِ
Présenter une supplique. Étendre, rendre large qc. أعْرَضَ ه
S'éloigner de..., s'opposer à... — عن
Être généreux dans ses dons. — في المَكَارِمِ
S'offrir (au chasseur : gibier). Être possible à qn (chose). — لِ
Il pouvait faire le bien. أعْرَضَ لَهُ الخَيْرُ
Être exposé, être exhibé. تَعَرَّضَ
Survenir, arriver à qn. Contredire qn, le contrecarrer. — لِفُلَان
Entreprendre qc. — لِلأمْرِ

Se fixer, s'établir dans (un lieu).
Pendre du treillis (raisins, branches). إعْتَرَشَ
عَرْش ج أعْرَاش وعُرُوش وعُرْش وعِرَشَة Trône. Toit, toiture. Colonne. Pavillon; tente.
Brancard d'un mort. Charpente de puits maçonné à hauteur d'homme: charpente et maçonnerie à son orifice. عَرْش
Côté du cou. Cou-de-pied. عُرْش ج عِرَشَة وأعْرَاش
Berceau. Treillage. Tonnelle. Treillis. ✧ Vigne. عَرِيش ج عُرُش
Litière de femme. — وعَرِيشَة ج عَرَائِش
✧ Vigne. Tonnelle, buvette. عَرِيشَة
Ombragé par des arbres ou par un auvent. Soutenue par un treillage (vigne). ✧ Tapissé de ceps de vigne (mur). مُعَرَّش ومَعْرُوش
Être inquiet, agité (chameau). Être sans cesse en mouvement (enfant). Tonner et lancer des éclairs (ciel). ☆ عَرَصَ i عَرْصًا
Scintiller (éclair). Être vif, agile (homme). عَرِصَ a عَرَصًا
Étendre qc. au soleil. عَرَّصَ ه
S'agiter, être agitée (ch.). أعْرَصَ
Séjourner dans (un lieu). تَعَرَّصَ بِ
Jouer, folâtrer (enfant). Tressaillir (peau). Scintiller (éclair). إعْتَرَصَ
Scintillant (éclair). عَرْص وعَرِص
Cour, enceinte, place. عَرْصَة ج عَرَصَات وعِرَاص وأعْرَاص
Nuage qui lance des éclairs, qui tonne. Qui vibre (lance, etc.). عَرَّاص
Avoir lieu, arriver (accident). ☆ عَرَضَ i عَرْضًا
Il lui est survenu un accident de la part de... عَرَضَ لَهُ عَارِضٌ مِن
Un accès de fièvre le prit. عَرَضَهُ عَارِضٌ من الحُمَّى
Passer en revue (des troupes). — ٥ وه
Présenter qc. à qn, met- عَرَضَ ه لِ

Avoir une chose à sa portée. تَعَرَّض ه ول

Se combattre, se contredire (hommes, nouvelles, etc.). تَعَارَض

Arriver, survenir. Être en travers (d'un chemin, d'un ruisseau). إِعْتَرَض

Résister à son cavalier (monture). — فِي رَسَنِهِ

Se présenter à qn. S'opposer à qn, lui susciter des obstacles. — ل

Se mettre en travers de..., former un obstacle à... — الشَّيْءَ دُون

Relever les fautes de qn. — على فُلَان

Monter (un coursier) indocile. Passer en revue (des troupes). — ٥

Décocher à qn un trait et le tuer. — لِفُلَانٍ بِسَهْمٍ

Demander, chercher ce qui est large. إِسْتَعْرَض

Interroger qn. Demander à qn de montrer qc. — ٥

Tuer les gens sans distinction. — القَوْمَ

Consulte les arabes que tu voudras. إِسْتَعْرِض ٱلْعَرَبَ

Arrivée (d'un événement). Exposition, étalage (d'une marchandise), revue (d'une armée). عَرْض

Marchandises; biens mobiliers, excepté l'argent ou l'or. Flanc d'une montagne. Largeur. Ampleur. Latitude (en géographie). — ج عُرُوض

Jour du jugement. يَوْمَ العَرْض

✧ Exposé, mémoire, requête. عَرْضُ حَال وعَرْضُحَال ج عَرْضُحَالَات

Nuage. Heure de la nuit. — ج عُرُوض وأَعْرَاض وعِرَاض

Cimes des arbres. أَعْرَاض الشَّجَر

Bonne réputation. Honneur. Âme, substance de l'homme. عِرْض ج أَعْرَاض

Son honneur est intact. هُوَ نَقِيّ العِرْض

Il sent bon. هُوَ طَيِّب العِرْض

Côté, flanc, face (de toute chose). Versant (d'une montagne). Majeure partie. عُرْض ج عِرَاض

Il est de la masse du peuple. هُوَ مِن عُرْض النَّاس

Il le regarda de côté. نَظَر إِلَيْهِ عن عُرْضٍ او عن عُرُضٍ

Accident (opposé à substance). Biens mobiliers. Hasard, cas fortuit. Accident, malheur. Profit fait par hasard.* عَرَض ج أَعْرَاض

Une flèche l'a atteint par hasard. أَصَابَهُ سَهْم عَرَضٍ

Par hasard, sans intention. عَرَضًا

Intention, projet. Point de mire; but qu'on se propose. غُرْضَة

Il est son pendant, son égal. هُوَ عُرْضَةٌ لِذٰلِك

Je l'ai destiné à... جَعَلْتُهُ عُرْضَةً ل

Décharge, coin d'une maison.* عَرْضِي

Accidentel. (ضد جوْهَرِيّ) عَرَضِيّ

✧ Véniel (péché).

Qui n'est pas ferme sur la selle. Rétif (chameau). ✧ Camp. عُرْضِي

Indocilité (d'une monture). عُرْضِيَّة

Ligne, marque sur la cuisse du chameau. Passage principal d'une tradition. عِرَاض ج عُرُض

Elle a eu un enfant d'un commerce illégitime. جَاءَتْ بِوَلَدٍ عن عِرَاضٍ

Vaste, large. عُرَاض

Fém. du préc. Don. présent. ✧ Fusillade de réjouissance, salve. عُرَاضَة

Mesure du vers. Mètre (en poésie). Prosodie. عَرُوض ج أَعَارِيض

Plage; chemin. Sens (du discours). — ج عُرْض

Art métrique, prosodie. عِلْم العَرُوض

Versé dans la connaissance de la prosodie. عَرُوضِيّ

Opposition, hostilité; contradiction, empêchement. Objection. إِعْتِرَاض

Qui arrive, qui survient, etc. عَارِض م عَارِضَة

Accident. Accès; عَارِض ج عَوَارِض

Être chef d'un corps. عَرُفَ o عَرَافَةً
Sentir les parfums. عَرِفَ a عَرَفًا
Faire connaître qc. عَرَّفَ ﻫ ﻫ او ب à qn, l'informer de qc.
Apprendre à qn le nom de ﻫ بِفُلَانٍ — qn.
Lui faire connaître ses ﻫ فُلَانًا — défauts.
Parfumer qn ou qc. ﻫ وﻫ —
✧ Confesser qn (prêtre). ﻫ —
Donner l'article à un nom, ﻫ — définir (une chose).
Être orné d'une belle crête أَعْرَفَ (coq); d'une belle crinière (cheval).
Être déterminé par l'article تَعَرَّفَ (nom).
S'informer, s'enquérir de... ﻫ —
Être connu d'un tel. بِفُلَانٍ —
Se connaître, se reconnaître تَعَارَفَ les uns les autres.
Être humble et soumis. اِعْتَرَفَ
Apprendre, connaître qc. ﻫ —
Questionner qn. ﻫ —
Avouer, confesser (sa foi); ب — reconnaître, confesser (sa faute). ✧ Se confesser.
Supporter la chose avec لِلْأَمْرِ — patience.
Connaître qc. اِسْتَعْرَفَ ﻫ
Chercher à se faire connaî- إِلَى — tre à qn.
Être gonflée (mer). Avoir اِعْرَوْرَفَ une belle crinière (cheval).
S'apprêter à nuire. لِلشَّرِّ —
Odeur (surtout bonne). عَرْفٌ
Aveu. Crinière du عُرْفٌ ج أَعْرَافٌ cheval. Crête du coq. Bienfait. Lieu élevé hauteur. Connu. Dialecte.
Droit coutumier. عُرْفُ الشَّرْعِ
Ils vinrent les uns جَاءَ القَوْمُ عُرْفًا après les autres.
Je lui dois mille... لَهُ عَلَيَّ أَلْفٌ عُرْفًا que j'avoue.
Patience. عِرْفٌ وعُرْفٌ

crise (d'une maladie). Tout objet qui met obstacle à la vue : montagne, nuage. Joue.
Les deux joues. العَارِضَانِ
Qui a peu de poil خَفِيفُ العَارِضَيْنِ aux joues.
Traverse de bois; عَارِضَةٌ ج عَوَارِضُ poutre transversale. Dent de côté. Côté. Ce qui paraît de la bouche dans le rire. Face de la joue.
Large. Ample. Abon- عَرِيضٌ ج عِرَاضٌ dant.
Petit chevreau d'un an. ج عِرْضَانٌ —
Riche. البِطَانِ —
Lieu où l'on rencon- مَعْرِضٌ ج مَعَارِضُ tre une chose, où elle apparait. Lieu où l'on montre une chose, où on l'expose. Exposition.
Vêtement d'apparat. مِعْرَضٌ
Oppposition, contradiction. مُعَارَضَةٌ Direction oblique, de travers.
Effronté, illégitime. اِبْنُ المُعَارَضَةِ
Flèche sans plume. Sens (du مِعْرَاضٌ discours).
Obscur مُعَرَّضٌ ج مَعَارِضُ ومَعَارِيضُ (discours).
Ce qui est offert, présenté; مَعْرُوضٌ supplique, pétition.
Transversal. Qui fait obsta- مُعْتَرِضٌ cle; qui objecte. Inopiné.
Cymbale ou guitare. ✡ عَرْطَبَةٌ وعُرْطُبَةٌ
Sommet, cime ✡ عُرْعُرَةٌ ج عَرَاعِرُ (d'une montagne).
Bouchon de bouteille. وعَرْعَرَةٌ —
Cri d'enfants qui jouent. عَرْعَارِ
Gras (chameau). Chef; عُرَاعِرٌ ج عَرَاعِرُ noble.
✡ عَرَفَ i عِرْفَةً وعِرْفَانًا وعِرِفَّانًا ومَعْرِفَةً ﻫ
Connaître, savoir qc.
Supporter patiemment qc. لِ —
Reconnaître, avouer sa بِذَنْبِهِ لِ — faute à qn.
Diriger habilement o عِرَافَةً عَلَى — les affaires. Gouverner.
Être atteint de l'ulcère عُرِفَ . عَرْفَةٌ

Sables amoncelés. Lieu élevé. عُرْف
Vent. Ulcère à la paume de la main. عَرَفَة
— وعِرْفَة Question, demande.
عُرْفَة ج عُرَف Éminence, hauteur. Limite entre deux choses.
عَرَفَة Montagne près de la Mecque.
عِرَافَة Profession de devin. Art divinatoire.
عَرَّاف ج عَرَّافُون Devin.
عُرْفِيّ (ضد شَرْعِيّ) Admis et consacré par l'usage.
عُرْفِيَّة Aphorisme.
اِعْتِرَاف Aveu, reconnaissance (d'un fait). ✧ Confession.
عِرْفَان Connaissance. Bienfait.
تَعْرِيف ج تَعَارِيف وتَعْرِيفَات Définition, explication. Détermination de qc. Tarif.
كِتَاب التَّعْرِيفَات Livre des définitions.
حَرْف التَّعْرِيف L'article ال.
عَارِف ج عَرَفَة Patient. Connue (chose).
عَارِفَة ج عَوَارِف *Fém. du préc.* Bienfait ; don.
عَرُوف ج عُرُف Persévérant, patient.
عَرُوفَة Qui sait, qui est instruit.
عَرِيف ج عُرَفَاء Qui connaît, qui est bien renseigné. Inspecteur. Chef d'un corps. Connue (chose).
أَعْرَف م عَرْفَاء ج عُرْف Qui a une crête (coq). Qui a une crinière (cheval).
مَعْرِفَة ج مَعَارِف Connaissance, science.
مَعْرَف ومَعْرِف ج مَعَارِف Visage. *Au pl.* amis, connaissances.
حَيَّا الله مَعَارِفَكُم Que Dieu vivifie vos visages.
مَعَارِفُ فُلَان Les amis d'un tel.
مَعْرَفَة ج مَعَارِف Endroit où pousse la crinière.
مُعَرَّف Défini. Déterminé.
مُعَرِّف Qui fait connaître. ✧ Qui confesse qn.
مَعْرُوف Connu. Le bien, ce qui est convenable. Service, bon procédé ; bienfait.

مُعْتَرِف Qui avoue qc. ✧ Confesseur (de la foi).
✡ عُرْفُط . عِضَاه Arbuste de la famille
✡ عَرَقَ o عَرْقًا ومَعْرَقًا ، وتَعَرَّق ه Dépouiller (un os) de la chair.
— o عَرْقًا وعُرُوقًا في الأرض S'en aller, partir ; se perdre sous terre.
— ه Doubler le fond (d'une sacoche).
عَرِق Être maigre, décharné.
عَرِقَ a عَرَقًا Suer, transpirer.
عَرَّق ه Faire transpirer qn.
— وأَعْرَق ه Mettre un peu d'eau dans (un breuvage).
عَرَّق ه ✧ Détremper, amollir dans l'eau chaude (des figues) pour les conserver.
— وأَعْرَق في Puiser avec (un seau) sans le remplir.
أَعْرَق Venir dans le pays appelé Irak.
— واعْتَرَق واسْتَعْرَق Pousser de profondes racines (arbre).
اِسْتَعْرَق Chercher à transpirer, se faire transpirer.
عَرْق ج عِرَاق Os décharné. Chemin battu.
عَرَق Sueur, transpiration (du corps). Moiteur des murs, etc. File d'animaux, de briques, etc. Traces d'animaux marchant à la file. Tissu de feuilles de palmier. ✧ Eau-de-vie ; toute liqueur distillée.
— القِرْبَة Peine, fatigue.
— الخِلَال Cadeau d'amitié.
عِرْق ج عِرَاق وأَعْرَاق وعُرُوق Veine, artère.
— ج عُرُوق Veine, filet (de minérai). Fibre, racine (d'un arbre). Lait frais. Colline sablonneuse. Montagne escarpée. Filet d'eau, etc. Sol salin.
في الشَّرَاب عِرْق من الماء Un peu d'eau dans la boisson.
العُرُوق الضَّوَارِب Les artères.
العُرُوق السَّوَاكِن Les veines.

Qui transpire beaucoup. عُرَق وعُرَقَة
Chemin dans les montagnes. عَرَقَة
Racine, fibre (des arbres). عِرْقَة ج عِرْقَات وعِرَق
Fonds des biens, de la fortune. — وعِرْقَاة
Rangée, file, série. Nerf de bœuf. عَرَقَة ج عَرَق وعَرَقَات
Tertre de sable. Bois servant d'anse à un seau. عَرْقُوَة ج عَرَاقٍ
Malheurs. ذَات العَرَاقِي
Généreux, noble, de race (homme, cheval). عَرِيق ومُعْرِق
Enraciné. — وأَعْرَق
Doublure d'une sacoche. Côte, rive (de la mer, etc.). Pourtour (de l'ongle, de l'oreille, etc.). Ourlet (d'une nappe). Cour (d'une maison). عِرَاق ج أَعْرِقَة وعُرْق وعُرُق
Calotte qui se met sous le bonnet. عِرَاقِيَّة و✧ عَرَقِيَّة ج عَرَاقٍ
Pays sur le Tigre et l'Euphrate. بِلَاد العِرَاق
Bassora et Coufa (villes). العِرَاقَان
Goutte d'eau. Pluie abondante. عُرَاق وعُرَاقَة
Plantes qui naissent après la pluie. عُرَاق الغَيْث
Dents molaires. Années. عَوَارِق
Qui sue, qui transpire. عَرْقَان
Instrument à écorcher. مِعْرَق
Mêlée d'un peu d'eau (boisson). مُعْرِق ومُعَرَّق ومَعْرُوق
Maigre, décharné. مَعْرُوق ومُعَرَّق
Sudorifique, qui provoque la sueur. مُعَرِّق
Couper les jarrets à (une bête de somme). Soulever (sa monture). ✡ عَرْقَبَ ة
Cheminer dans les sinuosités des montagnes. ✧ Être embrouillée (affaire). تَعَرْقَبَ
Tendon d'Achille. Jarret. Sinuosité, détour (dans les montagnes). عُرْقُوب ج عَرَاقِيب

Difficultés, ambages des affaires. عَرَاقِيب الأُمُور
Sautiller (enfant). Ramper (serpent). ✡ عَرْقَصَ
Dévier, s'écarter de la voie droite. ✡ عَرْقَلَ
Embarrasser qn. agir et parler contre lui. — على
Embrouiller (une affaire). Prendre des détours dans (le discours). — ه
Être embarrassée, embrouillée (affaire): être plein de détours (discours). ✧ Être perclus des membres; avoir la crampe. تَعَرْقَلَ
Qui prend des détours. عِرْقَال
Malheurs. عَرَاقِيل
Difficultés, embarras. — الأُمُور
Embarras. ✧ Paralysie: crampe. تَعَرْقُل
Frotter, racler (une chose) jusqu'à l'user; user (un habit). Dévorer (les plantes: bétail). ✧ Pétrir, fatiguer (la pâte); brasser qc. ✡ عَرَكَ o عَرْكًا ه
Rendre plus intelligent, plus expérimenté (temps). — ة
Supporter l'injustice. — الأَذَى بِجَنْبِهِ
La guerre les a maltraités. عَرَكَتْهُمُ الحَرْبُ
✧ Parler à tort et à travers. عَرَكَ في حَدِيثِهِ
عَرَكَ o عَرْكًا وعُرَاكًا وعُرُوكًا, وأَعْرَكَ
Avoir ses règles (femme).
Être fort lutteur. عَرُكَ a عَرْكًا
En venir aux mains avec qn. عَارَكَ مُعَارَكَة وعِرَاكًا ة
Être frotté, raclé, usé. تَعَرَّكَ
Se livrer bataille. تَعَارَكَ واعْتَرَكَ
Frottement; expérience. ✧ Action de pétrir, de brasser. عَرْك
Un frottement, etc. عَرْكَة
Coup, fois. — ج عَرَكَات
Son, voix, bruit. عَرْك وعَرِك
Fort lutteur. Sable amoncelé. عَرِك ج عَرِكُون

froid (jour).
Fém. du préc. عَارِمَة ج عَارِمَات وعَوَارِم
✧ Relieur de profession. عَرَّام
Calamité. Fosse. عَرِيم ج عُرْمَان
Tacheté de blanc et de noir. أَعْرَم م عَرْمَاء ج عُرْم
Rongé. ✧ Relié (livre). مَعْرُوم
Dur; violent. Armée nombreuse. ✧ Pluie torrentielle. ✡ عَرَمْرَم
S'habituer à qc. ✡ عَرَن o عَرْنًا على
Mettre au nez (du chameau) la pièce de bois dite عِرَان. — i o ه
Avoir le mal dit عَرَن. عَرِن a عَرَنًا
Se nourrir de viande. أَعْرَن
Odeur de viande cuite. عِرْن
Maladie aux jambes d'une bête. Ulcère à son cou. عَرَن وعِرَان
Atteint du mal dit عَرَن. عَرُون
Bois, forêt. عَرِين ج عُرُن
Antre, repaire (du lion, etc.). — وعَرِينَة ج عَرَائِن
Pièce de bois que l'on met au nez du chameau. عِرَان
Flot, vague. Pleine mer. عُرَانِيَة
Os du nez, cartilage du nez. Chef, le premier parmi les siens. عِرْنِين ج عَرَانِين
Partie saillante d'une montagne. Fuseau. ✧ Vrille, grappe (de la vigne). ✱ عرنس — عِرْنَاس ج عَرَانِيس
Arriver à qn (accident). Se présenter chez qn. ✡ عَرَا o عَرْوًا ه
Être saisi d'un accès de fièvre. — وعُرِيَ
Regretter une chose vendue. عُرِيَ إلى
Munir (un vase) d'une anse; (un habit) de boutonnière. عَرَّى وأَعْرَى ه
Saisir qn (chagrins, etc.). اِعْتَرَى ه
Se présenter chez qn.
Bord (d'une chose). Insouciant. عِرْو ج أَعْرَاء
Arrivée subite (d'un malheur). عَرْو وإِعْتِرَاء
Accès de fièvre. عُرَوَاء
Anse. Ganse qui sert عُرْوَة ج عُرًى

Pêcheur. عَرَكِيّ ج عَرَك وجج عُرُوك
Foule, presse à l'abreuvoir. عِرَاك
Il amena ses chameaux ensemble à l'eau. أَوْرَدَ إِبِلَهُ العِرَاكَ
Souffre-douleur. عُرَكَة
Chameaux à la bosse petite. عَرُوك
Nature, naturel, caractère. عَرِيكَة ج عَرَائِك
D'un caractère doux. لَيِّن العَرِيكَة
Qui frotte. ✧ Qui pétrit. عَارِك
Qui a ses règles (femme). عَارِك ج عَوَارِك, ومُعْرِك
Champ de bataille, arène; lieu de la mêlée. مَعْرَك ج مَعَارِك, ومُعْتَرَك
Même sens. مَعْرَكَة ومَعْرُكَة ج مَعَارِك
Combat, lutte, bataille; mêlée. — ومُعَارَكَة
Combattant. Rude jouteur. مُعَارِك
Frotté. Foulé par les bestiaux (sol). Amoncelé (sable). Envahi (abreuvoir). ✧ Brassé; bien mêlé. مَعْرُوك
Ronger (un os, un arbre). ✧ Relier (un livre). ✡ عَرَم i o عَرْمًا ه
Traiter durement qn. — ه
Être gai, pétulant et prendre des airs fiers et insolents. — عُرَامًا على
Être d'un caractère dur. عَرِم a وعَرُم o عَرَامَة
Mêler, mélanger qc. ✧ Amasser, entasser (des objets). عَرَّم ه
Être rongé (os, arbre). ✧ Être entassé. ✧ Grossir (fleuve). تَعَرَّم
Ronger (un os, un arbre). — ه
Être indocile (cheval). اِعْتَرَم
Mélange de blanc et de noir. عَرَم وعُرْمَة
Impétuosité, masse (d'une armée). Mauvais naturel. عُرَام
Tas, amas (de sable, de grains). عُرْمَة وعَرَمَة ج عَرَم
Dur, méchant. عَرِم
Digue. Pluie torrentielle. عَرِمَة ج عَرِم
Dur, violent (homme). Très عَارِم

Être honoré. — i عِزًّا

Chaque chose ressort par son contraire. كُلٌّ يَعِزُّ مِن ضِدِّهِ

Que Dieu est puissant et grand! اللّٰهُ عَزَّ وجَلَّ

Être dure, pénible à qn (affaire). عَزَّ a عَلَيْهِ

Il lui serait dur d'agir ainsi. — أَن يَفْعَلَ كَذَا

Surpasser, vaincre qn en... عَزَّ o عَزًّا ه فِي

Rendre qn puissant, fort. Respecter, honorer qn. عَزَّزَ وأَعَزَّ ه

Lutter d'influence avec qn. عَازَّ ه

Chérir qn. أَعَزَّ ه

Je suis affecté, peiné de ce qui vous est arrivé. أَعْزِزْتُ بِمَا أَصَابَكَ

Acquérir de la puissance, de la considération. Devenir rares et chères (denrées). Faire le précieux. تَعَزَّزَ

Devenir puissant, grand. اِعْتَزَّ

Être fier, orgueilleux de... — ب

L'emporter sur qn. — على

Être compacte, serrée (terre). اِسْتَعَزَّ

Faire sentir à qn sa puissance, le terrasser. اِسْتَعَزَّ على

Dieu l'a fait mourir. — اللّٰهُ بِهِ

Le malade est accablé. أُسْتُعِزَّ بِالعَلِيلِ

Puissance, force, honneur. عِزّ

Nécessairement, sans doute. عَزًّا بَزًّا

Petite gazelle. عَزَّة

Puissance, force, honneur, gloire. Rareté (d'une chose, d'une expression). عِزَّة

Puissant, fort. Honoré, respecté. Rare, précieux, cher, chéri. عَزِيز ج عِزَاز وأَعِزَّة وأَعِزَّاء

Fém. du préc. عَزِيزَة

Gouverneur d'Égypte. عَزِيز مِصْر

Grand, noble (ضد ذليل) de caractère. عَزِيز النَّفْس

Même sens que عزيز *et* عزيزة. Plus puissant. Plus honoré. أَعَزّ م عُزَّى

Nom d'une idole des Arabes. العُزَّى

de boutonnière. Chose précieuse. Environs d'une ville.

J'en suis exempt. أَنَا عُرْوَة مِنْهُ

Atteint d'un accès de fièvre. عَارٍ ج عُرَاة

Frappé (d'un malheur). مَعْتَرًى

* Être nu, dépouillé de (ses habits). Être libre, exempt de qc. عَرِيَ a عُرْيَةً وعُرْيًا من

Dépouiller qn de (ses vêtements). عَرَّى وأَعْرَى ه ه او من

Délivrer qn de... عَرَّى ه من

Monter à cheval à poil. عَارَى

Camper, cheminer dans un désert. Être exposé au froid de la nuit. أَعْرَى

Abandonner qn. أَعْرَى ه

Donner à qn les fruits d'un (palmier). — ه ه

Être dépouillé de (ses vêtements). تَعَرَّى من

Voyager seul. اِعْرَوْرَى

Commettre une vilaine action. — أَمْرًا قَبِيحًا

Monter un cheval à poil. — فَرَسًا

Bord, côte. Plaine. عَرًى

Désert, plaine déserte. عَرَاء ج أَعْرَاء

Nudité. عُرْي وعُرْيَة

Place, plage. Intensité du froid. عَرَاة

Cheval sans selle. فَرَس عُرْي

Vent froid. عَرِيّ وعَرِيَّة

Palmier dépouillé de ses fruits. عَرِيَّة

Nu. Libre, exempt (de soucis). عَارٍ ج عُرَاة

Fém. du préc. عَارِيَة ج عَارِيَات وعَوَارٍ

Nu. عُرْيَان ج عُرْيَانُون

Partie du corps qu'on ne couvre pas. مَعْرًى ومَعْرَاة ج مَعَارٍ

Les pieds, les mains, le visage. المَعَارِي

Mis à nu, dépouillé de ses habits. مُعَرًّى

* Être rare, cher, précieux. Être puissant. Se fortifier. عَزَّ i عِزًّا وعِزَّةً وعَزَازَةً

Qui trouve sa force et sa gloire en Dieu. مُعْتَزّ بِاللّه

Atteint d'une grave maladie. مِعْزَاز المَرَض

☆ عَزَبَ o عُزْبَةً وعُزُوبَةً , وتَعَزَّبَ Être célibataire; garder le célibat.

عَزَبَ o i عُزُوبًا عن Être loin, éloigné, s'éloigner de...; partir, s'en aller.

عَزِبَ Être déserte (terre).

عَزَّبَ Prolonger (une absence). Négliger une affaire commencée.

أَعْزَبَ Être éloigné. Aller chercher des pâturages, faire paître des troupeaux à une grande distance.

— ه Éloigner qn.

تَعَزَّبَ Rester célibataire.

عُزْبَة وعُزُوبَة Célibat.

عَازِب *Nom d'ag.* Pâturage éloigné.

عَزَب (*m. et f.*) ج عُزَّاب وأَعْزَاب Célibataire.

عَزِيب , وأَعْزَب م عَزْبَاء ج عُزْب *Même sens.*

مِعْزَبَة Servante. Épouse.

مِعْزَاب ومِعْزَابَة Qui fait paître au loin ses troupeaux.

☆ عَزَرَ i عَزْرًا ه Blâmer, réprimander qn.

— ه عن Empêcher qn de...

— ه على Instruire qn de...

عَزَّرَ ه Réprimander qn; l'honorer. Châtier sévèrement (un coupable).

عَزْر وتَعْـزِير Réprimande, semonce.

تَعْزِير Correction non fixée par la loi.

مُعَزَّر Réprimandé.

☆ عِزْرَائِيل Ezraïl (nom de l'ange de la mort).

☆ عَزَفَ i o عَزْفًا وعُزُوفًا عن Se détacher, se dégoûter de qc.

— عَزِيفًا Siffler dans le désert (génies fabuleux).

— i عَزْفًا وعَزِيفًا Jouer d'un instrument de musique.

عَزَّفَ Crier.

أَعْزَفَ Entendre le bruit du vent, etc.

عَزْف Bruit, son (du vent, etc.).

عُزَف Pigeon sauvage.

عَازِف Joueur d'instrument, musicien.

عَزُوف وعَزُوفَة ج عِزَاف Dégoûté de qc. Ami inconstant.

عَزِيف Sifflement entendu au désert. Bruit (du tonnerre).

عَزَّاف Nuage qui tonne.

مِعْزَف ومِعْزَفَة ج مَعَازِف Espèce de timbale.

☆ عَزَقَ i عَزْقًا ه Bêcher (la terre).

— o فُلَانًا ضَرْبًا Accabler, éreinter qn de coups.

عَزِق ج عُزُق Insociable, intraitable.

مِعْزَق ومِعْزَقَة ج مَعَازِق Bêche, pelle.

☆ عَزَلَ i عَزْلًا , وعَزَّلَ ه وه عن Révoquer, destituer (un fonctionnaire). Mettre qc. à part, l'éloigner de...

عُزِلَ Être révoqué, destitué.

✧ عَزَّلَ ه Curer, déblayer, nettoyer; purger qc.

تَعَزَّلَ وانْعَزَلَ واعْتَزَلَ عن Se mettre à l'écart de...

تَعَزَّلَ واعْتَزَلَ ه Quitter (son emploi); se retirer (des affaires, de la société).

تَعَازَلَ Se séparer les uns des autres.

تَعَزَّلَ واعْتَزَلَ و✧ انْعَزَلَ Être mis de côté, être destitué.

عَزْل Destitution, renvoi d'un fonctionnaire, sa révocation.

عَزَل État de celui qui est sans armes.

عُزْل Faiblesse.

عُزُل ج أَعْزَال Qui est sans armes.

عُزْلَة État d'un fonctionnaire destitué. Vie retirée, retraite des affaires. Solitude.

✧ تَعْزِيل Curage, nettoyage; purgation.

اِنْعِزَال واعْتِزَال Retraite des affaires. Abdication.

أَعْزَل ج عُزْل وأَعْزَال وعُزَّل وعُزْلَان Qui est sans armes. Monticule de sable isolé. Nuage sans eau. Portion de viande réservée à un absent.

عَزْلَاء ج عَزَالِي وعَزَالَى *Fém. du préc.*

Amis sincères. عَزَمَة
Ferme dans ses desseins. عَزُوم
Enchanteur, qui charme les serpents. عَزَّام ومُعَزِّم
Le lion. العَزَّام والمُعْتَزِم
Entrepris avec fermeté. مَعْزُوم
✧ Invité : convive.
Décidé, résolu à... مُعْتَزِم على
✲ عِزَه وعِزَه وعِزْهيّ وعِزْهاة ج عَزَاه وعِزَاهيّ وعِزْهُون Continent. Vil.
✲ عَزَا o عَزْوًا ة وه الى Faire remonter l'origine de qn, ou de qc. à...
— وتَعَزَّى و اعْتَزَى الى او ل Faire remonter son origine à tel ou à tel.
Troupe de gens. عِزَة ج عِزًى وعِزُون
Relation, rapport d'origine, filiation. عِزْوَة
✲ عَزَى i عَزْيًا ة ه الى Rapporter, faire remonter qn ou qc. à...
عَزِيَ a عَزَاء على Supporter avec patience ; se consoler ; recevoir des condoléances.
عَزَّى ة Consoler qn. ; le porter à la patience ; lui offrir ses condoléances.
تَعَزَّى عن Se consoler, se laisser consoler de...
تَعَازَى S'adresser des consolations ou des condoléances réciproques.
عَزٍ م عَزِيَة وعَزِيّ م عَزِيَّة Patient.
عَزَاء Patience, patience exemplaire.
✧ Cérémonie funèbre, obsèques ; visites de condoléances.
عِزْيَة Rapport, relation d'origine.
تَعْزِيَة Consolation offerte à qn ; condoléance.
مُعَزًّى Consolé.
مُعَزٍّ Consolateur.
✲ عَسَّ o عَسًّا وعَسَسًا Faire la patrouille, la ronde de nuit. Arriver tard (nouvelle).
— ة Donner très peu à manger à qn.
اِعْتَسَّ Faire la ronde de nuit.
— ه Chercher qc. la nuit. Suivre (les traces : chien).

Derrière. Orifice d'une outre.
عَازِل ✧ Tabouret électrique.
مَعْزِل Lieu écarté où l'on se retire.
بِمَعْزِل عن Loin de...
مَعْزُول Destitué (employé).
مُعْتَزِل Qui se sépare, qui fait scission.
مُعْتَزِلَة Sorte de sectaires musulmans.
مِعْزَال ج مَعَازِيل Isolé, qui reste à l'écart. Désarmé.
✲ عَزَم i عَزْمًا وعُزْمًا ومَعْزَمًا وعَزِيمًا وعَزِيمَةً وعَزَامَةً وعُزْمَانًا عَلَى وه Résoudre qc, se décider ; se résoudre à...
عَزَم Exécuter une résolution avec énergie. Être décidée, résolue (affaire).
عَزَم على فُلَان ل او أن Adjurer qn de...
عَزَم ة على ✧ Inviter, engager qn à...
✧ Inviter à un repas.
— وعَزَّم Conjurer à l'aide d'enchantements (magicien).
تَعَزَّم واعْتَزَم ه وعلى Se proposer sérieusement qc. ; être fermement résolu à...
اِعْتَزَم Suivre l'exécution d'un projet.
عَزْم ج عُزُوم Résolution, ferme propos.
أُولُوا العَزْم Hommes de résolution. (*Se dit de certains hommes seulement*).
عَزَم ج عُزُم Marc de raisin sec.
عَزْمَة ج عُزَم Parenté. Tribu.
عَزْمَة ج عَزَمَات Intention, résolution. Devoir prescrit par Dieu.
عَزِيم Constance. Course rapide.
عَزِيمَة ج عَزَائِم Constance, fermeté de résolution. Devoir prescrit par Dieu. Enchantement. ✧ Invitation à un festin.
مَا لَهُ عَزْمَة ولَا عَزِيمَة Il n'a pas de constance.
عَزْمِيّ Fidèle à ses engagements. Marchand de marc de raisin.
عَازِم م عَزَمَة وعَازِمُون Qui forme un projet, un dessein. Ferme, résolu.
أَمْرٌ عَازِم Affaire décidée.

Patrouille, ronde. عَسّ وعَسَس

Verre, gobelet. عُسّ ج عِسَاس وعِسَسَة

La chamelle a donné du lait malgré elle. دَرَّت النَّاقَةُ عِسَاسًا

Qui fait la patrouille, la ronde pendant la nuit. عَاسّ ج عَسَس وعَسِيس , وعَسَّاس

Le loup. العَسَّاس

Difficile à traire (chamelle); qui donne peu de lait. Qui va à la chasse (lion, homme). عَسُوس

Demande, pétition, question. مَعَسّ

Louer (un étalon). ✡ عَسَب i عَسْبًا ة

✧ Sarcler. ✧ عَسَّب

S'enfuir (loup). أَعْسَب

Avoir de l'antipathie pour... اِسْتَعْسَب مِن

Race. عَسْب

Os de la queue. Cou-de-pied. Dos de la plume. Crevasse d'une montagne. Palme sans feuilles. عَسِيب ج عُسُب وعُسْب وعِسْبَان

Reine des abeilles. Prince, chef. Sorte de perdrix. Tache blanche au front du cheval. يَعْسُوب ج يَعَاسِيب

✧ Sarcleur. مُعَسِّب

Panthère. ✡ عُسْبُر ج عَسَابِر

Allonger le cou en marchant. ✡ عَسَج i o عَسْجًا وعَسَجَانًا

Être courbé, voûté (vieillard). اِعْسَجَّ

Arbre épineux; ronce. عَوْسَج

Nom d'unité du préc. عَوْسَجَة

Or. ✡ عَسْجَد

Montures richement caparaçonnées. عَسْجَدِيَّة

Tordre (une corde). ✡ عَسَد i عَسْدًا ه

Fort, robuste. Gros serpent. عِسْوَدّ

Fém. du préc. Ver long. عِسْوَدَّة

Être difficile, critique, dur (temps, etc.). ✡ عَسَر o i عَسْرًا وعُسْرًا على

S'opposer à... — وعَسَّر على

Presser (un débiteur). — وأَعْسَر ة

Être gaucher. Se servir également des deux mains. عَسِر a عَسَرًا

عَسِر a عَسْرًا وعُسْرًا وعَسَرًا ومَعْسُورًا , وعَسُر o عُسْرًا وعَسَارَة Être difficile, ardue pour qn (affaire). Être dur, sévère, d'un caractère difficile.

Rendre difficile (une affaire), mettre des obstacles à... عَسَّر ه

Aborder qn par la gauche. — ة

Traiter qn avec rigueur. عَاسَر ة

Être réduit à la misère. Avoir un enfantement difficile (femme). أَعْسَر

Être difficile à comprendre (sens). Être pénible, difficile à supporter (chose). تَعَسَّر وتَعَاسَر على

Extorquer qc. à qn. اِعْتَسَر مِن مَالِ فُلَان

Contraindre, violenter qn. Museler (une monture) et la monter. — ة

Être pénible, difficile à qn (affaire). اِسْتَعْسَر على

Trouver difficile, pénible... — ه

Difficulté. Gène, pauvreté. عُسْر وعُسُر

Rétention d'urine. عُسْر البَوْل

Situation difficile, critique. Gêne, pauvreté. عُسْرَة وعُسْرَى ومَعْسَرَة ومَعْسُرَة

Plume blanche à l'aile d'un oiseau. عَسَرَة وعَسَرَاء

Ils vinrent les uns après les autres. جَاءُوا عُسَارَيَات وعُسَارَى

Ils se dispersèrent de tous côtés. ذَهَبُوا عُسَارَيَات

Difficile, pénible. Pressant (besoin). Critique, contraire (temps). D'un caractère difficile (personne). عَسِر وعَسِير

Plus difficile, plus ardu. Plus dur à supporter. أَعْسَر م عُسْرَى ج عُسَر

Gaucher. — م عَسْرَاء ج عُسْر و✧ يَسْرَاوِي

Qui se sert également des deux mains. أَعْسَر يَسَر

Dur à son débiteur. مُعْسِر

Pauvre, indigent. مُعْسِر

Difficile, critique (position). Pressé par son créancier (débiteur). مَعْسُور

Survenir, s'en aller (ténè- ✡ عَسْعَس

une armée, un camp.
Armée, troupes. عَسْكَر ج عَسَاكِر
Grand nombre.
Soldat, militaire. عَسْكَرِيّ ج عَسْكَرِيَّة
Service militaire. عَسْكَرِيَّة
Camp. مُعَسْكَر
✡ Mêler, as- عَسَلَ o i عَسْلًا, وعَسَّلَ ه
saisonner qc. avec du miel.
— وعَسَّلَ ٨ Donner à qn une provision de miel.
Trembler, عَسَلَ i عَسْلًا وعُسُولًا وعَسَلَانًا
vibrer (lance).
— o عَسْلًا وعَسَلًا Être agitée par le vent (eau).
— ب Courir dans (le désert).
Demander du miel. إِسْتَعْسَلَ
عَسَل ج عُسُل وعُسُول وعُسْل وأَعْسَال
Miel. Substance sucrée وعُسْلَان
des dattes.
Rayon, gâteau de miel. عَسَلَة
Mielleux; couleur de miel. عَسَلِيّ
Homme de bien. عَاسِل وعَسُول ج عُسُل
Qui recueille le miel عَاسِل وعَسَّال
dans les ruches. Qui est en vibration (lance).
Fém. du préc. Qui عَاسِلَة ج عَوَاسِل
vibre (lance).
Ruche. Abeilles. عَسَّالَة
Plumeau de parfumeur. عَسِيل ج عُسُل
Ruche remplie de miel. مَعْسَلَة ومَعْسُلَة
Adouci, assaisonné مُعَسَّل ومَعْسُول
avec du miel.
✡ Commencer à avoir des عَسْلَجَ
rameaux verts et tendres (arbre).
عُسْلُج ج عَسَالِج, وعُسْلُوج ج عَسَالِيج
Rameau jeune et tendre.
✡ Désirer, convoiter عَسِمَ i عَسْمًا في
qc.
C'est une chose هٰذَا أَمْرٌ لَا يُعْسَمُ فِيهِ
dont on ne cherche pas à s'emparer de force.
— i عَسْمًا وعُسُومًا Acquérir; se procurer de quoi vivre.
— في S'appliquer à...
— وأَعْسَمَ Pleurer, se fermer (œil).

bres). S'approcher de terre (nuage).
— وتَعَسْعَسَ Rôder la nuit (loup).
Loup. عَسْعَس وعَسْعَاس
Hérissons. عَسَاعِس
✡ Être injuste et op- عَسَفَ i عَسْفًا
presseur (prince).
— ٨ Se faire servir par qn.
— ه Prendre qc. de force.
— في الأَمْر او الكَلَام Agir, parler
sans discernement.
— على ول Travailler pour qn.
— ه وعن وتَعَسَّفَ واعْتَسَفَ عن S'écarter
de (la route); aller à l'aventure.
✧ Enlever les toiles d'arai- عَسَّفَ ه
gnée; épousseter.
Surcharger qn de عَسَّفَ وأَعْسَفَ ٨
travaux.
S'égarer la nuit. أَعْسَفَ
Traiter qn injustement. تَعَسَّفَ ٨
— واعْتَسَفَ ه Traiter (une affaire)
sans direction.
Être courbé. اِنْعَسَفَ
Forcer, contraindre qn اِعْتَسَفَ ٨ ب
à...
Injustice, oppression. Mort. عَسْف
Injustement; avec violence; عَسْفًا
forcément.
Maladie de chameau. عُسَاف
Atteint de عَاسِف (*m. et f.*) ج عَوَاسِف
ce mal.
Injuste, oppres- عَسُوف وعَسَّاف ومِعْسَف
seur, tyran.
Manœuvre, homme عَسِيف ج عُسَفَاء
de peine, de corvée.
✡ S'attacher à... عَسِقَ a عَسَقًا, وتَعَسَّقَ
— على Poursuivre avec ardeur qc.
Mauvais naturel. Injustice. عَسَق
Durs envers les débiteurs. عُسُق
Vin mêlé de beaucoup d'eau. عَسِيقَة
✡ S'agiter, briller (mirage). عَسْقَلَ
Mirage. عَسْقَل ج عَسَاقِل وعَسَاقِيل
✡ Se réunir, former un عَسْكَرَ
camp (soldats). Survenir (nuit).
— ٨ Réunir (des troupes); former

Avoir la jambe ou le bras desséchés. عَسِمَ a عَسَمًا, وأَعْسَمَ
Dessécher (la main, le pied). أَعْسَمَ ه
Donner à qn ce qu'il désire. اِعْتَسَمَ ه
Porter de vieux (souliers). — ه
Dessèchement du bras ou de la jambe. عَسَمٌ
Une bouchée. عَسْمَةٌ
Morceau de pain sec. عَسَمَةٌ
Qui a une jambe ou un bras desséchés. أَعْسَمُ م عَسْمَاءُ ج عُسْمٌ
Qui fait bien ses affaires ; qui les fait mal. عَسْمِيٌّ
Qui travaille pour sa famille. عَسُومٌ ج عُسُمٌ
Morceau de pain sec. Peu de chose. عُسُومٌ
✡ Profiter à (une monture : fourrage). عَسِنَ a عَسَنًا في
Produire un peu d'herbes (sol). أَعْسَنَ وتَعَسَّنَ
Chercher les traces de qc. تَعَسَّنَ
Longueur et beauté d'une chevelure. Graisse. عَسَنٌ
Semblable, pareil. عِسْنٌ
Graisse. — وعُسْنٌ
Les traces d'une chose. أَعْسَانُ الشَّيْءِ
✡ Se durcir et sécher (plante). Être sombre (nuit). عَسَا o عُسُوًّا وعَسَاءً, وعَسِيَ a عَسًى
Se durcir et devenir calleuse (main). عَسَا o عُسُوًّا
عَسَا o عَسْوًا وعُسُوًّا وعُسِيًّا وعَسَاءً وعَسْوَةً,
Être très âgé (vieillard). وعَسِيَ a عَسًى
Il se peut que..., il est possible que... عَسَى أَنْ
Il est possible que je comprenne. عَسَى أَنْ أَفْهَمَ
Peut-être il deviendra meilleur. عَسَاهُ يَنْصَلِحُ
Qu'il est habile, capable ! أَعْسِ بِهِ
Capable de... عَسٍ وعَسِيٌّ ومَعْسَاةٌ بـ
Il te sied d'agir ainsi. بِالعَسِيِّ او بِالعَسَى أَنْ تَفْعَلَ كَذَا

Dessèchement (d'une plante, etc). عَسْوٌ
Qui sèche (plante, etc.). عَاسٍ م عَاسِيَةٌ
Fille nubile. مِعْسَاءٌ
✡ Se tenir dans son nid (oiseau). عَشَّ o عَشًّا
Acquérir ; réunir qc. Réparer (un habit). — ه
Encombrer une hôtellerie et faire sortir (les hôtes). — وأَعَشَّ ه
Être amaigri (corps). — o عُشُوشَةً وعَشَاشَةً وعَشَشًا
Nicher, faire son nid (oiseau). عَشَّشَ واعْتَشَّ
Amaigrir (le corps de qn : Dieu). أَعَشَّ واعْتَشَّ ه
Être réparé (habit). اِنْعَشَّ
Prendre peu de vivres (gens). اِعْتَشَّ
Don insignifiant. Maigre (per.). عَشٌّ
عَشٌّ وعُشٌّ ج عِشَاشٌ وأَعْشَاشٌ وعِشَشَةٌ
Nid d'oiseau (sur un arbre).
Palmier ou arbre chétif. عَشَّةٌ
Question, pétition. مَعَشٌّ
Lieu où l'oiseau niche. مُعَشَّشٌ
Qui fait son nid (oiseau). مُعَشِّشٌ
✡ Être sèches, se dessécher (herbes, etc.). عَشِبَ a عَشَبًا
Produire de l'herbe verte (sol). — وعَشُبَ o عَشَابَةً, وعَشَّبَ وأَعْشَبَ
✧ Ramasser des herbes vertes, herboriser. ✧ Sarcler. عَشَّبَ
Trouver des pâturages. أَعْشَبَ
Se nourrir d'herbes et s'engraisser (troupeau). — وتَعَشَّبَ
Se couvrir d'herbes verdoyantes (terre). اِعْشَوْشَبَ
Herbe verte ; pâturage. عُشْبٌ ج أَعْشَابٌ
Familles d'adultes. عِيَالٌ عَشَبٌ
Végétation ; état d'un champ couvert d'herbes vertes. عَشَابَةٌ
Décrépit et voûté. (*m. et f.*) عَشَبَةٌ
عَاشِبٌ وعَشِبٌ وعَشِيبٌ ومُعْشِبٌ, ومِعْشَابٌ
Herbeux : couvert d'herbes vertes (champ). ج مَعَاشِيبُ
✡ عَشَرَ o عَشْرًا وعُشُورًا, وعَشَّرَ ه وه

parents du côté paternel. Tribu.
Réunion, assemblée مَعْشَر ج مَعَاشِر de personnes.
10e partie. مِعْشَار
Ami, compagnon, familier. مُعَاشِر
Rapports de société, commerce intime. مُعَاشَرَة
✡ عَشَزَ i عَشَزَانًا Marcher d'un pas mal assuré.
— على Marcher en s'appuyant sur (un bâton).
✡ عَشَفَ — أَعْشَفَ ه وعن Avoir du dégoût de...
مَا يُعْشَفُ لِي أَمْرٌ قَبِيحٌ On ne m'attribuera pas une mauvaise action.
✡ عَشِقَ a عِشْقًا وعَشَقًا ومَعْشَقًا ه Être amoureux, épris de qn.
عَشِقَ ب S'attacher à...
✧ عُشِقَ وتَعَشَّقَ Être emboîté, encastré, etc; s'emboîter, etc.
تَعَشَّقَ Témoigner de l'amour à qn.
تَعَاشَقَ S'entr'aimer.
عِشْق Amour passionné, éperdu.
عَشَقَة ج عَشَق Liseron.
عَاشِق (m. et f.) ج عُشَّاق وعَاشِقُون وعَوَاشِق Qui aime éperdument.
عَاشِقَة ج عَوَاشِق Fém. du préc.
عَشَّاق وعِشِّيق Amoureux, amant.
✡ عَشِمَ a عَشْمًا وعُشُومًا, وتَعَشَّمَ Être aride, desséché.
عَشَم وعَشَمَة Avidité, convoitise.
خُبْز عَشِم Pain sec et rance.
أَعْشَم م عَشْمَاء De deux couleurs mêlées. Desséché (arbre).
✡ عَشَنَ o عَشْنًا, وعَشَّنَ واعْتَشَنَ Énoncer une opinion, une conjecture.
اِعْتَشَنَ ه Attaquer qn sans motif.
عُشَّان وعُشَّانَة Dattes sans valeur.
✡ عَشَا o عَشْوًا ه Aller, se rendre chez qn pendant la nuit.
— عَشْوًا وعَشْيًا ه Donner à souper à qn.
— عَشْوًا ه Faire paître (des bestiaux) la nuit.
عَشَا عن Se détourner, s'éloigner de...
— عَشْوًا وعُشُوًّا ه وإلى Se diriger vers

Imposer à qn la dîme; prendre le dixième de qc.
— i عَشْرًا Compléter la dizaine; être le dixième.
عَشَرَهُم Il s'unit à eux, lui 10e.
عَشَّرَ Répéter dix foix le même cri (âne, corneille).
— وأَعْشَرَ Être au 10e mois (jument, chamelle qui porte).
عَاشَرَ ه Cultiver la société de qn; fréquenter qn.
أَعْشَرَ Être dix, se trouver dix.
تَعَاشَرَ Avoir des rapports d'amitié les uns avec les autres. Se fréquenter.
عِشْر Abreuvement du 9e ou 10e jour.
عُشْر ج عُشُور وأَعْشَار Dixième partie, un dixième; *de là* : dîme, décime.
قَلْبٌ أَعْشَار Cœur brisé de douleur.
قِدْر أَعْشَار Grand chaudron.
عَشَرَة م عَشْر Dix.
عَشَرَة ج عَشَرَات Dizaine.
عِشْرُون Vingt.
عِشْرَة Société, compagnie.
عَاشِر ج عُشَّر Dixième. Qui perçoit le dixième. Qui ne boit que le 10e jour (chameau).
عَاشِرَة ج عَوَاشِر Fém. du précéd.
عَشُورَى وعَاشُور وعَاشُورَاء وعَاشُورَى Le 9e ou le 10e jour du mois Moharram.
✧ عَشُور Sociable, qui aime la compagnie.
عَشَّار ج عَشَّارُون Percepteur des dîmes. Publicain.
عُشَرَاء Chamelle pleine depuis dix mois.
جَاءُوا عُشَارَ او مَعْشَرَ Ils vinrent par bandes de dix, dix à dix.
عُشَارَة La 10e partie d'une chose.
عُشَارِيّ Long de dix pics (habit). Barque sur le Nil.
أَعْشَارِيّ Décimal (calcul).
عَشِير ج عُشَرَاء Ami, compagnon. Mari.
— ج أَعْشِرَاء Le 10e, la 10e partie.
عَشِيرَة ج عَشَائِر Famille, proches

(le feu) vu durant la nuit.
Avoir la vue faible ; ne rien voir de nuit. — o عَشْوًا وعَشِيَ a عَشًا
Manger ou paître durant la nuit. عَشِيَ a وتَعَشَّى
Donner à souper à qn. عَشَّى وأَعْشَى ة
Faire paître (des bestiaux la nuit). Éblouir et abattre (les oiseaux) de nuit avec une lumière. عَشَّى ة
Rendre aveugle qn. أَعْشَى ة
Souper. تَعَشَّى
Faire l'aveugle. Faire l'ignorant. تَعَاشَى
Se mettre en route à la nuit tombante. اِعْتَشَى
Se diriger vers (le feu) aperçu la nuit. — ه او ب
Se guider la nuit (par un feu que l'on aperçoit). اِسْتَعْشَى ه
Faiblesse de la vue qui fait qu'on ne voit que le jour. عَشًا، وعَشَاوَة
Souper. عَشَاء ج أَعْشِيَة
✧ La sainte Cène. العَشَاء السِّرِّيّ
Entrée ou tombée de la nuit ; soir. عِشَاء، وعَشِيّ
Même sens. عَشِيَّة ج عَشَايَا وعَشِيَّات
Hier soir. عَشِيَّة أَمْسِ
L'entrée de la nuit (مَغرِب) et son 1er tiers (عَتَمَة). العِشَاءَان
Du soir, de soir. عَشَوِيّ
Obscurité de la nuit. عَشْوَة
Feu vu de loin la nuit. عُشْوَة وعِشْوَة
Qui paissent durant la nuit (bestiaux). عَاشِيَة ج عَوَاشٍ
Qui ne voit rien dès qu'il est nuit. عَشٍ م عَشِيَة، وأَعْشَى م عَشْوَاء
Chamelle qui ne voit rien. Ténèbres de la nuit. عَشْوَاء
Il agit inconsidérément. يَخْبِط خَبْطَ عَشْوَاء
Plus inconsidéré qu'une chamelle aveugle. أَخْبَط من عَشْوَاء
Cuisinier. ✧ عَشَوِيّ
Lieu où l'on soupe. مُتَعَشًّى
Devenir dur, durcir, se durcir. ✲ عَصَّ a عَصًّا وعَصَصًا
✧ Presser un ressort. — على
Presser (son débiteur). عَصَّص على
Os de la queue. عُصْص وعُصُص
✲ عَصَبَ i عَصْبًا وعَصِبَ a عَصَبًا ب
Ceindre, entourer (l'abreuvoir : bestiaux).
Prendre le parti de qn. — بفُلان
Lier, serrer ; entourer (un membre) d'un bandeau, d'un bandage ; bander. — عَصْبًا، وعَصَّب ه
Sécher dans (la bouche : salive). — ه او ب
Être malpropres (dents). Être embrasé, rouge de feu (horizon). — عَصْبًا وعُصُوبًا
S'emparer de... — عَصْبًا وعِصَابًا على
Avoir beaucoup de nerfs (chair). عَصِبَ a عَصَبًا
Mettre qn à la tête d'un parti. Affamer, faire périr qn (disette). عَصَّب ة
Marcher avec vitesse (chameau). أَعْصَب
Se ceindre la tête d'un bandeau, d'un mouchoir. تَعَصَّب
Se contenter de.., se borner à.. — ب
Défendre qc. avec zèle et avec acharnement. Être opiniâtre dans... — في
Être fanatique. — في دِينِهِ
Se confédérer, se coaliser avec qn. Défendre son parti. — لِ ومَع
S'acharner contre qn. — على
Devenir dure, difficile (affaire). اِنْعَصَب واعْصَوْصَب
S'entourer la tête d'un (bandeau, d'un turban, etc.). Se contenter de... اِعْتَصَب ب
Se réunir et former une troupe. — واعْصَوْصَب
Turban. Sorte d'étoffe. عَصْب
Liseron. — وعُصْب وعَصَب
Nerf. Élite d'une tribu. عَصَب ج أَعْصَاب
Nerveux. عَصَبِيّ

Commencer à avoir des épis (céréales). عَصَّرَ
Presser, pressurer fortement (le raisin). — ه
Être nubile (fille). — وأَعْصَرَ
Être contemporain de qn. عَاصَرَ ٥
Être dans l'après-midi. أَعْصَرَ
Être pressé, foulé (fruit). تَعَصَّرَ وانْعَصَرَ واعْتَصَرَ
Se réfugier vers... تَعَصَّرَ واعْتَصَرَ ب
Tirer, extorquer qc. de... Reprendre (un don). إِعْتَصَرَ ه من
Partie du jour où le soleil décline. عَصْر ج أَعْصُر وعُصُور
Prière de l'après-midi. صَلَاةُ العَصْرِ
Le matin et le soir. العَصْرَانِ
Il est venu tard. جَاءَ عَصْرًا
Goûter, repas entre le dîner et le souper. ✧ عَصْرُونِيَّة
Temps. Âge, siècle, époque. عَصْر وعِصْر وعُصْر ج أَعْصَار وأَعْصُر وعُصُور
Il est l'unique de son époque. هُوَ فَرِيد عَصْرِهِ
D'une illustre race. كَرِيمُ العَصْرِ
Il n'est pas venu au temps convenable. لَمْ يَجِئْ لِعُصْرٍ
Asile, refuge. عُصْر وعَصَر وعُصْرَة ومُعْتَصَر
Suc, jus (exprimé, extrait d'un fruit). عَصِير وعَصِيرَة وعُصَار وعُصَارَة
De race noble. كَرِيمُ العَصِيرِ
Qui presse (les olives, etc.). عَاصِر ج عَصَرَة وعَاصِرُون
Fém. du préc. Au pl. trois pierres à presser le raisin. عَاصِرَة ج عَوَاصِر
Poussière poussée par le vent. عِصَار
Dans un moment. عَلَى عِصَارٍ مِنَ الزَّمَانِ
Ouragan; trombe, cyclone. إِعْصَار ج أَعَاصِر وأَعَاصِير
Pressurage. تَعْصِير
Qui pressure, pressureur. عَصَّار
Lieu où l'on presse. مَعْصَر ومَعْصَرَة ج مَعَاصِر
Généreux; qui ne refuse rien. كَرِيمُ العُصَارَةِ والمَعْصَرِ والمُعْتَصَرِ

Nerf. Bandeau d'étoffe. Parti, faction de qn; ses enfants et parents du côté du père. Parent qui n'a pas de part légale à l'héritage. عَصَبَة ج عَصَبَات
Manière de mettre le turban. عِصْبَة
Troupe, bande (d'hommes, de bestiaux, d'oiseaux). ✧ Faction, cabale. عُصْبَة ج عُصَب
Nous sommes une troupe, nous sommes en nombre. نَحْنُ عُصْبَةٌ
Bandeau, bandage. عِصَاب
Marchand de fil, de ficelle. عَصَّاب
Bandage pour les blessures, ligature. Troupe d'hommes. Mirage rouge en temps de sécheresse. عِصَابَة ج عَصَائِب
Laide et maigre (femme). عَصُوب
Foie ou poumon rôtis avec les viscères qui les entourent. عَصِيب ج أَعْصِبَة وعُصُب
Jour brûlant, pénible. يَوْم عَصِيب
Esprit de parti, de corps; patriotisme. Parenté du côté paternel. عَصَبِيَّة
Opiniâtreté, entêtement. Fanatisme. Acharnement. — وتَعَصُّب
Ceint d'un bandeau, d'un turban. Chef maître. Réduit à la gêne par la disette. مُعَصَّب
Bandée, liée (plaie). Affamé. Très mince (sabre). مَعْصُوب
Plier, courber qc. ☆ عَصَدَ i عَصْدًا, وأَعْصَدَ ه
Contraindre qn à... عَصَدَ i عَصْدًا ٥ على
Amidonner (le fil, etc.). ✧ عَصَّدَ ه
Être amidonné (fil). ✧ تَعَصَّدَ
Bouillie épaisse faite avec de la farine, du beurre et du miel. ✧ Espèce d'amidon. عَصِيدَة
Presser, pressurer (des raisins, etc.); tordre (du linge). ☆ عَصَرَ i عَصْرًا, واعْتَصَرَ ه
Refuser qc. à qn, l'empêcher de... — ه عن فُلَانٍ

مِعْصَر ومِعْصَرَة ج مَعَاصِر Pressoir.
مُعْصِر ج مَعَاصِر ومَعَاصِير Adulte et nubile (fille).
مُعْصِرَات Nuages qui donnent la pluie.
مُعَاصِر . Contemporain.
مُعَاصَرَة Contemporanéité.
مَعْصُور ومُعَصَّر Pressé, pressuré (fruit).
✱ عُصْعُص وعَصْعَص ج عَصَاعِص , وعُصْعُوص
ج عَصَاعِيص Os de la queue.
✱ عَصَف i عَصْفًا وعُصُوفًا , وأَعْصَف Souffler avec violence (vent).
— واعْتَصَف ٥ Gagner la vie à (sa famille).
عَصَفَت وأَعْصَفَت الحَرْبُ بِهِم La guerre les a moissonnés.
عَصَف o عَصْفًا ه Couper (les céréales) encore vertes.
أَعْصَف Être en feuilles (céréales). Périr (homme).
عَصْف Feuilles ou restes de céréales.
عَصْفَة Odeur de vin.
عَاصِف وعَاصِفَة ومُعْصِف ومُعْصِفَة Violent, impétueux (vent).
عَاصِفَة ج عَوَاصِف Tempête ; ouragan.
عَصُوف ج عُصُف , وعَصِيف Qui souffle avec violence (vent).
عَصُوف Rapide à la course (gazelle, chamelle).
عَصِيفَة Feuilles sans épis.
عُصَافَة Brins qui tombent des épis.
✱ عَصْفَر ه Teindre en jaune.
تَعَصْفَر Être teint en jaune.
عُصْفُر Teinture jaune. Sorte de plante, carthame.
عُصْفُور ج عَصَافِير Passereau ; en général, tout petit oiseau.
نَقَّتْ عَصَافِيرُ بَطْنِهِ Il est affamé.
عَصَافِير المُنْذِر Chameaux de race.
عُصَيْفِرَة و✧ عُصَيْفِيرَة Giroflée (fleur).
✧ عُصْفُور دُورِيّ Moineau.
عُصْفُورَة Passereau femelle. ✧ Liasse de corde.
✱ عَصِل a عَصَلًا Être courbé, tortu (bois).
عَصَّل o عَصْلًا ه Courber, plier qc.

عَصَّل Être en retard.
عَصَل Courbure, tortuosité. Sables tortueux.
عِصْل وعَصَل ج أَعْصَال Intestins.
عَصِل م عَصِلَة ج عِصَال , وأَعْصَل م عَصْلَاء
ج عُصْل Tortu, courbé.
أَمْرٌ أَعْصَل Affaire compliquée.
مِعْصَل Dur à son débiteur.
مِعْصَال ج مَعَاصِيل Bâton crochu.
✱ عَصْلَب Être fort, robuste.
عَصْلَب وعُصْلُب وعُصْلُبِيّ Fort, robuste.
✱ عَصَم i عَصْمًا ٥ وه Garantir, préserver qn ou qc.
— ٥ من المَكْرُوه Conserver qn sain et sauf.
— إلى Chercher refuge auprès de...
— وأَعْصَم ه Serrer (une outre) avec une courroie.
عَصِم a عَصَمًا Être balzan (daim, cheval).
أَعْصَم ٥ Donner à qn un préservatif.
— واعْتَصَم ب Saisir qc. ; s'attacher à...
— وانْعَصَم واعْتَصَم من Se défendre. se prémunir de...
أَعْصَم واعْتَصَم واسْتَعْصَم من الشَّرّ Éviter, fuir le mal, s'en préserver.
اِعْتَصَم واسْتَعْصَم ب Chercher refuge, protection auprès de qn.
عُصْم وعُصُم وعَصِيم Restes, traces de qc.
عَصَم Tache blanche aux pieds d'un quadrupède.
عِصَام ج أَعْصِمَة وعُصُم وعِصَام Courroie à serrer une outre. Anse d'un vase.
عِصَامِيّ Vertueux, qui s'illustre lui-même.
عِصْمَة Défense, protection. Immunité, exemption. Vertu ; chasteté.
— ج عِصَم وأَعْصُم وعِصَمَة وجج أَعْصَام
Collier de chien.
عُصْمَة Collier. État de celui qui est أَعْصَم.
عَصُوم وعَيْصُوم Glouton, vorace.
عَاصِم Prohibé, dont l'accès est interdit.
أَبُو عَاصِم Ragoût de viande.

Devenir dur (noyau). اِعْتَصَى
Révolte, rébellion; résistance; désobéissance. عِصْيَان ومَعْصِيَة
Rebelle, révolté. عَاصٍ ج عُصَاة
Artère dont on ne peut arrêter l'hémorragie. — ج عَوَاصٍ
عَصِيّ ج عَصِيُّون وأَعْصِيَاء، وعَصَّاء ج عَصَّاؤُون Désobéissant, rebelle. Apostat.
L'Oronte (fleuve). نَهْر العَاصِي
☆ عَضَّ a عَضًّا وعَضِيضًا ٥ وب وعلى Saisir avec les dents, mordre qn ou qc.
Il parla mal de lui. عَضَّهُ بِلِسَانِهِ
Le temps l'a éprouvé. عَضَّهُ الزَّمَانُ
S'attacher fortement à... عَضَّ a عَضِيضًا ب
Mordre qc. avec force. عَضَّضَ ه
Se mordre l'un l'autre (bestiaux). عَاضَّ مُعَاضَّةً وعِضَاضًا
Faire mordre qc. à qn. أَعَضَّ ٥ ه
Je l'ai frappé de mon sabre. أَعْضَضْتُهُ سَيْفِي
Se mordre les uns les autres. تَعَاضَّ
Action de mordre, morsure, coup de dent. عَضّ وعَضِيض
Les ravages du temps et de la guerre. عَضّ الزَّمَان والحَرْب
Un coup de dent, une morsure. عَضَّة
Avare. Méchant. Rusé. Ferme dans l'action. عِضّ ج عُضُوض وأَعْضَاض
Bon marcheur. — سَفَر
Orge, froment pour le bétail. عُضّ
Ce qu'on mord; morceau. عَضَاض
Patient dans l'épreuve. عِضَاض عَيْش
Porté à mordre. Tyran. Temps durs. Morceau (de pain, etc.). عَضُوض
Os, cartilage. عُضَاض وعُضَّاض
Mordu. مَعْضُوض ومُعَضَّض
☆ عَضَب i عَضْبًا ه Couper, retrancher qc. en coupant.
Abattre qn (maladie). — ٥
Insulter, injurier qn. — ٥ بِلِسَانِهِ
Percer qn de (la lance). — ٥ ب
Empêcher qn de... — ٥ عن
Avoir une corne cassée, une oreille fendue (mouton). عَضِب a عَضَبًا، وأَعْضَبَ

عَاصِمَة ج عَوَاصِم *Fém. du préc.* *Surnom de* Médine. ✧ Capitale d'un pays.
La province d'Antioche. العَوَاصِم
Balzan (daim, cheval). أَعْصَم م عَصْمَاء ج عُصْم
Poignet. Le dessus de la main. مِعْصَم ج مَعَاصِم
Asile, refuge, lieu de sûreté. مُعْتَصَم
Qui cherche la protection de Dieu. مُعْتَصِم بالله
Préservé, garanti, exempt de. مَعْصُوم
Infaillible (pape). مَعْصُوم من الغَلَط
☆ عَصَا o عَصْوًا ٥ وه Frapper qn du bâton. Panser (une plaie).
Prendre un bâton. عَصِي a عَصًا
Se servir du sabre comme d'un bâton. — واعْتَصَى بِالسَّيْف
Donner un bâton à qn. عَصَّى ٥
Se frapper l'un l'autre du bâton. عَاصَى ٥
Pousser des rameaux sans fruit (vigne). أَعْصَى
S'appuyer sur (un bâton). اِعْتَصَى على
Couper un bâton d'un (arbre). — ه
Bâton, canne. Sceptre. Crosse. Manche de la hache, etc. Os de la jambe. عَصًا ج عِصِيّ وأَعْصٍ
Homme doux. لَيِّن العَصَا
Homme trop indulgent. ضَعِيف العَصَا
Faire schisme. شَقّ العَصَا
Faire halte, dresser sa tente. أَلْقَى العَصَا
La discorde est survenue. اِنْشَقَّت العَصَا
Il lui a manifesté ses pensées. قَشَر لَهُ العَصَا
Il l'a averti. قَرَع لَهُ العَصَا
Petit bâton. عُصَيَّة
☆ عَصَى i عَصْيًا ومَعْصِيَةً Être désobéissant, rebelle. Résister aux traitements (artère rompue).
— ٥ وعلى وعَاصَى واسْتَعْصَى على Se révolter, résister à l'autorité de qn.
Être difficile, compliquée (affaire). تَعَصَّى واعْتَصَى

Grand froid. Grêle ; neige. ✲ عَضرَس
Être dur ✲ عَضَل o عَضْلًا , وعَضُل على envers qn ; tourmenter qn.
Être pénible à qn (affaire). — ب
Empê- — a i o عَضْلًا وعِضَالاَنًا , وعَضَّل ٥ -cher (une femme) de se marier.
Avoir le corps mus- عَضِل a عَضَلًا culeux.
Être trop étroit pour ses عَضَّل بأهلِهِ habitants (pays).
Être difficile pour qn أعضَل ٥ وب (affaire).
Défier le savoir (des mé- — وتَعَضَّل ٥ decins : maladie).
Homme rusé ; grossier. عِضْل
Gros rat. عَضَل ج عِضلان
Musculeux. عَضِل وعَضْل
Muscle. عَضَلة ج عَضَل وعَضَلات
Même sens. عَضِيلة ج عَضَائِل
Malheur, cala- عُضْلة ج عُضَل وعُضَل mité.
Grave, dif- عُضَال (*m. et f.*) ومُعْضِل ficile (affaire). Difficile à guérir (maladie).
Très grande diffi- مُعْضِلة ج مُعْضِلات culté. Question difficile à résoudre. Malheur.
Poignée de l'arc. ✲ عَضْم ج عِضَام
Fourche à net- — ج أعضِمة وعُضُم toyer le blé.
✲ عَضَه a عَضْهًا وعَضَهًا وعِضِيهة وعَضْهة
Mentir. Médire. Faire des enchantements.
Calomnier qn. — ٥
Brouter l'arbre dit عِضَاهة ; le — ه couper.
Mentir ; calom- عَضِه a عَضَهًا , وأعضَه nier.
Mensonge ; calomnie. عِضَة ج عِضُون Magie, prestige.
Arbre épineux, — وعِضَاهة ج عِضَاه espèce d'acacia.
Mensonge, calomnie. عَضِيهة ج عَضَائِه
Qui abonde en arbres عَضِه م عَضِهة dits عِضَاه (lieu, sol).

Gêner, empêcher qn. عَاضَب ٥
Sabre très tranchant. Qui a عَضْب la langue affilée. Léger (enfant).
Insulteur. عَضَّاب
Qui a une أعضَب م عَضْبَاء ج عُضْب corne cassée, une oreille fendue. Qui n'a pas de frère. Faible, sans soutien.
Débile, infirme, paralytique. مَعْضُوب
Aider, assister ✲ عَضَد o عَضْدًا ٥ qn. Blesser qn au bras.
Avoir mal au bras. عُضِد
Tailler (un عَضَد i عَضْدًا , واسْتَعْضَد ه arbre) avec la serpette.
Dévier (flèche). عَضَّد وأعضَد
Aider, secourir qn. عَاضَد ٥
S'assister, s'entr'aider. تَعَاضَد
Prendre qc. sur ses bras. اِعْتَضَد ه sur ses épaules.
Demander l'appui de qn. — ب
Cueillir (des fruits). اِسْتَعْضَد ه
Côté. Appui, soutien, عَضُد ج أعضَاد aide, secours ; auxiliaire.
Il est mon appui. هُوَ عَضُدِي
Le عَضُد وعُضْد وعَضِد ج أعضَاد وأعضُد haut du bras.
Maladie du bras. عَضَد
Deux rangées de palmiers عَاضِدَان le long d'un ruisseau.
Petit de taille. (*m. et f.*) عَضَاد
Grand bracelet. Crochet de fer. عِضَاد
Côté du chemin. عِضَادة الطَّرِيق
Il est son compagnon in- هُوَ عِضَادَتُهُ séparable.
Les deux poteaux de la عِضَادَتَا البَاب porte.
Qui a de gros bras. عِضَادِيّ وعُضَادِيّ
Rangée de palmiers. عَضِيد ج عِضْدَان Palmier peu élevé.
Qui a les bras minces, ou un أعضَد bras plus court que l'autre.
Serpette. مِعْضَد ج مَعَاضِد
Bracelet. مِعْضَد ومِعْضَاد
Coutelas de boucher. مِعْضَاد
Taillé, émondé (arbre). مَعْضُود

Essence de rose. عِطر الوَرْد
Aromatique ; qui exhale une bonne odeur. عِطْرِيّ
Art du parfumeur. Parfumerie. Droguerie ; épicerie. عِطارَة
عَطِر م عَطِرَة , وعَطَّار م عَطَّارَة , ومِعْطار
Qui répand une bonne odeur. Qui se parfume. De grand prix (chamelle). م مِعْطارَة (m. et f.)
Qui aime les parfums. عاطِر ج عُطُر
Parfumeur ; droguiste ; épicier. عَطَّار
Parfumé, imprégné de parfums. مُعَطَّر
Rempli de parfums ; qui en fait un grand usage. مِعْطِير (m. et f.)
Mercure (planète). ☆ عُطارِد
Éternuer. ☆ عَطَس o i عَطْسًا وعُطاسًا
Paraître (jour).
Il est mort. عَطَسَتْ بِهِ اللُّجَمُ
Faire éternuer qn. عَطَّس ٥
Éternuement. عُطاس وعَطْسَة
Il ressemble à un tel. هُوَ عَطْسَةُ فُلان
Qui éternue. Point du jour. عاطِس
Tabac à priser ; poudre sternutatoire. عاطُوس و✧ عَطُوس
La mort. اللُّجَمُ العَطُوس
Nez. مَعْطِس ج مَعاطِس
Qui fait éternuer. مُعَطِّس
Avoir soif, être altéré. ☆ عَطِش a عَطَشًا
Désirer ardemment qc. — الى
Altérer, causer une grande soif à qn. عَطَّش وأَعْطَش ٥
Lutter avec qn à qui supportera mieux la soif. عاطَش ٥
Supporter la soif. تَعَطَّش
Soif. عَطَش
Accès de soif. عَطْشَة
Desséché, sans eau (lieu). Altérée (per.). عَطِش وعَطُش م عَطِشَة وعَطْشَة
Soif violente, excessive. عُطاش
Qui a soif, altéré. Desséché (sol). Qui désire vivement qc. عَطْشان ج عَطاشَى وعِطاش وعَطْشَى
Fém. du préc. عَطْشانَة وعَطْشَى ج عِطاش

— وعاضِه (*m. et f.*) Qui se nourrit de cet arbre.
Sorcier. عاضِه
Fém. du préc. Dont la piqûre tue instantanément (serpent). Mensonge. عاضِهَة ج عَواضِه
Diviser, partager qc. Dépecer (un mouton). ☆ عَضا o عَضْوًا , وعَضَّى ه وه
Diviser en classes (les gens). عَضَّى ٥
Membre, partie du corps. ✧ Membre d'un corps moral. عُضو وعِضو ج أعْضاء
Partie séparée, portion. عِضَة ج عِضُون
Séparation ; partage. تَعْضِيَة
Homme opulent. رَجُل عاضٍ
Fendre, diviser (une pièce d'étoffe). ☆ عَطّ o عَطًّا , وعَطَّط ه
Avoir le dessus sur qc. — ٥
Renverser qn à terre. — ٥ إلى الأَرْض
Être fendu, divisé. تَعَطَّط وانْعَطّ
Être ployé (bois). انْعَطّ
Pièces d'étoffe divisées. عُطُط
Périr. Être épuisée (bête de somme). ☆ عَطِب a عَطَبًا , واعْتَطَب
S'emporter contre qn. — على
Être moelleux, doux au toucher (coton). عَطَب o عَطْبًا وعُطُوبًا
Commencer à se nouer (vigne). عَطَّب
Améliorer, bonifier (le vin). — ه
Perdre, faire périr qn. أَعْطَب ٥
Prendre du feu avec le chiffon dit عُطْبَة . اِعْتَطَب ه
Le moelleux du coton. عَطَب
Coton. عُطْب وعُطُب
Flocon de coton. Chiffon. عُطْبَة
Pauvre, réduit à la misère. مُعْطِب
Endroit périlleux. مَعْطَب ج مَعاطِب
Exhaler de bonnes odeurs. ☆ عَطِر a عَطَرًا
Parfumer, imprégner d'odeurs. عَطَّر ٥ وه
Se parfumer, être parfumé, sentir bon. تَعَطَّر واسْتَعْطَر
Bonne odeur, parfum. عَطَر
Odeur agréable, aromatique ; aromate. Essence. عِطْر ج عُطُور

Qui a été empêché de boire. مُعَطَّش

Temps de la soif. مَعْطَش ج مَعَاطِش

Sol desséché. مَعْطَشَة ج مَعَاطِش

Très altéré. (*m et f.*) مِعْطَاش

✠ عَطْعَطَ Pousser des cris, vociférer (combattants).

✠ عَطَفَ i عَطْفًا وعُطُوفًا إلى Pencher, incliner vers...

— ه Tourner, diriger (les rênes).

— وعَطَّفَ ه Courber, cambrer, ployer (du bois, etc.) ; plier (un coussin).

عَطَفَ كَلِمَةً على أُخْرَى Joindre un mot à un autre à l'aide de la copulative و, etc.

— عن S'éloigner de...

— ه عن Éloigner qn de...

— وتَعَطَّفَ على Avoir de la sympathie ou de la bienveillance pour qn.

عَطِفَ a عَطَفًا Avoir les cils longs.

عَطَّفَ ه على Inspirer à qn de la sympathie pour...

— ه ثَوْبَهُ Envelopper qn de son manteau.

تَعَطَّفَ واعْتَطَفَ ب S'envelopper (de son manteau).

تَعَاطَفَ Avoir de la sympathie, de la bienveillance les uns pour les autres.

— في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche fière.

اِنْعَطَفَ Être courbé. Être plié, ployé.

— نَحْوَ ✧ Avoir de l'inclination pour...

اِسْتَعْطَفَ ه Se concilier, implorer la bienveillance de qn.

عَطْف Attrait, inclination. Détour (d'un chemin). Jonction d'un mot à un autre.

حَرْفُ العَطْف Conjonction, particule copulative : و, ف, ثُمَّ, etc.

عِطْف ج أَعْطَاف وعِطَاف وعُطُوف Côté, flanc (de toute chose).

يَنْظُرُ في عِطْفَيْهِ Il s'admire lui-même.

عَطْفَة Un tour, un détour. Échalas de la vigne.

عِطْفَة Branches de la vigne.

عَطَف Sorte de plante grimpante.

عَطْفَة *Nom d'unité du préc.*

عِطَاف ج عُطُف وأَعْطِفَة Large manteau. Voile très ample. Sabre.

عَاطِف ج عُطُف Qui incline, qui penche vers... Qui a de la sympathie, de l'inclination. Manteau. Particule conjonctive, conjonction.

عَاطِفَة ج عَوَاطِف وعَاطِفَات *Fém. du préc.* Sympathie, bienveillance. Sentiment affectueux.

عَاطُوف ج عَوَاطِيف Harpon de chasse.

عَطُوف *Même sens.* Qui a de l'affection, de la tendresse pour qn.

عَطِيفَة ج عَطَائِف, وعِطَافَة Arc.

مَعْطُوف عَلَيْهِ Mot auquel est uni un autre mot.

مَعْطُوف Joint, uni à un autre mot.

مَعْطُوفَة Arc très cambré.

مَعْطِف ج مَعَاطِف Cou.

مِعْطَف ج مَعَاطِف Manteau. Sabre.

مُنْعَطَف الوَادِي Détour, sinuosité de la vallée.

✠ عَطَلَ o وعَطِلَ a عَطَلًا وعُطُولًا Être sans ornements, sans bijoux (femme).

— عَطَلًا من Être dépourvu de (biens, de savoir, etc.).

عَطَلَ o عَطَالَةً Être sans travail, être désœuvré (ouvrier).

عَطَّلَ ه وه Dépouiller (une femme) de ses ornements. Dépouiller qn de ses biens. Laisser qn sans ouvrage. Dépeupler, déserter (un (pays). ✧ Perdre, détruire qc.

تَعَطَّلَ Ne porter aucune parure (femme). Être désœuvré, être sans travail (ouvrier). ✧ Être détérioré, gâté.

اِسْتَعْطَلَ Être sans parure (femme).

— ه ✧ Trouver qc. détérioré, gâté.

عُطْل وعُطُل ج أَعْطَال Dépourvu de biens, illettré.

عُطُل ج أَعْطَال Qui n'a ni licou ni bride (cheval). Sans armes (homme). Sans corde (arc).

عُطْل ✧ Dommage, perte.

✧ Intérêt de l'argent prêté. عُطل المال

عَطَل Absence de tout ornement, de bijoux, de parure.

عُطلَة Désœuvrement.

تَعطِيل Négation des attributs divins.

عَاطِل ج عَوَاطِل وعُطَّل, وعُطُل ج أَعطَال Dépourvue d'ornements (femme). Sans points diacritiques (vers).

عَاطِل Privé de biens et de bonnes qualités. ✧ Endommagé. gâté. Inutile.

عَاطِلَة ج عَاطِلَات وعَوَاطِل *Fém. du préc.*

عَطِيل وعَيْطَل Rameau de palmier mâle.

عَيْطَل Grande et belle (chamelle).

عَطِيلَة ✧ Perclus de ses membres.

عَطلَان ✧ Qui ne vaut rien, gâté.

مُعَطِّلَة Adeptes de la secte qui nie les attributs divins.

مُعَطَّل م مُعَطَّلَة Désœuvré. Abandonné (troupeau, puits). Inculte (terre). ✧ Endommagé, gâté. ✧ Cessant (lucre).

✡ عَطَن o i عَطْنًا. وعَطَّن ه Préparer, faire macérer (des peaux).

— عُطُونًا Se reposer après avoir bu (troupeau).

عَطِن a عَطَنًا. وانْعَطَن Être macérée et sentir mauvais (peau). ✧ Moisir; se corrompre; chancir.

عَطَّن وأَعطَن ه Faire reposer (les troupeaux) près de l'abreuvoir.

عَطَن ج أَعطَان Patrie.

— ومَعطِن ومَعطَن ج مَعَاطِن Lieu où se reposent les troupeaux près de l'abreuvoir.

رَحْب العَطَن Riche et généreux.

عَطَن وعَطَنَة ✧ Puanteur. ✧ Moisissure, chancissure.

عَطِن م عَطِنَة, ومُعَطَّن م مُعَطَّنَة Macéré et puant. ✧ Moisi.

عَطِين وعَطِينَة Qui sent mauvais (per.).

— ومَعطُون Macérées (peaux).

عَاطِن ج عُطَّان وعُطُون وعَطَنَة En repos près de l'abreuvoir (chameau).

عَاطِنَة ج عَاطِنَات وعَوَاطِن *Fém. du préc.*

عِطَان Substance dans laquelle on fait macérer les peaux.

✡ عَطَا o عَطْوًا ه وإلى Prendre, recevoir qc.

— رَأْسَهُ ويَدَيْهِ إلى Lever la tête et les mains vers...

عَطَّى ه Servir qn, le stimuler.

عَاطَى مُعَاطَاةً وعِطَاءً, وأَعطَى ه ه Faire don de qc. à qn.

عَاطَى ه Servir qn.

أَعطَى Être docile (bête).

مَا أَعطَاهُ لِلْمَال Qu'il est généreux!

تَعَطَّى واسْتَعطَى Demander qc., se faire donner qc.

تَعَطَّى Se dépêcher.

— ه S'appliquer à qc.

تَعَاطَى ه Se passer, se présenter qc. l'un à l'autre. S'emparer de qc. Se disputer qc. S'efforcer d'atteindre qc. S'occuper de qc.; s'y appliquer.

تَعَاطَى الشِّعْرَ S'adonner à la poésie.

عَطَا وعَطَاء ج أَعطِيَة, وعَطِيَّة ج عَطَايَا وعَطِيَّات Don, cadeau, présent. Solde, paie (des soldats).

أَعطَى مِن Plus généreux que...

مُعْطٍ Qui donne, qui accorde.

هَلْ أَنْتَ مُعْطِيَّه Me le donneras-tu?

مِعطَاء (*m. et f.*) ج مَعَاطٍ ومَعَاطِي Qui donne beaucoup; généreux.

✡ عَظَّ o عَظًّا ه Éprouver qn (guerre).

— ه بِالأَرضِ Jeter qn à (terre).

عَاظَّ مُعَاظَّةً وعِظَاظًا ه Se maltraiter, se battre avec acharnement.

عَظَّة Violence, rigueurs de la guerre.

✡ عَظَب i عَظْبًا وعُظُوبًا على Avoir soin de qc.

— Sécher (peau). Se durcir (main).

— وعَظِب a عَظَبًا على Supporter qn avec patience.

عَظَّب ه عن Retarder qn de...

عِظْيَبُ الخُلُق Méchant.

✡ عَظِر a عَظَرًا ه Avoir du dégoût pour qc.

أعظر ه Incommoder qn (boisson).
عِظَارَة Indigestion de boisson.
عَظِر ج عُظَر Incommodé par la boisson.
☆ عَظَل o وعَظِل a عَظَلًا, وتَعَاظَل واعتَظَل S'accoupler (chiens, sauterelles).
عَظَّل وتَعَظَّل على S'assembler et se ruer contre qn.
عَاظَل مُعَاظَلَةً وعِظَالًا *Même sens* que عَظَل o.
— في القافِيَة عِظَالًا Reproduire les vers d'un autre.
— الكَلَامَ او بِهِ User de répétition dans le discours.
عَاظِل وعَظْلَى Accouplées (sauterelles).
يَوم العُظَالَى Jour d'un combat.
☆ عِظْلِم Guède, pastel, plante propre à teindre en bleu.
☆ عَظُم o عِظَمًا وعَظَامَةً, وأَعْظَم Être grand. Être grave (affaire, malheur).
عَظُم على Être pénible et dur à supporter (affaire, malheur).
عَظَم o عَظْمًا, وأَعْظَم ه Donner un os à ronger (à un chien).
— عَظْمَة ه Frapper qn sur les os.
عَظَّم ه Dépecer (un mouton).
— وأَعْظَم ه وه Regarder comme grand; honorer, respecter, vénérer. Exalter, élever, agrandir, exagérer.
تَعَظَّم Être exalté. Grandir. Paraître grand.
— وتَعَاظَم واسْتَعْظَم S'enorgueillir, être fier.
تَعَاظَم Paraître grand, passer pour grand. Devenir grande, grave (chose).
اِسْتَعْظَم ه وه Regarder comme grand, trouver grand. S'étonner de la grandeur de qc. Prendre la majeure partie de qc.
عَظْم ج أَعْظُم وعِظَام Os.
عَظْم وعُظْم الشَّيْءِ ج أَعْظَام La majeure partie d'une chose.

عِظَم وعِظَم وعُظْم Grandeur, grande taille; grosseur.
عَظْم الطَّرِيق Le milieu du chemin.
عَظَمَة وعَظَمُوت وعُظَّامَة Grandeur, magnificence. Orgueil, vanité.
عَظْمَة La partie la plus grosse (de la langue, du bras).
عَظَمَات القَوْم Les chefs du peuple.
عَظِيم ج عُظَمَاء وعِظَام Grand. Gros, corpulent. Immense. Grave, majeur, important. Terrible (malheur).
عُظَام وعُظَّام *Même sens*.
عَظِيم ✧ Bien, très bien.
عُظَمَاء المَمْلَكَة Les grands du royaume,
عَظِيمَة ج عَظَائِم *Fém. de* عَظِيم. Événement grave; chose grave, importante. Grand, énorme (crime).
أَعْظَم م عُظْمَى Plus grand. Plus grave, plus considérable.
عَظْمِيّ Pigeon gris blanchâtre.
عِظَامِيّ Qui n'a d'autre mérite que celui de ses ancêtres.
مُعْظَم La majeure partie (d'une chose).
مُعْظَمَة Événement grave.
مُعَظَّم Exalté, proclamé grand.
☆ عَظَا o عَظْوًا ه Nuire à qn; le calomnier.
☆ عظي — عِظَايَة وعَظَاءَة ج عَظَاء وعِظَاء وعَظَايَا وعَظَايَات Sorte de lézard.
☆ عَفَّ i عَفًّا وعِفَّةً وعَفَافًا وعَفَافَةً, وتَعَفَّف S'abstenir de tout ce qui est illicite, indécent; vivre chastement.
— واسْتَعَفَّ عن S'abstenir de...
أَعَفَّ ه Rendre qn chaste, continent (Dieu).
تَعَافَّ Se soigner, prendre des remèdes.
اِعْتَفَّ واسْتَعَفَّ Brouter (les herbes sèches : bestiaux).
عِفَّة وعَفَاف Continence; abstinence de ce qui est illicite; chasteté; pureté; sobriété.

Homme méchant. رَجُل عِفْر وعِفِرّ
Couleur de poussière. Frisson. عُفْرَة
Crins, poils, plumes à l'occiput. Plumes du cou (du coq). Toupet (du cheval). — وعُفْرَى
Violence de la chaleur, du froid. Ramassis de gens. عُفُرَّة
Froment bouilli sans graisse. Pain sans condiment. Arbuste dont on fait les briquets. عَفَار
Malignité. ✧ Glane, glanure; ce qui reste après la récolte. عَفَارَة
Malheur. Rusé et méchant. عِفْرِيَة
Cheveux, crins au sommet de la tête. — وعِفْرَاة
Cuit, torréfié au soleil. Sec, sans condiment (pain). عَفِير
Scarabée qui roule un crottin. عُفَيْرَة
Grisâtre (gazelle). أَعْفَر م عَفْرَاء ج عُفْر
Terre blanche non foulée. عَفْرَاء
Qui suit une caravane et vit de ses restes. مُعَافِر
✧ Glaneur. مُعَفِّر
Poudreux. ✧ Glané. مُعَفَّر
Fin, rusé, habile. Hardi. Démon, génie puissant et malfaisant. ☆ عِفْرِيت ج عَفَارِيت
Fém. du préc. عِفْرِيتَة
Être très rusé; devenir méchant comme un démon. تَعَفْرَت
Terrasser et traîner qn à terre. Retenir qn. ☆ عَفَس i عَفْسًا ٥
Lutter avec qn. عَافَس ٥
Lutter corps à corps. تَعَافَس واعْتَفَس
Être roulé dans (la poussière). اِنْعَفَس في
Ramasser, entasser (des objets). ☆ عَفَش i عَفْشًا ه
Ramasser des objets de nulle valeur. Manger trop de différents mets. ✧ عَفَّش
Objets de nulle valeur; bagages; fatras, pacotille. ✧ عَفْش وعَفْشَة
Gens de peu de valeur. عُفَاشَة مِن النَّاس

Continent; chaste. Tempérant. عَفّ وعَفِيف ج عُفُون وأعِفَّاء وأَعِفَّة
Fém. du préc. عَفَّة وعَفِيفَة ج عَفَّات وعَفِيفَات وعَفَائِف
Reste de lait dans le pis. عُفَّة وعُفَافَة
Il arrive en son temps. جَاء على عِفَّانِهِ
Tordre qc. ☆ عَفَت i عَفْتًا ه
Parler mal l'arabe. — كَلَامَهُ وفِيهِ
Sorte de bouillie. عَفِيتَة
Frapper qn (du bâton). ☆ عَفَج i عَفْجًا ٥ ب
Intestin. عِفْج وعَفَج وعَفِج ج أَعْفَاج
Battoir. مِعْفَجَة ومِعْفَاج
Sauter à pieds joints. ☆ عَفَد i عَفْدًا وعَفَدَانًا
S'enfermer pour mourir de faim. اِعْتَفَد
Rouler qn (dans la poussière). ☆ عَفَر i عَفْرًا, وعَفَّر ٥ في
Arroser (les céréales) une 1re fois. Féconder (un palmier). — ه
✧ Gronder qn. عَفَر ٥
Être couvert de poussière: être couleur de poussière. عَفِر a عَفَرًا, واسْتَعْفَر
Torréfier (la viande) au soleil dans le sable chaud. Sevrer (son petit) par degrés (animal). عَفَّر ه و٥
✧ Glaner dans (une vigne, dans un champ) après la récolte. — ه
Tomber dans la misère, dans le mépris. عُفِّر
Se salir de poussière, devenir tout poudreux. ✧ Être glanés (épis, olives, etc.) après la récolte. تَعَفَّر وانْعَفَر واعْتَفَر
Terrasser (sa proie : lion). اِعْتَفَر ٥
Salir (ses habits) de poussière. — ه
Poussière. عَفْر وعَفَر ج أَعْفَار
Discours facile à comprendre. كَلَام لَا عَفَرَ فِيهِ
Porc, verrat; petit cochon. عِفْر وعُفْر ج أَعْفَار وعِفَار
Lion terrible. أَسَدٌ عِفْر
Marché sans débit. عُفْر

des (air).
Moisir, عَفِنَ a عَفَنًا وعُفُونَةً , وتَعَفَّنَ و✧ عَفَّنَ
être moisi, se gâter; pourrir.
Moisissure; putréfaction. عَفَنٌ وعُفُونَةٌ
Miasmes fétides.
Moisi; pourri et عَفِنٌ ومَعْفُونٌ ومُعَفَّنٌ
fétide.
Rempli de miasmes putrides مُتَعَفِّنٌ
(air).
Être touffu (poil). Être ✡ عَفَا o عَفْوًا
limpide (eau). Etre effacée (trace).
Laisser croître ه عَفَا o عَفْوًا, وعَفَى i عَفْيًا
(le poil).
Effacer (les traces). عَفَا وعَفَّى ه
Pardonner à qn عَفَا عن فُلَانٍ ولَهُ ذَنْبَهُ
(une faute).
Que Dieu lui pardonne ! عُفِيَ عنهُ
Il a réparé ce qui était عَفَّى على مَا كَانَ
gâté.
Ils sont morts. عَفَّى عَلَيْهِم الخِيَالُ
Préserver عَافَى مُعَافَاةً وعِفَاءً , وأَعْفَى ٥ مِن
qn (de qc.) Guérir qn, rendre la
santé à qn.
Que Dieu te conserve en عَافَاكَ الله
bonne santé !
Bravo ! ✧ عَافَاكَ ou عَفَاكَ
Faire des largesses. أَعْفَى
Faire pousser (le poil, la — ه
barbe).
Il lui a payé ce qu'il lui أَعْفَى ٥ بِحَقِّهِ
devait.
Être effacée (trace). تَعَفَّى
Recouvrer la santé, guérir. تَعَافَى
Aller trouver qn pour obte- اِعْتَفَى ٥
nir qc.
Demander à être exemp- اِسْتَعْفَى مِن
té, dispensé de qc.; donner sa
démission.
Poussière. Pluie. Tache blanche عَفًا
sur la prunelle de l'œil.
Plumes d'autruche. Poils longs. عِفَاء
L'âne. أَبُو العِفَاء
Action d'effacer, etc. La meil- عَفْوٌ
leure partie d'une chose. L'excé-
dent, le superflu. Pardon, amnis-

Arracher qc. ✡ عَفَصَ i عَفْصًا ه
Courber, plier qc.
Vaincre qn dans la lutte. — ٥
Tamponner (une bou- — وأَعْفَصَ ه
teille).
Teindre qc. avec la noix de عَفَّصَ ه
galle.
Lutter avec qn. عَافَصَ ٥
Recevoir son dû de qn. اِعْتَفَصَ حَقَّهُ مِن
Noix de galle. Chêne qui pro- عَفْصٌ
duit la noix de galle, yeuse.
Contorsion du nez. عَفَصٌ
Amer; acerbe au goût. عَفِصٌ
Bourse. Tampon en cuir. عِفَاصٌ
Amertume; saveur acerbe. عُفُوصَةٌ
Péter ✡ عَفَطَ i عَفْطًا وعَفِيطًا وعَفَطَانًا
(chèvre).
Éternuer (mouton). — عَفْطًا وعَفِيطًا
Claquer des lèvres pour — عَفْطًا
appeler les chèvres (chevrier).
Pet. Eternuement. عَفْطٌ وعَفِيطٌ
Il ne possède rien. مَا لَهُ عَافِطَةٌ ولَا نَافِطَةٌ
Disparaître; revenir ✡ عَفَقَ i عَفْقًا
souvent. Se réveiller après un
court sommeil.
Bâcler, faire qc. imparfaite- — ه
ment.
Repousser عَفَّقَ الغَنَمَ بَعْضًا على بَعْضٍ
les moutons.
Enjôler qn. عَافَقَ مُعَافَقَةً وعِفَاقًا ٥
Aller et venir sans nécessité. أَعْفَقَ
Chercher un abri auprès تَعَفَّقَ بِ
de...
Aller vite en (besogne). اِنْعَفَقَ فِي
Se jeter sur (la proie : lion). اِعْتَفَقَ ٥
Combattre à coups de (sabre). — بِ
Derrière des animaux. عَفَّاقَةٌ
Qui fait de fréquentes مِعْفَاقُ الزِّيَارَةِ
visites.
Parler avec ✡ عَفَكَ i عَفْكًا الكَلَامَ
incohérence.
Être sot. عَفِكَ a عَفَكًا وعَفْكًا
Très sot. أَعْفَكُ م عَفْكَاء ج عُفْكٌ
Même sens. عَفِكٌ وعَفِيكٌ
Gâter les vian- ✡ عَفَنَ i عَفْنًا, وعَفَّنَ ه

Éclair qui fend les nuages. Noyau tendre de datte. Poil d'un fétus. Laine de jeune brebis.
Rejetons de (palmier, de vigne). عِقَّان
Désobéissant. عَقّ. وعَاقّ ج عَقَقَة وأَعِقَّة
Même sens. عُقَق وأَعَقّ وعَقُوق
Fém. de عَاقّ. عَاقَّة ج عَوَاقّ
Atteindre, frapper qn au talon. ☆ عَقَب o عَقْبًا ɤ
Lier (l'arc, la flèche) avec un nerf. — ه
Succéder à qn, prendre sa place. — عَقْبًا وعُقُوبًا وعَاقِبَةً فُلَانًا ومَكَانَهُ
Suivre qn, venir après lui. — وعَقَّب وعَاقَب مُعَاقَبَةً ɤ
Réitérer; revenir à la charge dans (une affaire). Attendre après (la prière). عَقَّب فِي
Il tourna le dos et ne se retourna plus. وَلَّى مُدْبِرًا ولَمْ يُعَقِّب
Monter (à cheval) à tour de rôle avec qn dans (un voyage). Venir tour à tour après qn, alterner avec qn. dans (une action). عَاقَب مُعَاقَبَةً ɤ فِي
Punir, châtier qn. — مُعَاقَبَةً وعِقَابًا ɤ
Mourir. Laisser une postérité. Devenir meilleur. أَعْقَب
Revenir à qn par intervalles (accès). Monter à cheval avec qn à tour de rôle. Succéder à qn. — ɤ
Causer (une maladie, etc.). — ه
Rétribuer qn avec... — ɤ ب
S'informer soigneusement de qc. تَعَقَّب عن
Suivre qn pas à pas, être à ses trousses. Réprimander qn. — ɤ
Se succéder l'un à l'autre (jour, nuit). تَعَاقَب
Se succéder l'un à l'autre dans (une action). — فِي
Retenir qn ou qc. اِعْتَقَب ɤ وه
Il en recueillit du regret. — مِنْهُ نَدَامَةً
Être aux trousses de qn. اِسْتَعْقَب ɤ
Course. عَقْب ج عِقَاب

tie. Faveur, bienfait. Excuse.
Donner qc. à qn spontanément, par faveur. أَعْطَى عَفْوًا
Ânon. عَفًا وعَفْو وعِفْو وعُفْو ج عَفْوَة وعِفَاء
Pardon. Prix du sang. عَفْوَة
Écume d'une marmite; le meilleur d'une soupe. عِفْوَة وعَفْوَة وعِفَاوَة وعُفَاوَة
Reste au fond d'une marmite. عُفَاوَة وعِفَاوَة
Demande d'exemption; démission, abdication. Excuse. اِسْتِعْفَاء
Clément, indulgent. عَفُوّ
Gros, fort (fil). ✧ عَفِيّ
Qui efface. Qui pardonne. Qui demande une faveur. Qui vient à l'abreuvoir. Hôte qui reçoit l'hospitalité. عَافٍ ج عُفَاة وعُفِيّ وعَافِيَة
Fém. du préc. عَافِيَة ج عَوَافٍ وعَافِيَات
Qui demande sa nourriture (homme, bête). Bonne santé, santé.
Qui a beaucoup d'hôtes et de solliciteurs. كَثِير العَافِيَة
Pardon. Santé. مُعَافَاة
Qui se rétablit, convalescent. مُتَعَافٍ
Fendre, déchirer qc. ☆ عَقّ o عَقًّا ه
Être désobéissant envers son père, l'attrister (enfant). — o عُقُوقًا ومَعَقَّةً ɤ
Être pleine (jument). — i عَقَقًا وعَقَاقًا وعِقَاقًا
Être fendu, déchiré. — a عَقَقًا, وانْعَقّ
Pousser des rejetons (palmier). Devenir pleine (jument). أَعَقّ
Être serré (nœud). اِنْعَقّ
Crever (nuage). — واعْتَقّ
Tirer (l'épée). اِعْتَقّ ه
Amère (eau). عُقّ وعُقَاق
Fossé profond. عَقّ وعَقَّة
Poil de tout fétus. عِقَّة ج عِقَق
Pleine ou censée pleine (jument). عَقُوق ج عُقُق
Noyaux tendres. نَوَى العَقُوق
Coquillage rouge. Ravin creusé par l'eau. عَقِيق ج أَعِقَّة
Un coquillage rouge. عَقِيقَة ج عَقَائِق

عَقْب جـ أَعْقَاب, وعَقِب جـ أَعْقَاب Talon du pied. Fils; petit-fils; postérité. Qui vient immédiatement après.
جَاءَ فِي عَقِبِهِ او فِي عَقْبِهِ Il vint après lui.
عُقْب وعُقُب جـ أَعْقَاب Résultat, suite, issue. Fin, terme.
عَقَب جـ أَعْقَاب Boyau, nerf servant de corde.
عُقْبَة جـ عُقَب Fois, coup. Tour de rôle. Reste d'une chose.
عِقْبَة جـ عِقَب Trace, vestige.
عُقْبَة وعِقْبَة الجَمَال Trace de beauté.
مَا يَفْعَل ذٰلِكَ إِلَّا عِقْبَةَ القَمَر Il ne le fait qu'une fois chaque mois.
عَقَبَة جـ عِقَاب Côte, colline; montée.
عُقْبَى Fin, issue (d'une chose). Rétribution d'une action; peine ou récompense.
عِقَاب ومُعَاقَبَة, وعُقُوبَة جـ عُقُوبَات Peine, châtiment (d'une mauvaise action).
عُقَاب جـ أَعْقُب وعِقْبَان Orfraie; oiseau de proie. Lieu élevé. Rocher en saillie. Étendard.
العُقَاب L'Aigle (constellation).
عَقِيب ومُعْقِب ومُعَاقِب Qui vient à la suite d'un autre.
— ذٰلِكَ À la suite de cela.
عَقُوب Digne successeur.
عَاقِب Qui vient à la suite d'un autre: successeur. Vicaire; lieutenant.
عَاقِبَة جـ عَوَاقِب Fin, terme. Issue, résultat. Enfant, descendant.
عَوَاقِب الإِنْسَان Les fins dernières de l'homme.
— الأَمْر Les conséquences de l'affaire.
عُقْبَان Fin, terme.
مُعَقِّب Qui diffère toujours, qui renvoie à plus tard.
مِعْقَب Remplaçant. Habile conducteur de bestiaux.
مِعْقَاب Qui enfante alternativement un garçon et une fille.
المُعَقِّبَات Les anges du jour et de la nuit. Louanges de Dieu réitérées.
مُعَاقِب Qui vient après qn. Qui punit.
يَعْقُوب Jacob (*nom propre d'homme*).
يَعْقُوب جـ يَعَاقِيب Perdrix mâle.
اليَعَاقِبَة واليَعْقُوبِيَّة Les Jacobites.
☆ عُقْبُول وعُقْبُولَة جـ عَقَابِيل Reste de maladie, etc. Boutons sur les lèvres après la fièvre. *Au pl.* Malheurs.
☆ عَقَدَ i عَقْدًا, وعَقَّدَ ه Nouer (une corde): conclure, contracter (un marché, etc.); construire (une voûte, un pont).
عَقَدَ ه ل او إِلى Garantir qc. à qn.
— عُقْدَةً إِلى Se réfugier vers qn.
عَقَدَ لِفُلَان على Donner à qn le gouvernement de... le préposer sur...
— وعَقَّدَ ٥ على Faire contracter à qn un engagement sur...
عَقِدَ a عَقَدًا Avoir la langue nouée; être bègue. Se nouer (langue).
عَقَّدَ وأَعْقَدَ ٥ Faire épaissir (un liquide).
عَقَّدَ الكَلَامَ وفِيهِ Employer dans le discours des locutions obscures.
عَاقَدَ ٥ Conclure, former un pacte, une alliance avec qn.
تَعَقَّدَ S'embrouiller (affaire). S'entasser, s'amonceler (sable, nuage).
— وانْعَقَدَ واعْتَقَدَ Être noué (fil, etc.).
— وانْعَقَدَ S'épaissir, se figer (liquide).
تَعَاقَدَ Conclure un pacte, une alliance.
انْعَقَدَ Être voûté.
— ل Être conclu (pacte, etc.).
اِعْتَقَدَ Devenir ferme, cohérent (noyau, etc.). S'affermir (fraternité).
— ه Croire fermement à telle ou telle chose.
— مَالًا Acquérir (des biens).
عَقْد Action de nouer, de lier. Pacte, alliance, contrat. Liaison, cohésion (de parties).
صَاحِب العَقْد والحَلّ L'arbitre de toutes les affaires.
عَقْد جـ عُقُود Voûte d'un édifice; cintre. Groupe des dizaines.

Collier. Collier de perles. عِقْد ج عُقُود
Qui a la langue nouée. عَقِد
Amas de sable. عَقِد وعَقَد
Embarras de langue. عَقَد وعُقْدَة
Un amas de sable. عَقَدَة وعَقِدَة
Racine de la langue. عَقَدَة
Nœud, difficulté d'une affaire, nœud gordien. Articulation, jointure. Gouvernement d'une province. Bien-fonds acquis. Lieu rempli d'arbres, de pâturages. عُقْدَة ج عُقَد
Sa colère s'est apaisée. تَحَلَّلَتْ عُقْدَتُهُ
Lien, liaison des parties. Conclusion d'un pacte. اِنْعِقَاد
Foi, conviction. اِعْتِقَاد
Article de foi ; dogme. — ومُعْتَقَد
Difficulté, obscurité d'un discours. تَعْقِيد الكَلَام
Qui lie, qui noue. عَاقِد ج عَقَدَة
Fém. du préc. عَاقِدَة ج عَاقِدَات وعَوَاقِد
Les magiciennes. العَاقِدَات
Passementier ; fabricant ou marchand de cordons. عَقَّاد
Passementerie. عِقَادَة
Qui a la langue nouée, qui ne parle qu'avec difficulté. أَعْقَد م عَقْدَاء ج عُقْد
Noué. Épaissi, figé. Lié par un engagement : allié. عَقِيد
Naturellement généreux ou avare. — الكَرَم او اللُّؤْم
✧ Chef d'armée. — العَسْكَر
Foi, croyance. Conviction religieuse. Article de foi, dogme. عَقِيدَة ج عَقَائِد, ومُعْتَقَد
Grappe de raisin, etc. عُنْقُود وعِنْقَاد ج عَنَاقِيد
Cordon garni d'amulettes. مِعْقَاد ج مَعَاقِيد
Lieu où l'on noue, où une affaire se conclut. مَعْقِد ج مَعَاقِد
Magicien, fascinateur. مُعَقِّد
Très noueux (bois). Mêlé, embrouillé (fil). Difficile à comprendre (discours). مُعَقَّد

Noué, lié. Voûté (édifice). مَعْقُود
Il n'a pas de résolution. مَا لَهُ مَعْقُود
Miel épaissi par le feu. Mets préparé au miel. يَعْقِيد
Blesser (une bête, etc.) ; l'exténuer. Couper les jarrets à (une bête). Couper la tête (d'un palmier). ✡ عَقَرَ i عَقْرًا ة
Atteindre (le gibier). Retenir qn. — ب
Être stérile (femme). — عَقْرًا وعُقْرًا وعَقَارًا, وعُقِرَ, وعَقُرَ o عَقْرًا وعَقَارَةً
Être sans résultat (affaire). عَقِرَ عَقْرًا
Être immobile de frayeur. عَقِرَ a عَقَرًا
Faire des blessures profondes à (une bête de somme), lui couper les jarrets. عَقَّرَ ة
Lutter avec qn par des traits satyriques. عَاقَرَ ة
S'appliquer à qc ; se livrer à (la boisson). — ه
Rendre (une femme) stérile. Jeter qn dans la stupéfaction. أَعْقَرَ ة
Avoir beaucoup de biens-fonds. Durer (pluie). Grandir (plante). تَعَقَّرَ
Être blessé (dos d'une bête). — وانْعَقَرَ واعْتَقَرَ
Avoir les jarrets coupés. اِنْعَقَرَ
Ne pas faire envoler (les oiseaux : chasseur). اِعْتَقَرَ ة
Interstice. Demeure, habitation. عَقْر
Palais ou palais ruiné. — وعُقْر
Homme sans enfant. عُقْر
Premier ou dernier œuf d'une poule. بَيْضَة العُقْر
Foyer, le milieu du foyer. عُقْر وعُقُر
Stérilité (d'une femme, d'un terrain). عُقْر وعَقْرَة وعُقْرَة وعَقَارَة
Fém. de أَعْقَر. Colline de sable. عَقْرَاء
Bien-fonds, immeuble. Demeure, domicile. عَقَار ج عَقَارَات
Vin. Meubles de luxe. عُقَار
Qui exténue ses montures. عُقَر وعُقَرَة ومِعْقَر
Simple, racine, plante employée comme médicament. عَقَّار ج عَقَاقِير

Principe des remèdes.
Fer excellent. حَدِيد جَيِّد المَقَاقِير
Droguiste; herboriste; pharmacien. عَقَاقِيرِيّ
Qui blesse, qui mord (animal). عَقُور ج عُقُر
Qui blesse la monture (selle) عُقَرَة وعَاقُور ومِعْقَر ومِعْقَار ومُعَقِّر
Blessé; qui a les jarrets coupés. عَقِير ج عَقْرَى, ومَعْقُور
Immobile de frayeur. Qui n'a pas d'enfant. عَقِير
Blessé (bête, gibier). عَقِيرَة ج عَقَائِر
Coupée (jambe). Voix d'un homme qui chante, qui pleure. Homme illustre tué.
Stérile (femme). عَاقِر ج عُقَّر وعَوَاقِر
Improductif (sable).
Sans enfants (homme). — ج عُقَّر
Qui a les dents brisées (chameau). أَعْقَر م عَقْرَاء ج عُقْر
Qui a beaucoup de biens-fonds. مُعْقِر
Abondante en scorpions (terre). مَعْقَرَة
Scorpion. ✧ Aiguille (de montre, d'horloge). *Au pl.* Calomnies. Calamités. ☆ عَقْرَب ج عَقَارِب
Intensité du froid. عَقَارِب الشِّتَاء
Le Scorpion (signe du zodiaque). العَقْرَب
Scorpion femelle. Servante intelligente. Crochet de selle. عَقْرَبَة
Scorpion mâle. Perce-oreille. عُقْرُبَان
Abondant en scorpions (lieu). مُعَقْرِب م مُعَقْرِبَة
Recourbé, crochu. Fort, robuste. مُعَقْرَب م مُعَقْرَبَة
Plier (le bois). Réunir (le bétail). ☆ عَقَش o عَقْشًا ه ود
Fruit de l'arbre dit أَرَاك. Cime de la vigne. عَقْش وعَقَش
Tresser en nattes (les cheveux, le crin). ☆ عَقَص i عَقْصًا ه
✧ Piquer qn (guêpe, etc.). — ٥
Avoir les cornes retournées en arrière (bouc, etc.). Avoir un mauvais caractère; être avare. عَقِص a عَقَصًا
Picoter; éprouver des picotements. ✧ عَقَّص
✧ Piqûre. عَقْص وعَقْصَة
Sables amoncelés. Avare. عَقِص
Nœud, nodosité. عُقْصَة ج عُقَص
عِقْصَة ج عِقَص وعِقَاص, وعَقِيصَة ج عَقَائِص وعِقَاص
Tresse, natte de cheveux.
Cordon à nouer les cheveux. عِقَاص ج عُقُص
Aiguillon, dard. ✧ عَاقُوص
Qui a les cornes tournées en arrière. Qui a les doigts contournés ou les dents de devant en dedans. أَعْقَص م عَقْصَاء ج عُقْص
✧ Qui picote. مُعَقِّص
✧ Piqué. Aiguillon. مَعْقُوص
Combat, lutte. مُعَاقَصَة
Flèche courbée ou ébréchée. مِعْقَص ج مَعَاقِص
Pie (oiseau). ☆ عَقْعَق ج عَقَاعِق و✧ قَعْق ج قِعْقَان
Cri de la pie. عَقْعَقَة
Plier, courber, tordre (du fil de fer, etc.). ☆ عَقَف i عَقْفًا, وعَقَّف ه
Être plié, courbé, tortu. تَعَقَّف واعْتَقَف
Courbure, cambrure. عُقْفَة
Courbé, plié. Contourné, tortu. أَعْقَف
Fém. du préc. Fer crochu. عَقْفَاء
Plante qui ressemble à la rue. — وعُقَيْفَاء
Mal qui contourne les jambes des moutons. عُقَاف
Atteint de ce mal. عَاقِف ج عَوَاقِف
Bâton à fer crochu. عُقَّافَة
Courbé; voûté (vieillard). مَعْقُوف
Renverser, abattre qn (calamités). ☆ عَقَفَر ٥ وعلى
Lier, attacher (une bête par les pieds). ☆ عَقَل i عَقْلًا, وعَقَّل واعْتَقَل ٥
Resserrer, constiper (le ventre). — o i عَقْلًا ه
Être عَقَل i عَقْلًا ومَعْقُولًا, وعَقَّل وتَعَقَّل

métaphysique.
Entrave qu'on met aux عِقَال ج عُقُل pieds d'une bête. ✧ Cordon dont on se ceint la tête.
Tribut en chameaux — ج عُقُل وعُقْل ou en moutons.
Homme dont la rançon عِقَال المِئِين est élevée.
عَاقِل (m. et f.). ج عُقَّال وعُقَلاء وعَاقِلُون Intelligent; sensé, sage.
Fém. du عَاقِلَة ج عَاقِلَات وعَوَاقِل *précéd.* Entendement.
Parents qui doivent عَاقِل ج عَاقِلَة payer le prix du sang.
✧ Ministre de la religion — ج عُقَّال chez les Druses.
Parents du côté du père. عَاقِلَة الرَّجُل
Détour d'une vallée, عَاقُول ج عَوَاقِيل etc. Embarras, difficulté. Terre sans chemin. La pleine mer ou ses flots.
Intelligent. Astringent (remède). عَقُول
Femme qui reste à la عَقِيلَة ج عَقَائِل maison. Le meilleur d'une chose.
Perle. عَقِيلَة البَحْر
Qui a les jambes أَعْقَل م عَقْلَاء ج عُقْل de travers.
Plus intelli- أَعْقَل م عُقْلَى ج أَعَاقِل وعُقَّل gent, plus sage.
Asile, forteresse; mon- مَعْقِل ج مَعَاقِل tagne élevée.
Obligation. Rançon, prix du مَعْقُلَة sang.
Le prix de son دَمُهُ مَعْقُلَةٌ على قَوْمِهِ sang sera payé par sa tribu.
Bâton à crochet. ✧ مِعْقَيلَة
Faculté d'entendre, intelli- مَعْقُول gence. Ce qui est compris. Constipé (ventre).
La métaphysique. عِلْم المَعْقُولَات
☆ عَقَمَ o عَقْمًا وعُقْمًا , وعَقُمَ o وعَقِمَ a
Être stérile (sein). عَقْمًا وعَقَمًا, وعُقِمَ
Se taire. عَقِمَ a عَقْمًا
Rendre sté- عَقَمَ i عَقْمًا, وعَقَّمَ وأَعْقَمَ هـ

intelligent; devenir sage.
Surpasser qn en intelligence. — o ه
Renverser qn par un — o i عَقْلًا ه croc-en-jambe.
Comprendre qc. — i عَقْلًا هـ
Payer le prix du sang d'un — القَتِيل homme tué.
Payer le prix du sang — عن فُلَان pour qn.
Renoncer au talion et — لَهُ دَمَ فُلَانٍ accepter le prix du sang d'un tel.
Se tenir au sommet — i عَقْلًا وعُقُولًا de la montagne (chamois). Être verticale (ombre à midi).
Se réfugier vers qn. — إلى
Avoir les jambes con- عَقِل a عَقَلًا tournées.
Produire des grappes (vigne). عَقَّل
Rendre qn intelligent, prudent. — ه
Rivaliser en intelligence avec ه عَاقَل qn. Être de valeur égale à qn pour le prix du sang.
Trouver qn intelligent. أَعْقَل ه
Se montrer intelligent. تَعَقَّل
Croiser (les pieds) sur — واعْتَقَل هـ la selle.
Former de ses تَعَقَّل لِفُلَانٍ بِكَفَّيْهِ mains un étrier à qn pour monter à cheval.
Faire l'entendu, l'intelligent. تَعَاقَل
Se partager le prix du — دَمَ فُلَانٍ sang.
Attacher et retenir qn اِعْتَقَل ه prisonnier. Lier les pieds (d'une brebis) et la traire.
Recevoir le prix du — مِن دَمِ فُلَان sang de qn.
Être liée, nouée (langue). أُعْتُقِل
Raison; intelligence, عَقْل ج عُقُول esprit: bon sens, jugement. Paiement du prix du sang. Forteresse. Asile.
Embarras de langue. عُقْلَة واعْتِقَال
Lien, entrave. عُقْلَة ج عُقَل
Intellectuel, rationnel, mental: عَقْلِيّ

عِكَّة وعُكَّة ج عِكَاك Chaleur brûlante avec absence de vent.
عَكَّة وعُكَّة ج عِكَاك Accès d'une fièvre forte. Sable brûlant.
عُكَّة ج عُكَك وعِكَاك Outre à beurre.
عَكَّة وعَكَّاء St Jean d'Acre (ville de Palestine).
عَكِيك ج عِكَاك Intensité de la chaleur sans vent. Brûlant (jour).
☆ عَكَب o عُكُوبًا S'agglomérer, se presser (chameaux). Bouillir (marmite). Se tenir debout, s'arrêter.
عَكِب a عَكَبًا Avoir les lèvres et le menton épais.
تَعَكَّب ٥ Fondre sur qn (soucis).
اِعْتَكَب Être soulevée (poussière).
— ه Soulever (la poussière).
عَكَب وعُكَاب Poussière.
عَاكِب ج عُكُوب *Nom d'ag.* Foule nombreuse.
أَعْكَب م عَكْبَاء Mal conformé.
☆ عَكَد i عَكْدًا, واَعْكَد إلى Se réfugier vers...
— ٥ / Être possible à qn (chose).
عَكِد a عَكَدًا Être gros (chameau, lézard).
— ب واعْتَكَد ه S'attacher à qc.
اِسْتَعْكَد Se blottir, se cacher (oiseau).
عَكَد Milieu (d'une chose).
عكِد Sec (arbre). Gras (chameau).
عُكْدَة ج عُكَد Trou du lézard. Os de la queue, coccyx.
عَكَدَة Racine de la langue. Base du cœur.
مَعْكِد Refuge.
☆ عَكَر o i عَكْرًا وعُكُورًا, واعْتَكَر على Revenir à la charge sur ou contre ..
— بالرُّمْح على Recommencer l'attaque à la lance.
عَكِر a عَكَرًا وـ تَعَكَّر وـ تَعَوْكَر Être trouble, troublée, salie (eau, etc.).
عَكَّر وأَعْكَر وـ عَوْكَر ه Troubler, agiter, salir (l'eau, etc.).

rile, frapper de stérilité (le sein : Dieu).
عَقَم ٥ Faire taire qn.
عَقْم وعَقْمَة وعِقْمَة Étoffe rouge.
عُقْم وعُقْمَة Stérilité.
عَقِيم (*m. et f.*) ج عَقَائِم وعُقْم Stérile (femme). Improductif (terrain, esprit). Néfaste (jour).
— وعَقَام وعُقَام Grave, désastreuse (guerre, maladie).
عَقَام Qui est sans enfant ; d'un mauvais naturel (homme).
عَقِيم ج عُقَمَاء وعِقَام وعَقْمَى Sans enfant (homme).
عُقْمِيّ De race noble (homme).
— وعُقْمِيّ Obscur (discours).
مَعْقِم ج مَعَاقِم Articulation du cheval. *Au pl.* Vertèbres du cheval.
☆ عَقَا o عَقْوًا, واعْتَقَى Creuser un puits.
عَقَّا S'élever (drapeau).
— ه Abhorrer qc.
عَقْوَة ج عِقَاء Les alentours (d'une maison, d'une ville).
☆ عَقِي i عَقْيًا ه Abhorrer qc.
— وعَقَّى ٥ Donner (au nouveau-né) le 1er aliment.
عَقَّى Planer dans les airs (oiseau).
مِنْ أَيْنَ عُقِّيتَ او اُعْتُقِيتَ ؟ D'où viens-tu ?
أَعْقَى Devenir amer.
— ه Rejeter de la bouche (un aliment amer).
عِقْي ج أَعْقَاء Excréments du nouveau-né.
عِقْيَان Or natif.
☆ عَكَّ o i عَكًّا Être très chaud (jour).
— ٥ Tenir et fatiguer qn sans relâche (fièvre).
— ٥ ب Confondre qn par (des arguments); l'assaillir à coups (de fouet); le fatiguer par (des répétitions).
— ٥ عن Empêcher qn de...
✧ — ه Battre, frayer (le chemin).
يَوْم عَكّ Jour brûlant.

Se traîner en marchant. تَعَكَّس
Être retourné, mis à rebours. Se refléter, se réfléchir (lumière, etc.). تَعَاكَس وانْعَكَس واعْتَكَس
Inversion; intervertissement de l'ordre. Reflet, réfléchissement, réverbération. عَكْس وانعِكاس
Au contraire. Vice versâ. بِالْعَكْس
Corde à soumettre le chameau. عِكَاس البَعِير
Lait aigre versé dans un mets liquide. Marcotte. عَكِيس
Avant que l'affaire se termine, on se prendra aux cheveux. دُون الأَمْرِ عِكَاس ومِكَاس
Inversion (d'une proposition). مُعَاكَسَة
Retourné, mis à rebours, interverti. ✧ Malheureux (sort); mauvais (climat). مَعْكُوس
Être mêlée, entrelacée (chevelure, herbes). ☆ عَكِش a عَكَشًا, وتَعَكَّش
Rassembler, ramasser qc. عَكَش i عَكْشًا ه
Revenir à l'attaque. — على
Être embrouillée, compliquée (affaire). Mêler ses pattes et tisser (araignée). تَعَكَّش
Mêlés (cheveux). Homme qui n'est bon à rien. ✧ Maladroit, gauche. عَكِش
Araignée; toile d'araignée. عُكَّاش وعُكَّاشَة وعُكَاش وعُكَاشَة
✧ Gaucherie; maladresse. عَكَاشَة
Être acariâtre (homme). Être rétive (monture). ☆ عَكِص a عَكَصًا
Repousser qn. عَكَص i عَكْصًا ه
Être avare de qc. envers qn. تَعَكَّص بِشَيْء على
Insociable (homme). Difficile à la marche (sable). عَكِص
Empêcher, entraver qn. ☆ عَكَظ i عَكْظًا ه
Détourner qn de... عَكَظ ه عن
Faire attendre (un créancier). عَاكَظ ه

✧ Troubler qn; l'attrister. عَكَّر خَاطِرَه
Être très sombre (nuit); être épaisses (ténèbres). أَعْكَر واعْتَكَر
En venir aux mains, se mêler (combattants). تَعَاكَر واعْتَكَر
Tomber dru (pluie). Soulever la poussière (vent). Durer (jeunesse). اِعْتَكَر
Lie, dépôt, sédiment. عَكَر
Point de départ, origine. عِكْر
Ils retournèrent à leur point de départ. عَادُوا إلى عِكْرِهِم
Nouvelle attaque. عَكْرَة ومَعْكَر
Troupe de chameaux. Racine de la langue. عَكَرَة ج عَكَر
Trouble, chargée d'un sédiment, de lie (eau, etc.). عَكِر ومُعْكَر و✧ مُعَكَّر
Qui revient à la charge. عَكَّار
S'appuyer sur (un bâton). ☆ عَكَز o عَكْزًا, وتَعَكَّز على
Ficher (la lance) en terre. عَكَز ه
Se guider à l'aide de... — ب
Être ridé, ratatiné. عَكِز a عَكَزًا
Garnir (la lance) d'un fer. عَكَّز ه
Méchant, avare. عِكْز
Bâton ferré, béquille. Houlette de berger. ✧ Crosse d'évêque. عُكَّاز وعُكَّازَة ج عَكَاكِيز وعُكَّازَات
Mettre à rebours qc. Intervertir l'ordre dans (un mot), dans (une phrase, etc.). Verser du lait aigre sur (un mets). ☆ عَكَس i عَكْسًا ه
Ramener qn à son affaire. — على فُلانٍ أَمْرَهُ
Détourner qn de son affaire, déjouer ses projets. — ه عن أَمْرِهِ
Soumettre (le chameau) en serrant la corde dite عِكَاس. — ه
Rendre qn infortuné, malheureux; le rendre mauvais, le pervertir. ✧ عَكَّس ه
En venir aux mains avec qn. ✧ Traverser les desseins de qn. عَاكَس مُعَاكَسَة وعِكَاسًا ه

Être compliquée (affaire); devenir difficile, pénible pour qn. تَعَكَّظ على
Lutter, rivaliser. تَعَاكَظ
Court, petit. عَكِيظ
Marché célèbre près de la Mecque. عُكَاظ
Arranger, ajuster qc. ✡ عَكَف i o عَكْفًا ه
Emprisonner, retenir qn dans... — ٥ على
Empêcher qn de... — ٥ عن
S'appliquer avec assiduité à qc. — i o عَكْفًا وعُكُوفًا, و✧ انْعَكَف على
Tourner autour de... عَكَف حَوْلَ وب
Être enfilées (perles). — في النِّظَام
Séjourner dans (un lieu). — وتَعَكَّف واعْتَكَف في
Boucler, tresser (ses cheveux : femme). Enfiler (des perles) dans un cordon. عَكَّف ه
S'attacher à... عَاكَف ٥ وه
Crépus, frisés (cheveux). عَكِيف
Qui s'applique avec assiduité à... عاكِف ج عُكُوف وعُكَّف وعَاكِفُون على
Retraite spirituelle. اِعْتِكَاف
Peignés, tressés (cheveux). مَعْكُوف
Lier, attacher (une bête). Réunir (des objets). ✡ عَكَل i o عَكْلًا ٥ وه
Retenir qn, l'emprisonner. — ٥
S'appliquer à qc. — في
Exprimer son avis sur une chose. — في الأَمْرِ او بِرَأْيِهِ
Être obscure, douteuse pour qn (affaire). — وأَعْكَل واعْتَكَل على
S'éloigner de la société. اِعْتَكَل
Vil, ignoble. عُكْل وعِكْل ج أَعْكَال
De petite taille. Avare. عاكِل ج عُكَّل
Corde; entraves. عِكَال
Monticule de sable. عَوْكَل وعَوْكَلَة
Prison; lieu d'arrêt. مَعْكَل
Bâton recourbé de pâtre. مِعْكَل ج مَعَاكِل
Envelopper, emballer (les bagages). ✡ عَكَم i عَكْمًا ه
Charger (les bagages) pour qn; les charger sur (une bête). — ٥ ه

Être empêché de... عُكِم عن
Aider qn à charger. أَعْكَم ٥
Être entassés (objets). Égaliser les paquets d'une charge (gens). اِعْتَكَم
Coin vide du ventre. عَكْمَة البَطْن
Enveloppe des bagages, sac. عِكْم ج أَعْكَام, وعِكَام ج عُكُم
Chamelier, muletier. عَكَّام
Se plisser (ventre). ✡ عَكَن — تَعَكَّن
Pli, repli du ventre. عُكْنَة ج عُكَن وأَعْكَان
Troupe de plus de 200 chameaux. Troupe nombreuse. عَكَنَان وعَكَّنَان
Replier et nouer (la queue d'un cheval). ✡ عَكَا o عَكْوًا ه
Se faire une ceinture de (son voile). — ب
Être bienveillant pour... — على
Racine de la queue, de la langue. La partie la plus grosse d'une chose. Nerf de bœuf. عَكْوَة وعُكْوَة ج عُكًا وعِكَاء
Gros, épais aux côtés. أَعْكَى م عَكْوَاء
Mourir. ✡ عَكِيَ i عَكْيًا, وعَكَّى وأَعْكَى
Même sens que عَكَا o ب. — ب
Lier fortement qc. أَعْكَى ه
Qui vend des nerfs de bœuf. Mort, défunt. عاكٍ ج عُكَاة
Boire une seconde fois. ✡ عَلّ i o عَلًّا وعَلَلًا وتَعِلَّة
Faire boire qn une seconde fois. — وعَلَّل وأَعَلّ ٥
Battre qn une seconde fois. عَلّ المَضْرُوبَ وعَلَّهُ ضَرْبًا
Être malade. عُلّ
Cueillir une seconde fois (des fruits). عَلَّل ه
Distraire, occuper qn par... — ٥ ب
Manifester, démontrer les causes de qc. — ه
Montrer les permutations d'un mot. — وأَعَلّ الكَلِمَة
Affliger qn d'un mal (Dieu). أَعَلّ ٥

تَعَلَّلَ واعْتَلَّ Alléguer des excuses, des prétextes.
— واعْتَلَّ بِ S'attacher à qc., s'en occuper.
تَعَلَّلَ وتَعَالَّ Relever de couches (femme).
إِعْتَلَّ Être malade, indisposé. Avoir quelque défaut. Avoir quelqu'une des lettres faibles ا. و. ي (mot).
— ٪ Détourner qn d'un dessein.
عَلٌّ ج أَعْلَال Maigre et petit; chétif.
عَلَّة ج عَلَّات Objet de distraction.
Co-épouse (chez les musulmans).
بَنُو العَلَّات Les fils du même père et de différentes mères.
عَلَّ ولَعَلَّ Peut-être, il se peut que...
عَلَّكَ تَفْعَل Peut-être le feras-tu.
عِلَّة ج عِلَل وعِلَّات Prétexte, excuse. Cause, motif. Maladie, indisposition. Vice, défaut. Défectuosité (d'un mot, d'un verbe).
حُرُوف العِلَّة ا. و. ي Les lettres faibles
عُلَالَة وتَعِلَّة Objet de distraction, d'amusement.
2° عَلَل Abreuvage.
عِلِّيَّة وعُلِّيَّة ج عَلَالِيّ Chambre haute.
هُوَ مِن عِلِّيَّة قَوْمِهِ او من عُلِّيَّتِهِم او من عِلِّيِّهِم Il est du nombre des hommes distingués de sa tribu.
إِعْلَال وتَعْلِيل واعْتِلَال Changement opéré sur une des lettres ا, و et ي.
تَعْلِيل Allégation d'un prétexte, d'un motif.
عَلِيل ج أَعِلَّاء, ومُعَلّ ومَعْلُول Malade; maladif, indisposé.
عَلِيلَة ج عَلِيلَات وعَلَائِل *Fém. du préc.* Bien parfumée (femme).
مُعْتَلّ Malade. Défectueux. Qui a une des lettres faibles ا, و ou ي.
مُعَلَّل Causé, occasionné: effet. ✧ Gâteau.
☆ عَلَبَ o عَلْبًا وعَلِبَ a عَلَبًا Être dur, durcir, se durcir. Sentir mauvais (viande).
— o عَلْبًا وعَلَّبَ ه Marquer, inciser qc.
— o i عَلْبًا وعَلَّبَ ه Entourer la poignée (du sabre) du muscle dit عِلْبَاء.
اِسْتَعْلَبَ Sentir mauvais (chair).
عَلْب Trace, empreinte.
— وعِلْب ج عُلُوب Sol dur que la pluie ne féconde pas.
عَلِب Dur au toucher. Vieux (bouc, etc.).
عُلْبَة ج عُلَب وعِلَاب Vase en peau à traire. ✧ Boite; tabatière.
عِلْبَة ج عِلَب Gros nœud d'arbre.
عِلْبَاء ج عَلَابِيّ Muscle au côté du cou.
تَشَنَّج عِلْبَاؤُهُ Il a vieilli.
☆ عَلَثَ i عَلْثًا Rater (briquet).
— ه بِ Mélanger (une chose) avec...
عَلِثَ a عَلَثًا Combattre avec acharnement.
تَعَلَّثَ لِ Tendre des embûches à...
— بِ S'attacher à qc.
— ه Bâcler qc.
إِعْتَلَثَ Prendre sans choix.
عَلِث Assidu, constant.
عُلَاثَة Mélange de deux choses.
أَعْلَاث الزَّاد Mets improvisés sans choix.
☆ عَلَجَ — عَالَجَ مُعَالَجَةً وعِلَاجًا ٪ وه Traiter, panser (un malade). Traiter (une affaire). Manipuler, manier, travailler (un objet).
— ٪ ✧ Disputer, se quereller avec qn.
تَعَالَجَ Traiter; prescrire un traitement.
— واعْتَلَجَ Se chamailler, se quereller.
إِعْتَلَجَ S'entrechoquer (vague).
اِسْتَعْلَجَ Devenir rude (peau).
عِلْج ج عُلُوج وأَعْلَاج Âne, âne sauvage. Étranger à la race arabe. Gros et robuste. Barbu, poileux.
رَمْل عَالِج *Collines de sable en Arabie.*
عِلَاج ومُعَالَجَة Traitement d'une maladie, cure. Remède efficace.
مُعَالَجَة و✧ عِلَاجَة ✧ Dispute.
مُسْتَعْلِج الخَلْق Gros et robuste.
عُلْجُوم ج عَلَاجِيم Autruche mâle. Grenouille mâle. Canard. Bélier. Grand

verger de palmiers. Flot, vague de la mer. Ténèbres de la nuit.

☆ عَلِدَ a عَلَدًا Être dur.

عَلِد ج أَعْلَاد Dur. Nerf du cou.

عَلَنْدَى ج عَلَانِد , وعُلَادَى Gros, épais.

عَلَنْدَاة *Fém. du préc.*

☆ عَلِزَ a عَلَزًا Être inquiet, agité (malade).

أَعْلَزَ ۵ Débiliter, troubler qn.

عَلِز Agité, inquiet.

عِلَّوْز Colique. Fureur. Mort subite.

☆ عَلَسَ i عَلْسًا ھ Boire (de l'eau).

عَلَّسَ Empirer (maladie).

مَا عَلَّسُوهُ تَعْلِيسًا Ils ne lui ont rien donné à manger.

عَلْس وعُلَاس وعَلُوس Aliment.

مَا عَلَسْنَا عَلُوسًا Nous n'avons rien goûté.

عَلَس Espèce de blé.

مُعَلَّس Expérimenté.

☆ عَلِصَ — عَلَّصَ في Indisposer (l'estomac : aliment).

عَالَصَ ۵ Lutter avec qn.

اِعْتَلَصَ مِنْهُ شَيْئًا Prendre peu de...

عِلَّوْص Indigestion ; colique.

☆ عَلَطَ o i عَلْطًا , وعَلَّطَ ھ Faire une marque au cou (du chameau).

عَلَطَ ۵ بِالْقَوْل Imposer un surnom odieux à qn.

— وعَلَّطَ ۵ بِشَرٍّ Décrier qn.

عَلَّطَ ۵ Débrider (une bête).

اِعْتَلَطَ ۵ وب Se quereller avec qn.

اِعْلَوَّطَ ۵ S'attacher au cou (du chameau) et le monter : le monter à poil.

عُلُط ج أَعْلَاط Sans marque ni bride (chamelle).

عُلْطَة ج عُلَط Collier. Collyre noir.

عِلَاط ج أَعْلِطَة وعُلُط Face du cou. Bride.

— وإِعْلِيط Marque au cou du chameau.

أَعْلَاط الكَوَاكِب Étoiles sans nom.

☆ عَلَفَ i عَلْفًا , وعَلَّفَ وأَعْلَفَ ۵ Donner du fourrage (aux bestiaux).

عَلَّفَ وأَعْلَفَ Avoir des cosses (acacia).

تَعَلَّفَ Chercher du fourrage.

اِعْتَلَفَ Manger du fourrage.

اِسْتَعْلَفَ Demander du foin en hennissant (cheval).

عَلَف ج أَعْلَاف وعِلَاف وعُلُوفَة Fourrage, foin.

عُلَّف Fruit de l'acacia appelé طَلْح .

عَلَّاف ج عَلَّافَة Marchand de fourrage.

عَلُوفَة ج عُلُف Picotin : nourriture des bestiaux.

✧ عُلُوفَة ج عَلَائِف Appointements salaire. Solde, paye des troupes.

عَلُوفَة وعَلِيف ومَعْلُوف Nourrie à l'étable (bête).

مُعَلَّف Engraissé (bétail).

مَعْلَف ج مَعَالِف Mangeoire. Étable. Sac à fourrage.

☆ عَلَقَ o عَلْقًا وعُلُوقًا من Brouter la cime des (plantes).

— ۵ بِلِسَانِهِ Médire de qn.

عُلِقَ Se mettre des sangsues à la gorge.

عَلِقَ a عَلَقًا ب Être suspendu à... S'attacher, s'accrocher à...

— عُلُوقًا ب Être prise dans (les lacets : bête).

— بِوَلَد Concevoir (femme).

— عُلُوقًا وعِلَاقًا وعَلَقًا وعَلَاقَةً ۵ وب S'attacher d'affection à...

عَلِقَ يَفْعَلُ Il se mit à faire.

عَلَّقَ ھ ب وعلى Suspendre, attacher, accrocher (une chose).

✧ عَلَّقَ Prendre feu, s'allumer ; éclater (guerre).

✧ — ھ Allumer : mettre le feu à...

✧ عَلَّقَ ل Donner (à une bête) sa ration d'orge, son picotin.

— ھ Fermer (une porte).

— ھ من Faire des extraits de...

عُلِّقَ ۵ Être épris de..., affectionné à...

أَعْلَقَ Prendre du gibier dans ses filets (chasseur). Appliquer des sangsues.

— ھ ب Attacher qc. à...

— ھ Munir (un arc) d'une courroie.

تَعَلَّقَ بِ Être suspendu, attaché à... S'attacher, se pendre à...
— وٱعْتَلَقَ ٥ وب S'attacher à..; aimer qn; être épris de...
عَلَقٌ Accroc fait à un vêtement.
— وعِلْقٌ ج أَعْلَاقٌ وعُلُوقٌ Objet précieux. Sac. Habit riche.
عِلْقُ عِلْمٍ Aimant la science.
عِلْقُ شَرٍّ Enclin au mal. Boutefeu.
عَلَقٌ Ce qui s'attache, se colle.
عَلَقَةٌ ج عَلَقَاتٌ وعَلَقٌ Une sangsue.
عِلْقَةٌ Habit d'enfant. Habit riche.
عُلْقَةٌ ج عُلَقٌ Bien, avoir. Attachement.
لَمْ يَبْقَ عِنْدَهُ عُلْقَةٌ Il ne lui reste rien.
لِي فِي هٰذَا عُلْقَةٌ J'y ai de l'attachement.
عَلَاقٌ Quelque chose : reste de lait, un peu de nourriture.
عَلَاقِ Attache-toi.
عَلَاقَةٌ ج عَلَائِقُ Attachement, affection. Dispute, rixe. Ce qui dépend de qn. Ce qui suffit pour vivre. Gagne-pain, métier. Dot. ✧ Sac à picotin, musette.
عِلَاقَةٌ ج عَلَائِقُ Attachement, affection. Courroie (d'un fouet, etc.); attache. Surnom, sobriquet. Pétiole (d'un fruit).
عَلُوقٌ Infortune; mort. Chamelle qui ne donne pas son lait.
عَامَلَنَا مُعَامَلَةَ العَلُوقِ Il nous a donné des paroles et non des actes.
عَلِيقٌ Ration d'orge d'une bête de somme; picotin.
عَلِيقَةٌ ج عَلِيقَاتٌ وعَلَائِقُ Chameau qui doit revenir chargé de vivres.
عُلَّيْقٌ وعُلَّيْقَى Ronce; buisson de ronces. Mûrier sauvage.
عُلَّيْقَةٌ *Nom d'unité du préc.*
تَعَلُّقٌ Attachement, dépendance.
تَعْلِيقٌ Action de suspendre, etc. Construction spéciale des verbes. ظَنَّ, عَلِمَ, etc.
تَعْلِيقَةٌ ج تَعَالِيقُ Note à la marge d'un livre. ✧ Ornement formé de pièces de monnaie.

رَجُلٌ ذُو مَعْلَقَةٍ Homme qui s'attache à tout.
مِعْلَقٌ ج مَعَالِقُ Petit vase à traire.
✧ مَعْلَقَةٌ (عِوَضَ مِلْعَقَةٍ) Cuiller.
مُعَلَّقٌ Suspendu, attaché, pendant. Attaché d'affection à qn. ✧ Allumé (amadou).
مُعَلَّقَاتٌ Sept poèmes arabes.
مِعْلَاقٌ ج مَعَالِيقُ Attache, courroie, lien servant à suspendre qc. ✧ Objets suspendus: le cœur, la rate, le foie et les poumons; fressure.
— وذُو مِعْلَاقٍ Disputeur.
مُتَعَلِّقٌ بِ Attaché, affectionné à... Dépendant de...
✲ عَلْقَمٌ ج عَلَاقِمُ Coloquinte (plante). Chose très amère.
✲ عَلَكَ o i عَلْكًا ه Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Faire claquer (ses dents).
عَلَّكَ ه Bien préparer le cuir (d'une outre). ✧ Bavarder, blaguer.
عِلْكٌ ج عُلُوكٌ وأَعْلَاكٌ Résine que l'on mâche, mâchicatoire.
عِلْكَةٌ Morceau de résine. ✧ Bagatelle, un rien.
عَلِكٌ Flexible, élastique; bon à mâcher (résine, etc.).
العَلِكَاتُ Les dents molaires.
عَوْلَكٌ Embarras de langue.
عَلَّاكٌ Marchand de résine. ✧ Diseur de riens; charlatan.
✲ عَلَمَ o i عَلْمًا ه Marquer, distinguer par une marque. Fendre (la lèvre de..).
— o ٥ Vaincre qn en science.
عَلِمَ a عِلْمًا Être savant, instruit.
— ه وب Apprendre qc.; être informé, instruit de... Savoir qc.
عَلِمَ a عَلَمًا Avoir la lèvre fendue.
عَلَّمَ وأَعْلَمَ ه وب Enseigner qc. à qn.
— وأَعْلَمَ نَفْسَهُ Prendre un signe distinctif à la guerre (cavalier).
✧ عَلَّمَ عَلَى Signer un acte, y mettre son visa.

عَامَ Lutter de savoir avec qn. ة

أَعْلَمَ ة وهِ Marquer (un cheval) à la guerre (cavalier). Marquer une étoffe (fabricant).

تَعَلَّمَ S'instruire. Savoir, avoir appris telle ou telle chose.

— ه Apprendre (une science, un art).

تَعَالَمَ ه Apprendre qc. ensemble.

إِعْتَلَمَ ه Savoir qc.; être informé de...

إِسْتَعْلَمَ ة ه Désirer connaître; s'informer de qc. auprès de qn.

عَلَمٌ ج أَعْلَامٌ وعِلَامٌ Signe, marque. Borne, signe qui indique les limites. Montagne élevée. Fente à la lèvre.

— ج أَعْلَامٌ Bordure dans une étoffe. Étendard, drapeau. Chef de tribu.

إِسْمُ عَلَمٍ Nom propre.

عِلْمٌ ج عُلُومٌ Science, savoir, instruction. Croyance certaine.

أُولُو العِلْمِ Les savants.

عِلْمِيٌّ Scientifique.

✧ عَلَامٌ Signet. Cible. Point de mire.

عَلَامَ *Pour* عَلَى مَا : sur quoi ?

عَلَامَةٌ ج عَلَامٌ وعَلَامَاتٌ Marque, indice, emblème. Signe indiquant la route. Borne.

إِعْلَامٌ Avis, notification. Placard, affiche, annonce.

تَعْلِيمٌ ج تَعَالِيمُ Instruction, enseignement. ✧ Doctrine chrétienne, catéchisme.

عَالَمٌ ج عَوَالِمُ وعَالَمُونَ Monde, univers, l'ensemble des choses créées. ✧ Monde, hommes du monde.

عَالَمِيٌّ Mondain; profane; laïque.

✧ عَلْمَانِيٌّ Séculier, laïque.

عَالِمٌ ج عُلَمَاءُ وعُلَّامٌ وعَالِمُونَ Qui sait, qui connaît : savant, docte.

عَلَّامٌ وعَلَّامَةٌ وتِعْلَامَةٌ وتِعِلَّامَةٌ Très savant, très docte. Versé dans la science des généalogies.

عَلِيمٌ ج عُلَمَاءُ Savant, docte, érudit. Docteur de la loi.

العُلَمَاءُ Les Ulémas.

عَيْلَمٌ ج عَيَالِمُ Mer. Puits ayant beaucoup d'eau. Hyène mâle.

أَعْلَمُ ج أَعَالِمُ Plus savant. Qui sait mieux.

أَعْلَمُ م عَلْمَاءُ ج عُلْمٌ Qui a la lèvre supérieure fendue.

مَعْلَمٌ ج مَعَالِمُ Indice de route. Lieu où l'on croit qu'une chose se trouve.

مُعْلَمٌ Qui porte une marque (étoffe, monnaie).

مُعَلِّمٌ Instituteur, précepteur, maître, professeur. ✧ Docteur; savant.

مُعَلِّمَةٌ Institutrice, maîtresse.

مَعْلُومٌ Connu; notoire. Actif (verbe). ✧ Certain, sûr, vrai.

مَعْلُومٌ ج مَعَالِيمُ ومَعْلُومَاتٌ ✧ Honoraires des clercs.

☆ عِلْمَادٌ وعِلْمَادَةٌ ج عَلَامِيدُ وعَلَامِدَةٌ Bobine sur laquelle on roule le fil.

☆ عَلَنَ i o وعَلِنَ a عُلُونًا وعَلَنًا وعَلَانِيَةً, واعْتَلَنَ واسْتَعْلَنَ Devenir public, notoire.

عَالَنَ مُعَالَنَةً وعِلَانًا ة ه وأَعْلَنَ ة ب Manifester en public à qn qc.

عَالَنَ ة ه وأَعْلَنَ ه وب ل Manifester, notifier, révéler qc. à qn.

أَعْلَنَ ه Publier, promulguer qc.

عُلَنَةٌ Qui divulgue les secrets.

عَلَانِيَةٌ Publicité, notoriété.

عَلَانِيَةٌ ج عَلَانُونَ, وعَلَانِيٌّ ج عَلَانِيُّونَ Qui agit ouvertement, qui manifeste ce qu'il fait.

عَلَانِيَةً Publiquement, ouvertement.

إِعْلَانٌ Manifestation, déclaration, etc. Annonce, placard, affiche.

☆ عَلِهَ a عَلَهًا Être troublé, ébahi; être troublé par le vin. Aller çà et là. Être ardent (cheval).

عَلْهَانُ م عَلْهَى ج عِلَاهٌ وعَلَاهَى Ébahi, etc.

☆ عَلَا o عُلُوًّا, وعَلِيَ a عَلَاءً, واعْتَلَى Être haut, élevé, s'élever. S'élever en dignité.

عَلَا واعْتَلَى Être avancé (jour).

عَلَا ب Élever, faire monter qn ou qc.

ble, illustre, élevé.
Les Princes, les Chefs. عِلْيَةُ النَّاسِ
Chambre haute. عُلِّيَّة ج عَلَالِيّ
Lieu très élevé dans le ciel. عِلِّيُّون
Anges.
Haut, élevé. Sublime ✧ De première qualité (marchandise). عَالٍ
Illustre, noble. عَالِي الكَعْب
Fém. du préc. عَالِيَة ج عَالِيَات وعَوَالٍ
La partie la plus élevée (d'une chose). La pointe (d'une lance). Lance. Partie élevée de l'Arabie.
Originaire de la partie élevée de l'Arabie. عَالِيّ
Lieu élevé; ciel; montagne; tout ce qui est grand. عَلْيَاء
Plus élevé, plus haut, plus noble, plus illustre. أَعْلَى م عُلْيَا ج أَعَالٍ وعُلًى
J'étais sur la terrasse. كُنْتُ أَعْلَى السَّطْح
Grand; de haute taille. عِلْيَان وعَلْيَان
Hauteur à laquelle on s'est élevé. إِسْتِعْلَاء
Grandeur; noblesse acquise; mérites; qualités supérieures. مَعْلَاة ج مَعَالٍ
La 7e et meilleure flèche du jeu. المُعَلَّى
Elevé, haut, sublime, exalté. مُتَعَالٍ
Le roi exalté, Dieu. المَلِكُ المُتَعَالِي
Les lettres. الحُرُوف المُسْتَعْلِيَة خ, غ, ص, ط. ض. ظ, ق et ظ.
✡ عَلْوَنَ عَلْوَنَةً وعُلْوَانًا ه Mettre le titre à (un livre) ou l'adresse à (une lettre).
Titre, frontispice d'un livre. Adresse d'une lettre. عُلْوَان
✡ عَلَى *Préposition ayant des sens divers.*
Sur le dos de la monture. عَلَى ظَهْرِ الدَّابَّة
Il entra chez lui. دَخَلَ عَلَيْهِ
Nous avons élevé les uns au-dessus des autres. فَضَّلْنَا بَعْضًا عَلَى بَعْضٍ
Tu dois faire... عَلَيْكَ أَنْ تَفْعَلَ

Monter (une monture). Surpasser qn. عَلَا ة
— ة ب Frapper qn du (glaive).
— المَكَان وبه Monter sur un lieu.
— في الأَرْض S'enorgueillir.
— في المَكَارِم Être élevé en dignité.
عَلَّى وعَالَى وأَعْلَى ة وه Élever, porter en haut, exhausser qn ou qc.
عَلَّى ه عن Enlever (une charge) d'une (monture).
عَالَى وأَعْلَى Aller dans la partie supérieure de l'Arabie.
عَالَى ه وب Monter, gravir sur qc.
عَالِ عَنِّي Écartez-vous, allez-vous-en.
تَعَلَّى Monter, s'élever par degrés.
— وتَعَالَى Être grand, élevé. Être fier, s'enorgueillir.
— وتَعَالَى من Se relever (de couches, de maladie : femme).
اللهُ تَعَالَى Dieu : qu'il est grand!
تَعَالَ Viens, approche.
إِسْتَعْلَى Être avancé (jour). Monter, s'élever plus haut.
— ه Trouver haut, trop haut.
— واعْلَوْلَى ه Monter sur qc.
عَلُ Partie supérieure, le haut. le dessus.
من عَلُ ومن عَلِ ومن عَلًا ومن عَلْوِ ومن عَالِ D'en haut.
هُمْ عِلْيُ القَوْمِ Ils sont à la tête de la tribu.
عَلَاء وعُلًى Grandeur, élévation de rang; noblesse.
عِلِّي وعَلَايَة Tout lieu élevé.
عَلْوُ وعُلْوُ وعِلْوُ ال... Le haut, le dessus de qc.
أَخَذَهُ عَلْوًا Il le prit par force.
عِلَاوَة ج عَلَاوَى وعَلَاوِيّ Partie supérieure de la tête, du cou. Surcroit, surplus.
عُلَاوَة ال... Le haut, le dessus de...
عُلُوّ Élévation, hauteur, grandeur.
عَلَاة ج عَلًا وعَلَوَات Enclume. Grande chamelle.
عَلِيّ ج عَلِيُّون وعِلْيَة Haut, grand. Noble, illustre, élevé.

Il porte bien le turban. هُوَ حَسَنُ العِمَّة
Plébéien, homme du peuple. عُمِّيّ
Développement complet (d'une chose). عُمَمٌ
Entier, complet. Foule. عَمَمٌ
Universalité; totalité. عُمُوم
En général, généralement, universellement. عُمُومًا وبِوَجْه العُمُوم
Qualité d'oncle, parenté d'oncle à neveu. عُمُومَة
Relatif à l'oncle. عَمَوِيّ
Turban. عِمَامَة ج عَمَائِم وعِمَام
Il vit en paix et dans les délices. أَرْخَى عِمَامَتَهُ
Général, universel, commun. عَامّ
Appartenant au peuple, au vulgaire. عَامِّيّ
Fém. de عَامّ. عَامَّة ج عَوَامّ
Le commun des hommes, le vulgaire. عَامَّة النَّاس
Ils vinrent tous. جَاءَ القَوْمُ عَامَّةً
Les séculiers, les laïques. العَوَامّ (ضدّ الخَوَاصّ)
✧ Coalition. عَامِّيَّة
Général, universel, qui s'étend à tous. D'une taille élevée (palmier, femme). عَمِيم م عَمِيمَة ج عُمُم
Général, universel, commun. عُمُومِيّ
Plus général; plus universel. Grand nombre. أَعَمّ
Qui a beaucoup d'oncles paternels. مُعِمّ ومُعَمّ ومِعَمّ
Bienfaisant envers tout le monde. مِعَمّ
Coiffé d'un turban, qui porte le turban. مُعَمَّم ومُتَعَمِّم
✡ Peloter (la laine). عَمَتَ i عَمْتًا, وعَمَّتَ ه
عَمِيتَة ج عُمُت وأَعْمِتَة وعَمِيت وعَمَائِت
Flocon de laine.
Gardien attentif. عِمِّيت ج عَمَامِيت
Ivre. Ignorant et faible, incapable de se conduire.
Marcher vite. ✡ عَمَجَ i عَمْجًا في سَيْرِهِ
Nager. — في المَاء

Il est chargé d'une dette. عَلَيْهِ دَيْنٌ
J'ai agi selon votre ordre. عَمِلْتُ عَلَى أَمْرِكَ
Il l'a fait malgré son âge avancé. عَمِلَهُ عَلَى كِبَرِ سِنِّهِ
De son temps. عَلَى عَهْدِهِ
Pendant un moment d'inattention. عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ
Nous nous sommes assis auprès du feu. جَلَسْنَا عَلَى النَّار
Il sortit contre lui. خَرَجَ عَلَيْهِ
Le sort leur a été contraire; ils ont été vaincus. كَانَت الدَّائِرَة عَلَيْهِم
Pour l'honneur de Dieu. عَلَى وَجْهِ الله
Par l'entremise de tel. عَلَى يَدِ فُلَان
Je te le raconterai à condition que tu le tiendras secret. أُحَدِّثُكَ عَلَى أَنْ تَسْتُرَهُ
S'étendre à tout; être universel, général. ✡ عَمَّ o عُمُومًا
Couvrir entièrement, tout à fait qc. — ه
Étendre qc. à tous. — عمًّا القَوْمَ ب
Il étendit ses dons à tous. — الجَمِيعَ بِالعَطِيَّة
Avoir la tête coiffée du turban. عُمَّ رَأْسُهُ عَمًّا, وعُمِّم
Devenir oncle paternel. عَمَّ o عُمُومَةً
Coiffer qn d'un turban. عَمَّمَ ٨
Rendre universel, général. — ه
Être coiffé, se coiffer d'un turban. تَعَمَّمَ واعْتَمَّ واسْتَعَمَّ
Appeler qn oncle paternel. تَعَمَّمَ ٨
Prendre qn pour oncle paternel. إسْتَعَمَّ ٨
Foule, totalité. عَمّ
Voy. dans عن. عَمًّا وعَمَّ وعَمَّن
Oncle paternel. ✧ (عوض حَمٍ) Beau-père. عَمّ ج عُمُومَة وأَعْمَام وأَعُمّ
Tante paternelle. عَمَّة ج عَمَّات
Cousin. ✧ Mari; beau-frère. اِبْنُ العَمّ
Cousine. ✧ Épouse; belle-sœur. بِنْتُ العَمّ
✧ Belle-mère. اِمْرَأَة العَمّ
Manière de porter le turban. عِمَّة

Fût, tige, colonne, pilier. Soutien, base. Chef de famille. Ligne verticale et perpendiculaire. Masse d'armes.
Lumière de l'aurore. — الصُّبْحِ
Fût de la balance. — المِيزَان
Ligne verticale, perpendiculaire. خَطّ عَمُودِيّ
Passionné. عَمِيد م عَمِيدَة
Le chef, le soutien de la tribu. — القَوْمِ
Qui appuie, qui étaye. ✧ Qui baptise. مُعَمِّد
Étayé, appuyé par un pilier. Passionné. ✧ Baptisé. مَعْمُود ومُعَمَّد
Baptême. ✧ مَعْمُودِيَّة
Qui baptise (se dit de saint Jean-Baptiste). ✧ مَعْمَدَان ومَعْمَدَانِيّ
Celui à qui l'on se fie. مُعْتَمَد عَلَيْهِ
Être habité, fréquenté par... (lieu, marché). ☆ عَمَرَ o عَمْرًا ب
Fréquenter, hanter, habiter (un lieu). Construire (une maison). — ه
Conserver qn en vie (Dieu). — وعَمَّرَ ٥
Rendre (une maison) prospère, florissante. — عِمَارَةً, وعَمَّرَ وأَعْمَرَ ه
Rester dans (sa maison), dans (ses biens). عَمَرَ o i عَمَارَةً وعُمُورًا ه
عَمَرَ o i عُمْرًا وعَمْرًا وعَمَارَةً, وعَمِرَ a عَمْرًا وعَمَرًا وعَمَارَةً Vivre longtemps.
Fleurir, être dans un état de culture, de prospérité (biens), prospérer. عَمَرَ o i وعَمُرَ o وعَمِرَ a عَمَارَةً
Entretenir dans un état de culture, de prospérité (un pays). ✧ Bâtir, construire. عَمَّرَ وأَعْمَرَ ه
Donner qc. à qn pour la vie. عَمَّرَ وأَعْمَرَ ٥ ه
✧ Remplir les lampes d'huile. عَمَّرَ القَنَادِيل
Je t'adjure au nom de Dieu de... أَعْمَرَكَ اللّٰهَ أَنْ
Trouver un lieu (habité, prospère). أَعْمَرَ ه
Faire habiter (un pays) par — ٥ ه

Aller çà et là ; serpenter ; aller en zigzags. عَمَجَ وتَعَمَّجَ
Serpent ; reptile. عَمَج وعُمَّج وعَوْمَج
☆ عَمَدَ i عَمْدًا, وعَمَّدَ وأَعْمَدَ ه Étayer, appuyer, soutenir à l'aide d'un pilier, etc.
Se résoudre, se décider à qc. عَمَدَ ل وإلى
Se diriger vers... — الى
Affaiblir qn (maladie). Jeter qn ou qc. par terre. — ٥ وه
✧ Baptiser qn. عَمَدَ i وعَمَّدَ ٥
Être irrité ; être étonné. عَمِدَ a عَمَدًا
S'attacher à... — ب
Boucher, barrer (un cours d'eau). عَمَّدَ ه
Se proposer qc. تَعَمَّدَ ه
✧ Être baptisé. — واعْتَمَدَ
Être soutenu, appuyé. اِنْعَمَدَ
S'appuyer sur qc. ; être étayé par qc. اِعْتَمَدَ على
S'appuyer, se reposer sur qn en (quelque affaire). — ٥ وعَلَيْهِ في
Détermination, résolution. عَمْد وتَعَمُّد
De propos délibéré. عَمْدًا وتَعَمُّدًا
Il l'a fait exprès, de propos délibéré. فَعَلَهُ عَمْدًا او عن عَمْدٍ
Il a fait cela avec connaissance de cause. فَعَلَ ذٰلِكَ عَمْدَ عَيْنٍ وعَمْدًا على عَيْنٍ
Trempé par la pluie (lieu). عَمِد
C'est un homme généreux. هُوَ عَمِدُ الثَّرَى
Soutien, ce qui sert d'appui. Parlementaire, envoyé d'une armée. ✧ Homme chargé d'une affaire. عُمْدَة
Pilier d'une tente ; colonne, pilastre. Parlementaire. عِمَاد ج عَمَد
Qui reçoit beaucoup d'hôtes. طَوِيل العِمَاد
Noble. رَفِيع العِمَاد
Les peuples nomades. أَهْل العِمَاد او العَمُود او العُمُد
✧ Baptême. عِمَاد وعِمَادَة وإعْتِمَاد
عَمُود و✧ عَامُود ج أَعْمِدَة وعَمَد وعُمُد

qn, le peupler, le coloniser.
Je lui ai cédé la maison أَعْمَرْتُهُ الدَّارَ à vie.
Revêtir le turban. اِعْتَمَرَ
Visiter, fréquenter (un lieu). — ه
Faire habiter (un lieu). اِسْتَعْمَرَ ٥ في par qn.
Vie; durée de la vie. عَمْر ج أَعْمَار Religion.
J'en jure par ma religion. لَعَمْرِي
Au nom عَمْرَ ٱللهِ وعَمْرَكَ ٱللهَ ولَعَمْرُ ٱللهِ de Dieu !
Gencive. Pendant عَمْر ج عُمُور d'oreilles.
Les 2 caroncules de la luette. *Nom de deux hommes.* العَمْرَان
Vie, durée de la عُمْر وعُمُر ج أَعْمَار vie. Âge d'homme.
Deux âges d'hommes, c-à-d. العُمْرَان 80 ans.
Religion. Voile de femme pour عَمَر la tête.
Salutation, vivat. Fleurs ornant une salle de festin. عَمَار
Ornement de عَمْرَة . وعَمَارَة ج عَمَار tête : turban, diadème, etc.
Visite d'un lieu. عُمْرَة ج عُمَر وعُمُرَات
Salutation. ✧ Flotte, escadre. عَمَارَة
Culture, (d'un pays). Petite عِمَارَة tribu. Bâtisse, construction.
Frais de culture, de construction. عُمَارَة
Don fait à vie. Culture (d'un عُمْرَى pays).
Habité, عَامِر ج عُمَّار م عَامِرَة ج عَوَامِر peuplé, cultivé. Prospère, florissant (pays).
Cultivé; peuplé; visité عَمِير ومَعْمُور (lieu).
Ruche. Tribu nombreuse. عَمِيرَة ج عَمَائِر
Mieux cultivé, plus peuplé, etc. أَعْمَر
Ce qui rend un pays cultivé, عُمْرَان florissant. État de culture, de prospérité. Civilisation.

Qui met en culture. Maître-maçon; architecte. Pieux, dévot. Constant. Grave et doux dans ses discours. عَمَّار
Pays cultivé, habité. مَعْمَر
Habité, peuplé, en état de culture. Prospère. Bâti, construit. مُعَمَّر
Architecte; ✧ مِعْمَارِيّ ج مِعْمَارِيَّة maçon.
Visiteur. Coiffé du turban. مُعْتَمِر
Colonie. مُسْتَعْمَرَة ج مُسْتَعْمَرَات
✡ عمرط — عُمْرُوط و✧ عُرْمُوط ج عَمَارِيط وعَمَارِطَة
Voleur. Gueux. Méchant.
Être effacé, illisible ✡ عَمَسَ o عَمْسًا (écrit).
Faire semblant d'ignorer qc. عَمَسَ ه
Cacher, céler qc. — وأَعْمَسَ ه
عَمِسَ a وعَمُسَ o عَمْسًا وعُمُوسًا وعَمَسًا وعَمَاسَةً
Être sombre, triste (jour).
Confier un secret à qn. عَامَسَ ٥ Dissimuler avec qn.
Faire semblant de ne pas تَعَامَسَ عن voir qc.
Laisser qn dans l'incertitude. — على
Affaire عَمْس وعَمَاس وعَمُوس وعَمِيس difficile.
Rude guerre. عَمَاس وعَمِيس
Dur (jour); عَمَاس ج عُمُس وعُمْس sombre (nuit).
Perplexe. عَمُوس ومُعَامِس
Il prêta حَلَفَ عَلَى ٱلْعَمِيسَة وعَلَى ٱلْعَمِيسِيَّة un faux serment.
Difficile, obscure (affaire). مُعَمَّس
Avoir la vue faible ✡ عَمِشَ a عَمَشًا et les yeux chassieux.
Faire impression sur qn — في (discours).
Guérir qn de la chassie عَمَّشَ ٥ (Dieu).
Réparer, restaurer qc. أَعْمَشَ ه
Négliger qc. تَعَامَشَ عن
Faiblesse des yeux, chassie. عَمَش
Crasse, cérumen des ✧ — وعَمَاش yeux.
Qui a les yeux أَعْمَش م عَمْشَاء ج عُمْش

Faire aller, mettre en mouvement (une machine). ه —
S'appliquer à... تَعَمَّلَ ل وفي
Avoir des affaires les uns avec les autres. Se traiter réciproquement de telle ou telle manière. تَعَامَلَ
Être fait, être exécuté. ✧ اِنْعَمَلَ
S'occuper soi-même, s'employer à qc. Être occupé d'une affaire. اِعْتَمَلَ
Employer qn à qc., lui demander un travail. اِسْتَعْمَلَ ٥ ب
Employer qc., se servir de... ه —
Ouvrage, travail, occupation. Acte, action, œuvre. *En gra.* action de régir. ✧ Ouvrage fabriqué. ✧ Pus, sanie. عَمَل ج أَعْمَال
Les piétons. بَنُو العَمَل
Les provinces, les districts du pays. أَعْمَال البَلَد
Ouvrier, bon ouvrier. Bon marcheur (chameau). Continu (éclair). عَمِل
Fém. du préc. Œuvre, action; affaire. عَمِلَة
Nom d'unité. Coup d'un voleur, d'un filou, vol. Perfidie, infidélité. عَمْلَة
Manière dont une chose est faite. عِمْلَة
Salaire, main d'œuvre. — وعُمْلَة
✧ Monnaies courantes. عُمْلَة
Pratique, de pratique. Artificiel. عَمَلِي
Pratique, usage, expérience, savoir-faire. ✧ Opération médicale. عَمَلِيَّة
Qui travaille, qui agit. Ouvrier. Préfet, gouverneur d'une province. عَامِل ج عُمَّال وعَمَلَة وعَامِلُون
Fém. du préc. عَامِلَة ج عَامِلَات وعَوَامِل
Qui gouverne, qui régit (mot). عَامِل ج عَوَامِل
Partie de la lance la plus voisine du fer. عَامِل وعَامِلَة ج عَوَامِل
Pieds, jambes. Bêtes de labour. عَوَامِل
Grand travailleur; homme de peine. عَمَّال

faibles et chassieux.
Rafle, grappe de raisin qui n'a plus de grains. ✡ عُمْشُوش ج عَمَاشِيش
Être profond (puits). ✡ عَمُقَ o عَمَاقَةً وعُمْقًا
Se prolonger, s'étendre loin (lieu). — وعَمِقَ a عَمَاقَةً وعُمْقًا
Rendre profond (un puits, etc.). عَمَّقَ وأَعْمَقَ واعْتَمَقَ ه
Approfondir, chercher à pénétrer qc. عَمَّقَ النَّظَرَ فِي وتَعَمَّقَ فِي
Être prolixe dans ses discours. تَعَمَّقَ فِي كَلَامِهِ
Se plonger dans l'étude. تَعَمَّقَ فِي الدَّرْس
Profondeur (d'un puits, etc.). عُمْق وعَمْق وعُمُق ج أَعْمَاق
Extrémité du désert. عَمْق وعُمْق ج أَعْمَاق
Profondeur, abime de la mer. عُمْق البَحْر
Marc de beurre au fond d'un vase. عَمْقَة
Profondeur. عَمَاقَة
عَمِيق ج عِمَق وعُمُق وعِمَاق وعَمَائِق
Profond. Long, prolongé (défilé).
Travailler, faire un ouvrage à la main. Faire qc. Pratiquer, exercer un art. Agir, produire un effet (remède). ✡ عَمِلَ a عَمَلًا
Être à la tête (d'une province), la gouverner sous l'autorité (d'un souverain). — لِفُلَانٍ عَلَى
S'appliquer à qc. — عَلَى
Agir sur..., influencer qn. Régir, gouverner (un mot). — فِي
✧ Être purulente (plaie). عَمِلَ
Mettre qn à la tête (d'une province). — ٥ عَلَى
Être mis à la tête (d'une province). عُمِّلَ عَلَى
Traiter avec qn, avoir affaire à qn. Traiter qn de telle ou telle manière. عَامَلَ ٥
Faire travailler qn. أَعْمَلَ ٥

عَمَّال يَكْتُب ✧ Il est occupé à écrire.
عِمَالَة وعُمَالَة Salaire de l'ouvrier, du commissionnaire.
عَمُول Ouvrier, bon ouvrier.
عَمِيل ج عُمَلَاء Correspondant de négoce.
اِسْتِعْمَال Usage, emploi, service.
مَعْمَل ج مَعَامِل Lieu où l'on agit. Fabrique; usine.
مُعَامَلَة ج مُعَامَلَات Transactions, relations commerciales. Procédés; manière de traiter qn. ✧ Monnaie.
مُعَمِّل ✧ Purulent ; gangrené.
مُسْتَعْمَلَة ✧ Vase de nuit, pot de chambre.
مَعْمُول Travaillé ; fabriqué ; fait. Artificiel. Régi, gouverné (mot). ✧ Sorte de gâteau.
يَعْمَل ويَعْمَلَة Chameau et chamelle excellents.
✡ عَمَنَ i وعَمِنَ a عَمْنًا بِ Rester dans.
✡ عَمَهَ وعَمِهَ a عَمَهًا وعُمُوهًا وعَمَهَانًا, وتَعَامَهَ Etre troublé, égaré, interdit.
عَمِهَ a عَمَهًا Être désert et sans signe pour s'y guider (lieu).
عَمِهَ فِي ظُلْمِ فُلَان S'acharner à nuire à qn.
عَمِه ج عَمِهُون, وعَامِه ج عُمَّه Troublé ; interdit ; indécis.
أَعْمَه م عَمْهَاء ج عُمْه Sans chemin ou signe pour s'y guider (désert).
✡ عَمِيَ a عَمًى, وتَعَمَّى Être aveugle ; devenir aveugle. Être insensé, ignorant.
— عن Ne pas voir (une chose).
— على Être obscure pour qn (affaire).
عَمَى i عَمْيًا Couler (liquide). Écumer (onde).
عَمَّى وأَعْمَى ه Aveugler, rendre aveugle qn.
عَمَّى ه Rendre obscur, énigmatique (le sens d'un discours).
مَا أَعْمَاهُ Qu'il est insensé !
تَعَامَى Simuler la cécité ; faire l'aveugle, l'ignorant.

اِعْتَمَى ه Choisir, se proposer qc.
اِعْمَايَ واعْمَايَّ Être aveugle.
عَمًى Cécité ; aveuglement, absence de discernement.
عَمِيَّة وعُمِيَّة وعَمَايَة وعَمَاءَة و✧ عَمَارَة Aveuglement, égarement, erreur.
تَرَكْنَاهُم عُمًّى Nous les avons laissés à l'article de la mort.
قُتِلَ عِمِّيًّا Il a été tué on ne sait par qui.
عُمِّيَّة Orgueil, superbe ou erreur.
عَمٍ ج عَمُون م عَمِيَة ج عَمِيَات, وأَعْمَى م عَمْيَاء ج عُمْيٌ وعُمْيَان وأَعْمَاء وعُمَاة Aveugle. Obscure (nuit).
عَمِي القَلْب Ignorant, insensé.
الأَعْمَيَان L'inondation ou le torrent et l'incendie.
الأَعْمَاء Les sots : les aveugles. Les pays déserts, incultes.
أَعْمَاء عَامِيَة Très sots, très aveugles.
✧ عَمْيَان Aveugle.
أَعْمَوِيّ وعَمَوِيّ Propre à un aveugle, à un homme insensé.
مَعْمَاة ج مَعَامٍ Lieu où l'on ne voit rien, où l'on ne trouve rien.
مُعَمًّى Obscur, inintelligible. Énigme.
✡ عَنْ *Prép. indiquant séparation, éloignement, substitution,* etc.
سَافَرَ عَنْ بَلَدِهِ Il voyagea loin de son pays.
ذَهَبَ عَنَّا Il nous a quittés.
عَنْ قَلِيلٍ وعَمَّا قَلِيلٍ Après peu de temps.
جَزَاكَ ٱللّٰهُ عَنِّي خَيْرًا Que Dieu te récompense à ma place.
مَاتَ عَنْ وَلَدٍ Il mourut laissant un enfant.
مَاتَ عَنْ سِتِّينَ سَنَةً Il mourut âgé de 60 ans.
عَاجِز عَنْ Impuissant à...
عَنْ رِضًى De bon gré.
مَا يَخْفَى عَنِ الأَفْهَام Ce qui est caché aux intelligences.
قُتِلُوا عَنْ آخِرِهِم Ils ont été tués jusqu'au dernier.
تَعَالَى ٱللّٰهُ عَمَّا يَصِفُون Dieu est au des-

Solanum. عِنَب الثَّعْلَب
Qui a un grand nez. أَعْنَب
Marchand de raisin. عَنَّاب ج عَنَّابُون
Jujubier, jujube. عُنَّاب
Un jujubier, une jujube. عُنَّابَة
☆ عَنْبَر ج عَنَابِر Ambre gris. Poisson de mer, cachalot.
عَنْبَرَة *Nom d'unité.* Grand froid de l'hiver. Noblesse (d'une tribu).
عَنْبَرِيّ D'ambre gris, parfumé d'ambre gris.
✧ عَرَق عَنْبَرِيّ Liqueur aromatique.
مُعَنْبَر Parfumé d'ambre, ambré.
☆ عَنْبَس ج عَنَابِس Lion.
☆ عَنِت a عَنَتًا Se trouver dans l'embarras. Périr. Commettre un crime. Se fracturer de nouveau (os). Se gâter (chose).
عَنَّت ه Forcer, contraindre qn à une chose difficile.
أَعْنَت ه وه Jeter qn dans une difficulté. Casser de nouveau (un os).
تَعَنَّت ه Observer et relever les fautes de qn; le fatiguer par ses questions embarrassantes; lui susciter des embarras.
عَنَت Péché, crime, méfait.
عَنِت ومُعْنَت Fracturé de nouveau (os).
عَنُوت Raide, difficile à gravir (colline).
إِعْنَات Vexation; importunité. Insertion d'une lettre avant la rime.
☆ عَنْتَر Bourdonner (mouche). Braver les dangers; être brave à la guerre.
— ه ب Frapper qn de (la lance).
عَنْتَر وعَنْتَر وعُنْتَر Mouche, mouche bleue.
عَنْتَرَة Bourdonnement. Bravoure, intrépidité.
— و✧ عَنْتَر Nom d'un héros arabe, auteur de l'un des poëmes dits مُعَلَّقَات.
☆ عنث — عَنْثَة وعِنْثَة وعَنْثُوَة وعُنْثُوَة Herbe desséchée.

sus de ce qu'on en peut dire.
حَدَّث عن فُلَان Il l'a raconté le tenant d'un tel.
عَمَّا وعَمَّ De quoi ? de ce que.
عَمَّن De qui ? de celui qui.
☆ عَنَّ o i عَنًّا وعَنَنًا وعُنُونًا, واعْتَنَّ ل Se présenter, se trouver sur la route de qn (objet).
عَنَّ عَن Se détourner, s'écarter de...
— وعَنَّن ه Mettre un titre, un frontispice à (un livre).
— وأَعَنَّ ه Gouverner (un cheval) avec les rênes.
— وعَنَّن وأَعَنَّ ه Munir (le mors) de rênes.
✧ عَنَّ عَنِينًا (عِوَض أَنَّ) Gémir; soupirer.
عَانَّ مُعَانَّةً وعِنَانًا ه Se trouver en face de qn, le rencontrer.
عَنَن وعِنَان Apparition d'un objet qui s'offre à la vue.
عُنَّة ج عُنَن Enclos pour chameaux.
رَأَيْتُهُ عَيْنَ عُنَّةٍ Je l'ai vu tout à l'heure.
أَعْطَيْتُهُ عَيْنَ عُنَّةٍ وعُنَّةٍ Je l'ai donné à lui seul.
عَنَان Nuage, nuage pluvieux.
— السَّمَاء Ce qui apparaît du ciel.
— الدَّار Les alentours de la maison.
عِنَان ج عُنُن وأَعِنَّة Rênes.
طَارِف العِنَان Léger, agile.
عَسَّان عن الخَيْر Lent à bien faire.
أَعْنَان Cimes (des arbres). Étendue visible (du ciel). Habitudes (des démons).
عُنَانُكَ أَن تَفْعَل كَذَا C'est tout ce que tu peux faire.
عَانّ م عَانَّة Qui apparaît. Nuage.
مِعَنّ Qui se mêle de tout. Beau parleur.
مَعْنُون Fou, aliéné.
☆ عنب — عَنَّب Produire du raisin (vigne).
عِنَب ج أَعْنَاب Raisin.
عِنَبَة ج عِنَبَات Un grain de raisin Pustule.

✱ عَنَج o عَنْجًا وأَعْنَج ه Retenir, arrêter (une monture) avec la bride.
— ه Lier (un seau) avec sa corde.
أَعْنَج Éprouver des douleurs aux vertèbres.
— ه Raffermir, rendre solide qc.
عِنَاج ج أَعْنِجَة وعُنُج Corde d'un seau. Douleurs aux vertèbres.
عِنَاجُهُ إلى فُلَان Son affaire dépend de tel.
هُوَ عِنَاج أَمْرِك Ton affaire dépend de lui.
✱ عَنْجَد وعُنْجَد وعُنْجُد Raisin sec.
✱ عَنْجَر Faire du bruit avec les lèvres.
عَنْجَرَة Claquement des lèvres.
✱ عَنَد o i وعَنِد a وعَنُد o عُنُودًا عَن S'écarter de... Être rebelle à la vérité. Être opiniâtre, entêté.
— وأَعْنَد Répandre le sang sans qu'on puisse l'arrêter (veine).
عَانَد عِنَادًا ومُعَانَدَة ه Résister à qn.
أَعْنَد ه S'entêter à suivre qn, à lui résister.
تَعَانَد S'opposer les uns aux autres et se combattre.
اِسْتَعْنَد Prendre le mors aux dents (cheval).
— ه Poursuivre qn avec opiniâtreté. Vaincre qn (vomissement, etc.).
عِنْد *Prép. de temps et de lieu :* Chez. Auprès. Au moment de...
جِئْتُ مِن عِنْدِهِ Je viens de chez lui.
عِنْدِي مَال J'ai de la fortune.
عِنْدِي كَذَا Je pense ainsi, c'est mon opinion.
جَلَس عِنْد فُلَان Il s'assit auprès de tel.
جَاء عِنْد طُلُوع الشَّمْس Il vint au lever du soleil.
عَنَد Bord, côté.
يَمْشِي وَسَطًا لَا عَنَدًا Il suit le juste-milieu.
عِنَاد ومُعَانَدَة Résistance. Opiniâtreté, entêtement.
عَانِد ج عُنَّد وعَوَانِد Qui s'écarte du devoir ; rebelle. Opiniâtre, entêté.
عَنُود ج عُنُد Qui s'écarte du but.
عَنِيد ج عُنُد Opiniâtre, entêté.
مُعَانِد Rebelle, entêté. Qui s'oppose à...
العِنْدِيَّة Ceux qui affirment l'existence des choses conçues ou imaginées.
العِنَادِيَّة Ceux qui la nient.
✱ عِنْدَأْو — عِنْدَأْو وعِنْدَاوَة Hardi.
عِنْدَاوَة Ruse, fourberie. Difficulté.
✱ عَنْدَلِيب ج عَنَادِل Rossignol.
✱ عَنْدَم Sang-de-dragon (plante).
✱ عَتَر o عَتْرًا, واعْتَتَر واسْتَعْتَر عن Se détourner de..., se mettre à l'écart.
عَتَر ه Frapper qn d'une javeline.
أَعْتَر ه Écarter qc.
عَنْز ج عِنَاز وعُنُوز وأَعْنُز Chèvre. Femelle d'aigle, d'outarde, de vautour.
عَنْزَة Une chèvre, etc.
عَنَزَة ج عَنَز وعَنَزَات Javeline. Bâton muni du fer dit زُجّ.
عَنُوز وعَنِيز Éprouvé par des malheurs.
✱ عَنَس i عَنْسًا ه Courber, plier (du bois).
— o i وعَنِس a عُنُوسًا وعِنَاسًا Vieillir sans se marier (fille, garçon).
عَنِس a عَنَسًا Se mirer à chaque instant.
عَنَّس ه Garder jusqu'à l'âge moyen (une fille) sans la marier.
عَنَّسَتْ وعُنِّسَتْ وأَعْنَسَتْ Vieillir sans se marier (fille).
أَعْنَس ه Vieillir (le visage de qn : temps, etc.).
عَنْس *Nom d'act.*
— ج عِنَاس وعُنُوس Chamelle forte. Aigle.
عَانِس ج عَوَانِس وعُنْس وعُنَّس وعُنُوس Qui a vieilli sans se marier (fille, garçon).
عِنَاس ج عُنُس Miroir.
✱ عَنَش o i عَنْشًا ه Courber, plier (du bois).
— ه Tourmenter, inquiéter qn.
عَانَش مُعَانَشَةً وعِنَاشًا, واعْتَنَش ه Prendre,

saisir qn par le cou.
Se prendre l'un l'autre le cou. تَعَانَقَ
Qui a six doigts. أَعْنَش
✫ عنص — أَعْنَص Avoir peu de cheveux.
✫ عُنْصُر وعُنْصَر ج عَنَاصِر Élément, base, principe (d'une chose).
الْعَنَاصِرُ الأَرْبَعَة Les quatre éléments.
عُنْصُرِيّ Simple (corps).
⊙ الْعَنْصَرَة La fête de la Pentecôte.
✫ عُنْصُل وعُنْصَل ج عَنَاصِل Oignon sauvage, scille.
✫ عنصو — عِنْصِيَة وعِنْصَاة وعِنْصُوَة وعُنْصُوَة
ج عَنَاص Restes dispersés de qc.
عَنَاص Cheveux dispersés.
مَا بَقِيَ مِن مَالِهِ إِلَّا عَنَاص Il ne lui reste de sa fortune que peu de chose.
✫ عُنْظُب وعُنْظُبَان Sorte de sauterelle.
✫ عُنْظُوَان Vaurien.
✫ عَنْعَنَ Faire remonter l'origine d'un discours à qn. Prononcer le أ comme le ع. ✧ Soupirer; gémir.
✫ عَنُفَ ο عُنْفًا وعَنَافَةً ب وعلى . وعَنَّفَ وأَعْنَفَ ه Être dur envers qn, rudoyer qn.
عَنَّفَ ه Adresser des paroles dures à qn.
اِعْتَنَفَ ه Prendre qc. de force. Entreprendre (une affaire) sans la connaître. Abhorrer qc.
— ه Déplaire à qn (chose).
عَنْف وعِنْف وعُنْف Dureté, violence, brusquerie.
خَرَجُوا عَنْفًا عَنْفًا Ils sortirent les uns après les autres.
عُنْفَة وعُنُفَة Action de commencer le premier (une affaire).
عُنْفَة وعُنُفَة De nouveau.
عَنِيف ج عُنُف Violent, dur, qui traite avec dureté.
عُنْفُوَان الشَّبَاب Fleur de la jeunesse.
✫ عنفص — تَعَنْفَص ✧ وه عَنْفَص Se montrer arrogant, insolent.
✫ عَنْفَق — عَنْفَقَة ج عَنَافِق Mouche de barbe sous la lèvre inférieure.
✫ عَنِق a عَنَقًا Avoir un long cou.
عَنَّقَ Se gonfler, grossir (dattes).
— ه Saisir qn au cou; le tromper, le trahir.
عَانَقَ مُعَانَقَةً وعِنَاقًا ه Embrasser qn, lui donner une accolade.
أَعْنَقَ Avoir la tige longue et donner des épis (céréales). Marcher vite (cheval). Se coucher (pléiade).
— ه Mettre un collier à (un chien).
تَعَنَّقَ Entrer dans son trou (mulot).
تَعَانَقَ S'embrasser, se donner une accolade.
اِعْتَنَقَ Se saisir par le cou (combattants). S'embrasser.
— ه Entreprendre qc. avec zèle.
عُنْق وعُنُق وعُنَق ج أَعْنَاق Cou. ✧ Pétiole (d'une feuille, d'un fruit).
هُمْ عُنُق إِلَيْكَ Ils t'attendent.
على عُنُق الدَّهْر Dans l'ancien temps, jadis.
أَتَانِي عُنُق مِنَ النَّاس Il m'est venu une troupe de gens.
جَاءَ الْقَوْم عُنُقًا عُنُقًا Ils sont venus par bandes.
عَنَق Longueur du cou. Marche rapide (d'une monture).
عِنَاق ومُعَانَقَة Embrassade, accolade.
عَنَاق ج أَعْنُق وعُنُوق Petite chèvre.
الْعُنُوق بَعْدَ النُّوق Les chèvres après les chamelles, c-à-d. la misère après l'aisance.
أَعْنَق م عَنْقَاء ج عُنْق Qui a le cou long.
عَنْقَاء وعَنْقَاء مُغْرِب ومُغْرِبَة وعَنْقَاء مُغْرِب
Griffon, phénix (oiseau fabuleux).
عَانِقَاء Trou de mulot.
عَنِيق Qui embrasse, qui est embrassé. Cou.
مُعْنِق ج مَعَانِيق Terrain dur et élevé.
مُعَنَّق ومِعْنَاق ج مَعَانِيق Qui a une belle encolure.
مَعْنَقَة Rochers formant des courbes.
مِعْنَقَة ج مَعَانِق Collier. Colline à l'entrée des sables.
مُعَنِّقَات Montagnes élevées.
✧ عَنْقَدَ Commencer à avoir des

grappes (vigne).

عُنقود وعِنقاد Voy. dans عقد.

✱ عَنَكَ o عَنكًا وعُنوكًا, وتَعنَّكَ S'amonceler (sable).

عَنَكَ وأَعنَكَ واعتَنَكَ S'engager dans les sables.

عَنَكَ وأَعنَكَ ه Fermer (une porte).

عِنك وعُنك Racine, origine. Partie de la nuit. Porte. La majeure partie de qc.

عانِك Amoncelé (sable). Assidu.

عَنيك ج عُنك Sable amoncelé.

✱ عَنكَب وعَنكَبوت ج عَناكِب وعَناكِيب Araignée.

نَسج العَنكَبوت Toile d'araignée.

✱ عَنَم Arbre du Hedjaz au fruit rouge. Vrilles de la vigne.

عَنَمَة *Nom d'unité.* Fente aux lèvres.

عَنَمِيّ Rouge, vermeil (visage).

✱ عَنَا o عُنُوًّا وعَناء ب Produire (des plantes : terre).

— بِفُلان Arriver à qn (affaire).

— على فُلان Accabler qn (affaires).

— ل S'humilier devant qn.

— فُلانٌ عَنوَةً Prendre de force ou de gré.

— وعَنِيَ a عَنًا في Être captif dans (une tribu).

عَنَّى ة Retenir qn captif.

أَعنَى ة Abaisser, humilier qn.

— ه Produire (des plantes : sol).

عَنًا وعِنو ج أَعناء Côté, plage. Foule.

عَنوَة Force, violence.

عَنوَةً Par force, de vive force.

عانٍ ج عُناة, وعَنِيّ م عَنِيَّة Captif.

عانِيَة ج عانِيات وعَوانٍ *Fém. de* عانٍ.

العَوانِي Les femmes musulmanes.

مُعَنًّى Retenu captif.

✱ عَنوَن Mettre un titre à (un écrit, à un livre, etc.).

عُنوان وعُنيان Titre d'un livre; adresse d'une lettre.

✱ عَنَى i عَنيًا وعِنايَةً بالقَول كذا Signifier, exprimer, vouloir dire telle chose; faire allusion à...

— ة Regarder, concerner qn.

— عَنيًا ل Arriver à qn (chose).

— ب Produire (des plantes : sol).

— في Profiter à qn (aliment).

— عِنايَةً وعُنيًّا ة Affecter, préoccuper qn (affaire).

عُنِيَ عِنايَةً وعُنيًّا ب Être préoccupé de qc., avoir qc. à cœur.

لِتُعنَ بِحاجَتِي Aie à cœur mon affaire.

عَنِيَ a عَنًى في Profiter à qn (aliment).

— a عَناء Être fatigué.

عَنَّى وأَعنَى ة Affliger, attrister qn.

عانَى ه Avoir soin de qc. Mettre du soin, du zèle à qc. Souffrir, supporter qc.

تَعَنَّى Être fatigué, éprouvé.

— ه Supporter la sollicitude, la peine (d'une affaire).

اِعتَنَى ب Prendre soin de...; s'intéresser à...

عَناء وعَنِيَّة Peine, difficulté.

عَناء عانٍ ومُعنٍ Peine accablante.

عِنايَة واعتِناء Soin, sollicitude.

العِنايَة الإلهِيَّة La providence divine.

عَنٍ وعانٍ ومُعتَنٍ Plein de sollicitude.

مَعنًى ج مَعانٍ Signification, sens; sens caché, intime.

هٰذا مَعناه C'est-à-dire, cela signifie que...

عِلم المَعانِي Rhétorique.

حَسَن المَعانِي Doué de belles qualités.

أَهل المَعانِي Les spiritualistes.

مَعنَوِيّ Relatif au sens caché. Non exprimé; virtuel; allégorique.

✱ عَهِد a عَهدًا ة ب Rencontrer, voir, visiter qn en (tel lieu).

— ة Connaître qn.

— ه Conserver fidèlement qc. Remplir (un engagement), exécuter (une promesse).

عَهِد إلى Contracter un engagement à l'égard de qn. Donner par testament à qn ; lui faire un legs.

— إلى فُلان في Garantir à qn qc.

عاهَد ة Contracter un engagement

Connu. Arrosé par la pluie (sol).
✡ عَهَرَ a عَهْرًا وَعَهَارَةً وَعُهُورًا وَعُهُورَةً Vivre dans le désordre, وَعَهِرَ a عَهَرًا dans la débauche.
— إِلَى وعَاهَرَ ٥ Commettre la fornication.
عِهْر وَعَهَارَة Débauche.
عَاهِر ج عُهَّار Débauché, libertin.
— وعَاهِرَة ج عَوَاهِر *Fém. du préc.*
✡ عهل — عَاهِل ج عَوَاهِل Empereur, grand monarque.
✡ عَهَنَ i o عُهُونًا Sécher (rameau de palmier).
— o عَهْنًا ب Rester dans (un lieu).
— مِن Sortir (d'un lieu).
— فِي Mettre du zèle à...
— i عَهْنًا Être cassée ou pliée (branche).
عِهْن ج عُهُون Laine; laine teinte.
عِهْنَة Flocon de laine.
هُوَ عِهْن مَال Il est bon régisseur.
عَاهِن ج عَوَاهِن Branche du palmier. Membre de l'homme. Indigent. Mou, sans vigueur.
عُهْنَة Inflexion d'un rameau brisé.
عَاهِن المَال Biens anciens et présents.
رَمَى الكَلَامَ عَلَى عَوَاهِنِهِ Parler sans se soucier si l'on dit bien ou mal.
✡ عَاثَ o عَوْثًا, وعَوَّثَ ٥ عَن Détourner qn d'une (affaire) et le troubler.
تَعَوَّثَ Être troublé, perdre la tête.
مَعَاث Voie, chemin; expédient, issue.
أَخَذْنَا مَعَاثًا مُسْتَقِيمًا Nous avons pris le droit chemin.
مَا لِي عَنِ الأَمْرِ مَعَاثٌ Je ne sais comment me tirer d'affaire.
✡ عَاجَ o عَوْجًا وَمَعَاجًا ٥ Tourner la tête (d'une monture) de côté.
— عَن Renoncer à (un projet).
— ب او عَلَى S'arrêter dans (un lieu). Entrer chez qn en passant.
— ٥ ب Faire arrêter qn dans (un lieu).
عَوِجَ a عَوَجًا Être recourbé, tortu. Avoir un mauvais naturel.

envers qn, faire un pacte avec lui.
— ٥ إِلَى Exiger de qn la promesse de...
أَعْهَدَ ٥ مِن Garantir à qn qc.
تَعَهَّدَ وتَعَاهَدَ واعْتَهَدَ ه Prendre soin de...; donner ses soins à...; visiter fréquemment qc. ou qn.
تَعَاهَدَ Contracter un engagement: faire un pacte; s'engager mutuellement.
إِسْتَعْهَدَ مِن Se faire donner, écrire une promesse, un engagement.
— ٥ مِن نَفْسِهِ Garantir à qn qc.
عَهْد ج عُهُود Engagement, serment, obligation. Promesse. Traité, contrat: pacte, alliance. Brevet de nomination à une charge. Temps, époque, âge. Connaissance. Fidélité, constance dans l'amitié.
اَلعَهْدُ ٱلعَتِيقُ L'Ancien Testament.
اَلعَهْدُ الجَدِيد Le Nouveau Testament.
وَلِيّ ٱلعَهْد Héritier présomptif.
عَلَى عَهْدِ فُلَان Au temps de tel.
عَهْدِي بِهِ سَفِيهًا Je l'ai connu insolent.
عَهْد وعَهْدَة ج عِهَاد Pluie du commencement du printemps.
عِهْدَة وعِهَادَة *Même sens.*
عُهْدَة Engagement écrit: acte d'un contrat. Défaut d'écriture, d'intelligence. Responsabilité.
عُهْدَتُهُ عَلَيْهِ Il en est responsable.
تَعَهُّد Soins extrêmes qu'on a pour qc.
عَهِد Préoccupé d'affaires.
عِهْدَان Caution, garantie.
عَهِيد Allié, lié par un pacte. Ancien.
مُعَاهِد Allié, confédéré. Client.
مُعَاهَدَة Alliance; engagement; contrat, pacte.
المُتَعَاهِدُون Les contractants, les parties contractantes.
مَعْهَد ج مَعَاهِد Rendez-vous, lieu où l'on se réunit habituellement.
مَعْهُود Stipulé, garanti par contrat.

Courber, rendre tortu. Garnir (un objet) d'ivoire. عَوَّج ه
Être courbe, tortu. Se tordre, se courber. تَعَوَّج واعْوَجَّ وـ انْعَوَج
Avoir de l'inclination pour... اِنْعَاج على
Ivoire. Écaille (de tortue). عَاج
Un morceau d'ivoire. عَاجَة
Manière d'agir tortueuse, sans loyauté, déloyauté. عِوَج
Courbure, tortuosité, sinuosité. Sinuosité du sol. عَوَج واعْوِجَاج
Marchand d'ivoire. عَوَّاج
Courbe, courbé, recourbé, tortu. D'un caractère faux, déloyal. أَعْوَج م عَوْجَاء ج عُوج
Nom d'un étalon. أَعْوَج
Issu de cet étalon. أَعْوَجِيّ
Lieu à l'écart où l'on fait halte. مَعَاج
Tortu. Tortueux, déloyal. مُعْوَجّ
✱ عَاد ٥ عَوْدًا وعَوْدَةً ومَعَادًا إلى ول
Retourner, revenir à (un lieu).
Tourner à l'avantage de qn (ch.). — ل
Tourner à son désavantage. — عَلَيْهِ
Devenir tel ou tel. Avoir lieu. عَاد عَوْدًا
Visiter (un malade). — عَوْدًا وعِيَادَةً وعِيَادًا وعُوَادَةً
Répéter, réitérer (une action). Répéter souvent, prendre l'habitude de... — عَوْدًا وعِيَادًا ه
Habituer, accoutumer qn à qc. عَوَّد ٥ ه
Assister à une fête, la célébrer. عَيَّد
Fêter qn, le complimenter pour sa fête. — وـ عَايَد ٥
Revenir à qc. عَاوَد مُعَاوَدَةً وعِوَادًا ه
Revenir et reprendre qn (fièvre). — ٥
Réitérer à qn (une question). — ٥ ب
Avoir pour habitude de... — وأَعَاد ه
Répéter, réitérer (une parole). أَعَاد ه
Faire revenir, ramener qn à... — ٥ إلى
S'habituer, s'accoutumer, se faire à... تَعَوَّد واعْتَاد واسْتَعَاد ه
Visiter (un malade). تَعَوَّد ٥
Revenir à la charge (combattants). تَعَاوَد
Demander à qn de répéter qc. اِسْتَعَاد ٥ ه وه من
Faire revenir qn. — ٥
Ancienne tribu arabe. عَاد
Habituel. Ancien, séculaire. Objet, monument antique. عَادِيّ
Retour. Répétition. Âgé (animal). Vieux (chemin). عَوْد ج عِيَدَة وعِوَدَة
Il faut que tu reviennes. لَكَ العَوْد والعَوْدَة
Il revint sur le champ. رَجَع عَوْدًا على بَدْء او عَوْدَهُ على بَدْئِهِ
Bois (en général). Bois d'aloès que l'on brûle en guise d'encens. Luth. عُود ج أَعْوَاد وعِيدَان
Le bois de la vraie Croix. عُود الصَّلِيب
Qui revient souvent. Jour de fête. Fête. عِيد ج أَعْيَاد
Habitude, coutume, usage reçu. Mœurs. عَادَة ج عَاد وعِيد وعَادَات وعَوَائِد
Joueur de luth. عَوَّاد
Grands palmiers. عَيْدَان
Plus utile, plus avantageux. أَعْوَد
Répétition. إِعَادَة
Habitude, coutume. اِعْتِيَاد
Habituel. usuel. اِعْتِيَادِيّ
Habituellement. اِعْتِيَادِيًّا
Qui visite un malade. عَائِد ج عُود وعَوْد وعُوَّاد
Fém. du préc. عَائِدَة ج عُوَّد وعَائِدَات
Ce qui revient à qn, profit, avantage, utilité. Revenu. عَائِدَة ج عَوَائِد
Retour; répétition d'un mets. عُوَادَة
Retour. Lieu où l'on retourne. مَعَاد
La vie future. Le pèlerinage. المَعَاد
Qui revient souvent à qc. Expérimenté, exercé aux affaires. مُعِيد
Cheval dressé, docile. فَرَس مُبْدِئ مُعِيد
Qui crée, et ressuscite (Dieu). المُبْدِئ المُعِيد

عَوَّر ٥ Repousser, renvoyer qn. Mettre en danger (des troupeaux).
— ٥ عَنِ ٱلأَمْرِ Priver qn de qc., l'en détourner.
عَوَّر وعَاوَر ه Ajuster (des poids, des mesures).
عَاوَر وأَعَار ٥ ه Prêter qc. à qn.
عَاوَر ٥ ه Faire qc. à tour de rôle avec qn.
أَعْوَر ٥ ول Se présenter (gibier). Donner prise, prêter le flanc à (son adversaire : cavalier).
تَعَوَّر ه Se servir d'un (objet) prêté.
— وتَعَاوَر واعْتَوَر ه S'emprunter mutuellement qc.
اِسْتَعَار ه Demander à emprunter qc. Employer (une expression) dans le sens métaphorique.
عَوَر Perte d'un œil.
عَوْرَة ج عَوْرَات Ce dont on a honte; la partie du corps comprise entre le nombril et les genoux. Endroit non défendu, à découvert. Fissure, brêche.
— الشَّمْس Lever et coucher du soleil.
عَائِر Tout ce qui cause une lésion à l'œil : cendre, paille, etc.
عَائِرَة Grande quantité.
عَارَة وعَارِيَة وعَارِيَّة و✧عِيَارَة ج عَوَارِيّ وعَوَارٍ Prêt ; chose prêtée, chose empruntée.
عَوَار وعُوَار وعِوَار Fente ; trou dans un habit. Vice, défaut.
عَوِر م عَوِرَة De mœurs dépravées.
عُوَّار ج عَوَاوِير وعَوَاوِر Brin de paille, fétu; ce qu'on retire de l'œil.
إِعَارَة Prêt, action de prêter.
اِسْتِعَارَة Emprunt. Métaphore.
اِسْتِعَارِيّ Emprunté; postiche. Métaphorique.
أَعْوَر م عَوْرَاء ج عُور وعُورَان Borgne.
عَوْرَاء Borgne (femme). Parole, action indécente. Sans eau (désert).
مُعَار Prêté. Maigre, efflanqué (cheval).

مَعُود ومَعْوُود Visité (malade).
مُعَوَّد ومُتَعَوِّد ومُعْتَاد Habitué, accoutumé, exercé.
مُعَاوِد Qui revient sans cesse à la même action.
مُعَاوَدَة Retour. Habitude.
✡ عَاذ o عَوْذًا وعِيَاذًا ومَعَاذًا ومَعَاذَةً, وتَعَوَّذ واسْتَعَاذ بِفُلَانٍ مِن Se réfugier auprès de qn pour éviter (un danger).
عَاذ بِ S'attacher à qc.
نَعُوذ بِٱللهِ Que Dieu nous garde !
عَوَّذ وأَعَاذ وأَعْوَذ ٥ Souhaiter à qn le salut, le secours de Dieu.
عَوَّذ ٥ Munir qn d'amulettes.
— ٥ بِفُلَان مِن Porter qn à chercher un asile auprès de qn contre (un danger).
تَعَاوَذ Chercher refuge les uns auprès des autres.
اِسْتَعَاذ بِٱللهِ مِن Chercher en Dieu un refuge, un abri contre...
عَوْذ وعِيَاذ Refuge, abri.
عَوْذ وعِيَاذ Recours à un refuge.
— بِٱللهِ Recours à Dieu.
عُوذَة ج عُوَذ, وتَعْوِيذ ج تَعَاوِيذ, ومَعَاذَة ج مَعَاذَات Amulette, talisman.
عَوَاذ Répugnance.
عَوَاذًا À contre-cœur.
عَائِذ ج عُوَّذ Qui se réfugie, etc.
— ج عُوذ وعُوذَان Qui a mis bas récemment (jument, etc.).
عَائِذَة ج عَائِذَات وعَوَائِذ *Fém. du préc.*
العَوَائِذ Quatre étoiles formant un carré; Orion.
مَعَاذ ومَعَاذَة Refuge, asile, abri.
مَعَاذَ ٱللهِ ومَعَاذَ وَجْهِ ٱللهِ Que Dieu en préserve ! à Dieu ne plaise.
مُعَوَّذ Endroit du collier.
✡ عَار o عَوْرًا, وعَوَّر وأَعْوَر ٥ Rendre qn borgne.
عَار ه Enlever, ravir qc.; détruire qc.
عَوِر a عَوَرًا, واعْوَرّ Être borgne (per.). Être perdu (œil).

مُعْوِر Dangereux (lieu). Dépravé (homme).
مُسْتَعَار Emprunté. Métaphorique.
✡ عَازَ o عَوْزًا, وأَعْوَزَ ى Manquer à qn (objet).
عَوِزَ a عَوَزًا Être rare, perdu (objet dont on a besoin).
عَوِزَ وأَعْوَزَ Être dans l'indigence.
أَعْوَزَ ى Réduire qn à l'indigence, à la misère (temps).
عَوْز *Nom d'act.* Grain de raisin.
عَوْزَة Un grain de raisin.
عَوَز و✧ عَازَة Besoin, misère, indigence.
عَوِز وعَائِز وأَعْوَز ومُعْوِز Pauvre, indigent.
مِعْوَز ومِعْوَزَة ج مَعَاوِز Habit usé.
مَعَاوِز Besoins, nécessités.
✡ عَاسَ o عَوْسًا وعَوَسَانًا Rôder la nuit (homme, loup).
— عَوْسًا وعِيَاسَةً هـ Bien régir (ses biens, ses troupeaux).
عَوِسَ a عَوَسًا Grimacer en riant.
عَائِس Régisseur de biens.
أَعْوَس م عَوْسَاء ج عُوس Fourbisseur, polisseur de couteaux. Qui grimace en riant.
✧ عُوَيْسِيَّة Canif, couteau.
✡ عَاصَ a. وعَوِصَ a عِيَاصًا وعَوَصًا Être difficile à comprendre (discours, parole).
— واعْتَاصَ على Être ardue, difficile (affaire) pour qn.
عَوَّصَ وأَعْوَصَ Composer un discours, une poésie difficile à comprendre.
عَاوَصَ ى Lutter corps à corps avec qn.
أَعْوَصَ عَوَصًا وعِيَاصًا بـ Jeter (son adversaire) dans l'embarras.
— على Embarrasser qn par des arguments.
عَائِص ج عُوص Stérile (femelle).
عَوِيص, وأَعْوَص م عَوْصَاء Difficile à comprendre (poésie). Inusitée, étrange (expression). Affaire ardue, difficile.
يَرْكَب العَوْصَاء Il s'engage dans une affaire, une entreprise difficile.
✡ عَاضَ o عَوْضًا وعِوَضًا رعِيَاضًا, وعَوَّضَ وعَاوَضَ وأَعَاضَ ى مِن Donner à qn une chose en échange de...; l'indemniser, le dédommager.
عَاضَكَ ٱللّٰهُ مِنْهُ Que Dieu t'en dédommage!
تَعَوَّضَ واعْتَاضَ Se compenser, user de compensation.
إِعْتَاضَ هـ عَن او مِن Prendre ou recevoir qc. en échange de...
— واسْتَعَاضَ ى Demander à qn une chose en échange d'une autre.
لَنْ تَرَى مِثْلَهُ عَوْضُ Tu n'en verras jamais de pareil.
لَا أُفَارِقُكَ عَوْضَ العَائِضِينَ Je ne te quitterai jamais.
عِوَض وتَعْوِيض ومُعَاوَضَة Compensation, échange.
عِوَضًا عَن او مِن En échange de..., au lieu de..., en compensation de...
عِوَض ج أَعْوَاض, وعَائِض ومَعُوضَة Chose donnée en échange.
✡ عَافَ o عَوْفًا عَلَى Planer au-dessus de... (oiseau).
✧ عَوَّفَ ى Épargner, exempter qn.
تَعَوَّفَ Rôder la nuit (lion).
عَوْف État, condition. Chance, sort.
نِعْمَ عَوْفُكَ Tu as bonne chance.
عُوَاف وعُوَافَة Proie que le lion enlève la nuit. Profit, bonne aubaine.
✡ عَاقَ o عَوْقًا, وعَوَّقَ وأَعَاقَ إِعَاقَةً, واعْتَاقَ ى عَن Arrêter, retenir qn; le détourner, l'empêcher de...
أَعْوَقَ بِي الزَّادُ Le viatique m'a manqué.
تَعَوَّقَ Être empêché: être retardé. Tarder, être en retard.
عَوْق وعُوق ج أَعْوَاق Obstacle, embarras.
عَوْق وعَوْقَة Qui met obstacle au bien.
عُوَق وعَوِق وعِوَق وعَيِّق وعُوَّق وعُوقَة Lent, paresseux; toujours empêché.
عَوَق Faim.
✧ عَاقَة Retard.

إعاقة وتعويق Action de retarder, empêchement.
✧ عياقة Adresse, habileté.
عيوق La Chèvre (étoile). ✧ Beau, poli.
عائق ج عوق وعوائق Qui empêche, qui retarde. ✧ Habile, adroit, industrieux.
عائقة ج عوائق *Fém. du préc.* Difficulté, obstacle, embarras.
☆ عاك ٥ عوكا على Attaquer qn.
تعاوك Se battre.
إعتوك Se presser, se serrer.
ما به عوك On n'y voit aucun mouvement.
أوّل عوكٍ وبوكٍ D'abord, de prime abord.
عويكة ومعوكة Combat.
☆ عال ٥ عولا في الحكم S'écarter de la justice, du droit.
— ٥ عولا وعال i عيلا Pencher d'un côté (balance).
— في Excéder la mesure dans...
— ٥ Peiner, abattre qn (affaire).
عال ٥ عولا وعيالة ، وأعال إعالة وأعول إعوالا وأعيل إعيالا Avoir une nombreuse famille à entretenir.
عال ٥ عولا وعيالة وعوولا ، وعيّل وأعال ٥ Nourrir (sa famille). Servir, soigner, assister (un orphelin).
عال وعيل عوله Sa mère pleure sa mort.
عال وعيل صبره Sa patience est à bout.
عيل Tomber dans la misère. Être vaincu.
عوّل وأعول واعتول Crier, pousser des cris plaintifs.
عوّل على وب Mettre sa confiance en qn ; lui demander assistance.
أعال إعالة Tomber dans la misère.
— ٥ Excéder la mesure dans la perception (de l'impôt).
أعول Gémir (arc). Etre avide de qc.
ما له عال ولا مال Il n'a rien.

عول Chose pénible. Celui dont on implore l'appui. Aliments d'une famille.
عول فلانٍ Malheur à un tel !
عول وعولة وعويل وتعويل Cri (surtout plaintif) ; lamentation, gémissement.
عول Confiance. Appel de secours.
عالة Abri contre la pluie.
عيل ج عيال وعيايل وعالة Personnes à la charge de qn, famille.
إعالة Pauvreté misère : charge d'une famille nombreuse.
عائل Qui s'écarte de la ligne droite ; qui peche d'un côté (balance) ; etc.
عائلة ج عائلات *Fém. du préc.* ✧ Famille.
معول عليه Objet de lamentations.
معول ج معاول Barre de fer pointue, pic. Pioche.
ليس عليه معوّل Il n'y a pas de confiance à mettre en lui.
☆ عام ٥ عوما Nager ; surnager, flotter. Marcher, voguer (navire).
عوّم وعاوم Porter des fruits de deux ans l'un (palmier).
عوّم Mettre en gerbes les céréales moissonnées.
— ه ✧ Faire flotter, lancer (un bateau).
عاوم ٥ Contracter avec qn un engagement pour un an.
عام ج أعوام Année, an.
عاميّ Annuelle (plante).
عامة ج عام Gerbe, botte (de blé, etc.). Outre pleine d'air servant à former un radeau. Spirale du turban. Tête de cavalier vue de loin.
عوم وعومة Flottage, natation, nage.
عومة ج عوم Insecte qui nage sur l'eau.
عائم م عائمة Qui nage, qui surnage, qui flotte.
عائما وعوما À la nage.

عَوَّام Grand nageur.
مُعَاوَمَة Engagement conclu pour une année.
مُسْتَعَام Esquif, bateau; radeau.
✡ عَان o عَوْنًا, وعَوَّن Être entre deux âges (femme).
عَوَّن تَعْوِينًا وعَاوَن مُعَاوَنَةً وعِوَانًا, وأَعَان إِعَانَةً على Aider qn, lui prêter secours en qc. contre...
تَعَاوَن واعْتَوَن Se prêter mutuellement secours.
اِسْتَعَان ٥ وب Implorer le secours de qn.
عَوْن Aide, assistance, secours.
بِعَوْن ٱللّٰه Avec le secours de Dieu.
عَوْن ج أَعْوَان Aide, auxiliaire; serviteur. Sbire, satellite.
عَانَة ج عُون وعَانَات Ânesse. Troupeau d'onagres.
إِعَانَة ومُعَاوَنَة Secours, assistance.
إِسْتِعَانَة Demande de secours, appel au secours.
عَوَان ج عُون D'âge moyen, entre deux âges. Femme mariée. Guerre répétée. Sol arrosé par la pluie.
عَوَانَة Grand palmier. Ver qui vit dans les sables.
مَعَانَة ومَعُونَة ومَعُون Aide, secours.
صَاحِب ٱلمَعُونَة Préfet de police.
مُعَاوِن Assistant. Coadjuteur.
مِعْوَان ج مَعَاوِين Qui aide souvent et avec efficacité.
✡ عَاه o عُؤُوهًا, وعِيه Être atteint d'un fléau (bien, troupeau).
عَوِه وأَعَاه وأَعْوَه وتَعَوَّه Éprouver un malheur, des dégâts dans ses troupeaux, ses récoltes. ✧ Être affligé de qq. infirmité; être contusionné par une chute.
عَوَّه ٥ Causer un malheur à qn. ✧ Mutiler qn.
عَاهَة ج عَاهَات Malheur, calamité. ✧ Difformité.
أَهْل ٱلعَاهَات Hommes exposés aux souffrances.

مُعَوَّه ومُتَعَوِّه Éprouvé par des malheurs. ✧ Infirme; difforme; perclus.
مَعْيُوه ومَعِيه ومَعُوه Atteint d'un fléau (troupeau).
✡ عَوَى i عَيًّا وعُوَاء وعَوَّة وعَوِيَّةً و✧ عَوَّى Hurler; aboyer; glapir (loup, chien, chacal).
— وعَوَّى واعْتَوَى ه Incliner, tordre qc.
— وعَوَّى عن فُلَانٍ Donner un démenti à qn.
عَاوَى ٱلكِلَاب Contrefaire les chiens.
تَعَاوَى على S'unir et crier contre qn.
اِنْعَوَى Être incliné.
اِسْتَعْوَى ٥ Faire hurler (les chiens). Exciter (les gens) à la révolte.
عَوَّة Cris séditieux, tumulte.
عُوَاء و✧ عَوِيّ Hurlement; aboiement; glapissement.
عَوَّاء Qui hurle beaucoup. Chien.
مُعَاوِيَة Chienne. Renardeau.
✡ عَاب i عَيْبًا Être entaché d'un vice, d'un défaut. Être gâtée, altérée (marchandise).
— وعَيَّب وتَعَيَّب ه Altérer; gâter, vicier (une marchandise).
عَاب وعَيَّب ٥ Accuser qn d'une faute, d'un vice; le déshonorer, le dénigrer.
عَيْب وعَاب ج عُيُوب Défaut, vice, tache, difformité.
عَيْبَة ج عِيَب وعِيَاب وعِيَبَات Valise, sac en cuir. Vice, défaut.
عَائِب Altéré; défectueux; vicié. Qui gâte, etc.
عُيَبَة وعَيَّاب وعَيَّابَة Qui trouve toujours à blâmer, frondeur, censeur sévère.
مَعَاب ومَعَابَة ج مَعَايِب Défaut. Déshonneur. Tache, souillure.
مَعِيب ومَعْيُوب Rempli de défauts, de vices.
مُعَيِّب Fabricant de valises.
✡ عَاث i عَيْثًا وعُيُوثًا وعَيَثَانًا ه Gâter, endommager qc. (bête).
— في مَالِهِ Dépenser, dissiper (son bien).

contrôle d'un poids, d'une mesure avec son étalon, étalonnage. Étalon.
Vogue, célébrité (d'un poème). عِيَارَة
Homme rusé et qui va çà et là. Madré et vagabond. عَيَّار
Étalon légal d'un poids, d'une mesure. مِعْيَار ج مَعَايِير
Défauts, vices. مَعَايِر
✲ عاس — أَعْيَس Être sans fraîcheur (céréales).
Être fauve, gris (chameau). تَعَيَّس
Poil gris. عَيَس
Au poil gris (chameau). أَعْيَس م عَيْسَاء ج عِيس
Sauterelle femelle. عَيْسَاء
⊙ عِيسَى *Nom donné à* N. S. J. C. *par les Musulmans.*
De Jésus, relatif à Jésus. Chrétien. عِيسَوِيّ وعِيسِيّ
✲ عَاش i عَيْشًا وعِيشَةً ومَعَاشًا ومَعِيشًا ومَعِيشَةً وعَيْشُوشَةً Vivre. Vivre de telle ou telle manière.
Faire vivre ; nourrir qn. ٪ عَيَّش وأَعَاش
Vivre avec qn. عَايَش ٪
Chercher à gagner sa vie. Vivoter. تَعَيَّش
Ils vécurent en société. تَعَايَشُوا بِأُلْفَةٍ
Vivre, manière de vivre. عَيْش وعِيشَة
Aliment ; pain. عَيْش
Vie aisée. عِيشَة رَاضِيَة او رَغْد
Qui vit, vivant. Qui mène une vie aisée. عَائِش ج عَائِشُون
Moyens de vivre ; gagne-pain. مَعَاش ومَعِيشَة ج مَعَايِش
Qui a le suffisant pour vivre. مُتَعَيِّش
✲ عيص — عِيص ج عِيصَان وأَعْيَاص
Fourré, bois rempli d'arbres touffus. Origine.
Lieu planté d'arbres. مَعِيص
Difficile à obtenir. مِعْيَاص
✲ عَاط i عَيْطًا. وتَعَيَّط Être long (cou).
Avoir un long cou. عَيِط a عَيَطًا
Crier, pousser des cris en jouant (homme pétulant, ivre) ; voci- عَيَّط

Chercher qc. en tâtant avec la main. عَيَّث
Qui cause des dégâts. عَائِث وعَيُوث وعَيَّاث
Dissipateur, prodigue. عَيْثَان م عَيْثَى
✲ عَاج i عَيْجًا *Ne s'emploie qu'avec négation.*
Je n'en suis pas satisfait. مَا عِجْتُ بِهِ
Je ne me soucie pas de ses paroles. مَا أَعِيج مِن كَلَامِهِ بِشَيْءٍ
✲ عِيد وعَيِّد وعَيْدَان *Voy. dans* عود.
✲ عَار i عَيْرًا Errer (homme) ; courir çà et là (bête). Se répandre (poème).
Déshonorer qn, lui dire des injures. عَيَّر ٪
— ه Peser au trébuchet, vérifier (la monnaie). ✧ Vérifier (un poids, une mesure, une balance).
Se couvrir de mousse (eau). عَيَّر
Vérifier ; égaliser. عَايَر مُعَايَرَة وعِيَارًا ه ajuster (un poids, une mesure).
Laisser courir çà et là (un cheval). أَعَار إِعَارَة ٪
Se faire mutuellement des affronts ; s'injurier réciproquement. تَعَايَر
Ignominie, opprobre, honte. عَار ج أَعْيَار
Caravane de bêtes de somme. عِير ج عِيرَات وعِيَرَات
عَيْر ج أَعْيَار وعِيَار وعُيُور وعُيُورَة وعِيَارَات
Âne domestique ; onagre. Prunelle ou paupière de l'œil. Partie saillante sur un plan.
Il ne contient rien de bon. هُوَ كَجَوْف عَيْر
Oiseau semblable au pigeon. عَيْر السَّرَاة
Ânon. عُيَيْر
Qui s'isole par fierté. عُيَيْر وَحْدِهِ
Errant. Qui part ou ne sait d'où (flèche). Qui a de la vogue (poème). عَائِر م عَائِرَة
Titre de la monnaie : عِيَار ج عِيَارَات

férer; tapager.

✧ Crier, gronder qn. عَيَّطَ عَلَى

✧ Appeler qn en criant. عَيَّطَ لِ

Se quereller en criant, se chamailler en jouant. تَعَيَّطَ

Cri poussé par des jeunes gens, etc. عِيطٌ

Cri, vocifération, tapage, criaillerie, piaillerie. عِيَاطٌ

Bruit, tapage. Un reproche avec éclat de voix. ✧ عَيْطَةٌ

Qui a le cou long. أَعْيَطُ م عَيْطَاءُ ج عِيطٌ

☆ عَافَ a i عَيْفًا وعِيَافًا وعَيَفَانًا وعِيَافَةً ه Avoir du dégoût pour qc.

Tirer des augures du vol, du cri (des oiseaux). عَافَ i عِيَافَةً ة

Planer au-dessus de... (oiseau). — عَيْفًا على

Avoir une monture qui refuse de boire. أَعَافَ إِعَافَةً

Se munir de provisions de route. اِعْتَافَ

Vol d'un oiseau qui plane. عَيْفَةٌ

Qui a de la répugnance, etc. عَائِفٌ

Devin; augure. — ومُتَعَيِّفٌ

Même sens que عَاقَ o. ☆ عَاقَ i عَيْقًا

Marcher en remuant les épaules. ☆ عَاكَ i عَيَكَانًا

Devenir pauvre, indigent. ☆ عَالَ i عَيْلًا وعَيْلَةً وعُيُولًا ومَعِيلًا

Réduire qn à l'indigence. — i عَيْلًا ومَعِيلًا ة

Perdre, égarer qc. — ه

Avoir une démarche fière. — وتَعَيَّلَ فِي ٱلْمَشْيِ

Nourrir (sa famille). Laisser (un cheval) en liberté. عَيَّلَ ة

Avoir une nombreuse famille. — وأَعْيَلَ إِعْيَالًا

Pauvre, indigent. عَائِلٌ ج عَالَةٌ وعُيَّلٌ وعِيلٌ وعَيْلَى

Fém. du préc. عَائِلَةٌ

Personnes à la charge de qn; famille. عَيِّلٌ و✧ عَائِلَةٌ ج عِيَالٌ

Pauvreté, indigence, gêne. ✧ Famille. عَيْلَةٌ

Qui a la démarche fière. عَيَّالٌ

Foin, fourrage. عِيَالَةٌ ومَعَالَةٌ

Qui a une nombreuse famille à nourrir. مُعِيلٌ م مُعِيلَةٌ

☆ عَامَ a i عَيْمًا وعَيْمَةً Avoir soif de lait, en avoir le désir.

Être privé de lait. أَعَامَ

Priver qn de lait. — ة

Prendre l'élite, le meilleur de qc. اِعْتَامَ

Soif, grande envie de lait. عَيْمَةٌ

Choix, élite. عِيمَةٌ

Jour, journée. عِيَامٌ

Qui a grande envie de lait. عَيْمَانُ م عَيْمَى ج عَيَامَى

Qui a perdu ses troupeaux et sa femme. عَيْمَانُ أَيْمَانُ ج عَيَامَى

☆ عَانَ i عَيْنًا ة Nuire à qn par le mauvais œil.

Couler, sortir (eau, larmes). — i عَيْنًا وعَيَنَانًا

Apporter une nouvelle à qn. — i عِيَانَةً, واعْتَانَ ة

Servir de vedette, d'œil à qn. — على واعْتَانَ لِ

Il creusa jusqu'à ce qu'il trouvât la source. حَفَرَ حَتَّى عَانَ او أَعَانَ

Avoir la prunelle des yeux large. عَيِنَ a عَيَنًا وعِينَةً

Désigner, déterminer particulièrement, spécifier qc. Percer (une perle). عَيَّنَ ه

Distinguer par une marque ce qui est à qn. — المَالَ لِ

Vendre ou donner à crédit. Vendre avec condition de rachat. Se couvrir de feuilles, de fleurs (arbre). عَيَّنَ

Voir qc. de ses propres yeux. عَايَنَ مُعَايَنَةً وعِيَانًا ه

Qu'il a l'œil mauvais! مَا أَعْيَنَهُ

Regarder fixement qn ou qc. تَعَيَّنَ ة وه

تعيّن Être clair, évident, distinct.
— على Être particulier, spécial à...
تعيّن في الجندية ✧ S'enrôler.
اعتان ه Acheter qc. à crédit. Prendre le meilleur de...
عَين ج أعيُن وعيُون وأعيان Œil. Trou, ouverture, trou d'aiguille; œillet; maille. L'essence d'une chose. Mine, physionomie. Influence du mauvais œil. Troupe. Point de mire. Argent comptant.
— ج أعيُن وعيُون Source.
على الرأس والعين Volontiers.
مَدَى العين À perte de vue.
بُعد العين À la portée de la vue.
هُوَ هُوَ عينهُ او بعينهِ C'est lui-même.
مَا بالدار عَينٌ او عائنٌ Il n'y a personne à la maison.
طلب أثرًا بعد عينٍ Il a laissé la chose et en cherche la trace.
اشتريتهُ بالعين Je l'ai acheté argent comptant.
صديق عينٍ Ami tant qu'on le voit.
نظرت البلاد بعينٍ او بعينين Le pays se couvre de plantes.
أنت على عيني J'ai pour toi du respect.
فعل ذلك على عينٍ او عينين Il l'a fait avec soin.
الأعيان Les notables, les principaux personnages.
عُيَينة و✧ عُوَينة Petit œil.
عيِّنة ✧ Échantillon.
عينة Le choix, l'élite.
ثوب عينة Bel habit.
بيع عينة Vente à terme.
عيان ومعاينة Action de voir de ses propres yeux.
لقيته عيانًا Je l'ai rencontré et vu de mes yeux.
عيان ج أعينة وعيُن Soc de la charrue.
عياني Oculaire (témoin).
عيون البقر Raisins, prunes noires.

عيُون ج عِين وعيُن Qui a un mauvais œil.
معاينة Nom d'act. Fraternité.
✧ عُوَينات Besicles, lunettes.
أعيَن م عيناء · ج عِين Qui a la prunelle grande et noire.
عيناء · Verdoyant (sol).
تعيين Détermination, désignation.
معان. Lieu où l'on s'arrête, où l'on est vu.
مَعِين ومعيُون Atteint du mauvais œil, Qui jaillit à la surface de la terre (source).
معيَّن Déterminé, fixé, désigné.
مُعيَّن Losange.
متعيِّن Fixé, déterminé. ✧ Enrôlé (soldat).
✲ عاه i عَيهًا Être atteint d'un fléau (biens, troupeaux).
عاهة Dégât, fléau.
معيُوهة Atteinte d'un fléau (terre).
✲ عيَّ وعيي a عيًّا وعياء ب او عن Être incapable de..., impuissant à...
عيي عيًّا في المنطق Avoir la parole difficile.
عيًّا تعيية وعايا معاياة Parler d'une manière inintelligible.
عايا ه Parler à qn ainsi.
أعيا Être fatigué (voyageur).
— ه Fatiguer qn (marche). Résister au (médecin : maladie).
— وتعايا على Être difficile pour qn (affaire).
تعيًّا وتعايا و استعيا ب Être incapable de...
عياء · Incurable (maladie).
عيّ ج أعياء · وعييّ ج أعيياء وأعيية Impuissant, incapable. Bègue.
عيّان Impuissant, incapable. ✧ Malade.
أعيية Discours inintelligible.
معيي · Fatigué (homme).

غ

☆ غَبَّ o غِبًّا على Saisir qn tous les deux jours (fièvre).
— عن S'absenter de chez qn par intervalles.
زَار ٥ غِبًّا Visiter qn par intervalles.
غَبَّ i غِبًّا وغُبُوبًا Boire tous les deux jours (bestiaux).
— (عِوَض عَبَّ) ✧ Boire en humant.
— وأَغَبَّ عِند Passer la nuit chez...
— غِبًّا وأغَبَّ Être gâtée (viande).
غَبَّب في Ne pas exagérer dans...
— عن فُلَان Éloigner un mal de qn.
أَغَبَّ ٥ Visiter qn tous les deux jours. Abreuver (ses bestiaux) tous les deux jours.
— ٥ وعلى Saisir qn tous les deux jours (fièvre).
غَبّ *Nom d'act.* ✧ Action de boire en humant.
غِبّ Fin, terme; suite. Après.
غِبًّا Rarement, de temps en temps.
حُمَّى الغِبّ Fièvre tierce.
غُبّ ج أَغْبَاب وغُبُوب Bas-fond. Vague de la mer. Golfe.
غُبَّة Un peu de vivre. ✧ Gorgée.
غَابّ م غَابَّة ج غَوَابّ *Nom d'ag.*
غَبَب ج أَغْبَاب Fanon (du bœuf); barbe (du coq).
غَبِيبَة Lait du matin sur lequel on trait le soir.
مَغَبَّة Fin, suite (d'une chose).
☆ غبث — اغْبَثَّ Être de couleur cendrée.
غُبْثَة Couleur grise, cendrée.
أَغْبَث De couleur grise.
غَبِيثَة Mets de lait caillé et de beurre.
☆ غَبِج a غَبْجًا ه Boire par gorgées.
غُبْجَة Gorgée.
☆ غَبَر o غُبُورًا, وأَغْبَر واغْبَرَّ Être de couleur cendrée, être terne.

غَبَر Passer, s'écouler (temps). Rester; partir.
غَبِر a غَبَرًا Se rouvrir, s'ulcérer (plaie).
غَبَّر ه Couvrir, salir qc. de poussière.
— وأَغْبَر Soulever la poussière, faire de la poussière.
أَغْبَر Être pluvieux (ciel, temps).
أَغْبَر في Mettre du zèle à...
اِغْبَرَّ Être poudreux (jour).
غِـبْر Rancune, haine secrète.
غُبْر ج أَغْبَار وغُبَّر ج غُبَّرَات Reste (d'une chose).
غَبَرَة وغُبْرَة وغُبَار Poussière.
غُبْرَة Couleur de poussière, couleur terne.
دَاهِيَة الغَبَر Grande calamité.
غَبِر Gâtée, rouverte (plaie).
غَابِر ج غُبَّر وغَابِرُون Qui s'en va, qui passe. Qui reste en arrière. Futur (temps).
أَغْبَر م غَبْرَاء ج غُبْر De couleur terne; cendré.
الغَبْرَاء La terre.
بَنُو الغَبْرَاء Les pauvres, les étrangers.
غُبَيْرَاء Dim. de غَبْرَاء. Boisson faite de millet.
جَاءَ على غُبَيْرَاء الظَّهْر Il n'a rien obtenu.
تَرَكَهُ على غُبَيْرَاء الظَّهْر Il l'a laissé dépourvu de tout.
مُغْبَرّ Poudreux, couvert de poussière.
مُغَبِّرَة Gens pieux adonnés à la prière.
☆ غَبَس o غَبْسًا, وأَغْبَس واغْبَسَّ واغْبَاسَّ Être obscure, sombre (nuit).
أَغْبَسَ Être gris.
غُبْسَة وغَبَس Obscurité. Couleur grise.
أَغْبَس ج غُبْس Gris.
☆ غَبِش a غَبَشًا, وأَغْبَش Toucher à sa fin (nuit).
✧ غَبَّش ه Voir les objets sans les

Faire boire à qn le coup du soir. ☆ غَبَقَ o غَبْقًا ﻫ
Traire le soir (une bête). تَغَبَّقَ ﻫ
Boire le soir. اِغْتَبَقَ
Boire qc. le soir. — ﻫ
Ce que l'on boit le soir; coup du soir. Lait trait le soir. غَبُوق
Qui boit le coup du soir. غَبْقَان م غَبْقَى
Tromper, attraper qn dans (un contrat). ☆ غَبَنَ o غَبْنًا وغَبَنًا ﻫ في
Cacher qc. غَبَنَ ﻫ
Remplier (un habit trop long). غَبَنَ o غَبْنًا ﻫ
Oublier, négliger qc. غَبِنَ a غَبْنًا وغَبَنًا ﻫ وفي
Être niais, bête, facile à tromper. غَبِنَ a غَبَانَةً وغَبَنًا
Il est timbré. — رَأْيُهُ
Ils n'ont pas eu connaissance de la chose. غُبِنُوا خَبَرَ الشَّيْءِ
Se tromper réciproquement. تَغَابَنَ
Cacher qc. sous l'aisselle. اِغْتَبَنَ ﻫ
Fraude, tromperie, imposture. غَبْن وغُبْن وغَبَن ج غُبُون
Tromperie grossière. — فَاحِش
✧ Pince faite à une robe, rempli. غَبْنَة
Niaiserie. غَبَانَة
Trompeur. Lâche; paresseux. غَابِن
Niais, imbécile. غَبِين ومَغْبُون
Fraude, imposture, tromperie. غَبِينَة
Jour du jugement dernier. يَوْمُ التَّغَابُن
Aisselle. مَغْبِن ج مَغَابِن
Trompé dans un marché. مَغْبُون
Fraude dans la vente. مُغَابَنَة
Ne rien comprendre à qc. ☆ غبو — غَبِيَ a غَبًا وغَبَاوَةً ﻫ وعَن
Ignorer (une nouvelle). — عن
Être cachée, inintelligible pour qn (chose). غَبِيَ عَلَى او مِن
Ne pas faire attention à... Montrer qu'on ne conçoit pas qc. تَغَابَى عَن
Ce qui est caché. غَبَاء
Négligence, nonchalance. غَبْوَة وغُبْوَة
✧ Brouillard léger. غَبْو

distinguer (œil).
Tromper qn. تَغَبَّشَ ﻫ
Obscurité qui précède le crépuscule du matin. غَبَش ج أَغْبَاش, وغُبْشَة
Faiblesse de la vue. ✧ غَبَاشَة
Sombre, obscure, noire (nuit). غَبِش م غَبِشَة, وأَغْبَش م غَبْشَاء ج غُبْش
Palper, tâter (un animal). ☆ غَبَطَ i غَبْطًا ﻫ
Porter envie à qn, désirer avoir son bonheur (sans jalousie). غَبَطَ وغَبِطَ a غَبْطًا وغِبْطَةً ﻫ
Stimuler l'émulation de qn. غَبَّطَ ﻫ
Donner une pluie continuelle (ciel). Couvrir le sol (plantes). أَغْبَطَ
Tenir qn sans interruption (fièvre). — على فُلَانٍ
Laisser (la selle) sur (la monture). — ﻫ على
Se réjouir de qc. تَغَبَّطَ
✧ Être en colère, irrité. — وانْغَبَطَ
Être joyeux, content du bien-être dont on jouit. اِغْتَبَطَ
État prospère, bien-être. غَبْط
Gerbe. — وغِبْط ج غُبُوط
Prospérité, félicité. Désir de jouir du même bien qu'un autre. ✧ Béatitude (titre donné aux patriarches). غِبْطَة
Courant d'eau qui s'engouffre. Selle de chameau. Sol vaste et plat aux bords élevés. غَبِيط ج غُبُط
Gouffre d'une rivière. Grand bourbier. ✧ غُبَيْط
Ciel pluvieux. سَمَاء غَبْطَى
Qui a envie du bien de qn (sans vouloir qu'il en soit privé). غَابِط ج غُبَّط
Couvert de végétation (sol). مُغْبِطَة
✧ Entrecoupé d'abimes (fleuve). ✧ Pleine de bourbe (route). ✧ Irrité, en colère. مُغَبَّط
Fortuné. Envié. مَغْبُوط
Fanon (du bœuf); barbe (du coq). ☆ غَبْغَب ج غَبَاغِب

غَبَاوَة Ignorance. Bêtise.

غَبِيّ ج أَغْبِيَاء Imbécile, stupide.

☆ غبي — ✧ غُبِيَ (عوض غُمِيَ) S'évanouir.

غَبَّى ه Cacher qc.

أَغْبَى Donner une ondée (ciel).

غَبْيَة ج غَبَيَات Forte ondée. Poussière soulevée en l'air.

جاء على غَبْيَة الشَّمْس Il vint au coucher du soleil.

أَغْبَى م غَبْيَاء Touffu (arbre).

☆ غَتّ o غَتًّا ه في Plonger qn dans (l'eau).

— ه Affliger, irriter, vexer qn.

— ه بالكلام Réprimander, gourmander qn.

— ه Boire qc. à petits traits. Cacher (son rire).

☆ غَتِل a غَتَلًا Être couvert d'arbres (lieu).

غَتِل Couvert d'arbres (lieu).

☆ غتم — أَغْتَمَ ه Multiplier (les visites) jusqu'à être importun.

إِغْتَتَمَ Avoir une indigestion.

غَتْم Chaleur étouffante.

غُتْمَة Langage vicieux, incorrect.

أَغْتَم م غَتْمَاء ج غُتْم Qui a un langage vicieux.

غُتْمِيّ *Même sens.*

☆ غَثّ a i غَثَاثَة وغُثُوثَة , وأَغَثّ Être maigre (bête). Être mauvais ou altéré (discours, relation).

— i غَثًّا وغَثِيثًا , وأَغَثّ Suppurer (plaie).

غَثّ i غَثًّا على Déplaire à qn (pays). Causer de la peine à qn (chose).

لا يَغِثّ عَلَيْهِ شَيْء Tout lui est bon.

لا يَغِثّ عَلَيْهِ أَحَد Il implore tout le monde.

أَغَثّ في الكلام Tenir des discours mauvais.

إِغْتَثّ Manger un peu de vert (cheval).

إِسْتَغَثّ ه Faire suppurer (une plaie).

غَثَاثَة Maigreur (d'une bête).

غَثّ وغَثِيث Maigre. Mauvais, sans valeur.

غَثِيث وغَثِيثَة Pus, sanie.

غَثِيثَة Altération des facultés.

☆ غَثَر o غَثْرًا بِالنَّبَات Onduler (champ verdoyant).

أَغْثَر ه Distiller (un suc : plante).

إِغْثَارّ Être velue (étoffe).

غَثِر Velu d'une étoffe.

غُثْر وغَثَرَة وغَثْرَاء وغَيْثَرَة Cohue de gens ; lie du peuple.

غُثْرَة Couleur rouge brune.

أَغْثَر م غَثْرَاء ج غُثْر Velu, cotonneux ; de couleur rouge brun.

مِغْثَر ومِغْثَار ومُغْثُور ج مَغَاثِير Suc (de certaines plantes).

☆ غَثَمَ o غَثْمًا لِفُلَان Donner à qn en une fois le meilleur.

غُثْمَة Couleur cendrée.

أَغْثَم De couleur cendrée.

مَغْثُوم Mêlé, mélangé.

☆ غَثَا o غَثْوًا وغُثُوًّا , وغَثِيَ i غَثْيًا , وأَغْثَى ه Rouler, charrier (du fourrage, etc. : torrent).

غَثَّى i ه وه Mêler, embrouiller (les hommes, les choses).

— i غَثْيًا وغَثَيَانًا , وتَغَثَّى Être troublé, agité (esprit, cœur).

غُثَاء وغُثَّاء Écume et débris roulés par un torrent.

☆ غَدّ a غَدًّا , وغُدّ Être couvert de bubons pestilentiels (chameau).

— وغُدِّدَ وأَغَدّ وأُغِدّ Avoir une glande, un goitre, une loupe.

غَدَّدَ ه Prendre (sa part).

أَغَدّ على S'irriter contre qn.

غُدَد ج غِدَاد Épizootie.

غُدَّة وغُدَدَة ج غُدَد Bubon pestilentiel. Loupe ; goitre ; glande des écrouelles.

غُدَّة ج غَدَائِد Part, portion.

غَادّ ومُغِدّ Affecté d'une loupe, d'un goitre, etc.

مِغْدَاد (*m. et f.*) Souvent en colère.

Noir. غُدَاقِيّ
Rame, aviron. غَادُوف , ومِغْدَف ج مَغَادِف
✡ غَدِق a غَدَقًا Couler avec abondance (source).
— وأغْدَق واغدَوْدَق Tomber dru (pluie).
غَدِق a غَدَقًا Être trempé par la pluie (sol).
غَدَق Eau abondante.
غَدِق Trempé par la pluie (sol).
غَيْدَق Abondante (pluie). Fertile (année).
غَيْدَق وغَيْدَاق وغَيْدَقَان Délicat, mou (homme, femme).
غَيْدَاق Libéral.
✡ غدن — تَغَدَّن Pencher, être incliné (rameau).
اِغْدَوْدَن Être longue, bien fournie (chevelure). Être très verte (plante).
غَدَن Sommeil, langueur.
— وغُدْنَة Délicatesse. Mollesse.
غُدَانِيّ Délicat, tendre.
✡ غَدَا o غُدُوًّا Venir de grand matin. Être le matin en tel état.
— غُدُوًّا وغُدْوَةً , واغْتَدَى على Venir chez qn de grand matin.
غَدِيَ a غَدًا , وتَغَدَّى Manger le matin.
غَدَّى ٤ Donner à manger à qn le matin.
غَادَى ٤ Venir chez qn de grand matin.
غَدٌ (عِوَض غَدْو) Le jour qui vient, le lendemain, la journée de demain.
غَدًا وفي الغَدِ Demain.
✧ غَدِي Demain; bientôt; plus tard.
غُدْوَة ج غُـدًى وغُدُوّ , وغَدَاة ج غَدَوَات ,
وغَدِيَّة ج غَدَايَا وغَدِيَّات Matin. temps entre l'aube du jour et le lever du soleil.
بِالغُدُوّ والآصَال Les matins et les soirs.
أَتَيْتُهُ العَشَايَا والغَدَايَا Je suis allé chez lui les soirs et les matins.
غَدْيَةً وغُدْوَةً De grand matin.
غُدَيَّة Un peu matin.

مُغْدِر Couvert de bubons pestilentiels.
✡ غَدَر i o غَدْرًا وغَدَرَانًا ٤ وب Trahir, tromper qn.
غَدِر a غَدَرًا Être plein d'endroits rocailleux (terrain). Boire de l'eau de pluie.
— وأغْدَر Être sombre (nuit).
غَادَر مُغَادَرَةً وغِدَارًا ٤ Agir avec perfidie à l'égard de qn, le trahir.
— وأغْدَر ه Laisser, abandonner qc.
اِسْتَغْدَر Se remplir d'étangs, de mares d'eau (pays).
غَدْر , وغَدْرَة ج غَدَرَات Trahison, défection; perfidie, surprise.
غَدْرًا Par trahison, perfidement, en traître.
غَدَر وغَدَرَة وغُدَارَة , وغُدْرَة ج غُدَرَات
Tout ce qu'on abandonne.
غَدَر Sol inégal, dur, pierreux.
ثَبْت الغَدَر Ferme dans les difficultés.
غَدِير ج غُدُر وغُدْرَان وأغْدِرَة Étang, mare d'eau. ✧ Petit fleuve.
غَدِيرَة ج غَدَائِر Tresse, natte de cheveux.
— ج غُدْرَان Morceau de terrain couvert de plantes.
غَادِر ج غَادِرُون وغُدَّار وغَدَرَة Trompeur.
غَادِرَة ج غَادِرَات وغَوَادِر *Fém. du préc.*
غُدَر وغُدَرَة وغِدِّير Traître, perfide.
غَدَّار وغُدُور (*m. et f.*) *Même sens.*
غَدَّارَة ج غَدَّارَات ✧ Petit pistolet.
✡ غَدَف o غَدْفًا وغَدَّف في العَطَاء Être généreux.
غَدَّف (عِوَض جَدَّف) ✧ Blasphémer. Maudire.
أَغْدَف Envelopper la terre (nuit).
— ه على Laisser tomber (le voile) sur (le visage : femme). Étendre, jeter (le filet) sur (le gibier : chasseur).
غَادِف Rameur : marin.
غُدَاف ج غِدْفَان Corbeau. Vautour bien garni de plumes. Chevelure noire et longue. Aile noire.

Repas pris le matin. غَدَاء ج أَغدِيَة Déjeuner ; ✧ dîner.
De demain. غدِيّ وغَدَوِيّ
Matinal. غَادٍ
Qui vient et qui s'en va. الغَادِي والرَّائِح
Fém. du préc. غَادِيَة ج غَوَادٍ وغَادِيَات Nuage ou pluie du matin.
Qui fait un repas le matin. غَدْيَان م غَدْيَا
Lieu, place où l'on va le matin. مَغدًى ومَغدَاة
✵ غَذَّ o i غَذًّا, وأَغَذَّ Entrer en suppuration (plaie).
أَغَذَّ ه او في Hâter (la marche).
Purulent. Veine lacrymale. غَاذّ
Pus, sanie. غَذِيذَة
✵ غذر — اغتَذَر Préparer le mets appelé غَذِيرَة.
Mets fait de farine et de lait. غَذِيرَة
✵ غَذَم o غَذْمًا لِفُلَان من Donner à qn en une fois le meilleur de...
— وغَذِم a غَذْمًا, وتَغَذَّم واغتَذَم ه Manger, avaler qc. avec avidité.
Troupe de bestiaux. غُذمَة ج غُذَم
— وغَذَمَة ج غذم Grande quantité de lait.
Large (puits). غَذِيمَة ج غَذَائِم
وَقَعُوا في غُذمَة او غَذِيمَة Ils se sont trouvés dans une conjoncture fâcheuse.
Glouton, vorace. غُذَم ومُتَغَذِّم
✵ غَذمَر ه Mêler, mélanger, jeter pêle-mêle (des objets).
— الكَلَام Parler avec volubilité et dédain ou menace.
Crier, vociférer. تَغَذمَر
Cris. Colère, paroles confuses. غَذمَرَة ج غَذَامِير
Capricieux, fantasque. مُغَذمِر
✵ غَذَا o غَذْوًا ﻩ Nourrir, conforter qn (aliment).
— ﻩ ب Nourrir qn de...
Marcher vite. Couler (sang). غَذَا
Nourrir qn, l'élever. غَذَّى ﻩ
Se nourrir ; être nourri. تَغَذَّى واغتَذَى

Jeter violemment qn par terre. اِستَغذَى ﻩ
Aliment, nourriture. غِذَاء ج أَغذِيَة
Qui nourrit, nourricier. غَاذٍ ج غُذَاة وغَاذُون
Qui a soin des bestiaux. غَاذِي مَال
Fém. de غَاذٍ. غَاذِيَة ج غَوَاذٍ
La force nutritive et digestive. القُوَّة الغَاذِيَة
Abondant (pâturage). غَذِيّ م غَذِيَّة
Fœtus. غَذِيّ ج غِذَاء, وغَذَوِيّ
Rapide à la course (cheval). Effronté. غَذَوَان م غَذَوَانَة
Qui donne à manger. Qui nourrit, qui conforte (mets). مُغَذٍّ
✵ غَرَّ o غَرًّا o وغِرَّة وغُرُورًا ﻩ Tromper, séduire qn.
— غَرًّا وغِرَارًا ﻩ Abecquer (son petit : oiseau).
Il a reçu de l'instruction. غُرَّ من العِلم
غَرَّ وغَرِر a غَرَارَة Être sans expérience.
— i غَرًّا وغَرَارَة Se conduire en enfant.
غَرَّ a غَرَرًا وغَرَارَة وغُرَّة Avoir une tache blanche au front (cheval). Être blanc (visage).
غَرَّر تغرِيرًا وتَغرِرَّة Poindre, paraître (dents de devant). Déployer ses ailes (oiseau).
غَرَّر بِنَفسِهِ S'aveugler, se jeter tête baissée dans un péril.
غَارَّ غِرَارًا Être peu achalandé (marché). Avoir peu de lait (chamelle).
Être inattentif. اِغتَرّ
— واستَغَرَّ ب.. Être trompé, séduit par..
— واستَغَرَّ ﻩ Surprendre qn.
Pli dans une étoffe. Fente, crevasse. غَرّ ج غُرُور
طَوَيتُهُ على غَرِّهِ Je l'ai laissé comme il était.
Tranchant du glaive. غَرّ وغِرَار
غُرَّة ج غُرَر Tache blanche au front d'un cheval, pelote. Première lueur de l'aurore. La nouvelle lune. Le blanc des dents. Élite, choix.

son pays, à émigrer.
أَغْرَبَ Faire, produire qc. d'extraordinaire, d'étrange. Rire avec excès. Courir avec rapidité.
— ه Faire courir vite (un cheval).
تَغَرَّبَ Venir de l'occident.
إِغْتَرَبَ Prendre une femme étrangère pour épouse.
إِسْتَغْرَبَ ه Trouver extraordinaire, étrange, insolite.
— واسْتُغْرِبَ Rire avec excès.
غَرْب ج غُرُوب Occident, couchant, ouest. Pointe, tranchant. Larmes, écoulement abondant de larmes, de vin. Grand seau. Coin intérieur et extérieur de l'œil. Veine lacrymale.
غَرْبِيّ Occidental. Qui vient du côté de l'ouest (vent).
نَوًى غَرْبَة Plage éloignée.
غَرَب Coupe; coupe en argent. Saule.
غُرْب وغُرْبَة وتَغَرُّب واغْتِرَاب Voyage à l'étranger. Emigration, expatriation, éloignement du pays natal.
غُرَاب ج أَغْرُب وغُرُب وغِرْبَان وأَغْرِبَة Corbeau (tout noir). Tranchant d'un glaive.
أَرْضٌ لَا يَطِيرُ غُرَابُهَا Terre très fertile.
غُرَابُ البَيْنِ Oiseau de mauvais augure.
صَرَّ عَلَيْهِ رِجْلَ الغُرَاب L'affaire fut pour lui hérissée de difficultés.
غُرَاب ج غِرْبَان وأَغْرِبَة Galère, brigantin.
أَغْرِبَة العَرَب Arabes au teint noir.
غَرَابَة Étrangeté d'un mot, d'une expression.
غُرُوب Coucher du soleil.
غَارِب ج غَوَارِب Qui se couche (soleil). Garrot du chameau.
غَرِيب ج غُرَبَاء Étranger. Voyageur. Étrange, rare, extraordinaire.
غَرِيبَة ج غَرَائِب *Fém. du préc.*: chose étrange, fait extraordinaire. Moulin à bras.
مُغْرَب Aurore. Tout objet blanc ou bordé de blanc.

غِرّ (*m. et f*) ج أَغْرَار Inexpérimenté.
غِرَّة ج غِرَر Négligence, manque d'attention.
غَرَر Risque, péril.
غِرَار Petite quantité. Peu de débit au marché.
عَلَى غِرَار Promptement.
عَلَى غِرَار وَاحِد De la même mesure, d'une seule façon, de la même forme.
غُرُور Séduction, illusion. Vanités.
غَارّ ج غُرَّار Qui aveugle, qui séduit. Vain, illusoire.
غَرَّار وغَرُور Trompeur, séducteur, fallacieux.
الغَرُور Le monde.
غَرِير ج غُرَّان Séduit, trompé; dupe. Caution. Aisée (vie).
— ج أَغِرَّاء وأَغِرَّة Inexpérimenté.
غَرِيرَة ج غَرَائِر *Fém. du préc.*
أَغَرّ م غَرَّاء ج غُرّ وغُرَّان Qui a une tache blanche au front (cheval). Blanc et qui brille de loin. Noble, généreux. Beau.
غَرَارَة Inattention; négligence.
غِرَارَة ج غَرَائِر Grand sac. ✧ Douze mesures.
مُغَارّ الكَفّ ج مَغَارّ Avare.
مَغْرُور Aveuglé, égaré, dans l'illusion. Trompé, séduit.
✡ غَرَبَ o غَرْبًا S'en aller, partir, s'éloigner.
— غُرُوبًا Disparaître, se coucher (astre). Être éloignée (per.).
غَرَبَ o غُرْبَة وغَرْبًا, وغَرَّبَ وتَغَرَّبَ واغْتَرَبَ Quitter son pays, son gîte. S'expatrier. Vivre à l'étranger.
غَرُبَ o غَرَابَة Être obscure, difficile à comprendre (parole).
غَرِبَ a غَرَبًا Être noir.
غَرَّبَ وأَغْرَبَ Aller, parvenir vers l'occident.
غَرَّبَ Passer la nuit dans les pâturages avec les bestiaux.
غَرَّبَ ه Porter qn à s'éloigner de

Voy. عَنْقًا. عَنْقًا: مُغرِب ومُغرِبَة

مَغرِب ج مَغَارِب Occident, ouest, couchant.

المَغرِب L'occident. L'Afrique.

مَغرِب الشَّمْس L'heure du coucher du soleil.

مَغرِبيّ Occidental, venant de l'occident.

— ج مَغَارِبَة Africain. Maure.

مُغَرِّب Qui se dirige vers l'occident.

هَلْ جَاءَكُم مِن مُغَرِّبَة خَبَر Avez-vous quelque nouvelle de l'étranger?

✱ غَرْبَل ه Tamiser, cribler, bluter (le blé). ✧ Examiner, scruter qc.

غَرْبَلَة Criblure.

غِرْبَال ج غَرَابِيل Crible, blutoir.

مُغَرْبَل Criblé. Empire à son déclin.

✱ غَرِث a غَرَثًا Être affamé.

غَرَّث ٥ Affamer (une bête).

غَرْثَان ج غَرْثَى وغَرَاثَى وغِرَاث Affamé.

غَرْثَى ج غِرَاث *Fém. du préc.*

✱ غَرِد a غَرَدًا، وغَرَّد وأَغْرَد وتَغَرَّد Chanter, gazouiller (oiseau).

اِسْتَغْرَد ٥ Exciter (les oiseaux, etc.) à chanter, à gazouiller.

— الرَّوْضُ الذُّبَابَ La prairie invite les insectes au bourdonnement.

أُغْرُود وأُغْرُودَة ج أَغَارِيد Chant, ramage des oiseaux.

غِرْد وغَرِد وغِرِّيد ومُغَرِّد Qui gazouille.

✱ غَرَز i غَرْزًا ه ب Piquer qc. avec (une aiguille).

— ه في Mettre (le pied) dans (l'étrier).

— وغَرَّز Pondre dans la terre (sauterelle).

— وغَرَّز ه في Enfoncer (une aiguille) dans...

— وأَغْرَز ه ب Ficher, enfoncer (un bâton, etc.) dans (la terre).

غَرِز a غَرْزًا Se soumettre (révolté).

تَغَرَّز واغْتَرَز في Pénétrer, s'enfoncer dans...

اِغْتَرَز Mettre le pied dans l'étrier.

— السَّيْرَ Être sur le point de partir.

غَرْز ج غُرُوز Bouture, rameau planté. Étrier en cuir.

اِلزَم غَرْزَهُ Soumets-toi à lui.

غُرْزَة ج غُرَز Point, coup d'aiguille.

غَرِيزَة ج غَرَائِز Nature, naturel. Don de la nature. Spontanéité. Instinct.

غَرِيزِيّ Naturel, inné, donné par la nature. Spontané. Instinctif.

غَارِز م غَارِزَة ج غُرَّز Qui plonge, qui enfonce, etc.

تَغْرِيز ج تَغَارِيز Plant, bouture.

مَغْرِز Lieu où une chose est plantée.

مَغْرُوز Enfoncé dans... Inné, naturel.

✱ غَرَس i غَرْسًا، وأَغْرَس ه Planter (un arbre).

اِنْغَرَس Être planté.

غَرْس Action de planter, plantage.

غَرْس ج أَغْرَاس وغِرَاس Plante. Plant, arbre, rameau planté.

غِرْس ج أَغْرَاس Corbeau. Membrane du fœtus. Plant.

غَرِيسَة ج غَرَائِس وغِرَاس Jeune plant.

غِرَاس Temps de planter. Plant.

مَغْرِس ج مَغَارِس Lieu où l'on plante (des arbres). Plantation; pépinière.

مَغْرُوس Planté (arbre, rameau).

⊙ غِرْش ج غُرُوش Piastre (monnaie turque).

✱ غَرِض a غَرَضًا إلى Désirer (ardemment qc.

— من S'ennuyer de qc. Craindre qn.

غَرَض i غَرْضًا، وغَرَّض ٥ Sevrer (un chevreau) avant le temps.

غَرَّض ه Emplir (un vase), ne pas l'emplir entièrement. Hâter (une affaire).

— لَهُ غَرِيضًا Servir à qn un aliment ou du lait frais.

— وغَرَّض ه Couper, cueillir qc. de frais.

— وأَغْرَض ٥ Sangler (un chameau).

غَرُض o غِرَضًا Être frais, récent.

غَرَّض Manger des fruits, de la viande fraiche.

هُوَ بَحْرٌ لَا يُغَرَّض C'est une mer intarissable.

Semelle. غِرْفَة ج غِرَف
Une cuillerée, ce qu'on prend avec la main. غُرْفَة ج غِرَاف, وغُرَافَة
غُرْفَة ج غُرَف وغُرُفَات وغُرْفَات وغُرَفَات
Salle haute.
Qui puise de l'eau avec la main, etc. غَارِف
Fém. du préc. Rapide (chamelle). Cheveux bouclés sur le front. غَارِفَة ج غَوَارِف
Mesure pour les grains. غِرَاف
Au pas large (cheval). Qui a beaucoup d'eau (fleuve). ✧ Noria. غَرَّاف
Lieu planté de roseaux. Fourré d'arbres. غَرِيف
Fourré d'arbres. Semelle, semelle usée. غَرِيفَة
Ustensile à puiser (de l'eau). Grande cuiller. مِغْرَفَة ج مَغَارِف
Puisé. Coupé. ✧ Pierre à la naissance d'un arceau. مَغْرُوف
✡ غَرِقَ a غَرَقًا في الماء Plonger, s'enfoncer dans l'eau, être submergé. Se noyer; faire naufrage.
Boire une gorgée de... غَرَقَ o غَرْقًا من...
Noyer, submerger qn. غَرَّقَ وأَغْرَقَ ة في الماء
Orner (d'argent un mors). غَرَّقَ وأَغْرَقَ ه ب
Tendre fortement la corde (de l'arc). — وأَغْرَقَ في القَوْس
Approcher de qn. غَارَقَ ة
Dépasser toute mesure, exagérer dans qc. أَغْرَقَ في
Rejoindre (les autres) et les devancer (cheval). إِغْتَرَقَ
Attirer (les regards). — ه
Soupirer avec effort. — النَّفَسَ
Prendre, saisir tout; dépasser (le but). إِسْتَغْرَقَ ه
Exagérer, aller trop loin dans... — في
Être baigné de larmes (œil). إِغْرَوْرَقَ
Action de se noyer, de faire naufrage, submersion, noyade; naufrage. غَرَق ✧ غَرِيق

Mener le matin (les chameaux) à l'eau. غَارَضَ ة
Ennuyer qn. أَغْرَضَ ة
Emplir (un vase). — ه
Être rompu (rameau). تَغَرَّضَ وانْغَرَضَ
✧ Se mettre du parti de qn. تَغَرَّضَ ل
Prendre qc. pour point de mire. إِغْتَرَضَ ه
Accuser qn de partialité. ✧ اسْتَغْرَضَ ة
Fente, crevasse. غَرْض ج غُرْضَان
— ج غُرُوض وأَغْرَاض , وغُرْضَة ج غُرَض وغُرُض
Sangle de chameau.
Cible, but. Fin, intention. Désir, inclination, goût pour qc. Vue intéressée. ✧ Parti. غَرَض ج أَغْرَاض
Fraîche (viande). Ce qui est blanc, frais, tendre. Chanteur habile. غَرِيض ج أَغَارِيض
✧ Intérêt privé, propre. Partialité. Intrigue. غَرَضِيَّة ج غَرَضِيَّات
Même sens que مَحْزِم. مَغْرِض ج مَغَارِض
✡ غُرْضُوف Cartilage.
Pièce de bois du bât d'un chameau. — مث غُرْضُوفَان ج غَرَاضِيف
✡ غَرْغَرَ Gargariser; se gargariser la bouche. Produire un bruit (marmite en ébullition, viande que l'on rôtit).
Se gargariser avec... Rouler (des larmes : œil). تَغَرْغَرَ ب
Pintade. غِرْغِر
Roulement de voix dans le gosier. Bruit de la marmite qui bout. Gargarisme. غَرْغَرَة
Gésier. Tache blanche au front du cheval. غُرْغُرَة
✡ غَرَفَ o i غَرْفًا, واغْتَرَفَ ه Puiser (de l'eau) avec la main ou avec une cuiller.
Couper, retrancher. — o غَرْفًا ه
Prendre (une chose) tout entière. تَغَرَّفَ ه
Être coupé, retranché. إِنْغَرَفَ
Plante qui sert à préparer le cuir. غَرْف وغَرَف

غَرْقَة Submersion.
غُرْقَة ج غُرَق Trait, gorgée.
إِغْرَاق Submersion. Hyperbole, exagération, excès.
إِسْتِغْرَاق Généralisation. Exagération.
غَارِق وغَرِق Plongé, submergé, noyé. Naufragé. Inondé (terrain).
غَرِق الصَّوْت Qui a la respiration coupée.
غَرِيق ج غَرْقَى Submergé. Noyé. Plongé dans...
⊙ غَارِيقُون وأَغَارِيقُون Agaric (plante médicinale).
مُغَرَّق ومُغْرَق Richement orné (mors).
☆ غَرْقَأَ Pondre des œufs sans coquille (poule).
غِرْقِئ Peau intérieure de l'œuf.
☆ غِرْقِدٌ Blanc d'œuf.
☆ غَرْقَل Être gâté (œuf, melon).
☆ غَرِل a غَرَلًا Être incirconcis.
غُرْلَة ج غُرَل Prépuce.
أَغْرَل م غَرْلَاء ج غُرْل Incirconcis.
☆ غَرِم a غُرْمًا وغُرْمًا وغَرَامَةً ومَغْرَمًا ه Être tenu de payer (une taxe, une dette, etc.). Payer (une taxe, etc.).
— فِي التِّجَارَة Perdre dans le commerce.
غَرَّم وأَغْرَم ه ه Forcer qn à payer (une dette). Soumettre qn à (une taxe, à un tribut, etc.).
أُغْرِم ب Être épris, amoureux de..., passionné pour...
تَغَرَّم Prendre sur soi telle ou telle obligation.
✧ اِنْغَرَم Être passionné, épris.
إِغْتَرَم S'obliger à payer une dette.
غُرْم, وغَرَامَة ج غَرَامَات Dette, obligation. Impôt, taxe.
غَرَام Passion, désir ardent. Peine, châtiment. Malheur. ✧ Gramme.
غَرِيم ج غُرَمَاء Créancier. Débiteur. Adversaire. Concurrent, émule.
مَغْرَم ج مَغَارِم Dette, obligation.
مُغْرَم Adonné passionnément à qc., dominé par une passion.

✧ مَغْرُوم Amoureux, épris de...
☆ غَرِن a غَرَنًا Être sèche (pâte).
غَرِين وغِرْيَن Boue, limon.
✧ غُرْنَة Huche. Pétrissoir. Baquet.
☆ غُرْنُوق وغُرْنَيْق وغِرْنِيق Grue (oiseau).
غُرْنُوق وغُرَانِق ج غَرَانِق وغَرَانِيق وغَرَانِقَة Beau jeune homme. Belle personne.
☆ غَرَا o غَرْوًا ه Enduire qc. d'une substance visqueuse. Recouvrir (un viscère : graisse).
غَرِي a غَرَاءً وغَرًى, وغُرِي وغَرِّي وأُغْرِي ب Désirer, convoiter qc.
غَرَّى ه Enduire qc. d'une matière glutineuse : coller.
غَارَى مُغَارَاةً وغِرَاءً ه Se quereller avec qn.
— بَيْن Joindre, réunir...
أَغْرَى ه ب Inspirer à qn le désir de... Pousser, exciter qn à...
— العَدَاوَة بَيْن... Exciter l'inimitié entre...
تَغَرَّى Être collé.
غِرَاء وغَرًا ج أَغْرَاء Colle.
بِهِ غَرًا Il a de la beauté.
غَرَاء وغَرْوَى Désir ardent, avidité.
لَا غَرْوَ ولَا غَرْوَى Il n'y a pas de quoi s'étonner.
غَرِيّ م غَرِيَّة Beau.
غَرِيَّان *Nom de* deux édifices.
تَغْرِيَة Force d'adhésion, d'agglutination.
إِغْرَاء Excitation, instigation, sollicitation.
مُغْرٍ Sollicitant, excitant à...
مُغْرًى Sollicité, excité.
مَغْرُوّ ومَغْرِيّ Collé, agglutiné.
✧ مِغْرَاة Instrument avec lequel on met la colle.
☆ غَزّ o غَزًّا, واغْتَزّ ب S'attacher à qn, le retenir auprès de soi.
✧ — غَزًّا ه فِي Enfoncer (une aiguille) dans...
غَازّ ه Lutter avec qn.
أَغَزّ Être épineux (arbre).
✧ اِنْغَزّ فِي Entrer dans..., pénétrer.
تَغَازّ ه Se disputer (une chose).

غَزَّة Gaza (ville de Palestine).
غُزَّاز Hommes bienfaisants envers leurs proches et leurs voisins.
✻ غَزُر o غَزْرًا وغَزَارَةً وغُزْرًا Être abondant; foisonner; donner avec abondance du lait (brebis), de l'eau (source).
غَازَر واسْتَغْزَر Donner afin d'obtenir davantage.
أَغْزَر Abonder en chamelles laitières (tribu).
— ه Multiplier (les bienfaits).
غَزْر ج غُزْر Panier, cabas de feuilles de palmier.
غَزْر وغَزَارَة Abondance, grande quantité.
✧ غَزْار Joncs; roseaux.
غَزِير م غَزِيرَة ج غِزَار Abondant, qui foisonne. Riche en lait (troupeau), en feuillage (plante), en eau (source).
مُغَازِر ومُسْتَغْزِر Qui donne pour recevoir davantage.
مَغْزُور Bien arrosé par la pluie (sol).
✻ غَزَل i غَزْلًا, واغْتَزَل ه Filer (le lin, le coton, etc.).
غَزِل a غَزَلًا ب وغَازَل ٥ وتَغَزَّل ب Tenir des propos affectueux, flatteurs à qn.
غَزِل S'arrêter au cri du chevreuil (chien).
أَغْزَل Faire tourner le fuseau, filer. Avoir un petit (gazelle).
✧ اِنْغَزَل Être filé (coton).
تَغَازَل Tenir des propos de galanterie.
غَزْل Fil. Filé.
غَزَل وتَغَزُّل Propos de galanterie. Poésie érotique.
غَزَال ج غِزْلَان وغِزْلَة Gazelle (mâle). Petit de gazelle.
غَزَالَة Gazelle (femelle). Soleil levant.
غَزِل Qui tient des propos galants.
غَازِلَة ج غَوَازِل وغُزَّل Fileuse.
غَزَّال م غَزَّالَة Fileur; fileuse.
أَغْزَل Périodique (fièvre).

مِغْزَل ومُغْزَل ج مَغَازِل Fuseau.
مَغْزُول Filé (lin, coton, soie).
✻ غَزَا o غَزْوًا, واغْتَزَى ٥ وه Se diriger vers qn; se proposer qc.
— غَزْوًا وغَزَوَانًا وغَزَاوَةً ٥ Faire une sortie contre (l'ennemi); faire une incursion dans son pays.
غَزَّى وأَغْزَى ٥ Envoyer (des troupes) en expédition militaire.
أَغْزَى Avoir son mari à la guerre (femme).
اِغْتَزَى ب S'attacher spécialement à qn.
غَزْو Intention, ce qu'on se propose.
غَزْو وغَزَوَان وغَزَاوَة Expédition militaire, campagne; incursion, sortie, attaque.
غَزْوَة ج غَزَوَات Une incursion.
غَزَوِيّ Propre, relatif à la guerre, à une incursion.
غَازٍ ج غُزَاة وغُزًّى وغُزِيّ وغُزَّاء Qui entreprend une expédition militaire, chef d'expédition; conquérant.
غَازِيَة ج غَازِيَات وغَوَازٍ *Fém. du préc.*
غَزَاة ج غَزَوَات Expédition militaire, incursion.
مَغْزًى ج مَغَازٍ Guerre, expédition, campagne. Théâtre de la guerre.
— الكَلَام Fin qu'on se propose dans un discours; morale; sens.
المَغَازِي Récits des guerres, des campagnes.
✻ غَسَّ o غَسًّا في Pénétrer dans (un pays).
— ٥ في Plonger qn dans l'eau.
اِنْغَسَّ في Être plongé dans (l'eau), être sous (l'eau).
غُسّ (*s. et pl.*) ج أَغْسَاس وغِسَاس وغُسُوس Faible; méprisable.
غَسَّان *Nom d'un* chef de tribu arabe.
مُلُوك غَسَّان Les chefs de cette tribu.
✻ غَسَر o غَسْرًا على Presser (un débiteur).
تَغَسَّر Être mêlé, embrouillé (fil). Être compliquée (affaire).

Débris, ordures jetées par le vent dans un étang. غَسَر

Compliquée, confuse (affaire). غَسِر

Chasser, éloigner (un chat). ☆ غَسْغَس

Ténèbres. ☆ غسف

Marcher dans les ténèbres. أَغْسَف

☆ غَسَق i غَسْقًا وغَسَقَانًا وغَسَقًا, وأَغْسَق Être obscure, sombre (nuit).

Donner une pluie fine (ciel). — غَسْقًا وغَسَقَانًا

Être troublé par les larmes (œil). — غُسُوقًا, وغَسِق a غَسَقَانًا

Obscurité à l'entrée de la nuit. غَسَق وغَاسِق

Rebut de froment. غَسَق

Nom d'agent. Lune. غَاسِق

Froid glacial. Puant, infect. غَسَاق وغَسَّاق

Laver (le linge). Laver, purifier (le corps, etc.). ☆ غَسَل i غَسْلًا وغُسْلًا, وغَسَّل ه

Rouer qn de coups. — ة بِالسَّوْط

Être lavé, nettoyé. اِنْغَسَل

Se laver, se purifier par des ablutions. اِغْتَسَل

Se frotter de (parfums). — ب

Lotion, ablution, lavage. غَسْل وغُسْل وغُسُل

Eau employée aux ablutions. Guimauve. غِسْل وغُسْل وغِسْلَة وغَسُول وغَسُول

Lavure, eau du blanchissage. غُسَالَة

Lavé. ✧ Lessive ; lavage ; linge à laver. غَسِيل ج غَسْلَى وغُسَلَاء

Tout ce qui sort du lavage. Pus, sanie. غِسْلِين

Qui lave le linge, les morts. غَاسِل م غَاسِلَة

Savon, herbes servant à laver. غَاسُول

Blanchisseur (de linge), blanchisseuse, lavandière. غَسَّال م غَسَّالَة

مَغْسَل وَمَغْسِل ج مَغَاسِل, ومُغْتَسَل ج مُغْتَسَلَات
Lavoir. Buanderie. Baignoire.

Vase à laver. مِغْسَل وه ✧ مَغْسَلَة

Être sombre (nuit). ☆ غَسَم o غَسْمًا, وأَغْسَم

Couleur noire. Ténèbres. Poussière. غَسْم

Mâcher qc. ☆ غَسَن o غَسْنًا ه

Recoins du cœur. غُسَان القَلْب

Vigueur, ardeur du jeune âge. غَسَّان وغَيْسَان

Tu n'es pas de son bord, de sa taille. مَا أَنْتَ مِن غَسَّانِهِ او غَيْسَانِهِ

Très beau. غَسَّانِيّ وغَيْسَانِيّ

غُسْنَة ج غُسَن. وغُسْنَاة ج غُسْنَات وغُسُنَات
Poignée de cheveux.

Être sombre (nuit). ☆ غَسَا o غَسْوًا, وغَسِيَ a غَسًى, وأَغْسَى

Datte non mûre. غَسَاة ج غَسًى وغَسَوَات

Tromper, duper qn. ☆ غَشَّ o غَشًّا, وغَشَّش ة

Frelater, falsifier (une marchandise). غَشَّ ه

Se laisser tromper. اِغْتَشَّ وه ✧ انْغَشَّ

Soupçonner de la fausseté, de la tromperie en qn. اِغْتَشَّ واسْتَغَشَّ ة

Tromperie, fraude, duplicité. Vice d'une chose. غِشّ

غُشّ ج غُشُّون, وغَاشّ ج غُشَّاش وغَشَشَة
Faux, fourbe, trompeur.

Trouble, terne. غَشَش

Commencement ou fin de la nuit. غِشَاش

À la hâte, vite. غِشَاشًا وعلى غِشَاش

Grand trompeur. غَشَّاش

Trompé, séduit. Frelaté, adultéré, falsifié. مَغْشُوش

Faire qc. à tort et à travers. Couper du bois la nuit au hasard. ☆ غَشَم i غَشْمًا

Traiter (les gens) injustement, arbitrairement. — o غَشْمًا ة

Juger qn ignorant. ✧ اِسْتَغْشَم

Injustice, arbitraire. غَشْم

Ignorance, stupidité, niaiserie. ✧ غُشْم

✧ Ignorant ; inexpérimenté. ✧ Brute (pierre), moellon. غَشِيم ج غُشَمَاء

Arbitraire, capricieux, fantasque. Violent. غَاشِم وغَشُوم

mestiques, suivants de qn.
Évanoui, tombé en défaillance. مَغْشِيّ عَلَيْهِ
Couvert, enveloppé. مُغْشًى ومُغَشًّى
☆ غَصَّ a غَصَصًا بِ Être étouffé, suffoqué par qc. Être accablé de (chagrin). Être remplie de (monde : salle).
أَغَصَّ ٥ Suffoquer, étouffer qn ; l'affliger, le mettre à l'étroit.
— عَلَيْنَا الأَرْضَ Il nous a réduits à l'extrémité.
إِغْتَصَّ Éprouver une vive angoisse.
غُصَّة ج غُصَص Tout ce qui s'arrête dans le gosier, et gêne la respiration.
غَاصّ وغَصَّان Suffoqué, étouffé.
☆ غَصَبَ i غَصْبًا ٥ على Forcer, contraindre qn à qc.
— ٥ ﻫ او ﻫ من و اغْتَصَبَ ﻫ من Arracher qc. à qn de vive force.
غَاصَبَ ٥ و✧ تَغَاصَبَ Se faire mutuellement violence.
✧ إِنْغَصَبَ Être forcé, contraint.
غَصْب Violence, contrainte, chose prise de force.
غَصْبًا عَنْهُ Malgré lui, contre son gré.
إِغْتِصَاب Violence, force ouverte, tyrannie.
غَاصِب ج غَاصِبُون وغُصَّاب, ومُغْتَصِب Qui fait violence ; oppresseur, tyran.
مَغْصُوب ومُغْتَصَب Forcé, contraint. Arraché de force.
☆ غَصَنَ i غَصْنًا ﻫ Tirer à soi (une branche). Arracher, enlever qc.
— ٥ عن Détourner qn de...
غَصَّنَ وأَغْصَنَ Avoir beaucoup de grains (grappe de raisins).
أَغْصَنَ Avoir beaucoup de branches (arbre).
غُصْن ج غُصُون وغِصَنَة وأَغْصَان Branche, rameau.
غُصْنَة Une branche, un rameau.
☆ غَضَّ o غَضًّا وغَضَاضًا وغَضَاضَةً ﻫ ومن Baisser (les yeux, la voix).

مِغْشَمّ Courageux, énergique.
☆ غَشَمَ Agir à sa tête, arbitrairement. Se précipiter (torrent).
— ﻫ Hâter, faire vite qc.
— ٥ Traiter qn injustement.
تَغَشَّمَ ﻫ S'emparer violemment de qc.
— على S'irriter contre...
غَشْمَرَة وغَشْمَرِيَّة Injustice ; arbitraire.
☆ غَشَمْشَم Audacieux.
غَشَمْشَمَة وغَشَمْشَمِيَّة Audace.
☆ غَشَا o غَشْوًا ٥ Aborder qn.
غَشِيَ a غَشَيَانًا ٥ ب Frapper qn du (bâton).
— ٥ Venir vers qn.
— غِشَاوَة ٥ Surprendre, entraîner qn (affaire). Couvrir qn (chose).
غِشْوَة وغُشْوَة وغِشَاوَة وغُشَاوَة Voile, enveloppe.
عَلَى قَلْبِهِ غُشَاوَة Il a un voile sur le cœur, c.-à-d., il ne comprend rien.
أَغْشَى م غَشْوَاء Qui a la tête blanche (cheval).
☆ غَشِيَ a غَشْيًا وغِشَايَةً ﻫ Couvrir, recouvrir qc., l'envelopper.
— وأَغْشَى Être sombre (nuit).
غُشِيَ عَلَيْهِ غَشْيًا وغُشْيًا وغَشَيَانًا Tomber en défaillance, s'évanouir.
غَشَّى وأَغْشَى ﻫ وعلى Couvrir, recouvrir qc.
— وأَغْشَى ٥ ﻫ Faire couvrir qc. par qn.
أَغْشَى ٱللّٰه على بَصَرِهِ Dieu l'a rendu aveugle.
تَغَشَّى واسْتَغْشَى ب S'envelopper, se couvrir de...
غِشَاء ج أَغْشِيَة Enveloppe, couverture ; membrane (du cœur, de l'œil) ; fourreau (du sabre).
غِشَايَة وغُشَايَة Enveloppe, voile.
غَشْيَة وغَشْي وغُشْي وغَشَيَان Évanouissement, défaillance.
غَاشٍ م غَاشِيَة Qui couvre, qui recouvre, etc.
غَاشِيَة ج غَوَاشٍ Voile, tout ce qui couvre, enveloppe. Housse. Do-

غَضّ ه عن Détourner (sa vue) de qc.
— ه ل Supporter, souffrir (la vue) de qc.
غَضّ o غَضًّا وغَضَاضَةً من فُلَان Amoindrir, déprimer qn.
غَضّ a i غَضَاضَةً وغُضُوضَةً Être pleine de vigueur, de sève (jeune plante, etc.).
غَضَّض Être tendre. Manger des choses fraîches.
انْغَضّ Se fermer et s'ouvrir, clignoter (œil).
غَضّ ج غِضَاض, وغَضِيض ج أَغِضَّة وأَغِضَّاء Frais, tendre, plein de vigueur.
غَضَاض وغُضَاض Le haut du visage.
غَضَاضَة *Nom d'act.* Décroissance, déclin, abaissement.
غُضَّة ج غُضَض, وغَضِيضَة ج غَضَائِض, ومَغَضَّة ج مَغَاضّ Décroissance, etc.
✧ مُغِضّ Touffu (arbre).
✡ غَضِب a غَضَبًا ومَغْضَبَةً على Se fâcher, s'irriter contre...
— ل Défendre (un vivant).
— ب Défendre (un mort).
غَاضَب وأَغْضَب ة Fâcher, irriter qn.
تَغَضَّب واسْتَغْضَب على Se fâcher, se mettre en colère, s'emporter contre...
غَضَب ومَغْضَبَة Colère, courroux, emportement.
غَضْبَة Accès de colère. Pierre dure. Peau du crâne.
غَضِب وغَضُب Irrité, courroucé.
غَضُوب (*m. et f.*) *Même sens.*
غَضْبَان م غَضْبَى وغَضْبَانَة ج غَضَبَى وغُضَابَى وغِضَاب, ومُغْضَب En colère, fâché.
غُضَابِيّ Morose, acariâtre.
مَغْضُوب عَلَيْهِ Celui contre qui on est irrité.
✡ غَضَر o غَضْرًا ة Donner l'aisance, le bien-être à qn (Dieu).
غَضَر i غَضْرًا وتَغَضَّر عن S'éloigner de...
— لِفُلَان من مَالِهِ Donner à qn une part de son bien.
غَضِر a غَضَرًا Acquérir l'aisance.
أُغْتُضِر Mourir jeune.
غَضَر وغَضَارَة وغَضْرَاء Prospérité, aisance, bien-être.
غَضَار وغَضَارَة Argile verdâtre, tenace.
غَضَارَة ج غَضَائِر Grand plat.
غَضِر م غَضِرَة Prospère.
غَضْرَاء ج غَضَارَى Terroir excellent. Terre à argile verdâtre.
غَضِير م غَضِيرَة Vert, verdoyant.
مُغْضِر ومَغْضُور Heureux, dans l'aisance.
✡ غُضْرُوف ج غَضَارِيف Cartilage.
✡ غَضْغَض ه Diminuer qc.
— وتَغَضْغَض Baisser, décroître (eau).
✡ غَضَف i غَضْفًا ه Casser (une branche à demi). Plier (un coussin). Baisser (les oreilles : chien).
غَضَف Se mettre à courir (âne).
غَضِف a غَضَفًا Avoir les oreilles pendantes (chien).
— وأَغْضَف S'assombrir (nuit).
غَضَّف ه Laisser pendre qc.
أَغْضَف Se charger, se mettre à la pluie (temps).
تَغَضَّف على Envelopper qn (nuit). Favoriser qn (fortune).
— وانْغَضَف Tomber en ruine (puits).
غَاضِف م غَاضِفَة Aisée (vie). Qui est dans l'aisance.
— وأَغْضَف م غَضْفَاء ج غُضْف Qui a les oreilles pendantes (chien).
أَغْضَف Sombre (nuit). Aisée (vie).
✡ غَضَن o i غَضْنًا ة عن Retenir, empêcher qn de...
غَضَّن ه Plier, rider qc.
— وأَغْضَن Donner une pluie continue (ciel).
— على Tenir qn continuellement (fièvre).
تَغَضَّن Être ridé, plié.
غَضْن وغَضَن ج غُضُون Pli, ride (au front, à l'habit, etc.).
غَضْن العَيْن Tunique de l'œil.
غُضُون الأُذُن Les replis de l'oreille.
في غُضُون ذَلِك Sur ces entrefaites,

au milieu de tout cela.
غَضَنَة وغَضَنَة Croûte de la petite vérole.
أَغْضَن Dont la paupière est retournée.
✡ غَضَا o غَضْوًا Être sombre (nuit).
— غُضُوًّا Être entier, en bon état.
غَاضٍ م غَاضِيَة ج غَوَاضٍ Excellente et copieuse (ch.). Opulente, riche (per.).
✡ غضي — أَغْضَى Être sombre (nuit).
Rapprocher les paupières (per.).
أَغْضَى على Fermer les yeux sur...
— ل Avoir de la répugnance pour...
— ه عن Détourner (les yeux de...)
تَغَاضَى عن Faire semblant de ne pas voir; ne pas se soucier de...
غَضًا Arbrisseau de la famille du tamaris. *Nom d'unité*: غَضَاة.
غَضْيَاء Sol abondant en cette plante.
غَاضٍ م غَاضِيَة ج غَوَاضٍ, ومُغضٍ Sombre, obscure (nuit).
✡ غَطَّ i o غَطًّا, وأَغَطَّ ٪ وه في Plonger qn ou qc. dans (l'eau).
غَطَّ i غَطِيطًا Ronfler. Râler.
— غَطًّا ✧ Se poser, se percher (oiseau).
تَغَاطَّ Se plonger mutuellement (dans l'eau).
اِنْغَطَّ Être plongé (dans l'eau...).
غَطّ Immersion.
غَطَاط Sorte de perdrix.
— وغُطَاط Dernière obscurité de la nuit.
غَطِيط Ronflement. Râle.
✧ غُطَيْطَة Brouillard.
✡ غَطْرَس وتَغَطْرَس Être fat, infatué de sa personne.
غَطْرَس ٪ Irriter qn.
— على Mépriser qn, le regarder avec dédain.
تَغَطْرَس ل S'irriter contre...
تَغَطْرَس في مِشْيَتِه Avoir une démarche fière.
غَطْرَسَة Arrogance, fierté.
غِطْرِس ج غَطَارِس, وغِطْرِيس ج غَطَارِيس. Arrogant, fier.

✡ غطرف — تَغَطْرَف Être fier, orgueilleux. Avoir une démarche fière.
غَطْرَفَة Fierté, arrogance. Démarche fière.
غِطْرَاف Homme illustre et généreux.
غِطْرِيف ج غَطَارِفَة وغَطَارِيف *Même sens*.
✡ غَطَس i غَطْسًا ٪ وه في Plonger qn ou qc. dans (l'eau).
— في Plonger, être plongé dans qc.
— بِهِ اللُّجُّ La mort l'a enlevé.
غَطَّس ٪ وه في Plonger qn ou qc. dans (l'eau). ✧ Baptiser qn.
✧ تَغَطَّس Se plonger dans l'eau, se baigner.
تَغَاطَس في Se plonger mutuellement dans (l'eau).
✧ غِطَاس Baptême.
✧ عِيد الغِطَاس Fête de l'Épiphanie.
تَغْطِيس Immersion. ✧ Baptême par immersion.
غَاطِس م غَاطِسَة Qui est plongé; qui plonge. ✧ En délire: évanoui.
غَطَّاس Plongeon (oiseau). Plongeur.
غَطُوس Qui aime à plonger, plongeur. Homme très hardi.
مِغْطَس ج مَغَاطِس Baignoire.
⊙ مَغْنَطِيس ومَغْنَاطِيس .. م *Voy. dans le* م
✡ غَطِش i غَطْشًا, وأَغْطَش Être sombre (nuit).
— غَطْشًا وغَطَشَانًا Se traîner (infirme, vieillard).
غَطِش a غَطَشًا ب Avoir (la vue) faible, voilée.
غَطَّش ه ل Conseiller qc. à qn.
أَغْطَش ه Rendre (la nuit) obscure (Dieu).
تَغَطَّش Être faible, voilée (vue).
تَغَاطَش Ne se soucier de rien.
غَطَش Faiblesse de la vue.
أَغْطَش م غَطْشَاء ج غُطْش Qui a la vue faible.
غَطْشَاء Obscure (nuit).
فَلَاة غَطْشَاء Désert où l'on s'égare.
✡ غَطْغَط Bouillonner (marmite).
— وتَغَطْغَط Être en fureur (mer).

Bruit de la marmite. غَطْغَطَة
☆ غطف — غَطَف Aisance, bien-être.
Longueur et épaisseur des sourcils.
تغطف م غَطْفَاء Qui a les sourcils longs et épais. Aisée (vie).
غطفان *Nom d'une tribu arabe.*
☆ غَطَل o غَطْلًا Être nuageux (ciel).
غَطِل a غَطَلًا Être sombre (nuit).
إغطال S'amonceler, s'entasser.
☆ غطم — غِطَمّ Grande mer. Immense (foule).
☆ غَطْمَط وتَغَطْمَط Être en fureur (mer). Bouillonner (marmite).
غُطَامِط Son, voix. Gonflée (mer).
☆ غَطَا o غَطْوًا وغُطُوًّا, وغَطَّى وأَغطَى ه Couvrir qc. d'un voile.
غَطَا Envelopper tout de son obscurité (nuit).
أَغطَى Être en sève (vigne).
غِطَاء ج أَغطِيَة Couverture, enveloppe.
غِطَايَة Tunique.
☆ غَطِي i غَطْيًا وغُطِيًّا Être obscure (nuit). Être florissante (jeunesse).
— ه وعلى, وغَطَّى ه Couvrir, voiler qc.
— وأَغطَى Étendre ses rameaux (arbre).
تَغَطَّى واغتطى Se couvrir, être couvert.
غفف — ✧ غَفَّ o Se précipiter en foule autour de...
تَغَفَّف واغتَفّ S'engraisser du fourrage vert (bétail).
غَفّ Feuilles desséchées.
غُفَّة Bouchée de fourrage vert.
— مِن العَيْش Portion. Bouchée de nourriture.
☆ غَفَر i غَفْرًا, وغَفَّر وأَغْفَر ه Couvrir, recouvrir qc.
— الشَّيْب ب Teindre les cheveux blancs avec...
غَفَر i غَفْرًا وغَفِيرًا وغَفِيرَة وغُفرانًا ومَغْفِرَة وغُفُورًا ه ل Pardonner à qn sa faute.
— وغَفِر a غَفْرًا,وغُفِر Avoir une rechute (malade). Se raviver (plaie).
غَفَر الجَلَبُ السُّوقَ L'importation a fait baisser le prix des denrées.
✧ غَفَّر ه Indulgencier (un chapelet).
أغفر Distiller une sorte de gomme (plante).
تَغَفَّر Recueillir le suc dit مُغفُر. ✧ Être indulgencié (chapelet).
تَغَافَر Se pardonner les uns aux autres.
اِغتَفَر ه ل Pardonner à qn (ses fautes).
✧ اِنغَفَر Être pardonné (péché).
اِستَغفَر ه من ه ل Demander pardon de ses fautes à (Dieu).
أَستَغفِرُ ٱللّٰهَ J'en demande pardon à Dieu. Dieu m'en garde !
غَفَر وغَفَر Velu d'une étoffe.
غَفَر وغُفَار Poil, duvet du cou.
غُفر وغَفر ج أَغفَار وغِفَرَة وغُفُور Petit de chamois.
غِفر Veau.
✧ غَفَر (عوض خَفَر) Garde, escorte.
غَفِر الوَجه او القَفَا Poileux au visage ou à l'occiput.
غُفرَة Ce qui sert à couvrir.
غَفَر الأَمْر بِغُفرَتِهِ Il a arrangé l'affaire comme il convenait.
غُفرَان Pardon. Indulgence.
✧ سَنَة ٱلغُفرَان Jubilé.
غِفَارَة ج غَفَائِر Pièce d'étoffe servant à envelopper la chevelure.
✧ ⊙ غَفَّارَة Chape.
اِستِغفَار Demande du pardon.
غَافِر ج غَفَرَة وغَافِرُون Qui pardonne.
غَفُور وغَفَّار Miséricordieux (Dieu).
غَفِير Poil du cou. Qui couvre et enveloppe. ✧ Garde, escorte.
أَلجَمَّاء الغَفِير La grande foule.
جَاءُوا جَمٌّ ٱلغَفِير او جَمًّا غَفِيرًا او الجَمّ الغَفِير Ils sont venus tous en foule.
غَفِيرَة Ce avec quoi on raccommode, on recouvre une chose.
مَا فِيه غَفِيرَة Il ne pardonne rien.
مِغفَر ومِغفَرَة ج مَغَافِر Coiffure, casque en fer.
— ومُغفُر ومُغفُور ج مَغَافِر ومَغَافِير Suc de

et le menton.
☆ غَفَا o غَفْوًا وغُفُوًّا , وغَفِيَ a غَفْيَةً, وأَغْفَى Sommeiller, s'endormir.
غَفْو وغَفْوَة Envie de dormir, sommeil. Hauteur où l'eau n'arrive pas.
غَافٍ م غَافِيَة Qui a envie de dormir, qui sommeille.
☆ غَفَى i غَفْيًا, وأَغْفَى ه Nettoyer, monder (le blé).
أَغْفَى Être mêlé d'ivraie, etc. (blé).
غُفَاء وغَفًى Rebut, brins de paille.
غَفْيَة Hauteur où l'eau n'arrive pas.
غُفَاءَة Tache blanche à la pupille de l'œil.
☆ غَقَّ i غَقًّا وغَقِيقًا Bouillonner (poix, etc.). Crier (aigle).
غَقّ Cri de l'aigle.
غَقّ وغَقِيق Bruit de l'eau qui s'engouffre.
☆ غَلَّ o غَلًّا ه في Insérer, introduire (une chose) dans (une autre).
— في Être inséré, introduit dans...
— بَصَرُهُ Sortir du bon sens.
— ٱلْمَفَازَةَ Pénétrer dans le désert.
— بين Couler au milieu de... (eau).
— وغَلَّل ٥ Mettre un carcan ou des menottes à qn.
— وغَلَّل ه Revêtir la tunique dite غِلَالَة.
— o غُلُولًا , وأَغَلَّ Tromper, frauder.
— i غَلًّا وغَلِيلًا صَدْرُهُ Avoir soif de vengeance, être rempli de haine.
غُلَّ غُلًّا وغُلَّة Être altéré de soif.
غَلَّل ه ب Parfumer (sa barbe) avec (le baume dit غَالِيَة).
أَغَلَّ وه غَلَّ Produire des récoltes (terre).
— البَصَرَ Fixer le regard.
— ٥ Accuser qn de perfidie.
أَغَلَّ على Pourvoir de vivres (sa famille).
تَغَلَّل وانغَلَّ في Entrer, pénétrer dans...
إِغْتَلَّ ب S'oindre du baume dit غَالِيَة.

certaines plantes.
مَغْفِرَة Pardon, indulgence
☆ غَفَص — غَافَصَ مُغَافَصَة وغِفَاصًا ٥ Saisir qn. à l'improviste.
غَافِصَة ج غَوَافِص Malheur imprévu.
وَقَانَا ٱللّٰهُ مِن الغَوَافِص Que Dieu nous préserve des malheurs imprévus!
☆ غَفَق i غَفْقًا Revenir subitement.
— على Fondre sur qc.
— ٥ بالسَّوْط Tomber sur qn à coups de fouet.
— غَفْقَة Faire un somme.
غَفَّق Dormir d'un sommeil léger.
تَغَفَّق الشَّرَاب Boire tout le jour.
إِغْتَفَق ب Entourer qn de tous côtés.
غَفْق Pluie légère.
غَفْقَة Somme, sommeil.
مَغْفِق Lieu du retour.
مُنْغَفَق Lieu du départ.
☆ غَفَل o غُفُولًا وغَفْلَة وغَفَلًا Être nonchalant, inattentif, insouciant.
— وتَغَافَل عَن Négliger qc., ne pas faire attention à...
غَفَّل وأَغْفَل ٥ Rendre insouciant qn.
غَفَّل ه Couvrir, voiler qc.
غَافَل وتَغَفَّل واغْتَفَل واسْتَغْفَل ٥ Prendre qn au dépourvu : profiter de son inattention.
أَغْفَل ه Oublier, négliger, laisser qc. par insouciance.
تَغَافُل Simuler l'inattention.
غَفَل Aisance de la vie.
— وغُفُول وغَفْلَة Négligence, insouciance, oubli.
غُفْل ج أَغْفَال Sans signe, ni marque. Homme nul. Anonyme (poème).
غَفْلَان وتَغَافُل Inattention, inadvertance.
غَفْلَةً وعلى الغَفْلَة À l'improviste.
✧ مَوْت ٱلغَفْلَة Mort subite.
غَافِل ج غَافِلُون وغُفُول وغُفَّل , وغَفْلَان Négligent, inattentif, insouciant.
مُغَفَّل Inattentif. Apathique, sans prudence. Dupe.
مَغْفَلَة Poil entre la lèvre inférieure

chercher à l'emporter sur lui.
S'emparer, se rendre maître absolu d'un pays, etc. تَغَلَّبَ عَلَى
Être vaincu. ✧ إِنْغَلَبَ
Être touffue (plante). إِغْلَوْلَبَ
Victoire ; supériorité. Antonomase. غَلَبَة
Souvent vainqueur. ✧ Indiscret et curieux. كَثِيرُ ٱلْغَلَبَة
Souvent vainqueur. غَلَّاب
Vainqueur. غَالِب ج غَلَبَة
Fém. du préc. Au pl. obstacles invincibles. غَالِبَة ج غَوَالِب
Le plus souvent, la plupart du temps. غَالِبًا و فِي ٱلْغَالِب و فِي ٱلْأَغْلَب
Plus puissant ; plus fréquent ; plus probable, etc. أَغْلَب
Qui a le cou épais. أَغْلَب م غَلْبَاء ج غُلْب
Lieu planté d'arbres touffus. Grande (tribu). غَلْبَاء
Vaincu. Déclaré vainqueur. مُغَلَّب
Vaincu, surpassé. ✧ Qui dépense plus qu'il ne gagne. مَغْلُوب
Victoire. Lieu de la victoire. مَغْلَبَة
Rompre, résilier (un marché). ✧ غَلَتَ o غَلْتًا ه
Se tromper (dans un calcul). غَلِتَ a غَلَتًا
Surprendre qn. تَغَلَّتَ واغْتَلَتَ ٥
Nuit tombante. غَلَتَة
Erreur de calcul. غُلْتَة
Manquer, rater (briquet). ✧ غَلِثَ a غَلَثًا , واغْتَلَثَ
Combattre avec acharnement. غَلِثَ a غَلَثًا
Mélanger qc. غَلَثَ i غَلْثًا ه
Mélange de... غَلَث
Qui combat avec acharnement. غَلِث ومُغَالِث
Plante amère. غَلْقَى
Froment mêlé d'orge, ou d'ivraie. غَلِيث ومَغْلُوث
Courir d'un pas égal (cheval). ✧ غَلَجَ i غَلْجًا وغَلَجَانًا

Percevoir (les récoltes). إِسْتَغَلَّ ه
Charger qn de procurer des vivres. — ٥
Rancune, haine secrète. غِلّ
Carcan ; menottes. غُلّ ج أَغْلَال
Soif ardente qui brûle les entrailles. غُلّ وغُلَّة وغَلَل
Denrées, récolte. Revenu du loyer d'une maison. Prix de la main d'œuvre, etc. غَلَّة ج غَلَّات وغِلَال
Eau coulant entre les arbres. غَلَل ج أَغْلَال
Tunique. Clou qui joint deux anneaux de cuirasse. غِلَالَة ج غَلَائِل
Aliment léger. غَلُول
Soif violente. Désir de vengeance. Passion de la haine, de l'amour, etc. غَلِيل
Cuirasse, cotte de mailles. Tunique. غَلِيلَة ج غَلَائِل
Fraude, tromperie. إِغْلَال
Ni fraude ni cadeau propre à gagner. لَا إِغْلَال ولَا إِسْلَال
Altéré de soif. غَلِيل م غَلِيلَة , وغُلَّال ومُغْتَلّ ومَغْلُول
Qui donne une bonne récolte (champ). مُغِلّ ومِغْلَال
Chargé de chaînes. مُغَلَّل
Denrées, produits de l'année, récoltes. مُغِلَّات ومُسْتَغَلَّات
Mis au carcan, etc. مَغْلُول
✧ غَلَبَ i غَلْبًا وغَلَبَةً وغَلَبًا ومَغْلَبًا ومَغْلَبَةً ٥
Vaincre qn, l'emporter sur lui. وعلى
Dominer en qn (qualité). — على فُلَانٍ
Enlever qc. à qn par la victoire. — ٥ على شيء
Il nous a été enlevé. غُلِبْنَا عَلَيْهِ
✧ Nous y avons perdu notre peine ; nous n'avons pu le persuader. غُلِبْنَا فِيهِ
Avoir le cou épais. غَلِبَ a غَلَبًا
Faire que quelqu'un l'emporte sur..., qu'il se rende maître de... Déclarer qn vainqueur de... غَلَّبَ ٥ على
Lutter avec qn, غَالَبَ مُغَالَبَةً وغِلَابًا ٥

Traiter injustement qn. تَغَلَّج على
Fleur de l'âge. غُلْج
Rameau tendre, flexible. أُغْلُوج ج أَغَالِيج
✡ غلس — غَلَّس وأَغْلَس Voyager, ou faire qc. vers la fin de la nuit.
غَلَّس في الصَّلَاة Prier vers la fin de la nuit.
— المَاء Aller à l'eau à cette heure.
غَلَس ج أَغْلَاس Obscurité de la fin de la nuit.
غَلَسًا Au grand matin.
وَقَع في وَادِي تُغُلِّس Il est tombé dans un grand malheur.
✡ غَلَص o غَلْصًا ة Couper la nuque à qn.
✡ غَلْصَم ة *Même sens.*
غَلْصَمَة ج غَلَاصِم Nuque. Larynx. Racine de la langue.
هُوَ في غَلْصَمَة من قَوْمِهِ Il est estimé dans sa tribu.
✡ غَلِط a غَلَطًا و✧ تَغَلَّط Se tromper ; commettre une erreur (en parlant, en écrivant, etc.).
غَلَّط ة Accuser qn d'une faute.
غَالَط مُغَالَطَة وغِلَاطًا . وأَغْلَط ة Induire qn en erreur. Chercher à tromper qn.
✧ غَالَط Rater (arme à feu).
تَغَالَط Se tromper mutuellement.
غَلَط Erreur, faute, *lapsus linguæ, lapsus calami.*
غَلْطَة Une faute, une erreur, etc.
غَالِط و✧ غَلْطَان Qui est dans l'erreur, qui se trompe.
مُغَالَطَة Sophisme.
غَلُوطَة, ومَغْلَطَة ج مَغَالِط, وأُغْلُوطَة ج أُغْلُوطَات وأَغَالِيط Langage, discours fautif, qui induit en erreur.
مِغْلَاط Qui se trompe souvent.
مُغَلَّط و✧ مَغْلُوط Fautif, erroné, plein d'erreurs.
مُغَالِط Sophistique, qui induit en erreur.
✡ غَلُظ i وغَلَظ o غِلَاظَة و غِلْظَة وغُلْظَة وغِلَظًا Être ou devenir gros et épais (homme). Être grossier, incivil, bourru.
— واسْتَغْلَظ Être épais (corps, liquide) ; être grossière (étoffe) ; être inégal (sol). Se remplir de grains (épi).
غَلَّظ ة وه Rendre gros, épais. Rendre dur, grossier.
— على Imposer de dures conditions à qn.
أَغْلَظ لِفُلَانٍ في القَوْل Tenir à qn un langage dur, grossier.
— ه Trouver, acheter (une étoffe) grossière.
اِسْتَغْلَظ ه Trouver qu'une chose est trop grossière et ne l'acheter pas.
غَلَظ Terrain dur, inégal.
غِلَظ و غِلْظَة Épaisseur, aspérité, rudesse. Opacité.
غُلْظَة و غِلَاظَة Grossièreté ; rudesse de mœurs, de procédés.
بَيْنَهُم غِلْظَة Il y a inimitié entre eux.
غَلِيظ ج غِلَاظ Gros, épais. Grossier. Obtus (esprit). Opaque. Rude (tourment).
— ومُغَلَّظ Terrible (serment).
مُغَلَّظ Imposé à des conditions dures (prix du sang).
مُغَالَظَة Haine, inimitié.
✡ غَلْغَل وتَغَلْغَل في Se hâter dans (la marche). Pénétrer dans qc. (eau, etc.).
رِسَالَة مُغَلْغَلَة Lettre portée d'un lieu à un autre.
✡ غَلَف o غَلْفًا ه Cacher, serrer qc. dans un étui, dans une gaîne.
غَلِف a غَلَفًا Être incirconcis.
غَلَّف ه Renfermer qc. dans un étui : mettre sous enveloppe (des lettres).
أَغْلَف ه Procurer un étui à qc., l'y renfermer.
تَغَلَّف واغْتَلَف Être serré, renfermé dans... ; être mise sous enveloppe (lettre).
غَلْف *Nom d'act.* Arbre employé

au tannage du cuir.
Prépuce. غُلْفَة
Mis dans un أَغْلَف م غَلْفَاء ج غُلْف étui, un fourreau (flacon, sabre, etc.). Incirconcis. Endurci; insensible (cœur).
Étui, fourreau, gaîne. Enveloppe de lettre. غِلَاف ج غُلُف وغُلُف وغُلُف
✧ Enveloppe de lettre. مُغَلَّف ج مُغَلَّفَات
Lettre sous enveloppe. Paquet de lettres.
Mousse verte, plante qui vient sur l'eau. ✡ غَلْفَق
Être mis en gage (objet). Être ennuyé, irrité. ✡ غَلِق a غَلَقًا
Fermer (la porte, l'issue). غَلَق وأَغْلَق و✧ غَلَق غَلْقًا
✧ Conclure, terminer (une affaire). غَلَّق
Faire un pari avec qn. غَالَق ه
Contraindre qn à... أَغْلَق ه عَلَى
Être livré au gouverneur pour être condamné (criminel). أُغْلِق فِي يَدِ الوَالِي
Faire des paris. تَغَالَق
Être fermée (porte). اِنْغَلَق
Être difficile à comprendre pour qn (discours). Être définitif et sans retour (achat). اِسْتَغْلَق على
Serrure en bois. Clé de voûte. غَلَق ج أَغْلَاق وجج أَغَالِيق
Difficile à comprendre (discours). غَلِق ومُغْلَق
Arbuste d'Arabie. غَلْقَة وغَلْقَى
Complément; fin; clôture. ✧ غِلَاقَة
Reliquat. ✧ غِلَاقَة حِسَاب
✧ Source d'un revenu fixe; comme moulin, etc. مَغْلَق ج مَغَالِق
Flèche qui gagne au jeu. مِغْلَق ج مَغَالِق ومَغَالِيق
— ومِغْلَاق ج مَغَالِيق Serrure (en bois).
Même sens. مَغْلُوق ج مَغَالِيق
Fermée (porte). غَلَق ومُغْلَق و✧ مَغْلُوق
Être lascif, lubrique. ✡ غَلِم a غَلَمًا وغُلْمَة ، واغْتَلَم

S'agiter (mirage, flots). اِغْتَلَم
Lascivité, lubricité. غَلَم وغُلْمَة
Lascif, lubrique. غَلِم وغِلِّيم ومُغْتَلِم
Jeune homme, garçon, jeune esclave. غُلَام ج غِلْمَان وغِلْمَة وأَغْلِمَة
Jeune fille. Fille ou femme esclave. غُلَامَة
Adolescence; âge d'adulte. غُلَامِيَّة وغُلُومِيَّة وغُلُومَة
Tortue mâle. Jeune homme à tête grosse et cheveux abondants. غَيْلَم
Atteindre sa force (jeunesse). ✡ غَلَن o غَلْنًا
Se calmer, s'apaiser (vent, mer, mal). ✧ غَلَّن
Bonace, calme plat sur mer. ✧ غَلْيَنَة
Dépasser les bornes, le but. S'élever, grandir (plante). ✡ غَلَا o غُلُوًّا
Être fanatique, exagéré en religion. — بِالدِّين
— o غَلْوًا وغُلُوًّا بِالسَّهْم وغَالَى مُغَالَاة وغِلَاء
Diriger la flèche trop haut. السَّهْمَ او بِالسَّهْم
Enchérir, augmenter de prix (denrées, etc.). غَلَا o غَلَاء
Aller trop loin, dépasser les bornes dans... غَالَى مُغَالَاة وغِلَاء فِي
Surfaire (une marchandise) et l'acheter trop cher. — مُغَالَاة ب وه
Faire enchérir une marchandise; la surfaire. أَغْلَى ه
Acheter (une chose) trop cher. — ب
Alléger (une vigne) de son feuillage. — ه
Grandir; être touffue, entrelacée (plante). — وتَغَالَى واغْلَوْلَى
Marcher vite (chameau). اِغْتَلَى
Trouver (une marchandise) chère. اِسْتَغْلَى ه
Prix élevé, cherté (d'une marchandise). غَلَاء
Exagération; hyperbole. غُلُوّ وغُلْوَاء وغَلْوَاء
Ardeur, fougue du jeune âge. Excès. غُلْوَاء وغُلَوَاء وغَلْوَان

غَلْوَة ج غَلَوَات وغِلَاء Portée de la flèche, stade.
غَالٍ م غَالِيَة ج غَوَالٍ Chère (marchandise). Précieux.
بِعْتُهُ بِالغَالِي Je l'ai vendu à un prix élevé.
أَغْلَى Plus cher.
مِغْلًى ومِغْلَاة Flèche dirigée trop haut.
☆ غَلَى i غَلْيًا وغَلَيَانًا , و✧ انْغَلَى Bouillonner, bouillir (liquide, marmite).
✧ غَلَى الشَّرَانِق Décruser les cocons.
غَلَّى وأَغْلَى ه Faire bouillir (un liquide, etc.).
تَغَلَّى Se parfumer avec le baume dit غَالِيَة.
غَلْي وغَلَيَان Bouillonnement, ébullition.
✧ غَلْيُون ج غَلَايِين وغَلَاوِين Pipe en terre.
غَالِيَة ج غَوَالٍ Parfum composé de musc et d'ambre.
مَغْلِيّ Bouilli, cuit (vin).
☆ غَمَّ o غَمًّا و✧ غَمَّمَ ه Couvrir, recouvrir qc.
غَمَّ وأَغَمَّ ٥ Affliger, chagriner qn.
غَمَّ وأَغَمَّ يَوْمُنَا Nous avons eu une journée étouffante.
غُمَّ عَلَى Être voilée (nouvelle lune). Être cachée à qn (nouvelle).
غَمَّ a غَمَمًا Avoir la chevelure longue et abondante.
غَامَّ ٥ Se contrister l'un l'autre.
أَغَمَّ S'assombrir (ciel).
مَا أَغَمَّكَ لِي او إِلَيَّ او عَلَيَّ Qu'est-ce qui vous a peiné à mon sujet.
تَغَامَّ Prendre un air triste.
اِنْغَمَّ Être couvert, voilé.
— واغْتَمَّ S'attrister, être affligé.
غَمّ ج غُمُوم , وغُمَّة ج غُمَم Tristesse, chagrin.
يَوْمٌ غَمٌّ Jour étouffant, triste.
لَيْلَة غَمٌّ وغَمَّة وغُمَّى Nuit étouffante, sombre.
أَمْرٌ غُمَّة Affaire difficile.
✧ غَمَّة La tête et les pieds (d'un mouton égorgé).

غَمَّى Malheur général. Ténèbres.
غُمَّى Malheur, affaire difficile.
غَمَم Cheveux longs et abondants.
غَمَام وغَمَامَة ج غَمَائِم Nuage blanchâtre.
غُمَام Mal de gorge; rhume.
غِمَامَة ج غَمَائِم Capuchon, muselière de chameau.
غَامّ م غَامَّة Qui recouvre. Triste, étouffant (jour, nuit).
أَغَمّ م غَمَّاء Qui a la chevelure longue et épaisse. Sans interstice (nuage).
غَمَّاء *Fém. du préc.* Tristesse. Malheur. Nuageuse (nuit).
غَمِيم Lait chauffé et épaissi.
مُغِمّ Couvert (ciel). Affligeant, attristant.
مَغْمُوم Couvert, voilé (ciel). Chagrin, attristé, affligé. Atteint d'un mal de gorge.
☆ غَمَتَ i غَمْتًا ٥ Fatiguer qn (nourriture).
غَمِتَ a غَمَتًا Être fatigué, appesanti par la nourriture.
☆ غَمَجَ i غَمْجًا , وغَمِجَ a غَمَجًا ه Boire (de l'eau) à grands traits.
غَمْجَة وغُمْجَة ج غُمَج Trait, gorgée.
☆ غَمْجَرَ ه Enduire (un arc).
غِمْجَار Matière glutineuse.
☆ غَمَدَ o i غَمْدًا , وأَغْمَدَ ه Mettre, remettre dans le fourreau (un sabre).
غَمَدَ ه Couvrir, réparer qc.
غَمَّدَ وتَغَمَّدَ ٥ Cacher les fautes, les vices de qn.
أَغْمَدَ ه Faire entrer une chose dans une autre.
تَغَمَّدَ ه Mettre dans le fourreau (un sabre). Remplir (un vase).
— ٥ ب Couvrir qn de (sa miséricorde : Dieu).
اِغْتَمَدَ ه Entrer dans (la nuit); être enveloppé de ténèbres.
غِمْد ج أَغْمَاد وغُمُود Fourreau, gaîne; cosse.

Plein (navire). (*m. et f.*) غَامِد

Fém. du préc. Comblé (puits). غَامِدَة ج غَوَامِد

Nom d'un château fort du Yémen. غُمْدَان

Fourreau. مَغْمَد ج مَغَامِد

✡ غَمَر o غَمْرًا ٥ وه Couvrir entièrement, submerger qn ou qc. (eau).

— ٥ Surpasser qn. ✧ Etreindre, embrasser qn.

— ٥ ب Combler qn de (bienfaits).

غَمِر a صَدْرُهُ غِمْرًا وغَمَرًا على Son cœur est plein de haine contre...

غَمُر o غَمَارَةً وغُمُورَةً Être sans expérience, être ignorant. Être abondante (eau).

غَمَّر ٥ Abreuver (son cheval) dans un vase. ✧ Tromper, séduire qn.

— وتَغَمَّر واغْتَمَر Se frotter le visage avec le cosmétique dit غُمْرَة.

غَامَر ٥ Engager avec qn une lutte acharnée.

أَغْمَرَنِي الحَرُّ La chaleur diminuant, j'ai repris vigueur.

تَغَمَّر Boire dans un petit vase (homme). Boire peu (bétail). ✧ Être trompé, séduit.

✧ تَغَامَر S'embrasser.

اِنْغَمَر واغْتَمَر Plonger, être plongé (dans l'eau).

اِغْتَمَر ه Inonder, submerger qc. (eau).

غَمْر ج غِمَار وغُمُور Masse d'eau. Généreux (homme). Ardent à la course (cheval). Large (habit).

— من النَّاس Ramassis de gens.

— الخُلُق والرِّدَاء Très généreux.

— وغِمْر وغُمْر ج أَغْمَار Sans expérience, ignorant.

غِمْر ج أَغْمَار Haine, rancune secrète. Soif.

غَمَر ج غُمُور Haine. Inexpérimenté.

— النَّاس Troupe de gens.

غُمْر ج أَغْمَار Safran. ✧ Gerbe, brassée. ✧ Sein, giron.

غُمَر ج غِمَار وأَغْمَار Petite coupe, petite tasse.

غَمْرَة ج غَمَرَات وغِمَار وغُمَر Grande masse d'eau; grande quantité de... Adversité, malheur.

غَمَرَات المَوْت Les abîmes de la mort.

غُمْرَة Safran. Cosmétique tiré de la plante dite وَرْس.

غَمَارَة Ignorance, rudesse; manque d'expérience.

غُمَار وغَمَار وغُمَارَة وغَمَارَة Foule, cohue.

غَامِر Qui couvre tout (eau). Dévasté. Inculte, en friche (pays). ✧ Qui étreint, embrasse.

غَامِرَة *Fém. du préc.* Qui n'a pas besoin d'être arrosé (palmier).

غَمِير Grande masse d'eau.

مُغَامِر ومُغَمِّر Qui se jette aveuglément dans les dangers.

مُغْتَمِر Arrosé (arbre). Couvert de son enveloppe (blé). Ivre (homme).

مَغْمُور Obscur, inconnu.

✡ غَمَز i غَمْزًا ٥ ب Faire un signe à qn (avec les yeux, les sourcils, etc.).

— ه ب Palper, tâter qc. avec (la main).

غَمَز ب وعلى Nuire à qn en le calomniant.

غَمَز Se déclarer (maladie); paraître (défaut).

غَامَز ٥ Relever les défauts de qn.

أَغْمَزَنِي الحَرُّ La chaleur en diminuant m'a permis de marcher.

— في Médire de qn.

تَغَامَز Se faire mutuellement des signes avec les yeux.

اِغْتَمَز ٥ وه Blâmer qn ou qc.

غَمْز Signe fait avec les yeux.

غَمْزَة Un signe de l'œil. Un clin d'œil.

غَمَز ج غَمَز وأَغْمَاز Homme faible. Bétail de peu de valeur.

غَمِيزَة Vice, défaut, faiblesse.

مَا فِيهِ غَمِيزَة او مَغْمَز Rien en lui de désirable; ou on n'a pas prise sur lui.

Attaqué dans sa dignité, dans sa croyance. مَغْمُوص عَلَيْهِ
✡ غَمَض o غُمُوضًا. وغَمُض o غُمُوضَةً
Être obscur (discours).
غَمَض i غَمْضًا, وغَمَّض وأَغْمَض عن فُلَانٍ
Être de facile composition avec في qn dans (un contrat).
Pénétrer dans... غَمَض i o غَمْضًا في
Être encaissé (terrain). غَمِض a وغَمُض o غُمُوضَةً وغَمَاضَةً
Rapprocher les paupières, cligner (les yeux). غَمَّض وأَغْمَض ه
Rendre obscur, équivoque (son langage). غَمَّض ه
Fermer les yeux sur qc., supporter qc. — وأَغْمَض على
Regarder un tel avec dédain. أَغْمَضَتِ العَيْنُ فُلَانًا
Se fermer (œil). إِنْغَمَض
Je n'ai pas dormi. مَا اغْتَمَضَتْ عَيْنَايَ
Bas-fond. غَمْض ج أَغْمَاض وغُمُوض
Méprisé, inconnu (homme). ذُو غَمْض
غُمْض وغِمَاض وغَمَاض وتَغْمِيض وإِغْمَاض
Clignement des yeux. وتَغْمَاض
Sommeil.
Je n'ai pas fermé l'œil. مَا اكْتَحَلَتْ عَيْنِي غُمْضًا او غِمَاضًا الخ
Cela m'est venu sans peine. أَتَانِي ذٰلِكَ على اغْتِمَاضٍ
Obscur (discours). غَامِض ج غَوَامِض
Bas, encaissé, déprimé (sol). Vil, méprisé (homme). Inconnu (titre de noblesse).
Fém. du préc. Chose difficile à comprendre; secret, mystère. غَامِضَة ج غَوَامِض وغَامِضَات
Vice, défaut. غَمِيضَة
Colin-maillard. ✧ غُمَّيْضَة
Bas-fond. مَغْمَض ج مَغَامِض
Péchés commis avec préméditation. مُغْمِضَات
Fermé (œil). Obscur; équivoque (mot). مُغَمَّض
Mépriser qn. ✡ غَمَط i وغَمِط a غَمْطًا ه
Dédaigner (les bienfaits reçus). — ه

Défauts, vices. مَغَامِز
Suspect, objet de blâme. مَغْمُوز
Se coucher (astre). ✡ غَمَس i غُمُوسًا
Plonger, tremper qc. (dans l'eau). — غَمْسًا, وغَمَّس ه في
Prendre peu (de boisson). غَمَّس ه
✧ Disposer et fixer (des briques, des dalles) dans (le ciment).
Se précipiter dans les périls. غَامَس
Chercher à se plonger l'un l'autre dans l'eau. — ه
Être plongé, trempé dans... Pénétrer dans... إِنْغَمَس واغْتَمَس في
✧ Être cimentée (brique). إِنْغَمَس
Qui pénètre (coup de lance). Grave, difficile (affaire). غَمُوس
Faux serment fait avec préméditation. اَلْيَمِين الغَمُوس
Sombre (nuit). Ténèbres. Caché, mystérieux. Qui n'est pas encore connue (poésie, etc.). غَمِيس
Fourré d'arbres. — وغَمِيسَة
Oiseau aquatique. غَمَّاسَة ج غَمَّاس
Plongé, trempé dans... ✧ Cimentée (dalle). مَغْمُوس
Qui brave les périls de la guerre. مُغَامِس
Avoir les yeux troubles, abattus. ✡ غَمِش a غَمَشًا
✧ Égratigner qn. — ه
Qui a les yeux troubles. أَغْمَش
Mépriser, dédaigner qn ou qc. ✡ غَمَص i وغَمِص a غَمْصًا ه وه
Être ingrat. — النِّعْمَةَ
Calomnier qn. — على فُلَانٍ قَوْلًا
Ne m'accuse pas à tort. لَا تَغْمِص عَلَيَّ
Être chassieux (œil). غَمِص a غَمَصًا
Mépriser, dédaigner qn. إِغْتَمَص ه
Chassie. غَمَص
Menteur. غَمُوص الحَنْجَرَة
Faux serment. يَمِين غَمُوص
La constellation du Petit Chien. الغَمُوص والغُمَيْصَاء
Qui a les yeux chassieux. أَغْمَص م غَمْصَاء ج غُمْص

Mépriser, exposer (sa santé).
Boire (de l'eau) avec avidité.
S'attacher à qn (fièvre, etc.). أغمط على
Recouvrir qn (terre). تغمّط على
Reprendre le dessus sur qn. اغتمط ة
Vaincre qn par (la parole). — ة ب
Bas-fond. غمط
✡ غمغم Mugir. beugler (taureau). Crier, pousser des hourras (guerriers).
Parler d'une façon inintelligible. تغمغم
Beuglement du taureau. Cri des guerriers. Parole inintelligible. غمغمة ج غماغم
✡ غمق o وغمق a وغمق o غمقا Être humide (sol).
✧ غمق (عوض عمق) Être profond.
✧ غمّق (عوض عمّق) Creuser profondément.
Humide (sol, plante, etc.). غمق م غمقة
Maladie des reins. غمقة
✧ غمق (عوض عمق) Profondeur.
✧ غميق ج غماق Profond.
Qui souffre des reins. مغموق
✡ غمل o غملا ة Couvrir qn pour le faire suer.
— ه Recouvrir qc. Entasser (des raisins). Faire macérer (les peaux).
— وتغمّل Se couvrir l'une l'autre (plantes).
غمل a غملا Être abîmée par des bandages (plaie).
Perdre son poil dans le sable (peau). انغمل
Enfoui dans le sable. غمل ومغمول
Inconnu, obscur (homme). مغمول
✡ غملج — غملج وغملّج (m. et f.) وغملاج وغملوج وغمليج م غملوجة وغمليجة Volage, inconstant.
✡ غملول ج غماليل Vallée couverte d'arbres.
✡ غمن — غمن وانغمن في Être enfoui dans (la terre).

✡ غما o غموا، وغمى i غميا، وغمّى ه Couvrir (une maison) de bois et de terre.
غمي وأغمي على المريض Le malade est tombé en défaillance.
غمي وأغمي يومنا او ليلتنا Nous avons eu un jour ou une nuit sombre.
غمي وإغماء Évanouissement, défaillance.
غماء وغمى ج أغمية وأغماء Toiture en terre et en bois.
غمى (s. et pl.) ج أغماء Évanoui, tombé en défaillance.
مغمى عليه *Même sens.*
في السماء غمي او غمى Le ciel est couvert.
✡ غنّ a غنّة Parler ou chanter du nez; nasiller.
— وأغنّ Être très boisée, très animée (vallée).
غنّن ه Rendre (un jardin) verdoyant.
أغنّ Bourdonner (insectes). Fredonner (homme).
— ه Faire fleurir (une branche d'arbre : Dieu).
غنّة Son nasillard, nasalité. Son d'une pierre.
غنان Bourdonnement des insectes.
أغنّ م غنّاء Qui a une voix nasillarde. Très populeux (village); très plantureux (jardin).
✡ غنب — غنبة ج غنب Traits circulaires aux coins de la bouche.
✡ غنث a غنثا Boire et respirer à chaque trait. Être portée au mal (âme).
✡ غنج a غنجا، وتغنّج Faire des agaceries, des minauderies, être coquet. ✧ Se montrer difficile, faire des grimaces.
✧ غنّج ة Dorloter, gâter un enfant.
غنج وغنج وغناج Coquetterie. ✧ Grimaces.
غنج م غنجة، ومغناج (m. et f.) Coquet. ✧ Grimacier.

غَنَّى وأغْنَى ه Rendre qn riche.
غَنَّى ه وه وتَغَنَّى ب Chanter; chanter (des vers).
— وتَغَنَّى ب Chanter, louer qn.
أغْنَى عَن Compenser, satisfaire qn.
هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا Cela ne te servira à rien.
أغْنَى عَنْهُ غَنَاءَ فُلَانٍ Il lui tient lieu d'un tel.
مَا أغْنَى فُلَانٌ شَيْئًا Un tel n'a été bon à rien.
تَغَنَّى وتَغَانَى واغْتَنَى واسْتَغْنَى Être riche, devenir riche.
تَغَانَى Se passer les uns des autres.
اِسْتَغْنَى عن Être assez riche pour se passer de; n'avoir pas besoin de...
— اللّٰه Demander à Dieu l'abondance.
غِنًى وغُنْيَة وغُنْيَان État où l'on peut se passer des choses d'autrui.
مَا لَهُ عَنْهُ غِنًى او غُنْيَة Il ne peut s'en passer.
غِنًى وغَنَاء Richesse, opulence.
غِنَاء، وأُغْنِيَّة وإِغْنِيَة ج أغَانِيّ وأغَانٍ Chanson; chant; air.
غَنِيّ ج أغْنِيَاء Riche, opulent.
غَـانٍ *Même sens.*
غَانِيَة ج غَوَانٍ وغَانِيَات *Fém. du préc.* Qui dédaigne les parures; modeste, vertueuse (femme).
مَغْنًى ج مَغَانٍ Demeure, séjour, domicile.
مَا لَهُ عَنْهُ مَغْنًى Il ne peut s'en passer.
مَكَانُ كَذَا مَغْنًى من فُلَانٍ Cette place convient à un tel.
أغْنَى عَنْهُ مَغْنَى فُلَان او مُغْنَاهُ ومَغْنَاتَهُ ومُغْنَاتَهُ Il lui tint lieu d'un tel.
مُغَنٍّ Chanteur.
مُغَنِّيَة Chanteuse; cantatrice.
☆ غَهِبَ a غَهَبًا عن Omettre, oublier qc.
اِغْتَهَبَ Voyager dans les ténèbres.
غَهَبًا Sans intention, par hasard.
غَيْهَب ج غَيَاهِب Obscurité, ténèbres. Sombre (nuit). Noir (cheval).
غَيْهَبَة Tumulte du combat.
☆ غَاثَ o غَوْثًا، وأغَاثَ إغَاثَةً ومَغُوثَةً ه Secourir, aider, assister qn.

☆ غَنْدَرَ — غُنْدَر وغُنْدُر Gras, mou (enfant).
✧ تَغَنْدَرَ Être recherché dans sa mise, dans sa démarche; faire le faquin, le fat.
✧ غَنْدَرَة Recherche dans la mise, faquinerie.
✧ غَنْدُور ج غَنَادِرَة Coquet. Fat, faquin, pimpant.
☆ غَنِصَ a غَنَصًا Avoir la poitrine oppressée.
☆ غَنَظَ i غَنْظًا Être près de mourir.
— ه Affliger, attrister qn.
غَنْظ وغَنَظ وغَنَاظ وغِنَاظ Affliction, peine.
☆ غَنِمَ a غُنْمًا وغَنْمًا وغَنَمًا وغَنِيمَةً وغُنْمَانًا S'emparer de qc. comme d'une proie.
— غُنْمًا ه Gagner qc. sans peine.
غَنَّمَ ه Faire à qn une part dans le butin. Enrichir qn.
تَغَنَّمَ واغْتَنَمَ ه S'emparer de..., faire main basse sur...
اِغْتَنَمَ واسْتَغْنَمَ الفُرْصَة Profiter d'une occasion, saisir l'occasion.
غُنْم وغَنِيم Gain obtenu sans travail; proie, butin, bonne aubaine.
غَنِيمَة ج غَنَائِم *Même sens.*
غَنَم ج أغْنَام وغُنُوم Mouton, brebis.
غَنَم مُغَنَّمَة ومُغْنَمَة Troupeau nombreux.
غُنَامَاكَ أن تَفْعَلَ كَذَا C'est tout ce que tu puisses faire.
غَنَّام Berger; possesseur de moutons.
غَانِم م غَانِمَة Qui fait du butin. Qui réussit sans effort.
مَغْنَم ج مَغَانِم *Même sens que* غَنِيمَة.
☆ غَنِيَ a غِنًى ومَغْنًى ب Habiter dans (un lieu).
— لَهُ بِالمَوَدَّةِ Conserver à qn son amitié.
غَنِيَ a غِنًى Être modeste (fille).
غَنِيَ a غِنًى وغَنَاء Être assez riche.
— ب Se contenter de...
— عَن Se passer de...
غَنَّى Roucouler (pigeon).

Appeler au secours. غَوَّث
Dieu nous a délivrés de l'angoisse. أَغَاثَنَا اللهُ بِرَحْمَتِهِ
Implorer le secours de qn. إِسْتَغَاث ٥ وب
Cris de détresse. غَوْث وغُوَاث وغَوَاث
Secours, aide, assistance. غَوْث وغِيَاث وإِغَاثَة وغَوِيث
Demande de secours. إِسْتِغَاثَة
☆ غَاجٍ o غَوْجًا, وتَغَوَّج Être incliné (rameau).
☆ غَار o غَوْرًا, وغوَّر وأَغَار وتَغَوَّر في Descendre dans (un sol bas).
— o غَوْرًا وغُؤُورًا وغِيَارًا في Pénétrer dans...
—في أَمر Considérer attentivement qc.
غَارَ o غَوْرًا, وغَوَّر Pénétrer, se perdre dans la terre (eau). Être brûlant (jour). Faire halte, dormir à midi.
— غَوْرًا وغُؤُورًا S'enfoncer, être enfoncé dans son orbite (œil).
— غِيَارًا وغُؤُورًا, وغَوَّر Se coucher (astre).
غَار o غِيَارًا ٥ بِخَيْرٍ Verser sur qn ses dons (Dieu).
— ٥ ول Venir en aide à qn (Dieu).
غَوَّر ٥ Repousser, disperser (l'ennemi).
— ه ✧ Faire disparaître (les sources d'eau).
غَاوَر مُغَاوَرَةً ٥, وأَغَار إِغَارَةً وغَارَةً ومَغَارًا, واسْتَغَار على Faire une incursion dans (un pays), l'envahir.
أَغَار ب او إِلَى Venir à qn pour demander secours.
أَغَار Courir avec rapidité, galoper (cheval).
تَغَاوَر S'attaquer réciproquement.
إِسْتَغَار اسْتِغَارَةً Chercher à se fixer dans un sol bas.
إِسْتَغْوَر اسْتِغْوَارًا ٥ Demander (à Dieu) la fertilité.
غَار ج أَغْوَار وغِيرَان Cavité, creux, caverne : bas-fond ; cavité des yeux. Fond du palais. Fossette du menton. Zèle. Laurier. Armée.
إِلْتَقَى الغَارَان Les deux armées se sont rencontrées.
غَارَة ج غَارَات Incursion de cavaliers dans un pays.
شَنَّ الغَارَة Envoyer partout des cavaliers.
غَوْر Fond (de toute chose). Terrain bas, bas-fond.
بَعِيد الغَوْر Envieux ; profond, habile.
غَوْر وغَائِر Qui se perd dans la terre (eau).
غَائِرَة *Fém. du préc.* Midi. Sieste, méridienne.
غَوْرَة Soleil. Sieste, méridienne.
مَغَار ومُغَار ومَغَارَة ومَغَارَة ج مَغَاوِر ومَغَارَات Caverne, grotte.
مُغَاوِر ومِغْوَار ج مَغَاوِير Qui fait de fréquentes incursions.
☆ غَارَ o غَوْزًا ه Se proposer qc.
⊙ غَاز ج غَازَات Gaz.
☆ غوش — ✧ غَوْشَة Bruit discordant, charivari, brouhaha.
☆ غَاص o غَوْصًا ومَغَاصًا وغِيَاصَةً وغِيَاصًا في Plonger, s'enfoncer (dans l'eau).
— على Pénétrer, approfondir (une chose) ; la connaître à fond.
غَوَّص ٥ في Plonger qn dans (l'eau).
غَائِص ج غَاصَة وغُوَّاص Qui plonge, plongeur.
— في Plongé, enfoncé dans (le péché).
غَوَّاص Plongeur, plongeon. Pêcheur de perles.
مَغَاص Lieu où l'on plonge. Pêcherie.
✧ غَوِيص (عِوَض عَوِيص) Profond, difficile à comprendre (discours).
☆ غَاط o غَوْطًا, وغَوَّط ه Creuser (un puits).
غَاط في Entrer dans...
تَغَوَّط Aller à la selle.
تَغَاوَط Se plonger réciproquement dans l'eau.
إِنْغَاط Être courbé (bois).
غَوْط وغَاط ج غُوط وأَغْوَاط وغِيطَان وغِيَاط Terrain spacieux encaissé.

Erreur. ✧ Chose désirée. غَيَّة وغِيَّة ج غِيَّات
Enfant naturel. وَلَد غَيَّة وغِيَّة
Séduction, tromperie. إِغْوَاء
Séducteur, trompeur. Satan. غَاوٍ ج غُوَاة وغَاوُون
Petite tête. رَأْس غَاوٍ
Fém. du préc. Outre à eau. غَاوِيَة
Qui est dans l'erreur. Qui se livre à ses passions. غَاوٍ وغَوٍ وغَوِيّ وغَيَّان
أُغْوِيَّة ج أَغَاوِيّ ، ومَغْوَاة ج مَغَاوٍ ، ومُغَوَّاة ج مُغَوِّيَات
Fosse creusée en terre pour y faire tomber qn. Attrape; casse-cou, péril.
Qui égare, qui trompe. مُغْوٍ ومُغْوٍ
J'ai passé la nuit isolé. بِتُّ مُغْوِيًا ومَغْوِيًّا
☆ غَابَ i غَيْبًا وغِيَابًا وغَيْبَةً وغُيُوبًا ومَغِيبًا
Être absent (d'un lieu), s'absenter, s'éloigner de... عن
Disparaitre, se coucher (soleil, lune). — غِيَابًا وغَيْبُوبَةً
Perdre la raison. غَابَ عَنِ الصَّوَاب
— i غِيَابَةً وغُيُوبَةً وغَيَابًا وغِيَابًا وغِيبَةً في
Être caché dans...
Médire de qn. — غَيْبَةً, واغْتَاب ه
Cacher, rendre invisible, éloigner qn ou qc. غَيَّب ه وه
✧ Apprendre de mémoire. — ه
Il a été mis dans le tombeau. غَيَّبَهُ غَيَابُهُ
Adresser la parole à un absent. غَايَب ه
Avoir son mari absent (femme). أَغَابَ
S'absenter, s'éloigner de... تَغَيَّب عن
S'éloigner, s'esquiver. تَغَايَب
Absence, éloignement d'un lieu. غَيْب وغَيْبَة وغِيَاب ومَغِيب
Ce qui est caché, invisible. غَيْب ج غِيَاب وغُيُوب
Nous sommes tombés dans un terrain bas. وَقَعْنَا فِي غَيْبَةٍ او غَيَابَةٍ
En l'absence et en présence. غَيْبًا ومَشْهَدًا
Qui connaît les choses cachées. عَالِمُ الغَيْب

Même sens. غَائِط وغَوْطَة
Environs de Damas; vallée fertile. غُوطَة
Foule, attroupement. ☆ غَاغ — غَاغَة وغَوْغَاء
Sauterelles qui commencent à voler. ✧ Tumulte, émeute. غَوْغَاء
☆ غَال o غَوْلًا, واغْتَال ه وه
Emporter, enlever qn ou qc. à l'improviste. Faire périr subitement qn.
Manger comme un ogre. ✧ غَوَّل
Se dépêcher en... غَاوَل في
Prendre diverses couleurs. N'avoir pas de chemin (désert). تَغَوَّل
Faire périr qn (génies). — ه
Mal de tête. Ivresse. Embarras: malheur. Fond du désert. غَوْل
Il est tombé dans une affaire grave. أَتَى غَوْلًا غَائِلَةً
Malheur subit, accident. Démon. Génie prenant diverses formes. غُول ج أَغْوَال وغِيلَان
Attaque subite. غِيلَة
Inopiné (malheur). غَائِل
Fém. du préc. Malheur, calamité. غَائِلَة ج غَوَائِل
Stylet dans (une canne, dans un fouet). مِغْوَل
Perte, ruine. مَغَالَة
☆ غَوَى i غَيًّا. وغَوَّى وأَغْوَى ه
Induire en erreur, égarer, séduire qn.
Être séduit, s'égarer. غَوَى i غَيًّا وغَوِيَ a غَوَايَةً
Avoir une indigestion (petit chameau). ✧ Convoiter, désirer. غَوِيَ a غَوًى
Faire cailler (le lait). غَوَّى ه
Suivre son erreur. تَغَاوَى
Se réunir contre qn. — على
Être séduit, égaré, se laisser égarer. ✧ Incliner vers..., désirer. إِنْغَوَى
Tromper, égarer, séduire qn. إِسْتَغْوَى ه
J'ai passé la nuit isolé. بِتُّ غَوًى
Égarement, fausse route. غَيّ وغَوَايَة

Envier, jalouser qn. — مِن
Payer à qn le prix du sang. — i غَيْرًا, وغَيْر ۶
Donner à qn (la pluie, du bien : Dieu). — i غِيَارًا ۶ ب
Changer, permuter, échanger qc. Changer, altérer qc. غَيَّر ه
Faire un troc, un échange avec qu. غَايَر مُغَايَرَةً وغِيَارًا ۶
Exciter la jalousie de qn. أَغَار ۶
Être changé, changer. ✧ Avoir maigri. تَغَيَّر
Être jaloux l'un de l'autre. Être divers, différents (objets). تَغَايَر
Différence, changement. غِيَر ج أَغْيَار
Autre, un autre que, différent. Non pas. Excepté. Sans. غَيْر
Un autre que toi m'est venu. جَاءَنِي غَيْرُكَ
Qui n'est pas pur. غَيْرُ خَالِص
Il y a chez moi un homme et personne autre. عِنْدِي رَجُلٌ لَا غَيْرُ
J'en ai pris dix et rien autre. قَبَضْتُ عَشَرَةً لَا غَيْرَهَا او لَا غَيْرُ
Ils sont venus excepté un tel. جَاءَ القَوْمُ غَيْرَ فُلَانٍ
Sans cela. بِغَيْرِ او مِن غَيْرِ ذٰلِكَ
Si ce n'est que... غَيْرَ أَنْ
Vicissitudes du sort. غِيَر
Jalousie ; zèle, émulation. غَيْرَة
Prix du sang. غِيرَة ج غِيَر
Échange, permutation. Marque distinctive dans le costume. ✧ Maigreur, changement dans la mine. غِيَار
Émulation. تَغَايُر
Zélé ; jaloux. (*m. et f.*) غَيُور
Même sens. غَيْرَان م غَيْرَى ج غَيَارَى
Intermittente (fièvre). Digestive (force) مُغَيِّرَة
Changé ; ✧ pâle, amaigri. مُتَغَيِّر
Arrosé par la pluie (sol). مَغِير ومَغْيُور
Très jaloux. ✧ Insalubre (eau, climat). مِغْيَار ج مَغَايِير
Voy. dans غسن . ✱ غيس — غَيْسَان

Monde invisible. عَالَم ٱلْغَيْب
غَائِب ج غُيَّب وغُيَّب وغُيَّاب وغَائِبُون
Absent, caché, invisible. Troisième personne (*en gra.*).
✧ De mémoire, par cœur. غَيْبًا وعلى الغَائِب
Terrain bas, encaissé, bas-fond. Endroit couvert de buissons. Forêt. غَابَة ج غَاب وغَابَات
Médisance, calomnie. غِيبَة
Tombeau. غَيَاب
Racines de l'arbre. — وغَيَّاب ٱلشَّجَر
Ce qui cache. غَيَابَة ج غَيَابَات
Le fond d'un puits. — البِئْر
Coucher du soleil. مَغِيب ٱلشَّمْس
Dont le mari est absent. مُغِيب ومُغِيبَة
Médisant. مُغْتَاب
Arroser (le sol : pluie, Dieu). ✱ غَاث i غَيْثًا ه
Être arrosée (terre). غِيثَ
Pluie abondante. Végétation qui suit la pluie. Nuage. غَيْث ج غُيُوث
Qui verse une pluie abondante (ciel). غَيِّث
Rapide à la course (cheval). ذُو غَيِّث
Qui a beaucoup d'eau (puits). ذَاتُ غَيِّث
Arrosé par la pluie (sol). مَغِيث ومَغْيُوث
Être mince, flexible (rameau, etc.). Avoir le cou incliné de mollesse, de sommeil. ✱ غَيِد a غَيَدًا
Se balancer en marchant. تَغَايَد فِي مِشْيَتِهِ
Élasticité, souplesse. Inclination de cou. غَيَد
Allons, vite ! غِيدِ غِيدِ
Rameau jeune, tendre et flexible. Jeune femme molle. غَادَة ج غَادَات
Jeune, tendre et flexible (rameau). Jeune et svelte (garçon). أَغْيَد م غَيْدَاء ج غِيد
Fleur de la jeunesse. غَيْدَان ٱلشَّبَاب
Être jaloux de... ou pour... ✱ غَار a غَيْرَةً وغَيْرًا وغَارًا على

☆ غَاضَ i غَيْضًا ومَغَاضًا, وتَغَيَّضَ وانْغَاضَ
Diminuer, décroître (eau, prix des denrées).
Diminuer, faire décroître qc. غَاضَ وغَيَّضَ وأَغَاضَ ﻫ
Fréquenter le lieu appelé غَيْضَة (lion). غَيَّضَ
Petite quantité; diminution, déchet. Fœtus qui n'a pas atteint la maturité. غَيْض
Marais planté d'arbres, de roseaux et servant de repaire au lion. Bosquet, bocage. غَيْضَة ج غِيَاض وأَغْيَاض وغَيْضَات
Mare d'eau. مَغِيض ج مَغَايِض
Entrer; se cacher dans... ☆ غَاطَ i غَيْطًا في
Jardin. غَيْط
Dispute. مُغَايَطَة
Voix confuses. Ténèbres. Foule, cohue. ☆ غَيْطَلَة

☆ غَاظَ i غَيْظًا, وغَيَّظَ وغَايَظَ وأَغَاظَ ﻫ
Fâcher, irriter, offenser qn.
Devenir brûlant (jour). تَغَيَّظَ
Être offensé; s'irriter, s'indigner. تَغَيَّظَ واغْتَاظَ وانْغَاظَ
Accès de colère, colère. Offense. غَيْظ وغِيَاظ
Colère, irritation. اِغْتِيَاظ
Offensé, irrité. مَغِيظ ومُنْغَاظ ومُغْتَاظ
Avoir les branches inclinées à droite et à gauche (arbre). ☆ غَافَ i غَيَفَانًا, وأَغْيَفَ وتَغَيَّفَ
Être poltron au combat. غَيَّفَ
Incliner (un rameau). أَغَافَ ﻫ
Arbre à fruit sucré. غَاف
Bande d'oiseaux. غَيْف
Même sens que أَغْيَد. Molle (vie). أَغْيَف
Qui a une longue barbe. غَيَّاف
Dissiper (ses biens). ☆ غيق — غَيَّقَ ﻫ
Changer d'avis à chaque instant. — في رَأْيِهِ
Oiseau aquatique. غَاق وغَاقَة
Corbeau. غَاق

☆ غَالَ i غَيْلًا, وأَغَالَ إِغَالَةً وأَغْيَلَ إِغْيَالًا
Allaiter (un enfant) pendant sa grossesse (femme).
Être touffu (arbre). Mettre bas deux fois l'an (brebis). أَغْيَلَ
Être touffu (arbre). تَغَيَّلَ واسْتَغْيَلَ
Serrure. ✧ غَال ج غَالَات
Lait d'une femme enceinte. غَيْل ولَبَن غَيْل
Cours d'eau sur le sol. Vallée où il y a des sources. غَيْل ج غُيُول
Arbre touffu. Fourré de roseaux, de bois. Vallée baignée par un cours d'eau. غِيل ج أَغْيَال وغُيُول
Subterfuge, ruse, trahison. غِيلَة
Il l'a tué par trahison. قَتَلَهُ غِيلَةً
Qui allaite pendant le temps de la grossesse. غَائِلَة ومُغِيل ومُغْيِل
Haine secrète. Mal. غَائِلَة ج غَوَائِل
Même sens. مَغَالَة
Qui habite les fourrés d'arbres. Lion. غَيَّال
Allaité dans le temps de la grossesse. مُغَال ومُغْيَل
Qui vient ou entre dans le fourré dit غِيل. مُغَيِّل ومُتَغَيِّل
Touffu (arbre). مِغْيَال

☆ غَامَ i غَيْمًا, وغَيَّمَ وأَغَامَ إِغَامَةً وأَغْيَمَ
Être nébuleux, couvert de nuages (ciel). إِغْيَامًا, وتَغَيَّمَ
Être dévoré par la soif (chameau). غَامَ وغَيِمَ
Nuage. غَيْم ج غُيُوم
Un nuage. غَيْمَة
Altéré de soif (chameau, chamelle). غَيْمَان م غَيْمَى
Avoir soif. Être oppressé (esprit). ☆ غَانَ i غَيْنًا
Éprouver une vive émotion. غِينَ وأُغِينَ على قَلْبِهِ
Couvrir (le ciel : nuage). أَغَانَ ﻫ
La lettre غ. Nuage qui assombrit le ciel. غَيْن
Arbres épais sans eau. غَيْنَة
Pus des cadavres. غِينَة

أَغْيَن م غَيْنَاء ج غِين Long. Vert.
غَيْنَاء Touffu et vert (arbre).
✱ غيي — غَيًّا وأَغْيَا ه Planter, arborer (un drapeau).
غَايَا ب Brandir (un sabre).
غَايَة ج غَايَات وغَاي Terme, limite, borne, fin. Drapeau, étendard. But.
غَايَتُكَ أن تَفْعَل كَذَا Tu peux faire cela ; ton pouvoir s'étend jusqu'à cela.
غَيَايَة Clarté des rayons du soleil. Nuage. Ombre.
مُغَيًّا Qui plante une borne.

ف

فَ Conjonction inséparable. Elle exprime : 1° *L'ordre et la succession des actes, du temps, etc.*
حَبَسَهُ فَقَتَلَهُ Il l'a jeté en prison, puis l'a fait mettre à mort.
جَاءَ زَيْدٌ فَعَمْرُو Zaïd est venu, puis Amrou.
يَوْمًا فَيَوْمًا, سَنَةً فَسَنَةً Jour par jour ; année par année.
2° *Le changement de sujet.*
سَأَلَهُ فَقَال Il l'interrogea et celui-ci dit.
3° *La conséquence et la suite d'une action.*
إن كُنْتُم تُحِبُّونِي فَاتَّبِعُونِي Si vous m'aimez, suivez-moi.
4° *Le sens de* حَتَّى *afin que.*
زُرْنِي فَأُكْرِمَكَ Visite-moi afin que je t'honore.
أَيْنَ بَيْتُكَ فَأَزُورَكَ Où est ta demeure afin que je te visite.
5° *Après* أ *interrogatif, elle a le sens de* donc.
أَفَرَأَيْتَهُ Tu l'as donc vu ?
6° *Elle sert à compléter la phrase qui commence par* أَمَّا.
أَمَّا ٱلْمَوْتَى فَيَقُومُونَ Quant aux morts, ils ressusciteront.
✱ فأت — اِفْتَأَتَ عَلَيَّ البَاطِل Il m'a calomnié.
اِفْتَأَتَ بِرَأْيِهِ Agir suivant son propre jugement.
أُفْتُئِتَ Il est mort subitement.
✱ فَأَد a فَأْدًا ه Atteindre qn au cœur. Abattre, démoraliser qn (frayeur).
— ه Cuire (le pain) sous la cendre.
— وافْتَأَد ه في النَّار Rôtir (la viande) au feu.
فُئِد فَأْدًا, وفَئِد a فَنَدًا Avoir une maladie du cœur.
تَفَأَّد Être allumé (feu).
اِفْتَأَد Allumer le feu.
فُؤَاد ج أَفْئِدَة Viscères tels que le cœur, le poumon, le foie. Cœur. Esprit, âme.
أُفْؤُود ج أَفَائِيد Pain cuit sous la cendre.
مُفْتَأَد *Même sens.* Foyer.
مِفْأَد ومِفْآد ومِفْأَدَة ج مَفَائِد ومَفَائِيد Fourgon à attiser le feu. Broche à rôtir.
مَفْؤُود Lésé au cœur.
✱ فَأَر a فَأْرًا ه Creuser (la terre). Enfouir qc. sous terre.
فَئِر a فَأَرًا Avoir des rats (lieu).
فَأْر ج فِئْرَان وفِئَرَة وفُؤُر Rat, souris.
— وفَأْرَة Odeur de musc.
فَأْرَة Une souris. ✧ Rabot.
فَئِر م فَئِرَة Gâté par les rats (lait, mets).
فَئِرَة ومَفْأَرَة Abondant en rats (sol).
✱ فَأَس a فَأْسًا ه Fendre (le bois) avec la hache.
— ه Frapper qn de la hache.
فَأْس ج فُؤُوس وأَفْؤُس Hache. Cognée.
— الرَّأْس Partie saillante de l'occiput.

☆ فَأَق a فُؤَاق Sangloter.
فُؤَاق Songlots.
☆ فَأَل – تَأَّل و✧ فَوَّل ٥ ب Faire tirer à qn un augure de...
تَفَأَّل وتَفَاءَل وافْتَأَل و✧ اسْتَفْوَل ب Augurer ; présager bien de qc. ✧ Être superstitieux.
فَأْل ج فُؤُول وأَفْؤُل ، وتَفَاؤُل Augure ; bon présage. ✧ Superstition.
لَا فَأْلَ عَلَيْكَ Puisse-t-il ne t'arriver aucun mal.
فِئَال *Sorte de jeu d'enfant.*
☆ فَأَم وفَئِم a فَأْمًا ، وتَفَأَّم من Se remplir la bouche (d'herbes : chameau).
فَأَم من Se désaltérer avec (de l'eau).
فَأَّم وأَفْأَم ه Élargir (le bât d'une bête).
فِئَام Foule de gens.
قَطَّعُوهُ فُؤَمًا Ils l'ont coupé en morceaux.
☆ فَأَى a فَأْوًا وفَأْيًا ه Fendre d'un coup de sabre (la tête de qn). ✧ Percer (un abcès).
أَفْأَى Tomber dans une fente.
انْفَأَى S'ouvrir, s'élargir : se fendre.
فَأْو Fente, brèche ; défilé.
فِئَة ج فِئَات و فِئُون Troupe d'hommes, bande.
☆ فَتَّ o فَتًّا . وفَتَّت ه Écraser, broyer ; piler qc. ; émietter qc. entre les doigts.
فَتَّ في سَاعِدِهِ Affaiblir qn.
تَفَتَّت وانْفَتّ Être écrasé, broyé, pilé. Être émietté.
فَتّ Émiettement. Fente, crevasse d'un rocher.
فَتّ وفِتّ وفُتّ Dispersée (tribu, famille).
فَتَّة وفُتَّة Fiente desséchée pour combustible.
فُتَات ، وفَتِيتَة ج فَتَائِت Petit morceau, miette, miettes (de pain), etc.
فَتُوت وفَتِيت ومَفْتُوت Broyé ; émietté.
☆ فَتَأَ a فَتْأً ه Éteindre (le feu).

فَتِئَ a فَتْأً عن Oublier qc.
مَا فَتِئَ وما فَتَأَ وما أَفْتَأَ يَفْعَل Il n'a pas cessé de faire.
☆ فَتَح a فَتْحًا ، وفَتَّح ه Ouvrir (la porte). Ouvrir, percer (un canal, etc.).
فَتَح ه Prendre (une ville forte), conquérir (un pays). Commencer, entamer (une affaire, une conversation). Marquer une lettre de la voyelle fatha (َ).
– بَيْنَ Prononcer un jugement entre.
✧ فَتَح الثَّمَن Mettre à prix ; offrir un prix.
– الفَأْل Tirer un augure.
– على Faire une révélation à qn.
– فَتْحًا وفُتَاحَةً على Secourir qn (Dieu).
فَاتَح ٥ Se rendre avec qn chez le juge. Marchander un objet et n'en pas donner le prix. Entamer une affaire avec qn.
تَفَتَّح وانْفَتَح Être ouvert : s'ouvrir. S'épanouir (fleur) ; ✧ se développer (esprit).
تَفَتَّح في الكَلَام Ouvrir son cœur, s'épancher dans la conversation. Faire parade de sa science, etc.
تَفَاتَحُوا كَلَامًا بَيْنَهُم S'ouvrir les uns aux autres, se faire des communications intimes.
اِفْتَتَح ه Conquérir (un pays).
– واسْتَفْتَح ه Ouvrir (une porte).
– واسْتَفْتَح ه ب Commencer, entamer (une affaire) par...
اِسْتَفْتَح ب Vendre le premier (marchand).
اِسْتَفْتَح ه Demander (l'explication d'un texte).
– ٥ Implorer le secours de qn.
فَتْح وتَفْتِيح Ouverture ; commencement.
فَتْح Fatha, *une des voyelles arabes.*
فَتْح ج فُتُوح Victoire : conquête (d'un pays).
فُتُوحَات Pays conquis. Conquêtes.
فَتْحَة *Signe de la voyelle* fatha (َ).

Secours, victoire. فَتَاحَة
Sentence, arrêt d'un juge. فِتَاحَة وفُتَاحَة
Il y a des dissensions entre eux. بَيْنَهُمَا فُتَاحَات
Orifice large; qui a l'orifice large (flacon). Ouverte (porte). فُتُح
Vanité à étaler sa science, etc. فُتْحَة ج فُتَح
Nom d'agent. ✧ De couleur claire, peu foncée. فَاتِح
Fém. du préc. Commencement, exorde, introduction. فَاتِحَة ج فَوَاتِح
Premier chapitre du Coran. الفَاتِحَة وفَاتِحَة الكِتَاب
1re pluie de printemps. فَتُوح
Qui a le canal des pis large (chamelle). — ج فُتُح
Conquérant, vainqueur. فَتَّاح
Dieu. الفَتَّاح
Ouverture, inauguration. Préambule; introduction. إِفْتِتَاح
On appelle ainsi l'expression أَلَا en effet. حَرْف الإِسْتِفْتَاح
✧ Première vente de la journée. إِسْتِفْتَاح
Magasin, trésor. مَفْتَح ج مَفَاتِح
Clef. مِفْتَح ج مَفَاتِح , و مِفْتَاح ج مَفَاتِيح
✧ Ouvert, qui a l'esprit développé (enfant). مُتَفَتِّح وفَتِح
Ouvert. Conquis (pays). Marquée de la voyelle fatha َ (lettre). مَفْتُوح
Avoir les membres du corps faibles, lâches. ✣ فَتِخ a فَتَخًا
Plier puis étendre (les doigts de la main, du pied). فَتَخ a فَتْخًا , وفَتَّخ ه
Se mettre des anneaux (femme). تَفَتَّخ
Faiblesse des jambes. Abcès, enflure. فَتَخ
Anneau, boucle pour les doigts, les pieds. Bague sans chaton. فَتْخَة وفَتَخَة ج فَتَخ وفُتُوخ وفَتَخَات
Griffes du lion. فُتُوخ الأَسَد

Qui a les membres faibles. أَفْتَخ م فَتْخَا ج فُتْخ
Faiblir, se relâcher après un effort (per.). Être tiède, devenir tiède (eau). ✣ فَتَر i o فُتُورًا وفُتَارًا , وتَفَتَّر
Être mou, lâche à (l'action). — عَن
Se radoucir, se calmer (chaleur). — فُتُورًا وفَتْرَة
Être lâche, mou (corps). — فُتُورًا وفُتَارًا
Attiédir (l'eau). Faire cesser (la chaleur). فَتَّر ه
Affaiblir, abattre qn. فَتَّر وأَفْتَر ى
Avoir la vue affaiblie. أَفْتَر
Se laisser mener (cheval). اِسْتَفْتَر
Langueur, affaiblissement. Tiédeur. فَتْر وفُتُور
Empan, espace contenu entre l'extrémité du pouce et celle de l'index. فِتْر
Natte de feuilles de palmier. فُتْر
Langueur, torpeur. Intervalle de temps entre deux accès de fièvre, entre la mission de deux prophètes. Interrègne. Trêve. فَتْرَة ج فَتَرَات
Torpille (poisson). — وفَتَّر
Faible. Mou, lâche. Tiède. Affaiblie (vue). فَاتِر م فَاتِرَة
Très tiède (eau, etc.). فَاتُور
✧ Facture. ⊙ فَاتُورَة ج فَوَاتِير
Chercher avec soin qc.; inspecter, scruter qc. S'enquérir de... ✣ فَتَش i فَتْشًا , وفَتَّش ه وعن
Recherche, enquête. تَفْتِيش
Chercheur; furet. فَتَّاش
Fusée. ✧ فُتَيْشَة
Inspecteur. مُفَتِّش
Fouler, broyer qc. ✣ فَتَغ a فَتْغًا ه
Être broyé entre les molaires. تَفَتَّغ
✧ Broyer; pulvériser; émietter qc. ✣ فَتْفَت ه
✧ Être broyé, pulvérisé, émietté. تَفَتْفَت
Chuchottement. فَتَافِت
Rom- ✣ فَتَق o فَتْقًا , وفَتَّق ه (ضدّ رَتَق)

pre, fendre, séparer, dessouder qc.; défaire, découdre (un habit). Mettre du levain dans (la pâte).

Mettre la discorde entre... فَتَقَ بَيْنَ

Donner une bonne récolte (terre). فَتِقَ a فَتَقًا

Avoir un beau temps. Percer les nuages (soleil). Arriver à un lieu épargné par la pluie. أَفْتَقَ

Être fendu, décousu, dessoudé; se fendre, etc. تَفَتَّقَ وانفتق

Nom d'act. Fertilité. فَتْق

Lieu épargné par la pluie. — ج فُتُوق

Hernie; rupture. — و ✧ فِتَاق

Aube du jour, aurore. فَتْق وفَتَق

Calamités : disette, sécheresse, etc. فُتُوق

Année où il y a peu de pluie. عَامٌ ذُو فُتُوق

Grande quantité de levain. Soleil perçant les nuages. فِتَاق

Qui brille (aurore). فَتِيق

Qui a la langue effilée. — اللِّسَان

Qui a la langue bien pendue (femme). فُتُق ومُتَفَتِّقَة

Percé, fendu. Qui a une hernie. مَفْتُوق

Roi. Forgeron. Portier. Menuisier. فَيْتَق

☆ فَتَكَ o i فَتْكًا وفِتْكًا وفُتُوكًا, وأَفْتَكَ
Être hardi, téméraire; agir avec témérité.

Se jeter de gaîté de cœur, en aveugle dans... Être habile en (un art). — في

Attaquer qn à l'improviste et en traître, le blesser, le tuer. — ب

Carder (le coton). فَتَّكَ ه

Se jeter hardiment et ouvertement dans qq. affaire. فَاتَكَ ه

Attaquer ouvertement qn; lui payer le prix convenu. — ة

Agir à sa tête, sans conseil. تَفَتَّكَ بِأَمْرِهِ

Témérité. Absence de tout principe moral; violence. فَتْك

Hardi, téméraire: scélérat. فَاتِك ج فُتَّاك

☆ فَتَلَ i فَتْلًا, وفَتَّلَ ه Tordre, tresser (une corde, des fils, etc.).

Il l'a détourné de son projet. فَتَلَ ذُؤَابَتَهُ

Détourner (son visage de...). — ه عن

✧ Tourner la tête à qn, l'endoctriner. فَتَّلَ عَقْلَهُ

Être tordu. ✧ Changer d'avis, tourner casaque. تَفَتَّلَ وانفتل

Cesser, finir sa prière. اِنْفَتَلَ عن صَلَاتِهِ

Écartement des jambes du chameau. فَتَل

Nom d'action et pl. du suivant. فَتْل

Enveloppe des baies des arbustes dits سَمُر et سَلَم. فَتْلَة ج فَتْل

Baie de l'arbuste dit عُرْفُط. فَتَلَة

Cela ne peut vous servir de rien. هٰذَا مَا يُغْنِي عَنْكَ فَتْلَةً او فَتَاةً او فَتِيلًا

✧ Tortuosité, manque de droiture. اِنْفِتَال

Tordu, tors (fil, corde). فَتِيل ومَفْتُول

Corde en fibres de palmier, etc. Mèche de lampe, etc. Saletés de la peau qu'on roule sous les doigts. فَتِيل وفَتِيلَة ج فَتَائِل وفَتِيلَات

Cordier. فَتَّال

Qui a les jambes écartées (chameau). أَفْتَل م فَتْلَاء ج فُتْل

Outil à tordre les cordes. مِفْتَل

Tordu fortement (fil, etc.). مُفَتَّل

Fortement constitué, robuste (homme). مَفْتُول الخَلْق

☆ فَتَنَ i فَتْنًا وفُتُونًا, وفَتَّنَ وأَفْتَنَ ة Exciter qn à la sédition, à la révolte. Séduire, charmer qn.

Éprouver, mettre à l'épreuve (l'or, l'argent). فَتَنَ i فِتْنَةً ه

Expérimenter, essayer qc. Tromper qn. — فِتْنَةً ومَفْتُونًا ه وة

Être éprouvé par des malheurs. فُتِنَ

Être séduit. — وأُفْتِنَ وافْتُتِنَ

Exciter qn à la sédition. اِفْتَتَنَ ة

Être séduit. Se jeter dans une اِفْتَتَنَ

Jeune. فَتِيّ م فَتِيَّـة ج فِتَاء وأَفْتَاء
Puîné, cadet. Plus généreux. Plus courageux. أَفْتَى
Mufti, juge qui rend des décisions sur les questions de droit. مُفْتٍ
☆ فَتَّ o فَتًّا ه Vider (un panier de dattes).
Être brisé, cassé. اِنْفَتَّ
Ils ont été battus. أُفْتُتُّوا
Dattes répandues. تَمْر فَتّ
Multitude, abondance. مَفَتَّة
☆ فَتَأَ a فَتْأً ه Calmer (la colère).
— فَتَأً وفُتُوءًا ه Tempérer (le froid, etc.). Calmer l'ébullition (d'une marmite).
— ه عن Éloigner qc. de...
Être las, fatigué. أَفْتَأَ
— ب S'arrêter dans (un lieu).
— وانْفَتَأَ Se calmer (chaleur, etc.).
☆ فَتَجَ o فَتْجًا ه Faire décroître qc., diminuer, abaisser la température de (l'eau).
— وفَتَّجَ وأَفْتَجَ وأُفْتِجَ Être surchargé; être fatigué.
Mer inépuisable. بَحْرٌ لَا يُفْتَجُ
Pleine (chamelle). فَاتِج ج فَوَاتِج
☆ فَثَر — فَاثُور Plateau en marbre, en or ou en argent. Disque du soleil. Tapis.
☆ فَثَغ a فَثْغًا ه Briser, fracasser (la tête).
☆ فَجَّ o فَجًّا , وأَفَجَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ Écarter les jambes.
Tendre fortement (un arc). فَجَّ ه
Avoir les pieds écartés et les talons rapprochés. فَجِجَ a فَجَجًا
Marcher les pieds écartés. Cheminer dans un défilé. أَفَجَّ
— ه ب Fendre, sillonner la terre avec (le soc de la charrue).
Marcher les pieds écartés. تَفَاجَّ
Être tendu fortement (arc). اِنْفَجَّ
فَجّ ج فِجَاج , وفُجَاج Chemin entre deux montagnes, col, défilé.
Cru, non mûr (fruit). فِجّ وفَجَاجَة وه فَجّ

sédition, se mettre en révolte.
Nom d'action. État. Espèce. فَتْن
La vie a deux faces. العَيْش فَتْنَان
Épreuve, essai. Séduction. فِتْنَة ج فِتَن
Discorde, sédition, émeute, troubles; guerre civile. Incrédulité, impiété; crime. Châtiment. Folie.
فَاتِن ج فُتَّان , وفَتَّان Qui excite à la discorde, aux désordres. Agitateur, boute-feu, séditieux. Séducteur, tentateur. Séduisant, attrayant.
Qui éprouve l'or, l'argent. فَتَّان
La monnaie d'or et d'argent. الفَتَّانَانِ
Pierre de touche à éprouver l'or ou l'argent. فَتَّانَة
Exposé au feu (or). فَتِين
— ج فُتْن Sol brûlé par le soleil.
Épreuve, tentation; essai. مَفْتُون
Excité à la sédition, ameuté. Tenté, séduit. Éprouvé. Fou.
☆ فَتَا o فَتْوًا ه Surpasser qn en jeunesse, en générosité.
فَتِيَ a فَتًى , وتَفَتَّى وتَفَاتَى Être jeune, adulte; être brave, généreux.
فُتِّيَتْ تَفْتِيَةً , وتَفَتَّتْ تَفَتِّيًا Être séparée des garçons (jeune fille).
أَفْتَى ه في Répondre à qn par une décision sur (une question de droit); rendre une décision (فَتْوَى).
تَفَاتَى إلى *Au pl.* Se rendre en consultation auprès (d'un savant).
اِسْتَفْتَى ه Demander à qn une décision sur une question de droit.
فَتَاء وفُتُوَّة Jeunesse, âge adulte. Générosité, qualités mâles.
فَتْوَى وفُتْوَى وفُتْيَا وفَتْيَا ج فَتَاوٍ وفَتَاوَى
Décision, réponse sur une question de droit.
اِسْتِفْتَاء Consultation sur une question de droit.
فَتًى مث فَتَيَان وفَتَوَان ج فِتْيَان وفِتْيَة وفِتْوَة
وفُتُوّ وفِتِيّ وفُتِيّ Jeune homme, adolescent. Brave, généreux.
فَتَاة مث فَتَاتَانِ ج فَتَيَات وفَتَوَات Jeune fille adulte.

Écartement des pieds dans la marche. فَجَج

Qui marche les pieds écartés et les talons rapprochés. أَفَجّ م فَجَّاء ج فُجّ

Interstice, espace, intervalle. فُجَّة

Il marche les pieds écartés. يَمْشِي مُفَاجًّا

✲ فَجَأَ وفَجِيءَ a فَجْأً وفَجْأَةً وفُجَاءَةً ة

Fondre sur qn à l'improviste.

Même sens que فَجَأَ. فَاجَأَ وٱفْتَجَأَ ة

Ce qui surprend. Surprise. فُجَاءَة

À l'improviste; subitement. فُجَاءَةً وفَجْأَةً

Qui surprend, etc. فَاجِئ ومُفَاجِئ

✲ فَجَرَ o فَجْرًا, وفَجَّرَ ه Donner une issue, un passage à (l'eau).

Ouvrir (un canal). Faire paraître (l'aurore: Dieu). فَجَّرَ ه

S'écarter de ce qui est juste. فَجَرَ o فُجُورًا عَنِ ٱلْحَقّ

— o فَجْرًا وفُجُورًا Mentir. Vivre dans le désordre et le libertinage. Avoir la vue faible.

— ة Se révolter contre qn; lui donner un démenti.

Se montrer libéral. فَجِرَ a فَجَرًا

Se trouver au point du jour. Être ou devenir libertin. أَفْجَرَ

— ة Trouver, juger qn vicieux.

Se pratiquer une issue et couler librement (eau). Poindre, apparaître (aurore). تَفَجَّرَ وٱنْفَجَرَ

— وٱنْفَجَرَ بِٱلْكَرَم Se montrer généreux.

Fondre de tous côtés sur... (malheur). إِنْفَجَرَ على

— عن Se dissiper pour qn (nuit).

Dire un mensonge en racontant qc. إِفْتَجَرَ ٱلْكَلَامَ وفي ٱلْكَلَامِ

Générosité, munificence. Bienfait. Opulence. فَجَر

Nom d'act. Aube du jour, point du jour. Aurore. فَجْر

Étoile du matin, Lucifer. كَوْكَب ٱلْفَجْر

Mensonge. فَجْرَة

Il a dit un mensonge. رَكِبَ فَجْرَة

Partie large de la vallée d'où l'eau s'échappe. فَجْرَة ج فَجَر

— ومُنْفَجَرَة ج مَفَاجِر, ومُنْفَجَر L'endroit où l'eau s'échappe.

Scélératesse, impiété; débauche, libertinage. فُجُور وفَجَارِ

Chemins, sentiers. فِجَار

Journées de guerre prohibée (*chez les Arabes*). أَيَّام ٱلْفِجَار

فَاجِر ج فَجَرَة وفُجَّار, وفَجُور ج فُجْر, وفَاجُور

Libertin, débauché. Menteur. Pervers. Sorcier, magicien.

✧ Qui a un mauvais naturel. فَاجِر

Fém. de فَاجِر. فَاجِرَة

✲ فَجَسَ o فَجْسًا, وتَفَجَّسَ S'enorgueillir; prendre des airs hautains.

— ة Contraindre qn.

Se vanter de vains mérites. أَفْجَسَ

Être hautain envers qn. تَفَجَّسَ على

✲ فَجَعَ a فَجْعًا, وفَجَّعَ ة Frapper, accabler qn (perte de ce qui est cher).

Être frappé d'un malheur dans (ses biens, sa famille, etc.). فُجِعَ ب وفي

Être affecté douloureusement d'un malheur. تَفَجَّعَ

— لِفُلَانٍ Compatir aux malheurs de qn.

✧ إِنْفَجَعَ Être gourmand, glouton.

✧ فَجْعَة Gloutonnerie.

Malheur, calamité. فَجِيعَة ج فَجَائِع

Mort terrible, désastreuse. مَوْت فَاجِع وفَجُوع

Femme accablée de malheurs. إِمْرَأَة فَاجِع

Fém. de فَاجِع. Calamité. فَاجِعَة ج فَوَاجِع

✲ فَجَلَ o فَجْلًا وفَجِلَ a فَجَلًا Être mou, charnu.

Élargir qc. فَجَّلَ ه

Inventer, imaginer qc. إِفْتَجَلَ ه

Raifort, radis. فُجْل وفُجُل

Un radis. فُجْلَة

Qui a les pieds très écartés. أَفْجَل

✧ فَجَمَ o فَجْمًا, وفَجَّمَ ه Ébrécher

(un couteau, un rasoir).
Être ébréché. ✧ تَفَجَّم وانفجم
Nom d'act. Brèche, fracture. ✧ فَجْم
Qui a les coins de la bouche épais. أَفْجَم
✱ فجن — فَيْجَن Rue (plante).
✱ فَجَا o فَجْوًا ه Ouvrir (la porte).
فَجِيَ a فَجًا Avoir les jambes écartées.
فَجَّى ه Découvrir, mettre à nu qc.
— ه عَن Éloigner qc. de qn.
أَفْجَى Dépenser beaucoup pour sa famille.
تَفَاجَى Présenter un interstice.
اِنْفَجَى Être ouverte, s'ouvrir (porte).
فَجًا Écartement des jambes.
فَجْوَة ج فَجَوَات وفِجَاء Interstice entre deux choses.
— وفَجْوَاء Terrain spacieux.
أَفْجَى م فَجْوَاء Qui a les jambes, les jarrets très écartés (homme).
✱ فَحَّ o i فَحًّا وفَحِيحًا وتَفْحَاحًا Siffler (vipère). ✧ Se répandre (parfum).
— i فَحِيحًا Souffler en dormant.
فَحّ وفَحِيح وتَفْحَاح Sifflement des serpents.
فُحَّة ٱلْفُلْفُل Le piquant du poivre.
فُحَّح Serpents qui sifflent.
✱ فَحَج a فَحْجًا Être fier, orgueilleux.
— وفَحَّج وتَفَحَّج فِي مِشْيَتِهِ Marcher le devant des pieds rapproché et les talons écartés.
أَفْحَج عَن S'écarter de...
— ٮ Faire écarter les pieds (d'une bête laitière).
تَفَحَّج S'asseoir les pieds écartés.
اِنْفَحَج Être écartées (jambes).
فَحَج Éloignement du devant des pieds et rapprochement des talons.
أَفْحَج م فَحْجَاء ج فُحْج Qui marche le devant des pieds écarté et les talons rapprochés.
✱ فحر — اِفْتَحَر ه Émettre (une opinion, un avis) que personne ne suit.
✱ فَحَس a فَحْسًا ه Humer, laper (de l'eau) prise avec la main.
✱ فَحُش o فُحْشًا, وتَفَاحَش Être atroce, abominable, détestable.
أَفْحَش وتَفَاحَش Commettre des atrocités.
أَفْحَش وتَفَحَّش فِي ٱلْكَلَامِ عَلَى Tenir des discours indécents, immoraux à qn.
فُحْش Turpitude; propos indécents.
فَحَّاش م فَحَّاشَة Très immoral dans ses paroles ou dans ses actions.
فَاحِش م فَاحِشَة Immoral. Très avare. Énorme, excessif. Atroce.
فَحْشَاء, وفَاحِشَة ج فَوَاحِش Turpitude, abomination, action immorale, atroce.
مُفْحِش Immoral, sans pudeur.
✱ فَحَص a فَحْصًا عَن Examiner, scruter qc.; s'enquérir de...
— ه Pénétrer (la terre : pluie).
Creuser (la terre) pour y faire son nid (oiseau dit قَطًا).
— بِ Gratter la terre (avec le pied).
فَاحَص مُفَاحَصَة وفِحَاصًا ٮ S'examiner l'un l'autre, se scruter.
تَفَحَّص وافْتَحَص عَن Scruter, examiner soigneusement.
فَحْص Recherche, enquête, examen.
فَحْصَة Fossette du menton.
فَاحِص Scrutateur, examinateur.
فَحِيص ومُفَاحِص Qui épluche la conduite d'autrui.
مَفْحَص ج مَفَاحِص وأُفْحُوص ج أَفَاحِيص Creux que fait dans la terre l'oiseau dit قَطًا pour y pondre.
✱ فَحَض a فَحْضًا ه Ouvrir (des melons, etc.).
✱ فَحْفَح Souffler en dormant. Être enroué.
✱ فَحَل a فَحْلًا, وافْتَحَل ٮ ٮ Choisir (un étalon pour les femelles) de son troupeau.
تَفَحَّل Avoir la vigueur, les qualités d'un mâle, n'avoir rien de féminin.
اِسْتَفْحَل Devenir grand, vigoureux

Siffler, ☆ فَخَّ i فَخًّا وفَخِيخًا, وافْتَخَّ ronfler en dormant.
Être affaiblies فَخَّ i فَخًّا وفَخَّةً وفَخَخًا (jambes).
Panneau, piège, فَخّ ج فِخَاخ وفُخُوخ filet.
Sommeil avec ronflement. Sommeil du matin, sommeil de ronfleur. فَخَّة
Sifflement du serpent. فَخِيخ
Roucouler (pigeon, ☆ فَخَتَ a فَخْتًا ramier). Mentir.
Trouer (un toit). Déboucher (un ه — vase).
Médire, parler mal de qn. ✧ فَخَّتَ في
Marcher avec fierté. Être ébahi. Mentir habituellement. تَفَخَّتَ
Être troué, percé (toit, plafond). اِنْفَخَتَ
Trou (dans un toit). Lueur de la lune. Piège de chasseur. فَخْت
Pigeon à collier. فَاخِتَة ج فَوَاخِت
Atteindre qn à la ☆ فَخَذَ a فَخْذًا ه cuisse.
Être blessé à la cuisse. فُخِذَ
Appeler (les gens) par bandes. فَخَّذَ ه
Séparer (les gens). — ه عن و— بَيْن
Être en retard. تَفَخَّذَ
Cuisse. فَخْذ وفَخِذ (f.) ج أَفْخَاذ
Subdivision d'une tribu. فَخْذ ج أَفْخَاذ
☆ فَخَرَ a فَخْرًا وفَخَرًا وفَخَارًا وفَخَارَةً وفِخِّيرَى و فِخِّيرَاء, وافْتَخَرَ S'enorgueillir, se vanter, se glorifier de qc.
Surpasser qn en illustration. فَخَرَ o ه
Mettre qn au-dessus (d'un autre). فَخَرَ a وفَخَّرَ وأَفْخَرَ ه على
Être fier, orgueilleux. فَخِرَ a فَخَرًا, وتَفَخَّرَ
Rivaliser de gloire, d'illustration avec un autre. فَاخَرَ مُفَاخَرَةً و فِخَارًا ه
Rivaliser de gloire les uns avec les autres. تَفَاخَرَ
Acheter, se procurer (une chose) de luxe. Regarder comme superbe, excellent. اِسْتَفْخَرَ ه

(palmier mâle). Devenir grave (affaire).
Vertu, faculté d'un mâle, d'un étalon. فِحْلَة وفُحُولَة وفِحَالَة
فَحْل ج فُحُول وأَفْحُل وفِحَال وفِحَالَة وفُحُولَة Étalon; mâle. Homme énergique.
Qui rapporte des vers, des traditions. — ج فُحُول
Palmier mâle. فَحْل, وفُحَّال ج فَحَاحِيل
Virago. فَحْلَة
Qui ne donne pas de fruits (arbre). مُتَفَحِّل
N'avoir plus d'eau ☆ فَحَمَ o فُحُومًا (puits).
Ne pouvoir répondre. فَحَمَ a فَحْمًا
فَحَمَ o وفَحِمَ a وفُحِمَ فَحْمًا وفُحَامًا وفُحُومًا, وأَفْحَمَ Être suffoqué à force de pleurer (enfant). Bêler (bélier).
Être très noir. فَحُمَ o فُحُومًا وفُحُومَةً
Noircir qn ou qc. avec du charbon, rendre noir. فَحَّمَ ه وه
Suffoquer, ôter la parole à qn (soucis). Réduire qn au silence, lui fermer la bouche. أَفْحَمَ ه
Ne vous mettez pas en route à la nuit sombre. فَحِّمُوا وأَفْحِمُوا عَنْكُمْ من اللَّيْل
Charbon. فَحْم وفَحَم وفَحِيم
Charbon de terre. فَحْم الحَجَر
Un charbon. فَحْمَة ج فَحَمَات
Obscurité de la nuit. — ج فِحَام وفُحُوم
De couleur de charbon. فَحْمِيّ
Noirceur, couleur noire. فُحُـومَة
Charbonnier. ✧ Carbonaro. فَحَّام ج فَحَّامَة
Nom d'agent. Stagnante (eau). فَاحِم
Noir comme le charbon. فَاحِم وفَحِيم
Interdit; suffoqué. مُفْحَم
Carbonisé, réduit en charbon. مُفَحَّم
Faire allusion à qc. ☆ فَحَا o فَحْوًا, وفَحَّى بِكَلَامِهِ إلى
Assaisonner (une marmite). فَحَّى ه
Assaisonnements. فَحًا وفِحًا ج أَفْحَاء
Sens (des mots d'un discours). فَحْوَى وفَحْوَاء وفُحَوَاء ج فَحَاوٍ

Criard. Qui foule le sol avec force. *Au pl.* Conducteurs de bestiaux; laboureurs. فَدَّاد ج فَدَّادُون
Fém. du préc. Grenouille. Peureux. فَدَّادَة
✡ فَدَح a فَدْحًا ٥ Accabler qn (charge, dette, etc.).
أَفْدَح واسْتَفْدَح ه Trouver (une chose) pénible.
فَادِح Accablante (affaire, dette).
فَادِحَة ج فَوَادِح Malheur.
✡ فَدَخ a فَدْخًا ه Briser (le crâne de qn).
✡ فَدَر i فَدْرًا وفُدُورًا Se refroidir (viande cuite).
فَدَّر ه Briser (les pierres).
تَفَدَّر Être brisée (pierre).
فَدَر ج فُدُور , وفَادِر ج فَوَادِر, وفَـدُور ج فُدُر Chamois.
فِدْرَة ج فِدَر Morceau de viande. Portion de rocher.
فُدَرَة Qui va seul.
فَادِرَة Rocher énorme au sommet d'une montagne.
مَفْدَرَة Abondante en chamois (sol).
✡ فدس — فُدْس ج فِدَسَة Araignée.
أَفْدَس Avoir des araignées dans sa maison.
فَيْدَس Grande jarre.
✧ فَيْدُوس Récréation.
✡ فَدَش o فَدْشًا ه Fracasser (la tête).
✡ فَدِع a فَدَعًا Avoir la main ou le pied distordu.
فَدَّع ٥ Rendre qn distordu.
فَدَع Contorsion, distorsion.
أَفْدَع م فَدْعَاء ج فُدْع Qui a les membres distordus.
فَدَعَة Partie distordue.
✡ فَدَغ a فَدْغًا ه Casser, briser, écraser qc.
— رَأْسَهُ ✧ Blesser (qn à la tête).
اِنْفَدَغ Être brisé. Être ramolli.
مِفْدَغ ج مَفَادِغ Instrument à briser.
✡ فَدْفَد Crier. Fuir un danger.
فَدْفَد ج فَدَافِد Sol uni et dur. Désert.

فَخْر وفَخَر Gloire, illustration, honneur, mérite, excellence.
اِفْتِخَار Jactance, vanterie. Gloire, honneur.
فَاخِر Glorieux, plein de jactance. Excellent, précieux. Datte sans noyau.
فَخُور وفَخِير وفِخِّير Vantard, plein de jactance.
فَخِير Qui se vante de surpasser qn. Surpassé en gloire.
فَخَّار Poterie, vaisselle en terre. Argile.
فَاخُور ج فَيَاخِير Plante aromatique.
فَخَّارِيّ و✧ فَاخُورِيّ Potier.
فَاخُورَة Poterie, atelier de potier.
مَفْخَرَة ومَفْخُرَة ج مَفَاخِر Ce qui fait honneur à qn; action d'éclat.
✡ فَخَز وفَخِز a فَخْزًا وفَخَزًا, وتَفَخَّز S'enorgueillir, se vanter.
فَخْز Mérite, supériorité qu'on s'attribue.
✡ فَخَش a فَخْشًا ه Gaspiller, perdre qc.
✡ فَخْفَخ Se vanter, être vantard.
فخل — تَفَخَّل Montrer de la gravité. Se vêtir avec luxe, être fat.
مُتَفَخِّل Qui affecte la gravité. Fat.
✡ فَخُم o فَخَامَة Être gros, corpulent.
— فِي عُيُونِ النَّاس Jouir de l'estime publique.
فَخَّم الحُرُوف Prononcer, lire avec emphase.
— ٥ Honorer qn.
فَخْم Considérable, important. Énergique, fort (discours).
فُخَمِيَّة Orgueil, fierté. Enflure.
تَفْخِيم Considération, respect. Emphase, redondance.
أَفْخَم Plus honoré, plus estimé, etc.
مُفَخَّم Respecté, honorable, estimé.
✡ فَدّ i فَدِيدًا Crier; courir (homme). Piétiner (troupeau).
هُوَ يَفُدّ لِي ويَمُدّ لِي Il me menace.
فَدَّد Marcher avec fierté.

Criard. à la voix rude. فَدْفَد وفُدَفِد
Carder (le coton). ✡ فدك — فَدَّكَ ه
Être bègue. Être imbécile. ✡ فَدِمَ o فُدُومَةً وفَدَامَةً
Couvrir (l'orifice d'un vase) avec... فَدَمَ i فَدْمًا ه وعلى ب
Même sens. فَدَّمَ وأَفْدَمَ ه
Fil à plomb. ✧ فَدِم ج فَوَادِم
Qui a la parole difficile, bègue. Imbécile. فَدْم ج فِدَام
فِدَام ج فُدُم , وفَدَّام وفَدَّامَة وفَدُّوم
Couvercle d'aiguière.
Muni d'un couvercle. مُفْدَم ومُفَدَّم
Les aiguières, les pots. المُفَدَّمَات
Engraisser (des bestiaux). Élever (un édifice). ✡ فدن — فَدَّنَ ه
Teinture rouge. فَدَن
Édifice solide. — ج أَفْدَان
Couple, paire de bœufs attelés à la charrue. فَدَان وفَدَّان ج فَدَادِين وأَفْدِنَة وفُدُن
Mesure de superficie, arpent. ✧ Ce qu'une paire de bœufs peut labourer en un jour. فَدَّان
Fil à plomb. ✧ فَادِن ج فَوَادِن
✡ فَدَى i فَدًى وفِدًى وفِـدَاء . وفَادَى
Racheter qn de (l'esclavage, etc.). مُفَادَاةً وفِدَاء ٥ من
Témoigner à qn un dévouement sans bornes, lui dire : Puissé-je te servir de rançon! فَدَى ٥ بِنَفْسِهِ وفَدَّى ٥
Recevoir de qn la rançon d'un esclave. أَفْدَى ٥ الأَسِيرَ
Se racheter l'un l'autre. تَفَادَى
Se garder de..., s'abstenir de... — وافْتَدَى من
Être racheté, délivré par une rançon. اِنْفَدَى
Racheter qn en payant une rançon. اِفْتَدَى بِفُلَانٍ
Rançon, ce qui sert à racheter. فِدًى وفَدًى وفِدَاء
Même sens. فِدْيَة ج فِدًى وفِدْيَات
Puisse mon père te servir de rançon! فِدَاكَ أَبِي وفِدًى لَكَ أَبِي

Tas, monceau de dattes, d'orge, etc. فَدَاء ج أَفْدِيَة
Qui rachète; rédempteur, sauveur. فَادٍ ومُفْتَدٍ
Être seul, isolé de... ✡ فَـرَدَ o فَرْدًا عن
Repousser vivement qn. — ٥
Ne mettre bas qu'un petit (brebis). أَفْرَدَ
S'isoler, se séparer. تَفَرَّدَ واسْتَفْرَدَ
Seul, isolé. Impair. فَرْد ج أَفْرَاد وفُرُود
Sans plumes (flèche). أَفْرَد
Séparément. فُرَادًا وفُرَادًا وفُرَادَى
Se blottir pour s'élancer. ✡ فَرْفَدَ
Achever, clore (un compte). ✡ فَذْلَكَ ه
Récapitulation. Somme, total. فَذْلَكَة
S'enfuir, se sauver. ✡ فَرَّ i فَرًّا وفِرَارًا ومَفَرًّا ومَفِرًّا
Examiner qc. — i فَرًّا وفِرًّا وفِرَارًا وفُرَارًا عن
La chose revint à son premier état. فَرَّ الأَمْرُ جَذَعًا
Mettre en fuite, faire fuir qn. أَفَرَّ ٥
Sourire de... تَفَرَّرَ ب
S'enfuir de tous côtés. تَفَارَّ
Faire voir ses dents en souriant. Briller (éclair). اِفْتَرَّ
Fuyard; en fuite. (*m. et f. s. et pl.*) فَرّ
Fuite. فَرّ وفِرَار
Il est le meilleur de la tribu. هُوَ فُرّ او فُرَّة القَوْمِ
Manière de rire. ✧ Caille. فِرَّة
Malheur. Mélange. Intensité (de la chaleur). فُرَّة وأَفُرَّة وأُفْرَّة
Fuyard. فُرَرَة وفَرَّار وفَرُور وفَرُورَة
Mercure. Vif-argent. فَرَّار
Petit de brebis, de chèvre, etc. فُرَار وفَرِير وفُرُور
Refuge. Subterfuge. مَفَرّ ج مَفَارّ
Bon coureur pour la fuite (cheval). مِفَرّ
Onagre, âne sauvage. ✡ فَرَأ — فَرَأ وفَرَاء ج أَفْرَاء وفِرَاء
Chose étrange. أَمْرٌ فَرِيء
Vivre en libertin. ✡ فَرَتَ o فَرْتًا
Avoir l'esprit affaibli. فَرِتَ a فَرَتًا

Être très douce (eau). فَرُتَ o فُرُوتَةً

Très douce au goût (eau). فُرَات

L'Euphrate (fleuve). الفُرَات

Le Tigre et l'Euphrate. الفُرَاتَان

Eau douce. مَاء ومِيَاه فُرَات

✲ Bredouiller. فَرْتَنَ

✲ Avoir des nausées, des maux de cœur (femme). فَرِثَت o فَرْثًا, وتَفَرَّثَت وانفَرَثَت

Blesser qn (au foie). — i فَرْثًا, وفَرَّثَ ه

Vider et distribuer (un panier de dattes) à qn. — o i ه ل

Être dispersée (tribu). فَرِثَت a فَرَثًا, وتَفَرَّثَت

Éventrer et vider (un ventricule). أَفْرَثَ ه

Livrer qn aux blâmes. أَفْرَثَ ٥

Contenu d'un ventricule. فَرْث ج فُرُوث, وفُرَاثَة

✲ Ouvrir, élargir qc. فَرَجَ i فَرْجًا, وفَرَّجَ ه

Mettre un espace entre... — بَيْنَ

Faire de la place à qn. فَرَجَ ل

Dissiper (les soucis) de qn, le consoler. — وفَرَّجَ ه عن

✧ Faire voir qc. à qn; le réjouir par la vue de... فَرَّجَ ٥ على

Avoir des poussins (poule). Se dissiper (poussière). أَفْرَجَ

S'écarter, s'éloigner de... — عن

Être dissipés (soucis). تَفَرَّجَ

✧ Regarder qc. avec curiosité, avec plaisir. ✧ Se promener, flâner. تَفَرَّجَ على

Être séparé, ouvert. إِنْفَرَجَ

Il est consolé, soulagé. — عَنْهُ الغَمُّ

Fente, fissure, crevasse. Partie du corps que la pudeur cache. فَرْج ج فُرُوج

Qui ne sait pas garder un secret. فُرْج وفُرُج وفُرَجَة

Joie après la tristesse: consolation, soulagement. فَرَج وانفِرَاج

Sorte de mets fait de sucre, de riz et de viande. أُمّ الفَرَج

Contentement, état d'un esprit exempt de soucis. فِرْجَة وفُرْجَة

Interstice, fente. فُرْجَة ج فُرَج

✧ Vue agréable: spectacle qui réjouit la vue, panorama. فُرْجَة

Tunique d'enfant. فَرُّوج ج فَرَارِيج

Poulet. فَرُّوج وفُرُّوج ج فَرَارِيج

Poulette. فَرُّوجَة

Espace entre les doigts, entre des colonnes. ✧ Chose agréable à voir. تِفْرِجَة ج تَفَارِيج وتَفَارِج

Homme faible, peureux. — وتِفْرَاجَة

Mantelet. فَرَجِيَّة

Qui dissipe les soucis; qui dilate le cœur. فَارِج ومُفَرِّج

Poule qui a des poussins. مُفْرِج

Isolé; homme tué gisant dans la plaine. مُفْرَج

Qui a le coude écarté de l'aisselle. Peigne. مُفَرَّج

Angle obtus. زَاوِيَة مُنفَرِجَة

Soulagé, consolé. Ouverte (porte). مَفْرُوج

⊙ Compas. فِرْجَار

✲ Étriller (un cheval). فَرْجَنَ ٥

Etrille. فِرْجَوْن

✲ Être gai, content, joyeux. فَرِحَ a فَرَحًا

Se réjouir de qc. — ب

Égayer, réjouir qn. فَرَّحَ وأَفْرَحَ ٥

Accabler qn (dette). أَفْرَحَ ٥

Joie, allégresse, contentement. فَرَح

Joie, gaîté. Don fait à celui qui apporte une bonne nouvelle. فَرْحَة وفُرْحَة

Gai, content, joyeux, enjoué. فَارِح ج فَارِحُون, وفَرِح ج فَرِحُون

Même sens. فَرْحَان م فَرْحَى, وفَرْحَانَة ج فَرَاحَى وفَرَحَى, وفَرُوح ج فُرُح

Égayant, réjouissant. مُفْرِح ومُفَرِّح

Indigent, pauvre. مُفْرَح

Jovial, très gai. (*m. et f.*) مِفْرَاح

✲ Vivre en quiétude. فَرِخَ a فَرَخًا

Avoir des poussins (oiseau). Éclore (œuf). فَرَّخَ وأَفْرَخَ

فَرَّخ Germer (plante). Pulluler. Pousser des rejetons (arbre coupé).
— وأَفْرَخ Cesser (crainte).
أَفْرَخ S'éclaircir (affaire).
أَفْرَخ ه Chasser, éloigner (la crainte).
أَفْرَخُوا بَيْضَهُم Ils ont mis au jour leur secret.
اِسْتَفْرَخ ه Élever (des pigeons) pour avoir des petits.
فَرْخ ج أَفْرُخ وأَفْرَاخ وفِرَاخ وفُرُوخ وأَفْرِخَة وفِرْخَان Poussin. Jeune plante : rejeton. Homme bas, pusillanime.
فَرْخ الشَّجَرَة Rejeton de l'arbre.
فَرْخَة ج فِرَاخ Poussin femelle. Un rejeton.
مَفْرَخ ج مَفَارِخ Poulailler.
مُسْتَفْرَخ Endroit où l'on fait éclore les œufs.
☆ فَرَدَ o وفَرِدَ a وفَرُدَ o فُرُودًا, وانْفَرَدَ Être seul, unique et isolé. Être simple, non composé.
فَرَدَ عن S'isoler, se séparer de...
فَرَدَ وأَفْرَدَ وتَفَرَّدَ وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ ب S'occuper seul à...
فَرَّدَ S'isoler, s'écarter ; s'éloigner du monde.
أَفْرَدَتْ Mettre bas un seul petit (femelle).
أَفْرَدَ واسْتَفْرَدَ ه Isoler, séparer qc.
أَفْرَدَ رَسُولًا إلى Envoyer un seul messager à...
تَفَرَّدَ وانْفَرَدَ واسْتَفْرَدَ في N'avoir pas d'égal dans...
اِسْتَفْرَدَ Chercher la solitude.
— ه Aborder qn au moment où il est seul, le trouver seul.
فَرْد ج فِرَاد وأَفْرَاد Unité, un, individu. Impair.
— ج أَفْرَاد وفُرَادَى Unique dans son genre.
— ج فِرَاد Un de la paire, du couple.
لَقِيتُهُ فَرْدَيْن Je l'ai rencontré seul à seul.
✧ فَرْد ج فُرُودَة وفُرُود Pistolet.
فَرْدًا فَرْدًا Un à un, séparément.

أَفْرَاد وفُرُود النُّجُوم Étoiles qui brillent çà et là.
فَرِد وفَرَد Seul, isolé. Sans pareil, incomparable.
فَرْدَة ج فَرْدَات وفَرَد وأَفْرَاد. Fém. de فَرْد.
فَرْدَة ج فَرَد ✧ Ballot de marchandises. ✧ Une moitié de la charge d'une bête.
فَرَدَة Qui va seul, solitaire.
جَاءُوا فُرَادَ وفَرَادَ وفُرْدَى وفِرَادًا وفُرَادَى Ils vinrent un à un.
اِنْفِرَاد Isolement, retraite.
عَلَى انْفِرَادٍ Isolément.
فَارِد Seul, isolé. Raffiné (sucre).
فَارِدَة ج فَوَارِد *Fém. du préc.*
فَرِيد م فَرِيدَة Seul, isolé, séparé des autres. Excellent, sans pareil, incomparable.
فَرِيدَة ج فَرَائِد Perle de grand prix.
فَرَّاد Marchand de perles.
مُفْرَد Isolé, séparé. *En gra.* Singulier. Simple, non composé.
مُفْرَدَة ج مُفْرَدَات Simple (plante).
مُفَرِّد Retiré du monde.
مُفَرَّد Isolé, séparé. Enrichi de perles (collier).
مُتَفَرِّد ومُنْفَرِد Solitaire. Séparé, isolé.
☆ فِرْدَوْس ج فَرَادِيس Jardin, vallée fertile. Paradis.
☆ فَرَزَ i فَرْزًا, وأَفْرَزَ ه من Séparer (une chose) d'avec (une autre).
فَرَّزَ عَلَيَّ بِرَأْيِهِ Il a jugé bon de m'ordonner.
فَارَزَ ه Régler les comptes avec qn, terminer une affaire avec lui.
أَفْرَزَ ه S'offrir (au chasseur : gibier).
— ه ب Distinguer qn par (un don).
اِفْتَرَزَ ه دُونَ أَهْلِ بَيْتِهِ Décider, prendre une disposition sans consulter les siens.
فَرْز وإِفْرَاز Séparation. Distinction.
فَرْز Plaine entre deux collines.
فِرْز Chemin sur une colline.
— ج أَفْرَاز وفُرُوز Lot spécial.
فِرْزَة ج أَفْرَاز وفُرُوز Part, portion.

◈ سِنّ الإفْرَاز Âge de raison, de discrétion.

⊙ إفْرِيز ج أَفَارِيز Auvent qui couronne un mur.

فَارِز *Nom d'ag.* Lucide, clair (discours).

فَارِزَة *Fém. du préc.* Chemin dans les sables.

مَفْرُوز Séparé ; distingué. Orné d'une bordure (étoffe, habit).

✲ فَرْزَدَق ج فَرَازِق وفَرَازِد Morceau de pain.

✲ فرزء — فُرْزُعَة ج فَرَازِع Botte, gerbe de fourrage.

✲ فِرْزِل Ceps, entraves. Ciseaux à couper le fer.

✲ تَفَرْزَن Devenir reine (pion dans le jeu des échecs).

◈ فَرْزَن في Regarder, observer qc.

⊙ فِرْزَان ج فَرَازِين Reine (dans le jeu d'échecs).

✲ فَرَس i فَرْسًا, وافْتَرَس ه Déchirer, dévorer (sa proie : bête féroce).

— i بِالْعَيْن فِرَاسَةً Être habile physionomiste.

فَرُس o فَرَاسَةً وفُرُوسَةً وفُرُوسِيَّةً Se connaître en chevaux, savoir les dresser.

فَرَّس ٥ Former un cavalier. ◈ Encourager, exciter qn.

— ٥ ه Faire dévorer (une bête) à...

— ه ◈ Garnir (une terrasse) de terre blanche.

أَفْرَس Laisser dévorer son troupeau (berger).

— الأَسَدَ حِمَارَهُ Laisser le lion dévorer son âne.

— عن Prélever sur...

تَفَرَّس في Regarder, fixer qc.

— في فُلَانٍ Connaître, juger qn par la physiognomonie.

فُرْس Les Perses, les Persans. ◈ Terre blanche pour terrasses.

بِلَاد الفُرْس وبِلَاد فَارِس La Perse.

فَارِسِيّ Persan.

الفَارِسِيَّة Le persan, la langue persane.

فِرْس *Sorte de* plante.

فَرَس (*m. et f.*) ج أَفْرَاس Cheval, jument, cavale. *Nom de plusieurs étoiles.*

فَرَس الرِّهَان Cheval du jeu de course.

هُمَا كَفَرَسَيْ الرِّهَان Ils sont également supérieurs en tout.

فَرَس ٱلْبَحْر Hippopotame.

فَرَس (*f.*) Jument, cavale.

فُرَيْسَة Jeune cavale, pouliche.

فَرْسَة Vent froid. Ulcère du cou.

فَرَاسَة وفُرُوسَة وفُرُوسِيَّة Équitation. ◈ Bravoure.

فِرَاسَة Physiognomonie. Sagacité, pénétration.

صَاحِب فِرَاسَةٍ Physionomiste.

فَارِس ج فُرْسَان وفَوَارِس Cavalier ; écuyer.

أَفْرَس Meilleur cavalier.

⊙ فَرِّيسِيّ Pharisien.

أَبُو فِرَاس وفَرَّاس Le lion.

فَرِيس ج فَرْسَى Déchirée, dévorée (proie).

فَرِيسَة ج فَرَائِس Bête (brebis, etc.) déchirée, dévorée par une bête féroce. Proie.

مَفْرُوس Atteint par un vent froid. Qui a le dos brisé ; bossu.

⊙ فَرْسَخ ج فَرَاسِخ Parasange (mesure de distance).

✲ فرسن — فِرْسِن ج فَرَاسِن Pied du chameau.

فُرَاسِيُون Marrube (plante).

✲ فَرَش o i فَرْشًا وفِرَاشًا, وافْتَرَش ه Étendre par terre (un tapis, etc.).

فَرَش ٥ ه Aplanir (une affaire) à qn.

— فَرَّش وأَفْرَش ٥ ه Étendre (un tapis, etc.) pour qn.

فَرَّش و◈ أَفْرَش ه Paver (une maison, une chambre); la couvrir de tapis, etc.

فَرَّش Étendre les ailes et les agiter sur qc. (oiseau). Étendre, étaler

Blesser (un cheval, etc.) entre l'épaule et les côtes. ٥ —
Gaufrer le cuir (d'une chaussure). فَرَّص ه
Agir avec qn à tour de rôle en... فَارَص ٥ في
Se présenter à qn (occasion); lui être favorable. أَفْرَص ٥
User à tour de rôle de qc. تَفَارَص ه
Saisir (l'occasion), profiter de (l'occasion). اِفْتَرَص وه ✧ اسْتَفْرَص ه
Occasion. Moment opportun. Tour de rôle. ✧ Vacances. فُرْصَة ج فُرَص
C'est votre tour de... جَاءَتْ فُرْصَتُكَ مِن...
Qui agit à tour de rôle avec qn. فَرِيص
Partie située entre l'épaule et les côtes. فَرِيصَة ج فَرَائِص
Veine du cou. — ج فَرِيص
Il a eu peur. اِرْتَعَدَتْ فَرِيصَتُهُ او فَرَائِصُهُ
مِفْرَص ج مَفَارِص, ومِفْرَاص ج مَفَارِيص
Emporte-pièce.
Baie, grain de raisin. ✶ فِرْصِد وفِرْصَاد
Teinture rouge. Mûrier. فِرْصَاد
Faire des coches, des entailles dans (le bois). ✶ فَرَض i فَرْضًا, وفَرَّض ه
Supposer, faire une hypothèse. فَرَض ه وأَن
Donner des préceptes, des lois à... (Dieu). Imposer une obligation à qn. — وأَفْرَض وافْتَرَض ه على
Assigner à qn, sa quote-part (d'une taxe), un traitement, une pension, etc.; lui faire don de...; lui désigner, lui indiquer (un moment). — وأَفْرَض ه ل
Être vieux (animal). فَرَض i وفَرُض o فُرُوضًا وفَرَاضَة
Connaître les préceptes divins. Être instruit dans les droits de succession. فَرُض o فَرَاضَة
Remplir (un code) de préceptes ou les exposer clairement. فَرَّض ه

ses branches (plante). ✧ Sortir de son cocon (ver-à-soie).
Être garnie de tapis (maison). أَفْرَش
Médire de qn. Abattre (une bête) pour l'égorger. أَفْرَش ٥
Étendre et agiter ses ailes sur qc. (oiseau). تَفَرَّش
Fouler aux pieds qc. Étendre (ses bras) sur la terre. Donner pleine liberté (à sa langue). Suivre (les pas de qn.). اِفْتَرَش ه
Renverser qn, le jeter à terre. ٥ —
Natte, tapis, matelas, etc. Champ, plaine. Jeunes céréales. Jeunes chameaux. فَرْش ج فُرُوش
✧ Lit, natte; matelas. فَرْشَة
Il a un bel extérieur. هُو حَسَن الفِرْشَة
Brosse. ✧ فُرْشَة وفُرْشَاة وفُرْشَايَة
Bulles à la surface du vin. فَرَاش
Boue fine séchée à la surface du sol. ✧ Roue d'un moulin.
Natte, tapis, matelas, etc. فِرَاش ج فُرُش وأَفْرِشَة
Valet de chambre. Tapissier. فَرَّاش
Papillon. Os ou fer mince. Pène (de serrure). Un peu d'eau. Homme agile, léger. فَرَاشَة ج فَرَاش
Qui a mis bas depuis sept jours (cavale). Rampante (plante). فَرِيش ج فَرَائِش
Natte, tapis. مِفْرَش ج مَفَارِش
Housse, tapis de selle. مِفْرَشَة ج مَفَارِش
Étendu comme un tapis. Couvert de tapis. Planchéié, pavé. مَفْرُوش
Qui s'étendent au loin (céréales). مُفْرِش
Qui n'a pas de bosse (chameau). مُفَرَّش
Écarter les jambes. ✶ فَرْشَح فَرْشَحَة وفَرْشَحَى
Vaste plaine. Grande et grasse (femme, chamelle). Nuage qui ne donne pas de pluie. فِرْشَاح
Couper, percer, fendre qc. ✶ فَرَص o فَرْصًا ه

Toucher leur solde (troupes). اِفْتَرَضَ
Disparaître, s'éteindre (tribu, famille). ✧ Supposer, faire une hypothèse.

Entaille, coche. فَرْض ج فِرَاض

Précepte, loi ; prescription divine : obligation à remplir. Quote-part d'un héritage. Traitement ; solde. فَرْض ج فُرُوض

✧ Bréviaire, office divin. كِتَاب ٱلْفَرْض

Coche, entaille aux extrémités (de l'arc). Port (de mer). Creux au bord (d'un fleuve), creux (de l'encrier). Pièce de bois où s'emboîte le pivot (d'une porte). فُرْضَة ج فُرَض وفِرَاض

Embouchure (d'un fleuve). Habit, vêtement. فِرَاض

Nom d'ag. Gros, épais. فَارِض ج فُرَّض

Versé dans la connaissance des préceptes divins, dans la science des droits de succession. — وفَرِيض وفَرَضِيّ

Fém. de فَارِض. فَارِضَة ج فَارِضَات وفَوَارِض

✧ Supposition, hypothèse. اِفْتِرَاض

Même sens que فَرْض ج فُرُوض. فَرِيضَة ج فَرَائِض

Partie de la jurisprudence qui traite des successions. عِلْم الفَرَائِض

Fer à former des coches. مِفْرَض ومِفْرَاض

Muni de coches. Prescrit, imposé. Supposé, accordé. *En géo.* Supposé, accordé. مَفْرُوض

Constitutions, règles. مَفْرُوضَات

Devancer, dépasser (les autres). ☆ فَرَطَ o فُرُوطًا ة

✧ Abattre les noix, etc. (d'un arbre). — ه

Devancer (ses compagnons) à l'abreuvoir pour y tout préparer. — o i فَرْطًا وفَرَاطَة ة

Agir avec négligence en qc. — o فَرْطًا فِي وفَرَّطَ ه وفِي

Parler avant qn. فَرَطَ عَلَيْهِ فِي القَوْل

Échapper à qn (parole, objet). فَرَطَ مِن

L'emporter sur qn. — فُلَانًا

Expédier (un messager) à... — وفَرَّطَ ة إلى وأَفْرَطَ

Perdre un enfant en bas âge. فَرَطَ وافْتَرَطَ وَلَدًا

Louer qn, critiquer qn avec excès. Abandonner qn, le devancer. فَرَّطَ ة

Dissiper, disperser qc. — ه

Éloigner (un malheur de qn : Dieu). — ه عن

Rencontrer qn ; le devancer. فَارَطَ مُفَارَطَةً وفِرَاطًا ة

Se dépêcher, s'empresser de faire qc. أَفْرَطَ ب

Tirer vite le glaive. — بِيَدِهِ إلى سَيْفِهِ

Aller trop loin, dépasser les bornes dans... — فِي

Remplir trop (un bassin, etc.). Oublier, laisser qc. — ه

Surcharger qn. — على

Dépasser tous (les autres : cheval). تَفَرَّطَ ة

Rivaliser d'empressement. Se dépêcher. Venir trop tard (affaire). تَفَارَطَ

S'emparer subitement de qn (chagrins). — ة

Se dissoudre. ✧ Être abattu (fruit). اِنْفَرَطَ

Ses bienfaits ne seront pas perdus. لَا يُفْتَرَطُ إحْسَانُهُ

Excès, exagération. Négligence ; occasion perdue. Moment, un certain temps. فَرْط

Pas de négligence en... ! إيَّاكَ والفَرْطَ فِي

Je suis allé chez lui après qq jours. أَتَيْتُهُ فَرْطًا

Je suis allé chez lui après un jour. أَتَيْتُهُ فَرْطَ يَوْمٍ

Colline, sommet d'une colline. فَرْط ج أَفْرُط وأَفْرَاط

Première lueur de l'aurore. أَفْرَاط الصَّبَاح

arbre). Découler d'un principe (conséquences).
Épouser la تَفَرَّعَ القَوْمَ او في بَنِي فُلَان première femme d'une tribu.
Sommet d'une chose, فَرْع ج فُرُوع cime. Branche, rameau, bourgeon. Chevelure de femme. Conséquence d'un principe.
Le chef d'une tribu. — القَوْم
Les conséquences et الفُرُوع والأُصُول les principes.
Ravin. فَرْع ج فِرَاع
Premier petit (d'une brebis, etc.). Distribution. Pou. فَرَع ج فُرْع
Cime d'une montagne. فَرْعَة ج فِرَاع
Nom d'unité de فَرَع. فَرَعَة
✧ Empeigne. — و✧ فَرْعَة
Déduit, dérivé, فَرْعِيّ
Développement. Ramification. تَفْرِيع
✧ Distribution, division, partage.
✧ Hache. فَرَّاعَة
Élevé (mont). Beau. Vil. فَارِع
Soldat de la garde d'un prince. — ج فَرَعَة
Fém. de فَارِع. Sommet d'une montagne. فَارِعَة ج فَوَارِع
Qui a la chevelure abondante. أَفْرَع م فَرْعَاء ج فُرْع وفُرْعَان
Pharaon; tout roi ancien d'Égypte. فِرْعَوْن ج فَرَاعِنَة
Pacificateur. مِفْرَع ج مَفَارِع
Qui a de larges épaules. مُفْرَع الكَتِف
Être vide, inoccupé (lieu). ☆ فَرَغَ o وفَرِغَ a فُرُوغًا وفَرَاغًا
Finir, achever qc. — مِن الشَّيْء
Vaquer à..., se proposer qc. — لِ وإِلَى
Mourir, être mort. — فُرُوغًا
Être versée (eau). فَرِغَ a فَرَغًا
Être rudement appliqué (coup). Être inquiet. فَرُغَ o فَرَاغَة
Vider (un vase, un lieu). Verser (un liquide). فَرَّغَ ه
Donner à qn le loisir de... — ٥ لِ
Verser (l'eau, le sang). Couler (un liquide) dans un moule. أَفْرَغَ ه

✧ Petite monnaie. فَرْط وفُرَاطَة
Qui arrive le premier. (*s. et pl.*). فَرَط
Injustice. Excès. Cheval qui devance les autres. فُرُط
Affaire abandonnée. أَمْرٌ فُرُط
Course dans laquelle on a devancé qn. فَرْطَة وفُرْطَة
Voyage. فُرْطَة في البِلَاد
Exagération, excès. إِفْرَاط
Négligence. ✧ Prodigalité, dissipation des biens. تَفْرِيط
✧ Bas prix (d'une chose). ✧ À bon marché. فِرط
Qui arrive le premier à... Perdu (bien). Échappé (mot). فَارِط ج فُرَّاط
Prodigue, dissipateur. ✧ فِرِّيط
Qui dépasse les bornes. Excessif, exagéré. مُفْرِط
Délaissé, abandonné. Qui déborde (bassin), مُفْرَط
Élargir qc. ☆ فَرْطَح ه
Monter (une montagne). Descendre (une vallée). ☆ فَرَعَ a فَرْعًا ه
Surpasser qn. فَرَعَ a فَرْعًا وفُرُوعًا ٥
Mettre la paix entre... — بَيْن
Contenir (un cheval) avec la bride. — ٥ بِ
Avoir la chevelure abondante. فَرِعَ a فَرَعًا
Immoler le petit dit فَرَع. فَرَّعَ وأَفْرَعَ
Descendre (une vallée). فَرَّعَ ه وفي
Déduire (les conséquences, les applications d'un principe). — ه مِن
✧ Produire des tiges, des rameaux. ✧ Diviser, distribuer. — وأَفْرَعَ
Descendre (d'une montagne). أَفْرَعَ في ومِن
Descendre chez qn. — بِ
Prendre soin de qn. Blesser la bouche (du cheval : mors). — ٥
Parcourir (un pays) et l'examiner. — ه
Commencer (un récit, etc.). — واسْتَفْرَعَ ه
Se ramifier (branches d'un تَفَرَّعَ

Répandre, verser qc. sur... أَفْرَغَ هـ على

Donner la patience à qn (Dieu). — على فُلَانٍ الصَّبْرَ

Être libre de toute occupation. تَفَرَّغَ

S'occuper entièrement de... — لِ

Répandre (de l'eau) sur soi. اِفْتَرَغَ هـ

Vomir, expectorer. اِسْتَفْرَغَ

S'efforcer, faire ses efforts pour... — جَهْدَهُ ومَجْهُودَهُ لِ

Orifice d'un seau, d'une cruche. فَرْغٌ ج فُرُوغٌ ، وفِرَاغٌ ج أَفْرِغَةٌ

Grande cruche, grande coupe. فِرَاغٌ ج أَفْرِغَةٌ

Oisiveté ; loisir ; vacance. فِرْغٌ وفَرَاغٌ

Son sang a été versé impunément. ذَهَبَ دَمُهُ فَرْغًا وفِرْغًا

Vaste et plat (terrain). فَرِيغٌ ج فِرَاغٌ Au pas large (cheval). Large (chemin).

Fém. du préc. Grande outre. Rude (coup). فَرِيغَةٌ

Nom d'act. Constellation des Gémeaux. فُرُوغٌ

Art de fondre les métaux. إِفْرَاغٌ

Vomissement, expectoration. اِسْتِفْرَاغٌ

Vide, vidé. Qui a fini son travail. Désœuvré. فَرِغٌ وفَارِغٌ ج فُرَّاغٌ

Même sens. Qui fait une large plaie (coup de lance). أَفْرَغُ م فَرْغَاءُ

Fondeur en métaux. مُفْرِغٌ

Foulé, fondu (métal). مُفْرَغٌ ومُفَرَّغٌ

La machine pneumatique. الآلَةُ المُفَرِّغَةُ

Qui court avec vigueur (cheval). مُسْتَفْرِغٌ

✧ S'épanouir (plante, cœur). ✫ فَرْفَحَ

✧ Pourpier. فَرْفَحِين

Agiter, secouer les ailes (oiseau). Être inconstant, volage ; se hâter et marcher d'un pas serré. ✧ Sortir de son cocon (papillon). ✫ فَرْفَرَ

Couper, briser qc. Ronger (le frein) et agiter la tête (cheval). — هـ

S'embrouiller en parlant. — في الكَلَامِ

Légèreté, inconstance. فَرْفَرَةٌ

Passereau. فُرْفُرٌ و فِرْفِرٌ

Petit de brebis, de chèvre, etc. — وفُرَافِرٌ وفُرْفُورٌ

✧ Papillon. فُرْفُورٌ ج فَرَافِيرُ

Léger, inconstant. Brise-tout. فَرْفَارٌ م فَرْفَارَةٌ

Fendre, séparer, diviser qc. ✫ فَرَقَ i o فَرْقًا وفُرْقَانًا هـ وبَيْنَ

Discerner, distinguer entre (le vrai et le faux). فَرَقَ بَيْنَ

Séparer (les cheveux). — هـ فَرْقًا

Se partager en deux, se bifurquer (chemin). فَرَقَ o فُرُوقًا

Être évidente, claire à qn (affaire). — لِفُلَانٍ

Donner (à l'accouchée) la bouillie dite فَرِيقَة. — وأَفْرَقَ ة

La chamelle s'est éloignée pour mettre bas. فَرَقَتِ النَّاقَةُ

Avoir peur ; être timide : se plonger dans les ondes. فَرِقَ a فَرَقًا

Partager, diviser, distribuer qc. فَرَّقَ تَفْرِيقًا وتَفْرِقَةً هـ

Effrayer qn. — ة

Diviser, séparer. فَرَّقَ مَا بَيْنَ

Se séparer de qn, quitter qn. ✧ Etre mort récemment. فَارَقَ مُفَارَقَةً وفِرَاقًا ة

Se porter mieux, guérir de (la petite vérole, etc.). أَفْرَقَ مِن

Effrayer qn. Laisser paitre (les chameaux). — ة

Se séparer, se diviser, se disperser. تَفَرَّقَ تَفَرُّقًا وتِفِرَّاقًا ، وتَفَارَقَ وافْتَرَقَ

Se séparer de... اِنْفَرَقَ عن

Séparation. Différence. Raie, séparation des cheveux sur la tête. Crête de coq. Lin. فَرْقٌ

Mesure de Médine. — ج فُرْقَانٌ ، وفَرَقٌ ج أَفْرَاقٌ

Séparation des cheveux, de la barbe, des dents, etc. فَرَقٌ

tre ses doigts (un épi de blé). Frotter qc. entre les mains. ✧ Frictionner.
— وفَرِكَ a فَرْكًا وفُرُوكًا وفِـرِكَّانًا ه Se haïr, se détester (mari et femme).
فَرِكَ a فَرَكًا Être flasque (oreille).
فَارَكَ ه Abandonner, quitter qn.
أَفْرَكَ Être friable, propre à être égrainé (épi). Commencer à mûrir.
تَفَرَّكَ Broncher, trébucher. Commettre une faute de langage.
— وانْفَرَكَ Être frotté entre les doigts. Être égrugé, égrainé.
إِسْتَفْرَكَ Être gros, grossir (grain de l'épi).
فِرْكٌ Haine.
فَرِكٌ Qui a l'écorce facile à briser (noix).
فَرِكَةٌ وفَرْكَاء Lâche, flasque (oreille).
فَارِكٌ وفَرُوكٌ Qui hait son mari (femme).
فَرِيكٌ Froment cuit avec du beurre
— م فَرِيكَةٌ Friable.
مِفْرَكٌ ج مَفَارِكُ ✧ Tournevis.
مَفْرُوكٌ Égrainé, égrugé entre les doigts.
مُفَرَّكٌ Haï, détesté.
✧ فَرْكَشَ ه Faire trébucher qn; l'embrouiller, le dérouter.
✧ تَفَرْكَشَ Trébucher, broncher. Être embrouillé, dérouté.
✧ فَرَمَ i فَرْمًا، وفَرَّمَ ه Couper, hacher en petits morceaux (du tabac à fumer, etc.).
✧ فَرَّمَ أَسْنَانَهُ Perdre ses dents pour en faire de nouvelles (enfant).
✧ تَفَرَّمَ Être coupé, haché très fin.
✧ فَرْمَةٌ Un morceau de viande, de fromage, etc.
⊙ فَرَمَانٌ ج فَرَامِينُ É lit. diplôme, brevet, firman.
✧ فَرَّامٌ Coupeur de tabac.
أَفْرَمُ Qui perd ses dents (enfant). Édenté.
✧ مَفْرُومٌ Coupé, haché (tabac).

فَرَقٌ (عِوَض فَلَق) وفُرْقَانٌ Première lueur de l'aurore.
فِرْقٌ Troupeau de moutons, etc. Partie, portion (d'une chose). Bande de jeunes garçons.
فُرْقٌ وفُرْقَانٌ Tout ce qui indique la différence entre le bien et le mal. Tout code réputé sacré.
فِرْقَةٌ ج فِرَقٌ Troupe d'hommes.
فُرْقَةٌ وفِرَاقٌ وفِرَاقٌ وافْتِرَاقٌ ومُفَارَقَةٌ Séparation (des amis, etc.).
فَرِقٌ م فَرِقَةٌ، وفَرِقٌ م فَرِقَةٌ، وفَارُوقٌ، وفَارُوقَةٌ وفَرُوقٌ وفَرُّوقٌ، وفَرُوقَةٌ (m. et f.) وفَرُّوقَةٌ (m. et f.) Très peureux.
فَرُوقَةٌ Gerbe, botte.
تَفْرِيقٌ وتَفْرِقَةٌ Division en portions. Distribution. Dispersion.
بِالتَّفْرِيقِ En détail.
فَرِيقٌ ج أَفْرِقَاءُ وأَفْرِقَةٌ وفُرُوقٌ Grande troupe d'hommes. Partie. Parti.
فَرِيقَةٌ Bouillie faite de dattes ou de riz et de lait. Brebis séparée du troupeau.
أَفْرَقُ م فَرْقَاءُ ج فُرْقٌ Qui a la barbe ou les dents ou les cheveux séparés. Coq blanc.
اِفْتِرَاقٌ Séparation, division.
فَارِقٌ ج فُرَّاقٌ Qui sépare; qui distingue. Isolé (nuage).
— ج فُرَّقٌ وفُرُقٌ ج فَوَارِقُ Qui s'écarte pour mettre bas (chamelle).
فَارِقَةٌ ج فَارِقَاتٌ وفَوَارِقُ *Fém. du préc.*
الفَارُوقُ *Surnom du* calife Omar.
أَفْرِيقِيَةُ Afrique.
مَفْـرِقٌ ج مَفَارِقُ Embranchement de deux chemins, bifurcation. Endroit où les cheveux se séparent.
مَفْرُوقٌ Séparé, divisé.
☆ الفَرْقَدُ مث الفَرْقَدَانِ ج الفَرَاقِدُ Deux étoiles voisines du pôle.
☆ فَرْقَمَ Courir à toutes jambes.
— ه Faire claquer (ses doigts).
تَفَرْقَمَ Claquer (doigts).
فَرْقَمَةٌ Claquement des doigts.
☆ فَرَكَ o فَرْكًا، وفَرَّكَ ه Égrainer en-

☆ فُرْن ج أَفْرَان Four à cuire le pain.
فَرَّان Boulanger, fournier.
فُرْنِيّ Cuit au four (gâteau).
فَارِنَة Boulangère.
☆ فَرْنَج *Voyez* إِفْرَنْج.
⊙ فِرِنْد ج فَرَانِد Sabre de bon acier; son éclat. Étoffe de soie. Pépin de grenade.
☆ فِرْنَاس ج فَرَانِسَة Brave. Chef d'un village.
فَرْنَسَة الْمَرْأَة Bonne administration de la femme.
⊙ فَرَنْسَا France.
فَرَنْسِيّ و ✧ فَرَنْسَوِيّ وفَرَنْسَاوِيّ Français.
⊙ فُرَانِق Guide, conducteur de route. Bête qui précède le lion.
☆ فَرِه a فَرَهًا Être vif, pétulant.
فَرُه o فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة Être ingénieux, habile.
أَفْرَه Adopter un enfant pétulant.
إِسْتَفْرَه ة Rechercher (les chevaux) ardents.
فَرِه ج فَرِهُون م فَرِهَة , وفَارِه م فَارِهَة ,
وأَفْرَه م فَرْهَاء ج فُرْه Habile, ingénieux; agile, vif (homme).
فَارِه ج فُرَّه وفُرْهَة وفُرْه وفُرَهَة Agile, vif (âne, mulet).
فَرَاهَة وفَرَاهِيَة وفُرُوهَة Vivacité. Habileté.
☆ فرا — فَرَى ه Fourrer, doubler, garnir de fourrure (une robe, etc.).
إِفْتَرَى ه Revêtir (une pelisse).
فَرْو وفَرْوَة ج فِرَاء Pelisse, vêtement doublé de fourrure.
فَرْوَة Peau de la tête. Vêtement de poils de chameau.
فَرَّاء Fabricant de fourrures, fourreur; pelletier.
مُفَرَّاة Fourrée, doublée de fourrure (robe جُبَّة).
☆ فَرْوَز Mourir.
☆ فَرَى i فَرْيًا ه على Inventer, forger (un mensonge) contre qn.
— ه Parcourir (un pays).
فَرَى الفَرِيَّ Il a fait une chose remarquable.
— وفَرَّى وأَفْرَى ه Couper, tailler, fendre pour réparer ou pour détruire.
فَرِيَ a فَرًى Être étonné, stupéfait.
أَفْرَى ة وه Blâmer qn. Arranger (une chose). Ouvrir (une veine).
تَفَرَّى وانْفَرَى Être coupé, déchiré, fendu; se fendre, crever.
تَفَرَّى اللَّيْلُ La nuit se dissipa.
إِفْتَرَى ه على Inventer (un mensonge) contre qn.
— على ✧ Être injuste envers qn.
فَرْيَة *Nom d'unité.* Tumulte.
فِرْيَة ج فِرًى Mensonge, imposture.
إِفْتِرَاء Mensonge. ✧ Hostilité.
فَرِيّ م فَرِيَّة Chose étonnante, remarquable. Large (sceau).
☆ فَزّ o فَزًّا S'effrayer et bondir de son gîte (gazelle). Être isolé.
— عن S'éloigner, s'écarter de...
— ة عن Faire sortir, faire déguerpir qn de...
— i فَزِيزًا Suppurer (plaie).
— i فَزَازَة وفُزُوزَة Être excité; s'animer. ✧ Sauter.
أَفَزَّ واسْتَفَزَّ ة Effrayer et faire déguerpir qn.
تَفَازّ En venir aux mains.
إِسْتَفَزَّ ة Troubler, exciter qn (crainte, joie, etc.).
فَزّ ج أَفْزَاز Petit d'antilope. Craintif.
فَزَّة Un saut, un bond produit par la crainte.
☆ فَزَرَ o فَزْرًا ه Érailler, déchirer (un habit, etc.).
— ة ب Frapper qn du (bâton) sur le dos.
فَزَرَ و فَزَّرَ ه وة Crever (une outre). ✧ Éventrer (un animal).
— o فُزُورًا Être déchiré (habit, etc.).
فَزِرَ a فَزَرًا Avoir une bosse au dos ou à la poitrine.
تَفَزَّرَ وانْفَزَرَ Être déchiré (habit, etc.). Être crevée (outre). ✧ Être éventré (animal).

Petit troupeau de moutons. فِزْر
Racine, origine.
Fentes, déchirures. فِزَر
Bosse sur le dos ou la poitrine. Chemin large. فُزْرَة ج فُزَر
Qui a une bosse au dos ou à la poitrine. أَفْزَر م فَزْرَاء ج فُزْر
Nom d'ag. Chemin large. فَازِر
Fourmi noirâtre.
Fém. du préc. Chemin dans les sables. فَازِرَة
Panthère. فَزَارَة
☆ فَزِعَ a فَزَعًا وفِزْعًا, وفَزِعَ a فَزَعًا مِن
Craindre qn ou qc. ; être effrayé de...
Chercher un refuge auprès de qn. فَزِعَ إِلَى ومن
Secourir qn. — وأَفْزَعَ ه
Effrayer, faire peur à qn. فَزَّعَ وأَفْزَعَ ه
Tel a été délivré de la crainte. فُزِّعَ عن فُلَانٍ
Réveiller qn. أَفْزَعَ ه من النَّوم
Dissiper la frayeur de qn. — عن فُلَانٍ
Peur, crainte, frayeur, effroi. Secours à un homme en détresse. فَزَع ج أَفْزَاع
Craint, redouté. فُزْعَة
Très peureux. فُزْعَة و✧ فِزِّيع
Qui craint, qui a peur. فَازِع ج فَزَعَة, وفَزِع ومُفَازِع
Qui inspire la terreur. فَزَّاعَة
Refuge, asile (*m. et f. et s. pl.*). مَفْزَع ومَفْزَعَة
Qui fait peur, qui effraie. مُفْزِع ومُفَزِّع
Peureux. Brave. مُفَزَّع
☆ فَسَأَ a فَسْأً, وفَسَّأَ تَفْسِئَةً وتَفْسِيئًا ه
Déchirer, lacérer qc.
Frapper qn sur le dos avec un bâton. فَسَأَ وتَفَسَّأَ ه
Écarter qn de... فَسَأَ ه عن
Avoir la poitrine saillante. فَسِئَ a فَسَأً
Être déchiré, lacéré. تَفَسَّأَ
Se propager (maladie). — في وبَيْن
Qui a le dos rentrant et la poitrine saillante. أَفْسَأُ
Pistache. Pistachier. ⊙ فُسْتُق وفُسْتَق

De couleur de pistache. فُسْتُقِيّ
✧ Bassin avec un jet d'eau. فُسْقِيَّة
Jupe ; robe de femme. فُسْتَان ج فَسَاتِين ⊙ — فستن
☆ فسح — فَسَّحَ Écarter les jambes.
Il m'a laissé. أَفْسَحَ عَنِّي
Marcher à grands pas. ☆ فَسَحَ a فَسْحًا
Accorder à qn un sauf-conduit pour (un voyage), — ل في
Donner à qn de l'espace. — وفَسَّحَ وأَفْسَحَ وتَفَسَّحَ ل
Être large, spacieux (endroit). فَسُحَ o فَسَاحَةً, وانْفَسَحَ
Élargir (un lieu). فَسَّحَ ه
✧ Dispenser qn de l'observation d'une loi. فَسَّحَ ل
Être élargi ; être large, spacieux (lieu). تَفَسَّحَ وانْفَسَحَ
Se mettre à l'aise dans (un lieu). تَفَسَّحَ وتَفَاسَحَ في
Se trouver à son aise, respirer, se dilater (poitrine, cœur). انْفَسَحَ
Action d'élargir, etc. Sauf-conduit. ✧ Dispense. فَسْح
Qui a la poitrine large. فُسُحٌ وفُسْحُمٌ
Espace vide entre les habitations. ✧ Répit, vacances, trêve. ✧ Dispense de jeûne, etc. فُسْحَة ج فُسَح
Latitude donnée à qn. — وفَسَاحَة
Large, spacieux (lieu). فَسِيح وفُسَاح وفُسُح, وفُسْحُم
Largeur des pas. فَيْسَحَى
Disjoindre, séparer, défaire (ce qui était uni). Supprimer, annuler (un acte) ; résilier (un marché). Gâter (un avis). Démettre (la main). ☆ فَسَخَ a فَسْخًا, وفَسَّخَ ه
Être faible d'esprit, de corps. فَسِخَ a فَسْخًا
Être mauvais (conseil). ✧ Être gâté, corrompu. — وفَسِخَ a فَسَخًا
✧ Être gâté, altéré entièrement. ✧ Être crevassé, plein de petites fentes. فَسَّخَ
S'accorder pour فَاسَخَ ه ه وتَفَاسَخَ ه

rapports, mouchard.
Cause ou germe de corruption, de dépravation. مَفْسَدَة ج مَفَاسِد
☆ فَسَرَ o i فَسْرًا, وفَسَّرَ ه Découvrir (ce qui était caché). Expliquer clairement qc.
فَسَرَ o i فَسْرًا وتَفْسِرَةً Examiner l'urine d'un malade (médecin).
فَسَّرَ ه Expliquer, interpréter, commenter (un texte).
تَفَسَّرَ واسْتَفْسَرَ ٥ عن Demander à qn l'explication d'un texte, etc.
تَفْسِير ج تَفَاسِير Explication, interprétation, commentaire, glose.
Nom d'act. Urine de malade. تَفْسِرَة
مُفَسِّر Qui explique; interprète; commentateur.
مُفَسَّر Expliqué, interprété, commenté.
☆ فسط — فُسَّاط وفُسْطَاط ج فَسَاطِيط Tente en étoffe grossière de coton.
فُسْطَاط ج فَسَاطِيط Camp; lieu de réunion d'une peuplade. *Nom du vieux Caire.*
⊙ فُسْطَان ج فَسَاطِين *Voyez* فُسْتَان.
☆ فُسْفُس وفُسْفَاس ج فَسَافِس Punaise. Plante qui pue. Homme stupide.
✧ فُسْفُوسَة ج فَسَافِيس Petite pustule.
⊙ فُسَيْفِسَاء وفُسَيْفِسَة Mosaïque.
☆ فَسَقَ o i وفَسُقَ o فِسْقًا وفُسُوقًا S'écarter des préceptes divins; se livrer au désordre, au libertinage. Être impie, immoral.
— وانْفَسَقَ Sortir de son enveloppe (datte mûre).
فَسَّقَ ٥ Corrompre, pervertir qn.
فِسْق وفُسُوق Prévarication. Libertinage. Vie licencieuse, immorale.
⊙ فِسْقِيَّة ج فِسْقِيَّات Bassin avec un jet d'eau.
فَاسِق ج فَسَقَة وفُسَّاق وفَاسِقُون Scélérat, vicieux, libertin.
فَاسِقَة ج فَاسِقَات وفَوَاسِق *Fém. du préc.*
فُسَّق وفَسَّاق وفِسِّيق Grand scélérat, grand libertin, vaurien.

annuler (un acte, un contrat).
أَفْسَخَ ه Oublier qc.
تَفَسَّخَ Être disjoint, séparé, disloqué. Tomber (poils d'un cadavre). ✧ Se crevasser.
اِنْفَسَخَ Se séparer, se détraquer, se défaire. Être dissous, résilié (contrat).
فَسْخ Disjonction, séparation. Abolition, annulation, abrogation.
— وفَسْخَة Faible d'esprit et de corps.
فَسْخَة Partie, portion, morceau.
فَسِيخ Qui ne sait pas mener ses affaires.
فَاسِخ Qui disjoint, sépare, abolit. De nulle valeur (contrat). ✧ Gâté, corrompu.
مَفْسُوخ ومُنْفَسِخ Disjoint, séparé. Dissous, aboli. Détraqué, défait.
☆ فَسَدَ o i وفَسُدَ o فَسَادًا وفُسُودًا Être gâté, corrompu.
فَسَّدَ وأَفْسَدَ ه Gâter, corrompre qc.
فَاسَدَ رَهْطَهُ Maltraiter (ses gens).
أَفْسَدَ ه على Soulever (un pays) contre...
— بَيْن Mettre la discorde entre...
— عَلَى ✧ Faire de faux rappports contre qn.
أَفْسَدَ واسْتَفْسَدَ في Semer le désordre, la dépravation dans...
تَفَاسَدَ Être brouillés, être en mésintelligence.
✧ اِنْفَسَدَ Être gâté, corrompu.
اِسْتَفْسَدَ ٥ Maltraiter qn et le révolter.
— ه Chercher à gâter qc.
✧ فَسْد Excitation à la discorde.
فَسَاد Corruption, dépravation. Oppression. Dégâts, ravages. ✧ Discorde.
إِفْسَاد Excitation à la révolte, au désordre, etc.
فَاسِد وفَسِيد ج فَسْدَى Gâté, corrompu. Vicieux, de nulle valeur.
مُفْسِد Qui gâte, qui corrompt.
مُفْسِد و✧ فَسْدِيّ Qui fait de faux

يَا فَسَاقِ O méchante femme !
✧ فَاسُوق *Espèce de* ver, de teigne.
فِسِيقَةٌ Manière de mettre le turban.
فُوَيْسِقَةٌ Souris.
☆ فَسِلَ a وفَسُلَ o فَسَالَةً وفُسُولَةً , وفُسِيلَ. Être vil, bas ; de qualité inférieure.
فَسَلَ o فَسْلًا ٥ Sevrer (un enfant).
فَسَّلَ وأَفْسَلَ ه Adultérer (la monnaie). Déprécier (une marchandise).
أَفْسَلَ ه Détacher et planter (un rejeton de palmier).
فُسَالَةٌ Rebut. Scories du fer, etc.
فَسْلٌ ج فُسَلَاء وأَفْسُل وفُسُول وفُسُولَة وفِسَال وفِسْل Ignoble, vil, de basse extraction. Bouture de vigne.
فِسْل Sot, insensé.
فَسِيلَةٌ ج فَسِيل وفَسَائِل وجج فُسْلَان Rejeton de palmier.
مَفْسُول De basse extraction, vil.
☆ فَسَا o فَسْوًا وفُسَاء Lâcher un vent.
فُسَاء Vesse, vent qui sort du corps sans bruit.
فَسَوَات الضِّبَاع Truffes.
فَاسِيَة وفَاسِيَاء ج فَوَاسٍ Scarabée noir.
☆ فَشَّ o فَشًّا Roter, lâcher un rot. Voler des objets de peu de valeur. ✧ Désenfler (plaie).
— ه Faire sortir l'air (d'une outre) en la comprimant, la dégonfler, la désenfler. Ouvrir (une porte) avec une fausse clef.
— ٥ فَشَّ الوَطْب Calmer (un homme) irrité.
— بَيْنَ Répandre la médisance parmi...
✧ فَشَّ خُلْقَهُ S'apaiser, se calmer.
اِنْفَشَّ Sortir de l'outre pressée (air). Désenfler ; être dégonflée (plaie).
— عَن Agir mollement en...
فَشّ Désenflure, dégonflement.
— وفُشُوش Habit d'étoffe grossière.
فَشَّاش Qui ouvre les portes avec de fausses clefs, filou.
فَشُوش Faible d'esprit et de volonté.
☆ فَشَجَ i فَشْجًا , وفَشَّجَ Écarter les jambes, les tenir écartées.
تَفَشَّجَ S'asseoir les pieds écartés.
✧ فَشَحَ a فَشْحًا S'écarter du droit chemin. Quitter le froc, se défroquer (moine).
☆ فَشَخَ a فَشْخًا ٥ Traiter qn injustement.
— في اللَّعِب Tricher au jeu.
— وفَشَّخَ Être fatigué. ✧ Faire de grands pas.
✧ — على Fouler aux pieds les droits de qn.
✧ فَشْخَة Un pas. une enjambée.
✧ فَشَرَ o وفَشَّرَ Radoter. Se vanter.
✧ فُشَار Radotage. Rodomontade, vanterie ; hâblerie.
✧ فَشَّار Rodomont, vantard ; hâbleur.
☆ فشط —✧ فَشَطَ o فَشْطًا Se vanter ; hâbler, faire le rodomont.
اِنْفَشَطَ Se fendiller (bois humide).
✧ فَشْط Hâblerie ; rodomontade.
✧ فَشَّاط Hâbleur ; rodomont.
☆ فَشِمَ a فَشْمًا Être desséché à la cime (maïs).
☆ فَشَغَ a فَشْغًا , وفَشَّغَ ه Envahir et couvrir qc.
فَشَغَ وأَفْشَغَ ٥ ب Tomber sur qn à coups (de fouet).
فَشَّغَ ٥. Vaincre qn (sommeil).
فَاشَغَ بَيْنَ Mettre en rapport (une chamelle et un petit étranger).
فُوشِغَ بِالنَّاقَةِ *Même sens.*
أَفْشَغَ N'être bon à rien.
تَفَشَّغَ Être lent, paresseux. Revêtir des habits grossiers.
— في Se répandre sur (la tête : cheveux blancs). Se répandre dans (le corps : sang).
— ه وفي Entrer et se cacher dans (les maisons).
اِنْفَشَغَ Paraître ; se multiplier.
فَشْغَة Convolvulus. Moelle de roseau.
فَاشِغَة وفَشْغَاء Répandu sur le front (toupet).

فُشَاغ وفُشَّاغ Sorte de plante médicale, salsepareille, smilax.
فِشَاغ Paresse, indolence.
أَفْشَغ Qui a une dent de devant saillante (homme). Qui a les cornes irrégulières (bélier).
مِفْشَغ Contrariant.
مُفْشِغ Qui n'est bon à rien.
✲ فَشْفَش Avoir un caractère, un esprit faible. Être grand menteur.
✧ فِشْك Crottin.
✧ فِشْكَة Un crottin.
ت فَشَكَة ج فَشَك Cartouche.
✧ بَيْت ٱلْفَشَك Giberne.
✲ فَشِل a فَشَلًا Être indolent.
— وتَفَشَّل ✧ Échouer dans une affaire.
فَشَّل وأَفْشَل ة ✧ Faire échouer qn; le mécontenter; le dérouter.
فَشَّل وأَفْشَل وتَفَشَّل وٱفْتَشَل Se couvrir d'un voile (femme en litière à dos de chameau).
تَفَشَّل Couler (eau). Se marier (homme).
فَشَل Indolence, apathie. ✧ Déconfiture, insuccès.
فَشِل ج فُشْل وأَفْشَال وفَشِيل وفَشِيل Lâche, indolent, apathique.
فِشْل ج فُشُول, ومِفْشَل ج مَفَاشِل Rideau de litière portée par un chameau.
أَفْشَل م فَشْلَاء ج فُشْل ✧ Gaucher.
فَشْلَاء ✧ Main gauche.
✲ فَشَا o فَشْوًا وفُشُوًّا وفُشِيًّا S'ébruiter, être divulgué (secret); se répandre (réputation). Se répandre dans les pâturages (troupeaux).
فَشَتْ عَلَيْهِ الضَّيْعَة Voyez ضَيْعَة.
أَفْشَى Augmenter (en troupeaux).
— ه Répandre (une nouvelle); révéler (un secret), le divulguer.
تَفَشَّى S'élargir, s'étendre (ulcère).
— ة وب Se propager dans (le peuple : maladie).
إِفْشَاء Révélation, publication d'un secret, etc.
فَشَاء Accroissement des troupeaux.

فَشْيَان Défaillance.
فَاشٍ Qui se répand, qui se propage (secret, maladie, etc.).
فَاشِيَة ج فَوَاشٍ Fém. du préc. Troupeau dispersé.
✲ فَصَّ i فَصًّا, وٱفْتَصَّ ه مِن Tirer, extraire (une chose) d'une (autre).
— i فَصِيصًا Suppurer (plaie). Pleurer un peu (enfant). Faire du bruit (sauterelle).
مَا فَصَّ فِي يَدَيَّ مِنْهُ شَيْءٌ Je n'en ai rien reçu.
فَصَّص بِعَيْنَيْهِ Fixer ses regards.
— ه Munir (une bague) d'un chaton.
أَفَصَّ ه مِن...إلى Tirer qc. de... pour...
إِنْفَصَّ مِن Être séparé, détaché.
إِسْتَفَصَّ ه مِن Tirer, obtenir qc. de qn.
فَصّ وفِصّ ج فُصُوص وأَفُصّ Chaton d'une bague. Jointure de deux os. Pupille de l'œil. Gousse (d'ail). Origine, état vrai (d'une chose).
فَصَّاص Qui fait et pose les chatons.
فَصِيص Noyau.
مُفَصَّص ب Incrusté de...
✲ فَصَح a فَصْحًا ة Apparaître à qn dans tout son éclat (aurore).
فَصُح o فَصَاحَةً, وفَصَّح وأَفْصَح Être pur, sans écume (lait).
فَصُح o فَصَاحَةً, وأَفْصَح Exposer clairement et avec lucidité ses pensées. Être éloquent.
أَفْصَح Apparaître, briller (aurore). Etre clair, évident. Donner du lait pur (brebis). Célébrer la Pâque (juif, chrétien).
— مِن Être délivré de...
— عن مُرَادِهِ Manifester son désir.
تَفَصَّح Parler avec clarté et éloquence.
— وتَفَاصَح فِي كَلَامِهِ Viser à la lucidité et à l'éloquence.
فَصْح وفَصِيح Pur, sans écume (lait).
فِصْح Pâques; temps pascal.
فِصْحِيّ Pascal (temps).
فَصَاحَة Éloquence, talent oratoire;

Luzerne. فِصْفِصَة ج فَصَافِص
Vif, alerte; énergique. فَصَافِص
☆ فَصَلَ i فَصْلًا ه Séparer, retrancher qc.
— ه عن Séparer, distinguer (une chose d'une autre).
— بين Établir une séparation entre.
— ٱلْخُصُومَات Terminer les procès.
— ٱلْبِضَاعَة ✧ Déterminer, indiquer le prix (de la marchandise).
فَصَلَ i فِصَالًا,وافتصل ٥ عن الرِّضَاع Sevrer (un enfant).
فَصَلَ o فُصُولًا Commencer à se nouer (vigne).
— من Sortir de (son pays).
فَصَّلَ ه Partager en plusieurs morceaux qc. Tailler (un habit). Raconter, exposer (une chose) dans tous ses détails. Alterner les perles (d'un collier).
— ٥ Dépecer (un mouton).
فَاصَلَ ٥ Se séparer de qn, rompre avec lui.
فَاصَلَ ٥ على ✧ Convenir avec qn du prix de qc.
أَفْصَلَ Être au temps du sevrage (enfant). ✧ Mourir (malade).
اِنْفَصَلَ Être séparé, divisé.
— عن Se séparer de...; quitter...
اِفْتَصَلَ ه Transplanter (un palmier).
فَصْل ج فُصُول Séparation, disjonction. Jointure, articulation. Section (d'un livre), chapitre. Décision, sentence. Saison (de l'année).
يَوْم ٱلْفَصْل Jour du jugement dernier.
فَصْلَة Rejeton de palmier.
فَصْل ٱلْخِطَاب *On nomme ainsi l'expression* أَمَّا بَعْدُ, *qui indique l'entrée en matière d'une lettre, d'un discours,* etc.
فَصِيل ج فُصْلَان وفِصَال Petit chameau sevré. Enceinte moins élevée d'une ville, avant-mur.

clarté et abondance (d'un orateur).
فَصِح . وفَصِيح ج فُصَحَاء وفِصَاح وفُصُح Éloquent; clair et abondant (orateur, discours).
فَصِيحَة ج فِصَاح وفَصَائِح . *Fém. de* فَصِيح
أَفْصَح Plus éloquent; plus clair, etc.
مُفْصِح Clair, évident. Serein, sans nuage (jour).
☆ فَصَخ a فَصْخًا عن Ne pas faire attention à...
— ه Se démettre (la main).
فَصِيخ وفَصِيخَة وفَاصِخَة D'un esprit faible.
☆ فَصَدَ i فَصْدًا وفِصَادًا ٥ Saigner qn, lui tirer du sang.
— وافتصد ه Ouvrir (une veine).
فَصَّد ه Tremper, amollir qc. dans un peu d'eau.
أَفْصَد وانفصد Ouvrir ses bourgeons (arbre).
تَفَصَّد وانفصد Couler, être liquide.
فَصْد وفِصَاد Action de saigner qn, saignée.
فُصْدَة وفَصِيدَة Dattes avec du sang.
✧ فِصَادَة ج فَصَائِد Saignée.
فَصَّاد Saigneur de profession.
فَصِيد Sang cuit dans un boyau, boudin.
فَصِيد م فَصِيدَة . ومَفْصُود م مَفْصُودَة Saigné, auquel on a tiré du sang.
تَفْصِيد Fente, fissure, crevasse.
مِفْصَد Lancette, bistouri.
☆ فَصَم a فَصْمًا ه Presser et faire sortir (les dattes) de leur écorce.
— وفَصَّم ب ل Donner qc. à qn.
فَصَّم ه من Faire sortir qc. de...
انفصم من Sortir de...
افتصم حَقَّهُ من Se faire rendre son dû de qn.
فَصْمَان Qui va tête nue.
فَصْمَاء Souris.
☆ فَصْفَص الكَلَام Parler vite.
— ه Rapporter (une nouvelle) vraie. ✧ Séparer; détacher (les os).
تَفَصْفَص Se séparer, se disperser.

فَصِيلَة ج فَصَائِل Petite chamelle sevrée. Famille (d'un homme), les parents. Morceau de viande.
جَاءُوا بِفَصِيلَتِهِم Ils vinrent tous.
فِصَال Sevrage.
تَفْصِيل Récit détaillé, développement. Coupe, taille (d'un habit).
بِالتَّفْصِيل En détail.
تَفْصِيلَة ج تَفَاصِيل Morceau coupé pour un habit. Coupe d'un habit.
فَصَّال Panégyriste intéressé. Tranchant (glaive).
اِنْفِصَال Séparation, division.
فَاصِل Qui sépare, qui disjoint. Décisif (jugement).
خَطّ فَاصِل Ligne de démarcation.
فَاصِلَة ج فَوَاصِل *Fém. de* فَاصِل. Bijou ou coquillage entre deux perles dans un collier. Fin d'un bout rimé, d'un verset.
فَيْصَل ج فَيَاصِل Sentence; jugement décisif. Sabre tranchant. Vigoureux (coup de sabre).
— وفَيْصَلِيّ Juge, arbitre.
مَفْصِل ج مَفَاصِل Articulation, jointure des membres du corps.
دَاء المَفَاصِل Goutte; rhumatisme.
مِفْصَل Langue.
مُفَصَّل Séparé, distingué, disjoint. Détaillé. À perles intercalées (collier). Coupé, taillé (habit).
مُفَصَّلَة ج مُفَصَّلَات ✧ Charnière.
مُنْفَصِل ومَفْصُول Séparé, divisé, détaché.
✡ فَصَمَ i فَصْمًا ه Fêler (un vase). Couper, séparer qc.
فُصِمَ Être en ruines (maison).
أَفْصَمَ Cesser (pluie, fièvre).
— عَنْهُ Quitter qn (fièvre).
تَفَصَّمَ وانْفَصَمَ Être fêlé.
اِنْفَصَمَ Être coupé; séparé.
فَصِيم وأَفْصَم ومَفْصُوم Fêlé, cassé.
✡ فَصَى i فَصْيًا ه مِنْ Détacher qc de...
فَصَّى د وه مِنْ وعَنْ Délivrer qn ou qc. de...

فَاصَى د وه Se séparer de...
أَفْصَى عَنْ Cesser (pluie, chaleur, etc.).
أَفْصَى الصَّائِدُ Le chasseur n'a rien pris.
أَفْصَى وتَفَصَّى وانْفَصَى مِنْ Être délivré, privé de...
فَصًى Pépin de raisin.
فَصْيَة Adoucissement de la température.
يَوْمٌ فَصْيَةٌ أَو فَصْيَةٍ Jour tempéré.
فَصْيَة. وفَصِيَّة ج فَصَايَا Délivrance.
✡ فَضَّ o فَضًّا ه Rompre, briser (un cachet, etc.). Verser (des larmes). Résoudre (une difficulté). Percer (une perle).
لَا يَفْضُضِ ٱللّٰهُ فَاكَ Que Dieu conserve tes dents.
— د Séparer, disperser (la foule).
— ه على Distribuer qc. entre...
فَضَّضَ ه Argenter qc.
تَفَضَّضَ وانْفَضَّ Se séparer, se disperser (gens).
اِنْفَضَّ Être cassé, se casser (objet). Couler (larmes).
اِفْتَضَّ ه Verser de l'eau peu-à-peu.
فَضّ *Nom d'act.* Gens, objets dispersés.
فَضَض وفُضَاض وفُضَاضَة وفَضِيض Parcelles, éclats d'un objet brisé.
فَضَض وفَضِيض Gouttes d'eau qui tombent quand on se lave.
فِضَّة Argent (métal). ✧ Un para.
— وفِضَّة ج فِضَاض Terrain rocailleux.
فِضِّي D'argent.
فَاضَّة ج فَوَاضّ Malheur, calamité.
مِفْضَاض ومِفَضّ ومِفَضَّة Herse.
✡ فَضِجَ — تَفَضَّجَ وانْفَضَجَ عَرَقًا Être moite de sueur.
فَضِيج Sueur.
✡ فَضَحَ a فَضْحًا د Faire un affront à qn, le confondre en révélant ses mauvaises actions. ✧ Déshonorer (une fille).
— ه Découvrir (une énigme). Surpasser (les étoiles) en clarté (lune).

فَضَحَ وأَفْضَحَ Apparaître (aurore).
فَضِحَ a فَضَحًا Être blanchâtre (objet).
فَاضَحَ ٥ وتَفَاضَحَ Se faire affront l'un à l'autre.
أَفْضَحَ Avoir des dattes qui mûrissent (palmier).
اِنْفَضَحَ وافْتَضَحَ Être couvert de honte, d'opprobre ; essuyer un affront.
اِفْتَضَحَ Être divulgué (secret, etc.).
فَاضِحٌ Qui déshonore. Aurore.
أَفْضَحُ م فَضْحَاءُ ج فُضْحٌ Blanchâtre.
فَضَّاحٌ Diffamateur. Révélateur d'un secret.
فُضُوحٌ وفُضُوحَةٌ وفَضَاحَةٌ وفِضَاحٌ Honte, affront causé à qn.
فَضُوحٌ Déshonorant.
فَضِيحٌ Couvert de honte, d'opprobre.
— فِي المَالِ Qui soigne mal les troupeaux.
فَضِيحَةٌ ج فَضَائِحُ *Fém. de* فَضِيحٌ. Honte, ignominie, affront. Action honteuse.
مَفْضُوحٌ Couvert de honte, déshonoré.
مَفْضَحَةٌ ج مَفَاضِحُ Honte, opprobre ; action, conduite déshonorante.
✡ فَضَخَ a فَضْخًا، وافْتَضَخَ ه Diviser (une chose creuse).
أَفْضَخَ Être mûr (raisin).
اِنْفَضَخَ Se briser, se fendre, être fendu.
فَضُوخٌ Boisson enivrante.
فَضِيخٌ Jus de raisin. Boisson de dattes dites بُسْرٌ.
✡ فَضْفَضَ Être ample, large (habit, cuirasse). Être aisée (vie).
فَضْفَاضٌ Large (habit, cuirasse). Aisée (vie). Généreux (homme).
✡ فَضَلَ o وفَضِلَ a فَضْلًا Être superflu, être de reste.
— ٥ Surpasser qn en mérite.
فَضَّلَ ٥ على Regarder qn comme supérieur en mérite à..., préférer qc. ou qn à...
فَاضَلَ مُفَاضَلَةً وفِضَالًا ٥ Rivaliser de mérite avec qn.
أَفْضَلَ فِي Être d'un mérite supérieur dans qc.
— على Faire du bien à qn, être généreux à son égard.
— على . . . فِي Être supérieur à qn en...
— واسْتَفْضَلَ مِن Laisser un reste de qc.
تَفَضَّلَ Être en négligé, être vêtu d'une simple robe.
تَفَضَّلَ على Se croire supérieur à qn. ✧ Accorder une faveur à qn, ✧ l'honorer.
✧ تَفَضَّلْ Daignez nous honorer, veuillez bien...
تَفَاضَلَ Rivaliser de supériorité.
اِسْتَفْضَلَ ✧ Avoir du superflu.
فَضْلٌ ج فُضُولٌ Excédent, surcroît, surplus ; reste. Supériorité, mérite. Bienfait, faveur, grâce. *En arit.*, reste d'une soustraction.
فَضْلًا عن Tant s'en faut que... Sans parler de... À plus forte raison...
بِفَضْلِ اللّٰه Par la grâce de Dieu.
فَضْلَةٌ ج فَضَلَاتٌ وفِضَالٌ Restant, excédant. Résidu, reste. Vin.
— وفُضُلٌ Vêtement de travail, de nuit ; négligé.
فِضْلَةٌ Manière de se vêtir en négligé.
فُضَالَةٌ ج فُضَالَاتٌ Superflu, excédent. Reste, reliquat, résidu.
فَضَّالٌ Très généreux.
فَضِيلَةٌ ج فَضَائِلُ Qualité éminente. Mérite. Vertu.
تَفْضِيلٌ Prééminence ; supériorité. Superlatif (*en gra.*).
فَاضِلٌ ج فُضَلَاءُ Surabondant. Supérieur, excellent. Vertueux. Excédant, superflu.
فَاضِلَةٌ ج فَوَاضِلُ وفَاضِلَاتٌ *Fém. du préc.* Partie surabondante, accroissement. Bienfait, faveur.
— المَالِ Gains, profit des troupeaux.
فَضُولٌ Qui dépasse, qui excède la mesure.

فُضُول Chose vaine, inutile. Excédent. Curiosité indiscrète.
فُضُولِيّ Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas; curieux. Tailleur d'habits.
فَضِيل ج فُضَلَاء Distingué, homme de mérite.
أَفْضَل ج أَفْضَلُون وأَفَاضِل Plus distingué, d'un plus grand mérite. Meilleur.
فُضْلَى ج فُضْلَيَات وفُضَل *Fém. du préc.*
مِفْضَل ومُفَضَّل Supérieur en mérite.
مِفْضَل ومِفْضَلَة ج مَفَاضِل Vêtement de travail; négligé.
مِفْضَال م مِفْضَالَة Très généreux.
☆ فَضَا o فَضَاء وفُضُوًّا Être large, spacieux (lieu).
✧ فَضِيَ a فَضَاوَة Être vide, évacué (lieu).
✧ — وتَفَضَّى Être sans occupation; avoir du loisir.
✧ فَضَّى ه Vider, évacuer (un lieu).
أَفْضَى Sortir dans la plaine.
— إِلى Parvenir, arriver à...
— بِهِ إِلى Faire arriver, faire aboutir qc. à... Communiquer (un secret) à qn.
✧ تَفَضَّى لِلأَمْر Avoir du loisir pour telle chose...
فَضَاء Vaste plaine. Cour, enceinte spacieuse. Vaste (lieu).
فِضَاء Eau coulant sur le sol.
فَضًى وفَوْضَى Mélange, pêle-mêle.
طَعَام فَضًى Salmigondis.
أَمْرُهُم فَضًى Ils n'ont pas de chef, ils sont dans le chaos.
بَقِيتُ فَضًى Je suis resté seul.
✧ فَضْوَة وفَضَاوَة وتَفَضٍّ Oisiveté, loisir.
فَاضٍ م فَاضِيَة ✧ Libre; oisif; désœuvré. ✧ Vide (lieu).
☆ فَطَأَ a فَطْأً ه Casser, briser qc.
— ٥ Peiner, tourmenter qn. Jeter qn à terre, le frapper sur le dos.
فَطِئَ a فَطَأً Avoir le dos déprimé et la poitrine saillante.
فَاطَأَ بِهِ الأَرْضَ Jeter qc. à terre.
أَفْطَأَ Devenir morose, acariâtre.
تَفَاطَأَ عن Rester en arrière.
فَطْأَة وفَطَأ Protubérance de la poitrine avec dépression du dos.
أَفْطَأُ م فَطْآء ج فُطْء Qui a la poitrine saillante, etc.
☆ فَطَحَ a فَطْحًا, وفَطَّحَ ه Élargir qc.
— ٥ ب Frapper qn du (bâton).
فَطِحَ a فَطَحًا Être large (tête, bout du nez).
أَفْطَحُ Qui a la tête, le bout du nez large.
مُفَطَّح Large (tête).
☆ فَطَرَ o فَطْرًا ه Fendre, pourfendre qc. Inventer ou commencer qc. Créer qc. (Dieu).
— العَجِينَ Faire du pain sans levain.
— ٥ Traire (une brebis, etc.) avec le pouce et l'index.
— فِطْرًا وفُطُورًا Déjeuner, rompre le jeûne.
فَطَّرَ وأَفْطَرَ ٥ Faire rompre le jeûne à qn, le faire déjeuner.
✧ فَطَّرَ وتَفَطَّرَ N'être pas levée (pâte), être sans levain.
أَفْطَرَ Être au moment de déjeuner.
تَفَطَّرَ وانْفَطَرَ Se fendre, être fendu. S'épanouir en feuilles (plante).
فَطْر ج فُطُور Fente, fissure.
فِطْر وفُطْر Raisin qui se noue.
فِطْر Rupture du jeûne. Qui rompt le jeûne (homme, gens).
عِيد الفِطْر Fête qui suit le jeûne des Musulmans.
زَكَاة وصَدَقَة الفِطْر Aumône de cette fête.
فُطْر وفُطُر Champignon vénéneux.
فِطْرَة ج فِطَر Nouvelle création. Nature, naturel. Sentiment religieux.
فَطُور وفَطُورِيّ و✧ فُطُور Déjeuner. ✧ Dîner.
فَطِير (ضِدّ خَمِير) Azyme, sans levain; non levé (pain). Précipité, irréfléchi, fait à la hâte.
✧ فَطِيرَة ج فَطَائِر *Sorte de* pâtisserie.

فُطَار Ébréché (sabre).

فُطَارِيّ Homme nul.

أُفْطُور ج أَفَاطِير Gerçure au visage, au nez.

فَاطِر Créateur, inventeur.

فَاطِر, ومُفْطِر ج مَفَاطِير Qui rompt le jeûne, qui a déjeuné; ✧ qui a dîné.

✡ فَطِس a فَطَسًا Avoir le nez plat, camus.

فَطَس i فُطُوسًا Mourir, expirer. ✧ Être étouffé, suffoqué.

— ه Aplatir (le fer : forgeron).

— وفَطَّس ه بِالْكَلِمَة Dire à qn qc. en face.

فَطَّس ه Faire périr qn; ✧ le suffoquer, l'étouffer.

فَطْس Baie, fruit du myrte.

فَطْسَة Une baie de myrte. Coquillage employé comme amulette. ✧ Suffocation, étouffement.

فَطَسَة Aplatissement du nez.

فَطِيس ✧ Suffoqué, étouffé.

فِطِّيس ج فَطَاطِيس Grand marteau.

فِطِّيسَة Groin, museau (du cochon).

أَفْطَس م فَطْسَاء ج فُطْس Camard, camus.

✡ فَطَم i فَطْمًا ه Sevrer (un enfant ou un petit d'animal).

فَطَم ه عَن Déshabituer qn de...

— ه Couper une (corde). ✧ Tremper (un étoffe) pour y fixer la teinture.

✧ فَطَّم Cesser de donner des fruits (arbre). Cesser d'être féconde (femelle).

أَفْطَم Être en âge d'être sevré.

اِنْفَطَم Être sevré.

— عن S'abstenir de...

فِطَام Sevrage.

فَطِيم ج فُطُم Sevré (petit).

فَطِيمَة *Sorte d'*oiseau de mer.

فَاطِم وفَاطِمَة ج فَوَاطِم Qui a un petit sevré (chamelle).

سَخْلَة فَاطِم Agneau sevré.

مَفْطُوم م مَفْطُومَة Sevré.

✡ فَطَن وفَطُن o وفَطِن a فِطْنًا وفَطْنًا وفَطَنًا وفُطُنًا وفِطْنَةً وفُطُونَةً وفَطَانَةً وفَطَانِيَة ب وإلى ول Comprendre, saisir qc. Être intelligent, perspicace.

فَطَّن ه ب او إلى او ل Faire comprendre qc. à qn. ✧ Rappeler qc. à qn.

فَاطَن ه Répéter une chose à qn afin qu'il la comprenne.

تَفَطَّن ✧ Penser, réfléchir. Se rappeler.

فِطْنَة ج فِطَن Intelligence, sagacité, prudence.

فَاطِن وفَطِن وفَطِين وفَطُون وفَطُن وفَطْن ج وفُطُن وفُطْن Intelligent, doué de sagacité. Prudent.

✡ فَطَا o فَطْوًا ه Pousser avec vigueur (une bête).

✡ فَظّ a فَظَاظَة وفَظَظًا وفِظَاظًا Être inhumain, dur et grossier.

— o فَظًّا, وافْتَظّ ه Exprimer, faire sortir l'eau dite فَظّ.

فَظّ ج أَفْظَاظ Inhumain, dur, grossier.

فَظّ ج فِظَاظ وفُظُوظ Eau du ventricule d'un ruminant.

فَظَاظَة وفَظَظ وفِظَاظ Dureté, inhumanité; grossièreté.

أَفَظّ من Plus grossier, plus rude que...

✡ فَظُع o فَظَاعَةً, وأَفْظَع Être affreuse, hideuse (chose). Être difficile, critique (affaire).

فَظِع a فَظَعًا Être très plein (vase).

— ه وب ومن وأَفْظَع ه Trouver, juger (une chose) grave, critique.

فَظَّع ه Faire ressortir la difficulté (d'une affaire).

أُفْظِع Se trouver dans une situation critique.

تَفَظَّع واسْتَفْظَع ه Trouver affreux, hideux; trouver difficile, critique.

فَظَاعَة Laideur d'une chose.

فَظِيع ومُفْظِع Laid, affreux; difficile, critique.

✡ فَعَر a ه صَوْتًا ✧ Gronder qn avec de grands éclats de voix.

✡ فَعَل a فَعْلًا Faire, agir, exécuter.

Exercer sur qn (telle ou telle action). فَعَل بِفُلَان ه

N. B. En gra., on emprunte au verbe فَعَل *les formes ou paradigmes des autres verbes et de leurs dérivés.*

Être fait. Être impressionné par qc. ✧ Concevoir du dépit. اِنفعَل

Inventer un mensonge contre qn. اِفتعَل عَلَيهِ كَذِبًا وزُورًا

Falsifier (l'écriture). — ه

Acte, action, œuvre. *En gra.* verbe. فِعْل ج فِعَال وأفعَال وجج أَفَاعِيل

Un acte, une action. فَعْلَة

Coutume, habitude. فِعلَة

Action surtout bonne d'un seul agent. فَعَال

Action de deux ou de plusieurs. فِعَال

Il fait de bonnes actions. هُوَ حَسَنُ الفَعَال

Ils font de bonnes actions. هُمْ حِسَان الفِعَال

Manche d'un outil. فِعَال ج فُعُل

Imp. fais. فَعَالِ

Impression. ✧ Dépit. اِنفِعَال

Qui fait qc., auteur de... Agissant. ✧ Efficace. *En gra.*, agent, qui régit. فَاعِل ج فَاعِلُون وفَعَلَة

En gra., nom d'agent ou participe présent. اِسْمُ الفَاعِل

✧ Ouvrier, manœuvre. فَاعِل ج فَعَلَة

Fém. de فاعِل. فَاعِلَة ج فَاعِلَات وفَوَاعِل

✧ Efficacité. فَاعِلِيَّة

Pieds d'un vers. أَفَاعِيل وتَفَاعِيل

Fait, exécuté. Effet produit, résultat. مَفعُول ج مَفَاعِيل

En gra., régime direct. مَفعُول بِهِ

En gra., participe passé. اِسْمُ المَفعُول

Il fit une grande chose. جَاءَ بِالمُفتَعَل

Livre altéré, falsifié. كِتَاب مُفتَعَل

Remplir, combler (un vase). ☆ فَعَم a فَعْمًا, وفَعَّم وأفعَم ه

Être rempli (vase). Être gras (bras). فَعُم o فَعَامَةً وفُعُومَةً

Remplir (la maison : parfum). أَفعَم ه

Remplir qn de colère. — ه

Être rempli (vase, etc.). اِفعَوْعَم

Rempli, plein. فَعْم ومُفعَم

Être méchant comme une vipère. ☆ فعا — تَفعَّى

Écumant de rage. فَاعٍ

Fém. du préc. Fleur de la plante dite حِنَّاء. فَاعِيَة

Vipère. أَفعَى ج أَفَاعٍ

Vipère mâle. أُفعُوَان

Terre, pays qui abonde en vipères. أَرْض مَفعَاة

Figure d'une vipère. مُفعَاة

Se répandre (odeur). ☆ فَغّ o فَغَّة

Ouvrir (la bouche). ☆ فَغَر a o فَغْرًا

Être ouverte, entr'ouverte (bouche) ; s'épanouir (fleur). — وانفغَر

Ouvrir (la bouche). أَفغَر ه

Rose épanouie. فَغْر

Le lever des Pléiades. الفَغْرَة

Embouchure d'un fleuve. فُغْرَة ج فُغَر

Coup de lance qui fait une large blessure. طَعْنَة فَغَار

Parfums. فَاغِرَة

Plaine spacieuse. Creux d'une montagne. مَفغَرَة

Pénétrer le nez de qn (odeur). ☆ فَغَم a فَغْمًا وفُغُومًا ه

Embrasser qn. — وفَاغَم ه

S'épanouir (rose). فَغَم a فُغُومًا, وتَفغَّم

Être occupé de... فَغِم فَغَمًا ب

Séjourner dans un lieu. — بِمَكَان

Remplir (un vase). Remplir un lieu (odeur). أَفغَم ه

Être plein. اِنفَغَم

Nom d'act. Ce qu'on enlève d'entre les dents avec la langue. فَغْم

Bouche. Menton. فَغْم وفُغُم

Il a été atteint par un malheur. أُخِذَ بِفُغْمِهِ

Avare ; cupide de... فَغِم على ومُفغَم ب

Se divulguer (nouvelle). ☆ فَغَا o فَغْوًا

Sécher (plante).

Devenir mauvais ; se gâter (palmier). S'enlaidir ; tomber أَفغَى

dans la misère. Être en fleur (جنّا).

— ٥ Irriter qn.

فَنًا Maladie du palmier. Dattes de qualité inférieure. Rebut.

فَغو وفاغِيَة Fleur du جنّا.

☆ فَقَأَ a فَقْأً . وفَقَّأَ تَفْقِئَةً ه Ouvrir, percer (un ulcère, une pustule). Crever (l'œil).

✧ فَقَأَ ه Faire sortir (les grains d'une grenade, etc.) ; écaler (une noix, une amande, etc.).

تَفَقَّأَ وانْفَقَأَ Être percé (ulcère) ; être crevé (œil). ✧ Être écalé (fruit à enveloppe).

فَقْءٌ وفُقْأَة وفَاقِيَاء Membrane de la tête du fœtus, coiffe.

— وفَقِيّ Creux de rocher ou de sol dur.

مَفْقُوء ومَفْقِيّ Ouvert, percé, crevé. ✧ Écalé.

مُفْقِئَة Rivière. Vallée.

☆ فَقَحَ a فَقْحًا, وفَقَّحَ Ouvrir les yeux, commencer à voir (petit chien). Être en fleur (plante).

تَفَقَّحَ S'ouvrir, s'épanouir (rose).

— ب ول Se mettre, se préparer à...

تَفَاقَحَ Se mettre dos à dos.

فَقْحَة ج فِقَاح Orifice de l'anus. Fleur.

— وفَقَاحَة Paume de la main.

فُقَّاح Fleur. Femme de belle taille.

مُتَفَقِّح لِلشَّرّ Prêt à mal faire.

☆ فَقَدَ i فَقْدًا وفِقْدَانًا وفُقُودًا ه و٥ Perdre qc. ou qn. Désirer (un objet) perdu.

أَفْقَدَ ٥ ه او ٥ Faire perdre à qn (une chose ou une personne).

تَفَقَّدَ وافْتَقَدَ ه Chercher (un objet) perdu.

تَفَاقَدَ Se regretter, chercher à se revoir.

اِفْتَقَدَ و✧ استَفْقَدَ ٥ Regretter (une personne) absente.

اِفْتَقَدَ و✧ استَفْقَدَ ٥ ✧ Visiter (un malade, etc.).

فَقْد وفِقْدَان وفُقْدَان وفُقُود Absence, manque d'une personne ou d'une chose; perte éprouvée.

اِفْتِقَاد و✧ اسْتِفْقَاد ✧ Visite.

فَاقِد Qui a perdu qc. ou qn; qui a perdu son mari, ses enfants (femme).

فَقِيد ومَفْقُود Perdu; absent; regretté.

مَات غَيْرَ فَقِيد Il est mort sans être regretté.

☆ فَقَرَ i o فَقْرًا, وفَقَّرَ Creuser la terre.

— وفَقَّرَ ه Percer (une perle). ✧ Crever (un œil). Presser (le raisin).

فَقَرَ ٥ Accabler qn (malheur).

فَقِرَ a فَقَرًا Avoir une douleur des vertèbres.

فَقُرَ o فَقَارَةً, وافْتَقَرَ Être pauvre, indigent.

فَقَّرَ ل Creuser un fossé ou une rigole (aux jeunes palmiers).

أَفْقَرَ ٥ Appauvrir qn.

مَا أَفْقَرَهُ Qu'il est pauvre !

تَفَاقَرَ Se montrer pauvre, simuler la pauvreté.

✧ اِنْفَقَرَ ✧ Être pressé (abcès, fruit).

اِفْتَقَرَ إِلى Avoir besoin de...

فَقْر ج فُقُور ومَفَاقِر Pauvreté, indigence.

فُقْر ج فُقَر *Même sens.* Côté.

فَقْـرَة ج فَقْر , وفِقْرَة ج فِقَر وفِقْـرَات وفِقَرَات, وفَقَارَة ج فَقَار Vertèbre.

فَقَار الجَوزَاء Trois étoiles d'Orion.

فِقْرَة ج فِقَر Signe; monticule; borne, etc. Vers ou passage remarquable d'un auteur.

فُقْرَة ج فُقَر Proximité. Fosse. Ouverture de la chemise.

فَقَارِيّ Vertébral.

فَاقِرَة ج فَوَاقِر Malheur, calamité.

فَقِر وفَقِير ومَفْقُور Qui a les vertèbres brisées.

فَقِير ج فُقَرَاء Pauvre, indigent, gueux.

فَقِيرَة ج فَقِيرَات وفَقَائِر *Fém. du préc.*

فَقِير ج فُقُر Canal, aqueduc. Orifice d'un canal. Fossé à planter des palmiers; rigole pour les arroser.

أَفْقَر Plus pauvre.

مُفْقِر Robuste. De force à être monté (poulain).

Accabler qn (malheur). — ه

✧ Se briser, crever : s'éclater. ✧ Mourir de dépit. فَقَم

Être très rouge. فَقِم a فَقَمًا

Faire claquer (ses doigts) : faire éclater (une fleur). Teindre en rouge (le cuir). فَقَّم ه

Parler inconsidérément, ou pour ne rien dire. — في الكَلَام

✧ Faire mourir qn de dépit. — ه

Être dans la misère. أَفْقَم

Devenir blancs (yeux). تَفَاقَم

Se fendre ; être fendu. اِنْفَقَم

Champignon de mauvaise qualité. فَقْم و فِقْم ج فِقَمَة وأَفْقُم وفُقُوء

Nom d'ag. Pure, franche (couleur). فَاقِم

Jaune pur. أَصْفَر فَاقِم

Fém. de فَاقِم. Malheur. فَاقِمَة ج فَوَاقِم

Au teint rouge (homme). فَقَّاء وفُقَّاء وفَقِيم

Méchant, pervers. فَقَّاء

Bière, boisson extraite de fruits. فُقَّاع

Bulles qui se forment à la surface de l'eau. فُقَّاعَة ج فَقَاقِيع

Fabricant, marchand de bière, etc. فُقَّاعِيّ

Très blanc. فِقِيم, وأَفْقَم م فَقْمَاء ج فُقْم

✧ Verte, non mûre (figue). فُقَيْم

Accablante (misère). مُفْقِم

Sèche et dure (plante). مُتَفَقِّم

✡ Aboyer de peur (chien). فَقْفَق

Parler avec volubilité ; radoter. — في الكَلَام

Radotage ; radoteur. فَقْفَاق

Sot, stupide. — وفَقْفَاقَة

✡ Vanner (les grains). فَقَل o فَقْلًا ه

Être luxuriante (terre). أَفْقَل

Terre luxuriante. أَرْض كَثِيرَة الفَقْل

Van. مِفْقَلَة ج مَفَاقِل

✡ فَقِم a فَقَمًا وفَقْمًا وفُقُومًا, وفَقُم o فَقَامَة, وتَفَاقَم Être grave, importante (affaire).

Avoir les râteliers inégaux. Avoir une indigestion. فَقِم a فَقَمًا وفَقْمًا

— ل Capable de...

Homme d'exécution. Vertébré (sabre). مُفَقَّر

✡ Mourir. فَقَس i فُقُوسًا

Casser, détruire (ses œufs : oiseau). ✧ Détendre (un ressort) ; tirer un coup (de fusil). فَقَس i فَقْسًا ه

Tuer (un animal). Tirer qn par les cheveux. ✧ Mettre qn en mauvaise humeur. — ه

Repousser violemment qn de... — ه عن...

✧ Se détendre (ressort). ✧ Perdre patience, s'irriter. فَقِس وانْفَقَس

✧ Fondre (du beurre) pour le clarifier. فَقَّس ه

✧ Jouer aux œufs de Pâques (enfants). فَاقَس وتَفَاقَس

Se renverser (chose). تَفَقَّس وانْتَقَس

✧ Être fondu, purifié (beurre). تَفَقَّس

Se tirer par les cheveux. تَفَاقَس

✧ Se détendre (ressort). اِنْفَقَس

✧ Détente d'un ressort. ✧ Emportement subit. فَقْسَة

Douleurs dans les articulations. فُقَاس

Sorte de melon : *nom d'un.* فُقُوس. فُقُوسَة

Collet d'un piège. مِفْقَاس

✡ Casser, briser avec la main (des noix, un œuf, etc.). فَقَش i فَقْشًا ه

✧ S'éclater, se rompre (bois). ✧ Se briser (flot). فَقَش

✧ Écaler (un fruit), en rompre l'écorce. فَقَّش ه

✡ Casser, briser (un œuf). فَقَص i فَقْصًا ه

Sorte de concombre. فَقُوص

Nom d'un. du préc. فَقُوصَة

Anneau de charrue en fer. فَقِيص

Cassé, brisé (œuf). فَقِيص ومَفْقُوص

Instrument à briser. مِفْقَاص

✡ Seulement. فَقَط

✧ Terminer (un compte) par le mot فَقَط. فَقَّط ه

✡ Être très jaune. Mourir de chaleur. Grandir (enfant). فَقَع a o فَقْعًا وفُقُوعًا

فَقَم o فَقْمًا, وتَفَقَّم ة Prendre (un animal) par le museau.
فُقْم وفَقَم Mâchoire. Museau du chien.
فُقْم Bouche.
أَفْقَم م فَقْمَاء ج فُقْم Qui a les râteliers inégaux, de travers. Grave, difficile (affaire).
☆ فَقِه a فِقْهًا, وفَقُه o فَقَاهَة Être savant et versé dans la jurisprudence. Être doué d'intelligence.
فَقِه a فِقْهًا, وتَفَقَّه ه Comprendre (une chose).
فَقَه o فَقْهًا ة Vaincre qn en science.
فَقَّه وأَفْقَه ة Rendre qn intelligent.
فَاقَه ة Rivaliser avec qn dans la science du droit, de la religion.
تَفَقَّه S'adonner à l'étude de la jurisprudence.
فِقْه Savoir. Connaissance du droit divin, de la jurisprudence.
فَقَاهَة Connaissance de la loi divine, du droit.
تَفَقُّه Culture de l'intelligence.
فَقِه وفَقِيه وفَقُه ج فُقَهَاء Versé dans la connaissance du droit, jurisconsulte, juriste. Intelligent, perspicace.
فَقِهَة وفَقِيهَة ج فُقَهَاء وفَقَائِه *Fém. du préc.*
مُسْتَفْقِهَة Compagne d'une pleureuse.
☆ فَقَا o فَقْوًا (عِوَض فَقًا) ه Suivre (les traces de qn).
فُقْوَة ج فُقًى Coche (de la flèche).
☆ فَكَّ o فَكًّا ه Défaire, disjoindre qc. Démettre, déboîter, luxer (un membre). Disjoindre, séparer qc. Briser (un cachet). Résoudre (une difficulté). Ouvrir (la main) et lâcher ce qu'elle contient.
— فَكًّا وفَكَاكًا ة Relâcher, mettre en liberté (un esclave, un captif).
— فَكًّا وفُكُوكًا, وافْتَكَّ ه Retirer (un gage).
— فَكًّا وفُكُوكًا Être décrépit (vieillard).
— a فَكَكًا, وانْفَكَّ Être démis, déboité, luxé (pied, épaule).
— a o فَكًّا وفَكَّة Être sot.

فَكَّك ه Disjoindre, défaire, séparer, dessouder qc. ✧ Débrouiller, démêler (des objets).
تَفَكَّك Ne pouvoir se contenir.
اِنْفَكَّ Se défaire, se séparer, se disjoindre. Être très séparés (doigts). Être délivré (esclave).
— مِن ✧ Se dégager de...
مَا انْفَكَّ فُلَانٌ قَائِمًا Un tel n'a pas cessé de rester debout.
مَا انْفَكَّ أَنْ Il n'a pas cessé de...
اِسْتَفَكَّ ه Chercher à défaire, à disjoindre qc.
فَكّ Disjonction, séparation; luxation.
فَكّ ج فُكُوك Mâchoire, mandibule.
فَكَّة Imbécillité. Couronne boréale (constellation).
✧ صَاحِب فَكَّة Qui parle de différentes choses en même temps.
فِكَاك وفَكَاك Argent avec lequel on retire un gage.
فَاكّ ج فَكَكَة وفِكَاك Qui sépare, etc. Décrépit, caduc. Sot.
فَكَّاك Qui défait, qui disjoint, etc. souvent.
— بِالْكَلَام Qui parle inconsidérément.
— لِلْمُشْكِلَات Qui résout les difficultés.
أَفَكّ م فَكَّاء ج فُكّ Qui a l'épaule démise. Endroit où se joignent les mâchoires.
☆ فَكَرَ i فِكْرًا وفَكْرًا, وفَكَّر وأَفْكَر وتَفَكَّر وافْتَكَر في Penser, réfléchir, méditer sur qc.
✧ فَكَّر ة ه Rappeler, remémorer à qn qc.
فِكْر ج أَفْكَار Pensée, idée.
فِكْرَى وفِكْرَة ج فِكَر Réflexion. Besoin. soucis.
مَا لِي فِيهِ فِكْر او فَكْر Je n'en ai nul souci, nul besoin.
✧ فَاكُورَة ج فَوَاكِير Espagnolette.
فِكِّير وفَيْكَر Penseur, porté à la réflexion.

✧ فَكَّش o فَكْشًا ه Démettre, déboiter (un membre).
✧ اِنْفَكَّش Être démis, disloqué.
✧ فِكْش Luxation ; entorse.
✶ فَكِم a فَكْمًا وفُكُوعًا Baisser la tète de tristesse ou de dépit.
لَا يُدْرَى أَيْنَ فَكَم On ne sait où il était ce matin.
✶ فكل — افتكل في S'appliquer à...
أَفْكَل Frayeur, tremblement. Foule.
جَاءَ القَوْمُ بِأَفْكَلِهِم او بِأَفَاكِيلِهِم Ils sont tous venus.
مَفْكُول Saisi de frayeur.
✶ فَكِن o فَكْنًا في Persister dans...
تَفَكَّن Être étonné, pensif. Avoir du regret, se repentir.
فُكْنَة Regret, repentir.
✶ فَكِه a فَكَهًا وفَكَاهَةً, وتَفَكَّه Être gai, jovial, enjoué.
فَكَّه ى Apporter, donner des fruits à qn. Égayer qn par des facéties.
فَاكَه ى Plaisanter avec qn.
تَفَكَّه Manger un fruit ; s'en abstenir.
— ب Jouir de qc.
تَفَاكَه Badiner, plaisanter ensemble.
فُكَاهَة وفَكِيهَة Badinage, jovialité, plaisanterie.
أُفْكُوهَة ج أَفَاكِيه Chose qui égaie.
فَكِه وفَاكِه Jovial, plaisant, enjoué.
فَكِه م فَكِهَة Qui mange des fruits.
فَكِه بِأَعْرَاض النَّاس Qui se plaît à la détraction.
فَاكِه Qui possède des fruits.
فَاكِهَة ج فَوَاكِه *Fém. de* فَاكِه. Fruit que l'on mange avec plaisir. Sucrerie.
فَاكِهَة الشِّتَاء Le feu.
فَاكِهَانِيّ Marchand de fruits.
✶ فَلّ o فَلًّا, وفَلَّل ه وى Ébrécher (un sabre). Mettre en déroute (une armée).
فَلّ i فَلًّا عَنْهُ عَقْلُهُ La raison le quitte par intervalles.
✧ فَلّ S'en aller, s'enfuir, s'évader.
✧ Retourner, rentrer à sa maison (ouvrier, élève, etc.).
✧ فَلَّل ى Faire partir, faire fuir qn.
أَفَلّ Perdre ses troupeaux. Se trouver dans une terre aride.
تَفَلَّل وانْفَلّ Être mise en déroute (armée).
— وانفلّ وافتلّ Être ébréché (glaive).
اِسْتَفَلّ ه Prendre un dixième de...
فَلّ (*s. et pl.*) ج فُلُول وأَفْلَال وفُلَّال En déroute, en fuite, débris d'une armée.
كَتِيبَة فَلّى Une armée en fuite.
فَلّ ج فُلُول وفِلَال Brèche à une lame. Étincelle. Limaille de fer.
— ج فَلّ وأَفْلَال, وفِلّ وفِلِّيَّة ج فَلَالِيّ Désert sans eau.
— من الخَيْر Dépourvu de tout bien.
فَلَل Brèche à une lame.
فَلَّة Une brèche. ✧ Fuite. ✧ Retour du travail.
فَلِيل وأَفَلّ ومَفْلُول ومُنفَلّ Ébréché (sabre).
فَلِيل وفَلِيلَة Nouée (chevelure).
✶ فَلَت i فَلْتًا, وأَفْلَت ى Délier, dégager, relâcher qn.
فَلَت وأَفْلَت وتَفَلَّت وانْفَلَت S'échapper, s'enfuir, s'évader.
فَالَت مُفَالَتَةً وفِلَاتًا ى Surprendre qn.
أَفْلَت ى Échapper à qn (per., ch.).
تَفَلَّت من Échapper à qn (chose).
تَفَلَّت إلى Aspirer vers...
— على Fondre sur qn.
اِفْتَلَت الكَلَام Parler *ex abrupto*, improviser.
— ه Faire qc. subitement.
أُفْتُلِت Mourir.
— ب Être surpris par...
فَلَت Fuite, délivrance.
مَا لَكَ مِنْهُ فَلَت Nul moyen pour vous d'en échapper.
فُلَت وفَلَّت وفِلْتَان وفَلَتَان Rapide (cheval).
فَلْتَة Dernière nuit d'un mois lunaire.
حَدَثَ الأَمْرُ فَلْتَةً La chose est arrivée subitement.
فَلَتَات Fautes, bévues.
فَالِت Échappé, libre, dégagé, etc.

✧ Parole libre, déshonnête. كَلَام فَالِت
Habit trop étroit. كِسَاء فَلُوت
✫ فَلَجَ o i فَلْجًا وفُلُوجًا, وفَلَّجَ ه Fendre en deux, diviser qc. Labourer (la terre).
— وفَلَّجَ ه بَيْنَ او عَلَى Diviser, partager, répartir qc. entre...
فَلَجَ وأَفْلَجَ Remporter des succès, réussir.
— وأَفْلَجَ عَلَى Triompher (d'un adversaire), l'emporter sur lui.
فَلَجَ بِحُجَّتِهِ Il a établi ses preuves.
— بِقَلْبِ فُلَانٍ Ravir le cœur de qn.
فُلِجَ و✧ انْفَلَجَ Être paralysé d'une moitié du corps.
فَلِجَ a فَلَجًا Avoir les dents, les jambes, etc. écartées.
فَالَجَ ه Lutter de succès avec qn.
أَفْلَجَ ه عَلَى Faire triompher qn de... (Dieu).
— ه Rendre (ses démonstrations) évidentes.
تَفَلَّجَ Se crevasser (pieds).
فَلْج وفُلْج وفُلْجَة Succès, victoire.
فَلْج ج فُلُوج Division. Moitié.
فِلْج, وفَلْج ج فَوَالِج Mesure de grains.
فَلَج Distance entre les dents, les cuisses, etc.
— ج أَفْلَاج Ruisseau.
فَالِج Qui partage en deux. Hémiplégie, paralysie d'une moitié du corps. Chameau à deux bosses. Qui gagne au jeu (flèche).
أَفْلَج م فَلْجَاء, ومُفَلَّج الأَسْنَان Qui a les dents très espacées.
مُفَلَّج En mauvais état (affaire).
مَفْلُوج ج مَفَالِيج Paralytique.
✫ فَلَحَ a فَلْحًا ه Fendre (le sol), labourer (la terre).
— ه وب Tromper qn.
فَلِحَ a فَلَحًا Être fendue (lèvre inférieure).
فَلَحَ ب Se moquer de qn; le tromper.
أَفْلَحَ واستفلح Avoir du bonheur, du succès, réussir.
أَفْلَحَ ب Vivre de...
فَلْح ج فُلُوح Fente, fissure, crevasse.
فَلَح وفَلْحَة Fente à la lèvre inférieure.
— وفَلَاح Bonheur, félicité. Salut.
فَلْحَة Sol, terrain préparé.
فِلَاحَة وفَلَاحَة Labourage; agriculture, culture des terres.
فَلَّاح ج فَلَّاحُون وفَلَّاحَة Laboureur, agriculteur. ✧ Rustre, manant, paysan.
أَفْلَح م فَلْحَاء ج فُلْح Qui a la lèvre inférieure fendue.
مُتَفَلِّح الشَّفَة واليَدَيْن Qui a la lèvre, les mains crevassées.
✫ فَلَخَ a فَلْخًا ه Fendre qc.
فَلَّخَ ه Frapper qn.
فَيْلَخ ج فَيَالِخ Meule de moulin à eau.
✫ فَلَذَ i فَلْذًا لِفُلَانٍ مِن Couper à qn un morceau de...
فَلَّذَ ه Couper qc. en morceaux.
اِفْتَلَذَ ه ه Prendre de qn un morceau de...
فِلْذ ج أَفْلَاذ Foie, cœur du chameau.
فِلْذَة ج فِلَذ وأَفْلَاذ Un morceau, une portion (de viande, de métal, etc.).
أَفْلَاذ الأَرْض Trésors renfermés dans le sein de la terre.
⊙ فَالُوذ وفَالُوذَج وفَالُوذَق وفَالُودَج *Sorte de* douceur composée d'amidon, d'eau et de miel.
⊙ فُولَاذ Acier.
مُفَلْوَذ Coupé. D'acier (glaive).
✫ فِلِزّ و فِلَزّ وفُلُزّ Métal. Cuivre fondu.
✫ فلس — فَلَّسَ ه Déclarer qn insolvable (juge). ✧ Réduire qn à l'indigence.
أَفْلَسَ Être pauvre, n'avoir rien ou n'avoir que des oboles. Devenir pauvre. ✧ Faire faillite.
فَلَس Pauvreté, indigence.
فَلْس ج فُلُوس وأَفْلُس Pièce de monnaie, obole. ✧ Argent, monnaie.
فُلُوس السَّمَك Écailles de poisson.
فَلَّاس Changeur en oboles, en petite monnaie.
✧ إِفْلَاس Banqueroute, faillite.

Poivre, piment. فُلْفُل وفِلْفِل
Poivré, piquant. Crépus, frisés (cheveux). مُفَلْفَل
Fendre, couper qc. en deux. ✡ فَلَق i فَلْقًا , وفَلَّق ه
Faire poindre l'aurore (Dieu). فَلَق الصُّبْحَ
Produire qc. d'extraordinaire, faire un chef-d'œuvre. أَفْلَق وافْتَلَق
Être crevassé, gercé, fendu. تَفَلَّق
Courir avec rapidité. — وافْتَلَق في العَدْوِ
Se fendre, etc. اِنْفَلَق
Fente, fissure, crevasse. فَلْق ج فُلُوق
Moitié d'une chose fendue en deux. Chose étonnante. Malheur. فِلْق
Il m'a parlé de sa propre bouche. كَلَّمَنِي من فَلْق فِيهِ
Aurore. Instrument de supplice. Crevasse de montagne. فَلَق ج أَفْلَاق
Vallon entre deux collines. — ج فُلْقَان
Il amena des malheurs. جَاء بِعُلَق فُلَق او بِعُلَقٍ فُلَقٍ
Marque à l'oreille d'un chameau. فَلْقَة
Morceau. فِلْقَة ج فِلَق , وفُلَاقَة ج فُلَاق
Moitié d'un grain de café, etc. فِلْقَة
Chose étonnante. فَلِيق وفَلِيقَة وفَلْقَى
Malheur, calamité. — وفَلِيقَة ومَفْلَقَة
Qui fend en deux. Terrain encaissé. فَالِق م فَالِقَة
Qui fait germer la semence. فَالِق الحَبِّ والنَّوَى
Caillé (lait). فُلَاق وفَلُوق
Les œufs ont été cassés. صَار البَيْض فُلَاقًا و فِلَاقًا وأَفْلَاقًا
D'un talent remarquable (poète). مُفْلِق
Qui se détache du noyau (fruit). فَلِيق ومُفَلَّق
Fendu, séparé, écaillé. Marqué à l'oreille (chameau). مَفْلُوق
Avaler (le contenu d'un vase). ✡ فَلْقَح ه
Se montrer riant. تَفَلْقَح إِلَى النَّاس
✧ Être poli, de bonne société.
Riant en société. فَلْقَحِيّ

Orné de plaques métalliques rondes. Couvert d'écailles. مُفَلَّس
Réduit à l'indigence. مُفْلِس ج مَفَالِيس
pauvre. ✧ En faillite, failli.
Palestine. ✡ فِلَسْطُون و فَلَسْطِين
Philistin. فِلَسْطِيّ و فِلَسْطِينِيّ
Philosopher; être adonné à la philosophie. ✡ فلسف — تَفَلْسَف
Philosophie. ⊙ فَلْسَفَة
Philosophique, de philosophe, de philosophie. فَلْسَفِيّ
Philosophe. ⊙ فَيْلَسُوف ج فَلَاسِفَة
Surnom d'Aristote. الفَيْلَسُوف
Se sauver, s'enfuir, échapper à (un malheur). ✧ فَلَص o مِن
Délivrer, sauver qn. فَلَّص ه
Être sauvé, délivré. أَفْلَص وتَفَلَّص وانْفَلَص
Laisser, négliger qc. par distraction. ✡ فَلَط o فَلْطًا عن
Rencontrer, surprendre qn. فَالَط ه
Surprendre qn (affaire). أَفْلَط ه
Être surpris par... أُفْلِط ب
Événement subit. فَلَط
Surprise. فِلَاط
Platon (philosophe grec). ⊙ أَفْلَاطُون
Étendre, élargir, aplatir qc. ✡ فَلْطَح ه
Large et plat. فِلْطَاح ومُفَلْطَح
Fendre, couper qc. ✡ فَلَع a فَلْعًا , وفَلَّع ه
Être fendu, divisé. تَفَلَّع
Se fendiller, se fendre. اِنْفَلَع
Fente, fissure, crevasse; gerçure aux pieds. فَلْع ج فُلُوع
Tranche de la bosse du chameau. فِلْعَة ج فِلَع
Malheur, calamité. فَالِعَة ج فَوَالِع
Tranchant (sabre). فَلُوع ج فُلُع , ومِفْلَع
Faite de plusieures pièces (besace en peau). مُفَلَّعَة
Marcher à pas comptés et avec fierté. Se nettoyer les dents. ✡ فَلْفَل وتَفَلْفَل
✧ S'éloigner l'un après l'autre (troupe de gens). فَلْفَل
Poivrer (un mets). فَلْفَل ه

✧ Poli, de bonne société. مُفَلقَحٌ
☆ فَلَكَ o فَلْكًا, وفَلَّكَ وأَفْلَكَ Avoir les seins formés.
— وتَفَلَّكَ واسْتَفْلَكَ Être arrondi, sphérique (sein, mamelon).
فَلَّكَ وأَفْلَكَ في S'appliquer à...
✧ فَلَّكَ وتَفَلَّكَ Augurer, conjecturer d'après le cours des astres ou sans fondement.
فَلَكٌ ج أَفْلَاكٌ وفُلُكٌ وفُلْكٌ Globe, tout corps sphérique. Sphère céleste, ciel. Temps; air atmosphérique.
— ج فِلَاكٌ Mamelon, tertre.
فَلْكَةٌ Un mamelon, un tertre.
عِلْمُ الفَلَكِ Astronomie.
فَلَكِيٌّ Céleste; astronomique.
فَلَكِيٌّ ج فَلَكِيَّةٌ وفَلَكِيُّونَ Astronome.
فَلْكَةٌ ج فَلَكٌ Tout objet rond. Bout arrondi au bas du fuseau.
✧ فُلْكٌ وفُلُوكَةٌ ج فَلَائِكُ Navire, esquif, felouque, barque.
أَفْلَكُ Qui tourne autour d'un mamelon.
مُفَلِّكٌ Qui a les seins arrondis. ✧ Qui fait des conjectures sans fondement.
الإِفْلِكَانِ Les amygdales.
☆ فلم — افْتَلَمَ ة Couper le nez à qn.
☆ فلن — فُلَانٌ م فُلَانَةٌ Un tel, une telle; quelqu'un, quelqu'une.
فُلَانِيٌّ م فُلَانِيَّةٌ De tel lignage.
☆ فَلَا o فَلْوًا وفَلَاءً Voyager. Acquérir de l'expérience.
— ة ب Frapper qn du (glaive).
— وأَفْلَى وافْتَلَى ة Sevrer (un petit). Élever (un enfant).
أَفْلَى Avoir un poulain bon à sevrer (jument). S'engager dans un désert.
اِفْتَلَى ه Brouter, paître dans (un lieu).
فِلْوٌ ج أَفْلَاءٌ, وفَلُوٌّ وفُلُوٌّ ج أَفْلَاءٌ وفَلَاوَى Poulain.
فِلْوَةٌ وفَلُوَّةٌ وفُلُوَّةٌ Pouliche.
فَلَاةٌ ج فَلًا وفَلَوَاتٌ وفُلِيٌّ وفِلِيٌّ وأَفْلَاءٌ Désert.

✧ فَلًا Espace; atmosphère.
✧ فِي الفَلَا Dans l'espace; en plein air.
☆ فَلَى i فَلْيًا, وفَلَّى ه Faire la chasse aux poux, épouiller (la tête, les habits).
فَلَى ه Chercher, scruter (une affaire). Examiner le sens (d'un poème).
— ة ب Frapper qn du (glaive).
— وافْتَلَى ة Examiner (les gens).
تَفَلَّى S'épouiller (homme, oiseau).
تَفَالَى واسْتَفْلَى Demander à être épouillé.
فِلَايَةٌ وتَفْلِيَةٌ Chasse aux poux.
فَالِيَةٌ Scarabée tacheté de blanc et de noir. ✧ Bassinet, lumière d'une arme à feu.
— الأَفَاعِي Préludes d'un malheur.
☆ فَمٌ وفُمٌ وفِمٌ ج أَفْوَاهٌ Bouche. Orifice, ouverture. Embouchure d'un fleuve.
— السَّيْفِ Pointe du glaive.
فَمِيٌّ وفَمَوِيٌّ Appartenant à la bouche.
فَمَانِ وفَمَوَانِ Deux bouches.
☆ فَنَّ o فَنًّا ه Orner, enjoliver qc.
— دَيْنَهُ Différer le paiement de sa dette.
— ة Mener, pousser devant soi (des chameaux).
— ة في Tromper qn dans...
فَنَّنَ ه Demander ou offrir toute sorte de choses. Mêler, mélanger (plusieurs choses). Changer (d'avis).
— ة وه Diviser en classes, en catégories (des objets, des gens).
تَفَنَّنَ Se diviser en différentes catégories; se diversifier.
— وافْتَنَّ في الحَدِيثِ Mettre de la variété dans le discours.
اِسْتَفَنَّ ة Faire prendre à (un cheval) différents pas.
فَنٌّ ج فُنُونٌ وأَفْنَانٌ وجج أَفَانِينُ Espèce, classe, catégorie. Mode, façon, manière. Art. Science. Chapitre, subdivision (d'un traité).

فُنُون ٱلْعُلُوم Les diverses branches des sciences.
أَفَانِين ٱلْكَلَام Les variétés du discours.
فَنَن ج أَفْنَان وجج أَفَانِين Branche (d'un arbre).
فَنَّة Espace de temps.
فُنَّة Pâturage abondant.
فَنَّاء وفَنْوَاء Branchu, rameux (arbre).
فَيْنَان Abondante (chevelure). Qui a la chevelure abondante.
أُفْنُون ج أَفَانِين Espèce, classe; façon, manière. Rameau entrelacé. Discours obscur.
تَفْنِين Mélange, variété dans un tissu, etc. Ornement, parure.
مِفَنّ م مِفَنَّة Industrieux, inventif.
مُتَفَنِّن Doué de connaissances variées.
مُفَنَّنَة Vieille et méchante (femme).
✡ فَنْء Troupe, bande.
فَنَأ Foule, multitude.
✧ فَنْجَر Ouvrir de grands yeux.
فَنَاجِرَة Cavaliers habiles.
✡ فنجن — ⊙ فِنْجَان ج فَنَاجِين Tasse à café.
✡ فَنَخ a فَنْخًا ه Contusionner (un os).
— وفَنَّخ ٥ L'emporter sur qn; le vaincre, l'humilier.
فَنِيخ Faible, sans vigueur.
مِفْنَخ Qui soumet et humilie l'ennemi.
✡ فَنْخَر Gonfler ses narines. Être fier, prendre un air hautain.
فُنْخُر وفُنَاخِر Colossal, énorme.
✡ فَنِد a فَنَدًا, وأَفْنَد Radoter (vieillard, malade). Mentir. Commettre une erreur.
فَنَّد S'asseoir à la cime d'un mont.
فَنَّد ٥ Regarder qn comme radoteur. Donner un démenti à qn; relever ses fautes, ses erreurs.
— ه ✧ Diviser en classes, en catégories; détailler (un compte); émonder (une vigne).
— وفَانَد وتَفَنَّد ٥ على Réclamer à qn qc.

أَفْنَد ٥ Rendre qn faible d'esprit (vieillesse).
تَفَنَّد مِن Se repentir de...
فَنْد و فِنْد Grande montagne.
فِنْد ج أَفْنَاد وفُنُود Espèce, catégorie. Branche, rameau. Troupe nombreuse.
أَفْنَاد ٱللَّيْل Les diverses parties de la nuit.
أَفْنَادًا أَفْنَادًا En masses, par troupes.
✧ فِنْد ٱلشَّمْع ج فُنُود Cierge, bougie.
فَنَد ج أَفْنَاد Radotage. Faiblesse: bévue; mensonge, ingratitude.
هُمْ فَنَدٌ على حِدَةٍ Ils forment une seule catégorie.
تَفْنِيد Démenti; réfutation. ✧ Exposition catégorique et détaillée.
مُفْنِد Radoteur, qui commet des erreurs, etc.
مُفَنَّد Qui reçoit un démenti. ✧ Mis en ordre, exposé en détail.
✡ فِنْدِير وفِنْدِيرَة ج فَنَادِير Monceau de dattes. Gros rocher détaché du flanc d'une montagne.
⊙ فُنْدُق ج فَنَادِيق Hôtel, hôtellerie.
✧ فُنْدُقَانِيّ Hôtelier, maître d'hôtel.
فُنْدَاق ج فَنَادِق Registre des recettes et des dépenses.
⊙ فَنَار ج فَنَارَات Lanterne en papier, fanal. Phare.
✡ فنس — فَنَس Grande misère.
فَانُوس ج فَوَانِيس Lanterne, falot, fanal. Médisant.
✡ فنش — فَنَّش Agir mollement.
✡ فنطس — فِنْطَاس ج فَنَاطِيس Sentine de navire; auge à eau douce, coupe de matelot.
فِنْطِيسَة ج فَنَاطِيس Museau du chien ou du loup, groin du porc.
✡ فَنِم a فَنَمًا Être riche; s'enrichir.
فَنَم Noblesse de caractère; générosité. Bonne réputation. Qui répand une bonne odeur (parfum).
فَنِم وفَنِيم Qui s'est enrichi.
✡ فنق — فَنَّق وفَانَق ٥ Élever (un en-

Faible, débile. فَهٌّ وفَهِيه م فَهَّة وفَهِيهَة
Faiblesse, impuissance. فَهَّة وفَهَاهَة
Je ne l'ai pas vu en faute. مَا رَأَيْتُ مِنْهُ فَهَّةً
✡ فَهِد a فَهَدًا Être négligent, endormi.
فَهَد a فَهْدًا لِفُلَانٍ Gérer avec soin les affaires de qn en son absence.
فَهْد ج فُهُود وأَفْهُد Guépard, panthère.
فَهِد م فَهِدَة Négligent, endormi.
فَوْهَد, وأُفْهُود ج أَفَاهِيد Jeune homme adulte et gras.
✡ فهر – فَهَّر Être fatigué, haletant (cheval, etc.).
تَفَهَّر فِي المَال Être riche.
فِهْر ج أَفْهَار وفُهُور Pilon en pierre.
فِهْرَة *Même sens.*
فَهِيرَة Lait chauffé et mêlé de farine.
✡ فَهْرَس ه Mettre à (un livre) une table des matières.
⊙ فِهْرِس وفِهْرِسْت ج فَهَارِس Table des matières (d'un livre).
✡ فَهَض a فَهْضًا ه Briser qc.
✡ فَهَق a فَهْقًا ۵ Blesser qn à la nuque.
فَهِق a فَهْقًا وفَهَقًا, وتَفَهَّق Déborder (vase).
أَفْهَق ه Remplir (un vase).
– وتَفَهَّق وانفَهَق S'étendre au loin (éclair).
فَهْقَة ج فِهَاق Première vertèbre du cou.
فَاهِقَة Blessure à la nuque.
مُنْفَهِق Ample, large.
✡ فَهِم a فَهْمًا وفَهَمًا وفَهَامَة وفَهَامِيَة
وَ✧ افْتَهَم ه Comprendre, saisir qc.
فَهَّم وأَفْهَم ۵ ه Faire comprendre, faire saisir qc. à qn.
تَفَهَّم ه Comprendre petit à petit qc.
✧ اِنْفَهَم Être compris.
تَفَاهَم Se comprendre l'un l'autre.
اِسْتَفْهَم ه ۵ S'informer de qc. auprès de qn, l'interroger sur...
فَهْم Intelligence, esprit, entendement.
اِسْتِفْهَام Information, interrogation; recherche.
حَرْف الاسْتِفْهَام Particule d'interrogation dubitative (هَلْ).

fant) dans la mollesse.
أَفْتَق Vivre dans le bien-être après la misère.
تَفَتَّق Vivre dans la mollesse.
فُتُق Jeune et grasse (chamelle).
– ومِفْنَاق Élevée mollement (fille).
فَنِيق ج فُنُق وأَفْنَاق Étalon excellent.
فَنِيقَة ج فَنَائِق Grand sac.
✡ فَتَك o فُتُوكًا ب S'arrêter dans (un lieu).
– وأَفْنَك على S'appliquer à qc.
– وأَفْنَك فِي Insister sur...
فَنَك o وفَنِك a فُنُوكًا فِي Se jeter avec avidité sur (les mets).
فَنَك وفَانَك فِي S'engager dans (une affaire).
فَنْك وفَنَك Chose étonnante.
فِنْك Porte.
– وفُنْك Heure de la nuit.
فَنِيك Jonction des deux mâchoires.
إِفْنِيك Racine de la queue d'un oiseau.
مُتَفَنِّكَة Sotte (femme).
✡ فنو – فَنَاة ج فَنًا Morelle (pla.).
– ج فَنَوَات Vache.
فَنْوَاء À la chevelure abondante (femme). Branchu (arbre).
✡ فَنِيَ وفَنَى a فَنَاء Disparaître, s'évanouir. Être éphémère, périssable; être décrépit; s'épuiser, dépérir.
فَانَى ۵ Caresser, flatter qn.
أَفْنَى ه Réduire au néant, anéantir.
تَفَانَى S'entre-détruire.
فَنَاء Caducité, état de ce qui est périssable. Néant.
فِنَاء ج أَفْنِيَة وفُنِيّ Cour devant une maison, enclos, parvis, place.
فَانٍ م فَانِيَة Mortel, périssable. Décrépit, caduc.
مِن أَفْنَاء النَّاس D'origine inconnue.
أَفَانِيّ Morelle (plante).
✡ فَهَّ وفَهِه a فَهَاهَة Être faible, débile.
– فَهًّا ه وعَنْهُ Oublier qc.
فَهَّه وأَفَهَّ ۵ Affaiblir qn.
– ۵ ه وعن Faire oublier à qn qc.

Qui comprend. فَاهِم م فَاهِمَة

Intelligent ; perspicace. فَهِم ر ✧ فَهِيم

Compris, entendu. مَفْهُوم

✲ فَهَا o فَهْوًا عَن Oublier, négliger qc.

✲ فُو وفًا و فِي *Voyez dans* ف وه.

✲ فَاتَ o فَوْتًا وفَوَاتًا Passer, être écoulé (temps).

— وافتَاتَ ة Échapper à qn (occasion, affaire) ; manquer un but.

فَاتَتِ الصَّلَاة Le moment de la prière est passé.

فَاتَ ة بِ Dépasser, devancer qn en...

فَاتَ فِي ✧ Entrer dans...

فَوَّتَ ✧ Perdre son odeur, sa beauté (fleur).

— هـ ✧ Faire passer, faire entrer qc.

أَفَاتَ ة هـ Faire manquer qc. à qn.

تَفَوَّتَ عَلَيْهِ فِي Devancer, surpasser qn en...

تَفَاوَتَ تَفَاوُتًا وتَفَاوِتًا Être à une certaine distance les uns des autres. Être différents l'un de l'autre.

إِفْتَاتَ كَلَامًا Inventer (une locution).

— على فُلَانٍ فِي Exercer l'autorité sur qn en...

— عَلَيْهِم بِرَأْيِهِ Il a suivi son avis sans les consulter.

لَا يُفْتَاتُ عَلَيْهِ On ne fait rien sans son ordre.

فَوْت وفَوَات *Noms d'action.*

فَوْت ج أَفْوَات Espace, distance entre deux doigts.

هُوَ فَوْتُ فِيهِ او يَدِهِ C'est à courte distance, mais on n'y peut atteindre.

مَوْتُ الفَوَات Mort subite.

تَفَاوُت Distance, intervalle. Irrégularité, défaut.

فُوَيْت (*m. et f.*) Qui n'agit qu'à sa tête.

⊙ فُوتَنْج Pouliot (pla. aromatique).

✲ فَاجَ o فَوْجًا Répandre son parfum (musc). Être frais, froid (jour).

فَوَّج Se rafraîchir, être au frais.

أَفَاجَ Courir (cheval). Se hâter (homme). Envoyer à l'abreuvoir les troupeaux par bandes.

اسْتَفَاج Être dédaigné.

فَوْج ج أَفْوَاج وفُؤُوج رجج أَفَاوِيج وأَفَاوِج Troupe, bande nombreuse.

أَفْوَاجًا أَفْوَاجًا Par masses ; par bandes, par troupes.

فَائِجَة Terrain plat entre deux hauteurs. Troupe, bande.

✲ فَاحَ o فَوْحًا وفُوُوحًا وفَوَحَانًا Bouillir (marmite). Saigner (plaie).

— وتَفَاوَح Répandre, exhaler son parfum (arome, fleur).

أَفَاحَ هـ Répandre (le sang). Faire bouillir (la marmite).

فَوْح وفَوَحَان Exhalaison d'une odeur.

فَوْحَة Une bouffée d'odeur.

✲ فَاخَ o فَوَخَانًا Souffler (vent).

— وأَفَاخَ Lâcher un vent.

أَفِخْ عَنكَ مِن الظَّهِيرَة Rafraîchis-toi contre la chaleur de midi.

✲ فَادَ o فَوْدًا Mourir.

— هـ بِ Mêler (une chose) avec...

أَفَادَ ة Faire périr qn.

— ة هـ Donner (du bien) à qn.

فَوْد مث فَوْدَانِ ج أَفْوَاد Mèche de cheveux sur les tempes. Tempe. Sacoche.

بَدَا الشَّيْبُ بِفَوْدَيْهِ Il commence à grisonner sur les tempes.

فَوْدَ الخِبَاء , الوَادِي Côtés de la tente, de la vallée.

مِفْوَاد Dissipateur, prodigue.

✲ فَارَ o فَوْرًا وفُؤُورًا وفَوَرَانًا Bouillonner, être en ébullition (marmite). Battre (artère). Jaillir (eau).

— فُوَارًا وفَوَرَانًا Se répandre (parfum, etc.).

— فَوْرًا , وأَفَار ر✧ فَوَّر هـ Faire bouillonner (la marmite, etc.).

فَار ج فِيرَان Rat, souris.

فَارَة Un rat, une souris. ✧ Un rabot.

فَوْر Bouillonnement, ébullition. Emportement ; empressement.

رَجَعَ مِنْ فَوْرِهِ Il revint sans retard.

عَلَى الفَوْر Sur-le-champ.

تَفَاوَضُوا فِي Être associés en qc. Se consulter, s'entretenir les uns avec les autres sur...
قَوْمٌ فَوْضَى Peuple vivant sans chef.
أَمْرُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ وفَوْضُوضَى وفَوْضُوضَاء Ils sont sans chef; égaux entre eux. Ils vivent dans l'anarchie.
أَمْوَالُهُمْ فَوْضَى بَيْنَهُمْ Ils sont en communauté de biens, en communisme.
فَوْضَوِيّ Anarchiste, nihiliste.
تَفْوِيض Délégation, collation de pouvoir; juridiction.
مُفَاوَضَة Entretien, conversation. Association.
شِرْكَة مُفَاوَضَة ومُفَاوَضَةٍ Société où tout est en commun.
مُفَوَّض Chargé de..., qc. Muni de la juridiction.
☆ فوط — فُوطَة ج فُوَط Serviette; tablier; essuie-mains. ✧ Mouchoir.
فَوَّط ة Revêtir qn d'un tablier.
☆ فَاظَ ο فَوْظًا وفُوَاظًا Mourir.
☆ فوع — فَوْعَة Odeur d'un parfum. Violence d'un poison.
✧ فَاعَتِ الحَشَرَات فِي Les insectes pullulent dans...
✧ تَفَوَّع Vomir (malade).
☆ فَاغَ ο فَوْغًا Se répandre (odeur).
فَوْغَة Odeur d'un parfum.
فَائِغَة Qui suffoque (odeur).
☆ فَاقَ ο فَوْقًا Répondre négativement en mettant l'ongle du pouce sur l'ongle de l'index.
فَوْف وفُوف ج أَفْوَاف Vessie de bœuf. Blanc des ongles.
فُوف وفُوفَة Pellicule d'un noyau.
مَا ذَاقَ فُوفًا Il n'a rien goûté.
أَفْوَاف ومُفَوَّف Rayé de blanc (habit, étoffe).
☆ فَوْفَل وفُوفَل Arec (plante).
☆ فَاقَ ο فَوْقًا وفَوَاقًا ة Surpasser qn; lui être supérieur.
— ه Être au-dessus de qc.
— فُوَاقًا Sangloter. ✧ S'éveiller; se souvenir.

فَوْرَة Violence (de la chaleur, de la colère, etc.).
— العِشَاء Heure qui suit l'entrée de la nuit.
فِيرَة Mets pour l'accouchée.
فِيَارَان Fers de la languette (d'une balance).
فَائِر ج فُور Qui bouillonne, qui tourbillonne. Emportement, colère. *Au pl.* chamois, daims.
فَارَ فَائِرُهُ Il s'emporta.
فُوَارَة Écume d'une eau qui bouillonne.
فَوَّار Qui bout à gros bouillons.
فَيُّور Très emporté (homme).
فَوَّارَة *Fém.* de فَوَّار; source. ✧ Jet d'eau.
☆ فَازَ ο فَوْزًا ب Enlever, emporter qc.; se saisir de qc. Obtenir qc.
— مِن Échapper à...
فَازَ بِنَفْسِهِ Se sauver.
— وفَوَّز Mourir, périr.
فَوَّز S'en aller, fuir. Entrer dans le désert.
أَفَازَ ة ب Faire obtenir qc. à qn; le rendre maître de...
فَوْز Victoire, succès. Salut, délivrance.
فَوْزَة Une victoire, un succès.
فَازَة Tente à deux piliers.
فَائِز Qui remporte un succès, etc.
مَفَازَة ج مَفَاوِز ومَفَازَات Refuge. Désert.
✧ فَاشَ ο فَوْشًا Surnager, flotter.
✧ فَوَّش ه Faire surnager, faire flotter, mettre à flot.
✧ فَائِش Qui flotte, qui surnage.
☆ فوص — فَاوَص ه Expliquer (des paroles).
☆ فوض — فَوَّض ه إِلَى Confier (une affaire) à qn. Donner une juridiction à qn.
— ة Donner (une femme) en mariage sans recevoir de dot.
فَاوَض ة فِي Être l'égal, l'associé de qn en... Conférer, s'entretenir avec qn de qc.

فَقَ بِنَفْسِهِ فُؤُوقًا وفُوَاقًا Être à l'agonie; mourir.
فَقَ ه فَوْقًا Casser (la flèche) à la coche.
فَاقَ a وفُوِقَ a فَاقًا وفَوْقًا وفَوَقًا Être cassée à la coche (flèche).
فَوَّقَ ه Faire une coche à (la flèche).
— ه إلى Encocher (la flèche) et la diriger vers...
— ٥ Faire boire (un petit) de moments en moments. ✧ Éveiller qn, le faire ressouvenir de qc.
فَوَّقَ ٥ على Préférer qn à...
أَفَاقَ إِفَاقَةً وأَفْوَقَ إِفْوَاقًا ه Placer la coche (de la flèche) sur la corde de l'arc.
أَفَاقَ واسْتَفَاقَ مِن Revenir (d'un évanouissement). Sortir du (sommeil, de l'ivresse, etc.); relever de (maladie).
تَفَوَّقَ على S'élever au-dessus de...
تَفَوَّقَ ه Boire qc. peu à peu. Dépenser (son bien) petit à petit.
— واسْتَفَاقَ ٥ Traire (une chamelle) de moments en moments.
تَفَوَّقَ ✧ Se ressouvenir, se rappeler.
اِنْفَاقَ Être cassée à la coche (flèche).
اِفْتَاقَ Tomber dans la misère. Mourir en sanglotant, en râlant.
فَاقٌ Grande écuelle remplie de mets.
فَاقَةٌ Dénûment, misère.
فَوْقَ *Part. signifiant* : Sur, au-dessus, en haut; plus, en plus.
مِن فَوْقُ, إلى فَوْقُ D'en haut; vers le haut.
لَبِثْنَا فَوْقَ شَهْرٍ Nous restâmes plus d'un mois.
فَوْقَانِيٌّ (ضدّ تَحْتَانِيّ) Supérieur, qui est au-dessus.
فُوقٌ ج فُوَقٌ وأَفْوَاقٌ Extrémité de la langue. Coche, entaille de la flèche. Entrée d'un chemin.
مَا ارْتَدَّ على فُوقِهِ Il est parti et n'est pas revenu.
فَوَقٌ Cassure à la coche d'une flèche.

فُوقَةٌ ج فُوَقٌ Coche de la flèche.
فِيقَةٌ ج فِيَقٌ وفِيَقٌ وفِيقَاتٌ وأَفْوَاقٌ وجج
أَفَاوِيقُ Lait qui vient dans les pis dans l'intervalle dit فُوَاق.
إِفَاقَةٌ Retour à l'état habituel; désenivrement. Repos, intermittence.
فَائِقٌ ج فَوَقَةٌ Supérieur, qui surpasse les autres. Excellent. Surfin. ✧ Qui se souvient; éveillé.
فَائِقُ الطَّبِيعَةِ Surnaturel.
فَوَاقٌ وفُوَاقٌ Intervalle entre deux moments de traire une chamelle.
مَا أَقَامَ عِنْدِي إِلَّا فَوَاقًا Il n'est resté chez moi qu'un instant.
فُوَاقٌ ج أَفْوِقَةٌ وآفِقَةٌ وجج أَفْوِقَات Râle, sanglots d'un mourant. Hoquet.
أَفْوَقُ Qui a la coche cassée (flèche).
رَجَعَ بِأَفْوَقَ نَاصِلٍ Il n'a réussi qu'en partie.
مُفِيقٌ Excellent (poète).
— ومُسْتَفِيقٌ Qui revient à soi, etc.
✻ فُولٌ Fève.
فُولَةٌ Une fève.
فَوَّالٌ Marchand de fèves.
✻ فوم — فَوَّمَ Faire du pain.
فُومٌ Pois; froment; grain à faire le pain.
فُومَةٌ ج فُوَمٌ Épi. Pincée.
✻ فَاهَ ٥ فَوْهًا, وتَفَوَّهَ ب Prononcer (un mot, un discours).
فَوِهَ a فَوَهًا Avoir une grande bouche.
فَوَّهَ ٥ Donner une grande bouche à qn (Dieu).
فَاوَهَ مُفَاوَهَةً ٥ وفَاهَى مُفَاهَاةً ٥ S'aboucher, s'entretenir avec qn.
تَفَوَّهَ ه Entrer dans l'orifice de...
تَفَاوَهَ S'aboucher, s'entretenir.
اِسْتَفَاهَ اسْتِفَاهًا واسْتِفَاهَةً Manger et boire beaucoup après une disette.
فِيَّ Ma bouche. (*Pour tous les cas*).
فُوهُ وفَاهُ وفِيهِ Sa bouche, son entrée.
فُوَيْهٌ Petite bouche.
مَاتَ لِفِيهِ Il tomba mort la face contre terre.
كَلَّمْتُهُ فَاهُ إلى فِيَّ Je lui ai parlé bou-

Donner de l'ombre, ombrager (arbre). فَيَّأ تَفْيِئَةً
Revenir (ombre). أَفَاءَ
Rendre qc. à qn. — ه عَلَى فُلَانٍ
Se mettre à l'ombre, être à l'ombre (d'un arbre). تَفَيَّأ ه وفي
Se réfugier vers qn. — بِفَيْءِ فُلَانٍ
Ombre. Butin fait par les Musulmans. فَيْءٌ ج أَفْيَاء وفُيُوء
Int. de douleur *ou* d'admiration : oh! *ou* hélas! mon bien. يَا فَيْءَ مَالِي
Retour. فِيئَة وفَيْئَة
Voyez dans فَأَي. فِئَة ج فِئَات وفِئُون
Ombrage, ombre. تَفْيِئَة
Il est entré à la suite d'un tel. دَخَلَ عَلَى تَفِيئَةِ فُلَانٍ
Soumis aux Musulmans. مُفَاء
Endroit ombragé. مَفْيَأَة ومَفْيُؤَة
Courrier. Troupe. ✡ فيج — ⊙ فَيْج ج فُيُوج
Se hâter, aller vite. أَفَاجَ إِفَاجَةً
Même sens que فَاجَ. ✡ فَاحَ i فَيْحًا وفَيَحَانًا o
Être verdoyant (printemps). — فَيْحًا وفُيُوحًا
Être étendue (incursion). Être vaste (place). — وفَاحَ a فَيْحًا
Répandre, distribuer qc. avec abondance. فَيَّحَ ه
Abondance d'herbes dans une vaste plaine. فَيْح وفُيُوح
Ampleur. فَيَح
Incursion. فَيَاح
Que l'incursion soit étendue. فِيحِي فَيَاحِ
Immense (mer). Généreux. فَيَّاح
Spacieux, vaste. أَفْيَح م فَيْحَاء ج فِيح
Même sens que فَاخَ. o ✡ فَاخَ i فَيْخًا وفَيَخَانًا
Se détourner de qn. أَفَاخَ مِن
Écuelle. Gras pâturages. فَيْخَة
Se conserver, durer ou passer. Disparaître (biens). ✡ فَادَ i فَيْدًا
Survenir à qn (avantage). — لِ
Marcher avec fierté. — وفَيَّدَ

che à bouche, en particulier.
Trop grande ouverture de la bouche. فَوَه
Aromate. Genre, espèce. فُوهٌ ج أَفْوَاه وأَفَاوِيه
Garance. فُوَّه وفُوَّة
Orifice ; bouche ; entrée. فُوهَة ج فُوهَات
Cratère d'un volcan. فُوهَة البُرْكَان
Disert. Gourmand. فَيِّه ومُفَوَّه
Parole. Propos sur un absent. فُوَّهَة
Entrée (d'une vallée), cratère (d'un volcan). — ج فُوَّهَات وأَفْوَاه وفَوَائِه
Qui a une grande bouche. أَفْوَه م فَوْهَاء ج فُوه
Qui fait une large plaie (coup de lance). Qui a une large ouverture (puits). فَوْهَاء
Mêlée d'aromates (boisson). مُفَوَّه
Teinte avec la garance (étoffe). — ومُفَوَّى
Prép. signifiant : Dans, en, parmi : durant. Avec, en compagnie de.... Pour, à cause de... Sur, concernant. En comparaison de..., etc. ✡ في
Dans la maison. في البَيْتِ
Parmi les gens. في النَّاسِ
En telle année. في سَنَةِ كَذَا
Durant quelques années. في بِضْعِ سِنِينَ
Il vint avec son cortège. جَاءَ في مَوْكِبِهِ
Il a dépensé son bien pour Dieu. بَذَلَ مَالَهُ في سَبِيلِ اللّٰهِ
Le chapitre 1er sur la crainte de Dieu. البَابُ الأَوَّلُ في التَّقْوَى
Qu'est-ce que la vie présente en comparaison de la vie future ? مَا الدُّنْيَا في الآخِرَةِ
Elle exprime aussi la multiplication et la proportion :
Cinq multiplié par trois. خَمْسَةٌ في ثَلَاثَةٍ
Sa longueur est de 50 pics sur neuf. طُولُهُ خَمْسُونَ ذِرَاعًا في تِسْعَةِ أَذْرُعٍ
Tourner, changer de place (ombre). ✡ فَاءَ i فَيْئًا, وتَفَيَّأ
Retourner, revenir à... — إِلَى
S'emparer (d'un butin). — واسْتَفَاءَ ه

⟡ Prêter à intérêt. فَيَّد ه
Être utile à qn en qc.; lui faire retirer un profit de..; lui apprendre qc. أَفَادَ إِفَادَةً ٥ ه
Tirer parti, utilité de... وَٱسْتَفَادَ مِن... —
S'instruire mutuellement; être utile l'un à l'autre. تَفَايَدَ
Safran. فَيْد
Utilité, avantage. فَائِدَة ج فَوَائِد
⟡ Intérêt (de l'argent prêté).
Hibou. فَيَّاد
Qui a une démarche fière. وَفَيَّادَة —
Utilité, avantage, profit. إِفَادَة
Utile, avantageux, profitable. مُفِيد
Qui a un sens complet (mot, discours).
◉ فِيرُوز وَفَيْرُوز وَفِيرُوزَج *Sorte de* pierre précieuse, turquoise.
Se séparer, s'isoler. ☆ فيز — اِنْفَازَ
Musculeux. فِيَزّ
Se vanter, s'attribuer ce qu'on n'a pas. ☆ فَاشَ i فَيْشًا
Se vanter dans une lutte; faire de vaines menaces. فَايَشَ مُفَايَشَةً وَفِيَاشًا ٥
S'attribuer faussement qc. تَفَيَّشَ ه
Renoncer à... عَن —
Vantard, fanfaron. فَائِش وَفَيَّاش وَفَيُوش
Chef distingué. فَيَّاش
S'en aller, s'engager dans... ☆ فَاصَ i فَيْصًا فِي
Je n'ai pas cessé de faire. مَا فِصْتُ أَفْعَل
Avoir les doigts écartés (main). أَفَاصَ
S'écarter de... عَن —
Prononcer distinctement. الكَلَامَ —
On ne peut l'éviter. مَا عَنْهُ مَفِيص
☆ فَاضَ i فَيْضًا وَفَيَضَانًا وَفُيُوضًا وَفَيْضُوضَةً
Être en grande abondance. Déborder. Couler (eau, sang, etc.). Se répandre (nouvelle).
Être plein (vase). Déborder. فَيْضًا —
Il manifesta son secret. صَدْرُهُ بِالسِّرِّ —
Sortir de... فَاضَ مِن
Mourir. فَيْضًا وَفُيُوضًا —
Il est mort. فَاضَتْ نَفْسُهُ

Verser, répandre (un liquide). Remplir (un vase) jusqu'aux bords. أَفَاضَ ه
Aller et venir en masse (foule). Ruminer (chameau). أَفَاضَ
S'engager dans (un entretien). فِي —
Vaincre qn. عَلَى فُلَان —
Prononcer distinctement une parole. بِكَلِمَةٍ —
Verser des larmes (paupières). تَفَيَّضَ
Se répandre (nouvelle). اِسْتَفَاضَ
La vallée s'est couverte d'arbres. الوَادِي شَجَرًا —
Demander à qn de l'eau en abondance. فُلَانًا —
Abondance, profusion, exubérance. Générosité. فَيْض ج فُيُوض
Un peu de beaucoup. غَيْض مِن فَيْض
Terre riche en eaux. أَرْضٌ ذَاتُ فُيُوض
Nom d'act. de أَفَاضَ. Mouvement d'une foule allant d'un lieu à un autre. إِفَاضَة
Abondance, exubérance; débordement (d'un fleuve). فَيَضَان
Abondance, exubérance, etc. فَائِض
Qui déborde (torrent). Très généreux (homme). فَيَّاض
Qui donne beaucoup. مُفِيض
Répandue, divulguée (nouvelle). مُفَاض وَمُسْتَفِيض وَمُسْتَفَاض فِيهِ
Ample (cuirasse). Terre vaste. مُفَاضَة
☆ فَاظَ i فَيْظًا وَفَيَظَانًا وَفُيُوظًا وَفَيْظُوظَةً
Mourir.
Faire mourir qn (Dieu). أَفَاظَ ٥
Mort. فَيْظ
Plaine sans eau; désert. ☆ فيف — فَيْف ج أَفْيَاف وَفُيُوف
Même sens. فَيْفَى وَفَيْفَاء وَفَيْفَاة ج فَيَافٍ
Rendre l'âme. ☆ فَاقَ i فَيْقًا بِنَفْسِهِ
Composer un beau poème. أَفْيَقَ
Chant du coq, gloussement. فَيْق
Homme d'une haute stature. فِيَق
Être faible, erroné (avis). ☆ فَالَ i فَيْلَةً وَفُيُولَةً وَفَيْلُولَةً , وَتَفَيَّلَ

Affaiblir (son avis). قَيَّلَ هـ
Grandir (plante, jeune homme). تَقَيَّلَ
Éléphant. فِيل ج أَفْيَال وفُيُول وفِيَلَة
Ivoire. سِنّ الفِيل
Éléphant femelle. فِيلَة
Cornac, conducteur de l'éléphant. فَيَّال ج فَيَّالَة
D'un jugement faible. فَال وفَائِل وفِيل وفَيِّل الرَّأْي
Faiblesse de jugement. فَيَالَة
Gras; charnu. فَيِّل اللَّحْم
Petits d'éléphant. مَفْيُولَا.
Cocon, coque de chrysalide. ⊙ فَيْلَج
Armée: corps d'armée de cinq mille hommes. Calamité, grand malheur. ✡ فَيْلَق ج فَيَالِق
Homme de grande taille. Puits à large ouverture. Peigne. Nombreuse (armée). ✡ فَيْلَم ج فَيَالِم
Venir, arriver. ✧ Être chiche, parcimonieux. ✡ فَان i فَيْنًا
Heure, moment. ✧ Avarice, parcimonie. فَيْنَة
Voyez dans فن. فَيْنَان
✧ Avare, chiche. فَائِن
Avoir de l'ampleur, de l'abondance dans ses discours. ✡ تَفَيْهَق في كَلَامِهِ
Large, ample. فَيْهَق ج فَيَاهِق

ق

Manger; boire. قَبَّ a قَأْبًا هـ
Boire avec excès. قَئِبَ a قَأْبًا وقَأَبًا من
Grand buveur. قَؤُوب ومِقْأَب
Vase de grande capacité. قَوْأَب وقَوْأَبِيّ
Croasser (corbeau). ✡ قَاقَ
Croassement des corbeaux. قَاقَا.
Blanc d'œuf. قِيقَى
Sécher (herbes). ✡ قَبَّ o i قَبًّا
— i قَبًّا واقْتَبَّ هـ Couper, abattre (la main à qn.). ✧ Soulever (une pierre).
✧ Se lever et s'en aller d'un lieu. قَبَّ عَن مَوْضِع
— i قُبُوبًا Faire du tapage (foule). Se dessécher (plaie, fruit, etc.).
— i قَبًّا وقَبِيبًا Grincer les dents (animal).
Être maigre (ventre). قَبِبَ a قَبَبًا
Construire une coupole. قَبَّبَ
Rendre convexe, bombé. — هـ
Être surmonté d'une coupole, (édifice); être bombé. تَقَبَّبَ
Entrer sous une coupole. — هـ
Tête, chef, roi, prince. Étalon. Pièce à l'ouverture d'une chemise. Trou de l'axe d'une poulie. ✧ Bâton de la balance. قَبّ
Chef de tribu. Os sacrum. قِبّ
Maigreur du ventre. قَبَب
Coupole, dôme. Édifice construit en voûte. ✧ Clocher. قُبَّة ج قُبَب وقِبَاب
Tabernacle (chez les Israélites). قُبَّة الشَّهَادَة او الزَّمَان
Surnom de Bosra. قُبَّة الإِسْلَام
✧ Partie du vêtement qui entoure le cou, collet. قَبَّة الثَّوْب
La deuxième année après la présente. القَابّ
Tonnerre. Goutte de pluie. قَابَّة
Tranchant (sabre). Épais (nez). قُبَاب
Qui a le milieu du corps très mince. أَقَبّ م قَبَّاء ج قُبّ
Amaigri par le jeune. قَبِيّ
Surmonté d'une coupole. Voûté. ✧ Convexe, bombé. مُقَبَّب
Perdrix: *nom d'un.* قَبْجَة. ⊙ قَبْج
✡ قَبُحَ o قُبْحًا وقُبُحًا وقَبَاحَة وقَبَاحًا وقُبُوحًا وقُبُوحَة Être laid, hideux. Être abominable, détestable (action).
Rendre laid, vilain, hideux qn ou qc. قَبَحَ a قَبْحًا, وقَبَّحَ ٨ وهـ

Montrer l'indignité قَبَحَ عَلَى فُلَانٍ فِعْلَهُ de la conduite de qn, l'inconvenance de ses actions.
Faire un affront à qn. قَابَحَ ة
Commettre une action indigne. أَقْبَحَ abominable.
Trouver vilain, détestable; désapprouver, détester qc. اِسْتَقْبَحَ ه
Difformité, laideur; turpitude, vilenie. قُبْحٌ وقُبْحٌ وقَبَاحَةٌ
L'infâme! قُبْحًا لَهُ
Jointure du tibia au fémur. قَبَاحٌ وقَبِيحٌ
Vilain, détestable, abominable, honteux. قَبِيحٌ ج قِبَاحٌ وقَبْحَى وقَبَاحَى
Fém. du préc. قَبِيحَةٌ ج قَبَائِحُ وقِبَاحٌ Mauvaise action, turpitude.
Enterrer, ensevelir, inhumer (un mort). ✻ قَبَرَ o i قَبْرًا ومَقْبَرًا ة
Faire un tombeau à qn. Faire enterrer qn. Permettre à qn d'enterrer des morts. أَقْبَرَ ة
Tombeau, tombe, sépulcre. قَبْرٌ ج قُبُورٌ
قُبَّرَةٌ وقُبَّرَةٌ وقُنْبَرَةٌ وقُنْبُرَةٌ وقُنْبَرَاءُ وقُنْبُرَاءُ Alouette. ج قَنَابِرُ
Grain de raisin blanc et oblong. قُبَّرٌ
Lanterne de l'oiseleur. Ceux qui tirent les filets de chasse. قَبَّارٌ
Encaissé, déprimé (terrain). قَبُورٌ
مَقْبَرَةٌ ومَقْبِرَةٌ ومَقْبُرَةٌ ومِقْبَرَةٌ ج مَقَابِرُ Cimetière.
De cimetière, sépulcral. مَقْبَرِيٌّ ومَقْبُرِيٌّ
Enterré, inhumé. مَقْبُورٌ
Chypre (île). Cuivre pur. ✻ قُبْرُسُ
Instrument de musique. ⊙ قَبْزٌ
Demander ou prendre (du feu) chez qn. S'instruire, apprendre qc. de qn. ✻ قَبَسَ i قَبْسًا, و اقْتَبَسَ ه مِنْ
Enseigner qn. — وأَقْبَسَ ة عِلْمًا
Donner du feu à qn. أَقْبَسَ ة
Emprunter des passages à un livre. اِقْتَبَسَ
Origine, source. قِبْسٌ
Feu allumé à un plus grand feu. قَبَسٌ ومِقْبَاسٌ
Nom d'unité. Empressement. Emprunt fait à qn. قَبْسَةٌ
Acquisition de la science. اِقْتِبَاسُ العِلْمِ
Qui a un beau visage. قَابُوسٌ
Brasier: brandon, tison embrasé. مِقْبَسٌ ج مَقَابِسُ
Empressé. مُقْتَبِسُ نَارٍ
Prendre qc. avec le bout des doigts; prendre une pincée de qc. ✻ قَبَصَ i قَبْصًا, وقَبَّصَ ه
Empêcher qn de satisfaire sa soif. قَبَّصَ ة
Courir au galop (cheval). قَبَصَ i قَبْصًا
Avoir la tête grosse. قَبِصَ a قَبَصًا
Se ramasser sur (un arbre: sauterelles). — وتَقَبَّصَ عَلَى
Prendre une pincée de... اِقْتَبَصَ قُبْصَةً مِنْ
Nom d'act. Masse de sable. قَبْصٌ
Masse de sable. Foule de gens. قِبْصٌ
Douleur de foie. Grosseur de la tête. قَبَصٌ
Pincée. قَبْصَةٌ وقُبْصَةٌ وقَبِيصَةٌ
Agile, vif. قَبِصٌ
Rapide (cheval). قَبُوصٌ
Qui a une grosse tête. Agile (cheval). أَقْبَصُ م قَبْصَاءُ ج قُبْصٌ
Terre amoncelée. قَبِيصٌ وقَبِيصَةٌ
Course véhémente. قِبِصَّى
Corde qui lie les pieds des chevaux de course. مِقْبَصٌ ج مَقَابِصُ
Je l'ai pris selon la mesure. أَخَذْتُهُ عَلَى المِقْبَصِ
Saisir qc. avec (la main), l'empoigner. ✻ قَبَضَ i قَبْضًا ه ب او عَلَى ب
Éloigner, destituer qn de... — ة عَنْ
Resserrer, constiper (le ventre: astringent). Restreindre qc. — ه
Toucher; recevoir (de l'argent). — واقْتَبَضَ ه
S'abstenir de saisir qc. قَبَضَ يَدَهُ عَنْ
Faire mourir qn (Dieu). — ة
S'élancer au vol, à la course. — وانْقَبَضَ
Mourir. قُبِضَ

Mettre à qn de (l'argent) قَبَّض ٥ ه dans la main.
Ramasser et mettre à part — ه (des objets). Restreindre qc.
Prendre qn par la main. قَابَض ٥
Munir (un sabre, etc.) d'une أَقْبَض ه poignée.
Se contracter (peau). Être تَقَبَّض constipé (ventre).
Avoir du dégoût de... — عَن
S'élancer vers... — إِلى
Prendre la marchandise تَقَابَض (acheteur), et le prix (vendeur).
Se contracter, se resserrer. اِنْقَبَض Se ramasser pour prendre son élan. Être pris, enlevé. Être triste.
Se hâter dans... اِنْقَبَض في
Recevoir (de l'argent) اِقْتَبَض ه مِن de...
Prendre une poignée اِقْتَبَض قَبْضَةً مِن de...
Prise, saisie. Prise de posses- قَبْض sion. Perception (de l'argent, etc.).
Bien dont on a pris possession. قَبَض Empressement, promptitude.
Nom d'unité. Mort, décès. قَبْضَة
La chose est ve- صَار الشَّيْء في قَبْضَتِهِ nue en sa possession.
Poignée, ce que la main قَبْضَة وقُبْضَة peut contenir.
Pasteur qui soigne bien les قُبَضَة troupeaux.
Promptitude ; élan. قَبَاض وقَبَاضَة
Qui serre fortement. قَبَّاض وقَبَّاضَة
Contraction. Serrement de اِنْقِبَاض cœur, etc.
Qui saisit avec la main, etc. قَابِض Collecteur, percepteur (d'impôt). Restringent (aliment).
L'ange de la mort. قَابِض الأَرْوَاحِ
Prompt, actif. Appliqué, at- قَبِيض tentif.
Course rapide. قِبِضَّى
Manche, poi- مِقْبَض ومَقْبَض ج مَقَابِض gnée (d'une arme, d'un couteau).

Qui se ramasse pour pren- مُتَقَبِّض dre son élan.
Saisi, dont on a pris posses- مَقْبُوض sion, etc.
✡ Saisir qc. avec la قَبَط o قَبْطًا ه main. Mêler, réunir qc.
✧ Tressaillir de peur. — و✧ تَقَبَّط
Faire tressaillir qn. ✧ قَبَّط ٥
✧ Tressaillement de peur. قَبْطَة
Coptes. قِبْط وأَقْبَاط
Un Copte. قِبْطِيّ وقُبْطِيّ ج قَبَاطِيّ
Toile de lin très fine. قُبْطِيَّة ج قَبَاطِيّ
Sorte de قُبَّاط وقُبَّيْط وقُبَّيْطَى وقُبَّيْطَاء confiture.
Manteau de laine. Petite ✧ قُبُوط sauterelle.
✡ Cacher sa tête (dans قَبَع a قُبُوعًا sa peau : hérisson) ; (dans ses habits : homme).
Être essouflé (homme). — قَبْعًا
Grogner (cochon). — قَبْعًا قِبَاعًا وقُبَاعًا Barrir (éléphant).
Parcourir (un pays). — قُبُوعًا في
✧ Arracher qc. de — قَبْعًا, و✧ قَبَّع ه sa place.
Boire à (une outre). — واقْتَبَع ه
Entrer dans (son nid : oiseau). اِنْقَبَع في
Clairon, trompette. ✧ Capuchon. قُبْع
Hérisson. قُبَع
Calice d'une fleur. قُبْعَة
Petit oiseau bigarré. Qui se قُبَعَة voile (femme).
Capuchon ; bonnet conique. ⊙ قُبَّعَة
✧ Bonnet de laine. قُبُوعَة ج قَبَابِيع
Timide. ✧ Qui fait rafle de qc. قُبَّاع
Hérisson. Sot, stupide. Mesure قُبَاع d'une grande capacité.
Bouton en argent ou قَبِيعَة ج قَبَائِع en fer à la poignée d'un sabre.
Grognement du cochon. قَبِيعَة وقُنْبِيعَة
Chevaux en arrière dans une قَوَابِع course.
✡ Grand, énorme قَبَعْثَرَى ج قَبَاعِث (homme, animal).
Faire entendre un bruit, ✡ قَبْقَب

un claquement. Rugir (lion). Radoter (homme). ✧ Se soulever, se gonfler (peau, etc.).
Coquillage de mer. قِبْقِب
Loquace, bavard. قُبَاقِب وقَبْقَاب
Socque en bois. قَبْقَاب ج قَبَاقِيب
☆ قَبِل a قُبُولًا وقَبُولًا ة وه Accueillir, recevoir qn. Accepter, agréer (une proposition, un avis, etc.).
قَبَل o قَبْلًا وقَبُولًا وقُبُولًا Venir du côté du sud (vent).
— o قَبْلًا, وأَقْبَل على S'appliquer à qc.; entreprendre qc.
— a قَبْلًا, وقَابَل وأَقْبَل ه Garnir (une chaussure) de courroies et les attacher.
قَبِل a قَبْلًا, وأَقْبَل Venir, approcher (jour, mois, etc.).
قَبِل a قِبَالَةً Recevoir l'enfant à sa naissance, être sage-femme.
— وقَبُل o i قَبَالَةً ب Répondre de..., garantir qc.
قَبَل o قَبْلًا, وقَبِل a قَبَلًا Être atteint d'un strabisme convergent.
قَبَّل ة وه Donner un baiser à...
— ة ه Donner une caution pour qc.
قَابَل ة وه Être placé en face, vis-à-vis; être en opposition (astre), correspondre à...
— ه ب Confronter, collationner (un écrit) avec (un autre).
— ة Faire un accueil à qn.
أَقْبَل Devenir intelligent. ✧ Prospérer, être abondante (récolte).
— بالنَّبَات Se couvrir de plantes (sol).
أَقْبَل إلى وعَلَى Se diriger vers...
أَقْبَل ة ه Amener qn en présence de...
تَقَبَّل Se diriger vers le sud.
— ه Recevoir, prendre qc. Accueillir, agréer (la prière : Dieu). Se rendre caution, garant de qc., garantir qc., s'engager à faire qc.
تَقَابَل Se rencontrer et se trouver face à face. Être vis-à-vis. Être en opposition (astres).

اِقْتَبَل ه Improviser (un discours). Recommencer (une affaire).
اِسْتَقْبَل ة وه Aller au devant de qn; se mettre en face, en présence de...
— مِن Guérir (d'une maladie).
اِسْتَقْبَل Être futur, devoir arriver.
اِقْبَلّ واِقْبَالّ Être affecté d'un strabisme convergent.
قَبْلُ وقَبْلًا ومِن قَبْلُ Avant, auparavant.
قَبْلَ ذٰلِك او مِن قَبْلِ ذٰلِك Avant cela.
قَبْلَ أَن Avant que...
قُبْل وقُبُل Partie antérieure, le devant.
أَقْبِل قُبَالَك Je vais vers toi.
رَأَيْتُهُ قُبْلًا وقُبُلًا وقَبَلًا وقِبَلًا وقَبِيلًا وقَبَلِيًّا Je l'ai vu en face.
قَبَل Sommet d'une colline qu'on a en face. Strabisme convergent. Première apparition (d'un objet). Improvisation.
مِن ذِي قَبَل وقَبَل À partir de ce moment, dorénavant.
قِبَل Pouvoir, influence.
مَا لِي بِهِ قِبَلٌ Je n'ai aucun pouvoir pour cela.
قِبَلًا En face, en présence.
قِبَلَهُ Chez lui, auprès de lui.
مِن قِبَلِهِ De sa part, de son côté.
قِبْلَة Côté de l'horizon qu'on a en face. ✧ Sud, midi.
مَا لَهُ فِي هٰذَا قِبْلَةٌ وَلَا دِبْرَةٌ Il ne sait comment faire.
اِجْعَلُوا بُيُوتَكُم قِبْلَةً Placez vos demeures en face les unes des autres.
قِبْلِيّ ✧ Méridional.
قَبْلَة وقُبْلَة Philtre. Amulette.
قُبْلَة ج قُبَل, وتَقْبِيل Baiser.
قِبَال Courroie de sandale.
لَا يَعْرِف قِبَالًا مِن دِبَار Qui ne distingue ni devant ni derrière.
قَبَالَة Caution, garantie. Engagement à qc.
قُبَالَة وه ✧ قِبَال فُلَانٍ Vis-à-vis, en face de qn.
قَبُول وقُبُول Acceptation, agrément,

consentement. Bon accueil ; affabilité.
Sage-femme. قَبُول وقَبِيل
Garant, caution. Époux. قَبِيل
Classe, catégorie d'hommes. — ج قُبُل وقُبَلَاء
De ce côté-là, de cette part. مِن هٰذَا القَبِيل
Il ne distingue pas qui vient de qui s'en va. لَا يَعْرِف قَبِيلًا مِن دَبِير
Un peu auparavant. قُبَيْلًا
Tribu (chez les peuples nomades). Pierre couvrant un puits. Os, partie du crâne. قَبِيلَة ج قَبَائِل
Arrivée, venue. Prospérité. إِقْبَال
Nom d'act. Opposition (de deux astres). Temps futur, avenir. اِسْتِقْبَال
Affecté d'un strabisme convergent. أَقْبَل م قَبْلَاء ج قُبْل
Qui reçoit, qui accepte, etc. Qui vient, qui arrive, futur. Qui reçoit le seau de celui qui puise. قَابِل
Susceptible de... — لِ
Susceptible de mourir, mortel. قَابِل لِلْمَوْت
Fém. de قَابِل. Sage-femme. *Au pl.*, les commencements (d'une chose). قَابِلَة ج قَوَابِل
Aptitude, disposition à... ✧ Appétit. قَابِلِيَّة
Situé en face. Né de parents nobles. مُقَابَل
De père et de mère nobles. مُقَابَل ومُدَابَر
Opposition ; vis-à-vis. Collation (de deux textes). Antithèse. Opposition (de deux astres). مُقَابَلَة وتَقَابُل
Qui arrive, qui vient. Prochain (an). Favorable, heureux. مُقْبِل
Accepté, reçu, agréé ; accueilli, bienvenu. مَقْبُول
Rapiécé (habit). — ومُقَبَّل
Encore jeune. مُقْتَبَل الشَّبَاب
Qui nous fait face. Qui va au devant de... Futur. مُسْتَقْبِل

Pénétrer dans un pays. ☆ قَبَن i قُبُونًا
Peser qc. avec une romaine ; ✧ peser avec la main. قَبَّن ه
S'enfuir en toute hâte. أَقْبَن
Se contracter, se rider. اِقْبَأَنَّ و اقْبَانَّ
Empressement, hâte. قُبْنَة
Romaine, bascule, peson. قَبَّان
Cloporte (insecte). حِمَار وغَيْر قَبَّان
Peseur. قَبَّانِيّ
Pesage. ✧ قُبَّانَة
Métier de peseur. قِبَانَة
Cueillir, enlever qc. avec les doigts. Élever (un édifice). Recueillir (le safran). ☆ قَبَا o قَبْوًا ه
Ployer, courber qc. — قَبَّا ه
Mettre en ordre (des effets). Confectionner le vêtement dit قَبَاء avec (une étoffe). ✧ Soulever un peu qc. de terre ; rendre bombé. قَبَّى ه
Avoir la forme d'une coupole. Mettre la robe dite قَبَاء. ✧ S'enorgueillir. تَقَبَّى
Suivre qn pas à pas. — ه
Se cacher de qn. اِنْقَبَى عن فُلَان
Arranger (des effets). اِقْتَبَى ه
Machine de siège dite tortue. ✧ Voûte. ✧ Caveau. قَبْو ج ✧ أَقْبِيَة
✧ Petite voûte. قَبْوَة
Robe d'homme à manches. قَبَاء ج أَقْبِيَة
Intervalle, espace. قِبَاء
Buveurs de vin. بَنُو قَابِيَاء
Qui recueille le safran (femme). قَابِيَة
Ramassé, contracté. مَقْبُوّ
Gras. مَقْبِيّ
Espace, intervalle. ☆ قَبِيّ – قِبِيّ
Désert. قَبَايَة
Mentir. ☆ قَتّ o قَتًّا
Rapporter (des paroles, un récit) en les altérant. — وقَتَّت ه
Suivre qn et épier ses actions. قَتّ إِلَى
Recueillir peu à peu ; arranger (des objets). — ه
Recueillir et faire cuire (des aromates). قَتَّت ه
Arracher, déraciner qc. اِقْتَتّ ه

Mensonge. Luzerne. قَتّ

Sorte de mimosa (plante). قَتات

Médisant; rapporteur des propos d'autrui. قَتّات وقَتُوت

Propos mensongers. قَوْل مَقْتُوت ومُقَتَّت

✲ قَتَب o قَتْبًا ٤ Faire manger des boyaux rôtis à qn.

أَقْتَب ٤ Mettre le bât à (une bête de somme).

أَقْتَب فُلانًا يَمِينًا Imposer un dur serment à qn.

قِتْب وقِتْبَة ج أَقْتاب Intestin, boyau.

— وقَتَب ج أَقْتاب Bât.

قَتُوبَة Bête de somme bâtée.

✲ قتد — قَتاد Arb. épineux, aliment des chameaux, astragale.

قَتَّد ه Préparer (cet arbrisseau) pour les chameaux.

قَتَد وقِتْد ج أَقْتاد وقُتُود وأَقْتُد Pièces de bois formant le bât du chameau.

✲ قَتَر o i قَتْرًا وقُتُورًا Vivre de peu, faire maigre chère.

قَتَّر وقَتَّر وأَقْتَر على Compter à qn les morceaux, le nourrir avec parcimonie.

— وقَتِر a قَتَرًا, وقَتَّر Exhaler une odeur (viande cuite).

قَتَر وأَقْتَر ه S'attacher à qc.

قَتَّر Produire une odeur de viande.

— ل Brûler du poil afin que (la bête) ne sente pas le chasseur.

— بَيْن Rapprocher (deux objets).

أَقْتَر Se mettre à l'affût (chasseur). Être réduit à la misère. Se parfumer.

تَقَتَّر Être irrité.

— ل Se préparer (au combat).

— لِلصَّيْد Se cacher pour prendre (le gibier).

— ٤ Chercher à tromper qn.

— عن S'éloigner de...

تَقاتَر Se tromper réciproquement.

قَتْر وتَقْتِير Parcimonie, avarice. Maigre chère, ce qui suffit pour vivre.

قَتَر وقَتَرَة وقَتْرَة Poussière.

قُتْر وقُتُر ج أَقْتار Côté, région.

قُتْرَة ج قُتَر Hutte, affût (du chasseur).

قِتْرَة ج قِتَر Flèche courte.

— وأَبُو قِتْرَة *Surnom de* Satan.

قُتار Odeur d'objets brûlés ou rôtis.

قَتِير Commencement des cheveux blancs. Têtes de clous de cuirasse.

قاتِر ومُقْتِر Léger, commode (bât, selle, bouclier).

قاتِر وقَتُور وأَقْتَر ومُقَتِّر Parcimonieux, avare, chiche.

أَقْتَر De couleur de poussière.

✲ قَتِم a قُتُوعًا Être vil.

قِتْم Ruche dans un rocher.

قَتَم Ver qui ronge le bois, ciron.

أَقْتَم م قُتْمَى Plus vil.

✲ قَتَل o قَتْلًا وتَقْتالًا ٤ Tuer qn, le mettre à mort.

قَتَلَهُ بِأَخِيهِ Il le tua pour venger la mort de son frère.

— نَفْسَهُ Se suicider.

— ه Apaiser la violence de (la faim, du froid). Couper (le vin) avec de l'eau.

— ه خُبْرًا Savoir bien (une chose).

قَتَّل ٤ Massacrer beaucoup (de gens).

قاتَل مُقاتَلَةً وقِتالًا وقِيتالًا ٤ Combattre qn, lui faire la guerre.

— ٤ اللّٰهُ Que Dieu le maudisse!

قاتَلَهُ اللّٰهُ ما أَفْصَحَهُ Qu'il est éloquent!

أَقْتَل ٤ Exposer qn à la mort.

تَقَتَّل ل S'appliquer fortement à..., se tuer à faire qc.

— في المِشْيَة Marcher en se balançant (femme).

تَقاتَل واقْتَتَل Combattre les uns contre les autres.

اُقْتِيل Mourir de folie, etc.

اِسْتَقْتَل S'exposer à la mort, la chercher. ✧ Désespérer.

قَتْل Mort violente; meurtre, assassinat, homicide; massacre; peine capitale.

قِتْل ج أَقْتال Adversaire, ennemi;

Ramasser (du bien). قَثَّ o قَثًّا وقِثِّيثَى

Ustensiles. قُثَاث

Troupe nombreuse, قَثَاثَة وقَثِيثَة ومَقَثَّة foule.

✲ قَثَأَ — أَقْثَأَ Abonder en concombres (sol).

Concombre. قِثَّاء وقُثَّاء ✧ مُقِثِّي

Champ de concombres. مَقْثَأَة ومَقْثُوَة

✲ قَثَدَ o قَثْدًا Manger des concombres.

Couper des concombres. اِقْتَثَدَ

Sorte de concombre jaune. قَثَد

✲ قَثَرَ — اِقْتَثَرَ هـ Se pourvoir (d'objets) pour meubles, d'ustensiles.

Meubles, ustensiles. قَثْرَة

✲ قَثَمَ i قَثْمًا. واقْتَثَمَ هـ Ramasser (des richesses).

Salir qc. d'ordures. قَثَمَ هـ

Donner à qn le meilleur de... قَثَمَ o قَثْمًا لَهُ مِن

Être sali d'ordures. قَثِمَ a وقَثَمَ o قُثْمَة وقَثَمًا

Être poudreux. قَثِمَ o قَثَمًا وقَثَامَة

Qui ramasse des richesses. Très libéral. قُثَم

Couleur de poussière. قُثْمَة

Qui amasse des richesses pour faire du bien. قَثُوم

✲ قَثَا o قَثْوًا, وقَثَى i قَثْيًا, واقْتَثَى هـ Ramasser (des richesses).

✲ قَحَّ o قُحُوحَة وقَحَاحَة Être pur, franc, sans mélange. ✧ Tousser.

✧ Toux violente. قَحَّة

Pur, franc, sans mélange. قُحّ ج أَقْحَاح, وقُحَاح

Arabe pur sang. أَعْرَابِيّ قُحّ وقُحَاح

Avare fieffé. لَئِيم قُحّ وقُحَاح

✲ قَحَبَ o قَحْبًا وقُحَابًا, وقَحَّبَ Tousser. ✧ Vivre dans le libertinage.

Se prostituer (femme). قَاحَبَ وتَقَحَّبَ

Qui tousse. Âgé. قَحْب

Prostituée. قَحْبَة ج قِحَاب

Toux. قُحَاب

Violente (toux). قَاحِب

✲ قَحِدَ a قَحَدًا, وأَقْحَدَ Avoir la bosse très développée (chameau).

combattant. Brave, Pareil. égal.

Un meurtre, etc. ✧ Une raclée. قَتْلَة

Manière de tuer. قِتْلَة

Manière de tuer affreuse. قِتْلَة سوء

Arme. Force. Reste. قِتَال

Guerre: combat. ✧ Dispute, querelle. قِتَال ومُقَاتَلَة

Qui tue, meurtrier. قَاتِل ج قُتَّال وقَتَلَة Mortel (poison).

Sortes de plantes. — الذِئب و— الكَلْب

Assassin. Tueur. قَتُول (*m. et f.*) ج قُتْل وقُتُل

Tué, assassiné. قَتِيل (*m. et f.*) ج قَتْلَى وقُتَلَاء وقَتَالَى, ومَقْتُول

Endroit du corps où la blessure est mortelle. Meurtre. مَقْتَل ج مَقَاتِل

Expérimenté, éprouvé. مُقَتَّل

Champ de bataille. مُقْتَتَل

✲ قَتَمَ o قُتُومًا. وقَتِمَ a قَتَمًا S'élever dans l'air (poussière).

Être brun. اِقْتَمَّ

Couleur brune, d'un rouge noirâtre. قُتْمَة وقَتَام وقَتَمَة

Ténèbres. قَتَام

Poussière. قَتَام وقَتَمَة

Abîme de la mort. حِيَاضُ قُتَيْم

Brun. Noirâtre, obscur, sombre. قَاتِم ج قَوَاتِم, وأَقْتَم

Éloigné et sombre (lieu. قَاتِم الأَعْمَاق

✲ قَتَنَ o قُتُونًا Se dessécher (poisson).

N'avoir rien à manger; devenir étique. قَتُنَ o قَتَانَة, وأَقْتَنَ

Détruire (la teigne). أَقْتَنَ هـ

Couleur brune foncée. قُتَان وقَتَان

Brun foncé. قَاتِن

Qui n'a rien à manger. Vil. Mince (fer de lance). قَتِين (*m. et f.*)

✲ قَتَا o قَتْوًا وقَتًا و قُتِيّ ومَقْتًى هـ Bien servir qn.

Prendre qn à son service. اِقْتَوَى ى

Médisance. قَتْوَة

Serviteur. قَاتٍ, ومَقْتًى ومَقْتَوِيّ

✲ قَثَّ o قَثًّا هـ Attirer, tirer à soi qc.

Pousser (les bestiaux). — ى

Arracher (un arbre). — واقْتَثَّ هـ

Crâne. قِحْف ج أَقْحَاف وقُحُوف وقِحَفَة
Partie fendue du crâne. Ecuelle en bois semblable à la moitié d'un crâne.
Il n'a rien. مَا لَهُ قِدٌ ولا قِحْف
Il l'a atterré par un malheur. رَمَاهُ بِأَقْحَافِ رَأْسِهِ
Grande gorgée. قِحَاف
Ce qui est enlevé, emporté. قُحَافَة
Poussière qui emporte tout. عَجَاجَة قَحْفَاء
Qui emporte tout (fleuve, torrent). قُحَاف, وقَاحِف ج قُحُف
Pelle. Racloir. Porte-poussière. ✧ قَاحُوف وقَاحُوفَة
Van. Porte-poussière. مِقْحَفَة ج مَقَاحِف
Enlevé, emporté. Qui a le crâne brisé. مَقْحُوف
Ricaner (singe). ☆ قَحْقَح
☆ قَحَلَ a قُحُولًا, وقَحِلَ وقَحِلَ a قَحَلًا وقَحَلًا, وتَقَحَّل
Avoir la peau desséchée et collée sur les os (vieillard). Être très âgé.
Se dessécher, devenir sec. قَحِل
Sécher, dessécher qc. أَقْحَلَ ﻫ
Amaigrir qn (jeûne, etc.). — ٥
Dépérissement (des moutons). قُحَال
Sécheresse, aridité. قُحُولَة
Sec, aride (vieillard). قَاحِل و قِحْل وقَحِل و إِنْقَحَل ومُتَقَحِّل
Se précipiter à l'aveugle dans... ☆ قَحَمَ o قُحُومًا فِي
S'engager dans (le désert). — a قُحْمًا ﻫ
Approcher de... — إِلَى
Lancer qn inconsidérément dans (une affaire). قَحَّمَ وأَقْحَمَ ٥ فِي
Lancer (le cavalier) la face contre terre (cheval). قَحَّمَ ٥
Pousser (son cheval) dans (le fleuve : cavalier). أَقْحَمَ ٥ ﻫ
Insérer (un mot) entre un nom et son régime: ex. : قَطَعَ يَدَ ورِجْلَ زَيْدٍ بَدَلًا مِنْ قَطَعَ يَدَ زَيْدٍ وَرِجْلَهُ .
Emigrer d'un pays atteint de أُقْحِمَ

Bosse du chameau. قَحَدَة ج قِحَاد وأَقْحَاد
Sa base. — ومَقْحَدَة
Seul, sans parents. قَحَّاد
Vieillard encore robuste. ☆ قحر — قَحْر ج أَقْحُر وقُحُور
Vieillesse robuste. قَحَارَة وقُحُورَة
Sauter. S'agiter. ☆ قَحَزَ a قَحْزًا
Frapper qn du (bâton). — وقَحَّزَ ٥ ب
Renverser qn. — قَحْزًا وقُحُوزًا بِفُلَانٍ
Répandre (son urine : chien). — قَحْزًا وقُحُوزًا وقَحَزَانًا ب
Tomber comme mort. — قُحُوزًا
Être repoussé. قُحِزَ
Parler rudement à qn. قَحَّزَ وتَقَحَّزَ الكَلَامَ لِفُلَانٍ
Malheurs. قَاحِزَات
Filet d'oiseleur. قُحَّازَة
Mener une vie laborieuse et pénible. ☆ قحش — ✧ قَاحَش
Passer rapidement. ☆ قَحَصَ a قَحْصًا
Ecarter qn, l'éloigner de... قَحَّصَ وأَقْحَصَ ٥ عَنْ
Il l'a dépassé à la course. سَبَقَهُ قَحْصًا
Frapper qn avec force. ☆ قَحَطَ a قَحْطًا ٥
✧ Enlever (les ordures). — ﻫ
Manquer (pluie). — وقَحِطَ a قَحْطًا
وقَحَطَ وقَحِطَ a قَحْطًا وقَحَطًا وقُحُوطًا, وقُحِطَ
Être sans pluie (année). وأَقْحَطَ
Être affligé de la sécheresse (pays, peuplade). قَحِطَ وقُحِطَ قَحْطًا, وأَقْحَطَ
Féconder (un palmier). قَحَّطَ ﻫ
✧ Racler (une chaudière).
Affliger (un pays) de la sécheresse (Dieu). أَقْحَطَ ﻫ
Absence de pluie, sécheresse. قَحْط
✧ Disette, famine, pénurie, cherté.
Stérile, mauvaise (année). Affligé de sécheresse (pays). قَاحِط ج قَوَاحِط
Même sens. قَحِط وقَحِيط ومَقْحُوط
Enlever, emporter tout (pluie, torrent). Vider entièrement (un vase). ☆ قَحَفَ a قَحْفًا, واقْتَحَفَ ﻫ
Briser le crâne à qn. قَحَفَ ٥
Vanner (le grain). — ﻫ

Traverser (un désert). Couper قَدَّ ه (la parole à qn.).
Souffrir des tranchées. قُدَّ
Découper (les viandes) en tranches et les faire sécher à l'air. قَدَّدَ ه
Être coupé en tranches تَقَدَّدَ وانْقَدَّ (cuir, étoffe, viande).
Être séchée au soleil (viande تَقَدَّدَ coupée en tranches). Se diviser en partis, se séparer (peuplade).
Disposer, arranger (les اِقْتَدَّ ه affaires).
Être égal, uni. Suivre la même اِسْتَقَدَّ voie. Rester en ligne (chameaux).
Peau d'agneau. قَدّ ج أَقُدّ وقِدَاد وقُدُود Taille du corps. Mesure (d'une chose); quantité déterminée. Fouet.
✧ Air (en musique). — ج قُدُود
Suivant sa mesure. عَلَى قَدِّهِ
Écuelle en cuir (*voyez* قِحْف). قِدّ Lanière. Fouet.
Lanière, tranche. قِدَّة ج قِدَد وأَقِدَّة Bande d'hommes. Règle, patron servant à tracer des lignes.
Hérisson. Gerboise. قَدَاد
Douleurs d'entrailles, tranchées. قُدَاد
Viande coupée en قَدِيد ولَحْم مُقَدَّد tranches et torréfiée au soleil.
Vêtement en lambeaux. قَدِيد
Suivants d'armée. قَدِيدِيُّون
Chemin, route. Sol égal. مَقَدّ
Tranchet en fer. مِقَدّ ومِقَدَّة
Coupé en tranches. ✧ Amaigri, mince. مَقْدُود
Battre (le ✡ قَدَحَ a قَدْحًا, واقْتَدَحَ ب briquet).
Trouer, percer le bois (d'une قَدَحَ فِي flèche). Naître dans (un arbre, etc.) et le ronger (ver).
Parler mal de qn. — فِي فُلَانٍ
Contester la généalogie de qn. قَدَحَ فِي نَسَبِهِ
Extraire la cataracte (d'un — ه
la sécheresse (peuplade).
Entrer dans (un fleuve : تَقَحَّمَ ه cheval).
Lancer (le cavalier) la face — ب contre terre.
Se précipiter — وانْقَحَمَ فِي واقْتَحَمَ ه en aveugle dans...
Mépriser qn. اِقْتَحَمَ ه
Vieux, décrépit. قَحْم م قَحْمَة ج قِحَام
Entreprise téméraire, قُحْمَة ج قُحَم périlleuse. Année stérile.
Les difficultés de la route. قُحَم الطَّرِيق
Décrépitude. قَحَامَة وقُحُومَة
Très noir. أَسْوَد قَاحِم
Décrépit. Qui tourne avec rapidité (roue). قَحُوم
Qui se jette témérairement dans les périls. مِقْحَام ج مَقَاحِيم
Lieux périlleux. مَقَاحِم
Faible. Arabe né à la campagne. مُقْحَم
Râfler, ✡ قَحَا o قَحْوًا ه, واقْتَحَى ه emporter tout (le bien).
Camomille قُحْوَان وأُقْحُوَان ج أَقَاحٍ وأَقَاحِيّ (plante médicinale odorante).
1° *Particule; se met devant* ✡ قَدْ *un verbe et indique ou un passé récent ou un événement attendu.*
Zéid vient de se lever. قَدْ قَامَ زَيْدٌ
Ton père reviendra aujourd'hui. قَدْ يَقْدَمُ أَبُوكَ ٱلْيَوْمَ
Le Messie est venu. قَدْ جَاءَ ٱلْمَسِيحُ
Elle désigne aussi la rareté ou la simple possibilité d'une action.
Le menteur dit قَدْ يَصْدُقُ ٱلْكَذُوبُ quelquefois la vérité.
2° *S'emploie substantivement et signifie* suffisance, ce qui suffit.
Une pièce d'argent me قَدْنِي دِرْهَمٌ suffit.
Une pièce d'argent قَدْ زَيْدًا دِرْهَمٌ suffit à Zéid.
Couper en- ✡ قَدَّ o قَدًّا, وقَدَّدَ واقْتَدَّ ه tièrement ou déchirer en lanières, en bandes (une étoffe, etc.).

estimé Dieu comme il le mérite.
Faire cuire (la viande). قَدَرًا ه o i —
Déterminer, قَدْرًا وقَدَرًا, وقَدَّر ه على — fixer qc. à qn; décréter qc. sur qn (Dieu).
Assigner qc. à qn, lui وقَدَّر ه ل — donner une part de...
Avoir le cou très court. قَدِر a قَدَرًا
Rendre possible une قَدَّر وأَقدَر ٥ على chose à qn, le rendre capable de...
Déterminer (des rations ali- قَدَّر ه mentaires). Méditer sur (une affaire) pour l'arranger. ✧ Estimer qc., en faire l'estimation. ✧ Supposer qc.
Proportionner qc. à...; lui قَادَر ه donner la même mesure.
Être préparé. Être déterminé, تَقَدَّر décrété.
L'habit va à sa taille. تَقَدَّر الثَّوبُ عَلَيهِ
Renfermer virtuellement qc. — ب
Être à la mesure (habit). اِنقَدَر
Être puissant. اِقتَدَر
Avoir la force, le pouvoir de... — على
Demander (à Dieu ses اِستَقدَر ٥ ه faveurs).
Quantité déterminée قَدْر ج أَقدَار (d'une chose). Destin. Pouvoir, faculté. Opulence. Convenable.
Marmite en terre قِدْر و✧ قِدْرَة ج قُدُور cuite; terrine.
Destinée, sort. Arrêt قَدَر ج أَقدَار immuable de Dieu, providence. Puissance, pouvoir. Quantité; mesure; valeur intrinsèque (d'une chose). ✧ Rang, dignité.
✧ Mesure (d'un habit). قَدْرَة
Puissance, pouvoir, faculté, قُدْرَة opulence.
Petit flacon. Distance entre قَدَرَة deux palmiers.
Puissance. ✧ Évaluation, قَدَار وقِدَار estimation d'une chose.
Petite marmite. قُدَيْر وقُدَيْرَة
Puissance, pou- قَدَارَة وقُدُورَة واقتِدَار

œil : médecin). Tirer la soupe (de la marmite). ✧ Trouer, percer (du bois).
Être enfoncé dans son or- وقَدَّح — bite (œil).
Affaiblir, amaigrir (un cheval). قَدَّح ٥
S'injurier l'un l'autre. قَادَح ٥ وتَقَادَح
Arranger (une affaire). اِقتَدَح ه
Nom d'act. Carie, érosion (du قَدْح bois, des dents).
قِدْح ج أَقدَاح وقِدَاح وأَقدُح وجج أَقَادِيح
Flèche sans plumes; flèche à tirer au sort. Lot obtenu par le sort. ✧ Trou.
Coupe à boire, bol, قَدَح ج أَقدَاح gobelet, verre.
Direction d'une affaire. قِدْحَة
Un coup de briquet. قَدْحَة وقِدْحَة
Cuillerée de soupe, etc. قُدْحَة
Art de fabriquer les coupes. قِدَاحَة
Mouche. قَدُوح وأَقدَح
Reste de soupe au fond d'un قَدِيح vase.
Qui bat le briquet, etc. Carie, قَادِح érosion. Médisant, calomniateur.
Fém. du préc. Arden- قَادِحَة ج قَوَادِح te (fièvre).
Qui bat le briquet. Fabricant قَدَّاح de coupes.
Silex, pierre à fusil. — وقَدَّاحَة
Briquet en silex ou en fer. قَدَّاح وقَدَّاحَة
Bri- مِقدَح ج مَقَادِح ومِقدَاح ج مَقَادِيح quet en fer avec lequel on bat le silex.
Grande cuiller. ✧ Fo- مِقدَح ومِقدَحَة ret, vilebrequin.
✧ Intriguant, boutefeu. مِقدَاح
☆ قَدَر o i وقَدِر a قَدْرًا وقُدْرَة ومَقدِرَة ومَقدَرَة ومَقدُرَة على
Pouvoir qc.; avoir la force de... L'emporter sur qn.
Arranger, préparer qc. قَدَر i قَدْرًا ه
Mesurer qc. avec... — وقَدَّر ه ب
Estimer, ap- قَدَر o i قَدْرًا وقَدَرًا ٥ وه précier qn ou qc. selon sa valeur.
Ils n'ont pas مَا قَدَرُوا اللّهَ حَقَّ قَدْرِهِ

pite le glaive à la main.
قُدَّاس ج قَدَادِيس ✧ Messe, le Saint Sacrifice. Liturgie.
تَقْدِيس Purification. Sanctification. Louange de Dieu. ✧ Consécration eucharistique.
قُدُّوس وقَدُّوس Très saint.
قِدِّيس ج قِدِّيسُون Saint.
مَقْدِس Lieu saint.
بَيْت ٱلْمَقْدِس وٱلْبَيْت المُقَدَّس Jérusalem.
مُقَدِّس Qui sanctifie. Qui consacre.
الكِتَاب ٱلْمُقَدَّس Le Livre Saint, la Bible.
مُتَقَدِّس Sanctifié.
مَقْدِسِيّ ومُقَدَّسِيّ De Jérusalem.
✧ مُقَدِّسِيّ ج مَقَادِسَة Pèlerin de Jérusalem.
✻ قَدَع a قَدْعًا ه Contenir qn Arrêter (un cheval); le frapper sur le nez.
لَا يُقْدَع أَنْفُهُ Il n'est pas un homme vil.
قَدَع ه Faire exécuter (une affaire).
— مِن Boire peu à peu de...
— وأَقْدَع ه عن Empêcher qn, l'éloigner de...
قَدِع a قَدَعًا Être affaiblis (yeux).
قَدِعَتْ لِي ٱلْخَمْسُون J'approche de la cinquantaine.
قَادَع ه Forcer la main (au cavalier : monture).
تَقَدَّع بِالشَّرّ لِ Préparer du mal à qn.
تَقَادَع Se précipiter vers la lampe (papillons). Mourir l'un après l'autre. Se tenir réciproquement en échec.
— بِالرِّمَاح Se donner des coups de lance.
اِنْقَدَع عن Être contenu, repoussé de...
قَدَع Affaiblissement des yeux.
قَدِع Timide. Salée (eau). Pleureur.
قَدِعَة وقَدُوع Réservée (femme).
قَدُوع Trop ardent (cheval). Vil, méprisé. Passionné pour qc.
مُقَدَّع Ridé, ratatiné.
مِقْدَعَة Bâton.
✻ قَدَف o قَدْفًا ه Épuiser (l'eau);

voir, faculté, force. Opulence.
تَقْدِير ج تَقَادِير Fatalité: prédestination. Sens virtuel (d'un mot, etc.). ✧ Supposition.
تَقْدِيرًا Virtuellement.
قَادِر م قَادِرَة *Nom d'agent.*
— وقَدِير Cuit dans une marmite.
قَدِير Puissant. Qui est de force à...
أَقْدَر م قَدْرَاء Qui a le cou très court. Plus puissant.
قَدَرِيَّة Secte musulmane qui rejette la fatalité, opp. à جَبَرِيَّة.
مِقْدَار Quantité, mesure déterminée. ✧ Espace de temps.
بِمِقْدَار مَا Autant que.
مَقْدَرَة ومَقْدُرَة Puissance, pouvoir, faculté. Opulence.
مُقَدَّر , ومَقْدُور ج مَقَادِير Déterminé, décrété par Dieu. Destinée: destin.
مُقَدِّر ✧ Estimateur (des récoltes).
مُقْتَدِر Puissant. Convenable.
✻ قَدُس o قُدْسًا وقُدُسًا Être pur, sans tache: être saint.
قَدَّس ه Purifier, sanctifier qn (Dieu). Louer la sainteté de (Dieu).
قَدَّس Aller à Jérusalem. ✧ Célébrer, dire la messe. ✧ Entendre la messe.
تَقَدَّس Être sanctifié, purifié ✧ Être consacré (pain. vin).
قُدْس وقُدُس وقَدَاسَة Pureté. sainteté.
— ٱلْأَقْدَاس ✧ Le Saint des Saints.
أَلْقُدْس Jérusalem.
رُوحُ ٱلْقُدُس و✧ الرُّوح القُدُس Le Saint-Esprit.
قُدْس وقُدَس Petite coupe. Petite assiette.
قَادِس ج قَوَادِس Grand navire.
قَادُوس ج قَوَادِيس Auget. godet d'une noria. Entonnoir de moulin.
قُدَاس Joyaux en argent. Pierre d'abreuvoir.
شَرَف قُدَاس Grande dignité.
قَدِيس Pierre précieuse.
قَدُوس بِٱلسَّيْف Qui avance. se préci-

la puiser, la verser tout entière.

قُدَاف Écuelle; cruche en terre.

✶ قَدَمَ o قَدْمًا وقُدُومًا وقَدَّمَ ة Marcher en tête de...; être le premier.

قَدُمَ o وقَدِمَ a وأَقْدَمَ على Être hardi, courageux contre .. Entreprendre hardiment qc.

قَدِمَ a قُدُومًا وقِدْمَانًا ومَقْدَمًا من Arriver, être de retour d'un voyage.

— ه وة Arriver dans (un lieu). Aborder qn.

قَدُمَ o قَدَامَةً وقِدَمًا، وتَقَادَمَ Être antérieur. Être ancien, antique.

قَدَّمَ وأَقْدَمَ ة Faire marcher qn en tête, le faire précéder les autres. Préposer qn, le mettre à la tête.

قَدَّمَ ة وه على Préférer qc. ou qn à...

— ه ل Présenter, offrir qc. à qn.

— وأَقْدَمَ ٱلْيَمِينَ Prêter le serment.

— وتَقَدَّمَ بَيْنَ يَدَيْهِ Se présenter à qn.

تَقَدَّمَ واسْتَقْدَمَ ة Marcher en tête de..., marcher devant (les autres).

تَقَدَّمَ Aller en avant. Être chef.

— إلى S'avancer vers...

— إلى ب Ordonner à qn qc.

— على Être préféré à... Surpasser qn. Dépasser qc.

اِسْتَقْدَمَ S'avancer hardiment. Être le premier à l'assaut.

— ة Demander l'avancement de qn.

قِدَم Antériorité, préexistence; préséance.

قِدْم Ancien temps, siècles écoulés.

قِدْمًا وقِدَمًا Anciennement, jadis.

قَدَم Préséance. Place distinguée due au mérite. Courage. Pied (mesure de longueur).

قَدَم ج أَقْدَام Pied. Pas.

سَمْتُ ٱلْقَدَم Nadir.

قَدَم (m. et f. s. et pl.) وقَدِم (m. et f.) وقُدُم ، وقُدْم Brave, intrépide.

مَضَى قُدُمًا Marcher en ligne droite.

مَشَى ٱلْقُدُمَ والقُدْمِيَّة Être le premier à l'attaque.

قَدِم م قَدِمَة Rocailleux, inégal (sol).

قُدْمَة وقِدْمَة Priorité, préséance.

قُدْمَة Courage, audace.

قُدَمِيَّة وقُدُمِيَّة Démarche fière.

يَمْشِي ٱلْقُدُمِيَّة Il excelle en bravoure.

قَدُوم ج قُدُم Courageux, intrépide.

قَدُوم و✧ قَدُّوم ج قَدَائِم وقُدُم Hachette, erminette (de menuisier).

قُدُوم Arrivée, retour d'un voyage.

قُدَّام Partie antérieure, le devant. Devant.

قُدَّامَكَ Devant toi.

✧ قُدُومِيَّة Chemin plus court.

إِقْدَام *Nom d'act.* Bravoure, intrépidité.

تَقْدِمَة ج تَقَادِم Présentation. Offrande; présent.

يَمْشِي ٱلتَّقْدُمَةَ وٱلتَّقْدُمِيَّة Il est le premier à l'attaque.

تَقْدِيم Action de présenter, d'offrir.

تَقَدُّم Prééminence, priorité. Primauté. Préférence. ✧ Progrès.

تَقَادُم Antiquité, ancienneté.

قَادِم ج قُدُوم وقُدَّام Qui arrive, qui est en avant, etc. Futur; prochain (an).

— ج قَوَادِم Tête.

قَادِمَة ج قَوَادِم La partie qui est en avant. Le devant d'une selle. Avant-garde (d'une armée).

— ج قَوَادِم وقُدَامَى Plumes de devant des ailes d'un oiseau.

قُدَام ، وقَدِيم ج قُدَمَاء وقُدَامَى وقَدَائِم Ancien, antique.

ٱلْقَدِيم L'Éternel (Dieu).

قَدِيمًا و في ٱلْقَدِيم Anciennement, jadis; précédemment.

مِنَ ٱلْقَدِيم Depuis longtemps, de temps immémorial.

قَدَّام وقُدَّام وقِدِّيم Chef, prince, le premier en dignité.

قَيْدُوم وقَيْدَام Devant, partie saillante (d'une chose).

أَقْدَم ج أَقْدَمُون Plus ancien.

ٱلْأَقْدَمُون Les anciens.

مَقْدَم Arrivée.

Plumes d'une flèche. قُذَّة ج قُذَذ وقِذَاذ
Oreille de l'homme, du cheval.
Puce. — وقُذَذ ج قِذَّان
Rognure, coupure. قُذَاذَة ج قُذَاذَات
Garnie de plumes ou sans plumes (flèche). أَقَذّ ج قُذّ وجج قِذَاذ
Il n'a rien. مَا لَهُ أَقَذّ ولَا مَرِيش
Occiput. مَقَذّ
Couteau, etc. مِقَذّ ومِقَذَّة
Orné, bien agencé. مُقَذَّذ ومَقْذُوذ
Injurier qn. ✲ قذح — قَاذَح ه
Traiter durement qn. تَقَذَّح لِفُلَانٍ
Être sale, couvert d'ordures. ✲ قَذَر وقَذُر o وقَذِر a قَذَرًا وقَذَارَة
Salir, couvrir d'ordures qn ou qc. قَذَر o قَذْرًا، وقَذِر a قَذَرًا، وقَذَّر ه وه
Avoir du dégoût de... قَذِر a ه، وتَقَذَّر ه ومِن
Trouver (une chose) sale, dégoûtante. أَقْذَر وتَقَذَّر واستقذر ه
Saleté, ordures, malpropreté. قَذَر ج أَقْذَار
Turpitude. قَاذُورَة ج قَاذُورَات
Insociable, qui fuit la société. قَاذُور وقَاذُورَة وقَذُور وذُو قَاذُورَة
Pudique, qui évite les hommes (femme). قَذُور
Sale, malpropre. قَذَر وقَذْر وقَذُر وقَذِر
Qui évite les choses sales. قُذَرَة
Toujours sale. مَقْذَر ج مَقَاذِر، ومُتَقَذِّر
Injurier qn. ✲ قَذَع a قَذْعًا، وقَاذَع وأَقْذَع ه
Chercher à nuire à qn. تَقَذَّع ل بِالشَّرّ
Saletés. Propos obscènes. قَذَع
Sale; indécent. قَذِع
Propos injurieux. Obscénité. قَذِيعَة
Vomir. Ramer. ✲ قَذَف i قَذْفًا
Jeter qn dans (le feu). — ه في
Lancer (une pierre). — ه وب
Lancer (des pierres) contre qn; éclater contre qu (en injures); l'accuser d'actes honteux. — واستقذف ه ب
Lancer des pierres contre qn. قَذَّف وقَاذَف ه
Précipiter sa course (cheval). تَقَاذَف
Se jeter des pierres. S'injurier. — ب

Angle intérieur (de l'œil). Le devant (d'une selle). مُقْدِم ومُقْدَم ج مَقَادِيم
Face, devant, partie antérieure d'une chose. — ومُقَدَّم ✧ مُقْدَم
Placé en avant, préposé, chef. Antécédent d'un syllogisme. مُقَدَّم
Partie antérieure (d'une chose). Avant-garde (d'une armée). Préface d'un livre. Majeure ou mineure d'un syllogisme, prémisses. مُقَدِّمَة ومُقَدَّمَة
Qui est en avant. Chef. Préfet. مُتَقَدِّم
Mentionné. مُتَقَدِّم ذِكْرُهُ
Courageux, le premier à l'attaque. مِقْدَام ومِقْدَامَة ج مَقَادِيم
✧ Pieds du mouton. مَقَادِم
Être d'un goût et d'une odeur agréables (mets). ✲ قَدَا o قَدْوًا، وقَدِي a قَدًى وقَدَاوَة
Être proche. قَدَا o قَدْوًا
Arriver de voyage. — وأَقْدَى
Que ce mets est bon ! مَا أَقْدَى هٰذَا الطَّعَامَ
Aller droit son chemin. تَقَدَّى
Imiter qn. اِقْتَدَى ب
Nom d'act. Bonne odeur. قَدًا
D'un goût agréable (mets). قَدٍ وقَدِيّ
Racine, tronc. قِدْو ج أَقْدَاء
Droiture, rectitude. قَدْوَى
Exemple, modèle. قِدَة وقِدْوَة وقُدْوَة
Imitation. اِقْتِدَاء
Émigrer par suite de la disette. ✲ قَدَى i قَدْيًا
Marcher vite (cheval). — وقَدَيَانًا
Suffire à qn (chose). ✧ قَدَّى ه
Résister à qn. قَادَى ه
Marcher posément. تَقَدَّى
Espèce de serpent. قِدَة ج قِدَات
Mesure, quantité. قَدًى
Manière d'agir. قِدْيَة
Émigrés qui arrivent. قَادِيَة ج قَوَادٍ
Garnir de plumes (une flèche). Couper également (les plumes d'une flèche, etc.). ✲ قَذَّ o قَذًّا، وقَذَّذ وأَقَذّ ه
Couper (les cheveux). — وقَذَّذ ه

Verser (de l'eau) sur qc. — ه على

✧ Avouer, confesser qc. قرّ ب او في

Être rafraichi قرّ a i قرّة وقرّة وقرورة (œil). Être consolé et concevoir de la joie après le chagrin.

Être frais (jour). — o i a قرًّا

Siffler (serpent). — o قريرًا

Cesser de glousser (poule). — o قرًّا وقريرًا

Être saisi de froid. قُرّ قرًّا

Forcer qn à avouer qc. قرّر ٥ ب وعلى

Constater, établir (un fait). — ه

Faire rester qn dans (un lieu, dans une position). — وأقرّ ٥ في

Tomber d'accord avec qn. Être à demeure fixe avec qn. قارّ ٥

Souffrir du froid. أقرّ

Faire souffrir qn du froid (Dieu). — ٥

Consoler qn (Dieu), le tranquilliser. — عَيْنَهُ وبِعَيْنِهِ

Laisser qn en repos dans (une occupation). أقرّ ٥ على او في

Avouer, reconnaître qc. — ب

Avouer ou reconnaître les droits de qn. — ل بِحَقِّهِ

Être établie solidement (ch.). Être bien constaté (fait). تقرّر

Être établi, fixé dans (un lieu). تقارّ في

Se reposer, être tranquille. استقرّ

S'établir, se fixer (qq. part). — في

Repos. *Sorte de* litière à dos de chameau. Froid. Poulet. قرّ

Lendemain de fête des sacrifices des Musulmans. يَوْم القرّ

Jour froid ; nuit froide. يَوْم قرٌّ ولَيْلَة قرٌّ وقرّة

La matinée et la soirée. القرّتان

Pli de l'étoffe. قرّ الثوب

Fraicheur, froid, froid de l'hiver. Insecte nageant sur l'eau. قُرّ

Il a pris sa vraie position. وَقَع بِقُسرِّه

Séjour fixe. Stabilité. Repos, tranquillité. Plaine ; lieu قَرار وقَرارة

Action de ramer. Injure. قَذْف

Côté, bord (d'un fleuve, d'une vallée). قُذْف وقَذَف وقُذُف وقُذْفة

Endroit glissant. قَذَف وقُذُف

Éloigné, lointain (désert, distance, etc.). — وقُذُف وقَذوف وقَذِيف

Sommet (d'une montagne, etc.). قُذْفة ج قِذاف وقُذَف وقُذُف وقُذُفات

Projectile. قِذاف, وقَذِيفة ج قَذائف

Baliste. Rameur. Balance. Véhicule. قَذّاف

Charnu. Brave guerrier. مُقَذَّف

Rame, aviron. مِقْذَف ج مَقاذِف, ومِقْذاف ج مَقاذِيف

✧ Frapper qn à l'occiput. Médire de qn. قَذَل o قَذْلاً ٥

S'appliquer à... — في

Défaut, vice. قَذَل

Occiput. قَذال ج قُذُل وأقْذِلة

✧ Faire à qn un certain don. قَذَم o قَذْمًا ل من مالِهِ

Humer, avaler qc. en humant. قَذِم a قَذْمًا ه

Se hâter. انقَذَم

Maître généreux. قُذَم

Gorgée d'eau. قُذْمة

✧ Avoir beaucoup de défauts. قذن — أقْذَن

✧ Être incommodé par un fétu (œil). قَذِي a قَذًى وقَذَيانًا

Sécréter une matière blanche (œil). قَذَى i قَذْيًا وقَذًى وقُذِيًّا وقَذَيانًا

Jeter un fétu dans (l'œil) *ou* l'en retirer. قَذَّى وأقْذَى ه

Récompenser qn. قاذَى ٥

Fétu, brin de paille. قَذًى وقَذاة

Poussière fine. قِذًى ج أقْذاء وقُذِيّ

Incommodé par un fétu (œil). قَذِية وقَذِيّة ومَقْذِيّة

Il supporte l'injure. يُغْضِي عَلَى القَذَى

✧ قَرّ i قَرارًا وقُرورًا وقَرًّا وتَقْرارًا وتَقِرّة في Rester, se fixer dans (un endroit).

Persister, persévérer dans qc. — على

Verser de l'eau froide dans (une marmite). — o i a قَرًّا ه

Étudier, lire avec qn. قَارَأَ ة مُقَارَأَةً وقِرَاءً
Faire lire, enseigner à lire à qn. أَقْرَأَ ة
Envoyer à qn un salut par écrit ou par un autre. — ة السَّلَامَ
Souffler aux époques habituelles (vents). Rester en arrière. Tarder à paraître (étoile). Être proche (affaire). أَقْرَأَ
Revenir de (voyage). — مِن
S'adonner au culte de Dieu, à la lecture des livres sacrés. تَقَرَّأَ
Demander à qn de lire. إِسْتَقْرَأَ ة
Lecture. Manière de lire. قِرَاءَة ج قِرَاءَات
Moment. Mesure, rime des vers. قُرْء ج أَقْرَاء وقُرُوء وأَقْرُؤ
Les espèces de vers. أَقْرَاء الشِّعْر
Lecture. Le Coran. قُرْآن
Qui lit, lecteur. قَارِئ ج قُرَّاء وقَرَأَة وقَارِئُون
Bon, habile lecteur. قَرَّاء ج قَرَّاؤُون
Ascète, قُرَّاء ج قُرَّاؤُون وقَرَارِئ
Lu, à lire. مَقْرُوء ومَقْرِيّ ومَقْرُوّ
Lutrin, pupitre. مِقْرَأ و✧ قَرَّايَة
☆ قَرِبَ a ة, وقَرُبَ o قُرْبًا وقُرْبَانًا وقِرْبَانًا
Se trouver près de qn. S'approcher, venir près de... مِن وإلى
Être proche, imminent (événement). قَرِبَ وقَرُبَ
Remettre (un sabre) dans le fourreau. قَرَبَ o قَرْبًا, وقَرَّبَ وأَقْرَبَ ه
Éprouver des douleurs dans le flanc. قَرِبَ a قَرَبًا
Faire approcher, approcher qn ou qc.; honorer qn; offrir un sacrifice, présenter une offrande. ✧ Offrir, présenter qc. ✧ Communier qn. قَرَّبَ ة وه
Galoper (cheval). قَرَّبَ
Être voisin de (qn, d'un lieu). قَارَبَ ة وه
Parler avec affabilité à qn. — ة
Agir avec justesse, avec sagesse dans... — في

ferme, fond. Troupeaux.
Séjour de l'autre vie. دَارُ القَرَار
Tailleur. Boucher. Artisan. قَرَارِيّ
Fraîcheur, froid. قِرَّة
Grenouille, rainette. قِرَّة وقُرَّة وقِرَّة
Fraîcheur, ce qui réjouit. قُرَّة
✧ Cresson, cardamine.
Sorte de cresson. — العَيْن
Il est ma consolation. هُوَ قُرَّةُ عَيْنِي
Reste de mets dans une marmite. قُرَّة وقَرَرَة وقُرَرَة وقُرَارَة
Malheur qu'on n'a pu éviter. قُرَّى
Eau froide jetée dans la marmite. قَرَرَة وقَرَارَة وقُرَارَة وقُرُورَة
Bouteille en verre: flacon. Prunelle de l'œil. Pot de chambre. قَارُورَة ج قَوَارِير
Aveu, confession. Reconnaissance d'une obligation. إقْرَار
Consolé, réjoui. قَرِير العَيْن
Rafraîchi (œil). قَرِيرَة
Contrainte exercée sur qn pour lui faire avouer qc. ✧ Rédaction d'un acte; rapport. تَقْرِير
✧ Diplôme, lettres patentes. تَقْرِير ج تَقَارِير
✧ Justificative (pièce). تَقْرِيرِيّ
Stabilité. تَقْرَار وتَقِرَّة
Qui demeure. Froid (jour). ✧ Qui avoue. قَارّ
Fém. du préc. Continent, terre ferme. قَارَّة
Demeure, résidence. Fond. مَقَرّ ج مَقَارّ, ومُسْتَقَرّ
Creux au fond du puits. مَقَرُّ البِئْر
Petit abreuvoir. Petite cruche. مَقَرَّة
Rafraîchi. Froid, frais (jour). Qui souffre du froid (homme). مَقْرُور
☆ قَرَأَ a o قَرْأً وقِرَاءَةً وقُرْآنًا, واقْتَرَأَ ه
Lire (un livre, dans un livre).
Étudier à l'école de qn. — علي فُلَان
Envoyer, transmettre des salutations à qn. — قِرَاءَةً عَلَيْهِ السَّلَامَ
Rassembler, réunir (des objets). — قَرْءًا وقُرْآنًا ه

— أن Être sur le point de (faire qc).
أَقْرَبَ Être sur le point de mettre bas (femelle).
— ﻫ Remplir (un vase) presque jusqu'au bord.
تَقَرَّبَ تَقَرُّبًا وتِقِرَّابًا إلى S'approcher, se rapprocher de... Chercher à se mettre en rapport avec qn. Rechercher l'intimité de qn.
تَقَرَّبَ ✧ Communier, recevoir la Sainte Communion.
تَقَارَبَ Être près, se rapprocher les uns des autres. Être près de la maturité (blé, etc.).
اِقْتَرَبَ S'approcher, venir plus près. Être sur le point de s'accomplir (promesse).
اِسْتَقْرَبَ ﻫ Trouver près.
قُرْب وقُرَاب Proximité, voisinage.
عَن قُرْبٍ Prochainement, sous peu.
قُرْب وقُرُب ج أَقْرَاب Flanc, côté.
قَرَب Puits rapproché.
— وقِرَابَة Voyage de nuit à l'aiguade.
قُرْبَة وقُرُبَة ج قُرَب وقُرُبَات Bonne œuvre. Parenté, consanguinité.
قَرَبَة État d'un vase presque plein.
قِرْبَة ج قِرْبَات وقِرَب وقِرَبَات وقِرِبَات Outre.
قِرَاب ج قُرُب وأَقْرِبَة Gaine, fourreau, étui.
قِرَاب وقُرَاب الشَّيْء Ce qui approche d'une chose; son équivalent.
قَرَابَة وقُرْبَى Consanguinité, parenté.
هُوَ قَرَابَتِي (عِوَض هُوَ ذُو قَرَابَتِي) Il est mon parent.
قُرْبَان ج قَرَابِين Offrande, sacrifice offert à Dieu. ✧ Eucharistie.
عِيدُ القُرْبَان ✧ La fête du S. Sacrement, la Fête-Dieu.
قُرْبَان وقِرْبَان (s. et pl.) Familier d'un prince.
قَرْبَان م قَرْبَى ج قِرَاب Presque plein (vase).
تَقْرِيب Rapprochement. Approximation. Galop. ✧ Offrande.
تَقْرِيبًا وبِالتَّقْرِيب Approximativement, à peu près.
قَارِب ج قَوَارِب Chercheur d'eau la nuit. Barque, nacelle, canot.
قَرِيب (s. et pl.) ج أَقْرِبَاء Proche, voisin. Prochain. *Au pl.*, parents.
عَن قَرِيب Prochainement, sous peu.
قَرِيبَة ج قَرَائِب *Fém. de* قَرِيب.
قَرِيب Poisson salé frais.
جَاءُوا قُرَابَى Ils sont venus à peu de distance les uns des autres.
أَقْرَب ج أَقَارِب وأَقْرَبُون Plus proche, plus voisin. Plus probable, plus vraisemblable. *Au pl.*, proches parents.
قِرِنْبَى Scarabée à longs pieds.
مُقْرَب Noble, de race (jument). Sellée (monture).
مَقْرَب ومَقْرَبَة Chemin de traverse, chemin plus court.
مُقْرِب ج مَقَارِب ومَقَارِيب Près de mettre bas (femelle).
مَقْرَبَة ومَقْرِبَة ومَقْرُبَة Proche parenté.
مُقَرِّب Qui approche, qui avance qc. Qui fait une offrande. Sacrificateur.
مُقَارِب Moyen, entre-deux, médiocre.
مُقَارَب À bon marché.
مُتَقَارِب Rapproché. Mètre (*en prosodie*).

✡ قرابس — قَرَبُوس و✧ قُرْبُوس ج قَرَابِيس Partie supérieure de l'arçon de la selle. Arçon.

✡ قَرَتَ o وقَرِتَ a قُرُوتًا Être livide, verdâtre par suite de contusions (peau, sang).
قَرِتَ a قَرَتًا Avoir le teint altéré (homme).
قَارِت ومُقْتَرِت Qui fait main basse sur tout.
— وقَرَّات Musc excellent.

✡ قَرَثَ o قَرْثًا ﻫ Affecter, peiner qn (événement).
قَرِثَ a قَرَثًا Se donner de la peine.

Gagner, faire des profits.
☆ قَرَحَ a قَرْحًا, وقَرَّحَ ة Blesser qn; lui causer un ulcère.
قَرَحَ ة ب Avoir pour qn les égards qui lui sont dus.
— واقْتَرَحَ ه Creuser (un puits) là où il n'y a pas d'eau.
قَرَحَ a قُرُوحًا وقَرِحَ a قَرْحًا, وأَقْرَحَ Avoir toutes ses dents, *ou* avoir cinq ans révolus (cheval, etc.).
قَرِحَ a قَرْحًا, وتَقَرَّحَ Être couvert d'ulcères.
✧ قَرَّحَ ة Exciter qn à...
قَارَحَ ة Regarder qn en face.
أَقْرَحَ Avoir des chameaux ulcérés.
— ة Couvrir qn d'ulcères (Dieu).
تَقَرَّحَ لِ Être préparé à...
اِقْتَرَحَ ه Improviser (un poème, un discours). Inventer qc. Choisir qn.
— ه وب على Demander qc. à qn avec importunité.
— ه على شَاعِرٍ Demander (un poème) à un poète.
قَرْحٌ ج قُرُوحٌ Blessure, plaie, ulcère.
قُرْحٌ Première eau d'un puits: commencement (d'une chose).
قَرَحٌ Absence d'ulcère.
قَرْحَةٌ Une plaie, un ulcère. ✧ Toux.
قُرْحَةٌ Petite tache blanche au front du cheval. Commencement (du printemps).
قَرِحٌ Ulcéré.
قَرَاحٌ ج أَقْرِحَةٌ Eau pure et limpide. Terrain propre à être ensemencé.
قُرْحَانٌ Qui n'a pas eu la petite vérole.
قُرْحَانٌ وقُرَاحِيٌّ Sédentaire. Qui n'a pas vu la guerre.
قُرَاحِيٌّ وقُرْحَانٌ مِنْ Non responsable de...
اِقْتِرَاحٌ Improvisation. Invention.
قَارِحٌ (*m. et f.*) ج قَوَارِحُ وقُرَّحٌ ومَقَارِيحُ Qui a fait toutes ses dents. ✧ Expérimenté.
قَارِحَةٌ ج قَارِحَاتٌ وقَوَارِحُ *Fém. du préc.*

قَرِيحٌ ج قَرْحَى وقَرَاحَى Blessé. Couvert d'ulcères. Pure (eau, etc.).
قَرِيحَةٌ ج قَرَائِحُ *Même sens que* قَرْحٌ. Talent naturel, aptitude.
أَقْرَحُ م قَرْحَاءُ ج قُرْحٌ Qui a une petite tache blanche au front (cheval).
رَوْضَةٌ قَرْحَاءُ Jardin orné de fleurs blanches.
مُقَرَّحٌ ومَقْرُوحٌ Couvert d'ulcères.
مَقْرُوحٌ Battu, foulé (chemin).
☆ قَرِدَ a قَرَدًا Être rongée par la teigne (peau).
— وتَقَرَّدَ Être crépus (cheveux).
قَرِدَ وقَرَّدَ وأَقْرَدَ Rester coi.
قَرَدَ i قَرْدًا ه في Recueillir (le lait, le beurre) dans (un vase).
قَرَّدَ ة Ôter la teigne (du chameau). Tromper qn. ✧ Souhaiter à qn que le démon lui nuise.
قَرْدٌ Court, trapu.
قُرْدٌ ج قِرْدَانٌ Teigne (de chameau).
قِرْدٌ ج قُرُودٌ وأَقْرَادٌ وقِرَدٌ وقِرَدَةٌ وقِرْدَةٌ Singe. ✧ Mauvais génie; démon.
قِرْدَةٌ ج قِرَدٌ Guenon.
قَرَدٌ Flocon de laine qui tombe des moutons.
قَرَدَةٌ *Nom d'unité du préc.*
قُرَادٌ ج قِرْدَانٌ Trayon. Teigne (de chameau).
قَرِدٌ م قَرِدَةٌ Teigneux (chameau). Amoncelé (nuage).
قَرَّادٌ Conducteur de singes.
☆ قَرْدَحَ Avouer qc. S'humilier. ✧ Être armurier. ✧ S'embraser (charbon).
قَرْدَحَةٌ *Nom d'act.* ✧ État, métier d'armurier.
✧ قَرْدَاحِيٌّ وقَرْدَحِيٌّ ج قَرَادِحَةٌ Armurier.
☆ قردد — قَرْدَدٌ ج قَرَادِدُ, وقُرْدُودٌ ج قَرَادِيدُ Colline rocailleuse.
قُرْدُودَةٌ *Même sens.* Sommet (du dos.) Rigueur (de l'hiver).
☆ قَرَزَ o قَرْزًا ه Prendre qc. avec le bout des doigts. Pincer (la chair).

✧ Fromage aigrelet. قَرِيش وقَرِيشَة
Nom d'une tribu arabe. قُرَيش
Appartenant à cette tribu. قُرَشِيّ
✧ Riche, qui a beaucoup de piastres. مُقْرِش
✣ قَرَص o قَرْصًا ة وهـ Pincer (la chair de qn.). Piquer qn (coussin).
— ة ب Piquer qn au vif par (des épigrammes).
— هـ Rincer, laver (du linge) du bout des doigts. ✧ Laver les taches d'un (habit).
— وقَرَّص هـ Étendre la pâte et en faire des pains ronds et plats.
قَارَص ة وتَقَارَصَا Se pincer l'un l'autre.
قَرِص a قَرَصًا Être médisant ; frondeur. Être aigre, s'aigrir (lait).
قُرْص ج أَقْرَاص وقِرَصَة وقِرَاص Pain rond et plat. Disque (du soleil, etc.). ✧ Disque de métal dont se parent les femmes.
قُرْصَة ج قُرَص *Même sens.*
قُرَّاص وقُرَيْص وـ✧ وقُرَّيْص Ortie.
قُرَيْص Ancre de navire.
أَحْمَر قُرَّاص Très rouge.
قَارِص Aigre, acide (lait, etc.). *Sorte d'*insecte mordant.
قَارِصَة ج قَوَارِص *Fém. du préc.* Mordant, piquant (mot), épigramme.
قَرَاصِيَا Cerisier.
قَرَاصِيَة Cerise.
مُقَرَّص Arrondi, façonné en rond.
مِقْرَاص Couteau à pointe recourbée.
⊙ قُرْصَان ج قَرَاصِين Corsaire, pirate.
✣ قَرْصَدٌ Grains restés dans l'épi après le battage.
✣ قَرْصَم Se contracter ; se cacher.
— الكِتَاب Écrire en lignes serrées.
قِرْصِنَّة *Sorte de* plante épineuse, érynge, panicaut.
✣ قَرَض i قَرْضًا, وقَرَّض هـ Couper (un lien). Ronger (une étoffe : souris).
قَرَض هـ Réciter (un poème).
— ة ✧ Prêter à qn de l'argent.
— رِبَاطَهُ Il est mort.

✧ اِنْقَرَز مِن Se piquer (d'une parole).
قَرْزَة Pincée.
✧ مُقَارَزَة Dispute.
✣ قُرْزُح وقُرْزُحَة *Sorte d'*arbuste.
✣ قَرْزَل Rassembler sa chevelure et la nouer en haut de la tête (femme).
قُرْزُل Cheveux noués sur la tête.
✣ قَرْزَم هـ Faire de mauvais (vers).
قِرْزَام Mauvais poète.
✣ قَرَس i قَرْسًا Geler (eau).
— وقَرِس a قَرَسًا Être rigoureux (froid).
قَرَّس وأَقْرَس هـ Refroidir, glacer (l'eau, etc. : froid). Engourdir (les doigts de qn : froid).
أَقْرَس Geler (bois).
قَرْس وقَرَس وقَرِيس Froid intense.
قِرْس Petit cousin.
قَرِس وقَرِيس Gelé.
قَارِس م قَارِسَة Très froid, glacial. Gelée (eau).
قَرَاسِيَا Espèce de prune. Pruneau.
قُرَاس وقُرَاسِيَة Gros et robuste.
✣ قَرَش o i قَرْشًا هـ Couper, retrancher en coupant qc. Recueillir et réunir qc. ✧ Croquer un (fruit, etc.).
قَرَش وقَرَّش واقْتَرَش لِ Gagner, acquérir du bien à (sa famille).
قَرَّش بَيْن... Mettre la discorde entre...
قَرَّش هـ ✧ Réduire en piastres (l'argent).
قَرَّش ✧ Se cailler peu à peu (lait).
✧ قَارَش ة وهـ Avoir des rapports avec qn. Se mêler, s'immiscer dans...
أَقْرَش Léser l'os (plaie). ✧ Devenir riche, avoir beaucoup de piastres.
— ب Médire de qn.
تَقَرَّش S'assembler (gens).
— هـ Ramasser (du bien).
تَقَارَش واقْتَرَش Se mêler, se croiser (lances).
⊙ قِرْش ج قُرُوش Piastre turque. Requin.

— في سَيْرِهِ. Aller à droite ou à gauche.
— الوَادِي. Passer (le fleuve, la vallée).
— المَكَان. Passer à côté d'un lieu.
— وقَارَض مُقَارَضَةً وقِرَاضاً ٥ Récompenser qn. Punir qn.
قَرِض a قَرَضاً Mourir. Passer d'une chose à une autre.
قَرَّض ٥ Louer ou blâmer qn.
قَارَض ٥ في المَال مُقَارَضَةً وقِرَاضاً Prêter de l'argent à (un commerçant) avec participation.
أَقْرَض ٥ Prêter de l'argent à qn.
تَقَارَض Se rendre la pareille (en bien *ou* en mal). Se livrer à une sorte de tournoi poétique.
— ه Rivaliser de (louange).
اِنْقَرَض S'éteindre (famille, dynastie). Finir, expirer (temps).
اِقْتَرَض مِن Emprunter, faire un emprunt de qn.
— عِرْضَ فُلَانٍ Léser la réputation de qn, médire de lui.
اِسْتَقْرَض مِن Demander à emprunter.
قَرْض ج قُرُوض Bienfait *ou* mal reçu de qn. Emprunt; chose due.
✧ قُرْضَة Prêt.
قُرَاضَة Coupures, rognures.
قَرِيض Poésie, poème, pièce de vers. Ce que remâche le ruminant.
قَارِض م قَارِضَة Qui ronge, etc.
مُقْرِض Qui prête: bailleur de fonds.
مِقْرَاض ج مَقَارِيض Ciseaux. *Au figuré*, langue mordante.
مَقْرُوض Rongé. ✧ Prêté.
مَقَارِض Endroits clair-semés. Amphores.
☆ قُرْضاً — قِرْضِيّ Plante à fleur très jaune.
☆ قَرْضَب ه Couper qc.; séparer qc. Ramasser (la viande dans la marmite). Manger, consumer toute (la viande).
قَرْضَب Manger des choses sèches.
قِرْضِب Ce qui reste dans le crible, criblure.
قِرْضَاب ج قَرَاضِبَة Qui mange des choses sèches.
— وقُرْضُوب ج قَرَاضِبَة Voleur. Pauvre. Tranchant (sabre, glaive).
☆ قَرْضَم ه Couper qc. Prendre, emporter qc.
☆ قَرَط o قَرْطاً, وقَرَّط ه Couper en petits morceaux (des poireaux).
قَرَط o بِالرَّاء ✧ Grasseyer en prononçant le رَا.
— وقَرَّط على ✧ Retrancher à qn de ce qu'on lui doit.
قَرِط a قَرَطاً Avoir les lobes de l'oreille pendantes (bouc).
قَرَّط ٥ Mettre le mors, les rênes (à un cheval). Parer (une fille) de boucles d'oreilles.
— ه Moucher (une chandelle). Lâcher (la bride) à un cheval, le laisser courir. ✧ Ronger; rogner (la monnaie).
قَرَّط على Être avare à l'égard de qn; lui donner très peu. ✧ Tirer la bride à un cheval, l'empêcher de marcher vite.
تَقَرَّط Porter des boucles d'oreilles (fille).
✧ اِنْقَرَط Être coupé. Être retranchée (partie de ce qui est dû à qn.).
قِرْط Poireau.
قُرْط ج أَقْرَاط وقِرَاط وقُرُوط وقِرَطَة Boucle d'oreilles, pendants d'oreilles. Flamme. Trèfle. ✧ Grappe de banane. ✧ Joyau de femme, ferronnière.
قَرْطَة ✧ Grasseyement. ✧ Bloc de bois, billot.
قِرَاط Bout de mèche, lumignon.
قُرَاطَة Ce qu'on coupe en mouchant une chandelle.
⊙ قِرَاط وقِيرَاط ج قَرَارِيط Graine de caroubier; son poids. ✧ La vingt-quatrième partie (d'une chose). ✧ Largeur d'un doigt.
قَارِيط وقَرَارِيط Grains de tamarin.

✧ قَارُوط الطَّاحُون Garçon meunier.

⊙ قَيْرُوطِيّ Emplâtre de céruse. Cérat.

أَقْرَط Qui a les lobes des oreilles pendantes (bouc).

مُقَرَّط Qui porte des boucles d'oreilles.

مُقَرْوَط ✧ Rongé ; rogné ; retranché.

✫ قَرْطَب ى Couper les os (d'un animal égorgé). Renverser qn. ✧ Embarrasser qn, le réduire à l'impuissance.

✧ تَقَرْطَب Être embarrassé ; être réduit à l'impuissance.

قُرَاطِب Tranchant (glaive).

قُرْطُب ✧ Ronces.

قُرْطُبَة Cordoue (ville d'Espagne).

✫ قِرْطَس Feuille de papier, feuillet.

قِرْطَاس وقُرْطَاس ج قَرَاطِيس *Même sens.* Papiers, livres, écritures. Cuir servant de but aux archers.

✫ قِرْطِط وقِرْطِيطَة Peu de chose.

✫ قَرْطَف وقِرْطَفَة *Même sens* que قُطَيْفَة.

✫ قَرْطَق Revêtir qn de la tunique appelée قُرْطَق.

تَقَرْطَق Se vêtir de cette tunique.

⊙ قُرْطَق *Sorte de* tunique.

✫ قرطل — قِرْطَالَة و✧ قَرْطَل ج قَرَاطِل Panier, corbeille, sac.

قِرْطَالَة ج قِرْطَال Bât d'un âne.

✫ قَرْطَم ه Couper, amputer qc.

قِرْطِم وقُرْطُم Graine de carthame, de safran bâtard.

قُرْطُمَان Avoine.

✧ قَرْطَام Maladie qui fait tomber les extrémités en putréfaction.

✫ قَرَظ i قَرْظًا ه Cueillir les feuilles de l'arbre dit سَلَم ; préparer (le cuir) avec ces feuilles.

قَرُظ a قَرَظًا Acquérir de l'importance.

قَرَّظ ى Louer (un vivant).

تَقَارَظ المَدْح Se louer mutuellement.

قَرَظ Feuilles de l'arbre dit سَلَم.

قَرَّاظ Marchand des feuilles susdites.

قَرِيظ وتَقْرِيظ Éloge, panégyrique d'un homme vivant.

قَرَظِيّ وقُرَظِيّ De l'Yémen.

مَقْرُوظ Préparée avec les feuilles de l'arbre dit سَلَم (peau).

✫ قَرَع a قَرْعًا ه Frapper (à la porte). Battre (le tambour). Frapper le but (flèche).

— رَأْسَهُ بِ Frapper qn à la tête avec (un bâton).

— سِنَّهُ Grincer les dents de regret.

— جَبْهَتَهُ بِالإِنَاءِ Vider le vase (buveur).

قَرَع o قَرْعًا ى Vaincre qn au jeu de hasard.

قُرِعَ عَلَيْهِ قَرْعًا Être vaincu à un jeu de hasard.

قَرِع a قَرَعًا Être chauve. Recevoir un conseil. Se laisser vaincre à un jeu.

— a قَرْعًا وقَرَعًا Être vide (enclos, etc.). Être peu fréquenté (jour de fête). Être teigneux.

قَرَّع ى Troubler, inquiéter qn. Gronder, gourmander qn. Panser (un petit chameau teigneux).

قَارَع مُقَارَعَةً وقِرَاعًا En venir aux mains, se battre. Jouer à un jeu de hasard.

أَقْرَع بَيْن Tirer au sort entre...

— دَارًا آجُرًّا Paver une demeure de briques.

— ى ه ى Donner à qn le meilleur de...

— ى بِ Retenir (le cheval) par (les rênes).

— إِلَى الحَقّ Revenir à ce qui est juste.

بِتُّ أَتَقَرَّع وأَنْقَرِع J'ai passé la nuit en me tournant et retournant.

تَقَرَّع ✧ Avoir la tête rasée.

تَقَارَع Jeter les sorts, les dés ; tirer au sort. ✧ Se disputer.

اِنْقَرَع ✧ Avoir la teigne.

S'abstenir, s'éloigner de... إِنْقَرَعَ عَنْ
Jeter les sorts. tirer au اِقْتَرَعَ فِي وعلى
sort qc. ✧ Se chamailler avec qn.
Choisir qc. Allumer (le feu). — ﻫ
Faire un poème (poète).
Courge, citrouille. قَرْع
Une courge. Cornue ; cucurbite. قَرْعَة
Empreinte sur la cuisse du chameau. ✧ Crâne.
Gageure. Pustule blanche. قَرَع
Calvitie, chauveté. Pustule. قَرَع وقَرَعَة
Sort, lot, part, portion. قُرْعَة ج قُرَع
Sac en cuir.
Ils tirèrent au sort. رَمَوْا القُرْعَة
Le sort lui est favorable, القُرْعَة لَهُ
il gagne.
Il perd. — عَلَيْهِ
La meilleure partie قُرْعَة وقَرِيعَة
(d'une chose).
Qui souffre de l'insomnie. Gâté قَرِع
(ongle).
Qui frappe (à la porte). Qui قَارِع
jette les sorts.
Fém. de قَارِع. Jour du jugement. Injure, invective. قَارِعَة
Calamité. Le haut du — ج قَوَارِع
chemin.
Pic (oiseau). قَرَّاع
Méprisé, abject. Choisi, قَرِيع ج قَرْعَى
d'élite (étalon).
Héros de son siècle. قَرِيع الدَّهْر
Chef, héros. قِرِّيع
Chauve. أَقْرَع م قَرْعَاء ج قُرْع وقُرْعَان
Teigneux. Sans écorce (arbre). Dur (lieu). Complet (nombre). Nu. sans végétation (mont). ✧ Sans cornes (bête).
Fém. du préc. Pré, jardin dépouillé, dénudé. Malheur. Cour (d'une maison). قَرْعَاء
Besace à cueillir les dattes. مِقْرَع
Qui relève la tête (cheval). مُقْرَع
Tout ce qui sert à مِقْرَعَة ج مَقَارِع
frapper ; fouet, verge, férule.
Dispute, altercation. Tirage مُقَارَعَة
au sort.
Marteau à casser les pierres. مِقْرَاع
Choisi (étalon). Maître, chef. مَقْرُوع
✧ Teigneux.
✲ Soupçonner قَرَفَ i قَرْفًا, وقَرَّفَ ﺟ ب
qn de... : l'accuser de...
Maltraiter qn, être dur à قَرَفَ على
l'égard de qn.
Mêler, mélanger. قَرَفَ ﻫ
Gagner pour (sa famille). — ل
Enlever l'écorce (d'un — وقَرَّفَ ﻫ
fruit), la croûte (d'une plaie).
Être près de tomber قَرِفَ a قَرَفًا
malade. ✧ Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc.
✧ Exciter le dégoût قَرَّفَ وأَقْرَفَ
(mets).
Approcher قَارَفَ مُقَارَفَة وقِرَافًا ﺟ وﻫ
de... Commettre (une faute).
Accuser qn. Communiquer أَقْرَفَ ﺟ
une maladie à qn.
Exposer qn aux soupçons. — ب
Se mettre en contact avec... — ل
Avoir la croûte enlevée (plaie). تَقَرَّفَ
Acquérir, gagner. اِقْتَرَفَ
Commettre (un crime). — ﻫ
Être soupçonné de... — ب
Avoir de l'horreur, ✧ اِسْتَقْرَفَ مِنْ
du dégoût de...
Récipient à conserver la viande cuite. قَرْف ج قُرُوف وقِرَاف
Écorce ; écorce de grenade. قِرْف
Croûte de pain qui s'attache au four. Excrétions sèches du nez.
Mélange. Contagion. Rechute. قَرَف
✧ Horreur, dégoût, répugnance.
Propre, apte à... ; — وقَرِف وقَرِيف ب
capable de...
Soupçon. Vilenie. Écorce. Gain. Cannelle. قِرْفَة ج قِرَف
C'est lui que je soupçonne. هُوَ قِرْفَتِي
Les fils de tel ont ce بَنُو فُلَانٍ قِرْفَتِي
que je cherche.
Très dur, très injuste. قَرُوف ج قُرُف
Homme au teint brun. قَرْفِيّ ومُقْرِف

Très rouge. أَقْرَف

Endroit d'où l'écorce est enlevée. مَقْرِف

Né d'un père esclave (homme); d'un vil étalon (cheval). ✧ Dégoûtant. مُقْرِف ج مَقَارِف

S'asseoir, s'accroupir les cuisses rapprochées du ventre. ✵ قَرْفَص

Lier qn, lui attachant les mains sous les pieds. — ه

Manière susdite de s'asseoir. قِرْفَصَى وقُرْفُصَى وقُرْفُصَاء

Voleurs. قَرَافِصَة

Voy. قَرَنْفُل. ✵ قرفل — مُقَرْفَل

Glousser (poule). ✵ قَرَق o قَرْقًا

Tromper qn. — ب

Marcher dans une plaine. قَرِق a قَرَقًا

✧ Mettre couver une poule. ✧ قَرَّق

✧ Couver (poule).

Avoir une hernie. ✧ اِنْقَرَق

Gloussement. قَرْق

Origines viles. *Sorte de* jeu aux cailloux. قِرْق

Sol uni; plaine. قَرَق وقَرِق

Hernie. ✧ قُرْق

✧ Poule couveuse. قُرْقَة

✧ Qui a une hernie. مَقْرُوق

Grignoter, ronger (du pain dur, etc.). ✧ قَرْقَد ه

Devenir très sec (pain, etc.). ✧ قَرْقَد

Écureuil. ✧ قَرْقَد — قَرْقَدَان وقَرْقَدُون

Roucouler (pigeon). Grogner, grommeler (chameau). Grouiller (ventre). ✧ Être creux (arbre). ✧ Se plaindre. ✵ قَرْقَر

Rire aux éclats. — في الضَّحك

Sol uni, doux. قَرْقَر وقَرْقَرَة

Nom d'action. ✧ Plainte. قَرْقَرَة

Roucoulement de la colombe. Face, traits du visage. *Au pl.*, borborygmes. قَرْقَرَة ج قَرَاقِر

Mugissement du chameau. Qui mugit très fort (chameau). قَرْقَار

Tiens-toi tranquille (*se dit à une femme*). قَرْقَارِ

Qui a une voix sonore (chamelier). قُرَاقِر وقُرَاقِرِيّ

Femme bavarde. قُرَاقِرَة

Écume du chameau. — وقَرْقَارَة

✧ Cavité d'un arbre. قَرْقَارَة

Vaisseau long ou grand. ✧ Agneau. قُرْقُور ج قَرَاقِير

✧ Creux, vide (arbre). قَرْقَارَة ومُقَرْقَر

Appeler (un petit chien). ✵ قَرْقَس ب

Puceron. قِرْقِس

Mot pour appeler un chien. قُرْقُوس

Grignoter, ronger en mangeant (une chose dure). ✧ قَرْقَش ه

Croquet. ✧ قَرْقُوشَة ج قَرَاقِيش

Appeler (un petit chien). ✵ قَرْقَص ب

Petit chien. قُرْقُوص

Couper en petits morceaux. Ronger (souris, etc.). ✧ قَرْقَط ه

Petit morceau. ✧ قَرْقُوطَة

Faire du bruit (voiture, etc.). ✧ قَرْقَم

Se divulguer (nouvelle, secret). ✧ تَقَرْقَم

Cahot d'une voiture. Claquement. Bruit, nouvelle qui se répand. ✧ قَرْقَمَة

Qui fait du bruit (rumeur). ✧ مُقَرْقِم

Roucouler (pigeon); rire aux éclats (homme); grogner avec force (chameau). ✵ قَرْقَف

Épouvanter, effrayer qn. — ه

Grelotter de froid. قُرْقِف وتَقَرْقَف

Vin. قَرْقَف وقُرْقُوف

Roucoulement, rire prolongé. قَرْقَفَة

Criard (coq). قُرَاقِف

Robe sans manche. ✵ قرقل — قَرْقَلٌ وقِرْقِلٌ ج قَرَاقِل

Nourrir mal (un enfant). ✵ قَرْقَم ه

Mal nourri, chétif (enfant). مُقَرْقَم

Sorte de plongeon. ✵ قِرِلّى

Commencer à manger des herbes sèches (petit d'animal). ✵ قَـرَم i قَرْمًا وقُرُومًا ومَقْرَمًا وقَرَمَانًا ، وتَقَرَّم

✧ Manger la pointe de l'herbe (agneau); couper la pointe de qc. — ه

Couper avec les dents, — o قَرْمًا ه

du froid. Lieu où l'on fait cuire du pain sous la cendre.
Marcher à pas serrés. ☆ قَرْمَطَ فِي المَشْيِ
Écrire en lignes serrées. — الكِتَابَ
✧ Couper, rogner avec les dents (bestiaux, etc.). — ه
Écriture très serrée. ✧ Lésinerie. قَرْمَطَة
Barbillon (poisson). ✧ Petit, nabot. قُرْمُوط
Nom d'une secte musulmane. قَرَامِطَة
Appartenant à cette secte. قَرْمَطِيّ
Sorte d'arbre faible sans épines. ☆ قَرْمَل
Nom d'un. du préc. Homme sans valeur. قَرْمَلَة
Chameau à deux bosses. Épingle à cheveux. Petits chameaux poilus. قِرْمِل ج قَرَامِل
Joindre une chose à une autre. ☆ قَرَنَ i قَرْنًا ه ب
Atteler, accoupler deux bêtes de somme. — ٪
Galoper (cheval). قَرَنَ o قِرَانًا
Faire marcher de front (deux actions); manger (deux fruits) à la fois; réunir (deux qualités, deux propriétés). — o قِرَانًا, وأَقْرَنَ بَيْنَ
Avoir les deux sourcils unis. قَرِنَ a قَرَنًا
Joindre plusieurs choses ensemble. Lier ensemble (des captifs). ✧ Donner une forme triangulaire ou conique à qc. قَرَّنَ ه و٪
Lier société avec qn. ✧ Être de même âge que qn. قَارَنَ مُقَارَنَةً وقِرَانًا ٪
Être en conjonction avec... (astre). — ه
Lancer deux flèches à la fois. Manger deux dattes en une bouchée. Amener deux captifs liés à une corde. أَقْرَنَ
Être près de s'ouvrir — واسْتَقْرَنَ

croquer qc. Enlever l'écorce de...
Outrager qn. Faire une incision au nez (du chameau). — ٪
Désirer vivement (la viande, etc.). قَرِمَ a قَرَمًا إلى
Apprendre à qn à manger. قَرَّمَ ٪
Garder, tenir (un étalon) à l'étable. أَقْرَمَ ٪
Devenir étalon. اِسْتَقْرَمَ
Étalon tenu à l'étable. Chef (d'une tribu). Incision au nez d'un chameau. قَرْم ج قُرُوم
Crimée (pays). القِرِم
Grand appétit de viande. قَرَم
Peau enlevée au nez du chameau. قَرْمَة وقُرْمَة وقُرَامَة
✧ Tronc, souche, chicot d'un arbre abattu. قُرْمَة ج قُرَم
Même sens. ✧ Chicot d'une dent. قِرْمِيَّة ج قَرَامِيّ
Reste de pain au four. Vice, défaut. قُرَامَة
Tenu à l'étable (étalon). أَقْرَم م قَرْمَاء ج قُرْم, ومُقْرَم
Marquée d'une incision au nez (chamelle). قَرْمَاء
Pièce d'étoffe, voile en laine rouge ou à dessins. قِرَام ومِقْرَم ومِقْرَمَة
Enduire de plâtre. Bâtir, paver en briques. ☆ قَرْمَدَ ه
Chamois, bouc de montagne. قُرْمُود ج قَرَامِيد
Brique, tuile. Plâtre, enduit. قِرْمِيد ج قَرَامِيد
Bâti, pavé en briques. Plâtré. مُقَرْمَد
Kermès (ver); vermillon, rouge, cramoisi. ☆ قِرْمِز
Teint en rouge, cramoisi. قِرْمِزِيّ
Recueillir qc. ✧ Manger des choses sèches. ☆ قَرْمَشَ ه
Ramassis de gens. قِرْمِش مِنَ النَّاس
Entrer dans son nid (pigeon). ☆ قَرْمَصَ وتَقَرْمَصَ
قِرْمِص وقِرْمَاص وقُرْمُوص ج قَرَامِيص
Nid de pigeon. Fosse, trou à l'abri

(furoncle). Affluer et gonfler une veine (sang).

— واستقرن ل Être capable de...

أقرن عن Être incapable de... S'écarter (du chemin).

✧ تقرّن Être en pointe, en angle saillant.

تقارن Être associés.

اقترن ب Être joint, uni, associé à...

قَرن ج قُرون Corne. Antenne (chez les insectes). Sommet de la tête. Premiers rayons (du soleil). Bout, coin. Pointe, angle saillant. Pointe, tranchant (d'une arme). Entrée (du désert). Meilleure partie (d'un pâturage). Temps, âge; génération.

— ج قِران وقُرون Toupet. Sommet d'une montagne. Tresse de cheveux. Corde tressée de fibres d'arbre.

ذو القرنين *Surnom d'*Alexandre le Grand.

قرن او قرنا الشيطان Suppôts de Satan; son règne, son empire.

قِرن ج أقران Égal, pair (en mérite, en bravoure); égal en âge, contemporain. Émule, rival.

قَرَن ج أقران Carquois. Accouplé à un autre (chameau, etc.). Corde qui lie deux chameaux.

— ج قِران Sabre. Flèche.

قُرنة ج قُرَن Coin. Angle saillant. Pointe de la langue, etc.

قِران ومُقارنة Conjonction (de deux astres), union de deux choses. Simultanéité, coïncidence de deux choses.

قارِن *Nom d'agent.* Armé d'un glaive et de flèches.

قارون *Nom d'un homme* très riche.

قرين ج قُرَناء Joint. Accouplé, attelé avec un autre. Compagnon inséparable. Conjoint, époux. Contemporain. Complice.

قُرانى *Même sens.*

قرينة ج قرائن *Fém. de* قرين. Âme. Épouse. Contexte.

دور قرائن Maisons qui se font face.

قرّان Flacon, bouteille.

قَرُون Qui mange deux fruits à la fois. Qui galope (cheval). Qui s'agenouille des deux genoux à la fois (chamelle).

— وقَرُونة Âme.

أقرن م قرناء Qui a les deux sourcils joints.

حيّة قرناء Serpent à cornes.

مُقرِن Qui a beaucoup de troupeaux et point de pâtre.

مِقرَن Joug auquel on attelle les bœufs.

مُقرَّن Joint, accouplé. Angulé. Cornu.

مَقرُون Attaché, accouplé à un autre.

— ب Qui suit sans cesse (Satan).

مُقرَّنة Chaîne de montagne.

✧ قَرنَبيط (عِوَض قُنَّبِيط) Chou-fleur.

✲ قرنس Muer (oiseau de proie).

قِرناس Partie saillante d'une montagne. ✧ Dos de la hache.

مُقرنَس Fait en gradins (toit).

✲ قرنص — قُرنوص ج قَرانيص Le devant d'une chaussure.

✲ قَرَنفل وقَرَنفول Girofle, bouton du giroflier. Giroflier.

✧ كبش القرنفل Girofle, clou de girofle.

قرنفلة Œillet (fleur odorante, la plante même).

مُقرنَف Mêlé, assaisonné de girofles.

✲ قَرِه a قَرَهًا Avoir la jaunisse. Être gonflé, noirci par les coups.

أقره م قرهاء ج قُره Atteint de la jaunisse.

مُتقرِّه *Même sens.*

✲ قرا o قروًا إلى Se diriger vers...

— واقترى واستقرى ه Suivre, poursuivre qc.

أقرى Avoir mal au dos.

استقرى Se remplir de pus (abcès).

قَرًا Dos. Citrouille, courge.

dans lequel on donne à manger à un hôte. *Au pl.* marmites.

☆ قَزَّ o قَزًّا Sauter ; prendre son élan.

— عن وهـ Avoir du dégoût de...

— قَزًّا, وتَقَزَّزَ مِنَ الدَّنَس Avoir du dégoût de toute souillure.

⊙ قَزّ ج قُزُوز Soie. ✧ Soie grège.

دُود القَزّ Ver-à-soie.

قَزّ وقِزّ وقُزّ وقَزَز وقَزَّاز ومُتَقَزِّز Qui évite toute souillure.

قَزَاز Dragon. Serpents courts.

— (عِوَض زُجَاج) ✧ Verre, vitre. Verre, gobelet.

قَازُوزَة Verre à boire, gobelet.

قَزَّاز Marchand de soie écrue. ✧ Marchand de verre.

☆ قَزَحَ a قَزْحًا, وقَزَّحَ هـ Assaisonner le (pot-au-feu), y mettre des aromates.

— قَزْحًا وقَزَحَانًا Lancer des bulles (marmite en ébullition). Etre élevé (objet).

— وقَزَحَ a قَزْحًا وقُزُوحًا, وقَزَّحَ بـ Lancer (son urine : chien).

قَزَّحَ هـ Orner (son style).

تَقَزَّحَ Se ramifier (plante).

قَزْح *Nom d'act.* Urine de chien.

قُزَح Satan. Ange qui préside aux (nuages).

قَوْس قُزَح Arc-en-ciel.

قُزَحِيَّة Iris de l'œil.

قِزْح ج أَقْزَاح Graine d'ognon. Aromates, graines aromatiques, épices. ✧ Plant de mûrier.

قُزْحَة ج قُزَح Raie, bande colorée de jaune, de rouge et de vert.

قَزَّاح Grainetier.

قَزَازِح Bulles d'eau.

تَقَازِيح Aromates, épices.

✧ قَزْدِير (عِوَض قِصْدِير) Étain.

☆ قَزَعَ a قُزُوعًا Courir avec rapidité (gazelle).

قَزَّعَ Courir (cheval).

— هـ Raser (la tête) en y laissant çà et là des mèches de cheveux.

قَرْو ج قُرُوّ Abreuvoir, bassin.

— ج أَقْرَاء وأَقْرٍ وقُرِيّ Canal d'un pressoir. Vase à boire, coupe en bois.

رَأَيْتُهُم على قَرْوٍ واحِدٍ Je les ai vus suivre la même voie.

قَرْو وقَرْوَة Hernie testiculaire.

قَرَوَاء Habitude. Derrière.

قَرَوَان Dos, milieu du dos.

قَرَوَانِيّ Atteint d'une hernie testiculaire.

مَقْرًى ج مَقَارٍ Sommet des collines.

☆ قَرَى i قِرًى وقَرَاء, واقْتَرَى ٥ Recevoir qn comme hôte, l'héberger.

— ٥ هـ Offrir (des mets) à (un hôte).

— i قَرْيًا وقِرًى هـ في Recueillir (l'eau) dans (un bassin).

— وتَقَرَّى واقْتَرَى واسْتَقْرَى هـ Traverser, parcourir (un pays).

أَقْرَى واقْتَرَى واسْتَقْرَى ٥ Demander l'hospitalité à qn.

أَقْرَى Vivre, rester dans un village.

قِرًى Repas donné à un hôte. Eau recueillie dans un réservoir.

قَرْيَة ج قُرًى ور ✧ قَرَايَا Hameau, village, bourg, bourgade.

— النَّمْل Nid de fourmis.

قَرِيّ ج أَقْرِيَة وأَقْرَاء وقُرْيَان Caillé (lait). Endroit où l'eau descend des collines, canal, rigole.

قِرْيَة ج قَرَايَا Bâton. Fourmilière. Poutre dans laquelle s'emboîte un pilier.

قَارٍ (ضد بَادٍ) Habitant d'une ville, d'un village.

قَارِيَة *Fém. du préc.* Demeure pleine de gens. Pointe (d'une lance, d'un sabre).

— وقَارِيَّة ج قَوَارٍ وقَوَارِيّ Oiseau aux pieds courts, au long bec et au dos vert, guêpier.

قَرَوِيّ Villageois.

مَقْرًى ومَقْرَاة Bassin, réservoir.

مِقْرًى ومِقْرَاء م مِقْرَاة ومِقْرَاء Très hospitalier.

مِقْرًى ومِقْرَاة ج مَقَارٍ Écuelle, vase

le d'un os).
Faire bien paitre (des bestiaux). قَسّ وقَسَّس ة
Devenir prêtre (chrétien). قَسّ قُسُوسَةً وقِسِّيسَةً
Qui ne quitte pas ses chameaux. Prêtre chrétien. ✧ Religieux et prêtre. قَسّ ج قُسُوس
Hameau. قَسَّة
Détracteur. قَسَّاس
قِسِّيس ج قِسِّيسُون وقُسَّان وأَقِسَّة وقَسَاوِسَة
Religieux et prêtre. و✧ قَسَاقِسَة
De mauvais aloi (monnaie). Fabriquée à قَسّ en Égypte (étoffe). قَسِّي
Sacerdoce, prêtrise. قُسُوسَة وقِسِّيسِيَّة و✧ قُسُوسِيَّة
Lierre. ⊙ قِسُّوس
Couler (eau). Être sur son déclin (soleil). ✡ قَسَب i قَسْبًا
Être dur. قَسُب o قُسُوبَةً وقُسُوبًا
Très dur. Datte très sèche. قَسْب
Écoulement bruyant de l'eau. قَسِيب
Être dur. ✡ قَسَح a قَسَاحَةً وقُسُوحَةً
Traiter qn avec dureté. قَاسَح ة
Dur. قَاسِح وقُسَاح ومُقَسَّوح
Contraindre, forcer qn à qc. ✡ قَسَر i قَسْرًا, واقْتَسَر ة عَلَى
Contrainte, violence, coaction. قَسْر
Par violence, par contrainte. قَسْرًا
Lion. Robuste. قَسْوَر وقَسْوَرَة ج قَسَاوِر وقَسَاوِرَة
Herbes du rivage. قَسْوَرَة ج قَسْوَر
Agir avec injustice, être injuste. ✡ قَسَط i قَسْطًا وقُسُوطًا
Séparer, disperser qc. — ه
Agir avec justice, être juste. قَسَط o i قِسْطًا, وأَقْسَط
Avoir les nerfs des pieds secs. قَسِط a قَسَطًا
Payer (une dette) en plusieurs termes. Distribuer, (des plants : jardinier); séparer (ses cris : coq). قَسَّط ه
Lésiner; être chiche en... قَسَّط في
✧ Raconter de soi-même — في الحَكْي

Expédier (un courrier). Lancer (un cheval). — ة
Employer qn uniquement à... — ة ل
S'emporter contre qn en parlant. أَقْزَع ل في القَوْل
Être prêt à s'élancer à la course. (cheval). Être rasée (tête). Se séparer (nuage). تَقَزَّع
Parties séparées de nuages. Flocons de laine perdus. قَزَع
Mèche de cheveux laissée sur la tête. — وقُزَعَة وقَزِيعَة
Une partie séparée de nuage. Enfant illégitime. قَزَعَة
Pièce, lambeau de vêtement. قَزَعَة وقِزَاع
Qui perd son poil (bouc). أَقْزَع
Agile. Qui a peu de poil au toupet (cheval). مُقَزَّع
Boiter. ✡ قَزَل i قَزْلًا وقَزَلَانًا
Boiter d'une manière disgracieuse. قَزِل a قَزَلًا
Qui boite d'une manière disgracieuse. أَقْزَل م قَزْلَاء ج قُزْل
Blâmer qn. ✡ قَزَم i قَزْمًا ة
Être vil, chétif. قَزِم a قَزَمًا
Apparence chétive. Infériorité. قَزَم
Vil. Petit, chétif. (*m. et f. s. et pl.*) قَزَم
قَزَم ج قُزُم وأَقْزَام وقَزَامَى م قَزَمَة ج
Même sens. قَزَمَات
قَزْم وقَزِم وقُزُم م قَزْمَة وقَزِمَة وقُزُمَة
Même sens.
Vil, méprisable. قِزَام
Mort subite. Celui qui n'est jamais vaincu, invincible. قُزَام
Être éloigné de toute souillure. Jouer au jeu dit قُزَّة. ✡ قَزَا o قَزْوًا
Perdre sa pureté. أَقْزَى
Serpent. *Sorte de* jeu. قُزَّة ج قُزَات
Renverser qn et le tuer. ✡ قزى — قَزَّى ة
Sobriquet. قِزْي
Médire de qn. ✡ قَسّ o قَسًّا وقِسًّا ة
Suivre, poursuivre qc. — وتَقَسَّس ه
Enlever (la chair et la moel- قَسّ ه

Être divisés, séparés (hommes). تَقَسَّمَ
Diviser, séparer (les hommes : ة — temps).
Se partager, se diviser (une chose). تَقَاسَمَ واقْتَسَمَ ه
Se faire réciproquement des serments. تَقَاسَمَ
Être divisé, séparé, partagé. إِنْقَسَمَ
Demander le partage, la distribution des lots. اِسْتَقْسَمَ
Exiger de qn un serment. ة —
Division. partage. Don. Part qui revient à qn. Doute, conjecture. قَسْم
Caractère, naturel. Habitude. — وقِسْم
Partie d'une chose divisée. Division, partie (d'un traité). قِسْم ج أَقْسَام وجج أَقَاسِيم
Jurement, serment. قَسَم ج أَقْسَام ، ومُقْسَم
Division, répartition. Division (d'un nombre en parties égales). قِسْمَة
Portion, lot, part. قِسْمَة ج قِسَم
Quotient (*en arit.*). خَارِج ٱلْقِسْمَة
Beauté, élégance. Face, visage. قَسِمَة وقَسَمَة ج قَسِمَات وقَسَمَات
Serment. Armistice. Ceux qui prètent serment. قَسَامَة ج قَسَامَات
Beauté, élégance. — وقَسَام
Aumône. Part du répartiteur. قُسَامَة
Ouvrier plieur d'étoffe neuve. Qui tient le milieu entre deux choses. قَسَامِيّ
Partage. ✧ Exorcisme. تَقْسِيم
Qui fait un partage, répartiteur. قَسَّام
Copartageant. قَسِيم ج أَقْسِمَاء وقُسَمَاء ، ومُقَاسِم
Portion, lot. قَسِيم ج أَقْسِمَاء
Beau, élégant. — ج قُسُم
Fém. de قَسِيم. Vase à parfums. Marché. قَسِيمَة ج قَسَائِم
Portion. lot. أُقْسُومَة ج أَقَاسِيم
Même sens. مَقْسَم ومِقْسَم ج مَقَاسِم

de faux exploits, se vanter par des fanfaronnades.
Être chiche envers qn. — على
Partager, distribuer qc. — واقْتَسَطَ ه
Se partager (une chose) en portions égales. تَقَسَّطُوا ه بَيْنَهُم
Justice. Juste, équitable. (*s. et pl.*) قِسْط
Mesure de grains, moitié de celle dite صَاع. Part, lot. Poids et mesure justes. قِسْط ج أَقْسَاط
Plante aromatique. قُسْط
Qui a les jambes raides. قَسْط وقَسِيط الرِّجْل
Même sens. Raide (cou, genou). أَقْسَط م قَسْطَاء ج قُسْط
Arc-en-ciel. قُسْطَان وقُسْطَانِيّ وقُسْطَانِيَّة
Juste, équitable. مُقْسِط ج مُقْسِطُون
Trier (la monnaie). ✲ قَسْطَرَ ه
✧ Tuyau. conduit en terre. قَسْطَر ج قَسَاطِر
Homme habile. قَسْطَر وقَسْطَار
Même sens. Trieur de monnaie. قَسْطَرِيّ ج قَسَاطِرَة
✲ قسطس — قُسْطَاس وقِسْطَاس ج
Balance. قَسَاطِيس
Poussière. ✲ قَسْطَل وقَسْطَال وقُسْطُول
✧ Tuyau de descente. — ج قَسَاطِل
Bruit d'un courant d'eau. قَسْطَلَة
✲ قَسَمَ i قَسْمًا ، وقَسَّمَ ه وة
Diviser, partager (une chose). Séparer, diviser (les hommes : temps, etc.).
Disposer avec méthode (une affaire). Hésiter (dans une affaire). قَسَمَ ه
Être beau de visage. قَسُمَ o قَسَامَة
Partager qc. entre plusieurs. قَسَّمَ ه بَيْنَ
✧ Exorciser un possédé. قَسَّمَ على
Se partager qc. avec qn. قَاسَمَ ة ه
Se lier par serment à qn sur... — ة على
Jurer, faire un jurement par le nom de Dieu. أَقْسَمَ بِٱللّٰه
Jurer de..., ou que... — أَنْ

Bribes; détritus. قُشَاشَى وقَشِيش
Qui ramasse des bribes: qui vit de débris ramassés çà et là. قَشَّاش
Qui emporte tout, qui fait rafle. ✧ قاشُوش
Bruit du serpent qui rampe. قَشِيش
Balai en paille, en vergettes, en feuilles de palmier. ✧ مِقَشَّة
Dame-jeanne recouverte d'un tissu en osier, etc. ✧ مُقَشَّشَة
Mêler (du poison) à... ✡ قَشَبَ i قَشْبًا, وقَشَّبَ ه ب
Empoisonner qn. قَشَّبَ ٥ السَّمُّ
Gâter qc. — ه
Nuire à qn. — وقَشَّبَ ٥
Salir qn avec... — ٥ ب
Être poli (sabre). Être neuf, blanc, net. قَشُبَ o قَشَابَةً
✧ Se gercer, se crevasser (peau). قَشَّبَ وتَقَشَّبَ
✧ Se rouiller (sabre, etc.). تَقَشَّبَ
Recevoir des éloges *ou* des blâmes. اِقْتَشَبَ
Saleté. قَشْب
Poison. Rouille. قِشْب ج أَقْشَاب
Homme sans qualité. رَجُل قِشْب خِشْب
Même sens. قِشْبَة
Poison. ✧ Gerçure, crevasse à la peau; engelure. قَشَب ج أَقْشَاب
Nouveau, neuf. قَشِيب ج قُشُب وقُشْب
Usé, râpé. Poli ou rouillé (sabre).
Vêtement usé. قُشْبَانِيَّة
Mêlée de mésalliance (noblesse). مُقَشَّب
Qui a cette noblesse. — النَّسَب
Recueillir et enlever furtivement des débris de bois. ✧ قَشْبَرَ قَشْبَرَةً
Qui a une longue barbe. ✡ قِشْبَار وقُشَابِر اللِّحْيَة
Plante qui donne du lait. Résidu de beurre cuit avec de la farine et des dattes. ✡ قِشْد — قِشْدَة
Peler, écorcer, décortiquer (un fruit, etc.), écailler, écosser. ✡ قَشَرَ o i قَشْرًا, وقَشَّرَ ه

Château d'eau. مَقْسِم
Divisé, partagé. Beau. مُقَسَّم
✧ Exorcisé. مُقَسَّم عَلَيْهِ
Qui partage. ✧ Exorciste. مُقَسِّم
Divisé, séparé; distribué. Dividende (*en arit.*). مَقْسُوم
Diviseur (*en arit.*). — عَلَيْهِ
Avoir les mains durcies par le travail. ✡ قَسِنَ — أَقْسَنَ
Être dur, aride (bois). Être vieux, sec (homme). Être très obscure (nuit). اِقْسَأَنَّ اِقْسِئْنَانًا وقُسَأْنِينَةً
Être dur, inaccessible à la pitié (cœur). Être de mauvais aloi (monnaie). ✡ قَسَا o قَسْوًا وقَسْوَةً وقَسَاوَةً وقَسَاءً
Endurcir (le cœur). قَسَّى وأَقْسَى ه
Être dur, sans pitié pour... — قَلْبُهُ على
Endurer, supporter qc. قَاسَى ه
✧ Traiter qn avec dureté. — ٥
Dureté de cœur. قَسَاوَة
De mauvais aloi (monnaie). قَسِيّ ج قِسْيَان وقَسِيَّات
Dur (cœur, pierre, etc.). Rude, difficile. — ج قَسِيُّون, وقَاسٍ ج قُسَاة
Fém. de قاسٍ. قَاسِيَة ج قَاسِيَات
Ce qui endurcit le cœur. مَقْسَاة القَلْب
Revenir en meilleur état, après la maigreur. ✡ قَشَّ o قُشُوشًا
Ramasser de côté et d'autre; recueillir, réunir (des objets). Frotter qc. avec la main. ✧ Balayer (la maison); enlever (l'écume). قَشَّ o i قَشًّا ه
Prendre tout, faire rafle. Être sèche (plante). قَشَّ
S'esquiver, partir. قَشَّ وأَقَشَّ وانْقَشَّ
Ramasser des morceaux jetés pour s'en nourrir. قَشَّ وقَشَّشَ
✧ Nettoyer (un champ). قَشَّشَ ه
Être très aride (sol). أَقَشَّ
Guérir de (la petite vérole). — مِن
Mauvais palmier. Grand seau. ✧ Chaume; brins de paille. قَشّ
✧ Un brin, un brin de paille. قَشَّة
✧ Nid, maison étroite. قَشّ ج قُشُوش

تَقَشَّر وانقشر Être pelé, écorcé, être écaillé, etc.
اِقْتَشَر Se mettre nu.
قِشْر ج قُشُور Écorce, coque de certains fruits. Peau d'un arbre. Épiderme. Écaille. Cosse. Vêtement.
— وقُشْر Poisson long d'une palme.
قَشَر Couleur très rouge.
قَشِر Couvert d'une écorce épaisse.
القُشْرَان Les ailes de la sauterelle.
قَشْرَة وقَشَرَة Qui lave le sol (pluie).
قِشْرَة Écorce; coque; croûte; écaille. Morceau de croûte, d'écorce. Habit, vêtement.
قَاشِر م قَاشِرَة Qui enlève l'épiderme (coup). Le dernier à la course (cheval).
قَاشُور وقَاشُورَة Qui enlève tout, stérile (année).
قُشَارَة Coque, peau, etc. enlevée.
أَقْشَر م قَشْرَاء ج قُشْر Dépouillé de son écorce, de sa peau, etc. Qui a le nez pelé. Très rouge.
مُقَشَّر ومُقْتَشِر Nu, sans habit.
جَوَاب مُقَشَّر Réponse claire.
مِقْشَر Suppliant importun.
☆ قَشَط o قَشْطًا a ه عَن Enlever, ôter (un couvercle, etc.) de...
قَشَط ✧ Glisser (selle, etc.).
— مِن الخِنْصِر ✧ Glisser du doigt (anneau).
✧ قَشَّط ه ور Dépouiller qn; ravir qc.
تَقَشَّط وانْقَشَط Être serein (ciel).
✧ Être dépouillé (par un brigand).
قِشْطَة ✧ Crème.
تَقْشِيط ✧ Couture à longs points.
قِشَاط *Voyez* كِشَاط. ✧ Courroie.
✧ مِقْشَط ج مَقَاشِط Canif.
☆ قَشَم a قَشْمًا ه Disperser (les gens).
— وأَقْشَم ه Dissiper les nuages (vent).
قَشِم a قَشَمًا Être léger. ✧ Voir.
أَقْشَم وتَقَشَّم وانقشم Se dissiper (nuage).
اِنْقَشَم Cesser (froid, ténèbres).
✧ Être vu, être aperçu.
— وتَقَشَّم Se disperser (gens).
— عَن S'éloigner de... (gens).
— عَن القَلْب Se dissiper (inquiétude).
قَشْع ج قِشَع Peau sèche. Habit de peau usé.
— ج قُشُوع Tente en peau.
قَشْع وقِشْع Nuage qui se dissipe.
— وقِشْع وقُشْع Balayure de bains.
قَشْعَة ج قِشَاع، وقِشْعَة ج قِشَع Reste de nuages dispersés. Morceau de peau sèche.
قَشِع Sec, aride. Inconstant.
قِشَاع Lambeau d'étoffe, chiffon.
قُشَاعَة Pituite.
قَشِيع Dispersé (fourrage).
✧ قَشُوع Chevreau délaissé par sa mère.
مَقْشُوع Dispersé, dissipé. ✧ Vu, aperçu.
☆ قَشْعَر — اِقْشَعَرّ Être saisi de frisson, frissonner (peau); s'horripiler. Être stérile (année).
قُشَعْرِيرَة Frisson d'horreur, horripilation, chair de poule.
مُقْشَعِرّ ج قَشَاعِر Saisi d'un frisson, qui a la chair de poule.
☆ قَشْعَم ج قَشَاعِم Vieux, très âgé (homme, vautour). Lion.
أُمّ قَشْعَم La guerre. Malheurs.
Hyène. Fourmilière. Araignée.
☆ قَشِف a قَشَفًا، وقَشُف o قَشَافَة، وتَقَشَّف Avoir la peau sale, pâle. Vivre dans les privations, la malpropreté.
قَشَّف عَيْشَهُ Rendre à qn la vie dure (Dieu).
✧ تَقَشَّف Se mortifier, se macérer.
— فِي لِبَاسِهِ Porter des habits sales, usés.
قَشَف وتَقَشُّف Vie de misère et de dénûment. ✧ Vie austère et mortifiée.
✧ تَقَشُّف ج تَقَشُّفَات Mortification, macération.
قَشِف وقَشْف وقَشِيف Qui a la peau sale, le teint mortifié, pâle.
عَام أَقْشَف Année dure.

Qui vit et se vêt misérablement. ✧ Mortifié. مُتَقَشِّف
✲ Guérir qn de (la gale). قَشَّش ة مِن
✧ Ramasser du bois çà et là pour son usage. — ه
Guérir de (la gale). تَقَشَّش مِن
Caserne. قِشْل — ⊙ قِشْلَة
✲ Manger ou manger beaucoup. Manger (les meilleurs mets). Fendre (des feuilles de palmier). قَشَم o قَشْمًا ه
Lit d'un ruisseau. قَشْم وقِشْم ج قُشُوم
Dattes encore blanches. قَشْم وقَشَم
Vêtement fourré de laine. قَشَام
Restes d'un repas. قُشَام وقُشَامَة
Légume sec. قَشِيم ج قُشُم
✲ Peler (du bois). Écorcher (un serpent). ✧ Écrémer, écumer (la marmite). قَشَا o قَشْوًا , وقَشَّى ه
Essuyer (le visage). — ه
Tomber dans la misère. أَقْشَى
Corbeille de feuilles de palmier. قَشْوَة ج قَشَوَات وقِشَاء
✧ Crème. ✧ Écume. قَشْوَة
✧ Panier de paille. ✧ قَشْوِيَّة
Nom d'agent. Monnaie de mauvais aloi. قَاشٍ
Mince (homme). قَشْوَان م قَشْوَانَة
Pelé, dépouillé de son écorce. مَقْشُوّ ومَقْشِيّ ومُقَشًّى
✲ Couper (les cheveux, les ongles). قَصّ o قَصًّا , وقَصَّص ه
Paraître pleine (femelle). — وأَقَصَّ
Approcher de qn (mort). — وأَقَصَّ ة
Raconter qc. à qn. قَصَّ o قَصَصًا ه على
Suivre les (traces de qn). قَصَّ o قَصًّا وقَصَصًا , وتَقَصَّص واقْتَصَّ ه
Indiquer le chemin à qn. قَصَّ لِفُلَان الطَّرِيقَ
Plâtrer (un mur). قَصَّص ه
Avoir un compte compensateur avec qn. Rendre la pareille à qn. Punir, châtier qn. قَاصَّ مُقَاصَّةً وقِصَاصًا ة
Être faible, chétif (animal) أَقَصَّ هُزَالًا

Accorder à qn des représailles contre... أَقَصَّ ة مِن
Accorder des représailles contre soi-même. — مِن نَفْسِهِ
Retenir (les paroles de qn). تَقَصَّص ه
Se compenser mutuellement. تَقَاصَّ
Être coupé. اِنْقَصَّ
Raconter, rapporter (un fait, etc.), avec exactitude. اِقْتَصَّ ه
Se venger, user de représailles envers qn. — مِن
Demander à qn de raconter qc., le prier d'accorder des représailles. اِسْتَقَصَّ ة
Action de couper, coupe. قَصّ
Poitrine : haut, milieu de la poitrine, sternum. — وقَصَص
قَصّ وقَصَّة (عِوَض جِصّ وجِصَّة) ج قِصَاص Plâtre.
Récit, narration, histoire, conte. Événements écrits, mémoire. قِصَّة ج قِصَص وأَقَاصِيص
Toupet. قُصَّة ج قُصَص وقِصَاص
Représailles, loi du talion. Punition, châtiment, correction. قِصَاص
Plante aimée des abeilles. قَصَّاص
Bas de l'occiput. Sternum. قُصَاص
Rognure (d'ongles, etc.). قُصَاصَة
Endroit poilu de la poitrine. قَصِيص
Plante servant au lavage. — وقَصِيصَة ج قَصَائِص
Qui sait se procurer ce dont il a besoin. عَالِم بِمَنْبَت القَصِيص
Narrateur, conteur. قَاصّ وقَصَّاص
Qui a un toupet *ou* le toupet taillé (cheval). مُقَصَّص
Trace, vestige. مَقَصّ
Ciseaux, paire de ciseaux. مِقَصّ ج مَقَاصّ
✲ Couper, retrancher qc. قَصَب i قَصْبًا , واقْتَصَب ه
Dépecer, disséquer (un mouton : boucher). قَصَّب ة
Refuser de boire (chameau). — i قَصْبًا وقُصُوبًا

Briser *ou* briser par le milieu. — وقَصَّد ه

Tenir un juste milieu, être modéré dans... قَصَد واقتَصَد في

Économiser. — واقتَصَد في النَّفَقَة

Composer des poèmes. قَصَد وقَصَّد وأقصَد

Composer et polir de beaux poèmes. قَصَّد القَصَائِد

Frapper juste et atteindre qn (flèche, etc.). Piquer et tuer qn (serpent). أَقصَد ﻫ

Être tué, mourir (chien, etc.). تَقَصَّد

Être brisée par le milieu (lance). — وانقَصَد

Intention, dessein, but. Résolution, propos délibéré. Droit (chemin). Juste milieu. قَصْد

Avec intention, de propos délibéré. بِقَصْدٍ

C'est vers toi que je tends. إِلَيْكَ قَصْدِي

Il est en face toi. هُوَ قَصْدَكَ

Ronce. Branche de tamaris. قَصَد

Brisée lance. قَصِد وقَصِيد وأَقصَاد

Morceau, fragment. قِصْدَة ج قِصَد

Poème complet, n'ayant pas moins de trois ou seize vers. Os rempli de moelle; moelle. قَصِيد

Lance brisée. — وأَقصَاد

Poème arabe de sept ou dix vers. قَصِيدَة ج قَصَائِد وقَصِيد

Nom d'agent. Facile, proche (voyage). ✧ Délégué apostolique. قَاصِد ج قُصَّاد

Facile (chemin). — ج قَوَاصِد

Entre nous et l'eau il y a la distance d'une nuit facile à parcourir. بَيْنَنَا وبَيْنَ المَاءِ لَيْلَةٌ قَاصِدَةٌ

✧ Délégation apostolique. قِصَادَة

Juste milieu, modération. اِقتِصَاد

Économie. — في النَّفَقَة

Qui meurt subitement. مُقصَد

Dessein, but qu'on se propose. مَقصِد ج مَقَاصِد

Même sens. مَقصُود ج مَقَاصِيد

Empêcher (une bête) de boire. ﻫ —

Faire un affront à qn. — وقَصَّب ﻫ

Produire des tiges (plante). قَصَّب

Friser (les cheveux), les tresser. ✧ Tailler (les pierres). ✧ Brocher (une étoffe). قَصَّب ه

Produire des roseaux (lieu). Avoir des bêtes qui refusent de boire. أَقصَب

Dos. Boyau. قُصْب ج أَقصَاب

Roseau. Toute plante dont la tige est longue et creuse. Os des doigts, des pieds. Tube, tuyau, canal. Canne. Flûte (à jouer). Trachée-artère; bronches. ✧ Fil d'or ou d'argent. قَصَب

Canne à sucre. قَصَب السُّكَّر و✧ قَصَب المَصّ

Nom d'unité de قَصَب et de قِصَاب. Puits nouveau. Os (du nez). La partie principale (d'un pays), bourgade, ville, capitale. Mesure de superficie. قَصَبَة

Trachée-artère. قَصَبَة الرِّئَة

Œsophage. قَصَبَة المَرِيء

Batiste, toile de lin très fine. قَصَبِيّ ج قَصَب

Joueur de flûte. قَاصِب ج قُصَّاب

Qui refuse de boire (bête). قَاصِب وقَصِيب

Digue. قِصَاب

Boucher. Joueur de flûte. قَصَّاب

Fém. du préc. Tube. Flûte. Détracteur. قَصَّابَة

قُصَّابَة ج قُصَّاب ، وتَقصِبَة وتَقصِيبَة ج تَقَاصِب

Mèche de cheveux frisés. وتَقَاصِيب

Même sens. Tube. قَصِيبَة ج قَصَائِب

Art de jouer de la flûte. Métier de boucher. قِصَابَة

Frisés, tressés (cheveux). ✧ Broché (tissu), brocart. مُقَصَّب

Cannaie, roselière. مَقصَبَة

Tendre à qc., se proposer qc.; se résoudre à... ✡ قَصَد i قَصْدًا ه او ل او إِلَى

Se diriger vers qn, vers un lieu. — قَصْدَهُ

Qui n'est ni trop gros مُقَصَّد ومُقْتَصِد ni trop mince (homme).
Étain. ✡ قَصْدِير
Manquer. Être cher. ✡ قَصَر o قُصُورًا
Ne pas atteindre (le but : flèche). — عَن
Être incapable d'accomplir (une tâche). Abandonner (une chose). Abandonner qn (douleur, etc.). — وقَصَّر عَن
Accourcir, raccourcir, écourter qc. Nettoyer, dégraisser (une étoffe). ✧ Faire blanchir (la cire) au soleil et à la rosée. قَصَر i قَصْرًا , وقَصَّر ه
Diminuer (la prière). قصر ه ومن , وأقصر من
Confiner, retenir qn dans sa maison. قَصَر ٥ في بَيْتِهِ
Confier une affaire exclusivement à qn. — ٥ على أَمْرٍ
Limiter, borner qc. à... — ه عَلَى كَذَا
Je me suis borné à cela. قَصَرْتُ نَفْسِي على كَذَا
Avoir mal au cou. قَصِر a قَصَرًا
Être court. قَصُر o قِصَرًا وقَصْرًا وقَصَارَةً
Aller lentement en besogne. قَصَّر في
Donner chichement. — العَطِيَّةَ
✧ Être fatigué, rester en arrière. قَصَّر
Punir, châtier qn. ✧ قَاصَر ٥
Être au soir. Être âgé, vieux (animal). Mettre au monde des nains. أَقْصَر
Laisser (une affaire) qu'on pourrait exécuter. — وتَقَاصَر عَن
Se contracter, se raccourcir. تَقَصَّر
S'attacher à qc., en jouir. — ب
Se montrer, paraître plus petit, plus court. تَقَاصَر
Être incapable de... — عَن
Se borner, se restreindre à qc. إِقْتَصَر عَلَى
Regarder comme court, comme écourté, raccourci. إِسْتَقْصَر ه
Brièveté, état de ce qui قِصَر وقِصْر
est court ou écourté, raccourci.
Paresse, négligence : impuissance. قَصْر وقَصَر وقَصْرَة وقَصَار وقُصُور
En gra. Restriction (du sens d'une phrase par la particule إِلَّا, etc.). قَصْر
Château palais. قَصْر ج قُصُور
Terme. dernière limite. قَصْر وقَصَار ، قُصَار وقُصَارَى
C'est tout ce que tu puisses faire. قَصْرُكَ وقَصَارُكَ وقُصَارُكَ وقُصَارَاكَ أن تَفْعَلَ هٰذَا
هُوَ ابْنُ عَمِّي قُصْرَةً وقَصْرَةً وقَصِيرَةً ومَقْصُورَةً
Il est mon cousin germain paternel.
Maladie du cou. قَصَر
Ce qui reste dans un crible après le criblage. — وقَصَرَة وقِصْرَى وقُصَارَة
Grains restés dans les épis. قَصَرَة وقُصَارَة وقِصْرِيّ
Base du cou. Fragment de bois, de fer. قَصَرَة ج قَصَر وأقْصَار وقَصَرَات
Chambre, cabinet. Endroit réservé. قُصَارَة
Morceau de terrain excellent. — الأَرْض
Métier de dégraisseur, de foulon. Art de blanchir. قِصَارَة
Pot de chambre d'enfant. ✧ قَصْرِيَّة
César, empereur romain. ⊙ قَيْصَر ج قَيَاصِرَة
Raccourcissement. Insuffisance, incapacité. Paresse. négligence. تَقْصِير
Collier. تِقْصَار وتِقْصَارَة ج تَقَاصِير
Mineur, pupille. Eloignée des pâturages, froide (eau). قَاصِر م قَاصِرَة
Sans pouvoir. قَاصِر اليَد
Modeste dans son regard. — الطَّرْف
Court. Petit de taille. nabot. قَصِير ج قِصَار وقُصَرَاء
Celui dont le père est connu. — النَّسَب
Fém. de قَصِير. Gardée à la maison (fille, femme). قَصِيرَة ج قِصَار وقَصِيرَات وقَصَائِر
Tenue à la maison (femme). قَصُورَة

Chambre nupitale.

Dégraisseur, foulon. قَصَّار

أَقْصَر ج أَقَاصِر وأَقْصَرُون م قُصْرَى ج قُصَر Plus court, plus courte.

— م قَصْرَاء ج قُصْر Qui a mal au cou.

مِقْصَر و مِقْصَرَة Battoir de dégraisseur, de foulon.

مَقْصِر ومَقْصَر ومَقْصَرَة Soir, soirée.

لَيْسَ عَنْهُ مِن مَقْصَر On ne peut empêcher son approche.

اَلْمَقَاصِر والمَقَاصِير Les derniers moments du soir.

هُوَ مُقَاصِرِي Son palais est en face du mien.

مُقَصِّر Qui blanchit (foulon).

مَقْصُور Raccourci, restreint, borné. Dégraissé. *En gra.*, termine par un ا sans medda (ˉ) (nom). ✧ Blanchie (cire). ✧ Toile très blanche.

مَقْصُورَة ج مَقَاصِير *Fém. du préc.* Cabinet particulier: et *même sens que* قَصُورَة.

✫ قَصَم a قَصْمًا ه Avaler (de l'eau). Briser (le grain : meule).

— ه Écraser (un pou). Frapper (un enfant) à la tête. L'empêcher de grandir (Dieu). Mépriser qn.

— ب Se remplir de (sang : plaie).

— الشَّيْطَان فِي قَنَاهُ Il est perverti.

— وقَصَّم ه Rester à (la maison).

— وقَصَّم ه Apaiser, calmer (la soif : eau).

قَصِم a قَصَمًا, وقَصُم o قَصَاعَة Rester petit, rabougri (enfant).

قَصَّم Germer (semence). Jeter la terre hors de (son trou : mulot).

— في S'envelopper dans (ses habits).

— مِن Sortir d'un défilé.

— ه ✧ Garnir de roseaux ou d'herbes (une terrasse) avant de la couvrir de terre.

تَقَصَّم ب Se remplir de (pus : furoncle).

قَصْعَة ج قَصَعَات وقِصَع و قِصَاع Grande écuelle (qui peut contenir de la nourriture pour dix personnes). ✧ Garniture d'une terrasse entre les poutres et la terre.

قُصْعَة ج قُصَع, وقُصَعَة وقُصَعَاء وقُصَاعَة وقَاصِعَاء وقُصَيْعَاء ج قَوَاصِع Trou de mulot.

قَصِع وقَصِيع ومقصوع Petit, rabougri (enfant).

مِقْصَم Très tranchant (sabre).

✫ قصعل — اِقْصَعَلَّت الشَّمْسُ Le soleil est au milieu de sa course.

✫ قَصَف i قَصْفًا, وقَصَّف ه Briser (du bois).

قَصَف Être brisé.

قَصَف o قَصْفًا وقُصُوفًا. وأَقْصَف Faire bombance, faire ripaille, manger et boire beaucoup.

قَصَف i قَصْفًا وقَصِيفًا Gronder, retentir (tonnerre). Grogner (chameau).

قَصِف a قَصَفًا Être tendre, faible, cassant (bois). Être cassé, se casser par le milieu (dard, lance, dent). S'incliner (plante).

تَقَصَّف S'assembler, jouer.

تَقَصَّف وانْقَصَف Être brisé, se briser.

تَقَاصَف S'assembler et s'entre-heurter (gens).

— وانْقَصَف على Se précipiter sur...

اِنْقَصَف Être heurté; être poussé.

اِنْقَصَف عَن Abandonner, laisser qn.

قَصْف وقُصُوف Bombance, bonne chère, ripaille.

قَصْفَة Mouvement d'une foule qui se heurte.

— ج قَصْف وقُصْفَان Marche (d'escalier), échelon, degré. Partie de sable séparée.

قَاصِف م قَاصِفَة Qui brise tout (vent). Qui retentit avec fracas (tonnerre).

قَصِف Qui se laisse facilement ébranler.

قَصِف البَطْن Qui ne peut supporter la faim.

قَصِف وقَصِيف Cassé par le milieu.

Aurone (plante). Santoline. قَيْصُوم
✡ قَصْمَل ه Manger qc. avec avidité. Couper qc.
قَصْمَل وقِصْمِل وقُصمِل Fort, robuste.
قَصْمَلَة Ver des dents molaires.
✡ قَصَا o قَصْوًا وقُصُوًّا وقَصًا وقَصَاء وقَصِيَ
a قَصِيَ Être très éloigné (lieu).
— وتَقَصَّى عَن Être loin de...
قَصَا o قَصْوًا, وقَصَّى تَقْصِيَة ٥ Couper l'extrémité de l'oreille à (une bête).
قَصَّى ه Couper (les ongles).
قَاصَى ٥ Disputer avec qn sur l'éloignement.
أَقْصَى ٥ وه Éloigner, reléguer à une grande distance. Faire arriver (une chose) à ses extrêmes.
أَقْصَى Garder l'aile d'une armée.
تَقَصَّى واسْتَقْصَى ه وفي Aller jusqu'au fond (d'une question), l'approfondir, la traiter sous toutes ses faces, épuiser (un sujet). Diriger, mener (une affaire) avec soin.
قَصًا Mutilation de l'extrémité d'une oreille. Parenté éloignée. Plage, contrée.
قَصًا وقَصَاء Éloignement, distance. Intérieur (d'une maison).
هُوَ فِي قَصَاهُ Il est dans son pays.
حُطْنِي القَصَا Éloigne-toi de moi.
قَصْوَة Entaille à l'oreille d'une bête.
اِسْتِقْصَاء Investigation, recherche; étude approfondie.
قَصِيّ ج أَقْصَاء م قَصِيَّة ج قَصَايَا Éloigné. Situé à une grande distance, lointain (lieu).
قَاصٍ ج أَقْصَاء وقَاصُون *Même sens.*
قَاصِيَة ج قَوَاصٍ *Fém. du préc.* Vieille (brebis). Plage, contrée.
أَقْصَى م قَصْوَاء Qui a l'extrémité de l'oreille coupée (bête).
— ج أَقَاصٍ م قُصْوَى وقُصْيَا ج قُصًى Plus éloigné; le plus éloigné. Dernier, extrême.
الغَايَة القُصْوَى La fin dernière.
أَقَاصِي الأَرْض Les extrémités de la terre.

قَصِيف *Nom d'action.*
أَقْصَف م قَصْفَاء ج قُصْف Qui a les dents cassées par le milieu.
مَقْصَف ج مَقَاصِف ✧ Casino; maison de jeu.
✡ قَصْقَص ه Briser qc. ✧ Couper les extrémités (du poil).
قَصْقَاص وقُصَاقِص Hideux et méchant (serpent).
قُصَاقِص ج قَصَاقِص وقُصَاقِصَات Grand et fort (lion, chameau).
✡ قَصَل i قَصْلًا ه, واقْتَصَل ه Couper, faucher (le fourrage vert).
قَصَّل ه Battre (le blé). Couper (le cou).
— ٥ وعلى Donner (au bétail) du fourrage vert.
تَقَصَّل وانْقَصَل واقْتَصَل Être coupé, être fauché.
قَصْل Chaumage.
— وقِصْل وقَصَل وقُصَالَة Débris, rebuts du vannage.
قِصْل Faible, chétif; sans qualité.
قَصْلَة وقِصْلَة Troupe de chameaux.
قَاصِل وقَصَّال ومِقْصَل Très tranchant (sabre).
قَصِيل Orge ou blé coupés en vert.
مِقْصَل Mordante (langue). Qui brise tout (chameau).
✡ قَصَم i قَصْمًا ه Rompre, briser qc.
— ظَهْرَ الظَّالِم Punir l'homme injuste (Dieu).
تَقَصَّم وانْقَصَم Être rompu, brisé.
قَصَم Fracture des dents de devant. Œufs de sauterelle.
قِصْم ج أَقْصَام Morceau, fragment.
قِصْمَة وقُصْمَة *Même sens.*
قَصْمَة *Nom d'unité.* Degré, marche (d'escalier, etc.).
قَصِم وقَصِيم Frêle, fragile.
قُصَم Brise-tout.
قَصِيمَة ج قَصِيم وقُصُم وقَصَائِم Sol sablonneux où abonde la plante غَضًا.
أَقْصَم م قَصْمَاء ج قُصْم Qui a les dents de devant cassées.

Qui a l'oreille coupée (chameau, mouton). مَقْصُوٌّ ومَقْصِيٌّ ومُقَصًّى
Éloigné, lointain. مُقْصًى
Son du craquement du genou. ✱ قِضْ
Craquer (corde en cuir). ✱ قَضَّ i قَضِيضًا
Percer (une perle). Forer (le bois). Broyer qc. Ruiner (un mur). — o قَضًّا ه
Lancer (des cavaliers) contre... — ة على
Saupoudrer (un mets) de sucre, etc. — وأَقَضَّ ه
Être couvert, mêlé de gravier (lieu, mets). قَضَّ a قَضَضًا. وأَقَضَّ واسْتَقَضَّ
Manger un mets mêlé de gravier. — من الطَّعام
Rechercher des objets sans valeur. Être dur (lieu de repos). أَقَضَّ
Le rendre tel (Dieu). — ه
S'abattre (oiseau). تَقَضَّضَ وانْقَضَّ
Se briser (ch.). Menacer ruine (mur). Tomber du haut du ciel (étoile filante). اِنْقَضَّ
Fondre sur l'ennemi (cavalerie). — على
Trouver (la couche) dure. اِسْتَقَضَّ ه
Gravier, caillou. قَضٌّ وقَضَضٌ
Plein de gravier (lieu). قَضٌّ وقَضِيضٌ
جَاءَ القَوْمُ قَضُّهُمْ وقَضُّهُمْ وقَضَضُهُمْ وقَضِيضُهُمْ وبِقَضِيضِهِمْ Ils vinrent tous.
Petits cailloux. قَضَّةٌ وقِضَّةٌ
Rochers superposés. قَضَّةٌ ج قِضَاضٌ
Genre, espèce. Virginité. قِضَّةٌ
Sol jonché de cailloux. — ج قِضَّاتٌ
Vice, défaut. قُضَّةٌ وقِضَّةٌ
Dur, jonché de cailloux, de gravier (sol). Dure, sans souplesse, d'un tissu solide (cotte de maille). أَقَضُّ م قَضَّاءُ
Être gâtée (outre, etc.). Être rouge (œil). ✱ قَضِئَ a قَضَأً
Se ternir (réputation). — قَضَأً وقَضَاءَةً
Manger. — قَضَأَ
Donner à manger à qn. أَقْضَأَ ة

Réputer qn de bas lignage. تَقَضَّأَ من
Pourri, gâté. قَضِئٌ م قَضِئَةٌ
Vice, défaut; honte. Corruption. قَضَأَةٌ وقُضْأَةٌ
Frapper qn avec une verge. ✱ قَضَبَ i قَضْبًا ة
Monter (une chamelle) non dressée. — واقْتَضَبَ ة
Couper, retrancher en coupant. قَضَبَ وقَضَّبَ واقْتَضَبَ ه
Tailler (la vigne). قَضَّبَ ه
Rayonner (soleil). — وتَقَضَّبَ
Produire des herbes nutritives (sol). أَقْضَبَ
Être coupé, taillé. تَقَضَّبَ وانْقَضَبَ
Se déplacer (astre). اِنْقَضَبَ
Improviser (un discours). اِقْتَضَبَ ه
Arbre à longues branches. قَضْبٌ
Arc; flèche. Verge. قَضْبَةٌ ج قَضَبَاتٌ
Herbes vertes nutritives. — ج قُضُبٌ
Troupeau. قِضْبَةٌ
Baguette, verge. قَضِيبٌ ج قُضْبَانٌ
Tranchant (sabre). Arc fait d'une branche non fendue. — ج قُضُبٌ
Ce qui est coupé, taillé. Éclats de bois. قُضَابَةٌ
قَاضِبٌ ج قَوَاضِبُ, وقَضَّابٌ وقَضَّابَةٌ ومِقْضَبٌ Coupant, tranchant (sabre).
Actif, expéditif (homme). قَضَّابَةٌ
Serpette. مِقْضَبٌ ومِقْضَابٌ
Abondant en herbes nutritives (sol). مِقْضَابٌ
Lieu où croissent ces herbes. مَقْضَبَةٌ
Non exercé, novice. Improvisé (discours). Mètre (*en prosodie*). مُقْتَضَبٌ
Soumettre, dompter qn. ✱ قَضَمَ a قَضْمًا ة
Être coupé en petits morceaux et dispersé. تَقَضَّمَ وانْقَضَمَ
Être séparé, éloigné de... اِنْقَضَمَ عن
Douleur de ventre. قَضْمٌ وقُضَاءٌ وتَقْضِيمٌ
Poussière de farine. Ce qui se détache d'un mur. قُضَاءٌ وقُضَاعَةٌ
Être mince, grêle. ✱ قَضُفَ o قَضَافَةً وقَضَفًا وقِضَفًا

Pierres minces. قَضَف
Sorte d'oiseau. قَضَفَة
Monticule — ج قَضَف وقِضَاف و قُضْفَان sablonneux.
Partie de sables séparée. قِضَفَة
Mince, grêle. قَضِيف ج قِضَاف وقُضْفَان
Briser (sa proie: lion). ✡ قَضْقَضَ هـ
Se briser, se rompre. تَقَضْقَضَ
Bruit d'un os qui se brise. قَضْقَضَة
Le lion. القَضْقَاض والقُضْقَاض والقُضَاقِض
Grignoter, ✡ قَضِمَ a وقَضَمَ i قَضْمًا هـ croquer du bout des dents qc. de sec.
Avoir les dents cas- قَضِمَ a قَضَمًا sées et noires. Être telles (dents). Être ébréché à la pointe (sabre).
Acheter en détail. قَاضَمَ مُقَاضَمَة
Donner du grain à (une bête). أَقْضَمَ ى
Faire peu de provision — واسْتَقْضَمَ dans la disette.
Brèche à un sabre. Sabre. قَضَم
Tout ce qui قُضْمَة وقَضَام وقَضِيم ومَقْضَم est sec et craque sous les dents.
Je n'ai مَا ذُقْتُ قُضْمَةً او قَضَامًا او مَقْضَمًا rien goûté.
Pois chiche grillé. ✧ قَضَامَة
قَضِم وقَضِيم ، وأَقْضَم م قَضْمَاء ج قُضْم
Ébréché (sabre, dent).
Parchemin. Natte de قَضِيم ج قُضُم lanières. Orge. Argent.
Déterminer, déci- ✡ قَضَى i قَضَاء هـ der, décréter qc. Remplir (une obligation); satisfaire (un besoin). Exécuter (un ordre).
Régler (une affaire) pour qn. — هـ ل
Prescrire, ordonner qc. à qn. — هـ على
Payer (une dette) à (un cré- — ى هـ ancier).
Mourir. قَضَى وقَضَى أَجَلَهُ او نَحْبَهُ
Rapporter, expliquer qc. à — هـ إلى qn.
Il le frappa et le tua. ضَرَبَهُ فَقَضَى عَلَيْهِ
Il en fut saisi d'admi- قَضَى مِنْهُ العَجَبَ ration.
Être ju- قَضَى i قَضْيًا وقَضَاء وقَضِيَّة بَيْن ge, être arbitre entre...
Condamner qn. قَضَى على
Prononcer une sentence fa- قَضَى ل vorable à qn.
Accomplir, a- قَضَّى تَقْضِيَةً وقِضَّاء هـ chever, exécuter qc.
Nommer, établir qn cadi, قَضَّى ى c.-à-d. juge.
Envoyer (des calamités) — هـ بَيْن à... : (Dieu).
Citer qn devant le juge. قَاضَى ى
Être accompli, achevé. تَقَضَّى وانْقَضَى Être consommée, finir (chose).
S'abattre (oi- تَقَضَّى (عِوَض تَقَضَّض) seau).
Avoir une contestation de- تَقَاضَيَا vant un juge, être en procès.
Exiger, réclamer تَقَاضَى واقْتَضَى ى هـ de qn le paiement (d'une dette).
Exiger, rendre nécessaire اِقْتَضَى هـ qc.; en montrer la nécessité.
Demander à qn de juger اِسْتَقْضَى ى هـ et de décider une affaire.
Être établi juge. اُسْتُقْضِيَ
Sentence, juge- قَضَى وقَضَاء ج أَقْضِيَة ment, arrêt d'un juge. Arrêt immuable de Dieu. Destin, sort; fatalité. Accomplissement, exécution de qc.
Qui juge, décide, etc., promp- قَضِيّ tement. Mort.
Jugement, sentence. قَضِيَّة ج قَضَايَا décret. Événement, accident. Cas, affaire. Proposition, thèse.
Plante amère قِضَة ج قِضًى وقِضَات de l'espèce حَمْض.
Fin, consommation. اِنْقِضَاء
Exigence, nécessité. Convenance. اِقْتِضَاء
Qui accomplit, qui exé- قَاضٍ ج قُضَاة cute, etc. Juge, cadi.
Juge suprême, grand juge. قَاضِي القُضَاة
Poison mortel. سَمّ قَاضٍ
Fém. de قَاضٍ. Mort. قَاضِيَة
Qui juge et décide. قَضَّاء

مُقْتَضِي Accompli, consommé. Fini, achevé.
مُقْتَضًى Exigé, rendu nécessaire.
بِمُقْتَضَى ...ال Conformément à..., par suite de...
بِمُقْتَضَى العَقْل Comme la raison l'exige.
✡ قَطّ o i قَطًّا وقُطُوطًا. وقُطّ Être élevé (prix des denrées).
قَطّ o قَطًّا. واقْتَطّ ه Couper (une plume, etc.) en travers. Egaliser (le sabot du cheval).
✧ قَطّ عَن Se désister de...
قَطّ وقَطِط a قَطَطًا وقَطَاطَةً Être courts, crépus, frisés (cheveux).
قَطَّط ه : Découper (un objet en bois : tourneur).
قَطّ وقَطَاط Seulement, uniquement.
قَطْنِي وقَطِي Il me suffit.
قَطّ Point du tout, jamais. (*Se met après un verbe au passé*).
مَا رَأَيْتُهُ قَطّ Je ne l'ai jamais vu.
قِطّ ج قِطَاط و قِطَطَة Chat.
— ج قُطُوط Portion. Livre de compte.
قِطَّة Chatte. Taille d'une plume.
قَطّ وقَاطّ Élevé (prix des denrées).
قَطّ وقَطَط Courts, crépus et frisés (cheveux).
قَطّ ج قَطُّون وقِطَاط وأقطاط , وقَطَط ج
قَطَطُون Qui a les cheveux courts, crépus et frisés.
قِطَاط ج أَقِطَّة Pourtour du sabot d'une monture. Modèle, patron. Cime d'une montagne.
— وقَطِيطَة ج قَطَائِط Pourtour d'une caverne.
جَاءَت الخَيْل قَطَائِط Les chevaux sont venus par bandes.
قَطَّاط Tourneur.
مَقْطُوط Coupé, égalisé. Élevé (prix des denrées).
مِقَطّ ومِقَطَّة Os sur lequel on coupe la plume.
✡ قَطَب i قَطْبًا وقُطُوبًا, وقَطَّب Rider le front, froncer le sourcil.

قَطَب i قَطْبًا ه Couper, ramasser qc. Remplir (un vase). Fermer l'ouverture (d'un sac).
✧ قَطَّب Aller d'un mur à l'autre (poutre).
— ء Irriter qn.
✧ — وقَطَّب ه Recoudre (un habit).
— وأَقْطَب S'assembler (foule).
قَطَب وقَطَّب وأَقْطَب ه Mélanger (du vin, etc.).
✧ انقطب Se contracter (visage). Être recousu (habit). Manquer (vivre).
✧ قَرْطَب على في Prendre les devants dans (la marche, la parole, etc.).
قَطْب وقِطْب وقُطْب وقُطُب ج أَقْطَاب , وقُطْبَة
ج قُطَب Axe. Essieu (d'une roue).
قُطْب ج قُطُوب وأَقْطَاب وقِطَبَة Pôle. Étoile polaire. Chef, prince. Pivot (d'une affaire).
نَجْمَةُ القُطْب L'étoile polaire.
قُطْبِيّ Polaire (cercle).
قِطَبِيّ *Sorte de* plante à tresser des cordes.
قُطْبَان *Sorte de* plante.
قُطْبَة Un des pôles de l'axe terrestre. ✧Un point de couture.
قُطْبَة ج قُطَب Flèche qui atteint le but. *Sorte de* plante.
أَخَذَ البَاقِي قَطْبًا Il a pris le reste en bloc, sans mesurer.
قِطَاب Mélange. La partie inférieure de l'ouverture d'une robe.
قُطَابَة Morceau de viande.
قَطِيب وقَطِيبَة Mélange de deux sortes de lait.
قَطِيب ومَقْطُوب Mélangé (vin).
قَاطِب وقَطُوب Qui fronce le sourcil. Lion.
قَاطِبَة En totalité.
جَاءَ القَوْم قَاطِبَةً Ils vinrent tous.
✧ مُقَطَّب ومَقْطُوب Recousu (habit).
✡ قَطَر o قَطْرًا وقُطُورًا وقَطَرَانًا, وتَقَطَّر Tomber goutte à goutte; dégoutter.
قَطَر قَطْرًا ء Renverser qn avec vio-

lence. Enduire (un chameau) de goudron.

Coudre (un habit). — ه

S'en aller et courir rapidement. — قُطُورًا

Je ne sais qui l'a pris. مَا أَدْرِي مَنْ قَطَرَهُ او مَنْ قطر بِهِ

Faire couler (un liquide), le faire tomber goutte à goutte, distiller, instiller (un liquide). قَطَرَ o قَطْرًا، وقَطَّرَ، وأَقْطَرَ ه

Attacher (des bêtes) à la file. — ٥

Parfumer (des habits) avec du bois d'aloès. قَطَّرَ ه

Désarçonner qn, le faire tomber de cheval. — ٥ على فَرَسِهِ

Être près de dégoutter. أَقْطَرَ

Frapper qn de la lance et le renverser. طَعَنَهُ فَأَقْطَرَهُ

Se parfumer avec du bois d'aloès. Tomber sur le côté. Se précipiter d'un lieu élevé. تَقَطَّرَ

Rester en arrière. — عن

Marcher côte à côte. Venir par troupes. تَقَاطَرَ

Commencer à sécher (plante). إِقْطَرَّ واقْطَارَّ

Vouloir distiller qc. اِسْتَقْطَرَ ه

Distillation, stillation. قَطْر وقَطَرَان

Pluie. Tout liquide qui tombe goutte à goutte. Goutte. قَطْر ج قِطَار

Sorte de cuivre. *Sorte* d'étoffe rayée. قِطْر

Côté, flanc. Région du ciel ou de la terre. قُطْر ج أَقْطَار

Diamètre. قُطْر الدَّائِرَة

Les quatre parties du monde. أَرْبَعَة أَقْطَار العَالَم

Bois d'aloès. قُطْر وقُطُر

Il prit le reste en bloc, sans mesurer. أَخَذ البَاقِيَ قَطْرًا

Une goutte. ✧ Liquide qu'on verse goutte à goutte dans l'œil. قَطْرَة ج قَطَرَات

Goutte à goutte. قَطْرَةً قَطْرَةً

Peu de chose; chose de peu de valeur. قُطْرَة وقُطَيْرَة

Goudron, résine. قِطْرَان وقَطِرَان

Qui laisse tomber de grosses gouttes (nuage). قَطَّار وقَطُور ومِقْطَار

Ce qui tombe goutte à goutte. Petite quantité d'eau. قُطَارَة

File de bestiaux attachés l'un à l'autre. ✧ Train. قِطَار ج قُطُر وقُطُرَات

Serpent noirâtre très venimeux. قُطَارِيّ وقُطَارِيَّة

Distillation. Instillation. تَقْطِير

Qui tombe goutte à goutte. Résine, sang-dragon. قَاطِر

Encensoir. مِقْطَر ومِقْطَرَة ج مَقَاطِر

Liens, chaînes de captifs. مِقْطَرَة

Humecté par la pluie (sol). Goudronné (chameau, etc.). مَقْطُور

Aller vite, se hâter. ☆ قَطْرَبَ

Être remuant, s'agiter. تَقَطْرَبَ

Démon; lutin, farfadet. Petit chien. Vif, leger. Insecte toujours en mouvement. قُطْرُب

Cheville avec laquelle on attelle les bœufs à la charrue. ✧ قِطْرِيب

Goudronner (une bête). ☆ قَطْرَنَ ٥

Goudronné. مُقَطْرَن

Couper, trancher, amputer, retrancher, supprimer qc. ☆ قَطَعَ a قَطْعًا ومَقْطَعًا وتِقِطَّاعًا ه

Séparer pour qn (une portion de qc.). Tailler, découper (un habit) à qn. — ه ل

Interrompre, intercepter (un chemin); l'infester (voleurs). Faire cesser (une action). قَطَّعَ ه

Empêcher qn de... — ٥ عن

Traverser (un fleuve) à la nage ou sur un pont. Traverser (un pays). — قَطْعًا وقُطُوعًا ه

Convaincre qn. — وأَقْطَعَ ٥ بِالحُجَّة

Le faire taire par des bienfaits. قَطَعَ لِسَانَهُ

Décider, trancher un différend entre... — بَيْنَ

قطع رَحِمَهُ قَطْعًا وقَطِيعَةً Se séparer des siens, leur être hostile.

قَطَعَنِي وقَطَّعَنِي وأَقْطَعَنِي الثَّوْبُ قَطْعًا L'étoffe suffit à ma taille.

قَطَعَ فُلَانٌ الحَبْلَ Un tel s'est étranglé.

— عُنُقَ دَابَّتِهِ Il a vendu sa monture.

— الحَوْضَ Ne remplir le bassin qu'à moitié.

— ه ✧ Diviser, mettre un mur de division entre (deux appartements). ✧ Consommer (son fourrage : bête de somme). Consommer (des vivres, etc. : habitants d'un pays).

قَطَعَ ✧ Perdre sa force (remède). ✧ Digérer (estomac).

— قُطُوعًا وقَطَاعًا Finir et manquer (eau d'un puits); tarir (source). Émigrer dans un pays chaud (oiseau). ✧ Faire maigre.

لَا يَقْطَع ذَلِكَ عَقْلَهُ ✧ Cela n'entre pas dans son esprit.

قَطَعَ نَظَرَهُ عَن ✧ Faire abstraction de...

قَطِعَ a وقَطُعَ o قَطَاعَةً . وقَطِعَ لِسَانُهُ Demeurer court, perdre la faconde.

قُطِعَ Cesser (respiration).

— بِهِ Être arrêté en route.

قَطَّعَ ه Couper en petits morceaux. morceler; mettre en lambeaux. Scander (un vers). ✧ User (un habit).

— ه على Infliger (un châtiment à qn (Dieu).

— ٥ Dépasser (les autres : cheval).

— ه ب Mélanger (le vin d'eau).

قَطَّعَ الزَّمَانَ ✧ Passer le temps; tuer le temps.

قَاطَعَ ٥ Se séparer de qn. ✧ Interrompre qn, lui couper la parole.

— ٥ على كَذَا مِنَ الأَجْرِ او العَمَلِ Donner à qn un travail à prix fait; le mettre à ses pièces.

أَقْطَعَ ٥ ه Faire passer à qn (un fleuve). Faire couper, laisser couper à qn (du bois, etc.). Assigner à qn (une terre) à titre de fief.

أَقْطَعَ Cesser de pondre (poule). Être tarie (eau d'un puits). Être réduit au silence. Manquer d'eau (tribu). Être près de la récolte (dattier).

— عَن أَهْلِهِ Être séparé des siens.

تَقَطَّعَ وانْقَطَعَ Être coupé, retranché, séparé.

تَقَطَّعَ Être taillé en pièces. Être mêlé d'eau (vin).

تَقَاطَعَ Se séparer les uns des autres. Cesser (relation de parenté).

اِنْقَطَعَ Être rompue (corde, etc.). Être interrompu. Finir, cesser. Être tarie (source, eau d'un puits).

— إِلَى Être attaché, dévoué à...

اِقْتَطَعَ قِطْعَةً مِن مَالِهِ Séparer une partie de son troupeau.

قَوْطَعَ ✧ Être véreux (fruit).

قَطْع Amputation, coupe; retranchement. Rupture. Cessation. Pause dans la lecture.

قَطْعًا Assurément, sans aucun doute.

قِطْع ج أَقْطَاع وأَقْطُع وقِطَاع Morceau coupé, tranche. Fer de la lance court et large.

— ج أَقْطَاع وقُطُوع Tapis, couverture de monture, caparaçon.

— وقِطْع Partie de la nuit.

قَطْع وقُطْعَة Cessation, manque d'eau.

قُطْع Asthme. Colique.

قَطْع وقُطْعَة Hostile aux siens, séparé d'eux.

قَطِع Qui perd la voix, le son.

قِطْعَة ج قِطَع Morceau, fragment, lambeau.

قُطْعَة ج قُطَع وقُطُعَات Morceau de terre. Morceau coupé.

— وقَطَعَة ج قَطَع وقَطَعَات Moignon (d'une main amputée). Endroit d'une amputation.

قِطَاع ج قِطَعَة Ciseaux, cisailles.

زَمَان القِطَاع Époque de la récolte des dattes, etc.

قُطَاعَة Fragments. Morceau coupé.
✧ قِطَاعَة ج قَطَائِع Abstinence de viande et de laitage.
قَاتَ قُطُوع ✧ Échapper à un danger.
✧ قَطُوع وقَطُوعَة Morceau de natte : natte très usée.
قَطِيع ج قُطْعَان وأَقْطَاع وقِطَاع وجج أَقَاطِيع Troupeau.
— ج قُطَعَاء Pareil, semblable.
— ج قُطْعَان وأَقْطِعَـة وقِطَاع وأَقْطُع وأَقَاطِع وقُطْع وقُطُعَات Verge, branche. Morceau coupé d'un arbre.
قَطِيع القِيَام Impuissant à se lever.
قَطِيع الكَلَام Retenu en paroles.
اِتَّقُوا القُطَيْعَاء Craignez la discorde
قَطِيعَة ج قَطَائِع Rupture, cessation de toute relation. Terre, propriété foncière. Impôt, contribution.
ثَوْب أَقْطَاع Vêtement en lambeaux.
اِنْقِطَاع Cessation de rapports. Interruption. Cessation, fin. Séparation, scission.
إِقْطَاعَة ج إِقْطَاعَات Fief assigné par le souverain aux soldats.
تَقْطِيع *Nom d'action de* قَطَّع.
— ج تَقَاطِيع Taille, stature. Césure (dans un vers).
قَاطِع Qui coupe, etc. Ciseaux, cisailles. Tranchant (sabre). Décisive, péremptoire (preuve). Aigre (lait). ✧ Qui a perdu sa pointe (moutarde, etc.), sa force (remède). ✧ Maigre (mets). ✧ Qui fait maigre. ✧ Côté, rive, bord (d'un fleuve).
قَاطِع الطَّرِيق ج قُطَّاع وقُطَّع Brigand, voleur de grands chemins.
قَاطِعَة ج قَوَاطِع *Fém. de* قَاطِع. *Au pl.*, oiseaux de passage.
✧ قَاطُوع Ver qui mange les fruits.
قَطَّاع Qui coupe beaucoup et souvent ; coupeur ; abatteur. ✧ Qui détache les pierres à construire.
قَطَّاعَة *Fém. du préc.* ✧ Instrument à détacher, à tailler des pierres.
Morceaux de bois mis sur un ruisseau pour le traverser.
قَطُوع Qui cesse de donner du lait (chamelle).
— لِأَخَوَانِهِ Qui n'a plus de relations avec ses frères.
✧ قِطِّيم Qui digère bien (estomac). Qui aide à la digestion, légère, digestive (eau).
أَقْطَع م قَطْعَاء ج قُطْع وقُطْعَان Qui a une main coupée, manchot. Muet. Plus tranchant (glaive). ✧ Plus mauvais, plus méchant, plus scélérat.
رَحِم قَطْعَاء Relations de famille interrompues.
مُقْطَع, ومُقْطَع بِالحُجَّة Réduit au silence.
مُقْطَع Éloigné des siens, étranger.
— النَّهْر Gué d'un fleuve.
مَقْطَع ج مَقَاطِع L'endroit où une chose est coupée, où elle finit. Syllabe. ✧ Pièce de toile. Carrières de marbre.
مَقَاطِع الأَوْدِيَة Endroits où finissent les vallées.
— الأَنْهَار Gués des fleuves.
مَقْطَع الحَقّ Point décisif d'un débat ; moyen de discerner le vrai du faux.
مِقْطَع Tout instrument avec lequel on coupe, ciseaux, cisailles, etc. Tranchant (sabre).
مِقْطَاع Changeant, inconstant. Prompt à tarir (puits).
مَقْطَعَة لِ Ce qui arrête, éteint (l'affection, le désir).
بِالمُقَاطَعَة À prix fait (non à la journée).
مُقَاطَعَة ج مُقَاطَعَات ✧ Province, district, département.
مُقَطَّع Coupé en morceaux. ✧ En lambeaux (vêtement).
مُقَطَّعَة ومُقَطَّعَات Courts (habits, poèmes, vers).
مُنْقَطِع Séparé, détaché.
— القَرِين Qui n'a pas son pareil.
— لِ Dévoué à qn.

✧ Les âmes du purgatoire les plus délaissées. أَنْفُس المُنْقَطِعِين

Lieu où une chose finit. مُنْقَطَع

Fin de la vallée. — الوَادِي

Coupé, retranché. Amputé. Interrompu, fini. ✧ Abandonné des siens, seul. مَقْطُوع

Qui est empêché d'avancer. Atteint d'un asthme. مَقْطُوع بِهِ

Cueillir (des fruits). Vendanger. Enlever vite qc. ☆ قَطَفَ i قَطْفًا. وقَطَّفَ واقْتَطَفَ هـ

Déchirer qn avec les ongles. — وقَطَّفَ s

Marcher d'un pas serré (cheval). قَطَفَ i o قِطَافًا وقُطُوفًا

✧ Bluter, passer au tamis, tamiser (la farine). قَطَّفَ هـ

Avoir ses raisins mûrs (vigne); avoir des vignes propres à être vendangées (vigneron). Avoir une monture à pas lents. أَقْطَفَ

Action de cueillir. Cicatrice. Retranchement (*en prosodie*). قَطْف

Trace, cicatrice. *Sorte de* légume, arroche. قَطَف ج قُطُوف

Grappe de raisin. Fruits cueillis. قِطْف ج قُطُوف وقِطَاف

Sorte de chardon. قِطْفَة

Nom d'unité de قَطْف. قَطْفَة

Vendange. قِطَاف وقَطَاف

Raisin coupé qui tombe pendant la vendange. قُطَافَة

Vendangeur. قَطَّاف

Qui marche à pas serrés, à pas lents. قَطُوف ج قُطُف

Cueilli (fruit). قَطِيف ومَقْطُوف

Habit de velours très soyeux, peluche. *Au pl., sorte de* pâtisserie. Dattes fines, rousses. قَطِيفَة ج قَطَائِف وقُطُف

Plus rongeur, plus rapide que... أَقْطَفُ مِن

Serpette. ✧ Blutoir, bluteau. مِقْطَف ج مَقَاطِف

Panier, corbeille. مَقْطَف ج مَقَاطِف

De petite taille (homme). مُقَطَّفَة

Bruiner. Glousser (perdrix). ☆ قَطْقَطَ

Bruine, pluie fine. قِطْقِط

Gloussement de la perdrix. قَطْقَطَة

Couper qc. ☆ قَطَلَ o i قَطْلًا, وقَطَّلَ هـ

Couper le cou à qn. — عُنُقَهُ

Renverser qn. قَطَّلَ s

Être coupé à la racine. تَقَطَّلَ

Coupé, abattu (arbre). قُطْل وقَطِيل

Chiffon servant d'éponge. قَطِيلَة

Arbousier. ☆ قَطْلَب

Couper, retrancher qc. Saisir qc. du bout des dents. ☆ قَطَمَ i قَطْمًا هـ

Être avide de viande. قَطِمَ a قَطَمًا

Morceau, fragment. ✧ قَطْمَة وقَطِيمَة

Avide de viande. قَطِم

Épervier. قَطَام وقَطَامِيّ وقُطَامِيّ

Griffe. مِقْطَم ج مَقَاطِم

Coupé, retranché. مَقْطُوم

Pellicule du noyau de datte. ☆ قِطْمِر — قِطْمِير وقِطْمَار

Nom du prétendu chien des sept dormants. قِطْمِير

Habiter (un lieu). ☆ قَطَنَ o قُطُونًا في وب

Servir qn. — s

Être voûté (dos). قَطِنَ a قَطَنًا

Se cotonner (vigne). ✧ Moisir (mets). قَطَّنَ

Faire habiter un lieu à qn. — s بِمَكَان

Racine de la queue (de l'oiseau). Partie du corps comprise entre les hanches. قَطَن ج أَقْطَان

Coton. قُطْن وقُطُن ج أَقْطَان

Flocon de coton. قُطْنَة

Partie de l'estomac. قِطْنَة وقَطِنَة

Bois de la selle du chameau. قِطَان ج قُطُن

Grains farineux, tels que pois, fèves, lentilles, etc. Vêtement de coton. قُطْنِيَّة وقِطْنِيَّة ج قَطَانِيّ

Qui demeure, habitant. قَاطِن ج قُطَّان وقَاطِنَة وقَطِين

Même sens. Serviteurs, esclaves; domesticité. قَطِين ج قُطُن (*s. et pl.*)

des fruits tous les deux ans (palmier). Être sans mari (femme).
Cesser de faire (une chose) قَعَد عَن ou la négliger.
Faire asseoir qn. — بِ
Empêcher qu de faire qc. — بِفُلَان عَن
Preparer ses compagnons — لِلْحَرْب à la guerre.
Se mettre à injurier. — يَشْتِم
Être au service de qn. قَعَّد وأَقْعَد ه Suffire à qn pour vivre.
Être assis à côté de qn. قَاعَد ه
Faire asseoir qn. Placer qn أَقْعَد ه à telle ou telle place. Rendre qn infirme (Dieu).
Empêcher qn de أَقْعَد وتَقَعَّد ه عَن faire qc.
Ne pouvoir marcher. أُقْعِد
Surseoir à (une affaire). تَقَعَّد وتَقَاعَد عَن
S'asseoir, s'installer sur اِقْتَعَد ه وهم (une monture, etc.).
Que Dieu te garde ! قَعْدَكَ اللّٰهَ
Ceux qui ne vont pas à la guerre. Soldats sans paie. قَعَد
Séance, session. قَعْدَة
Espace qu'occupe un homme assis. — وقِعْدَة
Le onzième mois ذُو القِعْدَة وذُو القَعْدَة des Musulmans.
Manière de s'asseoir. Dernier né. قِعْدَة
Monture du chamelier. قُعْدَة ج قُعْدَات Âne. Selle.
Litière de femme. Tapis. قَعَدَة
Sédentaire. قُعَدَة
Action de s'asseoir. Séjour. قُعُود ✧ Oisiveté.
Action de boiter. اقْعَاد
Infirmité qui force à rester — وقُعَاد toujours assis.
Épouse. قِعَاد
Assis, qui siège. ✧ Oisif. قَاعِد ج قُعُود
Plein, droit (sac de blé). — ج قَوَاعِد Qui n'a plus d'enfant (femme). Que

Grande caverne. ✧ قِطِّين ج قَطَاطِين
Courbé, voûté (dos). أَقْطَن
Cellier, chambre (en Égypte). قَيْطُون
Cotonnerie. مَقْطَنَة
Toute plante sans tige. Courge allongée. يَقْطِين
Marcher lentement. ✡ قطا ٥ قَطْوًا Marcher à petits pas. Crier (perdrix).
Être en retard ; temporiser. تَقَطَّى
Être assis sur la croupe (d'un — ه cheval).
Croupe du cheval. قَطَاة
Sorte de perdrix. — ج قَطًا وقَطَوَات
Ils se dispersèrent en divers lieux. ذَهَبُوا فِي الأَرْضِ بِقَطًا
Qui marche à petits pas. قَطْوَان وقَطَوَان
Eau épaisse et amère. ✡ قمّ — قَمّ وقُمَاء
Être en forme de coupe. ✡ قعب — قَعَّب
Prononcer des paroles obscures. — الكَلَامَ وفِيهِ
Coupe. قَعْب ج أَقْعُب وقِعَاب وقِعَبَة
Profondeur, obscurité du discours. — الكَلَام
Creux dans une montagne. قُعْبَة
Qui a la forme d'une coupe. مُقَعَّب
Scille (plant). ✡ قَعْبَل وقِعْبِل
Donner peu à qn de... ✡ قَعَث ٥ قَعْثًا وقَعْثَةً لِفُلَان مِن
Déraciner qc. قَعَّث ه
Être prodigue de (son bien). أَقْعَث فِي
Faire de grandes largesses à qn. — واقْتَعَث العَطِيَّة لِ
Être déraciné. S'écrouler (mur). اِنْقَعَث
Tirer beaucoup de terre d'un puits. اِقْتَعَث
Pluie abondante. Torrent impétueux. قَعِيث
Être assis, s'asseoir après avoir été debout. Se reposer sur sa poitrine (oiseau). Commencer à se dresser ; donner ✡ قعد ٥ قُعُودًا ومَقْعَدًا

la main peut atteindre (palmier).

Fém. de قاعِد . قاعِدة ج قَوَاعِد وقاعِدات Base (d'une colonne). Fondation (d'un édifice). Piédestal. Règle; modèle.

Capitale (du royaume). قاعِدة المُلْك

Sédentaire. Impuissant. قُعْدِيّ و قُعْدِيَّة

Cha- قَعُود ج أَقْعِدة وقُعُد وقِعْدان وقَعَائِد meau que monte le chamelier, ou qui est en âge d'être monté.

1er *sens du préc.* قَعُودة

Assis (*pour tous les nombres*) قَعِيد à côté d'un autre; gardien. Qui vient par derrière (gibier).

Dont les aïeux touchent — النَّسَب au père de la tribu.

Je t'adjure au nom de Dieu. قَعِيدَكَ اللهَ

Compagne. Épouse. Sac. قَعِيدة ج قَعَائِد

Ses aïeux sont plus هُوَ أَقْعَد مِنّي نَسَبًا près que les miens du père de la tribu.

Lieu où l'on peut s'as- مَقْعَد ج مَقَاعِد seoir, siège. ✧ Salon, appartement où l'on reçoit les hôtes.

Même sens. Fonde- مَقْعَدة و✧ قَعْدة ment, derrière. ✧ Grand pot de chambre.

Infirme qui ne peut marcher; مُقْعَد perclus; cul-de-jatte.

Qui a le nez large. — الأَنْف

Fém. du préc. Panier en feuil- مُقْعَدة les de palmiers. Puits sans eau.

Les grenouilles. المُقْعَدات

✧ Qui est en arrière dans مُتَقاعِد ses payements. Soldat invalide qui reçoit des gages.

Même sens que قَعِيد النَّسَب . قُعْدُد ✡ Vil, poltron.

Creuser (un puits), ✡ قَعَر a قَعْرًا ه descendre au fond. Vider entièrement (un verre). Couper (un arbre) à la racine.

Renverser, terrasser qn. — ه

Être profond, creux. قَعُر o قَعَارة

Creuser, rendre profond. قَعَّر وأَقْعَر ه

Parler du gosier. قَعَّر وتَقَعَّر في كَلامِهِ

Être au zénith (astre). أَقْعَر

Être creux, profond. Être renversé. تَقَعَّر

Être déraciné (arbre). اِنْقَعَر

Fond (de la mer, d'un puits, etc.). Cavité, creux, fosse en terre. Ecuelle. Contrée. قَعْر ج قُعُور

Intelligence, pénétration. قَعْر

Très intelligent. بَعِيد القَعْر

Fosse, creux dans la terre. قَعْرة وقُعْرة

Profond (vase, coupe). قَعْرَان و مِقْعَار

Très profond. قَعُور وقَعِير

Qui parle du gosier. قَيْعَر وقَيْعَار و مِقْعَار

Creusé. Creux. Concave. مُقَعَّر

Avoir ✡ قَعِس a قَعَسًا, وتَقاعَس واقْعَنْسَس la poitrine saillante et le dos rentré.

Marcher comme celui قَعَس o قَعْسًا a qui est قَعِس.

Devenir riche. أَقْعَس

Ressembler à celui qui est قَعِس. تَقاعَس

Rester en arrière de... تَقاعَس عَن Se désister de...

قَعِس ج قُعْسَان, وأَقْعَس م قَعْساء ج قُعْس Qui a la poitrine saillante et le dos rentré.

Claveau, peste des moutons. قُعَاس

Nom d'ag. مُقْعَنْسِس ج مَقَاعِس ومَقَاعِيس Fort, robuste.

Qui a le cou épais et le dos fort. قَوْعَس

Vieillard décrépit. ✡ قَعْوَس

Être décrépit (vieillard). تَقَعْوَس Être en ruine (maison).

Rassembler qc. dé- ✡ قَعَش a قَعْشًا ه truire (un mur, etc.). Plier vers soi qc.

Être ruiné (mur). S'en aller (gens). اِنْقَعَش

Tuer qn sur ✡ قَعَص a قَعْصًا, وأَقْعَص ه place.

Avoir le claveau (mouton.) قُعِص

Mourir tué sur place. Être plié, ployé. اِنْقَعَص

Mort violente. قَعْص
Il est mort du coup. مَاتَ قَعْصًا
Claveau, peste des moutons. قُعَاص
✡ قَعَصَ o قَعْصًا ه Plier, cambrer (une branche, etc.).
قَعِص ومَقْعُوص Plié, cambré.
✡ قَعَطَ a قَعْطًا Crier. Être timide, poltron. Être aride, sec.
— ة Repousser, renverser qn.
— وقَعَّطَ ة Pousser, presser (une monture).
— على Presser (son débiteur), le mettre à l'étroit. Être irrité contre qn.
— واقْتَعَطَ ه Nouer son turban.
قَعِطَ a قَعَطًا Être humble, abattu.
قَعَّطَ وأَقْعَطَ في القَوْل Être obscène dans (ses paroles).
أَقْعَطَ Crier avec force.
— ة Traiter qn avec mépris.
— عن S'éloigner de qn.
قَعْط Grand troupeau de moutons.
مِقْعَط ومِقْعَطَة Turban.
✡ قَعْطَرَ ة Renverser qn.
— ه Affermir qc.
✡ قَعْطَلَ ة Renverser qn.
— في الكَلَام Être prolixe dans le discours.
— على غَرِيمِهِ Presser son débiteur.
✡ قَعَفَ a قَعْفًا ه Déraciner (un arbre). Épuiser (le contenu d'un vase). Balayer (la terre : pluie). Soulever (la terre) en marchant.
قَعِفَ a قَعَفًا, وتَقَعَّفَ وانْقَعَفَ واقْتَعَفَ S'écrouler (mur).
تَقَعَّفَ وانْقَعَفَ واقْتَعَفَ Être ôté de sa place.
اِقْتَعَفَ ه Saisir qc. avec avidité.
قَعَف Monticules superposés.
قَاعِف Pluie battante.
قُعَاف Qui emporte tout (torrent).
✧ قَعَق ج قُعْقَان Corbeau.
✧ قَعْقَرَ Faire un tas de pierres en forme de cône.
✧ قُعْقُور (عِوَض قُهْقُور) Petit tas de pierres en forme de cône.
✡ قَعْقَعَ Produire un bruit, un cliquetis (corps secs, armes).
— ه Agiter des (choses) sèches.
— في الأَرْض Parcourir la terre.
تَقَعْقَعَ Être agité, s'agiter avec bruit.
قَعْقَعَتْ وتَقَعْقَعَتْ عُمُدُهُمْ Ils sont partis.
قَعْقَع وقُعْقُع Pie (oiseau). Corbeau.
قَعْقَعَة Cliquetis d'armes; claquement des dents, etc.
قَعْقَاء Cliquetis d'armes. Fièvre avec frisson. Dattes sèches. Chemin dur.
قَعَاقِع Grondements du tonnerre.
✡ قَعَلَ — أَقْعَلَ واقْعَالَ S'épanouir (fleur de la vigne).
اِقْتَعَلَ ه Enlever, cueillir (une fleur, etc.).
قُعَال Fleur de la vigne, etc.
قَاعِلَة ج قَوَاعِل Mont allongé.
قَعِيل Lièvre mâle.
✡ قَعِمَ a قَعَمًا, وأُقْعِمَ Être frappé d'une maladie mortelle.
أَقْعَمَ ة Piquer et tuer qn (serpent).
قُعْمَة المَال Le meilleur du troupeau.
✡ قَعِنَ a قَعَنًا Être court (nez).
قَعْن Huche, pétrin.
أَقْعَن م قَعْنَاء ج قُعْن Qui a le nez court.
✡ قَعِيَ a قَعًا Avoir le nez retroussé.
أَقْعَى Être assis sur son derrière (chien). Être assis le dos appuyé et les cuisses relevées. Être retroussé (nez).
— ة Forcer (sa monture) à reculer.
قَعْو مث قَعْوَان ج قُعِيّ Chape en fer (d'une poulie, etc.).
أَقْعَى م قَعْوَاء Qui a le nez retroussé.
✡ قَفَّ o قُفُوفًا Sécher (plante, linge). Se dresser (cheveux). Escamoter une pièce de monnaie (changeur). Se replier (chose). ✧ Se blottir, se tapir.
أَقَفَّ Cesser de pondre (poule), de pleurer (œil).
اِسْتَقَفَّ Se contracter, se ratatiner

Être inhabitée (maison). Entrer dans un désert, être solitaire. N'avoir rien à manger.
Trouver (un pays) désert. — ه
Sec, sans condiment (pain). قَفْر وقَفَار
Désert sans eau, ni végétation. Déserte (terre). قَفْر ج قِفَار وقُفُور
Même sens. قَفْرَة ج قَفَرَات
Ruche d'abeilles. Sec, sans condiment (pain). قَفِير ج قُفْرَان
Enveloppe de la fleur du palmier. قَافُور وقَفُور وقَفُورَة
✧ Grand panier. قَفُّورَة ج قَفَافِير
Déserte (terre). مِقْفَار
✧ Vérifié, reconnu, constaté. مَقْفُور
✡ قَفَز i قَفْزًا وقَفَزَانًا وقُفَازًا وقُفُوزًا Faire un saut, bondir (gazelle).
Mourir. قَفَز
Faire sauter qn. قَفَّز ٤
Se teindre (en rouge) les mains et les pieds (femme). تَقَفَّز ب
Sauter à qui mieux mieux. تَقَافَز
Saut, bond. قَفْزَة ج قَفَزَات , وقَفَزَى
Sautant, sauteur. قَفِز وقَفَّاز
Chevaux qui bondissent. خَيْل قَافِزَة ج قَوَافِز
Les grenouilles. القَوَافِز
Espèce de mesure قَفِيز ج أَقْفِزَة وقُفْزَان pour les choses sèches. ✧ Part de farine retenue par le meunier; gâche d'une serrure.
Qui a les pieds de devant blancs (cheval). أَقْفَز ومُقَفَّز
Sorte de gant; قُفَّاز مث قُفَّازَان ج قَفَافِيز gantelet.
✡ قَفَس i o قَفْسًا وقُفُوسًا Mourir.
Saisir qc. avec violence. — ه
Prendre qn aux cheveux. — ٤
Avoir le bout du nez gros. قَفِس a قَفَسًا
Sauter (gazelle). تَقَفَّس
Se prendre (aux cheveux). تَقَافَس ب
Méprisable, vile (esclave). قَفَاس وقِفْس
Né d'un père أَقْفَس م قَفْسَاء ج قُفْس

se rider (vieillard).
Légumes qui se mangent crus. قَفّ وقَفِيف
Hauteur; colline; monticule. قُفّ ج قِفَاف وأَقْفَاف , وقُفَّة
Lieu plein de rochers. Nuage en forme de mont. قُفّ
Ramassis de gens. قُفّ مِنَ النَّاس
Homme petit de taille. قَفَّة وقُفَّة
Frisson de fièvre. قَفَّة وقِفَّة وقُفَّة
Couffe, panier. قُفَّة ج قُفَف
Qui escamote la monnaie. قَفَّاف
Homme de confiance. قَفَّان
À la suite de cela. عَلَى قَفَّان ذٰلِك
C'est le moment. هٰذَا قَفَّانُه
✡ قَفِئ a قَفَأً Être détérioré par la pluie (sol), par la poussière (plante).
✡ قَفَح a قَفْحًا ه Avoir du dégoût de...
S'abstenir de... — عن
Crème sur laquelle on trait. قَفِيحَة
✡ قَفَخ a قَفْخًا وقِفَاخًا ه Frapper (un corps) dur ou creux.
Mets de dattes et de graisse. قَفِيخَة
✡ قَفَد i قَفْدًا ٤ Appliquer une tape sur la nuque de qn.
Marcher sur la pince (cheval). Avoir le cou lâche, gros. قَفِد a قَفَدًا
Je n'ai pas cessé d'agir pour toi. مَا زِلْتُ أَقْفِدُ لَكَ
Vice du cheval qui marche sur la pince. قَفَد
Pinçard (cheval). Qui a le cou lâche, gros. أَقْفَد م قَفْدَاء
Porter le turban enroulé entièrement. اِعْتَمَّ القَفْدَاء
⊙ قَفْدَان وقَفْدَانَة Etui à cosmétiques.
✡ قَفَر o قَفْرًا , وتَقَفَّر واقْتَفَر ه Suivre (les traces, les pas) de qn. ✧ Reconnaître, vérifier qc.
Être peu nombreux (troupeau). Être sec, sans condiment (mets). قَفِر a قَفَرًا
Réunir, ramasser qc. قَفَّر ه
Être désert, dépeuplé (pays). أَقْفَر

esclave. Long et formant des plis.

قَفْسَاء Intestins, entrailles.

✫ قَفَش o i قَفْشًا ه Manger qc. avec avidité. Prendre, recueillir qc.

— ة Traire vite (une chamelle).

— ة ب Frapper qn du (bâton, etc.).

اِنْقَفَش واقْتَفَش Se blottir, se pelotonner.

قَفَش Brigands, voleurs.

✫ قَفَص i قَفْصًا ة وه Attacher (une gazelle) par les pieds. Ramasser et grouper qc. Faire souffrir qn.

قَفِص a قَفَصًا Être vif, léger, agile. Être engourdi par le froid.

قَفَّص ة 1[er] sens de قَفَص. ✧ Mettre en cage, encager (un oiseau).

أَقْفَص Avoir des cages d'oiseaux.

تَقَفَّص Se pelotonner.

تَقَافَص Être réticulaire, entrelacé.

قَفْص وقُفْص وقَفَص Fait en réseau, réticulaire.

قَفَص ج أَقْفَاص Cage.

قَفِص Engourdi par le froid. Qui se contracte.

قَافِصَة ج قَوَافِص Élevée (colline).

مُقَفَّص Lié par le pied. À carreaux (étoffe). ✧ Mis en cage (oiseau).

✫ قَفَم a قَفْمًا ة ب Frapper qn de (la férule).

— ة عن Tenir qn éloigné de...

قَفِم a قَفَمًا, وتَقَفَّم Être contracté, recoquillé (pied, oreille).

قَفَّم ه Serrer, tenir en garde qc. Resserrer (les doigts : froid).

اِنْقَفَم عن Être éloigné, empêché de...

قَفَم Tortue de siège.

قَفَم Peine, chagrin.

قَفْمَة ج قِفَام وقَفَمَات Corbeille en feuilles de palmier,

قُفَاء وقَفَاء Mal qui courbe les pieds des moutons.

قَفَّاء لِمَالِهِ Très économe de son bien.

قَفَّاعَة Piège en brins de palmiers.

أَقْفَم م قَفْمَاء ج قُفْم Contracté, ridé, recoquillé (pied, oreille, etc.).

قَفْمَاء *Sorte de* plante.

مُقَفَّم Qui a toujours la tête baissée.

مِقْفَمَة Férule.

✫ قَفْقَف وتَقَفْقَف Trembler de froid, frissonner.

✫ قَفَل o i قُفُولًا وقَفْلًا Être de retour d'un voyage.

— i قَفْلًا وقُفُولًا ه Serrer, conserver, garder qc.

— o قُفُولًا, وقَفِل a قَفَلًا Être sèche, aride (peau).

قَفَّل ه وأَقْفَل ه وعلى Fermer à cadenas, cadenasser (une porte).

قَفَّل (عِوَض قَفَّن) ه ✧ Couper la tête (d'un arbre).

أَقْفَل ه وة Dessécher, rendre sec.

— ة Suivre qn du regard.

— ة عن Ramener qn de...

— ة على Réunir qn pour...

— المَال لِفُلَان Donner tout à la fois à qn.

تَقَفَّل وانْقَفَل واقْتَفَل واسْتَقْفَل Être fermée, cadenassée (porte).

اِسْتَقْفَل Être avare.

قَفْل وقَفْلَة وقَفَلَة Arbre sec.

أَعْطَاهُ أَلْفًا قَفْلَةً Il lui a donné mille à la fois.

قُفْل ج أَقْفَال وأَقْفُل وقُفُول Cadenas, serrure. Verrou. ✧ Troupe de mulets. ✧ Écheveau de fil.

قَفَل Voyageurs qui reviennent.

قُفَلَة Qui a bonne mémoire.

قَافِل ج قَافِلَة وقُفَّال وقُفَّل Qui revient de voyage. Sec, mince (cheval, etc.).

قَافِلَة ج قَوَافِل *Fém. du préc.* Caravane, troupe de voyageurs.

قَفِيل Desséché, aride. Fouet. Défilé.

قَفَّال Serrurier.

⊙ قِيفَال Veine du bras.

مُقْفَل ومُتَقَفِّل ومُتَقَفِّل اليَدَيْن Très avare.

✫ قَفَن o قَفْنًا ة Frapper qn à l'occiput.

— وأَقْفَن واقْتَفَن ة Couper la tête à (une brebis).

قَفَن i قُفُونًا Mourir.

Nuque. Rime. *Au pl.*, قَافِيَة ج قَوَافٍ vers.

Parole rimée, poésie. الكَلَام المُقَفَّى

Cardamome (plante odoriférante). ☆ قاقل — قَاقُلَّة

Sorte de plante alcaline. قَاقُلَّى

Être en petite quantité, en petit nombre. Être modique. Être rare. ☆ قَلَّ i قِلًّا وقُلًّا وقِلَّة

Tu es venu rarement. قَلَّ مَا جِئْتَ

Porter, soulever, supporter qc. — قَلًّا, وأَقَلَّ واسْتَقَلَّ ه

Diminuer, amoindrir qc. ou qn. قَلَّلَ ٥ وه

Rapetisser qc. aux yeux de qn. — ه في عَيْنِهِ

Il lui donna fort peu. قَلَّلَ لَهُ العَطَاءَ

Posséder peu de chose, être pauvre. أَقَلَّ

Diminuer, amoindrir qc. أَقَلَّ ه
Trouver petit, modique. Donner, apporter peu. Élever, porter qc.

Saisir qn (crainte). — واسْتَقَلَّ ٥

Être haut, s'élever (soleil). تَقَالَّ

Réputer (une chose) modique. — ه

Trouver peu considérable, modique. Dédaigner, faire peu de cas de qn ou de qc. اِسْتَقَلَّ ه و٥

Croître (plante). S'élever (orgueilleux) S'élever (dans son vol : oiseau). S'irriter. اِسْتَقَلَّ

S'éloigner des (tentes : gens). — عن

Être indépendant dans son administration (gouverneur). — بِالوِلَايَة

Être seul de son avis. — بِرَأْيِهِ

Mur peu élevé. Tressaillement. قِلّ

Petit nombre, le peu, exiguïté ; rareté. قِلّ وقُلّ

Homme seul, sans appui. رَجُل قُلّ

Il n'y a que Zéid qui dise cela. قُلُّ وأَقَلُّ رَجُلٍ يَقُولُ ذٰلِكَ إِلَّا زَيْد

Il est inconnu. هُوَ قُلُّ بْنُ قُلّ

Retour à la santé, à l'aisance. قُلَّة

Cruche en terre. قُلَّة ج قُلَل وقِلَال
Sommet de la tête. Cime d'une

Couper (la tête de qn.). قَفَّى ه

Occiput. قَفَن وقَفَنّ

Suivre (les pas de qn). Faire disparaître (les traces : Dieu). ☆ قَفَا o قَفْوًا وقُفُوًّا ه

Frapper qn à la nuque : l'accuser d'actes honteux. قَفَا ٥

Attribuer spécialement à qn qc. — وأَقْفَى واقْتَفَى ٥ ب

✧ Disparaître derrière qc. قَفَا ه

Faire suivre qn par un autre. Suivre les traces. Faire rimer (deux vers ensemble). قَفَّى ٥ ٥ وب او عَلَى أَثَرِهِ ب

✧ Profiter de l'absence de qn. ✧ قَاقَى واسْتَقْفَى ٥

Préférer qn ou qc. à... أَقْفَى ٥ وه على

Suivre qn, l'imiter. تَقَفَّى واقْتَفَى ٥

Frapper qn à la nuque avec (un bâton). تَقَفَّى واسْتَقْفَى ٥ ب

Accuser faussement qn. تَقَافَى ٥

Choisir qc. اِقْتَفَى ه

قَفًا وقَفَاء ج أَقْفِيَة وأَقْفٍ وأَقْفَاء وقُفِيّ وقِفِيّ
Nuque, occiput.

Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ قَفَا الدَّهْرِ

Il est décrépit. رُدَّ قَفًا او على قَفَاهُ

À l'envers et à l'endroit. بِالقَفَا وبِالوَجْهِ

Nom d'act. Poussière soulevée par la pluie. قَفْو

Choix. ✧ Tresses de soie cousues l'une à l'autre, que les femmes, en Orient, portent sur le dos. قَفْوَة

Tu as fait un mauvais choix. بِئْسَ القَفْوَةُ قَفَوْتَ

Reproche. Injure. Faute. قِفْوَة

Libéralité envers un hôte. قَفَاوَة

✧ À l'insu, en l'absence de... قَفَاوَةً عن

Imitation. Préférence. اِقْتِفَاء

Fosse creusée par le chasseur. قُفْيَة

Distinction, supériorité. قَفِيَّة

Qui vient à la suite. قَفِيّ وقَفِيَّة وقَافٍ

Hôte honoré ; ce qu'on lui sert. قَفِيّ

تَقَلَّبَ Être tourné, retourné. Être changé. Se tourner et se retourner dans son lit (malade). ✧ Être inconstant, versatile.
— في Agir à son gré dans (les affaires).
إِنْقَلَبَ Être tourné ou retourné. Être renversé.
— ظَهْرًا لِبَطْنٍ Son sort a changé.
— إلى... Revenir à... Se tourner vers...
قَلْب و✧ قَلْب Conversion: changement, revirement. ✧ Envers, revers de qc.
قَلْب *En gra.* permutation d'une lettre en une autre; inversion de mots.
قَلْب ج قُلُوب Cœur (viscère). Cœur, esprit, âme; intérieur, pensée intime. Milieu. Centre (de l'armée). Noyau. Moelle (de toute chose). La partie la plus pure, l'essence (d'une chose).
أَفْعَال القُلُوب *En gra.*, verbes de cœur, tels que ظَنَّ, عَلِمَ, etc.
قَلْب (*m. et f. s. et pl.*) ومر قَلْبَة De race pure (per.).
قُلْب مر قُلْبَة *Même sens.*
قُلْب ج قُلْب Bracelet de femme. Serpent blanchâtre.
قُلْب و قَلْب ج أَقْلَاب وقُلُوب وقِلَبَة Moelle du palmier.
قَلَبَة Maladie. Fatigue, peine.
مَا بِهِ قَلَبَة Il n'a ni défaut ni maladie.
قَلْبِيّ Cordial. Intime, intérieur.
إِنْقِلَاب Renversement, inversion. Révolution, revirement.
— الشَّمْس Solstice.
تَقَلُّب Inversion. Revirement, changement. Versatilité, inconstance.
تَقَلُّبَات الأُمُور Vicissitudes des choses.
قُلَاب Maladie de cœur. Mal de cœur qui fait périr les chameaux.
قَالِب Qui tourne, qui retourne qc. Datte rougissante.
قَالَب ج قَوَالِب Moule. Forme (d'une montagne. Bouton (à la poignée d'un sabre).
قِلَّة ج قِلَل Exiguïté, modicité, rareté.
جمْع القِلَّة Pluriel de trois à dix.
إِرْتَحَلُوا بِقِلِّيَّتِهِمْ Ils partirent tous.
أَخَذَهُ بِقِلِّيَّتِهِ وبِقِلِّيَاتِهِ او بِقِلِّيَلَاهُ Il le prit tout entier.
قِلِّيَّة و✧ قِلَّايَة ج قَلَالِيّ و✧ قِلَّايَات Cellule, cabinet, chambre.
إِسْتِقْلَال و✧ اسْتِقْلَالِيَّة Indépendance, pouvoir absolu d'un souverain.
تَقْلِيل Diminution, amoindrissement.
قَلِيل ج قُلُل وقَلِيلُون وأَقِلَّاء Peu nombreux. Modique, exigu. Peu fréquent, rare. Petit de taille.
قُلَال وقُلَال ج قُلُل *Même sens.*
قَلِيلًا Peu. Rarement.
قَلِيلًا قَلِيلًا Petit à petit, peu à peu.
قَلِيلَة ج قَلِيلَات وقَلَائِل *Fém. de* قَلِيل.
قُلّ Gens dispersés de diverses tribus.
قُلَل Gens réunis de divers lieux.
أَقَلّ Moindre, moins nombreux.
الأَقَلّ Le moindre; le minimum.
أَقَلّ ومُقِلّ Pauvre, qui possède peu.
مُقِلّ Qui a laissé peu de vers (poète).
مُقَلَّل Orné du bouton dit قُلَّة (sabre).
مُسْتَقِلّ Independant (souverain, gouverneur).
✡ قَلَبَ i قَلْبًا, وقَلَّبَ ه Tourner, retourner qc. Bêcher (la terre). Mettre qc. à l'envers, au rebours.
قَلَبَ ه Ôter la moelle (du palmier).
— وأَقْلَبَ ه إِلَيْهِ Faire mourir qn. (Dieu).
قَلَّبَ Devenir rouges (dattes).
قَلَبَ o قَلْبًا ه Frapper qn au cœur.
قَلِبَ a قَلَبًا Être renversée, retournée (lèvre). Avoir les lèvres retournées.
قُلِبَ Être atteint du mal dit قُلَاب.
قَلَّبَ ه Manipuler (des substances). Manier, traiter (les affaires).
أَقْلَبَ Être cuit d'un côté (pain). Être sec à l'extérieur (raisin).

✡ قلد a قَلْدًا ه على Rouler (une chose) autour (d'une autre). Mettre (un collier au cou de qn).
— ه Tresser (une corde). Arroser (les céréales). Tirer (un métal) par la filière et l'enrouler.
— ﻙ Saisir qn (fièvre).
— ه في Recueillir (l'eau, le lait, etc.) dans...
— وقلّد ﻙ السَّيفَ Ceindre l'épée à qn.
قلّد ﻙ Passer une corde au cou (d'une bête). Suivre l'opinion de qn. ✧ Contrefaire qn.
لَمْ يُقَلِّد أَحَدًا Il ne suit l'avis de personne.
— ﻙ ه Mettre un collier au cou de qn. Donner à qn l'investiture (d'une charge); lui conférer (une dignité).
أقلد على Submerger qn (mer).
تقلّد ه Se mettre un (collier).
— الأَمْرَ Se charger, s'occuper de l'affaire.
— السَّيفَ Ceindre l'épée.
تقالد الماء Venir à l'eau, à tour de rôle.
اقتلد الماء Puiser de l'eau.
اقلود ﻙ Vaincre qn (sommeil).
قلد Tressé en fil d'argent (collier).
قِلد Jour d'un accès de fièvre. Fièvre quarte. Portion d'eau. Troupe. Coupe.
سَقَتْنَا السَّمَاءُ قِلْدًا في كلّ أُسبوعٍ Le ciel nous a donné la pluie chaque semaine.
أعطاني قِلْدَ أمرِه Il m'a confié son affaire.
قِلاد وإقليد Fil de cuivre roulé autour d'un anneau.
قِلادة ج قلائد Collier. *Nom de* sept étoiles dites aussi القَوْس.
قلائد ومُقَلَّدات الشِّعر Poésies toujours estimées.
قليد ومَقلود Cordon. Tressée (corde).
قِلِّيد, ومِقلاد ج مقاليد, ومِقلدة Magasin, cellier.

botte). Cintre (servant à former une voûte).
قالَب سُكَّر ✧ Pain de sucre.
حُوَّل قُلَّب وحُوَّلِيّ قُلَّبِيّ وحُوَّلِيّ قُلَّب Rusé; habile dans les affaires.
قَلُوب Inconstant, changeant, versatile. Loup.
قَلِيب ج أقلبة وقُلْب وقُلُب Puits ancien. Fosse.
قُلَيب Petit cœur. Amulette.
قلّابة ✧ Fer à soulever le loquet.
أقلب م قَلْباء Retournée, renversée (lèvre). Qui a la lèvre renversée.
مقلوب Tourné, retourné; renversé. Atteint d'une maladie de cœur.
بالمقلوب ✧ A l'envers, en sens inverse, à rebours.
مِقلَب ج مقالب Instrument à retourner le sol, bêche. ✧ Batterie de fusil.
مُنقلَب Renversement, inversion. Lieu où se fait une inversion, un changement. Vie future.
✡ قلِت a قَلَتًا Périr.
أَقلَتت N'avoir aucun fils vivant (mère).
— ﻙ Faire périr qn.
قَلْت ج قِلات Trou dans un sol dur, dans un rocher. Cavité (des yeux, etc.).
مَقلَتة ج مقالت Perte, ruine.
مِقلات ج مقاليت Mère dont les enfants ne vivent pas.
✡ قلِح a قَلَحًا Être jaunes (dents). Avoir les dents jaunes.
قلّح ﻙ Enlever le jaune des dents à qn.
تقلّح ه Chercher des vivres (dans un pays) en temps de disette.
قَلَح وقُلاح Couleur jaune des dents.
قِلْح Vêtement sale, malpropre.
قَلِح م قَلِحة, وأقلح م قَلْحاء ج قُلْح Qui a les dents jaunes.
أُقلاح Scarabée.
✡ قلَح a قَلْحًا ه Arracher, déraciner (un arbre).
قلَخ a قَلْخًا وقليخًا Mugir (chameau).
قلّخ ﻙ ب Frapper qn du (fouet).

تَقْلِيد ج تَقَالِيد وتَقْلِيدَات Imitation, acquiescement aux paroles de qn. Investiture. Diplôme d'investiture. ✧ Singerie, contrefaçon.
✧ La tradition, les choses التَّقْلِيدَات transmises oralement.
إِقْلِيد ج أَقْلَاد Cou.
إِقْلِيد ج أَقَالِيد, ومِقْلَد ج مَقَالِد, ومِقْلَاد ج مَقَالِيد Clé.
مِقْلَد ج مَقَالِد Sac à fourrage. Bourse. Bâton recourbé.
ضَاقَتْ مَقَالِدُهُ او مَقَالِيدُهُ Il est dans l'embarras.
أَلْقَى إِلَيْهِ مَقَالِيدَ الأُمُور Il lui a confié le soin des affaires.
مُقَلَّد Orné, paré d'un collier. Investi, revêtu d'une dignité. Endroit où passe le collier, le baudrier.
✡ قَلَزَ o i قَلْزًا Sauter. Boiter. Boire en humant.
— ب Lancer (des flèches).
— ة ه Faire boire qn à (une coupe).
— وقَلَّزَ وأَقْلَزَ Déposer ses œufs dans la terre (sauterelle).
تَقَلَّزَ Être agile; courir.
إِقْتَلَزَ ه Vider (une coupe).
قُلَّز Léger, vif, agile.
قُلْز وقِلِز Airain, bronze.
✡ قَلْزَم وتَقَلْزَم ه Avaler qc.
قُلْزُم *Nom d'une* bourgade de l'Arabie.
بَحْر القُلْزُم Mer rouge.
✡ قَلَسَ i قَلْسًا وقَلَسَانًا Avoir des renvois d'estomac. Danser en chantant. Chanter avec harmonie. Boire beaucoup de vin.
— ب Répandre de (son contenu : vase plein).
— بِالْمَاء Déborder (mer).
قَلَّسَ Faire un accueil pompeux à qn; battre du tambour de basque.
— لِفُلَان S'humilier devant qn.
تَقَلَّسَ Mettre le bonnet dit قَلَنْسُوَة.
قَلْس ج قُلُوس Grosse corde; câble de vaisseau. Pituite, humeur que l'on rejette par la bouche.
قَلْس البَحْر Nuage.
قَلَّاس Débordante et écumante (mer). Marchand de bonnets.
✡ قَلْسَى ة Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة.
تَقَلْسَى Mettre ce bonnet.
⊙ أَنْقَلِيس وإِنْقِلِيس Anguille.
✡ قَلَشَ o قَلْشًا ه ✧ Enlever la croûte (d'une plaie).
قَلَاش Petit, trapu.
قَلَاشَة Petitesse de corps.
⊙ قَلَّاش وأَقْلَش Très rusé.
✧ قَالُوش Chaussure en caoutchouc.
✧ قَلْشِين ج قَلَاشِين Bas : chausses.
✡ قَلَصَ i قُلُوصًا S'élever dans le puits (eau). Se retirer, diminuer (ombre, étoffe lavée). Se rider, se retourner (lèvre).
— عن الدَّار S'en aller, partir (gens).
— وقَلِصَ a قَلَصًا Être troublé, agité (esprit, cœur); avoir mal de cœur.
قَلَّصَ Être relevés (habits).
قَلَّصَ ه Relever (ses habits).
تَقَلَّصَ Se contracter, se rider.
قَلَصَة ج قَلَصَات Eau élevée d'un puits.
قَلُوص ج قَلَائِص وقُلُص وقِلَاص Jeune chamelle. Autruche femelle.
قَلَّاص وقَلِيص Élevée (eau).
قَلَّاص الثَّلْج Nuage qui donne la neige.
✧ قَلَطَ o قَلْطًا Vider (un réservoir), le nettoyer. Racler la boue.
✧ بَاعَ ه قَلْطًا Vendre (une chose) tout entière et sans réserve.
قَلَطِي Homme méchant, insolent.
— وقَلَاط Court, courtaud, nain.
قَلِيط Amas, tas d'ordures.
✧ قَلِيطَة Sorte de gâteau.
✧ مَقْلُوط Vidé; nettoyé.
✡ قَلَعَ a قَلْعًا, وقَلَّع واقْتَلَع واسْتَقْلَع ه Arracher qc. de sa place.
قَلَّع ه Déraciner (un arbre). Tirer (des pierres).
— ة Déposer qn d'une charge.
— ه ✧ Se dépouiller de (ses habits).

Être déposé d'une charge. قُلِع

N'être pas ferme en selle. Chanceler (lutteur). قَلِع a قَلَعًا وقَلَعَة

Bâtir une forteresse. أَقْلَع

Mettre (un navire) à la voile. ه —

Quitter (un lieu, une affaire). Quitter qn (fièvre). أَقْلَع عن

Être arraché de sa place; être déraciné: être destitué. تَقَلَّع وانْقَلَع واقْتَلَع

Ravir, enlever qc. اِقْتَلَع ه

Nom d'act. Hache d'architecte. *Nom d'un* minerai de plomb. قَلْع

Valise, sacoche de berger. — ج قُلُوع وأَقْلُع

Intermittence (de la fièvre). قَلْع وقَلَع

Même sens. Moment où la fièvre cesse. Croûte de gale. قَلَع

Voile (de navire). قِلْع ج قُلُوع وقِلَاع

Forteresse, citadelle. Sacoche de berger. Rejeton arraché du tronc du palmier. قَلْعَة ج قِلَاع وقَلَع وقُلُوع

Morceau fendu en long. قِلْعَة ج قِلَع

Instabilité, mouvement. Bien passager ou emprunté. قُلْعَة

Il est en voyage. هُوَ عَلَى قُلْعَة

Séjour passager. مَنْزِل قُلْعَة

Lieu d'où l'on doit se lever. مَجْلِس قُلْعَة

Rocher, amas de rochers d'un accès difficile. قَلَعَة ج قِلَاع وقِلَاع

Gros nuage. Grande chamelle. — ج قَلَع

Boue, limon qui se crevasse. Pustules aux lèvres. قُلَاع

Voile de navire. قِلَاعَة

Rocher isolé dans la plaine. Pierre qu'on enlève du sol. قُلَاعَة

Intermittence de la fièvre. إِقْلَاع ومُقْلَع

Qui arrache, qui déracine. etc. قَالِع

Rosace sur le dos du cheval. دَائِرَة القَالِع

Carrière (de pierres). مَقْلَع ج مَقَالِع

Fronde. مِقْلَاع ج مَقَالِيع

Arraché, déraciné. Destitué de son poste. Atteint de pustules aux lèvres. مَقْلُوع

✡ État de cheveux crépus. قَلْفَطَة

Être crépus (cheveux). اِقْلَفَطَ

✧ Salir qn ou qc. ✧ Déshonorer qn. ✧ قَلْمَطَ ه و ه

✧ Être sali. ✧ Avoir la lèpre dite éléphantiasis. ✧ تَقَلْمَطَ

Saleté, ordures. Éléphantiasis. ✧ قِلْمَاط

Sale, malpropre. ✧ مُقَلْمَط

✡ Écorcer (un arbre). Tourner (une chose) à l'envers. ✡ قَلَفَ i قَلْفًا ه

Arracher (un ongle). — واقْتَلَف ه

Circoncire (un garçon). قَلَفَ o قَلْفًا قُلْفَة الـ . .

Déboucher (un vase). قَلَفَ i قَلْفًا وقِلْفَة ه

Calfater (un navire). — وقَلَّف ه

Être incirconcis. قَلِفَ a قَلَفًا

Enlever (des paniers de dattes) sans mesurer. اِقْتَلَف ه

Écorce (d'arbre, de grenade, etc.). قِلْف

Nom d'unité du préc. Ongle arraché. قِلْفَة

Prépuce. قُلْفَة وقَلَفَة ج قُلَف

Écorce. قُلَافَة

Art de calfater les navires. قِلَافَة

Incirconcis. Molle (vie). Fertile (année). أَقْلَف م قَلْفَاء ج قُلْف

Incirconcis de cœur. — القَلْب

Cœurs incirconcis. قُلُوب قُلْف وقُلْف

Panier de dattes. قَلِيف ج قُلُف, وقَلِيفَة ج قَلِيف

Débouché (vase). قَلِيف ومَقْلُوف

✧ Calfater (un vaisseau). ✧ قَلْفَطَ (عِوَض جَلْفَطَ) ه

✡ Être dans le trouble. Être ému, agité. ✡ قَلِق a قَلَقًا

Troubler, jeter qn dans le trouble, dans l'inquiétude. أَقْلَق ✧ قَلَّق ه

Trouble agitation, émotion. inquiétude. ✧ Insomnie. قَلَق

قَلِق م قَلِقَة ومِقْلَاق (*m. et f.*) و✧ مُقَلِّق

و✧ قَلْقَان Troublé, agité, ému.
⊙ قُلْقَاس Colocasia (plante).
✧ قُلْقَاس إِفْرَنْجِيّ Pomme de terre.
✧ تَقَلْقَس Se piquer, se brûler la bouche par le colocasia.
☆ قَلْقَلَ قَلْقَلَةً وقِلْقَالًا ه Remuer, agiter qc.
— ٥ ✧ Troubler, inquiéter qn.
تَقَلْقَلَ Être agité, remué, secoué. ✧ Être troublé.
قِلْقِل وقُلْقُلَان *Sorte de* plante, cassia.
قَلْقَلَة Trouble, agitation.
☆ قَلَمَ i قَلْمًا, وقَلَّمَ ه Couper qc. Couper, rogner (les ongles).
قَلَم ج أَقْلَام وقِلَام Roseau taillé pour écrire, calamus. Écriture, caractère. Manière d'écrire, style. Flèche divinatoire. ✧ Raie dans les étoffes peintes. ✧ Rang des chiffres.
قَالِم ج قَلَمَة *Nom d'ag.* Célibataire.
قُلَامَة Rognures d'ongles, etc. Un peu, un rien, brimborion.
⊙ إِقْلِيم ج أَقَالِيم Province. District. Un des sept climats des Anciens.
مِقْلَمَة ج مَقَالِم Étui pour roseaux à écrire.
مَقَالِم الرُّمْح Nœuds du bois de la lance.
مُقَلَّم Coupé, rogné. ✧ Rayée (étoffe).
مُقَلَّمَة Qui n'a pas de mari (femme).
أَلْف مُقَلَّمَة Troupe de mille guerriers armés.
مَقْلُوم ومُقَلَّم الظُّفْر Faible; vil.
☆ قَلَمَّس — قَلَمَّس Qui a beaucoup d'eau (puits). Homme généreux; homme habile, ingénieux.
☆ قَلْنَسَ ٥ Mettre à qn le bonnet dit قَلَنْسُوَة.
تَقَلْنَسَ Revêtir ce bonnet.
قَلَنْسُوَة وقُلَنْسِيَة ج قَلَانِس وقَلَاس وقَلَانِيس, و✧ قَلْوَسَة ج قَلَالِيس وقَلْوَسَات Bonnet, toque, chapeau.
قُلَيْنِسَة وقُلَيْسِيَة *Dim. du préc.*
☆ قَلَا o قَلْوًا, وقَلَى i قَلْيًا ه Frire, faire frire dans une poêle (de la viande, etc.).
قَلَا o قِلًا وقَلَاء, وقَلَى i وقِلَى a قِلًى وقَلَاء ومَقْلِيَة ٥ Haïr, détester qn, le repousser.
تَقَلَّى إِلَى Avoir de la haine pour qn.
— عَلَى فِرَاشِهِ S'agiter sur son lit.
تَقَالَى Se haïr mutuellement.
اِقْلَوْلَى Être agité. S'éloigner. S'élever dans les airs (oiseau).
قِلْو Léger. Âne jeune et vif.
قِلْوَة Monture agile.
قُلَة ج قُلَات وقُلُون Morceaux de bois avec lesquels jouent les enfants.
قِلًى وقِلْي Cendres des plantes alcalines; soude.
قُلًى Cimes des montagnes. Sommets des têtes d'hommes.
قَلَّاء Fabricant de poêles à frire.
قَلِيَّة ج قَلَايَا Friture, ce qui est frit.
مِقْلًى ومِقْلَاء *Même sens que* قُلَة.
مِقْلَى ومِقْلَاة ج مَقَال Poêle à frire.
مَقْلَاة Fabrique de poêles.
مَقْلِيّ ومَقْلُوّ Frit.
☆ قَمَّ o قَمًّا, واقْتَمَّ ه Dévorer (les mets).
قَمَّ ه Balayer (la maison).
تَقَمَّمَ ه Fouiller dans (les balayures).
— ه Être au sommet de...
قِمَّة ج قِمَم Sommet (de la tête), cime (d'une montagne). Corps, stature.
هُوَ حَسَن القِمَّة Il a une belle stature.
قُمَّة Bouchée du lion.
قُمَامَة ج قُمَام Balayures. Troupe de gens.
مِقَمّ ومُقْتَمّ Vorace.
مِقَمَّة ج مَقَام Balai.
مِقَمَّة Lèvre d'animal au pied fendu.
☆ قَمَأَ a وقَمُؤَ o قَمْأَة وقُمَأَة وقَمَاءَة Être vil, méprisable.
قَمَأَ a قَمْأً, وقَمَأَ وأَقْمَأَ وتَقَمَّأَ ٥ Convenir à qn (lieu), et l'habiter.
— a وقَمُؤَ o قُمُوءًا وقُمُوءَة وقَمْأً وقَمَاء وقَمَاءَة, وأَقْمَأَ Engraisser (bétail).
أَقْمَأَ ٥ Rendre qn vil, méprisable.

Avoir un beau clair de lune (voyageur). Attendre le lever de la lune. Être éclairée par la lune (nuit). أَقْمَرَ
Sortir au clair de lune (lion, etc.). تَقَمَّرَ
Faire la chasse ou visiter qn au clair de lune. Faire la chasse (aux oiseaux) avec une lumière. ٥ —
Jouer ensemble à un jeu de hasard. ✧ Se contredire; se disputer. تَقَامَرَ
Être blanc; être éclairé par la lune. اِقْمَارَّ
Lune. قَمَر ج أَقْمَار
Le soleil et la lune. القَمَرَان
Couleur blanche mêlée de vert. قُمْرَة
Éclairée par la lune (nuit). قَمِرَة
Lunaire. ✧ Pièce de monnaie de vingt paras. قَمَرِيّ
Gra., lettres lunaires. حُرُوف قَمَرِيَّة
Tourtereau. Relatif à ce volatile. قُمْرِيّ ج قَمَارِيّ
Tourterelle. قُمْرِيَّة ج قَمَارِيّ وقُمْر
Jeu de hasard. Jeu où l'on joue de l'argent. قِمَار
Partenaire. قَمِير ج أَقْمَار , ومُقَامِر
Blanc. Qui a la couleur dite قُمْرَة. أَقْمَر م قَمْرَاء ج قُمْر
Éclairée par la lune (nuit). — ومُقْمِر ومُقْمِرَة
Clair de lune. Petit oiseau. قَمْرَاء
Vaincu au jeu de hasard. مَقْمُور
✲ Manger des amandes. قَمْرَص
✲ Ramasser et prendre qc. avec les doigts. قَمَزَ o i قَمْزًا ه
✧ Sauter. قَمَزَ (عِوَض قَمَص)
✧ Faire sauter qn. ✧ قَمَّزَ ٥
Acquérir (une chose de nulle valeur). أَقْمَزَ ه
Chose de nulle valeur. قَمَز
Un saut, un bond. ✧ قَمْزَة
Poignée de dattes, etc. قُمْزَة ج قُمَز
✲ Plonger qn dans (l'eau). قَمَسَ o i قَمْسًا , وأَقْمَسَ ه في

Ramasser qc. peu à peu; enlever le meilleur de... تَقَمَّأَ ه
Petit, chétif: méprisé. قَمِيء ج قِمَاء
Endroit toujours à l'ombre. قَمْأَة ومَقْمَأَة ومَقْمُؤَة
Abondance de pâturage. Aisance. قَمَاءَة وقَمْأَة
✲ قَمَحَ o قُمُوحًا , وقَامَحَ وتَقَمَّحَ واقْتَمَحَ
Refuser de boire (chameau).
Prendre (de la bouillie). Boire (du lait, du vin, etc.). قَمِحَ a قَمْحًا , واقْتَمَحَ ه
Renvoyer qn en lui donnant peu. قَمَّحَ ٥
Être rempli de fécule (épi). Épier (blé). Lever la tête et baisser les yeux. أَقْمَحَ
Mûrir (froment). — واقْتَمَحَ
Être fier, dédaigneux. أَقْمَحَ بِأَنْفِهِ
Blé, froment. قَمْح
Un grain de blé. Un grain (poids). قَمْحَة
Bouchée de médicament sec. قُمْحَة
Mousse de vin vieux. Plante de l'espèce dite وَرْس. — وقُمْحَان وقُمَّحَان
Médicament sec. قَمِيحَة
Mois de décembre et de janvier. شَهْرَا قِمَاح
Qui refuse de boire. قَامِح ج قُمَّح وقِمَاح
✲ Refuser, s'abstenir. قَمَدَ i قَمْدًا
Avoir le cou long, épais. قَمِدَ a قَمَدًا
Robuste, épais. قُمُدّ م قُمُدَّة
Au cou long et épais. أَقْمَد م قَمْدَاء
✲ Jouer à un jeu de hasard. قَمَرَ i قَمْرًا
Gagner qn au jeu. ✧ Vaincre qn dans la dispute. — o i وتَقَمَّرَ ٥
Être vaincu au jeu. قُمِرَ
Être blanc. Être crevée (outre). Avoir les yeux éblouis par la neige. Veiller sans dormir au clair de la lune. قَمِرَ a قَمَرًا
Jouer avec qn à un jeu de hasard. ✧ Disputer avec qn. قَامَرَ مُقَامَرَةً وقِمَارًا ٥

Plonger, s'enfoncer dans (l'eau). قَمَسَ وانقَمَسَ فِي
Jouer avec qn au plongeon. قَامَسَ مُقَامَسَةً وقِمَاساً ة
Il lutte avec un plus savant que lui. يُقَامِس حُوتًا
Se plonger mutuellement dans (l'eau). تَقَامَسَ
Se coucher (étoile). اِنقَمَسَ
Plongeur. قَامِس وقَمَّاس
Océan, mer, abime de la mer. ✧ Dictionnaire. قَامُوس ج قَوَامِيس
Chef distingué. قُمُّس ج قَمَامِس وقَمَامِسَة
Même sens. Abime de la mer. *Au pl.*, infortunes. قَومَس ج قَوَامِس
Ramasser çà et là (des miettes, des rébuts). ☆ قَمَشَ o i قَمْشاً, وقَمَّشَ ه
Manger ce qu'on trouve. تَقَمَّشَ
Objets de rebut. ✧ Étoffe; toile de coton, de lin. قُمَاش ج أَقْمِشَة
Hardes, effets. — البَيْت
La lie du peuple. — النَّاس
✧ Fouet en cuir. قَمْشَة
Marchand d'étoffes. قَمَّاش
Richement vêtu. مُتَقَمِّش
Sauter, faire un saut (âne). ☆ قَمَصَ o i قُمَاصاً
Galoper (cheval). — قَمْصاً و قِمَاصاً
Balloter (le navire : mer). — وقَمَّصَ ب
Revêtir qn d'une tunique. قَمَّصَ ة
Mettre une chemise, une tunique, en être revêtu. تَقَمَّصَ
Insectes sur l'eau. Sauterelles nouvellement écloses. قَمَص
Il n'a plus de force. مَا بِالْعَيْرِ مِن قِمَاص
Agitation, trouble. قِمَاص
Chemise; tunique; aube. قَمِيص ج قُمُص وأَقْمِصَة وقُمْصَان
Qui saute (monture). — وقَمُوص
Métempsycose. تَقَمُّص وتَقْمِيص
Emmailloter (un enfant). Garotter qn. ☆ قَمَطَ o i قَمْطاً, وقَمَّطَ ة
✧ Bander, ceindre d'un bandeau (la tête). — ه

Maillot, langes. قِمَاط ج قُمُط
Liens, entraves. — وقِمْط
J'ai reconnu ses artifices. وقَعْتُ عَلَى قِمَاطِهِ
Bandeau. Petit turban. ✧ قَمْطَة
Année pleine, entière. حَوْل قَمِيط
Emmaillotté. ✧ Ceint d'un bandeau. مُقَمَّط
Lier (une outre). ☆ قَمطَر ه
Être dur (jour). اِقْمَطَرَّ
Caisse à livres. Liens, entraves de captifs. Chameau robuste. Homme de petite taille. قِمَطْر ج قَمَاطِر
Funeste, dur (jour). قُمَاطِر وقَمْطَرِير
Soumettre, dompter, subjuguer qn. ☆ قَمَعَ a قَمْعاً, وأَقْمَعَ ة
Frapper qn à la tête. قَمَعَ ة
Empêcher qn de... — وأَقْمَعَ ة عن
Vider (le contenu d'une outre). Endommager (les plantes : froid). قَمَعَ ه
Pénétrer dans... — فِي
Descendre vite dans le gosier (boisson). — وأَقْمَعَ
Être atteint de l'infirmité dite قَمَع. قَمِعَ a قَمَعاً
Appliquer un entonnoir à... Enlever le pétiole (d'une datte). قَمَّعَ ه
Secouer la tête (âne). Être ébahi ou se tenir isolé. تَقَمَّعَ
Choisir le meilleur de qc. — واقْتَمَعَ ه
Être dompté, subjugué, soumis. S'introduire furtivement dans une maison. اِنقَمَعَ
Vider (une outre). اِقْتَمَعَ ه
Action de dompter, de soumettre, de subjuguer. قَمْع وإقْمَاع
Entonnoir. — وقِمْع وقِمَع ج أَقْمَاع
Pétiole (d'un fruit, d'une fleur). قِمْع وقِمَع ج قُمُوع
Dé à coudre. — الخَيَّاط
Tumeur rouge à la paupière. Grosseur au genou d'un cheval. Faiblesse de la vue. قَمَع
Qui a l'in- قَمِع, وأَقْمَع م قَمْعَاء ج قُمْع

firmité dite قَمَم.
قَمَعَة وقَمْعَة وقُمَعَة ج قُمَم Le choix, le meilleur.
قَمَعَة ج قِمَم Sommet de la bosse du chameau.
— ج مَقَامِع Grosse mouche, œstre.
✧ قَامُوع ج قَوَامِيع Tout ce qui s'élève en cône, en pointe.
قَامِع ومُقْمِع Qui dompte ; qui subjugue.
قَامِعَة ج قَوَامِع *Fém. de* قَامِع. Ce qui dompte les passions.
مِقْمَعَة ج مَقَامِع Bâton crochu.
مَقْمُوع Dompté, soumis. Trié (troupeau). Qui a une indigestion.
☆ قَمْعَل Boutonner, bourgeonner (plante). Être chef de peuplade (homme).
قُمْعُل Coupe ou marmite à large ventre.
قِمْعَال Chef de tribu, de pasteurs.
قُمْعُول ج قَمَاعِيل Grande coupe.
قُمْعُولَة ج قَمَاعِيل Bouton, bourgeon. Nodosité, nodus.
☆ قَمْقَم ه Ramasser (des débris).
تَقَمْقَم Être submergé, se noyer. ✧ Murmurer.
⊙ قُمْقُم وقُمْقُمَة ج قَمَاقِم Bocal. Flacon à eau de senteur.
قُمْقَام وقُمْقُم Affaire importante. Grand nombre. Teigne ; vermine.
— وقُمْقَام وقَمَاقِم Seigneur généreux. Grande mer.
تَقَمْقُم ✧ Murmure.
☆ قَمِل a قَمَلًا. وقَمَّل Fourmiller de poux (tête).
قَمِل Se couvrir de points noirs (plante). Se multiplier (gens).
— وتَقَمَّل Prendre de l'embonpoint.
أَقْمَل Se garnir de bourgeons.
قَمْل Pou.
قَمْلَة Un pou.
قَمِل ومُقَمِّل Pouilleux.
قُمَّل *Sorte de* teigne. Petites fourmis. Insectes aux ailes rouges.
☆ قمن — تَقَمَّن ه Se proposer qc.
قَمَن Manière, façon.
قَمَن (*m. et f. s. et pl.*) وقَمِن م قَمِنَة ل Propre, apte à...
— وقَمِن أَن يَفْعَل Capable de faire.
أَقْمَن ب Plus apte à...
مَقْمَن ومَقْمَنَة ل Convenable à...
قَمِين ج قُمَنَاء Apte à... Four qui chauffe les bains. ✧ Four à pain.
☆ قمه — تَقَمَّه Aller à l'aventure.
قَامِه ج قُمَّه Chameau allant à l'aventure.
☆ قَنَّ o قَنًّا ه Observer, examiner qc.
اِقْتَنَّ Se tenir tranquille. Acquérir un esclave.
— واقْتَأَنَّ Se tenir debout.
اِسْتَقَنَّ ب Se charger seul de...
قُنّ Monticule. Manche de chemise. ✧ Poulailler.
قِنّ (*m. et f. s. et pl.*) ج أَقْنَان وأَقِنَّة Esclave.
قُنَّة ج قُنَن وقِنَان وقُنَّات Monticule. Cime, sommet (d'une montagne).
قِنَّة ج قِنَن Tresse d'une corde.
قَنَن Manière, façon.
قِنِّينَة ج قَنَانِيّ وقَنَانٍ Bouteille, fiole, burette.
⊙ قَانُون ج قَوَانِين Règle, loi. Usage, coutume. *Sorte de* harpe. ✧ Pénitence imposée à qn.
قَانُونِيّ Canonique, légal. Régulier.
✧ قَوْنَن ه Imposer à qn une pénitence.
✧ تَقَوْنَن Recevoir une pénitence.
☆ قَنَأ a قُنُوءًا Être très rouge ; être teinte (barbe).
— قَنَأ ه Mêler (le lait) d'eau.
— وقَنَّأ تَقْنِئَةً وتَقْنِيئًا ه Teindre qc. en rouge. Teindre en noir (la barbe).
قَنَأ a قَنْأً, وأَقْنَأ ه Tuer qn, porter qn à tuer.
قَنِيَ a قُنُوءًا Mourir, être tué.
أَقْنَأَنِي الشَّيْءُ La chose m'a été possible.
أَحْمَر قَانٍ Rouge très foncé.
مَقْنَأَة ومَقْنُؤَة Lieu toujours à l'ombre.
☆ قَنَب o قُنُوبًا Se coucher (soleil).

Émonder, tailler (la vigne). قَنَبَ ه
Entrer dans... — وتَقَنَّبَ في
S'épanouir (fleur). — o قَنْبًا
Être en feuilles (céréales). قَنَّبَ
Former un escadron (cavaliers). — وأَقْنَبَ وتَقَنَّبَ
S'esquiver (débiteur, etc.). أَقْنَبَ
Calices des fleurs. قِنْب ج قُنُوب
Voile de navire. Involucre de la griffe du lion. قُنْب
Griffe du lion. — وقِنَاب
Involucre de l'épi. قِنَاب وقُنَّابَة
Chanvre. قُنَّب وقِنَّب
Troupe de gens. Nuages épais. قَنِيب
Troupe, escadron de cavaliers. مِقْنَب ج مَقَانِب
Griffe du lion. Valise de chasseur. — ومِقْنَاب
✲ قنبر — Alouette. قُنْبُرَة وقُنْبَرَة ج قَنَابِر
Bombe. ⊙ قُنْبُرَة ج قَنَابِر
Huppe (touffe de plumes). قُنْبُرَة
Poule huppée. دَجَاجَة قُنْبُرَانِيَّة
S'enorgueillir, être fier. ✧ تَقَنْبَرَ
Chou-fleur. ✲ قُنَّبِيط و✧ قَرْنَبِيط
Enveloppe du grain de froment. ✲ قنبع — قُنْبُع
Sorte de tunique d'enfant. قُنْبُعَة
Grognement du cochon. قِنْبِعَة
Cohorte, escadron, troupe de cavaliers. ✲ قَنْبَل وقَنْبَلَة ج قَنَابِل
Bombe. ✧ قُنْبُلَة ج قَنَابِل
Adorer Dieu sincèrement ; être assidu, recueilli à la prière. ✲ قَنَتَ o قُنُوتًا, وأَقْنَتَ
Être soumis (à Dieu). — ٥ ول
Manger peu. قَنَتَ o قَنَاتَة
Dévot ; assidu à la prière. قَانِت م قَانِتَة
Invocation. Constance dans le service de Dieu. قُنُوت
Sobre (femme). قَنِيت
Qui retient l'eau (outre). قَنِيت
Courber, plier (le bois, etc.). ✲ قَنَحَ a قَنْحًا ه
Rehausser (une porte) par un morceau de bois. — وأَقْنَحَ ه

Adapter à (une porte) la clef dite قُنَّاحَة. قَنَّحَ ه
Clef longue et recourbée. قُنَّاحَة
Sucre candi. ⊙ قَنْد ج قُنُود
Sucré avec du sucre candi. مُقَنَّد ومَقْنُود
Sucre candi. Moût mêlé de parfums. Ambre gris. Camphre. Musc. ✲ قندد — قِنْدِيد ج قَنَادِيد
Sacristain. ⊙ قَنْدَلَفْت
S'amender. ✲ قَنْدَس
Pénétrer dans (un pays), le parcourir. — في
Castor. قُنْدُس
Crosse de fusil. ✧ قَنْدَاق ج قَنَادِق
Rituel. Missel. ⊙ قِنْدَاق
Douée d'une grosse tête (bête). ✲ قَنْدَل وقُنَادِل وقَنْدَوِيل
*Sorte d'*arbrisseau épineux dont les fleurs donnent une excellente huile. قُنْدُول
Cacolet. Porte-jarre. ✧ قَنْدَلَة ج قَنَادِل
Lampe, lampion ; lanterne suspendue. قِنْدِيل ج قَنَادِيل
Boutique ou crochet de boucher. ✲ قنر — قِنَّار وقِنَّارَة ج قَنَانِير
Petits oignons. ✧ قِنَّار
Petit gobelet. ✲ قِنْز وإِقْنِيز
Boire dans un petit gobelet. أَقْنَزَ
✲ قُنْزُعَة وقَنْزَعَة وقِنْزِعَة ج قَنَازِع وقُنْزُعَات
Cheveux laissés autour de la tête. Mèche de cheveux. Huppe. Petits cailloux.
✲ قنس — قِنْس ج قُنُوس, وقَوْنَس ج قَوَانِس
Sommet de la tête.
Cimier du casque. قَوْنَس وقَوْنُوس ج قَوَانِيس
Vieillir, faire vieillir qn (malheurs). ✲ قَنْسَرَ ه
Devenir vieux, être cassé de vieillesse. تَقَنْسَرَ
Cassé de vieillesse. قِنَّسْر وقِنَّسْرِيّ
Chasser et tuer (du gibier). ✲ قَنَصَ i قَنْصًا ه
Chasser (le gibier). تَقَنَّصَ واقْتَنَصَ ه

قَنْص وإِقْتِنَاص Chasse.
قَنَص, وقَنِيص ومَقْنُوص Proie, gibier.
قَانِص وقَنَّاص وقَنِيص Chasseur.
قَانِصَة ج قَوَانِص Gésier. Pilier de toit.
⊙ قُنْصُل ج قَنَاصِل Consul.
✧ قُنْصُلِيَّة وقُنْصُلَاتُو Consulat.
☆ قَنِط a قَنَطًا وقَنَط o i قُنُوطًا, وقَنَّط o Désespérer: être découragé. قَنَاطَة
قَنَّط وأَقْنَط ﻩ Jeter qn dans le désespoir, dans le découragement.
قَنَط وقُنُوط Désespoir; découragement.
قَنِط وقَانِط وقَنُوط م قَنِطَة الخ Désespéré; découragé.
☆ قَنْطَر Quitter la vie nomade. Avoir des quintaux d'argent. ✧ S'abattre (monture); tomber de cheval (cavalier).
— ﻫ Cintrer, voûter qc.
تَقَنْطَر ✧ Se cabrer ou s'abattre (cheval).
قِنْطِر *Sorte d'*oiseau. Malheur.
قَنْطَرَة ج قَنَاطِر Pont. Grand édifice. ✧ Cintre; arc; arcade.
قِنْطَار ج قَنَاطِير Quintal, cent rathls.
⊙ قِنْطَارِيُون Centaurée (herbe).
مُقَنْطَر Parfait, achevé.
مُقَنْطَرَة Cercle parallèle à l'horizon.
☆ قَنِع a قَنَعًا وقَنَاعَةً وقُنْعَانًا بِ Se contenter de qc. ✧ Être persuadé.
قَنَع a قُنُوعًا Mendier et s'humilier.
— بِ Se contenter de...
— قَنْعًا Se diriger vers l'eau et l'étable (troupeau).
— وأَقْنَع واسْتَقْنَع Avoir les pis gonflés de lait (brebis).
قَنَّع وأَقْنَع ﻩ Contenter, satisfaire qn. ✧ Persuader, convaincre qn.
قَنَّع ﻩ Mettre un voile (à une femme).
— ﻫ بِ Cingler (la tête de qn) avec le (fouet).
أَقْنَع ﻫ Incliner (un vase). Lever (la tête).
— ﻩ Mener (les troupeaux) au pâturage.
— بِيَدَيْهِ فِي الصَّلَاة وفِي القُنُوت Lever les mains dans la prière.
تَقَنَّع Montrer de la satisfaction. Se voiler (femme). S'envelopper (d'un vêtement).
اِقْتَنَع بِ Se contenter de...
قَنَع وقَنَاعَة Contentement, satisfaction. Tempérance; sobriété.
قِنْع ج أَقْنَاع, وقِنَاع ج قُنُع Armes.
قِنْعَة ج قِنَع وجج قِنْعَان Terrain uni entre deux collines.
قُنْعَة وقُنُوع Mendicité.
قُنْعَة Sommet (d'une montagne, etc.).
قُنُوع Humilité du suppliant. Contentement de ce qu'on a.
قِنَاع Voile de la tête. Membrane du cœur.
قِنَاع ج أَقْنَاع وأَقْنِعَة Plateau en brins de palmier.
قَنِع ج قَنِعُون Content, satisfait. Sobre, tempérant.
قَنُوع ج قُنُع, وقَنِيع ج قُنَعَاء, وقَانِع ج قُنَّع
Même sens. Qui prie humblement.
قُنْعَان, ومَقْنَع ج مَقَانِع Suffisant, satisfaisant.
شَاهِدٌ قُنْعَان او مَقْنَع Témoin dont on est satisfait.
مِقْنَع ومِقْنَعَة Voile de femme.
مُقَنَّع Qui porte un casque de fer.
☆ قَنِف a قَنَفًا Être couvert de limon desséché (sol).
قَنِف و✧ تَقَنَّف مِن ✧ Éprouver du dégoût, de la répugnance pour...
قَنَّف ﻫ بِ Trancher qc avec (le sabre).
أَقْنَف Avoir les oreilles pendantes. Avoir une grande armée.
— واسْتَقْنَف Maintenir l'ordre dans ses états (roi).
قَنَف Petitesse et aplatissement des oreilles.
قِنْف Limon de rivière desséché.
قُنَاف وقِنَاف Qui a un grand nez.
قَنِيف ج قُنُف Troupe de gens. Sobre. Nuage chargé d'eau.

أَقْنَف م قَنْفَاء ج قُنْف Qui a les oreilles épaisses et aplaties.

✡ قُنْفُد ج قَنَافِد , وقُنْفَذ وقُنْفَذ ج قَنَافِذ Hérisson. Rat.

قُنْفُد بَحْرِيّ Oursin, hérisson de mer.

— لَيْل Médisant, rapporteur.

✡ تَقَنْفَش Être contracté, ridé.

— في اللِّبَاس Être négligé dans sa tenue ; être mal peigné.

قُنَافِش Qui a la barbe épaisse et le nez écorché.

مُقَنْفِش في اللِّبَاس Malpropre ; mal peigné.

✧ قَنَّق Faire halte dans un lieu.

⊙ قُنَاق ج قُنَاقَات Étape, relais, pied-à-terre. Demeure, logis, station.

✡ قِنْقِن Gros rat, mulot. Coquillage marin.

— وقُنَاقِن Qui sait trouver l'eau.

✡ قَنِم a قَنَمًا Être gâtée (noix, outre). Être couvert de poussière.

قَنَمَة Odeur d'huile rance.

قَنِمَة Qui sent l'huile rance (main).

⊙ أُقْنُوم ج أَقَانِيم Personne, hypostase.

✡ قَنَا o قَنْوًا وقُنْوَانًا وقُنُوًّا وقُنْوَة , واقْتَنَى ﻫ Acquérir qc. ; se procurer qc. ; posséder qc.

— قَنْوًا ﻫ Créer qc. (Dieu).

— i وقَنِيَ a قَنْوًا , وقَنَّى وأَقْنَى ٥ واقْتَنَى ﻫ Conserver, garder (la pudeur).

قَنِيَ a قَنًا Être aquilin (nez).

قُنِيَت قِنْيَة Être tenue, gardée à la maison (jeune fille).

قَنَّى ﻫ Creuser (un canal).

أَقْنَى ٥ Rendre qn riche (Dieu).

تَقَنَّى Économiser, mettre qc. de côté.

قَنًا وقِنًى وقِنْو ج أَقْنَاء وقِنْيَان وقُنْوَان Grappe de dattes.

قُنْوَة وقِنْوَة Acquisition. Possession.

— وقِنْوَة ج قِنًى Avoir, pécule.

قِنَاوَة Rétribution, récompense.

قَنَاة ج قِنًى وقِنَاء وقَنَوَات Canal. Bâton.

قَنَاة ج قَنًى وقَنَوَات وقُنِيّ وقَنَيَات Lance.

— الظَّهْر Épine dorsale.

قَانٍ م قَانِيَة Acquéreur, posses[illegible]eur.

أَحْمَر قَانٍ Très rouge.

قَنَّاء ومُقْنٍ Armé d'une lance.

أَقْنَى م قَنْوَاء Qui a le nez aquilin.

مَقْنَاة ومَقْنُوَة Lieu toujours à l'ombre.

✡ قَنَى i قَنْيًا وقُنْيَانًا ﻫ *Même sens que* قَنَا o ﻫ.

قَانَى ﻫ Mêler, mélanger qc.

— ٥ Convenir à qn.

أَقْنَى ٥ Contenter, satisfaire qn.

— ٥ ٥ و ل Mettre (le gibier) à la portée du (chasseur).

قُنْيَة وقِنْيَة ج قِنًى Avoir ; pécule.

✡ قَهِب a قَهَبًا Être grisâtre.

قُهْبَة Couleur grisâtre,

قَهِب م قَهِبَة , وأَقْهَب م قَهْبَاء Grisâtre.

الأَقْهَبَان L'éléphant et le buffle.

✡ قَهَد a قَهْدًا في مِشْيَتِهِ Marcher à pas serrés.

قَهْد ج قِهَاد Grisâtre. *Espèce de* moutons. Narcisse non épanoui.

✡ قَهَر a قَهْرًا ٥ وﻫ Forcer, contraindre. Subjuguer, dompter. ✧ Maltraiter ; opprimer qn.

قُهِر Commencer à cuire (viande).

قَاهَر ٥ Traiter qn avec dureté ; le combattre.

أَقْهَر Avoir les siens soumis.

أَقْهَر ٥ Trouver qn subjugué, dompté.

قَهْر Violence ; contrainte. ✧ Mauvais traitement.

قُهْرَة Force, violence, contrainte.

قَهْرًا وقُهْرَةً Par force, par contrainte.

هُوَ قُهْرَةٌ لِلنَّاس Il est humilié par tout le monde.

قَهْرَة Méchante (femme).

قَاهِر م قَاهِرَة Qui contraint. Victorieux, vainqueur.

جِبَال قَوَاهِر Monts élevés.

القَاهِرَة Le Caire (ville d'Égypte).

القَهَّار Le Tout-puissant.

مَقْهُور Forcé, contraint. ✧ Affligé ; maltraité.

⊙ قَهْرَمَة Gestion, administration.

⊙ قَهْرَمَان ج قَهَارِمَة Régisseur ; administrateur. Majordome.

Gouvernante, pourvoyeuse. قَهْرَمَانَة
✲ قَهز وقَهْزِيّ Étoffe laine et soie.
✲ قَهْقَر Marcher à reculons.
— ه ✧ Mépriser, avilir qn, lui rendre la vie dure.
تَقَهْقَر Reculer, rétrograder. ✧ Être abaissé, méprisé, avili. ✧ Traîner une vie malheureuse.
قُهْقُور Petits tas de pierres en forme de cône.
قَهْقَرَى وقَهْقَرَة Reculade ; retraite. ✧ Vie d'épreuves, vie misérable.
رَجَع القَهْقَرَى Reculer battre en retraite.
✧ مُقَهْقَر Misérable, dont la vie est pénible.
✲ قَهْقَه Rire aux éclats.
قَهْقَهَة Éclats de rire répétés.
✲ قَهَل a قَهْلًا وقُهُولًا، وقَهِل a قَهَلًا، وتَقَهَّل Être sèche (peau).
قَهَل ه Être ingrat envers qn.
قَهِل a قَهَلًا، وتَقَهَّل Être sale, malpropre.
أَقْهَل Se salir. Se mêler des affaires d'autrui.
اِنْقَهَل Être faible, décrépit.
قَيْهَل وقَيْهَلَة Face, visage.
✲ قَهِم a قَهَمًا Avoir peu d'appétit.
أَقْهَم Se rasséréner (ciel).
— في Être de connivence en...
— عَن او إلى Repousser (la nourriture) ou la désirer.
✲ قهو — أَقْهَى Boire beaucoup de vin.
قَهْوَة Vin. ✧ Café (boisson, grains).
✧ قَهْوَة ✧ ج قَهَاوٍ ✧ Café (maison où l'on boit le café).
✧ قَهْوَجِي Cafetier.
✲ قَهِي a قَهًى، وأَقْهَى مِن الطَّعَام Avoir peu d'appétit, peu de goût pour les mets.
قَاهٍ م قَاهِيَة Pourvu de provisions de route. Vif, ardent.
✲ قَاب o قَوْبًا، وقَوَّب ه Creuser (la terre).
قَاب Casser son œuf (poussin).
قَوَّب ه Déraciner qc. Laisser des traces sur (la terre).
تَقَوَّب Être arraché, déraciné.
تَقَوَّب و انْقَاب Être cassé (œuf).
اِنْقَاب Être creusée (terre).
اِنْقَابَت بَيْضَتُهُم Leur affaire est manifestée, leur secret est éventé.
اِقْتَاب ه Choisir qc.
قَاب Distance du milieu d'un arc à l'une de ses extrémités, distance.
بَيْنَهُمَا قَاب او قِيب قَوْس Entre eux deux il y a la distance d'un arc.
قُوب ج أَقْوَاب Poussin.
قَابَة وقَايِبَة Œuf. Poussin.
قُوَب Coques d'œufs cassés.
قُوَبَاء وقُوبَاء ج قُوَب، وقُوبَة وقُوَبَة Dartre.
مُتَقَوِّب Écorcé. Qui a laissé sa peau (serpent).
✲ قَات o قَوْتًا وقُوتًا وقِيَاتَةً، وأَقَات ه Nourrir qn, l'alimenter.
أَقَات ه وعلى Pouvoir, avoir la force de..
تَقَوَّت واقْتَات ب Être nourri, alimenté par...; se nourrir de...
اِقْتَتْ لِنَارِكَ قِيتَةً Alimente, entretiens ton feu.
اِسْتَقَات ه Demander à qn de quoi vivre.
قَات *Sorte d'arbre.*
قُوت ج أَقْوَات Aliment, nourriture. Subsistances, vivres.
قَائِت وقِيت وقِيتَة وقُوَات *Même sens.*
مُقِيت Gardien, témoin. Puissant.
✲ قَاح o قَوْحًا، وتَقَوَّح Suppurer (plaie).
قَوَّح ه Balayer (la maison).
أَقَاح Refuser de donner.
قَاحَة ج قُوح Espace. Cour.
✲ قَاخ o قَوْخًا Être délabrés (intestins).
لَيْلَة قَاخ Nuit noire.
✲ قَاد o قَوْدًا وقِيَادَةً وقِيَادًا ومَقَادَةً وقَيْدُودَةً، وقَوَّد واقْتَاد ه Mener, conduire (un cheval, etc.), en marchant devant lui. Conduire (un assassin) au lieu du supplice.
قَاد o قِيَادَةً ه Gouverner, régir (une armée, etc.).

قِيد Être mené; être gouverné. Être mise en boules et cuite (farine).
قَوِد a قَوَدًا Avoir une large encolure (cheval).
أَقَادَ Marcher en avant.
— ه خَيْلًا Donner à qn des chevaux à conduire.
— ه ب Tuer (un assassin) pour venger (sa victime : prince).
أَقَادَهُ الدَّمَ او مِنَ القَاتِلِ Il lui permit de venger le sang versé.
اِنْقَاد واقْتَاد Se laisser conduire, être docile.
اِنْقَاد ل Obéir à qn.
اِسْتَقَاد ل Se mettre sous la direction de qn.
— ه من Demander (au prince) la mort d'un (assassin).
قَاد وقِيد Distance.
قَوْد وقِيَادَة Action de conduire, de mener.
قَوْد Chevaux en laisse.
قَوَد Peine du talion; châtiment.
قِيَاد, ومِقْوَد ج مَقَاوِد Licou.
سَلِس القِيَاد Facile à conduire.
قَيِّد وقَيِّد وقَوُود Qui se laisse mener, docile (cheval).
أَقْوَد م قَوْدَاء ج قُود *Même sens.* Qui a le cou fort. Avare. Qui a une large encolure (cheval).
— ومِقْوَد Montagne allongée.
قَائِد ج قُوَّد وقُوَّاد وقَادَة وجج قَادَات Qui conduit, qui mène, conducteur; chef, commandant.
قَائِد Proéminence (de terrain, de montagne).
قَائِدَة *Fém. de* قَائِد. Colline allongée.
مَقُود ومَقْوُود Conduit. mené en laisse.
أَعْطَاهُ قِيَادَهُ ومَقَادَتَهُ Il se laissa diriger par lui.
☆ قَار o قَوْرًا Marcher sur la pointe des pieds.
— ه Prendre (le gibier) par ruse.
— وقَوَّر, واقْتَار اقْتِيَارًا واقْتَوَر اقْتِيَارًا ه Découper un rond dans (une étoffe, etc.); couper en rond (un melon).
تَقَوَّر Se replier en se tordant (serpent). Être en grande partie passée (nuit). Se diviser (nuage).
اِنْقَار Tomber. S'écrouler (mur).
اِقْتَار Être dans le besoin.
اِقْتَار ه Examiner (un récit).
اِقْوَرّ Être ridée (peau). Être maigre (cheval). Périr (plante).
قَار Poix liquide, goudron. Grand troupeau de chameaux.
قَوْر *Nom d'act.* Coton nouveau. Corde de coton.
قَارَة ج قَارَات وقَار وقُور وقِيرَان Rocher noir ou sol couvert de pierres noires. Colline isolée. *Nom* d'une tribu.
قُوَارَة Morceau découpé dans le milieu de qc.. ou sur les côtés.
أَقْوَر م قَوْرَاء Large, spacieux.
أَقْوَرِيَّات وأَقْوَرُون Grands malheurs.
مُقَوَّر Découpé en rond (morceau). Enduit de poix liquide. Maigre (chameau, etc.).
✧ قَوْرَم Fondre et saler la graisse.
✧ قَوْرَمَة Graisse fondue et salée.
☆ قَاس o قَوْسًا ه Précéder qn.
— واقْتَاس ه ب او على Mesurer qc. sur.
قَوِس a قَوَسًا, وقَوَّس وتَقَوَّس واسْتَقْوَس Avoir le dos voûté.
قَوَّس ه ✧ Tirer un coup (de fusil).
— ه ✧ Tirer sur qn.
قَاوَس ه Se mesurer avec qn.
تَقَوَّس Être courbe, courbé, arqué. ✧ Être atteint d'un coup de fusil.
تَقَوَّس ه Blanchir la tête de qn (cheveux blancs).
— ه S'armer (d'un arc)
اِقْتَاس ب Imiter qn.
قَوْس ج قِسِيّ وأَقْوَاس وقِيَاس Arc. Arçon, archet pour carder le coton. Archet d'un violon. Avant-bras.
اَلْقَوْس Constellation de sept étoiles appelée aussi القِلَادَة.
قَوْس قُزَح Arc-en-ciel.

قُوس Cellule d'ermite. Hutte de chasseur.
قَوِس وقُوِسيّ وأَقْوَس Difficile, dur (temps).
قَوَّاس ج قَوَّاسة Qui fait des arcs. Archer. ✧ Tireur, tirailleur.
قَيَّاس ومُقَاوِس Qui lance les chevaux.
✧ قُوَاس Coup de fusil.
قُوَيْس وقُوَيْسة Petit arc.
هُوَ من خَيْر قُوَيْسٍ سَهْمًا او صارَ خَيْرَ قُوَيْسٍ سَهْمًا D'ennemi il est devenu ami.
قُوَيْسة Sauge (plante).
أَقْوَس Qui a le dos voûté. Élevée (colline de sables). Long (jour).
مِقْوَس ج مَقَاوِس Étui de l'arc. Cirque, hippodrome.
✧ قَوَّش Mettre la croupière (à un cheval).
✧ قُوش ج أَقْوَاش ✧ Croupière.
✧ تَقَوْشَم Être défiant, ombrageux.
☆ قوصر — قَوْصَرَة وقَوْصَرَّة Panier à dattes.
☆ قَاضَ o قَوْضًا. وقَوَّضَ ه Détruire, démolir (une maison). Démonter (une tente, etc.).
تَقَوَّضَ وانْقَاضَ Être disjoint, détraqué. Être démolie (construction). Être mise en déroute (armée).
☆ قاط — قَوْط ج أَقْوَاط Troupeau de moutons.
قَوْطَة Grand panier à dattes.
✧ قُوطَة ✧ Dattes en bloc, en pâté.
قَوَّاط Berger, pâtre.
☆ قَاعَ o قَوَعَانًا Reculer (homme). Boiter (chien).
تَقَوَّعَ Marcher avec précaution.
— ه Grimper sur (un arbre : caméléon).
قَاع ج قِيعَان وأَقْوَاع وأَقْوُع وقِيع Terrain plat, plaine; bas-fond.
قَوْع ج أَقْوَاع Aire où l'on étend les dattes.
قَاعَة ج قَاعَات Cour pavée. ✧ Salle.
☆ قوعل — قَوْعَلَة Monticule, colline.

☆ قَافَ o قَوْفًا. واقْتَافَ ه Suivre (les traces de qn).
قَافَ Deviner, juger à l'aide de signes extérieurs.
تَقَوَّفَ ه Reprendre, rectifier qn.
قَائِف ج قَافَة Habile à deviner à l'aide de signes extérieurs. Physionomiste.
قَاف La lettre ق. *Nom* d'une montagne imaginaire. ✧ Caucase (mont).
قُوف Bord supérieur de l'oreille.
نَجَوْتَ بِقُوفِ نَفْسِكَ Tu l'as échappé belle.
✧ قُوفَا Pierre noire à meule.
☆ قَاقَ o قَوْقًا ✧ وقَاقَ Glousser (poule).
قَاق Léger, sot, stupide.
— وقُوق وقِيق Très grand (homme).
— ج قِيقَان ✧ Corbeau.
قُوق Oiseau aquatique, pélican.
⊙ قَاوُوق ج قَوَاوِيق Bonnet des docteurs de la loi; toque.
☆ قَوْقَأَ قَوْقَأَةً, وقَوْقَى قَوْقَاةً وقِيقَةً Glousser (poule).
☆ قَالَ o قَوْلًا وقَالًا وقِيلًا وقَوْلَةً ومَقَالًا ومَقَالَةً ه Dire qc.
— لِ Parler à qn.
— بِ Professer (une doctrine).
— بِيَدِهِ S'emparer de qc.
— بِرَأْسِهِ Faire signe.
— عن Rapporter (les paroles de qn). Dire qc. de qn.
— على Parler contre qn.
— في Dire son avis sur...
أَتَقُولُ زَيْدًا مَرِيضًا Pensez-vous que Zéïd soit malade?
قِيلَ Il est dit, on a dit, on dit.
قَوَّلَ وأَقَالَ إِقَالَةً وأَقْوَلَ إِقْوَالًا ه Attribuer à qn de faux propos.
قَاوَلَ ه S'entretenir avec qn; conférer avec qn. Disputer avec qn. ✧ Convenir avec qn d'un prix.
تَقَوَّلَ على Inventer qc., des propos sur le compte de qn.
تَقَاوَلَ في S'entretenir, conférer ensemble sur...

Exercer de l'autorité sur... اِقْتَال على
Choisir qc. — ه
Toute sorte de propos. قَال وقِيل
Ce qu'en dira-t-on. آلقَال والقِيل
Nom des قَيْل ج أقْوَال وأقْيَال وقُيُول rois Himyarites. Petit roi.
Parole, mot, قَوْل ج أقْوَال وجج أقَاوِيل dire. Sentence, maxime.
Même sens. قَالَة وقَوْلَة ومَقَال ومَقَالَة
قُولَة وقَوَّال وقَوَّالَة وقَوُول وقُوُول وتِـقْوَلَة
Grand parleur. Eloquent. وتِـقْوَالَة
مِقْوَل و مِقْوَال (*m. et f.*) ج مَقَاوِل
Même sens.
Propos sur le compte de qn. تَـقَوُّل
Qui parle, قَائِل ج قُوَّل وقُيَّل وقَالَة وقُوُول qui dit.
Traité; chapitre (d'un livre). مَقَالَة
Entretien, conférence. Discus- مُقَاوَلَة sion. ✧ Convention sur un prix.
Langue. مِقْوَل ج مَقَاوِل
Dit, prononcé. Parole, مَقُول ومَقْوُول mot.
☆ قَام o قَوْمًا وقَوْمَة وقِيَامًا وقَامَة Se lever; se dresser et se tenir debout. S'arrêter, rester immobile (monture, eau gelée). Être animée (marche). Triompher (vérité). Ressusciter, revenir à la vie.
Valoir (telle somme). — ه وبِكَذَا
Se révolter contre qn. Sur- — على veiller qn. Persévérer dans qc.
Se lever par honneur pour qn. — لِ
Rester à la place de qn, le — مقَامَهُ remplacer, être son lieutenant.
Pourvoir à l'entretien de qn. — ٥ وعلى
S'occuper d'une affaire. — بِأَمْرٍ
Tenir sa promesse. — بِوَعْدِهِ
Le dos me fait mal. قَام بِي ظَهْرِي
Elle se mit à pleurer. قَامَت تَنُوح
Dresser, mettre debout. قَوَّم ٥ وه Redresser, rendre droit. Corriger, rectifier. Disposer, arranger. Déterminer le prix (de qc.). ✧ Éveiller qn, l'exciter.
Être nulle (partie de jeu). ✧ قُيِّم اللَّعِب

Tenir tête à qn, قَاوَم مُقَاوَمَة وقِوَامًا ٥ s'opposer, résister à qn. Se tenir debout avec qn.
Faire rester qc. de- أَقَام إِقَامَة وقَامَة ه bout. Dresser, installer qc.; établir convenablement qc.
Ressusciter (un mort). Faire — ٥ lever qn.
Rester, séjourner dans (un — بِ lieu).
Faire durer, prolonger (la — ه prière, etc.). Redresser qc. Faire aller (le marché).
Nommer qn chef, le prépo- — ٥ على ser aux (autres).
Intenter un procès à qn. — دَعْوَى على
Être redressé; être corrigé, تَقَوَّم rectifié.
Se lever les uns contre les تَقَاوَم autres et engager une lutte.
Couper (le nez à qn). اِقْتَام ه
Se dresser, se lever. Être اِسْتَقَام droit; être en bon état (chose). ✧ Être enceinte (femme).
Aller droit (à Dieu). — إِلى
Nom d'act. قَوْم وقَامَة وقَوْمَة وقِيَام
Séjour, demeure. قَوْم وقُوم وإِقَامَة
قَوْم (*m. et f.*) ج أقْوَام وأقَاوِم وأقَاوِيم
Peuplade, tribu, peuple. وأقَائِم
Gens, quelques personnes.
Une station. Pause entre deux قَوْمَة inclinations dans la prière. Révolution, trouble. ✧ Chaque partie de l'office divin.
Ce qui est juste et droit. ✧ Vi- قَوَام te, sur le champ.
Avec droiture, sans détour. قَوَامًا
قَوَام وقَوْمَة وقَوْمِيَّة, وقَامَة ج قَامَات وقِيَم
Taille, stature.
Moyens de vivre. قَوَام وقِوَام وقَوْمِيَّة
Bon état, état normal. قِوَام وقِيَام
Il est le soutien هُوَ قِوَام وقِيَام أهْلِهِ de sa famille.
Le culte constant de Dieu. القِيَام بِاللهِ
Retour à Dieu. القِيَام لله

Place. dignité, rang.
Lieu où l'on مَقَامَة ومُقَامَة ج مَقَامَات tient séance. Réunion, assemblée, séance. Discours qu'on y tient.
Manche de la charrue. مِقْوَم
Qui résiste. Adversaire. مُقَاوِم
Résistance, opposition, con- مُقَاوَمَة tradiction.
Droit, en ligne droite. En مُسْتَقِيم bon état. ✧ Droit, loyal.
Pièce de fer ou ☆ قَوَن – قَوْنَة ج قُوَن de cuivre mise à un vase.
Arbre dont on fait des arcs. قَان
Médaille. ⊙ قُونَة ج قُوَن
Sorte de concombre. قَاوُون
Crier. ☆ قَاهَ – قَوْه
Traquer (le gibier). – هـ
S'avertir par des cris. تَقَاوَه
Obéissance. Pouvoir, influence. قَاه Commode, aisée (vie).
Qui mène une vie aisée. قَاهٍ م قَاهِيَة
Être fort, robuste. De- ☆ قَوِيَ a قُوَّة venir fort.
Être de force à faire قَوِيَ على الأَمْر la chose.
Être de force à lutter avec qn. – بـ
Être vide, inhabitée (de- – قِيًّا وقَوَايَة meure).
Avoir faim. Être retenue – قَوًى (pluie).
L'emporter en force sur qn. قَوَى قُوَّة ه
Raffermir, renforcer, forti- قَوَّى ه fier qn : l'encourager.
Lutter avec qn. قَاوَى مُقَاوَاة ه
Habiter un désert. Être أَقْوَى إِقْوَاء vide (demeure). Être riche. Être dans la misère. Avoir une monture robuste.
Composer (un poème) à rimes – هـ variées. Faire (une corde) à tresses variées.
Être fort, ro- تَقَوَّى واقْتَوَى واسْتَقْوَى buste. Devenir fort, etc.
Renchérir les uns sur تَقَاوَى واقْتَوَى les autres.

Roue d'une machine قَامَة ج قِيَم hydraulique. ✧ Mesure de la taille d'un homme.
Résurrection. قِيَامَة
Jour du jugement der- يَوْم القِيَامَة nier.
Prix. valeur (d'une chose). قِيمَة ج قِيَم Taille, stature (d'un homme).
Il n'a pas de constance. مَا لَهُ قِيمَة
Nom d'action de أَقَام. إِقَامَة
Rations, appro- إِقَامَة ج إِقَامَات visionnements (des soldats).
Rectitude. État normal. إِسْتِقَامَة ✧ Grossesse d'une femme.
Redressement. Cor- تَقْوِيم ج تَقَاوِيم rection, rectification.
Cadastre du pays. – البِلَاد .
✧ Calendrier ; almanach. – السَّنَة
Préposé, préposée. قَيِّم م قَيِّمَة ✧ Nulle (partie de jeu).
Le mari. قَيِّم المَرْأَة
La vraie religion. القَيِّمَة
Qui se قَائِم ج قُوَّم وقُيَّم وقُوَّام وقِيَّام lève, qui se dresse. Qui est debout : vertical. Constant, ferme.
Poignée du sabre. – السَّيْف
Château d'eau. – المَاء
قَائِم مَقَام وقَيِّم مَقَام و✧ قَائِمَقَام وقَيْمَقَام
Lieutenant, Caïmacam.
Insurgé. Perpendiculaire à... قَائِم على
Rectangle. قَائِم الزَّاوِيَة
Fém. de قَائِم. قَائِمَة ج قَائِمَات وقَوَائِم Facture de commerce. ✧ Liste. ✧ Registre.
Pied (d'un quadrupède). – ج قَوَائِم Poignée, garde (du sabre).
Angle droit. زَاوِيَة قَائِمَة
De belle taille. Chef. قَوَّام ج قَوَّامُون
Droit et debout. Bien قَوِيم ج قِيَام établi ; solide. De belle taille.
Qui existe par lui-même, قَيُّوم وقَيَّام éternel (Dieu).
Séjour. Lieu et temps مَقَام ومُقَام du séjour.
Lieu où l'on est. مَقَام ج مَقَامَات

Passer la nuit avec la faim. تَقَاوَى
S'approprier, revendiquer qc. اِقْتَوَى ه
Désert. قِيّ وقَوَاء وقِوَاء
Faim. قَوَاء وقَوَى
Il a passé la nuit avec la faim. بَاتَ القَوَاء او القَوَى
Force. Faculté de l'âme. Pouvoir, puissance. قُوَّة ج قُوَّات و قُوًى
Voyez القُوَّة البَاعِثَة والجَاذِبَة والحَافِظَة *ces mots.*
Tresse d'une corde. قُوَّة ج قُوًى
Renforcement. Corroboration. تَقْوِيَة
✧ Secours en grains donné aux laboureurs pauvres. — ج تَقَاوٍ
Qui saisit. Vide (demeure); sans pluie (année). قَاوٍ م قَاوِيَة
Formée de plusieurs tresses (corde). قَوٍ م قَوِيَة
Fort, robuste. Puissant. قَوِيّ ج أَقْوِيَاء
Variété, diversité dans la rime d'un poème. إِقْوَاء
Plus fort, plus robuste. Plus riche. أَقْوَى
Qui fortifie, fortifiant; confortable. مُقَوٍّ م مُقَوِّيَة
Qui a une monture robuste. Fort (cheval). Vide (demeure). مُقْوٍ م مُقْوِيَة
Vomir. ✱ قَاءَ i قَيْأً ه
Étoffe saturée de teinture. ثَوْب يَقِيءُ الصِّبْغَ
Le coup a fait sortir le sang. قَاءَت الطَّعْنَةُ الدَّمَ
Faire vomir qn (remède). قَيَّأَ تَقْيِئَةً, وأَقَاءَ إِقَاءَةً ى
S'exciter soi-même à vomir. تَقَيَّأَ تَقَيُّؤًا, واسْتَقَاءَ اسْتِقَاءَةً
Vomissement. قُيَاء
Qui vomit beaucoup. قَيُوء وقَيُّوء
Vomitif. مُقَيِّئ
⊙ قِيتَار ج قَيَاتِير, وقِيثَار ج قَيَاثِير Guitare.
Suppurer, rendre du pus (plaie). ✱ قَاحَ i قَيْحًا, وقَيَّحَ وأَقَاحَ وتَقَيَّحَ
Pus. قَيْح ج قُيُوح

Être lié, enchaîné. ✱ قَادَ — قِيدَ
Lier, garotter qn; lui mettre des entraves aux pieds. قَيَّدَ ى
Munir (un livre) de points-voyelles. Enregistrer, transcrire (un compte). Empêcher, défendre qc. (foi, religion). Restreindre (le sens d'un mot). — ه
Lier qn par (des bienfaits). — ى ب
Être lié, enchaîné. Être enregistré. Être restreint. تَقَيَّدَ
S'attacher à qc.; s'appliquer à... تَقَيَّدَ ب
Chaîne aux pieds; entraves; lien. قَيْد ج قُيُود وأَقْيَاد
Gencive. — الأَسْنَان
Marque au cou du cheval. — الفَرَس
Entre eux deux il y a la longueur d'une lance. بَيْنَهُمَا قَيْد وقِيد وقَاد رُمْح
Licou. قِيَاد
Nom d'act. de قَيَّدَ. Restriction. تَقْيِيد
Voyez dans قَادَ o. قَيِّد
Lié, enchaîné. Inscrit. L'endroit où se mettent les entraves. مُقَيَّد ج مَقَايِيد
Poix; goudron. ✱ قِير وقَار
Enduire de poix, de goudron (un navire, un chameau, etc.). قَيَّرَ ه وى
Marchand de poix. قَيَّار
D'origine obscure (pers.). قَيُّور
Enduit de poix, goudronné. مُقَيَّر
Voyez dans قَرَطَ. ✱ قِيرَاط وقِيرَاطِيّ
Caravane. ⊙ قَيْرَوَان ج قَيْرَوَانَات
*Ville d'*Afrique. قَيْرَوَان
✱ قَاسَ i قَيْسًا وقِيَاسًا, واقْتَاسَ ه ب او على Mesurer, prendre la mesure de qc. Comparer (une chose) à (une autre).
Marcher avec fierté. قَاسَ
Vérifier la mesure de qc.; toiser. ✧ Ajuster (les poutres d'un toit). قَايَسَ مُقَايَسَةً وقِيَاسًا ه
Comparer deux choses entre elles. Conclure de l'une à l'autre par analogie. — بَيْنَ... وه ب وإلى

تَقَيَّس Appartenir, adhérer à la tribu dite قَيس.
اِنْقَاس Être mesuré. Être comparé, confronté.
يَنْقَاس بِأَبِيهِ Il ressemble à son père.
قَاس وقِيس Mesure, distance.
بَيْنَهُمَا قَاس او قِيس رُمْحٍ Entre eux deux il y a la longueur d'une lance.
قَيس *Nom d'une* tribu arabe.
قِيَاس ج أَقْيِسَة Mesure. Comparaison entre deux choses. Analogie. Exemple. Syllogisme. Règle.
على القِيَاس Conformément à la règle, régulièrement.
قِيَاسِي Conforme à la règle, régulier.
مُقَايَسَة Proportion. Évaluation par analogie.
مِقْيَاس ج مَقَايِيس Quantité. Instrument qui sert à mesurer.
☆ قَيْسَرِيّ ج قَيَاسِر وقَيَاسِرَة Grand.
⊙ قَيسَارِيَّة Césarée (ville de Palestine).
✧ قَيسَارِيَّة Grande maison entourée de portiques, de boutiques.
☆ قَاص i قَيْصًا وانْقَاص Tomber (dent).
تَقَيَّص وانْقَاص S'écrouler (puits).
قَيَّاصَة الجُول Écroulé (puits).
☆ قَاض i قَيْضًا Être cassé, fendu.
— ه Casser, fendre qc.
— ه ب Échanger (une chose) avec (une autre): assimiler (l'une) à (l'autre).
قِيض Avoir beaucoup d'eau (puits).
قَيَّض ٥ ل Destiner qn à... (Dieu).
— ٥ Marquer (une bête) avec la pierre dite قَيْض et قَيْضَة.
قَايَض مُقَايَضَة وقِيَاضًا ٥ Faire un échange, un troc avec qn.
تَقَيَّض Être cassé (œuf).
— ل Être décrété à qn (sort).
— ٥ Ressembler à (son père).
تَقَيَّض وانْقَاض Tomber en ruine (mur).
تَقَايَض وـ ✧ تَقَاوَض Faire des échanges.
اِنْقَاض Être fendu (œuf, flacon, etc.).
اِقْتَاض ه Arracher, extirper qc.

قَيْض *Nom d'act.* Coque de l'œuf.
— وقِيَاض ل Pareil, semblable à...
هُمَا قَيْضَان Ils sont égaux.
قِيضَة ج قِيَض Fragment d'os. ✧ Homme très rusé.
قَيْض وقَيْضَة Pierre rougie au feu.
قِيَاض وقِيَاضَة ومُقَايَضَة ومُقَاوَضَة Échange, troc.
مَقِيضَة Qui a beaucoup d'eau (puits).
✧ قِيطَان ج قَيَاطِين Cordonnet de soie, etc.
✧ قِيطَانَة Un cordonnet.
☆ قَاظ i قَيْظًا Être chaud, brûlant (jour).
— وقَيَّظ ب وتَقَيَّظ ب وه Passer l'été dans (un lieu).
قَيَّظ ٥ Suffire à qn pour l'été (ch.).
قَايَظ مُقَايَظَةً وقِيَاظًا ٥ Faire un contrat avec qn pour l'été.
قَيْظ ج أَقْيَاظ وقُيُوظ Les fortes chaleurs de l'été. ✧ Sécheresse; manque de pluie.
قَيْظ قَائِظ Chaleur très forte.
قَيْظِي Relatif aux chaleurs de l'été.
مَقَاظ ومَقِيظ Résidence d'été.
مَقِيظَة Plantes vertes jusqu'au milieu de l'été.
☆ قَاعَ i قَيْعًا Grogner, crier (cochon).
قَيعَل — عُقَاب قَيْعَلَةٌ وقَيْعَلَة Aigle qui a son aire au sommet de la montagne.
☆ قَيف — قَيَّف وتَقَيَّف ه Suivre et examiner (les traces de qn). Scruter qc.
✧ قَيَّف ٥ Critiquer qn.
تَقَيَّف ه Parcourir (la terre).
قِيَافَة Soin de suivre les traces.
مُقَيِّف Qui suit qn et mendie. ✧ Qui critique.
☆ قَاق i قَيْقًا Glousser (poule).
قَيق Léger, inconstant.
قَيْقَة ج قَيْق Pellicule sous la coque de l'œuf.
قِيقَاة وقِيقَاءَة ج قَوَاقٍ وقِيَاقٍ وقِيق Sol inégal et dur.

☆ قال i قيلًا وقائلةً وقيلولةً ومقالًا ومقيلًا Faire la sieste, la méridienne.
— قيلًا Traire, boire à midi.
✧ قيّل Rester ensemble à discourir (hommes oisifs). Faire la sieste.
— ﻩ Faire boire qn à midi.
قايل ﻫ Donner qc. en échange.
اقال إقالة ﻩ ﻫ Annuler, résilier (un marché).
— ﻩ Faire boire (une bête) à midi.
أقال الله عثرته Que Dieu lui pardonne ses fautes, qu'il le relève de ses chutes.
تقيّل *Même sens que* i قال. Affluer, s'amasser (eau).
— ﻩ Ressembler à (son père).
تقايل Résilier un marché.
اقتال ﻫ ب Échanger (une ch.) pour (une autre).
استقال ﻩ ﻫ Demander à qn la résiliation (d'un marché).
— ﻩ ﻫ Demander à qn d'être relevé (d'une chute).
قيل ج أقيال Roitelet, petit roi d'Arabie.
قيل وقيول Lait que l'on boit au moment de la sieste.
قيلة وقيولة Chamelle qu'on trait à midi.
قائل ج قيّل وقيّال وقيل Qui fait la sieste.
قائلة *Fém. du préc.* Milieu du jour.
— وقيلولة Sieste, méridienne.
إقالة Résiliation d'un marché.
مقيل Endroit où l'on fait la sieste.
☆ قان i قينًا ﻫ Forger, battre (le fer). Ordonner, arranger (une chose). Réparer (un vase).
— ﻩ على Créer qn avec (telles ou telles qualités : Dieu)..
قيّن ﻩ وﻫ Orner, embellir qn ou qc.
تقيّن Être orné, embelli.
اقتان واقتان Être florissante (plante). Être riant (jardin).
قان Arbre dont on fait les arcs.
قين ج قيون وأقيان Forgeron, serrurier. Tout artisan.
— ج قيان Esclave.
قينة ج قيان Esclave chanteuse ; fille esclave.
— ومقينة Femme de chambre.
⊙ قايين Caïn (fils aîné d'Adam).



☆ كَ وكِ *Pronom affixe.* (*m. et f.*) Toi, à toi, te ; ton, ta, tes.
ضربكَ Il t'a frappé ; il t'a frappée.
كتابكَ , كتبكَ Ton livre ; tes livres.
كَ *Part. signifiant* : comme, ainsi que.
كمثله Comme lui
كالأسد Comme le lion.
☆ كئب a كأبًا وكأبةً وكآبةً , وأكأب واكتأب Être très affligé, être fort triste.
أكأب ﻩ Affliger qn.
اكتأب Être noirâtre (sol).
كأب وكأبة وكآبة وكأباء Tristesse, affliction, désolation.
كؤبة Sujet d'affliction.
كئب وكئيب ومكتئب Triste, affligé, désolé.
ما أكأبه Qu'il est triste !
مكتئب Noirâtre (cendre).
☆ كأد a كأدًا Être triste, affligé.
تكأّد وتكاءد ﻩ Affliger qn (malheur, etc.).
اكوأدّ Trembloter (vieillard).
كأداء Adversité. Tristesse. Nuit obscure.
كؤود Raide, difficile à gravir (colline.)
كؤداء Profond soupir.
⊙ كاز Cisailles à couper le cuir, etc. ✧ Huile de pétrole.

☆ كَأْس — كَاس ج أَكْؤُس وكُؤُوس وكَأْسَات وكِئَاس Coupe, verre. Calice.
✧ كَاسَة *Même sens.*
☆ كَأْكَأَ وتَكَأْكَأَ Reculer. Être faible, timide.
تَكَأْكَأَ S'assembler (gens).
تَكَأْكَأَ فِي ٱلْكَلَام Balbutier.
كَأْكَاء Peur, timidité. Fuite du voleur.
☆ كَأَلَ a كَأْلًا وكَأَالَةً وكُؤُولًا Vendre ou acheter une créance pour une autre créance.
اِكْوَأَلَّ Être court, rabougri.
☆ كَأَنَ a كَأْنًا Devenir fort.
كَأَنَّ وكَأَنْ (مِن كَ و أَنَّ) Comme, ainsi que.
كَأَنَّ زَيْدًا أَسَدٌ وكَأَنْ زَيْدٌ أَسَدٌ Assurément Zéid est comme un lion.
كَأَنَّكُمْ خَرَجْتُمْ إِلَى لِصٍّ Vous êtes venus comme à un voleur.
كَأَيِّنْ وكَأَيٍّ مِنْ Combien de ?
☆ كَبَّ o كَبًّا ٥ عَلَى وَلِ Culbuter, renverser qn sur (la face).
— ه Renverser (un vase). Pelotonner, rouler (du fil) sur un peloton. ✧ Verser, répandre (un liquide).
كَبَّبَ Préparer les filets dits كَبَاب. ✧ Rouler la viande en boulettes.
أَكَبَّ Être renversé.
— ٥ Renverser, culbuter qn la face contre terre.
أَكَبَّ عَلَى Se pencher sur... S'appliquer à... S'attacher à...
— لِ S'appuyer sur...
— ه ✧ Verser, épancher (un liquide).
تَكَبَّبَ Se rouler, se pelotonner (sable, arbre). Tomber à terre (chameau). S'envelopper dans son manteau (per.).
اِنْكَبَّ Être renversé, culbuté. ✧ Être versé, répandu (liquide).
— عَلَى S'appliquer avec assiduité à...
كَبّ *Plante de l'espèce* dite حَمْض.

كَبَّة وكَبَّة Charge, attaque. Culbute. Violence du froid.
كُبَّة ج كُبَب Peloton de fil. Pelote. Troupe d'hommes, de chevaux, etc. ✧ Viande battue et mêlée avec du gruau.
كَبَاب Filets, morceaux de viande grillée.
كُبَاب Troupeau (de moutons, etc.). Sables amoncelés. Terre humide.
مِكَبّ ومِكْبَاب Qui a les yeux souvent baissés.
مِكَبّ ج مِكَبَّات ومَكَابّ Peloton.
☆ كَبَتَ i كَبْتًا ٥ Renverser qn ; l'humilier.
— ٥ لِوَجْهِهِ Renverser qn sur le visage.
— غَيْظَهُ فِي جَوْفِهِ Dissimuler sa colère.
مُكْتَبِت Très chagrin.
⊙ كَبُّوت ج كَبَابِيت Capote, pardessus de laine.
✧ كَبْتَلَ ه Arrondir, façonner en boulettes.
✧ كَبْتَلَ لِ Dire à qn des mots injurieux.
✧ تَكَبْتَلَ Être arrondi.
✧ كُبْتُولَة Boule, boulette.
☆ كَبِثَ a كَبَثًا Être gâtée, sentir mauvais (viande).
كَبِيث ومَكْبُوث Gâtée (viande).
كَبَاث Fruit mûr de l'arbre dit أَرَاك.
☆ كَبَحَ a كَبْحًا وأَكْبَحَ ٥ بِ Contenir, réprimer (un cheval) avec (la bride).
كَبَحَ ٥ عَن Empêcher qn de...
— ٥ بِ Frapper qn du (glaive).
— ه Renvoyer (la flèche : mur).
كَابَحَ ٥ Injurier, insulter qn.
أَكْبَحَ Être élevé (lieu).
كَابِح ج كَوَابِح De mauvais augure.
مُكْبَح ومُكْبِح Élevé (lieu).
☆ كَبَدَ o i كَبْدًا ٥ Léser, blesser qn au foie. Faire souffrir qn (froid).
— وتَكَبَّدَ ه Se proposer qc.
كَبِدَ a كَبَدًا, وكُبِدَ Souffrir du foie.

Être au milieu (du ciel), passer au méridien (astre). كَبَّد وتَكَبَّد ه
Endurer, supporter qc., en tolérer les difficultés. كَابَد مُكَابَدَةً وكِبَادًا ه
S'épaissir (lait). تَكَبَّد
Arriver au milieu (du désert). ه —
Milieu du ciel. كَبْد وكَبَد وكَبْدَاء وكُبَيْدَاء وكُبَيْدَاة
Foie. كَبِد وكِبْد ج أَكْبَاد وكُبُود
Les ennemis. سُود الأَكْبَاد
Milieu (d'un arc, etc.). Cavité du ventre, entrailles. Centre, milieu d'une ch. كَبِد
Mines d'or et d'argent. — الأَرْض
Atmosphère. Milieu des sables. Affliction. كَبَد
Conque de Vénus. كَبْدَة
Maladie du foie. كُبَاد
Cédrat, poncire. ✧ كُبَّاد
Moulin à bras. كَبْدَاء
Gros, ventru. Qui marche à pas lents. أَكْبَد م كَبْدَاء ج كُبْد
Nom d'ag. Ce qui fait souffrir. كَابِد
Qui souffre, qui endure. كَابِد ومُكَابِد
Être avancé en âge. ☆ كَبِرَ a كِبَرًا ومَكْبِرًا
L'emporter sur qn en (âge). كَبَرَ o كَبْرًا ه ب
Être gros, corpulent. Grossir. Être grand. كَبُرَ o كِبَرًا وكُبْرًا وكَبَارَةً
Augmenter, grossir, accroître qc. Exalter, magnifier, proclamer qn grand. كَبَّرَ تَكْبِيرًا وكِبَّارًا ه و ه
Traiter qn avec dédain, avec fierté. Disputer avec qn pour le vaincre. كَابَرَ ه
Estimer, juger grand, important. أَكْبَرَ واسْتَكْبَرَ ه وه
S'enorgueillir, devenir fier. تَكَبَّرَ وتَكَابَرَ واسْتَكْبَرَ
Orgueil, superbe. Grand crime. كِبْر
Grandeur, illustration, noblesse. L'important, le principal (d'une chose, d'une affaire). كِبْر وكُبْر

Grand âge, âge avancé. كِبَر وكَبْرَة وكِبْرَة
Il est le plus âgé ou le plus noble. هُوَ كُبْرُهُمْ وكِبْرَتُهُمْ او كُبْرُهُمْ وكُبْرُتُهُمْ
Grandeur, grosseur. كِبَر
Tambour. كَبَر ج كِبَار وأَكْبَار
Câprier, câpre. — و✧ كُبَّار
Orgueil. Grandeur, magnificence, sublimité. كِبْرِيَاء
Nom d'act. de كَبَّر. Forme augmentative d'un mot. تَكْبِير
Orgueil, fierté, arrogance. تَكَبُّر
Grand. كُبَار وكُبَّار وكَابِر
Même sens. كَبِير ج كِبَار وكُبَرَاء
Âgé, plus âgé, aîné. Grave, important (chose).
D'un rang élevé. — وكَابِر
Ils ont hérité la gloire de père en fils. تَوَارَثُوا المَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ
Fém. de كَبِير. كَبِيرَة ج كَبَائِر وكَبِيرَات
Grand crime, énormité.
Le vin (la mère des crimes). أُمُّ الكَبَائِر
Plus grand, plus âgé, etc. أَكْبَر ج أَكَابِر وأَكْبَرُون
Les grands, les nobles, les principaux, l'aristocratie. الأَكَابِر
Fém. de أَكْبَر. كُبْرَى ج كُبَر وكُبْرَيَات
Majeure d'un syllogisme. كُبْرَى
Âge avancé. مَكْبِر ومَكْبَرَة ومَكْبُرَة
Superbe, orgueilleux. مُتَكَبِّر
Soufre. ✧ Allumettes. ☆ كِبْرِيت
Or pur. ذَهَب كِبْرِيت
Soufrer, enduire de soufre. كَبْرَتَ ه
Soufré. مُكَبْرَت
Assiéger, cerner; envahir par surprise (une ville). Combler de terre (un puits). ✧ Mariner (la viande, etc.). ☆ كَبَسَ i كَبْسًا ه
Cacher sa tête dans... — رَأْسَهُ في
Ajouter un jour à l'année. — السَّنَةَ بِيَوْمٍ
Exercer une pression sur... — على
Avoir le haut de la tête en avant. كَبِسَ a كَبَسًا
✧ Dresser au travail (une كَبَّسَ ه

bête de somme).

◊ Être dressée au travail (bête de somme). تَكَبَّسَ

Être rempli, comblé de terre (puits, etc.). — وَاكْتَبَسَ

Invasion. Surprise. Pression. ◊ Macération (de la viande, etc.). كَبْس

Terre dont on comble un puits. Maison en boue. Caverne au pied d'une montagne. Origine. كِبْس

Attaque inopinée, surprise. كَبْسَة

Grosse grappe de dattes. كِبَاسَة ج كَبَائِس

Monts escarpés. جِبَال كُبْس وكُبَّس

Cauchemar. ◊ Bras de la charrue. كَابُوس ج كَوَابِيس

Qui dort la tête cachée dans les vêtements. كُبَاس

Qui surprend; qui envahit, etc. كَابِس

Il est venu surprendre. جَاءَ كَابِسًا

Fém. du préc. Aquilin (nez). كَابِسَة

Sorte de datte. Boule à parfums portée comme parure. ◊ Conservé dans le vinaigre ou dans le sel (fruit, poisson, etc.). كَبِيس

Année bissextile, intercalaire. سَنَة كَبِيسَة

Qui a le haut de la tête en avant, saillant. أَكْبَس م كَبْسَاء ج كُبْس

Presse à bras ou presse hydraulique. مِكْبَس ومِكْبَاس ج مَكَابِس

Qui baisse les yeux; qui attaque les gens. مُكَبِّس

◊ Dressée (jeune bête de somme). ◊ Double (fleur). مُكَبَّس

Cerné, envahi. Comblé de terre. ◊ Pressé. ◊ Mariné. مَكْبُوس

☆ Prendre une poignée de... كَبَشَ o كَبْشًا ه

◊ Lutter des mains, et chercher à se tourner mutuellement le bras. ◊ كَابَشَ مُكَابَشَة وكِبَاشًا

Bélier (bête). Chef. Bélier, instrument de siège. كَبْش ج كِبَاش وأَكْبُش وأَكْبَاش

Grosse pierre à la surface d'un mur, ◊ Mûre, fruit du mûrier. — ج كُبُوش

Clou de girofle. ◊ كَبْش القَرَنْفُل

☆ Couper qc. ☆ كَبَمَ a كَبْمًا، وكَبَّمَ ه

Compter et trier (la monnaie). كَبَّمَ ه

Empêcher qn de... — ه عن

Se soumettre, s'humilier. — كَبْرَعًا

Monstre marin. كُبَّم

Planche suspendue sur laquelle on pose la vaisselle. ◊ كَبْجَة

☆ Renverser, culbuter qn. Jeter qc. dans un précipice. Rassembler (le troupeau). ◊ Mettre en peloton. ◊ Jeter çà et là. ◊ Rouler la viande battue en boulettes. ☆ كَبْكَبَ ه ره

Se réunir (foule). ◊ Se mettre ou être mis en peloton. ◊ Être versé çà et là. تَكَبْكَبَ

S'envelopper dans ses vêtements. — في ثِيَابِهِ

Sorte de jeu. كُبْكُب وكُبَيْكِب

Nom d'action. كَبْكَبَة وكَبْكَبَة

Foule de gens, cohue. — وكُبْكُبَة وكُبْكُوب وكُبْكُوبَة

◊ Peloton de fil, de laine. كُبْكُوب

◊ Boulette de viande battue. كُبْكُوبَة

Renversé, etc. ◊ Pelotonné. ◊ Jeté çà et là. مُكَبْكَب

☆ Charger de fers (un captif). Emprisonner, séquestrer qn. ☆ كَبَلَ i كَبْلًا، وكَبَّلَ واكْتَبَلَ ه

Différer l'acquit (d'une dette au créancier). كَبَلَ وكَابَلَ ه ه

Retarder l'achat (d'une maison) afin d'invoquer ensuite le droit de préemption. كَابَلَ ه

Être enchaîné. Être emprisonné, séquestré. تَكَبَّلَ

Serrer, nouer (sa bourse). Garder pour soi (son bien). إِكْتَبَلَ ه

Liens, entraves, chaines. كَبْل ج كُبُول

Court (habit, etc.). كَبْل وكَابِلِيّ

Filets de chasseur. كَابُول

Bronchement, faux pas. Poussière. Couvre-feu. Chute la face contre terre. كَبْوَة

Cassolette à encens. كُبْوَة

Nom d'agent. كَابٍ م كَابِيَة

Hospitalier. كَابِي ٱلرَّمَاد

Gobelet, verre à boire. ✧ كِبَايَة

كَتّ o كَتًّا, وأَكَتّ واكْتَتّ ٱلْكَلَامَ فِي Chuchoter à (l'oreille de qn.).

Compter, énumérer. كَتّ ة ه

Armée innombrable. جَيْش لَا يُكَتّ

Marcher lentement ou à pas rapprochés. كَتّ o كَتِيتًا

Bouillonner (marmite). Murmurer (chameau). كَتّ i كَتًّا

Vexer, contrarier qn. — ة

✧ Répandre, verser (un liquide). — ه

Ecouter (un récit). اِكْتَتّ ه

Maigre. (*masc. et fém.*) كَتّ

Verdure. كَتَّة

Rebut du troupeau. كُتَّة

Son de la marmite qui bout. كَتِيت

Murmure du chameau. ✧ Charpie; bourre de lin, étoupe, filasse.

Bouillie épaisse. كَتِيتَة

✲ كَتَب o كَتْبًا وكِتَابًا وكِتْبَة وكِتَابَة Écrire. Être écrivain.

Écrire à qn sur... — إِلَى بِ

Écrire (un livre, etc.). — وكَتَّب واكْتَتَب ه

Destiner, donner à qn (une part d'héritage, un emploi, etc.). — ل ه

Prescrire qc. à qn. — ه على

Écrire sous la dictée de qn. — عن

Coudre (une outre, etc.). كَتَب كَتْبًا, واكْتَتَب ه

Enseigner la calligraphie à qn. كَتَّب وأَكْتَب ة

Former (des escadrons). كَتَّب ة

Écrire à qn, être en correspondance avec qn. Écrire avec qn. كَاتَب ة

Dicter (un poème, etc.) à qn. أَكْتَب ة ه

Fermer (un sac). — ه

Se rassembler et se former تَكَتَّب

مُكَبَّل ومَكْبُول Chargé d'entraves (prisonnier).

✲ كَبَن i o كَبْنًا ه Ourler (un habit). Cacher qc.

Détourner (un don), le faire passer à un autre. — ه

Se détourner de... — عن

Aller tranquillement (cheval). — i كَبْنًا وكُبُونًا

Être tranquille. — كُبُونًا

Ménager qn dans ses paroles. أَكْبَن لِسَانَهُ عَنْ

Être contracté, se contracter. اِكْبَانّ

Repli d'un seau en cuir. كُبْن وكُبُن

Très avare. كُبُنّ وكُبُنَّة

Maladie des chameaux. كُبَان

Fort, robuste. مُكْبَئِن

Atteint du mal dit كُبَان. مَكْبُون

Caparaçon, couverture de cheval. ✧ كُوبَان

✲ كَبَا o كَبْوًا وكُبُوًّا لِوَجْهِهِ Tomber le visage contre terre.

Couver sous la cendre (feu). Pâlir, se ternir (plante, etc.). S'élever (poussière). Rater (briquet). Broncher (cheval); courir sans suer (id.). كَبَا

Vider (un flacon). Balayer (des ordures). — ه

Parfumer (ses habits). Couvrir (le feu) de cendres. كَبَّى ه

Rater (briquet). أَكْبَى

Faire rater (le briquet). Altérer (son visage). — ه

Présenter ses vêtements à la fumée (de l'encens). Se parfumer. تَكَبَّى على واكْتَبَى بِ

Se prosterner la face contre terre. ✧ Trébucher. اِنْكَبَى

Balayure. كِبًا وكِبَى ج أَكْبَاء, وكِبَة ج كِبُون

Espèce d'encens. كِبَاء ج كِبًى

Eau qui suinte. Rayons de la lune. كَبَاء

dos comprise entre les omoplates.

أَكْتَد Qui a cette partie du dos saillante.

هُمْ أَكْتَاد Ils se ressemblent ou se suivent.

☆ كَتِر — أَكْتَر Avoir une grande bosse (chameau).

كَتْر Rang, dignité. Milieu (d'une chose).

— وكِتْر وكَتَر ج أَكْتَار Bosse du chameau très élevée.

كَتْرَة *Même sens.* Portion de la bosse.

كِتْر Construction en forme de dôme.

☆ كَتِم a كَتْمًا · Être contracté, se contracter. ✧ Être estropié.

— وكَتَم a كَتْمًا في Aller vite (en besogne).

كَتَم a كُتُوعًا في S'enfoncer dans (un pays, etc.).

كَتَّم ه Couper (la viande) en petits morceaux.

كاتَم ه Faire périr qn (Dieu).

تَكاتَم Se suivre.

— ه Faire qc. avec suite.

كَتِم ج كِتْمان، وكَتِيم Vil, méprisable. كَتْمَة ج كِتاء، وكَتْمَة ج كَتَم، وكِتْمَة ج

كِتَم Petit seau.

أَكْتَم ج كُتْم Qui a les doigts contournés. ✧ Manchot; estropié du bras.

كَتْماء ج كُتْم *Fém. du préc.* Servante.

اِشْتَرَيْتُها جَمْعاءَ كَتْماء Je l'ai achetée tout entière.

رَأَيْتُ إِخْوَتَكَ أَجْمَعِينَ أَكْتَعِين J'ai vu tous tes frères.

مَكْتُوع ✧ Estropié du bras.

☆ كَتَف i كَتْفًا Marcher lentement ou en agitant les épaules.

كَتَف i كَتْفًا وكِتافًا ه Frapper qn à l'épaule. Blesser (une bête) à l'épaule (selle).

— وكَتَّف ه Garotter qn en lui liant les mains derrière le dos.

كَتَف i كَتْفًا وكَتَفانًا Lever et agiter les ailes (oiseau).

en escadrons. S'envelopper de ses habits.

تَكاتَب Être en correspondance les uns avec les autres.

إِكْتَتَب Inscrire son nom (dans un registre public). Être inscrit.

— ه لِنَفْسِهِ Prendre copie de qc.

— واسْتَكْتَب ه ه Prier qn d'écrire qc., se faire dicter qc. par qn.

كِتْبَة *Nom d'act:* Transcription d'un livre.

كُتْبَة ج كُتَب Lanière à coudre un sac, etc.

كِتاب ج كُتُب وكُتْب Écriture, écrit. Lettre, missive. Livre, volume.

الكِتاب Tout livre reputé sacré.

أَهْل الكِتاب Peuples qui ont un code reputé sacré.

كُتُبِيّ Libraire.

كِتابَة *Nom d'act.* Écrit, écriture, acte. Lettre. Inscription (sur un monument).

كَتِيبَة ج كَتائِب Escadron, détachement de cavalerie. ✧ Écrit. Diplôme, brevet. Ordre, édit.

كاتِب ج كاتِبُون وكُتّاب وكَتَبَة Qui écrit, écrivain, scribe, secrétaire. Docte, savant.

كُتّاب ج كَتاتِيب École d'enfants.

مَكْتَب ج مَكاتِب École primaire. Bureau.

مَكْتَبَة ج مَكاتِب Bibliothèque. ✧ Librairie.

مُكْتِب Maître d'écriture.

مُكاتِب Correspondant.

مُكاتَبَة Correspondance par lettres.

مَكْتُوب ج مَكاتِيب Écrit. Lettre, missive.

مُكْتَتَب Inscrit, enregistré.

☆ كَتَح a كَتْحًا على Couvrir qn de poussière (vent).

— ه Manger (d'un mets) jusqu'à satiété. Dépouiller (le sol : sauterelles).

☆ كَتَد وكَتِد ج أَكْتاد وكُتُود Partie du

كَتِفَ a كَتَفًا Avoir les épaules larges (homme) ; les omoplates écartées (cheval).
كَتَّفَ Marcher en remuant les épaules (cheval).
— ه Réparer (un vase) avec une plaque, couper (la viande) en petits morceaux.
تَكَتَّفَ Élever les omoplates en marchant (cheval). Avoir une démarche saccadée (sauterelle).
— في الصَّلَاة Croiser les bras durant la prière.
كَتِف وكِتْف ج أَكْتَاف وكِتَفَة : Omoplate, os des omoplates. Épaule.
كَتَف Largeur des épaules. Boitement, suite d'une douleur aux épaules.
كُتَاف Douleur aux omoplates.
كِتَاف ج كُتُف Liens, menottes.
كَتِيف ج كُتُف Lame, plaque. Large (sabre).
كَتِيفَة ج كَتَائِف Verrou. Haine. Tenaille de forgeron.
كُتْفَان وكِتْفَان Sauterelle qui commence à voler.
أَكْتَف م كَتْفَاء ج كُتْف Qui a de larges épaules. Qui a les omoplates écartées (cheval).
مِكْتَاف Qui a les épaules blessées (monture).
✡ كَتَلَ o كَتْلًا ى Lier, emprisonner qn.
— وكَتَّلَ ه Entasser, amonceler qc.
كَتِلَ a كَتَلًا Se coller, adhérer à...
تَكَتَّلَ Être entassé, amoncelé.
كُتْلَة ج كُتَل Tas, monceau (de boue, etc.). Morceau de viande.
كَتَل وكَتَال Épaisseur, grosseur.
كَتَال Âme. Chose nécessaire. Provision.
أَلْقَى عَلَيَّ كَتَالَهُ Il se repose sur moi.
كَتِيلَة ج كَتَائِل Palmier que la main ne peut atteindre.
أَكْتَل Dur, difficile. Malheur.

مِكْتَل ومِكْتَلَة ج مَكَاتِل Panier, corbeille en osier.
مُكَتَّل Entassé, formant un tas arrondi.
⊙ كَاثُولِيكِي ج كَاثُولِيك Catholique.
⊙ كَاثُولِيكِيّ وكُوتَالِي ج كَوَاتِلَة Grec-catholique.
✧ كَثْلَكَ Se faire grec-catholique.
✡ كَتَمَ o كَتْمًا وكِتْمَانًا، وكَتَّمَ واكْتَتَمَ ه Céler, cacher qc. Contenir (sa colère).
— الرَّبْوَ Respirer difficilement (cheval).
— كُتُومًا وكِتَامًا ه Contenir (le liquide : outre). ✧ Être constipé (ventre).
كَاتَمَ ى ه Cacher qc. à qn.
تَكَاتَمَ ه Se cacher mutuellement qc.
انْكَتَمَ Être caché, célé.
اِسْتَكْتَمَ ى ه Confier (un secret) à qn.
كَتْم وكِتْمَان Action de cacher, de céler, discrétion.
كِتْمَة Cachotterie. Action de cacher qc., secret, mystère.
كَتَم وكُتْمَان Plante à teindre les cheveux en noir.
✧ كِتَام Constipation.
كَاتِم م كَاتِمَة Qui cache, qui cèle. Caché, gardé avec soin (secret). Sans fissure (arc). ✧ Constipé (ventre).
كَاتِم الأَسْرَار Secrétaire.
كُتَمَة وكَتُوم وكِتَام Discret, réservé.
كَتُوم ج كُتُم Qui cache, qui cèle.
— وكَتِيم Sans fissure (arc).
كَتِيم Qui ne mugit pas (chameau).
أَكْتَم Ventru. Rassasié, repu.
مَكْتُوم ومُكْتَتَم Caché, tenu secret.
✡ كَتِنَ a كَتَنًا Être noir, enfumé, sale. Être teintes de verdure (babines du bétail). Être collée (outre).
كَتَّنَ وأَكْتَنَ ه Coller, agglutiner qc.
كَتَن Noirceur de fumée ; noirceur aux lèvres. Saletés.
كَتِن Sale, malpropre.

Flèche à tirer au sort. كَتِن وكِتْن
Lin. Toile de lin. كَتَّان
Mousse verte. — وكَتَّانَة
Aube; surplis. ✧ كَتُّونَة
Marcher à petits pas. ☆ كَتَا o كَتْوًا
Vaincre son adversaire. أَكْتَى
Être épais; être courts et crépus (poils de la barbe). ☆ كَثَّ i كَثَاثَة وكُثُوثَة, وكَثَّ a كَثَثًا
Avoir la barbe bien fournie. أَكَثَّ
Épais (poils de la barbe). كَثّ وكَثِيث
Qui a la barbe épaisse. — وكَثّ اللِّحْيَة
Même sens. أَكَثّ م كَثَّاء ج كُثّ
Se couvrir d'écume (lait). Écumer (marmite). Être touffue (barbe). ☆ كَثَأَ a كَثْأً, وكَثَّأَ
Enlever l'écume de... — ه
Être touffue (plante). — وكَثَّأَ
Écume; crême (du lait). كَثْأَة وكِثْأَة
Ramasser, réunir qc. Verser (un liquide). ☆ كَثَبَ o i كَثْبًا ه
Fondre sur... كَثَبَ o كُثُوبًا على
Approcher (du chasseur: gibier). — وأَكْثَبَ ٥
Être en petite quantité. كَثُبَ
Approcher de qn. كَاثَبَ ٥
Même sens. أَكْثَبَ ٥ ول ومن
Faire boire à qn la ration dite كُثْبَة. أَكْثَبَ ٥
Être entassé. Être versé. اِنْكَثَبَ
Proximité. كَثَب
Il frappa (la proie) de près, à bout portant. رَمَاهُ مِن كَثَبٍ وعَن كَثَبٍ
Quantité de lait, etc. contenue dans une coupe. Assemblage de mets. كُثْبَة ج كُثَب
Nom d'agent. كَاثِب م كَاثِبَة
Garrot du cheval. كَاثِبَة ج أَكْثَاب
Tas de sables amoncelés. كَثِيب ج أَكْثِبَة وكُثُب وكُثْبَان
Réunir, disperser (des objets). ☆ كَثَحَ a كَثْحًا ه
Lancer (la terre) sur qn (vent). — ه على
Enlever, prendre qc. de... — من

Mettre à nu, découvrir. — وكَثَّحَ عن
Se frapper (du glaive). تَكَاثَحَ ب
Petite troupe. كُثْحَة
Être nombreux; pulluler, foisonner. Avoir lieu souvent. ☆ كَثُرَ o كَثْرَة
Cela lui arrive souvent. كَثُرَ ذٰلِكَ مِنْهُ
Surpasser en nombre. كَثَرَ o كَثْرًا ٥ وه
Multiplier, accroitre qc. Faire qc. souvent. كَثَّرَ وأَكْثَرَ ه
Rivaliser avec qn en nombre, etc. كَاثَرَ ٥
Demander à qn beaucoup d'eau. — واسْتَكْثَرَ ٥ المَاءَ
Apporter, fournir beaucoup. Pousser, croître (palmier). Être riche. أَكْثَرَ
Multiplier (les paroles). أَكْثَرَ القَوْلَ
Se multiplier. Être ou devenir nombreux. Pulluler. تَكَثَّرَ و✧ كَوْثَرَ
Parler beaucoup. Être loquace. تَكَثَّرَ بِالكَلَامِ
Lutter en nombre. Devenir nombreux. تَكَاثَرَ
Juger, trouver nombreux, fréquent. اِسْتَكْثَرَ ه و٥
Demander beaucoup de... — من
✧ Remercier qn. — ٥ بِخَيْرٍ
Grand nombre, abondance. كِثْر وكُثْر
La majeure partie d'une chose, le trop. كُثْرُ الشَّيْءِ
Moelle, spathe du palmier. كَثَر وكَثْر
Grand nombre, abondance, foison, foule. Pluralité. Fréquence. كَثْرَة وكِثْرَة
Excès dans qc. كُثْرَى
Accroissement, multiplication, fréquence. تَكَاثُر
Fréquemment, souvent. بِتَكَاثُرٍ
Nombreux, abondant. Fréquent. كَثِير
Hommes nombreux. رِجَال كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرُون
Femmes nombreuses. نِسَاء كَثِير وكَثِيرَة وكَثِيرَات

كِثار وكُثّار Foules, multitudes.
كثيرًا Beaucoup.- Souvent.
كَيِّثر Homme libéral.
أكثر Plus nombreux. Plus fréquent.
— من Plus que...
أكثر الناس La plupart des hommes.
مُكثِر Riche.
مِكثار ومِكثير Verbeux, (*m. et f.*) loquace, bavard.
مَكثور عليه Accablé de dettes.
✡ كَثَع a كَثْعًا, وكَثَّع Se couvrir de crème (lait).
— كُثُوعًا, وكَثَّع Avoir la diarrhée (mouton, etc.).
— كَثْعًا وكُثُوعًا, وكَثِع a كَثَعًا Être rouge et gonflée de sang (lèvre).
كَثَّع Jeter l'écume (marmite). Se couvrir d'herbes (sol). Se cicatriser (plaie). Grandir (barbe).
كَثْعَة وكَثَعَة Écume, crème.
كَثَعَة Boue, limon.
شَفَة كاثِعَة Lèvre rouge et gonflée de sang.
أكثع Qui a la lèvre rouge, etc.
✡ كَثُف o كَثافَة, وتكاثف واستكثف Être épais, s'épaissir (liquide). Être grossier. Être touffues et épaisses (plantes).
كَثَّف ه Rendre épais, touffu; épaissir qc.
أكثف من Arriver près de...
استكثف ه Juger, trouver épais.
كَثْف Troupe.
كَثافة Épaisseur. Grossièreté.
كَثِيف Épais; dense. Touffu. Grossier et incivil (homme).
✡ كَثَل o كَثْلًا ه Rassembler, réunir qc.
كَثْل *Nom d'act.* Tas de blé.
✡ كَثَم o كَثْمًا ه Réunir, ramasser qc. Suivre (les traces de qn). Croquer (un concombre).
— ة عن Détourner qn de...
كَثِم a كَثَمًا S'approcher. Tarder.
كاثَم ة S'approcher de qn; le fréquenter.
أكثم ة Être proche, à portée du (chasseur : gibier).
— ه Remplir (une outre).
— في Se retirer dans...
تكثّم Être stupéfait. Se retirer.
كَثِيم وكاثِم Épais.
أكثم Large (chemin). Gros, ventru rassasié, repu.
✡ كَثَن — كَثْنَة Corbeille à fleurs.
✡ كَجّ o كَجًّا Jouer au jeu dit كُجَّة.
كُجَّة *Sorte de* jeu d'enfants.
✡ كَجح — كَجَح De race pure.
✡ كَحَب — كَحَّب Donner, produire des verjus (vigne).
كَحْب Verjus.
كاحِب م كاحِبَة Nombreux.
✡ كَحِص a كُحُوصًا Être effacé.
— وكحّص ه Effacer qc.
✧ كَحَف a كَحْفًا ه Éculer (ses souliers).
✧ إنكحف Être éculés (souliers).
✧ مَشَى كَحْفًا Marcher les souliers éculés.
كُحُوف Membres du corps.
✡ كَحَل o a كَحْلًا, وكحّل ه Enduire (ses yeux) du collyre dit كُحْل.
— وكحّل ة Enduire les yeux de qn de ce collyre.
كَحِل a كَحْلًا Être stérile (année).
— وأكحل ة وه Affliger, atteindre (une tribu), un lieu (année stérile).
— وأكحل وتكحّل واكتحل واكحالّ بالنبات Se couvrir de verdure (sol).
كَحِل a كَحَلًا Avoir les paupières naturellement noires (œil).
✧ كَحَّل ه Mastiquer les jointures (d'un mur).
تكحّل واكتحل S'enduire les paupières du collyre dit كُحْل.
كَحَل Couleur brune des paupières.
كَحْلُ وكَحَلُ وكَحْلَة *Noms donnés* au ciel, au firmament.
صَرَّحَت كَحْلُ او الكَحْلُ او الكَحْلَة Le ciel est sans nuage.

Jour d'un combat d'A-rabes. يَوْمُ الكَدِيد

Reste de pâturage. أَكْدَة

Gens en troupes séparées. قَوْمٌ أَكْدَادٌ وأَكَادِيد

Peigne. مِكَدّ

Foulé (sol). Peignée (tête). ✧ Pressée, stimulée (monture). مَكْدُود

✡ كَدَأَ وكَدِئَ a كَدْأً وكُدُوءًا Être atteinte du froid, dépérir (plante).

Endommager (les plantes : froid). كَدَأَ وكَدَّأَ هـ

Lent à produire (sol). كَادِئَة

✡ كَدَبٌ وكَدِبٌ وكَدَبٌ وكُدْب Tache blanche aux ongles de l'adulte.

✡ كَدَحَ a كَدْحًا في Faire tous ses efforts en... ✧ Marcher avec difficulté ; boiter.

— وكَدَّحَ هـ Déchirer (le visage) avec les ongles.

Gagner à (sa famille). كَدَحَ واكْتَدَحَ لِ

Être déchirée (peau). تَكَدَّحَ

Écorchure. كَدْحٌ ج كُدُوحٌ

✡ كَدَرَ o وكَدُرَ o كَدَارَةً وكَدِرَ a كَدَرًا وكَدَارَةً وكُدُورًا وكُدُورَةً وكُدْرَةً Être trouble (liquide, etc.). Être terne (couleur).

— على فُلَانٍ Ennuyer qn.

Être malheureuse, pleine de traverses (vie). كَدِرَ

Troubler, rendre trouble qc. كَدَّرَ هـ

Troubler, ennuyer qn. — ة وعَيْشَهُ

Être trouble, troublé. Se ternir, être terne. تَكَدَّرَ واكْدَرَّ

Éprouver des déboires, des malheurs. Être ennuyé. تَكَدَّرَ وتَكَدَّرَ عَيْشُهُ

S'abattre (oiseau). Être disséminées (étoiles). إِنْكَدَرَ

Se hâter en (marchant). — في

Fondre sur... — على

Trouble, défaut de limpidité. Trouble, ennui, dégoût. كَدَر

Couleur terne. كُدْرَة

Limon de bassin, mousse verte. كَدَرَة

Antimoine. Collyre fait de poudre d'antimoine. Cosmétique ou remède pour les yeux. Grandes richesses. كُحْل

*Sorte d'*amulette. كِحْلٌ وكِحَالٌ وكَحْلَة

Poudre d'antimoine. كِحَال

✧ Cheville du pied. كَاحِلٌ ج كَوَاحِل

✧Oculiste.✧Celui qui mastique. كَحَّال

كَحِيلٌ وكَحِيلٌ (*m. et f.*) م كَحِيلَةٌ ج Enduit aux paupières du collyre dit كُحْل (œil). كَحْلَى وكَحَائِل

✧ Cheval de race. كَحِيلٌ ج كَحَائِل , وكُحَيْلِيّ

Poix, naphte. كُحَيْل

✧ Azuré. كُحْلِيّ

Qui a les paupières de couleur brune. أَكْحَلُ م كَحْلَاءُ ج كُحْل

Veine du bras. الأَكْحَل

Qui a le corps blanc et les yeux noirs (brebis). كَحْلَاءُ

Bourrache (plante). — وكُحَيْلَاءُ

Instrument avec lequel on met le collyre dit كُحْل. مِكْحَلٌ ومِكْحَال

Boîte qui le contient. مُكْحُلَةٌ ومِكْحَلَةٌ ج مَكَاحِل

Enduit de ce collyre. مُكَحَّلٌ ومَكْحُول

✡ كَدَّ o كَدًّا Travailler, peiner, se fatiguer.

= ة Fatiguer qn. ✧ Stimuler (une bête de somme).

— هـ Peigner (la tête).

— ة بِ Faire signe à qn des (doigts).

— واكْتَدَّ واسْتَكَدَّ ة Demander à qn de l'asssiduité, des efforts.

Repousser qn avec violence. كَدَّدَ ة

Être avare. أَكَدَّ واكْتَدَّ

Être fatigué, molesté. تَكَدَّدَ

Travail, peine, fatigue. Effort. Mortier, vase à piler. كَدّ

Sol raboteux. كِدَّةٌ وكَدِيد

Reste de mets dans un vase. كُدَادَة

Laborieux. Qui exige des efforts. كَدُود

Sol foulé par les bêtes. Sel pilé ; son de ce sel versé. كَدِيد

Tondre (l'herbe) en l'effleurant (bête). كَادَمَ ه
Être garrotté (captif). أُكْدِمَ
Une morsure. Marque. كَدْمَة
Reste de mets dans un vase. كُدَامَة
Endroit de la morsure. مَكْدَم
✧ Atteler (des bœufs) à la charrue. ✡ كَدَنَ o كَدْنًا ه
S'envelopper de (ses habits). — ب
Litière de femme. كِدْن وكِدْن ج كُدُون
Selle de chameau. Pièce d'étoffe servant de portière.
Licou de chameau. كِدَان
Graisse, chair. Bosse du chameau. كِدْنَة
✧ Labour d'une journée. كَدْنَة
Origine mixte d'arabe libre et d'esclave. كَدَانَة
Gras, charnu. كَدِن م كَدِنَة
Ponce, pierre ponce. كَذَّان (عِوَض كَذَّان)
Contusionner qn. Briser qc. Séparer (les cheveux). Accabler qn (souci). ✡ كَدَهَ a كَدْهًا. وكَدَّه ه وه
Vaincre, surpasser qn. كَدَهَ عَلَى فُلَانٍ
Être brisé, se briser. تَكَدَّه
Contusion. كَدْه ج كُدُوه
Triste, affligé. مَكْدُوه
Être dur, lent à produire (sol). Croître mal (céréales). ✡ كَدَا o كَدْوًا وكُدُوًّا
Empêcher, couper qc. —كَدَاء ه
Être suffoqué par (un os). كَدِيَ a كَدًى ب
Avoir une indigestion de lait (petit chameau). Tourner et vomir (chien). كَدِيَ
Retenir, occuper qn. ✡ كَدَى i كَدْيًا ه
Donner peu, être avare. — وأَكْدَى
Mendier. كَدَّى تَكْدِيَة
Être épuisée (mine). Arriver en creusant à un sol dur. أَكْدَى
Il a trouvé en lui un avare. سَأَلَهُ فَأَكْدَى
Empêcher qn de... أَكْدَى ه عن

Gerbe de céréales. كَدَرَة ج كَدَر
Nuage clair. — وكُدْرِيّ وكُدَارِيّ
Trouble ; terne. Pénible ; ennuyant. كَدْر وكَدِر وكَدِير
Sorte de perdrix. كُدْرِيّ
Trouble ; terne. أَكْدَر م كَدْرَاء ج كُدْر
Torrent. أَكْدَر
Boisson de lait et de dattes macérées. كَدِيرَاء
Troublé. Ennuyé, fatigué. مُكَدَّر
Éternuer (bête). ✡ كَدَسَ i كَدْسًا وكُدَاسًا
Pousser, stimuler (une bête chargée). — ه
Amonceler (des gerbes). — وكَدَّسَ ه
Se presser l'un sur l'autre (chevaux). كَدَسَ وتَكَدَّسَ
Marcher vite. Marcher le buste en avant et en agitant les épaules. Être entassées (gerbes). تَكَدَّسَ
Éternuement (d'une bête). كَدْسَة وكُدَاس
Tas, amas (d'herbes). كُدْس ج أَكْدَاس, وكُدَّاس ج كَدَادِيس
Même sens. كُدَاسَة و✧ كَدِيس ومَكْدَس
Qui éternue, etc. Ce qui est de mauvais augure. كَادِس ج كَوَادِس
Égratigner qn, le frapper du glaive, le repousser. ✧ Mordre qn (cheval, mulet, etc.). ✡ كَدَشَ i كَدْشًا ه
Gagner (à sa famille). — ل
Obtenir (un don) de qn. — وأَكْدَشَ ه من
S'abâtardir, dégénérer (cheval). Perdre sa beauté. ✧ كَدَّشَ
✧ Morsure (d'un cheval). كَدْشَة
Cheval commun, cheval de train ; mazette, rosse. ✧كَدِيش ج كُدْش
Repousser qn ou qc. ✡ كَدَعَ a كَدْعًا ه وه
Bruit des pieds des bestiaux, piétinement. ✡ كَدَفَة
Faire résonner le sol (bête). أَكْدَفَ
Mordre du bout des dents. Poursuivre (le gibier). ✡ كَدَمَ o i كَدْمًا ه وه
Il a cherché la chose où elle n'est pas. — في غَيْرِ مَكْدَم

تَكَدَّى Mendier; faire le mendiant.
كَدٍ وكَدِيٌّ Sans odeur (musc).
كُدْيَة ج كُدًى Terre dure; tuf. Gros rocher.
— وكَدَاة وكُدَايَة Tas de terre ou de gerbes de blé.
كُدْيَة Mendicité.
كُدْيَة وكَادٍ Adversité.
مُكَدٍّ م مُكَدِّيَة Mendiant.
☆ كَذَّ o كَذًّا Être dur au toucher.
أَكَذَّ Marcher sur la pierre ponce.
كَذَّان Ponce, pierre ponce.
☆ كَذَبَ i كِذْبًا وكَذِبًا وكَذْبَةً وكِذَابًا وكِذَّابًا Mentir, faire un mensonge; être menteur. Se tromper (sens, opinion). Cesser (lait d'une bête).
— ه Tromper qn (œil). Tromper l'attente de qn; en imposer à qn.
كُذِبَ Être accusé, dénoncé faussement.
كَذَّبَ وأَكْذَبَ ه Accuser qn de mensonge; le trouver menteur.
— تَكْذِيبًا وكِذَّابًا ب Nier qc.
كَذَّبَ وأَكْذَبَ نَفْسَهُ Se démentir, avouer un mensonge.
مَا كَذَّبَ أَنْ يَفْعَلَ Il n'a pas tardé de faire.
كَذَّبَ عَنِ القِتَالِ Être lâche, poltron.
كَذَّبَ عَنَّا الحَرُّ La chaleur a cessé.
— وكَاذَبَ مُكَاذَبَةً وكِذَابًا ه Donner un démenti à qn.
أَكْذَبَ ه Faire mentir qn; manifester son mensonge.
تَكَذَّبَ Mentir habituellement.
— ه Juger qn menteur.
تَكَاذَبَ Se mentir mutuellement.
إِسْتَكْذَبَ ه Accuser qn de mensonge. Croire qn menteur.
كِذْب وكَذِب وكِذَاب وكُذُب وكُذْبَان Mensonge, imposture.
أُكْذُوبَة ج أَكَاذِيب *Même sens.*
كَاذِب ج كُذُب وكُذَّاب وكَذَبَة Menteur; trompeur.
كَذُوب ج كُذُب، وكَذْبَان وكَيْذَبَان وكَيْذُبَان *Même sens.*

كَاذِبَة ج كَاذِبَات وكَوَاذِب *Fém. de* كَاذِب. Mensonge.
أَكْذَب Plus mensonger, plus faux, plus trompeur.
كَذَّاب وكُذَبَة وكُذُبَة وتِكِذَّاب Imposteur, habitué à mentir.
مَكْذَبَة ومَكْذُبَة ج مَكَاذِب، ومَكْذُوب ومَكْذُوبَة ج مَكَاذِيب Mensonge.
تَكَاذِيب Mensonges.
مَكْذُوب عَلَيْهِ Accusé faussement.
كَذَا وكَذَلِكَ وهٰكَذَا Ainsi, de cette manière.
بِمَكَانِ كَذَا وكَذَا En tel et tel lieu.
قَبَضَ كَذَا وكَذَا دِرْهَمًا J'ai touché tant de pièces d'argent.
☆ كَرَّ o كُرُورًا Revenir sur ses pas. Revenir successivement (nuit et jour). ✧ Se dévider (filet en peloton).
— o كَرًّا ه Faire revenir, ramener qn.
— o كَرًّا وكُرُورًا وتَكْرَارًا على Revenir à la charge sur...
يَفِرُّ ويَكِرُّ كَرًّا Il simule la fuite et revient.
كَرَّ o a كَرِيرًا Faire entendre un râlement (poitrine, malade).
كَرَّرَ تَكْرِيرًا وتَكْرَارًا وتَكِرَّةً ه Répéter, réitérer. ✧ Purifier, affiner.
تَكَرَّرَ Être répété. ✧ Être purifié, épuré, affiné.
كَرٌّ وكَرَّى Charge, attaque.
كَرٌّ ج كُرُور وكِرَار Corde en fibres de palmier. Câble.
— وكُرٌّ ج كِرَار Puits.
كَرٌّ ج أَكْرَار وكُرُور Natte, tapis.
كُرٌّ ج كِرَار Mesure équivalente à six charges d'âne. ✧ Ânon, poulain.
كَرَّة ج كَرَّات Attaque, charge. Fois, coup. ✧ Cent mille.
✧ كُرَّة (عِوَض كُرَة) ج كُرَّات Globe, boule, sphère.
كِرَار ✧ Cellier, office, dépense.
كَرَارِ Coquillage employé comme talisman.
كَرَّار ومِكَرّ Qui revient souvent à

la charge.
✧ كَرَارْجِي Dépensier; cellerier.
كُرُور الدُّهُور Succession des siècles.
كَرِير Râlement, râle.
تَكْرَار وتَكْرِير Répétition, réitération. ✧ Raffinage, épurement.
تَكْرَارًا À plusieurs reprises.
مَكَرّ Lieu de l'attaque.
مُكَرِّر ✧ Affineur, raffineur.
مُكَرَّر Répété, réitéré. Double. Concentré (médicament). ✧ Affiné.
✱ كَرَب o كَرْبًا ﻫ Tresser, tordre (une corde).
— ﻫ على Serrer plus fort (les liens de qn.).
— ٥ Affliger qn, le peiner (affaire). Charger (une bête de somme). ✧ Presser qn de travail.
— وكَرَّب وأَكْرَب ﻫ Munir (un seau) de la corde dite كَرَب.
كَرَب o كُرُوبًا Être près du coucher (soleil); près de s'éteindre (feu).
كَرَب يَفْعَل Être sur le point de faire.
— وكَرَّب Étendre la pâte avec un cylindre.
— كَرْبًا وكِرَابًا ﻫ لِ Labourer (la terre) pour (les semailles).
كَارَب ٥ S'approcher, être près de qn.
أَكْرَب في Se hâter sans...
— ﻫ Remplir (une outre).
تَكَرَّب ﻫ Cueillir les dattes dites أَكْرِبَة.
✧ إِنْكَرَب Avoir l'estomac surchargé de nourriture.
إِكْتَرَب Être triste, dans la peine.
كَرَب Base d'une branche de palmier. Corde courte fixée à l'anse du seau.
كَرْب ج كُرُوب, وكُرْبَة ج كُرَب Tristesse, affliction.
✧ كُرْبَة Indigestion.
كَرَبَة ج كَرَب Bois où est fixée la tête du pilier d'une tente.
كَرَّابَة, وكَرِيبَة ج كَرَائِب Adversité, malheur.

كُرَابَة وكُرَّابَة ج أَكْرِبَة Datte voisine de la tige.
إِكْرَاب Hâte, promptitude.
⊙ كَرُوب ج كَرُوبُون Chérubin.
كَرِيب Rouleau, cylindre pour la pâte.
كَرِيب ومَكْرُوب Affligé, peiné.
مَكْرُوب ✧ Qui a l'estomac surchargé.
مُكْرَب Lié fortement. Nerveux. Serré. Solide.
✧ كَرْبَج ٥ Garrotter, lier qn.
✧ كَرْبَج وتَكَرْبَج ✧ Se contracter (articulations).
⊙ كُرْبَج ج كَرَابِج Boutique de marchand de légumes.
⊙ كُرْبَاج ج كَرَابِيج Cravache de nerf.
⊙ كِرْبَاس ج كَرَابِيس Étoffe de coton.
✱ كَرْبَش Être gêné dans la marche.
تَكَرْبَش Se contracter, se rider.
✱ كَرْبَل Marcher dans la boue.
— ﻫ ب Mêler, mélanger (une chose) avec une autre).
— ﻫ Nettoyer (le blé).
كِرْبَال ج كَرَابِيل Arçon, archet pour carder le coton.
كَرْبَلَة Embarras, langueur dans la marche.
جَاءَ يَمْشِي مُكَرْبِلًا Il vint marchant avec peine.
✱ كَرِت — سَنَة كَرِيت Année entière.
✧ كَرَّت ﻫ (عِوَضَ كَلَّت) ﻫ Transvaser qc.
✱ كَرْتَم Être mêlé à une affaire où l'on n'est pas intéressé.
✧ تَكَرْتَم Être contractée (main).
✧ كِرْتَاء Contraction.
✧ كَرْتَن Faire quarantaine.
⊙ كَرَنْتِينَة Quarantaine.
⊙ كَرْتُون ج كَرَاتِين Carton.
✱ كَرَث i o كَرْثًا, وأَكْرَث ٥ Oppresser qn (chagrin).
إِنْكَرَث Se rompre (corde).
إِكْتَرَث لِ Se préoccuper de...; faire attention à...
مَا أَكْتَرِثُ لَهُ Je ne me soucie pas de lui.

Être ramassé de taille ; être courtaud, trapu. تَكَرْدَس
Escadron, peloton de cavalerie. Os chargé de viande. كُرْدُوسَة ج كَرَادِيس وكَرَادِس
Ramassé : courtaud, trapu. مُكَرْدَس
Courir comme un nabot. ✲ كَرْدَم
Courir pressé par la peur. تَكَرْدَم
Nabot. كَرْدَم , وكُرْدُوم ج كَرَادِيم
Se réfugier vers... Se cacher chez qn. Pencher vers. ✲ كَرَز i كُرُوزًا إلى
Prêcher, annoncer la nouvelle de l'Évangile. كَرَز i ✧ كَرْزًا
Muer (faucon). كُرِّز
Se réfugier dans (un lieu), et s'y cacher. كَارَز إلى
Fuir qn. — عن فُلَان
Sacoche de berger. كُرْز ج كِرَزَة
Prédication, sermon. ✧ كَرْز وكِرَازَة
Une prédication. ✧ كَرْزَة
Cerise ; cerisier. كَرَز
Une cerise, un cerisier. كَرَزَة
Faucon, épervier. كُرَّز ج كَرَارِزَة
Habile en son art. كُرَّز في صِنَاعَتِهِ
Vil, méprisable. كُرَّز وكُرُّزِيّ ومُكَرَّز
Bouteille, flacon. كُرَاز ج كِرْزَان , وكُرَّاز
Bélier qui porte le sac du berger. Bouc qui porte la clochette. كُرَّاز ج كَرَارِيز
Fromage tendre et aigrelet. كَرِيز
Prédicateur. ✧ كَارِز وكَارُوز
✧ Nettoyer, évacuer (une écurie). ✧ كَرَس i كَرْسًا
Jeter les fondements d'un édifice. ✧ Consacrer ; dédier (un temple, etc.). ✲ كَرَّس
Être sali de fiente. أكْرَس
Introduire des chevreaux dans l'enclos. أكْرَس ى
Être assis, être ferme (fondement). ✧ Être consacré, dédié à Dieu (temple, etc.). تَكَرَّس
Se pencher sur... اِنْكَرَس على
Entrer la tête baissée dans... — في
كِرْس ج أكْرَاس وجج أكَارِس وأكَارِيس

Poireau. كُرَّاث وكَرَّاث
Un poireau. كُرَّاثَة وكَرَّاثَة
Qui afflige. Affliction. Calamité. كَارِث م كَارِثَة ج كَوَارِث
Rude, difficile (affaire). كَرِيث
Il ne se soucie plus de l'affaire. إنَّهُ لَكَرِيثُ الأمْرِ
✲ كَرِج a كَرَجًا , وكَرَّج وأكْرَج وتَكَرَّج
Moisir (pain).
✧ S'amasser et affluer vers un point (eau). ✧ Trotter, courir : rouler. ✧ Lire couramment (enfant). ✧ كَرَج o كَرْجًا
Lecture courante, sans hésitation. ✧ كَرْج
Géorgie. ⊙ كُرْج
Géorgien. ⊙ كُرْجِيّ
Poulain. ⊙ كُرْج
Cheval de bois. — ج كَرَارِج
Cellule de moine. ⊙ كِرْج ج أكْرَاج
Conduire l'eau à... ✲ كَرَخ a كَرْخًا ه إلى
Atelier ; fabrique ; filature. ⊙ كَرْخَانَة ج كَرَاخِين
Pousser (une bête). Chasser (l'ennemi). ✲ كَرَد o كَرْدًا ى
Couper qc. — ه
Expulser, repousser qn. كَارَد ى
Cou, base du cou. كَرْد
Kurdes (peuple de l'Asie). كُرْد وأكْرَاد
Un Kurde. كُرْدِيّ
Trottiner. ✲ كَرْدَح
Courir vite. Rouler à terre. تَكَرْدَح
Rapidité de la course. كَرْدَحَة
Qui court avec rapidité. كِرْدَاح
Construction, plantation faite sur le terrain d'autrui. ⊙ كِرْدَار
Marcher à petits pas comme un homme lié. ✲ كَرْدَش
Diviser en escadrons, en pelotons (des cavaliers). — ى
Lier, attacher qc. ✧ Entasser (des gerbes, etc.). — ه
Avoir pieds et poings liés. كُرْدِس

Devenir ventru. كَرِشَ و✧ أَكْرَشَ
Être froncé, ridé (front). تَكَرَّشَ
Devenir كَرِش (ventricule). إِسْتَكْرَشَ
Commencer à manger (chevreau).
Ventricule des كِرْش وكَرِش ج كُرُوش
animaux. Utérus. ✧ Estomac : ventre, panse.
La famille, les enfants de qn. — الرَّجُلِ
Ventricule farci de viande. مُكَرَّشَة
Ventru. ✧ مُكَرِّش ومَكْرُوش
Arabe écrit en lettres ✧كَرْشُونِيّ
syriaques.
Pétrir, broyer ☆ كَرَصَ i كَرْصًا ه
(du fromage).
Mêler (du fromage) avec... — ه ب
Manger le fromage dit كَرِيص. كَرَّصَ
Ramasser, entasser qc. إِكْتَرَصَ ه
Fromage aigrelet mêlé كَرِيص
d'herbes.
Vase à traire le lait. مِكْرَص
Nuire à (la répu- ☆ كَرَظَ o كَرْظًا في
tation de qn.).
Boire ☆ كَرَعَ وكَرِعَ a كَرْعًا وكُرُوعًا في
sans le secours des mains à (un vase, à un bassin, etc.).
Atteindre, blesser كَرَعَ a كَرْعًا ه
qn au tibia.
Avoir le tibia mince. Ê- كَرِعَ a كَرَعًا
tre mince (tibia). Être de basse condition. Aimer les pieds de moutons.
✧ Boire en humant. كَرَّعَ وكَرَّعَ
Trouver de l'eau pluviale. أَكْرَعَ
Prêter le flanc au (chasseur : — ه
gibier).
Faire ses ablutions. تَكَرَّعَ
Eau pluviale. Ténuité du tibia. كَرَع
Vil, méprisable. (*sing. et pl.*) —
Pieds de كُرَاع ج أَكْرُع وجج أَكَارِع
moutons et de bœufs. Tibia.
Extrémités de toute cho- — ج كِرْعَان
se. Crête des montagnes.
Les chevaux, les mulets. أَلْكُرَاع
Les extrémités de la أَكَارِع الأَرْض
terre

Fiente desséchée mêlée d'urine. Maisons contiguës. Enclos pour les chevreaux. Origine.
Cahier, كُرَّاسَة ج كُرَّاس وكَرَارِيس
livraison (d'un livre).
Petit cahier. Brochure. ✧ كُرَّاسِيَّة
Siège, fau- كُرْسِيّ ج كَرَاسِيّ وكَرَاسٍ
teuil; chaise. Savoir, science.
Trône du roi. — المَلِك
Palais épiscopal. — الأُسْقُف
Il est savant. هُوَ من أَهْل الكُرْسِيّ
Latrines sur une كِرْيَاس ج كَرَايِيس
terrasse.
Carrosse, ⊙ كَرُّوسَة ج كَرُّوسَات
voiture, calèche.
Qui a une grosse tête. كَرَوَّس
Fondation (d'une maison). تَكْرِيس
✧ Consécration. Dédicace.
Formé de perles in- مُكَرَّس ومُكَرْكَس
tercalées de plus grosses (collier).
Les matériaux nécessaires ⊙ كَرْسَتَة
à la cordonnerie, à la menuiserie, etc.
Estropier qn. ✧ كَرْسَحَ ه
Être estropié, perclus. ✧ تَكَرْسَحَ
Estropié, perclus. ✧ مُكَرْسَح
Os extérieur du ☆ كُرْسُوع ج كَرَاسِيع
poignet.
Frapper qn du sabre à cet كَرْسَعَ ه
os.
Garnir de coton (un ☆ كَرْسَفَ ه
encrier).
Lier (une bête); lui couper les — ه
jarrets.
Coton. كُرْسُف وكُرْسُوف
Flocon de coton كُرْسُفَة وكُرْسُوفَة
qu'on met dans l'encrier.
Vesces ☆ كرسن — كِرْسِنَّة و✧ كِرْسَنَّة
noires; ers; orobe; pois de pigeon.
Être plissée, ridée ☆ كَرِشَ a كَرَشًا
(peau du corps).
Rider le front. Contracter كَرَّشَ
son visage. Préparer le mets dit مُكَرَّشَة.

Marchand de pieds de moutons. كُرَاعِيّ
Qui se penche sur l'eau. كَارِعٌ وكَرِيعٌ
Fém. de كَارِعٌ. Palmier au bord de l'eau. كَارِعَةٌ ج كَارِعَات
Qui a les tibias minces. أَكْرَعُ
Qui a les jambes robustes (cheval). مُكْرَعُ القَوَائِمِ
Planté au bord de l'eau (palmier). مُكْرَعَةٌ
Flairer l'urine et lever la tête (âne). ☆ كَرَفَ ο كَرْفًا. وأَكْرَفَ
Jeter l'écume (marmite). ☆ كَرْفًا
Nuage élevé et amoncelé. كِرْفٌ
Portion de ce nuage. كِرْفَةٌ
Blasphémer (la religion). ✧ كَرَفَتَ بالدِّين
Faire tomber, ou rouler qn ou qc. — ة وه
Tomber, rouler, dégringoler. ✧ تَكَرْفَتَ
Être gêné dans la marche. ☆ كَرْفَسَ
Être contrefait, difforme. تَكَرْفَسَ
Céleri (plante potagère). كَرَفْسٌ
Grue (oiseau). ☆ كَرَكٌ — كُرْكِيّ ج كَرَاكِيّ
Alambic. ✧ كَرَكَة ج كَرَكَات
Mettre en désordre, troubler qc. Inquiéter qn. ✧ كَرْكَبَ ه وة
✧ Être troublé, en désordre. Être inquiété. تَكَرْكَبَ
Trouble, désordre. Imbroglio. ✧ كَرْكَبَة
✧ Troublé, en désordre. مُكَرْكَب
Rhinocéros. ☆ كَرْكَدَّن وكَرْكَدَن
Rire tout haut et répéter le rire. ✧ Produire un bruit, un murmure (eau, etc.). ✧ Produire des borborygmes (ventre). ☆ كَرْكَرَ
Ramasser, entasser (des objets). Amasser et pousser (les nuages : vent). Répéter qc. Tourner (la meule). — ه
Retenir, empêcher qn. — ة
Éloigner qc. de... — ه عن
Appeler (les poules). — ب

Voltiger en l'air (oiseau, nuée). تَكَرْكَرَ
S'agiter, se remuer dans (une affaire). — في
Poitrail calleux du chameau. كِرْكِرَة ج كَرَاكِر
Nom d'act. ✧ Broborygme. كَرْكَرَة
Repousser qc. ☆ كَرْكَسَ ه
Lier (une bête). — ة
Safran des Indes, curcuma. ☆ كُرْكُم
Rubis, spinelle. ☆ كَرْكَنْد
Être noble, illustre. Être généreux, bienfaisant. ☆ كَرُمَ ο كَرَمًا وكَرَامَةً وكَرَمَةً
Vaincre qn en générosité. كَرَمَ ο كَرْمًا ة
Déclarer qn généreux : l'honorer, lui faire honneur. كَرَّمَ تَكْرِيمًا وتَكْرِمَةً . وأَكْرَمَ ة
Qu'il est généreux envers moi ! مَا أَكْرَمَهُ لِي
Rivaliser avec qn de générosité. كَارَمَ ة
Avoir des enfants généreux. Bien traiter ses hôtes. أَكْرَمَ
Se montrer bienfaisant, libéral. — وتَكَرَّمَ
Être exempt de (ce qui peut déshonorer). تَكَرَّمَ وتَكَارَمَ عن
Rechercher ce qui est noble, honorable, ce qui est précieux, exquis. إِسْتَكْرَمَ
Noblesse de caractère. Générosité, libéralité. كَرَم
Généreux, (*m. et f. s. et pl.*) libéral. Bonne, féconde (terre). كَرَم
Vigne. كَرْم ج كُرُوم
Une vigne. Un cep de vigne. كَرْمَة
Respect, considération, hommages. Prodige. كَرَامَة
Par amour et par respect pour... ; très volontiers. حُبًّا وكَرَامَةً ل
Par honneur pour toi. كَرْمًا وكَرْمَةً وكَرْمَى وكَرْمَانًا لَكَ
Témoignage de vénération. Accueil hospitalier et généreux fait à qn. إِكْرَام

إكرامًا لِ En l'honneur de...
أُكْرُومَة Action noble, généreuse.
تَكْرِيم وتَكْرِمَة Action d'honorer; témoignage d'honneur.
تَكْرِمَة Coussin d'honneur.
كَرِيم ج كِرَام وكُرَمَاء Noble, illustre. Généreux, bienfaisant. Excellent, fertile (sol). Bienveillant (visage). ✧ *Espèce de* tourterelle.
الكَرِيمَان Le pèlerinage et la guerre sainte.
كَرِيمَة ج كِرَام وكَرَائِم وكَرِيمَات *Fém. du préc.* Chose précieuse, choisie. Femme bien née. Toute partie noble du corps.
الكَرِيمَتَان Les deux yeux.
كُرَام ج كُرَامُون Noble, généreux.
كُرَّام وكُرَّامَة ومِكْرَام Très généreux.
يَا مَكْرُمَان Ô homme généreux.
كَرَّام Vigneron.
أَكْرَم Plus noble. Plus généreux.
مَكْرَم ومَكْرَمَة ج مَكَارِم Noble, généreux.
مَكْرُم ومَكْرُمَة ج مَكَارِم Action noble et généreuse.
أَرْض مَكْرَمَة Sol fertile.
مُكْرَم ومُكَرَّم Honoré, respecté, vénéré.
مَكْرُوم Vaincu en générosité. ✧ Favorisé, qui a reçu des faveurs.
✱ كُرُنْب وكَرَنْب Chou pommé.
كِرْنِيب ج كَرَانِيب ✧ Courge vide et sèche dont on se sert pour puiser de l'eau.
كُرُنْبِيَّة Mets fait de choux.
✧ كَرْنَش (عِوَض كَرِش) Être contractée, ridée, ratatinée (peau).
✱ كَرْنَف ه Couper, enlever (le tronçon d'une branche).
كُرْنَاف ج كَرَانِيف Tronçon d'une branche coupée.
مُكَرْنِف Très gros (nez).
✱ كَرِه a كَرْهًا وكُرْهًا وكَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً ومَكْرَهَةً ه Abhorrer (une chose), en avoir du dégoût.
كَرُه o كَرَاهَةً وكَرَاهِيَةً Être désagréable, inspirer du dégoût.
كَرَّه ه ة وه إلى Dégoûter qn de qc.
أَكْرَه ة على Forcer qn à faire une chose qui lui répugne.
تَكَرَّه وتَكَارَه ه Avoir de la répugnance, du dégoût pour qc.
إِسْتَكْرَه ه Trouver, juger (une chose) répugnante, désagréable.
كَرْه وكُرْه وكَرَاهَة وكَرَاهِيَة Éloignement, aversion, répugnance, dégoût.
كَرْهًا وعلى كُرْهٍ وإكْرَاهًا وعلى إكْرَاهٍ وعلى كَرَاهِيَةٍ Malgré soi, à contre-cœur.
كَرِه وكَرِيه Répugnant, désagréable, dégoûtant.
كَرِيهَة ج كَرَائِه *Fém. de* كريه. Chose désagréable. Guerre; adversité.
ذُو الكَرِيهَة Sabre très tranchant.
الكَرَائِه Les misères, les horreurs de la guerre.
تَكَرُّه Aversion, dégoût; ennui.
مَكْرَهَة ومَكْرُهَة ج مَكَارِه Aversion, répugnance; désagrément, contrariété.
مَكْرُوه Abhorré, détesté.
مَكْرُوهَة Infortune, adversité.
✱ كَرَا o كَرْوًا ه Donner (à une chose) la forme sphérique, en faire une boule. Répéter qc. Boiser les parois (d'un puits). Creuser (la terre).
— وكَرَى i كَرْيًا Courir vite.
— وكَرَى i كَرْيًا ب Jouer à (la balle).
كَرَى i كَرْيًا ه Creuser (un fleuve, un canal).
كَرِيَ a كَرًى Sommeiller. Avoir les jambes minces et écartées.
كَارَى مُكَارَاةً وكِرَاءً , وأَكْرَى ة ه وه Louer à qn (une bête, une maison, etc.).
كَارَى ✧ Être muletier, moucre.
أَكْرَى إِكْرَاءً Croître, augmenter. Décroître, diminuer. Veiller dans le service de Dieu.
— ه Retarder (une action). Pro-

Coriandre; ✡ كُزْبَرَة وكُزْبُرَة كُزْبَرَة adiante (plantes).
Capillaire (plante). — البِئْر
Fumeterre (plante). — الحَمَام
Briser (un fruit) ✡ كَزَم o كَزْمًا ه avec les dents et le manger.
Être أَكْزَم. كَزِم a كَزَمًا
Resserrer (les doigts: froid). كَزَّم ه
Se contracter, être contracté. أَكْزَم
Se rassasier de (nourriture). — عن
Croquer (des fruits). تَكَزَّم ه
Avarice. Grand appétit, voracité. Petitesse du nez, des doigts. كَزَم
Peureux, craintif. كُزِم م كُزِمَة
Qui a le nez et les doigts courts. Courte (main). أَكْزَم م كَزْمَاء ج كُزْم
Avare. أَكْزَم البَنَان
Broyer, piler qc. ✡ كَسَّ o كَسًّا ه
Avoir les dents petites. — a كَسَسًا
Mettre tout son soin à... تَكَسَّس في
Vin fait de dattes. Viande séchée et battue. كَسِيس
Mis en petits morceaux. — ومَكْسُوس
Qui a les dents petites. أَكَسّ م كَسَّاء ج كُسّ
Suivre qn pas à pas. ✡ كَسَأ a كَسْأً ٥ Pousser (une bête) à la suite des autres. Vaincre qn (dans la dispute).
Partie de la nuit. كَسْء مِن اللَّيل
Derrière (de toute chose). *Au pl.* traces. كَسْء وكُسُوء ج أَكْسَاء
Il tomba à la renverse. رَكِب كُسْأَهُ
✡ كَسَب i كَسْبًا، وتَكَسَّب، واكْتَسَب ه
Gagner, réaliser (des profits). Acquérir (des connaissances).
Faire acquérir, faire gagner qc. à qn. — وكَسَّب وأَكْسَب ٥ ه
Chercher à gagner, à faire des profits. ✧ Profiter, faire des progrès. تَكَسَّب
Faire gagner qc. à (un esclave). إِسْتَكْسَبه ٥
Gain, profit, bénéfice. كَسْب
Manière de gagner sa vie. كِسْبَة

longer (le discours, etc.).
Dormir. تَكَرَّى
Prendre à louage, à gage. تَكَارَى واكْتَرَى واسْتَكْرَى ه
Somnolence. Maigreur des jambes. كَرًى
Louage, affermage. كَرْو وكُرُو وكَرْوَة
Loyer. Gage. Salaire. ✧ Charge d'un mulet. كِرَاء وكِرْوَة
Location, louage. إِكْرَاء واكْتِرَاء
Corps sphérique; boule; balle, bille. كُرَة ج كُرَات وكُرًى وكُرِين وكِرِين
La sphère céleste. — الكَوَاكِب
Le globe terrestre. — الأَرْض
Qui loue à qn, loueur. كَرِيّ ج أَكْرِيَاء
Qui sommeille. — وكَرٍ وكَرْيَان
Mince (jambe). Qui a les jambes minces. أَكْرَى م كَرْوَاء
Sorte de perdrix. كَرَوَان م كَرَوَانَة ج كَرَاوِين وكِرْوَان
Carvi (plante). ⊙ كَرَوْيَا وكَرَوِيَاء و✧ كَرَاوِيَا
Qui loue ses bêtes de somme, muletier, ânier, chamelier, moucre. مُكَارٍ ج مُكَارُون و✧ مُكَارِيَّة
Qui loue, qui donne à louage. مُكْرٍ
Loué, pris à louage. مُكْرًى
Qui marche lentement (chameau). مُكَرٍّ
Être sec, desséché et se contracter. ✡ كَزّ o كَزَازَة وكُزُوزَة، واكْتَزّ
✧ Avoir du dégoût pour... — مِن
✧ Serrer, grincer les dents. — على أَسْنَانِهِ
Contracter, rétrécir qc. كَزّ o كَزًّا ه
Trembler de froid. كُزّ
Affliger qn du froid (Dieu). أَكَزّ ٥
Sec, desséché, contracté. Laid (visage). Très dur (or). كَزّ ج كُزّ
Fém. du préc. Raide (arc, poulie). كَزَّة
Avare. كَزّ اليَدَيْن
Avarice. كَزَز
Tremblement occasionné par le froid, tétanos. كُزَاز وكُزَّاز

Gain. Profit, avancement. إِكْتِسَاب
Acquise (science). إِكْتِسَابِيّ
Qui gagne, gagnant. كَاسِب و ✧ كَسْبَان
Fém. de كاسب . كَاسِبَة ج كَوَاسِب
Au pl., les membres du corps.
Qui gagne beaucoup. كَسُوب
مَكْسَب ومَكْسِب ومَكْسِبَة ج مَكَاسِب
Gain, profit.
Gagné. Acquis. مَكْسُوب ومُكْتَسَب
Coriandre (plante). ☆ كُسْبَرَة (عِوَض كُزْبُرَة)
Châtaigne, marron. ⊙ كَسْتَنَا
Balayer (la maison); le sol (vent). Enlever, emporter qc. ✧ Émonder un arbre. ☆ كَسَحَ a كَسْحًا ه
Avoir les pieds et les mains faibles, infirmes. كَسِحَ a كَسَحًا
Maltraiter qn. كَاسَحَ ٥
Qu'il est insupportable! مَا أَكْسَحَهُ
Être balayé. اِنْكَسَحَ
Enlever, ravir (le bien). اِكْتَسَحَ ه
Nom d'act. Faiblesse dans les membres. Claudication. كَسَح
Balayures. Faiblesse dans les membres. كُسَاحَة
Celui sur lequel on compte vainement. كَسِيح
Infirme, débile des mains et des pieds. Impuissant. كَسِيح وكُسَيْح وكَسْحَان
Même sens. Boiteux. Paralytique. أَكْسَح ج كُسْحَان
Balai. مِكْسَحَة
Balayé. ✧ Émondé (arbre). مَكْسُوح
N'avoir pas de débit (marchandise). ☆ كَسَدَ وكَسُدَ o كَسَادًا وكُسُودًا
N'être pas achalandé (marché). — وأَكْسَدَ
Avoir des marchandises sans débit. أَكْسَدَ
Manque de débit. كَسَاد وكُسُود
Qui n'est pas achalandé (marché). كَاسِد وأَكْسَد
Qui ne se vend pas, qui n'a pas de débit (marchandise). Vile, de peu de valeur (chose). كَاسِد وكَسِيد

Briser, casser, rompre qc. Rompre (les rangs); mettre en déroute (une armée). Vendre en détail (une marchandise). Plier en deux (un coussin). Marquer (une consonne) d'un kesra. Annuler (un testament). ✧ Apaiser (la faim, la soif). ☆ كَسَرَ i كَسْرًا ه
Empêcher qn d'obtenir ce qu'il veut. — ٥ عَن مُرَادِهِ
Baisser les yeux. — مِن طَرْفِهِ
S'abattre en repliant ses ailes (oiseau). كَسَرَ i كَسْرًا وكُسُورًا
Le vent s'est calmé. كَسَرَتِ الرِّيحُ
Casser, briser qc. en petits morceaux. Assouplir qc. *En gra.*, employer la forme irrégulière (d'un mot). كَسَّرَ ه
✧ Dégrossir qn, le civiliser. كَسَّرَ عَلَى
✧ Avoir une prononciation défectueuse. كَسَّرَ فِي الكَلَامِ
Marchander pour acheter à bas prix. ✧ كَاسَرَ فِي البَيْعِ
Être brisé en plusieurs morceaux. Être assoupli. ✧ Être poli, dégrossi, civilisé. تَكَسَّرَ
Être cassé, brisé. Être mise en déroute (armée). Diminuer (chaleur). ✧ Faire faillite. اِنْكَسَرَ
Briser, rompre qc. اِكْتَسَرَ ه
Rupture, fracture. Kesra, *l'une des voyelles arabes.* كَسْر
Fraction (d'un nombre). كَسْر ج كُسُور وكُسُورَات
Membre ou partie d'un membre. Côté de maison. Morceau de tente déchiré. كَسْر وكِسْر ج كُسُور وأَكْسَار
Sinuosités et ravins des vallées. كُسُور الأَوْدِيَة
Terrain accidenté. أَرْض ذَات كُسُور
Une fracture. Déroute d'une armée. *Le signe du Kesra* (ِ). كَسْرَة ج كَسَرَات
Morceau, fragment (d'une chose cassée). كِسْرَة ج كِسَر وكِسْرَات وكِسَرَات

Qui a les poils blancs appelés أَكْسَم كُسَم (cheval); qui a la tache blanche dite كُسْمَة (colombe).

Couper, tailler ✡ كَسَفَ i كَسْفًا ه (une étoffe). Couper (le jarret d'une bête).

Éclipser (le soleil, la ✡ كَسَفَ i كُسُوفًا ه lune : Dieu). Baisser (les regards).

Être éclipsé (soleil, كَسَفَ وه ✧ انكسف lune).

Prendre un air sombre. S'assombrir (visage). كَسَفَ

Ses affaires vont mal. — حَالُهُ

Couper (une chose) en plusieurs morceaux. كَسَّفَ ه

D'un air maussade et en lésinant. كَسْفًا وإمساكًا

Éclipse du soleil ou de la lune. كُسُوف وه ✧ انكساف

كِسْفَة ج كِسَف وكِسْف وجج أكساف وكُسُوف Fragment, morceau.

Qui est éclipsé (soleil, lune). Funeste (jour). كَاسِف م كَاسِفَة

Qui a l'air assombri, maussade. كَاسِف الوَجْهِ

Qui est dans un mauvais état, triste. — البَالِ

Éclipsé (soleil). مَكْسُوف وه ✧ مُنْكَسِف

Broyer, piler qc. ✡ كَسْكَسَ ه

Mets fait de semoule (en usage en Afrique). كُسْكُس

Être paresseux, négligent, fainéant. ✡ كَسِلَ a كَسَلًا, وتَكَاسَلَ

Rendre qn paresseux. أَكْسَلَ ه

Paresse, négligence, fainéantise. كَسَل وتَكَاسُل

كَسِل وكَسْلَان ج كَسَالَى وكُسَالَى وكَسْلَى وكَسَالِي Paresseux, fainéant.

Fém. du préc. كَسِلَة وكَسْلَانَة وكَسْلَى

Même sens. Délicate (fille). كَسُول

Très paresseux. (*m. et f.*) مِكْسَال

Broyer qc. de sec. ✡ كَسَمَ i كَسْمًا ه

Acquérir pour (les siens). — على

✧ Façon, manière. Forme. Habillement ; costume. كَسْم

⊙ كِسْرَى ج أَكَاسِرَة وأَكَاسِر Chosroès (nom des empereurs de Perse).

Fragments. كُسَار وكُسَارَة

✧ Terrain nouvellement défriché. كُسَارَة

Brisé, cassé, rompu. Qui a un pied cassé (chameau). كَسِير ج كَسْرَى وكَسَارَى

Pierre philosophale des anciens. إِكْسِير

Défaite, déroute. ✧ Faillite, banqueroute. إِنْكِسَار

Pluriel irrégulier. جَمْعُ التَّكْسِير

Qui brise, etc. Aigle. كَاسِر ج كُسَّر

Fém. كَاسِرَة ج كَاسِرَات وكَوَاسِر وكُسَّر *du précédent.*

Les chameaux qui brisent leurs selles : les bêtes carnassières. الكَوَاسِر

Briseur, brise-tout. كَسَّار

Endroit d'une fracture, cassure. Ouverture latérale d'un canal. Origine. مَكْسِر ج مَكَاسِر

Il est de bonne race. هُوَ طَيِّب المَكْسِر

Sa maison touche à la mienne. هُوَ جَارِي مُكَاسِرِي

Cassé, rompu entièrement. Sillonnée par des torrents (vallée). Assoupli ; ✧ dégrossi. مُكَسَّر

Pluriel irrégulier. جَمْع مُكَسَّر

Brisé. Mis en déroute. Marquée d'un kesra (lettre). ✧ En faillite, banqueroutier. مَكْسُور

Tenir (la queue) entre les jambes (animal). ✡ كَسَعَ a كَسْعًا, واكْتَسَعَ ب

Frapper qn sur le derrière. — ه

Il les a poursuivis l'épée dans les reins. أَتْبَعَ أَدْبَارَهُم يَكْسَعُهُم بِالسَّيْفِ

Jeter de l'eau sur les pis d'une chamelle. كَسَعَ النَّاقَةَ بِغُبْرِهَا

Poils blancs au fanon du cheval. كُسَع

Tache blanche au front d'un animal. Plumes blanches sous la queue d'un oiseau. Bêtes de labeur. Esclaves. كُسْعَة ج كُسَع

كَيْسُوم ج أَكَاسِيم, وأَكْسُوم ج أَكَاسِيم
Fertile, luxuriant (jardin).
Chevaux nombreux. خَيْل أَكَاسِيم
Marcher à pas serrés. ✡ كَسْمَل
Vêtir, revê- ✡كَسَا o كَسْوًا, وأَكْسَى ٤ ه tir (qn d'un vêtement), habiller qn.
Se vêtir, كَسِيَ a وكَسِيَ كَسًا, وتَكَسَّى ب être vêtu (d'un habit).
Rivaliser de gloire avec qn. كَاسَى ٤
Être vêtu, habillé. اِكْتَسَى
Se couvrir de (plantes: sol). — ب
Demander un habit à qn. اِسْتَكْسَى ٤
Gloire, illustration. كَسَاء
Vêtement, habillement. كِسَاء ج أَكْسِيَة
Habit, vê- كِسْوَة ج كُسًى وكِسًى وكِسَاو tement complet.
Mieux vêtu. Qui donne plus أَكْسَى d'habits.
Habillé, vêtu. مُكْتَسٍ
Produire un frôle- ✡ كَشَّ i كَشِيشًا ment (serpent). ✧ Avoir un air austère.
✧ Chasser (les mouches, les ٤ — poules, etc.).
Pollen du palmier. كُشّ
Toupet. Boucle de cheveux. كُشَّة
Nom d'ag. ✧ Qui a un air كَاشّ austère.
Frôlement du serpent. Pé- كَشِيش tillement du feu. Pétillement du vin qui bout.
Croquer qc; écor- ✡ كَشَأَ a كَشْأً ه cer, peler qc.
Frapper et blesser qn du — ٤ ب (sabre).
Faire griller et sécher — وأَكْشَأَ ه (la viande).
Être gercée (main). كَشِئَ a كَشَأً وكَشَاءً
Être gorgé, repu de... — وتَكَشَّأَ من
Être écorcé, pelé. تَكَشَّأَ
Gorgé, repu. كَشِئٌ وكَشِيءٌ
Rôtie et desséchée (viande). كَشِيءٌ
Manger qc. ✡ كَشَبَ i كَشْبًا, وكَشَّبَ ه avec avidité.
Dé (à coudre). ⊛ كُشْتُبَان ج كَشَاتِبِين

✡ كَشُوث — كَشُوث وكَشُوثَى وكَشُوثَا
Sorte de plante parasite, cuscute.
✡ كَشَحَ a كَشْحًا ل. وكَاشَحَ ٤ بالعَدَاوَة
Avoir contre qn une haine secrète.
Repousser, disperser (des كَشَحَ ٤ gens).
Balayer (la maison). — ه
Écorcer (le bois). — وكَشَّحَ ه
Cautériser, marquer — وكَشَّحَ ٤ (une bête) au flanc avec un fer chaud.
Se disperser en s'é- — وانْكَشَحَ عَن loignant de...
Avoir mal au flanc. كُشِحَ
✧ Se disperser (nuages). ✧ Se كَشَّحَ rasséréner, s'éclaircir (ciel).
Maladie des flancs. كَشَحَ
Hypocondres, flancs. كَشْح ج كُشُوح
Il se sépara d'un طَوَى كَشْحَهُ عَن فُلَان tel; il rompit avec lui.
Il cacha l'affaire. طَوَى كَشْحَهُ على الأَمْر
Marque d'un fer chaud au flanc. كِشَاح
Haine secrète. كُشَاحَة
Qui a une haine secrète. كَاشِح
Tranchant du sabre. مِكْشَح ومِكْشَاح
Hache. مِكْشَاح
Nom d'ag. ✧ Serein, clair, مُكَشِّح rasséréné (ciel).
Atteint d'un mal de flancs. مَكْشُوح
Couper qc. avec ✡ كَشَدَ i كَشْدًا ه les dents.
Purifier (le beurre). أَكْشَدَ ه
Qui travail- كَشِد وكَاشِد وكَشُود ج كُشُد le et gagne pour les siens.
Montrer ✡ كَشَرَ i كَشْرًا, وكَشَّرَ عَن (ses dents: bête, ennemi).
Sourire à qn. كَشَرَ إلى
✧ Grimacer, faire des كَشَّرَ عَن نَابِهِ grimaces à qn.
Montrer à qn ses dents. كَاشَرَ ٤ Sourire à qn.
Menacer qn. أَكْشَرَ لَهُ عن أَنْيَابِهِ
Action de montrer les dents. كِشْرَة
Il est mon voisin هُوَ جَارِي مُكَاشِرِي de face.

✡ كَشَطَ i كَشْطًا, واسْتَكْشَطَ ه عن Ôter (une chose) de (dessus une autre).
— ه Écorcher (un chameau).
كُشِطَ وانْكَشَطَ Être ôté, enlevé de dessus. Être dissipée (crainte).
كِشَاط Peau d'un animal écorché.
✡ كَشِمَ a كَشْمًا عن S'éloigner de...
كَشِمَ a كَشَمًا Être dans l'anxiété.
✡ كَشَفَ i كَشْفًا وكَاشِفَةً, وكَشَّفَ ه Mettre à nu, découvrir, dévoiler qc. Reconnaître, faire la reconnaissance (d'un pays).
كَشَفَتْهُ الكَوَاشِفُ Ses mauvaises actions l'ont couvert de honte.
✧ كَشَفَ عَلَى مَرِيضٍ Visiter un malade.
كَشِفَ a كَشَفًا Être mis en fuite.
كَشَّفَ ه عن Forcer qn à découvrir qc.
كَاشَفَ ه ب Révéler qc. à qn.
— ه بالعَدَاوَة Manifester à qn de l'inimitié.
أَكْشَفَ Montrer les gencives en riant.
تَكَشَّفَ وانْكَشَفَ Être mis à nu, être manifesté. Se découvrir.
تَكَشَّفَ S'étendre dans tout le ciel (éclair).
تَكَاشَفَ Se dévoiler mutuellement ses défauts.
اِسْتَكْشَفَ ه عن Demander à qn de découvrir, de révéler qc.
كَشْف Action de découvrir, de mettre à nu. Examen, inspection, enquête, découverte. ✧ Rapport de (douane, etc.).
كَشَف Contournement du toupet, des cheveux.
كَشَفَة Lieu de ce contournement.
✧ كَشْفَانِيَّة Présent qu'on offre à un malade.
كَاشِف ج كَشَفَة Qui découvre et dévoile; qui fait une enquête. Chef de district (en Égypte). ✧ Sonde pour les plaies.
كَاشِفَة ج كَوَاشِف *Fém. du préc.*, action ignominieuse.
كَشَّاف Explorateur, éclaireur.
أَكْشَف م كَشْفَاء Qui n'a ni bouclier ni casque (guerrier). Qui a les cheveux du toupet contournés.
كَشِيف ومَكْشُوف Découvert, dévoilé, manifesté. Expliqué.
مَكْشُوف الرَّأْس Qui a la tête découverte.
⊙ كِشْك *Espèce de* mets fait avec du blé et du lait.
⊙ كَشْك Décoction d'orge.
✡ كَشْكَشَ Produire un frôlement (serpent). Fuir.
بَحْرٌ لَا يُكَشْكَشُ Mer inépuisable.
كَشْكَشَة Frôlement. Fuite.
✧ كَشْكَش ج كَشَاكِش Bordure d'une étoffe, festons, galon.
✡ كَشَمَ o كَشْمًا, واكْتَشَمَ ه Couper ras (le nez).
كَشِمَ a كَشَمًا Avoir un défaut corporel ou un manque d'honneur.
أَكْشَم Qui a un tel défaut.
— وكُشَم Loup-cervier.
✡ كَصَّ i كَصًّا وكَصِيصًا Être faible (voix).
— كَصًّا Être réunis (gens).
— كَصِيصًا بالنَّاس Être fréquentée (eau).
أَكَصَّ Fuir, s'enfuir.
تَكَاصَّ واكْتَصَّ Se réunir en foule, se presser.
كَصِيص Frayeur, mouvement. Tremblement de frayeur. Trouble, émotion. Contorsion. Bruit des sauterelles.
كَصِيصَة ج كَصَائِص Foule. Filet à prendre les gazelles.
✡ كَصَمَ o كُصُومًا Revenir en arrière, laisser un projet.
— كَصْمًا ه Repousser qn.
✡ كَصِيَ i كَصْيًا Perdre de sa considération.
✡ كَظَّ o كَظًّا ه Accabler, oppresser qn (mets).
— كِظَاظًا وكَظَاظَةً ه Surcharger, peiner, affliger qn (affaire).

Lutter avec acharnement contre qn. كَاظَّ مُكَاظَّةً وكِظَاظًا ه
Se haïr mutuellement. Se battre avec acharnement. تَكَاظَّ
Être rassasié, repu (de nourriture). اِكْتَظَّ مِن
Être engorgé (d'eau : canal). — ب
Surcharge d'estomac. كِظَّة
Difficulté, fatigue. كِظَاظ
Nom d'act. Dur, intraitable (homme). كَظّ
Surchargé d'affaires, de travail. — وكَظِيظ ومُكَظّ ومَكْظُوظ
Surchargé de nourriture. كَظِيظ ومَكْظُوظ
Être très gras. ✱ كَظَبَ o كُظُوبًا
Faire une entaille à (un arc), un creux au (briquet). ✱ كَظَرَ o كَظْرًا ه
Entaille, coche à un arc. Graisse des reins. كُظْر
Lieu de la graisse des reins. — وكُظْرَة
Nerf dont on fortifie les bouts de l'arc. كِظْر
Fermer (une porte). Boucher, obstruer (un conduit, etc.). ✱ كَظَمَ i كَظْمًا ه
Étouffer, comprimer (sa colère). — i كَظْمًا وكُظُومًا ه
Cesser de ruminer. — كُظُومًا
Se taire (per.). — على جِرَّتِهِ وكَظَمَ كُظُومًا
Gorge, gosier ; bronche. كَظْم وكَظَم ج كِظَام وأَكْظَام
Bouchon, tampon, etc. كِظَام
Il prit l'affaire sérieusement, avec fermeté. أَخَذَ بِكِظَامِ الأَمْرِ
Embouchure d'un fleuve. كِظَامَة
Puits communiquant à un autre puits. — وكَظِيمَة ج كَظَائِم
Qui se tait. كَاظِم ج كُظَّم
Grande outre. كَظِيمَة ج كَظَائِم
Triste, oppressé de colère contenue. كَظِيم ومَكْظُوم
Être dure, ferme (chair). ✱ كَظَا o كُظُوًّا

Être gonflé de graisse. تَكَظَّى سِمَنًا
Être timide et faible. ✱ كَمَّ i o كِمًا وكُمُوعًا وكَمَاعَةً وكَيْمُوعَةً
Rendre qn timide, l'intimider. أَكَمَّ ه
Faible et timide. كَمّ وكَاعّ
Au visage fin et doux. كَمّ الوَجْهِ
✱ كَعَبَ o i كُعُوبًا وكِعَابَةً وكُعُوبَةً، وكَعَّبَ
Avoir les mamelles formées (fille).
Être formées (mamelles). كَعَبَ a كُعُوبًا
Remplir (un vase). — كَعْبًا، وكَعَّبَ ه
Donner une forme cubique à qc. Rouler (une étoffe). كَعَّبَ ه
Se presser, se hâter. أَكْعَبَ
Jointure, articulation des os. Cou-de-pied. كَعْب ج كِعَاب وكُعُوب وأَكْعُب
Dé à jouer. Cube, corps de forme cubique. Cube (*en arit.*). — ج كُعْب وكِعَاب
Nœud du roseau. — ج كُعُوب
Leur gloire a péri. ذَهَبَ كَعْبُهُم
Sein, mamelle. كُعْب
Dé à jouer. Maison de forme carrée. كَعْبَة ج كَعَبَات
Virginité. كَعْبَة
Qui a les mamelles formées (fille). كَعَاب وكَاعِب ومُكَعِّب
Formé (sein, mamelle). كَاعِب ج كَوَاعِب، ومُكَعَّب
Cubique. Cube. Peinte en cubes, pliée (étoffe). مُكَعَّب
Trancher qc. avec (le sabre). ✱ كَعْبَرَ ه ب
Nœud, nodosité. Os saillant. *Au pl.* têtes des os. كُعْبُرَة ج كَعَابِر
Petit, nabot. ✱ كُعت م كُعْتَة
Bouchon d'un flacon. كُعْتَة
Rossignol. كُعَيْت ج كِعْتَان
Marcher en chancelant. ✱ كَعْتَرَ في مِشْيَتِهِ
Avoir un ventre gros et gras (enfant). ✱ كَعِرَ a كَعَرًا
Avoir la bosse grasse (chameau). — وكَعَّرَ
Chasser ignominieu- ✧ كَعَرَ a كَعْرًا ه

Abstiens-toi, laisse-là. كَفَّ او كُفِّ
Il a été aveuglé. كُفَّ وكُفَّ بَصَرُهُ
Tendre la main vers qn (mendiant). تَكَفَّفَ واسْتَكَفَّ ه
Être ourlé. اِنْكَفَّ
S'abstenir de..., être empêché de... S'éloigner (d'un lieu). اِنْكَفَّ عَن
Se rouler en spirale (serpent). Être abondante (chevelure). اِسْتَكَفَّ
Se faire de la main un abat-jour pour regarder qc. — ه
Entourer et regarder qn ou qc. — حَوْلَهُ
Chercher à éloigner qn de... — ه عن...
Tendre la main pour donner l'aumône. — بِالصَّدَقَةِ
Paume de la main. Main (jusqu'au poignet). ✧ Gant. كَفّ ج كُفُوف وأَكُفّ وكُفّ

كَفّ الكَلْب والدُّبّ والأَسَد وآدَم الخ *Nom de diverses plantes.*

En face. كُفَّةَ كَفَّةَ وكَفَّةً لِكَفَّةٍ وكَفَّةً عن كَفَّةٍ

Creux de la main. كِفَّة ج كِفَف وكِفَاف Plateau de la balance. Bois (du tambour). Cavité où l'eau s'amasse. Tout objet rond. Étoile de la Balance (constellation).
Filet (de chasseur). كِفَّة وكُفَّة
Bord (d'une robe). كُفَّة ج كُفَف وكِفَاف Bordure, lisière. Foule, multitude.
✧ Châle dont on se couvre la tête. كَفِيَّة (عِوَض كُوفِيَّة)
Action de tendre la main pour mendier. كَفَف
Ce qui suffit pour vivre. — وكَفَاف
Cavité des yeux. كِفَف
Pareil, semblable. كَفَاف
Laisse-moi et je te laisserai. دَعْنِي كَفَافِ
Le meilleur (d'une chose). كِفَاف ج أَكِفَّة
Ourlet (d'un habit). Tranchant (du sabre). Côté (d'un nuage, etc.).
Action, art d'ourler. كِفَافَة
Qui ourle, etc. Qui a كَافّ ج كَفَفَة

sement qn; gronder, gourmander qn, pousser, exciter (une bête).
Glande. كَمْرَة
Qui a le ventre gros et gras. كَمِر
✲ كَمَز a كَمْزًا ه Rassembler qc. avec les doigts.
✲ كَمِس — كَمْس ج كِمَاس Os des phalanges des doigts.
⊙ كَمْك Sorte de pâtisserie en forme de couronne, gimblette.
Une gimblette. كَمْكَة ج كَمَكَات
✲ كَمْكَم ه Empêcher, retenir qn.
Être empêché; être craintif. تَكَمْكَم
Craintif et faible. كَمْكَم
✲ كَمِل — تَكَمَّل Se coller, s'agglutiner.
Fiente (de tout animal). Dattes collées ensemble. كَمَل
✲ كَعَم a كَعْمًا ه وه Museler (un chameau). Boucher (un vase).
✧ Contrarier qn, s'opposer à lui. — وكَاعَم ه
Gaine, étui. كِعْم ج كِعَام
Muselière (de chameau). كِعَام وكِعَامَة
Issues de la route. كُعُوم الطَّرِيق
Muselé. ✧ Contrarié. كَعِيم ومَكْعُوم
✲ كَعِن — أَكْعَن Perdre sa vivacité.
✲ كَعَا o كُعُوًّا Être lâche, paresseux, poltron.
✧ كَعِي a عَن Être impuissant à...
✧ كَعَّى ه Mettre à bout, fatiguer qn.
Lâche, poltron. Fuyard. كَاعٍ م كَاعِيَة
Poltrons, peureux. أَكْعَاء
⊙ كَاغِد وكَاغَذ ج كَوَاغِذ Papier.
Marchand de papier. كَاغِدِيّ
✲ كَفَّ o كَفًّا ه Coudre un ourlet au bord (d'une étoffe); l'ourler. Remplir trop (un vase). S'envelopper (le pied) d'un chiffon. Réunir (des objets).
Repousser, éloigner qn de... كَفَّ ه عَن
S'éloigner; s'abstenir de qc. كَفَّ وتَكَافَّ عَن

qc. à soi; s'en emparer.
Un tel est mort. — الله فلانًا
Empêcher qn, détourner qn ﻫ عن — de qc.
✧ Verser promptement كفّت ه (un liquide).
كفت i كفتًا وكفاتًا وكفيتًا وكفتانًا. وتكفّت Se ramasser pour voler ou courir vite (oiseau, etc.).
Rivaliser de كافت مكافتةً وكفاتًا ﻫ vitesse avec qn.
Se contracter; être resserré. Être maigre (cheval). انكفت
Être détourné de... — عن
Prendre tout (le bien). اكتفت ه
Nom d'act. Mort. Sans assaisonnement (pain). Léger, mince (homme). كفت
Petite marmite. — وكفت
Fougueux, bondissant (cheval). كفت وكفتة
Lieu où des objets sont réunis. كفات
Il est mort subitement. مات كفاتًا ومكافتةً
Sac, sacoche. Léger, mince. كفيت
✡ كفح a كفحًا, وكافح مكافحةً وكفاحًا ﻫ Aborder (l'adversaire) et en venir aux mains. Être en face de...
Frapper qn du (bâton). — ﻫ ب
Enlever ce qui couvre qc. كفح ه
Tirer à soi la bride du cheval. — لجام الفرس وأكفح الفرس
Avoir honte, avoir peur. كفح a كفحًا
Faire soi-même ses affaires. كافح أموره
Repousser qn de... أكفح ﻫ عن
S'aborder (ennemis). Se heurter (vagues). تكافح
Lutte; guerre; combat. كفاح ومكافحة
Je l'ai rencontré face à face. لقيته كفاحًا
Il lui a donné toute sorte de biens. أعطاه كفاحًا
Pareil, égal. Hôte qui arrive كفيح
les dents usées (chamelle).
Fém. du préc. كافّة
Ils vinrent tous. جاء الناس كافّةً
Armistice, trêve. مكافّة
Repoussé. Ourlé. مكفوف
Aveugle. مكفوف ج مكافيف, وكفيف
Les yeux. المستكفّات
S'en aller, s'enfuir. ✡ كفا a كفأ
Suivre, repousser qn. — ﻫ
Renoncer à (un projet). — عن
Renverser (un vase, un plat, etc.). — وكفأ وأكفأ واكتفأ ه
Rétribuer, récompenser qn. Opposer; comparer, collationner; égaliser. Être semblable, égal à... كافأ مكافأةً وكفاءً ﻫ وه
Il les a percés tous deux de sa lance. — بينهما برمحه
Pencher, être incliné. Produire beaucoup de petits (chamelle). أكفأ
Incliner qc. — ه
Donner à qn les produits de (ses chameaux). — ﻫ ﻫ
Marcher en se balançant. تكفّأ في المشية
Être égaux; se correspondre. تكافأ
Reculer, s'enfuir. Changer (couleur). انكفأ
Demander à qn le produit (des chameaux). استكفأ ﻫ ه
Égalité, parité. كفاء وكفاءة
Autant qu'il faut, équivalent. Rideau de tente. كفاء
Égal, pareil; capable, suffisant. كفء وكفء وكفؤ ج أكفاء وكفاء
Même sens. كفوء وكفوء وكفيء وكفيئة
Produit annuel (d'un palmier, etc.). كفأة وكفأة
Intérieur d'une vallée. كفء وكفيء
Nom d'action de أكفأ. Disparité de consonnes dans la rime. إكفاء
Égal (en âge). Équivalent. مكافئ م مكافئة
Ramasser (les bouts de sa robe). Attirer ✡ كفت i كفتًا, وكفّت ه

à l'improviste. Mari, époux.
Agitée (mer). مُتَكَافِرُ الأَمْوَاجِ
✡ كَفَخَ a كَفْخًا ة ب Frapper qn (du bâton).
✡ كَفَرَ o كَفْرًا وكُفْرًا , وكَفَّرَ ه Couvrir, recouvrir qc.
— o كُفْرًا وكَفْرًا وكُفُورًا وكُفْرَانًا Être incrédule, ne pas croire en Dieu. Être infidèle. ✧ Pester; s'impatienter.
كَفَرَ ب Renier (sa foi).
— كُفُورًا وكُفْرَانًا ه وب Nier (un bienfait), être ingrat.
كَفَّرَ ة Rendre qn incrédule, infidèle. Accuser qn d'infidélité. ✧ Impatienter, faire pester qn.
— ه ل Pardonner (un crime) à qn (Dieu).
كَفَّرَ عن يَمِينِهِ Se dégager d'un serment par une expiation.
كَفَّرَ ل S'humilier devant qn.
كُفِّرَ لِلْمَلِكِ Le roi a été couronné.
كَافَرَ ة ه Nier à qn (une dette, etc.).
أَكْفَرَ واكْتَفَرَ Habiter un village.
أَكْفَرَ ة Appeler qn infidèle; le porter à l'infidélité.
كَفْر *Nom d'act.* Hommage des Perses à leur roi. Tombeau, champ éloigné des habitations.
كَفْر ج كُفُور Village, hameau.
— وكِفْر وكَفْرَة Ténèbres de la nuit.
كُفْر وكُفْرَان Ingratitude. Incrédulité, infidélité, impiété.
كُفُرّ وكَفَرَّى وكُفُرَّى وكِفِرَّى وكَافُور Enveloppe de la fleur du palmier.
كَفِر Haute, élevée (montagne).
تَكْفِير Expiation d'un crime. Couronne.
كَافِر ج كُفَّار وكَفَرَة وكِفَار وكَافِرُون Ingrat. Renégat. Infidèle, incrédule.
كَافِرَة ج كَافِرَات وكَوَافِر *Fém. du préc.*
كَافِر Nuit ténébreuse. Cuirasse. Mer.
كَوَافِر Amphores, jarres.
كَفُور ج كُفُر *Même sens que* كَافِر.
كَافُور Camphre, sorte de parfum; camphrier, arbre dont on l'extrait.

كَفَّار م كَفَّارَة Très ingrat envers Dieu. Très impie.
كَفَّارَة Ce qui expie les crimes : aumône, jeûne.
مُكَفِّر ومُتَكَفِّر Revêtu d'une armure.
مُكَفَّر Victime de l'ingratitude. Chargé de chaînes.
✡ كَفِسَ a كَفَسًا Avoir les pieds contournés (enfant).
انْكَفَسَ Être contourné (pied).
أَكْفَس م كَفْسَاء ج كُفْس Qui a les pieds contournés.
كِفَاس Maillot, langes d'enfant.
✡ كَفْكَفَ ة عن Repousser, empêcher qn de...
— ة او ه ✧ Envelopper qn ou qc.
تَكَفْكَفَ Être empêché, repoussé. ✧ S'envelopper dans ses habits.
✡ كَفَلَ o كَفْلًا وكَفَالَةً , وكَفَّلَ ة Nourrir qn, avoir soin de lui.
كَفَلَ o i وكَفِلَ a وكَفُلَ o كَفْلًا وكُفُولًا وكَفَالَةً ب Se rendre garant de..., caution pour...
— ب وعن Se charger de...
كَفَلَ عَنْهُ لِغَرِيمِهِ Répondre pour qn à un créancier.
كَفَّلَ وأَكْفَلَ ة ه Constituer qn garant, caution de...; le rendre responsable de...
كَافَلَ ة Conclure un arrangement avec qc.
تَكَفَّلَ لَهُ ب Répondre à qn de...; lui garantir qc.
— واكْتَفَلَ البَعِيرَ Mettre un coussin sur le chameau et s'y asseoir.
اكْتَفَلَ ب Placer qc. derrière soi.
اكْتَفَلْنَا بِالْجَبَلِ Nous avons passé la montagne.
كَفَل ج أَكْفَال Croupe; derrière.
كِفْل ج أَكْفَال Double (en rétribution). Part, portion. Qui se tient mal à cheval; qui monte en croupe; qui se tient au dernier rang (soldat). Coussin mis sur le chameau pour s'y asseoir.

كَافِل ج كُفَّل — Nourricier. Garant.
الكَافِل — Dieu.
كَفَالَة — Caution, garantie.
كَفِيل (m. et f. s. pl.) وج كُفَلَاء — Caution, garant, répondant. Semblable, pareil.
مُكَافِل — Voisin. Compagnon; allié, confédéré.
مَكْفُول بِهِ — Garantie, cautionnée (dette).
— عَنْهُ — Celui dont la dette est garantie.
— لَهُ — Créancier dont le droit est garanti.
✡ كَفَنَ i كَفْنًا ه — Filer (la laine). Couvrir (le pain) de cendres chaudes.
— وكَفَّنَ ٥ — Envelopper (le mort) dans un linceul, l'ensevelir.
تَكَفَّنَ ب — S'envelopper de...
كَفِن — Sans sel (mets).
كَفَن ج أَكْفَان — Linceul, drap mortuaire.
الكَفَن المُقَدَّس — Le saint Suaire.
مَكْفُون ومُكَفَّن — Enseveli.
✡ كَفْهَر — اِكْفَهَرَّ — Apparaître, briller dans une nuit obscure (étoile). Être très obscure (nuit). Avoir le visage sombre, sévère (homme).
اِكْفِهْرَار — Splendeur, éclat des étoiles. Obscurité.
مُكْفَهِرّ — Épais et noir (nuage). Sévère, sombre, décharné (visage). Escarpée (montagne).
✡ كَفْو وكُفُؤ — Égal, pareil.
✡ كَفَى i كِفَايَةً ٥ — Suffire à qn, être suffisantes pour qn (provisions, etc.).
كَفَى بِاللهِ شَهِيدًا — Dieu suffit pour témoin.
كَفَى ٥ مِن وعن — Tenir lieu à qn de...
كَفَى ٥ مَؤُونَةً — Fournir à qn les provisions de bouche.
كَفَى ٥ عَدُوَّهُ او شَرَّ عَدُوِّهِ — Défendre qn contre son ennemi.
✧ كَفَّى ٥ — Suffire à qn.
كَافَى مُكَافَاةً وكِفَاءً ٥ — Suffire à qn.
— ٥ ب — Rétribuer, récompenser qn par...
تَكَفَّى — Grandir (plante).
اِكْتَفَى ب — Avoir assez et se contenter de...
اِسْتَكْفَى ٥ ه — Demander à qn de faire ce qui suffit.
✧ — ب — Se contenter de...
كِفَايَة — Ce qui suffit, quantité suffisante. Suffisance.
كِفْي وكَفِي (m. et f. s. et pl.) — Même sens.
هٰذَا رَجُلٌ كِفْيُكَ مِن رَجُلٍ — Cet homme te tient lieu de tout autre.
بِالكِفَايَة — Suffisamment, assez.
كُفْيَة ج كُفًى — Aliment.
كَفِيّ وكَافٍ ج كُفَاة — Suffisant.
هٰذَا رَجُل كَافِيك مِن رَجُل — Voyez كِفْي.
مُكَافَاة — Rétribution, récompense.
اِكْتِفَاء — Réticence.
✧ مُكْتَفٍّ — Nourri à ses propres frais (ouvrier).
✡ كَلَّ i كَلًّا وكِلَّةً وكَلَالًا وكُلُولًا وكَلَالَةً وكُلُولَةً — Être las, fatigué. N'avoir ni enfants ni parents.
— وكَلَّلَ — Être émoussé (sabre, vue, etc.).
كَلَّلَ — S'en aller et quitter les siens.
— ٥ — Couronner qn. ✧ Couronner (deux époux), les marier.
— فِي — Agir avec zèle en
— عَلَى — Se précipiter sur qn.
— عَن — Craindre et s'éloigner de...
أَكَلَّ — Avoir des bêtes fatiguées.
— ٥ — Fatiguer, harasser, éreinter (des bêtes).
— ه — Fatiguer (la vue : pleurs).
تَكَلَّلَ — Être couronné, porter une couronne. ✧ Se marier.
— ب — Entourer qn.
— ٥ وبِهِ النَّسَبُ — N'avoir que des parents éloignés.

— وانْكَلَّ واكْتَلَّ عَن البَرْق Être illuminé légèrement par l'éclair (nuage).
انْكَلَّ Sourire. Briller faiblement (éclair). Être émoussé (glaive).
كَلٌّ وكَلَال وكَلَالَة Lassitude, fatigue.
كَلٌّ (s. et pl.) Charge à porter. Famille. Orphelin. Qui n'a ni parent ni enfant. Dos (de sabre).
كُلٌّ Totalité; tous, tout, toute.
الكُلّ La totalité, l'ensemble, le tout.
كُلُّ نَفْسٍ Toute âme, tout être vivant.
كُلُّ أَحَدٍ Chacun, tous.
قَتَلَهُمْ كُلَّهُمْ Ils les a tous tués.
إِنَّ الأَمْرَ كُلَّهُ لله Toute l'affaire est entre les mains de Dieu.
كُلَّمَا Toutes les fois que...
كَلَّا Point du tout, au contraire.
كَلَّة Couteau émoussé.
كَلَّة *Fém. de* كَلٌّ. Retard.
✧ كُلَّة ج كُلَل (عوَض كُرَة) Balle, bille. Boulet, bombe.
كِلَّة ج كِلَل وكِلَّات Voile. Cousinière. Pompons.
— وكَلَل État, situation.
كَلَالَة Parenté autre que celle du père et des enfants.
هُوَ ٱبْنُ عَمٍّ الكَلَالَةِ C'est un parent éloigné.
كُلِّيّ م كُلِّيَّة Universel, général.
الكُلِّيَّة L'universalité, le tout, l'ensemble, la totalité. ✧ L'université.
بِالكُلِّيَّة Tout à fait. Totalement, entièrement.
الكُلِّيَّات Les genres; les universaux.
إِكْلِيل ج أَكَالِيل وأَكِلَّة Couronne, diadème. Chair autour des ongles. Ombelle (d'une plante).
إِكْلِيل المَلِك والجَبَل *Noms de diverses* plantes : mélilot, romarin.
كَلٌّ وكَلِيل م كَلَّة وكَلِيلَة Émoussé (sabre). Affaiblie (vue).
كَالٌّ Fatigué, las. Languissant.

مُكَلَّل Couronné, qui porte un diadème. Entouré de fleurs (parterre).
✧ كَلَأَ a كَلْأً وكِلَاءً وكِلَاءَةً ه Veiller sur qn et le préserver du mal (Dieu).
— كُلُوءَةً Être différé (payement d'une dette).
— وكَلَّأَ وأَكْلَأَ ه في... Fixer (sa vue) sur...
كَلَأَ، وكَلِئَ a كَلَأً، وأَكْلَأَ واستَكْلَأَ Abonder en fourrage (pays).
كَلَّأَ تَكْلِيئًا وتَكْلِئَةً ه Approcher (le navire) de terre. Aborder, atterrir.
— وتَكَلَّأَ واكْتَلَأَ واسْتَكْلَأَ ه Prendre qc. pour arrhes.
أَكْلَأَ ه Terminer (sa vie).
اِكْتَلَأَ Supporter l'insomnie (œil), veiller.
— من Se tenir en garde contre...
كَلَأٌ ج أَكْلَاء Fourrage (sec ou vert).
كِلَاءَة Garde, sauvegarde.
كَلَّاء Mouillage abrité. Rive (d'un fleuve).
كَالِئٌ وكَالٍ ج كَوَالِئ وكَوَالٍ Dette dont le payement est différé. Arrhes.
كَلِئٌ م كَلِئَة، ومُكْلِئ م مُكْلِئَة Abondant en fourrage (sol).
بَلَّغَ اللهُ بِكَ أَكْلَأَ العُمْرِ Que Dieu prolonge votre vie au terme le plus reculé !
كَالِئُ العَيْن Qui ne dort pas.
كُلْأَة Dette différée. Arrhes.
مَكْلَأَة Abondant en fourrage (sol).
مُكَلَّأ Rive (de fleuve). Mouillage sûr.
✧ كَلَبَ o كَلْبًا ه وه Éperonner (un cheval). Coudre (une bourse).
كَلَبَ i كَلْبًا، واستَكْلَبَ Imiter les aboiements du chien.
كَلِبَ a كَلَبًا Avoir la rage, devenir enragé. Rager, être en colère. Être intense, rude (hiver).
— على Être avide de...
كُلِبَ كَلَبًا Avoir le délire de la rage.
✧ كَلَّبَ Avoir une forte adhésion (parties d'un tout).
— ه Exercer (un chien) à la chasse.

Mettre qn à la gêne, le tourmenter, l'injurier. كَالَبَ مُكَالَبَةً وكِلَابًا ه
Brouter (les épines d'un arbre). — ه
Avoir des bestiaux atteints de la rage. أَكْلَبَ
Se manifester de la haine, s'injurier. تَكَالَبَ
Se jeter ensemble sur... تَكَالَبَ على
Chien. كَلْب ج كِلَاب وأَكْلُب وجج أَكَالِب
Ferrure d'une meule de moulin.
Crochet à suspendre des objets.
Surnoms de diverses étoiles. الكَلْب وكَلْب الجَبَّار والكَلْب الكَبِير والكَلْب الصَّغِير
Sortes de plantes : cynoglosse, etc. لِسَان الكَلْب وكَفّ الكَلْب
Sorte d'arbuste épineux. أُمّ الكَلْب
Requin; chien de mer. كَلْب البَحْر
Fer crochu fixé à la selle. كَلْب وكَلَّاب
Rage, hydrophobie. Faim canine; voracité. Intensité du froid. كَلَب
Chienne. كَلْبَة
Sorte d'arbre épineux. — وكَلِبَة
Tenailles. كَلْبَتَان وكَلَّابَة ج كَلَّابَات
Détresse, gêne. Disette. Intensité du froid. كُلْبَة
Nom d'une vallée ou d'une rivière. كُلَاب
Délire qui accompagne la rage. كُلَاب
Harpon, grappin, crochet, crampon. Eperon. *Au pl.* épines (d'arbre). كَلَّاب وكَلُّوب ج كَلَالِيب
Qui a des chiens. كَالِب وكَلَّاب
Meute de chiens. كَالِب وكَلِيب
Enragé, hydrophobe. Dur, difficile (temps). كَلِب ج كَلِبُون، وكَلِيب ج كَلْبَى
Avide de... كَلِب على
Qui dresse des chiens à la chasse. مُكَلِّب
Dressé à la chasse (chien). Chargé de chaines (captif). مُكَلَّب
Lancer (un cheval). Jeter ou réunir qc. ✡ كَلَتَ i كَلْتًا ه و ه
Verser qc. dans... — ه في
Être transvasé. انْكَلَتَ
Boire, absorber qc. اِكْتَلَتَ ه
Portion de nourriture. كَلْتَة
Voyez dans كلى. كِلْتَا
Brave, généreux. ✡ كَلِح — كَلَح
Hommes forts, robustes. كُلُح
✡ كَلَحَ a كُلُوحًا وكُلَاحًا، وأَكْلَحَ وتَكَلَّحَ
Avoir un air austère et sombre; être tel (visage).
Assombrir (le visage de qn). كَلَّحَ وأَكْلَحَ ه
Accueillir qn avec un air sévère. كَالَحَ ه
Sourire. Briller coup sur coup (éclair). تَكَلَّحَ
Air sévère, sombre. كَلَاحَة
Année stérile. كَلَاح وكُلَاح
Bouche: contour de la bouche. كَلْحَة
Sévère, maussade, sombre. Dur (hiver, temps). كَالِح
Difforme, vilain. كُولَح
Entasser, accumuler (des objets). ✡ كَلَدَ i كَلْدًا، وكَلَّدَ ه
Être dur, épais, compacte. تَكَلَّدَ
Sol dur, sans gravier. Collines. كَلَد
Morceau de terrain dur et inégal. كَلْدَة
Dépense, cellier, lieu où se conservent les provisions. ✧ كَلَار
Dépensier, cellerier. ✧ كَلَارْجِي
Rassembler, réunir (des objets). ✡ كَلَزَ i كَلْزًا، وكَلَّزَ ه
Être prêt à saisir sa proie (faucon). اِكْلَأَزَّ
Enduire de chaux (une maison), la crépir. Calciner, réduire en chaux. ✡ كَلَسَ — كَلَّسَ ه
Se calciner. — وتَكَلَّسَ
Se désaltérer. — وتَكَلَّسَ من المَاء
Chaux. كِلْس
Couleur grisâtre. (عِوَض طُلْسَة) كُلْسَة
Bas. Chaussette. ✧ كَلْسَة
Lieu où l'on fait la chaux. ✧ كَلَّاسَة
Grisâtre (loup). (عِوَض أطلس) أَكْلَس
Chaufournier. كَلَّاس
Qui enduit de chaux. مُكَلِّس

Calciné, transformé en chaux. مُكَلَّس
Anguille. ⊙ أَنْكَلِيس
Sécher et former croûte (crasse de la tête). ✲ كَلَمَ a كَلْمًا, وكَلِمَ a كَلَمًا
Être sale, gercé, crevassé (pied). كَلِمَ a كَلَمًا
Rendre sale qn (ordures). أَكْلَمَ ه
S'allier, s'unir. تَكَلَّمَ
D'un mauvais naturel. كَلِم ج كَلَمَة
Saletés, gerçures aux pieds. كَلَم
Sale (vase, outre). كَلِم
Partie du troupeau. كَلَمَة
Force, vigueur. كَلَاء
Devenir de couleur rougeâtre (visage). ✲ كَلِفَ a كَلَفًا
S'appliquer avec assiduité à qc. Être épris d'affection pour... — ب
Imposer à qn une chose difficile. كَلَّفَ ه الى
✧ Coûter telle ou telle somme à qn (marchandise). — ه
Prendre la peine, se donner la peine. كَلَّفَ خَاطِرَهُ
Inspirer à qn du zèle pour...; le rendre épris de... أَكْلَفَ ه ب
Se charger d'une tâche difficile; se donner la peine. Feindre. تَكَلَّفَ ه
✧ Dépenser pour... — على
Prendre une teinte rouge brunâtre (vin). اِكْلَافَّ
Couleur rouge brun. كَلَف وكُلْفَة
Affection, amour. كَلَف وكَلَافَة
Taches de rousseur sur le visage. كَلَف
✧ Dépense, coût, frais. — ج أَكْلَاف
✧ *Même sens.* كُلْفَة
Fatigue, épreuve, peine. كُلْفَة ج كُلَف
Épris de... كَلِف م كَلِفَة ب
Ouvrage pénible, difficile. كَلُوف, وتَكْلِفَة ج تَكَالِيف
Charge; peine, gêne qu'on s'impose. تَكْلِيف
✧ Cérémonies, façons. — ج تَكَالِيف
✧ Sans cérémonie, sans façon. بِلَا تَكْلِيف

Brun, roux, fauve. أَكْلَف م كَلْفَاء ج كُلْف
Le vin. الكَلْفَاء
Qui se mêle de ce qui ne le regarde pas. Qui feint ou dissimule. مُتَكَلِّف
Pont de bateaux. ⊙ كَلَكَات
Devenir calleuse (peau). ✧ كَلْكَلَ وتَكَلْكَلَ
Callosité, calus. ✧ كَلْكَلَة
Poitrine. ✲ كَلْكَل ج كَلَاكِل
Calleux. ✧ مُكَلْكَل
Homme petit et agile. كُلَكِل وكُلَاكِل
Blesser qn. ✲ كَلَمَ o i كَلْمًا, وكَلَّمَ تَكْلِيمًا ه
Parler à qn, lui adresser la parole. كَلَّمَ تَكْلِيمًا وكِلَّامًا ه
S'entretenir avec qn. كَالَمَ ه
S'entretenir les uns avec les autres. تَكَالَمَ
Proférer (des paroles). تَكَلَّمَ تَكَلُّمًا وتِكِلَّامًا ه وب
Blessure. كَلْم ج كُلُوم وكِلَام
Mot, parole. Discours; poème. كَلِمَة ج كَلِمَات وكَلِم
Même sens. كَلْمَة ج كَلْمَات, وكِلْمَة ج كِلَم
Les dix commandements de Dieu. العَشر الكَلِمَات
Le Verbe de Dieu. الكَلِمَة الإلَهِيَّة
Discours, langage. Phrase, proposition. كَلَام
Théologie dogmatique. عِلْم الكَلَام
Phrase incomplète. كِلْم
Éloquent. كِلْمَانِيّ وكِلِمَّانِيّ وكِلِمَّانِيّ
تِكْلَام, وتِكِلَّام وتِكْلَامَة وتِكِلَّامَة
Même sens.
Langage, discours; parole. تَكَلُّم
Interlocuteur. كَلِيم ج كُلَمَاء
Blessé. — ج كَلْمَى. ومَكْلُوم
Qui parle. Théologien. *En gra.* la première personne. مُتَكَلِّم
Blesser qn aux reins. ✲ كَلَى i كَلْيًا ه
Avoir mal aux reins. كَلِيَ a كَلًى, واكْتَلَى
Venir dans un lieu caché. كَلَّى تَكْلِيَة
Se tenir à l'arrière-garde. تَكَلَّى
كُلْيَة وكُلْوَة مث كُلْيَتَان وكُلْوَتَان ج كُلًى
Rein; rognon. Partie inférieure (d'un nuage). وكُلْوَات وكُلْيَات

Les côtés de la vallée. كَلَى الوَادِي
Brebis très maigres. غَنَم حَمْرَاء الكُلَى
Tous les deux ; toutes les deux. كِلَا م كِلْتَا
J'ai vu les deux hommes. رَأَيْتُ كِلَا الرَّجُلَيْنِ والرَّجُلَيْنِ كِلَيْهِمَا
J'ai vu les deux femmes. رَأَيْتُ كِلْتَا المَرْأَتَيْنِ والمَرْأَتَيْنِ كِلْتَيْهِمَا
Quatre plumes de l'oiseau. كُلَى الطَّيْرِ
Qui souffre des reins. مَكْلِيّ
✡ كَمْ Combien *dans le sens de* beaucoup. Combien ?
Nous avons dépensé beaucoup de pièces d'or. كَمْ دِينَارٍ أَنْفَقْنَا
Combien de pièces d'or avez-vous ? [1] كَمْ دِرْهَمًا عِنْدَكَ
Prn. affixe de la 2e pers. m. pl. كُمْ
Comme, de même que. كَمَا
Prn. affixe de la 2e per. au duel, masc. et fém. كُمَا
✡ كَمَّ o كَمًّا ه Couvrir qc. Fermer l'orifice (d'un vase, etc.).
— ه Museler (un taureau).
كَمَّ كَمًّا وكُمُومًا, وكَمَّمَ وأَكَمَّ Avoir des enveloppes à ses fleurs (palmier).
كَمَّمَ وأَكَمَّ ه Munir (une robe) de manches (tailleur).
تَكَمَّمَ ب Se couvrir de (ses habits).
تُكُمِّمَ Être couvert, enveloppé.
كَمّ وكَمِّيَّة ج كَمِّيَّات Quantité.
كُمّ ج أَكْمَام وكِمَمَة Manche (d'un habit).
كُمَّة Bonnet rond.
كِمّ ج أَكْمَام وكِمَام وأَكِمَّة وأَكَامِيم Calice d'une fleur. Enveloppe de la fleur du palmier.
كِمَامَة *Même sens.*
— وكِمَام Muselière.
مَكْمُوم Muselé. Qui a des enveloppes (palmier).
مِكَمَّة Herse. Muselière d'âne.
✡ كَمِيَ a كَمًا Marcher nu-pieds. Être crevassé (pied).
— عن Ignorer qc ; se soucier peu de...
كَمَا a كَمًا, وأَكْمَا ه Nourrir qn de truffes, lui faire manger des truffes.
أَكْمَأَ Abonder en truffes (lieu).
تَكَمَّأَ Ramasser des truffes.
— ه Avoir en horreur qc.
— على فلان Couvrir qn (terre).
كَمْء ج أَكْمُؤ وكَمْأَة Truffe.
كَمَّاء Marchand de truffes.
مَكْمَأَة ومَكْمُوَة Terre abondante en truffes.
✡ كَمُتَ o كُمْتًا وكُمْتَة وكَمَاتَة Être bai brun (cheval).
كَمَتَ o كَمْتًا ه Réprimer (la colère).
كَمَّتَ ه Teindre (un habit) en bai brun.
تَكَمَّتَ Recevoir la couleur bai brun (cheval, vin, etc.).
أَكْمَتَّ واكْمَتَّ واكْمَاتَّ Être bai brun.
كُمْتَة Couleur bai brun.
كُمَيْت ج كُمْت (m. f.) Bai brun (cheval, vin). Vin rougeâtre. Rossignol.
خَيْل كَمَاتِيّ Chevaux bai brun.
✡ كَمْتَرَ Marcher à pas serrés.
✡ كُمَّثْرَى Poire.
كُمَّثْرَاة ج كُمَّثْرَيَات Une poire.
✡ كَمَحَ a كَمْحًا, وأَكْمَحَ ه Redresser avec la bride la tête (d'une monture).
أَكْمَحَ Se garnir de feuilles (vigne).
كَامِح Qui tient la bride haute à une monture.
✡ كَمَخَ a كَمْخًا بِأَنْفِهِ Être fier.
— ه ب Redresser la tête (d'une monture) avec (la bride).
كُمَاخ Orgueil, fierté.
⊙ كَامَخ ج كَوَامِخ Sauce au vinaigre.
⊙ كَمْخَا Étoffe fine de soie.
✧ كَمْخَة Crasse, dépôt terreux, tartre.
✡ كَمِدَ a كَمَدًا Être triste, affligé. Être fanée, terne, râpée (étoffe, etc.).
كَمَدَ o كَمْدًا وكُمُودًا ه Assouplir, décatir (une étoffe).
كَمَّدَ ه Réchauffer (un membre malade) avec une étoffe, le fomen-

Qui a les pis très petits (brebis). كَمُوش وكَمِشَة وكَمِيشَة

✧ Tenailles. كَمَاشَة

Presque aveugle. Qui a les pieds courts. أَكْمَش م كَمْشَاء ج كُمْش

Couper (les jambes). ☆ كَمَم a كَمًّا ه

Mettre la tête dans (un vase). في — Entrer dans (l'eau).

Coucher à côté de qn. كَاعَم ة

Boire à l'orifice (d'une outre). اِكْتَعَم ه

Camarade de lit. كِعْم وكَعِيم

Vêtement d'homme. Demeure. كِعْم

Il est dans ma maison. هُوَ في كِعْمِي

S'envelopper dans ses habits. Mettre le bonnet rond dit كُمَّة. ☆ كَمْكَم — تَكَمْكَم

☆ كَمَل وكَمُل o وكَمِل a كَمَالًا وكُمُولًا, وتَكَمَّل وتَكَامَل واكْتَمَل Être entier, parfait. Être fini, achevé.

Parfaire, achever, perfectionner qc. كَمَّل وأَكْمَل واسْتَكْمَل ه

✧ Recouvrer le reste (d'une dette). اِسْتَكْمَل ه

Totalité, le tout. كَمَل

Je lui ai donné le bien tout entier. أَعْطَيْتُهُ المَال كَمَلًا

Perfection. كَمَال ج كَمَالَات

Appoint, complément, supplément. تَكْمِلَة و✧ كَمَالَة

Perfectionnement, achèvement. تَكْمِيل

Parfait, achevé. Entier, intègre. كَمِيل

Même sens. Espèce de mètre (en prosodie). كَامِل ج كَمَلَة

Accompli, achevé (en bien ou en mal). مِكْمَل

Parfait, terminé, complet. مُكَمَّل

☆ كَمَن o وكَمِن a كُمُونًا, واكْتَمَن Se dérober aux regards, se cacher.

Se mettre en embuscade pour guetter qn. — لِفُلَان

Couver dans le cœur (colère). — في الصَّدْر

ter. ✧ Égaliser la terre (d'une terrasse).

Attrister, abattre qn (chagrin). أَكْمَد ة

Nettoyer mal (une étoffe : dégraisseur). ه —

Altération et pâleur du teint. كَمْد وكَمَد وكُمْدَة

Expression de tristesse sur le visage. Tristesse. كَمَد وكُمْدَة

Décatissage. Réchauffement d'un membre malade, fomentation. كِمَاد

Morceau d'étoffe servant à réchauffer un membre malade. — وكِمَادَة

Triste, affligé. كَامِد وكَمِد وكَمِيد

✧ Couvrir: envelopper qc. ☆ كَمَر o كَمْرًا ه

Être couvert. ✧ اِنْكَمَر

Ceinture de cuir ou en tissu à poche. ⊙ كَمَر ج أَكْمَار

✧ Couvert; enveloppé. مَكْمُور

Douane. ⊙ كُمْرُك

Ramasser et arrondir qc. avec les mains. ☆ كَمَز i كَمْزًا ه

Tas rond (de dattes). Tertre (de sable, etc.). كُمْزَة ج كُمَز

Avoir l'air sévère. ☆ كَمَس o كُمُوسًا

Presque aveugle. أَكْمَس م كَمْسَاء

Lier le pis (d'une chamelle). ☆ كَمَش o كَمْشًا ة

Mutiler qn avec (le glaive). — ة ب

✧ Saisir avec la main; empoigner ce qu'on peut de qc. كَمَش o كَمْشًا, وكَمَّش ب

كَمِش a كَمَشًا, وكَمُش o كَمَاشَة, وأَكْمَش وتَكَمَّش وانْكَمَش Être agile.

Presser, stimuler qn. كَمَّش ة

Relever, retrousser (sa robe). ه —

Se rider; se ratatiner; se contracter (peau, étoffe). تَكَمَّش وانْكَمَش

En venir aux mains. ✧ تَكَامَش

Agile, leste. كَمْش وكَمِش وكَمِيش

Dispos, actif. كَمِيش الإِزَار

Nom d'un. d'act. ✧ Poignée, ce qu'on prend avec la main. كَمْشَة

كَمِنَ a وكَمِنَ كُمُونًا Avoir une rougeur aux yeux.
أَكْمَنَ ه Cacher qc. Couver (sa haine).
تَكَمَّنَ Se tenir en embuscade.
✧ كَمَان Aussi, encore, de même.
كَمْنَة ج كِمَان Embûches.
كُمْنَة Rougeur qui voile les yeux.
كَمِين ج كُمَنَاء Caché. Latent. Celui qui entre dans une affaire qu'il ignore.
هٰذَا أَمْرٌ فِيهِ كَمِينٌ C'est une affaire qui a un vice caché.
كَمِين وكَامِن ومُتَكَمِّن Qui se tient en embuscade.
كَمُّون Cumin (plante).
كُمُون État de ce qui est caché.
أَهْل الكُمُون *Secte de* Philosophes.
مَكْمَن ج مَكَامِن Lieu où l'on est caché, cachette, embuscade.
مُكْتَمِن و✧ مُتَكَمِّن Caché, latent (chagrin).
⊙ كَمَنْجَة Violon.
✡ كَمِهَ a كَمَهًا Être aveugle. Être trouble (œil). Être sombre (jour).
تَكَمَّهَ Errer à l'aventure.
كَمَه Cécité de naissance.
كَامِه ومُتَكَمِّه Qui erre à l'aventure.
أَكْمَه م كَمْهَاء ج كُمْه Aveugle de naissance.
ذَهَب كُمَّيْهَى Il est allé à l'aventure.
مُكَمَّه العَيْنَيْن Aveugle.
✡ كَمْهَل Relever ses vêtements et se mettre en route.
تَكَمْهَل Être réunis, rassemblés (objets).
إِكْمَهَلّ Se contracter et se blottir de froid.
✡ كَمَى i كَمْيًا, وكَمَّى وأَكْمَى وتَكَمَّى ه Cacher qc.
كَمَى وكَمَّى نَفْسَهُ Se couvrir d'une cuirasse et d'un casque.
أَكْمَى Tuer un guerrier armé.
— ه عن Cacher (sa demeure) aux (regards).
تَكَمَّى فِي السِّلَاحِ Être tout armé.

تَكَمَّى ه Accabler qn (malheur).
تُكُمِّيَ الجَيْشُ L'armée a eu son chef tué.
إِنْكَمَى Être caché; se cacher.
كَمِيّ ج كُمَاة وأَكْمَاء Tout armé; brave, courageux.
مُتَكَمٍّ Armé.
كُنَّ *Prn. affixe de la 2e per. fém. plur.*
✡ كَنَّ o كَنًّا وكُنُونًا, وكَنَّنَ وأَكَنَّ واكْتَنَّ ه Couvrir qc., cacher qn.
— وكَنَّنَ وأَكَنَّ ه فِي Renfermer qc. en (soi-même), en garder le secret.
✧ كَنَّ واسْتَكَنَّ S'apaiser, se calmer.
✧ كَنَّنَ ه Apaiser, calmer, tranquilliser qn.
إِكْتَنَّ واسْتَكَنَّ Être couvert, caché.
إِسْتَكَنَّ Rentrer chez soi, regagner sa demeure.
كِنّ ج أَكْنَان وأَكِنَّة Couverture, voile. Maison. Abri, asile.
كِنَّة Couverture.
كَنَّة ج كَنَائِن Belle-fille ou belle-sœur.
✧ كَنَّة Tranquillité, calme, repos.
كُنَّة ج كِنَان وكُنَّات Auvent; endroit ombragé.
كِنَان ج أَكِنَّة Couverture, voile.
كِنَانَة ج كَنَائِن وكِنَانَات Carquois.
كَانُون وكَانُونَة ج كَوَانِين Réchaud, chaufferette, fourneau.
كَانُون الأَوَّل Décembre.
كَانُون الثَّانِي Janvier.
✧ كَانّ ومُسْتَكِنّ Tranquille, apaisé.
كَنِين ومَكْنُون Caché, latent. Gardé.
مُسْتَكِنَّة Cachée, couverte. Haine secrète.
✡ كَنَبَ o كُنُوبًا, وأَكْنَبَ Être épais, être rude au toucher.
كَنَبَ i كَنْبًا ه فِي Mettre, renfermer qc. dans...
كَنِبَ a كَنَبًا, وأَكْنَبَ Être calleuse (main).
أَكْنَبَ Être embarrassée (langue).
— عَلَيْهِ بَطْنُهُ Être constipé.
كَنَب Calus, callosité.

Rameau de vigne ou de palmier chargé de fruits. كِنَاب
Sec. aride (arbre). كَنِيب
Calleux, durci au travail (pied, etc.). مِكْنَب ومُكْنِب
☆ Housse de cheval. كَنْبَش — كُنْبُوش
☆ Être fort, être bien constitué. كَنَت o كَنْتًا في خَلْقِهِ
Être rude au toucher (outre). كَنِت a كَنَتًا
Se soumettre à... إِكْتَنَتَ إِلى
Solide (outre). كَنِيت
☆ Méconnaître (des bienfaits reçus). كَنَد o كُنُودًا ه
Portion de montagne. كِنْدَة
Ingratitude. كُنُود
Ingrat. كَنَد وكَنُود (*m. et f.*) وكَنَّاد
Rebelle. Impie. Avare : dur aux siens. Stérile (sol). كَنُود
⊙ Encens. كُنْدُر
Sol dur et élevé. Bâton où perche un oiseau de proie. كُنْدُرَة
⊙ ✧ Soulier (façon européenne). كُنْدُرَة
⊙ Cordonnier. كُنْدُرْجِي
⊙ Bordure ; lisière (d'une étoffe, etc.). كَنَار
⊙ Fruit du lotus. كُنَار
⊙ Canari (oiseau). كَنَارِي
Coupon d'étoffe de lin.. كِنَارَة
⊙ *Sorte de* guitare. كِنَارَة وكَنَّارَة ج كَنَارَات وكَنَانِير
☆ Enfouir, cacher sous terre (un trésor). Serrer qc. (dans un sac). Ficher en terre (une lance). كَنَز i كَنْزًا ه
Être compacte (chair) ; se tasser (dattes en sac). إِكْتَنَزَ
Trésor enfoui dans la terre ; trésor. Coffre-fort. كَنْز ج كُنُوز
كِنَاز (*m. et f.*) ج كُنُز وكِنَاز , وكَنِيز
Charnu. dodu. اللَّحْم وكَنِيزَة
Temps de serrer les dattes. كَنَاز
Dattes en magasin. كَنِيز
Compacte et dur. — ومُكْتَنِز
Lieu où l'on serre qc. مَكْنَز ج مَكَانِز
Enfoui, caché (trésor). مَكْنُوز
☆ Balayer (la maison. etc.). كَنَس o كَنْسًا , وكَنَّس ه
Entrer dans son gîte (gazelle, cerf). كَنَس i كُنُوسًا , وتَكَنَّس واكْتَنَس
Se retirer dans une tente. تَكَنَّس
Balayures. كُنَاسَة
Musette, sac à fourrage. كَنِيس
✧ Synagogue.
Église. كَنِيسَة ج كَنَائِس
Ecclésiastique. كَنَسِيّ
Gîte de gazelle ou de cerf. كِنَاس ج كُنُس وأَكْنِسَة
Qui se retire dans son gîte. كَانِس ج كُنُوس وكُنَّس وكَوَانِس
Les planètes, les étoiles. الجَوَارِي الكُنَّس
Balayeur. كَنَّاس
Balai. مِكْنَسَة ج مَكَانِس
Balayé. مَكْنُوس ومُكَنَّس
Qui reste dans son gîte. مُكَانِس
☆ Tordre les bords (d'un habit). Émousser la tête (d'un cure-dents). كَنَش o كَنْشًا
Presser qn d'achever qc. أَكْنَش ٥ عن
Souche, chicot. كُنَاشَة ج كُنَاشَات
☆ Mouvoir son nez par moquerie. كَنَص — كَنَّص
Robuste (âne, etc.). كُنَاص
☆ Vexer, affliger qn (affaire). كَنَظ o كَنْظًا . وتَكَنَّظ ٥
Angoisse. contrariété. كُنْظَة
☆ Ployer ses ailes pour s'abattre (oiseau). كَنَع a كُنُوعًا , وأَكْنَع
Incliner vers son coucher (étoile). Être proche (ch.). كَنَع
Désirer qc. — في
Se soumettre à qn. — الى
S'attacher à... (parfum). — ب
Jurer par Dieu. — بالله تعالى
Se retirer de... — وكَنِع عن
Sécher et se ratatiner. كَنَع a كُنُوعًا , وكَنِع a كَنَعًا
Contracter, resserrer qc. كَنَّع ه

Qui a une barbe très large. اللّحية —
Être casanier. ✧ Demeurer en repos, sans trouble. ✠ كَنْكَن
Atteindre l'extrême de... ✠ كَنَه — أَكْنَه واكْتَنَه ه
Fond, extrémité, point culminant. Substance, essence (d'une chose). Manière, façon. Quantité. Moment opportun. كُنْه
Il le sait parfaitement. يَعْرِفُهُ كُنْهَ المَعْرِفَة
Parole hors de propos. كَلَام في غَيْرِ كُنْهِهِ
Parties de nuages semblables à des montagnes. ✠ كَنَهْوَر
Indiquer (une chose) par (une autre); faire allusion à qc. par... Se servir d'une métonymie. ✠ كَنَا o وكَنَى i كِنَايَةً عَن ب
كَنَى i كُنْيَةً وكِنْيَةً, وكَنَّى وأَكْنَى ه و ب
Appeler qn d'un surnom, lui donner un sobriquet.
Être appelé d'un surnom, d'un sobriquet. تَكَنَّى واكْتَنَى ب
Surnom, sobriquet. كُنْوَة وكُنْيَة ج كُنًى وكِنًى
Métonymie. كِنَايَة
En place de...; au lieu de... كِنَايَةً عَن
Qui emploie la métonymie; qui fait une allusion. كَانٍ ج كَانُون وكُنَاة
Ce à quoi on fait allusion. مَكْنِيّ عَنْهُ
Surnommé, appelé d'un surnom. مُكَنًّى
Être de couleur gris foncé. ✠ كَهِبَ a وكَهُبَ o كَهَبًا وكُهُوبًا
Changer (couleur). إِكْهَابّ
Couleur gris foncé. كُهْبَة
كَاهِب م كَاهِبَة , وأَكْهَب م كَهْبَاء ج كُهْب
De couleur gris foncé.
Courir vite (âne). ✠ كَهَدَ a كَهْدًا وكَهَدَانًا
Faire courir (un âne). — ه
Demander avec importunité. — في الطَّلَب
Être las, fatigué. أَكْهَد
Fatiguer, lasser qn. — ه

S'humilier, s'abaisser. أَكْنَم
S'assembler. — واكْتَنَم
Être chargé de (chaînes : captif). تَعَنَّم في
Être adonné, attaché à... تَكَنَّم ب
Approcher (nuit). إِكْتَنَم
Avoir compassion de... — على
Ridé, brisé (vieillard). كَنِيم
Nom d'ag. Camard, camus (nez). Garrotté (captif). كَانِم
Qui a la main brisée. Violente (faim). كَنِيم
Qui a la main desséchée ou estropiée. أَكْنَم م كَنْمَاء ج كُنْم
Même sens. مُكَنَّم ومُكَنَّم ومَكْنُوء
Chanaan, fils de Cham. كَنْعَان
Les Chananéens. الكَنْعَانِيُّون
Garder, conserver (une chose). Entourer (une mesure de grains) de ses mains pour la remplir davantage. ✠ كَنَفَ o كَنْفًا ه
S'écarter de... — عن
Entourer (une terre, etc.) d'une haie, d'une clôture. — وكَنَّفَ ه
Aider, secourir qn. كَنَفَ وكَانَفَ وأَكْنَفَ ه
Construire un enclos pour (les bestiaux). — o i كَنْفًا ه
Entourer; cerner qn de tous les côtés. تَكَنَّفَ واكْتَنَفَ ه
Faire un enclos pour les bestiaux. إِكْتَنَف
Sac de berger. كِنْف
Aile d'un oiseau. Garde, protection, égide. كَنَف ج أَكْنَاف
Côté, flanc. Plage, contrée. — وكَنَفَة
Lieu situé à l'écart et à couvert. Latrines. Enclos. Voile. Bouclier. كَنِيف ج كُنُف وكُنْف
Abri, retranchement. كَانِفَة
Espèce de pâtisserie. ✧ كِنَافَة ج كِنَافَات
Secours, protection, assistance. مُكَانَفَة
Entouré, clos de tous côtés. مُكَنَّف

☆ كَهَنَ a o كَهَانَةً, وتَكَهَّنَ لِفُلَانٍ Prédire l'avenir à qn. Se donner pour devin.
كَهُنَ o كَهَانَةً Être devin, aruspice.
✧ كَهَّنَ ✧ Exercer le sacerdoce.
كِهَانَة Divination, art de prédire l'avenir.
⊙ كَهَنُوت Sacerdoce, prêtrise.
كَاهِن ج كَهَنَة وكُهَّان Devin. Homme d'affaire de qn. ✧ Prêtre.
☆ كَهِيَ a كَهًى Avoir la figure rousse et l'haleine fétide.
كَاهَى ى Lutter de fierté avec qn.
أَكْهَى Échauffer ses doigts de son haleine.
— عن S'abstenir de...
اِكْتَهَى ى Respecter, vénérer qn.
اِكْتَهَيْتُ أَنْ أُشَافِهَكَ Je n'ose te parler.
أَكْهَى Qui a la figure rousse et l'haleine fétide. Pierre sans fissure.
الأَكْهَاء Les hommes de talent.
☆ كَابَ o كَوْبًا, واكْتَابَ Boire à une coupe.
كَوَّبَ ه Broyer qc. avec le pilon dit كُوبَة.
كُوب ج أَكْوَاب Coupe sans anse, ni goulot; bol, tasse.
كَوْبَة Soupir.
كُوبَة Pilon en pierre. Tambour. Echecs. Trictrac.
☆ كَوِثَ — كَوَّثَ Avoir quelques feuilles (céréales).
كَوْثَة Bonne récolte.
☆ كَوِزَ — تَكَوَّزَ Être épaisse (poussière).
كَوْثَر Nombreux, abondant. Épaisse (poussière). Généreux, libéral.
☆ كَوْثَل — كَوْثَل وكَوْثَلّ Poupe du navire; ancre, gouvernail.
☆ كَاحَ o كَوْحًا, وكَوَّحَ وكَاوَحَ وأَكَاحَ ى Combattre et dompter qn, le mater.
تَكَاوَحَ Se faire mutuellement du mal.
كَاح وكِيح ج أَكْيَاح وكُيُوح Versant d'une montagne.
كِوَاحُ مَالٍ Habile à soigner un troupeau.

كَهْد *Nom d'act.* Fatigue, peine.
كَهْرُدُ اليَدَيْن Rapide à la course (âne).
☆ كَهَرَ a كَهْرًا Être avancé (jour). Être intense (chaleur).
— ى Repousser qn avec violence. lui montrer un visage sévère.
كَهْرُور وكَهْرُورَة À l'air rébarbatif.
✧ كَهْرَبَ ه Électriser qc.
مُكَهْرَب Électrisé.
⊙ كَهْرَبَا وكَهْرَبَاء Ambre jaune.
كَهْرَبَائِيّ وكَهْرَبِيّ Électrique.
كَهْرَبَائِيَّة وكَهْرَبِيَّة Électricité.
☆ كَهَفَ — تَكَهَّفَ Avoir des grottes (montagne).
اِكْتَهَفَ ه Entrer dans (une grotte).
كَهْف ج كُهُوف Grotte, caverne. Asile.
أَصْحَابُ الكَهْفِ Les sept dormants.
☆ كَهْكَهَ Réchauffer sa main par son haleine. Rugir (lion); mugir (chameau).
كَهْكَهَة Rugissement (du lion): mugissement (du chameau).
كَهْكَاه وكَهْكَاهَة Craintif, faible.
☆ كَهَلَ a كُهُولًا, وكَهُلَ o كُهُولَةً, وكَاهَلَ واكْتَهَلَ Arriver à l'âge mûr.
كَاهَلَ Se marier; être marié.
تَكَهَّلَ واكْتَهَلَ Avoir atteint son développement (plante).
كُهُولَة وكُهُولِيَّة Âge mûr.
كَهْل ج كَهْلُون وكُهُول وكِهَال وكُهْلَان وكُهَّل Arrivé à l'âge mûr.
كَهْلَة ج كَهْلَات وكَهَلَات *Fém. du préc.*
كَاهِل ج كَوَاهِل *Nom d'ag.* Partie du dos qui touche au cou, entre les omoplates.
كَهْوَل Araignée.
☆ كَهَمَ a كَهْمًا ى Accabler, abattre qn (adversité).
كَهِمَ وكَهُمَ a o كَهَامَةً وكُهُومًا Être émoussé, être affaibli.
أَكْهَمَ Être affaiblie (vue).
كَهَام Émoussé (sabre). Au pas lent (cheval). Embarrassée (langue).
— وكَهِيم Décrépit et misérable (homme).

Être renversé à terre. Tomber. Se retrousser. تَكَوَّر
Se mettre le turban. Être prêt à injurier. اِكْتَار
Navire chargé de blé. كَار ج كَارَات
✧ Art, métier. Profession, état.
Nature, naturel. Abondance de biens. كَوْر
— ج أَكْوَار Spirale du turban. Grand troupeau de bestiaux.
كُور ج أَكْوَار وأَكْوُر وكِيرَان Fourneau. ✧ Soufflet de forgeron. Nid de guèpes.
— ومَكْوَر Selle de chameau.
كَارَة ج كَارَات Paquet. ✧ Coussin rond sur lequel on étend la pâte.
كُورَة ج كُوَر Contrée, pays.
كُوَارَة وكُوَّارَة ج كَوَارِ Ruche faite de terre et de rameaux. ✧ Vase où l'on conserve les denrées.
مِكْوَر ومِكْوَرَة Turban.
✡ كَاز o كَوْزًا Boire à une cruche.
— ه Réunir, rassembler qc.
تَكَوَّز Se rassembler, se réunir (foule, tribu).
اِكْتَاز ه Puiser (l'eau) avec une cruche.
كُوز ج أَكْوَاز وكِوَزَة وكِيزَان Cruche à goulot, cruchon; pot à une anse.
مُكَوَّز الرَّأْس Qui a la tête oblongue.
✡ كَاس o كَوْسًا Marcher sur trois pieds (chameau au jarret coupé); se rouler en spirales (serpent).
— في السَّيْر Marcher lentement.
— في البَيْع Abaisser le prix dans une vente.
— عَلَى رَأْسِهِ Être renversé, se renverser la tête en bas et les pieds en haut.
— وأَكَاس ٥ Renverser qn.
كَوَّس ٥ عَلَى رَأْسِهِ Renverser qn la tête en bas.
تَكَوَّس Être renversé.
تَكَاوَس Être touffue (plante).
اِكْتَاس ٥ عن Éloigner, empêcher qn de.

✡ كوخ — كُوخ وكَاخ ج أَكْوَاخ وكُوخَان وكِيخَان وكِوَخَة Hutte, cabane de roseaux sans lucarne: toute demeure sans fenêtre.
⊙ كَاخِيَة ج كَوَاخٍ Ministre, conseiller d'un prince.
✡ كَاد o كَوْدًا ٥ Empêcher, arrêter qn.
كَاد a كَوْدًا ومَكَادًا ومَكَادَة Être sur le point de... Vouloir.
كَاد وكِيد يَفْعَل Il était sur le point de faire.
كِدْتُ أَذْهَبُ J'ai été sur le point de partir.
لَمْ يَكَدْ يَرَاهَا Il ne l'a pas vue.
مَا أَكَاد أُبْصِر J'y vois à peine.
لَا يَكَاد يَسْمَع Il entend à peine.
أَكَادُ أُخْفِيهَا Je veux la tenir cachée.
كَوَّد ه Mettre en tas qc.
اِكْوَادَّ Trembler de vieillesse.
لَا أَفْعَلُهُ ولَا كَوْدًا Je ne le ferai aucunement.
لَا مَهَمَّة لِي ولَا مَكَادَة Je n'ai ni pensée ni volonté.
✧ بِالكَاد À peine.
كَوْدَة ج أَكْوَاد Tas, monceau.
✡ كَوْدَن وكَوْدَنِيّ ج كَوَادِن Métis, de sang mélangé (cheval).
✡كوذ — كَاذَة مث كَاذَتَان Aine.
كَوَّذ Descendre jusqu'aux aines (voile).
كَوْذَة Petits coquillages servant de monnaie.
كَاذِيّ Sorte de plante, pandanus.
✡ كَار o كَوْرًا. وكَوَّر ه على Rouler en spirale (le turban) sur (la (tête).
— واكْتَار واسْتَكَار Se hâter.
كَار واسْتَكَار Porter une charge sur le dos.
كَوَّر ٥ Renverser qn en le frappant de la lance.
— ه Empaqueter (des bagages).
— ه على Faire succéder (la nuit) au (jour : Dieu).
أَكَار على Mépriser qn.

Coufa (ville de Turquie d'Asie). كُوفَة
Mon- — وكَوْفَان وكُوفَان وكَوَّفَان وكُوَّفَان
ticule rond de sable.
Fourré d'arbres, de ro- كَوْفَان وكُوفَان
seaux.
Coufique (écriture). كُوفِيّ
Les grammairiens de الكُوفِيُّون
Coufa.
Fém. de كُوفِيّ. Châle dont كُوفِيَّة
on se couvre la tête.
Briller, étinceler (fer). ✡ كَوْكَب
Astre, étoile. Blanc كَوْكَبٌ ج كَوَاكِب
(de l'œil). Eclat (du fer). Fleur
(de jardin).
Ils se disper- ذَهَبُوا تَحْتَ كُلِّ كَوْكَب
sèrent de tous côtés.
Jour néfaste. يَوْم ذُو كَوَاكِب
Une étoile, un astre. Foule. كَوْكَبَة
Étoilé (ciel). مُكَوْكَب
S'attrouper (foule). ✡ كَالَ — تَكَوَّل
Attaquer, accabler qn. — وانْكَال عَلَى
Papyrus (plante). كَوْلَان وكُولَان
Entasser, amonce- ✡ كَوم — كَوَّم ه
ler (la terre, etc.).
Troupeau de cha- كُوم ج أَكْوَام
meaux.
Tas, mon- كُومَة وكَوْمَة ج كُوَم وأَكْوَام
ceau (de terre, de blé, etc.).
Élevé, haut. أَكْوَم م كَوْمَاء ج كُوم
Saillant. Doué d'une grande bos-
se (chameau).
Être, exis- ✡ كَانَ ٥ كَوْنًا وكِيَانًا وكَيْنُونَةً
ter. Arriver, avoir lieu. Etre (tel
ou tel, dans tel ou tel état).
Il arrive ce que Dieu مَا شَاءَ اللهُ كَانَ
veut.
Il y avait dans la ville. كَانَ فِي المَدِينَة
Zéïd était debout. كَانَ زَيْدٌ قَائِمًا
Il a existé ; il est mort. صَارَ إِلَى كَانَ
Ils sont morts. صَارُوا إِلَى كَانُوا
Appartenir à..., être à... كَانَ لِ
Il avait beaucoup كَانَ لَهُ مَالٌ كَثِيرٌ
de biens.
Il t'appartenait de كَانَ لَكَ أَنْ تَفْعَل
faire ; tu devais faire.

Coupe à boire ; verre : كَأْس ج كَاسَات
calice.
Nom d'act. Vent contraire. كَوْس
Tambour ; timbale. ⊙ كُوس ج كُوسَات
Equerre.
Courge : citrouille. كُوسَى
✧ Qui a la barbe (عِوَض كَوْسَج) —
clairsemée.
Epaisse, touffue (plan- كَوْسَاء ج كُوس
te). Amoncelés (sables).
Outil en fer à tail- مِكْوَس ج مَكَاوِس
ler les meules de moulin.
Qui a la barbe rare. ⊙ كُوسَج
Avoir la barbe rare. كَوْسَج
✧ Avoir beaucoup ✡ كَاشَ ٥ كَوْشًا فِي
d'activité dans (ses affaires).
✧ Ramasser, réunir, ras- كَوَّش ه
sembler (des objets).
✧ Diligence, assiduité. كَوْشَة
✧ Troupe, détachement. كَاشَة وكُوشَة
✧ Actif ; très diligent. كَاوِش
Avoir l'os dit كُوع en ✡ كَوِع a كَوَعًا
saillie.
Frapper qn (du sabre) et كَوَّع ٥ ب
lui démettre l'os susdit.
✧ Plonger dans l'huile chau- — ه
de (un membre blessé) pour ar-
rêter le sang.
Avoir l'os dit كُوع démis تَكَوَّع
main). ✧ Être plongé dans l'huile
chaude (membre blessé).
Os intérieur du كَاع وكُوع ج أَكْوَاع
poignet, cubitus. ✧ Coude.
Saillie ou contorsion de l'os كَوَع
dit كُوع.
Qui a l'os dit أَكْوَع م كَوْعَاء ج كُوع
كُوع saillant ou démis.
Doubler et coudre ✡ كَافَ ٥ كَوْفًا ه
les bords (du cuir).
Couper (le cuir). Ecrire كَوَّف ه
(un كَاف). Aller à Coufa.
S'amasser, s'as- تَكَوَّف تَكَوُّفًا وكَوَفَانًا
sembler en rond (sable, foule).
La 22e lettre de l'alph. ara- الكَاف
be.

كَانَ يَفْعَلُ كَذَا Il agissait ainsi.

كَانَ o كَوْنًا وكِيَانًا على Se rendre caution, répondre pour qn.

كَوَّنَ ٥ وهـ Faire exister, donner l'être, créer, former.

تَكَوَّنَ Être créé, produit ; être formé.

اِكْتَانَ على وبـ Répondre, être caution pour...

اِسْتَكَانَ Se faire humble, prendre une attitude humble.

كَوْن Action d'être, d'exister : état tel ou tel.

لِكَوْن Parce que, à cause.

كَوْن ج أَكْوَان Être, existence.

كِيَان État, manière d'être. Nature.

كِيَانَة Caution, garantie.

⊙ كَيْوَانُ Saturne (planète).

تَكْوِين Création, formation.

سِفْرُ التَّكْوِين La Genèse.

كَائِن Qui est, qui existe.

كَائِنَة ج كَائِنَات وكَوَائِن *Fém. du préc.* Accident. Chose créée.

الكَائِنَات Toutes les choses créées.

مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن Lieu, endroit, place, poste, demeure.

مَكَانَة ج مَكَانَات Lieu, place. Rang, degré.

مُكَوِّن Créateur.

☆ كَوِهَ a كَوَهًا Être étonné, stupéfait.

تَكَوَّهَ على Être multiples (affaires de qn).

☆ كَوّ وكَوَّة وكُوَّة ج كَوَّات وكُوَّات وكُوًى وكِوَاء Fenêtre, lucarne.

☆ كَوَى i كَيًّا ٥ Cautériser qn ; lui appliquer un fer chaud. Piquer qn (scorpion).

— ٥ بِعَيْنِهِ Fixer la vue sur qn.

— هـ ✧ Repasser (le linge) avec un fer chaud.

كَاوَى ٥ Injurier, insulter qn.

تَكَوَّى Éprouver une douleur cuisante.

اِكْتَوَى Être cautérisé, se cautériser.

اِسْتَكْوَى Demander à être cautérisé.

كَيّ Cautérisation, brûlure faite avec un fer chaud. ✧ Repassage du linge.

كَيَّة *Nom d'unité.* Lieu de la cautérisation.

كَوَّاء Insulteur, insolent.

كَاوِيَاء ، ومِكْوَاة ج مَكَاوٍ Fer à cautériser, à imprimer une marque. ✧ Fer à repasser le linge.

مَكْوِيّ ومَكْتَوٍ Cautérisé. ✧ Repassé (linge).

كَيْ ولِكَيْ Afin que...

كَيْ لَا ولِكَيْ لَا De peur que...

☆ كَيْتَ — كَيَّتَ هـ Remplir, bourrer (un sac). Emballer (des bagages).

كَيْتَ وكَيْتَ Telle et telle manière.

☆ كَاحَ i كَيْحًا، وأَكَاحَ في Pénétrer dans... (sabre).

أَكَاحَ ٥ Faire périr qn.

☆ كَادَ i كَيْدًا، وكَايَدَ ٥ Tromper, circonvenir qn ; lui tendre des pièges.

✧ كَيَّدَ Être opiniâtre, entêté ; être rancuneux.

تَكَايَدَ Se tendre réciproquement des pièges.

اِكْتَادَ Se laisser prendre au piège.

كَيْد ج كِيَاد Ruse, artifice, stratagème. ✧ Rancune ; opiniâtreté.

مَكِيدَة ج مَكَايِد *Même sens.*

☆ كَارَ i كَيَارًا Lever la queue en courant (cheval).

كِير ج أَكْيَار وكِيَرَة وكِيرَان Soufflet de forgeron.

⊙ كِير Seigneur, Monseigneur.

☆ كَاسَ i كَيْسًا وكِيَاسَة Être intelligent, espiègle, éveillé (enfant).

— ٥ Surpasser qn en intelligence.

كَيَّسَ ٥ Rendre qn intelligent, rusé.

✧ — هـ Mettre qc. dans un sac.

كَايَسَ ٥ Lutter avec qn de finesse.

أَكَاسَ إِكَاسَةً وأَكْيَسَ إِكْيَاسًا Avoir des enfants intelligents, sagaces.

تَكَيَّسَ Montrer de la sagacité. Se piquer de finesse.

كَيْس وكِيَاسَة Intelligence ; habileté ; savoir-faire.

كِيس ج أَكْيَاس وكِيَسَة Bourse. Membrane qui enveloppe le fœtus. Sac.

✧ À ses dépens, à ses frais. عَلَى كِيسِهِ
Intelligent, éveillé. Rusé, fin. كَيِّس ج أَكْيَاس وكَيْسَى
Même sens. مُكَيِّس
Beau, joli, gentil. ✧ كُوَيِّس
Perfidie. كَيْسَان
أَكْيَس وه ✧ أَكْوَس م كَيْسَى وكُوسَى ج كِيس
Plus intelligent, plus rusé. ✧ Plus beau, plus joli.
Qui a des fils intelligents. مِكْيَاس ج مَكَايِيس
Marcher vite. ✡ كَاصَ i كَيْصًا وكَيَصَانًا وكُيُوصًا
Manger seul ; manger beaucoup. — الطَّعَامَ
Renoncer par crainte à qc. — عَن
Traiter (une affaire). كَايَصَ ه
Nom d'act. Avarice sordide. كَيْص
S'abstenir de qc. par crainte. ✡ كَاعَ i كَيْعًا وكَيْعُوعَةً عَن
Pusillanime. كَائِع وكَاع ج كَاعَة
Couper qc. ✡ كَافَ i كَيْفًا. وكَيَّفَ ه
Donner une forme à qc. كَيَّفَ ه
✧ Divertir ; réjouir qn, le griser. كَيَّفَ ة
Prendre, recevoir telle forme. ✧ Se divertir : faire ribote. تَكَيَّفَ
Comment ? De quelle manière ? Comme, ainsi que. كَيْفَ
Comment te portes-tu ? كَيْفَ حَالُكَ
J'agirai comme tu agiras. كَيْفَ تَصْنَع أَصْنَع
✧ Plaisir, bon plaisir. Bien-être, santé. ✧ Ribote, joie, bonne chère. كَيْف
✧ À son gré, selon son bon plaisir. عَلَى كَيْفِهِ
De quelque manière que ce soit. كَيْفَمَا كَانَ
Qualité, modalité (d'une chose). ✧ Plaisir ; partie de plaisir. كَيْفِيَّة ج كَيْفِيَّات
Coupon d'étoffe. كِيفَة ج كِيَف
Œuf. ✡ كِيك — كَيْكَة ج كَيَاكِي
Petit œuf. كُيَيْكَة وكُيَيْكِيَة

✡ كَالَ i كَيْلًا ومَكَالًا ومَكِيلًا، وكَيَّلَ ه
Mesurer (les grains, etc.).
Mesurer qc. à qn. — ه ة ول
Comparer (une chose) à (une autre), la mesurer avec... — ه ب
Cette nourriture ne me suffit pas. هٰذَا الطَّعَامُ لَا يَكِيلُنِي
Rater (briquet). كَالَ i كَيْلًا
Se mesurer l'un à l'autre. Se rendre la pareille. كَايَلَ ة
Se tenir au dernier rang (soldat). تَكَيَّلَ
Se quereller, s'injurier. Se mesurer les uns aux autres. تَكَايَلَ
Recevoir, prendre (du blé) mesuré. إِكْتَالَ من وعلى
Mesure (des grains). Parcelles du briquet. ✧ Le contenu d'une mesure. ✧ Six medds. كَيْل ج أَكْيَال
Nom d'unité. ✧ Vase à mesurer. Deux medds. كَيْلَة ج كَيْلَات
Manière de mesurer. كِيلَة
Mesurage. Salaire du mesureur. كِيَالَة
Parcelles, rebut (d'une chose). كَيِّل وكَيُّول
Dernier rang des combattants. Poltron. كَيُّول
Mesureur de grains. كَيَّال
مِكْيَل ومِكْيَال ومِكْيَلَة ج مَكَايِل ومَكَايِيل
Mesure de capacité.
Mesuré au medd, etc. مَكِيل ومَكْيُول
✧ Mesuré. مَكْيُول
Afin que. كَيْمَا (كَيْ مَا)
Alchimie. Chimie. ⊙ كِيمِيَاء وكِيمِيَا
Chimique. Chimiste. كِيمِيّ وكِيمَاوِيّ
S'humilier, se soumettre à.... ✡ كَانَ i كَيْنًا واسْتَكَانَ ل
Humilier, soumettre qn. أَكَانَ ة
S'affliger, être triste. اِكْتَانَ
Abaissement, adversité ; état. كِينَة
Quinine. ⊙ كِينَا
Sentir l'haleine de qn. ✡ كَاهَ i كَيْهًا ة
Sans finesse ni adresse. كَيِّه

ل

لَ *Particule employée dans l'affirmation et le serment.*
إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ Certes, mon Seigneur entend la prière.
لَعَمْرُكَ Par ta vie!
لَوْلَا تَابَ لَهَلَكَ S'il n'avait fait pénitence, il aurait péri.
Se met pour لِ *devant les pronoms affixes, excepté devant* ي.
لَكَ لَهُ لَكُمْ الخ À toi, à lui, à vous, etc.
لِ *Préposition exprimant l'attribution, la propriété, le but.*
أَلْمَجْدُ لِلّٰهِ La gloire (est due) à Dieu.
لَكَ الأَمْرُ C'est à toi de décider.
ما لِي دِينَارٌ Je n'ai point de pièce d'or.
قَامَ لِمُعَاوَنَتِنَا Il s'est levé pour nous secourir.
Devant l'aoriste des verbes, لِ *fait l'office de conjonction et indique soit le but, l'intention, soit le commandement.*
جِئْتُكَ لِأُكْرِمَكَ او لِأَنْ أُكْرِمَكَ Je suis venu afin de vous honorer.
لِيَكْتُبْ فَلْيَكْتُبْ ولْيَكْتُبْ Qu'il écrive.
لَا *Adverbe négatif signifiant* : non; point du tout; ne... pas.
جَاءَ زَيْدٌ لَا عَمْرٌو Zéïd est venu et non Amr.
Se met pour لَيْسَ.
لَا خَيْرَ فِيهِ Il n'y a rien de bon en lui.
Se construit avec les divers temps du verbe:
لَا تَفْعَلْ ذٰلِكَ Ne fais pas cela.
جَاءَ لَا يَتَكَلَّمُ Il est venu sans parler.
لَا يُسَافِرُ اليَوْمَ Il ne partira pas aujourd'hui.
جَاءَنِي وَلَا سَأَلَنِي شَيْئًا Il est venu à moi et ne m'a rien demandé.
لَا زِلْتَ سَعِيدًا Sois toujours heureux.
وَلَا Pas même: ni.
☆ لَأَبَ — مُلْتَئِبٌ Droit, debout.
☆ لَأَطَ a لَأْطًا ‎ۿ Presser, importuner qn.
☆ لَأَظَ a لَأْظًا ‎ۿ Attrister, presser, repousser qn.
☆ لَأَفَ a لَأْفًا الطَّعَامَ Manger avec décence.
☆ لاك — أَلْأَكَ ‎ۿ إلى... Envoyer qn vers...
مَأْلَكٌ ومَأْلُكَةٌ Mission, message.
مَلْأَكٌ ومَلَكٌ وج مَلَاكٌ ج مَلَائِكَةٌ ومَلَائِكُ Messager. Ange.
☆ لَأْلَأَ وتَلَأْلَأَ Briller, luire (astre). Étinceler (feu, etc.).
لُؤْلُؤٌ Perle.
لُؤْلُؤَةٌ ج لَآلِئُ Une perle. Vache sauvage.
لُؤْلُؤِيٌّ ولُؤْلُؤَانٌ Gris de perle.
لِئَالَةٌ Art d'assortir les perles.
لَأْلَاءٌ Allégresse, joie sans mélange. Lumière d'une lampe.
— ولَأَّلٌ ولَأَّاءٌ Marchand de perles.
☆ لَأَمَ a لَأْمًا ‎ۿ Panser (une blessure): réparer, souder (une fracture). Garnir de plumes (une flèche).
— ‎ۿ Accuser qn de vilenie.
لَأَّمَ ولَاءَمَ وأَلْأَمَ ‎ۿ و‎ۿ Réparer qc. Corriger qn; l'améliorer.
لَؤُمَ o لُؤْمًا ومَلْأَمَةً ولَآمَةً Avoir un naturel vil. Être avare.
لَاءَمَ ‎ۿ Convenir à qn (aliment, climat). Être adapté à... S'accorder avec qn.
— بَيْنَ Mettre la paix entre...
أَلْأَمَ Avoir des enfants vils. Agir en homme vil.
تَلَأَّمَ وتَلَاءَمَ والْتَأَمَ Être réparé; être soudé. Être corrigé, amélioré.

Se joindre et s'adapter l'un à l'autre. S'assembler, se réunir. إِلْتَأَمَ
Revêtir la cuirasse dite لَأْمَة. إِسْتَلْأَمَ
Avoir (un père) vil. Prendre (des gendres) vils. — ءَ
Réparé, soudé, arrangé. Garnie de plumes (flèche). لَأْمٌ
Paix, concorde, accord. لِئْمٌ
Pareil, égal. — ج أَلْآمٌ ولِئَامٌ
Même sens. (*masc. et fém.*) لُؤْمَةٌ
Bassesse de caractère. Avarice. لُؤْمٌ
Chose nécessaire, besoin. لُؤَامٌ
Plumes d'une flèche. رِيشٌ لُؤَامٌ
Cuirasse. لَأْمَةٌ ج لَأْمٌ ولُؤَمٌ
Ustensiles aratoires. Mobilier de maison. Qui rapporte les actions d'autrui. لُؤَمَةٌ
Vil. ignoble. Avare, ladre. لَئِيمٌ ج لِئَامٌ ولُؤَمَاءُ ولُؤْمَانٌ
Qui excuse les gens vils. مَلْأَمٌ ومِلْأَمٌ
Ô vil ! يَا لَأْمَانُ ويَا لُؤْمَانُ ويَا مَلْأَمُ
Qui porte une cuirasse. مُلْأَمٌ
Qui convient. Qui s'adapte à... مُلَائِمٌ
Convenance. مُلَاءَمَةٌ
Réparé, soudé, arrangé. Réuni, rassemblé. مُلْتَئِمٌ
☆ لَأَى a لَأْيًا, وإِلْتَأَى Être lent.
Tomber dans l'adversité. أَلْأَى إِلْآءً
Être dans la misère. إِلْتَأَى الْتِئَاءً
Adversité. لَأْيٌ ولَأًى ولَأْوَاءُ
☆ لَبَّ o لَبًّا, وأَلَبَّ بِ S'arrêter dans (un lieu).
Blesser qn à la poitrine. لَبَّ ءَ
Tirer le noyau (d'une noix). — هُ
Mettre à (une monture) le harnais dit لَبَب. — وأَلَبَّ ءَ
لَبَّ a o لُبًّا ولَبَابَةً Être doué d'intelligence; avoir du cœur.
Se garnir de pulpe (grain). لَبَّبَ
Relever ses habits et saisir qn par le collet. — ءَ
Avoir des grains pulpeux (céréales). أَلَبَّ
Arriver à qn (chose). أَلَبَّ لِ
Relever ses habits pour agir. تَلَبَّبَ

Se préparer au (combat). تَلَبَّبَ لِ
Assidu à... لَبٌّ عَلَى
Cœur, milieu; noyau; chair, pulpe d'un fruit. Mie du pain. Fécule. لُبٌّ ج لُبُوبٌ
Cœur, esprit, intelligence. — ج أَلْبَابٌ وأَلُبٌّ
Le meilleur, la quintessence. — ولُبَابٌ
Gorge, le haut de la poitrine. Aimant son mari (femme). لَبَّةٌ ج لَبَّاتٌ
Le haut de la poitrine. Partie du harnais qui passe sur le poitrail. Sables fins sur le sol. لَبَبٌ ج أَلْبَابٌ
Il est dans l'aisance. هُوَ فِي لَبَبٍ رَخِيٍّ
Petite quantité de fourrage. لُبَابٌ
Il n'y a pas de mal. لُبَابِ لُبَابِ
Pure, sans tache (noblesse, etc.). لُبَابٌ
Habit pour le combat. لِبَابَةٌ
Veines du cœur. بَنَاتُ أَلْبُبٍ
Doué de jugement, de tact. Assidu, persévérant. لَبِيبٌ ج أَلِبَّاءُ
Fém. du préc. لَبِيبَةٌ ج لَبِيبَاتٌ ولَبَائِبُ
Collet. Vêtement du haut de la poitrine. تَلْبِيبٌ ج تَلَابِيبُ
Voyez dans لبى. لَبَّيْكَ
Qui a le harnais dit لَبَب. مُلَبٌّ ومُلَبَّبٌ
Doué d'intelligence, de tact. مَلْبُوبٌ
☆ لَبَأَ a لَبْأً ءَ Traire le premier lait (d'une brebis).
Faire bouillir (le premier lait). — وأَلْبَأَ هُ
Donner à qn le lait dit لِبَأ. — وأَلْبَأَ ءَ
Teter (sa mère : agneau). إِلْتَبَأَ وإِسْتَلْبَأَ ءَ
Premier lait d'une brebis. لِبَأٌ
Lionne. لَبْأَةٌ ولَبَاءَةٌ ولَبُؤَةٌ ج لَبُؤَاتٌ
☆ لَبِثَ a لَبْثًا ولُبْثًا ولَبَثًا ولُبَاثًا ولُبَاثَةً ولَبِيثَةً, وتَلَبَّثَ بِ Rester, séjourner dans (un lieu).
Il n'a pas tardé à faire. مَا لَبِثَ أَنْ فَعَلَ
Retenir qn dans... لَبَّثَ وأَلْبَثَ ءَ بِ
Trouver qn lent. إِسْتَلْبَثَ ءَ
Retard. Séjour prolongé. لَبْثٌ ولُبْثٌ ولَبَاثٌ

لَبِث ولَابِث Qui tarde ; qui séjourne qq. part.
لُبْثَة Retard. Séjour court.
لَبِيثَة ج لَبَائِث Ramassis de gens.
☆ لَبَج o لَبْجًا بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
— ب ٥ Frapper qn (du bâton).
لُبِج بِهِ Il a été jeté à terre.
لُبْجَة ولَبَجَة ج لُبَج ولَبَج Harpon en fer.
☆ لَبَخ a لَبْخًا، ولَبَّخ وأَلْبَخ Vieillir.
لَبَخ Vieillard décrépit.
☆ لَبَخ a لَبْخًا ٥ Battre, frapper qn ; l'injurier, le tuer.
— a لُبُوخًا Être charnu (corps).
✧ لَبَّخ ٥ Meurtrir qn de coups.
لَابَخ مُلَابَخَة ولِبَاخًا ٥ Souffleter qn.
تَلَبَّخ Se parfumer. ✧ Être meurtri de coups.
✧ لَبْخَة ج لَبَخَات Emplâtre, cataplasme.
لَبْخَة Acacia d'Egypte.
لَبِيخ Charnu.
لَبِيخَة Vésicule du musc.
☆ لَبَد o لُبُودًا، وأَلْبَد ب Se coller, être collé (au sol); se blottir, se tapir dans (un lieu).
— ولَبِد a لَبَدًا، وأَلْبَد ب S'arrêter dans (un lieu).
لَبَد i لَبْدًا، ولَبَّد ه Mettre un bourrelet (de laine) à l'orifice du fourreau d'un sabre.
— ولَبَّد ه Fouler (le poil ou la laine), feutrer. ✧ Presser, bourrer qc.
لَبَّد ه Coller, agglutiner (le sol : rosée). Abattre (la poussière : pluie).
— وأَلْبَد ه Raccommoder, rapiécer qc.
لَبَّد ✧ Trépigner.
أَلْبَد ه Matelassser (la selle).
— ٥ Mettre un feutre sur (la monture).
— ه ب Coller (une chose) à (une autre).
أَلْبَد Muer (chameau).
تَلَبَّد Se coller, s'agglutiner (terre, cheveux, laine). Se tapir, se blottir (oiseau). Être feutrée (laine).
اِلْتَبَد Se coller l'une à l'autre (feuilles). Être garnie de feuilles (plante). ✧ Être pressé, bourré (sac).
لَبَد Laine.
مَا لَهُ سَبَدٌ وَلَا لَبَدٌ Il n'a rien.
لَبِد Collés (cheveux).
— ولُبَد ولُبَّد Casanier.
لُبَد Dernier aigle de Locman.
لِبْد ج لُبُود وأَلْبَاد Laine, crin, poil mouillé et foulé. Feutre.
لُبْدَة ج لُبَد *Même sens.*
لِبْدَة ج لِبَد *Même sens.* Crinière du lion.
لِبْد ولِبَادَة و✧ لُبَّاد Coussinet, panneau en feutre qu'on met sous la selle.
لَا يَجِفُّ لِبْدُهُ Il est toujours en route.
مَالٌ لُبَد ولُبَّد ولَابِد Nombreux troupeaux ; grands biens.
لُبَّادَة Calotte en feutre.
لَابِد *Nom d'ag.* Collé, blotti. Lion.
لَبَّاد Feutrier.
لُبُود Teigne.
لَبِيد Sac à fourrage. Petit sac.
— ولُبَادَى ولُبَّادَى Caille (oiseau).
مُلْبِد على Adhérent à (sa monture).
☆ لَبَز i لَبْزًا ٥ Frapper qn ; l'injurier.
— ه Avaler, manger qc. vite.
☆ لَبَس i لَبْسًا، ولَبَّس ه على Obscurcir (une chose), la rendre confuse à qn.
لَبِس a لُبْسًا ه Mettre (un vêtement). Se vêtir (d'un habit). ✧ Se parer.
— ٥ دَهْرًا Jouir longtemps de la société de qn.
لَبَّس ه Dissimuler (une chose), l'altérer.
لَابَس ه S'ingérer, s'immiscer dans, s'occuper (d'une affaire).
— ٥ Connaître intimement qn.
أَلْبَس ه Couvrir, recouvrir qc.
— ٥ ه Vêtir qn d'un vêtement.

✧ Coup de pied, ruade. لَبْطَة
✧ Qui donne des coups de pied, des ruades. لَبَّاط
✡ لَبِق o لَبَقًا, ولَبَّق ه Amollir, adoucir qc.
لَبِق a لَبَقًا, ولَبُق o لَبَاقَة Être intelligent, avoir du tact; être habile, adroit.
— ب (ول) Aller bien à qn (habit).
✧ لَبَّق ه Arranger, embellir qc.
لَبَق ولَبَاقَة Élégance dans la mise. Habileté; adresse, dextérité, tact.
لَبِق ولَبِيق Habile, adroit, intelligent. industrieux. Vêtu avec élégance.
مُلَبَّق Adouci, amolli. ✧ Embelli; enjolivé.
✡ لَبَك o لَبْكًا, ولَبَّك ه Mélanger qc. Brouiller, embrouiller (une affaire).
✧ لَبَّك ه ب Embarrasser, empêtrer qn dans (une affaire).
أَلْبَك Tenir des propos inconvenants.
تَلَبَّك والْتَبَك Être embrouillée (affaire).
لَبْك ولَبْكَة Pêle-mêle; imbroglio.
لَبِك Embrouillée (affaire).
لُبْكَة Bouchée. ✧ Embarras.
لَبَاكَة ولَبِيكَة Troupe d'hommes.
لُبَيكَة *Sorte de* mets.
مُلْتَبِك ومَلْبُوك Embrouillé. ✧ Affairé. ✧ Préoccupé.
✡ لَبَّ ب Avoir de la tendresse pour (son enfant : mère). Lécher (son petit : brebis).
لَبْلَب Se disperser (gens). ✧ Babiller. jaser.
لَبْلَب ولُبَاب Affable, doux.
لَبْلَاب Liseron (plante grimpante).
✡ لَبِن a لَبَنًا, وأَلْبَن Avoir beaucoup de lait dans les pis (brebis).
لَبَن o i لَبْنًا ه Faire boire du lait à qn.
— ه ب Frapper qn avec...
لَبَّن Faire des briques de terre.
— المَجْلِس Traiter en conseil une grave affaire.

تَلَبَّس ب Se vêtir, se couvrir (d'un habit) se mêler (d'une affaire).
الْتَبَس على Être obscure, équivoque (chose) pour qn.
لَبْس ولُبْس ولُبْسَة والْتِبَاس Confusion, ambiguïté, obscurité (du discours, etc.).
لِبْس ج لُبُوس Vêtement, habit.
لِبَاس ج أَلْبِسَة ولُبُس *Même sens.* Confusion, désordre.
— التَّقْوَى Modestie, pudeur.
لِبْسَة Manière de se vêtir. Espèce de vêtement.
لَبُوس Habit, vêtement. Cuirasse.
لَبِيس Usé, râpé (habit). Pareil, semblable.
تَلْبِيس Équivoque, ambiguïté.
لَابِس *Nom d'agent.* ✧ Qui se pare.
جَاءَ لَابِسًا أُذُنَيْهِ Il vint simulant l'insouciance.
لَبَّاس Couvert d'habits; qui a beaucoup d'habits.
مَلْبَس ج مَلَابِس Vêtement, habit.
إِنَّ فِيهِ لَمَلْبَسًا Il n'a pas d'orgueil.
مَلْبُوس ج مَلَابِيس Habillement, vêtement, habits.
مُلَبَّس Obscurcie, embrouillée (affaire). ✧ Dragées, bonbons, pastilles.
مُلْبِس ومُلْتَبِس Obscur : équivoque, ambigu, douteux.
✧ لَبَّش ه Ramasser çà et là, rassembler (des objets). Faire ses paquets, ses malles, plier bagage.
✧ لَبْش Effets: hardes; bagages. Gens de diverses tribus.
✡ لَبَط o لَبْطًا بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
لُبِطَ بِهِ Être jeté à terre.
لَبَط i و✧ لَبَّط ✧ Donner un coup de pied; ruer.
لَبَط i لَبْطًا, وتَلَبَّط والْتَبَط Galoper (chameau).
تَلَبَّط والْتَبَط Être stupéfait.
لَبَطَة Galop.

أَلْبَن Être riche en lait. Préparer le mets dit تَلْبِينَة.
تَلَبَّن Tarder, être lent.
اِلْتَبَن Sucer le lait.
اِسْتَلْبَن Demander du lait.
لَبَن ج أَلْبَان Lait.
لَبِن ولِبْن ولِبِن Briques cuites au soleil.
لَبِنَة ولِبْنَة Une brique cuite au soleil.
✧ لَبَنِيَّة Mets fait de riz et de lait.
لَبَان Poitrine; milieu de la poitrine.
لِبَان Allaitement.
لُبَان Résine qui sert d'encens.
لُبَانَة ج لُبَانَات ولُبَان Affaire, occupation; souci.
لُبْنَان Liban (montagne de Syrie).
لُبْنَانِيّ Libanais.
لَابِن ج لَابِنُون *Nom d'ag.* Riche en lait.
لَابِنَة ج لَابِنَات ولَوَابِن *Fém. du préc.*
لَوَابِن Pis, mamelles.
لَبِن ولَبُون Qui aime le lait.
لَبِنَة ولَبِينَة , ولَبُون ولَبُونَة ج لِبَان ولُبُن ولُبْن ولَبَائِن Bonne laitière (brebis).
لُبْنَى Styrax (arbre), aliboufier.
عَسَل اللُّبْنَى Benjoin, storax.
لَبِين Nourri de lait (cheval).
لَبَّان ومُلَبِّن Fabricant de briques.
✧ لَبَّان Marchand de lait aigre.
تَلْبِين وتَلْبِينَة Mets fait de son, de lait et de miel.
مِلْبَن ج مَلَابِن Vase dans lequel on trait du lait. Moule à briques.
✧ مَلْبَن Châssis d'une porte, d'une fenêtre. ✧ Mets fait d'amidon et de sucre.
☆ لَبْوَة ج لَبَوَات Lionne.
☆ لبى — لَبَّى تَلْبِيَةً Répondre en disant : لَبَّيْكَ me voilà !
— بِالْحَجِّ S'offrir pour le pèlerinage.
بَيْنَهُم مُلْتَبِيَة Il y a entre eux harmonie et confidence mutuelle.
☆ لَتَّ o لَتًّا ه Broyer qc. Lier, serrer qc.
— ه ب Mêler, mélanger qc. avec...
✧ لَتَّ Jaser, bavarder, dire des riens.
لَتَّ ب S'attacher à...

أَلَتَّ Cacher sa tête dans ses plumes (oiseau).
✧ لَتّ Bavardage.
✧ لَتَّة Chose de rien, un rien, une bagatelle, bariole, vétille.
لَات ولَاتّ *Nom d'une* idole des anciens Arabes.
✧ لَتَّات Grand jaseur.
لُتَات Substance à mélanger. Écorces d'arbres mises en morceaux.
☆ لَتَأَ a لَتْأً ه ب Frapper qn avec...
— ه فِي صَدْرِهِ Frapper qn à la poitrine.
— بِعَيْنِهِ إِلَى Regarder fixement qn.
☆ لَتِبَ o لَتْبًا ولُتُوبًا ب S'attacher à...
— في Être constant, ferme dans...
— ولَتَّبَ ه على Affermir (la housse) sur (le cheval).
أَلْتَبَ ه على Imposer (une affaire) à qn.
تَلَاتَبَ En venir aux mains.
اِلْتَتَبَ ه Revêtir (un habit).
لَاتِب Adhérent. Ferme.
مِلْتَب Qui reste à la maison, casanier.
مَلَاتِب Tuniques; vieux habits.
☆ لَتَحَ a لَتْحًا ه Frapper qn: le dépouiller de tout.
— ه بِبَصَرِهِ Regarder qn d'un mauvais œil.
لَتِحَ a لَتَحًا Avoir faim.
لَتِح ولَاتِح ولُتَاح ولُتَحَة Intelligent.
أَلْتَح Plus intelligent.
لَتْحَان م لَتْحَى Affamé.
☆ لَتَخَ a لَتْخًا *Se met quelquefois pour* a لَطَخَ salir qn d'ordures.
تَلَتَّخَ Être sali d'ordures.
☆ لَتَدَ i لَتْدًا ه Frapper qn du poing.
☆ لَتَرَ o i لَتْرًا ه *Même sens.*
☆ لَتْلَتَ ✧ Bavarder.
لَتْلَتَة Faux serment. Parjure ✧ Bavardage, discours sans portée.
☆ لَتَمَ o لَتْمًا ه Frapper qn.
— ه Lancer (une flèche).
لَتْم Blessure.
☆ لتن — لُتْنَة Hérisson.
☆ لتى — اَلَّتِي مث اللَّتَانِ ج اللَّوَاتِي واللَّاءِي

وَالْلَّتِي *Fém. de* اَلَّذِي. Qui, laquelle.
اللُّتَيَّا وَاللَّتَيَّا *Diminutif de* اَلَّتِي.
اَلَّتِي وَاللَّتَيَّا La grande et la petite infortune.
☆ لَثَّ o لَثًّا وَأَلَثَّ Être continue (pluie).
— وَأَلَثَّ بِ Rester dans (un lieu).
— وَأَلَثَّ عَلَى Importuner qn.
لَثٌّ *Nom d'act.* Rosée.
لَثَا a لَثْأً هُ Laper qc. (chien).
☆ لَثَدَ i لَثْدًا هُ Ranger (des meubles, etc.).
لِثَدَة Voyageurs en repos.
☆ لَثَطَ i لَثْطًا ٥ Frapper légèrement qn.
☆ لِثَّة Partie inférieure de la lèvre.
☆ لَثِغَ a لَثَغًا Grasseyer; prononcer une lettre pour une autre.
لُثْغ ولُثْغَة Grasseyement; défaut de prononciation.
لَثْغَة Bouche.
أَلْثَغ م لَثْغَاءُ ج لُثْغ Grasseyeur.
☆ لَثِقَ a لَثَقًا Être sans vent et humide (jour). Être humide (chose). Être boueux (sol).
لَثَّقَ وَأَلْثَقَ هُ Mouiller. humecter qc.
تَلَثَّقَ والتَثَقَ Être mouillé.
لَثَق Humidité. Boue.
لَثِق Mouillé, humecté. Boueux (sol).
☆ لَثْلَثَ Être faible, débile.
— كَلَامَهُ Parler d'une manière inintelligible.
— ٥ فِي Rouler qn dans (la poussière).
— عَلَى Importuner, presser qn.
— وتَلَثْلَثَ فِي Hésiter en...
لَثْلِثُوا بِنَا Laissez-nous un peu de repos.
تَلَثْلَثَ فِي Se rouler dans (la poussière).
لَثْلَاث ولَثْلَاثَة Faible, irrésolu, indécis.
☆ لَثَمَ i ولَثِمَ a لَثْمًا هُ Baiser (la bouche).
لَثَمَ i لَثْمًا هُ Briser (les cailloux) en marchant (chameau); blesser (les pieds du chameau : cailloux).
لَثَمَ i وَأَلْثَمَ وتَلَثَّمَ والتَثَمَ Se couvrir la bouche du voile dit لِثَام. Se mettre un cache-nez.
لِثْمَة Manière de mettre le bandeau dit لِثَام.
لَثْمَة Un baiser.
لِثَام Voile, bandeau servant à couvrir le bas du visage; cache-nez.
لَاثِم ج لُثَّم Qui casse, qui brise, etc.
مَلْثُوم Blessé par les cailloux (pied).
مُلَثَّم ومُتَلَثِّم Couvert d'un cache-nez.
☆ لَثِيَ a لَثًى, وَأَلْثَى Distiller (un suc. la gomme, la résine : arbre).
تَلَثَّى والتَثَى Recueillir la gomme, etc.
لَثًى *Nom d'act.* Gomme. résine, suc de certains arbres. Rosée, moiteur.
— الثَّوْب Saletés des vêtements.
لَثٍ م لَثِيَة Humide. Qui distille un suc. la gomme, la résine (arbre).
لِثَة ج لِثَات ولِثًى Gencive.
لَثَاة Luette.
الحُرُوف اللِّثَوِيَّة Les lettres ث, ذ et ظ.
☆ لَجَّ a i لَجَجًا ولَجَاجًا ولَجَاجَة فِي Insister sur qc., être entêté dans (la dispute). Persister dans...
— عَلَى Importuner, presser qn.
— بِهِ S'attacher à qn (soucis).
أَلَجَّ Être lancé en pleine mer (navire).
لَاجَّ ٥ Se disputer avec opiniâtreté.
تَلَجَّجَ واسْتَلَجَّ هُ Revendiquer, réclamer qc.
الْتَجَّ Être confuses (voix). Être profonde (mer), être agitée.
اسْتَلَجَّ بِ Persister dans (un serment).
لُجّ, ولُجَّة ج لُجَج ولِجَاج Foule, grande quantité. Pleine mer. Abîme de la mer.
لُجَّة Argent (métal). Miroir.
لَجَّة Bruits confus, voix mêlées.
لَجَاج ولَجَاجَة Insistance, persistance, instance. Importunité.
لَاجّ ولَجُوج ولَجُوجَة ولُجَجَة Querelleur, disputeur. Importun.
لُجِّيّ Vaste et profonde (mer).

Pressé, importuné. مَلْجُوج عَلَيْهِ
☆ لَجَأَ a لَجْأً ، ولَجِئَ a لَجَأً ، والتَجَأَ إلى
Se réfugier chez qn ou auprès de...
Donner (son bien) à qn des héritiers. لَجَّأَ هـ
Forcer, obliger qn à... لَجَّأَ وأَلْجَأَ ه إلى
Défendre, protéger qn. أَلْجَأَ ه
Remettre son affaire à... — أَمْرَهُ إلى
Refuge, asile, abri. لَجَأ ، ومَلْجَأ ج مَلَاجِئ
Contrainte, violence. تَلْجِئَة
Qui se réfugie, qui recourt à la protection de... لَاجِئ ومُلْتَجِئ
Faire du bruit, du vacarme (foule). Gronder (mer). ☆ لَجِبَ a لَجَبًا
Avoir peu ou beaucoup de lait (brebis). لَجُبَ o لُجُوبَةً ، ولَجَّبَ
Bruit, vacarme. لَجَب
Qui fait du bruit (armée). لَجِب
لَجْبَة ولُجْبَة ولَجَبَة ولَجِبَة ج لِجَاب ولَجَبَات
Brebis bonne ou mauvaise laitière.
Brouter (bétail). ☆ لَجَذَ o ولَجِذَ a لَجْذًا
Prendre peu de... — مِن
Presser qn de demandes. — ه
Exciter, pousser qn à.... — ه على
Lécher (un vase). — لَجْذًا ولَجَذًا هـ
Creuser dans (son gîte : gazelle, etc.). ☆ لَجَفَ o لَجْفًا فِي
Être creusé à ses parois (puits). لَجِفَ a لَجَفًا ، وتَلَجَّفَ
Creuser les parois (d'un puits). لَجَّفَ وتَلَجَّفَ هـ
Trou dans les parois d'un puits, d'une cavité. Milieu de la vallée. لَجَف ج أَلْجَاف
Seuil d'une porte. لِجَاف ج لُجُف وأَلْجِفَة
Côté d'une porte. لَجِيفَة
Répéter les mêmes mots en parlant. ☆ لَجْلَجَ وتَلَجْلَجَ لِسَانُهُ بِالكَلَامِ
Rouler qc. dans sa bouche. — فِي فِيهِ
Qui bégaye en parlant. لَجْلَاج
Coudre (un habit). ☆ لَجَمَ o لَجْمًا هـ
Arriver à la bouche de qn (eau d'un fleuve). لَجَّمَ وأَلْجَمَ ه
Brider (un cheval). أَلْجَمَ وـ لَجَمَ د
Être bridé (cheval). اِلْتَجَمَ

Prier qn de brider un cheval. اِسْتَلْجَمَ ه فَرَسًا
Sol, terrain moyen. لَجَم ج أَلْجَام
Bride : mors, frein. لِجَام ج أَلْجِمَة ولُجُم
Place du mors. Bouche du cheval. لَجْمَة ومُلَجَّم
Bridé, refréné. مُلْجَم وـ مَلْجُوم
Mêler, préparer (la nourriture des chameaux). ☆ لَجَنَ o لَجْنًا ، ولَجَّنَ هـ
S'arrêter (chameau). لَجَنَ o لِجَانًا ولُجُونًا
Marcher lentement (id.). — فِي المَشْي
Adhérer à... لَجِنَ a لَجَنًا بـ
S'agglutiner. تَلَجَّنَ
Feuillage mis en pâte pour les chameaux. لَجَن ولَجِين
Parti, coterie ; commission. لَجْنَة
Lent (chameau). (*m. et f.*) لَجُون
Argent (métal). لُجَيْن
Être rapprochée (parenté). ☆ لَحَّ i لَحًّا
Avoir les paupières collées (œil). — a لَحًّا ولَحَحًا
Être rétive, lente (monture). أَلَحَّ
Donner une pluie continue (nuage).
Meurtrir (le dos d'une monture : bât). — على
Insister dans ses demandes (suppliant). — فِي السُّؤَال
Proche (parent, parenté). لَحّ
Instance, insistance. إِلْحَاح
Étroit, resserré (lien). لَاحّ ولَحِح
Qui demande avec instance. مُلِحّ
Qui verse une pluie continue (nuage).
Même sens. Gênant, blessant (bât). مِلْحَاح
Suivre (le grand chemin). ☆ لَحَبَ a لَحْبًا ، والتَحَبَ هـ
Tracer, frayer (le chemin). — هـ
Enlever l'écorce (du bois) ; enlever (les chairs).
Frapper qn (du glaive). — ه بـ
Laisser une trace sur... — ولَحَّبَ هـ
Être ouvert, large (chemin). — لُحُوبًا

Être amaigri par l'âge. لَحَبَ a لَحْبًا
Grand chemin. لَحْب. ولاحب ج لَوَاحِب
Chamelle maigre. لَحِيب
Outil à enlever l'écorce. Médisant. مِلْحَب
Battu. ouvert (chemin). مُلَحَّب ومَلْحُوب
✡ لَحَتَ a لَحْتًا ه Enlever l'écorce de...
لَحَتَ ة Dépouiller qn.
— ة ب Frapper qn du (bâton).
لُحَاتَة Écorce enlevée.
✡ لَحَجَ a لَحْجًا, والتحج إلى Se réfugier auprès de...
لَحَجَ ة بِعَيْنِهِ Nuire à qn par le mauvais œil.
لَحِجَ a لَحَجًا Adhérer au fourreau (sabre), au doigt (anneau).
لَحَّجَ ه على Fausser (un récit) à qn.
أَلْحَجَ والتَّحَجَ ة إلى Porter qn à se réfugier vers...
اِلْتَحَجَ إلى Se réfugier vers...
اِسْتَلْحَجَ Être fermée (porte).
لَحْج Cavité, orbite de l'œil.
لُحْج ج أَلْحَاج *Même sens*. Recoin (d'une maison).
لَحِج Étroit, resserré (lieu).
مَلْحَج ومُلْتَحَج ج مَلَاحِج Refuge, asile. *Au pl.* Lieux étroits ; embarras.
✡ لَحْوَجَ ه على Fausser (un récit) à qn.
✡ لَحَدَ a لَحْدًا, ولَحَّدَ وأَلْحَدَ ه Creuser un sépulcre dans les parois (d'une fosse). Creuser (un tombeau).
لَحَدَ ة Enterrer (un mort).
— وأَلْحَدَ ل Creuser un sépulcre à (un mort).
— وأَلحد Dévier, biaiser, s'écarter de la ligne droite.
لاحد ة Agir tortueusement avec qn.
الحدب Calomnier, diffamer qn.
— والتَحَدَ عن دِينِ الله S'écarter de la vraie religion ; devenir hérétique.
اِلْتَحَدَ إلى Dévier vers...
لَحْد ولُحْد ج أَلْحَاد ولُحُود, ومُلْحَد ومَلْحُود Tombeau latéral dans une fosse. Tombeau, tombe.
اِلْحَاد Déviation. Hétérodoxie.

لَاحِد Disposé en biais.
مُلْحِد ج مُلْحِدُون ومَلَاحِدَة Qui dévie, qui biaise. Hérétique. hétérodoxe.
مُلْحَد ومَلْحُود Creusé dans la paroi d'une fosse (tombeau).
مُلْتَحَد Refuge, asile.
✡ لَحِزَ a لَحَزًا, وتَلَحَّزَ Être avare.
تَلَحَّزَ Avoir la salive abondante à cause d'une saveur aigre.
— عن S'écarter de..., renoncer à...
تَلَاحَزَ Lutter en déclamation.
لِحْز ولَحِز Avare.
مَلْحَز ج مَلَاحِز Embarras, difficulté.
✡ لَحَسَ a لَحْسًا ة Ronger (la laine : teigne). Dévaster (les plantes : sauterelles).
لَحِسَ a لَحْسًا ومَلْحَسًا ولَحْسَةً ولُحْسَةً ه Lécher qc.
لَحَّسَ ة ه Faire lécher qc. à...
أَلْحَسَ Produire les premières pousses (terre).
اِلْتَحَسَ ه من Recevoir (son dû) de...
لَاحِسَة ج لَوَاحِس Stérile (année).
لَحُوس Friand, gourmand.
لَاحُوس Sinistre. Avare.
مَلْحَس ج مَلَاحِس Sol dénudé, dévasté.
مِلْحَس Avide. Brave.
مَلْحُوس Léché. Dénudé. Décharné.
✡ لَحِصَ a لَحْصًا في S'engager dans (une affaire).
— ولَحَّصَ ه Rendre compte de... exposer qc. en détails.
لَحَّصَ ة في Réduire qn à l'extrémité dans...
اِلْتَحَصَ Avoir le trou bouché (aiguille).
— ة إلى Contraindre qn à...
— ة وه S'attacher à... (chose).
لَحَاص Infortune, malheur ; embarras.
لَحِيص Étroit, resserré.
مَلْحَص Refuge, asile.
✡ لَحَظَ a لَحْظًا ولَحَظَانًا ة او إلى Regarder qn de côté, du coin de l'œil.
لَاحَظَ مُلَاحَظَةً ولِحَاظًا ة وه Observer qn ou qc. avec attention. Se con-

Suivre qn. ✧ Importuner qn. لَاحَقَ ہ
Atteindre, rattraper qn. أَلْحَقَ ہ
Adjoindre, annexer qc. à... — ھ ب
Se rattraper les uns les autres, se rejoindre. Venir à la suite les uns des autres. Se suivre (ch.). تَلَاحَقَ
Se joindre et s'attacher à... اِلْتَحَقَ ب
Ensemencer les terrains dits أَلْحَاق. اِسْتَلْحَقَ
Revendiquer, s'attribuer qc. — ھ
S'affilier qn. — ہ
Ce qui suit un précédent. Datte qui vient en second lieu. Terrain laissé par un fleuve. لَحَق ج أَلْحَاق
Étui d'un arc. لِحَاق
Annexion, adjonction. Affiliation. إِلْحَاق
Qui rejoint ; qui se rattache à.. لَاحِق
Datte qui vient en second lieu. لَاحِقَة ج لَوَاحِق
Qui suit et rejoint qn, etc. مُلْحِق
Adjoint, annexé, ajouté. Additionnel. Apostille ; appendice ; supplément ; post-scriptum. مُلْحَق
✡ لَحِكَ a لَحَكًا, ولَاحَكَ وتَلَاحَكَ ب
Adhérer, tenir à...
Être emboité l'une dans l'autre (vertèbres). تُوحِكَ
Sécher le miel. لَحِكَ a لَحْكًا ھ
Sorte de lézard. لُحَكَاء ولُحَكَة
Lieux étroits, défilés. مَلَاحِك
Ne pas quitter sa place : se déplacer, s'éloigner. ✡ لَحَلَّم وتَلَحْلَمَ
Chef de tribu. مُلَحْلِم
Raffermir, consolider qc ; souder (un métal). Dépouiller (un os : boucher). ✡ لَحَمَ o لَحْمًا ھ
Frapper qn du (glaive), le tuer. — ہ ب
Nourrir qn de viande. لَحَمَ a لَحْمًا ہ
Être charnu. Aimer la viande. لَحِمَ a لَحَمًا, ولَحُمَ o لَحَامَةً
Être tué, massacré. لُحِمَ لَحْمًا
Adhérer (à un lieu). لَحِمَ ب
Joindre, souder لَاحَمَ وأَلْحَمَ ھ ب

sidérer, s'observer l'un l'autre.
Adhérer, être adhérente (ch.). تَلَحَّظَ
Se ressembler (chose). تَلَاحَظَ
Regard du coin de l'œil, œillade. لَحْظ ج أَلْحَاظ ولِحَاظ
Un regard du coin de l'œil, un coup d'œil, une œillade. Un clin-d'œil, un instant. لَحْظَة ج لَحَظَات
Coin extérieur de l'œil. لَحَاظ ج لُحُظ
Marque sous l'œil d'une bête. لِحَاظ وتَلْحِيظ
Plumes supérieures de la flèche. لِحَاظ
Fém. de لَاحِظ. *Au pl.* yeux. لَاحِظَة ج لَوَاحِظ
Pareil, semblable. لَحِيظ
Considération ; observation. مُلَاحَظَة
Envelopper qn d'un drap, d'un manteau. ✡ لَحَفَ a لَحْفًا, وأَلْحَفَ ہ
Laisser traîner son voile, son manteau. لَحَّفَ
Aider, protéger qn. لَاحَفَ ہ
Envelopper qn (d'un drap, etc.). — ہ ھ
Accompagner qn ou qc. — ہ وھ
Être importun (suppliant). أَلْحَفَ
Marcher au pied d'une montagne.
Se préparer un manteau, etc. تَلَحَّفَ
✧ Garder le lit, être alité.
S'envelopper (d'un drap, etc.). Se couvrir (d'un vêtement). اِلْتَحَفَ ب
Pied d'une montagne peu élevée. Séparation des fesses. لِحْف
Manière de s'envelopper. لِحْفَة
Drap, pièce d'étoffe dont on s'enveloppe le corps. ✧ Couverture de lit. لِحَاف ج لُحُف
Même sens. مِلْحَف ومِلْحَفَة ج مَلَاحِف
✧ Pièce d'étoffe cousue sous une couverture. مِلْحَفَة
Atteindre, rejoindre qn ou qc. ✡ لَحِقَ a لَحْقًا ولَحَاقًا ہ وب
S'attacher à qn. — إِلَى
Être mince (cheval). — لُحُوقًا
Donner, fournir au fur et à mesure. ✧ لَحَّقَ عَلَى

(une chose) à (une autre).
S'allier à une famille. لَاحَمَ
Avoir beaucoup de viande. أَلْحَمَ
Contenir du grain (céréales). Ne pas avancer (monture).
Livrer la réputation de qn aux attaques de tel. — ٥ عِرْضَ فُلَانٍ
Tramer, tisser (une étoffe). أَلْحَمَ ه
Composer (un poème).
Achève ce que tu as commencé. أَلْحِمْ مَا أَسْدَيْتَهُ
S'entre-tuer. تَلَاحَمَ
Être soudé, réparé. Se cicatriser (plaie). — والتَحَمَ
Être acharné (combat). اِلْتَحَمَ
Être large (chemin). اِسْتَلْحَمَ
Suivre (le grand chemin). — ه
Être entouré d'assaillants. اُسْتُلْحِمَ
لَحْم ولَحَم ج لِحَام ولُحُوم و لُحْمَان وأَلْحُم Viande, chair. Pulpe d'un fruit.
Morceau de viande, de chair. لَحْمَة
Trame d'un tissu. — ولُحْمَة ج لُحَم
Proie cédée au faucon.
Parenté. لُحْمَة ج لُحَم
Soudure. لِحَام
Boucher. Marchand de viande. لَحَّام
Union, alliance; connexion, adhérence. اِلْتِحَام
Qui a et donne de la viande. لَاحِم ج لَوَاحِم
Carnivore, carnassier. — ولَحِم
Charnu, pulpeux. Tué, massacré. لَحِيم
Nourri de chair. *Sorte d'étoffe.* مُلْحَم
Allié à une tribu. Devenu captif.
Combat, bataille; mêlée. ✧ Boucherie. مَلْحَمَة ج مَلَاحِم
Bien tordue (corde). مُلَاحَم
Qui pénètre la chair seule (blessure). مُتَلَاحِمَة
✧ لَحَنَ a لَحْنًا ولَحَنًا ولُحُونًا ولَحَانَةً ولَحَانِيَةً Faire des fautes en parlant l'arabe.
Incliner vers qn. — لَحْنًا إِلَى
Parler à qn un langage non compris des autres. — لِفُلَانٍ

Etre intelligent. لَحِنَ a لَحَنًا
Comprendre (les paroles de qn). — ه
Reprendre qn d'une faute de langage. لَحَّنَ ٥
Psalmodier en lisant qc., lire en chantant. — فِي القِرَاءَة
Répéter ses paroles à qn pour lui faire comprendre. لَاحَنَ ٥
Faire comprendre à qn qc. أَلْحَنَ ه
Son, mélodie, accord; note musicale; ton, accent de la voix. Modulation; air. Manière de parler. Valeur, sens des mots. Faute de langage, barbarisme. لَحْن ج أَلْحَان ولُحُون
L'art musical, la musique. صِنَاعَة الأَلْحَان
Intelligence. لَحَن
Intelligent. لَحِن
Celui qu'on accuse souvent de prononciation vicieuse. لُحَنَة
Qui a une prononciation vicieuse. Qui accuse les autres d'une telle prononciation. لُحْنَة
Plus intelligent. أَلْحَن
Psalmodie, modulation. تَلْحِين
Qui fait des fautes de langage. لَاحِن ولَحَّان ولَحَّانَة
✧ لَحَا o لَحْوًا . ولَحَى a لَحْيًا , والتَحَى ه Enlever l'écorce intérieure (d'un arbre).
Injurier qn, le blâmer. Couvrir qn de confusion (Dieu). لَحَا o لَحْوًا , ولَحَى a لَحْيًا ٥
Se quereller, disputer avec qn. لَاحَى مُلَاحَاةً ولِحَاءً ٥
Faire une action blâmable. أَلْحَى
Passer le turban sous le menton. تَلَحَّى
S'injurier. تَلَاحَى
Commencer à avoir de la barbe. Laisser croître sa barbe. اِلْتَحَى
Menton, endroit où pousse la barbe. لَحْي مث لَحْيَانِ ج أَلْحٍ ولُحِيّ
Nom d'act. Ecorce intérieure de l'arbre, aubier, liber. لِحَاء

Barbe. لِحْيَة ج لِحًى ولُحًى
Salsifis sauvage. لِحْيَة التَّيْس
Capillaire (plante). لِحْيَة الحِمَار
Rigoles creusées par l'eau. لِحْيَان
Barbu, qui a une grande barbe. أَلْحَى ولِحْيَانِيّ
Relatif à la barbe لِحَوِيّ
Blâmé, injurié. مَلْحِيّ
Parler d'une manière inintelligible. ✲ لَخَّ o لَخًّا فِي كَلَامِهِ
Etre embrouillée (affaire). اِلْتَخَّ
Étroit et plein de détours et de fourrés d'arbres (vallon). لَاخّ
Qui a l'esprit troublé (ivrogne). مُلْتَخّ
Mêler, mélanger ; confondre. ✧ لَخْبَطَ ه
Avoir la paupière supérieure charnue (homme). Être gonflé (contour de l'œil). ✲ لَخِصَ a لَخَصًا
Extraire la partie la plus pure (d'une chose). Esquisser, résumer (une question). لَخَّصَ ه
Chair autour de l'œil لَخَصَة ج لِخَاص
Charnue, engorgée (mamelle). لَخِص
Explication, courte analyse. تَلْخِيص
Qui a la paupière supérieure charnue. أَلْخَص م لَخْصَاء ج لُخْص
Résumé. مُلَخَّص
Frapper qn avec force. ✲ لَخَفَ a لَخْفًا ٥
Pierre mince et blanche. لَخْفَة ج لِخَاف
Sorte de parfum. ✲ لَخْلَخَة ج لَخَالِخ
Couper qc. ✲ لَخَمَ o لَخْمًا ه
Souffleter qn. — ولَاخَمَ مُلَاخَمَةً ولِخَامًا ٥
Soufflet. لِخَام
Langueur, torpeur. Embarras. لَخْمَة
Mou, paresseux. لَخْمَة ولُخَمَة
Sentir mauvais, puer. Être gâtée (noix). ✲ لَخِنَ a لَخَنًا
Incirconcis. Puant. أَلْخَن م لَخْنَاء ج لُخْن
✲ لَخَا o لَخْوًا، ولَخَى i لَخْيًا، وأَلْخَى ٥ *Même sens que* سَعَطَ ٥.
Bavarder. لَخِيَ a لَخًى
Être allié, ami de qn, le flatter. لَاخَى ٥
Médire de qn. — ب
Exciter qn à... — ٥ على

Manger du pain mitonné. اِلْتَخَى
Pain mitonné, panade. لِخَاء
Même sens que لَخًا ولَخَاء ومَلْخًى مِسْمَط
Bavard. أَلْخَى م لَخْوَاء
Qui a un genou plus gros que l'autre (chameau). — ولَخِر م لَخِيَة
Se disputer, se quereller avec qn. ✲ لَدَّ o لَدًّا، ولَادَّ مُلَادَّةً ولِدَادًا ٥
Retenir, empêcher qn de... لَدَّ ٥ عن
Administrer à qn (un médicament) par le coin de la bouche. — لَدًّا ولُدُودًا، وأَلَدَّ ٥ ه
Préparer (ce médicament). — ه
Être grand disputeur. لَدَّ a لَدَدًا
Diffamer qn, le rendre stupéfait. لَدَّدَ ب
Défendre qn. لَادَّ مُلَادَّةً عن
Se tourner à droite et à gauche. Être stupéfait. Retarder. تَلَدَّدَ
Avaler un médicament reçu par le coin de la bouche. اِلْتَدَّ
Nom d'action. Sac. لَدّ
Dispute, rixe, لَدَد
لَادّ، ولَدُود ولَدِيد، وأَلَدّ م لَدَّاء ج لُدّ
Grand disputeur. ولِدَاد
Même sens. أَلَنْدَد ويَلَنْدَد
Médicament pris par le coin de la bouche. لَدُود ولَدِيد ج أَلِدَّة
Côtés du cou, d'une vallée. لَدِيدَان
Je ne puis en échapper. مَا لِي عَنْهُ مُلْتَدّ
Jeter (une pierre) à qn, le frapper de (la main). ✲ لَدَسَ o لَدْسًا ٥ ب
Munir (un chameau) de semelles ; réparer (ses semelles). لَدَّسَ ٥ وه
Gras. لَدِيس ج أَلْدَاس
Pierre à casser les noyaux de dattes. مِلْدَس ج مَلَادِس
Piquer qn (scorpion, etc.). ✲ لَدَغَ a لَدْغًا وتَلْدَاغًا ٥
Piquer, blesser qn par une parole. — ٥ بِكَلِمَة
Faire piquer qn par un scorpion. أَلْدَغَهُ العَقْرَب
Une piqûre. لَدْغَة
Épine, sa pointe. لُدَّاغ

Auprès de toi; à toi. لَدَيْكَ
Voyez dans ولد. لِدَةٌ
☆ لَذَّ a لَذَاذًا وَلَذَاذَةً Être doux, agréable, délicieux, suave.
— وتَلَذَّذَ والتَذَّ ه وب واسْتَلَذَّ ه Trouver (une chose) agréable, délicieuse, la savourer, se délecter de...
لَذَّذَ ه Faire que qn se délecte.
لَذّ Nom d'act. Doux, agréable, délicieux, suave. Qui a la parole agréable. Sommeil.
لَذَّةٌ ج لَذَّات Plaisir, délices, volupté.
اِلْتِذَاذ واسْتِلْذَاذ Plaisir, jouissance.
لَذِيذ ج لُذّ ولِذَاذ Doux, agréable, suave, délicieux.
أَلَذّ Plus délicieux, plus agréable.
مَلَذَّة ج مَلَاذّ Délices, plaisir, volupté.
☆ لَذَجَ o لَذْجًا ه Boire en humant.
— ه Solliciter, importuner qn.
☆ لَذَعَ a لَذْعًا ه Brûler (une chose : feu). Blesser (le cœur : amour).
— ه بِلِسَانِهِ Blesser qn par un propos mordant.
تَلَذَّعَ Se tourner à droite et à gauche (per.). S'enflammer (feu).
اِلْتَذَعَ Éprouver une douleur vive.
لَذْعَة Une brûlure.
لَاذِعَة ج لَوَاذِع Propos mordant.
لَذَّاع Piquant dans ses paroles.
لَوْذَع ولَوْذَعِيّ Doué d'un esprit vif et sagace. Disert, caustique.
اَللَّاذِقِيَّة Lattaquieh (ville de Syrie).
☆ لَذْلَذ Être vif, agile, dispos.
لَذْلَاذ Vif, agile, dispos, preste.
☆ لَذِمَ a لَذَمًا ه Plaire à qn.
— ب S'arrêter dans (un lieu).
أَلْذَمَ ه ب Attacher qn à...
أُلْذِمَ ب Être adonné à...
لُذَمَة Casanier.
لذن — لَاذَن ولَاذَنَة Laudanum.
☆ لَذِيَ a لَذًى ب S'attacher à...
اَلَّذِي مث اَللَّذَانِ ج اَلَّذِينَ Qui, lequel; qui, lesquels.
☆ لَزَّ o لَزًّا ولَزَزًا ولِزَازًا ه وه ب Coller,

لَدَّاغَة Qui blesse par des propos mordants.
لَدِيغ ج لَدْغَى ولُدَغَاء, ومَلْدُوغ Piqué (par un scorpion, etc.).
قَوْم لَدْغَى ولُدَغَاء. Gens détracteurs.
☆ لَدَمَ i لَدْمًا ه Frapper qn au visage; le frapper avec un corps dur.
— ولَدَّمَ وتَلَدَّمَ ه Rapiécer (un habit).
أَلْدَمَ عَلَى Tenir qn sans relâche (fièvre).
تَلَدَّمَ Être usé, déchiré (habit).
اِلْتَدَمَ Être troublé, inquiet; se frapper le visage (femme).
لَدْم Nom d'act. Son d'une pierre qui tombe.
لَدَم Honneur de parenté.
لَادِم ج لَدَم Nom d'ag. Qui frappe.
لِدَام Pièce mise à un habit.
لَدَّام Qui rapièce les habits.
لَدِيم Usé : rapiécé (habit).
مِلْدَم ومِلْدَام Pierre à briser les noyaux.
مِلْدَم Sot.
أُمّ مِلْدَم La fièvre.
☆ لَدُنَ o لَدَانَةً ولُدُونَةً Être doux, tendre, mou au toucher.
لَدَّنَ ه Amollir, attendrir qc. Humecter (un habit).
تَلَدَّنَ فِي Tarder; être lent en...
— عَلَى S'excuser d'un retard auprès de qn. Retarder (son cavalier : monture).
لَدُنْ ولُدْنُ ولَدْنِ ولَدَنْ ولُدْنْ ولَدِن Chez, auprès de...
لَدُنْهُ مَال Il a du bien.
جَاءَ مِنْ لَدُنْهُ Il est venu de sa part.
لَدُنَّا Chez nous.
مِنْ لَدُنَّا De notre part.
لَدَانَة ولُدُونَة Mollesse, flaccidité, souplesse (du corps).
لَدْن ج لُدْن ولِدَان Tendre, mou, souple, doux au toucher.
☆ لدا — أَلْدَى إِلْدَاءً Être né en même temps que plusieurs autres.
لَدَى Chez, auprès de...

Viscosité. لَزُوجَة

Ductile, élastique. Visqueux, gluant. لَزِج م لَزِجَة

Casanier. لُزْجَة ولُزَجَه ولَزِيجَة

Lapis-lazuli. ⊙ لَازُوَرْد ولَازَوَرْد

Azuré. لَازُوَرْدِيّ ولَازَوَرْدِيّ

✡ لَزِق a لُزُوقًا , والْتَزَق ب S'attacher, se coller à qc.

Même sens. لَازَق مُلَازَقَةً ولِزَاقًا ه

Joindre, coller ensemble. أَلْزَق و✧ لَزَّق ه

✧ Labourer à l'opposé du bord. لَزَّق

Faire qc. imparfaitement. — ه

Côté. Compagnon. لِزْق

Il est mon compagnon: il est à mon côté. هُوَ لِزْقِي وبِلِزْقِي

Nom d'act. Colle. لِزَاق

Sortes de médicaments. — الذَّهَب والرُّخَام والحَجَر

Ce qui s'attache à la marmite. ✧ لِزَاقَة

Emplâtre, cataplasme. لَزُوق ولَازُوق و✧ لَزْقَة

Camarade inséparable. لَزِيق

Humidité gluante. لُزَيْقَاء ولُزَيْقَى و✧ لُزَيْق

Son discours est attachant. فِي كَلَامِهِ لُزَيْقَى

✡ لَزِم a لُزُومًا ولَزْمًا ولِزَامًا ولِزَامَةً ولُزْمَةً ولُزْمَانًا ه وب S'attacher (à une place). Être assidu à.., s'appliquer à...

Rester à (la maison). — ه

Accompagner qn partout. — ٥ وب

Être nécessaire, obligatoire pour qn. — ٥

Être attaché à qn, le suivre. S'appliquer avec assiduité à qc. لَازَم مُلَازَمَةً ولِزَامًا ٥ وه

Adjoindre qn à... أَلْزَم إِلْزَامًا ٥ ه

Obliger qn à... — ٥ ه وب

Être obligé, engagé à... Se charger de... اِلْتَزَم ه

Embrasser qn, lui donner une accolade. — ٥

joindre ou lier (des objets).

Se coller, être joint à... لَزَّ ب

Forcer qn à.. — ٥ إِلى

Frapper qn de (la lance). — ٥ ب

✧ Presser, importuner qn. لَزَّ على

Donner à qn une forte constitution (Dieu). لَزَّز ٥

S'attacher à qn, le presser dans la dispute. لَازَّ مُلَازَّةً ولِزَازًا ٥

Lier, joindre qc. أَلَزَّ ه

Adhérer à... اِلْتَزَّ ب

Nom d'act. Boucle. لَزّ

Barre servant à fermer une porte. لِزَز ولِزَاز

Tenace dans la dispute. لِزَازُ خَصْمٍ

Incorrigible. لَزّ ولَزِيز شَرّ

Vieille femme ratatinée. عَجُوز لَزُوز

D'une forte constitution. مُلَزَّز

Joint, collé à qc. مَلْزُوز

Opiniâtre dans la dispute. مِلَزّ

✡ لَزَأ a لَزْءًا , وأَلْزَأ ه Remplir (un vase).

Bien nourrir (le bétail). لَزَأ ولَزَّأ وأَلْزَأ ٥

Être plein, rempli (vase). تَلَزَّأ

✡ لَزَب o لُزُوبًا Être ferme, solide.

Être stérile (année).

S'attacher, se coller à... — ب

Piquer qn (scorpion). — ٥

لَزِب a لَزَبًا , ولَزُب o لَزْبًا ولُزُوبًا Être compacte: être durcie (boue).

Chemin étroit. لِزْب

Disette. Calamité. Année stérile. لَزْبَة ج لِزَب ولَزْبَات

Qui se colle, ferme. Nécessaire. لَازِب

Il m'est indispensable. هُوَ عَلَيَّ ضَرْبَةَ لَازِب

Exigu, modique. لَزِب ج لِزَاب

Célibataire. عَزَب لَزَب

Très avare, مِلْزَاب ج مَلَازِيب

✡ لَزِج a لَزَجًا ولُزُوجًا Être ductile. Être visqueux, gluant.

Se coller, s'agglutiner à qc. — ب

S'agglutiner (plante, feuilles). تَلَزَّج

Avoir les cheveux collés (tête).

C'est un médisant. هُوَ لَسَّابَةٌ لِلنَّاس
Un rien, une bagatelle. لَسُوب ولَسُوب
Téter ✡ لَسَدَ i لَسْدًا, ولَسِدَ a لَسَدًا ه (sa mère) et épuiser son lait.
Lécher (un vase, le miel). — ه
Piquer qn (scorpion). ✡ لَسَمَ a لَسْمًا ة
Piquer par des paroles. — ة بِلِسَانِهِ
Pénétrer dans (les terres). — في
Mettre la discorde entre... أَلْسَمَ بَيْنَ
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَعَهُ حَيَّةً
Médisant. لُسَعَة ولَسَّاع
Piqué par un scorpion, etc. لَسِيع ج لَسْعَى ولُسَعَاء, ومَلْسُوع
Se coller, s'attacher à... ✡ لَسِقَ a لُسُوقًا, والتَسَقَ ب
Avoir les poumons desséchés par la soif (chameau). لَسِقَ a لَسَقًا
Coller (une chose) à (une autre). أَلْسَقَ ه ب
Forcer qn de s'attacher à qc. — ة
Même sens que. لِسْق ولَسِيق,لِزْق ولَزِيق
Goûter, déguster qc. ✡ لَسَمَ o لَسْمًا ه
Se taire par impuissance. لَسِمَ a لَسَمًا
Faire goûter qc. à qn: lui faire comprendre qc. أَلْسَمَ ة ه
Demander qc. — واسْتَلْسَمَ ه
Être disert, éloquent, avoir de la faconde. ✡ لَسِنَ a لَسَنًا
Blesser qn par les paroles; le vaincre par la langue. لَسَنَ o لَسْنًا ة
Faire qc. pointu et en forme de langue. — ولَسَّنَ وأَلْسَنَ ه
Lutter en paroles avec qn. لَاسَنَ ة
Rapporter à qn (les paroles d'un autre). أَلْسَنَ ة ه
Prêter à qn un petit chameau pour obtenir le lait d'une chamelle. — ة الفَصِيلَ
Flamboyer (feu). تَلَسَّنَ
Langage. Langue. لِسْن
لِسَان (*m. et f.*) ج أَلْسُن وأَلْسِنَة ولُسْن
Langue. Langage.
Languette de la balance. — المِيزَان
Orateur de la tribu. — القَوْم

Exiger qc comme une nécessité, l'imposer. Juger qc. nécessaire, obligatoire. اِسْتَلْزَمَ ه
Continu, incessant. لِزَام
Nom d'act. Jugement. Assidu. لِزَام
Appliqué, assidu. لُزَمَة
Nécessité, obligation. لُزُوم
Conséquence nécessaire. — ولُزُومِيَّة ومُلَازَمَة والتِزَام
Imposition d'une obligation. إِلْزَام
Obligation, devoir. اِلْتِزَام ج اِلْتِزَامَات
Attaché, joint, adjoint à un autre. Nécessaire, indispensable. *En gra..* intransitif (verbe). لَازِم
La chose est devenue nécessaire. صَارَ الشَّيْءُ ضَرْبَةَ لَازِمٍ
Fém. de لَازِم. لَازِمَة ج لَوَازِم
Étau. Presse. مِلْزَمَة ومِلْزَم ج مَلَازِم
Attaché à la personne d'un autre. ✧ Aide, assistant. مُلَازِم
Adhérence. Action de suivre qn. Assiduité, application. مُلَازَمَة
Obligé, d'obligation. مُلْتَزَم ومَلْزُوم
Se presser (foule). ✡ لَزَنَ o لَزْنًا. ولَزِنَ a لَزَنًا, وتَلَازَنَ
Encombré; étroit, resserré (lieu). لَزَن ولَزِن ومَلْزُون
Année de disette. — ولَزْنَة ج لَزَن
Gêne, malheur, position critique.
Pénible (nuit). لَزِنَة ولَزْنَة ولَزَنَة
Calamiteux, critique (temps). أَلْزَن
✧ Genêt (arbrisseau). لَزَّان
Manger qc. Lécher (un vase). Brouter (l'herbe : bétail). ✡ لَسَّ o لَسًّا ه
Produire les premières pousses (sol). أَلَسَّ
Premières pousses des plantes. لُسَاس
Piquer qn (scorpion, abeille). ✡ لَسَبَ a i لَسْبًا ة
Frapper qn du (fouet). لَسَبَ ة ب
Injurier qn. — ة بِلِسَانِهِ
Lécher (le miel). لَسِبَ a لَسَبًا ه
Se coller à... — ب
Faire piquer qn par un serpent. أَلْسَبَهُ حَيَّةً

Langage d'action. لِسَانُ الحَالِ

لِسَان الثَّوْر والحَمَل والكَلْب والسَّبُع والثَّمَل وإلسَان العَصَافِير *Sortes de* plantes.

Double, traître, dissimulé. ذُو لِسَانَيْن

Linguale (lettre). لِسَانِيّ

لَسِن ج لَسِنُون, وأَلْسَن م لَسْنَاء ج لُسْن Disert, éloquent.

En pointe, effilé. لَسِين ومُلَسَّن

Pierre à l'entrée d'une hutte مِلْسَن construite pour prendre les bêtes fauves.

Menteur. مَلْسُون

Manger avec avidité. ✡ لَسَا o لَسْوًا

Pousser, repousser qn. ✡ لَشّ o لَشًّا ة

Être agité de frayeur. ✡ اشْلَشّ

Agité par la frayeur. أَشْلَاش

Devenir vil. ✡ لَشَا o لَشْوًا

Détruire, abolir, anéantir qc. لَاشَى ه

Être aboli, anéanti; dispa- تَلَاشَى raître, s'évanouir.

Destruction, anéantis- مُلَاشَاة وتَلَاشٍ sement, disparition.

✡ لَصّ a لَصًّا ولَصَاصًا ولُصُوصِيَّة ولَصُوصِيَّة, وتَلَصَّص Être voleur, exercer le brigandage.

Faire qc. en cachette. أَلَصّ o لَصًّا ه Fermer (une porte). Voler, dérober qc.

Se faire voleur. تَلَصَّص

✧ Épier qn en secret. — على

Adhérer à.... s'attacher à... اِلْتَصّ ب

لِصّ ولَصّ ج لُصُوص وأَلْصَاص ولِصَصَة Voleur, brigand.

لِصَّة ولُصَّة ج لَصَّات ولُصَّات ولَصَائِص *Fém. du préc.*

Nom d'act. Rapprochement لَصَص excessif des épaules, des molaires.

Qui a le défaut أَلَصّ م لَصَّاء ج لُصّ dit لَصَص.

Fém. du préc. Front étroit. لَصَّاء

Métier de voleur. لُصُوصِيَّة ولَصُوصِيَّة Brigandage.

Infestée de voleurs (contrée). مَلَصَّة

Tenir, adhérer ✡ لَصِب a لَصَبًا في (au fourreau: sabre); (au doigt: anneau, bague).

Adhérer aux os (peau). — ب

Être étroit. اِلْتَصَب

Défilé. لِصْب ج لِصَاب ولُصُوب

Avare. لَصِب

Puits profonds et étroits. لَوَاصِب

Étroit (chemin). مُلْتَصِب

Adhérent au fourreau (sabre). مِلْصَاب

Se dessécher sur les ✡ لَصَغ a لُصُوغًا os (peau).

Même sens. ✡ لَصِف a لَصَفًا

Ranger (des pierres) أَصَف o لَصْفًا ه l'une contre l'autre.

Briller (couleur). — لَصَفًا ولَصِيفًا ولُصُوفًا

Se ✡ لَصِق a لَصَقًا ولُصُوقًا, والْتَصَق ب coller, s'attacher à... s'agglutiner.

S'accrocher, s'attacher لَاصَق ة وه à...; adhérer à...; être contigu à...

Coller, attacher qc. à... أَلْصَق ه ب

Compagnon inséparable. لِصْق ولَصِيق

Il est tou- هُوَ لِصْقِي وبِلِصْقِي ولَصِيقِي jours avec moi.

Emplâtre. لَصُوق

Contiguïté, adhérence. مُلَاصَقَة

Joint, collé. Allié; fils adoptif. مُلْصَق

Joint. collé. Contigu, voisin. مُلَاصِق

Insulter (une femme). ✡ لَصَا o لَصْوًا ة

Suivre — ولَصَى i لَصْيًا, ولَصِي a لِصًى إلى qn et épier ses actions.

Regarder à droite et à ✡ اضْلَاض gauche (guide).

Habile, expérimenté (guide). اضْلَاض

Presser, violenter qn. ✡ لَضَم i لَضْمًا ه

✧ Joindre, unir qc. à... — ه ب

S'appliquer à... ✡ لَطّ i لَطًّا ب

Baisser (le voile). Fermer (la — ه porte).

Céler qc. à qn. لَطّ ه عن

Nier à qn (son droit). — ة ه وعن

Cacher, voiler qc. — وأَلَطّ على

Être violent dans la dispute, etc. أَلَطّ

Nier (une dette). أَلَطّ. وتَلَطَّط ه

Se voiler. اِلْتَطّ

S'imprégner de... — ب

Collier en grains. لَطّ ج لِطَاط

Négation d'une dette. لَطَاط
Rocher saillant. لَطَاط ومِلْطَاط
Vaurien, méchant. لَاطٌ ومُلِطٌّ
Édenté. أَلَطّ
Moulin à bras. Cylindre à étendre la pâte. Bord d'un fleuve, d'une vallée. Blessure qui atteint le péricrâne. مِلْطَاط
☆ لَطَأَ ‍ a لُطُوءًا، ولَطِئَ a لَطَأً ب S'attacher à (la terre).
Abcès difficile à guérir. Blessure qui atteint le péricrâne. Petit bonnet. لَاطِئَة
Péricrâne. مِلْطَأ ومِلْطَأَة
☆ لَطَثَ o لَطْثًا ٨ Frapper qn du plat de la main.
S'entre-choquer (vague). Se frapper de la main. تَلَاطَثَ
Parties contuses. مَلَاطِث
☆ لَطَحَ a لَطْحًا ٨ Frapper légèrement qn sur le dos.
— بِفُلَانٍ Jeter qn à terre.
☆ لَطَخَ a لَطْخًا، ولَطَّخَ ٨ ب Salir qn, l'éclabousser de...
— ٨ بِشَرٍّ Déshonorer qn.
تَلَطَّخَ ب Être sali, se salir de...
لَطْخ *Nom d'act.* Petite portion de qc.
لَطُوخ Saleté, ordure.
لُطَخَة ج لُطَخَات. ولَطِيخ Sot, stupide.
☆ لَطَسَ o لَطْسًا ٨ وهـ Frapper qn ou qc.; fouler qc. avec force.
— ٨ ب Lancer à qn (une pierre).
لَاطَسَ هـ Être sali par qc.
تَلَاطَسَ S'entre-choquer (vagues).
مِلْطَاس ج مَلَاطِيس Marteau à casser les pierres.
— ومِلْطَس ج مَلَاطِس Pierre à briser les noyaux.
✧ لَطَشَ o لَطْشًا (عِوَض لَطَس) ٨ Souffleter qn.
✧ لَطَّشَ تَلْطِيشًا ب Avoir qq. connaissance en (médecine, etc.). Tailler une pierre légèrement.
✧ تَلَاطَشَ Se donner des soufflets.
✧ لَطْشَة Caprice; manie. Un soufflet.
✧ مُلَطَّش Timbré; toqué, capricieux.
☆ لَطَمَ a ولَطِمَ a لَطْمًا ٨ Donner un coup de pied à qn.
لَطَمَ ولَطِمَ هـ بِلِسَانِهِ، والْتَطَمَ هـ Lécher qc.
لَطَمَ ٨ ب Frapper qn du (bâton).
— هـ Frapper qn à (l'œil). Effacer (un nom). Atteindre (le but). ✧ Mettre le feu à qc.
— إِصْبَعَهُ Il est mort.
لَطِمَ a لَطَمًا Être édenté.
تَلَطَّمَ Perdre ses dents (chameau).
الْتَطَمَ Boire tout le contenu d'un vase.
لَطَم Chute des dents. Blancheur à l'intérieur des lèvres.
لَطَم ج أَلْطَاء Palais (de la bouche).
✧ لَطْمَة ج لَطَمَات Toile cirée qu'on met sous les enfants.
لَطَّاء Qui se lèche les doigts.
أَلْطَم م لَطْمَاء ج لُطْم Édenté.
☆ لَطَفَ o لُطْفًا ب ول Être bon, bienveillant pour qn.
لَطُفَ o لُطْفًا ولَطَافَةً Être mince, fin, délié, subtil, délicat. Être gracieux, élégant, mignon.
لَطَّفَ هـ Rendre délicat, gracieux. Mitiger, adoucir, tempérer.
لَاطَفَ ٨ Traiter qn avec bonté, avec bienveillance; caresser, dorloter qn.
أَلْطَفَ ٨ ب Favoriser qn par...; lui faire grâce de...
— وتَلَطَّفَ وتَلَاطَفَ بِهِ ولَهُ فِي Se montrer courtois, bienveillant, gracieux envers qn dans ou en...
تَلَاطَفَ Se traiter avec bienveillance.
اِسْتَلْطَفَ هـ Trouver délicat, gracieux, élégant.
لَطَف ج أَلْطَاف Bienfait; bienfaisance.
لَطَفَة Don, présent, cadeau.
لُطْف ج أَلْطَاف Bonté, bienveillance. Grâce, faveur, bienfait.
✧ حَرَكَة لُطْف Indisposition, légère maladie.
لَطَافَة Finesse; délicatesse; subtilité; élégance. Douceur (de paroles).
تَلَطُّف Douceur et amabilité des re-

Se mettre à l'abri. تَلَظَّى
Lieu, place. Front, milieu du front. لَطَاة
Rosace au front du cheval. دَارَةُ الأَلطَاة
Abri, lieu où l'on est à couvert. ✧ لَطْوَة ومَلْطَى
Voile d'évèque (en Orient). ✧ لَاطِيَة ج لَاطِيَات
Presser, harceler qn, le talonner. ☆ لَظَّ o أَظَّ لَظًّا وأَطِيطًا ة
Repousser qn. — o لَظًّا ة
Ne pas cesser (pluie). أَلَظَّ
Rester dans (un lieu). — ب
Être assidu à..., persévérer dans... — ب وفي
Se poursuivre, se donner la chasse (guerriers). تَلَاظَّ مُلَاظَّةً ولِظَاظًا
Nom d'act. Homme dur, intraitable. لَظٌّ
Assidu auprès de... مُلِظٌّ
Importun. مِلَظٌّ ومِلْظَاظ
Brûler avec intensité et s'élever en flamme (feu). ☆ لَظِيَ a لَظًى, وتَلَظَّى والتَظَى
Attiser (le feu). أَلْظَى ه
S'enflammer (de colère). تَلَظَّى والتَظَى
Feu qui flambe. لَظًى
Feu de l'enfer, enfer. لَظَى
Produire la plante dite لُمَاعَة (sol). ☆ لمع — أَلْمَعَ
Recueillir la plante susdite. تَلَمَّى (عِوَض تَلَمَّع)
Herbe tendre. Chicorée. لُمَاع
Nom d'unité du préc. Gorgée. لُمَاعَة
Le monde et ses biens sont de courte durée. الدُّنْيَا ومَتَاعُهَا لُمَاعَة
Baver (enfant). ☆ لَعَبَ ولَعِبَ a لَعْبًا, وأَلْعَبَ
لَعِبَ a لَعْبًا ولَعِبًا وتَلْعَابًا,ولَعَّبَ وأَلْعَبَ وتَلَعَّبَ وتَلَاعَبَ
Jouer, badiner; folâtrer.
Jouer à (un jeu). ✧ Jouer (d'un instrument de musique). لَعِبَ ب
Escrimer: faire des armes. لَعِبَ بالسَّيْفِ وَالتُّرْسِ

lations. Cajoleries, caresses.
Mince, subtil, délicat. Gracieux, élégant, mignon. Bon, bienveillant. Fin, spirituel (mot, discours). لَطِيف ج لِطَاف ولُطَفَاء
Dieu. اَللَّطِيف
Fém. de لَطِيف. Bon mot, mot spirituel, trait d'esprit. Expression élégante. Tout ce qui est fin et exquis. لَطِيفَة ج لَطَائِف
Partie des côtes proches de la poitrine. لَوَاطِف
Caresses, cajoleries, procédés de bienveillance. مُلَاطَفَة
Aimable, bienveillant. مُلَاطِف ولَطْفَان
Souffleter qn. ☆ لطم i لَطْمًا, ولَاطَمَ ة
Être soufleté. Avoir une tache blanche à la joue (cheval). لُطِمَ
Cacheter (une lettre). لَطَّمَ ه
Donner un soufflet à qn. لَاطَمَ مُلَاطَمَةً ولِطَامًا ة
Se souffleter les uns les autres. تَلَاطَمَ
Se heurter, s'entre-choquer (vagues de la mer). — والتَطَمَ
Soufflet. ✧ Choc. لَطْمَة ج لَطَمَات
Souffleté. لَطِيم ومَلْطُوم ومُلَطَّم
Orphelin de père et de mère. Le 9e cheval dans une course. Parfum. لَطِيم
Qui a une tache blanche à la joue. لَطِيم (*m. et f.*) ج لُطُم, ومُلَطَّم
Musc, parfum. Bêtes chargées de parfums. Boite à parfums. لَطِيمَة ج لَطَائِم
Joue. مَلْطَم مث مَلْطَمَان
Se mettre à l'abri dans une grotte. ✧ S'abriter qq. part. ☆ لَطَا o لُطُوًا, ولَطِيَ a لَطًى
S'arrêter, se fixer dans (un lieu). لَطِيَ a لَطًى ب
Soupçonner qn d'avoir qc. chez lui. لَطِيَ ه لَطًى ب
Opprimer, accabler qn. — ه
Épier (l'ennemi) pour le surprendre ou lui ravir qc. تَلَطَّى على

لَعِبَ بِهِ الهُمُومُ Il est livré aux soucis.
— الرِّيَاحُ بالدِّيَار Les maisons sont le jouet des vents.
لَاعَبَ ة Jouer, folâtrer, badiner avec qn.
أَلْعَبَ ة Faire jouer qn, lui procurer des jeux.
تَلَاعَبَ بـ Jouer qn : se moquer de lui.
لِعْب ولَعِب Jeu, badinage, divertissement.
لَعْبَة Un jeu, une partie de jeu, de divertissement.
لِعْبَة Manière de jouer.
لُعْبَة ج لُعَب Ce qui sert à jouer. Hochet, joujou; dé. Plastron, en but aux plaisanteries. Partie de jeu.
أُلْعُوبَة و✧ لَعُوبَة Jeu, divertissement, badinage. Ce qui prête à rire.
لُعَاب Bave (d'enfant). Mucilage.
لُعَابُ النَّحْل Le miel.
— الشَّمْس Les fils de la Vierge.
لُعَابِيّ Mucilagineux, muqueux.
لُعَابِيَّة Liqueur de certains fruits.
تَلَاعُب Badinerie. Tromperie.
لَعِب ولَاعِب Joueur, qui joue.
لَعُوب Folâtre, enjoué, gai. (*m. et f.*)
لُعَبَة ولَعَّاب ولِعِّيب Grand joueur, joueur fieffé, adonné au jeu, aux divertissements.
تَلْعَاب وتِلْعَابَة وتِلِعَّاب وتِلِعَّابَة وتِلْعِيبَة *Même sens.*
مَلْعَب ج مَلَاعِب Lieu où l'on se livre au jeu. Théâtre, cirque, tournoi.
مِلْعَبَة ومَلْعَبَة Blouse sans manches pour le jeu.
مَلْعَبَة Chose qui divertit, amusette.
مُلَاعِب Compagnon de jeu, partenaire.
— الأَسِنَّة Habile lancier. *Surnom de* plusieurs guerriers.
— ظِلِّهِ *Sorte d'oiseau.*
مَلْعُوب ج مَلَاعِيب Baveux (enfant).
✧ Ruse, fourberie au jeu.
✡ لَعِثَ a لَعَثًا Lambiner, être lent.
أَلْعَث م لَعْثَاء ج لُعْث Lent, lambin.

✡ لَعْثَمَ وتَلَعْثَمَ في Rester, s'arrêter, rester longtemps dans...
— ه Lier, arrêter (sa langue).
✡ لَعَجَ a لَعْجًا ه و ة Brûler (la peau) : causer une douleur cuisante à qn.
— فُؤَادَهُ Consumer qn (chagrin, etc.).
لَاعَجَ ة Tourmenter qn (affaire).
أَلْعَجَ ه Attiser (le feu).
اِلْتَعَجَ Être affligé, attristé.
لَاعِج ج لَوَاعِج Violent, douloureux (coup) : ardent (amour, etc.).
✡ لَعَزَ a لَعْزًا ة Lécher (son petit : chamelle).
✡ لَعَسَ a لَعْسًا, و✧ لَعْوَسَ ه Mordre qc. ✧ Mâcher qc.
لَعِسَ a لَعَسًا Avoir le rouge des lèvres foncé.
لَعَس ولُعْسَة Couleur rouge foncé des lèvres.
أَلْعَس م لَعْسَاء ج لُعْس Qui a les lèvres d'un rouge foncé. Touffue (plante).
مَا ذُقْتُ لَعُوسًا Je n'ai rien goûté.
لَعْوَس ج لَعَاوِس Avide de nourriture.
✡ لَعِصَ a لَعَصًا Être difficile (affaire).
تَلَعَّصَ على Se montrer dur envers qn.
✡ لَعَطَ a لَعْطًا ة Marquer (une bête) au cou avec un fer chaud, tatouer.
— ة بـ Nuire à qn ; le blesser par...
— ة ✧ Priver qn de ses faveurs (Dieu).
لَعَطَ Paître dans le voisinage (bétail). Côtoyer, longer un mur.
لَعْط ج أَلْعَاط Trait du tatouage.
لُعْط Côté d'un mur, d'une montagne.
لُعْطَة Regard d'un mauvais œil. Tache noire au cou d'une brebis.
لَاعِط Qui longe, qui côtoie un mur.
لَعْطَاء Marquée au cou d'une tache noire (brebis).
مَلْعَط ج مَلَاعِط Pâturage voisin.
مَلْعُوط ✧ Infortuné, maudit.
✡ لَعْمَسَ — وتَلَعْمَسَ Se disposer à l'attaque (lion, etc.).
✡ لَعِقَ a لَعْقًا ولَعْقَةً ولُعْقَةً ه Lécher qc.
— إِصْبَعَهُ Il est mort.

ألعق ٥ ه Faire lécher qc. à qn.
تلعّق Changer (couleur).
لعقة *Nom d'act.* Un reste de pâturage vert.
لُعقة *Nom d'act.* Cuillerée de qc.
لَعِق ولَعِق Avide, avare.
لَعوق Tout ce qu'on lèche, médicament ; électuaire, lok, etc.
مِلعقة ج ملاعق Cuiller. ✧ Truelle.
مَلعوق Léché.
⊙ لَعل Rubis.
☆ لَعلّ Peut-être, il se peut que.
لَعلّك Peut-être que toi.
☆ لَعلم ه Briser (les os).
— وتلعلم Briller et s'agiter (mirage).
تلعلم Être brisé, cassé. Être abattu, brisé de fatigue. Tirer la langue de soif (chien).
لم ولعًا ولعلم *Parole dite à* celui qui trébuche.
لَعلم ج لعالِم Mirage ou oscillation des vapeurs des grandes chaleurs. *Nom d'un* mont.
لَعلمة Langueur, abattement.
لَعلاء Peureux, poltron.
☆ لَعن a لَعنًا ٥ Maudire qn.
لاعن ملاعنة ولِعانًا ٥ Se maudire l'un l'autre.
تلاعن والتعن Se maudire les uns les autres.
التعن Se maudire soi-même.
لَعن. ولعنة ج لعنات ولِعان Malédiction, imprécation.
لَعان ولعانية *Même sens.*
لَعّان Qui maudit.
لُعَنة ج لُعن Qui maudit souvent.
لُعنة ولَعين Maudit, exécré, (*m. et f.*) exécrable.
لَعين Mannequin servant d'épouvantail.
اللّعين Satan.
مَلعنة ج ملاعن Sujet de malédiction. Latrines en lieu public.
مُلعّن Exécré, maudit.
مَلعون ج ملاعين Maudit. ✧ Colique souvent mortelle chez les chevaux.
☆ لغو — تلغّى Cueillir la plante dite لُغاء. S'épaissir (miel), etc.
✧ لغت أنفسي J'ai envie de vomir.
لَم ولَعًا *Voyez dans* لَعلم.
عثرة لا لعًا لها Mal sans remède.
لَغو م لَغوة ج لِغاء Avide ; méchant.
لَغوة Intensité de la faim.
— ولَغاة ج لَغوات Chienne.
لاعٍ Peureux, craintif.
لاعية *Fém. du préc. Sorte de* plante odorante.
☆ لَغوق Se dépêcher.
لَغوق Faible d'esprit, sot.
☆ لَغب a o ولَغب o لَغبًا ولغوبًا ولغوبًا،ولَغب
a لَغبًا Être très las, très fatigué.
a لَغب لَغبًا على Exciter des embarras à qn.
— ٥ Fausser à qn un récit.
لَغّب وألغب وتلغّب ٥ Fatiguer qn.
لَغب ولَغوب Faible d'esprit, sot.
لَغب ولُغاب Flèche mal aiguisée.
لَغب ولَغب ولَغِب ولَغيب Plume mauvaise.
أخذ بلغب رقبته Il l'a atteint.
لَغابة ولَغوبة Faiblesse d'esprit, folie.
لاغب ج لُغّب Las, fatigué.
رياح لَواغب Vents faibles.
☆ لَغد a لَغدًا ٥ Ramener (les chameaux) dispersés.
— ه Dresser (les oreilles).
لاغد والتغد ٥ Saisir et retenir la main de qn.
لُغد ج ألغاد Lobe de l'oreille. Chair au fond du palais.
لُغدود ولُغديد ج لَغاديد *Même sens.*
مُتلغّد Irrité, courroucé.
☆ لَغز o لَغزًا ه Contourner qc.
— وألغز ه Creuser (son terrier) en zigzags (gerboise).
— ولاغز في الكلام وألغز الكلام Parler par enigmes, d'une manière ambiguë.
لُغز ولَغز ولُغز Trou, terrier, labyrinthe.

Énigme. لُغز ولُغز ولَغز ولُغَز ج ألغاز
Même sens. لُغَيْزاء ولُغَيْزَى وأُلغوزة
Médisant. لَغّاز
Énigmatique, obscur, ambigu. مُلغز
☆ لَغَط a لَغطاً ولَغاطاً ولَغّط وألغط Faire du bruit, du vacarme.
لَغَط a لَغْطاً ولَغيطاً Roucouler (pigeon).
لَغط ولَغَط ج ألغاط Bruit, vacarme.
☆ لَغِف a لَغْفاً ه Former des bouchées en boulettes et manger (un mets).
لاغَف ة Rencontrer qn : l'embrasser.
ألغف ة Offrir des bouchées à qn. Maltraiter qn.
لُغفة Bouchée.
لَغيف ج لُغفاء Associé à des voleurs.
مُلغفة Bande de voleurs.
☆ لَغِم a لَغَماً Avoir l'écume à la bouche (chameau). Rapporter de fausses nouvelles.
✧ Miner (un édifice). لَغم ه
تَلَغّم ب Se pommader les coins de la bouche.
-- بالكلام Remuer les coins de la bouche pour parler.
— بذكر ال Rappeler le souvenir de...
لَغَم Un peu d'onguent. Nerfs et veines de la langue.
⊙ لَغم ج لُغوم ولُغومة Mine, cavité pratiquée sous un édifice ou dans un rocher pour les faire sauter par la poudre.
لُغام Salive écumante du chameau.
⊙ لَغمجي Mineur.
مَلاغِم Parties extérieures, coins de la bouche.
☆ لغن — إلغان Être touffue (plante).
☆ لَغا o لَغْواً Parler. Être vaine, futile (chose).
— o لَغْواً ولَغاً a ولَغِي a لَغاً ولَغايةً ولاغِيةً ومَلغاةً في القول Dire des choses futiles, se tromper en parlant.
لَغِي a لَغىً ب Être adonné, attaché à... Boire (de l'eau) sans se désaltérer.

لاغى ة Plaisanter avec qn.
ألغى ه Exclure, éliminer (d'un nombre) ; annuler, supprimer qc.
— ة Désappointer, décevoir qn.
استلغى ة Étudier les locutions de la langue de qn.
لَغاً Son, voix. Faute de langage.
لُغة ج لُغىً ولُغات Mot, expression. Locution. Langue, idiome, dialecte.
عِلم اللُّغة Lexicographie, philologie.
أهل اللغة Lexicographes, philologues.
لَغو ولاغية Futilité, vanité. Faute de langage. Parole oiseuse.
يَمين لَغو Serment fait à la légère.
لُغوي و✧ لُغَوي Relatif à un idiome : lexicographe, philologue ; lexicographique (*opposé* à اصطلاحي).
✧ لُغوة Sujet du discours, ce dont on parle. Idiome ; patois.
لَغوى Parole, chose oiseuse, inutile.
إلغاء Omission. Élimination.
مُلغى Supprimé, éliminé, omis.
☆ لَغوس Faible, tendre (plante). Aux chairs molles.
لَغوسة من الخبر Bruit vague, nouvelle sans fondement.
☆ لَفّ o لَفّاً ولَفّف ه Plier, rouler, enrouler ; envelopper qc., ramasser, empaqueter qc.
لَفّ ة في Envelopper (un mort) dans...
— اللّفة ✧ Se mettre le turban.
لَفّ ه ب Joindre, unir, mettre (une chose) avec (une autre).
— في الأكل Mêler toute sorte de mets.
— والتفّ Être touffues et entrelacées (plantes).
ألفّ ه Cacher (sa tête) sous ses ailes (oiseau).
تلفّف والتفّ في S'envelopper (dans son manteau).
تلفّف والتفّ على S'assembler contre qn.
تلافّوا Se mêler (combattants).
لَفّ Action de plier, d'envelopper. ✧ Détour de paroles.

Ils vinrent de diverses tribus. جَاءُوا بِأَلِفِّهِم

Action de plier et de déplier. Figures de rhétorique arabe. لَفّ ونَشْر

Foule, multitude. Espèce de gens. لِفّ ج لُفُوف وأَلْفَاف

Ils sont venus eux et leurs gens. جَاءُوا وَمَن لَفَّ لِفَّهُم

Jardin garni d'arbres touffus. حَدِيقَة لَفّ ولِفّ ولَفّة ولِفَّة ولَفَّاء

✧ Turban, bandeau. لَفَّة ج لَفَّات

Tout ce qui sert à envelopper un membre, etc.; bandeau. etc. لِفَافَة ج لَفَائِف

Contorsion d'un muscle. لَفَف

Mêlé, mélangé, compliqué. Troupe de gens de toute espèce. Ami, familier. *En gra.*, verbe renfermant deux lettres faibles. لَفِيف

Ils vinrent de diverses tribus. جَاءُوا بِلَفِيفِهِم

Pelote, peloton. لَفِيفَة ج لَفَائِف

Garni d'arbres touffus (lieu). Qui s'exprime avec difficulté. Embarrassé, lent dans les affaires. أَلَفّ م لَفَّاء ج لُفّ

Arbres touffus. أَلْفَاف

Plantes, herbes touffues. تَلَافِيف

Couverture, drap dont on s'enveloppe. مِلَفّ ومِلْفَاف

Enveloppé, entortillé. مُلْتَفّ

Touffu, épais (bois). مُلْتَفّ

Enveloppé. Pommé. ✧ Chou. مَلْفُوف

Écorcer (un arbre). ☆ لَفَا a لَفْواً ولَفَاء, والْتَفَا ﻫ

Donner à qn son dû. — ة حَقَّهُ

Enlever (la chair d'un os). — ﻫ عَن

Repousser qn de... — ة عَن

Dissiper (les nuages : vent). — ﻫ عَن وَجْه السَّمَاء

Frapper qn du (bâton). لَفَا ة ب

Rester; être de reste. لَفِيَ a لَفًا

Nom d'act. Un petit reste; peu de chose. لَفًا

Morceau de chair sans os. لَفِيَة

Tourner et retourner (un objet). ☆ لَفَتَ i لَفْتاً

Ôter (l'écorce) d'un (arbre). Détourner (son visage) de... — ﻫ عَن

Maltraiter (les bestiaux). — ة

Détourner qn de... — ة عن

Tourner la face du côté de... Prendre soin de... تَلَفَّتَ والْتَفَتَ إِلَى

Se retourner à droite et à gauche. تَلَفَّتَ بِوَجْهِهِ يَمْنَةً ويَسْرَةً

Ne le regarde pas. لَا تَلْتَفِتْ لِفْتَهُ

Navet; rave; chou-rave. Moitié d'une chose. لِفْت

État d'un gaucher. لَفَت

✧ Mets fait de navets. لِفْتِيَّة

Un tour du corps, une volte, un regard jeté à droite ou à gauche. لَفْتَة ج لَفَتَات

Sot, d'un caractère difficile. لَفَّات

Qui maltraite les bestiaux. لَفْتَة

D'un caractère difficile. لَفُوت

Sorte de bouillie. لَفِيتَة

Gaucher. Aux cornes recourbées (bélier). أَلْفَت م لَفْتَاء ج لُفْت

Nom d'act. Attention. Égards, soins. *En gra.*, énallage, transition brusque d'un sujet à un autre. اِلْتِفَات

Être sans ressources, réduit à la misère. ☆ لَفِجَ — أَلْفَجَ

Réduire qn à la misère. — ة

Misère, dénûment. لَفَج

Pauvre, sans ressources. مُلْفَج ومُسْتَلْفَج

Brûler qc. (feu, chaleur). ☆ لَفَحَ a لَفْحاً ولَفَحَاناً

Porter à qn un léger coup (de sabre). — a لَفْحاً ة ب

Brûlant (feu, vent). لَفُوح ولَافِح ج لَوَافِح

Mandragore (plante). *Sorte* d'aubergine. لُفَّاح

Nom d'unité du préc. لُفَّاحَة

Rejeter qc de la bouche. ☆ لَفَظَ i وَلَفِظَ a لَفْظاً ﻫ و ب

différents contes ou sentences. Faux récit,
Altéré (récit, etc.). ✧ Mêlé, mélangé. مُلَفَّق
Gaucher. Sot. ☆ لفك — أَلْفِيك وأَلْفَك
Manger avec soin. Chanceler. ☆ لَفْلَف
✧ Envelopper, plier qc. — ه
S'envelopper dans... تَلَفْلَف ب
Faible, infirme. لَفْلَف ولَفْلَاف, ومُلَفْلَف
Se voiler le bas du visage avec le لِفَام. ☆ لَفَم i لَفْمًا, وتَلَفَّم والتَفَم
Pièce d'étoffe servant à se voiler le bas du visage. لِفَام
Léser qn dans son droit. ☆ لَفَا o لَفْوًا حَقَّهُ
Revenir, rentrer (à la maison) ; fréquenter (une maison). ✧ لَفَى i إِلى
Attirer qn chez soi. ✧ لَفَّى ه
Trouver qc. Trouver qn tel ou tel. أَلْفَى ه و ه
Je l'ai trouvé mourant. أَلْفَيْتُهُ يَمُوتُ
Réparer, arranger, raccommoder qc. تَلَافَى ه
Terre, poussière, chose vile. لَفَاء
Étrangers, population flottante. ✧ لِفَايَة
✧ Lieu de réunion, rendez-vous. مَلْفَى
✧ Laper. ✧ Locher (fer de cheval). ✧ Grouiller (ventre). ☆ لَقَّ o لَقًّا
Frapper (l'œil) avec la main. — ه
Sillon, fente, crevasse. لَقّ
Fossés étroits en haut, silos. لَقَقَة
Bâton à frapper la balle. ✧ مِلَقّ
Surnommer qn, lui donner un surnom. ☆ لقب — لَقَّب ه ب
Recevoir, porter un surnom. تَلَقَّب ب
Surnom, sobriquet, titre. لَقَب ج أَلْقَاب
Surnommé, portant un surnom. مُلَقَّب
Féconder (un palmier, etc.). ☆ لَقَح a لَقْحًا, ولَقَّح وأَلْقَح ه
✧ Jeter, lancer qc. لَقَح ولَقَّح ه
Être fécondé (palmier, femelle). لَقِح a لَقْحًا ولَقَحًا ولَقَاحًا, وتَلَقَّح
Féconder (les arbres) ; gonfler (les nuages : vents). أَلْقَح ه

Jeter qc. sur le rivage (mer). — ه
Jeter qn dans l'autre vie. — ه
Prononcer un mot, des paroles ; parler. — وتَلَفَّظ بِالكَلَام
Prononciation, diction, articulation. Mot, parole, expression. لَفْظ ج أَلْفَاظ
Littéral, verbal. لَفْظِيّ
Littéralement, verbalement. لَفْظِيًّا
Un mot, une parole. لَفْظَة ج لَفَظَات
Qui abecque ses petits (oiseau). لَافِظَة
La mer. لَافِظَةُ واللَّافِظَةُ
Ce qu'on rejette de la bouche. Rebut, reste. لُفَاظَة ج لُفَاظَات ولُفَاظ
Expectoré. Prononcé. لَفِيظ ومَلْفُوظ
Couvrir (la tête : cheveux blancs). ☆ لَفَم a لَفْمًا, ولَفَّم ه
Manger beaucoup. لَفَّم
Être chenu, avoir les cheveux blancs. تَلَفَّم
S'envelopper (dans ses habits). Se couvrir de (verdure : sol). — والتَفَم ب
Entourer l'ennemi. — على العَدُوّ
Changer (couleur). التَفَم
Manteau. لِفَاء
Pièce mise à une chemise. لِفَاعَة ولَفِيمَة
Coudre bout à bout (deux morceaux d'étoffe). ✧ Ourler (un habit). ☆ لَفَق i لَفْقًا, ولَفَّق ه
Atteindre, obtenir qc. لَفِق a لَفْقًا ه
Se mettre à faire. — يَفْعَل
Embellir (un récit) ; y ajouter des détails vains ou faux. Faire un tissu (de calomnies, de mensonges). ✧ Brocher (un travail). لَفَّق ه
Atteindre qn. تَلَفَّق ب
Rétablir ses affaires, se réorganiser (tribu). تَلَافَق
Pan d'une robe ; lé. لِفْق
Manteau à deux lés. مُلَاءَة ذَاتُ لِفْقَيْن
Ils sont inséparables. هُمَا لِفْقَان
Deux pièces cousues ensemble. لِفَاق وتِلْفَاق
Assemblage de ✧ تَلْفِيقَة ج تَلْفِيقَات

Il a suscité entre eux la guerre. أَلْقَحَ بَيْنَهُمْ شَرًّا
Imputer à qn un faux crime. تَلَقَّحَ على
✧ S'étendre par terre. تَلَقَّحَ والتَقَحَ
Être fécondé (palmier, esprit). اِلتَقَحَ
Être propre à la fécondation (palmier). اِسْتَلْقَحَ
Pollen du palmier mâle. Fécondation. لَقْح ولِقَاح
Nourrice. Aigle. Corbeau, لِقْحَة ج لِقَح ولِقَاح
لِقْحَة ولَقْحَة ج لِقَح ولِقَاح ، ولَقُوح ج لِقَاح ولَقَائِح
Chamelle, femelle laitière.
Dangereuse (guerre). لَاقِح ج لَوَاقِح
Pleine (chamelle). — ولَقُوح ج لُقَّح
Qui fécondent les arbres, qui amènent la pluie (vents). لَوَاقِح ومَلَاقِح
Fécondée, pleine (femelle). مُلْقَحَة ج مَلَاقِح
Expérimenté. ✧ Jeté par terre. مُلَقَّح
Fœtus. Mère. Principe de fécondation. مَلْقُوحَة ج مَلَاقِيح
Frapper, pousser qn du poing, le dauber. ☆ لَقَزَ o لَقْزًا ة
Blâmer qn, injurier, outrager qn. ☆ لَقِسَ i o لَقْسًا ة
Il a un mauvais penchant pour... لَقِسَتْ نَفْسُهُ a لَقَسًا إلى
Il est mal affecté de... لَقِسَتْ نَفْسُهُ مِن
Retarder, attarder qn. ✧ لَقَّسَ ة
Donner à qn un surnom injurieux. لَاقَسَ مُلَاقَسَةً ولِقَاسًا ة
Il a du dégoût de... تَلَقَّسَتْ نَفْسُهُ مِن
Être retardé, attardé. ✧ تَلَقَّسَ
S'injurier. تَلَاقَسَ
Gale. لَقَس ولَاقِس
Insulteur. Semeur de discorde. لَقِس
Attardé, tardif. ✧ لَقِيس
S'entretenir avec qn. ✧ لَقَشَ — لَاقَشَ ة
Parole, discours. ✧ لَقْش
Bois de pin servant de combustible. ✧ لِقْش
Brûler (la peau). ☆ لَقَصَ a لَقْصًا ه
Être étroit. لَقِصَ a لَقَصًا

S'affecter péniblement. لَقِصَتْ نَفْسُهُ
Prendre, saisir qc. اِلتَقَصَ ه
Bavard. Porté au mal. لَقِص
Ramasser ce qui est par terre. Glaner, grappiller. Rapiécer (un habit). ☆ لَقَطَ o لَقْطًا ه
Recueillir qc. d'un (livre). — ه مِن
✧ Attraper, atteindre qn en courant; attraper (un oiseau). — و لَقَّطَ ✧ ة
Être en face de. لَاقَطَ مُلَاقَطَةً ولِقَاطًا ه
Ramasser çà et là qc. تَلَقَّطَ والتَقَطَ ه
Rencontrer, trouver par hasard. Recueillir qc. اِلتَقَطَ ه
Tout ce qu'on ramasse par terre; glane. لَقَط
Parcelle d'or dans une mine. — المَعْدِن
Objet trouvé par terre; trouvaille. لَقَطَة ولُقْطَة
Glanage. لِقَاط
Épis échappés aux moissonneurs. Glane. لَقَاط ولُقَّاط
Il vit d'épis recueillis en glanant. يَتَعَيَّشُ بِاللُّقَاطِ عَنِ اللِّقَاطِ
Ce qu'on ramasse à terre. Objet de vil prix, rebut. لُقَاطَة
Glaneur. Qui rapièce. Esclave affranchi لَاقِط م لَاقِطَة
Gésier. لَاقِطَة الحَصَى
Ramassé par terre. Trouvé (enfant). لَقِيط ج لُقَطَاء
Fém. du préc. Vil, vile. لَقِيطَة ج لَقَائِط
Gens de basse condition. أَلْقَاط
Tenailles; pincettes. مِلْقَط ج مَلَاقِط
Pince à épiler. Roseau à écrire. Araignée. مِلْقَاط ج مَلَاقِيط
Ramassé par terre. Glané. Enfant trouvé. ✧ Saisi, pincé (voleur). ✧ Captif. مَلْقُوط ج مَلَاقِيط
Jeter, lancer qc. Becqueter, picoter, picorer (mouche). ☆ لَقَعَ a لَقْعًا ه
Piquer qn (serpent). — ة
Vaincre qn dans la dispute. — ة بِالْكَلَامِ

لَقَعَ ٥ بِعَيْنِهِ Nuire à qn par le mauvais œil.
— لَقَعَانًا Passer vite.
لَاقَعَ ٥ Disputer avec qn.
تَلَقَّعَ بِالْكَلَامِ Déblatérer.
اُلْتُقِعَ Changer (couleur).
لَقَّاع ولُقَّاع Mouches.
لُقَعَة, ولُقَّاعَة ج لُقَّاعَات Hâbleur, bavard.
لُقَّاع وتِلِقَّاع وتِلِقَّاعَة *Même sens.*
☆ لَقِفَ a لَقْفًا ولَقَفَانًا, وتَلَقَّفَ والْتَقَفَ ه Saisir, enlever promptement qc.
لَقِفَ a لَقَفًا, وتَلَقَّفَ S'écrouler (bassin).
لَقَّفَ وتَلَقَّفَ ه Avaler promptement, happer (un mets).
لَقَف ج أَلْقَاف Paroi d'un bassin, etc.
لَقْف ولَقِف ولَقِيف Leste, agile, adroit.
لَقِف ولَقِيف Éboulé (bassin).
☆ لَقْلَقَ Faire claquer son bec (cigogne). Agiter les mâchoires et la langue (serpent).
— ه Agiter qc.
تَلَقْلَقَ Être remué, agité; clapoter.
لَقْلَق ج لَقَالِق Cigogne (oiseau).
لَقْلَاق *Même sens.*
لَقْلَقَة Claquement du bec (de la cigogne). Son qui lui ressemble, clapotage, clapotis.
حُرُوف اللَّقْلَقَة *Les lettres* ب, ج, ط, د et ق.
مُلَقْلِق Perçant et mobile (regard).
☆ لَقَمَ o لَقْمًا ه Fermer. intercepter (un chemin).
لَقِمَ a لَقْمًا, وتَلَقَّمَ والْتَقَمَ ه Avaler, manger (la nourriture).
لَقَّمَ وأَلْقَمَ ٥ ه Faire avaler qc. à qn. Abecquer (un oiseau).
لَقَّمَ ه ✧ Morceler (le pain). ✧ Mettre (le café) dans l'eau bouillante.
أَلْقَمَهُ الحَجَرَ Il l'a réduit au silence.
تَلَقَّمَ ✧ Être morcelé (pain).
لَقَم ولُقْم Milieu de la route.
لَقْمَة Action d'avaler une bouchée.
لُقْمَة ج لُقَم Morceau de pain. Bouchée, becquée.
لَقِيم *Même sens.*

لُقْمَان *Nom* d'un fabuliste ancien.
تِلْقَام وتِلْقَامَة Qui avale de grandes bouchées : glouton, vorace.
☆ لَقُنَ o لَقَانَةً Avoir l'intelligence très vive.
لَقِنَ a لَقْنًا ولَقَنًا ولَقَانَةً ولَقَانِيَةً, وتَلَقَّنَ ه Saisir et comprendre vite qc.
لَقَّنَ ٥ ه Faire comprendre qc. à qn. ✧ Suggérer, inspirer. ✧ Dicter qc. à qn.
أَلْقَنَ ه Apprendre qc. avec facilité.
تَلَقَّنَ ه Recevoir (les conseils de qn).
لِقْن Soutien, appui.
لَقَانَة ولَقَانِيَة Intelligence vive, prompte à saisir.
✧ لَاقُونِيَّة Mastic, composition de résine et de brique pilée.
✧ لَقَن (عِوَض لَكَن) Bassin, cuvette.
تَلْقِين *Nom d'act.* ✧ Insinuation : suggestion. ✧ Dictée.
لَقِن Doué d'un esprit subtil, d'une intelligence vive.
☆ لَقَا o لَقْوًا ٥ Affecter qn de la paralysie dite لَقْوَة.
لُقِيَ لَقْوًا Avoir la bouche de travers, paralysée.
لَقْوَة Paralysie, distorsion de la bouche.
— ولِقْوَة ج لِقَاء وأَلْقَاء Aigle femelle ou aigle rapide.
مَلْقُوّ Qui a la bouche de travers.
☆ لَقِيَ a لِقَاءً ولِقَاءَةً ولِقَايَةً ولُقِيًّا ولُقْيَانًا ولُقْيَانَةً ولِقْيًا ولُقْيَةً ولُقًى ٥ وه Rencontrer qn ou qc. Trouver qc ou qn.
لَقِيَ ✧Durer, faire un bon usage (habit).
— على ✧ S'appuyer sur...
لَقَّى ٥ ه Procurer qc. à qn.
لُقِّيَ ه مِن Recevoir qc. de...
لَاقَى مُلَاقَاةً ولِقَاءً ٥ Rencontrer qn. Aller à la rencontre de qn.
أَلْقَى ه إلى Jeter, lancer qc. (à terre). Faire arriver qc. à qn.
— إِلَيْهِ السَّمْعَ Prêter l'oreille à...
— ه مِن Ôter qc. de sa place. Jeter qc. loin de...

Mettre (une charge) sur le dos (d'une bête). Imputer qc. à qn ; lui proposer (une énigme). — ه على

Être jeté, lancé. أُلْقِيَ

Rencontrer qn. ou qc. تَلَقَّى والْتَقَى ٥ وه

Apprendre qc. de. تَلَقَّى ه عن

Se rencontrer. تَلَاقَى والْتَقَى

Se coucher, être couché sur le dos. اِسْتَلْقَى على قَفَاهُ

✧ Saisir qc. à la volée. — ه مِن الهَوَا

Ce qui est jeté ; rebut. لَقًى ج أَلْقَاء

Une rencontre. لَقْيَة ج لَقًى

Rencontre. لِقَاء ولُقْيَا وتِلْقَاء

Trouvaille. لِقَايَة و✧ لَقِيَّة

Milieu de la route. لَقَاة

En face, vers..., du côté... تِلْقَاء

En face de lui. تِلْقَاءَهُ

Spontanément, de son propre gré. مِن تِلْقَاء نَفْسِهِ

Qui se présente en face. لَقِيّ م لَقِيَّة

Ils sont en face l'un de l'autre. هُمَا لَقِيَّان

Énigme. *Au pl.* Accidents, malheurs. أُلْقِيَّة ج أَلَاقِيّ

Appuyé sur... مُلْقًى عَلَى

Lieu de rencontre, de rendez-vous. Embranchement (de routes). Confluent (de deux eaux). مَلْقًى ومُلْتَقًى

Rencontre mutuelle. تَلَاقٍ

Rencontre, entrevue de deux personnes. مُلَاقَاة

Le jour du jugement. يَوْمُ التَّلَاقِي

Éprouvé par des malheurs. Jeté, lancé, etc. مُلَقًّى

Dont la rencontre est malheureuse. — ومُلَقًّى ومَلْقِيّ

✧ Frapper du poing qn à la nuque. لَكَّ o لَكًّا ٥

Enlever (la chair) des os. Mêler qc. — ه

Être comprimé, serré. Être compacte, pressée (foule). اِلْتَكَّ

Faire des fautes (en parlant). Se mettre en retard dans (une affaire). — في

(Suite) Sorte de plante, dont on tire le vernis appelé *gomme laque*. لَكّ

Certain poids d'or en usage dans l'Inde. En arit. cent milliards. لَكّ ج أَلْكَاك ولُكُوك

Suc de la plante susdite, gomme laque. لُكّ

Coup de poing. لَكَّة ج لَكَّات

Chamelle à la chair ferme. لُكِّيَّة

Cuirs vernis de gomme laque. لِكَاء

Compacte (armée). Poix liquide. Chair compacte. لَكِيك ج لِكَاك

Qui a les chairs compactes. — ومُلَكَّك

✧ Renverser, terrasser qn. لَكَأَ a لَكْأً ٥ وبه الأَرْضَ

Frapper qn du (fouet). — ٥ ب

S'arrêter dans (un lieu). S'attacher à qn. لَكِئَ a لَكَأً ب

S'excuser auprès de qn. تَلَكَّأَ على

Cesser de faire qc. — عن

✧ Surcharger qn. لَكَثَ o لَكْثًا ٥

Avoir la bouche couverte de pustules (chameau). لَكِثَ a لَكَثًا

Pustules à la bouche du chameau. لُكَاث ولُكَّاث

Pierre à reflets blancs, mica. لُكَّاث

À reflets blancs. لُكَّاثِيّ

Plâtriers. لُكَّاث

✧ Frapper qn avec le poing, le dauber. لَكَحَ a لَكْحًا ٥

✧ Frapper qn de la main, le repousser. لَكَدَ o لَكْدًا ٥

Adhérer à (ordures). لَكِدَ a لَكَدًا عَلَى

Se coller, s'agglutiner. — وتَلَكَّدَ

Se coller, s'agglutiner à... — وتَلَكَّدَ ب

Avare : d'un caractère difficile. لَكِد

Maillet. مِلْكَد

Qui arrange ses chaînes afin d'être moins gêné (captif). مُلَاكِد

✧ Repousser qn d'un coup de poing. لَكَزَ o لَكْزًا ٥

Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer. لَاكَزَ ٥ وتَلَاكَزَ

✧ Critiquer qn ; se moquer de qn. ✧ تَلَكَّزَ عَلَى

Avare. لَكِزٌ
Homme vil qu'on repousse. مُلَكَّزٌ
Frapper qn légèrement. Piquer (sa monture). ☆ لَكَشَ i لَكْشًا ه
Frapper qn du poing, le dauber. ☆ لَكَضَ o لَكْضًا ه
Manger, boire. Frapper de la tête le sein de sa mère (petit). ☆ لَكَمَ a لَكْمًا
Réprimander qn en public. Piquer qn (scorpion). — ه
Être méprisable. لَكِعَ a لَكَعًا ولَكَاعَةً
Se coller à... (saletés). — لَكَعًا على
Vil, abject, infâme. لُكَعُ م لُكَعَةُ
لَكُوعٌ ولَكِيعٌ . وأَلْكَعُ م لَكْعَاءُ ج لُكْعٌ
Même sens.
Faire ses efforts pour faire consentir qn à... ✧ لَكَفَ o ولَكَّفَ في
Frapper qn du poing, à plusieurs reprises. ✧ لَكْلَكَ
Frapper qn du poing. ☆ لَكَمَ o لَكْمًا ه
Se battre à coups de poings, se dauber, se boxer. لَاكَمَ ه
Très dur (sabot d'une bête). لِكَامٌ ومِلْكَمٌ ومُلَكَّمٌ
Pugilat, boxe. مُلَاكَمَةٌ
Mais, (عِوَض لَاكِنْ ولَاكِنَّ) لَكِنْ ولَكِنَّ mais au contraire : cependant.
☆ لَكِنَ a لَكَنًا ولُكْنَةً ولُكُونَةً ولُكُونِيَّةً
S'exprimer avec difficulté.
Cuvette en cuivre. ⊙ لَكَنٌ ج أَلْكَانٌ
Qui s'exprime difficilement, bègue. أَلْكَنُ م لَكْنَاءُ ج لُكْنٌ
S'attacher à... ☆ لَكِيَ a لَكًى ب
Adonné, attaché à qc. لَكِيٌّ
Afin que..., pour que... لِكَيْ ولِكَيْمَا
Afin que... ne... : de peur que... لِكَيْلَا
Part. négative, qui précède l'aoriste et lui donne la valeur du passé : Non, ne pas. ☆ لَمْ
Il n'a pas mangé. لَمْ يَأْكُلْ
Pourquoi ? À cause de quoi ? لِمَ
Est-ce que ne... ? أَلَمْ وأَفَلَمْ وأَوَلَمْ
1° *Particule négative ayant le sens de* pas encore. لَمَّا
Ils n'ont pas encore goûté la douleur. لَمَّا يَذُوقُوا العَذَابَ
2° *Conjonction précédant le prétérit* : Lorsque, après que. Puisque.
Lorsqu'il est venu, je l'ai honoré. لَمَّا جَاءَ أَكْرَمْتُهُ
Rassembler, réunir (des objets dispersés). ☆ لَمَّ o لَمًّا ه
Que Dieu arrange ses affaires. — اللهُ شَعَثَهُ
Faire halte chez qn. — وأَلَمَّ والْتَمَّ ب
Être atteint de folie. لُمَّ
Commettre des fautes légères. Être près de la maturité (palmier). Être près de la majorité (garçon). Être sur le point d'arriver. أَلَمَّ
Être près de faire. — يَفْعَلُ
Approcher de qn. — على
Saisir le sens. — بِالْمَعْنَى
Commettre une faute. — بِالذَّنْبِ
Visiter qn. اِلْتَمَّ ه
✧ Se rassembler (gens). اِلْتَمَّ
Troupe nombreuse. لَمٌّ
Une visite ; une réunion d'objets. Infortune. ✧ Une collecte, une quête. ✧ Rassemblement. لَمَّةٌ ج لِمَامٌ
Une approche de Satan. — مِنَ الشَّيْطَانِ
Compagnon de route. Troupe. لُمَّةٌ
Mèche de cheveux qui descend en bas de l'oreille. لِمَّةٌ ج لِمَمٌ ولِمَامٌ
Mauvais œil. Ce qu'on redoute. لَامَّةٌ
Folie, démence. Fautes légères. لَمَمٌ
Rarement, de temps en temps. لِمَامًا
Maison où l'on se réunit. دَارُ لَمُومَةٍ
Connaissance, expérience. إِلْمَامٌ
Qui recueille. ✧ Quêteur. لَمَّامٌ
Grave, importante (affaire). Qui réunit sa famille, sa tribu. مِلَمٌّ
Visiteur. Qui atteint la maturité. مُلِمٌّ
Accident, malheur, coup du sort. مُلِمَّةٌ ج مُلِمَّاتٌ
Ramassé. Qui a un grain de folie. مَلْمُومٌ

Mettre la main sur qc., s'approprier qc. ☆ لَمَّ a لَمًّا ه وعَلَى، وأَلَمَّ عَلَى

Renfermer, comprendre qc. أَلَمَّ عَلَى

Emporter, enlever qc., faire main basse sur... — وتَلَمَّمَ والتَمَّ ب

Être changée (couleur du visage). اُلْتُمِيَ

Lieu où l'on prend qc.: filet. مَلْمُوَة

Goûter qc. ☆ لَمَجَ o لَمْجًا ه

Faire goûter qc. à qn. لَمَّجَ ى ب

Prendre un peu de nourriture. تَلَمَّجَ

Un peu de nourriture prise avant un repas. لَمَاج، ولُمْجَة ج لُمَج

Je n'ai rien goûté. مَا ذُقْتُ لَمَاجًا

Vilain, hideux. لَمْج ولَمِج ولَمِيج

Côtés de la bouche. مَلَامِج

Lisse, poli. مُلَمَّج

Regarder qn ou qc. à la dérobée. ☆ لَمَحَ a لَمْحًا ى وه وإلى، وأَلْمَحَ إلى ى وه والتَمَحَ ى وه

Briller, luire. لَمَحَ a لَمْحًا ولَمَحَانًا وتَلْمَاحًا

Faire allusion à... لَمَّحَ إلى

Faire briller qc. أَلْمَحَ ه

Il a perdu la vue. اُلْتُمِحَ بَصَرُهُ

Nom d'act. Évidence. لَمْح

Je te montrerai clairement la chose. لَأُرِيَنَّكَ لَمْحًا بَاصِرًا

Coup d'œil, regard jeté à la dérobée. Trait de ressemblance. لَمْحَة

Brillant (astre). لَامِح ولَمُوح ولَمَّاح

Faucons aux yeux perçants. لُمَّاح

Allusion. تَلْمِيح

Traits de ressemblance. مَلَامِح

Il a des traits de ressemblance avec son père. فِيهِ لَمْحَة او مَلَامِح مِن أَبِيهِ

S'humilier devant qn. ☆ لَمَدَ o لَمْدًا ى

Humble, soumis. لَمْدَان

Indiquer, désigner qn par un signe des yeux. Diffamer, frapper, repousser qn. ☆ لَمَزَ i o لَمْزًا ى

Médisant, diffamateur. لَمَّاز ولُمَزَة

Toucher, palper qc. avec la main. ☆ لَمَسَ i o لَمْسًا، ولَامَسَ ه

Chercher ou demander qc. لَمَسَ ه

Aider qn à obtenir qc. أَلْمَسَ ى ه

Demander qc. avec instance, implorer, solliciter. تَلَمَّسَ ه

Supplier, demander avec instance qc. à qn. اِلْتَمَسَ ه مِن

Attouchement, contact, toucher, tact. لَمْس

D'origine équivoque ou basse. لَمُوس ج لُمُس

Femme délicate. لَمِيس

Chemin, route. لَمُوسَة

Il le toucha à l'endroit malade. كَوَاهُ لَمَاسِ او المُتَلَمِّسَة

Demande, prière, supplication. اِلْتِمَاس

Nom d'act. Espèce d'achat obligé pour qui a touché la chose. مُلَامَسَة

Endroit que l'on touche avec la main. مَلْمَس

Touché, palpé. Égalisé, poli (bât). مَلْمُوس

Manger le mets dit لَمَص. ☆ لَمَصَ o لَمْصًا

Prendre qc. du bout du doigt et le lécher. Pincer qn. — ه وى

Être à portée (arbre). أَلْمَصَ

*Sorte d'*amidon. لَمَص

Être troublé, agité. ☆ لَمَطَ o لَمْطًا

Emporter, ravir qc. اِلْتَمَطَ ب

Recueillir avec la langue les parcelles de nourriture. Déguster. ☆ لَمَظَ o لَمْظًا، وتَلَمَّظَ

Payer à qn une partie de son dû, lui donner un acompte. لَمَظَ ولَمَّظَ ى مِن حَقِّهِ

Irriter qn. أَلْمَظَ على فُلَان

Sortir sa langue (serpent). تَلَمَّظَ

Je n'ai rien goûté. مَا تَلَمَّظْتُ بِشَيْءٍ

Jeter qc. dans sa bouche. اِلْتَمَظَ ه

Produire un son avec (les lèvres). Enlever, soustraire qc. S'envelopper de... اِلْتَمَظَ ب

Avoir une tache blanche à la lèvre inférieure (cheval). اِلْمَظَّ

Tache blanche à la lèvre inférieure du cheval. لَمَظ ولُمْظَة

produit, où brille le mirage.
Bigarré, bariolé (cheval). Discours composé d'arabe et de turc. مُلَمَّع
☆ لَمَقَ o لَمْقًا ولُمُوقًا ه Écrire, effacer qc. Frapper (l'œil de qn).
— إلى Regarder qc.
~ ة ب Fixer qn du (regard).
✧ لَمَّقَ (عِوَض رَمَّقَ) ه Bâcler, brocher (un travail).
تَلَمَّقَ ب Prendre peu de nourriture.
لَمَق الطَّرِيق Milieu de la route.
لَمَاق Un peu de nourriture ou de boisson.
☆ لَمَكَ o لَمْكًا ه Pétrir (la pâte).
مَا تَلَمَّكَ بِلَمَاك Il n'a rien goûté.
لَمَك ولُمَاك Collyre pour les paupières.
لَمِيك Qui a les paupières enduites de collyre.
يَلْمَك Jeune homme robuste.
☆ لَمْلَمَ Ramasser, réunir (des pierres, etc.). Arrondir (une pierre).
تَلَمْلَمَ Être ramassé, réuni ; arrondi.
لَمْلَم ومُلَمْلَم Nombreuse et serrée (armée).
لُمَلُوم Foule.
مُلَمْلَمَة Trompe de l'éléphant.
☆ لَمَا o لَمْوًا ه Manger qc. entièrement.
لُمَة Troupe de trois à dix. Égal, pareil d'âge, de condition, etc.
☆ لَمِيَ i لَمْيًا, ولَمِيَ a لَمًى Avoir les lèvres d'un rouge foncé.
أَلْمَى ب Dérober qc.
الْتَمَى Être changée (couleur).
لَمًى ولِمًى ولُمًى Couleur rouge foncé des lèvres.
أَلْمَى م لَمْيَاء ج لُمْي Qui a les lèvres de couleur rouge foncé. Épaisse (ombre). Touffu (arbre).
☆ لَنْ Non, ne pas, *particule négative, qui se met devant l'aoriste et indique le futur.*
لَنْ تَرَانِي Tu ne me verras pas.
☆ لَهِبَ a لَهْبًا ولَهَبًا ولَهِيبًا ولُهَابًا ولَهَبَانًا

لَمَاظ Morceau que l'on goûte.
مَا لَهُ لَمَاظٌ Il n'a rien qu'il puisse goûter.
لُمَاظَة Parcelles de mets dans la bouche.
أَلْمَظ Qui a la tache blanche dite لُمْظَة ou لَمَظ.
مَلَامِظ Pourtour des lèvres.
☆ لَمَعَ a لَمْعًا ولَمَعَانًا, وتَلَمَّعَ والْتَمَعَ Briller, luire, étinceler (éclair) ; avoir de l'éclat (couleur), miroiter.
— وأَلْمَعَ ب Faire un signe de (la main). Agiter (ses ailes : oiseau). Saisir, enlever (un objet).
لَمَّعَ ه Donner diverses couleurs (à une étoffe).
أَلْمَعَ Avoir des plantes qui se dessèchent (sol).
تَلَمَّعَ والْتَمَعَ ه Enlever, ravir qc.
الْتَمَعَ Changer (couleur).
لَمْع ولَمَعَان Éclat, splendeur, clarté.
لُمْعَة ج لُمَع ولِمَاع Partie d'une plante qui se dessèche et blanchit. Partie du corps non lavée dans l'ablution. Foule (de gens). Éclat du teint.
مَعَهُ لُمْعَة مِن العَيْش Il a de quoi vivre.
تَلْمِيع ج تَلَامِيع Bigarrure de la peau d'un cheval. Miroitement.
لَامِع ج لُمَّع Qui brille, qui étincelle.
لَامِعَة ج لَوَامِع *Fém. du préc.* Clarté, lumière tremblante.
— ولَمَّاعَة Le haut du crâne de l'enfant.
لَمَّاعَة Désert où se produit le mirage. Vautour.
أَلْمَع وأَلْمَعِيّ ويَلْمَعِيّ Doué d'un esprit vif et pénétrant.
أَلْمَعِيَّة ويَلْمَعِيَّة *Nom d'état du préc.*
يَلْمَع ويَلْمَعِيّ Menteur.
يَلْمَع ج يَلَامِع Mirage. Éclair qui n'est pas suivi de pluie. *Au pl.* Armes étincelantes.
مِلْمَعَا الطَّائِر Les ailes de l'oiseau.
أَرْض مُلْمِعَة ومَلْمَعَة ومُلَمَّعَة Sol où se

ter (une bête : fardeau). Presser (sa monture).
Lécher ou manger qc. — ه
Repousser qn en le frappant. — ولَهَّد ۃ
Maltraiter qn. أَلْهَد ۃ
Aider qn contre (son adversaire). — بِرَجُلٍ على
Nom d'act. Affaiblissement des jambes. لَهْد
Soupir, sanglot. لُهَاد
Surchargé, éreinté. لَهِيد
Sorte de bouillie. لَهِيدَة
Couper qc. ✡ لَهْذَم وتَلَهْذَم ه
Tranchant. لَهْذَم ج لَهَاذِم ولَهَاذِمَة
Grisonner. ✡ لَهَز a لَهْزًا ۃ القَتِيرُ
Frapper qn à la poitrine. — ولَهَّز ۃ
Frapper le sein de sa mère (petit chameau). لَهَز ضَرْعَ أُمِّهِ
Colline escarpée. لَاهِز
Rosace de crins sur la ganache du cheval. دَائِرَة اللَّاهِز
Même sens que لِهْزِمَة. لَهْزَة
Grisonnant. مَلْهُوز
Apparaître sur (les joues : cheveux blancs). ✡ لَهْزَم ه
Os saillant de la joue sous l'oreille. لِهْزِمَة مث لِهْزِمَتَانِ ج لَهَازِم
Nom d'une tribu arabe. اللَّهَازِم
Lécher qc. ✡ لَهَس a لَهْسًا ه
Se jeter sur (les mets). — ولَاهَس على
Se presser vers... لَاهَس إلى
Ce qu'on enlève en léchant, peu de chose. لُهْسَة ولُهَاس ولُهَاسَة
Agile. لَاهِس ج لَوَاهِس
Frapper qn du plat de la main. ✡ لَهَط a لَهْطًا ۃ
Frapper qn d'une (flèche). — ۃ ب
✧ Avaler qc. précipitamment. — ه
Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ
Mettre au monde son enfant (mère). — بِوَلَدِهَا
Rumeur. لَهْطَة من الخَبَر
Être accommodant. ✡ لَهِع a لَهَعًا ولَهَاعَة

Brûler, flamber (feu).
Être brûlé de soif. لَهِب a لَهَبًا ولَهَبَانًا
Allumer (le feu), le faire flamber. لَهَّب وأَلْهَب ه
Être ardent à la course et soulever la poussière (cheval). Briller coup sur coup (éclair). أَلْهَب
Exciter qn à... — ۃ ل
S'allumer, flamber (feu). تَلَهَّب والتَهَب
Être brûlé par la faim. — والتَهَب جُوعًا
S'enflammer (de colère). اِلْتَهَب
Etre rouge et enflammé (membre malade).
Défilé entre deux monts ou rochers. لِهْب ج أَلْهَاب ولُهُوب ولِهَاب ولِهَابَة
Flamme, ardeur du feu. لَهَب ولَهِيب
Soif ardente. لُهْبَة ولَهَبَان ولُهَاب
Chaleur ardente. لِهْبَان
Ardeur du cheval à la course. أُلْهُوب
Inflammation. اِلْتِهَاب ج اِلْتِهَابَات
Brûlé de soif. لَهْبَان م لَهْبَى ج لِهَاب
De couleur de feu (étoffe). مُلَهَّب
Tirer la langue, haleter (chien, bête fatiguée) ; être essoufflé. ✡ لَهَث a لَهْثًا ولُهَاثًا, والتَهَث
Avoir soif. لَهِث a لَهَثًا ولَهَثَانًا ولَهَاثًا
Fatigue ; soif. لُهْثَة
Ardeur de la soif. لُهَاث
Altéré de soif. لَهْثَان م لَهْثَى
Aimer passionnément qc. et y être adonné. ✡ لَهِج a لَهَجًا, وأَلْهَج ب
Donner un peu de nourriture à qn avant le repas. لَهَّج ۃ
S'embrouiller (affaire). Se cailler (lait). Se fermer de sommeil (œil). اِلْهَاجَّ
Langue. Ton, accent, langage. لَهْجَة
Mets pris avant un repas. لُهْجَة
Épris de.... amoureux de... لَهِج ولَاهِج ب
Assoupi, endormi. مُلَهَّج
Embrouillée (affaire). مُلْهَاجّ
Chemin large et battu. ✡ لَهْجَم
Être battu, frayé (chemin). تَلَهْجَم
Surcharger, éreinter ✡ لَهَد a لَهْدًا ۃ

Grande armée. لُهَام
Grande marmite. لُهَيْمِ
Malheur, calamité. أَلْلُهَيْمِ وأُمُّ اللُّهَيْمِ
Fièvre. Trépas.
Qui inspire. مُلْهِم
Inspiré. مُلْهَم
Donner à qn le mets dit لُهْنَة. ☆ لهن – لَهَّن ٥ ول
Faire à qn un cadeau de voyage. – وأَلْهَن ٥
Cadeau de voyage. Mets pris avant un repas. لُهْنَة ج لُهَن
Se divertir, s'amuser de qc; jouir de qc., y être attaché. ☆ لَهَا o لَهْوًا بـ
Se plaire à... – o لَهْوًا ولُهُوًّا إلى
Cesser de se pré-occuper de... – لُهِيًّا و لِهْيَانًا عن
S'attacher à qc., l'aimer. لَهِيَ a لَهًا بـ
Se distraire de qc., cesser de s'en occuper. – وتَلَهَّى والتَهَى عن
Distraire qn de... لَهَّى ٥ عن
Amuser qn par qc. – ٥ بـ
S'approcher de... لَاهَى ٥ وهـ
Se disputer avec qn. – ٥
Être sur le point d'être sevré (enfant). – الفِطَامَ
Se distraire à entendre le chant. أَلْهَى
Distraire, occuper qn (jeu, etc.), le distraire de... أَلْهَى ٥ عن
Jeter le grain dans le trou de (la meule). – الرَّحَى وفي الرَّحَى
Jouer, s'amuser, se divertir à qc. تَلَهَّى وتَلَاهَى والتَهَى بـ
Jeu, passe-temps, amusement. لَهْو
Quantité, évaluation. لُهَاء
Environ cent. – مِئَة
لَهَاة ج لَهَوَات ولَهَيَات ولُهِيّ ولَهًا ولِهَاء
Luette.
Grains jetés dans le trou de la meule. لَهْوَة ولُهْوَة ج لُهًى
Don, cadeau. – ولُهْيَة ج لُهًى
Très généreux. مِعْطَاء اللُّهَى
Action de distraire. تَلْهِيَة
Ce qui distrait et amuse, distraction, passe-temps. – وأُلْهُوَّة وأُلْهِيَّة

Parler du coin de la bouche. لَهِم a لَهَمًا
Accommodant. لَهَم ولَهِم ولَهِيم
Gémir, être affligé à cause (d'une chose) qui fait défaut. ☆ لَهِف a لَهَفًا, وتَلَهَّف عَلَى
Plaindre qn, lui dire : يَا لَهْفَا. لَهَّف ٥
Être avide de... أَلْهَف إلى
S'attrister, être navré. S'allumer (feu). اِلْتَهَف
Regret, tristesse, affliction. لَهَف
Que tu es malheureux ! يَا لَهَفِي عَلَيْكَ
Qu'un tel est malheureux ! يَا لَهْفَ فُلَان
Que je suis malheureux ! Quelle perte ! يَا لَهْفَ ويَا لَهْفَا ويَا لَهْفَاهُ
Hélas ! quelle perte ! يَا لَهْفَتَهُ ويَا لَهْفَتَاهُ
Triste, affligé. Troublé. لَاهِف, ولَهِيف ج لِهَاف, ومَلْهُوف
Même sens. لَهْفَان م لَهْفَى ج لُهْف ولَهَافَى
Au cœur navré. لَاهِف ولَهِيف القَلْب
Fém. du préc. لَاهِفَة ج لَاهِفَات ولَوَاهِف
Être très blanc. ☆ لَهِق ولَهُق a لَهَقًا ولَهْقًا, وتَلَهَّق
Taureau blanc. لَهَق ولَهِق ولِهَاق
Vache blanche. لَهَقَة ولَهِقَة و لِهَاق
Très blanc. لَهَق ولَهِق م لَهَقَة ولَهِقَة ج لِهَاق
Blanchi, teint en blanc. مُلَهَّق
Faire (un tissu) très clair. ☆ لَهْلَه هـ
Très faible (discours, vers). لَهْلَه
Désert où se produit le mirage. لُهْلُه ولُهْلُهَة ج لَهَالِه
☆ لَهِم a لَهْمًا ولَهَمًا, وتَلَهَّم والتَهَم هـ
Avaler rapidement qc., bâfrer.
Apprendre, inspirer à qn qc. (Dieu). أَلْهَم ٥ هـ
Boire tout le contenu du pis (petit de chamelle). اِلْتَهَم مَا فِي الضَّرْع
Changer, passer (couleur). أُلْتُهِم
Demander (à Dieu) d'être inspiré. اِسْتَلْهَم ٥
Âgé. لِهْم ج لُهُوم
Glouton, vorace. لَهِم ولُهَم ولَهُوم ولَهِيم ومِلْهَم
Inspiration divine. Instinct de chaque animal. إِلْهَام ج إِلْهَامَات

Nom d'ag. Au pl. Ceux qui pèchent par inadvertance, enfants. لَاهٍ ج لَاهُون
Joujou, hochet; tout ce qui sert à distraire ou à égayer. مِلْهًى ج مَلَاهٍ
Instruments de jeu, de musique. مَلَاهٍ
Lieu de divertissement. مَلْهًى ج مَلَاهٍ
Amusant, plaisant, badin (homme); musicien. Distrayant. مُلْهٍ
Cuire (la viande) imparfaitement. Faire qc. avec précipitation, imparfaitement. ✻ لَهْوَجَ وتَلَهْوَجَ هُ
Précipitation. تَلَهْوُج
Se glorifier, se targuer de ce qu'on n'a pas. ✻ لَهْوَقَ وتَلَهْوَقَ
Agir par manière d'acquit, sans soin. — العَمَلَ وتَلَهْوَقَ فِي العَمَلِ
Particule indiquant une supposition. Si. ✻ لَوْ
S'il était venu, je l'aurais honoré. لَوْ جَاءَنِي لَأَكْرَمْتُهُ
Il voudrait qu'on lui accordât mille ans de vie. يَوَدُّ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ
Même sens que لَوْ. لَوْ أَنَّ
Si ce n'était. لَوْلَا ولَوْ لَمْ ولَوْ مَا
Si ce n'était le Seigneur, nous aurions péri. لَوْلَا الرَّبُّ لَهَلَكْنَا
Quoique; bien que. وَلَوْ
Faites l'aumône quoique avec peu. تَصَدَّقُوا ولَوْ بِقَلِيلٍ
Avoir soif. Rôder altéré autour de l'eau. ✻ لَابَ o لَوْبًا ولُوَابًا ولَوَبَانًا
Enduire d'onguent qn ou qc. لَوَّبَ ٥ وهُ
Avoir des bestiaux altérés. أَلَابَ
Altéré (bétail). لَائِبٌ ج لُؤُوب ولُوب
Lybiens. لَابٌ
Bestiaux nombreux. نَعَمٌ لَابٌ
Chameaux noirs réunis. لَابَةٌ
Sol rocailleux. — ج لَابَات , ولُوبَة ج لُوب
Lybie. لَابَة ولُوبَة
Gens tenus à l'écart. لُوبَة
Relatif à la Lybie. لَابِيّ ولُوبِيّ
Haricot. ⊙ لُوبِيَاء ولُوبِيَا ولُوبَاء
*Sorte d'*onguent. مَلَاب
Donner, faire une réponse évasive. ✻ لَاثَ o لَوْثًا
Cacher (un secret). — هُ
Empêcher qn de... — وأَلَاثَ ٥ عن
Ce n'est pas le temps de... لَاتَ حِينَ
Voyez dans لت. لَاتَ
Rouler, enrouler (le turban). Mêler qc. ✻ لَاثَ o لَوْثًا هُ
Macérer qc., le tremper dans un liquide. Rester à (la maison). — هُ
S'attacher à.. Se réfugier vers.. — بِ
Être lent dans... — ولَاوَثَ a لَوَثًا فِي
Salir (ses habits) de (boue). لَاثَ ولَوَّثَ هُ بِ
Troubler (l'eau). لَوَّثَ هُ
Mêler (la paille) à... — هُ بِ
Confier (ses troupeaux) à qn. أَلَاثَ مَالَهُ بِفُلَانٍ
Avoir des herbes vertes et des sèches (sol). أَلْوَثَ
Être sali (d'ordures, de boue). Être souillé, se souiller de... تَلَوَّثَ بِ
Être embrouillée (affaire). اِلْتَاثَ
Être lent dans (une affaire). — فِي
S'embrouiller en parlant. — فِي الكَلَامِ
Être souillé de sang. — بِالدَّمِ
S'attacher à la plume (cheveu). — بِالقَلَمِ
Enroulement. Force, vigueur. Blessures. Preuve faible. لَوْث
Faiblesse, langueur. لَوْث ولُوثَة
Plante entrelacée. لِيث
Mêlée, entortillée, entrelacée (plante). Grisonnante (barbe). لَيِّثٌ م لَيِّثَةٌ
Entrelacée (plante). لَاثٌ ولَاوِثٌ
Mou, flasque; lent. أَلْوَثُ م لَوْثَاءُ ج لُوث
مَلَاثٌ ومِلْوَثٌ ج مَلَاوِثُ ومَلَاوِثَةٌ ومَلَاوِيثُ
Centre d'action, d'influence; celui autour duquel on se groupe.
Lent dans ses actions. مُلَيَّث
Tourner, retourner qc. dans la bouche. ✻ لَاجَ o لَوْجًا هُ
Il nous a menés par un chemin tortueux. لَوَّجَ بِنَا الطَّرِيقَ
Besoin, nécessité: *voyez* حَوْجَاء. لَوْجَاء

☆ لَاحَ o لَوْحًا, وأَلَاحَ Apparaître, briller (étoile). Briller (éclair).

لَاحَ إِلَى وه Regarder qn ou qc.

— ولَوَّحَ ه Hâler qn (voyage, soif).

لَاحَ o لَوْحًا ولُوحًا ولُوَاحًا ولُؤُوحًا ولَوَحَانًا Avoir soif.

لَوَّحَ وأَلَاحَ ب Faire briller qc. en l'agitant.

لَوَّحَ ٥ Blanchir la tête de qn (vieillesse).

— ٥ بِالْعَصَا Lever le bâton sur qn.

— ه بِالنَّارِ Chauffer qc.

— ٥ وه Nourrir (un enfant). Mirer (un œuf).

✧ لَوَّحَ Commencer à mûrir (raisin).

أَلَاحَ ٥ Faire périr qn.

— بِحَقِّهِ Emporter ce qui est à qn.

— مِن Craindre qn; se tenir en garde contre... Rougir (d'une parole).

إِلْتَاحَ Être altéré de soif.

اِسْتَلَاحَ فِي Examiner qc.

لَوْحٌ ج أَلْوَاحٌ وأَلَاوِيحُ Table, planche, ais, plaque, tablette à inscriptions. Os plat du corps.

أَلْوَاحُ السِّلَاحِ Armes brillantes.

لُوحٌ Air, atmosphère. Soif.

لَائِحَةٌ ج لَوَائِحُ Extérieur, ce qu'on voit. ✧ Registre. Note diplomatique.

لِيَاحٌ ولَيَاحٌ Très blanc. Aurore.

تَلْوِيحٌ ج تَلْوِيحَاتٌ Action de faire briller. Métonymie. *Au pl.* Additions, notes, observations.

✧ تَلَاوِيحُ Fruits qui commencent à mûrir.

مِلْوَحٌ ومِلْوَاحٌ ومِلْيَاحٌ Prompt à avoir soif.

مِلْوَاحٌ Maigre. Chouette servant d'appât.

مُلْتَاحٌ Hâlé par la soif, etc.

☆ لَاخَ o لَوْخًا Mêler qc.

إِلْتَاخَ Être mêlé. Lever (pâte).

☆ لَوِدَ a لَوَدًا Être rebelle, injuste.

أَلْوَدُ Rebelle, injuste.

☆ لَاذَ o لَوْذًا ولَوَاذًا ولُوَاذًا ولِيَاذًا, ولَاوَذَ مُلَاوَذَةً, وأَلَاذَ بِ Chercher un refuge, un abri qq. part. Se mettre sous la protection de qn.

لَاذَ وأَلَاذَ الطَّرِيقُ بِالدَّارِ Le chemin fait le tour de la maison.

لَاوَذَ مُلَاوَذَةً ولِوَاذًا عَن Échapper à...

لَوْذٌ ج أَلْوَاذٌ Détour d'une vallée; côté, circuit d'une montagne.

لَاذَةٌ ج لَاذٌ Étoffe de soie rouge.

لَوْذَانٌ Contrée, plage.

مَلَاذٌ ومَلْوَذَةٌ ج مَلَاوِذُ Refuge, abri, asile. Citadelle.

☆ لَازَ o ومَلَازٌ · مَلَاذٌ *Se dit pour* لَاذَ o et مَلَاذٌ.

لَوَّزَ ه Farcir d'amandes (un mets).

لَوْزٌ Amande.

لَوْزَةٌ ج لَوْزَاتٌ Une amande. Un amandier. Amygdale, glande.

عَوْزٌ لَوْزٌ Pauvre, indigent.

لَوْزِيٌّ En forme d'amande.

لَوْزِيَّةٌ و⊙ لَوْزِينَجُ *Sorte de* nougat fait d'amandes.

لَوَّازٌ Marchand d'amandes.

مَلَازَةٌ Riche en amandiers (sol).

☆ لَاسَ o لَوْسًا ه Rechercher (les douceurs); être friand. Goûter, déguster qc.

لُوَاسَةٌ Bouchée.

لَوَاسٌ ولَؤُوسٌ Petit morceau que l'on goûte.

لَائِسٌ ولَؤُوسٌ ولَوَّاسٌ وأَلْوَسُ Qui aime les douceurs; friand.

✧ لَاشَ o لَوْشًا, ولَوَّشَ Être fatigué à l'excès, être harassé.

✧ لَوَّشَ ٥ Fatiguer à l'excès, harasser qn.

☆ لَاصَ o لَوْصًا, ولَاوَصَ Regarder furtivement par les fentes d'une porte.

لَاصَ عَن S'écarter de...

— مِن ✧ S'ennuyer. ✧ S'impatienter.

لَوَّصَ ٥ ✧ Presser qn avec importunité.

لَوَّصَ Manger le mets dit لُوَاصٌ.

لَاوَصَ ه وإِلَى Regarder avec attention qc.

— ٥ عَن Chercher à tromper qn.

أَلَاصَ ٥ عَلَى Mettre qn à même de...;

lui faire entreprendre qc.
Être saisi de frayeur. أُلِيصَ
S'enrouler, se replier. تَلَوَّصَ
Douleur d'oreille ou de gorge. لَوَص
Douleur du dos. ✧ Ennui; impatience. لَوْصَة
Mets fait d'amidon et de miel. لَوَاص ومُلَوَّص
Nom d'ag. ✧ Ennuyé, fatigué. لَائِص
✲ لَاطَ ٥ لَوْطًا, والْتَاطَ ب S'attacher (au cœur : chose).
— ه Enduire, luter (un bassin). Cacher, celer qc.
لَاطَ ه ب Joindre, unir qc. à...
— ٥ ب Frapper qn (d'une flèche, du mauvais œil).
— ٥ لَاطًا فِي Insister sur...
لُوط Loth (nom d'homme).
لَوْط Attache; sympathie. Manteau. Vif et expéditif.
لَاطَة ج لَاطَات Madrier, poutre.
أَلْوَط بالقلب Plus sympathique.
✲ لَاعَ ٥ لَوْعًا وه لَوَّعَ ٥ Affecter profondément qn (amour).
لَاعَ ٥ Hâler qn (soleil).
— لَوْعًا ولُوُوعًا, ولَاعَ a ٥ لَوْعَةً Être craintif; inquiet; être malade; être méchant.
الْتَاعَ Être affecté, affligé (cœur).
لَوْعَة Souffrance morale; serrement de cœur.
لَاعٍ ج لَاعُون ولَاعَة وأَلْوَاع Peureux, inquiet. Méchant. Malade.
لَاعَة ج لَاعَات *Fém. du préc.* Femme coquette.
لَائِع *Même sens que* لَاعٍ.
✲ لَافَ ٥ لَوْفًا Manger du fourrage sec (bétail).
— ه Mâcher, manger qc.
لَوْف Mets. fourrage sans goût.
لُوف Serpentaire (plante).
لُوفِي Cotylédon (plante).
مَلُوف Mouillé, humecté (fourrage).
✲ لَاقَ ٥ لَوْقًا ه Adoucir qc. Arranger (un encrier).

لَا يَلُوق عِند Il ne restera pas chez...
✧ لَوَّقَ ه Courber, cambrer qc.
لَوَّقَ ه Mettre du beurre dans (un mets).
✧ اِنْلَوَقَ والْتَوَقَ ✧ Être cambré, courbé, contourné, tortu.
مَا ذَاق لَوَاقًا Il n'a rien goûté.
لَوَق Stupidité.
لَوْقَة Une heure, un instant.
لُوقَة وأَلُوقَة Beurre frais. Dattes mêlées de beurre.
أَلْوَق م لَوْقَاء Sot. ✧ Courbe, tortu, de travers.
✧ مِلْوَق Spatule.
✲ لَاكَ ٥ لَوْكًا ه Manger qc. de dur. Mâcher qc. Ronger (le frein : cheval). Déchirer (la réputation de qn.).
أَلَاكَ ٥ إِلَى Transmettre un message de qn. à...
لَوَاك Ce qu'on mâche.
✲ لَوْلَب ج لَوَالِب Tuyau, conduit. Eau débordant d'un orifice. ✧ Escalier tournant. ✧ Vis, vrille.
لَوْلَبِي En forme de vrille. En spirale.
✲ لَامَ ٥ لَوْمًا ومَلَامًا ومَلَامَةً, ولَوَّمَ وأَلَامَ الْمَلَامَةَ ٥ على او في Blâmer, critiquer, censurer qn sur...
لِيمَ بِهِ Il a été coupé, retranché.
لَوَّمَ لَامًا Ecrire la lettre ل.
لَاوَمَ مُلَاوَمَةً ولِوَامًا ٥ S'adresser des reproches l'un à l'autre.
أَلَامَ Faire des actions blâmables.
تَلَوَّمَ فِي Être lent dans...
تَلَاوَمَ Se faire mutuellement des reproches.
الْتَامَ و✧ انْلَامَ Être blâmé, repris.
اِسْتَلَامَ Mériter des reproches.
— إِلَى S'attirer les reproches de qn.
لَام ج لَامَات Terreur. Personne, individualité. Parenté. La lettre ل.
لَوْم Blâme, reproche.
لُوَم Fréquence du blâme.
لُوم *Même sens que* لَوْم.
لَوْمَة ولَائِمَة Ce qui est blâmable.

لَوْمَى وَلَوْمَاء Blâme, reproche.
لُومَة وَمَلِيم وَمَلُوم Blâmé, réprimandé.
لُومَة وَتَلَوُّم Attente, délai, retard.
لَائِم ج لُوَّام وَلُوَّم وَلُيَّم وَمُلِيم Qui blâme, qui réprimande.
لَائِمَة ج لَوَائِم *Fém. du préc.* Blâme, reproche.
لُوَمَة وَلَوَّام Censeur, critique sévère.
لَامِيّ م لَامِيَّة Relatif à la lettre ل.
لَامِيَّة العَجَم وَلَامِيَّة العَرَب Deux poèmes dont les rimes se terminent par un ل.
مَلَام وَمَلَامَة ج مَلَاوِم Blâme, reproche, réprimande.
مُلِيم Blâmable, répréhensible.
⊙ لُومَان ج لُومَانَات Galères.
✧ لَوْمَن ٤ Mettre qn aux galères.
☆ لون — لَوَّن Prendre couleur (datte).
— ه Colorier, enluminer qc.
تَلَوَّن و اِلْوَنَّ Être colorié, enluminé. Être de diverses couleurs.
تَلَوَّن Changer de disposition, d'idée.
لَوْن ج أَلْوَان Couleur ; coloris. Forme, aspect. Espèce, sorte. Datte.
لُونَة , ولِينَة ج لِين وجج لِيَان Datte de qualité inférieure.
تَلْوِين Coloration, enluminure.
تَلَوُّن Changement, variation.
مُلَوَّن Colorié, enluminé.
مُتَلَوِّن Changeant, variable.
☆ لَاه o لَوْهًا وَلَوَهَانًا , وتَلَوَّه Briller, s'agiter (mirage).
لَاه ه و٤ Créer le monde, les hommes (Dieu).
لَوْه ولَوْهَة ولُوُوهَة Éclat du mirage.
✧ بِلَاد اللَّاه Pologne.
لَاهُوت Divinité, nature divine. Théologie.
عِلْمُ اللَّاهُوت Théologie.
لَاهُوتِيّ Théologien ; théologique.
☆ لَوَى i لَيًّا ولُوِيًّا ه Tordre (une corde). Courber, plier qc.
— عَن Se désister de...
— لَيًّا ولِيًا ولِيَّانًا ٤ ه او ب Retarder à qn le payement (d'une dette.
لَوَى ٤ بِحَقِّهِ Nier (une dette) à qn.
— لَيًّا ولَيَّانًا ه عَن Détourner (son visage) de... Cacher qc. à qn.
— رَأْسَهُ او بِرَأْسِهِ Il tourna la tête.
— على Pencher vers... ; avoir de l'inclination, prendre parti pour... S'arrêter à...
لوِي a لَوًى Être cambrée (flèche). Faire des détours (sable). Se contourner (herbe, plante). Se tordre (estomac). Se rouler en spirales (serpent). Dévier, être courbe, tortu..
لَوَّى ه Incliner, faire pencher (le cou, la tête).
لَاوَى لِوَاء ومُلَاوَاة Se rouler en spirales (serpent).
أَلْوَى إِلْوَاء Arriver au détour des sables. Avoir des plantes fanées.
— ب Pencher d'un côté ou tourner d'un côté (la tête). Faire un signe avec... Ravir, enlever qc. Faire périr qn (sort). Nier (une dette). Détourner (le discours).
— ه Arborer (un drapeau).
تَلَوَّى واِلْتَوَى Être tordue (corde, etc.). Se contourner. Faire des détours (sable). Serpenter, avoir un cours sinueux (fleuve).
تَلَوَّى Se replier sur soi-même (serpent). Former des zigzags, serpenter (éclair). Se tordre (de douleur, de faim).
تَلَاوَى على S'entendre sur (une affaire).
اِلْتَوَى ه Réserver la part de mets dite لَوِيَّة.
اِلْتَوَى على Être difficile, ardue pour qn (affaire).
— عن Renoncer à...
لَا يَعْرِفُ الحَيَّ مِنَ اللَّيِّ Il ne distingue pas le vrai du faux.
لِوًى ج أَلْوَاء وأَلْوِيَة Bande de sable, détour des sables.
لِوَاء ج أَلْوِيَة وأَلْوِيَات Drapeau, étendard.

أَمِيرُ لِوَاء Général de brigade.
بَعَثُوا بِالتِّوَاء وَاللِّوَاء Ils envoyèrent demander du secours.
لَوًى **Douleur** d'estomac, de dos.
لَوٍ مر لَوِيَة Qui a cette douleur. Courbe.
لُوًى Vanités, futilités.
لُوَّة ولِيَّة Aloès : *voyez* أُلُوَّة.
لَوِيّ مر لَوِيَّة Fanée (herbe).
لَوِيَّة ج لَوَايَا Reste d'un repas, part que l'on réserve.
لَيَّة ج لِوًى Tortis, tortillement. Tour, volute.
لِوَايَة ج لِوَايَات Mât d'un drapeau.
لَاوٍ ج لَاوُونَ ولُوَاة *Nom d'ag.*
لَاوِيّ ج لَاوِيُّون Lévite, appartenant à la tribu de Lévi.
لَاوِيَاء Fer à marquer une bête.
أَلْوَى مر لَيَّاء ج لُيّ Recourbé, courbe, tors. Solitaire. Disputeur.
لَيَّاء Terre éloignée de l'eau.
اِلْتِوَاء Courbure, sinuosité.
مُلْتَوٍ Courbé, recourbé ; contourné.
مَلَاوِي الطَّرِيق Les détours du chemin.
☆ لَاتَ i لَيْتًا, وأَلَاتَ ٮ عَن Empêcher, retenir qn de...
مَا أَلَاتَهُ شَيْئًا Il ne l'a lésé en rien.
لِيت مث لِيتَان ج أَلْيَات Un côté du cou.
لَيْتَ *Particule signifiant* : Plaise à Dieu, plût à Dieu que, *et demandant après elle l'accusatif.*
لَيْتَ الشَّبَابَ يَعُودُ Plût à Dieu que la jeunesse revienne !
Se met pour وَجَدْتُ :
لَيْتَ زَيْدًا شَاخِصًا J'ai trouvé Zéïd arrivant.
☆ لاث — لَيْث ولَيِّث وتَلَيَّث واسْتَلْيَث Être courageux comme un lion.
لَايَث ٮ Lutter de courage avec qn.
لَيْث ج لُيُوث Lion. *Sorte d*'araignée.
لَيْثَة ج لَيْثَات Lionne. Robuste (chamelie).
أَلْيَث مر لَيْثَاء ج لِيث, ومَلِيث Courageux. intrépide.
☆ لَيْسَ 1° *Verbe négatif.* N'être pas, n'être point.
لَيْسَ زَيْدٌ قَائِمًا Zéïd n'est pas debout.
أَلَسْتُ بِرَبِّكُم Ne suis-je point votre Seigneur ?
2° *Signifie aussi* hormis, excepté.
لَيْسَكَ ولَيْسَ إِيَّاكَ Hormis toi.
لَيِس a لَيَسًا Être brave.
✧ أَيَّس ه Crépir, plâtrer.
✧ لَيَّس ب S'attacher, se coller à...
تَلَايَس عَن Fermer les yeux sur...
أَلْيَس مر لَيْسَاء ج لِيس Brave, courageux.
✧ مُلَيَّس Crépi, plâtré.
مُلَايِس Lent, tardif.
☆ لَاص i لَيْصًا Pencher, incliner.
— وأَلَاص ه Déplacer qc.
☆ لَاط i لَيْطًا ب Convenir à...
لَيَّط ه ب Joindre, unir qc. à...
لِيط Couleur. Naturel.
— ولِيطَة ج لِيط و لِيَاط Peau, pellicule.
لِيَاط Plâtre, chaux.
شَيْطَان لَيْطَان Satan, démon.
☆ لَاعَ i لَيْعَانًا Être ennuyé. Être craintif.
لَيْعَة الجُوع Faim dévorante.
رِيح لِيَاع Vent violent.
☆ ليغ — تَلَيَّغ Être stupide.
لَيَغ Stupidité, bêtise.
أَلْيَغ مر لَيْغَاء ج لِيغ Qui prononce mal.
— ولِيَاغَة Stupide.
☆ ليف — لَيَّف Être bien garni de fibres (palmier).
— ه Frotter (le corps) avec une لِيفَة. Employer les fibres dites لِيف.
لِيف Tissu réticulaire qui enveloppe le pied des branches du dattier. Fibres, filaments déliés des arbres.
لِيفَة *Nom d'unité du préc.* Touffe du tissu susdit.
لِيفَانِيّ Fibreux, filamenteux.
☆ لَاقَ i لَيْقًا و✧ لِيَاقَة ب Être convenable, convenir à...
هٰذَا الأَمْرُ لَا يَلِيقُ بِنَا Cette affaire ne nous convient pas.
لَا يَلِيقُ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il ne te convient pas d'agir ainsi.

Aller bien à qn (habit). لَاقَ i لَيْقًا بِ
Adhérer à...
Garnir (un encrier) de coton. — لَيْقًا ولَيْقَةً , وأَلَاقَ ه
Il l'attacha à sa personne. أَلَاقَهُ بِنَفْسِهِ
Il n'économise rien. مَا يُلِيقُ دِرْهَمًا
Être attaché, dévoué à qn. اِلْتَاقَ لِ
Agir sincèrement avec qn. اِلْتَاقَ بِ
Parties séparées de nuages. لِيقٌ
Flocon de coton ou de soie que l'on met dans un encrier. لِيقَةٌ ج لِيَقٌ
Argile à enduire les murs.
Pâturage. Constance. لَيَاقٌ
Flamme. لِيَاقٌ
Convenance, bienséance. لِيَاقَةٌ
✧ Élégance.
Convenable, bienséant. لَائِقٌ
Plus convenable, qui sied mieux. أَلْيَقُ
Garni de coton ou de soie écrue (encrier). مَلِيقٌ
Prendre qn à gages pour une nuit. ✡ ليل — لَايَلَ ٥
Être surpris par la nuit, s'anuiter. أَلَالَ إِلَالًا, وأَلْيَلَ إِلْيَالًا
Nuit. Outarde ou son poussin. لَيْلٌ
Une nuit. لَيْلَةٌ ج لَيْلَاتٌ ولَيَالٍ ولَيَائِلُ
Nuit longue et très obscure. لَيْلٌ لَائِلٌ وأَلْيَلُ ومُلَيَّلٌ ولَيْلَةٌ لَيْلَاءُ
De nuit. لَيْلًا
Nocturne, de nuit. لَيْلِيٌّ
Afin que... ne... لِئَلَّا (عِوَض لِأَنْ لَا)

Paix, concorde. Ressemblance. ✡ لِيمٌ
Limon, citron. ✡ لِيمٌ — ⊙ لَيْمُونٌ
Un limon, un citron. لَيْمُونَةٌ ج لَيْمُونَاتٌ
Être tendre, molle (chose). Être doux de caractère. ✡ لَانَ i لِينًا ولَيَانًا ولِينَةً
لَيَّنَ تَلْيِينًا , وأَلَانَ إِلَانَةً , وأَلْيَنَ إِلْيَانًا ه
Adoucir, amollir; assouplir qc.
Être, se montrer doux, facile envers qn. لَايَنَ مُلَايَنَةً ولِيَانًا ٥ , وتَلَيَّنَ لِ
Adoucir, polir (un glaive). لَايَنَ ه
S'adoucir, s'amollir. تَلَيَّنَ
Trouver doux, croire tendre, mou, souple. اِسْتَلَانَ ه
Mollesse, douceur; souplesse. État de ce qui est doux, tendre. لِينٌ ولِينَةٌ ولَيَانٌ و✧ لُيُونَةٌ
Les lettres ا, و et ي. حُرُوفُ اللِّينِ
Aisance de la vie. لَيَانُ العَيْشِ
Salle aérée par un arc. ✧ لِيوَانٌ
Doux, tendre; souple, facile; maniable. لَيِّنٌ ج لَيِّنُونَ وأَلْيِنَاءُ , ولَيْنٌ ج لَيْنُونَ
Fém. de لَيِّنٌ. Coussin. لَيِّنَةٌ
Douceur de caractère. مَلْيَنَةٌ
Adoucissant, émollient (remède). مُلَيِّنٌ
Adouci, amolli, assoupli. مُلَيَّنٌ
Être couvert, caché. Être haut, élevé. ✡ لَاهَ i لَيْهًا
Sorte de poisson de mer. ✡ لِيّ — لِيَاءٌ
Terre éloignée de l'eau. لِيَاءٌ

م

1° *Pronom interrogatif* : quoi ? quelle chose ? مَا
Qu'a-t-il fait ? مَا فَعَلَ
Quelle chose mérite-t-il ? مَا جَزَاؤُهُ
مَا *dans ce sens perd son* ا *après* une préposition. Exemples : بِمَ , لِمَ , إِلَى مَ , حَتَّى مَ pour لِمَا , بِمَا , إِلَى مَا , حَتَّى مَا .

2° *Pronom relatif* : ce que.
J'ai su ce que Zéïd a fait. عَلِمْتُ مَا صَنَعَ زَيْدٌ
S'emploie parfois dans le sens de شَيْءٌ chose.
La plus belle chose qui soit. أَحْسَنُ مَا يَكُونُ
Ils sont peu de chose ou قَلِيلٌ مَا هُمْ

ils sont en bien petit nombre.

3° *Se met quelquefois après les substantifs avec la signification de* quelconque, un certain.

Il est venu pour une certaine affaire. جَاءَ لِأَمْرٍ مَا

4° *Adverbe de temps* : tant que.

Tant que je vivrai. مَا دُمْتُ حَيًّا

5° *Se met après plusieurs adverbes en leur donnant une signification conjonctive.*

Pendant que. بَيْنَمَا

En quelque temps que... حِينَمَا

De quelque manière que. كَيْفَمَا

Partout où. أَيْنَمَا

6° مَا *est explétif dans* أَنَّمَا , إِنَّمَا , عَمَّا , رُبَّمَا , et لَكِنَّمَا et *dans* كَأَنَّمَا , كَيْمَا , إِمَّا (عِوَض إِنْ مَا) , مَتَى مَا , إِذَا مَا , أَيُّ مَا , etc.

7° *Particule d'admiration* : Combien ! Oh ! que...

Oh ! qu'il est doux ! combien il est doux ! qu'il est suave ! مَا أَعْذَبَهُ وَمَا أَحْلَاهُ

8° *Particule négative* : ne... pas, ne... point.

Je ne sais pas. مَا أَدْرِي

Même sens que مَا *interrogatif.* مَاذَا

Que fais-tu ? مَاذَا تَفْعَلُ

Pourquoi es-tu venu ? لِمَاذَا جِئْتَ

Entre, parmi. مَا بَيْنَ

Nature (d'une chose), son état. ✧ Appointements. مَاهِيَّة

☆ مَاء ج مِيَاه وَأَمْوَاه . *Voyez dans* موه

Localité de la Syrie orientale célèbre par la fabrication des sabres. مُؤْتَة

☆ مَوُجَ o مُؤُوجَةً Avoir un goût saumâtre (eau).

Qui a un goût saumâtre (eau). مَأْجٌ

☆ مَأَدَ a مَأْدًا Être tendre, délicate, flexible (plante).

أَمْأَدَ ه Rendre tendre, flexible (une plante).

Acquérir (du bien). اِمْتَأَدَ ه

Tendre, délicate, flexible. مَأْد وَيَمْؤُود

☆ مَأَرَ a مَأْرًا ه Remplir (une outre).

— وَمَاءَرَ مُمَاءَرَةً وَمِئَارًا بَيْنَ Semer la discorde entre...

مَئِرَ a مَأَرًا Se rouvrir (plaie).

— وَامْتَأَرَ عَلَى Avoir de la haine pour qn.

مَاءَرَ ة Rivaliser avec qn.

تَمَاءَرَ Rivaliser entre eux.

مَئِر وَمِئْر Semeur de discorde.

مَئِر Difficile (affaire).

مِئْرَة ج مِئَر Inimitié, haine, ressentiment. Détraction.

أَمْرٌ مَئِير Affaire critique.

☆ مَأَسَ a مَأْسًا عَلَى Se fâcher contre qn.

مَأَسَ بَيْنَ Mettre la discorde entre...

— وَمَئِسَ a مَأْسًا S'élargir (plaie).

مَائِس وَمَؤُوس Détracteur, intriguant.

مِمْأَس وَمِمْآس *Même sens.*

☆ مَئِقَ a مَأَقًا , وَامْتَأَقَ Sangloter (enfant).

أَمْأَقَ Pleurer en sanglotant.

اِمْتَأَقَ Être violente (colère).

مَأْق مث مَأْقَان , وَمُؤْق وَمُوق ج آمَاق وَأَمْآق

وَمَوَاق وَمَآق Coin intérieur de l'œil.

مُؤْق وَمَوْقِئ وَمَأْقِي ج مَآق *Même sens.*

مَئِق Qui sanglote.

مَأْقَة Sanglot.

☆ مَأَلَ وَمَئِلَ a مُؤُولَةً وَمَأَلَةً Être gras et corpulent.

مَا مَأَلَ مَأْلًا لِ N'être pas préparé à...

مَأْل وَمَئِل Gras et corpulent.

مَأْلَة ج مِئَال Jardin. Moulin à bras.

⊙ مَأْلَج ج مَآلِج Truelle.

☆ مَأْمَأَ مَأْمَأَةً Bêler (brebis).

☆ مَأَنَ a مَأْنًا ة Fournir à qn des vivres. Blesser qn à la partie du corps dite مَأْنَة.

مَا مَأَنَ لَهُ وَمَا مَأَنَ مَأْنَهُ Il n'y était pas préparé : il n'en a pas pris soin ; il n'y a pas pris garde.

مَأَّنَ ه Préparer, disposer qc.

— وَمَاءَنَ فِي Réfléchir à...

مَأْنَة ج مَأْنَات وَمُؤُون Nombril et ce qui l'environne.

مَؤُونَة وَمُؤْنَة ج مُؤَن Vivres, approvisionnements.

en tordant.
Disperser qc. ☆ مَتَّش i مَتْشًا
Avoir la vue affai- مَتِشَتْ a عَيْنُهُ مَتَشًا
blie par la faim, etc.
Tache blanche aux on- مَتَش ومَتَّش
gles.
Affaiblissement de la vue. مَتَش
Qui a la vue أَمْتَش م مَتْشَاء ج مُتْش
faible, affaiblie.
Emporter qc. ☆ مَتَع a مَتْعًا ومُتْعَةً ب
Être avancé (jour). S'éle- — a مُتُوعًا
ver (mirage). Être solide (corde).
Être très rouge (vin). Être long,
élevé (objet). Être à son plus haut
point (ضُحًى).
Laisser qn jouir مَتَّع وأَمْتَع ٥ ب
longtemps de qc. ou de qn (Dieu).
Pouvoir se passer de... أَمْتَع عَن
Jouir, user de... — ب
Jouir de تَمَتَّع وامْتَتَع واسْتَمْتَع ب ومِن
qc. pendant longtemps.
Fruit, utilité. a- مُتْعَة ومِتْعَة ج مُتَع ومِتَع
vantage. Petite quantité de vivres.
Don de répudiation. مُتْعَة الطَّلَاق
Ustensile, meuble : ef- مَتَاع ج أَمْتِعَة
fets, outil. Avoir, bien, ce dont on
tire profit, utilité.
Long. Bien tressée (corde). مَاتِع
D'un rouge foncé (vin). Excellent.
Jouissance (de quelque تَمَتُّع واسْتِمْتَاع
bien).
Couper, retrancher. ☆ مَتَك o مَتْكًا ه
Ruser avec qn dans (une مَاتَك ٥ في
vente).
Trompe d'insecte. مَتْك ومُتْك ومُتُك
Cédrat. — ومِتْك
Être ferme, solide. ☆ مَتُن o مَتَانَة
Être robuste.
Rester dans (un lieu). مَتَن o مُتُونًا ب
Marcher tout le jour avec مَتَن بِفُلَان
qn.
Étendre qc. — ه
Frapper qn sur — i o مَتْنًا , وأَمْتَن ٥
le dos.
Raffermir, consolider, for- مَتَّن ه

Marque, signe. Convenable. مَتِئَة
Chose convenable. مَتَاءَة
Miauler (chat). ☆ مَأَا o مُوَاء
Tendre (une outre). — مَأْوًا ه
Être tendu, dilaté. تَمَأَّى
Se propager dans... (mal). — بَيْن
Devenir le centième, ☆ مَأَى a مَأْيًا
compléter le nombre cent. Se
couvrir de feuilles (arbre).
Semer la discorde entre... مَأَى بَيْن
S'engager avec zèle dans... — في
Être au nombre de cent. أَمْأَى إِمْآء
Cent. مِئَة ج مِئَات ومِئُون ومُؤُون ومِأًى
Centenaire, appartenant au مِئَوِيّ
nombre cent.
Tirer de l'eau d'un ☆ مَتّ o مَتًّا
puits sans poulie.
Étendre qc. — ه
S'allier à qn par (affinité). — إِلى ب
Rappeler à qn les liens de مَاتّ ٥
parenté.
Lien d'affinité مَتَات , ومَاتَّة ج مَوَاتّ
ou de parenté.
Puiser de (l'eau) : ☆ مَتَح a مَتْحًا ه
tirer (le seau) du puits.
Arracher qc. — وامْتَتَح ه
Faire sa ponte (sau- — ومَتَّح وأَمْتَح
terelle).
Qui puise dans un puits. مَاتِح ومَتُوح
Long (jour), longue (nuit). مَتَّاح
Puits où l'on puise avec une مَتُوح
poulie.
Arracher ; couper qc. ☆ مَتَخ a o مَتْخًا
Persister dans ; s'attacher à... — في
Arracher qc. اِمْتَاخ ه
Bois long et flexible. عُود مِتِّيخ
Bâton mince, long et flexible. مِتِّيخَة
Rester en (un lieu). مَتَد o مُتُودًا ب
Tirer, tendre (une ☆ مَتَر o مَتْرًا ه
corde). Couper qc.
Se disperser (étincelles). تَمَاتَر
Tirer l'un et l'autre qc. تَمَاتَر ه
Être tendue (corde). امْتَتَر وامَّتَر
Mètre. ⊙ مِتْر ج أَمْتَار
Tirer, tirailler qc. ★ مَتَس i مَتْسًا ه

tifier (une outre, l'étoffe d'une tente, etc.).

— لفُلَانٍ Donner à qn de l'avance dans la course.

مَاتَنَ ܘ Accorder un délai à (un débiteur). S'éloigner de qn. Lutter d'habileté avec qn.

تَمَاتَنَ فِي Lutter d'habileté avec qn en...

مَتْن ج مِتَان ومُتُون Côté du dos. Milieu (de la route). Dos. Partie principale (d'un discours). Texte.

— ومَتْنَة Terrain dur et en bosse.

مَتَانَة Solidité, force, fermeté.

تَمْتِين Affermissement, consolidation.

— وتِمْتَان ج تَمَاتِين Cordes de la tente.

مُمَاتَنَة Dispute.

مَاتِن Auteur véritable (d'un ouvrage).

مَتْن ومَتِين Fort, solide, robuste.

☆ مَتِه a مَتَهًا S'occuper de vanités.

تَمَتَّهَ Se vanter mal à propos. Être interdit. Agir sottement.

☆ مَتَا o مَتْوًا, ومَتَى i مَتْيًا ه Étendre (une corde).

تَمَتَّى فِي Se pencher en avant (en tirant de l'arc).

مَتَى Quand ? à quelle époque ?

مَتَى مَا ومَتَى مِرَ Lorsque, dès que...

☆ مَثَّ o مَثًّا ه Essuyer (sa main); nettoyer (une plaie). Pommader (ses moustaches). Ébruiter (une nouvelle).

مَثَّ Suinter (outre, etc.). Suer de graisse (homme).

☆ مَثَج o مَثْجًا ه Mêler qc. Vider (un puits).

☆ مَثَد o مُثُدًا Se tenir en embuscade.

— ܘ Mettre qn en embuscade.

☆ مَثِم a ومَثَم a o مَثْمًا Avoir une démarche disgracieuse.

مَثْمَاء Hyène.

☆ مَثَل o مُثُولًا, ومَاثَلَ ܘ Ressembler à qn, le reproduire.

مَثَّل ومَثَّل تَمْثِيلًا وتِمْثَالًا, ومَاثَلَ ܘ ب Comparer qn à...

مَثَل o مَثْلًا ومُثْلَة, ومَثَّل تَمْثِيلًا بِفُلَانٍ Punir qn pour en faire un exemple.

مَثَل ومَثُل o مُثُولًا بَيْنَ يَدَيْهِ Se tenir debout devant qn.

مَثُل o مَثَالَة Être éminent, supérieur, excellent.

مَثَّل ه لِ Représenter, montrer à qn le modèle d'une chose.

— ه ب Assimiler qc. à..., calquer, reproduire (un type).

— وتَمَثَّل وامْتَثَل ه وب Rapporter (un récit). Employer (une parabole, une allégorie).

أَمْثَل ܘ Infliger à qn la peine du talion (prince).

— ܘ مِن Venger qn en infligeant cette peine (au coupable).

تَمَثَّل ܘ وب Se rendre semblable à qn, l'imiter.

— ه S'imaginer, se figurer qc.

— مِن Raconter d'après...

تَمَاثَل Se ressembler (personnes, choses).

— مِن Sortir de (maladie).

اِمْتَثَل أَمْرَ فُلَانٍ Obtempérer aux ordres de qn.

— طَرِيقَتَهُ Suivre la conduite, les usages de qn.

— مِن Tirer vengeance de...

مِثْل (*m. et f. s. duel et pl.*) وج أَمْثَال Ressemblance; image de..., semblable, pareil à...

هُوَ او هِيَ مِثْلُهُ Il *ou* elle lui ressemble.

هُمْ او هُمَا او هُنَّ مِثْلُهُ Ils *ou* elles lui sont semblables.

مِثْل وكَمِثْل Comme.

مِثْلَمَا Comme, aussi bien que.

مَثَل ج أَمْثَال *Même sens que* مِثْل. Argument. Récit, conte. Sentence, maxime. Proverbe, parabole, allégorie, fable.

ضَرَبَ مَثَلًا Se servir d'un exemple, d'une allégorie, d'un proverbe.

مُثْلَة Qui sert d'exemple.

goutte); couler, dégoutter.
Écoulement de bave. Grain de lentille. مَجّ
Nom d'ag. Baveux (vieillard). Chamelle très âgée. مَاجّ
Sot, stupide. أَحْمَق مَاجّ
Bave. مُجَاج ومُجَاجَة
Miel. مُجَاج النَّحْل
Pluie. — المُزْن
Vin. — العِنَب
Suc. jus. مُجَاجَة
Flaccidité des muscles de la bouche. Maturité du raisin. مَجَج
☆ مَجَر ومَجِر a مَجْرًا ومَجَرًا، وتَمَجَّر Être fier, orgueilleux.
Fier, orgueilleux. مَجَّار
☆ مَجَد o مَجْدًا، ومَجُد o مَجَادَةً Être grand, illustre, noble.
Surpasser qn en illustration. مَجَد ۸
Se trouver مَجَد o مَجْدًا ومُجُودًا، وأَمْجَد dans de gras pâturages (troupeau).
Fournir (aux ۸ — o مَجْدًا، ومَجَّد وأَمْجَد troupeaux) de gras pâturages.
Glorifier qn, le regarder comme illustre. Louer, vanter qn. مَجَّد وأَمْجَد ۸
Faire (un don) considérable. مَجَّد ه
Rivaliser de gloire. de noblesse avec qn. مَاجَد مُمَاجَدَةً ومِجَادًا ۸
Multiplier (ses dons) à qn. أَمْجَد ۸ ه
Être glorifié, exalté, loué. تَمَجَّد
Se vanter, étaler ses titres. Rivaliser de gloire (émules). تَمَاجَد
Contenir plus de (feu: certain bois). Se distinguer par plus de qualités (ch.), par plus de générosité (per.). اِسْتَمْجَد
Gloire, illustration, noblesse des ancêtres. Terrain, sol élevé. مَجْد ج أَمْجَاد
Glorification, louange. تَمْجِيد
Noble. illustre, glorieux. مَجِيد ومَاجِد
D'un naturel noble, excellent. مَاجِد
Fém. du préc. مَاجِدَة ج مَوَاجِد

— ومَثُلَة ج مَثُلَات Châtiment exemplaire.
مِثَال ج أَمْثِلَة ومُثُل ومُثْل Modèle, type. Exemple. Quantité, qualité d'une chose. Forme (d'un mot). *En gra., verbe dont la 1re radicale est un* و *ou un* ي.
Excellence, supériorité. مَثَالَة
— ج مَثَالَات ومَثَائِل و✧ مَثِيلَة ج مَثِيلَات ✧ Leçon à apprendre. à réciter.
أُمْثُولَة ج أُمْثُولَات وأَمَاثِيل Exemple, ce qui est cité comme exemple (vers, sentence). ✧ Leçon à apprendre.
Assimilation, analogie. Représentation. تَمْثِيل
تِمْثَال ج تَمَاثِيل Image, statue, effigie, figure, ressemblance.
Ressemblance. تَمَاثُل ومُمَاثَلَة
Semblable, pareil. مَثِيل ج مُثُل
Nom d'agent. Effacé (vestige). مَاثِل
Exemple insigne. مِثْل مَاثِل
Fém. du préc. Lampe, flambeau. مَاثِلَة
أَمْثَل م مُثْلَى ج أَمَاثِل Qui ressemble le plus à... Plus parfait, meilleur.
Les grands, les principaux personnages. الأَمَاثِل
Semblable, pareil à... مُمَاثِل ل
Suinter (outre). ☆ مَثْمَث مَثْمَثَةً ومِثْمَاثًا
Agiter, secouer qc. — ه
Avoir une maladie de vessie. ☆ مَثِن a مَثَنًا
Blesser qn à la vessie. مَثَن i o مَثْنًا ه
Vessie. Utérus. مَثَانَة ج مَثَانَات
Affecté d'une maladie de la vessie. أَمْثَن م مَثْنَاء
Même sens. مَثِن ومَمْثُون م مَثِنَة ومَمْثُونَة
☆ مَجّ o مَجًّا ه مِن فِيهِ Rejeter hors de la bouche (la salive, etc.).
✧ Humer qc. — ه
Rendre qn suspect. مَجَّج بِفُلَان
Se mettre à courir (cheval). Être en sève (bois). Courir le pays. أَمَجّ
Tomber de (la plume: اِنْمَجّ مِن

dents. Badiner, folâtrer.
تَمَاجَن Badiner ensemble.
مَجَانَة Effronterie, impudence. Badinage.
مَجَّان Ce qui nous vient à titre gratuit. Badin, folâtre.
مَجَّانًا À titre gratuit, gratuitement.
مَاجِن ج مُجَّان Effronté, impudent. Badin, folâtre, plaisant.
☆ مَجَّ a o i مَحًّا ومَحَحًا ومُحُوحًا ومُحُوحَةً, وأَمَحَّ Être usé (habit).
أَمَحَّ Être effacée (trace, écriture).
مَحّ ومَاحّ Usé, râpé (habit).
مُحّ Le cœur, le meilleur d'une ch.
— ومُحَّة Jaune d'œuf.
مَحَّاح Trompeur, enjoleur.
☆ مَحُتَ o مَحَاتَةً Être brûlant (jour).
مَحَتَ a مَحْتًا ٥ Irriter qn.
مَحْت ج مُحُوت ومُحَتَاء Brûlant (jour). Dur, difficile. Sans mélange.
☆ مَحَجَ a مَحْجًا ﻫ Enlever la peau, l'écorce de... Assouplir (une corde, le cuir). Balayer la poussière de (la terre : vent). Agiter (le lait).
مَاحَجَ مُمَاحَجَةً ومِحَاجًا ٥ Accorder un délai à qn.
☆ مَحَزَ a مَحْزًا ٥ Repousser qn du poing.
مَرُو مَاحُوز ومَاحُوزِيّ Marum (plante aromatique).
☆ مَحَسَ a مَحْسًا Frotter, apprêter (le cuir).
أَمْحَس Peaussier habile.
☆ مَحَشَ a مَحْشًا, وأَمْحَشَ ﻫ Brûler et noircir (la peau : feu).
مَحَشَ ﻫ Enlever la peau de... Enlever (tout : torrent). ✧ Effacer (un mot), le raturer.
إِمْتَحَشَ Être brûlé, grillé, roussi.
— غَضَبًا S'enflammer de colère.
مَحَاش Mobilier, ustensiles.
مِحَاش Troupe réunie autour du foyer pour faire une alliance.
مُحَاش Brûlé, grillé, roussi.
☆ مَحَصَ a مَحْصًا Courir (gazelle).

أَمْجَد ج أَمَاجِد Plus noble, plus glorieux, plus illustre.
مَجِيدِيّ Monnaie turque en argent.
☆ مَجِرَ a مَجَرًا, وأَمْجَرَ Être pleine et maigrir (brebis).
مَاجَرَ مُمَاجَرَةً ومِجَارًا, وأَمْجَرَ ٥ في البَيْع Vendre très cher à qn.
مَجْر Fœtus de brebis, etc. Achat d'un fœtus. Grande armée. Intelligence, prudence.
شَاة مَجْرَة Brebis maigre.
مَجَر Hongrois. Maigreur d'une brebis pleine.
بِلَاد المَجَر Hongrie.
مِجَار Lien, entrave.
مُمْجِر ج مَمَاجِر Qui enfante des jumeaux (femme).
☆ مجس — تَمَجَّسَ Embrasser la religion des mages.
◎ مَجُوس Mages, adorateurs du feu.
مَجُوسِيّ ج مَجُوس Relatif aux mages.
مَجُوسِيَّة Religion des mages.
☆ مَجِمَ a ومَجُمَ o مَجَاعَةً Parler et agir inconsidérément
مَجَمَ a مَجْمًا ومَجْمَةً, وتَمَجَّمَ Manger le mets dit مَجِيم.
مَاجَمَ وتَمَاجَمَ Tenir de mauvais propos.
مَجِمَة ومُجَمَة Effrontée (femme).
مَجِيم *Sorte de* mets fait de dattes et de lait.
مَجَّاع ومَجَّاعَة ومُجَّاعَة Friand de ce mets. Très effronté.
☆ مَجَلَ o مَجْلًا ومُجُولًا, ومَجِلَ a مَجَلًا, وأَمْجَلَ Se couvrir d'ampoules (main).
أَمْجَلَ ﻫ Couvrir (la main) d'ampoules (travail).
مَجْلَة ج مِجَال ومَجْل Ampoule.
☆ مَجْمَجَ ﻫ Écrire confusément qc.
— في Être incohérent dans (le discours).
مَجْمَاج Flasque.
☆ مَجَنَ o مُجُونًا Être épais et dur.
— مُجُونًا ومُجْنًا ومَجَانَةً, وتَمَجَّنَ Être effronté; tenir des propos impu-

faire disparaitre entièrement, anéantir qc.
Refuser sa bénédiction à qc. (Dieu). مَحَقَ ه
Brûler, endommager (les plantes : chaleur). Détruire, ruiner, anéantir qn. مَحَقَ ه و ٧
Être à la fin du mois (lune). Périr (bétail). أَمْحَقَ
Être effacé, détruit, ruiné, anéanti. تَمَحَّقَ وانمَحَقَ وامتَحَقَ وامَّحَقَ
Perdition, anéantissement. مَحْق
Fin du mois lunaire; les trois dernières nuits. مَحَاق ومُحَاق ومِحَاق
Effilé (fer de lance). مَحِيق
Nom d'agent. مَاحِق
Le cœur de l'été. — الصَّيْف
Très chaud (jour). — الحَرّ
Qui ne prospère pas. أَمْحَق
☆ مَحَكَ a مَحْكًا، ومَحِكَ a مَحَكًا، وأَمْحَكَ وتَمَحَّكَ
Être querelleur, chicaneur.
Se quereller, engager une dispute avec qn. مَاحَكَ ٧
Se quereller les uns les autres. تَمَاحَكَ
Querelle. dispute, rixe. مُمَاحَكَة
Disputeur, querelleur. مَحِك ومَاحِك ومَحْكَان ومُمْتَحِك
☆ مَحَلَ a ومَحِلَ a مَحْلًا ومُحُولًا. ومَحُلَ o
Être stérile (sol, année). مَحَالَة
— ومَحِلَ a ومَحَلَ o مَحْلًا ومِحَالًا بِفُلَانٍ إِلى
Desservir qn auprès de...
Fortifier qn. مَحَّلَ ٧
Agir avec astuce, avec inimitié envers qn. مَاحَلَ مُمَاحَلَةً ومِحَالًا ٧
Être frappé de disette (peuple). Être stérile (sol). أَمْحَلَ
Rendre (le sol) stérile (Dieu). — ه
Chercher à obtenir qc. par des ruses, intriguer. تَمَحَّلَ ه
Chercher à faire obtenir à qn son droit par des ruses. — لِفُلَانٍ حَقَّهُ
Agir avec ruse l'un contre l'autre. Être éloignée (demeure). تَمَاحَلَ
Stérilité du sol. Disette. Ruse. مَحْل

Agiter les pieds (animal égorgé). Briller (éclair, mirage).
Purifier (l'or) par (le feu). Epurer qc.: fourbir, polir (une lame). — ه ب
Enlever, ôter qc. Effacer les péchés (Dieu). Parer (la viande). مَحَّصَ ه
Eprouver qn. — ٧
Reparaître (soleil éclipsé). أَمْحَصَ وانمَحَصَ
Guérir (d'une maladie). أَمْحَصَ مِن
Être effacée (faute), se dissiper (ténèbres). تَمَحَّصَ
Disparaître (enflure). اِنْمَحَصَ
Amollie, devenue lisse (corde, etc.). مَحِيص
Poli, lisse (sabre, etc.). مَحِيص ومَحِيصَة
Robuste (cheval). مَحِيص ومُمَحَّص ومَمْحُوص
Brillant (éclair). مَحَّاص
Indulgent. أَمْحَص
☆ مَحُضَ o مُحُوضَةً Être d'origine pure, sans mélange. Être pur, sans alliage.
Boire qc. de pur, non mélangé. مَحِضَ a مَحْضًا، وامتَحَضَ
Donner à qn qc. de pur. مَحَضَ a مَحْضًا. وأَمْحَضَ ٧
Porter à qn une affection pure et sincère. — ومَاحَضَ وأَمْحَضَ ٧ الوُدَّ
Être vrai dans (un récit). أَمْحَضَ الحَدِيثَ
Pur, non mélangé, sans alliage. مَحْض ج مِحَاض، ومَمْحُوض
Pur sang (*m. et f. s. et pl.*) (arabe. arabes). مَحْض
Qui aime une boisson pure. مَحِض
Avis sincère. أُمْحُوضَة
De race pure. مَمْحُوض النَّسَب
Assouplir avec les doigts (la corde de l'arc). ☆ مَحَطَ a مَحْطًا، ومَحَّطَ ه
Tirer (le sabre). Arracher (la lance). اِمْتَحَطَ ه
Année sans pluie. عَامٌ مَاحِط
Effacer qc., ☆ مَحَقَ a مَحْقًا، ومَحَّقَ ه

Sol stérile أَرْض مَحْل ومَحْلَة
Habileté, adresse. Astuce, ruse. Dispute. Inimitié. Malheur, perte, ruine. مِحَال
Grande poulie. مَحَالَة ج مَحَال
Rusé, fourbe. Diable. مَحَّال
Rusé, intrigant. مَاحِل ومَحُول
Stérile (année). مَاحِل
Frappé de sécheresse, stérile (sol). — ومَحُول ومُمْحِل ومِمْحَال
Allongé, étendu. مُمَحَّل
Qui se prolonge (désert, affaire, révolte). مُتَمَاحِل
Éprouver qn. Examiner (un étudiant). ☆ مَحَن a مَحْنًا, وامْتَحَن ة
Frapper qn. User (un vêtement). Curer (un puits). مَحَن ة وه
Assouplir (une peau). — ومَحَّن ه
Tourmenter qn, le contrarier, le contredire. ✧ مَاحَن ة
Examiner (une parole). امْتَحَن ه
Nom d'act. Souple, flexible. Occupation. مَحْن
Épreuve. Fatigue, souffrance, malheur, affliction. مِحْنَة ج مِحَن
Épreuve. Tentation. Examen qu'on fait subir aux élèves. امْتِحَان
☆ مَحَا o a مَحْوًا, وتَمَحَّى وامَّحَى وامْتَحَى
Être effacé, disparaître.
مَحَا o a مَحْوًا, ومَحَى i a مَحْيًا, ومَحَّى ه Effacer qc., en faire disparaître les traces. Effacer, pardonner les péchés (Dieu).
Demander à qn d'effacer, de pardonner. تَمَحَّى مِن
Effacement. Suppression, abolition (d'une chose). Points noirs de la lune. مَحْو
Opprobre. Pluie. Moment. مَحْوَة
Vent du nord qui dissipe les nuages. مَحْوَة
Qui efface. مَاحٍ م مَاحِيَة
Chiffon à essuyer, à effacer. مِمْحَاة
Effacé ; abrogé. مَمْحُوّ ومَمْحِيّ
Tirer, ☆ مَخ — مَخَّخ وتَمَخَّخ وامْتَخ ه

extraire la moelle (d'un os), sucer un os.
Être plein de moelle (os). Être gras (mouton). Être plein de fécule (grain). أَمَخّ
Moelle. Cervelle. Le meilleur (d'une chose). مُخّ ج مِخَاخ ومِخَخَة
Partie de moelle, de cervelle. مُخَّة
Moelle d'un os que l'on suce. مُخَاخَة
Rempli de moelle (os). مَخِيخ
Grasse (brebis). مَخِيخَة ج مَخَائِخ
Cervelet. مُخَيْخ
Secouer (le seau) pour le remplir. ☆ مَخَج a مَخْجًا, وتَمَخَّج ه
Fendre, sillonner l'eau avec bruit (navire, nageur). Être arrosée (terre). ☆ مَخَر a o مَخْرًا ومُخُورًا
Élargir (la poulie) par le frottement (axe). Conduire l'eau dans (un terrain). Labourer (la terre). — ه
Prendre les meilleurs effets (d'une maison). — a مَخْرًا ه
Présenter ses narines (au vent : cheval). تَمَخَّر وامْتَخَر واسْتَمْخَر ه
Extraire la moelle (d'un os). Choisir le meilleur de qc. امْتَخَر ه
Nuages blancs légers. بَنَات مَخْر
Un sillonnement. Vent fétide du corps. مَخْرَة
Objet de choix. مَخْرَة ومِخْرَة ومُخْرَة
Qui fend les ondes (navire). مَاخِرَة ج مَوَاخِر
Axe d'une poulie, essieu. مِخْوَر
Cabaret. Repaire de débauchés, mauvais lieux. مَاخُور ج مَوَاخِر ومَوَاخِير
Débiter des mensonges, des contes invraisemblables. ☆ مَخْرَق
Conte mensonger. Charlatanerie. مَخْرَقَة
Jouet d'enfants. مِخْرَاق ج مَخَارِيق
Charlatan. مُمَخْرِق
Être très agitée (per.). مخش — تَمَخْش
Écrémer (le lait). Baratter (le lait). Agiter, ☆ مَخَض a o i مَخْضًا ه

secouer violemment (une chose).
مَخَضَ بِالدَّلْوِ Agiter le seau dans le puits.
— المَاءَ بِالدَّلْوِ Puiser beaucoup d'eau.
— الرَّأْيَ Examiner (un avis) en tout sens.
مَخِضَتْ a مِخَاضًا، ومُخِضَتْ Éprouver les douleurs de la parturition (femelle).
مُخِّضَتْ وتَمَخَّضَتْ *Même sens.*
أَمْخَضَ Être couvert de crème (lait). Avoir des chamelles prêtes à mettre bas.
تَمَخَّضَ وامْتَخَضَ Être écrémé (lait); être agité, baratté. S'agiter (fœtus).
تَمَخَّضَ الدَّهْرُ بِالفِتْنَةِ Le temps a amené des troubles.
مَخَاض Douleurs de l'enfantement, de la parturition. Chamelles prêtes à mettre bas.
مَخِيض ومَخُوض ومَمْخُوض Écrémé (lait). Résidu du lait dont on a tiré le beurre.
مَاخِض ج مَوَاخِض ومُخَّض، ومُتَمَخِّض Qui éprouve les douleurs de la parturition (femelle).
إِمْخَاض ج أَمَاخِيض Lait dans l'outre à beurre.
مِمْخَض ومِمْخَضَة ج مَمَاخِض Outre à faire le beurre.
✱ مَخَطَ o a مَخْطًا ومُخُوطًا Pénétrer de part en part (flèche).
— ه مِن Rejeter (la glaire) du (nez), se moucher.
— السَّيْفَ Tirer le glaive.
— مَخْطًا ه Tirer et arracher qc.
مَخَّطَ ى Moucher (un enfant).
أَمْخَطَ ه Lancer (une flèche) qui pénètre.
تَمَخَّطَ وامْتَخَطَ Se moucher.
إِمْتَخَطَ ه Arracher qc. avec force. Tirer (le sabre).
مُخَاط Glaire, mucosité du nez, morve.

مُخَاطُ الشَّيْطَانِ ومُخَاطُ الشَّمْسِ Fils vus au soleil à l'heure de midi.
مُخَاطِيّ Muqueux. Morveux.
✧ مِخْيَل ج أَمْخَال ومُخُول Levier.
✱ مَخْمَخَ ه Tirer la moelle (d'un os).
✧ مَخْمَضَ فَاهُ وتَمَخْمَضَ Se rincer la bouche.
✱ مَخَنَ o مَخْنًا Pleurer.
— ه Tirer de l'eau (d'un puits). Écorcer (le bois), polir (le cuir).
مَخِن م مَخِنَة Court et léger. Long.
مخى — مَخَى ى عن Éloigner qn de...
أَمْخَى وتَمَخَّى إِلَى S'excuser auprès de...
تَمَخَّى وامْتَخَى مِن S'abstenir de...
✱ مَدَّ o مَدًّا S'avancer (jour). S'élever, monter (fleuve, marée).
— ومَدَّدَ ومَادَّ مُمَادَّة ومِدَادًا ه Étendre (un tapis, etc.).
مَدَّ عُمْرَ فُلَانٍ Prolonger (la vie de qn : Dieu).
مَدَّ ه وب Allonger, tendre (une corde).
— واسْتَمَدَّ مِن Prendre de l'encre de (l'encrier).
— ومَادَّ وأَمَدَّ ى Accorder un délai (à un débiteur).
— وأَمَدَّ ى Donner (aux chameaux) l'eau dite مَدِيد.
مَدَّ ه Fournir d'encre (un encrier).
— ه وه بِالزِّمَالِ Fumer (la terre).
— وأَمَدَّ ى ب Aider, assister qn (en troupes, en vivres...).
✧ مَادَّ ى وتَمَادًّا Lutter corps à corps avec qn.
مَادَّ ى ه وتَمَادًّا ه Tirer chacun à soi qc.
أَمَدَّ Être en sève (plante); suppurer (plaie).
— ى Mettre de l'encre à la plume (d'un écrivain).
تَمَدَّدَ وامْتَدَّ S'étendre, s'allonger.
تَمَدَّدَ ه Allonger qc.
إِمْتَدَّ إِلَى S'étendre vers...
إِسْتَمَدَّ ى Demander du secours, de l'assistance à qn.

Nom d'act. accroissement, prolongation. مَدّ

Crue des eaux. Marée montante, flux de la mer. Portée (de la vue). *En gra.*, prolongation de la voix sur les lettres ا, و et ي. État d'un mot terminé par ا‍ء : رِدَاء وسَمَاء. Prononciation d'un hamza consonne comme un alif, après un autre hamza : آمَنَ pour أَأْمَنَ. مَدّ ج مُدُود

Signe (ˉ) de cette prononciation du hamza. — ومَدَّة

Certaine mesure des substances sèches. Boisseau. مُدّ ج أَمْدَاد ومِدَدَة ومِدَاد

Un accroissement, une prolongation. مَدَّة

Quantité d'encre que contient la plume. Longueur, étendue. Espace de temps. مُدَّة ج مُدَد

Manière d'étendre, etc. Pus, sanie. مِدَّة

Secours, assistance (en troupes, en vivres, etc.). مَدَد وإِمْدَاد

Encre. Fumier. Huile, etc. (d'une lampe). مِدَاد

Sur un seul modèle. عَلَى مِدَادٍ وَاحِدٍ

Accroissement continuel. Matière (opposée à la forme). Humeur (du corps). مَادَّة ج مَادَّات ومَوَادّ

Matériel. مَادِّيّ

Fils étendus sur le métier et formant la chaîne. أَمِدَّة وح مَدَّة

Eau très salée. مِدَّان وإِمِدَّان

Habitude, coutume. أُمْدُود

Long, qui se prolonge. مَدِيد م مَدِيدَة ج مُدُد

Eau mêlée de farine. *Sorte de* mètre (en prosodie). مَدِيد

Court espace de temps. مُدَيْدَة

Étendue, tendue avec des cordes (tente). مُمَدَّدَة

Allongé, prolongé. *Sorte de* mètre (en prosodie). مُمْتَدّ

Étendu, prolongé. Terminé par ا‍ء (mot). مَمْدُود

Louer, vanter qn. ☆ مَدَحَ a مَدْحًا ومِدْحَة ة

Même sens. مَدَّحَ وتَمَدَّحَ وامْتَدَحَ ة

Recevoir des éloges. Se vanter, se glorifier. تَمَدَّحَ

Être étendue (terre). Être large (flanc). — وامْتَدَحَ وامَّدَحَ

Se louer les uns les autres. تَمَادَحُوا

Éloge, louange. مَدْح

Même sens. Action digne de louange. مِدْحَة ج مِدَح

مَدِيح ج مَدَائِح, وأُمْدُوحَة ج أَمَادِيح *Même sens.*

Panégyriste; louangeur. مَادِح ومَدَّاح

Comblé d'éloges. مُمَدَّح

Être grand, puissant. ☆ مَدَخَ a مَدْخًا

Être orgueilleux. تَمَدَّخَ

Traiter injustement qn. تَمَادَخَ وامْتَدَخَ عَلَى

Grand, puissant. مَادِخ ومَدِيخ ومِدِّيخ

Enduire d'argile, de boue, crépir (un bassin, etc.). ☆ مَدَرَ o مَدْرًا, ومَدَّرَ ه

Être enduit d'argile, de boue, être crépi. تَمَدَّرَ

Employer (la boue, l'argile). إِمْتَدَرَ ه

Boue sèche et tenace. Villages, bourgades. مَدَر

Une motte de boue. Un village. مَدَرَة

Habitant d'un village, d'une bourgade. مَدَرِيّ

Ventru. Incirconcis. أَمْدَر م مَدْرَاء ج مُدْر

Hyène. اَلْمَدْرَاء

Lieu où l'on prend l'argile. مَمْدَرَة

Frotter (le cuir). ☆ مَدَسَ o مَدْسًا ه

Être troublé par la faim ou la chaleur (œil). ☆ مَدِشَ a مَدَشًا

Donner peu à qn. مَدَشَ o مَدْشًا ة وله من

Il ne lui a rien donné. مَا مَدَشَ وما مَدَّشَ وما أَمْدَشَ ة شَيْئًا

État d'un œil louche. مَدَش

Flexibilité, souplesse d'un membre. مَدَش ومَدَشَة

Se disperser (foule). Se mettre en grumeaux (lait). تَمَذَّر
De tous côtés, çà et là. شَذَرَ مَذَرَ
Gâté, pourri (œuf). Sale. مَذِر م مَذِرَة
Même sens. ✧ مُمْوَذِر
Couler, suinter (source). ✡ مَذَعَ a مَذْعًا ومَذَعَة
Donner à entendre qc. à qn ; lui découvrir à demi qc. — ه ل
Menteur. Indiscret. Qui change souvent de place. مَذَّاع
Couper, mêler d'eau (le lait) ; le frelater. ✡ مَذَقَ o مَذْقًا ه
N'être pas sincère dans (son affection). — الوُدَّ ومَاذَقَهُ في الوُدّ مِذَاقًا
Être coupé d'eau ; être frelaté (lait). إِمْتَذَقَ وامَّذَقَ
Il m'a fait boire du lait frelaté. سَقَانِي مَذْقًا ومَذْقَةً
Mêlé d'eau (lait). مَذِيق ومَمْذُوق
Qui n'est pas sincère dans son affection, hypocrite. مَذَّاق ومُمَاذِق
Affection non sincère. وُدّ مَمْذُوق
Être inquiet, troublé. ✡ مَذِلَ a مَذَلًا
Être engourdi (pied). — وأَمْذَلَ وامْذَلَّ
مَذِلَ a ومَذَلَ o مَذْلًا ومَذَالًا, ومَذُلَ o مَذَالَةً
Laisser transpirer (un secret). ب
Être généreux en... مَذِلَتْ ومَذُلَتْ نَفْسُهُ ب
Ennuyer, troubler qn. أَمْذَلَ ٥
Être languissant, apathique. اِمْذَلَّ
Torpeur, apathie. Engourdissement. مَذَل
Indulgent, généreux. — النَّفْسِ واليَدِ
Petit de taille et chétif. مِذَل
Généreux. مَاذِل ومَذِل
Troublé, agité. Indiscret. مَذِل
Indiscret. Malade toujours agité. مَذِيل
Hommes inquiets. رِجَال مَذْلَى
Envoyer (un cheval) au pâturage. ✡ مَذَى i مَذْيًا, ومَذَّى وأَمْذَى ٥
Mêler beaucoup d'eau dans le (vin). أَمْذَى ه
Uriner. أَمْذَى

Souple des membres. مَذِش م مَذْشَاء ج مُذْش
Voleur. مَذَّاش اليَد
Se couvrir d'un voile. ✡ مدل — تَمَدَّل
Venir dans (une ville). ✡ مَدَنَ o مُدُونًا ه
Se fixer dans (un lieu). — ب
Bâtir des villes. ✧ Civiliser. مَدَّنَ
Se réunir en société policée (sauvages) ; se civiliser. ✧ تَمَدَّنَ
Jouir des commodités de la vie. تَمَدَّنَ
Ville, cité. مَدِينَة ج مُدُن ومُدْن ومَدَائِن
Médine (ville d'Arabie). اَلْمَدِينَة
Bagdad. مَدِينَة السَّلَام
État social, policé ; civilisation. ✧ تَمَدُّن
De Médine. De ville. citadin. مَدَنِيّ
Accorder à qn un délai. ✡ مدى — مَادَى وأَمْدَى ٥
Être avancé en âge. أَمْدَى
Se prolonger, durer longtemps. تَمَادَى
Traîner en longueur, persévérer dans... — في
Terme, limite. مَدًى ومُدْيَة ومِيدَاء
Portée de la vue. مَدَى البَصَر
Sorte de mesure des grains. Boisseau. مُدْي ج أَمْدَاء
مِدْيَة ومُدْيَة ج مُدًى ومُدْيَات ومُدَيَات
Couteau, coutelas.
Réservoir sans maçonnerie. مَدِيّ ج أَمْدِيَة
En face de la maison مِيدَاء البَيْت
Le plus illustre des Arabes. أَمْدَى العَرَب
Voyez مُنْذ. مُذ
Se blesser les cuisses en marchant. ✡ مَذِحَ a مَذَحًا
Qui se blesse les cuisses en marchant. Puant. أَمْذَح م مَذْحَاء
Qu'il sent mauvais ! مَا أَمْذَحَ رِيحَهُ
Être gâté (œuf). Éprouver des nausées. ✡ مَذِرَ a مَذَرًا, وتَمَذَّرَ و✧ تَمَوْذَرَ
Disperser (des objets). مَذَّرَ ه
Gâter (ses œufs : poule). أَمْذَرَ ه

مَاذِيّ وَمَاذِيَّة *Voy. dans* مَوْذ.

✲ مَرَّ o مَرًّا وَمُرُورًا وَمَمَرًّا, وَاسْتَمَرَّ Passer, s'écouler (temps); s'en aller, s'éloigner.

— وَامْتَرَّ ب وعلى Passer vers ou près de...

مُرَّ يُمَرّ مَرًّا وَمِرَّةً بِهِ Être fatigué par la bile.

مَرَّ a o مَرَارَةً, وَأَمَرَّ Être amer.

مَرَّرَ وَأَمَرَّ ه Rendre amer qc.

مَارَّ مُمَارَّةً وَمِرَارًا Être traîné à terre.

— ٥ Passer avec qn.

— وَأَمَرَّ ٥ Lutter avec qn pour le renverser.

أَمَرَّ Devenir amer.

أَمَرَّ ٥ ب Faire passer qn près de...

— ٥ على Faire passer qn (sur un pont).

— ه Tordre fortement (une corde).

مَا أَمَرَّ وَمَا أَحْلَى Il n'a rien dit de déplaisant ou d'agréable.

مَا يُمِرّ وَمَا يُحْلِي Il ne fait ni bien ni mal.

تَمَارَّ مَا بَيْنَهُم Ils sont en querelle.

إِسْتَمَرَّ Être ferme, constant. Durer, continuer dans le même état (chose). Passer, s'en aller (per.).

إِسْتَمَرَّ مَرِيرُهُ Sa constance s'est maintenue.

— ه Trouver amer qc.

— بِفُلَان على Maintenir qn dans (un emploi).

مَرّ Action de passer, passage. Pelle en fer. Bêche. Corde.

مَرّ وَمُرُور Cours, succession (des jours, etc.).

مُرّ ج أَمْرَار Amer. Gomme résine. ✧ Qui joint bien (bouchon). ✧ Vigoureux, brave (cavalier).

مُرّ صَافٍ وَمُرّ مَكَّة Myrrhe.

مَرَّة ج مِرَار وَمَرَّات Un passage, une fois.

مَرَّةً وَذَات مَرَّةٍ Une fois.

مِرَارًا وَذَات المِرَار Quelquefois, de temps en temps.

ذَات المِرَار Souvent, plusieurs fois.

✧ بِالمَرَّة Tout à fait, entièrement.

مِرَّة ج مِرَر وجج أَمْرَار Force, vigueur. Fermeté. Intelligence.

مِرَّة ج مِرَر Fiel, bile.

مُرَّة ج مَرَائِر *Fém. de* مُرّ, amère.

المُرَّتَان Un mal et une affaire grave.

أَبُو مُرَّة Satan.

مَرَارَة ج مَرَارَات وَمَرَائِر Amertume, goût amer. Vésicule qui contient le fiel.

مُرِّيّ Sauce au vinaigre, saumure.

مُرَار و✧ مُرَّيْر Centaurée (plante).

إِسْتِمْرَار Durée, continuation, persistance.

مَرِير ج مَرَائِر Fort, robuste. Constant, persévérant.

— وَمَرِيرَة ج مَرَائِر Corde mince, ficelle bien tressée. Fermeté, constance. Force, vigueur.

مَارّ م مَارَّة Qui passe.

المَارّ ذِكْرُهُ Susdit, mentionné.

مَرَّار Qui coule vite (ruisseau).

أَمَرّ م مُرَّى Plus amer. Plus ferme, plus constant.

الأَمَرَّان La misère et la vieillesse.

مَمَرّ Passage, endroit où l'on passe. Laps (de temps).

مُمَرّ Fortement tissue (corde).

مَمْرُور Bilieux.

مُسْتَمِرّ Fort, solide. Durable, continuel, persistant.

✲ مَرَأَ وَمَرِئَ a وَمَرُؤَ o مَرَاءَةً Être sain, salubre (aliment).

مَرَأَ وَأَمْرَأَ ٥ Profiter à qn (aliment).

مَرِئَ a مَرَاءً Avoir les traits féminins.

مَرُؤَ o مُرُوءَةً Avoir des qualités viriles.

— o مَرَاءَةً Être sain, salubre (pays).

مَرَّأَ ٥ Dire à qn : هَنِيئًا مَرِيئًا.

تَمَرَّأَ Faire parade de son courage, montrer de la virilité.

إِسْتَمْرَأَ ه Trouver (un mets) sain.

مُرْء وَمَرْء وَمِرْء وَامْرُؤ وَامْرَأ Homme.

مَرْأَة وَامْرَأَة وَمَرَة Femme.

مُرَيّ. Petit homme.
مُرَيَّة Petite femme, femmelette.
مُرُوءَة ومُرُوَّة Virilité, caractère mâle. Courage, bravoure.
مَرِيءٌ م مَرِيئَة Brave, courageux. Sain, salubre (pays, aliment).
مَرِيئًا هَنِيئًا *Souhait* à une personne qui mange ou boit.
مَرِيء ج أَمْرِئَة ومُرُوء Œsophage.
مُمْرِئ Sain, salubre (aliment).
☆ مَرَت i مَرْتًا ه Rendre glabre, lisse.
مَرْت ج أَمْرَات ومُرُوت وأَمَارِيت Aride (terre). Sans sourcils (homme).
مَرْت الحَاجِبَيْن Sans poil aux sourcils.
— الجَسَد Glabre, sans poil.
— ومَرُوت وأَرْض مَمْرُوتَة Sol sans végétation, steppe.
مُرُوتَة Absence de végétation.
☆ مَرَث o مَرْثًا ه Humecter (des dattes). Sucer (son doigt : enfant). Amollir qc.
— ه في Macérer (un médicament) dans...
مَرِث a مَرَثًا Être tenace dans la dispute. Être doux, patient.
مَرَّث ه Broyer, morceler qc.
مَرِث, ومِمْرَث ج مَمَارِث Tenace dans la dispute. Doux, patient.
☆ مَرِج a مَرَجًا Être en désarroi (affaire, etc.). Se gâter. S'agiter, remuer au doigt (anneau).
مَرَج o مَرْجًا Paître librement (monture).
— وأَمْرَج ٥ Laisser paître (sa monture).
— ه في Donner liberté à (sa langue) sur...
— ه ب Mêler (une chose) avec...
— وأَمْرَج ه Laisser (deux mers) indépendantes (l'une de l'autre : Dieu).
أَمْرَج ه Violer (un pacte).
مَرْج ج مُرُوج Pré, prairie.
مَرَج Trouble, agitation.
مُرَّج Qui pait librement. (*s. et pl.*)
بَيْنَهُم هَرْج ومَرْج Il y a des troubles, des dissensions entre eux.
مَارِج *Nom d'ag.* Sans fumée (feu).
سِرَّاج مَرَّاج Menteur.
مَرْجَان Corail. *Sorte de* légume.
مَرِيج Désorganisé, en désarroi.
مِمْرَاج Qui embrouille ses affaires, qui met le désordre, brouillon.
☆ مَرِح a مَرَحًا Être très gai, pétulant.
— مَرَحَانٌ. *Même sens.* Larmoyer (œil).
✧ مَرَح a مَرْحًا ه Enduire (une maison) de terre glaise délayée.
مَرَّح ه Oindre, frotter d'huile (la peau). Nettoyer (le blé) avec un balai. Remplir d'eau (une outre neuve).
أَمْرَح ٥ Rendre qn gai, alerte.
مَرَح ومَرَحَان Gaîté, pétulance.
مَرِح ج مَرْحَى ومَرَاحَى Très gai, pétulant.
مِرِّيح ج مِرِّيحُون *Même sens.*
مَرْحَى *Interjection* exprimant qu'on a atteint le but.
مَرُوح Excellent (arc, vin).
— ومِمْرَح ومِمْرَاح Vif, ardent (cheval).
مِمْرَاح Larmoyant (œil). Prompt à produire (terrain).
☆ مرحب ومَرْحَبًا. *Voy. dans* رَحَب.
☆ مَرَخ a مَرْخًا, ومَرَّخ ه Oindre, huiler (le corps, etc.).
أَمْرَخ ه Amollir (la pâte) avec de l'eau.
تَمَرَّخ ب S'oindre de...
مَرْخ *Nom d'act. Sorte* d'arbre dont le bois s'enflamme par le frottement.
مَرُوخ Tout ce qui sert à oindre.
مَارِخ Qui coule (eau). Qui fait couler (l'eau).
مَرِخ ومِرِّيخ Tendre (bois). Qui fait grand usage d'onguent (per.).
مِرِّيخ Mars (planète). Longue flèche.
☆ مَرَد o مُرُودًا, ومَرُد o مَرَادَةً ومُرُودَةً
Etre audacieux, hardi. Etre rebelle, révolté.

مَرَد على Être assidu à..., constant dans...
مَرَد o مَرْدًا ه Tremper et amollir (le pain). Couper qc. Pousser (la barque) avec la barre. Pousser (une bête). Sucer (le sein de sa mère : enfant).
مَرِد a مَرَدًا ومُرُودَةً Être encore imberbe (jeune homme).
مَرَّد تَمْرِيدًا ه Polir (une construction), l'égaliser. Dépouiller (une branche) de ses feuilles.
— تَمْرِيدًا وتَمْرَادًا ل Préparer des nids (aux pigeons).
تَمَرَّد Être rebelle, se révolter. Rester longtemps imberbe.
— على Se révolter contre...
مَرَاد, ومَرَّاد ج مَرَارِيد Cou.
مُرُود وتَمَرُّد Rébellion, révolte.
مُرْدِيّ ج مَرَادِيّ Barre de bois à pousser les barques.
مَارِد ج مَرَدَة ومُرَّاد ومَارِدُون Rebelle, révolté, audacieux.
مَرِيد ج مُرَدَاء Même sens. Coupé d'eau (lait). Macérée dans le lait (datte).
بِنَاء مَارِد Édifice haut.
أَمْرَد ج مُرْد Imberbe (jeune homme).
— م مَرْدَاء ج مُرْد Sans fanons aux pieds (cheval).
مَرْدَاء Aride (sable, terre). Sans feuilles (arbre).
مُمَرَّد Allongé (édifice).
تِمْرَاد ج تَمَارِيد Nid de pigeons.
مِرِّيد Très insolent dans sa révolte.
⊙ مَرْدَقُوش Marjolaine (plante).
☆ مَرَز o مَرْزًا ۶ Pincer qn légèrement. Médire de qn.
— مَرْزَةً مِن Couper un morceau de qc.
إِمْتَرَز ه Diminuer (la réputation).
— ه مِن Recevoir (une partie) de...
— ۶ Priver (un associé) de son bien.
مَرْزَة ومِرْزَة Morceau coupé.
⊙ مَرْزُبَان ج مَرَازِبَة Préfet persan.
⊙ مَرْزَجُوش ومَرْزَنْجُوش Marjolaine (plante).

☆ مَرَس o مَرْسًا ه Macérer (un médicament) dans l'eau avec les doigts. Sucer (son doigt : enfant).
— ه ب Essuyer (ses mains) avec...
— ومَرِس a مَرَسًا Tomber hors de la poulie (corde).
مَرِسَتْ حِبَالُهُ Ses affaires sont dérangées.
مَارَس مِرَاسًا ومُمَارَسَةً ه Traiter (une affaire); manipuler qc; exercer (un art).
أَمْرَس ه Remettre en place (la corde d'une poulie).
تَمَرَّس وامْتَرَس ب Se frotter contre qc.
تَمَرَّس ب Passer par (les épreuves).
تَمَارَس Lutter, combattre.
إِمْتَرَس في S'en donner dans (les disputes : langues).
مَرْس Nom d'act. ✧ Rafle au jeu.
مَرِس ج أَمْرَاس Rompu aux affaires.
هُمْ على مَرِس وَاحِد Ils sont du même acabit.
مَرَسَة ج مَرَس وجج أَمْرَاس Corde; cordeau. ✧ Cordelette.
مِرَاس ومَرَاسَة Force, vigueur.
سَهْل المِرَاس Accommodant en affaires.
صَعْب المِرَاس Difficile en affaires.
مَرِيس Dattes macérées dans l'eau ou le lait.
مَرَّاس Robuste, vigoureux (étalon).
مُمَارَسَة Exercice, pratique.
✧ مَرْسِين Sorte de myrte.
⊙ مَارَسْتَان ج مَارَسْتَانَات Hôpital.
☆ مَرَش o مَرْشًا ه Gratter, déchirer (le visage) avec les ongles.
— ۶ Piquer qn par des paroles.
إِمْتَرَش ه مِن Enlever qc.
— ل Gagner pour (sa famille).
مَرْش ج مُرُوش وأَمْرَاش Terre enlevée par la pluie.
مُرَاشَة Créance, dette active.
أَمْرَش م مَرْشَاء ج مُرْش Mordant; méchant.
✧ مَرْشَق ه Effeuiller (un arbre).

✡ مَرِصَ o مَرْصاً ﻫ Presser (la mamelle, etc.) des doigts.
مَرِصَ a مَرَصاً Devancer les autres.
تَمَرَّصَ Se détacher, tomber (écorce).
✡ مَرِضَ a مَرَضاً ومَرْضاً Être malade, indisposé.
مَرَّضَ ﻫ Soigner (un malade).
— وتَمَرَّضَ في Agir avec langueur dans...
مَرَّضَ وأَمْرَضَ ﻫ Rendre malade qn.
أَمْرَضَ Avoir des bestiaux malades.
— ﻫ Trouver qn malade.
تَمَارَضَ و✧ اسْتَمْرَضَ Feindre d'être malade. faire le malade.
مَرَضٌ ج أَمْرَاضٌ Maladie, mal, infirmité (du corps ou de l'âme).
مَرْضٌ ومَرْضَةٌ *Même sens.*
مَارِضٌ ومَرِضٌ ج مِرَاضٌ, ومَرِيضٌ ج مَرْضَى ومَرَاضَى Malade. Faible. languissant.
مَرِيضَةٌ ج مِرَاضٌ ومَرْضَى *Fém. de* مَرِيضٌ.
رِيحٌ مَرِيضَةٌ Vent faible.
شَمْسٌ مَرِيضَةٌ Soleil pâle.
مِمْرَاضٌ و✧ مَمْرُوضٌ Valétudinaire, maladif.
✡ مَرَطَ o مَرْطاً, ومَرَّطَ ومَارَطَ ﻫ Arracher (le poil). épiler.
✧ مَرَطَ ﻫ Manger : croquer ; grignoter qc. ✧ Déchirer qc.
مَرِطَ a مَرَطاً Être glabre, sans poil.
أَمْرَطَ Être propre à être arraché (poil). Perdre ses dattes (palmier). Marcher vite (chamelle).
تَمَرَّطَ وامَّرَطَ Tomber (poil).
اِنْمَرَطَ Être épilé (id.).
اِمْتَرَطَ ﻫ Voler, chipper qc.
مِرْطٌ ج مُرُوطٌ *Sorte de* vêtement de laine ou de soie.
أَمْرَطُ م مَرْطَاءُ ج مُرْطٌ Qui a peu de poils, glabre.
— ومَرِيطٌ ومِرَاطٌ ج مُرُطٌ Sans plumes (flèche).
مُمْرِطٌ Qui perd ses dattes (palmier). Au pas rapide (chamelle).
✡ مَرَعَ a مَرْعاً, وأَمْرَعَ ﻫ Oindre, pommader (la tête).

مَرُعَ a مَرَعاً, ومَرِعَ o مَرَاعَةً, وأَمْرَعَ Abonder en pâturages (vallée, etc.).
أَمْرَعَ Avoir ses troupeaux en de riches pâturages.
أَمْرَعَ ﻫ Trouver (une vallée) riche en pâturages.
تَمَرَّعَ Se hâter. Chercher un bon pâturage.
اِنْمَرَعَ في Pénétrer dans (un pays).
مَرْعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ Pâturage.
مُرْعَةٌ ومِرَاعٌ Graisse.
مُرْعَةٌ ومُرَعَةٌ ج مُرَعٌ ومِرْعَانٌ *Sorte de* perdrix.
مَرِيعٌ ج أَمْرُعٌ وأَمْرَاعٌ. وأُمْرُوعَةٌ ج أَمَارِيعُ Fertile en pâturages (sol).
مُمْرِعٌ Riche en pâturages (homme).
✡ مَرَغَ a مَرْغاً العُشْبَ وفِيهِ Manger l'herbe (cheval).
— ﻫ وﻫ ✧ Embouer, salir qn ou qc.
— وتَمَرَّغَ Baver (chameau, etc.).
مَرِغَ a مَرَغاً Être entachés (réputation, honneur).
مَرَّغَ تَمْرِيغاً وتَمْرَاغاً ﻫ Rouler dans la poussière (sa monture).
— وأَمْرَغَ ﻫ Entacher (l'honneur de qn).
أَمْرَغَ Baver. Bavarder.
— ﻫ Délayer (la pâte) dans l'eau.
تَمَرَّغَ بِ Se frotter (d'huile).
— في التُّرَابِ Se vautrer dans la poussière (mulet).
تَمَرَّغَ في أَمْرٍ Hésiter dans une affaire.
مَرْغٌ *Nom d'action.* Bave. Prairie.
مَرَاغٌ ومَرَاغَةٌ ومُتَمَرَّغٌ Endroit où un animal se roule.
مَرْغَةٌ *Nom d'unité de* مَرْغٌ. Prairie.
مَارِغٌ *Nom d'agent.* Fou.
أَمْرَغُ م مَرْغَاءُ ج مُرْغٌ Débauché.
مِمْرَغَةٌ Intestin cæcum.
✡ مَرَقَ o مُرُوقاً, وانْمَرَقَ وامَّرَقَ مِنَ الرَّمِيَّةِ Transpercer le gibier (flèche).
مَرَقَ مِنَ الدِّينِ S'écarter de l'orthodoxie.
— مِنَ الطَّاعَةِ Être désobéissant.
مَرَقَ ✧ Passer, traverser.
مَرَقَ o i مَرْقاً, وأَمْرَقَ ﻫ Remplir (la

marmite) de bouillon.
Percer rapidement qn de (la lance). مَرَقَ ٥ ب
Épiler (une peau) macérée. — ه
Laisser tomber ses dattes (palmier). مَرِقَ a مَرَقًا
Chanter (servante, etc.). مَرَّقَ
✧ Faire ou laisser passer qn. مَرَّقَ ٥
Tomber (poils). تَمَرَّقَ و تَمَرَّقَ
Sortir vite de... إِمْتَرَقَ مِن
Peau ou laine puante. مَرْق و مِرْق , ومَرْقَة ج مَرَقَات
Barbe des épis. مَرَق ج مُرُوق ومِرْق ج أَمْرَاق
Bouillon gras. مَرَق ومَرَقَة
Laine arrachée d'une peau. مُرَاقَة
Nom d'agent. مَارِق ج مُرَّاق ومَارِقُون
Fém. du préc. Hérétiques. مَارِقَة
Insolent ; dévergondé. ✧ مَرِق
Nom d'ag. Yeux du beurre. مُمَرِّق
Marum (plante). ✲ مَرْمَاحُوز
Se fâcher. ✧ Être amère (ch.). ✲ مَرْمَرَ
Faire couler (l'eau). Causer de l'amertume à qn ; le fâcher. — ه و ٥
Être agité (sable). ✧ Être en colère ; murmurer. تَمَرْمَرَ
Marbre. مَرْمَر
Qui a les chairs molles. Grenade très juteuse. — ومَرْمَار
Tourmenter, ennuyer qn. ✧ مَرْمَسَ ٥
Être tourmenté, fatigué. ✧ تَمَرْمَسَ
Rhinocéros. مِرْمِيس
Être un peu dur et à la fois tendre. ✲ مَرَنَ o مَرَانَةً ومُرُونَةً ومُرُونًا
S'endurcir à... (visage). Se durcir (main) au (travail). — على
S'habituer à... — o مُرُونًا ومَرَانَةً على
Amollir (qc.). — o مَرْنًا , ومَرَّنَ ه
Endurcir, habituer, aguerrir qn à... مَرَّنَ ٥ على
S'endurcir ; s'habituer à... تَمَرَّنَ على
Nom d'act. Vêtement. Cuir amolli. Fourrure. Côté. مَــرْن ج أَمْرَان
Tendre et un peu dur ; flexible. Aguerri, habitué. Nature. État. مَرِن

Ils sont du même caractère. هُمْ على مَرِنٍ وَاحِدٍ
Mollesse et flexibilité (d'un corps). مَرَانَة ومُرُونَة
Frêne, arbre dont on fait des bois de lance. Lance flexible et dure. مُرَّانَة ج مُرَّان
Nom d'ag. Nez, son extrémité. Flexible et dure (lance). مَارِن ج مَوَارِن
Saint Chrême. ⊙ مَيْرُون
Nerfs du bras. أَمْرَان
Exercice. تَمْرِين وتَمَرُّن
Habitué, aguerri. مُمَــرَّن
Maronite. ✧ مَارُونِيّ ج مَارُونِيُّون ومَوَارِنَة
Devenir maronite. مَوْرَنَ وتَمَوْرَنَ
Être affaibli, souffrant (œil). ✲ مَرِهَ a مَرَهًا
Malade du cœur. مَرِه الفُؤَاد
Blanc pur. Creux où l'eau séjourne. مُــرْهَة
Qui a les yeux malades. Blanc (mirage). أَمْرَه م مَرْهَاء ج مُرْه
Œil malade. عَيْن مَرْهَاء
Panser (une blessure) et y mettre un emplâtre. ✲ مَرْهَمَ مَرْهَمَةً ه
Emplâtre ; cataplasme. مَرْهَم ج مَرَاهِم
Silex. Marum (plante aromatique). ✲ مَرْو
Un silex, etc. مَرْوَة
Frotter la terre du pied (cheval). ✲ مَرَى i مَرْيًا
Presser les pis (d'une chamelle). Presser (sa monture). — ٥
Extraire, tirer qc. — وامْتَرَى ه
Faire tomber (l'eau des nuages : vent). — وامْتَرَى واسْتَمْرَى ه
Engager une dispute avec qn. مَارَى مُمَارَاةً ومِرَاءً ٥
Laisser couler son lait (chamelle). أَمْرَى
Se parer de... تَمَرَّى ب
Se disputer. تَمَارَى
Douter de qc. تَمَارَى وامْتَرَى في
Querelle, dispute. Contradiction. مِرَاء

Mélange introduit dans un liquide. Mélange d'humeurs, tempérament du corps humain. مِزَاج ج أَمزِجَة
Mélange, amalgame. اِمْتِزَاج
Mêlé, mélangé. مَزِيج ومَمْزُوج ومُمْتَزِج
✲ مَزَح a مزحًا Plaisanter, badiner.
مَزَّح Se colorer (raisin, épis).
مَازَح مِزَاحًا ومُمَازَحَة ٥ Badiner avec qn.
تَمَازَح Plaisanter, badiner les uns avec les autres.
مَزْح *Nom d'action*. Épi.
مُزَاح ومُزَاحَة Plaisanterie, badinage.
مَازِح ومَزَّاح Plaisant, rieur, badin.
✲ مزد — المَزْد Le froid.
✲ مَزَر o مَزْرًا ه Déguster en humant.
— ومَزَّر ه Remplir et gonfler (une outre).
مَزُر o مَزَارَة Être énergique (homme). Se durcir (fruit).
تَمَزَّر ه Boire peu ou en un trait. Boire à petites gorgées.
مِزْر Bière.
كَرِيم المِزْر De noble origine.
مَزِير ج أَمَازِر Énergique.
أَمْزَر م مَزْرَاء ج مُزْر وأَمَازِر Plus énergique.
✲ مَزَع a مَزْعًا ومَزَعَة Courir légèrement (gazelle, etc.).
— ومَزَّع ه Séparer (le coton) avec les doigts, l'éplucher.
مَزَّع ه Diviser, séparer qc.
تَمَزَّع غَيْظًا Frémir de colère.
— ه بَيْنَهُم Se partager qc. (gens).
مِزْعَة ج مِزَع Flocon de coton, etc.
— ومُزْعَة ج مِزَع ومُزَع Morceau de chair. Gorgée d'eau.
مِزْعَاء Hérisson.
مُزَاعَة Ce qui tombe d'une chose.
✲ مَزَق i مَزْقًا ومَزْقَة, ومَزَّق ه Déchirer (un habit, etc.).
— ه Déchirer (la réputation de qn).
مَزَق i o مَزْقًا Fienter (oiseau).
مَزَّق تَمْزِيقًا ومُمَزَّقًا ٥ Séparer, disperser (une peuplade).

مَرِيَّة Course d'un cheval stimulé. Jet de lait.
مِرْيَة ومُرْيَة Doute. Querelle, dispute.
مَرِيّ ج مَرَايَا Laitière (chamelle).
مَارِيّ م مَارِيَّة Jeune veau blanc au poil lisse. Vêtement usé.
مَارِيَّة *Sorte de* perdrix au plumage lisse. Femme au teint blanc.
مَارِيَة *Npr.* de femme.
مَارِيَة ومُمْرِيَة Qui a un veau lisse et blanc (génisse).
⊙ مَرْيَم Marie, la Sainte Vierge.
✲ مَزّ a مَزَازَة Être acidulée (boisson). ✧ Être insipide.
— على Exceller, l'emporter sur...
مَزّ o مَزًّا ه Sucer qc.
مَازّ مُمَازَّة بَيْن Séparer, diviser.
تَمَزَّز ه Humer, déguster qc.
تَمَازّ Être éloigné.
أَمْر مَزّ ومُزّ ومَزِيز Affaire difficile.
مَزَز Aise, loisir.
أَفْعَلُهُ على مَزَز Je le ferai à mon aise.
مَزَازَة Goût acidulé. ✧ Insipidité.
مُزّ م مُزَّة Acidulé, aigrelet. ✧ Insipide.
— ومُزَّاء Vin agréable au goût.
مِزّ Excellence.
لَهُ مِزّ عَلَيْك Il l'emporte sur toi.
مَزَّة Une succion. Vin agréable au goût.
عَزِيز مَزِيز Excellent.
أَمَزّ م مَزَّاء ج مُزّ Difficile, plus difficile. Plus excellent.
✲ مَزَج o مَزْجًا ومِزَاجًا ه ب Mêler, mélanger (un liquide) avec (un autre); amalgamer.
— ٥ على Exciter, irriter qn contre...
مَزَّج Prendre une teinte jaune (céréales).
مَازَج ٥ Fréquenter qn. Rivaliser avec qn.
تَمَازَج Se mêler, se confondre. Se fréquenter.
اِمْتَزَج ب Être mêlé à...
مَزْج ومِزْج ومَزِيج Amande amère.

مَزَّقَ ه Détruire (un royaume).
مازق ٥ Lutter de vitesse avec qu.
تَمَزَّقَ Être séparée (peuplade).
— وانْمَزَقَ Être déchiré et mis en pièces.
مِزْقَة ج مِزَق Lambeau, morceau.
ثَوب مِزَق Habit en lambeaux.
مِزَاق Rapide à la course (cheval, etc.).
✲ مَزْمَزَ ✧ Devenir aigre, être aigre, aigrelet.
— ه Agiter qc.
تَمَزْمَزَ Être agité. Se disperser.
— لِلقِيَام Se lever.
✲ مَزَنَ o مَزْنًا ومُزُونًا، وتَمَزَّنَ S'en aller, s'éloigner. Fuir.
مَزَنَ ومَزَّنَ ه Remplir (une outre).
— ومَزَّنَ ٥ Louer qn, le vanter.
تَمَزَّنَ Chercher à se faire valoir.
— على Surpasser qn. S'habituer à qc.
مُزْن Nuage qui donne de l'eau.
حَبّ المُزْن Grêle.
مَزَن Coutume. État.
مُزْنَة Portion de nuage. Pluie, ondée.
مَازِن *Nom d'ag.* Œufs de fourmis.
✲ مَزَه a مَزْهًا، ومَازَ، .مَازَح *Voyez* مَزَح et
✲ مزو — مَا يَة ج مَازِيَات ، ومزِيَّـة ج
مَزَايَا Mérite, qualité; privilege.
✲ مَزَى i مَزْيًا S'enorgueillir.
مَزَّى ٥ Louer qn, le vanter.
مَازٍ ومُتَمَازٍ Qui est à distance.
قَعَدَ عَنِّي مَازِيًا ومُتَمَازِيًا Il s'assit loin de moi.
مُزَاة Grands, puissants.
مَزِيّ م مَزِيَّة Distingué, élégant,
✲ مَسَّ a مَسًّا ومَسِيسًا ومِسِّيسَى ٥ وه Toucher qn ou qc. avec la main. Atteindre, frapper qn (malheur, etc.).
مَسَّهُ السُّكْر Il est un peu ivre.
مَسَّتِ الحَاجَة إلى La nécessité a obligé à...
مُسَّ Avoir un accès de folie.
مَاسَّ مُمَاسَّةً ومِسَاسًا ٥ Toucher qn.
— ه Être en contact avec..., être adjacent, contigu à...
أَمَسَّ ٥ ه Faire toucher à qn qc., le mettre en contact avec...
تَمَاسَّ Se toucher, être en contact.
مَسّ Toucher, contact. Folie.
— الحُمَّى او النَّار Premières atteintes de la fièvre, du feu.
مُمَاسَّة Contiguïté.
مَاسّ م مَاسَّة Qui touche.
حَاجَة مَاسَّة Besoin urgent.
بَيْنَهُم رَحِم مَاسَّة Il y a entre eux proche parenté.
لَا مَسَاس Ne touche pas.
مِسَاس Attouchement. Contact.
مَسُوس Eau saumâtre. Eau que l'on peut atteindre, ou qui désaltère.
مَسَّاس Qui touche souvent, beaucoup. ✧ Aiguillade, gaule, aiguillon.
مَمْسُوس Touché. Maniaque.
✲ مَسَأَ a مَسْأً ومُسُوءًا Badiner. Tarder.
— ه Suivre le milieu (de la route). Différer de donner à qn (son droit). Arrêter l'ébullition (d'une marmite).
— ٥ بِالقَوْل Apaiser qn.
— وأَمْسَأَ بَيْن Mettre la discorde entre...
مَسْء Milieu de la route.
مَاسِئ م مَاسِئَة Badin.
✲ مَسَحَ a مَسْحًا ه Essuyer qc. avec la main. Peigner (une chevelure).
— عَن فَرَسِهِ Étriller son cheval.
— يَدَيْهِ بِالْمَاء Se laver les mains.
— ه ب Oindre qc. avec...
— ه Faire disparaître (un mal : Dieu).
— ٥ او رَأْسَهُ Tromper qn.
— ٥ ب Frapper qn du (glaive).
مَسَحَ مَسْحًا ومِسَاحَةً ه Mesurer la superficie (d'une terre), l'arpenter.
— مَسْحًا وتَمْسَاحًا Mentir.
مَسِحَ a مَسَحًا Avoir les cuisses froissées par un vêtement grossier.
مَسَّحَ ومَاسَحَ ٥ Enjoler, cajoler qn.
مَسَّحَ وتَمَسَّحَ ه Essuyer qc. avec la main.

مَسَّحَ وتَمَسَّحَ ه ب Oindre qc. avec...
تَمَسَّحَ بِالْمَاءِ Se laver.
فُلَانٌ يَتَمَسَّحُ Un tel n'a rien.
تَمَاسَحَ على S'entendre, s'accorder sur...
إِمْتَسَحَ ه Dégainer (le sabre).
مَسْح Action d'essuyer. Onction.
مِسْح ج مُسُوح وأَمْسَاح Feutre de la selle. Sac, cilice.
— ج مُسُوح Grande route.
مَسْحَة Une friction. Trace de la main mouillée. Trait de qc.
عَلَيْهِ مَسْحَة مِن الجَمَال Il a quelque trait de beauté.
مَسْحَة المَرْضَى ✧ Extrême-Onction (sacrement).
مِسَاحَة Arpentage.
عِلْم المِسَاحَة Géométrie.
مَسِيح ج مُسَحَاء ومَسْحَى Uni, lisse. Fragment d'or, d'argent. Sueur. Oint, qui a reçu l'onction.
اَلْمَسِيح L'Oint, le Messie, le Christ.
— الدَّجَّال L'Antechrist.
مَسِيحِيّ ج مَسِيحِيُّون ومَسِيحِيَّة Appartenant au Messie. Chrétien.
اَلْمَسِيحِيَّة Le christianisme.
مَسِيحَة ج مَسَائِح Boucle de cheveux. Arc. Tempe.
مَسَّاح ج مَسَّاحَة Géomètre, arpenteur.
مَاسِح *Nom d'ag.* Menteur. Qui a le poitrail froissé (chameau).
مَاسِحَة ج مَوَاسِح *Fém. du préc.* Coiffeuse.
أَمْسَح م مَسْحَاء ج مُسْح Qui a les cuisses froissées. Qui a la plante du pied plane.
— ج أَمَاسِح Uni, nu (sol).
مَسْحَاء Sol uni couvert de petits cailloux. Coureuse, menteuse (femme).
أُمْسُوح ج أَمَاسِيح Planche de navire.
تِمْسَح ج تَمَاسِح, وتِمْسَاح Imposteur, menteur.
— وتِمْسَاح ج تَمَاسِيح Crocodile.
مَمْسُوح Essuyé, frotté. Oint.
مِمْسَح ومِمْسَحَة Torchon.

✧ مَسَخَ a مَسْخًا ٥ وه Transformer, métamorphoser qn. Falsifier, adultérer (un écrit). Amaigrir (une monture). Faire perdre la saveur à (un mets), le rendre insipide.
✧ — ومَسَّخَ ٥ Se moquer de qn; le couvrir de honte: l'insulter.
أَمْسَخَ Se dissiper (tumeur).
إِمَّسَخَ Être décharné (bras).
إِمْتَسَخَ ه Dégainer (le sabre).
مَسْخ Métamorphose, transformation. Plagiat en poésie.
مَسْخ ج مُسُوخ Métamorphosé en animal. ✧ Monstre.
✧ مَسْخَة Difformité. ✧ Insulte.
مَسِيخ Métamorphosé, transformé. Hideux, difforme. Insipide, sans saveur. Imbécile.
أَمْسَخ Plus insipide.
أَمْسُوخ Prêle, queue de cheval (pla.).
مَمْسُوخ Maigre (cheval). ✧ Difforme.
✧ مَسْخَرَ ٥ وتَمَسْخَرَ على Se moquer de qn.
مَسْخَرَة ج مَسَاخِر *Voyez dans* سخر.
✧ مَسَدَ o مَسْدًا ه Tresser (une corde).
— ٥ Amaigrir (un cheval) pour la course.
✧ مَسَّدَ ه او على Masser, frotter (les membres) avec la main.
إِمْرَأَة حَسَنَة المَسْد Femme robuste.
مَسَد ج مِسَاد وأَمْسَاد Fibres ligneuses. Corde en fibres ligneuses. Axe en fer.
✧ تَمْسِيد Massage.
مِسَاد Outre à huile ou à beurre.
مَمْسُود Solide, fort, robuste.
✧ مَسَطَ o مَسْطًا ه Presser avec la main (des boyaux, une outre, du linge mouillé).
مَاسِط *Sorte de* plante purgative.
مَسِيط ومَسِيطَة Eau fangeuse, vase.
مَسِيطَة Vallée ou rivière qui a peu d'eau.
✧ مَسَكَ o i مَسْكًا, ومَسَّكَ وأَمْسَكَ

وتَمَسَّكَ وتَمَاسَكَ وامْتَسَكَ واسْتَمْسَكَ بِ
Tenir à la main, saisir qc.
Mettre la main sur qc. مَسَكَ وأَمْسَكَ ﻫ بِيَدِهِ
Être avare, tenace. مَسُكَ o مَسَاكَةً
Musquer qc., parfumer de musc. مَسَّكَ ﻫ
Donner des arrhes à qn. — ٥
Retenir, contenir qn ou qc.; empêcher. أَمْسَكَ ٥ وﻫ
Se contenir; s'abstenir de... — واسْتَمْسَكَ عَنْ
Il ne s'abstint pas de... مَا تَمَاسَكَ أَنْ
Nom d'action. مَسْك
Peau récemment ôtée. — ج مُسُوك
Ils sont effrayés. هُمْ فِي مُسُوكِ الثَّعَالِبِ
Digue. Bracelets en corne ou en ivoire. مَسَك
Nom d'unité du préc. Coiffe du nouveau-né. مَسَكَة
Musc (matière odorante). ⊙ مِسْك
Musc (animal). غَزَال المِسْك
Parcelle de musc. مِسْكَة ج مِسَك
Ce par quoi on saisit, poignée. Puits creusé dans un sol dur. Aliment qui soutient. مُسْكَة ج مُسَك
Il n'y a rien de bon en lui. مَا فِيهِ مُسْكَة او مِسَاك او مَسِيك
Avarice. مُسْكَة ومُسُكَة ومَسَاك ومَسَاكَة
Digue. مَسَاك ومَسِيك
Réservoirs d'eau. مَسَّاكَات
Nom d'act. Avarice. Continence; abstinence. إِمْسَاك
Cédule, obligation. Attachement à qc. تَمَسُّك
Arrhes. مُسْكَان
Nom d'ag. Qui saisit et tient qc. مَاسِك
Fém. du préc. Coiffe du nouveau-né. مَاسِكَة
مُسُك ومَسِيك ومَسَّاك ومِسِّيك ومُمْسِك
Très avare, très tenace.
Même sens. مُسَكَة ج مُسَك
Sol dur. مَسِيكَة وأَرْض مَسِيكَة
Pimprenelle (plante). — ومِسْكِيَّة
Marqué d'une tache blanche (pied du cheval). مُمَسَّكَة
Musqué, imprégné de musc. مُمَسَّك
Couler (eau). ✡ مَسَلَ o مَسْلًا
Tirer (le sabre). إِمْتَسَلَ ﻫ
مَسَل ج أَمْسِلَة ومُسُل ومُسْلَان ومَسَايِل
Lit des eaux.
Beauté d'une face ovale. مَسَالَة
Être confuse, être embrouillée (affaire). ✡ مَسْمَسَ مَسْمَسَةً ومِسْمَاسًا
Souhaiter le bonsoir à qn. ✡ مسى — مَسَّى ٥
Que Dieu te donne bonne soirée. مَسَّاكَ اللّٰهُ بِالْخَيْرِ
Se trouver au soir. أَمْسَى إِمْسَاءً ومُمْسًى
Un tel s'est trouvé malade le soir. — فُلَانٌ مَرِيضًا
Venir tard. مَسَّى بِهِ اللَّيْلُ و✧ تَمَسَّى
Soir, soirée. مَسَاء وأُمْسِيَّة
Bonsoir. مَسَاءَ الخَيْرِ
Hier soir. — وأُمْسِيَّة ومُسْي ومِسْي أَمْسِ
Présure. ✧ مَسْوَة
Diminutifs de مَسَاء. مُسَيّ ومُسَيَّان
Commencement du soir.
Cellule pour la nuit. مُمْسًى
Tirer, extraire qc. ✡ مَسَى i مَسْيًا ﻫ
Amaigrir (le bétail: chaleur). — ٥
Être mis en pièces. تَمَسَّى وتَمَاسَى
Avoir soif. إِمْتَسَى
Sourd aux avis. مَاسٍ م مَاسِيَة
Malheurs. تَمَاسٍ
Délayer qc. Essuyer (sa main). Sucer (un os). ✡ مَشَّ o مَشًّا ﻫ
Prendre peu à peu (le bien de qn). — مَالَ فُلَانٍ
Disputer avec qn. Traire (une chamelle). — ٥
Avoir une callosité au pied (bête). مَشِشَ a مَشَشًا
Sucer la moelle (d'un os). مَشَّشَ وتَمَشَّشَ ﻫ
Être rempli de moelle (os). أَمَشَّ
Échoir à qn (lot). إِنْمَشَّ لِ
Obtenir un lot, une part de (bien). إِمْتَشَّ مِنْ
Prendre tout (le lait du pis). — ﻫ

S'ôter (une parure) du cou (femme).
Se nettoyer avec... إِمْتَشَّ ب
Sol doux. Âme; nature. مُشَاش
Il est généreux, noble. هوَ طَيِّب المُشَاش
Cartillage d'un os. مُشَاشَة ج مُشَاش
Terre molle. Sentier pierreux.
Il est des meilleurs de la tribu. هُوَ فِي مُشَاشَة القَوْم
Essuie-main. مَشُوش
Mêler, mélanger qc. ☆ مَشَج o مَشْجًا ه
Mélangé. مَشَج وَمَشِيج وَمَشْج ج أَمْشَاج
Même sens que مسج . ☆ مَشِج a مَشَجًا . مَسِج
Donner l'Extrême-Onction à un malade. ✧ مَشَح a مَشْحًا (عِوَض مَسَح)
Devenir serein (ciel). أَمْشَح
Extrême-Onction. ✧ مَشْحَة
Être gai, alerte. ☆ مَشِر a مَشَرًا
Avoir des feuilles naissantes (arbre). — وَمَشَّر وَأَمْشَر وَتَمَشَّر
Vêtir qn. مَشَّر ه
Se vêtir. Paraître riche. تَمَشَّر
Feuille naissante. مَشَرَة
Oreille bien formée. أُذُن حَشْرَة مَشْرَة
Végétation de la terre. مَشْرَة وَمَشَرَة الأَرْض
Que cette terre est belle! مَا أَحْسَنَ مَشَرَة هٰذِهِ الأَرْض
Sol couvert de verdure. أَرْض مَاشِرَة
Peigner (les cheveux). ☆ مَشَط o i مَشْطًا , وَمَشَّط ه
Être crevassée, déchirée (main). مَشِط a مَشَطًا
Avoir les flancs en forme de peigne (chamelle grasse). — وَمَشَّط
Se peigner, être peigné. إِمْتَشَط
Flatteur, adulateur. دَائِم المَشْط
Chevalet du tisserand. Omoplate. مُشْط
Métatarse. — الرِّجْل
✧ Chevalet du violon. — الكَمَنْجَة
Peigne. مُشْط وَمِشْط وَمَشِط وَمُشُط وَمُشْط ج مِشَاط وَأَمْشَاط , مِمْشَط
Manière de peigner. مِشْطَة
Art, profession du coiffeur. مِشَاطَة
Peignures. مُشَاطَة

Coiffeur. مَاشِط
Coiffeuse. مَاشِطَة
Peigné. مَشِيط وَمَمْشُوط
Avoir une écharde dans la main. Être musculeux (cheval). ☆ مَشِظ a مَشَظًا
Éclat d'os, de bois, écharde. مَشْظ وَمِشْظَة
Rumeurs incertaines. مَشْظَة
Enlever furtivement; gagner qc. Carder (le coton). ☆ مَشَع a مَشْعًا ه
Traire (les brebis). — ه
Faire (plat) net. — وَمَشَّع ه
Se nettoyer, se purifier. تَمَشَّع
Enlever, ravir (un habit). Épuiser (le pis). Tirer (le glaive). إِمْتَشَع ه
Flocon de coton cardé. مِشْعَة وَمَشِيعَة
Manger lentement (un concombre, etc.). ☆ مَشَغ a مَشْغًا ه
Frapper, injurier qn. — ه
Ternir (la réputation de qn). Teindre (une étoffe) avec la terre rouge. مَشَّغ ه
Terre rouge. مِشْغ
Chiffon usé. Boue sèche mêlée d'épines servant à nettoyer le lin. مِشْغَة
Agir avec rapidité. ☆ مَشَق o مَشْقًا
Tirer qc. pour l'étendre. Peigner (les cheveux). Déchirer (un habit). Blesser (les cuisses : habit neuf). Manger le meilleur (du pâturage : bétail). ✧ Effeuiller (un arbre). — ه
Écrire en caractères allongés. — فِي الكِتَابَة
Fustiger qn. — ه
Manger peu d'un mets. — مِنَ الطَّعَام
Être d'une taille svelte et élancée. مُشِق
Se blesser les cuisses en marchant. مَشِق a مَشَقًا
Injurier qn. مَاشَق ه
Fustiger qn. أَمْشَق ه
Teindre qc. avec la terre rouge. — ه

Se dissiper, cesser (nuit). تَمَشَّق
Etre déchiré (habit); être dépouillée de son écorce (branche). ✧ Être effeuillé, ébranché (arbre).
Tirer chacun à soi, se disputer qc. تَمَاشَقَ ه
Arracher, enlever qc. إِمْتَشَقَ ه
Longueur et finesse de taille. مَشَق
Terre rouge. مِشْق ومَشْق
Habit déchiré. guenille. مِشْقَة ج مِشَق
Flocon de coton.
— ومُشَاقَة Rebut de laine cardée. Bourre de soie.
✧ Action d'effeuiller, d'ébrancher un arbre. مَشَاق
Qui a peu de chair; mince de taille. مِشْق ومَشِيق ومَمْشُوق
Usé, râpé (habit). مَشِيق
أَمْشَق م مَشْقَاء ج مُشْق Qui a les cuisses blessées par le frottement. Entamée (peau).
Teint avec la terre rouge. مُمَشَّق
Svelte, élancée (taille). مَمْشُوق
Maigre (cheval). Long et mince (rameau). ✧ Ebranché, effeuillé (arbre).
✫ مَشَلَ o مُشُولاً Diminuer (chairs).
— ه Tirer peu de (lait).
— وامْتَشَل ه Tirer (le sabre).
Donner peu de lait (chamelle). مَشَّل
Peu charnu. مَاشِل ومَمْشُول
✫ مِشْلَوْز Abricotier à amandes douces.
✫ مِشْمِش Abricot. Abricotier.
✧ — كَلَابِي Abricotier à amandes amères.
✧ — لَوزِي Abricotier à amandes douces.
Un abricot. Un abricotier. مِشْمِشَة
✫ مَشَنَ i مَشْنًا ة وه Frapper qn et lui enlever la peau, l'écorcher, l'égratigner. Egratigner, érafler (le visage, etc.).
— وامْتَشَنَ ة Traire entièrement (une chamelle).
إِمْتَشَنَ ه Prendre, enlever qc. Tirer (l'épée).
Écorchure, éraflure. مَشْنَة
Dattes fraiches. مِشَّان ومُشَّان
✫ مشو — أَمْشَى ة Purger qn, le faire aller à la selle (médicament).
Prendre des purgatifs. إِسْتَمْشَى
Purgatif. مَشْو ومَشُوّ ومَشِيّ ومَشَاء
✧ مَشْوَر Marcher, se promener.
✫ مَشَى i مَشْيًا وتِمْشَاء, ومَشَّى وتَمَشَّى Marcher: aller, cheminer.
Médire, détracter. مَشَى بِالنَّمِيمَة
Médire de qn auprès de... مَشَى بِهِ إِلَى
مَشَّى تَمْشِيَة, وأَمْشَى إِمْشَاء ة Faire marcher, faire aller qn.
Marcher avec qn. مَاشَى ة
Avoir beaucoup de bestiaux. أَمْشَى
Agir sur qn (vin, etc.). تَمَشَّى في
Aller ensemble. تَمَاشَيَا
Avoir beaucoup de bétail fécond. إِمْتَشَى
Action de marcher, marche. مَشْي
Démarche, manière de marcher. مِشْيَة
Volonté. مَشِيَّة (عِوَض مَشِيئَة)
Action de se promener, promenade. تَمَشٍّ
Qui marche, marcheur. ✧ Piéton. ✧ Fantassin. مَاشٍ ج مُشَاة ومَاشُون
Médisants, détracteurs. ✧ Fantassins. مُشَاة
مَاشِيَة ج مَاشِيَات ومَوَاشٍ *Fém. de* مَاشٍ. Quadrupède. Bétail, bestiaux. Troupeaux.
Grand marcheur. Détracteur. مَشَّاء ج مَشَّاؤُون
Lieu où l'on marche. ✧ Corridor, galerie; promenoir; trottoir. مَمْشَى ج مَمَاشٍ
✫ مَصَّ o a مَصًّا, وتَمَصَّصَ وامْتَصَّ ه Humer, sucer qc.
✧ N'avoir plus de jus (fruit). مَصَّ
Faire humer, sucer à qn qc. أَمَصَّ ة ه
Sucement, succion. مَصّ
Canne à sucre, canamelle. قَصَب المصّ

Pluie, averse, ondée. مَضْدَة

✲ مَصَر o مَصْرًا, وتَمَصَّر وامْتَصَر ٥ Traire (une brebis) du bout des doigts.

Donner peu de lait (brebis). مَصَّر

Bâtir (des villes). Faire (d'une ville) une capitale. — ه

Il lui a peu donné. — عَلَيْهِ العَطَاء

Devenir capitale (ville). Être en petite quantité (don). Se disperser (gens). تَمَصَّر

Égypte. Le Caire. مِصْر

Grande ville ou capitale d'un royaume. Contrée. Limites, confins de deux territoires. مِصْر ج أَمْصَار ومُصُور

Coufa et Bassora (villes). اَلْمِصْرَانِ

Égyptien. مِصْرِيّ م مِصْرِيَّة ج مِصْرِيُّون

✧ Un para. *Au pl.* Richesses. مِصْرِيَّة ج مَصَارِيّ

Qui a peu de lait (femelle). مَصُور ج مِصَار ومَصَائِر

مَصِير ج أَمْصِرَة ومُصْرَان وجج مَصَارِين Boyau, intestin.

Mastic (sorte de gomme produite par un arbrisseau). ⊙ مُصْطَكَى ومَصْطَكَاء ومَصْطَكَى

Briller (éclair). Partir, s'élancer (cheval). ✲ مَصَع a مَصْعًا

Frapper qn du (bâton). — ٥ ب

Avorter (femme). — وأَمْصَعَتْ بِالوَلَد

Tarir (lait d'une femelle). — مُصُوعًا

Se quereller. مَاصَع مُمَاصَعَة ومِصَاعًا, وتَمَاصَع

Pénétrer dans (les terres). اِنْمَصَع وامْتَصَع فِي

Belliqueux. Sabreur. مَصِع ومِصْع

Qui donne peu de lait. مَاصِع ومَاصِعَة

Fruit de la plante عَوْسَج. *Sorte* d'oiseau vert. مُصْعَة ومُصَعَة ج مُصَع ومُصَع

Dégoutter (eau, etc.). ✲ مَصَل o مَصْلًا ومُصُولًا

Être mis sur des claies pour s'égoutter (fromage frais). Supparer (plaie). — مَصْلًا

Une succion. مَصَّة

Le meilleur, l'élite, la crème, la fleur (d'une chose). مُصَّة ومُصَاص

Il est l'élite de sa tribu. هُوَ مُصَاص قَوْمِهِ

Ce qui se suce. ✧ مُصَاصَة

Qui suce, suceur. مَاصّ م مَاصَّة

Suceur. Poseur de ventouses. مَصَّاص

✧ Bec d'un vase. ✧ مَصَّاصَة
✧ Tuyau d'une seringue.

Qui tette ses chamelles par avarice. مَصَّان م مَصَّانَة

Sorte de viande cuite dans le vin aigre. مَصُوص ج مَصَائِص

Humide, humecté (sable, etc.). مَصِيص

Écuelle. مَصِيصَة

✧ Ficelle. مِصِّيص

Suçoir, ✧ Siphon. مِمَصّ

Sucé. Amaigri, maigre. مَمْصُوص

Disparaître. ✲ مَصَح a مَصْحًا ومُصُوحًا Être usé (habit). Se faner (fleur). Tarir (lait). Ne pas laisser de trace (maison). Être effacé (écrit).

Décroître (ombre). — ومَصِح a مَصَحًا

Enlever, ôter qc. مَصَح ب

Que Dieu t'ôte ta maladie. مَصَحَ اللهُ ومَصَّح وأَمْصَح مَرَضَكَ

Décroissante (ombre). أَمْصَح

Tirer, extraire et enlever qc. ✲ مَصَخ a مَصْخًا ه

Enlever, prendre qc., s'en emparer. تَمَصَّخ وامْتَصَخ ه

Être sevré (enfant). اِمَّصَخ

Être séparé de... اِمْتَصَخ عن

Feuilles de la plante dite ثُمَام. أَمْصُوخَة ج أَمْصُوخ وأَمَاصِيخ

Téter (le sein : enfant). Sucer qc. ✲ مَصَد o مَصْدًا ه

Humilier qn. — ٥

Être intense (froid, chaleur). — مَصْدًا

Intensité du froid, de la chaleur. مَصْد ومَصَد

— ومَصَد, ومَصَاد ج أَمْصِدَة ومُصْدَان Sommet d'une montagne. Lieu de refuge. مَصَاد

Faire (le fromage dit أقِط). مَصَلَ هـ
Payer à qn un à-compte. — لِ من
Dilapider, gaspiller (son bien). Épuiser (ses brebis) en les trayant. — وأَمْصَلَ هـ وە
Faire bouillir le lait et y mettre qc. d'aigre afin que les parties aqueuses se séparent. — مُصُولًا
Petit lait. مَصْل ومَصَالَة
Ce qui suinte d'un vase poreux. مَصَالَة ومُصَالَة
Qui suinte (outre). Petite quantité de lait. Don insignifiant. مَاصِل
Se rincer la bouche. ☆ مَصْمَصَ المَاءَ
Rincer (un verre). ✧ Sucer qc. — هـ
De race pure; pur, franc. مُصَامِص
Faire souffrir qn (blessure). Affecter qn, le faire souffrir (chagrins). ☆ مَضَّ o مَضًّا ومَضِيضًا, وأَمَضَّ ە
Piquer, picoter (la langue : collyre, vinaigre). — وأَمَضَّ هـ
Souffrir de... مَضَّ a مَضَضًا من
Ressentir de la peine, être peiné. — a مَضَضًا ومَضِيضًا ومَضَاضَةً
Démanger (peau). أَمَضَّ ە
Se disputer. تَمَاضَّ
Qui picote; qui cause de la douleur. Aigre (lait). مَضّ م مَضَّة
Peine, affliction. Lait-aigre. مَضَض
Eau très salée. Pur, sans mélange. Douleur de l'œil. مُضَاض
Démangeaison, picotement. مُضَاضَة
Nuire à (la réputation de qn), le déconsidérer. ☆ مَضَحَ a مَضْحًا, وأَمْضَحَ هـ
Couler (outre). Répandre ses rayons (soleil). مَضَحَ
S'aigrir (lait, etc.). ☆ مَضَرَ ومَضِرَ o ومَضُرَ a مَضْرًا ومَضَرًا ومُضُورًا
Faire périr qn. Compter qn parmi les Modarites. مَضَّرَ ە
Être compté ou se compter parmi les Modarites. تَمَضَّرَ
Frais, mou. مَضِر
Aigre (lait). مَضِر ومَاضِر ومَضِير
Vie de mollesse. عَيْش مَضِر
Son sang n'a pas été vengé. ذَهَبَ دَمُهُ خَضِرًا مَضِرًا وخَضْرًا مِضْرًا
Nom du chef des Modarites. مُضَر
Tribu des Modarites. مُضَرِيَّة
Viande cuite avec du lait aigre. مَضِيرَة
Petit lait. مُضَارَة
Mâcher qc. ☆ مَضَغَ o a مَضْغًا هـ
Blesser, mordre son frère. — لَحْمَ أَخِيهِ
Lutter avec acharnement contre qn. مَاضَغَ ە
Être bonne à manger (viande). Avoir des dattes mûres (palmier). Être mûre (datte). أَمْضَغَ
Mastication. مَضْغ ومَضَاغ
Ce que l'on mâche. مَضَاغ ومُضَاغَة
Morceau que l'on mâche. Grumeau de sang. مُضْغَة ج مُضَغ
Petites affaires. مُضَغ الأُمُور
Chair tenant à l'os, muscle. مَضِيغَة ج مَضِيغ ومَضَائِغ
Fou, insensé. مَضَّاغَة
Les deux mâchoires. أَلْمَاضِغَان
Lutte acharnée. مُمَاضَغَة
☆ مَضْمَضَ المَاءَ فِي فِيهِ مَضْمَضَةً ومِضْمَاضًا
Se rincer la bouche.
Rincer (un vase). — هـ
Je n'ai pas dormi. مَا مَضْمَضْتُ عَيْنِي بِنَوْم
Il a sommeillé. مَضْمَضَ وتَمَضْمَضَ النُّعَاسُ فِي عَيْنَيْهِ
Passer; avoir eu lieu. S'écouler (temps). ☆ مَضَى i o مُضِيًّا ومُضُوًّا
S'avancer et pénétrer dans (une affaire). — i o مَضَاءً ومُضُوًّا فِي
Exécuter, mener à bonne fin (une affaire). Conclure (un marché). — على
Mourir. — سَبِيلَهُ ولِسَبِيلِهِ مُضُوًّا
Emmener, emporter qc. مَضَى بِ
Pénétrer dans le corps (glaive). مَضَى مَضَاءً
Mener à bonne fin أَمْضَى إِمْضَاءً هـ

Emporter, emmener qc. مَطَرَ بِ
Faire pleuvoir (Dieu). Suer. أَمْطَرَ
S'exposer à la pluie. Aller vite (cheval). Voler vite (oiseau). تَمَطَّرَ
Demander la pluie à (Dieu). — واسْتَمْطَرَ ه
Attendre en silence. إِسْتَمْطَرَ
Implorer la générosité de qn. — مِن
Pluie, grande pluie. مَطَر ج أَمْطَار
Averse, ondée. مَطْرَة
Coutume. مُطْر ومَطْرَة ومَطَرَة
Outre. مَطَارَة
Qui a le pas rapide (cheval). مَطَّار
Pluvieux (ciel, temps). مَطِر وماطِر ومَطِير ومُمْطِر
Arrosé par la pluie. مَطِير ومَمْطُور
Vêtement contre la pluie. مِمْطَر ومِمْطَرَة ج مَمَاطِر
Nom d'ag. Rapide (cheval). مُتَمَطِّر
Intermittente (pluie). مُتَمَاطِر
Qui a besoin de (pluie). Qui demande la pluie. مُسْتَمْطِر
Exposé à la pluie (lieu). مُسْتَمْطَر
Évêque ; métropolitain ; archevêque. ⊙ مَطْرَان ج مَطَارِين ومَطَارِنَة
Goûter, savourer qc. avec un bruit de la langue. ☆ مطق — تَمَطَّقَ ه
Douceur. مَطْقَة
Allonger (une corde). Aplatir, étendre la tôle, etc. forger (le fer). ☆ مَطَلَ o مَطْلًا ه
Différer l'exécution (d'une promesse), le paiement (d'une dette). — ومَاطَلَ وامْتَطَلَ ه
Retarder à qn (un paiement, etc.). — ومَاطَلَ مُمَاطَلَةً ومِطَالًا ه بِ
S'étendre et devenir touffue (plante). إِمْتَطَلَ
Retard, remise (d'une promesse, etc.). مَطْل ومُمَاطَلَة ومِطَال
Reste d'eau dans un bassin. مَطْلَة ومَطَلَة
Art de battre et d'étendre le fer, de faire la tôle. مِطَالَة
Qui bat et étend le fer, tôlier. مَطَّال

(une affaire); accomplir (un ordre). Conclure (un marché). ✧ Signer, souscrire (un acte).
Être menée à bonne fin (affaire). Être exécuté (ordre). تَمَضَّى
Exécution (d'un ordre). ✧ Signature ; seing. إِمْضَاء
Progrès, avancement. مُضَوَاء
Qui passe. Passé, écoulée (année). Qui pénètre, aigu, tranchant (glaive). Efficace (discours). مَاضٍ م مَاضِيَة
Le prétérit, le temps passé. الْمَاضِي
Qui pénètre mieux. Plus tranchant, plus efficace. أَمْضَى
✧ Signataire, souscripteur. مُمْضٍ
Affaire exécutée. أَمْر مَمْضُوّ عَلَيْهِ
Tendre, allonger, étirer qc. ☆ مَطَّ o مَطًّا, ومَطَّطَ ه
Allonger (les sourcils) et prendre un air dédaigneux. Étendre (les doigts). Tirer (le seau). مَطَّ ه
Être fier, orgueilleux. — خَدَّهُ
Injurier qn. مَطَّطَ ه
Étendre, orner (un récit). تَمَطَّطَ فِي
Démarche fière. مُطَيْطَاء ومُطَيْطَاء ومُطَيْطَى
Eau au fond d'un abreuvoir. Creux formé par les pieds du bétail. مَطِيطَة ج مَطَائِط
Frapper qn de la main. ☆ مَطَحَ a مَطْحًا ه
Se gonfler (fleuve). تَمَطَّحَ وامْتَطَحَ
Manger beaucoup. ☆ مَطَخَ a مَطْخًا
Sot. Orgueilleux. Immoral. مَطَّاخ ج مَطَاطِخ
Donner, répandre la pluie (ciel). ☆ مَطَرَ o مَطْرًا ومَطَرًا, وأَمْطَرَ
Il pleut. السَّمَاء تَمْطُرُ
Il n'en a reçu nul bien. مَا مُطِرَ مِنْهُ خَيْرًا او بِخَيْرٍ
Aller vite (cheval). S'abattre (oiseau). — مَطْرًا ومُطُورًا
Aller dans (un pays). — مُطُورًا وتَمَطَّرَ فِي

Retardataire (débiteur). مِطَال ومَطُول ومُمَاطِل
Fer battu, tôle. مَطِيلَة ج مَطَائِل
Allongé, étendu (fer). Différé (paiement, etc.). مَمْطُول
Être négligent dans... ✡ مَطْمَطَ في
Marcher vite, se hâter. Se joindre à un ami. ✡ مَطَا o مَطْوًا
Stimuler (sa monture). — ه
Rendre le chemin long à qn. — ب
S'étendre, s'allonger. مَطِيَ a مَطًا
Prendre (une bête) pour monture, la monter. أَمْطَى وامْتَطَى ه
Faire monter qn sur (une bête). أَمْطَى ه ه
Se prolonger (jour). Étendre les bras en marchant. تَمَطَّى
Dos d'une monture. مَطًا ج أَمْطَاء
Pareil ; compagnon. مِطْو ج مِطَاء
Longueur, étendue. مُطَوَاء
Heure, instant, moment. مَطْوَة
Bête de somme, monture. مَطِيَّة ج مَطَايَا ومَطِيّ
Blâmer, fronder qn. ✡ مَظَّ o مَظًّا
Résister à qn ; le rudoyer. مَاظَّ مُمَاظَّةً ومِظَاظًا ه
S'injurier. تَمَاظَّ
Grenadier sauvage. Sang de dragon (suc résineux). مَظّ
Grossièreté, rudesse de caractère. مَظَاظَة
Assouplir (une courroie, etc.). ✡ مَظَمَ a مَظْمًا, ومَظَّمَ ه
Consumer qc. en léchant. تَمَظَّمَ ه
Tarder, retarder en... — في
Avec. Au moment de... Malgré, nonobstant. ✡ مَعَ ومَعْ
Avec toi. مَعَكَ
Au soir, dans la soirée. مَعَ العَشِيَّة
Avec cela, nonobstant, malgré cela. مَعَ ذَلِكَ
Quoique, bien que. مَعَ أَنَّ
Tout riche qu'il est. مَعَ كَوْنِهِ غَنِيًّا
Ensemble, simultanément. مَعًا
Concomitance, coexistence, simultanéité, connexion. مَعِيَّة
Fondre (graisse). ✡ مَعَّ o مَعًّا
Se hâter, se précipiter. Aller lentement (chamelle). ✡ مَعَجَ a مَعْجًا
Secouer (le sein de sa mère : petit). — ه
Agiter les plantes (vent). — في النَّبَات
Agiter (le pinceau, la plume) dans... — ه في
Serpenter, aller en zigzags. تَمَعَّجَ
Fleur du jeune âge. مَعْجَة
Rapide à la course (cheval). مَعُوج
Tirer vite, enlever qc. Tirer (le glaive) du fourreau, (le seau) du puits. ✡ مَعَدَ a مَعْدًا, وامْتَعَدَ ه
Léser l'estomac de qn. — ه
Parcourir (un pays). مَعَدَ في
Emporter qc. — مَعْدًا ومُعُودًا ب
Avoir mal à l'estomac. مُعِدَ
Récent, frais (fruit, etc.). Rapide (chameau). مَعْد م مَعْدَة
Côté, flanc. مَعَدّ
Estomac. مَعِدَة ومِعْدَة ج مَعِد ومِعَد
Fraîches (dattes). مُتَمَعِّدَة
Tomber (ongle). Perdre ses poils (toupet). ✡ مَعِرَ a مَعَرًا
Être rares (poils, plumes). — وأَمْعَرَ
Altérer (son visage) de colère. مَعَّرَ ه
Manquer de vivres. — وأَمْعَرَ
Avoir peu de plantes (sol). أَمْعَرَ
Tomber (cheveux). Être altéré par la colère (visage). تَمَعَّرَ
Naturel méchant. مَعَارَة
Dépourvu de poils, clairsemés (cheveux). Nu (sol). Qui tombe (ongle, etc.). مَعِر م مَعِرَة, وأَمْعَر م مَعْرَاء ج مُعْر
Qui a le front ridé de colère. مُمْعُور
Être riche en chèvres. ✡ مَعِزَ a مَعَزًا, وأَمْعَزَ
Être dur (sol, etc.). مَعِزَ
Qu'il est dur, fort ! مَا أَمْعَزَهُ
Qu'il est énergique ! مَا أَمْعَزَ رَأْيَهُ
Se contracter (face). تَمَعَّزَ
Être diligent en... اسْتَمْعَزَ في

Dureté du sol. مَعَز

مَعَز ومَعْز ج أَمْعُز ومَعِيز ، ومِعْزَاء ومِعْزَى Chèvres et boucs; espèce, race caprine.

Même sens. أُمْعُوز ج أَمَاعِز وأَمَاعِيز

Chèvre ou bouc. Peau de chèvre. مَاعِز ج مَوَاعِز

Énergique, qui agit avec vigueur. مَاعِز ومَعِز ومُسْتَمْعِز

Dur, caillouteux, rocailleux (sol). أَمْعَز م مَعْزَاء ج مُعْز وأَمَاعِز

Chevrier. مَعَّاز

✲ مَعَس a مَعْسًا ه Frotter avec force (le cuir).

— ٥ Injurier qn, le frapper.

— ومَعَّس ه ✧ Écraser qc.

Brave, intrépide. مَمَّاس ومُتَمَعِّس

✲ مَعِص a مَعَصًا Avoir le nerf du pied contourné. Éprouver une courbature.

Courbature. مَعَص

Atteint de courbature. مَعِص ومَعِيص

✲ مَعِض a مَعَضًا ، وامْتَعَض مِن Être ému, irrité de...

Irriter qn. مَعَّض وأَمْعَض ٥

Ému, irrité, exaspéré. مَاعِض ومَعِض

✲ مَعَط a مَعْطًا ه Allonger, étendre qc. Enlever (le poil, les plumes); ✧ le faire avec l'eau bouillante.

— ب Retarder (un paiement).

— وامْتَعَط ه Tirer (le sabre).

مَعِط a مَعَطًا ، وتَمَعَّط Avoir peu de poil (loup).

تَمَعَّط وامَّعَط وانْمَعَط وامْتَعَط Tomber (cheveux, poil).

امَّعَط وامْتَعَط S'allonger, s'étendre.

مَعِط وأَمْعَط م مَعْطَاء ج مُعْط Pelé, sans poil, glabre (loup). Nu (sol, sable).

✲ مَعَق a مَعْقًا ه Emporter (la terre : torrent). Boire avec avidité qc.

مَعُق o مَعْقًا ومَعَاقَةً Être profond (puits). Être à une grande distance (lieu).

أَمْعَق ه Rendre profond (un puits).

تَمَعَّق Être profond. Être méchant.

مَعْق ومَعَق ومُعْق ج أَمْعَاق وأَمَاعِق وأَمَاعِيق Profondeur. Distance. Au pl., extrémités du désert.

Profond. مَعِيق

✲ مَعَك a مَعْكًا ه Frotter qc.

— ٥ في Vaincre qn dans (la lutte).

مَعَك دَيْنَهُ وبِدَيْنِهِ ومَاعَك ٥ بِدَيْنِهِ Retarder à qn le paiement d'une dette.

مَعُك o مَعَاكَةً Être fou.

مَعَّك ٥ Rouler qn par terre.

تَمَعَّك Se rouler, être roulé par terre.

مَعِك ، ومِمْعَك ومُمَاعِك Qui diffère le paiement de ses dettes.

مَعِك Imbécile, disputeur.

مَعْكَى Nombreux (chameaux).

مَعْكَاء (s. et pl.) Gros et gras (id.).

✧ مُعَيكة Pain chaud frotté de beurre et de sucre.

✲ مَعَل a مَعْلًا ه Arracher, enlever qc. Gâter qc.

— ب Médire de qn.

— وأَمْعَل ٥ عَن Détourner brusquement qn de...

مَعِل Qui agit avec prestesse.

مَعَالَة Mal, méchanceté.

✲ مَعْمَع Marcher par une grande chaleur. Se battre (gens). Répéter le mot مَعْ.

— ه Donner (une pluie) battante (ciel).

مَعْمَعَة ج مَعَامِع Pétillement du feu dans les roseaux. Cris, vacarme de gens qui se battent. Au pl. guerres.

صَارُوا مَعَامِعَ Ils s'accordèrent.

مَعْمَعِيّ Qui est de l'avis de chacun.

مَعْمَعَان ومَعْمَعَانِيّ Chaleur très intense. D'une chaleur ou d'un froid intense (jour, nuit).

✲ مَعَن o مَعْنًا ، وأَمْعَن ب Avouer ou nier qc.

مَعَن a مَعْنًا ، ومَعَن o مُعُونًا ، وأَمْعَن Couler (eau). Être lancé (cheval).

مَعِن a مَعْنًا Être bien arrosée et croître (plante).

أَمْعَن Être bien arrosé (sol). Être riche, être pauvre.

أَمْعَن وـ تَمَعَّن في Être assidu et zélé dans (une affaire).

— النَّظَر في Considérer attentivement qc.

مَعْن Chose utile, chose facile. Nombreux, peu nombreux.

مَا لَهُ سَعْنَةٌ ولَا مَعْنَةٌ Il n'a rien.

مَعَان Hôtellerie. Eaux.

إِمْعَان وـ تَمَعُّن Application, effort, assiduité, attention.

مَاعُون ج مَوَاعِين Tout ustensile de ménage, de voyage. Aumône légale. Bonne œuvre. ✧ Rame de papier.

مَعِين ج مُعُن ومُعُنَات Eau courante à la surface du sol.

✡ مَعَا o مُعَاء Miauler (chat).

أَمْعَى Avoir des dattes qui mûrissent (palmier).

تَمَعَّى Se propager (mal).

مَعْو Datte qui mûrit.

✡ مَعْي ومِعًى ومِعَاء ج أَمْعَاء Intestin.

✡ مَغَث o مَغْثًا ه في Dissoudre qc. dans (l'eau).

— ٥ Frapper légèrement qn.

— ه Nuire à (sa réputation).

مَاغَث مُمَاغَثَةً ومِغَاثًا ٥ Lutter avec qn.

مَغِث Rude lutteur, athlète.

مَغْث ج مِغَاث Lutte, combat.

مَغِيث ومَمْغُوث Renversées par la pluie (céréales).

مُغَاث Grenadier sauvage.

✡ مَغَد a مَغْدًا ٥ وه Téter (sa mère : petit). Sucer qc.

— مَغْدًا Prospérer (plante, etc.).

— في عَيْش نَاعِم Mener une vie molle.

— ومَغِد a مَغَدًا Être gras, replet (corps).

أَمْغَد ٥ Allaiter (un enfant).

مَغْد Prospère, plein de sève.

مَغْد ومَغَد Aubergine, mandragore.

✡ مَغَر a مَغْرًا Passer rapidement.

— في Tomber sur (la terre : ondée).

مَغَّر ه Teindre qc. avec la terre rouge.

أَمْغَر Donner un lait rougeâtre (brebis).

— ٥ ب Percer qn (d'une flèche).

مَغْرَة Ondée douce.

— ومَغَرَة Terre rouge, ocre rouge.

مَغَر ومُغْرَة Couleur rougeâtre.

أَمْغَر Rougeâtre ; rousse, au poil fauve (bête).

مَغِير Rougeâtre (lait).

مُمَغَّر Teint avec la terre rouge.

✡ مَغَس a مَغْسًا ٥ ب Percer qn de (la lance).

✡ مُغِص مَغْصًا , ومَغِص a مَغَصًا : وتَمَغَّص بَطْنُهُ وـ أُمْغِص Avoir la colique.

مَغْص ومَغَص وـ مَغِيص Colique.

مَمْغُوص Qui a la colique.

✡ مَغَط a مَغْطًا , ومَغَّط ه Tirer, allonger, étendre qc.

مَغَط في القَوْس Bander l'arc avec force.

تَمَغَّط Marcher, courir avec force (chameau, cheval).

— وامَّغَط وامْتَغَط Être étendu, s'étendre, s'allonger.

إِمْتَغَط Être avancé (jour).

— ه Tirer (le sabre).

✡ مَغَل ومَغِل a مَغْلًا prouver des coliques (bête).

— a مَغْلًا ومَغَالَةً بِفُلَان Calomnier qn.

مَغِل a مَغَلًا Être vicié, gâté (œil).

أَمْغَل Avoir des bestiaux atteints de coliques. Avoir un enfant chaque année (femme).

مَغْل ومَغَل Lait d'une femelle qui porte.

مَغْلَة ج مِغَال Colique causée par des herbes mêlées de terre. Brebis ou chèvre qui porte deux fois l'an.

مَغَالَة Trahison, perfidie.

مِمْغَل Qui mange de la terre.

✡ مَغْمَغ ه Mêler, mélanger, brouiller qc. Mordiller (la viande).

— ه في Agiter qc. dans (l'eau).

— الكَلَام Parler d'une manière obscure.

Amer, aigre, acide, âcre. مَقِر ومُمْقِر
Poisson salé. سَمَكٌ مَمْقُور
Remplir (une outre). Briser qc. ☆ مَقَس o مَقْسًا ه
Plonger qc. dans l'eau. — ه في
Avoir des nausées. مَقِس a مَقَسًا, وتَمَقَّس
Verser beaucoup (d'eau). مَقَّس ه
Lutter avec qn à qui plonge le mieux. مَاقَس ۶
Il dispute avec un plus fort que lui. يُمَاقِس حُوتًا
Briser (le cou de qn). ☆ مَقَط o مَقْطًا ه
Irriter qn. — ۶
Lier qn par (un serment); le frapper du (bâton). — ۶ ب
Lier qn avec la corde dite مِقَاط. — ۶
Renverser qn. — ۶ وب ومَقَّط ۶
Nom d'agent. Qui tire des augures du jet des pierres. Fatigué, las (chameau). مَاقِط
Corde bien tressée. مِقَاط ج مُقُط
Boire qc. avec avidité. ☆ مَقَم a مَقْمًا ه
Téter (sa mère : petit). — ۶
Être soupçonné de... مُقِم ب
Avoir le teint altéré par le chagrin, etc. اُمْتُقِم
Eau stagnante. مَقْم ج أَمْقُم
Il poursuit son but avec intrépidité. هُوَ شَرَّاب بِأَمْقُم
Regarder qn. ☆ مَقَل o مَقْلًا ۶
Plonger qc. dans l'eau. — ه
Se plonger réciproquement dans l'eau. مَاقَل ۶ وتَمَاقَل
Plonger à diverses reprises. إِمْتَقَل
Nom d'act. Fond d'un puits; cailloux, terre qui s'y trouvent. مَقْل
Bdellium. Sorte de gomme. مُقْل
Fruit du palmier sauvage. مُقْل مَكِّي
Pierre servant à mesurer l'eau aux voyageurs. Fond d'un puits. مَقْلَة
✧ Poêle à frire. (عِوَض مِقْلَى) مَقْلَة
Le blanc de l'œil et la prunelle, la pupille. Œil. مُقْلَة ج مُقَل
Couleur azurée, bleu ☆ مقه — مَقَه

Faire une mauvaise besogne. مَقْمَق في عَمَلِهِ
Être embrouillée, confuse (affaire). — ومُقْمِق
Pierre d'aimant, aimant. ✧ Magnétisme. ⊙ مَغْنَاطِيس ومَغْنَطِيس
Magnésie. ⊙ مَغْنِيسِيَا
Miauler (chat). ☆ مَقَا o مَقْوًا
Prononcer, énoncer qc. ☆ مَقِي a مَقْيًا
Être amolli, assoupli (cuir). تَمَقَّى
Calomniateur. Soupçonneux. مَاقِيَة
Féconder (le palmier femelle). ✧ Sucer (des grains de raisin) et jeter la peau, etc. ☆ مَقّ o مَقًّا ه
Abecquer (ses petits : oiseau). مَقَّق ۶
Nourrir mal (sa famille). — على
Boire peu à peu. تَمَقَّق
Boire tout (le lait de sa mère : petit d'animal). — وامْتَقّ ه
Longueur de taille. مَقَق
Chevreaux qui tettent. Sots. مَقَقَة
Long de corps (cheval). Long (terrain). أَمَقّ م مَقَّاء ج مُقّ
Haïr, détester qn. ☆ مَقَت o مَقْتًا. ومَقَّت ومَاقَت ۶
Être odieux, détestable. مَقُت o مَقَاتَة
Rendre qn odieux à... مَقَّت ۶ إلى
Qu'il m'est odieux ! مَا أَمْقَتَهُ عِنْدِي
Que je le déteste ! مَا أَمْقَتَنِي لَهُ
Être haï de..., odieux à... تَمَقَّت إلى
Se haïr. تَمَاقَت
Haine. مَقْت
Mariage de qn avec sa belle-mère. زَوَاج المَقْت
Marié à sa belle-mère. مَقْتِيّ
Haï, détesté, abominable, odieux. مَقِيت ومَمْقُوت
Persil. ✧ مَقْدُونِس (عِوَض بَقْدُونِس)
Casser (le cou à qn). ☆ مَقَر o مَقْرًا ه
Macérer, mariner (le poisson salé). — وأَمْقَر ه
Être amer, aigre, acide. مَقِر a مَقَرًا
Devenir amer, aigre, acide. أَمْقَر
Aigreur, âcreté, acidité. مَقَر
Aloès. مَقِر ومَقِر

Punir (le trompeur : Dieu). — وأَمْكَرَ ه

Teindre qc. en rouge ; arroser (son champ). مَكَّرَ ه

Être rouge. مَكِرَ a مَكَرًا

Accaparer des grains. مَكَّرَ

Tromper qn. أَمْكَرَ ه

Chercher à se tromper mutuellement. تَمَاكَرَ

Être teint, colorié de rouge. اِمْتَكَرَ وامْتَكِرَ

Ruse, subterfuge, tromperie. Terre rouge, rubrique. مَكْر

Une ruse. مَكْرَة

Sorte de plante. — ج مَكْر ومُكُور

Qui trompe. مَاكِر ج مَاكِرُون ومَكَرَة

Trompeur, fourbe. مَكُور ومَكَّار

Teint en rouge. مُمْتَكِر ومَمْكُور

Tromper qn dans un marché. ✡ مَكَسَ i مَكْسًا ه في البَيْع

Percevoir les impôts, les dîmes, le tribut. — ومَكَّسَ

Marchander avec qn, disputer sur le prix de qc. مَاكَسَ مُمَاكَسَةً ومِكَاسًا ه في البَيْع

Droit de douane, etc. مَكْس ج مُكُوس

Percepteur des dîmes, etc. صَاحِب المَكْس ومَاكِس ومَكَّاس

Avoir peu d'eau avec de la vase (puits). ✡ مَكَلَ o مُكُولًا

Vase au fond d'un puits. مَكْلَة ومُكْلَة

Vaseux (puits). مَكُول ج مُكُل

Qui a peu d'eau (étang) ; qui a de l'eau (puits). مِمْكَل

Vieux puits sans eau. مُمْكِلَة ومَمْكُولَة

Avoir de l'influence, du crédit auprès de... ✡ مَكُنَ o مَكَانَةً, وتَمَكَّنَ عِنْد

✧ Être ferme, solide. مَكُنَ o

Avoir des œufs (lézard, etc.). مَكِنَ a مَكْنًا, وأَمْكَنَ

Raffermir, consolider, établir solidement qc. مَكَّنَ ه

Donner à qn le pouvoir de... — وأَمْكَنَ ه مِن

Être possible à qn (affaire). أَمْكَنَ ه

pâle. Faiblesse et maladie des yeux.

Azuré. Qui a les yeux malades, ou les coins des yeux et les paupières rougeâtres. أَمْقَه م مَقْهَاء ج مُقْه

Polir (une lame). ✡ مقا o مَقْوًا ه

Soin, conservation. مَقْو ومَقْوَة ومُقَاوَة

Conserve-le comme ton propre bien. اُمْقُهُ مَقْوَكَ ومَقْوَتَكَ ومُقَاوَتَكَ مَالَكَ

Même sens que مَقَا o. ✡ مَقَى i مَقْيًا

Même sens que اُمْقُهُ. اِمْقِهِ

Sucer entièrement (la moelle). ✡ مَكَّ o مَكًّا, وتَمَكَّكَ وامْتَكَّ ه

Presser (son débiteur). — ه وتَمَكَّكَ ه وعلى

La Mecque (ville d'Arabie). مَكَّة

De la Mecque. مَكِّي و✧ مَكَّاوِي

Ce qu'on suce. Moelle. مُكَاك ومُكَاكَة

Certaine mesure pour les substances sèches. Coupe à boire. ✧ Navette de tisserand. مَكُّوك ج مَكَاكِيك ومَكَاكِيّ

Qui tette ses brebis par avarice. مَكَّان

Rester dans (un lieu). ✡ مَكَتَ o مَكْتًا ب

✡ مَكَثَ o مَكْثًا ومُكْثًا ومَكَثًا ومُكُوثًا ومُكْثَانًا ومِكِّيثَى ومِكِّيثَاء, وتَمَكَّثَ ب

Attendre, rester dans (un lieu).

Être patient, grave. مَكُثَ o مَكَاثَةً

Agir lentement dans... تَمَكَّثَ في

Séjour, attente. مَكْث ومُكُوث ومُكْثَان

Qui attend. مَاكِث ومَكِيث

Posé, grave ; lent, lambin. مَكِيث

S'arrêter dans (un lieu). ✡ مَكَدَ o مَكْدًا ومُكُودًا ب

Peigne. مِمْكَد

Nom d'ag. Perpétuel, qui ne tarit pas (puits). مَاكِد م مَاكِدَة

Qui donne toujours du lait (chamelle). مَاكِدَة ومَكْدَاء, ومَكُود ج مُكُد ومَكَائِد

Restes du prix du sang. أُمْكُود ج أَمَاكِيد

User de ruse envers qn ; le tromper. ✡ مَكَرَ o مَكْرًا ه وب, ومَاكَرَ ه

Il se peut que... يُمْكِن أَنْ
Il ne peut pas se lever. مَا يُمْكِنُهُ النُّهُوض او أَن يَنْهَض
Être consolidé, raffermi ; être fixé solidement. تَمَكَّن
— ـه وب Se fixer dans (un lieu).
— واسْتَمْكَن من... Avoir le pouvoir de... être capable de.. ; être maître de..
مَكْن ومَكِن Œufs de lézard, de sauterelle, etc.
مَكْنَة ومَكِنَة ج مَكْنَات ومَكِنَات *Nom d'unité du préc. Au pl.* œufs d'oiseau.
مَكِنَة ومُكْنَة Solidité, vigueur. ✧ Pouvoir, faculté.
إِمْكَان Possibilité.
مَكَان ج أَمْكِنَة وأَمَاكِن Lieu, endroit, place. Rang, degré.
كَان من العِلْمِ والعَقْل بِمَكَان Il avait de la science et de l'intelligence.
مَكَانَة Gravité, fermeté, constance. Pouvoir, influence, crédit. Bon état. ✧ Fermeté, solidité.
ذُو مَكَانَة Qui est en bon état.
مَكِينَة Lenteur.
مَاكِن, ومَكِين ج مُكَنَاء Ferme, solide, consolidé, établi solidement.
مُمْكِن Possible, ce qui est possible...
مُتَمَكِّن Raffermi, consolidé.
مُتَمَكِّن أَمْكَن Déclinable à trois cas (nom).
مُتَمَكِّن غَيْر أَمْكَن Déclinable à deux cas (nom).
غَيْر مُتَمَكِّن Indéclinable.
☆ مَكَا o مَكْوًا ومُكَاء Siffler en mettant les doigts dans la bouche (homme). Gazouiller (oiseau).
مَكِي a مَكًا Avoir des ampoules (main).
مَكًى ومَكْو ج أَمْكَاء Tanière.
مُكَّاء ج مَكَاكِيّ *Sorte d'oiseau qui siffle.*
☆ مَلَّ o مَلًّا ـه Faufiler (un habit).
— وامْتَلَّ ـه Mettre (du pain, de la viande) sous la braise ou la cendre chaude.

مَلَّ ـه بِالنَّار Redresser (un arc) au feu.
— وأَمَلَّ على Être long pour qn (voyage).
— وتَمَلَّل وامْتَلَّ في المَشْي Hâter sa marche.
مَلَّ a مَلًّا ومَلَّة ومَلَالَة ومَلَالًا ـه ومن S'ennuyer, être ennuyé de... ; trouver ennuyeux.
— وتَمَلَّل S'ennuyer, se tourner et se retourner (malade, etc.).
أَمَلَّ ـه وعَلَيْهِ Ennuyer qn.
— إِمْلَالًا ـه عَلَى Dicter qc à qn.
تَمَلَّل وامْتَلَّ ـه S'attacher (à une religion), l'embrasser.
إِنْمَلّ Être tiré, arraché.
إِسْتَمَلَّ ـه S'ennuyer de...
مَلّ *Nom d'act.* Qui s'ennuie.
مَلَّة Cendre chaude ; braise. Sueur fébrile. Ennui.
خُبْز المَلَّة Pain cuit sous la cendre.
مِلَّة ج مِلَل Religion, doctrine religieuse.
مُلَّة ج مُلَل Faufilure.
مُلَّى Pain bien cuit.
مَلَل ومَلَال ومَلَالَة Ennui.
مُلَال Sueur fébrile. Douleur du dos ; agitation d'un malade.
مَلُول ومَلُولَة (*m. et f.*) Ennuyé, qui s'ennuie.
مَلِيل ومَمْلُول Cuit sous la cendre (pain), dans la braise (viande).
مَلِيل ومُمَلّ Foulé, frayé (sentier).
مَلِيلَة Chaleur fébrile. Soif ardente.
مَمْلُول Chose qui ennuie.
☆ مَلَأَ a مَلْأً ومِلْأَةً ـه ـه ومن وب Emplir, remplir, bourrer qc. de...
— ـه على Aider qn en qc.
— مِنْهُ الأَرْض Faire partout l'éloge de qn.
— عَلَيْهِ الأَرْض Créer des embarras à qn.
— ومَلُؤَ o مَلَاءَةً ومَلَاءً Être riche, opulent.
مَلِئَ a مَلْأً وتَمَلَّأَ وامْتَلَأَ من Être rempli, plein de..

Allaiter (un enfant). أَمْلَحَ ٥
Épuiser (le lait de sa mère : petit). إِمْتَلَحَ ھ
Qui tette. Distingué. مَلِيح
• Jauni, bruni. Désert aride. أَمْلَح
Qui tette ses chamelles par avarice. مَلْحَان
Feuilles d'un arbuste du désert. أُمْلُوح ج أَمَالِيح
Truelle de maçon. ⊙ مَالَج ج مَوَالِج
Saler (un mets). ☆ مَلَحَ a i مَلْحًا ھ
Allaiter (un enfant). — a مَلْحًا ٥ ول
Médire de qn. — ٥ وعِرْضَهُ
مَلُحَ o ومَلَحَ a o مُلُوحَة ومَلَاحَة ومُلُوحًا
Être salée (eau).
Être beau de visage. Être beau et bon (se dit de toute chose). مَلُحَ o مَلَاحَة ومُلُوحَة
Être grisâtre, bleuâtre. مَلِحَ a مَلَحًا
Produire de beaux poèmes (poète). مَلَّحَ
Saler trop (un mets). مَلَّحَ وأَمْلَحَ ھ
Manger avec qn à une même table. Téter avec qn. Être frère ou sœur de lait de qn. مَالَحَ مُمَالَحَةً ومِلَاحًا ٥
Devenir salée (eau douce). أَمْلَحَ
Venir vers l'eau salée. Dire de bons mots.
Donner (aux bestiaux) de l'eau salée. — ٥
Louer qn. — ٥ بِنَفْسِهِ
Qu'il est beau ! مَا أَمْلَحَهُ ومَا أُمَيْلِحَهُ
Engraisser (bête). Deviser, plaisanter, faire le spirituel. تَمَلَّحَ
Mêler le vrai au faux. إِمْتَلَحَ
Être bariolé, grisâtre (bélier). إِمْلَاحَّ
Trouver beau, joli, élégant. إِسْتَمْلَحَ ھ
Sel. *Au figuré*, sel attique, piquant d'un discours, d'une œuvre littéraire. مِلْح ج مِلَاح
Eau d'un goût salé, saumure. مِلْح ج أَمْلَاح ومِلَاح ومِلْح ومِلْحَة
Pacte, alliance. مِلْح ومِلْحَة
Il y a alliance entre eux. بَيْنَهُمَا مِلْح او مِلْحَة

Avoir le rhume de cerveau. مُلِئَ ومَلُؤَ o مَلَاءَة
Remplir, emplir, bourrer. مَلَأَ تَمْلِئَة ھ
Tendre fortement (un arc). — وأَمْلَأَ فِي
Aller puiser de l'eau, aller à l'eau. ✧ مَلَأَ
Aider qn ; s'associer à qn en ou contre... مَالَأَ ٥ على
Enrhumer qn du cerveau (Dieu). أَمْلَأَ ٥
Être rempli de colère. تَمَلَّأَ وامْتَلَأَ غَيْظًا
S'entr'aider en qc. تَمَالَأَ عَلَى
Placer ses fonds sûrement. اِسْتَمْلَأَ فِي الدَّيْن
Quantité qui remplit une mesure, un vase. مِلْء ج أَمْلَاء
Autant que la main peut contenir. — الكَفّ
Il dort tranquillement. يَنَام مِلْءَ الجَفْن
Foule, multitude. Les grands, les principaux. Délibération. Caractère, mœurs. مَلَأ ج أَمْلَاء
Rhume de cerveau. مُلَاء ومُلَاءَة
Sorte de manteau ; voile. مُلَاءَة ج مُلَاء ، وه ✧ مِلَايَة
Réplétion, surcharge de l'estomac. مِلْأَة و امْتِلَاء
Manière de remplir. مِلْأَة
Plein, rempli, bourré, qui regorge. مَلْآن م مَلْأَى ومَلْآنَة ج مِلَاء
Puiseur, porteur d'eau. ✧ مَلَّا
Riche, opulent. مَلِيء ومَلِيّ ج مِلَاء ومُلَآء وأَمْلِيَاء
Il est le plus riche de la tribu. هُوَ أَمْلَأ القَوْم
Plein, rempli, bourré. مَمْلُوّ ومُمْتَلِئ
Flatter qn par de belles promesses. ☆ مَلَثَ o مَلْثًا ٥ وه بِالكَلَام
Frapper qn légèrement. — ٥
Flatter, aduler qn. مَالَثَ ٥
Commencement (de la nuit). مَلْث ومَلَث
Téter (sa mère : enfant). ☆ مَلَجَ o ومَلِجَ a مَلْجًا ٥

Salé. مالح و✧ مَالِح

Couleur d'acier, grisâtre. مَلَح ومُلْحَة

Bon mot, anecdote plaisante; facétie. Prospérité, bénédiction. مُلْحَة ج مُلَح

Vent qui pousse le navire. Besace. Voile. مِلَاح

Beauté (du visage). Bonté de qn. Belle sentence, bon mot. مَلَاحَة

Art de la navigation. Commerce de sel. مِلَاحَة

Saline, mine de sel, saunerie, marais salant. مَلَّاحَة ومَمْلَحَة

Goût du sel. Salure. ✧ Salaison, poisson salé. مُلُوحَة

Bon mot, facétie. أُمْلُوح ج أَمَالِيح

Marin, navigateur. Marchand de sel, saunier. ✧ Givre, gelée blanche. مَلَّاح

Salé (poisson, eau, etc.). Beau, bon. مَلِيح ج مِلَاح وأَمْلَاح

Beau, bon. مُلَّاح ج مُلَّاحُون

Sorte de plante salée. مُلَّاح

✧ C'est bien ! très-bien ! مَلِيح

Bigarré; grisâtre (bélier). Grisâtre, couleur d'acier. أَمْلَح م مَلْحَاء ج مُلْح

— الشَّعْر واللِّحْيَة Au poil, à la barbe grisâtre,

— العَيْن Aux yeux bleus (per.).

Plus beau. أَمْلَح م مُلْحَى ج أَمَالِح ومُلَح

Sorte de raisin blanc oblong. مُلَاحِيّ

Salé. مُمَلَّح

Salière. مِمْلَحَة ج مَمَالِح

Fourni de sel, marchand de sel. مُتَمَلِّح

✧ مَلَح a مَلْحًا Marcher d'un bon pas. S'éloigner. fuir.

— في البَاطِل Se livrer aux vanités.

— وامْتَلَخ ه Tirer fortement qc.

مَلُخ o مَلَاخَة Se gâter, s'altérer (mets), perdre son goût.

مَالَخ ٥ Cajoler, flatter qn.

تَمَلَّخ وامْتَلَخ ه Crever (un œil: faucon).

اِمْتَلَخ ه Arracher (une dent); tirer (l'épée). Enlever (la bride d'une monture).

مَلَّاخ Esclave fugitif. Adulateur, cajoleur, flatteur.

مُلُوخِيَّة و✧ مَلُوخِيَا Mélochie, plante potagère.

مُمْتَلَخ العَقْل Qui a perdu l'esprit.

✧ مَلَد o مَلْدًا ه Étendre qc.

مَلِد a مَلَدًا Être flexible, souple (rameau).

مَلَّد ه Amollir, assouplir (le cuir, etc.).

مَلَد ومَلَدَان Délicatesse, flexibilité, souplesse, grâce.

مَالِد, وأَمْلَد م مَلْدَاء ج مُلْد Tendre, délicat (jeune homme); flexible, souple (rameau).

أُمْلُد وأُمْلُود وإِمْلِيد *Même sens.*

إِمْلِيد Vaste, nu (désert).

✧ مَلَذ o مَلْذًا Mentir. Courir vite (cheval).

— ٥ ب Frapper qn du (glaive).

مَلِذ a مَلَذًا Se mêler (ténèbres). N'être pas sincère.

اِمْتَلَذ ه مِن Recevoir qc. de qn.

أَمْلَذ ومَلَّاذ ومَلَذَان ومِلْوَذ Qui n'est pas sincère, hypocrite, faux ami.

✧ مَلَز o مَلْزًا عَن Rester en arrière de...

— ب Emporter qc.

مَلَّز ٥ عَن Délivrer qn de...

أَمْلَز وتَمَالَز وامْتَلَز ه Emporter qc.

تَمَلَّز عَن Être délivré de...

اِنْمَلَز وامَّلَز مِن Échapper à...

مِلْز Musclé, musculeux.

مَلَّاز Ravisseur. Loup.

✧ مَلَس o مَلْسًا ٥ Pousser, stimuler (une bête de somme).

— ٥ بِلِسَانِه Cajoler qn, le flatter.

مَلِس a ومَلُس o مَلَاسَة ومُلُوسَة Être uni, poli, lisse.

مَلَّس ه Polir, lisser, satiner qc. Égaliser, aplanir (la terre).

— ٥ مِن Délivrer qn de...

Avoir une origine مَاطَ ومَلَطَ o مُلُوطًا mêlée, n'être pas de race pure.
Être glabre, sans مَلِطَ a مَلَطًا ومُلْطَةً poil.
Réciter un hémistiche, مَلَّطَ ومَالَطَ ة qu'un autre complète.
Avorter (chamelle). أَمْلَطَ
Être lisse, poli. Être sans plu- تَمَلَّطَ mes (flèche).
Enlever, rafler, ravir qc. إِمْتَلَطَ ه
Fripon. Celui مِلْط ج أَمْلَاط ومُلُوط dont l'origine est mêlée.
Boue, argile dont on مِلَاط ج مُلُط crépit un mur. Ciment. ✧ Mastic fait de brique pilée et de résine.
Blessure à la tête. مِلْطَى ومِلْطَاء ومِلْطَاة
Sorte de course. مَلَطَى
Glabre, sans poil. Sans أَمْلَط ج مُلْط plumes (flèche).
Sans plumes (flèche). Sans poil مَلِيط (fœtus avorté).
Malte (île). ⊙ مَالِطَة
Maltais. مَالِطِيّ
Qui avorte habituellement مِمْلَاط (chamelle).
Écorcher un ✱ مَلَمَ a مَلْمًا, وامْتَلَمَ ة وه (mouton). ✧ Déchirer (un habit).
Courir rapide- مَلَمَ وأَمْلَمَ وانْمَلَمَ وامْتَلَمَ ment (chamelle).
Ils sont tous contre هُمْ عَلَيْهِ مَلَمٌ وَاحِدٌ lui.
Désert aride. مَلَاء ومَلِيم ج مُلُم
Rapide à la course (cha- مَلِيم ومَيْلَم melle).
Plaisanter par des ✱ ملم — مَالَمَ ة propos obscènes.
Simuler la sottise. تَمَلَّمَ
Se moquer de qn. تَمَالَمَ ب
Sot ; grossier, qui tient مِلْم ج أَمْلَاء des propos obscènes.
Libertin. مَالِم ج مُلَّاء
Grossier, obscène. أَمْلَم م مَلْمَاء ج مُلْم
Flatter, ✱ مَلِقَ a مَلَقًا ة ول, ومَالَقَ ة aduler qn.
Effacer qc. مَلَقَ o مَلْقًا ه

Se mêler (ténèbres). Perdre آمْلَسَ sa laine (brebis).
Devenir lisse, poli. تَمَلَّسَ
Échapper à... ـ وانْمَلَسَ وامَّلَسَ مِن
Être enlevée, éteinte (vue). امْتُلِسَ
Être lisse, glabre, poli. إِمْلَاسَ
Le crépuscule. مَلَس الظَّلَام
Rapide à la course (chamelle). مَلَسَى
Vendre qc. sans بَاعَهُ المَلَسَى لَا عُهْدَةَ retour.
Le poli d'une surface. مَلَاسَة
Rouleau pour aplanir le sol. مِمْلَسَة
Lisse, uni, poli ; أَمْلَس م مَلْسَاء ج مُلْس glabre. Intact, sans blessure (dos), sans fissure (arc).
Lait ou vin aigre. مَلْسَاء
Année stérile. سَنَة مَلْسَاء
Midi. Lait aigre, mêlé au مُلَيْسَاء doux.
Dé- إِمْلِيس وإِمْلِيسَة ج أَمَالِيس وأَمَالِس sert aride.
Inst. à égaliser le sol. مِمْلَسَة
Fouiller dans (qc.). ✱ مَلَشَ o مَلْشًا ه ✧ Plumer ; épiler.
Courtilière (in- ✧ مَالُوش ج مَوَالِيش secte).
Glisser, ✱ مَلِصَ a مَلَصًا, وتَمَلَّصَ مِن s'échapper de (la main).
Avorter (fem- أَمْلَصَت بِوَلَدِهَا وأَمْلَصَت me).
Être délivré تَمَلَّصَ وانْمَلَصَ وامَّلَصَ مِن de..., échapper à...
Lisse, glissant des مَلِص ومَلِيص mains (corde).
Avorton. مَلِيص
Lisse, glissant. أَمْلَص
Chauve. أَمْلَص الرَّأْس
Qui avorte souvent (femme). مِمْلَاص
Enduire de ✱ مَلَطَ o مَلْطًا, ومَلَّطَ ه boue (une muraille). ✧ Mastiquer, réparer avec du mastic (un vase brisé).
Raser (les cheveux). مَلَطَ ه
✧ Échauder (une poule pour ة la plumer, un porc pour l'épiler).

Teter (sa mère : enfant). مَلَقَ ﻫ
Laver (un habit). — وأَمْلَقَ ه
Aplanir (le sol, etc.). مَلَّقَ ه
✧ Cajoler, flatter qn. مَلَّقَ ﻫ
Tomber dans la misère. Glisser (cheval). أَمْلَقَ
Appauvrir qn (sort). — ﻫ
Flatter, cajoler, pateliner qn. تَمَلَّقَ تَمَلُّقًا وتِمِلَّاقًا ﻫ ول
Être lisse, poli. اِنْمَلَقَ وامَّلَقَ
Échapper à qn. اِنْمَلَقَ مِن
Tirer, extraire qc. اِمْتَلَقَ ه
Adulation, flatterie. Caresses, cajoleries, patelinage. مَلَق وتَمْلِيق وتَمَلُّق
Adulateur, flatteur, patelin. مَلِق ومَلَّاق
À la course rapide et douce (cheval). — ومَيْلَق
Pierre plate et unie. مَلَقَة ج مَلَقَات
Truelle de maçon. ⊙ مَالَق
Cylindre, rouleau à aplanir le sol. — ومِمْلَق ومِمْلَقَة
☆ مَلَكَ i مِلْكًا ومُلْكًا ومَلَكَةً ومَمْلُكَةً، وتَمَلَّكَ وامْتَلَكَ ه Posséder qc., être en possession de...
Conquérir (un pays) sur... مَلَكَ ه مِن
Se contenir, se retenir. — نَفْسَهُ
Régner sur... — على
Épouser (une femme). — i مَلْكًا ومِلْكًا ﻫ
Pétrir très bien (la pâte). — مَلْكًا, ومَلَّكَ وأَمْلَكَ ه
Mettre qn en possession de qc. مَلَّكَ وأَمْلَكَ ﻫ ه
Faire qn roi de... ; faire régner qn sur... — وأَمْلَكَ ﻫ على
Faire épouser (une femme) à... — وأَمْلَكَ ﻫ ﻫ
✧ Faire prendre prise (à un levier). مَلَّكَ ه
Prendre femme, se marier. أُمْلِكَ امْرَأَةً
Agir en maître, en roi. تَمَلَّكَ
S'enraciner dans qn (habitude). — ﻫ
Se contenir, se maîtriser. تَمَالَكَ عَن
Il ne s'est pas abstenu de... مَا تَمَالَكَ أَنْ او عَن أَنْ

Capter, gagner (le cœur). ✧ اِسْتَمْلَكَ ه
Nom d'action. مَلْك
Droit de propriété. مِلْك
Propriété, ce que l'on a en propre ; biens-fonds, domaine. مِلْك ومُلْك ج أَمْلَاك
Pouvoir, autorité. Dignité royale, royauté. مُلْك
Droit de pacage. Prise d'eau. مَلْك ومُلْك ومَلَك
Pied d'une bête. مِلَاك ج مُلُك
Soutien, appui (d'une chose). — ومَلَاك
Il ne se contient pas. مَا لَهُ مَلَاك
Ange. مَلَك ومَلَاك (عِوَض مَلْأَك)
Roi. مَلِك ومَلْك ج مُلُوك وأَمْلَاك
Reine. مَلِكَة
Propriété. مَلَكَة ومُلْكَة ومَلُكَة
Royauté, dignité royale. مَلَكَة
Il traite bien ses sujets. هُوَ حَسَن المَلَكَة
Coutume, habitude. مَلَكَة ج مَلَكَات
Nom d'agent. مَالِك ج مُلَّاك ومُلَّك
Nom propre d'hommes. مَالِك
Héron (oiseau). — الحَزِين
Royal. مَلَكِيّ م مَلَكِيَّة
Melchite (grec). — و✧ مِلْكِيّ
Royal, appartenant au roi. ✧ مُلُوكِيّ
Propriété, droit de propriété. مِلَاكَة ومُلُوكَة
Nom d'action. Mariage, contrat de mariage. إِمْلَاك
Royauté. Royaume, empire. مَلَكُوت
Royauté. Royaume, état, empire. مَمْلَكَة ومَمْلُكَة ج مَمَالِك
Devenu, fait esclave. عَبْدُ مَمْلَكَةٍ او مَمْلِكَةٍ او مَمْلُكَةٍ •
Possesseur, propriétaire. Roi. مَلِيك ج مُلَكَاء
Reine des abeilles. — النَّحْل
Mis en possession de qc. Créé roi. مُمَلَّك
Chose possédée, propriété. Bien pétrie (pâte). مَمْلُوك

Celui qui fera du bien en sera récompensé. مَن يَعْمَل خَيْرًا يُجزَ بِهِ
Il y a des gens qui ne croient pas en Dieu. مِنَ النَّاس مَن لَا يُؤْمِنُ بِاللهِ
J'ai passé près de quelqu'un qui te plait. مَرَرْتُ بِمَن مُعْجِب لَكَ
Préposition employée 1° pour exprimer tantôt le point de départ, tantôt le rapport entre une chose et ses parties ou entre la partie et le tout : مِن
Il est sorti de la maison. خَرَجَ مِنَ الدَّار
Je suis parti de Bagdad. سِرْتُ مِن بَغْدَادَ
Composé d'âme et de corps. مُرَكَّب مِن نَفْسٍ وجَسَدٍ
Il y a des gens qui disent. مِنَ النَّاس مَن قَال
Il a pris des pièces d'or. أَخَذ مِنَ الدَّنَانِير
2° *pour déterminer une expression vague, la manière, le temps précis d'une action* :
Il mourut le jour même, à l'heure même. مَاتَ مِن يَوْمِهِ ومِن سَاعَتِهِ
Ce qui a été perdu d'argent. مَا ذَهَبَ مِنَ المَال
Évitez l'abomination des idoles. اِجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الأَوْثَان
Il est sorti par la porte. خَرَجَ مِنَ البَاب
Il a traversé le fleuve sur le pont. عَبَرَ النَّهرَ مِن جِسْرِهِ
3° *Signifie la séparation, la distinction*, etc. :
Il distingue le méchant de l'homme de bien. يَعْلَمُ المُفْسِد مِنَ المُصْلِح
Il a échappé à... أَفْلَتَ مِن
4° *S'emploie quelquefois pour au lieu de* :
Vous avez aimé, choisi la vie présente au lieu de la vie future. اِرْتَضَيْتُم الدُّنْيَا مِنَ الآخِرَة
5° *Est explétif devant le sujet d'un verbe négatif ou interrogatif* :

Esclave ; serviteur. Mamelouk. ✧ Tablier. مَمْلُوك ج مَمَالِيك
✠ مَلْمَل Se hâter.
— ه Agiter, troubler qn (accident).
تَمَلْمَل S'agiter dans son lit, se tourner et se retourner.
مَلْمَلَة Célérité. Trompe de l'éléphant.
مُلْمُول Aiguille à mettre le collyre. Poinçon à écrire.
مُلَامِل Agile (âne).
مَلْمَلَى Rapide à la course (chamelle).
⊙ مَلَنْخُولِيَا Mélancolie ; bile noire.
✠ مَلَا ه مَلْوًا Marcher d'un pas rapide.
مَلَّى وأَمْلَى ه ه وب Faire jouir qn longtemps de qc. ou de qn (Dieu).
مُلِّي وتَمَلَّى ه وب Jouir longtemps de qn ou de qc.
أَمْلَى ه ول إِمْلَاء Tolérer longtemps (le pécheur : Dieu).
— ل Lâcher la bride (au chameau).
أَمْلَى ه على Dicter (une lettre) à qn.
اِسْتَمْلَى ه Prier qn de dicter qc. Implorer la longanimité de qn.
مَلًا ج أَمْلَاء Désert.
الْمَلَوَان Le jour et la nuit.
مَلَاة ج مَلَوَات ومَلًا Désert à mirage.
مَلْوَة ومُلْوَة ومِلْوَة Espace de temps.
مَلَاوَة ومِلَاوَة ومُلَاوَة *Même sens.*
إِمْلَاء ج أَمَالِيّ وأَمَال Dictée. ✧ Écriture correcte.
مَلِيّ Long, prolongé.
— مِنَ الدَّهر Long espace de temps.
مَلِيًّا Longtemps.
⊙ مَلْيُون ج مَلَايِين Milliard ou billion. ✧ Million.
مِمَّ De quoi ?
مِمَّا De ce que.
✠ مَن 1° *Pronom interrogatif.* Qui ? Lequel, laquelle, lesquels, etc.
مَن هُوَ, مَن هِيَ Qui est-il ? Quelle est-elle ?
مَن رَبُّكَ Quel est ton Seigneur ?
مَن 2° *Pronom relatif.* Qui, celui qui ; celle qui, etc.

bienfaiteur.
Le Bienfaisant, Dieu. أَلْمَنَّان
Faible, affaibli. مَنِين ج أَمِنَّة ومُنُن
Fort. Poussière fine. Corde faible.
Plus libéral que... أَمَنُّ مِن
Coupé, rompu. Fort. Faible. مَمْنُون
Ce que l'on peut faire.
Il a fait son possible. بَلَغ مَمْنُونَهُ
Récompense non interrompue. أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُون
✧ Obligé envers qn ; qui en a reçu des bienfaits. مَمْنُون ل
✧ Obligation qu'on a à quelqu'un. مَمْنُونِيَّة
✲ مَنَأَ a مَنْأً ه Macérer (la peau).
Peau macérée. Lieu où l'on macère les peaux. مَنِيئَة
⊙ مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق . Voyez dans جنق
⊙ مَنْجَنُون ج مَنَاجِين Machine, roue à irrigation, noria.
✲ مَنَحَ a i مَنْحًا ه ة Donner, accorder qc. à qn. Donner à qn l'usufruit (d'un troupeau).
مَانَحَ مُمَانَحَةً ومِنَاحًا Pleurer sans cesse (œil).
— ة Aider qn par un don.
أَمْنَحَ Être près de mettre bas (bête).
إِمْتَنَحَ وامْتَنَحَ ه Recevoir (un don).
إِسْتَمْنَحَ ة Demander un don à qn.
مِنْحَة ج مِنَح Don, faveur, bienfait.
— ومَنِيحَة ج مَنَائِح Brebis, etc. donnée en usufruit.
مَنَّاح Généreux, libéral, bienfaiteur.
مَنُوح Chamelle bonne laitière.
مَنِيح Flèche qui ne gagne pas au jeu.
✲ مُنْذُ ومُذْ Depuis.
مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ يَوْمُ الجُمْعَة Je ne l'ai pas vu depuis vendredi.
مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ او مُذْ شَهْرُنَا هٰذَا Je ne l'ai pas vu tout ce mois.
✲ مَنَعَ a مَنْعًا ة عَن ومِن وه Refuser qc. à qn ; défendre, interdire qc. à qn.
— ة وه مِن Défendre, protéger qn ou qc. contre.
مَنُعَ o مَنَاعَةً ومَنَاعًا Être inaccessible,

مَا جَاءَنِي مِن رَجُلٍ Il ne m'est venu aucun homme.
مَا مِن أَحَدٍ يَقْدِر Personne ne peut.
هَل سَافَرَ مِن مَرْكَبٍ Est-il parti quelque vaisseau ?
6° *A le sens de* que *après un comparatif* :
هُوَ أَقْوَى مِنِّي Il est plus fort que moi.
7° *Il indique la relation, la ressemblance* :
لَسْتُ مِنْهُ ولَيْسَ مِنِّي Il n'y a nul rapport entre lui et moi.
أَيْنَ أَنْتَ مِن هٰذَا الرَّجُل Quelle comparaison entre vous et cet homme ?
✲ مَنَّ o مَنًّا ومِنِّيفَى , وامْتَنَّ عَلَى ب Être bienveillant pour qn, lui accorder (une faveur).
مَنَّ o مَنًّا ومِنَّةً , وامْتَنَّ عَلَى و✧ مَنَّن ة Rappeler et reprocher à qn un bienfait.
مَنَّ o مَنًّا , وأَمَنَّ وتَمَنَّن ة Fatiguer qn (voyage).
— ه Rompre, couper (une corde).
مَانَّ ة S'employer, travailler à faire réussir les affaires de qn.
إِسْتَمَنَّ ة Solliciter la bienveillance de qn.
مَنّ Don, faveur, grâce, bienfait. Manne. Suc que l'on recueille sur l'arbre dit بَلُّوط.
بِمَنِّهِ تَعَالَى Par la grâce de Dieu.
مَنّ ج أَمْنَان Poids équivalent à deux rathls (*voy.* رَطْل).
مُنَّة ج مُنَن Force. Faiblesse.
مِنَّة ج مِنَن Grâce, bonté, faveur. Reproche d'un bienfait.
مِنَنَة Hérisson femelle. Araignée.
إِمْتِنَان Bienfait, bienveillance. Reproche des bienfaits.
مَنُون Mort, trépas. Temps.
دَارَ عَلَيْهِ المَنُون Il a éprouvé les vicissitudes du temps.
مَنُون ومَنُونَة Qui reproche les bienfaits accordés.
مَنَّان م مَنَّانَة Bienveillant ; libéral ;

Ma maison est en face de la sienne. دَارِي مَنَا دَارِهِ
Nom d'une idole *des anciens Arabes*. مَنَاة
Chose désirée. مُنْوَة
✡ مَنَى i مَنْيًا Déterminer qc.; expérimenter qc.
— ه ب Éprouver qn par... (Dieu).
مُنِيَ ب Être éprouvé par...
مُنِيَ ل Être favorisé en...
مَنَّى تَمْنِيَةً ه وب ه Faire désirer qc. à qn.
مَانَى مُمَانَاةً ه Différer, retarder qc.
— ه Attendre qn, lui accorder un délai; le rétribuer; le cajoler.
أَمْنَى ه Répandre (le sang).
— وامْتَنَى Arriver à Mina.
تَمَنَّى ه Désirer, vouloir qc. Lire (un livre). Inventer, altérer (un récit).
مَنًى ومَنِيَّة ج مَنَايَا Mort, trépas. Destin, destinée.
مِنًى Mina, village près de la Mecque.
مُنْيَة ج مُنًى Voeu, désir. Chose désirée.
أُمْنِيَّة ج أَمَانِيُّ وأَمَانٍ *Même sens*.
تَمَنٍّ ج تَمَنِّيَات Voeu, désir; souhait.
مُتَمَنَّيَات Choses désirées.
✡ مَهْ ومَهٍ Tout doucement. Arrête-toi, cesse.
مَهَهٌ ومَهَاه Marche douce, chose facile.
مَهَاه Beauté, éclat. Beau.
⊙ مَهْتَر ومِهْتَار Prince.
✡ مهج — امْتُهِجَ S'évanouir.
مُهْجَة ج مُهَج ومُهَجَات Sang, sang du coeur. Esprit, âme, vie.
خَرَجَتْ مُهْجَتُهُ Il a expiré.
أَمْهَج وأُمْهُوج وأُمْهُجَان Clair, peu épais (lait, etc.).
✡ مَهَد a مَهْدًا, ومَهَّد وتَمَهَّد واسْتَمْهَد ه Déployer, étendre (un matelas, un tapis).
مَهَد وامْتَهَد Gagner, faire des profits.
مَهَّد العُذْرَ لِفُلَان Présenter des excuses à qn.
— لَهُ عُذْرَهُ Recevoir ses excuses.

d'un accès difficile (homme, forteresse).
مَنَّع ه Empêcher fortement qn. ✧ Interrompre (un veau) quand il tette.
مَانَع ه ه Refuser qc. à qn.
تَمَنَّع وامْتَنَع Être inabordable, inaccessible, d'un accès difficile.
تَمَنَّع ب Se retrancher, se fortifier auprès de qn.
— وامْتَنَع عَن S'abstenir de... Se refuser à...
تَمَانَعَا ه Se repousser l'un l'autre de...
مَنْع *Nom d'act.* Interdiction, refus, prohibition, résistance. ✧ Interdit.
مَنَعَة ومَنْعَة Puissance (*en poésie*) d'un personnage, d'une forteresse.
هُوَ فِي مَنَعَة Il est en force; il a des gens pour le défendre.
مَنَاع ومَنَاعَة Force d'une position.
مَنَاعِ *Forme d'impératif*: empêche.
مَنْعَى وامْتِنَاع Abstinence, continence.
إِمْتِنَاع Empêchement, obstacle. Impossibilité.
مَانِع ج مَنَعَة ومَانِعُون *Nom d'ag.* Défenseur, protecteur; défensif, tutélaire.
— ج مَوَانِع Empêchement, obstacle. Ce qui rend un mot indéclinable.
مَنُوع ومَنَّاع Qui refuse, empêche fortement.
مَنِيع ج مُنَعَاء Inaccessible, inabordable. Bien défendu, bien fortifié (lieu). Puissant, robuste.
مُمْتَنِع Impossible, inaccessible.
مَمْنُوع Empêché, interdit. Indéclinable (mot).
✡ مَنْو مث مَنَان ج مَنُون Qui? Lequel? Lesquels?
مَنِي مث مَنَيْن ج مَنِين *Même sens*.
مَنَهْ مث مَنْتَان ج مَنَات Qui? Laquelle? Lesquelles?
✡ مَنَاه o مَنْوًا ه ب Éprouver qn par...
مَنًا مث مَنَوَانِ ومَنَيَانِ ج أَمْنَاء وأَمْنٍ ومُنِيّ Poids de deux rathls (*voyez* رَطْل).

☆ مَهَشَ a مَهْشًا ه ورة Brûler, roussir qc. Déchirer qu avec les ongles.
إِمْتَهَشَ Être brûlé, roussi.
☆ مهص – مَهَّص ه Laver, blanchir (un habit).
تَمَهَّصَ في Être plongé dans (l'eau).
إِمْهَاصَ Être sans végétation (sol).
مَهْصَاء Sans végétation (sol).
☆ مَهَم Coloration subite de la face.
☆ مَهِقَ a مَهَقًا Être blanc mat.
تَمَهَّقَ ه Boire qc. par intervalles.
مَهَق *Nom d'act.* Couleur verte de l'eau.
أَمْهَق م مَهْقَاء ج مُهْق Blanc mat.
مَهِيق Trace foulée. Terre éloignée.
☆ مَهَكَ a مَهْكًا,ومَهَّكَ ه Piler, broyer qc.
مَهَّكَ ه Amollir, assouplir qc.
مَهِكَ a صُلْبُهُ ومُهِكَ مَهْكًا Être impuissant (étalon).
تَمَهَّكَ في العَمَل Agir avec goût.
تَمَاهَكَ Se disputer, se quereller.
مَهْكَة ومُهْكَة Jeunesse, sa sève.
مُمَهَّك ومُمْتَهِك Plein de vigueur (jeune homme).
مَهِيك Impuissant (étalon).
☆ مَهَلَ a مَهْلًا ومُهْلَة , وتَمَهَّلَ في Agir avec lenteur, avec calme en qc.
مَهِلَ a مَهَلًا Être en avant, précéder.
مَهَّلَ وأَمْهَلَ ه Accorder un délai à qn. Être indulgent envers qn.
إِسْتَمْهَلَ ه Demander à qn un délai.
مَهْل ومَهَل ومُهْلَة Douceur dans les procédés : calme ; lenteur.
مَهْلًا *Se met pour (au s. et au pl.) l'impér.* Va doucement, allez doucement.
لَا مَهَل Point de répit.
عَلَى مَهَل Lentement, doucement, à l'aise, à loisir.
على مَهْلِكَ À votre aise !
رُزِقَ فُلَانٌ مَهَلًا Un tel a du répit : Dieu lui donne du temps.
مَهْل ومُهْل Pus d'un cadavre.
مُهْل Minerai. Cuivre fondu. Poisson.

مَهَّدَ ه Arranger habilement (une affaire). Aplanir, faciliter qc.
تَمَهَّدَ Être puissant, influent. Être en bon état (affaire) : être aplanie, facilitée (id.).
إِمْتَهَدَ Être large, élevée (bosse du chameau).
مَا امْتَهَدَ مَهْدَ ذلِكَ Il n'a pas bien arrangé cela.
مَهْد ج مُهُود Sol. Lit. Berceau d'enfant.
مُهْد ج مِهَدَة وأَمْهَاد . ومُهْدَة ج مُهَد Terrain plat et uni.
مِهَاد ج أَمْهِدَة ومُهُد Lit. Terrain plat.
مَهِيد Crème pure de lait.
مُمَهَّد Étendu, deployé (tapis) : facilité (affaire). Tiède (eau).
☆ مَهَرَ a o مَهْرًا ومُهُورًا ومَهَارًا ومَهَارَةً ه وفي وب Être adroit, habile en qc. Être expérimenté en...
مَهَرَ o a مَهْرًا . وأَمْهَرَ ة Doter (une femme), lui donner une dot.
مَهَّرَ Demander, se procurer un poulain.
مَاهَرَ ه Lutter d'habileté avec qn.
أَمْهَرَ ة Épouser (une femme) dotée.
تَمَهَّرَ Acquérir de l'habileté, de l'expérience.
مَهْر ج مُهُور ومُهُورَة Dot.
مُهْر ج مِهَار وأَمْهَار ومِهَارَة Poulain ; premier petit d'une bête.
مُهْرَة ج مُهَر ومُهُرَات ومُهَرَات *Fém. du préc.* Pouliche, etc.
مَهَارَة Habileté (dans un art, dans une science).
مَهِيرَة ج مَهَارِ Richement dotée.
مَاهِر ج مَهَرَة Adroit, habile, ingénieux. Expérimenté.
مَهْرِيَّة *Sorte de* blé rouge.
– ج مَهَارَى ومَهَارِيّ ومَهَارِ *Race de* chameaux, dromadaire.
مُمْهِر Qui a un poulain (jument).
مَمْهُورَة Dotée (femme).
⊙ مَهْرَجَان *Fêtes* des Perses.
☆ مَهَزَ a مَهْزًا ه Repousser qn de la main.

مُهْل ومُهْلة Poix liquide.

مُهْلَة *Nom d'act.* Préparatifs, apprêts, Avancement.

أَخَذ مُهْلَتَهُ Il a fait tous ses apprêts.

أَخَذ عَلَيْهِ المُهْلَةَ Il a l'avance sur lui.

مُهْلَة ومَهْلَة ومَهَلَة Pus d'un cadavre.

مَاهِل *Nom d'agent.* Qui progresse.

إِمْهَال Concession d'un délai.

تَمَهُّل Lenteur, retard.

☆ مَهْمَا Quelque chose que... Toutes les fois que...

مَهْمَا تَفْعَلْ أَفْعَلْ Quelque chose que tu fasses, je le ferai.

مَهْمَا يَزُرْنِي زَيْدٌ أُكْرِمْهُ Toutes les fois que Zéïd me visitera, je l'honorerai.

☆ مَهْمَهَ ة عن Empêcher qn de...

تَمَهْمَهَ عن S'abstenir de...

مَهْمَه ومَهْمَهَة ج مَهَامِه Terre inculte et déserte. Désert très étendu.

☆ مَهَنَ a o مَهْنًا ومَهْنَةً ة Servir qn comme domestique.

— مَهْنًا ة Traiter rudement qn, le brusquer.

مَهُنَ o مَهَانَةً Être méprisé, faible, débile.

مَاهَنَ ه Manier, manipuler qc.

أَمْهَنَ ة Abattre, affaiblir qn. Employer qn.

اِمْتَهَنَ Être serviteur.

— ة Prendre qn à son service.

— ه User (un habit).

— ة Fatiguer (un serviteur).

مَهْنَة ومِهْنَة ج مِهَن ومُهَن Service, servage. ✧ Métier, profession.

مِهْنَة ومَهَنَة ومَهِنَة ج مِهَن ومُهَن Habileté à servir.

مَاهِن ج مُهَّان Serviteur, domestique.

مَاهِنَة ج مَوَاهِن Servante.

مَهِين ج مُهَنَاء Avili, méprisé. Faible, débile.

☆ مَهَا o مَهْوًا ة Frapper qn violemment.

مَهَا o مَهًا Avoir le poil très blanc.

مَهَا a i مَهْيًا ه Dorer ou argenter qc.

مَهُوَ o مَهَاوَةً Être clair, aqueux (lait).

أَمْهَى ه Étendre, délayer qc. avec l'eau. Mouiller (une lame) pour l'aiguiser.

— ة Exciter, animer (un cheval); lui lâcher la bride.

حَفَرَ البِئْرَ حَتَّى أَمْهَى Il creusa le puits jusqu'à ce qu'il trouvât l'eau.

مَهْو Perles. Cailloux blancs. Sabre à lame étroite. Lait clair. Grêle. Dattes fraîches.

مَهِيّ Cristal de roche.

مَهَاة ج مَهًا ومَهَوَات ومَهَيَات Vache sauvage. Morceau de cristal. Soleil.

مَهْوًا Fruit du *bassia*, arbre de l'Asie équatoriale.

☆ مَهَى i مَهْيًا, وأَمْهَى وامْتَهَى ه Aiguiser (une lame).

اِسْتَمْهَى Enfoncer des bataillons, les disperser.

— ة Faire courir (un cheval) à toute force.

☆ مَهْيَم Qu'y a-t-il ? Que vous est-il arrivé ?

☆ مَاءَ o مُوَاء, وأَمْوَأَ Miauler (chat).

أَمْوَأَ Imiter le miaulement du chat.

مَائِيَة ومَائِنَة ومَائِيَّة Chat.

☆ مَاتَ o مَوْتًا Mourir, rendre l'âme, trépasser. S'éteindre, finir, cesser (feu, etc.). Être usé (habit).

— مَوَتَانًا ومُوَاتًا Être sans habitants (terre). N'être pas fréquenté (chemin).

مَوَّتَ وأَمَاتَ ة Faire mourir, mettre à mort qn.

مَاوَتَ ة Tolérer, supporter qn.

أَمَاتَ Perdre ses enfants; ses bestiaux. Perdre son petit (femelle).

— ه Réduire (la viande) par la cuisson. Calmer (la colère). Paralyser (un membre).

أَمَاتَ نَفْسَهُ Mortifier (ses passions).

مَا أَمْوَتَهُ او مَا أَمْوَتَ قَلْبَهُ Qu'il est apathique !

أُمِيتَ N'être plus en usage (mot).

Faire le mort, feindre d'être mort. تَمَاوَتَ
S'exposr à la mort, affronter les dangers. إِسْتَمَاتَ اسْتِمَاتَةً وَاسْتِمَاتًا
Rechercher qc. avec ardeur. — لِ
Mort, trépas, décès. مَوْت وَمَوْتَة
Mort naturelle. مَوْت أَبْيَض
Mort par le glaive. — أَحْمَر
Mort par strangulation. — أَسْوَد
Épilepsie. *Sorte de* folie. مُوتَة
Genre de mort. مِيتَة
Mort, décès, trépas. مَيْتُوتَة
Action de faire mourir. Mortification. إِمَاتَة
Épizootie, épidémie sur les bêtes. مَوْتَان وَمُوتَان
Apathique, sans esprit. مَوْتَان م مَوْتَانَة الفُؤَاد
Mort. Biens immeubles. Terre sans êtres vivants. مَوَتَان
Mourant, moribond. مَائِت ج مَائِتُون, و✧ مَوَّات
Mort terrible. مَوْت مَائِت
مَيْت ج أَمْوَات وَمَوْتَى وَمَيْتُون , وَمَيِّت ج
Mort (homme). مَيِّتُون
مَيْت وَمَيْتَة ج مَيْتَات , وَمَيِّتَة ج مَيِّتَات
Fém. du précédent.
Cadavre. مَيْتَة
Chose inanimée. Terrain sans culture et sans propriétaire. مَوَات
Mort, décès, trépas. مَمَات
Mortifié. Inusité (mot). مُمَات
Qui tue, qui donne la mort, mortel. مُمِيت
Péché mortel. خَطِيئَة مُمِيتَة
Qui s'expose à la mort. Intrépide. مُسْتَمِيت
✲ مَاثَ o مَوْثًا وَمَوَثَانًا هـ بِـ Mêler qc. à.
Délayer qc. dans (l'eau). — هـ في
Être mélangé, délayé. اِنْمَاثَ
✲ مَاجَ o مَوْجًا وَمَوَجَانًا, وَتَمَوَّجَ Être agitée, (mer, foule), onduler.
Dévier, s'écarter de... مَاجَ عَن
Flot, vague, onde. مَوْج ج أَمْوَاج
Un flot, une vague. مَوْجَة ج مَوْجَات

Première vigueur de la jeunesse, sa fougue. مَوْجَة الشَّبَاب
Bon enfant; enjoué, gai. ✲ موذ — مَاذٌ
Miel blanc excellent. Arme. مَاذِيّ
Cuirasse légère; corselet. — وَمَاذِيَّة
Vin léger. مَاذِيَّة
Être agitée, s'agiter (mer, etc.). ✲ مَارَ o مَوْرًا
Couler doucement sur (le sol : sang). — عَلَى
Tourner dans (la plaie : glaive). — في المَطْعُون
Faire couler (le sang). — وَأَمَارَ هـ
Soulever (la poussière : vent). أَمَارَ هـ
Tourner (le fer) dans la plaie. — هـ في المَطْعُون
Aller et venir (homme). تَمَوَّرَ
Tomber (poil). — وَانْمَارَ
Tirer (le glaive), dégainer. اِمْتَارَ هـ
Saint. ⊙ مَار وَمَارِي
Agitation des vagues, etc. : mouvement de va et vient, roulis, tangage. Chemin battu. مَوْر
Poussière soulevée par le vent; tourbillon de poussière. مُور
✧ Mouton d'Erzeroum. مُور وغَنَم مُور
Morée (presqu'île de la Grèce). مُورَة
Poil qui tombe. — وَمُوَارَة
Nom d'ag. Léger, pénétrant (trait). مَائِر
Fém. du préc. Au pl., flots de sang. مَائِرَة ج مَائِرَات
Agité d'un mouvement de va et vient. مَوَّار
À la marche douce et rapide (chameau). مَوَّار اليَد
Espèce de herse à battre le blé. ✧ مَوْرَج (عِوَض نَوْرَج)
Bananier; banane. ✲ مَوْز
Un bananier, une banane. مَوْزَة
Marchand de bananes. مَوَّاز
Bottine. ⊙ مَوْزَج ج مَوَازِج وَمَوَازِجَة
Raser (la tête). ✲ مَاسَ o مَوْسًا هـ
Diamant. Léger, volage. مَاس

مُوسَى (و✧ مُوس) ج مَوَاسٍ ومُوسَيَات Rasoir. ✧ Canif.

مُوسَى Moïse.

⊙ مُوسِيقَى Musique.

✡ مَاشَ o مَوْشًا ✧ Former des atterrissements (fleuve, torrent).

— ه Grappiller dans (une vigne).

مَاش *Sorte de* légume. Vesces. Hardes.

أَلْمَاشُ خَيْرٌ مِنْ لَاشَ Les hardes valent mieux que rien.

مَوْش Grappillage. ✧ Atterrissement.

مُمَوَّش ✧ Recouvert de terre et de sable apportés par les eaux (sol).

✡ مَاصَ o مَوْصًا, ومَوَّصَ ه Laver, nettoyer (un habit).

مَاصَ ه Se nettoyer (les dents).

مَوَّص Être marchand de paille.

مَوْص *Nom d'action.* Paille.

مُوَاصَة Eau de lavage.

✡ ماع — مَوْعَة الشَّبَاب Vigueur, fougue de la jeunesse.

✡ مَاعَ o مُوَاعًا Miauler (chat).

✡ مَاقَ o مَوْقًا Être à bas prix.

— o مَوَاقَةً ومُؤُوقًا ومَوْقًا Être sot.

— o مَوْقًا ومُوقًا ومُؤُوقًا ومُوَاقَةً, وانْمَاقَ Périr.

تَمَاوَقَ Feindre, simuler la folie.

اِسْتَمَاقَ Se montrer sot, agir en sot.

مُوق *Nom d'act.* Sottise.

مُوق ج أَمْوَاق Poussière. Fourmi ailée. Botte en cuir.

مَائِق ج مَوْقَى Sot, stupide.

أَحْمَقُ مَائِق Très sot.

✡ مَالَ o a مَوْلًا ومُؤُولًا Être riche en troupeaux, etc.

مَالَ o مَوْلًا, وأَمَالَ ة Donner des biens, des troupeaux à qn.

مَوَّلَ ة Rendre qn riche, opulent.

تَمَوَّلَ واسْتَمَالَ Devenir riche, opulent, faire fortune.

تَمَوَّلَ ه Se former un pécule de...

مَال ج أَمْوَال Bien, fortune, avoir, richesse. Troupeaux.

مَال ج مَالَة ومَالُون Riche, opulent (homme).

مَالَة ج مَالَة ومَالَات Riche (femme).

مَالِيّ Relatif aux richesses.

• مَالِيَّة Opulence, richesse, avoir, finances.

مَوِّل ومَيِّل Très riche.

مُوَيْل Un peu de biens.

✧ مَوَال ج مَوَاوِيل Chanson, cantate, romance.

✡ موم — مِيمَ مَوْمًا Être atteint de pleurésie.

⊙ مُوم Cire. Pleurésie. Inst. de tisseur, de savetier.

مَمُوم Atteint de pleurésie.

✡ • ومى — مَوْمَاء ومَوْمَاة ج مَوَامٍ Désert.

⊙ مُومِيَا *Sorte de* bitume.

⊙ مُومِيَة ✧ Momie d'Égypte.

✡ • مَانَ o مَوْنًا ومُؤُونَةً, ومَوَّنَ ة Fournir à qn des vivres.

مَانَ عَلَى فُلَانٍ فِي ✧ Agir au nom de qn en qc.

مَوَّنَ ة ✧ Donner à (un ouvrier) la nourriture avec le salaire.

تَمَوَّنَ Faire des provisions de bouche pour sa famille, se ravitailler.

مُونَة Provisions de bouche.

مَوَّان Pourvoyeur, approvisionneur.

مَمُون ومُمَوَّن Approvisionné, ravitaillé.

مُمَوَّن ✧ Nourri et payé (ouvrier).

✡ • مَاهَ o a مَوْهًا ومُؤُوهًا ومَاهَةً Avoir beaucoup d'eau (puits). Faire eau (navire).

— وأَمَاهَ ة Donner de l'eau à qn.

مَاهَ o مَوْهًا ه ب Mêler qc. à...

مَوَّهَ Avoir beaucoup d'eau (lieu).

— ه Dorer ou argenter (un métal). Mettre beaucoup d'eau dans (la chaudière).

— ه على Falsifier, embellir un récit à qn.

لَا تُمَوِّهْ بِكَ Ne te fais pas illusion.

مَوَّهَ عَنْ بَالِهِ ه ✧ Éloigner de son esprit qc.

أَمَاهَ إِمَاهَةً وأَمْوَهَ إِمْوَاهًا Arriver à une

Se nettoyer la bouche avec (le cure-dents). مَاحَ فَاهُ ب
Intercéder pour qn auprès de... — ة عِنْد
Faire un don à qn. — i مَيْحًا ومِيَاحَةً، وامْتَاحَ ة
Fréquenter qn. مَايَحَ ة
Se balancer (rameau). Chanceler (homme ivre). تَمَيَّحَ وتَمَايَحَ
Demander à qn un don, demander son intercession. إِسْتَمَاحَ ة
Puiseur d'eau. مَائِحٌ ج مَاحَة، ومَيَّاح
Demande (d'une grâce). اسْتِمَاحَة
Solliciteur. مُسْتَمِيح
Se calmer (chaleur, fièvre); s'éteindre (feu, colère). ☆ مَاخَ i مَيْخًا
Être agité, balancé (rameau, etc.). S'agiter (mirage). Avoir le vertige. ☆ مَادَ i مَيْدًا ومَيَدَانًا
Se balancer en marchant. — وتَمَايَدَ
Visiter qn. مَادَ ة
Approvisionner qn. Demander des vivres à qn. إِمْتَادَ ة
Nom d'ag. Qui a le vertige sur mer. مَائِدٌ م مَائِدَة ج مَيْدَى
Mets, table servie. ✧ Table à manger. Réfectoire. مَائِدَة ج مَائِدَات ومَوَائِد
A cause que... Si ce n'est que... مَيْدَ أَنَّ
A cause de... pour... مَيْدَى
Il l'a fait pour cela. فَعَلَهُ مَيْدَى ذٰلِكَ
Mesure, quantité (d'une chose). Longueur (d'une route). مِيدَاء
En face de lui. بِمَيْدَاهُ وبِمِيدَائِهِ
Hippodrome; cirque; arène, carrousel. مَيْدَان ومِيدَان ج مَيَادِين
Agité, balancé. مَيَّاد م مَيَّادَة
Fournisseur. Approvisionné. مُمْتَاد
Galoper dans l'hippodrome (cheval). ✧ مَيْدَنَ
Faire aller (un cheval) au galop. — ة
Approvisionner (sa famille). ☆ مَارَ i مَيْرًا، ومَايَرَ وأَمَارَ ة
Carder (la laine). مَارَ ه

couche d'eau. Donner la pluie (ciel). Avoir des sources d'eau (sol).
Abreuver (les bestiaux). — ة
Mettre de l'eau dans (l'encrier). Mouiller (un couteau) en l'aiguisant. — ه
Avoir beaucoup de sève (arbre). تَمَوَّهَ و✧ تَمَاوَى
Eau. Liqueur, suc (que l'on distille des plantes). مَاء ج أَمْوَاه ومِيَاه
Éclat, beauté du visage. Pudeur. مَاءُ الوَجْه
Sève. Éclat (d'un glaive). مَاء ومُوهَة ومُوَاهَة
Eau. مَاه ومَاءَة
Centre (d'une ville, d'un gouvernement). مَاه
Poltron, lâche. Stupide. — الفُؤَاد ومَاهِيّ الفُؤَاد
Aqueux, délayé d'eau. Aquatique. مَاءِيّ ومَاهِيّ ومَاوِيّ
Voyez après ما*, au commencement de la lettre* م. مَاهِيَّة
Miroir. مَاوِيَة ج مَاوِيّ
Un peu d'eau. مُوَيْه ومُوَيْهَة و✧مُوَيّ
Sève. مَائِيَّة ومَاوِيَّة
Mieux pourvu d'eau. أَمْوَه
Adultéré, falsifié (récit). مُمَوَّه
Voyez ☆ مَيْت ومَيِّت ومِيتَة الخ *dans* o مات.
Délayer qc. (dans un liquide). ☆ مَاثَ i مَيْثًا، ومَيَّثَ ه في
Être trempée, amollie (terre). تَمَيَّثَ
Être délayé dans (l'eau : sel, etc.). اِنْمَاثَ في
Arriver à l'aisance de la vie. اِمْتَاثَ
Mou, tendre. Aisée (vie). مَيِّث
Sol mou. مَيْثَاء ج مِيث
Être mêlée (ch.). ✧ مَاجَ i مَيْجًا
Marcher en se balançant. ☆ مَاحَ i مَيْحًا ومَيْحُوحَةً، وتَمَيَّحَ
Descendre dans un puits pour y puiser. مَاحَ
Puiser (l'eau) avec la main. — وامْتَاحَ ه

Nom d'ag. Sorte d'arbre dont on fait les selles; alizier; micocoulier. *Sorte de* vigne. — مَيْس
Libration de la lune. — مَيْس ومَيَسَان القَمَر
Qui marche avec fierté, qui se pavane. — مَائِس ومَيَّاس ومَيُوس ومَيْسَا ،
Étoile brillante. — مَيْسَان ج مَيَاسِين
Mêler qc. avec... — ✡ مَاش i مَيْشًا ه ب
Rapporter en partie (une nouvelle). — ه —
Traire à demi (une femelle). — ة —
Traverser (un terrain). — i مَيْشَة ه —
✡ مَاط i مَيْطًا ومَيَطَانًا, وأَمَاط عن
S'écarter, s'éloigner de qn.
Être injuste, inique en.. — مَاط i مَيْطًا في
Éloigner, repousser qn. — وأَمَاط ة —
Se séparer, s'éviter (gens). — تَمَايَط
Il n'a rien. — مَا عِنْدَهُ مَيْطٌ
Éloignement; répulsion. — مِيَاط
Ils sont dans l'agitation. — هُمْ في هِيَاط ومِيَاط
Couler, se répandre (liquide). Courir (cheval). — ✡ مَاء i مَيْمًا
Fondre, se liquéfier (graisse, etc.). — وتَمَيَّم وانْمَاء —
Faire couler (un liquide). Fondre (de la graisse). — أَمَاء إمَاءَةً وإمَاءً ه
Encens; parfum. Baume, styrax. Commencement (du jour, de la jeunesse, d'une course). — مَيْعَة
Liquide qui coule, qui se fond. — مَائِع
Fém. du préc. Toupet allongé du cheval. — مَائِعَة ج مَوَائِع
✡ مَال i مَيْلًا ومَمَالًا ومَمِيلًا ومَيَلَانًا وتَمْيَالًا ومَيْلُولَةً إلى
Se pencher, s'incliner; être penché vers... Se diriger vers (un lieu). Avoir du penchant, de la sympathie pour...
Dévier, s'écarter (du chemin, du juste, etc.). — مَال عن
Éprouver qn (âge, temps). — مَال على فُلَانٍ
Prononcer une sentence injuste, juger avec partialité. — مَال في حُكْمِهِ

Délayer d'eau qc — مَار وأَمَار ه
Imiter qn. — سَايَرَهُ ومَايَرَهُ
Fondre, liquéfier qc — أَمَارَ ه
Le trouble se mit entre eux. — تَمَايَر مَا بَيْنَهُمْ
Fournir des provisions à qn. — إمْتَار ل
Approvisionnement en grains, etc. — مِيرَة ج مِيَر
✧ مِيرِي ومِيرَة (عِوَض أَمِيرِيّ)
Impôt. Fisc.
Approvisionneur. — مَائِر ج مُيَّار ومَيَّارَة
Même sens. — مَيَّار
Mimique. — مُمَايِر
✡ مَاز i مَيْزًا, ومَيَّز وأَمَاز ه مِنْ
Séparer, distinguer qc. de...
Donner l'avantage à... — ومَيَّز وأَمَاز ه —
Être séparé, distingué des autres: être spécifié. — تَمَيَّز وانْمَاز وامْتَاز واسْتَمَاز
Crever de colère. — تَمَيَّز مِن الغَيْظ
Se tenir à l'écart. — اسْتَمَاز
Musculeux. — مَيِّز ومَيْز
Séparation, distinction. Faculté de distinguer; discernement. *En gra.*, détermination, spécification. — تَمْيِيز
Âge de raison, de discrétion. — سِنّ التَّمْيِيز
État de ce qui est séparé, distingué, spécifié. — تَمَيُّز وامْتِيَاز
✧ Privilège reçu, brevet. — إمْتِيَاز ج امْتِيَازَات
Qui sépare. Qui distingue. *En gra.* Spécificatif, déterminatif. — مُمَيِّز
Distingué, séparé. Distingué (par qq. qualité), remarquable. — مُمَيَّز ومُتَمَيِّز ومُمْتَاز
Voyez dans وَزَب — مِيزَاب
✡ مَاس i مَيْسًا ومَيَسَانًا, وتَمَيَّس
Marcher avec fierté en se balançant, se pavaner.
Accroître (la maladie) dans la tribu (Dieu). — وأَمَاس ه في القَوْم —
Mettre une frange, un bord (à un habit). — مَيَّس ه

Incliner vers le coucher (soleil). Être sur sa fin (jour, nuit). مَالَ i مُيُولًا
Le chemin nous a éloignés. مَالَ بِنَا ٱلطَّرِيقُ
Être penché, incliné. Surplomber (mur, etc.). مَيِلَ a مَيَلًا
Faire pencher, incliner qc. مَيَّلَ وأَمَالَ ه
Hésiter entre deux affaires. مَيَّلَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ
✧ Se détourner de son chemin pour passer chez qn. مَيَّلَ عِنْدَ
Secourir qn. Attaquer qn, lui faire la guerre. مَايَلَ ه
Incliner la prononciation du *fatha* vers celle du *kesra* ou celle de l'ا vers le ي. أَمَالَ إِمَالَةً
Chanceler, se balancer en marchant ; se pavaner. تَمَيَّلَ وتَمَايَلَ
Il y a dissension entre eux. بَيْنَهُمْ تَمَايُلٌ
S'incliner, pencher. اِسْتَمَالَ
Se concilier qn, se le rendre favorable. — ه او بِقَلْبِهِ
Mesurer qc. avec les mains. — ه
Inclinaison. Penchant pour qc., inclination. *En géo.* obliquité, déviation. مَيْلٌ ج أَمْيَالٌ
Cercle oblique. دَائِرَةُ المَيْلِ
Sonde pour les blessures. Aiguille à appliquer le collyre. Mesure de longueur, autant que la vue peut s'étendre ; mille. Pierre milliaire. مِيلٌ ج أَمْيَالٌ وأَمْيُلٌ ومُيُولٌ
Temps, moment. مِيلَةٌ ج مِيَلٌ
Nom d'act. En gra., inclinaison du *fatha* vers le son du *kesra*. إِمَالَةٌ
Plus incliné ; plus sympathique. Penché d'un côté (mur, etc.). Qui ne se tient pas droit à cheval. Sans arme. أَمْيَلُ ج مِيلٌ
Fém. du préc. Arbre touffu. Grand monticule de sable. Manière de mettre le turban. مَيْلَاءُ
Penché, incliné, qui incline vers qc. مَائِلٌ ج مَالَةٌ ومُيَّلٌ
Fém. du préc. مَائِلَةٌ ج مَائِلَاتٌ ومَوَائِلُ
Très penché, très incliné, etc. مَيَّالٌ
Mentir. ☆ مَانَ i مَيْنًا
Labourer (la terre pour semer). — ه
Feindre (des sentiments) qu'on n'a pas. تَمَايَنَ ه
Soc de la charrue. مَانٌ
Mensonge. مَيْنٌ ج مُيُونٌ
Voyez dans ونى. مِينَا ومِينَاءُ
Menteur. مَائِنٌ ومَيَّانٌ ومَيُونٌ
Qui feint l'amitié. مُتَمَايِنُ الوُدِّ
Avoir beaucoup d'eau (puits). ☆ مَاهَ i مَيْهًا ومَيَهَةً
Dorer (un glaive). — ه
Donner de l'eau à qn. — ه
Noms de femmes. ☆ مَيٌّ ومَيَّةُ ومَيَّا

ن

Pronom affixe de la 1re *per. du pl.*, nous : نَا
Comme nous. مِثْلُنَا
Gémir. ☆ نَأَتَ a i نَأْتًا ونَئِيتًا
Porter envie à qn. — ه
Le lion. اَلنَّأْآتُ
Être loin de... ☆ نَأَثَ a نَأْثًا ومَنْأَثًا عَنْ
Éloigner qn. أَنْأَثَ ه
Loin, éloigné. مُنْأَثٌ
Pénétrer dans (un pays). ☆ نَأَجَ a نُؤُوجًا فِي
Siffler, bruire (vent). Mugir (taureau). Crier (hibou). نَأَجَ a نَئِيجًا
Crier vers Dieu. — إِلَى اللهِ
Être atteint par un vent sifflant. نُئِجَ
Qui bourdonne (insecte). Qui siffle (vent). نَائِجَةٌ ج نَائِجَاتٌ
Sifflement du vent. نَئِيجٌ

Flûte; clarinette. ⊙ نَاي ج نَايَات
Être en fureur (bélier). ✻ نَبَّ i نَبًّا ونَبِيبًا ونَبَابًا
Avoir des tiges à nœuds (plante). نَبَّبَ
Couler (eau). تَنَبَّبَ
Nœud de la tige d'une plante, la tige elle-même. Tuyau. Rangée d'arbres. Siphon. أُنْبُوب ج أَنَابِيب
Même sens. Partie de roseau entre deux nœuds. أُنْبُوبَة ج أُنْبُوب وأَنَابِيب
Canal de la respiration. أَنَابِيب الرِّئَة
Être haut, élevé. ✻ نَبَأَ a نَبْأً ونُبُوءًا
Arriver, survenir, paraître à... — عَلَى
Passer (d'un lieu) à (un autre). — مِن... إلى
Aboyer faiblement (chien). نَبَأَ a نَبْأً
Ma vue ne peut supporter cela. نَبَا بَصَرِي عَن ذٰلِكَ
Annoncer à qn (une nouvelle). نَبَّأَ تَنْبِئَةً وتَنْبِيئًا, وأَنْبَأَ ٥ ه او ب
J'ai été avisé qu'un esclave m'a injurié. نُبِّئْتُ عَبْدًا سَبَّنِي
Se donner l'un à l'autre des nouvelles. نَابَأَ ٥
Se faire passer pour prophète; prophétiser. تَنَبَّأَ تَنَبُّؤًا
Demander (des nouvelles); s'informer de... اِسْتَنْبَأَ ه
En demander à qn. — ٥
Nouvelle, annonce. نَبَأ ج أَنْبَاء
Voix faible. Aboiement des chiens. نَبْأَة
Prophétie. نُبُوءَة ونُبُوَّة
De prophète, prophétique. نَبَوِيّ
Qui va d'un lieu à un autre. Lieu élevé, tertre. Chemin bien tracé. نَبِيء
Prophète. نَبِيء ونَبِيّ ج أَنْبِيَاء ونَبِيُّون
Prophétesse. نَبِيئَة ونَبِيَّة ج نَبِيئَات ونَبِيَّات
Haut, élevé; proéminent (lieu). Qui vient d'un autre pays (cours d'eau, homme). نَابِئ م نَابِئَة
Petit prophète. نُبَيِّئ ونُبَيّ

Agité et sifflant (vent). نَؤُوج ج نَوَائِج
Avoir des sources jaillissantes (sol). ✻ نَأَدَ a نَأْدًا
Accabler qn (malheur). Porter envie à qn. — ٥
Malheur, calamité. نَآد ونَآدَى ونَؤُود
Prendre, saisir qc. Différer, retarder qc. ✻ نَأَشَ a نَأْشًا، وتَنَاءَشَ ه
Être retardé; différé. تَنَاءَشَ وانْتَأَشَ
Il est venu enfin, à la fin. جَاءَ نَئِيشًا
Il nous a atteints après la fin du jour. لَحِقَنَا نَئِيشًا مِنَ النَّهَار
S'appliquer à... ✻ نَأَفَ a نَأْفًا في
Boire à satiété. نَئِفَ a نَأْفًا ونَأَفًا مِنَ الشَّرَاب
Abhorrer qn. — ٥
Avoir une démarche saccadée. ✻ نَأَلَ a نَأْلًا ونَأَلَانًا ونَئِيلًا
Qui a la démarche saccadée. نَؤُول
Soupirer; gémir (homme). Gémir (arc). Mugir (lion). ✻ نَأَمَ a i نَئِيمًا
Bruit, son. نَأْمَة
Que Dieu le fasse mourir. أَسْكَتَ اللهُ نَأْمَتَهُ
Être faible, débile dans... ✻ نَأْنَأَ نَأْنَأَةً ومُنَأْنَأَةً, وتَنَأْنَأَ في
Être impuissant à... — عَن
Faible, débile. Peureux. نَأْنَأ ونَأْنَاء ونُؤْنُؤ ومُنَأْنَأ
S'éloigner ou être loin de qn. ✻ نَأَى a نَأْيًا ٥ او عَن
Creuser (une rigole) autour d'une tente. نَأَّى وأَنْأَى وانْتَأَى ه
Impér., creuse la rigole. نَ النُّؤْيَ ونَهْ
Tenir qn à distance. نَاءَى ٥
Éloigner (le mal) de qn. — ه عن
Éloigner qn de... أَنْأَى إِنْاءً ٥ عَن
S'éloigner, être loin de... تَنَاءَى تَنَائِيًا, وانْتَأَى انْتِئَاءً عَن
Être loin les uns des autres. تَنَاءَوْا
Fosse, rigole autour d'une tente. نَأْي ونُؤْي ونِئْي ونُؤًى ج آنَاء وأَنْآء ونُؤِيّ ونِئِيّ
Éloigné des siens. نَاءٍ م نَائِيَة
Lieu éloigné. مُنْتَأًى

Surnom d'un illustre poète qui se disait prophète. المُتَنَبِّي
Pousser, germer, croître (plante). Produire des plantes (sol). ☆ نَبَتَ o نَبْتًا ونَبَاتًا, وأَنْبَتَ
Grandir (enfant). – o نَبَاتًا ونَبْتَةً, وأَنْبَتَ
Planter (un arbre); semer (des grains). ✧ Piquer un habit. نَبَّتَ ه
Élever (un enfant). – ة
Faire croître (les plantes, etc.: Dieu). أَنْبَتَ ه
Nom d'act. Plante, herbe. نَبْت
Une plante, une pousse. Une germination. نَبْتَة
Plante, végétal (*s.*). نَبَات ج نَبَاتَات
Botaniste. Végétal (*a.*). نَبَاتِيّ
Botanique. عِلْم النَّبَات
Qui pousse, qui germe (plante). نَابِت
Fém. du préc. Enfants, petits de bestiaux. *Au pl.*, jeunes gens sans expérience. نَابِتَة ج نَوَابِت
Ils ont de petits enfants. نَبَتَتْ لَهُمْ نَابِتَةٌ
Rameau. ✧ Massue. نَبُّوت ج نَبَابِيت
Canal d'irrigation. نَبِيتَة ج نَبَائِت
Nom d'action. تَنْبِيت
Arbres, plantes. – ج تَنَابِيت
Lieu où il y a de la végétation. مَنْبِت ومَنْبَت ج مَنَابِت
Sol riche en plantes. مِنْبَات
Caroubier des chèvres. يَنْبُوت ج يَنَابِيت
Curer (un puits). ☆ نَبَثَ o نَبْثًا ه
Enlever (la terre). – وانْتَبَثَ ه
Découvrir (une chose cachée). نَبَثَ عَن
Chercher à connaître qc. تَنَابَثَ واسْتَنْبَثَ عَن
Gonfler, lever (pâte). اِنْتَبَثَ
Trace, vestige. نَبَث ج أَنْبَاث
Très méchant. خَبِيث نَبِيث
Terre, vase, enlevée d'un puits, etc. Secret. نَبِيثَة ج نَبَائِث
Jeu d'enfants. أُنْبُوثَة
Avoir la voix forte et ☆ نَبَجَ i نَبِيجًا
la parole rude.
Sortir de son gite (perdrix). Sourdre (eau). – o نَبْجًا
Bredouiller. Être assis sur un tertre. أَنْبَجَ
Se gonfler (os). تَنَبَّجَ وانْتَبَجَ
Tertre, mamelon. نَبَجَة ج نِبَاج
Qui vocifère; qui hurle. نَبَّاج
Fém. du préc. Derrière. نَبَّاجَة
Choses sucrées. أَنْبِجَات
Lieu d'où l'eau sourd. *Nom d'une* ville de Syrie. مَنْبِج
Relatif à cette ville. مَنْبِجِيّ
Qui fait des promesses sans effet. مِنْبَج
☆ نَبَحَ a i نَبْحًا ونَبِيحًا ونُبَاحًا ونِبَاحًا وتَنْبَاحًا Aboyer, japper (chien). Siffler (serpent).
Aboyer contre qn. – ة وعلى ونَابَحَ ة
Gémir (huppe vieille). – نُبَاحًا
Faire aboyer (les chiens d'une tribu). أَنْبَحَ واسْتَنْبَحَ ة
Aboiement, jappement des chiens. نُبَاح ونِبَاح
Tumulte de gens et aboiements de chiens. نُبُوح
Aboyeur. Coquillage de la Mecque servant d'amulette. نَبَّاح
Huppe à la voix plaintive. نُبَاح
Celui qui fait aboyer les chiens d'une tribu. المُسْتَنْبِح
S'aigrir, fermenter, lever (pâte). ☆ نَبَخَ o i نُبُوخًا
Pétrir la pâte fermentée. أَنْبَخَ
Ampoule. نَبْخ ونَبَخ
Étoupe à calfeutrer les navires. نَبْخَة ونَبَخَة
Qui parle avec emphase. Terre éloignée. نَابِخَة ج نَوَابِخ
Tertre, mamelon. نَبْخَاء ج نَبَاخَى
Pâte aigrie. نَبَّاخ وأَنْبَخَان
Jeter qc. devant ou derrière soi. Rejeter, abandonner qc, ☆ نَبَذَ i نَبْذًا, ونَبَّذَ ه
Laisser, livrer qc. à qn; – ه إلى

Teigne. Mouche qui tourmente les chameaux. نِبْر ج أَنْبَار ونِبَار
Magasin; dépôt; grenier, magasin à blé. نِبْر وأَنْبَار ج أَنَابِر وأَنَابِير
Fossette de la lèvre supérieure. Hamza. Tumeur. Cri, élévation de la voix. Éminence. نَبْرَة
Grande bouchée. نُبْرَة ج نُبَر
Criard. Éloquent. نَبَّار
Estrade. Chaire. مِنْبَر ج مَنَابِر
⊙ Lampe, lanterne. Fer d'une lance. Audacieux. نِبْرَاس ج نَبَارِيس
✡ Injurier qn, l'appeler d'un surnom injurieux. نَبَزَ i نَبْزًا, ونَبَّزَ ٥
Se donner mutuellement des surnoms injurieux, s'injurier. تَنَابَزَ
Surnom injurieux; sobriquet. نَبَز ج أَنْبَاز
Vil, méprisable. نُبَز
Qui donne souvent des surnoms injurieux. نُبَزَة
✡ Parler dans une assemblée. نَبَسَ i نَبْسًا ونُبْسَةً, ونَبَّسَ
Il n'a rien dit. مَا نَبَسَ ومَا نَبَّسَ بِكَلِمَةٍ
Ceux qui parlent. Ceux qui se hâtent. نُبُس
أَنْبَسُ الوَجْهِ م نَبْسَاءُ الوَجْهِ ج نُبْسُ الوَجْهِ Austère de visage.
✡ Déterrer qc. Découvrir (un secret). Exhumer (un cadavre). Creuser (un tombeau). نَبَشَ o نَبْشًا ه
— كَنْزًا عَنِ الأَرْضِ Déterrer un trésor.
— لِ Ramasser çà et là pour (sa famille).
— ونَبَّشَ فِي ✧ Fouiller; compulser.
Extraire (des racines). إِنْتَبَشَ ه
Sorte d'arbre pareil au pin. نِبْش
Métier de fossoyeur. نِبَاشَة
Terre, vase tirée d'un puits. نَبِيشَة
Fossoyeur. نَبَّاش
Racine d'une plante arrachée du sol. أُنْبُوش ج أَنَابِيش
— وأُنْبُوشَة Arbre déraciné.
✡ Même sens que نَبَسَ. نَبَصَ i نَبْصًا
— i نَبِيصًا Piauler (oiseau).

abandonner, laisser (un traité).
Faire la boisson dite نَبِيذ. نَبَذَ التَّمْرَ او العِنَبَ
Faire la boisson dite نَبِيذ. نَبَذَ ونَبَّذَ وأَنْبَذَ وانْتَبَذَ النَّبِيذَ
Battre (artère). نَبَذَ نَبْذًا ونَبَذَانًا
Se séparer de qn, s'opposer à lui. نَابَذَ مُنَابَذَةً ونِبَاذًا ٥
— ٥ فِي البَيْعِ Jeter à qn une étoffe, etc., en signe de vente.
— ٥ الحَرْبَ Déclarer la guerre à qn.
— وتَنَابَذَ وانْتَبَذَ Se séparer (combattants).
Se mettre à l'écart. إِنْتَبَذَ
Un peu, une petite quantité, un petit nombre. نَبْذ ج أَنْبَاذ
La populace. أَنْبَاذُ النَّاسِ
Côté, plage. نَبْذَة ونُبْذَة
— ونُبْذَة ج نُبَذ Fragment de qc.; livraison d'un livre, article d'un traité.
Il s'assit à l'écart. جَلَسَ نَبْذَةً ونُبْذَةً
Boisson spiritueuse préparée avec des dattes ou des raisins secs, etc. ✧ Vin. نَبِيذ ج أَنْبِذَة
— ومَنْبُوذ Jeté avec dédain.
Marchand de نَبِيذ. نَبَّاذ
Enfant trouvé; enfant illégitime. مَنْبُوذ
Coussin. مِنْبَذَة ج مَنَابِذ
✡ Grandir (jeune garçon). Élever la voix après l'avoir baissée (chantre). ✧ Fouiller; feuilleter; chercher. نَبَرَ i نَبْرًا
— ه Élever, exhausser qc. Marquer (une lettre d'un hamza ء).
— ٥ Chasser qn, l'éloigner par des cris.
— ٥ بِلِسَانِهِ Calomnier qn.
✧ تَنَبَّرَ عَلَى ✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif.
Se gonfler, se tuméfier (main, etc.). Monter en chaire. إِنْتَبَرَ
Soudain, subit (coup de lance). Impudent, effronté. ✧ Brusque, impérieuse (parole). نَبْر

Première pousse d'une plante. نَبْض

Nom d'unité. Mot, parole. نَبْضَة

Battre (artère, pouls). Briller légèrement (éclair). ✫ نَبَض i نَبْضًا ونَبَضَانًا

Couler (eau). — o نُبُوضًا

Faire résonner la corde de l'arc. نَبَّض في القَوْس

Même sens. أَنْبَض القَوْسَ وعَنْهُ

Même sens. — الوَتَرَ وبِهِ

Pulsation de l'artère, pouls. نَبْض ونَبَض ج أَنْبَاض

Vif, ardent (cœur). نَبْض ونَبَض ونَبِض

Il n'a aucun mouvement. مَا بِهِ حَبَض ولا نَبَض

Un battement du pouls, de l'artère. نَبْضَة ونَبَضَة

Nom d'ag. Nerf. Colère. نَابِض

Il s'est mis en colère. نَبَض نَابِضُهُ

Point précis où l'on observe les battements du cœur. مَنْبِض

Archet à nettoyer le coton. مِنْبَض

Sourdre, jaillir (eau de source). ✫ نَبَط o i نَبْطًا ونُبُوطًا

Tirer l'eau (d'un puits). نَبَط i o نَبْطًا ه

Creuser (un puits) jusqu'à l'eau. — ونَبَّط وأَنْبَط وتَنَبَّط واسْتَنْبَط ه

Mettre au jour qc. أَنْبَط واسْتَنْبَط ه

Apparaître. أُنْبِط واسْتُنْبِط

Être, se dire nabathéen. تَنَبَّط

Produire (un discours). اِنْتَبَط ه ✧ Parler à qn d'un ton haut et impératif.

Inventer qc. Mettre en lumière (une question : légiste). اِسْتَنْبَط ه

Intérieur de l'homme. نَبَط

On ne connaît pas son fond. لَا يُدْرَك نَبَطُهُ

Première eau d'un puits. Pelage blanc au flanc du cheval. نَبَط ونُبْطَة

Nom d'une peuplade. Nabathéens. نَبَط ج أَنْبَاط ونَبِيط

Relatif à cette peuplade. نَبَطِيّ ونَبَاطِيّ

Découverte, invention. اِسْتِنْبَاط

Marqué d'une tache blanche au flanc (cheval, etc.). أَنْبَط م نَبْطَاء ج نُبْط

Sourdre, jaillir (eau de source). ✫ نَبَع o i a نَبْعًا ونُبُوعًا ونَبَعَانًا

Sortir de..., paraître. — مِن

Faire couler, faire sourdre (un cours d'eau : Dieu). أَنْبَع ه

Sortir peu à peu, suinter (eau). تَنَبَّع

Sorte d'arbre dont on fait les arcs et les flèches. ✧ Source. نَبْع

Arc fait de cet arbre. نَبْعِيَّة

Dur; constant, ferme. صَلِيب النَّبْع

Nom d'unité du préc. Origine. نَبْعَة

Il est de race noble. هُوَ مِن نَبْعَةٍ كَرِيمَةٍ

Fém. de نَابِع, qui jaillit. نَابِعَة ج نَوَابِع

Endroits qui se couvrent de sueur dans le chameau. نَوَابِع البَعِير

Source, le lieu même où l'eau jaillit. Origine, source. مَنْبَع ج مَنَابِع

Source d'eau. Ruisseau abondant d'eau. يَنْبُوع ج يَنَابِيع

Surgir, paraître. Jaillir (eau). Devenir poète, exceller en poésie. Être crasseuse (tête). Se répandre (mal). ✫ نَبَغ a o i نَبْغًا ونُبُوغًا

S'élever contre qn (hérétique). — على

Vivre dans l'aisance. — في الدُّنْيَا

Laisser échapper la farine par son tissu (sac). — بالدَّقِيق

Faire sortir la farine du tamis. أَنْبَغ

Fréquenter (un lieu). — ه

Poussière du moulin. نَبْغ ونُبَاغ

L'élite de la tribu. نَبَغَة القَوْم

Homme remarquable, distingué. نَابِغَة ج نَوَابِغ, ونَبِيغ ج نُبَغَاء

Nom de huit poètes célèbres. النَّوَابِغ

Relatif à ces poètes. نَابِغِيّ

Crasse, ordure de la tête. نُبَّاغ ونُبَّاغَة ونُبَاغَة

Novateurs, hérétiques. نَبَّاغَة

Grand chemin poudreux. مَحَجَّة نَبَّاغَة

Écrire. Sortir. ✧ Jaillir, sortir (sang, pus). ✫ نَبَق o نَبْقًا, ونَبَّق

Bien ordonner (un écrit). نَبَّق ه

Provoquer, obtenir (un discours). اِنْتَبَق ه

Nom d'act. Matière farineuse نَبْق

de la moelle du palmier.

نَبِق ونَبْق ونِبْق — Fruit du lotus.

نَبِقَة ج نَبَابِق — Grosse larme de la vigne.

مُنَبَّق — Planté en ligne (palmier).

☆ نَبَكَ o نُبُوكًا, وانتَبَكَ — Être élevé (lieu).

نَبَكَة ونَبْكَة ج نَبَك ونَبْك ونِبَاك ونُبُوك — Colline terminée en pointe.

نَابِك م نَابِكَة ج نَوَابِك — Élevé (lieu, sol).

☆ نَبَلَ o نَبْلًا ة — Lancer ou donner des flèches à qn. L'emporter sur qn en habileté, en noblesse.

— على — Ramasser les flèches à qn.

— ب — Traiter qn avec bienveillance.

— ة ب — Appaiser, calmer qn par (un mets).

نَبُلَ o نَبَالَةً — Avoir du mérite, de l'habileté.

نَبَّلَ وأَنْبَلَ ة — Donner des flèches à qn.

نَابَلَ ة — Rivaliser d'habileté avec qn.

أَنْبَلَ — Avoir des dattes mûres (palmier).

— ه — Faire (des flèches à jouer) grossières.

تَنَبَّلَ — Montrer de l'habileté. Être habile. Crever (chameau).

— ب — Se purifier avec (de petits cailloux).

— مِن — Prendre le meilleur de qc.

تَنَابَلَ — Lutter d'habileté au tir ou à la fabrication des flèches.

إِنْتَبَلَ — Mourir, être tué (homme).

— ه — Emporter vite qc.

— ل — Faire attention à...; se préparer à...

مَا اِنْتَبَلَ نَبَلَهُ او نُبْلَتَهُ او نَبَالَهُ او نَبَالَتَهُ — Il ne s'en est pas aperçu.

إِسْتَنْبَلَ ة — Demander à qn des flèches.

— ه — Prendre le meilleur de...

نَبْل (*fém.*) ج نِبَال وأَنْبَال ونُبْلَان — Flèche; dard.

نُبْل — État parfait du corps. Capacité, mérite.

نَبَل ونُبَل — Petits cailloux.

نَبْلَة — Une flèche, un dard.

نُبْلَة ج نُبَل ونُبُلَات — Récompense, rétribution. Don, cadeau. Bouchée. Le meilleur d'une chose. Mérite, talent.

نِبَالَة — Art de faire les flèches.

نَبَالَة — Capacité: supériorité de mérite, noblesse personnelle.

نُبَالَة — Disposition, apprêt.

أَخَذَ لِلأَمْرِ نُبْلَهُ او نُبَالَتَهُ — Il se disposa à l'affaire.

نَبْل م نَبْلَة, ونَبِيل ج نِبَال — Doué de qualités supérieures. Généreux. Noble.

نَبِيلَة — *Fém. de* نَبِيل.

— ج نَبَائِل — Cadavre, charogne.

نَابِل ج نُبَّل, ونَبَّال ج نَبَّالَة — Archer, tireur. Fabricant de flèches.

نَابِل م نَابِلَة — Habile, adroit.

أَنْبَل — Plus habile. Plus adroit à lancer des flèches.

تِنْبَال وتِنْبَالَة — *Voyez* تِنْبَل.

☆ نَبِهَ a نَبَهًا, وانتَبَهَ ل — S'apercevoir de qc. Faire attention à qc.

— نُبْهًا, وتَنَبَّهَ وانتَبَهَ مِن النَّوم — S'éveiller, se réveiller.

نَبُهَ o ونَبِهَ a ونَبَهَ o نَبَاهَةً — Être connu, célèbre, renommé.

نَبَّهَ ة على او إِلى — Avertir: appeler l'attention de qn sur qc.

— ة بِاسْمِهِ — Appeler qn par son nom.

نَبَّهَ وأَنْبَهَ ة مِن النَّوم — Éveiller, réveiller qn.

أَنْبَهَ ه — Oublier qc.

تَنَبَّهَ على ول — Porter son attention sur.

✧ إِنْتَبَهَ — Être circonspect; se tenir sur ses gardes.

نُبْه — *Nom d'act.* Réveil. Sagacité.

نَبَه — *Nom d'act.* Chose retrouvée par hasard.

وَجَدْتُهَا نَبَهًا — Je l'ai trouvée par hasard, d'aventure.

نَبَاهَة — Célébrité, renom. Noblesse.

إِنْتِبَاه — *Nom d'act.* Attention, éveil, circonspection.

أَبُو نَبْهَان — Le renard.

تَنْبِيه — Action d'éveiller. Avertisse-

melle) qui met bas.
L'assister et recevoir (son petit). نَتَجَ ﻫ ﻫ
Le vent a fait tomber la pluie des nuages. نَتَجَتِ الرِّيحُ السَّحَابَ
Mettre bas (femelle). نَتَجَتْ ونُتِجَتْ نَتَاجًا وَلَدًا, وأُنْتِجَتْ
✧ Faire des progrès (enfant). نَتَجَ
Résulter, découler de... — مِن
Tirer (une conclusion de...); faire sortir une chose de... نَتَّجَ وأَنْتَجَ ﻫ مِن
Être sur le point de mettre bas (femelle). Avoir des femelles pleines. أَنْتَجَ
Être en parturition (femelle). تَنَتَّجَ
Se multiplier par génération (bétail). تَنَاتَجَ وانْتَتَجَ
Déduire, inférer, conclure. اِسْتَنْتَجَ ﻫ
Parturition (se dit des bêtes). نِتَاج
Petits de la même année. Conclusion d'un syllogisme. Résultat; produit, utilité. نَتِيجَة ج نَتَائِج
Ils sont de la même année. هُمَا نَتِيجَةٌ
Mes brebis sont de la même année. غَنَمِي نَتَائِج
✧ Donc, par conséquent. بِالنَّتِيجَةِ
Qui assiste une femelle en parturition: qui met bas. ✧ Qui croît, progresse, etc. نَاتِج
Sur le point de mettre bas (femelle). نَتُوج
Temps de la parturition. مَنْتِج
Derrière des animaux. مِنْتَجَة
✶ Sortir (sueur). Suinter (graisse, humidité). نَتَحَ a i نَتْحًا ونُتُوحًا
Faire transpirer qn (chaleur). — ﻫ
Nom d'action. Sueur. نَتْح
Pores de la peau. مَنْتِح ج مَنَاتِح
Derrière des animaux. مِنْتَحَة
1er *sens de* i نَتَشَ. ✶ نَتَخَ i نَتْخًا ﻫ
Fixer sa vue sur... — بِبَصَرِهِ إلى
Pince à épiler. مِنْتَاخ
Enlever, emporter, ravir qc. Déchirer (un habit). ✶ نَتَرَ o نَتْرًا ﻫ

ment, admonition, avis: remarque.
Noble; connu, célèbre, illustre. نَابِه ونَبَه ونَبِه, ونَبِيه ج نُبَهَاء
Chose importante. أَمْرٌ نَابِهٌ
Élevé, éminent. نُبَاه
Ce qui excite l'attention à..., indication, mémento. مَنْبَهَة على
Affaire oubliée. حَاجَة مُنْبَهَة
Éveillé, réveillé. Attentif. مُتَنَبِّه ومُنْتَبِه
✶ Rebondir, ne pas pénétrer, s'émousser (sabre). نَبَا o نُبُوًّا ونَبْوَةً عَنِ الضَّرِيبَةِ
Il n'a pas trouvé de repos, il s'agitait dans le lit. — جَنْبُهُ عَنِ الفِرَاشِ
Ne pas convenir à qn (lieu). نَبَا ب
Être éloignée, opposée (chose). S'émousser (vue). نَبَا o نُبُوًّا ونُبِيًّا ونَبْوَةً
S'offusquer et s'écarter de... S'éloigner (du but: flèche). — عَن
Rendre (le sabre) rebondissant. أَنْبَى ﻫ
Nom d'act. dédain, dureté de procédés. نَبْوَة
Élévation de terrain. — ونَبَاوَة
Voyez dans نَبَأَ. نُبُوَّة ونَبِيّ
Éloignée (ch.). Qui rebondit, qui s'émousse (sabre). نَابٍ
Fém. du préc. Arc dont le bois est écarté de sa corde. نَابِيَة
✶ Bouillonner (marmite). نَتَّ i نَتِيتًا
Gonfler les narines (de colère). — o مَنْخِرَهُ نَتًّا ونَتِيتًا
Divulguer (une nouvelle). نَتَّتَ ﻫ
✶ Enfler (plaie). Être en saillie (chose) Sortir de sa place (chose). Être nubile (fille). نَتَأَ a نَتْأً ونُتُوءًا
Survenir, surprendre qn. — على
S'avancer; être élevé, proéminent. اِنْتَتَأَ
Qui est en saillie, proéminent, etc. نَاتِئ ونَاتٍ م نَاتِئَة ونَاتِيَة
Monticule. Montée. نَتْأَة ونُتُوء
✶ S'enfler, se gonfler, grossir. نَتَبَ o نُتُوبًا
Assister (une fe- ✶ نَتَجَ i نَتْجًا ﻫ

science (homme).
A qui on a arraché le poil (chameau). نَتِيف
Pince à épiler. مِنْتَاف
✡ نَتَق o i نَتْقًا Avoir beaucoup d'enfants (femme). ✧ Vomir.
— o نُتُوقًا Engraisser.
نَتَق i نَتْقًا ونُتُوقًا ة Secouer (son cavalier : monture).
— ه Agiter, secouer qc. Tirer, retirer (le seau du puits). Battre (le briquet). Secouer (un sac).
✧ نَتَّق ة Faire vomir qn, exciter le vomissement de qn.
أَنْتَق Bâtir sa maison en face de celle d'un autre. Épouser une femme très prolifique.
✧ Vomissement. نَتْق ونِتَاق
Sa maison est en face de la mienne. دَارُهُ نِتَاقَ دَارِي
نَاتِق Qui donne du feu (foyer, briquet). Qui secoue le cavalier (monture). Le mois de rhamadan.
— ومِنْتَاق Qui a beaucoup d'enfants (femme), très prolifique.
✧ Vomitifs. مُنَتِّقَات
✡ نَتَل i نَتْلًا ه Attirer en avant qc. Vider (un sac).
— ة Réprimander qn.
— i نَتْلًا ونُتُولًا ونَتَلَانًا, واسْتَنْتَل مِن S'élancer hors des rangs.
تَنَاتَل Devenir touffue (herbe).
— واسْتَنْتَل Se préparer, être prêt à...
نَتْل ونَتَل Œuf d'autruche rempli d'eau et mis dans le sable.
نَتِيلَة Proche parenté.
✡ نَتَن i ونَتِن a نَتْنًا, ونَتُن o نُتُونَةً ونَتَانَةً, وأَنْتَن Sentir mauvais, puer (viande etc.).
نَتَّن ه Rendre puant, infecter qc.
نَتْن ونَتَانَة Puanteur, mauvaise odeur.
نَتْن ونَتِين ومُنْتِن ومِنْتِن, ومِنْتِين ج مَنَاتِين Puant.
نَيْتُون *Nom d'un* arbre puant.
✡ نَتَا o نُتُوًّا Enfler, s'enfler, gonfler, Tirer qc. avec force.
نَتَر ة ب Percer qn de (la lance).
— الكَلَامَ Proférer des paroles dures.
نَتِر a نَتَرًا Se gâter ; périr.
إِنْتَتَر Être tiré, enlevé.
نَتْر *Nom d'act.* Faiblesse. Brusquerie, dureté.
قَابَلَهُ بِنَتْرٍ Il l'a reçu avec dureté.
نَتْرَة ج نَتَرَات *Nom d'unité du préc.* Coup de lance qui pénètre.
نَاتِرَة ج نَوَاتِر Arc qui brise sa corde.
✡ نَتَش i نَتْشًا ه Tirer, extraire, arracher (une épine, le poil, etc.), épiler. Tirer (la viande) avec le bec (oiseau de proie).
— ل Acquérir pour (les siens).
مَا نَتَش مِنْهُ شَيْئًا Il n'en a rien obtenu.
يَنْتِش مِن كُلِّ عِلْمٍ Il puise à toute science.
بِئْر لَا تُنْتَش Puits intarissable.
نَتَش i نَتْشًا ونَتَشَانًا ة Réprimander ou injurier qn en secret.
أَنْتَش Se gonfler (semence) ; germer (plante).
نَتْش Premier germe (d'une plante).
مِنْتَاش Pince à épiler.
✡ نَتَع o i نُتُوعًا Suinter et sortir doucement, transsuder (sang, sueur).
✧ نَتَعَهُ عَلَى أَكْتَافِهِ Il l'a emporté sur ses épaules.
أَنْتَع Transsuder, suer beaucoup.
✡ نَتَغ o i نَتْغًا ة Calomnier qn.
أَنْتَغ Sourire. Se moquer.
مِنْتَغ Calomniateur.
✡ نَتَف i نَتْفًا, ونَتَّف ه Arracher, tirer (le poil, etc.); épiler, plumer.
تَنَتَّف وتَنَاتَف وانْتَتَف Être arraché (poil, etc.) : être épilé, plumé.
نَتْف Épilation.
نُتْفَة ج نُتَف Ce qu'on cueille avec la main (herbe). Un peu de...
أَعْطَاهُ نُتْفَةً مِن... Il lui a donné un peu de...
نُتَاف ونُتَافَة Ce qui tombe dans l'épilation, plumes, poils, etc. arrachés.
نُتْفَة Qui n'a fait qu'effleurer une

Prose (opposé à نَطْم). ✧ Broderie sur étoffe. نَثْر (ضد نَظْم)
Nom d'unité du préc. Intervalle entre les deux moustaches. Cartilage du nez. Nom de deux petites étoiles dites : *le nez du lion*. Cuirasse ample. Éternuement. نَثْرَة
Ce qui tombe par parcelles. نَثَر
Bavard, loquace. نَثِر ونَيْثَرَان ومِنْثَر
Bonne laitière (brebis). Très prolifique. نَثُور
Disséminé. Effeuillée (rose). نَثِير
Parcelles disséminées. Miettes, débris de repas. نُثَار ونُثَارَة
Nom d'act. Ce qu'on distribue aux passants dans une noce. نِثَار
Chute des cheveux. تَنَاثُر الشَّعْر
Nom d'ag. Prosateur. Qui éternue (brebis). نَاثِر
Très disséminé. Homme nul. ✧ Couverte de broderies (étoffe). مُنَثَّر
Palmier dont les grappes tombent. مِنْثَار
Répandu, dispersé. Prose. Giroflée, violier. مَنْثُور
Vomir beaucoup. Saigner du nez. ✡ نَثَم — أَنْثَم
Fienter (cheval). ✡ نَثَل o نَثْلًا
Curer (un puits). — o i وانْتَثَل ه
Vider (un carquois). نَثَّل واسْتَنْثَل ه
Enlever (sa cuirasse). — ه عَنْهُ
Endosser à qn (la cuirasse). — ه على فُلَانٍ
Se précipiter vers qn. تَنَاثَل إلى
Curé, vidé. نَثِل
Large cuirasse. Fossette entre les moustaches. نَثْلَة
Fiente, crottin du cheval. نَثِيل
Terre extraite d'un puits. نُثَالَة ونَثِيلَة
Restes, débris. نَثِيلَة
Tenir des propos inconvenants. ✡ نَثِم i نَثْمًا, وانْتَثَم
Divulguer, ébruiter (une nouvelle). Disperser qc. ✡ نَثَا o نَثْوًا ه
se gonfler (membre du corps).
Reculer, rester en arrière. أَنْثَى
Ressembler à qn. — ه
Assaillir, attaquer qn. تَنَثَّى على
Être près de s'ouvrir (furoncle, tumeur). اِسْتَنْثَى
Enflé. Saillant, protubérant. نَاثٍ م نَاثِيَة
Divulguer (une nouvelle). Oindre (une plaie). ✡ نَثَّ o i نَثًّا ه
Suinter (outre). — i نَثِيثًا ونَثًّا
Se communiquer des nouvelles. تَنَاثَّ
Nom d'act. Humide (mur). نَثّ
Pommade, onguent. نِثَاث
Moiteur, humidité. نَثِيثَة
Morceau de laine servant à oindre. مِنَثَّة ج مَنَاثّ ومِنَثَّات
Ouvrir (le ventre), éventrer. ✡ نَثَج i نَثْجًا ه
Aller à la selle. — مَا في بَطْنِهِ
Balloter (sacoche). اِسْتَنْثَج
Homme de rien, poltron. نِثْج
Derrière. نُثْج ومِنْثَجَة
Rester en place (per.). Pousser (truffe). ✡ نَثَد a نُثُودًا
Disperser, disséminer, éparpiller qc. ✡ نَثَر o i نَثْرًا ونِثَارًا, ونَثَّر ه
Parler beaucoup. — الكَلَامَ
Avoir beaucoup d'enfants. — الوَلَدَ
Avoir beaucoup de fruits (arbre). — الثِّمَار
Enlever (sa cuirasse). — ه عَنْهُ
✧ Tomber (feuilles des arbres). نَثَر
Éternuer (bête). — i نَثِيرًا
Se moucher. Aspirer de l'eau par les narines. أَنْثَر
Renverser qn sur le nez. Le frapper et faire couler son sang. — ه
Être dispersé, disséminé, éparpillé. Tomber (feuilles des arbres, cheveux). تَنَثَّر وتَنَاثَر وانْتَثَر
Tomber malades et mourir (gens). تَنَاثَر
Aspirer de l'eau par les narines et la rejeter. اِنْتَثَر واسْتَنْثَر

Se rappeler mutuellement qc. تَنَاثَى
Ce qu'on raconte de qn. نَثَا
Divulguer (une nouvelle). ☆ نَثَى i نَثْيًا ﻫ
Dénigrer qn. أَنْثَى ة
S'abstenir de qc. par dégoût, avec répulsion. — مِنْ
Se hâter. Saigner, suppurer (abcès). ☆ نَجَّ i نَجًّا ونَجِيجًا
Véloce. نَجُوج
Blesser qn du regard. ☆ نَجَأَ a نَجْأً, وتَنَجَّأَ وانْتَجَأَ ة
Qui blesse du regard. نَجُوءٌ ونَجِيءٌ ونَجُوءُ ونَجِيءُ العَيْنِ
Regard avide du mendiant. نَجْأَةُ السَّائِلِ
Être noble, de famille noble (homme). Être généreux, distingué. ☆ نَجُبَ o نَجَابَةً, وأَنْجَبَ
Enlever l'écorce d'un (arbre). نَجَبَ o i نَجْبًا, ونَجَّبَ وانْتَجَبَ ﻫ
Avoir des fils généreux. Avoir un enfant lâche. أَنْجَبَ
Faire un acte noble, généreux. تَنَجَّبَ
Choisir qc. اِنْتَجَبَ واسْتَنْجَبَ ﻫ
Noble, généreux. نَجْب ونُجَبَة
Écorce de l'arbre ou de sa racine. نَجَب
Noblesse de race. Générosité. نَجَابَة
Noble, de famille noble. Généreux, distingué. De belle race (chameau, etc.). نَجِيب ج نُجُب ونُجَبَاء وأَنْجَاب
Fém. du préc. نَجِيبَة ج نَجَائِب
Les meilleures parties (d'une chose). نَجَائِب ونَوَاجِب
مِنْجَاب (*m. et f.*) ج مَنَاجِيب, ومُنْجِب م
Qui a des enfants nobles, généreux. مُنْجِبَة ج مُنْجِبَات ومَنَاجِب
Scruter, examiner qc. ☆ نَجَثَ o نَجْثًا, وتَنَجَّثَ عن
Appeler qn au secours. نَجَّثَ ة
Se communiquer des secrets. تَنَاجَثَ
Tirer, extraire qc. اِنْتَجَثَ واسْتَنْجَثَ ﻫ
Cuirasse. Péricarde. نَجْث ونُجُث
Demeure, maison. — ج أَنْجَاث

Scrutateur, explorateur. نَجِث ونَجَّاث
Chose cachée, secret. Tertre servant de but aux tireurs. نَجِيث
Mauvaise nouvelle ébruitée. نَجِيثَة
Il a fait tous ses efforts. بَلَغَتْ نَجِيثَتُهُ
☆ نَجَحَ a نَجْحًا ونُجْحًا ونَجَاحًا , وأَنْجَحَ
Réussir, (affaire) ; prospérer.
Réussir en qc. — فِي
Seconder, faciliter (une affaire). Faire réussir qn. نَجَّحَ ﻫ و ة
Un tel n'a pas de succès. مَا أَنْجَحَ فُلَانٌ
Faire réussir (les affaires de qn : Dieu). أَنْجَحَ ﻫ لِ
Vaincre qn ou qc. — بِ
Mener (une affaire) à bonne fin. تَنَجَّحَ واسْتَنْجَحَ ﻫ
Se réaliser (rêve). تَنَاجَحَ
Prier qn de faire réussir qc. اِسْتَنْجَحَ ة ﻫ
Réussite, succès. Prospérité. نُجْح ونَجَاح
Patience. نَجَاحَة
Qui tourne bien, qui réussit (affaire). Qui prospère. نَاجِح م نَاجِحَة
Accélérée (marche). — ونَجِيح
Patient. نَجِيح م نَجِيحَة
Qui réussit. — ومُنْجِح ج مَنَاجِح ومَنَاجِيح
Avis juste. رَأْي نَجِيح
S'enorgueillir. Miner la berge (torrent). S'élever et gronder (orage). ☆ نَجَخَ a نَجْخًا
Se vanter entre eux (gens). Être agitées, mugir (vagues). تَنَاجَخَ
Bruyante (mer). نَاجِخ ونَجُوخ
Bruit de la mer. نَاجِخ
Aider, assister, secourir qn. Vaincre qn. ☆ نَجَدَ o نَجْدًا, وأَنْجَدَ ة
Paraître (affaire). نَجَدَ o نُجُودًا
Suer. Être stupide. نَجِدَ a نَجَدًا
Être accablé de chagrin. — ونُجِدَ نَجْدًا
Être brave, courageux. نَجُدَ o نَجَادَةً ونَجْدَةً
Meubler, garnir (une maison). Rebattre (un matelas, etc.). نَجَّدَ ﻫ

Coupe, vase à mettre le vin.
Parure de bijoux. مِنْجَد ج مَنَاجِد
Badine servant de cravache. مِنْجَدَة ج مَنَاجِد
Protecteur. Combattant. مُنَاجِد
Affligé, triste. Qui a péri. مَنْجُود
Saisir qc. avec les dents molaires. ☆ نَجَذَ i نَجْذًا ه
Importuner qn. — ه
Instruire qn, lui donner de l'expérience (temps). نَجَّذَ ه
Dent molaire. نَاجِذ ج نَوَاجِذ
Il a atteint l'âge de puberté. عَضَّ على نَاجِذِهِ
La guerre a été violente. أَبْدَت الحَرْبُ نَاجِذَيْهَا
Plur. de نَجْذ ; *voyez dans* جَذَّ . مَنَاجِذ
Être chaud (jour). ☆ نَجَرَ o نَجْرًا
Préparer le mets dit نَجِيرَة.
Raboter (le bois); l'égaliser. — ه
Se proposer, entreprendre qc. Chauffer (l'eau) avec une pierre rougie au feu. ✧ Fermer (une porte) avec une barre de bois.
Donner une chiquenaude à qn. — ه
Pousser vivement (les chameaux).
Souffrir de la soif. نَجِرَ a نَجَرًا
Offrir à qn le mets dit نَجِيرَة . أَنْجَرَ ه
Nom d'act. Origine, racine. نَجْر
Couleur. Mérite, noblesse personnelle. Territoire de la Mecque et de Médine.
Accès violent de soif. نَجَر
Origine, racine, race. Couleur. نِجَار ونُجَار
Charpenterie, menuiserie. نِجَارَة
Copeaux. éclats de bois. نُجَارَة
Nom d'agent. Mois d'été. نَاجِر
Menuisier, charpentier. نَجَّار ج نَجَّارُون
Lait mêlé de farine ou de beurre. Banquette. Récompense. نَجِيرَة
Je te récompenserai selon ton mérite. لَأَنْجُرَنَّ نَجِيرَتَكَ
Barre de bois; verrou. ✧ نَاجُور

Instruire qn (temps). نَجَّدَ ه
Porter du secours à qn, le combattre. نَاجَدَ ه
Aller dans le pays dit نَجْد . أَنْجَدَ
Suer. Être élevé (édifice). Être serein (ciel).
Accepter (une invitation) أَنْجَدَ ه
Être haut, élevé. تَنَجَّدَ
Recouvrer ses forces. اِسْتَنْجَدَ
Invoquer l'assistance de qn. — ه وب
S'enhardir, revenir à la charge contre... — على
Nom d'act. Guide habile. Nedjd (province de l'Arabie). نَجْد
— ج أَنْجُد وأَنْجَاد ونِجَاد ونُجُود ونُجُد
Plateau, terrain élevé; وجج أَنْجِدَة chemin élevé.
Il vient à bout de tout. هُوَ طَلَّاع أَنْجُدٍ ونِجَادٍ وأَنْجِدَةٍ
Meubles. tapis. etc. نَجْد ج نُجُود ونِجَاد
Sueur. Embarras de langue. نَجَد
Nom d'act. et d'unité. نَجْدَة ج نَجَدَات
Force, vigueur: courage. énergie, héroïsme. Combat, calamité. Terreur.
Originaire du Nedjd (cheval). نَجْدِيّ
Baudrier. نِجَاد
Homme de longue taille. رَجُل طَوِيل النِّجَاد
Bravoure, courage, intrépidité, héroïsme. نَجَادَة
Art du matelassier, bourrellerie. نِجَادَة
Brave, courageux. نَجْد ونَجِد ونَجُد ج أَنْجَاد
Même sens. Triste. affligé. نَجِيد ج نُجُد ونُجَدَاء
D'une belle encolure (chameau, etc.). نَجُود
Femme intelligente et de belle taille. — ج نُجُد
Nom d'agent. نَاجِد م نَاجِدَة ج نَوَاجِد
Qui rebat les matelas. matelassier, bourrelier. نَجَّاد ومُنَجِّد
Vin. Safran. Sang. نَاجُود ج نَوَاجِيد

Pièce de bois dans laquelle s'emboite le pivot de la porte. *Nom d'une* ville d'Arabie et d'une ville du Hauran. نَجْرَان

Saisi d'un accès de soif (chameau). نَجِر ونَجِرِيّ

Ancre. ⊙ أَنْجَر وأَنْجَرَة ج أَنَاجِر

Ortie. أَنْجُرَة

Soc en bois de la charrue. نَوْجَر (عِوَض نَوْرَج)

But vers lequel on se dirige. مَنْجَر

Pierre rougie au feu pour chauffer l'eau. مِنْجَرَة

Espèce de siflet. ✧ مِنْجِيرَة

Taillé, coupé. Poulie à tirer de l'eau. ✧ Boiserie d'une maison. مَنْجُور

Achever, mener à bonne fin (une affaire). ✲ نَجَزَ o نَجْزًا, ونَجَّز وأَنْجَز ه

Arriver à son terme, à sa fin (discours, etc.). Etre achevée (affaire), être accomplie (promesse). — ونَجِز a نَجَزًا

✧ Être sur le point de finir (affaire). نَجَّز

Engager une lutte avec qn. نَاجَز ٥

Accomplir (une promesse). أَنْجَز ه

Achever (un blessé). — على

Persévérer à boire. تَنَجَّز الشَّرَابَ

Achever heureusement qc.; demander l'accomplissement (d'une promesse). تَنَجَّز واسْتَنْجَز ه

Se battre, se combattre. تَنَاجَز

Achèvement, accomplissement, exécution. نَجْز ونَجَاز

Il est sur le point d'achever (son affaire). هُوَ عَلَى نَجْزِ حَاجَتِهِ

Présent, prêt. نَاجِز ونَجِيز م نَاجِزَة الخ

Je l'ai vendu argent comptant. بِعْتُهُ نَاجِزًا بِنَاجِزٍ

Lutte, combat. مُنَاجَزَة وتَنَاجُز

Être sale, malpropre. Être immonde, impur. ✲ نَجِس a نَجَسًا ,ونَجُس o نَجَاسَة

Salir, rendre malpropre. Souiller, rendre impur. Profaner (une chose sainte). نَجَّس وأَنْجَس ه وه

Se souiller; devenir sale. Accomplir ce qui fait cesser l'impureté. تَنَجَّس

Noms d'action. تَنَجُّس وتَنَجَّاسَة

Saleté, malpropreté. Impureté, souillure légale. نَجَاسَة

نِجْس ونَجَس ونَجِس ونَجُس ج أَنْجَاس
Sale, impur, immonde, souillé.

Incurable (maladie). نَاجِس ونَجِس ونَجِيس

*Nom d'act. Sorte d'*amulettes. تَنْجِيس

Qui souille, etc. Faiseur d'amulettes. مُنَجِّس

Être le compère de qn dans (une vente). ✲ نَجَش o نَجْشًا في

Faire lever, traquer (le gibier). Chercher, réunir, extraire qc. Allumer (le feu). — ه

Se hâter, se presser. — o نَجْشًا ونَجَاشَة.

Enchérir dans (une vente). تَنَاجَش في

Extraire qc. Faire lever, traquer le gibier. اِسْتَنْجَش ه

Connivence entre un marchand et son compère. نَجَش

Traqueur de gibier. نَاجِش ونَجَاشِيّ ونَجَّاش ومِنْجَاش

Chasseur. نَجِيش ونَجَّاش

Titre des rois d'Abyssinie. نِجَاشِ و نَجَاشِيّ

Profiter à qn, être bon, nourrissant (aliment). ✲ نَجَم a نَجْمًا ونُجُوعًا, وأَنْجَم

Produire son effet sur qn (discours, remède, etc.). — ونَجَّم في

Chercher des pâturages; fourrager. نَجَم وتَنَجَّم وانْتَجَم واسْتَنْجَم

Donner aux chameaux la boisson dite أَنْجُوع. نَجَم ٥ ه او ب

Engraisser de... Profiter de... نُجِم ب

Être en bon état, prospérer. أَنْجَم

Allaiter (un petit : berger). — ٥

Se rendre chez qn pour en obtenir une faveur. تَنَجَّم وانْتَجَم ٥

Mets confortable. طَعَامٌ يُنْجِم او يُسْتَنْجَم بهِ او عَنْهُ

Manifester, montrer qc.
Jeter, lancer qc. نَجَلَ i نَجْلًا ه وب
Effacer l'écriture (d'une tablette). Faucher (les céréales). — ه
Percer qn de (la lance). — ٥ ب
Avoir de grands yeux. نَجِلَ a نَجَلًا
Faire paître (le bétail) dans l'herbe dite نَجِيل. أَنْجَلَ ٥
En venir aux mains. Avoir des enfants, une postérité. تَنَاجَلَ
Paraître et disparaître. Éloigner l'eau d'un mur. إِنْتَجَلَ
Se couvrir d'eau (sol). إِسْتَنْجَلَ
Lignée, postérité. Enfant. Eau qui sort du sol; eau qui coule. نَجْل ج أَنْجَال
Nom d'agent. De noble race. نَاجِل
Fém. du préc. نَاجِلَة ج نَاجِلَات ونَوَاجِل
Qui a de grands yeux. أَنْجَل م نَجْلَاء ج نُجْل ونِجَال
Large, grand (œil, etc.). Large (blessure faite par la lance). نَجْلَاء
Plante de l'espèce حَمْض. نَجِيل ج نُجُل
Faucille de moissonneur; serpette. Dent du chameau. Qui fait une large blessure (lance, etc.). Luxuriantes (céréales). مِنْجَل ج مَنَاجِل
⊙ إِنْجِيل او إِنْجِيلِيّ *Voy. dans la lettre* ا.
☆ نَجَمَ o نُجُومًا، وأَنْجَمَ Apparaître (objet). Se lever (étoile).
Sourdre (eau). Pousser (dent). Surgir (hérétique). Résulter. نَجَمَ
Accomplir qc. Payer (une dette) à diverses échéances. — نُجُومًا، ونَجَّمَ ه
Chercher à connaître l'avenir par les révolutions des astres (astrologue). نَجَّمَ وتَنَجَّمَ
Cesser (pluie, froid); se rasséréner, se remettre au beau (ciel). أَنْجَمَ وانْتَجَمَ
Observer, étudier les mouvements des astres (astronome). تَنَجَّمَ
نَجْم ج أَنْجُم وأَنْجَام ونُجُوم ونُجُم

Excursion faite pour trouver des pâturages; fourragement. نُجْعَة ج نُجَع
Qui est à la recherche de pâturages, fourrageur. نَاجِع ج نَاجِعَة ونَوَاجِع
Très courageux. شُجَاع نُجَاع
Eau mêlée de farine ou de grains. Bonne, saine (eau). نَجُوع
Le lait. — الصَّبِيّ
Sain, bon (aliment). Efficace (discours). Sang un peu noir. Feuilles mêlées de farine et d'eau. نَجِيع
Pâturage. مَنْجَع
Lieu où l'on cherche du pâturage ou du fourrage. مُنْتَجَع ومُسْتَنْجَع
Lieu de station dans les pâturages. مُنْتَجَع
☆ نَجَفَ o نَجْفًا ه Dégrossir, tailler (une flèche). Couper (un arbre) à sa racine.
Traire entièrement (une brebis). — وانْتَجَفَ ٥
Bouleverser, déformer (les collines de sable : vent). نَجَّفَ ٥
Donner à qn un peu de... — لِفُلَان نُجْفَة مِن
Faire verser l'eau des (nuages : vent). إِنْتَجَفَ واسْتَنْجَفَ ه
Tertre, monticule. Digue. نَجَف ج نِجَاف
Même sens. نَجَفَة
Amas de sables, dune formée par le vent. نَجَفَة الكَثِيب
Petite quantité de... نُجْفَة
Seuil (d'une porte); linteau. نِجَاف
Munie d'un large fer (flèche). نَجِيف ج نُجُف، ومَنْجُوف
Panier. مِنْجَف ج مَنَاجِف
☆ نَجَلَ o نَجْلًا Se couvrir de verdure (sol).
Engendrer (un fils). — ٥ وب
Frapper qn avec le devant du pied. Maltraiter qn. — ٥
Fendre et enlever (la peau d'un animal). Labourer (la terre). — ه

Astre, corps céleste, étoile. Échéance, terme de paiement. Plante sans tige. Origine certaine.
عَلَا نَجْمُكَ Que ton étoile soit heureuse!
يَنْظُرُ فِي النُّجُومِ Il pense à ce qu'il fera.
جَعَلْتُ مَالِي نُجُومًا J'ai placé mon bien à plusieurs échéances.
لَيْسَ لِهٰذَا الحَدِيثِ نَجْمٌ Ce récit n'a pas de source certaine.
نَجْمَة *Même sens que* نَجْم.
النَّجْم Les Pléiades.
عِلْمُ النُّجُومِ Astronomie.
نَجْمَة ونَجَمَة *Noms* de plantes.
ذُو النَّجْمَة L'âne.
عِلْمُ التَّنْجِيمِ Astrologie.
نَجَّام ومُنَجِّم ومُتَنَجِّم Astrologue. Astronome.
مَنْجَم ج مَنَاجِم Chemin bien frayé. Mine. Source, origine.
مِنْجَم Fer auquel est fixée l'aiguille de la balance.
— ومَنْجِم Cheville du pied.
✻ نَجْنَجَ ه Agiter, mouvoir qc.
— أَمْرًا Ruminer (une affaire) et ne pas l'entreprendre.
تَنَجْنَجَ Être agitée (ch.). Être ébahie (per.).
✻ نَجَهَ a نَجْهًا، وتَنَجَّهَ وانْتَجَهَ ٥ Repousser qn.
✻ نَجَا o نَجْوًا ونَجَاءً ونَجَاةً ونَجَايَةً مِن Être sauvé, délivré de..., s'échapper de...
— نَجَاءً Se hâter et prendre les devants.
— نَجْوًا، وأَنْجَى واسْتَنْجَى ه Tailler (un arbre, une branche).
— نَجْوًا ونَجًا، وأَنْجَى ه Enlever (la peau d'une bête).
— نَجْوًا ونَجْوَى. ونَاجَى مُنَاجَاةً ونِجَاءً ٥ Communiquer un secret à qn.
نَجَّى وأَنْجَى ٥ مِن Délivrer qn, le sauver (d'un danger).
نَجَّى ه Élever (son terrain) contre l'inondation.

أَنْجَى S'éloigner après avoir versé de l'eau (nuage). Avoir des dattes mûres (palmier).
— ه Découvrir, montrer qc.
— ٥ Mettre qn sur une hauteur.
تَنَجَّى Chercher un lieu élevé.
تَنَاجَى وانْتَجَى Se parler mutuellement à l'oreille.
اِنْتَجَى ٥ Prendre qn pour confident.
اِسْتَنْجَى Se hâter. Se laver après être allé à la selle.
— مِن Être délivré de...
— ه مِن فُلَانٍ Obtenir qc. de qn.
— ه Tirer à soi (la corde de l'arc).
نَجًا Peau d'animal. Bois de la litière.
نَجْو ونَجًا ونَجَاة ونَجَاء Délivrance, salut.
النَّجَاكَ النَّجَاكَ والنَّجَاءَكَ النَّجَاءَكَ Hâte-toi!
نَجْو ج نِجَاء Nuage qui a versé de l'eau. Excréments. Secret entre deux personnes.
نَجْوَى ج نَجَاوَى Secret, confidence faite à qn. Confidents.
نَجَاة ج نَجًى. ونَجْوَة ج نِجَاء Terrain élevé, plateau.
هُوَ بِنَجْوَةٍ مِنَ الشَّرِّ Il est loin du mal.
نَجَاوَة Grand espace de terre.
نَجِيّ ج أَنْجِيَة Secret, confidence. Confident. Agile (chameau).
نَاجٍ *Nom. d'ag.* Agile (chameau).
نَاجِيَة ج نَاجِيَات ونَوَاجٍ *Fém. du préc.*
مَنْجًى ج مَنَاجٍ Refuge, asile. Lieu élevé, plateau.
مَنْجَاة ج مَنَاجٍ Moyen de salut.
الصِّدْقُ مَنْجَاة La vérité sauve.
مُنَاجَاة Conversation confidentielle.
✻ نَحَّ i نَحِيحًا Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein.
نَحَاحَة Avarice. Libéralité.
شَحِيح نَحِيح Avare.
✻ نَحَبَ a i نَحْبًا ونَحِيبًا Sangloter.
— i نَحْبًا ونُحَابًا Être saisi de toux (chameau).
— o نَحْبًا، ونَحَّبَ Faire un vœu, s'obliger à qc.

Hâter la marche. نَحَب ونَحَّب في السَّيْر
Agir avec soin et diligence, ou se hâter d'arriver à l'eau. نَحَّب
S'appliquer à... — على
Appeler qn en jugement. Parier avec qn. نَاحَب ه
Convenir d'un moment, se donner rendez-vous pour la lutte, etc. تَنَاحَب
Sangloter; être haletant. اِنْتَحَب
Pleurs, sanglots. Grand péril. Sollicitude, zèle. Marche rapide ou douce. Temps, espace de temps. Vœu que l'on fait. Jeu de hasard. Mort, trépas. نَحْب
Il est mort. قَضَى نَحْبَهُ
Chance, sort. نُحْبَة
Pleurs, sanglots. Lamentations, gémissements. نَحِيب
Qui pleure, gémit, etc. نَاحِب ومُنْتَحِب
Marche rapide. سَيْر مُنَحِّب
Tailler, sculpter (la pierre, etc.). Façonner, travailler (le bois). ✡ نَحَت o i ونَحِت a نَحْتًا ه
Se faire une demeure dans la montagne. — بَيْتًا في الجَبَل ومِن الجَبَل
Exténuer (une bête : voyage). — ه
Blâmer qn, l'injurier. — ه بِلِسَانِهِ
Attaquer sa réputation. — عِرْضَهُ
Il est généreux. نُحِت على الكَرَم
Couper du bois ce qui suffit à... اِنْتَحَت مِن الخَشَبَة مَا يَكْفِي اِل. . .
Nom d'act. Coupe, taille, sculpture. نَحْت
Nature. — ونَحَات ونَحِيتَة
Fragments, éclats (de pierre, de bois, etc.). نُحَاتَة
Tailleur de pierres. Sculpteur. نَحَّات
Gémissement. Écorné (sabot d'une bête). Étranger à la tribu. نَحِيت
Taillée et polie (pierre). Sculpté. نَحِيت ومَنْحُوت
Ciseau (de sculpteur). مِنْحَت ومِنْحَات ج مَنَاحِت ومَنَاحِيت
Percer (un animal) à l'endroit dit نَحْر, l'égorger. ✡ نَحَر a نَحْرًا وتَنْحَارًا ه

Il connaît parfaitement les choses. نَحَر الأُمُورَ عِلْمًا
Ma maison fait face à la sienne. — دَارِي دَارَهُ
Blesser qn à la gorge. نَاحَر ه
Se prendre à la gorge pour (une affaire); se disputer l'usage de qc. تَنَاحَر وانْتَحَر على
Être en face l'une de l'autre (maisons). تَنَاحَر
Se suicider, se donner la mort. اِنْتَحَر
Le 10e jour du mois musulman dit ذُو الحِجَّة. يَوْم النَّحْر
Le haut de la poitrine, gorge. Commencement (du jour, du mois). نَحْر ج نُحُور
Sans voile. صَخْرَة نَحْرَة
Égorgeur. نَاحِر ونَحُور
Premier ou dernier jour du mois, ou sa dernière nuit. نَاحِرَة ج نَاحِرَات ونَوَاحِر
Les deux veines de la mâchoire. اَلنَّاحِرَانِ والنَّاحِرَتَانِ
Ingénieux, industrieux. Expérimenté, adroit. نِحْر, ونِحْرِير ج نَحَارِير
Égorgé. نَحِير ج نَحْرَى ونُحَرَاء ونَحَائِر, ومَنْحُور
Fém. de نَحِير, *et même sens que* نَاحِرَة. نَحِيرَة ج نَحَائِر
Endroit où l'on égorge; gorge; lieu du sacrifice. مَنْحَر
Généreux envers ses hôtes. مِنْحَار
Piler, broyer qc. ✡ نَحَز a نَحْزًا ه
Repousser qn du (pied). — ه ب
Frapper qn du poing à la poitrine. — ه في صَدْرِهِ
Être atteint d'une maladie de poumons (chameau). نُحِز, ونَحِز a نَحَزًا
Maladie de poumons. نُحَاز
Racine, source, origine. — ونِحَاز
Nature: condition, état. Bande de terrain inégal et dur. نَحِيزَة ج نَحَائِز
Malade du poumon (chameau). نَحِز ونَاحِز ونَحِيز ومَنْحُوز

Pilon. مِنْحَاز

✡ نَحِسَ a نَحَسًا, ونَحُسَ o نُحُوسَةً ونَحَاسَةً Être funeste, fatal, sinistre, néfaste.

Molester; fatiguer qn. نَحَسَ a نَحْسًا ٥

✧ Devenir comme le cuivre, être dur, compacte. نَحَّسَ

✧ Couvrir qc. de cuivre; clicher. — ه

S'enquérir de (nouvelles). — وتَنَحَّسَ واسْتَنْحَسَ ه

Jeûner pour prendre un remède. Faire maigre. تَنَحَّسَ

Avoir une rechute. تَنَاحَسَ وانْتَحَسَ

Mauvaise chance. Calamité. Funeste, fatale, néfaste (affaire). نَحْسٌ (ضِدّ سَعْد) ج نُحُوس

Les trois dernières nuits du mois lunaire. النَّحْس

Cuivre. Éclats de cuivre ou de fer incandescent. Nature. نُحَاس و نِحَاس

Il est naturellement généreux. هُوَ كَرِيمُ النُّحَاس

Morceau de cuivre. نُحَاسَة

نَحْسٌ ونَحِسٌ ونَاحِسٌ ونَحِيسٌ م نَحْسَة ونَحِسَة ونَاحِسَة ونَحِيسَة Funeste, fatal, néfaste, sinistre.

Année de disette. عَامٌ نَاحِسٌ ونَحِيسٌ

Marchand de cuivre; fabricant d'objets en cuivre. نَحَّاس

Choses sinistres, néfastes. مَنَاحِس

Sinistre, néfaste. مَنْحُوسٌ م مَنْحُوسَة

✡ نَحَصَ a نُحُوصًا Être grasse (chamelle).

Payer à qn ce qu'on lui doit. — لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ نَحْصًا

Pied d'une montagne. نُحْص

Qui n'a pas de lait (ânesse). نَحُوص ج نَحَائِص ونُحُص

Très grasse (chamelle). نَحُوص ونَحِيص

✡ نَحَضَ a i نَحْضًا, وانْتَحَضَ ه Dépouiller (un os).

Enlever (la chair) de l'os. نَحَّضَ ه

Aiguiser (le fer d'une lance). Importuner qn de demandes. نَحَّضَ ه و٥

نَحُضَ a نُحُوضًا, ونَحِضَ وأَنْتَحِضَ Avoir peu de chairs.

Être charnu. نَحُضَ o نَحَاضَةً

Chair, chair compacte. نَحْضٌ ج نُحُوض ونِحَاض

Morceau de chair compacte. نَحْضَة ج نِحَاض ونَحَضَات

Charnu; peu charnu. Effilé (fer de lance). نَحِيض ومَنْحُوض

Fém. de نَحِيض. نَحِيضَة ج نَحَائِض

✡ نَحَطَ i نَحِيطًا Soupirer, gémir.

Être haletant. — نَحْطًا ونَحِيطًا

Sanglot étouffé. نَحْط ونُحَاط ونَحِيط

Atteint d'une toux violente. نَاحِط

Orgueilleux. نَحَّاط

✡ نَحِفَ a ونَحُفَ o نَحَافَةً Être naturellement mince et maigre, être efflanqué.

Amaigrir qn. أَنْحَفَ ٥

Maigreur, gracilité. نَحَافَة

نَحِفٌ ج نَحِفُون, ونَحِيفٌ ج نِحَاف ونُحَفَاء, ومَنْحُوف Mince et maigre, grêle, efflanqué.

✡ نَحِلَ a ونَحَلَ o a ونَحُلَ o نُحُولًا Maigrir (par suite de maladie, de fatigue).

Faire un don à qn; donner (à une femme) sa dot, un cadeau de noces; doter (une femme), lui assigner un douaire. نَحَلَ a نُحْلًا ٥

Attribuer à qn (les paroles, les vers d'un autre). — نَحْلًا ٥ ه

✧ Chauffer un appartement pour y faire éclore les graines de vers à soie. نَحَّلَ

Donner qc. à qn. — وأَنْحَلَ ٥ ه

✧ Produire un essaim (abeilles). أَنْحَلَ

Rendre maigre, exténuer qn (maladie, fatigue). أَنْحَلَ ٥

S'attribuer à tort des vers qu'un autre a faits; être plagiat, faire un plagiat. تَنَحَّلَ وانْتَحَلَ شِعْرَ غَيْرِهِ

Embrasser, professer (une religion). اِنْتَحَلَ ه

Choisir qn ou qc. — ٥ وه

S'appuyer sur qc. تَنَحَّى وانْتَحَى ل
Du côté de..., vers... Environ, à peu près; comme, selon. نَحْوَ
Il est allé vers l'Orient. ذَهَبَ نَحْوَ الشَّرْقِ
Comme si tu disais, par exemple : نَحْوَ قَوْلِكَ
Environ dix mille. نَحْوَ عَشَرَةِ آلَافٍ
Côté, plage : contrée. Intention, dessein. Voie, chemin. نَحْو ج أَنْحَاء
Grammaire, surtout la syntaxe. — ج أَنْحَاء ونُحُوّ ونُحِيَّة
نَحْوِيّ و♦ نَحَوِيّ ج نَحْوِيُّون و♦ نَحَوِيُّون، ونَاحٍ ج نُحَاة Grammairien.
Côté. Environs. Pays. District, canton. نَاحَاة ونَاحِيَة ج نَوَاحٍ ونَاحِيَات
De côté, à l'écart, séparément. نَاحِيَةً وفي نَاحِيَةٍ
Baratter (le lait). ✡ نَحَى a i نَحْيًا ه
Tourner sa vue vers... نَحَى بَصَرَهُ إِلى
Faire cesser, écarter, enlever, ôter qc. — ونَحَّى ه
Frapper qn avec (une arme). أَنْحَى ل ه
Frapper qn du fouet. — عَلَيْهِ بِالسَّوْطِ
Cesser, être écartée (chose). تَنَحَّى
S'appuyer sur... S'appliquer à... اِنْتَحَى في
Outre à baratter le lait. نَحَى ج أَنْحَاء
Vase à faire le beurre. Lance à large fer. نِحْي ج أَنْحَاء ونُحِيّ ونِحَاء
But, point de mire. نَحِيَّة
Il est en but aux coups du sort. هُوَ نَحِيَّةُ القَوَارِعِ
Voyez dans o نَحَا. نَاحَاة ونَاحِيَة
Distance. Cours d'eau tortueux. مَنْحَاة ج مَنَاحٍ
Ceux qui sont loin. أَهْل المَنْحَاة
Marcher d'un pas vigoureux. ♦ S'incliner, se baisser; baisser la tête (homme). ✡ نَخَّ o نَخًّا
Pousser vivement (une bête). — ٤
Faire agenouiller (un chameau). نَخَّ ٤ وب و♦ نَخْنَخ ٤
Tapis long. نَخّ ج أَنْخَاخ

Les abeilles en général. نَحْل
Une abeille. نَحْلَة
Don, cadeau, présent. نَحْل ونُحْل ونُحْلَى ونُحْلَان
Même sens. Dot, cadeau de noces; douaire. Ce qu'on s'attribue : prétention; procès. Secte religieuse. نِحْلَة ونُحْلَة ج نِحَل ونُحَل
Maigreur. نُحُول
Plagiat, vol littéraire. اِنْتِحَال
Amaigrie, exténuée (bête). Mince (sabre). نَاحِل ج نُحَّل ونُحَّل
Fém. du préc. Aminci par l'usage (sabre). نَاحِلَة ج نَوَاحِل
Amaigri, maigre, mince. نَحِيل ج نُحَّل
♦ Essaim d'abeilles. نَحِيل
♦ Cabinet chauffé pour les vers à soie. مَنْحَل
Pousser un profond gémissement. ✡ نَحَمَ i نَحْمًا ونَحِيمًا ونُحَمَانًا
*Sorte d'*oiseau rouge de la forme de l'oie, flamant. نُحَام
Qui soupire beaucoup. Avare. نَحَّام
Pron. de la 1re *per. duel et pl* : Nous. ✡ نَحْنُ و♦ نِحْنْ و نِحْنَا
Faire entendre un son réitéré de poitrine. Tousser à dessein. ✡ نَحْنَحَ وتَنَحْنَحَ
Repousser qn en l'injuriant. — ٤
Se diriger, se rendre vers (un lieu), vers qn. ✡ نَحَا o a نَحْوًا. وانْتَحَى ه و٤
Il se dirigea vers lui. نَحَا نَحْوَهُ
Tourner sa vue vers... نَحَا بَصَرَهُ إِلى
S'incliner, se pencher. نَحَا o نَحْوًا
Renvoyer, repousser qn de... — ٤ عَن
Ôter (une chose) de (sa place), l'écarter de... نَحَّى ه عَن
Se pencher, s'appuyer d'un côté en marchant (chameau). أَنْحَى وانْتَحَى
Détourner sa vue de... أَنْحَى بَصَرَهُ عَن
S'avancer, marcher contre qn. أَنْحَى على
Arriver de côté vers qn. — وانْتَحَى ل
S'écarter, se mettre de côté. تَنَحَّى
S'éloigner de... — عَن

نَخَّة Bétail employé aux travaux. Esclaves. Chameliers. ✧ Inclination de la tête, du corps.
نُخَّة Bœufs de labour. Pasteurs.
☆ نَخَبَ o نَخْبًا Mordre (fourmi).
— ه Tirer, extraire qc. Choisir le meilleur de qc.
نَخِبَ a نَخَبًا Être timide, peureux.
أَنْخَبَ Avoir un fils poltron. Avoir un fils brave.
اِنْتَخَبَ ه Faire un choix de qc.
— ٥ Élire, donner son suffrage à qn. ✧ Prédestiner qn (Dieu).
نَخْب *Nom d'act.* Peureux. Bonne gorgée de vin bue à la santé de qn.
نُخْبَة ونُخَبَة ج نُخَب Ce qui est choisi, extrait. Choix, élite.
نَخَب ونَخِب ونِخَبّ ونَخِبّ Peureux, timide.
نَخِيب ج نُخُب, وأَنْخَب *Même sens.*
اِنْتِخَاب Choix, élection. ✧ Prédestination.
مُنْتَخَب Choisi, tiré, élu. ✧ Prédestiné.
— ومَنْخُوب ويَنْخُوب Peureux, timide.
مَنْخُوب Extrait, séparé. Maigre, décharné.
مِنْخَاب Faible, qui n'est bon à rien.
☆ نَخَتَ o نَخْتًا Becqueter (oiseau).
☆ نَخَجَ a نَخْجًا ه وب Agiter (le seau) dans le puits.
نَخَجَ Mugir contre les bords de la vallée (torrent).
نَخِيجَة Beurre fin qui s'échappe de l'outre.
☆ نخذ — ⊙ نَاخُذَاة ج نَوَاخِذ Capitaine de vaisseau.
تَنَخَّذ Être capitaine de vaisseau.
☆ نَخَرَ o i نَخْرًا ونَخِيرًا Ronfler. Renifler.
— ه ✧ Ronger qc. (ver).
نَخِرَ a نَخَرًا Être usée et trouée (chose). Être carié (os).
نُخْرَة Bourrasque, ouragan, tempête.
— ونُخَرَة ج نُخَر Bout du nez, du museau.

نَخِير Ronflement.
مَا بِالدَّار نَاخِرٌ Il n'y a personne à la maison.
نَاخِر ج نُخَّر Porc.
نَاخِر ونَخِر م نَاخِرَة ونَخِرَة Usé, troué, percé. Carié.
نَخَّار Ronfleur. Porc.
نِخْوَار ج نَخَاوِرَة Noble, fier, hautain. Faible, débile.
مَنْخَر ومَنْخِر ومِنْخِر ومَنْخُور و✧ مِنْخَار ج مَنَاخِر ومَنَاخِير Narine. Nez.
مَنْخُور Troué, percé. ✧ Rongé.
☆ نَخْرَبَ ه Ronger (un arbre : ver).
نُخْرُوب ج نَخَارِيب Trou. Alvéole d'abeille.
☆ نَخَزَ a نَخْزًا ٥ ب Frapper, percer qn avec (un fer) ; le blesser par (des paroles).
نَخْزَة Un coup de pointe, une piqûre.
☆ نَخَسَ o a نَخْسًا ٥ Piquer, stimuler (une bête) avec un aiguillon.
— ٥ وب Repousser qn en piquant sa monture.
— o a نَخْسًا Munir (une poulie) du bois dit نِخَاس.
نُخِسَ Diminuer. Avoir la gale dite نَاخِس.
تَنَاخَسَ Mêler leurs eaux (bassins).
نِخَاس ونِخَاسَة Bois que l'on insère dans le trou élargi d'une poulie.
نَخَاسَة ونِخَاسَة Vente d'esclaves ou de bestiaux.
نَخَّاس Marchand de bestiaux, maquignon. Marchand d'esclaves.
نَاخِس Gale à la queue des chameaux.
— ونَخُوس Jeune chamois.
نَخِيس Poulie dont le trou s'est élargi.
نَخِيسَة Lait de brebis mêlé au lait de chèvre.
مِنْخَس ج مَنَاخِس Aiguillon servant à stimuler une bête.
مَنْخُوس Aiguillonné. Galeux (chameau).
☆ نَخَشَ a نَخْشًا, ونُخِشَ Maigrir.
نَخِشَ a نَخَشًا S'user en bas (chose).

نَخَسَ o نَخْسًا ه وهـ Pousser (une bête). Agiter qc. Écorcer, râcler (le bois, etc.). Faire du mal à qn.
تَنَخَّسَ إلى Se mouvoir vers...
☆ نَخَصَ o a نَخْصًا Être maigre, décharné.
— وأَنْخَصَ ه Amaigrir qn (vieillesse).
نَخِصَ a نَخَصًا, وانْتَخَصَ S'en aller (chair).
☆ نَخَطَ o نَخْطًا, وانْتَخَطَ ه Rejeter (les muscosités du nez); se moucher.
نَخَطَ o نُخيطًا ب Médire de qn.
— على Traiter qn avec hauteur.
اِنْتَخَطَ ه Ressembler à qn.
نَخْط ونُخط Hommes, race d'hommes.
مَا أَدْرِي أَيُّ النَّخط هُوَ Je ne sais quel homme il est.
☆ نَخَمَ a نَخْمًا ه Égorger une brebis après l'avoir écorchée.
— ه ه Donner à qn (des conseils désintéressés); lui porter (une affection) sincère.
— لِفُلَانٍ بِحَقِّهِ Avouer à qn ce qui lui est dû.
— ه عِلْمًا Savoir à fond qc.
نَخِمَ a نَخَمًا Être pleine de sève (plante).
تَنَخَّمَ Se moucher (homme).
— وانْتَخَمَ Verser la pluie (nuage).
اِنْتَخَمَ عَن Être loin de (son pays).
نَخَاع ونِخَاع ونُخَاع ج نُخُم Moelle épinière. ✧ Cervelle.
نُخَاعَة Pituite, glaire, morve.
أَنْخَم Plus méprisable (nom, etc).
مَنْخَم Articulation entre la tête et le cou.
☆ نَخَفَ o a نَخْفًا Renifler, renâcler (chèvre, etc.).
أَنْخَفَ Renifler souvent.
نَخْفَة Creux au sommet d'une montagne.
نِخَاف ج أَنْخِفَة Bottine.
نَخِيف Reniflement; son nasillard.
☆ نَخَلَ o نَخْلًا ه Tamiser, bluter (la farine).
— ونَخَّلَ ه Faire tomber (la neige, la bruine : nuage).
نَخَلَ وتَنَخَّلَ وانْتَخَلَ ه Purifier, épurer qc.; en choisir le meilleur.
نَخَلَ لَهُ النَّصِيحَةَ Donner à qn un conseil sincère.
نَخَّلَتِ السَّمَاءُ الثَّلْجَ او الوَدَق Il neige; il bruine.
نَخْل ونَخِيل Palmier. Palme.
نَخْلَة Un palmier. Une palme.
نُخَالَة Son; parties grossières qui restent dans le tamis.
نُخَيْلَة Un petit palmier. Nature. Conseil.
نَاخِل الصَّدْر Sincère, fidèle.
نَصِيحَة نَاخِلَة Conseil sincère.
نَخَائِل القَلْب Intentions droites.
نَخَّال ✧ Chiffonnier.
مُنْخُل ومُنْخَل ج مَنَاخِل Tamis. Blutoir.
☆ نَخَمَ o نَخْمًا Jouer, chanter.
نَخِمَ a نَخَمًا ونَخْمًا, وتَنَخَّمَ Expectorer; se moucher.
نُخَامَة Pituite, glaire, morve.
☆ نَخْنَخَ ه وهـ Faire agenouiller (le chameau). Écarter (une chose).
تَنَخْنَخَ S'agenouiller (chameau).
☆ نَخَا o نَخْوَةً, ونُخِيَ وانْتَخَى Être fier, être bouffi d'orgueil.
نَخَا ه Vanter qn.
نَخَّى وأَنْخَى واسْتَنْخَى ه ✧ Exciter, animer qn.
أَنْخَى Croître en fierté, en orgueil.
تَنَخَّى وانْتَخَى على Se montrer, être hautain envers qn.
نَخْوَة Orgueil, fierté, point d'honneur. ✧ Courage, magnanimité; intrépidité.
☆ نَدَّ i نَدًّا ونَدِيدًا ونَدَدًا ونُدُودًا ونِدَادًا S'enfuir, s'échapper (chameau).
نَدَّدَ ب Diffamer qn. Publier, divulguer (un secret).
— وأَنَدَّ ه Disperser (les chameaux).
نَادَّ ه S'opposer à qn.
تَنَادَّ Se séparer les uns des autres, se débander. Se contredire.

ندّ Colline, monticule, tertre, mamelon.
نَدّ ونِدّ Sorte de parfum ou ambre gris.
نِدّ ج أنْداد Pareil, semblable, égal.
نَدِيد ج نُدَداء Même sens.
نَدِيدَة ج نَدائد Fém. du préc.
مَا لَهُ نِدٌّ او نَدِيدَة Il n'a pas d'égal.
يَوْم التَّنادِّ Le jour du jugement, de la séparation.
ذَهَبُوا أنادِيدَ وتَنادِيدَ Ils se dispersèrent de tous côtés.
☆ نَدَا a نَدْأً ه Mettre (la viande, etc.) sous la braise.
— ة Effrayer qn.
نَدِيء Ce qu'on met sous la braise.
نُدْأة ونِدْأة ونُدْأة Arc-en-ciel. Halo. Teinte rouge des nuages au lever et au coucher du soleil.
نَدْأة ونُدْأة Abondance de biens, de troupeaux.
☆ نَدَبَ o نَدْبًا ة Pleurer (un mort), faire son éloge.
نَدَبَ ة ل وإلى, وانتدب ة ل Inviter qn, le pousser à...
نَدِبَ a نَدَبًا ونُدُوبَة ونُدُوبًا Être couvert de cicatrices (dos).
— a نَدَبًا, وأنْدَبَ Être cicatrisée (plaie).
نَدُبَ o نَدابَة Être alerte, agile, habile.
أنْدَبَ نَفْسَهُ وبِنَفْسِهِ Exposer sa vie.
إنْتَدَبَ ل Répondre à une invitation; exaucer qn; contredire qn.
خُذْ مَا انْتَدَبَ Prends ce qui se présente.
نَدَب ج نُدُوب Tir. Cicatrice légère.
— ج أنْداب Gageure d'une course, etc.
نَدْب ج نُدُوب ونُدَباء م نَدْبَة ج نَدَبات
Actif, alerte, beau; habile (homme). Vif, ardent, agile (cheval).
نَدَبَة ج نَدَب وجج نُدُوب وأنْداب Cicatrice.
نُدْبَة Élégie, éloge funèbre.
— وانْتِداب Vocation; invitation; appel.

عَرَبِيٌّ نَدْبَة Arabe éloquent.
نادِب Qui pleure un mort et fait son éloge.
نادِبَة ج نَوادِب Fém. du préc., pleureuse.
مَنْدَب ج مَنادِب Pleurs, lamentations sur un mort.
بَاب المَنْدَب Détroit du golfe arabique.
مَنْدُوب Pleuré, regretté (mort); objet de condoléance. Appelé à...
☆ نَدَحَ a نَدْحًا ه Élargir, dilater qc.
تَنَدَّحَ Se remplir et se tendre (ventre).
— وانْتَدَحَ Se disperser dans les pâturages et s'y arrondir (brebis).
نَدْح ونُدْح Multitude, largeur.
— ج أنْداح, ونَدْحَة ونُدْحَة Terrain vaste, spacieux.
مُنْتَدَح ومَنْدُوحَة Même sens. Liberté d'action, degagement.
لِي عَنْ هٰذَا الأَمْرِ مُنْتَدَحٌ ومَنْدُوحَة Je suis dégagé de cette affaire.
مَنادِح Terrain spacieux; déserts.
☆ نَدَخَ a نَدْخًا ة Aborder (un rivage), atterrir.
أنْدَخَ ه ه Faire aborder (le navire) à (tel rivage).
تَنَدَّخَ Se targuer, se vanter de ce qu'on n'a pas.
أنْدَخ Sot qui parle peu.
مِنْدَخ Qui n'attache pas d'importance aux injures qu'il dit ou qu'il reçoit.
☆ نَدَرَ o نَدْرًا ونُدُورًا Se détacher du milieu, de l'intérieur d'une (chose et paraître; être en saillie. Être rare, extraordinaire.
— مِن Sortir de...
— مِن مَوْضِعِهِ Se déboîter (os).
— فِي Progresser en...
— ه Expérimenter qc.
نَدُرَ o نَدارَة Être rare, extraordinaire (discours, expression).
أنْدَرَ ه Détacher, abattre, faire tomber qc; soustraire qc.

Il nous a dit des choses étranges. أَنْدَر وتَنَادَر عَلَيْنَا
Rare. Peu usitée (parole). نَدْر ونَادِر
Parcelle d'or ou d'argent tirée d'une mine. نَدْرَة
Rareté. نَدْرَة ونُدْرَة
Rarement. نَادِرًا وفي النَّادِر, ونَدْرَةً وفي النَّدْرَة
Fém. de نَادِر. Chose rare, rareté. نَادِرَة ج نَوَادِر
Les mots peu usités. النَّوَادِر مِن الكَلَام
Il est l'homme sans égal de son temps. هُوَ نَادِرَة الزَّمَان
لَقِيتُهُ نَدَرَى وفي نَدَرَى, والنَّدَرَى وفي النَّدَرَى
Je l'ai rencontré quelquefois.
Je lui ai donné cent pièces de mon propre argent. نَقَدْتُهُ مِئَةً نَدَرَى
Aire sur laquelle on bat le blé. Tas de blé. أَنْدَر ج أَنَادِر
Nom d'un village de Syrie célèbre par son vin exquis. أَنْدَر
Très ample (sac). أَنْدَرَانِيّ
Saisir, comprendre facilement, à demi-mot. ✲ نَدِس a نَدَسًا
Jeter qn à terre. نَدَس o بِهِ الأَرْضَ نَدْسًا
Frapper qn de (la lance). — ه ب
Détourner qn (du chemin). — ه عَن
Avoir une opinion vague sur... — الظَّنَّ على
Injurier qn ; l'attaquer avec la lance. نَادَس ه
Être terrassé, jeté à terre. تَنَدَّس
Sortir par les parois du puits (eau).
S'informer (des nouvelles) — ه وعن
S'injurier mutuellement. تَنَادَس
Doué d'une grande sagacité. نَدْس ونَدِس ونَدُس
Lances qui percent. رِمَاح نَوَادِس
Alerte, active (femme). مِنْدَاس
Sortir de son orbite (œil). ✲ نَدَص o نُدُوصًا
Sortir de... — نَدْصًا ونُدُوصًا مِن
Laisser sortir son pus (furoncle). — ونَدِص a نَدَصًا

Tirer de qn (ce qu'il doit). أَنْدَص واسْتَنْدَص مِن
Homme importun, fâcheux. Femme sotte, légère. مِنْدَاص ج مَنَادِيص
Hanter, imiter la canaille. ✲ نَدِع — أَنْدَع
Aiguillonner qn du doigt. Piquer qn (scorpion). ✲ نَدَغ a نَدْغًا ه
Percer qn de (la lance); l'agacer, le blesser par des paroles. — ه ب
Saupoudrer de farine (la pâte : femme). نَدَّغ ه
Flatter, cajoler qn. نَادَغ ه
Faire du mal à qn. أَنْدَغ ب
Sourire. اِنْتَدَغ
Sorte de thym. نَدْغ ونِدْغ
Tache blanche à la base de l'ongle. نُدْغَة ومِنْدَغَة
Qui blesse ; qui injurie. مِنْدَغ
Plumeau de pâtissier. مِنْدَغَة
Arçonner, carder (le coton). ✲ نَدَف i نَدْفًا
Faire tomber (la pluie ou la neige : ciel, nuage). — ب
Toucher du luth. — بِالعُود
Pousser, faire courir (une monture). — وأَنْدَف ه
Courir avec rapidité (monture). — نَدْفًا ونَدِيفًا ونَدَفَانًا
Un peu (de lait). نُدْفَة
Art, profession de cardeur. نِدَافَة
Cardeur. ✧ Cascade, chute d'eau. نَدَّاف
Archet, arçon du cardeur. قَوْس النَّدَّاف
Arçonné, cardé (coton). نَدِيف ومَنْدُوف
Arçon, archet à carder. Maillet avec lequel le cardeur frappe l'archet. مِنْدَف ومِنْدَفَة
Transporter (une chose) d'un lieu (à un autre). Tirer (un seau) d'un puits. Ravir qc. ✲ نَدَل o نَدْلًا ه
Prendre, saisir avec la main (du pain, des dattes). — ه مِن
Être sale (main). نَدِل a نَدَلًا

تَنَدَّل بالمِنديل وتَمَنْدَل S'essuyer avec une serviette. S'entourer la tête d'un voile.
نَدَل Ordures, saleté. ✧Vil; poltron.
نُدُل Serviteurs de table.
مَنْدَل ج مَنَادِل Bottine. Bois odorifé-rant.
مِندَل ومِنديل ج مَنَادِل ومَنَادِيل Essuie-main: serviette. Voile. Bandeau, petit turban.
✱ نَوْدَل Chanceler (vieillard).
مُتَنَوْدِل Chancelant de vieillesse (id.).
✱ أَنْدَلُس Andalousie (province d'Espagne). Espagne.
✱ نَدِم a نَدَمًا ونَدَامَةً, وتَنَدَّم على Se re-pentir de qc., le regretter.
نَادَم مُنَادَمَةً ونِدَامًا ة Boire avec qn; être son commensal.
أَنْدَم ة Exciter qn au repentir.
تَنَادَمُوا على الشَّرَاب Ils burent ensem-ble.
اِنْتَدَم Être facile; être sous la main (chose).
نَدَم ونَدَامَة وتَنَدُّم ومَنْدَم Repentir, regret, contrition.
نَادِم ج نُدَّام ونَادِمُون Repentant, con-trit.
نَدْمَان م نَدْمَانَة ج نَدَامَى *Même sens.*
— ج نَدَامَى ونَدْمَان, ومُنَادِم Qui boit avec qn., commensal, compagnon.
نَدِيم ونَدِيمَة ج نُدَمَاء ونِدَام *Même sens.*
مَنْدَمَة Sujet, objet de repentir.
✱ نَدَه a نَدْهًا ة Faire marcher, exci-ter (une bête). Repousser qn. ✧ Appeler qn.
اِذْهَبْ فَلَا أَنْدَهُ سَرْبَكَ Va, je n'ai nul besoin de toi.
اِنْتَدَه واسْتَنْدَه Être en bon état, bien aller (affaire).
نَدْهَة ونُدْهَة Troupe de bestiaux.
✱ نَدَا o نَدْوًا Assister à une réunion, se réunir sur convocation. Être généreux.
— ة Appeler qn. Convoquer qn à une réunion.

مَا يَنْدُوهُم النَّادِي Le lieu de réunion ne les contient pas.
نَدِي a نَدًى ونَدَاوَةً ونُدُوَّةً Être humec-té, mouillé; être couvert de rosée. Se faire entendre de loin (voix).
مَا نَدِيتُ ومَا انْتَدَيْتُ مِنْهُ Je n'ai rien obtenu de lui.
نَدَّى تَنْدِيَةً وأَنْدَى إِنْدَاءً ه Humecter. mouiller qc.
نَادَى مُنَادَاةً ونِدَاءً ة وب Appeler qn. Convoquer qn à une réunion.
— ة Assister avec qn à une réunion *ou* rivaliser de gloire avec lui.
— ب Proclamer, publier (un secret).
أَنْدَى Être généreux, libéral. Avoir une belle voix.
تَنَدَّى Se montrer libéral. S'humec-ter. Se désaltérer.
تَنَادَى S'appeler les uns les autres.
تَنَادَى وانْتَدَى Se réunir sur convo-cation; assister à une réunion.
نَدًى ج أَنْدَاء وأَنْدِيَة Humidité. moi-teur. Rosée du matin. Fourrage vert. Graisse. Libéralité, géné-rosité. Parfum.
نِدَاء ونُدَاء Voix, cri de celui qui ap-pelle.
نِدَاء *En gra.* Vocatif.
حَرْف النِّدَاء Particule du vocatif.
نَدْوَة Assemblée, personnes réunies. Lieu de réunion.
نُدْوَة Aiguade pour les chevaux.
نَدٍ م نَدِيَة, ونَدِيّ م نَدِيَّة Humide. mouillé.
نَدِيّ ج أَنْدِيَة *Même sens que* نَدْوَة.
نَدِي ونَدِيّ الكَفّ Libéral.
نَدِيّ الصَّوْت Dont la voix s'entend au loin; ✧ téléphone.
نَادٍ ج أَنْدِيَة *Nom d'agent, et même sens que* نَدْوَة.
نَادِيَة ج نَادِيَات ونَوَادٍ *Fém. du préc.*
نَخْل نَادِيَة Palmiers éloignés de l'eau.
إِبِل نَوَادّ Chameaux fuyards.
أَلنَّوَادِي Les malheurs, les calamités.
أَنْدَى مِن ... Plus généreux que.., etc...

Il a la voix plus forte qu'un tel. هُوَ أَنْدَى صَوْتًا مِنْ فُلَانٍ
Appel réciproque. تَنَادٍ
Jour du jugement dernier. يَوْمُ التَّنَادِي
Crieur public. مُنَادٍ
Couvert de rosée. humecté. مُنَدًّى
Lieu où paissent les chameaux près de l'abreuvoir.
Lieu de réunion. مُنْتَدًى
Calamité, malheur. مُنْدِيَة
Ignominieuse (action, parole). — ج مُنْدِيَات
Uriner. ☆ نَدَّ o تَنْدِيدًا
Nom d'act. Salive; glaire. تَنْدِيد
Vouer, dédier, consacrer qc. à Dieu. ☆ نَذَرَ o i نَذْرًا وَنُذُورًا ه لله
Consacrer (son fils) au service de Dieu. Mettre qn en avant-garde, au premier rang. — ه
Faire un vœu. — و انْتَذَرَ على نَفْسِهِ ه
Connaître (un danger) et se tenir en garde. نَذِرَ a نَذَرًا بِ
أَنْذَرَ إِنْذَارًا وَنَذَرًا وَنُذْرًا وَنُذُرًا وَنَذِيرًا ه ب
Avertir qn de prendre garde à qc., lui montrer les inconvénients, les dangers de qc.
Se donner réciproquement des avertissements, des craintes, se prévenir. تَنَاذَرَ
Se prévenir mutuellement contre qn ou qc. — ه وه
Vœu. Chose vouée à Dieu, ex-voto. نَذْر ج نُذُور
Avertissement donné à qn. إِنْذَار وَنُذْرَى وَنُذُر وَنِذَارَة
Nom d'agent. نَاذِر م نَاذِرَة
Voué, consacré à Dieu. Nazaréen (chez les Hébreux). Prédicateur, apôtre, prophète, envoyé de Dieu. نَذِير ج نُذُر
Ex-voto. Personne offerte à Dieu, au service de Dieu. Les premiers en ligne dans un combat. نَذِيرَة
Qui avertit, exhorte. مُنْذِر ج مُنْذِرُون

Le coq. أَبُو المُنْذِرِ
Nom d'un roi des Arabes. أَلْمُنْذِر
Noms des Rois Arabes *issus du précédent.* مَنَاذِرَة
Voué, dédié, consacré au culte de Dieu. مَنْذُور
Le lion. مُتَنَاذِر
Suinter (sueur, eau). ☆ نَذَعَ a نَذْعًا
Être dans l'abjection, le mépris; être vil, bas. ☆ نَذُلَ o نَذَالَةً وَنُذُولَةً
نَذْل ج أَنْذَال وَنُذُول, وَنَذِيل ج نُذَلَاء وَنِذَال
Vil, méprisable.
⊙ نَرْبِيج ج نَرَابِيج, وَنَرْبِيش ج نَرَابِيش
Tuyau du narguilé (نَارَجِيلَة).
Narcisse (fleur). ⊙ نَرْجِس وَنِرْجِس
Noix de coco. ⊙ نَارَجِيل وَنَارْجِيل
⊙ نَارَجِيلَة وَ✧ أَرْكِيلَة ج نَارَجِيلَات
Narguilé, pipe à la persane.
Jeu de trictrac. Sac tissu de feuilles de palmier et large à la base. ⊙ نَرْد — نَرَد
Nard, lavande. ⊙ نَارَدِين وَنَرْدِين
Se cacher par peur. ☆ نَرَزَ o نَرْزًا
Nom d'un village d'Arabie. ☆ نَرْس
Orange. ⊙ نَارَنْج
Avoir des sources d'eau jaillissantes à sa surface (sol). ☆ نَزَّ i نَزًّا وَنَزِيزًا, وأَنَزَّ
Vibrer (corde de l'arc). نَزَّ i نَزِيزًا
Courir (gazelle). ✧ Suinter (eau, etc.).
S'éloigner de qn. — عن
Élever (son petit : gazelle). نَزَّزَ ه
Éloigner qn de... — ه عن
Rivaliser de gloire avec qn. نَازَّ ه
Eau qui sort à la surface du sol. نَزّ وَنِزّ وَ✧ نُزَازَة وَنَزَز ج نُزُوز
Alerte; habile; léger, inconstant. نَزّ
Désir ardent. نِزَّة
Adonné au mal. نِزَاز وَنَزِيز شَرٍّ
Léger, inconstant. نَزِيز وَمِنَزّ
Berceau. مِنَزّ
Exciter la discorde entre... ☆ نَزَأَ a نَزْأً بَيْنَ

نَزَأَ ٥ على Exciter qn à...

— ٥ عَن Détourner qn de...

نُزِئَ بِ Être enclin, attaché à...

مَنْزُوب Enclin, attaché à...

✱ نَزَبَ i نَزْبًا ونُزَابًا ونَزِيبًا Bramer (cerf, chevreuil).

تَنَازَبَ *Même sens que* تَنَابَزَ.

نَزَب ج أَنْزَاب Surnom.

نَيْزَب Chevreuil mâle.

✱ نَزَجَ o نَزْجًا Sauter (enfant).

✱ نَزَحَ a i نَزْحًا ونُزُوحًا Être éloignée (demeure). Avoir ses puits épuisés (tribu). Être épuisé (puits).

— وأَنْزَحَ ه Épuiser presque entièrement (un puits).

نُزِحَ بِهِ وانْتَزَحَ Être absent loin de son pays.

نَزَح ج أَنْزَاح Puits presque épuisé. Eau trouble.

نَازِح ونَزَح ونَزُوح ج نُزُح Épuisé (puits).

— ونَزُوح ونَزِيح Éloigné, à une grande distance.

مُنْتَزَح Très éloigné.

بِمُنْتَزَحٍ مِن Éloigné, exempté de...

قَوْم مَنَازِيح Peuplade éloignée.

مِنْزَحَة ج مَنَازِح Seau.

✱ نَزَرَ o نَزْرًا ٥ Presser qn de demandes. Exciter, stimuler qn.

لَا يُعْطِي حَتَّى يُنْزَر Il ne donne que s'il est importuné.

نَزُرَ o نَزْرًا ونُزْرَةً ونَزَارَة ونُزُورَةً ونُزُورًا Être petit, exigu, chétif; être en petit nombre, en petite quantité.

نَزَّرَ وأَنْزَرَ ه Faire (un don) minime.

تَنَزَّرَ Diminuer; s'amoindrir.

نَزْر, ونَزِير ج نُزُر, ومَنْزُور Peu nombreux, exigu.

نَزِرَة ونَزُور Qui a peu d'enfants (femme).

نِزَار Nom d'une tribu arabe et de son chef.

نَزُور ج نُزُر Exigu. Qui a peu de lait ou peu d'enfants (femme).

✱ نَزَعَ i نَزْعًا, ونَزَّعَ وانْتَزَعَ ه مِن Ôter, enlever (une chose) de (sa place).

نَزَعَ ٥ وه Destituer (un fonctionnaire). Tirer (un seau du puits). Retirer (sa main) de son sein. ✧ Gâter, abîmer qc.

— ونَازَعَ نِزَاعًا Être à l'agonie (malade).

نَزَعَ نُزُوعًا ٥ وإلى Ressembler à qn.

— عَن ، انْتَزَعَ ه S'abstenir, s'éloigner de qc.

نَزَعَ i نَزَاعَة ونِزَاعًا ونُزُوعًا, ونَازَعَ نِزَاعًا إلى أهلِهِ Désirer revoir sa famille.

نَزَعَ نِزَاعًا إلى Désirer qc.

نَزِعَ a نَزَعًا Être chauve sur les tempes.

نَازَعَ مُنَازَعَةً ونِزَاعًا ٥ Avoir une dispute, une querelle avec qn.

— ه Être limitrophe à... (terre).

أَنْزَعَ Avoir les tempes dénudées.

تَنَزَّعَ إلى Courir vite vers...

تَنَازَعَ في Se disputer, être en contestation sur qc.

— ه Se disputer qc.

إِنْتَزَعَ Être ôté, arraché, enlevé.

— ه وب Citer (un vers, etc.).

نَزْع ونِزَاع ومُنَازَعَة Agonie.

نَزَعَة مث نَزَعَتَانِ ج نَزَعَات Tempes dénuées de cheveux.

نِزَاع ونِزَاعَة ومُنَازَعَة Dispute, contestation, litige.

نَازِع ج نَزَعَة ونُزَّاع ونُزَّع *Nom d'agent.*

النَّزَعَة Les archers (الرُّمَاة).

عَادَ السَّهْمُ إلى النَّزَعَة La chose due est revenue à ses propriétaires.

صَارَ الأَمْرُ إلى النَّزَعَة L'affaire est venue à ceux qui peuvent la résoudre.

نَازِعَة ج نَازِعَات ونَوَازِع *Fém. de* نَازِع.

نَزِيع ج نُزَّاع Étranger; éloigné. Cueilli (fruit).

— ونَزُوع ج نِزَاع Peu profond (puits).

نَزِيعَة ج نَزَائِع *Fém. de* نَزِيع. Femme mariée hors de sa tribu.

أَنْزَع م زَعْرَاء (عِوَض نَزْعَاء) Chauve sur les tempes.

مَنْزَع Tendance au but.

Flèche lancée au loin. مِنْزَع
But que l'on se propose. مَنْزَعَة
Souci, préoccupation. — ومَنْزِعَة
Ôté, arraché. ✧ Gâté, abîmé. مَنْزُوع
Médire de qn, le dénigrer. ✫ نَزَغَ a نَزْغًا ه
Blesser qn par (des paroles). — ه ب
Mettre la discorde entre... — بَيْنَ
Exciter qn au mal. — ه إلى
Excitation au mal. نَزْغَة ج نَزَغَات
Détracteur, calomniateur. نَزَّاغ ومِنْزَغ ومِنْزَغَة
Épuiser entièrement (un puits). ✫ نَزَفَ i نَزْفًا، وأنْزَفَ ه
Tirer du sang à qn. — دَمَ فُلَانٍ
S'écouler en grande quantité et affaiblir qn (sang). نَزَفَ ه
Être épuisé entièrement (puits). — ونُزِفَ
Être affaibli par une perte de sang. Avoir perdu l'esprit *ou* être ivre. Être à bout d'arguments. نُزِفَ
Être taries (larmes). نَزِفَ a نَزَفًا
Avoir ses règles (femme). نُزِّفَ
Être épuisé (puits). Avoir son puits, son vin épuisé, ses larmes taries. Être ivre. أَنْزَفَ
Épuiser (ses larmes). — واسْتَنْزَفَ ه
Épuiser (l'eau). إنْتَزَفَ ه
Nom d'action. نَزْف
Flux de sang, hémorragie, menstrues. — الدَّم
Épuisement de l'eau d'un puits. نُزْف
Taries, épuisées (veines, artères). نُزَّف
Petite quantité d'eau. نُزْفَة ج نُزَف
Impér. : épuise. نَزَافِ
Épuisé (puits). نَزُوف
Affaibli par la fièvre. Ivre. نَزِيف
Épuisé par une perte de sang. نَزِيف ومُنْزَف ومَنْزُوف
✫ نَزَقَ o i نَزْقًا، ونَزِقَ a نَزَقًا ونُزُوقًا
Être agile, courir en avant, sauter (cheval).
S'em- نَزِقَ i نَزْقًا، ونَزِقَ a نَزَقًا ونُزُوقًا
porter et se calmer promptement.
Se remplir (bassin, etc.). نَزَقَ a
Faire sauter (un cheval). نَزَّقَ وأنْزَقَ ه
S'approcher de qn et l'injurier. نَازَقَ مُنَازَقَةً ونِزَاقًا ه
Rire avec excès. أنْزَقَ في الضَّحِك
Se dire des injures. تَنَازَقَ
Légèreté, mobilité d'esprit. نَزَق
Lieu proche. مَكَان نَزَق
Élan, commencement d'une course. نَزْقَة
Vif, irritable, susceptible. Qui court et s'arrête vite. نَزِق م نَزِقَة
Chamelle agile. نَاقَة نِزَاق
Percer qn d'une lance. Médire de qn. ✫ نَزَكَ o نَزْكًا ه
Médisant. نُزَك ونَزَّاك
Canaille, vauriens. Mauvaises chèvres. نَزِيكَات
Lance courte, pique. *Au pl.*, ✧ étoiles filantes. ⊙ نَيْزَك ج نَيَازِك
Descendre. Baisser (prix des denrées). ✫ نَزَلَ i نُزُولًا
Faire descendre qn. — بِفُلَانٍ
Arriver à qn (accident). — بِهِ الـ...
Faire halte (dans un lieu). — ه وفي
Faire halte chez qn. — نُزُولًا ومَنْزَلًا ه وب وعلى
Laisser son droit. — نُزُولًا عَنِ الحَقّ
Avoir le rhume de cerveau. نُزِلَ a نَزْلَةً
Croître, grandir (céréales). — a نَزَلًا
نَزَّلَ تَنْزِيلًا، وأنْزَلَ إنْزَالًا ومُنْزَلًا، واسْتَنْزَلَ
Donner l'hospitalité à qn. ه
Faire descendre qn ou qc. — وأنْزَلَ ه وه
Insérer, incruster, نَزَّلَ ه
Faire descendre (sa parole) sur (un prophète : Dieu). نَزَّلَ وأنْزَلَ ه على
Descendre dans l'arène avec qn. نَازَلَ مُنَازَلَةً ونِزَالًا ه في الحَرْب
Descendre lentement. تَنَزَّلَ
Laisser (son droit). تَنَزَّلَ عَن
Descendre de chameaux et monter à cheval pour se com- تَنَازَلَ

— ج مَنَازِل *En arith.*, place, ordre (des chiffres).
✲ نَزْنَز Agiter la tête.
— ٤ Faire danser (un enfant).
✲ نَزَه ٥ نَزْهًا ٤ Éloigner (les chameaux) de l'aiguade.
نَزِه a ونَزُه ٥ نَزَاهَةً ونَزَاهِيَةً S'abstenir de tout ce qui est impur. Être loin de toute humidité ou vapeur mal saine; être agréable, sain et salubre (pays).
نَزَّه ٤ عَن السُّوء Éloigner qn de ce qui est mal (Dieu).
— نَفْسَهُ عَن القَبِيح S'éloigner de tout ce qui peut souiller.
— ٤ ✧ Récréer, faire promener qn.
تَنَزَّه Être éloigné des eaux, du bord de l'eau. Se promener dans les jardins, etc. ✧ Se récréer.
— عَن Se tenir loin de (ce qui déshonore).
تَنَزَّهُوا بِحُرَمِكُم عَن القَوْم Éloignez vos femmes de la tribu.
اِسْتَنْزَه مِن S'abstenir, s'éloigner de...
نَزْه, ونَزِه ج نَزِهُون, ونَزِيه ج نُزَهَاء ونِزَاه
Pur, continent, exempt de faiblesses (homme). Salubre, bien situé, agréable (lieu).
نُزْهَة ج نُزَه Agrément, plaisir, récréation. Distance.
هُوَ بِنُزْهَةٍ مِنَ المَاء او عَنهُ Il est à distance de l'eau.
أَرْض ذَات نُزْهَةٍ Terre pleine d'agréments.
نَزْه ونَزَاهَة Pureté d'âme. Continence.
تَنْزِيه *Nom d'act.* ✧ Action de récréer, récréation.
تَنَزُّه *Nom d'act.* Promenade aux jardins. ✧ Récréation. Jouissance, délices.
نَازِه النَّفْس ج نُزَهَاء ونِزَاه Continent, éloigné de tout mal; vivant en solitude.
مَنْزَهَة و✧ مُنْتَزَه Lieu agréable.
✲ نَزَا ٥ نَزْوًا ونُزُوًّا ونَزَوَانًا Sauter, battre (guerriers).
تَنَازَل إِلى ✧ Condescendre à..., se montrer accommodant, conciliant.
اِسْتَنْزَل ٤ وهُ Désirer, demander la descente de qn ou de qc.
اُسْتُنْزِل Être déposé d'une charge.
نُزْل ونُزُل ج أَنْزَال Ce qu'on offre à un hôte.
— ونُزْل ونَزَل Croissance des céréales.
زَرْع ذو نَزَل Céréales d'une belle venue.
نِزْل ج نُزُول Ce qui est réuni.
✧ Fluxion, rhume.
نَزْلَة ج نَزَلَات *Nom d'unité.* Rhume de cerveau. Fluxion.
نَزْلَة صَدْرِيَّة Fluxion de poitrine. Influenza.
نَزْلَة أُخْرَى Une autre fois.
أَرْض نَزِلَة Terre dont les céréales sont d'une belle venue.
تَرَكْتُهُم على نَزَلَاتِهِم Je les ai laissés en bon état.
نَزَالَة Écoulement prompt de l'eau sur un sol dur.
نِزَالَة Hospitalité. Voyage.
هُوَ حَسَن النِّزَالَة Il traite bien ses hôtes.
نُزُول Descente. Halte dans un lieu.
إِنْزَال وتَنْزِيل *Nom d'act.* Révélation faite à un prophète.
نَزَالِ *Impér. m. et f. et pl.* : descends, descendez.
تَنَازُل ✧ Condescendance, complaisance.
نَازِل *Nom d'ag.* ✧ Qui est en pente (terrain).
نَازِلَة ج نَوَازِل ونَازِلَات *Fém. du préc.* Accident, calamité, malheur.
نَزِيل ج نُزَلَاء Étranger, qui arrive. Hôte. Copieux (mets). Complet (habit).
مَنْزِل ج مَنَازِل Lieu où l'on fait halte; hôtellerie. Station, relais. Logement, logis, demeure.
مَنْزِلَة Hôtellerie. Degré, rang que l'on occupe. Dignité.

Faire boire à qn ce lait. نَسَأَ ه
Engraisser (bestiaux). — a نَسَأَ ومَنْسَأَةً
Retarder, différer qc. — وأَنْسَأَ ه
Vendre qc. à qn à crédit. — نَسَاء, وأَنْسَأَ ه البيع وفيه
Accorder un délai à un débiteur. — عن فُلَانٍ دَيْنَهُ
Reculer, s'écarter de... إِنْتَسَأَ عن
S'éloigner dans (les pâturages : bête). — في
Demander un délai (à son créancier : débiteur). إِسْتَنْسَأَ ه
Longueur de la vie. نَسَاء
Boisson enivrante. Lait mêlé d'eau. Embonpoint. نَسْء
Délai accordé à un débiteur. نُسْأَة ونَسِيئَة
Il l'a vendu à crédit. بَاعَهُ بِنُسْأَةٍ وبِنَسِيئَةٍ
Delai, retard. Retardé (mois des Arabes où la guerre est interdite). Lait mêlé d'eau. نَسِيء
Bâton. Houlette. مَنْسَأَة ومِنْسَاة
✱ Rappeler la généalogie de qn ; demander à qn sa généalogie. نَسَبَ o i نَسَبًا ونِسْبَةً ه
Faire remonter qc. à qn, attribuer qc. à qn. — ه إلى
Composer un poème érotique sur qn. — نَسَبًا ونَسِيبًا ومَنْسَبَةً ب
Être du même genre, de la même race qu'un autre, être parent de qn. Ressembler à qn. Être assorti, homogène, analogue, connexe, relatif à... نَاسَبَ ه وه
Se dire issu de... تَنَسَّبَ وانْتَسَبَ إلى
Se correspondre, être en rapport ; se convenir. تَنَاسَبَ
Retracer sa généalogie. إِنْتَسَبَ واسْتَنْسَبَ
Vanter son origine de.. إِنْتَسَبَ إلى
Demander à qn sa généalogie. ✧ Juger qc. convenable. إِسْتَنْسَبَ ه وه
Lignage, parenté, origine, surtout du côté du père. نَسَب ج أَنْسَاب
Même sens. Proportion نِسْبَة ونُسْبَة

bondir. Sauter de joie (âne).
Couvrir (la femelle : animal à la corne du pied fendue, bête féroce). نَزَا على
Son cœur l'emporta vers... نَزَا بِهِ قَلْبُهُ إلى
Échapper à... نَزَا o نَزَوَانًا عن
Perdre tout son sang. نُزِيَ نَزْوًا
Faire sauter qn. نَزَّى وأَنْزَى ه
Sauter, bondir, saillir. تَنَزَّى
Se porter vite au mal. تَنَزَّى إلى الشَّرِّ
Saut, élan. نَزَاء ونُزَاء
Maladie qui fait sauter et mourir les moutons. نُزَاء
Un bond, un élan, un saut. نَزْوَة
Violence, accès, crise. نَزَوَان
Impétuosité, pétulance. نَازِيَة
Instigateur du mal. نَزِيّ ونَزَّاء ومُنْتَزٍ إلى الشَّرِّ
Fém. de نَزِيّ. Nuage. Profonde (écuelle). نَزِيَّة
Qui saute mieux. أَنْزَى
✱ Pousser vivement (une bête). نَسَّ o i نَسًّا, ونَسَّسَ ه
Être sec (pain, viande). Être actif, aller vite (homme). — نَسِيسًا ونُسُوسًا
Aller à l'eau. — نَسًّا وتَنْسَاسًا
Chercher à savoir (une nouvelle, etc.). تَنَسَّسَ ه
Nom d'ag. Sec (pain). نَاسّ
Surnoms de la Mecque. النَّاسَّة والنَّسَّاسَة
Effort violent. Nature. Faim violente. نَسِيس ج نُسُس
Dernier souffle de vie. — ونَسِيسَة
Il faillit mourir. بَلَغَ مِنْهُ نَسِيسُهُ او نَسِيسَتُهُ
Médisance, détraction. نَسِيسَة
Marche rapide. تَنْسَاس
Bâton. مِنَسَّة
Bâton de bouvier. مِنْسَاس
✱ Pousser en avant (une bête). نَسَأَ a نَسْأً, ونَسَّأَ تَنْسِئَةً ه
Repousser (une bête) de (l'abreuvoir). — ه عن
Mêler (le lait) avec (l'eau). — ه ب

Atelier du tisserand. مَنْسَج ومَنْسِج
Métier, machine du tisserand. مِنْسَج ومِنْسَاج
Tissé. Ordonné (récit). مَنْسُوج
☆ نَسَحَ a نَسْحًا ه Enlever, répandre (la terre), ratisser.
Débris de dattes. نُسَاح ونُسَاح
Instrument à répandre la terre, râteau. مِنْسَح
☆ نَسَخَ a نَسْخًا, وانْتَسَخ ه Effacer, faire disparaître qc.
Abroger, abolir (une loi). نَسَخ ه
Copier, transcrire (un livre). Métamorphoser (une chose).
Se transmettre qc. تَنَاسَخ ه
Copier, transcrire (un livre). إِنْتَسَخ واسْتَنْسَخ ه
Faire copier (un livre à qn), lui demander de transcrire qc. إِسْتَنْسَخ ه ه
Action d'effacer. Abrogation (d'une loi). Transcription (d'un livre). نَسْخ
✧ Écriture arabe ordinaire. نَسْخِيّ
Copie, exemplaire d'un manuscrit. Manuscrit. نُسْخَة ج نُسَخ
Nom d'ag. En gra., particules ou verbes qui changent la forme grammaticale d'un nom. نَاسِخ ج نَوَاسِخ
Métempsycose. Succession des temps. تَنَاسُخ
Transmission d'un héritage indivis d'un héritier à un autre. مُنَاسَخَة
Secte des croyants à la métempsycose. تَنَاسُخِيَّة
Effacé. Aboli. Copié. مُنْتَسَخ ومَنْسُوخ
☆ نَسَرَ o نَسْرًا ه عَن Ôter (une chose) de dessus (une autre). Racler qc.
Ouvrir, percer (un abcès). — ه
Blâmer, critiquer qn. — ه
Enlever avec le bec la chair de... (faucon, vautour). — i o نَسْرًا ه
Se détordre (corde). Crever (abcès). S'en aller en pièces, se déchirer (habit, etc.). تَنَسَّر
Abandonner qn (bonheur). — عَن

arithmétique ou géométrique.
Rapport, relation. Adjectif relatif, tel que أَرْضِيّ de أَرْض. نِسْبَة ج نِسَب
Ayant la même origine, parent. Ayant une généalogie certaine. Poème érotique. نَسِيب ج أَنْسِبَاء
Versé dans la science des généalogies, généalogiste. نَسَّاب ونَسَّابَة
Plus conforme. Meilleur généalogiste. ✧ Convenable. أَنْسَب
Meilleur poème érotique. شِعْر أَنْسَب
Rapport, analogie. Convenance. Proportion. مُنَاسَبَة وتَنَاسُب
Parent. Assorti, homogène, analogue. مُنَاسِب
Proportionné. *En Arit.* formant une proportion (nombres), ex. : ٥ : ١٠ :: ٤ : ٨. مُتَنَاسِب
Qui renferme des vers érotiques (poème). *En gra.* nom terminé par يّ. مَنْسُوب ج مَنَاسِيب
Qui se rapporte à... ; relatif à... مَنْسُوب إِلَى
☆ نَيْسَب Ligne tracée par les fourmis.
Chemin droit, bien tracé. — ونَيْسَبَان
☆ نست — نَاسُوت (مِن إِنْس) Humanité.
☆ نَسَجَ o i نَسْجًا ه Tisser (une étoffe). Tresser, natter. Composer (des vers) ; embellir (un récit). Tracer des raies, des sillons sur (l'eau, sur le sable : vent).
Être tissue (étoffe). Être rayée, sillonnée par le vent (surface de l'eau, etc.). إِنْتَسَج
Action de tisser, tissage. نَسْج
Art, état du tisserand. نِسَاجَة
Tisserand. Menteur. نَسَّاج
Tissé ; tissu. *Au pl.* tapis ; natte pour la prière musulmane. نَسِيج ج نُسُج
Il est incomparable en... هُو نَسِيجُ وَحْدِهِ بـ
Chose tissée, tissu, tricot. نَسِيجَة ج نَسَائِج

Briser en morceaux ☆ نَسَفَ i نَسْفًا ه et disperser qc. Nettoyer, vanner (le grain). Arracher (les plantes : bétail). ✧ Parer (le pied d'un cheval) avec le boutoir.
Disperser (la poussière : — وأَنْسَفَ ه vent).
Renverser de fond en — وانْتَسَفَ ه comble (un édifice). Arracher (les herbes, etc. : bête).
Mordre qn. نَسَفَ o نَسْفًا ونُسُوفًا ٥
Renverser son adversaire تَنَسَّفَ (lutteur).
Se parler à l'oreille, تَنَاسَفَ ٱلْكَلَامَ se faire des confidences.
Parler secrètement اِنْتَسَفَ ٱلْكَلَامَ ou à voix basse.
Changer (couleur). اُنْتُسِفَ
نَسْفَة ونِسْفَة ونُسْفَة ونَسَفَة ج نِسَاف ونُسَف
Pierre ponce noire. ونُسُف
Même sens. أَسِيفَة
Résidu du vannage. Écume نُسَافَة du lait.
Trace de la morsure d'une نَسِيف bête. Parole dite tout bas, confidence, entretien secret. Jeune plante.
*Sorte d'*hirondelle. نُسَّاف ج أَنَاسِيف
Plein (vase). نَسْفَان
Van. مِنْسَف ج مَنَاسِف
Museau de l'âne. — ومَنْسِف ج مَنَاسِف
Instrument à démolir. Crible. مِنْسَفَة ✧ Boutoir.
Disposer en ordre (des perles). Composer (un discours). ☆ نَسَقَ o نَسْقًا ه
Arranger avec symétrie, نَسَّقَ ه mettre en ordre, ranger, coordonner qc.
Suivre à la file. نَاسَقَ بَيْنَ
Parler en prose rimée. أَنْسَقَ
Être rangé, تَنَسَّقَ وتَنَاسَقَ وانْتَسَقَ disposé en ordre, avec symétrie.
Ordre, ordonnance, symétrie, نَسَق rythme.

S'en aller en morceaux (corde). اِنْتَسَرَ
Devenir fort comme un اِسْتَنْسَرَ vautour.
Vautour. Aigle. نَسْر ج أَنْسُر ونُسُور
Constellation de l'Aigle. النَّسْر الطَّائِر
Nom d'une étoile de la النَّسْر الوَاقِع Lyre.
Chair à l'intérieur du نَسْر ج نُسُور sabot du cheval, fourchette du pied.
Plaie incurable, نَاسُور ج نَوَاسِير fistule.
Se rouvrir, être incurable ✧ تَنَوْسَرَ (plaie).
Bec d'un oiseau de proie. Avant-garde d'une grande armée. Troupe de 30 à 200 chevaux. مِنْسَر ومَنْسِر ج مَنَاسِر
Rose blanche musquée. ⊙ نِسْرِين
Nestorius, l'hérésiarque. ⊙ نُسْطُور
Nestorien. ⊙ نُسْطُورِيّ ج نَسَاطِرَة
Être ☆ نَسَمَ a نَسْمًا ونُسُوعًا، ونَسَّمَ déchaussée ou branler (dent).
Parcourir le pays. — فِي الأَرْض
Être exposé au vent du nord. أُنْسِمَ
Se disperser dans les pâturages (bétail). اِنْتَسَمَ
Large نِسْع ج نُسْع ونِسَع وأَنْسَاع ونُسُوع courroie servant à fixer le bât.
Les traces du chemin. أَنْسَاع الطَّرِيق
Vent du nord. نِسْع وريح نِسْعِيَّة، ومِنْسَع
Tatouer (la main, ☆ نَسَغَ a نَسْغًا ه etc.).
Exciter, stimuler (qn) du — ٥ ب bout du (fouet). Piquer qn par (des paroles).
Parcourir le pays. — فِي الأَرْض
Être ébranlée (dent). نَسِغَ ونَسَّغَ
Produire de nouvelles pousses. أَنْسَغَ
Frapper qn du bout du fouet. — ٥
Se disperser dans les pâturages (bétail). اِنْتَسَغَ
Sève sortant d'un arbre coupé. نُسْغ
Sueur. نَسِيغ
Plumeau de pâtissier. مِنْسَغَة

Particules copula- حُرُوف النَّسَق والنَّسَق
tives.

Bien coordonné نَسَق ونَسِيق ومَنْسُوق
(discours, perles, dents, etc.).

En ordre, par séries. نَسَقًا

Ordonnance. *En rhét.*, énumé- تَنْسِيق
ration des qualités ou des défauts.

☆ نَسَكَ o نِسْكًا ونُسْكًا ونُسُكًا ونَسَاكَةً ومَنْسَكًا , وتَنَسَّكَ Se consacrer à la
piété, à la pratique de la vertu.

Offrir, consacrer qc. à Dieu. — لِلّٰهِ

Être ermite. نَسُكَ o نَسَاكَةً

Laver, blanchir (un نَسَكَ o نَسْكًا هـ
habit). Bonifier (un sol salin).

Dévotion, devoirs نِسْك ونُسْك ونُسُك
envers Dieu. Vie d'ermite.

Offrande faite à Dieu : نُسْك ونُسُك
hostie.

Or, argent. نَسِيك

Sacrifice, victime نَسِيكَة ج نَسَائِك
offerte à Dieu. Fragment grossier d'or ou d'argent.

Pieux, dévot, voué au نَاسِك ج نُسَّاك
culte de Dieu : ascète ; solitaire, ermite.

Fém. du préc. نَاسِكَة

Lieu où l'on مَنْسَك ومَنْسِك ج مَنَاسِك
s'acquitte des actes de dévotion. où l'on offre une victime. Ermitage. Loi, rite des sacrifices.

Sans poil, glabre (cheval). مَنْسُوك
Engraissée (terre).

☆ نَسَلَ o نَسْلًا ة وب وأَنْسَلَ ة Engen-
drer, enfanter qn.

Muer, perdre (le poil, les — وأَنْسَلَ هـ
plumes : animal, oiseau).

✧ Effiler (un tissu). — و✧نَسَّلَ هـ

Tomber (poil ou نَسَلَ o نُسُولًا , وأَنْسَلَ
plume d'un animal qui mue).

Glisser du corps de qn نَسَلَ عَنْ
(habit). ✧ Tomber en lambeaux.

Se نَسَلَ o i نَسْلًا ونَسَلًا ونَسَلَانًا فِي مَشْيِهِ
hâter en marchant, presser le pas.

.Tomber en lambeaux (ha- ✧ نَسَّلَ
bit). S'effiler (tissu).

Être à l'époque de la mue أَنْسَلَ
(animal, oiseau).

Devancer qn. — ة

Se multiplier par une géné- تَنَاسَلَ
ration successive (hommes, animaux).

Nom d'act. Postérité, نَسْل ج أَنْسَال
descendance, lignée, race.

Nom d'act. Lait qui coule de نَسَل
lui-même des mamelles. Suc d'une figue verte.

Laine, poil, plumes qui نُسَال ونَسِيل
tombent à la mue.

Noms d'unité des préc. نُسَالَة ونَسِيلَة

Miel qui coule des نَسِيل ونَسِيلَة
rayons.

Mèche de lampe. ✧ Lambeau نَسِيلَة
qui tombe d'un habit usé.

Bétail pour la reproduction. نَسُولَة

Nom d'ag. Qui marche نَاسِل ج نُسَّل
vite.

Coureur agile. نَسَّال

Génération successive. تَنَاسُل

☆ نَسَمَ i نَسْمًا ونَسِيمًا ونَسَمَانًا Souffler
doucement (vent, zéphyr). Se répandre (arôme).

Frapper la terre du pied — i نَسْمًا
(chameau).

Changer, se corrom- — ونَسِمَ a نَسَمًا
pre (chose).

Produire des sources نَسُمَ o نَسَامَةً
d'eau (sol).

Ranimer (le souffle) de la vie. نَسَّمَ هـ

Donner la liberté à (un esclave). — ة

Commencer (une affaire). — فِي

Sentir, نَاسَمَ مُنَاسَمَةً ونِسَامًا هـ وة
flairer qn ou qc. Parler secrètement à qn.

Respirer. Devenir, être vivant. تَنَسَّمَ

Percevoir (un souffle). S'appli- — هـ
quer à l'étude (d'une science). Chercher à savoir (une nouvelle).

Exhaler (un parfum : lieu). — بِ

Léger souffle du نَسَم ج أَنْسَام , ونَسِيم
vent, souffle de la vie. Chemin ef-

cement (une bête).
Mêler qc. — ه
Se dessécher (étang, نَشَّ i نَشًّا ونَشِيشًا etc.). Produire le glouglou (jarre qui se remplit). Bouillonner (vin, eau). ✧ Suinter (vase, etc.).
Absorption. La moitié du poids نَشّ dit أُوقِيَّة (Voyez dans وقي): la moitié d'une chose. ✧ Suintement.
Absorbant. ✧ Buvard (papier). نَشَّاش
Fém. du préc. Qui absorbe نَشَّاشَة l'eau et ne produit rien (terre).
Nom d'act. Glouglou; bruit نَشِيش du bouillonnement de l'eau.
✡ نَشَأَ a ونَشُؤَ o نَشْأً ونُشُوءًا ونَشْأَةً ونَشَاء ونَشَاءَةً
Grandir, croître (enfant). Arriver, éclore, se produire (chose). S'élever, être élevé (nuage).
Élever (un enfant). نَشَّأَ وأَنْشَأَ ٥
Élever dans les airs (un nuage: Dieu). — ه
Être élevé, avoir crû. نُشِّئَ وأُنْشِئَ
Créer, produire qc. (Dieu). أَنْشَأَ ه Inventer, imaginer (une chose). Composer (un discours, etc.). Commencer la construction (d'un édifice).
Commencer à dire. أَنْشَأَ يَقُول
Se mettre à... تَنَشَّأَ ل
S'informer (d'une nouvelle). اِسْتَنْشَأَ ه
Dresser (un signe) au (désert). — ه في
Demander à qn (un poème sur...). — ٥ ه في
Nom d'act. Nuée élevée ou qui se forme. Race. نَشْء
Il est de mauvaise race. هُوَ مِن نَشْءِ سُوءٍ
Petits de chameaux. نَشْء ج نَشَأ
Action de croître, de grandir, croissance. نَشَاء ونُشُؤ ونَشْأَة
Nuée qui apparait. نَشِيء
Jeune pousse. نَشْأَة ونَشِيئَة
Pierres posées au fond d'un bassin, assise. نَشِيئَة

facé. Odeur du lait, de la graisse.
Respiration. نَسَمَة ج نَسَم ونَسَمَات Souffle de la vie. Homme. Asthme. Être vivant.
Pl. de أَنْسَام. Hommes. أَنَاسِم
Nom d'ag. Moribond. نَاسِم
Léger mouvement de نَسِيم ج نِسَام l'air; zéphyr.
Plante du pied du مَنْسِم ج مَنَاسِم chameau, sole. Pied de l'autruche. Signe. Voie, manière, façon.
Voler rapidement (oiseau). Souffler (vent froid). ✡ نَسْنَس
Être fabuleux qui n'a qu'un نَسْنَاس seul pied. ✧ Sorte de singe.
Laisser une occupation. ✡ نَسَا o نَسْوَة
Nerf qui نَسًا مث نَسَوَان ونَسَيَان ج أَنْسَاء va de la cuisse au talon.
Nerf sciatique. عِرْق النَّسَا
Nom d'act. Gorgée de lait. نَسْوَة
Femmes. نِسْوَة ونُسْوَة ونِسَاء ونِسْوَان
Femmelette. نُسَيَّة
Relatif aux femmes. نِسْوِيّ ونُسْوِيّ
Éprouver une douleur ✡ نَسِيَ a نَسًى au nerf dit نَسًا.
Blesser qn à ce nerf. نَسَى i نَسْيًا ٥
Qui souffre نَسٍ م نَسِيَة, وأَنْسَى م نَسْيَاء au nerf dit نَسًا.
Nerf au bas de la jambe. الأَنْسَى
Blessé au nerf dit نَسًا. مَنْسُوّ ومَنْسِيّ
✡ نَسِيَ a نَسْيًا ونِسْيَانًا ونِسَايَةً ونَسْوَةً ه
Oublier; laisser, abandonner qc.
Faire oublier qc. à qn. نَسَّى وأَنْسَى ٥ ه
Faire semblant d'avoir oublié. تَنَاسَى
Chose qu'on ou- نَسْي ونِسْي ج أَنْسَاء blie ou qu'il faut oublier. Menus objets laissés par un voyageur.
Oubli. نَسْوَة ونِسْيَان
Qui oublie souvent, oublieux. نَسْيَان
Très oublieux. Laissé نَسِيّ م نَسِيَّة de côté, dont on ne tient pas compte.
Oublié, chose oubliée. مَنْسِيّ
Bâton. مِنْسَأَة
Faire marcher dou- ✡ نَسَّ o نَسًّا ٥

Création, invention. Composition (du discours); style. Rédaction (d'une lettre, etc.). Art de rédiger les lettres, etc. إِنْشَاءٌ

Qui croît, qui grandit. نَاشِئٌ م نَاشِئَةٌ

Jeune homme, jeune fille, qui ne sont plus enfants. نَاشِئٌ (*m. et f.*) ج نَشْءٌ ونَشَأٌ

Ce qui arrive la nuit et apparaît. — ج نَاشِئَةٌ

Entrée du jour ou de la nuit. Jeune fille. نَاشِئَةٌ ج نَوَاشِئُ

Patrie, lieu d'où l'on tire son origine. مَنْشَأٌ

Qui crée, qui produit. Qui fait croître. Rédacteur d'un écrit, etc. مُنْشِئٌ

Arboré, hissé (drapeau, etc.). مُنْشَأٌ ومُسْتَنْشَأٌ

✡ نَشِبَ a نَشَبًا ونُشُوبًا ونُشْبَةً فِي S'attacher, se coller, s'accrocher à qc.

Durer, continuer entre... (guerre). ✧ Jaillir. — نُشُوبًا بَيْنَ

Être du devoir de qn (affaire). ٥ —

Il s'est engagé dans une impasse. نَشِبَ مَنْشَبَ سُوءٍ

Il n'a pas tardé d'agir. مَا نَشِبَ او لَمْ يَنْشَبْ أَنْ فَعَلَ

Il n'a pas cessé de dire. مَا نَشِبَ يَقُولُ

Ficher, fixer, insérer qc. dans... نَشَّبَ وأَنْشَبَ ه فِي

Commencer qc. نَشَّبَ فِي

Faire une guerre ouverte à qn. نَاشَبَ ٥ الحَرْبَ

Embarrasser, prendre (le gibier) dans un filet (chasseur). أَنْشَبَ ٥ بِحِبَالَتِهِ

Être fixé, engagé dans... Être attaché à... تَنَشَّبَ وانْتَشَبَ فِي

Être unis l'un à l'autre. تَنَاشَبَ

Ramasser (du bois, etc.). انْتَشَبَ ه

Biens immobiliers ou mobiliers, avoir, fortune. نَشَبٌ ونَشَبَةٌ

Ils n'ont aucun bien. مَا لَهُمْ نَشَبٌ

Nom d'action. Embarrassé dans une affaire. نُشْبَةٌ

Flèche de bois. نُشَّابٌ ج نَشَاشِيبُ

Une flèche de bois. نُشَّابَةٌ

Nom d'ag. Qui a des flèches. نَاشِبٌ م نَاشِبَةٌ

Attaché, fiché, fixé. — ونَشِبٌ م نَشِبَةٌ

Qui fait des flèches de bois. Archer, armé de flèches. نَشَّابٌ

Gens armés de flèches. قَوْمٌ نَشَّابَةٌ

Situation embarrassante, péril dont on ne peut sortir. مَنْشَبُ سُوءٍ

Datte non mûre. مِنْشَبٌ ج مَنَاشِبُ

✡ نَشَجَ i نَشِيجًا Être suffoqué par les pleurs (homme). Faire entendre un bouillonnement (chaudière, etc.), un braiment sourd réitéré (âne). Réitérer ses coassements (grenouille).

Cours d'eau, son lit. نَشَجٌ ج أَنْشَاجٌ

✡ نَشَحَ a نَشْحًا ونُشُوحًا Boire sans se désaltérer *ou* boire tout son soûl.

Petite quantité d'eau. نَشُوحٌ

Ivre (homme). — ج نُشُحٌ

Seau plein. سِقَاءٌ نَشَّاحٌ

✡ نَشَدَ o نَشْدًا ونِشْدَةً ونِشْدَانًا, وأَنْشَدَ ه Chercher (un objet perdu), le demander; l'indiquer, le montrer.

Avoir quelque connaissance de qn. ٥ —

Rappeler à qn (une promesse). ٥ ه —

Adjurer qn au nom de Dieu, lui dire : نَشَدْتُكَ اللّٰهَ je te prie au nom de Dieu. — نَشْدًا ٥

Prier qn de jurer par Dieu. — ٥ اللّٰهَ وبِاللّٰهِ

Faire jurer qn. نَاشَدَ مُنَاشَدَةً ونِشَادًا ٥

Réciter (des vers à qn.). أَنْشَدَ ٥ ه

Écrire une satire contre qn. — بِ

S'informer (des nouvelles). تَنَشَّدَ ه

Se réciter (des vers) les uns aux autres *ou* les uns contre les autres. تَنَاشَدَ ه

Demander à qn de réciter (des vers). اسْتَنْشَدَ ٥ ه

Je t'adjure au nom de Dieu de faire. نَشَدْتُكَ اللّٰهَ إِلَّا فَعَلْتَ

نِشْدَة *Nom d'action.* Voix.
نَشِيد Élévation de la voix, chant.
— ونَشِيدَة ج نَشَائِد, وأُنْشُودَة ج أَنَاشِيد Poème que l'on récite dans les assemblées. Morceau de déclamation, hymne.
نَشِيد الأَنَاشِيد Le Cantique des cantiques (livre de l'Ancien Testament).
⊙ نُشَادِر ونُوشَادِر Sel ammoniac.
✲ نَشَرَ o نَشْرًا, ونَشَّرَ ه Déployer et étaler (une pièce d'étoffe, des tapis, etc.).
نَشَرَ لِذٰلِكَ الأَمْر أُذُنَيْهِ Il désira vivement cette affaire.
نَشَرَ ه Scier (le bois). Disperser qc.
— o i نَشْرًا ه Divulguer, publier (une nouvelle).
نَشَرَ ونَشَّرَ عَنِ المَرِيض Munir d'amulettes un malade.
نَشَرَ o نُشُورًا Se couvrir de verdure au printemps (terre); reverdir (plante). Se couvrir de feuilles (arbre). S'étaler (feuilles).
نَشَرَ o نَشْرًا ونُشُورًا, وأَنْشَرَ ٪ Ressusciter, rappeler à la vie (un mort).
نَشَرَ ونَشِرَ Ressusciter (mort).
نَشِرَ a نَشَرًا Se disperser la nuit dans les pâturages (bestiaux).
تَنَشَّرَ وانْتَشَرَ Être déployé, développé, étendu.
اِنْتَشَرَ Être long (jour). Se gonfler (nerf). Être publiée, se répandre, se divulguer (nouvelle). Se séparer (chameaux).
اِسْتَنْشَرَ ه Demander la publication de qc.
نَشْر *Nom d'act.* Odeur, bonne odeur. Végétation qui reverdit après la sécheresse.
جَاءَ القَوْمُ نَشْرًا ونَشَرًا Ils sont venus séparés et sans chef.
بالنَّشْرِ والطَّيِّ Explicitement et implicitement.
نَشْر ونُشُور Vie. Résurrection.
يَوْمُ النُّشُور Le jour de la résurrection.
نَشْرَة ج نَشَرَات *Nom d'unité.* ✧ Lettre, billet non cacheté.
نُشْرَة ج نُشَر Enchantement employé comme remède.
نُشَارَة Sciures.
نِشَارَة Art de scier, sciage.
اِنْتِشَار Dispersion, dissémination. Divulgation.
— الإِيمَان Propagation de la foi.
نَاشِرَة ج نَوَاشِر Nerf ou muscle du bras.
نَشُور ج نُشُر Qui disperse les nuages (vent).
نَشِير Céréales mises en tas. ✧ Choses sciées.
تَنَاشِير Écritures des enfants.
مُنَشَّر ومَنْشُور ومُنْتَشِر Déployé, développé; dispersé, divulgué.
مَنْشُور ج مَنَاشِير Diplôme, lettres patentes. ✧ Prisme (figure de géométrie). ✧ Mandement (d'un évêque); bulle, encyclique (d'un Pape).
مِنْشَار ج مَنَاشِير Scie. Fourche à nettoyer le blé. Scie (poisson de mer).
✲ نَشَزَ o i نَشْزًا في Être élevée, être en saillie (chose.)
— في Être placé sur (un lieu) élevé.
— i نَشْزًا بِقِرْنِهِ Soulever son adversaire et le jeter à terre.
— o i مِن Être agitée (de crainte : âme).
— نُشُوزًا على ومِن Être rebelle à (son époux : femme), lui désobéir. Maltraiter (sa femme : mari).
أَنْشَزَ ه Enlever (une chose) de sa place. Réunir et remettre à leur place (les os des morts).
نَشَاز, ونَشْز ج نُشُوز ونِشَاز, ونَشَز ج أَنْشَاز Lieu élevé, colline, tertre.
نَاشِز *Nom d'ag.* Protubérant, en saillie. Qui bat (artère).
— الجَبْهَة Qui a le front saillant.
نَاشِزَة ج نَوَاشِز *Fém. du préc.* Rebelle à son mari (femme).

☆ نَشَص o i نُشُوصًا Être élevé (nuage). Être en saillie (dent).
— مِن وعلى Être rebelle à (son mari), le haïr (femme).
— عَن Être chassé de (son pays).
أَنْشَص ة Chasser qn de (son pays).
اِنْتَشَص ه Déraciner (un arbre).
نَشَاص ج نُشُص ونَشَائِص Nuage élevé.
نَاشِص ج نَوَاشِص Acariâtre, méchante. rebelle à son mari (femme).
☆ نَشِط a نَشَاطًا, وتَنَشَّط Être dispos, être agile; être vif, gai. Être grasse (bête de somme).
نَشَط o نَشْطًا, ونَشَّط وأَنْشَط ه Nouer (une corde).
نَشَط i نَشْطًا ه Retirer (un seau) du puits sans poulie.
— مِن بَلَد إلى بَلَد Courir çà et là.
نَشَّط وأَنْشَط ة إلى وفي Rendre qn dispos, alerte en qc.; l'encourager, l'exciter à...
أَنْشَط Avoir des gens, des bestiaux dispos, alertes.
أَنْشَط ه Défaire (un nœud).
— ة Engraisser (le bétail : pâturage).
— ة مِن Délier (une bête) de son lien.
تَنَشَّطَت في سَيْرِهَا Accélérer sa marche (chamelle).
— ل Se mettre avec ardeur à qc.
— ه Traverser (le désert).
اِنْتَشَط Se dénouer (corde).
اِنْتَشَط ه Tirer (une corde) jusqu'à ce qu'elle se dénoue. Écailler (un poisson). Arracher (l'herbe).
اِسْتَنْشَط Se ratatiner (peau).
نَشَاط Vivacité, gaité. Ardeur.
نَاشِط Buffle qui va d'un lieu à un autre. Sentier qui s'éloigne du grand chemin.
نَاشِط, ونَشِيط ج نِشَاط ونَشَاطَى Gai; agile, vif, dispos, dégourdi. ingambe.
نَاشِطَة ج نَاشِطَات ونَوَاشِط *Fém. de* نَاشِط.
نَاشِطَات Étoiles filantes.
نَوَاشِط Questions s'écartant d'un sujet, questions oiseuses.
بِئْر نَشُوط Puits très profond.
بِئْر أَنْشَاط وإِنْشَاط Puits peu profond.
نَشِيط ومَنْشِط Qui a des gens, des bestiaux dispos, agiles.
نَشِيطَة *Fém. de* نَشِيط. Butin fait par le chef d'une troupe en marche.
أُنْشُوطَة وه شُوطة وشَانُوطَة ج أَنَاشِيط Nœud facile à dénouer, nœud coulant.
مِنْشَط Très agile, très dispos.
☆ نَشَط o نُشُوطًا Pousser. sortir de terre (plante).
☆ نَشَم a نَشْمًا ومَنْشَمًا, وأَنْشَم ة Administrer un médicament à (un enfant) par le nez ou la bouche.
— وأَنْشَم ة ه Suggérer qc. à qn.
— وانْتَشَم ه Arracher qc. avec force.
نَشَم a نَشْمًا Être suffoqué; râler.
— a نُشُوعًا Être près de la mort et en échapper.
نُشِم ب Être passionné pour...
أَنْشَم ة ب Aider qn par...
اِنْتَشَم ه Prendre (un remède) par le nez ou par la bouche.
نَشُوع Médicament injecté dans le nez.
نُشَاعَة Médicament injecté puis rejeté.
مَنْشُوع ب Épris de.., passionné pour..
مِنْشَم Tube à injecter un médicament dans le nez.
☆ نَشَغ a نَشْغًا, ونُشِغ ب Même sens que نَشَم et نُشِم ب.
نَشُوغ Même sens que نَشُوع.
مِنْشَغَة Même sens que مِنْشَم.
☆ نَشِف a ونَشَف o نَشْفًا, وتَنَشَّف ه Absorber (l'eau : bassin), (la sueur : habit).
— ونَشَف في Être absorbée et disparaître dans (la terre : eau).
نَشَف مَالُه Son bien a péri.
نَشَف ونَشَّف ه Pomper. enlever (l'eau) avec une éponge, avec un linge... Faire sécher (des habits). Essuyer qc.

Être à sec (source). نَشِفَ a وَنَشُفَ ✧ Être sec, desséché (habit, etc.).
Faire boire à qn l'écume du lait frais. أَنْشَفَ ﺩ
S'essuyer le corps. تَنَشَّفَ ﻫ
Boire du lait écumant. إِنْتَشَفَ
Ôter (les saletés) en essuyant. ﻫ —
Changer, passer (couleur). اِنْتَشَفَ
Absorption de l'eau par le sol. نَشْف
Ce qui reste au fond d'un vase. نِشْفَة وَنُشْفَة
— وَنَشْفَة وَنُشْفَة وَنَشَفَة ﺟ نَشَف وَنِشَف وَنُشَف وَنِشَاف
Pierre ponce noire. وَنُشَف وَنِشَاف
Linge. éponge à essuyer. نَشْفَة وَنَشَّافَة
L'écume du lait frais. نُشْفَة وَنُشَافَة
Qui absorbe l'eau (terre). نَشِفَة
Action d'essuyer. Dessèchement, essuyage. تَنْشِيف
Qui trempe du pain dans la sauce et le mange avant le repas. ✧ Buvard (papier). نَشَّاف م نَشَّافَة
Choses sèches, fruits secs offerts au dessert d'un repas. ✧ نُشُوفَات
Nom d'ag. ✧ À sec, tarie (source). ✧ Sec, desséché. Austère, sévère (figure). ✧ Sans assaisonnement, sec (pain). نَاشِف
Perche sur laquelle on suspend le linge lavé. ✧ نَاشُوف
Essuie-main. Torchon. مِنْشَفَة ﺟ مَنَاشِف
☆ نَشِقَ a نَشْقًا وَنَشَقًا , وَتَنَشَّقَ وَاسْتَنْشَقَ
Flairer et sentir (une odeur). ﻫ
Aspirer (le vent). ✧ Prendre (du tabac), priser.
Se prendre (dans un lacet : gazelle). Être pris dans les pièges de qn. نَشِقَ فِي
Faire flairer, faire sentir qc. à qn ; lui faire prendre un médicament par le nez. أَنْشَقَ ﻫ ﺩ
Prendre (une gazelle) dans (un lacet). — ﺩ فِي
Aspirer (de l'eau) par le nez. تَنَشَّقَ وَانْتَشَقَ وَاسْتَنْشَقَ ﻫ

✧ Etre à l'affût (des nouvelles). تَنَشَّقَ وَاسْتَنْشَقَ ﻫ
Lacet, nœud coulant. نُشْقَة
✧ Prise de tabac. نَشْقَة
Tout médicament aspiré ou injecté dans les narines. ✧ Tabac à priser. نَشُوق
Gibier pris au lacet. نَشَاقَى
Organe de l'odorat, nez ou narines. مَنْشَق ﺟ مَنَاشِق
☆ نَشِلَ o نُشُولًا Avoir peu de chairs (cuisse). Être maigre (per.).
— o نَشْلًا ﻫ Enlever, dérober rapidement qc.
— i o نَشْلًا, وَانْتَشَلَ ﻫ Tirer, emporter avec rapidité (un morceau de viande de la marmite).
Faire cuire (la viande) sans assaisonnement. نَشَّلَ ﻫ
Donner quelque mets à (un hôte) avant le repas. نَشَّلَ ﺩ
Cuisse maigre. فَخِذ نَاشِلَة
Qui ravit, qui emporte rapidement, et *même sens que* نَشَّاف. نَشَّال
Morceau de viande tiré de la chaudière. Cuit à l'eau sans assaisonnement. A lame mince (sabre). Lait qu'on trait. Eau qu'on tire d'un puits. نَشِيل
Partie du doigt sous l'anneau. مَنْشَلَة
Fourchette de cuisine. مِنْشَل وَمِنْشَال ﺟ مَنَاشِل
☆ نَشِمَ a نَشَمًا Être bariolé, bigarré, tacheté de blanc et de noir.
Se gâter, sentir mauvais (viande). نَشَّمَ
Attaquer la réputation de qn. — فِي فُلَان
Commencer à mal faire. — وَتَنَشَّمَ فِي الشَّرّ
Dieu a rendu sa mémoire illustre. نَشَّمَ اللّٰه ذِكْرَه
Commencer une affaire. تَنَشَّمَ فِي أَمْر
Aborder (une science). تَنَشَّمَ ﻫ
Sorte d'arbre dont on fait نَشَم

Il remue le nez de colère. يَنُصّ أنْفَهُ غَضَبًا
Produire un bruit (viande qui rôtit. Bouillir (marmite). نَصَّ i نَصِيصًا
Presser (un débiteur). نَصَّص وناصَّ ة
Être élevé, debout. S'asseoir sur un siège orné (épouse). إنْتَصَّ
Texte (d'un livre). Terme (d'une chose). *En gra..* mot susceptible d'un seul sens. ✧ Dictée (d'une lettre...). نَصّ ج نُصُوص
Nom d'unité. Femelle de moineau. نَصَّة
Mèche de cheveux. نُصَّة ج نُصَص
Accélérée (marche). نَصّ ونَصِيص
Nombre de gens. نَصِيص القَوْم
Qui remue le nez. نُصَّاص الأنف
Chambre nuptiale. مَنَصَّة
Siège de la nouvelle mariée, trône. مِنَصَّة ج مَنَاصّ
Manifesté, indiqué. مَنْصُوص عَلَيْهِ
✫ Fatiguer qn (sollicitude). نَصَب o نَصْبًا، وأنصب ة
Faire souffrir qn (maladie). نَصَب i نَصْبًا، وأنصب ة
Dresser, ficher dans le sol (une pierre, une borne). Arborer (un drapeau). Planter (un arbre). — ونَصَّب ه
Presser la marche ou marcher tout le jour. Moduler le chant dit نَصْب. أنْصَب
Mettre (un nom) à l'accusatif, ou (un verbe) au subjonctif. — ه
Être ennemi de qn. — ل وناصَب ة
Déclarer la guerre à qn, lui manifester de la haine. — لَهُ او — لَهُ الحَرْبَ
Préparer qn à... — ة ل
Élever qn à (une dignité). — ونَصَّب ة
Être las, fatigué. نَصِب a نَصَبًا
S'appliquer, mettre tout son soin à... — في
Dresser (les oreilles : cheval). نَصَّب ه

les arcs, orme, ormeau.
Bariolé de blanc et de noir. نَشِم
Sorte de parfum. *Nom d'une* marchande de parfums. مَنْشَم ومَنْشِم
Boîte de Pandore. عِطْر وعَطْر مَنْشِم
✫ Produire un bouillonnement (chaudière), un bruit (cotte de mailles). Agir vite. نَشْنَش
Enlever rapidement (la peau). Oter (ses habits). Arracher et disperser (ses plumes : oiseau). Dévorer (la chair). — ه
Être enlevé, ôté, etc. ✧ Entrer en convalescence (malade). تَنَشْنَش
Alerte. نَشْنَاش ونَشْنَشِيّ
✫ نَشِي a نِشْوَةً ونُشْوَةً، وتَنَشَّى وانْتَشَى
Sentir (une odeur). واستَنْشَى ه
— a نَشْوًا ونَشْوَةً ونِشْوَةً ونُشْوَةً ، ونَشَّى
Être ivre. وانْتَشَى
S'informer de qc., l'apprendre. نَشِي واستَنْشَى ه
Reprendre (une affaire). نَشِي ب
✧ Amidonner (une étoffe). نَشَّى
Perception d'une odeur. نَشًا
Amidon. Colle d'amidon. — ونَشَاء
Odeur. نَشِيَّة ج نَشَايَا
Étourdissement causé par le vin. Odeur. نَشْوَة
⊙ Mets confectionné avec de l'amidon. نَشَاوِيَّة
Qui est à la recherche des nouvelles. نَشْيَان بالأَخْبَار وللأَخْبَار
Étourdi par le vin, grisé. نَشْوَان م نَشْوَى ج نَشَاوَى
✫ Élever et montrer qc. نَصَّ o نَصًّا ه
Signaler, déférer qc. à qn. Attribuer (un récit) à qn. نَصّ ه إلى
✧ Dicter une lettre à qn. — ه ل وعلى
Indiquer à qn qc. — ة على
Presser qn de questions. Stimuler (une bête de somme). Faire asseoir (la fiancée) sur son siège. — ة
Mettre (des effets) les uns sur les autres. Dresser (le cou, gazelle, etc.). Mouvoir, remuer qc. — ه

ناصَبَ ه الحَرْبَ Déclarer à qn la guerre.

✧ ناصَبَ ه Donner à qn une terre à planter d'arbres sous condition de partage des fruits.

أَنْصَبَ ه Donner une part à qn.

— ه Mettre un manche à (un couteau).

— ه ل Tendre (un piège) à qn.

تَنَصَّبَ وانْتَصَبَ Se dresser, se lever. Être élevée, dressée (statue), être arboré (étendard, etc.).

تَنَصَّبَ S'élever dans l'air (nuage, poussière).

اِنْتَصَبَ Être mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe).

— لِلْحُكْمِ Prononcer un jugement (juge).

نَصْب *Nom d'act.* Ce qui est élevé, dressé : signe; borne; but. Maladie, malheur. *Sorte de* chant des Arabes. État d'un nom à l'accusatif ou d'un verbe au subjonctif. ✧ Plantes, plants en général.

نِصْب Lot, portion.

نُصْب, ونُصُب ج أَنْصاب Statue, idole, objet dressé, jalon, piquet. Maladie; malheur.

هٰذَا نُصْبُ عَيْنَيَّ Cela est devant mes yeux ou l'objet de mes regards.

نَصَب *Nom d'act.* Fatigue, peine.

— ج أَنْصاب Étendard dressé, signe.

نَصْبَة ج نَصَبات *Nom d'unité de* نَصْب. ✧ Une plante, un plant.

نِصْبَة Manière de se tenir debout.

نِصاب ج نُصُب Origine, principe (d'une chose). Manche d'un couteau. Ce qui est soumis à la dîme.

نَصِيب ج أَنْصِبَة ونُصُب Part, portion, lot qui échoit à qn, quote part. Chance, fortune. Piège.

ضَرَبَ بِنَصِيب Il a gagné (au jeu).

نَصِيبَة ج نَصائِب Pierres dressées autour d'un réservoir. Jalon, piquet.

ناصِب *Nom d'ag.* Qui élève, qui dresse, etc. Accablant, fatigant, pénible (soucis, etc.). Qui presse le pas. Las, fatigué.

ناصِب ج نَواصِب Particules qui mettent le verbe au subjonctif : أَنْ, كَيْ, إِذَنْ, لَنْ....

أَناصِيب وتَناصِيب Bornes, jalons; signes des chemins.

نَصِيبِين Ville de Mésopotamie.

أَنْصَب م نَصْباء ج نُصْب Qui a les cornes droites (bouc), le poitrail saillant (chamelle).

مَنْصِب ج مَناصِب Origine, principe (d'une chose). Rang, dignité. Place, poste, fonction.

مِنْصَب ج مَناصِب Trépied. Escabeau.

مَنْصَبَة Fatigue, peine.

مُنَصَّب Dressé; superposé. Régulières (dents).

مُناصِب Adversaire, antagoniste.

مُتَنَصِّب ومُنْتَصِب Soulevée (poussière).

مُنْتَصِب القَرْنَيْن Aux cornes redressées (bouc).

مَنْصُوب Dressé, élevé. Mis à l'accusatif (nom), au subjonctif (verbe).

☆ نَصَتَ i نَصْتًا, وأَنْصَتَ وانْتَصَتَ Se taire pour écouter.

نَصَتَ ل وأَنْصَتَ ل وه Prêter l'oreille à qn, l'écouter en silence.

أَنْصَتَ ه Réduire au silence qn, le faire taire.

تَنَصَّتَ Être aux écoutes.

اِسْتَنْصَتَ Se tenir debout pour écouter.

اِسْتَنْصَتَ ه Prier qn de se taire.

نُصْتَة Silence.

☆ نَصَحَ a نَصْحًا ونُصْحًا ونَصاحَةً ونَصِيحَةً ونَصاحِيَةً ه ول Donner à qn de bons avis, de bons conseils.

— a نَصْحًا ونُصُوحًا Être pur, sans mélange (chose). Être sincère (ami).

— نُصُوحًا Être sincère (repentir).

— الرِّيَّ Boire à satiété (bête).

— ه Bien faire (une chose). Coudre très bien (un habit). Arroser

Faire embrasser à qn la religion chrétienne. نَصَّرَ ٥
Embrasser la religion chrétienne, se faire chrétien. تَنَصَّرَ
Chercher à délivrer qn. — لِ
Se prêter un secours mutuel (gens). Se confirmer l'une l'autre (nouvelles). تَنَاصَرَ
Avoir le dessus sur qn, le vaincre, triompher de lui. اِنْتَصَرَ عَلَى
Se venger, se délivrer de... — مِنْ
Invoquer le secours de qn contre... اِسْتَنْصَرَ ٥ عَلَى
Avoir, prendre qn pour défenseur contre... — بِفُلَانٍ عَلَى
Secours, assistance, aide, appui. Victoire, triomphe. نَصْر ونُصْرَة
Nom d'unité de نَصْر. نَصْرَة
Chrétien. نَصْرَان ونَصْرَانِيّ ج نَصَارَى
Chrétienne. نَصْرَانَة ونَصْرَانِيَّة
La religion chrétienne; le christianisme. اَلنَّصْرَانِيَّة
Victoire, triomphe. اِنْتِصَار
نَاصِر ج نُصَّار ونَصْر وأَنْصَار ونَاصِرُون
Auxiliaire, aide, défenseur.
Même sens. نَصْر (*s. et pl.*) ونَصَر ونُصُور
Même sens. نَصِير ج نُصَرَاء وأَنْصَار
Surnom des habitants de Médine, qui s'unirent à Mahomet. اَلْأَنْصَار
Fém. de نَاصِر. Nazareth (ville de Galilée). نَاصِرَة
Nazaréen. نَاصِرِيّ
Aide puissant. نَصَّار
Victorieux, vainqueur. مُنْتَصِر
Aidé, assisté, secouru. Victorieux. مَنْصُور م مَنْصُورَة
Sol trempé par la pluie. أَرْض مَنْصُورَة
☆ نَصَعَ a نُصُوعًا ونَصَاعَةً Être pur, sans mélange.
Être d'un blanc pur (couleur). Être claire, évidente (affaire). Apaiser sa soif (per.). — نُصُوعًا
Mettre au monde (un enfant). — بِ
Reconnaître (une dette). — وأَنْصَعَ بِ

parfaitement (le sol : pluie).
✧ نَصِحَ a نَصَاحَةً Engraisser, devenir gras.
✧ نَصَّحَ ٥ Engraisser, rendre gras.
نَاصَحَ ٥ Donner à qn de bons conseils.
أَنْصَحَ ٥ Abreuver complétement (les bestiaux).
تَنَصَّحَ Se montrer bon conseiller, ami fidèle.
— لِفُلَانٍ Être pour qn bon conseiller, ami fidèle.
اِنْتَصَحَ Recevoir des conseils d'un ami sincère.
— واسْتَنْصَحَ ٥ Estimer qn bon conseiller.
اِسْتَنْصَحَ ٥ Demander à qn de bons conseils.
نُصْح ونُصْح Avertissement, conseil.
نِصَاح ج نُصُح ونِصَاحَة Fil, cordon.
نِصَاحَات Cuirs. Cordes munies de nœuds coulants.
Nom d'unité du préc. نِصَاحَة
نَصَاحَة Admonition. ✧ Embonpoint.
نَاصِح ج نُصَّاح ونُصَّح Conseiller sincère et loyal.
نَاصِح م نَاصِحَة Pur, sans mélange. ✧ Gras, obèse.
— الجَيْب Au cœur pur et sincère.
نَاصِح ونَاصِحِيّ ونَصَّاح Tailleur.
نَصِيح ج نُصَحَاء Sincère, désintéressé (conseiller).
نَصُوح *Même sens.* Sincère, sans repentance (pénitence).
نَصِيحَة ج نَصَائِح Bon conseil, avis salutaire.
مِنْصَح ومِنْصَحَة Aiguille.
مُتَنَصَّح Bien cousu (habit).
مَنْصُوحَة Bien arrosée et verdoyante (terre).
☆ نَصَرَ o نَصْرًا ونُصُورًا ٥ Aider, assister, secourir qn.
— ٥ عَلَى ومِنْ Rendre qn vainqueur de ses ennemis; l'en délivrer.
— ه Arroser abondamment (le sol : pluie).

son bien. Prier (le prince) d'être juste.
— وانتصف Se voiler la tête (jeune fille).
تنصّف وانتصف واستنصف من Obtenir de qn tout son dû, en faire justice.
تناصف Agir avec justice et équité les uns à l'égard des autres.
إنتصف Arriver à la moitié de sa carrière (jour). Tenir le juste milieu dans qc, agir avec équité.
— ة Pénétrer dans (le gibier : flèche).
نِصف ونُصف ج أنصاف Moitié (d'une chose). Justice, équité.
نَصَف ونَصَفة وإنصاف Justice, équité.
نِصف D'un âge (*m. et f.*; *s. et pl.*) moyen, de taille moyenne (per.).
نَصَف ج أنصاف ونَصَفون D'âge moyen (homme).
نَصَف ج أنصاف ونُصُف ونُصْف Entre deux âges (femme).
نَصيف Moitié (d'une chose). Turban; ce qui sert à couvrir la tête. Étoffe à deux couleurs. Mesure de grains.
ناصف ج نُصّاف ونَصَف ونَصَفة *Nom d'ag.* Domestique, serviteur.
ناصفة ج نَواصف ***Fém.*** *du préc.* Lit ou rocher d'un cours d'eau.
نَصْفان م نَصْفى À demi-plein (vase).
أنصف Plus juste, plus équitable.
مِنصَف م مِنصَفة ج مَناصِف Serviteur, servante.
مَنصَف ومَنصِف Milieu (du chemin).
مُنصِّف Qui se couvre la tête d'un voile.
مُنصَّف Réduit de moitié par la cuisson (liquide).
مُنتصَف Milieu (de toute chose).
✲ نَصَل a o نُصولاً, وتنصّل Se déteindre (barbe. cheveux).
نَصَل Sortir sans laisser de traces (venin, aiguillon). Se détacher (sabot d'une bête).
— o نَصْلاً Adhérer à son fer, s'en

أنصم Manifester sa pensée, ses sentiments.
نَصم ونِصم ونُصم Cuir blanc. Étoffe très blanche.
نِصم *Même sens que* نِطع.
ناصم، ونَصيم Pure. sans mélange (couleur, etc.).
ناصم البياض D'un blanc pur.
مَنصم ج مَناصِم Siège de latrines, latrines.
✲ نصف o i نَصْفاً, وأنصف Arriver à la moitié de sa durée (jour, mois, etc.).
— o نَصْفاً ه Arriver à la moitié (d'un livre : lecteur). Ne venir qu'à mi-(jambe : habit). Marquer la moitié de la (tête : cheveux blancs).
— o نَصْفاً و نَصافة ة Prendre, recevoir de qn la moitié.
— ه Boire la moitié (d'un vase).
— وأنصف ه Prendre la moitié de qc.
نصّف ه بين Diviser (une chose) par moitié entre...
— o نُصوفاً, ونصّف Avoir des dattes moitié vertes et moitié rouges (palmier).
— o i نَصْفاً و نِصافاً و نِصافة, وأنصف ة Servir qn.
نصّف Être moitié blanche. moitié noire (tête, barbe).
— ه Partager (une chose) par moitié.
— ة Mettre un voile à (une fille).
ناصف ة ه Partager qc. de moitié avec qn.
أنصف Être juste, agir avec équité. Voyager au milieu du jour.
— ة Traiter qn avec équité.
— من فلان Faire justice de qn, en tirer ce qu'il doit.
— ة من Faire rendre justice à qn de.
تنصّف Servir, être serviteur.
— ة Se soumettre à qn. Prendre qn pour serviteur; lui demander

détacher (flèche)
Être fichée dans qc., y adhérer — فِي (flèche).
Faire adhérer (la flèche) à — ه son fer.
Sortir (d'un lieu). Échapper — مِنْ à...; être délivré de...
Munir (la flèche) de نَصَّل وأَنْصَل ه son fer; l'en détacher.
Ficher (une flèche) dans... — ه فِي
Faire sortir (une أَنْصَل وتَنَصَّل ه مِنْ chose) de..., l'extraire.
Se délivrer, se débarrasser تَنَصَّل مِنْ de...
Se justifier, s'excu- تَنَصَّل إِلَى فُلَانٍ مِنْ ser auprès de qn. de qc.
Choisir le meilleur de qc. — ه
Se détacher (fer d'une flèche). اِنْتَصَل
Extraire, faire sortir qc. اِسْتَنْصَل ه Abattre les fleurs du (chardon dit سَفَا : chaleur). Arracher les plantes sèches (vent).
Fer de نَصْل ج نِصَال وأَنْصُل ونُصُول flèche, de lance; lame (de sabre, de couteau), glaive. Tête; occiput.
Lame d'une épée. Fer d'une نَصْلَة lance.
Même sens. Dard, javeline; نَصْلَان aiguillon.
Articulation entre la نَصِيل ج نُصُل tête et le cou. Blé mondé. Hache. Menton. Sommet de la tête.
— ومِنْصَال ج مَنَاصِيل, ومِنْصَل ج مَنَاصِل
Pilon en pierre long d'une coudée.
Corps de troupes moindre مِنْصَال que celui dit مِقْنَب.
Sabre. مُنْصُل ومُنْصَل ج مَنَاصِل
المُنْصِل ومُنْصِل الأَسِنَّة او الإِلَال والأَلّ
Nom du mois dit رَجَب.
✱ نَصَا o نَصْوًا, وأَنْصَى ٥ Saisir qn par le toupet.
Démêler le toupet de qn (coif- — ٥ feuse).
Se saisir l'un نَاصَى مُنَاصَاةً ونِصَاء ٥ l'autre par le toupet.

Se prendre par le toupet تَنَاصَى (gens).
Nom d'act. Tranchées, dou- نَصْو leurs d'entrailles.
Toupet, che- نَاصِيَة ج نَوَاصٍ ونَاصِيَات veux pendants sur le front.
Les principaux du peuple. نَوَاصِي النَّاس
Lieu de jonction de 2 vallons. مُنْتَصًى
Abonder en char- ✱ نَصَى — أَنْصَى dons dit نَصِيّ (sol).
Boucler, arranger sa cheve- تَنَصَّى lure (femme).
Être contiguë à... (chose). — ب
S'allier par mariage aux prin- — ٥ cipaux d'une tribu.
Être longs (cheveux). Être اِنْتَصَى élevé (mont, pays).
Choisir qc. — ه
Sorte de chardon jeune et ten- نَصِيّ dre.
Nom d'u- نَصِيَّة ج نَصِيّ وأَنْصَاء وأَنَاصٍ *nité du préc.* Reste, résidu. Élite (d'une tribu, etc.).
Suinter, couler ✱ نَضَّ i نَضًّا ونَضِيضًا doucement (eau). Crever (outre trop pleine).
Agiter (ses ailes : oiseau). — ه
Manifester qc. — ه
Être possible (chose). — i نَضِيضًا
Prends ce qu'il t'est خُذْ مَا نَضَّ لَكَ مِنْ possible d'obtenir de...
Agiter, remuer qc. نَضْنَضَ ه
Expédier (une affaire). أَنَضَّ وتَنَضَّضَ ه
Tirer de qn تَنَضَّضَ واسْتَنَضَّ حَقَّهُ مِنْ tout son dû.
Tirer peu à peu un اِسْتَنَضَّ مَعْرُوفًا service, une faveur.
Nom d'act. Monnaie d'or ou نَضّ d'argent.
Affaire désagréable. أَمْرٌ نَضّ
Possible (chose). Monnaies نَاضّ (provenant de la vente de marchandises, etc.).
Action de capter peu à peu نِضَاض les faveurs

des grains (céréales).
Asperger, arroser (d'eau la maison). نَضَحَ ه ب
Verser de (l'eau) sur... — ه على
Étancher (sa soif). Arroser (les palmiers) à l'aide d'une bête de somme. — ه
Lancer contre qn (des flèches). — ه ب
Se défendre. نَضَحَ عَن نَفسِهِ
Défendre qn. — ونَاضَحَ عَن
Suer, laisser sortir l'eau (outre). Suer, transpirer (cheval). نَضَحَ a نَضحًا وتَنضَاحًا
Verser des larmes (œil). — وتَنَضَّحَ و انتَضَحَ
Blesser (l'honneur de qn). أَنضَحَ ه
Écarter qc. de qn. أَنضَحَ ه عَن
Se délivrer de qn. تَنَضَّحَ مِن
Se justifier de... — وانتَضَحَ مِن
Être versé, répandu çà et là (liquide). إِنتَضَحَ
Se laver par injection. — واستَنضَحَ
Aspersion (de l'eau, etc.): eau répandue pour arroser. نَضح
Bassin, réservoir près d'un puits. نَضَح ج نُضوح وأَنضَاح
Même sens. نَضِيح ج نُضُح
Bête servant à arroser. نَاضِح م نَاضِحَة ج نَوَاضِح
Qui pousse la bête susdite; celui qui arrose. نَضَّاح
Sorte de parfum. Médicament ingéré par la bouche. نَضُوح
Qui lance beaucoup de flèches (arc). — ونَضَّاحَة ونَضحِيَّة
✡ Arroser, asperger d'eau qn ou qc. نَضَخَ a نَضخًا ه وه
Jaillir avec force (eau). — نَضخًا ونَضَخَانًا
Lancer (des flèches) sur qn. — ه في
S'arroser d'eau l'un l'autre. نَاضَخَ مُنَاضَخَةً ونِضَاخًا ه
Être versée sur... (eau). إِنضَخَّ على
Être répandue çà et là (eau). إِنتَضَخَ

Reste d'une chose. Dernier né ou derniers nés de qn. نُضَاضَة
En petite quantité (eau, etc.). exigu, modique. نَضِيض ج نِضَاض
Qui a peu de chair. نَضِيض اللَّحمِ
Un peu de lait. نَضِيض مِن اللَّبَنِ
Pluie modique, vent léger. نَضِيضَة ج أَنِضَّة ونَضَائِض
Bruit de la viande que l'on fait rôtir sur une pierre. — ج نَضَائِض
جَاءَ القَومُ بِأَقَضَى نَضِيضِهِم ونَضِيضَتِهِم
Ils sont venus tous ensemble.
Chameaux altérés de soif. إِبِل ذَاتُ نَضِيضَةٍ ونَضَائِض
✡ Couler, s'écouler (eau). نَضَبَ o نَضبًا
Descendre, s'infiltrer dans le sol, y être absorbée (eau). نَضَبَ o i نُضُوبًا, ونَضَّبَ
Être maigre (récolte). Être exigu, minime (bien). Être loin (désert). Mourir. Être éloignés (gens). نَضَبَ
Nom d'ag. Lointain; qui s'étend au loin. Dont l'eau a été absorbée (étang). نَاضِب ج نُضَّب
*Sorte d'*arbre épineux dont on fait les flèches. تَنضُب ج تَنَاضِب
✡ Être cuite (viande). Être mûr (fruit). نَضِجَ a نَضجًا
Passer un an sans mettre bas (chamelle). — ونَضَّجَت بِوَلَدِهَا
Faire arriver à maturité (les fruits). Faire cuire qc. أَنضَجَ ه
Maturité (d'un fruit). Coction, cuisson (de la viande). نُضج ونَضج
Cuite à point (viande). Mûr (fruit). نَاضِج ونَضِيج
Qui a la maturité du conseil. نَضِيج الرَّأيِ
Médicament émollient et purgatif. مُنضِج و✧ مَنضَج ج مَنَاضِج
Broche. مِنضَاج
✡ Bourgeonner (arbre). Commencer à avoir نَضَحَ a i نَضحًا, وأَنضَحَ

نَضْخ Aspersion (d'eau). Trace de parfum sur les habits.
نَضْخَة Une ondée.
نَضَّاخ م نَضَّاخَة Abondante, copieuse (pluie, source).
مِنْضَخَة ج مَنَاضِخ, و ✧ نَضَّاخَة Aspersoir, goupillon.
✡ نَضَد i نَضْدًا, ونَضَّد ه Mettre en ordre les uns sur les autres, empiler (les tapis, les coussins, etc.).
تَنَضَّد Être en ligne (dents).
إِنْتَضَد ب S'assembler en (un lieu).
نَضَد ج أَنْضَاد Pile de tapis, de coussins, etc. Lit, siège à superposer les tapis. Illustration, noblesse. Illustre, noble.
أَنْضَاد الرَّجُل Oncles paternels et maternels illustres.
— القَوْم Le nombre et la masse du peuple.
— الجِبَال والسَّحَاب Rochers disposés par étages, nuages amoncelés
نَضَد ونَضُود ج نُضُد Chamelle grasse.
نَضِيد ومَنْضُود ومُنَضَّد Disposé par couches, par étages, superposé.
نَضِيدَة ج نَضَائِد Matelas, coussin.
✡ نَضَر o ونَضِر a ونَضُر o نَضْرَةً ونُضُورًا ونَضَرًا ونَضَارَةً, وأَنْضَرَ Briller, avoir de l'éclat (visage, couleur). Être verdoyant (arbre, plante).
نَضَر o نَضْرًا. ونَضَّر وأَنْضَر ٤ وه Rendre florissant, prospère (Dieu).
إِسْتَنْضَر ه Juger, trouver beau, brillant, prospère.
نَضْر ونَضْرَة ونَضَارَة Éclat, beauté, splendeur. État, aspect florissant.
نَضْر ج نِضَار وأَنْضُر Or pur ou argent pur.
نُضَار ونَضِير وأَنْضَر *Même sens.*
نُضَار Pur, sans mélange. Planche, ais.
— ونِضَار *Sorte de* tamaris.
نَضِر ونَضِير وأَنْضَر Brillant, qui a de l'éclat, florissant, prospère, verdoyant.

نَاضِر *Même sens.* Mousse à la surface de l'eau.
✡ نَضَف o i نَضْفًا, ونَضِف a نَضَفًا, وانْتَضَف ه Épuiser (le lait de sa mère (petit chameau).
أَنْضَف Aller au trot (chamelle).
— ٤ Faire trotter (un chameau).
✧ نَضَافَة (عِوَض نَظَافَة) Pureté; propreté, netteté.
نَضَفَان Trot du chameau.
نَضِف ج نَضِفُون Impur, immonde.
نَضِيف *Même sens.* ✧ Pur; propre.
✡ نَضَل o نَضْلًا ٤ Vaincre qn au tir.
نَضِل a نَضَلًا Maigrir, dépérir, être exténué (chameau).
نَاضَل مُنَاضَلَةً ونِضَالًا ونِيضَالًا عَن Prendre la défense de qn, le protéger.
— ٤ Lutter au tir avec qn.
أَنْضَل ٤ Exténuer, amaigrir (une bête).
تَنَضَّل ٤ وه Tirer, faire sortir qn ou qc.
تَنَاضَل وانْتَضَل Lutter ensemble au tir.
إِنْتَضَل Rivaliser de gloire.
— ٤ وه Tirer, choisir (une flèche) du (carquois); (un homme) de (la foule).
نَاضِل ج نُضَّال Vainqueur au tir.
✡ نَضْنَض ه Agiter (la langue : serpent).
نَضْنَاض ونَضْنَاضَة Qui agite la langue, qui s'agite sans cesse (serpent).
✡ نَضَا o نَضْوًا, وانْتَضَى السَّيْف ه Tirer le sabre du fourreau, dégainer.
نَضَا ه Traverser (un pays).
— ٤ مِن ثَوْبِهِ Dépouiller qn de ses habits.
— ونَضَّى الثَّوْبَ عَنْهُ Ôter ses habits.
— o نَضْوًا ونَضِيًّا ٤ Devancer (les autres : cheval).
— o نَضْوًا ونُضُوًّا S'en aller (teinture des cheveux, de la barbe, etc.).
— o نَضْوًا Désenfler (plaie). Être absorbée (eau).
أَنْضَى ٤ Donner à qn une bête exténuée.

Fém. de نَطِيح: نَطِيحَة ج نَطَائِح ونَطْحَى Bête blessée ou tuée à coups de cornes.
Garder (une ☆ نَطَرَ o نَطْرًا ونِطَارَةً ه vigne, un verger, etc.).
✧ Attendre qn. — ة
Garde, action de garder. نَطْر
Charge ou salaire du garde. نِطَارَة
نَاطِر ونَاطُور ج نُطَّار ونَطَرَة ونُطَرَاء ونَوَاطِير Garde, gardien (des vignes, etc.).
Épouvantail, mannequin. نُطَّار
Endroit élevé où ✧ مَنْطَرَة ج مَنَاطِر se tient le garde.
Nitre. ⊙ نَطْرُون
Être savant, habile ☆ نَطِسَ a نَطَسًا dans un art.
S'observer en tout. تَنَطَّسَ فِي كُلِّ شَيْءٍ
Examiner avec soin (les — ه وعَن choses).
Très savant, très نَطْس ونَطِس ونَطُس habile.
Même sens. Médecin. نِطَاسِيّ ونِطِّيس
Médecins habiles. نُطُس
Qui s'observe en tout. نَطَسَة
Espion. نَاطِس
Changer (couleur). ☆ نُطِمَ نَطْمًا وانْتُطِمَ
Être profond, recherché (dans تَنَطَّعَ فِي ses actions, dans ses discours).
Tapis نِطْع ونَطْع ونِطَع ج نُطُوع وأَنْطَاع de cuir sur lequel on exécute les condamnés à mort, *ou* servant de table à jouer, à manger.
Devant du palais نِطْع ونِطَع ج نُطُوع de la bouche.
Lettres palatales : حُرُوف نِطْعِيَّة ط et د , ت.
Territoire d'une tribu. نِطَاع
Qui laisse sur la table des mets نَطَّاع entamés.
☆ نَطَفَ o i نَطْفًا وتَنْطَافًا ونَطَفَانًا ونِطَافَة S'écouler doucement (eau). Couler (outre, etc.). Lancer du feu (chandelle).
Verser (un liquide). ✧ Moucher — ه (une chandelle).

أَنْضَى وتَنَضَّى ه Amaigrir, exténuer (une bête de somme).
أَنْضَى وانْتَضَى الثَّوْبَ User, râper (un habit).
نِضْو ج أَنْضَاء Fer du mors. Flèche gâtée; habit usé.
نِضْو م نِضْوَة ج أَنْضَاء, ونَضِيّ م نَضِيَّة Exténuée, fatiguée, fourbue (monture).
✧ Fer à cheval. نَضْوَة
☆ نَضَى i نَضْيًا السَّيْفَ, ونَضَى الثَّوْبَ *Même sens que* نَضَا o.
أَنْضَى وانْتَضَى الثَّوْبَ *Voy.* dans نَضَا o.
☆ نَطَّ i نَطًّا Divaguer, radoter.
✧ Sauter, faire un saut, bondir.
S'en aller, s'éloigner. — فِي الأَرْضِ
Fuir, s'enfuir. — نَطِيطًا
Nom d'act. ✧ Saut, bond. نَطّ
✧ Un saut, un bond. نَطَّة
Radoteur. ✧ Sauteur. نَطَّاط
Lointain, éloigné (lieu). نَطِيط م نَطِيطَة
☆ نَطَبَ o نَطْبًا. وأَنْطَبَ ة Donner des chiquenaudes aux oreilles de qn.
Quereller qn نَاطَبَ ة
Filtre. — نَاطِب ج نَوَاطِب
Même sens. مِنْطَب ومِنْطَبَة
☆ نَطَحَ i a نَطْحًا ة Frapper qn de la corne (bête).
Même sens. نَاطَحَ مُنَاطَحَةً ونِطَاحًا ة
Combattre à coups تَنَاطَحَ وانْتَطَحَ de cornes (béliers, etc.), cosser.
Se heurter (flots). تَنَاطَحَ
Un coup de corne. Coup, choc. نَطْحَة
Qui frappe de la corne. نَاطِح
Il n'a ni brebis مَا لَهُ نَاطِح وَلَا خَابِط ni chameau, c.-à-d. il n'a rien.
Malheur, calamité. نَاطِح ج نَوَاطِح
Qui frappe souvent de la corne. نَطَّاح
Néfaste, funeste (jour). نَطُوح ونَطِيح
Qui se présente en face (gi- نَطِيح bier). Qui a double rosace au front (cheval).
Frappé, blessé d'un نَطِيح ومَنْطُوح coup de corne; tué à coups de cornes.

Accuser qn d'un vice, d'une mauvaise action. نَطِفَ ونَطَّفَ وأَنْطَفَ ة

Être souillé, accusé de qq. turpitude. نَطِفَ a ونَطُفَ نَطَفًا ونَطَافَةً ونُطُوفَةً

Être gâtée (chose). Être ulcéré (chameau). Avoir une indigestion (homme). نَطِفَ

Mettre des boucles d'oreilles à (une fille). نَطَّفَ ة

Être souillé. Se mettre des boucles d'oreilles (fille). تَنَطَّفَ

Avoir du dégoût de... — مِنْ

Dépenser (son bien). اِسْتَنْطَفَ ه

Nom d'act. Corruption, mal, vice, défaut ; point, endroit faible. نَطَفٌ

Eau pure en petite quantité ou masse d'eau. نُطْفَةٌ ج نُطَفٌ ونِطَافٌ

Goutte d'eau, reste d'eau dans un seau. — ونُطَافَةٌ

Les deux mers. اَلنُّطْفَتَانِ

Boucle d'oreille. Petite perle de belle eau. نَطَفَةٌ ونُطَفَةٌ ج نُطَفٌ

Impur. Blessé au cerveau. نَطِفٌ

Nom d'ag. Sorte de sucrerie. نَاطِفٌ

Pluvieuse (nuit). نَطُوفٌ

Parler, proférer des sons articulés (homme). ✲ نَطَقَ i نُطْقًا ومَنْطِقًا ونُطُوقًا

Ceindre qn, lui mettre une ceinture. نَطَّقَ ة

Arriver jusqu'au milieu (d'une colline : eau). Douer (la langue) de la parole (Dieu). — ه

Parler à qn. نَاطَقَ واسْتَنْطَقَ ة

Douer qn de la parole (Dieu). Faire parler qn. أَنْطَقَ واسْتَنْطَقَ ة

Se ceindre, mettre une ceinture. تَنَطَّقَ وانْتَطَقَ وتَمَنْطَقَ

Revêtir la jupe dite نِطَاق (femme). اِنْتَطَقَ

Être entourée de (montagnes : pays). S'entourer (des siens). — بِ

Faire subir un interrogatoire à qn (juge). اِسْتَنْطَقَ ة

Langage humain articulé, parole نُطْقٌ

Ceinture. Double jupe inégale fixée à la ceinture. *Au pl.* bandes superposées aux flancs des montagnes, lignes sur la face de l'eau. نِطَاقٌ ج نُطُقٌ

Baudrier d'Orion (cons.). نِطَاقُ ومِنْطَقَةُ الجَوْزَاءِ

Doué de la parole, du langage articulé. Doué de raison. Bétail. نَاطِقٌ

Fém. du préc. Flanc. Raisonnable (âme). نَاطِقَةٌ

Il n'a ni bétail ni autres biens. مَا لَهُ نَاطِقٌ ولَا صَامِتٌ

Parole, langage. Logique. مَنْطِقٌ

Logicien. مَنْطِقِيٌّ

Ceinture. مِنْطَقٌ ومِنْطَقَةٌ ج مَنَاطِقُ

Le Zodiaque. مِنْطَقَةُ البُرُوجِ

Très disert. مِنْطِيقٌ

Influent, élevé en dignité. مُنْتَطِقٌ

Revêtu d'une ceinture. Entouré d'une ceinture de nuages (mont). Endroit de la ceinture. مُنَطَّقٌ

Dit, énoncé. Signification propre (d'un mot). مَنْطُوقٌ

Fomenter, mouiller dans une décoction d'aromates (la tête d'un malade). ✲ نَطَلَ o نَطْلًا, ونَطَّلَ ه

Exprimer (le vin) des raisins. نَطَلَ ه

Verser un peu d'eau de (l'outre). اِنْتَطَلَ مِنْ

Nom d'act. Pellicule du raisin. نَطْلٌ

Reste de vin. Vin coulant du pressoir. نِطْلٌ

Gorgée d'eau, de lait. نُطْلَةٌ ونَاطِلٌ

Je n'ai rien obtenu. مَا ظَفِرْتُ بِنَاطِلٍ

Vase à mesurer le vin. نَاطَلٌ ونَاطِلٌ ونَيْطَلٌ ج نَيَاطِلُ

Calamité, malheur. نَطْلَاءُ ونَيْطَلٌ

Il l'a accablé de maux. رَمَاهُ بِالأَنْطِلَةِ

Bain topique, aromatique. نَطُولٌ

Pressoirs. مَنَاطِلُ

Étendre, allonger qc. ✲ نَطْنَطَ ه

De grande taille. نَطْنَطٌ ونُطَنِطٌ ج نَطَانِطُ

Être située à une grande distance (habitation). ✧ Être humide (endroit). ✲ نَطَا o نَطْوًا

Étendre qc. Ourdir (un tissu). ه —
Rivaliser de longueur avec ٥ نَاطَى qu. Ourdir un tissu avec (sa compagne : femme).
Donner qc. أَنْطَى (عِوَض أعطى) ٥ ه à qn.
Lutter ensemble ; chercher تَنَاطَى à se devancer.
Discuter, disputer. — الكَلَامَ
Éloigné, distant. نَطِيّ م نَطِيَّة
Pétiole d'une datte نَطَاة ج أَنْطَاء non mûre.
✧ Humidité. نَطَارَة
✧ Humide. نَاطٍ م نَاطِيَة
☆ نَظَرَ o وَنَظِرَ a نَظَرًا وَمَنْظَرًا وَنَظَرَانًا وَمَنْظَرَةً وَتَنْظَارًا ٥ وه وإلى Regarder qn ou qc. Observer, considérer qn ou qc ; être vis-à-vis de...
S'intéresser à qn, l'assister. — لِ
Intervenir comme arbitre — بَيْنَ entre...
Avoir soin de qc., veiller — o نَظَرًا في sur qc. ; réfléchir sur qc.
Attendre qc. Vendre qc. — وأَنْظَرَ ه à crédit.
Supporter, tolérer — وأَنْظَرَ وتَنَظَّرَ ٥ qn, lui donner un délai.
Vendre à qn à crédit. — ونَظَّرَ ٥
Ma دَارِي تَنْظُرُ إِلَى دَارِهِ وتُنَاظِرُ دَارَهُ maison est vis-à-vis de la sienne.
Être atteint par un mauvais œil. نُظِرَ
Ressembler à un نَاظَرَ مُنَاظَرَةً ه و٥ autre. Discuter avec qn.
Assimiler qn ou — وأَنْظَرَ ٥ وه ب qc. à...
Ressembler à... أُنْظِرَ بِ
Considérer, observer qn تَنَظَّرَ ٥ وه ou qc.
Se regarder réciproquement. تَنَاظَرَ Être en face l'un de l'autre. Discuter, lutter ensemble.
Attendre qn إِنْتَظَرَ واسْتَنْظَرَ ٥ وه ou qc.
Demander un délai à qn. اِسْتَنْظَرَ ٥
Regard, coup-d'œil. نَظَر ج أَنْظَار
Regard de sympathie. ✧ Bonté, faveur, bienveillance.
Ceci est à considérer. فِي هٰذَا نَظَر
Tribu dont les tentes sont حَيّ نَظَر voisines l'une de l'autre.
✧ Il est l'objet de هُوَ تَحْتَ نَظَر فُلَان l'attention, des soins de tel.
Relativement نَظَرًا إِلَى وبِالنَّظَر إِلَى à..., quant à...
Semblable, pareil. نِظْر
Un regard, un coup-d'œil. نَظْرَة Vice, défaut. Regard néfaste. Bienveillance.
Délai, retard. نَظِرَة
Relatif au regard. Spéculatif ; نَظَرِيّ théorique ; métaphysique, dogmatique ; contemplatif.
Physionomie, aspect ex- نِظَار ونِظَارَة térieur. Perspicacité, sagacité.
✧ Administration (des finan- نِظَارَة ces, etc.).
Impér. : attends. نَظَارِ
Attente, action اِنْتِظَار واسْتِنْظَار d'attendre.
Qui regarde, qui con- نَاظِر ج نُظَّار temple. Inspecteur, intendant, surveillant. Gardien des vignes, etc. Œil. ✧ Administrateur.
Exempt de soupçon, سَدِيد النَّاظِر non suspect.
Les deux veines aux côtés النَّاظِرَان du nez.
Fém. de نَاظِر. Œil. نَاظِرَة ج نَوَاظِر *Au pl.*, nerfs ou veines des yeux.
Ardent, vif (cheval). Voyant. نَظَّار
Spectateurs. Voyants. نَظَّارَة
✧ Lunette d'approche. نَظَّارَة ونَاظُور
Gardien des vignes, etc. ; chef نَاظُور d'une tribu.
Même sens. (*m. et f. s. et pl.*) نَاظُورَة
Qui croit سِمْعَنَّة نِظْرَنَّة وسُمْعُنَّة نُظْرُنَّة voir ce qu'elle ne voit pas et se mêle des affaires d'autrui (femme).
ج (*m. et f. s. et pl.*) نَطُور ونَطُورَة
ج (*m. et f. s. et pl.*) نَطَار , ونَاطُورَة

(lézard, poisson).
Avoir l'ovaire garni d'œufs disposés en séries (poule). أَنْظَمَ
Être mis en ordre, en série (objets). تَنَظَّمَ وتَنَاظَمَ وانْتَظَمَ
Être ordonnée, organisée (affaire). تَنَظَّمَ وانْتَظَمَ
Percer qn de (la lance). اِنْتَظَمَ ٥ ب
Arrangement. Chose mise en ordre. Série (de perles). Poésie. Style poétique. *En ast.*, les pléiades, l'œil du taureau, etc. نَظْم
Nuée de sauterelles. — ونِظَامٌ مِنْ جَرَادٍ
Nom d'act. Manière de vivre, règle de conduite, coutume, habitude; harmonie, ordre. ✧ Soldats réguliers exercés. نِظَام
Cordon à enfiler des perles. — ج نُظُم
Ce qui maintient une chose en bon état. — ج نُظُم وأَنْظِمَة وأَنَاظِيم
Ils ont une même façon d'agir. هُمْ عَلَى نِظَامٍ واحِدٍ
Il est le soutien de ses affaires. هُوَ نِظَامُ أَمْرِهِ
Son affaire ne va pas en ordre. لَيْسَ لِأَمْرِهِ نِظَامٌ
Deux lignes blanches (du lézard, du poisson). نِظَامَانِ وإِنْظَامَانِ وأُنْظُومَتَانِ
Série de monticules de sable. Œufs disposés par séries dans un ovaire de poisson. أَنْظَام
✧ Un soldat régulier. نِظَامِيّ
Qui met en ordre, qui organise. Poète. Marqué de deux raies blanches (lézard, poisson). نَاظِم
Série de puits. Chemin de montagne garni de mares d'eau. نَظِيم
Disposé dans un certain ordre, en séries. نَظِيم ومَنْظُوم
Mis en ordre, bien ordonné. Vers, poème. ✧ Beau, joli. مَنْظُوم
Bien coordonné, tenu en bon ordre. مُنْتَظِم
Plante, herbe nouvelle et tendre. ✡ نعم — نُعَاعَة ج نُعَاع

Personnage important d'une tribu. نَوَاظِير
Semblable, pareil à un autre; correspondant, placé vis-à-vis, qui fait le pendant. نَظِير ج نُظَرَاء م نَظِيرَة ج نَظَائِر
Pareillement, semblablement, comme. نَظِيرًا
Nadir, point correspondant au zénith. اَلنَّظِير
Même sens que (*m. et f. s. et pl.*) نَظِيرَة; نَظُور. Avant-garde (d'une armée).
Vue; perspective; spectacle. Aspect, physionomie. مَنْظَر ج مَنَاظِر
Lieu d'où l'on voit au loin. Lieu élevé, hauteur. Belvédère. — ومَنْظَرَة ج مَنَاظِر
Nom d'ag. de نَاظَرَ. Semblable. ✧ Inspecteur; intendant, surveillant. مُنَاظِر
Dispute, controverse. ✧ Inspection; intendance. مُنَاظَرَة
D'un bel aspect. مَنْظَرِيّ ومَنْظَرَانِيّ
Miroir. مِنْظَار ج مَنَاظِير
Vicieuse (femme). مَنْظُورَة
Être propre, pur, net. ✡ نَظُفَ o نَظَافَة
Rendre pur, net, purifier qc. نَظَّفَ ه
Être purifié; se purifier, se nettoyer; se tenir avec propreté. تَنَظَّفَ
Boire tout (le lait du pis : petit d'animal). اِنْتَظَفَ ه
Choisir, chercher ce qui est propre, net. اِسْتَنْظَفَ
Prendre (une chose) tout entière. Payer entièrement (le tribut exigé de lui : gouverneur). — ه
Propreté. Pureté (d'une ch.). نَظَافَة
Propre, pur. نَظِيف ج نُظَفَاء
Unir, joindre (une chose) à (une autre). ✡ نَظَمَ i نَظْمًا ه إِلَى
Disposer en ordre, en série (des perles). Composer (des vers, un poème). — نَظْمًا ونِظَامًا، ونَظَّمَ ه
Être marqué de deux lignes blanches appelées نِظَامَانِ نَظِمَ ونَظَمَ وأَنْظَمَ

☆ نَعَبَ a i نَعْبًا ونَعِيبًا ونُعَابًا وتَنْعَابًا ونَعَبَانًا Croasser (corbeau). Crier en allongeant le cou (coq, crieur public).
— a نَعْبًا Marcher vite en tendant le cou (chamelle).
نَعْب *Nom d'act.* Rapide (vent).
نَاعِبَة ج نَوَاعِب , ونَعَّابَة , ونَعُوب ج نُعُب Véloce (chamelle).
نَعَّاب Corbeau, petit de corbeau.
— ومِنْعَب Rapide à la course (cheval, etc.).
☆ نَعَتَ a نَعْتًا , وانْتَعَتَ ه و ة Décrire surtout avec éloge, qualifier qn ou qc.
نَعَّتَ ه *En gra.* donner un adjectif à un substantif.
نَعِتَ a نَعَتًا Montrer de bonnes qualités.
نَعُتَ o نَعَاتَةً Avoir de bonnes qualités naturelles. Être rapide à la course (cheval).
أَنْعَتَ Être beau de visage.
أُنْعِتَ ب Être décrit, qualifié...
إِسْتَنْعَتَ ة ه Demander à qn de décrire, de qualifier qc.
نَعْت Description. Qualification.
نَعْت ج نُعُوت Adjectif, épithète.
نَعْت ونَعْتَة ونَعِيت ونَعِيتَة ومُنْعِت Cheval qui l'emporte à la course.
مَنْعُوت Décrit, qualifié. Accompagné d'un adjectif (substantif).
☆ نعثل — نَعْثَل Hyène mâle.
نَعْثَلَة Démarche d'un vieillard.
☆ نَعَجَ o نَعَجًا ونُعُوجًا Être très blanche (couleur).
نَعِجَ a نَعَجًا Être gras (chameau). Avoir une indigestion de viande de mouton.
نَعْجَة ج نِعَاج ونَعَجَات Brebis.
نَاعِج م نَاعِجَة ج نَوَاعِج Uni, égal (sol). Rapide (chamelle).
نَعِج ج نَعِجُون Qui a une indigestion de viande de mouton.
☆ نَعَرَ i a نَعِيرًا ونُعَارًا Faire entendre un son par le nez. Lancer, faire jaillir le sang avec bruit (veine, artère).
— في الفِتْنَة Se lever dans l'émeute et parler.
— a نَعْرًا S'attrouper (foule). ✧ Piquer de la lance, frapper du poing.
نَعَرَ فِي Se mettre à (une œuvre), s'y appliquer. Parcourir (un pays).
— ة Résister à qn.
— إِلَى Aller vers qn.
نَعِرَ a نَعَرًا Être tourmentée par la mouche dite نُعَرَة (bête).
نَعَّرَ ه Faire tourner (la flèche) sur l'ongle.
أَنْعَرَ Produire ses premiers fruits (arbre dit أَرَاك).
نَعِر م نَعِرَة Tourmentée par la mouche نُعَرَة (bête). Toujours en mouvement.
نَعْرَة ج نَعَرَات Bruit, son émis par le nez. ✧ Un coup de poing, de couteau, etc.
نَعْرَة النَّجْم Souffle du vent et chaleur au lever des Pléiades.
نَعْرَة , نُعَرَة Orgueil. Affaire difficile.
نُعْرَة ونُعَرَة Cartilages du nez.
نُعَرَة ج نُعَر ونُعَرَات *Sorte de* mouche verte qui tourmente le bétail.
نَعِير *Nom d'act.* Cris, vacarme.
— أَنْعَر Qui prépare ses desseins longtemps d'avance.
نَعَّار م نَعَّارَة Rebelle, criard. Boute-feu. Plaie d'où jaillit le sang.
— ونَعُور ونَاعُور Veine d'où jaillit le sang.
نِيَّة نَعُور Voyage lointain.
✧ نَعَّارَة و✧ نَعَارَة ج نَعَايِر Pot de terre à goulot: gargoulette.
نَاعُور ونَاعُورَة ج نَوَاعِير Noria, roue à irrigation.
☆ نَعَسَ a o نُعَاسًا Être somnolent, avoir envie de dormir, s'assoupir.
— a نُعَاسًا Être faible (esprit, corps). Languir (marché).
أَنْعَسَ Avoir des fils somnolents, paresseux.
— ة Assoupir, endormir qn.

تَنَاعَس Faire semblant de sommeiller.

نُعَاس Somnolence, assoupissement, envie de dormir. Langueur des membres.

نَاعِس ج نُعَّس , ونَعْسَان Somnolent, assoupi.

نَاعِسَة ج نَوَاعِس *Fém. de* نَاعِس.

☆ نَعَشَ a نَعْشًا, ونَعَّش وأَنْعَش ة Élever qn (Dieu), le relever, le conforter, le ranimer.

نَعَّش ة Relever qn (d'une chute, de la misère). Mettre (un mort) sur le brancard : faire son éloge.

نُعِش Être mis, porté sur un brancard (mort). Être relevé d'une (chute) ; être réconforté, ranimé.

نَعَّش ة Dire à qn : نَعَشَكَ ٱللّٰه que Dieu t'élève !

إِنْتَعَش Se relever après être tombé. Être vif, gai après la torpeur. Se dégourdir, se ranimer.

نَعْش *Nom d'act.* Brancard sur lequel repose un mort. Litière de roi malade.

بَنَات نَعْش La constellation de l'Ourse (la grande et la petite).

اِبْن نَعْش *Nom de* chaque étoile de la constellation susdite.

✧ نُعَاشَة Égayement.

مَنْعُوش Porté sur un brancard.

☆ نَعَصَ a نَعْصًا ه Dévaster (une terre : sauterelles).

نَعَص و✧ نُعُوص ✧ Pousser des cris plaintifs (chien).

نَعِص a نَعَصًا Chanceler en marchant.

إِنْتَعَص Se fâcher ; avoir de la rancune. Se relever après une chute.

نَعْص *Nom d'act.* ✧ Marais.

نَاعِصَة Aides, assistants.

☆ نَعَضَ a نَعْضًا ه مِن Obtenir, recevoir qc. de qn.

نُعْض *Sorte d'*arbre épineux.

☆ نعط — نَاعِط ج نُعُط Qui laisse les morceaux à demi-mangés ; sans gêne à table. Qui entreprend de lointains voyages.

☆ نَعْظَل Marcher lentement, en chancelant.

☆ نعف — نَاعَف ة و إِنْتَعَف ل S'opposer à la marche de qn.

أَنْعَف Habiter les lieux dits نِعَاف.

إِنْتَعَف Monter une colline, apparaître (cavalier).

— ه إِلَى Laisser qc. à qn.

نَعْف ج نِعَاف Élévation de terrain dans une vallée ; dépression de terrain dans une montagne.

نَعْفَة Courroie pendant de la chaussure.

نَعَفَة Courroie fixée à la selle ; bouts pendants de la housse.

أُذُن نَاعِفَة ونَعُوف Oreille pendante.

ضَعِيف نَعِيف Lâche, mou.

مَنَاعِف Hauteurs d'un accès difficile.

☆ نَعَقَ i a نَعْقًا ونَعِيقًا ونُعَاقًا ونَعَقَانًا ب Crier et chasser (les moutons).

— نَعِيقًا ونُعَاقًا Croasser (corbeau). ✧ Bêler (mouton).

نَعْقَة ٱلْمُؤَذِّن Cri de celui qui appelle à la prière.

اَلنَّاعِقَان Deux étoiles d'Orion.

☆ نَعَلَ a نَعْلًا ة Chausser qn, lui donner une paire de souliers.

— ونَعَّل وأَنْعَل ة Ferrer (un cheval, un âne), chausser (un chameau).

نَعِل a نَعَلًا Porter une chaussure.

أَنْعَل Mettre sa chaussure. Avoir beaucoup de chaussures.

تَنَعَّل وانْتَعَل Être chaussé, se chausser.

اِنْتَعَل ٱلْأَرْض Voyager à pied. Ensemencer un sol dur.

نَعْل ج نِعَال وأَنْعُل Semelle appliquée sous la plante des pieds. Chaussure, soulier, sandale. Fer (du cheval, etc.). Bout (en métal) du fourreau d'un sabre. Sol dur et stérile.

نَعْلَان Paire de souliers.

نَعْلَة Une semelle. Un soulier, etc.

إِنْعَال Tache blanche au tarse du cheval.

نَاعِل م نَاعِلَةٌ Chaussé (homme), ferrée (monture). Dur (sabot de bête).
مَنْعَل وأَرْض مَنْعَل Sol dur.
مَنْعَلَة وأَرْض مَنْعَلَة *Même sens.*
مُنْعَل ومُنْتَعِل Chaussé.
مُنْعَل Qui a les sabots durs (cheval). Qui a le tarse marqué d'une tache blanche. Garni d'une semelle en cuir (bas).

☆ نَعِمَ a o ونَعِمَ a نَعْمَةً ومَنْعَمًا Vivre dans le bien-être. Être commode, agréable (vie).
— ه Convenir à qn (demeure, etc.).
نَعِمَ ب . . . عَيْنًا Se réjouir de...
نَعِمَ اللّهُ بِكَ عَيْنًا ونَعِمَكَ اللّهُ عَيْنًا Que Dieu te favorise !
نَعِمَ a نَعَمًا Être vert et tendre (rameau).
نَعُمَ o نُعُومَةً Être doux au toucher, être tendre, mou, moelleux.
نِعْمَ ونِعِمًّا *Verbe de louange (invariable).*
نِعْمَتْ *Fém. du préc.*
نِعْمَ الرَّجُلُ زَيْدٌ ونِعْمَ رَجُلًا زَيْدٌ Zéid est un homme excellent.
نَعَّمَ ونَاعَمَ ه Procurer à qn une vie de bien-être.
نَعَّمَ ه وأَنْعَمَ ل Répondre à qn par une affirmation en disant نَعَمْ.
نَعَّمَ ه Rendre mou, tendre, moelleux ; rendre commode, agréable. ✧ Réduire qc. en poudre fine.
نَاعَمَ وتَنَعَّمَ وتَنَاعَمَ Vivre dans le bien-être, mener une vie douce.
نَاعَمَ ه Raffermir, consolider (une corde, etc.).
أَنْعَمَ وتَنَعَّمَ Convenir, être agréable (lieu).
أَنْعَمَ ه عَلَى او ه ب Accorder (un bienfait, une faveur) à qn.
— فِي S'appliquer à...
— النَّظَرَ فِي Considérer attentivement (une chose).
— ه Rendre (une chose) agréable, commode, délicieuse.

أَنْعَمَ اللّهُ بِكَ عَيْنًا Que Dieu te favorise !
أَنْعَمَ اللّهُ صَبَاحَكَ Que Dieu te rende la matinée agréable, heureuse !
أَنْعَمَ ه Venir nu-pieds vers qn.
تَنَعَّمَ Marcher nu-pieds.
نَعَمْ Oui, certainement.
نِعِمًّا ونَاهِيكَ Bravo ! très-bien ! Courage !
نُعْم ج أَنْعُم Prospérité, bonheur.
نَعَم ج أَنْعَام ونُعْمَان وجج أَنَاعِيم Chameaux, brebis. Bétail, bestiaux.
نَعْمَة ونُعْمَى Bien-être. Plaisir. Biens, avoir, fortune.
وَاسِع النَّعْمَة Riche, opulent.
نِعْمَة ج نِعَم وأَنْعُم ونِعْمَات ونِعِمَات Bienfait, faveur, grâce. ✧ Privilège.
نُعْمَى . ونَعْمَاء ج أَنْعُم *Même sens.*
نِعْمَة اللّه La grâce de Dieu.
نُعْمَ ونُعْمَ ونَعْمَةَ ونُعْمَةَ عَيْنٍ Pour ton plaisir, par honneur pour toi.
نَعَام Autruche. Désert.
— الصَّادِر والوَارِد *Nom de* plusieurs étoiles.
نُعْمَى ونَعِيمَ ونَعَامَ ونُعَامَ ونُعَامَى عَيْنٍ *Même sens que* نُعْمَ عَيْنٍ.
نُعَامَى ج نَعَائِم Vent du sud.
نَعَامَة ج نَعَائِم ونَعَامَات Une autruche. Désert. Pierre en saillie dans un puits. Signe. Chemin. Construction sur une montagne. Joie. Membrane du cerveau.
النَّعَائِم *Nom de* plusieurs étoiles.
نُعُومَة État de ce qui est doux au toucher, de ce qui est moelleux.
نُعْمَان Sang. *Surnom de* rois Arabes.
شَقَائِق النُّعْمَان Anémone (plante).
إِنْعَام ج إِنْعَامَات Acte de bienfaisance; grâce, faveur.
إِنْعَامَة Une faveur, une grâce.
تَنَعُّم Bien-être, satisfaction ; joie ; plaisir, volupté.
تَنْعِيمَة Arbre à épine et à feuilles molles.
نَاعِم م نَاعِمَة Doux, souple (vêtement) ; doux au toucher. Tendre,

délicate (plante). Aisée (vie); qui mène une vie aisée. ✧ Menu, fin, réduit en poudre (sucre, etc.).
Vie de bien-être; vie tranquille. نُعيم
Biens de ce monde; confortable. Séjour de délices. Paradis.
Bienfait de Dieu. نُعيم ٱللّه
D'un esprit tranquille. — ٱلبال
Très bienfaisant, très généreux. مِنعام
Bienfaisant, bienfaiteur. مُنعِم
Parole douce. كَلام مُنَعَّم
Tendre, délicate (plante). مُناعِم ومُتَناعِم
Qui mène une vie de bien-être. مُنَعَّم ومُناعَم
Même sens. مُتَنَعِّم ومُتَناعِم
Menthe. ✡ نَعنَع ونَعناع
Pouliot. ✧ — ٱلماء
Objets suspendus à la ceinture. نَعانِع ٱلمِنطَقة
Miauler (chat). ✡ نَعا o نُعاء
Fissure à la lèvre du chameau, au sabot du cheval. Dattes fraîches. نَعو
Annoncer la mort de qn à (une per.). ✡ نَعَى a نَعْيًا ونَعِيًّا ونُعيانًا ة ل
Inviter qn à pleurer un mort. — ة
Reprocher à qn (ses fautes). — ه على
✧ Se plaindre, se lamenter. i نَعِي
Recevoir la nouvelle de la mort de qn. نُعِيَ إلى
S'annoncer réciproquement la perte de ses morts. تَناعَى
Son nom s'est répandu. إستَنعَى ذِكرُهُ
Suivre qn (malheur). — بِفُلان
Nouvelle, annonce de la mort de qn. نَعيَة ج نَعيات, ونَعيّ ر ✧ نَعوَة
Qui annonce la mort de qn. نَعيّ وناعٍ ج نُعاة وناعُون
Fém. du préc. نَعيَّة وناعِيَة
Impér., annonce la mort de... نَعاءِ
Nouvelle de la mort de qn, message qui l'annonce. مَنعَى ومَنعاة ج مَناعٍ
Avaler (la salive). ✡ نَغَب a o i نَغبًا ه

Boire par gorgées. — في ٱلشُّرب
Gorgée. نَغبَة ونُغبَة ج نُغَب
Mauvaise action. نُغبَة
Arracher (le poil), épiler. ✡ نَغَتَ a نَغتًا ه
Bouillonner (marmite). ✡ نَغَر a i ونَغِر a نَغرًا ونَغَرانًا
Chatouiller (un enfant). نَغَّر ة
Appeler (un chamelle). — ب
Bouillonner de colère. — وتَنَغَّر
S'irriter contre qn. — وتَنَغَّر على
Être gâté (œuf). Rendre du lait rougi de sang (brebis). أنغَر
Simuler, dissimuler. تَناغَر
Nom d'act. Source d'eau salée. نَغَر
Qui bouillonne de colère. نَغِر م نَغِرَة
Rossignol. Petit de passereau. نُغَر ج نِغران
Qui s'irrite souvent; irritable, susceptible. نَغّار
Blessure dont le sang jaillit avec abondance. جُرح نَغّار
Chatouiller (un enfant). Agacer qn (médisant). ✡ نَغَز a نَغزًا ة
✧ Piquer qn avec (une aiguille). — ة ب
Exciter la discorde entre... — بَين
Nom d'ag., intriguant. ناغِز ج نُغّاز
Médisant. نَغّاز
✡ نَغَش a نَغشًا ونَغَشانًا, وتَنَغَّش وانتَغَش
Branler, remuer, vaciller.
Avoir de l'inclination pour... نَغَش إلى
Flatter qn par des paroles. S'entretenir avec qn de qq. affaire. ✧ ناغَش ة
Faire l'aimable. ✧ تَناغَش
Fourmiller de... إنتَغَش ب
Mouvement, branlement (d'un objet). نَغشَة ج نَغَشات
Nain, courtaud. نُغاش ونُغاشِيّ
Ne pas accomplir ce qu'on désirait. Être troublée (affaire). Être incomplet (abreuvage). ✡ نَغِص a نَغَصًا
Interrompre l'abreuvement (des chameaux). — ونَغَص a نَغصًا, وأنغَص ة

Troubler (la vie) نَغَّص وأَنْغَص ه عَلَى de qn (Dieu, soucis).
Être troublée, rendue amère تَنَغَّص (vie).
Se presser (chameaux). تَنَاغَص
Être touché de pitié ✧ إِسْتَنْغَص لِ à l'égard de qn.
Obstacle à qc. ✧ Chose qui نُغْصَة excite la pitié.
✡ نَغَض o i نَغْضًا ونُغُوضًا ونَغَضَانًا ونَغَضًا.
Branler, remuer, être وأَنْغَض وتَنَغَّض agité, vaciller.
— ه وب ونَغَّض وأَنْغَض ه Agiter, hocher, remuer (la tête, etc.).
— نَغْضًا Être en grand nombre. S'amonceler (nuages).
نَغْض Tremblement. Qui branle la tête et s'agite en marchant.
نُغْض ونُغْض ونَاغِض Cartilages de l'omoplate.
نَغْض ونِغْض Autruche mâle.
نَاغِض ج نُغَّض *Nom d'ag.* Amoncelés (nuages).
نَغَّاض ٱلْبَطْن Corpulent, au ventre plissé.
✡ نغف — نَغَف *Sorte de* ver dans les noyaux, dans le nez des brebis.
النَّغْفَتَانِ Les bouts de la mâchoire supérieure.
✡ نَغَق i نَغِيقًا ونُغَاقًا Croasser (corbeau).
✡ نَغِل a نَغَلًا Se gâter au tannage (cuir). Être mauvaise, malveillante (intention). S'ulcérer, s'envenimer (plaie).
— قَلْبُهُ عَلَى Être irrité, aigri contre qn.
نَغِل بَيْن Mettre la discorde entre...
نَغُل o نُغُولَة Avoir une mauvaise origine (nouveau-né).
أَنْغَل ه Gâter (le cuir) au tannage.
نَغَل Fomentation de discorde.
نَغْل ونَغِل ونَغِيل م نَغْلَة الخ Illégitime, bâtard (enfant).
نَغِل م نَغِلَة Gâtée, corrompue (peau noire).

نَغِيلَة Ver des peaux.
✡ نَغَم o i ونَغِم a نَغْمًا , ونَغَّم وتَنَغَّم فِي ٱلْغِنَاء Chanter à voix basse, chantonner, fredonner.
سَكَتَ فَمَا نَغَم بِحَرْف او مَا تَنَغَّم بِشَيْءٍ Il se tut et ne dit plus mot.
نَغَم فِي ٱلشَّرَاب Boire par gorgée ou en humant.
نَاغَم ه Parler à voix basse à qn.
نَغْم ونَغَم ج أَنْغَام Voix basse. Fredonnement. Chant mélodieux, agréable.
نَغْمَة ونَغَمَة ج نَغَمَات Mélodie.
نُغْمَة ج نُغَم Gorgée.
✡ نُغْنُغ ج نَغَانِغ Partie de la gorge près de la luette.
نُغْنِغ Avoir cette partie malade.
✡ نَغَا o نَغْوًا , ونَغَى i نَغْيًا , وأَنْغَى إِلَى Parler à qn de manière à être compris.
سَكَتَ فَمَا نَغَا او مَا نَغَى بِحَرْف Il se tut et ne dit plus mot.
✧ Gazouiller (oiseau). نَاغَى
— ه Parler (à un enfant) de façon à l'apaiser, à le réjouir. Flatter, cajoler qn.
— ه S'élever vers... Approcher de...
— المَوْجُ ٱلسَّحَاب Le flot s'éleva vers les nuages.
هٰذَا ٱلْجَبَل يُنَاغِي ٱلسَّمَاء Cette montagne s'approche du ciel.
تَنَاغَى Lutter. Rivaliser d'ardeur.
مُنَاغَاة *Nom d'act.* ✧ Ramage, gazouillement (des oiseaux).
نَغْوَة ونَغْيَة Voix basse et douce. Première rumeur d'une nouvelle.
✡ نَفَّ o نَفًّا ه Ensemencer (la terre).
— a نَفًّا Manger (de la farine) sèche.
نَفِيّ ج نَفَانِيّ Table à tamiser la farine.
✡ نفا — نُفَاة ج نُفًا Brin de plantes.
✡ نَفَت i نَفْتًا ونَفَتَانًا ونَفِيتًا Bouillonner de colère.
— ونَافَت Bouillir avec force (marmite).
نَفُوت Qui bout avec force (marmite).

Farine trempée d'eau ou de lait. نَفِيتَة
☆ نَفَثَ o i نَفْثًا فِي وعلى Souffler sur qc. (jongleur, sorcier).
— ه Ensorceler qn.
— ه Rejeter de la bouche (des crachats). Jeter (son venin : serpent). Répandre (du sang : blessure).
نافث ه Dire qc. à l'oreille de qn.
نَفْث , ونَفْثَة ج نُفَثَات Souffle ; crachat.
نَفْث ٱلشَّيْطَان Poésie érotique.
نُفَاثَة Crachat de poitrine, etc.
نَافِث ونَفَّاث Sorcier.
نَافِثَة ونَفَّاثَة Sorcière.
نَفِيث Qui jaillit d'une plaie (sang).
☆ نَفَجَ o نَفْجًا ونَفَجَانًا ونُفُوجًا Sauter, bondir, s'élancer (lièvre). Éclore (poussin).
— نَفْجًا Souffler avec force (vent).
— ه Remplir (une outre). Soulever, gonfler qc.
— وتَنَفَّجَ وانتفج Être présomptueux, vantard.
أَنْفَجَ ه Lancer (un lièvre).
اِسْتَنْفَجَ ه Manifester (sa colère).
نَافِج *Nom d'ag.* Rude (voix).
نَافِجَة ج نَوَافِج *Fém. du préc.* Vésicule du musc. Nuage plein d'eau. Fille dont la dot enrichit les parents. La dernière côte. Vase rempli de parfums.
نَفَّاج Orgueilleux, présomptueux.
نِفَاجَة Pièce carrée cousue sous les manches d'un habit.
نَفِيجَة ج نَفَائِج Arc.
نَفِيج ج نُفُج Étranger à une tribu.
أَنْفَجَانِيّ Grand parleur.
☆ نَفَحَ a نَفْحًا ونَفَحَانًا ونُفَاحًا Répandre son odeur (parfum). Souffler (vent). Faire jaillir le sang (veine).
— ه ب Frapper qn légèrement ou de loin avec le sabre. Donner à qn qc.
— ه Secouer (sa chevelure).
نافح ه Lutter avec qn.
— عن فُلَانٍ Défendre qn.
اِنْتَفَحَ ب S'opposer, résister à...
— إلى Revenir à...
نَفْحَة ج نَفَحَات Souffle, mouvement de l'air, bouffée d'air. Odeur agréable qui se répand, arome. Don, gratification, présent.
لَا تَزَالُ لَهُ نَفَحَاتٌ مِنَ ٱلْمَعْرُوفِ Il ne cesse d'accorder des faveurs.
نِيَّة نَفَح Projet longtemps médité.
نَفُوح Qui laisse couler son lait (chamelle). Qui lance loin la flèche (arc).
نَفَّاح Bienfaisant.
نِفِّيح ومِنْفَح Qui se mêle de tout.
إِنْفَحَة وإِنْفِحَة و إِنْفَحَّة ج أَنَافِح Ventricule d'agneau qui tette, caillette ; présure qu'on en extrait.
☆ نَفَخَ o نَفْخًا ونَفِيخًا بِفَمِهِ فِي وه Souffler avec la bouche sur qc., enfler, gonfler en soufflant.
نَفَّخَ ه Gonfler qn (mets).
— شِدْقَيْهِ وانتفخ S'enfler, se boufir d'orgueil.
تَنَفَّخَ وانتفخ Être enflé, gonflé, s'enfler, se gonfler, se tuméfier.
اِنْتَفَخَ Être élevé, haut. Être avancé (jour).
نَفْخ Souffle. Orgueil, arrogance.
نَفْخَة Un souffle.
— ونُفَاخ Gonflement, enflure, fluxion.
مَا بِٱلدَّارِ نَافِخُ ضَرَمَةٍ Il n'y a personne à la maison.
نُفَّاخَة Bulle d'eau. Vésicule du poisson. ✧ Soufflet.
✧ نَافُوخ (عِوَض يَافُوخ) Le sommet de la tête, le crâne.
نَفِيخ Chargé de souffler le feu.
أَنْفُخَان و إِنْفِخَان وأُنْفُخَانِيّ و إِنْفِخَانِيّ م
أَنْفُخَانَة الخ Gros, replet, ventru.
مِنْفَاخ ومِنْفَخ ج مَنَافِيخ ومَنَافِخ Soufflet (pour souffler le feu).
مَنْفُوخ Enflé, gonflé. Ventru, gras.
☆ نَفِدَ a نَفَدًا ونَفَادًا Être dépensée, consommée, épuisée (fortune, vivres, etc.). S'en aller, disparaître.

(chemin); ✧ non obstrué (id.).
Orifices du nez, نَوَافِذ ومَنَافِذ ٱلإِنْسَان de la bouche, etc.
Efficace, accompli (ordre). نَافِذ ونَفِيذ
Fém. de نَافِذ. Croisée, نَافِذَة ج نَوَافِذ fenêtre, lucarne, etc.
Qui vient à bout de ses نَفَّاذ ونَفُوذ entreprises.
Qui pénètre mieux. Plus effi- أَنْفَذ cace.
Endroit par lequel on مَنْفَذ ج مَنَافِذ peut pénétrer; fenêtre, lucarne; ouverture, issue, percée.
S'effaroucher, ✡ نَفَرَ o i نُفُورًا ونِفَارًا مِن s'effrayer de qc. et s'enfuir (bête).
Se disperser (gens). — i نَفْرًا
Avoir de l'aversion pour qc. — مِن
S'éloigner, s'écarter de... — عَن
Se hâter, s'élancer, se précipi- — إِلَى ter vers...
S'adonner, — لِ نِفَارًا ونُفُورًا ونَفِيرًا vaquer à qc.
Vaincre qn dans une dis- — نَفْرًا ه pute d'honneur.
Revenir de Mina — نَفْرًا ونُفُورًا مِن مِنًى à la Mecque (pèlerin).
Être enflé, gonflé, tuméfié — نُفُورًا (œil, etc.). ✧ Être en saillie.
S'échapper — نَفْرًا ونَفَرَانًا , واسْتَنْفَر (gazelle).
Déclarer qn vainqueur نَفَّرَ وأَنْفَرَ ه عَلَى dans une dispute d'honneur.
Effaroucher et — وأَنْفَرَ واسْتَنْفَرَ ه faire fuir (une bête).
Donner à qn un surnom نَفَّرَ عَن فُلَان odieux.
Disputer à qn, نَافَرَ نِفَارًا ومُنَافَرَةً ه devant un juge, la gloire, l'honneur.
Aider, assister qn. أَنْفَرَ ه
Se disputer devant un juge تَنَافَرَ l'honneur de qc. Être en lutte, en contestation.
S'adonner, vaquer à qc. — لِ
Convoquer, appeler (le اِسْتَنْفَرَ ه

Détailler (un compte). ✧ نَفَّذَ ه
Poursuivre qn en justice. نَافَذَ ه
Dépenser, consommer, épuiser أَنْفَذَ ses vivres, sa fortune. Être épuisé (puits).
Épuiser, dépenser — وانْتَفَذَ واسْتَنْفَذَ ه qc.
Plaider un procès devant تَنَافَذَ إِلَى (un juge).
Exiger et obtenir tout (son اِنْتَفَذَ ه dû). Traire (le lait).
Ardent aux procès. مُنَافِذ
Il se tint à l'écart. قَعَدَ مُنْتَفِذًا
Lieu large, ample. Lieu où مُنْتَفَذ il y a du trouble.
Pénétrer et ✡ نَفَذَ o نُفُوذًا ونَفَاذًا ه traverser qc. de part en part (trait, lance, etc.).
Transpercer — نَفْذًا ونَفَاذًا ه ومِن وفِي (le gibier : flèche).
Dépasser et laisser qn — وأَنْفَذَ ه derrière soi.
Être efficace, avoir — نُفُوذًا ونَفَاذًا son effet (ordre, projet, etc.). Être frayé, battu (chemin).
Exécuter habilement (une — فِي affaire).
Parvenir à qn (lettre). — إِلَى
Faire parvenir, trans- نَفَّذَ وأَنْفَذَ ه mettre qc. à qn. Faire accomplir, faire exécuter (un ordre). Faire pénétrer (une flèche). Entrer dans (une troupe), se joindre à elle.
Déférer une affaire devant تَنَافَذَ إِلَى (le juge).
Exécution. Action de نَفَذ ج أَنْفَاذ pénétrer.
Il a donné l'ordre d'exécu- أَمَرَ بِنَفَذِهِ ter qc.
Coup qui porte, qui pé- طَعْنَةٌ لَهَا نَفَذٌ nètre.
Force d'exécution. Effi- نَفَاذ ونُفُوذ cacité. ✧ Influence.
Qui pénètre, etc. Qui fait habi- نَافِذ lement ses affaires. Frayé, battu

droite et d'aplomb.
Sauter, gambader. تَنَاقَزَ
Nuire à qn par (le ☆ نَفَسَ o نَفْساً ٥ ب mauvais œil).
Être avare, chiche نَفِسَ a نَفَساً ب de...
Envier le bien de qn. — عَلَى فُلَانٍ بِخَيْرٍ
Juger qn indigne de qc. نَفِسَ نَفَاسَةً ه عَلَى فُلَانٍ
نَفِسَ a ونُفِسَ غُلَامًا نَفَساً وَنَفَاسَةً وَنِفَاساً
Relever de couches (femme).
Être نَفُسَ o نَفَاسَةً وَنِفَاساً وَنَفَساً، وأَنْفَسَ précieuse, recherchée (chose).
Distraire, égayer, consoler qn. نَفَّسَ ٥
Dissiper, éloigner (le chagrin) de qn. — ه عَنْ
Aspirer à qc., désirer qc. نَافَسَ مُنَافَسَةً وَنِفَاساً فِي
Rivaliser avec qn dans la poursuite de qc. — ٥ فِي
Plaire à qn (chose). أَنْفَسَ ٥
Porter qn à désirer qc. — ٥ فِي
Respirer, prendre haleine. تَنَفَّسَ Grandir (jour). Briller, apparaître (aurore). Se fendre (arc).
Répandre (l'eau : vague). — ه
Pousser un long soupir. — ٱلصُّعَدَاءَ
Désirer ardemment qc. Se disputer une chose. تَنَافَسَ فِي
Âme, principe vital. Sang. Mauvais œil. La propre personne de qn, lui-même. Personne, individu. Intention, volonté. نَفْسٌ ج نُفُوسٌ وأَنْفُسٌ
Il est venu lui-même. جَاءَنِي هُوَ نَفْسُهُ او بِنَفْسِهِ
Il est venu avec lui trois personnes. جَاءَ مَعَهُ ثَلَاثَةُ أَنْفُسٍ
L'essence, la vérité d'une chose. نَفْسُ ٱلْأَمْرِ
La chose elle-même. — ٱلشَّيْءِ
✧ Je n'ai nulle envie de manger. لَيْسَ لِي نَفْسٌ لِلْأَكْلِ
Respiration. Haleine, bouffée, souffle. Liberté d'action. نَفَسٌ ج أَنْفَاسٌ

peuple) au combat.
Séparation, sécession. نَفْرٌ
Troupe de gens qui fuient ou combattent ensemble. — ونَفْرَةٌ ونَفِيرٌ
Avant l'aurore. قَبْلَ كُلِّ صَيْحٍ ونَفْرٍ
Une sécession, une fuite. نَفْرَةٌ
Homme méchant. عِفْرٌ نِفْرٌ وعِفْرِّ نِفْرٌّ
Troupe d'hommes de trois à dix. ✧ Homme, individu, personne. نَفَرٌ ، ونَفْرٌ ج أَنْفَارٌ
Trois personnes. ثَلَاثَةُ نَفَرٍ او أَنْفَارٍ
يَوْمُ ٱلنَّفْرِ او ٱلنَّفَرِ او ٱلنَّفِيرِ او ٱلنُّفُورِ
Jour où les pèlerins musulmans vont de Mina à la Mecque.
Sentence, arrêt d'un juge. نُفْرَةٌ
Amulette contre le mauvais œil. نُفْرَةٌ ونُفَرَةٌ
Fuite. Aversion, éloignement, répulsion. نِفَارٌ ونُفُورٌ
Penchant à fuir. نُفَارٌ
Sentence d'un juge. Frais d'un procès. نُفَارَةٌ
Dispute, contestation. *En gra.*, assemblage d'articulations dures à l'oreille. تَنَافُرٌ
Qui fuit, qui se sauve (bête, etc.). ✧ En saillie. نَافِرٌ ج نَفْرٌ (*m. et f.*).
Vainqueur. — ج نُفَّرٌ
Fém. du préc. Familiers, parents (de qn). نَافِرَةٌ
جَاءَ فِي نَافِرَتِهِ او فِي نَفْرَتِهِ او فِي نُفُورَتِهِ
Il vint avec ses gens.
Pale. Voile du calice. Liturgie. Le pain consacré. ⊙ نَافُورٌ
Fuyard, ombrageux (animal). نَافِرٌ ونَفُورٌ ويَنْفُورٌ ومُسْتَنْفِرٌ
Signal de l'attaque, du combat. Trompette d'airain, clairon, cor. نَفِيرٌ
Effrayé, effarouché. مُسْتَنْفَرٌ
Vaincu. مَنْفُورٌ
Bondir (gazelle). ☆ نَفَزَ i نَفْزًا ونَفَزَانًا
Faire bondir (une gazelle). Faire sauter (un enfant). نَفَّزَ ٥
Faire tourner (une flèche) sur l'ongle pour voir si elle est — وأَنْفَزَ ه

Espèce de nougat. Pâtisserie. ✧ نَفْشِيَّة

Gonflé et mou à l'intérieur. مُتَنَفِّش ومُنتفِش

Qui a les cheveux, le poil hérissé. مُتَنَفِّش, مُنتَفِش ٱلشَّعْر

Nez camus. أَنْف مُنتفِش

Prononcer vite (une parole). ✶ نَفَص i نَفْصًا, وأَنْفَص ب

Rire aux éclats. أَنْفَص فِي الضَّحِك

Faire du bruit des lèvres. — بِشَفَتَيْهِ

Diabète des brebis. نُفَاص

Rieur. مِنْفَاص

N'avoir plus de vivres. ✶ نَفَض o نَفْضًا
Produire ses derniers épis (céréales); ses grappes (vigne). Perdre sa couleur (étoffe).

Secouer (un arbre à fruits). Secouer, épousseter (un habit). — ونَفَّض ه

Agiter, secouer, tourmenter qn (fièvre). نَفَض ٥

Explorer (un lieu). نَفَض وتَنَفَّض واسْتَنْفَض ه

Quand tu parles le jour, regarde de tous côtés. إِذَا تَكَلَّمْتَ نَهَارًا فَأَنْفُض

Mettre bas (chamelle). Etre très prolifique (femelle). نَفَض وأَنْفَض

Etre guéri d'une (maladie). نَفَض o نُفُوضًا مِن

Consommer, épuiser ses provisions. Perdre ses troupeaux. أَنْفَض

Eloigner qn de soi. — ٥ عَنْهُ

Être secoué (arbre). Être épousseté (habit). Être verdoyante (vigne). Se troubler, être agité. إِنْتَفَض

Envoyer une troupe d'éclaireurs. إِسْتَنْفَض

Ce qui tombe d'un objet secoué. نَفَض ونِفَاض ونُفَاض ونُفَاضَة

Frisson, tremblement de fièvre. نُفْضَة ونُفَضَة ونَفَاض ونُفَضَاء

Pluie qui ne mouille que quelques endroits. نُفْضَة

Détachement d'éclaireurs. نَفَضَة

Discours de longue haleine. Trait, gorgée. ✧ Style, manière d'écrire (d'un poète, etc.).

Boisson agréable. شَرَاب ذُو نَفَس

Il agit librement dans ses affaires. هُوَ فِي نَفَسٍ مِن أُمُورِهِ

✧ Fume un narguilé. إِشْرَبْ نَفَس

Délai, retard. نُفْسَة

Enfantement; accouchement, couches. نِفَاس

Respiration. تَنَفُّس

Nom d'ag. Qui nuit du regard. 4ᵉ flèche d'un jeu. نَافِس

Précieux, recherché. نَفِيس م نَفِيسَة ج نَفَائِس

Nombreux (biens). نَفِيس ومُنفِس ومُنْفَس

Plus précieux, plus cher à qn. أَنْفَس

Accouchée (femme). نُفَسَاء ونَفْسَاء ونَفَسَاء ج نِفَاس ونُفَس ونُفُس ونَوَافِس ونُفَسَاوَات

✧ Ouverture, soupirail, meurtrière. مَنْفَس ج مَنَافِس

Qui respire, doué de la faculté de respirer. مُتَنَفِّس

Lieu de la respiration *ou* lieu où l'on respire. مُتَنَفَّس

Nouvellement né. Précieuse (chose). مَنْفُوس م مَنْفُوسَة

Séparer (la laine, le coton) avec les doigts, carder, éplucher (id.). ✶ نَفَش o نَفْشًا, ونَفَّش ه

✧ Louer qn et lui inspirer de l'orgueil; flatter qn. نَفَّش ٥

Paitre seul durant la nuit (bétail). ✧ Se gonfler dans l'eau (bois, grain). — i o ونَفِش a نَفَشًا, وتَنَفَّش

Envoyer (le bétail) paitre seul la nuit. أَنْفَش ٥

Se hérisser (chat, oiseau). تَنَفَّش

Se hérisser (chat). ✧ Être gonflé, renflé (bois, grain). إِنْتَفَش

Laine. Produits de la terre. نَفْش

Menus objets, ustensiles. نَفْش ونَفِيش

Bétail qui paît la nuit sans pâtre. بَقَر وغَنَم نَفَش ونَوَافِش ونُفَّاش

naphte. Machine à lancer le naphte enflammé.
Source de naphte. *Sorte de* lampe. Ampoule, pustule. نَفَاطَة ونُفَّاطَة
Couvert de pustules. نَفِيط ومَنْفُوط م نَفِيطَة الخ
Emplâtre qui produit des pustules sur la peau. ✧ مُنَفِّط
Être utile à qn en ou par... ✡ نَفَع a نَفْعًا ه ب
Servir d'antidote contre qc. نَفَع مِن
Profiter de qc., tirer parti de qc. إِنْتَفَع ب ومِن
Chercher l'avantage de qn. إِسْتَنْفَع ه
Utilité, avantage, intérêt. Profit, gain, bénéfice. نَفْع ونَفَاع ونَفِيعَة
Pièce de cuir cousue à un sac de voyage. نِفْعَة ج نِفَع ونِفَع
Utile, profitable, avantageux. نَافِع م نَافِعَة
Très utile, qui sait se rendre utile (homme). نَفَّاع, ونَفُوع ج نُفُع
Gain, profit, bénéfice. Utilité, avantage, intérêt. مَنْفَعَة ج مَنَافِع
Puits, lavoir, etc. de la maison. مَنَافِع الدَّار
Avoir du débit (marchandise); être bien achalandé (marché). ✡ نَفَق o نَفَاقًا
Être consommées, épuisées (provisions, etc.). — ونَفِق a نَفَقًا
Périr (gens, bétail). S'excorier (blessure). نَفَق o نُفُوقًا
Sortir de son trou (mulot). — o ونَفِق a نَفْقًا, ونَفَّق
Mettre en vogue, faire valoir (une marchandise). نَفَّق وأَنْفَق ه
Entrer dans son trou (mulot). نَافَق مُنَافَقَةً ونِفَاقًا
Être hypocrite en matière de religion. — في الدِّين
S'appauvrir en donnant. أَنْفَق
Débiter promptement (ses marchandises). — ه
Dépenser (de أَنْفَق واسْتَنْفَق ه على

Agitation; tremblement, frisson. نَفْضَى
Fin des provisions de bouche, disette qui en résulte. نُفَاض ونُفَاض
Tunique d'enfant; *et même sens que* مِنْفَاض. نِفَاض ج نُفُض
Il n'a pas de vêtement. مَا عَلَيْهِ نِفَاض
Action de secouer. Époussetage. تَنْفِيض
Nom d'ag. Fièvre avec frisson, avec tremblement. Passé de couleur (habit). ✧ Fou, insensé. نَافِض
أَخَذَتْهُ حُمَّى نَافِضٌ وحُمَّى نَافِضٍ وحُمَّى نَافِضٍ
Un tremblement, un frisson de fièvre l'a saisi.
Qui a beaucoup d'enfants (femme). نَفُوض
Détachement d'éclaireurs. نَفِيضَة ج نَفَائِض
Feuilles abattues. أَنَافِيض
Van. Éventail. Époussette. مِنْفَض
✧ Cendrier de fumeur. مِنْفَضَة ج مَنَافِض
Natte qui reçoit les feuilles abattues. مِنْفَاض
Secoué; épousseté. Atteint d'un frisson de fièvre. مَنْفُوض
✡ نَفِط a نَفْطًا ونَفَطًا ونَفِيطًا , وتَنَفَّط
Être couverte d'ampoules (main).
Bouillir (marmite). S'irriter, être en colère (homme). Parler inintelligiblement. نَفَط i نَفْطًا, وتَنَفَّط
Éternuer (bouc). — i نَفِيطًا
Lancer (l'urine) à diverses reprises (chèvre). — ب
Causer des ampoules (aux mains : travail). أَنْفَط ه
Lancer l'écume (marmite). تَنَافَط
Naphte, bitume. نَفْط ونِفْط
✧ Allumettes phosphoriques. نَفْط
Variole. Pustule, ampoule. نَفْطَة ونَفِطَة
Prompt à la colère. نَفَّاطَة
Couverte d'ampoules (main). Chèvre. نَافِطَة
Voyez dans عفط. مَا لَهُ عَافِطَة ولَا نَافِطَة
Ouvrier qui extrait le نَفَّاط ج نَفَّاطَة

Nom d'unité des préc. نَفَلَة ونَفَلَة
Prière ou œuvre surérogatoire. Butin. Don, gratification, présent. Petit-fils. نَافِلَة ج نَوَافِل
Les trois nuits du mois qui succèdent aux trois premières. نُفَل
Air. Côté de montagne taillé comme un mur. Pente d'une montagne. Désert. ☆ نَفْنَف ج نَفَانِف
Précipice entre deux montagnes. — ونَفْنَاف
✧ Flocon de neige. نَفْنَاف
Alentours d'une maison. نَفَانِف الدَّار
Être peureux. ☆ نَفِه a نُفُوهًا
Être las, fatigué (esprit). نَفِه a نَفْهًا
Fatiguer (une monture). نَفَّه وأَنْفَه ٥
Il lui a peu donné de... أَنْفَه لَهُ مِن
Peureux, timide. نَافِه ج نُفَّه, ومَنْفُوه
Fatiguée (monture). — ومُنْفَه
☆ نَفَا o نَفْوًا, ونَفَى i نَفْيًا, ونَفَّى ٥ وهِ عَن
Chasser, expulser, éloigner, reléguer qn ou qc. de...
Bannir, exiler, proscrire qn. نَفَا ٥ مِن بَلَدِهِ
Nier, désavouer. Refuser qc. — هِ
Enlever, emporter (des débris : torrent).
Soulever (la poussière : vent). Répandre (des pièces de monnaie) pour les vérifier (banquier). — i نَفْيًا ونَفَيَانًا هِ
Être mis à l'écart, être chassé, expulsé, proscrit. نَفَى i نَفْيًا, وانْتَفَى
Repousser, éloigner qn. نَافَى ٥
Être incompatible, opposée à..., répugner à... (chose). — هِ
Ceci exclut cela, lui est opposé. هٰذَا يُنَافِي ذَاكَ
S'exclure mutuellement; être incompatibles, opposées (choses). تَنَافَى
Nom d'act. Expulsion. Désaveu. *En gra.*, négation. نَفْي
Particule négative. حَرْف النَّفْي
Rebut, tout ce qui est rejeté comme نُفَاء ونَفَاة ونَفِيَّة ونُفَاوَة ونُفَايَة ونَفَايَة

l'argent) pour qc., ou pour qn.
S'offrir, se présenter à qn comme une marchandise recherchée. تَنَفَّق على
Débusquer (un mulot). — هِ
Entrer dans son trou; en sortir (mulot). إنْتَفَق
Trou de mulot, de rat; terrier; souterrain. نَفَق ج أَنْفَاق
Hypocrisie. ✧ Sacrilège. نِفَاق ومُنَافَقَة
Point de dépense pour le mal. لَا إِنْفَاق على نِفَاق
Tout ce qu'on dépense (de biens, d'argent), dépenses, frais. نَفَقَة ج نَفَقَات ونِفَاق
Nom d'ag. Qui a du débit (marchandise). Achalandé (marché). نَافِق
Fém. du préc. Vésicule du musc. نَافِقَة
Un trou du terrier du mulot. نُفَقَة, ونَافِقَاء ج نَوَافِق
Qui a plus de débit. أَنْفَق
Partie large (des caleçons), haut (de chausses). نَيْفَق
Dépensier. مِنْفَاق
Hypocrite, trompeur. مُنَافِق
Jurer, prêter serment. ☆ نَفَل o نَفْلًا
Faire un cadeau à qn. Donner (aux soldats) le butin pris sur l'ennemi (chef d'armée). — ٥
Donner à qn le butin, la proie. — ونَفَّل وأَنْفَل ٥ النَّفَلَ
Faire prêter serment à qn. نَفَّل ٥
Défendre, protéger qn. — عَن فُلَان
Faire des prières, des œuvres de surérogation. تَنَفَّل وانْتَفَل
Prélever au préjudice de (ses compagnons d'armes) une plus grande part de butin. تَنَفَّل على
Échapper à..., être délivré, exempt de... إِنْتَفَل مِن
Demander qc. de qn. — هِ مِن
Œuvre surérogatoire. نَفْل
Butin. Don, cadeau, gratification. *Sorte de* plante odoriférante, trèfle. نَفَل ج أَنْفَال ونِفَال

inutile, vain ou vil.
Natte en feuilles de palmier. نَفِيَّة ج نَفِيَات
Nom d'act. Feuillage, débris dispersés par le vent au pied des arbres. نَفَيَان
Nom d'ag. En gra., négative (particule). نَافٍ م نَافِيَة
Même sens que نَفًا. Écume jetée par la marmite. Gouttes qui tombent sur le puiseur d'eau. Ce que dispersent les pieds du cheval. Suivants d'un corps d'armée. نَفِيّ
Fém. du préc., et même sens que نَفِيَّة. نَفِيَّة
Rejeté, jeté au rebut comme inutile. Chassé, exilé. نَفِيّ ومَنْفِيّ
En gra., ce qui est nié. مَنْفِيّ
Incompatibilité de deux ou de plusieurs choses entre elles. تَنَافٍ ومُنَافَاة
Exil, lieu d'exil. مَنْفًى ج مَنَافٍ
☆ نَقَّ i نَقِيقًا Coasser (grenouille). Glousser (poule). Miauler (chat). ✧ Trouver à redire à tout, ✧ — نَقَّ se plaindre de tout.
✧ Plaintes, murmures. نَقّ
Grenouille. ✧ Qui trouve à redire à tout. نَقَّاق م نَقَّاقَة
☆ نَقَبَ o نَقْبًا ه Percer (un mur, le nombril d'une bête). Raccommoder (une chaussure). Confectionner la camisole dite نُقْبَة avec (une étoffe). ✧ Défricher (une terre inculte). Défoncer un (terrain).
— ونَقَّبَ وأَنْقَبَ فِي Parcourir (un pays).
نَقَبَ عَنْ Examiner ou répandre (une nouvelle).
— ه Frapper qn (malheur).
— عَلَى القَوْمِ نِقَابَةً Être chef de tribu.
نَقِبَ a نَقَبًا Être trouée et usée (chaussure). Avoir les semelles usées (chameau).
— ونَقُبَ o نِقَابَةً Être nommé, élu chef d'une tribu.
نَقَّبَ وتَنَقَّبَ عَنْ Examiner avec soin (une affaire).
نَاقَبَ ه نِقَابًا Rencontrer qn face à face ou à l'improviste, par hasard.
وَرَدْتُ ٱلْمَاءَ نِقَابًا Je suis arrivé à l'eau sans la chercher.
أَنْقَبَ Devenir chambellan ou chef de tribu. Avoir les semelles usées (chameau).
تَنَقَّبَ وانْتَقَبَ Se voiler le visage (femme).
نَقْب *Nom d'act.* Perforation. ✧ Défrichement.
نَقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب Trou dans un mur, brèche ; tunnel. Ulcère au côté.
— ونُقْب ج أَنْقَاب ونِقَاب Chemin dans la montagne.
نَقْب ونُقْب ونَقَب Gale.
نَقْبَة *Nom d'unité.* Une perforation ; un trou. ✧ Terrain défriché, défoncé nouvellement.
نِقْبَة Manière de mettre le voile.
نُقْبَة ج نُقَب Trou, brèche. Croûte de gale. Rouille. Visage. Couleur. *Sorte de* camisole.
اَلْأَنْقَاب Les oreilles.
نِقَاب ج نُقُب Voile de femme. Homme savant. Chemin dans un terrain dur.
نَاقِب م نَاقِبَة *Nom d'ag.* Qui perce (un mur, etc.). Mal, ulcère au côté.
نَقَّاب Mineur.
نَقِيب ج نُقَبَاء Flûte. Aiguille de la balance. Chef d'une tribu. Gouverneur, préfet d'une province. Qui a le larynx percé (chien).
نَقِيبَة ج نَقَائِب *Fém. du préc.* Âme ; esprit, intelligence. Naturel, caractère. Conseil.
مِنْقَب ومِنْقَبَة Instrument avec lequel on perce (un abcès), bistouri.
— ومَنْقَب ج مَنَاقِب Chemin dans les montagnes, défilé.
مَنْقَبَة ج مَنَاقِب *Même sens.* Qualité, vertu, talent.
☆ نَقَتَ o نَقْتًا ه Extraire la moelle d'un (os).

Nom d'act. Argent comptant, paiement en argent comptant. نَقْد

✧ Dot, étrennes de la nouvelle épouse. — العَرُوس ج نُقُود

Monnaie de bon aloi. دِرْهَم نَقْد ج نُقُود

✧ *Même sens.* نَقْدِيَّة

Peu charnu. نِقْد ونَقِد

Qui ne grandit pas (garçon). نَقْد ونَقِد

Mouton de chétive espèce. نَقَد ج نِقَاد ونِقَادَة

Sorte de plante. نُقْد ونُقُد ونَقَد

Noms d'unité des précédents. نُقْدَة ونُقُدَة ونَقَدَة

Nom d'agent. نَاقِد ج نُقَّاد ونَقَدَة

Hérisson. أَنْقَد والأَنْقَد

Tortue. — وإِنْقِدَان

Vérificateur des monnaies. Observateur, scrutateur. نَقَّاد

Bec (d'oiseau). مِنْقَاد ج مَنَاقِيد

Instrument à vider les noix. مِنْقَدَة ج مَنَاقِد

✡ Sauver qn, le délivrer de... نَقَذ o نَقْذًا, ونَقَّذ وأَنْقَذ ٥ مِن

Même sens. تَنَقَّذ واسْتَنْقَذ ٥ مِن

Échapper à un danger. نَقِذ a نَقَذًا

Salut, délivrance. نَقَذ

Puisses-tu être sain et sauf! نَقَذًا لَكَ

Ce qu'on a sauvé, délivré. نَقَذ ونَقِيذ

Il n'a rien. مَا لَهُ شَقَذٌ ولَا نَقَذٌ

Cheval pris à l'ennemi, butin. Cuirasse. نَقِيذَة ج نَقَائِذ

✡ Produire un bruit en pressant le pouce contre l'index ou la langue contre le palais. نَقَر o نَقْرًا

Appeler qn à part. — بِفُلَانٍ

Frapper qn; l'injurier. — ٥

Creuser (la pierre, le bois, etc.). Toucher (le luth). Battre (le tambour). Atteindre (le but: flèche). — ه

Sculpter qc. sur (la pierre, etc.). — في

Sonner du clairon. — في النَّاقُور

Percer l'œuf du bec et en faire sortir le poussin (oiseau). — البَيْضَة عَن الفَرْخ

Même sens. ✡ نَقَث o نَقْثًا وانْتَقَث ه

Embrouiller (son discours). نَقَّث ه

Déterrer (un objet enfoui). — وانْتَقَث ه

✡ Vider (un os), en tirer la moelle. Dépouiller (un tronc de palmier) de ses nodosités. نَقَح a نَقْحًا, ونَقَّح ه

Composer parfaitement (une poésie). Revoir, corriger (un livre) avec soin. نَقَّح وأَنْقَح ه

Disputer, être en contestation avec qn. نَاقَح ٥

Diminuer (embonpoint d'une chamelle). Être corrigé. تَنَقَّح

Ôter la moelle (d'un os). اِنْتَقَح ه

Nom d'act. Nuage blanc d'été. نَقْح

Nom d'un. ✧ Tache sur un habit. نَقْحَة

Nom d'act. Revision. correction (d'un livre). Concision d'un discours. تَنْقِيح

✡ Frapper qn; lui briser (le cerveau). نَقَخ a نَقْخًا ٥ وه

Eau fraîche, limpide. نُقَاخ

La fleur, la crème de... نُقَاخ ال . . .

✡ Jeter un regard furtif sur (une chose). نَقَد o نَقْدًا ونُقُودًا ه وإِلى

Regarder attentivement qc. — بِعَيْنِهِ إِلى

Payer (le prix) à qn argent comptant. — نَقْدًا وتَنْقَادًا ٥ ه ول

Briser et vider (une noix) avec les doigts. Becqueter (un grain, etc.: oiseau). — ه

Trier (des pièces de monnaie). — وتَنَقَّد وانْتَقَد ه

Critiquer (un écrit). نَقَد وانْتَقَد ه

Être brisée, cariée (dent); être écorché (sabot d'une bête). نَقِد a نَقَدًا

Contester, disputer avec qn. نَاقَد ٥

Se couvrir de feuilles (arbre). أَنْقَد

Grandir (garçon). اِنْتَقَد

Recevoir (de l'argent) comptant. — ه

Relever les fautes de qn. le blâmer. — على

نَقَر عَن Examiner, scruter qc.
— ونَقَّر ه Becqueter (des grains : oiseau).
نَقِر a نَقَرًا S'irriter, s'emporter, se fâcher. Être atteinte de la maladie dite نَقَرَة (brebis).
نَقَّر ه وعَن Examiner, scruter qc.
— ٥ بِٱسْمِهِ Appeler qn dans la foule par son nom.
— في Égaliser (un lieu) pour y nicher (oiseau).
نَاقَر ٥ مُنَاقَرَة ونِقَارًا Se disputer avec qn, le contredire, le chicaner.
أَنْقَر عَن S'abstenir de...
تَنَقَّر وانْتَقَر ه Examiner, scruter qc.
✧ تَنَاقَر Se disputer, se tracasser.
إِنْتَقَر ه Faire (des creux) dans le sol (torrent).
— ه ب Faire (des creux) avec (le sabot : cheval).
— ٥ او ب Appeler, inviter qn à part.
— ه Choisir ; écrire qc.
نَقْر *Nom d'act.* Excavation, creux, cavité. Claquement du pouce contre l'index, de la langue contre le palais.
نَقْرَة *Nom d'unité du préc.*
مَا أَثَابَهُ نَقْرَةً Il ne lui a rien donné en récompense.
نَقَر *Nom d'act.* Perte des biens.
نَقِر م نَقِرَة Fâché, courroucé.
نِقْر ونُقْرَة ونَقِير Petit creux dans le noyau de datte.
لَيْسُوا فِي نَقِير Ils ne sont rien.
نِقْرَة Dispute, querelle.
نُقْرَة ج نُقَر ونِقَار Creux au bas de l'occiput, nuque. Cavité arrondie, petit creux dans la terre. Orbite de l'œil. Nid d'oiseau.
نُقْرَة ج نِقَار Lingot d'or ou d'argent fondu.
نَقَرَى Diffamation.
بَنَات النَّقَرَى Femmes médisantes.
دَعَوْتُهُم نَقَرَى Je les ai invités spécialement.

يُصَلِّي النَّقَرَى Il se hâte dans la prière.
نُقَرَة Maladie aux pieds des brebis.
نَاقُور ج نَوَاقِير Cor, clairon, cor de chasse.
نِقَار ومُنَاقَرَة Dispute, querelle, contestation.
نُقَارَة Ce qu'un oiseau enlève d'un coup de bec, becquée. Ce qui reste à sculpter.
مَا تَرَكَ نُقَارَةً إِلَّا انْتَقَرَهَا Il n'a rien laissé qu'il ne l'ait écrit.
نَاقِر ج نَوَاقِر *Nom d'ag.* Qui atteint le but (flèche).
نَاقِرَة ج نَوَاقِر *Fém. du préc.* Malheur. Argument concluant.
بَيْنَهُمَا نِقْرَة ونَاقِرَة ومُنَاقَرَة ونِقَار Il y a entre eux contestation.
نَقَّار Qui donne des coups de bec. Sculpteur.
نَقِير ج نُقُر Tronc de palmier creusé en échelle ou en auge.
— ج نُقْرَان ✧ Baquet à porter le mortier.
— ج أَنْقِرَة Creux, excavation dans le sol, la pierre, etc. Origine, race.
كَرِيم النَّقِير D'origine noble.
✧ نُقَيْرَة ونَقَّارَة Petit tambour. Timbale.
مِنْقَار ج مَنَاقِير Bec d'oiseau. Fer à creuser la pierre.
مِنْقَر ج مَنَاقِر Pic, pioche.
مُنْقُر ومِنْقَر ج مَنَاقِير Sébile, coupe de bois creusé. Puits plein d'eau à orifice étroit. Bassin, réservoir.
مُنْقَر العَيْن ومُنْتَقِرُهَا Qui a l'œil enfoncé dans son orbite.
✡ نِقْرِس Douleur dans les articulations des pieds ou des mains. Goutte.
— ونِقْرِيس Expérimenté et habile (médecin).
✡ نَقَز o i نَقْزًا ونِقَازًا ونَقَزَانًا Bondir, sauter, sautiller (gazelle). ✧ Tressaillir de peur (homme).
نَقَّز ٥ Faire sauter, faire bondir (une

Frapper du pied pour en faire sortir une épine. اِنْتَقَشَ
Faire graver qc. sur le chaton d'une bague. — على الفَصّ
Extraire, trier qc. — ه
Tirer tout son dû de qn. — حَقَّهُ مِن
Choisir qn ou qc. — ٥ وه
Nom d'act. Peinture, figure peinte. Figure, trait, dessin. Trace. Morceau de gomme. نَقْش ج نُقُوش
Nom d'unité du préc. نَقْشَة
Peinture (art). Sculpture (art). نِقَاشَة
Peintre. Sculpteur ; statuaire ; ciseleur ; graveur. نَقَّاش
Pinceau. Ciseau, burin. Instrument à extirper une épine. مِنْقَاش ج مَنَاقِيش , ومِنْقَش ج مَنَاقِش
Peint. Sculpté. Gravé. مَنْقُوش
Blessure à la tête, dont il faut extraire des fragments d'os. شَجَّة مُنَقِّشَة ومَنْقُوشَة

☆ نَقَص o نَقْصًا ونُقْصَانًا وتَنْقَاصًا Diminuer, baisser, décroître, déchoir, être en déchet, être défectueux.
Diminuer, amoindrir, réduire qc. — ونَقَّص وأَنْقَص وانْتَقَص ه
Diminuer le droit de qn. — وانْتَقَص ٥ حَقَّهُ
Parler mal de qn. تَنَقَّص وانْتَقَص ٥
Diminuer qc. peu à peu. تَنَقَّص ه
Diminuer, décroître peu à peu. تَنَاقَص
Être diminué, décroître. اِنْتَقَص
Demander que l'on baisse (le prix d'une chose, etc.). اِسْتَنْقَص ه
Diminution, décroissance, déchet, défaut. نَقْص ونُقْصَان ومَنْقَصَة
Défaut (d'esprit, de piété, etc.). نَقْص
Il lui manque, il a perdu tant. نُقْصَانُهُ كَذَا
Défaut, vice, imperfection. Détraction ; médisance ou calomnie. نَقِيصَة ج نَقَائِص
Nom d'ag. Diminué, amoindri. Imparfait, incomplet, défectueux. Qui n'a pas le poids gazelle). ✧ Faire tressaillir qn. نَاقِص ج نُقَّص
Boire continuellement de l'eau limpide. Acquérir du bétail dit نَقَز. أَنْقَز
Être atteinte d'épizootie (bête). اِنْتَقَز
Donner à qn le rebut de. — لِفُلَان مِن
Bien, bétail de vil prix. نَقْز ونَقَز
Eau pure et limpide. نَقْز
Surnom. — ونَقَز
Bond, saut. ✧ Tressaillement. نَقْزَة
Épizootie qui fait sauter et mourir les moutons. دَاء الأُقَاز
Élancement, douleur vive. ✧ نَقِيز
Nom d'ag. Qui saute, qui bondit. نَاقِز
Don exigu, menu. عَطَاء نَاقِز وذُو نَاقِز
Fém. de نَاقِز. نَاقِزَة ج نَوَاقِز
Les pieds de la monture. نَوَاقِز الدَّابَّة

☆ نَقَس o نَقْسًا , وانْتَقَس ه Frapper (une plaque de fer).
Injurier qn, s'en moquer. نَقِس a نَقَسًا , ونَقَّس ٥
Approvisionner d'encre (un encrier). نَقَّس ه
S'injurier l'un l'autre. نَاقَس ٥
Nom d'act. Gale. نَقْس
Encre. نِقْس ج أَنْقُس وأَنْقَاس
Plaque de fer servant à appeler à la prière. ✧ Cloche, clochette. نَاقُوس ج نَوَاقِيس
Ironie, raillerie. نِقَاسَة

☆ نَقَش o نَقْشًا , ونَقَّش ه Barioler, rendre bigarré. Peindre de diverses couleurs, colorier. Sculpter ; buriner, ciseler ; graver.
Frapper (les grappes du palmier) avec des épines pour les faire mûrir. Purger d'épines (le lieu du bétail). Arracher (le poil). نَقَّش ه
Tirer (une épine) du (pied, etc.). — وانْتَقَش ه مِن
Être en dispute, en querelle avec qn. نَاقَش ٥
Exiger un compte détaillé de qn. نَاقَش ٥ الحِسَاب او فِيهِ
Importuner, harceler, presser son débiteur. أَنْقَش على غَرِيمِهِ

légal (monnaie). *En gra.*, verbe qui a pour dernière radicale و ou ي.
✡ نَقَضَ o نَقْضًا ه Démolir, détruire (une maison). Rompre (un contrat), violer (un pacte). Détordre (une corde). Détraquer, défaire qc.
— o i نَقْضًا Craquer (articulation, peau, etc.).
نَاقَضَ ه Être opposée à... (chose).
نَاقَضَ قَوْلُهُ الثَّانِي قَوْلَهُ الأَوَّلَ Son second dire contredit le premier.
أَنْقَضَ Crier (aigle).
— ه Faire claquer (ses doigts, etc.). Tirer de terre (des truffes). Charger (le dos d'une bête : fardeau).
— ب Appeler (les chèvres). Exciter (une monture) par le bruit de la langue contre le palais.
تَنَقَّضَ S'écrouler avec bruit (maison). Craquer (os). Dégoutter (sang). Se détordre (corde).
— عَن Se fendre et donner issue (aux truffes : terre).
تَنَاقَضَ Se contredire mutuellement, être en opposition, être contradictoires (paroles, discours, etc.).
— وانتقض Se disjoindre (édifice). Se détordre (corde).
إِنْتَقَضَ Se gâter (plaie, affaire). Être rompu, violé (pacte).
— على Se révolter contre... (gens).
إِنْقَاضَ Être lézardé et menacer ruine (mur).
نَقْضٌ *Nom d'act.* Dissolution, destruction, démolition. Réfutation d'un argument. *En pros.*, retranchement d'une lettre d'un pied.
نِقْض م نِقْضَة Disjoint, détraqué. Amaigrie par la marche (bête).
— ج أَنْقَاض ونُقُوض Terrain fendu par les truffes.
— ونِقَض Partie effilée d'un tissu.
نُقْض ج أَنْقَاض ونُقُوض Partie disjointe d'un édifice.
✧ نَقْضَة ج نَقَض Poutre, solive.

نَقِيض Bruit, son produit par des choses qui se heurtent, craquement des articulations.
— م نَقِيضَة Contraire, opposé, qui forme un contraste. Adversaire, antagoniste.
طَرَفَا نَقِيض Les deux extrêmes.
نَقِيضَان Deux choses contradictoires.
نَقِيضَة ج نَقَائِض Chemin dans la montagne. Poème contradictoire à un autre, riposte d'un poète.
نُقَاضَة Ce qui se défait d'une corde.
تَنَاقُض Contradiction, opposition (de deux propositions) ; contraste, contraire.
مُنَاقَضَة Rejet, contradiction d'une proposition.
✡ نَقَطَ o نَقْطًا, ونَقَّطَ ه Marquer (une lettre) d'un ou de plusieurs points, la pointer.
✧ نَقَطَ Tomber goutte à goutte (liquide).
نَقَّطَ ه Moucheter, pointiller (une étoffe).
✧ — ه وب على Jeter (des pièces de monnaie) à...
✧ نَقَّطَ ل وه Faire un don à (une nouvelle épouse). ✧ Faire tomber goutte à goutte (un liquide).
تَنَقَّطَ Avoir çà et là du pâturage (lieu).
— ه Apprendre (une nouvelle) peu à peu. Manger (du pain) peu à peu.
نُقْطَة ج نُقَط ونِقَاط Point diacritique d'une lettre. Point géométrique. ✧ Une goutte (d'eau, de sang).
مَا اخْتَلَفُوا فِي نُقْطَةٍ Ils sont d'accord en tout.
نُقَط ونِقَاط من الكَلَإ Morceaux détachés de pâturage.
✧ دَاء النُّقْطَة Mal caduc, haut mal, apoplexie, catalepsie, épilepsie.
نَاقِط ونَقِيط Esclave d'un esclave.
نَقَّاط Qui met les points diacritiques.

✧ نُقُوط Étrennes. cadeau donné à la nouvelle épouse.

مُنَقَّط ومَنْقُوط Marqué de points diacritiques (écrit, lettre). Ponctué, pointillé.

✲ نَقَع a نَقْعًا Élever la voix. Crier. Se multiplier (mortalité).

— بِ Étancher sa soif par (la boisson). Être informé (d'une nouvelle).

— ٥ بِ Accabler qn (d'injures).

— وأَنْقَع وانْتَقَع ٥ لِ Égorger (un chameau) pour des (hôtes).

نَقَع وأَنْقَع ﻫ في Tremper et macérer (un médicament), l'infuser, le faire infuser dans (l'eau).

— وأَنْقَع بِ Prolonger (un cri, etc.).

نَقَع واسْتَنْقَع Être élevée (voix).

نَقَع a نَقْعًا ونُقُوعًا. واسْتَنْقَع Croupir. Être en stagnation (eau).

— ﻫ Étancher (la soif : boisson).

أَنْقَع واسْتَنْقَع Se gâter et jaunir (eau).

أَنْقَع ٥ Étancher la soif de qn (eau).

— قُلَاةً Donner une chiquenaude sur le nez à qn.

— شَرًّا لِ Préparer du mal à qn.

انْتُقِع واسْتُنْقِع Être changée (couleur).

اِسْتَنْقَع في S'amasser dans (un bassin : eau). Entrer dans (une piscine) et s'y baigner.

نَقْع ج نِقَاع ونُقُوع Poussière soulevée par le vent, par les bêtes.

— ج نِقَاع وأَنْقُع, ونَقْعَاء Terrain où l'eau croupit.

— ج أَنْقُع Eau croupissante.

إِنَّهُ لَشَرَّاب بِأَنْقُع Il est intrépide, aguerri.

نُقَاعَة Eau dans laquelle on macère qc.

نَاقِع Pénétrant (venin). Frais (sang). Désaltérante (eau).

نَقَّاع Arrogant, superbe.

نَقُوع ونَقِيع Eau fraîche et salubre.

نَقُوع ومَنْقُوع Tout ce que l'on fait macérer dans l'eau.

✧ نَقُوع Abricot sec.

رَجُلٌ نَقُوعُ أُذُنٍ Homme crédule.

نَقِيع Boisson où l'on fait macérer des fruits, infusion.

— ج أَنْقِعَة Puits qui a beaucoup d'eau.

نَقِيعَة ج نَقَائِع Animal égorgé pour un hôte ; repas qu'on lui offre.

أَنْقَع Qui apaise mieux la soif (boisson).

مِنْقَع ج مَنَاقِع, ومِنْقَعَة Vase dans lequel on macère un médicament, etc.

مَنْقَع ج مَنَاقِع Lieu où l'eau croupit. Mer. Boisson qui désaltère.

مَنْقَع الدَّم Lieu du supplice.

سُمٌّ مُنْقَع Poison composé, mariné.

مُنْقَع Ce qui a été macéré. Lait pur rafraîchi. Petite coupe en pierre.

مُنْقَع و مُنْقَعَة Petit pot où l'on fait macérer des dattes dans le lait.

مُسْتَنْقَع Mare d'eau stagnante. Endroit d'un réservoir d'eau où l'on se lave.

✲ نَقَف o نَقْفًا ﻫ Casser, fracasser (la tête, le crâne). Fendre (un œuf). Fendre (son œuf : poussin). Filtrer (une boisson), la mêler d'eau. Écorcer (une grenade).

— عَنْ Examiner qc.

— وأَنْقَف وانْتَقَف ﻫ Ouvrir (la coloquinte).

✧ نَقَف ٥ Donner une chiquenaude à qn.

نَاقَف مُنَاقَفَة ونِقَافًا ٥ Briser le crâne à qn.

أَنْقَف ﻫ Remplir d'œufs (une vallée : sauterelles).

— ٥ ﻫ Présenter un os à qn pour en tirer (la moelle).

تَنَاقَفَا Se frapper l'un l'autre du sabre.

اِنْتَقَف ﻫ Tirer, extraire qc.

نَقْف *Nom d'action.*

— ونِقْف Poussin qui sort de l'œuf.

✧ نَقْفَة Une chiquenaude.

نَقَفَة Terrain déprimé au sommet d'une montagne.

نِقَاف *Nom d'act.* Prudent (homme).
فِي نِقَافٍ وَاحِدٍ De la même manière.
نَقَّاف Prudent, circonspect; curieux (homme).
نَقِيف ج نُقُف Rongé (tronc d'arbre).
مِنْقَاف Bec d'oiseau. Coquillage de mer propre à lisser.
مَنْقُوف Pâle, blême (teint). Rongé (tronc d'arbre).

✻ نَقَلَ o نَقْلًا, ونَقَّل ه Transporter, transférer, porter qc. d'un endroit à un autre, transplanter (un arbre). Transcrire, copier (un livre, un passage d'un livre).
نَقَلَ ه عَنْ Raconter, rapporter un fait d'après (un tel).
نَقَل ✧ Déménager, décamper, plier bagage.
— ونَقَّل وأَنْقَل ه Raccommoder (un habit, une chaussure).
نَقَّل ه Briser (un os) et en séparer les éclats (coup). ✧ Faire transporter qc. ✧ Faire changer de place à...
— ﻫ Apporter, présenter du dessert (à un hôte).
— ﻫ الأَسْلِحَة ✧ Armer qn.
نَاقَل مُنَاقَلَةً ونِقَالًا, وانْتَقَل Poser les pieds alternativement sur des rochers; marcher rapidement (cheval).
— ﻫ ه Se faire l'un à l'autre (des récits).
— مُنَاقَلَةً ه Se passer (les coupes: buveurs).
تَنَقَّل وانْتَقَل Être transporté, transféré; être transcrit.
تَنَقَّل Être transporté peu à peu. Aller d'un endroit à un autre; aller çà et là.
مَا يُتَنَقَّل بِهِ عَلَى الشَّرَاب Ce qu'on sert avec la boisson.
تَنَاقَل ه Se faire réciproquement (des récits). ✧ Faire qc. à tour de rôle.
اِنْتَقَل مِن . . . إِلى Émigrer, se transporter (d'un endroit) à (un autre).
— إِلى رَحْمَةِ ٱللّٰهِ Mourir.
نَقْل *Nom d'act.* Translation; transport; charroi, transfert. Récit, rapport, narration.
— ونِقْل ونَقَل ج أَنْقَال ونِقَال Chaussure usée, raccommodée.
نَقْل ونُقْل ج نُقُول وأَنْقَال ونُقُولَات Confitures sèches, sucreries, etc. Ce qu'on sert avec le vin.
نَقَــل Réplique d'un interlocuteur. Pierres d'une maison ruinée, pierres.
نَقِل Rocailleux (sol). Prompt à la réplique (homme).
نَقْلَة *Nom d'unité.* Un transport, une translation, une transplantation, une transcription, etc.
— ج نِقَال Fer court et large (d'une lance, etc.).
نُقْلَة ج نُقَل Détraction.
— وانْتِقَال Translation d'un endroit à un autre. Changement de domicile, émigration.
نِقْلَة ج نِقَل *Nom de manière.* Vieille fille qu'on ne demande pas en mariage.
عِيدُ ٱنْتِقَالِ ٱلْعَذْرَاءِ Fête de l'Assomption de la Ste Vierge.
نَقْلِيّ ومَنْقُول Traditionnel.
نَاقِــل ج نَاقِلُون ونَقَلَة *Nom d'ag.* Conteur, narrateur. ✧ Enceinte (femme).
نَاقِلَة ج نَوَاقِل *Fém. du préc.* Vicissitudes du sort. Qui n'ont pas de demeure fixe, nomades; tribu nomade.
نَقَّال Transplanteur, etc. Rapide (cheval).
نَقِيل (*m. et f.*) Nomade; étranger. Torrent qui vient d'un lieu arrosé par la pluie.
فَرَس ذُو نَقِيل Cheval à la course rapide.

Étrangère (femme). نَقِيلَة
Pièce mise à une chaussure. نَقِيلَة ج نَقَائِل ونَقِيل
Sorte de dattes (en Syrie). أَنقِلَاء
Cheval à la course rapide. فَرَس نَقَّال ومِنقَل ومُنَاقِل
Chemin dans la montagne. Chaussure ou semelle usée. ✧ Chaufferette ; poêle portatif. مَنقَل ج مَنَاقِل
Qui brise l'os et en sépare les éclats (blessure à la tête). مُنَقِّلَة
Tout ce qui sert au transport des objets. ✧ *Espèce de* jeu arabe à casiers très connu. مِنقَلَة ج مَنَاقِل
Journée de marche. مَنقَلَة
Opposé à immeuble (bien), meuble. مُنتَقِل ج مُنتَقِلَات
Transporté, transféré. Copié ; *opposé à* مُرتَجَل. مَنقُول

✱ نَقَمَ i ونَقِمَ a نَقمًا ونَقَمًا وتِنِقَامًا, وانتَقَمَ مِن
Se venger de qn, le punir.
Reprocher qc. à qn, le blâmer, l'accuser. — ه مِن وعلى
✧ Tourmenter, fatiguer qn. ✧ نَاقَمَ ٥
✧ Se venger de qn, le châtier. ✧ إِستَنقَمَ
Nom d'act. Milieu du chemin. نَقَم
Vengeance, revanche ; châtiment ; disgrâce. نَقمَة ونَقِمَة ج نِقَم ونِقِم ونَقِمَات
Vengeance, revanche. إِنتِقَام
Qui se venge. Vengeur. نَاقِم ومُنتَقِم

✱ نَقنَقَ Coasser sans cesse (grenouille). Glousser (poule, autruche). ✧ Gronder sans cesse.
✧ Être long à manger. نَقنَق فِي الأَكل
Autruche. نِقنِق م نِقنِقَة ج نَقَانِق

✱ نَقِهَ a نَقَهًا ونَقَهَ a نُقُوهًا, وانتَقَهَ مِن Relever (d'une maladie), entrer en convalescence.
نَقَهَ a نَقهًا ونُقُوهًا ونَقَاهَةً ونَقَهَانًا, وإِستَنقَهَ
Comprendre, saisir (un récit). ه
Guérir qn (d'une maladie). أَنقَهَ ٥ مِن
Faire comprendre à qn (un discours). — ٥ ه
Prête-moi ton attention. أَنقِهْ لِي سَمعَكَ
Être tranquillisé, consolé par (un discours). إِنتَقَهَ مِن
Interroger qn. إِستَنقَهَ ٥
Convalescence. نَقَه ونُقُوه
Une convalescence. نَقهَة
Convalescent. نَاقِه ج نُقَّه
Qui saisit le sens d'un discours. — ونَقِه

✱ نَقَا o نَقوًا, ونَقَى i نَقيًا, وانتَقَى ه Tirer la moelle d'un (os).
نَقِيَ a نَقَاء ونَقَاوَةً ونَقَاءَةً ونُقَاوَةً ونُقَايَةً Être pur ; être de bonne qualité, sans tache ni mélange.
Nettoyer, monder qc ; en trier, en choisir les meilleures parties. Sarcler (un champ). Ébourgeonner (la vigne). نَقَّى وأَنقَى ه
Être plein de fécule (blé) ; être gras (chameau). أَنقَى
Choisir qc. par le triage, trier qc. تَنَقَّى وانتَقَى ه
Mamelon de sables. نَقًا مث نَقَوَان ونَقَيَان ج أَنقَاء ونُقِيّ
Os du bras. Os rempli de moelle. نَقًا ونَقُو ونِقو ج أَنقَاء
Moelle (des os). Partie grasse (de l'œil). نِقي ج أَنقَاء
Pureté ; état de ce qui est mondé ; exemption de souillure. نَقَاء ونَقَاوَة
نُقَايَة ج نَقَايَا ونُقَاء, ونُقَاوَة ج نُقًا ونُقَاء
La meilleure partie (une chose).
Même sens. نَقوَة ونَقَاوَة ونَقَاة
Rebut du blé, parties rejetées au triage. نَقَاة ونُقَاة ونَقَايَة ونُقَايَة
Sorte de plante de l'espèce حَمض servant au lavage. نُقَاوَة ج نَقَاوَى
Triage, choix, épuration. تَنقِيَة
Pur, propre, sans tache, sans mélange. نَقِيّ ج نِقَاء وأَنقِيَاء
Fém. du préc. Parole, mot. نَقِيَّة ج نَقَايَا
Avec constance, fermeté. نِقَةً نِقَةً
Plus pur, etc. أَنقَى م نُقوَى

Qui a les doigts effilés. أَنْقَى م نَقْوَاء
Le chemin, la voie. المُنْقِي
✡ نَكَّ o نَكَّا على Presser (un débiteur).
✡ نَكَأَ a نَكْأً ه Enlever la croûte de (la plaie) avant sa guérison.
— ه وفيه Tuer ou blesser qn.
— ه حَقَّهُ Payer à qn ce qu'on lui doit.
اِنْتَكَأَ حَقَّهُ مِن Recevoir son dû de...
رُكَاةٌ نُكَاةٌ Qui paie sans délai.
✡ نَكَبَ o نَكْبًا ونَكْبًا ه Rendre qn malheureux (temps, sort).
— نُكُوبًا Dévier (vent).
— نِكَابَةً ونُكُوبًا على Être protecteur. défenseur de qn.
— نَكْبًا ه Incliner (un vase, un carquois) pour les vider. Blesser, meurtrir (le pied de qn: pierre).
— ه او ب Rejeter qc.
— نَكْبًا ونُكُوبًا , ونَكِبَ a نَكَبًا , ونَكَّبَ Dévier, s'écarter (du chemin, عَن etc.).
نَكِبَ a نَكَبًا Avoir mal à l'épaule.
نُكِبَ Être atteint d'un malheur.
نَكَّبَ ه Détourner, éloigner qc.
— ه ه او بهِ عَن Détourner qn du (droit chemin).
تَنَكَّبَ ه وه او عَن S'éloigner, s'écarter, dévier de...
— وانْتَكَبَ ه Mettre et porter (l'arc, le carquois) sur ses épaules.
نَكْب Nom d'action.
— ج نُكُوب Malheur, calamité.
نَكَب *Nom d'act.* Inclinaison. Mal à l'épaule d'une bête.
نَكِب م نَكِبَة Blessée au pied (bête).
نَكْبَة ج نَكَبَات Adversité, calamité, disgrâce, malheur, fléau.
نُكْبَة ج نُكَب Quantité de grains non mesurée.
نَكِيب Pourtour du sabot d'une bête.
أَنْكَب Atteinte d'un mal d'épaule (bête). Qui est sans arc. Qui a une épaule plus haute que l'autre.
أَنْكَب ومِنْكَاب عَن الحَقّ Qui dévie du vrai.

نَكْبَاء ج نُكْب *Fém. de* أَنْكَب. Vent intermédiaire entre deux autres vents cardinaux.
نُكَيْبَاء Vend nord-est.
مَنْكِب ج مَنَاكِب Épaule chez l'homme et chez les quadrupèdes. Côté, flanc (d'une chose). Protecteur. Terrain élevé.
المَنَاكِب Les plumes d'un oiseau qui suivent celles dites القَوَادِم.
مَنْكِب الجَوْزَاء والفَرَس الخ *Nom de plusieurs étoiles.*
فُلَانٌ مَعِي على حَدِّ مَنْكِب Un tel m'évite toujours.
مَنْكُوب Qui éprouve des malheurs, victime du sort; celui dont le pied a été blessé par une pierre. Qui va en biais (chemin).
✡ نَكَثَ o نَكْثًا S'élever en courant, bondir (cheval).
— ه ب Frapper (la terre) avec (un bâton) ou avec (les doigts) et y imprimer une trace.
— ه Renverser qn la tête en bas.
— ه Vider (un os, un carquois, une pipe).
نَكَّتَ في كَلَامِهِ Dire des bons mots.
✧ نَكَّتَ على Critiquer, censurer qn; le tracasser.
اِنْتَكَتَ Être renversé la tête en bas.
نُكْتَة ج نُكَت Bon mot, mot spirituel, pointe d'esprit. ✧ Homme singulier, étrange; bouffon.
— ج نُكَت ونِكَات Point blanc sur le noir ou noir sur le blanc. Tache dans un miroir. Trace d'un bâton ou des doigts sur le sol.
نَكَّات Qui lance des épigrammes, esprit sarcastique. ✧ Censeur; tracassier.
تَنْكِيت *Nom d'act.* ✧ Critique, censure; tracasserie.
رُطَبَة مُنَكِّتَة Dattes qui commencent à mûrir.
✡ نَكَثَ o i نَكْثًا ه Rompre, enfrein-

Rendre dure et pénible (la vie de qn). نَكَّدَ ه
Tracasser, molester qn. — وناكَدَ ٥
Souffrir, éprouver de la peine, être tracassé. تَنَكَّدَ
Se traiter réciproquement avec dureté, se tracasser. تَنَاكَدَ
Dureté envers le prochain; tracasserie. نَكَد وتَنْكِيد
Qui ne rend service à personne. نَكْد ونَكَد ونَكِد ج أَنْكَاد ومَنَاكِيد
Dur envers les autres, tracassier, taquin. — وأَنْكَد م نَكْدَاء ج نُكْد
Exigu, insignifiant (don). نَكْد ونُكْد ومُنْكَد ومَنْكُود
Dont les enfants ne vivent pas (femme); qui a peu de lait (chamelle). نَاكِد ج نُكُد
Qui n'a point de lait ou qui en a beaucoup (chamelle). نَكْدَاء ج نُكْد
Importuné de demandes. Qui demande et reçoit peu. مَنْكُود
Dont la part est insignifiante. ✧ Infortuné. Maudit. مَنْكُود الحَظّ
Ennuis, tracas. مُنَكِّدَات
☆ نَكِرَ a نَكَرًا ونُكْرًا ونُكُورًا ونَكِيرًا,
Ignorer, ne pas connaître (une chose). Méconnaître qn. وأَنْكَرَ ه ٥
Désavouer, désapprouver qn ou qc. — ٥ وه
Être ardue, difficile, odieuse (affaire). نَكُرَ o نَكَارَةً
Rendre méconnaissable qn ou qc., déguiser, travestir. *En gra.*, rendre (un nom) indéterminé. نَكَّرَ ٥ وه
Lutter contre qn. Disputer avec qn, le contredire. نَاكَرَ ٥
Nier, refuser de reconnaître, désavouer qn ou qc. أَنْكَرَ ٥ وه
Désapprouver qc. en qn. — ه على
Changer en pire ou changer au point d'être méconnaissable. Se déguiser, se travestir. تَنَكَّرَ
Avoir de l'antipathie pour qn. — لِ
Faire semblant d'ignorer. تَنَاكَرَ

dre (un engagement). Détordre (une corde). Fendre le bout (du cure-dent).
Rompre réciproquement (des engagements). تَنَاكَثَ ه
Être rompu, violé (pacte). Se détordre (corde). Se fendre, se fourcher (cure-dent). اِنْتَكَثَ
Passer d'une (affaire) à (une autre). — مِن . . . إلى
Ce qui est effilé. نِكْث ج أَنْكَاث
Ce qui s'effile d'une corde. Ce qui reste du cure-dent dans la bouche. نُكَاثَة
✧ Vaurien. رَجُل نَاكِث
Âme, esprit. Affaire difficile. Suprême effort. Fausse promesse. Nature. Force d'âme. نَكِيثَة ج نَكَائِث
Rompu, violé (pacte). مَنْكُوث
Corde détordue. حَبْل مَنْكُوث وأَنْكَاث
☆ نَكَحَ a i نِكَاحًا Contracter mariage, se marier (femme).
Épouser (une femme). — واسْتَنْكَحَ ٥
✧ Fuir (animal qui a été battu). نَكَّحَ
Marier qn à... أَنْكَحَ ٥ ٥
S'unir par des mariages. تَنَاكَحَ
Paroles par lesquelles les Arabes contractaient mariage. نُكْح ونِكْح
Mariage. Contrat de mariage. نِكَاح
Polygame. نُكَح ونُكَحَة
Mariée (femme). نَاكِح ونَاكِحَة
Femmes. مَنَاكِح
☆ نَكَدَ o نَكْدًا ه Empêcher qc.
Refuser à qn ce qu'il demande ou lui donner peu. Importuner qn de demandes. — ٥
Demander beaucoup et recevoir peu. Être importuné de demandes. نُكِدَ
Être pénible (vie). Mener une vie pénible. Avoir peu d'eau (puits). نَكِدَ a نَكَدًا

Se traiter réciproquement en ennemis ou en étrangers.
Ignorer qc. تَنَاكَرَ واسْتَنْكَرَ ه
Demander à qn ce qu'il ignore. إِسْتَنْكَرَ ة
✧ Abhorrer, désapprouver qc. ه —
Finesse d'esprit. Astuce, ruse. نَكْر ونُكْر ونَكَارَة ونَكْرَاء
Qu'il est rusé! مَا أَشَدَّ نُكْرَهُ .
Affaire pénible, difficile. نُكْر ونُكُر ونُكْرَاء ومُنْكَر
نَكِر ونَكُر ونُكُر (m. et f.) ج أَنْكَار
Fin, rusé.
Inconnu. نُكُر ومُنْكَر
Malheur, accident. نَكْرَاء
Négation. Refus. نَكِرَة ونَكِير وإِنْكَار
Désaveu; dénégation. Reniement. Désapprobation.
Affaire difficile, ardue. أَمْرٌ نَكِير
Anges des sépulcres. نَكِير ومُنْكَر
Indéterminé, sans l'article أَلْ (nom). نَكِرَة ج نَكِرَات
Déguisement, travestissement; changement en pis. تَنَكُّر
Ingrat. نَاكِر الجَمِيل
Niée (proposition). Renié. Désapprouvé. Ce qui déplait à Dieu. مُنْكَر ج مُنْكَرَات ومَنَاكِر
Ingénieux, perspicace, rusé. Inouï, étrange (récit). — ج مُنْكَرُون ومَنَاكِير
Actions illicites, blâmables. مُنْكَرَات
En gra., indéterminé (nom). مُنَكَّر
Incertain (chemin). مَنْكُور ويَنْكُور
Frapper, pousser; aiguillonner (une bête). ✲ نَكَزَ o نَكْزًا ة
Enfoncer un instrument pointu dans qc. ه —
Piquer qn (serpent). ✧ Coudoyer qn (qui dort). ة —
Être tari, épuisé, être à sec (puits). — ونَكِزَ a نَكْزًا
Descendre dans le sol (eau). نَكَزَ o نُكُوزًا
Épuiser, tarir (un puits). أَنْكَزَ ه

Rebut; reste de moelle dans un os. نِكْز
Épuisé, tari (puits). نَاكِز ج نَوَاكِز
Même sens. نَكُوز ج نُكُز
Aiguillon; gaule. ✧ نَاكُوزَة
Serpent à tête très petite et très venimeux. نَكَّاز ج نَكَاكِيز ونَكَّازَات
Renverser, culbuter qc. ou qn; mettre le haut en bas. Prendre (une chose) à rebours. Abaisser (un pavillon). Incliner, pencher (la tête) par insouciance. ✲ نَكَسَ o نَكْسًا, ونَكَّسَ ة وه
Ramener (la maladie: mets, etc). ه —
Avoir une rechute (malade). نُكِسَ
Être inférieur à (ses compagnons). نَكِسَ a نَكَسًا عَن
Être renversé, culbuté; être mis à rebours. ✧ Baisser, pencher la tête par insouciance. تَنَكَّسَ
Tomber la tête la première. Retomber dans une maladie (convalescent), avoir une rechute. إِنْتَكَسَ
Rechute, récidive. نُكْس ونُكَاس وانْتِكَاس
Qu'il lui arrive malheur! تَعْسًا لَهُ ونَكْسًا او تَعْسًا لَهُ ونُكْسًا
Flèche à la pointe rompue. Homme faible, qui n'est bon à rien. نِكْس ج أَنْكَاس
Né à rebours (enfant). — ومَنْكُوس
Vieillards courbés. نُكْس
Qui baisse la tête. نَاكِس ج نَوَاكِس
Qui ne dresse pas la tête et n'atteint pas ses pareils (cheval). مُنَكَّس
Lire le livre à rebours en commençant par la fin. قَرَأَ الكِتَابَ مَنْكُوسًا
Qui fait une rechute (malade). مَنْكُوس ومُنْتَكِس
Vider, curer (un puits). ✲ نَكَشَ o i نَكْشًا, وانْتَكَشَ ه
Mer inépuisable. بَحْرٌ لَا يُنْكَش
Détruire qc. ✧ Piocher; bêcher (la terre). نَكَّشَ ه
Partie de plante لُمْعَة مَا تُنْكَش

Rouge et au nez écorché. نُكَعَة وأَنكَع
Qui va à reculons. Camard (nez). مُنكَّع
✡ نَكَفَ o نَكْفًا, وانتكف ه Supporter (la pluie) jusqu'à ce qu'elle cesse.
غَيْثٌ لَا يُنْكَفُ Pluie qui tombe sans interruption.
بَحْرٌ او جَيْشٌ لَا يُنْكَفُ Mer inépuisable; armée innombrable.
نَكَفَ ه Trouver (la trace de qc.). Essuyer (une larme) avec le doigt.
نَكَفَ o نَكْفًا, ونَكِفَ a نَكَفًا عَنْ Refuser; rejeter qc. S'abstenir de qc.
نَكِفَ a نَكَفًا مِن Être libre, exempt de...
نَاكَفَ ٥ الكَلَامَ Échanger des paroles avec qn; discuter avec qn.
أَنكَفَ ٥ Éloigner, dégager qn de qc.
تَنَاكَفَ Être en contestation, en discussion.
اِنْتَكَفَ Décliner, s'éloigner.
اِسْتَنْكَفَ Être fier, orgueilleux.
— ٥ Trouver (la trace de...).
— مِن Refuser, dédaigner qc. Avoir de l'aversion pour...
نَكَفَتَانِ وَنُكْفَتَانِ ونَكَفَتَانِ ج نَكَفَات Deux os saillants de la mâchoire.
نَكَف Glande à la racine de la mâchoire.
نُكَاف Tumeur à la mâchoire du chameau.
مَنكُوف Atteint de cette tumeur.
✡ نَكَلَ o i نُكُولًا, ونَكِلَ a نَكَلًا عَنْ ومِن Reculer devant qn ou qc.; s'abstenir de...
نَكَّلَ تَنكِيلًا, ونَكَّلَ بِهِ Faire de qn un exemple, lui infliger un châtiment exemplaire.
نَكِلَ a نَكَلًا Recevoir une leçon, un châtiment exemplaire.
نَكَّلَ وأَنكَلَ ٥ عَنْ Éloigner qn d'une action.
نِكْل ج أَنكَال ونُكُول Chaîne de captifs. *Sorte de* frein, martingale.

qu'on ne peut arracher.
نَكَّشَ ه ومِن Achever, finir qc.
✧ نَكَّشَ ه Faire piocher; faire bêcher (la terre).
نَكَّاش ✧ Piocheur.
مِنكَش Investigateur.
مِنكَاش ومِنْكَش مَنكُوش ج مَنَاكِيش Instrument à curer un puits. Pioche.
✡ نَكَصَ o i نَكْصًا ونُكُوصًا ومَنكَصًا عَنْ S'écarter de qn ou de qc.
نَكَصَ على عَقِبَيْهِ Retourner en arrière dans la voie du bien.
اِنْتَكَصَ Retourner en arrière.
✡ نَكَظَ o نَكْظًا, ونَكَّظَ وأَنكَظَ ٥ Presser, talonner qn.
— ونَكَّظَ وأَنكَظَ ٥ عَنْ Presser qn pour l'empêcher de faire qc.
نَكِظَ a نَكَظًا Se hâter.
تَنَكَّظَ عَلَيْهِ أَمْرُهُ Son affaire devient ardue.
نَكْظ ونَكَظ ونَكْظَة ونَكَظَة ومَنكَظَة Effort.
✡ نَكَعَ a نَكْعًا, ونَكَّعَ وأَنكَعَ ٥ عَنْ — Chasser, repousser qn avec promptitude de qc., le faire renoncer à...
— ٥ Bourrer, donner des bourrades à qn.
— ٥ حَقَّهُ Payer ou retenir ce qui est dû à qn.
— عَنْ S'abstenir de..., ne pas oser aborder (une affaire).
مَا نَكَعَ يَفْعَلُهُ Il n'a pas cessé de le faire.
مَا أَدْرِي أَيْنَ نَكَعَ Je ne sais où il est allé.
— a نَكْعًا ونَتْعًا ٥ Traire (une bête) en lui frappant le pis.
نَكِعَ a نَكَعًا Être rouge et avoir le nez écorché.
نُكَعَة Bourrade; coup de poing, de pied, ruade. Pla. de l'espèce طُرثُوث.
نَكَع ونَكَعَة Teint brun mêlé de rouge.
نَكَعَة ونُكَعَة Fleur de la plante dite طُرثُوث.
أَنكَعَة Rouge (femme, lèvre).

C'est le fléau des mé- إِنَّهُ لَنِكْلُ شَرٍّ
chants, de ses ennemis.

Punition, châti- نَكَال وَنُكْلَة وَمَنْكَل
ment, correction exemplaire.

Dieu l'a châtié d'une رَمَاهُ اللّٰهُ بِنَكْلَة
façon exemplaire.

Homme fort, expérimenté. نَكَل
Cheval robuste.

Nom d'agent. Faible, نَاكِل ج نُكَّل
peureux.

Tout instrument de مِنْكَل ج مَنَاكِل
supplice. Torture.

Instrument à cou- ⊙ مِنْكَلَة ج مَنَاكِل
per le tabac.

Envoyer son ✲ نَكَهَ a i نَكْهًا لَهُ وعَلَيْهِ
haleine sur le visage de qn.

Respirer, — ونَكِهَ a نَكَهًا, واسْتَنْكَهَ ه
sentir l'haleine de qn.

Sentir mauvais par suite d'in- نُكِهَ
digestion.

Nom d'unité. Odeur de la نَكْهَة
bouche, de l'haleine.

Blesser ✲ نَكَى i نِكَايَةً, وأَنْكَى ه او في
qn, ou faire du mal à qn. ✧ Contrarier : taquiner qn.

Puisses-tu n'éprouver aucun لَا تُنْكَ
mal !

Être contrarié, taquiné. ✧ اِنْتَكَى

Nom d'act. ✧ Ta- نِكَايَة ج نِكَايَات
quinerie.

✧ Mot piquant, blessant. كَلَامٌ مُنْكٍ

Azerolier (arbuste). ✲ نَلْك ونُلْك

Répandre son parfum ✲ نَمَّ i o نَمًّا
(musc). Répandre les odeurs (vent).

Rapporter (des propos) dans — ه
l'intention de nuire à qn. Remplir (son discours) de faussetés, le farder de mensonges.

Semer la discorde entre... نَمَّ بَيْن

Calomnia- نَمّ م نَمَّة ج نَمُّون وأَنِمَّاء ونُمّ
teur, médisant. Rapporteur malveillant.

Une fourmi ; un pou. نَمَّة

Vice, défaut. Monnaie نِمِّيّ ج نَمَامِيّ
de mauvais aloi. Tromperie ; inimitié. Nature, essence.

Il n'y a personne à مَا فِي الدَّار نُمِّيّ
la maison.

Nom d'unité du préc. Pigeon à نُمِّيَّة
collier.

Nom d'agent. نَامّ ج نُمَّام

Fém. du préc. Mouvement. Vie. نَامَّة

Dieu l'a fait mourir. أَسْكَتَ اللّٰهُ نَامَّتَهُ

Serpolet, menthe. نَمَّام

Même sens que نَمّ. — ونَمُوم ونِمَّم

Calomnie, médi- نَمِيم ونَمِيمَة ج نَمَائِم
sance, rapports malveillants. Bruit de la plume qui écrit, etc.

Être tigré, moucheté, ✲ نَمِرَ a نَمَرًا
pommelé, tacheté (nuage, etc.).

Se fâcher. Être colère, — ونَمِرَ وتَنَمَّرَ
être méchant.

Assombrir (son visage). نَمَّرَ ه
✧ Numéroter qc.

Trouver une eau limpide. أَنْمَرَ

Ressembler à une panthère, تَنَمَّرَ
être tigré. Éclater en menaces. ✧ Être numéroté.

Vouloir, préparer du mal à qn. — لـ

نَمِر ونِمْر ج نُمْر ونُمُر وأَنْمُر وأَنْمَار ونِمَار
Léopard ; pan- ونِمَارَة ونُمُور ونُمُورَة
thère ; tigre.

Panthère femelle ; tig- نَمِرَة ج نَمِر
resse.

Vêtement rayé ou de نَمِرَة ج نِمَار
laine.

Crochet en fer au- — ونَامِرَة ونَامُورَة
quel on attache de la viande pour prendre une bête féroce.

Tache, point sur un نُمْرَة ج نُمَر
fond quelconque. ✧ Numéro.

Tigré, moucheté, أَنْمَر م نَمْرَاء ج نُمْر
tacheté, pommelé.

Salutaire, salubre, abon- نَمِر ونَمِير
dante (eau). Intègre (honneur, etc.).

Semblable à un tigre, tigré, مُتَنَمِّر
pommelé. Irrité, courroucé.

✲ نَمْرَق ونِمْرِق ونُمْرُق ونَمْرَقَة ونِمْرِقَة

de taches blanches et noires ou rousses.
Parler à l'oreille de qn. نَمَّش في أُذُنِهِ
✧ Mouiller, humecter (du blé). — ه
Taches de rousseur, lentilles sur la peau. Raies dans une peinture, etc. نَمَش
Nom d'unité. Une tache de rousseur, une lentille. نَمَشَة
Sabre. poignard. ✧ نَمِشَة
نَمِش م نَمِشَة, وأَنْمَش م نَمْشَاء ج نُمْش
Tacheté de taches rousses. Bariolé. Rayé, strié, ondulé (sabre).
Médisant, intrigant. مِنْمَش
☆ نَمَص o نَمْصًا, ونَمَّص تَنْمِيصًا وتَنْمَاصًا
Arracher (le poil), épiler. ه
Germer (plante). أَنْمَص
S'épiler (femme). Paître les premières herbes (bétail). تَنَمَّص
Poil follet, duvet. Plumes très petites. نَمَص
Fil de l'aiguille. نِمَاص
Mois. نُمَاص ج نُمُص وأَنْمِصَة
Arraché (poil, plante). نَمِيص
Outil à épiler. مِنْمَص ومِنْمَاص
Montrer à qn qc. ☆ نَمَط — نَمَّط ل على
Manière, façon, mode. *Sorte de* tapis, couverture de selle. Secte, parti. نَمَط ج نِمَاط وأَنْمَاط
De cette manière. على هٰذَا النَّمَط
Ils sont du même acabit. هُمْ على نَمَط وَاحِد
Sommet (d'une montagne). Élite (d'une peuplade). Abondance (de biens). ☆ نمغ — نُمْغَة
Frapper (l'œil) de la main. Écrire (un livre, etc.). ☆ نَمَق o نَمْقًا ه
Écrire bien, élégamment (un livre, etc.). L'embellir, l'enjoliver. نَمَّق ه
Produire des dattes sans noyau (palmier). أَنْمَق
Milieu (du chemin). Livre. نَمَق
Mauvaise odeur. نَمْقَة
Sans noyau (datte). مُنْمِق

Coussin qu'on met sur la selle. ونُمْرُقَة ج نَمَارِق
Cacher, céler, dissimuler (un secret). ☆ نَمَس i نَمْسًا ه
Médire de qn. — ب
Semer la discorde entre... — بَيْن
Communiquer à qn. un secret. — ونَامَس ٥
Être rance, gâté (beurre). نَمِس a نَمَسًا
Dissimuler qc. à qn. نَمَّس ه على
Se mettre dans une cachette (chasseur). نَامَس وتَنَمَّس
Semer la discorde entre... أَنْمَس بَيْن
Être cachée, dissimulée (affaire). تَنَمَّس
Se cacher. اِنْمَس
Ichneumon, rat d'Égypte; furet; mangouste. نِمْس ج نُمُوس
✧ Pucerons des poules. نَمَس
Médisant; intrigant. نَمَّاس ونَامُوس
Confident. Repaire du lion. Cachette et filet du chasseur. Dissimulation, astuce, sourde menée. Loi, code de lois. ✧ Considération, bonne réputation, honneur. ✧ Moustique. نَامُوس ج نَوَامِيس
L'Ange Gabriel. النَّامُوس والنَّامُوس الأَكْبَر
✧ Cercueil. نامُوس (عِوَض نَاوُوس)
Faire acquérir à qn de la considération. ✧ نَوْمَس ٥
Acquérir de la considération. ✧ تَنَوْمَس
Repaire du lion. ✧ Un cousin, un moustique. نَامُوسَة
✧ Cousinière, moustiquaire. نَامُوسِيَّة
Terne. أَنْمَس م نَمْسَاء ج نُمْس
Confident. مُنَامِس
Rapporter malicieusement les propos et les actions d'autrui. ☆ نَمَش o نَمْشًا, وأَنْمَش
Dépouiller (le sol : sauterelles). نَمَش ه
Mentir. — ونَمَّش الكَلَامَ
Avoir la peau marquée نَمِش a نَمَشًا

⊙ نَمُوذَج وأُنْمُوذَج ج نَمُوذَجَات وأُنْمُوذَجَات Exemple, modèle.

✲ نَمَى i نَمْيًا ونُمِيًّا ونَمَاء ونَمِيَّة Croître, grandir (bien, etc.). S'élever (eaux); monter, hausser (prix des denrées). Être saturée (teinture). Disparaître (gibier).

— ه على Élever qc. sur...

— ونَمَّى ه Ranimer, exciter (le feu).

نُمِيَ إلى Être rapporté à qn (récit).

— ونَمَّى ه إلى Rapporter (un récit) à qn.

نَمَّى تَنْمِيَة , وأَنْمَى إِنْمَاء Augmenter, croître.

أَنْمَى ه Faire croître, faire grandir qc. ✧ Faire progresser, faire profiter.

أَنْمَى ه وه Répandre (des propos malveillants). Atteindre et blesser (le gibier) qui disparaît.

تَنَمَّى S'élever, être élevé.

تَنَمَّى وانْتَمَى S'élever dans les airs (oiseau de proie).

اِنْتَمَى إلى Faire remonter son origine à...

نَمَاة ج نَمًى Petite fourmi. Pou.

نَمِيَّة *Nom d'act.* Double fil que l'on roule en peloton.

نَامٍ Qui croît. ✧ Qui profite; qui progresse.

نَامِيَة ج نَوَامٍ *Fém. du préc.* Faculté de croître. Êtres créés, créatures.

— الكَرْم Rameau de vigne chargé de grappes.

أَنْمَى Plus prospère.

✲ نَهِئَ a ونَهُؤَ o نَهْأً ونَهَاءَة ونُهُوءَة ونُهُوءًا ونَهَاوَة N'être pas suffisamment cuite (viande).

أَنْهَأَ ه Ne pas faire cuire suffisamment (la viande). Ne pas achever (une affaire).

نَهِيء Insuffisamment cuite (viande).

✲ نَهَبَ a o ونَهِبَ a نَهْبًا , وناهَب و انْتَهَب ه Enlever, piller, ravir (le butin).

نَهَّبَ ه Mordre qn au talon (chien).

مُنَمَّق Fardée (parole, etc.).

✲ نَمَلَ o ونَمِلَ a نَمْلًا , وأَنْمَلَ Médire, détracter, dévoiler méchamment.

نَمَلَ ونَمِلَ في Monter sur (un arbre).

نَمِلَ a نَمَلًا Être engourdi; fourmiller, picoter (membre du corps).

تَامَلَ Marcher comme un homme lié.

تَنَمَّلَ S'agiter et se mêler (gens).

نَمْل ونَمُل ج نِمَال Fourmi.

نَمْل Petites pustules.

نَمْلَة ونَمُلَة Une fourmi. Une pustule.

نَمْلَة Mensonge. Fissure au sabot du cheval, seime.

نِمْلَة ونُمْلَة ونَمِيلَة Détraction, médisance.

نُمَالَة Reste d'eau dans un bassin.

نَمِل م نَمِلَة Qui abonde en fourmis (lieu). Vif, ardent (cheval).

— الأَصَابِع Habile des doigts.

نَمِل ونَامِل ونَمَّال Détracteur, rapporteur malveillant.

نَامِلَة *Fém. de* نَامِل. Compagnie de voyageurs.

اِمْرَأَة نَمِلَى ومُتَنَمِّلَة Femme toujours en mouvement.

أَنْمَلَة وأُنْمُلَة وإِنْمِلَة ج أَنَامِل وأُنْمُلَات Bout pulpeux du doigt.

مِنْمَل ومُنْمِل *Même sens que* نَمَّال.

مُنْمَل ومُنَمَّل Écrit en lignes serrées.

مَنْمُول Envahi, endommagé par les fourmis. Langue.

✲ نَمْنَمَ ه Rayer (le sol : vent). Embellir, enjoliver qc.

نِمْنِم ونِمْنِيم Traces du vent sur le sol.

نُمْنُم ونِمْنِم Tache blanche aux ongles des adultes. *Nom d'un.* نُمْنُمَة

مُنَمْنَم Rayée (étoffe).

✲ نَمِهَ a نَمَهًا Être étonné, ébahi.

✲ نَمَا o نُمُوًّا Croître, grandir. Être saturée de rouge ou de noir (teinture). ✧ Progresser, prospérer.

— ه إلى Attribuer (un récit) à...

نُمُوّ Croissance, accroissement. ✧ Progrès.

Adresser à qn des propos ة — ونَاهَب
mordants.
Rivaliser de vitesse avec un ة نَاهَب
autre (cheval).
Livrer au pillage qc. ه أَنْهَب
Enlever (la terre) en mar- ه تَنَاهَب
chant (bête). Se disputer (le butin : gens).
Être vainqueur à la إِنْتَهَب ٱلشَّوْطَ
course (cheval).
Nom d'act. Pillage, rapine. نَهْب
C'est le temps du pil- هٰذَا زَمَانُ ٱلنَّهْب
lage.
Proie, butin. *Sorte de* نَهْب ج نِهَاب
course.
Proie, butin, نُهْبَة ونُهْبَى ونُهَيْبَى ونُهَّيْبَى
ce qui a été enlevé, pillé.
Déprédateur, pillard, ravis- نَهَّاب
seur.
Pillé, ravi. مَنْهُوب
Qui l'emporte à la course مِنْهَب
(cheval).
Pillé. Lieu du pillage. مُنْتَهَب
Précipice. Enfer, ☆ نُهْبُرَة ج نَهَابِر
abîme de l'enfer.
Même sens. نُهْبُور ونُهْبُورَة ج نَهَابِير
Vieux, vieille. ☆ نَهْبَل م نَهْبَلَة
Rugir (lion). ☆ نَهَت i نَهِيتًا ونُهَاتًا
Braire (âne). Gronder (homme).
Rugissement, etc. نُهَات ونَهِيت
Grondant ; rugissant, etc. نَاهِت ونَهَّات
Le lion. ٱلنَّهَات والمِنْهَت والمُنْهِت
Être ☆ نَهَج a نَهْجًا ونُهُوجًا, واسْتَنْهَج
frayé, distinct (chemin).
Tracer (la route) ; نَهَج a نَهْجًا ه
suivre (un chemin). Éclaircir (une
affaire).
Être essoufflé نَهِج i ونَهِج a نَهَجًا
haletant.
Être usé (habit). نَهِج a ونَهِج a i نَهْجًا
Être tracé (chemin). Être أَنْهَج
claire (affaire). Être usé (habit).
Tracer (un chemin). Éclaircir ه —
(une affaire). User (un habit).
Faire perdre haleine (à un ة —
cheval) ; essouffler qn.
Suivre un chemin. إِنْتَهَج
Suivre le chemin, إِسْتَنْهَج سَبِيلَ فُلَان
la manière de tel.
Nom d'act. Chemin bien tracé. نَهْج
Respiration pénible, نَهَج ونَهِيج
essoufflement, asthme.
مَنْهَج ومِنْهَج ومِنْهَاج ج مَنَاهِج ومَنَاهِيج
Chemin bien tracé. Voie, manière
d'agir.
Se gonfler et s'ar- ☆ نَهَد a o نُهُودًا
rondir (sein). Se remplir (outre).
Avoir les seins arrondis. — ونَهَّد
Fondre sur نَهَد a o نَهْدًا ونَهَدًا ل و إِلَى
(l'ennemi).
Augmenter (un don). — وأَنْهَد ه
Être beau et robuste نَهُد o نُهُودَة
(cheval).
En venir aux mains avec qn. ة نَاهَد
Tirer au sort avec qn par les
doigts.
Remplir (un vase). أَنْهَد ه
Soupirer, gémir. تَنَهَّد
Se cotiser pour les dépenses تَنَاهَد
du voyage (compagnons de route).
Fondre les uns sur les — فِي ٱلْحَرْب
autres dans la guerre.
Provoquer qn au combat. إِسْتَنْهَد ة
Sein arrondi et gonflé. نَهْد ج نُهُود
Cheval beau et robuste. Homme
courageux, intrépide. *Nom d'une*
tribu.
Cotisation pour un voyage. نَهْد ونِهْد
Nom d'agent. نَاهِد ج نُهَدَاء ونُهَّاد
Qui a les — ونَاهِدَة ج نَوَاهِد, ومُنَهِّد
seins arrondis (fille).
Colline de sable élevée. نَهْدَاء
Quantité, mesure. نُهَاد
Cent, environ cent. — مِئَة
Qui fond sur qn. نَهَّاد
Plein (bassin, vase). نَهْدَان
Crème. نَهِيد
Sorte de mets. نَهِيدَة
Soupir ; gémissement. تَنَهُّد
Couler (rivière, sang). ☆ نَهَر a نَهْرًا

Chercher à se devancer l'un l'autre. تَنَاهَزَا

Saisir (une occasion). Saisir vite qc. إِنْتَهَزَ ه

Rire avec excès. — في ٱلضَّحِكِ

Quantité, mesure. نُهْز ونُهَاز ونِهَاز

Occasion, opportunité. نُهْزَة ج نُهَز

L'occasion se présentant. عَلَى نُهْزَةٍ

Le chef de la tribu. نَاهِز القَوْم

Qui dresse le poitrail en marchant (âne). نَهَّاز

Les abords du puits. مُنْهَز البِئْر

Mordre (serpent). ✡ نَهَس ونَهِس a نَهْسًا

Saisir, arracher (la viande) avec les dents de devant. — و انْتَهَس ه

Faire un affront à qn. إِنْتَهَس ة

*Sorte d'*oiseau de proie. نُهَس أو نُهَس

Lion. نَهَّاس ونَهُوس ومِنْهَس

Maigre, décharné. نَهِيس ومَنْهُوس

L'endroit où l'on mord. مَنْهَس

Mordre qn. avec les dents de devant. Piquer qn (serpent, etc.). Réduire qn à la misère (sort). ✡ نَهَش a i نَهْشًا ة

✧ Être essoufflé, haletant. نَهَش (عِوَض نَهَج)

Être mince (bras). نُهِش وانْتَهَش

Se mordre réciproquement. تَنَاهَش

Nom d'act. Coup de dent, dentée. نَهْش

Nom d'un. Un coup de dent. نَهْشَة

Agile des mains et des pieds. نَهِش ٱلْيَدَيْن وٱلقَوَائِم

Actes de violence et d'oppression, iniquités. نَهَاوِش

Réduit à la misère. Amaigri. مَنْهُوش

Aux jambes maigres. — القَدَمَيْن

Qui se frappe, se déchire le visage dans un malheur (femme). مُتَنَهِّشَة

Mordre qn. ✡ نَهْشَل ة

Manger qc. avec avidité. — ه

Lion. Oiseau de proie. نَهْشَل

Se lever de (son siège, etc.), se dresser. ✡ نَهَض a نَهْضًا ونُهُوضًا عَن

Faire couler (un fleuve). نَهَر ه

Repousser qn. ✧ Appeler, faire venir qn. — ة

Arriver à l'eau (en creusant). — ونَهِر a نَهَرًا, وأَنْهَر

Couler (sang). Être ou agir pendant le jour. Ne pas réussir. أَنْهَر

Saigner sans cesse (veine). — وٱنْتَهَر

Élargir (un canal, une blessure). Faire couler (le sang). أَنْهَر ه

Chasser, éloigner qn avec dureté. ✧ Gronder, réprimander qn. إِنْتَهَر ة

Couler abondamment (fleuve). Être large, spacieux. إِسْتَنْهَر

Rivière; fleuve. نَهْر ج أَنْهُر وأَنْهَار ونُهُر ونُهُور

De rivière, de fleuve (poisson). نَهْرِيّ

Jour; journée. نَهَار ج أَنْهُر ونُهُر و✧ نَهَارَات

Poussin d'outarde, etc. — ج أَنْهِرَة ونُهُر

Jour et nuit. نَهَارًا ولَيْلًا

Qui agit le jour. Large (fleuve). Clair, plein (jour). نَهِر

Raisin blanc. — ونَاهِر

Chose nombreuse, abondante. شَيْءٌ نَهِير

Jour très clair. نَهَار أَنْهَر

Nom d'act. ✧ Reproche, réprimande. إِنْتِهَار

Creux d'un fleuve fait par l'eau. مَنْهَر

Place aux immondices. مَنْهَرَة

Être imminente, être proche (chose). Se lever pour prendre qc. ✡ نَهَز a نَهْزًا

Lever le poitrail pour la marche (monture). — بِصَدْرِهَا

Se défendre (id.). — بِرَأْسِهَا

Secouer (la tête). Frapper de la tête (le sein de sa mère : petit). Pousser, repousser qn. — ه وة

Secouer le seau dans le puits pour le remplir. — بِٱلدَّلْوِ فِي البِئْرِ

S'approcher, être proche de qc. Saisir (une occasion); devancer (le gibier). نَاهَز ه

نَهَضَ لِ Se lever pour..., se mettre à (une affaire).
— على Se révolter contre...
— إِلَى Se précipiter vers (l'ennemi).
نَهَّضَ Se dresser (plante). Étendre ses ailes pour voler (oiseau).
نَاهَضَ ى Résister à qn, le combattre.
أَنْهَضَ ى Exciter, faire lever qn.
— ه Chasser (les nuages: vent).
تَنَاهَضُوا فِي Ils s'élancèrent les uns contre les autres dans (le combat).
اِنْتَهَضَ Être excité, mis sur pied.
— لِ Se lever pour...
اِسْتَنْهَضَ ى لِ Exciter qn, l'engager à se mettre à qc.
نَهْض *Nom d'act.* Injustice. Dur (sol, terrain).
نُهُوض Lever, action de se lever.
نَهْضَة Force, pouvoir.
نَهْضَة إِلَى Mouvement vers...
إِنْهَاض *Nom d'action.* Excitation.
نَاهِض *Nom d'agent.* Qui est prêt à voler (poussin). Actif (ouvrier).
نَاهِضَة ج نَوَاهِض *Fém. du préc. Au pl.* chameaux grands et robustes.
نَاهِضَة الرَّجُل Les aides de l'homme, ses frères, ses serviteurs.
نَهَّاض Qui se lève souvent.
نِهَاض ٱلطُّرُق Chemins difficiles.
☆ نَهَقَ i a o وَنَهِقَ a نَهْقًا وَنُهَاقًا وَنَهِيقًا وَتَنْهَاقًا Braire (âne).
نَهْق وَنَهَق Roquette sauvage.
نَوَاهِق Lieu de la gorge d'où part le braiment.
— وَنَاهِقَان Deux os protubérants des mâchoires des animaux à sabot.
☆ نَهَكَ a نَهَاكَةً ى Vaincre qn.
— ه Porter (un habit) jusqu'à l'user.
— مِنَ ٱلطَّعَامِ وَفِيهِ Excéder dans le manger.
— عِرْضَهُ S'acharner contre la réputation de qn.
— a نَهْكًا ى Énerver qn (usage du vin). Affaiblir qn (fièvre).
— ه Épuiser (le pis, le réservoir).
اِنْهَكُوا وُجُوهَ ٱلْقَوْمِ Attaquez l'ennemi avec acharnement.
نَهِكَ a نَهْكًا ه Épuiser (le vin).
نَهِكَ a نَهْكًا وَنَهْكَةً وَنَهَاكَةً, و انْتَهَكَ ى Amaigrir et épuiser qn (fièvre).
نَهِكَ a نَهْكًا وَنَهْكَةً. وَأَنْهَكَ ى Punir qn avec rigueur.
نُهِكَ نَهْكًا Être affaibli, épuisé par la maladie.
نَهُكَ o نَهَاكَةً Être brave, intrépide. Être robuste.
اِنْتَهَكَ ه Diminuer (l'honneur de qn, la valeur de qc.).
اِنْهَكَ *Même sens que* اِنْتَهَكَ.
نَهْك *Nom d'act. En pros.*, retranchement des deux tiers du mètre.
نَهْكَة *Nom d'act.* Affaiblissement, abattement.
نَاهِك وَنَهِيك Qui agit avec vigueur, brave, intrépide.
نَهِيك Robuste (chameau). Tranchant, pénétrant (sabre).
مَنْهَكَة Ce qui épuise, énerve.
مَنْهُوك Affaibli, énervé par la maladie.
☆ نَهِلَ a نَهَلًا وَمَنْهَلًا Boire une première fois; étancher sa soif. Avoir soif, être altéré. ✧ Être fatigué, harassé.
اِنْهَلْ تَلَآنَ Assez pour le moment.
أَنْهَلَ ى Abreuver une première fois (les chameaux). Irriter qn.
— ه Arroser une première fois (des semis).
نَهْلَة Un trait, une gorgée.
نَهَل Premier abreuvage.
نَاهِل ج نِهَال وَنَهَل وَنُهُول وَنَهَلَة وَنَهْلَى *Nom d'ag.* Désaltéré; altéré.
نَاهِلَة ج نِهَال وَنَوَاهِل *Fém. du préc.* Qui vont à l'aiguade (gens, bêtes).
نَهْلَان ج نَهْلَى Qui boit, désaltéré. Altéré. ✧ Fatigué, harassé, éreinté.
مَنْهَل ج مَنَاهِل Aiguade, abreuvoir. Lieu au désert où s'arrêtent les voyageurs.

Être fini, achevé, arriver au terme. تَنَاهَى وانْتَهَى
Croupir dans un étang (eau). تَنَاهَى
S'abstenir d'une chose, l'avoir pour interdite. — وانْتَهَى عَنْ
S'interdire mutuellement qc. تَنَاهَوْا عَنْ
Porter qc. vers, à... اِنْتَهَى ب إِلَى
Nom d'act. Interdiction, défense, prohibition. نَهْي
Les personnes qui ont l'autorité. أَهْل النَّهْي
نَهْي ونِهْي ج أَنْهٍ وأَنْهَاء ونُهِيّ ونِهَاء.
Étang, mare d'eau.
Défense, interdiction. نُهْيَة ج نُهًى
Intelligence; prudence.
Extrémité, limite extrême d'une chose, fin. — ونِهَاء ونِهَايَة ج نِهَايَات
Pl. de نُهْيَة. Sagesse, prudence. نُهًى
Quantité, mesure. Point le plus élevé de l'eau. نِهَاء ونُهَاء.
Ils sont cent. هُمْ نِهَاء مِئَةٍ
Verre, flacon en verre. نِهَاء ونُهَاء ونِهًى
Nom d'act. Fin, terme, achèvement. اِنْتِهَاء
Nom d'agent. Qui suffit et peut tenir place d'un autre. نَاهٍ
Cet homme te suffit. هٰذَا رَجُلٌ نَاهِيكَ ونَاهِيكَ مِنْ رَجُلٍ
Fém. de نَاهٍ. Conscience. نَاهِيَة ج نَوَاهٍ
Il n'a pas de conscience. مَا لَهُ نَاهِيَة
Très prudent. نَهٍ ونِهٍ ج نَهُون، ونَهِيّ ج أَنْهِيَاء.
Fin de la vallée où s'arrête l'eau. تَنْهَاة وتَنْهِيَة ج تَنَاهٍ
Ce qui arrête les eaux. تِنْهَاة
Fin, limite d'une chose. مَنْهَاة
Homme très intelligent, très prudent. رَجُل مَنْهَاة
Ce qui est défendu. مَنْهِيّ عَنْهُ
Choses défendues, illicites. مَنَاهٍ
Qui a un esprit très élevé, très grand. مُتَنَاهِي ٱلْعَقْل
Infini, sans terme. غَيْر مُتَنَاهٍ

Tombeau. Munificence. مِنْهَل ومِنْهَال
Exciter (les chameaux) par des cris. ✱ نَهَرَ a i نَهْمًا ونَهِيمًا ونَهْمَة ه
Rugir (lion). Gémir, soupirer (homme). — i نَهِمًا
Jeter (des pierres) à qn. — a نَهْمًا ه ب
Être avide, insatiable (de nourriture), être glouton. Être avide de qc. نَهِمَ a ونُهِمَ نَهْمًا ونَهَامَة فِي
Soupirer, gémir avec qn. نَاهَمَ ه
Avidité insatiable de nourriture. gloutonnerie, voracité. نَهَم
Désir insatiable. Besoin. نَهْمَة
Avide, insatiable. Gourmand, glouton, grand mangeur. نَهِم ونَهِيم
Forgeron. Charpentier. نِهَام ونُهَام و نِهَامِيّ ونُهَامِيّ
Hibou. Moine. نُهَام ج نُهُم
Insatiable. مَنْهُوم
Passionné pour qc. — ب
Docile (chamelle). مِنْهَام ج مَنَاهِيم
Atelier du charpentier. مَنْهَمَة
Éloigner qn, le repousser de qc. ✧ Accabler qn de coups, de fatigue. ✱ نَهْنَهَ ه عن
S'abstenir, s'éloigner de... ✧ Être accablé de coups, de fatigue. تَنَهْنَهَ
✱ نَهَا o نَهْوًا، ونَهَى a و✧ i نَهْيًا، ونَهَّى ه عن
Défendre, prohiber à qn. qc.
Laisser (ce qu'on désirait). نَهِيَ a نَهًى، وأَنْهَى عَنْ
Être intelligent, prudent. نَهُوَ o نَهَاوَة
Arriver à..., parvenir jusqu'à... نُهِيَ وأَنْهَى وانْتَهَى إِلَى
Il te suffit, ils te suffisent. نَهَاكَ مِنْ رَجُلٍ ونَهَوْكَ مِنْ رِجَالٍ
Elle te suffit. نَهَتْكَ مِنِ ٱمْرَأَةٍ
Parvenir à son plus haut terme (chose). نَهَّى وتَنَاهَى
Arriver à un étang. (نَهْي). أَنْهَى
Mener à fin, accomplir, achever qc. — ه
Faire parvenir qc. à qn. — ه إِلَى

Fin, terme, dernière extrémité. مُنْتَهًى

En gra. dernières formes de pluriel. — ٱلْجُمُوعِ

✲ نَاءَ ٥ نَوْءًا وتَنْوَاءً Se lever avec peine. Tomber de fatigue.

— بِٱلْحِمْلِ Se courber sous la charge.

— إِلَى Se lever contre qn.

— بِهِ Écraser qn (fardeau).

— نَوْءًا، وٱسْتَنَاءَ Se coucher (étoile) au moment où une autre se lève.

نَاوَأَ مُنَاوَأَةً ونِوَاءً ٥ S'opposer à qn.

أَنَاءَ إِنَاءَةً ٥ Accabler qn (fardeau).

إِسْتَنَاءَ ٥ Demander à qn un don.

نَوْءٌ ج أَنْوَاءٌ ونُوآنٌ وأَنْوُءٌ Étoile qui se couche au moment où une autre se lève et qui annonce la pluie. Pluie. ✧ Tempête.

أَنْوَأُ Plus habile dans la connaissance du coucher des étoiles.

✲ نَابَ ٥ نَوْبًا ومَنَابًا ونِيَابَةً عَنْ فُلَانٍ فِي Remplacer, suppléer qn, être son délégué, son suppléant dans...

— وأَنَابَ إِلَى Revenir plusieurs fois vers...

نَابَ وأَنَابَ إِلَى Revenir à (Dieu : pécheur), se repentir, se convertir.

نَابَ ٥ نَوْبَةً ونَوْبًا، وٱنْتَابَ ٥ Arriver, survenir à qn (malheur).

نَاوَبَ ٥ Agir avec qn à tour de rôle.

أَنَابَ ٥ عَنْ فُلَانٍ Établir qn à la place d'un autre, subroger qn en place de...

تَنَاوَبَ عَلَى وفِي Faire qc. à tour de rôle. Se remplacer tour à tour dans..., alterner, se relayer dans (une affaire).

إِنْتَابَ فِي Agir à tour de rôle dans...

— ٥ Revenir plusieurs fois vers qn. Arriver à qn (chose).

إِسْتَنَابَ ٥ Constituer qn son vicaire. le demander pour substitut, pour lieutenant.

نَوْبٌ *Nom d'act.* Lieu éloigné d'un autre d'un jour ou d'une nuit de marche, relais. Force, vigueur. Proximité.

نَوْبًا ونِيَوْبًا À tour de rôle.

✧ بِنَوْبٍ Tout à fait.

نُوبٌ ونُوبَةٌ Les Nubiens.

نُوبِيٌّ Un Nubien.

نَوْبَةٌ ج نُوَبٌ Tour; tour de rôle. Révolution du temps. Fois, coup. Occasion. Troupe d'hommes. Accès de fièvre.

أَهْلُ وأَصْحَابُ ٱلنَّوْبَةِ Troupe de soldats qui font la garde tour à tour.

نَوْبَةٌ ج نَوْبَاتٌ ✧ Musique. ✧ Concert musical; orchestre. ✧ Boîte à musique.

بِٱلنَّوْبَةِ À tour de rôle.

نُوبَةٌ ج نُوَبٌ Malheur, calamité.

نَوْبَاتِيٌّ ونَوْبَتْجِيٌّ ✧ Musicien.

نَوْبَاتِيَّةٌ ✧ Orchestre.

نِيَابَةٌ Lieutenance, délégation, vicariat.

نِيَابَةً عَنْ En place de..., en remplacement de...

نَائِبٌ ج نُوَّبٌ ونُوَّابٌ Lieutenant, remplaçant, substitut, délégué, vicaire.

نَائِبَةٌ ج نَوَائِبُ ونَائِبَاتٌ *Fém. du préc.* Quotidienne (fièvre). Malheur, accident, calamité.

مَنَابٌ Lieutenance, vicariat. Chemin qui mène à l'eau.

مُنِيبٌ *Nom d'ag.* Pluie printanière abondante.

مُنِيبٌ إِلَى ٱللهِ Qui vient à Dieu, repentant.

مُنْتَابٌ Qui vient matin et soir.

✲ نَاتَ ٥ نَوْتًا Chanceler en marchant.

⊙ نُوتِيٌّ ج نَوَاتِيٌّ ونُوتِيَّةٌ Marin, matelot; nautonier. ✧ Avare, très avare.

✲ نَاجَ ٥ نَوْجًا Agir avec dissimulation.

نَوْجَةٌ ج نَوْجٌ Ouragan, tempête.

✲ نَاحَ ٥ نَوْحًا ونُوَاحًا ونِيَاحًا ونِيَاحَةً ومَنَاحًا Gémir, roucouler (colombe).

— ٥ وعَلَى Pousser des cris et des

lamentations à la mort de qn.

Être en face l'une de l'autre (pleureuses). تَنَاوَحَ بَعْضُهَا بَعْضًا

Pendiller (objet suspendu). تَنَوَّحَ

Être en face l'un de l'autre (monts). Souffler de côtés opposés (vents). تَنَاوَحَ

Pleurer; se lamenter (per.). Hurler (loup). اِسْتَنَاحَ

Faire pleurer qn. — ة

Pleurs; lamentations. نَوْح وَنِيَاح

Femmes qui pleurent. نِسَاء نَوْح

Noé (le patriarche). نُوح

Nom d'unité de نَوْح. Cris, lamentations à la mort de qn. نَوْحَة

Lamentations, pleurs. Funérailles accompagnées de pleurs. نِيَاحَة

Qui pleure, qui se lamente. نَائِح

نَائِحَـة ج نُوح وأَنْوَاح ونُوَّح ونَوَائِح ونَائِحَات *Fém. du préc.* Pleureuse à gages.

Qui pleure beaucoup. نَوَّاح م نَوَّاحَة

Sorte de tourterelle. نَوَّاح

Vent opposé à un autre. نَيِّحَة

Maison mortuaire, lieu où l'on pleure un mort. مَنَاحَة

✡ نَاخ — نَوَّخ الأَرْضَ تَنْوِيخًا Aplanir (la terre : Dieu).

Faire agenouiller (un chameau). أَنَاخ إِنَاخَةً ة

Faire halte dans (un lieu). — ب

Fondre sur qn (malheur). — بِفُلَان

Assiéger (une ville).. — ب وعَلَى

S'agenouiller. تَنَوَّخ واسْتَنَاخ

Halte, station. نَوْخَة

Terre lointaine. نَائِخَة

Endroit où un chameau s'agenouille; station, relais. ✧ Climat : *de là* Almanach, مُنَاخ ج مُنَاخَات

✡ نَاد ٥ نَوْدًا ونُوَادًا ونَوَدَانًا Incliner la tête de sommeil, etc.

S'agiter, être agité (rameau). تَنَوَّد

✡ نَار ٥ نَوْرًا ونِيَارًا, ونَوَّر وأَنَار وتَنَوَّر واسْتَنَار Luire, briller.

Prendre la fuite. نَار وتَنَوَّر

— وتَنَوَّر ه مِن بَعِيدٍ Apercevoir (un feu) de loin.

Marquer (un chameau) avec un fer chaud. نَارَ ونَوَّر ة

— نَوْرًا ونَوَارًا ونِوَارًا Éviter tout soupçon (femme).

Fleurir, être en fleur (plante). نَوَّر تَنْوِيرًا, وأَنَار إِنَارَةً

Avoir son noyau (datte). Apparaître (aurore). Mûrir (céréales). نَوَّر

Éclairer, illuminer qn ou qc. — ة وه او ل

Fasciner qn (magicien). — على فُلَان

Tatouer (un bras, etc.). نَوَّر ه

Injurier qn. نَاوَر ة

Paraître. أَنَار إِنَارَةً, وأَنْوَر إِنْوَارًا

Éclairer, illuminer (une maison, etc.). Éclaircir (une question). أَنَار إِنَارَةً ه

S'oindre avec l'onguent dit نُورَة. تَنَوَّر وانْتَار واتَّنَوَّر

Être éclairée (maison). تَنَوَّر واسْتَنَار

✧ Être éclairé, illuminé. اِنْتَار واتَّنَوَّر

Emprunter (la lumière de qn). اِسْتَنَار ب

Vaincre qn. — على

نَار ج نِيرَان ونِيرَة ونُور ونِيَار وأَنْوَار Feu. Marque imprimée avec un fer chaud. Conseil.

De feu. ✧ Brûlant, ardent. نَارِيّ و ✧ نِيرَانِيّ

Fleur, surtout blanche. نَوْر ج أَنْوَار

Nom d'unité du préc. نَوْرَة

Lumière. Corps lumineux, luminaire. نُور ج أَنْوَار ونِيرَان

Relatif à la lumière. Illuminé. نُورِيّ

Bohémien ; vagabond. نَوَرِيّ ج نَوَر

✧ Dîmes qu'un évêque perçoit des fidèles. نُورِيَّة

Poudre ou pâte épilatoire; poudre pour le tatouage. Poix liquide. Marque faite avec un fer chaud. نُورَة

Femme qui évite tout soupçon. نَوَار ج نُور

Fleur, surtout blanche. نُوَّار ج نَوَاوِير

نُوَّار ✧ Mai (mois).
إنارة وتَنوير. Illumination. Éclairage.
إستِنارة Illumination.
نَيِّر م نَيِّرة Brillant, éclatant. Qui éclaire.
النَيِّر والمُنير مِن القَكّة Une étoile de la Couronne.
نَيِّرة وذاتُ مَنوَر. Châtiment éclatant.
فُلانٌ ذو نَيِّرة ✧ Tel est doué de prudence, de perspicacité.
نائِرة ج نَوائِر *Nom d'ag. fém.* Haine. inimitié.
نُوَيرة Petit feu.
أنوَر Plus brillant, plus éclatant. Beau.
مُنير Qui éclaire. Brillant.
مَنار Endroit où se trouve la lumière. Signe qui indique la route dans le désert. Borne qui sépare deux terrains.
ذو المَنار *Surnom* d'un prince d'Éthiopie.
مَنارة ج مَناوِر ومَنائِر Endroit de la lumière. Lanterne, fanal. Phare. Minaret.
✡ نَورَج Se démener en marchant. Parler à tort et à travers.
نَورَج *Espèce de* herse à battre le blé. Soc de la charrue.
⊙ نَوروز ونَيروز 1^er^ Jour de l'année solaire persane.
✡ ناس ٥ نَوساً ونَوَساناً Pendiller (objet suspendu).
— نَوساً ٤ Pousser (les bestiaux).
نَوَّس ب Faire halte dans (un lieu).
أناس ه Mettre en mouvement, agiter qc.
تَنَوَّس Être agité par le vent (rameau).
ناس (عِوَض أناس) Hommes.
نُواس Mèche de cheveux pendante.
— العَنكَبوت Toile d'araignée.
نُواسِيّ Raisins blancs excellents.
نَوَّاس Qui pendille, suspendu et agité.

ناوُوس وناؤوس ج نَواويس Caveau sépulcral ; crypte ; hypogée. Cercueil, sarcophage.
✧ نُوَيسة Mèche imbibée d'huile et allumée, lampion.
✡ ناش ٥ نَوشاً, وتَناوَش وانتاش ه Prendre, saisir qc.
— ٤ Saisir qn par la barbe, par la tête.
ناش ٤ خَيرًا Faire obtenir à qn du bien.
ناوَش ٤ في وب Aborder (l'adversaire) dans (le combat).
تَنَوَّش ه ب Essuyer (sa main) avec (une serviette).
تَناوَش ب S'attaquer avec (la lance).
إنتاش ٤ وه Faire sortir qn ou qc. de...
— ٤ مِن Tirer qn (d'un péril).
رَجُل نَؤوش Homme fort.
✡ ناص ٥ نَوصاً Rester en arrière.
— إلى Se lever pour aller vers...
— نَوصاً ومَناصاً ومَنيصاً عَن Fuir, éviter qn ; se mettre à l'écart de qn.
— نَوصاً ومَناصاً ونَويصاً ونِياصاً ونِياصة ونَوَصاناً Se mouvoir.
ناوَص ه Aborder, traiter (une affaire).
أناص ه Vouloir qc.
إستَناص Prendre son élan (cheval).
— ه و٤ Mettre en mouvement qc. ou qn.
نَوص *Nom d'action.* Onagre.
نَويص Élan. Mouvement. Force.
مَناص *Nom d'act.* Refuge, lieu où l'on se met à l'abri.
✡ ناض ٥ نَوضاً Briller (éclair). Être agité, en mouvement (objet).
— في Parcourir (un pays).
— ه Remuer (un pieu, etc.) pour l'arracher. Faire sortir (l'eau).
نَوَّض ه ب Imbiber (une étoffe) de teinture.
أناض Montrer son zèle dans les

Pendiller (rameau). ☆ نَاءَ o نَوْءًا
Déployer ses ailes pour fondre sur sa proie (faucon). Avoir soif.
Diviser, distribuer en plusieurs espèces. Agiter (un rameau : vent). نَوَّءَ ه
Être agité (rameau). تَنَوَّءَ و اسْتَنَاءَ
Se diviser en espèces ; être de plusieurs espèces. تَنَوَّءَ
Prendre les devants dans (la marche). تَنَوَّءَ واسْتَنَاءَ فِي
Nom d'act. Espèce. نَوْءٌ ج أَنْوَاءٌ
✧ Manière, façon.
Nom d'unité. Fruit fraîchement cueilli. نَوْعَةٌ
Soif. نُوءٌ
Appartenant à l'espèce. نَوْعِيٌّ
Nom d'ag. Dévoré, accablé de soif. نَائِمٌ ج نِيَاءٌ
Accablé de faim et de soif. جَائِمٌ نَائِمٌ ج جِيَاءٌ نِيَاءٌ
Manière, façon. مِنْوَاءٌ
Éloigné (lieu). Qui se divise en différentes branches ou espèces. مُتَنَوِّءٌ
Être long et haut (chameau). Être élevé, haut (objet). ✧ Dépasser, excéder. ☆ نَافَ o نَوْفًا
Dominer qc., surplomber au-dessus de... — وأَنَافَ عَلَى
Dépasser, excéder qc. نَيَّفَ وأَنَافَ عَلَى
Sommet de la bosse du chameau. Cri de l'hyène. نَوْفٌ ج أَنْوَافٌ
Excédent, surplus, quantité en plus. Faveur, bienfait. نَيْفٌ ونَيِّفٌ
Dix et plus. عَشَرَةٌ ونَيِّفٌ
Longs et hauts (chameaux, chamelles). نِيَافٌ
Nom d'ag. ✧ Qui excède, qui surpasse (tel nombre). نَائِفٌ
Long et gros (chameau). نَيَّافٌ
Qui domine les points d'alentours (mont). مُنِيفٌ مر مُنِيفَةٌ
Nom d'une idole des Arabes. مَنَافٌ
Voyez نَيْلُوفَرٌ. ⊙ نَوْفَرٌ ونُوفَرٌ

yeux. Avoir des dattes mûres (palmier).
Lieu par où l'eau s'écoule. *Au pl.* lieux élevés. نَوْضٌ ج أَنْوَاضٌ وأَنَاوِيضُ
Nom d'act. Refuge. مَنَاصٌ
Pendre, suspendre, accrocher qc. à... ☆ نَاطَ o نَوْطًا ونِيَاطًا ه ب
✧ Appartenir à qn. — ب
Être éloignée (maison). — وانْتَاطَ
Traiter (une affaire) sans conseil. — وانْتَاطَ ه
Être attaché, annexé à..., adhérer à... نِيطَ وانْتَاطَ ب
Suspendre, ajouter qc. à une charge. Remplir (une outre) pour la graisser. نَوَّطَ ه
Prêter (une bête) à qn pour transporter des vivres. إِسْتَنَاطَ s s
Nom d'act. Ce qui est suspendu. Charge supplémentaire. نَوْطٌ
Petite corbeille de dattes. — ج أَنْوَاطٌ ونِيَاطٌ
Nom d'unité du préc. Gésier, jabot. Tumeur à la poitrine ou au cou d'une bête. Sol un peu élevé où l'eau n'arrive pas. نَوْطَةٌ
Puits dont l'eau vient des parois. نَيِّطٌ
Veine à laquelle le cœur est suspendu. نَيْطٌ ونِيَاطٌ
Longueur du désert. Deux étoiles du Scorpion. نِيَاطٌ
Ce qui sert à suspendre une outre, une urne, etc. Anse. — ج أَنْوِطَةٌ ونُوطٌ
Veine des reins. نَائِطٌ
✧ Viande maigre. لَحْمٌ نَائِطٌ
Ornement de selle. تَنْوَاطٌ
*Sorte d'*oiseau. تَنَوُّطٌ وتُنَوِّطٌ
Grande distance. مَنَاطٌ
C'est aussi loin de moi que les Pléiades. هٰذَا مِنِّي مَنَاطَ ٱلثُّرَيَّا
Suspendu, accroché, appendu à qc. Confié à qn, reçu dans (une tribu). ✧ Dépendant de qn. مَنُوطٌ ب

☆ نَوْفَل Mer. Don, cadeau. Homme généreux. Jeune homme beau. Chacal.
نَوْفَلَة Saline.
نَوْفَلِيَّة Voile des femmes arabes.
☆ نَاقَ o نَوْقًا Séparer et purifier la graisse.
نَوَّقَ ٥ Dompter, dresser (un chameau).
— ه Féconder (un palmier). Mettre en ordre qc.
تَنَوَّقَ وتَنَيَّقَ فِي Faire qc. avec soin. Être recherché dans (sa mise, dans ses aliments).
إِنْتَاقَ ه Choisir qc.
إِسْتَنْوَقَ Ressembler à une chamelle.
نِيقٌ ج نِيَاقٌ وأَنْيَاقٌ ونُيُوقٌ Sommet d'une montagne.
نَوَقٌ Blanc mêlé d'un peu de rouge.
نِيقَةٌ Soin, zèle dans l'action. Élégance dans la mise.
نَاقَـةٌ ج نَاقٌ ونُوقٌ ونِيَاقٌ وأَنْوُقٌ وأَنْوُقٌ وأَوْنُقٌ وأَيْنُقٌ ونَاقَاتٌ ونِيَاقَاتٌ وأَنْوَاقٌ وأَيَانِقُ Chamelle.
أُيَيْنِقَاتٌ Petites chamelles.
نَوَّاقٌ Habile dans les affaires.
نَيِّقٌ ومُتَنَيِّقٌ ومُتَنَوِّقٌ Recherché dans sa mise, dans ses mets.
مُنَوَّقٌ Dompté, dressé (chameau). Fécondé (palmier). Disposé en ordre.
☆ نَوِكَ a نَوَكًا ونُوكًا ونَوَاكَةً Être sot.
أَنْوَكَ ٥ Trouver qn sot.
مَا أَنْوَكَهُ Qu'il est sot !
إِسْتَنْوَكَ Être sot.
— ٥ Juger qn sot.
نَوْكٌ ونُوكٌ Stupidité, sottise.
أَنْوَكُ ج نَوْكَى ونُوكٌ Sot, stupide.
نَوْكَاءُ ج نُوكٌ Fém. du préc.
☆ نَالَ o نَوْلًا ه ٥ ولَهُ او ٥ ب Donner qc. à qn.
— ب S'appliquer à qc.
نَالَ لَهُ أَنْ يَفْعَلَ C'est pour lui le moment d'agir.
نَالَ a نَيْلًا ونَائِلًا Être généreux.
نَوَّلَ ه ٥ وعلى ول Faire don de qc. à qn.
نَاوَلَ ه ٥ Présenter (une chose) à qn, la lui donner en tendant la main.
— ٥ ✧ Donner la Ste Communion à qn.
أَنَالَ ه ٥ Procurer qc. à qn. Faire obtenir une chose à qn.
مَا أَنْوَلَهُ Qu'il est généreux !
تَنَوَّلَ وتَنَاوَلَ ه Recevoir, obtenir qc.
تَنَاوَلَ ✧ Recevoir la Ste Eucharistie, communier.
— مَكَانَ كَذَا Arriver à tel lieu.
نَالٌ ج أَنْوَالٌ Généreux dans ses dons (homme).
نَالٌ ونَوَالٌ Don, présent. Grâce, faveur.
نَوْلٌ ج أَنْوَالٌ Don, présent. Manière, façon. Machine, métier de tisserand.
نَوْلُكَ ونَوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.
لَيْسَ ذٰلِكَ بِنَوَالٍ Cela n'est pas convenable.
نَيْلٌ ونَيْلَةٌ *Voy. dans* a i نَالَ.
نَوْلَةٌ Don, présent. Baiser.
نَائِلٌ *Nom d'ag. et nom d'act.* Don, présent. Grâce, faveur.
نَائِلَةٌ *Fém. et nom d'unité de* نَائِلٌ. *Nom* d'une idole des Arabes.
⊙ نَاوُلُونٌ ✧ Nolis, affrètement.
تَنَاوُلٌ Action de recevoir, d'atteindre, d'obtenir qc. ✧ Ste Communion.
مَنَالٌ *Voy. dans* a i نَالَ.
مُنَالٌ Ce qu'on a acquis.
مِنْوَلٌ ومِنْوَالٌ Métier de tisserand.
مِنْوَالٌ Mode, manière, façon.
عَلَى هٰذَا ٱلْمِنْوَالِ De cette façon.
هُمْ عَلَى مِنْوَالٍ وَاحِدٍ Ils sont du même acabit.
مِنْوَالُكَ أَنْ تَفْعَلَ كَذَا Il te faut agir ainsi.
مُنَاوَلَةٌ *Nom d'act. de* نَاوَلَ. Autorisation donnée à qn d'interpréter un écrit. ✧ Ste Communion.
☆ نَامَ a نَوْمًا ونِيَامًا Dormir, som-

signe ˊ, ou ˝, ou . Écrire la lettre ن.

La lettre ن. نُون ج نُونَات

Gros poisson. نُون ج نِينَان وأَنْوَان

Tranchant du sabre. Encrier; *au fig.* science.

Le prophète Jonas. *Nom d'un* sabre. ذُو ٱلنُّون

Un gros poisson. Fossette au menton d'un enfant. نُونَة

Nom d'act. Son du ن *ajouté* à la fin des mots par les voyelles ٌ, et ً, et ٍ. تَنْوِين

S'élever, être élevée (plante, etc.). Dresser la tête et crier (hibou). ✡ نَاهَ o نَوْهًا

S'abstenir de qc. Dédaigner, refuser qc. — a o نَوْهًا عَنْ

Remplir (le bétail) sans le rassasier (herbes). — ٥

Élever, pousser qc. نَوَّهَ ه

Élever qn jusqu'aux nues, le louer. نَوَّهَ ٥ وبِهِ وبِٱسْمِهِ

Appeler qn à haute voix. — بِهِ

Être loué: être élevé, relevé. تَنَوَّهَ

Abstinence de qc. نَوْه ونُوه

Louange. Mention honorable. تَنْوِيه

Plus illustre que... أَنْوَه مِنْ

Se proposer (une chose). ✡ نَوَى i نَوَاةً ونِيَّةً ونِيَةً ه

Garder, conserver qn (Dieu). — ٥

Émigrer d'un (lieu) à (un autre). — i نَوَى مِنْ . . . إِلَى

Jeter (les noyaux de dattes). — ونَوَّى وأَنْوَى واسْتَنْوَى ه

S'éloigner, être éloigné de... نَوَى i نِيَّةً ونَوًى عَنْ

Engraisser, être grasse (chamelle). — i نَيًّا ونَوَايَةً

Avoir son noyau formé (datte). نَوَّى وأَنْوَى

Accomplir (une affaire). — وأَنْوَى ه

✧ Miauler. نَوَّى

Laisser qn accomplir ses projets. — ٥

Se soulever contre نَاوَى مُنَاوَاةً ٥

meiller. Se calmer (vent, mer). Être sans vie (marché). S'éteindre (feu). Ne pas battre (artère). Mourir.

Ne pas se soucier de... — عَنْ

Acquiescer à... et rester tranquille. Se confier à... — وتَنَاوَمَ واسْتَنَامَ إِلَى

L'emporter sur qn. par le sommeil. نَامَ o نَوْمًا ٥

Faire dormir, assoupir, endormir qn. نَوَّمَ وأَنَامَ ٥

Lutter de sommeil avec qn. نَاوَمَ ٥

Tuer qn. Trouver qn endormi. Exténuer (les gens : disette). أَنَامَ ٥

Arriver à l'âge de puberté. تَنَوَّمَ

Faire semblant de dormir. Chercher à dormir. تَنَاوَمَ واسْتَنَامَ

Sommeil. نَوْم ونُوَام

Un sommeil, un somme. نَوْمَة ج نَوْمَات

Habit ou couverture de nuit. نِيم

Je me confie en lui. هُوَ نِيمِيّ

État d'un homme qui dort. Manière de dormir. نِيمَة

Il n'a pas de nourriture pour une nuit. مَا لَهُ نِيمَةُ لَيْلَةٍ

نَائِم ج نِيَام ونُوَّم ونِيَّم ونُـوَّام ونُيَّام

Qui dort, dormant. ✧ Couché, au lit. ونَوْم

Nuit durant laquelle on dort. لَيْل نَائِم

Fém. de نَائِم. نَائِمَة ج نُوَّم ونَوَائِم

Vil, de basse condition. Ignorant. نُومَة ونُوَمَة ونَوِيم

Grand dormeur. نَوْوم (*m. et f.*) ونُوَم ونَوَّام ونُوَمَة

Ô dormeur! يَا نَوْمَان

Sommeil. مَنَام

Songe, rêve. — ج مَنَامَات

Dortoir, lieu où l'on dort. مَنَام ومَنَامَة

Boutique. Cabaret. Vêtement dans lequel on dort. مَنَامَة

Soporifique, narcotique. مُنَوِّم

Terrain encaissé où l'eau croupit. مُسْتَنَام

Marquer un nom du ✡ نَوَّنَ تَنْوِينًا ه

qn et lui résister.
أَنْوَى Être éloigné ou en voyage.
تَنَوَّى وانْتَوَى ه Se proposer qc.
إِنْتَوَى ب Exécuter (un dessein). S'arrêter dans (un lieu).
نَوًى *Nom d'act.* Absence, éloignement. Intention. Plage vers laquelle un voyageur se dirige.
إِسْتَقَرَّ نَوَاهُم Ils se sont arrêtés.
نَيٌّ *Nom d'act.* Graisse.
نِيٌّ État d'une bête grasse.
نَوَاةٌ ج نَوًى ونَوَيَات وجج أَنْوَاء ونُوِيّ Noyau de datte. *Un certain* poids.
نِيَّةٌ ج نِيَّات و✧ نَوَايَا Intention; propos; résolution. Affaire qu'il faut exécuter. But où tend le voyageur.
نَوِيٌّ Ami qui a les mêmes intentions que nous. ✧ Miaulement.
إِبِل نَوَوِيَّة Chameaux que l'on nourrit de dattes.
نَاوٍ م نَاوِيَة ج نِوَاء Grasse (chamelle).
مَنْوًى ج مَنَاوٍ Intention, ce qu'on se propose de faire.
✲ نَاءَ i نَيْئًا ونُيُوءًا ونُيُوءَةً Être crue, n'être pas cuite (viande, etc.).
نَيَّأَ ه Faire, exécuter imparfaitement qc.
— وأَنْيَأَ ه Faire cuire imparfaitement (la viande, etc.).
نُيُوءَةٌ Crudité d'un aliment.
نِيءٌ ونِيٌّ و✧ نَيّ Presque crue, crue (viande, etc.). Imparfaite (action).
✲ نَابَ i نَيْبًا ه Atteindre qn à une dent canine.
نَيَّبَ Mordre avec les dents canines. Être vieille (chamelle).
— ه Enfoncer les dents canines dans le bois (d'une flèche).
— وتَنَيَّبَ Pousser des racines (plante).
نَاب و✧ نِيب ج أَنْيُب وأَنْيَاب ونُيُوب وأَنَايِيب Dent canine.
— ج أَنْيَاب ونُيُوب ونِيب Chamelle âgée.
— ج أَنْيَاب Chef (d'une tribu).

نَيُوب Vieille chamelle.
أَنْيَب م نَيْبَاء ج نِيب Qui a les dents canines longues, fortes.
✲ نَاتَ i نَيْتًا Pencher de faiblesse.
✲ نَاحَ i نَيْحًا ونَيَحَانًا S'incliner, pencher et être agité (rameau).
— نَيْحًا Se durcir (os).
نَيَّحَ ه Durcir, consolider (les os); les briser (Dieu).
— ه ✧ Faire reposer qn en paix, donner à son âme le repos éternel (Dieu). ✧ Procurer le repos à qn.
مَا نَيَّحْتُهُ بِخَيْرٍ Je ne lui ai fait aucun bien.
تَنَيَّحَ ✧ Se reposer; mourir.
نَيِّح Durci (os).
نِيَاح ✧ Repos donné à l'âme de qn: mort.
✲ نيدل — نِيدَل ونِيدَل ونَيْدُل ونِيدُل ونِيدِلَان Cauchemar.
✲ نَارَ i نَيْرًا ونَيَّرَ وأَنَارَ ه Mettre sur (une étoffe) la marque dite نِير. Passer la trame d'un (tissu), tramer (un tissu).
أَنَارَ ب Appeler qn.
نِير ج أَنْيَار Trame; lisière d'une étoffe. Marque d'une étoffe.
— ج أَنْيَار ونِيرَان Joug auquel on attelle les bœufs. Côté ou tracé bien distinct d'une route.
ذُو نِيرَيْنِ À double trame (tissu). Robuste (homme). Gros, charnu (chameau).
نِيرَة Pièce du métier du tisserand. ✧ Gencive.
أَنْيَر Plus clair, plus distinct.
مُنَيَّر À double trame (étoffe).
بَيْنَهُم مُنَايَرَة Il y a discorde entre eux.
✲ نَيْرَب Calomnie, détraction. Méchant (homme).
✲ نَيْرَج Détracteur. Soc de charrue.
✲ نِيرَنْج Sorte de magie blanche.
⊙ نَيْرُوز *Voyez* نَوْرُوز
⊙ نَيْزَك *Voyez* dans نزك.

⊙ نَيْسَان Avril.
⊙ نِيشَان Croix d'honneur, décoration. Rosace au front du cheval. Mire d'une arme à feu.
⊙ نَيْشَن ه Décorer qn de la croix d'honneur. Prendre qn comme point de mire. ✧ Fusiller qn.
✡ نَاضَ i نَيْضًا Battre (artère).
✡ نَاطَ i نَيْطًا . وانتاط Être éloigné.
نَيْط *Nom d'act.* Mort.
نيط ونَيِّط و نِيَاط ونَائِط *Voyez dans* نَاطَ o.
✡ نَاعَ i نَيْعًا Être incliné (rameau).
✧ نِيع ج نِيَاع Mâchoire; mandibule.
نَائِع ج نَوَائِع Incliné (rameau).
✧ نَافَ i على Être en saillie au-dessus de..., surplomber; dominer.
أَنَاف ونَيْف ونَيِّف ونَائِف و نِيَاف ومُنِيف *Voyez dans* نَاف o.
✧ نِيَافَة Excellence, Éminence (titre d'honneur).
✡ نِيق ونَيِّق و نِيَاق . نَاق *Voyez dans* o.
✡ نَالَ i a نَيْلًا ونَالًا ونَالَةً ومَنَالًا ه Obtenir (une chose désirée).
نَالَ مِنْ عِرْض فُلَان Il a calomnié un tel.
— وأَنَالَ إِنَالَةً ه ه وه ل Faire obtenir qc. à qn.

نَيْل ونَالَة Obtention d'une chose.
نَيْل ونَائِل ونَيَالَة Ce qu'on obtient, grâce, faveur obtenue.
نِيل Plante dont on tire l'indigo. Nil (fleuve).
نِيل و نِيلَة Indigo.
مَنَال Action d'obtenir, obtention.
بَعِيد ٱلْمَنَال Difficile à obtenir.
مُنِيل Ce qu'on obtient.
⊙ نِيلَج Indigo.
— و نِيلَنْج Noir de graisse
⊙ نِيلُوفَر و نِينُوفَر ونَوْفَر ونُوفَر Nénuphar (plante aquatique).
✡ نِير — نِير Bienfaisance parfaite. Ce qui inspire confiance. Bien-être. Moelleuse, souple (étoffe). Raies que le vent trace sur le sable. Bois dont on fait les flèches.
✡ نِيمَة و نِيَام ونُيَّام ونَائِم الخ *Voyez dans* a نَام.
نِمْبِرِشْت رِكْ ✧ بِرِشْت Cuit à moitié, à la coque (œuf).
✡ نَأَى i نَأْيًا Être élevé, haut.
✡ نِيء — نِيء *Voyez* نِيء dans i نَاءَ.
⊙ نَاي ج نَايَات *Sorte de* flûte.
نِي *Pron. affixe*, 1^{re} *per. sing.* Me.
ضَرَبَنِي Il m'a frappé.

ه

✡ هْ *S'emploie à la fin des exclamations précédées de* وَا ou يَا.
وَا حَسْرَتَاهْ , يَا أَسَفَاهْ Ah! Quels regrets!
ه *S'emploie pour attirer l'attention dans* هٰذَا , هٰذَاك , etc.
هُ وهِ *Pron. affixe mas. sing.* Son, lui.
مَالُهُ كَثِير Ses biens sont grands.
ذَهَبَ بِهِ Il l'a emporté.
هَا *Pron. affixe fém. sing.* : Son, sa, elle, la.
أَخَذَهَا Il la prit.
هَا او هَاء 1° A *quelquefois le sens de* prendre : on dit :
هَاء (*mas.*) وهَاءِ (*fém.*) وهَاؤُمَا (*duel*) وهَاؤُم وهَاؤُنَّ (*pl.*). Prends, prenez; reçois, recevez.
هَاكَ , هَاكِ , هَاكُمَا , هَاكُمْ , هَاكُنَّ On dit aussi, prends; prenez.
2° *Signifie quelquefois.* : Voici.
هَاءنَذَا Me voici.
هَا هُنَا Ici, par ici.
3° *S'emploie comme particule de serment.*
هَا ٱللهِ Par Dieu.
هَاء ج هَاءَات La lettre ه.

Le ه de pause. هاءُالوَقْف
Rire aux éclats. ✡ هَأْهَأَ
Rieur aux éclats. هَأْهَأ وهَأْهَاء
Impératif de وَهَب. هَبْ
Souffler ✡ هَبَّ o هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا (vent).
S'éveiller, se réveiller (du — من sommeil).
Vibrer (sabre). — هَبًّا وهُبُوبًا
Être ardent — هَبًّا وهُبُوبًا وهَبِيبًا وهِبَابًا à la marche (homme, bête).
D'où es-tu venu ? مِن أَيْنَ هَبَبْتَ
Trancher, هَبَّ o هَبًّا وهَبَّةً وهِبَّةً ه couper qc. (sabre).
Il se mit à faire. هَبَّ يَفْعَلُ
Être absent, éloigné هَبَّ a هِبَابًا عَن de...
Déchirer (un habit). هَبَّبَ ه
Faire vibrer (un sabre). أَهَبَّ ه
Faire souffler (le vent : Dieu).
Réveiller qn du (sommeil). — ٥ مِن
Être usé (habit). تَهَبَّبَ
Couper, fendre qc. إِهْتَبَّ ه
Demander le souffle du إِسْتَهَبَّ ه (vent).
Nom d'act. Souffle (du vent). هُبُوب
Atomes, poussière de l'air. هَبَاب
Un souffle de vent. Une fois. هَبَّة
Un court espace de temps. — وهِبَّة Derniers moments du crépuscule du matin.
Je l'ai vu une fois. رَأَيْتُهُ هَبَّةً
Pénétration (d'un glaive). État. هِبَّة
Lambeau d'habit. هِبَّة ج هِبَب
Habit en ثَوْب أَهْبَاب وهَبَائِب وهِبَب lambeaux.
Vent violent. هَبُوب وهَبُوبَة وهَبِيب
Lieu où souffle le vent. مَهَبّ ج مَهَابّ
Frapper qn, le jeter ✡ هَبَتَ i هَبْتًا ٥ à bas.
Être timide, peureux. Être هُبِتَ troublé. Défaillir de crainte (cœur).
Nom d'un. de هَبْت. Faiblesse. هَبْتَة Abattement causé par la crainte.
Abattu par la peur. هَبِيت ومَهْبُوت

Jeté dans un trouble violent.
Frapper qn avec ✡ هَبَجَ a هَبْجًا ٥ ب (un bâton).
Faire enfler (un membre). هَبَّجَ ه
✧ Gratter (le corps) jusqu'au sang.
Avoir une tumeur au corps. تَهَبَّجَ
✧ Se gratter jusqu'au sang.
Tumeur aux pis d'une chamelle. هَبَج
Gazelle marquée de deux هَبِيج raies sur les flancs.
Morose, d'humeur chagrine. مُهَبَّج
✧ Égratigné.
Qui a le visage enflé. — ومُتَهَبِّج الوَجْه
Pilon à café. ✧ مِهْبَاج ج مَهَابِيج
Recueil- ✡ هَبَدَ i هَبْدًا, وتَهَبَّدَ واهْتَبَدَ ه lir et faire cuire (des grains de coloquinte).
Coloquinte et sa graine. هَبْد وهَبِيد
✡ هَبَذَ i هَبْذًا, وهَابَذَ وأَهْبَذَ واهْتَبَذَ
Être véloce, agile.
Chamelle agile. هَابِذَة ج هَوَابِذ
Être charnu (cha- ✡ هَبِرَ a هَبَرًا meau).
Couper (la viande) en هَبَرَ o هَبْرًا gros morceaux.
Couper à qn un — لِفُلَانٍ هَبْرَةً مِن morceau (de viande).
Être gros et bien portant. أَهْبَرَ
Maigrir. إِهْتَبَرَ
Amputer qn avec (le sabre). — ٥ ب
Nom d'act. Chair, morceau de هَبْر viande sans os.
Un morceau de chair, de vian- هَبْرَة de sans os. Coquillage servant de talisman.
Terrain ou sable هَبْر ج هُبُور وهُبْر encaissé.
Même sens. هَبِير ج هُبُر وأَهْبِرَة
Très charnu (chameau). هَبِر م هَبِرَة
Singe très velu. Tranchant هَبَّار (sabre).
Vent qui soulève la رِيح هُبَارِيَّة poussière.
Flocons de coton. Parcelles هِبْرِيَة

de duvet. Crasse de la tête.
Araignée. هَبُور
Petite fourmi. Atome. هَبُور
Très charnu. أَهْبَر م هَبْرَاء ج هُبْر
✡ هَبْرَج Avoir une démarche saccadée.
— ه Orner de dessins, de figures (une étoffe).
هَبْرَج Marche rapide. Qui a une démarche saccadée. Étoffe à dessins.
✡ هبرز — هِبْرِزِيّ Cavalier persan. Beau, élégant. Pièce d'or nouvelle.
✡ هبرك — هَبْرَك وهُبَارِك Adulte (enfant).
✡ هَبَش i وهَبِش a هَبْشًا, وهَبَّش ه Réunir, ramasser, recueillir qc.
هَبَش وتَهَبَّش ل Gagner qc. pour (sa famille).
تَهَبَّش واهْتَبَش Se rassembler.
هُبَاشَة Ramassis de gens.
هُبَاشَات Gains, profits.
✡ هَبِص a هَبَصًا, وهَبَص i هَبْصًا Être vif, alerte.
— على Être avide de...
اِنْهَبَص واهْتَبَص لِلضَّحِك Rire avec excès.
اِهْتَبَص في العَمَل Aller vite en besogne.
✡ هَبَط o هُبُوطًا Baisser, diminuer (prix des denrées). Descendre, s'abattre (oiseau). ✧ Tomber, s'écrouler (mur).
— o i هُبُوطًا مِن Descendre (d'une montagne).
— الوَادِي Descendre la vallée.
— مِن .. إلى Aller d'un (lieu) à (un autre).
— مِن مَنْزِلَتِهِ Perdre son rang.
هبَط o هَبْطًا, وأَهْبَط ه وه Faire tomber à bas ; faire descendre qn ou qc. ; faire baisser (le prix des denrées).
هَبَط ه Diminuer (les chairs de qn : maladie).
اِنْهَبَط S'abaisser, s'affaisser.
هَبْط وهُبُوط *Noms d'act.* Baisse, diminution, décroissance.

هُبُوط السِّعْر Baisse, diminution de prix (des denrées).
اَللّٰهُمَّ غَبْطًا لَا هَبْطًا Ô Dieu ! donnez-nous la prospérité non l'adversité.
هَبْطَة *Nom d'unité.* Une baisse, une descente, une calamité. Terrain déprimé, bas-fond.
هَبُوط Qui va en pente (terrain).
هَبِيط ومَهْبُوط Maigre, amaigri.
مَهْبِط ج مَهَابِط Lieu où l'on descend ; pente.
✡ هَبِل a هَبَلًا ه Perdre (un fils) par la mort (mère).
✧ هَبِل Être sot, déraisonner.
هَبَّل ه Dire à qn هَبِلَتْكَ أُمُّكَ.
هَبَّل وتَهَبَّل واهْتَبَل ل Gagner, acquérir pour (les siens).
هَبَّل وأَهْبَل ه Accabler qn (chairs).
✧ هَبَّل ه Mettre dans un bain de vapeur, fomenter (un membre malade).
أَهْبَل ه Priver (une mère) de son fils.
✧ تَهَبَّل Prendre un bain de vapeur. ✧ Être fomenté (membre).
اِهْتَبَل Mentir beaucoup, intriguer.
— ه Surprendre (le gibier).
— ه Saisir (une parole).
اِهْتَبِلْ هَبَلَكَ Veille à tes affaires.
هَبَل *Nom d'act.* État, condition.
✧ هَبْلَة Vapeur d'un liquide.
هَبِل En embuscade (loup).
هُبَل *Nom* d'une idole et d'un chef de tribu.
هَبَالَة Demande, pétition, sollicitation, instance.
هَبَّال Qui s'applique à faire des profits. Chasseur.
هَابِل وهَبُول Privée de ses enfants (mère).
✧ هَبِل ومَهْبُول Sot, imbécile.
هَبِيل وهابيل Abel, second fils d'Adam.
✧ تَهْبِيل Bain de vapeur, fomentation.
مَهْبَل ج مَهَابِل Utérus, matrice.

Bavard, loquace. هَتَّات ومِهْتَ

Duel fém. de هٰذِهِ : ces deux. هَتَانِ

✡ هَتَأَ a هَتْأً ى ب Frapper qn avec...

— ه Manger qc.

هَتِئَ a هَتَأً Être courbé, être voûté.

تَهَتَّأَ Être déchiré, être usé (habit).

هَتْء وهَتْوَ Fente, fissure.

هِتْء وهَتِيء وهِتَاء وهَتْأَة Moment.

أَهْتَأ Courbé, voûté.

✡ هَتَرَ i هَتْرًا ى Troubler l'esprit de qn (vieillesse).

— وهَتَّرَ ه Déchirer (la réputation de qn).

هَاتَرَ ى Injurier qn.

أُهْتِرَ وأَهْتِرَ Avoir l'esprit troublé, avoir le délire.

أُهْتِرَ Être préoccupé de ce qu'on doit dire.

تَهَاتَرَ Faire assaut de prétentions vaines. Se contredire (témoignages).

إِسْتَهْتَرَ واسْتُهْتِرَ Se livrer au désir de choses vaines; suivre aveuglément ses désirs.

— ب ✧ Être négligent dans (une affaire).

أُسْتُهْتِرَ ب Être passionné pour...

هِتْر ج أَهْتَار Mensonge. Discours futil, vain; absurdité. Malheur, calamité.

هِتْر مِنَ ٱللَّيْلِ 1^re moitié de la nuit.

هِتْر أَهْتَار Fourbe.

هِتْر هَاتِر Grande absurdité.

هُتْر وهَتْرَة Folie, démence.

تُهْتِر وتَهْتَار *Même sens.*

تَهَاتُر Témoignages contradictoires: fausses accusations réciproques.

هَاتِر ج هَاتِرُون وهَتَرَة *Nom d'agent.*

مُهْتَر Qui a le délire. Préoccupé de ce qu'il doit dire.

مُسْتَهْتَر ب Adonné aux choses frivoles et peu soucieux de ce qu'on dira de lui.

مُسْتَهْتِر ✧ Négligent, insouciant.

✡ هَتَفَ i هُتَافًا Roucouler (pigeon).

هِبِلَّى Démarche élégante.

هَبِيلِيّ Moine.

مِهْبِل Rapide à la course.

مُهَبَّل. هَبِلَتْكَ أُمُّكَ Celui auquel on dit :

مَهْبُول Enlevé par la mort à sa mère (enfant). ✧ Sot, stupide.

✡ هَبَنَّك Sot, imbécile. Intrigant.

✡ هَبْهَب Briller et s'agiter (mirage). ✧ Aboyer, japper (chien).

تَهَبْهَب S'agiter; être secoué.

هَبْهَاب Aurore. Mirage. Jeu d'enfant.

✡ هَبَا o هُبُوًّا S'élever dans les airs (poussière). S'enfuir (cheval). Mourir (per.). Se mêler à la poussière (cendre).

أَهْبَى ه Soulever (la poussière : cheval).

تَهَبَّى Secouer ses mains.

هَبَاء ج أَهْبَاء Poussière qui voltige dans les airs. Atomes de poussière.

هَبَاءَة Un atome de poussière. *Nom d'un pays* de la tribu des غَطَفَان.

هَبْوَة ج هَبَوَات Tourbillon de poussière. Couleur de poussière.

هُبَايَة ٱلشَّجَر Écorce d'arbre: liber, aubier.

هَابٍ ج هُبًى *Nom d'agent.* Qui s'élève dans l'air (terre, cendre).

نُجُوم هُبًى Étoiles voilées par la poussière.

مَوْضِع هَابِي التُّرَاب Lieu couvert de poussière.

ٱلْهَابِي La poussière du tombeau.

✡ هَتَّ o هَتًّا ه Déchirer (un vêtement). Nuire à (la réputation de qn.). Répandre (un liquide). Briser qc.

— الكَلَامَ Parler avec ordre, sans hésiter.

— ى Mettre qn à une place d'honneur inférieure à son rang.

— عَلَى ✧ Gronder, menacer (un enfant).

هَتًّا بَتًّا En pièces, en morceaux.

هَتَفَ i هُتَافًا بِ Appeler qn en criant.
— ة وبِ Louer qn.
يُهْتَفُ بِهَا On loue sa beauté.
هُتَاف Cri de qn qui appelle.
هَاتِف *Nom d'ag.* Personne dont on entend la voix et qu'on ne voit pas.
هَتُوف وهَتَّافَة وهَتَفَى Qui rend un son (arc).
سَحَابَة هَتُوف Nuage qui tonne.
☆ هَتَكَ i هَتْكًا هـ Déchirer, ôter (un voile, etc.). Dévoiler, divulguer (une chose). Déchirer (un habit).
— سِتْرَهُ Diffamer qn, le déshonorer.
هَتَّكَ هـ Déchirer qc. en lambeaux.
هَاتَكَ ٱلْهُتْكَة Voyager pendant les ténèbres de la nuit.
تَهَتَّكَ وانْهَتَكَ Être déchiré (voile, etc.).
تَهَتَّكَ Être déshonoré, être couvert de honte.
— فِي الْبَطَالَة Se livrer à l'oisiveté.
هُتْك Milieu de la nuit.
هُتْكَة Diffamation. Une heure de la nuit.
هَتِيكَة Déshonneur, honte, ignominie.
مُتَهَتِّك ومُنْهَتِك ومُسْتَهْتِك Impudent.
☆ هَتَلَ i هَتْلًا وهُتُولًا وتَهْتَالًا وهَتَلَانًا Verser une pluie continue (ciel).
هَتَلَان Pluie fine continue.
سَحَائِب هُتَّل Nuages qui donnent cette pluie.
☆ هَتَمَ i هَتْمًا, وأَهْتَمَ هـ Frapper sur (la bouche) de qn et lui briser les dents de devant.
هَتِمَ a هَتَمًا Avoir les dents de devant brisées à la racine.
هَتَّمَ ة بِالضَّرْب Rouer qn de coups.
تَهَتَّمَ Être brisée (dent, etc.).
تَهَاتَرَ *Même sens que* تَهَاتُر.
هُتَامَة Fragment de chose brisée.
أَهْتَم م هَتْمَاء ج هُتْم Qui a les dents de devant brisées à la racine.
☆ هَتَنَ i هَتْنًا وهُتُونًا وهَتَنَانًا وتَهْتَانًا, وتَهَاتَنَ Faire tomber par intervalles des ondées, des averses (ciel).
هَاتِن وهَتُون ج هُتُن وهُتَّن Qui verse des ondées (nuage).
☆ هَتَا o هَتْوًا هـ Briser qc. avec les pieds.
هَاتَى ة هـ Donner qc. à qn.
هَاتِ م هَاتِي *Impér.*, donne.
☆ هَتَّ o i هَتًّا Mentir.
هَتَّات Menteur.
☆ هَثَمَ i هَثْمًا هـ Broyer, pulvériser qc.
— فُلَانًا مِنْ Donner à qn une grande partie de...
هَيْثَم Petit d'aigle ou de vautour. Colline de sable rouge ou égale.
☆ هَثْهَثَ Être en désordre (affaire).
— هـ Fouler aux pieds qc.
— ة Traiter (les gens injustement : gouverneur).
— بِ Verser (la pluie) promptement (nuage).
☆ هَجَّ o هَجِيجًا Être enfoncé dans son orbite (œil). S'allumer (feu).
— هَجًّا وهَجِيجًا هـ Détruire (une maison).
✧ هَجَّ مِنَ الْجَوْر Sortir de (son pays), s'expatrier pour fuir l'oppression.
هَجَّجَ هـ Allumer (le feu).
✧ — ة Forcer qn à s'expatrier.
اِهْتَجَّ فِي Traîner en longueur dans...
اِسْتَهَجَّ N'agir qu'à sa tête.
— هـ Presser (une troupe de voyageurs).
هُجّ Joug d'un taureau.
✧ هِجَّة Émigration, expatriation.
هَاجَّة ومُهَجَّجَة Enfoncé dans son orbite (œil).
هَجَاجَة Marche rapide, accélérée.
رَكِبَ هَجَاجِ Il suit ses idées
هَجَاجَيْكَ Abstiens-toi.
هَجَاجَة Poussière qui couvre tout. Sot.
هَجِيج ج هُجَّان Longue plage unie.
— و اِهْجِيج Vallée profonde.
هَجِيج ج هُجَّان Lignes tracées par un magicien.

☆ هَجَأَ a هَجأً وهُجُوءًا Se calmer (faim).

— ه Manger qc.; remplir (son ventre).

هَجِئَ a هَجَأً Être violente (faim).

أَهْجَأَ ه Apaiser (la faim).

— ه ة Faire manger qc. à qn.

— ة حَقَّهُ Payer ce qu'on doit à qn.

تَهَجَّأَ *Même sens que* تَهَجَّى.

☆ هَجَبَ i هَجْبًا ة Pousser (une bête) devant soi.

☆ هَجَدَ o هُجُودًا. وتَهَجَّدَ Dormir. Dormir dans la journée. Veiller.

هَجَّدَ وتَهَجَّدَ S'éveiller. Prier la nuit.

هَجَّدَ ة Eveiller ou endormir qn.

أَهْجَدَ Dormir.

— ة Endormir qn; le trouver endormi.

هَاجِد ج هُجُود وهُجَّد Qui dort: qui prie la nuit.

هَاجِدَة ج هَوَاجِد *Fém. du préc.*.

هَجُود ج هُجُود وهُجَّد Qui prie la nuit.

تَهَجُّد *Nom d'act.* Prières que l'on fait pendant la nuit.

مُتَهَجِّد Qui se lève pour prier.

☆ هَجَرَ o هَجْرًا وهِجْرَانًا, وأَهْجَرَ ة وه Rompre, cesser (ses liaisons, ses relations avec qn.). Abandonner, quitter qc.

— هُجْرًا وهِجِّيرَى و إِهْجِيرَى فِي Délirer dans (le sommeil, etc.).

هَجَّرَ Être très chaud (jour).

هَجَّرَ وأَهْجَرَ وتَهَجَّرَ Voyager, cheminer à l'heure de midi.

هَجَّرَ إِلَى Devancer l'heure de la prière (musulman) et aller à...

هَاجَرَ مِنْ S'éloigner de (son pays), émigrer; abandonner (sa tribu).

أَهْجَرَ إِهْجَارًا وهَجْرًا فِي مَنْطِقِهِ Radoter.

— بِفُلَانٍ Tenir à qn des propos indécents.

تَهَجَّرَ Ressembler à des émigrants.

تَهَاجَرَا وٱهْتَجَرَا Se séparer l'un de l'autre.

هَجْر Abandon. Divorce, séparation. Heure la plus chaude du jour.

هَجْر ٱلنَّهَار Midi.

لَقِيتُهُ عَنْ هَجْرٍ Je l'ai rencontré après qq. temps de séparation.

ذَهَبَتِ ٱلشَّجَرَةُ هَجْرًا L'arbre s'est développé.

هُجْر ومَهَاجِر Langage indécent.

هَجِر Excellent dans son genre. Qui a la démarche d'un homme fatigué.

هَجَر *Nom d'une* ville d'Arabie ou de tout son territoire.

هِجْرَة Rupture, cessation de rapports.

— وهُجْرَة Émigration.

اَلْهِجْرَة L'hégire, ère des Mahométans, commençant à l'année 622 de l'ère chrétienne.

هَجْرًا Discours indécent. Suffisance.

مَا عِنْدَهُ غَنَاءُ ذٰلِكَ وَلَا هَجْرَاؤُهُ Il n'est pas de force à faire cela.

هِجَار Corde de l'arc. Corde à lier le pied du chameau, frein.

هَاجَر Agar, *nom de* la mère d'Ismaïl.

هَاجِر *Nom d'agent.* Excellent.

هَاجِرَة ج هَاجِرَات وهَوَاجِر *Fém. du préc.* Parole grossière.

— وهَجِير وهَجِيرَة Heure de midi, moment où le soleil a dépassé le méridien. Heure du jour la plus chaude.

رَمَاهُ بِٱلْهَاجِرَاتِ وبِٱلْمُهْجِرَاتِ Il l'a accablé de paroles grossières.

هَجِير ج هُجُر Grand abreuvoir. Grande coupe à boire.

أَهْجَر Meilleur, plus noble. Plus long, plus épais.

هَاجِرِيّ Excellent, distingué.

— وهَجَرِيّ . هَجَر Habitant du pays dit

هِجِّير وهِجِّيرَى وهِجِّيرَة وهِجْرِيًّا Coutume, habitude.

هَجُورِيّ Repas pris vers midi.

مُهْجِر م مُهْجِرَة Beau, excellent, distingué. Très élevé (palmier).

تَكَلَّمَ بِالْمَهَاجِرِ Tenir de mauvais propos.
مَهْجُور Abandonnée (demeure). Inusitée (parole). Absurde (langage).
اَلْمُهَاجِرُون Les compagnons de Mahomet dans sa fuite à Médine.
☆ هِجْرِس ج هَجَارِس Renard, petit de renard. Singe, ours.
أَعْلَم مِن هِجْرِس Plus savant qu'un singe.
☆ هَجْرَع Sot, stupide, fou. Lévrier.
☆ هجز – هَاجَزَ ٥ Parler à l'oreille à qn.
هَجْز Chuchoterie.
☆ هَجَسَ o i هَجْسًا في Se présenter tout à coup (à l'esprit : idée); se parler à soi-même tout bas.
— ٥ Détourner qn de qc.
اِنْهَجَسَ عَن S'abstenir de qc.
هَجْس Parole dite à voix basse, qu'on entend sans la comprendre.
— وهَاجِس ج هَوَاجِس Ce qui se présente à l'esprit, ce qui l'occupe.
الهَجَّاس Le lion.
مُتَهَجِّس Azyme (pain).
وَقَعُوا في مَهْجُوسٍ مِن الأَمْرِ Ils sont tombés dans une affaire difficile.
☆ هَجَشَ o هَجْشًا ٥ Pousser doucement (une bête).
— إِلى Indiquer qc.
— بَيْن Exciter la discorde entre...
هَجَشَتْ لَهُ نَفْسُهُ Il l'a désiré.
هَجْشَة Action de se lever.
هَاجِشَة ج هَوَاجِش Attroupement de gens.
☆ هَجَعَ a هُجُوعًا وتَهْجَاعًا Dormir d'un sommeil léger; dormir, dormir la nuit.
— هُجُوعًا S'apaiser, se calmer (faim).
— هَجْعًا, وأَهْجَعَ ه Calmer, apaiser (la faim).
هَجَّعَ ٥ Laisser dormir qn.
هِجْع وهُجَع وهَجِيع وهِجْعَة وهُجَعَة ومِهْجَع Négligent. Sot.

هَجْعَة Somme léger fait dans la première partie de la nuit.
هِجْعَة Manière de dormir.
هَجِيع مِن اللَّيْل Une partie de la nuit.
هَاجِع ج هُجَّع وهُجُوع *Nom d'agent.*
مَهْجَع Chambre à coucher, dortoir.
☆ هَجِفَ a هَجَفًا Avoir le ventre flasque (homme). Être en désarroi (pays).
اِنْهَجَفَ Être maigre, décharné.
هِجَفّ Maigre, décharné.
☆ هَجَلَ o هَجْلًا بِ Jeter (sa canne, son bâton). Faire signe (de l'œil).
هَجَّلَ ه وفي Attaquer (la réputation de qn.).
— ٥ وب Dire des injures à qn.
هَاجَلَ Suivre la plaine.
— ٥ Rivaliser avec qn.
أَهْجَلَ ٥ وه Laisser aller (le bétail). Élargir qc. Perdre (son bien).
اِهْتَجَلَ ه Inventer qc.
هَجْل ج أَهْجَال وهِجَال وهُجُول Plaine déprimée entre des montagnes.
هَجْلَة ج هَجَلَات, وهَجِيل *Même sens.*
هَوْجَل Lourd, lent. Stupide.
— ج هَوَاجِل Désert sans point de repère.
☆ هَجَمَ o هُجُومًا على Fondre sur qn, l'assaillir : donner l'assaut à (une place) : aborder qn à l'improviste.
— وهَجَّمَ وأَهْجَمَ ٥ على Faire entrer brusquement chez qn... ; pousser qn à...
هَجَمَ Arriver inopinément (froid) chaleur).
— ه Renverser (un édifice).
— وانْهَجَمَ S'écrouler (édifice).
هَجَمَ o هَجْمًا وهُجُومًا Être enfoncé dans son orbite (œil).
— ه Tirer tout (le lait des pis).
هَاجَمَ ٥ Fondre, se jeter sur qn.
أَهْجَمَ ه عَن Éloigner (une maladie) de qn (Dieu).
— ٥ Faire reposer (les chameaux).

— واهتجم ه Tirer tout (le lait) des pis.
✧ تهجّم في Se jeter témérairement dans...
✧ تهجّم على Avoir la hardiesse de...
تهاجما Fondre l'un sur l'autre.
انهجم Répandre des larmes (œil).
هجم *Nom d'action.* Sueur.
— ج أهجام Grande coupe à boire.
هجمة Assaut fait à l'improviste, charge. Surprise, coup de main. Arrivée brusque (du froid, du chaud). Troupe (de chameaux) de 40 à 100.
جاء بعد هجمة من الليل Il est venu à la nuit tombante.
هجوم *Nom d'act.* Attaque, surprise.
هجوم Qui fond avec impétuosité sur qn. Qui renverse tout (vent).
هجيمة Lait mis dans une outre.
✧ هجن o هجنة وهجانة وهجونة : Être vil; être né d'une mère esclave; être métis. Être incorrect (discours). Rater au premier coup (briquet).
هجن o i هجنا Être mariée avant l'âge (fille).
هجن ة وه Insulter, outrager qn: avilir qn ou qc.
— ة Faire naître ou reconnaître un métis.
أهجن Avoir des chameaux excellents.
— ة Marier (une fille) avant l'âge.
استهجن ه Juger (une action) vile et déshonorante.
هجنة ج هجن Défaut, vice. Locution vicieuse. Défaut du briquet qui rate.
هجانة Noblesse de race.
هجان (*m. et f. et pl.*) Excellent, de bonne race. Chameau blanc de race.
هجين ج هجن وهجناء وهجنان ومهاجين ومهاجنة Vil, bas. Métis: né d'une mère esclave. Qui n'est pas de race (cheval). ✧ Dromadaire.

هجينة ج هجن وهجائن وهجان *Fém. au préc.*
هاجن Briquet qui rate au premier coup. Fille mariée avant l'âge.
هاجنة *Fém. du préc.* Palmier précoce.
غلمة أهيجنة Jeunes gens mariés avant l'âge.
مهجنة ومهجنى ومهجنى ومهجناء Gens sans mérite, race roturière.
مهجنة Fécondée par un chameau de race (chamelle).
✧ هجهج Mugir (chameau).
— ب Éloigner (le lion, etc.) en criant.
هجهاج Mugissant. Long.
✧ هجا o هجوا وهجاء وتهجاء ة Lancer contre qn des traits satiriques. Se moquer de qn, le tourner en ridicule, le railler.
— هجوا وهجاء، وهجّى وتهجّى ه Rassembler (les lettres) en syllabes, épeler.
هجو o هجاوة Être chaud (jour).
هاجى ة Écrire des satires l'un contre l'autre.
أهجى ه Trouver, juger (un poème) satirique.
تهاجى واهتجى Se lancer réciproquement des traits satiriques.
هجاء *Nom d'action.* Satire.
— وتهجية وتهجّ Épellation.
حروف الهجاء والتهجية والتهجّي Alphabet, lettres de l'alphabet.
على هجاء هذا À la façon de ceci.
أهجوّة وأهجيّة ج أهاجي Satire, poème satirique; trait satirique; libelle injurieux.
هاجٍ Satirique (poète); railleur, moqueur.
مهجوّ Qui est l'objet d'une satire.
✧ هدّ o هدّا وهدودا ة وه Briser, casser qc. Démolir, abattre, ruiner (un édifice). Abattre, ruiner, accabler qn (malheur).

هَدَّ i هَدِيدًا Crouler avec fracas (édifice).
إِنَّهُ لَهَدُّ الرَّجُلِ C'est un excellent homme.
مَرَرْتُ بِرَجُلٍ هَدِّكَ مِن رَجُلٍ او بِٱمْرَأَةٍ هَدِّكِ مِن ٱمْرَأَةٍ J'ai passé près d'un homme fort, d'une femme forte.
فُلَانٌ يُهَدُّ Tel est intrépide.
هَدَّد وتَهَدَّد ٥ Intimider, épouvanter qn. Menacer qn.
تَهَادَّ Se suivre.
اِنْهَدَّ Crouler, s'écrouler. Être démoli, détruit, ruiné.
هَدّ Destruction, démolition. Homme généreux.
— وهِدّ ج هَدُّون Homme faible. Grosse voix.
إِنِّي غَيْرُ هِدٍّ Je ne suis pas faible.
هَدَّة وهَدِيد Fracas (d'un mur qui tombe).
تَهْدِيد وتَهَدُّد Menace. Intimidation.
هَادّ *Nom d'agent*. Bruit de la mer. Grondement souterrain.
هَادَّة *Fém. du préc.* Tonnerre.
هَدَادٌ وأَهَدّ Peureux, timide.
هَدَادَيْكَ Va doucement, lentement.
هَدُود Pente de terrain. Montée difficile.
✧ مِهَدَّة Grand marteau à fendre et à briser les rochers, à démolir.

☆ هَدَأَ a هَدْأً وهُدُوءًا Se reposer. S'apaiser, se calmer. S'arrêter.
— بِ Faire halte dans (un lieu).
— هُدُوءًا Mourir.
هَدَأَتِ الرِّجْلُ والعَيْنُ On s'est reposé la nuit, on a dormi.
هَدِئَ a هَدَأً Avoir le dos voûté. Avoir la bosse déprimée par les fardeaux (chameau). Être voûtée (per.).
هَدَّأَ تَهْدِئَةً وأَهْدَأَ إِهْدَاءً ٥ Calmer, apaiser, adoucir ; tranquilliser qn.
✧ هَدَّأَ ٥ Modérer qn, le retenir.
✧ — ه Contenir (l'eau : vase).
أَهْدَأَ ٥ Frapper doucement (un enfant) pour l'endormir. Courber qn (vieillesse).
لَا أَهْدَأَهُ ٱللّٰهُ Que Dieu ne lui ôte pas ses soucis !
تَهَدَّأَ Se reposer, prendre du repos. ✧ S'apaiser, se calmer. ✧ Être soulagé (malade). ✧ Diminuer (prix des marchandises).
هَدْء Conduite, caractère.
— وهُدْء وهَدْأَة مِنَ اللَّيْلِ Une partie de la nuit.
هُدُوء وهَدِيء ومَهْدَأ *Même sens.*
مَا لَهُ هِدَاءُ لَيْلَةٍ Il n'a pas de vivres pour une nuit.
أَتَانَا هُدُوءًا Il nous est venu après un court sommeil.
هُدُوء و✧ هَدَاوَة Repos. Calme, tranquillité.
هَدْآء Qui a la bosse déprimée par les fardeaux (chamelle).
أَهْدَأ (*m. et f.*) Voûté, courbé.
مَهْدَأَة ومُهَيْدِئَة État, condition.

☆ هَدِبَ a هَدَبًا Être garni de longs cils (yeux).
— وأَهْدَبَ Avoir de longues branches (arbre).
هَدَبَ i هَدْبًا ٥ وه Traire (une chamelle). Cueillir (un fruit). Couper qc.
تَهَدَّبَ Pendiller (branches).
هُدْب وهُدُب ج أَهْدَاب Cils. Franges (au bord d'une étoffe), effilé.
هَدَب ج أَهْدَاب Branches de l'arbre dit أَرْطَى, etc. Feuilles du cyprès, etc.
هُدْبَة وهُدُبَة وهَدَبَة *Noms d'unité des précédents.*
هَيْدَب Nuage pendant vers la terre.
— وهُدُبّ وهُدَّاب Stupide. Lent.
هُدَّاب Feuille de cyprès, etc. Franges, effilé (d'un vêtement).
هَدِب م هَدِبَة، وأَهْدَب م هَدْبَاء Qui a de longs cils (homme, œil). Qui a de longues branches (arbre).

☆ هَدَجَ i هَدْجًا وهَدَجَانًا وهُدَاجًا Mar-

cher d'un pas tremblant.
Courir d'un pas tremblant (autruche). هَدَّجِ واسْتَهْدَجِ
Bouillir avec bruit (marmite). هَدَجِ i هَدَجَانًا
Siffler (vent). — هَدْجًا
Témoigner de la tendresse à son petit (chamelle). — هَدَجَة, وتَهَدَّجِ
Trembloter (voix). تَهَدَّجِ
Qui marche, qui court d'un pas tremblant. هَدَّاجِ
Qui bout vite (marmite). هَدُوجِ
Qui a de la tendresse pour son petit (chamelle). Qui siffle (vent). مِهْدَاجِ
Qui se hâte. مُسْتَهْدِجِ
✲ هَدَرَ o i هَدْرًا وهَدَرًا S'en aller en pure perte (biens, efforts). Couler sans être vengé (sang).
Dépenser qc. inutilement. — ه
Verser impunément (le sang).
Bruire (flots, vagues). Mugir (chameau); rugir (lion); braire (âne). هَدَرَ i هَدْرًا وهَدِيرًا
Roucouler (pigeon). Fermenter (vin). — هَدْرًا وهَدِيرًا وتَهْدَارًا
Avoir ses spathes qui s'ouvrent et s'épanouissent (palmier). — هُدُورًا
Être luxuriante (plante, herbe). — هُدُورًا وهَدِيرًا
Mugir coup sur coup (chameau). هَدَّرَ
Laisser verser impunément (le sang de qn : prince). أَهْدَرَ ه
Répandre impunément le sang les uns des autres. تَهَادَرَ
Nom d'act. Sans valeur (homme). هَدْرٌ وهَدَرٌ
Ses efforts ont été vains. ذَهَبَ سَعْيُهُ هَدْرًا وهَدَرًا
Lent, tardif, lourd. هِدْرٌ
Nom d'ag. Vil (de condition et de caractère). Lait épais à la surface. هَادِرٌ جِ هَدَرَةٌ
Fém. de هَادِرٌ. Terre couverte de végétation. هَادِرَةٌ جِ هَوَادِرُ

Homme ou femme de rien. Gens de rien. هَدَرَةٌ وهِدَرَةٌ وهُدَرَةٌ
Bruissement (des vagues). هَدِيرٌ
Mugissement (du chameau); rugissement (du lion). Fermentation (du vin).
Enflé, gonflé. أَهْدَرُ م هَدْرَاءُ جِ هُدْرٌ
Qui mugit dans l'enclos. c-à-d.: qui crie beaucoup sans effet. الْمُهَدِّرُ فِي الْعُنَّة
Versé impunément (sang). مُهْدُورٌ
Dépensé en pure perte (bien).
✲ هَدَسَ i هَدْسًا ٥ Pousser, faire marcher (une bête). ✧ Se rappeler qn et être inquiet à son sujet.
Myrte. هَدَسٌ
Un myrte. هَدَسَةٌ
Nom d'ag. ✧ Ce qui se présente à l'esprit. Ce qui l'occupe. هَادِسٌ
✲ هَدَغَ a هَدْغًا ه Briser, fracturer qc.
Être brisé, fracturé. إِنْهَدَغَ
✲ هَدَفَ o هَدْفًا إِلَى Venir, entrer chez qn.
Vous est-il arrivé qn ? هَلْ هَدَفَ إِلَيْكُمْ هَادِفٌ
Être proche de la 50ᵉ année de son âge. هَدَفَ وأَهْدَفَ لِلْخَمْسِينَ
Être faible; paresseux. هَدَفَ i هَدُوفًا
Dominer, être au-dessus de... أَهْدَفَ عَلَى
Se réfugier vers... — إِلَى
Arriver à qn (affaire). — لِ
Se dresser, se tenir debout (homme). Être élevé (objet); être saillant. — واسْتَهْدَفَ
Devenir le but, le point de mire des conversations. إِسْتَهْدَفَ
Corpulent. هِدْفٌ
Tout ce qui s'élève au-dessus du sol (tertre, édifice). But, cible. Homme de grande taille. هَدَفٌ جِ أَهْدَافٌ
Troupe de gens. Pâté de maisons isolé. هِدْفَةٌ جِ هِدَفٌ

Démoli, détruit. Caillé (lait). مَهْدُوم
Arrosée par une pluie légère (terre). مَهْدُومَة
✡ هَدَنَ i هُدُونًا Se calmer, se radoucir, s'appaiser.
— هَدْنًا ه Enterrer, enfouir qc.
— وهَدَّنَ ۵ Calmer, apaiser, radoucir qn; apaiser (un enfant).
هَادَنَ ۵ Conclure un armistice, faire la paix avec qn.
أَهْدَنَ ۵ Faire maigrir (un cheval).
تَهَادَنَ Être arrangée (affaire); être sur un bon pied. Conclure un armistice (chefs d'armée).
اِنْهَدَنَ عَنْ Faiblir dans (ses résolutions).
هِدْن Fertilité.
هَدْنَة Pluie légère.
هُدْنَة ومُهَادَنَة Réconciliation. Conclusion d'un armistice; armistice, trêve, paix.
هُدْنَة وهُدُون ومَهْدَنَة Repos, tranquillité.
هِدَانَة Conclusion de la paix.
هِدَان ج هُدْن Lent, paresseux; sot.
✡ هَدْهَدَ Roucouler (pigeon). Mugir (chameau).
— ۵ Bercer, agiter un enfant dans ses bras (mère).
— ه Abaisser, faire descendre (un objet).
يُهَدْهِد إِلَيَّ Je m'imagine.
هُدْهُد وهُدَهِد وهُدَاهِد ج هَدَاهِد وهَدَاهِيد Tout oiseau qui roucoule. Huppe (oiseau). Colombe gémissante.
هَدْهَدَة *Nom d'act.* Voix de la colombe.
هَدَاهِد Douceur, patience.
عَلَيْكَ بِٱلْهَدَاهِد Aie de la patience.
✡ هَدَى i هُدًى وهَدْيًا وهِدَايَةً وهِدْيَةً ۵ Guider qn, le bien diriger.
— ۵ ل وإِلَى Diriger qn vers...
هَدَى واهْتَدَى Être dans le bon chemin; être bien dirigé.
هَدَى i هِدَاء, وهَدَّى وأَهْدَى واهْتَدَى ۵ إِلَى

هَادِف م هَادِفَة *Nom d'ag.* Qui arrive, qui entre; nouveau venu inattendu.
هَادِفَة Foule, troupe de gens.
مُسْتَهْدِف Large (angle).
✡ هَدَلَ i هَدِيلًا Roucouler (colombe).
— هَدَّلَ ه Laisser pendre qc.
هَدِلَ a هَدَلًا Pendre (babine du chameau); avoir une lèvre ulcérée et pendante (chameau).
تَهَدَّلَ Pendre, pendiller (lèvre, branche d'arbre, etc.).
هَدِل وهَادِل Qui a la lèvre longue et pendante (chameau).
هَدَال Rameaux pendants.
هَدَالَة Troupe, foule.
— ج هَدَال *Sorte d'*arbre qui croît parmi ceux dits سَمُر.
هَدِيل Roucoulement (de la colombe). Pigeonneau.
أَهْدَل م هَدْلَاء ج هُدْل *Même sens que* هَدِل. Pendante (lèvre).
✡ هَدَمَ i هَدْمًا Démolir, abattre (un édifice, etc.).
— ۵ Briser le dos à qn.
هُدِمَ Avoir le mal de mer.
هَدَّمَ ه Démolir de fond en comble (un édifice).
تَهَدَّمَ و انْهَدَمَ Être démoli, abattu; crouler.
تَهَدَّمَ Être usé (habit).
تَهَدَّمَ غَضَبًا عَلَى Menacer qn.
هَدْم وهَدَم Versé impunément (sang).
هدم Destruction, démolition.
هِدْم ج أَهْدَام وهِدَم و✧ هُدُوم Pièce d'étoffe usée et rapiécée. Vieillard décrépit. Vieille bottine. ✧ *Au pl.*, habits, vêtements.
هَدَم Parois d'un puits qui s'écroulent. Ce qui s'écroule.
هَدَمَة Portion (de troupeau). Pluie légère.
هَدِيم Débris de plantes de l'année précédente.
هُدَام Mal de mer, nausée, vertige.

Conduire (la nouvelle épouse) à (son époux).

هَدَى واهْتَدَى ۵ Précéder (les autres : cheval).

هَدَى وأَهْدَى إِهْدَاء ه ل وإِلَى Apporter, offrir, présenter (un cadeau) à qn. Mener, conduire qn ou qc. à...

هَادَى مُهَادَاةً ۵ Se faire l'un à l'autre des dons.

— هِدَاء ۵ Apporter et prendre un repas en commun.

جَاء يُهَادِي بَيْن Il vint chancelant entre (deux personnes).

أَهْدَى ه إِلَى Diriger (une victime) à (la Mecque).

تَهَادَى Se faire réciproquement des présents. Marcher en se balançant, en chancelant.

اِهْتَدَى لِأَمْرِه Atteindre son but, arriver au terme.

اِسْتَهْدَى Demander à être guidé, dirigé, conduit.

— ه Demander (un don).

هَدْي *Nom d'act.* Manière, façon, conduite.

هَدَى هَدْيَهُ Il suit sa manière d'agir.

هَدْي وهَدِيّ وهَدِيَّة Offrande faite à la Mecque.

هُدًى وهِدَايَة Direction, ce qui sert à guider qn ; la voie droite, le chemin du salut.

هُوَ عَلَى هُدًى Il est en bon chemin, il est sur la bonne voie.

هَدْيَة وهِدْيَة Conduite, manière d'agir.

مَا أَحْسَنَ هَدْيَتَهُ Que sa conduite est belle !

خُذْ فِي هِدْيَتِكَ Persiste dans ta manière d'agir.

هِدْيَة وهُدْيَة Raison, mode d'une chose.

أُنْظُرْ هُدْيَة وهُدْيَة أَمْرِكَ Considère la raison de ton affaire.

هَدِيّ Celui qui a droit au respect, à la protection. Esclave.

هَدِيّ وهَدِيَّة Nouvelle épouse.

هُدَيَّا La même chose ; la même manière.

هَدِيَّة ج هَدَايَا Présent, cadeau, don.

إِهْدَاء Action d'offrir, offrande.

هَادٍ ج هَادُون وهُدَاة Qui marche en tête. Guide, conducteur. Pointe (d'une lance, d'une flèche).

— ج هَوَادٍ Cou. *Au pl.* commencement (de la nuit) ; première bande (de chameaux).

هَادِيَة ج هَادِيَات وهَوَادٍ *Fém. de* هَادٍ. Bâton. Rocher en saillie sur l'eau. Cou.

آلْهَادِيَات Bêtes qui marchent en avant, en tête.

مِهْدَاء Qui a l'habitude de donner.

مِهْدَى Vase, plateau sur lequel on offre un don.

مُهْدَاة ومَهْدِيَّة Nouvelle épouse menée à son époux.

هُوَ عَلَى مُهَيْدِيَتِهِ Il reste dans son état.

✡ هَذَّ o هَذًّا وهَذَذًا وهُذَاذًا ه Lire ou réciter rapidement (un livre). Arranger (un récit).

— واهْتَذَّ ه Couper rapidement qc.

هَذَّ o ✧ هَذِيذًا ✧Méditer, réfléchir.

✧ هَذِيذ Méditation.

هِذّ وهَذَّاذ وهَذُوذ Tranchant (sabre).

هَذَاذَيْكَ Morceau par morceau.

✡ هَذَأَ a هَذْأً ه و ۵ Couper, trancher qc. Mettre en fuite (l'ennemi). Dire à qn des choses désagréables.

هَذِئَ a هَذَأً مِنْ Périr de (froid).

تَهَذَّأَ Crever (ulcère).

هٰذَا (عِوَض هَاذَا) *Voyez dans* ذَا.

هَذَاة Pelle.

✡ هَذَبَ i هَذْبًا. وهَذَّبَ ه Tailler, émonder, élaguer (un arbre, etc.). Polir, ajuster (du bois, etc.). Polir, châtier (son style).

— i هَذْبًا وهَذَابَةً, وهَذَّبَ وهَاذَبَ وأَهْذَبَ Aller vite, se dépêcher.

هَذَّبَ ۵ Élever un enfant, le former.

Donner rapidement (de l'eau : nuage). أَهْذَبَ ه
Être arrangée, adaptée, ajustée (chose, affaire). Être bien elevé, bien formé (enfant). تَهَذَّبَ
Pureté, sincérité, désintéressement. هَذَب
Son amitié n'est pas sincère. مَا فِي مَوَدَّتِهِ هَذَبٌ
Rapide (cheval). هَذِب
Nom d'act. Education. formation (d'un enfant). تَهْذِيب
Agiles (chameaux). مَهَاذِيب
Probe, sans défaut (homme). مُهَذَّب
Émondé, poli, ajusté. — ومُتَهَذِّب Bien élevé, bien formé (enfant).
Être brûlant (jour). ✡ هَذَرَ o هَذْرًا — هَذْرًا وتَهْذَارًا , وأَهْذَرَ فِي مَنْطِقِهِ Divaguer, déraisonner, radoter.
Être défectueux, très incohérent (discours). هَذِرَ a هَذَرًا
Radotage, divagation. Délire. Bavardage, loquacité. هَذَر
هَذِر وهَذُر وهُذَرَة وهُذَرَّة وهَذَّار وهِذْرِيَان Radoteur.
هَيْذَار وهَيْذَارَة ومِهْذَر ومِهْذَار ومِهْذَارَة *Même sens.*
Radoteuse. هَذِرَة وهَيْذَرَة ومِهْذَار
Qui parle vite. Très agile. هِذْرِيَان
Parler avec volubilité. ✡ هَذْرَبَ
Être agile ; se hâter. ✡ هَذْرَفَ
Agile, véloce. هُذْرُوف ج هَذَارِيف
Parler, lire avec précipitation, avec rapidité. ✡ هَذْرَمَ
Qui parle et lit vite. هُذَارِم وهُذَارِمَة
Être agile, se hâter. ✡ هَذَفَ i هُذُوفًا
Prompt, agile. هَذِف وهَذَّاف ومُهْذِف
Eminence de terrain. Nuée. Commencement ou fin de la nuit. Pluie vue de loin. هذلل — هُذْلُول ج هَذَالِيل
Manger vite. ✡ هَذَمَ i هَذْمًا
Couper promptement qc. — ه
Brave, courageux. هُذَام وهَيْذَام
Tranchant (sabre). هُذَام ومِهْذَم
Celle-ci, cette. هٰذِهِ (عِوَض هَاذِهِ)

Voyez i ✡ هَذَا o هَذْرًا فِي الكَلَامِ . هَذَى i
Trancher qc. avec (le sabre). — ه ب
Délirer, déraisonner, radoter. ✡ هَذَى i هَذْيًا وهَذَيَانًا
Divaguer avec qn. هَاذَى ة
Réduire (la viande) en charpie par la cuisson. أَهْذَى ه
Divaguer ensemble. تَهَاذَى
Voyez dans ذِي . هذِي (عِوَض هَاذِي)
Radotage ; délire. هُذَاء وهَذَيَان
Radoteur. هَذَّاء , هَذَّاءَة
Avoir une tumeur sous la peau (chameau). Avoir la diarrhée. ✧ Couler (grains, sable, etc.) ; tomber (feuilles, fruits). ✡ هَرَّ i هَرًّا وهُرَارًا
Souffrir et mourir d'une diarrhée. هَرَّ سَلْحُهُ
Avoir un caractère méchant. — a هَرًّا
✧ Verser, répandre (du sable, etc.). — o ه
Retentir (arc). — o i هَرًّا وهَرِيرًا
Avoir qc. en horreur. — ه
Maugréer contre le suppliant. — فِي وَجْهِ السَّائِلِ
Gémir, geindre (chien qui a froid). هَرَّ i هَرِيرًا إِلَى
Faire gémir (un chien : froid). — وأَهَرَّ ة
Se dessécher (épines). هَرَّ o i هَرًّا
Être atteint du mal dit هُرَار . هُرَّ
Aboyer contre qn comme un chien. هَارَّ ة
Appeler (les moutons) à l'eau. أَهَرَّ ب
Chat mâle, matou. هِرّ ج هِرَرَة
Chatte. هِرَّة ج هِرَر
Tumeur sous la peau des chameaux. Diarrhée. هُرَار
Nom de deux étoiles et des mois de décembre et de janvier. الهَرَّارَانِ
Grains de raisins tombés à terre. هُرُور
Cri plaintif du chien. Méchan- هَرِير

l'on fait. ✧ F· happatoire. subterfuge, moyen de se tirer d'affaire.
Déchirer (ses habits. ✧ هَرْبَج ه
Percer qn de ✫ هَرَتَ o i هَرْتًا ب ة (la lance).
Déchirer (un habit); attaquer ه — (la réputation de qn.).
Réduire (la viande) en ه وأَهْرَتَ — charpie par la cuisson.
Avoir les coins de la هَرِتَ a هَرَتًا bouche larges.
Ouvrir la bouche. هَرَّتَ شِدْقَهُ
Lion. هِرت وَهُرَّات وَهَرُوت وَهَرِيت
Qui a les coins de la هَرِيت وأَهْرَت bouche larges.
Même sens. مُهَرَّت وَمَهْرُوت ٱلْفَمِ
Bagages, hardes. ✧ هَرْتَك ج هَرَاتِك Grand festin.
Se soulever, être en ✫ هَرَجَ i هَرْجًا émeute, en sédition (peuple). Courir beaucoup (cheval).
Être verbeux et confus dans في — (un récit).
✧ Plaisanter, bouffonner. وهَرَّج —
Être troublé, agité par هَرِجَ a هَرَجًا la chaleur (chameau).
Crier et effrayer (une bête هَرَّجَ ب féroce).
Griser, enivrer qn (vin). ة —
Presser (un chameau) وأَهْرَجَ ة — durant la chaleur et le troubler.
S'agiter, être en tumulte, se تَهَارَجَ soulever (foule).
Être pris de vin. اِنْهَرَجَ مِنَ النَّبِيذِ
Tumulte, émeute; meurtre. هَرْج ✧ Plaisanterie; badinage.
Troubles, tumulte. هَرْج وَهَرَج
Sot, stupide. Faible. هِرْج
Noms d'ag. ✧ Plaisant, هَارِج وَمُهَرِّج bouffon, badin.
Bon coureur هَرَّاج وِمهرَج وِمِهْرَاج (cheval).
Fém. de هَرَّاج. Réunion هَرَّاجَة bruyante de gens, rassemblement tumultueux.

ceté de caractère. Horreur, répugnance.
Nom d'un combat entre يَوْم الهَرِير deux tribus arabes.
Atteint du mal dit هُرَار. مَهْرُور
Avoir un ✫ هَرَأَ a هَرْأً فِي مَنْطِقِهِ langage indécent.
Être très froid (vent). هَرْأً وهَرَاءَةً —
Faire souffrir violemment ة وأَهْرَأَ — qn (froid).
Réduire (la viande) ه هَرَأً وهَرَّأً وأَهْرَأَ en charpie par la cuisson.
Être هَرِئَ a هَرَأً وهُرْءًا وهُرُوءًا، وتَهَرَّأَ réduite en charpie par la cuisson (viande).
Périr de froid (gens, bêtes). هُرِئَ
Se mettre au frais le soir. أَهْرَأَ
Tuer qn. ة —
Multiplier les propos الكَلاَمَ وفيهِ — vains.
Rejeton de palmier. هِرَاء
Discours inconvenant. Bavard. هُرَاء
Réduite en charpie par la هَرِيء cuisson (viande). Nuisible (froid).
Fém. du préc. Temps du froid هَرِيئَة intense.
Endommagé par le froid. مَهْرُوء
✫ هَرَبَ o هَرَبًا وهُرُوبًا ومَهْرَبًا وهَرَبَانًا
Fuir, s'enfuir, s'évader, déguerpir.
S'enfuir de... vers... مِن . . . إِلَى —
Être vieux, décrépit. هَرِبَ a هَرَبًا
Mettre en fuite, en هَرَّبَ وأَهْرَبَ ة déroute qn.
✧ Faire passer هَرَّبَ مِنَ الكُمْرُكِ ه (une chose) par contrebande.
Fuir avec précipitation. أَهْرَبَ
Soulever (la poussière : vent). ه —
Ils s'enfuirent ensemble. تَهَارَبُوا
Fuite, évasion; émigration. هَرَب و✧ هَرِيبَة
Qui fuit, fuyard. هَارِب و✧ هَرْبَان
Personne ne مَا لَهُ قَارِب وَلاَ هَارِب l'approche ni ne le fuit, c-à-d. : il n'a rien.
Nom d'act. Lieu où مَهْرَب ج مَهَارِب

Quereller qn. ✧ Folâtrer, badiner avec qn.

✧ Folâtrer, badiner les uns avec les autres. تَهَارَش

Être excités les uns contre les autres (chiens). — وٱهْتَرَش

✧ Vieux, décrépit (homme). هِرْش

Noms d'action. Tumulte, bagarre, émeute; bataille. ✧ Badinage, jeux de mains. هِرَاش ومُهَارَشَة

Docile aux rênes (cheval). مُهَارِش ٱلْعِنَان

Sécher (coton de l'encrier). ☆ هَرْشَف

Coton de l'encrier, linge mouillé. Vieille femme. هِرْشَفَّة

Avoir la gale sèche. ☆ هَرِص a هَرَصًا

Nom d'act. Gale sèche, dartre. Ver. هَرَص

Mare d'eau stagnante. هَرِيصَة

Déchirer (un habit). ☆ هَرَض o هَرْضًا ه

Même sens que هَرِص. هَرِض a هَرَضًا

Avoir le corps enflammé par des pustules. هَرِّض

Même sens que هَرَص. هَرَض

Attaquer (la réputation de qn). ☆ هَرَط o هَرْطًا ه وفي

Tenir des propos vains. — في ٱلْكَلَام

Avoir les chairs flasques. هَرِط a هَرَطًا

S'injurier. تَهَارَط

Chairs flasques. Vieille brebis. هِرْط وهِرْطَة

Devenir hérétique. ✧ هَرْطَق وتَهَرْطَق

Hérésie. ⊙ هَرْطَقَة

Hérétique. ⊙ هَرْطُوقِيّ ج هَرَاطِقَة

Avoine. ☆ هرطم — هُرْطُمَان

Un grain d'avoine. هُرْطُمَانَة

Couler vite (sang). ☆ هَرِع a هَرَعًا

Courir, s'empresser vers... هَرَع a هَرَعًا إِلَى

Diriger (les lances) contre l'ennemi, pointer. هَرَّع وأَهْرَع ه

Se hâter. أُهْرِع

Marcher vite en trem- هُرِّع وأُهْرِع

Déchirer qc. ☆ هَرَد i هَرْدًا ه Attaquer (la réputation de qn). Teindre qc. en jaune.

Réduire (la viande) en charpie par la cuisson. — وهَرَّد ه

Être réduite en charpie (viande). هَرِد a هَرَدًا

Tumulte, émeute. هَرْد

Autruche. Homme vil. هِرْد

Sorte de teinture jaune, curcuma. هُرْد

Teint en jaune. هُرْدِيّ ومَهْرُود

Même sens que أَهْرَت. أَهْرَد

Courir à pas rapprochés. ☆ هَرْدَب

✧ Intimider, menacer qn. — على

Frapper, piquer qn. ☆ هَرَز i هَرْزًا s

Périr. هَرِز a هَرْزًا

Même sens. هَرْزَز وتَهَرْزَز

Manger qc. avec avidité. Piler avec force, écraser entièrement, broyer qc. ☆ هَرَس o هَرْسًا ه

Être vorace, glouton. هَرِس a هَرَسًا

Action de broyer, de piler. هَرْس

Chat. — وهَرِس

Vêtement usé. Lion. هَرِس

Fertile en arbres dits هَرَاس (sol). — م هَرِسَة

*Sorte d'*arbre épineux. هَرَاس

Lion. Qui prépare le mets dit هَرِيسَة. هَرَّاس

Pilé, broyé. هَرِيس م هَرِيسَة

Sorte de mets fait de froment cuit et de viande pétrie. — وهَرِيسَة

Mortier à piler; vase servant aux ablutions. Gros et lourd (chameau). Homme intrépide. مِهْرَاس ج مَهَارِيس

Avoir un mauvais caractère. ☆ هَرِش a هَرَشًا

Être dur, adverse (sort). هَرَش o هَرْشًا

Exciter les uns contre les autres (les chiens, les gens). هَرَّش بَيْن

✧ Devenir vieux, vieillir. هَرَّش

Exciter (les chiens) l'un contre (l'autre). هَارَش مُهَارَشَة وهِرَاشًا s على

Couper (la viande) en petits morceaux. هَرَّمَ ه
Exalter, vanter qn ou qc. — ، ه
Rendre qn décrépit, caduc (Dieu, âge avancé). هَرَّمَ وأَهْرَمَ ه
Se faire passer pour vieux. تَهَارَمَ
Réputer, trouver qn vieux, décrépit. إِسْتَهْرَمَ ه
Action de couper, de hacher. Plante de l'espèce dite حَمْض. هَرْم
Vieillesse très avancée, et sans force : décrépitude. هَرَم ومَهْرَمَة
Pyramide d'Egypte. هَرَم ج أَهْرَام وهِرَام
Nom d'unité de هَرْم. ✧ Ce qu'on coupe (de tabac) en un coup, en une fois. هَرْمَة
Intelligence. Âme. هَرِم
Très vieux, décrépit. هَرِم ج هَرِمُون وهَرْمَى
Fém. du prec. هَرِمَة ج هَرِمَات وهَرْمَى
Qui se nourrit de la plante هَرْم. هَارِم م هَارِمَة ج هَوَارِم
Bois sec. Sec (bois). هَرْمَى
Femme méchante. هَرُوم
Intelligence, raison, esprit. هُرْمَان
Être contracté, refrogné (visage). ✡ هَرْمَس
Hermès, *nom de* Mercure *et* d'un dieu égyptien. ⊙ هِرْمِس
Brouhaha, vacarme. هَرْمَسَة
Enlever (le poil, les cheveux). Epiler qn. ✡ هَرْمَل ه وه
Être vieille (femme). هَرْمَلَت
Vieille femme. هِرْمِل
Reste de cheveux aux côtés de la tête. هُرْمُول ج هَرَامِيل
Rire à demi, ricaner. ✡ هَرْنَب
Agiter, remuer qc. ✡ هَرْهَر ه
Appeler, conduire (les brebis) à l'eau. — ب
Murmure d'une eau qui coule avec abondance. هَرْهَر
Nom d'act. Bêlement des brebis. هَرْهَرَة

blant vers... Trembler de crainte, de peur, de colère.
Être pointée (lance). تَهَرَّع
Pas rapide et tremblant. هَرَع وهُرَاع
Qui coule vite (sang). هَرِع
Qui pleure facilement. — م هَرِعَة
Pou. هَرْعَة وهِرَّعَة
Pris d'un tremblement nerveux. مُهْرَع ومَهْرُوع
Le lion. المُهْرِع والمِهْرَاع
Vanter qn ou qc. à l'excès ou sans raison. ✡ هَرَف i هَرْفاً
Se hâter de dire la prière. هَرَّف إِلَى ٱلصَّلَاة
Donner vite ses dattes (palmier). هَرَّف وأَهْرَف
S'enrichir. أَهْرَف
Répandre (un liquide). ✡ هَرَق a هَرْقاً, وهَرَّق ه
هَرَاق (عِوَض أَرَاق) يُهَرِيق هِرَاقَةً, وأَهْرَقَ *Même sens.*
Imp. Répands, répandez. هَرِق. هَرِيقُوا
Être versé, répandu. هُرِيق وأُهْرِق
Effusion (de sang, de larmes). إِهْرَاق
Papier lissé. Désert nu. Feuillet de papyrus. Parchemin. مُهْرَق ج مَهَارِق
Versé, répandu. مُهْرَق ومُهْرَاق ومُهَرَاق
Qui verse, qui répand. مُهْرِق ومُهَرِيق
Versée (pluie). مُهْرَوْرِق
Héraclius (empereur grec). ⊙ هِرَقْل وهِرَقْل
Marcher avec fierté. ✧ Devenir vieux, être décrépit. ✡ هَرْكَل
Démarche fière. ✧ Décrépitude. هَرْكَلَة
Gros poissons : cétacés. Lieu où s'amoncellent les vagues de la mer. هَرَاكِلَة
Sing. du précédent. هِرْكِل
De belle taille (femme). هَرْكَلَة وهِرْكَلَة وهِرْكَوْلَة وهُرْكُلَة
Être cassé par l'âge, être caduc, décrépit. ✡ هَرِم a هَرَماً ومَهْرَماً ومَهْرَمَة
Hacher (le tabac). ✧ هَرَم i هَرْماً ه

هرهار وهُراهِر وهُرهُور Abondance d'eau, de lait.
✡ هرا o هَرْوًا، وتَهَرَّى ة Frapper qn avec un bâton, bâtonner qn.
هِرَاوَة ج هَرَاوَى Gros bâton, gourdin.
— ٱلْمُلْك Sceptre.
✡ هَرْوَل Marcher vite, trottiner.
✡ هَرَى i هَرْيًا ة *Même sens que* هَرَاهُ.
هَرِيَ a Cesser, disparaître.
— وهَرَّى ه ✧ User (un habit) : altérer qc. (humidité).
هَرَّى ه Teindre en jaune (une étoffe).
هَارَى ه Tourner qn en ridicule.
✧ تَهَرَّى واهْتَرَى ✧ Être usé (habit).
✧ إِهْتَرَى Être gâtée (viande, etc.).
هُرْيٌ ج أَهْرَاء Grenier public, magasin aux grains.
✧ هَرْيَان Pourriture, putréfaction.
هَارٍ م هَارِيَة Faible, débile, caduc.
✡ هَزَّ o هَزًّا ه وب Agiter, remuer, secouer qc., brandir (une lance).
هَزَّ مِنْ عِطْفِي Il m'a mis en train.
✧ هَزَّ ة Bercer un enfant.
— هَزِيزًا ة Stimuler (des bêtes) à la marche en chantant.
هَزَّزَ ه *Même sens que* هَزَّ ه.
تَهَزَّزَ واهْتَزَّ و✧ هَزَّ وٱنْهَزَّ Être agité, secoué ; branler, remuer, vibrer.
إِهْتَزَّ Marcher gaiement au chant du chamelier (chameau). Se balancer (plante). Filer (étoile).
— لِ Être gai, satisfait (d'un bienfait).
هَزّ Action de secouer, etc.
هَزَّة Un mouvement, une secousse, une saccade, une vibration. ✧ Tremblement de terre.
هِزَّة Diligence ; gaieté, entrain. Bruit d'une marmite qui bout.
— وهَزِيز Roulement du tonnerre.
هَزِيز *Nom d'act.* Son. Bruit du vent.
مَهَزّ ومَهَزَّة Secousse, commotion, agitation, ébranlement.
مَهْزُوز Secoué (arbre). ✧ Sot, stupide.
✡ هَزَأَ a هَزْأً ة Stimuler, presser (les chameaux).
— وأَهْزَأَ ة Faire périr de froid (les chameaux).
هَزَأَ وهَزِئَ a هُزْءًا وهُزُؤًا وهَزْأً وهُزُوءًا ومَهْزَأَةً ب ومِن Se moquer de qn, le narguer, le persifler.
هَزِئَ a هَزْأً Mourir.
أَهْزَأَ Souffrir du froid.
تَهَزَّأَ وتَهَازَأَ واسْتَهْزَأَ ب Se moquer de qn, le narguer, le persifler.
هُزْءٌ وهُزُوءٌ واسْتِهْزَاء Moquerie, raillerie, persiflage, brocard.
هَازِئَة Froide (matinée). Pénible à traverser (désert).
هُزْأَة Objet de dérision, plastron.
هُزَأَة Rieur, moqueur, persifleur.
✡ هَزْبَرَ ه Couper, trancher qc.
هِزْبَر وهِزَبْر ج هَزَابِر Lion.
✡ هَزِجَ a هَزَجًا، وهَزَّجَ وتَهَزَّجَ Fredonner, chantonner. Chanter un poème du mètre هَزَج.
أَهْزَجَ Composer un poème du mètre هَزَج.
تَهَزَّجَ Résonner (arc). Retentir (tonnerre).
هَزَج Modulation de la voix, du chant. Bruit du tonnerre. Rhythme. *Sorte de* chant et de mètre.
هَزِج Qui fredonne (homme). Qui bourdonne (mouche). Gai, vif.
هَزِيج مِنَ ٱللَّيْل Partie de la nuit.
أُهْزُوجَة ج أَهَازِيج Chanson.
✡ هَزَرَ i هَزْرًا Aller vite en besogne.
— ة Décrier, diffamer qn ; le chasser, l'exiler.
— ة ب Rouer qn de coups de (bâton).
— بِهِ ٱلْأَرْضَ Renverser qn à terre.
— إِقْلَان Combler qn de présents.
هِزْر Trompé. Sot, stupide.
هَزْرَة ج هَزَرَات Une fustigation ; une volée de coups de bâton, une bastonnade. Fainéantise.
— وهَزَرَة ج هزرات Terre légère.
— وهُزَيْرَة Fainéantise.
فِيهِ هَزَرَات C'est un fainéant.

Niais, qui se laisse toujours duper. ذُو هَزَرَات
Rossignol. هَزَار ج هَزَارَات
Chassé, expulsé, exilé. هَزِير ومَهْزُور
Même sens que ذُو هَزَرَات . مُهَزَّر
✧ Vêtu de vils habits. ✧ مُهَزَّر
☆ Casser, briser هَزَءَ a هَزْءًا, وهَزَّءَ ه qc.
Se hâter, aller vite. هَزَءَ وتَهَزَّءَ و اهتزء
Avoir l'air renfrogné. تَهَزَّءَ
Se déguiser à qn. — لِ
Se balancer en marchant (femme). — فِي مَشْيَتِهَا
Être cassé, brisé. اِنْهَزَءَ
Vibrer, être agité (sabre). اِهْتَزَءَ
Qui brise et déchire (lion). هُزَءَ وهَزَّاء و مِهْزَءَ
Seul, unique. هِزَاء
Il n'y a qu'une flèche dans le carquois. مَا فِي ٱلْجَعْبَةِ إِلَّا سَهْمٌ هِزَاء
Partie de la nuit. هَزِيع مِنَ ٱللَّيْلِ
Crainte. Tumulte du combat. هَيْزَعَة
✧ Trouble, émeute.
Troubler, faire émeute. ✧ هَيْزَعَ
Être en émeute. ✧ — وتَهَيْزَعَ
Dernière flèche du carquois. أَهْزَعَ
Il n'y a personne à la maison, dans l'endroit. مَا فِي ٱلدَّارِ أَهْزَعَ
☆ Enlever qc. (vent). هَزَفَ i هَزْفًا ه
☆ Être actif. هَزِقَ a هَزَقًا
Rire aux éclats. — وأَهْزَقَ فِي ٱلضَّحِكِ
Agilité, vivacité. هَزَق
Qui rit aux éclats. (*m. et f.*) مِهْزَاق
☆ Plaisanter (en paroles ou en actions). هَزَلَ i هَزْلًا , وهَازَلَ فِي
Amaigrir, exténuer, atrophier (une bête). — هَزْلًا, وهَزَّلَ ٥
Avoir ses troupeaux amaigris, exténués, décimés. — وأَهْزَلَ
هَزَلَ o هَزْلًا وهُزْلًا , وهَزِلَ a هَزَلًا, وهُزِلَ
Être maigre, exténué, atrophié. هُزَالًا
Trouver qn non sérieux, plaisant. أَهْزَلَ ٥

✧ Mépriser, vilipender qn. — و✧ اسْتَهْزَلَ ٥
Plaisanterie, badinage, bouffonnerie. هَزْل وهُزَالَة
Maigreur, atrophie. هُزَال
Plaisant, badin, bouffon. هَزِل وهَزَّال و هِزِّيل
Mince et maigre, atrophié, exténué. هَزِيل ج هَزْلَى , ومَهْزُول ج مَهَازِيل
Années stériles. مَهَازِل
☆ Résonner (arc). هَزِمَ i هَزْمًا
Presser de la main (la cire, etc.) et y faire un trou; creuser (un puits). — ه
Diminuer le droit de qn. — لَهُ حَقَّهُ
Mettre en fuite, en déroute (l'ennemi). هَزَمَ وهَزَّمَ ٥
Avoir du penchant pour... هُزِمَ على
Résonner (arc); retentir (tonnerre). Crever (outre). تَهَزَّمَ
Se briser avec bruit (bâton, etc.). Crouler (édifice). — وانْهَزَمَ
Crever et répandre la pluie (nuage). تَهَزَّمَ واهْتَزَمَ بِالْمَاءِ
Être mise en fuite, en déroute (armée). اِنْهَزَمَ
Faire résonner le sol (cheval). اِهْتَزَمَ
Se mettre vite à qc. — ه
Égorger (une brebis). — ٥
Fuite, déroute. هَزْم وهَزِيمَة وانْهِزَام
Sol bas. Nuée sans eau. — ج هُزُوم
Son de l'arc. هَزَم
Cheval docile. Violente (pluie). هَزِم
Creux fait par la pression dans un corps tendre. هَزْمَة ج هَزْم وهُزُوم وهَزَمَات
Calamité, malheur. هَازِمَة ج هَوَازِم
Résonnant (arc). هَزُوم
Bruit du tonnerre, tonnerre. Violente (pluie). هَزِيم
Puits d'où l'eau ne cesse de sourdre. Déroute. هَزِيمَة ج هَزَائِم
☆ Agiter, brandir, secouer; faire vibrer, faire osciller qc. ☆ هَزْهَزَ ه

S'agiter, se mouvoir; vibrer; osciller. Tressaillir de joie (cœur). تَهَزْهَزَ
Bondir de joie vers... (cœur). — إِلى
Nom d'act. Vibration; oscillation. هَزْهَزَة
Commotion, bouleversement. Trouble, guerre, malheur. هَزْهَزَة ج هَزَاهِز
Qui coule avec abondance (eau). هُزْهُز وهَزْهَاز وهُزَاهِز
Brillant, étincelant (sabre). هَزْهَاز
✡ Briser qc. en petits morceaux. هَسَّ o هَسًّا ه
Se parler à soi-même. — i هَسًّا
Broyé, émietté. Chuchotement. هَسِيس
✡ Produire un cliquetis (cuirasse, etc.). هَسْهَس وتَهَسْهَس
Cacher (ses paroles). هَسْهَس ه
Cliquetis. هَسْهَسَة
Ce qu'on se dit à soi-même. هَسَاهِس
✡ Abattre (des feuilles d'arbre) pour (les troupeaux). هَشَّ o i. هَشًّا ه على
Être tendre, mou (pain). — i هُشُوشَة
Être tendre (chose). هَشَّ a هَشَاشَة
Être gai, de bonne humeur pour... هَشَّ a i هَشَاشَة وهَشَاشًا, واهْتَشَّ لِ
Être affable, complaisant envers qn. — بِ
Rendre qn gai, alerte. هَشَّش ٥
Trouver, rendre qn gai, complaisant, etc. إِسْتَهَشَّ ٥
Tendre, molle, friable (chose). Qui sue beaucoup (cheval). هَشّ
Mou, tendre (pain). — وهَشَاش
Serviable, de bonne composition (homme). هَشّ المَكْسَر
Affable, gracieux (id.). هَشّ الوَجْه
J'en suis content. أَنَا بِهِ هَشّ بَشّ
Affabilité, douceur. complaisance. هَشَاش وهَشَاشَة
Tendre, mou. Affable, serviable. هَشِيش

✡ Épuiser le lait (d'une chamelle). هَشَر o هَشْرًا ٥
État de ce qui est mince, léger. هَشَر
Vivacité, gaieté. هَشْرَة
Arbre dont les feuilles tombent vite. شَجَرَة هَشِرَة وهَشُور
Flasque. *Sorte d'artichaut.* هَيْشَر
✧ Émigrer, s'expatrier. ✧ Vagabonder. هَشَل o هَشْلًا
Lâcher, donner un peu de lait (chamelle). هَشَّل
✧ Chasser, expulser qn. — ٥
Livrer à qn une bête de somme dite هَشِيلَة. أَهْشَل
Se servir (d'une bête de somme) sans la permission du propriétaire. إِهْتَشَل ٥
✧ Vagabondage. هَشْلَة
Bête de somme dont on se sert sans la permission du propriétaire. هَشِيلَة
✧ Vagabond. هَاشِل
✡ Casser, écraser, briser qc. هَشَم i هَشْمًا, وهَشَّم وتَهَشَّم ه
Honorer qn. ✧ Blesser qu, le couvrir de blessures. هَشَّم ٥
Se concilier la bienveillance de qn. تَهَشَّم ٥
Être bienveillant pour qn. — على فُلَان
Être cassé, brisé; se casser, se briser. ✧ Être couvert de blessures. تَهَشَّم وانْهَشَم
Je travaille à contre-cœur pour lui. إِهْتَشَمَتْ نَفْسِي لَهُ
Généreux, bienfaisant. هَشِم
Générosité, bienfaisance. هِشَام
Chamois. هَشَمَة ج هَشَمَات
Fém. de هَاشِم, *nom d'agent.* هَاشِمَة
Blessure à la tête. Coup qui brise les os.
Brisé, cassé. Plante sèche et cassée. Faible, débile. هَشِيم
Terre dont les arbres sont desséchés. Arbre desséché. هَشِيمَة
C'est un مَا هُوَ إِلَّا هَشِيمَة كَرَم

ou mont isolé et formé d'un seul rocher. Pluie, averse, ondée.
Une ondée. أُهْضُوبَة ج أَهَاضِيب
Fort, robuste. Qui sue beaucoup (cheval). هِضَبّ
Prodiguer (les paroles, les vers). ☆ هَضَل o هَضْلًا ب
Répandre la pluie (ciel). أَهْضَل
Armée nombreuse. هَيْضَل
Troupe armée. — وهَيْضَلَة
Voix confuses de gens. هَيْضَلَة
Briser qc. Digérer (un aliment : estomac). Faire digérer (un aliment : médicament). ☆ هَضَم i هَضْمًا ه
Opprimer qn. être injuste à son égard. — وتَهَضَّم واهْتَضَم ٥
Léser. diminuer (le droit de qn.). هَضَم حَقَّهُ
Céder à qn une partie de son droit. — لَهُ مِنْ حَقِّهِ طَائِفَةً
Avoir le ventre mince. Avoir les côtes droites et le haut du ventre étroit (cheval). هَضِم a هَضَمًا
Changer de dents de lait (bête). أَهْضَم
Être faible et se soumettre à (un oppresseur). تَهَضَّم لِ
Être digéré (aliment). إِنْهَضَم
Terrain bas. Fond d'une vallée. هَضْم وهِضْم ج هُضُوم وأَهْضَام
Évite la nuit et les fonds de vallées. اَللَّيْلَ وأَهْضَامَ ٱلْوَادِي
Digestion. هَضْم وانْهِضَام
Facile à digérer. سَرِيع ٱلإِنْهِضَام
Difficile à digérer. بَطِيء ٱلإِنْهِضَام
Qui aide à la digestion (remède), digestif. هَاضِم
Même sens. هَضُوم وهَضَّام وهَاضُوم
Force, vertu digestive. قُوَّة هَاضِمَة
Main généreuse. يَد هَضُوم ج هُضُم
Lésé dans ses droits. هَضِيم
— م هَضِيمَة. وأَهْضَم م هَضْمَاء ج هُضْم
Mince de corps et de taille.
Roseau servant de flûte. قَصَبَة هَضِيم ومُهَضَّمَة ومَهْضُومَة

homme très généreux.
Fouler aux pieds, écraser qc. Percer qc. et y laisser une trace. ☆ هَصّ o هَصًّا ه
Avoir les yeux étincelants. هَصَّص
Œil de l'éléphant. هَاصَّة
Écrasé, foulé aux pieds. هَصِيص ومَهْصُوص
Éclat, pétillement du feu. هَصِيص ٱلنَّار
☆ هَصَر i هَصْرًا ه وب , واهْتَصَر ه
Tirer à soi, incliner, ployer (une branche d'arbre).
Incliner; plier; briser qc. هَصَّر ه
Être plié, ployé; être brisé. اِنْهَصَر واهْتَصَر
Arranger, égaliser (les rameaux du palmier). اِهْتَصَر ه
Coquillage servant d'amulette. هَصْرَة وهَصَرَة
هَصِر وهَاصِر وهُصَر وهَصَّار وهَيْصَر
Lion. وهَصُور ومِهْصَر ومِهْصَار الخ
Casser, briser qc. ☆ هَصَم i هَصْمًا ه
Lion. هُصَم وهَصَّام وهَيْصَم ومِهْصَم
Homme fort, robuste. هَيْصَم
Devenir vieux. ☆ هَصَا o هَصْوًا
Casser les reins à qn. هَاصَى ٥
Hommes robustes. أَهْصَاء
Marcher vite (chameau). ☆ هَضّ o هَضًّا
Avoir une belle démarche (per.). — المَشْيَ
Casser, briser qc. — ه واهْتَضّ ه
Être cassé, brisé. اِنْهَضّ
Je me suis soumis à... اِهْتَضَضْتُ نَفْسِي لِ
Troupe de gens. هَضَّاء
Qui brise tout (étalon). هَضَّاض
Cassé, brisé. هَضِيض ومَهْضُوض
Verser la pluie (ciel, nuage). ☆ هَضَب i هَضْبًا
Mouiller qn (pluie). — ٥
Être diffus dans (un récit). — واهْتَضَب فِي
S'allonger (colline, mont). اِسْتَهْضَب
هَضْبَة ج هِضَاب وهِضَب وهَضْب وهَضَبَات
Colline. Mont allongé, وجج أَهَاضِيب

هَضِيمَة ج هَضَائِم Injustice, oppression. Repas des funérailles.
✱ هضى — هَاضَى ه Mépriser qn, en faire peu de cas.
هضَاة Touffe de cheveux. Ânesse.
أَهْضَاء Troupes de gens.
✱ هطّ ⇐ أَنْطَ م هَطَّاء ج هُطّ Chameau bon marcheur.
✱ هَطَرَ i هَطْرًا ه Frapper, assommer (un chien).
تَهَطَّرَ S'écrouler, s'ébouler (puits).
هَطْرَة Air humble du pauvre.
✱ هطرس — تَهَطْرَسَ Se balancer, se pavaner en marchant.
✱ هَطَعَ a هَطْعًا وهُطُوعًا Aller en avant avec crainte ou les yeux fixés sur un objet.
أَهْطَعَ واسْتَهْطَعَ فِي ٱلسَّيْرِ Marcher le cou tendu et la tête droite (chameau).
أَهْطَعَ فِي ٱلعَدْوِ Accélérer le pas.
هَطِيع Chemin large, voie large.
✱ هَطَفَ i هَطْفًا Traire (berger). Répandre la pluie (ciel).
هطِف Pluie abondante.
✱ هَطَلَ i هَطْلًا وهَطَلَانًا وتَهْطَالًا, وتَهَطَّلَ Envoyer des ondées, des averses (nuage). Tomber à verse (pluie).
هَطَلَ ه Faire suer (le cheval : course).
هَطْل *Nom d'act.* Pluie faible et continue.
دِيمَة هُطْل وهُطَّلَاء Pluie tombant à grosses gouttes.
مَطَر هَطِل وهَطَّال *Même sens.*
سَحَاب هَاطِل وهَطِل وهَطَّال Nuage qui donne cette pluie.
سَحَائِب هُطَّل Nuages qui donnent cette pluie.
هَطَلَى Qui va lentement (bête).
هَيْطَل Renard. Troupe en incursion.
✱ هَفَّ i هَفًّا وهَفِيفًا Souffler avec bruit, siffler (vent).
— i هَفِيفًا Marcher vite (homme). Briller, reluire (objet).

✧ هَفَّتْ نَفْسِي إِلَى J'ai de l'inclination pour...
إِهْتَفَّ Briller, miroiter (mirage). Avoir un tintement (oreille).
هَفّ وهِفّ Petits poissons.
هِفّ Vide. Qui contient peu de pluie (nuage), peu de miel (rayon).
هَفَّاف م هَفَّافَة Léger, agile (oiseau). Doux (vent). Claire et transparente (étoffe). Brillant (mirage).
هَفَّان Trace, vestige.
جَاءَ عَلَى هَفَّانِهِ Il est venu sur ses traces.
مُهَفَّف م مُهَفَّفَة Mince, svelte.
✱ هَفَتَ i هَفْتًا وهُفَاتًا Voltiger çà et là (corps léger). Parler trop et sans raison.
— وانْهَفَتَ S'affaisser, s'abaisser; s'écrouler, s'ébouler.
تَهَافَتَ S'écrouler l'un sur l'autre (objets).
— على Se jeter; se ruer sur qc., se jeter (sur la flamme : papillons); se précipiter vers (l'eau : foule).
هَفْت *Nom d'act.* Sol affaissé. Stupidité. Pluie prompte.
هَفَات Sot, stupide.
هَفِيتَة Foule poussée par la disette.
مَهْفُوت Stupéfait.
✱ هفهف وتَهَفْهَفَ Être mince de taille.
هَفْهَاف ومُهَفْهَف Mince de taille.
✱ هَفَا o هَفْوًا وهَفْوَة وهَفَوَانًا Courir avec agilité. Battre des ailes et voler (oiseau). Glisser, trébucher. Faire une faute. Avoir faim.
— هَفْوًا وهُفُوًّا Voltiger dans l'air (flocon de laine).
— ب Faire voltiger (un flocon de laine : vent).
هَفَا ٱلْفُؤَادُ فِي إِثْرِ ٱلـ . . . Courir avec passion après qc.
هَافَى ه Attirer qn à sa volonté.
✧ هَفِيَ a هَفًى Périr de faim.

Réduire qc. en poudre. — ه
Frapper qn du (sabre). — ٥ ب
Étourdir, griser qn (vin). — ٥
Blesser la réputation de qn.
Être jeté à terre (objet). هُكّ
Être pris de vin. إنْهكّ
Malade d'esprit. هَكّ ج هَكَكَة وأهْكَاك
Broyé. هَكِيك ومَهْكُوك
☆ هكد — هَكّد على Presser, harceler (son débiteur).
هٰكَذَا Ainsi, de cette manière, de la sorte, comme cela.
☆ هَكِرَ i وهَكِرَ a هَكَرًا وهَكْرًا، وتَهَكّر Être saisi d'étonnement.
هَكِرَ a هكرًا وهَكَرًا Avoir sommeil, ou dormir d'un profond sommeil.
هَكِر وهَكْر Qui sommeille.
مَا فِيهِ مَهْكَر ومَهْكَرَة Il n'y a rien là d'étonnant.
☆ هَكَمَ a هُكُوتًا Se reposer, être tranquille. S'arrêter.
مَا يُدْرَى أَيْنَ سَكَمَ وأَيْنَ هَكَمَ On ne sait où il est allé ni où il s'est arrêté.
هَكِمَ a هَكَمًا، واهْتَكَمَ Être humble, soumis.
هُكَاء Sommeil, abattement. Toux.
هُكَمَة Sot, stupide.
☆ هكف a هَكَفًا Être agile à la marche et à la course.
☆ هكل — تَهَاكَلُوا Ils se battirent.
☆ هكم — تَهَكَّم S'écrouler (puits). Tomber avec violence (pluie).
تَهَكَّمَ على فُلَان S'irriter contre qn, le menacer.
— على أمرٍ Se repentir de qc.
— ٥ وبِ Railler qn, s'en moquer, le persifler, l'accabler de sarcasmes.
هَكِم Méchant. Indiscret.
تَهَكُّم وأُهْكُومَة Raillerie, sarcasme, persiflage, ironie.
مُسْتَهْكِم Orgueilleux.
☆ هَلْ *Part. interrogative.* Est-ce que ?
هَلْ زَيْدٌ قَائِمٌ Zéid est-il debout ?

☆ هَفَّى ٥ Réduire qn à la faim, à la disette.
هَفًا Pluie qui ne dure pas. ✧ Faim violente.
هَفَاة Pluie douce.
هَفْوَة ج هَفَوَات Faute, erreur. Faute, péché.
هَافٍ م هَافِيَة ج هَوَافٍ *Nom d'ag.* Indigent. Affamé.
أهْفَاء Sots, insensés.
☆ هِقَبْ وهِقِطْ *Mots employés pour exciter le cheval.*
☆ هَقَمَ a هَقْمًا ٥ Cautériser (un cheval).
تَهَقَّم Être fier, impudent.
تَهَقَّمُوا وِرْدًا Ils se précipitèrent à l'abreuvoir.
اِنْهَقَم Souffrir de la faim.
اِهْتَقَمَ ٥ Éloigner qn du bien (inclination vicieuse). Affaiblir qn par des accès répétés (fièvre).
اُهْتُقِم Changer, passer (couleur).
هَقِم م هَقِمَة Insatiable.
هَقْمَة Rosace de crins au haut du poitrail du cheval. Trois étoiles d'Orion.
هُقَمَة Qui aime à s'étendre appuyé sur le coude au milieu des gens.
هَيْقَمَة Cliquetis des sabres. Bruit de corps secs.
مَهْقُوء Qui a la rosace dite هَقْمَة (cheval).
☆ هقل — هِقْل م هِقْلَة Autruche.
☆ هَقِمَ a هَقَمًا Avoir une faim violente, être affamé.
تَهَقَّمَ ٥ Dompter, soumettre qn.
— ه Avaler qc. par grandes bouchées.
هَقِم م هَقِمَة Affamé, famélique.
هِقَمّ Glouton. Mer. Autruche.
هَيْقَم Bruit de la mer, de la déglutition. Vaste mer.
☆ هَقَى i هَقْيًا ٥ Accueillir qn par des injures.
☆ هَكّ o هَكًّا ه S'écrouler (puits).

Part. pour exciter les chevaux. هَلاَّ
Çà donc, venez à la prière. حَيَّ هَلَ وَحَيَّ هَلاَ على ٱلصَّلَاة
Pourquoi non ? pourquoi pas ? هَلاَّ
☆ هَلَ i هَـلًّا Tomber avec violence (pluie). Apparaître à l'horizon (nouvelle lune). Commencer (mois lunaire). Se réjouir (personne). ✧ S'user, perdre son lustre (habit).
✧ Façonner (le pain : femme). ه —
Avoir peur ; fuir. Louer Dieu en disant : لَا إِلٰهَ إِلاَّ ٱللّٰه (musulman). هَلَّلَ
S'abstenir de... — عَنْ
Louer (un ouvrier) هَالَّ مُهَالَّةً وهِلَالًا ى pour un mois lunaire.
Commencer à se faire voir (nouvelle lune). Elever la voix en disant : لَبَّيْكَ me voici. أَهَلَّ إِهْلَالًا, وأُهِلَّ
Se mettre à crier en pleurant (nouveau-né). أَهَلَّ واسْتَهَلَّ
Apercevoir la nouvelle lune telle nuit. أَهَلَّ عَنْ لَيْلَةِ كَذَا
Entamer qn (sabre). — بِفُلَان
Invoquer le nom de Dieu. — بِذِكْرِ ٱللّٰه
Immoler (une victime) en disant : au nom de Dieu. أَهِلَّ لِلّٰهِ بِ
Resplendir (nuage, visage). تَهَلَّلَ واهْتَلَّ
Avoir le visage riant, épanoui. تَهَلَّلَ
Verser des larmes (œil). — وانْهَلَّ واسْتَهَلَّ
Tomber par torrents et avec bruit (pluie). اِنْهَلَّ واهْتَلَّ واسْتَهَلَّ
Donner la première pluie (ciel). Lever, baisser la voix. اِسْتَهَلَّ
Commencer à luire (nouvelle lune). Être tiré du fourreau, briller (sabre). أُسْتُهِلَّ
Nom d'act. Faible (étoffe ; poème). هَلّ
Commencement, surtout d'un mois lunaire. هِلّ وهَلَّة ✧ وهِلَّة
Il n'a rien obtenu. مَا أَصَابَ هَلَّةً

Pluie. هَلَّة ج هَلَل
Crainte. هَلَل
Il est mort de peur. هَلَكَ هَلَلًا
Première pluie. هَلَل وهَلَال وهِلَال
Nouvelle lune. هِلَال ج أَهِلَّة وأَهَالِيل
Lune des premiers ou des derniers jours du mois. Croissant. Tout ce qui a la forme d'un croissant. Crampon, fer de la lance à deux pointes. ✧ Parenthèse.
Joie qui succède à la tristesse. هُلَّى
Il est allé on ne sait où. ذَهَبَ بِهِلِّيَانَ وبِذِي هِلِّيَانَ
Terre trempée seule par la pluie. هَلِيلَة
Commencement d'un mois lunaire. إِهْلَال واسْتِهْلَال
Exorde d'un discours. اسْتِهْلَال
Pluies. أَهَالِيل
Nom d'action. تَهْلِيل
Jubilation, allégresse. تَهَلُّل
Son sang a été versé en vain. ذَهَبَ دَمُهُ فِي تَهَلُّل
Fait en forme de croissant. Courbé et maigre (chameau). مُهَلَّل
☆ هَلَبَ i هَلْبًا, وأَهْلَبَ Continuer sa course (cheval).
Mouiller qn de rosée, le tremper par des pluies continues (ciel). هَلَبَ ى
Arracher (le crin, le poil), épiler. — وهَلَّبَ ه
Accabler qn d'injures, de traits satiriques. هَلَبَ وهَلَّبَ ى بِلِسَانِهِ
Être chevelu (homme). هَلِبَ a هَلَبًا
Avoir les crins, les poils arrachés. تَهَلَّبَ وانْهَلَبَ
Tirer, dégainer (le sabre). اِهْتَلَبَ ه
Crin (de cheval) ; soie (de porc). هُلْب
Un crin, un poil. هُلْبَة
Couvert de crins, de poils. هَلِب
Rigueur de l'hiver. هُلْبَة وهُلَّبَة ٱلشِّتَاء
Jour très froid. هَالِب الشَّعَر
Nuit pluvieuse. لَيْلَة هَالِبَة
Vent froid qui amène la pluie. هَلَّاب وهَلَّابَة

Craintif, inquiet. Qui a bientôt faim. هَلَمَةٌ

Rapide, véloce. هَالِمٌ م هَالِمَةٌ, وَهَوْلَمٌ

☆ هَاف — هِلَّوف Hérissé de poils, velu. Qui a la barbe épaisse. Epaisse (barbe).

هَلُّوف Sanglier; porc (en Algérie).

☆ هَلَقَ i هَلْقًا, وتَهَلَّقَ Se hâter.

✧ هَلَّقَ (عِوَضَ هٰذَا الوَقْتَ) À l'instant, maintenant.

☆ هَلْقَمَ ه Avaler qc.

هِلْقَام Grand et gros. Lion.

— وهِلْقَامَةٌ وهِلْقَّامَةٌ Glouton, vorace.

☆ هَلَكَ i وهَلِكَ a هَلْكًا وهَلَاكًا وهُلْكًا وتَهْلُوكًا وهُلُوكًا ومَهْلَكًا ومَهْلِكًا ومَهْلُكًا وتَهْلَكَةً وتَهْلِكَةً وتَهْلُكَةً Périr, mourir misérablement. Être perdu, gâté ✧ Être damné, réprouvé.

— i هُلْكًا وهَلَاكًا, وهَلَّكَ وأَهْلَكَ واسْتَهْلَكَ Faire périr, perdre qn ou qc. ه و ء

أَهْلَكَ ه Vendre (son bien).

— ء ✧ Damner, réprouver qn (Dieu).

تَهَلَّكَ وتَهَالَكَ فِي مَشْيِهِ Se balancer en marchant.

تَهَالَكَ عَلَى Se jeter sur (un lit). Désirer avidement qc.

— فِي S'appliquer à qc.

اِنْهَلَكَ واهْتَلَكَ Se jeter dans les périls.

اِسْتَهْلَكَ ه Dilapider, dépenser (son avoir).

هَلْكٌ وهُلْكٌ وهَلَاكٌ Perte, ruine, perdition. Mort.

هَلَكَةٌ وهَلْكَاءُ وتَهْلُكَةٌ Même sens.

هَلَكَةٌ هَلْكَاءُ Perte énorme.

هَلَكَةٌ ج هَلَكٌ وهَلَكَاتٌ Année stérile.

اِفْعَلْ ذٰلِكَ إِمَّا هَلَكَتْ هُلُكُ او هُلُكُهُ Fais cela coûte que coûte.

هِلْكَةٌ ج هِلَكٌ Vil, abject.

أَرْضٌ هَلَكُونٌ وهَالِكُونٌ Terre aride et terre privée d'eau.

هَالِكٌ ج هَلْكَى وهُلَّكٌ وهُلَّاكٌ وهَوَالِكُ Qui périt, qui se perd, etc. ✧ Damné, réprouvé.

هَالِكَةٌ Fém. du préc. Ame avide.

هَلَابٌ وهَلِيبٌ ومِهْلَبٌ Jour très froid d'hiver.

أَهْلَبُ م هَلْبَاءُ ج هُلْبٌ Velu, chevelu. Pluvieuse, fertile (année). Coupée ou sans poil ou velue (queue).

مُهَلَّبٌ Qui a les poils épilés, rasés.

✧ مُهَلَّبِيَّةٌ Sorte de mets fait de riz, de lait et de sucre.

☆ هَلَتَ o هَلْتًا ه Peler, écorcer qc., enlever la peau, l'écorce.

اِنْهَلَتَ Être pelé, écorcé. S'esquiver.

☆ هلث — هَلْثَاءُ وهِلْثَاءَةٌ وهُلْثَةٌ Cohue.

☆ هَلَجَ i هَلْجًا Raconter des choses bizarres, incroyables.

أَهْلَجَ ه Cacher, celer qc.

هُلُجٌ Rêves, songes bizarres.

هَلَجٌ Arbre épineux.

إِهْلِيلَجٌ و إِهْلِيلِجٌ وهَلِيلَجٌ Fruit ayant la forme d'un gland, myrobolan. ✧ *En géométrie*, ellipse.

☆ هَلَسَ i هَلْسًا ✧ Bavarder; dire des riens.

— ء Amaigrir qn (maladie).

— ه ✧ Broyer très fin qc.

هُلِسَ Être étique; être atteint de phtisie. Perdre la raison.

هَلَّسَ Maigrir.

هَالَسَ فُلَانًا وأَهْلَسَ إِلَيْهِ Confier à qn un secret; lui faire une confidence.

أَهْلَسَ Sourire. Parler bas.

هَلْسٌ *Nom d'act.* Gracilité, maigreur. ✧ Parole inutile; discours sans raison.

— وهُلَاسٌ Phtisie; étisie.

هُلْسٌ Convalescents, faibles.

هَالِسٌ ج هَوَالِسُ Faible de corps.

مَهْلُوسٌ Abattu, affaibli. Phtisique, étique. ✧ Broyé très fin.

مُهْتَلَسُ ٱلْعَقْلِ Qui a perdu l'esprit.

☆ هَلِعَ a هَلَعًا Être inquiet et craintif.

هَلِعٌ وهَلُوعٌ Inquiet et craintif.

هُلَعٌ وهَلُوعٌ Avide.

مَا لَهُ هِلَّعٌ وَلَا هِلَّعَةٌ Il n'a ni chevreau ni chevrette.

de qn : maladie). Faire fondre (la graisse). Traire (le lait).
Ramper (ver, insecte). — i هَمًّا وهَمِيمًا
Devenir décrépit. هَمَّ o هُمُومَةً وهَمَامَةً, وأَهَمَّ وانْهَمَّ
La femme endormit l'enfant en fredonnant. هَمْهَمَتِ المَرْأَةُ فِي رَأْسِ الصَّبِيِّ
Chercher, examiner avec soin qc. Épouiller (la tête de qn.). تَهَمَّمَ هـ
Être fondue (graisse). ✧ Être affligé, inquiété. إِنْهَمَّ
Se préoccuper, se soucier de qc. إِهْتَمَّ بـ
Se donner de la peine pour qn; s'occuper de ses affaires. — لَهُ بِأَمْرِهِ
Se préoccuper des affaires des siens. إِسْتَهَمَّ
Exciter la sollicitude, le zèle de qn pour qc. — ه بـ
Souci, peine, préoccupation; chagrin. Tristesse. Ce qui préoccupe. Propos, dessein. هَمٌّ ج هُمُومٌ
Homme qui aspire aux grandes choses. رَجُلٌ هَمٌّ
Cet homme te suffit. هٰذَا رَجُلٌ هَمُّكَ وهِمَّتُكَ مِن رَجُلٍ
Vieillard décrépit. هِمٌّ ج أَهْمَامٌ
Même sens. Vieille femme décrépite. هِمَّةٌ ج هِمَّاتٌ وهَمَائِمُ
Chose qui préoccupe. Propos, dessein; désir. هِمَّةٌ ج هِمَمٌ
Homme aux grands desseins. رَجُلٌ بَعِيدُ الهِمَّةِ
Reptile venimeux; reptile, ver. ✧ *Au pl.* insectes, vermine. هَامَّةٌ ج هَوَامُّ
Plus grave, plus important, qui donne plus de soucis. أَهَمُّ
Soin assidu, effort. Sollicitude, souci. إِهْتِمَامٌ ج اهْتِمَامَاتٌ
Je ne m'en soucie pas. لَا هَمَامِ ولَا مَهَمَّةَ لِي
Il est venu tout triste. جَاءَ هَمَامِ
Héros; homme ma- هُمَامٌ ج هَمَامٌ

Orobanche, plante à tige écailleuse. هَالُوك
Pauvres mendiants. Ceux qui s'égarent en fourrageant. هُلَّاك
Forgeron; fourbisseur. هَالِكِيّ
Perte, ruine. Ce qui a pour résultat la ruine, la mort. تَهْلُكَةٌ
Ce qui est vain, faux. وَادِي تُهُلِّكَ
Lieu périlleux. Désert. مَهْلَكَةٌ ومَهْلِكَةٌ ومَهْلُكَةٌ ج مَهَالِكُ
Parasite. مُهْتَلِكٌ
Ceux qui s'égarent en fourrageant. مُهْتَلِكُون
✱ هلم — أَهْلَمَ بِفُلَانٍ Appeler qn en lui disant : هَلُمَّ.
Emporter qc. إِهْتَلَمَ بـ
هَلُمَّ م هَلُمِّي مث هَلُمَّا ج هَلُمُّوا وهَلْمُمْنَ
Viens ici; venez ici.
Apporte, apportez la chose. — الشَّيْءَ
Allons! jusqu'à ce moment : *et cætera.* هَلُمَّ جَرًّا
Sorte de mets. Gélatine. هُلَام
Adhérent, qui se colle. هَلِيم
Lâche, mou. هِلَّمٌ م هِلَّمَةٌ
✱ هَلْهَلَ هـ Faire (un tissu) très clair, léger. Tamiser (la farine) dans un tissu léger. Répéter (un son).
Raffiner en poésie. — الشِّعْرَ
Lambiner dans (une affaire). — فِي
Il a été sur le point de l'atteindre. هَلْهَلَ يُدْرِكُهُ
✧ Pleurer un mort (druse). هَلْهَلَ
Clair, léger (tissu). هَلْهَل وهَلْهَال وهُلَاهِل ومُهَلْهَل
Élégant, raffiné (poème). Limpide et abondante (eau). هُلَاهِل
Pron. per. 3e *pers. masc. plur.* Eux. هُمْ
✱ هَمَّ o هَمًّا بـ Penser, songer à qc, Se proposer, vouloir qc.
Préoccuper qn, le rendre soucieux, triste (affaire). هَمَّ o هَمًّا ومَهَمَّةً, وأَهَمَّ ه
Consumer, dessécher (le corps هَمَّ هـ

S'apaiser (vent). Se taire dans une épreuve. أهمد
S'arrêter dans un lieu). — ب
Hâter la marche. — في السَّير
Se jeter sur la nourriture. — في الطَّعام
Apaiser (la colère : présent). — ه
Apoplexie. هَمْدَة
Qui s'éteint (feu, etc.). Usé, vieux. Desséchée (plante). Stérile (lieu). هامد
Impôt inscrit au registre. هَمِيد
Nom d'une tribu du Yémen. هَمْدَان
Chameau ou chamelle véloce. Rapidité. Intensité de la pluie. de la chaleur. ✡ همذ — هَمَاذِيّ
Nom d'une ville d'Arabie. هَمَذَان
Relatif à cette ville. Loquace. هَمَذَانِيّ
Se répandre (eau). ✡ هَمَرَ o i هَمْرًا ✧ Hennir (cheval). ✧ Grommeler (bête féroce).
Répandre, verser (de l'eau, etc.). Traire (tout le lait des pis). Multiplier (les paroles). Démolir (un édifice). — ه
Donner à qn une part de (son bien). — لِفُلانٍ مِن
Frapper avec force (le sol) du pied (cheval). — واهْتَمَرَ ه
Enlever, emporter qc. هامَرَ ٥
Fasciner, ensorceler qn. أَهْمَرَ ٥
Être versée, répandue (eau). S'écrouler (édifice). Être dépouillé de ses feuilles par le bâton (arbre). اِنْهَمَرَ
Nom d'act. ✧ Hennissement du cheval. هَمْر
Gros et gras. Amoncelé en grande quantité (sable). هَمِر
Une ondée, une averse. Murmure avec colère. Coquillage servant de talisman. هَمْرَة
Femme criarde. هَمَرَى
Nom d'agent. هامِر م هامِرَة
Nuage qui répand la pluie. — وهَمَّار

gnanime, brave. Neige fondante.
Détracteur. Qui mûrit ses projets et les exécute. هَمَّام
Qui donne beaucoup d'eau (nuage, puits). Chamelle au bon pas. Roseau agité par le vent. هَمُوم
Pluie fine. هَمِيم وهَمِيمَة ج هَمَائِم .
Qui préoccupe l'esprit. Affaire grave, importante. مُهِمّ م مُهِمَّة ج مُهِمَّات
✧ Munitions, provisions (de guerre). مُهِمَّات
Préoccupé; accablé de soucis, soucieux. Affligé. مَهْمُوم
Déchirer (un habit). ✡ هَمَأَ a هَمْأً . وأهْمَأَ ه
Être déchiré (habit). تَهَمَّأَ وانْهَمَأَ
Vêtement déchiré. هِمْء ج أَهْمَاء
Avoir faim. ✡ هَمِجَ a هَمَجًا
✧ Bâcler, troubler (une affaire). هَمَجَ o هَمْجًا ه
Boire et se désaltérer en une fois (chameau). — مِن الماء
Courir de toutes ses forces (cheval). أَهْمَجَ
Cacher, celer qc. — ه
Être abattu par la chaleur (homme); être pâle (visage). اِهْتَمَجَ
Moucherons. Gens sots. Hommes non civilisés, populace. Mauvaise alimentation. Brebis maigres. هَمَج
Un moucheron. Une brebis maigre. هَمَجَة
Homme sauvage; de basse condition. هَمَجِيّ
Sans chef (armée); sans pasteur (troupeau). هامِج
Faim violente. هَمَج هامِج
Jeune gazelle au corps mince. هَمِيج
S'éteindre (feu). ✡ هَمَدَ o هُمُودًا Se calmer, s'apaiser (colère, vent). Mourir. Être stérile (terre).
Se fendre sur ses plis (étoffe). — o هَمْدًا وهُمُودًا
Éteindre (le feu), etc. هَمَّدَ وأَهْمَدَ ه

Bavard, loquace. هَمَّار ومِهْمَر ومِهْمَار

Se soulever (peuple). ☆ همرش — تَهَمْرَش

Émeute, soulèvement. هَمْرَشَة

Frapper qn, le repousser. Presser (une souris : chat). Éperonner (le cheval). Médire d'un absent. Tenter qn (Satan). Mordre qn. Briser qc. Marquer d'un hamza ء (les lettres ا ou و ou ى). ☆ هَمَز o i هَمْزًا ٥ وه

Jeter qn à terre. — بِهِ الأَرْضَ

Menacer, intimider qn. ✧ هَمَّز على

Être marquée du hamza ء (lettre). إِنْهَمَز

Nom d'action. هَمْز

Folie. — الشَّيْطَان

Hamza, un hamza (ء). هَمْزَة ج هَمَزَات

Hamza qui ne se prononce pas et qui est remplacé par le signe ٱ. — الوَصْل

Hamza qu'on prononce avec le point-voyelle qui l'accompagne. — القَطْع

Suggestions de Satan. هَمَزَات الشَّيْطَان

Très violent (vent). Qui lance au loin la flèche (arc). هَمَزَى

Nom d'agent. هَامِز ج هُمَّاز وهَامِزُون

Détracteur. — وهَمَّاز

Même sens. (masc. et fém.). هُمَزَة

Homme vif, intelligent. رَجُل هَمِيز الفُؤَاد

Fouet, verge. Bâton ferré. مِهْمَزَة

Éperon. Aiguillon. مِهْمَز ج مَهَامِز. ومِهْمَاز ج مَهَامِيز

Frappé ; éperonné, etc. Marquée d'un hamza ء (lettre). Qui a un hamza dans sa racine (verbe). مَهْمُوز

Marcher jour et nuit sans relâche. ☆ هَمَس i هَمْسًا

Mâcher qc. sans desserrer les lèvres. Presser (le raisin). Briser qc. Marmotter (des paroles) entre les dents. — ه

Marcher sans bruit sur la pointe des pieds. — بِالقَدَم

Parler bas à qn. — إِلَى فُلَان بِحَدِيثِهِ

Tenter qn (Satan). — فِي قَلْبِهِ بِوَسْوَسَتِهِ

✧ Rosser qn. — ٥

Parler bas à qn. هَامَس ٥

Se parler bas l'un à l'autre, causer à voix basse. تَهَامَسَا

Nom d'act. Bruit léger. Bruit léger des pas. هَمْس

Il parle tout bas. يَتَكَلَّم هَمْسًا

Qui marche sans bruit. Qui brise sa proie (lion). هَمَّاس وهَمُوس

Bruit du pas des chameaux. هَمِيس

Faiblement articulé. مَهْمُوس

Les lettres des mots suivants : أَلْحُرُوف المَهْمُوسَة حَثَّهُ شَخْصٌ فَسَكَتَ .

Réunir, rassembler (des objets). ☆ هَمَش o هَمْشًا ه

Mordre qn. — ٥

Parler beaucoup. — i وهَمِش a هَمَشًا

Exciter, activer, stimuler qn. هَامَش ٥

Donner peu à peu (source). تَهَمَّش

S'agiter, se mêler (foule). تَهَامَش واهْتَمَش

Ramper (reptile). إِهْتَمَش

Pêle-mêle, confusion ; cohue. هَمْشَة

Nom d'ag. ✧ Marge d'un livre. هَامِش

Bavarde (femme). هَمَشَى

Prendre qc. sans mesure. ☆ هَمَط i هَمْطًا ه

S'emparer de force de qc. — وتَهَمَّط واهْتَمَط ه

Spolier qn. هَمَط واهْتَمَط ٥

Léser (l'honneur, la réputation de qn.). إِهْتَمَط ه

Spoliateur. هَمَّاط

☆ هَمَع a o هَمْعًا وهُمُوعًا وهَمَعَانًا وتَهْمَاعًا
Répandre, verser des larmes (yeux).

Tomber sur (l'arbre : rosée). — على

Faire semblant de pleurer. تَهَمَّع

Changer, passer (couleur). أُهْتُمِع

Qui verse la pluie (nuage). هَمِع

Nom d'agent fém. Qui coulent (larmes). هَامِعَة ج هَوَامِع

me). Grommeler, grogner (animal).
Nom d'act. Voix rauque. Grognement (d'un animal). هَمْهَمَة ج هَمَاهِم
Chef vaillant. Lion. هَمْهَام
Il ne reste rien. هَمْهَام
Couler (larmes, eau). ☆ هَمَا o هَمْوًا
Même sens. Répandre des larmes (œil). Errer dans les pâturages (troupeau). هَمَى i هَمْيًا وَهُمِيًّا وَهَمَيَانًا
Pluie légère. هَمِيَّة
Errant çà et là (chameaux). هَامِيَة ج هَوَامٍ
Ceinture qui sert de bourse; gibecière. هِمْيَان ج هَمَايِين
Royal. ⊙ هُمَايُون وهُمَايُونِي
Pleurer, geindre, gémir. ☆ هَنَّ i هَنًّا وَهَنِينًا
Soupirer après qc. — إِلَى
Rendre robuste un chameau. ة أَهَنَّ
Graisse sous la prunelle. هَانَّة وهُنَانَة
Pleureuse. هَنَّانَة
Fort, robuste. مَهْنُون
Pron. per. 3e *per. fém. pl.* : elles. هُنَّ
Être sain, facile à digérer et profiter à qn (aliment). ☆ هَنَأَ i a o هَنْأً وهِنْأً وَهَنَاءً ة ول
Ma bonne santé me l'a rendu profitable. هَنَأَتْنِيهِ ٱلْعَافِيَةُ
Grand bien vous fasse ! لِيَهْنِئْكَ
Dire à qn : grand bien vous fasse ! هَنَأَ a هَنْأً , وَهَنًّا ة ب
Enduire de goudron (un chameau). — o i a هَنَأَ ة
Faire un don à qn; le nourrir. — o i هَنَأَ ة
Trouver un peu de fourrage insuffisant (bétail). هَنِئَ a هَنَأً وَهَنْأً
Se réjouir de... هَنِئَ ب
Se trouver bien (d'un aliment). — ه
هَنِئَ a هَنَأً وَهَنْأً , وَهَنُؤَ o هَنَاءَةً وَهَنَـاءَةً وَهَنْأً Se faire facilement et sans

Liquide, fluide. هَمُوع
Mort prompte. هَيْمَع وهَمَيْمَع
Briser (la tête). ☆ هَمَغَ a هَمْغًا ه
Presser, talonner qn dans (une affaire). ☆ هَمَكَ o هَمْكًا ة في
Être tout entier à (qc.), s'y appliquer entièrement. تَهَمَّكَ وانْهَمَكَ في
Être en colère. اِهْمَاكَّ
☆ هَمَلَ o i هَمْلًا وَهَمَلَانًا وهُمُولًا, وانْهَمَلَ Être baignés de larmes (yeux). Couler (larmes).
Donner une pluie continuelle (ciel). هَمَلَ
Paître librement le jour et la nuit (chameaux). — i هَمْلًا
Abandonner, laisser qc., ne pas l'employer. Négliger, omettre qc. أَهْمَلَ و✧ هَمَلَ ه
Laisser (une lettre) sans points diacritiques. أَهْمَلَ ه
Être négligent, paresseux en qc. ✧ تَهَامَلَ في
Vêtement grossier des Arabes. Tente en poil déchirée. هِمْل
Troupeaux abandonnés la nuit et le jour. Eau coulant librement. هَمَل
Il les a laissés libres jour et nuit. تَرَكَهَا هَمَلًا
هَامِل ج هَوَامِل وَهَمُولَة وهَامِلَـة وَهَمَل وهُمَّل وهُمَّال وَهَمْلَى Laissé libre jour et nuit (chameau).
Mou, flasque. Terre inculte. هُمَّال
Paresse; négligence. ✧ تَهَامُل
Inusité (mot). Sans points diacritiques (lettre). مُهْمَل
Négligé. Omis. — و✧ مَهْمُول
Aller d'un pas doux et rapide (monture). ☆ هَمْلَجَ
Monture au pas doux et rapide. هِمْلَاج ج هَمَالِيج
Mettre qc. dans la bourse dite هِمْيَان. ☆ هَمَنَ — هَمَّنَ ه
Marmotter, parler entre ses dents; murmurer (hom- ☆ هَمْهَمَ وتَهَمْهَمَ

100 à 200 chameaux.
Indien, de l'Inde, Indou. هِنْدِيّ ج هُنُود
Sabre de l'Inde. سَيْف هُنْدُوَانِيّ
Diminutif de هند. Troupeau de 100 bêtes. Un siècle. هُنَيْدَة
Il a vécu cent ans. عَاشَ ٱلْهُنَيْدَةَ
Fait d'excellent acier de l'Inde (sabre). مُهَنَّد
☆ هندب — هِنْدَب وهِنْدَبَى وهِنْدَبَاء. Chicorée, endive.
⊙ هِنْدَاز Mesure. Limite.
هِنْدَارَة ٱلْخَيَّاط Le pic.
✧ مُهَنْدِز Géomètre. Architecte. Ingénieur.
☆ هَنْدَسَ ه Tracer le plan (d'un édifice, etc.).
هَنْدَسَة Mesure. Géométrie. Architecture.
هِنْدِس Hardi, intrépide. Habile, ingénieux.
هَنْدَسِيّ Géométrique.
مُهَنْدِس Géomètre. Architecte. Ingénieur.
☆ هَنْدَمَ Arranger, ajuster qc avec symétrie. Raboter (le bois), le façonner.
⊙ هِنْدَام Symétrie, arrangement symétrique.
مُهَنْدَم Arrangé avec symétrie.
☆ هنر — هَنَرَة Creux de l'oreille.
☆ هَنَمَ a هَنْمًا ه Plier, ployer qc.
— ٥ Marquer (le chameau) du signe dit هَنَمَة.
— لِ Se soumettre à qn.
هَنِمَ a هَنَمًا Avoir le cou courbé et en saillie (chameau, etc.).
إِسْتَهْنَمَ Ne savoir que répondre.
هَنَم Forme courbe du cou (du chameau, etc.). Courbure de la taille.
هَنَمَة Marque faite au cou du chameau. Cinq étoiles d'Orion, etc.
هَانِم ج هُنَّم Soumis, docile.
أَهْنَم م هَنْمَاء ج هُنْم Qui a le cou courbé. Qui a la taille courbée.
هَنْمَاء Ramassée et courte (colline).

peine (chose). Être salubre, de facile digestion (aliment).
هَنَّأَ تَهْنِيئًا وتَهْنِئَةً ٥ بِ Féliciter qn de qc; le complimenter de...
أَهْنَأَ ٥ Donner qc. à qn.
تَهَنَّأَ تَهَنُّؤًا بِ Se trouver bien (d'un aliment). Se réjouir de...
✧ تَهَنَّأَ Jouir de la félicité, être heureux; prospérer.
إِسْتَهْنَأَ ٥ Demander un don, un secours à qn.
هِنْء Onction par le goudron. Partie de la nuit. Don.
هِنَاء Goudron, poix liquide.
هَنِيّ م هَنِيئَة Sain, salubre (aliment). Qui réussit sans peine (affaire).
هَنِيئًا لَكَ Réussis sans peine.
هَنِيئًا مَرِيئًا *Voyez dans* مرأ.
هَانِئ *Nom d'agent*. Serviteur.
هُنَيْئَة Petite chose. Peu de temps.
تَهْنِئَة Félicitations, compliments.
مَهْنَأ Ce qui réussit sans peine.
مَهْنُوء Enduit de goudron.
مُهَنَّأ Félicité, complimenté.
☆ هنب — هَنْبَاء وهَنَبَى Sotte (femme).
مِهْنَب Très sot.
☆ هَنْبَتَ Agir avec lenteur.
☆ هَنْبَثَة ج هَنَابِث Affaire difficile, grave.
☆ هَنْبَذَة ج هَنَابِذ *Même sens*.
☆ هِنْبِر وهِنَّبِر وأُمّ هِنَّبِر Hyène.
☆ هَنْبَسَ وتَهَنْبَسَ Être en quête de nouvelles.
☆ هَنْبَصَ Ricaner.
☆ هَنْبَغَ Souffrir de la faim.
هُنْبُغ وهِنْبَاغ وهُنْبُوغ Faim violente.
☆ هنج — تَهَنَّجَ Remuer (fœtus).
☆ هند — هَنَّدَ ٥ Cajoler, flatter qn (femme). Injurier qn.
— ه Acérer, aiguiser un (glaive).
— فِي Être incapable de..., être lent à...
هِنْد Inde, les Indes. *Nom d'une femme.*
— ج أَهْنُد وأَهْنَاد وهُنُود Troupeau de

☆ هنف – هَنَّف وأَهْنَف Se hâter, se dépêcher.

هَانَفَتْ مُهَانَفَةً وهِنَافًا, وأَهْنَفَتْ وتَهَانَفَتْ Avoir un rire moqueur (femme).

☆ هَنٌ مث هَنَانِ وهَنَوَان ج هَنُون Chose.

هَنَةٌ مث هَنَتَانِ ج هَنَوَات وهَنَات *Fém. du préc.*

هٰذَا هَنُكَ Ceci est à toi.

يَا هَنُ أَقْبِلْ ويَا هَنَةُ أَقْبِلِي Eh! un tel, une telle, viens ici.

هَنَاة ج هَنَوَات Désastre, malheur.

فِيهِ هَنَات Il a des défauts.

هُنَيَّة وهُنَيْهَة Peu de chose. Petite chose. Petite quantité.

أَمْكُثْ هُنَيْهَةً Restez peu de temps.

هُنَا وهٰهُنَا Ici, par ici.

هُنَاكَ وهُنَالِكَ Là, par là, là bas.

☆ هَهْ *Interjection* : hé !

☆ هُوَ *Pron. per.*, 3e *per. masc. sing.* il, lui.

أَنَا هُوَ, هُوَ هُوَ C'est moi, c'est lui-même.

☆ هَاءَ o هَوْءًا ب Se réjouir de...

— ٥ بِخَيْرٍ او بِشَرٍّ او بِهِ خَيْرًا او شَرًّا Penser (bien ou mal) de qn.

هَاءَ بِنَفْسِهِ إِلَى ٱلْمَعَالِي Aspirer aux grandes choses.

هَاءَ وهَاءَنَذَا Me voilà ! Me voici !

هَاءَ وهَاءِ (*sing.*) هَاؤُمَا (*duel*) هَاؤُمْ وهَاؤُنَّ (*plur.*) Prends, prenez.

هَاءِ دِينَارًا Prends une pièce d'or.

هَوْء *Nom d'act.* Dessein, projet, visée, tendance. Esprit.

وَقَعَ فِي هَوْئِي وفِي هُوئِي Il m'est venu à l'esprit.

بَعِيد ٱلْهَوْء Qui vise haut et voit loin.

☆ هَوْب Sot, bavard. Distance, éloignement. Ardeur du feu.

☆ هوبج – هَوْبَجَة ج هَوَابِج Terrain déprimé. Fin d'une vallée.

☆ هَوْبَر Singe très velu. Loup-cervier. Sorte de lis.

✧ هَوْبَر Chanter (dans une noce, etc.).

☆ هوت – هَوَّت Descendre dans un bas-fond, dans un ravin.

— ب Crier après qn.

هُوتَة وهَوْتَة ج هُوَت Vallée très profonde, ravin, bas-fond. ✧ Précipice. ✧ Abîme, gouffre.

☆ هَوِجَ a هَوَجًا Être long et sot.

أَهْوَج م هَوْجَاء ج هُوج Long et sot (homme).

هَوْجَاء ج هُوج *Fém. du préc.* Véloce (chamelle). Violent (vent).

☆ هَادَ o هَوْدًا, وتَهَوَّد Se repentir.

— وتَهَوَّد Embrasser, professer le judaïsme.

هَوَّدَ تَهْوِيدًا وتَهْوَادًا, وتَهَوَّدَ فِي مَنْطِقِهِ Parler bas; parler, chanter doucement.

هَوَّد Marcher lentement. ✧ Descendre dans un bas-fond.

— ٥ Enivrer qn (vin). Convertir qn au judaïsme.

هَاوَدَ ه وة Revenir à qc. ou à qn, se réconcilier avec qn. Avoir de la sympathie pour...

— فِي ٱلْبَيْعِ ✧ Être facile, condescendant dans une vente.

تَهَوَّد Être uni à qn par parenté ou patronage.

— فِي المَنْطِق Avoir un langage conciliant.

✧ تَهَاوَدَ فِي الثَّمَن Diminuer, baisser le prix des marchandises.

هُود *Nom* d'homme.

— ويَهُود Juifs.

هَوَدَة ج هَوَد Bosse du chameau.

هَوَادَة Douceur; indulgence. Paix; ce qui amène la concorde.

تَهْوِيد وتَهْوَاد Voix douce.

هَائِد ج هُود Qui se repent, qui rentre dans la bonne voie.

يَهُودِيّ Juif.

يَهُودِيَّة *Fém. du préc.* La Judée.

✧ تَهَوْدَس Être inquiet.

☆ هَوْدَج ج هَوَادِج Litière de femme à dos de chameau.

☆ هوذ – هَاذَة ج هَاذ *Sorte d'arbre.*

Pousser devant soi (le bétail). ة —
Ravager (le troupeau : loup). — فِي
Être léger, étourdi, extravagant, sot. هَوِس a هَوَسًا
Rendre qn extravagant, sot (maladie). ✧ Exciter dans qn un violent désir. Réjouir qn, l'égayer. هَوَّس ة
Devenir sot. ✧ Avoir un violent désir ; se réjouir. تَهَوَّس
Légèreté d'esprit, étourderie, extravagance, sottise. ✧ Désir ardent, passion. هَوَس
Pensée intime. ✧ Grains de blé grillés. هَوِيس
Le lion. الهَوَّاس والهَوَّاسَة
Glouton, vorace. Qui détruit tout. أَهْوَس م هَوْسَى
Le temps consume et dévore tout. الزَّمَان أَهْوَس
Qui a un grain de folie, extravagant. ✧ Surexcité. مُهَوَّس
Se mêler, s'agiter (foule). ✧ Aboyer (chien). ✻ هَاش o هَوْشًا
Ramasser (du bien) d'ici et de là... — وهَوَّش
Être troublé, agité. هَوِش a هَوَشًا
Mêler (des objets). هَوَّش ه
Mettre le trouble, l'agitation parmi... — ة وبَيْن
✧ Exciter, haler des chiens contre qn. — ة
Se mêler à (la foule). هَاوَش ة
Se mêler, se confondre. تَهَوَّش وتَهَاوَش
Se réunir contre... تَهَوَّش على
Nom d'act. Grand nombre. هَوْش
Désordre, confusion. Trouble, tumulte. هَوْشَة ج هَوْشَات وهَوَشَات
Ramassis de gens, cohue. هَوِيشَة
Troupes de gens, de chameaux. هُوَاشَات
Biens mal acquis. — وتَهَاوِش ومَهَاوِش
Être inquiet, troublé. Être avide. ✻ هَاعَ a هَوْعًا
Être sur le point — بَعْضُهُمْ إلى بَعْض

Oiseau dit aussi قطاة. هَوْذَة ج هَوْذ
Le voici. هُوَذا وهَاهُوَذَا
Être agité et saccadé (seau). Marcher en chancelant. ✻ هَوْذَل
Crouler, tomber en ruine (édifice, berge). ✻ هَار o هَوْرًا وهُؤُورًا
Tuer, renverser (les gens). Tromper qn. — هَوْرًا ة
Détourner qn de... — ة عَنْ
Pousser qn à... — ة على
Conjecturer qc. — ه
Soupçonner qn de qc. — ة ب
Renverser, jeter qn à terre. Ruiner (un édifice). ✧ Précipiter, faire dégringoler qn ou qc. هَار وهَوَّر ة وه
Crouler, s'écrouler (édifice). تَهَوَّر وتَهَيَّر وانهَار
Se précipiter imprudemment dans quelque affaire. Être écoulés en partie (hiver, nuit). تَهَوَّر
Saisir (les gens : maladie). — ة
S'ébouler (berge, monticule de sable). إِنهَار
Périr. اِهْتَوَر
Faible, débile. Caduc. هَارٍ وهَارٍ وهَيَّار
Nom d'act. Lac. Troupeau de moutons. هَوْر ج أَهْوَار
Péril, danger. هَوْرَة ج هَوْرَات
Soupçon sur qn. هُورَة
Perte, ruine, perdition. هَوَارَة
Éboulé (édifice, etc.). هَائِر وهَار
Téméraire. هَيِّر
Irrégulier, volontaire (soldat). ✧ هَوَارِيّ ج هَوَّارَة
Audace aveugle, témérité. ✧ Chute de haut en bas, dégringolade. تَهَوُّر
Sable éboulé. Terrain déprimé. Plaine aride. تَيْهُور
Mourir. ✻ هوز — هَوْز
Créatures ; hommes. هُوز
Briser, casser qc. Manger qc. avec voracité. ✻ هَاس o هَوْسًا ه
Rôder pendant la nuit. — بِاللَّيل
Rôder autour de qc. — حَوْلَ الشَّيْء

rouge, jaune et verte. Ornement de diverses couleurs.
Terrible, redoutable. هَائِل م هَائِلَة
Grande terreur. هَوْل هَائِل ومَهُول
Plus terrible, plus redoutable. أَهْوَل
Qui est à craindre. مَهَال ومَهُول ومَهِيل qui inspire la terreur (lieu).
Même sens. Qui exige le serment près du feu dit هُولَة. مُهَوِّل
Balancer la tête de sommeil. Dormir peu. ✰ هوم — هَوَّم وتَهَوَّم
Vallées de la terre. هُوم
Sorte de plante méd. — أَمَجُوس
Tête. Sommet de la tête. Cadavre. Chef d'une tribu. Chouette. هَامَة ج هَامَات وهَام
Vaste plaine. هَوْمَة وهَوْمَاة
Même sens que هُيَام. هُوَام
Le lion. الهَوَّام
Qui a une grosse tête. أَهْوَم
Être facile pour qn (affaire). ✰ هَانَ o هَوْنًا على
Être dédaigné, méprisé. هَانَ o هُونًا وهَوَانًا ومَهَانَة
Être en repos, être tranquille. — o هَوْنًا
Rendre facile qc. à qn. هَوَّن ه على
Mépriser, dédaigner qc. — ه
Ne t'afflige pas trop, prends patience. هَوِّن عَلَيْكَ
Être indulgent à soi-même, se ménager. هَاوَن نَفْسَهُ
Mépriser qn ou qc. أَهَانَ د وه
Mépriser, dédaigner qc. تَهَاوَن واسْتَهَان ب
Négliger qc.; n'en avoir pas souci. تَهَاوَن ه
Être offensé. injurié; être méprisé. ✧ اِنْهَان
Être vaste (désert). اِهْوَأَنَّ
Nom d'action. Tranquillité, repos. Modestie, réserve, gravité. هَوْن
Il marche doucement. يَمْشِي هَوْنًا
État de mépris, avilissement. هُون وهَوَان ومَهَانَة

d'en venir aux mains.
Vomir. هَاءَ o a هَوْعًا
Faire vomir qn. هَوَّع د مَا أَكَل
Se faire vomir. تَهَوَّع القَيْءَ
Vomissement. هَوْع وهُوَاع وهَيْعُوعَة
Avidité. هَوْع
Inimitié. — وهُوع
Avide. هَاعٌ وهَاعٍ
Crieur dans le combat. مِهْوَع ومِهْوَاع
Vent froid, vent chaud. ✰ هَوْف
Être sot. ✰ هَوِكَ a هَوَكًا
Être interdit, stupéfait. Tomber par imprudence dans une difficulté. تَهَوَّكَ وانْهَاكَ
Nom d'act. Grain de folie. هَوَك
Qui a un grain de folie. هَوِك ورَيْكَ
Fosse, trou dans la terre. هُوكَة
Stupéfait, interdit. هَوَّاك ومُتَهَوِّك
Effrayer qn. le terrifier. ✰ هَالَ o هَوْلًا وهَوَّل د
Avoir des rêves, des songes effrayants (homme ivre). هِيلَ
Allumer le feu dit هُولَة. Se parer (femme). هَوَّل
Faire peur à qn par qc. ✧ Menacer qn du bâton. — عَلَيْهِ ب
Rendre laid, difforme qn ou qc. — د وه
Être terrible. تَهَوَّل
Soumettre (une chamelle) en prenant l'apparence d'une bête féroce. — ل
Être effrayé. terrifié. اِهْتَال
Peuplier. Cardamome, plante aromatique. هَال
Terreur. هَوْل ج أَهْوَال وهُؤُول
Chose effrayante. — وهِيلَة
Halo, cercle autour (de la lune, du soleil, etc.). هَالَة ج هَالَات
Feu saupoudré de sel auprès duquel les Arabes prêtaient serment. Femme parée. هُولَة
Nom d'act. Ce qui effraie, épouvantail. تَهْوِيل
Mélange de couleurs — ج تَهَاوِيل

Créature. هُونٌ

Je ne sais qui il est. مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْهُونِ هُوَ

Qui marche lentement (femme). هَوْنَةٌ وهُونَةٌ

Commodité, aise, tranquillité, repos. هِينَةٌ

Marche avec modération, à ton aise. اِمْشِ عَلَى هَوْنِكَ وعلى هِينَتِكَ

Manière d'agir lentement, lenteur; bénignité. هُوَيْنَا

Dédain, mépris de qn. ✧ Offense, injure. إِهَانَةٌ ج إِهَانَاتٌ

Négligence; paresse. تَهَاوُنٌ

Mortier à piler. هَاوَنٌ وهَاوُنٌ وهَاوُونٌ ج هَوَاوِينُ

هَيْنٌ ج هَيْنُونَ , هَيِّنٌ ج أَهْوِنَاءُ وهَيِّنُونَ

Léger. Facile à faire ou à supporter. Calme, posée (per.).

Fém. du préc. هَيْنَةٌ وهَيِّنَةٌ ج هَيْنَاتٌ وهَيِّنَاتٌ

Léger, facile. Plus léger, plus facile. أَهْوَنُ م هَوْنَاءُ

Méprisé, dédaigné. ✧ Offensé, injurié. مُهَانٌ

Lieu éloigné ou terrain déprimé. مُهْوَأَنٌّ ومُهْوَأَنَّةٌ

✲ هُور — هُوَّةٌ وهُوَّاءَةٌ Vallée profonde; précipice.

✲ هَوَى i هُوِيًّا Être large, béante (plaie). Tomber de haut en bas (objet). Mourir (homme). S'abattre sur sa proie (faucon). Souffler (vent).

— بِرَاكِبِهَا Aller vite avec son cavalier (chamelle); avec sa monture (cavalier).

— لِ S'élever et s'étendre vers qc. (main).

— فِي Avancer vite en qc.

— هَوِيًّا Monter, s'élever, se lever (astre). Tinter (oreille).

— هُوِيًّا وهَوَيَانًا Descendre. Se coucher (astre). Être privée de ses enfants (mère).

— هُوَّةً ه S'élever sur (une montagne), la gravir.

هَوِيَ a هَوًى ٥ وه Aimer, désirer qn ou qc.

✧ هَوَّى تَهْوِيَةً Souffler (vent).

— ه Eventer qc. l'exposer à l'air, au vent, l'aérer.

هَاوَى مُهَاوَاةً وهِوَاءً Marcher d'un pas vigoureux.

— ٥ Aimer qn d'une vive affection. Caresser, flatter, cajoler qn.

أَهْوَى وٱنْهَوَى Tomber de haut en bas.

أَهْوَى لِ S'étendre vers qc. (main).

— إِلَيْهِ بِيَدِهِ Étendre la main vers qc.

— لَهُ بِٱلسَّيْفِ Se précipiter vers qn avec le sabre.

تَهَاوَى فِي Tomber les uns sur les autres dans (un précipice).

اِسْتَهْوَى ٥ Inspirer à qn une passion violente; captiver, fasciner qn., le passionner.

هَوًى ج أَهْوَاءٌ Désir, caprice, passion. Amour, vive affection.

أَهْلُ ٱلْأَهْوَاءِ Ceux qui suivent leurs passions.

هَوَاءٌ ج أَهْوِيَةٌ Air; atmosphère, espace entre le ciel et la terre. Ce qui est vide. Peureux.

هَوَائِيٌّ Relatif à l'atmosphère, atmosphérique.

Nom d'action. هِوَاءٌ

عَامَلَهُ بِٱلْهِوَاءِ وٱللِّوَاءِ Il l'a traité tantôt avec douceur tantôt avec sévérité.

أُهْوِيَّةٌ Vallée très profonde. Précipice, abîme. Atmosphère.

هٰذَا أَهْوَى إِلَيْهِ مِنْ Cela est plus désiré de qn; plus cher à qn que...

هَوٍ م هَوِيَةٌ Passionné pour qc.

هَاوٍ م هَاوِيَةٌ Qui tombe. Qui se couche ou se lève (astre), etc.

هَاوِيَةٌ Atmosphère. Privée de ses enfants (mère).

L'abime de l'enfer. أَلْهَارِيَةُ
Nom d'action. Ascension d'un هُوِيّ astre. Tintement dans l'oreille.
Partie de la — وهُوِيّ وتَهْوَاء مِن اللَّيْل nuit.
Puits très profond. هَرِيَّة ج هَوَايَا
Crevasse, pré- مَهْوًى ومَهْوَاة ج مَهَاوٍ cipice entre deux montagnes. Atmosphère.
Pron. per. هِيَ مث هُمَا ج هُنَّ 3e *per. fém* : elle, elles deux, elles.
Avoir ☆ هَاءَ i a وهَيُؤَ o هَيْأَةً وهَيَاءَةً une belle forme.
Aspirer à... — a هِيَأَةً إِلَى
Se disposer, se prépa- — a i هَيْأَةً لِ rer à...
Préparer, dispo- هَيَّأَ تَهْيِئَةً وتَهْيِيئًا ه ser, arranger qc.
S'accor- هَايَأَ مُهَايَأَةً, وهَايَا مُهَايَاةً ٥ في der avec qn dans qc.
Être préparé, être disposé تَهَيَّأَ لِ à...
La chose lui a été تَهَيَّأَ لِفُلَان الشَّيْء possible.
Ils se sont accordés sur... تَهَايَأُوا عَلَى
Int. exprimant l'admiration, يَا هِيَ *ou demandant* l'attention.
Forme, ex- هَيْئَة وهِيئَة ج هَيْئَات وهَيَآت térieur, aspect. Belle forme. Mine, physionomie, maintien, port.
Astronomie. عِلْم الهَيْئَة
De belle forme, de bel as- هَيِّئ وهَيِيء pect.
Disposition des choses néces- تَهْيِئَة saires, préparatifs.
Convention, arrange- مهايَأَة ومُهَايَاة ment sur une chose à faire alternativement.
☆ هَابَ a هَيْبًا وهَيْبَةً ومَهَابَةً , وتَهَيَّبَ
Craindre et redouter واهْتَابَ ٥ qn ; éprouver pour qn un respect mêlé de crainte.
Impératif : crains. هَبْ
Rendre redoutable (une هَيَّبَ ه إِلَى chose) à qn, la lui faire craindre.

Appeler, exciter (les che- أَهَابَ بِ vaux) en disant : هَبِي , هَبْ , هَابْ .
Inviter qn à... — بِفُلَان إِلَى
Effrayer qn. Craindre qn. تَهَيَّبَ ٥
Respect, vénération mêlée هَيْبَة de crainte. ✧ Modestie. ✧ Maintien ; port du corps ; air du visage. ✧ Qui n'a pas de honte ; قَلِيل الهَيْبَة qui n'a pas de sympathie.
هَيَّبَان وهَيِّبَان وهَائِب وهَيِّب وهَيُوب وهَيُوبَة
Très timide. Très وهَيَّاب وهَيَّابَة respectueux.
Redoutable, هَيُوب ومَهِيب ومَهُوب redouté, vénérable, respectable.
Plus respecté, plus redouté, أَهْيَب etc.
Crainte. Vénération, respect. مَهَابَة
Dangereux, à crain- مَهَاب ومَهُوب dre (lieu).
Cause, sujet de crainte. مَهْيَبَة
☆ هَاتِ م هَاتِي مث هَاتِيَا ج هَاتُوا وهَاتِينَ
Donne, donnez ; apporte, apportez.
هَيْتَ وهَيْتِ لَكَ ولَكُمَا ولَكُم ولَكُنَّ
Viens ici. venez ici.
Appeler qn. هَيَّت بِ
Criard. هَيَّات
Donner peu ☆ هَاثَ i هَيْثًا وهَيَثَانًا لِ à qn.
Obtenir le nécessaire. — مِن المَال
Gâter (le bien). — في , واسْتَهَاثَ ه
Disputer sur le nombre avec هَايَثَ ٥ qn.
Donner qc. à qn. تَهَيَّثَ ه لِ
Demander beaucoup, ou اِسْتَهَاثَ ه juger grand, abondant (un don).
Causer du dégât dans les — المَال biens.
Troupe de gens. هَيْثَة
Être ☆ هَاجَ i هَيْجًا وهَيَجَانًا وهِيَاجًا soulevée, être excitée (poussière, mer, colère). Être agité, troublé (homme). S'élancer, se précipiter. Être desséchée (plante). Avoir ses plantes desséchées (sol). Être altérés de soif (chameaux).

tiers et au quart.
Détruire, faire crou- هير – هيَّر ه ✡ ler, démolir qc. ✧ Préparer (la matière d'un travail).
Crouler, s'ébouler ; être dé- تَهَيَّر moli. Aller vite, se hâter.
Vent du nord. هَيْر وهِير وَهَيِّر
Terrain plat, uni. هَيْرَة
Ce qui croule, ce qui tombe. هَيَار ✧ Matières préparées pour un travail.
Faible; pusillanime. ✡ هَيْرَء
Vent qui soulève la رِيح هَيْرَعَة poussière.
Aller, marcher. ✡ هَاس i هَيْسًا
Prendre beaucoup de qc. ه —
Mettre en fuite (l'ennemi). ٤ —
Nom d'action. Instrument de هَيْس labourage.
Int.; courage, bravo! هَيْسِ هَيْسِ
Courageux, hardi. أَهْيَس
S'ameuter (foule). ✡ هَاش i هَيْشًا Être grand parleur.
Gâter, détruire, ruiner qc. ه —
Être épais, touffu (arbre). ✧ هَيَّش
Foule, cohue : émeute. هَيْشَة ج هَيْشَات
Fourré, broussailles. ✧ هِيشَة وهِيش
Mot employé pour faire ✧ هِيش *arrêter les ânes, les mulets, etc.*
Épais, touffu. ✧ مُهَيَّش
Fienter (oiseau). ✡ هَاص i هَيْصًا
Rompre (le cou à qn.). ه —
Fiente d'oiseau. هَيْص
Lieu où elle tombe. مَهِيص ج مَهَايِص
Fienter (oiseau). ✡ هَاض i هَيْضًا
Casser, fracturer (un و اهْتَاض ه — os remis, une aile).
Causer une rechute à qn. هَاضَ ٤
Il est retombé dans la — الحُزْنُ قَلْبَهُ tristesse.
Être cassé, fracturé تَهَيَّض وانْهَاض de nouveau (os).
Nom d'act. Fiente d'oiseau. هَيْض
Rechute (dans une maladie). هَيْضَة Diarrhée accompagnée de vomis-

Exciter, soulever — ه وب وهَيَّج ه (la poussière, etc.).
Exciter (la discorde, la هَيَّج ه بَيْن guerre) entre...
Exciter, inci- هَايَج مُهَايَجَة وهِيَاجًا ٤ ter qn. Combattre qn.
Le jour du combat. يَوْم الهِيَاج
Dessécher (les plan- أَهَاج إِهَاجَةً ه tes : vent).
Trouver (une terre) أَهْيَج إِهْيَاجًا ه aux plantes desséchées.
Être excitée, soulevée تَهَيَّج واهْتَاج (poussière, etc.).
Se soulever, s'élancer les تَهَايَج uns contre les autres.
Nom d'act. Agitation, fougue. هَيْج effervescence. Guerre.
Jour venteux, nuageux, يَوْمٌ هَيْجٌ pluvieux.
Cri pour exciter les cha- هِيجِ وهِجْ *meaux.*
Agitation, trouble. Empor- هَيَجَان tement, fougue, effervescence.
Grenouille. هَاجَة ج هَاجَات
Bataille, combat, mêlée. هَيْجَاء وَهَيْجَى
Nom d'ag. Colère, accès de هَائِج colère.
Sa colère a éclaté. هَاجَ هَائِجُهُ
Fém. du préc. Terre dont les هَائِجَة plantes sont desséchées.
Agiter, ✡ هَاد i هَيْدًا وهَادًا, وهَيَّد ٤ troubler, attrister, effrayer qn.
Remuer ; ajuster, adapter وهَيَّد ه — qc.
Cela ne m'inquiète مَا يَهِيدُنِي ذٰلِك pas.
Marcher d'un pas rapide. هَيَّد
Il n'a pas de مَا لَهُ هَادٌ ومَا لَهُ هَيْدٌ mouvement.
Jours de malheurs. أَيَّام هَيْد
Mot employé pour هَيْد وهِيد وهَاد *exciter les chameaux à la marche.*
Craintif, peureux. هَيْدَان
Il donne au يُعْطِي الهَيْدَانَ والزَّيْدَانَ

Vent chaud du sud-ouest. هَيْف
Ils retournèrent à leurs égarements. ذَهَبَتْ هَيْفُ لِأَدْيَانِهَا
Nom d'agent. هَائِف م هَائِفَة
Très altéré, qui a bientôt soif. — وَهَيْفَان وَهَيُوف ومِهْيَاف ومُهْتَاف
Qui a bientôt soif (chamelle). هَافَة
Mince de taille et de ventre. أَهْيَف م هَيْفَاء ج هِيف
☆ Long et mince. Autruche. هَيْق ج أَهْيَاق وهُيُوق
✧ Long et mince ; imbécile, badaud. هِيق
✧ Devenir imbécile, badaud. هَيَّق
✧ Rester debout sans rien faire.
Qui a un long cou. أَهْيَق
☆ Grand et gros. Long (cheval, plante). Haut (édifice). ✧ Temple : autel. هَيْكَل ج هَيَاكِل
☆ Verser, répandre (du sable, de la terre) sur... ou sans mesurer. هَالَ i هَيْلًا, وهَيَّل وأَهَال ه على
Être versé, répandu (sable, terre). تَهَيَّل وانْهَال
Assaillir qn (gens) : battre qn, l'injurier. إِنْهَال على فُلَانٍ
Sable répandu, versé. هَال وهَيْل وهَيْلَان وهَيَال
Versé, répandu (sable). هَال وأَهْيَل
Grands biens : le sable et le vent. هَيْل وهَيْلَمَان
Versé (sable, etc.). مَهِيل ومُهَيَّل ومُهَال
⊙ *Même sens que* هَبَاء. هَيُول
⊙ Matière première des choses. *En philosophie*, matière opposée à forme. هَيُولَى وهَيُّولَى ج هَيُولَيَات
Nom relatif du préc. هَيُولِيّ وهَيُولَانِيّ
☆ *Même sens que* هَلَّ. هَيْلَل هَيْلَلَة
☆ هَامَ i هَيْمًا وهُيُومًا وهِيَامًا وهَيَمَانًا
Aimer éperdument qn. وتَهْيَامًا ب
Occupe-toi de tes affaires. هِمْ لِنَفْسِكَ
Errer çà et là comme un fou. هَامَ على وَجْهِهِ
Avoir soif. — i هُيَامًا وَهِيَامًا

sement : choléra, cholérine.
Foule, cohue. هَيْضَاء
Brisé de nouveau (os). مَهِيض
☆ هَاطَ i هَيْطًا. وعَايَط مُهَايَطَة وهِيَاطًا
Crier, faire du tapage.
Ils s'assemblèrent et arrangèrent leurs affaires. تَهَايَطُوا
Il n'a pas cessé de crier, de faire tapage. مَا زَالَ في هَيْط ومَيْط
هُم في هِيَاط ومِيَاط. *Voyez dans* ميط
☆ هَاعَ i a هَيْعًا وهَيْعَةً وهُيُوعًا وهَيَعَانًا
Être lâche, poltron, craintif. Avoir faim.
Être avide de... — a i هَيْعًا إلى
Être avide et impuissant. — a هَيْعَةً وهَاعًا
S'ennuyer de qc. — a هَيَعَانًا مِن
Être étendue sur la terre (chose). Couler, être fondu (plomb, etc). Vomir. — i a هَيْعًا
Être étendue à terre (chose). تَهَيَّع
Se répandre (vapeur, mirage). — وانْهَاع
Avidité impuissante. هَاع وهَيْعَة
Poltron, faible. هَاع لَاع وهَائِع لَائِع
Écoulement d'un corps fondu. هَيْعَة
Nom. d'agent. Obscure (nuit). هَائِع
Violent, rapide (vent). هِيَاع لِيَاع
Fém. de هَائِع. Bruit, fracas effrayant. هَائِعَة
Frayé et large (chemin). مَهْيَع ج مَهَايِع
Injuste : livré au mal. مُتَهَيِّع ومُنْهَاع
☆ هيغ — هَيَّغ ه Tremper (la terre : pluie). Mettre de la graisse dans (un mets).
Aisée, agréable (vie). Abondante (eau). Fertile (année). أَهْيَغ
☆ هِيف وهَاف a هَيَفًا وهَيْفًا Être mince de taille et de ventre.
Être très altéré. هَاف i هَيْفَة , اِهْتَاف
S'échapper (esclave). هَاف a هَيْفًا
Aspirer le vent (bêtes altérées). — هِيَافًا وهُيَافًا
Avoir ses bestiaux altérés. أَهْيَف

Cœur affolé, éperdu. قَلْب مُسْتَهَام
Surveiller qc. ; avoir l'œil à... ☆ هَيْمَن على
Dieu. اَلْمُهَيْمِن وَٱلْمُهَيْمَن
Voyez ☆ هين — هَيِّن وَهَيْن وهينة *dans* هون.
Son, bruit léger, voix basse. ☆ هَيْنَمَة
Parole que l'on ne comprend pas. هَيْنُوم
Loin d'ici! arrière! ☆ هيه — هَيْهَاتَ وَهَيْهَاتِ
Même sens. Encore, encore plus! هِيهِ هِيهِ
Interjection : Eh ! ☆ هي — هَيَا
Se dit d'un inconnu dont on ignore le père. هَيُّ بْنُ بَيّ وَهَيَّانُ بْنُ بَيَّانَ
Allons ! en avant ! هَيًّا هَيًّا

Mettre qn hors de lui (amour). هَيَّم وتَهْيِيم ٤
Se pourvoir soi-même. اِهْتَام لِنَفْسِهِ
Avoir le cœur affolé. اُسْتُهِيم فُؤَادُهُ
Sable mouvant. هَيَام ج هُيُم
Amour passionné. Violente soif. هُيَام وهِيَام
Maladie des chameaux. هُيَام
Désert sans eau. هَيْمَاء
Nom d'agent. Stupéfait, affolé, éperdu. هَائِم ج هُيَّم وهُيَّام
Hommes que la passion met hors d'eux-mêmes. هُيَّام
Atteint de la maladie dite هُيَام. أَهْيَم م هَيْمَاء ج هِيم
Même sens. Altéré de soif. هَيْمَان م هَيْمَى ج هِيَام وهَيْمَى
Nuit sans étoiles. لَيْل أَهْيَم ولَيْلَة هَيْمَاء

و

Conjonction : 1° *a le sens de* et, aussi : ☆ وَ
Zéid et Amrou sont venus. جَاءَ زَيْدٌ وعَمْرو
2° *exprime la simultanéité* :
Ne mange pas de poisson en buvant du lait. لَا تَأْكُلِ السَّمَكَ وتَشْرَبَ اللَّبَنَ
Il vint au lever du soleil. جَاءَ والشَّمْسُ طَالِعَةٌ
3° *s'emploie comme préposition* et *particule de serment* :
Par Dieu. وَٱللهِ
4° *elle a quelquefois le sens de* avec *et est suivi d'un nom à l'accusatif.*
Qu'ai-je à faire avec Zéid ? مَا لِي وَزَيْدًا
J'ai voyagé avec Zéid. سَافَرْتُ وَزَيْدًا
5° *se met après* أ *interrogatif avec le sens de* donc :
Vous étonnez-vous donc ? أَوَ عَجِبْتُم
6° *s'emploie fréquemment en poésie au commencement du vers avec un nom indéterminé régi par le mot* رُبَّ *sous-entendu, dans le sens de* souvent.
Souvent la nuit est comme les vagues de la mer; وَلَيْلٍ كَمَوْجِ البَحْرِ
et quelquefois dans le sens de rarement :
J'ai vu rarement un homme généreux. وَرَجُلٍ كَرِيمٍ رَأَيْتُهُ
Interjection, exprimant la douleur. Ah ! Oh ! وَا
Oh ! Zéid. وَازَيْدُ وَوَازَيْدًا وَوَازَيْدَاه
Elle exprime aussi l'admiration :
Chose étrange ! وَا عَجَبَاهُ
Que tu es éloquent ! وَا أَنْتَ فَصِيحٌ
Avoir honte, rougir en présence de qn. ☆ وَأَب i وَأْبًا وإِبَةً من
S'irriter, se fâcher. وَئِب a وَأَبًا
Agacer, irriter qn, l'empêcher d'agir. أَوْأَب وأَتْأَب ٤
Rougir, avoir honte de... اِتَّأَب من
Déshonneur. ignominie, opprobre. Ce qui déshonore. إِبَة وتُؤَبَة ومَوْئِبَة

وَأْب Gros. Grande coupe. Sabot très creux à sa partie inférieure.
وَأْبَة Creux, cavité dans un rocher.
— وَوَائِبَة Puits large et profond.
مُوئِبَات Choses déshonorantes.
☆ وَأَد يَئِد وَأْدًا ٥ Enterrer vive (sa fille : Arabe).
تَوَأَّد واتَّأَد في Aller lentement dans (une affaire).
تَوَأَّدَتْ عَلَيْهِ الأَرْضُ Il a été enterré.
وَأْد ووَئِيد Voix élevée. Mugissement.
وَئِيد وتُؤَدَة وتَوَآد Gravité, lenteur.
وَئِيد ووَئِيدَة ومَوْؤُودَة Ensevelie vivante (fille).
☆ وَأَر يَئِر وَأْرًا، وأَوْأَر ٥ Effrayer, faire fuir qn.
وَأَر وَأْرًا وإِرَةً ﻫ ول Disposer un foyer pour (le feu).
وَأَر ووَأَّر ٥ في Jeter qn dans (le malheur).
اِسْتَوْأَر S'enfuir les uns après les autres (bestiaux).
إِرَة ج إِرَات وإِرُون Foyer.
وُؤْرَة ج وُأَر وأُوَر *Même sens.*
وِئَار Fondrières d'argile.
وَئِر Embrasé (sol).
☆ وَأَص يَئِص وَأْصًا بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
تَوَأَّص Se réunir près de l'aiguade.
وَئِيصَة Troupe.
☆ وَأَط يَئِط وَأْطًا ٥ Visiter qn.
وَأْطَة Élévation de terrain, de flots.
☆ وَأَل يَئِل وَأْلًا ووُؤُولًا ووَئِيلًا، ووَاءَل مُوَاءَلَةً ووِئَالًا إِلى Chercher un asile, se réfugier vers...
— ووَاءَل مِن... Chercher à échapper à...
أَوْأَل في Laisser de la fiente dans (un lieu : bétail).
وَأْل ومَوْئِل ومَوْأَلَة Refuge, asile.
وَأْلَة Fiente du bétail.
☆ وأم — وَأَّم تَوْئِيمًا ٥ Créer qn difforme, laid, le rendre tel (Dieu).
وَاءَم مُوَاءَمَةً ووِئَامًا ٥ S'accorder, vivre en harmonie avec qn.

تُؤْم وتَوْأَم وتَوْأَمَة وتُؤَام Voyez dans تأم.
وَأْم Maison chaude.
وَأْمَة Imitateur.
مُوَأَّم Qui a une grosse tête ; laid.
مُتَوَائِم Conforme, harmonieux.
☆ وَأَى يَئِي وَأْيًا Promettre.
— ﻫ Assurer, garantir qc.
تَوَاءَى Se réunir, s'assembler (gens).
اِتَّأَى Accepter une promesse.
اِسْتَوْأَى Demander, exiger une promesse.
وَأْي *Nom d'act.* Un certain nombre de gens. Opinion.
وَأًى م وَأَاة ووَآة Animal fort. Onagre robuste.
وَأْيَة ووَئِيَّة Grande marmite. Grande écuelle.
وَئِيَّة Grand sac. Bonne ménagère (femme).
☆ وَبَّ o وَبًّا Se préparer à l'attaque.
☆ وَبَأ a وَبْأً، ووَبَّأ ﻫ Disposer, mettre en ordre (des meubles).
وَبَأ وأَوْبَأ إِلى Indiquer, montrer qc.
وَبِئَ a وَبَأً، ووَبُؤَ o وَبَاءً ووَبَاءَةً، ووُبِئَ
وَبَأ، وأَوْبَأ Être ravagé par une épidémie (terre, pays). Être malsain, pestilentiel.
أُوبِئَ Avoir une indigestion (animal).
اِسْتَوْبَأ ﻫ Trouver (un pays) ravagé par une épidémie : le trouver malsain.
وَبَأ ج أَوْبَاء، ووَبَاء ج أَوْبِئَة Peste, maladie épidémique, épidémie.
وَبَائِيّ Épidémique ; endémique ; contagieux, pestilentiel.
وَبِئ ووَبِيء ومَوْبُوء Ravagé par une épidémie (pays).
☆ وبخ — وَبَّخ ٥ Blâmer, réprimander qn.
وَبْخَة Blâme, réprimande, remontrance, mercuriale.
☆ وَبِد a وَبَدًا Être pauvre et chargé de famille. Être usé (habit). Être chaud (jour).

Qui a des taches de gale (chameau). وَبِش

Briller (éclair, etc.). ✱ وَبَص يَبِص وَبْصًا وَوَبِيصًا وبِصَة

Se couvrir de plantes (sol). — وأَوْبَص

Ouvrir les yeux (petit chien). وَبَّص ووَبَّص

Être vif, alerte. وَبِص a وَبَصًا

Il m'a peu donné. وَبَّص لي بِيَسِير

Commencer à briller (feu). أَوْبَص

Vif, agile. وَبِص م وَبِصَة

Même sens. Brillant. وَابِص م وَابِصَة

Feu. وَابِصَة وَوَبِيصَة

Il croit tout ce qu'il entend. إِنَّهُ لَوَابِصَةُ سَمْعٍ

✱ وَبَط يَبِط ووَبِط a وَبَط o وَبْطًا

Être faible. ووَبَاطَة ووَبَطًا ووُبُوطًا

Être faible (avis). وَبَط i وُبُوطًا

Abaisser qn, l'avilir. وَبَط يَبِط وَبْطًا ه

Ouvrir, dilater (une plaie). — ه

Empêcher qn de... — ه عَن

Meurtrir qn. le couvrir de blessures. أَوْبَط ه

✱ وَبَق يَبِق ووَبِق a وُبُوقًا ومَوْبِقًا

Périr. ووَبَقًا, واسْتَوْبَق

Faire périr qn; l'emprisonner. أَوْبَق ه

Nom d'act. Lieu où l'on périt. Prison. Intervalle entre deux choses. مَوْبِق

Pernicieux. nuisible. مُوبِق

Il affronta les périls. رَكِب المُوبِقَات

Verser une pluie abondante (ciel). ✱ وَبَل يَبِل وَبْلًا

Donner la chasse (au gibier). — ه

Frapper qn (du bâton). — ه ب

Être malsain, insalubre (pays, pâturage, etc.). وَبُل o وَبَالًا ووَبَالَةً ووُبُولًا ووَبَالًا

Être assidu à... وَابَل ه

Juger, trouver (un pays) insalubre. إِسْتَوْبَل ه

Noms d'action et d'agent. Pluie forte et abondante. Avare. وَبْل ووَابِل

Se fâcher contre qn. وَبِد على

Séparer, isoler qn ou qc. أَوْبَد ه وه

Creux d'un rocher, d'une montagne. وَبْد

Nom d'act. Dénuement, pauvreté. Vice. وَبَد

Pauvre chargé de famille. وَبَد (*s. et pl.*) ج أَوْبَاد

Pauvre, indigent. Au regard funeste. وَبِد

Pauvre. Ignorant. مُسْتَوْبِد

Avoir beaucoup de poil, être très velu. ✱ وَبِر a وَبَرًا, وأَوْبَر

S'arrêter dans un (lieu). وَبَّر وَتَوَبَّر ب

Se couvrir de poil (petit d'autruche). Vivre en reclus. Marcher sans laisser de traces (renard, etc.). وَبَّر

Petit quadrupède à courte queue. وَبْر ج وُبُور ووِبَار ووِبَارَة

Poil (de chameau, de chèvre, de lièvre, etc.). وَبَر ج أَوْبَار

Arabes nomades. أَهْلُ الوَبَر

Nom d'agent. Velu. وَابِر

Il n'y a personne dans l'endroit. ما بالدَّار وَابِرٌ

Couvert d'un poil soyeux. وَبِر م وَبِرَة. وأَوْبَر م وَبْرَاء

Sorte de champignons mauvais. بَنَات أَوْبَر وبَنَات الأَوْبَر

Je vint au lever deleil. ...eurs. لَقِيتُ مِنْهُ بَنَات أَوْبَر

Avoir des taches blanches (ongle, peau). ✱ وَبِش a وَبَشًا

Se mêler et s'attrouper (gens de diverses tribus). Se ranimer au souffle du vent (braise). وَبَّش

Se couvrir de plantes variées (sol). أَوْبَش

Taches blanches aux ongles. Taches de gale. وَبْش ووَبَش

Ramassis de gens, lie du peuple. وَبَش ج أَوْبَاش

Plantes rares et dispersées. الأَوْبَاش من النَّبَات

وابِئَة *Fém. de* وابِئ. Le haut (du fé-mur, du bras, de l'épaule. Rotule du genou. Petits de troupeaux

وَبَال Insalubrité de l'air. Dommage causé à qn. Mauvais effets.

وَبَأَة وأَبَأَة Insalubrité de l'air, des aliments.

وَبَلِيّ Qui donne beaucoup de lait.

وَبِيل Insalubre. malsain (air, pays. etc.). Dur, rude (coup, etc.). Bâton à battre le linge.

— ووَبِيلَة Gros bâton. Faisceau de bois.

مَوْبِل ومِيبَل *Même sens.*

أَبِيل على وَبِيل Vieillard appuyé sur un bâton.

مِيبَلَة Nerf de bœuf servant de fouet.

☆ وبن — ما بالدَّارِ وَابِنٌ Il n'y a personne à l'endroit.

وَبْنَة Dommage. Faim.

☆ وَبَه وبَرِه a وَبْهًا, وأَوْبَه ل وب Faire attention à... Se soucier de...

لَا يُوبَهُ بِهِ ولَهُ On n'en tient pas compte, on ne s'en soucie pas.

☆ وَتَأَ يَتَأُ وَتْأً في مِشْيَتِهِ Avoir une démarche lourde.

☆ وَتُحَ o وَتَاحَة ووُتُوحَة ووَتْحَة Être modique, exigu (don).

وَتَحَ يَتِحُ وَتْحًا وتِحَة, وأَوْتَحَ ه Faire (un don) modique.

أَوْتَحَ Avoir sa fortune diminuée.

تَوَتَّحَ من Boire peu (de vin).

وَتْح ووَتَح ووَتِح ووَتِيح Modique. exigu (don).

مَا أَغْنَى عَنِّي وَتَحَة Il ne m'a servi de rien.

☆ وَتَخَ يَتِخُ وَتْخًا ٤ ب Frapper qn du (bâton).

وَتْخَة Boue.

مِيتَخَة Bâton.

☆ وَتَدَ يَتِدُ وَتْدًا وتِدَة، ووَتَّدَ وأَوْتَدَ ه Enfoncer fortement. ficher (un pieu) en terre.

وَتَدَ ووَتَّدَ Être fiché en terre (pieu).

وَتْد ووَتَد ووَتِد ج أَوْتَاد Pieu, piquet, jalon, pilotis. *En prosodie*. le pied ⸰— — ou — ⸰ —.

أَوْتَاد الأَرْض Les montagnes.

— الْفَم Les dents.

مِيتَد ومِيتَدَة Maillet à enfoncer les pieux.

☆ وَتَرَ يَتِرُ وَتْرًا وتِرَة. ووَتَّرَ وأَوْتَرَ ه

Mettre la corde à (un arc).

— وأَوْتَرَ ه Faire (une prière, etc.) isolée et à part. Isoler (un nombre).

وَتَرَ ٤ Détester qn. Irriter qn.

— ٤ ه Molester qn, lui causer du préjudice en qc.

وَاتَرَ مُوَاتَرَة ووِتَارًا ه Mettre de l'intervalle entre (des actions), les faire se suivre par intervalles. Envoyer (des lettres) les unes après les autres, successivement.

أَوْتَرَ بَيْن *Même sens.*

مُوَاتَرَة الصَّوْم L'action de jeûner tous les deux ou trois jours.

تَوَتَّرَ Être tendue et dure (corde, veine, etc.).

تَوَاتَرَ Se suivre, se succéder à peu d'intervalle.

وَتْر ووِتْر ج أَوْتَار Seul, unique, singulier. Impair (nombre). *En géo.*, corde d'un cercle.

وِتْرًا وِتْرًا Un à un.

وِتْر ووِتْرَة Vengeance, haine; injustice.

وَتَر ج أَوْتَار Corde d'un arc ou d'un instrument de musique, corde à boyau. Tendon. Arc.

وَتَرَة ج وَتَر ووَتَرَات ، ووَتِيرَة ج وَتَائِر

ووَتِيرَات Pellicule entre les doigts. Cartilages du haut de l'oreille. Isthme du nez.

وَتَرَة Frein, muscle de la langue.

وَتِيرَة Chemin, sentier. Manière. Relâche, délai.

تَتْرَى (عوض وَتْرَى) Un à un, l'un après l'autre, successivement.

تَوَاتُر Succession à courts interval-

un saut, un bond.
Il arriva d'un وَثَبَ إِلَى الشَّرَفِ وَثْبَةً bond à l'illustration.
Faire asseoir qn sur un وَثَّبَ ه coussin.
Offrir ou faire donner à qn — ه ه (un coussin).
Assaillir qn, fondre sur qn. وَاثَبَ ه
Faire sauter qn. أَوْثَبَ ه
S'emparer injustement (des terres de qn.). تَوَثَّبَ فِي أَرْضِ فُلَانٍ
Même sens. — عَلَى فُلَانٍ فِي أَرْضِهِ
Se lancer l'un sur l'autre, en venir aux mains. تَوَاثَبَ
Nom d'act. Entrée brusque (d'un poète) en matière. وَثْبٌ
Un bond, un saut. Assaut; agression. وَثْبَةٌ
Nom d'act. Siège, chaise; lit de repos. وِثَابٌ
Qui bondit, qui saute (jument, chamelle, etc.). وَثَبَى
Sauteur, sauteuse. وَثَّابٌ م وَثَّابَةٌ
✧ Contraction, crispation de nerfs, névralgie. وَثَّابٌ
Surnom du daim, etc. أَبُو وَثَّابٍ
Sol uni: sol élevé. Sauteur. Assis et en repos. مِيثَبٌ
Qui n'est pas en expédition militaire (prince). مُوثَبَانٌ
Être épais, compacte. وَثُجَ o وَثَاجَةً ✻
Multiplier qc. أَوْثَجَ ه
Foisonner (troupeaux), s'entrelacer (plantes). اِسْتَوْثَجَ
Nom d'act. Abondance de chair, embonpoint. وَثَاجَةٌ
Épais, compacte. وَثِيجٌ
Riche en herbes (terre). مُوثِجَةٌ
D'un tissu lâche (étoffe). مَوْثُوجَةٌ
Peu d'eau; vase, limon. وَثْخٌ — وَثْخَةٌ ✻
Fangeux, vaseux (sol). Épais (lait). وَثِيخَةٌ
D'une constitution faible. مُوَثَّخُ الخَلْقِ وَمَوْثُوخَةٌ
Être moelleux, mollet وَثُرَ o وَثَارَةً ✻

les. Succession de témoins qui assurent la vérité d'une tradition.
Répété avec intervalles de temps. Récit vérifié par la succession des narrateurs. *En prosodie, sorte de* rythme. مُتَوَاتِرٌ
À plusieurs reprises, souvent. تِتْرَاتٌ ومُتَوَاتِرًا
Muni de sa corde, bandé (arc). Offensé qui ne peut pas se venger. مَوْتُورٌ
Être criminel, dépravé. وَتِغَ a وَتَغًا ✻ Périr. Tenir de sots propos. Avoir un mauvais naturel (enfant).
Faire périr qn (Dieu), le jeter dans le malheur. أَوْتَغَ ه
Déshonorer (sa religion) par (le crime). — ه ب
Couler continuellement (eau). وَتَنَ يَتِنُ وُتُونًا وَتِنَةً ✻
Rester dans (un lieu). — ب
Blesser qn à l'artère aorte. — وَتْنًا وَوَتِينًا
Être blessé à cette artère. وُتِنَ
Être assidu à... وَاتَنَ ه
Devenir gras (bétail). اِسْتَوْتَنَ
Discorde. وَتْنَةٌ
Ferme à sa place. À jet continu (eau). وَاتِنٌ
Artère aorte. وَتِينٌ ج وُتُنٌ وَأَوْتِنَةٌ
Blessé à cette artère. مَوْتُونٌ
Ôter la vie (à la chair : coup). وَتَأَ a وَتْأً ه ✻
Léser, meurtrir (un membre) sans briser l'os. — وَأَوْتَأَ ه
Être lésé, meurtri (membre) sans fraction d'os. وُتِئَ a وَتْأً وَوَتْأً وَوُتُوءًا, وَوَتِئَ
Lésion sans fracture d'os, meurtrissure. وَتْءٌ, وَوَتَاءَةٌ
Lésé, meurtri, sans fracture (membre). وَتِئٌ وَوَتِيٌ وَمَوْتُوءٌ
Maillet à enfoncer les pierres. مِيتَأَةٌ
وَثَبَ يَثِبُ وَثْبًا وَوُثُوبًا وَوَثَبَانًا وَوِثَابًا ✻ Sauter, bondir, faire وَوَثِيبًا وَثْبَةً

en le liant par un pacte.
Mettre ses biens en sûreté par... — مِنْ أَمْوَالِهِ بِ
Nom d'action. Confiance. ثِقَة
Digne de confiance. ثِقَة (*m. et f., s. et pl.*) ج ثِقَات
Lien, attache, corde. وَثَاق و وِثَاق ج وُثُق
Nom d'ag. Confiant, constant, résolu. وَاثِق م وَاثِقَة
Ferme, solide (pacte. etc.). Constant, résolu. وَثِيق ج وِثَاق
Fém. du préc. Ce en quoi on a confiance. Engagement écrit, titre. Riche en herbes (terre). ✧ Pacte, alliance. ✧ Billet: passe-port. وَثِيقَة ج وَثَائِق
Plus ferme, plus solide. أَوْثَق م وُثْقَى
Pacte, alliance. Testament. مَوْثِق و مِيثَاق ج مَوَاثِق ومَيَاثِق ومَوَاثِيق ومَيَاثِيق
D'une solide constitution. مُوَثَّق ٱلْخَلْق
Raffermir qc. Ramasser (des richesses). ✫ وثل — وَثَّل ه
Corde de fibres de palmier. وَثَل
Fibres de palmier. Corde de chanvre, etc. Corde faible. وَثِيل
Casser, briser qc. Battre la terre du pied (cheval). Battre (le sol : pluie). ✫ وَثَم يَثِم وَثْمًا ه
Blesser et ensanglanter (le pied du cheval : pierre). — وَثْمًا و وِثَامًا ه
Avoir peu de plantes (sol). وَثِم a وَثَمًا
Avoir les chairs compactes, fermes. وَثُم o وَثَامَة
S'élancer à la course. وَاثَم فِي ٱلْعَدْو
Que (cette terre) a peu de pâturages ! مَا أَوْثَمَهَا
Petite quantité. وَثْم
Qui a les chairs fermes. وَثِيم م وَثِيمَة
Tas de foin, de blé. Cailloux, pierres. وَثِيمَة
Sabot frappant le sol. خُفّ مِيثَم
Idole (en ✫ وَثَن ج وُثْن ووُثُن وأَوْثَان

(lit, tapis). Être charnu, dodu, potelé.
Fouler, amollir (un tapis, etc.). وَثَر يَثِر وَثْرًا , ووَثَّر ه
Demander beaucoup de... اِسْتَوْثَر مِنْ...
Trouver (un lit) mou. — ه
Nom d'act. Bandelettes de cuir. وَثْر
Lit, tapis moelleux. وِثْر ووَثِير و وِثَار
Housse de la selle. Couverture d'habits. — ومِيثَرَة ج مَوَاثِر ومَيَاثِر
Mollesse, souplesse d'un lit. d'un tapis, etc. وَثَارَة
Mollet, moelleux. Dodu, potelé. وَثِير م وَثِيرَة
Casser, fracasser (la tête de qn). ✫ وَثَغ يَثِغ وَثْغًا ه
Petite quantité de (pluie). وَثْغَة ووَثِيغَة مِنْ
Herbes mêlées et entrelacées au printemps. وَثِيغَة
Bouillie épaisse, barbotage. ثَرِيدَة وَثِيغَة وثَرِيدَة مَوْثُوغَة
Munir (une marmite) d'un trépied. ✫ وَثَف يَثِف وَثْفًا ه
Même sens. وَثَّف وأَوْثَف ه
Avoir confiance en qn ou en qc. ✫ وَثِق يَثِق ثِقَة ووُثُوقًا ومَوْثِقًا بِ
Être ferme, solide (ch.). Être ferme (per.); agir avec confiance. وَثُق o وَثَاقَة
Raffermir, consolider qc. وَثَّق ه
Juger qn digne de confiance. — ه
Lier qn par un pacte. وَاثَق مُوَاثَقَة ووِثَاقًا ه
Renforcer (une garnison) par (des secours). أَوْثَق ه ه
Serrer, lier fortement qn avec des cordes. — ه بِٱلْوِثَاق
Avoir confiance, être ferme. تَوَثَّق
Agir avec confiance et fermeté dans (une affaire). — فِي
S'assurer la possession, l'usage de qc. — واسْتَوْثَق مِنْ
Ils se promirent de... تَوَاثَقُوا عَلَى
S'assurer de qn. اِسْتَوْثَق مِنْ فُلَانٍ

Se coucher (soleil). — وَجْبًا وَوُجُوبًا
Être enfoncé dans son orbite (œil). Tomber et mourir.
Éloigner qn de... — ة عَن
Battre (cœur). — وَجْبًا وَوَجِيبًا وَوَجَبَانًا
Être lâche, poltron. وَجُبَ o وُجُوبَةً
Ne manger وَجَّبَ وَأَوْجَبَ وَتَوَجَّبَ qu'une fois en ٢٤ heures.
Rendre وَجَّبَ ه عَلَى, وَأَوْجَبَ ه لِ وَعَلَى (une chose) obligatoire à qn.
Habituer (ses gens, soi-même) à ne manger qu'une fois en 24 heures. Traire (une chamelle) une seule fois le jour. ✧ Traiter (un hôte) selon son mérite. وَجَّبَ ة
Jeter qn à terre. — بِهِ ٱلْأَرْضَ
وَاجَبَ مُوَاجَبَةً وِوِجَابًا, وَأَوْجَبَ ه لِ
Adjuger (une chose) à (un acheteur).
Faire des actions qui méritent récompense ou châtiment. أَوْجَبَ
Troubler (le cœur de qn : Dieu) — ه
Respecter le droit de qn. — لِفُلَانٍ حَقَّهُ
Regarder comme nécessaire, obligatoire. Être digne de qc., mériter qc. اِسْتَوْجَبَ ه
Poltron, lâche. وَجْبٌ وَوَجَّابٌ وَوَجَّابَةٌ
Grande outre de peau de bouc. Enjeu. وَجْبٌ ج وِجَابٌ
Lieu où l'eau croupit. وِجَابٌ
Nom d'act. Bruit, fracas causé par une chose qui tombe. Une seule chute avec bruit. Repas en 24 heures. وَجْبَةٌ ج وَجَبَاتٌ
✧ Une certaine quantité de... — مِنْ
Nom d'act. Nécessité, état de ce qui est nécessaire, indispensable. وُجُوبٌ
Palpitation (du cœur). وَجِيبٌ وَوَجَبَانٌ
Solde, paie. Chose adjugée aux enchères. وَجِيبَةٌ
Nom d'action de (ضِدّ سَلْب) إِيجَابٌ أَوْجَبَ. Affirmation.
Affirmatif. Positif. إِيجَابِيٌّ

pierre ou en bois, etc.).
Être grands, nombreux (biens). أَوْثَنَ
Combler qn de dons. — ة
Rester ; être fort, ferme. اِسْتَوْثَنَ
Engraisser (troupeau). Se multiplier (palmiers).
Demander beaucoup de... — مِنْ
Même sens que وَاثِنٌ. وَاثِنٌ
Idolâtre, adorateur des idoles. وَثَنِيٌّ ج وَثَنِيُّونَ
Fém. du préc. وَثَنِيَّةٌ ج وَثَنِيَّاتٌ
Même sens que وَثَى. ✲ وَثِيَ وَثْيًا
Avoir sa monture blessée ou son navire brisé (voyageur). أَوْثَى
Douleurs. وَثْيٌ
Maillet, marteau. مِيثَاءَةٌ
Même sens que مَوْثُوٌّ. مَوْثِيٌّ
Être véloce, rapide à la course. ✲ وَجِئَ o وَجًا
✧ S'allumer (feu), brûler. — (عِوَض أَجِئَ)
Nom d'act. Autruche ; oiseau dit aussi قَطًا. وَجًى
Frapper qn avec (un couteau ou avec la main). ✲ وَجَأَ a وَجْأً, وَتَوَجَّأَ ة بِ
Trouver (un puits) épuisé. وَجَّأَ ه
Être épuisé (puits). Revenir (d'une chasse, etc.) les mains vides. أَوْجَأَ
Éloigner, écarter qn de... — ة عَن
Être serrées (grappes). اِتَّجَأَ
De mauvaise qualité (eau). وَجْءٌ وَوَجًا وَوَجَاءٌ
Tari ou de mauvaise eau (puits). وَجَأَةٌ وَوَجَأَةٌ وَوَجَاءَةٌ
Sorte de mets fait de sauterelles ou de dattes battues avec du beurre ou de l'huile. وَجِيئَةٌ
Être nécessaire, obligatoire, indispensable (affaire, chose). ✲ وَجَبَ يَجِبُ وُجُوبًا وَجِبَةً
Être obligatoire pour qn. — عَلَى فُلَانٍ
Tomber avec bruit (mur, etc.). — وَجْبَةً

assez (de biens).
— i o وَجْدًا وجِدَةً ومَوْجِدَةً وِوِجْدَانًا على Se fâcher contre qn.
— وَجْدًا, وتَوَجَّد ب Être épris, être amoureux de qn.
وَجِد a وَجْدًا ب Être triste, affligé de...
وُجِدَ وُجُودًا Être trouvé, retrouvé.
— مِنَ ٱلْعَدَم Être créé, exister.
أَوْجَد إِيجَادًا ه Faire exister, créer qc. (Dieu). ✧ Inventer, imaginer qc. (homme).
— ٥ Enrichir qn. Fortifier qn, lui rendre les forces.
أَوْجَد ٥ ه Faire trouver, faire obtenir à qn qc.
تَوَجَّد ه Se plaindre de qc.
— ل Être peiné pour qn.
تَوَاجَد Montrer de la tristesse.
✧ اِنْوَجَد Être trouvé, se trouver, se retrouver, se rencontrer.
جِدَة *Nom d'act.* Richesse, opulence.
وَجْد *Nom d'act.* Toute émotion de tristesse ou d'amour.
وَجْد ج وِجَاد Lieu où l'eau croupit.
وَجْد ووِجْد ووُجْد Richesse, opulence. Joie. Affection, amour.
وِجْدَان Ce qu'on éprouve par les sens intérieurs. Sentiment, souffrance, joie, etc.
وِجْدَانِيَّات Choses que l'on perçoit par les sens intérieurs.
وُجُود *Nom d'act.* Existence. Action de trouver, invention.
وُجُودِيَّة Chose existante, contingente.
✧ غَابَ عَنِ الْوُجُود Il perdit connaissance.
إِيجَاد Création. ✧ Invention.
وَاجِد *Nom d'ag.* Riche, opulent.
— ل Capable de...
— ب Épris de...
وَجِيد ج وُجْدَان Sol uni, égal.
مَوْجِدَة *Nom d'act.* Mouvement de colère.

وَاجِب م وَاجِبَة *Nom d'ag.* Nécessaire, indispensable, obligatoire.
وَاجِب ج وَاجِبَات فِي ٱلْعَمَل Devoir, obligation.
وَاجِب ٱلْوُجُود وٱلْوَاجِب لِذَاتِهِ Celui qui existe par lui-même : Dieu.
مُوجِب *Nom d'agent de* أَوْجَب. Cause.
المُوجِب La cause première, Dieu.
المُوجِب بِالذَّات Cause nécessaire, qui produit nécessairement son effet.
مُوجَب Affirmatif (terme de logique).
عَامِلْهُ بِمُوجَب فِعْلِهِ Traite-le selon son action.
✧ بِمُوجَب ذِمَّتِي Selon ma conscience.
مُوجَبَة ج مُوجَبَات Proposition affirmative.
مُوجِبَة ج مُوجِبَات Action grave, bonne ou mauvaise.
حَانَ مَوجِبِي Le temps de ma mort est venu.
مَوَاجِب Théâtres de lutteurs.
مُوَجِّب Qui mange une fois en 24 heures.
مُسْتَوْجِب ب Passible de..; digne de...
✡ وجح — وَجُح وأَوْجَح Paraître, se montrer.
أَوْجَح Briller (feu). Arriver à une couche de roc (fossoyeur).
— ه Abaisser le rideau de (la tente).
— ٥ Faire souffrir qn (rétention d'urine).
— ٥ إلى Obliger qn à se réfugier vers...
وَجَاح Roc lisse.
— ووِجَاح ووُجَاح Voile, rideau.
وَجِيح ومُوجَح D'un tissu serré (étoffe).
مُوجَح Asile, refuge.
مَوْجُوح Fermée (porte).
✡ وَجَدَ ووَجِدَ يَجِد وَجْدًا وجِدَةً ووُجْدًا ووُجُودًا ووِجْدَانًا وإِجْدَانًا ه Trouver, rencontrer (ce que l'on cherche); retrouver (ce qu'on avait perdu).
— ٥ ه ٥ ه Trouver qn ou qc. dans tel ou tel état.
— يَجِد وَجْدًا ووُجْدًا وجِدَةً ه Avoir

Trouvé, retrouvé. Qui existe, existant. مَوْجُود

Les choses qui existent. اَلْمَوْجُودَات

✡ وجذ – أَوْجَذ ۵ إلى وعلى Contraindre qn à...

وَجْذ ج وِجْذَان و وِجَاذ Creux dans une montagne plein d'eau. Bassin.

✡ وَجِر a وَجَرًا مِن Craindre qc., s'en garder.

وَجَر يَجِر وَجْرًا, وأَوْجَر ۵ Faire prendre à qn un médicament par la bouche. Faire entendre à qn des choses pénibles.

أَوْجَر ۵ الرُّمْحَ Enfoncer la lance dans la bouche de qn.

تَوَجَّر ھ Avaler peu à peu (un médicament). Boire qc. à contre-cœur.

اِتَّجَر Prendre un médicament par la bouche.

وَجْر ج أَوْجَار *Nom d'act.* Grotte, caverne dans une montagne.

وَجَر *Nom d'act.* Crainte.

وَجِر وأَوْجَر Craintif, méfiant.

وَجِرَة ووَجْرَاء Craintive, méfiante.

وَجْرَة ووَجَرَة ج أَوْجَار Fosse à prendre les bêtes fauves.

وِجَار ووَجَار ج أَوْجِرَة ووُجُر Repaire d'une bête féroce. Berge enlevée par un torrent.

وَجُور ووُجُور Médicament ingéré dans la bouche.

وَجُور Chose pénible à entendre.

مِيجَر ومِيجَرَة Instrument servant à introduire un médicament dans la bouche.

مِيجَار Raquette à lancer une balle.

✡ وَجَز يَجِز ووَجُز o وَجْزًا ووَجَازَةً ووُجُوزًا في Être court, concis, succinct (dans ses discours).

وَجَز يَجِز وَجْزًا ھ Abréger (le discours), le rendre concis, succinct.

وَجُزَ o وَجَازَةً, وأَوْجَز إِيجَازًا Être court, concis, succinct (discours).

أَوْجَز ھ وفي Rendre concis et succinct (son discours). Abréger (un livre).

— ھ Faire promptement (un don).

تَوَجَّز ھ Expédier promptement (une affaire); en presser l'expédition.

وَجْز *Nom d'act.* Prompt, expéditif. Prompt (discours). Qui donne promptement.

— ووَجِيز ووَاجِز ومُوجَز ومُوجِز Abrégé, concis, court, succinct, compris promptement (discours).

إِيجَاز (ضِدّ إِطْنَاب) Concision, brièveté. Abréviation.

بِالإِيجَاز Brièvement, succinctement, en peu de mots, avec concision.

مِيجَاز Qui parle avec concision.

✡ وَجَس يَجِس وَجْسًا ووَجَسَانًا Concevoir de la crainte.

— يَجِس وَجْسًا Être cachée, inaperçue (chose).

أَوْجَس وتَوَجَّس في نَفْسِهِ Concevoir qc. dans son esprit.

تَوَجَّس ب ول Entendre, écouter (un bruit), prêter l'oreille.

— ھ Déguster lentement qc.

وَجْس *Nom d'action.* Son peu perceptible. Battement du cœur causé par la peur.

وَاجِس *Nom d'agent.* Ce qui se présente à l'esprit et le préoccupe.

أَوْجَس Peu de chose. Temps.

مَا ذُقْتُ عِنْدَهُ أَوْجَسَ Je n'ai rien pris chez lui.

لَا أَفْعَلُهُ سَجِيسَ الأَوْجَسِ والأَوْجُسِ Je ne le ferai jamais.

✡ وَجِم a وَجَمًا Éprouver une douleur, souffrir.

يَوْجَعُهُ رَأْسُهُ ويَوْجَعُ رَأْسَهُ Il a mal à la tête, il souffre de la tête.

أَوْجَع ۵ Faire souffrir qn.

تَوَجَّع Être affecté douloureusement, se plaindre d'un mal.

— لِفُلَانٍ من Compatir aux maux de qn.

✧ اِتَّوْجَع Éprouver, sentir de la douleur, souffrir.

جِعَة Bière faite avec de l'orge.

وَجَع ج أَوْجَاع و وِجَاع Douleur, souf-

france. Infirmité, maladie.
وَجِع ج وَجِعُون ووَجْعَى ووَجَاعَى, ومُوجَع Qui souffre, malade.
وَجِعَة ج وَجَاعَى ووَجِعَات. *Fém. de* وَجِع.
وَجْعَاء Anus, derrière.
وَجِيع م وَجِيعَة, ومُوجِع م مُوجِعَة Douloureux, douloureuse.
أَوْجَع Plus douloureux.
مَوْجُوع Infirme.
☆ وَجَف يَجِف وَجْفًا ووَجِيفًا ووُجُوفًا Être agitée (chose).
— وَجِيفًا Battre, palpiter (cœur).
— وَجْفًا ووَجِيفًا Marcher rapidement, courir.
أَوْجَف ه Faire courir (une monture).
إِسْتَوْجَف ه Ravir, enlever (le cœur : amour).
وَجْف ووَجِيف *Nom d'act.* Course.
وَاجِف *Nom d'ag.* Palpitant (cœur).
⊙ وُجَاق وأُوجَاق ج وُجَاقَات Foyer, endroit où l'on fait du feu. Poêle. Corps de troupes turques. *Au figuré,* pépinière d'hommes destinés à un état.
☆ وَجِل a وَجَلًا ومَوْجَلًا Être craintif, peureux, poltron.
وَجَل o وَجْلًا ه Être plus poltron que qn.
وَجُل o وَجَالَةً Être vieux.
أَوْجَل ه Rendre craintif, effrayer qn.
وَجَل ج أَوجَال Peur, crainte.
وَجِل ج وَجِلُون ووِجَال, وأَوْجَل م وَجِلَة ج وَجِلَات Peureux, craintif.
أَوْجَل مِن Plus craintif que...
وُجُول Vieillards.
وجِيل ومَوْجِل Creux où l'eau croupit.
☆ وَجَم يَجِم وَجْمًا ووُجُومًا Se taire et baisser les yeux de colère ou de tristesse.
— ه ومِن S'abstenir de qc. par dégoût.
— عَن Se taire par peur de qn.
— وَجْمًا ه Frapper qn du poing.
— وُجُومًا Être chaud (jour).
وَجْم *Nom d'act.* Méchant (homme).
وَجْمُ سَوْء Homme méchant.

وَجْم ووَجَم ج أَوْجَام وُجُوم Tas de pierres au désert servant d'indication.
وَجْم Avare.
وَجِم ووَاجِم Taciturne, qui baisse les yeux de tristesse.
وَجَمَة Honte, opprobre.
وَجِيم Chaud, brûlant (jour).
وَجِيمَة Endommagées (céréales).
أَوْجَمُ الرَّمْل Plus grande étendue de sable.
مِيجَمَة Maillet, battoir.
☆ وَجَن يَجِن وَجْنًا, ووَجَّن ه Battre (une étoffe : foulon).
وَجَن ب Jeter, lancer qc.
— بِهِ الأَرْضَ Jeter qn à terre.
وَجَّن ه Battre (une peau : corroyeur).
مَا أَدْرِي أَيُّ مَن وَجَّن الجِلْدَ هُوَ Je ne sais qui il est (*se dit par mépris*).
تَوَجَّن S'humilier, se soumettre.
وَجْنَة ووُجْنَة ووَجَنَة وأَجْنَة ووِجْنَة وإِجْنَة وأُجْنَة ج وَجَنَات Protubérance des joues.
وَجْنَاء Robuste, aux joues saillantes (chamelle).
وَجِين Bord d'un fleuve, d'une vallée. Côte de terrain élevé et dur.
أَوْجَن ومُوَجَّن Qui a les joues saillantes.
الأَوْجَن Grande montagne.
مِيجَنَة ج مَوَاجِن ومَيَاجِن Maillet, battoir.
مَوْجُونَة Craintive, timide (femme).
☆ وَجَه يَجِه وَجْهًا ه Surpasser qn en considération, en dignité. Frapper qn au visage.
وَجُه o وَجَاهَةً Être considéré, honoré.
وَجَّه إِلَى Aller, se diriger vers...
— ه إِلَى . . . فِي حَاجَةٍ Envoyer qn à... pour une affaire.
— وَجْهَهُ لِلّٰهِ Se tourner vers Dieu, se convertir à lui.
— ه Donner une tournure, un mode (à une chose, à une affaire). Donner à (la terre) une face unie (pluie).
وَجِّه الحَجَرَ وِجْهَةً مَا لَهُ Arrange l'affaire d'une façon convenable.
وَجَّه وأَوْجَه ه Elever qn à un rang, à

région. Manière, façon.
Même sens. وِجْهَة
De son côté, à son égard, par rapport à lui. مِنْ جِهَتِهِ
De tous côtés, de toutes façons. مِنْ كُلِّ جِهَةٍ
Équivoque dans le discours. *En prosodie*, motion de la lettre qui précède celle dite رويّ. تَوْجِيه
Considération, crédit, autorité. وَجَاهَة
Action de se diriger, de se tourner vers... تَوَجُّه واتِّجَاه إلى
Environ mille. وِجَاهُ أَلْفٍ
En face de lui. وِجَاهَهُ ووُجَاهَهُ وتِجَاهَهُ وتُجَاهَهُ
✧ Façade, frontispice (de maison). وَاجِهَة
Chef, prince. Considéré, remarquable, distingué. وَجِيه ج وُجَهَاء
Fém. du préc. Amulette. وَجِيهَة ج وَجِيهَات ووَجَائِه
Né les mains en avant (enfant, poulain). وَجِيه م وَجِيهَة
Qui est sans envers, qui a deux bons côtés (vêtement). وَجِيه م وَجِيهَة, ومُوَجَّه م مُوَجَّهَة
Plus considéré, plus distingué, plus remarquable. أَوْجَه
Il m'a regardé de travers. نَظَرَ إليَّ بِأُوَيْجِهِ سُوءٍ
De noble race (cheval). وَجِيهِيّ
Considéré, distingué. Bossu par devant et par derrière. مُوَجَّه
Frappé au visage. مَوْجُوه
☆ Avoir les pieds, les sabots usés, lésés par la marche. وَجِيَ a وَجًى, وتَوَجَّى
Trouver qn bon à rien, inutile. وَجَى يَجِي وَجْيًا, وأَوْجَى ه
Revenir sans gibier (chasseur). Arriver au roc sans trouver l'eau. أَوْجَى
User, blesser les sabots (d'une monture) par la marche. Rendre qn inutile, bon à rien. — ه

une dignité.
Se trouver face à face avec qn. وَاجَه مُوَاجَهَةً ووِجَاهًا ه
Rencontrer qn face à face. لَقِيَهُ مُوَاجَهَةً او وِجَاهًا
Trouver qn honoré, considéré; l'honorer, le considérer. أَوْجَه ه
S'en aller; fuir. Devenir vieux. تَوَجَّه
Se diriger, s'acheminer vers... — نَحْوَ وإلى
Être en face, être vis-à-vis l'un de l'autre. ✧ S'aboucher avec qn. تَوَاجَهَ
Se tourner, se diriger vers... اِتَّجَه إلى
Il lui vint une idée. — لَهُ رَأْيٌ
Face, côté d'une chose que l'on voit. Façade (d'une maison). Le bon côté, l'endroit (d'une étoffe). Face, visage. Commencement (d'un siècle). Mode, raison (d'une chose). But d'un discours). Côté (d'une chose). Honneur, dignité. But, intention. وَجْه ج أَوْجُه ووُجُوه وأُجُوه
Il a fait un acte honorable. اِبْيَضَّ وَجْهُهُ
Il a fait une action déshonorante. اِسْوَدَّ وَجْهُهُ
Il l'a fait pour plaire à Dieu. عَمِلَهُ لِوَجْهِ ٱللّٰهِ
Il a bien dirigé l'affaire. ضَرَبَ وَجْهَ الأَمْرِ وَعَيْنَهُ
Il s'en alla sans faire attention à rien. مَضَى على وَجْهِهِ
En quelque façon. بِوَجْهٍ
À sa façon. على وَجْهِهِ
Parole, discours équivoque. كَلَام ذُو وَجْهَيْنِ
Dans les deux cas, sous les deux rapports. على الوَجْهَيْنِ
Personnage principal, chef, notable. وَجْه ج وُجُوه
Côté, plage. وِجْه ووُجْه
Qui a de la dignité, de la considération. وَجْه ووَجِه
Côté qui nous fait face. Côté, face, aspect. Rapport. Pays, contrée, plage. جِهَة وجْهَة ج جِهَات وجُهَات

S'abstenir de... أَوْجَى عن
Éloigner qc. de qn. — ه عن
Qui a les sabots usés et lésés par la marche. وَجٍ ووَجِي م وَجِيَة ووَجِيَّة ووَجْيَاء
Lésion du sabot d'une bête. وَجًى
Petit paquet. وِجَاء ج أَوْجِيَة
Qui n'est bon à rien. وَجِيّ ج أَوْجِيَاء
✻ وَحَد يَحِد حِدَةً ووَحْدًا ووَحْدَةً ووُحُودًا .
Être seul. ووَحُد يَحِد وَحَادَةً ووُحُودَةً unique; être sans pareil. Etre isolé, séparé. Être identique.
Réduire au nombre un. à l'unité; rendre unique et sans pareil; identifier, unifier. Regarder comme seul et unique. وَحَّد ه ود
Croire en un seul Dieu. — اللّهَ
Mettre bas un seul petit (brebis). أَوْحَد
Délaisser, abandonner qn à (ses ennemis). — ه ل
Dieu l'a laissé seul, il l'a privé des siens. أَوْحَدَ اللّهُ جَانِبَهُ
Rester seul, unique. Se séparer, s'isoler. تَوَحَّد
Être seul de son avis. — بِرَأْيِهِ
Dieu est le seul Seigneur. تَوَحَّدَ اللّهُ بِالرُّبُوبِيَّة
Dieu l'a préservé. تَوَحَّدَهُ اللّهُ بِعِصْمَتِهِ
Être unis, réunis en un seul objet. S'identifier, s'unifier. Se joindre, s'unir, s'accorder, être unanimes (gens). اِتَّحَد
S'unir, être uni à... — ب
Nom d'action. حِدَة ووَحْدَة ووَحْد
Séparément, tout seul. على حِدَتِهِ
Il l'a fait de lui-même, sans le secours de personne. فَعَلَهُ على ذَاتِ حِدَتِهِ ومِنْ ذَاتِ حِدَتِهِ ومِن ذي حِدَتِهِ
Tout seul, lui seul. وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ
Il est venu seul. جَاءَ وَحْدَهُ وعلى وَحْدِهِ
Ils se sont assis seuls. جَلَسُوا وَحْدَهُمْ وعلى وَحْدِهِمْ
Il est unique, incomparable. هُوَ نَسِيجُ وَحْدِهِ

Seul, unique. وَحَد ووَحِد م وَحْدَة ووَحِدَة
Solitaire, isolé.
Unité, état de ce qui est un, seul, unique. وَحْدَانِيَّة
Solitude. Singularité. وَحْدَة
وَاحِد م وَاحِدَة مث وَاحِدَان ج وَاحِدُون
Un, seul, unique.
Ils forment une seule tribu. هُمْ حَيٌّ وَاحِد ووَاحِدُون
Unique, incomparable. sans pareil. وَاحِد ج وُحْدَان وأُحْدَان
L'incomparable, Dieu. أَلْوَاحِد
Un à un. وَاحِدًا وَاحِدًا
Voyez dans أحد. أَحَد و إِحْدَى الخ
Unique, séparé des autres. Unique (fils). وَحِيد م وَحِيدَة
Unique, incomparable. أَوْحَد ج أُحْدَان
Il est sans pareil parmi les hommes de son siècle. هُوَ أَوْحَدُ أَهْلِ زَمَانِهِ
Je ne suis pas seul dans cette affaire. لَسْتُ فِي هذا الأَمْرِ بِأَوْحَد
Culte du Dieu unique, croyance à l'unité de Dieu. تَوْحِيد
Isolement, solitude. تَوَحُّد
Union, réunion, bonne harmonie, accord parfait. unanimité. اِتِّحَاد
L'un après l'autre, un à un; l'une après l'autre, une à une. أُحَادَ ومَوْحَدَ
Ils vinrent un à un. جَاءُوا أُحَادَ او مَوْحَدَ
Gra. Marquée d'un seul point (lettre). مُوَحَّد
Isolé, séparé. Un, unique, seul. مُتَوَحِّد
Être empoisonné par le lézard dit وَحَرَة (mets). Manger de ce mets (per.). ✻ وَحِر يَوْحَر وَحَرًا
وَحِر يَحِر ويَوْحَر ويَيْحَر وَحَرًا صَدْرُهُ
Être rempli de haine contre qn.
Remplir qn de haine. أَوْحَر ه مِن حَسَد
Empoisonner (les mets : reptile). أَوْحَر ه
Haine secrète. وَحَر
Haineux. وَحِر م وَحِرَة
Sorte de lézard qui empoisonne ce qu'il touche. وَحَرَة ج وَحَر

✲ وَحَش يَحِش وَحْشًا, ووَحَّش ب Jeter (ses habits et ses armes) pour n'être pas saisi.
✧ وَحَّش ﻫ وﻩ Dépeupler (un pays).
✧ Abrutir qn.
أَوْحَش وتَوَحَّش Être dépeuplé, inculte (pays), être inhabitée (maison). Être affamé.
أَوْحَش ﻫ Trouver (un pays) dépeuplé, inculte.
— ﻩ Affliger, attrister qn, l'accabler d'ennui.
تَوَحَّش Devenir méchant ou féroce; s'abrutir.
— لِ Jeûner pour prendre (un remède).
إِسْتَوْحَش Être triste, morose (homme). Être abandonné, être inculte (lieu).
— مِن Avoir de la répulsion pour qn, s'en méfier.
— لِ Regretter qn; être peiné d'en être éloigné.
وَحْش *Nom d'action.* Désert, sans culture (lieu).
لَقِيتُهُ بِوَحْشِ إِصْمِتَ او إِصْمِتَةَ Je l'ai rencontré dans un lieu désert.
وَحْش ج وُحُوش ووُحْشَان, ووَحِيش Animal sauvage, bête fauve.
حِمَار وَحْش وحِمَار وَحْشِيّ Onagre.
هُوَ مِن وَحْش ٱلنَّاس Il est de la lie du peuple.
وَحْشَة Solitude, absence de société. Tristesse, ennui. Crainte, terreur. Désert, terre inculte.
وَحْشِيّ Un animal sauvage, une bête fauve. Sauvage, non domestique; féroce. Peu usité (mot). Côté droit ou gauche (d'un objet). Dos, partie extérieure (de la main, du pied, etc.).
وَحْشِيَّة *Fém. du précéd.* Vent qui pénètre sous les habits.
تَوَحُّش État sauvage, sauvagerie.
وَحْشَان ج وَحَاشَى Triste. Ennuyé.
مُتَوَحِّش Devenu ou redevenu sauvage (animal). Morose, triste (per.).
مَوْحُوشَة Habitée par des bêtes fauves (terre).
مُسْتَوْحِشَة Déserte et inculte (terre).
✲ وحص — وَحْصَة Froid, fraîcheur.
✲ وَحَف يَحِف وَحْفًا, ووُحُوف Se jeter à terre (homme, chameau).
وَحَف إِلَى Aller, se hâter vers...
وَحِف a وَحَفًا, ووَحُف o وَحَافَة ووُحُوفَة Être luxuriante (plante). Être abondants (poils, cheveux).
وَحَّف وأَوْحَف Se hâter.
وَحَّف ﻩ ب Frapper qn du (bâton).
وَحْف ووَاحِف Abondante, luxuriante (plante). Garnie de plumes (aile).
وَحْف ووَحَف Abondants et noirs (cheveux).
وَحْفَة *Nom d'unité.* Son, bruit.
— ج وِحَاف Pierre noire.
وَحْفَاء ج وَحَافَى Terre remplie de pierres noires. Rouge (terre).
مَوْحَف ج مَوَاحِف Lieu où les chameaux se reposent.
مُوَحَّف Amaigri, exténué (chameau).
✲ وَحِل a وَحَلًا ومَوْحَلًا, وتَوَحَّل S'embourber; s'embouer.
✧ وَحَّل Devenir bourbeux (sol).
✧ وَحَّل ﻫ Rendre (le sol) fangeux.
أَوْحَل ﻩ Jeter, faire tomber qn dans un bourbier.
— ﻩ شَرًّا Affliger qn par un mal.
تَوَحَّل واسْتَوْحَل Être bourbeux, fangeux (lieu).
اِتَّحَل فِي يَمِينِهِ Faire un serment conditionnel.
وَحْل ووَحَل ج وُحُول وأَوْحَال Boue fine, claire; fange.
وَحِل م وَحِلَة Bourbeux, fangeux.
مَوْحِل Bourbier. Chute dans un bourbier.
✲ وَحِمَتْ تَحِم وتَوْحَم وَحَمًا, وتَوَحَّمَتْ Avoir des envies (femme enceinte).
وَحَّم ﻩ Donner (à une femme enceinte) ce qu'elle désire.

Prompte, rapide (mort, etc.). وَحِيٌّ م وَحِيَّة
Plus prompt, plus rapide. أَوْحَى
☆ وَخَدَ يَخِدُ وَخْدًا ووَخَدَانًا ووَخِيدًا Marcher vite ou à larges pas.
Marche rapide et à grands pas. وَخْد ج وُخُود
Qui marche vite et à grands pas. وَاخِد ووَخُود ووَخَّاد
✧ وخذ — وَاخَذ مُوَاخَذَةً (عِوَض آخَذَ مُؤَاخَذَةً) ه Gourmander, blâmer, réprimander qn.
☆ وَخَزَ يَخِزُ وَخْزًا ه Piquer qn avec une lancette, une épingle, etc. Commencer à paraître sur la tête (de qn : cheveux blancs).
Nom d'act. Petite quantité. وَخْز
Ils vinrent quatre à quatre. جَاءُوا وَخْزًا وَخْزًا
Gâteau fait de miel. وَخِيز
☆ وَخُشَ o وَخَاشَةً ووُخُوشَةً Être de mauvaise qualité, de vil prix (ch.).
Rendre vil, avilir qc. Diminuer (un don), donner peu. وَخَّشَ ه
Donner peu à qn. أَوْخَشَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ
Nuire à la réputation de qn. — فِي عِرْضِ فُلَانٍ
Mêler, mélanger qc. — ه
وَخْش (*m. et f. s. et pl.*) ج أَوْخَاش و وِخَاش Vil, bas (homme, chose).
Lie du peuple. — ٱلنَّاسِ
☆ وَخَصَ يَخِصُ وُخُوصًا . وأَوْخَصَ S'agiter, osciller, vaciller (objet).
Donner peu à qn. أَوْخَصَ لَهُ بِعَطِيَّةٍ
Mouvement oscillatoire. وُخُوص
☆ وَخَضَ يَخِضُ وَخْضًا ه ب Piquer légèrement qn de (la lance).
Il a des cheveux blancs. وَخَضَهُ ٱلشَّيْبُ
Blessé, piqué par la lance. وَخِيض
☆ وَخَطَ يَخِطُ وَخْطًا ه Blanchir qn (cheveux blancs).
Percer qn de (la lance). — ه ب
Avoir des chances diverses dans le commerce. — فِي ٱلْبَيْعِ
Grisonner (per.). وُخِطَ

Égorger pour (elle) une bête. وَحَمَ ل
Envie d'une femme enceinte. وَحَم و وِحَام
Ce qu'une femme enceinte désire. وَحَم
Qui a des envies (femme enceinte). وَحْمَى ج وِحَام ووَحَامَى
Il demande ce dont il n'a pas besoin. وَحْمَى ولَا حَبَلَ
☆ وَحَنَ ووَحِنَ يَحِنُ ويَوْحَنُ وَحْنًا وحِنَةً على Être irrité contre qn, le haïr.
Avoir un gros ventre. Être vil. Périr. تَوَحَّنَ
Boue gluante. وَحْنَة
☆ وَحْوَحَ Faire entendre une voix rauque. Souffler dans ses doigts à cause du froid.
Agile, expéditif (homme). Chien qui aboie. وَحْوَح ووَحْوَاح
☆ وَحَى يَحِي وَحْيًا ، وأَوْحَى إِلَى ب Insinuer, suggérer; inspirer à qn qc.
Envoyer, expédier un messager à qn. وَحَى وأَوْحَى إِلَى فُلَانٍ
Écrire (une lettre). وَحَى ه
Inspirer qn (Dieu). — فِي قَلْبِهِ
Parler secrètement à qn. — إِلَى فُلَانٍ ٱلْكَلَامَ
Se hâter. — وَحْيًا ووَحًى ووَحَاءً ، وتَوَحَّى
Presser qn, le stimuler. وَحَّى ه
Révéler qc. à qn. أَوْحَى ه ب
Se faire réciproquement des signes. تَوَاحَوْا
Exciter qn; l'appeler pour l'envoyer. إِسْتَوْحَى ه
S'informer de qc. — ه
S'informer auprès de qn de qc. — ه ه
Nom d'act. Écrit, lettre, missive. Révélation. Chose révélée par Dieu. وَحْي
Voix, son, bruit. وَحْي ، ووَحًى ج وُحِيّ. ووَحَاة
Hâte, célérité. وَحًى
Hâtez-vous, faites vite. ٱلْوَحَى ٱلْوَحَى
Nom d'ag. وَاحٍ ج وَاحُون ووُحَاة

Pénétrant, intérieur. مِيخَط
Qui a des cheveux blancs, مُوَخُوط qui grisonne. Percé de la lance.
☆ وَخَف يَخِف وَخْفًا Être agitée et s'épaissir (guimauve).
— ى Parler mal à qn, l'injurier.
— وَأَوْخَف ه Agiter (la guimauve) pour l'épaissir.
اتَّخَف Glisser (pied).
وَخْفَة Petit sac en cuir.
وَخِيفَة Guimauve agitée et épaissie.
مُوخِف Sot, stupide.
☆ وَخُم o وَخَامَة ووُخُومَة ووُخُومًا Être insalubre (lieu); être indigeste (mets).
وَخِم a وَخَمًا, واتَّخَم مِنْ وعَنْ Avoir une indigestion de qc.
وَخَّم ه Rendre insalubre; salir qc.
أَتْخَم (عِوَض أَوْخَم) ى Causer une indigestion à qn.
تَوَخَّم واسْتَوْخَم ه Trouver (un lieu, un mets) insalubre.
تُخَمَة ج تُخَمَات وتُخَم Indigestion.
وَخَامَة ووُخُومَة Insalubrité (d'un lieu, d'un mets).
وَخَم ج أَوْخَام ✧ Saleté, malpropreté; ordures.
وَخِم ووَخِيم ✧ Sale, malpropre.
وَخْم ووَخِم ج أَوْخَام Lourd, ennuyeux, grossier (homme).
وَخِيم ووَخُوم ج وخَامَى ووِخَام *Même sens*. Insalubre (pays).
وَخِيم Indigeste (mets).
أَرْض وَخْمَة ووَخِمَة ووَخَام ووَخُوم ووَخِيمَة Terre aux pâturages malsains.
أَرْض مَوْخَمَة ومُوخِمَة *Même sens*.
☆ وخن — تَوَخَّن Se proposer qc.
وَخْنَة Corruption.
☆ وَخَى يَخِي وَخْيًا ه Se proposer qc.; tendre vers...
وَخَيْتُ وَخْيَكَ J'ai eu le même dessein que toi.
مَا أَدْرِي أَيْنَ وَخَى Je ne sais où il est allé.
وَخَّى وتَوَخَّى رِضَى فُلَان Rechercher l'agrément de qn.
وَخَّى ى لِأَمْرٍ Envoyer qn pour une affaire.
وَاخَى مُوَاخَاةً (عِوَض آخَى مُؤَاخَاةً) Être frère de qn: lier amitié avec qn.
تَوَخَّى ه Se proposer, rechercher spécialement qc.
اِسْتَوْخَى ى Interroger, questionner qn.
وَخْيٌ ج وُخِيّ ووِخِيّ *Nom d'act.* Intention, tendance. But où l'on tend; voie.

☆ وَدَّ a وَدًّا ووُدًّا ووِدًّا ووَدَادًا ووُدَادًا ووِدَادًا ووَدَادَةً ومَوَدَّةً ومَوْدِدَةً ومَوْدُودَةً ى وه Aimer, chérir qn. Vouloir, désirer qc.
وَدِدْتُ لَوْ كَانَ كَذَا J'eusse désiré qu'il en fût ainsi.
وَادَّ مُوَادَّةً ووِدَادًا ى Aimer, chérir qn.
تَوَدَّدَ إِلَى Témoigner à qn de l'affection.
— ى Rechercher l'amitié de qn.
تَوَادُّوا S'aimer les uns les autres.
وَدّ ووُدّ ووِدّ ووَدَاد ووُدَاد Amour; affection, attachement. Désir, vœu, souhait.
بِوُدِّي وبِ✧ بِدِّي أَنْ يَكُونَ كَذَا C'est mon désir, je désire qu'il en soit ainsi.
وَدّ (عِوَض وَتِد) Pieu, piquet. Cheville.
وَدّ ووِدّ ووُدّ ج أَوْدَاد وأَوُدّ وأَوِدّ Aimant, ami. Très aimant.
وَدُود (*m. et f.*). ومِوَدّ *Même sens*.
وَدِيد ج أَوِدَّة وأَوِدَّاء Aimant, ami.
وَدّ ووِدّ ووُدّ ووَدِيد *Noms collectifs*: amis, aimants.
أَوَدّ Plus aimant.
مَوَدَّة Amour, affection.
مُوَادَّة وتَوَادّ Amour réciproque, affection mutuelle.
☆ وَدَأَ يَدَأُ وَدْأً ه Égaliser, aplanir, niveler (le sol, etc.).
— ب Nuire à qn.
وَدِئَ a وَدَأً، وتَوَدَّأَ عَنْ Être interceptée pour qn (nouvelle).
وَدَّأَ تَوْدِيئًا وتَوْدِئَةً ه على Aplanir, niveler (la terre) sur qn.

Il ne lui a pas tout dit. — إِلَيْهِ بِكَلَامٍ
Produire les premières pousses des plantes (sol). وَدَس وَدَّس وأَوْدَس وتَوَدَّس
Être cachée (chose). وَدَّس
Premières plantes couvrant le sol. وَدَس و وِدَاس
Que sa végétation est belle ! مَا أَحْسَنَ وَدَسَهَا
Qui germe (plante). وَادِس ووَدِيس
Couverte d'une végétation naissante (terre). مَوْدُوسَة
☆ وَدَص يَدِص وَدْصًا إِلَيْهِ بِكَلَامٍ
Dire une chose à demi à qn.
Laisser tranquille, permettre. (*Est employé surtout à l'aoriste et à l'impératif*). ☆ وَدَع يَدَع
Laisse-moi ; permets-moi de... دَعْنِي أَفْعَل
Faire ses adieux à qn, prendre congé de lui. وَدَع يَدَع وَدْعًا , ووَدَّع ٥
Être tranquille, calme ; être d'un tempérament doux et paisible. وَدُع يَدَع ووَدُع يَوْدُع وَدَاعَة
Déposer (des habits) dans (un coffre), dans (une garde-robe). وَدَع a وَدْعًا , ووَدَّع ه فِي
Se réconcilier avec qn. وَادَع ٥
Donner à qn (une chose) en dépôt. Confier à qn (un secret). أَوْدَع ٥ وه
Confier qc. à une (lettre). — ه ه
Recevoir qc. en dépôt. — ه
Conserver qc. dans un coffre, dans une garde-robe. تَوَدَّع ه
Employer qn dans ses affaires. — ٥
J'ai reçu les adieux. تُوُدِّع مِنِّي
Faire la paix, se réconcilier. Se faire des adieux mutuels. تَوَادَع
Être tranquille, calme, paisible. اِتَّدَع
Prier qn de se charger d'un dépôt. Recommander une chose à qn. اِسْتَوْدَع ٥ ه
Nom d'act. Tombeau. وَدْع ج وُدُوع

Faire périr qn. وَدَأ على فُلَانٍ وبِفُلَان
Faire périr qn. تَوَدَّأ على فُلَان
Prendre, ramasser des biens. تَوَدَّأ على مَالٍ
La terre l'a recouvert. تَوَدَّأَت عَلَيْهِ الأَرْض
Les nouvelles lui ont été interceptées. تَوَدَّأَت عَنْهُ الأَخْبَار
Nom d'action. Ruine, perte. وَدَأ
Lieu périlleux ; désert. مُوَدَّأَة
Il se trouve en mauvais état. ☆ ودب — هُوَ على وَدْبٍ
Couper à (une bête) la veine dite وَدَج. ☆ وَدَج يَدِج وَدْجًا , ووَدَّج ٥
Arranger un différend entre... وَدَج بَيْن
Faire la paix avec qn. وَادَج ٥
Veine jugulaire. Cause, motif. Moyen d'arriver à... وَدَج ج أَوْدَاج
Ce sont deux frères. هُمَا وَدَجَانِ
Veine jugulaire. وِدَاج مث وِدَاجَانِ
Être gros (chameau). ☆ ودح — أَوْدَح
Céder, se soumettre à... أَوْدَح لِ
Il ne m'a servi de rien. مَا أَغْنَى عَنِّي وَدْحَةً
Être très ivre. ☆ وَدَر يَدِر وَدْرًا
Éloigner, écarter qc. — ه
Détourne ton visage de moi. دِرْ وَجْهَكَ عَنِّي
Tromper qn. Envoyer (un messager). وَدَّر ٥
Éloigner, détourner (le mal). — ه
Dissiper, gaspiller (son bien).
Détourne ton visage de moi. وَدِّرْ وَجْهَكَ عَنِّي
Jeter qn dans un péril. وَدَّر وتَوَدَّر ٥
Être dissipé, gaspillé (bien). تَوَدَّر
Se jeter dans (une affaire) difficile. — فِي
Être cachée à qn (chose). ☆ وَدَس يَدِس وَدْسًا على
Je ne sais où il est allé. مَا أَدْرِي أَيْنَ وَدَس
Cacher qc. وَدَّس ب

fier, couler (graisse). Suinter (vase).
Donner peu à qn. — لهُ العَطِيَّةَ
Être au sommet de la montagne (chamois). تَوَدَّفَ فَوقَ الجَبَلِ
Examiner (une nouvelle). تَوَدَّفَ واسْتَوْدَفَ ه
Être luxuriante (plante). اِسْتَوْدَفَ
Faire fondre (la graisse). — ه
Regarder dans (un vase). — في
Parterre de verdure. وَدْفَة ووَدِيفَة
Le chardon dit نَصِيّ. وَدَفَة
Tomber goutte à goutte (pluie). ✡ وَدَقَ يَدِقُ وَدْقًا
Approcher de... — وَدْقًا ووُدُوقًا إلى
Se familiariser avec... — ب
Être tranchant (sabre). Être large et lâche (ventre). وَدَقَ
Donner la pluie (ciel). — وأَوْدَقَ
وَدَقَ i ووَدِقَ a ووَدُقَ o وَدْقًا ووِدَاقًا ووَدَقَانًا Être en chaleur (jument, ânesse).
Avoir des tumeurs rouges (œil). وَدِقَتْ تَيْدَقُ وَدَقًا
Nom d'act. Pluie fine. وَدْق
Infortune. ذَاتُ وَدْقَيْنِ
Tumeurs rouges dans l'œil; tumeurs aux oreilles. وَدَق ووَدَق
Noms d'unité du préc. وَدْقَة ووَدَقَة
Atteint de tumeurs rouges (œil). وَدِقَة
Intensité de la chaleur. وَدِيقَة
Même sens que وَدِيقَة. — ج وَدَائِق
En chaleur (jument, ânesse). وَادِق ووَدُوق ووَدِيق
Lieu d'approche. مَوْدُوق
Être grasse (main). ✡ وَدِكَ a وَدَكًا
Assaisonner (un mets) de graisse. وَدَّكَ ه
Graisse. وَدَك
Embonpoint. دِكَة
Gras, adipeux. وَادِك ووَدِك م وَادِكَة ووَدِكَة
Même sens. (*m. et f.*). وَدِيك ووَدُوك
Fém. de وَدِيك. Farine mêlée de graisse. وَدِيكَة

Grillage autour d'un tombeau.
Animal rongeur, mulot. وَدْء ووَدَء وأَوْدَء
Coquillage marin employé comme amulette et comme monnaie, cauris. وَدْعَة ووَدَعَة ج وَدْع ووَدَع ووَدَعَات
Arche de Noé. Temple de la Mecque dit كَعْبَة. Idoles. ذَاتُ الوَدْع او الوَدَع
Adieux. وَدَاع
Douceur, mansuétude. Caractère doux, paisible. وَدَاعَة
Tranquillité, quiétude. Douceur, bonté de caractère. Vie aisée, tranquille. دَعَة
Nom d'ag. Tranquille, paisible. وَادِع
Il a obtenu les dignités sans fatigue. نَالَ المَكَارِمَ وَادِعًا
Même sens que دَعَة. تُدْعَة وتُدَعَة وتَدَاعَة
Tranquille, paisible, doux de caractère. Facile à mener (cheval). وَدِيع ج وُدَعَاء
Pacte, alliance. — ج وَدَائِع
Fém. de وَدِيع. Dépôt, chose confiée à qn. وَدِيعَة ج وَدَائِع
Plus tranquille, plus docile. Qui a la gorge blanche (pigeon). أَوْدَع
Doux, paisible; qui a un membre malade. مُتَّدِع
✧ Nichet, œuf préparé pour la ponte des poules. مَوْدَعَة ✧
Tranquillité, quiétude. مَوْدُوع
Doux, docile (cheval). — ومُودَع
Déposé, recommandé. مَوْدُوع ومُسْتَوْدَع
Dépositeur. مُسْتَوْدِع
Dépositaire. Lieu du dépôt. Utérus, matrice. مُسْتَوْدَع
Habit de tous les jours; habit de travail. مِيدَع ومِيدَعَة ومِيدَاعَة ج مَوَادِع
Discours, parole désagréable. كَلَام مِيدَع
Il n'a personne qui se charge de son travail. مَا لَهُ مِيدَع
Se fondre, se liqué- ✡ وَدَفَ يَدِفُ وَدْفًا

بَنَات أَوْدَكَ Calamités.
☆ وَدَل يَدِل وَدْلًا هـ Agiter (l'outre de lait).
☆ وَدَن يَدِن وَدْنًا و وِدَانًا, ووَدَّن واتَّدَن هـ Mouiller qc.; tremper, faire macérer dans l'eau.
وَدَن ة Parer (une nouvelle mariée).
— وَدْنًا, ووَدَّن وأَوْدَن هـ Raccourcir, diminuer, écourter qc.
وَدَن ة وهـ ب Frapper qn ou qc. avec (un bâton).
وَدَنَتْ a وَدْنًا, وأَوْدَنَتْ Mettre au monde un enfant chétif (femme).
تَوَدَّن Être molle (peau).
اِتَّدَن Être trempé, macéré.
وَدِين ومَوْدُون Trempé, macéré.
أَوْدَن Mou, souple.
مُودَن ومَوْدُون Chétif (enfant).
مَوْدُون Qui a le cou court, les épaules contractées.
☆ وَدَه يَدِه وَدْهًا ة عَن Empêcher qn, l'éloigner de...
اِسْتَوْدَه Se réunir (chameaux). Se soumettre, se rendre, être vaincu (adversaire).
☆ وَدَى يَدِي وَدْيًا ودِيَةً ة Payer le prix du sang d'un (homme tué).
دِ, دِيَا, دُوا القَتِيلَ Paie, payez le prix du sang.
وَدَى i وَدْيًا Couler.
— هـ Approcher qc.
✧ وَدَّى تَوْدِيَةً ة Envoyer, expédier qn.
✧ — إِلَى Conduire à... (chemin).
أَوْدَى إِيدَاء Périr, se perdre. Être bien armé.
— ب Enlever qn (mort).
اِتَّدَى Recevoir le prix du sang.
اِسْتَوْدَى ب Reconnaître (une dette).
دِيَة ج دِيَات Prix du sang payé par le meurtrier aux parents de la personne tuée.
وَدَى Ruine, perte.
وَادٍ ج أَوْدِيَة وأَوْدَايَة وأَوْدَاء وأَوْدَاة ✧ وِدْيَان Vallée, vallon. Lit de fleuve, de rivière. Chemin, voie.

هُمَا مِنْ وَادٍ وَاحِدٍ Ils ont même prononciation et même sens (mots).
أَنْتَ فِي وَادٍ ونَحْنُ فِي وَادٍ Nous avons, vous et nous, un dessein différent.
وَدِيّ Jeunes pousses de palmier.
وَدِيَّة *Nom d'unité du préc.*
☆ وَذَأَ يَذَأُ وَذْءًا ة Blâmer, mépriser qn; le repousser, le chasser.
اِتَّذَأَ Être blâmé, méprisé; être repoussé.
وَذْء *Nom d'act.* Parole désagréable.
وَذَأَة Vice; maladie.
☆ وذر — وَذَر ج وُذْر Ordures qui s'attachent à la laine des brebis.
مَا أَغْنَى عَنِّي وَذَحَة Il ne m'a servi de rien.
أَوْذَر Vil, méprisable.
☆ وَذَر يَذِر وَذْرًا, ووَذَّر هـ Couper (la viande) en morceaux. Inciser (une plaie).
يَذَر Il laisse, il abandonne (*inusité au parfait* a وَذِر, et *aux noms d'action et d'agent en ce sens*).
ذَرْ مر ذَرِي Laisse, abandonne.
وَذْرَة ج وَذْر ووَذَر Morceau de viande sans os.
أَلْوَذْرَتَان Les deux lèvres.
وُذَارَة Morceau d'étoffe coupé d'un habit.
☆ وَذَء يَذَء وَذْعًا Couler (eau).
وَاذِء Source. Eau coulante.
☆ وَذَف يَذِف وَذْفًا Couler (graisse).
— وَذَفَ وَوَذَفَانًا Marcher en se balançant avec fierté.
وَذَّف وتَوَذَّف Marcher vite ou en remuant les épaules avec fierté.
وَذْفَان Commencement (d'une chose).
☆ وذل — تَوَذَّل مِن Recevoir un morceau de chair du (boucher).
وَذْلَة ووَذَلَة Agile, alerte (servante).
وَذَالَة Morceau de viande coupé à part.
وَذِيلَة ج وَذِيل ووَذَائِل Morceau d'argent poli. Miroir (métallique). Tranche de chair de la bosse du

Repaire de bête fauve. Intervalle entre deux côtes. Empan. Membre du corps. Trou de souris, ✧ Obliquité. ✧ Diagonale. — وَرْب ج أَوْرَاب
Membre du corps. Astuce, ruse. — ورْب
✧ Obliquement. ✧ Diagonalement. ✧ De travers. — بِٱلْوَرْب
Avec astuce, avec ruse. — بِٱلْوِرْب
Derrière. ✧ Petit bandeau, petit turban. — وَرْبَة
✧ Biais, oblique. — وَارِب ومَوْرُوب
Gâtée (veine). — وَرِب
Biais, finesse, détours, réticence dans le discours. — مُوَارَبَة ووِرَاب
✧ وَرِثَ يَرِثُ وِرْثًا وإِرْثًا وإِرْثَة ووِرَاثَة وَرِثَة ورُثَاث ة Hériter de qn, être l'héritier de qn.
— ة هـ او هـ مِنْ Hériter de qc. à la mort de qn.
Constituer qn héritier. ة — وَرَّثَ وأَوْرَثَ
Faire hériter qc. à qn. ة هـ — وأَوْرَثَ
Exciter, attiser (le feu). — وَرَّث هـ
Causer à qn (un mal, une peine). — أَوْرَثَ ة هـ
Hériter, posséder qc. par droit d'héritage. Se transmettre par héritage (un bien). — تَوَارَثَ هـ
Ils se sont transmis la gloire par héritage. — تَوَارَثُوا ٱلْمَجْدَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ
Héritage. — إِرْث و وِرْث و وِرَاثَة
Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage. — تُرَاث
Héritier. — وَارِث ج وَرَثَة ووُرَّاث
Laisse-le vivre, (mon Dieu,) afin qu'il soit mon héritier. — اِجْعَلْهُ ٱلْوَارِثَ مِنِّي
Héritage, ce qu'on possède par droit d'héritage. — مِيرَاث ج مَوَارِيث
Hérité, transmis comme héritage. Celui dont on hérite. — مَوْرُوث
✧ ورج — أَوَارِجَة Registres, livres dans lesquels on inscrit les impôts payés, etc...

chameau, etc.
✧ وَذِم a وَذَمًا Avoir la courroie cassée (seau). Se casser (courroie du seau).
Mettre un collier (à un chien). Guérir (une chamelle) des verrues dites وَذَم. — وَذَّم ة
Couper qc. en petits morceaux. — هـ
Dépasser certain nombre d'années (homme âgé). — على
S'obliger (au pèlerinage de la Mecque). Munir (un seau) d'une courroie. — أَوْذَم هـ
Nom d'act. Surplus, surcroît. Verrues à la matrice d'une chamelle. — وَذَم
Courroie d'un seau. — ج أَوْذَام
Ventricule avec les intestins. — وَذَمَة ج وِذَام
Victime offerte à la Mecque. *Au pl., ex-voto.* — وَذِيمَة ج وَذَائِم
✧ وَذَى يَذِي وَذْيًا هـ Égratigner, déchirer (la figure).
Ce qui nuit. — وَذَاة
Douleur. Maladie. Vice, défaut. Froid. — وَذِيَّة
Il est sans défaut. — مَا بِهِ وَذِيَّة
✧ وَرَّ o وَرًّا هـ Jeter; rejeter qc.
Os de la hanche. — وَرّ ووَرَّة
Fosse dans la terre. — وَرَّة
✧ وَرَأَ يَرَأُ ويَوْرَأُ وَرْأً ة وهـ Repousser qn ou qc.
Se gorger de (mets). — مِنْ
Je n'ai pas su. — مَا وَرِئْتُ ومَا وَرَئْتُ بِـ
Derrière ou au-delà, devant. — وَرَاء
Devant eux ou derrière eux. — وَرَاءهُم
Petit-fils. — وَرَاء
✧ وَرِب a وَرَبًا Se gâter (veine).
✧ وَرَّب i هـ Rendre oblique, biais.
Indiquer qc. par des détours. — وَرَّب عَنْ
User de finesse avec qn et le tromper. — وَارَب مُوَارَبَة ووِرَابًا ة
✧ اِنْوَرَب Devenir oblique.

Arriver à (un lieu) l'un après إلى — l'autre.
Les deux poètes ont تَوَارَدَ ٱلشَّاعِرَانِ composé les mêmes vers sans accord ni plagiat.
Safran. Lion. Courageux. وَرْدٌ
Roux, fauve وَرْدٌ ج وُرْدٌ و وِرَادٌ وأَوْرَادٌ (cheval).
Fleur d'un arbre. Rose. وَرْدٌ ج وُرُودٌ
Renoncule. — الحُبّ
Pivoine. — الحَمِير
Sorte de Chrysan- — الحِمَار او الفَخَّار thème.
Anémone. — ذَفْرَاء
Althæa, guimauve. — الزِّينَة
Églantier. — السِّيَاج
Approche de l'aiguade. وِرْدٌ ج أَوْرَادٌ Fièvre ou jour où elle revient. Partie du Coran imposée comme lecture. Bande d'oiseaux. Troupe de voyageurs arrivant à l'eau.
Cloporte. بِنْتُ وَرْدَانَ ج بَنَاتُ وَرْدَانَ
Une rose. Rousse (jument). وَرْدَةٌ
Soirée à l'horizon cou- عَشِيَّةٌ وَرْدَةٌ leur de rose.
Couleur rousse. وُرْدَةٌ
Rouge, rose, couleur de rose. وَرْدِيٌّ
Fém. du préc. ✧ Rosaire. وَرْدِيَّةٌ
وَرِيدٌ وحَبْلُ ٱلوَرِيدِ مث وَرِيدَانِ ج أَوْرِدَةٌ
Veine jugulaire. ووُرُودٌ ووُرْدٌ
Acariâtre, irascible. مُنْتَفِخُ الوَرِيدِ
وَارِدٌ ج وَارِدُونَ ووُرَّادٌ ووَارِدَةٌ ووُرُودٌ
Qui arrive à l'abreuvoir. Qui arrive dans un lieu.
Hardi, qui va en avant. Longs وَارِدٌ (cheveux). Chemin. Inspiration subite. ✧ Importé.
Qui a le nez long. وَارِدُ ٱلأَرْنَبَةِ
Les allants et ا ٱلصَّادِرُونَ وٱلوَارِدُونَ les venants.
Fém. de وارد. Chemin, وَارِدَةٌ route.
Troupe allant à وَارِدَةٌ وقَوْمٌ وَارِدَةٌ l'abreuvoir.
Dont les branches وارِدَةُ الأَغْصَانِ

☆ وَرِخَ a وَرَخًا, وتَوَرَّخَ Etre molle (pâte).
وَرَّخَ *Même sens que* أَرَّخَ.
أَوْرَخَ ﻫ Amollir (la pâte).
تَوَرَّخَ واسْتَوْرَخَ Etre humecté (sol).
وَرِخٌ م وَرِخَةٌ Couvert de végétation (sol).
وَرِيخَةٌ ج وَرَائِخُ Humectée (terre). Très molle (pâte).
تَوَارِيخُ *Pl. de* تَأْرِيخٌ : *voy. dans* أَرَخَ.
☆ وَرَدَ يَرِدُ وُرُودًا ﻫ Venir à (l'abreuvoir). Arriver à (un lieu); approcher de...
— واسْتَوْرَدَ ﻫ Aller puiser (l'erreur).
وَرَدَ ٥ Survenir à qn (fièvre).
— على Parvenir à qn (lettre). Arriver, se présenter chez qn. Survenir à qn (fièvre). ✧ Arriver à qn (revenus d'une terre, etc.).
وَرَدَ ووَرُدَ Fleurir (arbre).
وُرِدَ Être saisi par des accès de fièvre.
وَرُدَ o وُرُودَةً. وايرادّ Avoir le pelage fauve, roux (cheval, etc.).
وَرَّدَ Se teindre les joues avec du rouge, se farder (femme).
— ﻫ Teindre (une étoffe) en rose.
وَارَدَ ٥ Arriver à l'eau avec qn. Composer les mêmes vers qu'un (autre) sans plagiat (poète).
أَوْرَدَ إِيرَادًا, واسْتَوْرَدَ ٥ Amener à l'eau, à l'abreuvoir (des bestiaux). Offrir, présenter; faire venir, amener qn.
أَوْرَدَ ﻫ Citer, alléguer, rappeler, exposer qc. ✧ Rapporter, produire (terre).
تَوَرَّدَ Chercher l'approche de l'abreuvoir.
— ٱلبَلْدَةَ Entrer dans la ville par troupes (chevaux).
— واسْتَوْرَدَ ٱلمَاءَ Arriver à l'eau.
تَوَارَدَ ﻫ Arriver ensemble à (l'abreuvoir).

pendent à terre (arbre).

وَارِدَات *Nom de collines* célèbres par un combat entre tribus arabes. ✧ Marchandises importées.

وَارِدَات وإِيرَادَات ✧ Revenus, recettes.

تَوَارُد ومُوَارَدَة Composition de mêmes vers par deux poètes sans accord ni plagiat. ✧ Concordance.

مَوْرِد ج مَوَارِد Chemin qui conduit à l'eau. Aiguade, abreuvoir.

مَوْرِدَة Aiguade, abreuvoir. Grande route.

مُوَرَّد Teinte en rouge, en rose (étoffe).

مُتَوَرِّد Lion.

مَوْرُود Saisi par un accès de fièvre.

✡ وَرِسَ a وَرَسًا Être couverte de mousse verte (pierre dans l'eau).

وَرَّسَ ه Teindre (une étoffe) avec la plante dite وَرْس.

أَوْرَسَ Produire en abondance cette plante (sol); se couvrir de feuilles (arbre); jaunir (cardon).

وَرْس Plante servant à teindre en jaune-rougeâtre; (*voyez* غُمْرَة).

وَارِس ووَرِس Rouge (habit).

وَرْسِيّ Qui a une nuance jaune-rougeâtre.

وَرْسِيَّة ووَرِيسَة ومُوَرَّسَة Peinte avec la plante dite وَرْس (étoffe).

✡ وَرَشَ يَرِشُ وَرْشًا ووُرُوشًا Manger avec avidité. Être avide, rechercher les moindres choses.

وَرَشَ ه Saisir et avaler avec avidité qc.

— على Se joindre à (des convives) sans être invité, être parasite, écornifleur.

— ه بفلان Exciter qn contre tel autre.

وَرِشَ a وَرَشًا Être agile (monture).

وَرَّشَ بَيْنَ Mettre la discorde entre...

تَوْرِيش *Nom d'act.* Mets préparé avec du lait.

وَرَش *Nom d'act.* Colique.

وَرْشَة ✧ Chantier; atelier (de construction). ✧ Affaire pénible.

وَارِش مو وَارِشَة *Nom d'ag.* parasite, écornifleur.

وَرِش مو وَرِشَة Agile, vif (chameau, etc.). ✧ Turbulent (enfant).

وَرَشَان ج وِرْشَان ووَرَاشِين Ramier.

✡ وَرَصَتْ تَرِصُ وَرْصًا، ووَرَّصَتْ وأَوْرَصَتْ Faire une ponte (poule).

✡ وَرَضَتْ تَرِضُ وَرْضًا ، ووَرَّضَتْ *Même sens.*

وَرَّضَ Chercher des pâturages. Se proposer de jeûner.

✡ ورط — ورَّط وأَوْرَط ه Jeter, précipiter qn dans un abîme, dans un puits.

وَرَّطَ وأَوْرَطَ ه في Mêler (ses chameaux) à (d'autres chameaux).

وَارَطَ ه مُوَارَطَةً ووِرَاطًا ه Tromper qn.

تَوَرَّطَ Tomber, rouler dans un bourbier, dans un précipice, un abîme.

— واسْتَوْرَطَ فِي Se jeter dans (une affaire difficile).

وَرْطَة ج وَرَطَات ووِرَاط Précipice, abîme, gouffre. Cavité. Difficulté, situation critique. Bourbier. Puits. Plaine sans chemin. Derrière.

وِرَاط Fraude, tromperie; celle employée pour soustraire des troupeaux au paiement de la dime.

شَرّ مُوَرِّط Malheur dans lequel on est tombé.

✡ وَرِعَ يَرِعُ ويَوْرَعُ وَرَعًا ووَرْعًا ووُرُوعًا و وُرُوعًا و رِعَةً ووَرْعٌ o وَرَاعَةً Être pieux, craignant Dieu. S'abstenir de tout ce qui est défendu et illicite.

وَرُعَ يَرُعُ وُرْعًا o وَرَاعَةً ووَرَاعًا ووَرَعَةً ووُرْعَةً ووُرُوعًا ووُرْعًا Être faible, timide, peureux.

وَرِعَ يَرِعُ وَرَاعَةً عَنْ S'abstenir de qc.

وَرَّعَ ه عَنْ Contraindre qn à s'abstenir de qc.

— وأَوْرَعَ بَيْنَ Intervenir, s'interposer entre...

وَارَءَ ة Conférer avec qn ; le consulter.

تَوَرَّعَ مِنْ وعن S'abstenir de (ce qui est défendu, de l'iniquité).

وَرَع Crainte de Dieu.

— وِرِعَة وَرِيعَة Abstinence de tout ce qui est défendu ou suspect, continence.

رِعَة Conduite bonne ou mauvaise. État, condition.

وَرِع ج أَوْرَاع Qui craint Dieu. Qui s'abstient de tout ce qui est défendu ou suspect, continent. Faible. Timide.

مَالُهُ أَوْرَاع Son bétail est chétif.

☆ وَرَفَ يَرِفُ وَرْفًا وَوَرِيفًا وَوُرُوفًا وَرِفَةً S'étendre au loin (ombre). Être verdoyante (plante).

وَرَّفَ وَأَوْرَفَ S'étendre au loin (ombre).

وَرَّفَ ه Sucer (une plante). Partager (la terre).

وَرْف *Nom d'act.* Parties minces du foie.

رِفَة *Nom. d'act.* Plante verdoyante.

☆ وَرَقَ يَرِقُ وَرْقًا، وَوَرَّقَ وَأَوْرَقَ Feuiller, pousser, produire des feuilles (arbre).

وَرَقَ وَوَرَّقَ ه Effeuiller (une branche).

وَرَّقَ ه ✧ Donner une couche de mortier, de plâtre (à un mur).

أَوْرَقَ Devenir riche. Revenir les mains vides (chasseur, etc.).

تَوَرَّقَ Manger des feuilles d'arbre. Se nourrir de feuilles (bête).

إِيرَاقَ Se colorer (raisin).

وَرْق وَوُرْق وَوَرِق وَوَرَق ج أَوْرَاق وَوِرَاق Argent monnayé.

رِقَة ج رِقُون *Même sens.* Terre qui reverdit après la pluie.

وَرَق ج أَوْرَاق Feuilles ; feuillage (d'arbre). Feuillet d'un livre, feuille de papier. Plaque, feuille de métal battu. Sang étendu à terre en forme de plaque ronde. Tout animal vivant. Troupe de jeunes gens gais. Beauté.

لَعِبُ ٱلْوَرَق ✧ Jeu de cartes.

وَرَقَة Défaut dans un arc.

وُرْقَة Couleur cendrée.

وَرَقَة ج وَرَقَات Une feuille (d'arbre, de papier, etc.). Un billet.

وَرَقَة Vil ou noble. (*m. et f.*) ✧ Couche légère (d'un enduit).

وَرَاق Verdure du sol couvert de végétation.

وِرَاق Temps de la naissance des feuilles.

وِرَاقَة Art du papetier ou du fabricant de parchemin.

وَرَّاق Papetier ; marchand de papier. Écrivain, copiste. Riche.

وَارِقَة وَوَرِقَة وَوَرِيقَة Couvert de feuillage (arbre).

أَوْرَق م وَرْقَاء ج وُرْق Gris cendré (chameau, etc.). Cendre. Année de sécheresse. Lait coupé de deux tiers d'eau.

زَمَان أَوْرَق Temps de sécheresse.

وَرْقَاء ج وَرَاقِي وَوَرَاق Colombe. Louve.

اَلتِّجَارَةُ مَوْرَقَةٌ لِلْمَالِ Le commerce est un moyen d'augmenter sa fortune.

مُوَرِّق Papetier. ✧ Crépisseur.

مَا زِلْتُ مِنْكَ مُوَارِقًا Je n'ai pas cessé d'être près de toi.

☆ وَرَكَ يَرِكُ وَرْكًا، وَتَوَرَّكَ وَتَوَارَكَ S'appuyer, se reposer sur la hanche.

— وَرَّكَ ه Mettre qc. près de sa hanche.

وَرَكَ ة Blesser qn à la hanche.

وَرَكَ وُرُوكًا، وَتَوَرَّكَ ب Rester dans (un lieu).

— وَرَّكَ Appuyer une seule cuisse sur la selle (cavalier).

وَرَكَ وَتَوَرَّكَ Ployer la jambe pour descendre d'une monture.

وَرَكَ وَوَرَّكَ وَتَوَرَّكَ عَلَى Être de force à faire qc.

– ٥ وبه Irriter qn par des paroles.
وَرَم ج أَوْرَام Tumeur, enflure.
وَارِم م وَارِمَة *Nom d'ag.* enflé, gonflé, tuméfié.
أَوْرَم Gens, troupe de gens.
مَا أَدْرِي أَيُّ ٱلْأَوْرَم هُوَ Je ne sais qui il est.
مَوْرِم Endroit où poussent les dents.
مُوَرَّم Enflé, gonflé, tuméfié. Gros, corpulent.
☆ ورن – وَارَن ه Correspondre à...; être égal à...; être le pendant de...
تَوَرَّن Être huilé et amolli.
☆ وَرِه a وَرَهًا Être sot, être inhabile, maladroit dans ses affaires. Être violent (vent).
وَرِهَتْ تَرِه وَرَهًا Être grasse (femme).
تَوَرَّه فِي ٱلْعَمَل Être inhabile, maladroit dans l'action.
وَرِه م وَرِهَة, وأَوْرَه م ووَرْهَاء Chargé de pluie (nuage).
وَرِهَة Très grasse (femme).
وارِه Vaste (maison).
أَوْرَه م ورْهَاء Sot, inhabile, maladroit.
رِيح وَرْهَاء Vent violent.
☆ وَرْوَر ٱلنَّظَرَ Fixer les regards sur qc.
وَرْوَر فِي ٱلكَلَام Parler vite.
وَرْوَار Oiseau à long bec, guêpier.
☆ وَرَى يَرِي وَرْيًا ٥ Blesser qn aux poumons.
– ه Ronger (l'intérieur de qc : pus).
– وَرْيًا و رِيَة Être allumé (feu). Être gras (chameau).
وَرَى ووَرِي يَرِي وَرْيًا ووُرِيًّا ورِيَة Donner, faire jaillir du feu (briquet).
وَرِي يَرِي وَرْيًا Être compacte (moelle, chair).
رِ, رِيَا, رُوا (*m.*) : رِي, رِيَا, رِين (*f.*) *Impératif de* وَرَى.
وَرَّى تَوْرِيَة ه Cacher, céler (une chose); dissimuler, déguiser qc.
– عَن Donner le change sur qc.

وَرِك يَرِك وَرْكًا Être couché sur le côté.
وَرِك a وَرَكًا Être développée (hanche).
وَرَّك ه Rendre nécessaire qc. S'écarter (d'un lieu).
– ه على Imputer (des fautes) à qn.
وَارَك ه Traverser (une montagne).
تَوَرَّك ٥ Appuyer, porter (un enfant) sur une hanche.
– في S'appuyer sur ses cuisses dans (la prière).
– عَن Lambiner dans...
وَرِك و وِرْك ووَرْك ج أَوْرَاك Le haut du fémur, hanche.
وِرْك Un côté de l'arc. Endroit de l'arc où la corde est attachée.
هُمْ عَلَيَّ وَرْكٌ ووَرِكٌ وَاحِدٌ Ils sont unis contre moi.
وُرْكَى و وِرْكَى Source (d'une nouvelle).
وَارِك ووَارِكَة *Noms d'agent.*
– ووِرَاك ومَوْرِك ومَوْرِكَة Endroit de la selle où le cavalier pose la cuisse.
وِرَاك ج وُرُك *Même sens.* Morceau d'étoffe qui orne le devant de la selle.
أَوْرَك م وَرْكَاء ج وُرْك Qui a les hanches développées.
هُوَ مُورِك فِي هٰذَا ٱلْمَال Il ne possède rien de ce bien.
إِنَّهُ لَمُوَرَّك فِي هٰذَا ٱلْأَمْر Il est innocent dans cette affaire.
مِوْرَاك ومِوْرَكَة Devant de la selle.
مِوْرَكَة Coussin qu'on met sur la selle.
☆ ورل – وَرَل ج وِرْلَان وأَوْرَال وأَرْوُل *Sorte de* gros lézard venimeux.
☆ وَرِم يَرِم وَرَمًا, وتَوَرَّم Être enflée, enfler, se tuméfier (peau, etc.).
وَرِم Être d'une belle venue (plante).
وَرِم أَنْفُهُ Il s'est fâché.
وَرَّم ه Faire enfler, tuméfier (la peau).
– بأَنْفِهِ S'enfler d'orgueil.
أَوْرَم Avoir les pis gonflés (chamelle).

Fort, robuste ; trapu. وَزَأٌ

Couler (eau). ✲ وَزَبَ يَزِبُ وُزُوبًا

Parcourir (un pays). أَوْزَبَ فِي

Habile voleur. وَزَّاب

Égoût, canal, chéneau. Gouttière. مِيزَاب ج مَيَازِيب

Porter (un fardeau). ✲ وَزَرَ يَزِرُ وِزْرًا ه

Boucher (une fente). — وَزْرًا ه

Vaincre qn. — ٥

وَزَرَ يَزِرُ وَوَزِرَ يَوْزَرُ وَوُزِرَ وَزْرًا وَوِزْرَةً Commettre une faute, un crime.

Être soupçonné d'un crime. وُزِرَ

Être vizir, ministre (d'un souverain). وَزَرَ يَزِرُ وَزَارَةً، وتَوَزَّرَ لِ

Même sens. وَازَرَ ٥

Aider, assister qn en qc. — ٥ على

Conserver, garder qc. Emporter. Affermir qc. Cacher qc. أَوْزَرَ ه

Procurer un refuge à qn. — ٥

Être nommé vizir, être vizir d'un souverain. تَوَزَّرَ

Commettre un crime. Revêtir l'habit dit وِزْرَة. اِتَّزَرَ

Revêtir son habit. — بِثَوْبِهِ

Choisir, prendre qn pour son vizir. اِسْتَوْزَرَ ٥

Emporter qc. — ه

Charge, fardeau. Crime, faute, iniquité, péché. وِزْر ج أَوْزَار

Armes, instruments de guerre. أَوْزَارُ الحَرْبِ

Montagne élevée ; forteresse ; asile, refuge, lieu de sûreté. وَزَر

Vêtement court ; pagne. ✧ Tablier. وِزْرَة ج وِزْرَات وِوِزَرَات

Dignité, charge de ministre, de vizir, vizirat, ministère. وِزَارَة ووَزَارَة

Vizir, ministre d'un souverain, d'un sultan. Aide de qn. وَزِير ج وُزَرَاء وأَوْزَار

Qui aide, qui assiste qn. Vizir. مُوَازِر

Coupable ou accusé d'un crime. مَوْزُور

Causer à qn la maladie dite وَرًى (blessure). وَرَى ٥

Détourner la vue de… — بَصَرَهُ عن

Faire jaillir le feu (du briquet). — وأَوْرَى واسْتَوْرَى ه

Cacher, celer qc. وارى مُوَارَاةً ه

Se cacher, se soustraire aux regards de… تَوَرَّى وتَوَارَى عَنْ

Demander à qn (un conseil). اِسْتَوْرَى ٥ ه

Nom d'act. Pus, sanie. Ulcère qui donne du pus. وَرْي

Créature. Homme, genre humain ; commun des hommes. Maladie du poumon. وَرًى

Je ne sais quel homme il est. مَا أَدْرِي أَيُّ الْوَرَى هُوَ

Voyez dans وَرَأ. وَرَاء

Qui donne du feu (briquet). Très gras. وَارٍ ووَرِيّ

Prompt à improviser. وَارِي الزَّنْدِ فِي الاقْتِرَاحِ

Musc d'excellente qualité. مِسْك وَارٍ

Fém. de وَارٍ. Maladie du poumon. وَارِيَة

Amadou ou autre matière inflammable. رِيَة ووَرْيَةُ النَّارِ

Nom d'action de وَرَّى. Feinte, dissimulation. Emploi d'un mot dans un sens équivoque ou éloigné de son acception ordinaire. تَوْرِيَة

Oie (oiseau). ✲ وَزّ ووَزِّين (عِوَض إِوَزّ)

Exciter, animer qn contre qn. ✧ وَزَّ ٥ وَزًّا ٥ على

Riche en oies (pays). مَوَزَّة

Faire sécher (la viande). ✲ وَزَأَ a وَزْءًا ه

Séparer (les gens). — ٥

Serrer (un sac). Remplir (une outre). وَزَّأَ تَوْزِئَةً وتَوْزِيئًا ه

Lier qn par un serment. — ٥

Jeter à bas (son cavalier : monture). — ب

Être pleine (outre). Boire à satiété (homme). تَوَزَّأَ

مَوْزُورَة *Fém. du préc.* Crime.

☆ وَزَعَ يَزَعُ وَزْعًا ه Contenir, réprimer qn. Maintenir (une armée) en ordre, la ranger en bataille.

— وَزُوعًا, وأَوْزَعَ ه ب Exciter qn, le pousser à...

وَزَّعَ وأَوْزَعَ ه بَيْنَ Partager, diviser, distribuer qc. entre...

وَزَّعَ ه على Répartir (une tâche) entre...

أَوْزَعَ ه ه Inspirer à qn qc. (Dieu).

أُوزِعَ ب Être poussé, excité à...

تَوَزَّعَ Être distribué, divisé, réparti.

— ه Se diviser, se partager qc.

اِتَّزَعَ Être contenu, retenu, réprimé ; se contenir, se retenir.

اِسْتَوْزَعَ ه ه Demander (à Dieu) l'inspiration de qc.

وَازِع ج وَزَعَة ووُزَّاع ووَازِعُون *Nom d'ag.* Coercitif. Chef d'armée. Chien de berger.

وَزَعَة Garde d'un prince.

وُزُوع Excitation, instigation.

أَوْزَاع Détachements, bandes, troupes de gens.

مُتَّزِع Qui a de la fermeté de caractère.

☆ وَزَغَتْ. تَزِغُ وَزْغًا, وأَوْزَغَتْ ب Répandre (l'urine) çà et là (chamelle).

اَلطَّعْنَةُ تُوزِغُ بِالدَّمِ Le coup de lance répand le sang.

وَزَغ Tremblement, convulsion. Lâche, poltron.

— ج أَوْزَاغ Faible.

الأَوْزَاغ Les faibles.

وَزَغَة ج وَزَغ وَأَوْزَاغ وَوِزْغَان وَإِزْغَان

وَزَّاغ Gros lézard.

☆ وَزَفَ يَزِفُ وَزْفًا وَوَزِيفًا , ووَزَّفَ وأَوْزَفَ Se hâter, aller vite.

وَازَفَ وَتَوَازَفَ Se partager les frais.

☆ وَزَمَ يَزِمُ وَزْمًا ه Acquitter (une dette). Rompre, briser qc.

— وزَمَ نَفْسَهُ Manger une seule fois le jour.

وُزِمَ وَزْمَةً فِي مَالِهِ Éprouver une perte dans son bien.

◇ وَزِمَ Se contracter et rougir (de froid, etc. : membre).

وَزْم ووَزْمَة Quantité.

وَزْم ووَزِيم ووَزِيمَة Botte de légumes.

وَزْمَة Un repas en 24 heures.

وِزَام Rapidité, vélocité

وَزِيم Morceau de viande.

وَزِيم ووَزَّام Charnu.

مُتَوَزِّم Qui foule avec force.

☆ وَزَنَ يَزِنُ وَزْنًا وَزِنَةً ه Peser, soupeser qc. Égaler en poids, valoir.

هٰذَا يَزِنُ دِرْهَمًا Ceci vaut un *dirhème.*

— ه ه ول Peser (de l'argent à qn).

— الشِّعْرَ Composer (un vers) suivant les règles ; le mesurer, le scander, le cadencer.

وَزُنَ o وَزَانَةً Être lourd (objet). Avoir un jugement solide, sûr (per.).

◇ وَزَّنَ ه Faire peser, ordonner de peser qc.

— وأَوْزَنَ نَفْسَهُ على Appliquer, habituer son esprit à...

وَازَنَ مُوَازَنَةً وَوِزَانًا ه Être égal, équivalent à... ; servir de contrepoids à..., contre-balancer. Être en face de...

— ه Rendre à qn la pareille.

— بَيْنَ Comparer (des objets).

تَوَازَنَ Être de même poids et de même valeur (objets).

اِتَّزَنَ Être pesé (objet). Être composé suivant les règles (vers). Être égal ; être pareil.

— ه Peser (de l'argent) ; le recevoir pesé.

وَزْن وزِنَة *Nom d'act.* Pesage, pesée.

وَزْن ج أَوْزَان Poids. Poids ou mesure juste. Mesure (d'un vers) ; forme, paradigme (d'un verbe, d'un mot).

— ج وُزُون Charge de dattes qu'un homme peut à peine porter.

وَزْنَ وزِنَةَ ٱلْجَبَلِ Vis-à-vis, en face de la montagne.

هُوَ وَزْنَهُ وَ وِزَانَهُ وَ زِنَتَهُ وَبِوِزَانِهِ وَبِوِزَانَتِهِ Il est en face de lui.
Il n'a nulle valeur. لَيْسَ لَهُ وَزْنٌ
Cette monnaie a le poids. هٰذَا دِرْهَمٌ وَزْنٌ
Très intelligent. رَاجِحُ ٱلْوَزْنِ
Une pesée. ✧ Talent d'or ou d'argent: un certain poids. وَزْنَة ج وَزَنَات
Manière de peser. وِزْنَة
C'est bien pesé. إِنَّهُ لَحَسَنُ ٱلْوِزْنَةِ
Qui pèse qc. Qui a le poids légal (monnaie). وَازِن
Coloquinte en poudre. Qui a du poids, pesant. وَزِين
Homme prudent, réfléchi. وَزِينُ ٱلرَّأْيِ
Qui pèse davantage. Qui a plus d'autorité. أَوْزَن
Le chef de la tribu. — ٱلْقَوْمِ
Égalité de deux choses entre elles, équilibre. Certain parallélisme de mots. مُوَازَنَة
Égal, équivalent. مُوَازِن
Pesé. Complet, régulier (vers, verbe). مَوْزُون
Fém. du préc. De petite taille et intelligente (femme). مَوْزُونَة
Balance. Justesse, précision; quantité. Forme (des verbes arabes). Mesure (d'un vers). Balance (constellation). مِيزَان ج مَوَازِين
Baromètre. — الجَوّ او الهَوَاء
Thermomètre. — الحَرّ والبَرْد
Hygromètre. — الرُّطُوبَة واليُبُوسَة
Le jour est arrivé à midi. قَامَ او اسْتَقَامَ مِيزَانُ ٱلنَّهَار
Marcher à pas serrés et en s'agitant (per.); sautiller, trottiner. ✧ Bourdonner (mouche). ✯ وَزْوَزَ
Nom d'act. Légèreté, inconstance. وَزْوَزَة
Homme léger, inconstant. وَزْوَاز
Être réunis, assemblés (objets). ✯ وَزَى يَزِي وَزْيًا
Être en face de... Correspondre à... Être parallèle à... وَازَى ه
Appuyer (son dos), s'adosser à... أَوْزَى إِيزَاءً ه إِلَى
Enduire (sa maison) d'argile. — ل
Être en face l'un de l'autre; se correspondre. Être parallèle (ligne, etc.). تَوَازَى
Monter sur (une montagne). اِسْتَوْزَى فِي
Petit et ramassé de corps. trapu (homme). Fort, robuste (âne). وَزًى
Équivalence de deux choses. Parallélisme. مُوَازَاة
Parallèle (ligne). مُتَوَازٍ
Debout. Qui agit à sa tête. مُسْتَوْزٍ
✯ وَسَبَ يَسِبُ وَسْبًا, وأَوْسَبَ إِيسَابًا Abonder en herbes (sol).
Être sale (habit). وَسِبَ يَوْسَبُ وَسَبًا
Plantes, herbes. وِسْب
Saleté, malpropreté. وَسَب
Laineux (bélier). مُوسِب
✯ وَسَجَ يَسِجُ وَسْجًا, وَسِيجًا ووَسَجَانًا Marcher d'un pas rapide (chameau).
Faire marcher (le chameau) d'un pas rapide. أَوْسَجَ ٥
Rapide (chameau). وَسَّاج ووَسُوج
Être sale, malpropre, crasseux (habit, corps). ✯ وَسِخَ يَوْسَخُ وَسَخًا
Salir, rendre malpropre, crasseux; maculer. وَسَّخَ وأَوْسَخَ ه
Être sale, malpropre, crasseux, maculé. تَوَسَّخَ واتَّسَخَ واسْتَوْسَخَ
Saleté, malpropreté, crasse. وَسَخ ج أَوْسَاخ
Sale, malpropre, crasseux. وَسِخ
Donner à qn (un oreiller). ✯ وسد — وَسَّدَ ٥ ه
Appuyer (une affaire) sur qn. — ه إِلَى
Hâter la marche. أَوْسَدَ فِي ٱلسَّيْرِ
Exciter (un chien) sur (le gibier). أَوْسَدَ ٥ بِ
Se servir (d'un oreiller) ou (d'une chose comme oreiller). تَوَسَّدَ ه
Coussin, oreiller. وِسَاد ووُسَاد ج وُسُد

وِسَادَة وَوُسَادَة ج وَسَائِد و وُسَادَات *Même sens.*

Dormeur. Sot. عَرِيض الوِسَاد

☆ وَسَط يَسِط وَسْطًا وسِطَةً، وتَوَسَّط ٥ وه Être ou se trouver au centre, au milieu de...

Être média- وَسَط قَوْمَهُ وفِيهِم وَسَاطَةً teur entre ses gens.

Devenir noble, dis- وَسُطَ ٥ وَسَاطَةً tingué.

Placer (une chose) au milieu. وَسَّطَ ه Partager qc. par le milieu.

Rendre qn médiateur — ٥ بَيْنَ entre...

Prendre ce qui est de qualité تَوَسَّطَ intermédiaire. Être médiocre.

Intervenir, se faire média- — بَيْنَ teur entre (deux ennemis).

Milieu, centre (d'une وَسْط ووَسَط chose).

Il s'est assis au جَلَس فِي وَسْطِ ٱلقَوْمِ milieu des gens.

Il s'est assis au قَعَد فِي وَسَط ٱلدَّار milieu de la maison. *On met* وَسَط *quand on ne peut remplacer ce mot par* بَيْن.

Moyen, وَسَط (*m. et f.*) ج أَوْسَاط entre deux; médiocre. Juste, également éloigné des deux extrêmes; convenable.

✧ وَسَطَانِيّ Situé au milieu, tenant le milieu entre deux extrêmes.

Nom d'ag. Porte. وَاسِط

Partie antérieure d'une — ووَاسِطَة selle de chameau.

وَاسِطَة ج ✧ وَسَائِط Médiateur. Moyen, expédient. Cause. Médiation. *En arit.*, moyens termes d'une proportion (nombres).

La plus belle perle du — ٱلقِلَادَة collier, celle du milieu.

Il est des meil- هُوَ مِنْ وَاسِطَة قَوْمِهِ leurs hommes de sa tribu.

À cause de..., à raison de... بِوَاسِطَة ✧ Au moyen, à l'aide de...

وَسِيط ج وُسَطَاء Médiateur; intercesseur.

Il est le plus élevé هُوَ وَسِيطٌ فِيهِم d'entre eux.

Fém. de وَسِيط. وَسِيطَة

L'eau l'a emporté صَارَ ٱلمَاءُ وَسِيطَةً sur la boue.

أَوْسَط ج أَوَاسِط م وُسْطَى ج وُسَط

Moyen, qui tient le milieu entre deux choses. Terme moyen d'un syllogisme.

Fém. du préc. (Doigt) du وُسْطَى milieu, médius.

Le milieu de la chose. أَوْسَط ٱلشَّيْء

Nom d'act. Médiation, وَسَاطَة وتَوَسُّط intervention, intercession.

Intérieur de la maison. مُوسَط البَيْت

Qui tient le milieu entre les مُتَوَسِّط deux, médiocre. Intercesseur, médiateur.

La Méditerranée. البَحْر المُتَوَسِّط

☆ وَسِع يَسَع سَعَةً وسِعَةً ، ووَسُع يَوْسُع Être spacieux, vaste, am- وَسَاعَةً ple, large.

Contenir, avoir وَسِع يَسَع سِعَةً وسَعَةً ه la capacité de contenir qc. (vase, lieu).

هٰذَا ٱلإِنَاء يَسَعُ عِشْرِين كَيْلًا او يَسَعُهُ عِشْرُون كَيْلًا Ce vase peut contenir vingt mesures.

Reste dans ta maison. لِيَسَعْكَ بَيْتُكَ

وَسِعَتْ رَحْمَةُ ٱللّٰه كُلَّ شَيْء وعلى ولِكُلِّ شَيْء La miséricorde de Dieu embrasse toute chose.

Je ne puis faire cela. مَا أَسَعُ ذٰلِكَ

Tu ne peux faire, il لَا يَسَعُكَ أَنْ تَفْعَل ne t'est pas permis de faire.

Enrichir qn (Dieu). وَسَع يَوْسَع وَسْعًا على

Ô Dieu, étends sur اَللّٰهُمَّ سَعْ عَلَيْنَا nous tes bienfaits !

Etre actif, alerte وَسُع ٥ وَسَاعَةً وسَعَةً (garçon); être bon marcheur (cheval).

Rendre large, spa- وَسَّع وأَوْسَع ه cieux, élargir, étendre, dilater qc.

وَسُعَ وأَوْسَعَ على Enrichir qn (Dieu).
أَوْسَعَ Être riche, opulent.
— ٱلنَّفَقَةَ Multiplier les dépenses.
تَوَسَّعَ فِي Être, se mettre à son aise dans (un lieu), dans (une affaire).
— فِي ٱلنَّفَقَةِ Multiplier les dépenses.
اِتَّسَعَ واسْتَوْسَعَ Être large, vaste, spacieux; être élargi, s'étendre.
اِتَّسَعَ Être dans l'aisance (per.). S'étendre, croître (ch.).
وُسْع ووِسْع وسَعَة Pouvoir, faculté de faire qc. Richesse, opulence.
هٰذَا فِي وُسْعِهِ او وِسْعِهِ او سَعَتِهِ Cela est dans son pouvoir.
سَعَة ووُسْعَة واتِّسَاع وتَوْسِعَة Capacité; ampleur, largeur. État de ce qui est large, ample.
اِتِّسَاع *Nom d'act.* Étendue, extension du sens d'un mot.
وَسِيع ووَاسِع ومُتَّسِع Large, vaste, spacieux. Qui a de la capacité.
ٱلْوَاسِع Celui qui embrasse, qui contient tout, Dieu.
وَسِيع ووَسَاع Bon marcheur (cheval).
وَسَاع Alerte, actif (garçon).
أَوْسَع Plus large, plus vaste, qui contient davantage.
مُوسِع Riche, opulent.
مُوَسَّع عَلَيْهِ Devenu riche, enrichi.
☆ وَسَقَ يَسِقُ وَسْقًا ه Amasser, accumuler, contenir qc.; embrasser, envelopper (tout : nuit).
لَا أَفْعَلُهُ مَا وَسَقَتْ عَيْنِي ٱلْمَاءَ Je ne le ferai pas tant que mon œil sera humide.
— ه Donner (au chameau) la charge dite وَسْق.
— ه ه ✧ Charger (une barque de blé, etc.).
— وَسِيقًا ه Pousser devant soi (des chameaux).
وَسَقَتْ وَسْقًا Être pleine (chamelle, etc.).
وَسَّقَ ه Partager (le blé) en charges, en sacs.
وَاسَقَ ه Être égal à qn; lutter avec qn, s'opposer à qn.

أَوْسَقَ Être chargé de fruits (palmier).
— ه Mettre une charge sur (une bête), la charger.
اِتَّسَقَ Être rassemblé, réuni. Être ordonnée, arrangée (affaire). Être pleine (lune).
اِسْتَوْسَقَ S'attrouper (chameaux).
— لَهُ ٱلأَمْرُ L'affaire lui est possible.
وَسْق ج وُسُوق وأَوْسَاق Charge d'un chameau: 60 صَاع. ✧ Chargement, cargaison d'un vaisseau.
وَسْقَة *Nom d'un. du préc.* ✧ Une cargaison, un chargement de vaisseau.
وَسِيق *Nom d'action.* Pluie.
وَسِيقَة ج وَسَائِق Troupe de chameaux.
وَاسِق ج وَاسِقَات ووِسَاق Pleine (chamelle).
مَوَاسِق ومَوَاسِيق *Même sens au plur.*
مَوْسُوق ✧ Chargé (navire).
مُتَّسِق Rangé en ordre. *Sorte de* mètre (en prosodie).
مِيسَاق ج مَيَاسِيق ومَآسِيق Oiseau qui bat des ailes en volant.
☆ وَسَلَ يَسِلُ وَسِيلَةً، ووَسَّلَ وتَوَسَّلَ إِلَى ٱللهِ بِ Chercher accès auprès de Dieu par...
تَوَسَّلَ ه Enlever furtivement (des chameaux).
وَاسِل Qui cherche à s'approcher de Dieu.
وَاسِلَة ووَسِيلَة ج وَسَائِل Affinité; parenté. Ce par quoi on se concilie les bonnes grâces de qn, titre de recommandation; crédit, influence qu'on a auprès d'un prince.
تَوَسُّل *Nom d'action* de تَوَسَّلَ.
أَخَذَ إِبِلِي تَوَسُّلًا Il a enlevé furtivement mes chameaux.
☆ وَسَمَ يَسِمُ وَسْمًا وسِمَةً ه وه Marquer avec un fer chaud, stigmatiser. Mettre une marque, un signe sur qc. ✧ Imprimer une marque,

un caractère (sacrement).

Définir, désigner (une chose) par... — ه ب

Surpasser qn en beauté. — وَسَمَا ة

Être beau de visage. وَسُمَ يَوْسُمُ وَسَامَةً وَوَسَاماً

Être à la réunion des pèlerins de la Mecque. وَسَّمَ

Lutter de beauté avec qn. وَاسَمَ ة

Chercher les premiers pâturages du printemps. تَوَسَّمَ

Chercher à connaître (une chose) à l'aide de certains signes extérieurs. تَوَسَّمَ ه

J'ai lu dans ses traits sa bonté. تَوَسَّمْتُ فِيهِ الخَيْرَ

Se teindre avec les feuilles dites وَسْمَة. تَوَسَّمَ ب

Se marquer avec un fer chaud, se stigmatiser. Être marqué avec un fer chaud. اِتَّسَمَ

Nom d'act. ✧ Signe ineffaçable qu'impriment dans l'âme certains Sacrements. وَسْمٌ

وَسْمٌ ج وُسُومٌ , وِسِمَةٌ ج سِمَاتٌ , و وِسَامٌ
Stigmate imprimée avec un fer chaud. Signe, marque.

✧ Décoration. وِسَامٌ ج أَوْسِمَةٌ

Printanier. Première pluie du printemps. وَسْمِيٌّ

Feuilles de la plante dite نِيل, ou plante servant à teindre. وَسْمَةٌ وَوَسِمَةٌ

Beauté du visage. وَسَامَةٌ

Beau de visage. وَسِيمٌ ج وُسَمَاءُ و وِسَامٌ

Fém. du préc. وَسِيمَةٌ ج وَسِيمَاتٌ و وِسَامٌ

Saison du pèlerinage de la Mecque. Foires solennelles. ✧ Temps de la moisson, de la récolte des vers-à-soie, etc. ✧ Maladie qui n'atteint qu'une seule fois. مَوْسِمٌ ج مَوَاسِمُ

Outil en fer avec lequel on imprime une marque sur la peau d'une bête. Trait de beauté. مِيسَمٌ ج مَيَاسِمُ وَمَوَاسِمُ

Stigmatisé, marqué avec un fer chaud. مَوْسُومٌ

Qui a les signes d'un homme de bien. — بِالخَيْرِ

✡ وَسِنَ يَوْسَنُ وَسَناً وَوَسْنَةً وَسِنَةً, وا سْتَوْسَنَ
Dormir d'un profond sommeil. Sommeiller.

Se trouver mal des exhalaisons d'un puits. وَسِنَ

Faire évanouir qn (puits). أَوْسَنَ ة

Il a reçu des biens auxquels il n'a pas rêvé. رُزِقَ مَا لَمْ يُوسَنْ بِهِ فِي نَوْمِهِ

Sommeil profond ou premier sommeil ou somnolence. وَسَنٌ وَسِنَةٌ وَوَسْنَةٌ

Besoin. وَسَنٌ ج أَوْسَانٌ

Je n'en ai ni souci ni besoin. مَا هُوَ مِنْ هَجِّي وَلَا مِنْ وَسَنِي

Qui sommeille. Qui dort d'un profond sommeil. وَسِنٌ وَوَسْنَانُ م وَسِنَةٌ وَوَسْنَى

Même sens (*masc. et fém.*) مِيسَانٌ

Femme paresseuse. مَوْسُونَةٌ

✡ وَسْوَسَ وَسْوَسَةً وَوِسْوَاساً ل وإلى
Inspirer, suggérer à qn une chose vaine et inutile (démon, passion). ✧ Donner à qn des scrupules, des inquiétudes (conscience).

Se parler à soi-même tout bas. — إِلَيْهِ نَفْسُهُ

Être perplexe, avoir des scrupules. ✧ تَوَسْوَسَ

Satan. اَلْوَسْوَاسُ

Ce que suggère Satan, suggestion, tentation. Bruit des pas du chasseur ; bruit de joyaux. ✧ Scrupule, perplexité. وَسْوَاسٌ ج وَسَاوِسُ

Se met pour ✡ وسى — وَاسَى ة آسَى ة. *Voyez dans* أسى.

Raser (la tête). أَوْسَى ه

Voy. dans موس. مُوسَى

Épais, grossier. ✡ وَشِبَ — وَشْبٌ —

À l'écorce épaisse (datte). وَشْبَةٌ

Ramassis de gens. وِشْبٌ ج أَوْشَابٌ

Être entrela- ✡ وَشَجَ يَشِجُ وَشْجاً

Se hâter. ✡ وَشِزَ يَشِزُ وَشْزًا
Se préparer au (mal). تَوَشَّزَ لِ
Lieu élevé, émi- وَشْزٌ ووَشَزٌ ج أَوْشَازٌ nence. Malheur, adversité. Hâte. Soutien.
Je l'ai trouvé أَلْفَيْتُهُ على وَشْزٍ او أَوْشَازٍ près de partir.
Aides, protecteurs. Adversités. أَوْشَازٌ
Coussin moelleux. وَشِيزَةٌ ج وَشَائِزُ
Fracturer (un ✡ وَشَظَ يَشِظُ وَشْظًا هـ os). Fixer (la hache) au manche.
Se joindre à une troupe (gens). — إلى
Suivants, serviteurs. وَشِيظٌ ج أَوْشَاظٌ Gens de toute sorte. Intrus.
Pièce mise à une وَشِيظَةٌ ج وَشَائِظُ écuelle de bois.
Ils sont du bas هُمْ وَشِيظَةُ القَوْمِ peuple.
Mêler qc. ✡ وَشَمَ يَشِمُ وَشْمًا هـ
Monter sur (une — وَشْمًا ووُشُوعًا هـ وفي montagne).
Enrouler, peloter (le coton). وَشَّمَ هـ Marquer (une étoffe).
Blanchir la tête de qn (cheveux ٥ — blancs).
Fleurir (arbre, légume). أَوْشَمَ
Se multiplier en... تَوَشَّمَ بِ
Gravir (une montagne) en — في paissant (moutons).
Nom d'act. Fleur de légume. وَشْمٌ Saule d'Égypte.
Toile d'araignée. وُشْمٌ
Médicament pris par le nez. وَشُوعٌ
Couche de feuilles de palmier وَشِيمٌ employée dans les terrasses. Haie vive autour d'un jardin. Outil de tisserand. Tente d'un chef d'armée d'étoffe de couleur variée.
Traînée de poussière. وَشِيمَةٌ ج وَشَائِمُ Bobine du tisserand ou du fileur. Peloton (de coton, etc.). Raie d'étoffe rayée.
Souiller (ses ha- ✡ وشغ — وَشَّغَ هـ bits) de sang.
Commettre une mau- تَوَشَّغَ بِالسُّوءِ

cées, enchevêtrées (racines, branches). Être compliquée (parenté).
Mes soucis sont وَشَجَتْ فِي قَلْبِي هُمُومٌ compliqués.
Lier, ficeler (une وَشَجَ ووَشَّجَ هـ charge).
Multiplier et compliquer وَشَّجَ هـ بِ (la parenté) de qn (Dieu).
Multiplier la parenté de — بَيْنَ القَوْمِ la tribu.
Être compliqué. تَوَشَّجَ وتَوَاشَجَ
Parenté multiple, compliquée. وَاشِجَةٌ
Complication de parenté. Bois وَشِيجٌ dont on fait les lances. Lances.
Racine d'arbre. وَشِيجَةٌ ج وَشَائِجُ Fibres, filaments tordus.
Ils sont du com- هُمْ وَشِيجَةُ القَوْمِ mun du peuple.
Mettre à (une ✡ وشح — وَشَّحَ ٥ femme) la ceinture dite وِشَاحٌ. Mettre une écharpe à qn.
Orner, embellir qc. ✧ Paraphraser (un texte). — هـ
Se mettre la cein- تَوَشَّحَتْ واتَّشَحَتْ ture dite وِشَاحٌ (femme).
Se vêtir (d'un habit). — واتَّشَحَ بِ
Se ceindre (d'un sabre). تَوَشَّحَ بِ
Double وِشَاحٌ ج وُشُحٌ وأَوْشِحَةٌ ووَشَائِحُ collier de perles variées. Ceinture enrichie de pierreries ou de paillettes d'or ou d'argent. Écharpe.
Sabre du kalife Omar. الوِشَاحُ
Sabre, glaive, épée. وِشَاحَةٌ
Entourée d'une bande blan- وَشْحَاءُ che (chèvre).
Nom d'act. Composition تَوْشِيحٌ d'un poème à rimes doubles.
À doubles rimes مُوَشَّحَةٌ ج مُوَشَّحَاتٌ (poésie).
Scier (du bois). ✡ وَشَرَ يَشِرُ وَشْرًا هـ Affiler (ses dents : femme).
Se faire affiler (les اِتَّشَرَتْ واسْتَوْشَرَتْ dents : femme).
Scie. مِيشَارٌ
Prisme. مَوْشُورٌ ج مَوَاشِيرُ

vaise action.

☆ وَشَقَ يَشِقُ وَشْقًا, واتَّشَقَ هـ Couper (la viande) en tranches.

وَشَّقَ ٥ ب Percer qn de (la lance).

وشَّقَ هـ Couper et séparer qc.

أَوْشَقَ فِي S'attacher, adhérer à...

تَوَاشَقَ و اتَّشَقَ ٥ Couper qn en morceaux, le pourfendre.

وَشْق *Nom d'act.* Pâturages dispersés.

وَاشِق ووَشَّاق Qui va et vient.

وُشَّق Ammoniac.

وَشِيق ووَشِيقَة ج وَشَائِق Tranches de viande séchées.

مِيشَاق ج مَوَاشِيق Dent d'une clef.

☆ وَشُكَ يَوْشُكُ وَشْكًا وَوَشَاكَةً ووَشَّكَ Aller vite (affaire).

وَشُكَ ذَا خُرُوجًا Il sortit vite.

وَاشَكَ وأَوْشَكَ Marcher vite, accélérer le pas.

أَوْشَكَ أَنْ Être sur le point de...

يُوشِكُ الأَمْرُ أَنْ يَكُونَ او يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ الأَمْرُ Peu s'en faut que la chose ait lieu.

وَشْك ووُشْك Promptitude, célérité (d'une chose).

وِشْكَان ووُشْكَان *Même sens.*

وِشْكَانَ وُشْكَانَ مَا يَكُون Cela se fait promptement.

وِشَاك Agilité, rapidité.

وَشِيك (*m. et f.*) Empressé, qui se dépêche, expéditif.

مُوَاشِكَة Agile, rapide (chamelle).

☆ وَشَلَ يَشِلُ وَشْلًا ووَشَلَانًا Tomber goutte à goutte, dégoutter, suinter (eau).

— وُشُولًا Être pauvre et impuissant (homme).

— إِلى Prendre une attitude humble et suppliante à l'égard de qn.

أَوْشَلَ هـ Trouver (l'eau) ou l'eau d'un (puits) en petite quantité. Diminuer (la part de qn).

وَشَل ج أَوْشَال Eau qui dégoutte d'un rocher, d'une montagne. Petite ou grande quantité d'eau. Peu de larmes, larmes abondantes. Crainte respectueuse.

جَاءُوا أَوْشَالًا Ils vinrent les uns à la suite des autres.

هُوَ مِن أَوْشَالِ القَوْمِ Il est de la masse du peuple.

وَاشِل *Nom d'agent.* Qui donne de l'eau goutte à goutte (montagne).

— الحَظِّ Qui a peu de bonheur.

مَوَاشِل Lieux, endroits.

☆ وَشَمَ يَشِمُ وَشْمًا, ووَشَّمَ هـ Tatouer (la main, etc.).

أَوْشَمَ Produire ses premières plantes (sol). Commencer à briller (éclair). Avoir des raisins qui mûrissent (vigne).

— فِي فُلَانٍ Se multiplier (chez qn : cheveux blancs).

— فِي Attaquer (la réputation de qn). Observer attentivement qc.

اِسْتَوْشَمَ Demander à être tatoué.

وَشْم ج وِشَام ووُشُوم Tatouage. Première pousse des plantes.

وَشْمَة *Nom d'unité.* Goutte de pluie.

مَا عَصَيْتُهُ وَشْمَةً Je ne l'ai pas contredit d'une seule parole.

وَشِيمَة Mal : inimitié : propos malveillant.

وَاشِمَة Qui tatoue (femme).

☆ وَشْوَشَ وتَوَشْوَشَ Parler avec confusion, en tumulte (hommes). ✧ Parler, se parler à l'oreille.

وَشْوَشَة *Nom d'act.* Légèreté. ✧ Chuchotement.

وَشْوَش ووَشْوَشِيّ و وَشْوَاش Agile.

☆ وَشَى يَشِي وَشْيًا وشِيَةً, ووَشَّى هـ Donner (à une étoffe) un dessin en couleur. Broder (uu habit). Embellir, orner qc.

وَشَى الكَلَامَ Broder, parsemer (un récit) de mensonges.

وَشَى يَشِي وَشْيًا و وِشَايَةً Se multiplier (tribu).

مَا وَشَتْ هٰذِهِ المَاشِيَةُ عِنْدِي بِشَيْءٍ Ce bétail n'a pas mis bas chez moi.

وَشَى وَشْيًا وَوِشَايَةً بِفُلَانٍ إِلَى Desservir, accuser qn auprès de...

أَوْشَى إِيشَاء Produire ses premières plantes (sol), ses premiers fruits (palmier). S'enrichir. Extraire et exposer le sens d'un discours, d'un poème. Contenir, offrir un peu d'or (mine).

— ه Extraire doucement qc.

— في Prendre de...

— ه Guérir (un malade : remède).

— واسْتَوْشَى ه Essayer, exercer (un cheval).

تَوَشَّى فِي فُلَانٍ Apparaître sur la tête (de qn : cheveux blancs).

اِيتَشَى Être guéri (os fracture).

اِسْتَوْشَى ه Appeler, exciter qn.

وَشْي ج وِشَاء Couleur d'une étoffe à dessins. Étoffe de soie à figures ou à ramages. Éclat ondulant (d'un sabre). Filet d'or d'un minerai.

وَشَّاء Opulence. richesse.

وَاشٍ ع وَاشِيَة ج وُشَاة وَوَاشُون *Nom d'ag.* Dénonciateur. Qui a beaucoup d'enfants. Tisserand.

وَشَّاة Qui marquent la monnaie d'or.

وَشَّاء Détracteur. Marchand d'étoffes brodées.

شِيَة ج شِيَات Tache, bigarrure.

أَشْيَه Bigarré (taureau, etc.).

مُوَشًّى وَمَوْشِيّ Peinte, à dessins (étoffe). Brodé. Embelli, enjolivé.

☆ وَصَّ ٥ وَصًّا ه Arranger solidement (une affaire).

وَصَّصَتْ Serrer, fermer son voile (femme).

☆ وَصَبَ يَصِبُ وُصُوبًا Continuer, durer (chose). Être obligatoire (dette).

— على S'appliquer à... ; bien gérer (une affaire).

وَصِبَ يَوْصَبُ وَصَبًا , وَوَصَّبَ وَأَوْصَبَ

وَتَوَصَّبَ Être infirme, malade.

أَوْصَبَ Engendrer des enfants faibles, maladifs.

— ه Rendre qn malade, infirme (Dieu).

— على Persister dans...

وَصَب ج أَوْصَاب Maladie, infirmité, douleur persistante.

وَصِب ج وَصَابَى و وِصَاب Malade, infirme, souffrant.

وَاصِب Continuel, perpétuel. Obligatoire (dette).

وَاصِبَة *Fém. du préc.* Sans limite (désert).

مُوَصَّب Accablé de douleurs.

☆ وَصَدَ يَصِدُ وَصْدًا Être ferme, solide.

— ب Rester dans (un lieu).

— وَصْدًا , وَوَصَّدَ ه Tisser (une étoffe).

وَصَّدَ ه Effrayer qn, le faire se tenir sur ses gardes.

أَوْصَدَ وَاسْتَوْصَدَ Construire l'enclos dit وَصِيدَة.

أَوْصَدَ ه Exciter (un chien) à poursuivre le gibier.

— ه Fermer (une porte).

— على Opprimer qn.

وَصَّاد Tisseur.

وَصِيد ج وُصُد Seuil d'une porte. Cour devant la maison. À tige très courte (plante). Caverne des sept dormants.

— وَوَصِيدَة ج وَصَائِد Enclos en pierres pour les bestiaux dans la montagne.

مُوصَد Fermée (porte).

مُوَصَّد Rideau, voile.

☆ وصر — وِصْر وَوَصَرَّة وَوَصِيرَة Contrat enregistré.

☆ وصع — وَصَع ج وِصْعَان Petit oiseau.

وَصِيع Gazouillement des petits oiseaux. Petits oiseaux.

☆ وَصَفَ يَصِفُ وُصُوفًا Marcher avec grâce (poulain).

— وَصْفًا وَصِفَةً ه وه Décrire (une chose), exposer, énoncer les qualités de qn.

شَيْءٌ لَا يُوصَف Chose ineffable.

— وَصْفَةً ه ل Prescrire (un remède

jointre (une chose) à (une autre).
Donner à qn qc. — ﺀ ب
Faire du bien aux siens — رَحِمَهُ
Arriver — وُصُولًا ووُصْلَةً وصِلَةً ﻫ و إِلى à (un endroit).
Parvenir à (qn : lettre, etc.). — ﺀ و إِلى
— وَصْلًا وصِلَةً . وواصل مُوَاصَلَةً ووِصَالًا ﺀ Être lié d'amitié avec qn.
Confiner, être contigu à... وَاصَلَ ﻫ
Réunir fortement une (chose) à (une autre). وَصَّلَ ﻫ ب
Faire arriver qn à un endroit. Faire parvenir qc. à qn. — وأَوْصَلَ ﺀ وﻫ إِلى
Faire qc. sans interruption, persévérer dans qc. وَاصَلَ مُوَاصَلَةً ووِصَالًا ﻫ وفي
Parvenir à (un lieu). Prendre des moyens habiles, des prétextes pour arriver à... تَوَصَّلَ إِلى
Être unis, liés d'amitié les uns avec les autres. تَوَاصَلَ
Être continu, sans interruption. اِتَّصَلَ
Arriver, parvenir à... — إِلى
Être uni à qn, être lié avec qn. Être contigu ; toucher à... — ب
Conjonction, union de plusieurs choses. Liaison des phrases du discours entre elles. Tout objet qui forme la paire avec un autre. ✧ Reçu, quittance. وَصْل
C'est son pareil. هُوَ وَصْلَهُ
On nomme ainsi le ا, *le* ه, *le* و *et le* ي *mis après la lettre accentuée qui forme la rime d'un vers.* حَرْف الوَصْل
Dernière nuit d'un mois lunaire. لَيْلَةُ الوَصْل
Gra., *Noms du signe* (ٰ) *indiquant la suppression du* (ء) *et de sa voyelle.* وَصْل ووَصْلَة
Membre du corps. *Au pl.* articulations, jointures. وُصْل و وِصْل ج أَوْصَال

à un malade : médecin).
Faire parfaitement le service (garçon). وَصُفَ ٥ وَصَافَةً
Vendre à qn une chose que l'on décrit sans la montrer. وَاصَفَ ﺀ
Être apte à servir. أَوْصَفَ
Prendre (un serviteur ou une servante). تَوَصَّفَ ﺀ
Se dépeindre, se décrire mutuellement qc. ✧ Se dire mutuellement ses défauts. تَوَاصَفَ ﻫ
Être décrit, dépeint. Être qualifié de telle ou telle manière. اِتَّصَفَ
Être orné de (belles qualités). — ب
Demander à qn la description (d'une chose). اِسْتَوْصَفَ ﺀ ﻫ
Consulter le médecin sur sa maladie. — الطَّبِيبَ لِدَائِهِ
Description, signalement. Qualité ; épithète, adjectif. Qualité d'adjectif ou d'épithète. وَصْف ج أَوْصَاف
Nom d'un. du préc. Prescription, ordonnance d'un médecin. وَصْفَة
Qualification. Qualité. Attribut ; épithète ; adjectif. صِفَة ج صِفَات
Attributs essentiels. صِفَات ذَاتِيَّة
Qualificatif. Appartenant à l'adjectif ou à l'attribut. وَصْفِي
Condition, manière d'être de l'adjectif ; qualification d'un nom. وَصْفِيَّة
Aptitude à bien servir. وَصَافَة وإِيصَاف
Philosophes qui admettent l'essence de Dieu sans distinction d'attributs. صِفَاتِيَّة
Nom d'unité du préc. صِفَاتِي
Jeune serviteur. وَصِيف ج وُصَفَاء
Jeune servante. وَصِيفَة ج وَصَائِف
Habile à décrire. Médecin expérimenté. وَصَّاف
Décrit, dépeint. Orné d'une qualité. Susceptible d'être qualifié (nom). مَوْصُوف
Vente ou achat sur la simple description de l'objet. مُوَاصَفَة
✱ Unir, وَصَلَ يَصِلُ وَصْلًا وصِلَةً ﻫ ب

tures, joints.

وُصْلَة واتِّصَال *Nom d'act.* Jonction, union.

وَصْلَة ✧ Poutrelle, chevron, solive.

وُصْلَة ج وُصَل Ce qui réunit deux choses: lien, attache.

صِلَة ج صِلَات *Nom d'act.* Don, bienfait, faveur.

وِصَال *Nom d'act.* Jonction, union: union de deux amis.

وُصُول *Nom d'action.*

وُصُول ج وُصُولَات ✧ Reçu, cédule, quittance.

اِتِّصَال وـ ✧ اِتِّصَالِيَّة Continuité, contiguïté, adhérence. ✧ Parenté.

وَاصِل ج أَوَاصِل *Nom d'agent.*

وَاصِلَة *Fém. du préc.* Femme qui ajoute à ses cheveux des cheveux d'une autre.

وَصُول Qui unit ou qui donne beaucoup.

وَصِيل Ami inséparable. ✧ Chose continuelle.

وَصِيلَة ج وَصَائِل *Fém. du préc.* Lien. Chamelle qui a mis bas dix ans de suite. Brebis qui a mis bas sept ans de suite deux femelles. Culture. Abondance de produits. Étoffe rayée du Yémen. Sabre. Peloton (de fil). Contrée vaste.

مُوَاصَلَة Continuité, non interruption. Union de deux amis.

مَوْصِل Endroit où une chose se joint ou aboutit à une autre. Endroit où une corde est attachée à une autre.

اَلْمَوْصِل وـ ✧ المُوصِل Mossoul (ville de Mésopotamie) et sa contrée.

اَلْمَوْصِلَان La contrée de Mossoul et la Mésopotamie.

مَوْصِلِيّ وـ ✧ مُوصِلِيّ De Mossoul.

مُوَصَّل Dont toutes les lettres sont unies entre elles (opposé à مُقَطَّع : écriture).

مُتَّصِل Contigu, joint à un autre. Continu: continuel.

مَوْصُول Uni, joint, conjoint. *Sorte de* frelon.

— ج مَوْصُولَات Conjonctif.

مَوْصُول حَرْفِي Particule conjonctive, *comme* أَنْ , مَا , etc.

— اسْمِيّ Nom ou adjectif conjonctif, *comme* اَلَّذِي , مَنْ , etc.

مُسْتَوْصِلَة Qui se fait ajouter des cheveux étrangers (femme).

✱ وَصَمَ يَصِمُ وَصْمًا ه Gâter, abîmer qc. Serrer, lier promptement qc. Fêler (un vase, etc.).

وُصِمَ Être languissant, abattu.

— ه Faire souffrir qn (fièvre); abattre, affaiblir qn.

تَوَصَّمَ Être abattu, souffrant.

وَصْم Maladie.

وَصْم ج وُصُوم Rupture, fissure. Nœud dans le bois.

— ووَصْمَة Défaut dans un objet. Déshonneur, opprobre.

وَصْمَة وتَوْصِيم Torpeur, lassitude.

وَصِيم Intervalle entre le doigt annulaire et le petit doigt.

✱ وَصْوَصَ Regarder par un trou. Ouvrir les yeux (petit chien).

وَصْوَص ووَصْوَاص ج وَصَاوِص Trou, fente dans un voile.

وَصْوَاص ج وَصَاوِص Voile de jeune fille.

وَصَاوِص Grosses pierres sur le sol.

✱ وَصَى يَصِي وَصْيًا ب Être contigu, uni. joint à... (objet).

— ه ب... Unir, joindre (une chose) à...

وَصَى وَصْيًا ووُصِيًّا ووَصَاءَةً Avoir une épaisse végétation (sol).

وَصَّى تَوْصِيَةً , وأَوْصَى إِيصَاءً لِفُلَانٍ ب Léguer qc. par testament à qn.

— ه وإِلَى فُلَانٍ ب Recommander qc. à qn, lui confier (ses enfants).

— وأَوْصَى إِلَى فُلَانٍ Instituer qn tuteur, exécuteur testamentaire.

وَاصَى ه Confiner, être contigu à... (pays).

أَوْصَى ه Donner des ordres à qn (Dieu).

☆ وَضَحَ يَضِحُ وُضُوحًا وَضَحَةً , وأَوْضَحَ Être claire, manifeste, évidente, patente (chose).
Rendre évident; وَضَّحَ وأَوْضَحَ هـ exposer clairement qc. Éclaircir, expliquer qc.
La blessure a mis أَوْضَحَتِ الشَّجَّةُ l'os à découvert.
D'où es-tu venu? مِنْ أَيْنَ أَوْضَحْتَ
Même sens que وَضَحَ. تَوَضَّحَ واتَّضَحَ
Demander à qn des اِسْتَوْضَحَ ه هـ éclaircissements sur qc.
Chercher à voir distinc- — هـ وعَن tement qc.
Lumière, blancheur وَضَحٌ ج أَوْضَاحٌ de l'aurore. Lune. Lèpre. Tache blanche au front ou aux pieds du cheval. Cheveux blancs. Lait. Grande route. Joyaux en argent. Monnaie de bon aloi.
Évidence d'une chose. وُضُوحٌ واتِّضَاحٌ
Exposition claire. إِيضَاحٌ وتَوْضِيحٌ
Nom d'ag. Clair, manifeste, وَاضِحٌ évident. Très blanc (chameau). Brillante (étoile).
D'un mérite sans tache — الحَسَبِ (homme).
Fém. du وَاضِحَةٌ ج وَاضِحَاتٌ وأَوَاضِحُ *préc.* Dent qui apparaît dans le rire.
Nuits éclairées par la lune. أَوَاضِحُ
Très clair, très évident. Très وَضَّاحٌ beau, éclatant de beauté. Jour.
Mérite sans tache. حَسَبٌ وَضَّاحٌ
Os blanc servant à jouer عَظْمٌ وَضَّاحٌ la nuit.
Prière de l'aube du jour. بِكْرُ الوَضَّاحِ
Chameaux, brebis. وَضِيحَةٌ ج وَضَائِحُ
Blessure qui met مُوضِحَةٌ ج مَوَاضِحُ l'os à découvert.
Qui suit le grand chemin. مُتَوَضِّحٌ Blanchâtre (chameau).
Manifeste, évident. مُتَّضِحٌ
☆ وَضَخَ يَضِخُ وَضْخًا , وأَوْضَخَ هـ Remplir (un seau) à moitié.

أَوْصَى ه ب وفي Ordonner à qn qc., lui recommander qc.
تَوَاصَى Se recommander réciproquement qc.
اِسْتَوْصَى بِهِ خَيْرًا Vouloir du bien à une personne recommandée.
وَصِيَّةٌ ج وَصَايَا Ordre, commandement. Testament. Ce qui est recommandé par testament, disposition testamentaire.
وَصَاةٌ و وِصَايَةٌ Ordre, commandement; recommandation.
Nom d'act. ✧ Annonce faite تَوْصِيَةٌ dans les églises; recommandation.
وَصِيٌّ (*m. et f.*) Qui prescrit ou recommande qc. Testateur. Mandataire. Exécuteur testamentaire. Tuteur désigné par testament.
Noms d'ag. Testateur. مُوصٍ ومُوَصٍّ
مُوصًى بِهِ Laissé, recommandé par testament.
Légataire. مُوصًى لَهُ
مُوصًى إِلَيْهِ Mandataire par testament.
☆ وَضُؤَ o وُضُوءًا ووَضَاءَةً Être propre, net et avoir de l'éclat.
وَضَأَ يَضَأُ وَضْأً ه Surpasser qn en netteté.
Lutter de netteté avec qn. وَاضَأَ ه
تَوَضَّأَ بِالْمَاءِ لِلصَّلَاةِ Faire ses ablutions avant la prière (Musulman).
Atteindre l'âge de puberté. تَوَضَّأَ
Netteté, propreté, blancheur, وَضَاءَةٌ éclat.
Ablutions qui se font avant تَوَضُّؤٌ la prière (des Musulmans).
Eau servant à ces ablutions. وَضُوءٌ
وَضِيءٌ ج أَوْضِيَاءُ و وِضَاءٌ Propre, éclatant de blancheur, de propreté.
وَاضِيءٌ ج وَضَأَةٌ , ووُضَّاءٌ ج وُضَّاؤُونَ ووَضَاضِيءُ *Même sens.*
مِيضَأَةٌ و مِيضَاءَةٌ Bassin et vase servant aux ablutions.
Lieu des ablutions. Latrines. مُتَوَضَّأٌ

وَاضَخ مُوَاضَخَةً وَوِضَاخًا ، وتَوَاضَخ
Lutter avec qn de vitesse à puiser de l'eau, à courir, etc.
أَوْضَخ لِ Puiser pour qn.
وَضُوخ Eau allant à la moitié du seau.
✱ وَضِرَ a وَضَرًا Être sale ; se salir de graisse, etc.
وَضَر ج أَوْضَار Saleté, crasse de la graisse, lavure d'une outre à lait. Odeur d'aliments gâtés.
وَضِر م وَضِرَة ووَضْرَى Sale, sali de graisse, etc.
— الأَخْلَاق وذُو أَوْضَار De mauvaises mœurs.
وَضْرَى Derrière.
— ووَضْرَاء *Même sens que* قَنْدِيرَة.
✱ وَضَع يَضَع وَضْعًا ومَوْضِعًا ومَوْضُوعًا ه
Placer, poser ; déposer qc.
— مِن Diminuer le pouvoir de qn.
— عَن Faire une remise à (un créancier).
— عُنُقَهُ وَضْعًا Décapiter qn.
— وَضْعًا فُلَانًا ومِن فُلَانٍ Humilier. abaisser qn.
— وَضِيعَةً . وأَوْضَع Paître la plante حَمْض près de l'eau (chameau).
وَضَع نَفْسَهُ وَضْعًا ووُضُوعًا وضَعَةً S'humilier, s'abaisser.
— وَضْعًا ه عَن Remettre à qn (une dette, une faute, etc.).
— حَمْلَهَا وُضْعًا ووَضْعًا وتُضْعًا Mettre au monde son enfant (femme).
— وَضْعًا ه Inventer (un récit). Composer (un livre). Deposer (son voile : femme).
وَضَع عَصَاهُ S'arrêter.
— السَّيْفَ فِي Passer (l'ennemi) au fil de l'épée.
وَضِع يُوضَع ووُضِعَ ضَعَةً ووَضِيعَةً فِي Perdre dans (le commerce).
وَضُع o ضَعَةً ووَضَاعَةً Être vil, humilié.
— وضَاعَةً Être fils illégitime ou adoptif.
وَضَّع ه Humilier, abaisser qn.

وَضَّع ه Ouater (un habit).
وَاضَع مُوَاضَعَةً ووِضَاعًا ه Faire un pari avec qn.
— ه Abandonner (la marchandise) à l'acheteur.
— ه فِي S'accorder avec qn sur...
هَلُمَّ أُوَاضِعْكَ الرَّأْيَ Viens ici, que je te communique mon avis.
أَوْضَع Marcher d'un pas rapide et doux (monture).
— ه Faire marcher ainsi (une monture).
أُوضِع فِي Perdre dans (le commerce).
تَوَاضَع واتَّضَع Être humble, modeste : s'humilier, s'abaisser.
تَوَاضَعَ مَا بَيْنَنَا Il y a entre nous une grande distance.
— عَلَى S'accorder dans (une affaire).
اِتَّضَع Être humilié. Tomber dans l'abaissement et le mépris.
اِسْتَوْضَع Demander à être allégé.
وَضْع ج أَوْضَاع *Nom d'act.* Position (d'une chose, d'un lieu). Manière d'être, tenue, attitude (d'une per.).
ضَعَة وضِعَة *Nom d'act.* Abaissement, bassesse ; état vil.
وِضْعَة Situation, position, manière dont une chose est placée ou déposée.
ضَعِ اللَّبِنَةَ غَيْرَ هٰذِهِ الوِضْعَةِ Place la brique dans une autre position.
وَضَاعَة Humilité, attitude humble. Abaissement.
تَوَاضُع واتِّضَاع Humilité, modestie.
وَضْعِيّ م وَضْعِيَّة Positif, prescrit par une loi.
وَاضِع *Nom d'ag.* qui pose, qui dépose, etc. Sans voile (femme).
وَضِيع ج وُضَعَاء Humble, bas, infime, petit.
وَضِيم Dattes fraîches déposées dans des jarres. Dépôt.
وَضِيعَة ج وَضَائِع Bagages, effets de voyageurs. Impôt, contributions. Livre contenant des préceptes

crin, ventrière, sous-ventrière.
Sa sangle n'est pas ferme, elle est maigre (monture). قَلِقَ وَضِينُهَا
Plié, ployé; tressé. وَضِين وَمَوْضُون
Cotte de mailles à anneaux doubles ou ornée de pierreries. مَوْضُونَة
Sac en feuilles de palmier. مِيضَنَة ج مَوَاضِين
☆ وَطَّ o وَطٌّ Crier (chauve-souris). Craquer (charge d'une bête).
☆ وَطِئَ يَطَأُ وَطْأً, ووَطَّأَ وتَوَطَّأَ ه بِرِجْلِهِ Fouler qc. aux pieds: marcher sur qc.
Monter (un cheval). وَطِئَ ٥
Parcourir (le pays). — ه
Maltraiter, piller (les habitants: ennemis). — ٥
Égaliser, aplanir qc. وَطَأَ a وَطْأً ه
Être égal, bien foulé, bien uni (lieu). Être mou (lit). وَطُؤَ o وُطُوءَةً ووَطَاءَةً
Rendre plat et déprimé, niveler (un terrain). Rendre mou, doux (un lit, etc.). Faciliter (une affaire). وَطَّأَ تَوْطِئَةً ه
Répéter dans (un poème) le même mot pour la rime (poète). — ووَاطَأَ في, وأَوْطَأَ ه وفي
S'accorder avec qn dans. وَاطَأَ وأَوْطَأَ وتَوَطَّأَ وتَوَاطَأَ ٥ على
Faire fouler à qn (la terre, etc.). أَوْطَأَ إِيطَاءً ٥ ه وب
Faire monter à qn (un cheval). — ٥ ٥
Humilier qn, le faire fouler aux pieds. — ٥
Pousser qn à agir à l'aveugle. — ٥ عَشْوَةً والعَشْوَةَ
Convenir de qc., s'accorder au sujet de... تَوَاطَأُوا على
Être nivelé (terrain). Être arrangée, disposée, facilitée; être achevée, être en bon état (chose, affaire). اِتَّطَأَ اِتِّطَاءً واِيتَطَأَ اِيتِطَاءً
Trouver (une chose) اِسْتَوْطَأَ ه

de sagesse. Dépôt. Froment moulu et mêlé de beurre. Fils adoptif. Rabais, remise sur le prix.
Endroit, lieu, place; emplacement, situation, position. مَوْضِع ج مَوَاضِع
Même sens. مَوْضِعَة
Il y a dans son cœur de l'affection. في قَلْبِهِ مَوْضِعَةٌ ومَوْقِعَةٌ
Brisé, cassé. De constitution faible. مُوَضَّع
Humble, qui s'humilie, qui s'abaisse. مُتَّضِع ومُتَوَاضِع
Posé, placé, établi. Supposé, apocryphe (récit). Qui a éprouvé des pertes dans le commerce. مَوْضُوع م مَوْضُوعَة
Objet, matière d'une science; sujet d'un livre, d'un discours. Devoir, tâche. مَوْضُوع ج مَوَاضِيع ومَوْضُوعَات
☆ وَضَفَ يَضِفُ وَضْفًا, وأَوْضَفَ Aller vite (chameau).
Exciter la marche du (chameau). أَوْضَفَ ٥
Fronde. وَضَف ج أَوْضَاف
Frondeur. وَضَّاف ج وَضَّافَة
☆ وَضَمَ يَضِمُ وَضْمًا ه, وأَوْضَمَ ه ول
Préparer la planche dite وَضَم pour dessécher la viande; placer la viande dessus.
Injurier qn. اِسْتَوْضَمَ ٥
Planche ou natte sur laquelle on met la viande, étal. وَضَم ج أَوْضَام وأَوْضِمَة
Il les accabla d'injures, de coups. تَرَكَهُم لَحْمًا على وَضَمٍ
Troupe de 200 à 300 hommes. وَضْمَة ووَضِيمَة
Repas des funérailles. وَضِيمَة
☆ وَضَنَ يَضِنُ وَضْنًا ه Plier, doubler qc. Tresser (la courroie dite نِسْع). Serrer, mettre près à près (les briques, etc.).
S'humilier devant qn. تَـوَضَّنَ ل
Être uni, joint à... اِتَّضَنَ ب
Sangle de cuir ou de وَضِين ج وُضُن

Homme dur. Sein développé. وَطْب
Qui a le sein développé. وَطبَاء
Repousser ☆ وَطَحَ يَطِحُ وَطْحًا وطحة ة durement, bousculer qn.
Se faire réciproquement تَوَاطَحُوا du mal. Se bousculer (bestiaux).
Nom d'ag. Ordures qui s'at- وَطَح tachent aux serres des oiseaux, etc.
Traiter (une af- ☆ وطخ — تَوَاطَخَ ه faire : gens).
Être ferme, solide ; ☆ وَطَدَ يَطِدُ وَطْدًا être durable.
Affermir, consolider, — ووَطَّد ه raffermir (une chose).
Aplatir, tasser (la terre). وَطَدَ ه
Réparer, aplanir (un lieu) — ه ل à qn.
Coller, attacher qc. à... — ه إلى
Mettre (une pierre) à l'en- — ه على trée (d'une grotte).
Être raffermi, consolidé. تَوَطَّد
Un coup violent. وَطْدَة
Montagnes. أَوطَاد
Ferme, solide, وَاطِد ووَطِيد ومَوْطُود stable.
Fondements (d'un édifice). وَطَائِد Supports d'une marmite.
Nom d'unité du préc. وَطِيدَة
Masse de bois à fouler le sol. مِيطَدَة Manche de vrille.
Stable, solide. Violent. مُتَوَاطِد
Affaire nécessaire. ☆ وطَر ج أَوْطَار But à atteindre.
Il a terminé son قَضَى وَطَرَهُ وأَوْطَارَهُ affaire ; il a atteint son but.
Frapper avec ☆ وَطَسَ يَطِسُ وَطْسًا ه force sur qc. ; casser, briser qc.
S'entre-choquer (flots). تَوَاطَس
Se ruer sur... (gens). — على
Four, fournaise. وَطِيس
La guerre s'est al- حَمِيَ الوَطِيسُ lumée.
Combat. وَطِيس ج أَوْطِسَة ووُطُس
Gravité (d'une affaire). وَطِيسَة

égale, unie, molle.
Nom d'act., foulage. طأ
Bas, partie basse (d'un — ووَطَاء terrain), bas-fond.
Tapis ; ce qu'on étend وَطَاء ووِطَاء sous soi.
Nom d'unité, un foulage. Vio- وَطْأَة lence avec laquelle on saisit qc. Endroit où l'on a posé le pied.
État, qualité طَأَة وطِئَة ووَطَاءَة ووُطُوءَة de ce qui est mou, égal ; mollesse (d'un lit, etc.).
Commodité. طَأَة وطِئَة
Commodément, mol- على طَأَةٍ او طِئَةٍ lement.
Troupe de voyageurs. وَطَأَة
En pros., mot répété comme إيطاء rime.
Introduction, explication pré- تَوْطِئَة liminaire.
Nom d'ag., égal, uni ; mou. وَاطِئ
Fém. du préc. Troupe de وَاطِئَة voyageurs. Dattes tombées de l'arbre.
Égal, uni, mou. Abaissé, وَطِيء humilié.
Doux de caractère. — الخَلْق والجانِب
Fém. du préc. Sorte de mets وَطِيئَة fait de dattes et de lait. Biscuit. Sac de viande sèche.
Trace, em- مَوْطَأ ومَوْطِئ ج مَوَاطِئ preinte du pas. Marchepied, escabeau.
Terrain déprimé, bas-fond. مِيطَأ
Aplani, nivelé. Rendu commo- مُوَطَّأ de, facile.
Facile, doux, de bonne مُوَطَّأ الأَكْنَاف société (homme).
Qui a beaucoup de parti- — العَقِب sans.
Accord, convention. مُوَاطَأَة
☆ وطب — وَطْب ج أَوْطُب ووِطَاب
Outre à lait en وأَوْطَاب وجج أَوَاطِب peau de mouton.
Il est mort ; il a été tué. صُفِرَتْ وِطَابُهُ

✻ وَطَش يَطِش وَطْشًا , ووَطَّش ه ل Di- couvrir à qn une partie (d'un récit).

— الكَلَامَ Parler d'une manière obscure.

وَطَش ة Frapper qn.

— ة عن Éloigner qn de...

— ووَطَّش ة Donner peu à qn.

وَطَّش لِفلانٍ Préparer à qn un discours, une affaire, etc.

ضَرَبُوهُ فَمَا وَطَّش إِلَيْهِم Ils le frappèrent et il ne se défendit pas.

✻ وَطِف يَوْطَف وَطَفًا Avoir d'épais sourcils. Tomber (pluie).

وَطَف Épaisseur des sourcils. Robe traînante; queue (de nuage).

عَلَيْهِ وَطْفَةٌ مِن الشَّعَر Il a peu de cheveux.

أَوْطَف م وَطْفاء ج وُطْف Qui a les sourcils épais. Épaisses (ténèbres). Aisée (vie). Plein d'eau et retombant vers la terre (nuage).

◎ وِطَاق ج وِطَاقَات Tente.

✻ وَطَن يَطِن وَطْنًا , وأَوْطَن إِيطَانًا ب Séjourner, se fixer, habiter (dans un lieu).

وَطَّن وأَوْطَن وتَوَطَّن واتَّطَن واسْتَوْطَن ه Choisir (un pays) pour le lieu de son séjour, y demeurer.

وَطَّن وأَوْطَن وتَوَطَّن نَفْسَهُ على S'habituer à..., se préparer pour...

وَاطَن ة على Être d'accord avec qn sur...

وَطَن ج أَوْطَان Demeure, lieu de séjour. Patrie, pays. Étable (de bœufs, etc.).

مَوْطِن ج مَوَاطِن Demeure, domicile fixe. Patrie, pays. Théâtre (d'un combat).

مِيطَان Enclos de chevaux prêts à la course. But, fin.

✻ وَطْوَط Être faible. Parler vite.

وَطْوَاط ج وَطَاوِيط ووَطَاوِط Chauve-souris; hirondelle de montagne. Faible et craintif.

✧ وَطِي a (عِوَض وَطِئ) وُطُوًا , وتَوَطَّى (عِوَض تَوَطَّأ) S'abaisser.

✧ وَطَّى (عِوَض وَطَّأ) ه Abaisser qc.

✧ وَطِيّ (عِوَض وَطِيء) Bas, vil.

✻ وَظَب يَظِب وُظُوبًا ه وعلى. ووَاظَب على Être assidu à..., persévérer dans (une affaire).

وَظَب يَظِب وَظْبًا ه Fouler aux pieds (le sol, etc.).

مُوَاظَبَة Persévérance; assiduité, application.

مِيظَب Couteau en silex.

مَوْظُوب م مَوْظُوبَة Éprouvé par des pertes de troupeaux (homme). Épuisée, dévorée par le bétail (terre).

✻ وَظِر a وَظَرًا Être gras, replet.

وَظِر Gras, replet.

✻ وَظَف يَظِف وَظْفًا ة Raccourcir le lien (du chameau); le blesser à l'endroit dit وَظِيف. Suivre qn.

وَظَّف ة Assigner à qn une ration, un traitement. ✧ Donner un emploi à qn.

— ه على Imposer qc. à qn, lui assigner (une tâche).

وَاظَف ة S'attacher à qn; s'accorder avec lui; l'assister.

✧ تَوَظَّف Être élevé à une dignité, être chargé d'un emploi.

اِسْتَوْظَف ه Prendre (une chose) tout entière.

وَظِيف ج أَوْظِفَة ووُظُف Partie mince de la jambe d'une bête; canon du cheval.

جَاءَتِ الإِبِلُ على وَظِيفٍ وَاحِدٍ Les chameaux sont venus à la suite l'un de l'autre.

وَظِيفَة ج وَظَائِف Traitement, pension; ration. Pacte. Tâche, charge, impôt, tribu. ✧ Office, emploi.

بَيْنَهُمَا وَظِيفَة Il y a un pacte entre eux.

لِلدُّنْيَا وَظَائِف La vie présente a ses vicissitudes.

✧ وَظَائِف الأَعْضَاء Les fonctions des membres.

وَظِم — وَظْمَة Soupçon

☆ وَعَبَ يَعِبُ وَعْبًا . وأَوْعَبَ واسْتَوْعَبَ ه Prendre (une chose) tout entière, l'accaparer.

أَوْعَبَ إِيعَابًا ه Amasser, réunir qc. Achever qc.

— واستَوْعَبَ ه Arracher (un tronc d'arbre). Mutiler entièrement (le nez).

أَوْعَبَ ه في Insérer (une chose) dans...

أَوْعَبَ بَنُو فُلَانٍ جَلَاءً Les gens de telle tribu ont tous émigré.

أَوْعَبَ القَوْمُ Ils sont partis en expédition.

جَاءُوا مُوعِبِينَ Ils sont venus aussi nombreux que possible.

اِسْتَوْعَبَ جَدْعَهُ Il lui a coupé entièrement le nez.

اِسْتَوْعَبَ ه Contenir qc. (lieu, vase). Concevoir (un discours). Étudier, traiter à fond, épuiser (un sujet).

وَعْبٌ ج وِعَابٌ Grande route.

وِعَابٌ Vastes espaces de terrain.

وَعِيبٌ Vaste, spacieuse (maison).

جَاءَ بِرَكْضٍ وَعِيبٍ Il est venu courant à toute force.

أَوْعَبُ لِ Plus propre à contenir qc.

☆ وَعِثَ يَوْعَثُ وَعَثًا ووَعْثًا , ووَعُثَ يَوْعُثُ وُعُوثَةً Être difficile (chemin); être mou (sol); être ardue (affaire).

وَعِثَ يَوْعَثُ وَعَثًا Être brisée (main).

وَعَّثَ ٥ Retenir, empêcher qn.

أَوْعَثَ Se trouver, marcher dans un lieu difficile. Ne pouvoir parler.

— ه Gâter (une affaire).

— في مَالِهِ Dissiper son bien.

وَعْثٌ ج وُعُوثٌ Os fracturé. Sol plat et mou. Maigreur. Affaire ardue.

— ووَعِثٌ ومُوعِثٌ Chemin difficile.

وَعْثَةٌ Grasse et corpulente (femme).

وَعْثَاءُ Difficulté, fatigue. Mauvaise qualité.

وَعْثَاءُ السَّفَرِ Difficulté du voyage.

رَكِبَ الوَعْثَاءَ Commettre le mal.

وُعُوثٌ Peine, infortune.

مَوْعُوثٌ Méprisé, sans considération.

☆ وَعَدَ يَعِدُ وَعْدًا وعِدَةً ومَوْعِدًا ومَوْعِدَةً ومَوْعُودًا ومَوْعُودَةً ٥ Faire des promesses à qn; le surpasser en promesses.

— ٥ ه وب وأَوْعَدَ إِيعَادًا ٥ ه Promettre à qn (du bien). Menacer qn (de quelque mal).

وَعَدَتِ الأَرْضُ La terre promet des récoltes.

وَاعَدَ ٥ ه Déterminer à qn (le temps et le lieu) de l'exécution de sa promesse.

— ٥ وتَوَاعَدَ Se faire des promesses réciproques.

أَوْعَدَ ٥ ب Menacer qn de...

تَوَعَّدَ ٥ Menacer qn.

اِتَّعَدَ اتِّعَادًا وايْتَعَدَ يَأْتَعِدُ ايتِعَادًا Accepter une promesse. Se faire réciproquement des menaces.

عِدَةٌ ج عِدَاتٌ , ووَعْدٌ ج وُعُودٌ Promesse.

وَعْدَةٌ Une promesse.

عِدِيٌّ وعِدَوِيٌّ Relatif à une promesse.

وَعِيدٌ Menaces.

وَاعِدٌ Qui promet. Qui annonce la pluie (nuage). Qui annonce le froid ou le chaud (jour). Qui se présente comme bon coureur (cheval).

وَاعِدَةٌ *Fém. du préc.* Qui promet une bonne récolte (terre).

وَعِيدِيَّةٌ Secte musulmane.

مَوْعِدٌ ج مَوَاعِدُ Lieu ou temps où une promesse se fait. Alliance.

مِيعَادٌ ج مَوَاعِيدُ *Même sens.* Temps ou lieu de l'accomplissement d'une promesse. Rendez-vous.

أَرْضُ ٱلْمِيعَادِ والمَوْعِدِ La terre promise, la Judée.

مَوْعُودٌ ج مَوَاعِيدُ Ce qui est promis; promis.

☆ وَعَرَ يَعِرُ وَعْرًا ووُعُورًا , ووَعِرَ يَوْعَرُ ويَعِرُ وَعَرًا , ووَعُرَ يَوْعُرُ وَعَارَةً ووُعُورَةً Être dur, inégal, abrupt, raboteux (lieu).

وَعَرَ يَعِرُ وَعْرًا , ووَعَّرَ ٥ عَنْ Retenir, empêcher qn de...

وَعَّرَ ه Rendre (un sol) inégal, dur; rendre une affaire ardue, difficile.

neux, sol mou, non foulé.
Avertir, exhorter qn en lui annonçant une récompense ou un châtiment. Prêcher. ☆ وَعَظ يَعِظ وَعْظًا وعِظَة ه
Recevoir les avis, les exhortations; les écouter, en profiter. اِتَّعَظ
Exhortation à faire le bien ou à éviter le mal. وَعْظ , وعِظَة ج عِظَات
Exhortation. Sermon. وَعْظَة ج وَعَظَات , مَوْعِظَة ج مَوَاعِظ
Homélie. وَعْظَة ومَوْعِظَة في الأَنَاجِيل
Qui fait une instruction, une exhortation. وَاعِظ ج وُعَّاظ ووَاعِظون
Prédicateur. — ووَعَّاظ
✧ Catéchumènes. مَوْعُوظُون
S'affaiblir (vue). ☆ وَعُف يَوْعُف وُعُوفًا
Sol dur où l'eau séjourne. وَعْف ج وِعَاف
Faire entendre un bruit de ventre en marchant (cheval). ☆ وَعَق يَوِق وَعْقًا ووَعِيقًا ووُعَاقًا
Se hâter, aller vite. وَعَق يَوِق وَعْقًا على
Être d'une humeur acariâtre. وَعُق يَوْعُق وَعْقَة , وتَوَعَّق واسْتَوْعَق
Contrarier, arrêter qn; le déclarer insociable. وَعَّق ه
Qu'il est prompt, rapide ! مَا أَوْعَقَهُ
Insociable, acariâtre (homme). وَعْق ووَعِق ووَعْقَة ووَعِقَة
Avide, avare. وَعِق لَعِق
Humeur acariâtre, querelleuse; caractère insociable. وَعْقَة
Être violente (chaleur). Être abattu par la fatigue. ☆ وَعَك يَعِك وَعْكًا ووَعْكَة
Affaiblir, énerver, abattre qn (fièvre). — ه
Briser qc. en petits morceaux. — وَعْكًا ه
Rouler qn ou qc. dans (la poussière). — وأَوْعَك ه وه في
Se presser l'un sur l'autre (vers l'abreuvoir : chameaux). أَوْعَك
Être indisposé, abattu. تَوَعَّك

Interrompre qn. وَعَّر ه
Se trouver dans un lieu dur, abrupt, inégal. Avoir peu de fortune, peu de biens. أَوْعَر
Être dur, inégal pour qn (chemin). — بِفُلَان
Diminuer qc. — ه
Trouver (le chemin) dur, inégal. — واسْتَوْعَر ه
Devenir dur, inégal (chemin). Être ardue, difficile (affaire). Être dur, insociable (homme). تَوَعَّر
Se troubler (en parlant). — في
Nom d'act., âpreté, inégalité (d'un lieu). وَعْر ووُعُور
Rude, inégal, abrupt, scabreux (lieu, chemin). Ardue (question). وَعْر ج وُعُور وأَوْعُر وأَوْعَار
Peu généreux. — ٱلْمَعْرُوف
Très peu. قَلِيلٌ وَعْر
Abrupt, scabreux, difficile (chemin). Inaccessible (endroit). وَعِر ووَاعِر ووَعِير وأَوْعَر
Très rares (cheveux). مَعِر وَعِر
Peu usité, rude (mot). وَعْرِيّ
☆ وَعَز يَعِز وَعْزًا , ووَعَّز وأَوْعَز إِلَيْهِ في
Insinuer ou prescrire à qn qc. Recommander qc. à qn.
Ordonner qc. أَوْعَز ب
Fouler aux pieds qc. ☆ وَعَس يَعِس وَعْسًا ه
Marcher à grands pas, le cou tendu (chameau). وَاعَس وأَوْعَس
Lutter de vitesse avec qn la nuit. وَاعَس ه
Cheminer sur un sol sablonneux. أَوْعَس
*Sorte d'*arbre dont on fait les lyres. Trace. Sable mou. وَعْس ج أَوْعَاس
Il a laissé des traces. بَقِي لَهُ وَعْسٌ
أَوْعَس م وَعْسَاء ج وُعْس وجج أَوَاعِس
Sablonneux (lieu).
Colline sablonneuse propre à certains légumes. وَعْسَاء
Terrain sablon- مِيعَاس ج مَوَاعِيس

Vacarme d'une foule agitée. وَعْوَاء Foule en émeute, en tumulte. Hurlement des chiens, des chacals, etc.
☆ وَعَى يَعِي وَعْيًا Guérir (os fracturé). Se fermer sur le pus (plaie).
— فِي S'amasser dans (la plaie: pus).
— ه Ramasser, conserver qc. Comprendre (un discours), le retenir.
✧ وَعِيَ يَوْعَى ✧ S'éveiller, faire attention. ✧ Revenir à soi-même.
✧ وَعِيَ لِ Se souvenir de qc.
✧ وَعَّى ه Éveiller, réveiller qn.
أَوْعَى إِيعَاءً ه Mettre, déposer dans un sac, dans un vase (des vivres, etc.). Cacher, garder qc. dans son cœur.
— ه وعلى Être avare, chiche envers qn.
— و اسْتَوْعَى اسْتِيعَاءً ه Extirper, arracher (un tronc d'arbre). Retirer tout (son dû de qn).
✧ تَوَعَّى تَوَعِّيًا فِي Faire qc. avec attention, avec réflexion. Patienter. ne pas se presser dans (une affaire).
✧ اِسْتَوْعَى فِي *Même sens.*
وَعْي *Nom d'act.* Pus. Cris, clameurs.
مَا لِي عَنْهُ وَعْيٌ Il faut que je le fasse.
لَا وَعْيَ عَنْ ذٰلِكَ ٱلْأَمْرِ Je ne puis éviter cette affaire.
وَعَى Cris, clameurs, vociférations.
وِعَاء ووُعَاء ج أَوْعِيَة وجج أَوَاعٍ Vase. Tout ustensile où l'on conserve qc. Cœur (de l'homme).
وَاعٍ *Nom d'agent.* ✧ Eveillé; qui se tient sur ses gardes.
وَاعِي ٱلْيَتِيمِ وَالِيه Tuteur de l'orphelin.
وَاعِيَة *Fém. du préc.* Cri, son. Attentive (oreille).
أَوْعَى مِن Qui retient mieux: plus intelligent que...
مُوْعِي ٱلرُّسْغ Qui a le poignet solide.
☆ وَغُبَ يَوْغُبُ وُغُوبَةً ووَغَابَة Être gros (chameau).
وَغْب ج أَوْغَاب و وِغَاب Sac. Ustensiles

وَعْك *Nom d'act.* Abattement, prostration de forces.
وَعْكَة Violence de la fièvre; intensité d'une maladie; abattement, indisposition. Chute violente dans une course. Champ de bataille.
وعك ووَعِك ومَوْعُوك Exténué, abattu par la maladie, par la fièvre, etc.
☆ وَعَلَ يَعِلُ وَعْلًا Être éminent, dominer.
تَوَعَّلَ ه Monter sûr (une montagne).
اِسْتَوْعَلَ Fuir dans les montagnes (chamois).
اِسْتَوْعَلَ إِلَى Se réfugier vers...
وَعْل ووَعِل ج أَوْعَال ووُعُول ووُعْل ووَعِلَة ومَوْعَلَة Antilope, chamois.
وَعْل ج أَوْعَال ووُعُول Refuge, asile. Homme éminent.
مَا لَكَ عَنْهُ وَعْلٌ Tu ne peux l'éviter.
هُمْ عَلَيْنَا وَعْلٌ وَاحِدٌ Ils sont tous contre nous.
وَعْلَة Boutonnière (d'une tunique). Anse (d'une aiguière). Lieu inaccessible d'une montagne. Rocher éminent.
وَعِلَة ج وَعِلَات و وِعَال Femelle de l'antilope, du chamois.
مُسْتَوْعَل ج مُسْتَوْعَلَات Retraite du chamois.
☆ وَعَمَ ووَعِمَ يَعِمُ وَعْمًا ه Saluer (les tentes) en disant: أَنْعِمِي prospérez.
عِمْ صَبَاحًا وَمَسَاءً وَظَلَامًا Bon matin et bon soir; bonjour, bonsoir, bonne nuit.
وَعْم ج وِعَام Signe, bande sur le versant d'une montagne.
☆ وعن — تَوَعَّن Engraisser (bétail).
— ه Prendre (une chose) tout entière.
وَعْن ج وِعَان، ووَعْنَة ج وِعَان Sol dur, blanchâtre et stérile.
☆ وَعْوَعَ وَعْوَعَةً ووَعْوَاعًا Vociférer, s'agiter (foule). Aboyer, hurler (chien). Glapir (renard).
وَعْوَع ج وَعَاوِع Chacal; renard.

de maison. Sot ; faible. Gros chameau.

✡ وَغَد يَغِد وَغْدًا ه Servir qn.

وَغُد يَوْغُد وَغَادَةً Être sot ; être faible d'esprit ou de corps.

وَاغَد ه Imiter qn.

— ه في السَّيْر Lutter de vitesse avec qn.

وَغْد م وَغْدَة ج أَوْغَاد ووُغْدَان Valet, serviteur. Sot ; faible d'esprit ou de corps. Flèche qui ne gagne pas au jeu.

✡ وَغَر يَغِر وَغْرًا Être très chaud (jour à midi).

— ووَغِر يَوْغَر ويِيغَر وَغَرًا صَدْرُهُ على S'enflammer de colère contre qn.

وَغَّر وأَوْغَر ه او صَدْرَهُ Irriter qn.

وَغَّر ه Faire chauffer (le lait) avec une pierre rougie au feu. Faire bouillir (l'eau).

أَوْغَر Se trouver dans la chaleur du jour.

— ه Échauder (un porc).

— ه Se faire payer (le tribut : receveur).

— ه إلى Contraindre qn à...

— ه ه Donner à qn des terrains exempts d'impôts (prince).

أَوْغَرُوا بَيْنَهُم مِيغَرًا Ils sont convenus d'une époque fixe.

تَوَغَّر S'irriter.

وَغْر ووَغَر *Noms d'act.* Haine, colère, inimitié. Tumulte, cris (d'une armée).

وَغْرَة Chaleur excessive.

وَغِير Rôtie (viande). Bouilli (lait).

— ووَغِيرَة Lait chauffé par une pierre rougie au feu.

مِيغَر Terme fixé d'un commun accord.

✡ وَغَف يَغِف وَغْفًا ووُغُوف Être affaiblie (vue).

— وأَوْغَف Se hâter, courir.

✡ وغَل يَغِل وُغُولًا في Entrer, se cacher dans...

— وَغْلًا ووُغُولًا ووَغَلَانًا على Se mêler à (des buveurs) sans être invité.

أَوْغَل إِيغَالًا في السَّيْر Hâter sa marche.

أَوْغَلَتْهُ الحَاجَةُ في ذٰلِك La nécessité l'y a forcé, l'y a introduit.

أَوْغَل وتَوَغَّل في S'avancer, pénétrer très loin (dans une région). Pénétrer bien avant dans (une science). ✧ S'enfoncer dans (le péché).

وَغْل *Nom d'act.* Vin que l'on boit sans invitation. Homme vil. Parasite, écornifleur. Qui s'attribue une fausse origine. Arbre touffu.

— ووَغِل Qui se nourrit mal.

مَا لِي عَنْهُ وَغْل Il faut que je le fasse.

وَغَّال Qui surfait sa marchandise.

إِيغَال *En rhét.*, addition de mots qui donnent de la force au discours sans ajouter au sens.

✡ وَغَم يَغِم وَغْمًا ب Rapporter de fausses nouvelles.

وَغِم يَوْغَم وَغَمًا على Avoir de la haine contre qn.

تَوَغَّم على S'irriter contre qn.

تَوَاغَم Se battre ou se regarder de travers (combattants).

وَغْم ج أَوْغَام Haine, inimitié ; guerre. Rustre, sot.

✡ وغن — تَوَغَّن Être intrépide.

✡ وغى — وَغًى ووَغِي Cris, tumulte. Guerre.

وَاغِيَة ج أَوَاغٍ Fossé servant de limites.

✡ وَفَد يَفِد وَفْدًا ووُفُودًا ووِفَادَةً وإِفَادَةً على او إلى Venir, parvenir à... Venir auprès (d'un roi : ambassadeur).

وَفَّد وأَوْفَد واسْتَوْفَد ه على او إلى Faire parvenir qn quelque part. Envoyer qn comme messager auprès de qn.

وَافَد ه على Venir avec qn auprès de...

أَوْفَد Être élevée, éminente (chose). Dresser la tête et les oreilles (gazelle).

مَا أَحْسَنَ مَا أَوْفَد حَارِكُهُ Que l'éléva-

Richesse, opulence. وَفْر ج وُفُور
Général. Nombreux, abondant (biens, meubles).
✧ Économies, épargnes. وَفْر
Chevelure abondante. وَفْرَة ج وِفَار
Mèche de cheveux.
✧ Épargne. ✧ Économie. تَوْفِير
Nom d'un mètre en prosodie. وَافِر
Abondant, nombreux, riche, copieux. — ومُتَوَافِر
Fém. de وَافِر. Queue grasse du bélier. Le monde, la vie présente. وَافِرَة
Plus abondant, plus copieux, plus nombreux. أَوْفَر م وُفْرَى
Ample, large (outre). Pleine (écuelle). Grande (oreille). Abondante en plantes (terre). أَوْفَر م وَفْرَاء ج وُفْر
✧ Qui fait des épargnes. مُوَفِّر
À la chevelure abondante. مُوفَّر الشَّعْر
Qui n'a pas subi le retranchement dit خَرْم (mètre), en prosodie. مُوفَّر ومَوْفُور
Peuplade nombreuse. قَوْم مُتَوَافِرُون
Presser, exciter qn. ٥ ✡ وفز — أَوْفَز
Se disposer (au mal, etc.). تَوَفَّز ل
S'asseoir de manière à être prêt à se lever. إِسْتَوْفَز فِي قِعْدَتِهِ
Être sur le qui vive, être aux aguets. إِسْتَوْفَز ل
Hâte, précipitation, partance. وَفْز ووَفَز ج أَوْفَاز و وِفَاز
En partance, un pied en l'air. على أَوْفَازٍ و وِفَازٍ ووَفَزٍ
Lieu élevé. مَكَان وَفْز
Inquiet, agité. مُتَوَفِّز
✡ وَفَض يَفِض وَفْضًا و وَفَضًا , وأَوْفَض
Se hâter, aller vite. واسْتَوْفَض
Séparer (le bétail). Chasser, expulser qn. أَوْفَض ٥
Étendre un tapis à qn. — لِفُلَانٍ
Se disperser (chameaux). إِسْتَوْفَض
Exciter qn, le faire aller vite; le chasser, l'éloigner. ٥ —

tion de son garrot est belle!
Être éminent, élevé au-dessus de... أَوْفَد وتَوَفَّد على
Arriver ensemble auprès de... تَوَافَد
Voy. اسْتَوْفَز. إِسْتَوْفَد فِي قِعْدَتِهِ
Troupe de gens qui arrivent qq. part. Envoyé de qn; députation. Sommet d'une bande de sable. وَفْد ج وُفُود وأَوْفَاد
Il a épousé la bonne et la mauvaise fortune. أَتَى وَفْدَي الخَيْر والشَّرّ
Ils sont sur le point de partir. هُمْ على أَوْفَادٍ
وَافِد ج وُفُود ووَفْد وأَوْفَاد ووُفَّاد ووُفَّد
Qui arrive..., qui parvient à qn (messager). Qui marche en tête de la troupe (chameau, etc.).
Partie protubérante de la joue. وَافِد مث وَافِدَان
✡ وَفَر يَفِر وَفْرًا ووُفُورًا وفِرَةً , ووَفُر ه
Être abondant, copieux; être nombreux (bien, troupeau). وَفَارَة
Augmenter à qn (son bien). وَفَر يَفِر وَفْرًا وفِرَةً ه ل
Rendre de bon gré à qn (ses dons). — ٥ ه
— عِرْضَ فُلَانٍ ووَفَر فُلَانًا عِرْضَهُ ووَفَر لَهُ عِرْضَهُ
Conserver, respecter l'honneur de qn.
Augmenter, accroître, multiplier (les biens). وَفَّر وأَوْفَر ه
Rendre abondante, complète (une chose). Couper un large morceau (d'étoffe). وَفَّر ه
✧ Épargner, faire des économies. وَفَّر
Donner à qn tout ce qui lui est dû. — واسْتَوْفَر عَلَيْهِ حَقَّهُ واسْتَوْفَر حَقَّهُ
✧ Être épargné, économisé. تَوَفَّر
Avoir des égards, de l'attention pour qn. Avoir du zèle pour qc. — على
S'accroître, se multiplier (biens). تَوَافَر واتَّفَر
Abondance, grande quantité. وَفْر وفِرَة ووُفُور ووَفْرَة

cord, s'entendre sur qc.
تَوَاثَقُوا Ils se sont secourus.
إِتَّفَقَا على او فِي Convenir de qc., s'accorder sur...
إِتَّفَقَ لِ Arriver, avoir lieu, survenir par hasard à qn.
إِسْتَوْفَقَ ه Demander (à Dieu) son assistance, son secours.
وَفْق *Nom d'act.* Quantité suffisante. Moment où arrive une chose: opportunité.
جَاءَ ٱلْقَوْمُ وَفْقًا Les gens sont venus en parfait accord.
حَلُوبَتُهُ وَفْقُ عِيَالِهِ Sa femelle laitière suffit à sa famille.
أَتَيْتُهُ لِوَفْقِ ٱلأَمْرِ وإِتْوَفَاقِهِ وتَيْفَاقِهِ Je suis allé vers lui au moment de l'affaire.
تَوْفِيق Arrangement, bonne ordonnance. Assistance, concours que Dieu accorde à l'homme. Réussite, succès.
— ٱلهِلَال وتَوْفَاقُهُ و تِيفَاقُهُ وتَوَفُّقُهُ وميفَاقُهُ Moment où paraît la nouvelle lune.
اِتِّفَاق Rencontre, hasard, coïncidence. Union, accord, harmonie.
اِتِّفَاقِيّ Accidentel.
وَافِق م وَافِقَة *Nom d'ag.* Qui est, qui vient à propos.
وَفِيق Compagnon, camarade, ami.
وِفَاق ومُوَافَقَة Convenance, conformité; rencontre.
— وتَوَافُق Union, accord, entente. *En arit.*, divisibilité de deux nombres par un diviseur commun.
مُوَافِق *Nom d'ag.* Convenable, apte.
مُوَافِقَان *En arit.*, ayant un diviseur commun (nombres).
مُتَوَفِّق Qui assemble convenablement les paroles. Qui a du succès.
☆ وَفَل يَفِل وَفْلًا ه Peler, écorcer qc.
وَفْل Peu de chose, petite quantité.
وَافِل *Nom d'ag.* Adulte, complet.
☆ وَفَه يَفِه وَفْهًا Être administrateur d'une église.

وَفْض ووَفَض ج أَوْفَاض Hâte; précipitation.
وَفْض ج أَوْفَاض Planche sur laquelle on découpe la viande.
وَفْضَة ج وِفَاض Carquois en cuir. Sacoche de berger. Fossette entre les moustaches.
أَوْفَاض Groupes de gens venus de diverses tribus.
نَاقَة مِيفَاض Chamelle au pas rapide.
☆ وفم — وَفْم ج أَوْفَام Grand édifice. Nuage qui promet la pluie.
غُلَام وَفْم ج وِفْمَان Jeune homme adulte.
غُلَام وَفْمَة وأَفْمَة *Même sens.*
وَفْمَة ووَفِيمَة ج وِفَام Bouchon, tampon.
وَفْمَة ووَفِيمَة Panier fait de feuilles de palmier.
وَفِيمَة Chiffon à essuyer la plume.
☆ وَفِق يَفِق وَفْقًا Venir à propos, réussir selon les désirs (affaire).
— ه Trouver, rencontrer (une chose) convenable, profitable.
وَفَّق ه Rendre (une chose) apte, convenable.
— ه Assister, seconder qn, le favoriser (Dieu).
— ووَافَق بَيْن Arranger, concilier (deux choses ou deux personnes).
وَافَق مُوَافَقَة و وِفَاقًا ه Rencontrer qn. S'accorder avec qn. Convenir à qn.
— ه فِي او على S'accorder avec qn en qc.
أَوْفَق Se mettre en rangs (chameaux).
— لِفُلَانٍ S'accorder avec qn dans un dire.
— ه وب Adapter (la flèche) sur la corde de l'arc.
أُوفِقَ لَهُ لِقَاؤُهُ Notre rencontre avec lui a été imprévue.
تَوَفَّق Être secondé, assisté, aidé de Dieu. Réussir dans une entreprise, être heureux,
تَوَافَق فِي Convenir, tomber d'ac-

وَافِهٌ Administrateur d'une église.
وِفَاهَةٌ Charge de cet administrateur.
وَفْهِيَّةٌ Service d'une église.
☆ وَفَى يَفِي وَفَاءً . وأوفى إيفاء ه وب Accomplir (une promesse), payer, acquitter (une dette).
وَفَى عَنْ ذَنْبِهِ Satisfaire pour une faute commise.
— وُفِيًّا Être complet, abondant.
— الدِرْهَمُ ٱلْمِثْقَالَ La pièce de monnaie pèse juste le poids.
مَا لَا يَفِي بِهِ ٱلْمَالُ Ce que la richesse ne peut procurer.
وَفَّى ووَافَى وأَوْفَى ٥ حَقَّهُ Payer à qn tout ce qui lui est dû.
وَافَى وأَوْفَى ٥ Venir à..., arriver vers qn.
وَفَّى ه Accomplir (un vœu).
— على S'élever au-dessus de...
تَوَفَّى تَوَفِّيًا واسْتَوْفَى اسْتِيفَاء حَقَّهُ Recevoir, toucher le payement entier d'une dette.
تَوَفَّاهُ ٱللهُ Dieu l'a fait mourir.
تُوُفِّيَ و✧ تَوَفَّى Mourir.
تَوَافَى ٱلْقَوْمُ La tribu vint tout entière.
اِسْتَوْفَى ✧ Se dédommager.
وفَـاء Prolongation de vie.
مَاتَ فُلَانٌ وأَنْتَ بِوَفَاء Un tel est mort, et toi, puisses-tu vivre !
وَفَاء وإِيفَاء Accomplissement d'une promesse, d'un vœu; acquittement. Paiement d'une dette.
وَفِي ومِيفًى ومِيفَاة Éminence de terrain.
وَفَاة ج وَفَيَات Mort, trépas, décès.
وَفِيّ ج أَوْفِيَاء Fidèle à ses engagements. Parfait, complet.
وَافٍ م وَافِيَة Qui remplit ses engagements. Abondant, copieux. Complet.
سُورَة ٱلْوَافِيَة Le premier chapitre du Coran.
مُوَافٍ Qui vient, qui arrive.
مِيفًى Couvercle de four. Four à briques. Foyer à faire cuire le pain.
مِيفَاء على Qui se tient sur (une éminence : oiseau, etc.).
☆ وَقَبَ يَقِبُ وَقْبًا ووُقُوبًا Se coucher (soleil).
— وَقْبًا Entrer dans une grotte. S'éclipser (lune). Être enfoncé dans son orbite (œil).
— على Survenir et s'étendre sur... (ténèbres).
أَوْقَبَ إِيقَابًا Avoir faim, être affamé, avoir le ventre creux.
— ه Faire entrer qc. dans le trou dit وَقْبَة.
وَقْب ج أَوْقَاب Cavité de rocher où l'eau s'amasse. Cavité des yeux, des épaules, etc. Salière du cheval. *Au pl.*, ustensiles de maison.
— م وَقْبَة, ووَقْبَان م وَقْبَى Sot, stupide.
وَقْبَة Cavité de rocher. Grande lucarne. Creux dans le haut d'un pâté.
قِبَة ج قِبَات Grand ventricule d'agneau.
مِيقَب Coquillage, le même que وَدْعَة.
مِيقَاب Qui boit beaucoup d'eau. Sotte (femme).
سَيْر المِيقَاب Voyage continué jour et nuit.
☆ وَقَتَ يَقِتُ وَقْتًا , ووَقَّتَ ه Fixer, déterminer l'heure, le moment, l'époque (d'une action).
وَقَّتَ ه ل Fixer (une action) à (tel jour).
— ووَاقَتَ ٥ Assigner, fixer une époque à qn.
وُقِّتَ ووُرِقِتَ Avoir une époque assignée pour qc.
وَقْت ج أَوْقَات Temps, heure, instant, moment, saison.
لِلْوَقْتِ ولِوَقْتِهِ Aussitôt ; sur-le-champ.
فِي غَيْرِ وَقْتِهِ A contretemps, intempestif.
وَقْتِيّ Momentané, passager ; ✧ provisoire, précaire.
مُوَقَّت ومَوْقُوت Fixé, déterminé à

pénétrant, perspicace (esprit).
Espèce de chèvre. وَقِيدِيَّة
Foyer, âtre. مَوْقِد ج مَوَاقِد
Même sens. مُسْتَوْقَد
Fourneau. ✧ مَوْقِدَة ج مَوَاقِد
Qui donne vite du feu (briquet). مِيقَاد
Allumé. مَوْقُود ومُتَّقِد
Frapper qn mortellement. Renverser qn. Vaincre qn (sommeil). Apaiser qn (douceur, etc.). ✡ وَقَذ يَقِذ وَقْذًا ة
Laisser qn malade. — وأَوْقَذ ة
Lent, lourd. Prompt. وَقِيذ
Malade près de mourir. — ومَوْقُوذ
Fém. de وَقِيذ. *Au pl.* pierres étendues à terre. وَقِيذَة ج وَقَائِذ
Os ou partie du corps qui est en saillie, comme le coude, l'épaule, etc. مَوْقِذ ج مَوَاقِذ
Tuée à coups de bâton (brebis). مَوْقُوذَة
Rendre dure (l'oreille) de qn (Dieu). Fendre (un os). ✡ وَقَر يَقِر وَقْرًا ه
S'asseoir dans (sa maison) avec gravité. — وَقْرًا ووُقُورَةً فِي
Avoir de la gravité, une tenue digne, sérieuse. Être calme, patient. — قِرَةً,ووَقُر يَوْقُر وَقَارَةً وقِرَةً ووَقَارًا
Être atteinte de surdité (oreille). وَقَرَتْ تَقِر , ووَقِرَتْ تَوْقَر وَقْرًا ووُقِرَتْ
Avoir le sabot gercé (bête de somme). وَقِر يَوْقَر وَقْرًا
Être gercé (os). وُقِر
Honorer, respecter qn; l'exalter, le louer; le rendre grave, sérieux. Blesser qn. Faire arrêter (une bête de somme). وَقَّر ة
Laisser des traces à qc. — ل
Accabler qn, réduire qn à la gêne (dettes). Charger (une bête de somme); l'atteindre de gerçures au sabot (Dieu). أَوْقَر إِيقَارًا وقِرَةً ة

un temps (acte, etc.).
Temps ou lieu déterminé, fixé, convenu. مَوْقِت , ومِيقَات ج مَوَاقِيت
Lieux de réunion des pèlerins de la Mecque. مَوَاقِيت الحَجّ او ٱلْحَاجّ
✡ وَقِح يَقِح قِحَةً, ووَقِح يَوْقَح وَقَحًا , ووَقُح
Être impudent, effronté, éhonté (homme). Être dur (sabot d'une bête). يَوْقُح وَقَاحَةً ووُقُوحَةً
Rendre dur (le sabot d'une bête). Restaurer, luter (un bassin). وَقَّح ه
Être dur (sabot d'une bête). أَوْقَح واسْتَوْقَح
Être éhonté, impudent. تَوَقَّح واتَّقَح
Paraître, se montrer impudent. تَوَاقَح
Impudence, effronterie, insolence. قِحَة ووَقَح ووَقَاحَة ووُقُوحَة
وَقِح م وَقِحَة , ووَقَاح (*m. et f.*) ج وُقُح
Impudent, effronté, insolent.
Homme qui reste longtemps à cheval. رَجُل وَقَاح ٱلذَّنَب
Femme effrontée. امْرَأَة وَقَاح ٱلوَجْه
Éprouvé par des malheurs. وُقِّح
✡ وَقَد يَقِد وَقْدًا ووَقَدًا ووُقُودًا وقِدَةً
Être allumé, s'allumer, flamber, brûler (feu). ووَقَدَانًا . وتَوَقَّد واتَّقَد واسْتَوْقَد
Allumer (le feu, une lampe). وَقَّد وأَوْقَد وتَوَقَّد واسْتَوْقَد ه
Allumer, exciter la guerre. أَوْقَد نَارَ الحَرْب
Abandonner les folies de la jeunesse. — لِلصِّبَا نَارًا
Feu. وَقْد ووَقَد
Noms d'action. Brûlement, combustion. وَقْد و قِدَة واتِّقَاد
Nom d'unité d'action. Ardeur du feu. وَقْدَة
Bois à brûler, combustible. وِقَاد ووَقِيد ووَقُود
✧ Holocauste. وَقُود
✧ Feu, ardeur du feu. وَقِيد
Chauffeur. وَقَّاد ج وَقَّادُون
Vif, ardent; prompt, وَقَّاد ومُتَوَقِّد

Se répandre (sur le corps : gale). ☆ وَقَسَ يَقِسُ وَقْسًا فِي
Enlever (la peau). Rappeler, mentionner (une action honteuse). — ه
✧ Même sens que وقص. وَقَّسَ
Donner la gale (aux chameaux). وَقَّسَ ة
Gale ; grattelle. وَقْس
Proie, charogne. ✧ وَقِيسَة ج وَقَائِس
Troupe de valets, de gens de bas étage. أَوْقَاس
Être effacée (trace). ☆ وَقَشَ يَقِشُ وَقْشًا
Se mouvoir, s'agiter. تَوَقَّشَ
Mouvement d'un objet ; bruit d'un objet en mouvement. وَقْش ووَقْشَة ووَقَشَة
Petits morceaux de bois. وَقَش
Être cassé (cou). ☆ وَقَصَ يَقِصُ وَقْصًا
Casser (le cou de qn). Fouler (les collines : cheval). — ه
Sa monture lui a cassé le cou. وَقَصَتْ بِهِ رَاحِلَتُهُ
Avoir le cou cassé. وُقِصَ
Avoir le cou très court. وَقِصَ يَوْقَصُ وَقَصًا
✧ Dévorer sa proie (bête féroce), une charogne (chien, etc.). وَقَّصَ
Briser (le cou de qn). وَقَّصَ ه
Jeter sur le feu du petit bois. — عَلَى ٱلنَّار
Créer qn avec un cou très court (Dieu). أَوْقَصَ ة
Marcher avec vigueur, trotter (monture). تَوَقَّصَ
Il a passé au trot de son cheval. مَرَّ يَتَوَقَّصُ بِهِ فَرَسُهُ
Nom d'act. Vice, défaut. وُقْص
En pros., retranchement d'une certaine lettre. — ووَقْص
Petits morceaux de bois. *Au pl.*, troupe, ramassis de gens. وَقَص ج أَوْقَاص
Ils se sont dispersés. صَارُوا أَوْقَاصًا
Vertèbres du cou. وَقِيصَة ج وَقَائِص
✧ Proie ; charogne.

Être chargé de fruits (palmier). أَوْقَرَ وأُوقِرَ
Être grave, avoir de la tenue. Être calme, patient تَوَقَّرَ واتَّقَرَ
Engraisser (chameau). إِسْتَوْقَرَ
Se charger du fardeau de... — وِقْرَهُ ه
Nom d'act. Dureté d'oreille, surdité. Gerçure au sabot, à la jambe d'une bête. Cavité de l'œil, d'un rocher. وَقْر ج وُقُور
Il y a de la haine dans son cœur. فِي صَدْرِهِ او فِي قَلْبِهِ وَقْرٌ
Fardeau ; lourd fardeau. Charge d'âne, de mulet. وِقْر ج أَوْقَار
Fissure, gerçure d'un os, d'un rocher, *etc.* *Au pl.*, traces. وَقْرَة ج وَقَرَات
Nom d'act. Poids, pesanteur. Vieillard décrépit. Temps de la maladie. Famille. قِرَة ج قِرَات
Troupeau de moutons, ou troupeau d'environ 500 têtes. — ووَقِير
Berger du troupeau dit وَقِير. Maître de moutons, d'ânes. وَقَرِيّ
Gravité de mœurs, de maintien ; tenue grave, décente ; dignité. Douceur et patience. وَقَار وتَيْقُور
Grave, sérieux ; calme et patient (homme). وَقُور ووَقَار
Même sens. (*m. et f.*) وَقُور ج وُقُر
Ferme (terre).
Grand creux dans un rocher. وَقِير ووَقِيرَة
Très pauvre. فَقِير وَقِير
Gercé, fendu (os). وَقِير ومَوْقُور
Chargée d'un fardeau (bête). وَقْرَى ومُوقَرَة
Même sens (homme). مُوقَر
مُوقِر ومُوقِرَة ومُوقَرَة ومِيقَار
Chargé de fruits (palmier).
Honoré, respecté, vénéré. Intelligent ; expérimenté (homme). مُوَقَّر
Plaine au pied d'une montagne. مَوْقِر

Aller nu-pieds. Avoir les pieds endommagés par le sol dur. وَقِمَ يَوْقَمُ وَقَمًا

Faire une halte durant la nuit (voyageur). Se reposer (chameau). وَقَّمَ

Blesser (le dos du chameau : bât). Arroser çà et là (le sol : pluie). Enregistrer (une ordonnance royale), y apposer le sceau. وَقَّمَ ه

Se former une opinion sur qn. — على فُلَان

Se mettre à fourbir le sabre. — على ٱلسَّيف

Attaquer, charger (l'ennemi). وَاقَمَ مُوَاقَمَةً و وِقَاعًا ه

Contenir, conserver l'eau (parterre). Accorder (des voix, des instruments, des sons : musicien). أَوْقَمَ

Faire tomber qc. — ه .

Se ruer sur l'ennemi et le tuer. — ب

Affliger, punir qn par... — ب ه

Attendre qc., s'attendre à qc. تَوَقَّمَ واسْتَوْقَمَ ه

✧ Trouver, rencontrer (ce qu'on cherche). تَوَقَّمَ على

Se ruer, se précipiter les uns sur les autres. Se rencontrer, en venir aux mains (combattants). تَوَاقَمَ

✧ Se recommander à qn. — على

Avoir besoin d'être aiguisé (sabre). اِسْتَوْقَمَ

Avoir peur de qn, le craindre. — ه

Noms d'act., chute (de qc.). وَقْم ووُقُوع

Coup, bruit d'un coup. Lieu élevé (d'une montagne). وَقْم

Qui promet la pluie (nuage). وَقْم ووَقِم

Qui va nu-pieds, qui a les pieds endommagés par un sol dur. وَقِم

Nom d'act. Rochers, pierres. وَقَم

Un rocher, une pierre. وَقَمَة

Nom d'un. de وَقْم. Un coup, une chute. Collision, choc (des combattants), rencontre. وَقْمَة

Qui a le cou très court. أَوْقَص م وَقْصَاء ج وُقْص

Le plus près de deux chemins. أَوْقَص ٱلطَّرِيقَيْن

Brisé, cassé. *En pros.*, qui a subi le retranchement d'une lettre (pied). مَوْقُوص

✱ Rouer qn de coups. Alourdir qn (lait). وَقَطَ يَقِطُ وَقْطًا ه

Jeter qn à terre. — بِهِ ٱلأَرْضَ

Avoir un creux (rocher). وَقَّطَ

Creux où l'eau s'amasse. وَقْط ج أَوْقَاط

Même sens. وَقِيط ج وِقَاط و وِقْطَان

Brisé, abattu d'insomnie, de tristesse. — ج وَقْطَى ووَقَاطَى

Brisé de coups. وَقِيط ومَوْقُوط

✱ Frapper fortement qn, le coutusionner, le meurtrir. وَقَظَ يَقِظُ وَقْظًا ه

Persévérer dans... — على

Abattu, qui ne peut se lever. وَقِيظ

✱ Tomber (objet, pluie). Arriver, avoir lieu. وَقَمَ يَقَمُ وُقُوعًا

Le droit a été établi. وَقَمَ ٱلْحَقُّ

Il lui fallut parler. — ٱلْقَوْلُ عَلَيْهِ

Il lui est arrivé un accident. وَقَمَ لَهُ وَاقِمٌ

S'abattre sur (un arbre : oiseau). — على

Médire de qn, l'injurier, le déshonorer. — وُقُوعًا ووَقِيعَةً فِي فُلَان

Le discours lui fit impression. — ٱلكَلَامُ فِي نَفْسِهِ

Même sens. — الكَلَامُ مِنْهُ مَوْقِمًا

Plaire à qn. — عِنْدَهُ مَوْقِمَ ٱلرِّضَى

S'en aller vite vers... — وَقْمًا إِلَى

Aiguiser (un sabre) avec l'instrument dit مِيقَعَة. — ووَقَّمَ ه

User, endommager (le sabot) d'une bête (sol pierreux). وَقَمَ ووَقَّمَ ه

Fondre sur (l'ennemi). وَقَمَ وَقْمًا و وَقْعَةً, وأَوْقَمَ ب

S'éloigner, s'écarter de... وَقَمَ مِنْ او عَنْ

Se repentir. وُقِمَ فِي يَدِهِ

et imprime le chiffre du prince.
مُوَقَّم Éprouvé par des malheurs. Aiguisé (sabre, etc.).
مَوْقُوع Endommagé par un sol dur (sabot, etc.).
✡ وَقَفَ يَقِفُ وَقْفًا وَوُقُوفًا Se tenir debout ; s'arrêter, faire halte (bête, homme).
— على الكَلِمَة Faire une pause (lecteur).
وَقَفَ لِفُلَانٍ S'arrêter pour attendre qn. ✧ Se lever à son arrivée.
— وَقْفًا ٥ وه Arrêter (sa monture). Apaiser (une marmite en ébullition).
مَنْ وَقَفَكَ Qui t'a retenu ?
وَقَفَ وه ✧ أَوْقَفَ ه ل وعلى Faire un legs pieux en faveur de...
وَقَفَ وُقُوفًا على S'occuper de qc., vaquer à qc. S'informer de qc.
— وَقْفًا ٥ على Informer qn de qc.
— ه على حُضُورِ فُلَانٍ Faire attendre (une affaire) jusqu'à l'arrivée de tel.
— ٥ عَنْ Retenir, empêcher qn de...
وَقَّفَ وه ✧ أَوْقَفَ ٥ Mettre debout, faire tenir debout qn ; arrêter, faire faire halte à (une bête, etc.).
وَقَّفَ القَارِئَ Indiquer les pauses au lecteur.
وَقَّفَ ه ب Se marquer (les mains) avec (la plante dite حِنَّاء : femme).
— ه Réparer (une selle). Expliquer (une tradition).
وَقَّفَ الجَيْشُ L'armée s'arrêta, stationna par détachements.
— في الحَجّ S'arrêter aux stations du pèlerinage de La Mecque.
وَاقَفَ مُوَاقَفَةً و وِقَافًا ٥ في Être à côté de qn, sur le même rang (dans le combat), combattre à côté de qn. Combattre qn.
— ٥ على Faire persévérer qn dans...
أَوْقَفَ إِيقَافًا Se taire, ne pas répondre.

وَقْعَة ج وَقَعَات ✧ Ce qu'on mange en une fois.
وِقْعَة Manière de tomber, manière de s'abattre (d'un oiseau).
وِقَاع Marque ronde imprimée avec un fer chaud sur le cheval.
تَوْقِيع *Nom d'act.* Apposition du chiffre du prince, de sa signature. Imagination de qc., opinion.
— ج تَوَاقِيع Ordonnance d'un prince, firman.
إِيقَاع *Nom d'act.* Accord des voix, harmonie.
تَوَقُّع Attente, prespective de qc.
وَاقِع ج وُقَّع وَوُقُوع *Nom d'ag.* Qui tombe, qui arrive, qui a lieu.
في الوَاقِع ✧ De fait, en effet, en réalité.
وَاقِع ج وَقَعَة Piqueur de meule de moulin.
النَّسْر الوَاقِع *Nom d'*une étoile de la Lyre.
وَاقِعَة *Fém. de* وَاقِع. Accident, événement ; malheur. Attaque, choc, combat.
الوَاقِعَة La résurrection.
وَقِيع ج وُقَّع Aiguisé (sabre). Usé par un sol pierreux (sabot). Lieu dur où l'eau séjourne. ✧ Réfugié auprès de qn.
وَقِيعَة ج وَقَائِع و وِقَاع Choc, confit, engagement. Propos tenu sur le compte de qn, médisance. Creux où l'eau séjourne. Terre dure qui ne boit pas l'eau.
وَقَّاع وَوَقَّاعَة Médisant, calomniateur.
مَوْقِع ج مَوَاقِع Endroit où une chose tombe. Lieu où une chose arrive.
مَوَاقِع القَطْر Lieux où tombe la pluie.
— الحَرْب Champ de bataille.
مَوْقِعَة الطَّائِر ج مَوَاقِع Lieu où l'oiseau s'abat, se pose.
مِيقَعَة ج مَوَاقِع Planche sur laquelle l'on bat le linge. Battoir, maillet, marteau. Instrument à aiguiser.
مُوَقَّع Qui a le pas léger. Qui garde

مَا أَوْقَفَكَ هٰهُنَا Qu'est-ce qui t'a retenu ici ?

أَوْقَفَ وتَوَقَّفَ عَنْ Surseoir à (une affaire). S'abstenir de...

تَوَقَّفَ فِي S'arrêter, s'attarder dans...

تَوَقَّفَ على Être ferme, persévérer dans (per.) ✧ Consister dans... (ch.).

تَوَاقَفَ Se tenir tête dans un combat (adversaires). ✧ Comparaître devant un tribunal (parties).

اِسْتَوْقَفَ ة Prier qn de s'arrêter, de se tenir debout.

وَقْف *Nom d'act.* Bracelet en ivoire. Cercle en corne, en métal autour du bouclier. Pause dans la lecture. *En pros.* absence de motion d'une lettre à la fin d'un certain pied.

وَقْف ج أَوْقَاف ووُقُوف Legs pieux.

وَقْفَة Une station, un arrêt. Nerf aplati qui entoure un arc.

وَقِيفَة Antilope acculée dans un impasse de montagne.

وُقُوف Action de se tenir debout.

تَوْقِيف Suspension ; sursis. Marque à une flèche de jeu.

وَاقِف ج وُقُوف ووُقْف Qui est debout, qui s'arrête. Qui a fait un legs pieux.

— على Informé de...

وَقَّاف ووَقَّافَة Qui traîne en longueur. Qui recule dans le combat.

تَوَقُّف *Nom d'action.* ✧ Consistance.

مَوْقِف ج مَوَاقِف Lieu où l'on s'arrête, où l'on se tient debout. Station. Cavité, creux aux flancs du cheval. Le visage, les yeux, les mains (d'une femme).

مُوَقَّف Instruit par l'expérience (homme). Qui a le haut des oreilles bariolé (cheval). Qui a aux pieds de devant des poils rouges (bœuf, etc.).

مِيقَف ومِيقَاف Morceau de bois avec lequel on calme l'ébullition d'une chaudière, d'une marmite.

مَوْقُوف Arrêté, suspendu. Constitué en legs (bien). Qui a rapport aux compagnons de Mahomet ou qui s'arrête à eux (tradition). *En pros.*, qui renferme la licence dite وَقْف (pied, vers).

✻ وَقَلَ يَقِلُ وَقْلًا Lever un pied et poser l'autre à terre.

— وتَوَقَّلَ فِي Monter sur (une montagne).

وَقْل ج أَوْقَال Palmier sauvage ou son fruit.

وَقَل Pierres, rochers. Racines de palmier sortant de terre au pied du tronc.

— ووَقِل ووَقُل Qui gravit une montagne (cheval).

وَقْلَة Noyau du fruit dit وَقْل ou مُقْل.

أَوْقَل Plus habile à gravir.

تَوْقَالَة Qui gravit très bien une montagne (cheval).

✻ وَقَمَ يَقِمُ وَقْمًا, ووَقَّمَ وأَوْقَمَ ة Traiter qn avec dureté, le repousser, l'attrister, l'avilir.

وَقَمَ ة Retenir (un cheval) en tirant la bride.

— ه Apaiser (une marmite qui bout).

وُقِمَ Être dépouillé de ses herbes par le bétail (sol).

تَوَقَّمَ ة Menacer qn.

— ه Tuer (le gibier). Conserver le souvenir (d'une parole). Se proposer qc.

— فِي S'étendre, persister dans...

وِقَام Sabre ; bâton ; fouet ; corde.

✻ وقن — أَوْقَنَ اِيقَانًا ة Dénicher (des colombes).

تَوَقَّنَ فِي *Même sens que* تَوَقَّلَ.

وُقْنَة وأُقْنَة ج وُقُنَات وأُقُنَات Nid d'oiseau. Creux dans la terre.

مَوْقُونَة Gardée à la maison (fille).

✻ وَقِهَ يَقِهُ وَقْهًا, وأَيْقَهَ واتَّقَهَ واسْتَيْقَهَ لِ Obéir à qn.

Obéissance, soumission. وَقْهَة

Aboyer (chien). ✱ وَقْوَقَ

Arbre dont on fait des encriers. Peureux, timide. وَقْوَاق

Bavard. (*m. et f.*) وَقْوَاقَة

✱ وَقَى يَقِي وِقَايَةً ووَقْيًا ووَاقِيَةً, ووَقًّى ه وه Garder, conserver (une chose). Garder, prémunir, préserver qn.

Réparer, arranger (une chose). وَقَّى وَقْيًا ووَقِيًا ه

Veille sur toi-même. قِ عَلَى ظَلْعِكَ

Craindre qn ou qc. Se garder de.., se prémunir contre... تَوَقَّى واتَّقَى ه وه

Craindre (Dieu), honorer (Dieu); être pieux, dévot. اتَّقَى, وتَقَى يَتْقِي تُقًى وتَقِيَّةً وتِقَاءً ه

Crains Dieu. (*fém.*) وتَقِي (*mas.*). تَقِ

Nom d'act. Garde, préservation, précaution. وَقْي ووِقَايَة ووَاقِيَة

Ce qui sert à conserver, à garantir, préservatif. وِقَاء ووَقَايَة ووُقَايَة

Le ن *dans* لَيْتَنِي, ضَرَبَنِي, etc. نُونُ الوِقَايَة

Crainte de Dieu. تُقًى وتَقْوَى

Même sens. تُقَاة ج تُقًى

Pieux, craignant Dieu. تَقِيّ ج أَتْقِيَاء

Qui garantit, qui préserve. Commode (selle). وَقِيّ ووَاقٍ

Le pivert. الوَاقِي والوَاقِ

Fém. de وَاقٍ. وَاقِيَة ج وَاقِيَات وأَوَاقٍ

La douzième partie du rathl (رَطْل). أُوقِيَّة ج أَوَاقِيّ وأَوَاقٍ

Gardé, conservé. مَوْقِيّ

Même sens. Brave. مُوَقًّى

Qui craint Dieu, pieux. مُتَّقٍ

✱ وَكَأَ — أَوْكَأَ إِيكَاءً, وتَوَكَّأَ واتَّكَأَ على S'appuyer sur, s'adosser contre qc.

Faire préparer à qn un appui. أَوْكَأَ ه

Faire appuyer qn. أَتْكَأَ ه

Il le frappa et le mit sur son côté. ضَرَبَهُ فَأَتْكَأَهُ

S'asseoir appuyé sur son côté, ou s'asseoir le côté, le dos appuyé contre qc. اِتَّكَأَ

Manger chez qn. — عِنْدَ فُلَان

Action de s'appuyer, de s'accouder. *En poésie, même sens que* حَشْو et فُضُول. اِتِّكَاء

Lit de repos avec des coussins pour s'accouder. Lit de table des anciens. مُتَّكَأ ج مُتَّكَآت

Maître d'hôtel, majordome. رَئِيس المُتَّكَأ

Appuyé, accoudé sur qc., assis, appuyé sur le côté, le dos. مُتَّكِئ

✱ وَكَبَ يَكِبُ وَكْبًا ووُكُوبًا ووَكَبَانًا Avancer lentement, par degrés.

Se tenir debout. — وَكْبًا

S'appliquer à... — ووَاكَبَ على

Noircir (datte). وَكِبَ a وَكَبًا, ووَكَّبَ

Accompagner (un cortège). وَاكَبَ ه

Faire partie d'un cortège. Se disposer à voler ou battre des ailes en se posant (oiseau). أَوْكَبَ

Pied d'une bête de somme. وَاكِبَة

Très triste. وَكَّاب

Qui allonge le cou en marchant (gazelle). وَكُوب ومُوَاكِبَة

Marche lente d'un cortège. Cortège d'un prince; troupe d'hommes qui font cortège. مَوْكِب ج مَوَاكِب

Marcher à pas serrés. ✱ وَكَتَ يَكِتُ وَكْتًا في المَشْي

Faire une marque sur... — في

Remplir (un vase). — ووَكَّتَ ه

Se tacheter (datte qui mûrit). وَكَّتَ

Nom d'action. Petite quantité. وَكْت

Point, tache. Légère trace. وَكْتَة

Médisance, intrigue. وَكِيت

Triste et inquiet. مَوْكُوت

Repas improvisé, impromptu. ✱ وَكَثَ — وِكَاث

Manger d'un impromptu. اِسْتَوْكَثَ

Fouler qc. avec (les pieds). ✱ وَكَحَ يَكِحُ وَكْحًا ه ب

Être fatigué. أَوْكَحَ

Interrompre, cesser (un don). — ه

Cesser de... S'abstenir de... — عَن

Parvenir au sol calcaire — في حَفْرِهِ

Course saccadée. وَكْر ووَكَر ووَكَرَى
Rapide à la course (chamelle). Qui frappe des pieds en marchant (femme). وَكَرَى
Nid d'oiseau. وَكْرَة ج وُكَر
Repas fait à l'achèvement d'une construction. — ووَكْرَة ووَكِير ووَكِيرَة
Frapper, repousser qn ; le frapper du poing. ✡ وَكَزَ يَكِزُ وَكْزًا ة
Percer qn avec (la lance). — ة ب
Enfoncer (la lance) dans (la terre). — ه في
Être prêt au (mal). تَوَكَّزَ ل
S'appuyer sur (un bâton). — على
Se gorger de (mets). — مِن
Diminuer, être amoindrie (chose). ✡ وَكَسَ يَكِسُ وَكْسًا, وأَوْكَسَ
Diminuer, amoindrir qc. وَكَسَ ووَكَّسَ ه
Éprouver des pertes dans (le commerce). وُكِسَ وأُوكِسَ في
Blâmer, reprendre qn. وَكَّسَ ة
Diminuer le bien de qn, lui faire éprouver des pertes. — مال فُلَانٍ
Dommage, perte, détriment. Déchet, diminution de prix, de valeur. Station où la lune est éclipsée. Morceau d'os ou autre resté dans une plaie. وَكْس
Il a vendu à perte. بَاعَ بِالْوَكْسِ
La plaie à la tête s'est fermée sans être parfaitement guérie. بَرَأَتِ الشَّجَّةُ على وَكْسٍ
Ni plus ni moins. لَا وَكْسَ ولَا شَطَط
Abject, vil, ignoble. أَوْكَس
S'occuper sans relâche de... ✡ وَكَظَ يَكِظُ وَكْظًا, وواكَظَ على
Frapper de la tête le pis (de sa mère : mouton). Piquer qn (scorpion, etc.). ✡ وَكَمَ يَكِمُ وَكْمًا ة
Donner des coups sur (le nez de qn). — ه
Réprimander qn sur... — ة ب
Avoir le défaut dit وَكْم. وَكِمَ يَوْكَمُ وَكَمًا
Être vil (homme). وَكُمَ يَوْكُمُ وَكَاعَةً

en creusant.
Refuser de donner. إِسْتَوْكَعَ
Sol calcaire, rocher. أَوْكَع
S'arrêter, faire halte dans (un lieu). ✡ وَكَدَ يَكِدُ وُكُودًا ب
Se proposer qc., l'atteindre. — وَكْدًا ه
Il a eu le même dessein que lui. وَكَدَ وَكْدَهُ
Raffermir, consolider (une selle) ; serrer (un nœud). Confirmer, affermir (un pacte). — ووَكَّدَ وأَكَّدَ وأَوْكَدَ ه
Être confirmé ; être raffermi, consolidé. تَوَكَّدَ وتَأَكَّدَ
Nom d'act. But qu'on se propose. Souci, préoccupation. وَكْد
Effort, application. وُكْد
Attache, lien d'une bête de somme. وِكَاد وإِكَاد ج وَكَائِد
Affermi solidement. ✧ Sûr, certain. وَكِيد وأَكِيد ومُؤَكَّد ومُوَكَّد
Plus ferme. أَوْكَد وآكَد
Raffermissement, consolidation. Insistance dans le discours, répétition d'un mot ou d'une idée ; pléonasme. تَوْكِيد وتَأْكِيد
Courroies servant à affermir l'arçon d'une selle. تَوَاكِيد وتَآكِيد ومَيَاكِيد
Corroborant, corroboratif. مُوَكِّد
Préparé à l'action. مُتَوَكِّد
Entrer dans son nid (oiseau). Sauter (gazelle). Courir en sautillant (chamelle, cheval). ✡ وَكَرَ يَكِرُ وَكْرًا ووُكُورًا
Remplir (un vase). — وَكْرًا ووَكَّرَ وأَوْكَرَ ه
Préparer, faire le repas dit وَكِيرَة. وَكَرَ وَكْرًا, ووَكَّرَ
Avoir le ventre plein (enfant), le gésier rempli (oiseau). تَوَكَّرَ
Faire son nid (oiseau). إِتَّكَرَ
Nid d'oiseau. Gîte. وَكْر ج أَوْكَار وأَوْكُر ووُكُور

Être dure, solide, ferme (chose).
Couvrir (la poule : coq). وَاكَمَ ة
Se durcir (pied). Avoir peu de bonnes qualités. Apporter qc. de désagréable. أَوْكَمَ
Être ferme, solide (chose). — واتَّكَمَ واسْتَوْكَمَ
Défaut d'un pied dont l'orteil chevauche sur le doigt voisin. وَكَم
Vil, abject. وَكُوء أَكُوء ووَكِيم أَكِيم
Robuste (cheval). Solide (outre). وَكِيم
Cœur ferme, esprit pénétrant. قَلْب وَكِيم
Qui a au pied le défaut dit وَكَم. Sot, stupide. أَوْكَم م وَكْمَاء ج وُكْم
Outre solide. مِيكَم
Soc de la charrue. مِيكَمَة ج مِيكَم
✻ وَكَفَ يَكِفُ وَكْفًا ووَكَفَانًا ووُكُوفًا ووَكِيفًا
Dégoutter (eau, larmes); couler (seau). وتَوْكَافًا, وأَوْكَفَ
Avoir des fentes à son toit (maison). — وأَوْكَفَ وتَوَكَّفَ
Avoir un vice, un défaut. Être injuste. Commettre des délits. وَكِفَ يَوْكَفُ وَكَفًا
Mettre le bât à (un âne), le bâter. وَكَّفَ وأَوْكَفَ وآكَفَ ة
Attaquer qn dans le combat. وَاكَفَ ة في الحَرْب
Faire tomber qn dans le crime. أَوْكَفَ ة
Attendre (des nouvelles). تَوَكَّفَ ه
Se mettre à l'encontre de qn. — ل
Dévier, décliner. تَوَاكَفَ
Faire dégoutter (l'eau), la faire couler. اِسْتَوْكَفَ ه
Nom d'act. Même sens que نَطْف. وَكْف
Vice, défaut. Pied d'une montagne. Faiblesse; corruption. Pesanteur. Sueur. Auvent. وَكَف ج أَوْكَاف
Bât (d'âne, de mulet). وِكَاف وإِكَاف ج وُكُف
✻ وَكَلَ يَكِلُ وَكْلًا ووُكُولًا Ralentir le pas, la marche (monture).
Recommander, confier (une chose, une affaire) à qn. — ه إلى
Se confier en (Dieu). — وَكَلًا, وأَوْكَلَ ب
Constituer qn son agent, son procureur, son homme d'affaires, lui donner procuration. وَكَّلَ
Charger qn de...; déléguer, préposer qn à... — ة ب
Marcher lourdement, mal (bête de somme). وَاكَلَ وِكَالًا
Avoir confiance l'un à l'autre. — مُوَاكَلَةً ووِكَالًا ة
Recevoir une intendance, une procuration, une délégation. تَوَكَّلَ
Se charger d'une affaire. تَوَكَّلَ بأَمْر
Avoir confiance en..., se confier à... — واتَّكَلَ على
Se confier les uns aux autres. تَوَاكَلَ
Laisser, abandonner qn. — ة
Incapable, qui confie ses affaires à un autre. وَكَل ووُكَلَة وتُكَلَة ومُوَاكِل
Lenteur (d'une monture). وِكَال
Agence, charge d'un procureur, d'un homme d'affaires. Mandat, procuration; intendance, délégation. وَكَالَة ج وَكَالَات
Confiance en autrui. تُكْلَان
Action de déléguer. تَوْكِيل
Action de se fier, de se confier. اِتِّكَال
Lent, qui a besoin de l'éperon (cheval). وَاكِل م وَاكِلَة
Procureur, procurateur, intendant, homme d'affaires, agent, gérant, mandataire, délégué, fondé de pouvoirs. وَكِيل ج وُكَلَاء
Confiée à qn (affaire). مَوْكُول إلى
Affliger qn, le dompter, le soumettre. ✻ وَكَمَ يَكِمُ وَكْمًا ة
Être triste, affligé. وَكِمَ يَكِمُ كِمَةً
Être dépouillée de ses plantes (terre). وُكِمَتْ
Forêt habitée par des bêtes fauves. وَكْمَة

Éprouver une douleur de ventre. وَلِجَ
Faire à ses enfants la donation de son bien pour éviter les solliciteurs. وَلَّجَ مَالَهُ
✧ Confier (une affaire à qn). — ٥ وإِلَيْهِ الأَمْرَ
Faire entrer, insérer, introduire un (objet) dans (un autre). أَوْلَجَ إِيلَاجًا، وأَتْلَجَ إِتْلَاجًا ه في
Pénétrer dans... تَوَلَّجَ إلى واتَّلَجَ ه
✧ Prendre une affaire sur son compte. تَوَلَّجَ ه
Chemin dans les sables. وَلَجٌ
Noms d'act., entrée, pénétration. وُلُوجٌ ولِجَةٌ
Rues. Plages. Cuillers à miel. وُلُجٌ
Grotte, caverne. Détour d'une vallée. Passage donnant accès. وَلَجَةٌ ج وَلَجٌ وأَوْلَاجٌ ووَلَجَاتٌ
Qui ne fait qu'entrer et sortir. وُلَجَةٌ خُرَجَةٌ
Malheur. Douleur d'un homme ; douleur de ventre. وَالِجَةٌ
Souffrant (homme). — ومَوْلُوجٌ
Qui ne fait qu'entrer et sortir. خَرُوجٌ وَلُوجٌ
Familier ; suivant, partisan. وَلِيجَةٌ
Qui entre, qui se faufile souvent. وَلَّاجٌ
Habile, rusé. خَرَّاجٌ وَلَّاجٌ
Repaire d'une bête fauve, tanière. تَوْلَجٌ
Endroit par où l'on entre, entrée. مَوْلِجٌ ج مَوَالِجُ
✲ Surcharger (une bête de somme). وَلَحَ يَلِحُ وَلْحًا ٥
Grand sac. وَلِيحَةٌ ج وَلِيحٌ ووَلَائِحُ
✲ وَلَدَ يَلِدُ وِلَادَةً ووِلَادًا وإِلَادَةً ولِدَةً ومَوْلِدًا
Enfanter, accoucher (femelle), mettre au monde, mettre bas. Engendrer (homme).
Assister (une femme) dans le travail de l'enfantement (sage-femme). Assister (une femelle) وَلَّدَ ٥

Très affligé, très triste. مُوَكَّمٌ
✲ Sʼasseoir. Courir avec force. وَكَنَ يَكِنُ وَكْنًا
Couver (ses œufs : oiseau). — وَكْنًا ووُكُونًا ه وعلى
Se raffermir ; être ferme. Avoir de l'autorité. تَوَكَّنَ
Nid d'oiseau. Asile, trou où un oiseau s'abrite. وَكْنٌ ج أَوْكُنٌ ووُكُنٌ ووُكُونٌ
وَكْنَةٌ ووُكْنَةٌ ووُكُنَةٌ ج وُكْنَاتٌ ووُكُنَاتٌ
Même sens. ووُكَنَاتٌ ووُكَنٌ
Assis, assise. وَاكِنٌ م وَاكِنَةٌ
Même sens que وَكْنٌ. مُوكِنٌ ومُوكِنَةٌ
✲ Fermer (une outre) avec la corde dite وِكَاءٌ. وَكَى يَكِي وَكْيًا ه
Même sens. أَوْكَى ه وعلى
Être avare, chiche envers qn. أَوْكَى على فُلَانٍ
Se taire. — على فِيهِ، وأَوْكَى حَلْقَهُ
Être remplie (outre). Être chargée de graisse (chamelle). Être constipé (ventre). إِسْتَوْكَى
Courroie servant à fermer une outre, un sac. وِكَاءٌ ج أَوْكِيَةٌ
Outre pleine et fermée. مُوكًى
✲ Aller vite, se hâter. وَلَبَ يَلِبُ وُلُوبًا
Entrer dans... — في
Parvenir à... — إلى
Qui entre et pénètre... وَالِبٌ
Fém. du préc. Pousse, rejeton. Progéniture. وَالِبَةٌ
✲ Diminuer (le droit de qn). وَلَتَ يَلِتُ وَلْتًا، وأَوْلَتَ ه
✲ Frapper qn du (bâton). وَلَثَ يَلِثُ وَلْثًا ٥ ب
Conclure avec qn un pacte peu durable. — عَقْدًا ل
Nom d'act. Petite quantité (de pluie). Pacte, promesse peu durable. Résidu d'eau, de vin. Farine. وَلْثٌ
Nom d'ag. Durable (mal). Accablante (dette). وَالِثٌ م وَالِثَةٌ
✲ Entrer, pénétrer dans... وَلَجَ يَلِجُ وُلُوجًا ولِجَةً ه وإلى

qui met bas. Élever (un enfant).
Faire dériver (une chose) — ه مِن de...
Mettre bas (brebis, أَوْلَدَتْ إِيلَادًا etc.). Être sur le point d'enfanter (femme), de mettre bas (femelle).
Il eut d'elle un enfant. أَوْلَدَهَا وَلَدًا
Naître, sortir de... Découler de..., dériver de... تَوَلَّدَ مِن
Ils se sont multipliés par la génération. تَوَالَدُوا
Demander un enfant. إِسْتَوْلَدَ
Avoir un enfant de... (homme). — ه
وَلَد و وُلْد ووَلَد (*m. et f. s. et pl.*) ج
Enfant, fils. أَوْلَاد و وِلْدَة و إِلْدَة ووُلْد
Je ne sais مَا أَدْرِي أَيُّ وَلَدِ الرَّجُلِ هُوَ qui il est.
Petit enfant. وُلَيْد
Nom d'act., accouchement. enfantement, parturition. Moment de la naissance. لِدَة
Né à la même époque. لِدَة مث لِدَان ج لِدُون ولِدَات
Enfantement, accouchement. parturition; naissance. وِلَادَة
Qui engendre : père, mère. وَالِد م وَالِدَة ج وَالِدُون ووَالِدَات
Qui vient d'enfanter, de mettre bas (femelle). وَالِد ووَالِدَة ج وَالِدَات
Qui met bas (brebis. etc.). — وَلُود ج وُلُد
Le père et la mère, les parents. الوَالِدَان
Enfance, état de ce qui est encore petit. Dureté de caractère. وُلُودِيَّة ووَلُودِيَّة
Enfantillage. — و✧وَلَدَنَة
Faire l'enfant, faire des enfantillages. ✧ تَوَلْدَن
Nom d'act. de وَلَّدَ. Action exercée par un instrument. *En poésie*, 1er emploi d'une comparaison. d'une description. تَوْلِيد
Naissance. تَوَلُّد
Né, enfanté, وَلِيد ج وِلْدَة و وِلْدَان engendré. Fils; garçon; esclave de naissance.
Fille; esclave de naissance. وَلِيدَة ج وَلَائِد
Chose très grave. أَمْرٌ لَا يُنَادَى وَلِيدُهُ
Naissance, nativité. مَوْلِد ج مَوَالِد
Lieu ou temps de la naissance.
Temps de la naissance. مِيلَاد ج مَوَالِيد
Fête de la naissance de N. S. Jésus-Christ, Noël. عِيدُ المِيلَاد
Qui a mis bas (brebis, etc.). مُولِد ج مَوَالِد ومَوَالِيد
Né d'un père arabe et d'une mère étrangère. Introduit dans l'usage. moderne (mot, locution). Apocryphe (livre). مُوَلَّد
Argument qui n'est pas concluant. بَيِّنَة مُوَلَّدَة
Sage-femme, accoucheuse. مُوَلِّدَة
Né, engendré; enfant. مَوْلُود ج مَوَالِيد
✲ وَلَسَ يَلِسُ وَلْسًا ووَلَسَانًا Marcher vite et le coup tendu (chamelle).
Tromper qn. — وَلْسًا. ووَالَسَ ه
Altérer (un récit : narrateur). وَالَسَ وأَوْلَسَ ب
S'entendre pour tromper qn. تَوَالَسُوا عَلَى
Fraude, tromperie, وَلْس ومُوَالَسَة
Qui marche vite et le cou tendu (chameau). وَلُوس
✲ وَلَمَ يَلَمُ وَلْمًا ووَلَمَانًا Mentir.
Emporter, ravir ce qui est à autrui. — وَلَمَا بِحَقِّ الغَيْر
Arrêter, retenir qn — ه
Je ne sais ce qui l'a retenu. مَا أَدْرِي مَا وَلَعَهُ
وَلِعَ يَوْلَعُ ويَلَعُ وَلَعًا ووَلُوعًا ، وأُولِعَ وَلُوعًا وإِيلَاعًا، وتَوَلَّعَ ب
Être avide de qc., convoiter qc.; s'engouer, s'infatuer de..., se passionner pour...
Avoir de longues raies bariolées (taureau, etc.). وَلَّعَ
✧ Allumer (le feu), — ه
Rendre qn avide وَلَّعَ وأَوْلَعَ إِيلَاعًا ه ب

frapper légèrement de (la lance).
Persévérer dans qc. — في
Être atteint de folie. أُلِقَ أَلْقًا وأُولِقَ إِيلَاقًا
Sorte de course d'une chamelle. Véloce (chamelle). وَلَقَى
Mets fait de farine, de beurre et de lait. وَلِيقَة
Folie, démence. أَوْلَق
Aliéné, atteint de folie. مَأْلُوق ومُؤْوَلَق
Donner un repas. ✡ ولم — أَوْلَمَ
Sangle qui retient la selle. وَلْم ووَلَم
Le tout, l'ensemble (d'une chose). وَلَمَة
Repas, banquet, festin. وَلِيمَة ج وَلَائِم
✡ وَلَهَ يَلِهُ ووَلِهَ يَلِهُ ويَوْلَهُ وَلَهًا، وتَوَلَّهَ واتَّلَهَ
Être triste. Être troublé, consterné par la tristesse.
Craindre qc. وَلِهَ ووَلَهَ مِنْ
Fuir craintif vers sa mère (enfant). وَلِهَ إِلَى أُمِّهِ
Soupirer vers son fils (mère). وَلِهَتْ عَلَى وَلَدِهَا
Affliger (une mère) en la séparant de son fils. وَلَّهَ ة
Consterner, troubler qn (tristesse, etc.). — وأَوْلَهَ ة
Troubler qn (vin). اِتَّلَهَ ة
Avoir l'esprit troublé. اِسْتَوْلَهَ
Tristesse. Trouble causé par la tristesse. Crainte. وَلَه
Troublé, consterné par la tristesse. وَالِه (m. et f.) ووَلْهَان
Fém. du préc. وَالِهَة ووَلْهَى
Satan. أَلْوَلْهَان
Il se perdit. وَقَعَ فِي وَادِي تُوُلِّهَ
Eau qui se perd dans le désert. مُولَه ومُوَلَّه
Désert qui trouble le voyageur. مِيلَه
Consternée de la perte de son enfant (mère). Violent (vent). مِيلَاه ج مَوَالِيه
Vociférer, pousser des cris perçants, des gémissements (femme). ✡ وَلْوَلَ وَلْوَلَةً ووَلْوَالًا

de qc. Pousser, exciter qn à qc.
J'ignore le sort d'un tel. اِتَّلَمَ فُلَانًا وَالِمَةً
Nom d'act. mensonge. وَلْم
Mensonge insigne. وَلْم وَالِم
Amour violent; passion ardente. وَلْم ووُلُوع
✧ Ce qui sert à allumer; allumette. وَلْعَة
Menteur. وَالِم ج وَلَعَة
Fém. du préc. Empêchement. وَالِمَة
Curieux. وُلَعَة
Fleur du palmier dans son enveloppe. وَلِيع
Passionné pour.., désireux de..., engoué, entiché de... مُولَع ب
Marqué de raies blanches et noires (cheval, taureau). مُوَلَّع
Dont le cœur est ravi. مُوتَلَع ومُتَّلَع القَلْب
✡ وَلَغَ يَلَغُ ويَالَغُ ووَلِغَ يَلِغُ ويَوْلَغُ وَلْغًا ووُلُغًا ووُلُوغًا ووَلَغَانًا في وب ومن
Laper (chien).
Il n'a rien goûté. مَا وَلَغَ وَلُوغًا
Donner à boire à (un chien). أَوْلَغَ ة
Petit seau. وَلْغَة
Ce qu'on boit, ce qu'on goûte. وَلُوغ
Vase où boit le chien. مِيلَغ ومِيلَغَة
Insouciant de son honneur. مُسْتَوْلِغ
✡ وَلَفَ يَلِفُ وَلْفًا وَوِلَافًا وإِلَافًا ووَلِيفًا
Briller coup sur coup (éclairs).
Venir ensemble à la suite les uns des autres (hommes). — وَلِيفًا
Faire son paquet pour décamper; plier bagage. ✧ وَلَّفَ
Vivre dans la familiarité de qn; être ami de qn, être attaché à qn. وَالَفَ مُوَالَفَةً ووِلَافًا ة
Ami. وِلْف
Nom d'action. Galop (du cheval). وِلَاف ووَلِيف
Éclair qui brille sans interruption. وَلِيف ووَلُوف
Familiarité, intimité. مُوَالَفَة
Familier, ami intime. مُوَالِف و✧وَلِيف
Marcher vite. ✡ وَلَقَ يَلِقُ وَلْقًا
Frapper qn du (glaive); le — ة ب

Noms d'act. Lamentations, gémissements douloureux; cris des pleureuses disant à la mort de qn : وَيْلَاه malheur! وَلْوَلَة ووَلْوَال

✲ Être très proche de...; être contigu, adjacent; suivre immédiatement. وَلَى ووَلِي يَلِي وَلْيًا ٥ وه

Mange ce qui est à ta portée. كُلْ مِمَّا يَلِيكَ

Être préposé à qc.; gouverner, régir, administrer (une province). وَلِي وِلَايَةً ه وعلى

Défendre qn. وَلِي ٥ وعلى

— Être l'ami de qn. وَلَايَةً ووَلَاء ٥

Être arrosé par la pluie dite وَلِيّ (sol). وُلِي

Conférer à qn l'administration (d'une affaire, d'une province). وَلَّى تَوْلِيَةً ، وأَوْلَى إِيلَاءً ٥ ه

Se détourner, s'éloigner de... وَلَّى ه وعَن

Tourner le dos, s'en aller, fuir. وَلَّى وتَوَلَّى هَارِبًا

Placer qn derrière soi. وَلَّى ٥ ظَهْرَهُ

— Commencer à se dessécher (dattes). وتَوَالَى

Être l'ami, l'aide, l'auxiliaire de qn, s'allier à lui. وَالَى مُوَالَاةً ووِلَاء ٥

— Faire sans interruption qc. Unir ensemble (deux affaires). ه وبَيْن

— Séparer, distinguer (ses moutons). ٥

Approcher, rapprocher qn ou qc. أَوْلَى إِيلَاء ٥ وه

— Confier à qn le soin (d'un orphelin). ٥ على

— Faire un bienfait à qn. ٥ مَعْرُوفًا

Qu'il est bienfaisant! مَا أَوْلَاهُ لِلْمَعْرُوف

Prendre qn pour ami. تَوَلَّى تَوَلِّيًا ٥

— Être chargé (d'une affaire): être investi (d'un emploi), etc. ه

Ils l'ont dompté par le fer. تَوَلَّوْهُ بِالْحَدِيد

Se détourner, s'éloigner de... تَوَلَّى عَن...

Se suivre sans interruption. تَوَالَى تَوَالِيًا

S'emparer, se rendre maître de qc. Prendre de l'ascendant sur qn. Atteindre (le but). اِسْتَوْلَى اسْتِيلَاء على

Proximité, voisinage. وَلْي ووَلَاء

Nous avons été éloignés après avoir été proches. تَبَاعَدْنَا بَعْدَ وَلْيٍ

Sa maison est proche de la mienne. دَارُهُ وَلْيُ دَارِي

Pluie qui tombe après la 1re pluie du printemps. وَلْيٌ ووَلِيٌّ ج أَوْلِيَة

Gouvernement, préfecture. وَلَاء

Proches. Amitié. Parenté. Assistance, secours.

Ils sont parents de tel. هُمْ وَلَاءُ فُلَانٍ

Droit d'héritage sur les biens d'un affranchi. وَلَاء ووَلَايَة

Nom d'act. de وَالَى. Continuité. وِلَاء

Ils vinrent à la suite les uns des autres. جَاءُوا وِلَاءً أو على وِلَاء

Préfecture, gouvernement, administration (d'une province). Empire, autorité, souveraineté. وِلَايَة

Parenté, consanguinité. وَلَايَة ووِلَايَة

Province, pays sur lequel on exerce l'autorité. وَلَايَة ووِلَايَة ج وِلَايَات

Ils sont réunis contre moi. هُمْ عَلَيَّ وَلَايَةٌ واحِدَةٌ

Ils se prêtent un mutuel secours. هُمْ على وَلَايَةٍ واحِدَةٍ

Ami, amant, aimé de qn. Maître, seigneur. Bienfaiteur, protecteur, partisan; compagnon, associé. ✧ Saint (chez les Musulmans). وَلِيّ ج أَوْلِيَاء

Ami de Dieu. وَلِيُّ الله

L'héritier du royaume. وَلِيُّ العَهْد

✧ Qui a les faveurs. وَلِيُّ النِّعَم

Fém. de وَلِيّ. وَلِيَّة ج وَلِيَّات

— Selle ou tapis qu'on met sous la selle. Mets réservés à un hôte. ج وَلِيَّات ووَلَايَا

Maison voisine. دَار وَلِيَّة

S'irriter contre... — على
Chaleur étouffante de la nuit. وَمَد ووَمَدَة
Nuit d'une chaleur étouffante. لَيْلَة وَمِد ووَمِدَة
Remuer (le nez). ✡ وَمَز يَمِز وَمْزًا ب
Se préparer à se lever (homme). تَوَمَّز
Il sautille en marchant. يَتَوَمَّز في المَشْيِ
Frotter, lisser qc. avec... ✡ وَمَس يَمِس وَمْسًا ه ب
Se prostituer (femme). أَوْمَسَتْ
Prostituée. مُومِس ومُومِسَة
✡ وَمَض يَمِض وَمْضًا ووَمِيضًا ووَمَضَانًا, وأَوْمَض إِيمَاضًا Briller légèrement (éclair).
Regarder furtivement. أَوْمَض
Sourire. — بِعَيْنِهِ
Faire un signe des yeux à qn. — ٥ بِعَيْنِهِ
Éclat de l'éclair qui brille. وَمِيض ووَمَضَان
Lassitude, fatigue excessive. ✡ ومط — وَمْطَة
Aimer qn tendrement. ✡ وَمِق يَمِق وَمْقًا ومِقَةً ٥
S'aimer l'un l'autre. وَامَق مُوَامَقَةً ووِمَاقًا ٥, وتَوَامَقَ
Rechercher l'affection de qn. تَوَمَّق ٥
Qui aime; amoureux. وَامِق
Aimé, chéri. وَمِيق ومَوْمُوق
Ampleur, largeur. ✡ ومك — وَمْكَة
Avoir une nombreuse postérité. ✡ ومن — تَوَمَّن
Être brûlant (jour). ✡ وَمِه يَوْمَه وَمَهًا
Désert. ✡ ومى — مَوْمَاة ومَوْمَاء ج مَوَامٍ
Faiblesse. Sorte de cymbale. ✡ ون — وَنّ
Faire entendre un bourdonnement aigu et prolongé (mouche). Murmurer, se plaindre. ✧ وَنّ
Réprimander, blâmer qn. ✡ ونب — وَنَّب ٥
Sorte de guitare. ✡ وَنَج

Relatif à la pluie dite وَلِيّ وَلْوِيّ
Investiture, nomination à une charge. Cession d'un achat à un autre. تَوْلِيَة
Nom d'action de تَوَلَّى. Pouvoir, juridiction. Proximité. تَوَلٍّ
Succession non interrompue. تَوَالٍ
Wali, gouverneur, préfet d'une province. وَالٍ ج وُلَاة
أَوْلَى مث أَوْلَيَانِ ج أَوْلَوْن وأَوَالٍ ب
Plus apte, plus convenable à...; plus digne de...
Fém. وُلْيَا مث وُلْيَيَانِ ج وُلًى ووُلْيَيَات *du précédent.*
Expression de menace ou de malédiction. أَوْلَى لَهُ, أَوْلَى لَكَ
Adj. relatif de أَوْلَى. أَوْلَوِيّ
Maître, seigneur, patron. Esclave affranchi. Aide, auxiliaire, défenseur. Ami, compagnon. Gendre; oncle, proche parent; allié; suivant. مَوْلًى ج مَوَالٍ
Sorte de poème. مَوَالِيَا
Chanson, cantate, romance. ✧ مَوَّال ج مَوَاوِيل
Qui est sous tutelle (enfant). مَوْلِيّ م مَوْلِيَّة
État de suzeraineté. مَوْلَوِيَّة
Chargé, investi d'un gouvernement. مُتَوَلٍّ
Qui suit sans interruption, successif. مُتَوَالٍ
Métoualis. مُتَوَالٍ ج مَتَاوِلَة
✡ وَمَأَ يَمَأُ وَمْأً, ووَمَّأَ تَوْمِئَةً, وأَوْمَأَ إِيمَاءً
Faire signe à qn avec la main, avec les yeux, etc. إلى
S'accorder avec qn. وَامَأَ مُوَامَأَةً ٥
Indication par signe. وَمْء وإِيمَاء
Malheur, accident. وَامِئَة
Indiqué, mentionné, dont on a parlé, dont il a été question. مُومَأ إِلَيْهِ
Trace d'un coup de soleil. ومح — وَمْحَة
Être chaude; être humide (nuit). ✡ وَمِد يَوْمَد وَمَدًا

☆ وَتَكَ يَتِكُ وَتْكًا في Se fixer dans...
☆ وَتَمَ يَتِمُ وَتْمًا وَوَتِيمًا Faire sa chiasse (mouche).
وَتَمَةٌ وَوَتِيمٌ Chiasse de mouche.
☆ وَنَى يَنِي وَوَنِيَ يَوْنَى وَنْيًا وَوَنِيًّا وَوَنَاءٌ وَوَنْيَةٌ وَنِيَةٌ وَوَنًى في Être faible, mou; agir avec lenteur dans...
— ه Abandonner qn.
— ه Retrousser (ses manches).
— عَنْ Laisser qc., y renoncer.
لَا يَنِي يَفْعَلُ Il ne cesse pas de faire.
وَنَى تَوْنِيَةً Être lent dans l'action.
أَوْنَى إِيناءً ه Fatiguer, affaiblir qn.
تَوَانَى تَوَانِيًا في Faiblir, être mou, lâche à (l'ouvrage). Traîner en longueur, lambiner en...
وَنًى وَوَنَاءٌ Fatigue, lassitude. Lenteur, langueur.
وَنَاةٌ وَأَنَاةٌ وَأَنِيَّةٌ Lente à se lever, à marcher (femme).
وَنَاةٌ وَوَنِيَّةٌ Perle.
وَانٍ م وَانِيَةٌ Faible; lent, lambin; fatigué.
تَوَانٍ Lenteur, retard, délai. Négligence, nonchalance.
مُتَوَانٍ Paresseux, nonchalant, retardataire, lambin.
مِينَا وَمِينَاءٌ Substance du verre. Émail.
— وَمِينَاءٌ ج مَوَانٍ وَمَوَانِي Port, rade.
☆ وَهَبَ يَهَبُ وَهْبًا وَوَهَبًا وَهِبَةً ه ل Donner, octroyer qc. à qn.
وَهَبَنِي ٱللّٰهُ فِدَاءَكَ Que Dieu me donne pour ta rançon!
هَبْنِي (m.) هَبِينِي (f.) فَعَلْتُ كَذَا Accorde, suppose que j'ai agi ainsi.
هَبَا (duel) هَبُوا, هَبْنَ (pl.) Accordez, supposez.
— يَهَبُ وَوَهِبَ يَهِبُ ه Vaincre qn en libéralité.
وَاهَبَ ه Lutter de libéralité avec qn.
أَوْهَبَ لِفُلَانٍ Rester, demeurer à qn. (chose).
— ه لِفُلَانٍ Préparer qc. à qn : lui rendre possible qc.
تَوَاهَبَ Se faire mutuellement des dons.
اِتَّهَبَ اتِّهَابًا ه Recevoir (une chose) en don.
اِسْتَوْهَبَ ه Demander qc. en don.
— ه ه او مِن Demander un don à qn.
هِبَةٌ ج هِبَاتٌ Don, cadeau, présent.
— وَمَوْهِبٌ وَمَوْهِبَةٌ ج مَوَاهِبُ Donation, concession.
وَاهِبٌ Qui donne, donateur.
وَهَّابٌ وَوَهَّابَةٌ وَوَهُوبٌ *Même sens.* Donneur : généreux, libéral.
وَهْبِيٌّ Infus (grâce, talent).
مَوْهِبٌ وَمَوْهِبَةٌ ج مَوَاهِبُ Don, cadeau, présent.
مَوْهِبَةٌ Petit étang, mare d'eau. Creux de montagne où l'eau séjourne.
مُوهِبٌ Qui prépare. Puissant.
مُوهَبٌ Préparé, prêt (mets, etc.).
مَوْهُوبٌ Donné, accordé.
— لَهُ Donataire.
☆ وَهَتَ يَهِتُ وَهْتًا ه Comprimer, serrer, presser qc.
أَوْهَتَ Sentir mauvais, puer (viande).
وَهْتَةٌ ج وَهْتٌ Sol déprimé.
☆ وَهَثَ يَهِثُ وَهْثًا, وَتَوَهَّثَ في S'appliquer, donner tous ses soins à...
☆ وَهَجَ يَهِجُ وَهْجًا وَوَهَجَانًا S'allumer et brûler (feu).
أَوْهَجَ ه Allumer (le feu).
تَوَهَّجَ Être allumé et brûler (feu). Être ardent, brûlant (soleil, jour). Être forte (odeur de parfum). Briller (pierre précieuse).
وَهَجٌ Ardeur (du feu, du soleil).
وَهِيجٌ Ardeur, chaleur.
وَهَّاجٌ Ardent, intense (feu).
☆ وهد — وَهَّدَ ه ل Préparer, étendre (un lit) à qn.
تَوَهَّدَ Se mettre en bas.
وَهْدٌ ج أَوْهُدٌ وَوُهْدَانٌ Terrain bas, encaissé, déprimé.
وَهْدَةٌ ج وُهَدٌ وَوِهَادٌ *Même sens.* Fosse profonde. Précipice, abîme.
أَوْهَدُ Bas, déprimé (sol).

☆ وَهَرَ يَهِر وَهْرًا, ووهَّر ة Faire tomber, précipiter qn dans un embarras dont il ne peut se tirer. ✧ Effrayer qn.
تَوَهَّر S'en aller (nuit); cesser (hiver); diminuer (saule).
— ة في الكلام Troubler qn dans le discours.
إستوهر واستيهر ب Savoir qc. avec certitude.
وَهَر Chaleur et mirage produits par la répercussion des rayons solaires.
وَهْرَة *Nom d'unité.* ✧ Frayeur, crainte. ✧ Air imposant.
✧ صاحب وَهْرَة Qui a de la dignité, de la gravité, un air imposant.
☆ وَهَز يَهِز وَهْزًا ه وة Fouler aux pieds qc., frapper et repousser qn, écraser (un pou).
— ة على Exciter qn à...
تَوَهَّز Fouler lourdement le sol (bête chargée). Marcher lourdement (per.).
— خَلْفَهُ Se précipiter par derrière sur qn.
وَهْز *Nom d'action.* Homme courtaud et robuste.
وَهَازَة Démarche d'une femme modeste.
أَوْهَز Qui a une belle démarche.
مُوَهِّز ومُوَهَّز ومُتَوَهِّز Qui foule le sol avec force.
☆ وَهَس يَهِس وَهْسًا ه Fouler aux pieds, briser, casser qc.
— في أمرٍ Agir avec astuce dans une affaire.
— على Être injuste envers (les siens).
— وواهس وتوهّس وتواهس Marcher d'un pas vigoureux et rapide (chameau, homme).
واهس ة Agir mal et avec astuce envers qn.
تَوَهَّس Marcher d'un pas lourd.
وَهْس *Nom d'act.* Mal. Médisance.

وَهِيسَة Mets fait de sauterelles et de graisse.
☆ وهش — تَوَهَّش Marcher nu-pieds. Marcher d'un pas lourd.
☆ وَهَص يَهِص وَهْصًا ه Briser qc. de tendre. Fouler fortement aux pieds; jeter qc. à terre.
وَهْصَة Morceau de terrain déprimé.
مَوْهِص ج مَوَاهِص Endroit où le sol est déprimé.
مَوْهُوص ومُوَهَّص الخَلْق Trapu (homme).
☆ وهض — وَهْضَة Morceau de terrain déprimé et arrondi.
☆ وَهَط يَهِط وَهْطًا Être faible, sans vigueur.
— ه Briser qc.; fouler aux pieds qc.
— ة Percer qn d'une lance.
أَوْهَط ة Affaiblir qn; le jeter à terre; le précipiter dans un malheur; le blesser, le tuer.
تَوَهَّط Être brisé, foulé aux pieds, etc.
تَوَهَّط في Se jeter, enfoncer dans (la boue).
— ه Étendre, arranger (un lit).
وَهْط *Nom d'act.* Maigreur. Troupe.
— مِن Lieu planté de...
وَهْطَة ج وَهْط و وِهَاط *Même sens que* وَهْدَة.
أَوْهَاط Rixes, disputes.
☆ وَهَف يَهِف وَهْفًا ووَهِيفًا Se couvrir de feuilles, verdir. S'agiter (plante). S'approcher (homme).
— وأَوْهَف ل Se présenter, s'offrir à qn (chose).
وَهَف يَهِف وَهْفًا و وِهَافَة Servir une église (chrétien).
وَاهِف Gardien d'une église.
وَهَافَة ورُهْفِيَّة وهِفِيَّة Garde, surveillance d'une église.
☆ وَهَق يَهِق وَهْقًا ة Retenir, contenir qn par un lacet à nœud coulant.
— ة عَن Empêcher qn de...
وَاهَق ة Allonger le cou en marchant et lutter de vitesse avec

un autre (chameau).
Lancer à (une bête) un lacet à nœud coulant. أَوْهَقَ ه
Troubler qn dans le discours. تَوَهَّقَ ه فِي الكَلَام
Faire la même action (gens : lutter ensemble de vitesse. تَوَاهَقَ
Lacet à nœud coulant. وَهَق ووَهْق ج أَوْهَاق
✡ Se former une opinion de qc. وَهَلَ يَوْهَل ويَهِل وَهْلًا إِلى
Avoir peur, être effrayé ; être faible. وَهِلَ يَوْهَل وَهَلًا, واسْتَوْهَلَ
Fuir craintif vers... وَهِلَ إِلى
— Commettre une erreur, un oubli dans... — فِي وعَن
Effrayer, épouvanter qn. وَهَّلَ ه
Induire qn en erreur. تَوَهَّلَ ه
Peur, frayeur. وَهَل ووَهْلَة
Dès le premier moment, en premier lieu. أَوَّلَ وَهْلَةٍ ووَهَلَةٍ ووَاهِلَةٍ
Faible, peureux. وَاهِل ومُسْتَوْهِل
✡ Imaginer, concevoir qc. وَهَمَ يَهِم وَهْمًا ه
— Se former une fausse idée de qc., une opinion sans fondement sur qc. — فِي
Se tromper, commettre une erreur dans (un compte). وَهِمَ يَوْهَم وَهَمًا, وأَوْهَمَ فِي
Donner à qn telle ou telle idée, lui donner une idée, un soupçon. وَهَّمَ وأَوْهَمَ ه
✧ Effrayer qn. وَهَّمَ عَلَى فُلَانٍ
Omettre tant dans (un compte). أَوْهَمَ كَذَا مِن
— Omettre une inclination dans (la prière). — رَكْعَةً مِن
Soupçonner qn de..., l'accuser de... أَوْهَمَ - إِتَّهَمَ واتَّهَمَ ه ب
Supposer, penser telle ou telle chose, s'imaginer, faire des conjectures, soupçonner. تَوَهَّمَ ه
✧ Être effrayé, interdit. Se troubler (enfant). إِنْوَهَمَ واسْتَوْهَمَ

Être soupçonné, ou accusé de... إِتُّهِمَ ب
Opinion, idée, conjecture ; préjugé. Faculté imaginative. Instinct. Grand chemin. ✧ Peur, frayeur. وَهْم ج أَوْهَام
Cela est inévitable. لَا وَهْمَ مِن هٰذَا
وَهْم م وَهْمَة ج أَوْهَام ووُهُوم ووُهْم
Grand et docile (chameau, chamelle).
Un soupçon, etc. وَهْمَة
Faculté imaginative, imagination. وَاهِمَة وقُوَّة وَهْمِيَّة
D'imagination. Conjectural, hypothétique ; imaginaire, faux. وَهْمِيّ
Chose imaginaire, chimère, utopie ; hypothèse, simple conjecture. وَهْمِيَّة ج وَهْمِيَّات
Nom d'action de أَوْهَمَ. Amphibologie ; ambiguïté. إِيهَام
Soupçon, suspicion ; accusation sans preuve. Ce dont on soupçonne qn. Calomnie. تُهَمَة ج تُهَم وتُهَمَات
Soupçonné. تَهِيم ومُتَّهَم
Soupçonné ; qui soupçonne. مُتَّهِم
Opinion, conjecture, imagination. تَوَهُّم
Imaginée, supposée (chose). مَوْهُوم
✡ Être au milieu de la nuit. وَهَنَ يَهِن وَهْنًا, وأَوْهَنَ
Affaiblir, énerver qn. وَهَنَ ووَهَّنَ وأَوْهَنَ ه
وَهَنَ ووَهِنَ يَهِن, ووَهُنَ يَوْهُن وَهْنًا ووَهَنًا,
Être faible, trop faible pour le travail. ووَهِنَ يَوْهَن وَهَنًا
Ne pouvoir s'enlever (oiseau de proie repu). تَوَهَّنَ
Faiblesse dans l'action, abattement, manque de force. وَهْن ووَهَن
Petit et trapu (homme). Gros et fort (chameau). وَهْن
— Milieu de la nuit. — ومَوْهِن مِن اللَّيْل
Surveillant d'ouvriers. وَهِين
Nom d'ag. Faible, débile. وَاهِن ج وُهُن
Fém. de وَاهِن. La plus courte وَاهِنَة

Malheur ! ☆ وَيْبُ
Malheur à toi ! وَيْبَكَ ووَيْبٌ لَكَ
Malheur à...! وَيْبٌ ووَيْبًا ووَيْبٍ ووَيْبَ لِ
Que cela est merveilleux ! وَيْبًا لِهٰذَا
Certaine mesure qui contient 22 ou 24 medds. وَيْبَة ج وَيْبَات
Interjection exprimant la commisération, ou ayant le sens de وَيْل : ☆ وَيْح
وَيْحٌ ووَيْحًا لِزَيْدٍ، ووَيْحَ زَيْدٍ ووَيْحَهُ
Oh ! que Zéid est malheureux !
Même sens que وَيْح. ☆ وَيْخ
Terme qui indique la louange et la tendresse et s'emploie surtout en parlant d'un enfant. ☆ وَيْس
Qu'il est beau ! وَيْسَهُ
Pauvre enfant ! وَيْسٌ ووَيْسًا لَهُ
Pauvreté, indigence. Chose désirée. وَيْسٌ
Il a trouvé ce qu'il désire. لَقِيَ وَيْسًا
Se met pour وَيْلَكَ. ☆ وَيْكَ
Malheur, accident qui survient à qn. *Parole annonçant* un châtiment. *Nom d'*une vallée de l'enfer. ☆ وَيْلٌ
Malheur à moi ! Malheur à toi ! Malheur à lui ! وَيْلِي ، وَيْلَكَ ، وَيْلَهُ
Malheur à Zéid ! وَيْلٌ ووَيْلًا لِزَيْدٍ
Malheur terrible. • وَيْلٌ وَائِل ووَيْل ووَيْيل
Souhaiter le malheur à qn. وَيَّل ه و ل
Se plaindre en disant : malheur ! تَوَيَّل
Se souhaiter mutuellement malheur. تَوَايَل
Opprobre, infamie. وَيْلَة ج وَيْلَات
Rusé, astucieux. ☆ ويلم — وَيْلِمَّة
Se dit (عِوَض وَيْ او وَيْلٌ لِأُمِّهِ) وَيْلُمِّهِ *d'un brave qui expose sa vie.*
Détraction, médisance. ☆ ويم — وَيْمَة
Raisin noir. ☆ وين — وَيْن
Interjection servant à exciter : allons ! sus ! *à gémir* : malheur ! ☆ ويه — وَيْهَ ووَيْهًا

côte. Ventosité aux épaules, au bras, etc.
Paresseuse (femme). وَهْنَانَة
Faible, débile. مَوْهُون م مَوْهُونَة
Mugir, gronder sourdement (lion, chien). Gémir (femme). ☆ وَهْوَه وَهْوَهَة
Qui rugit sourdement (lion). وَهْوَاه
Être faible, fragile (chose). Être sot (homme). Menacer ruine (mur). Se déchirer (habit); se disjoindre (corde, outre, etc.). Crever avec force (nuage). ☆ وَهَى ووَهِيَ يَهِي وَهْيًا
Ses affaires se détraquent. وَهَى سِقَاؤُهُ
Détraquer, affaiblir qc. أَوْهَى إِيهَاء ه
Causer des gerçures à la main. — يَدَهُ
Fissure, rupture, déchirure. وَهْي ج وُهِيّ وأَوْهِيَة
Même sens. Une déchirure. وَهْيَة
Faible, débile, détraqué, déchiré, etc. وَاهٍ ج وَاهُون ووُهَاة
Fém. du préc. وَاهِيَة
✧ Chose considérable. شَيْءٌ وَاهٍ
Petite déchirure. وُهَيَّة
Perle. Pièce de bétail très grasse. وَهِيَّة
Précipice entre deux montagnes. أُوهِيَّة
Int. exprimant l'admiration avec ل وب : ☆ ووه — وَاهِ ووَاهًا ووَاهًا
Oh! que cela est beau ! ; واهًا لَهُ وبو
la tristesse avec عَلَى hé ! ah ! hélas !
Hélas ! cela nous a échappé. وَاهًا عَلَى مَا فَات
Interjection exprimant l'admiration ou la commisération : ☆ وَيْ ل ووَيْ كَأَنْ وكَأَنَّ
Que Zéid est admirable ou méprisable ! وَيْ لِزَيْدٍ
وَيْ كَأَنْ مَن يَكُنْ لَهُ نَشَبٌ يُحْبَبْ ومَن افْتَقَرْ يُحْتَقَرْ
Hélas ! celui qui est riche est aimé et celui qui est pauvre est méprisé.

ي

☆ ي *S'emploie à la fin d'un nom comme pronom possessif de la première per.* : mon, ma, mes.
Mon livre, ma maison, mes brebis. كِتَابِي, دَارِي, غَنَمِي
Précédé des lettres ا, و, ي , *il prend un fatha.*
Mon bâton. Mes fils. عَصَايَ, بَنِيَّ
☆ يَا *Particule servant à appeler, à exciter l'attention.* O! hé!
O Zéid! viens. يَا زَيْدُ أَقْبِلْ
On l'emploie aussi avec لِ *dans les phrases admiratives.*
Oh! quel homme! يَا لَهُ رَجُلًا او مِن رَجُلٍ
☆ يَئِسَ يَيْأَسُ وَيَيْئِسُ يَأْسًا وَيَآسَةً مِن Désespérer de...
Connaître, savoir. يَئِسَ يَيْأَسُ يَأْسًا
Être stérile (femme). يَئِسَتْ إِيَاسًا
Désespérer, faire désespérer qn. Rendre stérile (une femme : Dieu). أَيْأَسَ ايَاسًا ه
Désespérer de... إِتَّأَسَ اتِّئَاسًا, واسْتَيْأَسَ استِيئَاسًا مِن
Désespoir. يَأْسٌ وَيَآسَةٌ
Phtisie pulmonaire. يَأْسٌ
Stérile (femme). يَائِسٌ
Qui désespère, qui n'a plus d'espoir. يَائِسٌ وَيَؤُسٌ وَيَؤُوسٌ
☆ يَأْيَأَ يَأْيَأَةً وَيَأْيَاءً ه Flatter qn.
— ب ول Appeler qn.
يُؤْيُؤٌ ج يَآيِي *Sorte* d'oiseau de proie.
☆ يبب — يَبَابٌ Ruine. Déserte (terre).
يَبَّبَ ه Ruiner qc.
☆ يبد — أَيْبَد Plante dont le grain sert à engraisser le bétail.
☆ يَبْرُوح Racine de la mandragore.
⊙ يَبْرَق Feuilles de vignes. ✧ Boulettes de riz et de viande hâchée enveloppées dans des feuilles de vigne.
☆ يَبِسَ يَيْبَسُ وَيَيْبِسُ يَبْسًا وَيُبْسًا, واتَّبَسَ Sécher, devenir sèche (chose). Se sécher (plante).
Sécher, faire sécher, dessécher qc. يَبَّسَ وأَيْبَسَ ه
Avoir ses plantes desséchées (sol). Marcher sur un sol desséché. أَيْبَسَ
Imp., tais-toi. أَيْبِسْ
Nom d'act., dessèchement. Siccité, sécheresse, aridité. يَبْسٌ وَيُبْسٌ
Sec, desséché, aride. يَبْسٌ وَيَبِسٌ وَيَابِسٌ وَيَبُوسٌ وَيَبِيسٌ وأَيْبَسُ
Rendu sec, desséché (chemin). Qui n'est bonne à rien (femme); qui ne donne pas de lait (brebis). يَبَسٌ
La terre sèche, par opposition à la mer. اَلْيَبَسُ
Siccité, état de ce qui est sec; sécheresse, aridité. ✧ Sécheresse dans la dévotion. يُبُوسَةٌ
Dessèchement, dessiccation. تَيْبِيسٌ
Plante desséchée. يَبِيسٌ
Sueur. — المَاء
Les deux os antérieurs des jambes. اَلأَيْبَسَانِ
Corps durs sur lesquels on essaie les sabres. أَيَابِسُ
Ils sont divisés. بَيْنَهُم ثَدْيٌ أَيْبَسُ
Qui dessèche les plantes (vent). مِيبَاسٌ
☆ يتم — يَتُوعٌ وَيَتُّوعٌ ج يَتُوعَاتٌ Toute plante laiteuse; euphorbe.
☆ يَتَمَ يَيْتِمُ وَيَتِمَ يَيْتَمُ وَيَتُمَ يَيْتُمُ
Être ou devenir orphelin de père. يُتْمًا وَيَتْمًا مِن أَبِيهِ, وتَيَتَّمَ
Être las; fatigué. يَتِمَ يَيْتَمُ يَتَمًا

qn à la main.
Bien mériter de qn; lui conférer des bienfaits. — ٥
Recevoir un bienfait. يُدِيَ
Perdre une main. يَدِيَ مِنْ يَدِهِ
Passer qc. de main en main à qn. Rendre à qn ce qu'on en a reçu, lui rendre la pareille. يَادَى مُيَادَاةً ٥
Bien mériter de qn. أَيْدَى إِيدَاءً عِنْد فُلَان او إِلَيْهِ
Que telle est adroite! مَا أَيْدَى فُلَانَةَ
يَدٌ مث يَدَانِ ج أَيْدٍ وَيُدِيّ وجج أَيَادٍ
Main. Bras. Pied de devant chez les quadrupèdes. Manche (d'un outil), manivelle. Aile (d'un oiseau). Manche (d'un habit). Excédent d'une étoffe qui entoure le corps. Force, puissance, haute main. Faculté, pouvoir. Secours, aide.
Bienfait, faveur. — ج يَدِيّ وَيُدِيّ وأَيْدٍ
Influent, puissant. Possesseur. ذُو اليَد
Ceci m'appartient. هٰذَا فِي يَدِي
Je n'ai nul pouvoir en cela. مَا لِي بِذٰلِكَ يَدَانِ
Ils se sont réunis contre moi. هُمْ يَدٌ وَاحِدَةٌ عَلَيَّ
Il le lui a donné en pur don. أَعْطَاهُ عَنْ ظَهْرِ يَدٍ
Devant lui. ✧ À son service. بَيْنَ يَدَيْهِ
Avant l'heure. بَيْنَ يَدَيِ ٱلسَّاعَةِ
Il a vendu ses brebis à deux prix différents. بَاعَ ٱلْغَنَمَ بِيَدَيْنِ
Tel m'a rendu service. لِفُلَانٍ عِنْدِي يَدٌ او يَدَى
Je ne le ferai jamais. لَا أَفْعَلُهُ يَدَ ٱلدَّهْرِ
Il est très versé dans cette affaire. لَهُ يَدٌ بَيْضَاءُ فِي هٰذَا ٱلأَمْرِ
Il s'est repenti. سُقِطَ او أُسْقِطَ فِي يَدَيْهِ
Il est très savant. لَهُ ٱلْيَدُ ٱلطُّولَى فِي ٱلْعِلْمِ
Ils se sont dispersés. ذَهَبُوا أَيْدِي او أَيَادِي سَبَا
C'est ce que tu هٰذَا مَا قَدَّمَتْ يَدَاكَ

Rendre qn orphelin. يَتَّمَ وأَيْتَمَ ٥
Avoir des enfants orphelins (mère). أَيْتَمَتْ إِيتَامًا
État d'orphelin; état de délaissement, d'abandon. يُتْمٌ ويَتْمٌ ويَتَمٌ
Faiblesse, fatigue, lassitude. يَتَمٌ
Il marche avec peine. فِي سَيْرِهِ يَتَمٌ
يَتِيمٌ ج يَتَامَى وأَيْتَامٌ ويَتَمَةٌ ومَيْتَمَةٌ
Orphelin en bas âge; qui a perdu son père (enfant); qui a perdu sa mère (animal). Seul, unique, sans pareil.
Fém. du précéd. يَتِيمَةٌ ج يَتَامَى
Perle rare. دُرَّةٌ يَتِيمَةٌ
La perle, la rareté du siècle. يَتِيمَةُ ٱلدَّهْرِ
Collines de sables isolées. يَتَائِمُ
Femme dont les enfants n'ont plus de père. مُوتِمٌ ج مَيَاتِيمُ
✱ يتن — يَتَنَتْ وأَيْتَنَتْ وَلَدًا Mettre au jour un petit les pieds les premiers (mère).
Naissance d'un petit les pieds en avant. يَتْنٌ
Né les pieds les premiers. مَيْتُونٌ
Qui a mis au jour son petit les pieds les premiers. مُوتِنٌ ومُوتِنَةٌ
✱ يَثْرِبُ *Nom d'une ville d'Arabie, aujourd'hui* Médine المَدِينَة.
✱ يَأْجُوجُ ومَأْجُوجُ Goths; Scythes.
✱ يحر — مِيحَارٌ Bâton recourbé.
✱ يَحْمُورٌ Rouge. Onagre.
✱ يَحْمُومٌ Noir, très noir. Bête de somme. Fumée.
⊙ يَخْنِي ويَخْنَة Espèce de ragoût; sauce.
✱ يدع — يَدَّعَ ﻫ Teindre (une étoffe) en rouge.
S'imposer (un pèlerinage). أَيْدَعَ ﻫ على نَفْسِهِ
Safran. Bois de campêche. Sang de dragon. Sorte de gomme rouge. أَيْدَعُ
⊙ يَدَكٌ ✧ Cheval de rechange.
✱ يَدَى يَدِي يَدْيًا ٥ Atteindre, blesser

...as mérité, acquis.

Étoile brillante d'Orion. يَدُ ٱلْجَوْزَاءِ.

Appartenant à la main. يَدِيّ وَيَدَرِيّ

Adroit (homme). Large (habit). Aisée (vie). يَدِيّ م يَدِيَّة

Petite main. يُدَيَّة

Adroite, habile (femme). يَدْيَاء

Serviable, secourable. مُودٍ

Qui a reçu des bienfaits. مُودًى إِلَيْهِ

Qui a la main blessée, mutilée. Prise par les pieds (gazelle). مَيْدِيّ

☆ يَرْبُوع *Voyez dans* ربع.

⊙ يرج — يَارَج ج يَوَارِج Bracelet.

⊙ أَيَارَجَة وإِيَارَجَة ج أَيَارِج Purgatif.

☆ يَرِعَ يَرَعَ يَرَعًا Être peureux, poltron, pusillanime.

يَرَع Petit veau.

يَرَع Timidité, poltronnerie, pusillanimité. *Sorte de* cousin.

يَرَاع Insecte volant lumineux, ver luisant. Roseau. Chalumeau. *Sorte de* cousin.

يَرَاعَة *Nom d'unité dû précéd.* Lieu planté de roseaux. Autruche.

يَرَاع وَيَرَاعَة Peureux, poltron.

☆ يرق — يَرَقَان وَيَرْقَان Jaunisse (maladie). Nielle.

مَيْرُوق ومَأْرُوق Atteint de jaunisse (homme), de nielle (blé).

☆ يَرْمَع *Voyez dans* رمع.

☆ يَرَنَّأَ ه Teindre avec le henné.

يُرَنَّأ ويَرَنَّا ويُرَنَّاء Le *henné*.

⊙ يَزَك Soldat de garde, sentinelle.

يَزَكِيّ Une sentinelle.

☆ يَسَرَ يَيْسِرُ يَسْرًا ويَسَرًا Être doux et de facile composition.

يَسَرَتْ وأَيْسَرَتْ Avoir un enfantement facile (femme).

يَسَرَ يَسْرًا Jouer au jeu de flèches.

— ويَاسَرَ وتَيَاسَرَ ه Aborder qn du côté gauche.

يَسِرَ يَيْسَرُ يَسَرًا Être facile à faire (chose).

يَسُرَ يَيْسُرُ يُسْرًا *Même sens.* Être en petite quantité.

يَسَّرَ Réussir, prospérer (troupeau). Avoir des troupeaux qui se multiplient facilement.

— ه ل Rendre facile, faciliter (une chose) à qn.

— وأَيْسَرَ ه ل Faire prospérer qn, le faire réussir, le seconder dans...

يَاسَرَ ه Se montrer doux, facile envers qn.

أَيْسَرَ إِيسَارًا ويُسْرًا Être riche, opulent, être dans l'aisance.

أَيْسَرَ إِيسَارًا Aller à gauche.

تَيَسَّرَ واسْتَيْسَرَ Devenir facile, être facile (chose).

تَيَسَّرَ ل Se préparer (au combat).

تَيَاسَرَ *Même sens que* تَسَاهَلَ.

— واتَّسَرَ وايْتَسَرَ Se partager une bête égorgée mise en jeu.

يُسْر ويُسُر ويَسَار ويَسَارَة Facilité de mœurs, de caractère, douceur. Aisance, richesse. Facilité d'exécution.

يَسَر ج أَيْسَار Gens réunis pour le jeu dit مَيْسِر.

— ويَاسِر ج أَيْسَار Facile, accommodant. Qui préside au jeu dit مَيْسِر.

يَاسِر Qui aborde du côté gauche.

يَسَار ج يُسُر ويُسْر Côté gauche, main gauche.

يُسْرَى مث يُسْرَيَانِ ج يُسْرَيَات . ويَسْرَة *Même sens.*

يَسَارًا او عَنِ ٱلْيَسَار Du côté gauche, à gauche.

أَعْسَر يَسَر *Voyez dans* عسر.

يَسَرَة ج أَيْسَار ويَسَرَات Lignes de la main séparées l'une de l'autre. Marque imprimée aux cuisses d'une bête.

أَيْسَر Plus facile, plus commode. Côté gauche; situé à gauche.

يَسُور ج يُسُر Vainqueur au jeu de hasard.

يَسِير *Même sens.* Facile, faisable. Modique, exigu.

يَسِيرًا Un peu, en petite quantité.

Nom d'act. de يَسَّر. Prospérité, تَيْسِير accroissement (des troupeaux).
Qui a une belle حَسَن التَّيْسِير والتَّيْسُور démarche (cheval).
Jeu de flèches. Pièce de bétail مَيْسِر mise en jeu.
Facilité de مَيْسَرَة ومَيْسِرَة ومَيْسُرَة caractère, douceur. Aisance, richesse.
Côté gauche. Aile مَيْسَرَة ج مَيَاسِر gauche (d'une armée).
Affabilité. مُيَاسَرَة
Riche, qui مُوسِر ج مَيَاسِير, ومُيَسَّر vit dans l'aisance, opulent.
Celui qui fait prospérer, المُيَسِّر Dieu.
Secondée, favorisée, مَيْسُور ج مَيَاسِير facilitée et conduite à bonne fin (affaire). Facile à faire, praticable.
Prends-en le خُذْ مَيْسُورَهُ ودَعْ مَعْسُورَهُ facile et laisse le difficile.
Séquestre, empêchement. ⊙ يَسَق
Tenir qn sous bonne ✧ يَسَّق على garde, séquestrer qn.
Être saisi; être tenu ✧ تَيَسَّق عَلَيْهِ sous bonne garde. Être séquestré.
Séquestration. ✧ تَيْسِيق
Soldat de garde au ⊙ يَسَقِيّ ويَسَقْجِي *service des consuls*, etc.
Jasmin. ⊙ يسمر – يَاسَمُون ويَاسَمِين
Jaspe (pierre précieuse). ⊙ يَشْب
Même sens. ✡ يَشْف
Agate (pierre précieuse). ✡ يَشْم Jade.
Jaspe (pierre pré- ✡ يَصْب ويَصْف cieuse).
Fourrage sec. ✡ يصر – أَيْصَر ج أَيَاصِر
Bêler (brebis, ✡ يَعَر يَيْعِر ويَيْعَر يُعَارًا chèvre).
Chevreau; celui يَعْر ويَعْرَة ج يِعَار que l'on attache dans une fosse pour attirer le lion, etc.
Bêlement. يُعَار
Qui bêle beaucoup. يَعُور
Cri ser- ✡ يعط – يَعَاطِ ويُعَاطِ يَاعَاطِ *vant à éloigner le loup, etc.*
Crier au (loup, يَعَّط ويَاعَط وأَيْعَط ب etc.).
Gazelle. Partie ✡ يَعْفُور ج يَعَافِير de la nuit.
Frapper qn au sin- ✡ يَفَخ يَيْفَخ يَفْخًا ciput.
Sinciput. يَافُوخ ويَأْفُوخ ج يَوَافِيخ
Avoir grandi, ✡ يَفَع يَيْفَع يَفْعًا, وأَيْفَع être devenu adulte (jeune homme).
Gravir une colline. – جَبَلًا وتَيَفَّع
Colline. يَفَع ويَفَاع ج يُفُوع
(*m. et f. s. et pl.*) يَفَع ج أَيْفَاع. ويَفَعَة
Même sens que le suivant.
Jeune homme يَافِع ج يَفَعَة ويُفْعَان adulte qui a atteint sa vingtième année.
Fém. du préc. Au pl., يَافِعَة ج يَافِعَات ardues, difficiles (affaires); élevées (montagnes).
Terrain élevé. مَيْفَعَة ج مَيَافِع
Décrépit (vieillard). ✡ يَفَن ج يُفُن
Vache, vache pleine. يَفَنَة ج يَفَنَات
Être blanc. ✡ يَقَ a يُقُوقَة
Moelle du palmier. Coton. يَقَق
Blanc d'une أَبْيَض يَقَق ويَقِق ج يَقَارِق blancheur éclatante.
Hyacinthe (pierre ✡ يقت – يَاقُوت précieuse).
Une hyacinthe. يَاقُوتَة ج يَوَاقِيت
✡ يَقِظ يَيْقَظ يَقَظًا, ويَقُظ يَيْقُظ يَقَاظَة
Être éveillé, veiller, ne pas dormir. Être attentif, être sur ses gardes.
Éveiller, réveiller qn يَقَّظ وأَيْقَظ ه qui dort.
Soulever (la poussière). – وأَيْقَظ ه Exciter (la haine).
Se réveiller, être éveil- تَيَقَّظ واسْتَيْقَظ lé. Être attentif, prendre garde.
Veille, état d'une personne يَقَظَة qui ne dort pas.
Qui veille, يَقِظ ويَقُظ ويَقْظَان ج أَيْقَاظ éveillé. Attentif, vigilant, circonspect (homme).

يَلَنْجَج وَيَلَنْجُوج وَيَلَنْجُورِجّ وأَلَنْجَج وأَلَنْجُوج Bois odorant.
⊙ يَمَق ✧ Marmiton.
✡ يمر — يُمَّ يُيَمّ يَمًّا Être jeté à la mer. Être envahi par la mer (rivage).
يَمَّم وتَيَمَّم ه Se proposer qc.
يَمَّم ٤ للصَّلاة Frotter la figure et les mains du (malade) pour la prière.
يَمَّم ٤ ب Chercher à atteindre qn avec (la lance).
تَيَمَّم Se frotter la figure et les mains avec du sable pour la prière (musulman).
يَمّ ج يُمُوم Mer. ✧ Côté, part.
مِنْ يَمِّي ✧ De mon côté, quant à ce qui me concerne.
يَمَام Pigeon sauvage, ramier.
يَمَامَة ج يَمَامَات *Nom d'unité du préc.*
مُيَمَّم Qui a obtenu l'objet de ses désirs.
مَيْمُوم Jeté à la mer.
✡ يَمَن ويَمِن يَيْمَن يَمْنًا ٤ Aborder qn du côté droit.
يَمَن يَيْمُن يَمْنًا ويُمْنًا ٤ Bénir qn, le faire prospérer (Dieu).
يَمَن يَيْمِن يَمْنًا, ويَمَّن ويَامَن وتَيَامَن ب Conduire qn du côté droit.
يَمَن يَيْمُن ويَمِن يَيْمَن ويَمُن يَيْمُن ويُمِن يُمْنًا ومَيْمَنَة Être heureux, fortuné.
يَمَن ويَمِن يَيْمَن ويَمُن يَيْمُن ويُمِن يُمْنًا ومَيْمَنَة على قَوْمِهِ او لِقَوْمِهِ Être d'un bon augure pour les siens, être pour eux un objet de bénédiction.
يَمَّن على فُلَان Bénir qn.
يَمَّن ويَامَن وأَيْمَن وتَيَامَن Aller à droite.
— ويَامَن وأَيْمَن Venir, aller dans le Yémen.
تَيَمَّن Appartenir, être relatif au Yémen.
— ب Tirer bon augure de...
— بِالْمَيِّت Placer le mort dans le tombeau sur le côté droit.

يَقِظَى ج يَقَاظَى Éveillée: attentive. circonspecte, vigilante (femme).
أَيْقَظ مِن Plus attentif que...
أَبُو ٱلْيَقْظَان Coq.
✧ يَقْلُوم Hutte de chasseur.
✡ يَقِن يَيْقَن يَقْنًا ويَقَنًا Être certaine, évidente (chose).
— يَقْنًا ه وب, وتَيَقَّن ه Savoir, connaître (une chose) avec certitude.
أَيْقَن واسْتَيْقَن ه وب *Même sens.* Croire sans aucun doute qc.
يَقَن Connaissance certaine.
— ويَقِن ويَقُن ويَقَنَة Crédule, qui croit facilement tout ce qu'il entend.
يَقِين Certitude, connaissance certaine d'une chose. Foi ferme, excluant tout doute.
عِلْمُ ٱلْيَقِين وعِلْمٌ يَقِين Science certaine.
حَقُّ ٱلْيَقِين Vérité sûre et indubitable.
يَقِينًا Certainement, indubitablement, sans nul doute.
عَلِمَهُ يَقِينًا Il le sait de science certaine.
مُوقِن Qui connaît avec certitude.
مِيقَان م مِيقَانَة Crédule.
⊙ يَكّ Un.
مِنْ يَكّ لِيَكّ De l'un à l'autre.
✡ يلل — يَلَل Irrégularité des dents de devant.
أَيَلّ م يَلَّاء Qui a les dents de devant courtes ou rentrantes. Court (sabot). Uni, lisse (rocher).
✡ يَلَب Boucliers, surtout en cuir. Acier. Peau.
يَلَبَة *Nom d'unité du precédent.*
✡ يَلَق وأَبْيَض يَلَق Blanc.
يَلَقَة Chèvre blanche.
✧ يَالِق ج يَوَالِق Sac de paille que les muletiers mettent sous la charge de leurs mulets.
✡ يلم — أَيْلَمَة Son, bruit.
⊙ يَلْمَق ج يَلَامِق Robe ouatée des Tartares.

Prendre le bon côté de l'affaire. تَيَمَّنَ فِي الأَمْرِ
Engager qn, ou le forcer à prêter serment. إِسْتَيْمَنَ ة
Tirer bon augure de... — ب
Félicité, bonheur, bénédiction. يُمْن
Côté droit de qn. يَمَن ويَمْنَة
Le Yémen, l'Arabie Heureuse. أَلْيَمَن
Du Yémen, appartenant au Yémen. يَمَنِيّ , ويَمَانٍ م يَمَانِيَة ج يَمَانُون , ويَمَانِيّ م يَمَانِيَّة ج يَمَانِيُّون
Côté droit, main droite. يَمِين
Du côté droit, à la droite. يَمْنًا ويَمْنَةً ويَمِينًا وعَن اليَمِين
Serment. يَمِين ج أَيْمُن وأَيْمَان
Côté droit, main droite. — ج أَيْمُن وأَيْمَان وأَيَامِن وأَيَامِين
Prospérité, bonheur. — ج أَيْمَان
Force, puissance.
Formule de serment. Par Dieu. أَيْمُنُ وإِيمُنُ وأَيْمَنُ وأَيْمِنُ ٱللّٰهِ
Même sens. إِيمُ وإِيمِ وأَمُ وأَمِ ٱللّٰهِ
Ils nous ont trompés. أَتَوْنَا عَنِ اليَمِين
Tel est en honneur chez nous. فُلَانٌ عِنْدَنَا بِاليَمِين
Serment contre la vérité, parjure. يَمِينُ الصَّبْر
Voyez ces mots. — غَمُوس ولَغْو
Main droite. Côté droit. يُمْنَى مث يُمْنَيَانِ ج يُمْنَيَات
Étoffe rayée fabriquée dans Yémen. يُمْنَة
Heureux, fortuné. يَامِن ويَمِين وأَيْمَن
Droit, qui est du côté droit (membre, côté). Qui agit avec la main droite. أَيْمَن م يَمْنَاء ج أَيَامِن ويُمْن
Avec succès et bonheur. عَلَى أَيْمَنِ اليَمِين
Le Midi. Vent du Sud. أَلتَّيْمَن
L'horizon du Yémen. أَلتَّيْمَنِيّ
Côté droit. Félicité, prospérité. L'aile droite d'une armée. مَيْمَنَة ج مَيَامِن
Heureux, qui a du succès. مَيْمُن

Fortuné, heureux. مَيْمُون ج مَيَامِين
⊙ Singe.
Voyez dans نبت ✡ يَنْبُوت
Voyez dans نبع . ✡ يَنْبُوع
Anis. ✧ يَانْسُون (عِوَض أَنِيسُون)
Commencer à mûrir (fruit). ✡ يَنَع يَيْنِعُ ويَيْنَعُ يَنْعًا ويُنْعًا ويُنُوعًا , وأَيْنَع
Nom d'act. Nom d'un grand arbre. يُنْع
Grains, globules rouges. يَنَع
Un grain, un globule rouge. يَنَعَة
Mûr (fruit). يَانِع ج يَنْع , ويَنِيع
Sorte de plante médicinale. ✡ يَنَم
Perdre la raison. S'assurer de qc. ✡ يهر — إِسْتَيْهَرَ
Persister dans (une affaire). — في
Échanger une chose contre (une autre). — ب
Lieu vaste, spacieux. Insistance, importunité. يَهْر ويَهَر
Mirage. يَهْيَرّ
Vain, vanité. يَهْيَرِّيّ
Ferme. Lâche, poltron. Sot. Désert. ✡ يهف — يَهْفُوف
Folie, démence. ✡ يهم — يَهَم
Sot, stupide. Montagne escarpée. Muet. Brave, intrépide. أَيْهَم م يَهْمَاء
Désert où l'on ne peut s'orienter. Sans étoiles (nuit). أَيْهَم ويَهْمَاء
Le torrent et l'incendie ou le torrent et le chameau furieux. أَلأَيْهَمَان
Voyez dans هود . ✡ يَهُود ويَهُودِيّ
Nom donné au soleil. ✡ يُوح ويُوحَى
Garde-lits. ✧ يُوك ج يُوكَات
Contracter avec qn un engagement à la journée. ✡ يوم — يَاوَمَ مُيَاوَمَةً ويِوَامًا ة
Jour, journée. يَوْم ج أَيَّام وأَيَاوِيم
De jour en jour, ou jour par jour. يَوْمًا فَيَوْمًا
Le même jour. مِنْ يَوْمِهِ

يَوْمًا مَا Quelque jour, un jour, une fois.
يَوْم مِن الأَيَّام Un certain jour.
أَلْيَوْمُ Aujourd'hui.
إِبْنُ الأَيَّام Homme expérimenté.
يَوْمٌ أَيْوَمُ وَيَوِم Jour pénible.
يَوْم ذُو أَيَّام وذُو أَيَاوِيم *Même sens*, ou le dernier jour du mois.
أَيَّام الله Les bienfaits de Dieu.
يَوْمِيّ Diurne, journalier. Quotidien.
يَوْمِيًّا Journellement, chaque jour, jour par jour.
يَوْمِيَّة ✧ Salaire quotidien, journalier. ✧ Journal ou livre où l'on écrit, jour par jour, les détails d'un commerce, etc.
يَوْمَئِذٍ Alors, en ce temps, en ce jour.
مُيَاوَمَة ج مُيَاوَمَات ✧ Journal, feuille périodique.
☆ يون — يُونَان La nation grecque, les Grecs anciens.
يُونَانِيّ ج يُونَانِيُّون Grec, Hellène. Langue grecque.

SUPPLÉMENT.

ا

✧ أَرْكِيلَة *Voy.* نَارْجِيلَة.
✫ ارض — أَرْضِيَّة ✧ Pot de chambre, vase de nuit. Droit de magasinage.
فِي أَرْضِيَّة الجُمْعَة ✧ Dans le courant de la semaine.
✫ أزم — أَزْمَة ✧ Crise. grève.
✫ اسّ — نِظَام أَساسِي ✧ Loi organique, constitution.
✧ Grand livre (de commerce). أُستَاذ
⊙ الإِسْتَانَة Constantinople.
⊙ إِسْفَانَاخ و إِسْبَانَاخ Epinards.
✫ أمّ — أُمّ القَرَج Pilau, riz avec du beurre et de la viande hachée.
⊙ أَنَاطُول Anatolie, Asie mineure.
✫ انف — اِسْتِئْنَاف ✧ Appel juridique.
مَحْكَمَة الاِسْتِئْنَاف ✧ Cour d'appel.
✫ أرخ — ✧ تَأَوَّخ Plaindre son sort.

✫ أَبَق Chanvre, son écorce, lin.
✫ ابو — ✧ أَبُو مُلَيْح Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc.
✫ أَخَذ o على خَاطِرِه ✧ S'offenser, se piquer.
أَخَذ وأَعْطَى مَعَ فُلَان ✧ Fréquenter qn.
أَخَذ ه Ensorceler qn.
تَأْخِيذ *Nom d'act.*, ensorcellement, enchantement.
⊙ أَخْطَبُوط Polype ; seiche (poisson).
⊙ أَخُور ويَاخُور Écurie, étable.
⊙ أَخِيُون Vipérine (plante).
✧ أَدَبْتَا ✧ Latrines, lieux d'aisance.
✫ أذن — آذَان الأَرْنَب , الجَدِيّ , الفَأْر , الفِيل Noms de diverses plantes.
✧ مَأْذَنَة (عِوَض مِئْذَنَة) Minaret.
مَأْذُون Autorisé.
مَأْذُونِيَّة ✧ Autorisation.

ب

مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة ✧ Tribunal de 1re instance.
✧ بَادْرِي Prêtre européen.
✫ برأ — بَرَاءَة البَابَا Bulle du pape.
برد — ✧ تَبَوْرَد Prendre le frais, se rafraîchir.
✧ بُرْطُوم Trompe d'éléphant.
✫ بَرَك o ✧ S'asseoir (dialecte d'Alep).
بَرْكَة ✧ Assez (en Algérie).
✫ برم — أَبْرَم ه ✧ Conclure un accord).
✫ بزر — بَزَّر ✧ Grener (plante). Pondre (sauterelle).

✫ بلا (ب لا) Sans.
✧ بَلَاش (بِلَا شَيْء) Sans rien.
✫ بتم — أَبْتَم م بُتْعَاء ج بُتْم Tout entier.
القَبِيلَة بُتْعَاء بُضْعَاء La tribu tout entière.
✧ بَتَاع (عِوَض مَتَاع) ✧ Appartenant à...
✫ بحر — فِي بَحْر السَّنَة ✧ Dans le courant de l'année.
✫ بخر — بَخَّر ه وه ✧ Fumiger, désinfecter qn ou qc.
✧ بخش — مِبْخَش Foret, tarière.
✫ بدأ — اِبْتِدَائِيّ ✧ Préliminaire, en 1re instance.

⊙ بُولِصَة	✧ Lettre de change.
⊙ بَلْكِه	Peut-être.
⊙ بُلُوك ج بُلُوكَات	Peloton de troupes ; compagnie d'infanterie, escadron de cavalerie.
✡ بَلِم وأَبْلَم	✧ Bête, sot, stupide.
⊙ بَهْرَام و بَهْرَامَج	Mars (planète).
⊙ بَهْرَمَان و يَاقُوت بَهْرَمَانِيّ	Escarboucle, rubis.
✡ باب — البَاب العَالِي	La Sublime Porte.
✧ عَلَى بَاب اللّه	Sans souci, au hasard.
✧ بُوبَانَة	Roitelet, petit oiseau.
✡ بوث — حَوْث بَوْث	Par monts et par vaux.
⊙ بُوغَاضَة	Lessive.
⊙ بُول	Timbre-poste.
⊙ بُويَا	Cirage, vernis.
⊙ بُويَاجِي	Cireur, vernisseur.
✡ بَرْبَر o بَرْمَا	✧ Parler, dire un mot.
بَرْمَة	✧ Un mot, une parole.
⊙ بِسْتَرِينَة	Etrennes.
✡ بسط — بَسْطَة	✧ Pièce (d'étoffe).
⊙ بِشْتَخْتَة	Armoire, meuble à toilette.
✡ بشر — ✧ بِشَارَة	Papillon.
مُبَاشِر	✧ Huissier.
⊙ بِشْلِك	Monnaie turque de 3 piastres et 2 paras 1/2.
✡ بطل — بَطَّل ه	✧ Chômer (une fête).
✡ بغدد — تَبَغْدَد	Se dire de Bagdad : prendre les mœurs de Bagdad. ✧ Se pavaner.
✡ بَعَق a بُعَاق	✧ Crier, gueuler, vociférer.
✡ بغل — بَغْلَة	✧ Contrefort, éperon.
⊙ بَقْلَا	Morue sèche.
✧ بَكَّاك ه	Confisquer qc.
✡ بلد — بَلَدِيَّة	✧ Municipalité.

ت

⊙ بِاتَّرْس	Au rebours, de travers.
⊙ تِزْكِين ودِزْكِين	Bride, guides, rênes.
⊙ تَفْنْكَة	Fusil, mousquet.
⊙ تَفَنْكِجِي	Fabricant de fusils, de mousquets. Fusilier, mousquetaire.
تُفَه وتُفَه	Blaireau (animal).
⊙ تِلِغْرَاف	Télégraphe, télégramme.
⊙ تَازَا وتَازَه	Frais, tendre.
✡ تَوّ — تَوًّا	✧ Naguère.
✡ تَاسُومَة ج تَوَاسِيم	Pantoufle, sandale, souliers.
✡ تبع — تَبَعِيَّة	✧ Nationalité.
تَابِع م تَابِعَة ج تَوَابِع	Qui dépend de...
التَّوَابِع	*En gr.* les appositifs.
✡ تبن — دَرْب, طَرِيق التَّبَّانَة	✧ Voie lactée.
✡ تحف — مَتْحَف ودَار التُّحَف	Musée.
✡ تخت — ✧ تَخَّت	Plafonner.
مُتَخَّت	Tribune.

ث

	terre, etc).
إِسْتِثْمَار	✧ Exploitation.
✡ ثمن — أَثْمَن	✧ Avoir du prix, être précieux (objet).
✡ ثخن — ثَخَّن	Dire des paroles grossières.
✡ ثقب — ثِقَاب	✧ Allumettes.
✡ ثلج — ✧ تَثَلَّج	Etre transi de froid.
✡ ثمر — إِسْتَثْمَر ه	✧ Exploiter (une

ج

⊙ جِبْخَانَة Giberne. Parc d'artillerie.
— المَرْكَب Sainte-barbe.
جدر — جُدَرِيّ المُوَيّ Rougeole.
✡ جدى — جُدَاء ✧ En arith., produit de la multiplication.
✡ جَرَّد ه ٥ ✧ Faire l'inventaire de...
جَرَّد ٥ ✧ Enrôler (des troupes).
✡ جرس — ✧ جَرَّس Faire un esclandre.
جُرْسَة Esclandre, scandale.
جَاوَرس Mil, millet (pl. graminée).
✡ جرف — جَارُوفَة Pelle, râteau.
✡ جرم — الجُرُوم Les pays chauds (opposés à الصُّرُود).
تَجْرِيم وتَفْرِيغ ✧ Chargement et déchargement (d'un navire).
✡ جري — إجْرَائِيّ Exécutif.
سُلْطَة إجْرَائِيَّة Pouvoir exécutif.

✡ جزأ — جَزَاء نَقْدِيّ ✧ Amende pécuniaire.
قانون الجَزَاء Code pénal.
✡ جسر — ✧ جِسْر الكَرُوسَة ج جُسُورَة Essieu de voiture.
⊙ جِفْتِلِك Ferme, métairie.
✡ جلب — جَلَّابِيَّة ✧ Sorte de blouse.
✧ جلخ — جُلَاخ Gerçures aux lèvres (des bêtes).
✡ جلى — المُجَلِّي Le 1er à la course (cheval).
✡ جند — جُنْدِيَّة ✧ Service militaire.
✡ جهز — جَهِيزَة Femelle de l'ours, de l'hyène. *Nom* d'une femme.
⊙ جَاوِيش Sergent de ville.
✡ جوى — ✧ جَوْي Pourriture.
✧ مَجْوِيّ Pourri.

ح

✡ حبّ — حَبَّة العَيْن ✧ Prunelle, pupille.
✡ حجّ — اِحْتَجّ ✧ Protester contre.
حُجَّة واحْتِجَاج ✧ Protestation.
✡ حجر — حَجْر Privation des droits civils, interdiction.
رَفْع الحَجْر Il a levé l'interdiction.
حَجْر صِحِّيّ ✧ Quarantaine ; cordon sanitaire.
✡ حدّ — الحُدُود Les pénalités fixées par la loi.
حُدُود اللّٰه Limites fixées par Dieu aux actes humains.
✡ حدث — حَادِثَة ج حَوَادِث Événement ; cas, phénomène.
✧ حَذَف i (عِوَض حَذَف) ه Enlever, ôter qc.
✡ حذر — مَحْذُور ج مَحْذُورَات ✧ Accident, danger, inconvenient.
دَفْعًا لِلْمَحْذُورَات ✧ Pour empêcher les accidents.
✡ حرّ — حَرَّر ه على Pointer, diriger vers.
حُرّ ج أَحْرَار ✧ Libéral, partisan de la liberté.
الأَحْرَار من البُقُول Les légumes qui se mangent crus.
✡ حَرْفَش ج حَرَافِش Artichaut.
✡ حرك — حَرَكَة ✧ Adresse, dextérité, habileté, industrie.
ذُو, صَاحِب حَرَكَة ✧ Adroit, habile, industrieux.
✡ حرم — حَرَم Harem, gynécée.
بِحُرْمَة فُلَان ✧ Par respect pour un tel.
حَرَام عَلَيْك ✧ Cela t'est défendu.
✧ حِرَام Châle.
✡ حرى — تَحَرَّى تَحَرِّيًا ه ✧ Observer, examiner qc.
✡ حزّ — ✧ حِزَّة Tranche (de melon).

✡ حسب — حِسَاب غَرْبِيّ Calendrier grégorien.
— شَرْقِيّ Calendrier julien.
✡ حشر — حَشْوَة بَابٍ ✧ Panneau de porte.
✡ حصل — حُصَالَة ✧ Débris, décombres.
مُحَصَّل ✧ Résumé, teneur (d'un écrit).
✡ حصن — حِصَان البَحْرِ Hippopotame.
✡ حضر — حَضِر Celui qui ne voyage pas, sédentaire.
✡ حفّ — خُبْز حَافّ ✧ Pain sec.
✡ حفى — ✧ تَحَفَّى Ôter ses bas, ses souliers.
حق — مَجْلِس الحُقُوق ✧ Tribunal civil.
الحَقّ عَلَيْكَ Tu as tort.
الحَقّ مَعَكَ Tu as raison.
أَسْأَلُكَ بِحَقّ اا . . . ✧ Je te prie au nom de...
حَكَى فِي حَقّ اا . . . ✧ Il a parlé pour, en faveur de...
✡ حكم — حَكَم ✧ Escrime.
حُكْم وِجَاهِيّ ✧ Jugement contradictoire.
— غِيَابِيّ ✧ Jugement par défaut.
تَحْكِيم ✧ Arbitrage.
مَحْكَمَة اِبْتِدَائِيَّة Tribunal de 1re instance.

مَحْكَمَة الإِسْتِئْنَاف Cour d'appel.
— التَّمْيِيز أَو النَّقْض والإِبْرَام Cour de cassation.
✡ حَلّ i o ✧ Être arrivé (temps, moment).
حَلَّكَ أَن تَفْعَل ✧ C'est pour toi le moment d'agir.
اِبْنُ حَلَال ✧ Honnête homme.
حَلّ ورَبْط Pouvoir de lier et de délier, de défendre et de permettre.
أَرْبَاب أَو أَصْحَاب الرَّبْط والحَلّ Les dépositaires du pouvoir.
عَلَى الحِلّ ✧ Sans mélange, pur.
✡ حمل — مَحْمِل Tapis pour la Caaba.
✡ حَلَب i ه ✧ Soutirer qc. à qn.
✡ حوث — حَوْث بَوْث Par monts et par vaux.
✡ حور — حَوَّر ه ✧ Améliorer, amender (un projet).
مَحَارَة ✧ Sorte de litière à mulet.
✡ حوس — حَوْسَة المَرْأَة ✧ Allées et venues de la maitresse de maison ; soins du ménage.
✡ حَاش o ه ✧ Parquer (des bêtes).
✡ حول — حَوَّل ه ✧ Convertir (une dette).
✡ حيك — ✧ حَيَّك Tisser, tricoter.
✧ حَيَّاك Tisseur, tisserand.

خ

✡ خبر — خَابَر ه ✧ Négocier, manipuler (une affaire).
شَيْء مَا تَحت خَبَر ✧ Chose sans importance.
مُخْتَبَر Laboratoire (de chimie, etc.).
✡ خبط — خَبَط خَبْط العَشْوَاء Il s'est égaré.
✡ خدش — خَدْش الآذَان ✧ Blesser les oreilles (langage).
✡ خرب — خَرَب الدُّنْيَا ✧ Mettre tout sens dessus dessous.
✡ خرّ — ✧ خِرّ بِرّ Villebrequin, vrille.

✡ خَرْبَص ه ✧ Embrouiller, mêler (le fil).
خَرْبَصَة ✧ Imbroglio.
⊙ خَارِتَة وخَارِطَة Carte géographique.
✡ خرج — خرج الكُتُب ✧ Paperasse.
خَرْج الجَيْب او العُبّ ✧ Menus plaisirs.
✡ خرز — خَرَزَات المُلْك Les joyaux de la couronne.
✡ خزّ — خُزَز ج خِزَّان وأَخِزَّة Lièvre mâle.

✡ خشب — خَشَّب ه Boiser, lambrisser, parqueter.
تَخْشِيب Boiserie, parquetage.
⊙ خَشْتَق و ✧ خَشْتَك ج خَشَاتِق و ✧ خَشَاتِك Gousset sous l'aisselle.
✡ خص — هٰذَا لَا يَخُصُّنِي ✧ Ceci ne me concerne pas.
تَخْصِيص ج تَخْصِيصَات ✧ Fond, argent affecté à...
إِخْتِصَاصَات ال... Attributions, compétence, ressort (d'un tribunal).
✡ خصم i خَصَمًا ه ✧ Déduire, décompter, soustraire qc.
خَصْم ✧ Déduction, décompte, soustraction, escompte.
✡ خصي — خُصْيَة مث خُصْيَتَان ج خُصًى Testicule.
خُصَى الثَّعْلَب, البَحْر, الدِّيك, الكَلْب *Espèces de plantes.*
✡ خض — ✧ اِنْخَضَّ Être agité, être secoué.
✧ خَضَّة Agitation, secousse.
✡ خضر — خُضَارَة Surnom de la mer.
✡ خط — خَطَّطَت وَجْهَهَا ✧ Se farder le visage (femme).
خَطّ حَدِيدِيّ ✧ Voie ferrée, chemin de fer.
خُطَّة ج خُطَط ✧ Voie, carrière, ligne de conduite.
خُطُوط ✧ *Sorte de* fard.
✡ خطر — أَخْطَر ٥ ✧ Avertir, admonester qn.
✡ خف — خَفّ يَدُهُ ✧ Il est expéditif, il fait vite.
خَفّ رِجْلُهُ ✧ Il va d'un pas accéléré.
خِفّ يَدَك ✧ Sois expéditif, fais vite.
خِفّ رِجْلَك ✧ Marche vite.
✧ خُفَّان Pierre ponce.
✡ خفر — مَخْفَر ✧ Corps de garde.
✡ خفض — خَفَّض ه ✧ Baisser (le prix de...)
تَخَفَّض ✧ Baisser, diminuer (prix),
✡ خَلّ o فِي ✧ Faillir, manquer en qc.
خَلَّل ه ✧ Confire qc. dans le vinaigre.
✡ خلد — خَلَّد ✧ Atteindre la vieillesse.
✡ خَلَص o ✧ Être achevé, finir.
خَلَص حَقُّهُ ✧ Il a recouvré son droit.
خَالِص ✧ Achevé, fini.
خُلَاصَة ✧ Quittance, décharge.
✧ خَلْبَص فِي الطَّعَام Mêler les mets et les avaler.
✡ خلف — خَلَّف ه ✧ Laisser qc. en héritage.
خِلَافَة ✧ Enfantement.
✡ خَمَد o ✧ Se décourager.
أَخْمَد ٥ ✧ Décourager qn.
✡ خمس — خَمَّس ه Donner 5 pieds à un vers de 2 pieds.
✡ خمن — ✧ خَمَان Sureau.
خنق — ✧ خَانُوق وخُنَّاق ج خَوَانِيق Angine, esquinancie.
✧ خوز — ✧ خَاوَز ٥ على وعَن Tromper qn, user de perfidie envers lui, le trahir.
✧ مُخَاوَزَة Perfidie.
✡ خير — على خِيرَة الله A la garde de Dieu, selon le bon plaisir de Dieu.

د

✡ دب — ✧ دُبَّاب (عِوَض ذُبَّاب) Insectes, mouches.
✡ دبر — ⊙ دُبَارَة ودُوبَارَة ✧ Fraude, fourberie, tour, coup.
ماء مُدَبَّر ✧ Infusion, tisane.
✡ دج — دُجّ Grive. ✧ Pinson.
دَجَاج الأَرض والغابة Bécasse.
دَجَاج المَاء Foulque, poule d'eau.
✧ دَخْلَك ودَخِيلَك De grâce, je te prie.
وِزَارَة الدَّاخِلِيَّة ✧ Ministère de l'intérieur.
✡ دخن — دَخَّن ✧ Fumer du tabac.

Chose désagréable. ☆ دكش – ✧ دُكْش
Fourgon de four. ✧ دِكْش
Terre glaise. ☆ دِلْغان
Espièglerie, niche. ✧ دُوبَارَة
Homme inflexible. ☆ دور – ✧ رَجُل لَا يَنْدَار
La vie présente et la vie future. دَار الفَنَاء ودَار البَقَاء
Surnom de Bagdad. – السَّلَام
Surnom de Constantinople. – السَّعَادَة
Poivre long. – فُلْفُل
Cinnamome. – صِينِي ودَار صُوص
Tourbillon, tournant d'eau. دُوَّار المَاء
Tout autour. ✧ دَايِر مِن دَار
✧ Cercle administratif. دَائِرَة ج دَوَائِر
Les cercles politiques. الدَّوَائِر السِّيَاسِيَّة
✧ Procession. دَوْرَة ودَوَرَان
Banlieue, alentours. دَيْرَة
✧ Passage d'un cheikh à cheval sur des gens étendus à terre. ✧ Sorte de jeu, de danse (au Liban). ☆ دوس – دَوْسَة
Pédale de tisserand. ✧ دَوَّاسَة
☆ ديك – دِيك حَبَشِيّ ودِيك هِنْدِيّ
✧ Dindon.
✧ Faisan. – بَرِّيّ
Petit coq, poulet. ✧ Petite jarre, gargoulette, baquet. دُوَيْك
Fleur de cyclamen. دُوَيْك الجَبَل
Mitaines. ☆ دون – ✧ دُوَيْنَات
Qui croit tout ce qu'on lui dit. ⊙ دُوَيْنَانِي
Oreille. ✧ دَيْنَة (عِوَض أُذَيْنَة)
Main. ✧ دَيّ (عِوَض يَد) ج دَيَّات
Merci! Bravo! ✧ سَلِم دَيَّاتَك

✧ Régie du tabac. حَصْر الدُّخَان
Longue-vue, lunette d'approche. ⊙ دَرْبِين
Espèce de tambourin. ✧ دَرْبَكَّة
✧ Avoir cours, être en usage. ☆ دَرَج o i
✧ Publier (une nouvelle) dans... أَدْرَج ه في
✧ Être publiée (nouvelle). اِنْدَرَج
Vélocipède, bicyclette. ✧ دَرَّاجَة
Marcotte ; provin. ✧ درخ – دَارُوخ ومُدَرَّخ
✧ Cuirassé (navire). ☆ درع – دَارِعَة ومُدَرَّعَة
☆ درك – دَرَكَة وأَدْرَكَهُ بِالعَطَل والضَّرَر
✧ Il l'a rendu responsable des dommages.
Faire rouler qn ou qc. en bas. ✧ دَرْكَب ودَرْكَل ه وه
Rouler en bas. ✧ تَدَرْكَب وتَدَرْكَل
Table à étalage, à travail. ⊙ دَزْكَة
Bride, guides, rênes. ⊙ دزكِين وتزكِين
Une douzaine. ⊙ دَزِّينَة
✧ Par ruse secrète. ☆ دس – بِالدَّس
Roitelet (petit oiseau). ☆ دعق – ✧ دِعْوَيْقَة الطُّيُون
✧ Aguerrir qn, l'exercer, le former, le rompre à..., le styler. ☆ دَعَك a ه
Le procureur général. ☆ دعو – المُدَّعِي العُمُومِي
✧ Tenue des livres. ☆ دَفْتَر – مَسْك الدَّفَاتِر
Chef comptable. ⊙ دَفْتَر دَار
Archives. دَفْتَر خَانَة
✧ Payer pour qn. ☆ دَفَع a عن
✧ Canonnière. مِدْفَعِيَّة
✧ Tatouer (le visage, etc.). ☆ دَقّ ه
Maillet, marteau. ⊙ دُقْمَاق ج دَقَامِيق
Menton. ☆ دقن – دَقْن (عِوَض ذَقْن)
✧ Barbe.

ذ

✣ ذبح — مَذْبَحَة ✧ Carnage, boucherie.

✧ ذبّل ه Faire perdre la fraîcheur à...

✣ ذخر — اِبنُ الذَّخِيرَة ✧ Enfant adoptif.

✣ ذقن — ✧ ذَقْن الشَّيْخ Absinthe (plante).

✧ أبُو وأبُو ذَقْن Barbe.

✣ ذكر — تَذْكِرَة مُرُور Passe-port.

— صَيْد Permis de chasse.

مُذَكِّرَة Note, mémorandum.

✣ ذمّ — بِذِمَّة, عَلَى ذِمَّة Conciencieusement.

بِذِمَّتِي, عَلَى ذِمَّتِي Sur ma conscience.

أَبْرِي ذِمَّتِي Je décharge ma conscience.

فِي ذِمَّة الله Sous la protection de Dieu.

✣ ذنب — ذَنَب الخَرُوف Sorte de réséda.

— الثَّعْلَب Queue de renard (pl.).

— الفَأْرَة Plantain.

✣ ذهب — ذَهْبَة ✧ Provisions et ustensiles de voyage.

عِرق الذَّهَب Ipécacuana.

فَمُ الذَّهَب *Surnom de* St Jean Chrysostôme.

✣ ذوق — ذواق Dégustation ✧ Ce qu'on déguste, ce qu'on goûte.

ر

✣ ربّ — رَبَابَة Violon de Bédouins.

رِبَّة ج رِبَب Plante qui reste verte, caroubier, caroube.

✣ ربح — مُرَابَحَة ✧ Agiotage.

✣ رَبَط ه أو عَلَى Jeter son dévolu sur..., s'assurer la possession de...

✣ ربع — رُبْعِيَّة المُدّ Le quart du modd.

مُرَابِع Fermier ayant le quart des récoltes.

✣ رتب — مَرْتَبَة ✧ Estrade.

✣ رجّ — رَجَّة ✧ Secousse, tremblement.

✣ رجح — رَجَّح ه Rendre prépondérants (les suffrages).

✣ رجع — رَجْعَة ✧ Réaction.

مَرْجِع Autorité à laquelle on doit recourir, ressort.

✣ رخص — اِسْتَرْخَص ✧ Demander une permission.

✣ ردّ — رَدَّة ✧ Refrain.

✣ ردف — ✧ أَرْدَف ج أَرَادِف Cygne

✣ رزم — مِرْزَم *Nom de* trois étoiles d'Orion.

أُمّ مِرْزَم Vent du nord.

✣ رسب — ✧ تَرَسَّب Former un sédiment (substance); se précipiter.

✣ رسل — رِسَالَة ج رَسَائِل بَرْقِيَّة ✧ Dépêche télégraphique.

✣ رسم — رُسُومَات ✧ Taxes, impositions

✣ رش — ✧ رَشُوش Poudre pour les yeux.

✣ رشح — رَشَّح ه ✧ Présenter (un candidat)

تَرَشَّح ✧ Se présenter comme candidat.

مُرَشَّح ✧ Candidat.

✣ رشد — رُشْد Majorité d'un enfant.

رَاشِد ✧ Majeur (enfant).

✣ رَصَّد ه ✧ Solder (un compte).

رَصَد ج أَرْصَاد ✧ Talisman

gouvernement).
S'appuyer sur... ☆ ركن — إرتكن على
L'état-major de l'armée. أركان الحرب
Les ministres de l'État. — الدولة
✧ Réparations d'édifices. ☆ رمّ — ترميمات
✧ Galoper, courir (cheval). ☆ رَمَح a
✧ Cirque, hippodrome. مَرمَح
✧ Être couvert de cendres ; être réduit en cendres. Être atteint d'ophtalmie. ☆ رمد — ترمّد
Lessive مَاء الرَّماد
✧ Boule de métal. Romaine, balance. ☆ رمن — رُمَّانة
Rabot, varlope. ⊙ رَندَج
Briller, reluire. ✧ رَهَج o
✧ Hypotéquer (une propriété). ☆ رَهَن a ه
✧ Hypothèque. رَهن ج رهان ورُهُون
✧ Hypothéqué. رَهِين ومَرْهُون ومَرتَهَن
✧ Être sur le point de faire. ☆ راح o يَفعَل
✧ Il va mourir. — يَمُوت
✧ A partir d'aujourd'hui. من اليَوم ورَايِح
Désormais, dorénavant, à l'avenir. ✧ مِن هَلَق ورَايِح
Au delà du fleuve. ✧ بالرَّايِح عَن النَّهر
✧ Décret du Sultan. ☆ رود — إرادة السُّلطان
✧ Drame, pièce de théâtre. ☆ روى — رِوَايَة
✧ Comédie — مُضحِكَة
✧ Tragédie. — مُحزِنَة
✧ Être sceptique. ☆ ريب — إرتاب
✧ Scepticisme. رَيب وإرتِيَاب
✧ Sceptique. مُرتَاب
✧ Respirer, reprendre haleine. ☆ ريق — بَلَع رِيقَه
✧ Déjeuner كَسَر الرِّيق
✧ Déjeuné كَسر الرِّيق والرِّيقَة

✧ Balance ou solde d'un compte. رَصد ورَصِيد
Quai, trottoir. ☆ رَصَف — رَصِيف
✧ Allaiter (un enfant). ☆ رضع — رَضَّع ة
✧ Rafraîchissements. ☆ رطب — مُرَطِّبَات
✧ Être reconnaissant. ☆ رعي — رَاعَى الجَمِيل
✧ Condescendre, avoir égard. — الخَاطِر
Verveine (pla.). رِعْي الحَمَام
Geranium. إبرَة الرَّاعِي
Étoile d'Orion. رَاعِي الجَـوزَاء
Voltiger (oiseau). ☆ رَفَّ i ورَفرَف
✧ L'hélice du vaisseau. ☆ رفس — رفَّاس المَركَب
✧ L'omoplate. ☆ رفش — رَفش الكَتِف
✧ Lever (la séance, le siège d'une ville). Enlever (un impôt). ☆ رَفَع ه
✧ Se retirer d'une affaire). رَفَع يَدَهُ عَن
✧ Dispenser qn de... رَفَع عن فُلَان ال. . .
✧ Rendre fin, subtil ; raffiner, subtiliser. رَقَّق ه
✧ Finesse, raffinement, subtilité. رَقَاعَة
✧ Contrôler qc. ☆ رقب — رَاقَب ه
✧ Tu es responsable de cela. هٰذَا فِي رَقَبَتِك
✧ Contrôle. مُرَاقَبَة
✧ Contrôleur. مُرَاقِب
Prov. Se dit d'un homme adroit. ☆ رَقَم o — يَرقُم في المَاء
A la date du 2 du mois courant. في رَقم ٢ الجَارِي
✧ Lettre, missive. رَقِيم ورَقِيمَة
✧ Être composé de... ☆ ركب — تَرَكَّب مِن
✧ Commettre (un délit). إرتَكَب ه
✧ Influenza, grippe. أبو الرُّكَب
Chef-lieu (d'un ☆ ركز — مَركَز

ز

✧ Quintessence, substance d'une chose. زبد — زَبَد

✧ Écuelle, tasse (de porcelaine). زُبدِيَّة ج زَبَادِيّ

✧ Faire concurrence à qn. ✡ زحم — زَاحَمَ ٥

✧ Concurrence, compétition, émulation, rivalité. مُزَاحَمَة

✧ Concurrent, compétiteur, émul, rival. مُزَاحِم

✧ Bouton de fleur ; ornement en forme de gland. ✡ زرّ — زِرّ ج أَزْرَار وزُرُور

✧ Jeter, lancer qc. ✡ زَطّ i ه

Pousser des cris de joie (femme). ✧ زَغْلَط وزَلْغَط

✧ زَغْلُوطَة وزَلْغُوطَة ج زَغَالِيط وزَلَاغِيط Cris de joie des (femmes).

✧ Extraire, charrier ✡ زَقّ o ه

(des pierres).

✧ Linotte. زُوَقِيَّة

Justifier qn. ✡ زكي — زَكَّى ٥

✧ Patin. ✡ زلق — مِزلَق ج مَزَالِق

Trompe d'éléphant. ✧ زُلُوم

✧ Bourdonner (insecte). ✡ زَنّ o

Détente, ressort. ⊙ زُنبُرُك

✧ Scabieuse (plante). ✡ زهر — زَهْرَة الأَرَامِل

Monnaie turque de 6 piastres et 5 paras. ✧ زَهْرَاوِيّ

✧ Peccadille. ✡ زهق — زَهْقَة

Enchère, licitation. ✡ زيد — مَزَاد

Enchère. مُزَايَدَة

Enchérisseur. مُزَايِد

✧ Coiffer, raser qn. ✡ زين — زَيَّن ٥

✧ Être coiffé, rasé. تَزَيَّن

Hêtre. زَان

س

⊙ سَالْنَامَة Almanach, annuaire officiel.

✧ Médire de qn. ✡ سَبّ i في فُلَان

✧ Médisance. مَسَبَّة

✧ Engraisser, fumer (le sol). ✡ سبخ — سَبَّخ ه

✧ Engrais, fumier. سِبَاخ

✧ Chien. ✡ سبع — سَبع اللَّيل

Qui a des antécédents ; récidiviste. ✡ سبق — ذو السَّوَابِق

Lice, champ clos pour les courses. مَسْبَاق

✧ Fontaine avec bassin. ✡ سبل — سَبِيل

Épinards. ✧ سَبَانِخ (عِوَض إِسبَانَاخ)

✧ Qui est dans l'aisance. ✡ ستر — مَسْتُور

✧ Mettre en tas ✡ ستف — ستَّف ه

(des sacs).

Tourterelle. ✧ سُتِّيتَة

✧ Bord, parement. ✡ سجف — سِجَاف

✧ Tirer (une traite) sur qn. ✡ سَحَب a ه على

✧ Se retirer (d'une affaire). اِنْسَحَب مِن

Bouillon maigre de farine. ✧ Petite monnaie, un cuivre. ✡ سحت — سُحْتُوت

✧ Avocat d'office. ✡ سخر — وَكِيل مُسَخَّر

Combler (un déficit). ✡ سَدّ o ه ✧ Balancer (un compte).

✧ Mot d'ordre. ✡ سرّ — سِرّ اللَّيل

Engrais, fumier. ⊙ سَرجِين

Général en chef. ⊙ سَرْدَار

Rênes. ✡ سيرء — سِيرَء ج أَسْرَاء

✣ سلك — سِلْك بَرْقِيّ ✧ Fil télégraphique.
✣ سلم — ✧ سَلِم ثُمُّك — ✧ Tu as bien parlé.
— دَيَّاتَك ✧ Je te remercie, merci !
اِسْتَلَم ه Recevoir (une ch.).
⊙ سَلَامْلِك Parloir.
✣ سَمْسَق وسِمْسِق وسمسُق Jasmin. Marjolaine.
✣ سمع — سَمَّع ه على كَذَا ✧ Donner à entendre qc. à qn.
تَسْمِيع ✧ Métonymie.
✣ سِنّ — سِنّ الأَسَد ✧ Pissenlit.
✧ سِنْبَاج Pierre ponce.
⊙ سُنْبُوقَة Sureau.
سِنْجَابِيّ ✧ Cendré, gris.
⊙ سَنْجَق ج سَنَاجِق Province turque.
✣ سند — مِسْنَد الوِلَايَة Le waly, le gouverneur.
⊙ سِنْدَرُوس Résine odorante.
شَجَرَة السَّنْدَرُوس Thuya.
✣ سهم — سَهْم ج أسهَام ✧ Fusée.
✣ سوج — سَاجَات ✧ Castagnettes.
✣ سَاد o عَلَى Être plus élevé que...
✣ سوس — سَائِس ج سُوَّاس ✧ Piqueur.
✣ سوء — لِلسَّاعَة و ✧ لِلسَّا A l'instant, sans retard.
✣ سوق — سَوِيق Bouillon de farine.
⊙ سَوْكَر ه Assurer (une marchandise).
✣ سوى — تَسَاوَى عَلَى ✧ S'accorder sur...
✣ سير — سَايَر ✧ Être complaisant, affable envers qn.
مُسَايِر ✧ Accommodant, affable, complaisant ; liant.
مُسَايَرَة ✧ Complaisance.
✣ سيل — مَا يِسَايِل ✧ Il importe peu.

✣ سَرَى i Se répandre (maladie).
سَارِيَة ج سَوَارٍ ✧ Troupe de cavaliers.
✣ سعد — سُعْد وسُعَادَى Souchet odorant (pl.).
دَار السَّعَادَة Surnom de Constantinople.
⊙ سَعَادَتْلُو Titre honorifique.
✣ سفر — سُفْرَة الدَّرَج ✧ Palier d'escalier.
✧ سُفَار ج سُفَارَات Auvent, corniche.
✣ سَقَط o من عَيْنِي ✧ Il a perdu mon estime.
سَقَط (عوض سَاقِط) ✧ Impotent, invalide, vicié.
✧ سَاقُوطَة Espagnolette.
✣ سقف — سَقِيفَة ج سَقَائِف Galerie couverte : portique.
✣ سقي — مُسَاقٍ Fermier.
مُسَاقٍ عَلَيْهَا Donnée à ferme (terre).
✣ سكّ — سِكَّة حَدِيد ✧ Chemin de fer.
⊙ مُسْكُوبِيّ Russe, de Russie, moscovite,
✧ مُسَكَّج ومُسَكَّج Médiocre, passable (chose).
✣ سكر — سُكَّر نَبَات Sucre candi.
سَبْكَرَان وسَيْكَرَان Jusquiame (plante).
⊙ سِكَنْجَبِين Oxymel.
⊙ سَلْبَنْد Martingale.
✣ سلح — ذُو السِّلَاح Arcture (étoile).
✧ سُلُس (عوض ثُلُثِيّ) Majuscule (lettre).
✣ سلق — ✧ سَلِيق Bette (pl. potagère).

ش

✣ شأن — مِن شَأْن اا. . . ✧ Au sujet de, relativement à...
✣ شَبّ — تَشَبَّب ✧ Rajeunir, redevenir jeune.
✣ شَبْرَقَة ✧ Argent pour menus plaisirs.

Hôpital. ✡ شفى — مُسْتَشْفًى
Grand rocher. ✡ شقف — ✧ شَقِيف
Sens dessus dessous. ✡ شقلب — شَقْلَبًا مُقَلَّبًا
✧ Malfaiteur, méchant, vaurien. ✡ شقي — شَقِيٌّ ج أَشْقِيَاء
✧ Malice, méchanceté. شَقَاوَة
✧ Soupçonneux. ✡ شكّ — شَكُوك وشَكَّاك
Maillet, marteau. ⊙ شاكُوش
✧ Constituer, former un comité etc. ✡ شكل — شَكَّلَ ه
✧ Être formé (comité, etc). تَشَكَّلَ
Brûler qc. ✧ شَلْوَطَ ه
✧ Flâner. ✡ شمس — تَشَمَّسَ
Tumulte, vacarme. ✡ شمط ⊙ شَمَاطَة
Accrocher, surprendre qc. ✧ شَنْكَلَ ه
Anchusa tinctoria (plante). ⊙ شِنْجَار
Scène, tableau. ✡ شهد — مَشْهَد
Mettre en train et expédier (une affaire) ; faire vite, bâcler qc. ✡ شهل — شَهَّلَ ه
Poutrelle, solive. ✡ شوح — ✧ شُوحِيَّة ج شَوَاحِ
Flamber (la viande : cuisinier). ✧ شَوْشَطَ ه
✧ S'en faire accroire, se croire qc. ✡ شاف o رُوحَهُ
✧ Vue, spectacle. شَوْفَة
Avoine. شُوفَان
Pierre ponce. ✧ شَوَّافَة
Châle. ⊙ شَال وشَالَة ج شَالَات
✧ Juge de paix. Maire. ✡ شيخ — شَيْخ الصُّلْح
Pipe de verre à la persane. ⊙ شِيشَة

Couvrir, saillir (la jument : cheval). ✡ شَبَى i شَبْيًا, وشَبْي
Planter, mettre en terre (une plante). ✧ شَتَلَ i ه
On ne conteste pas que... ✡ شحّ — لَا مُشَاحَّةَ فِي أَنّ
Chasser, repousser qn. ✧ شَحَتَ o ه
Noir de fumée, suie. ⊙ شِحْتَار
✧ Acteur (de theâtre). ✡ شخص — مُشَخِّص
✧ Raturer, rayer qc. ✡ شحط — شَحَّطَ ه
✧ Raie, strie, petit sillon. شَحْط
Seller (une bête). ✡ شَدَّ o i ه
Selle ton cheval. شِدَّ فَرَسَكَ
✧ Prends courage. — حَيْلَكَ
Dilater le cœur, réjouir. شَرَحَ a الصَّدْرَ او القَلْب
✧ Cérémonies civiles. ✡ شرف — تَشْرِيفَات
✧ Maître des cérémonies. تَشْرِيفَجِي
J'ai reçu votre (lettre) qui m'honore. وَصَلَ مُشَرِّفَتُكَ
✧ Orientaliste. ✡ شرق — مُسْتَشْرِق
✧ S'abonner, souscrire à... ✡ شرك — اِشْتَرَكَ فِي
✧ Abonnement, souscription. اِشْتِرَاك
✧ Socialiste. اِشْتِرَاكِيّ
✧ Embranchement (de chemin de fer). Succursale (de banque). ✡ شعب — شُعْبَة
Capillaire (pl.). ✡ شعر — شَعْر الجَبَّار
✧ Les travaux forcés. ✡ شغل — الأَشْغَال الشَّاقَّة
Gra., mettre devant le verbe le nom qui en est le régime, ex. : زَيْدٌ لَا أَضْرِبُهُ أَبَدًا اِشْتِغَال

ص

✧ Gazette, journal. ✡ صحف — صَحِيفَة
✧ Broyer qc. ✡ صَحَنَ o ه

✧ Opinion, couleur (d'un journal). ✡ صبغ ✧ صِبْغَة وصَبْغَة
Vérité. ✡ صحّ — صِحَّة

✲ صحر — ضَحَّى وأضحى ٤ من النَّوم ✧ Réveiller qn.
✲ صدر — الصَّادِرَات Les marchandises exportées.
✲ صدع — صَدَع وصَدَّع رَأْسَهُ ✧ Étourdir qn, l'importuner, lui rompre la tête.
⊙ صرب — الصِربْ La Serbie.
صِربِيّ Habitant de Serbie.
✲ صرف — مُصْرَف ✧ Bourse (marché public).
✲ صرم — صَرِيمَة ج صَرَائِم ✧ Martingale.
⊙ صَرمِيَّة وصارِمِيَّة Capital, pécule.
✲ صفح — صفِيحَة ✧ Fer-blanc.
✲ صفر — صفَّر وصَوْفَر ✧ Siffler.
✲ صفو — صَفَّى ه ✧ Liquider (un compte).
صَفَاء ✧ Joie, plaisir, amusement.

✲ صلح — صَلَّح ه ✧ Rajuster, remettre qc. en bon état.
✲ صمد — صَامِد (عِوَض مُصْمَد) ✧ Dur, massif.
✲ صندق — أَمِين الصُّنْدُوق Caissier.
✲ صَنْدَل ✧ Fort, robuste (homme).
✲ صنف — تَصْنِيفَة ✧ Fable, fiction. Production d'une pièce fausse.
✲ صوب — صَوْب الـ... Vers..., près de...
إِصَابَة ✧ Cas d'épidémie.
مُصَاب ✧ Atteint d'un mal.
✲ صوت — صَوْت ج أَصْوَات ✧ Vote, voix, suffrage.
⊙ صَاج Plaque de tole pour le four.
✲ صور — تَصْوِير الشَّمْس ✧ Photographie.
✲ صون — تَصْوِينَة ✧ Mur d'enceinte.
صِوَان وصِيوَان ✧ Grande tente.

ض

✲ضبط — ضَبْط ✧ Police. Confiscation.
الرَّبط والضَّبط Le maintien du bon ordre.
الضَّابِطِيَّة Les agents de la police, la police.
مَضْبُوط ✧ Bien ajusté, bien fait.
✲ ضخ — مِضَخَّة ✧ Pompe à incendier.
✲ ضرب — مَضْرُوب ومَضْرُوب بِهِ Arit. multiplicande.

مضرُوب فِيهِ Arit. multiplicateur.
مَضْرُوب ✧ Toqué, timbré.
مُضَرَّبَة ✧ Courtepointe ouatée.
⊙ ضَرْبَخَانَة Hôtel des monnaies.
✲ ضرس — ضِرْس العَقْل ✧ Dent de sagesse.
✲ ضعف — مُضَعَّف ✧ Lis des vallées, muguet.
✲ ضوء — ضَوْئِيَّة ✧ Lucarne, œil-de-bœuf.

ط

✲ طبخ o a الدَّعْوَى ✧ Mitonner, mûrir l'affaire.
مَطْبُوخ ✧ Mitonnée, mûrie (affaire).
✲ طبع — المَطْبُوعَات Les publications, les imprimés.
نَاظِر المَطْبُوعَات Le directeur de la presse.

✲ طبق — طَبَّق وأَطْبَق ه ✧ Fermer (la main).
اِنْطَبَق على ✧ Se jeter, se ruer sur...
✲ طُبَاق وطُبَّاق Conyza, Inula (arb. des montagnes de la Mecque.
مُطَبَّقَة و✧ تَطْبِيقَة Ragoût.
✲ طحل — طَحَل ✧ Fèces, lie, résidu.

Soudainement. ☆ طم – ✧ طَمَّة غَمَّة
Guêtres. ☆ طمس – ✧ طِمَاس ج طِمَاسَات
Même sens. ✧ طِمَاق ج طِمَاقَات
✧ Panser, essuyer (un cheval) avec le lambeau d'étoffe dit طِمْر. ☆ طمر – طَمَّر ۵
Luette. طنطل – طَنَاطِلَة
✧ Apparat, pompe. ☆ طنطن – طَنطَنَة
Désinfecter qn. ou qc. ☆ طهر – طَهَّر ۵ وه
Désinfectant. مُطَهِّر
✧ Enregistrer (un acte). ☆ طوب – طَوَّب ه
✧ Béatifier qn. طَوَّب ۵
✧ Enregistrement ; impôt foncier. ⊙ طَابُو
✧ Artillerie, arsenal. ⊙ طُوبْخَانَة
Rempart de terre et de torchis. ⊙ طَابِيَة ج طَوَابِي
Toque des évêques et des prêtres maronites. ✧ طَابِيَّة
Phase, tournure (d'une affaire). ☆ طور – طَوْر
Métier à tisser. ✧ طَارَة
✧ Flambeau de veilleur de nuit. Veilleuse. Explorateur. ☆ طوف – طَوَّافَة
✧ Patienter. ☆ طول – أَطَال الرُّوح
✧ Patience. طُول الرُّوح
Plafond en étoffe badigeonnée. ⊙ طَوَان
Poêle à frire. ⊙ طَوَايَة

Guerrier impétueux. ☆ طحم – طُحَمَة
Garde-fou, grille. ⊙ طَرَابزُون
Tripoli de Syrie. ☆ طَرَابُلُس الشَّام
— de Barbarie. – الغَرب
✧ Croiseur ☆ طرد – طَرَّاد
✧ Un croiseur. طَرَّادَة
Éclabousser qn. ✧ طَرطَش ۵
✧ Aller aux extrêmes. ☆ طرف – تَطَرَّف
Immodéré, qui va aux extrêmes, radical. مُتَطَرِّف
Embonpoint ; force. ☆ طرق – طِرق
Pompe à incendie. ⊙ طُرُنبَة وطُلُمبَة
✧ Pétiller (feu). Bouillonner (marmite). ☆ طَشّ o i طَشًا
✧ Pétillement. Bouillonnement. طَشَّة
Il ne voit rien. ✧ طَصّ o ; مَا يَطُصّ شَيئًا
☆ طفئ – مِطفَأَة و✧ مِطفَايَة ج مَطَافِئ
✧ Pompe à incendie.
✧ Coup d'œil, œillade. ☆ طل – طَلَّة
Réclamée (dette). ☆ طلب – مَطلُوب
Les créances. المَطلُوبَات
✧ Satin. ☆ طلس – نَسِيج حَرِير أَطلَس
✧ Je ne puis pas. ☆ طلم – مَا يَطلَم بِيَدِي
✧ Il s'est fâché. طَلَم خُلقُهُ
✧ L'avant-garde de l'armée. طَوَالِع الجَيش
✧ Les perspectives de la récolte. – المَوسِم
Mica. ☆ طلق – طِلق

ظ

✧ Irriter, piquer qn par des propos mordants. ☆ ظَرّ o ۵
✧ Gare ! ☆ ظهر – ظَهرَك
✧ Il a des appuis, il est soutenu. لَهُ ظَهر
Il l'a découragé. كَسَّر ظَهرَهُ
✧ Il est découragé. اِنقَطَع ظَهرُهُ
Couverture qu'on met sous la selle. ✧ ظُهَارَة
Manifestations politiques, etc. مُظَاهَرَة ج مُظَاهَرَات

ع

☆ عَثَرَ o i عَلَى	✧ Rencontrer, trouver par hasard...
☆ عثم — عُثْمَانِيّ	Ottoman.
عُثْمَانِيَّة	*Fém. du préc.* Nationalité ottomane.
☆ عَجِز a عن الدَّفع	Être insolvable.
عجّز ٥	✧ Importuner, fatiguer qn.
عَجز عن الدَّفع	Insolvabilité.
عَاجز عَن الدَّفع	Insolvable.
☆ عجق — ✧ عَجّق ٥	Embrouiller, mettre en désordre qc.
✧ عَجّق ٥	Créer des embarras à qu.
✧ عَجْقَة	Embarras.
☆ عدس — عَدَسِيَّة	Potage de lentilles.
عدل — عَدَّل ٥	✧ Prendre la moyenne de...
مُعَدَّل	✧ Moyenne, terme moyen.
☆ عدم — أَعْدَم ٥	✧ Ôter la vie à qn.
إِعْدَام	✧ Peine de mort.
☆ عدو — عَدَّى ٥	✧ Passer, traverser (un fleuve).
☆ عرج — أَعرَج	✧ Valet du jeu de cartes.
☆ عرض — اِستَعْرَض ٥	✧ Passer (des troupes) en revue.
عَرِيضَة	✧ Pétition, requête, supplique,
اِستِعْرَاض	✧ Revue de troupes.
☆ عَرْعَر وـ عَرْعَار	Genévrier.
☆ عرف — حُكم عُرْفِيّ	✧ Pouvoir discrétionnaire ; état de siège.
اَلأَعرَاف	✧ Les limbes.
نِظَارَة المَعَارِف	Ministère de l'instruction publique.
☆ عرمش — عُرْمُوش ج عَرَامِيش	Grappe privée de raisin.
☆ عزر — عَزَّر ٥	✧ Insulter qn.
☆ عَزَم i وعَزَّم ٥	✧ Exorciser (un possédé).
تَعزِيم	✧ Exorcisme.
☆ عشّ — عُشَّة ج عُشَش	Cabane, hutte.
☆ عشر — عُشَر ج عُشَرَات	Asclépiade (plante).
☆ عشق — عَاشِق	✧ Lierre.
☆ عشم — تَمَشَّم ب	✧ Espérer, se promettre qc.
عَشَمْنَا بِكُم	Notre espoir est en vous.
☆ عصر — ✧ تَعَصَّرَن	Goûter, manger entre midi et le soir.
☆ عَطَب o ٥	Fracturer qc.
مَعطُوب	✧ Fracturé, lésé, estropié.
☆ عطل — تَعْطِيل	✧ Endommagement, chômage.
⊙ عَفَارِم عَلَيْك	Bravo !
☆ عفو — عَفو وعِفَاء ومَعَافَاة وإِعْفَاء	Exemption, franchise, immunité.
عَافَى وأَعْفَى ٥ عَن	Accorder à qn une exemption, une immunité.
☆ عَقَد i ٥	✧ Tenir (une séance, une réunion).
اِنْعَقَد	✧ Être tenue (séance, réunion).
عُقْدَة ج عُقَد	Nodosité, nœud dans le bois.
☆ علق — تَعَلَّق ب	✧ Se rattacher, se rapporter à...
عَلَاقَة ج عَلَاقَات	Rapport, relation.
☆ علم — عِلْم وخَبَر	✧ Récépissé, quittance.
☆ علو — الدَّوْلَة العَلِيَّة	L'empire turc.
البَاب العالِي	La Sublime Porte.
عَلَاوَة ؛ عِلَاوَة على	En sus ; en sus de...
☆ عمر — عَمَّر ٥	✧ Édifier qn, lui donner bon exemple.
الإِصْطَبْل العَامِر	Les haras du Sultan.
الخَزِينَة العَامِرَة	Le trésor impérial.
☆ عمل — عَمَالَة	✧ Province.
عُمُولَة	✧ Salaire du commissionnaire.

✧ Application d'une loi. مُعَامَلَة
⊙ Entrepôt. عَنْبَر (عِوَض أَنْبَر)
Calicot. ✧ عَنْبَرْكِيس
Escarpolette. ✧ عَنْزُوقَة
Remettre qc. aux soins de... ✡ عَهَّدَ a ه إلى
✧ Pardon ! excuse ! ✡ عيب – يَا عَيْب الشُّوم
✧ Règles, menstrues. ✡ عود – عَادَة النِّسَاء
✧ Droits de douane. عَوَائِد الكُمْرُك
✧ Calibre (d'une arme à feu). ✡ عير – عِيَار
Perruque. عِيَارَة مِن الشَّعْر
Polichinelle. ✧ عِيوَاظ
✧ Se déterminer, se résoudre à... ✡ عول – عَوَّلَ عَلَى
✧ Combler (la mesure). ✡ عوم – عَوَّمَ ه

✧ Comble (d'une mesure). عَوْم وعَوْمَة
✧ Comble, remplie (mesure). مُعَوَّم
✧ Délation, détraction. ✡ عون – عَوَان
✧ Détracteur, espion, rapporteur, mouchard. عَوَانِيٌّ ج عَوَانِيَّة
✧ Pension, somme annuelle à payer. ✡ عيش – مَعَاش ومَعِيشَة
✧ Laisser qc. ✡ عَافَ i ه
Laisse-moi tranquille. ✧ عِيفِينِي
Désigner, nommer qn à une charge. ✡ عين – عَيَّنَ ٥
Être désigné, nommé à... تَعَيَّنَ عَلَى
En nature, en substance. عَيْنًا
✧ Quote-part à payer. تَعْيِين
✧ Être malade. ✡ عَيَّ وعَيِيَ a

غ

✧ Étoffe brodée. ✡ غبن – غَبَانِي
L'indemnité de guerre. ✡ غرم – غَرَامَة الحَرْب
Feindre l'ignorance. ✡ غشم – تَغَاشَمَ
✧ Malgré toi. ✡ غصب – غَصْبًا عَن رَقْبَتِك
✧ Exploiter (une terre, une mine). ✡ غل – إِسْتَغَلَّ ه
✧ Majorité, pluralité. ✡ غلب – أَغْلَبِيَّة
Entrer avec effort dans... (per.). ✡ غَلْغَلَ وتَغَلْغَلَ في
S'oindre du parfum dit غَالِيَة. تَغَلْغَلَ بالغَالِيَة
Atteindre l'âge d'adulte. ✡ غلم – إِغْتَلَمَ
Surfaire (la marchandise). ✡ غلو – ✧ غَلَّى ه
✧ Petite chaudière. ✡ غلي – غَلَّايَة
✧ Soudainement, subitement. ✡ غَمٌّ – طَمَّة وغَمَّة
✧ Mettre en tas (des gerbes), engerber. ✡ غمر – غَمَّرَ ه
✧ Détente (d'arme à feu). ✡ غمز – غَمَّاز
✧ Rosette (du menton, etc.). غَمَّازَة
✧ Mignard, minaudier. غنج – مُتَغَنِّج
Par défaut (jugement, sentence). ✡ غيب – غِيَابِيّ
✧ Excessivement. ✡ غَيٌّ – لِلْغَايَة

ف

✧ Ouvrir (une souscription). ✡ فَتَحَ a وَافْتَتَحَ ه
Froideur, relâchement. ✡ فتر – فُتُور
Mets fait de tranches de pain sec, d'oignons, etc., dit aussi أبو مُلَيْح. ✡ فتش – ✧ فَتُوش

✧ Bourru, d'humeur chagrine. ☆ فجّ — فَجّ م فَجّة

✧ Éclater, faire explosion (mine, machine). ☆ فجر — اِنفَجَر

✧ Apparat, ostentation. ☆ فَخفَخَة

Avec poids et mesure. ☆ فدن — علَى القِدّة و✧ القَادِن

✧ Bœuf, taureau. ⊙ فَدّان وفَدّان

✧ Brave, chevaleresque, preux. Qui est de la secte des Assassins. ☆ فدو — فِدَاوِيّ ج فِدَاوِيَّة

Facture de commerce. ☆ فذلك — فَذْلَكَة ج فَذَالِك

Il a délivré le prisonnier. ☆ فرج — أفرَج عن السَّجِين

On a délivré les prisonniers. أُفرِج عن السُّجَنَاء

Frange, bordure. ⊙ فَرْوَز

Pêche (fruit). ⊙ فِرسِيق وفِرسِك

Valet du jeu de cartes. ✧ فِرشَاخ

✧ Tare, poids des récipients vides. ☆ فرغ — فَرَاغَة

Porcelaine. ✧ فَرفُورِيّ

Division (navale, etc.). ☆ فرق — فِرقَة ج فِرَق

✧ Général de divisions. فَرِيق

✧ Explosion. ☆ فرقع ب فَرقَعَة

✧ Se réjouir, se dilater. ☆ فسح — تَفَسَّح وانفَسَح

✧ Haricots secs. ⊙ فَسُولِيَة

✧ Renvoyer (un employé). ☆ فَصَل أ ه

✧ Traiter avec qn du prix de..., marchander. فَاصَل ه

✧ Être renvoyé (fonctionnaire). اِنفَصَل

✧ Titre honorifique donné aux jurisconsultes. ⊙ فَضِيلَتلُو

✧ Latrines, lieux d'aisance. ☆ فضى — بَيت الفَضَاء

✧ *Même sens.* مَفضَى

✧ Inspecter qc. ☆ فقد — تَفَقَّد وافتَقَد ه

Jasmin. ☆ فلّ — ✧ فُلّ وفِلّ

Dissolu, libertin, polisson, vaurien. ☆ فلت — ✧ فَلَتِي وفَلَاتِيّ

✧ Déplier (une étoffe). ✧ فَلَش ٥ ه

Bouchon. ☆ فلن — و✧ فِلِّينَة

Filleul, filleule. ⊙ فِليُون م فَليُونَة

✧ Il a oublié de... ☆ فَات ٥ الـ...

Cygne. ✧ فُون

Il n'y a pas. ☆ في — مَا فِيه و✧ مَا فِيش (عِوَض مَا فِيه شَيء)

✧ Avis, information. ☆ فيد — إفَادَة

✧ La teneur, le texte (d'un écrit). مُفَاد الـ...

✧ Intérêt (d'une somme). ☆ فاض — فَائِض

Éveiller, réveiller qn ; lui rappeler qc. ☆ فيق — ✧ فَيَّق ه

✧ Le cheval, pièce du jeu d'échecs. ☆ فيل — الفِيل

ق

✧ Denrées. ⊙ قبّان — مَال القَبَّان

✧ Poésie, ode adaptée à un air populaire. ☆ قدّ — قَدّ

Combien? ✧ قَدَّيش (عِوَض قَدَر أَيّ شَيء)

Avec poids et mesure. عَلَى القِدَّة و✧ القَادِن

Ce dont il a été fait mention. ☆ قدم — مَا تَقَدَّم ذِكرُهُ

✧ Une autre lettre a précédé. تَقَدَّم خِلَافُهُ

Préliminaires. مُقَدِّمَات

✧ Décider, décréter qc ; rédiger (un acte) faire (un rapport). ☆ قرّ — قَرَّر ه

Être décidé, décrété, etc. تَقَرَّر

✧ Décision, décret. تَقرِير

✧ Présenter (une loi) au parlement. ☆ قرح — اِقتَرَح ه

Robe de femme. ⊙ قُنْطَان ج قَفَاطِين
✧ En arrière, par derrière. ✲ قفو — مِن قَفَا
✧ Chasser, éconduire qn ; destituer qn. ✲ قلم — قَلَّمَ ه
✧ Bureau officiel. ✲ قلم — قَلَم
✧ Bureau des correspondances. قَلَم المُرَاسَلَات
Étoffe de diverses couleurs. ✧ Caméléon. أَبُو ⊙ قَلَمُون
Griller (le pain, etc.). ✲ قمر — ✧ قَمَّر ه
✧ Pâte d'abricot. قَمَر الدِّين
✧ Petite fenêtre, lucarne, œil-de-bœuf. قَمَرِيَّة وقَمْرِيَّة
Loi organique, constitution. ✲ قن — ⊙ قَانُون أَسَاسِي
Robe d'homme à manches. ✧ قُنْبَاز ج قَنَابِيز
✲ قوس — قَوَّاس وقَوَّاص ج قَوَّاسَة
Cawas ; garde-consulaire, etc.
Cormoran. ✲ قوق — قَاق المَاء
Les dix catégories. ✲ قول — المَقُولَات العَشْر
Mouler qc. ✧ قَوْلَب ه
✧ Il a fait du vacarme. ✲ قوم — قَام القِيَامَة
✧ Papier-monnaie. قَائِمَة ج قَائِمَات
✧ Minute (d'une procédure, etc.). ✲ قيد — قَيْد ج قُيُود
Faïence. ✧ قِيشَانِيّ
Physionomie, mine. ✲ قيف — قِيفَة
Substances servant à embaumer. ✧ قَيْقُمُونَة
✧ Donner sa démission. ✲ قيل — إِسْتَقَال
✧ Démission. إِسْتِقَالَة

✧ Présentation (d'une loi). إِقْتِرَاح
Sorte de truffe. قُرْحَان
Exercer la piraterie, pirater. ✧ قَرْصَن
Piraterie. قَرْصَنَة
Portion, lot, acompte. ✲ قسط — قِسْط ج أَقْسَاط
✧ Jeton, fiche. ✲ قشط — قِشَاط
✧ Cytise (arbuste). ✲ قص — قَصَاص
✧ Percepteur (au Liban). ✲ قصد — قَاصِد الدَّفْتَر
La mosquée d'Omar. ✲ قصى — الجَامِع الأَقْصَى
Luzerne. ✲ قضب — قَضْب
Caza : district, division administrative en Turquie. ✲ قضى — قَضَاء
Chat musqué, civette. ✲ قط — قِطّ الزَّبَاد
Marum, herbe aux chats. حَشِيشَة القِطّ
✧ Sang-de-dragon, gomme-résine. ✲ قطر — قَطْر مَكَّة
Escompter (un billet). ✲ قطع a ه
✧ Cela est incroyable, invraisemblable. هٰذَا لَا يَقْطَع العَقْل
✧ Escompte. قَطْع
✧ Décisif (raisonnement). قَطْعِيّ م قَطْعِيَّة
✧ Revers, traverses, malheurs. قُطُوع
✧ Extraire (des articles d'un livre). ✲ قطف — إِقْتَطَف ه
✧ Extrait. مُقْتَطَف ج مُقْتَطَفَات
Retraite (d'un fonctionnaire). ✲ قعد — تَقَاعُد
Pension de retraite. مَعَاش تَقَاعُد

ك

✲ كب — كَبَابَة Cubèbe, *sorte* d'aromate.
✧ Balle, boule. كُبَّايَة
✧ Hérisson. كُبَّايَة الشَّوْك
✲ كبش — كَبْش ج كُبُوش و✧ أَكْبَاش
✧ Pilier.
✧ Poignée. كَبْشَة
Souscrire. ✲ كتب — إِكْتَتَب

Vesce (plante potagère). ⊙ كَشَن
✧ Déposséder qu. ☆ كَفَّ o يَدَ فُلَان
✧ Suspendre un fonctionnaire. — يَدَ مَأْمُور
Coup de la main, tape, soufflet. كَفّ ج كُفُوف
✧ Il lui a donné un soufflet. ضَرَبَهُ كَفًّا
✧ Main de papier. كَفّ وَرَق
✧ Rose de Jéricho. — مَرْيَم
✧ Boulette de viande hachée. ☆ كَفَت — كُفْتَة
✧ Pension, somme à payer par un élève. ☆ كَفَل — كَفَالَة ج كَفَالَات
✧ Recommandée (lettre). مَكْفُول
Qui que ce soit, quiconque. ☆ كَلّ — كُلَّمَن وكَلَّمَن كَان
✧ Marié. مُكَلَّل م مُكَلَّلَة
✧ Hydrophobe, enragé. ☆ كَلب — كَلْبَان
Clerc, clergé. ☆ كلر — ⊙ أَكْلِيرُوس،
Anglais. ☆ كلز — ⊙ إِنْكِلِيز
Combien ? ☆ كَمْ و✧ كَمْ وَاحِد
A combien plus forte raison. كَمْ بِالحَرِيّ
Lettre de change. ⊙ كَمْبِيَالَة
Clérical ecclésiastique. ☆ كَنس — كَنَسِيّ وكَنَائِسِيّ
Acanthe (plante). ⊙ كُنْكُر
✧ Escadron. ☆ كوكب — كَوْكَبَة
✧ Reine du jeu de cartes. ☆ كول — ✧ كَوَّل
☆ كون — كَان مَا كَان وأَيْش مَا كَان
✧ Quoi qu'il arrive.
✧ A cause de... مِن كَوْن الـ . . .
✧ Pierre infernale. ☆ كوي — حَجَر الكَيّ
✧ Repasseuse. كَوَّاة وكَوَّايَة
✧ Barbier, coiffeur. ☆ كيس — مُكَيِّس
Chyle. ⊙ كَيْلُوس

Souscription. إِكْتِتَاب
✧ Sort, maléfice, sortilège. كِتَابَة
✧ Secrétaire d'un waly. مَكْتُوبِيّ و⊙ مَكْتُوبْجِي
Scabieuse (plante). ☆ كتل — كَتْلَة
Immortelle (plante). كَتْلَة صَفْرَاء
✧ Se faire grec-catholique. ✧ كَوْتَل وتَكَوْتَل
Grec-catholique. ✧ كَوْتَلِيّ ج كَوَاتِلَة
☆ كثر — كَثَّر خَيْرَك والله يُكَثِّر خَيْرَك
✧ Merci ! que Dieu te récompense.
Adragante (gomme). كَثِيرَاء
Tas (de gerbes, etc.). ✧ كُرْدُوسَة
✧ Mousseline, crêpe. ☆ كرش — كَرْنِيشَة
✧ Poutre, solive. كَرْنِيشَة ج كَرْنِيشَات
Ache, céleri (plante). ⊙ كَرَفْس
Persil. — بَقْدُونِسِيّ
Coton. كُرْفُس وكَرْفُوس
Lanterne magique. Polichinelle. ⊙ كَرَكُوز
Poste de soldats sur les routes : patrouille. ⊙ كَرَاكُون و✧ كَرَاكُول
✧ Volontiers, de bon cœur, à votre service. ☆ كرم — تُكْرَم
Fille. كَرِيمَة
Étoffe de soie unie, moire. ⊙ كَرْمَسُوت
Squelette, personne maigre. ✧ كَرْنِيبَة
Flâner. ✧ كَسْدَر
✧ Déjeuner. ☆ كَسَر i الصَّفْرَاء
✧ S'arrêter en route. — فِي السَّفَر
✧ Fatiguer, ennuyer qn. كَسَّر ظَهْر فُلَان
✧ Désobliger qn. كَسَّر خَاطِر فُلَان
Kiosque. ⊙ كِشْك وكُشْك ج كُشُوكَة
Vase où le mendiant met ce qu'on lui donne. ⊙ كَشْكُول وكَشْكُولَة
La Caaba, temple de la Mecque. ☆ كعب — الكَعْبَة

ل

☆ لفق — ✧ مَلْفَقَة Ourlet.
☆ لفلف — ✧ لَفْلَافَة Liseron.
✧ لَوْفَق Hâbler, gasconner.
✧ لوفقة Hâblerie, gasconnade.
✧ مُلَوْفِق Hâbleur, gascon.
⊙ مِلْفَان ج مَلَافِنَة Docteur.
☆ لَقَّح a لَقَّحًا ه ✧ Inoculer (un virus).
✧ لَقْح ولِقَاح Inoculation, vaccin.
☆ لَقِي — أَلْقَى خِطَابًا Prononcer un discours.
✧ لِقَاء الـ... En échange de, contre...
☆ لكم — لَكْمَة Coup de poing. boxe.
☆ لمع — أَلْمَعَ إلى Faire allusion à...
✧ لَمْعَة Aperçu, coup d'œil.
☆ لوذ — مَلَاذ الوِلَايَة *Titre donné à un* wali.
☆ لوى — لِوَاء *Liva* : division administrative en Turquie.
✧ مِلْوَى ج مَلَاوِر Cabestan.
☆ ليت — لَيْت شِعْرِي Puissé-je sentir ?
⊙ لِيمَان Port de mer, havre.

☆ لبس — لَبَّس وأَلْبَس ه ✧ Plaquer (la vaisselle, etc.).
✧ لِبَاس Pantalon.
تَلْبِيس Placage. ✧ Dissimulé, hypocrite, rusé.
مُلَبَّس Plaqué.
☆ لبن — لِبْن ولِبِن ✧ Moellon.
✧ لَبَن العَذْرَاء Argile blanche.
✧ لُبَان العَذْرَاء Magnésie.
⊙ لَاتِينِي Latin.
☆ لجأ — مَلْجَأ الوِلَايَة *Titre donné à un* wali.
☆ لحق — مُلْحَقَات ✧ Dépendances administratives.
☆ لزق — لَزَاقَة ✧ Joint, jointure.
☆ لزم — اِلْتَزَم ه ✧ Affermer (la perception des dîmes).
✧ اِلْتِزَام Affermage
✧ مُلَازِم Adjudant, lieutenant.
☆ لسن — على أو عن لِسَان فُلَان ✧ Au nom de qn.
☆ لعر — ✧ لَاعَرِين Duc (oiseau).
☆ لفّ — لَفًّا ✧ Ci-inclus, sous ce pli.
✧ لَفَائِف بَارُود Cartouches.
☆ لفت — اِسْتَلْفَت الأَنْظَار Attirer les regards, l'attention.

م

sébastier (arbre).
☆ مثل — مَثِيل Excellent, supérieur.
☆ مدّ — مَادِّي Matérialiste.
مَادِّيَّة Matérialité.
✧ مَرْجَل — تَمَرْجَل على Provoquer qn.
☆ مَرْمَغ — تَمَرْمَغ في Se rouler, se vautrer dans...
☆ مسح — مَسْح الأَرَاضِي وتَثْمِينِهَا
✧ Cadastre.
☆ مسك — مَسْك الدَّفَاتِر ✧ Tenue des livres

☆ مَا بَيْن ✧ Antichambre.
مَابِين هُمَايُونِي ✧ Chancellerie impériale.
✧ مَتْرَس Construire un retranchement.
✧ تَمَتْرَس Se retrancher.
☆ متم — تَمَتُّم ✧ Licence pour exercer un métier, patente.
رَسْم التَّمَتُّم ✧ Droit à payer pour patente.
☆ مَخَط — مُخَاطَة ومُخَيْطَة Sébaste et

✧ Administration civile. مُلْكِيَّة (ضُدّ جُنْدِيَّة)
Gilet à manches. ✧ مِنْتِيَان
✧ Délai, repit. ☆ مهل — مُهْلَة
✧ Impôt foncier. ☆ مول — مَال مِيرِيّ
✧ Capital رَأْس مَال
Relatif aux finances. مَالِي
Capitaliste. مُتَمَوِّل
✧ Buffet, magasin. ☆ مون — بَيْت المُونَة
✧ Cour de cassation. ☆ ميز — مَحْكَمَة التَّمْيِيز
Concessionnaire d'un brevet. صَاحِب امْتِيَاز
✧ Greffier. مُمَيِّز
✧ Dignitaire civil en Turquie. مُتَمَيِّز
Homélie. ⊙ مِيْمَر جـ مَيَامِر

☆ مشور — مِشْوَار ✧ Course pour affaire, promenade.
☆ مشى — ✧ مَشَى i أَشْكِين Aller au pas, aller l'amble (cheval).
☆ مصل — مَصْل ✧ Serum, partie aqueuse du sang.
☆ مع — مَعِيَّة المَلِك ✧ Familiers, maison du roi.
☆ معن — مَعُونَة ✧ Mahonne, grande barque.
☆ مَقّ o الثَّدْي او الضَّرْع ✧ Téter (petit)
✧ مَقَانِق . *Voy. ci-dessous dans* نَقْنَق
☆ ملح — تَمَلَّح فُلَان ✧ Menacer qn.
☆ مـلش — مَالِش (عِوَض مَالِج)
✧ Truelle.
☆ ملك — مُلْكِي ✧ Civil, relatif à l'administration civile.

ن

☆ نسب — نَسِيب ✧ Beau-frère, mari de la sœur.
نسف — مرَاكِب نَسَّافَة ✧ Torpilleurs
☆ نسر — ✧ نُسْرَة Parcelle de qc
☆ نشب — نُشَّابَة عَجَلَة ✧ Timon de voiture
☆ نشح — ✧ نَشْح ✧ Pourriture.
Pourri مُنْشَح
☆ نشر — نَشْرَة ✧ Revue, feuille périodique.
☆ نشف — نُشْفَان Maigreur extrême, marasme.
✧ Ce qu'on sert avec la boisson. نَوَاشِف
☆ نص — نِصّ (عِوَض نِصْف) جـ نِصَاف
✧ Moitié d'une chose.
☆ نصب — نَصَّب على ✧ User de ruse envers qn pour lui extorquer qc
✧ Escroquerie, escamotage. نَصْب
✧ Promotion à une dignité. تَنْصِيب
✧ Escroc, escamoteur. نَصَّاب
✧ Loterie يَا نَصِيب

☆ نجم — نَجْمَة ✧ Astérisque; blanc au front d'une bête.
✧ L'âne. ذو النَّجْمَة
☆ نَحَت a كَلِمَةً Former un mot de 2 autres en diminuant le 1er.
Mot formé de cette façon. كَلِمَة مَنْحُوتَة
☆ نخب — نَخْب ✧ Toast ou tost.
✧ Il a bu à ma santé. شَرِب نَخْبِي
✧ نَخْشُوش جـ نَخَاشِيش Ouïes (des poissons).
☆ ندب — انْتَدَب ه ل ✧ Députer qn pour...
✧ Député. مَنْدُوب ومُنْتَدَب
☆ ندل — مَنْدَل جـ مَنَادِل ✧ Devin, magicien.
☆ نذر — إِنْذَار نِهَائِيّ Ultimatum.
☆ نزل — نَزَّل ه ✧ Déduire, soustraire qc.
تَنَازَل عن ✧ Se démettre de..., renoncer à...
نَزَالَة ✧ Colonie, étrangers habitants une ville.

✧ Adjudication au plus offrant. ✡ نقص — مُنَاقَصَة

✧ Se transmettre (un billet) par endossement. ✡ نقل — تَنَاقَل ه

✧ Porteur d'un billet. نَاقِل

Boyaux farcis de viande hachée, saucisse. ✡ نقنق — ⊙ نَقَانِق و✧ مَقَانِق

✧ Taquiner, tracasser qn. ✡ نكف — نَاكَف ٥

✧ Autriche. ✡ نمس — ⊙ نَمْسَة

✧ Autrichien. نَمْسَاوِيّ

✧ Renaissance des lettres. ✡ نهض — نَهْضَة العُلُوم الأَدَبِيَّة

✧ Lettre, missive écrite avec élégance. ✡ نمق — نَمِيقَة ج نَمَائِق

✧ Proposer à (un chef) l'avancement (d'un inférieur). ✡ نهى — أَنْهَى ٥ ه

✧ Proposition (d'avancement, de décoration, etc. إِنْهَاء

Chambre des députés, parlement. ✡ نوب — مَجْلِس النُّوَّاب

Érysipèle. ✡ نور — النَّار الفَارِسِيَّة

✧ Volcan. جَبَل نَارِي

La Ste Vierge. أُمّ النُّور

Le Samedi Saint. سَبْت النُّور

Décoration, médaille. ✡ نوط — ⊙ نَوْط ج أَنْوَاط ونِيَاط

Jet d'eau. ✧ نَوْفَرَة

✧ Affecter. atteindre qn ou qc. ✡ نول — تَنَاوَل ٥ وه

✧ Se coucher. ✡ نوم — نَام o

✧ Il s'est rendormi. رَدّ نَام

✧ Il se rendort. رَدّ يَنَام

✧ Mentionner qc. ✡ نوه — نَوَّه عن

✧ Susmentionné. مُنَوَّه عَنْهُ

Poème dont les vers se terminent par la lettre ن. ✡ نون — نونِيَّة

✧ Pot de chambre, vase de nuit.

Ansariés, secte de gnostiques. ✡ نصر — نُصَيْرِيَّة

Un ansarié. نُصَيْرِيّ

Étoile du Bélier. ✡ نطح — النَّطْح

✡ نطق — نِطَاق صِحِّيّ و مِنْطَقَة صِحِّيَّة

✧ Cordon sanitaire.

La zône torride. المِنْطَقَة الحَارَّة

Juge instructeur. مُسْتَنْطِق

✧ Cabrioler, sautiller. Trotter (cheval). ✡ نَطْنَط

✧ Inspecter, surveiller qc. ✡ نَظَر o في ونَاظَر ه

Payable à vue. يُدْفَع حِينَ النَّظَر

✧ Spectroscope. مِنْظَر طَيْفِيّ

Rédiger (un acte officiel). ✧ Rajuster, reformer, réparer qc. ✡ نظم — نَظَّم ه

Les réglements, les réformes. التَّنْظِيمَات

Maréchal-ferrant. ⊙ نَعْلَبَنْد

La sauge (plante). ✡ نعم — النَّاعِمَة

✧ S'enfler d'orgueil, se rengorger. ✡ نَفَخ o رُوحَهُ

✧ Détail, partie d'un compte. ✡ نفد — نَفْدَة

✧ Désintéressé. ✡ نفس — عَفِيف النَّفْس

✧ Il ne s'abaisse pas. نَفْسُهُ كَبِيرَة

✧ État civil de qn. تَذْكِرَة النُّفُوس

✧ Appétit : estomac. نَفْس

✧ Il a des soulèvements d'estomac. غَثَّت نَفْسُهُ

✧ S'enfler d'orgueil, se rengorger. ✡ نَفَش o رُوحَهُ

✧ Lancer des brocards, des quolibets, des sarcasmes à qn. ✡ نَقَر o ٥

✧ Tracasser qn. نَاقَر ٥

✧ Tracasserie. مُنَاقَرَة

✧ Brocards, quolibets, sarcasmes. تَنْقِيرَات

ه

✡ هدل — أَبُو هَدْلَان ✧ Peste bovine.
✡ هدي — المُهْدِي و✧ المَهْدِيّ Le *mahdi*, le réformateur.
✡ هرب — تَهْرِيب ✧ Contrebande.
مُهَرِّب ✧ Contrebandier.
✡ هرس — مِهْرَاس ✧ Obusier.
✡ هرق — هَرِّق على جَمْرِك ✧ Calme ta colère.
✡ هلك — اِسْتَهْلَكَ ه ✧ Éteindre (une dette).
اِسْتِهْلَاك ✧ Extinction (d'une dette).
✧ هَلْكَان Exténué, rendu.
✡ هِلْيَوْن ✧ Asperge.
✡ همّ — علَى هِمَّة السَّفَر ✧ Sur le point de partir.
أَهَمِّيَّة ✧ Importance.
امْرٌ ذُو أَهَمِّيَّة ✧ Affaire importante.
المَهَامّ Les devoirs importants.
✡ هنأ — هَنَاء ✧ Bien-être, bonne santé.

✡ هود — قَنْر اليَهُود ✧ Asphalte.
البَقْلَة اليَهُودِيَّة Liseron (plante).
✡ هوس — هُوَيْسَة ✧ Poids chiches verts grillés.
✡ هول — هَال وهَيْل Cardamone (pl. ar).
أَبُو الهَوْل Sphinx.
✡ هون — هَوْن و✧ هَوْنِيك ✧ Ici et là.
✡ هوى — اِسْتَهْوَى ✧ Prendre l'air, le frais.
الهَوَاء الأَصْفَر ✧ Le choléra.
مِيزَان الهَوَاء Le baromètre.
✧ هَوَّايَة Éventail.
✡ هاء — هَيْئَة ✧ Personnel (d'un tribunal), commission.
هَيْئَة التَّحْقِيق La commission d'enquête.
✧ هَيْك (عِوَض هٰكَذَا) Ainsi, il en est ainsi.
✧ هَان i (عِوَض أَهَان) ه Injurier qn.

و

✡ وَإِلَّا Sinon.
✡ وَلَوْ؟ ✧ Vraiment ! est-ce possible ?
✧ وَاحٍ ووَاحَة ج وَاحَات ✧ Oasis.
✧ وَاوِيّ ج وَاوِيَّة Chacal.
✡ وبذ ⊙ مُوبَذ ومُوبَذَان ج مُوَابِذَة Prêtre du magisme.
✡ وبر ⊙ وَابُور ج وَابُورَات Bateau à vapeur.
✡ وتد — أَوْتَاد البِلَاد Les chefs des pays.
✡ وجه — أَخَذ وَجْهًا عِند فُلَان ✧ Acquérir du crédit auprès de qn.
أَخَذ وَجْهًا على فُلَانٍ ✧ Se familiariser avec qn.
وَجْه ج وُجُوه ✧ Page (d'un livre).
بِوَجْه الله ✧ Pour plaire à Dieu.

تَوْجِيهَات ✧ Promotions.
حُكْم وِجَاهِيّ ✧ Jugement contradictoire.
✡ وحش — وَحِيش ✧ Méchant, cruel ; laid.
✡ ودع — وَدَاع عِيد ✧ Octave d'une fête.
⊙ وَرْدِيَان ✧ Garde de nuit, garde douanier.
تَوَارُد وتَوَارُدَة Concordance de vers, de versets.
✡ ورط — وَرَّط وأَوْرَط ه ✧ Pousser qn au mal ou dans un péril.
⊙ أُورْطَة Bataillon.
⊙ وِيرْكُو ✧ *Wirko* : impôt foncier ; bureau du cadastre.

✫ وقت — وَقْتَئِذٍ Alors, en ce temps-là.
✧ وقم — وَقَّعَ عَلَى Signer, souscrire (un billet).
✧ وَاقِعَة الحَال État des choses, situation.
✧ مَوْقِع Place de guerre.
✧ ⊙ قُمَنْدَان المَوْقِع Commandant de place.
✫ وفق — وَفْقًا لِ Conformément à...
✧ وقف — وَقَّفَ ×‎ Arrêter (un prévenu).
✧ مُوقَّف Mis aux arrets.
✫ وكد — وَكَّدَ وأَوْكَدَ Affirmer, certifier.
✧ تَوْكِيد Affirmation.
✫ وكل — وِكَالَة تِجَارِيَّة Fractorie ou factorerie.
✫ ولد — مَوْلُود عَلَى رَأْس أَخِيهِ Né après son frère, puiné.
✫ ولي — الوَلَايَات المُتَّحِدَة Les États-Unis

✫ ورم — وَرَم مُتَحَجِّر Squirre.
✫ ورى — أَوْرَى (أَرَاى) ه Montrer, exposer qc. à la vue.
✫ وزن — مِيزَانِيَّة Budjet.
✫ وسم — وُسْعَة Cour, place, plaine.
✫ وصف — وَصِيفَة Négresse, esclave.
✧ مُسْتَوْصَف Clinique, dispensaire.
✫ وصل — وَصل Reçu, quittance.
✧ صِـلَة ج صِلَات Rapport, relation.
✧ حُسْن الصِلَات Bons rapports, bonnes relations.
✫ وَضَع a ه على Imposer (une taxe, etc) à qn.
وَضَائِع Troupes en garnison.
وَضَائِع كِسْرَى Otages détenus par Chosroès.
✫ وظف — مُتَوَظِّف Fonctionnaire de l'État.
✫ وعي ✧ اوعَ واوعَى Attention ! tiens-toi sur tes gardes.

ي

⊙ يَسُوع Jésus, Notre-Seigneur.
يَسُوعِيُّون Jésuites.
⊙ يَطَقَان Yatagan, sabre recourbé.
⊙ يُوبِيل Jubilé.
⊙ يُوسُف Joseph.
يُوسُف افَنْدِي Mandarine (fruit du mandarinier).
⊙ يَاوِر ج يَاوِرِيَّة Aide-de-camp.
⊙ يَافَا Jaffa.
✫ يَيَّا تَيْيِيَةً ه Bien former (le يَاء).
يَاء Le يَاء, la letrre يَهْ.
يَاءِي Relatif au يَاء.

⊙ يَابَان Japon.
✫ يا — يَا تُرَى Est-ce possible ?
✧ يَا مَا Oh ! Combien !
✫ يِمَّا . . . يِمَّا (عِوَض إِمَّا . . . إِمَّا) Ou... ou...
يَا هُو O Dieu !
⊙ يَاي ج يَايَات Ressort, élacticité.
✫ يَحْيَى *Nom donné* à St Jean-Baptiste.
✫ يد — يَدُه طَوِيلَة Il est habile, il est voleur.
يَدُه قَصِيرَة Il est incapable, inhabile.

MOTS ARABES

empruntés aux langues étrangères

Nous indiquons ces langues par leurs initiales placées avant le mot arabe, c-à-d : l'abyssin par A, le français par F, le grec par G, l'hébreu par H, l'italien par I, le latin par L, le persan par P, le syriaque par S, et le turc par T. Nous laissons le signe ⊙ aux mots dont l'origine nous parait incertaine.

ا

T آغا
G أبرشيّة
G إبريز
P إبريسم
P إبريق
P أبزن
P إبزيم
G إبليز
G أبنوس
G أثير
G أخطبوط
P أخور
G أخيون
S أذار وآذار
P أرجوان
G أرغن
T أرناؤد وأرناؤط
P أزدرخت وآزادِرَخت
P إسباناخ وإسفاناخ
P إسبيداج وإسفيذاج
P أستاذ
P إستار
T الإستانة
A إستبرق
H إسرائيل
P أسرب وأسرُب
G أسطبّة
L إسطبل وإصطبل
G أسطرلاب
G إسطقس
P أسطوانة
G أسطول
G إسفنج
G أسقف
I إسكلة
T إسكملة
G إسكيم
H إسمعيل
F إفرنج وفرنج
P إفريز
G إفسنتين
G أفشين
G إفلاطون
G أفندي
P أفيون
G أقّة
F أكسيجين
T إلجي
G ألماس
T آلاي
T أناطول
⊙ أنبا
P إنبيق
G إقليم
S أقنوم
G أنقليس وإنقليس
P أنجر وأنجرة
P أنجرة
G إنجيل
G إنكليس
P إهليلج وهليلج
I أوربا
T أوضة وأوضجي
G أوقيّة
G أوقيانوس
G أيارجة وإيارجة
G أيقونة وقونة
S أيار
H إيل
S أيلول
P إيوان

ب

L بابا
P بابوج
P بابونج
P باج وباج
P بادزهر
P باذق
P باذنجان
T بارة
T بارود
P بازار
P بازدار
P بازركان
I باسابورط
P باسقاقي
G باسيليق
T باش وباش كاتب
T باشا
T باشي بوزوق
S باعوث
I بالة
G باميا
P بخت
P بخشيش
P بدّ
T برتقان
P برجاس
T برداية
P برذعة
P برذون
S برشان

T جوهرجي

ح

S حزبران

خ

I خارتة وخارطة
T خاقان
P خام
P خان
P خانة
P خديوي
T خربز
T خردة وخردجي
T خردق
P خرستان
P خشتق
P خشكر
P خفاش
P خفتان
G خلقين
P خلنج
G خندريس
P خندق
P خواجا
P خوان
P خورنق
P خوذة
G خوري
P خيار

د

T دادة
I داوجانة
P داية
P دبارة ودوبارة
P دبوس
P دربان
G دربزين ودرابزون
P دربين
G دراقن
G درهم
P درويش
T دركة
T دركين
I دزينة
P دست
P دستان
P دستجة
P دستور
P دسكرة
T دغري
P دفتر
P دفتر دار
P دفتر خانة
T دقمان
P دكان
G دلفين
P دلق
L دمستق
T دمغة
P دمق
S دنح
L دينار
P دهقان
P دهليز
P دودار ودويدار
P دورق
P دوزن
P دولاب
T دولتلو
T دونانتي
P ديباج
P ديدب وديدبان
S دير

ر

P راتينج
P راقود
P رخت
P رزدق ورزداق
P رستق ورستاق
P رندج
P رهنامج وراهنامج
P روزنامة
P روزنة
P روشن
P روند وراوند

ز

P زاج
G زربول وزربول
P زرجون
P زرزار وزر زر
P زرفين
P زركش
P زرنيخ
P زرياب
P زمرد
P زنجبيل
P زنجير
P زنجفر وزنجفر
T زنبرك وزنبرك
P زنزلخت
T زنكين
P زيج
G زيزفون

س

P سادة
P ساذج
P سالنامة
S سباط
P سباط
P سبج
G سجنجل
P سختيان
P سرادق
P سراية
P سرجين
P سرداب
P سردار
F سردين
P سرسام
P سرقة
P سرقين
P سركار
P سرمق
P سرموج
P سروال
P سطل
T سعادتلو
P سفتجة

G سَفسطة
P سِفِير
G سَفَنج وسُفِنج
T سُكوبِيّ
P سَكَناج
P سُكُرجة وسُكُرَّجة
P سِكَنجبين
P سِلاَحدار
P سَلَند
P سَلجَم وشَلجَم
P سُلحَفاة وسُلحَفا الخ
S السُّلاَق
S سِلِيح
T سَلاَملِك
P سِمسَار
P سَمَنحُونِي
P سَمِيذ
P سِنَاج
P سُنبَاذَج
P سَنبُوسَق وسَنبُوسَك
I سَنبُوقَة
P سُنجَاب
P سِنجَق
P سَنجَة
P سُندُس
P سِندِيَان
G سِنكِسَار
I سَنمُورَة
P سُوذَق وسوذَق
H سُوسِن وسُوسَن الخ
I سَوكَر
P سِيج
P سِيرَج وشِيرَج
P سِيكَاه
G سِيمُونِيَّة

ش

P شَاكِرِيّ وشَاكِرِيَّة
P شَاه
P شَاه بَندَر وشَاه بَلّوط
P شَاهَنِيّ
P شَاهِين
T شَاوِيش
T شَاي
S شُبَاط
H شَتُور
P شِبِت
T شُبُوق
S شِبِين وإشبِين
S شُحذُر وشَحذار
S شَحِير
G شِدِيَاق
T شَرشَف
G شَرطَن
P شَرك
P شِشَم
T شِشمَة
T شَشنَة
P شِطرَنج
T شَاكُوش
T شَابِي
P شَمعَدَان
S شَمَّاس
T شَمَاطَة
T شَنتَة
P شِنجَار
T شَنكَل
P شَهتَرج وشَاهَتَرج
P شَوبَق
T شَورَبَة
P شَوكَرَان
P شَال وشَالَة
P شَيرَج
P شِيشَة
P شَيلَم وشَولَم وشَالَم

ص

P صَابُون
P صَارُوج
H صَبَأُوت
P صَرم
P صُرنَايَة
I صِقَالَة
P صَكّ
⊙ صَمَجَة
P صِنَار
P صَنج
P صَندَل
P صِهرِيج
P صَونَج
T صاج

ض

T ضَيَان

ط

T طَابُور
G طَاجِن
P طَارِمَة
P طَاق
I طَاوِلَة
P طَبَاهِجَة
P طَبَر وطَبَرزِين
P طَبَرزَذ
T طَبنجَة
P طِرَاز
P طَربُوش
T طَرخَان
P طَرخُون
I طُرنبَة
P طَست وطَشت
P طَشت دَار
P طِشتخَان
T طُغرَاء
G طَقس
G طِلَسم وطِلَّسم
P طُنبُور
P طُوج
T طَنجَرَة
P طِنفَسَة وطُنفُسَة
T طُوبَجِي
P طَوَاش
T طَابِيَة
T طُوبخَانَة
T طَوَلَن
T طَوَايَة

ع

T عَربَجِي
T عَفَارِم
H العَنصَرَة

غ

G غَارِيقُون وأغَارِيقُون
T غُرش وغِرش

P لَوزِينَج
G لُومَان
P لَيمُون
P لِيوَان

م

S مَار ومَارِي
P مَارِستَان
P مَأْلَج ومَآلَج ومَالَج
I مَالِطَا
P مَالَق
F مِتْر
P مَجّ
P مَجُوس
P مَرْدَقُوش
P مَرزُبَان
P مَرزُبَة
P مَرزَجُوش
H مَرْيَم
P مِسْك
G مُصْطَكَى ومُصْطَكَاء
S مَطْرَان
G مَغْنَطِيس ومَغْنَاطِيس
G مَغْنِيسِيَا
S مِلْفَان
G مَلَنْخُولِيَا
F مَلْيُون
G مَكِينَة
G مَنْجَلِيق ومَنْجَنِيق
G مَنْجَنُوق
P مِنْكَلَة
P مَهْتَر ومِهْتَار
P مَوزَج
H مُوسَى
G مُوسِيقَى
P مُوم
P مُومِيَا ومُومِيَة
G مَيْرُون
S مَيْمَر

ن

P نَاخُذَاة
P نَارَجِيل
P نَارَجِيلَة
P نَارَنْج
G نَاوُوس
S نَافُور
G نَاوُلُون
P نَاي
S نِبْرَاس
P نَدّ ونِدّ
P نَرْبِيج ونَرْبِيش
P نَرْجِس ونِرْجِس
P نَرْد
G نَرْدِين ونَارَدِين
P نِسْرِين
P نَشَا ونَشَأ
P نُشَادر ونُوشَادِر
G نَقَانِق
T نَمْسَة
G نُورِيّ
P نُورُوز
T نُوط
P نَيزَك
S نَيْسَان
P نِيشَان
P نِيلَج
P نِيلُوفَر ونِينُوفَر الخ

ه

G هِرَقْل وهِرَقِل
G هِرْمِس
P هُمَايُون وهُمَايُونِي
P هِنْدَاز
P هِنْدَام

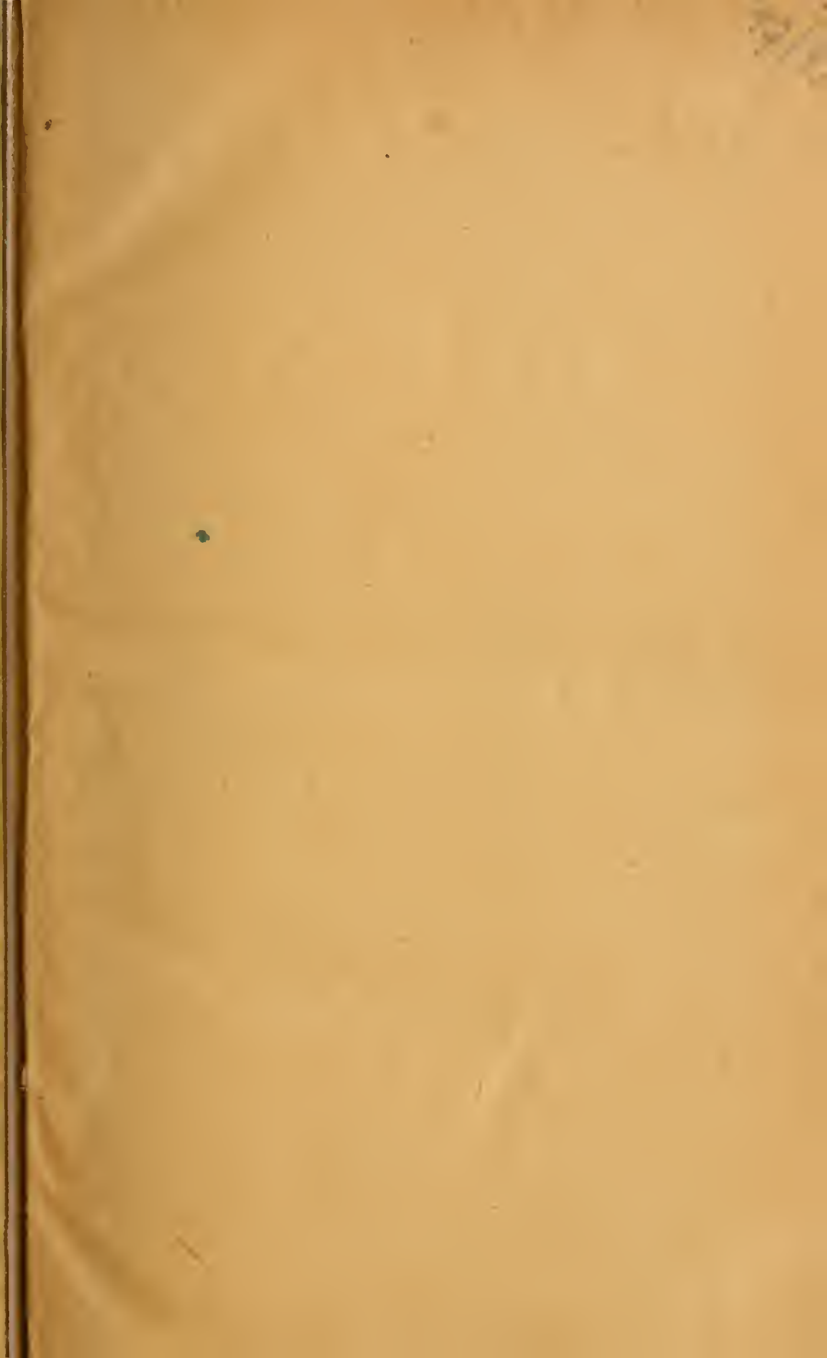
و

T وُجَاق وأُوجَاق
P مَوبَذ
I وَابُور
I وِردِيَان
T أُورْطَة
T وِطَاق
T وِيرْكُو

ي

T يَاي
P يَارَج
P يَاسَمُون
P يَاقُوت
T يَبْرَق
S يَبْرُوح
T يَخْنِي ويَخْنَة
T يَدَك
P يَزَك
T يَسَق
T يَسَقِيّ ويَسَقْجِي
H يَسُوع
P يَشْب
T يَطَقَان
P يَك
P يَلْمَق
T يَمَق
S يُوبِيل
H يُوسُف
T يَارُور
H يَافَا








P. J.-B. BELOT
Vocabulaire
Arabe-Français